



---

**Europäisches  
Patentamt**

**European  
Patent Office**

**Office européen  
des brevets**

**Europäisches  
Patentblatt**

**European Patent  
Bulletin**

**Bulletin européen  
des brevets**

---

**05.10.2005**

**1 581 041 - 1 583 412**

---

**2005**

**40**

**A Inhalt**Einträge nur in den fett gedruckten  
Abschnitten

<b>I.</b>	<b>Veröffentlichte Anmeldungen</b>	17
<b>I.1(1)</b>	<b>Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer</b>	17
<b>I.1(2)</b>	<b>Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer</b>	161
<b>I.1(3)</b>	<b>Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)</b>	317
<b>I.1(4)</b>	<b>Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts</b>	320
<b>I.1(5)</b>	<b>Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden</b>	323
<b>I.2</b>	<b>Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern</b>	324
<b>I.3</b>	<b>Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern</b>	341
<b>I.4</b>	Frei	—
<b>I.5</b>	<b>Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge</b>	362
<b>I.6</b>	Frei	—
<b>I.7</b>	<b>Tag der Stellung eines Prüfungsantrags</b>	378
<b>I.8(1)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist</b>	391
<b>I.8(2)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist</b>	391
<b>I.8(3)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt</b>	392
<b>I.8(4)</b>	<b>Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand</b>	395
<b>I.8(5)</b>	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
<b>I.9(1)</b>	<b>Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13</b>	395
<b>I.9(2)</b>	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
<b>I.9(3)</b>	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
<b>I.9(4)</b>	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
<b>I.10</b>	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
<b>I.11(1)</b>	Lizenzen	—
<b>I.11(2)</b>	<b>Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte</b>	395

**A Contents**

Entries only in bold-printed sections

<b>I.</b>	<b>Published Applications</b>	17
<b>I.1(1)</b>	<b>International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number</b>	17
<b>I.1(2)</b>	<b>European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number</b>	161
<b>I.1(3)</b>	<b>Separate publication of the European search report (A3)</b>	317
<b>I.1(4)</b>	<b>Drawing up of a supplementary European search report</b>	320
<b>I.1(5)</b>	<b>Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report</b>	323
<b>I.2</b>	<b>International applications not entering the European phase, arranged by international publication number</b>	324
<b>I.3</b>	<b>European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number</b>	341
<b>I.4</b>	Reserved	—
<b>I.5</b>	<b>Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC</b>	362
<b>I.6</b>	Reserved	—
<b>I.7</b>	<b>Date of filing of request for examination</b>	378
<b>I.8(1)</b>	<b>Date on which the European patent application was refused</b>	391
<b>I.8(2)</b>	<b>Date on which the European patent application was withdrawn</b>	391
<b>I.8(3)</b>	<b>Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn</b>	392
<b>I.8(4)</b>	<b>Date of receipt of request for re-establishment of rights</b>	395
<b>I.8(5)</b>	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
<b>I.9(1)</b>	<b>Date of suspension in the case referred to in Rule 13</b>	395
<b>I.9(2)</b>	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
<b>I.9(3)</b>	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
<b>I.9(4)</b>	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
<b>I.10</b>	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
<b>I.11(1)</b>	Licences	—
<b>I.11(2)</b>	<b>Legal means of execution or other rights in rem</b>	395

**A Sommaire**Inscriptions uniquement dans les  
rubriques imprimées en gras

<b>I.</b>	<b>Demandes publiées</b>	17
<b>I.1(1)</b>	<b>Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication</b>	17
<b>I.1(2)</b>	<b>Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication</b>	161
<b>I.1(3)</b>	<b>Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)</b>	317
<b>I.1(4)</b>	<b>Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne</b>	320
<b>I.1(5)</b>	<b>Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne</b>	323
<b>I.2</b>	<b>Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale</b>	324
<b>I.3</b>	<b>Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes</b>	341
<b>I.4</b>	Réservé	—
<b>I.5</b>	<b>Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE</b>	362
<b>I.6</b>	Réservé	—
<b>I.7</b>	<b>Date de présentation de la requête en examen</b>	378
<b>I.8(1)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée</b>	391
<b>I.8(2)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée</b>	391
<b>I.8(3)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée</b>	392
<b>I.8(4)</b>	<b>Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit</b>	395
<b>I.8(5)</b>	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
<b>I.9(1)</b>	<b>Date de la suspension dans le cas de la règle 13</b>	395
<b>I.9(2)</b>	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
<b>I.9(3)</b>	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
<b>I.9(4)</b>	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
<b>I.10</b>	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
<b>I.11(1)</b>	Licences	—
<b>I.11(2)</b>	<b>Voies légales d'exécution ou autres droits réels</b>	395

<b>I.12</b>	<b>Änderungen und Korrekturen</b>	396	<b>I.12</b>	<b>Alterations and Corrections</b>	396	<b>I.12</b>	<b>Modifications et corrections</b>	396
<b>I.12(1)</b>	<b>Internationale Patentklassifikation</b>	396	<b>I.12(1)</b>	<b>International Patent Classification</b>	396	<b>I.12(1)</b>	<b>Classification internationale des brevets</b>	396
<b>I.12(2)</b>	<b>Verfahrenssprache</b>	401	<b>I.12(2)</b>	<b>Procedure language</b>	401	<b>I.12(2)</b>	<b>Langue de procédure</b>	401
<b>I.12(3)</b>	<b>Anmeldetag</b>	401	<b>I.12(3)</b>	<b>Date of filing</b>	401	<b>I.12(3)</b>	<b>Date de dépôt</b>	401
I.12(4)	Sprache der Einreichung	—	I.12(4)	Language of filing	—	I.12(4)	Langue de dépôt	—
<b>I.12(5)</b>	<b>Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung</b>	401	<b>I.12(5)</b>	<b>Priority date, priority country, priority application number</b>	401	<b>I.12(5)</b>	<b>Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité</b>	401
<b>I.12(6)</b>	<b>Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten</b>	401	<b>I.12(6)</b>	<b>Designated Contracting States and Extension States</b>	401	<b>I.12(6)</b>	<b>Etats contractants désignés et états d'extension désignés</b>	401
<b>I.12(7)</b>	<b>Bezeichnung der Erfindung</b>	422	<b>I.12(7)</b>	<b>Title of the invention</b>	422	<b>I.12(7)</b>	<b>Titre de l'invention</b>	422
<b>I.12(8)</b>	<b>Anmelder (Name/Anschrift)</b>	428	<b>I.12(8)</b>	<b>Applicant (name/address)</b>	428	<b>I.12(8)</b>	<b>Demandeur (nom/adresse)</b>	428
<b>I.12(9)</b>	<b>Anmelder (Rechtsübergang)</b>	428	<b>I.12(9)</b>	<b>Applicant (transfer of rights)</b>	428	<b>I.12(9)</b>	<b>Demandeur (transfert de droits)</b>	428
<b>I.12(10)</b>	<b>Erfinder</b>	440	<b>I.12(10)</b>	<b>Inventor</b>	440	<b>I.12(10)</b>	<b>Inventeur</b>	440
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
<b>I.12(12)</b>	<b>Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung</b>	447	<b>I.12(12)</b>	<b>Date and kind of publication of the European patent application</b>	447	<b>I.12(12)</b>	<b>Date et type de la publication de la demande de brevet européen</b>	447
<b>I.12(13)</b>	<b>Internationale Anmeldenummer, In- ternationale Veröffentlichungs- nummer</b>	447	<b>I.12(13)</b>	<b>International application number, International publication number</b>	447	<b>I.12(13)</b>	<b>Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale</b>	447
<b>I.12(14)</b>	<b>Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)</b>	448	<b>I.12(14)</b>	<b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	448	<b>I.12(14)</b>	<b>Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)</b>	448
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des euro- päischen Recherchenberichts	—	I.12(16)	Separate publication of the European search report	—	I.12(16)	Publication séparée du rapport de re- cherche européenne	—
<b>I.12(17)</b>	<b>Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts</b>	449	<b>I.12(17)</b>	<b>Drawing up of a supplementary Euro- pean search report</b>	449	<b>I.12(17)</b>	<b>Etablissement d'un rapport complé- mentaire de recherche européenne</b>	449
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
<b>I.12(19)</b>	<b>Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags</b>	449	<b>I.12(19)</b>	<b>Date of filing of request for examination</b>	449	<b>I.12(19)</b>	<b>Date de présentation de la requête en examen</b>	449
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
<b>I.12(21)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist</b>	449	<b>I.12(21)</b>	<b>Date on which the European patent application was refused</b>	449	<b>I.12(21)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée</b>	449
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	—	I.12(22)	Date on which the European patent ap- plication was withdrawn	—	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	—
<b>I.12(23)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt</b>	449	<b>I.12(23)</b>	<b>Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn</b>	449	<b>I.12(23)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée</b>	449
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

<b>II.</b>	<b>Erteilte Patente</b>	451	<b>II.</b>	<b>Granted patents</b>	451	<b>II.</b>	<b>Brevets délivrés</b>	451
<b>II.1(1)</b>	<b>Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation</b>	451	<b>II.1(1)</b>	<b>European patents, arranged in accordance with the international patent classification</b>	451	<b>II.1(1)</b>	<b>Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets</b>	451
<b>II.1(2)</b>	<b>Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation</b>	551	<b>II.1(2)</b>	<b>Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification</b>	551	<b>II.1(2)</b>	<b>Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets</b>	551
<b>II.2(1)</b>	<b>Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>	554	<b>II.2(1)</b>	<b>European patents, arranged by publication number</b>	554	<b>II.2(1)</b>	<b>Brevets européens, classés selon les numéros de publication</b>	554
<b>II.2(2)</b>	<b>Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>	561	<b>II.2(2)</b>	<b>Amended European patents (B2), arranged by publication number</b>	561	<b>II.2(2)</b>	<b>Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication</b>	561
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
<b>II.6(1)</b>	<b>Einspruch</b>	561	<b>II.6(1)</b>	<b>Opposition</b>	561	<b>II.6(1)</b>	<b>Opposition</b>	561
<b>II.6(2)</b>	<b>Kein Einspruch eingelegt</b>	564	<b>II.6(2)</b>	<b>No opposition filed</b>	564	<b>II.6(2)</b>	<b>Il n'a pas été fait opposition</b>	564
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
<b>II.7(3)</b>	<b>Widerruf des europäischen Patents</b>	580	<b>II.7(3)</b>	<b>Revocation of the European patent</b>	580	<b>II.7(3)</b>	<b>Révocation du brevet européen</b>	580
<b>II.7(4)</b>	<b>Zurückweisung des Einspruchs</b>	581	<b>II.7(4)</b>	<b>Rejection of the opposition</b>	581	<b>II.7(4)</b>	<b>Rejet de l'opposition</b>	581
<b>II.7(5)</b>	<b>Einstellung des Einspruchsverfahrens</b>	581	<b>II.7(5)</b>	<b>Termination of opposition procedure</b>	581	<b>II.7(5)</b>	<b>Clôture de la procédure d'opposition</b>	581
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
<b>II.12</b>	<b>Änderungen und Korrekturen</b>	582	<b>II.12</b>	<b>Alterations and Corrections</b>	582	<b>II.12</b>	<b>Modifications et corrections</b>	582
<b>II.12(1)</b>	<b>Internationale Patentklassifikation</b>	582	<b>II.12(1)</b>	<b>International Patent Classification</b>	582	<b>II.12(1)</b>	<b>Classification internationale des brevets</b>	582
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
<b>II.12(6)</b>	<b>Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten</b>	582	<b>II.12(6)</b>	<b>Designated Contracting States and Extension States</b>	582	<b>II.12(6)</b>	<b>États contractants désignés et états d'extension désignés</b>	582
<b>II.12(7)</b>	<b>Bezeichnung der Erfindung</b>	582	<b>II.12(7)</b>	<b>Title of the invention</b>	582	<b>II.12(7)</b>	<b>Titre de l'invention</b>	582
<b>II.12(8)</b>	<b>Patentinhaber (Name/Anschrift)</b>	582	<b>II.12(8)</b>	<b>Proprietor of patent (name/address)</b>	582	<b>II.12(8)</b>	<b>Titulaire du brevet (nom/adresse)</b>	582
<b>II.12(9)</b>	<b>Patentinhaber (Rechtsübergang)</b>	582	<b>II.12(9)</b>	<b>Proprietor of patent (transfer of rights)</b>	582	<b>II.12(9)</b>	<b>Titulaire du brevet (transfert de droits)</b>	582
<b>II.12(10)</b>	<b>Erfinder</b>	583	<b>II.12(10)</b>	<b>Inventor</b>	583	<b>II.12(10)</b>	<b>Inventeur</b>	583
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
<b>II.12(14)</b>	<b>Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)</b>	584	<b>II.12(14)</b>	<b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	584	<b>II.12(14)</b>	<b>Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)</b>	584
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

II.12(18) Einspruch	—	II.12(18) Opposition	—	II.12(18) Opposition	—
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
<b>III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten</b>	585	<b>III. Further details re patent applications and granted patents</b>	585	<b>III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés</b>	585
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	585	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	585	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	585
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	620	III.2 Public notification under Rule 80	620	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	620
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	621	III.3 Reprints following corrections	621	III.3 Réimpressions en raison de corrections	621

## B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht  
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht  
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts  
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift  
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

## B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report  
A2 = Publication of the European patent application without search report  
A3 = Separate publication of the European or international search report  
B1 = Publication of the European patent specification  
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected.

Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

## B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche  
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche  
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale  
B1 = publication du fascicule du brevet européen  
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme cocommanditaires pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné.

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

## C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

### (10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

### (20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

### (30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

## C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

### (10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

### (20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

### (30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

## C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

### (10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

### (20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

### (30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée



**(40) Daten zur Veröffentlichung**

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

**(50) Technische Angaben**

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

**(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen**

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

**(40) Date(s) of making available to the public**

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

**(50) Technical information**

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

**(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor**

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

**(40) Date(s) de mise à la disposition du public**

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

**(50) Informations techniques**

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

**(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées**

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

**(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten**

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

**(70) Identification of parties concerned with the document**

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

**(70) Identification des parties intéressées par le document**

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

**(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft**

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

**(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention**

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

**(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris**

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

## D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

### I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("\*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

#### Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

#### Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

#### Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

#### Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

#### Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

#### Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

#### Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

#### Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

#### Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

## D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

### I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("\*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

#### Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

#### Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

#### Section I.7:

Date of receipt of request for examination

#### Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

#### Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

#### Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

#### Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

#### Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

#### Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

## D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

### I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("\*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

#### Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

#### Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

#### Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

#### Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

#### Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

#### Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

#### Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

#### Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

#### Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Abschnitt I.9(2):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.9(3):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.9(4):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.10:**

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

**Abschnitt I.11(1):**

Lizenz — zweistellige laufende Nummer  
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer  
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."  
Lizenznehmer — Name und Adresse  
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

**Abschnitt I.11(2):**

Zweistellige laufende Nummer  
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

**I.12 Änderungen und Korrekturen**

**Abschnitt I.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt I.12(2):**

Verfahrenssprache

**Abschnitt I.12(17):**

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

**Abschnitt I.12(18):**

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

**Abschnitt I.12(19):**

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

**Abschnitt I.12(20):**

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

**Abschnitt I.12(21):**

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

**Abschnitt I.12(22):**

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

**Abschnitt I.12(23):**

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

**Abschnitt I.12(24):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt I.12(25):**

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

**Abschnitt I.12(26):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.12(27):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.12(28):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.12(29):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Section I.9(2):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section I.9(3):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section I.9(4):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section I.10:**

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

**Section I.11(1):**

Licence — two-digit serial number  
Sub-licence — four digit serial number  
Exclusive licence — serial number followed by "excl."  
  
Licencee — Name and address  
Contracting States in respect of which the licence applies

**Section I.11(2):**

Two-digit serial number  
Contracting States in respect of which the right applies

**I.12 Alterations and Corrections**

**Section I.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section I.12(2):**

Procedure language

**Section I.12(17):**

Date of dispatch of a supplementary European search report

**Section I.12(18):**

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

**Section I.12(19):**

Date of receipt of request for examination

**Section I.12(20):**

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

**Section I.12(21):**

Date on which the European patent application was refused

**Section I.12(22):**

Date of receipt of withdrawal of European patent application

**Section I.12(23):**

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

**Section I.12(24):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section I.12(25):**

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

**Section I.12(26):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section I.12(27):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section I.12(28):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section I.12(29):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section I.9(2):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section I.9(3):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section I.9(4):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Section I.10:**

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

**Section I.11(1):**

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres  
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres  
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."  
Licencié — nom et adresse  
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

**Section I.11(2):**

Numéro d'ordre à deux chiffres  
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

**I.12 Modifications et corrections**

**Section I.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section I.12(2):**

Langue de procédure

**Section I.12(17):**

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

**Section I.12(18):**

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

**Section I.12(19):**

Date de réception de la requête en examen

**Section I.12(20):**

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

**Section I.12(21):**

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

**Section I.12(22):**

Date de réception du retrait du brevet européen

**Section I.12(23):**

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

**Section I.12(24):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section I.12(25):**

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

**Section I.12(26):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section I.12(27):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section I.12(28):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section I.12(29):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Abschnitt I.12(30):**

Lizenz — zweistellige laufende Nummer  
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer  
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."  
Lizenznehmer — Name und Adresse  
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

**Abschnitt I.12(31):**

Zweistellige laufende Nummer  
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

**Abschnitt I.12(32):**

Variabler Text

**Section I.12(30):**

Licence — two-digit serial number  
Sub-licence — four digit serial number  
Exclusive licence — serial number followed by "excl."  
Licencee — Name and address  
Contracting States in respect of which the licence applies

**Section I.12(31):**

Two-digit serial number  
Contracting States in respect of which the right applies

**Section I.12(32):**

Free text

**Section I.12(30):**

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres  
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres  
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."  
Licencié — nom et adresse  
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

**Section I.12(31):**

Numéro d'ordre à deux chiffres  
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

**Section I.12(32):**

Texte libre

**II. Erteilte europäische Patente**

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

**Abschnitt II.1(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.1(2):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.5:**

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

**Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.**

**Abschnitt II.6(1):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.7(1):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.7(2):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.7(3):**

Tag der Entscheidung über den Widerruf

**Abschnitt II.7(4):**

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

**Abschnitt II.7(5):**

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

**Abschnitt II.8(1):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt II.8(2):**

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

**Abschnitt II.9(1):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.9(2):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.9(3):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.9(4):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**II. Granted European Patents**

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

**Section II.1(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.1(2):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.5:**

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

**The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.**

**Section II.6(1):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing  
opposition  
Opponent - name and address

**Section II.7(1):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed  
Opponent - name and address

**Section II.7(2):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition  
Opponent - name and address

**Section II.7(3):**

Date of revocation decision

**Section II.7(4):**

Date of decision rejecting the opposition(s)

**Section II.7(5):**

Date of decision of termination of opposition procedure

**Section II.8(1):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section II.8(2):**

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

**Section II.9(1):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section II.9(2):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section II.9(3):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section II.9(4):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**II. Brevets européens délivrés**

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

**Section II.1(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.1(2):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.5:**

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

**Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.**

**Section II.6(1):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.7(1):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.7(2):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable  
Opposant - nom et adresse

**Section II.7(3):**

Date de la décision de révocation

**Section II.7(4):**

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

**Section II.7(5):**

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

**Section II.8(1):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section II.8(2):**

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

**Section II.9(1):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section II.9(2):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section II.9(3):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section II.9(4):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**II.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.12(2):**

Verfahrenssprache

**Abschnitt II.12(17):**

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

**Abschnitt II.12(18):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(20):**

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

**Abschnitt II.12(21):**

Tag der Entscheidung über den Widerruf

**Abschnitt II.12(22):**

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

**Abschnitt II.12(23):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(24):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(25):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt II.12(26):**

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

**Abschnitt II.12(27):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.12(28):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.12(29):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.12(30):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.12(31):**

Variabler Text

**II.12 Alterations and Corrections****Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.12(2):**

Procedure language

**Section II.12(17):**

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

**Section II.12(18):**

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition  
Opponent - name and address

**Section II.12(20):**

Date of decision rejecting the opposition(s)

**Section II.12(21):**

Date of revocation decision

**Section II.12(22):**

Date of decision of termination of opposition procedure

**Section II.12(23):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition  
Opponent - name and address

**Section II.12(24):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed  
Opponent - name and address

**Section II.12(25):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section II.12(26):**

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

**Section II.12(27):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section II.12(28):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section II.12(29):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section II.12(30):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section II.12(31):**

Free text

**II.12 Modifications et corrections****Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.12(2):**

Langue de procédure

**Section II.12(17):**

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

**Section II.12(18):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.12(20):**

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

**Section II.12(21):**

Date de la décision de révocation

**Section II.12(22):**

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

**Section II.12(23):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable  
Opposant - nom et adresse

**Section II.12(24):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.12(25):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section II.12(26):**

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

**Section II.12(27):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section II.12(28):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section II.12(29):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section II.12(30):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Section II.12(31):**

Texte libre

**Abschnitt III.2:**

Art und Datum des Schriftstücks  
Name des Empfängers  
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers  
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

**Abschnitt III.3:**

Zusätzliche Korrekturinformation  
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

**Section III.2:**

Type and date of document  
Name of the addressee  
Last address of the addressee known to the EPO  
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

**Section III.3:**

Supplementary correction information  
Parts of document affected by the correction

**Section III.2:**

Nature et date du document  
Nom du destinataire  
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB  
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

**Section III.3:**

Informations supplémentaires sur la correction  
Parties du document qui ont été corrigées





## I

## • Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)

## • Published European patent applications and international applications (Art. 158)

## • Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)

## I.1(1)

## • Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer

## • International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number

## • Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication

A01D 43/14 → (51) A01M 7/00

A01F 15/08 → (51) A01M 7/00

(51) **A01G 9/00** (11) **1 581 041 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03777024.5 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) HU 2003/000102 05.12.2003

(87) WO 2004/049782 2004/25 17.06.2004

(88) 04.11.2004

(30) 05.12.2002 HU 0204255

(54) • PFLANZENBEHÄLTER GEEIGNET FÜR DIE FÜHRUNG VON WÜRZELN UND DIE ZUFUHR VON NÄHRSTOFF

• PLANT PRODUCTION CONTAINER FOR GUIDING ROOT DEVELOPMENT AND ENSURING EFFICIENT SUPPLY OF NUTRIENTS

• CONTENEUR DE PRODUCTION VEGETALE POUR DIRIGER LA CROISSANCE DES RACINES ET GARANTIR UN APPORT EN NUTRIMENTS EFFICACE

(71) Pavlath, Jen, Sasvár u. 65, 1163 Budapest, HU

(72) Pavlath, Jen, 1163 Budapest, HU

(74) Kormos, Agnes, Vaczi ut 66. fsz. 3., 1132 Budapest, HU

(51) **A01G 27/04** (11) **1 581 042 A1\***  
A01G 27/06  
(25) En (26) En  
(21) 02787304.1 (22) 23.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) CA 2002/002014 23.12.2002

(87) WO 2004/056172 2004/28 08.07.2004

(54) • KAPILLARE MATTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER KAPILLAREN MATTE  
• CAPILLARY CARPET AND METHOD OF MANUFACTURING THEREOF

• *MATELAS CAPILLAIRE ET SON PROCÉDE DE FABRICATION*

(71) Université Laval, Bureau 1426, Vice-Rectorat a la recherche, Cite Universitaire Quebec, Quebec G1K 7P4, CA

(72) CARON, Jean, St-Romuald, Québec G6W 3K3, CA  
BOUDREAU, Jocelyn c/o Université Laval, Ste-Foy  
Québec G1W 2M1, CA

(74) Texier, Christian, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A01G 27/06 → (51) A01G 27/04

A01H 5/00 → (51) C12N 15/31

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

A01H 5/10 → (51) C12N 15/31

(51) **A01K 1/00** (11) **1 581 043 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03737208.3 (22) 20.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/019581 20.06.2003

(87) WO 2004/000009 2004/01 31.12.2003

(88) 11.08.2005

(30) 21.06.2002 US 390725 P

(54) • VERFAHREN ZUR AUSWAHL FÜR EFFIZIENTES TIERWACHSTUM

• METHODS FOR SELECTION FOR EFFICIENT ANIMAL GROWTH

• TECHNIQUES DE SELECTION EN VUE D'OBTENIR UNE CROISSANCE ANIMALE EFFICACE

(71) Pig Improvement Company UK Limited, Fyfield, Wick Abingdon, Oxfordshire OX13 5NA, GB

(72) GALINA-PANTOJA, L., Sygen International/PIC USA, Franklin, KY 42 139, US

BASTIAANSEN, John, NL-5240AA Rosmalen, NL  
MELLENBAMP, Martha, A., Sygen International,  
Berkeley, CA 94710, US

(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr &amp; Co. 15, Hamilton Square Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **A01K 15/02** (11) **1 581 044 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03799683.2 (22) 22.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2003/003859 22.12.2003

(87) WO 2004/062358 2004/31 29.07.2004

(30) 30.12.2002 FR 0216838

(54) • ESSBARER KAUGEGENSTAND FÜR FLEISCHFRESSENDE HAUSTIERE UND VERFAHREN ZUM SICHERN DER MUNDRAMHYGIENE VON DIESEN TIEREN MIT EINEM SOLCHEN GEGENSTAND

• EDIBLE, CHEWABLE OBJECT FOR CARNIVOROUS PETS AND METHOD OF CONTROLLING THE HYGIENE OF THE ORAL CAVITY OF SAID ANIMALS, USING ONE SUCH OBJECT

• OBJET A MACHER COMESTIBLE POUR ANIMAUX CARNIVORES DE COMPAGNIE ET METHODE POUR ASSURER L'HYGIENE DE LA CAVITE BUCCALE DE CES ANIMAUX AVEC UN TEL OBJET

(71) VIRBAC, 1ère Avenue - 2065 M - L.I.D., 06516 Carros, FR

(72) DERRIEU, Guy, F-06800 CAGNES SUR MER, FR  
DELHOM, Nathalie, F-06140 VENCE, FR

(74) Doireau, Marc, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **A01K 15/02** (11) **1 581 045 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03811217.3 (22) 05.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/027852 05.09.2003

(87) WO 2004/043142 2004/22 27.05.2004

(30) 13.11.2002 US 425888 P

(54) • FUTTERHALTIGES SPIELZEUG FÜR HAUSTIERE UND FUTTER DAFÜR

• TREAT RETAINING PET TOY TREATS THEREFOR

• JOUET POUR ANIMAL DE COMPAGNIE RETENANT DES FRIANDISES ET FRIANDISES CORRESPONDANTES

(71) Premier Pet Products, LLC, 406 Branch Way Road, Richmond, VA 23236, US

(72) MANN, Charles, D., Burnsville, MN 55337, US

(74) Larcher, Dominique, Cabinet Vidon, 16 B, rue Jouanet, B.P. 90333, Technopole Atalante, 35703 Rennes Cédex 7, FR

(51) **A01K 27/00** (11) **1 581 046 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03785768.7 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

LT LV MK

(86) EP 2003/013876 08.12.2003

(87) WO 2004/052095 2004/26 24.06.2004

(88) 30.09.2004

(30) 07.12.2002 DE 20218998 U

(54) • VORRICHTUNG ZUR KENNTLICHMACHUNG VON HUNDEN, INSBESONDERE VON JAGDHUNDEN

• DEVICE FOR IDENTIFYING DOGS, IN PARTICULAR HUNTING DOGS

• DISPOSITIF POUR SIGNALER UN CHIEN, NOTAMMENT UN CHIEN DE CHASSE

(71) Lammers, Manfred, Almsick 43, 48703 Stadtlohn, DE

(72) Lammers, Manfred, 48703 Stadtlohn, DE

(74) Hoffmeister, Helmut, c/o Dr. Hoffmeister &amp; Tarvenkorn, Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

(51) **A01K 29/00** (11) **1 581 047 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700856.0 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000340 08.01.2004

(87) WO 2004/062670 2004/31 29.07.2004

(88) 28.04.2005

(30) 09.01.2003 US 438862 P

17.03.2003 US 390125

(54) • STRAHLENUNDRURCHLÄSSIGES KAUSPIELZEUG FÜR TIERE

• RADIOPAQUE ANIMAL CHEW

• OS A MACHER RADIO-OPAQUE POUR ANIMAUX

(71) T.F.H. Publications, Inc., One T.F.H. Plaza, Third and Union Avenue Neptune City, New Jersey 07753, US

(72) AXELROD, Glen, Colts Neck, NJ 07722, US

(74) Kierdorf, Theodor, Patentanwalt Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

(51) **A01K 47/02** (11) **1 581 048 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03810860.1 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006496 12.12.2003  
(87) WO 2004/054353 2004/27 01.07.2004  
(88) 02.12.2004  
(30) 13.12.2002 US 433495 P  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR GEWINNUNG VON WABENHONIG*  
• *DEVICE FOR THE PRODUCTION OF COMB HONEY*  
• *DISPOSITIF POUR LA PRODUCTION DE MIEL EN RAYONS*

(71) 6116469 Canada Inc., 303 Charlotteville West 1/4 Line, RR 1 St. Williams, Ontario NOE 1P0, CA  
(72) BIGHAM, Ian, B., St. Williams, Ontario NOE 1P0, CA  
SPERLICH, Andreas, W., St. Williams, Ontario NOE 1P0, CA  
(74) Thum, Bernhard, Wuesthoff & Wuesthoff, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**A01M 1/20** → (51) A61L 9/12

(51) **A01M 7/00** (11) **1 581 049 A2\***  
A01F 15/08 A01D 43/14  
B05B 7/32  
(25) En (26) En  
(21) 04757306.8 (22) 27.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/024081 27.07.2004  
(87) WO 2005/011375 2005/06 10.02.2005  
(88) 21.04.2005  
(30) 28.07.2003 US 627227  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR AUFBRINGUNG VON SUBSTANZEN AN GEERNTETE FUTTERPFLANZEN UND GETREIDE*  
• *APPARATUS, METHOD, AND SYSTEM FOR APPLYING SUBSTANCES TO PRE-HARVESTED OR HARVESTED FORAGE, GRAIN, AND CROPS*  
• *APPAREIL, PROCEDE ET SYSTEME D'APPLICATION DE SUBSTANCES A DU FOURRAGE, DES GRAINS OU DES RECOLTES PRERECOLTEES OU RECOLTEES*

(71) PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC., 800 Capital Square, 400 Locust Street, Des Moines, Iowa 50309, US  
Harvest Tec, Inc., 2821 Harvey Street Hudson, Wisconsin 54016, US  
(72) OEPPING, James M., Wilton, Iowa 52778-9761, US  
ROBERTS, Jeffrey S., Hudson, Wisconsin 54016, US  
LEBEDA, Joseph R., Des Moines, Iowa 50322-9761, US  
(74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A01N 1/02** (11) **1 581 050 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03782708.6 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005670 24.12.2003  
(87) WO 2004/057962 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 GB 0230152

(54) • *REKONSTITUIERBARE GETROCKNETE BLUT-PRODUKTE*  
• *RECONSTITUTABLE DRIED BLOOD PRODUCTS*  
• *PRODUITS SANGUINS SECHES POUVANT ETRE RECONSTITUES*

(71) Sinvent AS, S.P. Andersensvei 5, 7465 Trondheim, NO  
(72) ALVES-FILHO, Odilio, N-7465 Trondheim, NO  
BERGSLIEN, Ola, N-7465 Trondheim, NO  
BJORK, Peter, N-7465 Trondheim, NO  
EIKEVIK, Trygve, Magne, N-7465 Trondheim, NO  
STROMMEN, Ingvald, N-7465 Trondheim, NO  
(74) Cockbain, Julian, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A01N 25/34** (11) **1 581 051 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814657.7 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/038853 08.12.2003  
(87) WO 2004/060064 2004/30 22.07.2004  
(30) 17.12.2002 US 321897  
(54) • *MIT KAMILLE/ALOE VERA BEHANDELTER HANDSCHUH*  
• *CAMOMILE/ALOE VERA TREATED GLOVE*  
• *GANT TRAITE A LA CAMOMILLE/ A L'ALOE VERA*  
(71) Ansell Healthcare Products LLC, 200 Schulz Drive, Red Bank, NJ 07701, US  
(72) LOO, Liong Yu, Ipoh, Perak, MY  
LAI, Hee Meng, 753 Melaka, MY  
ZAIN, Noorzanita, Binti, Muhammad, 17500 Tanah Merah, Kelantan, MY  
KASSIM, Adeli, Ayer Keroh 75450 Melaka, MY  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**A01N 29/00** → (51) C07C 43/225

(51) **A01N 31/02** (11) **1 581 052 A2\***  
A61K 7/48  
// (A01N31/02, 47:44, 39:00, 33:12, 25:30)  
(25) En (26) En  
(21) 04700579.8 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000288 07.01.2004  
(87) WO 2004/062589 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 US 338457  
(54) • *RÜCKFETTENDE ALKOHOLISCHE HAUT-DESINFEKTIONSFORMULIERUNG*  
• *AN EMOLLIENT ALCOHOL SKIN DISINFECTING FORMULATION*  
• *FORMULE EMOLLIENTE ALCOOLISEE POUR DESINFECTER LA PEAU*  
(71) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US  
(72) HOANG, Minh Quang, Taylorsville, UT 84118, US  
HUNT, Donald Edward, Provo, UT 84601, US  
(74) Weber, Thomas, et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**A01N 31/08** → (51) C07C 43/225

**A01N 37/18** → (51) C07K 1/00

(51) **A01N 43/04** (11) **1 581 053 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03743756.3 (22) 24.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) US 2003/002215 24.01.2003  
(87) WO 2004/062368 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 339934

(54) • *EXPRESSION VON ZETA-NEGATIVEN UND ZETA-POSITIVEN NUKLEINSÄUREN MIT EINEM DYSTROPHIN GEN*  
• *EXPRESSION OF ZETA NEGATIVE AND ZETA POSITIVE NUCLEIC ACIDS USING A DYSTROPHIN GENE*  
• *EXPRESSION D'ACIDES NUCLEIQUES ZETA NEGATIFS ET ZETA POSITIFS A L'AIDE D'UN GENE DE LA DYSTROPHINE*  
(71) Mirus Corporation, 505 South Rosa Road, Madison, WI 53719, US  
(72) MONAHAN, Sean, D., Madison, WI 53711, US  
WOLFF, Jon, A., Madison, WI 53705, US  
SLATTUM, Paul, M., Madison, WI 53711, US  
HAGSTROM, James, E., Middleton, WI 53562, US  
BUDKER, Vladimir, G., Middleton, WI 53562, US  
DAVID, B. Rozema, Madison, WI 53711, US  
(74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelincplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **A01N 43/04** (11) **1 581 054 A2\***  
C12N 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 03812877.3 (22) 06.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039033 06.12.2003  
(87) WO 2004/052297 2004/26 24.06.2004  
(88) 16.12.2004  
(30) 06.12.2002 US 313828  
(54) • *BEHANDLUNG VON HSV-BEDINGTEN PATHOLOGIEEN MIT SSDNA*  
• *TREATMENT OF HSV-RELATED PATHOLOGIES USING SSDNA*  
• *TRAITEMENT DE PATHOLOGIES ASSOCIEES AU HSV A L'AIDE DE SSADN*  
(71) Cytogenix, Inc., 9881 South Wilcrest, Houston, TX 77099, US  
(72) YIN, Chen, Pearland, TX 77584, US  
(74) Richardson, Kate, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**A01N 43/04** → (51) C07H 21/04

**A01N 43/04** → (51) C12N 5/00

**A01N 43/04** → (51) C12Q 1/68

(51) **A01N 59/14** (11) **1 581 055 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03774923.1 (22) 22.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/033488 22.10.2003  
(87) WO 2004/062369 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 439178 P  
(54) • *URIN-KONSERVIERUNGSRÖHRCHEN*  
• *URINE PRESERVATIVE TUBE*  
• *TUBE DE CONSERVATION D'URINE*  
(71) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US  
(72) GOLABEK, Robert S., Jr, Towaco, NJ- 07082, US

MEHL, Jack, Bradenton, FL- 34203, US  
DESAI, Jayraj, IN- 4000999 Andher (east) Mumbai, IN  
(74) Weber, Thomas, et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Deichmannhaus am Dom, Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE

(51) **A01N 63/00** (11) **1 581 056 A2\***  
C07H 21/04 C12N 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 03813391.4 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039526 11.12.2003  
(87) WO 2004/054512 2004/27 01.07.2004  
(88) 06.01.2005  
(30) 13.12.2002 US 433321 P  
04.06.2003 US 475822 P  
21.10.2003 US 513312 P

(54) • *THERAPEUTISCHE RETROVIRUS-VEKTOREN FÜR DIE GENTHERAPIE*  
• *THERAPEUTIC RETROVIRAL VECTORS FOR GENE THERAPY*  
• *VECTEURS RETROVIRAUX THERAPEUTIQUES DESTINES A LA THERAPIE GENIQUE*

(71) Genetix Pharmaceuticals Inc., 840 Memorial Drive, Cambridge, MA 02139, US  
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, Five Cambridge Center, Kendall Square, Cambridge, MA 02142-1493, US

(72) LEBOULCH, Philippe, Charlestown, MA 02129, US  
PAWLIUK, Robert, Medford, MA 02155, US  
WESTERMAN, Karen, Reading, MA 01867, US

(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO., Gray's Inn, 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A01N 63/02** (11) **1 581 057 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814053.9 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040089 15.12.2003  
(87) WO 2004/057957 2004/29 15.07.2004  
(88) 10.09.2004  
(30) 16.12.2002 US 433893 P

(54) • *VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER WIRKSAMKEIT VON AGRARCHEMIKALIEN*  
• *METHOD FOR INCREASING THE EFFICACY OF AGRICULTURAL CHEMICALS*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE RENFORCER L'EFFICACITE DE PRODUITS CHIMIQUES AGRICOLES*

(71) Eden Bioscience Corporation, 3830 Monte Villa Parkway, Bothell, WA 98021-6942, US

(72) WEI, Zhong-Min, Kirkland, WA 98033, US

(74) Miles, John Stephen, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A01N 65/00** (11) **1 581 058 A1\***  
A61K 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 02773846.7 (22) 23.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/033800 23.10.2002  
(87) WO 2004/039160 2004/20 13.05.2004

(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR VERMEIDUNG VON AUTOOXIDATION BEI AROMA- UND DUFTSTOFFEN*  
• *METHOD AND COMPOSITION FOR THE PREVENTION OF THE AUTO-OXIDATION OF FLAVORS AND FRAGRANCES*  
• *PROCEDE ET COMPOSITION DE PREVENTION DE L'AUTO-OXYDATION D'AROMES ET DE PARFUMS*

(71) Citrus and Allied Essences, Ltd., 5620 Mercedes Drive, Belcamp, MD 21017, US

(72) DENVER, Christopher, W., Perry Hall, MD 21236, US  
PISANO, Richard, Jr., Cold Spring Harbor, NY 11724, US

(74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **A21B 1/00** (11) **1 581 059 A2\***  
(25) De (26) De

(21) 04700436.1 (22) 07.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2004/000003 07.01.2004  
(87) WO 2004/062372 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 DE 10300465

(54) • *GAREN UNTER AUSNUTZUNG EINER CLUSTER-ANALYSE UND GARGER TE HIERFÜR*  
• *COOKING BY UTILIZING A CLUSTER ANALYSIS AND COOKING UTENSILS THEREFOR*  
• *PROCEDE DE CUISSON FAISANT APPEL A UNE ANALYSE CLUSTER, ET DISPOSITIFS DE CUISSON POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE*

(71) Rational AG, Iglinger Strasse 62, 86899 Landsberg/Lech, DE

(72) BLASCHKE, Günter, 86807 Buchloe-Honsolgen, DE

(74) Weber-Bruls, Dorothee, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A22B 3/08** (11) **1 581 060 A1\***  
A22C 25/08 A22C 25/12  
A22C 25/06 A22C 25/00

(25) En (26) En  
(21) 03812105.9 (22) 03.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) AU 2003/001615 03.12.2003  
(87) WO 2004/049810 2004/25 17.06.2004  
(30) 03.12.2002 AU 2002953070

(54) • *FISCHBETÄUBUNGSVORRICHTUNG*  
• *A FISH STUNNING APPARATUS*  
• *APPAREIL D'ETOURDISSEMENT DE POISSON*

(71) Seafood Innovations Pty Ltd, 72 Campbell Road Sheldon, Queensland 4157, AU

(72) KING, Graeme, Neville, Cleveland, Queensland 4163, AU  
GOODRICK, Geoffrey, Bruce, Sheldon, Queensland 4157, AU

(74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**A22C 11/00** → (51) B65B 25/06

(51) **A22C 25/00** (11) **1 581 061 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02788513.6 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IS 2002/000019 20.11.2002  
(87) WO 2003/043428 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 IS 616701

(54) • *VORRICHTUNG ZUR VERTEILENDEN ZUFÜHRUNG*  
• *IN-FEED DISTRIBUTING UNIT*  
• *UNITE DE DISTRIBUTION D'ENTREE*  
(71) STYLE EHF., Midhrauni 12, 210 Gardabaer, IS  
(72) MAGNUSSON, Ragnar, IS-210 Gardabaer, IS  
RAGNARSSON, Egill, Thor, IS-210 Gardabaer, IS  
(74) Hardarson, Gunnar Örn, A&P Arnason ehf. Intellectual Property Group Efstaleiti 5, 103 Reykjavik, IS

**A22C 25/00** → (51) A22B 3/08

**A22C 25/06** → (51) A22B 3/08

**A22C 25/08** → (51) A22B 3/08

**A22C 25/12** → (51) A22B 3/08

**A23C 1/04** → (51) A23C 21/00

(51) **A23C 9/123** (11) **1 581 062 A1\***  
A23C 9/13  
(25) En (26) En  
(21) 03814460.6 (22) 03.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/013644 03.12.2003  
(87) WO 2004/060073 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 EP 03075017

(54) • *FERMENTIERTES MILCHPRODUKT, DAS TRIPEPTID VPP UND/ODER IPP ENTHÄLT*  
• *FERMENTED MILK PRODUCT COMPRISING TRIPEPTIDE VPP AND/OR IPP*  
• *PRODUIT LAITIER FERMENTE COMPRENANT DES TRIPEPTIDES VPP ET/OU IPP*

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT  
LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB

(84) CY GB IE

(72) DRAAISMA, René, Bernardus, NL-3133 AT Vlaardingen, NL

KONING, Mettina, Maria, G., NL-3133 AT Vlaardingen, NL

LEDEBOER, Adrianus, Marinus, NL-3133 AT Vlaardingen, NL

SCHALK, Johannes, Unilever R & D Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL

(74) Kleiborn, Paul Erik, et al, Unilever Intellectual Property Group Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

**A23C 9/13** → (51) A23C 9/123

**A23C 9/156** → (51) B01D 11/02

(51) **A23C 21/00** (11) **1 581 063 A1\***  
A23C 1/04  
(25) NI (26) En  
(21) 03786441.0 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) NL 2003/000948 30.12.2003

(87) WO 2004/057973 2004/29 15.07.2004

(30) 31.12.2002 NL 1022291

(54) • *VEFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON MOLKENPULVER*  
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING WHEY POWDER*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE POUDDRE DE LACTOSERUM*

(71) Carlisle Process Systems B.V., Wetterwille 7, 8401 GB Gorredijk, NL

(72) BOERSEN, Antonius, Cornelis, NL-8391 ME Noordwolde, NL

(74) VELDMEIJER, Lucas, NL-9431 HX Westerbork, NL

(74) Jennen, Peter Leonardus Hendricus, et al, Exter Polak &amp; Chartouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**A23D 7/00** → (51) B01J 20/12**A23G 3/30** → (51) A61K 9/00

(51) **A23J 1/00** (11) **1 581 064 A1\***  
B32B 15/02

(25) En (26) En

(21) 03814800.3 (22) 15.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039847 15.12.2003

(87) WO 2004/060074 2004/30 22.07.2004

(30) 23.12.2002 US 329042

14.01.2003 US 342168

(54) • *VERKAPSELTE BIOLOGISCH AKTIVE SUBSTANZENMIT KONTROLLIERTER WIRKSTOFFFREIGABE*  
• *CONTROLLED RELEASE ENCAPSULATED BIOACTIVE SUBSTANCES*  
• *SUBSTANCES BIOACTIVES ENCAPSULEES A LIBERATION DIFFEREE*

(71) Balchem Corporation, 52 Sunrise Park Road, P.O. Box 600, New Hampton, NY 10958, US

(72) LEE, Philip, K., Pine Bush, NY 12566, US

(74) RICHARDSON, Paul, H., McAfee, NJ 07428, US

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde, Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**A23K 1/16** → (51) A61K 31/00

(51) **A23L 1/00** (11) **1 581 065 A1\***  
A23P 1/02 A23P 1/04  
F26B 3/12 B05B 3/10  
B01D 1/18 B01J 2/16  
A23P 1/06

(25) En (26) En

(21) 04700254.8 (22) 06.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000028 06.01.2004

(87) WO 2004/062382 2004/31 29.07.2004

(30) 10.01.2003 EP 03000365

(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR PULVERPRÄPARATE AUS FETTLÖSLICHEN SUBSTANZEN*

• *PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF POWDEROUS PREPARATIONS OF FAT-SOLUBLE SUBSTANCES*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PREPARATIONS EN POUDDRE A PARTIR DE SUBSTANCES SOLUBLES DANS LA GRAISSE*

(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

(72) SCHAFFNER, David, CH-4310 Rheinfelden, CH

(74) Schwander, Kuno, DSM Nutritional Products Ltd., Wurmisweg 576, 4303 Kaiseraugst, CH

**A23L 1/05** → (51) A61K 47/36**A23L 1/22** → (51) A61K 9/00**A23L 1/22** → (51) B01D 11/02**A23L 1/29** → (51) A23L 1/305**A23L 1/30** → (51) A23L 1/305**A23L 1/30** → (51) A61K 31/00

(51) **A23L 1/305** (11) **1 581 066 A1\***  
A61K 38/40 A23L 1/30  
A23L 1/29 A61P 1/00

(25) En (26) En

(21) 04700541.8 (22) 07.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) NL 2004/000006 07.01.2004

(87) WO 2004/060081 2004/30 22.07.2004

(30) 07.01.2003 EP 03075031

(54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER NÄHRSTOFFNUTZUNG DURCH EIN SÄUGETIER, SOWIE ZUSAMMENSETZUNG HIERFÜR*

• *A METHOD OF IMPROVING NUTRIENT UTILISATION BY A MAMMAL AND A COMPOSITION FOR USE THEREIN*

• *PROCEDE D'AMELIORATION DE L'UTILISATION D'ELEMENTS NUTRITIFS PAR UN MAMMIFERE ET COMPOSITION DESTINEE A ETRE UTILISEE DANS LEDIT PROCEDE*

(71) N.V. Nutricia, P.O. Box 1, 2700 MA Zoetermeer, NL

(72) M'RABET, Laura, NL-3824 WK Amersfoort, NL

(74) POTAPPEL-VAN'TLAND, Belinda, NL-3775 KS Kootwijk, NL

(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**A23L 1/31** → (51) B65B 25/06**A23L 2/56** → (51) B01D 11/02**A23P 1/02** → (51) A23L 1/00**A23P 1/04** → (51) A23L 1/00**A23P 1/06** → (51) A23L 1/00**A24D 3/10** → (51) D06M 13/295**A24D 3/14** → (51) D06M 13/295**A41D 13/00** → (51) A61F 13/15**A41D 13/012** → (51) A61F 13/15**A41D 13/12** → (51) A61B 19/08**A42B 1/02** → (51) A42B 1/06

(51) **A42B 1/06** (11) **1 581 067 A1\***  
A42B 1/02 A42B 3/10

(25) En (26) En

(21) 03769044.3 (22) 31.10.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) AU 2003/001437 31.10.2003

(87) WO 2004/039191 2004/20 13.05.2004

(30) 01.11.2002 AU 2002953193

(54) • *KÜHLENDER HELM*  
• *COOLING HELMET*  
• *CASQUETTE REFROIDISSANTE*

(71) Bedford, Nicholas, 184 Esplanade, Port Noarlunga South, South Australia 5167, AU

(72) Bedford, Nicholas, South Australia 5167, AU

(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**A42B 3/10** → (51) A42B 1/06**A43B 5/00** → (51) A43B 13/18**A43B 5/00** → (51) A43C 15/16**A43B 5/02** → (51) A43C 15/16**A43B 9/00** → (51) A43B 13/38

(51) **A43B 13/18** (11) **1 581 068 A1\***  
A43B 5/00 A43B 21/26

(25) En (26) En

(21) 04700552.5 (22) 07.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000008 07.01.2004

(87) WO 2004/062412 2004/31 29.07.2004

(30) 08.01.2003 US 339011

(54) • *FUSSBEKLEIDUNGSARTIKEL MIT EINER SOHLENSTRUKTUR MIT VERSTELLBAREN EIGENSCHAFTEN*  
• *ARTICLE OF FOOTWEAR HAVING A SOLE STRUCTURE WITH ADJUSTABLE CHARACTERISTICS*  
• *CHAUSSURE DONT LA STRUCTURE DE SEMELLE PRESENTE DES CARACTERISTIQUES REGLABLES*

(71) NIKE, INC., One Bowerman Drive, Beaverton, OR 97005-6453, US

(72) SMALDONE, Patricia, L., Portland, OR 97229, US

(74) HURD, John, Tigard, OR 97224, US

(74) HOFFER, Kevin, Portland, OR 97213, US

(74) SHEPERD, Stann, Norman, Richard, Portland, OR 97229, US

(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers &amp; Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers &amp; Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **A43B 13/38** (11) **1 581 069 A1\***  
A43B 13/41 A43B 9/00  
A43B 23/17

(25) De (26) De

(21) 03810328.9 (22) 08.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) AT 2003/000260 08.09.2003

(87) WO 2004/041015 2004/21 21.05.2004

(30) 05.11.2002 AT 16632002

(54) • *SCHUH, INSBESONDERE SPORTSCHUH*

- ITEM OF FOOTWEAR, PARTICULARLY AN ITEM OF SPORTS FOOTWEAR
  - CHAUSSURES, NOTAMMENT CHAUSSURES DE SPORT
- (71) Fischer Gesellschaft m.b.H., Fischerstrasse 8, 4910 Ried im Innkreis, AT
- (72) BECK, Hermann, 66954 Pirmasens, DE
- (74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

**A43B 13/41** → (51) A43B 13/38

- (51) **A43B 17/03** (11) **1 581 070 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03725070.1 (22) 22.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/004155 22.04.2003
- (87) WO 2004/056226 2004/28 08.07.2004
- (30) 19.12.2002 IT GE20020111
- (54) • ELASTISCHE SCHUHEINLAGEN, WELCHE EINE ZWISCHENLAGE MIT EINER FLUIDUMHÜLLE MIT VERÄNDERLICHEM VOLUMEN AUFWEIST
- ELASTIC INSOLES FOR SHOES COMPRISING AN INTERPOSED VARIABLE-VOLUME FLUID ENVELOPE
  - SEMELLES INTERIEURES ELASTIQUES POUR CHAUSSURES AVEC INTERPOSITION D'UNE ENVELOPPE DE FLUIDE A VOLUME VARIABLE
- (71) Giacchino, Luigi, 3-8, Vico della Casana, 16121 Gênes, IT
- (72) Giacchino, Luigi, 16121 Gênes, IT
- (74) Rapisardi, Mariacristina, et al, Ufficio Brevetti Rapisardi S.r.l., Via Serbelloni, 12, 20122 Milano, IT

**A43B 21/26** → (51) A43B 13/18

**A43B 23/17** → (51) A43B 13/38

- (51) **A43C 15/16** (11) **1 581 071 A1\***
- A43B 5/00 A43B 5/02
- (25) En (26) En
- (21) 04701053.3 (22) 09.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2004/000092 09.01.2004
- (87) WO 2004/062413 2004/31 29.07.2004
- (30) 11.01.2003 GB 0300657
- (54) • BESCHLAGENE FUSSBEKLEIDUNG
- STUDED FOOTWEAR
  - ARTICLES CHAUSSANTS A CRAMPONS
- (71) TRISPORT LIMITED, 38 Amber Close, Tamworth Business Park Amington, Tamworth, Staffordshire B77 8RP, GB
- (72) SHUTTLEWORTH, Lee Paul, Birmingham B28 9AU, GB
- KELLY, Paul, Andrew, Atherston, Warwickshire CV9 1NG, GB
- (74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **A44B 19/30** (11) **1 581 072 A1\***
- E05B 39/02
- (25) En (26) En
- (21) 03777706.7 (22) 21.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/033205 21.10.2003
- (87) WO 2004/043188 2004/22 27.05.2004
- (30) 06.11.2002 US 288979
- (54) • ORIGINALITÄTSVERSCHLUSS FÜR EIN BEHÄLTERSCHLOSS
- SECURITY CONTAINER LOCK WITH TAMPER-EVIDENT SEAL
  - SERRURE DE CONTENEUR DE SECURITE MUNIE D'UN TEMOIN D'EFFRACTION
- (71) A. Rifkin Co., 1400 Sans Souci Parkway, Wilkes Barre, PA 18703-0878, US
- (72) LANTZ, Paul, D., Wilkes Barre, PA 18703-0878, US
- (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Marks & Clerk 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

- (51) **A45C 13/26** (11) **1 581 073 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03809643.4 (22) 24.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/033963 24.10.2003
- (87) WO 2004/037495 2004/19 06.05.2004
- (88) 14.04.2005
- (30) 24.10.2002 US 279111
- 24.10.2002 PCT/US02/03395
- (54) • PARALLELGRIFFSYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUSFÜHRUNG EINES PARALLELGRIFFSYSTEMS
- A PARALLEL HANDLE SYSTEM AND METHOD FOR DESIGNING A PARALLEL HANDLE SYSTEM
  - SYSTEME DE POIGNEES PARALLELES ET PROCEDE DE CONCEPTION D'UN SYSTEME DE POIGNEES PARALLELES
- (71) Tillim, Stephen L., 260 Endoda Road Boulder Creek, California 95006, US
- (72) Tillim, Stephen L., California 95006, US
- (74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

- (51) **A45D 26/00** (11) **1 581 074 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 03789045.6 (22) 15.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/012788 15.11.2003
- (87) WO 2004/054401 2004/27 01.07.2004
- (30) 14.12.2002 DE 10258518
- (54) • AUFSATZ FÜR EIN EPILIERGERÄT
- ATTACHMENT FOR A HAIR REMOVER
  - GRILLE POUR EPILATEUR
- (71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE
- (72) DORBER, Ralf, 61440 Oberursel, DE
- SANCHEZ-MARTINEZ, Pedro, 61476 Kronberg, DE

- (51) **A45D 26/00** (11) **1 581 075 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03796952.4 (22) 11.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039415 11.12.2003
- (87) WO 2004/054402 2004/27 01.07.2004
- (30) 13.12.2002 US 433709 P
- (54) • PROGRESSIVE HAARENTFERNUNGSFLÄCHE
- A PROGRESSIVE HAIR REMOVAL SURFACE
  - SURFACE D'EPILATION PROGRESSIVE
- (71) EVEREADY BATTERY COMPANY, INC., 533 Maryville University Drive, St. Louis, MO 63141, US
- (72) NICOLOSI, Randy, Shelton, CT 06484, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

- (51) **A45D 31/00** (11) **1 581 076 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03783459.5 (22) 13.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/036380 13.11.2003
- (87) WO 2004/043200 2004/22 27.05.2004
- (30) 13.11.2002 US 425952 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ANPASSBAREN KÜNSTLICHEN FINGERNAGELS MIT EINER KONTAKTLOSEN OPTISCHEN MESSVORRICHTUNG
- A SYSTEM AND PROCESS FOR CREATING CUSTOM FIT ARTIFICIAL FINGERNAILS USING A NON-CONTACT OPTICAL MEASURING DEVICE
  - SYSTEME ET PROCEDE DE CREATION D'ONGLES ARTIFICIELS FAITS SUR MESURE AU MOYEN D'UN DISPOSITIF DE MESURE OPTIQUE EXEMPT DE CONTACT
- (71) MiC America, Inc, 41208 America, Inc, Canton, MI 48187, US
- (72) TERUAKI, Yogo, Seto, Aichi-Pref. 489-8645, JP
- LI, Yong, La Salle, Ontario N9J 3E6, CA
- HOKI, Kazuhiro, Canton, MI 48187, US
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

- (51) **A45D 44/00** (11) **1 581 077 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03732316.9 (22) 01.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/004707 01.05.2003
- (87) WO 2004/060105 2004/30 22.07.2004
- (30) 07.01.2003 US 337466
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AUSWÄHLEN VON INDIVIDUALISIERTEN KÖRPERPFLEGEMITTEL
- ARTICLE AND METHOD FOR SELECTION OF INDIVIDUALIZED PERSONAL CARE PRODUCTS
  - ARTICLE ET PROCEDE DE SELECTION DE PRODUITS DE SOINS PERSONNELS INDIVIDUALISES
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE

- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LI LU
- (72) ORTIZ-VALERO, Carlos, Greenwich, CT 06830, US  
DEPIANO, John Jr, Burlington, MA 01803, US  
DZIERSK, Mark, Dieter, Winnetka, IL 60093, US  
EDDOWES, Miles, Hugh, Unilever R & D Edgewater, Edgewater, NJ 07020, US  
GIBFORD, Gail Eileen, Unilever H & P Care USA, Greenwich, CT 06830, US  
KENNEDY, Christine Elizabeth, Unilever H & P Care, Trumbull, CT 06611, US  
PANNOZZO, Anthony, Brookline, MA 02445, US
- (74) Acham, Nicholas Clive, Unilever Intellectual Property Group Patent Department Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

**A46B 11/00** → (51) A61M 35/00

- (51) **A47B 3/14** (11) **1 581 078 A1\***  
A47B 83/02
- (25) De (26) De
- (21) 04700122.7 (22) 05.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000025 05.01.2004
- (87) WO 2004/060112 2004/30 22.07.2004
- (30) 03.01.2003 DE 20300174 U
- (54) • *SITZKOMBINATION*  
• *SEATING COMBINATION*  
• *ENSEMBLE COMBINE TABLE ET SIEGE*
- (71) BAUR, Albert, Finkenweg 12, 86845 Grossaitingen, DE
- (72) BAUR, Albert, 86845 Grossaitingen, DE
- (74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col. Maximilianstrasse 57 Postfach 12 49, D-87712 Mindelheim, DE

- (51) **A47B 9/00** (11) **1 581 079 A1\***  
A47B 81/06
- (25) De (26) De
- (21) 03782218.6 (22) 20.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

- (86) EP 2003/013015 20.11.2003
- (87) WO 2004/062429 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 DE 10301453
- (54) • *MÖBELSTÜCK MIT WENIGSTENS EINER AUFNAHMEANORDNUNG UND SICHERUNGSEINRICHTUNG*  
• *PIECE OF FURNITURE COMPRISING AT LEAST ONE RECEIVING ARRANGEMENT AND A SECURING DEVICE*  
• *MEUBLE COMPORANT AU MOINS UN DISPOSITIF DE RECEPTION ET UN DISPOSITIF DE SECURISATION*
- (71) Matthias Fischer Design GmbH, Diekstraat 13, 25870 Norderfriedrichskoog, DE
- (72) FISCHER, Matthias, 25870 Norderfriedrichskoog, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

**A47B 77/08** → (51) F24C 15/30

**A47B 81/06** → (51) A47B 9/00

**A47B 83/02** → (51) A47B 3/14

- (51) **A47C 1/00** (11) **1 581 080 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03790252.5 (22) 02.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038330 02.12.2003
- (87) WO 2004/049869 2004/25 17.06.2004
- (30) 02.12.2002 US 307665  
02.12.2002 US 307627
- (54) • *GERÄT UND VERFAHREN FÜR DIE BIDIREKTIONALE KABELVERSTELLUNG EINER ERGONOMISCHEN STÜTZE*  
• *APPARATUS AND METHOD FOR BI-DIRECTIONAL CABLE ADJUSTMENT OF AN ERGONOMIC SUPPORT*  
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE DE REGLAGE BIDIRECTIONNEL PAR CÂBLE D'UN SUPPORT ERGONOMIQUE*
- (71) L & P Property Management Company, No. 1 Leggett Road, Carthage, Missouri 64836, US
- (72) BLENDEA, Horia, Windsor, Ontario N8X 1B4, CA  
KOPETZKY, Robert, 92107 Lauf, DE  
BENSON, Joseph, South Lyon, MI 48178, US
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A47D 7/00** (11) **1 581 081 A2\***  
A47D 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 03773982.8 (22) 26.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IL 2003/000999 26.11.2003
- (87) WO 2004/056241 2004/28 08.07.2004
- (88) 21.04.2005
- (30) 19.12.2002 US 434394 P  
06.10.2003 US 678066
- (54) • *BABYBETT AUS WELLPAPPE*  
• *CORRUGATED CARDBOARD CRIB*  
• *BERCEAU EN CARTON ONDULE*
- (71) Kenan, Ruth, 77/3 Golumb St., 46305 Herzklia, IL
- (72) Kenan, Ruth, 46305 Herzklia, IL
- (74) Modiano, Guido, et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

**A47D 9/00** → (51) A47D 7/00

- (51) **A47J 37/07** (11) **1 581 082 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03813394.8 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039538 12.12.2003
- (87) WO 2004/054415 2004/27 01.07.2004
- (88) 04.11.2004
- (30) 13.12.2002 US 319421
- (54) • *BARBECUE-GRILL UND STÜTZRAHMENANORDNUNG*  
• *BARBECUE GRILL AND SUPPORT FRAME ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE GRIL DE BARBECUE ET BÂTI DE SUPPORT*
- (71) WEBER-STEPHEN PRODUCTS CO., 200 East Daniels Road, Palatine, IL 60067, US
- (72) JOHNSON, Mark, Cary, IL 60013, US  
BRUNO, Adrian, A., Rolling Meadows, IL 60008, US  
DEMARS, Robert, Woodland Hills, CA 91367, US

- (74) Crouch, David John, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **A47J 37/07** (11) **1 581 083 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 03813457.3 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039872 12.12.2003
- (87) WO 2004/054416 2004/27 01.07.2004
- (30) 13.12.2002 US 318948  
13.12.2002 US 433485 P
- (54) • *WÄRMEVERTEILUNGSGARROST MIT FETTSTEUERSTRUKTUR FÜR EINEN BARBECUE-GRILL*  
• *HEAT DISTRIBUTING COOKING GRATE WITH GREASE CONTROL STRUCTURE FOR A BARBECUE GRILL*  
• *GRILLE DE CUISSON A REPARTITION DE CHALEUR POUR BARBECUE COMPRESNANT UNE STRUCTURE D'EVACUATION DE LA GRAISSE*
- (71) WEBER-STEPHEN PRODUCTS CO., 200 East Daniels Road, Palatine, IL 60067, US
- (72) SCHLOSSER, Erich, J., Barrington, IL 60010, US  
BRUNO, Adrian, A., Rolling Meadows, IL 60008, US  
JOHNSON, Mark, Cary, IL 60013, US
- (74) Crouch, David John, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **A47J 43/07** (11) **1 581 084 A1\***  
(25) De (26) De
- (21) 03767817.4 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014470 18.12.2003
- (87) WO 2004/058021 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 DE 10261367
- (54) • *BECHERANORDNUNG FÜR EINE MISCHZERKLEINERUNGSVORRICHTUNG*  
• *PITCHER ARRANGEMENT FOR A BLENDING DEVICE*  
• *SYSTEME DE RECIPIENT POUR MIXEUR*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) PAVLOVIC, Henrik, Ljubno ob Savin 3333, SI  
SEDOVSEK, Aleksander, 3330 Mozirje, SI  
SEMEJA, Uros, 3327 Smartno ob Paki, SI  
ZIBRET, Igor, 3327 Smartno ob Paki, SI

- (51) **A47J 43/08** (11) **1 581 085 A1\***  
H02K 9/06
- (25) De (26) De
- (21) 03789327.8 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014472 18.12.2003
- (87) WO 2004/058023 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 DE 10261371
- (54) • *KÜCHENGERÄT*  
• *KITCHEN APPLIANCE*  
• *USTENSILE DE CUISINE*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) PAVLOVIC, Henrik, Ljubno ob Savin 3333, SI  
SEDOVSEK, Aleksander, 3330 Mozirje, SI

- SEMEJA, Uros, 3327 Smartno ob Paki, SI  
ZIBRET, Igor, 3327 Smartno ob Paki, SI
- (51) **A47J 43/08** (11) **1 581 086 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03795914.5 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014468 18.12.2003  
(87) WO 2004/058022 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 DE 10261370  
(54) • *KÜCHENGERÄT MIT EINER ABDECKUNG*  
• *KITCHEN APPLIANCE COMPRISING A LID*  
• *USTENSILE DE CUISINE DOTE D'UN COU-*  
*VERCLE*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-  
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE  
(72) PAVLOVIC, Henrik, Ljubno ob Savin 3333, SI  
SEDOVSEK, Aleksander, 3330 Mozirje, SI  
SEMEJA, Uros, 3327 Smartno ob Paki, SI  
ZIBRET, Igor, 3327 Smartno ob Paki, SI
- (51) **A47K 10/38** (11) **1 581 087 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03797005.0 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/039735 11.12.2003  
(87) WO 2004/060124 2004/30 22.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 324860  
(54) • *VERPACKUNG VON ZWEI VERSCHIEDE-*  
*NEN SUBSTRATEN*  
• *PACKAGING TWO DIFFERENT SUB-*  
*STRATES*  
• *CONDITIONNEMENT DE DEUX SUBSTRATS*  
*DIFFERENTS*
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, WI 54956, US  
(72) MASTING, Daniel, Fraser, Hove, Sussex BN3 2FF,  
GB  
(74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn &  
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB
- (51) **A47K 10/42** (11) **1 581 088 A1\***  
B65D 83/08  
(25) En (26) En  
(21) 03783474.4 (22) 13.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/036402 13.11.2003  
(87) WO 2004/060125 2004/30 22.07.2004  
(30) 31.12.2002 US 334470  
(54) • *KASSETTE ZUM SPENDEN VON PAPIER-*  
*PRODUKTEN*  
• *CARTRIDGE FOR DISPENSING PAPER*  
*PRODUCTS*  
• *CARTOUCHE DE DISTRIBUTION DE PRO-*  
*DUITS EN PAPIER*
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) TRAMONTINA, Paul, F., Alpharetta, GA 30004, US  
LILLEY, David, A., Duluth, GA 30097, US  
MAYFIELD, Frances, W., Marietta, GA 30062, US  
MORO, Neal, G., Alpharetta, GA 30005, US  
DIX, Carrie, F., Roswell, GA 30076, US
- (74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn &  
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB
- A47K 10/42** → (51) B65H 45/24
- A47L 15/00** → (51) A47L 15/42
- (51) **A47L 15/42** (11) **1 581 089 A1\***  
A47L 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 02798399.8 (22) 30.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) TR 2002/000079 30.12.2002  
(87) WO 2004/058036 2004/29 15.07.2004  
(54) • *GESCHIRRSPÜLMASCHINE*  
• *A DISHWASHING APPARATUS*  
• *LAVE-VAISSELLE*
- (71) Arçelik A.S., E5 Ankara Asfaltı Üzeri, Tuzla, 34950  
Istanbul, TR  
(72) DURAZZANI, Piero, I-33080 Porcia, IT  
SÜMER, Tahsin, 34950 Istanbul, TR  
(74) Berkham, Ayfer, Ankara Patent Bureau Limited,  
Bestekar Sokak No. 10, Kavaklıdere, 06680  
Ankara, TR
- (51) **A47L 15/42** (11) **1 581 090 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03785740.6 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) EP 2003/013723 04.12.2003  
(87) WO 2004/056257 2004/28 08.07.2004  
(30) 19.12.2002 DE 10259762  
(54) • *HAUSHALTGERÄT, INSBESONDERE EIN-*  
*BAU-HAUSHALTGERÄT*  
• *HOUSEHOLD APPLIANCE, PARTICULARLY*  
*BUILT-IN HOUSEHOLD APPLIANCE*  
• *APPAREIL MENAGER, EN PARTICULIER*  
*APPAREIL MENAGER A ENCASTRE*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-  
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE  
(72) ROSENBAUER, Michael, 86756 Reimlingen, DE  
SCHESSL, Bernd, 89407 Dillingen, DE
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 581 091 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 01924135.5 (22) 08.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/007618 08.03.2001  
(87) WO 2002/007787 2002/05 31.01.2002  
(30) 07.07.2000 US 611628  
(54) • *UMHÜLLUNG FÜR ENDOSKOPE UND VER-*  
*FAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*  
• *SHEATH APPARATUS FOR ENDOSCOPES*  
*AND METHODS FOR FORMING SAME*  
• *DISPOSITIF D'ENVELOPPE DESTINE A DES*  
*ENDOSCOPES ET PROCEDES DE PRO-*  
*DUCTION DE CE DISPOSITIF D'ENVE-*  
*LOPPE*
- (71) Vision Sciences, Inc., 9 Strathmore Road, Natick,  
MA 01760, US  
(72) AILINGER, Robert, E., Norwood, MA 02062, US  
MARTONE, Stephen, M., Westford, MA 01886, US  
LANDMAN, Mark, S., Sharon, MA 02067, US  
ONEDA, Katsumi, Alpine, NJ 07620, US  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 581 092 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02799875.6 (22) 05.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/035624 05.11.2002  
(87) WO 2003/041560 2003/21 22.05.2003  
(30) 06.11.2001 US 12256  
05.12.2001 US 7693  
15.07.2002 US 197220  
(54) • *VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZUR*  
*BEHANDLUNG UND DIAGNOSE VON*  
*CHLAMYDIEN-INFEKTION*  
• *COMPOUNDS AND METHODS FOR TREAT-*  
*MENT AND DIAGNOSIS OF CHLAMYDIAL*  
*INFECTION*  
• *COMPOSES ET METHODES PERMETTANT*  
*DE TRAITER ET DE DIAGNOSTIQUER*  
*L'INFECTION A CHLAMYDIA*
- (71) CORIXA CORPORATION, Suite 200, 1124 Columbia  
Street, Seattle, WA 98104, US  
(72) BHATIA, Ajay, Seattle, WA 98102, US  
GUDERIAN, Jeff, Lynnwood, WA 98037, US  
SKEIKY, Yasir, A., W., Bellevue, WA 98006, US  
MAISONNEUVE, Jean-Francois, L., Seattle, WA  
98136, US  
BARTH, Brenda, Seattle, WA 98126, US  
PROBST, Peter, Seattle, WA 98117, US  
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336  
München, DE
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 581 093 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03731270.9 (22) 20.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/015896 20.05.2003  
(87) WO 2003/099103 2003/49 04.12.2003  
(30) 20.05.2002 US 381851 P  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BESTIM-*  
*MUNG EINER POSITION FÜR EINE SKLE-*  
*RATASCHÉ FÜR EINE SKLERAPROTHESE*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR DETERMINING*  
*A POSITION FOR A SCLERAL POCKET FOR*  
*A SCLERAL PROSTHESIS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE*  
*DETERMINER LA POSITION D'UNE POCHE*  
*SCLERALE POUR UNE PROTHESE SCLE-*  
*RALE*
- (71) Refocus Group, Inc., 10300 North Central  
Expressway, Suite 104, Dallas, TX 75231, US  
(72) SCHACHAR, Ronald, A., Dallas, TX 75229, US  
CUDMORE, Donald, P., Euless, TX 76040, US  
MUNCK, William, A., McKinney, TX 75070, US  
(74) Hill, Christopher Michael, et al, Page White & Farrer  
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 581 094 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03759308.4 (22) 19.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/029529 19.09.2003  
(87) WO 2004/026107 2004/14 01.04.2004  
(30) 20.09.2002 US 247935  
(54) • *KITS UND VERFAHREN ZUR BEURTEILUNG*  
*DER HAUTGESUNDHEIT*  
• *KITS AND METHODS FOR ASSESSING SKIN*  
*HEALTH*  
• *KITS ET METHODES D'EVALUATION DE LA*  
*SANTE DERMATOLOGIQUE*



- (71) Genelink, Inc., P.O. Box 3212, Margate, NJ 08402, US  
(72) DEPHILLIPO, John, R., Margate, NJ 08402, US  
RICCIARDI, Robert, P., Glen Mills, PA 19342, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 581 095 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03762312.1 (22) 27.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/020831 27.06.2003  
(87) WO 2004/002296 2004/02 08.01.2004  
(88) 28.07.2005  
(30) 27.06.2002 US 392362 P  
(54) • *THERAPEUTISCHE METHODEN ZUR REDU-  
ZIERUNG DER FETTABLAGERUNG UND  
ZUR BEHANDLUNG VON DAMIT EINHER-  
GEHENDEN ERKRANKUNGEN*  
• *THERAPEUTIC METHODS FOR REDUCING  
FAT DEPOSITION AND TREATING ASSO-  
CIATED CONDITIONS*  
• *METHODES THERAPEUTIQUES DE REDUC-  
TION DU DEPOT DE GRAISSE ET TRAIT-  
EMENT DES ETATS ASSOCIES*

- (71) SEQUENOM, INC., 3595 John Hopkins Court San  
Diego, California 92121, US  
(72) ADAM, Gail, Isabel, Reid, Knivsta, Sweden 741 41,  
GB  
LANGDOWN, Maria, L., La Jolla, CA 92037, US  
DENISSENKO, Mikhail, F., Poway, CA 92064, US  
DENNIS, Edward, La Jolla, CA 92037, US  
CANTOR, Charles, Del Mar, CA 92014, US  
RUBIN, Byron, Honeoye Falls, NY 14472, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15,  
Hamilton Square Birkenhead, Merseyside CH41  
6BR, GB

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 581 096 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786664.7 (22) 13.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/036134 13.11.2003  
(87) WO 2004/043239 2004/22 27.05.2004  
(30) 13.11.2002 US 426192 P  
(54) • *ANTIGEN-PIPA UND DARAN BINDENDE  
ANTIKÖRPER*  
• *ANTIGEN PIPA AND ANTIBODIES THAT  
BIND THERETO*  
• *ANTIGENE PIPA ET ANTICORPS DE  
LIAISON A CELUI-CI*  
(71) Raven Biotechnologies, Inc., Britannia Oyster Point,  
1140 Veterans Boulevard, South San Francisco, CA  
94080, US  
(72) MATHER, Jennie, P., Millbrae, CA 94030, US  
LI, Ronghao, Millbrae, CA 94030, US  
LIANG, Tony, W., San Mateo, CA 94430, US  
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 581 097 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03790076.8 (22) 26.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/037778 26.11.2003  
(87) WO 2004/049905 2004/25 17.06.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 27.11.2002 US 306580  
(54) • *ENDOSKOP MIT BENACHBART ANGEORD-  
NETERFÜHRUNGSVORRICHTUNG*  
• *ENDOSCOPE WITH ADJACENTLY POSI-  
TIONED GUIDING APPARATUS*  
• *ENDOSCOPE EQUIPE D'UN APPAREIL DE  
GUIDAGE PLACE CONTIGU*  
(71) NEOGUIDE SYSTEMS, INC., 104 Cooper Court, Los  
Gatos, CA 95032, US  
(72) TARTAGLIA, Joseph, M., Morgan Hill, CA 95037, US  
KELLER, Wade, A., Aliso Viejo, CA 92656, US  
BELSON, Amir, Cupertino, CA 95014, US  
RATCHFORD, Arthur, R., Menlo Park, CA 94025, US  
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 581 098 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813358.3 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/039060 08.12.2003  
(87) WO 2004/054435 2004/27 01.07.2004  
(88) 18.11.2004  
(30) 12.12.2002 US 319765  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
INTERSTITIELLEN LASERBEHANDLUNG-  
VON KLEINEN BRUSTKREBSGESCHWÜL-  
STEN UND DAMIT VERBUNDENE THERA-  
PIE*  
• *APPARATUS AND METHOD FOR INTERSTI-  
TIAL LASER THERAPY OF SMALL BREAST  
CANCERS AND ADJUNCTIVE THERAPY*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE THERAPIE  
LASER INTERSTITIELLE APPLIQUEE A DES  
PATIENTES AUX SEINS DE PETITE TAILLE  
SOUFFRANT D'UN CANCER DU SEIN*  
(71) Kelsey, Inc., 5490 South Shore Drive, Chicago, IL  
60605, US  
(72) DOWLATSHAHI, Kambiz, Chicago, IL 60605, US  
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse  
7, 80336 München, DE

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 581 099 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700676.2 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/000079 08.01.2004  
(87) WO 2004/062459 2004/31 29.07.2004  
(88) 21.10.2004  
(30) 09.01.2003 US 338685  
(54) • *NÄHFADENANKERVORRICHTUNG SOWIE  
-VERFAHREN*  
• *SUTURE ANCHOR DEVICE AND METHOD  
OF USING*  
• *DISPOSITIF DE SUTURE SAGITTE ET  
PROCEDE D'UTILISATION*  
(71) Linvatec Biomaterials Oy, Kanslerinkatu 6-8 L,  
33720 Tampere, FI  
(72) SHELTON, Walter, Brandon. MS 39047, US

- NUUTINEN, Juha-Pekka, North Wales, PA 19454,  
US  
(74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538  
München, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 581 100 A2\***  
A61M 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 03759679.8 (22) 30.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/031279 30.09.2003  
(87) WO 2004/029782 2004/15 08.04.2004  
(88) 24.06.2004  
(30) 30.09.2002 US 414574 P  
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT FÜR DIE VER-  
BESSERTE CHIRURGISCHE NAVIGATION  
MIT ELEKTRONISCHER IDENTIFIZIERUNG  
UND AUTOMATISCH BETÄTIGTEN FLEXI-  
BLEN MEDIZINISCHEN VORRICHTUNGEN*  
• *A METHOD AND APPARATUS FOR  
IMPROVED SURGICAL NAVIGATION  
EMPLOYING ELECTRONIC IDENTIFICATION  
WITH AUTOMATICALLY ACTUATED FLEXI-  
BLE MEDICAL DEVICES*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE NAVIGATION  
CHIRURGICALE AMELIOREE FAISANT  
APPEL A UNE IDENTIFICATION ELECTRO-  
NIQUE DE DISPOSITIFS MEDICAUX SOU-  
PLES A COMMANDE AUTOMATIQUE*  
(71) STEREOTAXIS, INC., 4041 Forest Park Avenue, St.  
Louis, MO 63108, US  
(72) HOGG, Bevil, J., Santa Cruz, CA 95060, US  
GARIBALDI, Jeffrey, M., St. Louis, MO 63129, US  
VISWANATHAN, Raju, St. Louis MO 63108, US  
(74) Goodenough, Nigel, et al, A.A. Thornton & Co. 235  
High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 581 101 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03774735.9 (22) 09.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/032054 09.10.2003  
(87) WO 2004/034024 2004/17 22.04.2004  
(88) 03.02.2005  
(30) 09.10.2002 US 417201 P  
(54) • *LANZETTENSYSTEM MIT TESTSTREIFEN  
UND KASSETTEN*  
• *A LANCET SYSTEM INCLUDING TEST  
STRIPS AND CASSETTES*  
• *SYT ME DE LANCETTES COMPRENANT  
DES BANDES D'ESSAI ET DES CASSETTES*  
(71) CSP Technologies, Inc., 1030 Riverfront Center  
P.O. Box 710 Amsterdam, NY 12010, US  
(72) GRAUD, Jean-Pierre, F-75012 Paris, FR  
(74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park  
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1  
5DD, GB

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 581 102 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812966.4 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/039524 11.12.2003  
(87) WO 2004/052182 2004/26 24.06.2004  
(88) 14.07.2005  
(30) 11.12.2002 US 432929 P

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÜBERWACHUNG UND BEHANDLUNG VON HÄMODYNAMISCHEN PARAMETERN
  - METHOD AND SYSTEM FOR MONITORING AND TREATING HEMODYNAMIC PARAMETERS
  - PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE CONTROLER ET TRAITER DES PARAMETRES HEMODYNAMIQUES
- (71) Proteus Biomedical, Inc., 800 El Camino Real, Suite 220, Menlo Park, CA 94025, US
- (72) ZDEBLICK, Mark, Portola Valley, CA 94028, US  
SAVAGE, George, M., Portola Valley, CA 94028, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 581 103 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813012.6 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039833 12.12.2003  
(87) WO 2004/052194 2004/26 24.06.2004  
(30) 12.12.2002 US 433261 P
- (54) • PERKUTANE ENTFERNUNG EINES WÄCHTERKNOTENS UNTER VERWENDUNG VON KONTRASTBILDDARSTELLUNG ZUR IDENTIFIZIERUNG
  - PERCUTANEOUS REMOVAL OF SENTINEL LYMPH NODE USING CONTRAST IMAGING FOR IDENTIFICATION
  - ABLATION PERCUTANEE D'UN GANGLION LYMPHATIQUE SENTINELLE IDENTIFIE PAR IMAGERIE DE CONTRASTE
- (71) Manoa Medical, Inc., 1017 El Camino PMB 361, Redwood City, CA 94063, US
- (72) YAMAMOTO, Ronald, San Francisco, CA 94117, US  
LEE, Roberta, Redwood City, CA 94063, US  
NIYAZI, Beyhan, Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire, 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 581 104 A1\***  
A61B 5/0205 G06F 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 03813800.4 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040662 16.12.2003  
(87) WO 2004/056266 2004/28 08.07.2004  
(30) 18.12.2002 US 323860
- (54) • FORTSCHRITTLICHES PATIENTENMANAGEMENT MITZUSAMMENGESETZTEN PARAMETER-INDIZIEN
  - ADVANCED PATIENT MANAGEMENT WITH COMPOSITE PARAMETER INDICES
  - PRISE EN CHARGE AVANCEE DE PATIENTS AU MOYEN D'INDICES PARAMETRIQUES COMPOSITES
- (71) CARDIAC PACEMAKERS, INC., 4100 Hamline Avenue North St. Paul, Minnesota 55112, US
- (72) HATLESTAD, John, Burnsville, MN 55337, US  
STAHMANN, Jeffrey, E., Ramsey, MN 55303, US  
ZHU, Qingsheng, Wexford, PA 15090, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 581 105 A1\***  
G01N 21/65 A61B 5/145  
G02B 21/00 G01J 3/44  
(25) En (26) En  
(21) 03813947.3 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/005732 04.12.2003  
(87) WO 2004/058058 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080575
- (54) • ANALYSEGERÄT UND VERFAHREN
  - ANALYSIS APPARATUS AND METHOD
  - APPAREIL ET PROCEDE D'ANALYSE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) LUCASSEN, Gerhardus, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- PUPPELS, Gerwin, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN DER VOORT, Marjolein, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Cohen, Julius Simon, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **A61B 5/00** (11) **1 581 106 A2\***  
A61B 8/12  
(25) En (26) En  
(21) 03815228.6 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040521 19.12.2003  
(87) WO 2004/062504 2004/31 29.07.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 07.01.2003 US 339164
- (54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUR AKUSTISCH-THERMISCHEN BILDERZEUGUNG
  - SYSTEMS AND METHODS FOR ACOUSTIC THERMAL IMAGING
  - SYSTEMES ET PROCEDES DESTINES A L'IMAGERIE THERMIQUE ACOUSTIQUE
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (72) CROWLEY, Robert, J., Sudbury, MA 01776, US  
OSTROVSKY, Isaac, Wellesley, MA 02481, US  
Cross, Rupert Edward Blount, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 581 107 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701174.7 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000403 09.01.2004  
(87) WO 2004/062472 2004/31 29.07.2004  
(88) 19.05.2005  
(30) 10.01.2003 US 439186 P  
08.01.2004 US 754776
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR IN-VITRO-BLUTUNGSZEITPRÜFUNG
  - SYSTEM AND METHOD FOR IN VITRO BLEEDING TIME TESTING
  - SYSTEME ET PROCEDE DE TEST DE TEMPS DE SAIGNEMENT IN VITRO
- (71) DNK Associates, Inc., P.O. Box 3600, 276 Kingsbury, Suite 104, Stateline, NV 89449, US
- (72) BRUBAKER, Daniel, B., Clovis, CA 93611, US
- (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

**A61B 5/0205** → (51) A61B 5/00

(51) **A61B 5/0215** (11) **1 581 108 A1\***  
A61B 8/12  
(25) En (26) En  
(21) 03773579.2 (22) 19.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI

- AL LT LV MK
- (86) DK 2003/000792 19.11.2003  
(87) WO 2004/045404 2004/23 03.06.2004  
(30) 19.11.2002 DK 200201788
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AUSMESSEN VON KÖRPERHÖHLUNGEN
  - DEVICE AND METHOD FOR MEASURING IN BODY CAVITIES
  - DISPOSITIF ET PROCEDE DE MESURE DE CAVITES CORPORELLES
- (71) Rhinometrics A/S, Strandvejen 58, 2900 Hellerup, DK
- (72) RASMUSSEN, Steen B., DK-3540 Lyngby, DK  
FOGED, Peter, c/o Rhinometrics A/S, 2900 Hellerup, DK
- (74) Sigh, Erik, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

**A61B 5/0428** → (51) A61N 1/39

(51) **A61B 5/0488** (11) **1 581 109 A1\***  
A61N 1/05 A61B 5/05  
(25) En (26) En  
(21) 03788734.6 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) CA 2003/002006 19.12.2003  
(87) WO 2004/056267 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 323672
- (54) • NERVENNAHBEREICHsverfahren UND -VORRICHTUNG
  - NERVE PROXIMITY METHOD AND DEVICE
  - DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE DETECTER LA PROXIMITE D'UN NERF
- (71) Baylis Medical Company, Inc., 5253 Decarie Boulevard, Suite 540 Montreal, Québec H3W 3C3, CA
- (72) TUNG, James, Nepean, Ontario K2E 7H8, CA  
NOURHAGHIGHI, Nima, Toronto, Ontario M6G 4A3, CA  
SHAH, Krishan, Mississauga, Ontario L5M 2C7, CA
- (74) Nargolwalla, Cyra, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **A61B 5/05** (11) **1 581 110 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03779003.7 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) KR 2003/002825 24.12.2003  
(87) WO 2004/062464 2004/31 29.07.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 10.01.2003 KR 2003001622  
25.06.2003 KR 2003041569
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DREIDIMENSIONALEN VISUALISIERUNG DER LEITFÄHIGKEIT UND STROMDICHTEVERTEILUNG IN EINEM ELEKTRISCH LEITENDEN OBJEKT

- SYSTEM AND METHOD FOR THREE-DIMENSIONAL VISUALIZATION OF CONDUCTIVITY AND CURRENT DENSITY DISTRIBUTION IN ELECTRICALLY CONDUCTING OBJECT
  - SYSTEME ET PROCÉDE DE VISUALISATION TRIDIMENSIONNELLE DE LA DISTRIBUTION DE CONDUCTIVITE ET DE DENSITE DE COURANT DANS UN OBJET ELECTRO-CONDUCTEUR
- (71) Kohwang Foundation, 1 Hoegi-dong, Dongdaemun-gu, Seoul 130-701, KR  
Woo, Eung Je, Samick Villa 106-104, Gumi-dong 121, Bundang-gu, Seongnam-si, 463-743 Gyeonggi-do, KR  
Kwon, Ohio, Hanshin-Chunggu Apt., 112-1502 Mok 6-dong, Yangcheon-gu, 158-751 Seoul, KR  
Seo, Jin Keun, Samhogarden Mansion Ra-308, Banpo-dong 30-18 Seoncho-gu, 137-040 Seoul, KR
- (72) W00, Eung Je, Seongnam-si, 463-743 Gyeonggi-do, KR  
Kwon, Ohin, Yangcheon-gu, 158-751 Seoul, KR  
Seo, Jin Keun, Seocho-gu, 137-040 Seoul, KR
- (74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich, et al, SAMSON & PARTNER, Widenmayerstrasse 5, D-80538 München, DE

**A61B 5/05** → (51) A61B 5/0488

**A61B 5/05** → (51) A61C 3/00

**A61B 5/053** → (51) A61N 1/39

- (51) **A61B 5/117** (11) **1 581 111 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03707262.6 (22) 28.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) NO 2003/000071 28.02.2003  
(87) WO 2003/075210 2003/37 12.09.2003  
(88) 11.08.2005  
(30) 01.03.2002 NO 20021031
- *SENSORMODUL ZUR OBERFLÄCHENMESSUNG*
  - *SENSOR MODULE FOR MEASURING SURFACES*
  - *MODULE DETECTEUR PERMETTANT DE MESURER DES SURFACES*
- (71) Idex ASA, P.O.Box 1, 1330 Fornebu, NO  
(72) NYSAETHER, Jon, 4009 Stavanger, NO  
(74) Hyltner, Jan-Olof, Albinns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**A61B 5/145** → (51) A61B 5/00

- (51) **A61B 5/15** (11) **1 581 112 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03713448.3 (22) 13.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/004380 13.02.2003  
(87) WO 2004/058068 2004/29 15.07.2004  
(88) 14.07.2005  
(30) 27.12.2002 US 330724
- *LANZETTE MIT TIEFENKONTROLLE UND ANWENDUNGSVERFAHREN*
  - *DEPTH CONTROL LANCING DEVICE AND METHOD OF USING SAME*
  - *POINTE D AUTOPIQUAGE A COMMANDE DE PROFONDEUR DE PRECISION*

- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68298 Mannheim, DE  
(84) DE  
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4002 Basel, CH  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT  
(72) ROE, Steve, N., San Mateo, CA 94403, US  
WIEGEL, Chris, San Jose, CA 95118, US  
(74) Schwarz, Ralf, et al, Roche Diagnostics GmbH Patentabteilung, 68298 Mannheim, DE

- (51) **A61B 5/15** (11) **1 581 113 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03768754.8 (22) 07.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/035522 07.11.2003  
(87) WO 2004/062499 2004/31 29.07.2004  
(30) 06.01.2003 US 337087
- *RÜCKFLUSSBLUT-SAMMELNADEL*
  - *FLASHBACK BLOOD COLLECTION NEEDLE*
  - *AIGUILLE DE COLLECTE DE SANG DE RETOUR*
- (71) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US  
(72) TAN CHEE LEONG, Alvin, 510225 Singapore, SG  
(74) Weber, Thomas, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Deichmannhaus am Dom, Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE

- (51) **A61B 5/15** (11) **1 581 114 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814825.0 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039905 16.12.2003  
(87) WO 2004/060162 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 US 437002 P
- *FLEXIBLE TESTSTREIFEN-LANZETTEN-VORRICHTUNG*
  - *FLEXIBLE TEST STRIP LANCET DEVICE*
  - *LANCETTE A BANDE DE TEST FLEXIBLE*
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68298 Mannheim, DE  
(84) DE  
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(72) ROE, Steven, N., San Mateo, CA 94403, US

- (51) **A61B 5/15** (11) **1 581 115 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814826.8 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039906 16.12.2003  
(87) WO 2004/060143 2004/30 22.07.2004  
(88) 10.09.2004  
(30) 30.12.2002 US 436952 P
- *BLUTAQUISITIONSSUSPENSIONSSYSTEM*
  - *BLOOD ACQUISITION SUSPENSION SYSTEM*
  - *SYSTEME DE SUSPENSION D'ACQUISITION DU SANG*
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68298 Mannheim, DE  
(84) DE

- (71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT  
(72) ROE, Steven, N., San Mateo, CA 94403, US

- (51) **A61B 5/15** (11) **1 581 116 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814858.1 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040330 17.12.2003  
(87) WO 2004/060163 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 US 437081 P
- *KAPILLARROHR-SPITZEN-DESIGN ZUR UNTERSTÜTZUNG DES BLUTFLUSSES*
  - *CAPILARY TUBE TIP DESIGN TO ASSIST BLOOD FLOW*
  - *CONFIGURATION DE POINTE DE TUBE CAPILLAIRE DESTINEE A ASSISTER LE FLUX SANGUIN*
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68298 Mannheim, DE  
(84) DE  
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT  
(72) ROE, Jeffrey, N., San Ramon, CA 94583, US  
ROE, Steven, N., San Mateo, CA 94403, US  
RANEY, Charles, C., Camdenton, MO 65020, US

- (51) **A61B 6/00** (11) **1 581 117 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03716376.3 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2003/007020 06.03.2003  
(87) WO 2003/076004 2003/38 18.09.2003  
(88) 28.07.2005  
(30) 08.03.2002 US 362673 P  
05.03.2003 US 383230
- *LASER-ZEIGER-VORRICHTUNG ZUR LOKALISIERUNG EINER RADIOAKTIVITÄTS-STELLE IM KÖRPER*
  - *LASER POINTER DEVICE TO LOCALIZE SITE OF RADIOACTIVITY IN THE BODY*
  - *DISPOSITIF DE POINTAGE LASER POUR LA LOCALISATION D'UN SITE DE RADIOACTIVITE DANS UN CORPS*
- (71) Digrad Corporation, 9350 Trade Place, San Diego, CA 92126, US  
(72) ASHBURN, William, L., La Jolla, CA 92037, US  
(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**A61B 6/00** → (51) G01N 23/00

- (51) **A61B 8/08** (11) **1 581 118 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813959.8 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/006033 17.12.2003  
(87) WO 2004/058071 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 FR 0216861
- *NACHWEIS VON KLEINEN DEFECTEN IN DER MEDIZINSCHEN ULTRASCHALLDARSTELLUNG*
  - *DETECTION OF SMALL-SIZE DEFECTS IN MEDICAL ULTRASONIC IMAGING*

• *DETECTION D'ANOMALIES DE PETITES DIMENSIONS PAR IMAGERIE ULTRASONORE MEDICALE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) PRADA, Claire, 75008 Paris, FR  
COHEN-BACRIE, Claude, 75008 PARIS, FR  
FINK, Mathias, 75008 PARIS, FR  
ENTREKIN, Robert, Randall, 75008 Paris, FR

(74) Landousy, Christian, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**A61B 8/12** → (51) A61B 5/00

**A61B 8/12** → (51) A61B 5/0215

(51) **A61B 9/00** (11) **1 581 119 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02805613.3 (22) 16.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/040422 16.12.2002  
(87) WO 2003/053220 2003/27 03.07.2003  
(30) 17.12.2001 US 341830 P  
16.07.2002 US 396242 P  
15.11.2002 US 426835 P

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND DIAGNOSE VON ENTZÜNDLICHER DARMERKRANKUNG*  
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE THERAPY AND DIAGNOSIS OF INFLAMMATORY BOWEL DISEASE*  
• *COMPOSITIONS ET PROCEDES APPLICABLES A LA THERAPIE ET AU DIAGNOSTIC POUR LA MALADIE INTESTINALE INFLAMMATOIRE*

(71) CORIXA CORPORATION, Suite 200, 1124 Columbia Street, Seattle, WA 98104, US

(72) HERSHBERG, Robert, M., Seattle, WA 98102, US  
HOSKEN, Nancy, Ann, Seattle, WA 98103, US  
LODES, Michael, J., Seattle, WA 98126, US  
MOHAMATH, Raodoh, Seattle, WA 98118, US

(74) Broughton, Jon Philip, HLBBSshaw Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

**A61B 10/00** → (51) A61M 25/06

(51) **A61B 17/00** (11) **1 581 120 A1\***  
A61B 17/12  
(25) En (26) En  
(21) 03770843.5 (22) 24.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE

AL LT LV MK

(86) CH 2003/000776 24.11.2003  
(87) WO 2004/047649 2004/24 10.06.2004  
(30) 27.11.2002 US 306481

(54) • *IMPLANTAT ZUM VERSCHLIESSEN EINES KÖRPERKANALS*  
• *AN IMPLANT FOR OCCLUDING A PASSAGE*  
• *IMPLANT PERMETTANT L'OCCLUSION D'UN PASSAGE*

(71) Carag AG, Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar, CH

(72) SOLYMAR, Laszlo, S-427 36 Billdal, SE  
THOMMEN, Daniel, Thomas, CH-6300 Zug, CH  
BERNHARD, Jerome, CH-8001 Zürich, CH

(74) Bremi, Tobias Hans, et al, Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

**A61B 17/00** → (51) A61F 2/00

(51) **A61B 17/04** (11) **1 581 121 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02731176.0 (22) 26.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/009495 26.03.2002  
(87) WO 2002/076287 2002/40 03.10.2002  
(88) 28.07.2005  
(30) 26.03.2001 US 278687 P

(54) • *ÖLBESCHICHTETES NAHTMATERIAL*  
• *OIL COATED SUTURES*  
• *SUTURES ENDUITES D'HUILE*

(71) Tyco Healthcare Group LP, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US

(72) ROBY, Mark, Killingworth, CT 06419, US  
KENNEDY, John, Guilford, CT 06437, US  
STEVENS, Richard, Colchester, CT 06415, US

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61B 17/04** (11) **1 581 122 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03767971.9 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/005347 09.12.2003  
(87) WO 2004/052214 2004/26 24.06.2004  
(88) 12.08.2004  
(30) 09.12.2002 GB 0228709  
11.08.2003 GB 0318815

(54) • *VORRICHTUNG ZUR ZEITWEILIGEN ABSCHIRMUNG DES ENDES EINER NADEL VON EINEM CHIRURGISCHEM INSTRUMENT*  
• *A DEVICE FOR TEMPORARILY SHIELDING THE END OF A SURGICAL INSTRUMENT SHARP*  
• *DISPOSITIF POUR PROTEGER PROVISOIREMENT L'EXTREMITÉ D'UNE PARTIE EFFILÉE D'UN INSTRUMENT CHIRURGICAL*

(71) E.D. Medical Ltd, 32 Cranmore Avenue Lisburn Road, Belfast BT9 6JH, GB

(72) McNICHOLL, Brian, Belfast BT9 6JH, GB

(74) Thompson, Trevor George, et al, Intellectual Property Group Forsyth House 93 George Street, Edinburgh EH2 3ES, GB

(51) **A61B 17/04** (11) **1 581 123 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813022.5 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040066 05.12.2003  
(87) WO 2004/052314 2004/26 24.06.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 11.12.2002 US 432708 P

(54) • *ANTIMIKROBIELLE BESCHICHTUNG FÜR NAHTMATERIAL*  
• *ANTIMICROBIAL SUTURE COATING*  
• *REVTEMENT DE SUTURE ANTIMICROBIEN*

(71) Tyco Healthcare Group LP, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US

(72) ROBY, Mark, Killingworth, CT 06419, US

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61B 17/04** (11) **1 581 124 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700449.4 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000043 07.01.2004  
(87) WO 2004/062506 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 338687

(54) • *KNOTENLOSER NÄHFADENANKER*  
• *KNOTLESS SUTURE ANCHOR*  
• *DISPOSITIF D'ANCRAGE POUR SUTURES SANS NOEUD*

(71) Linvatec Biomaterials Oy, Hermiankatu 6-8 L, 33720 Tampere, FI

(72) ABRAMS, Jeffrey, Princeton, NJ 08540, US  
REIMELS, William, Blue Bell, PA 19422, US  
KEEGAN, Chris, Hatboro, PA 19040, US

(74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

**A61B 17/06** → (51) A61B 19/02

**A61B 17/12** → (51) A61B 17/00

**A61B 17/14** → (51) B27B 19/00

**A61B 17/16** → (51) B27B 19/00

**A61B 17/22** → (51) A61M 25/10

(51) **A61B 17/32** (11) **1 581 125 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796882.3 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039218 09.12.2003  
(87) WO 2004/060141 2004/30 22.07.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 30.12.2002 US 334486

(54) • *DOPPELSONDE*  
• *DUAL PROBE*  
• *SONDE DOUBLE*

(71) Cybersonics, Inc., 5368 Kuhl Road, Erie, PA 16510-4703, US

(72) DU, Shu, Erie, PA 16510, US  
PETERSON, Thomas, M., Erie, PA 16510, US  
SONG, Tao, Erie, PA 16510, US

(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **A61B 17/50** (11) **1 581 126 A1\***  
(25) Da (26) En  
(21) 03779761.0 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DK 2003/000905 18.12.2003  
(87) WO 2004/054457 2004/27 01.07.2004  
(30) 18.12.2002 DK 200201931

(54) • *ZECKENENTFERNER*  
• *TICK REMOVER*  
• *INSTRUMENT POUR L'ELIMINATION DE TIQUES*

(71) Glaesel, Jörgen, Richelieus Allé 13, 2900 Hellerup, DK

(72) Glaesel, Jörgen, 2900 Hellerup, DK

(74) Noergaard, Tage, et al, Chas. Hude A/S, 33 H.C. Andersens Boulevard, 1780 Copenhagen V, DK

(51) **A61B 17/64** (11) **1 581 127 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03815197.3 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039307 10.12.2003  
(87) WO 2004/062514 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 439195 P  
26.06.2003 US 607010

(54) • *EXTERNER FIXIERAPPARAT*  
• *EXTERNAL FIXATION APPARATUS*  
• *APPAREIL DE FIXATION EXTERNE*

(71) SMITH & NEPHEW, INC., 1450 Brooks Road,  
Memphis, Tennessee 38116, US

(72) AUSTIN, Ed., Bartlett, TN 38133, US  
JAMES, Anthony, Bartlett, TN 38135, US  
RANKHORN, Wayne, Rossville, TN 38066, US  
MASON, Johnny, Memphis, TN 38122, US  
RODRIGUEZ, Carlos, Gleason, TN 38229, US

(74) Connors, Martin L.H., Smith & Nephew Plc  
Research Centre York Science Park, Heslington,  
York YO10 5DF, GB

**A61B 18/02** → (51) A61M 25/06

(51) **A61B 18/12** (11) **1 581 128 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03782660.9 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/005585 19.12.2003  
(87) WO 2004/062516 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 GB 0300508  
29.07.2003 GB 0317728

(54) • *ELEKTROCHIRURGISCHER GENERATOR*  
• *AN ELECTROSURGICAL GENERATOR*  
• *GENERATEUR ELECTROCHIRURGICAL*

(71) GYRUS MEDICAL LIMITED, Fortran Road, St.  
Mellons, Cardiff CF3 0LT, GB

(72) GOBLE, Colin Charles Owen, South Oxfordshire, GB  
(74) Blatchford, William Michael, et al, Withers &  
Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London  
SE1 2HW, GB

(51) **A61B 18/18** (11) **1 581 129 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03790290.5 (22) 03.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2003/038421 03.12.2003  
(87) WO 2004/060140 2004/30 22.07.2004  
(88) 26.08.2004  
(30) 18.12.2002 US 322180

(54) • *ERKENNUNGSSYSTEM FÜR EINE MEDIZI-  
NISCHE VORRICHTUNG MIT WRITE-BACK-  
FUNKTION*  
• *MEDICAL DEVICE RECOGNITION SYSTEM  
WITH WRITE-BACK FEATURE*  
• *SYSTEME DE RECONNAISSANCE DE DIS-  
POSITIF MEDICAL PRESENTANT UNE  
FONCTION DE REECRITURE*

(71) Ceramoptec Industries, Inc., 515 Shaker Road,  
East Longmeadow, MA 01028, US

(72) NEUBERGER, Wolfgang, 87000 F.T. Labuan, MY

**A61B 18/22** → (51) A61C 1/00

(51) **A61B 18/24** (11) **1 581 130 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03781753.3 (22) 30.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/035178 30.10.2003  
(87) WO 2004/039435 2004/20 13.05.2004  
(88) 28.04.2005  
(30) 31.10.2002 US 422566 P

(54) • *ENDOVENÖSER VERSCHLUSS VON VARI-  
ZEN MIT MITTELINFRAROT-LASER*  
• *ENDOVENOUS CLOSURE OF VARICOSE  
VEINS WITH MID INFRARED LASER*  
• *FERMETURE ENDOVEINEUSE DE VEINES  
VARIQUEUSES AU LASER INFRAROUGE  
MOYEN*

(71) CoolTouch, Incorporated, 9085 Foothills Blvd,  
Roseville, CA 95747, US

(72) HENNINGS, David, R., Roseville, CA 95747, US  
GOLDMAN, Mitchell, P., La Jolla, CA 92037, US  
WEISS, Robert, A., Hunt Valley, MD 21030, US  
TAYLOR, Eric, B., Roseville, CA 95747, US  
JOHNSON, Don, Roseville, CA 95747, US

(74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View  
House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61B 19/02** (11) **1 581 131 A1\***  
**A61B 17/06** **B65F 1/16**  
(25) En (26) En  
(21) 03814822.7 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039900 16.12.2003  
(87) WO 2004/060178 2004/30 22.07.2004  
(30) 16.12.2002 US 433842 P

(54) • *BEHÄLTER ZUR ENTSORGUNG VON SPIT-  
ZEN GEGENSTÄNDEN*  
• *SHARPS DISPOSAL CONTAINER*  
• *CONTENEUR D'OBJETS TRANCHANTS  
JETABLES*

(71) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive  
Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US

(72) DANSSAERT, John, Solana Beach, CA 92075, US  
STARK, Ken, San Marcos, CA 92069, US

(74) Weber, Thomas, Patentanwälte von Kreisler-  
Seltling-Werner, Deichmannhaus am Dom,  
Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE

(51) **A61B 19/04** (11) **1 581 132 A1\***  
**A61L 31/00**  
(25) En (26) En  
(21) 03752605.0 (22) 26.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/030277 26.09.2003  
(87) WO 2004/060179 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 US 334124

(54) • *ATMUNGSAKTIVER ELASTOMER-HAND-  
SCHUH*  
• *BREATHABLE ELASTOMERIC GLOVE*  
• *GANT ELASTOMERE RESPIRANT*

(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, WI 54956, US

(72) SOERENS, Dave, A., Neenah, WI 54956, US  
TRIEBES, Thomas, Gregory, Alpharetta, GA 30004, US  
LITTLETON, Kermit, R., Ellijay, GA 30540, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **A61B 19/08** (11) **1 581 133 A1\***  
**A41D 13/12**  
(25) En (26) En  
(21) 03814934.0 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/041109 22.12.2003  
(87) WO 2004/060182 2004/30 22.07.2004  
(30) 27.12.2002 US 330507

(54) • *ANTIKAPILLAR-SCHUTZAUSSENBEKLEI-  
DUNG UND HERSTELLUNGS- UND VER-  
WENDUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *ANTI-WICKING PROTECTIVE OUTWEAR  
AND METHODS OF MAKING AND USING  
SAME*  
• *VETEMENT DE DESSUS DE PROTECTION  
CONTRE LA PENETRATION CAPILLAIRE ET  
LEURS PROCÉDES DE FABRICATION ET  
D'UTILISATION*

(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

(72) SCHORR, Phillip, A., Atlanta, GA 30350, US  
POWERS, Michael, D., Canton, GA 30115, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **A61C 1/00** (11) **1 581 134 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03713224.8 (22) 10.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) US 2003/000692 10.01.2003  
(87) WO 2003/059185 2003/30 24.07.2003  
(88) 14.07.2005

(30) 15.01.2002 US 47760  
23.12.2002 US 328677

(54) • *VIBRIERENDE MUNDPFLEGEVORRICHT-  
TUNG*  
• *VIBRATING ORAL CARE DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE SOIN ORAL VIBRANT*

(71) The Gillette Company, Prudential Tower Building  
Boston, Massachusetts 02199, US

(72) MASTERMAN, Thomas, Craig, Brookline, MA  
02446, US

TYNDALL, David, Vivian, Medfield, MA 02052, US  
MANGAN, Edward, J., Southboro, MA 01772, US  
RICH, Christopher, Cambridge, MA 02138, US  
JONES, Gordon, Allston, MA 02134, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, LADAS &  
PARRY LLP Dachauerstrasse 37, 80335 München,  
DE

(51) **A61C 1/00** (11) **1 581 135 A1\***  
**A61B 18/22**  
(25) En (26) En  
(21) 03773678.2 (22) 30.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/012087 30.10.2003  
(87) WO 2004/041104 2004/21 21.05.2004  
(30) 04.11.2002 IT MI20022332

(54) • *LASERGERÄT FÜR DIE BEHANDLUNG VON  
HARTEM GEWEBE UND VERFAHREN ZUR  
VERWENDUNG DES GERÄTS*

- LASER APPARATUS FOR TREATING HARD TISSUES AND METHOD FOR USING THE APPARATUS
  - APPAREIL LASER DESTINE A TRAITER DES TISSUS DURS ET PROCEDE D'UTILISATION DE CET APPAREIL
- (71) Università Degli Studi Di Padova, Via VIII Febbraio, 2, 35122 Padova, IT
- (72) VILLORESI, Paolo, I-35143 Padova, IT
- (74) BONORA, Stefano, I-46047 Porto Mantovano, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **A61C 3/00** (11) **1 581 136 A1\***  
A61B 5/05

(25) En (26) En

(21) 02797364.3 (22) 16.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/040274 16.12.2002
- (87) WO 2004/058089 2004/29 15.07.2004
- (54) • WURZELKANALFEILE  
• ENDODONTIC FILE  
• LIME ENDODONTIQUE
- (71) ORMCO CORPORATION, 1717 W. Collins Avenue, Orange, CA 92867, US
- (72) Weber, Joseph C., Indianapolis, IN 46256, US
- (74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **A61C 8/00** (11) **1 581 137 A1\***  
En (26) En

(21) 03768460.2 (22) 17.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/001973 17.12.2003
- (87) WO 2004/058091 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 SE 0203896
- (54) • IMPLANTATSANORDNUNG  
• IMPLANT ARRANGEMENT  
• SYSTEME D'IMPLANT
- (71) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE
- (72) HALL, Jan, S-416 80 Göteborg, SE
- (74) Olsson, Gunnar, Nobel Biocare Services AG, Postfach 8058, Zürich-Flughafen, CH

(51) **A61C 8/00** (11) **1 581 138 A1\***  
A61C 13/275

(25) En (26) En

(21) 03783011.4 (22) 17.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/001974 17.12.2003
- (87) WO 2004/058092 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 SE 0203897
- (54) • ANORDNUNG ZUR HERSTELLUNG EINER EINHEIT FÜR EINE ZAHNBRÜCKENKONSTRUKTION ODER EINE SCHABLONE DAFÜR  
• ARRANGEMENT FOR PRODUCING A UNIT FOR A DENTAL BRIDGE CONSTRUCTION OR TEMPLATE THEREFOR  
• SYSTEME PERMETTANT DE PRODUIRE UNE UNITE POUR UN BRIDGE OU UN MODELE DUDIT BRIDGE
- (71) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE

(72) BRAJNOVIC, Izidor, S-416 77 Göteborg, SE

(74) Olsson, Gunnar, Nobel Biocare Services AG, Postfach 8058, Zürich-Flughafen, CH

(51) **A61C 8/00** (11) **1 581 139 A1\***  
En (26) En

(21) 03783012.2 (22) 17.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/001975 17.12.2003
- (87) WO 2004/058093 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 SE 0203898
- (54) • VORRICHTUNG UND ANORDNUNG ZUR INSTALLATION EINES FIXIERTEILS  
• DEVICE AND ARRANGEMENT FOR FIXTURE INSTALLATION  
• DISPOSITIF ET SYSTEME DE POSE D'UN ELEMENT DE RETENUE

- (71) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE
- (72) BRAJNOVIC, Izidor, S-416 77 Göteborg, SE
- (74) Olsson, Gunnar, Nobel Biocare Services AG, Postfach 8058, Zürich-Flughafen, CH

(51) **A61C 8/00** (11) **1 581 140 A1\***  
En (26) En

(21) 03783013.0 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/001976 19.12.2003
- (87) WO 2004/058094 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 SE 0203899
- (54) • VORRICHTUNG DIE DEN TEIL EINER DENTALEN SCHRAUBANORDNUNG BILDET  
• DEVICE FORMING PART OF A DENTAL SCREWING ARRANGEMENT  
• DISPOSITIF FAISANT PARTIE D'UNE STRUCTURE DE VISSAGE DENTAIRE

- (71) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE
- (72) BRAJNOVIC, Izidor, S-416 77 Göteborg, SE
- FROMELL, Roger, S-449 33 Nödinge, SE
- (74) Olsson, Gunnar, Nobel Biocare Services AG, Postfach 8058, Zürich-Flughafen, CH

(51) **A61C 8/00** (11) **1 581 141 A1\***  
B23B 51/10 B23B 51/08

(25) En (26) En

(21) 03783014.8 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/001977 19.12.2003
- (87) WO 2004/058095 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 SE 0203900
- (54) • BOHRER  
• DRILL  
• FORET
- (71) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE
- (72) BRAJNOVIC, Izidor, S-416 77 Göteborg, SE
- ERIKSSON, Thomas, S-414 60 Göteborg, SE
- (74) Olsson, Gunnar, et al, Nobel Biocare Services AG, Postfach 8058, Zürich-Flughafen, CH

(51) **A61C 8/00** (11) **1 581 142 A2\***  
(25) De (26) De

(21) 03795747.9 (22) 12.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/004117 12.12.2003
- (87) WO 2004/054464 2004/27 01.07.2004
- (88) 02.12.2004
- (30) 13.12.2002 DE 10258691
- 05.02.2003 DE 10304802

- (54) • ABUTMENT FÜR EIN ZAHNIMPLANTAT, ZAHNIMPLANTAT MIT EINEM SOLCHEN ABUTMENT SOWIE VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON ZAHNERSATZ UNTER VERWENDUNG DES ZAHNIMPLANTATS  
• ABUTMENT FOR A DENTAL IMPLANT, DENTAL IMPLANT COMPRISING SUCH AN ABUTMENT, AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF DENTURES BY MEANS OF SAID DENTAL IMPLANT  
• PILIER POUR UN IMPLANT DENTAIRE, IMPLANT DENTAIRE COMPRENANT UN TEL PILIER ET PROCEDE POUR PRODUIRE UNE PROTHESE DENTAIRE PAR UTILISATION DE CET IMPLANT DENTAIRE

- (71) Neumeyer, Stefan Dr., Leminger Strasse 10, D-93458 Eschlkam, DE
- (72) Neumeyer, Stefan Dr., D-93458 Eschlkam, DE
- (74) Graf, Helmut, et al, Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

**A61C 13/00** → (51) G06F 17/50

**A61C 13/275** → (51) A61C 8/00

(51) **A61F 2/00** (11) **1 581 143 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03759390.2 (22) 18.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/029828 18.09.2003
- (87) WO 2004/026169 2004/14 01.04.2004
- (30) 18.09.2002 US 411824 P
- (54) • HANDGELENKSIMPLANTAT-GERÄT UND VERFAHREN  
• WRIST IMPLANT APPARATUS AND METHOD  
• APPAREILLAGE PROTHETIQUE POUR LE POIGNET ET PROCEDE ASSOCIE

- (71) Kinetikos Medical Incorporated, 4115 Sorrento Valley Boulevard, San Diego, CA 92121, US
- (72) REINDEL, Eric, S., Encinitas, CA 92024, US
- (74) Weise, Reinhard, Reinhard-Skuhra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 581 144 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03762194.3 (22) 27.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/020450 27.06.2003
- (87) WO 2004/002364 2004/02 08.01.2004
- (88) 28.07.2005
- (30) 27.06.2002 US 392332 P
- (54) • SYSTEME UND VERFAHREN FÜR DIE ATRIOVENTRIKULÄRE KLAPPEN-REGURGITATION UND ZUR UMKEHRUNG DER VEN-TRIKELREMODELLIERUNG

- SYSTEMS FOR AND METHODS OF ATRIOV-ENTRICULAR VALVE REGURGITATION AND REVERSING VENTRICULAR REMODELING
  - SYSTEMES ET PROCEDES DE REGURGITATION DE LA VALVE ATRIOVENTRICULAIRE ET INVERSION DU REMODELAGE VENTRICULAIRE
- (71) Levine, Robert A., 60 Longwood Avenue, 1010, Brookline, MA 02446, US  
Hung, Judy W., 54 Oakwood Road, Newtonville, MA 02460, US  
Guerrero, J. Luis, 49 Cross Street, Norton, MA 02766, US  
Vlahakes, Gus J., 17 Juniper Road, Weston, MA 02493, US
- (72) Levine, Robert A., Brookline, MA 02446, US  
Hung, Judy W., Newtonville, MA 02460, US  
Guerrero, J. Luis, Norton, MA 02766, US  
Vlahakes, Gus J., Weston, MA 02493, US
- (74) Kopf, Korbinian Paul, Maiwald Patentanwalts GmbH Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 581 145 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808962.9 (22) 27.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/026681 27.08.2003  
(87) WO 2004/034925 2004/18 29.04.2004  
(88) 28.10.2004  
(30) 15.10.2002 US 270312

- (54) • THERMOTHERAPEUTISCHES VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND PRÄVENTION VON KREBS BEI MÄNNLICHEN UND WEIBLICHEN PATIENTEN UND KOSMETISCHE ABLATION VON GEWEBE  
• THERMOTHERAPY METHOD FOR TREATMENT AND PREVENTION OF CANCER IN MALE AND FEMALE PATIENTS AND COSMETIC ABLATION OF TISSUE  
• PROCEDE DE THERMOTHERAPIE POUR LE TRAITEMENT ET LA PREVENTION DU CANCER CHEZ LES HOMMES ET LES FEMMES ET ABLATION ESTHETIQUE DE TISSUS
- (71) Celsion Corporation, 10220 Old Columbia Road, Suite I, Columbia, MD 21046-1705, US  
(72) FENN, Alan, J., Wayland, MA 01778, US  
MON, John, Silver Spring, MD 20905, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 581 146 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03809542.8 (22) 06.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/031836 06.10.2003  
(87) WO 2004/037114 2004/19 06.05.2004  
(30) 23.10.2002 US 279131

- (54) • FÜHRUNGSSYSTEM UND VERFAHREN FÜR ANÄSTHESIE, ANALGESIE UND AMNESIE  
• SYSTEM AND METHOD FOR GUIDANCE OF ANESTHESIA, ANALGESIA AND AMNESIA  
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE GUIDER UNE ANESTHESIE, UNE ANALGESIE ET UNE AMNESIE
- (71) NEW YORK UNIVERSITY, 70 Washington Square South, New York, NY 10012, US  
(72) JOHN, Erwin, R., Mamaroneck, NY 10543, US  
PRICHEP, Leslie, S., Mamaroneck, NY 10543, US

- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE
- (51) **A61F 2/00** (11) **1 581 147 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814356.6 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041122 23.12.2003  
(87) WO 2004/058100 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 US 436516 P  
13.01.2003 US 342427  
25.11.2003 US 723565

- (54) • GEFÄSSPROTHESE UND ANWENDUNGSVERFAHREN  
• VASCULAR PROSTHESIS AND METHODS OF USE  
• PROTHESE VASCULAIRE ET PROCEDES D'UTILISATION
- (71) Novostent Corporation, 1500 Wyatt Drive, 10, Santa Clara, CA 95054, US  
(72) HOGENDIJK, Michael, Palo Alto, CA 74301, US  
THOMPSON, Todd, San Jose, CA 95125, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 581 148 A1\***  
**A61B 17/00**  
(25) En (26) En  
(21) 03814582.7 (22) 14.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/025451 14.08.2003  
(87) WO 2004/060206 2004/30 22.07.2004  
(30) 17.12.2002 US 434167 P  
24.02.2003 US 449465 P
- (54) • ABSTANDHÜLSE FÜR EIN CHIRURGISCHES SCHLINGENEINBRINGUNGSSYSTEM  
• SPACER FOR SLING DELIVERY SYSTEM  
• ESPACEUR POUR SYSTEME DE MISE EN PLACE DE D'ATELLE
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB  
(72) CHU, Michael, S., H., Brookline, MA 02446, US  
INTOCCHIA, Alfred, P., Jr., Amherst, NH 03031, US  
MCGRATH, Michael, G., Hudson, MA 01749, US  
(74) Wilson, Alan Stuart, Barker Brettell, 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**A61F 2/00** → (51) H04R 25/00

(51) **A61F 2/02** (11) **1 581 149 A1\***  
**A61F 9/02** **A61F 13/02**  
**A61K 9/20** **A61K 9/48**  
**A61L 15/16**  
(25) En (26) En  
(21) 02796114.3 (22) 20.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/041665 20.12.2002  
(87) WO 2004/058103 2004/29 15.07.2004
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON PATIENTEN VOR EINER STRAHLENEXPOSITION  
• METHOD FOR TREATING PATIENTS FOR RADIATION EXPOSURE  
• METHODE DE TRAITEMENT DE PATIENTS POUR UNE EXPOSITION A UN RAYONNEMENT

- (71) BIONUMERIK PHARMACEUTICALS, INC., Suite 1250, 8122 Datapoint Drive San Antonio, Texas 78229, US  
(72) HAUSHEER, Frederick, H., Boerne, TX 78015, US  
(74) Lucas, Phillip Brian, Lucas & Co. 135 Westhall Road, GB-Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

**A61F 2/04** → (51) A61L 27/26

(51) **A61F 2/06** (11) **1 581 150 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814055.4 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/040091 16.12.2003  
(87) WO 2004/058047 2004/29 15.07.2004  
(88) 17.02.2005  
(30) 20.12.2002 US 325200
- (54) • IMPLANTIERBARE MEDIZINISCHE VORRICHTUNG  
• IMPLANTABLE MEDICAL DEVICE ASSEMBLY  
• ENSEMBLE DISPOSITIF MEDICAL IMPLANTABLE
- (71) Gore Enterprise Holdings, Inc., 551 Paper Mill Road, P.O. Box 9206, Newark, DE 19714-9206, US  
(72) CAMPBELL, Carey, V., Flagstaff, AZ 86004, US  
WILEY, William, H., Flagstaff, AZ 86004, US  
(74) Shanks, Andrew, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

**A61F 2/06** → (51) A61L 27/26

**A61F 2/10** → (51) A61L 27/26

- (51) **A61F 2/16** (11) **1 581 151 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03751976.6 (22) 03.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/027602 03.09.2003  
(87) WO 2004/062534 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 340091
- (54) • AKKOMMODATIVE INTRAOKULARLINSE  
• ACCOMMODATIVE INTRAOCULAR LENS  
• LENTILLE INTRAOCULAIRE ADAPTATIVE
- (71) Alcon, Inc., Bosh 69, P.O. Box 62, 6331 Hünenberg, CH  
(72) TRAN, Son, Trung, Arlington, TX 76017, US  
(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **A61F 2/16** (11) **1 581 152 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03815709.5 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) FR 2003/003942 30.12.2003  
(87) WO 2004/069101 2004/34 19.08.2004  
(30) 08.01.2003 FR 0300143
- (54) • KAPSEL-SPANNUNGSRING, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KAPSEL-SPANNUNGSRINGS UND ANORDNUNG AUS KAPSELRING UND INTRAOKULARLINSE  
• CAPSULAR TENSION RING, METHOD FOR MAKING A CAPSULAR TENSION RING AND CAPSULAR RING AND INTRAOCULAR LENS ASSEMBLY  
• ANNEAU CAPSULAIRE, PROCEDE DE FABRICATION D'UN ANNEAU CAPSULAIRE ET ENSEMBLE ANNEAU CAPSULAIRE ET LENTILLE INTRAOCULAIRE

- (71) Ioltechnologie-Production, 10, avenue Paul Langevin, 17180 Perigny, FR  
(72) CHASSAIN, Christophe, F-34980 Saint Clément de Rivière, FR  
(74) Lewitter, Herbert, Santarelli 14, Avenue de la Grande-Armée B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

**A61F 2/16** → (51) A61L 27/14

**A61F 2/18** → (51) H04R 25/00

- (51) **A61F 2/28** (11) **1 581 153 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808542.9 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/040975 18.12.2003  
(87) WO 2004/056321 2004/28 08.07.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 18.12.2002 US 434596 P  
(54) • *BIOKOMPATIBLE KNOCHENARTIGE HYDROGEL-VERBUNDSTOFFE*  
• *BIOKOMPATIBLE HYDROGEL BONE-LIKE COMPOSITES*  
• *COMPOSITES DE TYPE OS EN HYDROGEL BIOKOMPATIBLE*  
(71) The Regents of the University of California, 12th Floor, 1111 Franklin Street Oakland, California 94607-5200, US  
(72) SONG, Jie, Fremont, CA 94536, US  
BERTOZZI, Carolyn, R., Berkeley, CA 94707, US  
SAIZ, Eduardo, Berkeley, CA 94703, US  
(74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61F 7/00** (11) **1 581 154 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796381.6 (22) 12.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/035930 12.11.2003  
(87) WO 2004/054470 2004/27 01.07.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 12.12.2002 US 432884 P  
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR RASCHEN INDUKTION UND ANSCHLIESSENDEN AUFRECHTERHALTUNG VON HYPOTHERMIE*  
• *METHOD AND DEVICE FOR RAPIDLY INDUCING AND THEN MAINTAINING HYPOTHERMIA*  
• *METHODE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'INDUIRE RAPIDEMENT PUIS DE MAINTENIR UNE HYPOTHERMIE*  
(71) Medcool, Inc., 30 Washington Street, Wellesley, MA 02481, US  
(72) LENNOX, Charles D., Hudson, NH 03051, US  
JOHNSON, Steven M., Westford, MA 01886, US  
BENOIR, Susan, Sutton, MA 01590, US  
BENSON, Maria, West Boylston, MA 01583, US  
NOGUEIRA, Don Paul, Salem, MA 01970, US  
CARROLL, John W., Pepperell, MA 01463, US  
MASLOCKA, Helen, Watertown, MA 02472, US  
(74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **A61F 7/12** (11) **1 581 155 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03765065.2 (22) 21.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/007922 21.07.2003  
(87) WO 2004/009004 2004/05 29.01.2004  
(30) 23.07.2002 DE 20211045 U  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR WÄRMEBEHANDLUNG DES MENSCHLICHEN VAGINAL- ODER KOLONBEREICHES*  
• *DEVICE FOR THE THERMAL TREATMENT OF THE HUMAN VAGINAL OR COLON AREA*  
• *DISPOSITIF POUR LE TRAITEMENT PAR LA CHALEUR DE LA ZONE DU VAGIN OU DU COLON CHEZ L'ETRE HUMAIN*

- (71) Nordmann, Michael, Pauline-Bühove-Strasse 55, 48268 Greven, DE  
(72) Nordmann, Michael, 48268 Greven, DE  
(74) Tarvenkorn, Oliver, et al, c/o Dr. Hoffmeister & Tarvenkorn, Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

**A61F 7/12** → (51) A61M 25/06

**A61F 9/02** → (51) A61F 2/02

**A61F 11/04** → (51) H04R 25/00

- (51) **A61F 13/00** (11) **1 581 156 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700080.7 (22) 02.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/000089 02.01.2004  
(87) WO 2004/062628 2004/31 29.07.2004  
(88) 09.12.2004  
(30) 03.01.2003 US 437835 P  
(54) • *VON GILSONIT STAMMENDE PHARMAZEUTISCHE ABGABEZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN*  
• *GILSONITE DERIVED PHARMACEUTICAL DELIVERY COMPOSITIONS AND METHODS*  
• *COMPOSITIONS D'ADMINISTRATION PHARMACEUTIQUE DERIVEES DE GILSONITE ET PROCÉDES*  
(71) DPC Products, Inc., 109 Stevenson Street, Third Floor, San Francisco, CA 94105, US  
(72) SCARAMPI, Sebastiano, San Francisco, CA 94022, US  
ELIAS, Peter, M., Mill Valley, CA 94941, US  
(74) Wytenburg, Wilhelmus Johannes, et al, Mewburn Ellis LLP, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**A61F 13/02** → (51) A61F 2/02

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 581 157 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03724575.0 (22) 14.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/015131 14.05.2003  
(87) WO 2004/060226 2004/30 22.07.2004  
(30) 31.12.2002 US 334804  
(54) • *FESTSTOFFE EINSCHLIESSENDER SEKUNDÄRARTIKEL*  
• *SOLIDS-ENTRAPPING SECONDARY ARTICLE*  
• *SOLIDES ENFERMANT UN ARTICLE SECONDAIRE*  
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

- (72) ODORZYNSKI, Thomas, W., Green Bay, WI 54301, US  
LEMERANDE, Linda, K., Waupaca, WI 54981, US  
(74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 13/15** (11) **1 581 158 A1\***  
A41D 13/00 A41D 13/012

- (25) En (26) En  
(21) 03752287.7 (22) 11.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/028629 11.09.2003  
(87) WO 2004/060234 2004/30 22.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 325875  
(54) • *DICHTER WEGWERFBEHÄLTERARTIKEL*  
• *DISPOSABLE LEAK-PROOF CONTAINMENT GARMENT*  
• *VETEMENT DE CONFINEMENT JETABLE ETANCHE*

- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) MORMAN, Michael, Tod, Alpharetta, GA 30022, US  
ROESSLER, Thomas, Harold, Appleton, WI 54915, US  
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 13/15** (11) **1 581 159 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 04701142.4 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) SE 2004/000010 09.01.2004  
(87) WO 2004/062541 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 SE 0300032  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WINDELHÖSCHEN VOM EINWEGTYP*  
• *METHOD FOR PRODUCING DIAPER PANTS OF THE DISPOSABLE TYPE*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE COUCHES-CULOTTES JETABLES*

- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) EEN, Hans, S-435 41 Mölnlycke, SE  
HERMANSSON, Kent, S-426 54 Västra Frölunda, SE  
SANDIN, Cécile, S-431 36 Mölndal, SE  
STRANNEMALM, Kenneth, S-448 31 Floda, SE  
(74) Hyltner, Jan-Olof, et al, Albihns Stockholm AB, P.O.Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**A61F 13/47** → (51) A61L 15/60

**A61G 15/14** → (51) B65B 43/26

- (51) **A61J 1/00** (11) **1 581 160 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 01987325.6 (22) 06.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2001/047180 06.12.2001  
(87) WO 2003/011205 2003/07 13.02.2003  
(88) 19.06.2003  
(30) 31.07.2001 US 308568 P  
19.10.2001 US 982092  
(54) • *VERKAPSELUNGSPRODUKTE FÜR KONTROLLIERTE ODER VERZÖGERTE FREISETZUNG*  
• *ENCAPSULATION PRODUCTS FOR CONTROLLED OR EXTENDED RELEASE*



- *PRODUITS D'ENCAPSULATION ASSURANT UNE LIBERATION CONTROLÉE OU PRO-LONGÉE*
- (71) Capricorn Pharma, Inc., 6900 English Muffin Way, Unit A, Frederick, MD 21703, US
- (72) CHERUKURI, S., Rao, Frederick, MD 21703, US
- (74) RAVELLI, Vittorino, I-20132 Milan, IT
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61J 17/00** (11) **1 581 161 A1\***  
 (25) No (26) En  
 (21) 03707259.2 (22) 12.02.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) NO 2003/000053 12.02.2003
- (87) WO 2004/054496 2004/27 01.07.2004
- (30) 17.12.2002 NO 20026068
- *SAUGER ZUR VERABREICHUNG VON GESCHMACKSTOFFEN*
  - *PACIFIER FOR ADMINISTERING FLAVOUR SUBSTANCES*
  - *SUCETTE DESTINÉE A L'ADMINISTRATION DE SUBSTANCES PARFUMÉES*
- (71) Bohmer, Bernhard Roald, Christian Benneches vei 4C, 0286 Oslo, NO
- (72) Bohmer, Bernhard Roald, 0286 Oslo, NO
- (74) Karlström, Lennart, et al, Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

(51) **A61K 6/00** (11) **1 581 162 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00939591.4 (22) 07.06.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2000/015518 07.06.2000
- (87) WO 2000/074633 2000/50 14.12.2000
- (30) 09.06.1999 US 138231 P  
 07.06.2000 US 589242
- *METHODE UND VORRICHTUNG ZUM JUSTIEREN VON POLYMERIMPLANTATEN AN WEICHEN OBERFLÄCHEN*
  - *METHOD AND APPARATUS FOR ADJUSTING FLEXIBLE AREAL POLYMER IMPLANTS*
  - *PROCEDE ET APPAREIL POUR L'AJUSTEMENT D'IMPLANTS EN POLYMERES A SURFACE SOUPLE*
- (71) ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US
- (72) PRIEWE, Jorg, D-24114 Kiel, DE
- SUMP, Raimo, D-22337 Hamburg, DE
- HOEPFFNER, Hans-Jochen, Belle Mead, NJ 08502, US
- TANNHAUSER, Robert, A., Bridgewater, NJ 08807, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 6/00** (11) **1 581 163 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03799729.3 (22) 24.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/006455 24.12.2003
- (87) WO 2004/058139 2004/29 15.07.2004
- (88) 04.11.2004
- (30) 27.12.2002 US 509039 P

- (54) • *VERWENDUNG VON ISTRADÉFYLLINE (KW-6002) ZUR BEHANDLUNG VON VERHALTENSTÖRUNGEN*
- *USE OF ISTRADÉFYLLINE (KW-6002) FOR THE TREATMENT OF BEHAVIORAL DISORDERS*
  - *METHODE DE TRAITEMENT DE TROUBLES DU COMPORTEMENT*
- (71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (72) SHIOZAKI, Shizuo, Kyowa Hakko Kogyo Co. Ltd., Shizuoka 411-8731, JP
- SHIMADA, Junichi, Kyowa Hakko Kogyo Co. Ltd., Shizuoka 411-8731, JP
- KASE, Hiroshi, Koganei-shi, Tokyo 184-0013, JP
- SHINDO, Mayumi, Dunedin, NZ
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 6/00** (11) **1 581 164 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03813462.3 (22) 12.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040029 12.12.2003
- (87) WO 2004/054517 2004/27 01.07.2004
- (30) 13.12.2002 US 433140 P
- *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR HEMMUNG VON TUMORWACHSTUM UND METASTASEN*
  - *COMPOSITIONS AND METHODS FOR INHIBITING TUMOR GROWTH AND METASTASIS*
  - *COMPOSITIONS ET METHODES D'INHIBITION DE LA CROISSANCE DES TUMEURS ET DES METASTASES*
- (71) Mediomics, LLC, 815 Wencker Drive, St. Louis, MO 63124, US
- Waisman, David, The Univ. of Calgary, Health Sciences Centre, Room 2516, 3330 Hospital Drive NW, Calgary, Alberta T2N 4N1, CA
- (72) WAISMAN, David, The University of Calgary, Calgary, Alberta T2N 4N1, CA
- (74) Wytenburg, Wilhelmus Johannes, et al, Mewburn Ellis LLP, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 6/00** (11) **1 581 165 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 04700120.1 (22) 05.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000026 05.01.2004
- (87) WO 2004/060261 2004/30 22.07.2004
- (30) 03.01.2003 DE 10300049
- *NEUE VERBINDUNGEN, DIE FAKTOR VIIA INHIBIEREN*
  - *NOVEL FACTOR VIIA INHIBITING COMPOUNDS*
  - *NOUVEAUX COMPOSES INHIBANT LE FACTEUR VIIA*
- (71) Morphochem Aktiengesellschaft Für Kombinatorische Chemie, Gmunder Strasse 37-37a, 81379 München, DE
- (72) ECKL, Robert, 81241 München, DE
- WEBER, Lutz, 82110 Germering, DE
- OFNER, Christian, 79108 Freiburg, DE
- (74) Forstmeier, Dietmar, et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **A61K 6/00** (11) **1 581 166 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700562.4 (22) 07.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000199 07.01.2004
- (87) WO 2004/062585 2004/31 29.07.2004
- (88) 04.11.2004
- (30) 07.01.2003 US 438412 P
- *HEMMUNG VON EOSINOPHILEN DURCH CYTOKINE*
  - *CYTOKINE INHIBITION OF EOSINOPHILS*
  - *INHIBITION DE CYTOKINE DANS DES EOSINOPHILES*
- (71) Children's Hospital Medical Center, 3333 Burnet Avenue Cincinnati, Ohio 45229-3039, US
- (72) ROTHENBERG, Marc, Elliot, Cincinnati, OH 45242, US
- FULKERSON, Patricia, Chandhok, Cincinnati, OH 45242, US
- (74) Arends, William Gerrit, et al, Lloyd Wise Commonwealth House 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**A61K 6/033** → (51) A61L 27/46

**A61K 6/083** → (51) A61L 27/46

(51) **A61K 7/00** (11) **1 581 167 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03763398.9 (22) 09.07.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/021463 09.07.2003
- (87) WO 2004/004660 2004/03 15.01.2004
- (30) 09.07.2002 US 192414  
 19.06.2003 US 479748 P
- *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON PARKINSON UND TARDIVER DYSKINESIE*
  - *COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE TREATMENT OF PARKINSON'S DISEASE AND TARDIVE DYSKINESIAS*
  - *COMPOSITIONS ET PROCEDE POUR TRAITER LA MALADIE DE PARKINSON ET LA DISKYNESIE TARDIVE*
- (71) Alpha Research Group, LLC, 9550 Gateway Drive Reno, Nevada 89511, US
- (72) NELSON, Jodi, Denver, CO 80220, US
- (74) Shaw, Matthew Nigel, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 581 168 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03779437.7 (22) 31.10.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/034743 31.10.2003
- (87) WO 2004/096163 2004/46 11.11.2004
- (30) 08.04.2003 US 410787
- *ULTRASTABILE ZUSAMMENSETZUNG, DIE NATÜRLICHE ÖLE UND IHRE DERIVATE ENTHÄLT UND IHRE VERWENDUNG*
  - *ULTRA-STABLE COMPOSITION COMPRISING NATURAL OIL AND THEIR DERIVATIVES AND USES THEREOF*
  - *COMPOSITION ULTRA-STABLE COMPRENANT DES HUILES NATURELLES ET LEURS DERIVES ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES*

- (71) International Flora Technologies, Ltd., 1151 North Fiesta Boulevard, Gilbert, AZ 85233-2238, US  
(72) BROWN, James, H., Gilbert, AZ 85233-2238, US  
KLEIMAN, Robert, Gilbert, AZ 85233-2238, US  
(74) Doble, Richard George Vivian, Langner Parry 52-54 High Holborn, London, WC1V 6RR, GB

(51) **A61K 7/00** (11) **1 581 169 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786587.0 (22) 06.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/035268 06.11.2003  
(87) WO 2004/043361 2004/22 27.05.2004  
(30) 08.11.2002 US 425235 P  
(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN IN VERBINDUNG MIT NATÜRLICHEN KILLERZELLEN**  
• **COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE TREATMENT OF NATURAL KILLER CELL RELATED DISEASES**  
• **COMPOSITIONS ET PROCÉDES DE TRAITEMENT DES MALADIES LIÉES AUX CELLULES K NATURELLES**

- (71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US  
(72) FONG, Sherman, Alameda, CA 95402, US  
DENNIS, Kathryn, Burlingame, CA 94010, US  
CLARK, Hilary, San Francisco, CA 94134, US  
CHIU, Henry, San Francisco, CA 94116, US  
SCHOENFELD, Jill, Ashland, OR 97520, US  
WILLIAMS, P. Mickey, Half Moon Bay, CA 94019, US  
WOOD, William I., Hillsborough, CA 94010, US  
WU, Thomas D., San Francisco, CA 94110, US  
(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 7/00** (11) **1 581 170 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03789353.4 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2003/014596 19.12.2003  
(87) WO 2004/062630 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 DE 10300506  
(54) • **WACHSDISPERSIONEN**  
• **WAX DISPERSIONS**  
• **DISPERSIONS DE CIRE**  
(71) Cognis IP Management GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
(72) BRÜNING, Stefan, Philadelphia, PA 19118, US  
CAPITO, Marco, 40627 Düsseldorf, DE  
SPÖRER, Roland, 41352 Kleinenbroich/Glehn, DE  
ANSMANN, Achim, 40699 Erkrath, DE  
LEONARD, Mark, Bexley Kent DA5 1AZ, GB

(51) **A61K 7/00** (11) **1 581 171 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800052.7 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/040820 19.12.2003  
(87) WO 2004/058171 2004/29 15.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 435618 P  
(54) • **ANTIKÖRPER GEGEN GPR64 UND IHRE VERWENDUNG**

- **ANTIBODIES AGAINST GPR64 AND USES THEREOF**  
• **ANTICORPS ANTI-GPR64 ET UTILISATIONS**  
(71) PROTEIN DESIGN LABS, INC., 34801 Campus Drive, Fremont, CA 94555, US  
(72) LAW, Debbie, San Francisco, CA 94116, US  
WANG, Qi, San Francisco, CA 94122, US  
DuBRIDGE, Robert, Belmont, CA 94002, US  
BHASKAR, Vinay, San Francisco, CA 94114, US  
(74) Schüssler, Andrea, et al, Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 581 172 A2\***  
A61K 7/42 A61K 7/44  
A61K 31/13 A61K 31/34  
A61K 31/195 A61K 31/385  
A61K 31/685

- (25) En (26) En  
(21) 03808620.3 (22) 31.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/041670 31.12.2003  
(87) WO 2004/060314 2004/30 22.07.2004  
(88) 16.06.2005  
(30) 31.12.2002 US 335450  
(54) • **BEHANDLUNG VON HAUTWUNDEN UNTER VERWENDUNG VON POLYENYLPHOSPHATIDYLCHOLIN UND ALKANOLAMINEN**  
• **TREATMENT OF SKIN WOUNDS USING POLYENYLPHOSPHATIDYLCHOLINE AND ALKANOLAMINES**  
• **TRAITEMENT DE PLAIES CUTANÉES AU MOYEN DE POLYENYLPHOSPHATIDYLCHOLINE ET D'ALCANOLAMINES**

- (71) PERRICONE, Nicholas V., Dr., 639 Research Parkway, Meriden, CT 06450, US  
(72) PERRICONE, Nicholas V., Dr., Meriden, CT 06450, US  
(74) Maiwald, Walter, et al, Maiwald Patentanwalts GmbH Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 581 173 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812959.9 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/039472 10.12.2003  
(87) WO 2004/052307 2004/26 24.06.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 10.12.2002 US 432471 P  
(54) • **FREIGESETZTES VERKAPSELTES MATERIAL ZUR ERZEUGUNG VON WAHRNEHMBAREN SENSORISCHEN INDIZIEN FÜR DAS AUFTRETEN EINES DISKRETEINEREREIGNISSES**  
• **ENCAPSULATED MATERIAL RELEASED TO GENERATE PERCEIVABLE SENSORIAL INDICIA OF DISCRETE EVENT OCCURENCE**  
• **MATERIAU EN CAPSULES LIBERE POUR LA GENERATION D'INDICATIONS SENSORIELLES D'ÉVENEMENT DISCRET**

- (71) Venture Management Alliance, LLC, 204 Walnut Street, Suite C, Fort Collins, CO 80524, US  
(72) WALLS, John E., Fort Collins, CO 80525, US  
PUTT, Jeffrey W., Fort Collins, CO 80525, US  
DELIN, Kenneth E., Fort Collins, CO 80524, US  
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 581 174 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814130.5 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/040281 16.12.2003  
(87) WO 2004/058157 2004/29 15.07.2004  
(30) 16.12.2002 US 434163 P  
(54) • **IMPFSTOFFE AUF HEFEBASIS ALS IMMUNOTHERAPIE**  
• **YEAST-BASED VACCINES AS IMMUNOTHERAPY**  
• **VACCINS A BASE DE LEVURE POUR IMMUNOTHERAPIE**  
(71) Globeimmune, Inc., 12635 E. Montview Blvd., 138, Aurora, CO 80010, US  
(72) FRANZUSOFF, Alex, Denver, CO 80218, US  
BELLGRAU, Donald, Denver, CO 80202, US  
(74) Ratcliffe, Susan Margaret, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF24 0AA, GB

**A61K 7/00** → (51) A01N 65/00

**A61K 7/06** → (51) C08F 2/32

**A61K 7/06** → (51) C08F 220/34

**A61K 7/06** → (51) C08F 246/00

(51) **A61K 7/42** (11) **1 581 175 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786160.6 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005658 23.12.2003  
(87) WO 2004/058209 2004/29 15.07.2004  
(88) 28.10.2004  
(30) 24.12.2002 GB 0230156  
01.04.2003 GB 0307545  
15.04.2003 GB 0308720  
27.06.2003 GB 0315082  
(54) • **SONNENSCHUTZMITTEL**  
• **SUNSCREENS**  
• **ECRANS SOLAIRES**  
(71) Oxonica Limited, Begbroke Science & Business Park, Unit 7, Sandy Lane, Yarnton, Kidlington, Oxford OX5 1PF, GB  
(72) PARK, George Barry, Oxonica Limited, Yarnton, Kidlington, Oxford OX5 1PF, GB  
KNOWLAND, John Sebastian, University of Oxford, Oxford OX1 2JD, GB  
FLUTTER, Barry Richard, Oxonica Limited, Yarnton, Kidlington, Oxford OX5 1PF, GB  
(74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 7/42** → (51) A61K 7/00

**A61K 7/44** → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 7/48** (11) **1 581 176 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03796094.5 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/050985 11.12.2003  
(87) WO 2004/054536 2004/27 01.07.2004  
(30) 17.12.2002 DE 10258868  
(54) • **DÜNNFLÜSSIGE KOSMETISCHE ODER DERMATOLOGISCHE ZUBEREITUNGEN VOM TYP ÖL-IN-WASSER**

- OIL-IN-WATER TYPE LOW-VISCOUS COSMETIC OR DERMATOLOGICAL PREPARATIONS
  - PREPARATIONS COSMETIQUES OU DERMATOLOGIQUES TRES FLUIDES DE TYPE HUILE-DANS-EAU
- (71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE
- (72) GROTELUESCHEN, Birgit, 22459 Hamburg, DE  
VON DER FECHT, Stephanie, 22869 Schenefeld, DE  
EITRICH, Anja, 22587 Hamburg, DE  
HAHN, Ingo, 25421 Pinneberg, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 581 177 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03814486.1 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/003883 23.12.2003  
(87) WO 2004/060393 2004/30 22.07.2004  
(88) 16.09.2004  
(30) 30.12.2002 FR 0216871  
30.12.2002 FR 0216872  
30.12.2002 FR 0216873  
30.12.2002 FR 0216874
- (54) • HAUT-STOFFWECHSELBIOAKTIVATOR  
• CUTANEOUS METABOLIC BIO-ACTIVATOR  
• BIO-ACTIVATEUR METABOLIQUE CUTANE
- (71) THOREL, Jean-Noel, 3 rue La Rochelle, F-75014 Paris, FR
- (72) THOREL, Jean-Noel, F-75014 Paris, FR  
REDZINIANK, Gérard, F-92160 Antony, FR
- (74) Tripoz, Inès, et al, Cabinet Germain & Maureau, B.P. 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 581 178 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03815708.7 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/003938 30.12.2003  
(87) WO 2004/069217 2004/34 19.08.2004  
(30) 09.01.2003 FR 0300197
- (54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG AUF CIRSIMARIN-GRUNDLAGE  
• COSMETIC COMPOSITION BASED ON CIRSIMARIN  
• COMPOSITION COSMÉTIQUE A BASE DE CIRSIMARINE
- (71) GATTEFOSSE SAS, 36 chemin de Genas, 69800 Saint Priest, FR
- (72) GELOEN, Alain, F-69008 Lyon, FR  
DEMARNE, Frédéric, Résidence Cadenelle, F-13008 Marseille, FR  
GIROTTI, Catherine, F-69005 Lyon, FR
- (74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 581 179 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700259.7 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000141 06.01.2004  
(87) WO 2004/060339 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 EP 03290026
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN AUSPOLYMERISIERTEN WEIZENPROTEINEN UND ETHANOLAMIN-DERIVATEN

- COMPOSITIONS OF POLYMERIZED WHEAT PROTEINS AND ETHANOLAMINE DERIVATIVES
  - COMPOSITIONS DE PROTEINES DE BLE POLYMERISEES ET DERIVES D'ETHANOLAMINE
- (71) Johnson & Johnson Consumer France SAS, 1, rue Camille Desmoulins, 92787 Issy les Moulineaux Cedex 9, FR
- (72) MORELLI, Muriel, F-27400 Acquigny, FR  
JOUSSELIN, Magali, F-27430 Saint-Pierre du Vauvray, FR
- (74) Metten, Karl-Heinz, Forrester & Boehmert, Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 581 180 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04700713.3 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2004/000028 08.01.2004  
(87) WO 2004/069219 2004/34 19.08.2004  
(30) 08.01.2003 FR 0300156  
07.04.2003 US 460414 P
- (54) • KOSMETIKZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE PFLEGE VONFETTIGER HAUT, ENTHALTEND EINE CARBON-FETTSÄURE ODER EINES IHRER DERIVATE  
• COSMETIC COMPOSITION FOR GREASY SKIN CARE, CONTAINING A CARBOXYLIC FATTY ACID OR A DERIVATIVE THEREOF  
• COMPOSITION COSMÉTIQUE POUR LE SOIN DES PEAUX GRASSES, CONTENANT UN ACIDE GRAS CARBOXYLIQUE OU L UN DE SES DERIVES
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) BILLONI, Nelly, F-95760 Valmondois, FR
- (74) Gutmann, Ernest, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, F-75008 Paris, FR

**A61K 7/48** → (51) A01N 31/02

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/00

**A61K 7/48** → (51) A61L 15/34

**A61K 7/50** → (51) A61K 7/00

**A61K 7/50** → (51) A61L 15/34

(51) **A61K 9/00** (11) **1 581 181 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786595.3 (22) 04.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/035416 04.11.2003  
(87) WO 2004/043432 2004/22 27.05.2004  
(88) 08.07.2004  
(30) 06.11.2002 US 424428 P
- (54) • DEPOT-FORMULIERUNGEN MIT VERZÖGERTER FREISETZUNG  
• CONTROLLED RELEASE DEPOT FORMULATIONS  
• PREPARATION DE DEPOT A LIBERATION CONTROLLEE
- (71) ALZA CORPORATION, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Mountain View, CA 94039-7210, US
- (72) CHEN, Guohua, Sunnyvale, CA 94086, US  
HOUSTON, Paul, Hayward, CA 94542, US  
BANNISTER, Roy, Hollister, CA 95023, US  
KAMEDA, Teresa, Sunnyvale, CA 94087, US

- PRIEBE, David, Seattle, WA 98115, US  
KLEINER, Lothar, Los Altos, CA 94022, US  
(74) Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **A61K 9/00** (11) **1 581 182 A2\***  
A61K 9/16  
(25) En (26) En  
(21) 03810089.7 (22) 31.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041688 31.12.2003  
(87) WO 2004/060903 2004/30 22.07.2004  
(88) 26.08.2004  
(30) 31.12.2002 US 437363 P
- (54) • AEROSOLISIERBARE PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON PILZINFEKTIONEN  
• AEROSOLIZABLE PHARMACEUTICAL FORMULATION FOR FUNGAL INFECTION THERAPY  
• FORMULATION PHARMACEUTIQUE ADMINISTREE EN AEROSOL DANS UNE THERAPIE DESTINEE A TRAITER UNE INFECTION FONGIQUE
- (71) Nektar Therapeutics, 150 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US
- (72) WEERS, Jeffrey, G., Princeton Jct, NJ 08550, US  
TARARA, Thomas, E., Burlingame, CA 94010, US  
ELDON, Michael, A., Redwood City, CA 94062, US  
NARASIMHAN, Rangachari, Thornhill, ON L3T 4C2, CA
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 9/00** (11) **1 581 183 A1\***  
A23G 3/30 A23L 1/22  
B01J 13/02

- (25) De (26) De  
(21) 03815061.1 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2003/014600 19.12.2003  
(87) WO 2004/062639 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 DE 10300187
- (54) • KAUGUMMIZUSAMMENSETZUNG MIT PFLANZLICHEN WIRKSTOFFEN  
• CHEWING GUM COMPOSITION WITH VEGETAL ADDITIVES  
• COMPOSITIONS POUR PATES A MACHER A ADDITIFS VEGETAUX
- (71) Cognis IP Management GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) FABRY, Bernd, 41352 Korschenbroich, DE

**A61K 9/00** → (51) A61K 38/55

(51) **A61K 9/06** (11) **1 581 184 A1\***  
A61K 9/10 A61P 31/04  
(25) En (26) En  
(21) 03775738.2 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/005825 08.12.2003  
(87) WO 2005/051352 2005/23 09.06.2005  
(30) 20.12.2002 GB 0229642
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR TIERÄRZTLICHEN BEHANDLUNG VON MASTITIS  
• VETERINARY COMPOSITIONS FOR TREATING MASTITIS

- *COMPOSITIONS VÉTÉRINAIRES DESTINÉES AU TRAITEMENT DE LA MAMMITE*
- (71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB  
Pfizer Products Inc, 235 East 42nd Street, New York, NY 10017, US
- (72) DORGAN, Roderick John Jeremiah, Pfizer Global R&D, Kent, CT13 9NJ, GB
- (74) Rutt, Jason Edward, Pfizer Limited European Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

**A61K 9/10** → (51) A61K 9/06

- (51) **A61K 9/127** (11) **1 581 185 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03785534.3 (22) 24.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/003893 24.11.2003  
(87) WO 2004/047792 2004/24 10.06.2004  
(88) 12.08.2004  
(30) 24.11.2002 DE 10255106
- *LIPOSOMALE GLUCOCORTICOIDE*
  - *LIPOSOMAL GLUCOCORTICOIDS*
  - *GLUCOCORTICOIDES LIPOSOMAUX*
- (71) Novosom AG, Weinbergweg 22, 06120 Halle, DE
- (72) PANZNER, Steffen, 06108 Halle, DE  
BRÄUER, Rolf, 99510 Apolda, DE  
KINNE, Raimund, W., 07743 Jena, DE  
RAUCHHAUS, Una, 06108 Halle, DE
- (74) Ziebig, Marlene, et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

- (51) **A61K 9/127** (11) **1 581 186 A2\***  
A61K 31/704 A61K 47/42  
A61K 47/28  
(25) En (26) En  
(21) 03812239.6 (22) 02.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/005558 02.12.2003  
(87) WO 2004/050062 2004/25 17.06.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 03.12.2002 US 430476 P
- *KÜNSTLICHE LIPOPROTEIN-TRÄGER NIEDERER DICHT FÜR DEN TRANSPORT VON SUBSTANZEN DURCH DIE BLUT/HIRNSCHRANKE*
  - *ARTIFICIAL LOW-DENSITY LIPOPROTEIN CARRIERS FOR TRANSPORT OF SUBSTANCES ACROSS THE BLOOD-BRAIN BARRIER*
  - *PORTEURS ARTIFICIELS A BASE DE LIPOPROTEINES BASSE DENSITE POUR LE TRANSPORT DE SUBSTANCES A TRAVERS LA BARRIERE HEMATO-ENCEPHALIQUE*
- (71) Blanchette Rockefeller Neurosciences Institute, 9601 Medical Center Drive, Rockville, MD 20850, US
- (72) NELSON, Thomas, J., Rockville, MD 20853, US  
QUATTRONE, Alessandro, I-59100 Prato, IT  
ALKON, Daniel, L., Bethesda, MD 20817-1435, US
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

- (51) **A61K 9/127** (11) **1 581 187 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812856.7 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038963 08.12.2003  
(87) WO 2004/052294 2004/26 24.06.2004  
(88) 26.08.2004  
(30) 06.12.2002 US 431422 P
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN BEZÜGLICH LIPID-EMODIN-FORMULIERUNGEN*  
• *COMPOSITIONS AND METHODS RELATED TO LIPID:EMODIN FORMULATIONS*  
• *COMPOSITIONS ET METHODES ASSOCIEES AUX FORMULATIONS DE LIPIDE:EMODINE*
- (71) BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West Seventh Street, Austin, TX 78701, US  
THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, 304 Old Main, University Park, PA 16802-7000, US
- (72) CLAXTON, David, Hummelstown, PA 17036, US  
NEWMAN, Robert, A., Houston, TX 77006, US  
LOPEZ-BERESTEIN, Gabriel, Bellaire, TX 77401, US
- (74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **A61K 9/14** (11) **1 581 188 A1\***  
A61K 9/16 A61K 9/20  
A61K 9/22 A61K 9/26  
A61K 9/28 A61K 9/30  
A61K 9/48 A61K 9/52  
A61K 9/54 A61K 9/60  
(25) En (26) En  
(21) 03800100.4 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040990 18.12.2003  
(87) WO 2004/062642 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 339977
- *SICHERHEITSDOSIERFORMEN FÜR ARZNEIMITTEL*
  - *PHARMACEUTICAL SAFETY DOSAGE FORMS*
  - *FORME POSOLOGIQUE A INNOCUITE PHARMACEUTIQUE*
- (71) Mutual Pharmaceutical Company, Inc., 1100 Orthodox Street, Philadelphia, PA 19124, US
- (72) ROBERTS, Richard, H., Lakewood, NJ 08701, US
- (74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

- (51) **A61K 9/14** (11) **1 581 189 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813592.7 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014740 22.12.2003  
(87) WO 2004/056340 2004/28 08.07.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 23.12.2002 IT MI20022748
- (54) • *STABILISIERTE FESTE WIRKSTOFFDISPERSIONEN IN EINEM ORGANISCHEN TRÄGER UND VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG*

- *STABILISED SOLID DRUG DISPERSIONS IN AN ORGANIC CARRIER AND A PROCESS FOR PREPARING THE SAME*
  - *DISPERSIONS DE MEDICAMENTS SOLIDES STABILISEES DANS UN SUPPORT ORGANIQUE ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION*
- (71) Eurand S.P.A., Via Martin Luther King 13, 20060 Pessano Con Bornago, IT
- (72) COLOMBO, Italo, I-20065 Inzago, IT  
GERVASONI, Dario, I-20061 Carugate, IT
- (74) Gerli, Paolo, et al, Notarbartolo & Gervasi, Corso di Porta Vittoria 9, 20122 Milano, IT

**A61K 9/14** → (51) A61K 9/48**A61K 9/14** → (51) A61K 47/36

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 581 190 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03785797.6 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014097 11.12.2003  
(87) WO 2004/062644 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 DE 10300325
- *GRANULAT MIT ÖLIGER SUBSTANZ, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND TABLETTE*
  - *GRANULATE COMPRISING AN OILY SUBSTANCE, CORRESPONDING PRODUCTION METHOD AND TABLET*
  - *GRANULAT DOTE D'UNE SUBSTANCE HUILEUSE, PROCEDE DE REALISATION ASSOCIE ET COMPRIME*
- (71) HEXAL AG, Industriestrasse 25, 83607 Holzkirchen, DE
- (72) KLOKKERS, Karin, 83620 Vagen, DE  
OTTO, Ina, Elfriede, 82024 Taufkirchen, DE  
MEYER, Heidemarie, Edith, Elfriede, 39108 Magdeburg, DE
- (74) Boeters, Hans Dietrich, et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 581 191 A1\***  
A61K 9/20 A61K 31/43  
A61K 31/424  
(25) En (26) En  
(21) 03811976.4 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) SI 2003/000043 25.11.2003  
(87) WO 2004/047808 2004/24 10.06.2004  
(30) 26.11.2002 SI 200200282  
24.09.2003 SI 200300247
- *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MITAMOXICILLIN UND CLAVULANSÄURE*
  - *PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING AMOXICILLIN AND CLAVULANIC ACID*
  - *COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES COMPRENANT AMOXICILLINE ET ACIDE CLAVULANIQUE*
- (71) LEK Pharmaceuticals d.d., Verovskova 57, 1526 Ljubljana, SI
- (72) KERC, Janez, 1000 Ljubljana, SI  
SALOBIR, Mateja, 1000 Ljubljana, SI
- (74) Dietz, Jörg-Reimar, et al, Novartis AG Geistiges Eigentum Konzern Patent- und Markenabteilung CH Postfach, 4002 Basel, CH

**A61K 9/16** → (51) A61K 9/00

<b>A61K 9/16</b> → (51) A61K 9/14			
<b>A61K 9/16</b> → (51) A61K 9/48			
<b>A61K 9/16</b> → (51) A61K 31/40			
(51) <b>A61K 9/20</b> (11) <b>1 581 192 A1*</b>	(25) En (26) En	(21) 03781716.0 (22) 03.11.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK			
(86) US 2003/034934 03.11.2003			
(87) WO 2004/043439 2004/22 27.05.2004			
(30) 08.11.2002 GB 0226076			
(54) • <i>VERBESSERTE FORMULIERUNGEN MIT SUBSTITUIERTEN IMIDAZOL-DERIVATEN</i>			
• <i>IMPROVED FORMULATIONS CONTAINING SUBSTITUTED IMIDAZOLE DERIVATIVES</i>			
• <i>FORMULATIONS AMÉLIORÉES CONTENANT DES DÉRIVÉS D'IMIDAZOLE SUBSTITUÉ</i>			
(71) R.P. Scherer Technologies, Inc., 7690 Cheyenne Avenue, Suite 100, Las Vegas, NV 89129, US			
(72) BANBURY, Susan, Chettenham, Gloucestershire GL53 8PJ, GB			
JUUJARVI, Paivi, FIN-20660 Littoinen, FI			
GROTHER, Leon P., Swindon, Wiltshire SN6 6JZ, GB			
LUNSMANN, Walter, Ringoes Lake, NJ 08851, US			
MURRAY, Owen, Somerset Country, NJ 08873, US			
SAVOLA, Juha-Matti, FIN-20380 Turku, FI			
(74) Dunleavy, Kevin James, Knoble & Yoshida LLC, p/o De Vries & Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL			
<b>A61K 9/20</b> → (51) A61F 2/02			
<b>A61K 9/20</b> → (51) A61K 9/14			
<b>A61K 9/20</b> → (51) A61K 9/16			
<b>A61K 9/20</b> → (51) A61K 9/48			
(51) <b>A61K 9/22</b> (11) <b>1 581 193 A2*</b>	(25) En (26) En	(21) 04700611.9 (22) 07.01.2004	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK			
(86) US 2004/000351 07.01.2004			
(87) WO 2004/062649 2004/31 29.07.2004			
(88) 04.11.2004			
(30) 09.01.2003 US 340237			
(54) • <i>BIOLOGISCH ABBAUBARES AUGENIMPLANTAT</i>			
• <i>BIODEGRADABLE OCULAR IMPLANT</i>			
• <i>IMPLANT OCULAIRE BIODEGRADABLE</i>			
(71) ALLERGAN, INC., 2525 Dupont Drive Irvine, California 92612, US			
(72) NIVAGGIOLI, Thierry, Los Altos Hills, CA 94022, US			
PENG, Lin, Palo Alto, CA 94303, US			
CHOU, David, Palo Alto, CA 94306, US			
WEBER, David, Danville, CA 94526, US			
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE			
<b>A61K 9/22</b> → (51) A61K 9/14			
(51) <b>A61K 9/24</b> (11) <b>1 581 194 A2*</b>	(25) En (26) En	(21) 03812825.2 (22) 03.12.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK			
(86) US 2003/038774 03.12.2003			
(87) WO 2004/052289 2004/26 24.06.2004			
(88) 24.03.2005			
(30) 11.12.2002 US 316424			
(54) • <i>MEHRSCICHTIGE TABLETTE MIT PRAVASTATIN UND ACETYLSALICYLSÄURE UND VERFAHREN</i>			
• <i>MULTILAYERED TABLET CONTAINING PRAVASTATIN AND ASPIRIN AND METHOD</i>			
• <i>COMPRIMÉ MULTICOUCHE CONTENANT DE LA PRAVASTATINE ET DE L'ASPIRINE ET PROCÉDÉ</i>			
(71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US			
(72) BENKERROUR, Loutfy, F-75015 Paris, FR			
GALLEY, Olivier, F-44380 Pornichet, FR			
QUINET, Françoise, F-44300 Nantes, FR			
TIMMINS, Peter, Nocturum, Prenton, Merseyside CH43 9HJ, GB			
ABEBE, Admassu, F-44700 Orvault, FR			
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE			
<b>A61K 9/26</b> → (51) A61K 9/14			
(51) <b>A61K 9/28</b> (11) <b>1 581 195 A1*</b>	(25) En (26) En	(21) 03795890.7 (22) 12.12.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK			
(86) EP 2003/014148 12.12.2003			
(87) WO 2004/058227 2004/29 15.07.2004			
(30) 31.12.2002 EP 02029108			
05.09.2003 EP 03019636			
(54) • <i>FILMTABLETTE MIT EXTRAKT AUS ROTEN WEINBLÄTTERN</i>			
• <i>FILM COATED TABLET COMPRISING AN EXTRACT OF RED VINE LEAVES</i>			
• <i>COMPRIMES ENROBES PAR UN FILM COMPRENANT UN EXTRAIT DE FEUILLES DE VIGNE ROUGES</i>			
(71) Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE			
(72) ESPERESTER, Anke, 55126 Mainz, DE			
SCHAEFER, Eckhard, 63150 Heusenstamm, DE			
SACHER, Fritz, 55435 Gau-Algesheim, DE			
<b>A61K 9/28</b> → (51) A61K 9/14			
<b>A61K 9/28</b> → (51) A61K 9/48			
<b>A61K 9/30</b> → (51) A61K 9/14			
(51) <b>A61K 9/48</b> (11) <b>1 581 196 A1*</b>	(25) En (26) En	(21) 03796801.3 (22) 09.12.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK			
(86) US 2003/038983 09.12.2003			
(87) WO 2004/060357 2004/30 22.07.2004			
(30) 23.12.2002 US 436287 P			
(54) • <i>SÄURELABILE ARZNEIMITTELZUSAMMENSETZUNGEN</i>			
• <i>ACID LABILE DRUG COMPOSITIONS</i>			
• <i>COMPOSITIONS DE MEDICAMENTS LABILES ACIDES</i>			
(71) Celltech Americas, Inc., 755 Jefferson Road, Rochester, NY 14623, US			
(72) THASSU, Deepak, West Henrietta, NY 14586, US			
HAFEY, Paul, Victor, NY 14564, US			
MAGEE, Leo, J., Jr., Stafford, NY 14143, US			
(74) Thompson, John, Celltech R&D Limited Patent Department 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB			
<b>A61K 9/48</b> → (51) A61F 2/02			
<b>A61K 9/48</b> → (51) A61K 9/14			
<b>A61K 9/51</b> → (51) C08G 81/02			
<b>A61K 9/52</b> → (51) A61K 9/14			
<b>A61K 9/54</b> → (51) A61K 9/14			
(51) <b>A61K 9/58</b> (11) <b>1 581 197 A1*</b>	(25) En (26) En	(21) 03812658.7 (22) 11.12.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK			
(86) IB 2003/005877 11.12.2003			
(87) WO 2004/052345 2004/26 24.06.2004			
(30) 11.12.2002 IN DE12402002			
(54) • <i>BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG FÜR EINE GESCHMACKSÜBERLAGERENDE BESCHICHTUNG UND VERFAHREN ZU IHRER ANBRINGUNG UND VERWENDUNG</i>			
• <i>COATING COMPOSITION FOR TASTE MASKING COATING AND METHODS FOR THEIR APPLICATION AND USE</i>			
• <i>COMPOSITION POUR ENROBAGE DE MASQUAGE DE GOUT ET PROCÉDES D'APPLICATION DE LADITE COMPOSITION</i>			
(71) Ranbaxy Laboratories, Limited, 19, Nehru Place New Delhi 110 019, Maharashtra, IN			
(72) GANDHI, Rajesh C/o Sri K.C. Gandhi, 470334 Madhya Pradesh, IN			
ISSA, Chayapathy House No. 14-82, 517325 Andhra Pradesh, IN			
MALIK, Rajiv, 1190 Wien, AT			
(74) Gilholm, Stephen Philip, Ranbaxy Laboratories Ltd, 95 Park Lane Mayfair, London W1K 7TE, GB			
<b>A61K 9/60</b> → (51) A61K 9/14			
<b>A61K 9/62</b> → (51) A61K 9/58			
(51) <b>A61K 9/72</b> (11) <b>1 581 198 A1*</b>	(25) De (26) De	(21) 03780120.6 (22) 04.12.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK			
(86) EP 2003/013691 04.12.2003			
(87) WO 2004/058233 2004/29 15.07.2004			
(30) 20.12.2002 DE 10259912			
(54) • <i>PULVERFORMIGE ARZNEIMITTEL ZUR INHALATION ENTHALTEND EIN TIOTROPIUMSALZ UND SALMETEROLXINAFOAT</i>			
• <i>POWDERED MEDICAMENT FOR INHALATION COMPRISING A TIOTROPIUM SALT AND SALMETEROL XINAFOATE</i>			

- *MEDICAMENT PULVERULENT POUR L'INHALATION, CONTENANT UN SEL DE TIOTROPIUM ET DU XINAFOATE DE SAL-METEROL*
- (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Binger Strasse 172, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) GRAEBNER, Hagen, 55218 Ingelheim, DE  
HARTIG-HEIMEL, Mareke, 55218 Ingelheim, DE  
SIEGER, Peter, 88441 Mittelbiberach, DE  
SOYKA, Rainer, 88400 Biberach, DE  
TRUNK, Michael, 55218 Ingelheim, DE  
WALZ, Michael, 55411 Bingen, DE

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 581 199 A1\***  
A61K 35/78 A23K 1/16  
A23L 1/30 A61K 31/375  
A61K 31/355
- (25) En (26) En  
(21) 03785600.2 (22) 01.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) EP 2003/009687 01.09.2003  
(87) WO 2004/026287 2004/14 01.04.2004  
(30) 09.09.2002 EP 02078707
- (54) • *ORAL VERABREICHBARE ZUSAMMENSETZUNG ZUR VERBESSERUNG DER HAUT-QUALITÄT*  
• *ORALLY ADMINISTRABLE COMPOSITION FOR IMPROVING SKIN QUALITY*  
• *COMPOSITION PAR VOIE ORALE D'AMELIORATION DE LA QUALITE DE LA PEAU*

- (71) NESTEC S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH  
(72) SMOLA, Hans, CH-1012 Lausanne, CH  
PRIDMORE-MERTEN, Sylvie, CH-1005 Lausanne, CH  
LURATI, Emmanuelle, CH-1260 Nyon, CH  
(74) Chautard, Cécile, et al, 55 avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

**A61K 31/00** → (51) A61K 47/36

- (51) **A61K 31/07** (11) **1 581 200 A2\***  
A61K 31/195 A61K 31/295  
A61K 31/355 A61K 31/375  
A61K 31/4415 A61K 31/455  
A61K 31/495 A61K 31/51  
A61K 31/59 A61K 31/525  
A61K 31/70 A61K 33/24
- (25) En (26) En  
(21) 03812872.4 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/039022 09.12.2003  
(87) WO 2004/052295 2004/26 24.06.2004  
(88) 16.09.2004  
(30) 10.12.2002 US 315159
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZURNAHRUNGSERGÄNZUNG*  
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR NUTRITION SUPPLEMENTATION*  
• *COMPOSITIONS ET METHODES DE SUPPLEMENTATION NUTRITIONNELLE*

- (71) Everett Laboratories, Inc., 29 Spring Street, West Orange, NJ 07052, US  
(72) GIORDANO, John, West Orange, NJ 07052, US  
BALZER, Charles, Lavalette, NJ 08735, US  
(74) Tezier Herman, Béatrice, et al, Cabinet BECKER & ASSOCIES 25, rue Louis Le Grand, 75002 Paris, FR

**A61K 31/07** → (51) C12Q 1/68

- (51) **A61K 31/08** (11) **1 581 201 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03790187.3 (22) 02.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/038119 02.12.2003  
(87) WO 2004/060363 2004/30 22.07.2004  
(30) 23.12.2002 US 435303 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG STERILER ARZNEIMITTEL AUF POLYNUKLEOTID-BASIS*  
• *METHOD FOR PRODUCING STERILE POLYNUCLEOTIDE BASED MEDICAMENTS*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DES MEDICAMENTS STERILES A BASE DE POLYNUCLEOTIDES*
- (71) VICAL INCORPORATED, 10390 Pacific Center Court, San Diego, California 92121-4340, US  
(72) GEALL, Andrew, San Marcos, CA 92078, US  
ENAS, Joel, Fallbrook, CA 92028, US  
(74) Walton, Seán Malcolm, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**A61K 31/122** → (51) C07C 49/753

**A61K 31/13** → (51) A61K 7/00

**A61K 31/137** → (51) A61K 9/72

**A61K 31/16** → (51) C07C 259/10

- (51) **A61K 31/165** (11) **1 581 202 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814819.3 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/039895 16.12.2003  
(87) WO 2004/060286 2004/30 22.07.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 16.12.2002 US 434022 P  
15.12.2003 US 736460
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON SCHMERZEN UND TRAUMATISCHEN VERLETZUNGEN MIT BENZAMIDEN UND DIESE ENTHALTENDEN ZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *METHODS FOR THE TREATMENT OF PAIN AND TRAUMATIC INJURY USING BENZAMIDES AND COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME*  
• *MÉTHODES UTILISANT DES BENZAMIDES ET DES COMPOSITIONS CONTENANT CES BENZAMIDES POUR LE TRAITEMENT DE LA DOULEUR ET DES TRAUMATISMES,*

- (71) Renovis, Inc., 2 Corporate Drive, South San Francisco, CA 94080, US  
(72) GOODMAN, Corey, R., Oakland, CA 94618, US  
SERAFINI, Tito, San Mateo, CA 94403, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A61K 31/165** → (51) C07C 233/11

**A61K 31/166** → (51) C07D 213/75

**A61K 31/167** → (51) C07D 213/75

**A61K 31/18** → (51) C07D 295/26

- (51) **A61K 31/185** (11) **1 581 203 A1\***  
A61K 38/00 A61P 25/28  
(25) En (26) En  
(21) 03788737.9 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) CA 2003/002021 24.12.2003  
(87) WO 2004/058239 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 US 436379 P  
23.06.2003 US 482214 P
- (54) • *THERAPEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON BETA-AMYLOID ASSOZIIERTEN KRANKHEITEN*  
• *THERAPEUTIC FORMULATIONS FOR THE TREATMENT OF BETA-AMYLOID RELATED DISEASES*  
• *FORMULATIONS THÉRAPEUTIQUES DESTINÉES AU TRAITEMENT DE MALADIES LIÉES AU PEPTIDE BETA-AMYLO DE*
- (71) Neurochem (International) Limited, PSE-Parc Scientifique sur le site de l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, 1015 Lausanne (Ecublens), CH  
(72) GERVAIS, Francine, Ile Bizard, Québec H9C 2X5, CA  
BELLINI, Francesco, Town of Mount Royal, Québec H3R 1V4, CA  
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 31/185** → (51) C07C 65/24

**A61K 31/194** → (51) A61K 31/426

**A61K 31/194** → (51) C07C 233/57

**A61K 31/194** → (51) C07C 235/40

- (51) **A61K 31/195** (11) **1 581 204 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800144.2 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/041179 24.12.2003  
(87) WO 2004/058241 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 US 436394 P
- (54) • *HEMMUNG DER MELANOGENESE UND MELANOM-METASTASIERUNG MITTELS P-AMINOBENZOESÄURE (PABA)*  
• *INHIBITION OF MELANOGENESIS AND MELANOMA METASTASIS WITH P-AMINOBENZOIC ACID (PABA)*  
• *INHIBITION DE MELANOGENESE ET DE METASTASE DE MELANOME AVEC UN ACIDE P-AMINOBENZOIQUE (PABA)*
- (71) NEW YORK UNIVERSITY, 70 Washington Square South, New York, NY 10012, US  
(72) BROOKS, Peter, C., Carmel, NY 10512, US  
MORAIS, Danielle, Bedford Hills, NY 10507, US  
RODRIGUEZ, Dorothy, Pequannock, NJ 07440, US  
(74) Wetke, Ellen, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

**A61K 31/195** → (51) A61K 7/00

**A61K 31/195** → (51) A61K 31/07

**A61K 31/197** → (51) A61K 31/7076

**A61K 31/22** → (51) C07C 235/40

**A61K 31/222** → (51) C07C 69/612

- A61K 31/235** → (51) A61K 31/426
- (51) **A61K 31/24** (11) **1 581 205 A1\***  
A61K 31/40 C07C 205/00  
C07D 209/34
- (25) En (26) En  
(21) 03789794.9 (22) 17.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/036740 17.11.2003  
(87) WO 2004/045597 2004/23 03.06.2004  
(30) 18.11.2002 US 427379 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERWENDUNG UNDZUSAMMENSETZUNGEN UMFASSEND(+)-3-(3,4-DIMETHOXY-PHENYL)-3-(1-OXO-1,3-DIHYDRO-ISOINDOL-2-YL)-PROPIONAMID*  
• *METHODS OF USING AND COMPOSITIONS COMPRISING (+)-3-(3,4-DIMETHOXY-PHENYL)-3-(1-OXO-1,3-DIHYDRO-ISOINDOL-2-YL)-PROPIONAMIDE*  
• *COMPOSITIONS COMPRENANT UN (+)-3-(3,4-DIMETHOXY-PHENYL)-3-(1-OXO-1,3-DIHYDRO-ISOINDOL-2-YL)-PROPIONAMIDE ET METHODES D'UTILISATION DE CES COMPOSITIONS*
- (71) CELGENE CORPORATION, 7 Powder Horn Drive, Warren, New Jersey 07059, US  
(72) MULLER, George, W., Bridgewater, NJ 08807, US  
CHEN, Roger, Shen-Chu, Edison, NJ 08820, US  
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

**A61K 31/275** → (51) C07C 235/40**A61K 31/295** → (51) A61K 31/07

- (51) **A61K 31/33** (11) **1 581 206 A1\***  
A61K 31/55
- (25) En (26) En  
(21) 03796673.6 (22) 03.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/038643 03.12.2003  
(87) WO 2004/050080 2004/25 17.06.2004  
(30) 03.12.2002 US 309573
- (54) • *BEHANDLUNG VON ENTZÜNDUNGSKRANKUNGEN MIT 2,3-BENZODIAZEPINEN*  
• *TREATMENT OF INFLAMMATORY DISORDERS WITH 2,3-BENZODIAZEPINES*  
• *TRAITEMENT DE TROUBLES INFLAMMATOIRES PAR DES 2,3-BENZODIAZEPINES*
- (71) Vela Pharmaceuticals Inc., 820 Bear Tavern Road, Suite 300, Ewing, NJ 08628-1021, US  
(72) KUCHARIK, Robert, F., Glenmoore, PA 19343, US  
HARRIS, Herbert, W., Merion, PA 19066, US  
(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

**A61K 31/335** → (51) C07C 233/11

- (51) **A61K 31/34** (11) **1 581 207 A2\***  
C07D 317/44 C07D 323/02
- (25) En (26) En  
(21) 03783119.5 (22) 31.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/034962 31.10.2003  
(87) WO 2004/041201 2004/21 21.05.2004

- (88) 19.08.2004  
(30) 01.11.2002 US 423291 P  
08.04.2003 US 461077 P  
21.07.2003 US 489060 P  
30.10.2003 US 515944 P
- (54) • *BENZOFURAN-VERBINDUNGEN, ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND PROPHYLAXE VON VIRALEN INFESTIONEN MITHEPATITIS C UND VERWANDTEN ERKRANKUNGEN*  
• *BENZOFURAN COMPOUNDS, COMPOSITIONS AND METHODS FOR TREATMENT AND PROPHYLAXIS OF HEPATITIS C VIRAL INFECTIONS AND ASSOCIATED DISEASES*  
• *COMPOSÉS DE BENZOFURANE, COMPOSITIONS ET MÉTHODES UTILISÉES POUR LE TRAITEMENT ET LA PROPHYLAXIE DES INFECTIONS VIRALES INDUITES PAR L'HÉPATITE C ET DES MALADIES ASSOCIÉES*
- (71) Viropharma Incorporated, 405 Eagleview Boulevard, Exton, PA 19341, US  
Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US  
(72) BURNS, Christopher, J., Malvern, PA 19355, US  
DEL VECCHIO, Alfred, M., West Chester, PA 19380, US  
BAILEY, Thomas, R., Phoenixville, PA 19460, US  
KULKARNI, Bheemashankar, A., Exton, PA 19341, US  
FAITG, Thomas, H., Exton, PA 19341, US  
SHERK, Susan, R., Wilmington, DE 19803, US  
BLACKLEDGE, Charles, W., Spring City, PA 19475, US  
RYS, David, J., Malvern, PA 19355, US  
LESSEN, Thomas, A., Langhorne, PA 19047, US  
SWESTOCK, John, Reading, PA 19606, US  
DENG, Yijun, Dresher, PA 19025, US  
NITZ, Theodore, J., Pottstown, PA 19465, US  
REINHARDT, Jason, A., Coatesville, PA 19320, US  
FENG, Hao, Aston, PA 19014, US  
SAHA, Ashis, K., Harleysville, PA 19438, US  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**A61K 31/34** (11) **1 581 208 A1\***  
C07D 307/77

- (25) En (26) En  
(21) 03814060.4 (22) 16.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/040104 16.12.2003  
(87) WO 2004/058246 2004/29 15.07.2004  
(30) 17.12.2002 US 434203 P
- (54) • *TRIPTOLID-DERIVATE ALS IMMUNOMODULATOR UND MITTEL GEGEN KREBS*  
• *TRIPTOLIDE DERIVATIVES AS IMMUNOMODULATOR AND ANTICANCER AGENTS*  
• *UTILISATION DE DERIVES DU TRIPTOLIDE EN TANT QU'IMMUNOMODULATEURS ET AGENTS ANTICANCEREUX*
- (71) PHARMAGENESIS, INC., 3183 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) DAI, Dongcheng, Mountain View, CA 94040, US  
MUSSEY, John, H., San Carlos, CA 94070, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61K 31/34** → (51) A61K 7/00

- (51) **A61K 31/35** (11) **1 581 209 A2\***  
C07D 311/04
- (25) En (26) En  
(21) 03813438.3 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/039751 12.12.2003  
(87) WO 2004/054572 2004/27 01.07.2004  
(88) 26.08.2004  
(30) 13.12.2002 US 433468 P
- (54) • *NEUE BENZOPYRAN-ANALOGA UND IHRE VERWENDUNG ZUR BEHANDLUNG VON GLAUKOM*  
• *NOVEL BENZOPYRAN ANALOGS AND THEIR USE FOR THE TREATMENT OF GLAUCOMA*  
• *NOUVEAUX ANALOGUES DE BENZOPYRANNE ET LEUR UTILISATION POUR LE TRAITEMENT DU GLAUCOME*
- (71) Alcon, Inc., Bosch 69, P.O. Box 62, 6331 Hünenberg, CH  
(72) HELLBERG, Mark, R., Arlington, TX 76017, US  
NAMIL, Abdelmoula, Arlington, TX 76016, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**A61K 31/35** → (51) C07H 11/00**A61K 31/352** → (51) C07D 405/12**A61K 31/355** → (51) A61K 31/00**A61K 31/355** → (51) A61K 31/07**A61K 31/365** → (51) A61K 47/02**A61K 31/375** → (51) A61K 31/00**A61K 31/375** → (51) A61K 31/07**A61K 31/385** → (51) A61K 7/00

- (51) **A61K 31/40** (11) **1 581 210 A1\***  
A61K 47/38 A61K 9/16
- (25) En (26) En  
(21) 03777117.7 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006087 12.12.2003  
(87) WO 2004/056359 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 435345 P
- (54) • *DOSIERUNGSFORM ENTHALTEND EINEN CETP-HEMMER UND EINEN HMG-COA REDUKTASE HEMMER*  
• *DOSAGE FORMS COMPRISING A CETP INHIBITOR AND AN HMG-COA REDUCTASE INHIBITOR*  
• *FORMES POSOLOGIQUES COMPRENANT UN INHIBITEUR DE LA CETP ET UN INHIBITEUR DE LA HMG-COA REDUCTASE*
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road Groton, Connecticut 06340, US  
(72) FRIESEN, Dwayne Thomas Bend Research Inc, Bend, OR 97701, US  
LORENZ, Douglas Alan Bend Research Inc., Bend, OR 97701, US  
LYON, David Keith Bend Research Inc., Bend, OR 97701, US  
HANCOCK, Bruno C. Pfizer Global Research and Dev., Groton, CT 06340, US

MCDERMOTT, T. J. Pfizer Global Research and Dev., Groton, CT 06340, US  
SHANKER, Ravi M. Pfizer Global Research and Dev., Groton, CT 06340, US  
(74) Courgeon, Antoine, Pfizer European Pharma Patent Department 23-25, avenue du Docteur Lannelongue, 75668 Paris Cedex 14, FR

(51) **A61K 31/40** (11) **1 581 211 A1\***  
A61K 31/728 A61P 27/00  
A61P 27/02  
(25) En (26) En  
(21) 04700834.7 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000298 08.01.2004  
(87) WO 2004/062660 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 US 438843 P  
08.01.2003 US 438857 P  
(54) • *KONTAKTLINSEN- UND AUGENTROPFEN-NACHFEUCHTZUSAMMENSETZUNGEN UND IHRE VERWENDUNGEN*  
• *CONTACT LENS AND EYE DROP REWETTER COMPOSITIONS AND THEIR USES*  
• *LENTILLE DE CONTACT ET COMPOSITIONS DE GOUTTE OPHTHALMIQUE DE REHUMIDIFICATION ET LEURS UTILISATIONS*  
(71) Advanced Medical Optics, Inc., 1700 E. St. Andrew Place, P.O. Box 25162, Santa Ana, CA 92799-5162, US  
(72) COOK, James, N., Mission Viejo, CA 92692, US  
(74) Siegert, Georg, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**A61K 31/40** → (51) A61K 31/24  
**A61K 31/40** → (51) C07C 233/11  
**A61K 31/40** → (51) C07D 207/12  
**A61K 31/40** → (51) C07D 207/16  
**A61K 31/40** → (51) C07D 207/40  
**A61K 31/40** → (51) C07D 295/26  
**A61K 31/401** → (51) C07D 207/16  
**A61K 31/4025** → (51) C07D 207/16  
**A61K 31/404** → (51) C07D 209/08  
**A61K 31/404** → (51) C07D 209/30  
**A61K 31/4045** → (51) C07D 209/14

(51) **A61K 31/409** (11) **1 581 212 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796677.7 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/038678 05.12.2003  
(87) WO 2004/052227 2004/26 24.06.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 06.12.2002 US 431401 P  
(54) • *SUPEROXID-DISMUTASE-IMITATIONEN ZUR BEHANDLUNG VON AUGENSTRUNGEN UND ERKRANKUNGEN*  
• *SUPEROXIDE DISMUTASE MIMICS FOR THE TREATMENT OF OCULAR DISORDERS AND DISEASES*

• *ANALOGUES DE DISMUTASE DE SUPEROXIDE DESTINES AU TRAITEMENT DE TROUBLES ET MALADIES OCULAIRES*  
(71) Alcon, Inc., Bösch 69, P.O. Box 62, 6331 Hünenberg, CH  
(72) KLIMKO, Peter, G., Fort Worth, TX 76110, US  
COLLIER, Robert, J., Arlington, TX 76016, US  
HELLBERG, Mark, R., Arlington, TX 76017, US  
(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

**A61K 31/415** → (51) A61P 35/00  
**A61K 31/415** → (51) C07D 295/00  
**A61K 31/4155** → (51) C07D 231/40  
**A61K 31/4155** → (51) C07D 403/12  
**A61K 31/4155** → (51) C07D 413/14  
**A61K 31/4164** → (51) C07D 401/10  
**A61K 31/4188** → (51) A61K 31/437  
**A61K 31/4196** → (51) C07D 249/12  
**A61K 31/4196** → (51) C07D 401/04  
**A61K 31/42** → (51) C07D 401/10  
**A61K 31/422** → (51) C07D 209/08  
**A61K 31/423** → (51) C07D 403/12  
**A61K 31/424** → (51) A61K 9/16

(51) **A61K 31/4245** (11) **1 581 213 A1\***  
A61K 31/443 A61K 31/4525  
A61K 31/496 A61K 31/5377  
C07D 413/04 C07D 413/14  
(25) En (26) En  
(21) 03808469.5 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040308 18.12.2003  
(87) WO 2004/058253 2004/29 15.07.2004  
(30) 18.12.2002 US 433953 P  
(54) • *3,5-DISUBSTITUIERTE 1,2,4-OXADIAZOLE UND ANALOGA ZUR AKTIVIERUNG VON CASPASE UND EINLEITUNG VON APOPTOSE UND IHRE VERWENDUNG*  
• *3,5-DISUBSTITUTED-1,2,4-OXADIAZOLES AND ANALOGS AS ACTIVATORS OF CASPASES AND INDUCERS OF APOPTOSIS AND THE USE THEREOF*  
• *3,5-DISUBSTITUES-1,2,4-OXADIAZOLES ET ANALOGUES SERVANT D'ACTIVATEURS DES CASPASES ET DE PROMOTEURS DE L'APOPTOSE, ET LEUR UTILISATION*  
(71) Cytovia, Inc., 6650 Nancy Ridge Drive, San Diego, CA 92121, US  
(72) CAI, Sui, Xiong, San Diego, CA 92130, US  
ZHANG, Han-Zhong, San Diego, CA 92129, US  
KUENNERLE, Jared, D., Del Mar, CA 92014, US  
ZHANG, Hong, San Diego, CA 92128, US  
KEMNITZER, William, E., Irvine, CA 92620, US  
(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

**A61K 31/4245** → (51) C07D 401/04  
**A61K 31/4245** → (51) C07D 413/14  
**A61K 31/425** → (51) C07D 401/10

**A61K 31/425** → (51) C07D 513/04  
(51) **A61K 31/426** (11) **1 581 214 A1\***  
C07D 277/56 C07D 417/12  
C07D 417/04 A61K 31/427  
A61P 25/28  
(25) En (26) En  
(21) 03782644.3 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005542 18.12.2003  
(87) WO 2004/058255 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 GB 0230087  
(54) • *4,5-DIARYLTHIAZOLE-DERIVATE ALS CB-1 LIGANDEN*  
• *4,5-DIARYLTHIAZOLE DERIVATIVES AS CB-1 LIGANDS*  
• *DERIVÉS DE 4, 5-DIARYLTHIAZOLE UTILISÉS EN TANT QUE LIGANDS DU CB-1*  
(71) AstraZeneca AB, Sodertälje, 151 85, SE  
(72) BERGGREN, Anna Ingrid K, AstraZeneca R & D Molndal, Molndal 431 83, SE  
BOSTROM, Stig Jonas, c/o AstraZeneca R & D Molndal, Molndal 431 83, SE  
ELEBRING, Stig Thomas, AstraZeneca R & D Molndal, Molndal 431 83, SE  
FALLEFORS, Linda, c/o AstraZeneca R & D Molndal, Molndal 431 83, SE  
WILSTERMANN, Johan M., AstraZeneca R & D Molndal, Molndal 431 83, SE  
GREASLEY, Peter, c/o AstraZeneca R & D Molndal, 431 83 Molndal, SE

(51) **A61K 31/426** (11) **1 581 215 A1\***  
A61K 31/194 A61K 31/235  
A61P 3/10 C07C 321/26  
(25) En (26) En  
(21) 03789341.9 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014539 18.12.2003  
(87) WO 2004/060369 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 FR 0300107  
04.12.2003 FR 0314263  
(54) • *KYNURENINE 3-HYDROXYLASE INHIBITOREN ZUR BEHANDLUNG VON DIABETES*  
• *KYNURENINE 3-HYDROXYLASE INHIBITORS FOR THE TREATMENT OF DIABETES*  
• *INHIBITEURS DE LA KYNURENINE 3-HYDROXYLASE POUR LE TRAITEMENT DU DIABETE*  
(71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE  
(72) AUTIER, Valérie, F-91190 Gif sur Yvette, FR  
ARBELLOT DE VACQUEUR, Annick, F-91640 Fontenay les Briis, FR  
MOINET, Gérard, F-91400 Orsay, FR  
MARAIS, Dominique, F-78250 Meulan, FR  
KARGAR, Catherine, F-78000 Versailles, FR  
KERGOAT, Micheline, F-91440 Bures-sur-Yvette, FR

(51) **A61K 31/426** (11) **1 581 216 A1\***  
A61K 31/194 A61K 31/235  
A61P 3/10  
(25) En (26) En  
(21) 03814462.2 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014538 18.12.2003  
(87) WO 2004/060368 2004/30 22.07.2004



- (30) 07.01.2003 FR 0300107  
04.12.2003 FR 0314263
- (54) • *KYNURENIN-3-HYDROXYLASE-HEMMER ZUR BEHANDLUNG VON DIABETES DURCH ERHÖHUNG DER ANZAHL VON LANGERHANS-INSELN*  
• *KYNURENINE 3-HYDROXYLASE INHIBITORS FOR THE TREATMENT OF DIABETES BY INCREASING THE NUMBER OF ISLETS OF LANGERHANS CELLS*  
• *INHIBITEURS DE KYNURENINE 3-HYDROXYLASE POUR LE TRAITEMENT DE DIABETES PAR L'AUGMENTATION DU NOMBRE DES ILOTS DE CELLULES DE LANGERHANS*
- (71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) KERGOAT, Micheline, F-91440 Bures-sur-Yvette, FR  
KARGAR, Catherine, F-78000 Versailles, FR  
AUTIER, Valérie, F-91190 Gif sur Yvette, FR  
ARBELLOT DE VACQUEUR, Annick, F-91640 Fontenay les Briis, FR  
MOINET, Gérard, F-91400 Orsay, FR  
MARAIS, Dominique, F-78250 Meulan, FR
- 
- A61K 31/426** → (51) A61P 9/04
- (51) **A61K 31/427** (11) **1 581 217 A1\***  
C07D 417/04
- (25) En (26) En  
(21) 03777969.1 (22) 28.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/034345 28.10.2003  
(87) WO 2004/041277 2004/21 21.05.2004  
(30) 01.11.2002 US 422914 P
- (54) • *CARBONYLAMINO-BENZIMIDAZOLDERIVATE ALS MODULATOREN ANDROGENER REZEPTOREN*  
• *CARBONYLAMINO-BENZIMIDAZOLE DERIVATIVES AS ANDROGEN RECEPTOR MODULATORS*  
• *DERIVES DE CARBONYLAMINO-BENZIMIDAZOLE UTILISES COMME MODULATEURS DU RECEPTEUR ANDROGENE*
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) KIM, Yuntae, Rahway, NJ 07065-0907, US  
SPENCER, Keith, L., Rahway, NJ 07065-0907, US  
HANNEY, Barbara, Rahway, NJ 07065-0907, US  
DUGGAN, Mark, E., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Buchan, Gavin MacNicol, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
- 
- (51) **A61K 31/427** (11) **1 581 218 A1\***  
C07D 417/14 C07D 493/04  
A61P 35/00
- (25) En (26) En  
(21) 03785751.3 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/013780 05.12.2003  
(87) WO 2004/050089 2004/25 17.06.2004  
(30) 05.12.2002 DE 10256982  
06.12.2002 US 431197 P
- (54) • *EPOTHILONE DERIVATE FÜR ORTSPEZIFISCHE VERABREICHUNG IN DER BEHANDLUNG VON PROLIFERATIVEN KRANKHEITEN*
- *EPOTHILONE ANALOGS FOR SITE SPECIFIC DELIVERY IN THE TREATMENT OF PROLIFERATIVE DISEASES*  
• *ANALOGUES D'EPOTHILONE PERMETTANT L'ADMINISTRATION SPECIFIQUE D'UN SITE DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES PROLIFERATIVES*
- (71) Schering AG, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
- (72) BOSSLET, Klaus, 13465 Berlin, DE  
HESS-STUMPP, Holger, 13507 Berlin, DE  
HOFFMANN, Jens, 16567 Mühlenbeck, DE  
KLAR, Ulrich, 13503 Berlin, DE  
ROTGGERI, Andrea, 13503 Berlin, DE
- (74) Dörries, Hans Ulrich, Dörries, Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE
- 
- A61K 31/427** → (51) A61K 31/426
- 
- A61K 31/427** → (51) A61P 9/04
- 
- A61K 31/427** → (51) C07D 209/08
- 
- A61K 31/427** → (51) C07D 403/12
- 
- A61K 31/427** → (51) C07D 417/04
- 
- A61K 31/427** → (51) C07D 493/04
- 
- A61K 31/428** → (51) C07D 403/12
- 
- A61K 31/43** → (51) A61K 9/16
- (51) **A61K 31/435** (11) **1 581 219 A1\***  
A61P 25/30
- (25) En (26) En  
(21) 03781272.4 (22) 11.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) SI 2003/000045 11.12.2003  
(87) WO 2004/054578 2004/27 01.07.2004  
(30) 17.12.2002 SI 200200305
- (54) • *BEHANDLUNG VON PSYCHOSTIMULANT-SUCHT*  
• *TREATMENT OF PSYCHOSTIMULANT ADDICTION*  
• *TRAITEMENT DE LA DEPENDANCE AUX PSYCHOSTIMULANTS*
- (71) LEK Pharmaceuticals d.d., Verovskova 57, 1526 Ljubljana, SI
- (72) KRISCH, Igor, 1526 Ljubljana, SI  
ZIVIN, Marko, 100 Ljubljana, SI  
MILIVOJEVIC, Natasa, 1000 Ljubljana, SI  
RUCMAN, Rudolf, 1211 Ljubljana-Smartno, SI  
BOLE, Breda, 1000 Ljubljana, SI  
URLEB, Uros, 1000 Ljubljana, SI
- (74) Dietz, Jörg-Reimar, Novartis AG Geistiges Eigentum Konzern Patent- und Markenabteilung CH Postfach, 4002 Basel, CH
- 
- A61K 31/435** → (51) A61K 31/437
- 
- A61K 31/435** → (51) C07D 401/10
- (51) **A61K 31/437** (11) **1 581 220 A2\***  
A61K 31/4985 A61K 31/5025  
A61K 31/52 A61K 31/4188  
C07D 471/04 C07D 473/00  
C07D 487/04 C07D 495/04  
A61P 31/04
- (25) En (26) En  
(21) 03790367.1 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038729 05.12.2003  
(87) WO 2004/052288 2004/26 24.06.2004  
(88) 26.08.2004  
(30) 06.12.2002 GB 0228545
- (54) • *2-NH-HETEROARYLIMIDAZOLE MIT ANTI-BAKTERIELLER WIRKUNG*  
• *2-NH-HETEROARYLIMIDAZOLES WITH ANTIBACTERIAL ACTIVITY*  
• *2-NH-HETEROARYLIMIDAZOLES A ACTIVITE ANTIBACTERIENNE*
- (71) Replidyne, Inc., 1450 Infinite Drive, Louisville, CO 80027, US
- (72) BERGE, John, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
FORREST, Andrew, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
HAMPRECHT, Dieter, GlaxoSmithKline SpA, I-37135 Verona, IT  
JARVEST, Richard, GlaxoSmithKline, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwältin Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- 
- (51) **A61K 31/437** (11) **1 581 221 A2\***  
A61K 31/435 A61K 31/55  
C07D 471/04 C07D 487/04  
A61P 25/00 A61P 3/04
- (25) En (26) En  
(21) 03808574.2 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041447 19.12.2003  
(87) WO 2004/056324 2004/28 08.07.2004  
(88) 02.09.2004  
(30) 19.12.2002 US 434760 P
- (54) • *SUBSTITUIERTE TRICYCLISCHE GAMMA-CARBOLINEALS SEROTONIN-REZEPTOR-AGONISTEN UND ANTAGONISTEN*  
• *SUBSTITUTED TRICYCLIC GAMMA-CARBOLINES AS SEROTONIN RECEPTOR AGONISTS AND ANTAGONISTS*  
• *GAMMA-CARBOLINES TRICYCLIQUES SUBSTITUEES UTILISEES COMME AGONISTES ET ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE LA SEROTONINE*
- (71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) LEE, Taekyu, Doylestown, PA 18901, US  
CHEN, Wenting, Langhorne, PA 19047, US  
DENG, Wei, Lexington, MA 02420, US  
ROBICHAUD, Albert, Ringoes, NJ 08551, US  
WEXLER, Ruth, Belle Mead, NJ 08502, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- A61K 31/437** → (51) C07D 403/12
- 
- A61K 31/437** → (51) C07D 471/04
- 
- A61K 31/439** → (51) C07D 451/04
- 
- A61K 31/44** → (51) A61P 35/00
- 
- A61K 31/44** → (51) C07C 233/11
- 
- A61K 31/44** → (51) C07C 235/40
- 
- A61K 31/44** → (51) C07D 417/00

**A61K 31/4402** → (51) C07D 209/08

**A61K 31/4402** → (51) C07D 295/26

**A61K 31/4406** → (51) C07D 295/26

**A61K 31/4409** → (51) C07D 209/08

**A61K 31/4409** → (51) C07D 295/26

**A61K 31/4415** → (51) A61K 31/07

**A61K 31/4427** → (51) C07D 401/10

(51) **A61K 31/443** (11) **1 581 222 A2\***  
A61K 31/4439 A61K 31/4436  
A61P 7/02 A61P 9/10  
C07D 401/04 C07D 413/04  
C07D 417/04

(25) En (26) En  
(21) 03800356.2 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041620 29.12.2003  
(87) WO 2004/060362 2004/30 22.07.2004  
(88) 10.09.2004  
(30) 02.01.2003 US 437679 P

(54) • **ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR TGF-B INHIBIERUNG**  
• **COMPOSITIONS AND METHODS FOR INHIBITING TGF-&BGR;**  
• **COMPOSITIONS ET PROCEDES PERMETTANT D'INHIBER LE TGF- $\beta$ (B)**

(71) MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC., 40  
Landsdowne Street, Cambridge, MA 02139, US

(72) SCARBOROUGH, Robert, M., Half Moon Bay, CA  
94019, US  
PANDEY, Anjali, Fremont, CA 94555, US  
MEHROTRA, Mukund, South San Francisco, CA  
94080, US

(74) King, Elizabeth Caroline, et al, Kilburn & Strode 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**A61K 31/443** → (51) A61K 31/4245

**A61K 31/443** → (51) C07D 213/75

**A61K 31/4436** → (51) A61K 31/443

**A61K 31/4436** → (51) C07D 213/75

**A61K 31/4439** → (51) A61K 31/443

**A61K 31/4439** → (51) C07D 213/75

(51) **A61K 31/444** (11) **1 581 223 A2\***  
A61K 31/454 A61P 1/00  
A61P 9/00 A61P 11/00  
A61P 15/00 A61P 29/00  
A61P 31/00 A61P 33/00  
A61P 37/00 A61P 43/00

(25) En (26) En  
(21) 03796701.5 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/038708 05.12.2003  
(87) WO 2004/052365 2004/26 24.06.2004  
(88) 23.09.2004  
(30) 06.12.2002 US 431650 P

(54) • **HEMMUNG VON ENTZÜNDUNGEN UNTER VERWENDUNG VON ALPHA-7-REZEPTOR VERBINDENDEN CHOLINERGEN AGONISTEN**

• **INHIBITION OF INFLAMMATION USING ALPHA 7 RECEPTOR-BINDING CHOLINERGIC AGONISTS**  
• **INHIBITION D'INFLAMMATION AU MOYEN D'AGONISTES CHOLINERGIQUES SE LIANT AU RÉCEPTEUR ALPHA 7**

(71) North Shore-Long Island Jewish Research Institute,  
350 Community Drive, Manhasset, NY 11030, US

(72) TRACEY, Kevin, J., Old Greenwich, CT 06870, US  
WANG, Hong, Philadelphia, PA 19104, US

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,  
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189  
Wiesbaden, DE

**A61K 31/444** → (51) C07D 213/75

**A61K 31/445** → (51) A61P 35/00

**A61K 31/445** → (51) C07D 211/60

**A61K 31/4453** → (51) C07C 235/40

**A61K 31/4468** → (51) C07D 295/26

**A61K 31/451** → (51) C07D 211/26

**A61K 31/4525** → (51) A61K 31/4245

**A61K 31/454** → (51) A61K 31/444

**A61K 31/454** → (51) C07D 401/12

**A61K 31/455** → (51) A61K 31/07

**A61K 31/46** → (51) A61K 9/72

**A61K 31/46** → (51) A61K 31/473

**A61K 31/47** → (51) C07D 215/02

**A61K 31/47** → (51) C07D 471/04

**A61K 31/4706** → (51) A61K 31/40

**A61K 31/472** → (51) C07D 217/24

**A61K 31/4725** → (51) C07D 217/24

(51) **A61K 31/473** (11) **1 581 224 A1\***  
A61K 31/46 A61P 11/06  
A61P 11/08

(25) De (26) De  
(21) 03779979.8 (22) 19.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/012913 19.11.2003  
(87) WO 2004/050093 2004/25 17.06.2004  
(30) 29.11.2002 DE 10256080

(54) • **TIOTROPIUMHALTIGE ARZNEIMITTELKOMBINATION FUER DIE INHALATION**  
• **TIOTROPIUM-CONTAINING MEDICAMENT COMBINATIONS USED FOR INHALING**  
• **PREPARATION MEDICAMENTEUSE A INHALER CONTENANT DU TIOTROPIUM**

(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG,  
Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein,  
DE

(72) PAIRET, Michel, 88400 BIBERACH, DE  
PIEPER, Michael, P., 88400 BIBERACH, DE  
MEADE, Christopher, John, Montague, 88437  
Maselheim, DE  
KONETZKI, Ingo, 88447 WARTHAUSEN, DE

(51) **A61K 31/485** (11) **1 581 225 A1\***  
A61K 31/498 A61P 25/36  
A61P 29/00  
// A61K31:498, A61K31:485

(25) En (26) En  
(21) 03813341.9 (22) 19.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/037209 19.11.2003  
(87) WO 2004/054582 2004/27 01.07.2004  
(30) 13.12.2002 US 433363 P

(54) • **KOMBINATIONSTHERAPIE ZUR BEHANDLUNG VON SCHMERZEN**  
• **COMBINATION THERAPY FOR THE TREATMENT OF PAIN**  
• **THÉRAPIE COMBINÉE POUR LE TRAITEMENT DE LA DOULEUR**

(71) NEUROGEN CORPORATION, 35 N.E. Industrial  
Road, Branford, CT 06405, US

(72) HERZBERG, Uri, Bridgewater, NJ 08807, US  
CORTRIGHT, Daniel, Orange, CT 06477, US  
HURTT, Mark, M., Wallingford, CT 06492, US  
KRAUSE, James, E., Madison, CT 06443, US

(74) Forstmeyer, Dietmar, et al, Boeters & Lieck,  
Bereiteranger 15, 81541 München, DE

**A61K 31/495** → (51) A61K 31/07

**A61K 31/495** → (51) C07D 401/12

(51) **A61K 31/496** (11) **1 581 226 A1\***  
A61K 47/40

(25) En (26) En  
(21) 02783368.0 (22) 06.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/004705 06.11.2002  
(87) WO 2004/041284 2004/21 21.05.2004

(54) • **EINSCHLUSSKOMPLEX VON TUBERKULOSTATISCHEM RIFAMPICIN MIT BETA-CYCLODEXTRIN ODER 2-HYDROXYPROPYL BETA-CYCLODEXTRIN UND EIN PROZESS ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN**  
• **INCLUSION COMPLEX OF ANTI-TUBERCULAR RIFAMPICIN WITH BETA-CYCLODEXTRIN OR 2-HYDROXYPROPYL BETA-CYCLODEXTRIN AND A PROCESS FOR PRODUCING THE SAME**  
• **INCLUSION D'UNE RIFAMPICINE ANTI-TUBERCULAIRE AVEC UNE BETA-CYCLODEXTRINE OU UNE 2-HYDROXYPROPYL BETA-CYCLODEXTRINE ET SON PROCEDE D'OBTENTION**

(71) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL  
RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN

(72) RAO, Kakulapati, Rama, Indian Inst. of Chem.  
Techn, Andhra Pradesh 500 007, IN  
BHANUMATHI, Nanduri, Indian Inst of Chemical  
Techn, Andhra Pradesh 500 007, IN  
YADAV, Jhillu Singh, Indian Inst of Chemical Techn,  
Andhra Pradesh 500 007, IN  
KRISHNAVENI, Neelam S., Indian Inst of Chem.  
Techn, Andhra Pradesh 500 007, IN

(74) Ekström, Nils, Albihs Göteborg AB P.O. Box 142,  
401 22 Göteborg, SE

**A61K 31/496** → (51) A61K 31/4245

**A61K 31/498** → (51) A61K 31/485

**A61K 31/4985** → (51) A61K 31/437

- (51) **A61K 31/50** (11) **1 581 227 A1\***  
A61P 13/12  
(25) En (26) En  
(21) 04700048.4 (22) 02.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FI 2004/000002 02.01.2004  
(87) WO 2004/060375 2004/30 22.07.2004  
(30) 03.01.2003 FI 20030015  
(54) • METHODE ZUR BEHANDLUNG VON NIE-RENINSUFFIZIENZ  
• A METHOD FOR TREATING RENAL FAILURE  
• PROCEDE POUR TRAITER L'INSUFFISANCE RENALE  
(71) Orion Corporation, Orionintie 1, 02200 Espoo, FI  
(72) KIVIKKO, Matti, FIN-00200 Helsinki, FI  
HAIKALA, Heimo, FIN-02180 Espoo, FI  
(74) Sexton, Jane Helen, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

**A61K 31/50** → (51) C07D 213/26**A61K 31/50** → (51) C07D 237/24

- (51) **A61K 31/502** (11) **1 581 228 A1\***  
A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 03777118.5 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/006091 16.12.2003  
(87) WO 2004/056367 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 435049 P  
(54) • BEHANDLUNG DER VON-HIPPEL-LINDAU KRANKHEIT  
• TREATMENT OF VON HIPPEL LINDAU DISEASE  
• TRAITEMENT DE LA MALADIE DE VON HIPPEL LINDAU  
(71) DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC., 44 Binney Street, Boston, MA 02115, US  
(72) KAELIN, William, Boston, MA 02116, US  
(74) Ott, Johann, Corporate Intellectual Property, Novartis AG, 4002 Basel, CH

- (51) **A61K 31/502** (11) **1 581 229 A1\***  
C07D 401/06 C07D 413/14  
C07D 409/14 A61P 29/00  
(25) En (26) En  
(21) 03795950.9 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/014733 22.12.2003  
(87) WO 2004/056366 2004/28 08.07.2004  
(30) 23.12.2002 IT MI20022739  
(54) • PHTHALAZINDERIVATE ALS PHOSPHODIESTERASE-4-HEMMER  
• PHTHALAZINE DERIVATIVES AS PHOSPHODIESTERASE 4 INHIBITORS  
• DERIVES DE PHTHALAZINE UTILISES COMME INHIBITEURS DE LA PHOSPHODIESTERASE 4  
(71) ZAMBON GROUP S.p.A., Via della Chimica, 9, 36100 Vicenza, IT  
(72) NAPOLETANO, Mauro, I-20127 MILANO, IT  
PELLACINI, Franco, I-20151 MILANO, IT  
MORAZZONI, Gabriele, I-20020 LAINATE, IT  
MORIGGI, Jean-Dominique, I-22020 BLEVIO, IT

- RIVA, Carlo, I-22044 INVERIGO, IT  
HAACK, Thomas, I-22100 COMO, IT  
ALLIEVI, Leopoldo, I-22012 CERNOBBIO, IT  
PAUSELLI, Marco, I-22078 TURATE, IT  
(74) Longoni, Alessandra, Zambon Group S.p.A  
Intellectual Property Department Via Lillo del Duca,  
10, 20091 Bresso (Milano), IT

**A61K 31/5025** → (51) A61K 31/437

- (51) **A61K 31/505** (11) **1 581 230 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812448.3 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/037714 25.11.2003  
(87) WO 2004/050019 2004/25 17.06.2004  
(88) 12.08.2004  
(30) 04.12.2002 US 430740 P  
(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON ANGSTZUSTÄNDEN  
• METHOD AND COMPOSITIONS FOR TREATING ANXIETY  
• COMPOSITIONS ET METHODE DE TRAITEMENT DE L'ANXIÉTÉ  
(71) Nascime Limited, 30 Herbert Street, Dublin 2, IE  
(72) CODD, Janet, Athlone, Co. Westmeath, IE  
BEER, Bernard, Cliffside Park, NJ 07010, US  
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**A61K 31/505** → (51) C07D 471/04

- (51) **A61K 31/506** (11) **1 581 231 A1\***  
A61P 31/12 A61P 31/18  
(25) En (26) En  
(21) 03775562.6 (22) 14.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/004977 14.11.2003  
(87) WO 2004/043467 2004/27 27.05.2004  
(30) 14.11.2002 GB 0226582  
(54) • ANTIVIRUSVERBINDUNGEN  
• ANTI-VIRAL COMPOUNDS  
• COMPOSES ANTIVIRAUX  
(71) Cyclacel Limited, 12 St. James's Square, London SW1Y 4RB, GB  
(72) WANG, Shudong, Angus, Scotland DD8 2RZ, GB  
MEADES, Christopher, Dundee, Scotland DD4 0TE, GB  
WOOD, Gavin, Cupar, Fife, Scotland Y15 5DP, GB  
BLAKE, David, Angus, Scotland DD5 4EF, GB  
FISCHER, Peter, Angus, Scotland DD11 2EN, GB  
(74) Clyde-Watson, Zöe, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**A61K 31/506** → (51) C07D 401/12**A61K 31/51** → (51) A61K 31/07**A61K 31/52** → (51) A61K 31/437**A61K 31/52** → (51) A61P 35/00**A61K 31/525** → (51) A61K 31/07

- (51) **A61K 31/53** (11) **1 581 232 A1\***  
C07D 253/06 C07D 405/06  
C07D 401/06  
(25) En (26) En  
(21) 03778700.9 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/006254 19.12.2003  
(87) WO 2004/058270 2004/29 15.07.2004  
(30) 31.12.2002 US 437505 P  
(54) • 3-(3,5-DIOXO-4,5-DIHYDRO-3H-(1,2,4)TRIAZIN-2-YL)-BENZAMID DERIVATES ALS P2X7-INHIBITOREN ZUR BEHANDLUNG VON ENTZÜNDLICHEN ERKRANKUNGEN  
• 3-(3,5-DIOXO-4,5-DIHYDRO-3H-(1,2,4)TRIAZIN-2-YL)-BENZAMIDE DERIVATIVES AS P2X7-INHIBITORS FOR THE TREATMENT OF INFLAMMATORY DISEASES  
• DERIVES DE 3-(3,5-DIOXO-4,5-DIHYDRO-3H-(1,2,4)TRIAZIN-2-YL)-BENZAMIDE UTILISES COMME INHIBITEURS DE P2X7 POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES INFLAMMATOIRES  
(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road Groton, Connecticut 06340, US  
(72) DOMBROSKI, Mark Anthony, c/o Pfizer Global R&D, Groton, CT 06340, US  
DUPLANTIER, Allen Jacob, c/o Pfizer Global R&D, Groton, CT 06340, US  
(74) Dekker, Henrike Cornelia Christine, et al, Pfizer European Pharma Patent Department 23-25, avenue du Docteur Lannelongue, 75668 Paris Cedex 14, FR

**A61K 31/53** → (51) C07D 295/00

- (51) **A61K 31/535** (11) **1 581 233 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03781680.8 (22) 30.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/034836 30.10.2003  
(87) WO 2004/039247 2004/20 13.05.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 30.10.2002 US 422224 P  
29.10.2003 US 695680  
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR SCHMERZREDUZIERUNG  
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR PAIN REDUCTION  
• PREPARATIONS ANALGESIQUES ET METHODES ASSOCIEES  
(71) RHODE ISLAND HOSPITAL, 24 Keene Street Providence, Rhode Island 02906, US  
(72) HARRINGTON, James, Frederick, Providence, RI 02906, US  
(74) Wales, Alice Irene, et al, Mintz Levin, The Rectory, 9 Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB

**A61K 31/535** → (51) A61P 35/00**A61K 31/5377** → (51) A61K 31/4245**A61K 31/5377** → (51) C07D 209/08**A61K 31/538** → (51) C07D 417/06**A61K 31/54** → (51) C07D 295/00**A61K 31/55** → (51) A61K 31/33**A61K 31/55** → (51) A61K 31/437

<b>A61K 31/55</b>	→ (51) C07D 403/12
<b>A61K 31/55</b>	→ (51) C07D 487/04
<b>A61K 31/553</b>	→ (51) C07D 417/06
(51) <b>A61K 31/56</b>	(11) <b>1 581 234 A2*</b>
(25) En	(26) En
(21) 03768706.8	(22) 05.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/035328	05.11.2003
(87) WO 2004/041214	2004/21 21.05.2004
(88) 11.11.2004	
(30) 05.11.2002 US 424199 P	
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON MIGRÄNE • METHODS FOR TREATING MIGRAINE • PROCÉDÉS POUR TRAITER LA MIGRAINE	
(71) Corcept Therapeutics, Inc., Suite A, 275 Middlefield Road, Menlo Park, CA 94025, US	
(72) BELANOFF, Joseph, K., Woodside, CA 94062, US	
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	
<b>A61K 31/57</b>	→ (51) C07D 403/06
<b>A61K 31/59</b>	→ (51) A61K 31/07
<b>A61K 31/685</b>	→ (51) A61K 7/00
<b>A61K 31/70</b>	→ (51) A61K 31/07
<b>A61K 31/70</b>	→ (51) C07H 17/08
<b>A61K 31/70</b>	→ (51) C07H 19/04
<b>A61K 31/70</b>	→ (51) C07H 21/04
<b>A61K 31/704</b>	→ (51) A61K 9/127
(51) <b>A61K 31/7076</b>	(11) <b>1 581 235 A1*</b>
A61P 25/00	A61K 31/197
(25) En	(26) En
(21) 03780370.7	(22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) GB 2003/005379	09.12.2003
(87) WO 2004/052377	2004/26 24.06.2004
(30) 09.12.2002 GB 0228723	
(54) • VERWENDUNG VON SPONGOSIN (2-METHOXYADENOSIN) ZUR BEHAND- LUNG VON SCHMERZEN, INSBESONDERE HYPERALGESIE • USE OF SPONGOSINE (2-METHOXY- ADENOSEIN) FOR THE TREATMENT OF PAIN, IN PARTICULAR HYPERALGESIA • UTILISATION DE SPONGOSINE (2-METHOXYADENOSEINE) POUR LE TRAI- TEMENT DE LA DOULEUR, EN PARTICU- LIER DE L'HYPERALGIE	
(71) Cambridge Biotechnology Ltd, P O Box 230, Cambridge CB2 1XJ, GB	
(72) RICHARDSON, Peter, PO Box 230, Cambridge CB2 1XJ, GB	
(74) Thornton, Neil, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB	
<b>A61K 31/7088</b>	→ (51) C12N 15/12
<b>A61K 31/711</b>	→ (51) C12N 15/12

<b>A61K 31/728</b>	→ (51) A61K 31/40
(51) <b>A61K 33/00</b>	(11) <b>1 581 236 A2*</b>
(25) En	(26) En
(21) 03816990.0	(22) 29.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/034240	29.10.2003
(87) WO 2004/110346	2004/52 23.12.2004
(30) 29.10.2002 US 421923 P	
(54) • VERZÖGERTE FREISETZUNG VON ANTI- INFEKTIONSMITTELEN • SUSTAINED RELEASE OF ANTIINFECTIVES • LIBERATION PROLONGEE D'ANTI-INFEC- TIEUX	
(71) Transave, Inc., Princeton Corporate Plaza 11 Deer Park Drive Suite 117, Monmouth Junction, NJ 08852, US	
(72) BONI, Lawrence, T., Monmouth Junction, NJ 08852, US	
MILLER, Brian, S., Mercerville, NJ 08619, US	
(74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	
<b>A61K 33/24</b>	→ (51) A61K 31/07
<b>A61K 35/00</b>	→ (51) C12N 11/04
<b>A61K 35/12</b>	→ (51) A61L 27/26
<b>A61K 35/26</b>	→ (51) C12N 5/00
<b>A61K 35/28</b>	→ (51) C12N 5/00
<b>A61K 35/70</b>	→ (51) A61K 47/02
(51) <b>A61K 35/78</b>	(11) <b>1 581 237 A1*</b>
A61P 11/14	
(25) En	(26) En
(21) 02788439.4	(22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) IB 2002/005654	30.12.2002
(87) WO 2004/058283	2004/29 15.07.2004
(54) • ENTWICKLUNG EINER HUSTENSTILLEN- DEN UND RACHENSCHMERZLINDERNDEN FORMULIERUNG AUS KRÄUTERN • DEVELOPMENT OF AN ANTI-COUGH, ANTI- TUSSIVE AND THROAT SOOTHING HERBAL FORMULATION • DEVELOPPEMENT D'UNE FORMULATION MEDICINALE POUR LUTTER CONTRE LA TOUX ET ADOUCIR LA GORGE	
(71) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 100 001, IN	
(72) PALPU, Pushpangadan Nat. Botanical Research Inst., 226 001 Uttar Pradesh, IN	
RAGHAVAN, Govindarajan Nat. Botanical Res. Inst., 226 001 Uttar Pradesh, IN	
MADHAVAN, Vijayakumar Nat. Botanical Res. Inst., 226 001 Uttar Pradesh, IN	
MEHROTRA, Shanta Nat. Botanical Research Inst., 226 001 Uttar Pradesh, IN	
SINGH, Rawat Ajay Kumar Nat. Botanical Res. Inst., 226 001 Uttar Pradesh, IN	
RAO, Chandana V. Nat. Botanical Research Inst., 226 001 Uttar Pradesh, IN	
(74) Jostardt, Hans-Dieter, Jostardt Patentanwalts- AG Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE	

(51) <b>A61K 35/78</b>	(11) <b>1 581 238 A1*</b>
A61P 37/04	
(25) En	(26) En
(21) 03701291.1	(22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
(86) US 2003/000709	09.01.2003
(87) WO 2004/062683	2004/31 29.07.2004
(54) • ZYTOTOXISCHE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG • IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO IMMUNE FUNCTIONS • AMELIORATIONS APPORTEES AUX FONC- TIONS IMMUNITAIRES OU RELATIVES A CELLES-CI	
(71) Farley, Michael D., 520 Dogwood Drive, Satellite Beach, FL 32937, US	
(72) Farley, Michael D., Satellite Beach, FL 32937, US	
(74) Meddle, Alan L., Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	
(51) <b>A61K 35/78</b>	(11) <b>1 581 239 A1*</b>
A61P 7/00	
(25) En	(26) En
(21) 03782385.3	(22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) EP 2003/014147	12.12.2003
(87) WO 2004/058280	2004/29 15.07.2004
(30) 31.12.2002 EP 02029107	
(54) • BLUTSTROMUNG VERBESSERUNGSVER- FAHREN • METHOD OF IMPROVEMENT OF BLOOD CIRCULATION • METHODE POUR L'AMELIORATION DE LA CIRCULATION SANGUINE	
(71) Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE	
(72) ESPERESTER, Anke, 55126 Mainz, DE	
SCHAEFER, Eckhard, 63150 Heusenstamm, DE	
SACHER, Fritz, 55435 Gau-Algesheim, DE	
KIESEWETTER, Holger, 13465 Berlin, DE	
(51) <b>A61K 35/78</b>	(11) <b>1 581 240 A1*</b>
A61P 3/06	
(25) De	(26) De
(21) 03789380.7	(22) 22.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) EP 2003/014713	22.12.2003
(87) WO 2004/058281	2004/29 15.07.2004
(30) 24.12.2002 DE 10261067	
(54) • CHOLESTERINSENKENDES MITTEL, ENT- HALTEND EINE N-3-FETTSÄURE • CHOLESTEROL-REDUCING AGENT CON- TAINING AN N-3 FATTY ACID • AGENT HYPOCHOLESTEROLEMIANT CONTENANT UN ACIDE GRAS N-3	
(71) Nutrinova Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE	
(72) HABER, Bernd, 55126 Mainz, DE	
HAUSMANN, Stephan, 65185 Wiesbaden, DE	
RÜSING, Matthias, 50935 Köln, DE	
(74) Schweitzer, Klaus, et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE	
<b>A61K 35/78</b>	→ (51) A61K 9/28
<b>A61K 35/78</b>	→ (51) A61K 31/00

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 581 241 A2\***  
A61K 48/00  
(25) En (26) En  
(21) 02761012.0 (22) 20.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/019568 20.06.2002  
(87) WO 2003/000009 2003/01 03.01.2003  
(88) 04.08.2005  
(30) 20.06.2001 US 299192 P  
(54) • *STIMULATION VON VASKULARISIERUNG MIT VEGF-B*  
• *STIMULATION OF VASCULARIZATION WITH VEGF-B*  
• *STIMULATION DE LA VASCULARISATION AVEC VEGF-B*  
(71) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Avenue of the Americas New York, New York 10158, US  
Flanders Interuniversity Institute for Biotechnology (VIB), Rijvisschestraat 120, 9052 Zwijnaarde, BE  
(72) ERIKSSON, Ulf, Ludwig Inst. for Cancer Research, S-171 77 Stockholm, SE  
LI, Xuri, Ludwig Institute for Cancer Research, S-171 77 Stockholm, SE  
CARMELIET, Peter, Flanders Int. Inst. for Biotech., B-9052 Zwijnaarde, BE  
COLLEN, Desire, Flanders Int. Inst. for Biotech., B-9052 Zwijnaarde, BE  
(74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 581 242 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786548.2 (22) 29.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/034425 29.10.2003  
(87) WO 2004/040262 2004/20 13.05.2004  
(88) 05.08.2004  
(30) 29.10.2002 US 282935  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR MODIFIZIERUNG DER TOXISCHEN WIRKUNGEN VON PROTEINARTIGEN VERBINDUNGEN*  
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR MODIFYING TOXIC EFFECTS OF PROTEINACEOUS COMPOUNDS*  
• *COMPOSITIONS ET PROCÉDÉS POUR MODIFIER LES EFFETS TOXIQUES DE COMPOSÉS PROTÉIQUES*  
(71) BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West Seventh Street, Austin, TX 78701, US  
(72) VITETTA, Ellen, S., Dallas, TX 75230, US  
GHETIE, Victor, F., Dallas, TX 75230, US  
SMALLSHAW, Joan, Dallas, TX 75206-4775, US  
BALUNA, Roxana, G., San Antonio, TX 78230, US  
(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 581 243 A2\***  
A61K 38/16 C07K 14/00  
(25) En (26) En  
(21) 03796665.2 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/038621 05.12.2003  
(87) WO 2004/052281 2004/26 24.06.2004

- (88) 10.09.2004  
(30) 06.12.2002 US 431393 P  
27.08.2003 US 498327 P  
(54) • *ORALES LACTOFERRIN FÜR SEPSISBEHANDLUNG*  
• *ORAL LACTOFERRIN IN THE TREATMENT OF SEPSIS*  
• *LACTOFERRINE ORALE POUR LE TRAITEMENT DES SEPSIES*  
(71) Agennix Incorporated, 8 Greenway Plaza, Suite 910, Houston, TX 77046, US  
(72) VARADHACHARY, Atul, Houston, TX 77401, US  
PETRAK, Karel, Houston, TX 77077, US  
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 581 244 A1\***  
C07K 1/00 C07K 2/00  
C07K 4/00 C07K 5/00  
C07K 7/00 C07K 14/00  
C07K 16/00 C07K 17/00

- (25) En (26) En  
(21) 03799930.7 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/040082 15.12.2003  
(87) WO 2004/058288 2004/29 15.07.2004  
(30) 17.12.2002 US 322696  
(54) • *NEUE THERAPEUTISCHE TARGETS FÜR KARZINOME*  
• *NOVEL THERAPEUTIC TARGETS IN CANCER*  
• *NOUVELLES CIBLES THERAPEUTIQUES DANS LA LUTTE CONTRE LE CANCER*  
(71) Sagres Discovery, Suite 400, 2795 Second Street, Davis, CA 95616, US  
(72) MORRIS, David, W., Davis, CA 95616, US  
MALANDRO, Marc, S., Davis, CA 95616, US  
(74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 581 245 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800002.2 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT MK

- (86) US 2003/040538 17.12.2003  
(87) WO 2004/056314 2004/28 08.07.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 17.12.2002 US 322266  
07.08.2003 US 493226 P  
08.09.2003 US 501170 P  
08.10.2003 US 510785 P  
04.11.2003 US 517290 P  
10.11.2003 US 518812 P

- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR VERSTÄRKTEN MUKOSALE ABGABE VON Y2-REZEPTORBINDENDEN PEPTIDEN SOWIE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND PRÄVENTION VON ADIPOSITAS*  
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR ENHANCED MUCOSAL DELIVERY OF Y2 RECEPTOR-BINDING PEPTIDES AND METHODS FOR TREATING AND PREVENTING OBESITY*

- *COMPOSITIONS ET PROCÉDÉS PERMETTANT D'AMÉLIORER L'ADMINISTRATION AUX MUQUEUSES DE PEPTIDES DE LIAISON DU RECEPTEUR Y2, ET PROCÉDÉS POUR LE TRAITEMENT ET LA PRÉVENTION DE L'OBESITE*  
(71) Nasteck Pharmaceutical Company Inc., 3450 Monte Villa Parkway, Bothell, WA 98021-8906, US  
(72) QUAY, Steven, C., Edmonds, WA 98026-9224, US  
BRANDT, Gordon, Issaquah, WA 98027, US  
KLEPPE, Mary, S., Kingston, WA 98346, US  
MACEVILLY, Conor, J., Seattle, WA 98107, US  
(74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 581 246 A2\***  
C07K 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 03813809.5 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/040713 19.12.2003  
(87) WO 2004/056317 2004/28 08.07.2004  
(88) 23.12.2004  
(30) 19.12.2002 US 741534  
17.12.2003 US 740146  
(54) • *PORPHYRIN-DERIVATE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG IN RADIOIMMUNOTHERAPIE*  
• *COMPOSITIONS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF NEPHROPATHY*  
• *COMPOSITIONS DESTINÉES AU TRAITEMENT ET A LA PRÉVENTION DE LA NEPHROPATHIE*  
(71) AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC., Legal Department, 9360 Towne Centre Drive, San Diego, CA 92121, US  
(72) BARON, Alain, D., San Diego, CA 92130, US  
HATHAWAY, David, R., Lincoln, NE 68516, US  
MISTRY, Mahesh, Pepperell, MA 01463, US  
ROMAN, Richard, J., Brookfield, WI 53005, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

**A61K 38/00** → (51) A61K 31/185**A61K 38/00** → (51) A61K 47/36**A61K 38/00** → (51) C07K 1/00**A61K 38/00** → (51) C07K 14/47**A61K 38/05** → (51) A61K 38/55**A61K 38/08** → (51) C07K 16/42

- (51) **A61K 38/10** (11) **1 581 247 A1\***  
A61K 38/17 C07K 7/00  
C07K 14/46  
(25) En (26) En  
(21) 03812761.9 (22) 30.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/023715 30.07.2003  
(87) WO 2004/052390 2004/26 24.06.2004  
(30) 11.12.2002 US 317126  
14.01.2003 PCT/US03/01109  
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG DES STEIN-LEVENTHAL-SYNDROMS*

- *METHODS AND COMPOSITIONS FOR TREATING POLYCYSTIC OVARY SYNDROME*
  - *METHODES ET COMPOSITIONS DE TRAITEMENT DU SYNDROME STEIN-LEVENTHAL*
- (71) AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC., Legal Department, 9360 Towne Centre Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) BEELEY, Nigel, R., A., Solana Beach, CA 92075, US  
PRICKETT, Kathryn, San Diego, CA 92126, US  
YOUNG, Andrew, La Jolla, CA 92037, US  
HATHAWAY, David, R., Lincoln, NE 68518, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

**A61K 38/16** → (51) A61K 38/00

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 581 248 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701379.2 (22) 12.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2004/000017 12.01.2004  
(87) WO 2004/062685 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 GB 0300571  
(54) • *VERÄNDERUNG DES FÜTTERUNGSVERHALTENS UND GEWICHTSKONTROLLE MIT OXYNTOMODULIN*  
• *MODIFICATION OF FEEDING BEHAVIOUR AND WEIGHT CONTROL BY OXYNTOMODULIN*  
• *MODIFICATION DES HABITUDES ALIMENTAIRES*
- (71) IMPERIAL COLLEGE INNOVATIONS LIMITED, Electrical and Electronic Engineering Building, Imperial College London Exhibition Road, London SW7 2AZ, GB
- (72) BLOOM, Stephen R., Imperial College Innovation Ltd, London SW7 2AZ, GB  
GHATEI, M.A., Imperial College Innovations Ltd, London SW7 2AZ, GB  
SMALL, C.J. Imperial College Innovations Ltd, London SW7 2AZ, GB  
DAKIN, C.L., Imperial College Innovations Ltd, London SW7 2AZ, GB
- (74) Brady, Paul Andrew, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**A61K 38/17** → (51) A61K 38/10

**A61K 38/17** → (51) C07K 14/47

**A61K 38/17** → (51) C07K 16/42

- (51) **A61K 38/19** (11) **1 581 249 A2\***  
G01N 33/50 C12N 5/06  
A61P 25/28  
(25) En (26) En  
(21) 03799727.7 (22) 31.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/006446 31.12.2003  
(87) WO 2004/058287 2004/29 15.07.2004  
(88) 16.12.2004  
(30) 31.12.2002 US 331755  
11.09.2003 US 659295  
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON NEUROLOGISCHEN ZUSTÄNDEN MIT HÄMATOPOETISCHEN WACHSTUMSFAKTOREN*

- *METHODS OF TREATING NEUROLOGICAL CONDITIONS WITH HEMATOPOEITIC GROWTH FACTORS*
  - *MÉTHODES DE TRAITEMENT D'ÉTATS NEUROLOGIQUES FAISANT APPEL DES FACTEURS DE CROISSANCE HÉMATOPOÉTIQUES*
- (71) AXARON Bioscience AG, Im Neuenheimer Feld 515, 69120 Heidelberg, DE
- (72) SCHAEBITZ, Wolf-Ruediger, 69221 Dossenheim, DE  
SCHNEIDER, Armin, 69118 Heidelberg, DE  
KRUEGER, Carola, 67346 Speyer, DE  
SOMMER, Clemens, 89312 Guenzburg, DE  
SCHWAB, Stefan, 69121 Heidelberg, DE  
KOLLMAR, Rainer, 69121 Heidelberg, DE  
MAURER, Martin, 69121 Heidelberg, DE  
WEBER, Daniela, 68159 Mannheim, DE  
GASSLER, Nikolaus, 69120 Heidelberg, DE
- (74) Isenbruck, Günter, et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **A61K 38/21** (11) **1 581 250 A2\***

- A61K 45/00  
(25) En (26) En  
(21) 03773220.3 (22) 08.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/031999 08.10.2003  
(87) WO 2004/032863 2004/17 22.04.2004  
(88) 09.12.2004  
(30) 09.10.2002 US 417292 P  
(54) • *ORALE FORMULIERUNGEN FÜR PROTEINE UND POLYPEPTIDE*  
• *ORAL FORMULATIONS FOR PROTEINS AND POLYPEPTIDES*  
• *FORMULATIONS ORALES PERMETTANT D'ADMINISTRER DES PROTEINES ET DES POLYPEPTIDES*
- (71) Peppen Corporation, 1255 Harbor Bay Parkway, Suite B, Alameda, CA 94502, US
- (72) MANNING, Mark, C., Loveland, CO 80537, US  
NAYAR, Rajiv, Richmond, CA 94803, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 38/27** (11) **1 581 251 A2\***

- C07K 14/61  
(25) En (26) En  
(21) 03808602.1 (22) 31.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041545 31.12.2003  
(87) WO 2004/060310 2004/30 22.07.2004  
(88) 09.12.2004  
(30) 31.12.2002 US 437519 P  
03.11.2003 US 517042 P  
(54) • *MENSCHLICHE WACHSTUMSHORMONKRISTALLE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *HUMAN GROWTH HORMONE CRYSTALS AND METHODS FOR PREPARING THEM*  
• *CRISTAUX D'HORMONE DE CROISSANCE HUMAINE ET PROCÉDES DE PRÉPARATION CORRESPONDANTS*
- (71) Altus Pharmaceuticals Inc., 625 Putnam Avenue, Cambridge, MA 02139-4807, US
- (72) GOVARDHAN, Chandrika, Lexington, MA 02420, US  
KHALAF, Nazer, Worcester, MA 01602, US

- SIMEONE, Benjamin, Paul, Lexington, MA 02420, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61K 38/40** → (51) A23L 1/305

- (51) **A61K 38/43** (11) **1 581 252 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03776343.0 (22) 09.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/032362 09.10.2003  
(87) WO 2004/060394 2004/30 22.07.2004  
(30) 16.12.2002 US 320730  
(54) • *WUND- UND HAUTPFLEGEPRODUKTE*  
• *WOUND AND SKIN CARE PRODUCTS*  
• *PRODUITS DE SOIN POUR LESIONS ET POUR LA PEAU*
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) MALIK, Sohail, Roswell, GA 30076, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61K 38/43** (11) **1 581 253 A2\***

- C12N 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 03796682.7 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038684 04.12.2003  
(87) WO 2004/050041 2004/25 17.06.2004  
(88) 28.10.2004  
(30) 04.12.2002 US 310666  
(54) • *DIE AKTIVITÄT CHEMOTHERAPEUTISCHER WIRKSTOFFE ÄNDERNDE BUTYRYLCHOLINESTERASE-VARIANTEN*  
• *BUTYRYLCHOLINESTERASE VARIANTS THAT ALTER THE ACTIVITY OF CHEMOTHERAPEUTIC AGENTS*  
• *VARIANTS DE BUTYRYLCHOLINESTERASE MODIFIANT L'ACTIVITE D'AGENTS CHIMIO-THERAPEUTIQUES*
- (71) Applied Molecular Evolution, Inc., 3520 Dunhill Street, San Diego, CA 92121, US
- (72) WATKINS, Jeffrey, D., Encinitas, CA 92024, US  
PANCOOK, James, D., San Diego, CA 92131, US
- (74) Ingham, Stephen H., et al, Eli Lilly and Company Limited European Patent Operations, Lilly Research Centre Earl Wood Manor Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

(51) **A61K 38/48** (11) **1 581 254 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 03812818.7 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038714 05.12.2003  
(87) WO 2004/052228 2004/26 24.06.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 06.12.2002 GB 0228409  
(54) • *PHARMAKOLOGISCHE VITREOLYSE*  
• *PHARMACOLOGICAL VITREOLYSIS*  
• *VITREOLYSE PHARMACOLOGIQUE*
- (71) Thromb-X NV, Leopoldstraat 1 bus 21, 3000 Leuven, BE

- (72) PAKOLA, Steve, Sleepy Hollow, NY 10591, US  
DE SMET, Marc, NL-1186 DH Amstelveen, NL
- (74) Hall, Robert Leonard, Harrison Goddard Foote  
Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA,  
GB
- 
- (51) **A61K 38/55** (11) **1 581 255 A1\***  
A61K 38/05 A61K 9/00  
// A61P7:02
- (25) En (26) En
- (21) 03811169.6 (22) 11.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/001738 11.11.2003
- (87) WO 2004/043486 2004/22 27.05.2004
- (30) 12.11.2002 SE 0203349
- (54) • *WÄSSRIGE PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNG, DIE DEN THROMBINHEM-  
MER MELAGATRAN ENTHÄLT, SOWIE VER-  
WENDUNG DER FORMULIERUNGEINES  
NASAL ZU VERABREICHENDEN ARZNEI-  
MITTELS BEI DER BEHANDLUNG  
VON THROMBOEMBOLIE*
- *AN ACQUEOUS PHARMACEUTICAL FOR-  
MULATION COMPRISING THE THROMBIN  
INHIBITOR MELAGATRAN AND USE OF THE  
FORMULATION IN THE MANUFACTURE OF  
A MEDICAMENT FOR USE BY NASAL  
ADMINISTRATION IN TREATING THROM-  
BOEMBOLISM*
- *FORMULATION PHARMACEUTIQUE  
AQUEUSE CONTENANT L'INHIBITEUR DE  
LA THROMBINE MELAGATRAN ET UTILISA-  
TION DE CETTE FORMULATION POUR LA  
PREPARATION D'UN MEDICAMENT A ADMI-  
NISTRATION NASALE DESTINE AU TRAIT-  
MENT DE LA MALADIE THROMBO-EMBOLI-  
QUE*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) EDMAN, Peter, S-431 83 Mölndal, SE  
WINGSTRAND, Karin, S-431 83 Mölndal, SE
- 
- A61K 39/00** → (51) A61K 39/02
- 
- (51) **A61K 39/02** (11) **1 581 256 A2\***  
A61K 39/00 A61K 45/00
- (25) En (26) En
- (21) 03769796.8 (22) 10.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/005103 10.11.2003
- (87) WO 2004/043286 2004/22 27.05.2004
- (88) 30.09.2004
- (30) 14.11.2002 US 426421 P
- (54) • *VERWENDUNG VON RMLT ALS MARKER-  
ANTIGEN FÜR VAKZINE UND ALS SYNER-  
GISTISCHES ADJUVANS MIT AMPHIGEN*
- *USE OF RMLT AS A MARKER ANTIGEN FOR  
VACCINES AND AS A SYNERGISTIC ADJU-  
VANT WITH AMPHIGEN*
- *UTILISATION DE RMLT EN TANT QU'ANTI-  
GENE MARQUEUR POUR VACCINS ET EN  
TANT QU'ADJUVANT SYNERGETIQUE AVEC  
AMPHIGEN*
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road Groton,  
Connecticut 06340, US
- (72) McVey, David Scott, Groton, CT 06340, US
- (74) Courgeon, Antoine, Pfizer European Pharma Patent  
Department 23-25, avenue du Docteur  
Lannelongue, 75668 Paris Cedex 14, FR
- 
- A61K 39/02** → (51) C12N 5/00
- 
- (51) **A61K 39/12** (11) **1 581 257 A1\***  
A61K 39/125 A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 03779569.7 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) AU 2003/001688 18.12.2003
- (87) WO 2004/054613 2004/27 01.07.2004
- (30) 18.12.2002 AU 2002953436
- (54) • *VERFAHREN ZUR MALIGNOMBEHAND-  
LUNG BEI EINEM PATIENTEN MITTELS  
DIREKTER PICORNAVIRIDAE-VERMITTEL-  
TER ONKOLOGIE*
- *A METHOD OF TREATING A MALIGNANCY  
IN A SUBJECT VIA DIRECT PICORNAVIRAL-  
MEDIATED ONCOLOGY*
- *METHODE DE TRAITEMENT D'UNE AFFEC-  
TION MALIGNANT CHEZ UN SUJET, PAR  
ONCOLOGIE DIRECTE INDUITE PAR PICOR-  
NAVIRUS*
- (71) VIROTARG PTY LIMITED, IDC Building, University  
Drive, The University of Newcastle, Callaghan, NSW  
2308, AU
- (72) SHAFREN, Darren, Newcastle, New South Wales  
2300, AU
- (74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16  
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- 
- A61K 39/125** → (51) A61K 39/12
- 
- A61K 39/395** → (51) C12N 5/00
- 
- A61K 45/00** → (51) A61K 38/21
- 
- A61K 45/00** → (51) A61K 39/02
- 
- (51) **A61K 47/02** (11) **1 581 258 A1\***  
A61K 47/04 A61K 47/38  
A61K 35/70 A61K 31/365  
A61P 33/14 A61P 33/10
- (25) En (26) En
- (21) 03781126.2 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) NZ 2003/000272 12.12.2003
- (87) WO 2004/052400 2004/26 24.06.2004
- (30) 12.12.2002 NZ 52312802
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNG UND  
HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
- *PHARMACEUTICAL FORMULATION AND A  
METHOD OF MAKING SAME*
- *FORMULATION PHARMACEUTIQUE ET  
PROCEDE DE REALISATION ASSOCIE*
- (71) ASHMONT HOLDINGS LIMITED, First Floor, 17 Shea  
Terrace Takapuna, 1309 Auckland, NZ
- (72) RAZZAK, Majid Hameed Abdul, Albany, 1309  
Auckland, NZ
- GAMAGE, Ranjith Srilal, Hillsborough, 1004  
Auckland, NZ
- RAO, Bantupalli, Mt Wellington, 1006 Auckland, NZ
- (74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- 
- A61K 47/02** → (51) A61K 47/36
- 
- A61K 47/04** → (51) A61K 47/02
- 
- A61K 47/28** → (51) A61K 9/127
- 
- A61K 47/30** → (51) A61L 27/26
- 
- (51) **A61K 47/36** (11) **1 581 259 A1\***  
A61K 47/02 A61K 31/00  
A61K 38/00 A23L 1/05  
A61K 9/14 A61P 29/00  
A61P 31/12 A61P 1/00
- (25) De (26) De
- (21) 02795051.8 (22) 28.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) DE 2002/004751 28.12.2002
- (87) WO 2004/060402 2004/30 22.07.2004
- (54) • *VERFAHREN SOWOHL ALS STOFF ZUR  
SPEZIFISCHEN PROLIFERATIONSFÖRDE-  
RUNG VON LYMPHOZYTENSUBPOPULA-  
TIONEN DURCH EINE KOMBINATION EINES  
IMMUNOMODULATORS MIT EINEM NICHT-  
WASSERLÖSLICHEN NATURSTOFF UND  
EINEM CARRIER*
- *METHOD AND MATERIAL FOR SPECIFIC  
PROLIFERATION PROMOTION OF LYM-  
PHOCYTE SUB-POPULATIONS BY MEANS  
OF A COMBINATION OF AN IMMUNOMODU-  
LATOR WITH A NON-WATER-SOLUBLE  
NATURAL PRODUCT AND A CARRIER*
- *PROCEDE ET SUBSTANCE DESTINES A  
FACILITER SPECIFIQUEMENT LA PROLIFE-  
RATION DE SOUS-POPULATIONS DE LYM-  
PHOCYTES PAR COMBINAISON D'UN  
IMMUNOMODULATEUR, D'UNE SUBSTANCE  
NATURELLE NON SOLUBLE DANS L'EAU  
ET D'UN SUPPORT*
- (71) Gradl-Grams, Marianne, Weisholz 3, 94371  
Rattenberg, DE
- (72) GRADL, Toni, 93437 Furth im Wald, DE
- (74) Mühlbauer, Robert, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse  
1, 94315 Straubing, DE
- 
- A61K 47/38** → (51) A61K 31/40
- 
- A61K 47/38** → (51) A61K 47/02
- 
- A61K 47/40** → (51) A61K 31/496
- 
- A61K 47/42** → (51) A61K 9/127
- 
- (51) **A61K 47/48** (11) **1 581 260 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03815012.4 (22) 31.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041743 31.12.2003
- (87) WO 2004/060406 2004/30 22.07.2004
- (88) 27.01.2005
- (30) 31.12.2002 US 437325 P
- (54) • *POLYMERREAGENTIEN MIT EINER KETO-  
ODER VERWANDTEN FUNKTION*
- *POLYMERIC REAGENTS COMPRISING A  
KETONE OR A RELATED FUNCTIONAL  
GROUP*
- *REACTIFS POLYMERES COMPRENANT  
UNE CETONE OU UN GROUPE FONCTION-  
NEL APPARENTE*
- (71) Nektar Therapeutics AI, Corporation, 490 Discovery  
Drive, Huntsville, AL 35806-2902, US
- (72) MCMANUS, Samuel P., Huntsville, AL 35802, US  
KOZLOWSKI, Antoni, Huntsville, AL 35811, US  
SHEN, Xiaoming, Madison, AL 35758, US  
COOK, Daniel C., Harvest, AL 35749, US
- (74) Baldock, Sharon Claire, BOULT WADE TENNANT,  
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London  
WC1X 8BT, GB
- 
- A61K 47/48** → (51) C08G 81/02

<b>A61K 47/48</b> → (51) C12N 1/00	(51) <b>A61L 9/12</b> (11) <b>1 581 263 A1*</b>	(54) • <i>PRODUKTE MIT EINEM FLÄCHENSTÜCK UND EINER WACHSDISPERSION</i>
<b>A61K 48/00</b> → (51) A61K 38/00	A61L 9/04 A61L 9/02 B60H 3/00	• <i>PRODUCTS COMPRISING A SHEET AND A WAX DISPERSION</i>
<b>A61K 48/00</b> → (51) C07H 21/04	(25) En (26) En	• <i>PRODUITS COMPRENANT UNE FEUILLE ET UNE DISPERSION DE CIRE</i>
<b>A61K 49/00</b> → (51) A61K 51/04	(21) 03811015.1 (22) 06.11.2003	(71) JOHNSON & JOHNSON GmbH, Kaiserswerther Strasse 270, 40474 Düsseldorf, DE
<b>A61K 49/08</b> → (51) A61K 51/04	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(72) HAUSER, Matthias, 53757 Sankt Augustin, DE SANS, Anne, 50858 Köln, DE
(51) <b>A61K 51/00</b> (11) <b>1 581 261 A1*</b>	AL LT LV MK	(74) Metten, Karl-Heinz, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
A61M 36/14	(86) GB 2003/004793 06.11.2003	
(25) En (26) En	(87) WO 2004/043501 2004/22 27.05.2004	
(21) 03741983.5 (22) 12.06.2003	(30) 09.11.2002 GB 0226203	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(54) • <i>VERBESSERUNGEN VON ARTIKELN UND DIESE BETREFFEND</i>	
AL LT LV MK	• <i>IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO ARTICLES</i>	
(86) US 2003/018776 12.06.2003	• <i>AMELIORATIONS APPORTEES A DES ARTICLES</i>	
(87) WO 2004/054624 2004/27 01.07.2004	(71) Reckitt Benckiser (UK) Limited, 103-105 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3UH, GB	
(30) 12.12.2002 PCT/US02/39993	(72) MCKECHNIE, Malcolm Tom, Hull HU8 7DS, GB	
(54) • <i>ZYTOTOXINE UND MITTEL FÜR DIAGNOSTISCHE BILDGEBUNG MIT HSP90-LIGANDEN</i>	(74) Instone, Terry, et al, Reckitt Benckiser plc, Intellectual Property Department - Patents Group, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB	
• <i>CYTOTOXINS AND DIAGNOSTIC IMAGING AGENTS COMPRISING HSP90 LIGANDS</i>		
• <i>CYTOTOXINES ET AGENTS D'IMAGERIE DE DIAGNOSTIC COMPRENANT DES LIGANDS HSP90</i>		
(71) Conforma Therapeutics Corporation, 9393 Towne Centre Drive, Suite 240, San Diego, CA 92121, US	(51) <b>A61L 9/18</b> (11) <b>1 581 264 A2*</b>	
(72) KAMAL, Adeela, San Diego, CA 92122, US	A61L 9/20 B01D 53/86 B01J 19/12 A62D 3/00 F04D 25/08 F02B 6/10	
BURROWS, Francis, San Diego, CA 92037, US	(25) En (26) En	
ZHANG, Lin, San Diego, CA 92129, US	(21) 03787912.9 (22) 18.08.2003	
BOEHM, Marcus, San Diego, CA 92130, US	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE	AL LT LV MK	
	(86) GB 2003/003599 18.08.2003	
	(87) WO 2004/016296 2004/09 26.02.2004	
	(88) 21.05.2004	
	(30) 17.08.2002 GB 0219205	
	(54) • <i>APPARAT ZUR KATALYSIERUNG EINER REAKTION IN EINEM FLUIDEN MATERIAL</i>	
	• <i>APPARATUS FOR CATALYSING A REACTION IN A FLUID MATERIAL</i>	
	• <i>APPAREIL DE CATALYSE D'UNE REACTION DANS UNE MATIERE FLUIDE</i>	
	(71) The University of Nottingham, University Park, Nottingham NG7 2RD, GB	
	(72) RIFFAT, Saffa Bashir, The University of Nottingham, Nottingham NG7 2RD, GB	
	(74) Lock, Howard John, Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB	
	<b>A61L 9/20</b> → (51) A61L 9/18	
	<b>A61L 15/16</b> → (51) A61F 2/02	
	<b>A61L 15/22</b> → (51) A61L 15/34	
	(51) <b>A61L 15/34</b> (11) <b>1 581 265 A1*</b>	
	A61L 15/22 C11D 17/04 A61K 7/50 A61K 7/48	
	(25) En (26) En	
	(21) 04700697.8 (22) 08.01.2004	
	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
	(86) EP 2004/000143 08.01.2004	
	(87) WO 2004/062702 2004/31 29.07.2004	
	(30) 08.01.2003 EP 03075101	
	(54) • <i>GEFRIERTROCKNETES SUPERABSORBIERENDE MATERIAL</i>	
	• <i>FREEZE DRIED SUPERABSORBENT MATERIALS</i>	
	• <i>MATERIAUX SUPERABSORBANTS LYOPHILISES</i>	
	(71) KIMBERLY-CLARK CORPORATION, 401 North Lake Street Neenah, Wisconsin 54956, US	
	(72) QIN, Jian, Appleton, WI 54915, US	
	DODGE, II, Richard, Norris, Appleton, WI 54911, US	
	RANGANATHAN, Sridhar, Suwanee, GA 30024, US	
	UTTECHT, Cathleen, M., Menasha, WI 54952, US	
	ZHANG, Xiaomin, Appleton, WI 54911, US	
	(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
	(51) <b>A61L 24/00</b> (11) <b>1 581 267 A1*</b>	
	A61L 24/04	
	(25) En (26) En	
	(21) 03773871.3 (22) 17.11.2003	
	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
	(86) GB 2003/004965 17.11.2003	
	(87) WO 2004/045664 2004/23 03.06.2004	
	(30) 20.11.2002 GB 0227043	
	(54) • <i>MEDIZINISCHER ANGIOGENER CYANOACRYLAT-KLEBSTOFF</i>	
	• <i>ANGIOGENIC MEDICAL CYANOACRYLATE ADHESIVE</i>	
	• <i>ADHESIF MEDICAL ANGIOGENIQUE A BASE DE CYANOACRYLATE</i>	
	(71) Smith & Nephew PLC, 15 Adam Street, London WC2N 6LA, GB	
	(72) ATKIN, Neil, Joseph, York YO10 3EA, GB	
	ANSELL, Christopher, North Yorkshire YO6 3NR, GB	
	JACKSON, Andrew Patrick, Escrick, York YO19 6EF, GB	
	(74) Connors, Martin L.H., et al, Smith & Nephew Plc Research Centre York Science Park, Heslington, York YO10 5DF, GB	
<b>A61L 2/025</b> → (51) A61L 27/46		
<b>A61L 2/18</b> → (51) A61L 27/46		
<b>A61L 9/02</b> → (51) A61L 9/12		
<b>A61L 9/03</b> → (51) A61L 9/12		
<b>A61L 9/04</b> → (51) A61L 9/12		



(51) **A61L 24/04** (11) **1 581 268 A1\***  
C08G 18/42  
(25) En (26) En  
(21) 04700801.6 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) NL 2004/000010 08.01.2004  
(87) WO 2004/062704 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 EP 03075065  
(54) • *BIOMEDIZINISCHE SCHÄUME*  
• *BIOMEDICAL FOAMS*  
• *MOUSSES BIOMEDICALES*  
(71) Polyganics B.V., L.J. Zielstraweg 1, 9713 GX  
Groningen, NL  
(72) HISSINK, Catharina, Everdina, NL-9713 EC  
Groningen, NL  
FLIPSEN, Theodorus, Adrianus, Cornelius, NL-9723  
DR Groningen, NL  
ZUIDEMA, Johan, NL-9742 HS Groningen, NL  
GIBCUS, Linda, Joan, NL-9724 GR Groningen, NL  
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde,  
Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**A61L 24/04** → (51) A61L 24/00

(51) **A61L 26/00** (11) **1 581 269 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03789254.4 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/014163 12.12.2003  
(87) WO 2004/054632 2004/27 01.07.2004  
(30) 16.12.2002 DE 10258954  
(54) • *BLUTUNGSSTILLENDE WUNDVERSOR-*  
*GUNG*  
• *HAEMOSTATIC WOUND DRESSING*  
• *COMPOSITION HEMOSTATIQUE POUR SOI-*  
*GNER LES PLAIES*

(71) Langer, Hans-Georg, Ulmenstrasse 2, D-8021  
Taufkirchen, DE  
Bertsch, Stefan, Lena-Christ Strasse 31b, 85521  
Ottobrun, DE  
(72) BERTSCH, Stefan, 85521 Ottobrunn, DE  
(74) Schmitz, Hans-Werner, et al, Hoefer & Partner  
Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545  
München, DE

(51) **A61L 27/00** (11) **1 581 270 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800285.3 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041494 29.12.2003  
(87) WO 2004/060424 2004/30 22.07.2004  
(88) 09.12.2004  
(30) 30.12.2002 US 437463 P  
(54) • *SEIDE ENTHALTENDE STENTS*  
• *SILK-CONTAINING STENT GRAFT*  
• *ENDOPROTHESES CONTENANT DE LA*  
*SOIE*  
(71) ANGIOTECH INTERNATIONAL AG, Bundesplatz 1,  
6304 Zug, CH  
(72) GRAVETT, David, M., Vancouver, British Columbia  
V5Z 1Y8, CA  
SIGNORE, Pierre, Vancouver, British Columbia V6K  
1X9, CA  
WANG, Kaiyue, Vancouver, British Columbia V5T  
1Y5, CA  
TOLEIKIS, Philip, M., Vancouver, British Columbia  
V6P 5N8, CA

GUAN, Dechi, Vancouver, British Columbia V6P  
3Y1, CA  
HU, Zengxuan, Vancouver, British Columbia V5T  
1Y8, CA  
MAITI, Arpita, Vancouver, British Columbia V5Z  
4A6, CA  
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336  
München, DE

(51) **A61L 27/14** (11) **1 581 271 A1\***  
A61L 27/50 A61L 31/04  
C08L 33/14 C08F 265/04  
(25) De (26) De  
(21) 03810842.9 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014414 17.12.2003  
(87) WO 2004/062706 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 DE 10300271  
(54) • *PHOTOSENSITIVE POLYMERE NETZ-*  
*WERKE*  
• *PHOTOSENSITIVE POLYMER NETWORKS*  
• *RESEAUX POLYMERES PHOTOSENSIBLES*  
(71) Mnesoscience GmbH, Carlstrasse 50, 52531  
Uebach-Palenberg, DE  
(72) LENDLEIN, Andreas, 14167 Berlin, DE  
JIANG, Hongyan, 52062 Aachen, DE  
JÜNGER, Oliver, 55128 Mainz, DE  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **A61L 27/14** (11) **1 581 272 A1\***  
G02B 1/04 B29D 11/02  
A61F 2/16 C08K 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 03815211.2 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2003/039846 15.12.2003  
(87) WO 2004/062371 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 438978 P  
(54) • *DOPPELFUNKTIONS-UV-ABSORBIERER*  
*FÜR MATERIALIEN FÜR OPHTHALMISCHE*  
*LINSEN*  
• *DUAL FUNCTION UV-ABSORBERS FOR*  
*OPHTHALMIC LENS MATERIALS*  
• *ABSORBANTS D'U.V. BIFONCTIONNELS*  
*POUR MATERIAUX DE LENTILLES OPHTAL-*  
*MIQUES*  
(71) Alcon, Inc., Bosch 69, P.O. Box 62, 6331  
Hünenberg, CH  
(72) SCHLUETER, Douglas, C., Azle, TX 76020, US  
(74) Best, Michael, et al, Lederer & Keller Patentanwälte  
Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

(51) **A61L 27/26** (11) **1 581 273 A1\***  
A61L 27/38 A61L 27/58  
A61F 2/04 A61F 2/10  
A61F 2/06 C08G 63/06  
C08F 293/00 C12N 5/06  
A61K 35/12  
(25) En (26) En  
(21) 03796969.8 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039494 11.12.2003  
(87) WO 2004/060426 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 US 334096  
(54) • *MODIFIZIERTE GERÜST ZUR UNTERSTÜT-*  
*ZUNG DES ZELLENWACHSTUMS*

• *ENGINEERED SCAFFOLDS FOR PROMOT-*  
*ING GROWTH OF CELLS*  
• *SUPPORTS ELABORES POUR LA PROMO-*  
*TION DE LA CROISSANCE CELLULAIRE*

(71) Boston Scientific Limited, an Irish company, The  
Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St.  
Michael, Barbados, West Indies, BB  
(72) SAHATJIAN, Ronald, A., Lexington, MA 02173, US  
BANK, Michael, S., Bolton, MA 01740, US  
ZHONG, Sheng-Ping, Northborough, MA 01532, US  
FREYMAN, Toby, Watertown, MA 02472, US  
VU, Liem, Needham, MA 02494, US  
DAO, Kinh-Luan, D., Brockton, MA 02301, US  
CHIN, Yem, Burlington, MA 01532, US  
(74) Walcher, Armin, Louis, Pöhlau, Lohrenz & Segeth  
Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

(51) **A61L 27/26** (11) **1 581 274 A1\***  
A61K 47/30  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04700134.2 (22) 05.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2004/000003 05.01.2004  
(87) WO 2004/069294 2004/34 19.08.2004  
(30) 06.01.2003 FR 0300067  
(54) • *INJIZIERBARE GELBILDENDE ZUSAMMEN-*  
*SETZUNGENAUF BASIS VON VERNETZTEN*  
*UND UNVERNETZTEN POLYMEREN UND*  
*IHRE VERWENDUNG*

• *INJECTABLE GEL-FORMING COMPOSI-*  
*TIONS BASED ON CROSS-LINKED AND*  
*NON-CROSS-LINKED POLYMERS AND THE*  
*USE THEREOF*  
• *COMPOSITIONS INJECTABLES GELIFIAN-*  
*TES A BASE DE PARTICULES DE POLYMERES*  
*RETICULES ET DE POLYMERES NON*  
*RETICULES, ET LEURS APPLICATIONS*

(71) ASSISTANCE PUBLIQUE, HOPITAUX DE PARIS, 3,  
avenue Victoria, 75004 Paris, FR  
UNIVERSITE PARIS-SUD (PARIS XI), 15, rue Georges  
Clémenceau, 91470 Orsay Cedex, FR  
(72) LAURENT, Alexandre, Courbevoie 92400, FR  
LABARRE, Denis, Villebon 91140, FR  
LABSKY, Jiri, 102 00 Praha 6, CZ  
HONIGER, Jiri, F-94800 Villejuif, FR  
CHAPOT, René, F-87000 Limoges, FR  
WASSEF, Michel, F-75005 Paris, FR  
SERON, Aymeric, F-75017 Paris, FR  
(74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St  
Petersbourg, 75008 Paris Cedex, FR

(51) **A61L 27/34** (11) **1 581 275 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813798.0 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040649 18.12.2003  
(87) WO 2004/056406 2004/28 08.07.2004  
(88) 10.09.2004  
(30) 19.12.2002 US 325231  
(54) • *BIOMEDIZINISCHE VORRICHTUNGEN MIT*  
*HYDROPHILENBESCHICHTUNGEN*  
• *BIOMEDICAL DEVICES WITH HYDROPHILIC*  
*COATINGS*  
• *DISPOSITIFS BIOMEDICAUX A REVETE-*  
*MENTS HYDROPHILES*  
(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500  
Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL  
32267, US

- (72) ZANINI, Diana, Jacksonville, FL 32277, US  
HEPTING, Joseph, R., Jacksonville, FL 32257, US
- (74) Kirsch, Susan Edith, et al, Carpmaels & Ransford  
43 Bloomsbury Square, LONDON WC1A 2RA, GB

**A61L 27/38** → (51) A61L 27/26

**A61L 27/44** → (51) A61L 27/46

- (51) **A61L 27/46** (11) **1 581 276 A1\***  
A61K 6/033 A61K 6/083  
A61L 27/44 A61L 2/025  
A61L 2/18
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03810017.8 (22) 23.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/050208 23.12.2003
- (87) WO 2004/058319 2004/29 15.07.2004
- (30) 24.12.2002 FR 0216627
- (54) • *MATERIAL ZUR MEDIZINISCHEN ODER  
TIERMEDIZINISCHEN VERWENDUNG UND  
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*  
• *MEDICAL OR VETERINARY MATERIAL,  
METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE  
THEREOF*  
• *MATÉRIAU USAGE MÉDICAL OU  
VÉTÉRINAIRE, SON PROCÉDÉ D' OBTEN-  
TION ET SES APPLICATIONS*
- (71) Cadorel, Catherine, 42, avenue Léon Dubas, 44380  
Pornichet, FR
- (72) COUGOULIC, Jean-Pierre, F-44380 Pornichet, FR
- (74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue  
de Madrid, 75008 Paris, FR

**A61L 27/50** → (51) A61L 27/14

**A61L 27/54** → (51) A61L 31/16

**A61L 27/58** → (51) A61L 27/26

**A61L 29/16** → (51) A61L 31/16

**A61L 31/00** → (51) A61B 19/04

- (51) **A61L 31/02** (11) **1 581 277 A1\***  
A61L 31/18
- (25) En (26) En
- (21) 03808579.1 (22) 30.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/041462 30.12.2003
- (87) WO 2004/062707 2004/31 29.07.2004
- (30) 08.01.2003 US 338223
- (54) • *MEDIZINISCHE VORRICHTUNGEN*  
• *MEDICAL DEVICES*  
• *DISPOSITIFS MEDICAUX*
- (71) Boston Scientific Limited, Corporate Centre Bush  
Hill Bay Street, St. Michael, West Indies, BB
- (72) CRAIG, Charles, Horace, Lakeside, CA 92040, US
- (74) Altenburg, Udo, Patent- und Rechtsanwältin  
Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg .  
Frohwitter . Geissler & Partner Postfach 86 06 20,  
D-81633 München, DE

**A61L 31/04** → (51) A61L 27/14

- (51) **A61L 31/16** (11) **1 581 278 A2\***  
A61L 29/16 A61L 27/54  
B05B 5/025
- (25) En (26) En
- (21) 03786781.9 (22) 18.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/036717 18.11.2003
- (87) WO 2004/047882 2004/24 10.06.2004
- (88) 15.07.2004
- (30) 21.11.2002 US 301473
- (54) • *BESCHICHTUNG VON MEDIZINISCHEN  
VORRICHTUNGEN*  
• *COATING MEDICAL DEVICES*  
• *REVETEMENT DE DISPOSITIFS MEDICAUX*
- (71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA, 450  
McNamara Alumni Center, 200 Oak Street SE  
Minneapolis, Minnesota 55455-2070, US
- (72) PUI, David, Y., H., Plymouth, MN 55441, US
- CHEN, Da-Ren, Creve Coeur, MO 63141, US
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &  
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**A61L 31/18** → (51) A61L 31/02

- (51) **A61M 1/00** (11) **1 581 279 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 00993106.4 (22) 09.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2000/042022 09.11.2000
- (87) WO 2001/036019 2001/21 25.05.2001
- (30) 16.11.1999 US 440990
- (54) • *SPRITZENSICHERHEITSHÜLSE UND ADAP-  
TER*  
• *SYRINGE SAFETY SLEEVE AND ADAPTOR*  
• *MANCHON ET ADAPTEUR DE SECURITE  
POUR SERINGUE*

- (71) Creative Plastic Technology, LLC, 1453 N. Tulare  
Way, Upland, CA 91786, US
- (72) BONALDO, Jean, M., Upland, CA 91786, US
- HAGIN, James, C., Claremont, CA 91711, US
- (74) Ruschke, Hans Edvard, et al, Ruschke Hartmann  
Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

- (51) **A61M 1/00** (11) **1 581 280 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 02741993.6 (22) 12.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/018542 12.06.2002
- (87) WO 2002/102434 2002/52 27.12.2002
- (30) 19.06.2001 US 883360
- (54) • *NADELSICHERHEITSVORRICHTUNG MIT  
ABNEHMSCHUTZ*  
• *NEEDLE SAFETY DEVICE AN ANTIRE-  
MOVAL PROTECTION*  
• *DISPOSITIF DE SECURITE POUR AIGUILLE  
ET PROTECTION CONTRE L'ENLEVEMENT*

- (71) PORTEX, INC., 10 Bowman Drive Keene, New  
Hampshire 03431-5911, US
- (72) ALESI, Daniel, E., Flemington, New Jersey 08822,  
US
- SIMPSON, Roddi, J., Jersey City, NJ 07302, US
- (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High  
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

- (51) **A61M 1/00** (11) **1 581 281 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03789712.1 (22) 16.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/032803 16.10.2003
- (87) WO 2004/050139 2004/25 17.06.2004
- (30) 27.11.2002 US 429586 P  
27.11.2002 US 429776 P  
20.05.2003 US 442385
- (54) • *INHALATIONSVORRICHTUNG ZUR HER-  
STELLUNG EINES ARZNEIMITTELAERO-  
SOLS*  
• *INHALATION DEVICE FOR PRODUCING A  
DRUG AEROSOL*  
• *INHALATEUR DEGAGEANT UN MEDICA-  
MENT EN AEROSOL*
- (71) Alexza Molecular Delivery Corporation, 1001 E.  
Meadow Circle, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) CROSS, Stephen, Alamo, CA 94507, US
- HODGES, Craig, C., Walnut Creek, CA 94596, US
- HALE, Ron, L., Woodside, CA 94062, US
- LLOYD, Peter, M., Walnut Creek, CA 94597, US
- MYERS, Daniel, J., Mountain View, CA 94043, US
- QUINTANA, Reynaldo, J., Redwood City, CA 94061,  
US
- RABINOWITZ, Joshua, D., Mountain View, CA  
94043, US
- TOM, Curtis, San Mateo, CA 94402, US
- WENSLEY, Martin, J., San Francisco, CA 94107, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15,  
Hamilton Square Birkenhead, Merseyside CH41  
6BR, GB

**A61M 1/00** → (51) A61M 25/06

- (51) **A61M 5/00** (11) **1 581 282 A1\***  
A61M 5/142
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03799679.0 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/003854 19.12.2003
- (87) WO 2004/058331 2004/29 15.07.2004
- (30) 20.12.2002 FR 0216432
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR MEDIZINISCHEN  
FLÜSSIGKEITSABGABE*  
• *DISTRIBUTION DEVICE FOR A SUPPLY  
NETWORK FOR SUPPLY OF MEDICAL FLU-  
IDS TO A PATIENT*  
• *DISPOSITIF DE DISTRIBUTION POUR UN  
RESEAU D'ACHEMINEMENT DE FLUIDES  
MEDICAUX VERS UN PATIENT*
- (71) SEDAT, 135 route Neuve, 69540 Irigny (Rhône), FR
- (72) DENOLLY, Pascal, F-38200 Jardin, FR
- (74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, Cabinet Lavoix 2,  
place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09,  
FR

- (51) **A61M 5/142** (11) **1 581 283 A1\***  
F04B 19/00 F04B 43/04
- (25) En (26) En
- (21) 03775654.1 (22) 28.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/005585 28.11.2003
- (87) WO 2004/058333 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 EP 02080574
- (54) • *FLÜSSIGKEITSABGABEEINRICHTUNG*

- FLUID DISPENSING SYSTEM
  - SYST ME DE DISTRIBUTION DE FLUIDE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) PRINS, Menno, W., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Cohen, Julius Simon, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **A61M 5/142** (11) **1 581 284 A1\***  
A61M 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 03800162.4 (22) 23.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041227 23.12.2003
- (87) WO 2004/058334 2004/29 15.07.2004
- (30) 23.12.2002 US 436294 P  
03.10.2003 US 508353 P
- (54) • KATHETER MIT MEHREREN INFUSIONSAB-  
SCHNITTEN UND ZUGEHÖRIGE METHO-  
DEN
- IMPLANTABLE DRUG DELIVERY SYSTEMS  
AND METHODS
  - SYSTEMES D'ADMINISTRATION DE MEDI-  
CAMENTS IMPLANTABLES ET METHODES  
ASSOCIEES
- (71) MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway,  
MSLC340, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) HERUTH, Kenneth, T., Edina, MN 55424, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61M 5/142** (11) **1 581 285 A1\***  
A61M 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 03800163.2 (22) 23.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041228 23.12.2003
- (87) WO 2004/058335 2004/29 15.07.2004
- (30) 23.12.2002 US 436294 P  
03.10.2003 US 508353 P
- (54) • KATHETER MIT MEHREREN INFUSIONSAB-  
SCHNITTEN UND ZUGEHÖRIGE METHO-  
DEN
- DRUG SOLUTION DENSITY ADJUSTMENT  
SYSTEMS AND METHODS
  - SYSTEMES ET PROCEDES D'AJUSTEMENT  
DE LA DENSITE DE SOLUTION MEDICA-  
MENTEUSE
- (71) MEDTRONIC, INC., MS LC340, 710 Medtronic  
Parkway NE, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) HERUTH, Kenneth, T., Edina, MN 55424, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61M 5/142** (11) **1 581 286 A1\***  
A61M 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 03808571.8 (22) 23.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041370 23.12.2003
- (87) WO 2004/058336 2004/29 15.07.2004
- (30) 23.12.2002 US 436294 P  
03.10.2003 US 508353 P

- (54) • KATHETER MIT MEHREREN INFUSIONSAB-  
SCHNITTEN UND ZUGEHÖRIGE METHO-  
DEN
- PERMEABLE MEMBRANE CATHETERS,  
SYSTEMS, AND METHODS
  - CATHETERS A MEMBRANE PERMEABLE,  
SYSTEMES ET METHODES
- (71) MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway LC340,  
Minneapolis, MN 55432, US
- (72) HERUTH, Kenneth, T., Edina, MN 55424, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61M 5/142** (11) **1 581 287 A1\***  
A61M 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 03808637.7 (22) 23.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041767 23.12.2003
- (87) WO 2004/058337 2004/29 15.07.2004
- (30) 23.12.2002 US 436294 P  
03.10.2003 US 508353 P
- (54) • KATHETER MIT MEHREREN INFUSIONSAB-  
SCHNITTEN UND ZUGEHÖRIGE METHO-  
DEN
- MULTIPLE INFUSION SECTION  
CATHETERS, SYSTEMS, AND METHODS
  - CATHETERS A MULTIPLES PARTIES DE  
PERFUSION, SYSTEMES ET METHODES
- (71) MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway,  
MSLC340, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) HERUTH, Kenneth, T., Edina, MN 55424, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61M 5/142** (11) **1 581 288 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03814981.1 (22) 26.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041427 26.12.2003
- (87) WO 2004/060453 2004/30 22.07.2004
- (30) 31.12.2002 US 335310
- (54) • PATIENTENKONTROLLIERTE VORRICH-  
TUNG ZUR ARZNEIMITTELVERABREI-  
CHUNG
- PATIENT CONTROLLED DRUG ADMINIS-  
TRATION DEVICE
  - DISPOSITIF D'ADMINISTRATION DE MEDI-  
CAMENT CONTROLLE PAR LE PATIENT
- (71) I-FLOW CORPORATION, 20202 Windrow Drive,  
Lake Forest, CA 92630, US
- (72) RAKE, Kenneth, Wayne, Laguna Niguel, CA 92677,  
US
- MABRY, Eric, Trabuco Canyon, CA 92679, US
- (74) Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou &  
Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601  
Copenhagen V, DK

**A61M 5/142** → (51) A61M 5/00

**A61M 5/165** → (51) B01D 39/16

- (51) **A61M 5/20** (11) **1 581 289 A1\***  
A61M 5/24 A61M 5/32
- (25) En (26) En
- (21) 03767987.5 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/005424 12.12.2003
- (87) WO 2004/054644 2004/27 01.07.2004
- (30) 17.12.2002 GB 0229345
- (54) • KANÜLENAPPLIKATOREN
- HOLLOW NEEDLE APPLICATORS
  - APPLICATEURS D'AIGUILLE CREUSE
- (71) SAFE-T-LIMITED, Laurel House, Croit-Y-Quill  
Lonan, Isle of Man IM4 7JD, GB
- (72) JEFFREY, Peter, Liverpool L19 9BJ, GB
- (74) Barker, Rosemary Anne, Harrison Goddard Foote  
Orlando House 11c Comptall Road Marple Bridge,  
Stockport SK6 5HH, GB

**A61M 5/24** → (51) A61M 5/20

**A61M 5/32** → (51) A61M 5/20

- (51) **A61M 11/00** (11) **1 581 290 A2\***  
A61M 16/00
- (25) En (26) En
- (21) 03773983.6 (22) 26.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IL 2003/001000 26.11.2003
- (87) WO 2004/057300 2004/28 08.07.2004
- (88) 14.04.2005
- (30) 19.12.2002 US 322443
- (54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUR BESTIM-  
MUNG DER MINIMALEN WIRKUNGSDOSIS  
EINES INHALATIVEN ARZNEIMITTELS FÜR  
EINEN BESTIMMTEN PATIENTEN ZU EINEM  
BESTIMMTEN ZEITPUNKT
- SYSTEMS AND METHODS FOR DETERMIN-  
ING A MINIMUM EFFECTIVE DOSE OF AN  
INHALED DRUG FOR AN INDIVIDUAL  
PATIENT AT A GIVEN TIME
  - SYSTEMES ET PROCEDES POUR DETER-  
MINER UNE DOSE EFFICACE MINIMUM  
D'UN MEDICAMENT INHALE DESTINEE A  
UN PATIENT A UN MOMENT DONNE
- (71) Huber, Arie, 14 Hatichon Street, 32297 Haifa, IL  
Reznikov, Yakov, 99 Derech Hayam Street, 34746  
Haifa, IL
- Weiner, Paltiel, 61 Hada Street, P.O. Box 5431,  
38900 Caesarea, IL
- Toister, Eli, D.N. Lev Shomron, 44852 Ma'ale  
Shomron, IL
- (72) Huber, Arie, 32297 Haifa, IL  
Reznikov, Yakov, 34746 Haifa, IL  
Weiner, Paltiel, 38900 Caesarea, IL  
Toister, Eli, 44852 Ma'ale Shomron, IL
- (74) Modiano, Guido, et al, Modiano, Josif, Pisanty &  
Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **A61M 15/00** (11) **1 581 291 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03777000.5 (22) 20.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/005048 20.11.2003
- (87) WO 2004/045689 2004/23 03.06.2004
- (30) 20.11.2002 GB 0227105
- (54) • VERBESSERTES INHALATIONSVERFAHREN  
UND -GERÄT

- IMPROVED INHALATION METHOD AND APPARATUS
  - PROCEDE ET DISPOSITIF D'INHALATION AMELIORES
- (71) Profile Respiratory Systems Limited, Heath Place Bognor Regis, West Sussex PO22 9SL, GB
- (72) DENYER, Jonathan S. H., Chichester, West Sussex PO19 3PW, GB
- PRINCE, Ivan, R., Hedge End, Southampton, SO30 0FD, GB
- (74) Wright, Howard Hugh Burnby, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **A61M 15/00** (11) **1 581 292 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03778195.2 (22) 28.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) CA 2003/001859 28.11.2003  
(87) WO 2004/050152 2004/25 17.06.2004  
(30) 02.12.2002 US 430085 P
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DEAGGLOMERATION VON PULVER ZUR INHALATION  
• DEVICE AND METHOD FOR DEAGGLOMERATION OF POWDER FOR INHALATION  
• DISPOSITIF ET PROCEDE DESTINES A DESAGREGER UNE POUDRE EN VUE D'UNE INHALATION
- (71) The Governors of the University of Alberta, Uni. of Alberta, Res. Services Off. 222 Campus Towers, 8625 112th Street, Edmonton, Alberta T6G 2E1, CA
- (72) FINLAY, Warren, Edmonton, Alberta T6H 2Y8, CA
- WANG, Zhaolin, Edmonton, Alberta T6B 0S4, CA
- (74) Hoffmann, Jörg Peter, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- A61M 16/00** → (51) A61M 11/00
- A61M 19/00** → (51) A61M 25/06
- A61M 25/00** → (51) A61B 5/00
- A61M 25/00** → (51) A61M 5/142
- A61M 25/00** → (51) A61M 25/06
- A61M 25/00** → (51) A61M 25/10

- (51) **A61M 25/01** (11) **1 581 293 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03768082.4 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IE 2003/000173 19.12.2003  
(87) WO 2004/056415 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 IE 020988
- (54) • FÜHRUNGSDRAHT ZUR VERWENDUNG MIT EINEM KATHETER  
• A GUIDE WIRE FOR USE WITH A CATHETER  
• FIL-GUIDE UTILISE AVEC UN CATHETER
- (71) Brivant Research & Development Limited, Unit 6, Campus Innovation Center, Newcastle Road, Galway, IE
- (72) LUPTON, Henry, William, Oranmore County Galway, IE
- (74) Gorman, Francis Fergus, F. F. Gorman & Co. 15 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE

- (51) **A61M 25/01** (11) **1 581 294 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796468.1 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/037820 25.11.2003  
(87) WO 2004/050162 2004/25 17.06.2004  
(30) 03.12.2002 US 309306
- (54) • FÜHRUNGSDRAHT AUS VERBUNDWERKSTOFF MIT MARKIERUNGEN  
• COMPOSITE MEDICAL DEVICE WITH MARKERS  
• DISPOSITIF MEDICAL COMPOSITE POURVU DE MARQUEURS
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street St. Michael, Barbados, West Indies, BB
- (72) SKUJINS, Peter, Minneapolis, MN 55403, US
- REYNOLDS, Brian, R., Ramsey, MN 55303, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61M 25/02** → (51) A61M 25/06

- (51) **A61M 25/06** (11) **1 581 295 A2\***  
A61M 25/02 A61M 25/00  
A61B 18/02 A61F 7/12  
A61M 1/00 A61B 10/00  
A61M 27/00 A61M 19/00  
(25) En (26) En  
(21) 03778070.7 (22) 30.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/034873 30.10.2003  
(87) WO 2004/060465 2004/30 22.07.2004  
(88) 24.02.2005  
(30) 23.12.2002 US 328560
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN FÜR OPERATIONEN IM SUBARACHNOIDAL-RAUM  
• METHODS AND APPARATUSES FOR PERFORMING PROCEDURES IN THE SUBARACHNOID SPACE  
• PROCEDES ET APPAREILS PERMETTANT DE NAVIGUER DANS L'ESPACE SOUS-ARACHNOIDIEN
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West Seventh Street, Austin, TX 78701, US
- (72) PURDY, Phillip, D., Dallas, TX 75205, US
- NAIR, Ajit, Fremont, CA 94539, US
- RAMZIPOOR, Kamal, Fremont, CA 94539, US
- BASHIRI, Mehran, San Carlos, CA 94070, US
- PHAM, Pete, Phong, Fremont, CA 94538, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61M 25/06** (11) **1 581 296 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800246.5 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041390 22.12.2003  
(87) WO 2004/060466 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 US 334125
- (54) • SICHERHEITSKATHETER-SYSTEM UND -VERFAHREN

- SAFETY CATHETER SYSTEM AND METHOD
- SYSTEME DE SECURITE DE CATHETER ET PROCEDE

- (71) ALARIS Medical Systems, Inc., 10221 Wateridge Circle, Building A, San Diego, CA 92121-2733, US
- (72) LEINSING, Karl, R., Hampton, NH 03842, US
- SHUTE, Matthew, R., Charlotte, NC 28210, US
- (74) Brown, David Leslie, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

- (51) **A61M 25/10** (11) **1 581 297 A1\***  
A61M 31/00  
(25) En (26) En  
(21) 03779403.9 (22) 29.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/034278 29.10.2003  
(87) WO 2004/050164 2004/25 17.06.2004  
(30) 30.11.2002 US 306999
- (54) • KATHETER MIT EINTEILIGER KOMPONENTE  
• CATHETER WITH UNITARY COMPONENT  
• CATHETER A COMPOSANT UNITAIRE

- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
- (72) TRIEBES, Thomas, Gregory, Alpharetta, GA 30004, US
- KENOWSKI, Michael, Allen, Pocatello, ID 83201, US
- MCMICHAEL, Donald, J., South Jordan, UT 84095, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61M 25/10** (11) **1 581 298 A1\***  
A61B 17/22  
(25) En (26) En  
(21) 03814604.9 (22) 14.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/032465 14.10.2003  
(87) WO 2004/060467 2004/30 22.07.2004  
(30) 27.12.2002 US 330926
- (54) • HIN- UND HERGEHENDER SCHNEIDE- UND DILATIONSBALLOON  
• RECIPROCATING CUTTING AND DILATING BALLOON  
• BALLONNET DE COUPE ET DE DILATATION A VA-ET-VIENT

- (71) SCIMED LIFE SYSTEMS, INC., One Scimed Place, Maple Grove, MN 55311, US
- (72) LARY, Banning, Gray, Miami, FL 33143, US
- (74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

- (51) **A61M 25/10** (11) **1 581 299 A1\***  
A61M 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 04700340.5 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000067 06.01.2004  
(87) WO 2004/062720 2004/31 29.07.2004  
(30) 06.01.2003 US 338768
- (54) • BALLONKATHETER MIT VERBESSERTEM WIDERSTAND GEGEN NICHT-ENTLEEREN  
• BALLOON CATHETER WITH IMPROVED RESISTANCE TO NON-DEFLATION

- CATHETER A BALLON PRESENTANT UNE MEILLEURE RESISTANCE A LA NON-DEFLECTION
- (71) C. R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill, NJ 07974, US
- (72) DIAZ, Joseph, Robert, Covington, Georgia 30014, US
- CAPSTICK, Ian, Goose Creek, South Carolina 29445, US
- (74) Rehberg Hüppe + Partner, Nikolausberger Weg 62, 37073 Göttingen, DE

**A61M 27/00** → (51) A61M 25/06

**A61M 31/00** → (51) A61M 25/10

- (51) **A61M 35/00** (11) **1 581 300 A2\***  
B65D 47/10 A46B 11/00  
B43M 11/06 B43K 5/14  
B43K 5/00
- (25) En (26) En  
(21) 03800373.7 (22) 31.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/041666 31.12.2003
- (87) WO 2004/062709 2004/31 29.07.2004
- (88) 28.07.2005
- (30) 10.01.2003 US 439197 P  
30.12.2003 US 748896

- FLÜSSIGKEITSAPPLIKATOR MIT MECHANISMUS ZUM AUFBRECHEN MEHRERER AMPULLEN
- LIQUID APPLICATOR WITH A MECHANISM FOR FRACTURING MULTIPLE AMPOULES
- APPLICATEUR DE LIQUIDE DOTE D'UN MECANISME PERMETTANT DE BRISER PLUSIEURS AMPOULES

- (71) MEDI-FLEX HOSPITAL PRODUCTS INC., Suite 750 8717 West 110th Street, Overland Park, KS 66210, US
- (72) TUFTS, Scott, A., El Paso, TX 79912, US  
GUZMAN, Mannual, El Paso, TX 79932, US  
FLORES, Jesus, El Paso, TX 79936, US
- (74) Ede, Eric, et al, Fitzpatricks 1 Blythwood Square, Glasgow G2 4AD, GB

**A61M 36/14** → (51) A61K 51/00

- (51) **A61M 37/00** (11) **1 581 301 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800224.2 (22) 24.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/041334 24.12.2003
- (87) WO 2004/060473 2004/30 22.07.2004
- (88) 25.11.2004
- (30) 26.12.2002 US 436590 P

- WIRKSTOFFFREISETZUNGSVORRICHTUNG MIT VERBUNDELEMENTEN
- ACTIVE AGENT DELIVERY DEVICE HAVING COMPOSITE MEMBERS
- DISPOSITIF D'ADMINISTRATION DE PRINCIPE ACTIF COMPRENANT DES ELEMENTS COMPOSITES

- (71) ALZA CORPORATION, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Mountain View, CA 94039-7210, US
- (72) CORMIER, Michel, Mountain View, CA 94043, US  
MATRIANO, James, Mountain View, CA 94043, US  
JOHNSON, Juanita, Belmont, CA 94002, US

- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A61N 1/05** → (51) A61B 5/0488

**A61N 1/36** → (51) H04R 25/00

- (51) **A61N 1/365** (11) **1 581 302 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800278.8 (22) 30.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/041481 30.12.2003
- (87) WO 2004/060483 2004/30 22.07.2004
- (30) 30.12.2002 US 334694
- (54) • VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG VON DIASTOLISCHER HÄMODYNAMIK  
• METHOD AND APPARATUS FOR MONITORING OF DIASTOLIC HEMODYNAMICS  
• PROCEDE ET APPAREIL DE SURVEILLANCE DE L'HEMODYNAMIE DIASTOLIQUE

- (71) CARDIAC PACEMAKERS, INC., 4100 Hamline Avenue North St. Paul, Minnesota 55112, US
- (72) SIEJKO, Krzysztof, Z., Maple Grove, MN 55369, US  
ZHU, Qingsheng, Wexford, PA 15090, US  
CARLSON, Gerrard, M., Champlin, MN 55316, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **A61N 1/375** (11) **1 581 303 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03787002.9 (22) 21.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2003/037358 21.11.2003
- (87) WO 2004/047910 2004/24 10.06.2004
- (88) 05.08.2004
- (30) 25.11.2002 US 303944

- VERGRÖßERUNGSADAPTER FÜR ELEKTRODENLEITUNG
- LEAD UPSIZING SLEEVE
- GAINE D'ELARGISSEMENT D'UN CONDUCTEUR

- (71) MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway NE Minneapolis, Minnesota 55432-5604, US
- (72) RIES, Andrew, J., Lino Lakes, MN 55014, US  
HONECK, Jordon, D., Maple Grove, MN 55369, US  
Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 1/39** (11) **1 581 304 A1\***  
A61B 5/053 A61B 5/0428  
(25) En (26) En  
(21) 03813247.8 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/005812 05.12.2003
- (87) WO 2004/054656 2004/27 01.07.2004
- (30) 13.12.2002 US 433375 P  
09.06.2003 US 476981 P

- EXTERNER DEFIBRILLATOR MIT EINEM DURCH DIE BEENDIGUNG DER HERZDRUCKMASSAGE GESTEUERTEN SCHOKKIMPULS
- EXTERNAL DEFIBRILLATOR WITH SHOCK ACTIVATED BY CESSATION OF PRECORDIAL COMPRESSIONS

- DEFIBRILLATEUR EXTERNE DONT LE CHOC EST ACTIVE PAR L'ARRET DES COMPRESSIONS PRECORDIALES

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SNYDER, David, Briarcliff Manor, NY 10510-8001, US
- (74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- (51) **A61N 5/06** (11) **1 581 305 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814206.3 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/040563 19.12.2003
- (87) WO 2004/058352 2004/29 15.07.2004
- (88) 19.08.2004
- (30) 20.12.2002 US 435340 P
- (54) • GERÄT ZUR LICHTBEHANDLUNG VON AKNE UNDANDEREN FOLLIKELSTÖRUNGEN  
• APPARATUS FOR LIGHT TREATMENT OF ACNE AND OTHER DISORDERS OF FOLLICLES  
• LUMINOTHERAPIES POUR L'ACNE ET POUR D'AUTRES TROUBLES DES FOLLICULES

- (71) Palomar Medical Technologies, Inc., 82 Cambridge Street, Burlington, MA 01803, US
- (72) YAROSLAVSKY, Ilya, Wilmington, MA 01887, US  
ALTSCHULER, Gregory, B., Wilmington, MA 01887, US  
TUCHIN, Valery, V., Saratov, 410600, RU

- (74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie & Rose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **A61N 7/02** (11) **1 581 306 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813647.9 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/005551 01.12.2003
- (87) WO 2004/056421 2004/28 08.07.2004
- (30) 23.12.2002 US 328584

- GEWEBEABERRATIONSKORREKTUREN IN ULTRASCHALLTHERAPIE
- TISSUE ABERRATION CORRECTIONS IN ULTRASOUND THERAPY
- CORRECTION D'ABERRATIONS TISSULAIRES DANS LE CADRE D'UN TRAITEMENT PAR ULTRASON

- (71) Insightec-Txsonics Ltd., P.O.Box 2059, 39120 Tirat-Carmel, IL
- (72) VORTMAN, Kobi, 34467 Haifa, IL  
VITEK, Shuki, 34324 Haifa, IL
- (74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

**A61P 1/00** → (51) A23L 1/305

**A61P 1/00** → (51) A61K 31/444

**A61P 1/00** → (51) A61K 47/36

**A61P 3/04** → (51) A61K 31/437

**A61P 3/04** → (51) C07C 233/11

**A61P 3/06** → (51) A61K 35/78

<b>A61P 3/10</b> → (51) A61K 31/426	<b>A61P 11/06</b> → (51) C07D 295/26	<b>A61P 29/00</b> → (51) C07D 403/12
<b>A61P 3/10</b> → (51) C07C 233/11	<b>A61P 11/06</b> → (51) C07D 401/12	<b>A61P 29/00</b> → (51) C07D 417/06
<b>A61P 3/10</b> → (51) C07D 209/08	<b>A61P 11/08</b> → (51) A61K 31/473	<b>A61P 29/00</b> → (51) C07D 471/04
<b>A61P 3/10</b> → (51) C07D 401/04	<b>A61P 11/08</b> → (51) C07D 471/04	<b>A61P 31/00</b> → (51) A61K 31/444
<b>A61P 3/10</b> → (51) C07D 403/12	<b>A61P 11/14</b> → (51) A61K 35/78	<b>A61P 31/00</b> → (51) C07D 487/04
(51) <b>A61P 5/00</b> (11) <b>1 581 307 A2*</b> C12Q 1/68	<b>A61P 13/00</b> → (51) C07D 405/12	<b>A61P 31/04</b> → (51) A61K 9/06
(25) En (26) En	<b>A61P 13/12</b> → (51) A61K 31/50	<b>A61P 31/04</b> → (51) A61K 31/437
(21) 03808631.0 (22) 31.12.2003	<b>A61P 15/00</b> → (51) A61K 31/444	<b>A61P 31/04</b> → (51) C07D 215/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	<b>A61P 25/00</b> → (51) A61K 31/437	<b>A61P 31/10</b> → (51) C07D 215/02
AL LT LV MK	<b>A61P 25/00</b> → (51) A61K 31/7076	<b>A61P 31/12</b> → (51) A61K 31/506
(86) US 2003/041745 31.12.2003	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07C 65/24	<b>A61P 31/12</b> → (51) A61K 47/36
(87) WO 2004/060316 2004/30 22.07.2004	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 209/14	<b>A61P 31/12</b> → (51) C07C 233/57
(88) 21.04.2005	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 237/24	<b>A61P 31/18</b> → (51) A61K 31/506
(30) 02.01.2003 US 437377 P	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 401/12	<b>A61P 31/18</b> → (51) C07D 451/04
(54) • <i>IRS-MODULATOREN</i> • <i>IRS MODULATORS</i> • <i>MODULATEURS DE L'IRS</i>	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 413/14	<b>A61P 33/00</b> → (51) A61K 31/444
(71) Housey, Gerard M., 28520 Streamwood Lane, Southfield, MI 78034, US	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 513/04	<b>A61P 33/00</b> → (51) C07H 17/08
White, Morris F., 14 Gretter Road West Roxbury, MA 02131-1315, US	<b>A61P 25/04</b> → (51) C07D 207/40	<b>A61P 33/10</b> → (51) A61K 47/02
(72) Housey, Gerard M., Southfield, MI 78034, US	<b>A61P 25/06</b> → (51) C07D 401/10	<b>A61P 33/14</b> → (51) A61K 47/02
White, Morris F., MA 02131-1315, US	<b>A61P 25/08</b> → (51) C07D 401/10	(51) <b>A61P 35/00</b> (11) <b>1 581 309 A2*</b>
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	<b>A61P 25/18</b> → (51) C07D 401/12	A61K 31/445 A61K 31/44
<b>A61P 7/00</b> → (51) A61K 35/78	<b>A61P 25/22</b> → (51) C07D 401/10	A61K 31/52 A61K 31/415
<b>A61P 7/02</b> → (51) A61K 31/443	<b>A61P 25/22</b> → (51) C07D 401/12	A61K 31/535 C07D 235/00
<b>A61P 7/02</b> → (51) C07D 209/30	<b>A61P 25/24</b> → (51) C07D 401/12	C07D 401/00 C07D 413/00
<b>A61P 7/02</b> → (51) C07D 413/14	<b>A61P 25/28</b> → (51) A61K 31/185	C07D 471/00 C07D 487/00
<b>A61P 9/00</b> → (51) A61K 31/444	<b>A61P 25/28</b> → (51) A61K 31/426	(25) En (26) En
(51) <b>A61P 9/04</b> (11) <b>1 581 308 A2*</b> A61K 31/426 A61K 31/427	<b>A61P 25/28</b> → (51) A61K 38/19	(21) 03812437.6 (22) 14.11.2003
(25) En (26) En	<b>A61P 25/30</b> → (51) A61K 31/435	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(21) 03796950.8 (22) 11.12.2003	<b>A61P 25/36</b> → (51) A61K 31/485	AL LT LV MK
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	<b>A61P 27/00</b> → (51) A61K 31/40	(86) US 2003/036567 14.11.2003
(86) US 2003/039410 11.12.2003	<b>A61P 27/02</b> → (51) A61K 31/40	(87) WO 2004/050681 2004/25 17.06.2004
(87) WO 2004/060489 2004/30 22.07.2004	<b>A61P 29/00</b> → (51) A61K 31/444	(88) 04.11.2004
(88) 25.11.2004	<b>A61P 29/00</b> → (51) A61K 31/485	(30) 15.11.2002 US 426680 P
(30) 20.12.2002 US 325420	<b>A61P 29/00</b> → (51) A61K 31/502	14.05.2003 US 470674 P
(54) • <i>BEHANDLUNG DER CHRONISCHEN HER- ZINSUFFIZIENZ</i> • <i>TREATMENT OF CHRONIC HEART FAILURE</i> • <i>TRAITEMENT DE L'INSUFFISANCE CARDIA- QUE CHRONIQUE</i>	<b>A61P 29/00</b> → (51) A61K 47/36	(54) • <i>KINASE-MODULATOREN</i> • <i>KINASE MODULATORS</i> • <i>MODULATEURS DE KINASE</i>
(71) TAP Pharmaceutical Products, Inc., 675 North Field Drive Lake Forest, Illinois 60045, US	<b>A61P 29/00</b> → (51) C07C 69/612	(71) Exelixis, Inc., 170 Harbor Way, South San Francisco, CA 94083-0511, US
(72) ZHAO, Lin, Vernon Hills, IL 60061, US	<b>A61P 29/00</b> → (51) C07C 233/57	(72) BANNEN, Lynne, Canne, Pacifica, CA 94044, US
(74) Modiano, Guido, et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE	<b>A61P 29/00</b> → (51) C07C 259/10	BROWN, S., David, San Carlos, CA 94070, US
<b>A61P 9/10</b> → (51) A61K 31/443	<b>A61P 29/00</b> → (51) C07D 209/08	CHENG, Wei, South San Francisco, CA 94083, US
<b>A61P 11/00</b> → (51) A61K 9/72	<b>A61P 29/00</b> → (51) C07D 295/26	CO, Erick, Wang, Redwood City, CA 94065, US
<b>A61P 11/00</b> → (51) A61K 31/444	<b>A61P 29/00</b> → (51) C07D 401/12	NUSS, John, M., Danville, CA 94056, US
<b>A61P 11/00</b> → (51) C07D 249/12		KIM, Moon, Hwan, Palo Alto, CA 94303, US
<b>A61P 11/06</b> → (51) A61K 9/72		KLEIN, Rhett Ronald, San Francisco, CA 94117, US
<b>A61P 11/06</b> → (51) A61K 31/473		LE, Donna, T., San Jose, CA 95133, US
		LEW, Amy, San Mateo, CA 94403, US
		MAC, Morrison, B., San Francisco, CA 94116, US
		PARKS, Jason Jevious, Davis, CA 95616, US
		WEN, Zhaoyang, San Francisco, CA 94112, US
		XU, Wei, Danville, CA 94526, US
		(74) Main, Malcolm Charles, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
		<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 31/427

<b>A61P 35/00</b>	→ (51)	A61K 31/502
<b>A61P 35/00</b>	→ (51)	A61K 39/12
<b>A61P 35/00</b>	→ (51)	C07C 49/753
<b>A61P 35/00</b>	→ (51)	C07C 233/57
<b>A61P 35/00</b>	→ (51)	C07C 259/10
<b>A61P 35/00</b>	→ (51)	C07D 207/12
<b>A61P 35/00</b>	→ (51)	C07D 417/04
<b>A61P 35/00</b>	→ (51)	C07D 471/04
<b>A61P 35/00</b>	→ (51)	C07D 487/04
<b>A61P 35/00</b>	→ (51)	C07D 493/04
<b>A61P 35/02</b>	→ (51)	C07H 19/04
<b>A61P 35/04</b>	→ (51)	C07K 14/47
<b>A61P 37/00</b>	→ (51)	A61K 31/444
<b>A61P 37/00</b>	→ (51)	C07D 231/40
<b>A61P 37/00</b>	→ (51)	C07D 249/12
<b>A61P 37/02</b>	→ (51)	C07C 233/57
<b>A61P 37/04</b>	→ (51)	A61K 35/78
<b>A61P 37/08</b>	→ (51)	C07D 295/26
<b>A61P 43/00</b>	→ (51)	A61K 31/444
<b>A62D 3/00</b>	→ (51)	A61L 9/18

(51)	<b>A63B 35/12</b>	(11)	<b>1 581 310 A1*</b>
(25)	En	(26)	En
(21)	04700500.4	(22)	07.01.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	IT 2004/000001 07.01.2004		
(87)	WO 2004/062744 2004/31 29.07.2004		
(30)	09.01.2003 IT PI20030002		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ANTRIEBSSYSTEM FÜR GERÄTETAUCHER</li> <li>• PROPULSION SYSTEM FOR SCUBA DIVER</li> <li>• SYSTEME DE PROPULSION POUR PLONGEUR AUTONOME</li> </ul>		
(71)	Valente, Osvaldo, Via Carpena no2, 19022 Portovenere Le Grazie, IT		
(72)	Valente, Osvaldo, 19022 Portovenere Le Grazie, IT		
(74)	Tomkinson, Alexandra, et al, Bailey Walsh & Co 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB		

(51)	<b>A63B 37/00</b>	(11)	<b>1 581 311 A2*</b>
(25)	En	(26)	En
(21)	03808533.8	(22)	22.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	US 2003/040873 22.12.2003		
(87)	WO 2004/058360 2004/29 15.07.2004		
(88)	28.10.2004		
(30)	20.12.2002 US 435225 P		
	20.12.2003 US		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SPORTBALL MIT SELBSTÄNDIGEM AUFBLASMECHANISMUS MIT DRUCKENTLASTUNGSFÄHIGKEIT</li> <li>• SPORT BALL WITH SELF-CONTAINED INFLATION MECHANISM HAVING PRESSURE RELIEF CAPABILITY</li> </ul>		

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BALLON DE SPORT A MECANISME DE GONFLAGE AUTONOME PRESENTANT UNE CAPACITE DE LIMITATION DE PRESSION ET D'INDICATION</li> </ul>		
(71)	SGG Patents LLC, 3330 Cumberland Boulevard Suite 800, Atlanta, GA 30339, US		
(72)	SCHOMBURG, Kenneth, Wayzata, MN 55391, US		
	LALIBERTY, Ronald, P., Dudley, MA 01571, US		
	KENNEDY, Thomas, J., III, Wilbraham, MA 01095, US		
(74)	Hagmann-Smith, Martin P., et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB		

(51)	<b>A63B 57/00</b>	(11)	<b>1 581 312 A2*</b>
(25)	En	(26)	En
(21)	03814835.9	(22)	16.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	US 2003/039917 16.12.2003		
(87)	WO 2004/060496 2004/30 22.07.2004		
(88)	07.04.2005		
(30)	20.12.2002 US 435450 P		
	17.11.2003 US 715056		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MECHANISCHE; HALBAUTOMATISCHE AUFTEE-VORRICHTUNG UND -VERFAHREN</li> <li>• MECHANICAL SEMI-AUTOMATIC TEE-UP DEVICE AND METHOD</li> <li>• DISPOSITIF MECANIQUE SEMI-AUTOMATIQUE DE MISE EN PLACE D'UNE BALLE DE GOLF SUR UN TEE ET PROCEDE ASSOCIE</li> </ul>		
(71)	Jones, Donald R., 5533 Diamond Mill Road, Brookville, OH 45309, US		
(72)	Jones, Donald R., Brookville, OH 45309, US		
(74)	Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB		

(51)	<b>A63C 1/00</b>	(11)	<b>1 581 313 A2*</b>
(25)	En	(26)	En
(21)	03809161.7	(22)	17.10.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	US 2003/033107 17.10.2003		
(87)	WO 2004/035153 2004/18 29.04.2004		
(30)	17.10.2002 US 419186 P		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ZUM BESSEREN HALTEN DES GLEICHGEWICHTS VERSTELLBARE SKIBINDUNG</li> <li>• SKI BINDING ADJUSTABLE FOR IMPROVED BALANCE</li> <li>• FIXATION DE SKI REGLABLE EN VUE D'AMELIORER L'EQUILIBRE</li> </ul>		
(71)	Pupko, Michael M., 9002 Sunset Drive, Colden, NY 14033, US		
(72)	Pupko, Michael M., Colden, NY 14033, US		
(74)	Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE		

(51)	<b>A63C 9/081</b>	(11)	<b>1 581 314 A1*</b>
(25)	En	(26)	En
(21)	02807588.5	(22)	01.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/024668 01.08.2002		
(87)	WO 2004/004846 2004/03 15.01.2004		
(30)	05.07.2002 US 189865		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DREHBINDUNGSUMWANDLUNGSGERÄT FÜR SNOWBOARDS</li> </ul>		

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SNOWBOARD ROTATABLE BINDING CONVERSION APPARATUS</li> <li>• APPAREIL DE CONVERSION POUR UNE FIXATION ROTATIVE POUR PLANCHES DE GLISSE</li> </ul>		
(71)	Swivler Llc, P.O. Box 2100, Woodland, WA 98674, US		
(72)	WHITE, Rick Albert, Woodland, WA 98674, US		
(74)	Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE		

	<b>A63F 1/00</b>	→ (51)	A63F 13/00
(51)	<b>A63F 9/24</b>	(11)	<b>1 581 315 A1*</b>
(25)	En	(26)	En
(21)	03755675.0	(22)	09.10.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	IL 2003/000810 09.10.2003		
(87)	WO 2004/033056 2004/17 22.04.2004		
(30)	11.10.2002 US 417624 P		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ELEKTRONISCHES KARTENSYSTEM UND VERFAHREN</li> <li>• ELECTRONIC CARD SYSTEM AND METHOD</li> <li>• PROCEDE ET SYSTEME DE CARTE ELECTRONIQUE</li> </ul>		
(71)	Schwartz, Erez, 8687 West Sahara Av. 201, Las Vegas, NV 89117, US		
(72)	Schwartz, Erez, Las Vegas, NV 89117, US		
(74)	Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB		

(51)	<b>A63F 13/00</b>	(11)	<b>1 581 316 A2*</b>
	A63F 1/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	03785108.6	(22)	07.08.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	US 2003/024964 07.08.2003		
(87)	WO 2004/014502 2004/08 19.02.2004		
(88)	30.09.2004		
(30)	07.08.2002 US 214862		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• INTERAKTIVES KENO-SPIELSYSTEM UND -VERFAHREN</li> <li>• INTERACTIVE KENO GAMING SYSTEM AND METHOD</li> <li>• SYSTEME ET PROCEDE DE JEU DE KENO INTERACTIF</li> </ul>		
(71)	Sierra Design Group, 300 Sierra Manor Drive, Reno, NV 89511, US		
(72)	LUCIANO, Robert, A., Jr., Reno, NV 89511, US		
(74)	Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR		

(51)	<b>A63F 13/02</b>	(11)	<b>1 581 317 A2*</b>
(25)	En	(26)	En
(21)	03780355.8	(22)	08.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	GB 2003/005335 08.12.2003		
(87)	WO 2004/052484 2004/26 24.06.2004		
(88)	19.08.2004		
(30)	06.12.2002 GB 0228569		
	16.12.2002 GB 0229265		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SPIELSYSTEM</li> <li>• TOY SYSTEM</li> <li>• SYSTEME DE JOUET</li> </ul>		

- (71) HORNBY HOBBIES LIMITED, Westwood Margate, Kent CT9 4JX, GB
- (72) MOORE, Timothy, David, Scientific Generics Limited, Cambridgeshire CB2 5GG, GB
- STYLER, Clive, Edward, Scientific Generics Limited, Cambridgeshire CB2 5GG, GB
- WILLIS, Duncan, Edward, Scientific Generics Ltd, Cambridgeshire CB2 5GG, GB
- HOSKING, Ian, Michael, Scientific Generics limited, Cambridgeshire CB2 5GG, GB
- JONES, Aled, Wynne, Scientific Generics Limited, Cambridgeshire CB2 5GG, GB
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **A63H 1/00** (11) **1 581 318 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03781535.4 (22) 31.10.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/034528 31.10.2003
- (87) WO 2004/041384 2004/21 21.05.2004
- (88) 18.11.2004
- (30) 31.10.2002 US 422728 P
- (54)
  - FERNSTEUERAUTO, FERNSTEUERSYSTEM UND SPIEL UNTER VERWENDUNG DES FERNSTEUERAUTOS
  - REMOTE CONTROLLED TOY VEHICLE, TOY VEHICLE CONTROL SYSTEM AND GAME USING REMOTE CONTROLLED TOY VEHICLE
  - PETITE VOITURE TELECOMMANDEE, SYSTEME DE COMMANDE DE PETITE VOITURE ET JEU UTILISANT UNE PETITE VOITURE TELECOMMANDEE

- (71) MATTEL, INC., 333 Continental Boulevard, El Segundo, CA 90245-5012, US
- (72) WEISS, Stephen, Nicholas, Philadelphia, PA 19123, US
- STRAND, LAVONNE, Erick, Folcroft, PA 19032, US
- MOLL, Joseph, T., Prospect Park, PA 19076, US
- SINHA, Vikas, Kumar, Parkhie, Philadelphia, PA 19106, US
- DISCOE, Justin, Merchantville, NJ 08109, US
- HELMLINGER, David, Vincent, Mt. Laurel, NJ 08054, US
- NUNGESTER, Gregory, Titusville, NJ 08560, US
- WINKLER, Frank, William, Mickleton, NJ 08056, US
- MCCALL, Charles, Stewart, San Francisco, CA 94110, US
- DOROGUSKER, Jesse, Menlo Park, CA 94025, US
- (74) Hemmer, Arnd, et al, Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

(51) **A63H 33/00** (11) **1 581 319 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03713978.9 (22) 07.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007030 07.03.2003
- (87) WO 2004/060519 2004/30 22.07.2004
- (30) 20.12.2002 US 327381
- (54)
  - SÄUGLINGSPFLEGESPIELSTATION FÜR KINDER
  - CHILD'S INFANT-CARE PLAY CENTER
  - ENSEMBLE DE JEU POUR ENFANTS SOUS FORME D'UN DISPOSITIF DE SOINS POUR NOURRISSONS
- (71) MATTEL, INC., 333 Continental Boulevard, El Segundo, CA 90245-5012, US
- (72) LIBRETTI, Elizabeth A., El Segundo, CA 90245-5012, US

- (74) Viering, Hans-Martin, Patentanwälte Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **A63H 33/00** (11) **1 581 320 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03813367.4 (22) 10.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039241 10.12.2003
- (87) WO 2004/054675 2004/27 01.07.2004
- (88) 25.11.2004
- (30) 12.12.2002 US 433262 P
- (54)
  - PENDELGEWICHTSPIELZEUG MIT FLÜS-SIGKEITSHALTIGEN GEWICHTEN
  - SWINGING BOB TOY WITH LIQUID-CONTAINING BOBS
  - PENDULE DE JEU COMPRENANT DES BOULES REMPLIES D'UN LIQUIDE
- (71) Shaw, Laurence J., 3627 Sacramento Street, San Francisco, CA 94118, US
- (72) Shaw, Laurence J., San Francisco, CA 94118, US
- (74) Maucher, Wolfgang, et al, Maucher, Börjes & Kollegen Patent- und Rechtsanwälte, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

(51) **A63H 33/04** (11) **1 581 321 A1\***  
 G09B 23/10  
 (25) Da (26) En  
 (21) 03767491.8 (22) 29.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI

- AL LT LV MK
- (86) DK 2003/000936 29.12.2003
- (87) WO 2004/058371 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 DK 200202017
- (54)
  - SPIELZEUGBAUSATZ MIT EINEM VIBRATOR UND VIBRATIONSABTASTER
  - A TOY BUILDING SET WITH A VIBRATION SENSOR
  - ENSEMBLE DE CONSTRUCTION DE TYPE JOUET COMPRENANT UN VIBREUR ET UN DETECTEUR DE VIBRATIONS
- (71) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT RO
- (71) Interlego AG, Sihlbruggstrasse 3, 6340 Baar, CH
- (84) GB IE
- (72) BACH, Erik, DK-7190 Billund, DK
- MIKKELSEN, Kaj, Svejstrup, DK-7190 Billund, DK
- (74) Sigh, Erik, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

**A63H 33/04** → (51) G09B 23/26

(51) **B01D 1/00** (11) **1 581 322 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03809489.2 (22) 09.06.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2003/018380 09.06.2003
- (87) WO 2004/037369 2004/19 06.05.2004
- (30) 07.06.2002 US 387064 P
- 23.12.2002 US 328490
- 06.03.2003 US 384473
- (54)
  - SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON SCHADSTOFFEN AUS GASSTRÖMEN
  - SYSTEM AND PROCESS FOR REMOVAL OF POLLUTANTS FROM A GAS STREAM
  - SYSTEME ET PROCEDE D'ELIMINATION DES POLLUANTS D'UN FLUX GAZEUX

- (71) Enviroscrib Technologies Corporation, Suite 650, 1650 West 82nd Street, Minneapolis, MN 55431, US
- (72) PAHLMAN, John, E., deceased, US
- CARLTON, Steven, C., Emily, MN 56447, US
- HUFF, Ray, V., Hereford, AZ 85615, US
- HAMMEL, Charles, F., Escondido, CA 92027, US
- BOREN, Richard, M., Bakersfield, CA 93312, US
- KRONBECK, Kevin, P., Baxter, MN 56425, US
- LARSON, Joshua, E., Burnsville, MN 55306, US
- TUZINSKI, Patrick, A., Bloomington, MN 55431, US
- AXEN, Steve, G., Golden, CO 80401, US
- (74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**B01D 1/00** → (51) B01J 19/00

**B01D 1/18** → (51) A23L 1/00

**B01D 3/40** → (51) B01D 11/02

**B01D 3/42** → (51) B01D 11/02

(51) **B01D 11/00** (11) **1 581 323 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700629.1 (22) 07.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000375 07.01.2004
- (87) WO 2004/062765 2004/31 29.07.2004
- (30) 08.01.2003 US 338567
- (54)
  - VERFAHREN ZUR WIEDERGEGWINNUNG VON KATALYSATOREN AUS HYDROCYANIERUNGSPRODUKT GEMISCHEN
  - PROCESS FOR CATALYST RECOVERY FROM HYDROCYANATION PRODUCT MIXTURES
  - PROCEDE DE RECUPERATION D'UN CATALYSEUR DANS DES MELANGES DE PRODUITS D'HYDROCYANATION
- (71) INVISTA Technologies S.à.r.l., Intellectual Property Record Center Three Little Falls Centre - Room Number 1052 2801 Centerville Road, Wilmington, DE 19808, US
- (72) JACKSON, Scott, C., Wilmington, Delaware 19803, US
- MCKINNEY, Ronald, J., Wilmington, Delaware 19803, US
- (74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**B01D 11/00** → (51) B01D 11/02

(51) **B01D 11/02** (11) **1 581 324 A1\***  
 B01D 11/04 B01D 11/00  
 B01D 3/40 B01D 3/42  
 B01D 15/08 A23L 1/22  
 A23L 2/56 A23C 9/156  
 B01D 17/00

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03799711.1 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/050155 05.12.2003
- (87) WO 2004/052493 2004/26 24.06.2004
- (30) 06.12.2002 FR 0215488
- (54)
  - VERFAHREN ZUR KONTROLLE DER RETENTION EINER ORGANISCHEN VERBINDUNG IN EINER FLÜSSIGEN ODER FESTEN PHASE UND ANWENDUNGEN DIE-



SES VERFAHRENS IM LANDWIRTSCHAFTS- UND NAHRUNGSMITTELSGEBIET  
• METHOD FOR CONTROLLING RETENTION OF AN ORGANIC COMPOUND OR OF A PLURALITY OF ORGANIC COMPOUNDS INSIDE A LIQUID OR SOLID PHASE AND APPLICATIONS OF SAID METHOD, IN PARTICULAR IN THE AGRI-FOOD DOMAIN  
• PROCEDE DE CONTROLE DE LA RETENTION D'UN COMPOSE ORGANIQUE AU SEIN D'UNE PHASE LIQUIDE OU SOLIDE ET APPLICATIONS DU PROCEDE EN AGRO-ALIMENTAIRE.

- (71) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (I.N.R.A.), 147, rue de l'Université, 75341 Paris Cédex 07, FR  
UNIVERSITE DE BOURGOGNE, Maison de l'Université, Esplanade Erasme, B.P. 27877, 21078 Dijon Cedex, FR
- (72) FERON, Gilles, F-21760 Lamarche sur Saone, FR  
GUICHARD, Elisabeth, F-21310 Reneve, FR  
ANDRIOT, Isabelle, Marie-Christine, F-21000 Dijon, FR  
CACHON, Rémy, F-21000 Dijon, FR  
DIVIES, Charles DI, décédé, FR
- (74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

**B01D 11/04** → (51) B01D 11/02  
**B01D 15/08** → (51) B01D 11/02  
**B01D 17/00** → (51) B01D 11/02  
**B01D 17/02** → (51) F02M 37/22  
**B01D 17/06** → (51) C07C 1/00

- (51) **B01D 19/04** (11) **1 581 325 A1\***  
C04B 40/00 C04B 28/02  
C04B 24/12 C04B 24/32
- (25) En (26) En
- (21) 03767515.4 (22) 28.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/012177 28.10.2003
- (87) WO 2004/056445 2004/28 08.07.2004
- (30) 23.12.2002 US 328102
- (54) • GELÖSTE ENTSCÄUMER FÜR ZEMENT-ZUSAMMENSETZUNGEN  
• SOLUBILIZED DEFOAMERS FOR CEMENTIOUS COMPOSITIONS  
• ADDITIFS ANTIMOUSSE SOLUBILISES POUR COMPOSITIONS A BASE DE CIMENT
- (71) Construction Research & Technology GmbH, Dr.Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE
- (72) VICKERS, Thomas, M., Concord Twp., OH 44060, US  
SHENDY, Samy, M., Cuyahoga Falls, OH 44221, US  
BURY, Jeffery, R., Maceonia, OH 44056, US  
LUCIANO, John, J., Russell, OH 44072, US  
ONG, Frank, Solon, OH 44139, US

- (51) **B01D 39/16** (11) **1 581 326 A2\***  
A61M 5/165
- (25) En (26) En
- (21) 03777847.9 (22) 24.10.2003
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2003/033700 24.10.2003
- (87) WO 2004/039474 2004/20 13.05.2004
- (88) 04.08.2005
- (30) 25.10.2002 US 421066 P
- (54) • BIOLOGISCHER FLUIDFILTER

- BIOLOGICAL FLUID FILTER  
• FILTRE POUR FLUIDES BIOLOGIQUES
- (71) PALL CORPORATION, 2200 Northern Boulevard, East Hills, NY 11548-1209, US
- (72) SOWEMIMO-COKER, Samuel, Dix Hills, NY 11746, US
- (74) DELGIACCO, Gerard, R., Yonkers, NY 10705, US  
Wössner, Gottfried, HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **B01D 39/16** (11) **1 581 327 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812473.1 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038106 01.12.2003
- (87) WO 2004/050216 2004/25 17.06.2004
- (30) 02.12.2002 US 430427 P
- (54) • MEHRLAGIGE VLIESTOFFE MIT VERSCHIEDENEN QUERSCHNITTEN  
• MULTILAYER NONWOVENS INCORPORATING DIFFERENTIAL CROSS-SECTIONS  
• NON-TISSES MULTICOUCHES COMPRENANT DES SECTIONS TRANSVERSALES DIFFERENCIEES
- (71) REEMAY, INC., 70 Old Hickory Boulevard, Old Rickory, TN 07138, US
- (72) WILLIS, Edward, Keith, Madison, TN 37115, US  
BARNES, Harry, Brentwood, TN 37027, US  
BAKER, Frank, Nashville, TN 37218, US
- (74) Bolinches, Michel Jean-Marie, et al, Cabinet Orès 36, rue de St Pétersburg, 75008 Paris, FR

- (51) **B01D 46/00** (11) **1 581 328 A1\***  
B01D 50/00
- (25) En (26) En
- (21) 03796745.2 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038822 05.12.2003
- (87) WO 2004/052503 2004/26 24.06.2004
- (30) 06.12.2002 US 431432 P
- (54) • EINTRITTSPRALLWANDANORDNUNG ZUR GAS/FLÜSSIGKEITSABSCHEIDUNG, VORRICHTUNG UND VERFAHREN  
• INLET BAFFLE ARRANGEMENT FOR GAS/LIQUID SEPARATION; APPARATUS; AND METHODS  
• SYSTEME DE CHICANE D'ENTREE POUR LA SEPARATION GAZLIQUIDE, APPAREILS ET PROCEDES ASSOCIES
- (71) DONALDSON COMPANY, INC., 1400 West 94th Street, P.O. Box 1299, Minneapolis, MN 55440-1299, US
- (72) READ, Brian, Eagan, MN 55123, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

- (71) DONALDSON COMPANY, INC., 1400 West 94th Street, P.O. Box 1299, Minneapolis, MN 55440-1299, US
- (72) READ, Brian, Eagan, MN 55123, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

- (51) **B01D 46/00** (11) **1 581 329 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812867.4 (22) 08.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039007 08.12.2003
- (87) WO 2004/052504 2004/26 24.06.2004
- (88) 21.07.2005
- (30) 11.12.2002 US 432923 P

- (54) • Z-FILTERMEDIEN MIT GEGENSTROMREINIGUNGSSYSTEMEN UND -VERFAHREN  
• Z-FILTER MEDIA WITH REVERSE-FLOW CLEANING SYSTEMS AND METHODS  
• MILIEUX DE FILTRES Z DOTES DE SYSTEMES DE NETTOYAGE A CONTRE-COURANT
- (71) DONALDSON COMPANY, INC., 1400 West 94th Street, P.O. Box 1299, Minneapolis, MN 55440-1299, US
- (72) SPORRE, Tim, Robbinsdale, MN 55422, US  
ROTHMAN, Jim, C., Burnsville, MN 55337, US  
HANDLEY, Mike, Farmington, MN 55024, US  
RAETHER, Thomas, D., St. Louis Park, MN 55426, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwält Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

**B01D 50/00** → (51) B01D 46/00

- (51) **B01D 53/22** (11) **1 581 330 A1\***  
B01D 53/62
- (25) De (26) De
- (21) 03814459.8 (22) 11.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/007533 11.07.2003
- (87) WO 2004/060538 2004/30 22.07.2004
- (30) 07.01.2003 DE 10300141
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABREICHERUNG VON KOHLENDIOXID AUS LUFT  
• METHOD AND DEVICE FOR REDUCING THE CARBON DIOXIDE CONCENTRATION IN AIR  
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE REDUIRE LA CONCENTRATION DE L'AIR EN DIOXYDE DE CARBONE
- (71) Blue Membranes GmbH, Rheingaustrasse 190-196, Industriepark G 359, 65203 Wiesbaden, DE
- (72) NOACK, Andreas, 55130 Mainz, DE  
KUNSTMANN, Jürgen, 65812 Bad Soden, DE  
GNABS, Christian, 65779 Kelkheim, DE  
BISCHOFBERGER, Norman, 65183 Wiesbaden, DE  
PAUL, Norbert, A., 64285 Darmstadt, DE  
RATHENOW, Jörg, 65203 Wiesbaden, DE
- (74) Huenges, Martin, Maiwald Patentanwalts GmbH Eisenhof Eisenstrasse 3, D-80335 München, DE

**B01D 53/62** → (51) B01D 53/22

**B01D 53/86** → (51) A61L 9/18

**B01D 53/88** → (51) A61L 9/18

**B01F 5/00** → (51) B01F 5/06

**B01F 5/04** → (51) B01F 5/06

- (51) **B01F 5/06** (11) **1 581 331 A1\***  
B01F 5/00 B01F 5/04  
B01F 15/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02799763.4 (22) 29.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/004113 29.11.2002
- (87) WO 2004/050225 2004/25 17.06.2004
- (54) • VORRICHTUNG ZUR SYNTHESE VON GASMISCHUNGEN UND VERWENDUNG DIESER VORRICHTUNG ZUM TESTEN KATALYTISCHER ZUSAMMENSETZUNGEN

- *DEVICE FOR SYNTHESIS OF GAS MIXTURES AND USE THEREOF FOR TESTING CATALYTIC COMPOSITIONS*  
• *DISPOSITIF DE SYNTHÈSE DE MÉLANGES DE GAZ ET UTILISATION DE CE DISPOSITIF POUR TESTER DES COMPOSITIONS CATALYTIQUES*
- (71) L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des, Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) MELEN, Stéphane, F-75321 Paris Cedex 07, FR  
RENAUX, Gérard, F-60890 Thury en Valois, FR  
GRENOUILLET, Bernard, F-78410 Aubergenville, FR  
LE GOUEFFLEC, Gérard, F-78114 Magny les Hameaux, FR  
GAUCHER, René, Paul, F-94320 Thiais, FR  
FOURNIER, Jean-Marc, F-44390 Les Touches, FR  
MUNOZ, Manuel, F-92300 Levallois, FR
- (74) Ducreux, Marie, et al, L'Air Liquide S.A., 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- 
- (51) **B01F 5/06** (11) **1 581 332 A1\***  
// H01M8:06  
(25) En (26) En  
(21) 03778814.8 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) JP 2003/015871 11.12.2003  
(87) WO 2004/062775 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 JP 2003003575  
(54) • *KOHLENMONOXIDOXIDATOR*  
• *CARBON MONOXIDE OXIDIZER*  
• *UNITE D'OXYDATION POUR MONOXYDE DE CARBONE*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2 Takaracho, Kanagawa-ku Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) ICHIKAWA, Yasushi, Yamato-shi, Kanagawa 242-0029, JP
- (74) Weber, Joachim, et al, Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE
- 
- B01F 15/00** → (51) B01F 5/06
- 
- B01J 2/16** → (51) A23L 1/00
- 
- B01J 2/16** → (51) B01J 8/26
- 
- B01J 3/06** → (51) C22C 26/00
- 
- B01J 8/06** → (51) C01B 7/04
- 
- (51) **B01J 8/26** (11) **1 581 333 A1\***  
B01J 2/16  
(25) En (26) En  
(21) 03772518.1 (22) 24.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005360 24.11.2003  
(87) WO 2004/047976 2004/24 10.06.2004  
(30) 26.11.2002 ZA 200209601  
11.04.2003 ZA 200302874  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON NITRATGRANULAT*  
• *APPARATUS FOR PRODUCING NITRATE GRANULES*  
• *DISPOSITIF SERVANT A PRODUIRE DES GRANULES DE NITRATE*
- (71) Omnia Fertilizer Limited, 13 Sloane Street, 2152 Epsom Downs, ZA
- (72) EYGELAAR, Johannes, Petrus, Gysbert, 1911 Vanderbijlpark, ZA
- (74) Goddard, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- B01J 13/02** → (51) A61K 9/00
- 
- (51) **B01J 19/00** (11) **1 581 334 A1\***  
H01M 8/00 B01D 1/00  
C01B 3/38  
(25) En (26) En  
(21) 03778774.4 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/015788 10.12.2003  
(87) WO 2004/062788 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 JP 2003003594  
(54) • *KRAFTSTOFFVERDAMPFUNGSVORRICHTUNG*  
• *FUEL VAPORIZING DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE VAPORISATION DE COMBUSTIBLE*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2 Takaracho, Kanagawa-ku Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) KAMIJO, Motohisa, Kamakura-shi, Kanagawa 248-0003, JP  
AOYAMA, Takashi, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0014, JP  
IZUMI, Takao, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0066, JP
- (74) Weber, Joachim, Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE
- 
- (51) **B01J 19/00** (11) **1 581 335 A2\***  
G01N 31/10  
(25) En (26) En  
(21) 04700321.5 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2004/000049 06.01.2004  
(87) WO 2004/062792 2004/31 29.07.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 06.01.2003 US 336907  
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR GLEICHZEITIGEN EVALUIERUNG MEHRERER KATALYSATOREN*  
• *PROCESS AND ASSEMBLY FOR SIMULTANEOUSLY EVALUATING A PLURALITY OF CATALYSTS*  
• *PROCEDE ET ENSEMBLE POUR L'EVALUATION SIMULTANEE DE PLUSIEURS CATALYSEURS*
- (71) UOP LLC, 25 East Algonquin Road, Des Plaines, IL 60016-6100, US
- (72) BRICKER, Maureen, L. Uop Llc, Des Plaines, Illinois 60016-6100, US  
SACHTLER, J.W., Adriaan Uop Llc, Des Plaines, IL 60016-6100, US  
MCGONEGAL, Charles, P. Uop Llc, Des Plaines, Illinois 60016-6100, US  
KRAWCZYK, Mark, A. Uop Llc, Des Plaines, Illinois 60016-6100, US  
ALEXANIAN, Ara, J. Uop Llc, Des Plaines, Illinois 60016-6100, US  
PLASSEN, Martin, Oslo 0314, NO
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, Boulton Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- 
- B01J 19/12** → (51) A61L 9/18
- 
- (51) **B01J 20/12** (11) **1 581 336 A2\***  
A23D 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 03812866.6 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/039006 08.12.2003  
(87) WO 2004/052498 2004/26 24.06.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 11.12.2002 US 316737  
(54) • *FILTRIERHILFSMITTEL AUF BASIS VON SÄUREAKTIVIERTEMONTMORILLONIT*  
• *ACID ACTIVATED MONTMORILLONITE BASED FILTRATION AID*  
• *AUXILIAIRE DE FILTRATION A BASE DE MONTMORILLONITE ACTIVEE PAR DE L'ACIDE*
- (71) ENGELHARD CORPORATION, 101 Wood Avenue Iselin, New Jersey 08830-0770, US
- (72) BREEN, Michael, J., Erie, PA 16509, US  
SIEGEL, Marc, D-30625 Hannover, DE
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **B01J 20/22** (11) **1 581 337 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03777714.1 (22) 20.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/033220 20.10.2003  
(87) WO 2004/035170 2004/18 29.04.2004  
(88) 04.08.2005  
(30) 18.10.2002 US 419614 P  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUM TRENNEN VON MOLEKULEN*  
• *COMPOSITION FOR SEPARATING MOLECULES*  
• *COMPOSITION PERMETTANT DE SEPARER DES MOLECULES*
- (71) PROMEGA CORPORATION, 2800 Woods Hollow Road, Madison, WI 53711-5399, US
- (72) SIMPSON, Daniel, J., Middleton, WI 53562, US  
JOHNSON, Tonny, Madison, WI 53719, US  
FLEMMING, Roderick, G., McFarland, WI 53558, US
- (74) Watson, Robert James, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **B01J 23/00** (11) **1 581 338 A1\***  
C01B 15/00 C01G 23/00  
C01G 25/02 C01G 27/02  
C09C 1/36 C08K 3/10  
C08K 3/18 C08K 3/22  
(25) En (26) En  
(21) 03800337.2 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/041588 29.12.2003  
(87) WO 2004/060555 2004/30 22.07.2004  
(30) 31.12.2002 US 334229  
(54) • *PHOTOKATALYTISCH AKTIVE, SELBSTREINIGENDE WÄSSRIGEBESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN*  
• *PHOTOCATALYTICALLY-ACTIVE, SELF-CLEANING AQUEOUS COATING COMPOSITIONS AND METHODS*

• *COMPOSITIONS AQUEUSES DE REVETEMENT AUTO-NETTOYANT ACTIVES D'UN POINT DE VUE PHOTOCATALYTIQUE ET PROCEDES DE PRODUCTION*

(71) Prizmalite Industries, Inc., 1211 Avenue of the Americas 27th Floor, Suite HRH, New York, NY 10036, US

(72) ANDREWS, John, Madison, CT 06443, US

(74) Wolff, Felix, Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

---

(51) **B01J 23/42** (11) **1 581 339 A2\***  
B01J 23/58 B01J 37/03

(25) En (26) En

(21) 03814265.9 (22) 18.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040805 18.12.2003

(87) WO 2004/058396 2004/29 15.07.2004

(88) 23.12.2004

(30) 20.12.2002 US 434728 P

(54) • *HERSTELLUNG VON KATALYSATOREN ZUM ERZEUGEN EINES WASSERSTOFFREI-CHEN GASES*

• *METHODS FOR THE PREPARATION OF CATALYSTS FOR HYDROGEN GENERATION*

• *PROCEDES DE PREPARATION DE CATALYSEURS POUR LA PRODUCTION D'HYDROGENE*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US

(72) HAGEMeyer, Alfred, Sunnyvale, CA 94086, US

BROOKS, Christopher, James, Dublin, OH 43106, US

CARHART, Raymond, F., Cupertino, CA 95014, US

YACCATO, Karin, South San Francisco, CA 94107, US

LESIK, Andreas, D-74081 Heilbronn, DE

(74) Mattsson, Niklas, Awapatent AB P.O. Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

---

**B01J 23/58** → (51) B01J 23/42

---

**B01J 23/652** → (51) C01B 3/16

---

**B01J 23/89** → (51) C01B 3/16

---

(51) **B01J 27/198** (11) **1 581 340 A1\***  
B01J 37/03 B01J 37/06  
C07C 51/215

(25) En (26) En

(21) 03700020.5 (22) 03.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2003/000016 03.01.2003

(87) WO 2004/060558 2004/30 22.07.2004

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VANADYL PYROPHOSPHAT-KATALYSATOREN*

• *PROCESS FOR PREPARING VANADYL PYROPHOSPHATE CATALYST*

• *PROCEDE DE PREPARATION DE CATALYSEUR DE PYROPHOSPHATE DE VANADYLE*

(71) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 100 001, IN

(72) DATTA, Arunabha, Dehradun 248 005 Uttaranchal, IN

DASGUPTA, Soumen, Dehradun 248 005 Uttaranchal, IN

AGARWAL, Monika, Dehradun 248 005 Uttaranchal, IN

(74) Mattsson, Niklas, Awapatent AB P.O. Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

---

(51) **B01J 31/18** (11) **1 581 341 A1\***  
B01J 31/24 C07C 2/36  
C07C 11/107

(25) En (26) En

(21) 03813852.5 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) ZA 2003/000185 19.12.2003

(87) WO 2004/056477 2004/28 08.07.2004

(30) 20.12.2002 ZA 200210339  
20.12.2002 US 435405 P  
13.06.2003 ZA 200304632  
13.06.2003 US 478379 P  
06.10.2003 ZA 200307774  
06.10.2003 US 509309 P

(54) • *TRIMERISIERUNG VON OLEFINEN*

• *TRIMERISATION OF OLEFINS*

• *TETRAMERISATION D'OLEFINES*

(71) Sasol Technology (Pty) Ltd, 1 Sturdee Avenue, Rosebank, 2196 Johannesburg, ZA

(72) BLANN, Kevin, 1449 Alberton, ZA

BOLLMANN, Annette, 1962 Henley-on-Klip, ZA

DIXON, John Thomas, 1911 Vanderbijlpark, ZA

NEVELING, Arno, 1947 Sasolburg, ZA

MORGAN, David Hedley, 1947 Sasolburg, ZA

MAUMELA, Hulisani, 31 San Raphael, 2055 Johannesburg, ZA

KILLIAN, Esna, 1911 Vandebijlpark, ZA

HESS, Fiona Millicent, 1947 Sasolburg, ZA

OTTO, Stefanus, 1947 Sasolburg, ZA

OVERETT, Matthew James, 2091 Johannesburg, ZA

(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

---

(51) **B01J 31/18** (11) **1 581 342 A1\***  
B01J 31/24 C07C 2/36  
C07C 11/02 C07C 2/32

(25) En (26) En

(21) 03813854.1 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) ZA 2003/000187 19.12.2003

(87) WO 2004/056479 2004/28 08.07.2004

(30) 20.12.2002 ZA 200210339  
20.12.2002 US 435405 P  
13.06.2003 ZA 200304632  
13.06.2003 US 478379 P  
06.10.2003 ZA 200307774  
06.10.2003 US 509309 P

(54) • *TETRAMERISIERUNG VON OLEFINEN*

• *TETRAMERIZATION OF OLEFINS*

• *TETRAMERISATION D'OLEFINES*

(71) Sasol Technology (Proprietary) Limited, 1 Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg, ZA

(72) BLANN, Kevin, 1449 Alberton, ZA

BOLLMANN, Annette, 1962 Henley-on-Klip, ZA

DIXON, John Thomas, 1911 Vandebijlpark, ZA

NEVELING, Arno, 1947 Sasolburg, ZA

MORGAN, David Hedley, 1947 Sasolburg, ZA

MAUMELA, Hulisani, Broadacres Park EXT 1, 2055 Johannesburg, ZA

KILLIAN, Esna, 1911 Vanderbijlpark, ZA

HESS, Fiona Millicent, 1947 Sasolburg, ZA

OTTO, Stefanus, 1947 Sasolburg, ZA

PEPLER, Lana, 1947 Sasolburg, ZA

MAHOMED, Hamdani Ahmed, 1947 Sasolburg, ZA

OVERETT, Matthew James, 2091 Johannesburg, ZA

(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

---

(51) **B01J 31/18** (11) **1 581 343 A1\***  
B01J 31/24 C07C 2/36  
C07C 11/02 C07C 2/32  
C08F 210/16

(25) En (26) En

(21) 03813855.8 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) ZA 2003/000188 19.12.2003

(87) WO 2004/056480 2004/28 08.07.2004

(30) 20.12.2002 ZA 200210339  
20.12.2002 US 435405 P  
13.06.2003 ZA 200304632  
13.06.2003 US 478379 P  
06.10.2003 ZA 200307774  
06.10.2003 US 509309 P  
06.10.2003 ZA 200307773  
06.10.2003 US 509021 P

(54) • *TANDEM-TETRAMERISIERUNG/POLYMERISATION VON OLEFINEN*

• *TANDEM TETRAMERISATION-POLYMERISATION OF OLEFINS*

• *TETRAMERISATION ET POLYMERISATION COMBINEES D'OLEFINES*

(71) Sasol Technology (PTY) Limited, 1 Sturdee Road, Rosebank, 2196 Johannesburg, ZA

(72) BLANN, Kevin, 1449 Alberton, ZA

DIXON, John Thomas, SE31911 Vanderbijlpark, ZA

DE WET-ROOS, Deon, Rissiville, 1929 Meyerton, ZA

(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

---

**B01J 31/24** → (51) B01J 31/18

---

**B01J 35/00** → (51) A61L 9/18

---

**B01J 37/03** → (51) B01J 23/42

---

**B01J 37/03** → (51) B01J 27/198

---

**B01J 37/06** → (51) B01J 27/198

---

**B01L 3/00** → (51) C12M 1/34

---

**B01L 3/00** → (51) G01N 15/14

---

**B01L 9/02** → (51) B65B 43/26

---

(51) **B02C 2/04** (11) **1 581 344 A1\***  
(25) Fr (26) Fr

(21) 03796119.0 (22) 01.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2003/003540 01.12.2003

(87) WO 2004/065012 2004/32 05.08.2004

(30) 20.12.2002 FR 0216270

(54) • *BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR DAS MOBILE BRECHELEMENT EINES KEGELRECHERS*

• *SYSTEM FOR FIXING THE MOBILE JAW OF A CONE OR GIRATORY CRUSHER*

• *SYSTEME DE FIXATION DE LA MACHOIRE MOBILE D'UN BROUYEUR A CONE OU GIROTOIRE*

- (71) Metso Minerals (France) SA, 41, rue de la République, BP 505, 71009 Macon Cedex, FR  
(72) DELILLE, Jean-Pierre, FR-71570 Romaneche-Thorins, FR  
(74) Serin, Jean-Pierre, Cabinet Loyer, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

**B04C 5/20** → (51) F22B 37/14

- (51) **B05B 1/18** (11) **1 581 345 A1\***  
F21V 33/00  
(25) En (26) En  
(21) 03796221.4 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/006231 30.12.2003  
(87) WO 2004/060570 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 IT B020030007  
(54) • ZUFÜHRSYSTEM FÜR EIN FLUID MIT INTEGRIERTER LICHTQUELLE  
• FLUID DELIVERY SYSTEM WITH INTEGRATED LIGHT SOURCE  
• SYSTEME DISTRIBUTEUR DE FLUIDE AVEC SOURCE DE LUMIERE INTEGREE  
(71) VIABIZZUNO S.R.L., Via Romagnoli, 10, I-40010 Bentivoglio (BO), IT  
(72) NANNI, Mario, I-48018 Faenza (RA), IT  
COSTANZI, Marco; c/o Viabizzuno S.r.l., I-40010 Bentivoglio (BO), IT  
(74) Coppi, Cecilia, c/o Studio Internazionale Dott. Coppi, Via del Cane No. 8, 40124 Bologna, IT

**B05B 3/10** → (51) A23L 1/00**B05B 5/025** → (51) A61L 31/16**B05B 7/32** → (51) A01M 7/00

- (51) **B05B 11/00** (11) **1 581 346 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03766386.1 (22) 30.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/008497 30.07.2003  
(87) WO 2004/012872 2004/07 12.02.2004  
(30) 01.08.2002 GB 0217802  
(54) • FLÜSSIGKEITSSPENDER  
• A FLUID DISPENSING DEVICE  
• DISPOSITIF SERVANT A DISTRIBUER UN LIQUIDE  
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB  
(72) COLLINS, Matthew, S. Freeform Design & Innov. Ltd, Henlow, Bedfordshire SG16 6DT, GB  
DAVIES, Michael, Birsha GlaxoSmithKline, Ware, Hertfordshire SG12 0DP, GB  
(74) Rice, Jason Neale, et al, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property CN295.1, 980 Great West Road Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **B05D 7/24** (11) **1 581 347 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03813057.1 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) CH 2003/000822 17.12.2003  
(87) WO 2004/054728 2004/27 01.07.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 17.12.2002 CH 215102

- (54) • SUBSTRAT MIT EINER POLAREN PLASMA-POLYMERISIERTEN SCHICHT  
• SUBSTRATE COMPRISING A POLAR PLASMA-POLYMERISED COATING  
• SUBSTRAT ENDUIT D'UNE COUCHE POLAIRE A POLYMERISATION PLASMA  
(71) Wipf AG, Industriestrasse 29, CH-8604 Volketswil, CH  
(72) MOSER, Eva, Maria, CH-8224 Löhningen, CH  
HOPP, Heidi, CH-5627 Besenbüren, CH  
(74) Breiter, Heinz, Breiter + Partner AG Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach, CH

- (51) **B06B 3/00** (11) **1 581 348 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03811182.9 (22) 29.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/017145 29.05.2003  
(87) WO 2004/043618 2004/27 27.05.2004  
(30) 14.11.2002 US 294162  
(54) • ULTRASCHALLHORNANORDNUNG MIT STOFFSCHL SSG VERBUNDENENSTAPEL-KOMPONENTEN  
• ULTRASONIC HORN ASSEMBLY WITH FUSED STACK COMPONENTS  
• ULTRASONIC HORN ASSEMBLY WITH FUSED STACK COMPONENTS  
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) STEGELMANN, Norman, R., Appleton, WI 54915, US  
(74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B07B 1/40** (11) **1 581 349 A1\***  
B07B 1/42 B07B 1/50  
(25) En (26) En  
(21) 03780325.1 (22) 01.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/005233 01.12.2003  
(87) WO 2004/050263 2004/25 17.06.2004  
(30) 02.12.2002 GB 0228085  
(54) • SIEBVORRICHTUNG  
• SIEVING APPARATUS  
• APPAREIL DE TAMISAGE  
(71) RUSSELL FINEX LIMITED, Russell House, Browells Lane Feltham, Middlesex TW13 7EW, GB  
(72) GARRETT, David Aubrey, Surrey SM2 5LG, GB  
CHONG, Miriam Meei Yunn, Hampshire SO23 7AA, GB  
MAINWARING, Nigel John, Surrey GU15 1PW, GB  
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, GB-London WC1X 8BT, GB

**B07B 1/42** → (51) B07B 1/40**B07B 1/50** → (51) B07B 1/40

- (51) **B07C 5/00** (11) **1 581 350 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03752432.9 (22) 16.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/029198 16.09.2003  
(87) WO 2004/025266 2004/13 25.03.2004  
(88) 04.08.2005

- (30) 16.09.2002 US 411058 P  
16.09.2002 US 411143 P  
23.12.2002 US 329008  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PARTIKELSORTIERUNG  
• METHOD AND APPARATUS FOR SORTING PARTICLES  
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE TRIER DES PARTICULES  
(71) Cytonome, Inc., 84 Rosedale Road, Watertown, MA 02472, US  
(72) GILBERT, John, R., Brookline, MA 02446, US  
BÖHM, Sebastian, Inverness IV2 4DP, GB  
DESHPANDE, Manish, Canton, MA 02021, US  
(74) Lock, Graham James, et al, Fry Heath & Spence LLP, The Gables, Massetts road Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

**B07C 5/342** → (51) G01N 21/64

- (51) **B09C 1/06** (11) **1 581 351 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03790391.1 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/038839 05.12.2003  
(87) WO 2004/052566 2004/26 24.06.2004  
(88) 05.08.2004  
(30) 05.12.2002 US 431388 P  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEME ZUR SANIERUNG VON KONTAMINIERTEM BODEN  
• METHODS AND SYSTEMS FOR REMEDIATING CONTAMINATED SOIL  
• PROCEDES ET SYSTEMES DE TRAITEMENT DE SOL CONTAMINE  
(71) United Soil Recycling, Ltd., 3 Finsbury Square, London EC2A 1LA, GB  
(72) RICHTER, Roger, T., Portland, OR 97229, US  
(74) Rupp, Christian, et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **B21B 1/00** (11) **1 581 352 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03787085.4 (22) 24.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/037525 24.11.2003  
(87) WO 2004/050269 2004/25 17.06.2004  
(88) 22.07.2004  
(30) 27.11.2002 US 429846 P  
(54) • SELBSTBEFESTIGUNGS-AUFNAHMEBEFESTIGUNGSELEMENTEUND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR  
• SELF-ATTACHING FEMALE FASTENER ELEMENTS AND METHOD FOR FORMING SAME  
• ELEMENTS DE FIXATION FEMELLE AUTOMATIQUES ET PROCEDE DE REALISATION  
(71) Whitesell International Corporation, 22100 Trolley Industrial Drive, Taylor, MI 48180, US  
(72) LADOUCEUR, Harold, A., Livonia, MI 48154-4421, US  
PARKER, John, M., Ann Arbor, MI 48104-6441, US  
(74) Heselberger, Johannes, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

**B21B 38/00** → (51) B21C 47/00

(51) **B21C 1/00** (11) **1 581 353 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03797933.3 (22) 23.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/030307 23.09.2003  
(87) WO 2004/026499 2004/14 01.04.2004  
(30) 23.09.2002 US 412722 P  
23.09.2003 US 668704  
(54) • LEITUNGSVERSTÄRKUNGSSTANGE UND  
HERSTELLUNGSVORRICHTUNG  
• DUCT REINFORCEMENT ROD AND FABRI-  
CATION APPARATUS  
• BARRE DE RENFORT DE CANALISATION  
ET APPAREIL DE PRODUCTION  
(71) Met-Coil Systems Corporation, 260 North Elm  
Street, Westfield, MA 01085, US  
(72) TOBEN, John, J., Cedar Rapids, IA 52403, US  
BORWIG, Michael, C., Swisher, IA 52338, US  
(74) Wightman, David Alexander, Barker Brettell 138  
Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **B21C 23/22** (11) **1 581 354 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03785943.6 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014906 24.12.2003  
(87) WO 2004/060588 2004/30 22.07.2004  
(30) 02.01.2003 DE 10300283  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
HERSTELLUNG EINES HARTMETALL-  
WERKZEUGS  
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A  
HARD METAL TOOL  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUC-  
TION D'UN OUTIL CONSTITUE DE METAL  
DUR  
(71) Friedrichs, Arno, Grünbaum 3, D-95326 Kulmbach,  
DE  
(72) Friedrichs, Arno, D-95326 Kulmbach, DE  
(74) Eichstädt, Alfred, Maryniok & Partner,  
Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE

(51) **B21C 47/00** (11) **1 581 355 A1\***  
B21B 38/00  
(25) De (26) De  
(21) 03799513.1 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014938 29.12.2003  
(87) WO 2004/060589 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 DE 10300362  
(54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUM WALZEN  
UND ANSCHLIESSENDEN HASPELN VON  
METALLBAND, INSBESONDERE VON  
STAHLBAND  
• METHOD AND PLANT FOR ROLLING AND  
SUBSEQUENT REELING OF METAL STRIP  
IN PARTICULAR STEEL STRIP  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE LAMINAGE  
ET DE BOBINAGE CONSECUTIF D'UNE  
BANDE METALLIQUE, NOTAMMENT D'UNE  
BANDE D'ACIER  
(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-  
Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
(72) PETER, Martin, 57078 Siegen, DE  
HOFHEINZ, Rudolf, 57271 Hilchenbach, DE  
BAUMHOFF, Alfons, 57399 Kirchhundem, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwältin Valentin-Gihske-  
Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **B21D 26/02** (11) **1 581 356 A1\***  
B21D 37/02  
(25) En (26) En  
(21) 03780389.7 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005455 15.12.2003  
(87) WO 2004/054734 2004/27 01.07.2004  
(30) 18.12.2002 GB 0229434  
(54) • WERKZEUG UND VERFAHREN ZUM HER-  
STELLEN EINES FLUGZEUGTEILS  
• AIRCRAFT COMPONENT MANUFACTURING  
TOOL AND METHOD  
• PROCEDE ET OUTIL DE FABRICATION  
D'ELEMENT D'AERONEF  
(71) BAE Systems PLC, 6 Cariton Gardens, London  
SW1Y 5AD, GB  
(72) Levers, Andrew, Broughton, Chester, CH4 ODR, GB

(51) **B21D 26/02** (11) **1 581 357 A1\***  
B21D 37/02  
(25) En (26) En  
(21) 03782628.6 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005462 15.12.2003  
(87) WO 2004/054735 2004/27 01.07.2004  
(30) 18.12.2002 GB 0229435  
(54) • WERKZEUG UND VERFAHREN ZUM HER-  
STELLEN EINES FLUGZEUGTEILS  
• AIRCRAFT COMPONENT MANUFACTURING  
TOOL AND METHOD  
• OUTIL ET PROCEDE DE FABRICATION  
D'UN COMPOSANT D'AERONEF  
(71) BAE Systems PLC, 6 Cariton Gardens, London  
SW1Y 5AD, GB  
(72) LEVERS, Andrew, c/o Airbus UK Limited,  
Broughton, Chester CH4 ODR, GB

**B21D 37/02** → (51) B21D 26/02

**B21J 15/32** → (51) B23P 19/00

**B22F 7/06** → (51) C22C 26/00

(51) **B23B 27/16** (11) **1 581 358 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03778716.5 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IL 2003/001034 08.12.2003  
(87) WO 2004/060595 2004/30 22.07.2004  
(30) 05.01.2003 IL 15379603  
(54) • SCHNEIDPLATTENHALTER  
• CUTTING INSERT HOLDER  
• SUPPORT D'ELEMENT ENCASTRE COU-  
PANT  
(71) ISCAR LTD., P.O. Box 11, 24959 Tefen, IL  
(72) SHAHEEN, Philip, 21550 Tarshiha, IL  
(74) Vossius & Partner, Postfach 86 07 67, 81634  
München, DE

**B23B 51/08** → (51) A61C 8/00

**B23B 51/10** → (51) A61C 8/00

**B23D 45/16** → (51) B27B 9/00

(51) **B23K 9/00** (11) **1 581 359 A1\***  
B23K 10/02  
(25) En (26) En  
(21) 03772614.8 (22) 12.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IL 2003/000953 12.11.2003  
(87) WO 2004/043639 2004/22 27.05.2004  
(30) 12.11.2002 US 425271 P  
(54) • PLASMA-METALL-SCHUTZGASSCHWEIS-  
SEN  
• MIG-PLASMA WELDING  
• SOUDAGE MIG-PLASMA  
(71) Plasma Laser Technologies Ltd., P.O. Box 504,  
Yokneam 20692, IL  
(72) IGNATCHENKO, Georgiy, Troy, MI 48084, US  
DYKHNO, Igor, West Bloomfield, MI 48322, US  
(74) Modiano, Guido, et al, Modiano, Josif, Pisanty &  
Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

**B23K 10/02** → (51) B23K 9/00

(51) **B23K 20/04** (11) **1 581 360 A1\***  
B23K 20/233  
(25) De (26) De  
(21) 03782316.8 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/013786 05.12.2003  
(87) WO 2004/052584 2004/26 24.06.2004  
(30) 06.12.2002 DE 10258824  
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES  
BANDES MIT EINEM IN DESSEN LÄNGS-  
RICHTUNG VERLAUFENDEN STUFENPRO-  
FIL  
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF A  
STRIP COMPRISING A STAGGERED PRO-  
FILE THAT RUNS IN THE LONGITUDINAL  
DIRECTION THEREOF  
• PROCEDE POUR PRODUIRE UN  
FEUILLARD A PROFIL EN GRADINS DANS  
LE SENS LONGITUDINAL DU FEUILLARD  
(71) HJB Rolling Mill Technology GmbH,  
Industriestrasse 95, 75417 Mühlacker, DE  
(72) BAUDER, Hans-Jörg, 75417 Mühlacker, DE  
(74) Twelmeier, Ulrich, et al, porta patentanwältin  
Zerrennerstrasse 23-25, D-75172 Pforzheim, DE

**B23K 20/233** → (51) B23K 20/04

(51) **B23P 6/04** (11) **1 581 361 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03779684.4 (22) 03.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/003639 03.11.2003  
(87) WO 2004/050294 2004/25 17.06.2004  
(88) 26.08.2004  
(30) 02.12.2002 DE 10256414  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
BAUTEILS  
• METHOD FOR PRODUCTION OF A COMPO-  
NENT  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ELE-  
MENT CONSTITUTIF  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) MAUSSNER, Gerd, 90480 Nürnberg, DE

NEBER, Gerd, 90522 Oberasbach, DE  
OTT, Michael, 45478 Mülheim an der Ruhr, DE

- (51) **B23P 19/00** (11) **1 581 362 A1\***  
B23P 19/06 B21J 15/32
- (25) De (26) De
- (21) 03775370.4 (22) 19.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/012937 19.11.2003
- (87) WO 2004/062845 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 DE 10300878
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ZUFÜHREN EINES BOLZENFÖRMIGEN ELEMENTS ZU EINER VERARBEITUNGSEINHEIT*
- *DEVICE AND METHOD FOR FEEDING A BOLT-SHAPED ELEMENT TO A PROCESSING UNIT*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ACHEMINER UN ELEMENT EN FORME DE VIS A UNE UNITE DE TRAITEMENT*

- (71) Richard Bergner Verbindungstechnik GmbH & Co KG, Bahnhofstrasse 8-16, 91126 Schwabach, DE
- (72) WEBER, Gotthard, 93057 Regensburg, DE
- (74) Dörr, Matthias, Tergau & Pohl, Patentanwälte, Mögeldorfer Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

**B23P 19/06** → (51) B23P 19/00

- (51) **B23Q 3/00** (11) **1 581 363 A1\***  
B29C 33/46 B41B 11/54  
B41B 11/60 B29C 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 03813026.6 (22) 08.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/040153 08.12.2003
- (87) WO 2004/052589 2004/26 24.06.2004
- (30) 07.12.2002 US 431610 P
- (54) • *RINGFÖRMIGE ENTLÜFTUNG VON REIFENLAUFFLÄCHENFORMEN*
- *ANNULAR VENTING OF TIRE TREAD MOLDS*
- *VENTILATION ANNULAIRE DES MOULES DE BANDES DE ROULEMENT*

- (71) Cooper Technology Services, LLC., 701 Lima Avenue, Findlay, OH 45840, US
- (72) LAHR, Nile, A., Findlay, OH 45840, US
- (74) CORBIN, John, D., Arcadia, OH 44804, US
- ARBAUGH, P., Glenn, Findlay, OH 44840, US
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

**B23Q 17/24** → (51) B27B 9/00

**B24B 9/14** → (51) B24B 13/005

**B24B 13/00** → (51) B24C 1/08

- (51) **B24B 13/005** (11) **1 581 364 A1\***  
B24B 9/14 G02C 13/00
- (25) De (26) De
- (21) 04700094.8 (22) 03.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/000012 03.01.2004
- (87) WO 2004/062848 2004/31 29.07.2004
- (30) 11.01.2003 DE 10300777

- (54) • *VERFAHREN ZUR PARALLAXEFREIEN ZENTRIERUNG EINES OPTISCHEN ELEMENTES UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
- *METHOD FOR THE PARALLAX-FREE CENTERING OF AN OPTICAL ELEMENT AND DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD*
- *PROCEDE DE CENTRAGE SANS PARALLAXE D'UN ELEMENT OPTIQUE ET DISPOSITIF DESTINE A LA MISE EN OEUVRE DU PROCEDE*

- (71) Carl Zeiss Vision GmbH, Turnstrasse 27, 73430 Aalen, DE
- (72) ZAISER, Michael, 73560 Böbingen, DE
- (74) Lorenz, Werner, et al, Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

(51) **B24B 23/04** (11) **1 581 365 A1\***  
B24B 41/047

- (25) De (26) De
- (21) 03810368.5 (22) 11.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2003/002337 11.07.2003
- (87) WO 2004/041478 2004/21 21.05.2004
- (30) 06.11.2002 DE 10251556

- (54) • *LAGERANORDNUNG ZUR SCHWINGHIGEN LAGERUNG EINES SCHLEIFTELLERS AN EINEM SCHLEIFGERÄT*
- *BEARING ARRANGEMENT FOR VIBRATIONALLY MOUNTING A GRINDING DISK IN A GRINDER*
- *ENSEMBLE PALIER SERVANT A MONTER DE MANIERE OSCILLANTE UN DISQUE DE MEULAGE SUR UN APPAREIL DE MEULAGE*

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) LAMPRECHT, Justus, 72144 Dusslingen, DE
- LUTZ, Tobias, 70794 Filderstadt, DE
- (74) CRAMER, Christoph, 72631 Aichtal, DE

**B24B 41/047** → (51) B24B 23/04

**B24B 49/12** → (51) B24C 1/08

**B24C 1/00** → (51) B24C 1/08

(51) **B24B 1/08** (11) **1 581 366 A2\***  
B24C 1/00 B24B 13/00  
B24B 49/12

- (25) En (26) En
- (21) 03789655.2 (22) 30.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) NL 2003/000946 30.12.2003
- (87) WO 2004/058452 2004/29 15.07.2004
- (88) 02.12.2004
- (30) 31.12.2002 NL 1022293
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ODER BEARBEITUNG OPTISCHER ELEMENTE UND/ODER OPTISCHER FORMELEMENTE UND DERARTIGES ELEMENT*
- *APPARATUS AND METHOD FOR MANUFACTURING OR WORKING OPTICAL ELEMENTS AND/OR OPTICAL FORMING ELEMENTS, AND SUCH ELEMENT*
- *APPAREIL ET PROCEDE DE FABRICATION OU DE TRAITEMENT D'ELEMENTS OPTIQUES ET/OU D'ELEMENTS DE FORMAGE OPTIQUES, ET LES ELEMENTS OBTENUS*

- (71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL
- Vision Dynamics, Arafura 1, 5691 JA Son, NL
- (72) VAN BRUG, Hedser, NL-2548 WZ Den Haag, NL
- DE HAAN, Hugo, Anton, Marie, NL-5691 JA Son, NL
- KORPERSHOEK, Jacobus, Johannes, NL-3121 JX Schiedam, NL
- SAUNDERS, Ian, J., NL-1034 XC Amsterdam, NL
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde, Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**B24D 3/06** → (51) C22C 26/00

(51) **B25J 1/00** (11) **1 581 367 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03815164.3 (22) 28.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/009747 28.03.2003
- (87) WO 2004/062857 2004/31 29.07.2004
- (30) 11.02.2003 US 340142
- (54) • *AUFGREIFWERKZEUG MIT VARIABLER POSITIONSBEGRENZUNG UND VARIABLER BETRIEBSACHSE*
- *PICKUP TOOL WITH VARIABLE POSITION LIMITING AND VARIABLE AXIS OF OPERATION*
- *OUTIL DE PREHENSION A LIMITATION DE POSITION VARIABLE ET A AXE VARIABLE DE FONCTIONNEMENT*

- (71) Arcoa Industries, Inc., 130 Bosstick Blvd., San Marcos, CA 92069, US
- (72) KEITH, Glen, S., San Marcos, CA 92069, US
- RAPPL, Philip, L., San Diego, CA 92128, US
- (74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col. Postfach 12 49, 87712 Mindelheim, DE

(51) **B25J 9/00** (11) **1 581 368 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 02790631.2 (22) 31.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IB 2002/005664 31.12.2002
- (87) WO 2004/058458 2004/29 15.07.2004
- (54) • *EXOSKELETT*
- *EKOSKELETON INTERFACE APPARATUS*
- *APPAREIL A INTERFACE EXOSQUELETTIQUE*

- (71) Salsedo, Fabio, Viale Umberto Primo, 100, 04100 Latina LT, IT
- Dettori, Andrea, Via Vecchia della Chiesa, 93h, 54100 S. Maria a Colle, IT
- Bergamasco, Massimo, Via Don Minzoni, 144, 56011 Castelmaggiore - Calci, IT
- Franceschini, Marco, Via Sarzanese, 247, S. Angelo in Campo, 55100 Lucca, IT
- Frisoli, Antonio, Via Emilia, 35/A, 56100 Pisa, IT
- Rocchi, Fabrizio, Via Roma, 114, 00024 Castelmadama, IT
- (72) Salsedo, Fabio, 04100 Latina LT, IT
- Dettori, Andrea, 54100 S. Maria a Colle, IT
- Bergamasco, Massimo, 56011 Castelmaggiore - Calci, IT
- Franceschini, Marco, 55100 Lucca, IT
- Frisoli, Antonio, 56100 Pisa, IT
- Rocchi, Fabrizio, 00024 Castelmadama, IT
- (74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT

(51) **B26B 21/44** (11) **1 581 369 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03796955.7 (22) 11.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2003/039418 11.12.2003  
 (87) WO 2004/054762 2004/27 01.07.2004  
 (88) 05.08.2004  
 (30) 13.12.2002 US 433400 P  
 (54) • RASIERGERÄT MIT EINEM GLEITSTREIFEN  
 MIT EINEM SCHUTZMITTEL  
 • SHAVING IMPLEMENT HAVING A COMFORT  
 STRIP WITH PREVENTIVE  
 • ACCESSOIRE DE RASAGE MUNI D'UNE  
 BANDE CONFORT AVEC AGENT PREVEN-  
 TIF  
 (71) EVEREADY BATTERY COMPANY, INC., 533  
 Maryville University Drive, St. Louis, MO 63141, US  
 (72) MEHTA, Rooma, M., Guilford, CT 06437, US  
 (74) Hilleringmann, Jochen, Patentanwälte von Kreisler-  
 Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1  
 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **B26B 21/44** (11) **1 581 370 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03796956.5 (22) 11.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2003/039419 11.12.2003  
 (87) WO 2004/054763 2004/27 01.07.2004  
 (30) 13.12.2002 US 433398 P  
 (54) • MEHRLAGIGER KOMFORTSTREIFEN  
 • MULTI-LAYERED COMFORT STRIP  
 • BANDE DE CONFORT A COUCHES MULTI-  
 PLES  
 (71) EVEREADY BATTERY COMPANY, INC., 533  
 Maryville University Drive, St. Louis, MO 63141, US  
 (72) VREELAND, William, E., Shelton, CT 06484, US  
 (74) Hilleringmann, Jochen, Patentanwälte von Kreisler-  
 Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1  
 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **B26F 1/14** (11) **1 581 371 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03808610.4 (22) 29.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2003/041583 29.12.2003  
 (87) WO 2004/062860 2004/31 29.07.2004  
 (88) 09.06.2005  
 (30) 10.01.2003 US 340121  
 (54) • ZWEITEILIGE LOCHSTANZE MIT FÜH-  
 RUNGSLOCHLOKALISIERER  
 • TWO PIECE PUNCH WITH PILOT HOLE  
 LOCATOR  
 • POINCON EN DEUX PARTIES PRESENTANT  
 UN LOCALISATEUR DE TROU PILOTE  
 (71) GREENLEE TEXTRON INC., 4455 Boeing Drive  
 Rockford, Illinois 61109, US  
 (72) NORDLIN, William, F., Poplar Grove, IL 61065, US  
 (74) Long, Edward Anthony, et al, Hulse & Co, St.  
 James House, 8th Floor, Vicar Lane, Sheffield S1  
 2EX, GB

**B27B 5/30** → (51) B27B 19/00

(51) **B27B 9/00** (11) **1 581 372 A1\***  
 B27B 9/04 B27G 19/04  
 B23Q 17/24 B23D 45/16  
 (25) En (26) En  
 (21) 02782521.5 (22) 16.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 AL LT LV MK RO  
 (86) AU 2002/001699 16.12.2002  
 (87) WO 2004/011212 2004/06 05.02.2004  
 (30) 30.07.2002 AU 2002950468  
 (54) • LASERLINIENERZEUGER UND ELEKTRI-  
 SCHES WERKZEUG  
 • LASER LINE GENERATOR AND POWER  
 TOOL  
 • GENERATEUR DE RAIE LASER ET OUTIL A  
 COMMANDE MECANIQUE  
 (71) GMCA PTY Ltd, 16 Scammell Street Campbellfield,  
 Victoria 3061, AU  
 (72) HOSKING, Peter, John, Campbellfield, Victoria  
 3061, AU  
 (74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place,  
 Leeds LS1 2SD, GB

**B27B 9/00** → (51) B27B 9/02

(51) **B27B 9/02** (11) **1 581 373 A1\***  
 B27B 9/00 B27G 19/04  
 (25) De (26) De  
 (21) 03814443.2 (22) 25.07.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) DE 2003/002510 25.07.2003  
 (87) WO 2004/060621 2004/30 22.07.2004  
 (30) 30.12.2002 DE 10261743  
 (54) • HANDKREISS GEMASCHINE  
 • HAND-HELD CIRCULAR SAW  
 • MACHINE MANUELLE A SCIE CIRCULAIRE  
 (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
 Stuttgart, DE  
 (72) ROEHM, Heiko, 70176 Stuttgart, DE  
 GANSEL, Eduard, 72135 Dettenhausen, DE  
 FUCHS, Wolfgang, 70794 Filderstadt, DE

**B27B 9/04** → (51) B27B 9/00

(51) **B27B 19/00** (11) **1 581 374 A1\***  
 F16H 21/18 A61B 17/14  
 B27B 5/30 A61B 17/16  
 (25) De (26) De  
 (21) 03700006.4 (22) 09.01.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 AL LT LV MK RO  
 (86) CH 2003/000006 09.01.2003  
 (87) WO 2004/062863 2004/31 29.07.2004  
 (54) • VORRICHTUNG ZUR UMWANDLUNG EINER  
 ROTIERENDEN BEWEGUNG IN EINE OSZIL-  
 LIERENDE BEWEGUNG  
 • DEVICE FOR TRANSLATING A ROTATIONAL  
 MOTION INTO AN OSCILLATING MOTION  
 • DISPOSITIF POUR TRANSFORMER UN  
 MOUVEMENT DE ROTATION EN UN MOU-  
 VEMENT D'OSCILLATION  
 (71) Synthes AG Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur,  
 CH  
 (72) TANNER, Peter, CH-4416 Bubendorf, CH  
 SCHMUCKLI, Nils, CH-4456 Tenniken, CH  
 (74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr. Lusuardi AG,  
 Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

**B27G 19/04** → (51) B27B 9/00  
**B27G 19/04** → (51) B27B 9/02  
**B28B 1/14** → (51) G06F 19/00  
**B29B 13/00** → (51) B29C 35/08  
**B29B 13/08** → (51) B29C 35/08

(51) **B29C 33/40** (11) **1 581 375 A1\***  
 C08K 5/00 H01J 19/02  
 (25) En (26) En  
 (21) 03796863.3 (22) 10.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2003/039141 10.12.2003  
 (87) WO 2004/062870 2004/31 29.07.2004  
 (30) 10.01.2003 JP 2003004717  
 (54) • FLEXIBLE FORM, VERFAHREN ZU IHRER  
 HERSTELLUNG UND HERSTELLUNGSVER-  
 FAHREN VON FEINSTRUKTUREN  
 • FLEXIBLE MOLD, METHOD OF MANUFAC-  
 TURING SAME AND METHOD OF MANU-  
 FACTURING FINE STRUCTURES  
 • MOULE FLEXIBLE, SON PROCEDE DE  
 FABRICATION ET PROCEDE DE FABRICA-  
 TION DE STRUCTURES FINES  
 (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
 P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
 (72) SUGIMOTO, Takaki, Komae-shi, Tokyo 201-0016,  
 JP  
 (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
 München, DE

**B29C 33/46** → (51) B23Q 3/00

**B29C 35/00** → (51) B23Q 3/00

(51) **B29C 35/08** (11) **1 581 376 A1\***  
 B29C 43/56 B29B 13/08  
 B29B 13/00 B29C 59/16  
 B29C 67/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 03789219.7 (22) 11.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) EP 2003/014058 11.12.2003  
 (87) WO 2004/058472 2004/29 15.07.2004  
 (30) 20.12.2002 DE 10260137  
 (54) • VERFAHREN ZUR PLASTISCHEN VERFOR-  
 MUNG VON POLYMEREN DURCH ELEK-  
 TROMAGNETISCHE STRAHLUNG  
 • METHOD FOR PLASTIC DEFORMATION OF  
 POLYMERS BY ELECTROMAGNETIC  
 RADIATION  
 • PROCEDE DE DEFORMATION PLASTIQUE  
 DE POLYMERES PAR RAYONNEMENT  
 ELECTROMAGNETIQUE  
 (71) Schroeter, Johannes, Heubergstr. 1 a, 83109  
 Grosskarolinenfeld, DE  
 Felix, Florian, Drosselstr. 15, 82467 Garmisch-  
 Partenkirchen, DE  
 (72) Schroeter, Johannes, 83109 Grosskarolinenfeld,  
 DE  
 Felix, Florian, 82467 Garmisch-Partenkirchen, DE  
 (74) Best, Michael, et al, Lederer & Keller Patentanwälte  
 Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

**B29C 41/28** → (51) D21F 11/00

**B29C 43/56** → (51) B29C 35/08

(51) **B29C 45/14** (11) **1 581 377 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03742171.6 (22) 25.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/019930 25.06.2003  
(87) WO 2004/005002 2004/03 15.01.2004  
(30) 09.07.2002 US 191945

- (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINE VERBUNDDICHTUNG*  
• *METHOD FOR MANUFACTURING A COMPOSITE SEAL*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN JOINT ETANCHE A LEVRE COMPOSITE*

(71) FEDERAL-MOGUL CORPORATION, 26555 Northwestern Highway Southfield, Michigan 48034, US

(72) Longtin, Scott, Torrington, CT 06790, US  
Carr, Stephen, J., MI 48240, US  
Hatch, Frederick, R., Ann Arbor, MI 48104, US  
Noteboom II, Ronald, Maurice, Lenox, MI 48050, US  
Chandler, Jon, A., Pawleys Island, SC 29595, US  
Myers, Michael, J., Van Wert, OH 45891, US  
Drake, Gary, B., Convoy, OH 45832, US

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

**B29C 47/06** → (51) B32B 27/06

(51) **B29C 49/22** (11) **1 581 378 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796413.7 (22) 17.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2003/036728 17.11.2003  
(87) WO 2004/045830 2004/23 03.06.2004  
(30) 19.11.2002 US 65788

- (54) • *PROFILBEARBEITUNG NACH DER FORMUNG*  
• *POST FORMATION PROFILE PROCESSING*  
• *TRAITEMENT POST-FORMATION DE PROFILS*

(71) Rowley, William W., 35 Wilding Chase, Chagrin Falls, OH 44022, US  
(72) Rowley, William W., Chagrin Falls, OH 44022, US  
(74) Scott, Susan Margaret, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**B29C 53/02** → (51) B29C 69/00

**B29C 55/16** → (51) B32B 27/06

**B29C 59/16** → (51) B29C 35/08

**B29C 65/00** → (51) B60S 1/08

**B29C 67/00** → (51) B29C 35/08

**B29C 67/00** → (51) D21F 11/00

(51) **B29C 69/00** (11) **1 581 379 A1\***  
B29D 22/00 B29C 53/02  
B60R 13/02  
(25) De (26) De  
(21) 03814469.7 (22) 27.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/014924 27.12.2003  
(87) WO 2004/060639 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 DE 10300121

- (54) • *AUS EINEM TEXTILEN FLÄCHENGEBILDE HERGESTELLTER HOHLKÖRPER, INSBESONDERE ZUR AUSSTATTUNG VON FAHRZEUGEN*

- *HOLLOW BODY PRODUCED FROM A PLANNAR TEXTILE STRUCTURE, ESPECIALLY FOR EQUIPPING VEHICLES*
- *CORPS CREUX PRODUITS A PARTIR D'UNE STRUCTURE TEXTILE PLANE, CONCUS EN PARTICULIER POUR EQUIPER DES VEHICULES*

(71) Johann Borgers GmbH & Co. KG, Stenerner Weg 18, 46393 Bocholt, DE

(72) SIEBEN, Holger, 46395 Bocholt, DE

(74) Mentzel, Norbert, Patentanwälte Buse - Mentzel - Ludewig Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

(51) **B29C 70/08** (11) **1 581 380 A1\***  
B29C 70/34  
(25) De (26) De  
(21) 03794753.8 (22) 15.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) CH 2003/000621 15.09.2003  
(87) WO 2004/024424 2004/13 25.03.2004  
(30) 15.09.2002 CH 156702

- (54) • *STRUKTURBAUTEIL AUS FASERVERSTÄRKTEM THERMOPLASTISCHEM KUNSTSTOFF*  
• *STRUCTURAL COMPONENT CONSISTING OF FIBRE-REINFORCED THERMOPLASTIC*  
• *ELEMENT STRUCTUREL EN MATIERE THERMOPLASTIQUE RENFORCEE PAR FIBRES*

(71) RCC Regional Compact Car AG, Föhnlibrunnenstrasse 3, 8700 Küsnacht, CH

(72) ZIEGLER, Stefan, CH-8005 Zürich, CH  
RÜEGG, Andreas, CH-8055 Zürich, CH

**B29C 70/34** → (51) B29C 70/08

**B29C 70/34** → (51) B29C 70/46

(51) **B29C 70/46** (11) **1 581 381 A1\***  
B29D 31/00 B29C 70/34  
(25) De (26) De  
(21) 03794752.0 (22) 15.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) CH 2003/000620 15.09.2003  
(87) WO 2004/024426 2004/13 25.03.2004  
(30) 15.09.2002 CH 15662002

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STRUKTURELLEN BAUTEILEN AUS FASERVERSTÄRKTEM THERMOPLASTISCHEM KUNSTSTOFF*  
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF STRUCTURAL COMPONENTS FROM FIBRE-REINFORCED THERMOPLASTIC MATERIAL*  
• *PROCEDE POUR FABRIQUER DES ELEMENTS STRUCTURELS EN MATIERE THERMOPLASTIQUE RENFORCEE PAR DES FIBRES*

(71) RCC Regional Compact Car AG, Föhnlibrunnenstrasse 3, 8700 Küsnacht, CH

(72) HÜSLER, Daniel, CH-8053 Zürich, CH  
RÜEGG, Andreas, CH-8053 Zürich, CH

**B29D 11/00** → (51) G02B 5/30

**B29D 11/02** → (51) A61L 27/14

**B29D 22/00** → (51) B29C 69/00

(51) **B29D 30/24** (11) **1 581 382 A1\***  
B29D 30/30 B29D 30/32  
(25) En (26) En  
(21) 03814997.7 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041582 29.12.2003  
(87) WO 2004/060644 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 US 437117 P

- (54) • *REIFENBAUVORRICHTUNG UND MONTAGEVERFAHREN*  
• *TIRE BUILDING APPARATUS AND ASSEMBLY PROCESS*  
• *APPAREIL DE FABRICATION DE PNEUS ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE*

(71) Société de Technologie Michelin, 23, rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand, FR

MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH  
(72) SATTERFIELD, Larry, Moore, SC 29369, US

LATIEYRE, Jean-Pierre, Greer, SC 29650, US  
DUPUIS, Daniel, André, Easley, SC 29640, US

BAILEY, David, William, Homosassa, FL 34446, US  
(74) Bauvir, Jacques, M.F.P. Michelin, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

**B29D 30/30** → (51) B29D 30/24

**B29D 30/32** → (51) B29D 30/24

**B29D 31/00** → (51) B29C 70/46

(51) **B30B 9/12** (11) **1 581 383 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03795974.9 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014947 29.12.2003  
(87) WO 2004/062900 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 IT B020030003 U

- (54) • *VERDICHTUNGSVORRICHTUNG MIT EINER SCHNECKENPRESSE*  
• *SCREW PRESS COMPACTION APPARATUS*  
• *APPAREIL DE COMPACTAGE VIS*

(71) C.M.S. S.p.A., Via di Vittorio 20/22 I-41054 Marano Sul Panaro, Modena, IT

(72) SALDA, Luciano, 41058 Vignola, IT

(74) Porsia, Bruno, c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

(51) **B31B 1/00** (11) **1 581 384 A1\***  
B65H 63/00 B65H 16/02  
(25) En (26) En  
(21) 03790471.1 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039458 12.12.2003  
(87) WO 2004/060645 2004/30 22.07.2004  
(30) 18.12.2002 US 321458

- (54) • *VERFAHREN, VORRICHTUNG UND SYSTEM ZUR HERSTELLUNG EINES POLSTERPRODUKTES UND ROLLENSPANNER DAFÜR*  
• *METHOD APPARATUS AND SYSTEM FOR MAKING CUSHIONING PRODUCT, AND ROLL TENSIONER THEREFOR*  
• *PROCEDE, APPAREIL ET SYSTEME POUR FAIRE DU PRODUIT DE REMBOURRAGE, ET FREIN DE BOBINE A CET EFFET*

(71) Toth, Zsolt, 132 Bella Vista, Tuckahoe, New York 22203-3513, US





- THERMAL PRINTER APPARATUS
  - APPAREIL D'IMPRESSION THERMIQUE
- (71) POLAROID CORPORATION, 1265 Main Street, Waltham, MA 02451, US
- (72) BURDENKO, Michael, N., Wellesley, MA 02481, US
- (74) Baronetzky, Klaus, et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

**B41J 13/03** → (51) B41J 13/042

- (51) **B41J 13/042** (11) **1 581 393 A2\***  
B41J 13/03 B65H 27/00
- (25) En (26) En
- (21) 03814287.3 (22) 22.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040868 22.12.2003
- (87) WO 2004/058511 2004/29 15.07.2004
- (88) 30.09.2004
- (30) 23.12.2002 US 436209 P
- (54) • ANTRIEBSROLLENEINHEIT  
• DRIVE ROLLER ASSEMBLY  
• ENSEMBLE DE CYLINDRES ACTIFS
- (71) POLAROID CORPORATION, 1265 Main Street, Waltham, MA 02451, US
- (72) BURDENKO, Michael, N., Wellesley, MA 02481, US
- (74) Baronetzky, Klaus, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

- (51) **B41J 29/38** (11) **1 581 394 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03814155.2 (22) 17.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040331 17.12.2003
- (87) WO 2004/059430 2004/29 15.07.2004
- (88) 12.05.2005
- (30) 17.12.2002 US 321038
- (54) • INTEGRIERTE SCHALTUNG UND ANSTEUERSCHHEMA FÜR EINENTINTENSTRAHL-DRUCKKOPF  
• INTEGRATED CIRCUIT AND DRIVE SCHEME FOR AN INKJET PRINTHEAD  
• CIRCUIT INTEGRE ET MECANISME D'ACTIVATION POUR UNE TETE D'IMPRESSION A JET D'ENCRE
- (71) LEXMARK INTERNATIONAL, INC., 740 New Circle Road N.W. Lexington, Kentucky 40550, US
- (72) ANDERSON, Frank, Edward, Sadieville, KY 40361, US
- (74) PARISH, George, Keith, Winchester, KY 40391, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**B41M 1/04** → (51) D21H 27/02

- (51) **B42D 1/00** (11) **1 581 395 A2\***  
(25) De (26) De
- (21) 03771067.0 (22) 22.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/007984 22.07.2003
- (87) WO 2004/011272 2004/06 05.02.2004
- (30) 24.07.2002 DE 10233452
- (54) • INDIVIDUALISIERTES SICHERHEITSDOKUMENT

- INDIVIDUALISED SECURITY DOCUMENT
  - DOCUMENT DE SECURITE INDIVIDUALIS
- (71) OVD Kinegram AG, Zählerweg 12, 6301 Zug, CH
- (72) STAUB, René, CH-6332 Hagendorn, CH
- GRIEBEL, Thomas, Herbert, CH-6331 Hünenberg, CH
- KROLZIG, Olaf, CH-5712 Beinwill am See, CH
- BUCHER, Josef, CH-6340 Baar, CH
- (74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrentz, P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE

- (51) **B42D 9/06** (11) **1 581 396 A1\***  
(25) De (26) De
- (21) 02807960.6 (22) 11.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010184 11.09.2002
- (87) WO 2004/033226 2004/17 22.04.2004
- (54) • VORRICHTUNG ZUM UMBLÄTTERN VON SEITEN EINES BUCHES  
• DEVICE FOR TURNING OVER THE PAGES OF A BOOK  
• DISPOSITIF DESTINE A TOURNER LES PAGES D'UN LIVRE
- (71) Forma:Bene GmbH, Alexanderstrasse 18, 40210 Düsseldorf, DE
- (72) DI RAIMONDO, Raffaele, 40215 Düsseldorf, DE
- BRÖCHLER, Roger, 40217 Düsseldorf, DE
- (74) Gerber, Wolfram, Lenzing Gerber Patentanwälte Postfach 20 05 09, 40103 Düsseldorf, DE

- (51) **B42D 15/00** (11) **1 581 397 A1\***  
(25) Fr (26) Fr
- (21) 03799692.3 (22) 23.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/003874 23.12.2003
- (87) WO 2004/062941 2004/31 29.07.2004
- (30) 02.01.2003 FR 0300017
- (54) • NICHTKOPIERBARES DOKUMENT MIT EINER ZONE MIT BESCHRÄNKTER OPACITÄT  
• SHEET WITH AN ANTICOPYING, REDUCED OPACITY AREA  
• FEUILLE AVEC UNE ZONE D'OPACITE REDUITE ANTICOPIE
- (71) Arjo Wiggins Security SAS, 117 Quai du Président Roosevelt, 92130 Issy les Moulineaux, FR
- (72) VAST, Nathalie, F-91370 Verrieres le Buisson, FR
- THIERRY, Yvan, F-77320 Jouy sur Morin, FR
- MALLOL, Stéphane, F-77160 Provins, FR
- (74) Carré, Claudine Bernadette, Arjo Wiggins 117, quai du Président Roosevelt, 92442 Issy-les-Moulineaux Cedex, FR

- (51) **B42D 15/00** (11) **1 581 398 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 04701041.8 (22) 09.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2004/000077 09.01.2004
- (87) WO 2004/062943 2004/31 29.07.2004
- (88) 20.01.2005
- (30) 10.01.2003 GB 0300599
- (54) • SICHERHEITSFADEN  
• SECURITY THREAD  
• FIL DE SECURITE AMELIORE

- (71) De La Rue International Limited, De La Rue House, Jays Close, Viables, Basingstoke, Hampshire RG22 4BS, GB
- (72) ISHERWOOD, Roland, Whitchurch, Hampshire RG28 7QL, GB
- (74) Bucks, Teresa Anne, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**B42D 15/10** → (51) G06F 1/00

- (51) **B42F 7/06** (11) **1 581 399 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 03750962.7 (22) 18.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/004126 18.09.2003
- (87) WO 2004/026592 2004/14 01.04.2004
- (30) 18.09.2002 GB 0221617
- (54) • ARCHIVIERUNGSSYSTEM FÜR NATÜRLICHE ODER ANDERE OBJEKTE  
• ARCHIVAL SYSTEM FOR NATURAL OR OTHER ENTITIES  
• SYSTEME D'ARCHIVAGE POUR DES ENTITES NATURELLES OU AUTRES ENTITES
- (71) Grawford, Charles Garvin, Castle Farm, 17 Mount Alexander Comber, BT23 5QL, County Down, GB
- (72) Grawford, Charles Garvin, County Down, GB
- (74) Hanna, John Philip, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

**B43K 5/00** → (51) A61M 35/00

- (51) **B43K 24/02** (11) **1 581 400 A1\***  
(25) De (26) De
- (21) 03789433.4 (22) 30.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014977 30.12.2003
- (87) WO 2004/060697 2004/30 22.07.2004
- (30) 02.01.2003 DE 10300664
- 24.03.2003 DE 10314132
- (54) • SCHREIBGERÄT  
• WRITING UTENSIL  
• INSTRUMENT D'ECRITURE
- (71) Nicolay, Hilmar, usus. produktdesign, Schlesische strasse 27, 10997 Berlin, DE
- Kleiber, Lennart, usus. produktdesign, Schlesische strasse 27, 10997 Berlin, DE
- (72) Nicolay, Hilmar, usus. produktdesign, 10997 Berlin, DE
- Kleiber, Lennart, usus. produktdesign, 10997 Berlin, DE
- (74) Schubert, Klemens, Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE

**B43K 24/06** → (51) B43K 24/02**B43K 24/08** → (51) B43K 24/02**B43M 11/06** → (51) A61M 35/00

- (51) **B44C 1/17** (11) **1 581 401 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03779259.5 (22) 27.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/033900 27.10.2003
- (87) WO 2004/048124 2004/24 10.06.2004
- (88) 13.01.2005

- (30) 26.11.2002 US 304730
- (54) • ZUM AUFBRINGEN EINES DESIGNS AUF EINEN TRÄGER VERWENDETES LAMINAT UND VERFAHREN
- LAMINATE AND METHOD USED FOR APPLYING A DESIGN TO A SUBSTRATE
- STRATIFIE ET PROCEDE UTILISE POUR L'APPLICATION D'UN MOTIF SUR UN SUBSTRAT
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) PITZEN, James F., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**B44D 3/12** → (51) B65D 1/22

**B60C 23/16** → (51) B62J 1/08

- (51) **B60F 3/00** (11) **1 581 402 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03773830.9 (22) 29.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/003787 29.08.2003
- (87) WO 2004/020228 2004/11 11.03.2004
- (30) 30.08.2002 GB 0220164
- (54) • AMPHIBIENFAHRZEUG
- AN AMPHIBIOUS VEHICLE
- VEHICULE AMPHIBIE
- (71) Gibbs Technologies Ltd., Avenue Road, Nuneaton, Warwickshire CV11 4LY, GB
- Gibbs Technologies Limited, La Motte Chambers, St. Helier, Jersey JE1 1BJ, GB
- (72) GIBBS, Alan Timothy, London SW11 4DL, GB
- (74) Wise, Stephen James, et al, c/o RAWORTH, MOSS & COOK, Raworth House, 36 Sydenham Road Croydon, Surrey CR0 2EF, GB

**B60H 1/00** → (51) B60N 2/56

**B60H 3/00** → (51) A61L 9/12

**B60J 5/04** → (51) B60J 5/10

- (51) **B60J 5/10** (11) **1 581 403 A2\***
- B60J 5/04
- (25) En (26) En
- (21) 03800448.7 (22) 22.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/041818 22.12.2003
- (87) WO 2004/060706 2004/30 22.07.2004
- (88) 13.01.2005
- (30) 30.12.2002 US 331640
- (54) • FLIESSHECKFAHRZEUGTÜR MIT EINEM KOMPONENTENMODUL
- VEHICLE LIFTGATE WITH COMPONENT MODULE APPLIQUE
- HAYON POURVU D'UNE APPLIQUE DE MODULE DE COMPOSANTS
- (71) Valeo Electrical Systems, Inc., 3000 University Drive, Auburn Hills, MI 48326, US
- (72) VAITUS, Leonida, S., Windsor, Ontario N9G 2P2, CA
- GOUGEON, Philippe, Bloomfield Hills, MI 48301, US
- McCLURE, William, Ethan, A., Clawson, MI 48017, US
- ROMESBURG, William, C., Troy, MI 48098, US
- (74) Rosolen-Delarue, Katell, Valeo Sécurité Habitacle, Service Propriété Industrielle, 42, rue Le Corbusier - Europarc, 94042 Creteil Cedex, FR

- (51) **B60K 1/00** (11) **1 581 404 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03796711.4 (22) 04.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038725 04.12.2003
- (87) WO 2004/052671 2004/26 24.06.2004
- (88) 28.07.2005
- (30) 06.12.2002 US 313559
- (54) • LENKERMONTIERTE DROSSELKLAPPEN- STEUERUNG MIT HYSTERESE
- HANDLEBAR THROTTLE CONTROLLER WITH HYSTERESIS
- CONTROLEUR DE COMMANDE DES GAZ AU GUIDON A HYSTERESIS
- (71) Magneti Marelli Powertrain U.S.A., Inc., 37483 Interchange Drive, Farmington Hills, MI 48375, US
- Butzke, Gary, 2082 Balmoral, Brighton, MI 48114, US
- (72) PEPPARD, Michael, B., Livonia, MI 48152, US
- BUTZKE, Gary, Brighton, MI 48114, US
- (74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**B60K 15/035** → (51) B60K 15/04

- (51) **B60K 15/04** (11) **1 581 405 A2\***
- B60K 15/035 B60K 15/05
- (25) En (26) En
- (21) 03813744.4 (22) 17.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040394 17.12.2003
- (87) WO 2004/056600 2004/28 08.07.2004
- (88) 04.11.2004
- (30) 17.12.2002 US 434148 P
- 24.02.2003 US 449690 P
- 25.03.2003 US 457537 P
- 26.06.2003 US 609177
- (54) • FAHRZEUGKRAFTSTOFFEINLASSVOR- RICHTUNG
- VEHICLE FUEL INTAKE DEVICE
- DISPOSITIF D'ADMISSION DE CARBURANT POUR VEHICULE
- (71) Paraphase, Inc., 1201 West Peachtree Street, Suite 3500, Atlanta, GA 30309, US
- (72) WATKINS, Kirk, W., Alpharetta, GA 30022, US
- (74) Hofstetter, Alfons J., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

**B60K 15/05** → (51) B60K 15/04

**B60K 20/00** → (51) G05G 1/04

**B60K 23/00** → (51) G05G 1/04

- (51) **B60L 1/00** (11) **1 581 406 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04700411.4 (22) 06.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001187 06.01.2004
- (87) WO 2004/064222 2004/31 29.07.2004
- (88) 17.02.2005

- (30) 06.01.2003 US 438137 P
- 06.01.2003 US 438119 P
- 06.01.2003 US 438120 P
- 06.01.2003 US 438136 P
- 06.01.2003 US 438138 P
- 06.01.2003 US 438143 P
- (54) • BATTERIEMANAGEMENTSYSTEM
- BATTERY MANAGEMENT SYSTEM
- SYSTEME DE GESTION DE BATTERIE
- (71) Johnson Controls Technology Company, 650 Waverly Holland, Michigan 49423, US
- (72) WRUCK, Willam, J., Whitefish Bay, WI 53217, US
- TAGHIKHANI, Majid, Franklin, WI 53132, US
- WOOD, Steven, J., Shorewood, WI 53211, US
- KAO, Wen-Hong, Brown Deer, WI 53223, US
- MILES, Ronald, C., Milwaukee, WI 53211, US
- MROTEK, Edward, N., Grafton, WI 53024, US
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, GB-Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **B60L 11/12** (11) **1 581 407 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03774161.8 (22) 21.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/014949 21.11.2003
- (87) WO 2004/064235 2004/31 29.07.2004
- (88) 30.09.2004
- (30) 10.01.2003 JP 2003004220
- (54) • SPANNUNGSWANDLER-GERÄT, COMPU- TERLESBARES AUFNAHMEMEDIUM MIT DARAUFGENOMMENEN PROGRAMM ZUR VERANLASSUNG DES COMPUTERS FEHLERVERARBEITUNG AUSZUFÜHREN, UND FEHLERVERARBEITUNGSVERFAHREN
- VOLTAGE CONVERTING DEVICE, COMPU- TER READABLE RECORDING MEDIUM WITH PROGRAM RECORDED THEREON FOR CAUSING COMPUTER TO EXECUTE FAILURE PROCESSING, AND FAILURE PROCESSING METHOD
- DISPOSITIF DE CONVERSION DE TENSION, SUPPORT D'ENREGISTREMENT LISIBLE PAR ORDINATEUR AVEC PROGRAMME ENREGISTRE POUR QUE L'ORDINATEUR EXECUTE LE PROCESSUS CORRECTEUR D'UN DERANGEMENT, ET PROCEDE COR- RESPONDANT
- (71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
- (72) SATO, Eiji c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **B60N 2/02** (11) **1 581 408 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 03799450.6 (22) 22.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2003/004275 22.12.2003
- (87) WO 2004/060712 2004/30 22.07.2004
- (30) 31.12.2002 DE 10261689
- (54) • KRAFTFAHRZEUGSITZ UND KRAFTFAHR- ZEUGSITZBANK
- MOTOR VEHICLE SEAT AND MOTOR VEHI- CLE SEAT BENCH
- SIEGE DE VEHICULE AUTOMOBILE ET BANQUETTE DE SIEGE DE VEHICULE AUTOMOBILE
- (71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (72) FISCHER, Matthias, 98317 Kronach, DE
- HOFMANN, Jochen, 96257 Marktgratz, DE

(74) Baumgärtel, Gunnar, et al, Patentanwälte  
Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20,  
10671 Berlin, DE

(51) **B60N 2/48** (11) **1 581 409 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04701350.3 (22) 12.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000129 12.01.2004  
(87) WO 2004/062963 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 DE 10300832  
(54) • *BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR DIE  
KOPFSTÜTZE EINES FAHRZEUGSITZES*  
• *FASTENING DEVICE FOR THE HEADREST  
OF A VEHICLE SEAT*  
• *DISPOSITIF DE FIXATION POUR APPUI-  
TETE DE SIEGE DE VEHICULE*  
(71) Alfmeier Präzision AG Baugruppen und  
Systemlösungen, Industriestrasse 5, 91757  
Treuchtlingen, DE  
(84) DE FR  
(71) Daimler-Chrysler AG, 70546 Stuttgart, DE  
(84) DE FR GB IT  
(72) EBBESKOTTE, Ulrich, 75382 Neuhengstett, DE  
KRAFT, Dieter, 91799 Langenlathheim, DE  
(74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte Blumenstrasse 1,  
90402 Nürnberg, DE

(51) **B60N 2/56** (11) **1 581 410 A1\***  
B60H 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 03767640.0 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/013217 25.11.2003  
(87) WO 2004/062964 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 DE 10300570  
(54) • *VERFAHREN ZUM REGELN EINER  
SITZTEMPERATUR EINES FAHRZEUGSIT-  
ZES*  
• *METHOD FOR ADJUSTING THE TEMPERA-  
TURE OF A MOTOR VEHICLE SEAT*  
• *PROCEDE POUR REGULER LA TEMPERA-  
TURE D'UN SIEGE DE VEHICULE*  
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567  
Stuttgart, DE  
(72) GEISEL, Thomas, 72108 Rottenburg, DE  
GOTTMANN, Achim, 71272 Renningen, DE  
ORIZARIS, Vasilios, 71272 Renningen, DE  
PFAHLER, Karl, 70180 Stuttgart, DE  
RENNER, Lothar, 71154 Nuffringen, DE  
SCHMIDT, Bernd, 72218 Wildberg, DE  
ZWÖLFER, Dietmar, 71157 Hildrizhausen, DE

(51) **B60R 1/04** (11) **1 581 411 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03788886.4 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/004242 19.12.2003  
(87) WO 2004/060721 2004/30 22.07.2004  
(30) 02.01.2003 DE 10300232  
(54) • *INNENRÜCKBLICKSPIEGEL FÜR  
FAHRZEUGE, VORZUGSWEISE FÜR KRAFT-  
FAHRZEUGE*  
• *INTERIOR REAR VIEW MIRROR FOR  
VEHICLES, PREFERABLY MOTOR VEHI-  
CLES*

• *RETROVISEUR INTERIEUR POUR  
VEHICULES, DE PREFERENCE POUR VEHI-  
CULES AUTOMOBILES*

(71) Schefenacker Vision Systems Germany GmbH &  
Co. KG, Eckenerstrasse 2, 73730 Esslingen, DE  
(72) ROMMEL, Bernd, 70736 Fellbach-Schmidlen, DE  
(74) Jackisch-Kohl, Anna-Katharina, Patentanwälte  
Jackisch-Kohl & Kohl Stuttgarter Strasse 115,  
70469 Stuttgart, DE

**B60R 11/00** → (51) F16L 33/02

**B60R 13/02** → (51) B29C 69/00

(51) **B60R 16/02** (11) **1 581 412 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04700115.1 (22) 05.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2004/000005 05.01.2004  
(87) WO 2004/060711 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 DE 10300464  
(54) • *BORDNETZ EINES KRAFTFAHRZEUGS*  
• *ON-BOARD POWER SYSTEM OF A MOTOR  
VEHICLE*  
• *RESEAU DE BORD DE VEHICULE AUTOMO-  
BILE*  
(71) Intedis GmbH & Co. KG, Delpstrasse 4-8, 97084  
Würzburg, DE  
(72) LEIBER, Heinz, 71739 Oberriexingen, DE  
(74) von den Steinen, Axel, Böck, Tappe, Kirschner  
Patent- und Rechtsanwältin Kantstrasse 40, 97074  
Würzburg, DE

**B60R 21/16** → (51) F16L 33/02

(51) **B60R 21/22** (11) **1 581 413 A1\***  
B60R 21/24  
(25) En (26) En  
(21) 03772990.2 (22) 10.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) SE 2003/001728 10.11.2003  
(87) WO 2004/062970 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 GB 0300610  
(54) • *VERBESSERUNGEN FÜR FAHRZEUGSITZE  
ODER DIESE BETREFFEND*  
• *IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO  
VEHICLE SEATS*  
• *PERFECTIONNEMENTS DE SIEGES DE  
VEHICULES*  
(71) AUTOLIV DEVELOPMENT AB, 447 83 Vargarda, SE  
(72) SVENBRANT, Emma, S-442 42 Kungälv, SE  
WOLLIN, Séverine, S-441 91 Alingsås, SE  
SUNDMARK, Hakan, S-441 57 Alingsås, SE  
PRETOT, Stephane, S-443 32 Lerum, SE  
GARRET, Gilles, FR-76000 Rouen, FR  
(74) Parry, Simon James, Forrester & Boehmert,  
Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**B60R 21/24** → (51) B60R 21/22

(51) **B60R 25/04** (11) **1 581 414 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03813622.2 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2003/003757 17.12.2003  
(87) WO 2004/056621 2004/28 08.07.2004  
(30) 18.12.2002 FR 0216053

(54) • *FAHRZEUGDIEBSTAHLSCHUTZSYSTEM  
UND VERFAHREN UND VERWENDUNG ZUR  
VERWALTUNG EINER FAHRZEUGFLOTTE*

• *VEHICLE ANTI-THEFT SYSTEM AND  
METHOD, AND USE THEREOF FOR MAN-  
AGING A FLEET OF VEHICLES*  
• *SYSTEME ET PROCEDE ANTI-VOL POUR  
VEHICULE, ET APPLICATION DE CE SYS-  
TEME POUR LA GESTION D UNE FLOTTE  
DE VEHICULES*  
(71) Eileo, 9 ter, rue Carnot, 94270 Le Kremlin Bicetre,  
FR  
(72) LEMOULT, Thierry, F-94270 Le Kremlin Bicetre, FR  
(74) Pontet, Bernard, et al, Pontet Allano & Associés  
s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay  
Université, 91893 Orsay Cédex, FR

(51) **B60S 1/08** (11) **1 581 415 A1\***  
B29C 65/00  
(25) De (26) De  
(21) 03740079.3 (22) 11.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2003/001930 11.06.2003  
(87) WO 2004/050441 2004/25 17.06.2004  
(30) 02.12.2002 DE 10256243

(54) • *SENSOR ZUM BEFESTIGEN AUF EINER  
OBERFLÄCHE UND VERFAHREN ZUM  
BEFESTIGEN EINES SENSORS AUF EINER  
OBERFLÄCHE*  
• *SENSOR FOR FIXING ONTO A SURFACE  
AND METHOD FOR FIXING A SENSOR  
ONTO A SURFACE*  
• *CAPTEUR A FIXER SUR UNE SURFACE ET  
PROCEDE POUR FIXER UN CAPTEUR SUR  
UNE SURFACE*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) SCHNEIDER, Andreas, 77833 Ottersweier, DE

(51) **B60T 7/04** (11) **1 581 416 A1\***  
B60T 7/10 B60T 13/02  
B60T 13/74 B60T 11/04  
(25) En (26) En  
(21) 04740651.7 (22) 05.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) EP 2004/007316 05.07.2004  
(87) WO 2005/005212 2005/03 20.01.2005  
(30) 07.07.2003 IT T020030106 U  
(54) • *ELEKTROMECHANISCHER LINEARSPIN-  
DELANTRIEB FÜR FESTSTELLBREMSE*  
• *A LINEAR ELECTROMECHANICAL SCREW  
ACTUATOR FOR PARKING BRAKE*  
• *ACTIONNEUR A VIS ELECTROMECHANIQUE  
LINEAIRE POUR FREIN DE STATIONNE-  
MENT*  
(71) Aktiebolaget SKF, 415 50 Göteborg, SE  
(72) GEYER, Andreas, I-10060 San Secondo Di Pinerolo,  
IT  
(74) Fioravanti, Corrado, Jacobacci & Partners S.p.A.  
Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT

(51) **B60T 7/08** (11) **1 581 417 A1\***  
B60T 11/00  
(25) No (26) En  
(21) 03786452.7 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) NO 2003/000439 23.12.2003  
(87) WO 2004/056629 2004/28 08.07.2004

- (30) 23.12.2002 NO 20026230
- (54) • *VORRICHTUNG EINES BREMSSYSTEMS*  
• *DEVICE OF A BRAKE SYSTEM*  
• *DISPOSITIF POUR SYSTEME DE FREINAGE DE STATIONNEMENT DEPENDANT DU SYSTEME D'ALLUMAGE*
- (71) Vik, Per Espen, Naustheller, 5394 Kolbeinsvik, NO  
Vik, Lars Eivind, Nordre Vik, 5394 Vinneveg, NO
- (72) Vik, Per Espen, 5394 Kolbeinsvik, NO  
Vik, Lars Eivind, 5394 Vinneveg, NO
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**B60T 7/10** → (51) B60T 7/04

- (51) **B60T 7/12** (11) **1 581 418 A1\***
- (25) Sv (26) En
- (21) 03783018.9 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) SE 2003/002042 18.12.2003
- (87) WO 2004/058551 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 SE 0203903
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR BERGSTART*  
• *METHOD AND DEVICE FOR HILL START*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DEMARRAGE EN COTE*
- (71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
- (72) STEEN, Marcus, S-424 33 Angered, SE  
LAURI, Erik, S-431 59 Mölndal, SE  
KARLSSON, Lars, S-417 29 Göteborg, SE
- (74) Fröhlings, Werner Otto, Volvo Technology Corporation, Corporate Patents, 06820, M1.7 Götaverksgatan 10, 417 55 Göteborg, SE

**B60T 11/00** → (51) B60T 7/08**B60T 11/04** → (51) B60T 7/04**B60T 13/02** → (51) B60T 7/04**B60T 13/74** → (51) B60T 7/04

- (51) **B61D 3/18** (11) **1 581 419 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 03773635.2 (22) 25.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

LT LV MK

- (86) EP 2003/010647 25.09.2003
- (87) WO 2004/031014 2004/16 15.04.2004
- (30) 25.09.2002 AT 6362002 U
- (54) • *SCHIENENGEBUNDENER SCHIENENFAHRZEUGTRÄGER*  
• *RAIL-MOUNTED RAIL VEHICLE SUPPORT*  
• *SUPPORT DE VEHICULE SUR RAILS MONTE SUR RAILS*
- (71) Florianer Bahn Forschungs- und Errichtungsgesellschaft mbH, Pummerinplatz 1, 4490 St. Florian, AT
- (72) HILLBRAND, Georg, A-4490 St. Florian, AT
- (74) Dupal, Helmut, Haydnstrasse 2, 4701 Bad Schallerbach, AT

- (51) **B62B 3/065** (11) **1 581 420 A1\***
- B66F 9/06
- (25) Sv (26) En
- (21) 03768463.6 (22) 17.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) SE 2003/001986 17.12.2003
- (87) WO 2004/054866 2004/27 01.07.2004
- (30) 18.12.2002 SE 0203761
- (54) • *LKW MIT ELEKTROANTRIEB*  
• *ELECTRICALLY DRIVEN TRUCK*  
• *CHARIOT ELECTRIQUE*
- (71) BT Industries Aktiebolag, Svarvargatan 6, 595 81 Mjölby, SE
- (72) BORELL, Roland, S-595 44 Mjölby, SE  
ERIKSSON, Lars, S-590 19 Mantorp, SE  
JOHANSSON, Rune, S-595 34 Mjölby, SE  
WERNBORG, Sven-Eric, S-595 00 Mjölby, SE
- (74) Berglund, Erik Wilhelm, Berglunds Patentbyrå AB Aspebraten, 590 55 Sturefors, SE

- (51) **B62D 21/02** (11) **1 581 421 A1\***
- B62D 21/09
- (25) De (26) De
- (21) 03785835.4 (22) 16.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2003/014309 16.12.2003
- (87) WO 2004/062984 2004/31 29.07.2004
- (30) 09.01.2003 DE 10300393
- (54) • *RAHMENVORDERTEIL FÜR EIN NUTZFAHRZEUG*  
• *FORWARD FRAME PART FOR A UTILITY VEHICLE*  
• *PARTIE AVANT DE CHASSIS POUR VEHICULE UTILITAIRE*

- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) MARTIN, Gerd, 70327 Stuttgart, DE  
STOCKKLAUSNER, Wilhelm, 73207 Plochingen, DE

**B62D 21/09** → (51) B62D 21/02

- (51) **B62D 21/15** (11) **1 581 422 A1\***
- B62D 25/08 B62D 29/04
- B62D 29/00
- (25) De (26) De
- (21) 03767688.9 (22) 27.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2003/013371 27.11.2003
- (87) WO 2004/062985 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 DE 10300574

- (54) • *ROHKAROSSERIE*  
• *BODYSHELL*  
• *CARROSSERIE BRUTE*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) VISEL, Kai, 70569 Stuttgart, DE  
KURZ-RITTER VON SPORSCHILL, Achim, 73630 Remshalden, DE

**B62D 25/08** → (51) B62D 21/15**B62D 29/00** → (51) B62D 21/15**B62D 29/04** → (51) B62D 21/15

- (51) **B62J 1/08** (11) **1 581 423 A1\***
- B60C 23/16 B62J 39/00
- B62K 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 03815134.6 (22) 09.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IT 2003/000005 09.01.2003
- (87) WO 2004/062992 2004/31 29.07.2004
- (54) • *IN DEN SATTEL EINES FAHRRADS STÜTZENDEN ZYLINDER INTEGRIERTE WIEDERFÜLLBARE AUFPUMPVORRICHTUNG*  
• *RECHARGEABLE PUMPING UP DEVICE INTEGRATED INTO THE CYLINDER SUPPORTING THE SADDLE OF A BICYCLE*  
• *DISPOSITIF DE POMPAGE RECHARGEABLE INTEGRE AU CYLINDRE PORTANT LA SELLE D'UNE BICYCLETTE*
- (71) Di Blasio, Roberto, V. del Roggetto, 11, 17031 Albenga, IT
- (72) Di Blasio, Roberto, 17031 Albenga, IT
- (74) Turini, Laura, P.za S. Giovanni, 8, 56038 Ponsacco (PI), IT

**B62J 39/00** → (51) B62J 1/08**B62K 17/00** → (51) B62J 1/08**B64C 17/00** → (51) G06F 13/00

- (51) **B64C 25/58** (11) **1 581 424 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03815705.3 (22) 29.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/003925 29.12.2003
- (87) WO 2004/069653 2004/34 19.08.2004
- (30) 10.01.2003 FR 0300229
- (54) • *FAHRWERK-FEDERBEINDÄMPFER UND DIESEN ENTHALTENDES FAHRWERK MIT UNABHÄNGIGEN FEDERBEINEN*  
• *LANDING GEAR STRUT DAMPER, AND LANDING GEAR WITH INDEPENDENT STRUTS COMPRISING SAME*  
• *AMORTISSEUR DE JAMBE DE TRAIN D'ATERRISSAGE, ET TRAIN D'ATERRISSAGE A JAMBES INDEPENDANTES EQUIPEES D'UN TEL AMORTISSEUR*
- (71) MESSIER-DOWTY S.A., Zone Aéronautique Louis Bréguet, 78140 Velizy Villacoublay, FR
- (72) DUCOS, Dominique, F-91600 Savigny-sur-Orge, FR  
LOCUFIER, Jean-François, F-78120 Rambouillet, FR  
BENNETT, Ian, Cheltenham GL51 6AF, GB  
SMART, Davis, Leckhamp ton, Cheltenham GL53 OEY, GB
- (74) Jaunez, Xavier, et al, Cabinet Boettcher, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

- (51) **B64F 1/18** (11) **1 581 425 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03799696.4 (22) 23.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/003879 23.12.2003
- (87) WO 2004/060745 2004/30 22.07.2004
- (30) 30.12.2002 FR 0216840
- (54) • *TRAGBARE MARKIERVORRICHTUNG FÜR HUBSCHRAUBERLANDEPLATZ UND SEINE VERWENDUNG*

- PORTABLE HELICOPTER LANDING AREA AND USE METHOD THEREOF
  - AIRE D'ATTERRISSAGE PORTABLE POUR HELICOPTERE ET SON PROCEDE D'UTILISATION
- (71) Malhomme, Luc, Moulin de la Ribeyre, 43410 Lempdes sur Allagnon, FR
- (72) Malhomme, Luc, 43410 Lempdes sur Allagnon, FR
- (74) Schwartz, Thierry J., et al, Cabinet ORES 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **B65B 1/00** (11) **1 581 426 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03785942.8 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014903 24.12.2003  
(87) WO 2004/058567 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 DE 10261706
- (54) • FÜLLMASCHINE UND VERFAHREN ZUM ABFÜLLEN VON LEBENSMITTELN  
• FILLING MACHINE AND METHOD FOR PACKING COMESTIBLES  
• MACHINE DE REMPLISSAGE ET PROCEDE POUR EMBALLER DES DENREES ALIMEN-TAIRES
- (71) SIG Technology Ltd., Laufengasse 18, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
- (72) BALTES, Klaus, 50127 Bergheim, DE  
BERGER, Jörg, 52428 Jülich, DE
- (74) Cohausz & Florack, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **B65B 1/00** (11) **1 581 427 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03799893.7 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2003/039454 12.12.2003  
(87) WO 2004/060747 2004/30 22.07.2004  
(88) 03.03.2005  
(30) 18.12.2002 US 323618
- (54) • EINFÜLL- UND VERPACKUNGSVORRICHTUNG  
• FILL AND PACKAGING APPARATUS  
• APPAREIL DE REMPLISSAGE ET D'EMBALLAGE
- (71) Formax, Inc., 9150 191st Street Mokena, Illinois 60448, US
- (72) Lindee, Scott A., Mokena, IL 60448, US  
Sandberg, Glenn, Mokena, IL 60448, US  
Pasek, James E., Mokena, IL 60448, US
- (74) Beier, Ralph, et al, v. Bezold & Sozien Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **B65B 3/24** (11) **1 581 428 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786902.1 (22) 20.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/037105 20.11.2003  
(87) WO 2004/048926 2004/24 10.06.2004  
(88) 28.04.2005  
(30) 25.11.2002 US 303309
- (54) • VERBESSERTE KASSETTE ALS BEHÄLTER EINES PROBENEXEMPLARS ZUR OPTISCHEN ANALYSE  
• IMPROVEMENT UPON A CARTRIDGE FOR CONTAINING A SPECIMEN SAMPLE FOR OPTICAL ANALYSIS

- AMELIORATION D'UNE CARTOUCHE POU-VANT DE CONTENIR UN ECHANTILLON DESTINE A UNE ANALYSE OPTIQUE
- (71) IMMUNIVEST CORPORATION, 1005 Market Street, Suite 100, P.O. Box 8985, Wilmington, DE 19899, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Hale, Stephen Geoffrey, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

**B65B 9/04** → (51) B65B 31/04

**B65B 9/12** → (51) B65B 25/06

- (51) **B65B 25/06** (11) **1 581 429 A1\***  
B65B 9/12 A22C 11/00  
A23L 1/31 B65B 39/00  
(25) De (26) De  
(21) 03789384.9 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014743 22.12.2003  
(87) WO 2004/063016 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 DE 10300272  
28.01.2003 DE 10303274  
15.05.2003 DE 10321923  
21.08.2003 DE 10338482
- (54) • VERFAHREN ZUR INDUSTRIELLEN VERPACKUNG, ZUM HALTBARMACHEN UND/ODER OBERFLÄCHENBEHANDELN VON LEBENSMITTELN, INSBESONDERE BRÄT  
• INDUSTRIAL PACKAGING METHOD FOR THE PRESERVATION AND/OR SURFACE TREATMENT OF FOODSTUFFS, IN PARTICULAR SAUSAGE MEAT  
• PROCEDE POUR L'EMBALLAGE INDUSTRIEL, LA CONSERVATION ET/OU LE TRAITEMENT SUPERFICIEL DE DENREES ALIMENTAIRES, NOTAMMENT DE CHAIR A SAUCISSE
- (71) Kortschack, Fritz, Katzwanger Steig 36a, 14089 Berlin, DE
- (72) Kortschack, Fritz, 14089 Berlin, DE
- (74) Kruspig, Volkmar, et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **B65B 31/04** (11) **1 581 430 A1\***  
B65B 9/04

- (25) De (26) De  
(21) 03813895.4 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014438 18.12.2003  
(87) WO 2004/058573 2004/29 15.07.2004  
(30) 20.12.2002 DE 10260898  
13.03.2003 DE 10311334
- (54) • VERPACKUNGSMASCHINENSTRASSE MIT VORRICHTUNG ZUR BEAUFSCHLAGUNG DER VERPACKUNGEN MIT EINEM GASF RMIGEN ODER FL CHTIGEN ST OFF  
• PACKAGING MACHINE PATH COMPRISING A DEVICE FOR IMPINGING A GASEOUS OR VOLATILE SUBSTANCE UPON PACKAGING  
• LIGNE DE MACHINES D'EMBALLAGE COM-PORTANT UN DISPOSITIF POUR APPLI-QUER UNE SUBSTANCE GAZEUSE OU VOLATILE AUX EMBALLAGES

- (71) CFS Germany GmbH, Im Ruttert, 35216 Biedenkopf-Wallau, DE
- (72) DONGES, Hans-Günter, 35080 Bad Endbach, DE  
MEYER, Klaus, 35236 Breidenbach, DE  
BLÖCHER, Rolf, 35236 Breidenbach, DE  
THOMAS, Ulrich, 35236 Breidenbach, DE
- (74) Wolff, Felix, et al, Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

**B65B 39/00** → (51) B65B 25/06

**B65B 43/12** → (51) B65B 43/26

- (51) **B65B 43/26** (11) **1 581 431 A1\***  
B65B 43/12 B01L 9/02  
A61G 15/14  
(25) De (26) De  
(21) 03750453.7 (22) 27.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/009495 27.08.2003  
(87) WO 2004/024563 2004/13 25.03.2004  
(30) 27.08.2002 DE 10239335  
27.08.2002 DE 10239336
- (54) • VERFAHREN, EINRICHTUNG UND T ÜTEN-ROLLE ZUR ZUBEREITUNG GEFÄ HRLI-CHER SUBSTANZEN  
• METHOD, DEVICE AND BAG ROLL FOR PREPARING HAZARDOUS SUBSTANCES  
• PROCEDE, DISPOSITIF ET ROULEAU DE SACS POUR PREPARER DES SUBSTANCES DANGEREUSES
- (71) Keuchel, Josef, Ammerseestr. 15, 82288 Kottgeisering, DE
- (72) KEUCHEL, Josef, 82288 Kottgeisering, DE  
THEISSIG, Werner, 80999 München, DE
- (74) Vogeser, Werner, et al, Patent- und Rechtsanwälte, Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

(51) **B65D 1/00** (11) **1 581 432 A2\***  
(25) Ko (26) En

- (21) 02798053.1 (22) 10.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) KR 2002/001699 10.09.2002  
(87) WO 2003/022690 2003/12 20.03.2003  
(30) 10.09.2001 KR 2001056618  
10.09.2001 KR 2001056619  
27.08.2002 KR 2002052184  
30.08.2002 KR 2002052639  
30.08.2002 KR 2002052640
- (54) • TÜLLENANORDNUNG  
• SPOUT ASSEMBLY  
• ASSEMBLAGE DE BEC VERSEUR
- (71) Lee, Jung-Min, No. 1208, Misung Apt. A-dong, 37, Yeoueudo-dong Youngdungpo-gu, Seoul 150-010, KR
- (72) Lee, Jung-Min, Seoul 150-010, KR
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

(51) **B65D 1/02** (11) **1 581 433 A1\***  
(25) Fr (26) Fr

- (21) 03778440.2 (22) 23.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/003137 23.10.2003  
(87) WO 2004/043794 2004/22 27.05.2004  
(30) 12.11.2002 FR 0214142

- (54) • GEWINDE-RING FÜR KUNSTSTOFFFLASCHE  
• THREADED NECK FOR PLASTIC BOTTLES  
• BAGUE FILETEE POUR BOUTEILLE EN PLASTIQUE
- (71) COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 126-130 rue Jules Guesde, 92300 Levallois Perret, FR
- (72) COLLOUD, Alain, F-74200 Reyvroz, FR  
PERNOT, Michel, F-75013 Paris, FR
- (74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **B65D 1/22** (11) **1 581 434 A1\***  
B44D 3/12

(25) De (26) De

(21) 03767412.4 (22) 08.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/003709 08.11.2003
- (87) WO 2004/045969 2004/23 03.06.2004
- (30) 15.11.2002 DE 10253562  
04.02.2003 DE 10304452
- (54) • BEHAELTER  
• CONTAINER  
• RECIPIENT
- (71) DEUTSCHE AMPHIBOLIN-WERKE VON ROBERT MURJAHN GmbH + Co. KG, Rossdörfer Strasse 50, 64372 Ober-Ramstadt, DE
- (72) MURJAHN, Klaus, 64285 Darmstadt, DE
- (74) Meyer-Roedern, Giso, Bergheimer Strasse 10-12, 69115 Heidelberg, DE

**B65D 5/42** → (51) B65D 85/10

(51) **B65D 25/32** (11) **1 581 435 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 03776837.1 (22) 08.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/003705 08.11.2003
- (87) WO 2004/045975 2004/23 03.06.2004
- (30) 15.11.2002 DE 10253562  
04.02.2003 DE 10304452
- (54) • TRAGBUEGEL  
• CARRYING HANDLE  
• POIGNEE DE TRANSPORT
- (71) Deutsche Amphibolin-Werke Von Robert Murjahn Stiftung & Co. KG, Rossdörfer Strasse 50, 64372 Ober-Ramstadt, DE
- (72) MURJAHN, Klaus, 64285 Darmstadt, DE  
GUENTER, Bernd, 64665 Alsbach-Haehnlein, DE
- (74) Meyer-Roedern, Giso, Bergheimer Strasse 10-12, 69115 Heidelberg, DE

**B65D 47/08** → (51) B65D 51/22

**B65D 47/10** → (51) A61M 35/00

(51) **B65D 51/22** (11) **1 581 436 A1\***  
B65D 47/08 B65D 55/02

(25) De (26) De

(21) 03757620.4 (22) 04.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) CH 2003/000719 04.11.2003
- (87) WO 2004/043821 2004/22 27.05.2004
- (30) 11.11.2002 CH 20021891

- (54) • GARANTIE-SCHARNIERVERSCHLUSS FÜR FOLIENVERSIEGELTE FLASCHEN UND BEHÄLTER VON FLIESSFÄHIGEN INHALTEN  
• TAMPER-PROOF HINGED CLOSURE FOR FILM-SEALED BOTTLES AND CONTAINERS FILLED WITH POURABLE CONTENTS  
• FERMETURE A CHARNIERE INVIOLENT POUR BOUTEILLES SCELLEES PAR FILM ET RECIPIENTS POUR CONTENUS COU-LANTS

- (71) SIG Technology Ltd., Laufengasse 18, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
- (72) SEELHOFER, Fritz, CH-8315 Lindau, CH
- (74) Felber, Josef, Felber & Partner AG Dufourstrasse 116 Postfach 105, 8034 Zürich, CH

**B65D 55/02** → (51) B65D 51/22

(51) **B65D 55/08** (11) **1 581 437 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 03782024.8 (22) 22.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) BE 2003/000227 22.12.2003
- (87) WO 2004/060767 2004/30 22.07.2004
- (30) 06.01.2003 EP 03447001  
31.07.2003 EP 03447203

- (54) • DÜNNSCHICHTIGES SIEGELEMENT FÜR VERPACKUNGSBEHÄLTNISSE UND VER-SIEGELUNGSVERFAHREN  
• SHEET LIKE SEALING MEMBER FOR PACK-AGING CONTAINERS AND SEALING METHOD  
• FEUILLE POUR FERMER HERMETIQUE-MENT DES COQUES D'EMBALLAGE ET PROCEDE DE FERMETURE HERMETIQUE

- (71) NV Limbo Plastics, Hertestraat 32, 3830 Wellen, BE
- (72) DRIESSEN, Jan, B-3721 Vliermaalroot, BE  
VANMECHELEN, Laurent, B-3690 Zutendaal, BE
- (74) Leherte, Georges M.L.M., et al, Gevers & Vander Haeghen, Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **B65D 65/34** (11) **1 581 438 A1\***  
B65D 65/38 C08J 5/22

(25) En (26) En

(21) 03814267.5 (22) 19.12.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040809 19.12.2003
- (87) WO 2004/058591 2004/29 15.07.2004
- (30) 20.12.2002 US 435567 P

- (54) • GASDURCHLÄSSIGE MEMBRAN  
• GAS-PERMEABLE MEMBRANE  
• MEMBRANE PERMEABLE AUX GAZ
- (71) Apio, Inc., 4575 W.Main Street, Guadalupe, CA 93434, US

- (72) CLARKE, Raymond, Los Altos, CA 94024, US  
DERRINGER, Charles, B., Morgan Hill, CA 95037, US
- (74) Lunt, Mark George Francis, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

**B65D 65/38** → (51) B65D 65/34

**B65D 65/46** → (51) B32B 27/06

(51) **B65D 77/28** (11) **1 581 439 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03774323.4 (22) 25.11.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

- (86) KR 2003/002565 25.11.2003
- (87) WO 2004/048208 2004/24 10.06.2004
- (88) 19.08.2004
- (30) 25.11.2002 KR 2002750095 T  
30.11.2002 KR 2002076435  
04.12.2002 KR 2002078029  
09.12.2002 KR 2002079379  
11.12.2002 KR 2002080515

- (54) • BEHÄLTER FÜR LEBENSMITTEL UND GETRÄNKE  
• CONTAINER FOR FOOD AND BEVERAGE  
• CONTENANT POUR ALIMENT ET BOISSON

- (71) Lee, Jung-Min, No. 1208, Misung Apt. A-dong, 37, Yeoueudo-dong Youngdungpo-gu, Seoul 150-010, KR
- (72) Lee, Jung-Min, Seoul 150-010, KR
- (74) Hengelhaupt, Jürgen, et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

(51) **B65D 79/02** (11) **1 581 440 A1\***  
G09F 3/02 G01K 3/04  
G06K 11/06

(25) Sv (26) En

(21) 03776134.3 (22) 02.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI

- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/001862 02.12.2003
- (87) WO 2004/050506 2004/25 17.06.2004

(30) 03.12.2002 SE 0203565  
16.04.2003 SE 0301125  
16.04.2003 SE 0301126

- (54) • VERPACKUNG ZUR LAGERUNG VON WAREN IN KONSERVIERTEM ZUSTAND, VERFAHREN ZUR KENNZEICHNUNG EINER DERARTIGEN VERPACKUNG SOWIE TEMPERATURANZEIGER FÜR DIE VERPAK-KUNG  
• S PACKAGE FOR STORING GOODS IN A PRESERVATIVE STATES, A METHOD FOR MARKING SUCH A PACKAGE, AS WELL AS A TEMPERATURE INDICATOR FOR THE PACKAGE  
• EMBALLAGE DE STOCKAGE DE PRODUITS AUX FINS DE CONSERVATION, PROCEDE DE MARQUAGE DE L'EMBALLAGE, ET INDI-CATEUR DE TEMPERATURE POUR L'EMBALLAGE

- (71) Norrby, Henry, Ojevågen 69, 820 40 Järvsö, SE  
Nygardh, Mats, Myra 2289 A, 820 40 Järvsö, SE
- (72) Norrby, Henry, 820 40 Järvsö, SE  
Nygardh, Mats, 820 40 Järvsö, SE
- (74) Fröderberg, Anders Oskar, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

(51) **B65D 79/02** (11) **1 581 441 A1\***  
G09F 3/02 G01K 3/04  
G01K 11/06  
(25) Sv (26) En  
(21) 03776135.0 (22) 02.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) SE 2003/001863 02.12.2003  
(87) WO 2004/050507 2004/25 17.06.2004  
(30) 03.12.2002 SE 0203566  
16.04.2003 SE 0301125  
16.04.2003 SE 0301126

(54) • *VERPACKUNG ZUR LAGERUNG VON WAREN IN KONSERVIERTEM ZUSTAND SOWIE HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR DERARTIGE VERPACKUNG*  
• *A PACKAGE FOR STORING GOODS IN A PRESERVATIVE STATE AS WELL AS A METHOD FOR MAKING SUCH A PACKAGE*  
• *CONDITIONNEMENT PERMETTANT DE STOCKER DES MARCHANDISES DE MANIERE A POUVOIR LES CONSERVER, PROCEDE DE FABRICATION D'UN TEL CONDITIONNEMENT*

(71) Norrby, Henry, Ojevågen 69, 820 40 Järvsö, SE  
Nygardh, Mats, Myra 2289 A, 820 40 Järvsö, SE  
(72) Norrby, Henry, 820 40 Järvsö, SE  
Nygardh, Mats, 820 40 Järvsö, SE  
(74) Fröderberg, Anders Oskar, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

(51) **B65D 83/04** (11) **1 581 442 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03781919.0 (22) 12.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2003/036162 12.11.2003  
(87) WO 2004/045986 2004/23 03.06.2004  
(30) 14.11.2002 US 426109 P  
(54) • *TABLETTENSPENDER*  
• *TABLET DISPENSER*  
• *DISTRIBUTEUR DE COMPRIMES*

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US  
(72) RENAUD, Michel, C., CH-CH-1197 Prangins, CH  
(74) Morf, Jan Stefan, Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

**B65D 83/08** → (51) A47K 10/42

(51) **B65D 85/10** (11) **1 581 443 A1\***  
B65D 5/42 B31B 1/90  
B31B 3/00 G08B 13/24  
(25) De (26) De  
(21) 03782487.7 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014952 29.12.2003  
(87) WO 2004/060774 2004/30 22.07.2004  
(30) 03.01.2003 DE 10300254

(54) • *PACKUNG, INSBESONDERE ZIGARETTEN-PACKUNG, VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN DERSELBEN*  
• *PACKAGING, IN PARTICULAR CIGARETTE PACKAGING, AND METHOD AND DEVICE FOR PRODUCTION THEREOF*  
• *PAQUET, NOTAMMENT PAQUET DE CIGARETTES, ET PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION DE CELUI-CI*

(71) Focke & Co. (GmbH & Co. KG), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE

(72) FOCKE, Heinz, verstorben, DE  
PAKLAKOWITSCH, Anton, 27283 Verden, DE  
MEYER, Kurt, 27308 Kirchlinteln-Neddenaverbergen, DE  
STILLER, Martin, 27283 Verden, DE

(74) Bolte, Erich, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

**B65D 88/12** → (51) B65D 90/00

(51) **B65D 90/00** (11) **1 581 444 A2\***  
B65D 88/12 B66C 1/66  
(25) En (26) En  
(21) 03753020.1 (22) 12.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/014929 12.05.2003  
(87) WO 2003/097467 2003/48 27.11.2003  
(88) 19.02.2004  
(30) 14.05.2002 US 145410

(54) • *BLOCKIER- UND TAKELSYSTEM ZUM SICHERN UND UNSICHERN VON CONTAINERN AUF EINEM SOCKEL*  
• *BLOCK AND TACKLE SYSTEM FOR SECURING A CONTAINER*  
• *SYSTEME DE PALAN A MOUFLES DESTINE A FIXER UN CONTENEUR*

(71) Walker, Peter, 205 7th St Apt D Seal Beach, CA 90740, US  
(72) Walker, Peter, CA 90740, US  
(74) Jennen, Peter Leonardus Hendricus, et al, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**B65F 1/16** → (51) A61B 19/02

(51) **B65G 1/00** (11) **1 581 445 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03781812.7 (22) 07.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/035536 07.11.2003  
(87) WO 2004/043831 2004/22 27.05.2004  
(88) 15.07.2004  
(30) 08.11.2002 US 424898 P

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR PROBEN-SORTIERUNG*  
• *SYSTEMS AND METHODS OF SORTING SAMPLES*  
• *SYSTEMES ET PROCEDES POUR TRIER DES ECHANTILLONS*

(71) IRM, LLC, Sophia House, 48 Church Street, Hamilton HM LX, BM  
(72) WESELAKE, Mark, R., San Diego, CA 92130, US  
BACKES, Brad, Chicago, IL 60622, US  
EK, Jared, San Diego, CA 92126, US  
(74) Carter, Stephen John, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B65G 1/00** (11) **1 581 446 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03788784.1 (22) 14.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/003759 14.11.2003  
(87) WO 2004/045993 2004/23 03.06.2004  
(30) 15.11.2002 DE 10253602  
13.02.2003 DE 20302336 U

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM WECHSELN VON TRANSPORTELEMENTEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR EXCHANGING TRANSPORT ELEMENTS*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A ECHANGER DES ELEMENTS DE TRANSPORT*

(71) GEBHARDT Transport- und Lagersysteme GmbH, Frühlingstrasse 2-3, 93413 Cham, DE  
(72) WANNINGER, Georg, 93495 Weiding, DE  
JANKER, Rupert, 94372 Rattiszell, DE  
(74) Eder, Christian, et al, Eder & Schieschke Patentanwälte Elisabethstrasse 34/II, 80796 München, DE

(51) **B65G 15/30** (11) **1 581 447 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03713734.6 (22) 27.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2003/005973 27.02.2003  
(87) WO 2004/043833 2004/22 27.05.2004  
(30) 14.11.2002 US 426238 P

(54) • *ENDSCHUTZGLIED FÜR EINE FÖRDERKETTE*  
• *END PROTECTOR LINK FOR CONVEYOR CHAIN*  
• *MAILLON DE PROTECTION TERMINALE DESTINE A UNE CHAINE D'UN TRANSPORTEUR*

(71) Ramsey Products Corporation, 3701 Performance Road, P.O.Box 668827 Charlotte, North Carolina 28266, US  
(72) HALL, William, C., Denver, NC 28037, US  
(74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB

**B65G 17/00** → (51) B65H 19/30

(51) **B65G 23/08** (11) **1 581 448 A1\***  
F16F 15/04 H02K 5/24  
(25) En (26) En  
(21) 03767539.4 (22) 13.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/012704 13.11.2003  
(87) WO 2004/045995 2004/23 03.06.2004  
(30) 15.11.2002 DK 200201761

(54) • *TROMMELANTRIEB MIT DÜMPFUNGSVORRICHTUNG ZUR DÜMPFUNG VON SCHWINGUNGEN*  
• *A DRUM DRIVE WITH DAMPING DEVICE FOR DAMPING VIBRATIONS*  
• *ENTRAINEMENT DE TAMBOUR AVEC DISPOSITIF D'AMORTISSEMENT DESTINE A AMORTIR LES VIBRATIONS*

(71) Interroll (Schweiz) AG, Zona Industriale, 6592 S. Antonino, CH  
(72) HVIDBERG, Jens, DK-6592 Hvidovre, DK  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**B65G 47/28** → (51) B65H 19/30



- (51) **B65G 69/00** (11) **1 581 449 A1\***  
E01F 15/14  
(25) En (26) En  
(21) 03813856.6 (22) 15.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) AU 2003/001204 15.09.2003  
(87) WO 2004/058611 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 AU 2002953528  
(54) • *VERBESSERTE FAHRZEUGLADERAMPEN-FENDERANORDNUNG*  
• *AN IMPROVED VEHICLE LOADING DOCK FENDER ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE DE PROTECTION AMELIORE POUR VEHICULE DE QUAI DE CHARGE-MENT*  
(71) Cowey, Steven John, 24 Ninth Street, Wingfield, S.A. 5013, AU  
(72) Cowey, Steven John, Wingfield, S.A. 5013, AU  
(74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

**B65H 16/02** → (51) B31B 1/00**B65H 18/16** → (51) H01M 10/04

- (51) **B65H 19/30** (11) **1 581 450 A1\***  
B65G 17/00 B65G 47/28  
(25) Fi (26) En  
(21) 04701024.4 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FI 2004/000012 09.01.2004  
(87) WO 2004/063068 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 FI 20030042  
(54) • *VERFAHREN ZUR VERWENDUNG IN EINERFÖRDEREINRICHTUNG UND FÖRDEREINRICHTUNG*  
• *METHOD FOR USE IN A CONVEYOR AND A CONVEYOR*  
• *PROCEDE POUR CONVOYEUR ET CONVOYEUR*  
(71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI  
(72) HILLO, Mauri, 12240 Hikiä, FI  
(74) Hovi, Simo Pekka Tapani, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

- (51) **B65H 23/188** (11) **1 581 451 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03742320.9 (22) 26.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/020512 26.06.2003  
(87) WO 2004/060784 2004/30 22.07.2004  
(30) 23.12.2002 US 328759  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR KONTROLLE DER DEHNUNG EINES BAHNMATERIALS*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING THE STRAIN OF WEB MATERIAL*  
• *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE REGLER LA CONTRAINTE D'UNE BANDE DE MATERIAU*  
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) WEBER, Paul, A., Appleton, WI 54915, US  
BETT, Thomas, Arthur, Oshkosh, WI 54904, US  
UNGPYAKUL, Tanakon, Neenah, WI 54956, US

- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**B65H 27/00** → (51) B41J 13/042

- (51) **B65H 45/24** (11) **1 581 452 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03751879.2 (22) 22.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/026344 22.08.2003  
(87) WO 2004/054915 2004/27 01.07.2004  
(30) 05.12.2002 US 310697  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ERSETZEN VON FALTPLATTEN*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR REPLACING WEB FOLDING BOARDS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR REMPLACER DES PLAQUES DE PLIAGE DE BANDES*  
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US  
(72) LONG, Leslie, T., Appleton, WI 54914, US  
EVANS, John, H., Neenah, WI 54956, US  
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B65H 45/24** (11) **1 581 453 A1\***  
B65H 45/28 A47K 10/42  
(25) En (26) En  
(21) 03768990.8 (22) 18.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/037050 18.11.2003  
(87) WO 2004/054916 2004/27 01.07.2004  
(30) 13.12.2002 US 318827  
(54) • *TÜCHER MIT EINEM GEKRÄUSELTEN BEREICH ENTLANG DER VORDERKANTE*  
• *WIPES WITH A PLEAT-LIKE ZONE ALONG THE LEADING EDGE PORTION*  
• *LINGETTES AVEC UNE ZONE DE TYPE PLI LE LONG DU BORD AVANT*  
(71) KIMBERLY-CLARK CORPORATION, 401 North Lake Street Neenah, Wisconsin 54956-0349, US  
(72) LANGE, Scott, Richard, Oshkosh, WI 54901, US  
CLOSE, Kenneth, Bradley, New London, WI 54961, US  
(74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**B65H 45/28** → (51) B65H 45/24**B65H 63/00** → (51) B31B 1/00**B66B 5/00** → (51) D06M 13/292**B66B 7/12** → (51) D06M 13/292

- (51) **B66B 13/30** (11) **1 581 454 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04747787.2 (22) 14.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (86) JP 2004/010372 14.07.2004  
(87) WO 2005/009884 2005/05 03.02.2005  
(30) 28.07.2003 JP 2003202455

- (54) • *DICHTUNGSVORRICHTUNG FÜR AUFZÜGE*  
• *SEALING DEVICE FOR ELEVATOR*  
• *DISPOSITIF DE FERMETURE POUR ASCENSEUR*

- (71) Toshiba Elevator Kabushiki Kaisha, 5-27, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) MURAKAMI, Shin, JP  
KINOSHITA, Toru, JP  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

**B66C 1/66** → (51) B65D 90/00**B66D 1/54** → (51) D06M 13/292**B66F 9/06** → (51) B62B 3/065

- (51) **B67D 1/06** (11) **1 581 455 A1\***  
B67D 1/08  
(25) En (26) En  
(21) 03769790.1 (22) 11.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/005084 11.11.2003  
(87) WO 2004/048252 2004/24 10.06.2004  
(30) 27.11.2002 GB 0227627  
(54) • *MODULARER GETRÄNKEAUTOMAT*  
• *MODULAR DRINKS DISPENSER*  
• *DISTRIBUTEUR DE BOISSONS MODULAIRE*  
(71) Dispense Systems Technology Limited, 6 Emmanuel Court, Sutton Coldfield B72 1TJ, GB  
(72) PERRY, Keith, Stephen, Pelsall, Walsall WS3 4HB, GB  
DEANE, Paul, Anthony, Berkswell, West Midlands CV7 7EF, GB  
GREGSON, Christopher, Robert, Melbourne, Derbyshire DE73 1FZ, GB  
(74) Gee, Steven William, D.W. & S.W. GEE, 1 South Lynn Gardens, London Road, Shipston on Stour, Warwickshire CV36 4ER, GB

**B67D 1/08** → (51) B67D 1/06

- (51) **C01B 3/16** (11) **1 581 456 A2\***  
B01J 23/652 B01J 23/89  
(25) En (26) En  
(21) 03814107.3 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/040215 18.12.2003  
(87) WO 2004/058633 2004/29 15.07.2004  
(88) 23.12.2004  
(30) 20.12.2002 US 434632 P  
(54) • *PLATIN-FREIE RUTHENIUM-KOBALT-KATALYSATORZUSAMMENSETZUNGEN ZUR WASSERSTOFFERZEUGUNG*  
• *PLATINUM-FREE RUTHENIUM-COBALT CATALYST FORMULATIONS FOR HYDROGEN GENERATION*  
• *PREPARATIONS CATALYSANTES DE RUTHENIUM-COBALT EXEMPTES DE PLATINE DESTINEES A LA PRODUCTION D'HYDROGENE*  
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US  
(72) HAGEMeyer, Alfred, Sunnyvale, CA 94086, US  
CARHART, Raymond, F., Cupertino, CA 95014, US  
YACCATO, Karin, South San Francisco, CA 94107, US

HERRMANN, Michael, 74858-Aglasterhausen-Michelbach, DE  
LESIK, Andreas, 74081 Heilbronn, DE  
BROOKS, Christopher, James, Dublin, OH 43106, US  
PHILLIPS, Cory, Bernard, Detroit, MI 48204, US  
(74) Mattsson, Niklas, Awapatent AB P.O. Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

**C01B 3/38** → (51) B01J 19/00

(51) **C01B 7/04** (11) **1 581 457 A1\***  
B01J 8/06  
(25) De (26) De  
(21) 03789225.4 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014075 11.12.2003  
(87) WO 2004/052777 2004/26 24.06.2004  
(30) 12.12.2002 DE 10258180  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CHLOR DURCH GASPHASENOXIDATION VON CHLORWASSERSTOFF  
• METHOD FOR PRODUCING CHLORINE BY OXIDISING HYDROGEN CHLORINE IN A GASEOUS PHASE  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE CHLORE PAR OXYDATION DE CHLORURE D'HYDROGENE EN PHASE GAZEUSE

(71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) OLBERT, Gerhard, 69221 Dossenheim, DE  
WALSDORFF, Christian, 67059 Ludwigshafen, DE  
HARTH, Klaus, 67317 Altleiningen, DE  
STRÖFER, Eckhard, 68163 Mannheim, DE  
FIENE, Martin, 67150 Niederkirchen, DE  
(74) Isenbruck, Günter, Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, D-68165 Mannheim, DE

**C01B 15/00** → (51) B01J 23/00

**C01B 31/02** → (51) C08K 7/06

**C01B 33/44** → (51) C08K 9/04

**C01B 33/44** → (51) C08K 9/06

**C01G 9/00** → (51) C11D 3/02

**C01G 23/00** → (51) B01J 23/00

**C01G 25/02** → (51) B01J 23/00

**C01G 27/02** → (51) B01J 23/00

(51) **C02F 1/32** (11) **1 581 458 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800335.6 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK

AL LT LV MK

(86) US 2003/041584 29.12.2003  
(87) WO 2004/060813 2004/30 22.07.2004  
(30) 02.01.2003 US 438270 P  
(54) • MIKRO-ENTLADUNGSVORRICHTUNGEN UND ANWENDUNGEN  
• MICRO-DISCHARGE DEVICES AND APPLICATIONS  
• DISPOSITIFS DE MICRODECHARGE ET APPLICATIONS  
(71) Ultraviolet Sciences, Inc., 4334 Valle Vista, San Diego, CA 92103, US

(72) COOPER, James, Randall, San Diego, CA 92103, US  
SCHOENBACH, Karl, H., Norfolk, VA 23505, US  
(74) Gervasi, Gemma, Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

**C02F 1/40** → (51) C12M 1/34

**C02F 11/00** → (51) C12M 1/34

(51) **C03B 37/027** (11) **1 581 459 A1\***  
G02B 6/16 G02B 6/18  
(25) Ni (26) En  
(21) 04700300.9 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) NL 2004/000004 06.01.2004  
(87) WO 2004/060824 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 NL 1022315  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER LICHTLEITFASER MIT BRECHUNGSINDEX-VARIATIONEN  
• METHOD OF MANUFACTURING AN OPTICAL FIBRE HAVING VARIATIONS IN THE REFRACTIVE INDEX  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE FIBRE OPTIQUE DONT L'INDICE DE REFRACTION PRESENTE DES VARIATIONS

(71) Draka Fibre Technology B.V., Zwaanstraat 1, 5651 CA Eindhoven, NL  
(72) BREULS, Antonius, Henricus, Elisabeth, NL-6129 EM Urmond, NL  
PLEUNIS, Peter, Johannes, Theodorus, NL-6003 NE Weert, NL  
(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **C03C 1/00** (11) **1 581 460 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03776398.4 (22) 15.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/032627 15.10.2003  
(87) WO 2004/037735 2004/19 06.05.2004  
(30) 21.10.2002 US 274835  
(54) • PORZELLANEMAIL MIT METALLISCHEM AUSSEHEN  
• PORCELAIN ENAMEL HAVING METALLIC APPEARANCE  
• EMAIL DE PORCELAINE A ASPECT METALLIQUE

(71) FERRO CORPORATION, 1000 Lakeside Avenue Cleveland, Ohio 44114, US  
(72) GAZO, Louis, J., Independence, OH 44131, US  
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **C04B 14/00** (11) **1 581 461 A1\***  
C04B 26/02 C04B 26/14  
C04B 26/16 C04B 26/18  
C08K 3/00

(25) En (26) En  
(21) 03810916.1 (22) 13.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) AU 2003/001520 13.11.2003  
(87) WO 2004/043873 2004/22 27.05.2004

(30) 13.11.2002 AU 2002952619  
18.08.2003 AU 2003904407  
(54) • POLYMERBETON  
• POLYMER CONCRETE  
• BETON DE POLYMERE  
(71) THE UNIVERSITY OF SOUTHERN QUEENSLAND, West Street, Toowoomba, QLD 4350, AU  
(72) VAN ERP, Gerardus, Maria, TOOWOOMBA, Queensland 4350, AU  
(74) Wilson Gunn, 5th Floor, Blackfriars House, The Parsonage, Manchester M3 2JA, GB

**C04B 14/38** → (51) C04B 28/02

**C04B 16/06** → (51) C04B 28/02

**C04B 18/26** → (51) C04B 28/02

**C04B 24/12** → (51) B01D 19/04

**C04B 24/24** → (51) C04B 28/02

**C04B 24/32** → (51) B01D 19/04

**C04B 26/02** → (51) C04B 14/00

**C04B 26/14** → (51) C04B 14/00

**C04B 26/16** → (51) C04B 14/00

**C04B 26/18** → (51) C04B 14/00

(51) **C04B 28/02** (11) **1 581 462 A1\***  
C04B 28/14 C04B 24/24  
C04B 40/00 C04B 18/26  
C04B 16/06 C04B 14/38  
(25) De (26) De  
(21) 03773519.8 (22) 14.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DE 2003/003401 14.10.2003  
(87) WO 2004/048288 2004/24 10.06.2004  
(30) 27.11.2002 DE 10255200  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FORMKÖRPERS AUS EINEM HYDRATISIERBAREN MINERALISCHEN WERKSTOFF UND EINEM FÜLLSTOFF  
• METHOD FOR PRODUCING A MOULDED BODY FROM A HYDRATABLE MINERAL MATERIAL AND A FILLER  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN CORPS MOULE A PARTIR D'UNE MATIERE MINERALE HYDRATABLE ET D'UNE CHARGE

(71) BTU Brandenburgische Technische Universität, Universitätsplatz 3-4, 03044 Cottbus, DE  
(72) FREY, Reinhard, Prof. Dr. rer.nat, habil. Ing., 72184 Eutingen, DE  
(74) Hanelt, Holger, et al, Ströbitzer Strasse 97, 03055 Cottbus, DE

**C04B 28/02** → (51) B01D 19/04

**C04B 28/14** → (51) C04B 28/02

**C04B 35/622** → (51) C04B 35/80

(51) **C04B 35/80** (11) **1 581 463 A1\***  
F23D 14/00 C04B 35/622  
(25) En (26) En  
(21) 03816754.0 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040177 16.12.2003  
(87) WO 2005/014504 2005/07 17.02.2005  
(30) 08.01.2003 US 438662 P

- (54) • KERAMIK-FASER-VERBUNDWERKSTOFF UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR  
• CERAMIC FIBER COMPOSITE AND METHOD FOR MAKING THE SAME  
• COMPOSITE EN FIBRES CERAMIQUES ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) WOOD, Thomas E., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
SCHUTTS, Scott M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- C04B 40/00** → (51) B01D 19/04
- 
- C04B 40/00** → (51) C04B 28/02
- 
- (51) **C07C 1/00** (11) **1 581 464 A1\***  
B01D 17/06
- (25) En (26) En
- (21) 03780598.3 (22) 29.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IL 2003/001112 29.12.2003
- (87) WO 2004/060834 2004/30 22.07.2004
- (30) 02.01.2003 IL 15379203
- (54) • VERBESSERTE ERZEUGUNG VON HYDROXYLRADIKALEN  
• ENHANCED GENERATION OF HYDROXYL RADICALS  
• PRODUCTION AMELIOREE DE RADICAUX HYDROXYLE
- (71) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech Park, Edmond J. Safra Campus, The Hebrew University of Jerusalem, Givat Ram, P.O. Box 39135, 91390 Jerusalem, IL
- Arkal Filtration Systems C.S. Ltd., Bet Zera, 15135 D.N. Emek Hayarden, IL
- (72) JOSHI, Ashutosh, B103-4 Rushikes Apts., 410201 Raigad M.S., IN  
KOLODNY, Yuri, 67531 Tel Aviv, IL  
KREISEL, Itay, 34363 Haifa, IL  
SASSON, Yoel, 92542 Jerusalem, IL
- (74) Long, Giorgio, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT
- 
- (51) **C07C 1/00** (11) **1 581 465 A2\***  
En (26) En
- (21) 03814190.9 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040508 19.12.2003
- (87) WO 2004/058701 2004/29 15.07.2004
- (30) 20.12.2002 US 327492
- (54) • BIOKATALYTISCHE HERSTELLUNG VON ENANTIOMEREN ANGEREICHERTEM AMINOPENTANNITRIL  
• BIOCATALYTIC PREPARATION OF ENANTIOMERICALLY ENRICHED AMINOPENTANENITRILE  
• PREPARATION BIOCATALYTIQUE D'AMINO-PENTANENITRILE ENANTIOMERIQUEMENT ENRICHÉ
- (71) PCBU Services, Inc., 300 Delaware Avenue Suite 1269, Wilmington, DE 19801, US
- (72) ALLEN, David, R., LaGrange Park, IL 60526, US  
MOZHAEV, Vadim, V., Hoffman Estates, IL 60195, US  
VALIVETY, Rao, H., Schaumburg, IL 60173, US
- 
- (74) Raynor, John, et al, Beck Greener Fulwood House, 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB
- 
- C07C 1/04** → (51) C10G 65/04
- 
- C07C 2/32** → (51) B01J 31/18
- 
- C07C 2/36** → (51) B01J 31/18
- 
- (51) **C07C 2/58** (11) **1 581 466 A2\***  
En (26) En
- (21) 04700334.8 (22) 06.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000058 06.01.2004
- (87) WO 2004/062782 2004/31 29.07.2004
- (88) 12.05.2005
- (30) 10.01.2003 US 340082
- (54) • VERFAHREN ZUR AROMATISCHEN ALKYLIERUNG MIT DIREKTEM RECYCLEN  
• AROMATIC ALKYLATION PROCESS WITH DIRECT RECYCLE  
• PROCESSUS D'ALKYLATION AROMATIQUE A RECYCLAGE DIRECT
- (71) FINA TECHNOLOGY, INC., P.O. Box 674412 Houston, Texas 77267-4412, US
- (72) BUTLER, James, R., Webster, TX 77598, US  
MERRILL, James, Katy, TX 77449, US  
KELLY, Kevin, Friendswood, TX 77546, US
- (74) Leyder, Francis, Total Petrochemicals Research Feluy Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- 
- (51) **C07C 6/00** (11) **1 581 467 A2\***  
C07C 45/00 C07C 21/00  
C07F 9/02 C07F 9/50
- (25) En (26) En
- (21) 03812849.2 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038945 09.12.2003
- (87) WO 2004/052939 2004/26 24.06.2004
- (88) 16.12.2004
- (30) 09.12.2002 US 431870 P  
03.03.2003 US 451562 P
- (54) • LIGANDEN FÜR METALLE UND DARAUF BERUHENDE VERBESSERTE METALLKATALYSIERTE VERFAHREN  
• LIGANDS FOR METALS AND IMPROVED METAL-CATALYZED PROCESSES BASED THEREON  
• LIGANDS POUR MÉTAUX ET PROCESSUS A CATALYSE PAR MÉTAUX AMÉLIORÉS BASÉS SUR CES LIGANDS
- (71) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US
- (72) BUCHWALD, Stephen, L., Newton, MA 02558, US  
HUANG, Xiaohua, Cambridge, MA 02145-1518, US  
ZIM, Danilo, Cambridge, MA 02140, US
- (74) Atkinson, Jonathan David Mark, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
- 
- C07C 11/02** → (51) B01J 31/18
- 
- C07C 11/107** → (51) B01J 31/18
- 
- (51) **C07C 17/00** (11) **1 581 468 A1\***  
C07C 17/02 C07C 17/04  
C07C 21/18 C07C 21/20  
C07C 21/22 C07C 17/08  
C07C 17/20 C07C 19/08  
C07C 19/07
- (25) En (26) En
- (21) 03815021.5 (22) 30.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041851 30.12.2003
- (87) WO 2004/060842 2004/30 22.07.2004
- (30) 30.12.2002 US 331821
- (54) • MATERIALIEN UND VERFAHREN ZUR UMWANDLUNG VON FLUORKOHLLENWASSERSTOFFEN  
• MATERIALS AND METHODS FOR THE CONVERSION OF HYDROFLUOROCARBONS  
• MATERIAUX ET PROCEDES DE CONVERSION D'HYDROFLUOROCARBONES
- (71) PCBU Services, Inc., 300 Delaware Avenue Suite 1269, Wilmington, DE 19801, US
- (72) LIKUBO, Yuichi, West Lafayette, IN 47906, US  
HEDRICK, Vicki, Brookston, IN 47923, US  
BRANDSTADTER, Stephan, M., Indianapolis, IN 46205, US  
COHN, Mitchel, West Lafayette, IN 47906, US
- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
- 
- C07C 17/02** → (51) C07C 17/00
- 
- C07C 17/04** → (51) C07C 17/00
- 
- C07C 17/08** → (51) C07C 17/00
- 
- C07C 17/20** → (51) C07C 17/00
- 
- C07C 19/07** → (51) C07C 17/00
- 
- C07C 19/08** → (51) C07C 17/00
- 
- C07C 21/00** → (51) C07C 6/00
- 
- C07C 21/18** → (51) C07C 17/00
- 
- C07C 21/20** → (51) C07C 17/00
- 
- C07C 21/22** → (51) C07C 17/00
- 
- (51) **C07C 41/03** (11) **1 581 469 A1\***  
C07C 43/225 C07C 51/15  
C07D 339/08
- (25) De (26) De
- (21) 03769471.8 (22) 30.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/012039 30.10.2003
- (87) WO 2004/050594 2004/25 17.06.2004
- (30) 03.12.2002 DE 10256362
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NAPHTHALINDERIVATEN  
• METHOD FOR PRODUCING NAPHTHALENE DERIVATIVES  
• PROCEDES POUR PRODUIRE DES DERIVES DE NAPHTHALENE
- (71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) POETSCH, Eike, 64367 Mühlthal, DE  
BINDER, Werner, 64807 Dieburg, DE

- KIRSCH, Peer, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE  
TAUGERBECK, Andreas, 64285 Darmstadt, DE
- (51) **C07C 43/225** (11) **1 581 470 A1\***  
C07C 255/54 C07C 43/29  
C07D 215/58 C07D 231/20  
C07D 231/22 C07C 43/315  
C07C 69/78 C07C 271/48  
C07C 271/16 A01N 29/00  
A01N 31/08
- (25) En (26) En  
(21) 03789386.4 (22) 22.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014757 22.12.2003  
(87) WO 2004/056735 2004/28 08.07.2004  
(30) 23.12.2002 CH 219302
- (54) • 2,6-DIHALO-4-(3,3-DICHLORO-ALLYLOXY)-  
BENZYLALKOHOL DERIVATE MIT  
INSECTICIDER UND AKARIZIDER WIRKUNG  
• 2,6-DIHALO-4-(3,3-DICHLORO-ALLYLOXY)-  
BENZYLALCOHOLE DERIVATIVES HAVING  
INSECTICIDAL AND ACARICIDAL PROPER-  
TIES  
• DERIVES DE 2,6-DIHALO-4-(3,3-DICHLORO-  
ALLYLOXY-BENZYLALCOOL AUX PROPRIE-  
TES INSECTICIDES ET ACARICIDES
- (71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee  
215, 4058 Basel, CH
- (72) RENOLD, Peter Syngenta Crop Protection AG,  
CH-4058 Basel, CH  
ZAMBACH, Werner Syngenta Crop Protection AG,  
CH-4058 Basel, CH  
STEIGER, Arthur Syngenta Crop Protection AG,  
CH-4058 Basel, CH  
HALL, Roger Graham Syngenta Crop Protection AG,  
CH-4058 Basel, CH  
LOISELEUR, Olivier Syngenta Crop Protection AG,  
CH-4058 Basel, CH  
TRAH, Stephan Syngenta Crop Protection AG,  
CH-4058 Basel, CH
- (74) Ward, Steven Paul, et al, Syngenta Limited,  
Intellectual Property Department, Jealott's Hill  
International Research Centre, P.O. Box 3538,  
Bracknell RG42 6YA, GB
- C07C 43/225** → (51) C07C 41/03
- C07C 43/29** → (51) C07C 43/225
- C07C 43/315** → (51) C07C 43/225
- C07C 45/00** → (51) C07C 6/00
- C07C 45/30** → (51) C07C 49/753
- C07C 45/50** → (51) C07C 49/753
- C07C 45/67** → (51) C07C 49/753
- C07C 45/68** → (51) C07C 49/753
- C07C 49/213** → (51) C07C 69/612
- (51) **C07C 49/753** (11) **1 581 471 A1\***  
C07C 59/90 C07C 205/45  
C07C 45/50 C07C 45/68  
C07C 45/30 C07C 45/67  
A61K 31/122 A61P 35/00  
C07C 251/44 C07C 251/66  
C07C 235/16 C07C 69/63  
C07C 69/013
- (25) En (26) En  
(21) 02808276.6 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) IN 2002/000239 20.12.2002  
(87) WO 2004/056738 2004/28 08.07.2004
- (54) • CYCLOPENTENON-DERIVATE FÜR KREBS-  
THERAPIE  
• CYCLOPENTENONE DERIVATIVES FOR  
CANCER THERAPY  
• DERIVES DE CYCLOPENTENONE UTILISEES  
POUR TRAITER DES CANCERS
- (71) Dabur Research Foundation, 22, Site IV Sahibabad  
Ghaziabad, 201 010, Uttar Pradesh, IN
- (72) GURJAR, M., K., National Chemical Laboratory,  
Pune 411 008 Maharashtra, IN  
WAKHARKAR, R., D., National Chemical Laboratory,  
Pune 411 008 Maharashtra, IN  
BORATE, H.B.R., National Chemical Laboratory,  
Pune 411 008 Maharashtra, IN  
DESIRAJU, Gautam, R., School of Chemistry,  
Hyderabad 500 46, IN  
NANGIA, Ashwini, School of Chemistry, Hyderabad  
500 46, IN  
SARKHEL, Sanjay, School of Chemistry, Hyderabad  
500 46, IN  
SAIRAM, K.V.V.M., School of Chemistry, Hyderabad  
500 46, IN  
YADAV, J.S., Indian Inst. of Chemical Technology,  
Hyderabad 500 007, IN  
CHANDRASEKHAR, S., Indian Inst. of Chemical  
Techn., Hyderabad 500 007, IN  
BURMAN, Anand, C., Dabur Research Foundation,  
201 010 Uttar Pradesh, IN  
MUKHERJEE, Rama, Dabur Research Foundation,  
201 010 Uttar Pradesh, IN  
JAGGI, Manu, Dabur Research Foundation, 201  
010 Uttar Pradesh, IN  
SINGH, Anu, T., Dabur Research Foundation, 201  
010 Uttar Pradesh, IN  
KAPOOR, Kamal, K., Dabur Research Foundation,  
201 010 Uttar Pradesh, IN
- (74) Cheyne, John Robert Alexander M., et al,  
HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff  
Street, Bristol BS1 6HU, GB
- C07C 49/784** → (51) C07C 69/612
- C07C 51/15** → (51) C07C 41/03
- C07C 51/215** → (51) B01J 27/198
- C07C 59/90** → (51) C07C 49/753
- C07C 59/90** → (51) C07D 493/04
- (51) **C07C 65/24** (11) **1 581 472 A2\***  
C07C 65/40 A61K 31/185  
A61P 25/00
- (25) En (26) En  
(21) 03814376.4 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041211 19.12.2003  
(87) WO 2004/058679 2004/29 15.07.2004  
(88) 26.08.2004  
(30) 20.12.2002 US 435420 P
- (54) • ADENIN NUKLEOTID TRANSLOKASE  
LIGANDE (ANT) UND ZUSAMMENSETZUN-  
GEN UND METHODEN ZU IHRER ANWEN-  
DUNG  
• LIGANDS OF ADENINE NUCLEOTIDE  
TRANSLOCASE (ANT) AND COMPOSITIONS  
AND METHODS RELATED THERETO
- LIGANDS D'ADENINE NUCLEOTIDE TRANS-  
LOCASE (ANT) ET COMPOSITIONS ET  
METHODES ASSOCIEES
- (71) MIGENIX Corp., 12780 High Bluff Drive, Suite 210,  
San Diego, CA 92130, US  
PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y.  
10017, US
- (72) GHOSH, Soumitra, S., San Diego, CA 92129, US  
PEI, Yazhong, San Diego, CA 92130, US  
TANG, Xiao-Qing, San Diego, CA 92139, US  
LIRAS, Spiros, J., Stonington, CT 06378, US  
AHLJANIAN, Michael, K., Mystic, CT 06355, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE
- C07C 65/40** → (51) C07C 65/24
- (51) **C07C 67/08** (11) **1 581 473 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03796170.3 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/003599 05.12.2003  
(87) WO 2004/052826 2004/26 24.06.2004  
(88) 02.09.2004  
(30) 05.12.2002 FR 0215347
- (54) • KONTINUIERLICHES VERFAHREN ZUR  
HERSTELLUNG VON ETHYLLACTAT  
• CONTINUOUS METHOD FOR PREPARING  
ETHYL LACTATE  
• PROCEDE CONTINU DE PREPARATION DE  
LACTATE D ETHYLE
- (71) Arkema, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) MARTINO-GAUCHI, Georges, F-69004 Lyon, FR  
TEISSIER, Rémy, F-69340 Francheville, FR
- (74) Treuil-Spalla, Claude, et al, ARKEMA Département  
Propriété Industrielle 4-8, cours Michelet, La  
Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR
- C07C 69/013** → (51) C07C 49/753
- (51) **C07C 69/612** (11) **1 581 474 A1\***  
C07C 69/78 C07C 49/213  
C07C 49/784 C07C 271/18  
C07C 309/65 C07C 317/06  
C07C 311/21 C07D 213/50  
C07D 209/46 C07D 319/06  
C07F 9/40 A61K 31/222  
A61P 29/00
- (25) En (26) En  
(21) 03782344.0 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/013946 09.12.2003  
(87) WO 2004/052830 2004/26 24.06.2004  
(30) 10.12.2002 EP 02027453
- (54) • CHIRALE ARYLKETONE ZUR BEHAND-  
LUNG NEUTROPHIL-ABHÄNGIGER ENT-  
ZÜNDUNGSKRANKHEITEN  
• CHIRAL ARYLKETONES IN THE TREAT-  
MENT OF NEUTROPHIL-DEPENDENT  
INFLAMMATORY DISEASES  
• ARYLKETONES CHIRALES UTILISEES  
POUR TRAITER DES MALADIES INFLAMMA-  
TOIRES DEPENDANT DES NEUTROPHILES
- (71) Dompé S.P.A., Via Campo di Pile, I-67100 L'Aquila,  
IT
- (72) ALLEGRETTI, Marcello, I-67100 L'Aquila, IT  
BERTINI, Riccardo, I-67100 L'Aquila, IT  
CESTA, Maria, Candida, I-67100 L'Aquila, IT



<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>CYCLOPENTIL-SUBSTITUTED GLUTARAMIDE COMPOUNDS AS ENDOPEPTIDASEV INHIBITORS</i></li> <li>• <i>COMPOSES GLUTARAMIDE A SUBSTITUTION CYCLOPENTILE UTILISES COMME INHIBITEURS DE L'ENDOPEPTIDASE</i></li> </ul>	(51) <b>C07C 253/34</b> (11) <b>1 581 483 A1*</b> C07D 307/87	(11) <b>1 581 483 A1*</b>	<b>C07C 271/18</b> → (51) C07C 69/612
(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	(25) En	(26) En	<b>C07C 271/22</b> → (51) C07C 233/11
(72) DACK, Devin Pfizer Global Res. and Development, Sandwich Kent, CT13 9NJ, GB	(21) 03767476.9	(22) 18.12.2003	<b>C07C 271/48</b> → (51) C07C 43/225
(74) MAGUIRE, Robert Pfizer Global Res. and Development, Sandwich Kent CT13 9NJ, GB	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(74) Ruddock, Keith Stephen, et al, Pfizer Limited European Patents Department, Ramsgate Road Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	AL LT LV MK		(51) <b>C07C 303/06</b> (11) <b>1 581 485 A1*</b> C11D 1/22 C11D 11/04
<b>C07C 237/20</b> → (51) C07C 233/11	(86) DK 2003/000907 18.12.2003		(25) De (26) De
<b>C07C 237/22</b> → (51) C07C 233/11	(87) WO 2004/056754 2004/28 08.07.2004		(21) 03799498.5 (22) 22.12.2003
<b>C07C 237/52</b> → (51) C07D 213/75	(30) 23.12.2002 DK 200202004		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
<b>C07C 251/44</b> → (51) C07C 49/753	(30) 23.12.2002 US 436117 P		AL LT LV MK
<b>C07C 251/66</b> → (51) C07C 49/753	(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON RACEMAT-CITALOPRAM-DIOL UND/ODER S-ODER R-CITALOPRAM-DIOLN UND DEREN VERWENDUNG ZUR HERSTELLUNG VON RACEMAT-CITALOPRAM, R-CITALOPRAM UND/ODER S-CITALOPRAM</i>		(86) EP 2003/014712 22.12.2003
(51) <b>C07C 253/10</b> (11) <b>1 581 481 A1*</b> C07C 255/46	• <i>A PROCESS FOR THE PREPARATION OF RACEMIC CITALOPRAM DIOL AND/OR I S- /I OR I R- /I CITALOPRAM DIOLS AND THE USE OF SUCH DIOLS FOR THE PREPARATION OF RACEMIC CITALOPRAM, I R- /I CITALOPRAM AND/OR I S- /I CITALOPRAM</i>		(87) WO 2004/058692 2004/29 15.07.2004
(25) De (26) De	• <i>PROCEDE DE PREPARATION DE CITALOPRAM DIOL RACEMIQUE ET/OU S- OU R-CITALOPRAM DIOLS AINSI QU'UTILISATION DE TELS DIOLS POUR LA PREPARATION DE CITALOPRAM RACEMIQUE, R-CITALOPRAM ET/OU S-CITALOPRAM</i>		(30) 23.12.2002 DE 10261481
(21) 03782412.5 (22) 16.12.2003	(71) H. LUNDBECK A/S, Ottiliavej 7-9, 2500 Kobenhavn-Valby, DK		(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKYLARYLSULFONATEN MITTELS MODIFIZIERTER, DIMERISIERTER OLEFINE</i>
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(72) PETERSEN, Hans, DK-2720 Vanl se, DK		• <i>METHODS FOR PRODUCING ALKYLARYL SULFONATES BY USING MODIFIED DIMERIZED OLEFINS</i>
AL LT LV MK	DANCER, Robert, DK-2650 Hvidovre, DK		• <i>PROCEDES POUR PRODUIRE DES SULFONATES D'ALKYLARYLE AU MOYEN D'OLEFINES DIMERISEES MODIFIEES</i>
(86) EP 2003/014292 16.12.2003	CHRISTIANSEN, Brian, DK-2000 Frederiksberg, DK		(71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
(87) WO 2004/056753 2004/28 08.07.2004	HUMBLE, Rikke, Eva, DK-2400 K benhavn NV, DK		(72) NARBESHUBER, Thomas, 68165 Mannheim, DE
(30) 19.12.2002 DE 10259708	(74) Kjerrumgaard, Lars Bo, et al, H. Lundbeck A/S, Ottiliavej 9, 2500 Valby-Copenhagen, DK		STEINBRENNER, Ulrich, 67435 Neustadt, DE
(54) • <i>VERBESSERTE NEUTRALISATION VON ISOPHORONNITRIL-SYNTHESEAUSTRÄ-GEN</i>			BOTTKE, Nils, 68165 Mannheim, DE
• <i>IMPROVED NEUTRALIZATION OF ISOPHORONE NITRILE SYNTHESIS PRODUCTS</i>			(74) Isenbruck, Günter, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
• <i>NEUTRALISATION AMELIOREE DE PRODUITS DE SYNTHESE D'ISOPHORONENITRILE</i>			
(71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE			<b>C07C 309/65</b> → (51) C07C 69/612
(72) OFTRING, Alfred, 67098 Bad Dürkheim, DE			<b>C07C 311/21</b> → (51) C07C 69/612
BRAUN, Gerold, 67071 Ludwigshafen, DE			<b>C07C 311/46</b> → (51) C07D 295/26
(74) Isenbruck, Günter, et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE			<b>C07C 317/06</b> → (51) C07C 69/612
			<b>C07C 321/26</b> → (51) A61K 31/426
			<b>C07C 323/65</b> → (51) C07D 207/12
(51) <b>C07C 253/16</b> (11) <b>1 581 482 A1*</b>	(51) <b>C07C 255/46</b> → (51) C07C 253/10		
(25) En (26) En	<b>C07C 255/54</b> → (51) C07C 43/225		
(21) 03796834.4 (22) 10.12.2003	<b>C07C 255/54</b> → (51) C07C 235/40		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) <b>C07C 259/10</b> (11) <b>1 581 484 A1*</b> A61K 31/16 A61P 35/00		
AL LT LV MK	A61P 29/00		
(86) US 2003/039084 10.12.2003	(25) It (26) En		
(87) WO 2004/063144 2004/31 29.07.2004	(21) 04700499.9 (22) 07.01.2004		
(30) 08.01.2003 US 338814	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(54) • <i>HERSTELLUNG VON WASSERLÖSLICHEN BETA-HYDROXYNITRILEN</i>	AL LT LV MK		
• <i>MANUFACTURE OF WATER-SOLUBLE BETA-HYDROXYNITRILES</i>	(86) IT 2004/000002 07.01.2004		
• <i>FABRICATION DE BETA-HYDROXYNITRILES SOLUBLES DANS L'EAU</i>	(87) WO 2004/063146 2004/31 29.07.2004		
(71) Rhodia Pharma Solutions Inc., 259 Prospect Plains Road, Cranbury, NJ 08512, US	(30) 10.01.2003 IT MI20030025		
(72) BEHRENS, Carl, Henry, Newark, DE 19711, US	(54) • <i>HYDROXAMSÄUREDERIVATE MIT ENTZÜNDUNGSHEMMENDER WIRKUNG</i>		
(74) MENCEL, James, North Wales, PA 19454, US	• <i>HYDROXAMIC ACID DERIVATIVES HAVING ANTI-INFLAMMATORY ACTION</i>		
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB	• <i>DERIVES D'ACIDE HYDROXAMIQUE PRESENTANT UNE ACTION ANTI-INFLAMMATOIRE</i>		
	(71) ITALFARMACO S.p.A., Viale Fulvio Testi, 330, 20126 Milano, IT		
	(72) PINORI, Massimo, I-23877 Paderno d'Adda, IT		
	MASCAGNI, Paolo, I-20058 Villasanta, IT		
	MAZZAFERRO, Rocco, I-20141 Milano, IT		
	VERGANI, Barbara, I-20050 Macherio, IT		
	(74) Pistolesi, Roberto, et al, Dragotti & Associati srl Via Turati 32, 20121 Milano, IT		
	<b>C07C 271/16</b> → (51) C07C 43/225		
			(51) <b>C07D 201/00</b> (11) <b>1 581 486 A2*</b>
			(25) En (26) En
			(21) 03779081.3 (22) 18.09.2003
			(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
			AL LT LV MK
			(86) US 2003/029702 18.09.2003
			(87) WO 2004/026820 2004/14 01.04.2004
			(30) 19.09.2002 US 412136 P
			24.01.2003 GB 0301628
			(54) • <i>VERFAHREN ZUM TESTEN VON VERBINDUNGEN, DIE DIE WIRKUNG VON POLY(ADP-RIBOSE)-POLYMERASE (PARP) VERMINDERN</i>
			• <i>METHOD FOR ASSAYING COMPOUNDS THAT DECREASE THE ACTIVITY OF POLY-(ADP-RIBOSE)-POLYMERASE (PARP)</i>
			• <i>PROCEDE POUR DOSER DES COMPOSES QUI DIMINUENT L'ACTIVITE D'UNE POLY(ADP-RIBOSE)-POLYMERASE (PARP)</i>
			(71) Aventis Pharmaceuticals, Inc., 300 Somerset Corporate Boulevard, Bridgewater, New Jersey 08807-2854, US
			(72) LI, Zhuyin, Julie, Flemington, NJ 08822, US
			MEHDI, Shujaath, Manville, NJ 08835, US
			(74) Bouvet, Philippe, et al, Aventis Pharmaceuticals Inc, 20, Avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR

(51) **C07D 201/00** (11) **1 581 487 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812799.9 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/038558 04.12.2003  
(87) WO 2004/052850 2004/26 24.06.2004  
(30) 09.12.2002 US 431814 P  
(54) • *VERFAHREN UND VERBINDUNGEN ZUR HERSTELLUNG VON DIPEPTIDYLPEPTIDASE-IV-INHIBITOREN UND ZWISCHENPRODUKTE DAFÜR*  
• *METHODS AND COMPOUNDS PRODUCING DIPEPTIDYL PEPTIDASE IV INHIBITORS AND INTERMEDIATES THEREOF*  
• *PROCEDES ET COMPOSES POUR PRODUIRE DES INHIBITEURS DE LA DIPEPTIDYLE-PEPTIDASE ET LEURS INTERMEDIAIRES*  
(71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US  
(72) VU, Truc, Chi, Watchung, NJ 07069, US  
BRZOZOWSKI, David, B., Island Lake, IL 08854, US  
FOX, Rita, Princeton, NJ 08540, US  
GODFREY, Jollie, Duaine, Jr., Ewing, NJ 08618-1821, US  
HANSON, Ronald, L., Morris Plains, NJ 07950, US  
KOLOTUCHIN, Sergei, V., Roselle Park, NJ 07204, US  
MAZZULLO, John, A., Jr., Florence, SC 29505, US  
PATEL, Ramesh, N., Bridgewater, NJ 08807, US  
WANG, Jianji, Dayton, NJ 08810, US  
WONG, Kwok, Lawrenceville, NJ 08648, US  
YU, Jurong, Dayton, NJ 08810, US  
ZHU, Jason, East Brunswick, NJ 08816, US  
MAGNIN, David, R., Hamilton, NJ 08690, US  
AUGERI, David, J., Princeton, NJ 08540, US  
HAMANN, Lawrence, G., Cherry Hill, NJ 08003, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07D 205/04** → (51) C07D 207/12

(51) **C07D 207/12** (11) **1 581 488 A1\***  
C07D 261/04 C07D 205/04  
C07D 401/12 C07D 403/12  
C07D 413/12 C07C 323/65  
A61K 31/40 A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 03813772.5 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040512 19.12.2003  
(87) WO 2004/056766 2004/28 08.07.2004  
(30) 19.12.2002 US 434936 P  
29.01.2003 US 443639 P  
(54) • *TACE INHIBITOREN*  
• *INHIBITORS OF TACE*  
• *INHIBITEURS D'ENZYME TACE*  
(71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139, US  
(72) BANDARAGE, Upul, Lexington, MA 02421, US  
COME, Jon, H., Cambridge, MA 02139, US  
PEROLA, Emanuele, Cambridge, MA 02141, US  
BHISETTI, Govinda, Rao, Lexington, MA 02421, US  
SAUNDERS, Jeffrey, O., Acton, MA 01720, US  
WANG, Tiansheng, Concord, MA 01742, US  
(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C07D 207/12** → (51) C07C 233/11

**C07D 207/14** → (51) C07D 295/26

(51) **C07D 207/16** (11) **1 581 489 A2\***  
C07D 295/18 A61K 31/401  
A61K 31/4025 A61K 31/40  
(25) En (26) En  
(21) 04700047.6 (22) 02.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FI 2004/000001 02.01.2004  
(87) WO 2004/060862 2004/30 22.07.2004  
(88) 25.11.2004  
(30) 03.01.2003 FI 20030014  
(54) • *VERBINDUNGEN MIT PROLYL-OLIGOPEPTIDASE-HEMMENDER WIRKUNG*  
• *COMPOUNDS HAVING PROLYL OLIGOPEPTIDASE INHIBITORY ACTIVITY*  
• *COMPOSES PRESENTANT UN EFFET INHIBITEUR SUR LA PROLYL-OLIGOPEPTIDASE*  
(71) Orion Corporation, Orionintie 1, 02200 Espoo, FI  
(72) GYNTHNER, Jukka, FIN-70500 Kuopio, FI  
WALL N, Erik, FIN-70100, FI  
JARHO, Elina, FIN-70260 Kuopio, FI  
MÄNNISTÖ, Pekka, FIN-00930 Helsinki, FI  
FORSBERG, Markus, FIN-70150 Kuopio, FI  
POSO, Antti, FIN-76150 Pieksämäki, FI  
CHRISTIAANS, Johannes, NL-3524 CR Utrecht, NL  
VENÄLÄINEN, Jarkko, FIN-70200 Kuopio, FI  
VEPSÄLÄINEN, Jouko, FIN-70780 Kuopio, FI  
SAARINEN, Taija, FIN-70920 Helsinki, FI  
JÄRVINEN, Tomi, FIN-70200 Kuopio, FI  
(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07D 207/40** (11) **1 581 490 A1\***  
A61K 31/40 A61P 25/04  
(25) De (26) De  
(21) 03785875.0 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014496 18.12.2003  
(87) WO 2004/058707 2004/29 15.07.2004  
(30) 20.12.2002 DE 10261131  
(54) • *SUBSTITUIERTE 5-AMINOMETHYL-1H-PYRROL-2-CARBONS UREAMIDE*  
• *SUBSTITUTED 5-AMINOMETHYL-1H-PYRROL-2-CARBOXAMIDES*  
• *AMIDES D'ACIDE 5-AMINOMETHYL-1H-PYRROL-2-CARBOXYLIQUE SUBSTITUES*  
(71) Grünenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078 Aachen, DE  
(72) MERLA, Beatrix, 52078 Aachen, DE  
SUNDERMANN, Corinna, 52066 Aachen, DE  
JAGUSCH, Utz-Peter, 52066 Aachen, DE  
ENGLBERGER, Werner, 52223 Stolberg, DE  
HENNIES, Hagen-Heinrich, 52152 Simmerath, DE  
KÖGEL, Babette-Yvonne, 52379 Langerwehe-Hamich, DE  
(74) Brosch, Oliver, et al, Kutzenberger & Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

(51) **C07D 209/08** (11) **1 581 491 A1\***  
C07D 209/42 C07D 405/12  
C07D 409/12 C07D 413/12  
C07D 413/14 C07D 417/06  
C07D 417/12 C07D 417/14  
A61K 31/404 A61K 31/422  
A61K 31/427 A61K 31/4402  
A61K 31/4409 A61K 31/5377  
A61P 3/10 A61P 29/00  
(25) En (26) En

(21) 03800390.1 (22) 31.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/041698 31.12.2003  
(87) WO 2004/092131 2004/44 28.10.2004  
(30) 06.01.2003 US 438541 P  
(54) • *INDOLDERIVATE ALS PPAR-MODULATOREN*  
• *INDOLE DERIVATIVES AS PPAR MODULATORS*  
• *DERIVES D'INDOLE UTILISES COMME MODULATEURS*  
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US  
LIGAND PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 10275 Science Center Drive San Diego, California 92121, US  
(72) CONNER, Scott, Eugene, Indianapolis, US  
KNOBELSDORF, James, Allen, Indianapolis, US  
MANTLO, Nathan, Bryan, Indianapolis, US  
MAYHUGH, Daniel, Ray, Indianapolis, US  
WANG, Xiaodong, Indianapolis, US  
ZHU, Guoxin, Indianapolis, US  
SCHKERYANTZ, Jeffrey, Michael, Indianapolis, US  
MICHELLYS, Pierre-Yves, San Diego, CA 92127, US  
(74) Bublak, Wolfgang, Bardehle, Pagenberg, Dost, Altenburg, Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

**C07D 209/12** → (51) C07D 209/14

(51) **C07D 209/14** (11) **1 581 492 A1\***  
C07D 209/18 C07D 401/12  
C07D 403/06 C07D 209/12  
A61K 31/4045 A61P 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 03735970.0 (22) 05.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) IN 2003/000209 05.06.2003  
(87) WO 2004/048330 2004/24 10.06.2004  
(30) 28.11.2002 IN MA08842002  
(54) • *N-ARYLSULFONYL-2-SUBSTITUIERTE INDOLE MIT AFFINITÄT ZUM SEROTONIN REZEPTOR, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *N-ARYLSULFONYL-3-SUBSTITUTED INDOLES HAVING SEROTONIN RECEPTOR AFFINITY, PROCESS FOR THEIR PREPARATION AND PHARMACEUTICAL COMPOSITION CONTAINING THEM*  
• *INDOLES N-ARYLSULFONYL-3-SUBSTITUES PRESENTANT UNE AFFINITE POUR LE RECEPTEUR DE LA SEROTONINE, METHODE DE PREPARATION ET COMPOSITION PHARMACEUTIQUE CONTENANT CES INDOLES*

(71) Suven Life Sciences Limited, Serene Chambers, Road No. 7, Banjara Hills, Hyderabad 500 034 (Andra Pradesh), IN  
(72) RAMAKRISHNA, Venkata Satya Nirogi, Hyderabad-500 034, Andra Pradesh, IN  
SHIRSATH, Vikas Shreekrishna, Hyderabad-500 034, Andra Pradesh, IN  
KAMBHAMPATI, Rama Sastri, Hyderabad-500 034, Andra Pradesh, IN  
RAO, Venkata, Satya Veerabhadra Vadlamudi, Hyderabad-500 034, Andra Pradesh, IN

JASTI, Venkateswarlu, Hyderabad-500 034, Andra Pradesh, IN  
(74) Boff, James Charles, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

**C07D 209/18** → (51) C07D 209/14

(51) **C07D 209/30** (11) **1 581 493 A1\***  
C07D 401/12 A61K 31/404  
A61P 7/02 C07D 401/14  
C07D 409/12 C07D 211/22  
C07D 401/06  
(25) En (26) En  
(21) 03814680.9 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039101 22.12.2003  
(87) WO 2004/060872 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 US 436625 P  
(54) • *FAKTOR-XA-INHIBITOREN*  
• *FACTOR XA INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS DE FACTEUR XA*

(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US  
(72) LIEBESCHUETZ, John Walter, Trumpington, Cambridge CB2 2LH, GB  
SHEEHAN, Scott, Martin, Carmel, IN 46033, US  
WATSON, Brian, Morgan, Carmel, IN 46033, US  
(74) Hay, Martin Alexander, Martin A. Hay & Co. 13 Queen Victoria Street Macclesfield, Cheshire SK11 6LP, GB

**C07D 209/34** → (51) A61K 31/24

**C07D 209/42** → (51) C07D 209/08

**C07D 209/46** → (51) C07C 69/612

(51) **C07D 211/00** (11) **1 581 494 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813796.4 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040619 17.12.2003  
(87) WO 2004/056770 2004/28 08.07.2004  
(88) 12.08.2004  
(30) 18.12.2002 US 434306 P  
(54) • *ALS CCR5-ANTAGONISTENGEEIGNETE PIPERIDINDERIVATE*  
• *PIPERIDINE DERIVATIVES USEFUL AS CCR5 ANTAGONISTS*  
• *DERIVES DE PIPERIDINE UTILES COMME ANTAGONISTES DE CCR5*

(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US  
(72) MILLER, Michael, W., Scotch Plains, New Jersey 07076, US  
SCOTT, Jack, D., Scotch Plains, New Jersey 07076, US  
(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

**C07D 211/08** → (51) C07D 211/60

**C07D 211/22** → (51) C07D 209/30

(51) **C07D 211/26** (11) **1 581 495 A1\***  
A61K 31/451  
(25) En (26) En  
(21) 03768468.5 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) SE 2003/002004 18.12.2003  
(87) WO 2004/056771 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 435130 P  
(54) • *PIPERIDINAMINVERBINDUNGEN UND DEREN VERWENDUNG*  
• *PIPERIDINE AMINE COMPOUNDS AND THEIR USE*  
• *COMPOSES D'AMINE PIPERIDINE ET LEUR UTILISATION*  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) BERNSTEIN, Peter, AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US  
WARWICK, Paul, AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US

**C07D 211/58** → (51) C07D 295/26

**C07D 211/58** → (51) C07D 451/04

(51) **C07D 211/60** (11) **1 581 496 A2\***  
C07D 211/08 C07D 401/00  
A61K 31/445  
(25) En (26) En  
(21) 03812482.2 (22) 02.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/038233 02.12.2003  
(87) WO 2004/050613 2004/25 17.06.2004  
(88) 23.09.2004  
(30) 02.12.2002 US 430556 P  
(54) • *2-SUBSTITUIERTE 3-PROPENAMIDDERIVATE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*  
• *2-SUBSTITUTED-3-PROPENAMIDE DERIVATIVES AND METHODS OF USING THE SAME*  
• *DERIVES DE 3-PROPENAMIDE SUBSTITUEES 2 ET PROCEDES D'UTILISATION DE CES DERIVES*

(71) GILEAD SCIENCES, INC., 333 Lakeside Drive Foster City, California 94404, US  
(72) SZNAIDMAN, Marcos, Durham, NC 27713, US  
PAINTER, George, R., Chapel Hill, NC 27514, US  
ALMOND, Merrick, R., Apex, NC 27502, US  
CLEARY, Darryl, G., Chapel Hill, NC 27514, US  
PESYAN, Amir, Park City, UT 84098, US  
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C07D 211/68** → (51) C07D 401/00

(51) **C07D 211/70** (11) **1 581 497 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814073.7 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040126 16.12.2003  
(87) WO 2004/058148 2004/29 15.07.2004  
(88) 16.09.2004  
(30) 20.12.2002 US 435102 P  
(54) • *INHIBITOREN VON MITOTISCHEM KINESIN*  
• *MITOTIC KINESIN INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS DE LA KINESIN MITOTIQUE*

(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US  
(72) FRALEY, Mark, E., Rahway, NJ 07065-0907, US  
GARBACCIO, Robert, M., Rahway, NJ 07065-0907, US  
(74) Man, Jocelyn, et al, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

**C07D 211/80** → (51) C07D 401/00

**C07D 213/02** → (51) C07D 401/00

(51) **C07D 213/26** (11) **1 581 498 A2\***  
C07D 401/02 A61K 31/50  
(25) En (26) En  
(21) 03786987.2 (22) 21.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/037306 21.11.2003  
(87) WO 2004/047739 2004/24 10.06.2004  
(88) 16.09.2004  
(30) 22.11.2002 US 428352 P  
(54) • *PYRIDINYL-, PYRIMIDINYL-UND PYRAZINYLAMIDE ALS KALIUMKANALÖFFNER*  
• *PYRIDINYL, PYRIMIDINYL AND PYRAZINYL AMIDES AS POTASSIUM CHANNEL OPENERS*  
• *AMIDES DE PYRIDINYLE, PYRIMIDINYLE ET PYRAZINYLE UTILISES EN TANT QU'AGENTS D'OUVERTURE DES CANAUX POTASSIQUES*

(71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US  
(72) WU, Yong-Jin, Madison, CT 06443, US  
SUN, Li-Qiang, Glastonbury, CT 06033, US  
CHEN, Jie, Madison, CT 06443, US  
HE, Huan, Wallingford, CT 06492, US  
(74) Reitsötter - Kinzebach, Patentanwälte Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

**C07D 213/30** → (51) C07C 235/40

**C07D 213/42** → (51) C07D 295/26

**C07D 213/50** → (51) C07C 69/612

**C07D 213/56** → (51) C07C 233/11

(51) **C07D 213/75** (11) **1 581 499 A1\***  
C07C 237/52 C07D 401/12  
C07D 405/12 C07D 409/12  
C07D 413/12 A61K 31/444  
A61K 31/4439 A61K 31/443  
A61K 31/4436 A61K 31/166  
A61K 31/167

(25) En (26) En  
(21) 03777091.4 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/005982 10.12.2003  
(87) WO 2004/056775 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 435378 P  
(54) • *INHIBITOREN DES MICROSOMALEN TRIGLYCERIDTRANSFERPROTEINS*  
• *MICROSOMAL TRIGLYCERIDE TRANSFER PROTEIN INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS DE PROTEINE DE TRANSFERT DE TRIGLYCERIDE MICROSOmale*



- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road Groton, Connecticut 06340, US
- (72) BERTINATO, Peter Pfizer Global Res.and Development, Groton, CT 06340, US  
MADDUX, Todd, M. Pfizer Global Research&Development, 63017 Chesterfield, Missouri, US
- (74) Vercaemer, Laurence, Pfizer European Pharma Patent Department 23-25, avenue du Docteur Lannelongue, 75668 Paris Cedex 14, FR
- 
- (51) **C07D 215/02** (11) **1 581 500 A2\***  
C07D 215/20 A61K 31/47  
A61P 31/04 A61P 31/10
- (25) En (26) En
- (21) 03800095.6 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040982 18.12.2003
- (87) WO 2004/056322 2004/28 08.07.2004
- (88) 16.09.2004
- (30) 18.12.2002 US 434375 P  
23.12.2002 US 436095 P  
03.01.2003 US 437849 P
- (54) • *ANTIBIOTIKA, DIE BORINSAÜREKOMPLEXEENTHALTEN, UND ANWENDUNGSVERFAHREN*  
• *ANTIBIOTICS CONTAINING BORINIC ACID COMPLEXES AND METHODS OF USE*  
• *ANTIBIOTIQUES CONTENANT DES COMPLEXES D'ACIDE BORINIQUE ET LEURS PROCÉDES D'UTILISATION*
- (71) Anacor Pharmaceuticals, Inc., 1060 East Meadow Circle, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) LEE, Ving, Los Altos, CA 94024, US  
BENKOVIC, Stephen, J., State College, PA 16803, US
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
- 
- C07D 215/20** → (51) C07D 215/02
- 
- C07D 215/58** → (51) C07C 43/225
- 
- (51) **C07D 217/24** (11) **1 581 501 A1\***  
A61K 31/472 A61K 31/4725  
C07D 401/12 C07D 405/12  
C07D 417/12
- (25) En (26) En
- (21) 03814289.9 (22) 22.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040870 22.12.2003
- (87) WO 2004/058718 2004/29 15.07.2004
- (30) 20.12.2002 US 435133 P
- (54) • *4-OXO-3-(1-OXO-1H-ISOCHINOLIN-2-YLACE-TYLAMINO)PENTANSÄUREESTER-UND -AMIDDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS CASPASEINHIBITOREN*  
• *4-OXO-3-(1-OXO-1H-ISOQUINOLIN-2-YLACETYLAMINO)-PENTANOIC ACID ESTER AND AMIDE DERIVATIVES AND THEIR USE AS CASPASE INHIBITORS*  
• *DERIVES D'ESTERS ET D'AMIDES D'ACIDE 4-OXO-3-(1-OXO-1H-ISOQUINOLIN-2-YLACETYLAMINO)-PENTANOIQUE ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'INHIBITEURS DE CASPASE*
- (71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
- (72) CHARRIER, Jean-Damien, Wantage, Oxfordshire OX12 7LL, GB
- 
- MORTIMORE, Michael, Burford, Oxfordshire, OX18 4QY, GB
- STUDLEY, John, R., Abingdon, Oxfordshire OX14 1TD, GB
- (74) Cornish, Kristina Victoria Joy, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- 
- C07D 221/04** → (51) C07C 233/57
- 
- C07D 231/20** → (51) C07C 43/225
- 
- C07D 231/22** → (51) C07C 43/225
- 
- (51) **C07D 231/40** (11) **1 581 502 A1\***  
A61K 31/4155 A61P 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 03795888.1 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014128 12.12.2003
- (87) WO 2004/056783 2004/28 08.07.2004
- (30) 23.12.2002 US 436136 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES REINEN POLYMORPHS EINES N-PYRAZOLYL-N'-NAPHTHYL-HARNSTOFFES*  
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF AN ESSENTIALLY PURE POLYMORPH OF AN N-PYRAZOLYL-N'-NAPHTHYL-UREA*  
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN POLYMORPHE SENSIBLEMENT PUR D'UNE N-PYRAZOLYL-N'-NAPHTHYL-UREE*
- (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) SAMSTAG, Wendelin, 55543 Bad Kreuznach, DE  
KOCH, Gunter, 55270 Schwabenheim, DE
- 
- (51) **C07D 231/56** (11) **1 581 503 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03781722.8 (22) 04.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/034959 04.11.2003
- (87) WO 2004/043354 2004/22 27.05.2004
- (88) 26.08.2004
- (30) 08.11.2002 US 424790 P  
04.09.2003 US 500094 P
- (54) • *OPHTHALMISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG DER OKULAREN HYPERTONIE*  
• *OPHTHALMIC COMPOSITIONS FOR TREATING OCULAR HYPERTENSION*  
• *COMPOSITIONS OPHTHALMIQUES POUR TRAITER L'HYPERTENSION OCULAIRE*
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) DOHERTY, James, B., Rahway, NJ 07065-0907, US  
CHEN, Meng-Hsin, Rahway, NJ 07065-0907, US  
LIU, Luping, Rahway, NJ 07065-0907, US  
NATARAJAN, Swaminathan, R., Rahway, NJ 07065-0907, US  
SHEN, Dong-Ming, Rahway, NJ 07065-0907, US  
TYNEBOR, Robert, M., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Buchan, Gavin MacNicol, et al, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
- 
- (51) **C07D 233/54** (11) **1 581 504 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 04700707.5 (22) 08.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) FI 2004/000004 08.01.2004
- (87) WO 2004/063168 2004/31 29.07.2004
- (30) 08.01.2003 FI 20030026
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SUBSTITUIERTER IMIDAZOLDERIVATE UND IN DEM VERFAHREN VERWENDETE ZWISCHENPRODUKTE*  
• *PROCESS FOR PREPARING SUBSTITUTED IMIDAZOLE DERIVATIVES AND INTERMEDIATES USED IN THE PROCESS*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES D'IMIDAZOLE SUBSTITUES ET PRODUITS INTERMEDIAIRES UTILISES DANS CE PROCEDE*
- (71) Oy Juvantia Pharma Ltd, Lemminkäisenkatu 5, 20520 Turku, FI
- (72) JUUJÄRVI, Päivi, FIN-20660 Littoinen, FI  
PARHI, Seppo, FIN-90240 Oulu, FI  
KARJALAINEN, Jaana, FIN-90650 Oulu, FI
- (74) Maskula, Silla Marjatta, et al, Turun Patenttitoimisto Oy, P.O. Box 99, 20521 Turku, FI
- 
- C07D 233/70** → (51) C07D 249/12
- 
- C07D 235/00** → (51) A61P 35/00
- 
- (51) **C07D 237/24** (11) **1 581 505 A1\***  
C07D 401/04 C07D 401/14  
C07D 413/14 C07D 401/12  
C07D 403/04 C07D 405/14  
C07D 409/14 C07D 409/04  
C07D 413/04 C07D 513/04  
C07D 417/04 A61K 31/50  
A61P 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 03775372.0 (22) 19.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/012950 19.11.2003
- (87) WO 2004/046117 2004/23 03.06.2004
- (30) 19.11.2002 FR 0214443
- (54) • *PYRIDAZINON-DERIVATE ALS GSK-3BETA-HEMMER*  
• *PYRIDAZINONE DERIVATIVES AS GSK-3BETA INHIBITORS*  
• *DERIVES DE PYRIDAZINONES EN TANT QU'INHIBITEURS DE GSK-3BETA*
- (71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) HOELDER, Swen, 60594 Frankfurt, DE  
NAUMANN, Thorsten, 63697 Hirzenhain, DE  
SCHOENAFINGER, Karl, 63755 Alzenau, DE  
WILL, David, William, 65830 Kriftel, DE  
MATTER, Hans, 63505 Langensfeld, DE  
MUELLER, Guenter, 65843 Sulzbach, DE  
LE SUISSIE, Dominique, F-93100 Montreuil, FR  
BAUDOIN, Bernard, F-92370 Chaville, FR  
ROONEY, Thomas, F-91400 Orsay, FR  
HALLEY, Franck, F-92310 Sevres, FR  
TIRABOSCHI, Gilles, F-94550 Chevilly Larue, FR
- (74) Isenbruck, Günter, et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- 
- C07D 237/26** → (51) C07C 233/57

**C07D 239/70** → (51) C07C 233/57

- (51) **C07D 239/84** (11) **1 581 506 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 04700454.4 (22) 07.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
  
- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000054 07.01.2004
- (87) WO 2004/063172 2004/31 29.07.2004
- (30) 09.01.2003 DE 10301105
- (54) • *VERWENDUNG VON 2-AMINO-2H-CHINAZO-  
LIN-DERIVATEN ZUR HERSTELLUNG VON  
THERAPEUTISCHEN MITTELN*  
• *USE OF 2-AMINO-2H-QUINAZOLINE  
DERIVATIVES FOR PRODUCING THERA-  
PEUTIC AGENTS*  
• *UTILISATION DE DERIVES DE 2-AMINO-2H-  
QUINAZOLINE POUR LA PREPARATION DE  
PRODUITS THERAPEUTIQUES*
- (71) Chemisch-Pharmazeutisches Labor Rolf Sachse  
GmbH, Stieffring 14, 13627 Berlin, DE
- (72) SACHSE, Rolf, 13465 Berlin, DE
- (74) Schubert, Klemens, Müller & Schubert  
Patentanwälte Neue Promenade 5, 10178 Berlin,  
DE

- (51) **C07D 249/12** (11) **1 581 507 A1\***
- C07D 233/70 A61K 31/4196
- A61P 11/00 A61P 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 03780483.8 (22) 30.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
  
- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/006232 30.12.2003
- (87) WO 2004/058731 2004/29 15.07.2004
- (30) 31.12.2002 US 437228 P
- (54) • *BENZAMIDINHIBITOREN VON DEM P2X7  
REZEPTOR*  
• *BENZAMIDE INHIBITORS OF THE P2X7  
RECEPTOR*  
• *INHIBITEURS BENZAMIDIQUES DU RECEP-  
TEUR P2X7*
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road Groton,  
Connecticut 06340, US
- (72) DUPLANTIER, Allen J., c/o Pfizer Global R & D,  
Groton, CT 06340, US  
SUBRAMANYAM, Chakrapani, c/o Pfizer Global R &  
D, Groton, CT 06340, US  
DOMBROSKI, Mark A., c/o Pfizer Global R & D,  
Groton, CT 06340, US
- (74) Swarbrick, Terry Mark, et al, Pfizer Limited  
European Pharmaceutical Patent Department  
Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

**C07D 253/06** → (51) A61K 31/53

**C07D 261/04** → (51) C07D 207/12

- (51) **C07D 261/20** (11) **1 581 508 A1\***
- C07D 327/06
- (25) En (26) En
- (21) 03795972.3 (22) 24.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
  
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014919 24.12.2003
- (87) WO 2004/063173 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 IT MI20030026  
04.07.2003 IT MI20031383
- (54) • *EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
BENZO(D)ISOXAZOL-3-YL-METHANESUL-*

- FONSÄURE UND DEREN ZWISCHENPRO-  
DUKTE*
- *A PROCESS FOR THE PREPARATION OF  
BENZO D ISOXAZOL-3-YL- METHANESUL-  
FONIC ACID AND THE INTERMEDIATES  
THEREOF*
- *PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDE  
METHANESULFONIQUE BENZO D'ISOXA-  
ZOL-3-YLE ET SES INTERMEDIAIRES*
- (71) Dipharma S.p.A., Via XXIV Maggio 40, 33036  
Mereto di Tomba (Udine), IT
- (72) RAZZETTI, Gabriele, I-20099 Sesto S. Giovanni, IT  
MANTEGAZZA, Simone, I-20144 Milano, IT  
CASTALDI, Graziano, I-28072 Briona, IT  
ALLEGRI, Pietro, I-20097 San Donato Milanese,  
IT  
LUCCHINI, Vittorio, I-20097 San Donato Milanese,  
IT  
BOLOGNA, Alberto, I-26013 Crema, IT
- (74) Banfi, Paolo, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via  
Plinio, 63, 20129 Milano, IT

- (51) **C07D 271/06** (11) **1 581 509 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03814075.2 (22) 16.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
  
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040129 16.12.2003
- (87) WO 2004/058149 2004/29 15.07.2004
- (88) 16.09.2004
- (30) 20.12.2002 US 435381 P
- (54) • *1-(AMINO)INDANE UND (1,2-DIHYDRO-3-  
AMINO)BENZOFURANE, BENZOTHIOPHENE  
UND INDOLE ALS EDG-REZEPTORAGONI-  
STEN*  
• *1-(AMINO)INDANES AND (1,2-DIHYDRO-3-  
AMINO)-BENZOFURANS, BENZOTHI-  
OPHENES AND INDOLES AS EDG RECEP-  
TOR AGONISTS*  
• *1-(AMINO)INDANES ET (1,2-DIHYDRO-3-  
AMINO)-BENZOFURANES, BENZOTHIOPHE-  
NES ET INDOLES UTILISES EN TANT  
QU'AGONISTES DU RECEPTEUR EDG*
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue  
Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) DOHERTY, George, A., Rahway, NJ 07065-0907,  
US  
HALE, Jeffrey, J., Rahway, NJ 07065-0907, US  
MILLS, Sander, G., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Buchan, Gavin MacNicol, et al, Merck & Co., Inc.  
European Patent Department Terlings Park  
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

**C07D 277/56** → (51) A61K 31/426

- (51) **C07D 295/00** (11) **1 581 510 A2\***
- C07D 401/00 A61K 31/54
- A61K 31/53 A61K 31/415
- (25) En (26) En
- (21) 03789925.9 (22) 21.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
  
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/037348 21.11.2003
- (87) WO 2004/047743 2004/24 10.06.2004
- (88) 29.07.2004
- (30) 22.11.2002 US 428338 P
- (54) • *1-ARYL-2-HYDROXYETHYLAMIDEALS KALI-  
UMKANALÖFFNER*  
• *1-ARYL-2-HYDROXYETHYL AMIDES AS  
POTASSIUM CHANNEL OPENERS*  
• *1-ARYL-2-HYDROXYETHYLE AMIDES  
OUVREURS DE CANAUX POTASSIQUES*

- (71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000,  
Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ  
08543-4000, US
- (72) WU, Yong-Jin, Madison, CT 06443, US  
SUN, Li-Qiang, Glastonbury, CT 06033, US  
HE, Huan, Wallingford, CT 06492, US  
L'HEUREUX, Alexandre, Longueuil, Québec J4H  
2Z5, CA
- (74) Reitsstötter - Kinzebach, Patentanwälte  
Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

**C07D 295/088** → (51) C07C 233/11

**C07D 295/18** → (51) C07D 207/16

**C07D 295/182** → (51) C07C 235/40

- (51) **C07D 295/26** (11) **1 581 511 A1\***
- C07D 213/42 C07D 211/58
- C07D 207/14 C07C 311/46
- A61K 31/18 A61K 31/4402
- A61K 31/4406 A61K 31/4409
- A61K 31/4468 A61K 31/40
- A61P 11/06 A61P 29/00
- A61P 37/08
- (25) En (26) En
- (21) 03800155.8 (22) 23.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
  
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041199 23.12.2003
- (87) WO 2004/058736 2004/29 15.07.2004
- (30) 23.12.2002 US 436508 P
- (54) • *CCR8 INHIBITOREN*  
• *CCR8 INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS DE CCR8*
- (71) MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC., 40  
Landsdowne Street, Cambridge, MA 02139, US
- (72) DAI, Mingshi, Billerica, MA 01821, US  
JENKINS, Tracy, J., Belmont, MA 02478, US  
GUAN, Bing, Brighton, MA 02135, US  
GHOSH, Shomir, Brookline, MA 02446, US  
MINOR, Charles, Kingston, MA 02364, US
- (74) King, Elizabeth Caroline, et al, Kilburn & Strode 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C07D 307/68** → (51) C07C 233/57

**C07D 307/77** → (51) A61K 31/34

**C07D 307/87** → (51) C07C 253/34

**C07D 307/93** → (51) C07C 235/30

- (51) **C07D 311/00** (11) **1 581 512 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03796871.6 (22) 08.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
  
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039191 08.12.2003
- (87) WO 2004/052873 2004/26 24.06.2004
- (88) 06.01.2005
- (30) 06.12.2002 US 313968
- (54) • *ANALOGA AUS GRÜNTEE-POLYPHENOLEN  
ALS CHEMOTHERAPEUTISCHE UND CHE-  
MOPRÄVENTIVE WIRKSTOFFE*  
• *ANALOGS OF GREEN TEA POLYPHENOLS  
AS CHEMOTHERAPEUTIC AND CHEMO-  
PREVENTIVE AGENTS*

- *ANALOGUES DE POLYPHENOLS DE THE VERT EN TANT QU'AGENTS CHIMIOTHERAPEUTIQUES ET CHIMIOPREVENTIFS*
- (71) SRI International, 333 Ravenswood Avenue Menlo Park, California 94025-3493, US
- (72) ZAVARI, Nurulain, San Jose, CA 95131, US  
CHAO, Wan-Ru, Sunnyvale, CA 94087, US  
BENSARI, Ahlem, Redwood City, CA 94063, US
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
- 
- C07D 311/04** → (51) A61K 31/35
- 
- C07D 317/44** → (51) A61K 31/34
- 
- C07D 317/72** → (51) C07C 233/11
- 
- C07D 319/06** → (51) C07C 69/612
- 
- C07D 323/02** → (51) A61K 31/34
- 
- C07D 327/06** → (51) C07D 261/20
- 
- C07D 327/08** → (51) C07D 335/16
- 
- C07D 333/40** → (51) C07C 233/57
- 
- C07D 333/76** → (51) C07D 335/16
- 
- (51) **C07D 335/16** (11) **1 581 513 A1\***  
C07D 333/76 C07D 339/08  
C07D 327/08
- (25) En (26) En  
(21) 03813361.7 (22) 10.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039098 10.12.2003
- (87) WO 2004/055000 2004/27 01.07.2004
- (30) 12.12.2002 GB 0229081
- (54) • *MULTIFUNKTIONELLE KATIONISCHE PHOTOINITIATOREN, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*  
• *MULTIFUNCTIONAL CATIONIC PHOTOINITIATORS, THEIR PREPARATION AND USE*  
• *PHOTOINITIATEURS CATIONIQUES PLURIFONCTIONNELS, PREPARATION ET UTILISATION*
- (71) SUN CHEMICAL CORPORATION, 35 Waterview Boulevard, Parsippany, NJ 07054-1285, US  
Herlihy, Shaun Lawrence, 6 Fagus Close, Walderslade Woods, Chatam, Kent ME3 9DD, GB  
Rowatt, Brian, 16 Keswick Drive, Maidstone, Kent ME16 0DQ, GB  
Davidson, Robert Stephen, Trafford Lodge, 496 Uppingham Road, Leicester LE5 2GG, GB
- (72) HERLIHY, Shaun, Lawrence, Chatham Kent ME5 9DD, GB  
ROWATT, Brian, Maidstone Kent ME16 0DQ, GB  
DAVIDSON, Robert, Stephen, Leicester LE5 2GG, GB
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- C07D 339/08** → (51) C07C 41/03
- 
- C07D 339/08** → (51) C07D 335/16
- 
- (51) **C07D 401/00** (11) **1 581 514 A2\***  
C07D 211/68 C07D 211/80  
C07D 213/02
- (25) En (26) En  
(21) 03783243.3 (22) 06.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/035588 06.11.2003
- (87) WO 2004/043379 2004/22 27.05.2004
- (88) 25.11.2004
- (30) 06.11.2002 US 424223 P
- (54) • *CHEMISCHE VERBINDUNGEN*  
• *CHEMICAL COMPOUNDS*  
• *COMPOSÉS CHIMIQUES*
- (71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929 Philadelphia, Pennsylvania 19101-7929, US
- (72) ADAMS, Jerry, Leroy, Collegeville PA 19426, US  
BRYAN, Deborah, L., Collegeville PA 19426, US  
KASPAREC, Jiri, Collegeville, PA 19426, US  
KING, Francis, David, Harlow, Essex CM19 5 AW, GB  
TAKLE, Andrew, Kenneth, Harlow, Essex CM19 5 AW, GB  
WILSON, David Matthew, Harlow, Essex CM19 5 AW, GB  
GOODMAN, Steven Neal, Collegeville, PA 19426, US
- (74) Billson, Siân Catherine, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- 
- C07D 401/00** → (51) A61P 35/00
- 
- C07D 401/00** → (51) C07D 211/60
- 
- C07D 401/00** → (51) C07D 295/00
- 
- C07D 401/00** → (51) C07D 417/00
- 
- C07D 401/02** → (51) C07D 213/26
- 
- (51) **C07D 401/04** (11) **1 581 515 A1\***  
C07D 403/04 C07D 407/04  
C07D 409/04 C07D 413/08  
A61K 31/4196 A61K 31/4245  
A61P 3/10
- (25) En (26) En  
(21) 03814074.5 (22) 16.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040127 16.12.2003
- (87) WO 2004/058741 2004/29 15.07.2004
- (30) 20.12.2002 US 435074 P  
28.03.2003 US 458592 P  
16.09.2003 US 503410 P
- (54) • *TRIAZOLDERIVATE ALS INHIBITOREN VON 11-BETA-HYDROXYSTEROID-DEHYDROGENASE-1*  
• *TRIAZOLE DERIVATIVES AS INHIBITORS OF 11-BETA-HYDROXYSTEROID DEHYDROGENASE-1*  
• *DERIVES DE TRIAZOLE EN TANT QU'INHIBITEURS DE LA 11-BETA-HYDROXYSTEROIDE DEHYDROGENASE 1*
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) WADDELL, Sherman, T., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) SANTORELLI, Gina, M., Rahway, NJ 07065-0907, US
- 
- MALETIC, Milana, M., Rahway, NJ 07065-0907, US  
LEEMAN, Aaron, H., Rahway, NJ 07065-0907, US  
GU, Xin, Rahway, NJ 07065-0907, US  
GRAHAM, Donald, W., Rahway, NJ 07065-0907, US  
BALKOVEC, James, M., Rahway, NJ 07065-0907, US  
ASTER, Susan, D., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Horgan, James Michael Frederic, et al, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road Harlow, Essex CM20 2QR, GB
- 
- C07D 401/04** → (51) A61K 31/443
- 
- C07D 401/04** → (51) C07D 237/24
- 
- C07D 401/06** → (51) A61K 31/502
- 
- C07D 401/06** → (51) A61K 31/53
- 
- C07D 401/06** → (51) C07D 209/30
- 
- (51) **C07D 401/10** (11) **1 581 516 A2\***  
C07D 403/10 A61K 31/4164  
A61K 31/42 A61K 31/425  
A61K 31/435 A61K 31/4427  
A61P 25/06 A61P 25/08  
A61P 25/22
- (25) En (26) En  
(21) 03789926.7 (22) 21.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/037349 21.11.2003
- (87) WO 2004/047744 2004/24 10.06.2004
- (88) 26.08.2004
- (30) 22.11.2002 US 428353 P
- (54) • *3-HETEROCYCLYL BENZYLAMIDDERIVATE ALS KALIUMKANALÖFFNER*  
• *3-HETEROCYCLIC BENZYLAMIDE DERIVATIVES AS POTASSIUM CHANNEL OPENERS*  
• *DERIVES DE 3-HETEROCYCLIQUE BENZYLAMIDE UTILISES EN TANT QU'AGENTS D'OUVERTURE DE CANAL POTASSIQUE*
- (71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) WU, Yong-Jin, Madison, CT 06443, US  
L'HEUREUX, Alexandre, Longueuil, Québec J4H 2Z5, CA  
HE, Huan, Wallingford, CT 06492, US
- (74) Reitstötter - Kinzebach, Patentanwälte Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE
- 
- (51) **C07D 401/12** (11) **1 581 517 A1\***  
C07D 401/14 A61K 31/495  
A61K 31/506 A61P 11/06  
A61P 25/18 A61P 25/22  
A61P 25/24 A61P 29/00
- (25) En (26) En  
(21) 03799583.4 (22) 17.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/051042 17.12.2003
- (87) WO 2004/056800 2004/28 08.07.2004
- (30) 23.12.2002 EP 02014837
- (54) • *SUBSTITUIERTE 1-PIPERIDIN-4-YL-4-AZETIDIN-3-YL-PIPERAZINDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS NEUROKININANTAGONISTEN*

- *SUBSTITUTED 1-PIPERIDIN-4-YL-4-AZETIDIN-3-YL-PIPERAZINE DERIVATIVES AND THEIR USE AS NEUROKININ ANTAGONISTS*
  - *DERIVES SUBSTITUES DE 1-PIPERIDINE-4-YL-4-AZETIDINE-3-YL-PIPERAZINE ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'ANTAGONISTES DE LA NEUROKININE*
- (71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutsebaan 30, 2340 Beerse, BE
- (72) JANSSENS, Frans, Eduard, Janssen Pharmaceutica NV, B-2460 Beerse, BE  
SOMMEN, François, M., Janssen Pharmaceutica NV, B-2340 Beerse, BE  
DE BOECK, Benoît, C., A., G., Janssen Pharma NV, B-2340 Beerse, BE  
LEENAERTS, Joseph, E., Janssen Pharmaceutica NV, B-2340 Beerse, BE
- (74) Van Borm, Werner August H.M., Janssen Pharmaceutica N.V. J & J Patent Law Department Beerse Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

(51) **C07D 401/12** (11) **1 581 518 A2\***  
C07D 409/14 C07D 405/14  
C07D 401/14 C07D 417/14  
A61K 31/454 A61P 25/00

(25) En (26) En

(21) 03810849.4 (22) 17.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/051041 17.12.2003

(87) WO 2004/056799 2004/28 08.07.2004

(88) 12.08.2004

(30) 23.12.2002 PCT/EP02/14831

- *SUBSTITUIERTE 1-PIPERIDIN-4-YL-PYRROLIDIN-3-YL-PIPERAZINDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS NEUROKININ ANTAGONISTEN*
  - *SUBSTITUTED 1-PIPERIDIN-4-YL-4-PYRROLIDIN-3-YL-PIPERAZINE DERIVATIVES AND THEIR USE AS NEUROKININ ANTAGONISTS*
  - *DÉRIVÉS 1-PIPERIDIN-4-YL-4-PYRROLIDIN-3-YL-PIPERAZINE SUBSTITUÉE, UTILISATIONS DE CES DERNIERS EN TANT QU'ANTAGONISTES DE LA NEUROKININE*
- (71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
- (72) JANSSENS, Frans Eduard, Janssen Pharmaceutica N.V., B-2460 Beerse, BE  
SOMMEN, François Maria, Janssen Pharmaceutica N.V., B-2340 Beerse, BE  
DE BOECK, Benoît, Janssen Pharmaceutica N.V., B-2340 Beerse, BE  
LEENAERTS, Joseph E., Janssen Pharmaceutica N.V., B-2340 Beerse, BE
- (74) Van Borm, Werner August H.M., Janssen Pharmaceutica N.V. Patent Department Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

**C07D 401/12** → (51) C07D 207/12

**C07D 401/12** → (51) C07D 209/14

**C07D 401/12** → (51) C07D 209/30

**C07D 401/12** → (51) C07D 213/75

**C07D 401/12** → (51) C07D 217/24

**C07D 401/12** → (51) C07D 237/24

**C07D 401/12** → (51) C07D 413/14

**C07D 401/14** → (51) C07D 209/30

**C07D 401/14** → (51) C07D 237/24

**C07D 401/14** → (51) C07D 401/12

**C07D 401/14** → (51) C07D 413/14

**C07D 403/04** → (51) C07D 237/24

**C07D 403/04** → (51) C07D 401/04

(51) **C07D 403/06** (11) **1 581 519 A1\***  
// (C07D403/06, 233:00), C07D209:00

(25) En (26) En

(21) 03718690.5 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/002745 14.03.2003

(87) WO 2004/063189 2004/31 29.07.2004

(30) 09.01.2003 US 438780 P

- *ONDANSETRON FORMEN UND VERFAHREN ZU IHREN HERSTELLUNGEN*
  - *ONDANSETRON FORMS AND PROCESSES OF MAKING THE SAME*
  - *FORMES D'ONDANSETRON ET PROCÉDES DE FABRICATION*
- (71) Synthron B.V., Microweg 22, 6545 CM Nijmegen, NL
- (72) WESTHEIM, Raymond, Jozef, Hubertus, NL-5345 JT OSS, NL
- DALEN, Frans, van, NL-6524 CK Nijmegen, NL
- (74) Prins, Hendrik Willem, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **C07D 403/06** (11) **1 581 520 A1\***  
A61K 31/57

(25) En (26) En

(21) 03799901.8 (22) 12.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039708 12.12.2003

(87) WO 2004/055008 2004/27 01.07.2004

(30) 13.12.2002 US 433494 P  
19.12.2002 US 435001 P

- *VERBINDUNGEN, ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN*
  - *COMPOUNDS, COMPOSITIONS AND METHODS*
  - *COMPOSES, COMPOSITIONS ET METHODES*
- (71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia, Pennsylvania 19101, US  
Cytokinetics, 280 East Grand Avenue, Suite 2, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) BERGNES, Gustave, Pacifica, CA 94044, US  
DHANAK, Dashyant, Collegeville, PA 19426, US  
KNIGHT, Steven, David GlaxoSmithKline, Collegeville, PA 19426, US  
LU, Pu, Ping, Foster City, CA 94404, US  
MORGANS, David, J., Jr., Los Altos, CA 94024, US  
NEWLANDER, Kenneth, Allen, Collegeville, PA 19426, US
- (74) Crawley, Karen Anne, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

**C07D 403/06** → (51) C07D 209/14

**C07D 403/10** → (51) C07D 401/10

(51) **C07D 403/12** (11) **1 581 521 A1\***  
C07D 405/12 C07D 409/12  
C07D 413/12 C07D 417/12  
A61K 31/4155 A61K 31/423  
A61K 31/427 A61K 31/428  
A61K 31/437 A61K 31/55  
A61P 3/10 A61P 29/00

(25) En (26) En

(21) 03808624.5 (22) 31.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/041690 31.12.2003
- (87) WO 2004/063190 2004/31 29.07.2004
- (30) 06.01.2003 US 438541 P
- (54) • *KONDENSIERTE HETEROCYCLISCHE VERBINDUNGEN ALS PPAR MODULATOREN*  
• *FUSED HETEROCYCLIC DERIVATIVES AS PPAR MODULATORS*  
• *DÉRIVÉS HÉTÉROCYCLIQUES FUSIONNÉS UTILISÉS EN TANT QUE MODULATEURS PPAR*

- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) CONNER, Scott, Eugene, Elizabethtown, IN 47232, US  
KNOBELSDORF, James, Allen, Noblesville, IN 46060, US  
MANTLO, Nathan, Bryan, Brownsburg, IN 46112, US  
MAYHUGH, Daniel, Ray, Carmel, IN 47232, US  
WANG, Xiaodong, Carmel, IN 46232, US  
ZHU, Guoxin, Noblesville, IN 46060, US  
SCHKERYANTZ, Jeffrey, Michael, Fishers, IN 46038, US

- (74) Bublak, Wolfgang, Bardehle, Pagenberg, Dost, Altenburg, Geissler Galleiplatz 1, 81679 München, DE

**C07D 403/12** → (51) C07D 207/12

**C07D 405/06** → (51) A61K 31/53

(51) **C07D 405/12** (11) **1 581 522 A1\***  
A61K 31/352 A61P 13/00

(25) En (26) En

(21) 02783481.1 (22) 23.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2002/005591 23.12.2002

(87) WO 2004/056811 2004/28 08.07.2004

- *FLAVAXAT-DERIVATE ALS MUSCARIN-REZEPTOR ANTAGONISTEN*
- *FLAVAXATE DERIVATIVES AS MUSCARINIC RECEPTOR ANTAGONISTS*
- *DERIVES DE FLAVAXATE COMME ANTAGONISTES DE RECEPTEURS MUSCARINIQUES*

- (71) RANBAXY LABORATORIES, LTD., 19, Nehru Place, New Delhi 110 019, IN
- (72) MEHTA, Anita, Gurgaon 122 001, Haryana, IN  
SRIVASTAVA, Sanjay Kumar, Gurgaon 122 001, Haryana, IN  
GUPTA, Jang Bahadur, Gurgaon 122 00 1, Haryana, IN
- (74) Gilholm, Stephen Philip, Ranbaxy Laboratories Ltd, 95 Park Lane Mayfair, London W1K 7TE, GB

**C07D 405/12** → (51) C07D 209/08

**C07D 405/12** → (51) C07D 213/75

**C07D 405/12** → (51) C07D 217/24

**C07D 405/12** → (51) C07D 403/12

**C07D 405/14** → (51) C07D 237/24

**C07D 405/14** → (51) C07D 401/12

**C07D 407/04** → (51) C07D 401/04

**C07D 409/04** → (51) C07D 237/24

**C07D 409/04** → (51) C07D 401/04

**C07D 409/12** → (51) C07D 209/08

**C07D 409/12** → (51) C07D 209/30

**C07D 409/12** → (51) C07D 213/75

**C07D 409/12** → (51) C07D 403/12

**C07D 409/14** → (51) A61K 31/502

**C07D 409/14** → (51) C07D 237/24

**C07D 409/14** → (51) C07D 401/12

**C07D 409/14** → (51) C07D 413/14

**C07D 413/00** → (51) A61P 35/00

**C07D 413/04** → (51) A61K 31/4245

**C07D 413/04** → (51) A61K 31/443

**C07D 413/04** → (51) C07D 237/24

**C07D 413/04** → (51) C07D 413/14

**C07D 413/04** → (51) C07D 451/04

**C07D 413/08** → (51) C07D 401/04

**C07D 413/12** → (51) C07D 207/12

**C07D 413/12** → (51) C07D 209/08

**C07D 413/12** → (51) C07D 213/75

**C07D 413/12** → (51) C07D 403/12

(51) **C07D 413/14** (11) **1 581 523 A1\***  
C07D 417/14 C07D 409/14  
C07D 401/14 C07D 401/12  
A61K 31/4155 A61P 7/02

(25) En (26) En

(21) 03767776.2 (22) 10.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/013979 10.12.2003

(87) WO 2004/056815 2004/28 08.07.2004

(30) 23.12.2002 EP 02028915  
19.05.2003 EP 03011308

(54) • *PYRAZOLDERIVATE ALS FAKTOR-XA-INHIBITOREN*  
• *PYRAZOLE-DERIVATIVES AS FACTOR XA INHIBITORS*  
• *DERIVES DU PYRAZOLE EN TANT QU'INHIBITEURS DU FACTEUR XA*

(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH,  
Brüningstrasse 50, 95929 Frankfurt, DE

(72) NAZAR, Marc, 65510 Idstein, DE  
WEHNER, Volkmar, 97657 Sandberg, DE

WILL, David, William, 65830 Kriftel, DE  
MATTER, Hans, 63505 Langenselbold, DE

(51) **C07D 413/14** (11) **1 581 524 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03778506.0 (22) 24.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/005091 24.11.2003

(87) WO 2004/048350 2004/24 10.06.2004

(88) 21.10.2004

(30) 28.11.2002 GB 0227704  
10.05.2003 GB 0310828

(54) • *OXAZOLIDINONE MIT ANTIBAKTERIELLER WIRKSAMKEIT*  
• *OXAZOLIDINONES AS ANTIBACTERIAL AGENTS*  
• *DERIVES D'OXAZOLIDINONES COMME AGENTS BACTERICIDES*

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) GRAVESTOCK, Michael B., AstraZeneca R & D Boston, Waltham, MA 02451, US  
HALES, Neil James, AstraZeneca R & D Alderley, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB  
RECK, Folkert, AstraZeneca R & D Boston, Waltham, MA 02451, US  
ZHOU, Fei, AstraZeneca R & D Boston, Waltham, MA 02451, US

(74) French, Philip Joseph, et al, Astrazeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE

(51) **C07D 413/14** (11) **1 581 525 A2\***  
C07D 417/14 A61K 31/4245  
A61P 25/00

(25) En (26) En

(21) 03785076.5 (22) 08.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/024915 08.08.2003

(87) WO 2004/014902 2004/08 19.02.2004

(88) 08.07.2004

(30) 09.08.2002 US 402038 P

(54) • *VERBINDUNGEN, DIE AN METABOTROPEN GLUTAMATREZEPTOREN WIRKEN*  
• *COMPOUNDS HAVING AN ACTIVITY AT METABOTROPIC GLUTAMATE RECEPTORS*  
• *COMPOSES ACTIF AU NIVEAU DES RECEPTEURS METABOTROPIQUES DU GLUTAMATE*

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
NPS PHARMACEUTICALS, INC., 383 Colorow Drive, Salt Lake City, UT 84108, US

(72) WENSBO, David, S-151 85 Sodertalje, SE  
XIN, Tao, Woodbridge, Ontario L4H 2B1, CA  
STEFANAC, Thomislav, Burlington, Ontario L7L 1Y5, CA  
ARORA, Jalaj, Cambridge, Ontario N3C 3Y5, CA  
EDWARDS, Louise, Mississauga, Ontario L5H 3S6, CA  
ISAAC, Methvin, Etobicoke, Ontario M9P 3R2, CA  
SLASSI, Abdelmalik, Mississauga, Ontario L5M 7J7, CA

(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen OE, DK

(51) **C07D 413/14** (11) **1 581 526 A1\***  
C07D 413/04 C07D 417/14

(25) En (26) En

(21) 03814019.0 (22) 17.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039989 17.12.2003

(87) WO 2004/058749 2004/29 15.07.2004

(30) 18.12.2002 US 434880 P

(54) • *BENZISOXAZOLDERIVATE, DIE SICH ALSINHIBITOREN VON PROTEINKINASEN EIGEN*  
• *BENZISOXAZOLE DERIVATIVES USEFUL AS INHIBITORS OF PROTEIN KINASES*  
• *DERIVES DE BENZISOXAZOLE UTILES EN TANT QU'INHIBITEURS DES PROTEINE KINASES*

(71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139, US

(72) LEDEBOER, Mark, Acton, MA 01720, US  
DAVIES, Robert, J., Arlington, MA 02474, US  
MESSERSMITH, David, Somerville, MA 02144, US  
MOON, Young-Choon, Belle Mead, NJ 08502, US  
MULLICAN, Michael, D., Needham, MA 02494, US

(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

**C07D 413/14** → (51) A61K 31/4245

**C07D 413/14** → (51) A61K 31/502

**C07D 413/14** → (51) C07D 209/08

**C07D 413/14** → (51) C07D 237/24

(51) **C07D 417/00** (11) **1 581 527 A2\***  
C07D 401/00 A61K 31/44

(25) En (26) En

(21) 03796996.1 (22) 12.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039633 12.12.2003

(87) WO 2004/054515 2004/27 01.07.2004

(88) 18.11.2004

(30) 13.12.2002 US 433482 P

(54) • *THROMBOPOIETIN-MIMETIKA*  
• *THROMBOPOIETIN MIMETICS*  
• *MIMETIQUES DE LA THROMBOPOIETINE*

(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia, Pennsylvania 19101, US

(72) HEERDING, Dirk, A., Collegeville, PA 19426, US  
PRICE, Alan, T., Collegeville, PA 19426, US  
SAFONOV, Igor, Collegeville, PA 19426, US

(74) Breen, Anthony Paul, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **C07D 417/04** (11) **1 581 528 A1\***  
C07D 417/14 C07D 487/04  
A61K 31/427 A61P 35/00  
// (C07D487/04, 253:00), C07D231:00

(25) En (26) En

(21) 03789563.8 (22) 24.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/005651 24.12.2003

(87) WO 2004/058750 2004/29 15.07.2004

(30) 24.12.2002 GB 0230162

- (54) • PIPERIDINYL-THIAZOL-CARBONSÄURE-DERIVATE ALS ANGIOGENESIS INHIBITOREN
- PIPERIDINYL-THIAZOLE CARBOXYLIC ACID DERIVATIVES AS ANGIOGENESIS INHIBITORS
- DERIVES D'ACIDE CARBOXYLIQUE PIPERIDINYL-THIAZOLE SERVANT D'INHIBITEURS DE L'ANGIOGENESE
- (71) Metris Therapeutics Limited, 400 Thames Valley Park Drive, Reading RG6 1PT, GB
- (72) KNOX, Peter, Reading RG6 1PT, GB
- O'SULLIVAN, Michele, Reading RG6 1PT, GB
- LENTFER, Heike, Reading RG6 1PT, GB
- (74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07D 417/04 → (51) A61K 31/426

C07D 417/04 → (51) A61K 31/427

C07D 417/04 → (51) A61K 31/443

C07D 417/04 → (51) C07D 237/24

- (51) C07D 417/06 (11) 1 581 529 A1\*
- C07D 417/14 A61K 31/538
- A61K 31/553 A61P 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 03813672.7 (22) 10.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/005887 10.12.2003

(87) WO 2004/056820 2004/28 08.07.2004

(30) 20.12.2002 US 435227 P

- (54) • BENZOXAZINE UND DERIVATE DAVON ALSINHIBITOREN VON PI3KS
- BENZOXAZINES AND DERIVATIVES THEREOF AS INHIBITORS OF PI3KS
- BENZOXAZINES ET LEURS DERIVES EN TANT QU'INHIBITEURS DE PI3KS
- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) GOLIOTTI, Rocco D., Pfizer Global Research & Dev., Ann Arbor, MI 48105, US
- MUCCIOLI, Keri Lynn, Pfizer Global Research & Dev., An Arbor, MI 48105, US
- PARA, Kimberly Suzanne, Pfizer Global Res. & Dev., Ann Arbor, MI 48105, US
- VISNICK, Melean, Pfizer Global Research and Dev., Ann Arbor, MI 48105, US
- (74) Swarbrick, Terry Mark, et al, Pfizer Limited European Pharmaceutical Patent Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07D 417/06 → (51) C07D 209/08

C07D 417/06 → (51) C07D 493/04

C07D 417/12 → (51) A61K 31/426

C07D 417/12 → (51) C07D 209/08

C07D 417/12 → (51) C07D 217/24

C07D 417/12 → (51) C07D 403/12

C07D 417/14 → (51) A61K 31/427

C07D 417/14 → (51) C07D 209/08

C07D 417/14 → (51) C07D 401/12

C07D 417/14 → (51) C07D 413/14

C07D 417/14 → (51) C07D 417/04

C07D 417/14 → (51) C07D 417/06

- (51) C07D 451/04 (11) 1 581 530 A1\*
- C07D 211/58 C07D 471/10
- C07D 413/04 A61K 31/439
- A61P 31/18
- (25) En (26) En
- (21) 03813460.7 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039975 12.12.2003

(87) WO 2004/055012 2004/27 01.07.2004

(30) 13.12.2002 US 433378 P

- (54) • INDANVERBINDUNGEN ALS CCR5-ANTAGONISTEN
- INDANE COMPOUNDS AS CCR5 ANTAGONISTS
- COMPOSES INDANE UTILISES COMME ANTAGONISTES DE CCR5
- (71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia, Pennsylvania 19101, US
- (72) YOUNGMAN, Michael, GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
- KAZMIERSKI, Wieslaw
- Mieczyslaw, GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
- YANG, Hanbiao, Standford, California 94305, US
- AQUINO, Christopher Joseph, GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (74) Gladwin, Amanda Rachel, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property CN925.1 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 471/00 → (51) A61P 35/00

- (51) C07D 471/04 (11) 1 581 531 A1\*
- A61K 31/505 A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 03785789.3 (22) 11.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014067 11.12.2003

(87) WO 2004/056822 2004/28 08.07.2004

(30) 20.12.2002 US 434969 P

- (54) • PYRIDINO[2,3-D]PYRIMIDIN-DERIVATE ALS SELEKTIVE KDR- UND FGFR-INHIBITOREN
- PYRIDINO[2,3-D]PYRIMIDINE DERIVATIVES AS SELECTIVE KDR AND FGFR INHIBITORS
- DERIVES DE PYRIDINO'2,3-DIPYRIMIDINE UTILISES COMME INHIBITEURS SELECTIFS DE KDR ET DE FGFR
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (72) LIU, Jin-Jun, Warren, NJ 07059, US
- LUK, Kin-Chun, North Caldwell, NJ 07006, US
- (74) Waschbüsch, Klaus, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basle, CH

- (51) C07D 471/04 (11) 1 581 532 A1\*
- A61K 31/437 A61P 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 03789413.6 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014867 19.12.2003

(87) WO 2004/056823 2004/28 08.07.2004

(30) 23.12.2002 GB 0230045

24.12.2002 GB 0230165

07.04.2003 GB 0307998

- (54) • PYRAZOLO[3,4-B]PYRIDINVERBINDUNGEN UND IHRE VERWENDUNG ALS PHOSPHODIESTERASE INHIBITOREN
- PYRAZOLO[3,4-B]PYRIDINE COMPOUNDS, AND THEIR USE AS PHOSPHODIESTERASE INHIBITORS
- COMPOSES DE PYRAZOLO[3,4-B]PYRIDINE ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'INHIBITEURS DE PHOSPHODIESTERASE
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) ALLEN, David George GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- COE, Diane Mary GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- COOK, Caroline Mary GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- COOPER, Anthony William James GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- DOWLE, Michael Dennis GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- EDLIN, Christopher, David GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- HAMBLIN, Julie Nicole GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- JOHNSON, Martin, Redpath GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- JONES, Paul Spencer GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- LINDVALL, Mika, Kristian GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- MITCHELL, Charlotte, Jane GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- REDGRAVE, Alison, Judith GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) Breen, Anthony Paul, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) C07D 471/04 (11) 1 581 533 A2\*
- A61K 31/47 A61P 11/08
- (25) En (26) En
- (21) 03792314.1 (22) 13.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/008996 13.08.2003

(87) WO 2004/018465 2004/10 04.03.2004

(88) 27.05.2004

(30) 17.08.2002 EP 02018529

- (54) • BENZONAPHTHYRIDINE MIT PDE 3/4 HEM-MENDER WIRKUNG
- NOVEL BENZONAPHTHYRIDINES
- NOUVELLES BENZONAPHTHYRIDINES
- (71) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE
- (72) FLOCKERZI, Dieter, 78476 Allensbach, DE
- KAUTZ, Ulrich, 78476 Allensbach, DE
- SCHMIDT, Beate, 78476 Allensbach, DE
- WEINBRENNER, Steffen, 78465 Konstanz, DE
- HATZELMANN, Armin, 78467 Konstanz, DE
- BARSIG, Johannes, 78467 Konstanz, DE
- MARX, Degenhard, 78345 Moos, DE
- KLEY, Hans-Peter, 78476 Allensbach, DE
- DAVID, Michael, 78333 Stockach, DE
- ROCKER, Dirk, 78315 Radolfzell, DE
- (74) Wild, Robert, c/o ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE

<b>C07D 471/04</b>	→ (51)	A61K 31/437
<b>C07D 471/10</b>	→ (51)	C07D 451/04
<b>C07D 473/00</b>	→ (51)	A61K 31/437
<b>C07D 487/00</b>	→ (51)	A61P 35/00
(51)	<b>C07D 487/04</b>	(11) <b>1 581 534 A2*</b> C07F 5/00 A61K 31/55 A61P 35/00
(25)	De	(26) De
(21)	03767828.1	(22) 23.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(86)	EP 2003/014831	23.12.2003
(87)	WO 2004/058766	2004/29 15.07.2004
(88)	26.08.2004	
(30)	23.12.2002 DE 10260618	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• TUMORHEMMENDE ANNELIERTE AZEPINONDERIVATE</li> <li>• TUMOUR-INHIBITING ANNELATED AZEPINONE DERIVATIVES</li> <li>• DÉRIVÉS D'AZEPINONES CONDENSÉES INHIBITEURS DE TUMEURS</li> </ul>	
(71)	Faustus Forschungs Cie. Translational Cancer Research GmbH, Grimmische Strasse 2-4, 04109 Leipzig, DE	
(72)	KEPPLER, Bernhard, A-02191 Gaweinstal, AT	
(74)	Goldbach, Klara, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51)	<b>C07D 487/04</b>	(11) <b>1 581 535 A1*</b> A61P 31/00
(25)	En	(26) En
(21)	03789642.0	(22) 26.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(86)	JP 2003/017091	26.12.2003
(87)	WO 2004/063197	2004/31 29.07.2004
(30)	09.01.2003 AU 2003900189 14.07.2003 AU 2003903628	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PYRROLOPYRIDAZIN DERIVATE</li> <li>• PYRROLOPYRIDAZINE DERIVATIVES</li> <li>• DERIVES DE PYRROLOPYRIDAZINE</li> </ul>	
(71)	Astellas Pharma Inc., 3-11, Nihonbashi-Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP	
(72)	Abe, Yoshito, Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP Inoue, Makoto, Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP Mizutani, T., Fujisawa Pharmaceutical Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8541, JP Sawada, Kozo, Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP Ohne, Kazuhiko, Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP Okumura, M., Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP Sawada, Yuki, Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP Imamura, K., Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP	
(74)	Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, et al, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE	
	<b>C07D 487/04</b>	→ (51) A61K 31/437
	<b>C07D 487/04</b>	→ (51) C07D 417/04

<b>C07D 491/04</b>	→ (51)	C07C 233/57
(51)	<b>C07D 493/04</b>	(11) <b>1 581 536 A2*</b> C07D 417/06 A61K 31/427 A61P 35/00 C07C 59/90
(25)	En	(26) En
(21)	03785920.4	(22) 22.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(86)	EP 2003/014747	22.12.2003
(87)	WO 2004/056832	2004/28 08.07.2004
(88)	10.09.2004	
(30)	23.12.2002 GB 0230024	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EPOTHILONDERIVATE</li> <li>• EPOTHILONE DERIVATIVES</li> <li>• DÉRIVÉS D'EPOTHILONE</li> </ul>	
(71)	Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH	
(84)	BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(71)	Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT	
(84)	AT	
(72)	DENNI-DISCHERT, Donatienne, F-68920 Wettolsheim, FR FLOERSHEIMER, Andreas, CH-4143 Dornach, CH KÜSTERS, Ernst, 79427 Eschbach, DE OBERER, Lukas, CH-4456 Tenniken, CH SEDELMEIER, Gottfried, 79227 Schallstadt, DE	
(74)	Hillebrand, Dirk, Novartis AG Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH	
	<b>C07D 493/04</b>	→ (51) A61K 31/427
(51)	<b>C07D 495/04</b>	(11) <b>1 581 537 A1*</b> (25) En (26) En
(21)	03768031.1	(22) 15.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(86)	IB 2003/005931	15.12.2003
(87)	WO 2004/056833	2004/28 08.07.2004
(30)	20.12.2002 PL 35792802	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PROZESS ZUR HERSTELLUNG VON PHARMAZEUTISCH REINEM POLYMORPH I VON OLANZAPIN</li> <li>• A PROCESS FOR THE PREPARATION OF A PHARMACEUTICALLY PURE POLYMORPHIC FORM I OF OLANZAPINE</li> <li>• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE FORME POLYMORPHE 1 PURE SUR LE PLAN PHARMACEUTIQUE D'OLANZAPINE</li> </ul>	
(71)	Adamed SP. Z O.O., Pienkow 149, 05-152 Czosnow k/Warszawy, PL	
(72)	MAJKA, Zbigniew, 39-102 Lubzina, PL STAWINSKI, Tomasz, 27-400 Ostrowiec więtokrzyski, PL	
(74)	Sitkowska, Jadwiga, Patpol ul. Nowoursynowska 162 J, 02-776 Warszawa, PL	
	<b>C07D 495/04</b>	→ (51) A61K 31/437
	<b>C07D 495/04</b>	→ (51) C07C 233/57
(51)	<b>C07D 513/04</b>	(11) <b>1 581 538 A1*</b> A61K 31/425 A61P 25/00 // (C07D513/04, 275:00), C07D209:00
(25)	En	(26) En
(21)	03768092.3	(22) 16.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(86)	IN 2003/000393	16.12.2003
(87)	WO 2004/055026	2004/27 01.07.2004

(30)	18.12.2002 IN MA09512002	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• TETRAZYKLISCHE 3-SUBSTITUIERTE INDOLE MIT SEROTONINREZEPTORAFFINITÄT</li> <li>• TETRACYCLIC 3-SUBSTITUTED INDOLES HAVING SEROTONIN RECEPTOR AFFINITY</li> <li>• INDOLES TETRACYCLIQUES 3-SUBSTITUES A AFFINITE POUR LE RECEPTEUR DE SEROTONINE</li> </ul>	
(71)	Suven Life Sciences Limited, Serene Chambers, Road No. 7, Banjara Hills, Hyderabad 500 034 (Andhra Pradesh), IN	
(72)	RAMAKRISHNA, Venkata S.N. Suven Life Sciences Ltd., Hyderabad 500 034 Andhra Pradesh, IN SHIRSATH, Vikas S. Suven Life Sciences Ltd., Hyderabad 500 034 Andhra Pradesh, IN KAMBHAMPATI, Rama Sastri Suven Life Sciences Ltd., Hyderabad 500 034 Andhra Pradesh, IN RAO, Venkata S.V.V. Suven Life Sciences Ltd., Hyderabad 500 034 Andhra Pradesh, IN JASTI, Venkateswarlu Suven Life Sciences Limited, Hyderabad 500 034 Andhra Pradesh, IN	
(74)	Boff, James Charles, et al, Phillips & Leigh, 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB	
	<b>C07D 513/04</b>	→ (51) C07D 237/24
(51)	<b>C07D 519/00</b>	(11) <b>1 581 539 A2*</b> (25) En (26) En
(21)	04700196.1	(22) 05.01.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(86)	US 2004/000038	05.01.2004
(87)	WO 2004/063151	2004/31 29.07.2004
(88)	09.12.2004	
(30)	03.01.2003 US 437926 P	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NEUE TYROSINKINASE-HEMMER</li> <li>• NOVEL TYROSINE KINASE INHIBITORS</li> <li>• NOUVEAUX INHIBITEURS DE TYROSINE KINASE</li> </ul>	
(71)	Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US	
(72)	BEAULIEU, Francis, Laprairie, Québec J5R 5M4, CA OUELLET, Carl, Boucherville, Québec J4B 2Y3, CA ZIMMERMANN, Kurt, Durham, CT 06422, US VELAPARTHI, Upender, North Haven, CT 06473, US WITTMAN, Mark, D., Wallingford, CT 06492, US	
(74)	Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
	<b>C07F 5/00</b>	→ (51) C07D 487/04
(51)	<b>C07F 7/21</b>	(11) <b>1 581 540 A1*</b> C08K 5/5415 C08L 23/00 C09D 7/06
(25)	De	(26) De
(21)	03815044.7	(22) 09.01.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
	AL LT LV MK RO	
(86)	EP 2003/000133	09.01.2003
(87)	WO 2004/063207	2004/31 29.07.2004
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• OLIGOMERE SILASESQUIOXANE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG</li> <li>• OLIGOMER SILASESQUIOXANES, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF, AND USE OF THE SAME</li> <li>• SILASESQUIOXANES OLIGOMERES, PROCEDE DE FABRICATION DE CEUX-CI ET UTILISATION</li> </ul>	

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE  
(72) JOST, Carsten, 40476 Düsseldorf, DE  
KÜHNLE, Adolf, 45770 Marl, DE  
ABBENHUIS, Hendrikus, Cornelius, Louis, NL-5672 RB Nuenen, NL

**C07F 9/02** → (51) C07C 6/00

(51) **C07F 9/40** (11) **1 581 541 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03795881.6 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014025 11.12.2003  
(87) WO 2004/058780 2004/29 15.07.2004  
(30) 20.12.2002 DE 10259937  
(54) • *NEUE IMINOBIS(METHYLENPHOSPHONO)-CARBONSÄUREPENTALKYLESTER, DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG*  
• *NOVEL IMINO BIS(METHYLENE PHOSPHONO)CARBOXYLIC ACID PENTALKYL ESTERS, PRODUCTION AND USE OF THE SAME*  
• *PENTA-ALKYLESTERS DE L'ACIDE IMINO-BIS(METHYLENEPHOSPHONO)-CARBOXYLIQUE, LEUR PRODUCTION ET LEUR UTILISATION*

(71) Bayer Technology Services GmbH, 51368 Leverkusen, DE

(72) KÖHLER, Burkhard, 51373 Leverkusen, DE  
BOHMANN, Kerstin, 50733 Köln, DE  
HOHEISEL, Werner, 51061 Köln, DE

**C07F 9/40** → (51) C07C 69/612

**C07F 9/50** → (51) C07C 6/00

**C07F 9/54** → (51) C07C 227/16

**C07F 17/00** → (51) C08F 112/08

**C07G 3/00** → (51) C07H 1/00

(51) **C07H 1/00** (11) **1 581 542 A2\***  
C07H 5/04 C07H 5/06  
C08B 37/00 C07K 1/00  
C07K 2/00 C07K 4/00  
C07K 5/00 C07K 7/00  
C07K 14/00 C07K 16/00

(25) En (26) En  
(21) 03799929.9 (22) 15.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040081 15.12.2003  
(87) WO 2004/058146 2004/29 15.07.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 17.12.2002 US 322281  
(54) • *NEUE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR KARZINOME*  
• *NOVEL COMPOSITIONS AND METHODS IN CANCER*  
• *NOUVELLES COMPOSITIONS ET NOUVEAUX PROCÉDES DE TRAITEMENT DU CANCER*

(71) Sagres Discovery, Inc., Suite 400, 2795 Second Street, Davis, CA 95616, US

(72) MORRIS, David, W., Davis, CA 95616, US  
MALANDRO, Marc, S., Davis, CA 95616, US

(74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07H 1/00** (11) **1 581 543 A2\***  
C07G 3/00

(25) En (26) En  
(21) 03800231.7 (22) 23.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/041373 23.12.2003  
(87) WO 2004/063209 2004/31 29.07.2004  
(88) 12.05.2005  
(30) 03.01.2003 US 437847 P  
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR C-ARYL-GLUCOSID-SGLT2-HEMMER*  
• *METHODS OF PRODUCING C-ARYL GLUCOSIDE SGLT2 INHIBITORS*  
• *PROCEDES DE PRODUCTION D'INHIBITEURS DE C-ARYLE GLUCOSIDE SGLT2*

(71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US

(72) DESHPANDE, Prashant, P., Princeton, NJ 08540, US  
ELLSWORTH, Bruce, A., Princeton, NJ 08540, US  
SINGH, Janak, Lawrenceville, NJ 08648, US  
LAI, Chiajen, Kendall Park, NJ 08824, US  
CRISPINO, Gerard, Lawrenceville, NJ 08648, US  
RANDAZZO, Michael, E., East Windsor, NJ 08520, US  
GOUGOUTAS, Jack, Z., Princeton, NJ 08540, US  
DENZEL, Theodor, W., 93049 Regensburg, DE

(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C07H 1/00** → (51) C12Q 1/68

(51) **C07H 5/02** (11) **1 581 544 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 02790635.3 (22) 31.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2002/005676 31.12.2002  
(87) WO 2004/058786 2004/29 15.07.2004  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-DEOXY-D-GLUKOSE*  
• *PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF 2-DEOXY-D-GLUCOSE*  
• *PROCESSUS DE SYNTHÈSE DE DEOXY-D-GLUCOSE*

(71) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN

(72) Mereyala, Hari Babu, Hyderabad 500 007 (Andhra Pradesh), IN  
Kumar, Mamidyala Sreeman, Hyderabad 500 007 (Andhra Pradesh), IN

(74) Manaton, Ross Timothy, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

**C07H 5/04** → (51) C07H 1/00

**C07H 5/06** → (51) C07H 1/00

**C07H 9/04** → (51) C07H 11/00

(51) **C07H 11/00** (11) **1 581 545 A1\***  
C07H 9/04 A61K 31/35

(25) En (26) En  
(21) 03800404.0 (22) 30.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/041732 30.12.2003  
(87) WO 2004/063210 2004/31 29.07.2004  
(30) 03.01.2003 US 336435  
(54) • *NEUE SALZE ANTIKONVULSIVISCHER DERIVATE*  
• *NOVEL ANTICONVULSANT DERIVATIVE SALTS*  
• *NOUVEAUX SELS D'UN DERIVE D'ANTI-CONVULSIVANT*

(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route 202, Raritan, NJ 08869, US

(72) ABDEL-MAGID, Ahmed, Ambler, PA 19002, US  
MARYANOFF, Cynthia, Forest Grove, PA 18922, US

(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07H 17/08** (11) **1 581 546 A1\***  
A61K 31/70 A61P 33/00

(25) En (26) En  
(21) 03810843.7 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014613 19.12.2003  
(87) WO 2004/056844 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 GB 0229804  
(54) • *AVERMECTIN-B1- UND AVERMECTIN-B1-MONOSACCHARID-DERIVATE MIT EINEM ALKOXYMETHYL SUBSTITUENTEN IN DER 4'- ODER 4'-STELLUNG*  
• *AVERMECTIN B1 AND AVERMECTIN B1 MONOSACCHARIDE DERIVATIVES HAVING AN ALKOXYMETHYL SUBSTITUENT IN THE 4'- OR 4'-POSITION*  
• *DÉRIVÉS DE MONOSACCHARIDE D'AVERMECTINE B1 ET DÉRIVÉS D'AVERMECTINE B1 POSSEDANT UNE SUBSTITUANT ALKOXYMETHYLE EN POSITION 4' OU 4''*

(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH

(72) Maienfisch, Peter, 4058 Basel, CH  
Murphy Kessabi, Fiona, 4058 Basel, CH  
Cassayre, Jérôme, 4058 Basel, CH  
Quaranta, Laura, 4058 Basel, CH  
Pitterna, Thomas, 4058 Basel, CH  
Hueter, Ottmar Franz, 4058 Basel, CH  
Jung, Pierre, 4058 Basel, CH

(74) Ward, Steven Paul, et al, Syngenta Limited, Intellectual Property Department, Jealott's Hill International Research Centre, P.O. Box 3538, Bracknell RG42 6YA, GB

(51) **C07H 19/04** (11) **1 581 547 A2\***  
A61K 31/70 A61P 35/02

(25) En (26) En  
(21) 03790351.5 (22) 03.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/038638 03.12.2003  
(87) WO 2004/050678 2004/25 17.06.2004

(88) 19.08.2004  
(30) 03.12.2002 US 430397 P



- (54) • *GEGEN METABOLISCHE DEAKTIVIERUNG BESTÄNDIGE VERBINDUNGEN UND DEREN VERWENDUNG*
  - *COMPOUNDS RESISTANT TO METABOLIC DEACTIVATION AND METHODS OF USE*
  - *COMPOSES RESISTANT A LA DESACTIVATION METABOLIQUE ET PROCEDES D'UTILISATION*
- (71) BAYLOR UNIVERSITY, Box 97438, Waco, TX 76798-7348, US
- (72) KANE, Robert, Ronald, Waco, TX 76708, US
- CHANG, Hui-Min, Waco, TX 76706, US
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

C07H 21/02 → (51) C12N 5/00

C07H 21/02 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C07H 21/04** (11) **1 581 548 A2\***  
A61K 48/00
- (25) En (26) En
- (21) 03789921.8 (22) 21.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/037338 21.11.2003
- (87) WO 2004/047742 2004/24 10.06.2004
- (88) 09.12.2004
- (30) 21.11.2002 US 428102 P  
08.05.2003 US 469628 P
- (54) • *THERAPEUTIKA MIT MULTIVALENTEM APTAMER MIT VERBESSERTEN PHARMACODYNAMISCHEN EIGENSCHAFTEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND ANWENDUNG*
- *MULTIVALENT APTAMER THERAPEUTICS WITH IMPROVED PHARMACODYNAMIC PROPERTIES AND METHODS OF MAKING AND USING THE SAME*
- *AGENTS THERAPEUTIQUES APTAMERES MULTIVALENTS POSSEDANT DES PROPRIETES PHARMACODYNAMIQUES AMELIOREES ET DES PROCEDES DE PREPARATION ET D'UTILISATION DE CEUX-CI*
- (71) Archemix Corporation, One Hampshire Street, Cambridge, MA 02139, US
- (72) WILSON, Charles, Concord, MA 01742, US
- EPSTEIN, David, Belmont, MA 02478, US
- KURZ, Jeffrey, Somerville, MA 02145, US
- (74) Wales, Alice Irene, et al, Mintz Levin Cohn Ferris Glosky & Popeo Intellectual Property LLP The Rectory 9 Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB

- (51) **C07H 21/04** (11) **1 581 549 A2\***  
A01N 43/04 A61K 31/70
- (25) En (26) En
- (21) 03813017.5 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/039978 09.12.2003
- (87) WO 2004/052311 2004/26 24.06.2004
- (88) 14.04.2005
- (30) 10.12.2002 US 317272
- (54) • *MODULATION DER EXPRESSION VON ACETYL-COA-ACETYLTRANSFERASE 2*
- *MODULATION OF ACTEYL-COA ACETYLTRANSFERASE 2 EXPRESSION*
- *MODULATION DE L'EXPRESSION DE L'ACETYL-COA ACETYLTRANSFERASE 2*
- (71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 1896 Rutherford Road, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) DOBIE, Kenneth, W., Del Mar, CA 92014, US

- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07H 21/04 → (51) A01N 63/00

C07H 21/04 → (51) C07K 14/415

C07H 21/04 → (51) C12N 5/00

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C07K 1/00** (11) **1 581 550 A2\***  
C07K 14/00 C07K 17/00  
A61K 38/00
- (25) En (26) En
- (21) 03812538.1 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) BR 2003/000192 09.12.2003
- (87) WO 2004/052273 2004/26 24.06.2004
- (88) 21.04.2005
- (30) 09.12.2002 BR 0205449
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN, HERSTELLUNG VON PEPTID-ZUBEREITUNGEN, DIE VON SCHLANGEN-GIFTDRÜSEN ABGESONDERTWERDEN, INSBESONDERE VON BOTHROPS JARARACA, VASOPEPTIDASEINHIBITOREN, EVASINE, DEREN ANALOGA, DERIVATE UND DAMIT ASSOZIIERTE PRODUKTE ZUR ENTWICKLUNG VON ANWENDUNGEN UND VERWENDUNG BEI CHRONISCH-DEGENERATIVEN KRANKHEITEN*
- *PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS PREPARATION OF PEPTIDES, SECRETED BY THE SNAKE VENOM GLANDS, PARTICULARLY OF BOTHROPS JARARACA, VASOPEPTIDASES INHIBITORS, EVASINS, THEIR ANALOGUES, DERIVATIVES AND PRODUCTS ASSOCIATED, THEREOF. FOR DEVELOPMENT OF APPLICATIONS AND USE IN CHRONIC-DEGENERATIVE DISEASES*
- *PREPARATION DE COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES DE PEPTIDES, SECRETES PAR LES GLANDES DE VENIN DE SERPENT, NOTAMMENT DU BOTHROPS JARARACA, INHIBITEURS DE VASOPEPTIDASES, EVASINES, LEURS ANALOGUES, DERIVES ET PRODUITS ASSOCIES, POUR LE DEVELOPPEMENT D'APPLICATIONS ET LEUR UTILISATION DANS DES MALADIES DE*
- (71) Biolab Sanus Farmaceutica Ltda, 5386 Dos Bandeirantes Av., Planalto Paulista, Sao Paulo 04071-900, BR
- (72) CAMARGO, Antônio, 05467-010 Sao Paulo, BR
- SANTOS, Robson, 31560-240 Belo Horizonte, BR
- MILLAN, Rubén, 31310-390 Belo Horizonte, BR
- IANZER, Danielle, 01233-060 Sao Paulo, BR
- (74) Alves Moreira, Pedro, et al, Rua do Patrocinio, 94, 1399-019 Lisbon, PT

- (51) **C07K 1/00** (11) **1 581 551 A2\***  
A01N 37/18
- (25) En (26) En
- (21) 03815213.8 (22) 16.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/039890 16.12.2003
- (87) WO 2004/063327 2004/31 29.07.2004
- (88) 21.04.2005
- (30) 03.01.2003 US 438669 P

- (54) • *F11-REZEPTOR-(F11R-)ANTAGONISTEN ALS THERAPEUTISCHE MITTEL*
- *F11 RECEPTOR(F11R) ANTAGONISTS AS THERAPEUTIC AGENTS*
- *ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE F11 (F11R) EN TANT QU'AGENTS THERAPEUTIQUES*

- (71) Kornecki, Elizabeth, 7 Bayview Place, Staten Island, NY 10304, US
- Babinska, Anna, 27B Waterview Court, Staten Island, NY 10304, US
- Ehrlich, Yigal H., 7 Bayview Place, Staten Island, NY 10304, US
- (72) Kornecki, Elizabeth, Staten Island, NY 10304, US
- Babinska, Anna, Staten Island, NY 10304, US
- Ehrlich, Yigal H., Staten Island, NY 10304, US
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07K 1/00 → (51) A61K 38/00

C07K 1/00 → (51) C07H 1/00

C07K 2/00 → (51) A61K 38/00

C07K 2/00 → (51) C07H 1/00

C07K 4/00 → (51) A61K 38/00

C07K 4/00 → (51) C07H 1/00

C07K 5/00 → (51) A61K 38/00

C07K 5/00 → (51) C07H 1/00

C07K 5/10 → (51) C07K 14/47

C07K 7/00 → (51) A61K 38/00

C07K 7/00 → (51) C07H 1/00

C07K 7/06 → (51) C07K 14/47

C07K 7/08 → (51) A61K 38/10

- (51) **C07K 14/00** (11) **1 581 552 A2\***  
C07K 16/00 C12Q 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 01273941.3 (22) 27.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/044092 27.11.2001
- (87) WO 2002/092832 2002/47 21.11.2002
- (30) 27.11.2000 US 252884 P  
16.05.2001 US 291109 P  
01.10.2001 US 325571 P

- (54) • *HOMOLOGE DES NKD-PROTEINS IM MENSCHEN UND IN NICHT MENSCHLICHEN PRIMATEN, KODIERENDE NUKLEINSÄURE-SEQUENZEN UND VERWENDUNGEN DAVON*
- *HUMAN AND NON-HUMAN PRIMATE HOMOLOGUES OF NKD PROTEIN, NUCLEIC ACID SEQUENCES ENCODING, AND USES THEREOF*
- *HOMOLOGUES DE PRIMATES NON HUMAINS ET HUMAINS DE PROTEINE NKD, CODAGE DE SEQUENCES D'ACIDE NUCLEIQUE, ET LEURS UTILISATIONS*

- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street Emeryville, California 94608-2916, US
- (72) ROHAN, Michael, c/o Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608-2916, US
- CHAN, Vivien, Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608-2916, US
- YAN, Dong, Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608-2916, US

- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- 
- C07K 14/00** → (51) A61K 38/00
- 
- C07K 14/00** → (51) C07H 1/00
- 
- C07K 14/00** → (51) C07K 1/00
- 
- (51) **C07K 14/415** (11) **1 581 553 A1\***  
C07H 21/04 C12N 15/63  
C12N 15/82
- (25) En (26) En
- (21) 03768412.3 (22) 24.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) NZ 2003/000294 24.12.2003
- (87) WO 2004/058814 2004/29 15.07.2004
- (30) 24.12.2002 NZ 52338402
- (54) • *ENZYME UND DIESE KODIERENDE  
POLYNUKLEOTIDE*  
• *ENZYMES AND POLYNUCLEOTIDES  
ENCODING THE SAME*  
• *ENZYMES ET POLYNUCLEOTIDES CODANT  
CELLES-CI*
- (71) The Horticulture and Food Research Institute of  
New Zealand Limited, Mt Albert Research Centre,  
120 Mt. Albert Road, Mt Albert, Auckland, NZ
- (72) GREEN, Sol, Takapuna, NZ  
FRIEL, Ellen, Western Springs, Auckland, NZ  
BEUNING, Lesley, Huapai, NZ  
MACRAE, Elspeth, 120 Mt Albert Road, Mt Albert,  
Auckland, NZ  
MATICH, Adam, HortResearch, Palmerston North,  
NZ
- (74) Ford, Timothy James, et al, Kilburn & Strode 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- 
- C07K 14/46** → (51) A61K 38/10
- 
- (51) **C07K 14/47** (11) **1 581 554 A2\***  
C12N 15/11 C07K 16/18  
A61K 38/17 C12N 5/10
- (25) En (26) En
- (21) 02758310.3 (22) 04.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- 
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/007440 04.07.2002
- (87) WO 2004/011496 2004/06 05.02.2004
- (54) • *NEUE T-ZELL-PROTEINE, DAVON ABGELEI-  
TETE PEPTIDE UND ANTIKÖRPER UND  
DEREN VERWENDUNG*  
• *NOVEL T-CELL PROTEINS, PEPTIDES AND  
ANTIBODIES DERIVED THEREFROM AND  
USES THEREOF*  
• *NOUVELLES PROTEINES DE LYMPHOCY-  
TES T, PEPTIDES ET ANTICORPS DERIVES  
DE CES PROTEINES ET APPLICATIONS DE  
CEUX-CI*
- (71) Utku, Nalan, Pfalzburger Strasse 81, 10719 Berlin,  
DE
- (72) Utku, Nalan, 10719 Berlin, DE
- (74) Müller Fottner Steinecke, Rechtsanwälte  
Patentanwälte, Postfach 31 01 40, 80102  
München, DE
- (51) **C07K 14/47** (11) **1 581 555 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03776743.1 (22) 17.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) CH 2003/000830 17.12.2003
- (87) WO 2004/055048 2004/27 01.07.2004
- (88) 16.09.2004
- (30) 18.12.2002 US 434790 P
- (54) • *G-PROTEINE*  
• *G-PROTEINES*  
• *PROTEINES G*
- (71) Givaudan SA, Chemin de la Parfumerie 5, 1214  
Vernier-Genève, CH
- (72) SLACK, Jay, Patrick, Loveland, OH 45140, US  
MCCLUSKEY, Thomas, Scott, Amelia, OH 45102,  
US
- (74) McStea, John Anthony, Givaudan Schweiz AG,  
Ueberlandstrasse 138, 8600 Duebendorf, CH
- 
- (51) **C07K 14/47** (11) **1 581 556 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03787743.8 (22) 14.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) DK 2003/000542 14.08.2003
- (87) WO 2004/016653 2004/09 26.02.2004
- (88) 15.07.2004
- (30) 15.08.2002 DK 200201212  
19.08.2002 US 404155 P  
27.06.2003 DK 200300987
- (54) • *BAKTERIZIDE, ANTIAPOPTOTISCHEN,  
PRO-ENTZÜNDLICHER UND ENTZÜN-  
DUNGSHEMMENDE PEPTIDE VON HEPA-  
RIN-BINDING PROTEIN (HBP) ODER  
MENSCHLICHEN ELASTASE VON NEUTRO-  
PHILEN*  
• *BACTERICIDAL, ANTI-APOPTOTIC, PRO-  
INFLAMMATORY AND ANTI-INFLAMMATORY  
PEPTIDES OF HEPARIN-BINDING PROTEIN  
(HBP)*  
• *PEPTIDES BACTERICIDES, ANTI-  
APOPTOSE, PRO-INFLAMMATOIRES ET  
ANTI-INFLAMMATOIRES DE LA PROTEINE  
DE LIAISON HEPARINE (HBP)*
- (71) Leukotech A/S, Fruebjergvej 3, 2100 Copenhagen,  
DK
- (72) DJURUP, René, DK-2820 Gentofte, DK  
FLODGAARD, Hans, Jakob, DK-2900 Hellerup, DK  
NORRIS, Kjeld, DK-2900 Hellerup, DK
- (74) HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark  
Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264  
Copenhagen K, DK
- 
- (51) **C07K 14/47** (11) **1 581 557 A2\***  
C07K 7/06 C07K 5/10  
A61K 38/00 A61P 35/04
- (25) En (26) En
- (21) 04700164.9 (22) 05.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) IB 2004/00606 05.01.2004
- (87) WO 2004/060264 2004/30 22.07.2004
- (88) 02.12.2004
- (30) 06.01.2003 US 337105
- (54) • *METASTIN DERIVATE UND IHRE VERWEN-  
DUNG*  
• *METASTIN DERIVATIVES AND THEIR USE*
- *DERIVES DE METASTINE ET UTILISATION  
ASSOCIEE*
- (71) Takeda Pharmaceutical Company Limited, 1-1,  
Doshomachi 4-chome Chuo-ku Osaka-shi, Osaka  
541-0045, JP
- (72) FUJII, Nobutaka, Shiga 520-0248, JP  
DOI, Ryuichiro, 1-7-8-303, Takanojainijutaku,  
Kyoto-shi, Kyoto 606-8107, JP  
OISHI, Shinya, Frederick, MD 21701, US
- (74) Wright, Robert Gordon McRae, Elkington and Fife  
LLP Prospect House 8 Pembroke Road, GB-  
Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- 
- C07K 14/61** → (51) A61K 38/27
- 
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 581 558 A2\***  
G01N 33/68
- (25) En (26) En
- (21) 04700421.3 (22) 07.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) CA 2004/000023 07.01.2004
- (87) WO 2004/060917 2004/30 22.07.2004
- (88) 16.12.2004
- (30) 07.01.2003 US 438616 P  
24.03.2003 US 457405 P
- (54) • *FLUORESCENZ-BASIERTES T-TYP  
IONENKANAL-TESTVERFAHREN*  
• *FLUORESCENCE BASED T-TYPE CHANNEL  
ASSAY*  
• *ESSAI PORTANT SUR DES CANAUX DE  
TYPE T FONDE SUR LA FLUORESCENCE*
- (71) Neuromed Technologies, Inc., Suite 301, 2389  
Health Sciences Mall, The University Of British  
Columbia Vancouver, British Columbia V6T 1Z4, CA
- (72) BELARDETTI, Francesco, Vancouver, British  
Columbia V6R 1P9, CA  
JANKE, Diana, Burnaby, British Columbia V3N 4W5,  
CA  
PARKER, David, Maple Ridge, British Columbia  
V2W 1S3, CA  
SNUTCH, Terrance, P., Vancouver, British Columbia  
V6S 1M1, CA
- (74) Irvine, Jonquil Claire, et al, Marks & Clerk 4220  
Nash Court Oxford Business Park South, Oxford  
OX4 2RU, GB
- 
- C07K 14/705** → (51) C07K 16/42
- 
- (51) **C07K 16/00** (11) **1 581 559 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786140.8 (22) 24.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/005597 24.12.2003
- (87) WO 2004/058820 2004/29 15.07.2004
- (30) 27.12.2002 GB 0230203
- (54) • *FC-FUSION*  
• *FC FUSION*  
• *FUSION DE FC*
- (71) Domantis Limited, Granta Park, Abington,  
Cambridge, CB1 6GS, GB
- (72) WINTER, Greg, Cambridge CB2 1TQ, GB  
TOMLINSON, Ian, Cambridge Cambridgeshire CB4  
OWG, GB  
IGNATOVICH, Olga, Cambridge Cambridgeshire  
CB4 OWG, GB  
BREWIS, Neil, Cambridge Cambridgeshire CB4  
OWG, GB
- (74) Soames, Candida Jane, D Young & Co 120  
Holborn, London EC1N 2DY, GB

<b>C07K 16/00</b> → (51) A61K 38/00	(51) <b>C08F 2/24</b> (11) <b>1 581 562 A1*</b> C08F 2/38	• COPOLYMERES CATIONIQUES OU AMPHOTERES PREPARES DANS UNE MATRICE A EMULSION INVERSE ET UTILISATION DE CES DERNIERS DANS LA PREPARATION DE COMPOSITIONS DE FIBRES CELLULOSIQUES
<b>C07K 16/00</b> → (51) C07H 1/00	(25) En (26) En	(71) HERCULES INCORPORATED, 1313 N. Market Street, Hercules Plaza Wilmington, Delaware 19894-0001, US
<b>C07K 16/00</b> → (51) C07K 14/00	(21) 03814933.2 (22) 23.12.2003	(72) HOLLOWOM, Martha, Newark, DE 19711, US WALCHUK, Brian, Hockessin, DE 19707, US SUTMAN, Frank, Jacksonville, FL 19711, US
<b>C07K 16/18</b> → (51) C07K 14/47	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(74) D'Arcy, Julia, et al, Murgitroyd & Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
(51) <b>C07K 16/42</b> (11) <b>1 581 560 A1*</b> C07K 14/705 C12N 5/16 A61K 38/17 A61K 38/08	AL LT LV MK (86) US 2003/041104 23.12.2003 (87) WO 2004/060928 2004/30 22.07.2004 (30) 31.12.2002 US 437542 P 25.11.2003 US 721718	(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Dept. 823 Akron, Ohio 44316-0001, US
(25) En (26) En	(54) • KONTROLLIERTE POLYMERISATION • CONTROLLED POLYMERIZATION • POLYMERISATION CONTROLEE	(72) PARKER, Dane, Kenton, Massillon, OH 44646, US FEHER, Frank, James, Copley, OH 44321, US MAHADEVAN, Viswanath, Cuyahoga Falls, OH 44321, US
(21) 03784106.1 (22) 28.07.2003	(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Dept. 823 Akron, Ohio 44316-0001, US	(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) <b>C08F 2/32</b> (11) <b>1 581 563 A1*</b> A61K 7/06	(71) Univation Technologies, LLC, 5555 San Felipe Suite 1950, Houston, TX 77056, US
AL LT LV MK	(25) En (26) En	(72) AGAPIOU, Agapios, K., Humble, TX 77346, US HAGERTY, Robert, O., La Porte, TX 77571, US HUSSEIN, F., David, Cross lanes, WV 25313, US MUHLE, Michael, E., Kingwood, TX 77345, US PANNELL, Richard, B., Kingwood, TX 77345, US RUSSELL, Kathryn, Ann, Seabrook, TX 77586, US SANTANA, Robert, Lynn, Baytown, TX 77521, US ZHANG, X. S., London EC2M 7BA, GB
(86) EP 2003/008365 28.07.2003	(21) 03799589.1 (22) 18.12.2003	(74) Gerstberger, Gisela, df-mp Dörries Frank-Molnia & Pohlman Triftstrasse 13, 80538 München, DE
(87) WO 2004/014955 2004/08 19.02.2004	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) <b>C08F 2/38</b> (11) <b>1 581 566 A1*</b> C08F 2/38
(30) 31.07.2002 EP 02447150	(25) En (26) En	(25) Fr (26) Fr
(54) • ANTIIDIDIOTYPISCHE ANTIK RPER GEGEN FAKTOR-VIII-INHIBITOR UND DEREN VERWENDUNGEN • ANTI-IDIOTYPIC ANTIBODIES AGAINST FACTOR VIII INHIBITOR AND USES THEREOF • ANTICORPS ANTI-IDIOTYPIQUES PERMETTANT DE LUTTER CONTRE UN INHIBITEUR DU FACTEUR VIII ET LEURS UTILISATIONS	(21) 03799589.1 (22) 18.12.2003	(21) 03813169.4 (22) 12.12.2003
(71) D. Collen Research Foundation vzw, Onderwijs en Navorsing, Campus Gasthuisberg K.U. Leuven, Herestraat 49, 3000 Leuven, BE	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(72) GILLES, Jean-Guy, G., B-1090 Bruxelles, BE SAINT-REMY, Jean-Marie, R., B-1390 Grez-Doiceau, BE JACQUEMIN, Marc, G., B-5330 Sart-Bernard, BE	AL LT LV MK (86) EP 2003/051056 18.12.2003 (87) WO 2004/063228 2004/31 29.07.2004 (30) 09.01.2003 IT VA20030002	(71) BIOMERIEUX, Chemin de l'Orme, 69280 Marcy-l'Etoile, FR
(74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE	(54) • SYNTHETISCHE VERDICKUNGSMITTEL FÜR KOSMETIKA • SYNTHETIC THICKENERS FOR COSMETICS • AGENTS EPAISSISSANTS SYNTHETIQUES POUR PRODUITS COSMETIQUES	(72) FAVIER, Arnaud, f-01340 Marsonnas, FR CHARREYRE, Marie-Thérèse, f-69440 Mornant, FR
<b>C07K 16/46</b> → (51) G01N 33/53	(71) Lamberti Spa, Via Piave, 18, 21041 Albizzate, IT	
<b>C07K 17/00</b> → (51) A61K 38/00	(72) POLOTTI, Gianmarco, I-20099 Sesto San Giovanni, IT	
<b>C07K 17/00</b> → (51) C07K 1/00	BENETTI, Arianna, I-21013 Gallarate, IT FEDERICI, Franco, I-21052 Busto Arsizio, IT LI BASSI, Giuseppe, I-21026 Gavirate, IT	
<b>C08B 37/00</b> → (51) C07H 1/00	(51) <b>C08F 2/32</b> (11) <b>1 581 564 A1*</b> C08F 220/56 C08F 222/00 C08F 220/06 D21H 17/41 D21H 17/44 C08F 293/00	
(51) <b>C08F 2/00</b> (11) <b>1 581 561 A2*</b> (25) En (26) En	(25) En (26) En	
(21) 03809980.0 (22) 19.12.2003	(21) 03812878.1 (22) 05.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	AL LT LV MK	
(86) EP 2003/015046 19.12.2003	(86) US 2003/039034 05.12.2003	
(87) WO 2004/056879 2004/28 08.07.2004	(87) WO 2004/052942 2004/26 24.06.2004	
(88) 21.10.2004	(30) 06.12.2002 US 431652 P	
(30) 20.12.2002 US 435949 P	04.12.2003 US 728145	
(54) • SPIROTETRATHIOCARBAMATE UND SPIROOXOTHIOCARBAMATE • SPIROTETRATHIOCARBAMATES AND SPIROOXOTHIOCARBAMATES • SPIROTETRATHIOCARBAMATES ET SPIROOXOTHIOCARBAMATES	(54) • IN INVERSEM EMULSIONSMATRIX HERGESTELLTE KATIONISCHE OPDERAMPHOTERE COPOLYMERE UND DEREN VERWENDUNG BEI DER HERSTELLUNG VON CELLULOSEFASERMASSEN • CATIONIC OR AMPHOTERIC COPOLYMERS PREPARED IN AN INVERSE EMULSION MATRIX AND THEIR USE IN PREPARING CELLULOSIC FIBER COMPOSITIONS	
(71) ESSILOR INTERNATIONAL (Compagnie Générale d'Optique), 1 Rue Thomas Edison, F-94028 Créteil Cédex, FR		
(72) JALLOULI, Aref, Largo, FL 33774, US RICKWOOD, Martin, Clarks Green, PA 18411, US MORGAN, Kimberly, Moosic, PA 18507, US WANIGATUNGA, Sirisoma, Largo, FL 33774, US		
(74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR		

- (74) Bitaud, Valérie Marie-Odile, bioMérieux, Département Propriété Industrielle, Chemin de l'Orme, 69280 Marcy l'Etoile, FR
- 
- C08F 2/38** → (51) C08F 2/24
- 
- C08F 2/38** → (51) C08F 2/34
- 
- C08F 4/52** → (51) C08F 112/08
- 
- C08F 20/26** → (51) C11C 3/00
- 
- C08F 20/58** → (51) C08F 2/38
- 
- (51) **C08F 112/08** (11) **1 581 567 A2\***  
C08F 4/52 C07F 17/00  
C08F 120/06
- (25) En (26) En  
(21) 04700260.5 (22) 06.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000142 06.01.2004  
(87) WO 2004/060942 2004/30 22.07.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 07.01.2003 FR 0300086
- (54) • *VERBRÜCKTES GRUPPE 3-METALLOCEN BASIERT AUF CYCLOPENTADIENYL-FLUORENYL LIGANDEN*  
• *GROUP III BRIDGED METALLOCENE BASED ON CYCLOPENTADIENYL-FLUORENYL LIGANDS*  
• *METALLOCENE PONTE CONTENANT UN METAL DU GROUPE III ET A BASE DE LIGANDS CYCLOPENTADIENYLE ET FLUORENYLE*
- (71) TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY, Zone Industrielle C, 7181 Senefte (Feluy), BE  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
- (72) CARPENTIER, Jean-François, F-35690 Acigne, FR  
KIRILLOV, Evgueni, 91054 Erlangen, DE  
RAZAVI, Abbas, B-7000 Mons, BE
- (74) Leyder, Francis, Total Petrochemicals Research Feluy Zone Industrielle C, 7181 Senefte (Feluy), BE
- 
- C08F 120/06** → (51) C08F 112/08
- 
- C08F 210/16** → (51) B01J 31/18
- 
- C08F 220/04** → (51) C08F 246/00
- 
- C08F 220/06** → (51) C08F 2/32
- 
- C08F 220/18** → (51) C08F 220/34
- 
- C08F 220/28** → (51) C08F 220/34
- 
- (51) **C08F 220/34** (11) **1 581 568 A2\***  
C08F 220/18 C08F 220/28  
C08F 290/06 A61K 7/06
- (25) En (26) En  
(21) 03795628.1 (22) 25.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK
- (86) US 2003/026608 25.08.2003  
(87) WO 2004/024779 2004/13 25.03.2004  
(88) 11.08.2005  
(30) 13.09.2002 US 410697 P  
22.08.2003 US 646856
- (54) • *MEHRZWECKPOLYMERE, VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN*

- *MULTI-PURPOSE POLYMERS, METHODS AND COMPOSITIONS*  
• *POLYMERES POLYVALENTS, PROCÉDES ET COMPOSITIONS*
- (71) Novon IP Holdings Corp., 9911 Brecksville Road, Cleveland, OH 44141-3247, US
- (72) TAMARESELY, Krishnan, Brecksville, OH 44141, US  
BARKER, Thomas, A., Akron, OH 44333, US  
MULLEE, James, E., Garrettsville, OH 44231, US  
GREENSLADE, Charles, T., Willoughby, OH 44094, US  
SCHMUCKER-CASTNER, Julie, F., Strongsville, OH 44136, US  
FILLA, Deborah, S., Twinsburg, OH 44087, US
- (74) Weber, Thomas, et al, von Kreisler Selting Werner, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE
- 
- C08F 220/34** → (51) C08F 246/00
- 
- C08F 220/56** → (51) C08F 2/32
- 
- C08F 220/60** → (51) C08F 246/00
- 
- C08F 222/00** → (51) C08F 2/32
- 
- C08F 226/10** → (51) C08F 246/00
- 
- (51) **C08F 246/00** (11) **1 581 569 A2\***  
C08F 220/04 C08F 220/34  
C08F 226/10 C08F 220/60  
A61K 7/06
- (25) De (26) De  
(21) 03813917.6 (22) 29.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014944 29.12.2003  
(87) WO 2004/058837 2004/29 15.07.2004  
(88) 19.08.2004  
(30) 30.12.2002 DE 10261750
- (54) • *AMPHOLYTISCHES COPOLYMER UND DESSEN VERWENDUNG*  
• *AMPHOLYTIC COPOLYMER AND USE THEREOF*  
• *COPOLYMERE AMPHOLYTIQUE ET SON UTILISATION*
- (71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) NGUYEN-KIM, Son, 69502 Hemsbach, DE  
SCHUCH, Horst, 69126 Heidelberg, DE  
KAISER, Thomas, 67454 Hassloch, DE  
WOOD, Claudia, 69469 Weinheim, DE  
HÖSSEL, Peter, 67105 Schifferstadt, DE
- (74) Reitstötter - Kinzebach, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE
- 
- C08F 265/04** → (51) A61L 27/14
- 
- C08F 290/06** → (51) C08F 220/34
- 
- (51) **C08F 293/00** (11) **1 581 570 A2\***  
C09J 153/00 C08L 53/00
- (25) En (26) En  
(21) 03795941.8 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014658 19.12.2003  
(87) WO 2004/056898 2004/28 08.07.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 23.12.2002 EP 02028900
- (54) • *KLEBSTOFFE*

- *ADHESIVES*  
• *ADHESIFS*
- (71) CYTEC SURFACE SPECIALTIES, S.A., Square Marie Curie 11, 1070 Bruxelles, BE
- (72) SIMAL, François, B-1190 Forest, BE  
TWEEDY, Harrell, Acworth, GA 30101, US  
VAN ES, Steven, B-1180 Uccle, BE  
ROOSE, Patrice, B-1600 St. Pieter Leeuw, BE
- (74) Kirk, Martin John, et al, SURFACE SPECIALTIES, S.A. IPD Allée de la Recherche, 60, 1070 Bruxelles, BE
- 
- C08F 293/00** → (51) A61L 27/26
- 
- C08F 293/00** → (51) C08F 2/32
- 
- (51) **C08F 297/02** (11) **1 581 571 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03799606.3 (22) 30.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK
- (86) EP 2003/051114 30.12.2003  
(87) WO 2004/058840 2004/29 15.07.2004  
(30) 31.12.2002 US 437411 P
- (54) • *KONJUGIERTE DIENBLOCK(CO)POLYMERE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *CONJUGATED DIENE BLOCK (CO) POLYMERS AND PROCESS FOR PREPARING SAME*  
• *(CO)POLYMERES SEQUENCES DE DIENES CONJUGUES ET PROCEDE POUR LES PREPARER*
- (71) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL  
(72) WILLIS, Carl, Lesley, Houston, TX 77084, US  
(74) Kortekaas, Marcel C.J.A., et al, KRATON Polymers Research B.V. P.O. Box 37666, 1030 BH Amsterdam, NL
- 
- (51) **C08G 2/00** (11) **1 581 572 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03776179.8 (22) 06.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK
- (86) US 2003/024568 06.08.2003  
(87) WO 2004/016669 2004/09 26.02.2004  
(30) 16.08.2002 US 404068 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR ENZYMATISCHEN HYDROLYSE VON CYCLISCHEN OLIGOMEREN*  
• *PROCESS FOR ENZYMATIC HYDROLYSIS OF CYCLIC OLIGOMERS*  
• *PROCEDE D'HYDROLYSE ENZYMATIQUE D'OLIGOMERES CYCLIQUES*
- (71) Novozymes North America, Inc., 77 Perry Chapel Church Road, Franklinton, NC 27525, US  
(72) JUMP, Joe, Raleigh, NC 27614, US  
MCCLOSKEY, Stephanie, Wake Forest, NC 27587, US
- (74) Bendiksen, Henrik, et al, Novozymes A/S, Patents, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- 
- (51) **C08G 2/00** (11) **1 581 573 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700379.3 (22) 06.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK
- (86) US 2004/000148 06.01.2004  
(87) WO 2004/063246 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 339148

- (54) • *AUF WASSER BASIERENDES EPOXID-INJEKTIONSGUT*
- *WATER-BASED EPOXY GROUT*
- *ENDUIT DE JOINTOIEMENT EPOXY A BASE AQUEUSE*
- (71) Laticrete International, Inc., One Laticrete Park North, Bethany, CT 06524-3423, US
- (72) ROOSHENAS, Rezvan, Hamden, CT 06517, US
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, et al, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**C08G 18/10** → (51) C08G 18/12

- (51) **C08G 18/12** (11) **1 581 574 A1\***
- C08G 18/10 G02B 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 03814645.2 (22) 03.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/038436 03.12.2003
- (87) WO 2004/060951 2004/30 22.07.2004
- (30) 20.12.2002 US 435537 P
- 02.12.2003 US 725023
- (54) • *SCHLAGZÄHE POLY(URETHANHARNSTOFF)POLYSULFIDE*
- *HIGH IMPACT POLY(URETHANE UREA) POLYSULFIDES*
- *POLYSULFURES DE CARBAMIDE DE (POLYURETHANE) TRES RESISTANTS*

- (71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
- (72) BOJKOVA, Nina, Monroeville, PA 15146, US
- SMITH, Robert, A., Murrysville, PA 15668, US
- HEROLD, Robert, D., Monroeville, PA 15146, US
- RAO, Chandra, Valencia, CA 91355, US
- McDONALD, William, H., Cranberry, PA 16066, US
- NAGPAL, Vidhu, J., Murrysville, PA 15668, US
- GRAHAM, Marvin, J., Monroeville, PA 15146, US
- YU, Phillip, C., Pittsburgh, PA 15239, US
- SAWANT, Suresh, Stevenson Ranch, CA 91381, US
- OKOROAFOR, Michael, O., Roswell, GA 30075, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **C08G 18/38** (11) **1 581 575 A1\***
- C09D 175/02
- (25) En (26) En
- (21) 04700066.6 (22) 02.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/000097 02.01.2004
- (87) WO 2004/063242 2004/31 29.07.2004
- (30) 03.01.2003 US 437957 P
- (54) • *ASPARAGINVERBINDUNGEN ENTHALTENDE DAUERHAFTBESCHICHTUNGSSZUSAMMENSETZUNGEN*
- *DURABLE COATING COMPOSITIONS CONTAINING ASPARTIC COMPOUNDS*
- *PREPARATIONS DE REVETEMENT DURABLES CONTENANT DES COMPOSES ASPARTIQUES*

- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US
- (72) CORCORAN, Patric, Henry, Cherry Hill, NJ 08003, US
- WEBER, Joseph, Norbert, Newark, DE 19711, US
- (74) Morf, Jan Stefan, Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

**C08G 18/42** → (51) A61L 24/04

- (51) **C08G 18/80** (11) **1 581 576 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 03767760.6 (22) 06.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/013820 06.12.2003
- (87) WO 2004/058847 2004/29 15.07.2004
- (30) 20.12.2002 DE 10260298
- (54) • *HYDROPHILIERTE BLOCKIERTE POLYISOCYANATE*
- *HYDROPHILIZED BLOCKED POLYISOCYANATES*
- *POLYISOCYANATES BLOQUES HYDROPHILISES*

- (71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) RISCHE, Thorsten, 59423 Unna, DE
- GÜRTLER, Christoph, 50676 Köln, DE
- NAUJOKS, Karin, 51519 Odenthal, DE
- FELLER, Thomas, 42659 Solingen, DE

- (51) **C08G 59/00** (11) **1 581 577 A1\***
- D06N 1/00 D06N 3/16
- C08L 63/00

- (25) En (26) En
- (21) 04700898.2 (22) 08.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/000475 08.01.2004
- (87) WO 2004/063245 2004/31 29.07.2004
- (30) 08.01.2003 US 438656 P
- 08.01.2003 US 438691 P
- (54) • *ELASTOMERE ZUSAMMENSETZUNGEN AUF BASIS VON RIZINUSÖL/EPOXIDIERT-TEMISOJABOHNENÖL*
- *CASTOR OIL/EPOXIDIZED SOYBEAN OIL BASED ELASTOMERIC COMPOSITIONS*
- *COMPOSITIONS ELASTOMERES A BASE D'HUILE DE RICIN OU D'HUILE DE SOJA EPOXYDEE*

- (71) TEXAS TECH UNIVERSITY, Box 42007, Lubbock, TX 79409-2007, US
- (72) PARKER, Harry, W., Lake Jackson, TX 77566, US
- TOCK, Richard, W., Lubbock, TX 79424-2147, US
- QIAO, Fang, Lancaster, PA 17601, US
- LENOX, Ronald, S., Lancaster, PA 17601, US
- (74) von Fünér, Nicolai, et al, v. Fünér Ebbinghaus Finck Hano Patentanwälte Mariahilfplatz 2&3, 81541 München, DE

- (51) **C08G 61/00** (11) **1 581 578 A1\***
- C08G 61/10 C08L 65/00
- H01L 23/532

- (25) En (26) En
- (21) 03789983.8 (22) 24.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/037535 24.11.2003
- (87) WO 2004/060960 2004/30 22.07.2004
- (30) 31.12.2002 US 334413
- (54) • *POLYARYLEN MIT VERMINDERTER WÄRMEAUSSDEHUNG*
- *COMPOSITION AND METHOD TO ACHIEVE REDUCED THERMAL EXPANSION IN POLYARYLENE NETWORKS*

- *COMPOSITION ET PROCEDE PERMETTANT DE GENERER UNE EXPANSION THERMIQUE REDUITE DANS DES RESEAUX DE POLYARYLENE*

- (71) Dow Global Technologies, Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) HEDRICK, Jeffrey, C., Montvalle, NJ 07645, US
- SANKARAPANDIAN, Muthumanickam, Yoktown Heights, NY 10598, US
- TYBERG, Christy, S., Mahopac, NY 10541, US
- GODSCHALX, James, P., Midland, MI 48642, US
- NIU, Qing, Shan, J., Midland, MI 48640, US
- SILVIS, H., Craig, Midland, MI 48642, US
- (74) Raynor, John, et al, Beck Greener Fulwood House 12 Fulwood Place, GB-London WC1V 6HR, GB

**C08G 61/10** → (51) C08G 61/00

**C08G 63/06** → (51) A61L 27/26

- (51) **C08G 64/00** (11) **1 581 579 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03796862.5 (22) 10.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/039139 10.12.2003
- (87) WO 2004/060962 2004/30 22.07.2004
- (30) 23.12.2002 US 326933
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYCARBONATEN*
- *METHOD OF POLYCARBONATE PREPARATION*
- *PROCEDE DE PREPARATION DE POLYCARBONATES*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) MCCLOSKEY, Patrick, Joseph, Watervliet, NY 12189, US
- LENS, Jan, Pleun, NL-4815 ED Breda, NL
- CELLA, James, Anthony, Clifton Park, NY 12065, US
- KAMPS, Jan, Henk, NL-4611 JX Bergen op Zoom, NL
- LONGLEY, Kathryn, Lynn, Saratoga Springs, NY 12866, US
- RAMESH, Narayan, Niskayuna, NY 12309, US
- REILLY, Warren, William, Northville, NY 12134, US
- SMIGELSKI, Paul, Michael, Jr., Schenectady, NY 12303, US
- WISNUDEL, Marc, Brian, Clifton Park, NY 12065, US
- (74) Szary, Anne Catherine, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **C08G 65/00** (11) **1 581 580 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03799862.2 (22) 26.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/038196 26.11.2003
- (87) WO 2004/060964 2004/30 22.07.2004
- (30) 30.12.2002 US 331816
- (54) • *FLUORIERTER POLYETHER*
- *FLUORINATED POLYETHER COMPOSITIONS*
- *COMPOSITIONS A BASE DE POLYETHER FLUORE*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) FLYNN, Richard, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US VITCAK, Daniel, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US BUCKANIN, Richard, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US ELSBERND, Cheryl, L., S., Saint Paul, MN 55133-3427, US	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK	<b>C08K 3/22</b> → (51) B01J 23/00
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	(86) US 2003/041332 24.12.2003	<b>C08K 3/34</b> → (51) B32B 19/00
(51) <b>C08G 65/20</b> (11) <b>1 581 581 A1*</b>	(87) WO 2004/060977 2004/30 22.07.2004	<b>C08K 3/34</b> → (51) C08K 9/04
(25) De (26) De	(30) 30.12.2002 US 437372 P	<b>C08K 5/00</b> → (51) A61L 27/14
(21) 03813910.1 (22) 21.12.2003	(54) • MEHRARMIGE POLYPEPTID-POLY(ETHYLENGLYKOL)-BLOCKCOPOLYMERE ALS-ARZNEISTOFFZUFUHRVEHIKEL • MULTI-ARM POLYPEPTIDE-POLY(ETHYLENGLYKOL) BLOCK COPOLYMERS AS DRUG DELIVERY VEHICLES • COPOLYMERES SEQUENCES POLYPEPTIDE-POLY(ETHYLENGLYKOL) PLUSIEURS BRAS EN TANT QU'EXCIPIENTS D'APPORT DE MEDICAMENTS	<b>C08K 5/00</b> → (51) B29C 33/40
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK	(71) Nektar Therapeutics AI, Corporation, 490 Discovery Drive, Huntsville, AL 35806, US	<b>C08K 5/10</b> → (51) C08L 23/00
(86) EP 2003/014790 21.12.2003	(72) ZHAO, Xuan, S., Huntsville, AL 35803, US	<b>C08K 5/378</b> → (51) C08L 101/00
(87) WO 2004/058855 2004/29 15.07.2004	REN, Zhongxu, Madison, AL 35758, US	<b>C08K 5/52</b> → (51) C08K 5/5393
(30) 23.12.2002 DE 10261484	EMOTO, Kazunori, Huntsville, AL 35802, US	<b>C08K 5/524</b> → (51) C08K 5/5393
(54) • VERFAHREN ZUR POLYMERISATION CYCLISCHER ETHER • METHOD FOR THE POLYMERIZATION OF CYCLIC ETHERS • PROCEDE DE POLYMERISATION D'ETHERS CYCLIQUES	(74) Baldock, Sharon Claire, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	<b>C08K 5/526</b> → (51) C08K 5/5393
(71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE	<b>C08G 83/00</b> → (51) C08G 81/02	<b>C08K 5/527</b> → (51) C08K 5/5393
(72) SCHLITTER, Stephan, 67117 Limburgerhof, DE	<b>C08H 1/00</b> → (51) C08H 5/04	<b>C08K 5/53</b> → (51) C08K 5/5393
HAUBNER, Martin, 69124 Eppelheim, DE	(51) <b>C08H 5/04</b> (11) <b>1 581 584 A2*</b>	(51) <b>C08K 5/5393</b> (11) <b>1 581 585 A1*</b>
ZEHNER, Peter, 67071 Ludwigshafen, DE	C08H 1/00 C08L 89/00	C08K 5/53 C08K 5/52
HESSE, Michael, 67549 Worms, DE	(25) En (26) En	C08K 5/527 C08K 5/526
WECK, Alexander, 67251 Freinsheim, DE	(21) 03773985.1 (22) 27.11.2003	(25) En (26) En
PINKOS, Rolf, 67098 Bad Dürkheim, DE	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK	(21) 03814067.9 (22) 17.12.2003
GRASSLER, Thomas, 67117 Limburgerhof, DE	(86) IL 2003/001010 27.11.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK
(74) Isenbruck, Günter, et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE	(87) WO 2004/050732 2004/25 17.06.2004	(86) US 2003/040117 17.12.2003
(51) <b>C08G 75/00</b> (11) <b>1 581 582 A1*</b>	(88) 05.08.2004	(87) WO 2004/058870 2004/29 15.07.2004
(25) En (26) En	(30) 29.11.2002 US 429550 P	(30) 17.12.2002 US 433771 P
(21) 04700409.8 (22) 06.01.2004	(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BIOLOGISCH ABBAUBAREN POLYMEREN UND HARZEN AUS PROTEINEN UND DARAUS GEWONNENE KUNSTSTOFFE • PROCESS FOR PREPARATION OF BIODEGRADABLE POLYMERS AND RESINS FROM PROTEINS, AND PLASTICS OBTAINED THEREBY • PROCEDE RELATIF A L'ELABORATION DE POLYMERES ET DE RESINES BIODEGRADABLES A PARTIR DE PROTEINES, ET MATIERES PLASTIQUES CORRESPONDANTES	(54) • 4,4'-BIPHENOL-POLYSULFON-ZUSAMMENSETZUNGEN, HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR UND GEGENSTÄNDE DAR-AUS • 4,4'-BIPHENOL POLYSULFONE COMPOSITIONS, PROCESS TO PREPARE THEM, AND ARTICLES MADE THEREOF • COMPOSITIONS DE 4,4'-BIPHENOL POLYSULFONE, PROCEDE DE PREPARATION ET ARTICLES FABRIQUES A PARTIR DE CES DERNIERES
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK	(71) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech Park, Edmond J. Safra Campus, The Hebrew University of Jerusalem, Givat Ram, P.O. Box 39135, 91390 Jerusalem, IL	(71) Solvay Advanced Polymers, L.L.C., 4500 McGinnis Ferry Road, Alpharetta, GA 30005-3914, US
(86) US 2004/001190 06.01.2004	(72) BRAUN, Sergei, 99 875 Zur Hadassa, IL	(72) EL-HIBRI, Mohammad Jamal, Atlanta, Georgia 30328, US
(87) WO 2004/063250 2004/31 29.07.2004	(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU	(74) Vande Gucht, Anne, Solvay S.A. Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE
(30) 06.01.2003 US 438555 P 14.03.2003 US 455084 P	<b>C08J 5/18</b> → (51) B32B 27/06	<b>C08K 5/5415</b> → (51) C07F 7/21
(54) • THIOLSELEKTIVE WASSERLÖSLICHE POLYMERDERIVATE • THIOL-SELECTIVE WATER-SOLUBLE POLYMER DERIVATIVES • DERIVES POLYMERIQUES SOLUBLES DANS L'EAU ET A SELECTIVITE DE THIOL	<b>C08J 5/22</b> → (51) B65D 65/34	(51) <b>C08K 7/06</b> (11) <b>1 581 586 A2*</b>
(71) Nektar Therapeutics AI, Corporation, 490 Discovery Drive, Huntsville, AL 35806-2902, US	<b>C08K 3/00</b> → (51) C04B 14/00	C01B 31/02 H01L 51/30
(72) KOZŁOWSKI, Antoni, Huntsville, AL 35811, US	<b>C08K 3/10</b> → (51) B01J 23/00	(25) En (26) En
GROSS, Remy, F., III, Petaluma, CA 94952, US	<b>C08K 3/18</b> → (51) B01J 23/00	(21) 03815299.7 (22) 25.11.2003
MCMANUS, Samuel, P., Huntsville, AL 35802, US		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB		(86) US 2003/038141 25.11.2003
(51) <b>C08G 81/02</b> (11) <b>1 581 583 A1*</b>		(87) WO 2004/070349 2004/34 19.08.2004
C08G 83/00 C08L 71/02		(88) 31.03.2005
A61K 9/51 A61K 47/48		(30) 27.11.2002 US 429642 P
(25) En (26) En		(54) • VERBUNDWERKSTOFFE AUS FUNKTIONALISIERTEN NANORÖHREN UND POLYMER UND WECHSELWIRKUNGEN MIT STRAHLUNG
(21) 03814969.6 (22) 24.12.2003		

- FUNCTIONALIZED CARBON NANOTUBE-POLYMER COMPOSITES AND INTERACTIONS WITH RADIATION
  - COMPOSITES POLYMER-NANOTUBE DE CARBONE FONCTIONNALISE ET INTERACTIONS AVEC UN RAYONNEMENT
- (71) WILLIAM MARSH RICE UNIVERSITY, 6100 Main Street Houston, Texas 77843, US
- (72) BARRERA, Enrique, V., Houston, TX 77019, US  
WILKINS, Richard, College Station, TX 77845, US  
SHOFNER, Meisha, Watervliet, NY 12189, US  
PULIKKATHARA, Merlyn, X., Houston, TX 77036, US  
VAIDYANATHAN, Ranji, Tuscon, AZ 85715, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **C08K 9/04** (11) **1 581 587 A1\***  
C08K 9/06 C08K 3/34  
C01B 33/44 C09K 21/14

(25) De (26) De  
(21) 04700683.8 (22) 08.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000071 08.01.2004

(87) WO 2004/063264 2004/31 29.07.2004

(30) 08.01.2003 GB 0300374  
12.06.2003 DE 10326977

(54) • MASTERBATCHE AUF DER BASIS PRE-EXFOLIERTER NANOCLEYS UND IN IHRE VERWENDUNG

- MASTER BATCHES BASED ON PRE-EXFOLIATED NANOCLEYS AND THE USE OF THE SAME
- MELANGES-MAITRES A BASE DE NANOARGILES PRE-EXFOLIEES, ET LEUR UTILISATION

(71) SÜD-CHEMIE AG, Lenbachplatz 6, 80333 München, DE

(72) METZEMACHER, Heinz-Dieter, 50737 Köln, DE  
SEELING, Rainer, 50189 Elsdorf-Grouver, DE

(74) Westendorp, Michael Oliver, Patentanwälte Splanemann Baronetzky Westendorp Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **C08K 9/06** (11) **1 581 588 A2\***  
C01B 33/44

(25) De (26) De  
(21) 04700685.3 (22) 08.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000072 08.01.2004

(87) WO 2004/063260 2004/31 29.07.2004

(30) 08.01.2003 GB 0300374  
12.06.2003 DE 10326977

(54) • ZUSAMMENSETZUNG AUF DER BASIS PRÄEXFOLIERTER NANOCLEYS UND IHRE VERWENDUNG

- COMPOSITION BASED ON PRE-EXFOLIATED NANOCLEYS AND USE THEREOF
- COMPOSITION A BASE DE NANO-ARGILES PRE-EXFOLIES ET LEUR UTILISATION

(71) SÜD-CHEMIE AG, Lenbachplatz 6, 80333 München, DE

(72) METZEMACHER, Heinz-Dieter, 50737 Köln, DE  
SEELING, Rainer, 50189 Elsdorf-Grouver, DE

(74) Westendorp, Michael Oliver, et al, Patentanwälte Splanemann Baronetzky Westendorp Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

**C08K 9/06** → (51) C08K 9/04

**C08L 3/02** → (51) B32B 27/06

**C08L 9/06** → (51) C08L 47/00

(51) **C08L 21/00** (11) **1 581 589 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 03813452.4 (22) 12.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039823 12.12.2003

(87) WO 2004/055106 2004/27 01.07.2004

(88) 05.08.2004

(30) 13.12.2002 US 433306 P  
18.02.2003 US 369366

(54) • MIT PHENOLVERBINDUNGEN MODIFIZIERTE RESORCIN HARZE FÜR DIE KAUSCHUKKOMPONDIERUNG

- PHENOLIC MODIFIED RESORCINOLIC RESINS FOR RUBBER COMPOUNDING
- RESINES RESORCINOLIQUES A MODIFICATION PHENOLIQUE DESTINEES A LA FORMATION DE MELANGES CAOUTCHOUTES

(71) INDSPEC CHEMICAL CORPORATION, 411 Seventh Avenue Suite 300 Pittsburgh, PA 15219, US  
Durairaj, Raj B., 123 Edgemeade Drive, Monroeville, PA 15146, US  
Walkup, C. Michael, 322 Ligoner Lane, New Kensington, PA 15068, US  
Lawrence, Mark A., 277 Lynn Ann Drive, New Kensington, PA 15068, US

(72) DURAIRAJ, Raj, B., Monroeville, PA 15146, US  
WALKUP, C., Michael, New Kensington, PA 15068, US  
LAWRENCE, Mark, A., New Kensington, PA 15068, US

(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

(51) **C08L 23/00** (11) **1 581 590 A1\***  
D06M 13/46 D06M 13/50  
C08K 5/10

(25) De (26) De  
(21) 03767762.2 (22) 06.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/013826 06.12.2003

(87) WO 2004/052985 2004/26 24.06.2004

(30) 11.12.2002 DE 10257730  
25.02.2003 DE 10307867

(54) • HYDROPHILE POLYOLEFINMATERIALIEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG

- HYDROPHILIC POLYOLEFIN MATERIALS AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME
- MATERIAUX POLYOLEFINE HYDROPHILES ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT

(71) Corovin GmbH, Woltofer Strasse 124, 31224 Peine, DE

(72) BORNEMANN, Steffen, 06800 Jessnitz, DE  
JOERRES, Volker, 31234 Edemissen, DE  
VOGES, Michael, 64739 Hoechst, DE

**C08L 23/00** → (51) C07F 7/21

**C08L 25/00** → (51) C08L 47/00

(51) **C08L 33/02** (11) **1 581 591 A1\***  
D21C 9/16  
// C01B15:037

(25) En (26) En  
(21) 04701021.0 (22) 09.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FI 2004/000009 09.01.2004

(87) WO 2004/063276 2004/31 29.07.2004

(30) 10.01.2003 FI 20030039

(54) • POLYMERZUSAMMENSETZUNG ZUM PEROXIDBLEICHEN VON CELLULOSEFASERMATERIAL UND PEROXIDBLEICHVERFAHREN

- POLYMER COMPOSITION FOR PEROXIDE BLEACHING OF CELLULOSIC FIBRE MATERIAL AND PROCESSES FOR PEROXIDE BLEACHING
- COMPOSITION POLYMER DE BLANCHIMENT AU PEROXYDE D'UNE MATIERE DE FIBRES CELLULOSIQUES ET PROCEDES DE BLANCHIMENT AU PEROXYDE

(71) Kemira Oyj, Porkkalankatu 3, 00180 Helsinki, FI

(72) AHLGREN, Jonni, FIN-65200 VAASA, FI  
PAREN, Aarto, FIN-65200 VAASA, FI  
JÄKÄRÄ, Jukka, FIN-65200 VAASA, FI  
HÄRMÄ, Timo, FIN-02300 ESPOO, FI  
RENVALL, Ilkka, FIN-02300 ESPOO, FI

(74) Svensson, Johan Henrik, et al, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

**C08L 33/14** → (51) A61L 27/14

(51) **C08L 47/00** (11) **1 581 592 A2\***  
C08L 9/06 C08L 25/00

(25) En (26) En  
(21) 04700618.4 (22) 07.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000334 07.01.2004

(87) WO 2004/063271 2004/31 29.07.2004

(30) 07.01.2003 US 438445 P

(54) • STRUKTURIERTE BAROPLASTISCHE WERKSTOFFE

- STRUCTURED BAROPLASTIC MATERIALS
- MAT RIAUX BAROPLASTIQUES STRUCTUR S

(71) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US

(72) MAYES, Anne, M., Waltham, MA 02154, US  
RYU, Sang, Woog, Cambridge, MA 02140, US  
ACAR, Metin, H., Maslak, Istanbul 34469, TR  
GONZALEZ, Juan, A., Cambridge, MA 02139, US

(74) Killin, Stephen James, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**C08L 53/00** → (51) C08F 293/00

**C08L 63/00** → (51) C08G 59/00

(51) **C08L 65/00** (11) **1 581 593 A1\***  
H01B 1/12 H01L 51/30

(25) En (26) En  
(21) 04700401.5 (22) 06.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000391 06.01.2004

(87) WO 2004/063277 2004/31 29.07.2004

(30) 06.01.2003 US 438170 P

- (54) • POLY(3,4-ETHYLEN-DIOXYTHIOPHEN)/POLY(STYROL-SULFONAT) MIT VARIABLEM WIDERSTAND ZUR VERWENDUNG IN ELEKTRONISCHEN BAUELEMENTEN  
• VARIABLE RESISTANCE POLY(3,4-ETHYLEN-DIOXYTHIOPHENE)/POLY (STYRENE SULFONATE) FOR USE IN ELECTRONIC DEVICES  
• POLY(3,4-ETHYLEN-DIOXYTHIOPHENE)/POLY(STYRENE SULFONATE) A RESISTANCE VARIABLE UTILISE DANS DES DISPOSITIFS ELECTRONIQUES
- (71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) ZHANG, Chi, 5817 Encina Road, Goleta, Ca 93117, US
- (74) Matthews, Derek Peter, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- C08L 65/00** → (51) C08G 61/00
- 
- C08L 67/02** → (51) B32B 27/06
- 
- C08L 69/00** → (51) C08L 83/10
- 
- C08L 71/02** → (51) C08G 81/02
- 
- (51) **C08L 83/10** (11) **1 581 594 A1\***  
C08L 69/00 C08L 101/10  
(25) En (26) En  
(21) 03783789.5 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/037851 25.11.2003  
(87) WO 2004/061004 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 US 331209
- (54) • POLYCARBONAT FORMMASSEN UND GEGENSTÄNDE MIT VERBESSERTER OBERFLÄCHEN-ÄSTETIK  
• POLYCARBONATE MOLDING COMPOSITIONS AND ARTICLES WITH IMPROVED SURFACE AESTHETICS  
• COMPOSITIONS DE MOULAGE EN POLY-CARBONATE ET ARTICLES PRESENTANT UNE ESTHETIQUE DE SURFACE AMELIO-REE
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) TARAIYA, Ajay, Kumar, Indiranagar, Bangalore 560 038, IN  
GUPTA, Jitendra, Chandigarh (U.T.) 160 019, IN  
CHATTERJEE, Gautam, Langford Town, Bangalore 560 025, IN  
AMBRAVANESWARAN, Bala, Evansville, IN 47712, US
- (74) Szary, Anne Catherine, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB
- 
- C08L 89/00** → (51) C08H 5/04
- 
- (51) **C08L 101/00** (11) **1 581 595 A1\***  
C08K 5/378 G02B 6/00  
G02B 1/04 G02B 6/12  
(25) En (26) En  
(21) 04700294.4 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000016 06.01.2004  
(87) WO 2004/061009 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 JP 2003000522  
06.02.2003 JP 2003029556
- (54) • OPTISCHE ELEMENTE UND POLYMERISIERBARE ZUSAMMENSETZUNGEN UND THIOVERBINDUNGEN FÜR DEREN HERSTELLUNG  
• OPTICAL MEMBERS AND POLYMERIZABLE COMPOSITIONS AND THIO COMPOUNDS FOR PRODUCING THEM  
• ELEMENTS OPTIQUES, COMPOSITIONS POLYMERISABLES ET COMPOSES THIO POUR LEUR PRODUCTION
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193, JP
- (72) SASAKI, Hiroki, FUJI PHOTO FILM CO., LTD., Minami-ashigara-shi, Kanagawa 2500193, JP  
YASUDA, Takayasu, FUJI PHOTO FILM CO., LTD., Minami-ashigara-shi, Kanagawa 2500193, JP  
HATANO, Seiji, FUJI PHOTO FILM CO., LTD., Minami-ashigara-shi, Kanagawa 2500193, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- 
- C08L 101/10** → (51) C08L 83/10
- 
- C09C 1/36** → (51) B01J 23/00
- 
- C09D 7/06** → (51) C07F 7/21
- 
- (51) **C09D 11/00** (11) **1 581 596 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03782328.3 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) EP 2003/013871 08.12.2003  
(87) WO 2004/053002 2004/26 24.06.2004  
(30) 09.12.2002 US 314163
- (54) • UN DURCHSICHTIGE TINTENSTRAHLTINTE  
• OPAQUE INK JET INK COMPOSITION  
• COMPOSITION D'ENCRE OPAQUE PAR JET
- (71) Videojet Technologies Inc., 1500 Mittel Boulevard Wood Dale, Illinois 60191-1073, US
- (72) ZHU, Linfang, Naperville, IL 60565, US  
XIAO, Fengfei, Northbrook, IL 60062, US  
FOLKERS, John, P., Arlington Heights, IL 60004, US
- (74) McGowan, Nigel George, et al, Siemens Shared Services Siemens House Oldbury, Bracknell Berkshire RG12 8FZ, GB
- 
- (51) **C09D 11/00** (11) **1 581 597 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700732.3 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000045 08.01.2004  
(87) WO 2004/062890 2004/31 29.07.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 10.01.2003 GB 0300533  
10.01.2003 GB 0300529
- (54) • VERBESSERUNGEN BEI AUFGETRAGENEN STRUKTUREN  
• IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO DEPOSITED STRUCTURES  
• AMELIORATIONS APPORTEES A DES STRUCTURES DEPOSEES
- (71) Qinetiq Nanomaterials Limited, Registered Office, 85 Buckingham Gate, London SW1E 6PD, GB
- (72) WRIGHT, Emma, Victoria, Qinetiq Limited, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB  
GORE, Jonathan, Qinetiq Limited, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB  
HOOPER, Alan, Qinetiq Limited, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB
- WALKER, Laura, Diane, Qinetiq Limited, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB
- (74) Lowther, Deborah Jane, Qinetiq Limited Intellectual Property, Cody Technology Park, Ivelly Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB
- 
- (51) **C09D 11/10** (11) **1 581 598 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813359.1 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/039092 10.12.2003  
(87) WO 2004/055123 2004/27 01.07.2004  
(30) 13.12.2002 US 319061
- (54) • DURCH ENERGIEZUFUHR HÄRTBARE WASSERWASCHBARE DRUCKFARBEN FÜR DEN WASSERFREIEN FLACHDRUCK  
• ENERGY CURABLE, WATER WASHABLE PRINTING INKS SUITABLE FOR WATER-LESS LITHOGRAPHIC PRINTING  
• ENCRE LAVABLES A L'EAU DURCISSE-ABLES PAR ENERGIE PERMETTANT UNE IMPRESSION LITHOGRAPHIQUE A SEC
- (71) Sun Chemical Corporation, 35 Waterview Boulevard, Parsippany, NJ 07054-1285, US
- (72) LAKSIN, Mikhail, Scotch Plains, NJ 07076, US  
BABJI, Hugo, Waldwick, NJ 07463, US  
SIROTTI, Paul, Little Falls, NJ 07424, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **C09D 133/00** (11) **1 581 599 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814157.8 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/040357 19.12.2003  
(87) WO 2004/058906 2004/29 15.07.2004  
(88) 23.09.2004  
(30) 20.12.2002 US 327323
- (54) • FEUCHTIGKEITSHÄRTBARE, FREIE VON ISOCYANATGRUPPEN, ACRYLBESCHICHTUNGEN  
• MOISTURE CURE NON-ISOCYANATE ACRYLIC COATINGS  
• REVETEMENTS ACRYLIQUES SANS ISO-CYANATE DURCISSANT A L'HUMIDITE
- (71) THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY, 101 Prospect Avenue, NW, Cleveland, OH 44115, US
- (72) HO, Wai-Kwong, North Olmsted, OH 44070, US  
CAPINO, Liza, A., Orland Hills, IL 60477, US  
CROYLE, Matthew, V., Shaker Heights, Ohio 44120, US
- REUTER, James, M., Cleveland Heights, OH 44106, US  
TOMKO, Richard, F., North Olmsted, OH 44070, US
- (74) Morf, Jan Stefan, Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE
- 
- C09D 175/02** → (51) C08G 18/38
- 
- C09J 153/00** → (51) C08F 293/00
- 
- C09K 21/14** → (51) C08K 9/04
- 
- C10G 2/00** → (51) C10G 65/04



(51) **C10G 21/02** (11) **1 581 600 A1\***  
C10G 53/04  
(25) En (26) En  
(21) 02781720.4 (22) 27.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) IB 2002/005647 27.12.2002  
(87) WO 2004/058920 2004/29 15.07.2004  
(54) • *VERFAHREN ZUR EXTRAKTION VON AROMATEN AUS ERDÖLSTRÖMEN*  
• *PROCESS FOR EXTRACTION OF AROMATICS FROM PETROLEUM STREAMS*  
• *PROCEDE D'EXTRACTION D'HYDROCARBURES AROMATIQUES A PARTIR DE FLUX PETROLIERS*

(71) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 100 001, IN  
(72) KHANNA, Mohan K., Indian Institute of Petroleum, Mohkampur, Dehradun 248 005, Uttaranchal, IN  
NANOTI, Shrikant Madhusudan, Mohkampur Dehradun 248 005, Uttaranchal, IN  
PRASAD, Guru, Mohkampur, Dehradun 248 005, Uttaranchal, IN  
NAUTIYAL, Bhagat Ram, Mohkampur Dehradun 248 005, Uttara nchal, IN  
PAUL, Dharam, Mohkampur, Dehradun 248 005, Uttaranchal, IN  
RAWAT, Bachan Singh, Mohkampur, Dehradun 248 005, Uttaranchal, IN  
GARG, Madhukar Onkarnath, Mohkampur, Dehradun 248 005, Uttaranchal, IN  
SAXENA, Alok K., Mohkampur, Dehradun 248 005, Uttaranchal, IN  
KUMAR, Pradeep, Mohkampur, Dehradun 248 005, Uttaranchal, IN  
(74) Senior, Janet, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **C10G 27/04** (11) **1 581 601 A1\***  
C10L 3/10  
(25) En (26) En  
(21) 03813153.8 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/051015 16.12.2003  
(87) WO 2004/055135 2004/27 01.07.2004  
(30) 17.12.2002 EP 02258672  
(54) • *VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN KATALYTISCHEN OXIDATION VON SCHWEFEL-VERBINDUNGEN*  
• *PROCESS FOR THE CATALYTIC SELECTIVE OXIDATION OF SULPHUR COMPOUNDS*  
• *PROCESSUS D'OXYDATION SELECTIVE CATALYTIQUE DE COMPOSES DE SOUFRE*

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL  
(72) MESTERS, Carolus Matthias Anna Maria, NL-1031 CM Amsterdam, NL  
SCHOONEBEEK, Ronald Jan, NL-1031 CM Amsterdam, NL

(51) **C10G 45/62** (11) **1 581 602 A1\***  
C10G 45/64 C10G 65/12  
C10M 171/02  
(25) En (26) En  
(21) 03799538.8 (22) 05.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK

(86) EP 2003/050946 05.12.2003  
(87) WO 2004/053027 2004/26 24.06.2004  
(30) 09.12.2002 EP 02293035  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SCHMIERÖLS*  
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF A LUBRICANT*  
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UNE HUILE DE BASE AYANT UN INDICE DE VISCOSITE DE PLUS DE 120*

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL  
(72) BENARD, Gerard, F-76650 Petit Couronne, FR  
DUPREY, Eric, F-76650 Petit Couronne, FR  
MOUREAUX, Patrick, F-76650 Petit Couronne, FR  
VAN VEEN, Johannes, Anthonius, Robert, NL-1031 CM Amsterdam, NL

**C10G 45/64** → (51) C10G 45/62

**C10G 53/04** → (51) C10G 21/02

(51) **C10G 65/04** (11) **1 581 603 A1\***  
C10G 69/12 C10G 67/02  
C10G 2/00 C07C 1/04  
(25) En (26) En  
(21) 03808320.0 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/051106 29.12.2003  
(87) WO 2004/058921 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02259016  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WASCHEMITTELN*  
• *A PROCESS FOR THE PREPARATION OF DETERGENTS*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE DETERGENTS*

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL  
(72) DIRKZWAGER, Hendrik, NL-1031 CM Amsterdam, NL  
GEIJSEL, Joannes Ignatius, NL-2596 HR The Hague, NL

**C10G 65/04** → (51) C10M 171/02

**C10G 65/12** → (51) C10G 45/62

**C10G 67/02** → (51) C10G 65/04

(51) **C10G 67/06** (11) **1 581 604 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814713.8 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039368 12.12.2003  
(87) WO 2004/060545 2004/30 22.07.2004  
(88) 13.01.2005  
(30) 19.12.2002 US 322614  
(54) • *VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG STICKSTOFF ENTALTENDEN VERUNREINIGUNGEN AUS GASÖL*  
• *PROCESS FOR REMOVAL OF NITROGEN CONTAINING CONTAMINANTS FROM GAS OIL FEEDSTREAMS*

• *PROCEDE DE SUPPRESSION DE CONTAMINANTS CONTENANT DE L'AZOTE DANS DES FLUX D'ALIMENTATION DE GASOIL*  
(71) W. R. Grace & Co.-Conn, 7500 Grace Drive, Columbia, MD 21044, US  
(72) LESEMANN, Marcus Fredrick Manfred, Baltimore, MD 21210, US  
SETZER, Constanze, 55128 Mainz, DE  
(74) Benson, John Everett, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, GB-London WC1R 5JJ, GB

**C10G 69/12** → (51) C10G 65/04

(51) **C10L 1/32** (11) **1 581 605 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796014.3 (22) 13.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/050822 13.11.2003  
(87) WO 2004/044107 2004/22 27.05.2004  
(30) 13.11.2002 EP 02257805  
(54) • *DIESELKRAFTSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *DIESEL FUEL COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS DE CARBURANT DIESEL*

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR The Hague, NL  
(72) CLARK, Richard Hugh, Cheshire CH2 4NU, GB  
MORLEY, Christopher, Cheshire CH2 4NU, GB  
STEVENSON, Paul Anthony, Cheshire CH2 4NU, GB

**C10L 3/10** → (51) C10G 27/04

**C10M 105/04** → (51) C10M 171/02

(51) **C10M 171/02** (11) **1 581 606 A1\***  
C10G 65/04 C10M 105/04  
(25) En (26) En  
(21) 03770715.5 (22) 07.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/032093 07.10.2003  
(87) WO 2004/053034 2004/26 24.06.2004  
(30) 11.12.2002 US 432592 P  
03.10.2003 US 678547  
(54) • *FUNKTIONSFLÜSSIGKEITEN MIT GERINGER FLÜCHTIGKEIT ZUR VERWENDUNG UNTER HOHER WÄRMEBELASTUNG UND VERFAHREN FÜR DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*  
• *LOW VOLATILITY FUNCTIONAL FLUIDS USEFUL UNDER CONDITIONS OF HIGH THERMAL STRESS AND METHODS FOR THEIR PRODUCTION AND USE*  
• *FLUIDES FONCTIONNELS PEU VOLATILES UTILES SOUS DES CONDITIONS DE CONTRAINTE THERMIQUE ELEVEE ET LEURS PROCEDES DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION*

(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US  
(72) CAREY, James, Thomas, Medford, NJ 08055, US  
FYFE, Kim, Elisabeth, Sarnia, Ontario N7V 3N6, CA  
SANCHEZ, Eugenio, Turnersville, NJ 08012, US  
BAILLARGEON, David, J., Cherry Hill, NJ 08003, US  
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

**C10M 171/02** → (51) C10G 45/62

- (51) **C11C 3/00** (11) **1 581 607 A1\***  
C11C 3/12 C08F 20/26  
(25) En (26) En  
(21) 03719994.0 (22) 02.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/013727 02.05.2003  
(87) WO 2003/093404 2003/46 13.11.2003  
(30) 02.05.2002 US 376807 P  
15.08.2002 US 403505 P  
19.12.2002 US 434419 P  
(54) • *HYDRIERTE UND TEILHYDRIERTE "HEAT-BODIED" ÖLE*  
• *HYDROGENATED AND PARTIALLY HYDROGENATED HEAT-BODIED OILS*  
• *HUILES STANDOLISEES HYDROGENEES ET PARTIELLEMENT HYDROGENEES*  
(71) ARCHER-DANIELS-MIDLAND COMPANY, 4666  
Faries Parkway, Box 1470, Decatur, IL 62525, US  
(72) Bloom, Paul D., Decatur, IL 62521, US  
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Patentanwälte von  
Kreisler-Setting-Werner Postfach 10 22 41, 50462  
Köln, DE

**C11C 3/12** → (51) C11C 3/00**C11D 1/22** → (51) C07C 303/06**C11D 3/00** → (51) C11D 3/02

- (51) **C11D 3/02** (11) **1 581 608 A1\***  
C11D 3/20 C11D 3/00  
C01G 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 03814874.8 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/040559 19.12.2003  
(87) WO 2004/061070 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 US 437077 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG MASCHINELLERGESCHIRRSPÜLMITTEL MIT IN SITU ERZEUGTEN WASSERLÖSLICHEN ZINKSALZEN*  
• *PROCESS OF PREPARING AUTOMATIC DISHWASHING COMPOSITIONS UTILIZING I IN-SITU /I PREPARED WATER-SOLUBLE ZINC SALTS*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSITIONS POUR LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUE FAISANT APPEL A DES SELS DE ZINC HYDROSOLUBLES PREPARES I IN SITU /I*  
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) SONG, Brian, Xiaoqing, West Chester, OH 45069, US  
(74) Brooks, Maxim Courtney, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

**C11D 3/20** → (51) C11D 3/02**C11D 11/04** → (51) C07C 303/06

- (51) **C11D 13/18** (11) **1 581 609 A1\***  
C11D 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 03785931.1 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/014827 22.12.2003  
(87) WO 2004/063320 2004/31 29.07.2004

- (30) 10.01.2003 US 340457  
(54) • *STRANGGEPRESSTES MEHRPHASIGES SEIFENSTÜCK MIT DEM ANSCHEIN DER HANDFERTIGUNG, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*  
• *EXTRUDED MULTIPHASE BARS EXHIBITING ARTISAN-CRAFTED APPEARANCE, PROCESSES FOR MAKING AND METHODS OF USE*  
• *PAINS MULTIPHASE EXTRUDES AYANT UN ASPECT ARTISANAL, LEURS PROCEDES DE FABRICATION ET LEURS PROCEDES D'UTILISATION*  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars,  
London, Greater London EC4P 4BQ, GB  
(84) CY GB IE  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL  
(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT  
LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(72) ARONSON, Michael Paul, West Nyack, NY 10994,  
US

AHTCHI-ALI, Badreddine, Unilever R & D  
Edgewater, Edgewater, NJ 07020, USLEOPOLDINO, Sergio R., Unilever Bestfoods RMB  
Ltda, Portaria 6, Sao Paulo 13271-450 Valinho, BR  
MCFANN, Gregory Jay, Unilever R & D Edgewater,  
Edgewater, NJ 07020, USGOMES DE OLIVEIRA SICHMANN, Mariangela,  
Portaria 6, Sao Paulo 13271-, BR

- (74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, et al, Unilever  
Intellectual Property Group, Patent Department,  
Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ,  
GB

**C11D 17/00** → (51) C11D 13/18**C11D 17/04** → (51) A61L 15/34

- (51) **C12M 1/00** (11) **1 581 610 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796324.6 (22) 05.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/027958 05.09.2003  
(87) WO 2004/037977 2004/19 06.05.2004  
(88) 28.07.2005  
(30) 05.09.2002 US 408454 P  
17.10.2002 US 419341 P  
03.07.2003 US 484788 P  
(54) • *VERWENDUNG CHIMERER NUKLEASEN ZUR STIMULIERUNG DES GEN-TARGETING*  
• *USE OF CHIMERIC NUCLEASES TO STIMULATE GENE TARGETING*  
• *UTILISATION DE NUCLEASES CHIMERES POUR STIMULER LE CIBLAGE DE GENES*

- (71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200  
East California Boulevard, Mail Stop 201-85,  
Pasadena, CA 91125, US

- (72) BALTIMORE, David, Pasadena, CA 91106, US  
PORTEUS, Matthew, Dallas, TX 75214, US

- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C12M 1/12** → (51) C12M 1/34**C12M 1/22** → (51) C12M 1/34

- (51) **C12M 1/28** (11) **1 581 611 A2\***  
C12M 1/30  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04700716.6 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) FR 2004/000024 08.01.2004  
(87) WO 2004/069986 2004/34 19.08.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 09.01.2003 FR 0300195  
(54) • *BIODETEKTOR*  
• *BIOLOGICAL SENSOR*  
• *DETECTEUR BIOLOGIQUE*  
(71) GIAT Industries, 13, route de la Minière, 78000  
Versailles, FR  
Technopharm, C:N:R:S: Villejuif Bat.G, 19, rue Guy  
Moquet, 94801 Villejuif Cedex, FR  
(72) NOURY, Jacques, F-75005 Paris, FR  
(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie 5, avenue de  
Saint Cloud BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

**C12M 1/30** → (51) C12M 1/28

- (51) **C12M 1/34** (11) **1 581 612 A2\***  
C12M 3/00 C12M 1/12  
C12M 1/22 B01L 3/00  
G01N 15/06 G01N 33/00  
G01N 33/48 C02F 1/40  
C02F 11/00 C25B 11/00  
C25B 13/00

- (25) En (26) En  
(21) 03773139.5 (22) 06.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/031503 06.10.2003  
(87) WO 2004/034016 2004/17 22.04.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 04.10.2002 US 416278 P  
(54) • *MIKROFLUIDISCHE MEHRKAMMERVORRICHTUNG FÜR DIE NEUROWISSENSCHAFTLICHE FORSCHUNG*  
• *MICROFLUIDIC MULTI-COMPARTMENT DEVICE FOR NEUROSCIENCE RESEARCH*  
• *DISPOSITIF MICROFLUIDIQUE A COMPARTEMENTS MULTIPLES POUR RECHERCHE NEUROSCIENTIFIQUE*  
(71) Jeon, Noo Li, 14 Joyce Court, Irvine, CA 92612, US  
Cotman, Carl, 10021 Fox Springs Road, Santa Ana, CA 92705, US  
(72) Jeon, Noo Li, Irvine, CA 92612, US  
Cotman, Carl, Santa Ana, CA 92705, US  
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE

**C12M 3/00** → (51) C12M 1/34**C12M 3/00** → (51) C12M 3/02

- (51) **C12M 3/02** (11) **1 581 613 A1\***  
C12M 3/00 C12M 3/04  
(25) De (26) De  
(21) 03750533.6 (22) 11.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/010147 11.09.2003  
(87) WO 2004/027017 2004/14 01.04.2004

- (30) 11.09.2002 DE 10242066
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ZELLKULTUREN*
- *METHOD FOR TREATING CELL CULTURES*
- *PROCEDE POUR LE TRAITEMENT DE CULTURES CELLULAIRES*
- (71) Cytopharm GmbH, Weinbergweg 23, 06120 Halle/Saale, DE
- (72) NGOLI, Dominique, 06333 Hettstedt, DE
- (74) Hartz, Nikolai, Wächtershauser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

**C12M 3/04** → (51) C12M 3/02

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 581 614 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 00938213.6 (22) 06.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2000/015728 06.06.2000
- (87) WO 2000/075279 2000/50 14.12.2000
- (30) 09.06.1999 US 328925
- (54) • *NUKLEOTIDSEQUENZEN ZUR GENREGULIERUNG UND VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG*
- *NUCLEOTIDE SEQUENCES FOR GENE REGULATION AND METHODS OF USE THEREOF*
- *SEQUENCES DE NUCLEOTIDES DESTINEES A LA REGULATION DE GENE ET METHODES D'UTILISATIONS ASSOCIEES*

- (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, 3003 S. State Street Wolverine Tower, Room 2071 Ann Arbor, Michigan 48109-1280, US
- (72) KURACHI, Kotoku, Ann Arbor, MI 48104, US
- KURACHI, Sumiko, Ann Arbor, MI 48104, US
- (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 581 615 A2\***
- A61K 47/48
- (25) En (26) En
- (21) 01967657.6 (22) 05.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IL 2001/000839 05.09.2001
- (87) WO 2002/020715 2002/11 14.03.2002
- (30) 05.09.2000 US 229733 P
- (54) • *PEPTID-KONJUGIERTE ANTIKREBS-PRODRUGS*
- *PEPTIDE CONJUGATED ANTI-CANCER PRODRUGS*
- *PROMEDICAMENTS PEPTIDIQUES ANTI-CANCEREUX CONJUGUES*
- (71) Biosight Ltd, Misgav Technology Center, Industrial Park Teradion, 20179 Misgav, IL
- (72) GENGRINOVITCH, Stela, 21000 Carmiel, IL
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 581 616 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03707305.3 (22) 06.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) US 2003/000253 06.01.2003
- (87) WO 2003/057854 2003/29 17.07.2003

- (30) 04.01.2002 US 345092 P
- 04.01.2002 US 345219 P
- 14.01.2002 US 348804 P
- 16.01.2002 US 349182 P
- 17.01.2002 US 349733 P
- 17.01.2002 US 349839 P
- 18.01.2002 US 350263 P
- 24.01.2002 US 351977 P
- 05.02.2002 US 354783 P
- 21.02.2002 US 80334
- 21.02.2002 US 358629 P
- 27.02.2002 US 359860 P
- 07.03.2002 US 92900
- 01.05.2002 US 136826
- 05.06.2002 US 385969 P
- 18.06.2002 US 389531 P
- 18.06.2002 US 389604 P
- 09.08.2002 US 402150 P
- 12.08.2002 US 402834 P
- 12.08.2002 US 402867 P
- 27.08.2002 US 406398 P
- 06.09.2002 US 236417
- 03.01.2003 US 336472

- (54) • *NEUE PROTEINE UND DIESE CODIERENDE NUKLEINSÄURE*
- *NOVEL PROTEINS AND NUCLEIC ACIDS ENCODING SAME*
- *NOUVELLES PROTEINES ET ACIDES NUCLEIQUES LES ENCODANTS*

- (71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, Branford, CT 06511, US
- (72) ANDERSON, David W., Branford, CT 06405, US
- BALLINGER, Robert A., Newington, CT 06111, US
- BAUMGARTNER, Jason C., New Haven, CT 06513, US
- BURGESS, Catherine E., Wethersfield, CT 06109, US
- CASMAN, Stacie J., North Haven, CT 06473, US
- CHANT, John S., Branford, CT 06405, US
- BERGHS, Constance, New Haven, CT 06511, US
- GANGOLLI, Esha A., Madison, CT 06443, US
- EDINGER, Shlomit R., New Haven, CT 06515, US
- ELLERMAN, Karen, Branford, CT 06405, US
- FURTAK, Katarzyna, Ansonia, CT 06401, US
- GERLACH, Valerie L., Branford, CT 06405, US
- GILBERT, Jennifer A., Madison, CT 06443, US
- GUNTHER, Erik, Branford, CT 06405, US
- GORMAN, Linda, Branford, CT 06405, US
- GUO, Xiaojia, Branford, CT 06405, US
- Ji, Weizhen, Branford, CT 06405, US
- LI, Li, Branford, CT 06405, US
- LIU, Xiaohong, Lexington, MA 02420, US
- MILLER, Charles E., Guilford, CT 06437, US
- MILLET, Isabelle, Milford, CT 06460, US
- PADIGARU, Muralidhara, Branford, CT 06405, US
- PATTURAJAN, Meera, Branford, CT 06405, US
- RASTELLI, Luca, Guilford, CT 06437, US
- MACDOUGALL, John R., Hamden, CT 06517, US
- MISHRA, Vishnu S., Gainesville, FL 32608, US
- PENA, Carol E.A., New Haven, CT 06511, US
- SPADERNA, Steven K., Berlin, CT 06037, US
- SHIMKETS, Richard A., Guilford, CT 06435, US
- SMITHSON, Glenna, Guilford, CT 06435, US
- SPYTEK, Kimberly A., New Haven, CT 06511, US
- STONE, David J., Guilford, CT 06437, US
- SHENOY, Suresh G., Branford, CT 06405, US
- ORT, Tatiana, Milford, CT 06460, US
- TAUPIER, Raymond J., Jr., East Haven, CT 06512, US
- TCHERNEV, Velizar T., Branford, CT 06405, US
- VERNET, Corine A., Branford, CT 06471, US
- WOLENC, Adam R., East Haven, CT 06512, US

- ZERHUSEN, Bryan D., Branford, CT 06405, US
- ZHONG, Mei, Branford, CT 06405, US
- (74) Wales, Alice Irene, Mintz Levin, The Rectory, 9 Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 581 617 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03707738.5 (22) 06.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) US 2003/003532 06.02.2003
- (87) WO 2003/066816 2003/33 14.08.2003
- (30) 08.02.2002 US 355260 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ENDPRODUKTEN AUS KOHLENSTOFFSUBSTRATEN*
- *METHODS FOR PRODUCING END-PRODUCTS FROM CARBON SUBSTRATES*
- *PROCEDES DE PRODUCTION DE PRODUITS FINAUX A PARTIR DE SUBSTRATS DE CARBONE*

- (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
- (72) CHOTANI, Gopal, K., Cupertino, CA 95014, US
- KUMAR, Manoj, Fremont, CA 94555, US
- PUCCHI, Jeff, P., Pacifica, CA 94044, US
- SANFORD, Karl, J., Cupertino, CA 95014, US
- SHETTY, Jayarama, K., Pleasanton, CA 94566, US
- (74) Forrest, Graham Robert, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 581 618 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03747643.9 (22) 02.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) US 2003/013690 02.05.2003
- (87) WO 2003/093432 2003/46 13.11.2003
- (30) 02.05.2002 US 377321 P

- 08.05.2002 US 378730 P
- 24.05.2002 US 383075 P
- 29.05.2002 US 384044 P
- 30.05.2002 US 384327 P
- 30.05.2002 US 384215 P
- 30.05.2002 US 384297 P
- 30.05.2002 US 384296 P
- 30.05.2002 US 384352 P
- 31.05.2002 US 385211 P
- 02.07.2002 US 393333 P
- 09.08.2002 US 402154 P
- 09.08.2002 US 402205 P
- 09.08.2002 US 402204 P
- 09.08.2002 US 402171 P
- 22.08.2002 US 405175 P
- 27.08.2002 US 406129 P
- 23.09.2002 US 412954 P
- 30.09.2002 US 414975 P
- 07.10.2002 US 416661 P
- 24.10.2002 US 420851 P
- 31.10.2002 US 422547 P
- 01.05.2003 US 428275

- (54) • *THERAPEUTISCHE POLYPEPTIDE, DIESE CODIERENDE NUKLEINSÄUREN UND VERWENDUNGSVERFAHREN*
- *THERAPEUTIC POLYPEPTIDES, NUCLEIC ACIDS ENCODING SAME, AND METHODS OF USE*
- *POLYPEPTIDES THERAPEUTIQUES, ACIDES NUCLEIQUES LES CODANT, ET PROCEDES D'UTILISATION*
- (71) Curagen Corporation, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
- (72) ALVAREZ, Enrique, Clinton, CT 06413, US
- ANDERSON, David, W., Branford, CT 06405, US
- BOLDGOG, Ferenc, L., North Haven, CT 06473, US

CATTERTON, Elina, Madison, CT 06443, US  
EDINGER, Shlomit, R., New Haven, CT 06515, US  
FERNANDES, Elma, R., Branford, CT 06405, US  
GERLACH, Valerie, L., Branford, CT 06405, US  
GORMAN, Linda, Branford, CT 06405, US  
GROSSE, William, M., Branford, CT 06405, US  
GUO, Xiaojia, Branford, CT 06405, US  
JI, Weizhen, Branford, CT 06405, US  
KEKUDA, Ramesh, Norwalk, CT 06851, US  
LI, Li, Branford, CT 06405, US  
MACDOUGALL, John, R., Hamden, CT 06517, US  
PADIGARU, Muralidhara, Branford, CT 06405, US  
PATTURAJAN, Meera, Branford, CT 06405, US  
PETERSON, Jeffrey, D., Brookfield, CT 06804, US  
RASTELLI, Luca, Guilford, CT 06437, US  
SHIMKETS, Richard, A., Guilford, Connecticut 06437, US  
STONE, David, J., Guilford, CT 06437, US  
VERNET, Corine, A.M., Branford, CT 06471, US  
VOSS, Edward Z., Wallingford, CT 06492, US  
ZHONG, Mei, Branford, CT 06405, US  
(74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire  
120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

(51) **C12N 1/00** (11) **1 581 619 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03749656.9 (22) 12.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/028842 12.09.2003  
(87) WO 2004/024876 2004/13 25.03.2004  
(30) 12.09.2002 US 410087 P  
(54) • PRODUKTION VON POLYHYDROXYALKAN-  
OAT MITTELS COENZYM-A-ABHÄNGIGER  
ALDEHYD-DEHYDROGENASE-WEGE  
• POLYHYDROXYALKANOATE PRODUCTION  
BY COENZYME A-DEPENDENT ALDEHYDE  
DEHYDROGENASE PATHWAYS  
• PRODUCTION DE POLYHYDROXYALKANOATE  
PAR DES VOIES D'ALDEHYDE DES-  
HYDROGENASE COENZYME A-DEPEN-  
DANTE  
(71) METABOLIX, INC., 21 Erie Street, Cambridge, MA  
02139, US  
(72) SKRALY, Frank, A., Somerville, MA 02144, US  
(74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park  
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1  
5DD, GB

(51) **C12N 1/00** (11) **1 581 620 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03752346.1 (22) 11.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/028806 11.09.2003  
(87) WO 2004/024874 2004/13 25.03.2004  
(30) 11.09.2002 US 410366 P  
(54) • HYPERPROLIFERATIVE ZELLEN ERKEN-  
NENDE ANTIK RPER UND VERFAHREN  
ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG  
DAVON  
• ANTIBODIES THAT RECOGNIZE HYPER-  
PROLIFERATIVE CELLS AND METHODS OF  
MAKING AND USING SAME  
• ANTICORPS RECONNAISSANT LES CELLU-  
LES HYPERPROLIFERATIVES ET PROCE-  
DES DE PRODUCTION ET D'UTILISATION  
DE CES ANTICORPS  
(71) Shantha West, Inc., 11211 Sorrento Valley Road,  
Suite C, San Diego, CA 92121, US

(72) CHAKRABARTI, Subhra Serene Chambers,  
Hyderabad, India 500-034, IN  
MUKERJEE, Sonjoy, San Diego, CA 92128, US  
GLASSY, Mark C, San Diego, CA 92126, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **C12N 1/00** (11) **1 581 621 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03776314.1 (22) 10.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/032270 10.10.2003  
(87) WO 2004/033659 2004/17 22.04.2004  
(30) 11.10.2002 US 417842 P  
(54) • NEUES TUMORSUPPRESSORGEN SOWIE  
ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN  
ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG  
DAVON  
• NOVEL TUMOR SUPPRESSOR GENE AND  
COMPOSITIONS AND METHODS FOR MAK-  
ING AND USING THE SAME  
• NOUVEAU GENE SUPPRESSEUR DE  
TUMEUR, COMPOSITIONS ET LEURS PRO-  
CEDES DE FABRICATION ET D'UTILISATION  
(71) THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY, 1020 Locust  
Street M-60, Philadelphia, PA 19107-6799, US  
(72) CROCE, Carlo, M., Columbus, OH 43221, US  
CALIN, George, Columbus, OH 43025, US  
(74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park  
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1  
5DD, GB

(51) **C12N 1/00** (11) **1 581 622 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03777555.8 (22) 08.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/031974 08.10.2003  
(87) WO 2004/033651 2004/17 22.04.2004  
(30) 09.10.2002 PCT/US02/32263  
05.11.2002 US 287994  
06.01.2003 US 360770  
19.02.2003 US 360779  
09.04.2003 US 410945  
(54) • REMODELLIERUNG UND GLYCOKONJUGA-  
TION VON ERYTHROPOETIN  
• ERYTHROPOIETIN: REMODELING AND GLY-  
COCONJUGATION OF ERYTHROPOIETIN  
• ERYTHROPOIETINE: REMODELAGE ET  
GLYCOCOCONJUGAISON D'ERYTHROPOIE-  
TINE  
(71) Neose Technologies, Inc., 102 Witmer Road,  
Horsham, PA 19044, US  
(72) DE FREES, Shawn, North Wales, PA 19454, US  
ZOPF, David, Wayne, PA 19087, US  
BAYER, Robert, San Diego, CA 92122, US  
BOWE, Caryn, Doylestown, PA 18901, US  
HAKES, David, Willow Grove, PA 19090, US  
CHEN, Xi, Lansdale, PA 19446, US  
(74) Docherty, Robert Charles, Harrison Goddard Foote  
31 St. Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

(51) **C12N 1/00** (11) **1 581 622 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03777555.8 (22) 08.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/025266 11.08.2003  
(87) WO 2004/015087 2004/08 19.02.2004  
(30) 09.08.2002 US 402213 P  
26.09.2002 US 413988 P  
27.06.2003 US 482993 P  
(54) • AN DER REGULATION DER LEBENSDAUER  
VON ERWACHSENEN BETEILIGTE  
EUKARYONTISCHE GENE  
• EUKARYOTIC GENES INVOLVED IN ADULT  
LIFESPAN REGULATION  
• GENES EUKARYOTES IMPLIQUES DANS LA  
REGULATION DE LA DUREE DE VIE  
ADULTE  
(71) The Regents of the University of California, 1111  
Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA 94607, US  
(72) KENYON, Cynthia, San Francisco, CA 94114, US  
BERMAN, Jennifer, San Francisco, CA 94116, US  
DILLIN, Andrew, San Diego, CA 92127, US  
HANSEN, Malene, San Francisco, CA 94131, US  
HSU, Ao-lin, Albany, CA 94706, US  
MURPHY, Coleen, San Francisco, CA 94122, US  
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave  
Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **C12N 1/00** (11) **1 581 623 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03778060.8 (22) 31.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/034796 31.10.2003  
(87) WO 2004/039961 2004/20 13.05.2004  
(30) 31.10.2002 US 422708 P  
27.11.2002 US 305747  
26.03.2003 US 397953  
08.05.2003 US 431805  
09.05.2003 US 434636  
09.05.2003 US 434752  
09.05.2003 US 434607  
09.05.2003 US 435406

(54) • POLYPEPTIDE MIT KLEEBLATT-DOMÄNEN  
UND DEREN VERWENDUNGEN  
• TREFOIL DOMAIN-CONTAINING POLYPEP-  
TIDES AND USES THEREOF  
• POLYPEPTIDES CONTENANT DES DOMAI-  
NES TRIFOLIES ET LEUR UTILISATION  
(71) The Gl Company, Inc, Suite 204, 1661 Worcester  
Road, Framingham, MA 01701, US  
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit  
Street, Boston, MA 02114, US  
(72) BARKER, Nicholas, P., Southborough, MA 01772,  
US  
PODOLSKY, Daniel, K., Wellesley, MA 02481, US  
(74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein  
Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

(51) **C12N 1/00** (11) **1 581 624 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03785239.9 (22) 11.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/025266 11.08.2003  
(87) WO 2004/015087 2004/08 19.02.2004  
(30) 09.08.2002 US 402213 P  
26.09.2002 US 413988 P  
27.06.2003 US 482993 P  
(54) • AN DER REGULATION DER LEBENSDAUER  
VON ERWACHSENEN BETEILIGTE  
EUKARYONTISCHE GENE  
• EUKARYOTIC GENES INVOLVED IN ADULT  
LIFESPAN REGULATION  
• GENES EUKARYOTES IMPLIQUES DANS LA  
REGULATION DE LA DUREE DE VIE  
ADULTE  
(71) The Regents of the University of California, 1111  
Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA 94607, US  
(72) KENYON, Cynthia, San Francisco, CA 94114, US  
BERMAN, Jennifer, San Francisco, CA 94116, US  
DILLIN, Andrew, San Diego, CA 92127, US  
HANSEN, Malene, San Francisco, CA 94131, US  
HSU, Ao-lin, Albany, CA 94706, US  
MURPHY, Coleen, San Francisco, CA 94122, US  
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave  
Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **C12N 1/00** (11) **1 581 625 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786895.7 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK

AL LT LV MK  
(86) US 2003/037077 04.12.2003  
(87) WO 2004/053058 2004/26 24.06.2004  
(30) 11.12.2002 US 432702 P

- (54) • *SPLISSVARIANTEN VON JAM (JUNCTIONAL ADHESION MOLECULE)*  
• *JUNCTIONAL ADHESION MOLECULE SPLICE VARIANTS*  
• *VARIANTS D'ÉPISSAGE DE MOLECULES D'ADHESION JONCTIONNELLES*

- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US  
(72) BABBAY, Clifford, Michael, Indianapolis, IN 46205, US  
MCENTIRE, Jacquelyn, Kaye, Indianapolis, IN 46227, US  
(74) Ingham, Stephen H., et al, Eli Lilly and Company Limited European Patent Operations, Lilly Research Centre Earl Wood Manor Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 581 626 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03788397.2 (22) 12.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/025208 12.08.2003  
(87) WO 2004/016743 2004/09 26.02.2004  
(30) 14.08.2002 US 403261 P  
(54) • *KULTIVIERUNG VON ANAPLASMA*  
• *CULTURING ANAPLASMA*  
• *MISE EN CULTURE DE L'ANAPLASMA*  
(71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA, 450 McNamara Alumni Center, 200 Oak Street SE Minneapolis, Minnesota 55455-2070, US  
(72) MUNDERLOH, Ulrike, G., Falcon Heights, St. Paul MN 55113, US  
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 581 627 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03795127.4 (22) 08.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) IB 2003/003773 08.09.2003  
(87) WO 2004/024862 2004/13 25.03.2004  
(30) 13.09.2002 US 410774 P  
(54) • *HEFEPROTEINEXPRESSIONSSEKRETIONSSYSTEM*  
• *YEAST PROTEIN EXPRESSION SECRETION SYSTEM*  
• *SYSTEME POUR LA SECRETION ET L'EXPRESSION DE PROTEINES DANS LA LEVURE*

- (71) Wockhardt Limited, Wockhardt Towers, Bandra Kurla Complex, Bandra (East) Mumbai 400 051, Maharashtra, IN  
Sahib, Maharaj K., 48, Sunant, N3, CIDCO, Augangabad 431003, IN  
Raju, Edupuganti B., 248, Silver Gates, N1, CIDCO, Augangabad 431003, IN  
Shaligram, Umesh S., N4, CIDCO, Augangabad 431003, IN  
(72) SAHIB, Maharaj K., Aurangabad d 431003, IN  
RAJU, Edupuganti B., Aurangabad 431003, IN  
SHALIGRAM, Umesh S., Aurangabad 431003, IN  
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft GmbH Prinz-Ludwig-Strasse 40 A, 85354 Freising, DE

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 581 628 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796329.5 (22) 12.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/028654 12.09.2003  
(87) WO 2004/029199 2004/15 08.04.2004  
(30) 13.09.2002 US 410460 P  
(54) • *SATZ VON AM VIRALEN LEBENSZYKLUS BETEILIGTEN UBIQUITÜREN ZELLPROTEINEN*  
• *A SET OF UBIQUITOUS CELLULAR PROTEINS INVOLVED IN VIRAL LIFE CYCLE*  
• *ENSEMBLE DE PROTEINES CELLULAIRES UBIQUISTES INTERVENANT DANS LE CYCLE DE VIE DES VIRUS*  
(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US  
(72) BEHRENS, Sven-Erik, Philadelphia, PA 19111, US  
ISKEN, Olaf, Philadelphia, PA 19111, US  
GRASSMANN, Claus, W., D-35444 Biebertal, DE  
SARISKY, Robert, T., Landsdale, PA 19446, US  
(74) Privett, Kathryn Louise, et al, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property (CN9.25.1), 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 581 629 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796633.0 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/038539 04.12.2003  
(87) WO 2004/053066 2004/26 24.06.2004  
(30) 06.12.2002 US 431514 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG, BEURTEILUNG UND BEHANDLUNG VON PATIENTEN MIT EINERPROTEASOMENINHIBITIONSTHERAPIE*  
• *METHODS FOR THE IDENTIFICATION, ASSESSMENT, AND TREATMENT OF PATIENTS WITH PROTEASOME INHIBITION THERAPY*  
• *PROCEDES POUR IDENTIFIER, EVALUER ET TRAITER DES PATIENTS SUIVANT UNE THERAPIE D'INHIBITION DE PROTEASOME*

- (71) MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC., 40 Landsdowne Street, Cambridge, MA 02139, US  
(72) MULLIGAN, George, Lexington, MA 02421, US  
BRYANT, Barbara, M., Cambridge, MA 02139, US  
MORRISSEY, Michael P., Brighton, MA 02135, US  
BOLT, Andrew, Cambridge, MA 02138, US  
DAMOKOSH, Andrew, I., West Hartford, CT 06107, US  
(74) Lock, Graham James, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 581 630 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03797055.5 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/040421 18.12.2003  
(87) WO 2004/058942 2004/29 15.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 324846  
05.11.2003 US 702400  
(54) • *DNA-POLYMERASE-MISCHUNGEN UND IHRE VERWENDUNG*

- *DNA POLYMERASE BLENDS AND USES THEREOF*  
• *MELANGES D'ADN-POLYMERASE ET LEURS UTILISATIONS*  
(71) Stratagene California, 11011 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US  
(72) BORNIS, Michael, Escondido, CA 92026, US  
(74) De Clercq, Ann G. Y., et al, De Clercq, Brants & Partners c.v., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 581 631 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03799328.4 (22) 30.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/030802 30.09.2003  
(87) WO 2004/031352 2004/16 15.04.2004  
(30) 01.10.2002 US 415541 P  
10.06.2003 US 477246 P  
24.07.2003 US 489725 P  
(54) • *INTERFERONVARIANTEN MIT VERBESSERTENEIGENSCHAFTEN*  
• *INTERFERON VARIANTS WITH IMPROVED PROPERTIES*  
• *VARIANTS D'INTERFERONS PRESENTANT DES PROPRIETES AMELIOREES*

- (71) Xencor Inc., 111 W. Lemon Avenue, Monrovia, CA 91016, US  
(72) AGUINALDO, Anna, Marie, Altadena, CA 91001, US  
BEYNA, Amelia, Joy, Cheverly, MD 20785, US  
DESJARLAIS, John, Rudolph, Pasadena, CA 91104, US  
MARSHALL, Shannon, Alicia, San Francisco, CA 94122, US  
MUCHHAL, Umesh, Monrovia, CA 91016, US  
VILLEGAS, Michael Francis Aquino, Los Angeles, CA 90041, US  
ZHUKOVSKY, Eugene, West Hollywood, CA 90069, US  
CHO, Ho Sung, San Diego, CA 92122, US  
(74) Kiddle, Simon John, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 581 632 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800443.8 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2003/041811 19.12.2003  
(87) WO 2004/056974 2004/28 08.07.2004  
(30) 19.12.2002 US 435612 P  
(54) • *DIE PRODUKTION VON CAROTINOIDEN BEEINFLUSSENDE MUTATIONEN*  
• *MUTATIONS AFFECTING CAROTENOID PRODUCTION*  
• *MUTATIONS AFFECTANT LA PRODUCTION DE CAROTENOIDES*

- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US  
(72) CHENG, Qiong, Wilmington, DE 19803, US  
ROUVIERE, Pierre, E., Wilmington, DE 19803, US  
TAO, Luan, Claymont, DE 19703, US  
(74) Grant, Anne Rosemary, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12N 1/00** (11) **1 581 633 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03809043.7 (22) 16.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/032722 16.10.2003  
(87) WO 2004/035745 2004/18 29.04.2004  
(30) 16.10.2002 US 418933 P  
08.07.2003 US 485368 P  
18.09.2003 US 503989 P

(54) • *KLONIERUNG VON CYTOCHROM-P450-GENEN AUS NICOTIANA*  
• *CLONING OF CYTOCHROME P450 GENES FROM NICOTIANA*  
• *CLONAGE DE GENES DE CYTOCHROME P450 DERIVES DE PLANTES NICOTIANA*  
(71) U.S. Smokeless Tobacco Company, 100 West Putnam Avenue, Greenwich, CT 06830, US  
(72) XU, Dongmei, Winchester, KY 40391, US  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **C12N 1/00** (11) **1 581 634 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812965.6 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039499 10.12.2003  
(87) WO 2004/053099 2004/26 24.06.2004  
(30) 10.12.2002 US 432496 P

(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON DROGENSUCHT UND ZUM SCREENING VON PHARMAZEUTIKA DAFÜR*  
• *A METHOD FOR TREATMENT OF DRUG ADDICTION AND FOR SCREENING OF PHARMACEUTICAL AGENTS THEREFOR*  
• *METHODE DE TRAITEMENT DE PHARMACODEPENDANCE ET DE CRIBLAGE D'AGENTS PHARMACEUTIQUES UTILES POUR LEDIT TRAITEMENT*  
(71) THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE, 10550 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US  
Sanna, Pietro Paulo, 10550 North Torrey Pines Rd., La Jolla, CA 92037, US  
Koob, George, 10550 North Torrey Pines Rd., La Jolla, CA 92037, US  
Ahmed, Serge, 10550 North Torrey Pines Rd., La Jolla, CA 92037, US  
(72) SANNA, Pietro, Paulo, La Jolla, CA 92037, US  
KOOB, George, La Jolla, CA 92037, US  
AHMED, Serge, La Jolla, CA 92037, US  
(74) Leifert & Steffan, Patentanwälte, Burgplatz 21-22, 40213 Düsseldorf, DE

(51) **C12N 1/00** (11) **1 581 635 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814141.2 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040292 16.12.2003  
(87) WO 2004/058940 2004/29 15.07.2004  
(30) 17.12.2002 US 322086  
05.05.2003 US 430351  
26.05.2003 PCT/US03/16887  
(54) • *DURCH SIRNA VERMITTELTES GEN-SILENCING*  
• *SIRNA-MEDIATED GENE SILENCING*

• *MISE AU SILENCE DE GENES A MEDIATION PAR SIRNA*

(71) UNIVERSITY OF IOWA RESEARCH FOUNDATION, Oakdale Research Center, 100 Oakdale Campus No. 214 TIC, Iowa City, IA 52242-5000, US  
Paulson, Henry, 416 North Linn St., Iowa City, IA 52245, US  
Miller, Victor, 1220 3rd Ave., Iowa City, IA 52240, US  
(72) PAULSON, Henry, Iowa City, IA 52245, US  
MILLER, Victor, Iowa City, IA 52240, US  
GOUVION, Cynthia, Iowa City, IA 52246-5205, US  
(74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **C12N 5/00** (11) **1 581 636 A2\***  
C12N 15/00 C12N 15/63  
A61K 39/395  
(25) En (26) En  
(21) 03777640.8 (22) 16.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/032934 16.10.2003  
(87) WO 2004/035748 2004/18 29.04.2004  
(88) 28.10.2004  
(30) 16.10.2002 US 418333 P

(54) • *VERFAHREN ZUR VERWENDUNG VON MIT DERGENFALLENTHECHNIK (GENE TRAP) BEHANDELTEN STAMMZELLEN ZUR MARKIERUNG VONSTAMMZELLENDIFFERENZIERUNGSWEGEN SOWIE HERSTELLUNG UND ISOLIERUNGDIFFERENZIIERTER ZELLEN*  
• *METHODS USING GENE TRAPPED STEM CELLS FOR MARKING PATHWAYS OF STEM CELL DIFFERENTIATION AND MAKING AND ISOLATING DIFFERENTIATED CELLS*  
• *PROCEDES UTILISANT DES CELLULES SOUCHES GENIQUEMENT PIEGEES POUR MARQUER LES VOIES DE DIFFERENTIATION DES CELLULES SOUCHES ET POUR FAIRE ET ISOLER LES CELLULES DIFFERENTIEES*  
(71) Advanced Cell Technology, Inc., One Innovation Drive, Worcester, MA 01605, US  
(72) WEST, Michael, D., Mill Valley, CA 94941, US  
CHAPMAN, Karen, B., Mill Valley, CA 94941, US  
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **C12N 5/00** (11) **1 581 637 A2\***  
C12N 5/02 C12N 5/08  
A61K 35/26 A61K 35/28  
(25) En (26) En  
(21) 03781813.5 (22) 07.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2003/035538 07.11.2003  
(87) WO 2004/043990 2004/22 27.05.2004  
(88) 03.02.2005  
(30) 07.11.2002 US 424442 P  
(54) • *MATERIALIEN UND VERFAHREN MIT MENSCHLICHEN STAMMZELLEN*  
• *HUMAN STEM CELL MATERIALS AND METHODS*  
• *MATERIELS A BASE DE CELLULES SOUCHES HUMAINES ET PROCEDES CORRESPONDANT*

(71) UNIVERSITY OF CHICAGO, 5640 South Ellis Avenue, Suite 405, Chicago, IL 60637, US  
(72) HUBERMAN, Eliezer, Chicago, IL 60610, US  
ZHAO, Yong, Hinsdale, IL 60521, US

(74) Findeisen, Marco, et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **C12N 5/00** (11) **1 581 638 A1\***  
A61K 39/02 C07H 21/02  
C07H 21/04 A01N 43/04

(25) En (26) En  
(21) 03783110.4 (22) 04.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/034916 04.11.2003  
(87) WO 2004/042037 2004/21 21.05.2004  
(30) 04.11.2002 US 423573 P  
(54) • *P153- UND P156-ANTIGENE ZUR IMMUNDIAGNOSE VON EHRLICHIOSE IN HUNDEN UND MENSCHEN UND VERWENDUNGEN DAVON*  
• *P153 AND P156 ANTIGENS FOR THE IMMUNODIAGNOSIS OF CANINE AND HUMAN EHRLICHIOSES AND USES THEREOF*  
• *ANTIGENES P153 ET P156 POUR L'IMMUNODIAGNOSTIC D'EHRLICHIOSES CANINES ET HUMAINES ET UTILISATIONS ASSOCIEES*

(71) RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION, 402 North Division Street Carson City, Nevada 89703, US  
(72) MCBRIDE, Jere, W., League City, TX 77573, US  
WALKER, David, H., Galveston, TX 77551, US  
(74) Dehmel, Albrecht, Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE

**C12N 5/02** → (51) C12N 5/00

**C12N 5/06** → (51) A61K 38/19

**C12N 5/06** → (51) A61L 27/26

**C12N 5/08** → (51) C12N 5/00

**C12N 5/10** → (51) C07K 14/47

**C12N 5/16** → (51) C07K 16/42

**C12N 9/00** → (51) A61K 38/43

**C12N 9/00** → (51) C12Q 1/68

(51) **C12N 9/98** (11) **1 581 639 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814129.7 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040280 16.12.2003  
(87) WO 2004/058156 2004/29 15.07.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 17.12.2002 US 434377 P

(54) • *HOCHDRUCK-SPRÜHTROCKNUNG VON BIOAKTIVENMATERIALIEN*  
• *HIGH PRESSURE SPRAY-DRY OF BIOACTIVE MATERIALS*  
• *PULV RISATION HAUTE PRESSION DE MATRIEAUX BIOACTIFS*

(71) MedImmune Vaccines, Inc., 297 North Bernardo Avenue, Mountain View, CA 94043, US  
(72) TRUONG-LE, Vu, Campbell, CA 95008, US  
SCHERER, Tom, San Carlos, CA 94070, US  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 11/04** (11) **1 581 640 A2\***  
A61K 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 03785433.8 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

---

AL LT LV MK  
(86) CA 2003/002008 24.12.2003  
(87) WO 2004/058305 2004/29 15.07.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 24.12.2002 US 435858 P  
(54) • ENKAPSULIERTE ZELLEN FÜR DIE THERAPIE  
• ENCAPSULATED CELLS FOR THERAPY  
• THERAPIE D'ENCAPSULATION DE CELLULE

(71) An-Go-Gen Inc., 438 University Avenue, Suite 300  
Toronto, Ontario M5G 2P9, CA  
Stewart, Duncan J., St. Michael's Hospital, 30  
Bond Street, 7-081 - Queen Wing Toronto, Ontario  
M5B 1W8, CA  
Courtman, David, 30 Bond Street, 7-081 - Queen  
Wing Toronto, Ontario M5B 1W8, CA  
Karoubi, Golnaz, 361 Willowdale Avenue Toronto,  
Ontario M2N 5A5, CA

(72) STEWART, Duncan J., St. Michael's Hospital,  
Toronto, Ontario M5B 1W8, CA  
COURTMAN, David, Toronto, Ontario M5B 1W8, CA  
KAROUBI, Golnaz, Toronto, Ontario M2N 5A5, CA

(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE  
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

**C12N 15/00** → (51) A01N 43/04

**C12N 15/00** → (51) A01N 63/00

**C12N 15/00** → (51) C12N 5/00

**C12N 15/00** → (51) C12N 15/12

**C12N 15/00** → (51) C12Q 1/68

**C12N 15/11** → (51) C07K 14/47

**C12N 15/11** → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/12** (11) **1 581 641 A2\***  
C12N 15/11 C12N 15/00  
C12Q 1/68 C12P 21/02  
A61K 31/7088 A61K 31/711  
(25) En (26) En  
(21) 03809207.8 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

---

AL LT LV MK  
(86) US 2003/038855 08.12.2003  
(87) WO 2004/053079 2004/26 24.06.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 06.12.2002 US 431321 P  
06.12.2002 US 431301 P  
30.06.2003 US 484584 P  
07.11.2003 US 518607 P

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN, SPLEISSVARIAN-  
TEN UNDVERFAHREN IN VERBINDUNG MIT  
OVARIALSPEZIFISCHEN GENEN UND PRO-  
TEINEN  
• COMPOSITIONS, SPLICE VARIANTS AND  
METHODS RELATING TO OVARIAN SPE-  
CIFIC GENES AND PROTEINS  
• COMPOSITIONS, VARIANTS D'EPISSAGE  
ET METHODES CONCERNANT DES GENES  
ET DES PROTEINES SPECIFIQUES DES  
OVAIRES

(71) Diadexus, Inc., 343 Oyster Point Boulevard, South  
San Francisco, CA 94080, US  
(72) MACINA, Roberto, A., San Jose, CA 95136, US  
TURNER, Leah, R., Sunnyvale, CA 94086, US  
SUN, Yongming, Redwood City, CA 94065, US  
LIU, Shu-Hui, Redwood City, CA 94539, US  
CHEN, Hwei-Mei, Pleasant Hill, CA 94523, US  
(74) Peebles, Katrina, et al, Ablett & Stebbing, Caparo  
House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ,  
GB

(51) **C12N 15/31** (11) **1 581 642 A2\***  
C12N 15/52 C12N 15/79  
C12N 15/82 A01H 5/00  
A01H 5/10  
(25) En (26) En  
(21) 03800106.1 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040998 18.12.2003  
(87) WO 2004/056179 2004/28 08.07.2004  
(88) 26.05.2005  
(30) 18.12.2002 US 434789 P  
(54) • HERBIZIDRESISTENZ VERLEIHENDE GENE  
• GENES CONFERRING HERBICIDE RESIST-  
ANCE  
• GENES PROCURANT DE LA RESISTANCE  
AUX HERBICIDES

(71) Athenix Corporation, Suite B, 2202 Ellis Road,  
Durham, NC 27703, US  
(72) HAMMER, Philip, E., Cary, NC 27513, US  
DUCK, Nicholas, B., Apex, NC 27502, US  
(74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C12N 15/52** → (51) C12N 15/31

**C12N 15/63** → (51) C07K 14/415

**C12N 15/63** → (51) C12N 5/00

**C12N 15/79** → (51) C12N 15/31

(51) **C12N 15/82** (11) **1 581 643 A2\***  
A01H 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 03783000.7 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

---

AL LT LV MK  
(86) NO 2003/000428 17.12.2003  
(87) WO 2004/057004 2004/28 08.07.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 23.12.2002 GB 0230039  
13.06.2003 GB 0313773

(54) • PFLANZENGEN  
• PLANT GENE  
• GENE DE PLANTE

(71) Butenko, Melinka, Division of Cellular and  
Molecular Biology, University of Oslo, P.O. box  
1031 Blindern, 0315 Oslo, NO  
Aalen, Reidunn, Division of Cellular and Molecular  
Biology, University of Oslo, P.O. Box 1031 Blindern,  
0315 Oslo, NO  
(72) Butenko, Melinka, 0315 Oslo, NO  
Aalen, Reidunn, 0315 Oslo, NO  
(74) Harding, Charles Thomas, D Young & Co 120  
Holborn, London EC1N 2DY, GB

**C12N 15/82** → (51) C07K 14/415

**C12N 15/82** → (51) C12N 15/31

**C12N 15/88** → (51) C12Q 1/68

**C12P 19/34** → (51) C12Q 1/68

**C12P 21/00** → (51) C12Q 1/68

(51) **C12P 21/02** (11) **1 581 644 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700878.4 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000499 08.01.2004  
(87) WO 2004/092393 2004/44 28.10.2004  
(30) 09.01.2003 US 439418 P  
(54) • REINIGUNG VON POLYPEPTIDEN  
• PURIFICATION OF POLYPEPTIDES  
• PURIFICATION DE POLYPEPTIDES

(71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San  
Francisco, CA 94080-4990, US  
(72) LESTER, Philip, M., San Lorenzo, CA 94580, US  
PERSSON, Josefine, S-169 52 Solna, SE  
(74) Wichmann, Hendrik, Isenbruck Bösl Hörschler  
Wichmann Huhn, Prinzregentenstrasse 68, 81675  
München, DE

**C12P 21/02** → (51) C12N 15/12

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 581 645 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03751966.7 (22) 04.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/027537 04.09.2003  
(87) WO 2004/027374 2004/14 01.04.2004  
(88) 04.08.2005  
(30) 20.09.2002 US 251467  
(54) • VERFAHREN ZUR VERWENDUNG UNTER-  
TEILUNGSSARRETIERTER ZELLEN IN  
SCREENING-ASSAYS  
• METHOD FOR USING DIVISION ARRESTED  
CELLS IN SCREENING ASSAYS  
• PROCEDE D'UTILISATION DE CELLULES A  
DIVISION INTERROMPUE DANS DES  
ESSAIS DE CRIBLAGE

(71) Cell & Molecular Technologies Inc., 580 Marshall  
Street, Phillipsburg, NJ 088650, US  
(72) LIVELLI, Thomas, Phillipsburg, NJ 088650, US  
ZHONG, Zhong, Phillipsburg, NJ 088650, US  
FREDERICI, Mark, Phillipsburg, NJ 088650, US  
CONG, Mei, Phillipsburg, NJ 088650, US  
(74) Helbig, Christian, Frohwitter Patent- und  
Rechtsanwälte P.O. Box 86 03 68, 81630  
München, DE

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 581 646 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03774627.8 (22) 07.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/031757 07.10.2003  
(87) WO 2004/033707 2004/17 22.04.2004  
(30) 07.10.2002 US 416228 P  
(54) • EXTRAKTION VON DNA AUS BIOLOGI-  
SCHENPROBEN  
• EXTRACTION OF DNA FROM BIOLOGICAL  
SAMPLES  
• EXTRACTION D'ADN CONTENU DANS DES  
ECHANTILLONS BIOLOGIQUES

(71) MARLIGEN BIOSCIENCES, INC., 2502 Urbana Pike,  
Ijamsville, MD 21754, US

- (72) CARLSON, David, Gaithersburg, MD 20886, US  
LAZAR, James, G., Bethesda, MD 20817, US  
CONNOLLY, Mike, Ijamsville, MD 21754, US  
(74) Bohmann, Armin K., Bohmann & Loosen,  
Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331  
München, DE

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 581 647 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03799963.8 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/040278 17.12.2003  
(87) WO 2004/058985 2004/29 15.07.2004  
(30) 17.12.2002 US 433774 P

- (54) • *SCHNELLE DIREKTE SEQUENZANALYSE VON MULTI-EXON-GENEN*  
• *RAPID DIRECT SEQUENCE ANALYSIS OF MULTI-EXON GENES*  
• *ANALYSE DE SEQUENCE DIRECTE ET RAPIDE DE GENES MULTI-EXON*

- (71) The University of Utah Research Foundation, Suite 110, 615 Arapeen Drive, Salt Lake City, UT 84108, US  
(72) FLANIGAN, Kevin, M., Salt Lake City, UT 84103, US  
WEISS, Robert, B., Salt Lake City, UT 84124, US  
DUNN, Diane, M., Salt Lake City, UT 84109, US  
NIEDERHAUSERN, Andrew von, Salt Lake City, UT 84115, US  
(74) Gardner, Rebecca Katherine, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 581 648 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03809933.9 (22) 09.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/028226 09.09.2003  
(87) WO 2004/040000 2004/20 13.05.2004  
(30) 09.09.2002 US 409303 P  
09.04.2003 US 461329 P

- (54) • *G-PROTEIN-GEKOPPELTE REZEPTOREN UND DEREN VERWENDUNG*  
• *G PROTEIN COUPLED RECEPTORS AND USES THEREOF*  
• *RECEPTEURS COUPLES A LA PROTEINE G ET LEURS UTILISATIONS*

- (71) Nura, Inc., 1124 Columbia Avenue, Seattle, WA 98104, US  
(72) GAITANARIS, George, A., Seattle, WA 98102, US  
BERGMANN, John, E., Mercer Island, WA 98040, US  
GRAGEROV, Alexander, Seattle, WA 98199, US  
HOHMANN, John, Laconner, WA 98257, US  
LI, Fusheng, Seattle, WA 98115, US  
MADISEN, Linda, Seattle, WA 98102, US  
MCILWAIN, Kellie, L., Renton, WA 98056, US  
PAVLOVA, Maria, N., Seattle, WA 98105, US  
VASSILATIS, Demetri, Seattle, WA 98102, US  
ZENG, Hongkui, Shoreline, WA 98133, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 581 649 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814258.4 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/040781 19.12.2003  
(87) WO 2004/058988 2004/29 15.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 435923 P  
(54) • *MYOSTATIN HEMMENDE BINDUNGS-STOFFE*  
• *BINDING AGENTS WHICH INHIBIT MYOSTATIN*  
• *AGENTS DE LIAISON INHIBANT LA MYOSTATINE*

- (71) Amgen, Inc., One Amgen Center Drive Mailstop 27-4-A, Thousand Oaks, CA 91320-1789, US  
(72) HAN, HQ, Thousand Oaks, CA 91362, US  
MIN, Hosung, Newbury Park, CA 91320, US  
BOONE, Thomas, Charles, Newbury Park, CA 91320, US  
(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 581 650 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03816737.5 (22) 14.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/032887 14.10.2003  
(87) WO 2004/104212 2004/49 02.12.2004  
(30) 11.10.2002 US 417843 P  
(54) • *MOLEKULARE SIGNATUR UND ASSAY FÜR FLUORCHINOLIN-RESISTENZ IN BACILLUS ANTHRACIS*  
• *MOLECULAR SIGNATURE AND ASSAY FOR FLUOROQUINOLINE RESISTANCE IN BACILLUS ANTHRACIS*

- *SIGNATURES MOLECULAIRES ET DOSAGE POUR LA RESISTANCE A LA FLUOROQUINOLINE DANS LE BACILLE DU CHARBON*  
(71) Arizona Board of Regents acting for and on behalf of Arizona State University (ABR/NAU), P.O. Box 879209, Tempe, AZ 85287, US  
Keim, Paul S., 3115 W. Tina Lane, Flagstaff, AZ 86001, US  
Pearson, Talima, 111-1/2 S. O'Leary, 1, Flagstaff, AZ 86001, US

- Price, Lance, 3720 Permere Road, Baltimore, MD 21218, US  
Busch, Joseph D., P.O. Box 23767, Flagstaff, AZ 86002, US

- (72) KEIM, Paul, S., Flagstaff, AZ 86011, US  
PEARSON, Talima, Flagstaff, AZ 86001, US  
PRICE, Lance, Baltimore, MD 21218, US  
BUSCH, Joseph, D., Flagstaff, AZ 86002, US

- (74) Fyles, Julie Marie, et al, Wynne-Jones Laine & James, 22 Rodney Road Cheltenham, Gloucestershire GL50 1JJ, GB

- (51) **C12Q 1/04** (11) **1 581 651 A1\***  
C12Q 1/14  
(25) En (26) En  
(21) 04701155.6 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2004/000364 09.01.2004  
(87) WO 2004/063391 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 438992 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR ENTDECKUNG VON ANTIBIOTIKARESISTENZ BEI MIKROORGANISMEN*  
• *METHOD OF DETECTING ANTIBIOTIC RESISTANCE IN MICROORGANISMS*  
• *METHODE DE DETECTION DE RESISTANCE A UN ANTIBIOTIQUE DANS DES MICRO-ORGANISMES*

- (71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive Franklin Lakes, New Jersey 07417, US  
(72) HAMMANN, Rainer, 69257 Wiesenbach, DE  
RAMBACH, Alain, F-75006 Paris, FR  
KIRCHER, Susan, Reisterstown, MD 21136, US  
DICK, Nancy, Upperco, MD 21155, US  
(74) von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE

**C12Q 1/14** → (51) C12Q 1/04

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 581 652 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03754646.2 (22) 12.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/029136 12.09.2003  
(87) WO 2004/024892 2004/13 25.03.2004  
(30) 12.09.2002 US 410180 P

- (54) • *IDENTIFIZIERUNG VON INSBESONDERE ZUR DIAGNOSE UND IDENTIFIZIERUNG THERAPEUTISCHER ZIELE FÜR OSTEOARTHRITIS GEEIGNETEN SEQUENZEN*  
• *IDENTIFICATION OF SEQUENCES PARTICULARLY USEFUL FOR THE DIAGNOSIS AND IDENTIFICATION OF THERAPEUTIC TARGETS FOR OSTEOARTHRITIS*  
• *IDENTIFICATION DE SEQUENCES PARTICULIEREMENT UTILES AU DIAGNOSTIC ET A L'IDENTIFICATION DE CIBLES THERAPEUTIQUES POUR L'OSTEO-ARTHRITE*

- (71) Chondrogene Inc., 800 Petrolia Road, Unit 15 Toronto, Ontario M3J 3K4, CA  
(72) MARSHALL, Wayne, E., Toronto, Ontario M1N 1B1, CA  
LIEW, Choong-Chin, Toronto, Ontario M2R 3S1, CA  
ZHANG, Hongwei, Toronto, Ontario M9V 1L1, CA  
(74) Thurgood, Alexander John, Cabinet Richebourg "Le Clos du Golf" 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint-Etienne, FR

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 581 653 A2\***  
A01N 43/04 C07H 21/04  
A61K 31/07  
(25) En (26) En  
(21) 03772616.3 (22) 12.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) IL 2003/000957 12.11.2003  
(87) WO 2004/045491 2004/23 03.06.2004  
(88) 08.07.2004  
(30) 18.11.2002 US 426876 P

- (54) • *GEZIELTES, DURCH DOPPELSTRANG-RNA-VERMITTELTES ABTÖTEN VON ZELLEN*  
• *TARGETED DOUBLE STRANDED RNA MEDIATED CELL KILLING*  
• *ELIMINATION DE CELLULE CIBLEE PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN ARN DOUBLE BRIN*

- (71) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech Park, Edmond J. Safra Campus, The Hebrew University of Jerusalem, Givat Ram, P.O. Box 39135, 91390 Jerusalem, IL  
(72) SHIR, Alexei, 96704 Jerusalem, IL  
LEVITZKI, Alexander, 94713 Jerusalem, IL  
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU



- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 581 654 A2\***  
C07H 1/00 G01N 33/53  
(25) En (26) En  
(21) 03781419.1 (22) 28.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/034207 28.10.2003  
(87) WO 2004/039953 2004/20 13.05.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 28.10.2002 US 421942 P  
(54) • *ARRAY-OLIGOMERSYNTHESE UND VERWENDUNG*  
• *ARRAY OLIGOMER SYNTHESIS AND USE*  
• *SYNTHESE ET UTILISATION D'OLIGOMERES MATRICES*  
(71) Xeotron Corporation, 8285 El Rio, Suite 130, Houston, TX 77054, US  
(72) GAO, Xiaolian, Houston, TX 77030, US  
ZHOU, Xiaochuan, Houston, TX 77030, US  
CAI, Shi-Ying, Houston, TX 77054, US  
YU, Qimin, Carlsbad, CA 92008, US  
ZHANG, Xiaolin, Sugarland, TX 77479, US  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 581 655 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03782615.3 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005412 11.12.2003  
(87) WO 2004/057029 2004/28 08.07.2004  
(88) 12.08.2004  
(30) 19.12.2002 GB 0229725  
(54) • *HAPLOTYPTEILUNG*  
• *HAPLOTYPE PARTITIONING*  
• *SEPARATION D'HAPLOTYPES*  
(71) University College Cardiff Consultants Limited, 30-36 Newport Road, Cardiff CF24 0DE, GB  
(72) COOPER, David, Neil, Uni of Wales Coll of Medicine, Cardiff CF14 4XN, GB  
KRAWCZAK, Michael Inst. f. Med Informatik u. Stat., 24105 Kiel, DE  
HEDDERICH, Jurgun, Inst. f. Med Informatik u. Stat., 24105 Kiel, DE  
(74) Fyles, Julie Marie, et al, Wynne-Jones Laine & James, 33 St Mary Street, Cardiff CF10 1AF, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 581 656 A2\***  
C12P 19/34 C12N 15/88  
C07H 21/02 C07H 21/04  
A01N 43/04  
(25) En (26) En  
(21) 03787010.2 (22) 21.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/037383 21.11.2003  
(87) WO 2004/048526 2004/24 10.06.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 23.11.2002 US 304126  
(54) • *MODULATION DER EXPRESSION VON HIF1A UND HIF2A*  
• *MODULATION OF HIF1A AND HIF2A EXPRESSION*  
• *MODULATION DE L'EXPRESSION DU HIF1A ET DU HIF2A*  
(71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 1896 Rutherford Road, Carlsbad, CA 92008, US  
(72) WARD, Donna, T., Murrieta, CA 92562, US
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 581 657 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796752.8 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/038830 05.12.2003  
(87) WO 2004/052175 2004/26 24.06.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 06.12.2002 US 431319 P  
18.12.2002 US 326051  
18.12.2002 US 325526  
18.12.2002 US 325527  
18.12.2002 US 323233  
29.01.2003 US 443443 P  
30.01.2003 US 443788 P  
14.02.2003 US 447529 P  
11.09.2003 US 660122  
(54) • *VERFAHREN ZUR RASCHEN IDENTIFIZIERUNG VON KRANKHEITSERREGERN BEI MENSCHEN UND TIEREN*  
• *METHODS FOR RAPID IDENTIFICATION OF PATHOGENS IN HUMANS AND ANIMALS*  
• *PROCEDES POUR L'IDENTIFICATION RAPIDE DE PATHOGENES CHEZ LES HUMAINS ET CHEZ LES ANIMAUX*  
(71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 1896 Rutherford Road, Carlsbad, CA 92008, US  
(72) ECKER, David, J., Encinitas, CA 92024, US  
GRIFFEY, Richard, H., Vista, CA 92084, US  
HOFSTADLER, Steven, A., Oceanside, CA 92056, US  
SAMPATH, Rangarajan, San Diego, CA 92129, US  
MCNEIL, John, La Jolla, CA 92037, US  
CROOKE, Stanley, T., Carlsbad, CA 92009, US  
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 581 658 A1\***  
G06F 19/00 G06F 159/00  
(25) En (26) En  
(21) 03810913.8 (22) 14.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) AU 2003/001517 14.11.2003  
(87) WO 2004/044236 2004/22 27.05.2004  
(30) 14.11.2002 AU 2002952696  
(54) • *STATUSBESTIMMUNG*  
• *STATUS DETERMINATION*  
• *EVALUATION D'ETAT*  
(71) Genomics Research Partners Pty Ltd, 520 Gold Creek Road, Brookfield Brisbane, Queensland 4069, AU  
(72) BRANDON, Richard Bruce, Kenmore, Queensland 4069, AU  
THOMAS, Mervyn Rees, Chapel Hill, Queensland 4169, AU  
(74) Power, Philippa Louise, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 581 659 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813287.4 (22) 09.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) IN 2003/000302 09.09.2003  
(87) WO 2004/055214 2004/27 01.07.2004  
(30) 18.12.2002 IN DE00127402  
(54) • *CHARAKTERISIERUNG DES DURCH DAS HUPB-GEN KODIERTEN HISTONÄHNLICHEN PROTEINS VON MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS*  
• *THE CHARACTERIZATION OF HUPB GENE ENCODING HISTONE LIKE PROTEIN OF MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS*  
• *CARACTERISATION DU GENE HUPB CODANT LA PROTEINE DE TYPE HISTONE DE LA MYCOBACTERIE TUBERCULEUSE*  
(71) Department Of Biotechnology, CGO Complex, Block 2, 7th Floor Lodhi Road, New Delhi 110 003, IN  
All India Institute of Medical Sciences, Ansari Nagar New Delhi 110 029, Maharasutra, IN  
(72) HANUMANTHAPPA, Krishna P., Dept. of Biotechnology, New Delhi 110 029, IN  
PRABHAKAR, Savita, Department of Biotechnology, New Delhi 110 029, IN  
MISHRA, Anjaki, Department of Biotechnology, New Delhi 110 029, IN  
SIVASWAMI, Tyagi Jaya, Department of Biotechnology, New Delhi 110 029, IN  
(74) Strachan, Victoria Jane, Urquhart-Dykes & Lord LLP Alexandra House, Alexandra Road, Swansea SA1 5ED, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 581 660 A2\***  
C12N 9/00 C12N 15/00  
C12P 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 04700323.1 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2004/000068 06.01.2004  
(87) WO 2004/063353 2004/31 29.07.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 06.01.2003 US 337012  
(54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON DNA-EINZELSTRANGBRÜCHEN*  
• *METHOD OF DETECTING DNA SINGLE STRAND BREAKS*  
• *METHODE PERMETTANT DE DETECTER LES RUPTURES DE SIMPLS BRINS D'ADN*  
(71) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, 308 Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel Hill, NC 27599-4105, US  
(72) NAKAMURA, Jun, Chapel Hill, North Carolina 27517, US  
SWENBERG, James, A., Pittsboro, North Carolina 27312, US  
(74) Chapman, Paul Gilmour, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 581 661 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701132.5 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) NL 2004/000017 09.01.2004  
(87) WO 2004/063323 2004/31 29.07.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 10.01.2003 EP 03075090  
(54) • *AFLP-BASIERTES VERFAHREN ZUR INTEGRATION VON PHYSIKALISCHEN UND GENETISCHEN KARTEN*  
• *AFLP-BASED METHOD FOR INTEGRATING PHYSICAL AND GENETIC MAPS*  
• *METHODE D' INTEGRATION DE CARTES PHYSIQUES ET GENETIQUES PAR AFLP*  
(71) KEYGENE N.V., Agro Business Park 90, 6708 PW Wageningen, NL  
(72) JESSE, Taco, Peter, NL-6702 CG Wageningen, NL  
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**C12Q 1/68** → (51) A61P 5/00**C12Q 1/68** → (51) C07K 14/00**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/12**C21D 8/02** → (51) C22C 38/08

- (51) **C22C 26/00** (11) **1 581 662 A1\***  
B22F 7/06 B01J 3/06  
B24D 3/06 E21B 10/56  
(25) En (26) En  
(21) 03769718.2 (22) 29.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/004788 29.10.2003  
(87) WO 2004/040029 2004/20 13.05.2004  
(30) 29.10.2002 ZA 200208731  
(54) • *VERBUNDWERKSTOFF*  
• *COMPOSITE MATERIAL*  
• *MATERIAU COMPOSITE*  
(71) ELEMENT SIX (PTY) LTD, Debid Road, Nuffield, 1559 Springs, ZA  
(72) SIGALAS, Iakovos, 2195 Linden, ZA  
DAVIES, Geoffrey, John, 2194 Randburg, ZA  
MASETE, Mosimanegape, Stephen, 190 Leopard Rock, 2091 Johannesburg, ZA  
CHAPMAN, Raymond, Albert, 2001 Johannesburg, ZA  
(74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPLIED LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **C22C 29/08** (11) **1 581 663 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03815057.9 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/014485 18.12.2003  
(87) WO 2004/063408 2004/31 29.07.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 09.01.2003 DE 10300420  
(54) • *HARTMETALLFORMKÖRPER*  
• *HARD METAL MOULDED ITEM*  
• *CORPS MOULE DE METAL DUR*  
(71) CERATIZIT Horb GmbH, Stadionstrasse 2, 72160 Horb, DE  
(72) WESTERMANN, Heinz, 72160 Horb, DE

- (74) Jönsson, Hans-Peter, Patentanwälte von Kreisler Seltling Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus am Dom), 50667 Köln, DE

- (51) **C22C 38/08** (11) **1 581 664 A1\***  
C21D 8/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03799619.6 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/003785 18.12.2003  
(87) WO 2004/063411 2004/31 29.07.2004  
(30) 20.12.2002 FR 0216266  
(54) • *EISEN-NICKEL-LEGIERUNG MIT SEHR NIEDRIGEM WÄRME-AUSDEHUNGSKOEFFIZIENTEN FÜR DIE HERSTELLUNG VON SCHATTENMASKEN*  
• *IRON-NICKEL ALLOY WITH LOW COEFFICIENT OF THERMAL EXPANSION FOR MAKING SHADE MASKS*  
• *ALLIAGE FER-NICKEL A TRES FAIBLE COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE POUR LA FABRICATION DE MASQUES D'OMBRE*  
(71) Imphy Alloys, Immeuble "La Pacific" 11/13, Cours Valmy La Défense 7, 92800 Puteaux, FR  
(72) GABEN, Fabien, F-58600 Fourchambault, FR  
WITZKE, Sylvain, F-58160 Sauvigny les Bois, FR  
DANYLOVA, Olena, F-58000 Nevers, FR  
(74) Plaisant, Sophie Marie, Usinor DIR-PI, Immeuble "La Pacific" - TSA 10001, 92070 La Défense Cédex, FR

- (51) **C22F 1/18** (11) **1 581 665 A1\***  
G21C 3/07  
(25) Sv (26) En  
(21) 04700544.2 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) SE 2004/000003 07.01.2004  
(87) WO 2004/063413 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 SE 0300015  
(54) • *VERFAHREN, VERWENDUNG UND VORRICHTUNG FÜR LEICHTWASSERREAKTOREN*  
• *METHOD, USE AND DEVICE RELATING TO NUCLEAR LIGHT WATER REACTORS*  
• *PROCEDE, UTILISATION ET DISPOSITIF RELATIF A DES REACTEURS NUCLEAIRES A EAU ORDINAIRE*  
(71) Westinghouse Electric Sweden AB, 721 63 Västerås, SE  
(72) DAHLBÄCK, Mats, S-724 76 Västerås, SE  
(74) Israelsson, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

**C23C 4/02** → (51) B32B 15/00

- (51) **C23C 14/06** (11) **1 581 666 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03779668.7 (22) 25.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) DE 2003/003549 25.10.2003  
(87) WO 2004/042107 2004/21 21.05.2004  
(30) 08.11.2002 DE 10252543  
(54) • *BESCHICHTUNG FÜR EIN KUNSTSTOFF-SUBSTRAT*  
• *COATING FOR A PLASTIC SUBSTRATE*

- *REVETEMENT DESTINE A UN SUBSTRAT PLASTIQUE*  
(71) Applied Films GmbH & Co. KG, Siemensstrasse 100, 63755 Alzenau, DE  
(72) KREMPEL-HESSE, Jörg, 63683 Eckartsborn, DE  
HACKER, Volker, 63674 Altenstadt-Oberau, DE  
ZMELTY, Anton, 63768 Hösbach, DE  
GRIMM, Helmut, 64291 Darmstadt, DE  
(74) Schickedanz, Willi, Langener Strasse 68, 63073 Offenbach, DE

**C23C 16/27** → (51) C30B 25/10**C23C 16/458** → (51) C23C 16/46

- (51) **C23C 16/46** (11) **1 581 667 A1\***  
C30B 25/12 C30B 25/10  
C30B 31/12 H05B 6/02  
F27B 14/06 H01L 21/00  
C23C 16/458  
(25) En (26) En  
(21) 03812670.2 (22) 11.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IT 2003/000363 11.06.2003  
(87) WO 2004/053189 2004/26 24.06.2004  
(30) 10.12.2002 PCT/IT02/00774  
(54) • *HALTERUNGSSYSTEM FÜR EINE BEHANDLUNGSVORRICHTUNG*  
• *SUPPORT SYSTEM FOR A TREATMENT APPARATUS*  
• *SYSTEME DE SUPPORT POUR APPAREIL DE TRAITEMENT*  
(71) E.T.C. Epitaxial Technology Center S.r.l., Corso Italia 207, 95127 Catania, IT  
(72) SPECIALE, Natale, I-91026 Mazara del Vallo, IT  
VALENTE, Gianluca, I-20127 Milano, IT  
CRIPPA, Danilo, I-28100 Novara, IT  
PRETI, Franco, I-20133 Milano, IT  
(74) Ferroni, Filippo, et al, Dragotti & Associati srl Via Turati 32, 20121 Milano, IT

**C23C 16/511** → (51) C30B 25/10**C23C 30/00** → (51) H01B 1/02

- (51) **C23F 1/16** (11) **1 581 668 A1\***  
H01L 21/306 H01L 21/311  
H01L 21/465 H01P 11/00  
H01S 5/323  
(25) En (26) En  
(21) 03768404.0 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) NO 2003/000429 19.12.2003  
(87) WO 2004/059038 2004/29 15.07.2004  
(30) 27.12.2002 NO 20026261  
(54) • *ALGAINASSB-ÄTZUNG*  
• *ETCHING OF ALGAINASSB*  
• *GRAVURE D'ALGAINASSB*  
(71) Leiv Eiriksson Nyskaping AS, P.O. Box 1262, Pirsenteret, 7462 Trondheim, NO  
(72) BUGGE, Renato, N-7462 Trondheim, NO  
FIMLAND, Björn-Ove, N-7036 Trondheim, NO  
(74) Murphy, Colm Damien, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **C23F 13/00** (11) **1 581 669 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03779616.6 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) CA 2003/001891 08.12.2003  
(87) WO 2004/057056 2004/28 08.07.2004  
(88) 16.09.2004  
(30) 20.12.2002 US 324111  
(54) • **KATHODISCHER SCHUTZ FÜR STAHL INNERHALB EINES DECKMATERIALS**  
• **CATHODIC PROTECTION OF STEEL WITHIN A COVERING MATERIAL**  
• **PROTECTION CATHODIQUE D'ACIER DANS UN MATERIAU DE COUVERTURE**  
(71) Whitmore, David W., 474 Dovercourt Drive  
Winnipeg, Manitoba R3Y 1G4, CA  
(72) Whitmore, David W., Manitoba R3Y 1G4, CA  
(74) Jostarndt, Hans-Dieter, Brüsseler Ring 51, 52074  
Aachen, DE

(51) **C23F 13/04** (11) **1 581 670 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04700465.0 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2004/000013 07.01.2004  
(87) WO 2004/070084 2004/34 19.08.2004  
(30) 09.01.2003 DE 10300388  
(54) • **VERFAHREN ZUM SCHÜTZEN VON AUF SUBSTRATEN AUFGEBRACHTEN METALLHALTIGEN STRUKTUREN GEGEN KORROSION**  
• **METHOD FOR PROTECTING METAL-CONTAINING STRUCTURES DEPOSITED ON SUBSTRATES AGAINST CORROSION**  
• **PROCEDE POUR PROTEGER DES STRUCTURES COMPOSITANT DU METAL DEPOSEES SUR DES SUBSTRATS CONTRE LA CORROSION**  
(71) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, "Les Miroirs", 18,  
avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR  
(72) MAEUSER, Helmut, 52134 Herzogenrath, DE  
(74) Aupetit, Muriel J. C., Saint-Gobain Recherche 39,  
Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

**C25B 11/00** → (51) C12M 1/34**C25B 13/00** → (51) C12M 1/34

(51) **C25C 3/16** (11) **1 581 671 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03795927.7 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/014558 18.12.2003  
(87) WO 2004/059039 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 DE 10261745  
(54) • **KATHODENSYSTEME ZUR ELEKTROLYTISCHEN ALUMINIUMGEWINNUNG**  
• **CATHODE SYSTEMS FOR ELECTROLYTICALLY OBTAINING ALUMINIUM**  
• **SYSTEMES DE CATHODE POUR LA PRODUCTION ELECTROLYTIQUE D'ALUMINIUM**  
(71) SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203  
Wiesbaden, DE  
(72) BANEK, Manfred, 65830 Krieffel, DE  
(74) Deckers, Hellmuth Alexander, European Patent  
Attorney, Bahnhofstrasse 26/A, 55218 Ingelheim,  
DE

(51) **C25C 5/04** (11) **1 581 672 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03776674.8 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) AU 2003/001657 12.12.2003  
(87) WO 2004/053201 2004/26 24.06.2004  
(30) 12.12.2002 AU 2002953282  
02.06.2003 AU 2003902741  
(54) • **ELEKTROCHEMISCHE REDUKTION VON METALLOXIDEN**  
• **ELECTROCHEMICAL REDUCTION OF METAL OXIDES**  
• **REDUCTION ELECTROCHIMIQUE D'OXYDES METALLIQUES**  
(71) BHP Billiton Innovation Pty Ltd, 180 Lonsdale  
Street Melbourne, Victoria 3000, AU  
(72) OSBORN, Steve, Valentine, New South Wales 2280,  
AU  
RATCHEV, Ivan, Georgetown, New South Wales  
2298, AU  
STREZOV, Les, Adamstown, New South Wales  
2289, AU  
RIGBY, Gregory, David, Charles Town, NSW 2290,  
AU  
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER  
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**C25D 15/02** → (51) B32B 15/00

(51) **C25D 17/10** (11) **1 581 673 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03813909.3 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014785 23.12.2003  
(87) WO 2004/059045 2004/29 15.07.2004  
(88) 24.02.2005  
(30) 23.12.2002 DE 10261493  
(54) • **ANODE ZUR GALVANISIERUNG**  
• **ANODE USED FOR ELECTROPLATING**  
• **ANODE POUR ELECTRODEPOSITION**  
(71) METAKEM Gesellschaft für Schichtchemie der  
Metalle GmbH, Achtzehnmorgenweg 3, 61250  
Usingen, DE  
MICROPULSE PLATING CONCEPTS, 1, avenue  
Leclerc, 69007 Lyon, FR  
(72) WURM, Jörg, 61476 Kronberg, DE  
MENARD, Stephane, F-69005 Lyon, FR  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **C30B 11/00** (11) **1 581 674 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03789281.7 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014255 15.12.2003  
(87) WO 2004/063429 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 EP 03000446  
(54) • **VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON EINKRISTALLINEN STRUKTUREN UND BAUTEILE**  
• **METHOD FOR THE PRODUCTION OF MONOCRYSTALLINE STRUCTURES AND COMPONENT**

• **PROCEDE DE FABRICATION DE STRUCTURES MONOCRYSTALLINES ET PIECES AINSI OBTENUES**  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) BOSTANJOGLO, Georg, 12161 Berlin, DE  
KRÜGER, Ursus, 14089 Berlin, DE  
REICHE, Ralph, 13465 Berlin, DE  
STEINBACH, Jan, 13353 Berlin, DE

(51) **C30B 25/02** (11) **1 581 675 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03778842.9 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/015905 11.12.2003  
(87) WO 2004/053209 2004/26 24.06.2004  
(30) 11.12.2002 PL 35769602  
11.12.2002 PL 35770702  
11.12.2002 PL 35770802  
11.12.2002 PL 35770902  
(54) • **SCHABLONEARTIGES SUBSTRAT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG**  
• **A TEMPLATE TYPE SUBSTRATE AND A METHOD OF PREPARING THE SAME**  
• **SUBSTRAT MODELE TYPE ET PROCEDE DE PREPARATION DE CELUI-CI**  
(71) AMMONO Sp. z o.o., Czerwonego Krzyza 2/31,  
00-377 Warsaw, PL  
Nichia Corporation, 491-100, Oka, Kaminaka-cho,  
Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP  
(72) DWILINSKI, Robert, 01-875 Warsaw, PL  
DORADZINSKI, Roman, 02-793 Warsaw, PL  
GARCZYNSKI, Jerzy, 05-092 Lomianki, PL  
SIERZPUTOWSKI, Leszek, Union, NJ 07083-7944,  
US  
KANBARA, Yasuo, c/o NICHIA CORPORATION,  
Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP  
(74) Malewska, Ewa, Ewa Malewska & Partners, P.O.  
Box 613, 00-950 Warszawa 1, PL

**C30B 25/02** → (51) C30B 25/10

(51) **C30B 25/10** (11) **1 581 676 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03815047.0 (22) 18.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/007142 18.06.2003  
(87) WO 2004/063430 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 FR 0300254  
(54) • **SCHNELLES DIAMANTWACHSTUM UNTER VERWENDUNG EINESMIRKOWELLENPLASMAS IN PULSMODUS**  
• **HIGH-SPEED DIAMOND GROWTH USING A MICROWAVE PLASMA IN PULSED MODE**  
• **CROISSANCE DE DIAMANT A GRANDE VITESSE A L'AIDE DE PLASMA MICROONDE EN MODE PULSE**  
(71) Centre National de la Recherche Scientifique -  
CNRS, 3, rue Michel Ange, 75016 Paris Cedex 16,  
FR  
Universite Paris XIII, 99, avenue Jean-Baptiste  
Clément, 93430 Villetaneuse, FR  
(72) GICQUEL, Alix, Héliène, F-75010 Paris, FR  
SILVA, François, F-95880 Engnien, FR  
DUTEN, Xavier, F-75015 Paris, FR

HASSOUNI, Khaled, F-94270 Le Kremlin-Bicetre, FR  
LOMBARDI, Guillaume, Vincent, F-78710 Rosny Sur Seine, FR  
ROUSSEAU, Antoine, F-75002 Paris, FR  
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud, 65/67 rue de la Victoire, 75009 Paris Cedex 09, FR

**C30B 25/10** → (51) C23C 16/46

**C30B 25/12** → (51) C23C 16/46

**C30B 25/18** → (51) C30B 25/02

**C30B 29/04** → (51) C30B 25/10

**C30B 29/52** → (51) C30B 11/00

**C30B 31/12** → (51) C23C 16/46

(51) **D02J 13/00** (11) **1 581 677 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03782229.3 (22) 26.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/013287 26.11.2003  
(87) WO 2004/050968 2004/25 17.06.2004  
(30) 04.12.2002 DE 10256540  
(54) • HEIZVORRICHTUNG ZUM ERWÄRMEN EINES FADENS  
• HEATING DEVICE FOR HEATING A THREAD  
• DISPOSITIF DE CHAUFFAGE DESTINE A CHAUFFER UN FIL  
(71) Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach, DE  
(72) FISCHER, Martin, 42657 Solingen, DE  
MORHENNE, Siegfried, 58339 Breckerfeld, DE  
(74) Kahlhöfer, Hermann, KNH Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(51) **D03D 15/00** (11) **1 581 678 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700614.3 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000307 07.01.2004  
(87) WO 2004/063490 2004/31 29.07.2004  
(88) 16.12.2004  
(30) 07.01.2003 US 338819  
(54) • VERFAHREN ZUM WEBEN VON BODENBELÄGEN  
• METHOD FOR WEAVING FLOOR COVERINGS  
• PROCEDE D'ONDULATION DE REVETEMENTS DE SOL

(71) Merida Meridian, Inc., 643 Summer Street, Boston, MA 02210, US  
(72) SAMEL, Hiram, Boston, MA 02110, US  
CARVALHO, John, Fall River, MA 02720, US  
VOIERS, Leslie, Harrisville, NH 03450, US  
WYLDE, Seddon, Cambridge, MA 02138, US  
(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **D04B 1/00** (11) **1 581 679 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03782136.0 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DE 2003/004020 05.12.2003  
(87) WO 2004/053217 2004/26 24.06.2004  
(30) 06.12.2002 DE 20218879 U  
(54) • DREIDIMENSIONALE FLEXIBLE WIEDERHOLT DAUERHAFT VERFORMBARE MASCHENWARE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG

• THREE-DIMENSIONAL FLEXIBLE REPEATEDLY PERMANENTLY DEFORMABLE KNIT FABRIC AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF

• TISSU MAILLE A TROIS DIMENSIONS, SOUPLE ET DEFORMABLE DE MANIERE REPETEE ET DURABLE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT TISSU

(71) Gross, Veronika, Walther-Rathenau-Strasse 53, 15537 Neu Zittau, DE  
(72) Gross, Veronika, 15537 Neu Zittau, DE  
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

**D04H 11/00** → (51) D21H 27/02

(51) **D06C 3/00** (11) **1 581 680 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03781391.2 (22) 24.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/033844 24.10.2003  
(87) WO 2004/046446 2004/23 03.06.2004  
(88) 16.12.2004  
(30) 15.11.2002 US 298476  
15.11.2002 US 298475  
13.12.2002 US 319097  
04.06.2003 US 454416  
(54) • GEWEBE MIT FLOTTIERENDEM FADEN MIT INTERNEN VERBINDUNGSELEMENTEN

• FABRIC WITH FLOATING YARN HAVING INTERNAL CONNECTING ELEMENTS

• TISSU AVEC FILS FLOTTANTS POURVUS D'ELEMENTS INTERNES DE LIAISON

(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29303, US  
(72) BOYD, William O., Jr., Spartanburg, SC 29301, US  
TUCKER, John L., Jr., Greenwood, SC 29649, US  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **D06F 35/00** (11) **1 581 681 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786215.8 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IT 2003/000832 18.12.2003  
(87) WO 2004/055252 2004/27 01.07.2004  
(30) 18.12.2002 IT V120020272  
(54) • VERFAHREN UND MASCHINE MIT EINER ROTIERENDEN TROMMEL ZUR WASCH- ODER FÄRBBEHANDLUNG VON TEXTILARTIKELN

• METHOD AND MACHINE WITH ROTATING DRUM FOR THE WASHING OR DYEING TREATMENT OF TEXTILE ARTICLES

• PROCEDE ET MACHINE A TAMBOUR ROTATIF POUR LE LAVAGE ET LA TEINTURE D'ARTICLES TEXTILES

(71) Tonello S.r.l., Via della Fisica, 1/3, 36030 Sarcedo (Vicenza), IT  
(72) TONELLO, Osvaldo, I-36030 Sarcedo, IT  
(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Berchet 9, 35131 Padova, IT

**D06F 37/00** → (51) D06F 58/04

(51) **D06F 37/30** (11) **1 581 682 A1\***  
D06F 58/08  
(25) En (26) En  
(21) 03796251.1 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) TR 2003/000097 17.12.2003  
(87) WO 2004/059066 2004/29 15.07.2004  
(30) 31.12.2002 TR 200202790  
(54) • WASCHMASCHINE/WÄSCHETROCKNER  
• WASHER/DRYER  
• LAVE-LINGE/SECHE-LINGE

(71) Arçelik A.S., E5 Ankara Asfaltı Üzeri, Tuzla, 34950 Istanbul, TR  
(72) AVCI, Serdal Korkut, Tuzla, 34950 Istanbul, TR  
ALTINSU, Raif, Tuzla, 34950 Istanbul, TR  
GÜLAY, Ersan, Tuzla, 34950 Istanbul, TR  
DALKILIC, Özcan, Tuzla, 34950 Istanbul, TR  
CETIN, Gürhan, Tuzla 34950 Istanbul, TR  
(74) Berkkam, Ayfer, Ankara Patent Bureau Limited, Bestekar Sokak No. 10, Kavaklıdere, 06680 Ankara, TR

(51) **D06F 58/04** (11) **1 581 683 A1\***  
D06F 37/00  
(25) Tr (26) En  
(21) 03796253.7 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) TR 2003/000099 19.12.2003  
(87) WO 2004/059069 2004/29 15.07.2004  
(30) 27.12.2002 TR 200202745  
(54) • WASCHMASCHINE/WÄSCHETROCKNER  
• WASHING/DRYING MACHINE  
• LAVE-LINGE/SECHEUSE

(71) ARCEL K.A., E5 Ankara Asfaltı üzeri Tuzla, 34950 Istanbul, TR  
(72) SELCUK, Sinan, 34950 Istanbul, TR  
CANANO LU, Turgut, 34950 Istanbul, TR  
KURAL, Cem, 34950 Istanbul, TR  
(74) Berkkam, Ayfer, Ankara Patent Bureau Limited, Bestekar Sokak No. 10, Kavaklıdere, 06680 Ankara, TR

**D06F 58/08** → (51) D06F 37/30

(51) **D06F 58/20** (11) **1 581 684 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03783543.6 (22) 14.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/036570 14.11.2003  
(87) WO 2004/046448 2004/23 03.06.2004  
(30) 14.11.2002 US 426438 P  
(54) • WÄRMESCHUTZVORRICHTUNG FÜR EINE VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON BEKLEIDUNGSSTÜCKEN

- THERMAL PROTECTION OF FABRIC ARTICLE TREATING DEVICE
  - PROTECTION THERMIQUE DE DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'ARTICLES EN TISSU
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) PANCHERI, Eugene, Joseph, Cincinnati, OH 45242, US
- STRANG, Janine, Morgens, Cincinnati, OH 45236, US
- WNUK, Andrew, Julian, Wyoming, OH 45215, US
- SMITH, Christopher, Lawrence, Liberty Township, OH 45011, US
- ROSELLE, Brian, Joseph, Fairfield, OH 45014, US
- DU VAL, Dean Larry, Lebanon, OH 45036, US
- (74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, N.V. Procter & Gamble Services Company S.A. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **D06F 58/20** (11) **1 581 685 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03786736.3 (22) 14.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/036571 14.11.2003
- (87) WO 2004/046449 2004/23 03.06.2004
- (30) 14.11.2002 US 426438 P
- (54) • BEHANDLUNGSVORRICHTUNG FÜR BEKLEIDUNGSSTÜCKE MIT MEHREREN GEHÄUSEN
- FABRIC ARTICLE TREATING DEVICE COMPRISING MORE THAN ONE HOUSING
  - DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'ARTICLE EN TISSU CONTENANT PLUS D'UN LOGEMENT

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) HEILMAN, Laura, Lynn, Cincinnati, OH 45211, US
- SMITH, Christopher, Lawrence, Liberty Township, OH 45011, US
- FANTA, Keith, David, Middletown, OH 45044, US
- FRANCE, Paul, Amaat, Raymond, Gerard, West Chester, OH 45069, US
- DUVAL, Dean, Larry, Lebanon, OH 45036, US
- ORR, Michael, Joseph, West Chester, OH 45069, US
- SHI, Jichun, Liberty Township, OH 45044, US
- (74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, N.V. Procter & Gamble Services Company S.A. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **D06F 58/20** (11) **1 581 686 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03786738.9 (22) 14.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/036573 14.11.2003
- (87) WO 2004/046451 2004/23 03.06.2004
- (30) 14.11.2002 US 426438 P
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON BEKLEIDUNGSSTÜCKEN UND VORRICHTUNG MIT HEIZVORRICHTUNG
- FABRIC ARTICLE TREATING METHOD AND DEVICE COMPRISING A HEATING MEANS
  - PROCEDE POUR TRAITER DES ARTICLES EN TISSU ET DISPOSITIF ASSOCIE DOTE D'UN MOYEN DE CHAUFFAGE

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) PANCHERI, Eugene, Joseph, Cincinnati, OH 45242, US

- STRANG, Janine, Morgens, Cincinnati, OH 45236, US
- WNUK, Andrew, Julian, Wyoming, OH 45215, US
- ROSELLE, Brian, Joseph, Fairfield, OH 45014, US
- SMITH, Christopher, Lawrence, Liberty Township, OH 45011, US
- DU VAL, Dean, Larry, Lebanon, OH 45036, US
- (74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, N.V. Procter & Gamble Services Company S.A. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **D06F 58/26** (11) **1 581 687 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03796256.0 (22) 22.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) TR 2003/000102 22.12.2003

(87) WO 2004/059071 2004/29 15.07.2004

(30) 27.12.2002 TR 200202746

- (54) • EIN WÄSCHER/TROCKNER MITTELS MIKROWELLEN UND VERFAHREN ZU DESSEN STEUERUNG
- A WASHER/DRYER USING MICROWAVE AND ITS CONTROL METHOD
  - LAVE-LINGE/SECHE-LINGE UTILISANT DES MICRO-ONDES ET PROCEDE DE COMMANDE CORRESPONDANT

- (71) Arçelik A.S., E5 Ankara Asfaltı Üzeri, Tuzla, 34950 Istanbul, TR
- (72) KURAL, Cem, 34950 Istanbul, TR
- (74) Berkham, Ayfer, Ankara Patent Bureau Limited, Bestekar Sokak No. 10, Kavaklıdere, 06680 Ankara, TR

**D06M 11/76** → (51) D06M 13/292

**D06M 13/17** → (51) D06M 13/292

(51) **D06M 13/292** (11) **1 581 688 A1\***  
 D06M 13/17 D06M 15/53  
 D06M 15/356 D06M 11/76  
 D06M 13/352 B66B 7/12  
 B66D 1/54 B66B 5/00  
 D07B 1/14

(25) En (26) En  
 (21) 03789160.3 (22) 06.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/013855 06.12.2003

(87) WO 2004/061196 2004/30 22.07.2004

(30) 02.01.2003 EP 03000120

- (54) • MIT EINER LEITFÄHIGEN AUSRÜSTUNG VERSEHENES ARAMIDGARN
- ARAMID FILAMENT YARN PROVIDED WITH A CONDUCTIVE FINISH
  - FIL D'ARAMIDE AYANT UN APPRET CONDUCTEUR

- (71) Teijin Twaron B.V., Westervoortsedijk 73, 6827 AV Arnhem, NL
- (72) WILLEMSSEN, Stephanus, NL-6991 TW Rheden, NL
- STUUT, Herman, NL-6824 AS Amhem, NL
- (74) Heimann, Anette, CPW GmbH Patentabteilung Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE

(51) **D06M 13/295** (11) **1 581 689 A1\***  
 A24D 3/10 A24D 3/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 03815219.5 (22) 17.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040171 17.12.2003

(87) WO 2004/063455 2004/31 29.07.2004

(30) 07.01.2003 US 337496

- (54) • ETHOXYLIERTES ALKYLPHOSPHATESTER ALS VERARBEITUNGSHILFSMITTELBEI DER FILTERHERSTELLUNG
- ETHOXYLATED ALKYLPHOSPHATE ESTERS AS PLUGMAKER PROCESSING AIDS
  - ESTERS DE PHOSPHATE D'ALKYLE ETHOXYLE UTILISES DANS LA FABRICATION D'UN TAMPON CYLINDRIQUE

- (71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) VOEGTLI, Leo, Paul, Blountville, TN 37617, US
- LAWRENCE, Paul, Blakney, Blountville, TN 37617, US
- MATHIS, Dale, Edwin, Kingsport, TN 37663, US
- (74) Wibbelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**D06M 13/352** → (51) D06M 13/292

**D06M 13/46** → (51) C08L 23/00

**D06M 13/50** → (51) C08L 23/00

**D06M 15/356** → (51) D06M 13/292

**D06M 15/53** → (51) D06M 13/292

**D06N 1/00** → (51) C08G 59/00

**D06N 3/00** → (51) D06N 3/14

(51) **D06N 3/14** (11) **1 581 690 A1\***  
 D06N 3/00 (26) En  
 (25) En (26) En  
 (21) 03814568.6 (22) 27.06.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/020084 27.06.2003

(87) WO 2004/061198 2004/30 22.07.2004

(30) 20.12.2002 US 435823 P

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNGVON KUNSTLEDER UND SO HERGESTELLTES KUNSTLEDER
- PROCESS TO MAKE SYNTHETIC LEATHER AND SYNTHETIC LEATHER MADE THEREFROM
  - PROCEDE AMELIORE DE FABRICATION DE CUIR SYNTHETIQUE ET CUIR SYNTHETIQUE AINSI FABRIQUE

- (71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) MOBLEY, Larry, W., Cohutta, GA 30710, US
- SUBRAMANIAN, Ramki, Houston, TX 77054, US
- SKAGGS, Kenneth, W., Lake Jackson, TX 77566, US
- ZHOU, Weijun, Houston, TX 77059, US
- BHATTACHARJEE, Deb Kumar, Lake Jackson, TX 77566, US
- MOORE, Roger, Clute, TX 77531, US
- (74) Raynor, John, Beck Greener Fulwood House, 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB

**D06N 3/16** → (51) C08G 59/00

(51) **D06N 7/00** (11) **1 581 691 A2\***  
D21F 1/00 D21F 7/00  
D21F 7/10 B32B 7/14  
B32B 5/02

(25) En (26) En  
(21) 03781789.7 (22) 06.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/035472 06.11.2003  
(87) WO 2004/061199 2004/30 22.07.2004  
(88) 24.02.2005  
(30) 31.12.2002 US 334249  
(54) • *VERFAHREN ZUM BINDEN VON STRUKTU-  
RELEMENTEN EINER PAPIERMASCHINE  
UND INDUSTRIEGEWEBEN SOWIE DAMIT  
HERGESTELLTE GEWEBE*  
• *METHODS FOR BONDING STRUCTURAL  
ELEMENTS OF PAPER MACHINE AND  
INDUSTRIAL FABRICS TO ONE ANOTHER  
AND FABRICS PRODUCED THEREBY*  
• *PROCEDE DE LIAISON D'ELEMENTS  
STRUCTURELS DE MACHINE A PAPIER ET  
DE TISSUS INDUSTRIELS ET TISSUS PRO-  
DUITS*

(71) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway  
Albany, New York 12204, US  
(72) DAVENPORT, Francis, L., Ballston Lake, NY 12019,  
US  
KRAMER, Charles, E., Walpole, MA 02081, US  
O'CONNOR, Joseph, G., Hopedale, MA 01747, US  
PAQUIN, Maurice, Plainville, MA 02762, US  
(74) Forstmeyer, Dietmar, Boeters & Lieck,  
Bereiteranger 15, 81541 München, DE

**D07B 1/14** → (51) D06M 13/292

(51) **D21C 9/00** (11) **1 581 692 A1\***  
D21H 11/20 D21H 21/14  
D21H 21/20  
// (D21H17/24, 17:34, 17:42, 17:53)

(25) En (26) En  
(21) 03783477.7 (22) 13.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/036406 13.11.2003  
(87) WO 2004/061202 2004/30 22.07.2004  
(30) 31.12.2002 US 335133  
(54) • *ZELLSTOFFASERN MIT AMINO-FUNKTIONA-  
LITÄT*  
• *AMINO-FUNCTIONALIZED PULP FIBERS*  
• *FIBRES DE PATE DE PAPIER A FONCTION-  
NALITE AMINE*

(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, WI 54956, US  
(72) SHANNON, Thomas, G., Neenah, WI 54956, US  
MOLINE, David, Appleton, WI 54913, US  
(74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn &  
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **D21C 9/16** (11) **1 581 693 A1\***  
// D06L3:02

(25) En (26) En  
(21) 04701020.2 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FI 2004/000010 09.01.2004  
(87) WO 2004/063461 2004/31 29.07.2004

(30) 10.01.2003 FI 20030040  
(54) • *VERFAHREN ZUM BLEICHEN VON CELLU-  
LOSEFASERMATERIAL MIT PEROXID  
UNTER VERWENDUNG VON POLYMEREN  
ALS STABILISATOR*  
• *BLEACHING OF CELLULOSIC FIBRE MATE-  
RIAL WITH PEROXIDE USING POLYMERS  
AS A STABILISER*  
• *BLANCHIMENT D'UNE MATIERE DE FIBRES  
CELLULOSIQUES AU PEROXYDE A L'AIDE  
DE POLYMERES EN TANT QUE STABILISA-  
TEURS*

(71) Kemira Oyj, Porkkalankatu 3, 00180 Helsinki, FI  
(72) PAREN, Aarto, Fin-65200 Vaasa, FI  
JÄKÄRÄ, Jukka, Fin-65200 Vaasa, FI  
RENVALL, Ilkka, Fin-02300 Espoo, FI  
AHLGREN, Jonni, Fin-65200 Vaasa, FI  
LAITINEN, Riitta, Fin-90500 Oulu, FI  
NIKKARINEN, Jussi, Fin-65100 Vaasa, FI  
VIITANEN, Tapio, Fin-26100 Rauma, FI  
(74) Svensson, Johan Henrik, et al, Berggren Oy Ab,  
P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

**D21C 9/16** → (51) C08L 33/02

**D21F 1/00** → (51) D06N 7/00

**D21F 1/00** → (51) D21F 7/10

**D21F 3/02** → (51) D21F 11/00

**D21F 7/00** → (51) D06N 7/00

(51) **D21F 7/10** (11) **1 581 694 A1\***  
D21F 1/00

(25) En (26) En  
(21) 03783681.4 (22) 19.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/036957 19.11.2003  
(87) WO 2004/061217 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 US 334164  
(54) • *VERNÄHTER, EIN-EINHALB-LAGIGER, MON-  
OFILAMENT PRESSFILZ GERINGER DICKE*  
• *MONOFILAMENT LOW CALIPER ONE-AND-  
A-HALF LAYER SEAMED PRESS FABRIC*  
• *TOILE DE PRESSAGE COUSUE  
MONOFILAMENT, A UNE COUCHE ET DEMI,  
DE FAIBLE EPAISSEUR*

(71) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway  
Albany, New York 12204, US  
(72) KORNETT, Glenn, Bonneau, SC 29431, US  
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,  
9, 10121 Torino, IT

**D21F 7/10** → (51) D06N 7/00

(51) **D21F 11/00** (11) **1 581 695 A1\***  
D21F 3/02 B29C 67/00  
B29C 41/28

(25) En (26) En  
(21) 03814578.5 (22) 30.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/024366 30.07.2003  
(87) WO 2004/061219 2004/30 22.07.2004  
(30) 31.12.2002 US 334211  
(54) • *VERFAHREN ZUR FERTIGUNG EINES BAN-  
DES SOWIE BAND ZUR VERWENDUNG BEI  
DER HERSTELLUNG VON GEWEBE UND  
HANDTUCH IN BAHNFORM SOWIE VON  
NICHT DURCH WEBENHERGESTELLTEN*

*GEGENSTÄNDEN UND TEXTILEN FLÄ-  
CHENGEBILDEN*

• *METHOD OF FABRICATING A BELT AND A  
BELT USED TO MAKE BULK TISSUE AND  
TOWEL, AND NONWOVEN ARTICLES AND  
FABRICS*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN TAPIS,  
ET TAPIS UTILISE POUR LA FABRICATION  
DE LA OUATE DE CELLULOSE ET DES  
SERVIETTES EN OUATE DE CELLULOSE,  
ET ARTICLES ET TISSUS EN NON-TISSE*

(71) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway  
Albany, New York 12204, US  
(72) KRAMER, Charles, E., Walpole, MA 02081, US  
O'CONNOR, Joseph, G., Hopedale, MA 01747, US  
SKELTON, John, Sharon, MA 02067, US  
PAQUIN, Maurice, Plainville, MA 02762, US  
(74) Bugnion Genève, Bugnion S.A. Conseils en  
Propriété Industrielle Case Postale 375, 1211  
Genève 12, CH

**D21H 11/20** → (51) D21C 9/00

(51) **D21H 13/40** (11) **1 581 696 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04700461.9 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2004/000014 07.01.2004  
(87) WO 2004/070112 2004/34 19.08.2004  
(30) 08.01.2003 FR 0300125  
(54) • *HERSTELLUNG EINES VLIASES AUS GLAS-  
FASERN UND ZELLSTOFFFASERN IN  
EINEM KATIONISCHEN MEDIUM*  
• *METHOD FOR MAKING A FIBER GLASS  
AND CELLULOSE MAT IN CATIONIC  
MEDIUM*  
• *FABRICATION D UN VOILE EN FIBRES DE  
VERRE ET DE CELLULOSE EN MILIEU  
CATIONIQUE*

(71) Saint-Gobain Vetrotex France S.A., 130, avenue  
des Follaz, 73000 Chambéry, FR  
(72) DROUX, Michel, F-73490 La Ravoire, FR  
DESAINTE JEAN, Carl, F-73250 Saint-Pierre  
D'Albigny, FR  
(74) Colombier, Christian, Saint-Gobain Recherche, 39,  
quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

**D21H 13/44** → (51) B32B 19/00

**D21H 17/41** → (51) C08F 2/32

**D21H 17/44** → (51) C08F 2/32

(51) **D21H 21/02** (11) **1 581 697 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03811566.3 (22) 07.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) SE 2003/001727 07.11.2003  
(87) WO 2004/046464 2004/23 03.06.2004  
(30) 19.11.2002 EP 02445152  
(54) • *CELLULOSEHALTIGES PRODUKT UND  
HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *CELLULOSIC PRODUCT AND PROCESS  
FOR ITS PRODUCTION*  
• *PRODUIT CELLULOSIQUE ET PROCEDE DE  
FABRICATION CORRESPONDANT*

(71) Akzo Nobel N.V., P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem,  
NL  
(72) TOKARZ, Marek, S-442 39 KUNGÄLV, SE  
NILSSON, Jerker, S-415 14 GÖTEBORG, SE

(74) Jönsson, Christer, et al, Eka Chemicals AB, Patent Department, Box 11556, 100 61 Stockholm, SE

**D21H 21/14** → (51) D21C 9/00

**D21H 21/20** → (51) D21C 9/00

(51) **D21H 23/76** (11) **1 581 698 A1\***  
// (D21H21/16, 21:22, 17:59)

(25) En (26) En

(21) 03814597.5 (22) 16.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/030376 16.09.2003

(87) WO 2004/061237 2004/30 22.07.2004

(30) 19.12.2002 US 325484

- (54) • *TISSUEPRODUKTE MIT GLEICHMÄSSIG DARAUUF AUFGETRAGENEN HYDROPHOBEN ADDITIVEN UND GEZIHLT EINSTELLBARER BENETZBARKEIT*
- *TISSUE PRODUCTS HAVING UNIFORMLY DEPOSITED HYDROPHOBIC ADDITIVES AND CONTROLLED WETTABILITY*
- *PRODUITS DE PAPIER SANITAIRES OU DOMESTIQUES COMPRENANT DES ADDITIFS HYDROPHOBES DEPOSES DE MANIERE UNIFORME ET PRESENTANT UNE MOUILLABILITE SELECTIVE*

(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

(72) SHANNON, Tom, G., Neenah, WI 54956, US  
MOLINE, David, A., Appleton, WI 54913, US  
URLAUB, John, J., Oshkosh, WI 54904, US

(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **D21H 27/02** (11) **1 581 699 A1\***  
D04H 11/00 D21H 27/32  
B41M 1/04 B32B 7/12

(25) En (26) En

(21) 03790164.2 (22) 26.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/038064 26.11.2003

(87) WO 2004/061238 2004/30 22.07.2004

(30) 26.12.2002 US 329991

- (54) • *SAUGFÄHIGE FASERSTOFFBAHNEN MIT HOCHTEXTURIERTER OBERFLÄCHE*
- *ABSORBENT WEBS INCLUDING HIGHLY TEXTURED SURFACE*
- *FEUILLES ABSORBANTES A STRUCTURE SUPERFICIELLE TRES MARQUEE*

(71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

(72) CHEN, Fung-Jou, Appleton, WI 54915, US  
LINDSAY, Jeffrey, D., Appleton, WI 54915, US  
HUNT, Thomas, F., Appleton, WI 54914, US  
URLAUB, John, J., Oshkosh, WI 54904, US

(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **D21H 27/02** (11) **1 581 700 A1\***  
B31F 1/07 B32B 3/28  
B32B 31/12  
// (B05C1/16, B05D5:06, B44C1:00, D06C23:04)

(25) Sv (26) En

(21) 03813737.8 (22) 16.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) SE 2003/001959 16.12.2003

(87) WO 2004/057110 2004/28 08.07.2004

(30) 20.12.2002 SE 0203801

- (54) • *HERSTELLUNG EINES FARBIG GEMUSTERTEIN VLIESES*
- *PRODUCTION OF A DYED PATTERNED WEB*
- *PRODUCTION D'UNE BANDE A MOTIFS COLORES*

(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

(72) FERNFORS, Ingemar, S-431 38 Mölndal, SE

LINDER, Michael, S-416 69 Göteborg, SE

NILSSON, Urban, S-442 95 Halta, SE

(74) Romare, Laila Anette, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

**D21H 27/32** → (51) D21H 27/02

(51) **E01C 3/06** (11) **1 581 701 A1\***

(25) De (26) De

(21) 03789243.7 (22) 12.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014123 12.12.2003

(87) WO 2004/059087 2004/29 15.07.2004

(30) 23.12.2002 DE 10260652

- (54) • *FAHRBAHNDECKE SOWIE FAHRBAHNAUFBAU MIT EINER SOLCHEN FAHRBAHNDECKE*
- *CARRIAGEWAY SURFACE AND CARRIAGEWAY CONSTRUCTION COMPRISING A SURFACE OF THIS TYPE*
- *REVETEMENT ROUTIER ET STRUCTURE DE ROUTE COMPRENANT CE REVETEMENT ROUTIER*

(71) UNIVERSITÄT KARLSRUHE, Kaiserstrasse 12, 76128 Karlsruhe, DE

(72) NESTMANN, Franz, 76359 Marxzell, DE

SCHUHMANN, Rainer, 76149 Karlsruhe, DE

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **E01C 5/22** (11) **1 581 702 A1\***

E04F 15/02

(25) De (26) De

(21) 03799445.6 (22) 25.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DE 2003/004261 25.12.2003

(87) WO 2004/061239 2004/30 22.07.2004

(30) 31.12.2002 DE 10261692

- (54) • *VERBUNDFORMSTEIN*
- *COMPOSITE SHAPED BLOCK*
- *BLOC MOULE COMPOSITE*

(71) Sievers, Thomas, Am Kirchweg 2, 21379 Boltersen, DE

(72) Sievers, Thomas, 21379 Boltersen, DE

(74) Schupfner, Georg, Müller Schupfner Patentanwälte Parkstrasse 1, 21244 Buchholz, DE

**E01F 15/14** → (51) B65G 69/00

(51) **E02B 17/00** (11) **1 581 703 A1\***  
F03D 1/00 F03D 11/04

(25) Fr (26) Fr

(21) 04700466.8 (22) 07.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2004/000012 07.01.2004

(87) WO 2004/070119 2004/34 19.08.2004

(30) 09.01.2003 FR 0300172

- (54) • *VERFAHREN ZUR OFFSHORE-MONTAGE EINER WINDTURBINE*
- *METHOD FOR OFFSHORE INSTALLATION OF A WIND TURBINE*
- *PROCEDE D'INSTALLATION EN MER D'UN EOLIENNE*

(71) SAIPEM S.A., 1/7, avenue San Fernando, 78180 Montigny-le-Bretonneux, FR

(72) FARGIER, Cyrille, 92400 Courbevoie, FR

GOALABRE, Jean-Yves, 13008 Marseille, FR

(74) Domange, Maxime, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

(51) **E02D 5/44** (11) **1 581 704 A2\***

(25) En (26) En

(21) 03796720.5 (22) 05.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/038766 05.12.2003

(87) WO 2004/053237 2004/26 24.06.2004

(88) 14.04.2005

(30) 06.12.2002 US 431269 P

- (54) • *VERFAHREN ZUR KONSTRUKTION VON PFEILERN IM ERDBODEN UND PFEILERKONSTRUKTION*
- *METHOD FOR CONSTRUCTION OF PIERS IN SOIL AND A PIER CONSTRUCTION*
- *PROCEDE DE CONSTRUCTION DE JETEEES DANS LA TERRE ET CONSTRUCTION D'UNE JETEE*

(71) Geotechnical Reinforcement, Inc., 2857 Paradise Road, 2302, Las Vegas, NV 89109, US

(72) FOX, Nathaniel, S., Paradise Valley, AZ 85253, US

(74) Piésold, Alexander James, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**E04B 2/96** → (51) E06B 3/54

(51) **E04C 3/18** (11) **1 581 705 A1\***

(25) En (26) En

(21) 03786450.1 (22) 18.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) NO 2003/000427 18.12.2003

(87) WO 2004/055290 2004/27 01.07.2004

(30) 18.12.2002 NO 20026070

- (54) • *STRUKTURELEMENT*
- *STRUCTURAL ELEMENT*
- *ELEMENT STRUCTURAL*

(71) ENGBRETSEN, Arne, P.O. Box 1065, N-3503 Hoenefoss, NO

(72) ENGBRETSEN, Arne, N-3503 Hoenefoss, NO

(74) Ahmad, Sheikh Shakeel, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

- (51) **E04D 13/147** (11) **1 581 706 A1\***  
// (E04D13/02, 13:03)  
(25) En (26) En  
(21) 03779743.8 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK

- AL LT LV MK  
(86) DK 2003/000885 16.12.2003  
(87) WO 2004/055294 2004/27 01.07.2004  
(30) 16.12.2002 DK 200201918

- 16.12.2002 DK 200201919  
31.10.2003 PCT/DK03/00748  
(54) • SEITENKEHLBLECHGLIED, VERFAHREN  
ZUR HERSTELLUNG SOLCH EINESSEITEN-  
KEHLBLECHGLIEDS UND KEHLBLECHAN-  
ORDNUNG  
• SIDE FLASHING MEMBER METHOD OF  
MAKING SUCH A SIDE FLASHING MEMBER  
AND A FLASHING ASSEMBLY  
• ELEMENT CLIGNOTANT LATERAL, PRO-  
CEDE DE FABRICATION D'UN TEL ELE-  
MENT ET ENSEMBLE CLIGNOTANT  
(71) VKR Holding A/S, Tobaksvejen 10, 2860 Soeborg,  
DK  
(72) HENRIKSEN, Jens-Ulrik, Holst, DK-8210 rhus V, DK  
FAURHOLDT, Jesper, Henrik, DK-2800 Lyngby, DK  
ALKJAE R, Peter, DK-2605 Br nby, DK  
NISSEN, Kaj, DK-2830 Virum, DK  
LUND, Jakob, Swane, DK-2970 H rsholm, DK  
(74) Carlsson, Eva, Internationalt Patent-Bureau, Hoeje  
Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

- (51) **E04D 13/147** (11) **1 581 707 A1\***  
// E04D13:02  
(25) En (26) En  
(21) 03813085.2 (22) 31.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) DK 2003/000748 31.10.2003  
(87) WO 2004/055292 2004/27 01.07.2004  
(30) 16.12.2002 DK 200201918

- 16.12.2002 DK 200201919  
(54) • SEITENKEHLBLECHGLIED UND HERSTEL-  
LUNGSVERFAHREN DAFÜR  
• SIDE FLASHING MEMBER AND A METHOD  
OF MAKING IT  
• ELEMENT SOLIN LATERAL ET PROCEDE  
DE FABRICATION DUDIT ELEMENT  
(71) VKR Holding A/S, Tobaksvejen 10, 2860 Soeborg,  
DK  
(72) HENRIKSEN, Jens-Ulrik, Holst, DK-8210 Århus V,  
DK  
FAURHOLDT, Jesper, Henrik, DK-2800 Lyngby, DK  
ALKJÆR, Peter, DK-2605 Br ndby, DK  
NISSEN, Kaj, DK-2830 Virum, DK  
LUND, Jakob Swane, DK-2970 H rsholm, DK  
(74) Carlsson, Eva, et al, Internationalt Patent-Bureau,  
23 Hoje Taastrup Boulevard, 2630 Taastrup, DK

**E04F 13/08** → (51) E06B 3/54

**E04F 15/02** → (51) E01C 5/22

- (51) **E04H 15/02** (11) **1 581 708 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03790284.8 (22) 02.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/038408 02.12.2003  
(87) WO 2004/055297 2004/27 01.07.2004  
(88) 28.10.2004

- (30) 13.12.2002 US 318572  
(54) • KÖRPERSCHUTZVORRICHTUNG  
• PERSONAL CANOPY APPARATUS  
• DISPOSITIF DE DAIS INDIVIDUEL  
(71) Bishirjian, Charles A., 1161-9 Sheridan Road, NE,  
Atlanta, GE 30324, US  
(72) Bishirjian, Charles A., Atlanta, GE 30324, US  
(74) Tomkinson, Alexandra, et al, Bailey Walsh & Co 5  
York Place, Leeds LS1 2SD, GB

**E05B 39/02** → (51) A44B 19/30

- (51) **E05B 65/20** (11) **1 581 709 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03780047.1 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) EP 2003/013219 25.11.2003  
(87) WO 2004/063505 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 DE 10300572  
(54) • TÜRRGRIFF UND SCHLIESSSYSTEM FÜR  
EINE FAHRZEUGTÜR  
• DOOR HANDLE AND CLOSING SYSTEM  
FOR THE DOOR OF A VEHICLE  
• POIGNEE DE PORTE ET SYSTEME DE FER-  
METURE POUR PORTE DE VEHICULE  
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567  
Stuttgart, DE  
(72) FREYHOLDT, Uwe, 89537 Giengen, DE  
GEBER, Michael, 72574 Bad Urach, DE  
PETERS, Karl-Jürgen, 71126 Gäufelden, DE  
POHLMANN, Andreas, 71263 Weil der Stadt, DE

- (51) **E05B 65/20** (11) **1 581 710 A1\***  
G07C 9/00  
(25) De (26) De  
(21) 03815052.0 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) EP 2003/013218 25.11.2003  
(87) WO 2004/063504 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 DE 10300573  
(54) • VORRICHTUNG ZUM VER- UND ENTRIE-  
GELN EINER FAHRZEUGTÜR  
• DEVICE FOR LOCKING AND UNLOCKING  
THE DOOR OF A VEHICLE  
• DISPOSITIF POUR VERROUILLER ET  
DEVERROUILLER UNE PORTE DE VEHI-  
CULE  
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567  
Stuttgart, DE  
(72) FREYHOLDT, Uwe, 89537 Giengen, DE  
GEBER, Michael, 72574 Bad Urach, DE  
PETERS, Karl-Jürgen, 71126 Gäufelden, DE

**E05D 3/06** → (51) E05D 15/30

**E05D 11/10** → (51) E05F 7/02

- (51) **E05D 13/00** (11) **1 581 711 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03780359.0 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005351 09.12.2003  
(87) WO 2004/057140 2004/28 08.07.2004  
(30) 19.12.2002 GB 0229565  
(54) • EINE MODULARE FEDERBEFESTIGUNG  
FÜR EINE FENSTERRAHMENGEWICHTAUS-  
GLEICHVORRICHTUNG

- A MODULAR SPRING MOUNTING FOR A  
SASH WINDOW COUNTERBALANCE  
ARRANGEMENT  
• FIXATION DE RESSORT MODULAIRE POUR  
MECANISME DE CONTREPOIDS DE FENE-  
TRE A GUILLOTINE  
(71) Clearview Industries Limited, Bank House Broad  
Street Spalding, Lincolnshire PE11 1TB, GB  
(72) BRAID, Harold Keith, Edenham, Lincolnshire PE10  
10N, GB  
BRAID, Simon Christopher, Maxey, Peterborough  
PE6 8EB, GB  
PAYNE, John Michael, Baston, Lincolnshire PE6  
9PZ, GB  
(74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes &  
Lord LLP New Priestgate House, 57 Priestgate  
Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

- (51) **E05D 15/30** (11) **1 581 712 A1\***  
E05D 15/56 E05D 3/06  
(25) De (26) De  
(21) 03782356.4 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) EP 2003/013992 10.12.2003  
(87) WO 2004/063507 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 DE 10300847  
(54) • BESCHLAGEINHEIT FÜR EIN FENSTER  
ODER EINE TÜR  
• MOUNTING UNIT FOR A WINDOW OR A  
DOOR  
• UNITE D'ARMATURE POUR FENETRE OU  
PORTE  
(71) SCHÜCO International KG, Karolinenstrasse 1-15,  
33609 Bielefeld, DE  
(72) DIEKMANN, Bernd, 33790 Halle, DE  
NOLTE, Frank, 49086 Osnabrück, DE  
HÖCKER, Eitel-Friedrich, 33739 Bielefeld, DE  
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse  
164, 33613 Bielefeld, DE

**E05D 15/56** → (51) E05D 15/30

**E05F 1/10** → (51) E05F 15/12

- (51) **E05F 7/02** (11) **1 581 713 A2\***  
E05D 11/10 E06B 9/04  
(25) En (26) En  
(21) 03767486.8 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK

- AL LT LV MK  
(86) DK 2003/000928 22.12.2003  
(87) WO 2004/059113 2004/29 15.07.2004  
(88) 19.08.2004  
(30) 30.12.2002 DK 200200414  
(54) • EIN SCHARNIER UND SEINE ANWENDUNG  
• A HINGE AND USE THEREOF  
• CHARNIERE ET UTILISATION ASSOCIEE  
(71) Baby Dan A/S, Niels Bohrsvvej 14, 8670 Lasby, DK  
(72) ANDERSEN, Finn, DK-8680 Ry, DK  
PEDERSEN, Henrik, L., DK-8641 Sorring, DK  
HÖJMOSE, Glenn, DK-8600 Silkeborg, DK  
(74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S,  
Banegaardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570  
Copenhagen V, DK



(51) **E05F 15/12** (11) **1 581 714 A1\***  
E05F 1/10  
(25) De (26) De  
(21) 03789255.1 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014166 12.12.2003  
(87) WO 2004/063511 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 DE 10300655  
(54) • FENSTER ODER TÜR MIT ANTRIEBSVOR-  
RICHTUNG  
• WINDOW OR DOOR COMPRISING A DRIVE  
DEVICE  
• FENETRE OU PORTE COMPORTANT UN  
DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT

(71) SCHÜCO International KG, Karolinenstrasse 1-15,  
33609 Bielefeld, DE  
(72) DIEKMANN, Bernd, 33790 Halle, DE  
NIEMEIER, Oliver, 32139 Spenge, DE  
WILKER, Burkhard, 33615 Bielefeld, DE  
KOLLMEIER, Marco, 33602 Bielefeld, DE  
(74) Dantz, Jan Henning, Jöllenbecker Strasse 164,  
33613 Bielefeld, DE

(51) **E06B 3/54** (11) **1 581 715 A2\***  
E04B 2/96 E04F 13/08  
(25) De (26) De  
(21) 03785855.2 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014397 17.12.2003  
(87) WO 2004/063517 2004/31 29.07.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 08.01.2003 DE 10300208  
08.01.2003 DE 20300134 U  
08.01.2003 DE 20300135 U  
08.01.2003 DE 20300136 U  
08.01.2003 DE 20300137 U

(54) • FASSADEN- UND/ODER LICHTDACHKON-  
STRUKTION UND ZUGEHÖRIGES WERK-  
ZEUG ZUR MONTAGE DER FLÄCHENELE-  
MENTE  
• FA ADE AND/OR TRANSPARENT ROOF  
CONSTRUCTION AND ASSOCIATED TOOL  
FOR ASSEMBLING THE SURFACE ELE-  
MENTS  
• CONSTRUCTION DE TYPE FA ADE ET/OU  
TOIT TRANSPARENT, ET OUTIL ASSOCIE  
UTILISE POUR LE MONTAGE DES ELE-  
MENTS DE SURFACE  
(71) SCHÜCO International KG, Karolinenstrasse 1-15,  
33609 Bielefeld, DE  
(72) MOLITOR, Stephan, 33803 Steinhagen, DE  
STEEGE, Dieter, 32107 Bad Salzufflen, DE  
(74) Specht, Peter, et al, Jöllenbecker Strasse 164,  
33613 Bielefeld, DE

(51) **E06B 9/00** (11) **1 581 716 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03779540.8 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) AT 2003/000363 05.12.2003  
(87) WO 2004/053277 2004/26 24.06.2004  
(30) 09.12.2002 AT 18372002  
(54) • VORRICHTUNG ZUM ABDICHTEN VON GEB  
UDE FFNUNGEN  
• DEVICE FOR SEALING OPENINGS IN  
BUILDINGS

• DISPOSITIF SERVANT A OBTURER DE  
MANIERE ETANCHE DES OUVERTURES DE  
BATIMENT  
(71) Karr, Heinrich, Johannesplatz 7, 9900 Lienz, AT  
(72) MARSCHALL, Hermann, A-9990 Nussdorf-Debant,  
AT  
(74) Torggler, Paul Norbert, Patentanwälte Torggler &  
Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556,  
6020 Innsbruck, AT

**E06B 9/04** → (51) E05F 7/02

(51) **E06B 9/262** (11) **1 581 717 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812950.8 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039400 09.12.2003  
(87) WO 2004/053279 2004/26 24.06.2004  
(30) 10.12.2002 US 432326 P  
(54) • MIT STOFF ÜBERZOGENE SCHIENE FÜR  
FALTJALOUSIE  
• FABRIC COVERED RAIL FOR PLEATED  
SHADE  
• RAIL COUVERT DE TISSU POUR STORE  
PLISSE ACCORDEON

(71) Judkins, Ren, 46, New Gate Road Pittsburgh,  
Pennsylvania 15202, US  
(72) Judkins, Ren, Pennsylvania 15202, US  
(74) Marshall, John Grahame, SERJEANTS 25 The  
Crescent King Street, Leicester LE1 6RX, GB

**E21B 10/12** → (51) E21D 9/10

**E21B 10/56** → (51) C22C 26/00

(51) **E21B 21/10** (11) **1 581 718 A1\***  
E21B 23/01 E21B 23/02  
E21B 23/08  
(25) En (26) En  
(21) 03779615.8 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) CA 2003/001889 08.12.2003  
(87) WO 2004/053288 2004/26 24.06.2004  
(30) 06.12.2002 US 431227 P  
09.10.2003 CA 2444648

(54) • VERANKERUNGSVORRICHTUNG FÜR  
BOHRLOCHGERÄT  
• ANCHORING DEVICE FOR A WELLBORE  
TOOL  
• DISPOSITIF D'ANCRAGE POUR OUTIL DE  
PUITS DE FORAGE  
(71) Tesco Corporation, 6204 - 6A Street SE, Calgary,  
Alberta T2H 2B7, CA  
(72) ANGMAN, Per, G., Calgary, Alberta T2H 2B7, CA  
SLACK, Maurice, W., Edmonton, Alberta T6J 5C1,  
CA  
(74) Williams, Ceili, et al, Stevens Hewlett & Perkins  
Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD,  
GB

(71) Williams, Ceili, et al, Stevens Hewlett & Perkins  
Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD,  
GB

(51) **E21B 23/01** (11) **1 581 719 A1\***  
E21B 23/04 E21B 34/08  
(25) En (26) En  
(21) 04701051.7 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000009 09.01.2004  
(87) WO 2004/063523 2004/31 29.07.2004

(30) 10.01.2003 GB 0300550  
(54) • BETÄTIGUNGSVORRICHTUNGEN, WERK-  
ZEUGE UND VORRICHTUNG  
• ACTUATION DEVICES, TOOLS AND APPA-  
RATUS  
• DISPOSITIFS, OUTILS ET APPAREIL  
D'ACTIONNEMENT

(71) The Engineering Business Limited, Broomhaugh  
House Riding Mill, Northumberland NE44 6EG, GB  
(72) GRINSTED, Timothy William, Northumberland NE43  
7TN, GB  
BINGHAM, Martin, Hexam NE46 3EY, GB  
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave  
Street, Leeds LS2 8DD, GB

**E21B 23/01** → (51) E21B 21/10

**E21B 23/02** → (51) E21B 21/10

**E21B 23/04** → (51) E21B 23/01

**E21B 23/08** → (51) E21B 21/10

(51) **E21B 33/126** (11) **1 581 720 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03778206.7 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) CA 2003/001890 08.12.2003  
(87) WO 2004/053289 2004/26 24.06.2004  
(30) 06.12.2002 US 431227 P  
09.10.2003 CA 2444648

(54) • DICHTUNGSMANSCHETTE FÜR EIN BOHR-  
LOCHWERKZEUG UND VERFAHREN  
• SEAL CUP FOR A WELLBORE TOOL AND  
METHOD  
• GODET D'ETANCHEITE POUR OUTIL DE  
PUITS DE FORAGE ET PROCEDE ASSOCIE

(71) Tesco Corporation, 6204 - 6A Street SE, Calgary,  
Alberta T2H 2B7, CA  
(72) SLACK, Maurice, William, Edmonton, Alberta T6J  
5C1, CA  
(74) Williams, Ceili, et al, Stevens Hewlett & Perkins  
Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD,  
GB

**E21B 34/08** → (51) E21B 23/01

(51) **E21B 47/12** (11) **1 581 721 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03700839.8 (22) 07.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) GB 2003/000027 07.01.2003  
(87) WO 2004/061269 2004/30 22.07.2004

(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM ZUR VERWEN-  
DUNG IN EINEM BOHRLOCH  
• COMMUNICATION SYSTEM FOR DOWN  
HOLE USE  
• SYSTEME DE COMMUNICATION DESTINE A  
ETRE UTILISE AU FOND D'UN Puits DE  
FORAGE

(71) Spring, Gregson William Martin, 7 Great Calcroft,  
Defford Road Pershore, Worcestershire WR10 1QS,  
GB  
(72) Spring, Gregson William Martin, Worcestershire  
WR10 1QS, GB  
(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson  
Associates, The Old Yard, Lower Town Claines,  
Worcester WR3 7RY, GB

(51) **E21D 9/10** (11) **1 581 722 A1\***  
E21B 10/12  
(25) De (26) De  
(21) 03779926.9 (22) 14.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/012727 14.11.2003  
(87) WO 2004/063529 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 DE 10300624  
(54) • SCHNEIDRING FÜR DISKENROLLEN VON  
TEIL- UND/ODER VOLLSCHNITTMASCHI-  
NEN  
• CUTTING RING FOR DISK ROLLS PERTAIN-  
ING TO PARTIAL AND/OR FULL CUTTING  
MACHINES  
• ANNEAU DE COUPE DESTINE A DES ROU-  
LEAUX DE DISQUES DE MACHINES DE  
COUPE PARTIELLE OU COMPLETE  
(71) Duden, Sandra, Klaus-Groth-Strasse 12, 46244  
Bottrop, DE  
(72) Duden, Sandra, 46244 Bottrop, DE  
(74) Lelgemann, Karl-Heinz, Haumannplatz 4, 45130  
Essen, DE

**F01D 5/00** → (51) B32B 15/00

**F01D 5/28** → (51) B32B 15/00

(51) **F01D 9/06** (11) **1 581 723 A1\***  
F16L 5/10 F01D 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 03775023.9 (22) 18.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) CA 2003/001770 18.11.2003  
(87) WO 2004/055333 2004/27 01.07.2004  
(30) 17.12.2002 US 320411

(54) • ELASTISCHE DURCHFÜHRUNG BEI EINEM  
BLÄSERKANAL EINES FANTRIEBWERKS  
• GROMMETED BYPASS DUCT PENETRA-  
TION  
• OUVERTURE D'UN CANAL DE DERIVATION  
MUNI D'UN OEILLET  
(71) PRATT & WHITNEY CANADA, INC., Marie-Victorin  
Boulevard Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA  
(72) BRUNO, Vittorio, Mississauga, Ontario L5L 3P5, CA  
HADI, Goli, Mississauga, Ontario L5M 4N7, CA  
OLVER, Bryan, Nobleton, Ontario L0Q 1N0, CA  
(74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

**F01D 11/00** → (51) F01D 9/06

**F01D 21/12** → (51) F02C 9/28

(51) **F01L 1/00** (11) **1 581 724 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808522.1 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040770 19.12.2003  
(87) WO 2004/059131 2004/29 15.07.2004  
(30) 23.12.2002 US 435295 P  
(54) • MOTORBREMSVERFAHREN UND -EINRICHTUNG  
• ENGINE BRAKING METHODS AND APPARA-  
TUS  
• PROCEDES ET APPAREILS DE FREINAGE  
MOTEUR  
(71) Jacobs Vehicle Systems Inc., 22 East Dudley Town  
Road, Bloomfield, CT 06002, US

(72) YANG, Zhou, S. Windsor, CT 06074, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **F01L 1/34** (11) **1 581 725 A1\***  
F02D 13/02 F02D 41/06  
F02N 17/00

(25) De (26) De  
(21) 03740105.6 (22) 24.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2003/002090 24.06.2003  
(87) WO 2004/061274 2004/30 22.07.2004  
(30) 23.12.2002 DE 10260748  
(54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER  
BRENNKRAFTMASCHINE  
• METHOD FOR OPERATION OF AN INTER-  
NAL COMBUSTION ENGINE  
• PROCEDE D'UTILISATION D'UN MOTEUR A  
COMBUSTION INTERNE  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) CASAL KULZER, André-Francisco, 71032  
Boeblingen, DE  
LAUBENDER, Jochen, 70439 Stuttgart, DE  
SIEBER, Udo, 74321 Bietigheim, DE

(51) **F01M 1/00** (11) **1 581 726 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04701014.5 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/050010 09.01.2004  
(87) WO 2004/063538 2004/31 29.07.2004  
(30) 11.01.2003 DE 10300729  
(54) • ZENTRIFUGAL- LABSCHEIDER  
• CENTRIFUGAL OIL SEPARATOR  
• ZENTRIFUGAL-OLABSCHNEIDER  
(71) MANN+HUMMEL GmbH, Hindenburgstrasse 45,  
71638 Ludwigsburg, DE  
(72) AMESIEDER, Dieter, 71732 Tamm, DE  
(74) Voth, Gerhard, MANN + HUMMEL GMBH  
Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

**F01N 3/022** → (51) F01N 3/025

**F01N 3/022** → (51) F01N 3/035

(51) **F01N 3/025** (11) **1 581 727 A1\***  
F01N 3/035 F01N 3/022  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04700266.2 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2004/000007 06.01.2004  
(87) WO 2004/070177 2004/34 19.08.2004  
(30) 07.01.2003 FR 0300112  
07.01.2003 FR 0300109

(54) • UNTERSTÜTZUNGSSYSTEM ZUR REGENE-  
RATION EINESTEILCHENFILTERS IN EINER  
AUSLASSLEITUNG EINES DIESELMOTORS  
• AID SYSTEM FOR REGENERATION OF A  
PARTICLE FILTER IN AN EXHAUST LINE OF  
A DIESEL ENGINE  
• SYSTEME D AIDE A LA REGENERATION D  
UN FILTRE A PARTICUL ES D UNE LIGNE D  
ECHAPPEMENT D UN MOTEUR DIESEL  
(71) Peugeot Citroen Automobiles S.A., Route de Gisy,  
78140 Vélizy Villacoublay, FR  
(72) RIGAUDEAU, Christine, F-92800 Puteaux, FR

AGLIANY, Yvan, F-75005 Paris, FR  
WERMESTER, Marion, F-78230 Le Pecq, FR  
(74) Neyret, Daniel Jean Marie, et al, c/o Cabinet  
Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cedex 09, FR

(51) **F01N 3/035** (11) **1 581 728 A1\***  
F01N 3/022

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04700263.9 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2004/000006 06.01.2004  
(87) WO 2004/070178 2004/34 19.08.2004  
(30) 07.01.2003 FR 0300111  
07.01.2003 FR 0300112

(54) • HILFSSYSTEM ZUR REGENERATION EINES  
TEILCHENFILTERS FÜR EINEAUSLASSLEI-  
TUNG  
• AID SYSTEM FOR REGENERATION OF A  
PARTICLE FILTER FOR AN EXHAUST LINE  
• SYSTEME D'AIDE A LA REGENERATION  
D'UN FILTRE A PARTICULES POUR LIGNE  
D'ECHAPPEMENT

(71) Peugeot Citroen Automobiles S.A., Route de Gisy,  
78140 Vélizy Villacoublay, FR  
(72) RIGAUDEAU, Christine, F-92800 Puteaux, FR  
AGLIANY, Yvan, F-75005 Paris, FR  
WERMESTER, Marion, F-78230 Le Pecq, FR  
(74) Neyret, Daniel Jean Marie, et al, c/o Cabinet  
Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cedex 09, FR

**F01N 3/035** → (51) F01N 3/025

**F01N 3/08** → (51) F01N 7/00

**F01N 3/08** → (51) F01N 11/00

(51) **F01N 3/20** (11) **1 581 729 A1\***  
F02D 41/12 F02D 41/02  
(25) De (26) De  
(21) 03795912.9 (22) 18.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/014455 18.12.2003  
(87) WO 2004/059136 2004/29 15.07.2004  
(30) 31.12.2002 DE 10261913  
23.01.2003 DE 10303663  
03.12.2003 DE 10357415

(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER  
VERBRENNUNGSKRAFTMASCHINE SOWIE  
MAGERLAUFF HIGE VERBRENNUNGS-  
KRAFTMASCHINE  
• METHOD FOR CONTROLLING AN INTER-  
NAL COMBUSTION ENGINE AND LEAN  
OPERATING INTERNAL COMBUSTION  
ENGINE  
• PROCEDE DE COMMANDE D'UN MOTEUR  
A COMBUSTION INTERNE ET MOTEUR A  
COMBUSTION INTERNE APTE A FONC-  
TIONNER AVEC UN MELANGE PAUVRE

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,  
DE  
(72) POTT, Ekkehard, 38518 Gifhorn, DE  
ZILLMER, Michael, 38173 Sickinge, DE  
(74) Reinstädler, Diane, et al, Anwaltskanzlei Gulde  
Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse  
58/59, 10179 Berlin, DE

(51) **F01N 7/00** (11) **1 581 730 A1\***  
F01N 3/08  
(25) De (26) De  
(21) 03767750.7 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/013746 05.12.2003  
(87) WO 2004/063541 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 DE 10300408

- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINES FLUIDS UND WABENKÖRPER
- METHOD FOR TREATING A FLUID AND HONEYCOMB BODY
- PROCEDE POUR TRAITER UN FLUIDE ET CORPS ALVEOLAIRE

(71) Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH, Hauptstrasse 150, 53797 Lohmar, DE  
(72) KAISER, Friedrich-Wilhelm, 53819 Neunkirchen-Seelscheid, DE  
(74) Kahlhöfer, Hermann, KNH Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(51) **F01N 11/00** (11) **1 581 731 A1\***  
F01N 3/08 F02D 41/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03815396.1 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) FR 2003/003693 12.12.2003  
(87) WO 2004/065766 2004/32 05.08.2004  
(30) 18.12.2002 FR 0216127

- (54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES VERBRENNUNGSMOTORS ZURREGENERATION VON ABGASREINIGUNGSMITTELN UND VORRICHTUNG DAFÜR
- METHOD FOR CONTROLLING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE FOR REGENERATING EXHAUST GAS PURIFYING MEANS AND DEVICE THEREFOR
- PROCEDE DE COMMANDE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE POUR LA REGENERATION DE MOYENS DE PURIFICATION DES GAZ D'ECHAPPEMENT ET DISPOSITIF ASSOCIE

(71) Renault, 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) DANEAU, Marc, F-92100 Boulogne Billancourt, FR  
DIONNET, Bernard, F-91150 Morigny-Champigny, FR  
COCHET, Stéphane, F-78000 Versailles, FR  
AUCOUTURIER, Philippe, F-95120 Ermont, FR  
MOLLET, Jean-Claude, F-92380 Garches, FR  
(74) Rougemont, Bernard, Renault Technocentre, 1 avenue du Golf, Sce 0267 TCR GRA 1 55, 78288 Guyancourt, FR

(51) **F02C 9/28** (11) **1 581 732 A1\***  
F01D 21/12  
(25) En (26) En  
(21) 03813118.1 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014174 10.12.2003  
(87) WO 2004/055340 2004/27 01.07.2004  
(30) 17.12.2002 IT MI20022660  
(54) • STEUERVERFAHREN FÜR KORRIGIERTE PARAMETER FÜR GASTURBINE MIT ZWEI WELLEN- CORRECTED PARAMETER CONTROL METHOD FOR A TWO-SHAFT GAS TURBINE

- PROCEDE DE COMMANDE DE PARAMETRES CORRIGES DESTINE A UNE TURBINE A GAZ A DEUX CORPS

(71) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 2, Via Felice Matteucci, 50127 Florence, IT  
(72) CASONI, Andrea, I-50137 Firenze, IT  
GROPPI, Stefano, I-51015 Monsummano Terme, IT  
RUSSO, Alessandro, I-56125 Pisa, IT  
(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**F02D 13/02** → (51) F01L 1/34

(51) **F02D 41/02** (11) **1 581 733 A1\***  
F02D 41/14 F02D 41/34  
(25) De (26) De  
(21) 03789253.6 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/014156 12.12.2003  
(87) WO 2004/059150 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 DE 10261911

- (54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER TEMPERATUR EINES KATALYSATORS SOWIE MEHRZYLINDERMOTOR MIT LAMBDA SPLIT-FÄHIGER ABGASREINIGUNGSANLAGE
  - METHOD FOR CONTROLLING THE TEMPERATURE OF A CATALYST AND MULTICYLINDER ENGINE COMPRISING A LAMBDA SPLITTING EXHAUST GAS CLEANING SYSTEM
  - PROCEDE DE REGULATION DE LA TEMPERATURE D'UN CATALYSEUR, ET MOTEUR MULTICYLINDRE POURVU D'UN SYSTEME DE PURIFICATION DE GAZ D'ECHAPPEMENT A DIVISION LAMBDA
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) POTT, Ekkehard, 38518 Gifhorn, DE  
PHILIPP, Kai, 38179 Schwilper, DE  
BREE, Eric, 38557 Osloss, DE  
(74) Gulde, Klaus W., Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

**F02D 41/02** → (51) F01N 3/20

**F02D 41/02** → (51) F01N 11/00

**F02D 41/06** → (51) F01L 1/34

**F02D 41/12** → (51) F01N 3/20

**F02D 41/12** → (51) F02D 41/38

(51) **F02D 41/14** (11) **1 581 734 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03799439.9 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2003/004250 19.12.2003  
(87) WO 2004/059152 2004/29 15.07.2004  
(30) 23.12.2002 DE 10260721

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DIAGNOSE DER DYNAMISCHEN EIGENSCHAFTEN EINER ZUR ZYLINDERINDIVIDUELLEN LAMBDA REGELUNG VERWENDETEN LAMBDA SONDEN
- METHOD AND DEVICE FOR DIAGNOSING THE DYNAMIC CHARACTERISTICS OF A LAMBDA PROBE, USED FOR THE LAMBDA REGULATION OF INDIVIDUAL CYLINDERS

- PROCEDE ET DISPOSITIF DE DIAGNOSTIC DES PROPRIETES DYNAMIQUES D'UNE SONDE LAMBDA SERVANT A LA REGULATION LAMBDA PAR CYLINDRES INDIVIDUELS

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) KORING, Andreas, 71636 Ludwigsburg, DE  
DEIBERT, Ruediger, 73730 Esslingen a. N., DE  
DAETZ, Michael, 38473 Tiddische, DE  
SCHNAIBEL, Eberhard, 71282 Hemmingen, DE

**F02D 41/14** → (51) F02D 41/02

**F02D 41/14** → (51) F02D 41/38

**F02D 41/34** → (51) F02D 41/02

(51) **F02D 41/38** (11) **1 581 735 A1\***  
F02D 41/12 F02D 41/14  
F02M 63/00  
(25) De (26) De  
(21) 03775075.9 (22) 24.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
  - (86) DE 2003/003533 24.10.2003
  - (87) WO 2004/061285 2004/30 22.07.2004
  - (30) 31.12.2002 DE 10261446
  - (54) • VERFAHREN ZUM ANSTEUERN EINES DRUCKREGELVENTILS IN EINEM KRAFTSTOFFEINSPRITZSYSTEM EINER BRENNKRAFTMASCHINE
  - METHOD FOR REGULATING A PRESSURE-CONTROL VALVE IN A FUEL-INJECTION SYSTEM OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
  - PROCEDE POUR COMMANDER UNE SOUPEPE DE REGULATION DE PRESSION DANS UN SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) LUDWIG, Thomas, 46569 Huenxe, DE  
KELLNER, Andreas, 71732 Tamm, DE

(51) **F02M 37/22** (11) **1 581 736 A1\***  
B01D 17/02

(25) De (26) De  
(21) 03776851.2 (22) 20.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2003/003842 20.11.2003  
(87) WO 2004/061289 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 DE 10261742  
30.10.2003 DE 10350781

- (54) • KRAFTSTOFFFILTER
  - FUEL FILTER
  - FILTRE A CARBURANT
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) DE LA AZUELA, Julian, E-28006 Madrid, ES  
GRUEN, Juergen, 97846 Partenstein, DE  
RODRIGUEZ-AMAYA, Nestor, 70372 Stuttgart, DE

**F02M 51/02** → (51) F02M 51/06

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 581 737 A2\***  
F02M 51/02 F02M 61/18  
(25) En (26) En  
(21) 04701235.6 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/000594 09.01.2004  
(87) WO 2004/063556 2004/31 29.07.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 09.01.2003 US 439094 P  
09.01.2003 US 438952 P  
09.01.2003 US 439059 P  
(54) • *SPRÜHMUSTERSTEUERUNG MIT AN EINER EINEN BEUTELVOLUMENREDUZIERERAUFWEISENDEN, MIT VERTIEFUNGENSEHENDEN KRAFTSTOFFEINSPRITZDOSIERSCHEIBE AUSGEBILDETEN NICHT ABGEWINKELTEN ÖFFNUNGEN*  
• *SPRAY PATTERN CONTROL WITH NON-ANGLED ORIFICES FORMED ON A DIMPLED FUEL INJECTION METERING DISC HAVING A SAC VOLUME REDUCER*  
• *REGULATION DE LA REPARTITION DE LA PULVERISATION AVEC DES ORIFICES NON INCLINES FORMES SUR UN DISQUE DE DOSAGE D'INJECTION EN CARBURANT A COLLERETTE DOTE D'UN REDUCTEUR DE VOLUME DE SAC*  
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US  
(72) NALLY, John, Williamsburg, VA 23602, US  
PETERSON, William, A., Jr., Smithfield, VA 23430, US  
(74) Neill, Andrew Peter, Siemens Shared Services, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 581 738 A1\***  
F02M 51/02 F02M 61/18  
(25) En (26) En  
(21) 04701241.4 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/000593 09.01.2004  
(87) WO 2004/063555 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 439059 P  
09.01.2003 US 438952 P  
09.01.2003 US 439094 P  
(54) • *SPRITZMUSTERSTEUERUNG MIT AN EINER ALLGEMEIN PLANAREN DOSIERSCHEIBE AUSGEBILDETEN NICHTABGEWINKELTEN ÖFFNUNGEN, DIE AN EINER ANSCHLIESSEND MIT VERTIEFUNGENSEHENDEN KRAFTSTOFFEINSPRITZDOSIERSCHEIBE NEU AUSGERICHTET WERDEN*  
• *SPRAY PATTERN CONTROL WITH NON-ANGLED ORIFICES FORMED ON A GENERALLY PLANAR METERING DISC AND REORIENTED ON SUBSEQUENTLY DIMPLED FUEL INJECTION METERING DISC*  
• *COMMANDE DE MODELE D'INJECTION PAR DES ORIFICES NON ANGULAIRES FORMES SUR UN DISQUE DOSEUR GENERALEMENT PLAN ET REORIENTES SUR UN DISQUE DE DOSAGE D'INJECTION DE CARBURANT SENSIBLEMENT EMBREVE*  
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US  
(72) NALLY, John F., Williamsburg, Virginia 23602, US

- PETERSON, JR., William A., Smithfield, Virginia 23430, US  
(74) Morgan, Marc, Siemens Shared Services, c/o Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 Munich, DE

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 581 739 A2\***  
F02M 51/02 F02M 61/18  
(25) En (26) En  
(21) 04701255.4 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/000518 09.01.2004  
(87) WO 2004/063554 2004/31 29.07.2004  
(88) 02.09.2004  
(30) 09.01.2003 US 439059 P  
09.01.2003 US 439094 P  
09.01.2003 US 438952 P  
(54) • *SPRÜHMUSTERSTEUERUNG MIT NICHTABGEWINKELTEN ÖFFNUNGEN, DIE AN EINER MIT VERTIEFUNGENSEHENDEN KRAFTSTOFFEINSPRITZDOSIERSCHEIBE MIT EINER SACKVOLUMENREDUZIERVORRICHTUNG AUSGEBILDET SIND*  
• *SPRAY PATTERN CONTROL WITH NON-ANGLED ORIFICES FORMED ON DIMPLED FUEL INJECTION METERING DISC HAVING A SAC VOLUME REDUCER*  
• *CONTROLE DE CONFIGURATION DE JET AVEC DES ORIFICES NON INCLINES FORMES SUR DISQUE ALVEOLE DE DOSAGE D'INJECTION COMPORTANT UN REDUCTEUR DE VOLUME DE POCHE*  
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US  
(72) NALLY, John, Williamsburg, VA 23602, US  
PETERSON, William, A., Jr., Smithfield, VA 23430, US  
(74) Neill, Andrew Peter, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

- (51) **F02M 57/02** (11) **1 581 740 A1\***  
F02M 59/10  
(25) En (26) En  
(21) 03768020.4 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) GB 2003/005554 18.12.2003  
(87) WO 2004/055359 2004/27 01.07.2004  
(30) 18.12.2002 GB 0229487

- (54) • *NOCKENANORDNUNG UND KRAFTSTOFFPUMPENANORDNUNG MIT EINER NOKKENANORDNUNG*  
• *CAM ARRANGEMENT AND FUEL PUMP ARRANGEMENT INCORPORATING A CAM ARRANGEMENT*  
• *SYSTEME DE CAMES ET SYSTEME DE POMPE D'INJECTION COMPRENANT UN SYSTEME DE CAMES*  
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US  
(72) HARCOT, Anthony, Thomas, Richmond, Surrey TW10 5DZ, GB  
WILLIAMS, Anthony, John, Isleworth, Middlesex TW7 6LJ, GB  
(74) Hopley, Joanne Selina, et al, David Keltie Associates, Fleet Place House, 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

**F02M 59/10** → (51) F02M 57/02**F02M 61/18** → (51) F02M 51/06**F02M 63/00** → (51) F02D 41/38**F02N 17/00** → (51) F01L 1/34

- (51) **F03B 13/18** (11) **1 581 741 A1\***  
F03B 13/20  
(25) En (26) En  
(21) 04700152.4 (22) 05.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2004/000054 05.01.2004  
(87) WO 2004/063562 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 ES 200300051  
(54) • *SYSTEM ZUR MEHRFACHNUTZUNG UND KOMPLEMENTÄREN UMWANDLUNG VON ENERGIE AUS MEERESWELLEN*  
• *SYSTEM FOR MULTIPLE HARNESSING AND COMPLEMENTED CONVERSION OF ENERGY FROM SEA WAVES*  
• *SYSTEME DE DOMESTICATIONS MULTIPLES ET DE CONVERSION COMPLEMENTAIRE DE L'ENERGIE ISSUE DES VAGUES MARINES*  
(71) Pipo Systems, S.L., Parc Tecnologic del Valles, 08290 Cerdanyola del Valles, ES  
(72) FERNANDEZ GOMEZ, José Joaquín, PIPO SYSTEMS, S.L., 08290 CERDANYOLA DEL VALLES, ES  
FERNANDEZ GOMEZ, Javier, PIPO SYSTEMS, S.L., 08290 CERDANYOLA DEL VALLES, ES  
CUCURELLA RIPOLL, Abel, PIPO SYSTEMS, S.L., 08290 CERDANYOLA DEL VALLES, ES  
IBANEZ LOSTAL, Rafael, PIPO SYSTEMS, S.L., 08290 CERDANYOLA DEL VALLES, ES  
GUELL FERRE, Alfons, PIPO SYSTEMS, S.L., 08290 CERDANYOLA DEL VALLES, ES  
(74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Oficina Ponti C. Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES

**F03B 13/20** → (51) F03B 13/18**F03D 1/00** → (51) E02B 17/00

- (51) **F03D 3/06** (11) **1 581 742 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03799924.0 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/039998 16.12.2003  
(87) WO 2004/059265 2004/29 15.07.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 19.12.2002 US 434852 P  
29.08.2003 US 499066 P  
24.10.2003 US 693635  
(54) • *MOLEKÜLGESCHWINDIGKEITS- UND RICHTUNGSWAHL*  
• *MOLECULAR SPEED AND DIRECTION SELECTION*  
• *VITESSE MOLECULAIRE ET SELECTION DE DIRECTION*  
(71) Forced Physics Corporation, 63 Tavella Place, Foothill Ranch, CA 92610, US  
(72) DAVIS, Scott, Foothill Ranch, CA 92610, US  
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **F03D 5/02** (11) **1 581 743 A1\***  
F03D 5/06 F03D 11/04  
(25) It (26) En  
(21) 03772638.7 (22) 08.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IT 2003/000605 08.10.2003  
(87) WO 2004/044418 2004/22 27.05.2004  
(30) 13.11.2002 IT RM20020569  
(54) • WIND ODER WASSERENERGIEUMFORMER  
• APPARATUS, PLANT AND METHOD FOR  
THE CONVERSION OF WIND OR WATER  
FLOW ENERGY INTO ELECTRICAL ENERGY  
• APPAREIL, INSTALLATION ET PROCEDE  
POUR LA CONVERSION D'ENERGIE  
EOLienne OU HYDRAULIQUE EN ENERGIE  
ELECTRIQUE

(71) Miodushevsky, Pavel, Via Montebello 23/C, 72100  
Brindisi, IT  
(72) Miodushevsky, Pavel, 72100 Brindisi, IT  
(74) Papa, Elisabetta, et al, Società Italiana Brevetti  
S.p.A Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT

**F03D 5/06** → (51) F03D 5/02

**F03D 11/04** → (51) E02B 17/00

**F03D 11/04** → (51) F03D 5/02

(51) **F04B 1/04** (11) **1 581 744 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03785522.8 (22) 17.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DE 2003/003795 17.11.2003  
(87) WO 2004/061303 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 DE 10300144  
(54) • RADIALKOLBENPUMPE  
• RADIAL PISTON PUMP  
• POMPE A PISTONS RADIAUX

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) NIGRIN, Uwe, 98693 Ilmenau, DE  
(74) SALZINGER, Hanz-Joachim, 71570 Oppenweiler,  
DE

**F04B 19/00** → (51) A61M 5/142

**F04B 43/04** → (51) A61M 5/142

(51) **F04D 1/00** (11) **1 581 745 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02802924.7 (22) 16.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/029280 16.09.2002  
(87) WO 2004/025125 2004/13 25.03.2004  
(54) • LAUFRÜDER F R EINE OBERFLÄCHENBEL  
FTUNG  
• SURFACE AERATION IMPELLERS  
• ROTORS D'AERATION DE SURFACE

(71) THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, 113  
Technology Center, 200 Innovation Boulevard,  
University Park, PA 16802-7000, US  
(72) MCWHIRTER, John, R., Boalsburg, PA 16827, US  
(74) BALAN, Prakash, G., Wilmington, DE 19803, US  
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 39/41,  
avenue Aristide Briand, 92163 Antony, FR

**F04D 25/04** → (51) F04D 29/42

**F04D 25/08** → (51) A61L 9/18

(51) **F04D 25/12** (11) **1 581 746 A1\***  
F04D 29/66  
(25) De (26) De  
(21) 03775187.2 (22) 15.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/011435 15.10.2003  
(87) WO 2004/059172 2004/29 15.07.2004  
(30) 20.12.2002 DE 20219814 U  
(54) • GUMMIELASTISCHER MONTAGERAHMEN F  
R EINEN AXIAL FTER  
• RUBBER-ELASTIC ASSEMBLY FRAME FOR  
AN AXIAL VENTILATOR  
• CADRE DE MONTAGE CAOUTCHOUTEUX  
POUR SOUFFLANTE AXIALE

(71) Thoma, Peter, Finkenweg 10a, 85625 Glonn, DE  
(72) Thoma, Peter, 85625 Glonn, DE  
(74) Beier, Ralph, Patentanwalt, Akademiestrasse 7,  
80799 München, DE

**F04D 29/38** → (51) A61L 9/18

(51) **F04D 29/42** (11) **1 581 747 A1\***  
F04D 25/04  
(25) En (26) En  
(21) 03816935.5 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040606 18.12.2003  
(87) WO 2004/099624 2004/47 18.11.2004  
(30) 19.12.2002 US 435325 P  
(54) • AUSTAUSCHBARER EINSATZ FÜR ZENTRI-  
FUGALGEBLÄSE-STROMREGELUNG  
• REPLACEABLE INSERT FOR CENTRIFUGAL  
BLOWER FLOW CONTROL  
• INSERT REMPLA ABLE DE REGULATION  
DU DEBIT D'UNE SOUFFLANTE CENTRI-  
FUGE

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,  
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US  
(72) CARDENAS, Alfredo, Hermosa Beach, CA 90254,  
US  
MCKELVEY, Wilfred, G., Rancho Palos Verdes, CA  
90275, US  
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**F04D 29/66** → (51) F04D 25/12

(51) **F15C 5/00** (11) **1 581 748 A1\***  
G02F 1/167 H01J 29/94  
(25) En (26) En  
(21) 03813944.0 (22) 03.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/005692 03.12.2003  
(87) WO 2004/059177 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080573  
(54) • VERFAHREN ZUR MASKENLOSEN HER-  
STELLUNG VON SELBSTJUSTIERTEN  
STRUKTUREN AUS EINEM METALLOXID  
• METHOD FOR MASKLESS FABRICATION OF  
SELF-ALIGNED STRUCTURES COMPRIS-  
ING A METAL OXIDE

• PROCEDE DE PRODUCTION SANS MAS-  
QUE DE STRUCTURES AUTO-ALIGNEES  
COMPRENANT UN OXYDE METALLIQUE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) VULLERS, Rudolf, J., M., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
FEENSTRA, Bokke, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Cohen, Julius Simon, Philips Intellectual Property &  
Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**F16B 2/00** → (51) F16L 33/02

**F16B 2/06** → (51) F16L 33/02

**F16B 2/22** → (51) F16L 3/13

**F16B 15/08** → (51) F16L 3/13

**F16B 21/09** → (51) F16B 37/04

(51) **F16B 21/18** (11) **1 581 749 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03776755.5 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) CH 2003/000843 23.12.2003  
(87) WO 2004/063576 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 CH 362003  
(54) • RASTELEMENT, BESCHLAG UND GRUND-  
PLATTE  
• DETENT ELEMENT, FITTING AND BASE  
PLATE  
• ELEMENT D'ENCLenchement, FERRURE  
ET PLAQUE D'ASSISE

(71) Glutz AG, Segetzstrasse 13, 4500 Solothurn, CH  
(72) KOHL, Albert, CH-3012 Bern, CH  
UNGEWISS, Steffen, CH-4587 Aetingen, CH  
(74) Frei Patent Attorneys, Frei Patentanwaltsbüro  
Postfach 1771, 8032 Zürich, CH

(51) **F16B 37/04** (11) **1 581 750 A1\***  
F16B 21/09 F16B 39/10  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03815699.8 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2003/003899 24.12.2003  
(87) WO 2004/070217 2004/34 19.08.2004  
(30) 08.01.2003 FR 0300149  
(54) • BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG ZUR MON-  
TAGE VON ELEMENTEN IN EINEM EINGE-  
SCHRÄNKTEN RAUM  
• FIXING DEVICE FOR THE ASSEMBLY OF  
ELEMENTS IN A RESTRICTED SPACE  
• DISPOSITIF DE FIXATION POUR LE MON-  
TAGE D ELEMENTS DANS UN ESPACE  
RESTREINT

(71) Societe Nouvelle des Automobiles Auverland  
(S.N.A.A.), Le Pralong, Boite Postale 12, 42260  
Saint Germain Laval, FR  
(72) MONS, Christian, F-75015 Paris, FR  
DUCLOS, Jean-Christophe, F- 42130 Arthun, FR  
(74) Pichat, Thierry, et al, Novagraaf Technologies, 122,  
rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret  
Cedex, FR

**F16B 39/10** → (51) F16B 37/04

**F16C 1/12** → (51) G05G 1/04

(51) **F16D 55/228** (11) **1 581 751 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03785913.9 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014726 22.12.2003  
(87) WO 2004/061324 2004/30 22.07.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 02.01.2003 DE 10300013  
(54) • *SCHEIBENBREMSE MIT ELEKTROMOTORISCHER NACHSTELLUNG*  
• *ELECTROMOTIVELY ADJUSTED DISK BRAKE*  
• *FREIN A DISQUE AJUSTE PAR MOTEUR ELECTRIQUE*  
(71) KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE GMBH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE  
(72) BIEKER, Dieter, 83080 Oberaudorf, DE  
BAUMGARTNER, Johann, 85368 Moosburg, DE  
TRIMPE, Robert, 82234 Wessling, DE  
(74) Mattusch, Gundula, Knorr-Bremse AG, Patentabteilung, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

**F16F 15/04** → (51) B65G 23/08

(51) **F16F 15/131** (11) **1 581 752 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04700270.4 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2004/050002 06.01.2004  
(87) WO 2004/065807 2004/32 05.08.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 06.01.2003 FR 0300063  
(54) • *FLEXIBLES SCHWUNGRAD FÜR EINE DREHMOMENTÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG*  
• *FLEXIBLE FLYWHEEL FOR TORQUE TRANSMISSION DEVICE*  
• *VOLANT D INERTIE FLEXIBLE POUR DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE COUPLE*  
(71) VALEO EMBRAYAGES, 5, Avenue Roger Dumoulin, 80009 Amiens Cedex 1, FR  
(72) VERHOOG, Roel, F-60190 Gournay sur Aronde, FR  
(74) Vignessout, Serge L. M., Valeo Transmissions Service Propriété Industrielle 15, rue des Rosiers, 93585 Saint-Ouen Cedex, FR

(51) **F16H 7/12** (11) **1 581 753 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03799604.8 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/051112 29.12.2003  
(87) WO 2004/059192 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 IT T020021133  
(54) • *RIEMENSPELLER MIT ZWEI ARMEN FÜR RIEMENGETRIEBE*  
• *A TWO-ARM BELT TENSIONER FOR A BELT DRIVE*  
• *TENDEUR DE COURROIE A DEUX BRAS DESTINE A UN ENTRAINEMENT DE COURROIE*  
(71) Dayco Europe S.r.l. con Unico Socio, Via Papa Leone XIII, 45, 66013 Chieti, IT  
(72) LOLLI, Sergio, 63100 Ascoli Piceno, IT

D'AMICANTONIO, Luca, c/o Dayco Europe S.r.l., 10090 San Bernardo Di Ivrea, IT  
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**F16H 15/42** → (51) F16H 37/08

**F16H 21/18** → (51) B27B 19/00

(51) **F16H 37/08** (11) **1 581 754 A1\***  
F16H 15/42  
(25) De (26) De  
(21) 03795756.0 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/004165 17.12.2003  
(87) WO 2004/063598 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 DE 10300311  
(54) • *STUFENLOS EINSTELLBARES GETRIEBE*  
• *CONTINUOUSLY ADJUSTABLE GEAR*  
• *TRANSMISSION A REGLAGE CONTINU*  
(71) Rohs, Ulrich, Dr., Roonstrasse 11, 52351 Düren, DE  
(72) ROHS, Ulrich, 52351 Düren, DE  
DRÄGER, Christoph, 52459 Inden, DE  
BRANDWITTE, Werner, 52379 Langerwehe, DE  
(74) Reuther, Martin, Patentanwaltskanzlei Liermann-Castell, Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

(51) **F16H 61/00** (11) **1 581 755 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03814455.6 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/004255 23.12.2003  
(87) WO 2004/061336 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 DE 10300373  
17.06.2003 DE 10327516  
16.10.2003 DE 10348718  
(54) • *ANPRESSEINRICHTUNG ZUM VERSPAN- NEN ZWEIER GETRIEBEGLIEDER UND GETRIEBE MIT EINER DERARTIGEN ANPRESSEINRICHTUNG SOWIE VERFAH- REN ZUM BETRIEB EINES DERARTIGEN REIBGETRIEBES*  
• *PRESSING DEVICE FOR TENSIONING TWO GEARING ELEMENTS, GEARING PROVIDED WITH A PRESSING DEVICE OF THIS TYPE, AND METHOD FOR OPERATING SUCH A FRICTION GEARING*  
• *DISPOSITIF DE COMPRESSION POUR CONTRAINDRE DEUX ELEMENTS DE TRANSMISSION ET TRANSMISSION MUNIE D'UN TEL DISPOSITIF DE COMPRESSION, ET PROCEDE D'EXPLOITATION D'UNE TRANSMISSION PAR ADHERENCE DE CE TYPE*  
(71) Rohs, Ulrich, Dr., Roonstrasse 11, 52351 Düren, DE  
(72) ROHS, Ulrich, 52351 Düren, DE  
DRÄGER, Christoph, 52459 Inden, DE  
BRANDWITTE, Werner, 52379 Langerwehe, DE  
(74) Reuther, Martin, Patentanwaltskanzlei Liermann-Castell, Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

(51) **F16H 61/00** (11) **1 581 756 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03815058.7 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/014500 18.12.2003  
(87) WO 2004/063601 2004/31 29.07.2004

(30) 10.01.2003 DE 10300569  
(54) • *TOROIDREGELVORRICHTUNG*  
• *TOROIDAL REGULATING DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE REGULATION TOROIDAL*  
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) HENZLER, Steffen, 73560 Böbingen, DE

**F16H 61/22** → (51) G05G 1/04

(51) **F16K 1/44** (11) **1 581 757 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03815059.5 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/014505 18.12.2003  
(87) WO 2004/063609 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 DE 10300472  
(54) • *DOPPELSITZVENTIL*  
• *DOUBLE-SEAT VALVE*  
• *SOUPAPE A SIEGE DOUBLE*  
(71) TUCHENHAGEN GmbH, Am Industriepark 2-10, 21514 Büchen, DE  
(72) COURA, Herbert, 21514 Büchen, DE  
WIEDENMANN, Willi, 73469 Riesbürg, DE

(51) **F16K 11/078** (11) **1 581 758 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03816756.5 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040681 18.12.2003  
(87) WO 2005/015065 2005/07 17.02.2005  
(88) 14.04.2005  
(30) 18.12.2002 US 322871  
(54) • *VENTILKOMPONENTE MIT MEHREREN OBERFLÄCHENLAGEN*  
• *VALVE COMPONENT WITH MULTIPLE SUR- FACE LAYERS*  
• *COMPOSANT POUR SOUPAPE A COUCHES DE SURFACE MULTICOUCHES*  
(71) MASCO CORPORATION OF INDIANA, 55 East 111th Street, Indianapolis, IN 46280, US  
(72) WELTY, Richard, P., Boulder, CO 80303, US  
BRONDUM, Klaus, Longmont, CO 80504, US  
RICHMOND, Douglas, S., Zionsville, IN 46077, US  
JONTE, Patrick, B., Zionsville, IN 46077, US  
(74) Lawrence, John, Barker, Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **F16K 25/00** (11) **1 581 759 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814397.0 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041367 23.12.2003  
(87) WO 2004/058190 2004/29 15.07.2004  
(88) 10.03.2005  
(30) 23.12.2002 US 436147 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON DURCH TAXOL INDUZIERTER SENSORI- SCHER NEUROPATHIE*  
• *METHODS FOR TREATING TAXOL-IN- DUCED SENSORY NEUROPATHY*  
• *METHODES DE TRAITEMENT DE LA NEU- ROPATHIE SENSORIELLE INDUITE PAR LE TAXOL*  
(71) Rinat Neuroscience Corp., 3155 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) SHELTON, David, L., Oakland, CA 94618, US

(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **F16L 1/20** (11) **1 581 760 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03815558.6 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2003/003627 08.12.2003  
(87) WO 2004/068015 2004/33 12.08.2004  
(30) 30.12.2002 FR 0216867

(54) • *HERSTELLUNGSEINHEIT FÜR STARRGE-  
WALZTE ROHRLEITUNG*  
• *PRODUCTION UNIT FOR RIGID ROLLED  
TUBULAR PIPE*  
• *INSTALLATION DE FABRICATION DES  
CONDUITES TUBULAIRES RIGIDES  
ENROULÉS*

(71) Technip France, ZAC Danton, 6-8, allée de l'Arche,  
Faubourg de l'Arche, 92400 Courbevoie, FR  
(72) HOFFMANN, Philippe, F-75017 Paris, FR  
THOMAS, Pierre-Armand, F-92800 Puteaux, FR  
(74) Bertrand, Didier, Cabinet FEDIT-LORIOT 38, Avenue  
Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **F16L 3/13** (11) **1 581 761 A1\***  
F16B 15/08 F16B 2/22  
(25) De (26) De  
(21) 03788964.9 (22) 24.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/011788 24.10.2003  
(87) WO 2004/061352 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 DE 10300447

(54) • *BEFESTIGUNGSELEMENT*  
• *FASTENER*  
• *ELEMENT DE FIXATION*

(71) Ahorn Geräte- und Werkzeuge-Vertriebs GmbH,  
Schottener Strasse 8, 35410 Hungen, DE  
(72) KONRAD, Lutz, 35410 Hungen, DE  
WOLLNER, Markus, 35410 Hungen, DE  
(74) Tappe, Hartmut, advotec. Böck, Tappe, Kirschner  
Patent- und Rechtsanwälte Ludwigsplatz 9, 35390  
Giessen, DE

**F16L 3/14** → (51) F16L 33/02

**F16L 5/10** → (51) F01D 9/06

**F16L 11/08** → (51) F16L 11/133

(51) **F16L 11/133** (11) **1 581 762 A1\***  
F16L 11/08  
(25) En (26) En  
(21) 03778494.9 (22) 11.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/004932 11.11.2003  
(87) WO 2004/044472 2004/22 27.05.2004  
(30) 11.11.2002 GB 0226271

(54) • *SCHLÄUCHEBETREFFENDE VERBESSE-  
RUNGEN*  
• *IMPROVEMENTS RELATING TO HOSE*  
• *AMELIORATIONS APPORTEES A UN TUYAU*

(71) BHP Billiton Petroleum Pty Ltd, 600 Bourke Street,  
Melbourne, VIC 3000, AU  
(72) BURKE, Raymond, Nicholas, NL-2597 PA Den  
Haag, NL  
DAVIS, Eric, Joseph, Merseyside CH60 1YB, GB  
HALL, Gerard, Anthony, Cheshire CH66 1TG, GB

RIDOLFI, Matthew, Vernon, Melbourne, VIC 3184,  
AU  
THORP, Simon, Peter, Alexander, London N12 8RE,  
GB  
WITZ, Joel, Aron, Surrey RH5 5DS, GB  
COX, David, Charles, Surrey CR7 7QN, GB  
SMITH, Richard, James, Anthony, London W14  
0HD, GB  
WORT, Anthony, James, Essex IG10 4EQ, GB  
(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co.,  
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **F16L 33/02** (11) **1 581 763 A1\***  
F16L 3/14 F16B 2/00  
F16B 2/06 B60R 11/00  
B60R 21/16

(25) De (26) De  
(21) 03782436.4 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014436 18.12.2003  
(87) WO 2004/061355 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 DE 20300278 U  
27.01.2003 DE 20301398 U  
22.04.2003 DE 20306587 U  
27.06.2003 DE 10329008

(54) • *HALTEKLEMME*  
• *RETAINING CLAMP*  
• *PINCE DE FIXATION*

(71) Hans Oetiker AG Maschinen- und Apparatefabrik,  
Oberdorfstrasse 21, 8812 Horgen, CH  
(72) MEIER, Ulrich, CH-8820 Wädenswil, CH  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

(51) **F16L 33/207** (11) **1 581 764 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03785848.7 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014367 17.12.2003  
(87) WO 2004/063615 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 IT MI20030010

(54) • *VERPRESSBARE ROHRVERBINDUNG*  
• *COMPRESSION FITTING FOR PIPES*  
• *RACCORD A COMPRESSION DESTINE A  
DES TUYAUX*

(71) Romanelli, Antonio, Via Adolfo Omodeo, 123,  
80128 Napoli, IT  
Romanelli, Carmine, Via Adolfo Omodeo, 120,  
80128 Napoli, IT  
Romanelli, Mario, Via Adolfo Omodeo, 115, 80128  
Napoli, IT  
(72) Romanelli, Antonio, 80128 Napoli, IT  
Romanelli, Carmine, 80128 Napoli, IT  
Romanelli, Mario, 80128 Napoli, IT  
(74) Faraggiana, Vittorio, Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via  
Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

(51) **F16M 7/00** (11) **1 581 765 A1\***  
(25) NI (26) En  
(21) 04700301.7 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) NL 2004/000003 06.01.2004  
(87) WO 2004/061358 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 NL 1022309

(54) • *KOMBINATION AUS EINEM HÖHENEIN-  
STELLBAREN FUSS UND EINEMEINSTELL-  
WERKZEUG*  
• *COMBINATION OF AN HEIGHT-ADJUSTABLE  
FOOT AND AN ADJUSTING TOOL*  
• *COMBINAISON COMPRENANT UN PIED  
AJUSTABLE EN HAUTEUR ET UN OUTIL DE  
REGLAGE*

(71) Machine Support B.V., Kaartenmakerstraat 7, 2984  
CB Ridderkerk, NL  
(72) VERMEULEN, Rene, NL-3207 HM Spijkenisse, NL  
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch  
Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag,  
NL

(51) **F16M 7/00** (11) **1 581 766 A2\***  
(25) NI (26) En  
(21) 04700302.5 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) NL 2004/000002 06.01.2004  
(87) WO 2004/061357 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 NL 1022310  
06.01.2003 NL 1022308

(54) • *VERSTELLBARER FUSS ZUM AUSGERICH-  
TETEN AUFSTELLEN VONEINRICHTUNGEN*  
• *ADJUSTABLE FOOT FOR SETTING UP  
EQUIPMENT IN ALIGNMENT*  
• *PIED AJUSTABLE SERVANT A NIVELER UN  
EQUIPEMENT*

(71) Machine Support B.V., Kaartenmakerstraat 7, 2984  
CB Ridderkerk, NL  
(72) VERMEULEN, Rene, NL-3207 HM Spijkenisse, NL  
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch  
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The  
Hague, NL

(51) **F17C 13/06** (11) **1 581 767 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700477.5 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000039 07.01.2004  
(87) WO 2004/063622 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 GB 0300495

(54) • *GASPATRONEN UND FÜLLVERFAHREN  
DAFÜR*  
• *GAS CAPSULES AND METHOD OF FILLING  
THEM*  
• *PERFECTIONNEMENTS RELATIFS A DES  
CAPSULES DE GAZ*

(71) The BOC Group plc, Chertsey Road Windlesham,  
Surrey GU20 6HJ, GB  
(72) BARRETT, Michael Antony, Leatherhead KT22 7BA,  
GB  
(74) Booth, Andrew Steven, et al, The BOC Group plc,  
Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB

**F21V 33/00** → (51) B05B 1/18

(51) **F22B 37/14** (11) **1 581 768 A1\***  
B04C 5/20  
(25) En (26) En  
(21) 03768041.0 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006088 19.12.2003  
(87) WO 2004/063626 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 338701

- (54) • POLYGONALE ROHRWAND MIT EINER VERJÜNGENDEN ZONE  
• POLYGONAL TUBEWALL WITH TAPERED PORTION  
• PAROI TUBULAIRE POLYGONALE COM-PORTANT UNE PARTIE TRONCONIQUE
- (71) Foster Wheeler Energy Corporation, Perryville Corporate Park, Clinton, New Jersey 08809-4000, US
- (72) GOUNDER, Ponnusami, Easton, PA 18045, US
- (74) Ansala, Jyrki Matti, Ahlstrom Karhula Services Ltd Intellectual Property Department P.O. Box 18, 48601 Karhula, FI

- (51) **F23C 11/00** (11) **1 581 769 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03797009.2 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/039750 15.12.2003  
(87) WO 2004/063627 2004/31 29.07.2004  
(80) 06.01.2003 US 337009  
(54) • BRENNER MIT NIEDRIGEM NOX AUS-STOSS  
• LOW NO SB X /SB BURNER  
• BRULEUR A FAIBLE DEGAGEMENT DE NOX
- (71) BP Corporation North America Inc., 4101 Winfield Road, Warrenville, Illinois 60555, US
- (72) Satek, Larry C., Fremont, IN 46737, US  
Carrera, Martin E., Naperville, IL 60540, US  
Reid, I.A.B., London SW18 5RX, GB  
Smith, Geoffrey B., Woking, Surrey GU24 8EA, GB  
Griffiths, David Charles, Esher, Surrey KT10 0HU, GB
- (74) Preece, Michael, Innovene Europe Limited European Patents Group Compass Point 79-87 Kingston Road, Staines, Middlesex TW18 1DT, GB

**F23D 14/00** → (51) C04B 35/80

- (51) **F23R 3/28** (11) **1 581 770 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786149.9 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005624 22.12.2003  
(87) WO 2004/057236 2004/28 08.07.2004  
(88) 12.08.2004  
(30) 23.12.2002 GB 0230070  
(54) • VERBRENNUNGSVORRICHTUNG  
• A COMBUSTION DEVICE  
• DISPOSITIF DE COMBUSTION
- (71) Bowman Power Systems Limited, Ocean Quay, Belvidere Road Southampton, Hampshire SO14 5QY, GB
- (72) NORSTER, Eric, Norster Combustion Research, Newark, Nottinghamshire NG23 7EB, GB
- (74) Miller, James Lionel Woolverton, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **F24C 7/08** (11) **1 581 771 A1\***  
F24C 15/32  
(25) En (26) En  
(21) 03796255.2 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) TR 2003/000101 22.12.2003  
(87) WO 2004/059212 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 TR 200202766

- (54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES KOCHGERÄTES  
• COOKING APPARATUS CONTROL METHOD  
• PROCEDE DE COMMANDE D'APPAREIL DE CUISSON
- (71) Arçelik A.S., E5 Ankara Asfaltı Üzeri, Tuzla, 34950 Istanbul, TR
- (72) ÖNER, Levent, Deliklitas Mevkii, 14300 Bolu, TR
- (74) Berkham, Ayfer, et al, Ankara Patent Bureau Limited, Bestekar Sokak No. 10, Kavaklıdere, 06680 Ankara, TR

- (51) **F24C 15/30** (11) **1 581 772 A1\***  
A47B 77/08  
(25) De (26) De  
(21) 03782285.5 (22) 02.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) EP 2003/013585 02.12.2003  
(87) WO 2004/059215 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 DE 10261356  
(54) • HAUSHALTSGERÄT, INSBESONDERE HOCHBAUWÄRMUNGSGERÄT MIT EINER WANDMONTAGEEINRICHTUNG  
• DOMESTIC APPLIANCE, ESPECIALLY A HIGH FITMENT DEVICE COMPRISING A WALL MOUNTING DEVICE  
• APPAREIL MENAGER, EN PARTICULIER APPAREIL DE CUISSON ENCASTRABLE EN HAUTEUR COMPRENANT UN DISPOSITIF DE MONTAGE MURAL
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) BALLY, Ingo, 84529 Tittmoning, DE

**F24C 15/32** → (51) F24C 7/08

**F24F 3/14** → (51) F24F 5/00

**F24F 3/16** → (51) A61L 9/18

- (51) **F24F 5/00** (11) **1 581 773 A1\***  
F24F 3/14  
(25) En (26) En  
(21) 03813328.6 (22) 09.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/018090 09.06.2003  
(87) WO 2004/055443 2004/27 01.07.2004  
(30) 12.12.2002 US 316952  
(54) • KÄLTEMITTELENTFEUCHTERSYSTEME MIT TROCKENMITTEL  
• DESICCANT REFRIGERANT DEHUMIDIFIER SYSTEMS  
• SYSTEMES DESHUMIDIFICATEURS REFRI-GERANTS DESSECHANTS
- (71) MUNTERS CORPORATION, 79 Monroe Street, Amesbury, MA 01913, US
- (72) DINNAGE, Paul, A., Stratham, NH 03885, US  
YOUNG, Kevin, H., Newmarket, NH 03857, US
- (74) Camp, Ronald, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **F25B 21/00** (11) **1 581 774 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03776751.4 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) CH 2003/000839 22.12.2003  
(87) WO 2004/059221 2004/29 15.07.2004

- (30) 24.12.2002 CH 221102  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN KÄLTE-UND WÄRMEERZEUGUNG DURCH MAGNETO-KALORISCHEN EFFEKT  
• METHOD AND DEVICE FOR CONTINUOUS GENERATION OF COLD AND HEAT BY MEANS OF THE MAGNETO-CALORIFIC EFFECT  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR GENERER EN CONTINU DU FROID ET DE LA CHALEUR PAR EFFET MAGNETO-CALORIQUE

- (71) Ecole d'Ingénieurs du Canton de Vaud, Route de Cheseaux 1, 1400 Yverdon-Les-Bains, CH
- (72) KITANOVSKI, Andrej, CH-1400 Yverdon-les-Bains, CH  
EGOLF, Peter, Williams, CH-5702 Niederlenz, CH  
SARI, Osmann, CH-1008 Prilly, CH
- (74) Nithardt, Roland, et al, Cabinet Roland Nithardt, Y-PARC / 9, rue Galilée, 1400 Yverdon-les-Bains, CH

- (51) **F25B 21/00** (11) **1 581 775 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03776760.5 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) CH 2003/000848 24.12.2003  
(87) WO 2004/059222 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 CH 221202  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KÄLTE- UND WÄRMEERZEUGUNG DURCH MAGNETO-KALORISCHEN EFFEKT  
• METHOD AND DEVICE FOR THE GENERATION OF COLD AND HEAT BY MAGNETO-CALORIFIC EFFECT  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE GENERATION DE FROID ET DE CHALEUR PAR EFFET MAGNETO-CALORIQUE

- (71) Ecole d'Ingénieurs du Canton de Vaud, Route de Cheseaux 1, 1400 Yverdon-Les-Bains, CH
- (72) KITANOVSKI, Andrej, CH-1400 Yverdon-Les-Bains, CH  
EGOLF, Peter, Williams, CH-5702 Niederlenz, CH  
SARI, Osmann, CH-1008 Prilly, CH
- (74) Nithardt, Roland, et al, Cabinet Roland Nithardt, Y-PARC / 9, rue Galilée, 1400 Yverdon-les-Bains, CH

- (51) **F25B 21/04** (11) **1 581 776 A1\***  
F25D 11/00 F25C 1/04  
(25) De (26) De  
(21) 03795913.7 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014465 18.12.2003  
(87) WO 2004/059223 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 DE 10261366  
(54) • HILFSK HLORRICHTUNG  
• AUXILIARY COOLING DEVICE  
• DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT AUXILIAIRE
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) FLINNER, Klaus, 89447 Zöschingen, DE  
HAUSMANN, Georg, 89407 Dillingen, DE  
HOLZER, Stefan, Aalen 73430, DE  
STELZER, Jörg, 89537 Giengen/Brenz, DE  
HÄGELE, Fritz, 89542 Herbrechtingen, DE

**F25C 1/04** → (51) F25B 21/04



**F25D 11/00** → (51) F25B 21/04

**F25D 17/06** → (51) F25D 23/02

(51) **F25D 23/02** (11) **1 581 777 A1\***  
F25D 17/06  
(25) En (26) En  
(21) 03796250.3 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) TR 2003/000096 16.12.2003  
(87) WO 2004/059228 2004/29 15.07.2004  
(30) 31.12.2002 TR 200202789

(54) • KÜHLSCHRANK  
• REFRIGERATOR  
• REFRIGERATEUR

(71) Arçelik A.S., E5 Ankara Asfaltı Üzeri, Tuzla, 34950  
Istanbul, TR  
(72) INAN, Cemil, Tuzla, 34950 Istanbul, TR  
BÜYÜKCAN, Erdem, Tuzla, 34950 Istanbul, TR  
(74) Berkkan, Ayfer, Ankara Patent Bureau Limited,  
Bestekar Sokak No. 10, Kavaklıdere, 06680  
Ankara, TR

**F26B 3/12** → (51) A23L 1/00

(51) **F26B 11/02** (11) **1 581 778 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03782639.3 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005525 18.12.2003  
(87) WO 2004/059229 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 GB 0230082

(54) • OFEN  
• OVEN  
• FOUR

(71) Perry, Ophneil Henry, 11 Blencathra Close  
Gamston, Nottingham NG2 6RL, GB  
Alchalabi, Rifat, 93 Chetwood Terrace, Fanwood,  
NJ 07023, US  
(72) Perry, Ophneil Henry, Nottingham NG2 6RL, GB  
Alchalabi, Rifat, Fanwood, NJ 07023, US  
(74) Stagg, Diana Christine, et al, Marks & Clerk 144  
New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

**F27B 14/06** → (51) C23C 16/46

(51) **F27D 1/12** (11) **1 581 779 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03782142.8 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/004030 08.12.2003  
(87) WO 2004/057256 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 DE 10259870

(54) • KÜHLELEMENT, INSBESONDERE FÜR  
ÖFEN, SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTEL-  
LUNG EINES KÜHLELEMENTES  
• COOLING ELEMENT, PARTICULARLY FOR  
FURNACES, AND METHOD FOR PRODUC-  
ING A COOLING ELEMENT  
• ELEMENT REFRIGERANT, NOTAMMENT  
POUR FOURS, ET PROCEDE DE PRODUC-  
TION D'UN ELEMENT REFRIGERANT

(71) Hundt & Weber GmbH, Birkenbacher Strasse 1,  
57078 Siegen, DE  
(72) PFEIFENBRING, Karlfried, 47249 Duisburg, DE  
HERING, Marcus, 57046 Siegen, DE  
MÜLLER, Peter, H., 57258 Freudenberg, DE

(74) König, Werner, Patentanwälte König & Kollegen  
Kackertstrasse 10, 52072 Aachen, DE

(51) **F28D 20/00** (11) **1 581 780 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03767603.8 (22) 21.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/013090 21.11.2003  
(87) WO 2004/053413 2004/26 24.06.2004  
(30) 06.12.2002 DE 10257209

(54) • VERTEILEREINRICHTUNG FÜR EINE  
WARMWASSER-SCHICHTSPEICHERVOR-  
RICHTUNG UND ENTSPRECHENDE WARM-  
WASSER-SCHICHTSPEICHERVORRICHTUNG

• DISTRIBUTION UNIT FOR A STORAGE  
TANK WITH LAYERED STORAGE OF HOT  
WATER AND CORRESPONDING STORAGE  
TANK WITH LAYERED STORAGE OF HOT  
WATER

• DISPOSITIF DE DISTRIBUTION POUR UNE  
INSTALLATION DE RESERVOIR D'EAU  
CHAUDE A NIVEAUX ET INSTALLATION DE  
RESERVOIR D'EAU CHAUDE A NIVEAUX  
CORRESPONDANTE

(71) SANDLER SYSTEMTECHNIK, Ölmühlhang 17,  
87600 Kaufbeuren, DE

(72) SANDLER, Martin, 87600 Kaufbeuren, DE

(74) Barth, Stephan Manuel, Reinhard-Skukhra-Weise &  
Partner GbR, Patentanwälte Friedrichstrasse 31,  
80801 München, DE

**G01B 11/25** → (51) G01N 21/88

**G01B 11/30** → (51) G01N 21/88

(51) **G01C 1/00** (11) **1 581 781 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701074.9 (22) 09.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IL 2004/000019 09.01.2004  
(87) WO 2004/063668 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 438783 P

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
GLEICHZEITIGEN 2D- UND TOPOGRAPHI-  
SCHEN UNTERSUCHUNG

• METHOD AND APPARATUS FOR SIMULTA-  
NEOUS 2-D AND TOPOGRAPHICAL  
INSPECTION

• PROCEDE ET APPAREIL D'EXAMEN 2D ET  
TOPOGRAPHIQUE SIMULTANE

(71) ORBOTECH LTD., P.O. Box 215, Yavne 81102, IL

(72) TOKER, Gregory, 97807 Jerusalem, IL  
BRUNFELD, Andrei, Cupertino, CA 95014, US  
LUTSKER, Ilia, 44349 Kfar Saba, IL

(74) White, Duncan Rohan, Marks & Clerk 90 Long  
Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **G01C 21/36** (11) **1 581 782 A1\***  
G09B 29/10

(25) En (26) En  
(21) 03775377.9 (22) 20.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/012992 20.11.2003  
(87) WO 2004/059256 2004/29 15.07.2004  
(30) 31.12.2002 US 334772

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR VERBES-  
SERTE 3D ANZEIGEVORRICHTUNG FÜR  
MOBILE NAVIGATIONSEINHEIT

• SYSTEM AND METHOD FOR ADVANCED 3D  
VISUALIZATION FOR MOBILE NAVIGATION  
UNITS

• SYSTEME ET PROCEDE DE VISUALISA-  
TION 3D PERFECTIONNE POUR UNITES DE  
NAVIGATION MOBILES

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) SCHMIDT, Hauke, East Palo Alto, CA 94303, US  
CHEN, Toulin, Mountain View, CA 94040, US  
LEE, Aaron, San Jose, CA 95133, US

**G01D 5/14** → (51) G01P 3/488

(51) **G01D 5/16** (11) **1 581 783 A2\***  
G01L 1/20 H01C 10/10

(25) En (26) En  
(21) 04701048.3 (22) 09.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000060 09.01.2004  
(87) WO 2004/064108 2004/31 29.07.2004  
(88) 28.10.2004

(30) 11.01.2003 GB 0300683

(54) • VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG EINES  
MANUELL AUSGEÜBTEN DRUCKES

• DEVICE TO MEASURE A MANUALLY  
APPLIED PRESSURE

• DISPOSITIF D'ENTREE POUVANT ETRE  
DEFORME MANUELLEMENT

(71) Eleksen Limited, Charter Court, Midland Road  
Hemel Hempstead, Hertfordshire HP2 5GE, GB

(72) SANDBACH, David, Lee, Lond on N7 8AR, GB  
WALKINGTON, Stuart, Mark, Hertfordshire AL3 4LZ,  
GB

(74) LEHTIMAKI, Kirsti, Elina, London SW2 1BN, GB  
Chapman, Paul Nicholas, Atkinson Burrington  
Limited 28 President Buildings President Way,  
Sheffield S4 7UR, GB

**G01J 3/30** → (51) G01N 21/55

**G01J 3/44** → (51) A61B 5/00

(51) **G01K 1/00** (11) **1 581 784 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03760400.6 (22) 13.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2003/018974 13.06.2003  
(87) WO 2003/106946 2003/52 24.12.2003  
(30) 13.06.2002 US 388555 P

(54) • VORZUGS-OXIDATIONSREAKTOR EMPERA-  
TURREGELUNG

• PREFERENTIAL OXIDATION REACTOR  
TEMPERATURE REGULATION

• REGULATION DE TEMPERATURE DANS UN  
REACTEUR D'OXYDATION PREFEREN-  
TIELLE

(71) Nuvera Fuel Cells, Inc., 35 Acorn Park, Cambridge,  
MA 02140, US

(72) POLLICA, Darryl, Medford, MA 02140, US  
NORTHROP, William, F., Cambridge, MA 02138, US  
QI, Chunming, Frank, C., Lexington, MA 02420, US  
HAGEN, Marc, R., Cambridge, MA 02140, US  
SMITH, Alexis, Berkeley, CA 97403, US

(74) Linn, Samuel Jonathan, et al, Lloyd Wise, McNeight  
& Lawrence, Highbank House, Exchange Street  
Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

- (51) **G01K 1/08** (11) **1 581 785 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03703692.8 (22) 06.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/000224 06.01.2003  
(87) WO 2004/063686 2004/31 29.07.2004  
(54) • *SONDENABDECKUNG FÜR TROMMELFELL-THERMOMETER*  
• *TYPANIC THERMOMETER PROBE COVER*  
• *CAPUCHON DE SONDE DE THERMOMETRE TYMPANIQUE*  
(71) Sherwood Services, AG, Postfach 1571, Bahnhofstrasse 29, 8201 Schaffhausen, CH  
(72) LANTZ, Loren, St. Charles, MO 63301, US  
HARR, James, Foristell, MO 63348, US  
DAVIS, Mark, St. Paul, MO 63366, US  
(74) Frohwitter, Bernhard, Frohwitter, Patent.- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81630 München, DE

**G01K 1/08** → (51) G01K 13/00**G01K 3/04** → (51) B65D 79/02**G01K 11/06** → (51) B65D 79/02

- (51) **G01K 13/00** (11) **1 581 786 A1\***  
G01K 1/08  
(25) En (26) En  
(21) 03815160.1 (22) 06.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/000256 06.01.2003  
(87) WO 2004/063687 2004/31 29.07.2004  
(54) • *TYMPANISCHES THERMOMETER MIT AUSWURFMECHANISMUS*  
• *TYPANIC THERMOMETER WITH EJECTION MECHANISM*  
• *THERMOMETRE TYMPANIQUE AVEC MECANISME D'EJECTION*  
(71) Sherwood Services, AG, Postfach 1571, Bahnhofstrasse 29, 8201 Schaffhausen, CH  
(72) LANTZ, Loren, St. Charles, MO 63301, US  
HARR, James, Foristell, MO 63348, US  
(74) Frohwitter, Bernhard, et al, Frohwitter, Patent.- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81630 München, DE

- (51) **G01L 1/20** (11) **1 581 787 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03799599.0 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/051099 23.12.2003  
(87) WO 2004/061401 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 EP 03100008  
(54) • *DRUCKSENSOR MIT ELASTISCHER SENSORSCHICHT, DEREN OBERFLÄCHE MIKROSTRUKTURIERT IST*  
• *PRESSURE SENSOR COMPRISING AN ELASTIC SENSOR LAYER WITH A MICROSTRUCTURED SURFACE*  
• *CAPTEUR DE PRESSION POURVU D'UNE COUCHE DE DETECTION ELASTIQUE MICROSTRUCTUREE*  
(71) IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A., Zone Industrielle, 6468 Echternach, LU  
(72) BIECK, Werner, 54459 Wiltingen, DE  
KIRSCH, Aloyse, L-5316 Contern, LU

- SCHUMACHER, Alain, L-6670 Mertert, LU  
SCHOOS, Aloyse, L-8094 Bertrange, LU  
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

**G01L 1/20** → (51) G01D 5/16

- (51) **G01L 5/04** (11) **1 581 788 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03782673.2 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/005614 19.12.2003  
(87) WO 2004/061402 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 GB 0300306  
(54) • *BANDANORDNUNGSÜBERWACHUNGSEINRICHTUNG*  
• *BELT ASSEMBLY MONITORING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE CONTROLE D'ENSEMBLE A COURROIE*  
(71) Royal Mail Group plc., Royal Mail House, 148 Old Street, London EC1V 9HQ, GB  
(72) Parkin, Robert, Mechatronics Research Centre, Loughborough LE11 3UZ, GB  
Notini, Luca, Mechatronics Research Centre, Loughborough LE11 3UZ, GB  
(74) Pendered, Timothy George, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**G01M 11/02** → (51) G03F 7/20

- (51) **G01N 1/00** (11) **1 581 789 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02763999.6 (22) 08.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/011213 08.04.2002  
(87) WO 2002/082050 2002/42 17.10.2002  
(30) 06.04.2001 US 282002 P  
05.04.2002 US 117468  
(54) • *NICHTLINEARE VERARBEITUNG ZUR VERRINGERUNG VON BEUGUNGSEFFEKTEN*  
• *NONLINEAR PROCESSING FOR MITIGATION OF DIFFRACTION EFFECTS*  
• *TRAITEMENT NON LINEAIRE POUR L'ATTENUATION D'EFFETS DE DIFFRACTION*  
(71) Alfred E. Mann Institute for Biomedical Engineering at the University of Southern California, University of Southern California, 1042 Downey Way, DRB B-21, Los Angeles, CA 90089-1112, US  
(72) MARMARELIS, Vasilis, Z., Irving, CA 92612, US  
(74) Hill, Justin John, McDermott Will & Emery UK LLP 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

- (51) **G01N 1/00** (11) **1 581 790 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02795599.6 (22) 05.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/035743 05.11.2002  
(87) WO 2003/040693 2003/20 15.05.2003  
(30) 08.11.2001 US 7792  
(54) • *PEPTIDE MIT HOMING FÜR LYMPHGEFÄSSTUMOR UND IHRE VERWENDUNG*  
• *PEPTIDES THAT HOME TO TUMOR LYMPHATIC VASCULATURE AND METHODS OF USING SAME*  
• *PEPTIDES VISANT LES VAISSEAUX LYMPHATIQUES DES TUMEURS ET PROCEDES D'UTILISATION CORRESPONDANTS*

- (71) The Burnham Institute, 10901 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US  
(72) LAAKKONEN, Pirjo, Helsinki, FIN-00250, FI  
PORKKA, Kimmo, FIN-00120 Helsinki, FI  
HOFFMAN, Jason, A., La Jolla, CA 92037, US  
RUOSLAHTI, Erkki, Rancho Santa Fe, CA 92067, US  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **G01N 1/00** (11) **1 581 791 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03721909.4 (22) 30.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/013170 30.04.2003  
(87) WO 2003/093789 2003/46 13.11.2003  
(30) 01.05.2002 US 377089 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR MESSUNG VON IONENKANALAKTIVITÄT*  
• *METHOD FOR MEASURING ION CHANNEL ACTIVITY*  
• *PROCEDE DE MESURE DE L'ACTIVITE DU CANAL IONIQUE*  
(71) FMC CORPORATION, 1735 Market Street, Philadelphia, PA 19103, US  
(72) CHEN, Ruihua, Kendall Park, NJ 08824, US  
KINNE, Lyle, P., Morrisville, PA 19067, US  
WRZESINSKI, Amy, Somerset, NJ 08873, US  
ALLENZA, Paul, Flemington, NJ 08822, US  
(74) Gordon, Naoise Padhraic Edward, et al, Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- (51) **G01N 1/00** (11) **1 581 792 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03736685.3 (22) 23.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/016227 23.06.2003  
(87) WO 2004/001375 2004/01 31.12.2003  
(30) 21.06.2002 US 176114  
20.06.2003 US 465781  
(54) • *MEHRFUNKTIONAL-PRODUKTMARKIERUNGEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DIESER*  
• *MULTI-FUNCTIONAL PRODUCT MARKERS AND METHODS FOR MAKING AND USING THE SAME*  
• *MARQUEURS DE PRODUITS MULTIFONCTIONNELS ET PROCEDES DE FABRICATION ET D'UTILISATION DE CES MARQUEURS*  
(71) Nightingale, Stephen D., 4703 Broad Brook Drive, Bethesda, MD 20814, US  
Tangen, N. Michael, 2760 W. River Parkway, Minneapolis, MN 55406, US  
(72) Nightingale, Stephen D., Bethesda, MD 20814, US  
Tangen, N. Michael, Minneapolis, MN 55406, US  
(74) Unwin, Stephen Geoffrey, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

- (51) **G01N 1/00** (11) **1 581 793 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03737730.6 (22) 07.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/004029 07.02.2003  
(87) WO 2003/067220 2003/33 14.08.2003

- (30) 08.02.2002 US 355125 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERBEIFÜHRUNG VON ANGIOGENESE DURCH MODULATION DER FUNKTION EINER NEUEN ENDOTHEL-PHOSPHATASE
- A METHOD OF EFFECTING ANGIOGENESIS BY MODULATING THE FUNCTION OF A NOVEL ENDOTHELIA PHOSPHATASE
- PROCEDE DE REALISATION D'UNE ANGIOGENESE PAR MODULATION DE LA FONCTION D'UNE NOUVELLE ENDOTHELIA PHOSPHATASE
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) PETERS, Kevin, Gene, Loveland, OH 45140, US
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **G01N 1/00** (11) **1 581 794 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03790506.4 (22) 15.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2003/039864 15.12.2003  
 (87) WO 2004/063701 2004/31 29.07.2004  
 (30) 10.01.2003 US 439205 P

- (54) • VERFAHREN ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG ON KREBS
- METHODS OF DIAGNOSING AND TREATING CANCER
- PROCEDES DE DIAGNOSTIC ET DE TRAITEMENT DU CANCER
- (71) MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC., 40 Landsdowne Street, Cambridge, MA 02139, US
- (72) ROSS, Jeffrey, S., Lebanon Springs, NY 12125, US
- (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G01N 1/00** (11) **1 581 795 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03799777.2 (22) 09.05.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2003/014736 09.05.2003  
 (87) WO 2004/042348 2004/21 21.05.2004  
 (30) 16.05.2002 US 381159 P  
 17.05.2002 US 381223 P  
 17.05.2002 US 381151 P  
 17.05.2002 US 381177 P

- (54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON INHIBITOREN VON CHITINSYNTHESE 2, S-ADENOSYLMETHIONIN-DECARBOXYLASE, PUTRESCIN, AMINOPROPYLTRANSFERASE UND METHYLENTETRAHYDROFOLAT-REDUKTASE ALS ANTIBIOTIKA
- METHODS FOR THE IDENTIFICATION OF INHIBITORS OF CHITIN SYNTHASE 2, S-ADENOSYLMETHIONINE DECARBOXYLASE, PUTRESCINE AMINOPROPYLTRANSFERASE, AND METHYLENETE TRAHYDROFOLATE REDUCTASE AS ANTI-BIOTICS
- METHODES D'IDENTIFICATION D'INHIBITEURS DE LA CHITINE SYNTHASE 2,
- (71) Ambergen, Inc., 1106 Commonwealth Avenue, Boston, MA 02215, US
- (72) ROTHSCCHILD, Kenneth, Newton, MA 02139, US

- S-ADENOSYLMETHIONINE DECARBOXYLASE, PUTRESCINE AMINOPROPYLTRANSFERASE, ET METHYLENETETRAHYDROFOLATE REDUCTASE COMME ANTIBIOTIQUES
- (71) Icoria, Inc., 108 Alexander Drive, P.O. Box 14528, Research Triangle Park, NC 27709-4528, US
- (72) TANZER, Matthew, Durham, NC 27707, US
- MAHANTY, Sanjoy, Chapel Hill, NC 27516, US
- DARVEAUX, Blaise, Hillsborough, NC 27278, US
- HEINIGER, Ryan, Raleigh, NC 27603, US
- AKALCHUNES, Amy, Raleigh, NC 27609, US
- PAN, Huaqin, Apex, NC 27502, US
- TARPEY, Rex, Apex, NC 27502, US
- SHUSTER, Jeffrey, Chapel Hill, NC 27516, US
- HAMER, Lisbeth, Durham, NC 27707, US
- ADACHI, Kiichi, Nerima, Tokyo 177-0034, JP
- DEZWAAN, Todd, Apex, NC 27502, US
- LO, Sze Chung, Shun Lee Estate, Hong Kong, CN
- MONTENEGRO-CHAMORRO, Maria Victoria, Morrisville, NC 27560, US
- FRANK, Sheryl, Durham, NC 27713, US
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **G01N 1/00** (11) **1 581 796 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03815205.4 (22) 12.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039613 12.12.2003
- (87) WO 2004/063700 2004/31 29.07.2004
- (30) 07.01.2003 US 338729
- (54) • MULTIPLEX-ANALYSEPLATTFORM MIT MOLEKULAREN TAGS
- MULTIPLEX ANALYTICAL PLATFORM USING MOLECULAR TAGS
- PLATE-FORME ANALYTIQUE MULTIPLEXEE UTILISANT DES ETIQUETTES MOLECULAIRES

- (71) Aclara BioSciences, Inc., 1288 Pear Avenue, Mountain View, CA 94043, US
- (72) MATRAY, Tracy, Campbell, CA 95008-0104, US
- SINGH, Sharat, San Jose, CA 95135, US
- MACEVICZ, Stephen, C., Cupertino, CA 95014, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G01N 1/00** (11) **1 581 797 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04701238.0 (22) 09.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2004/000528 09.01.2004  
 (87) WO 2004/063714 2004/31 29.07.2004  
 (30) 10.01.2003 US 339712

- (54) • VERFAHREN ZUR ERKENNUNG, ANALYSE UND ISOLATION VON NASCENS-PROTEINEN
- METHODS FOR THE DETECTION, ANALYSIS AND ISOLATION OF NASCENT PROTEINS
- PROCEDES DE DETECTION, ANALYSE ET ISOLATION DE PROTEINES NAISSANTES
- (71) Ambergen, Inc., 1106 Commonwealth Avenue, Boston, MA 02215, US
- (72) ROTHSCCHILD, Kenneth, Newton, MA 02139, US
- GITE, Sadanand, Cambridge, MA 02139, US
- OLEJNIK, Jerzy, Allston, MA 02134, US
- LIM, Mark, Reading, MA 01867, US

- (74) Glawe, Delfs, Moll, Patent- und Rechtsanwälte, Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

**G01N 15/06** → (51) C12M 1/34

- (51) **G01N 15/14** (11) **1 581 798 A2\***  
 B01L 3/00 G01P 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 03796824.5 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039069 09.12.2003
- (87) WO 2004/053465 2004/26 24.06.2004
- (88) 11.11.2004
- (30) 09.12.2002 US 431872 P  
 16.10.2003 US 511798 P  
 06.11.2003 US 705162
- (54) • MÄNNLICHE FERTILITÄT ASSAY VORRICHTUNG UND METHODE
- MALE FERTILITY ASSAY METHOD AND DEVICE
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE DOSAGE DE LA FERTILITE MASCULINE
- (71) Advanced Fluidix Laboratories, LLC, 888 Peepsight Court, Incline Village, NV 89451, US
- (72) ARAVANIS, Alexander, M., Palo Alto, CA 94304, US
- PYLE, Jason, L., Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4 P.O. Box 86 07 67, D-8000 München 86, DE

**G01N 17/02** → (51) C23F 13/04

- (51) **G01N 21/35** (11) **1 581 799 A1\***  
 (25) En (26) En
- (21) 04701390.9 (22) 12.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2004/000071 12.01.2004
- (87) WO 2004/063726 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 GB 0300573
- (54) • ABBILDUNGSTECHNIKEN UND ASSOZIIERTE VORRICHTUNG
- IMAGING TECHNIQUES AND ASSOCIATED APPARATUS
- TECHNIQUES D'IMAGERIE ET APPAREIL ASSOCIE
- (71) Teraview Limited, 302/304 Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0WG, GB
- (72) COLE, Bryan Edward, TeraView Limited, Cambridge, Cambs CB4 0WG, GB
- TADAY, Philip Francis, TeraView Limited, Cambridge, Cambs CB4 0WG, GB
- FITZGERALD, Anthony J., TeraView Limited, Cambridge, Cambs CB4 0WG, GB
- (74) Richardson, Mark Jonathan, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **G01N 21/55** (11) **1 581 800 A1\***  
 G01J 3/30  
 (25) En (26) En  
 (21) 02808314.5 (22) 25.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) IL 2002/001037 25.12.2002
- (87) WO 2004/059301 2004/29 15.07.2004
- (54) • OBERFLÄCHENPLASMONENRESONANZ-SENSOR
- SURFACE PLASMON RESONANCE SENSOR
- CAPTEUR DE RESONANCE DE PLASMON DE SURFACE

(71) Proteoptics Ltd, P.O. Box 16, Haifa 31000, IL  
(72) RAN, Boaz, 34404 HAIFA, IL  
NOTCOVICH, Ariel, G., 34657 HAIFA, IL  
LIPSON, Ariel, 32811 HAIFA, IL  
NIMRI, Shay, 30099 KIBBUTZ SARID, IL  
LIPSON, Stephen, G., 34987 HAIFA, IL  
LIPSON, Doron, 34987 HAIFA, IL  
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch  
Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag,  
NL

(51) **G01N 21/55** (11) **1 581 801 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796199.2 (22) 31.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005716 31.12.2003  
(87) WO 2004/061434 2004/30 22.07.2004  
(30) 02.01.2003 GB 0300001

(54) • OBERFLÄCHENPLASMONEN-RESONANZ-  
SENSOR  
• SURFACE PLASMON RESONANCE SENSOR  
• DETECTEUR PAR RESONANCE PLASMONI-  
QUE DE SURFACE

(71) Hydrosense IP Limited, Springfield Linlithgow,  
West Lothian EH49 7NX, GB  
(72) POLWART, Neil, Polmont FK2 0YJ, GB  
(74) McKechnie, Neil Henry, Kennedys Patent Agency  
Limited Floor 5, Queens House 29 St Vincent Place,  
Glasgow G1 2DT, GB

(51) **G01N 21/64** (11) **1 581 802 A1\***  
B07C 5/342  
(25) De (26) De  
(21) 04700686.1 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000067 08.01.2004  
(87) WO 2004/063729 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 DE 10300851  
08.07.2003 DE 10330972

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
SELEKTION VON RECYCLINGGLAS  
• METHOD AND DEVICE FOR THE SELEC-  
TION OF RECYCLING GLASS  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRI DE VER-  
RES DE RECYCLAGE

(71) Schott AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(72) ENGEL, Axel, 55218 Ingelheim, DE  
DÖRING, Eckart, 55278 Dolgesheim, DE  
HASPEL, Rainer, 67590 Monsheim, DE  
(74) Sawodny, Michael-Wolfgang, Dreikönigsgasse 10,  
89073 Ulm, DE

**G01N 21/65** → (51) A61B 5/00

(51) **G01N 21/88** (11) **1 581 803 A1\***  
G01B 11/30 G01B 11/25  
(25) De (26) De  
(21) 03815048.8 (22) 21.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/007920 21.07.2003  
(87) WO 2004/063732 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 DE 10300482

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
ERKENNUNG VON OBERFLÄCHENFEH-  
LERN AN WERKSTÜCKEN ODER BAUTEI-  
LEN MIT GLÄNZENDEN OBERFLÄCHEN

• METHOD AND DEVICE FOR DETECTING  
SURFACE DEFECTS ON WORKPIECES OR  
COMPONENTS HAVING A SHINY SURFACE  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION  
DE DEFAUTS DE SURFACE SUR DES PIE-  
CES OU DES COMPOSANTS PRESENTANT  
DES SURFACES BRILLANTES

(71) Braun, Uwe Peter, Dipl.-Ing., Mühlenweg 8d,  
19309 Lenzen, DE  
(72) Braun, Uwe Peter, Dipl.-Ing., 19309 Lenzen, DE  
(74) Meyer, Hans-Joachim, et al, COHAUSZ & FLORACK  
Patent- und Rechtsanwälté Bleichstrasse 14,  
40211 Düsseldorf, DE

**G01N 21/952** → (51) G01N 33/36

(51) **G01N 23/00** (11) **1 581 804 A2\***  
A61B 6/00 H05G 1/60  
G21K 1/12  
(25) En (26) En  
(21) 03786979.9 (22) 21.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/037293 21.11.2003  
(87) WO 2004/060137 2004/30 22.07.2004  
(88) 13.01.2005  
(30) 18.12.2002 US 324227

(54) • 3D-CT-STRAHLENTHERAPIESIMULATOR  
MIT MEHREREN BETRIEBSARTEN UND  
BEHANDLUNGSAPPARAT MIT FLACHBILD-  
SCHIRM

• A MULTI-MODE CONE BEAM CT RADIO-  
THERAPY SIMULATOR AND TREATMENT  
MACHINE WITH A FLAT PANEL IMAGER  
• SIMULATEUR DE RADIOTHERAPIE A  
TOMOGRAPHIE PAR ORDINATEUR EN  
FAISCEAU CONIQUE MULTIMODE, ET  
APPAREIL DE TRAITEMENT A DISPOSITIF  
D'IMAGERIE PLAT

(71) Varian Medical Systems Technologies, Inc., 3100  
Hansen Way, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) SHAPIRO, Edward, G., Menlo Park, CA 94025, US  
SEPPI, Edward, J., Portola Valley, CA 94028, US  
PAVKOVICH, John, M., Palo Alto, CA 94304, US  
MUNRO, Peter, Mountain View, CA 94041, US  
JOHNSEN, Stanley, W., Palo Alto, CA 94306, US  
COLBETH, Richard, E., Palo Alto, CA 94024, US  
(74) Butler, Michael John, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G01N 23/04** (11) **1 581 805 A1\***  
G01N 23/083  
(25) En (26) En  
(21) 03783034.6 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) SE 2003/002097 30.12.2003  
(87) WO 2004/063735 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 SE 0300030

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
UNTERSUCHEN EINES OBJEKTS DURCH  
VERWENDUNG IONISIERENDERSTRAH-  
LUNG

• A METHOD AND AN APPARATUS FOR  
EXAMINING AN OBJECT BY USING IONIZ-  
ING RADIATION  
• PROCEDE ET APPAREIL POUR EXAMINER  
UN OBJET AU MOYEN D'UN RAYONNE-  
MENT IONISANT

(71) XCounter AB, Svärtdvägen 11, 182 33 Danderyd, SE  
(72) SOKOLOV, Skiff, S-181 35 Lidingsö, SE

(74) Fritzon, Rolf, et al, Kransell & Wennborg KB, Box  
27834, 115 93 Stockholm, SE

**G01N 23/083** → (51) G01N 23/04

**G01N 27/22** → (51) C23F 13/04

(51) **G01N 27/407** (11) **1 581 806 A2\***  
G01N 33/00  
(25) De (26) De  
(21) 03785563.2 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2003/004110 12.12.2003  
(87) WO 2004/057322 2004/28 08.07.2004  
(88) 16.09.2004  
(30) 19.12.2002 DE 10259526

(54) • SENSORELEMENT MIT MITTEL ZUR VER-  
RINGERUNG DES DIFFUSIONSQUER-  
SCHNITTS  
• SENSOR ELEMENT HAVING MEANS FOR  
REDUCING THE DIFFUSION CROSS-SEC-  
TION  
• ELEMENT DETECTEUR AVEC UN REDUC-  
TEUR DE LA SECTION EFFICACE DE DIF-  
FUSION

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) WIEDENMANN, Hans-Martin, 70195 Stuttgart, DE  
DIEHL, Lothar, 70839 Gerlingen, DE  
MOSEER, Thomas, 71701 Schwieberdingen, DE  
RODEWALD, Stefan, 71254 Ditzingen, DE

**G01N 31/10** → (51) B01J 19/00

**G01N 33/00** → (51) C12M 1/34

**G01N 33/00** → (51) G01N 27/407

(51) **G01N 33/36** (11) **1 581 807 A2\***  
G01N 21/952  
(25) En (26) En  
(21) 03700021.3 (22) 08.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) IB 2003/000019 08.01.2003  
(87) WO 2004/063696 2004/31 29.07.2004  
(88) 17.03.2005

(54) • MESSEN UND TESTEN KONTINUIERLI-  
CHEN LÄNGLICHEN TEXTILMATERIALS  
• MEASURING AND TESTING CONTINUOUS  
ELONGATED TEXTILE MATERIAL  
• MESURER ET TESTER UN MATERIAU TEX-  
TILE ALLONGE CONTINU

(71) Premier Evolvics PVT. Ltd., 304, Trichy Road,  
Coimbatore 641 005, IN  
(72) RAMACHANDRAN, Shekaripuram N., K.K. Pudur  
Coimbatore 641 038 Tamil Nadu, IN  
SRINIVASAN, Varadarajan, Coimbatore 641 045  
Tamil Nadu, IN  
PAVENDHAN, Appavu, Coimbatore 641 015 Tamil  
Nadu, IN  
(74) Frei Patent Attorneys, Frei Patentanwaltsbüro  
Postfach 1771, 8032 Zürich, CH

(51) **G01N 33/48** (11) **1 581 808 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03768632.6 (22) 04.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/035118 04.11.2003  
(87) WO 2004/046686 2004/23 03.06.2004

(88) 04.08.2005  
 (30) 19.11.2002 US 427779 P  
 (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ANALYSE VON TESTVORRICHTUNGEN  
 • METHOD AND SYSTEM FOR ANALYZING TEST DEVICES  
 • PROCEDE ET SYSTEME D'ANALYSE DE DISPOSITIFS D'ESSAI  
 (71) Lee, Jin Po, 7348 Melodia Terrace, Carlsbad, CA 92009, US  
 (72) Lee, Jin Po, Carlsbad, CA 92009, US  
 (74) Duhme, Torsten, et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

**G01N 33/48** → (51) C12M 1/34

**G01N 33/50** → (51) A61K 38/19

**G01N 33/50** → (51) G01N 33/574

(51) **G01N 33/53** (11) **1 581 809 A2\***  
 G01N 33/567 C07K 16/46  
 (25) En (26) En  
 (21) 03777146.6 (22) 09.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) IL 2003/001040 09.12.2003  
 (87) WO 2004/053054 2004/26 24.06.2004  
 (88) 28.10.2004  
 (30) 09.12.2002 US 431728 P  
 (54) • NK-ZELLREZEPTOR-KONJUGATE ZUR BEHANDLUNG VON MALIGNOMEN  
 • NK CELL RECEPTOR CONJUGATES FOR TREATING MALIGNANCIES  
 • CONJUGUES DE RECEPTEURS DE CELLULES NK, DESTINES AU TRAITEMENT DES MALIGNITES  
 (71) Natspears Ltd., 2a Katzir Street, Ramat Gan 52656, IL  
 (72) MANDELBOIM, Ofer, 73142 Shoam, IL  
 (74) PORGADOR, Angel, Lehavim 85338, IL  
 (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **G01N 33/53** (11) **1 581 810 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03815016.5 (22) 31.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2003/041778 31.12.2003  
 (87) WO 2004/061421 2004/30 22.07.2004  
 (88) 04.11.2004  
 (30) 31.12.2002 US 335043  
 (54) • EINRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUR DIREKTEN ELEKTRISCHEN DETEKTION VON MOLEKÜLEN UND MOLEKÜL-MOLEKÜL-WECHSELWIRKUNGEN  
 • DEVICES AND METHOD FOR DIRECT ELECTRICAL DETECTION OF MOLECULES AND MOLECULE-MOLECULE INTERACTIONS  
 • DISPOSITIFS ET PROCEDE DE DETECTION ELECTRIQUE DIRECTE DE MOLECULES ET D'INTERACTIONS ENTRE MOLECULES  
 (71) Oregon Health & Science University, 2525 S.W. First Avenue, Suite 120, Portland, OR 97201-4753, US  
 (72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Fleuchaus, Michael A., et al, Fleuchaus & Gallo Melchiorstrasse 42, D-81479 München, DE  
**G01N 33/53** → (51) C12Q 1/68  
 (51) **G01N 33/542** (11) **1 581 811 A1\***  
 G01N 33/74  
 (25) En (26) En  
 (21) 03789370.8 (22) 19.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK

(86) EP 2003/014679 19.12.2003  
 (87) WO 2004/057333 2004/28 08.07.2004  
 (30) 20.12.2002 DE 10259874 03.03.2003 EP 03004394  
 (54) • MILLISEKUNDEN-AKTIVATIONSSCHALTER FÜR 7-TRANSMEMBRAN-PROTEINE  
 • MILLISECOND ACTIVATION SWITCH FOR SEVEN-TRANSMEMBRANE PROTEINS  
 • AGENT DE COMMUTATION D'ACTIVATION EN MILLISECONDES POUR PROTEINES A SEPT TRANSMEMBRANES  
 (71) Julius-Maximilians-Universität Würzburg, Sanderring 2, 97070 Würzburg, DE  
 (72) BÜNEMANN, Moritz, 97297 Waldbüttelbrunn, DE  
 VILARDAGA, Jean-Pierre, 97072 Würzburg, DE  
 HOFFMANN, Carsten, 97274 Leinach, DE  
 LOHSE, Martin, Johannes, 97074 Würzburg, DE  
 (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G01N 33/567** → (51) G01N 33/53

(51) **G01N 33/574** (11) **1 581 812 A2\***  
 G01N 33/50  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700319.9 (22) 06.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2004/000035 06.01.2004  
 (87) WO 2004/061423 2004/30 22.07.2004  
 (88) 16.12.2004  
 (30) 06.01.2003 US 438000 P  
 (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON KOLONKREBS  
 • COMPOSITIONS AND METHODS FOR DIAGNOSING AND TREATING COLON CANCERS  
 • COMPOSITIONS ET PROCEDE PERMETTANT DE DIAGNOSTIQUER ET DE TRAITER LES CANCERS DU COLON  
 (71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US  
 (72) MARTINEZ, Robert, Vincent, Roslindale, MA 02131, US  
 BROWN, Eugene, Newton Highlands, MA 02461, US  
 LIU, Wei, Sudbury, MA 01776, US  
 (74) Denholm, Anna Marie, et al, Wyeth Pharmaceuticals, Huntercombe Lane South Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

**G01N 33/68** → (51) C07K 14/705  
**G01N 33/74** → (51) G01N 33/542

(51) **G01N 37/00** (11) **1 581 813 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03797925.9 (22) 23.09.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2003/029961 23.09.2003  
 (87) WO 2004/027387 2004/14 01.04.2004  
 (88) 13.05.2004  
 (30) 23.09.2002 US 413001 P  
 (54) • AUTOMATISIERTE REGRESSIONSANALYSE UND ANWENDUNGEN DAFÜR, WIE ZUM BEISPIEL WASSERANALYSE  
 • AUTOMATED REGRESSION ANALYSIS AND ITS APPLICATIONS SUCH AS WATER ANALYSIS  
 • ANALYSE DE REGRESSION AUTOMATISEE ET SES APPLICATIONS DE TYPE ANALYSE DE L'EAU  
 (71) Mettes, Jacob, 660 Gillaspie Drive, Boulder, CO 80305, US  
 (72) Mettes, Jacob, Boulder, CO 80305, US  
 (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **G01P 3/488** (11) **1 581 814 A1\***  
 G01D 5/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 03815209.6 (22) 15.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2003/039784 15.12.2003  
 (87) WO 2004/063757 2004/31 29.07.2004  
 (30) 08.01.2003 US 438737 P 16.09.2003 US 663564  
 (54) • SENSOR MIT MITTELEN ZUR OPTIMIERUNG EINES MAGNETFELDS  
 • SENSOR COMPRISING MEANS FOR OPTIMIZING A MAGNETIC FIELD  
 • CAPTEUR COMPRENANT UN MOYEN PERMETTANT D'OPTIMISER UN CHAMP MAGNETIQUE  
 (71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US  
 (72) BOSSOLI, Jon, W., Cheshire, CT 06410, US  
 MORRISON, Alan, S., Southington, CT 06489, US  
 (74) Payne, Janice Julia, et al, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

**G01P 13/00** → (51) G01N 15/14

(51) **G01R 31/00** (11) **1 581 815 A2\***  
 G06F 11/25  
 (25) En (26) En  
 (21) 03815218.7 (22) 17.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2003/040037 17.12.2003  
 (87) WO 2004/063949 2004/31 29.07.2004  
 (88) 03.02.2005  
 (30) 09.01.2003 US 439005 P 20.11.2003 US 717823  
 (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR COMPUTERUNTERSTÜTZTEN PRÜFUNG EINES MASCHINENSYSTEMS  
 • METHOD AND SYSTEM FOR COMPUTER-ASSISTED TESTING OF A MACHINE SYSTEM

- SYSTEME, PROCEDURE, ET INTERFACE D'UTILISATEUR POUR ESSAI D'ACCEPTATION
- (71) Siemens Energy & Automation, Inc., 3333 Old Milton Parkway, Alpharetta, GA 30005-4437, US
- (72) KRIETEMEYER, James, R., Cincinnati, OH 45227, US
- STRICKLAND, Stephen, Scott, Terrace Park, OH 45174, US
- FARMER, David, H., Loveland, OH 45140, US
- GEHRINGER, Martin, 91413 Neustadt A.D. Aisch, DE
- (74) Morgan, Marc, Siemens Shared Services, c/o Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 Munich, DE

(51) **G01R 31/08** (11) **1 581 816 A1\***  
 (25) Sv (26) En  
 (21) 03768457.8 (22) 17.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) SE 2003/001967 17.12.2003  
 (87) WO 2004/057351 2004/28 08.07.2004  
 (30) 23.12.2002 SE 0203891  
 (54) • MESSVERFAHREN ZUR RICHTUNGSBESTIMMUNG FÜR EINE FLIMMERNDE QUELLE  
 • MEASURING METHOD FOR DECIDING DIRECTION TO A FLICKERING SOURCE  
 • PROCEDE DE MESURE PERMETTANT DE DECIDER DE LA DIRECTION VERS UNE SOURCE D'OSCILLATION

- (71) Unipower AB, Box 411, 441 28 Alingsås, SE
- (72) AXELBERG, Peter, S-441 43 Alingsås, SE
- CARLSSON, Jonny, S-447 33 V rg rda, SE
- (74) Andersson, Per Rune, Albinns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **G01R 33/09** (11) **1 581 817 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03781413.4 (22) 20.10.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) US 2003/034141 20.10.2003  
 (87) WO 2004/072672 2004/35 26.08.2004  
 (30) 11.02.2003 US 364442  
 (54) • INTEGRIERTER SENSOR  
 • INTEGRATED SENSOR  
 • CAPTEUR INTEGRE
  - (71) ALLEGRO MICROSYSTEMS INC., 115 Northeast Cutoff, Worcester, MA 01615, US
  - (72) STAUTH, Jason, Concord, NH 03301, US
  - DICKINSON, Richard, Concord, NH 03301, US
  - FORREST, Glenn, Nottingham, NH 03290, US
  - VIG, Ravi, Bow, NH 03304, US
  - (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **G01R 33/36** (11) **1 581 818 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03811844.4 (22) 25.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) IB 2003/005400 25.11.2003  
 (87) WO 2004/048987 2004/24 10.06.2004  
 (88) 30.09.2004  
 (30) 27.11.2002 US 429509 P  
 24.03.2003 US 457039 P

- (54) • DEGENERIERTE BIRDCAGE-SPULE UND SENDE-EMPFANG GERÄT UND VERFAHREN
- DEGENERATE BIRDCAGE COIL AND TRANSMIT/RECEIVE APPARATUS AND METHOD FOR SAME
- DEGENERESCENCE D'UN ENROULEMENT EN CAGE D'OISEAU ET EMETTEUR/RECEPTEUR ET PROCEDE CORRESPONDANT

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) CHMIELEWSKI, Thomas, Cleveland, OH 44143, US
- FLOCK, James, A., Cleveland, OH 44143, US
- EGAN, Timothy, Cleveland, OH 44143, US
- (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G01S 1/00** (11) **1 581 819 A2\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 03799563.6 (22) 12.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) EP 2003/050998 12.12.2003  
 (87) WO 2004/055540 2004/27 01.07.2004  
 (88) 28.07.2005  
 (30) 17.12.2002 FR 0216000

- (54) • VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG EINES ANALOGSIGNALS UND EINRICHTUNG-DAFÜR
- METHOD FOR PROCESSING AN ANALOG SIGNAL AND DEVICE THEREFOR
- PROCEDE DE TRAITEMENT D UN SIGNAL ANALOGIQUE ET DISPOSITIF D E MISE EN OEUVRE DU PROCEDE

- (71) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine, FR
- (72) LEBLOND, Valéry Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil, FR
- MARTIN, Nicolas Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil, FR
- (74) Guérin, Michel, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

(51) **G01S 1/00** (11) **1 581 820 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700641.6 (22) 07.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) US 2004/000380 07.01.2004  
 (87) WO 2004/063763 2004/31 29.07.2004  
 (30) 07.01.2003 US 338134

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG EINERZEITSTEUERUNGSSYNCHRONISATION
- METHOD AND APPARATUS FOR PERFORMING TIMING SYNCHRONIZATION
- PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A REALISER UNE SYNCHRONISATION TEMPORELLE

- (71) Global Locate, Inc., 208 Harristown Road, Glen Rock, NJ 07452, US
- (72) FUCHS, Donald, L., Wyckoff, NJ 07481, US
- ABRAHAM, Charles, Los Gatos, CA 95037, US
- VAN DIGGELLEN, Frank, San Jose, CA 94120, US
- (74) Pratt, Richard Wilson, et al, D Young & Co, 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **G01S 1/00** (11) **1 581 821 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700654.9 (22) 07.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) US 2004/001184 07.01.2004  
 (87) WO 2004/063761 2004/31 29.07.2004  
 (30) 09.01.2003 US 438967 P

- (54) • NETZWERKUNTERSTÜTZTE GLOBALE-NAVIGATIONSSYSTEME, VERFAHREN UND ENDGERÄTE MIT DOPPLERVERSCHIEBUNGS- UNDCODEPHASENSCHÄTZUNGEN
- NETWORK-ASSISTED GLOBAL POSITIONING SYSTEMS, METHODS AND TERMINALS INCLUDING DOPPLER SHIFT AND CODE PHASE ESTIMATES
- SYSTEMES MONDIAUX DE POSITIONNEMENT ASSISTES PAR RESEAU, PROCEDES ET TERMINAUX UTILISANT DES ESTIMATIONS DE DECALAGE DOPPLER ET DE PHASE DE CODE

- (71) Mobile Satellite Ventures LLP, 10802 Parkridge Boulevard, Reston, VA 20191-5416, US
- (72) CHURAN, Gary, G., Annandale, VA 22203, US
- (74) Naismith, Robert Stewart, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square Glasgow, G1 3AE, Scotland, GB

**G01S 3/04** → (51) G01S 3/48

(51) **G01S 3/48** (11) **1 581 822 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700480.9 (22) 07.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) GB 2004/000012 07.01.2004  
 (87) WO 2004/063764 2004/31 29.07.2004  
 (30) 08.01.2003 GB 0300352  
 (54) • FUNKSIGNALRICHTUNGSFINDER  
 • RADIO SIGNAL DIRECTION FINDER  
 • RADIOGONIOMETRE

- (71) THE SECRETARY OF STATE FOR DEFENCE, DSTL Porton Down Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
- (72) PRITCHARD, John, QinetiQ, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
- GARDNER, Andrew Martin, DSTL, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
- (74) Jones, Gareth Harvey, Defence Procurement Agency Intellectual Procurement Agency Poplar 2 2218 Abbey Wood, GB-Bristol BS34 8JH, GB

**G01T 1/00** → (51) H01L 31/115

**G01T 1/20** → (51) G01T 1/29

**G01T 1/24** → (51) G01T 1/29

(51) **G01T 1/29** (11) **1 581 823 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700142.5 (22) 05.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) IB 2004/000011 05.01.2004  
 (87) WO 2004/061480 2004/30 22.07.2004  
 (30) 06.01.2003 US 438221 P  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM WIEDERHERSTELLEN EINES TOTEN

PIXELS IN DIGITALEN ABBILDUNGSSYSTEMEN

- METHOD AND APPARATUS TO RECOVER A DEAD PIXEL IN DIGITAL IMAGING SYSTEMS
- PROCEDE ET APPAREIL DE RECUPERATION D'UN PIXEL MORT DANS DES SYSTEMES D'IMAGERIE NUMERIQUE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) PETRILLO, Michael, J., Cleveland, OH 44143, US

(74) KARPATI, Thomas, C., Cleveland, OH 44143, US

HANSEN, Kim, H., Cleveland, OH 44143, US

(74) Schouten, Marcus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G01T 5/08** (11) **1 581 824 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04700265.4 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2004/000005 06.01.2004  
(87) WO 2004/070420 2004/34 19.08.2004  
(88) 16.12.2004  
(30) 07.01.2003 FR 0300100

- STRAHLUNGSTRASPARENTER ECHTZEIT-DOSIMETER BEI INTERVENTIONELLEN RÖNTGENAUFNAHMEN
- RADIO-TRANSPARENT REAL-TIME DOSIMETER FOR INTERVENTIONAL RADIOLOGICAL PROCEDURES
- DOSIMETRE TEMPS REEL RADIO-TRANSPARENT POUR LES PROCEDURES RADIOLOGIQUES INTERVENTIONNELLES

(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, rue Michel Ange, 75016 Paris Cédex, FR

Université Louis Pasteur, 4, rue Blaise Pascal, F-67070 Strasbourg Cédex, FR

Hôpitaux Universitaires de Strasbourg, 1, place de l'Hôpital, B.P. 426, 67091 Strasbourg Cedex, FR

(72) GUYONNET, Jean-Louis, F-67120 Soultz-Les-Bains, FR

CAILLERET, Josian, F-67204 Achenheim, FR

MERTZ, Luc, F-67270 Hochfelden, FR

STAUB, Denis, F-67200 Strasbourg, FR

(74) Burbaud, Eric, et al, Cabinet Plasseraud, 65/67 rue de la Victoire, 75009 Paris Cedex 09, FR

(51) **G01V 1/48** (11) **1 581 825 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700846.1 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000301 08.01.2004  
(87) WO 2004/063772 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 438932 P  
11.04.2003 US 462358 P

- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LWD-SCHERGESCHWINDIGKEITSMESSUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR LWD SHEAR VELOCITY MEASUREMENT
- PROCEDE ET APPAREIL POUR MESURE DE VITESSE DE CISAILLEMENT PENDANT L'APPLICATION D'UNE TECHNIQUE LWD

(71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston, Texas 77027, US

(72) TANG, Xiao, Ming, Sugar Land, TX 77479, US

PATTERSON, Douglas, Spring, TX 77379, US

WANG, Tsili, Katy, TX 77450, US

LEGGETT, James, V., III, Houston, TX 77066, US

DUBINSKY, Vladimir, Houston, TX 77064, US

(74) Finck, Dieter, et al, v. Fünser Ebblinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE

(51) **G02B 1/00** (11) **1 581 826 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702492.2 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000973 15.01.2004  
(87) WO 2004/068194 2004/33 12.08.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 17.01.2003 US 347074

- BESTIMMEN DER RADIALEN POSITION EINER SPURLOSEN OBERFLÄCHE EINER OPTISCHEN PLATTE
- RADIAL POSITION REGISTRATION FOR A TRACKLESS OPTICAL DISC SURFACE
- ENREGISTREMENT DE POSITION RADIALE POUR UNE SURFACE DE DISQUE OPTIQUE SANS PISTE

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US

(72) HANKS, Darwin Mitchel, Fort Collins, Colorado 80525, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**G02B 1/04** → (51) A61L 27/14

**G02B 1/04** → (51) C08G 18/12

**G02B 1/04** → (51) C08L 101/00

**G02B 1/04** → (51) G02B 5/30

**G02B 3/14** → (51) G02B 26/08

**G02B 3/14** → (51) G06K 7/10

**G02B 5/00** → (51) H04N 5/72

(51) **G02B 5/30** (11) **1 581 827 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03777111.0 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/006040 16.12.2003  
(87) WO 2004/059350 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080550

- FLÜSSIGKRISTALLKOMPONENTE
- LIQUID CRYSTAL COMPONENT
- COMPOSANT A CRISTAUX LIQUIDES

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) VERSTEGEN, Emile, J., K., NL-5656 AA Eindhoven, NL

STAPERT, Hendrik, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G02B 6/00** → (51) C08L 101/00

**G02B 6/10** → (51) A61L 9/18

(51) **G02B 6/12** (11) **1 581 828 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02799753.5 (22) 31.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/014812 31.12.2002  
(87) WO 2004/059353 2004/29 15.07.2004  
(54) • INTEGRIERTE OPTISCHE ADD/DROP ANORDNUNG MIT SCHALTFUNKTION  
• INTEGRATED OPTICAL ADD DROP DEVICE HAVING SWITCHING FUNCTION  
• DISPOSITIF D'INSERTION/EXTRACTION OPTIQUE INTEGRE POSSEDANT UNE FONCTION DE COMMUTATION

(71) Pirelli & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, 20123 Milano, IT

(72) FACCIO, Daniele, c/o Pirelli Labs S.p.A., 20126 Milano, IT

GORNIGI, Giacomo, c/o Pirelli Labs, S.p.A., 20126 Milano, IT

ROMAGNOLI, Marco, c/o Pirelli Labs S.p.A., 20126 Milano, IT

(74) Giannesi, Pier Giovanni, Pirelli & C. S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca 222, I-20126 Milano, IT

**G02B 6/12** → (51) C08L 101/00

**G02B 6/16** → (51) A61L 9/18

**G02B 6/16** → (51) C03B 37/027

**G02B 6/18** → (51) C03B 37/027

(51) **G02B 6/42** (11) **1 581 829 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796686.8 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/038688 05.12.2003  
(87) WO 2004/061506 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 US 248237

- INTEGRIERTE MIKROOPTISCHE BANK MIT FLEXIBLEM DIELEKTRISCHEM SUBSTRAT
- INTEGRATED MICRO OPTICAL BENCH WITH FLEXIBLE DIELECTRIC SUBSTRATE
- BANC MICRO-OPTIQUE INTEGRE A SUBSTRAT DIELECTRIQUE FLEXIBLE

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) CLAYDON, Glenn, Scott, Wyantskill, NY 12198, US

NIELSEN, Matthew, Christian, Schenectady, NY 12308, US

DASGUPTA, Samhita, Niskayuna, NY 12309, US

FILKINS, Robert, John, Niskayuna, NY 12309, US

FORMAN, Glenn, Alan, Niskayuna, NY 12309, US

(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **G02B 6/44** (11) **1 581 830 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03789506.7 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) FR 2003/003494 25.11.2003  
(87) WO 2004/063786 2004/31 29.07.2004  
(30) 13.12.2002 FR 0215957

- SPULE ZUR AUFBEWAHRUNG MIT VORRICHTUNG ZUM ABROLLEN VON OPTISCHEN KABELN

- PACKAGING REEL WITH OPTICAL CABLE WINDING DEVICE
  - BOBINE DE CONDITIONNEMENT AVEC DISPOSITIF DE VIDAGE DE CABLE OPTIQUE
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) THEBAULT, Fabrice, F-22300 Ploubezre, FR  
DESAUNAY, Jean-Louis, F-22700 Saint Quay Perros, FR  
LOUBOUTIN, Jean-Pierre, F-22560 Trebeurden, FR

- (51) **G02B 9/10** (11) **1 581 831 A1\***  
G02B 13/16 G02B 13/18  
G02B 13/22
- (25) En (26) En  
(21) 03796510.0 (22) 02.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038039 02.12.2003  
(87) WO 2004/063787 2004/31 29.07.2004  
(30) 07.01.2003 US 337959
- (54) • TELEZENTRISCHE PROJEKTIONSOBJEKTIVE MIT GEFALTETEM STRAHLENGANG ZUR BENUTZUNG MIT RASTERANZEIGEN  
• FOLDED, TELECENTRIC PROJECTION LENSES FOR USE WITH PIXELIZED PANELS  
• LENTILLES DE PROJECTION TELECENTRIQUES REPLIEES DESTINEES A ETRE UTILISEES AVEC DES ECRANS PIXELISES
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) KREITZER, Melvyn H., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**G02B 13/16** → (51) G02B 9/10

**G02B 13/18** → (51) G02B 9/10

**G02B 13/22** → (51) G02B 9/10

**G02B 21/00** → (51) A61B 5/00

**G02B 21/00** → (51) G02B 26/08

**G02B 23/24** → (51) G02B 26/08

- (51) **G02B 26/08** (11) **1 581 832 A1\***  
G02B 3/14
- (25) En (26) En  
(21) 03813952.3 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/005822 05.12.2003  
(87) WO 2004/059364 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02293263
- (54) • OPTISCHES GERÄT MIT EINEM POLYMER-RAKTOR  
• OPTICAL DEVICE COMPRISING A POLYMER ACTUATOR  
• DISPOSITIF OPTIQUE COMPRENANT UN ACTIONNEUR POLYMERE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) GOOSSENS, Hendrik Josephus, Société Civils SPID, 75008 Paris, FR  
(74) Chaffraix, Jean, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **G02B 26/08** (11) **1 581 833 A1\***  
G02B 21/00 G02B 23/24
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 03815393.8 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/003686 12.12.2003  
(87) WO 2004/066016 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.12.2002 FR 0216279
- (54) • MINIATURISIERTER KONFOKALER OPTISCHER KOPF MIT INTEGRIERTEM SCAN UND KONFOKALES ABBILDUNGSSYSTEM DAMIT  
• MINIATURE CONFOCAL OPTICAL HEAD WITH INTEGRATED SCANNING AND CONFOCAL IMAGING SYSTEM USING SAME  
• TETE OPTIQUE CONFOCALE MINIATURE A BALAYAGE INTEGRE ET SYSTEME D'IMAGERIE CONFOCALE METTANT EN OEUVRE LADITE TETE
- (71) Mauna Kea Technologies, 9, rue d'Enghien, 75010 Paris, FR  
(72) BERIER, Frédéric, F-92400 Courbevoie, FR  
VIELLEROBE, Bertrand, F-94300 Vincennes, FR  
GENET, Magalie, F-78280 Guyancourt, FR  
LACOMBE, François, F-92370 Chaville, FR  
SANTOS, Pedro, f-77140 Saint Pierre Les Nemours, FR  
(74) Pontet, Bernard, et al, Pontet Allano & Associés s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

**G02C 7/08** → (51) G06K 7/10

- (51) **G02C 9/00** (11) **1 581 834 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03799918.2 (22) 16.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039953 16.12.2003  
(87) WO 2004/059367 2004/29 15.07.2004  
(88) 16.12.2004  
(30) 16.12.2002 US 434168 P
- (54) • BRILLENRAHMEN  
• EYEGLASS FRAMES  
• MONTURE DE LUNETTES
- (71) OAKLEY, INC., One Icon Foothill Ranch, California 92610, US  
(72) JANNARD, James H., Eastsound, WA 98245, US  
YEE, Peter, Irvine, CA 92714, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G02C 13/00** → (51) B24B 13/005

**G02F 1/1335** → (51) G02F 1/1339

**G02F 1/1335** → (51) G06K 7/10

- (51) **G02F 1/1339** (11) **1 581 835 A1\***  
G02F 1/1335 G03F 1/14
- (25) En (26) En  
(21) 03772590.0 (22) 28.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/005509 28.11.2003  
(87) WO 2004/055585 2004/27 01.07.2004  
(30) 14.12.2002 GB 0229226
- (54) • FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEN MIT STÜTZSPACERN UND DEREN HERSTELLUNG

- LIQUID CRYSTAL DISPLAYS WITH POST SPACERS, AND THEIR MANUFACTURE
  - AFFICHEURS A CRISTAUX LIQUIDES AVEC COLONNES D'ESPACEMENT ET LEUR FABRICATION
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
L.G. Philips LCD Co., Ltd., 20 Yoido-dong Youngdungpo-gu, Seoul, KR  
(72) FRENCH, Ian, D., Redhill, Surrey RH1 5HA, GB  
PARK, Sung-Il, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB  
(74) Picker, Madeline Margaret, Cross Oak Lane Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

**G02F 1/1347** → (51) G06K 7/10

**G02F 1/139** → (51) G06K 7/10

**G02F 1/167** → (51) F15C 5/00

**G02F 1/29** → (51) G06K 7/10

**G02F 1/313** → (51) G02B 6/12

**G03F 1/14** → (51) G02F 1/1339

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 581 836 A2\***  
G01M 11/02
- (25) En (26) En  
(21) 03780465.5 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/006142 18.12.2003  
(87) WO 2004/059395 2004/29 15.07.2004  
(88) 17.03.2005  
(30) 30.12.2002 EP 02080544
- (54) • VERFAHREN ZUR MESSUNG DER LEISTUNG EINES BELEUCHTUNGSSYSTEMS  
• METHOD OF MEASURING THE PERFORMANCE OF AN ILLUMINATION SYSTEM  
• PROCEDE DE MESURE DES PERFORMANCES D'UN SYSTEME D'ECLAIRAGE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) DIRKSEN, Peter, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
JUFFERMANS, Casparus, A., H., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 581 837 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813962.2 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/006094 18.12.2003  
(87) WO 2004/059394 2004/29 15.07.2004  
(88) 16.09.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080594
- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER BESTEN PROZESSEINSTELLUNG FÜR OPTIMALE PROZESSFENSTEROPTIMIERUNGSPROZESSLEISTUNGSFÄHIGKEIT ZUR BESTIMMUNGDES OPTIMALEN PROZESSFENSTERS FÜR EINEN LITHOGRAPHISCHEN PROZESS  
• A METHOD OF DETERMINING BEST PROCESS SETTING FOR OPTIMUM PROCESS WINDOW OPTIMIZING PROCESS PERFORMANCE DETERMINING OPTIMUM PROCESS WINDOW FOR A LITHOGRAPHIC PROCESS



• *PROCEDE DE DETERMINATION DU MEILLEUR REGLAGE DE PROCESSUS POUR UNE FENETRE DE PROCESSUS OPTIMAL OPTIMISANT LES PERFORMANCES DU PROCESSUS DETERMINANT LA FENETRE DE PROCESSUS OPTIMAL POUR UN PROCESSUS LITHOGRAPHIQUE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) VAN WINGERDEN, Johannes, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 JUFFERMANS, Casparus, A., H., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 DIRKSEN, Peter, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

---

(51) **G04G 3/00** (11) **1 581 838 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03813951.5 (22) 05.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) IB 2003/005820 05.12.2003  
 (87) WO 2004/059398 2004/29 15.07.2004  
 (88) 02.09.2004  
 (30) 30.12.2002 EP 02080543  
 01.04.2003 EP 03100861  
 30.06.2003 EP 03101946  
 15.08.2003 EP 03102549

(54) • *ANSTEUERVERFAHREN F R EINE OPTISCHE ANZEIGE*  
 • *OPTICAL DISPLAY DRIVING METHOD*  
 • *PROCEDE DE COMMANDE D'UN ECRAN OPTIQUE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) DE ZWART, Siebe, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 SCHOELLMANN, Volker, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 DUINE, Peter, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 LANGE, Ruediger, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 WILLEMSSEN, Oscar, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 VAN WOUDEBERG, Roel, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 HOPPENBROUWERS, Jurgen, J., L., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 MARRA, Johannes, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Roffes, Johannes Gerardus Albertus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

---

(51) **G05B 1/00** (11) **1 581 839 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03780594.2 (22) 28.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) IL 2003/001107 28.12.2003  
 (87) WO 2004/059399 2004/29 15.07.2004  
 (88) 02.09.2004  
 (30) 30.12.2002 US 334477

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DIAGNOSE UND PROGNOSE EINES MECHANISCHEN SYSTEMS*  
 • *METHOD AND SYSTEM FOR DIAGNOSTICS AND PROGNOSTICS OF A MECHANICAL SYSTEM*  
 • *PROCEDE ET SYSTEME DE DIAGNOSTIC ET PREVISION D'UN SYSTEME MECANIQUE*

(71) RSL Electronics Ltd., P.O. Enclosure 21, 10550 Migdal Haemek, IL

(72) KLEIN, Renata, 20103 Misgav, IL  
 (74) Gervasi, Gemma, Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

---

(51) **G05B 13/02** (11) **1 581 840 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03816931.4 (22) 09.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2003/039012 09.12.2003  
 (87) WO 2004/099899 2004/47 18.11.2004  
 (88) 03.02.2005  
 (30) 09.12.2002 US 431821 P  
 09.12.2003 US 730835

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ADAPTIVEN STEUERUNG VON PROZESSEN MITVERÄNDERLICHER DYNAMIK*  
 • *A SYSTEM AND METHOD OF ADAPTIVE CONTROL OF PROCESSES WITH VARYING DYNAMICS*  
 • *SYSTEME ET PROCEDE DE CONTROLE ADAPTATIF DE PROCESSUS AVEC DYNAMIQUE VARIABLE*

(71) Pavilion Technologies, Inc., 11100 Metric Boulevard, Suite 700, Austin, TX 78758, US  
 (72) SAYYARRODSARI, Bijan, Austin, TX 78759, US  
 HARTMAN, Eric, Austin, TX 78758, US  
 AXELRUD, Celso, Round Rock, TX 78681, US  
 LIANO, Kidir, Austin, TX 78758, US  
 (74) Freischem, Stephan, Patentanwälte Freischem An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

---

(51) **G05B 19/042** (11) **1 581 841 A2\***  
 G05B 19/045  
 (25) En (26) En  
 (21) 04701191.1 (22) 09.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2004/000435 09.01.2004  
 (87) WO 2004/063886 2004/31 29.07.2004  
 (30) 09.01.2003 US 438847 P  
 08.01.2004 US 755048

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR AUSWERTUNGREGULÄRER AUSDRÜCKE BELIEBIGER GRÖSSE*  
 • *METHODS AND APPARATUSES FOR EVALUATION OF REGULAR EXPRESSIONS OF ARBITRARY SIZE*  
 • *PROCEDES ET APPAREILS POUR L'EVALUATION D'EXPRESSIONS REGULIERES DE TAILLE ARBITRAIRE*

(71) Vihana, Inc., 1250 Oakmead Parkway, Suite 310, Sunnyvale, CA 94085, US  
 (72) SHARANGPANI, Harshvardhan, Santa Clara, CA 95051, US  
 PATIL, Rajesh, Santa Clara, CA 95051, US  
 KHARE, Manoj, /, /, /, /, US  
 FIELDEN, Kent, /, /, /, /, US  
 ARORA, Judge Kennedy, /, /, /, /, US  
 (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

---

**G05B 19/045** → (51) G05B 19/042  
**G05B 19/4097** → (51) G06F 17/50

(51) **G05D 11/00** (11) **1 581 842 A2\***  
 G05F 1/70  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700338.9 (22) 06.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2004/000077 06.01.2004  
 (87) WO 2004/064219 2004/31 29.07.2004  
 (88) 25.11.2004  
 (30) 06.01.2003 US 438159 P  
 15.09.2003 US 662945

(54) • *SCHALTUNGSSCHUTZSYSTEM*  
 • *CIRCUIT PROTECTION SYSTEM*  
 • *SYSTEME DE PROTECTION DE CIRCUIT*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 41 Woodford Avenue, Plainville, CT 06062, US  
 (72) PAPALLO, THOMAS, F., Farmington, CT 06032, US  
 VALDES, Marcello, E., Burlington, CT 06013, US  
 LAVOIE, Gregory, P., Bristol, CT 06010, US  
 (74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **G05D 16/18** (11) **1 581 843 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03786171.3 (22) 31.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) GB 2003/005706 31.12.2003  
 (87) WO 2004/063825 2004/31 29.07.2004  
 (30) 09.01.2003 GB 0300476

(54) • *VENTIL*  
 • *VALVE*  
 • *SOUPAPE*

(71) AAF-McQuay Inc., 10300 Ormsby Park Place 600 Louisville, Kentucky 40220, US  
 (72) ROLL, John, Michael, Fawkham, Kent DA3 7BQ, GB  
 WOODARD, Peter, Michael, Horndon-on-the-Hill, Essex SS17 8LQ, GB  
 ELLINGHAM, Andrew, Albert, South Darenth Dartford, Kent DA4 9AP, GB  
 YOUNG, Terence, William, Thomas, Gravesend, Kent DA11 7RN, GB  
 (74) Hanson, William Bennett, et al, Bromhead Johnson Kingsbourne House 229-231 High Holborn, GB-London WC1V 7DP, GB

---

(51) **G05F 1/40** (11) **1 581 844 A2\***  
 G05F 1/70  
 (25) En (26) En  
 (21) 03778737.1 (22) 16.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) IL 2003/001081 16.12.2003  
 (87) WO 2004/055612 2004/27 01.07.2004  
 (88) 02.09.2004  
 (30) 17.12.2002 US 320985

(54) • *VERFAHREN UND SPANNUNGSRÜCKKOPPLUNGSSCHALTUNG ZUR LEISTUNGSVERSTÄRKUNG VON APFC-WANDLERN*  
 • *A METHOD AND VOLTAGE FEEDBACK CIRCUITRY FOR IMPROVING THE PERFORMANCE OF APFC CONVERTERS*  
 • *PROCEDE ET CIRCUIT DE RETROACTION DE TENSION PERMETTANT D'AMELIORER LES PERFORMANCES DE CONVERTISSEURS APFC*

(71) Green Power Technologies Limited, 12 Hamada Street, Park Tamar, Rehovot 76703, IL  
 (72) BEN-YAAKOV, Shmuel, 84226 Beer Sheva, IL

- (74) Modiano, Guido, Modiano, Josif, Pisanty & Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- 
- G05F 1/70** → (51) G05D 11/00
- 
- G05F 1/70** → (51) G05F 1/40
- 
- (51) **G05G 1/04** (11) **1 581 845 A1\***  
G05G 7/04 B60K 20/00  
B60K 23/00 F16H 61/22  
G05G 5/28 G05G 5/00  
G05G 7/02 F16C 1/12  
G05G 5/06
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 03767885.1 (22) 04.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/003273 04.11.2003  
(87) WO 2004/049090 2004/24 10.06.2004  
(30) 24.11.2002 FR 0215872
- (54) • *HYDRAULISCHE STEUEREINRICHTUNG EINES FERNGERÄTS MIT MITTELN ZUR BEGRENZUNG DES FAHRWEGES EINES VON EINEM BEDIENER BETÄTIGBAREN SCHALTKNÜPPELS*  
• *MECHANISM FOR CONTROLLING A REMOTE HYDRAULIC MEMBER, COMPRISING MEANS FOR LIMITING THE TRAVEL OF AN OPERATOR-ACTUATED CONTROL HAND LEVER*  
• *MECANISME DE COMMANDE D'UN ORGANE DISTANT HYDRAULIQUE, COMPRENANT DES MOYENS DE LIMITATION DE COURSE D'UNE MANETTE DE COMMANDE ACTIONNABLE PAR L'OPERATEUR.*
- (71) Bignon, Daniel-Pierre André Paul, 8, allée des Feuillantines, 94800 Villejuif, FR  
(72) Bignon, Daniel-Pierre André Paul, 94800 Villejuif, FR  
(74) Verdier, Louis, Cabinet Argos Innovation & Associés, 55, rue Aristide Briand, 92306 Levallois-Perret Cedex, FR
- 
- G05G 5/00** → (51) G05G 1/04
- 
- G05G 5/06** → (51) G05G 1/04
- 
- G05G 5/28** → (51) G05G 1/04
- 
- G05G 7/02** → (51) G05G 1/04
- 
- G05G 7/04** → (51) G05G 1/04
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 581 846 A2\***  
B42D 15/10
- (25) En (26) En  
(21) 00968532.2 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 2000/027004 29.09.2000  
(87) WO 2001/025872 2001/15 12.04.2001  
(30) 01.10.1999 US 411359  
24.11.1999 US 449251
- (54) • *DURCHSICHTIGE/DURCHSCHEINENDE FINANZIELLE TRANSAKTIONSKARTE*  
• *TRANSPARENT/TRANSLUCENT FINANCIAL TRANSACTION CARD*  
• *CARTE DE TRANSACTION FINANCIERE TRANSPARENTE/TRANSLUCIDE*
- (71) American Express Travel Related Services Company Inc., American Express Tower, World Financial Center, New York, NY 10285-4900, US  
(72) Kiehaefer, John H., Bloomingdale, IL, US
- 
- (74) Hill, Justin John, et al, McDermott Will & Emery UK LLP 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 581 847 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03749111.5 (22) 25.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/026309 25.09.2003  
(87) WO 2004/053629 2004/26 24.06.2004  
(88) 09.12.2004  
(30) 04.12.2002 US 309565
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN FÜR COMPUTERGESTÜTZTES INTERAKTIVES ISOMETRISCHES TRAINING FÜR EINE BETRIEBSVERBINDUNG ZWISCHEN DEM TRAININGSSYSTEM UND EINEM COMPUTERSYSTEM ZUR VERWENDUNG ALS PERIPHERIEGERÄT*  
• *COMPUTER INTERACTIVE ISOMETRIC EXERCISE SYSTEM AND METHOD FOR OPERATIVELY INTERCONNECTING THE EXERCISE SYSTEM TO A COMPUTER SYSTEM FOR USE AS A PERIPHERAL*  
• *SYSTEME INFORMATIQUE INTERACTIF D'EXERCICES ISOMETRIQUES ET RACCORDEMENT DE CE SYSTEME A UN SYSTEME INFORMATIQUE POUR UTILISATION EN PERIPHERIQUE*
- (71) Powergrid Fitness, Inc., 8681 Cherry Lane, Laurel, MD 20707, US  
(72) FELDMAN, Philip, Catonsville, MD 21228, US  
(74) Verscht, Thomas Kurt Albert, Agnesstrasse 64, 80797 München, DE
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 581 848 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03756914.2 (22) 14.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/021731 14.07.2003  
(87) WO 2004/008279 2004/04 22.01.2004  
(30) 15.07.2002 US 396064 P  
15.07.2002 US 396339 P
- (54) • *BENUTZEROBERFLÄCHE ZUR ERFASSUNG UND ANALYSE BIOLOGISCHER PROBENMERKMALE*  
• *COMPUTER USER INTERFACE FACILITATING ACQUIRING AND ANALYZING OF BIOLOGICAL SPECIMEN TRAITS*  
• *INTERFACE-UTILISATEUR FACILITANT L'ACQUISITION ET L'ANALYSE DE CARACTERISTIQUES DE SPECIMENS BIOLOGIQUES*
- (71) BAYLOR COLLEGE OF MEDICINE, One Baylor Plaza, BCMD 600D, Houston, Texas 77030, US  
EUROPEAN MOLECULAR BIOLOGY LABORATORY (EMBL), Meyerhofstrasse 1, 69117 Heidelberg, DE  
Envivo Pharmaceuticals, Inc., 480 Arsenal Street, Bldg. 1, Watertown, MA 02472, US  
(72) BOTAS, Juan, Houston, TX 77006, US  
GONZALEZ, Cayetano, 16928 Heidelberg, DE  
SERRANO, Luis, 69015 Heidelberg, DE  
ZOGHBI, Huda, Y., Houston, TX 77005, US  
FALT, Edward, 66894 Backefors, SE  
CUMMINGS, Christopher, J., Brookline, MA 02445, US  
BOULIN, Christian, 69168 Weisloch, DE  
(74) Thurgood, Alexander John, Cabinet Richebourg "Le Clos du Golf" 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint-Etienne, FR
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 581 849 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03775710.1 (22) 21.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/005725 21.11.2003  
(87) WO 2004/059451 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080568
- (54) • *GETEILTE RECHTE IN AUTORISIERTER DOMÄNE*  
• *DIVIDED RIGHTS IN AUTHORIZED DOMAIN*  
• *DROITS DIVISES EN DOMAINE AUTORISE*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) KAMPERMAN, Franciscus, L., A., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SCHRIJEN, Geert, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN DEN HEUVEL, Sebastiaan, A., F., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius W. M., Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 581 850 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03787015.1 (22) 21.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/037390 21.11.2003  
(87) WO 2004/063846 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 339825
- (54) • *VERWALTUNGSSYSTEM FÜR RESTAURANTTISCHE*  
• *RESTAURANT TABLE MANAGEMENT SYSTEM*  
• *SYSTEME POUR GERER DES TABLES DE RESTAURANT*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US  
(72) AWISZUS, Steven T., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
MAHMOUDI, Abolghassem B., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
MITRA, Smarajit, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
MEDEK, James C., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
MOORE, Matthew D., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
STARK, Nicholas A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
JOHNS, Nicholas P., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4 P.O. Box 86 07 67, D-8000 München 86, DE
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 581 851 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800382.8 (22) 29.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041685 29.12.2003  
(87) WO 2004/061618 2004/30 22.07.2004  
(30) 02.01.2003 US 438025 P
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABLEITEN VON BENCHMARKS FÜR INSTRUMENTENHANDEL*

- METHOD AND APPARATUS FOR DERIVING BENCHMARKS FOR TRADING INSTRUMENTS
  - PROCEDE ET APPAREIL DE DERIVATION DE POINTS DE REFERENCE D'INSTRUMENTS COMMERCIAUX
- (71) Electronic Broking Services Limited, 55-56  
Lincolns Inn Fields, London WC2A 3LJ, GB
- (72) HOWORKA, Edward, R., Morris Plains, NJ 07950, US
- LIU, David, Jifeng, East Rutherford, NJ 07073, US
- POWER, Jeffrey, Edward, Rockaway, NJ 07866, US
- ZUBAIRI, Nasir, Ahmed, New York, NY 10009, US
- JAIN, Neena, South Plainfield, NJ 07080, US
- (74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose  
16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 581 852 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03809523.8 (22) 25.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/030044 25.09.2003  
(87) WO 2004/038540 2004/19 06.05.2004  
(88) 02.09.2004  
(30) 24.10.2002 US 280296
- (54) • ABLIEFERUNG VON EINGEBETTETEN INFORMATIONEN IN EINEM GEWÄHLTEN FORMAT  
• DELIVERY OF EMBEDDED INFORMATION IN A SELECTED FORMAT  
• INFORMATION INTEGREE DISTRIBUEE SOUS UN FORMAT SELECTIONNE
- (71) Speechgear, Inc., 106 E. 4th Street, Northfield, MN 55057, US
- (72) PALMQUIST, Robert, Faribault, MN 55021, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 581 853 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03815257.5 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041628 30.12.2003  
(87) WO 2004/063853 2004/31 29.07.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 10.01.2003 US 439297 P
- (54) • TECHNIK ZUR DEFINITION DER VERBERGUNGSRHEIENFOLGE ZUR MINIMIERUNG DER FEHLERAUSBREITUNG  
• TECHNIQUE FOR DEFINING CONCEALMENT ORDER TO MINIMIZE ERROR PROPAGATION  
• TECHNIQUE DE DEFINITION DE L'ORDRE DE MASQUAGE POUR MINIMISER LA PROPAGATION D'ERREUR
- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) GOMILA, Cristina, Princeton, NJ 08540, US
- (74) Rittner, Karsten, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 581 854 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04779218.9 (22) 27.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/024049 27.07.2004  
(87) WO 2005/045572 2005/20 19.05.2005  
(88) 11.08.2005  
(30) 24.10.2003 US 692885
- (54) • PERSONALISIERTE ORDNER  
• PERSONALIZED FOLDERS  
• DOSSIERS PERSONNALISES
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) SESHADRI, Praveen, Redmond, WA 98052, US  
KNIGHT, Holly, Redmond, WA 98052, US  
GERBER, Robert, H, Redmond, WA 98052, US  
DOSSICK, Stephen, E., Redmond, WA 98052, US
- (74) Pfau, Anton Konrad, et al, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhüsser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G06F 1/00** → (51) G11B 20/00

**G06F 1/00** → (51) H04L 29/06

- (51) **G06F 1/32** (11) **1 581 855 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03772580.1 (22) 26.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/005497 26.11.2003  
(87) WO 2004/059453 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080576
- (54) • AUFZEICHNUNGS-APPARAT FÜR OPTISCHEN DATENTRÄGER  
• OPTICAL RECORD CARRIER RECORDING APPARATUS  
• APPAREIL D'ENREGISTREMENT A SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) PENNING, Frank, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN DER AA, Michael, A., H., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN ROMPAEY, Bart, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
DE BOER, Bart, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
LUITJENS, Steven, B., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G06F 1/32** (11) **1 581 856 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700069.0 (22) 02.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000092 02.01.2004  
(87) WO 2004/063916 2004/31 29.07.2004  
(88) 14.04.2005  
(30) 09.01.2003 US 340020
- (54) • SPEICHERSTEUERUNG, DIE PROZESSORENERGIEZUSTÄNDE BERÜCKSICHTIGT  
• MEMORY CONTROLLER CONSIDERING PROCESSOR POWER STATES

- DISPOSITIF DE COMMANDE DE MEMOIRE TENANT COMPTE DES ETATS DE PUISSANCE DU PROCESSEUR
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) SAMSON, Eric, Folsom, CA 95763, US  
NAVALE, Aditya, El Dorado Hills, CA 95762, US  
JENSEN, Sam, Fair Oaks, CA 95628, US  
SRITANYARATANA, Siripong, Union City, CA 94587, US  
CHENG, Win, Cupertino, CA 95014, US
- (74) Goddar, Heinz J., FORRESTER & BOEHMERT  
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G06F 3/00** (11) **1 581 857 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03790340.8 (22) 03.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038578 03.12.2003  
(87) WO 2004/063918 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 340440
- (54) • EINGABESYSTEM FÜR ALPHANUMERISCHE TASTATUR MITTELS SPIELSTEUERUNG  
• ALPHANUMERIC KEYBOARD INPUT SYSTEM USING A GAME CONTROLLER  
• SYSTEME D'ENTREE DE CLAVIER ALPHANUMERIQUE FAISANT APPEL A UN CONTROLEUR DE JEU
- (71) Sony Computer Entertainment America, Inc., 919 East Hillsdale Boulevard, 2nd Floor, Foster City, CA 94404, US
- (72) TU, Edgar, Allan, Foster City, CA 94404, US  
REITMEYER, Michael, Foster City, CA 94404, US  
RIMON, Noam, Foster City, CA 94404, US
- (74) DeVile, Jonathan Mark, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**G06F 3/00** → (51) G06F 17/50

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 581 858 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700797.6 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) NL 2004/000012 08.01.2004  
(87) WO 2004/063844 2004/31 29.07.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 08.01.2003 NL 1022328
- (54) • BEDIENVORRICHTUNG FÜR EINEN RECHNER  
• OPERATING DEVICE FOR A COMPUTER  
• DISPOSITIF DE COMMANDE D'ORDINATEUR
- (71) Erasmus University Medical Center Rotterdam, Dr. Molewaterplein 50, 3015 GE Rotterdam, NL
- (72) SNIJDERS, Christiaan, Johannes, NL-2242 PT Wassenaar, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**G06F 3/033** → (51) G06F 17/30

**G06F 3/033** → (51) G09B 23/26

(51) **G06F 3/12** (11) **1 581 859 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04700715.8 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2004/000023 08.01.2004  
(87) WO 2004/070607 2004/34 19.08.2004  
(30) 09.01.2003 FR 0300188

(54) • VERFAHREN ZUR VERWALTUNG EINES PERIPHERIEGERÄTS UND COMPUTERSYSTEM DAMIT  
• METHOD FOR MANAGING A PERIPHERAL AND COMPUTER SYSTEM USING SAME  
• PROCEDE DE GESTION D'UN PERIPHERIQUE ET SYSTEME INFORMATIQUE UTILISANT UN TEL PROCEDE

(71) OrangeFrance, 41-45, boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR  
(72) ANNIC, Etienne, F-78120 Rambouillet, FR  
(74) Hassine, Albert, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **G06F 7/00** (11) **1 581 860 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800111.1 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041041 23.12.2003  
(87) WO 2004/059443 2004/29 15.07.2004  
(88) 23.09.2004

(30) 23.12.2002 US 436230 P  
23.01.2003 US 442810 P  
07.04.2003 US 461588 P  
(54) • MOBILDATEN- UND SOFTWAREAKTUALISIERUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN  
• MOBILE DATA AND SOFTWARE UPDATE SYSTEM AND METHOD  
• SYSTEME ET PROCEDE DE MISE A JOUR DE DONNEES MOBILES ET DE LOGICIEL

(71) Dexterra, Inc., 21540 30th Drive SE, Suite 230, Bothell, WA 98021, US  
(72) O'FARRELL, Rob, Woodinville, WA 98072, US  
KIRSTEIN, Mark, D., Incline Village, NV 89451, US  
GRYPHON, Robert, Incline Village, NV 89451, US  
BROWDER, Brian, Incline Village, NV 89450, US  
LUI, Stan, Incline Village, NV 89451, US  
O'FARRELL, Pat, Selha, WA 98942, US  
O'FARRELL, Geoff, Kirkland, WA 98034, US  
CLARK, Alison, Leavenworth, WA 98826, US  
SHOUP, David, Loren, Woodinville, WA 98072, US  
PHILBIN, Brian, Snohomish, WA 98290, US  
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**G06F 7/10** → (51) G06F 17/30

(51) **G06F 9/24** (11) **1 581 861 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800303.4 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041517 30.12.2003  
(87) WO 2004/063922 2004/31 29.07.2004  
(30) 03.01.2003 US 437937 P

(54) • TRANSPARENTE HOCHLEISTUNGSANRUFVERTEILUNG  
• HIGH PERFORMANCE TRANSPARENT CALL DISTRIBUTION

• DISTRIBUTION D'APPEL TRANSPARENTE HAUTES PERFORMANCES

(71) Snowshore Networks, Inc., 285 Billerica Road, Chelmsford, MA 01824, US

(72) VAN DYKE, John, J., Concord, MA 01742, US  
BURKE, Christopher, J., Boxford, MA 01921, US

(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **G06F 9/38** (11) **1 581 862 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03775653.3 (22) 28.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005584 28.11.2003  
(87) WO 2004/059467 2004/29 15.07.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080588

(54) • VERFAHREN ZUM BUSZUGRIFF IN EINEM GRUPPIERTEN BEFEHLSBEBENEN-PARALLEL-PROZESSOR  
• A METHOD FOR ACCESSING A BUS IN A CLUSTERED INSTRUCTION LEVEL PARALLELISM PROCESSOR  
• PROCESSEUR ILP EN GRAPPES ET PROCEDE D'ACCES A UN BUS DANS UN TEL PROCESSEUR

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) PIRES DOS REIS MOREIRA, Orlando, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
TERECHKO, Andrei, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN ACHT, Victor, M., G., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 9/38** (11) **1 581 863 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03775691.3 (22) 03.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005695 03.12.2003  
(87) WO 2004/059468 2004/29 15.07.2004  
(88) 28.10.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080599

(54) • PROZESSOR MIT SEHR LANGEM BEFEHLSWORT  
• VERY LONG INSTRUCTION WORD PROCESSOR  
• PROCESSEUR A MOT D'INSTRUCTION TRES LONG

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) SRINIVASAN, Balakrishnan, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SETHURAMAN, Ramanathan, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
ALBA PINTO, Carlos, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
PETERS, Harm, J., A., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
PESET LLOPIS, Rafael, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Chaffraix, Jean, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 9/38** (11) **1 581 864 A2\***  
G06F 13/40  
(25) En (26) En  
(21) 03813950.7 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005784 05.12.2003  
(87) WO 2004/059469 2004/29 15.07.2004  
(88) 29.12.2004

(30) 30.12.2002 EP 02080589  
(54) • GECLUSTERTER PROZESSOR MIT PARALLELISMUS AUF ANWEISUNGSEBENE  
• CLUSTERED INSTRUCTION LEVEL PARALLELISM PROCESSOR  
• PROCESSEUR ILP EN GRAPPES  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) TERECHKO, Andrei, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
PIRES DOS REIS MOREIRA, Orlando, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 9/44** (11) **1 581 865 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800035.2 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040739 18.12.2003  
(87) WO 2004/057464 2004/28 08.07.2004  
(30) 18.12.2002 US 434535 P

(54) • SCHEMA SERVER OBJEKTMODELL  
• SCHEMA SERVER OBJECT MODEL  
• MODELE DE SCHEMA D'OBJET DE SERVEUR  
(71) Schemalogic, Inc., 16300 Redmond Way, Suite 202, Redmond, WA 98052-4482, US  
(72) ANDERSON, Breanna, Daphne, Bothell, WA, US  
(74) Bohnenberger, Johannes, et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **G06F 9/45** (11) **1 581 866 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03782929.8 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/016916 26.12.2003  
(87) WO 2004/061656 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 JP 2003000275

01.12.2003 JP 2003402207  
(54) • KOMPILERPROGRAMM, RECHNERLESBARES SPEICHERMEDIUM MIT EINEM KOMPILERPROGRAMM, KOMPILIERVERFAHREN UND KOMPILIEREINHEIT  
• A COMPILER PROGRAM, A COMPUTER-READABLE STORAGE MEDIUM STORING A COMPILER PROGRAM, A COMPILING METHOD AND A COMPILING UNIT  
• PROGRAMME COMPILATEUR, SUPPORT DE STOCKAGE LISIBLE PAR ORDINATEUR RENFERMANT UN PROGRAMME COMPILATEUR, PROCEDE DE COMPILATION ET UNITE DE COMPILATION  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) KAWAI, Masaki, Seto-shi, Aichi 489-0916, JP  
KAWAMOTO, Takuji, Nagoya-shi, Aichi 461-0014, JP

HARUNA, Shusuke, Itami-shi, Hyogo 664-0012, JP  
FUJIHARA, Yutaka, Yawata-shi, Kyoto 614-8372, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **G06F 9/46** (11) **1 581 867 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03708147.8 (22) 27.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) EP 2003/001982 27.02.2003  
(87) WO 2004/063930 2004/31 29.07.2004  
(88) 23.09.2004  
(30) 08.01.2003 EP 03000251

(54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR  
DATENÜBERMITTLUNG ZWISCHEN APPLI-  
KATIONEN MIT PROPRIETÄREN SCHNITT-  
STELLEN  
• ASSEMBLY AND METHOD FOR TRANSMIT-  
TING DATA BETWEEN APPLICATIONS WITH  
PROPRIETARY INTERFACES  
• SYSTEME ET PROCEDE POUR LA TRANS-  
MISSION DE DONNEES ENTRE DES APPLI-  
CATIONS MUNIES D'INTERFACES PRO-  
PRIETAIRES

(71) Siemens Schweiz AG, Albisriederstrasse 245, 8047  
Zürich, CH  
(72) AKERET, Felix, CH-8182 Hochfelden, CH  
(74) Fischer, Michael, et al, Siemens AG, Postfach 22  
16 34, 80506 München, DE

(51) **G06F 9/46** (11) **1 581 868 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03780399.6 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005483 15.12.2003  
(87) WO 2004/061660 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 CN 03101004  
06.01.2003 CN 03101003

(54) • BENUTZERZENTRIERTE BEREITSTEL-  
LUNGS- VORRICHTUNG UND VERFAHREN  
• A USER-CENTRIC SERVICE PROVIDING  
DEVICE AND SERVICE PROVIDING  
METHOD  
• DISPOSITIF ET PROCEDE ORIENTES UTILI-  
SATEUR DESTINES A FOURNIR UN SER-  
VICE

(71) International Business Machines Corporation, New  
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
(72) WANG, Hao, Beijing 100085, CN  
LI, Shih-Gong, San Jose, CA 95120, US  
WEI, Li, Beijing 100084, CN  
SONG, Song, Beijing 100044, CN  
LIU, Xiao, Xi, Beijing 100085, CN  
RONG, Y. F., (R.1306), Beijing, CN  
YING, Chun, Beijing 100086, CN  
(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom  
Limited, Intellectual Property Law, Hursley Park  
Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G06F 9/46** (11) **1 581 869 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808294.7 (22) 14.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) EP 2003/015015 14.11.2003  
(87) WO 2004/061651 2004/30 22.07.2004  
(88) 14.07.2005  
(30) 07.01.2003 EP 03368006

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM DYNAMI-  
SCHEN ERZEUGEN VON PARSERN IN  
EINEM NACHRICHTENVERMITTLER  
• A METHOD AND SYSTEM FOR DYNAMI-  
CALLY CREATING PARSERS IN A MESSAGE  
BROKER  
• PROCEDE ET SYSTEME POUR LA CREA-  
TION DYNAMIQUE D'ANALYSEURS DANS  
UN INTERMEDIAIRE DE MESSAGERIE

(71) International Business Machines Corporation, New  
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT  
(71) Compagnie IBM France, Tour Descartes, La  
Défense 5, 2, avenue Gambetta, 92400  
Courbevoie, FR  
(84) MC  
(72) FIAMMANTE, Marc, F-06700 Saint Laurent du Var,  
FR  
SIMON, Gérard, F-69006 Lyon, FR  
(74) Therias, Philippe, Compagnie IBM France Direction  
de Propriété Intellectuelle Le Plan-du-Bois, 06610  
La Gaude, FR

**G06F 11/07** → (51) G06F 11/14

(51) **G06F 11/14** (11) **1 581 870 A2\***  
G06F 11/07  
(25) En (26) En  
(21) 04701079.8 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000097 09.01.2004  
(87) WO 2004/063758 2004/31 29.07.2004  
(88) 02.12.2004  
(30) 10.01.2003 US 340349

(54) • HALBLEITERTESTSYSTEM MIT SPEICHE-  
RUNG VON PIN-KALIBRIERUNGSDATEN,  
KOMMANDOS UND ANDEREN DATEN IM  
NICHTFLÜCHTIGEN SPEICHER  
• SEMICONDUCTOR TEST SYSTEM STORING  
PIN CALIBRATION DATA, COMMANDS AND  
OTHER DATA IN NON-VOLATILE MEMORY  
• SYSTEME D'ESSAI DE SEMI-CONDCU-  
TEURS STOCKANT DES DONNEES D'ETA-  
LONNAGE DE CARTE IMPRIMEE, DES  
COMMANDES ET AUTRES DONNEES DANS  
UNE MEMOIRE NON VOLATILE

(71) ADVANTEST CORPORATION, 1-32-1, Asahi-cho  
Nerima-ku, Tokyo 179-0071, JP  
(72) RAJSUMAN, Rochit, c/o Advantest America R & D  
Ctr, Santa Clara, CA 95054, US  
SAUER, Robert, c/o Advantest America R & D Ctr,  
Santa Clara, CA 95054, US  
YAMOTO, Hiroki, c/o Advantest America R & D Ctr,  
Santa Clara, CA 95054, US  
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler  
Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

**G06F 11/25** → (51) G01R 31/00

(51) **G06F 11/30** (11) **1 581 871 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814830.0 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039911 15.12.2003  
(87) WO 2004/061596 2004/30 22.07.2004  
(88) 13.01.2005  
(30) 18.12.2002 US 434343 P  
(54) • INTERAKTIVES SICHERHEITSRISIKOMANA-  
GEMENT

• INTERACTIVE SECURITY RISK MANAGE-  
MENT  
• GESTION INTERACTIVE DE RISQUE DE  
SECURITE  
(71) Goldman, Sachs & Co., One New York Plaza, New  
York, NY 10004, US  
(72) YOUNG, Carl, New York, NY 10004, US  
VENABLES, Phillip, New York, NY 10004, US  
(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris,  
FR

**G06F 11/30** → (51) H04L 1/00

(51) **G06F 12/00** (11) **1 581 872 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03815240.1 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/040967 19.12.2003  
(87) WO 2004/063850 2004/31 29.07.2004  
(88) 23.12.2004  
(30) 09.01.2003 US 340078

(54) • SPEICHERVERWALTUNG DURCH VERWEN-  
DUNG EINES FREIPUFFER-POOLS  
• MANAGING MEMORY BY USING A FREE  
BUFFER POOL  
• GESTION DE MEMOIRE  
(71) Emulex Design & Manufacturing Corporation, 3333  
Susan Street Costa Mesa, California 92626, US  
(72) CLAYTON, Shawn Adam, Emulex Corporation,  
Costa Mesa, CA 93636, US  
MCMMASTER, Shaun, Costa Mesa, CA 93636, US  
SPENCER, Thomas V., Costa Mesa, CA 92626, US  
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte  
Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei,  
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **G06F 12/10** (11) **1 581 873 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812611.6 (22) 21.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005108 21.11.2003  
(87) WO 2004/053698 2004/26 24.06.2004  
(30) 12.12.2002 US 318541  
(54) • VERBESSERTES SPEICHERMANAGEMENT  
FÜR ECHTZEITANWENDUNGEN  
• IMPROVED MEMORY MANAGEMENT FOR  
REAL-TIME APPLICATIONS  
• GESTION AMELIOREE DE LA MEMOIRE  
POUR APPLICATIONS EN TEMPS REEL

(71) International Business Machines Corporation, New  
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
(72) DAY, Michael, Norman, Round Rock, TX 78681, US  
HOFSTEE, Harm, Peter, Austin, TX 78703, US  
JOHNS, Charles, Ray, Austin, TX 78759, US  
KAHLE, James, Allan, Austin, TX 78731, US  
TRUONG, Thuong, Quang, Austin, TX 78727, US  
SHIPPY, David, Austin, TX 78746, US  
(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom  
Limited, Intellectual Property Department, Hursley  
Park Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G06F 13/00** (11) **1 581 874 A1\***  
B64C 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 03730444.1 (22) 11.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IL 2003/000494 11.06.2003  
(87) WO 2004/051485 2004/25 17.06.2004

(30) 05.12.2002 IL 15329102  
 (54) • DYNAMISCHE STEUERUNG FÜR LUFT-KAMPFEINKREISUNGSMANÖVER  
 • DYNAMIC GUIDANCE FOR CLOSE-IN MANEUVERING AIR COMBAT  
 • ORIENTATION DYNAMIQUE DESTINEE A LA MANOEUVRE RAPPROCHEE D'UN COMBAT AERIEN  
 (71) Padan, Nir, Moshav Sade Yitzhak, 38840 Moshav Sade Yitzhak, IL  
 (72) Padan, Nir, 38840 Moshav Sade Yitzhak, IL  
 (74) Sarap, Margus, Käosaar & Co Patent Agency Tähe 94, 50107 Tartu, EE

(51) **G06F 13/00** (11) **1 581 875 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03814733.6 (22) 10.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2003/039555 10.12.2003  
 (87) WO 2004/061684 2004/30 22.07.2004  
 (30) 17.12.2002 US 323561

(54) • VERWENDUNG VON DIREKTSPEICHERZUGRIFF ZUR DURCHFÜHRUNG VON DATENBANKOPERATIONEN ZWISCHEN ZWEI ODER MEHR MASCHINEN  
 • USING DIRECT MEMORY ACCESS FOR PERFORMING DATABASE OPERATIONS BETWEEN TWO OR MORE MACHINES  
 • UTILISATION D'ACCES DIRECT A LA MEMOIRE POUR EFFECTUER DES OPERATIONS DE BASE DE DONNEES ENTRE DEUX MACHINES OU PLUS  
 (71) Oracle International Corporation, 500 Oracle Parkway, Redwood Shores, CA 94065, US  
 (72) SAHA, Debashish, Foster City, CA 94065, US  
 MURTHY, Ravi, Fremont, CA 94555, US  
 CIMINSKI, John, Redwood City, CA 94065, US  
 CHATTERJEE, Debashish, Fremont, CA 94539, US  
 CHIDAMBARAN, Lakshminarayanan, Fremont, CA 94555, US  
 (74) Dendorfer, Claus, Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **G06F 13/16** (11) **1 581 876 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03813945.7 (22) 26.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) IB 2003/005709 26.11.2003  
 (87) WO 2004/059499 2004/29 15.07.2004  
 (88) 02.09.2004  
 (30) 30.12.2002 EP 02080598

(54) • SPEICHERSTEUERUNG UND VERFAHREN ZUM SCHREIBEN IN EINEN SPEICHER  
 • MEMORY CONTROLLER AND METHOD FOR WRITING TO A MEMORY  
 • CONTROLEUR DE MEMOIRE ET PROCEDE D'ECRIURE EN MEMOIRE  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) HOOGERBRUGGE, Jan, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) de Jong, Durk Jan, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 13/16** (11) **1 581 877 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03814665.0 (22) 09.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2003/038917 09.12.2003  
 (87) WO 2004/061671 2004/30 22.07.2004  
 (88) 11.11.2004  
 (30) 23.12.2002 US 328682

(54) • SPEICHERSYSTEM MIT SPEICHERMODULEN UND MEHRERER SPEICHERBÄNKE  
 • MEMORY SUBSYSTEM INCLUDING MEMORY MODULES HAVING MULTIPLE BANKS  
 • SOUS-SYSTEME DE MEMOIRE COMPORTANT DES MODULES DE MEMOIRE COMPRENANT UNE PLURALITE DE BLOCS DE MEMOIRE  
 (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 4150 Network Circle Santa Clara, California 95054, US  
 (72) DOBLAR, Drew, G., San Jose, CA 95124, US  
 WU, Chung-Hsiao, R., Sunnyvale, CA 94085, US  
 (74) Harris, Ian Richard, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**G06F 13/40** → (51) G06F 9/38

**G06F 13/40** → (51) H04L 25/02

(51) **G06F 13/42** (11) **1 581 878 A2\***  
 G06F 15/177  
 (25) En (26) En  
 (21) 03787203.3 (22) 25.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2003/037970 25.11.2003  
 (87) WO 2004/051417 2004/25 17.06.2004  
 (88) 21.04.2005  
 (30) 02.12.2002 US 308258  
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN ZUWEISUNG VON IDENTIFIKATIONS-KODEVORRICHTUNGEN  
 • SYSTEMS AND METHODS FOR AUTOMATIC ASSIGNMENT OF IDENTIFICATION CODES DEVICES  
 • SYSTEMES ET PROCEDES DESTINES A L'ATTRIBUTION AUTOMATIQUE DE CODES AUX DISPOSITIFS D'IDENTIFICATION DE CODES  
 (71) ADC Telecommunications, Inc., 13625 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344-2252, US  
 (72) HATTE, Francois, St.Louis Park, MN 55416, US  
 (74) Bohnenberger, Johannes, et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **G06F 15/00** (11) **1 581 879 A2\***  
 G06F 17/00 G06F 17/21  
 G06F 17/24  
 (25) En (26) En  
 (21) 03814810.2 (22) 16.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2003/039880 16.12.2003  
 (87) WO 2004/061595 2004/30 22.07.2004  
 (88) 04.11.2004  
 (30) 20.12.2002 US 434658 P  
 09.04.2003 US 409128

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DYNAMISCHEN VERÄNDERN VON ELEKTRONISCHEM INHALT

• METHOD AND APPARATUS FOR DYNAMICALLY ALTERING ELECTRONIC CONTENT  
 • PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE MODIFIER DYNAMIQUEMENT UN CONTENU ELECTRONIQUE

(71) Optimost LLC, 29 Faith Lane, Ardsley, NY 10502, US  
 (72) WACHEN, Mark, Ardsley, NY 10502, US  
 LOVETTE, Lance, New York, NY 10001, US  
 (74) Tomerius, Isabel, et al, Lang & Tomerius Postfach 15 13 24, 80048 München, DE

(51) **G06F 15/00** (11) **1 581 880 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03815260.9 (22) 31.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2003/041744 31.12.2003  
 (87) WO 2004/063964 2004/31 29.07.2004  
 (88) 09.12.2004  
 (30) 07.01.2003 US 438358 P

(54) • KLASSIFIKATION VON ABWEICHUNGEN IN EINEM PROZESS  
 • CLASSIFICATION OF DEVIATIONS IN A PROCESS  
 • CLASSIFICATION DES DEVIATIONS DANS UN PROCESSUS

(71) Hach Company, 5600 Lindbergh Drive, Loveland, CO 80539, US  
 (72) KING, Karl, L., Windsor, CO 80550, US  
 WANG, Ziyi, Louisville, CO 80027, US  
 KROLL, Dan, J., Fort Collins, CO 80526, US  
 (74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 581 881 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03770441.8 (22) 24.09.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2003/030222 24.09.2003  
 (87) WO 2004/029756 2004/15 08.04.2004  
 (88) 24.06.2004  
 (30) 24.09.2002 US 253283

(54) • EINGESCHRÄNKTE BENUTZEROBERFLÄCHE IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZ  
 • CONSTRAINED USER INTERFACE IN A COMMUNICATIONS NETWORK  
 • INTERFACE UTILISATEUR CONTRAINTE DANS UN RESEAU DE COMMUNICATIONS

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
 (72) ZHANG, Junbiao, Bridgewater, NJ 08807, US  
 LI, Jun, Plainsboro, NJ 08536, US  
 (74) Kohrs, Martin, et al, Thomson, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(51) **G06F 15/16** (11) **1 581 882 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03800215.0 (22) 23.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2003/041320 23.12.2003  
 (87) WO 2004/061608 2004/30 22.07.2004  
 (88) 24.03.2005  
 (30) 31.12.2002 US 334291

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM WIEDER-  
GEBEN VON INHALT AUF MEHREREN EIN-  
RICHTUNGEN
- SYSTEM AND METHOD FOR RENDERING  
CONTENT ON MULTIPLE DEVICES
- SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE  
RESTITUER UN CONTENU SUR PLU-  
SIEURS DISPOSITIFS
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,  
Schaumburg, IL 60196, US
- (72) VASUDEVAN, Venugopal, Palatine, IL 60067, US  
MYSORE, Jayanth P., Streamwood, IL 60107, US  
HANEFF, Anwar M., Palatine, IL 60067, US  
ALMAULA, Jay R., Schaumburg, IL 60173, US
- (74) Openshaw, Paul Malcolm, Openshaw & Co. Town  
Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle  
Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 581 883 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800423.0 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041786 30.12.2003
- (87) WO 2004/063858 2004/31 29.07.2004
- (88) 06.01.2005
- (30) 03.01.2003 US 437848 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR MESSUNG  
DER MITTELWARE-ANSPRECHZEIT
- SYSTEM AND METHOD FOR MEASURING  
MIDDLEWARE RESPONSE TIME
- SYSTEME ET PROCEDE POUR MESURER  
LE TEMPS DE REPOSE D'UN INTERGI-  
CIEL

- (71) Computer Associates Think, Inc., One Computer  
Associates Plaza, Islandia, NY 11749, US
- (72) PICCIRILLI, Anthony, New Castle, PA 16102, US  
LOESCH, Kevin, Pittsburgh, PA 15102, US  
RYAN, Thomas, Pittsburgh, PA 15241, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins &  
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**G06F 15/177** → (51) G06F 13/42

(51) **G06F 15/80** (11) **1 581 884 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03775758.0 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/005926 04.12.2003
- (87) WO 2004/059464 2004/29 15.07.2004
- (88) 14.04.2005
- (30) 30.12.2002 EP 02080600
- (54) • VERARBEITUNGSSYSTEM
- PROCESSING SYSTEM
- SYSTEME DE TRAITEMENT
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) PIRES DOS REIS MOREIRA, Orlando, M., NL-5656  
AA Eindhoven, NL  
AUGUSTEIJN, Alexander, NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
DE OLIVEIRA KASTRUP PEREIRA, Bernardo,  
NL-5656 AA Eindhoven, NL  
YEDEMA, Wim, F., D., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
HOOGENDIJK, Paul, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
MALLON, Willem, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property &  
Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 17/00** (11) **1 581 885 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813317.9 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) KR 2003/002748 15.12.2003
- (87) WO 2004/056026 2004/27 01.07.2004
- (88) 11.11.2004
- (30) 18.12.2002 KR 2002081484
- (54) • INHALTS- UND INFORMATIONSBEREIT-  
STELLUNGSDIENSTSYSTEM ZURVERWEN-  
DUNG EINES CODES, BENUTZEREND-  
GERÄT, KOMMUNIKATIONSAGENTUR-  
PLATTFORM, BETRIEBSAGENTUR-  
PLATTFORM, ONLINE-RELATIONSGLIED-  
MODUL UND VERFAHREN DARAUS

- CONTENTS AND INFORMATION PROVIDING  
SERVICE SYSTEM FOR USING A CODE,  
USER TERMINAL, COMMUNICATION  
AGENCY PLATFORM, OPERATING AGENCY  
PLATFORM, ON-LINE RELATION MEMBER  
MODULE, AND THE METHOD FROM THE  
SAME
- SYSTEME DE FOURNITURE DE SERVICE  
DE CONTENU ET D'INFORMATION POUR  
L'UTILISATION D'UN CODE, TERMINAL  
D'UTILISATEUR, PLATE-FORME D'AGENCE  
DE COMMUNICATION, PLATE-FORME  
D'AGENCE D'EXPLOITATION, MODULE DE  
MEMBRE DE GESTION DE RELATIONS EN  
LIGNE ET HORS LIGNE ET PROCEDE

- (71) Iconlab, Inc., Eunsung Bldg., 4fl., 677-2, Yeoksam-  
dong, Gangnam-Gu, Seoul 135-080, KR
- (72) RYU, Jung-Hee, 134-061 Seoul, KR  
JO, Hyun-Geun, 158-809 Seoul, KR
- (74) Beier, Ralph, v. Bezold & Sozien Akademiestrasse  
7, 80799 München, DE

**G06F 17/00** → (51) A61B 5/00

**G06F 17/00** → (51) G06F 15/00

**G06F 17/21** → (51) G06F 15/00

**G06F 17/24** → (51) G06F 15/00

(51) **G06F 17/30** (11) **1 581 886 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03770772.6 (22) 14.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/032778 14.10.2003
- (87) WO 2004/061716 2004/30 22.07.2004
- (30) 23.12.2002 US 328229
- (54) • TRANSPARENTER EDGE OF NETWORK-  
DATENCACHE
- A TRANSPARENT EDGE-OF-NETWORK  
DATA CACHE
- MEMOIRE CACHE DE DONNEES TRANSPA-  
RENTE EN PERIPHERIE DU RESEAU
- (71) International Business Machines Corporation, Old  
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) AMIRI, Khalil, S., Toronto, Ontario M4W 1C8, CA  
PADMANABHAN, Sriram, Briarcliff Manor, NY  
10510, US  
PARK, Sanghyun, Nam-gu, Pohang, Kyungbuk  
790-751, KR  
TEWARI, Renu, San Jose, CA 95135, US
- (74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom  
Limited, Intellectual Property Law, Hursley Park  
Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 581 887 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03775700.2 (22) 20.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/005711 20.11.2003
- (87) WO 2004/059534 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 EP 02080542
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR INHALTS-  
SPEICHERUNG AUF EINEM HERAUSNEHM-  
BAREN MEDIUM
- METHOD AND DEVICE FOR STORING CON-  
TENT ON A REMOVABLE MEDIUM
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE STOCKAGE  
DE CONTENU SUR UN SUPPORT AMOVI-  
BLE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MEKENKAMP, Gerhardus, E., NL-5656 AA  
Eindhoven, NL  
PAULUSSEN, Igor, W., F., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
LEIBBRANDT, Godert, W., R., NL-5656 AA  
Eindhoven, NL  
CRIENEN, Godefridus, A., M., NL-5656 AA  
Eindhoven, NL
- (74) Eleveld, Koop Jan, et al, Philips Intellectual  
Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE  
Eindhoven, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 581 888 A1\***  
**G06F 7/10** (26) En  
(21) 03776461.0 (22) 17.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/033137 17.10.2003
- (87) WO 2004/042617 2004/21 21.05.2004
- (30) 31.10.2002 US 285228
- (54) • KORRELATIONSEIGENSCHAFTEN FÜR  
WELTWEITE ABFRAGE
- GLOBAL QUERY CORRELATION  
ATTRIBUTES
- ATTRIBUTS GLOBAUX DE CORRELATION  
DE REQUETE

- (71) International Business Machines Corporation, New  
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) DETTINGER, Richard, D., Rochester, MN 55901, US  
STEVENS, Richard, J., Mantorville, MN 55955, US
- (74) Watson, Justine Nicola C., Intellectual Property  
Law, IBM United Kingdom Limited, Hursley Park  
Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 581 889 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03780084.4 (22) 28.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/013440 28.11.2003
- (87) WO 2004/063941 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 EP 03000395
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
ZUGRIFF AUF EINE DATENBANK
- METHOD AND DEVICE FOR ACCESSING A  
DATABASE
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ACCEDER  
A UNE BASE DE DONNEES
- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) LI, Hui, 30419 Hannover, DE  
KOCHALE, Axel, 31832 Springe, DE  
KUBSCH, Stefan, 31559 Hohnhorst, DE  
OSTERMANN, Ralf, 30167 Hannover, DE  
PETERS, Hartmut, 30890 Barsinghausen, DE  
(74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH,  
European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee  
74, 30625 Hannover, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 581 890 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03782684.9 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005641 30.12.2003  
(87) WO 2004/059532 2004/29 15.07.2004  
(88) 28.10.2004  
(30) 30.12.2002 GB 0230271  
(54) • *METHODE UND SYSTEM ZUM ZUGRIFF AUF DATEN*  
• *DATA RETRIEVAL METHOD AND APPARATUS*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE RECUPERATION DE DONNEES*  
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited  
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,  
GB  
(72) GOWER, Andrew Peter, Ipswich, Suffolk IP2 8BG,  
GB  
TRIMBY, Martin William, Saxmundham, Suffolk  
IP17 2JP, GB  
SUTTON, Jonathan Simon, Ipswich, Suffolk IP4  
1RJ, GB  
(74) Lofting, Coreena Fiona Anne, BT Group Legal  
Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre  
81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 581 891 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786632.4 (22) 07.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/035791 07.11.2003  
(87) WO 2004/046968 2004/23 03.06.2004  
(88) 22.07.2004  
(30) 19.11.2002 US 300246  
(54) • *TRANSKODIERUNGSBEFÄHIGTES CACHINGPROXY UND VERFAHREN DAFÜR*  
• *TRANSCODING-ENABLED CACHING PROXY AND METHOD THEREOF*  
• *ANTEMEMOIRE MANDATAIRE CAPABLE DE TRANSCODAGE ET PROCEDE CORRESPONDANT*  
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,  
20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US  
(72) SHEN, Bo, Mountain View, CA 94041, US  
LEE, Sung-Ju, Los Altos, CA 94024, US  
(74) Schoppe, Fritz, et al, Patentanwälte Schoppe,  
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246,  
82043 Pullach bei München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 581 892 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808606.2 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041569 29.12.2003  
(87) WO 2004/063945 2004/31 29.07.2004

(30) 06.01.2003 US 337535  
06.01.2003 US 337910  
20.03.2003 US 393538

(54) • *INFORMATIONSV ERWALTUNGSSYSTEM PLUS*  
• *AN INFORMATION MANAGEMENT SYSTEM PLUS*  
• *SYSTEME DE GESTION D'INFORMATION PLUS*

(71) Masterwriter, Inc., 740 State Street, 203, Santa  
Barbara, CA 93101, US  
(72) DEVORZON, Barry, Montecito, CA 93108, US  
TOWERS, Michael, Goleta, CA 93117, US  
VANDERBILT, Scott, Culver City, CA 90232, US  
(74) Tomkinson, Alexandra, Bailey Walsh & Co L.L.P., 5  
York Place, Leeds LS1 2SD, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 581 893 A2\***  
**G06F 3/033**  
(25) En (26) En  
(21) 03814249.3 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040726 19.12.2003  
(87) WO 2004/059536 2004/29 15.07.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 20.12.2002 US 325061  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ANMERKEN VON MULTIMODALEN EIGENSCHAFTENIN MULTIMEDIA-DOKUMENTEN*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR ANNOTATING MULTI-MODAL CHARACTERISTICS IN MULTIMEDIA DOCUMENTS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE D'ANNOTATION DE CARACTERISTIQUES MULTI-MODALES DANS DES DOCUMENTS MULTIMEDIAS*

(71) International Business Machines Corporation,  
Armonk, NY 10504, US  
(72) ADAMS, Hugh, W., Jr., Wappingers Falls, NY  
12590, US  
IYENGAR, Giridharen, Mahopac, NY 10541, US  
LIN, Ching-Yung, Forest Hills, NY 11375, US  
NETI, Chalapathy, V., Yorktown Heights, NY 10598,  
US  
SMITH, John, R., New Hyde Park, NY 11040, US  
TSENG, Belle, L., Forest Hills, NY 11375, US  
(74) Jennings, Micahel John, IBM United Kingdom  
Limited Intellectual Property Department Hursley  
Park, GB-Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 581 894 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04757349.8 (22) 29.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/024288 29.07.2004  
(87) WO 2005/024665 2005/11 17.03.2005  
(30) 21.08.2003 US 646575  
21.08.2003 PCT/US03/26150  
24.10.2003 US 692515

(54) • *SYSTEME UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON SYNCHRONISATIONSDIENSTEN FÜR DURCH EINHARDWARE-/SOFTWARE-SCHNITTSTELLENSYSTEM VERWALT BARE INFORMATIONSEINHEITEN*  
• *SYSTEMS AND METHODS FOR PROVIDING SYNCHRONIZATION SERVICES FOR UNITS OF INFORMATION MANAGEABLE BY A HARDWARE/SOFTWARE INTERFACE SYSTEM*

• *SYSTEMES ET PROCEDES PERMETTANT DE FOURNIR DES SERVICES DE SYNCHRONISATION POUR DES UNITES D'INFORMATIONS POUVANT ETRES GERES PAR UN SYSTEME D'INTERFACE MATERIEL/LOGICIEL*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, WA 98052, US  
(72) SHAH, Ashish, Redmond, WA 98052, US  
SHAH, Darshatkumar A., Redmond, WA 98052, US  
HUDIS, Irena, Redmond, WA 98052, US  
NOVIK, Lev, Redmond, WA 98052, US  
JHAVERI, Vivek Jawahir, Redmond, WA 98052, US  
WU, Winnie C., Redmond, WA 98052, US  
DEEM, Michael E., Redmond, WA 98052, US  
SHEPPARD, Edward G., Redmond, WA 98052, US  
FANG, Lijiang, Redmond, WA 98052, US  
LI, Jian, Redmond, WA 98052, US  
TAYLOR, Michael B., Redmond, WA 98052, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 581 895 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04757384.5 (22) 29.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/024494 29.07.2004  
(87) WO 2005/045705 2005/20 19.05.2005  
(30) 23.10.2003 US 693175  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM SYNCHRONISIEREN VON IDENTITÄTSINFORMATIONEN*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR SYNCHRONIZING IDENTITY INFORMATION*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE SYNCHRONISATION D'INFORMATIONS D'IDENTITE*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) CAMERON, Kim, c/o Microsoft Corporation,  
Redmond, WA 98052-6399, US  
HACHERL, Donald, J., c/o Microsoft Corporation,  
Redmond, WA 98052-6399, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**G06F 17/30** → (51) G06F 17/60

**G06F 17/30** → (51) H04N 7/14

(51) **G06F 17/50** (11) **1 581 896 A2\***  
G05B 19/4097 G06F 3/00  
G06T 9/00 A61C 13/00  
(25) De (26) De  
(21) 03785641.6 (22) 10.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/012525 10.11.2003  
(87) WO 2004/044787 2004/22 27.05.2004  
(30) 11.11.2002 DE 10252298

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZAHNERSATZTEILEN ODER ZAHNRESTAURATIONEN UNTER VERWENDUNG ELEKTRONISCHER ZAHNDARSTELLUNGEN*  
• *METHOD FOR PRODUCING DENTURE PARTS OR FOR TOOTH RESTORATION USING ELECTRONIC DENTAL REPRESENTATIONS*



• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PIECES PROTHETIQUES DENTAIREES OU DE RESTAURATIONS DENTAIREES AU MOYEN DE REPRESENTATIONS DENTAIREES ELECTRONIQUES*

(71) Mehl, Albert, Meisenweg 10, 83607 Holzkirchen, DE  
 (72) Mehl, Albert, 83607 Holzkirchen, DE  
 (74) Sommer, Peter, et al, Sommer Patentanwalt und European Patent and Trademark Attorney Viktoriastrasse 28, 68165 Mannheim, DE

**G06F 17/50** → (51) G09B 23/26

(51) **G06F 17/60** (11) **1 581 897 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03767734.1 (22) 03.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) EP 2003/013659 03.12.2003  
 (87) WO 2004/053750 2004/26 24.06.2004  
 (30) 12.12.2002 US 433042 P  
 05.03.2003 US 452383 P  
 30.10.2003 US 696533

(54) • *ARBEITSEINSATZPLANUNG FÜR MEHRERE EINSATZORTE*  
 • *SCHEDULING TASKS ACROSS MULTIPLE LOCATIONS*  
 • *PLANIFICATION DE TACHES SUR PLUSIEURS LIEUX*

(71) SAP AG, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE  
 (72) COLLE, Renzo, 76530 Baden-Baden, DE  
 DOLESCHEL, Stefan, St. Davids, PA 19087, US  
 HOLLICH, Franz, 74889 Sinsheim, DE  
 STRUMBERGER, Dagmar, 76694 Forst, DE  
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 581 898 A1\***  
 G06F 17/30 G07F 7/08  
 (25) En (26) En  
 (21) 03775591.5 (22) 19.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) HU 2003/000098 19.11.2003  
 (87) WO 2004/051530 2004/25 17.06.2004  
 (30) 03.12.2002 HU 0204174 P

(54) • *VERFAHREN UND INTERAKTIVE KOMMUNIKATIONSEINHEIT ZUR EINLEITUNG EINES EINKAUFS ÜBER DAS INTERNET ZWISCHEN EINEM VERKÄUFER UND EINEM KÄUFER*  
 • *PROCEDURE AND INTERACTIVE COMMUNICATION UNIT FOR INITIATING PURCHASE THROUGH THE INTERNET BETWEEN A SELLER AND A BUYER*  
 • *PROCEDURE ET UNITE DE COMMUNICATION INTERACTIVE PERMETTANT D'INITIALISER UN ACHAT SUR INTERNET ENTRE UN VENDEUR ET UN ACHETEUR*

(71) Vilmos, Andras, Endrodi Sandor u. 27/a, 1026 Budapest, HU  
 (72) Vilmos, Andras, 1026 Budapest, HU  
 (74) Faber, Miklos, Advopatent Office of Patent and Trademark Attorneys Fo u. 19., 1011 Budapest, HU

(51) **G06F 17/60** (11) **1 581 899 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03782296.2 (22) 03.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) EP 2003/013657 03.12.2003  
 (87) WO 2004/053749 2004/26 24.06.2004  
 (30) 12.12.2002 US 433042 P  
 05.03.2003 US 452383 P  
 30.10.2003 US 696773

(54) • *BEDIENERSCHNITTSTELLE FÜR DIE EINPLANUNG VON AUFGABEN*  
 • *A USER INTERFACE FOR SCHEDULING TASKS*  
 • *INTERFACE UTILISATEUR PERMETTANT DE PLANIFIER DES TACHES*

(71) SAP AG, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE  
 (72) COLLE, Renzo, 76530 Baden-Baden, DE  
 DOLESCHEL, Stefan, St. Davids, PA 19087, US  
 HOLLICH, Franz, 74889 Sinsheim, DE  
 MALCHAREK, Arnim, 69724 Heidelberg, DE  
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 581 900 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03786625.8 (22) 10.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2003/035757 10.11.2003  
 (87) WO 2004/061734 2004/30 22.07.2004  
 (30) 31.12.2002 US 437626 P  
 12.05.2003 US 435971

(54) • *IDENTIFIKATIONSSSCHEMA FÜR EINE KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG*  
 • *IDENTIFICATION SCHEME FOR A COMMUNICATION DEVICE*  
 • *SYSTEME D'IDENTIFICATION POUR DISPOSITIF DE TELECOMMUNICATION*

(71) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza Holtsville, New York 11742-1300, US  
 (72) PETROVICH, Adam, M., Pittsburgh, PA 15238, US  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 581 901 A2\***  
 G06K 7/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700165.6 (22) 05.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) IL 2004/000004 05.01.2004  
 (87) WO 2004/064258 2004/31 29.07.2004  
 (88) 17.02.2005  
 (30) 10.01.2003 US 439033 P

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR GEZIELTEN NACHRICHTENÜBERMITTLUNG*  
 • *SYSTEM AND METHOD FOR TARGETED MESSAGING*  
 • *SYSTEME ET PROCEDE DE MESSAGERIE CIBLEE*

(71) Eldat Communications Ltd., 7 Rival Street, Tel Aviv 67778, IL  
 (72) SMOLER, Yosef, 75209 Rishon Lezion, IL  
 (74) Flint, Adam, Beck Greener Fulwood House, 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 581 902 A1\***  
 B28B 1/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 03772615.5 (22) 12.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) IL 2003/000955 12.11.2003  
 (87) WO 2004/044816 2004/22 27.05.2004  
 (30) 12.11.2002 US 425250 P

(54) • *DRUCKEN EINES DREIDIMENSIONALEN GEGENSTANDES*  
 • *THREE-DIMENSIONAL OBJECT PRINTING*  
 • *IMPRESSION D'OBJETS EN TROIS DIMENSIONS*

(71) Objet Geometries Ltd., 2 Holtzman Street, Kiryat Weizmann, Science Park, Rehovot 76124, IL  
 (72) MENCHIK, Guy, 43553 Ra'anana, IL  
 GOTHAIT, Hanan, 76248 Rehovot, IL  
 KRITCHMAN, Eliahu M., 69012 Tel Aviv, IL  
 (74) Gervasi, Gemma, et al, Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 581 903 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03814044.8 (22) 16.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2003/040034 16.12.2003  
 (87) WO 2004/059551 2004/29 15.07.2004  
 (88) 02.06.2005  
 (30) 18.12.2002 US 323713

(54) • *FORTGESCHRITTENE PATIENTENVERWALTUNG ZUM KORRELIEREN VON DATEN*  
 • *ADVANCED PATIENT MANAGEMENT FOR CORRELATING DATA*  
 • *GESTION DE PATIENT AVANCEE PERMETTANT DE CORRELER DES DONNEES*

(71) CARDIAC PACEMAKERS, INC., 4100 Hamline Avenue North St. Paul, Minnesota 55112, US  
 (72) STAHMANN, Jeffrey, E., Ramsey, MN 55303, US  
 HATLESTAD, John, Maplewood, MN 55117, US  
 ZHU, Qingsheng, Wexford, PA 15090, US  
 (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 581 904 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700873.5 (22) 08.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2004/000491 08.01.2004  
 (87) WO 2004/063963 2004/31 29.07.2004  
 (30) 08.01.2003 US 339788

(54) • *NEUE PROTEINE MIT VERÄNDERTER IMMUNOGENITÄT*  
 • *NOVEL PROTEINS WITH ALTERED IMMUNOGENICITY*  
 • *NOUVELLES PROTEINES A POUVOIR IMMUNOGENE MODIFIE*

(71) Xencor, Inc., 111 W. Lemon Avenue, Monrovia, CA 91016, US  
 (72) CHIRINO, Arthur, J., Camarillo, Ca 93012, US  
 DAHIYAT, Bassil, I., Altadena, Ca 91001, US  
 DESJARLAIS, John, Rudolph, Pasadena, Ca 91104, US  
 MARSHALL, Shannon, Alicia, San Francisco, CA 94122, US

(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**G06F 19/00** → (51) C12Q 1/68

**G06F 159/00** → (51) C12Q 1/68

**G06K 7/00** → (51) G06F 17/60

(51) **G06K 7/10** (11) **1 581 905 A1\***  
G11B 7/135 G02F 1/29  
G02F 1/139 G02F 1/1347  
G02F 1/1335 G02B 3/14  
G02C 7/08

(25) En (26) En  
(21) 03780461.4 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/006135 18.12.2003  
(87) WO 2004/059565 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080547  
(54) • *EINSTELLBARES OPTISCHES BAUTEIL MIT ZWEI DOPPELBRUCHENDEN SCHICHTEN*  
• *CONTROLLABLE TWO LAYER BIREFRINGENT OPTICAL COMPONENT*  
• *COMPOSANT OPTIQUE BIREFRINGENT A DEUX COUCHES CONTROLABLE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) VERSTEGEN, Emile, J., K., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
STAPERT, Hendrik, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06K 9/42** (11) **1 581 906 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03755214.8 (22) 27.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) FR 2003/001606 27.05.2003  
(87) WO 2003/100713 2003/49 04.12.2003  
(30) 27.05.2002 FR 0206579

(54) • *VERFAHREN ZUM DIGITALEN AUFZEICHNEN, SPEICHERN UND/ODER ÜBERTRAGEN VON INFORMATIONEN MITTELS EINER AN EINEM KOMMUNIKATIONS- ENDGERÄT VORGESEHENEN KAMERA*  
• *METHOD FOR DIGITAL RECORDING, STORAGE AND/OR TRANSMISSION OF INFORMATION BY MEANS OF A CAMERA PROVIDED ON A COMMUNICATION TERMINAL*  
• *PROCEDE POUR LA SAISIE NUMERIQUE, LE STOCKAGE ET/OU LA TRANSMISSION D'UNE INFORMATION A L AIDE D UNE CAMERA EQUIPANT UN TERMINAL DE COMMUNICATION*

(71) Real Eyes 3D, 217 Bureaux de la Colline, 92213 Saint Cloud, FR  
(72) LEFEBURE, Martin, F-92400 Coubevoie, FR  
(74) de Saint-Palais, Arnaud Marie, Cabinet Moutard, 35, rue de la Paroisse, 78000 Versailles, FR

(51) **G06K 11/00** (11) **1 581 907 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786168.9 (22) 31.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/005701 31.12.2003  
(87) WO 2004/061759 2004/30 22.07.2004  
(88) 09.12.2004

(30) 07.01.2003 GB 0300291  
01.08.2003 GB 0318121

(54) • *SENSORVORRICHTUNG UND -VERFAHREN*  
• *SENSING APPARATUS AND METHOD*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE DETECTION*

(71) Sensopad Limited, Harston Mill Harston, Cambridgeshire CB2 5GG, GB  
(72) SILLS, Colin Stuart, Sensopad Technologies Limited, Harston, Cambridgeshire CB2 5GG, GB  
KREIT, Darran, Sensopad Technologies Limited, Harston, Cambridgeshire CB2 5GG, GB  
HOWARD, Mark Anthony, Sensopad Technologies Ltd., Harston, Cambridgeshire CB2 5GG, GB  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co 16 High Holborn, GB-London WC1V 6BX, GB

**G06K 11/06** → (51) B65D 79/02

**G06N 5/00** → (51) G07D 5/00

**G06N 5/02** → (51) G07D 5/00

**G06N 7/00** → (51) G07D 5/00

(51) **G06T 1/20** (11) **1 581 908 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03799955.4 (22) 18.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/040253 18.12.2003  
(87) WO 2004/061598 2004/30 22.07.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 30.12.2002 US 330217

(54) • *SYSTEM, VERFAHREN UND COMPUTER-PROGRAMMPRODUKT ZUM LASTAUSGLEICH IN FAST-ECHTZEIT BEI MULTIPLEN RENDERING-PIPELINES*  
• *SYSTEM, METHOD, AND COMPUTER PROGRAM PRODUCT FOR NEAR-REAL TIME LOAD BALANCING ACROSS MULTIPLE RENDERING PIPELINES*  
• *SYSTEME, PROCEDE ET PROGRAMME INFORMATIQUE SERVANT A EQUILIBRER UNE CHARGE PRA TIQUEMENT EN TEMPS REEL PARM I DES PIPELINES MULTIPLES DE RENDU*

(71) SILICON GRAPHICS, INC., 1500 Crittenden Lane, Mountain View, CA 94043-1351, US  
(72) TANG-PETERSEN, Svend, Mountain View, CA 94040, US  
KURZION, Yair, San Jose, CA 95136, US  
(74) Doble, Richard George Vivian, Langner Parry 52-54 High Holborn, London, WC1V 6RR, GB

(51) **G06T 7/00** (11) **1 581 909 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03795891.5 (22) 12.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014158 12.12.2003  
(87) WO 2004/055731 2004/27 01.07.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 14.12.2002 DE 10258599

(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR AUTOMATISCHEN ERKENNUNG VON OBJEKTEN UND STRUKTUREN IN MATERIALIEN*  
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR THE AUTOMATIC RECOGNITION OF OBJECTS AND STRUCTURES IN MATERIALS*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA RECONNAISSANCE AUTOMATIQUE D'OBJETS ET DE STRUCTURES DANS DES MATERIAUX*

(71) Massen, Robert, Am Rebbweg 29, 78337 Öhningen-Wangen, DE

(72) Massen, Robert, 78337 Öhningen-Wangen, DE  
(74) Degwert, Hartmut, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

**G06T 9/00** → (51) G06F 17/50

**G07B 15/02** → (51) G07F 7/00

(51) **G07B 17/04** (11) **1 581 910 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03795760.2 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DE 2003/004170 18.12.2003  
(87) WO 2004/061779 2004/30 22.07.2004  
(30) 02.01.2003 DE 10300297  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEARBEITUNG VON AUF OBERFLÄCHEN VON POSTSENDUNGEN BEFINDLICHEN GRAPHISCHEN INFORMATIONEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING GRAPHICAL INFORMATION LOCATED ON SURFACES OF POSTAL ARTICLES*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE TRAITEMENT D'INFORMATION GRAPHIQUE FIGURANT SUR DES SURFACES D'ARTICLES POSTAUX*

(71) Deutsche Post AG, Charles-de-Gaulle-Str. 20, 53113 Bonn, DE  
(72) STUMM, Dieter, 26629 Grossefehn, DE  
VULLRIEDE, Carsten, 29693 Hohenhagen, DE  
(74) Jostardt, Hans-Dieter, Jostardt Patentanwalts-AG Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

**G07C 9/00** → (51) E05B 65/20

**G07C 9/00** → (51) H04B 7/08

(51) **G07C 9/02** (11) **1 581 911 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03796147.1 (22) 03.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2003/003574 03.12.2003  
(87) WO 2004/063994 2004/31 29.07.2004  
(30) 11.12.2002 FR 0215654  
(54) • *ZUGANGSKONTROLLSYSTEM*  
• *ACCESS CONTROL SYSTEM*  
• *SYST ME DE CONTR LE D ACC S*  
(71) Iris Sensors, Zone Artisanale Les Uffernets, 07130 Touloud, FR  
(72) SANTONI, Marc, F-26000 Valence, FR  
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 03, FR

(51) **G07C 11/00** (11) **1 581 912 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814515.7 (22) 06.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2003/000010 06.01.2003  
(87) WO 2004/061783 2004/30 22.07.2004  
(54) • *SERVICE-PUNKT-VERWALTUNGSSYSTEM*  
• *SERVICE POINT MANAGEMENT SYSTEM*  
• *SYSTEME DE GESTION DE POINT DE SERVICE*  
(71) Avery Berkel Limited, Foundry Lane, Smethwick Warley, West Midlands B66 2LP, GB

- (72) WATSON, John, Telford Shropshire TF3 1DU, GB
- WILLIAMS, Peter, Worcs DY12 1DB, GB
- (74) Wilson Gunn, Charles House 148/9 Great Charles Street, Birmingham B3 3HT, GB

**G07D 3/00** → (51) G07D 5/00

- (51) **G07D 5/00** (11) **1 581 913 A1\***  
G07D 3/00 G06N 7/00  
G06N 5/00 G06N 5/02
- (25) En (26) En
- (21) 03786112.7 (22) 15.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/005453 15.12.2003
- (87) WO 2004/063996 2004/31 29.07.2004
- (30) 08.01.2003 GB 0300411
- (54) • *VERBESSERTES GELDANNAHMEGERÄT*  
• *IMPROVED MONEY ITEM ACCEPTOR*  
• *GUICHET RECEPTEUR DE MONNAIES AMELIORE*
- (71) Money Controls Limited, Coin House, New Coin Street Oldham, Lancashire OL2 6JZ, GB
- (72) MULVEY, Kevin Charles, Warrington, Cheshire WA5 3JL, GB
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **G07D 7/00** (11) **1 581 914 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04701044.2 (22) 09.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2004/000070 09.01.2004
- (87) WO 2004/063995 2004/31 29.07.2004
- (88) 17.03.2005
- (30) 10.01.2003 GB 0300633
- (54) • *GELDARTIKELAKZEPTOR MIT ERWEITERTER SICHERHEIT*  
• *MONEY ITEM ACCEPTOR WITH ENHANCED SECURITY*  
• *GUICHET RECEPTEUR DE MONNAIE A SECURITE RENFORCEE*
- (71) Money Controls Limited, Coin House, New Coin Street Royton, Oldham OL2 6JZ, GB
- (72) BELL, Malcolm, Reginald, Hallas, LS1 5PQ Leeds, Lancashire, GB
- BARSON, Andrew, William, SK3 8SD Stockport, Cheshire, GB
- MULVEY, Kevin, Charles, WA5 3JL Warrington, Cheshire, GB
- (74) Read, Matthew Charles, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **G07F 7/00** (11) **1 581 915 A1\***  
G07B 15/02
- (25) En (26) En
- (21) 04700493.2 (22) 07.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IE 2004/000001 07.01.2004
- (87) WO 2004/063998 2004/31 29.07.2004
- (30) 08.01.2003 EP 03394004
- (54) • *MOBILTELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM ZUR ABRECHNUNGSLLENKUNG UND DAZUGEHÖRIGES VERFAHREN*

- *A MOBILE TELECOMMUNICATIONS BILLING ROUTING SYSTEM AND METHOD*
- *SYSTEME ET PROCEDE D'ACHEMINEMENT DE FACTURATION AU MOYEN DE TELECOMMUNICATIONS MOBILES*

- (71) Itsmobile Limited, Orchard House, Clonskeagh Square, Clonskeagh, Dublin 14, IE
- (72) GRIMES, James, Rathfarnham, Dublin 18, IE
- MCGUINNESS, Donal, Rathfarnham, Dublin 14, IE
- (74) Lane, Cathal Michael, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

**G07F 7/08** → (51) G06F 17/60

**G08B 13/24** → (51) B65D 85/10

- (51) **G08G 1/123** (11) **1 581 916 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03814068.7 (22) 16.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/040118 16.12.2003
- (87) WO 2004/059388 2004/29 15.07.2004
- (88) 24.03.2005
- (30) 24.12.2002 US 329132
- (54) • *UNIVERSAL-DISPLAY-MEDIA-BELICHTUNGSMESSUNG*  
• *UNIVERSAL DISPLAY MEDIA EXPOSURE MEASUREMENT*  
• *MESURE GENERALE DE L'EXPOSITION A DES MEDIAS D'AFFICHAGE*

- (71) Arbitron Inc., 9705 Patuxent Woods Drive, Columbia, MD 21046, US
- (72) ZHANG, Jack, K., Ijamsville, MD 21754, US
- CRYSTAL, Jack, C., Owings Mill, MD 21117, US
- JENSEN, James, M., Columbia, MD 21044, US
- (74) Tucker, Nigel P., Boulit Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G09B 19/00** (11) **1 581 917 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03814724.5 (22) 11.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/039480 11.12.2003
- (87) WO 2004/061588 2004/30 22.07.2004
- (88) 27.01.2005
- (30) 17.12.2002 US 322806
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AUFMERKSAMKEITSTRAINING*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR ATTENTION TRAINING*  
• *SYSTEME ET METHODE D'ENTRAINEMENT A L'ATTENTION*

- (71) Reynolds, Robert F, 68 North Main Street, Middletown, CT 06426-2269, US
- (72) Reynolds, Robert F, Middletown, CT 06426-2269, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G09B 23/10** → (51) A63H 33/04

- (51) **G09B 23/26** (11) **1 581 918 A2\***  
G06F 3/033 G06F 17/50  
A63H 33/04
- (25) En (26) En
- (21) 03808625.2 (22) 31.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/041693 31.12.2003
- (87) WO 2004/061728 2004/30 22.07.2004
- (88) 11.11.2004
- (30) 31.12.2002 US 437525 P  
10.06.2003 US 477283 P
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR INTEGRATION EINES PHYSISCHEN MOLEKÜL-MODELLS MIT EINEM COMPUTERBASIERTEM VISUALISIERUNGS- UND SIMULATIONSMODELL*  
• *APPARATUS AND METHOD FOR INTEGRATING A PHYSICAL MOLECULAR MODEL WITH A COMPUTER-BASED VISUALIZATION AND SIMULATION MODEL*  
• *APPAREIL ET PROCEDE D'INTEGRATION D'UN MODELE MOLECULAIRE PHYSIQUE DANS UN MODELE VISUALISE ET SIMULE PAR ORDINATEUR*
- (71) Molysym, Inc., 411 Massachusetts Avenue Lower Level, Cambridge, MA 02129, US
- (72) SHERMAN, Brian, H., Cambridge, MA 02139, US
- GREEN, David, F., Winthrop, MA 02152, US
- RUPING, Karl, H., Cambridge, MA 02139, US
- (74) McKechnie, Neil Henry, et al, Kennedys Patent Agency Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

**G09B 29/10** → (51) G01C 21/36

**G09F 3/02** → (51) B65D 79/02

**G09F 9/33** → (51) G09F 13/22

**G09F 13/04** → (51) G09F 13/22

- (51) **G09F 13/22** (11) **1 581 919 A1\***  
G09F 13/04 G09F 9/33
- (25) De (26) De
- (21) 03780114.9 (22) 03.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/013652 03.12.2003
- (87) WO 2004/059601 2004/29 15.07.2004
- (30) 20.12.2002 DE 10260161
- (54) • *ANZEIGEVORRICHTUNG FÜR HAUSHALTGERÄTE*  
• *DISPLAY DEVICE FOR HOUSEHOLD DEVICES*  
• *DISPOSITIF INDICATEUR POUR APPAREILS MENAGERS*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) HERING, Reinhard, 89438 Holzheim, DE
- ROSENBAUER, Michael, 86756 Reimlingen, DE

- (51) **G09G 3/00** (11) **1 581 920 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03775702.8 (22) 04.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/005715 04.12.2003
- (87) WO 2004/059605 2004/29 15.07.2004
- (88) 02.09.2004

- (30) 30.12.2002 EP 02080571
- (54) • *UMGEBUNGSELLIGKEITSANPASSUNG FÜR DYNAMISCHE FOLIENANZEIGEN*
- *AMBIENT LIGHT ADAPTATION FOR DYNAMIC FOIL DISPLAYS*
- *REGLAGE DE LA LUMIERE AMBIANTE POUR DES AFFICHEURS A FEUILLES DYNAMIQUES*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) VAN WOUDEBERG, Roel, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G09G 3/20** → (51) G09G 3/28

- (51) **G09G 3/22** (11) **1 581 921 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03778645.6 (22) 10.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/006068 10.12.2003
- (87) WO 2004/059606 2004/29 15.07.2004
- (88) 10.09.2004
- (30) 30.12.2002 EP 02080582
- (54) • *ZEILENWEISE ADRESSIERTE ANZEIGEVORRICHTUNG UND ANSTEUERVERFAHREN*
- *LINE-AT-A-TIME ADDRESSED DISPLAY AND DRIVE METHOD*
- *ECRAN AVEC ADRESSAGE D'UNE LIGNE A LA FOIS ET PROCEDE DE COMMANDE*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DE BRUIN, Dirk, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- VAN WOUDEBERG, Roel, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 581 922 A1\***
- G09G 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 03808307.7 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/051052 18.12.2003
- (87) WO 2004/064029 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 EP 03290063
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG VON AUF EINEM BILDSCHIRM DARGESTELLTEN VIDEODATEN*
- *METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING VIDEO DATA FOR DISPLAY ON A DISPLAY DEVICE*
- *APPAREIL ET PROCÉDÉ DE TRAITEMENT DE DONNÉES VIDÉO DESTINÉES ÊTRE VISUALISÉES SUR ÉCRAN*
- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) THEBAULT, Cédric, 78050 Villingen, DE
- CORREA, Carlos, 78056 Villingen-Schwenningen, DE
- WEITBRUCH, Sébastien, 78087 Mönchweiler, DE
- (74) Le Dantec, Claude, Thomson, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

- (51) **G09G 5/00** (11) **1 581 923 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03800177.2 (22) 24.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041276 24.12.2003
- (87) WO 2004/059612 2004/29 15.07.2004
- (30) 24.12.2002 US 328821
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANZEIGE UND BEANTWORTUNG ELEKTRO-NISCHER NACHRICHTEN*
- *METHODS AND APPARATUS FOR DISPLAYING AND REPLYING TO ELECTRONIC MESSAGES*
- *PROCÉDÉS ET APPAREIL POUR L'AFFICHAGE DE MESSAGES ELECTRONIQUES ET LES REPONSES*
- (71) Google, Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Building 41, Mountain View, CA 94043, US
- (72) CHANG, Bay-Wei, Foster City, CA 94404, US
- BUCHHEIT, Paul, Mountain View, CA 94041, US
- SINGH, Sanjeev, South San Francisco, CA 94090, US
- (74) Hackney, Nigel John, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G09G 5/08** (11) **1 581 924 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04700361.1 (22) 06.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000140 06.01.2004
- (87) WO 2004/064463 2004/31 29.07.2004
- (88) 14.07.2005
- (30) 07.01.2003 US 337458
- (54) • *MINIATURISIERTE, HÖCHSTGRADIG HERSTELLBARE MAUSZEIGEEINRICHTUNG*
- *MINIATURE HIGHLY MANUFACTURABLE MOUSE POINTING DEVICE*
- *DISPOSITIF DE POINTAGE SOUS LA FORME DE SOURIS MINIATURE ET FACILE A FABRIQUER*
- (71) INTERLINK ELECTRONICS, INC., 546 Flynn Road, Camarillo, CA 93012, US
- (72) BAKER, Jeffrey, R., Thousand Oaks, CA 91320, US
- SANCHEZ, Carlos, S., Oxnard, CA 93030, US
- TICKLE, James, D., Moorpark, CA 93021, US
- (74) Maggs, Michael Norman, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **G10D 1/00** (11) **1 581 925 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03800314.1 (22) 31.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041531 31.12.2003
- (87) WO 2004/064035 2004/31 29.07.2004
- (30) 09.01.2003 US 438898 P
- 13.06.2003 US 478725 P
- 08.09.2003 US 657462
- 08.09.2003 US 657477
- 08.09.2003 US 657769
- 08.09.2003 US 657791
- (54) • *DIGITALE GITARRE*
- *DIGITAL GUITAR*
- *GUITARE NUMERIQUE*
- (71) GIBSON GUITAR CORP., 309 Plus Park Boulevard, Nashville, TN 37217, US

- (72) JUSZKIEWICZ, Henry, E., Nashville, TN 37217, US
- YEAKEL, Nathan, W., Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Dallmeyer, Georg, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE

- (51) **G10K 1/00** (11) **1 581 926 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03800264.8 (22) 23.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041419 23.12.2003
- (87) WO 2004/064037 2004/31 29.07.2004
- (30) 06.01.2003 US 337057
- (54) • *STEREOABBILDUNGS-VERTEILER UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG IN EINEM TRAGBAREN ELEKTRONISCHEN GERÄT*
- *STEREO IMAGING MANIFOLD AND METHOD FOR USE IN A PORTABLE ELECTRONIC DEVICE*
- *COLLECTEURS D'IMAGERIE STEREOSCOPIQUES ET SON PROCEDE D'UTILISATION DANS UN DISPOSITIF ELECTRONIQUE PORTABLE*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) CRANFILL, David, Sparta, NJ 07871, US
- BRENNER, David, Mundelein, IL 60060, US
- THRUSH, Richard, Garwood, NJ 07027, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G10L 15/18** (11) **1 581 927 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03767358.9 (22) 16.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) CA 2003/001948 16.12.2003
- (87) WO 2004/055781 2004/27 01.07.2004
- (88) 30.09.2004
- (30) 16.12.2002 US 433506 P
- 21.02.2003 CA 2419526
- (54) • *SPRACHERKENNUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN*
- *VOICE RECOGNITION SYSTEM AND METHOD*
- *SYSTEME ET PROCEDE DE RECONNAISSANCE VOCALE*
- (71) 668158 B.C. Ltd., Suite 2410, 555 West Hastings Street Vancouver, British Columbia V6B 4N5, CA
- (72) TASCHEREAU, John, Vancouver, British Columbia V6B 4N5, CA
- (74) Crease, Devanand John, et al, David Keltie Associates Patent and Trade Mark Attorneys Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

**G10L 19/00** → (51) G10L 19/14

- (51) **G10L 19/02** (11) **1 581 928 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03808458.8 (22) 16.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040173 16.12.2003
- (87) WO 2004/061823 2004/30 22.07.2004
- (30) 02.01.2003 US 336637
- (54) • *VERRINGERUNG VON SKALIERUNGSFAKTOR-ÜBERTRAGUNGSKOSTEN FÜR MPEG-2-AAC UNTER VERWENDUNG EINES GITTERS*

- REDUCING SCALE FACTOR TRANSMISSION COST FOR MPEG-2 AAC USING A LATTICE
  - REDUCTION DU COUT DE TRANSMISSION DU FACTEUR D'ECHELLE POUR MPEG-2 AAC AU MOYEN D'UN RESEAU
- (71) DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION, 100 Potrero Avenue San Francisco, California 94103-4813, US
- (72) VINTON, Mark, Stuart, San Francisco, CA 94103, US
- (74) Hoffmann, Eckart, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G10L 19/06** (11) **1 581 929 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701060.8 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2004/000030 09.01.2004  
(87) WO 2004/064039 2004/31 29.07.2004  
(88) 25.11.2004  
(30) 10.01.2003 US 341332
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KÜNSTLICHEN BANDBREITENERWEITERUNG BEI DER SPRACHVERARBEITUNG  
• METHOD AND APPARATUS FOR ARTIFICIAL BANDWIDTH EXPANSION IN SPEECH PROCESSING  
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'ETENDRE ARTIFICIELLEMENT UNE LARGEUR DE BANDE DANS UN TRAITEMENT VOCAL

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KALLIO, Laura, FIN-02100 Espoo, FI  
ALKU, Paavo, FIN-00680 Helsinki, FI  
KÄYHKÖ, Kimmo, FIN-11120 Riihimäki, FI  
KAJALA, Matti, FIN-33710 Tampere, FI  
VALVE, Päivi, FIN-33240 Tampere, FI
- (74) Schippan, Ralph, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **G10L 19/14** (11) **1 581 930 A1\***  
G10L 19/00 H03M 7/40  
H04B 1/66  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03799688.1 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/003870 22.12.2003  
(87) WO 2004/070706 2004/34 19.08.2004  
(30) 08.01.2003 FR 0300164
- (54) • VERFAHREN ZUR CODIERUNG UND DECODIERUNG VON AUDIO MIT VARIABLER RATE  
• METHOD FOR ENCODING AND DECODING AUDIO AT A VARIABLE RATE  
• PROCEDE DE CODAGE ET DE DECODAGE AUDIO A DEBIT VARIABLE
- (71) FRANCE TELECOM, 6, place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) KOVESI, Balazs, F-22300 Lannion, FR  
MASSALOUX, Dominique, F-22700 Perros-Guirec, FR
- (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

**G10L 21/02** → (51) H04S 1/00

(51) **G11B 5/02** (11) **1 581 931 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812499.6 (22) 03.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038452 03.12.2003  
(87) WO 2004/050798 2004/25 17.06.2004  
(88) 07.07.2005  
(30) 04.12.2002 US 310498
- (54) • SYSTEM ZUR WASSERSTOFFSPEICHERUNG, VERTEILUNG UND WIEDERHERSTELLUNG  
• HYDROGEN STORAGE, DISTRIBUTION, AND RECOVERY SYSTEM  
• SYSTEME DE STOCKAGE, DE DISTRIBUTION ET DE RECUPERATION D'HYDROGENE
- (71) Fuelsell Technologies, Inc., 601 Van Ness Avenue, Suite E3613, San Francisco, CA 94102, US
- (72) REDMOND, Scott, D., San Francisco, CA 94102, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **G11B 7/00** (11) **1 581 932 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02752342.2 (22) 11.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) US 2002/022421 11.07.2002  
(87) WO 2003/021581 2003/11 13.03.2003  
(30) 31.08.2001 US 943767
- (54) • SPEICHERMEDIUM FÜR DATEN  
• STORAGE MEDIUM FOR DATA  
• SUPPORT DE STOCKAGE POUR DONNEES
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) HARIHARAN, Ramesh, Cambridge MA 02142, US  
FEIST, Thomas, Paul, Clifton Park, NY 12065, US  
HAY, Grant, Niskayuna, NY 12309, US  
LONGLEY, Kathryn, Lynn, Saratoga Springs, NY 12866, US  
BUSHKO, Wit, Cezary, Niskayuna, NY 12309, US  
DRIS, Irene, Clifton Park, NY 12065, US  
ALIZADEH, Azar, Wilton, NY 12831, US
- (74) Szary, Anne Catherine, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **G11B 7/00** (11) **1 581 933 A1\***  
G11B 27/30  
(25) En (26) En  
(21) 03775655.8 (22) 28.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/005586 28.11.2003  
(87) WO 2004/059621 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080592
- (54) • ZUSÄTZLICHER DATENKANAL ZWISCHEN MARKIERUNGEN  
• ADDITIONAL DATA CHANNEL IN BETWEEN MARKS  
• CANAL DE DONNEES SUPPLEMENTAIRE FORME ENTRE DES MARQUES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MARTENS, Hubert, C., F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) MEINDERS, Erwin, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
Chaffraix, Jean, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **G11B 7/00** (11) **1 581 934 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813960.6 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/006052 17.12.2003  
(87) WO 2004/059622 2004/29 15.07.2004  
(88) 16.09.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02293267
- (54) • INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG MIT GERINGER VERLUSTLEISTUNG  
• LOW POWER DISSIPATION INFORMATION RECORDING APPARATUS  
• APPAREIL D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS A FAIBLE DISSIPATION DE PUISSANCE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DE BOER, Bart Michiel, c/o Société Civile SPID, 75008 Paris, FR  
VAN DEN HOMBERG, Johannes Aldegonda Theodora Maria, 75008 Paris, FR  
IMMINK, Albert Hendrik Jan, 75008 Paris, FR  
VAN ROMPAEY, Bart, c/o Société Civile SPID, 75008 Paris, FR  
TER MEULEN, Jan Matthijs, c/o Société Civile SPID, 75008 Paris, FR
- (74) Chaffraix, Jean, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**G11B 7/00** → (51) G02B 5/30

**G11B 7/00** → (51) G06F 1/32

**G11B 7/00** → (51) G11B 7/135

**G11B 7/00** → (51) G11B 20/12

(51) **G11B 7/007** (11) **1 581 935 A1\***  
G11B 27/24  
(25) En (26) En  
(21) 03775757.2 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/005924 04.12.2003  
(87) WO 2004/059623 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080591
- (54) • ZUSÄTZLICHER DATENKANAL IN DER SPURRILLE  
• ADDITIONAL DATA CHANNEL IN PRE-GROOVE  
• CANAL DE DONNEES SUPPLEMENTAIRE DANS UN PRE-SILLON
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MEINDERS, Erwin, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
MARTENS, Hubert, C., F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Chaffraix, Jean, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **G11B 7/085** (11) **1 581 936 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03775720.0 (22) 03.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/005770 03.12.2003  
(87) WO 2004/059625 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080541

- (54) • GERÄT ZUM ABSPIELEN VON OPTISCHEN PLATTEN
- DEVICE FOR PLAYING OPTICAL DISCS
- DISPOSITIF DE LECTURE DE DISQUES OPTIQUES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) AKKERMANS, Antonius, H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G11B 7/085** → (51) G11B 7/135

**G11B 7/085** → (51) G11B 21/02

**G11B 7/09** → (51) G11B 21/02

- (51) **G11B 7/095** (11) **1 581 937 A1\***  
G11B 7/135
- (25) En (26) En
- (21) 03778680.3 (22) 22.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/006213 22.12.2003
- (87) WO 2004/059626 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 EP 02293262

- (54) • PLATTENLAUFWERK FÜR EIN OPTISCHES ABTASTGERÄT
- DISC DRIVE FOR AN OPTICAL SCANNING DEVICE
- UNITE DE DISQUE POUR DISPOSITIF DE LECTURE OPTIQUE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) ANDERSEN, Ole Klembt, c/o Société civile SPID, 75008 Paris, FR
- HENDRIKS, Bernardus H.W., c/o Société civile SPID, 75008 Paris, FR
- (74) Landousy, Christian, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **G11B 7/125** (11) **1 581 938 A1\***  
G11B 7/135
- (25) En (26) En
- (21) 03778628.2 (22) 10.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/005970 10.12.2003
- (87) WO 2004/059627 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 EP 02080548

- (54) • DOPPELBRECHENDES OPTISCHES ELEMENT
- BIREFRINGENT OPTICAL COMPONENT
- COMPOSANT OPTIQUE BIREFRINGENT
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) VERSTEGEN, Emile, J., K., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G11B 7/135** (11) **1 581 939 A1\***  
G11B 7/085 G11B 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 03780462.2 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/006138 18.12.2003
- (87) WO 2004/059630 2004/29 15.07.2004

- (30) 30.12.2002 EP 02080578
- (54) • OPTISCHES ABTASTGERÄT
- OPTICAL SCANNING DEVICE
- DISPOSITIF DE BALAYAGE OPTIQUE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) VAN DER AA, Michael, A., H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- JANSEN, Gerardus, L., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- NJUSSE, Gerard, J., P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- SCHLEIPEN, Johannes, J., H., B., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G11B 7/135** (11) **1 581 940 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03815070.2 (22) 22.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/014735 22.12.2003
- (87) WO 2004/064049 2004/31 29.07.2004
- (88) 28.10.2004
- (30) 10.01.2003 DE 10300810

- (54) • VORRICHTUNG ZUM LESEN UND/ODER BESCHREIBEN OPTISCHER AUFZEICHNUNGSMEDIEN
- APPARATUS FOR READING FROM AND/OR WRITING TO OPTICAL RECORDING MEDIA
- APPAREIL POUR EFFECTUER DES OPERATIONS DE LECTURE ET/OU D'ECRITURE SUR DES SUPPORTS OPTIQUES D'ENREGISTREMENT
- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) KNITTEL, Joachim, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
- RICHTER, Hartmut, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

**G11B 7/135** → (51) G06K 7/10

**G11B 7/135** → (51) G11B 7/095

**G11B 7/135** → (51) G11B 7/125

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 581 941 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03778653.0 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/006131 18.12.2003
- (87) WO 2004/059631 2004/29 15.07.2004
- (88) 02.09.2004
- (30) 30.12.2002 EP 02080579

- (54) • WIEDERBESCHREIBBARER OPTISCHER DATENTRÄGER
- REWRITABLE OPTICAL RECORD CARRIER
- SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE A REECRITURE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) VLUTERS, Ruud, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- KOPPERS, Wilhelmus, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- WOERLEE, Pierre, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- VAN SCHIJNDEL, Mark, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 581 942 A2\***  
G11B 17/028 G11B 7/26
- (25) En (26) En
- (21) 03778661.3 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/006158 18.12.2003
- (87) WO 2004/059632 2004/29 15.07.2004
- (88) 07.10.2004
- (30) 30.12.2002 EP 02293261

- (54) • MAGNETISCH GEKLEMMTER OPTISCHER DATENTRÄGER UND VORRICHTUNG
- MAGNETICALLY CLAMPED OPTICAL DISC AND APPARATUS
- DISQUE OPTIQUE ET APPAREIL POUR APPLICATIONS PORTATIVES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) VAN DER AA, Michiel, 75008 Paris, FR
- BORG, Hermanus, 75008 Paris, FR
- (74) Landousy, Christian, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**G11B 7/26** → (51) G11B 7/24

**G11B 17/028** → (51) G11B 7/24

- (51) **G11B 17/16** (11) **1 581 943 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 03799960.4 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/040261 18.12.2003
- (87) WO 2004/061841 2004/30 22.07.2004
- (30) 30.12.2002 US 334607

- (54) • BEHANDLUNGSSYSTEM FÜR SPEICHERPLATTEN
- MEMORY STORAGE DISK HANDLING SYSTEM
- SYSTEME DE GESTION DE DISQUES DE STOCKAGE
- (71) Microboards Technology, LLC, 8150 Mallory Court, Chanhassen, MN 55317, US
- (72) RUSS, Wray, Brentwood, CA 94513, US
- (74) Kemp, Paul Geoffrey, Brookes Batchellor LLP 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **G11B 20/00** (11) **1 581 944 A1\***  
G06F 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03778693.6 (22) 29.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/006244 29.12.2003
- (87) WO 2004/059642 2004/29 15.07.2004
- (30) 30.12.2002 CN 02158391

- (54) • VERBESSERUNG DER AUSDEHNUNG DES KOPIERSCHUTZES FÜR PLATTEN
- INCREASING THE EXTENDIBILITY OF DISK COPY PROTECTION
- EXTENSION DE L'APPLICABILITE DE LA PROTECTION CONTRE LA COPIE DE DISQUES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) YOU, Wenyang, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN

WANG, Bei, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
WEI, Gongming, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G11B 20/00** (11) **1 581 945 A1\***  
G11B 20/12  
(25) En (26) En  
(21) 03813958.0 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006032 17.12.2003  
(87) WO 2004/059641 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02293268  
(54) • *AUFZEICHNUNGSTRÄGER MIT SCHUTZ-VERKNÜPFUNGSBEREICHEN*  
• *RECORD CARRIER WITH PROTECTIVE LINKING AREAS*  
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT ZONES DE LIAISON DE PROTECTION*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) KAHLMAN, Josephus A.H.M., c/o Société Civile SPID, 75008 Paris, FR  
SCHEP, Cornelis Marinus, c/o Société Civile SPID, 75008 Paris, FR  
(74) Chaffraix, Jean, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**G11B 20/10** → (51) G11B 20/18

(51) **G11B 20/12** (11) **1 581 946 A1\***  
G11B 20/18 G11B 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 03775692.1 (22) 01.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005696 01.12.2003  
(87) WO 2004/059644 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080593  
(54) • *SCHREIBEN VON DATEN AUF EINE OPTISCHE PLATTE*  
• *WRITING DATA TO AN OPTICAL DISC*  
• *GRAVURE DE DONNEES SUR UN DISQUE OPTIQUE*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) BLACQUIERE, Johannis, F., R., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SCHEP, Cornelis, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
STEK, Aalbert, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
JANSEN, Theodorus, P., H., G., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G11B 20/12** (11) **1 581 947 A1\***  
G11B 27/32 H04N 9/804  
H04N 7/26 H04N 5/44  
(25) En (26) En  
(21) 03778687.8 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006225 22.12.2003  
(87) WO 2004/059645 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 CN 02160460  
(54) • *VERFAHREN ZUM ERZEUGEN VON VOBU IN HD-DVD SYSTEMEN*

• *METHOD OF CREATING VOBU IN HD-DVD SYSTEMS*  
• *PROCEDE DE CREATION DE VOBU DANS UN SYSTEME HD-DVD*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) WEI, Gongming Philips Electronics China, shanghai200070, CN  
WANG, Bei Philips Electronics China, Shanghai 200070, CN  
BRULS, W.H.A., (Fons), 5621 BA Eindhoven, NL  
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G11B 20/12** → (51) G11B 20/00

(51) **G11B 20/14** (11) **1 581 948 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813954.9 (22) 01.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005833 01.12.2003  
(87) WO 2004/059646 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080584  
(54) • *VERFAHREN ZUR BERSPRECHVERRINGERUNG ZWISCHEN SPUREN AUF EINEMAUFZEICHNUNGSMEDIUM, AUFZEICHNUNGSEINRICHTUNG, WIEDERGABEEINRICHTUNG UNDAUFZEICHNUNGSMEDIUM*  
• *METHOD FOR CROSSTALK REDUCTION BETWEEN TRACKS ON A RECORDING MEDIUM, RECORDING DEVICE, PLAYBACK DEVICE AND RECORDING MEDIUM*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE REDUIRE LA DIAPHONIE ENTRE DES PISTES SUR UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT, DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT, DISPOSITIF DE LECTURE ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) KAHLMAN, Josephus, A., H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G11B 20/14** → (51) G11B 20/18

(51) **G11B 20/18** (11) **1 581 949 A1\***  
G11B 20/10 G11B 20/14  
H03M 13/05  
(25) En (26) En  
(21) 03772581.9 (22) 26.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005498 26.11.2003  
(87) WO 2004/059647 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080583  
(54) • *KODIERSYSTEM*  
• *CODING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE CODAGE*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) COENE, Willem, M., J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
IMMINK, Albert, H., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G11B 20/18** → (51) G11B 20/12

(51) **G11B 21/02** (11) **1 581 950 A1\***  
G11B 21/08 G11B 7/085  
G11B 7/09

(25) En (26) En  
(21) 03813946.5 (22) 04.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005731 04.12.2003  
(87) WO 2004/059649 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080577

(54) • *VERFAHREN ZUR ANSTEUERUNG EINES BETÄTIGUNGSGLIEDES, BETÄTIGUNGSANTRIEB UND EIN BETÄTIGUNGSGLIED UMFASSENDE VORRICHTUNG*  
• *METHOD FOR DRIVING AN ACTUATOR, ACTUATOR DRIVE, AND APPARATUS COMPRISING AN ACTUATOR*  
• *PROCEDE DE PILOTAGE D'ACTIONNEUR, MOTEUR D'ACTIONNEUR, ET APPAREIL COMPRENANT UN ACTIONNEUR*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) OTTE, Rob, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
COMPTER, Johan, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
CREMERS, Franciscus, L., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G11B 21/08** → (51) G11B 21/02

**G11B 27/24** → (51) G11B 7/007

**G11B 27/30** → (51) G11B 7/00

**G11B 27/32** → (51) G11B 20/12

**G11B 33/12** → (51) G06F 1/32

(51) **G11C 11/16** (11) **1 581 951 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03761896.4 (22) 01.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/013750 01.05.2003  
(87) WO 2004/003923 2004/02 08.01.2004  
(88) 11.08.2005  
(30) 28.06.2002 US 185488

(54) • *SPEICHER MIT EINER VORLADDESCHALTUNG UND VERFAHREN DAFÜR*  
• *MEMORY HAVING A PRECHARGE CIRCUIT AND METHOD THEREFOR*  
• *MEMOIRE COMPRENANT UN CIRCUIT DE PRECHARGE ET PROCEDE CORRESPONDANT*

(71) Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive West Austin, Texas 78735, US  
(72) ANDRE, Thomas, W., Austin, TX 78732, US  
NAHAS, Joseph, J., Austin, TX 78731, US  
SUBRAMANIAN, Chitra, K., Austin, TX 78750, US  
(74) Wray, Antony John, Freescale Semiconductors, Inc c/o Impetus Limited, Grove House Lutyens Close, Chineham Court Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

(51) **G11C 11/412** (11) **1 581 952 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03779178.7 (22) 21.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/033526 21.10.2003  
(87) WO 2004/053881 2004/26 24.06.2004  
(88) 21.07.2005  
(30) 09.12.2002 US 315523  
(54) • *SPEICHERZELLENANORDNUNG MIT  
QUELLVORSPANNUNG*  
• *SOURCE-BIASED MEMORY CELL ARRAY*  
• *RESEAU DE CELLULES MEMOIRES A  
POLARISATION DE SOURCE*

(71) Analog Devices, Inc., One Technology Way, P.O.  
Box 9106, Norwood, MA 02062-9106, US  
(72) EBY, Michael, D., Battle Ground, WA 98604, US  
MIKOL, Gregory, P., Vancouver, WA 98682, US  
DeMARIS, James, E., Ridgefield, WA 98642, US  
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton &  
Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**G21B 1/00** → (51) G21K 1/00

**G21C 3/07** → (51) C22F 1/18

(51) **G21K 1/00** (11) **1 581 953 A1\***  
G21B 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 03814350.9 (22) 20.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041096 20.12.2003  
(87) WO 2004/059662 2004/29 15.07.2004  
(30) 23.12.2002 US 436444 P  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
ENERGIEERZEUGUNG*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR THE PRO-  
DUCTION OF ENERGY*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE PRODUCTION  
D'ENERGIE*  
(71) Tahan, Christian A., 11 Purcell Road, Arlington, MA  
02474, US  
(72) Tahan, Christian A., Arlington, MA 02474, US  
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers LLP  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

**G21K 1/12** → (51) G01N 23/00

(51) **H01B 1/00** (11) **1 581 954 A1\***  
H01B 1/12 H01B 1/20  
(25) En (26) En  
(21) 04700400.7 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000376 06.01.2004  
(87) WO 2004/064079 2004/31 29.07.2004  
(30) 06.01.2003 US 438171 P  
(54) • *ELEKTRISCH LEITFÄHIGE POLYMERFILME*  
• *ELECTRICALLY CONDUCTIVE POLYMER  
FILMS*  
• *PELLICULES DE POLYMERE ELECTRO-  
CONDUCTRICES*  
(71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007  
Market Street Wilmington, Delaware 19898, US  
(72) SERVICE, Arnold, Lewis, Montgomery, East  
Amherst, NY 14051, US

(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H01B 1/02** (11) **1 581 955 A1\***  
C23C 30/00

(25) It (26) En  
(21) 03778694.4 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006245 17.12.2003  
(87) WO 2004/055834 2004/27 01.07.2004  
(30) 18.12.2002 IT MI20022672  
(54) • *ELEKTRISCHE LEITER*  
• *ELECTRIC CONDUCTORS*  
• *CONDUCTEURS ELECTRIQUES*

(71) St. Francis of Assisi Foundation, 30 Gedney Park  
Drive, White Plains, NY 10605-3599, US  
Agostinelli, Paolo, Santa Croce, 2257/A, 30135  
Venezia, IT

(72) AGOSTINELLI, Paolo, I-30135 Venezia, IT  
(74) Gervasi, Gemma, NOTARBARTOLO & GERVASI  
Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

**H01B 1/12** → (51) C08L 65/00

**H01B 1/12** → (51) H01B 1/00

**H01B 1/20** → (51) H01B 1/00

**H01B 3/04** → (51) B32B 19/00

(51) **H01B 3/48** (11) **1 581 956 A2\***  
H01M 2/02

(25) En (26) En  
(21) 03800388.5 (22) 31.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041696 31.12.2003  
(87) WO 2004/064082 2004/31 29.07.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 04.01.2003 US 437795 P  
03.02.2003 US 444428 P

(54) • *FAHRZEUGBATTERIEPACKISOLATOR*  
• *A VEHICLE BATTERY PACK INSULATOR*  
• *ISOLATION D'UN BLOC BATTERIE DE V  
HICULE*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) BLOOM, Richard L., Woodville, WI 54028, US  
MANDANAS, Michael Patrick M., Oakdale, MN  
55128, US  
TESCHENDORF, Dennis C., Rochester Hills, MI  
48309, US

(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Patentanwälte von  
Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1  
(Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**H01B 5/02** → (51) H01R 25/14

**H01C 10/10** → (51) G01D 5/16

**H01F 7/14** → (51) H02K 26/00

**H01G 13/02** → (51) H01M 10/04

(51) **H01H 13/02** (11) **1 581 957 A1\***  
H01H 13/64  
(25) En (26) En  
(21) 03780448.1 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) IB 2003/006085 19.12.2003  
(87) WO 2004/064093 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 FR 0300266

(54) • *SCHALTER MIT EINER INTEGRIERTEN  
LICHTQUELLE*  
• *COMMUTATION DEVICE HAVING AN INTE-  
GRATED LIGHT SOURCE*  
• *DISPOSITIF DE COMMUTATION COMPRE-  
NANT UNE SOURCE LUMINEUSE INCOR-  
POREE*

(71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105  
North Market Street, Suite 1217 Wilmington,  
Delaware 19801, US

(72) BOUVIER, Laurent, F-39100 Monnieres, FR  
KUBAT, Laurent, F-39100 Dole, FR  
ROCHON, Sylvain, F-39100 FRANCE, FR

(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, Cabinet Lavoix 2,  
place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09,  
FR

(51) **H01H 13/02** (11) **1 581 958 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 03780545.4 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) IB 2003/006343 30.12.2003  
(87) WO 2004/064094 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 FR 0300267  
(54) • *SCHALTVORRICHTUNG MIT INTEGRIERTER  
LICHTQUELLE*

• *SWITCHING DEVICE WITH INTEGRATED  
LIGHT SOURCE*  
• *DISPOSITIF DE COMMUTATION COMPOR-  
TANT UNE SOURCE DE LUMIERE INTE-  
GREE*

(71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105  
North Market Street, Suite 1217 Wilmington,  
Delaware 19801, US

(72) BOUVIER, Laurent, F-39100 Monnieres, FR  
KUBAT, Laurent, F-39100 Dole, FR  
ROCHON, Sylvain, F-39100 Dole, FR

(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, Cabinet Lavoix 2,  
place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09,  
FR

**H01H 13/64** → (51) H01H 13/02

(51) **H01H 23/06** (11) **1 581 959 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 03808494.3 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040593 19.12.2003  
(87) WO 2004/059675 2004/29 15.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 326507

(54) • *EINSTÜCKIGES OBERTEIL FÜR EINEN  
KIPPEBELSCHALTER MIT ABSTANDSHAL-  
TER UND AUFNAHME FÜR EINE DICHTUNG*  
• *ONE PIECE TOGGLE SWITCH COVER WITH  
INTEGRAL PANEL STANDOFF AND SEAL  
RECEPTACLE*  
• *COUVERCLE DE COMMUTEUR A BAS-  
CULE EN UNE PIECE COMPORTANT UNE  
CONSOLE, UN PANNEAU ET UN RECEPTA-  
CLE DE JOINT*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,  
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US  
(72) SKARLUPKA, Michael, J., Freeport, IL 61032, US



EVANS, David, S., Lena, IL 61048, US  
JOHNSON, Nathan, W., Winslow, IL 61089, US  
CUMMINS, Brad, L., Freeport, IL 61032, US  
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**H01J 19/02** → (51) B29C 33/40

(51) **H01J 29/48** (11) **1 581 960 A1\***  
H01J 29/50  
(25) En (26) En  
(21) 03789331.0 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014483 17.12.2003  
(87) WO 2004/059687 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080587  
(54) • ELEKTRONENKANONE MIT HAUPTLINSE  
• ELECTRON GUN HAVING A MAIN LENS  
• CANON ELECTRONIQUE COMPRENANT  
UNE LENTILLE PRINCIPALE  
(71) LG. Philips Displays, Zwaanstraat 2A, 5651 CA  
Eindhoven, NL  
(72) GELTEN, Ronald Johannes, 5651 CA Eindhoven, NL  
DOREL, Sebastien, 5651 CA Eindhoven, NL  
(74) Mulder, Cornelis A.M., DeltaPatents B.V., De Zaal  
11, P.O. Box 80, 5600 AB Eindhoven, NL

**H01J 29/50** → (51) H01J 29/48

(51) **H01J 29/86** (11) **1 581 961 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03809190.6 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014909 24.12.2003  
(87) WO 2004/059688 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080585  
(54) • KATHODENSTRAHLRÖHRE MIT EINEM  
KEGELFÖRMIGEN TEIL  
• CATHODE RAY TUBE WITH A CONICAL  
PORTION  
• TUBE CATHODIQUE A PARTIE CONIQUE  
(71) LG. Philips Displays, Zwaanstraat 2A, 5651 CA  
Eindhoven, NL  
(72) WTYKLO, Olivier, NL-5651 CA Eindhoven, NL  
STERKEN, Paul, NL-5651 CA Eindhoven, NL  
(74) Mulder, Cornelis A.M., DeltaPatents B.V., De Zaal  
11, P.O. Box 80, 5600 AB Eindhoven, NL

**H01J 29/94** → (51) F15C 5/00

(51) **H01J 37/02** (11) **1 581 962 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700556.6 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000190 07.01.2004  
(87) WO 2004/064100 2004/31 29.07.2004  
(88) 21.10.2004  
(30) 07.01.2003 US 395720  
(54) • BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE  
PLASMA-EXTRAKTIONSBLENDE  
• MOUNTING MECHANISM FOR PLASMA  
EXTRACTION APERTURE  
• MECANISME DE MONTAGE DESTINE A UNE  
OUVERTURE D'EXTRACTION DE PLASMA  
(71) Axcelis Technologies, Inc., 108 Cherry Hill Drive,  
Beverly, MA 01915, US

(72) BENVENISTE, Victor, Gloucester, MA 01930, US  
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26  
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01J 37/34** (11) **1 581 963 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700457.7 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000045 07.01.2004  
(87) WO 2004/061894 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 US 338190  
(54) • MITTELSPANNENUNTERSTÜTZUNG FÜR  
EIN MAGNETISCHES ARRAY EINERZYLIN-  
DRISCHEN MAGNETRON-SPUTTER-EIN-  
RICHTUNG  
• MID SPAN SUPPORT FOR A MAGNETIC  
ARRAY OF A CYLINDRICAL MAGNETRON  
SPUTTER DEVICE  
• SUPPORT A MI-PORTEE POUR RESEAU  
MAGNETIQUE D'UN DISPOSITIF DE PULVE-  
RISATION A MAGNETRON CYLINDRIQUE  
(71) VON ARDENNE ANLAGENTECHNIK GMBH, Platteite  
19/29, 01324 Dresden, DE  
(72) BARRETT, Richard, Lowe, Goffstown, New  
Hampshire 03045, US  
GREENE, Philip, A., Oakland, CA 94602, US  
(74) Adler, Peter, Lippert, Stachow & Partner  
Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 581 964 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808330.9 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/006463 25.11.2003  
(87) WO 2004/059702 2004/29 15.07.2004  
(30) 31.12.2002 US 331330  
(54) • EIN VERFAHREN UND EINE VORRICHTUNG  
UM EIN MATERIALHERSTELLUNGSSYSTEM  
ZU ÜBERWACHEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR MONITOR-  
ING A MATERIAL PROCESSING SYSTEM  
• PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A COM-  
MANDER UN SYSTEME DE TRAITEMENT  
DE MATERIAUX  
(71) Tokyo Electron Ltd., TBS Broadcast Center 3-6  
Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP  
(72) KLEKOTKA, James, E., Mesa, AZ 85203, US  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01L 21/00** → (51) C23C 16/46

**H01L 21/00** → (51) H01L 23/58

**H01L 21/205** → (51) C30B 25/02

**H01L 21/302** → (51) H01L 23/58

**H01L 21/306** → (51) C23F 1/16

**H01L 21/31** → (51) H01L 23/58

**H01L 21/311** → (51) C23F 1/16

**H01L 21/44** → (51) H01L 21/82

**H01L 21/44** → (51) H01L 23/58

**H01L 21/465** → (51) C23F 1/16

**H01L 21/4763** → (51) H01L 23/58

(51) **H01L 21/56** (11) **1 581 965 A2\***  
H01L 25/065 H01L 21/98

(25) De (26) De  
(21) 03788833.6 (22) 02.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2003/003961 02.12.2003  
(87) WO 2004/064139 2004/31 29.07.2004  
(88) 21.04.2005  
(30) 10.01.2003 DE 10300711

(54) • HALBLEITERCHIPSTAPEL UND VERFAH-  
REN ZUR PASSIVIERUNG EINES HALBLEI-  
TERCHIPSTAPELS  
• SEMICONDUCTOR CHIP STACK AND  
METHOD FOR PASSIVATING A SEMICON-  
DUCTOR CHIP STACK  
• EMPILEMENT DE PUCES A SEMICONDCU-  
TEUR ET PROCEDE DE PASSIVATION D'UN  
EMPILEMENT DE PUCES A SEMICONDCU-  
TEUR  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE  
(72) HÜBNER, Holger, 85598 Baldham, DE  
(74) Epping, Wilhelm, Epping Hermann Fischer  
Patentanwalts-gesellschaft mbH Ridlerstrasse 55,  
D-80339 München, DE

(51) **H01L 21/762** (11) **1 581 966 A2\***

(25) De (26) De  
(21) 03799455.5 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DE 2003/004286 23.12.2003  
(87) WO 2004/064123 2004/31 29.07.2004  
(88) 10.09.2004  
(30) 10.01.2003 DE 10300577  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
HALBLEITERBAUELEMENTS  
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF A  
SEMICONDUCTOR COMPONENT  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELE-  
MENT SEMI-CONDUCTEUR

(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der  
angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c,  
80686 München, DE  
(72) KOHLMANN-VON PLATEN, Klaus, 25524 Itzehoe,  
DE  
BERNT, Helmut, 10987 Berlin, DE  
FRIEDRICH, Detlef, 25524 Itzehoe, DE  
(74) Gagel, Roland, Patentanwalt Dr. Roland Gagel,  
Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

(51) **H01L 21/764** (11) **1 581 967 A1\***

(25) De (26) De  
(21) 03782133.7 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DE 2003/004014 05.12.2003  
(87) WO 2004/051739 2004/25 17.06.2004  
(30) 05.12.2002 DE 10257098  
(54) • ERZEUGEN HERMETISCH DICHT  
GESCHLOSSENER, DIELEKTRISCH ISOLIE-  
RENDER TRENNGRAEBEN (TRENCHES)  
• CREATION OF HERMETICALLY SEALED,  
DIELECTRICALLY ISOLATING TRENCHES  
• PRODUCTION DE TRANCHEES D'ISOLA-  
TION DIELECTRIQUE SCHELLES HERMETI-  
QUEMENT  
(71) X-FAB Semiconductor Foundries AG,  
Haarbergstrasse 67, 99097 Erfurt, DE

(72) FREYWALD, Karlheinz, 99086 Erfurt, DE  
(74) Leonhard, Frank Reimund, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

(51) **H01L 21/82** (11) **1 581 968 A1\***  
H01L 21/44

(25) En (26) En  
(21) 02808339.2 (22) 20.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/041182 20.12.2002  
(87) WO 2004/059726 2004/29 15.07.2004  
(54) • *INTEGRIERTE ANITFUSE-STRUKTUR FÜR FINFET- UND CMOS-VORRICHTUNGEN*  
• *INTEGRATED ANTIFUSE STRUCTURE FOR FINFET AND CMOS DEVICES*  
• *STRUCTURE ANTIFUSIBLE INTEGREE POUR DISPOSITIFS FINFET ET CMOS*  
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
(72) RANKIN, Jed, H., Richmond, VT 05477, US  
ABADEER, Wagdi, W., Jericho, VT 05465, US  
BROWN, Jeffrey, S., Middlesex, VT 05602, US  
CHATTY, Kiran, V., Williston, VT 05404, US  
TONTI, William, R., Essex Junction, VT 05452, US  
GAUTHIER, Robert, J., Jr., Hinesburg, VT 05461, US  
FRIED, David, M., Ithaca, NY 14850, US  
(74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Law Hursley Park Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

**H01L 21/98** → (51) H01L 21/56

**H01L 23/48** → (51) H01L 23/58

**H01L 23/52** → (51) H01L 23/58

**H01L 23/532** → (51) C08G 61/00

(51) **H01L 23/58** (11) **1 581 969 A1\***  
H01L 23/48 H01L 23/52  
H01L 21/00 H01L 21/4763  
H01L 21/44 H01L 21/302  
H01L 21/31

(25) En (26) En  
(21) 03774675.7 (22) 09.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/031900 09.10.2003  
(87) WO 2004/064157 2004/31 29.07.2004  
(30) 07.01.2003 US 338105  
(54) • *POROGEN-AUSBRENNVERFAHREN NACH CMP (CHEMISCH-MECHANISCHES POLIEREN)*  
• *POST CMP POROGEN BURN OUT PROCESS*  
• *PROCEDE DE BRULAGE DE L'AGENT POROGENE APRES UN PROCESSUS CMP*  
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US  
(72) SHYNG-TSONG, Chen, Patterson, NY 12563, US  
STEPHEN, M. Gates, Ossining, NY 10562, US  
JEFFREY, C. Hedrick, Montvale, NJ 07645, US  
KELLY, Malone, Poughkeepsie, NY 12601, US  
SATYANARAYANA, Nitta, Poughquag, NY 12570, US  
CHRISTY, S. Tyberg, Mahopac, NY 10541, US

(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, Hursley Park Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

**H01L 25/065** → (51) H01L 21/56

(51) **H01L 27/00** (11) **1 581 970 A1\***  
(25) NI (26) En  
(21) 03789653.7 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) NL 2003/000937 24.12.2003  
(87) WO 2004/070840 2004/34 19.08.2004  
(30) 24.12.2002 NL 1022269  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ORGANISCHE ELEKTROLUMINESZENTEN ANZEIGEVORRICHTUNG, SUBSTRAT ZUR ANWENDUNG DIESES VERFAHRENS UND DURCH DIESES VERFAHREN HERGESTELLTE ORGANISCHE ELEKTROLUMINESZENTE ANZEIGEVORRICHTUNG*  
• *METHOD FOR MANUFACTURING AN ORGANIC ELECTROLUMINESCENT DISPLAY DEVICE, SUBSTRATE TO BE USED WITH SUCH A METHOD AND AN ORGANIC ELECTROLUMINESCENT DISPLAY DEVICE OBTAINED WITH THE METHOD*  
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UN DISPOSITIF D'AFFICHAGE ORGANIQUE ELECTROLUMINESCENT, SUBSTRAT UTILISE DANS LE CADRE DE CE PROCEDE, ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE ORGANIQUE ELECTROLUMINESCENT OBTENU GRACE A CE PROCEDE*  
(71) OTB Group B.V., Luchthavenweg 10, 5657 EB Eindhoven, NL  
(72) BRU R, Peter, NL-5651 AD Eindhoven, NL  
EVERS, Marinus, Franciscus, Johanus, NL-5591 JM Heeze, NL  
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde, Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**H01L 27/146** → (51) H01L 31/115

(51) **H01L 31/115** (11) **1 581 971 A1\***  
H01L 27/146 G01T 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 03815050.4 (22) 11.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/008886 11.08.2003  
(87) WO 2004/064168 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 EP 03000359  
10.01.2003 EP 03000358  
21.01.2003 EP 03001143  
(54) • *PHOTONENZÄHL-ABBILDUNGSEINRICHTUNG*  
• *PHOTON COUNTING IMAGING DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'IMAGERIE A COMPTAGE DE PHOTONS*  
(71) PAUL SCHERRER INSTITUT, 5232 Villigen PSI, CH  
(72) BRÖNNIMANN, Christian, CH-5422 Oberehrendingen, CH  
SCHMITT, Bernd, CH-8055 Zürich, CH  
(74) Fischer, Michael, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H01L 41/04** (11) **1 581 972 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03768280.4 (22) 25.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/016822 25.12.2003  
(87) WO 2004/064171 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 JP 2003005037  
(54) • *GERÄT ZUR RESONANZKONTROLLE EINES PIEZO-ELEKTRISCHEN BAUTEILS MIT PHASESENSITIVER DETEKTION*

• *A RESONANCE CONTROL APPARATUS FOR A PIEZOELECTRICAL DEVICE BASED ON PHASE SENSITIVE DETECTION*  
• *APPAREIL DE COMMANDE DE RESONANCE POUR UN DISPOSITIF PIEZO-ELECTRIQUE BASE SUR LA PHASE DE DETECTION SENSIBLE*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) TAKEUCHI, Kesatoshi, c/o Seiko Epsom Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
(74) Hoffmann, Eckart, Bahnhofstrasse 103, D-82166 Gräfelfing, DE

(51) **H01L 51/20** (11) **1 581 973 A2\***  
H01L 51/40

(25) En (26) En  
(21) 03767991.7 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005430 12.12.2003  
(87) WO 2004/055919 2004/27 01.07.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 14.12.2002 GB 0229191

(54) • *ELEKTRONISCHE ANORDNUNG*  
• *ELECTRONIC DEVICES*  
• *DISPOSITIFS ELECTRONIQUES*  
(71) Plastic Logic Limited, 34 Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0FX, GB  
(72) BROWN, Thomas, Cambridge CB1 1LA, GB  
SIRRINGHAUS, Henning, Cambridge CB3 7PW, GB  
MACKENZIE, Devin, John, San Carlos CA 94020, US  
(74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H01L 51/20** (11) **1 581 974 A2\***  
H01L 51/40

(25) En (26) En  
(21) 03767995.8 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005435 12.12.2003  
(87) WO 2004/055920 2004/27 01.07.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 14.12.2002 GB 0229191

(54) • *ELEKTRONISCHE ANORDNUNG*  
• *ELECTRONIC DEVICES*  
• *DISPOSITIFS ELECTRONIQUES*  
(71) Plastic Logic Limited, 34 Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0FX, GB  
(72) BROWN, Thomas Meredith, Cambridge CB1 1LA, GB  
SIRRINGHAUS, Henning, Cambridge CB3 7PW, GB  
(74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H01L 51/30** → (51) C08K 7/06

**H01L 51/30** → (51) C08L 65/00

**H01L 51/40** → (51) H01L 51/20

(51) **H01M 2/02** (11) **1 581 975 A2\***  
H01M 2/10

(25) En (26) En

(21) 03778625.8 (22) 10.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/005962 10.12.2003

(87) WO 2004/059759 2004/29 15.07.2004

(88) 10.03.2005

(30) 30.12.2002 EP 02080581

(54) • AN EIN NICHTLEITENDES GEHÄUSE ANGEFORMTE ELEKTROCHEMISCHE ENERGIEQUELLE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER SOLCHEN ELEKTROCHEMISCHEN ENERGIEQUELLE  
• ELECTROCHEMICAL ENERGY SOURCE INTEGRALLY FORMED IN A NON-CONDUCTIVE CASING AND METHOD OF MANUFACTURING SUCH AN ELECTROCHEMICAL ENERGY SOURCE  
• SOURCE D'ENERGIE ELECTROCHIMIQUE INTEGRALEMENT FORMEE DANS UN BOITIER NON CONDUCTEUR ET PROCEDE DE FABRICATION D'UNE TELLE SOURCE D'ENERGIE ELECTROCHIMIQUE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) NOTTEN, Petrus, H., L., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
HACK, Martinus, J., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
MULDER, Willem, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**H01M 2/02** → (51) H01B 3/48

**H01M 2/10** → (51) H01M 2/02

**H01M 4/66** → (51) H01M 10/40

**H01M 8/00** → (51) B01J 19/00

(51) **H01M 8/02** (11) **1 581 976 A2\***  
H01M 8/24

(25) En (26) En

(21) 04701547.4 (22) 12.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000886 12.01.2004

(87) WO 2004/064176 2004/31 29.07.2004

(88) 27.01.2005

(30) 10.01.2003 US 439156 P

(54) • BRENNSTOFFZELLENENDPLATTE  
• FUEL CELL END PLATE  
• PLAQUE D'EXTREMITE DE PILE A COMBUSTIBLE

(71) GenCell Corporation, 1432 Old Waterbury Road Unit 3, Southbury, CT 06488, US

(72) ALLEN, Jeffrey, Peter, Naugatuck, CT 06770, US  
ALLEN, Peter, Wilcox, Southbury, CT 06488, US

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde, Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**H01M 8/24** → (51) H01M 8/02

(51) **H01M 10/04** (11) **1 581 977 A1\***  
H01G 13/02  
B31C 1/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 03799655.0 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2003/003824 19.12.2003

(87) WO 2004/059775 2004/29 15.07.2004

(30) 23.12.2002 FR 0216504

(54) • ABWICKEL-AUSRICHTUNG FÜR FILMWICKELMASCHINE  
• UNWINDING-ALIGNING DEVICE FOR A MACHINE FOR WINDING FILMS  
• DEROULEUR-ALIGNEUR POUR MACHINE A BOBINER DES FILMS

(71) Batscap, Odet, 29500 Ergué-Gabéric, FR

(72) LE GAL, Guy, F-29000 Quimper, FR

(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **H01M 10/04** (11) **1 581 978 A1\***  
H01G 13/02

(25) Fr (26) Fr

(21) 03799659.2 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2003/003830 19.12.2003

(87) WO 2004/059778 2004/29 15.07.2004

(30) 23.12.2002 FR 0216508

(54) • ENDVERBINDUNG DER SCHICHTEN AUFGEWICKELTER LITHIUM-POLYMER-BATTERIE  
• SYSTEM FOR BONDING THE TAIL END OF A SHEET OF A WOUND LITHIUM-POLYMER BATTERY ELEMENT  
• COLLAGE DE QUEUE DE FEUILLE D'UN ELEMENT DE BATTERIE ENROULE LITHIUM-POLYMERE

(71) Batscap, Odet, 29500 Ergué-Gabéric, FR

(72) LE GAL, Guy, F-29000 Quimper, FR

(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **H01M 10/40** (11) **1 581 979 A2\***  
H01M 4/66

(25) En (26) En

(21) 03788741.1 (22) 24.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) CA 2003/002025 24.12.2003

(87) WO 2004/059781 2004/29 15.07.2004

(88) 24.02.2005

(30) 27.12.2002 US 329364

(54) • STROMABNEHMER FÜR ELEKTROCHEMISCHE ZELLEN UND ELEKTROCHEMISCHE GENERATOREN  
• CURRENT COLLECTOR FOR ELECTROCHEMICAL CELLS AND ELECTROCHEMICAL GENERATORS THEREOF  
• COLLECTEUR DE COURANT POUR CELLULES ELECTROCHIMIQUES ET GENERATEURS ELECTROCHIMIQUES ASSOCIES

(71) Avestor Limited Partnership, 1560 Rue de Coulomb Boucherville, Quebec J4B 7Z7, CA

(72) SUDANO, Anthony, Laval, Quebec H7W 4V7, CA  
LALIBERTE, Richard, Ste-Julie, Quebec J3E 2B1, CA  
SIMONEAU, Martin, St-Bruno, Quebec J3V 4N2, CA

PARENT, Michel, St-Jean-sur-Richelieu, Quebec J3B 8T6, CA

(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, F-75847 Paris Cedex 17, FR

(51) **H01P 1/201** (11) **1 581 980 A1\***  
H01P 1/207

(25) En (26) En

(21) 03814473.9 (22) 18.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/051049 18.12.2003

(87) WO 2004/062024 2004/30 22.07.2004

(30) 06.01.2003 FR 0300160

(54) • WELLENLEITER-E-EBENEN-HF-BANDPASS-FILTER MIT PSEUDOELLIPTISCHEMANSPRECHVERHALTEN  
• WAVEGUIDE E-PLANE RF BANDPASS FILTER WITH PSEUDO-ELLIPTIC RESPONSE  
• FILTRE PASSE-BANDE RF DE PLAN E A GUIDE D'ONDES AVEC REPOSE PSEUDO-ELLIPTIQUE

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) LO HINE TONG, Dominique, F-35700 Rennes, FR  
CHAMBELIN, Philippe, F-35410 Chateaugiron, FR  
GUGUEN, Charline, F-35700 Rennes, FR

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, Thomson, 46, Quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

**H01P 1/207** → (51) H01P 1/201

**H01P 11/00** → (51) C23F 1/16

**H01Q 1/02** → (51) H01Q 21/00

**H01Q 1/08** → (51) H01Q 21/00

**H01Q 1/24** → (51) H01Q 9/04

**H01Q 1/42** → (51) H01Q 21/00

**H01Q 5/00** → (51) H01Q 9/04

(51) **H01Q 9/04** (11) **1 581 981 A1\***  
H01Q 5/00

(25) En (26) En

(21) 03741912.4 (22) 30.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/018296 30.05.2003

(87) WO 2004/062032 2004/30 22.07.2004

(30) 17.12.2002 US 248082  
22.05.2003 US 443202

(54) • PLANARANTENNEN MIT MEHREREN RESONANZFREQUENZEN  
• PLANAR ANTENNAS WITH MULTIPLE RESONANT FREQUENCIES  
• ANTENNES PLANES A FREQUENCES DE RESONANCE MULTIPLES

(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, Nya Vattentornet, 221 88 Lund, SE

(72) VANCE, Scott, L., Cary, NC 27513, US  
HAYES, Gerard, Wake Forest, NC 27587, US  
HWANG, Huan-Sheng, Cary, NC 27511, US  
SADLER, Robert, A., Raleigh, NC 27617, US

(74) Vigars, Christopher Ian, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay, 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

- (51) **H01Q 21/00** (11) **1 581 982 A1\***  
H01Q 1/42 H01Q 1/02  
H01Q 1/08 H04B 7/15  
H04B 1/50  
(25) En (26) En  
(21) 03809208.6 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/039467 10.12.2003  
(87) WO 2004/064197 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 US 338773  
(54) • **PREISWERTE AUSSENEINHEIT (ODU) FÜR MILLIMETERWELLEN**  
• **LOW-COST WIRELESS MILLIMETER WAVE OUTDOOR UNIT (ODU)**  
• **UNITE EXTERIEURE (ODU) SANS FIL A ONDES MILLIMETRIQUES DE FAIBLE COUT**  
(71) Xytrans, INC., Suite 201, 5422 Carrier Drive, Orlando, FL 32819, US  
(72) AMMAR, Danny F., Windermere, FL 34786, US  
BASS, David, Winter Springs, FL 32708, US  
CLARK, Gavin, Tavares, FL 32778, US  
GRAHAM, Ronald D., Clermont, FL 34711, US  
JORDAN, Conrad, Clermont, FL 34711, US  
STAHLY, Stephen A., Orlando, FL 32835, US  
(74) Ferreccio, Rinaldo, c/o Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli 5, 20124 Milano, IT
- 
- (51) **H01R 9/26** (11) **1 581 983 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03815177.5 (22) 25.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/023208 25.07.2003  
(87) WO 2004/064199 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 339846  
(54) • **LASTKONFIGURIERBARER ELEKTRISCHER VERTEILUNGSBUS**  
• **LOAD CONFIGURABLE ELECTRICAL DISTRIBUTION BUS**  
• **BUS DE DISTRIBUTION D'ELECTRICITE CONFIGURABLE SELON LA CHARGE**  
(71) D-M-E Company, 29111 Stephenson Highway, Madison Heights, MI 48071, US  
(72) LINEHAN, Thomas, Clarkston, MI 48348, US  
SCHROEDER, Fred, Shelby Township, MI 48316, US  
JOHNSTON, Todd, Oxford, MI 48370, US  
KHALAF, John, Farmington, MI 48331, US  
(74) Wardley, Diana Mary, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- 
- (51) **H01R 25/14** (11) **1 581 984 A1\***  
H01B 5/02  
(25) En (26) En  
(21) 03781997.6 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) AU 2003/001691 18.12.2003  
(87) WO 2004/055951 2004/27 01.07.2004  
(30) 18.12.2002 AU 2002953429  
(54) • **FÜR DEN ELEKTRISCHEN ANSCHLUSS AN EINEN ELEKTRISCHEN KONTAKT GEEIGNETER ELEKTRISCHER VERLÄNGERUNGSLIMITER**  
• **AN ELONGATE ELECTRICAL CONDUCTOR THAT IS ADAPTED FOR ELECTRICALLY CONNECTING WITH AN ELECTRICAL CONTACT**  
• **CONDUCTEUR ELECTRIQUE DE FORME ALLONGEE ADAPTE A UNE CONNEXION ELECTRIQUE A UN CONTACT ELECTRIQUE**  
(71) Power & Communications Logistics Pty Limited, PO Box 281, Pendle Hill, New South Wales 2145, AU  
(72) SINCLAIR, John, Ashton, Killback via Wingham, NSW 2429, AU  
HABA, Jaroslav, Emil, Erina, New South Wales 2250, AU  
TRUSKETT, Kevin, Kincumber, New South Wales 2251, AU  
JACKSON, Jeffrey, Allan, Gisborne, Victoria 3437, US  
(74) Schwarze, Holm, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
- 
- (51) **H01R 33/00** (11) **1 581 985 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808439.8 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/038655 04.12.2003  
(87) WO 2004/062047 2004/30 22.07.2004  
(30) 24.12.2002 US 328943  
(54) • **MODULARE ELEKTRONISCHE SYSTEME FÜR FAHRZEUGE**  
• **MODULAR ELECTRONIC SYSTEMS FOR VEHICLES**  
• **SYSTEMES ELECTRONIQUES MODULAIRES POUR VEHICULES**  
(71) Postrel, Richard, 5244 North Bay Road Miami Beach, Florida 33140, US  
(72) Postrel, Richard, Florida 33140, US  
(74) Lucas, Phillip Brian, Lucas & Co. 135 Westhall Road, GB-Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB
- 
- (51) **H01S 1/00** (11) **1 581 986 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700347.0 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2004/000178 06.01.2004  
(87) WO 2004/064207 2004/31 29.07.2004  
(30) 07.01.2003 US 338509  
(54) • **TEMPERATURUNEMPFLINDLICHE QUANTUM-DOT-LASERUND PHOTONISCHE VERSTÄRKUNGSEINRICHTUNGEN MIT PROXIMITÄTSPLAZIERTEAKZEPTORVERUNREINIGUNGEN UND VERFAHREN DAFÜR**  
• **TEMPERATURE INSENSITIVE QUANTUM DOT LASERS AND PHOTONIC GAIN DEVICES HAVING PROXIMITY-PLACED ACCEPTOR IMPURITIES, AND METHODS THEREFOR**  
• **LASERS A POINTS QUANTIQUES NON TRIBUTAIRES DE LA TEMPERATURE ET DISPOSITIFS A GAIN PHOTONIQUES COMPORTANT DES ATOMES ACCEPTEURS PLACES A PROXIMITE, ET PROCEDES ASSOCIES**  
(71) University of Texas, 201 West 7th Street, Austin, TX 78701-2902, US  
(72) DEPPE, Dennis, G., Austin, TX 78759, US  
SHCHEKIN, Oleg, B., Austin, TX 78759, US  
(74) Frost, Alex John, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- 
- (51) **H01S 3/00** (11) **1 581 987 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813448.2 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/039811 15.12.2003  
(87) WO 2004/055574 2004/27 01.07.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 13.12.2002 US 433189 P  
17.11.2003 US 715330  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ELEKTRISCHEN ISOLIEREN EINES IN EINER UNIVERSELLEN KABELVERBINDUNG UNTERGEBRACHTEN OPTISCHEN VERSTÄRKERMODULS**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR ELECTRICALLY ISOLATING AN OPTICAL AMPLIFIER MODULE HOUSED IN A UNIVERSAL CABLE JOINT**  
• **PROCEDE ET APPAREIL POUR ISOLER ELECTRIQUEMENT UN MODULE D'AMPLIFICATEUR OPTIQUE LOGE DANS UN JOINT DE CABLE UNIVERSEL**  
(71) Red Sky Systems, Inc., 115 Corporate Boulevard, So.Plainfield, NJ 07080, US  
(72) DEVINCENTIS, David, S., Flanders, NJ 07836, US  
CAMPOREALE, Savino, S., Cranbury, NJ 08512, US  
YOUNG, Mark, K., Monmouth Junction, NJ 08852, US  
SMITH, Stephen A., Chester, Cheshire CH2 1EP, GB  
(74) Forsyth, Helen Jane, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
- 
- (51) **H01S 3/10** (11) **1 581 988 A1\***  
H01S 3/23 H01S 3/106  
(25) En (26) En  
(21) 03815203.9 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/039485 11.12.2003  
(87) WO 2004/064209 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 340277  
(54) • **SELBSTEINSTELLENDER INTERFEROMETRISCHER AUSKOPPLER**  
• **SELF-ADJUSTING INTERFEROMETRIC OUT-COUPLER**  
• **COUPLEUR DE SORTIE INTERFEROMETRIQUE A AJUSTAGE AUTOMATIQUE**  
(71) RAYTHEON COMPANY, 870 Winter Street Waltham, Massachusetts 02451-1449, US  
(72) BETIN, Alexander A., Manhattan Beach, CA 90266, US  
BYREN, Robert W, Hermosa Beach, CA 90254, US  
FRANZ, Dana P., Hermosa Beach, CA 90254, US  
(74) Winter, Brandl, Furrniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- 
- H01S 3/106** → (51) H01S 3/10
- 
- H01S 3/23** → (51) H01S 3/10
- 
- H01S 5/323** → (51) C23F 1/16
- 
- (51) **H02H 3/00** (11) **1 581 989 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700314.0 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2004/000055 06.01.2004  
(87) WO 2004/064218 2004/31 29.07.2004  
(88) 24.02.2005

- (30) 06.01.2003 US 438159 P  
15.09.2003 US 662971
- (54) • SCHALTUNGSSCHUTZSYSTEM  
• CIRCUIT PROTECTION SYSTEM  
• SYSTEME DE PROTECTION DE CIRCUIT
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 41 Woodford Avenue, Plainville, CT 06062, US
- (72) PAPALLO, Thomas, F., Farmington, CT 06032, US  
LAVOIE, Gregory, P., Bristol, CT 06010, US  
VANDEVANTER, John, S., East Granby, CT 06026, US
- (74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**H02H 3/04** → (51) H02H 5/10

- (51) **H02H 5/10** (11) **1 581 990 A1\***  
H02H 3/04
- (25) En (26) En
- (21) 03748259.3 (22) 11.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/003956 11.09.2003
- (87) WO 2004/025798 2004/13 25.03.2004
- (30) 11.09.2002 GB 0220970  
06.01.2003 GB 0300187  
28.06.2003 GB 0315185
- (54) • SELBSTÄNDIGE ÜBERWACHUNGSSCHALTUNG UND HIERMIT VERSEHENES ELEKTRISCHES GERÄT  
• A SELF CONTAINED MONITORING CIRCUIT AND AN ELECTRICAL APPLIANCE INCORPORATING SUCH CIRCUIT  
• CIRCUIT DE CONTROLE AUTONOME ET APPAREIL ELECTRIQUE COMPRENANT CE CIRCUIT
- (71) Lewis, Thomas John, 1 Home Park, Menheniot Nr. Liskeard, Cornwall PL14 3RW, GB
- (72) Lewis, Thomas John, Cornwall PL14 3RW, GB
- (74) Greenwood, Matthew David, et al, K.R. Bryer & Co. 7 Gay Street, GB-Bath BA1 2PH, GB

**H02K 5/24** → (51) B65G 23/08

**H02K 9/06** → (51) A47J 43/08

- (51) **H02K 26/00** (11) **1 581 991 A1\***  
H01F 7/14
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04700469.2 (22) 07.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) FR 2004/050004 07.01.2004
- (87) WO 2004/066476 2004/32 05.08.2004
- (30) 07.01.2003 FR 0300113
- (54) • HYBRIDER BISTABILER DREHBARER EINPHASIGER AKTUATOR  
• HYBRID SINGLE-PHASE BISTABLE ROTARY ACTUATOR  
• ACTIONNEUR ROTATIF BISTABLE MONO-PHASE HYBRIDE
- (71) Moving Magnet Technologies (S.A.), Zac La Fayette, 1, rue Christiaan Huygens, 25000 Besançon, FR
- (72) LOUSSERT, Guillaume, F-25000 BESANCON, FR  
BIWERSI, Stéphane, F-25000 BESANCON, FR  
GANDEL, Pierre, F-25660 MONTFAUCON, FR
- (74) Breese Derambure Majerowicz, 38, avenue de l'Opéra, F-75002 Paris, FR

- (51) **H02N 2/16** (11) **1 581 992 A2\***  
(25) De (26) De
- (21) 03785793.5 (22) 11.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014077 11.12.2003
- (87) WO 2004/064170 2004/31 29.07.2004
- (88) 25.11.2004
- (30) 08.01.2003 DE 10300266  
01.04.2003 DE 10314810
- (54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES PIEZOELEKTRISCHEN MOTORS SOWIE PIEZOELEKTRISCHER MOTOR MIT EINEM STATOR IN FORM EINES HOHLZYLINDRISCHEN OSZILLATORS  
• METHOD FOR OPERATING A PIEZOELECTRIC MOTOR, AND PIEZOELECTRIC MOTOR COMPRISING A STATOR IN THE FORM OF A HOLLOW CYLINDRICAL OSCILLATOR  
• PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN MOTEUR PIEZO-ELECTRIQUE ET MOTEUR PIEZO-ELECTRIQUE COMPRENANT UN STATOR QUI SE PRESENTE SOUS LA FORME D'UN OSCILLATEUR CYLINDRIQUE CREUX
- (71) Physik Instrumente (PI) GmbH & Co. KG, Auf der Römerstrasse 1, 76228 Karlsruhe, DE
- (72) VYSHNEVSKY, Oleksiy, 76744 Woerth, DE  
WISCHNEVSKIY, Wladimir, 76337 Waldbronn, DE
- (74) Kruspig, Volkmar, et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **H03F 3/193** (11) **1 581 993 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03814688.2 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039174 09.12.2003
- (87) WO 2004/062093 2004/30 22.07.2004
- (88) 16.09.2004
- (30) 20.12.2002 US 435504 P
- (54) • RAUSCHARMER VERSTÄRKER MIT GEMEINSAMEM GATE MIT RESISTIVER DURCHSPEISUNG  
• COMMON GATE WITH RESISTIVE FEEDTHROUGH LOW NOISE AMPLIFIER  
• AMPLIFICATEUR A FAIBLE BRUIT A PORTEE COMMUNE A TRAVERSEE RESISTIVE
- (71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard Pasadena, California 91125, US
- (72) HAJMIRI, Seyed-Ali, Pasadena, CA 91107, US  
GUAN, Xiang, Pasadena, CA 91106, US
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **H03F 3/28** (11) **1 581 994 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03796778.3 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038892 05.12.2003
- (87) WO 2004/062088 2004/30 22.07.2004
- (88) 23.09.2004
- (30) 31.12.2002 US 334843
- (54) • LEISTUNGSVERSTÄRKERSCHALTUNG UND VERFAHREN UNTER VERWENDUNG BAND-

- BEGRENZTER SIGNALKOMPONENTENSCHÄTZUNGEN
- POWER AMPLIFIER CIRCUIT AND METHOD USING BANDLIMITED SIGNAL COMPONENT ESTIMATES
- CIRCUIT AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE ET PROCEDE D'UTILISATION D'ESTIMATIONS DE COMPOSANT DE SIGNAL A BANDE LIMITEE
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) MIDYA, Pallab, Palatine, IL 60067, US  
GROSSPIETSCH, John, Libertyville, IL 60048, US  
WASHINGTON, Michael, Stone Mountain, GA 30087, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H03F 3/72** (11) **1 581 995 A1\***  
H03G 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03815054.6 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/013741 05.12.2003
- (87) WO 2004/064250 2004/31 29.07.2004
- (30) 09.01.2003 DE 10300431
- (54) • REGELBARER HF-BREITBANDVERSTÖRKER MIT KONSTANTER EINGANGSIMPEDANZ  
• CONTROLLABLE RF BROADBAND AMPLIFIER WITH A CONSTANT INPUT IMPEDANCE  
• AMPLIFICATEUR A LARGE BANDE RF REGLABLE AYANT UNE IMPEDANCE D'ENTREE CONSTANTE
- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) SCHEMMANN, Heinrich, 78052 Villingen-Schwenningen, DE  
IPEK, Mehmet, 78050 Villingen-Schwenningen, DE  
ROTH, Sabine, 78087 Mönchweiler, DE
- (74) Rossmannith, Manfred, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

**H03G 1/00** → (51) H03F 3/72

- (51) **H03H 17/06** (11) **1 581 996 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 04700850.3 (22) 08.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000396 08.01.2004
- (87) WO 2004/064261 2004/31 29.07.2004
- (88) 03.03.2005
- (30) 09.01.2003 US 340310
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUM FILTERN VON UNERWÜNSCHTEM RAUSCH IN EINER MATERIALMESSMACHINE  
• METHODS AND SYSTEMS FOR FILTERING UNWANTED NOISE IN A MATERIAL METERING MACHINE  
• PROCEDES ET SYSTEMES DE FILTRAGE DE BRUIT NON DESIRE DANS UNE MACHINE DE DOSAGE DE MATIERE
- (71) Process Control Corporation, 6875 Mimms Drive, Atlanta, GA 30340, US
- (72) THOMSON, Malcolm, G., Suwanee, GA 30024, US
- (74) Barendregt, Frank, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **H03H 19/00** (11) **1 581 997 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808304.4 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/051032 17.12.2003  
(87) WO 2004/062102 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 FR 0300157  
(54) • HOCHSELEKTIVE FILTERVORRICHTUNG  
UND ENTSPRECHENDES FILTERVERFAH-  
REN  
• HIGHLY SELECTIVE FILTERING DEVICE  
AND CORRESPONDING FILTERING  
METHOD  
• DISPOSITIF DE FILTRAGE HAUTEMENT  
SELECTIF ET PROCEDE DE FILTRAGE  
CORRESPONDANT

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) LE NAOUR, Jean-Yves, F-35740 PACE, FR  
ROBERT, Jean-Luc, F-35830 BETTON, FR  
MOCQUARD, Olivier, F-35000 RENNES, FR  
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, Thomson, 46, Quai A.  
Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(51) **H03K 17/082** (11) **1 581 998 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800045.1 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040792 19.12.2003  
(87) WO 2004/062105 2004/30 22.07.2004  
(30) 27.12.2002 US 436702 P  
03.03.2003 US 378413  
(54) • TRANSISTORSCHALTUNGEN ZUM SCHAL-  
TEN VON HOCHSPANNUNG UND STARK-  
STROM OHNE AUSLÖSUNG EINES RÜCK-  
SPRUNGES ODER AUSFALLS  
• TRANSISTOR CIRCUITS FOR SWITCHING  
HIGH VOLTAGES AND CURRENTS WITH-  
OUT CAUSING SNAPBACK OR BREAK-  
DOWN  
• CIRCUITS DE TRANSISTOR DESTINES A  
COMMUTER DES HAUTES TENSIONS ET  
DES COURANTS D'INTENSITE ELEVEE  
SANS CAUSER DE RETOUR NI DE PANNE

(71) ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC., 7  
Commerce Drive, Danbury, CT 06810, US  
(72) BLYTH, Trevor, Sandy, UT 84093, US  
(74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16,  
Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

(51) **H03K 17/16** (11) **1 581 999 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03751409.8 (22) 09.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/012953 09.10.2003  
(87) WO 2004/057748 2004/28 08.07.2004  
(88) 24.02.2005  
(30) 20.12.2002 JP 2002370318  
(54) • GATE-TREIBER, DEN GATE-TREIBER ENT-  
HALTENDE MOTOR-TREIBERVORRICHT-  
TUNG, UND MIT DER MOTOR-TREIBER-  
VORRICHTUNG AUSGESTATTETES GERÄT  
• GATE DRIVER, MOTOR DRIVING DEVICE  
INCLUDING THE GATE DRIVER, AND APPA-  
RATUS EQUIPPED WITH THE MOTOR DRIV-  
ING DEVICE

• PILOTE DE GRILLE, DISPOSITIF D'ENTRAI-  
NEMENT DE MOTEUR COMPORTANT LE  
PILOTE DE GRILLE, ET APPAREIL EQUIPE  
DE CE DISPOSITIF

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) YASOHARA, Masahiro, Amagasaki-shi, Hyogo  
660-0892, JP  
KAMEDA, Koji, Moriguchi-shi, Osaka 570-0096, JP  
SAKURAMA, Kazuaki, Neyagawa-shi, Osaka  
572-0055, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**H03M 7/40** → (51) G10L 19/14

**H03M 13/05** → (51) G11B 20/18

(51) **H04B 1/00** (11) **1 582 000 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03768906.4 (22) 07.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/036077 07.11.2003  
(87) WO 2004/045087 2004/22 27.05.2004  
(30) 08.11.2002 US 425016 P  
(54) • ADAPTIVE BREITBANDPLATTFORMEN UND  
BETRIEBSVERFAHREN  
• ADAPTIVE BROADBAND PLATFORMS AND  
METHODS OF OPERATION  
• PLATEFORMES A LARGE BANDE ADAPTA-  
TIVES ET PROCEDES DE FONCTIONNE-  
MENT

(71) Lyndale Trading Company Limited, OCRA (Isle of  
Man) Limited Grosvenor Court Tower Street  
Ramsey, Isle of Man IM8 1JA, GB  
(72) PEDERSEN, Erling, J., Dk-9700 Brønderslev, DK  
LASTINGER, Roc, A., Cave Creek, AZ 85331, US  
(74) Hasselgren, Erik Joakim, et al, Kransell &  
Wennborg KB P.O. Box 27834, 115 93 Stockholm,  
SE

(51) **H04B 1/00** (11) **1 582 001 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03780500.9 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006277 19.12.2003  
(87) WO 2004/064256 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 FR 0300263  
(54) • INFORMATIONSAUSTAUSCHANORDNUNG  
ZWISCHEN EIN SENDEGERÄT UND EIN  
EMPFÄNGERGERÄT  
• DEVICE FOR DATA EXCHANGE BETWEEN A  
TRANSMITTER AND A RECEIVER  
• INSTALLATION PERMETTANT L'ECHANGE  
D'INFORMATIONS ENTRE UN EMETTEUR  
ET UN RECEPTEUR

(71) Somfy S.A.S., 50, Avenue du Nouveau Monde,  
74300 Cluses, FR  
(72) HEILIG, Marcus, 72116 Mössingen, DE  
(74) Kiliaridis, Constantin, et al, Bugnion S.A., 10, Route  
de Florissant, Case Postale 375, 1211 Genève 12,  
CH

**H04B 1/02** → (51) H04B 7/14

(51) **H04B 1/04** (11) **1 582 002 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796835.1 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039085 10.12.2003  
(87) WO 2004/062145 2004/30 22.07.2004  
(88) 18.11.2004  
(30) 30.12.2002 US 331837  
(54) • MULTIMODUS-SENDER  
• MULTIPLE MODE TRANSMITTER  
• EMETTEUR A MODE MULTIPLE  
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,  
Schaumburg, IL 60196, US  
(72) LEIZEROVICH, Gustavo, Aventura, FL 33180, US  
(74) Openshaw, Paul Malcolm, Openshaw & Co. Town  
Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle  
Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

**H04B 1/38** → (51) H04B 7/15

**H04B 1/50** → (51) H01Q 21/00

**H04B 1/66** → (51) G10L 19/14

(51) **H04B 1/707** (11) **1 582 003 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03777110.2 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006038 11.12.2003  
(87) WO 2004/059861 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02293259  
(54) • MEHRMODE-EMPFÄNGER  
• MULTIMODE RECEIVER  
• RECEPTEUR MULTIMODE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) BRUNEL, Dominique, F-75008 Paris, FR  
NOEL, Laurent, F-75008 Paris, FR  
(74) Chaffraix, Jean, Société Civile SPID, 156,  
Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04B 1/707** (11) **1 582 004 A1\***  
**H04B 7/26** **H04J 3/06**  
(25) En (26) En  
(21) 03778652.2 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006129 18.12.2003  
(87) WO 2004/059862 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 CN 02160459  
(54) • ZELLSUCHVERFAHREN UND -VORRICHT-  
TUNG FÜR MOBILSTATION IN EINEM TDD-  
CDMA SYSTEM  
• A METHOD AND DEVICE OF CELL SEARCH  
FOR MOBILE TERMINAL IN TDD-CDMA  
SYSTEM  
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT LA  
RECHERCHE DE CELLULE POUR TERMI-  
NAL MOBILE DANS UN SYSTEME DRT-  
AMRC  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) XU, Luzhou Philips Electronics China, 200070  
Shanghai, CN  
WANG, Dong Philips Electronics China, 200070  
Shanghai, CN  
XU, Pu Philips Electronics China, 200070 Shanghai,  
CN

- (74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 582 005 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03778695.1 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006246 29.12.2003  
(87) WO 2004/059863 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 CN 02160465  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MEHRBENUTZERDETEKTION MIT VEREINFACHTER DEKORRELATION IN EINEM CDMA-SYSTEM*  
• *METHOD AND DEVICE FOR MULTI-USER DETECTION WITH SIMPLIFIED DE-CORRELATION IN A CDMA SYSTEM*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION MULTI-UTILISATEUR PAR DECORRELATION SIMPLIFIEE DANS UN SYSTEME AMRC*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) Liang, Jingxin, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
Yin, Xiaojun, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
Zhang, Zhiyu, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 582 006 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03778696.9 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006248 29.12.2003  
(87) WO 2004/059864 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 CN 02160462  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERHALTUNG DER SYNCHRONISATION FÜR TDD DRAHTLOSE KOMMUNIKATION*  
• *METHOD AND DEVICE TO MAINTAIN SYNCHRONIZATION TRACKING IN TDD WIRELESS COMMUNICATION*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MAINTIEN D'UNE LOCALISATION DE SYNCHRONISATION DANS UNE COMMUNICATION DRT SANS FIL*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) LIANG, Jingxin, Philips Electronics China, Shanghai 200070, CN  
ZHANG, Zhiyu, Philips Electronics China, Shanghai 200070, CN  
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 582 007 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03780488.7 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006251 29.12.2003  
(87) WO 2004/059865 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 CN 02160461
- (54) • *TRAININGFOLGEDETEKTIONSSCHEMA UND VORRICHTUNG FÜR DIE ABWÄRTS-VERBINDUNG EINES TDD-KODEMULTIPLEXVIELFACHZUGRIFFSYSTEMS*  
• *TRAINING SEQUENCE DETECTION SCHEME AND DEVICE FOR THE DOWN-LINK OF A TDD/CDMA SYSTEM*  
• *PROGRAMME ET DISPOSITIF DE DETECTION D'UNE SEQUENCE D'ENTRAINEMENT DANS UN SYSTEME TDD/CDMA DE LIAISON DESCENDANTE*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) WANG, Dong, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
XU, Luzhou, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 582 008 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700894.1 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2004/000463 08.01.2004  
(87) WO 2004/064298 2004/31 29.07.2004  
(88) 17.03.2005  
(30) 10.01.2003 US 439284 P  
(54) • *VERALLGEMEINERTE ZWEISTUFIGE DATENSCHÄTZUNG*  
• *GENERALIZED TWO-STAGE DATA ESTIMATION*  
• *ESTIMATION DE DONNEES BI-ETAGEE GENERALISEE*
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, 300 Delaware Avenue, Suite 527, Wilmington, DE 19801, US  
(72) PAN, Jung-Lin, Selden, NY 11784, US  
HUANG, Yuejin, Holbrook, NY 11741, US  
GRIECO, Donald, M., Manhasset, NY 11030, US  
(74) Pierrou, Mattias, Awapatent AB, P.O. Box 45 086, 104 30 Stockholm, SE
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 582 009 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03778698.5 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006250 29.12.2003  
(87) WO 2004/059875 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 CN 02158392  
(54) • *VERFAHREN ZUR LEISTUNGSREGELUNG MIT ADAPTIVER SCHRITTWEITE IN DRAHTLOSEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND SYSTEM DAFÜR*  
• *AN ADAPTIVE STEP SIZE METHOD FOR POWER CONTROL IN WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM AND A SYSTEM FOR THE SAME*  
• *PROCEDE ADAPTATIF UTILISANT LA TAILLE DU PAS POUR REGULER LA PUISSANCE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL, ET SYSTEME ASSOCIE*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MA, Ni, Philips Electronics China, Shanghai 200070, CN  
ZHANG, Xuejun, Philips Electronics China, Shanghai 200070, CN  
CHENG, Jiang, Philips Electronics China, Shanghai 200070, CN
- (74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
- (51) **H04B 7/06** (11) **1 582 010 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03773941.4 (22) 01.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005693 01.12.2003  
(87) WO 2004/059877 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080567  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR VERBESSERUNG DER SPEKTRALEN EFFIZIENZ IN EINER DRAHTLOSEN STRECKE*  
• *APPARATUS ENABLED FOR OPTIMIZING SPECTRAL EFFICIENCY OF A WIRELESS LINK*  
• *DISPOSITIF ACTIVE POUR L'OPTIMISATION DU RENDEMENT SPECTRAL D'UNE LIAISON SANS FIL*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) DOLMANS, Wilhelmus, M., C., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VANDEWIELE, Bertrand, J., L., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
LEYTEN, Lukas, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
- (51) **H04B 7/08** (11) **1 582 011 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03789383.1 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014734 22.12.2003  
(87) WO 2004/064269 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 FR 0300221  
(54) • *DIVERSITÄTSSYSTEM ZUR MESSUNG DER EMPFANGSQUALITÄT*  
• *DIVERSITY SYSTEM FOR MEASURING RECEPTION QUALITY*  
• *SYSTEME DE RECEPTION EN DIVERSITE CONCU POUR MESURER UNE QUALITE DE RECEPTION*
- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) AUFFRET, Eric, F-35530 Noyal sur Vilaine, FR  
(74) Rossmann, Manfred, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
- (51) **H04B 7/14** (11) **1 582 012 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800214.3 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/041319 23.12.2003  
(87) WO 2004/062177 2004/30 22.07.2004  
(88) 09.12.2004  
(30) 30.12.2002 US 335605  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR MINIMIERUNG DER ÜBERLAPPUNGSNULLUNG INGESCHALTETEN STRAHLEN*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR MINIMIZING OVERLAP NULLING IN SWITCHED BEAMS*

- *PROCEDE ET SYSTEME POUR LA MINIMI-SATION D'EXTINCTION DE RECOUVRE-MENT DANS DES FAISCEAUX COMMUTES*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) FRANK, Colin, Park Ridge, IL 60068, US  
LUZ, Yuda, Buffalo Grove, IL 60089, US  
CHEN, Jason Jiangnan, Hawthorn Woods, IL 60047, US  
TOUVANNAS, John, Lake Zurich, IL 60047, US
- (74) Openshaw, Paul Malcolm, Openshaw & Co. Town Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

- (51) **H04B 7/15** (11) **1 582 013 A2\***  
H04B 1/38 H04M 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03788289.1 (22) 29.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/023628 29.07.2003
- (87) WO 2004/017549 2004/09 26.02.2004
- (88) 11.08.2005
- (30) 15.08.2002 US 219900
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM WEITERLEITEN VON INFORMATIONEN IN EINEM AD-HOC-NETZWERK*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR RELAYING INFORMATION IN AN AD-HOC NETWORK*  
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR RELAYER DES INFORMATIONS DANS UN RESEAU AD-HOC*

- (71) Motorola, Inc., A Corporation of the State of Delaware, 1303 East Algonquin Road, Schamburg, IL 60196, US
- (72) FONSECA, Benedito, Schaumburg, IL 60193, US  
BONTA, Jeffrey D., Arlington Heights, IL 60004, US  
CALCEV, George, Hoffman Estates, IL 60195, US
- (74) Openshaw, Paul Malcolm, Openshaw & Co. Town Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

**H04B 7/15** → (51) H01Q 21/00

**H04B 7/15** → (51) H04B 7/185

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 582 014 A1\***  
H04B 7/15
- (25) En (26) En
- (21) 03790385.3 (22) 04.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038803 04.12.2003
- (87) WO 2004/054133 2004/26 24.06.2004
- (30) 05.12.2002 US 431644 P  
24.02.2003 US 449808 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM EINSTELLEN DER RÜCKWÄRTSSTRECKENVERSTÄRKUNG VON ZWISCHENVERSTÄRKERN IN DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR SETTING THE REVERSE LINK GAIN OF REPEATERS IN WIRELESS COMMUNICATION SYSTEMS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE REGLAGE DU GAIN DE LIAISON RETOUR DE REPETEURS DANS DES SYSTEMES DE COMMUNICATION SANS FIL*
- (71) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) BAKER, Kenneth, R., Boulder, CO 80301, US  
WHEATLEY, Charles, E., III, Del Mar, CA 92014, US

- (74) Emde, Eric, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**H04B 7/185** → (51) H04J 3/00

- (51) **H04B 7/212** (11) **1 582 015 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03815243.5 (22) 23.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041035 23.12.2003
- (87) WO 2004/064270 2004/31 29.07.2004
- (30) 06.01.2003 US 438569 P  
06.03.2003 US 452642 P  
13.05.2003 US 469957 P
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR STEUERUNG DER VERTEILUNG VON MULTIMEDIA-BROADCAST-DIENSTEN*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLING THE DISTRIBUTION OF MULTIMEDIA BROADCAST SERVICES*  
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR LE CONTROLE DE LA DISTRIBUTION DE SERVICES DE DIFFUSION DE MULTIMEDIAS*
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, 300 Delaware Avenue, Suite 527, Wilmington, DE 19801, US
- (72) TERRY, Stephen, E., Northport, NY 11768, US
- (74) Mattsson, Niklas, Awapatent AB P.O. Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

**H04B 7/216** → (51) H04Q 7/32

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 582 016 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04700539.2 (22) 07.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) KR 2004/000015 07.01.2004
- (87) WO 2004/064272 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 KR 2003001736
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG DES ZUFALLSZUGRIFFS ZUR VERHINDERUNG EINER KOLLISION ZWISCHEN AUFWÄRTS-NACHRICHTEN IN EINEM MOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEM*  
• *METHODS FOR CONTROLLING RANDOM ACCESS TO PREVENT COLLISION BETWEEN UPLINK MESSAGES IN A MOBILE COMMUNICATION SYSTEM*  
• *PROCEDES DE COMMANDE D'ACCES SELECTIF EN VUE D'EMPECHER LES COLLISIONS ENTRE DES MESSAGES DE LIAISON MONTANTE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetandong, Yeongtong-gu Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR
- (72) KIM, Soeng-Hun, 321-1003, Cheongmyeongmaeul, Gyeonggi-do 442-737, KR  
LEE, Kook-Heui, Gyeonggi-do 449-755, KR  
CHOI, Sung-Ho, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-740, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 582 017 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04701434.5 (22) 12.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) KR 2004/000041 12.01.2004
- (87) WO 2004/064273 2004/31 29.07.2004
- (30) 11.01.2003 KR 2003001874
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER VERKEHRSVERTEILUNG IN EINEM MOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEM*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING TRAFFIC DISTRIBUTION IN A MOBILE COMMUNICATION SYSTEM*  
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE REGULER LA DISTRIBUTION DE TRAFIC DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetandong, Yeongtong-gu Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR
- (72) KIM, Dong-Hee, Seoul 156-010, KR  
KWON, Hwan-Joon, Hwasung-gun, Gyeonggi-do 445-976, KR  
KIM, Youn-Sun, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 463, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04B 7/26** → (51) H04B 1/707

- (51) **H04B 10/00** (11) **1 582 018 A2\***  
H04B 10/02
- (25) En (26) En
- (21) 03790373.9 (22) 04.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038755 04.12.2003
- (87) WO 2004/061484 2004/30 22.07.2004
- (88) 20.01.2005
- (30) 18.12.2002 US 322866
- (54) • *OPTISCHES FREIRAUMKOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT ERWEITERTER QUELLE*  
• *EXTENDED SOURCE FREE-SPACE OPTICAL COMMUNICATION SYSTEM*  
• *SYSTEME DE COMMUNICATION OPTIQUE EN ESPACE LIBRE DE SOURCE ETENDUE*
- (71) Lightpointe Communications, Inc., 10140 Barnes Canyon Road, San Diego, CA 92121, US
- (72) CLARK, Gerald, R., San Diego, CA 92130, US  
MARTTILA, Everett, Jacob, Jr., Poway, CA 92064, US
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04B 10/02** → (51) H04B 10/00

- (51) **H04B 17/00** (11) **1 582 019 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03758412.5 (22) 22.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/004718 22.10.2003
- (87) WO 2004/051895 2004/25 17.06.2004
- (30) 29.11.2002 US 306839
- (54) • *KALIBRIERUNG VON SIGNALSTÄRKEMESSUNGEN IN EINEM MOBILEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*



- CALIBRATION OF SIGNAL STRENGTH MEASUREMENTS IN A CELLULAR COMMUNICATIONS SYSTEM
  - ETALONNAGE DES MESURES DE LA PUISSANCE D'UN SIGNAL DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS CELLULAIRE
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) SCHWARZ, Uwe, FIN-02880 Veikkola, FI
- (74) KORPELA, Sari, FIN-02700 Kauniainen, FI
- (74) Slingsby, Philip Roy, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H04B 17/00** → (51) H04B 7/08

- (51) **H04J 3/00** (11) **1 582 020 A2\***  
H04J 3/06 H04J 3/07  
H04B 7/185 H04Q 7/24
- (25) En (26) En  
(21) 04701246.3 (22) 09.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000515 09.01.2004
- (87) WO 2004/064301 2004/31 29.07.2004
- (88) 25.11.2004
- (30) 09.01.2003 US 439092 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DIGITALVIDEOSYNCHRONISIERUNG DURCHVERWENDUNG EINES BARKENPAKETS
- METHOD AND APPARATUS FOR SYNCHRONIZING DIGITAL VIDEO USING A BEACON PACKET
- PROCEDE ET APPAREIL DE SYNCHRONISATION DE VIDEO NUMERIQUE UTILISANT UN PAQUET BALISE
- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) GERVAIS, John, Carmel, Indiana 46032, US
- (74) WETZEL, Daniel, Indiana, Indiana 46237, US
- (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, Thomson, 46, Quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

**H04J 3/06** → (51) H04B 1/707

**H04J 3/06** → (51) H04J 3/00

**H04J 3/07** → (51) H04J 3/00

- (51) **H04J 3/22** (11) **1 582 021 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701247.1 (22) 09.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000511 09.01.2004
- (87) WO 2004/064300 2004/31 29.07.2004
- (88) 25.11.2004
- (30) 09.01.2003 US 439093 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABBILDUNG EINES MPEG-TRANSPORTSTROMS AUF IP-PAKETE FÜR WLAN-RUNDSENDUNG
- A METHOD AND AN APPARATUS FOR MAPPING AN MPEG TRANSPORT STREAM INTO IP PACKETS FOR WLAN BROADCAST
- PROCEDE ET APPAREIL DE CONVERSION D'UN FLUX DE TRANSPORT MPEG EN PAQUETS IP POUR LA DIFFUSION DANS UN RESEAU LOCAL SANS FIL
- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) WANG, Charles, Jamison, Pennsylvania 18929, US

- RAMASWAMY, Kumar, Princeton, New Jersey 08540, US
- BICHOT, Guillaume, La Chapelle Chaussee 35630, FR
- ZHANG, Junbiao, Bridgewater, New Jersey 08807, US
- (74) Rittner, Karsten, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04K 1/00** (11) **1 582 022 A2\***

- H04N 7/167
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 03798955.5 (22) 03.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/002913 03.10.2003
- (87) WO 2004/032418 2004/16 15.04.2004
- (88) 05.08.2004
- (30) 03.10.2002 FR 0212267
- (54) • SYSTEM ZUR GESICHERTEN VERSCHLÜSSELUNG EINES AUDIOSTROMS
- SECURE AUDIO STREAM SCRAMBLING SYSTEM
- SYSTEME D'EMBROUILLAGE SECURISE DE FLUX AUDIO
- (71) Mediaive, 111, avenue Victor Hugo, 75116 Paris, FR
- (72) LECOMTE, Daniel, F-75116 Paris, FR
- (74) PARAYRE-MITZOVA, Daniela, F-75018 Paris, FR
- (74) Breese, Pierre, BREESE DERAMBURE MAJEROWICZ 38, avenue de l'Opéra, 75002 Paris, FR

**H04K 1/00** → (51) H04L 9/00

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 582 023 A2\***  
H04L 9/00 G06F 11/30
- (25) En (26) En  
(21) 04711432.7 (22) 16.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IL 2004/000144 16.02.2004
- (87) WO 2004/086664 2004/41 07.10.2004
- (88) 23.12.2004
- (30) 27.03.2003 IL 15512103  
15.07.2003 IL 15695003
- (54) • VERBESSERTE CFM-MODUS-SYSTEM
- IMPROVED CFM MODE SYSTEM
- SYSTEME DE CRYPTAGE AMELIORE EN MODE CFM
- (71) NDS LIMITED, One London Road Staines, Middlesex TW18 4EX, GB
- (72) BELENKY, Yaacov, Maaleh Adumim 98371, IL
- (74) SHEN-ORR, Chaim, D., Haifa 34676, IL
- (74) White, Duncan Rohan, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**H04L 7/04** → (51) H04B 1/707

- (51) **H04L 9/00** (11) **1 582 024 A1\***  
H04K 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 03800318.2 (22) 30.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041538 30.12.2003
- (87) WO 2004/064312 2004/31 29.07.2004
- (30) 07.01.2003 US 438617 P

- (54) • SYSTEM, VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AUSWECHSELN EINES KRYPTOGRAPHISCHEN SCHLÜSSELS
- SYSTEM, APPARATUS AND METHOD FOR REPLACING A CRYPTOGRAPHIC KEY
- SYSTEME, APPAREIL ET PROCEDE POUR LE REMPLACEMENT D'UNE CLE CRYPTOGRAPHIQUE

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US
- (72) ROSE, Gregory G., Concord, New South Wales 2137, AU
- GANTMAN, Alexander, San Diego, CA 92129, US
- NOERENBERG, John W., San Diego, CA 92131, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04L 9/00** (11) **1 582 025 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 04700912.1 (22) 08.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000564 08.01.2004
- (87) WO 2004/063892 2004/31 29.07.2004
- (88) 06.05.2005
- (30) 08.01.2003 US 339699

- (54) • TARGETING-SYSTEM FÜR MULTIMEDIA-INHALT AUF CLIENT-SEITE
- CLIENT-SIDE MULTIMEDIA CONTENT TARGETING SYSTEM
- SYSTEME DE CIBLAGE DE CONTENU MULTIMEDIA COTE CLIENT

- (71) Tivo, Inc., 2160 Gold Street, P.O. Box 2160, Alviso, CA 95002-2160, US
- (72) BARTON, James, Alviso, Ca 95002-2160, US
- LOOK, Howard, Palo Alto, Ca 94301, US
- (74) Schoppe, Fritz, et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **H04L 9/00** (11) **1 582 026 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 04701256.2 (22) 09.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000517 09.01.2004
- (87) WO 2004/064415 2004/31 29.07.2004
- (88) 14.10.2004
- (30) 09.01.2003 US 439087 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BANDING VON MEHRFACHZUGRIFFSPUNKTEN
- METHOD AND APPARATUS FOR BANDING MULTIPLE ACCESS POINTS
- PROCEDE ET APPAREIL POUR REPARTIR EN BANDES DES POINTS D'ACCES MULTIPLES

- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) BICHOT, Guillaume, F-35630 La Chapelle Chaussee, FR
- MODY, Sachin, Lawrence, Indiana 08648, US
- (74) Kohrs, Martin, et al, Thomson, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

**H04L 9/00** → (51) H04L 1/00

- (51) **H04L 12/14** (11) **1 582 027 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 03815053.8 (22) 04.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2003/013708 04.12.2003
- (87) WO 2004/064319 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 EP 03090008
- (54) • *VERFAHREN ZUM ZUGREIFEN AUF EIN ZÄHLUNGSSYSTEM*  
• *METHOD FOR ACCESSING A PAYMENT SYSTEM*  
• *PROCEDE POUR ACCEDER A UN SYSTEME DE PAIEMENT*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KLATT, Uwe, N-0451 Oslo, NO  
LILGE, Manfred, 13156 Berlin, DE  
RYLL, Thomas, 38448 Wolfsburg, DE

- (51) **H04L 12/14** (11) **1 582 028 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04700100.3 (22) 07.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000325 07.01.2004
- (87) WO 2004/064320 2004/31 29.07.2004
- (30) 09.01.2003 US 340136
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG, WODURCH EINBENUTZER KONTOSTANDBENACHRICHTIGUNGEN ERHALTEN KANN*  
• *METHOD AND APPARATUS PROVIDING USER WITH ACCOUNT BALANCE NOTIFICATION*  
• *PROCEDE ET APPAREIL FOURNISSANT A L'UTILISATEUR UNE NOTIFICATION DE SOLDE DE COMPTE*
- (71) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, CA 92121, US
- (72) VEEREPALLI, Sivaramakrishna, Poway, CA 92064,  
US  
WANG, Jun, San Diego, CA 92130, US  
MAHENDRAN, Arungundram C., San Diego, CA  
92122, US  
HSU, Raymond T., San Diego, CA 92127, US  
ATHALYE, Sanjeev, Arvind, San Diego, CA 92131,  
US
- (74) Wagner, Karl H., Wagner & Geyer, Patentanwälte,  
Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 582 029 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03815236.9 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040911 18.12.2003
- (87) WO 2004/064324 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 US 439582 P  
07.04.2003 US 409427
- (54) • *PORTADAPTER-NETZWERKANALYSIERER*  
• *PORT ADAPTATER NETWORK-ANALYZER*  
• *ANALYSEUR DE RESEAU A ADAPTEUR DE POINTS D'ACCES*
- (71) Cisco Technology, Inc., 170 West Tasman Drive,  
San Jose, CA 95134, US
- (72) AGRAWAL, Pawan, San Jose, CA 95135, US  
SUNDARAARAMAN, Sujatha, Milpitas, CA 95035,  
US  
AGRAWAL, Ritu, Santa Clara, CA 95054, US  
GAI, Silvano, San Jose, CA 95132, US

- DUTT, Dinesh, Ganapathy, Sunnyvale, CA 94086,  
US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn,  
London EC1N 2SQ, GB

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 582 030 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 04701004.6 (22) 09.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000111 09.01.2004
- (87) WO 2004/064322 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 DE 10300709  
10.01.2003 EP 03000428
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ALARMEN DURCH EIN MANAGEMENTNETZ MIT MEHREREN EBENEN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM*  
• *METHOD FOR HANDLING ALERTS BY MEANS OF A MANAGEMENT NETWORK COMPRISING SEVERAL LEVELS IN A COMMUNICATION SYSTEM*  
• *PROCEDE DE TRAITEMENT D'ALARME PAR UN RESEAU DE GESTION A PLUSIEURS NIVEAUX DE SYSTEME DE COMMUNICATION*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HIRSCH, Lucian, 81373 München, DE

- (51) **H04L 12/26** (11) **1 582 031 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03799293.0 (22) 24.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/030331 24.09.2003
- (87) WO 2004/032528 2004/16 15.04.2004
- (88) 03.06.2004
- (30) 30.09.2002 US 414943 P
- (54) • *BESTIMMUNG UND WIEDERWAHL DER EIN/AUS-STELLUNG EINES REFERENZ-TRANSPORTKANALS*  
• *REFERENCE TRANSPORT CHANNEL ON/OFF STATUS DETECTION AND RESELECTION*  
• *DETECTION ET RESELECTION D'ETAT MARCHE/ARRET DE CANAL DE TRANSPORT DE REFERENCE*
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite  
527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE  
19801, US
- (72) ADJAKPLE, Pascal, Great Neck, NY 11020, US  
DENNEAN, Charles, Melville, NY 11747, US  
RACHA, Renuka, Kings Park, NY 11754, US  
WANG, Carl, Flushing, NY 11355, US

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 582 032 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03781524.8 (22) 24.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/034514 24.10.2003
- (87) WO 2004/039011 2004/19 06.05.2004
- (88) 14.07.2005
- (30) 25.10.2002 US 421309 P  
23.10.2003 US 693419
- (54) • *MIMO-WLAN-SYSTEM*  
• *MIMO WLAN SYSTEM*  
• *SYSTEME DE RESEAU LOCAL SANS FIL MULTI-ENTREES/SORTIES*

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse  
Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) WALTON, J., Rodney, Carlisle, MA 01741, US  
WALLACE, Mark, S., Bedford, MA 01730, US  
KETCHUM, John, W., Harvard, MA 01451, US  
HOWARD, Steven, J., Ashland, MA 01721, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins &  
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 582 033 A2\***
- H04L 29/06 H04Q 7/30
- (25) En (26) En
- (21) 03808073.5 (22) 29.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/027346 29.08.2003
- (87) WO 2004/034647 2004/17 22.04.2004
- (88) 09.12.2004
- (30) 03.10.2002 US 263632
- (54) • *L2-VERFAHREN FÜR EINE DRAHTLOSE STATION ZUM FINDEN EINES DRAHTLOSENNETZWERKS, DAS MIT EINEM MOBIL-IP-AGENT KOMMUNIZIERT, UND ZUM ASSOZIIEREN DAMIT*  
• *AN L2 METHOD FOR A WIRELESS STATION TO LOCATE AND ASSOCIATE WITH A WIRELESS NETWORK IN COMMUNICATION WITH A MOBILE IP AGENT*  
• *PROCEDE L2 POUR STATION RADIO DE LOCALISATION ET D'ASSOCIATION A UN RESEAU RADIO COMMUNIQUEUR AVEC UN AGENT MOBILE DE PROTOCOLE INTERNET*
- (71) Cisco Technology, Inc., 170 West Tasman Drive,  
M/S 10/2/1, San Jose, CA 95134-1706, US
- (72) MOLTENI, Marco, Antibes, 0600, FR  
LUCCHINA, Massimo G., Villeneuve Loubet, F-  
06270, FR  
THUBERT, Pascal, La Colle sur Loup, F-06480, FR
- (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 90 Long Acre,  
London WC2E 9RA, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 582 034 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 03814452.3 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/004218 19.12.2003
- (87) WO 2004/062196 2004/30 22.07.2004
- (30) 06.01.2003 DE 10300366
- (54) • *VERFAHREN UND KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG ZUR ERWEITERUNG DER BREITE DER DATENÜBERTRAGUNGSRATEN IN DRAHTLOSEN LOKALEN NETZWERKEN*  
• *METHOD AND COMMUNICATION DEVICE FOR EXPANDING THE RANGE OF DATA TRANSMISSION RATES IN WIRELESS LOCAL AREA NETWORKS*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMUNICATION POUR ELARGIR LA PLAGE DE VITESSES DE TRANSMISSION DE DONNEES DANS DES RESEAUX SANS FIL*
- (71) Philips Semiconductors Dresden AG, Am  
Waldschlösschen 1, 01099 Dresden, DE
- (72) NITSCHKE, Gunnar, 01445 Radebeul, DE  
HOFMANN, Matthias, 01705 Freital, DE  
AUE, Volker, 01277 Dresden, DE
- (74) Adler, Peter, Lippert, Stachow & Partner  
Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 582 035 A1\***  
H04L 29/06  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04700699.4 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/050006 08.01.2004  
(87) WO 2004/086680 2004/41 07.10.2004  
(30) 10.01.2003 FR 0300223  
(54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON EINRICHTUNGEN IN EINEM NETZWERK DURCH FESTZUGEORDNETE FERNSTEUERUNG UND EINRICHTUNGEN ZUM AUSFÜHREN DES VERFAHRENS*  
• *METHOD FOR CONTROLLING DEVICES WITHIN A NETWORK BY DEDICATED REMOTE CONTROL AND DEVICES FOR CARRYING OUT SAID METHOD*  
• *PROCEDE DE CONTR LE D&RSQUO;APPAREILS AU SEIN D&RSQUO;UN RE SEAU PAR UNE TELECOMMANDE DEDIEE ET APPAREILS METTANT EN OEUVRE LE PROCEDE*  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) COSMAO, Michel, F-35340 Liffré, FR  
HENRY, Jean-Baptiste, F-35520 MELESSE, FR  
LUBBERS, Willem, F-35510 CESSON SEVIGNE, FR  
(74) Le Dantec, Claude, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 582 036 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03702329.8 (22) 09.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) DE 2003/000071 09.01.2003  
(87) WO 2004/064337 2004/31 29.07.2004  
(54) • *VERFAHREN UND MOBILFUNKTELEKOMMUNIKATIONSNETZ ZUR BERTRAGUNG VON PAKETDATEN*  
• *METHOD AND MOBILE RADIO COMMUNICATION NETWORK FOR THE TRANSMISSION OF PACKET DATA*  
• *PROCEDE ET RESEAU DE RADIOTELEPHONIE MOBILE POUR LA TRANSMISSION DE DONNEES PAR PAQUETS*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) ANDERSEN, Frank-Uwe, 10625 Berlin, DE  
REIMER, Uve, 12683 Berlin, DE

**H04L 12/56** → (51) H04Q 7/24

(51) **H04L 12/58** (11) **1 582 037 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814805.2 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039875 16.12.2003  
(87) WO 2004/062215 2004/30 22.07.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 16.12.2002 US 433592 P  
(54) • *ZUSTANDSLOSE WEGLENKUNG VON NACHRICHTEN*  
• *STATELESS MESSAGE ROUTING*  
• *ROUTAGE DE MESSAGE PASSIF*  
(71) Gemini Mobile Technologies, Inc., 950 Tower Lane, Suite 860, Foster City, CA 94404, US  
(72) TSO, Michael, Man-Hak, Saratoga, CA 95070, US

NORTON, Joseph Wayne, Tokyo, 114-0014, JP  
OGASAWARA, Gary, Hayato, Foster City, CA 94404, US  
SCHWARTZ, Jonah, Oakland, CA 94611, US  
STONE, David, Union City, CA 94587, US  
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

**H04L 12/64** → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 21/00** (11) **1 582 038 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700628.3 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000352 07.01.2004  
(87) WO 2004/064296 2004/31 29.07.2004  
(88) 07.07.2005  
(30) 07.01.2003 US 438599 P  
(54) • *INTEGRIERTE MEDIA-BETRACHTUNGSGEBUNG*  
• *INTEGRATED MEDIA VIEWING ENVIRONMENT*  
• *ENVIRONNEMENT INTEGRE DE VISUALISATION DE MEDIA*

(71) HOME BOX OFFICE INC., 1100 Avenue of the Americas, New York, NY 10036, US  
(72) CUTTNER, Craig, D., Norwalk, CT 06855, US  
COTSEN, Sarah, New York, NY 10024, US  
PAULSON, Henry Merritt, New York, NY 10024, US  
BAUMGARTNER, Mary, New York, NY 10007, US  
SPADAVECCHIA, Sandy, Alessandro, New York, NY 10009, US  
OVRUTSKY, John, Barnett, Yorktown Heights, NY 10598, US  
OTTO, Stephanie, Sherman Oaks, CA 91403, US  
ONATIS, Michael, Stanley, Sherman Oaks, CA 91403, US  
(74) Duxbury, Stephen, et al, Arnold & Siedsma Isartorplatz 5, 80331 München, DE

(51) **H04L 25/02** (11) **1 582 039 A1\***  
H04L 25/08 H04L 25/49  
(25) En (26) En  
(21) 03710621.8 (22) 04.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) SI 2003/000007 04.03.2003  
(87) WO 2004/062221 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 SI 200300001  
(54) • *SCHNITTSTELLE MIT KAPAZITIVER BARRIERE SOWIE VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG EINES SIGNALS UNTER VERWENDUNG EINER SOLCHEN SCHNITTSTELLE*

• *ISOLATION INTERFACE WITH CAPACITIVE BARRIER AND METHOD FOR TRANSMITTING A SIGNAL BY MEANS OF SUCH ISOLATION INTERFACE*  
• *INTERFACE D'ISOLATION DOTEE D'UN ECRAN CAPACITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE TRANSMETTRE UN SIGNAL AU MOYEN D'UNE TELLE INTERFACE D'ISOLATION*  
(71) Kunc, Vinko, Gerbiceva 50, 1000 Ljubljana, SI  
Vodopivec, Andrej, Sojerjeva 63, 1000 Ljubljana, SI  
(72) Kunc, Vinko, 1000 Ljubljana, SI  
Vodopivec, Andrej, 1000 Ljubljana, SI  
(74) Gros, Mladen, Patentna pisarna d.o.o. Copova 14 P.O. Box 1725, 1001 Ljubljana, SI

(51) **H04L 25/02** (11) **1 582 040 A1\***  
G06F 13/40  
(25) De (26) De  
(21) 03785576.4 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/004133 16.12.2003  
(87) WO 2004/062219 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 DE 10261386  
(54) • *VORRICHTUNG FÜR EINEN LEITUNGSABSCHLUSS VON ZWEIDRAHT-LEITUNGEN*  
• *DEVICE FOR A TWO-WIRE LINE TERMINAL*  
• *DISPOSITIF POUR UNE TERMINAISON DE LIGNES A DEUX FILS*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) FAHRBACH, Wilhelm, 74321 Bietigheim, DE  
WEYHERSMUELLER, Udo, 71287 Weissach, DE

(51) **H04L 25/02** (11) **1 582 041 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03815421.7 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2003/003767 17.12.2003  
(87) WO 2004/066575 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.12.2002 FR 0216290  
(54) • *EMPFÄNGER MIT ITERATIVER KANALSCHÄTZUNG UNTER VERWENDUNG EINER RÜCKKEHRSCHLEIFE (TURBOSCHÄTZUNG)*  
• *RECEIVER WITH ITERATIVE CHANNEL ESTIMATION USING A RETURN LOOP (TURBO ESTIMATION)*  
• *RECEPTEUR A ESTIMATION ITERATIVE DE CANAL UTILISANT UNE BOUCLE DE RETOUR (TURBO-ESTIMATION)*  
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
(72) YUAN-WU, Julie, F-7800 Versailles, FR  
LASAULCE, Samson, F-57690 Crehange, FR  
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**H04L 25/02** → (51) H04B 1/707

**H04L 25/02** → (51) H04B 7/06

**H04L 25/08** → (51) H04L 25/02

**H04L 25/49** → (51) H04L 25/02

(51) **H04L 27/26** (11) **1 582 042 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700634.1 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000326 07.01.2004  
(87) WO 2004/064295 2004/31 29.07.2004  
(88) 23.12.2004  
(30) 07.01.2003 US 438601 P  
(30) 07.02.2003 US 359811  
(54) • *PILOTSIGNAL ÜBERTRAGUNGSTECHNIK FÜR DRAHTLOSE MEHRTRÄGERSYSTEME*  
• *PILOT TRANSMISSION SCHEMES FOR WIRELESS MULTI-CARRIER COMMUNICATION SYSTEMS*

- SCHEMA DE TRANSMISSION DE PILOTES POUR SYSTEMES DE TELECOMMUNICATIONS SANS FIL A PORTEUSES MULTIPLES
- (71) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) SMEE, John E., San Diego, CA 92122, US  
WALTON, Jay, Rodney, Westford, MA 01886, US  
MALLADI, Durga, Prasad, San Diego, CA 92128, US
- (74) Emde, Eric, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**H04L 27/26** → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 582 043 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03775735.8 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/005821 05.12.2003  
(87) WO 2004/059941 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02293265
- (54) • ANWENDERZUGRIFFSKONTROLLE ZU SERVERINHALTEN VON EINEM INFORMATIONSTRÄGERSPIELER  
• USER ACCESS CONTROL TO A SERVER CONTENT FROM AN INFORMATION CARRIER PLAYER  
• RESTRICTION DE L'ACCES D'UTILISATEURS A UN CONTENU DE SERVEUR A PARTIR D'UN LECTEUR DE SUPPORT D'INFORMATIONS
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) KELLY, Declan Patrick, Société Civile SPID, F-75008 Paris, FR
- PENG, Yang, Société Civile SPID, F-75008 Paris, FR
- (74) Chaffraix, Jean, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 582 044 A1\***  
G06F 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 03775739.0 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/005827 05.12.2003  
(87) WO 2004/059942 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02293266
- (54) • INHALTSZUGRIFFSKONTROLLE VON EINEM INFORMATIONSTRÄGERSPIELER  
• CONTENT ACCESS CONTROL FROM AN INFORMATION CARRIER PLAYER  
• RESTRICTION DE L'ACCES A UN CONTENU A PARTIR D'UN LECTEUR DE SUPPORT D'INFORMATION
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) KELLY, Declan Patrick, Société Civile SPID, F-75008 Paris, FR
- PENG, Yang, Société Civile SPID, F-75008 Paris, FR
- (74) Chaffraix, Jean, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 582 045 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812951.6 (22) 11.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/039409 11.12.2003  
(87) WO 2004/054204 2004/26 24.06.2004

- (88) 07.10.2004  
(30) 11.12.2002 US 316820
- (54) • OPTIMIERTE ABLIEFERUNG VON MULTIMEDIA-INHALT  
• OPTIMIZED DELIVERY OF MULTIMEDIA CONTENT  
• DISTRIBUTION DE CONTENU MULTIMEDIA OPTIMISEE
- (71) Accenture Global Services GmbH, Herrenacker 15, 8200 Schaffhausen, CH
- (72) DEMPSKI, Kelly, L., Evanston, IL 60202, US
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 582 046 A1\***  
H04L 12/64 H04Q 7/38  
(25) En (26) En  
(21) 03815153.6 (22) 09.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) SE 2003/000020 09.01.2003  
(87) WO 2004/064353 2004/31 29.07.2004
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR CODEC-AUSWAHL  
• METHOD AND APPARATUS FOR CODEC SELECTION  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA SELECTION DE CODEC
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) ARAUZ-ROSADO, Jesus-Javier, E-280 31 Madrid, ES
- (74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB Patent Unit Core Networks, Älvsjö Box 1505, 125 25 Älvsjö, SE

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/28

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 582 047 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03780275.8 (22) 23.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/050063 23.09.2003  
(87) WO 2004/032456 2004/16 15.04.2004  
(30) 04.10.2002 FR 0212357
- (54) • DATENKOMMUNIKATIONSSYSTEM ZWISCHEN ZWEI ANWENDERN WOBEI JEDER MIT EINEM TELEFON UND EINER DATENVERARBEITUNGSVORRICHTUNG AUSGERÜSTET IST  
• TELEPHONE SET, MULTIMEDIA TERMINAL AND SERVER  
• SYSTEME DE COMMUNICATION DE DONNEES ENTRE AU MOINS DEUX UTILISATEURS MUNIS CHACUN D'UN APPAREIL TELEPHONIQUE ET D'UN DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE DONNEES
- (71) Atkins, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) ASTIC, Fabien, F-75019 Paris, FR  
LARBRE, Geneviève, F-75017 Paris, FR  
LE GUYADEC, Pascal, F-75020 Paris, FR  
MIGNOT, Patrice, F-78000 Versailles, FR  
SAMAMA, Thierry, F-75015 Paris, FR
- (74) Grynwald, Albert, Cabinet Grynwald 94, rue Saint Lazare, 75009 Paris, FR

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 582 048 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03783612.9 (22) 14.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/036771 14.11.2003  
(87) WO 2004/062237 2004/30 22.07.2004  
(30) 18.12.2002 US 434865 P  
11.02.2003 US 364909
- (54) • UNIVERSAL-GATEWAY-MODUL ZUR ANSCHALTUNG EINERSICHERHEITSSYSTEMSTEUERUNG AN EXTERNE PERIPHERIEGERÄTE  
• UNIVERSAL GATEWAY MODULE FOR INTERFACING A SECURITY SYSTEM CONTROL TO EXTERNAL PERIPHERAL DEVICES  
• MODULE DE PASSERELLE UNIVERSELLE PERMETTANT D'ETABLIR UNE INTERFACE ENTRE UNE COMMANDE DE SYSTEME DE SECURITE ET DES DISPOSITIFS PERIPHERIQUES
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, Morristown, NJ 07962-2245, US
- (72) TYROLER, Dan, Great Neck, NY 11023, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road Warringham, Surrey CR6 9HJ, GB

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 582 049 A2\***  
H04M 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 04700886.7 (22) 08.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/000418 08.01.2004  
(87) WO 2004/064443 2004/31 29.07.2004  
(88) 14.04.2005  
(30) 09.01.2003 US 439234 P  
01.03.2003 US 451290 P  
30.09.2003 US 507629 P
- (54) • ZWEIWEGE-SPRACHKOMMUNIKATIONS-EINRICHTUNG MIT VERRINGERUNG VON EXTERNEM AKUSTISCHEM RAUSCHEN  
• TWO-WAY VOICE COMMUNICATION DEVICE HAVING EXTERNAL ACOUSTIC NOISE REDUCTION  
• DISPOSITIF DE COMMUNICATION VOCALE BIDIRECTIONNELLE AVEC REDUCTION DU BRUIT ACOUSTIQUE EXTERNE
- (71) ETYMOTIC RESEARCH, INC, 61 Martin Lane, Elk Grove Village, IL 60007, US
- (72) PAULSON, Mary, Elk Grove Village, Illinois 60007, US  
STEWART, Jonathan K., Bloomingdale, Illinois 60108, US  
HAAPAPURO, Andrew J., Arlington Heights, Illinois 60004, US  
DRAMBAREAN, Viorel, Skokie, Illinois 60077, US  
SCHULEIN, Robert B., Schaumburg, Illinois 60193, US
- (74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**H04M 1/00** → (51) H04B 7/15

(51) **H04M 1/02** (11) **1 582 050 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04804881.3 (22) 16.12.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(86) EP 2004/053535 16.12.2004  
(87) WO 2005/067267 2005/29 21.07.2005  
(30) 09.01.2004 DE 102004001503  
(54) • **TRAGBARES ELEKTRISCHES GERÄT MIT  
AUSWECHSELBAREN GEHÄUSESCHALEN**  
• **PORTABLE ELECTRIC DEVICE WITH INTER-  
CHANGEABLE HOUSING SHELLS**  
• **APPAREIL ELECTRIQUE PORTATIF COM-  
PRENANT DES COQUES DE BOITIER  
INTERCHANGEABLES**  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) HÄNIG, Ulrich, 89134 Blaustein, DE

**H04M 1/253** → (51) H04M 1/65

(51) **H04M 1/65** (11) **1 582 051 A1\***  
H04M 1/253 H04M 3/533  
H04M 3/46 H04M 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 03782037.0 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) CA 2003/002001 22.12.2003  
(87) WO 2004/057846 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 434813 P  
(54) • **SPRACHNACHRICHTENSYSTEM FÜR  
PAKETVERMITTELTE NETZWERKE**  
• **VOICE MAIL SYSTEM FOR PACKET  
SWITCHED NETWORKS**  
• **SYSTEME DE MESSAGERIE VOCALE POUR  
RESEAUX A COMMUTATION PAR PAQUETS**  
(71) Nimcat Networks Inc., Unit 100, Bldg. 34, 3701  
Carling Avenue, Ottawa, Ontario K2H 8S2, CA  
(72) POUSTCHI, Behrouz, Kanata, Ontario K2K 2Z7, CA  
DEWITTE, Jeroen, Kanata, Ontario K2K 2S7, CA  
(74) Pizzoli, Antonio, et al, Società Italiana Brevetti SpA,  
Via G. Carducci 8, 20123 Milano, IT

(51) **H04M 3/00** (11) **1 582 052 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814847.4 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040124 16.12.2003  
(87) WO 2004/062248 2004/30 22.07.2004  
(30) 31.12.2002 US 334133  
(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN FÜR VERTEIL-  
TEAUTORISIERUNG UND EINSATZ VON  
FUNKPROVISIONIERUNG FÜR EIN KOMMU-  
NIKATIONSGERÄT**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR DISTRIBUTED  
AUTHORIZATION AND DEPLOYMENT OF  
OVER THE AIR PROVISIONING FOR A  
COMMUNICATIONS DEVICE**  
• **SYSTEME ET PROCEDE POUR L'AUTORI-  
SATION ET LE DEPLOIEMENT REPARTIS  
D'APPROVISIONNEMENT PAR VOIE RADIO  
POUR UN DISPOSITIF DE COMMUNICA-  
TION**  
(71) MOTOROLA INC., A Corporation of the state of  
Delaware, 1303 East Algonquin Road,  
Schaumburg, IL 60196, US  
(72) LEE, Wei-Hsing, Plantation, FL 33324, US

LIN, Jyh-Han, Coral Springs, FL 33076, US  
SMITH, Ronald, R., Coral Spings, FL 33071, US  
(74) Openshaw, Paul Malcolm, Openshaw & Co. Town  
Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle  
Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

(51) **H04M 3/00** (11) **1 582 053 A2\***  
H04Q 7/20  
(25) En (26) En  
(21) 03814848.2 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040125 16.12.2003  
(87) WO 2004/062243 2004/30 22.07.2004  
(88) 26.08.2004  
(30) 31.12.2002 US 334141  
(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERTEIL-  
TENAUTORISIERUNG FÜR ZUGANG ZU  
EINEM KOMMUNIKATIONSGERÄT**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR DISTRIBUTED  
AUTHORIZATION FOR ACCESS TO COM-  
MUNICATIONS DEVICE**  
• **SYSTEME ET PROCEDE D'AUTORISATION  
REPARTIE POUR ACCEDER A UN DISPOSI-  
TIF DE COMMUNICATION**  
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,  
Schaumburg, IL 60196, US  
(72) LEE, Wei-Hsing, Weston, FL 33332, US  
LIN, Jyh-Han, Coral Springs, FL 33076, US  
SMITH, Ronald, R., Coral Springs, FL 33071, US  
(74) Openshaw, Paul Malcolm, Openshaw & Co. Town  
Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle  
Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

**H04M 3/46** → (51) H04M 1/65

**H04M 3/53** → (51) H04Q 3/545

**H04M 3/533** → (51) H04M 1/65

**H04M 5/00** → (51) H04L 12/14

**H04M 7/00** → (51) H04M 1/65

**H04M 9/00** → (51) H04M 1/00

(51) **H04N 3/15** (11) **1 582 054 A2\***  
H04N 5/217  
(25) En (26) En  
(21) 04700377.7 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000153 06.01.2004  
(87) WO 2004/064025 2004/31 29.07.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 08.01.2003 US 438699 P  
(54) • **AKTIVER CMOS-PIXEL MIT HARD- UND  
SOFT-RESET**  
• **CMOS ACTIVE PIXEL WITH HARD AND  
SOFT RESET**  
• **PIXEL CMOS ACTIF COMPORTANT UNE R  
INITIALISATION FROID ET CHAUD**  
(71) Smal Camera Technologies, INC., 10 Wilson Road,  
3rd Floor, Cambridge, MA 02138-1128, US  
(72) LEE, Hae-Seung, Bedford, MA 01730, US  
FIFE, Keith G., Stanford, CA 94305, US  
BROOKS, Lane Gearle, Watertown, MA 02472, US  
YANG, Jungwook, West Nyack, NY 10994, US  
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Sollner Strasse 38, 81479  
Munich, DE

**H04N 5/217** → (51) H04N 3/15

(51) **H04N 5/38** (11) **1 582 055 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808306.9 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/051051 18.12.2003  
(87) WO 2004/062276 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 FR 0300159  
(54) • **SYSTEM ZUM EMPFANGEN VON SIGNALEN  
MITISOFREQUENZWEITERÜBERTRAGUNG**  
• **SYSTEM OF RECEIVING SIGNALS WITH  
ISOFREQUENCY RETRANSMISSION**  
• **SYSTEME DE RECEPTION DE SIGNAUX  
AVEC RETRANSMISSION ISOFREQUENCE**  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) MOCQUARD, Olivier, F-35000 Rennes, FR  
PINTOS, Jean-François, F-35740 Pace, FR  
ROBERT, Jean-Luc, F-35830 Betton, FR  
THUDOR, Franck, F-35000 Rennes, FR  
(74) Le Dantec, Claude, et al, Thomson, 46, Quai  
Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

**H04N 5/44** → (51) G11B 20/12

(51) **H04N 5/72** (11) **1 582 056 A1\***  
G02B 5/00  
(25) De (26) De  
(21) 03813058.9 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) CH 2003/000823 17.12.2003  
(87) WO 2004/056102 2004/27 01.07.2004  
(30) 17.12.2002 CH 215502  
(54) • **VORSATZLINSE ZUM BETRACHTEN EINES  
VIDEO- ODER COMPUTERBILDSCHIRMS**  
• **SUPPLEMENTARY LENS FOR VIEWING A  
VIDEO OR COMPUTER SCREEN**  
• **LENTILLE D'ADAPTATION POUR OBSER-  
VER UN ECRAN VIDEO OU UN ECRAN  
D'ORDINATEUR**  
(71) Granite Trading Ltd., Landstrasse 60, 9490 Vaduz,  
LI  
(72) Meier, Walter, 8903 Birmensdorf, CH  
(74) Frei Patent Attorneys, Frei Patentanwaltsbüro  
Postfach 1771, 8032 Zürich, CH

(51) **H04N 5/76** (11) **1 582 057 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700913.9 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000561 08.01.2004  
(87) WO 2004/063891 2004/31 29.07.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 08.01.2003 US 339700  
(54) • **SYSTEM ZUR FERNSTEUERUNG DESCLI-  
ENT-AUFZEICHNUNGS- UND -SPEICHER-  
VERHALTENS**  
• **A SYSTEM FOR REMOTELY CONTROLLING  
CLIENT RECORDING AND STORAGE  
BEHAVIOR**  
• **SYSTEME DE COMMANDE A DISTANCE DE  
COMPORTEMENT D'ENREGISTREMENT ET  
DE STOCKAGE D'UN CLIENT**  
(71) Tivo, Inc., 2160 Gold Street, P.O. Box 2160, Alviso,  
CA 95002-2160, US  
(72) WESTBROOK, Paul, Campbell, CA 95008, US

LOOK, Howard, Palo Alto, CA 94301, US  
YOUNG, James, Livermore, CA 94550, US  
LACY, Stephen, Mountain View, CA 94041, US  
DAVISON, Timothy, San Francisco, CA 94114, US  
(74) Schoppe, Fritz, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler  
& Zinkler Patentanwälte Postfach 246, D-82043  
Pullach bei München, DE

(51) **H04N 7/00** (11) **1 582 058 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03775726.7 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005789 05.12.2003  
(87) WO 2004/059973 2004/29 15.07.2004  
(88) 16.09.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080597  
(54) • **ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN FÜR  
INTERAKTIVES FERNSEHEN**  
• **METHOD OF TRANSMITTING INTERACTIVE  
TELEVISION**  
• **PROCEDE DE TRANSMISSION DE TELEVI-  
SION INTERACTIVE**  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) NEWTON, Philip, S., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
KELLY, Declan, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
TAN, Jingwei, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SHI, Jun, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
GAN, Liang, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Landousy, Christian, Société Civile SPID, 156,  
Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 7/025** (11) **1 582 059 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03811209.0 (22) 25.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/026648 25.08.2003  
(87) WO 2004/045211 2004/22 27.05.2004  
(30) 12.11.2002 US 425611 P  
(54) • **UMSETZUNG VON WARNNACHRICHTEN  
ZUR VERBREITUNG IN EINEM PROGRAMM-  
VERTEILUNGSNETZWERK**  
• **CONVERSION OF ALERT MESSAGES FOR  
DISSEMINATION IN A PROGRAM DISTRIBUTION  
NETWORK**  
• **CONVERSION DE MESSAGES D'ALERTE  
EN VUE DE LEUR DISSEMINATION DANS  
UN RESEAU DE DIFFUSION DE PROGRAM-  
MES**  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) PUGEL, Michael, Anthony, Noblesville, IN 46060,  
US  
VIRAG, David, Emery, Indianapolis, IN 46254, US  
(74) Rossmann, Manfred, et al, Deutsche Thomson-  
Brandt GmbH European Patent Operations Karl-  
Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 7/12** (11) **1 582 060 A1\***  
H04N 11/02 H04N 11/04  
(25) En (26) En  
(21) 03779280.1 (22) 24.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/033923 24.10.2003  
(87) WO 2004/064398 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 439296 P

(54) • **SCHNELLAUFENTSCHEIDUNG FÜR  
INTERFRAME-KODIERUNG**  
• **FAST MODE DECISION MAKING FOR  
INTERFRAME ENCODING**  
• **PRISE DE DECISION EN MODE RAPIDE  
DESTINEE AU CODAGE ENTRE TRAMES**

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) YIN, Peng, Plainsboro, NJ 08536, US  
BOYCE, Jill, MacDonald, Manalapan, NJ 07726, US  
(74) Rittner, Karsten, Deutsche Thomson-Brandt GmbH,  
Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 7/12** (11) **1 582 061 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03815171.8 (22) 09.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/021329 09.07.2003  
(87) WO 2004/064396 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 439312 P

(54) • **DECODIERVORRICHTUNG UND VERFAH-  
REN ZUM GLÄTTENVON WÄHREND DER  
FEHLERVERBERGUNG ERZEUGTEN ARTE-  
FAKTEN**  
• **DECODER APPARATUS AND METHOD FOR  
SMOOTHING ARTIFACTS CREATED DUR-  
ING ERROR CONCEALMENT**  
• **DECODEUR ET PROCEDE POUR LE LIS-  
SAGE D'ARTEFACTS RESULTANT DU MAS-  
QUAGE D'ERREUR**

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) GOMILA, Cristina, Princeton, NJ 08540, US  
(74) Rittner, Karsten, Deutsche Thomson-Brandt GmbH,  
Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 7/12** (11) **1 582 062 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03815172.6 (22) 08.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/021494 08.07.2003  
(87) WO 2004/064397 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 439189 P

(54) • **RÄUMLICHE FEHLERVERBERGUNG AUF  
DER BASIS DER IN EINEM CODIER-  
TENSTROM ÜBERTRAGENEN INTRAPRÄ-  
DIKTIONSMODEN**  
• **SPATIAL ERROR CONCEALMENT BASED  
ON THE INTRA-PREDICTION MODES  
TRANSMITTED IN A CODED STREAM**  
• **DISSIMULATION D'ERREUR SPATIALE  
REPOSANT SUR DES MODES D'INTRA-  
PREDICTION TRANSMIS DANS UN FLUX  
CODE**

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) GOMILA, Cristina, Princeton, NJ 08540, US  
PENG, Yin, Plainsboro, NJ 08536, US  
(74) Rittner, Karsten, Deutsche Thomson-Brandt GmbH,  
Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 7/12** (11) **1 582 063 A2\***  
H04N 11/02 H04N 11/04  
(25) En (26) En  
(21) 04700324.9 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000074 06.01.2004  
(87) WO 2004/064255 2004/31 29.07.2004  
(88) 28.10.2004  
(30) 07.01.2003 US 438427 P  
(54) • **GEMISCHTE INTER-/INTRAVIDEOCODIE-  
RUNG VON MAKROBLOCKPARTITIONEN**  
• **MIXED INTER/INTRA VIDEO CODING OF  
MACROBLOCK PARTITIONS**  
• **INTERCODAGE/INTRACODAGE VIDEO  
MELANGE DE PARTITIONS DE MACRO-  
BLOCS**

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) BOYCE, Jill, MacDonald, Manalapan, New Jersey  
07726, US  
(74) Rittner, Karsten, Deutsche Thomson-Brandt GmbH,  
European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee  
74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 7/12** (11) **1 582 064 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701185.3 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000446 09.01.2004  
(87) WO 2004/064373 2004/31 29.07.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 09.01.2003 US 438894 P  
05.11.2003 US 517467 P  
(54) • **VIDEOCODIERUNGSVERFAHREN UND EIN-  
RICHTUNGEN**  
• **VIDEO ENCODING METHODS AND  
DEVICES**  
• **PROCEDES ET DISPOSITIFS DE CODAGE  
VIDEO**

(71) The Regents of the University of California, 1111  
Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US  
(72) COSMAN, Pamela, La Jolla, CA 92037, US  
LEONTARIS, Athanasios, La Jolla, CA 92037-1312,  
US  
CHELLAPA, Vijay, La Jolla, CA 92037, US  
(74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., 55 Drury  
Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **H04N 7/14** (11) **1 582 065 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03979053.0 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040353 18.12.2003  
(87) WO 2004/062257 2004/30 22.07.2004  
(88) 23.12.2004  
(30) 30.12.2002 US 331697

(54) • **VERFAHREN, SYSTEM UND VORRICHTUNG  
FÜR TELEPRESENCE-KOMMUNIKATION**  
• **A METHOD, SYSTEM AND APPARATUS FOR  
TELEPRESENCE COMMUNICATIONS**  
• **PROCEDE, SYSTEME ET DISPOSITIF DE  
COMMUNICATIONS PAR TELEPRESENCE**  
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,  
Schaumburg, IL 60196, US  
(72) VALLIATH, George, T., Buffalo Grove, IL 60089, US  
JELLEY, Kevin, W., LaGrange, IL 60525, US

(74) Openshaw, Paul Malcolm, Openshaw & Co. Town Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle Street, GB-Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

(51) **H04N 7/14** (11) **1 582 066 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808534.6 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040883 23.12.2003  
(87) WO 2004/062286 2004/30 22.07.2004  
(30) 27.12.2002 US 436477 P

- (54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINES INTERAKTIVVIDEOANSPRECHVERHALTENS FÜR DRAHTLOSE ENDGERÄTE
- SYSTEMS AND METHODS FOR PROVIDING INTERACTIVE VIDEO RESPONSE TO WIRELESS TERMINALS
- SYSTEMES ET PROCÉDES D'ENVOI DE REPONSES VIDEO INTERACTIVES A DES TERMINAUX SANS FIL

(71) Logicacmg Wireless Networks, Inc., 32 Hartwell Avenue, Lexington, MA 02421, US

(72) GEEN, David, W., Beaverdam, VA 23015, US  
HU, Jingyi, Glen Allen, VA 23059, US  
LUKKA, Pareshkumar, J., Richmond, VA 23233, US  
PATIL, Priti, D., Richmond, VA 23233, US  
TELANG, Sujay, H., Richmond, VA 23294, US  
WASHINGTON, Gerald, G., Glen Allen, VA 23060, US

(74) Gillard, Matthew Paul, Withers & Rogers LLP Goldings House 2 Hays Lane, GB-London SE1 2HW, GB

(51) **H04N 7/14** (11) **1 582 067 A1\***  
G06F 17/30  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03814513.2 (22) 31.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2003/003952 31.12.2003  
(87) WO 2004/062285 2004/30 22.07.2004  
(30) 31.12.2002 FR 0216909

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR HERSTELLUNG EINERMULTIMEDIA-PUBLIKATION AUF DER BASIS VON MÜNDLICHEM MATERIAL
- METHOD AND SYSTEM FOR PRODUCING A MULTIMEDIA PUBLICATION ON THE BASIS OF ORAL MATERIAL
- PROCÉDÉ ET SYST ME POUR PRODUIRE UNE ÉDITION MULTIMÉDIA SUR LA BASE DE PRESTATIONS ORALES

(71) Dahan Templier Jennifer, 13, rue Jules Simon, 75015 Paris, FR  
JRH Développement, 63, rue Notre Dame des Champs, 75006 Paris, FR

(72) La désignation de l'inventeur n'a pas encore été déposée

(74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

**H04N 7/167** → (51) H04K 1/00

(51) **H04N 7/18** (11) **1 582 068 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03790201.2 (22) 26.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/038184 26.11.2003  
(87) WO 2004/051178 2004/25 17.06.2004  
(88) 04.08.2005  
(30) 03.12.2002 US 430549 P  
27.12.2002 US 331050

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERKENNUNG VON OBERFLÄCHENDEFEKTENAUF EINEM ARBEITSTÜCK WIE ZUM BEISPIEL EINER GEWALZTEN/GEZOGENEN METALLSCHIENE
- AN APPARATUS AND METHOD FOR DETECTING SURFACE DEFECTS ON A WORKPIECE SUCH AS A ROLLED/DRAWN METAL BAR
- APPAREIL ET PROCÉDE DE DETECTION DE DEFAUTS DE SURFACE SUR UNE PIECE TELLE QU'UNE BARRE METALLIQUE LAMINEE ET/OU ETIREE

(71) OG Technologies, Inc., 4300 Varsity Drive, Suite C, Ann Arbor, MI 48108, US

(72) CHANG, Tzzy-Shuh, Ann Arbor, MI 48105, US  
HUANG, Hsun-Hau, Ann Arbor, MI 48103, US  
GUTCHESS, Daniel, Saline, MI 48176, US

(74) Brand, Thomas Louis, et al, W.P. Thompson & Co. Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **H04N 7/24** (11) **1 582 069 A1\***  
(25) Ko (26) En  
(21) 04716800.0 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) KR 2004/000445 03.03.2004  
(87) WO 2004/080078 2004/38 16.09.2004  
(30) 03.03.2003 KR 2003013198

- (54) • KODIERUNGSVERFAHREN FÜR BEWEGTBILDER
- CODING METHOD FOR MOVING PICTURE
- PROCÉDE DE CODAGE DESTINE A UNE IMAGE MOBILE

(71) LG Electronics, Inc., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-875, KR

(72) SOH, Yoon-Seong, Dongjak-gu Seoul 150-010, KR  
JEON, Byeong-Moon, Gwangjin-gu Seoul 143-755, KR

(74) Schorr, Frank Jürgen, et al, Diehl Glaeser Hiltl & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE  
(60) 05015337.8

(51) **H04N 7/26** (11) **1 582 070 A1\***  
H04N 7/50  
(25) En (26) En  
(21) 03778679.5 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006212 22.12.2003  
(87) WO 2004/059983 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02293258

- (54) • VERFAHREN ZUR VIDEOKODIERUNG UND -DEKODIERUNG
- VIDEO CODING AND DECODING METHOD
- PROCÉDE DE CODAGE ET DECODAGE VIDEO

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) DUFOUR, Cécile, F-75008 Paris, FR  
MARQUANT, Gwenaëlle, F-75008 Paris, FR  
VALENTE, Stéphane, F-75008 Paris, FR

(74) Landousy, Christian, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**H04N 7/26** → (51) G11B 20/12

**H04N 7/26** → (51) H04N 7/50

(51) **H04N 7/50** (11) **1 582 071 A1\***  
H04N 13/00 H04N 7/26  
(25) En (26) En  
(21) 03778697.7 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006249 29.12.2003  
(87) WO 2004/059985 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 CN 02158390

- (54) • KODIERUNG VON ANSICHTEN DYNAMISCHER GRAFISCHER INHALTE
- CODING DYNAMIC GRAPHIC CONTENT VIEWS
- CODAGE DE VUES DE CONTENU GRAPHIQUE DYNAMIQUE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) MOREL, Anthony Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN

(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**H04N 7/50** → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 9/31** (11) **1 582 072 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03789828.5 (22) 19.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/036955 19.11.2003  
(87) WO 2004/064411 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 US 338469

- (54) • OPTISCHE KERNEN UND PROJEKTIONSSYSTEME DIE DAS OPTISCH KERN ENTHALTEN
- OPTICAL CORES AND PROJECTION SYSTEMS CONTAINING THE OPTICAL CORE
- COEURS OPTIQUES ET SYSTEMES DE PROJECTION CONTENANT UN TEL COEUR OPTIQUE

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) WILLIAMS, Jennifer L., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
SABOTA, Kenneth D., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
BRUZZONE, Charles L., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H04N 9/31** (11) **1 582 073 A2\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 04700131.8 (22) 05.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) EP 2004/050003 05.01.2004  
 (87) WO 2004/062294 2004/30 22.07.2004  
 (88) 28.10.2004  
 (30) 07.01.2003 FR 0300228  
 (54) • EINZELTAFEL-BILDPROJEKTIONSSYSTEM  
 MIT LICHTEMPFINDLICHEN SENSOREN  
 FÜR DIE FARBBERKENNUNG EINER FARB-  
 BELEUCHTUNG  
 • IMAGE PROJECTION SYSTEM COMPRIS-  
 ING A SINGLE IMAGER WHICH IS  
 EQUIPPED WITH PHOTSENSITIVE SEN-  
 SORS FOR THE IDENTIFICATION OF ILLU-  
 MINATION COLOURS  
 • SYSTEME DE PROJECTION D'IMAGES A  
 IMAGEUR UNIQUE DOTE DE CAPTEURS  
 PHOTOSENSIBLES POUR L'IDENTIFICA-  
 TION DES COULEURS D'ILLUMINATION  
 (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
 92100 Boulogne Billancourt, FR  
 (72) SARAYEDDINE, Khaled, F-35410 NOUVOITOU, FR  
 BLONDE, Laurent, F-35235 THORIGNE-FOUILLARD,  
 FR  
 (74) Browaays, Jean-Philippe, Thomson, Patents, 46,  
 Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex,  
 FR

**H04N 9/804** → (51) G11B 20/12  
**H04N 11/02** → (51) H04N 7/12  
**H04N 11/04** → (51) H04N 7/12

(51) **H04N 13/00** (11) **1 582 074 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03778681.1 (22) 24.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) IB 2003/006214 24.12.2003  
 (87) WO 2004/059991 2004/29 15.07.2004  
 (88) 07.07.2005  
 (30) 30.12.2002 EP 02080580  
 (54) • VIDEOFILTERUNG F R STEREOBILDER  
 • VIDEO FILTERING FOR STEREO IMAGES  
 • FILTRAGE VIDEO POUR DES IMAGES STE-  
 REO  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
 Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) BERRETTY, Robert-Paul, M., NL-5656 AA  
 Eindhoven, NL  
 ERNST, Fabian, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Groenendaal, Antonius W. M., Philips Intellectual  
 Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE  
 Eindhoven, NL

**H04N 13/00** → (51) H04N 7/50  
**H04Q 3/00** → (51) H04Q 3/545

(51) **H04Q 3/545** (11) **1 582 075 A1\***  
 H04Q 3/00 H04Q 7/22  
 H04M 3/53  
 (25) De (26) De  
 (21) 04700682.0 (22) 08.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) EP 2004/000075 08.01.2004  
 (87) WO 2004/064417 2004/31 29.07.2004  
 (30) 08.01.2003 DE 10300276  
 (54) • VERFAHREN ZUM VERBINDUNGS-AUFBAU  
 ZWISCHEN EINEM SENDER UND EINEM  
 EMPFÄNGER ÜBER EINE ORTSVERMIT-  
 LUNGSSTELLE IN EINEM ÖFFENTLICHEN  
 TELEFONNETZ  
 • METHOD FOR ESTABLISHING A COMMUNI-  
 CATION BETWEEN A TRANSMITTER AND A  
 RECEIVER VIA A LOCAL SWITCHING CEN-  
 TRE IN A PUBLIC TELEPHONE NETWORK  
 • PROCEDE POUR ETABLIR UNE COMMUNI-  
 CATION ENTRE UN EMETTEUR ET UN  
 RECEPTEUR PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN  
 CENTRAL LOCAL DANS UN RESEAU TELE-  
 PHONIQUE PUBLIC  
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
 Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) BÖHMER, Jörg, 13627 Berlin, DE

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 582 076 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03815242.7 (22) 23.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2003/041033 23.12.2003  
 (87) WO 2004/064289 2004/31 29.07.2004  
 (88) 16.09.2004  
 (30) 06.01.2003 US 438569 P  
 06.03.2003 US 452642 P  
 13.05.2003 US 469957 P  
 (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ORGANI-  
 SIEREN DER ZELLEN EINESDRAHTLOSEN  
 KOMMUNIKATIONSSYSTEMS UND ZUM  
 ZUTEILEN VON BETRIEBSMITTELN ZURBE-  
 REITSTELLUNG VON MULTIMEDIA-BROAD-  
 CAST-DIENSTEN  
 • METHOD AND SYSTEM FOR ORGANIZING  
 THE CELLS OF A WIRELESS COMMUNICA-  
 TION SYSTEM AND ALLOCATING  
 RESOURCES TO PROVIDE MULTIMEDIA  
 BROADCAST SERVICES  
 • PROCEDE ET SYSTEME D'ORGANISATION  
 DES CELLULES D'UN SYSTEME DE COM-  
 MUNICATION SANS FIL ET D'ATTRIBUTION  
 DES RESSOURCES PERMETTANT  
 D'OFFRIR DES SERVICES DE DIFFUSION  
 MULTIMEDIA  
 (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite  
 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE  
 19801, US  
 (72) RUDOLF, Marian, Montreal, Québec H2L 3C7, CA  
 DICK, Steven, G., Nesconset, NY 11767, US  
 (74) Pierrou, Mattias, Awapatent AB, P.O. Box 45 086,  
 104 30 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 582 077 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700859.4 (22) 08.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2004/000345 08.01.2004  
 (87) WO 2004/064359 2004/31 29.07.2004  
 (88) 09.12.2004  
 (30) 08.01.2003 US 338938  
 (54) • TRAGBARER VOICE-OVER-IP-SENDER/  
 EMPFÄNGER  
 • VOICE OVER IP PORTABLE TRANSRE-  
 CEIVER  
 • EMETTEUR-RECEPTEUR VOIX SUR IP  
 PORTATIF  
 (71) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza,  
 Holtsville, NY 11742, US  
 (72) KENT WOTHERSPOON, Winnipeg, Manitoba R2J  
 3Y7, CA  
 GERALD, Callow, Winnipeg, Manitoba R2C 5C3, CA  
 (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof,  
 Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

**H04Q 7/20** → (51) H04M 3/00  
**H04Q 7/20** → (51) H04Q 7/38  
**H04Q 7/22** → (51) H04Q 3/545

(51) **H04Q 7/24** (11) **1 582 078 A1\***  
 H04L 12/56  
 (25) En (26) En  
 (21) 03781084.3 (22) 31.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) KR 2003/002925 31.12.2003  
 (87) WO 2004/064424 2004/31 29.07.2004  
 (30) 11.01.2003 KR 2003001875  
 (54) • PAKETDIENSTSYSTEM UND VERFAHREN  
 ZUR STEUERUNG DER PAKETÜBERTRA-  
 GUNG  
 • PACKET SERVICE SYSTEM AND METHOD  
 FOR CONTROLLING PACKET TRANSMIS-  
 SION  
 • SYSTEME DE SERVICE DE PAQUETS ET  
 PROCEDE DE COMMANDE DE LA TRANS-  
 MISSION PAR PAQUETS  
 (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,  
 Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR  
 (72) LEE, Young Dae, Hanam-si, 465-120 Gyeonggi-do,  
 KR  
 Yi, Seung June, Gangnam-gu, 135-940 Seoul, KR  
 LEE, So Young, Gunpo-si, 435-758 Gyeonggi-do,  
 KR  
 (74) Urner, Peter, TER MEER STEINMEISTER &  
 PARTNER GbR, Patentanwälte,  
 Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

**H04Q 7/24** → (51) H04J 3/00  
**H04Q 7/30** → (51) H04L 12/28

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 582 079 A1\***  
 H04B 7/216  
 (25) En (26) En  
 (21) 03709482.8 (22) 24.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) CA 2003/000419 24.03.2003  
 (87) WO 2004/056142 2004/27 01.07.2004



(30) 16.12.2002 US 433600 P  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SENKUNG DES ENERGIEVERBRAUCHES IN EINEM CDMA-KOMMUNIKATIONSGERÄT  
 • METHODS AND APPARATUS FOR REDUCING POWER CONSUMPTION IN CDMA COMMUNICATION DEVICE  
 • PROCEDES ET APPAREIL POUR REDUIRE LA CONSOMMATION D'ENERGIE DANS UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION AMCR  
 (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA  
 (72) ISLAM, Khaledul, M., Kanata, Ontario K2K 3N4, CA  
 BUGNARIU, Nicolas, C., Ottawa, Ontario K1G 5N9, CA  
 (74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 582 080 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03775406.6 (22) 03.10.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) EP 2003/050681 03.10.2003  
 (87) WO 2004/057889 2004/28 08.07.2004  
 (30) 19.12.2002 GB 0229542  
 (54) • MOBILE STATION UND VERFAHREN ZUR FUNKFREQUENZWAHL FÜR VERBINDUNGSANFAHBE  
 • MOBILE STATION AND METHOD FOR SELECTING A RADIO FREQUENCY FOR CALL SET-UP  
 • STATION MOBILE ET PROCEDE DE SELECTION D'UNE FREQUENCE RADIO POUR ETABLIR UNE COMMUNICATION  
 (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
 (72) AFKIR, Mohamed, Motorola Limited, Basingstoke RG22 4PD, GB  
 (74) McCormack, Derek James, Optimus Grove House, Lutyens Close, Chineham Court, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 582 081 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03701192.1 (22) 10.01.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) SE 2003/000024 10.01.2003  
 (87) WO 2004/064442 2004/31 29.07.2004  
 (54) • SINGLE SIGN-ON (SSO) FÜR BENUTZER VON PAKETFUNKNETZ-ROAMING IN EINEM MULTINATIONALEN BETREIBERNETZ  
 • SINGLE SIGN-ON FOR USERS OF A PACKET RADIO NETWORK ROAMING IN A MULTINATIONAL OPERATOR NETWORK  
 • OUVERTURE UNIQUE POUR UTILISATEURS DE RESEAU RADIO PAR PAQUETS SE DEPLACANT DANS UN RESEAU D'OPERATEUR MULTINATIONAL  
 (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE  
 (72) de GREGORIO, Jesus, Angel, E-28660 Boadilla del Monte-Madrid, ES  
 BARRIGA, Luis, E-28034 Madrid, ES  
 PARDO-BLAZQUEZ, Avelina, E-28012 Madrid, ES  
 WALKER-PINA, John, Michael, E-28045 Madrid, ES  
 (74) Pfeifer, Torsten, et al, Ericsson GmbH, Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 582 082 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03782497.6 (22) 30.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES LI

AL LT LV MK  
 (86) FI 2003/000990 30.12.2003  
 (87) WO 2004/064439 2004/31 29.07.2004  
 (30) 09.01.2003 US 338874  
 11.04.2003 US 411350  
 (54) • AUSWAHL DES ZUGANGSPUNKTS IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM  
 • SELECTION OF ACCESS POINT IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM  
 • SELECTION DE POINT D'ACCES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL  
 (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
 (72) SINIVAARA, Hasse, FIN-02760 Espoo, FI  
 VÄISÄNEN, Ari, FIN-36110 Ruutana, FI  
 (74) Virkkala, Jukka Antero, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 582 083 A2\***  
 H04Q 7/20  
 (25) En (26) En  
 (21) 03800216.8 (22) 23.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2003/041321 23.12.2003  
 (87) WO 2004/062302 2004/30 22.07.2004  
 (88) 13.01.2005  
 (30) 31.12.2002 US 334814  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEREITSTELLUNG VON DIENSTEN DES DISPATCH-TYPS IN EINEM ZELLULAREN-KOMMUNIKATIONSSYSTEM  
 • METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING DISPATCH-TYPE SERVICES IN A CELLULAR COMMUNICATION SYSTEM  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE FOURNIR DES SERVICES DE TYPE DEPECHEES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION CELLULAIRE  
 (71) Motorola, Inc., A Corporation of the State of Delaware; 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
 (72) HARRIS, John M., Chicago, IL 60614, US  
 JAYAPALAN, Jay, Buffalo Grove, IL 60089, US  
 FLEMING, Philip Joseph, Glen Ellyn, IL 60137, US  
 (74) Openshaw, Paul Malcolm, Openshaw & Co. Town Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 582 084 A2\***  
 H04L 27/26  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700635.8 (22) 07.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2004/000324 07.01.2004  
 (87) WO 2004/064294 2004/31 29.07.2004  
 (88) 25.11.2004  
 (30) 07.01.2003 US 438666 P  
 22.12.2003 US 744373  
 (54) • VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON WEITERREICHEN FÜR DIE VORWÄRTS-VERBINDUNG IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT OFDM

-VORWÄRTSVERBINDUNG UND CDMA-RÜCKVERBINDUNG  
 • METHOD FOR PROVIDING FORWARD LINK HANDOFF IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM WITH OFDM FORWARD LINK AND CDMA REVERSE LINK  
 • TRANSFERT DE LIAISON AVAL POUR SYSTEMES DE COMMUNICATION SANS FIL AVEC LIAISON AVAL MROF ET LIAISON INVERSE AMRC  
 (71) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US  
 (72) SMEE, John E., San Diego, CA 92122, US  
 WALTON, Jay R., Westford, MA 01886, US  
 MALLADI, Durga P., San Diego, CA 92128, US  
 WILLENEGGER, Serge, CH-1425 Onnens, CH  
 (74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

**H04Q 7/38** → (51) H04L 12/14

**H04Q 7/38** → (51) H04L 29/06

**H04Q 11/00** → (51) G02B 6/12

(51) **H04R 1/00** (11) **1 582 085 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04701165.5 (22) 09.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2004/000457 09.01.2004  
 (87) WO 2004/064444 2004/31 29.07.2004  
 (30) 09.01.2003 US 438851 P  
 (54) • LAUTSPRECHER MIT ZWEI ODER MEHR FILTERMODULE  
 • AUDIO SPEAKER CROSSOVER HAVING TWO OR MORE FILTER HOUSINGS  
 • FILTRE DE HAUT-PARLEUR AUDIO COMPORTANT DEUX OU PLUSIEURS BOITIERS DE FILTRE  
 (71) Boston Acoustics, Inc., 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960, US  
 (72) PETRONIO, James, Santa Monica, CA 90404, US  
 HASKELL, Craig, T., S. Berwick, ME 03908, US  
 BLACKMON, Leif, Medfield, MA 02052, US  
 LINN, Aaron, York, ME 03909, US  
 (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H04R 25/00** (11) **1 582 086 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03775125.2 (22) 04.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) DK 2003/000833 04.12.2003  
 (87) WO 2004/054318 2004/26 24.06.2004  
 (30) 09.12.2002 DK 200201885  
 (54) • VERFAHREN ZUR ANPASSUNG EINES TRAGBAREN KOMMUNIKATIONSGERÄTS AN EINEN HÖRGESCHÄDIGTEN BENUTZER  
 • METHOD OF FITTING PORTABLE COMMUNICATION DEVICE TO A HEARING IMPAIRED USER  
 • PROCEDE D'ADAPTATION D'UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION PORTABLE A UN MALENTENDANT  
 (71) Microsound A/S, Papirfabrikken 26, 8600 Silkeborg, DK  
 (72) PEDERSEN, Soren, Louis, DK-8600 Silkeborg, DK  
 HERMANSEN, Kjeld, DK-9260 Gistrup, DK

(74) Schmidt, Jens Joergen, et al, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C, DK

(51) **H04R 25/00** (11) **1 582 087 A1\***  
A61F 11/04 A61F 2/00  
A61F 2/18 A61N 1/36  
(25) En (26) En  
(21) 03789434.2 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014982 30.12.2003  
(87) WO 2004/060015 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 EP 02080679

(54) • *IMPLANTIERBARES HÖRGERÄT*  
• *IMPLANTABLE HEARING SYSTEM*  
• *SYSTEME AUDITIF IMPLANTABLE*

(71) 3Win N.V., Rozenlaan, 29, 2970 'S Gravenwezel, BE

(72) ZAROWSKI, Andrzej, B-2610 Wilrijk, BE  
VAN RUITEN, Nick, B-2970 'S Gravenwezel, BE

(74) Quintelier, Claude, et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 582 088 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700551.7 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000080 07.01.2004  
(87) WO 2004/064445 2004/31 29.07.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 07.01.2003 US 337347

(54) • *BASSREFLEXLAUTSPRECHERSYSTEM UND -VERFAHREN MIT VERRINGERTER LUFTTURBULENZ, BIPOLAREM STRAHLUNGSMUSTER UND NEUARTIGEM AUSSEHEN*  
• *PORTED LOUDSPEAKER SYSTEM AND METHOD WITH REDUCED AIR TURBULENCE, BIPOLAR RADIATION PATTERN AND NOVEL APPEARANCE*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE HAUT-PARLEUR RESONANT A TURBULENCE D'AIR REDUITE, A MOTIF DE RAYONNEMENT BIPOLAIRE ET D'APPARENCE INNOVANTE*

(71) Britannia Investment Corporation, 2550 Britannia Boulevard Suite F, San Diego, CA 92154-7408, US

(72) POLK, Matthew, S., Jr., Gibson Island, MD 21056, US

(74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04S 1/00** (11) **1 582 089 A1\***  
G10L 21/02  
(25) En (26) En  
(21) 03782494.3 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FI 2003/000987 30.12.2003  
(87) WO 2004/064451 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 338890

(54) • *TONSIGNALVERARBEITUNG*  
• *AUDIO SIGNAL PROCESSING*  
• *TRAITEMENT DE SIGNAL AUDIO*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) KAAJAS, Samu, FIN-02750 Espoo, FI  
VÄRILÄ, Sakari, FIN-02610 Espoo, FI

(74) Äkräs, Tapio Juhani, Kolster Oy Ab Iso Roobertinkatu 23 P.O. Box 148, FIN-00121 Helsinki, FI

(51) **H04S 1/00** (11) **1 582 090 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813955.6 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/005925 04.12.2003  
(87) WO 2004/058059 2004/29 15.07.2004  
(88) 16.12.2004

(30) 30.12.2002 EP 02080569

(54) • *AUDIOWIEDERGABEVORRICHTUNG, RÜCKKOPPLUNGSSYSTEM UND VERFAHREN*  
• *AUDIO REPRODUCTION APPARATUS, FEEDBACK SYSTEM AND METHOD*  
• *APPAREIL DE REPRODUCTION AUDIO, SYSTEME ET PROCEDE DE RETROACTION*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) AARTS, Ronaldus, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
GOUGH, Paul, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SCHOBEN, Daniel, W., E., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius W. M., Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H05B 6/02** (11) **1 582 091 A1\***  
(25) No (26) En  
(21) 03768397.6 (22) 26.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) NO 2003/000394 26.11.2003  
(87) WO 2004/066681 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 NO 20030401

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR DIE INDUKTIONSERWÄRMUNG VON TEILEN ELEKTRISCH LEITENDER UND NICHTMAGNETISCHER MATERIALIEN*  
• *AN APPARATUS AND A METHOD FOR INDUCTION HEATING OF PIECES OF ELECTRICALLY CONDUCTING AND NON-MAGNETIC MATERIAL*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE CHAUFFAGE PAR INDUCTION DE PIÈCES EN MATÉRIAU NON MAGNÉTIQUE ET ÉLECTRIQUEMENT CONDUCTEUR*

(71) Sintef Energiforskning AS, Sem Saelandsvei 11, 7465 Trondheim, NO

(72) MAGNUSSON, Niklas, S-SE-762 94 Rimbo, SE  
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**H05B 6/02** → (51) C23C 16/46

(51) **H05B 6/10** (11) **1 582 092 A1\***  
H05B 6/14  
(25) En (26) En  
(21) 03773383.9 (22) 05.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) CA 2003/001707 05.11.2003  
(87) WO 2004/057918 2004/28 08.07.2004  
(30) 21.12.2002 US 327442

(54) • *VORRICHTUNG ZUM INDUKTIVEN UND RESISTIVEN ERWÄRMEN EINES OBJEKTS*  
• *APPARATUS FOR INDUCTIVE AND RESISTIVE HEATING OF AN OBJECT*  
• *APPAREIL DE CHAUFFAGE INDUCTIF ET OHMIQUE D'UN OBJET*

(71) HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD., 530 Queen Street South Bolton, Ontario L7E 5S5, CA

(72) PILAVDZIC, Jim, Milton, VT 05468, US

VON BUREN, Stefan, Colchester, VT 05446, US  
KAGAN, Valery, Colchester, VT 05446, US

(74) Dearling, Bruce Clive, Husky Injection Molding Systems SA Technical Center Zone Industrielle Riedgen B.P. 93, L-3401 Dudelange, LU

**H05B 6/14** → (51) H05B 6/10

**H05G 1/60** → (51) G01N 23/00

(51) **H05K 1/00** (11) **1 582 093 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03725998.3 (22) 24.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) US 2003/005672 24.02.2003

(87) WO 2003/073805 2003/36 04.09.2003

(30) 26.02.2002 US 360036 P

20.02.2003 US 371663

(54) • *VERBESSERTE PATCHING-VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON SPEICHERMODULEN*  
• *IMPROVED PATCHING METHODS AND APPARATUS FOR FABRICATING MEMORY MODULES*  
• *PROCEDES DE CORRECTION AMELIORES ET DISPOSITIF DE FABRICATION DE MODULES DE MEMOIRE*

(71) Celetronix International, Ltd, Clarendon House, 2 Church street, Box HM666, Hamilton HM CX, BM Celetronix USA, Inc., 2125 B Madera Drive, Simi Valley, CA 93065, US

(72) PEDDLE, Charles, I., Simi Valley, CA 93065, US

(74) Freeman, Jacqueline Carol, et al, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

## I.1(2)

- Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer
- European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number
- Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication

(51) **A01D 34/81** (11) **1 582 094 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05101768.9 (22) 08.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 22.03.2004 US 805858

(54) • *Mähmaschine mit einer Zutrittsüre und einer Deichsel*  
• *Mower having an access door and a tongue*

- *Faucheuse avec une porte accès et un dispositif d'attelage*
- (71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
- (72) Stephenson, Roger Dale, 52501, Ottumwa, US Fish, Darwin Daniel, 52501, Ottumwa, US
- (74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department Steubenstr.36-42, 68163 Mannheim, DE

**A01F 29/20** → (51) B02C 18/18

**A01G 1/02** → (51) C08J 5/18

- (51) **A01G 9/10** (11) **1 582 095 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 05005086.3 (22) 09.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 DE 102004015941

- *Biologisch abbaubares Material*
- *Biodegradable material*
- *Matériau biodégradable*

- (71) ARGUS Additive Plastics GmbH, Oberer Westring 3, 33142 Büren, DE
- (72) Huck, Stefan, Dr., 49090 Osnabrück, DE
- (74) Fritz, Edmund Lothar, et al, Fritz Patent- und Rechtsanwältin Postfach 15 80, 59705 Arnsberg, DE

**A01H 5/00** → (51) C12N 15/82

**A01H 5/10** → (51) C12N 15/82

- (51) **A01K 31/16** (11) **1 582 096 A1**
- A01K 43/10
- (25) NI (26) En
- (21) 05102440.4 (22) 25.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 NL 1025840

- *Vorrichtung und Verfahren für die Verbindung von Muttertier-abhängigen Daten zu einem Ei*
- *Device and method for coupling mother animal-dependant data to an egg*
- *Dispositif et procédé pour coupler des données dépendantes d'un animal mère à un oeuf*

- (71) A.H. Jansen Holding B.V., Renswoudsestraatweg 12, 3772 MC Barneveld, NL
- (72) Rijksen, Rijk, 8075 PH, Elspeet, NL
- (74) Van den Heuvel, Henricus Theodorus, Patentwerk BV P.O. Box 1514, 5200 BN 's-Hertogenbosch, NL

**A01K 43/10** → (51) A01K 31/16

**A01K 67/027** → (51) C12N 15/11

**A21B 1/48** → (51) F27B 9/24

- (51) **A21D 2/16** (11) **1 582 097 A1**
- A21D 10/00 A21D 8/04
- A23D 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 04076060.5 (22) 02.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- *Brotverbesserer*

- *Bread Improver*
  - *Améliorant de pain*
- (71) Bakery Technology Centre B.V., Parallelweg 24, 4845 CR Wagenberg, NL
- (72) De Levita, Paul David, 3972 EE Driebergen-Rijsenburg, NL
- Sturkenboom, Marcellus Gerardus, 3991 PX Houten, NL
- Van Duijnhoven, Antonius Adrianus Gerardus, 4845 CR Wagenberg, NL
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**A21D 8/04** → (51) A21D 2/16

**A21D 8/08** → (51) A23D 9/00

**A21D 10/00** → (51) A21D 2/16

**A22C 11/02** → (51) A22C 11/10

- (51) **A22C 11/10** (11) **1 582 098 A1**
- A22C 11/02
- (25) De (26) De
- (21) 04007984.0 (22) 01.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- *Vorrichtung und Verfahren zum Abteilen eines Wurststrangs*
- *Device and method for twisting extruded sausage strand*
- *Procédé et dispositif pour diviser un chapelet de saucisses*

- (71) Albert Handtmann Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Hubertus-Liebrecht-Strasse 10-12, 88400 Biberach, DE
- (72) Reuter, Siegfried, 88436 Eberhardzell, DE
- Schliesser, Gerhard, 88489 Wain, DE
- Schliesser, Markus, 88489 Wain, DE
- Bächtle, Manfred, 88433 Schemmerhofen, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A23D 9/00** (11) **1 582 099 A1**

A21D 8/08

- (25) En (26) En
- (21) 04076059.7 (22) 02.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- *Trennmittelkomposition*
- *Pan release agent*
- *Agent de démoulage pour moules allant au four*

- (71) Bakery Technology Centre B.V., Parallelweg 24, 4845 CR Wagenberg, NL
- (72) De Levita, Paul David, 3972 EE Driebergen-Rijsenburg, NL
- Van Duijnhoven, Antonius Adrianus Gerardus, 4845 CR Wagenberg, NL
- Sturkenboom, Marcellus Gerardus, 3991 PX Houten, NL
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**A23D 9/00** → (51) A21D 2/16

**A23G 3/00** → (51) A23L 1/09

- (51) **A23G 3/22** (11) **1 582 100 A1**
- A23P 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 05075768.1 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 NL 1025876

- *Vorrichtung zum Beschichten von Lebensmitteln mit einer fließfähigen Substanz*
- *Installation for coating food products with a fluid substance*
- *Dispositif pour recouvrir des produits alimentaires avec une substance fluide*

- (71) CFS Bakel B.V., Beekakker 11, 5761 EN Bakel, NL
- (72) Sniijders, Manfred J. H. J., 5763 BJ Milheeze, NL
- Van Duijnhoven, Petrus Johannes, 5721 ZH Asten, NL

- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau, J.W. Frisolaan 13, P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**A23K 1/00** → (51) A23K 1/16

(51) **A23K 1/16** (11) **1 582 101 A1**

A23K 1/00

- (25) En (26) En
- (21) 05356057.9 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 KR 2004022888

- *Verfahren zur Herstellung von granuliertem L-Lysin enthaltendem Futterzusatz*
- *Process for making granular L-lysine feed supplement*
- *Procédé de fabrication d'un complément alimentaire pour animaux de forme granulaire et contenant de la L-lysine*

- (71) CJ Corporation, 500 Namdaemunro5ga, Jung-gu, Seoul, KR
- (72) Hong, Soon Won, Seocho-gu Seoul, KR
- Cho, Gyu Nam, Seo-gu Incheon-city, KR
- Seo, Yong Bum, Jongro-gu Seoul, KR
- Han, Seung Woo, Gangseo-gu Seoul, KR
- Yu, Jae Hun, Jangan-gu Suwon-city Kyungki-do, KR
- Kim, Hyun Tae, Seocho-gu Seoul, KR

- (74) Colombet, Alain André, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

**A23K 1/16** → (51) A23L 3/3562

**A23L 1/03** → (51) A23L 3/3562

(51) **A23L 1/09** (11) **1 582 102 A1**

A23L 1/308 C13K 1/08

C08B 37/00 A23L 2/52

A23L 1/236 A23G 3/00

- (25) En (26) En
- (21) 05290644.3 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 JP 2004110159

- *Nahrungsmittel und Getränke, die Nutzen für die Gesundheit haben*
- *Foods and drinks having health benefits*
- *Aliments et boissons, utile pour la santé*

- (71) MATSUTANI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 5-3, Kita-Itami Itami-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Kishimoto, Yuka, Sanda-Shi Hyogo-Ken, JP  
Oga, Hiroshi, Kawanisi-Shi Hyogo-Ken, JP  
Kitamura, Noriko, Takarazuka-Shi Hyogo-Ken, JP
- (74) Hart Davis, Jason, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
- 
- A23L 1/09** → (51) A23L 3/3562
- 
- A23L 1/186** → (51) A23L 1/20
- 
- (51) **A23L 1/20** (11) **1 582 103 A1**  
A23L 1/186 A23L 1/23  
A23L 1/238
- (25) En (26) En  
(21) 05006571.3 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004104534
- (54) • *Neues Lebensmittelprodukt sowie Verfahren zu ihrer Herstellung*  
• *Novel food and production method thereof*  
• *Nouveau produit et procédé pour sa préparation*
- (71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
- (72) Ito, Keiko Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa, JP  
Kayahara, Atsuko Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa, JP  
Hibino, Gaku Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa, JP  
Nishimura, Yutaka Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa, JP  
Nishimura, Yasushi Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa, JP  
Nishiuchi, Hiroaki Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- 
- A23L 1/23** → (51) A23L 1/20
- 
- A23L 1/236** → (51) A23L 1/09
- 
- A23L 1/238** → (51) A23L 1/20
- 
- (51) **A23L 1/24** (11) **1 582 104 A1**  
A23L 1/39
- (25) En (26) En  
(21) 05075543.8 (22) 04.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 EP 04251835
- (54) • *Sosse auf Käsebasis*  
• *Cheese-based sauce*  
• *Sauce à base de fromage*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IS  
IT LT NL PL PT RO SE SI SK TR
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (72) Caro, Catherine Fiona, Crawley Sussex RH10 2RQ, GB  
Motola, Bilal Ahmed, Crawley Sussex RH10 2RQ, GB  
Wagner, Robert Karl, 1217 Meyrin 2, CH
- (74) Wurfbaïn, Gilles L., et al, Unilever Intellectual Property Group, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL
- 
- A23L 1/305** → (51) A61K 31/198
- 
- A23L 1/308** → (51) A23L 1/09
- 
- A23L 1/39** → (51) A23L 1/24
- 
- A23L 2/52** → (51) A23L 1/09
- 
- (51) **A23L 3/3562** (11) **1 582 105 A1**  
A23L 1/03 A23L 1/09  
A23K 1/16 A61K 7/00  
A61K 7/075 A61K 7/08  
A61K 7/16 A61K 7/50  
A61K 9/06 A61K 9/08  
A61K 47/26 C09G 1/18  
C09K 15/06 C11B 5/00  
C11D 10/06
- (25) Ja (26) En  
(21) 03780774.0 (22) 15.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/016047 15.12.2003
- (87) WO 2004/056216 2004/28 08.07.2004
- (30) 19.12.2002 JP 2002368153  
07.03.2003 JP 2003062117  
26.03.2003 JP 2003086567  
09.06.2003 JP 2003163732  
08.10.2003 JP 2003349976
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG DER WASSERGEHALTSÄNDERUNG EINER ZUSAMMENSETZUNG UND DESSEN VERWENDUNG*  
• *METHOD OF INHIBITING WATER CONTENT VARIATION OF COMPOSITION AND USE THEREOF*  
• *PROCEDE D'INHIBITION DE LA VARIATION DE TENEUR EN EAU D'UNE COMPOSITION ET SON UTILISATION*
- (71) KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, 2-3, Shimoiishi 1-chome Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
- (72) TAKEUCHI, Kanou c/o K. K. Hayashibara Shoji, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP  
KUBOTA, M. K.K Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP  
MIYAKE, T. K.K Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, Okayama-shi, Okayama 700-097, JP
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- 
- A23P 1/08** → (51) A23G 3/22
- 
- A23P 1/12** → (51) B30B 11/22
- 
- A24B 1/04** → (51) B07B 7/00
- 
- A24C 5/39** → (51) B07B 7/00
- 
- (51) **A41D 13/12** (11) **1 582 106 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290605.4 (22) 18.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 FR 0450615
- (54) • *Kleidung für Körperbehinderte in einem Rollstuhl*  
• *Garment for a person in a wheelchair*  
• *Vêtement pour personne qui se déplace en fauteuil roulant*
- (71) Olejnik-Bicat, Adela, 4, rue Jean Raymond de Comminges, Residence Mas Drevon, 34070 Montpellier, FR
- (72) Olejnik-Bicat, Adela, Residence Mas Drevon, 34070 Montpellier, FR
- 
- A43B 3/00** → (51) A43B 13/18
- 
- (51) **A43B 5/16** (11) **1 582 107 A1**  
B29D 31/518
- (25) En (26) En  
(21) 05290585.8 (22) 16.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 US 810555
- (54) • *Sportstiefel mit geschäumten Aussenschale*  
• *Sporting boot having an outer shell made of foam*  
• *Botte de sport avec coque extérieure en mousse*
- (71) Bauer Nike Hockey Inc., 905, chemin de la Rivière-Du-Nord, St-Jérôme, Québec J7Y 5G2, CA
- (72) Labonte, Ivan, Montreal, Québec H2G 2G4, CA
- (74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR
- 
- (51) **A43B 13/18** (11) **1 582 108 A1**  
A43B 21/26 A43B 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 05006629.9 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 US 557902 P  
31.01.2005 US 47550
- (54) • *Intelligente Schuhwerkssysteme*  
• *Intelligent footwear systems*  
• *Systèmes intelligents pour chaussures*
- (71) adidas International Marketing B.V., Koningin Wilhelminaplein 30, 1062 KR Amsterdam, NL
- (72) DiBenedetto, Christian, North Plains, OR 97133, US  
Oleson, Mark Arthur, Portland, OR 97209, US  
Roth, Charles, Portland, OR 97213, US  
Thompson, Mark Christopher, Portland, OR 97212, US
- (74) Hess, Peter K. G., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
- 
- A43B 21/26** → (51) A43B 13/18
- 
- (51) **A44B 19/16** (11) **1 582 109 A2**  
B65D 33/25
- (25) En (26) En  
(21) 05075609.7 (22) 05.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (30) 11.07.2000 GB 0016894
- (54) • *Wiederverschliessbare Verschlüsse für Kunststoffbeutel und andere Behälter*  
• *Reclosable fasteners for plastics bags and other containers*  
• *Fermetures refermables pour sacs en plastique et autres contenants*
- (71) Supreme Plastics Holdings Limited, Supreme House 300 Regents Park Road Finchley, London N3 2TL, GB
- (72) Offa-Jones, Martin John Charles, Whitby North Yorkshire YO22 5HE, GB

(74) W.P. Thompson & Co., Eastcheap House Central Approach Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB  
(62) 01943704.5 / 1 299 288

(51) **A44C 5/12** (11) **1 582 110 A1**  
G04B 37/14

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04007628.3 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • *Marquise-Uhr mit einer Armspange, die austauschbare Arme hat*  
• *Marquise watch with bracelet having interchangeable arms*  
• *Montre marquise avec bracelet à bras interchangeables*

(71) ANTOPI S.A., Rue de Jérusalem 9, CH-2300 La Chaux-de-Fonds, CH  
(72) Buise, Pierre, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH Jacquin, Laurent, 25210 Les Fontenelles, FR  
(74) Gresset, Jean, c/o Infosuisse Information Horlogère et Industrielle Rue du Grenier 18, 2302 La Chaux-de-Fonds, CH

(51) **A45C 13/10** (11) **1 582 111 A2**  
(25) Es (26) En  
(21) 05075722.8 (22) 29.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 ES 200400750 U  
(54) • *Klappbarer Behälter*  
• *Folder-case*  
• *Boîter pliable*

(71) Toledo Frieyro, Cristina, c/ Romero Llorca, 22, 03550 San Juan (Alicante), ES  
(72) Toledo Frieyro, Cristina, 03550 San Juan (Alicante), ES  
(74) Torner Lasalle, Elisabet, Torner, Juncosa I Associats, S.L., Bruc, 21, 08010 Barcelona, ES

(51) **A45D 26/00** (11) **1 582 112 A1**  
A61N 1/34

(25) De (26) De  
(21) 05005818.9 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 DE 102004015762  
(54) • *Epilationsgerät mit schmerzhemmenden Mitteln und zugehöriges Verfahren*  
• *Depilatory appliance comprising pain-relieving means and corresponding method*  
• *Dispositif d'épilation comportant des moyens antidouleur et procédé correspondant*

(71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE  
(72) Juraschek, Reinhard, 61476 Kronberg, DE Kahler, Elke, 37077 Göttingen, DE Kampmeier, Jürgen, 91054 Buckenhof, DE

**A47B 57/56** → (51) A47G 7/04

(51) **A47B 73/00** (11) **1 582 113 A1**  
B65B 21/00 B65G 21/20

(25) De (26) De  
(21) 05005206.7 (22) 10.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 DE 102004015672  
14.04.2004 DE 102004018168

(54) • *Einrichtung zum Speichern von Flaschen*  
• *Device for storing bottles*  
• *Dispositif de stockage pour bouteilles*  
(71) Recop Electronic GmbH, Otto-Hahn Strasse 12, 34123 Kassel, DE  
(72) Oppermann, Knut, 34260 Kaufungen, DE  
(74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte - European Patent Attorneys, Heimradstrasse 2, 34130 Kassel, DE

**A47B 81/00** → (51) B65G 1/02

(51) **A47B 88/04** (11) **1 582 114 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006673.7 (22) 24.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004099687

(54) • *Unterstützte Gleitvorrichtung*  
• *Sliding assisting device*  
• *Dispositif pour faciliter le coulissement*  
(71) NIFCO INC., 184-1 Maioka-cho, Totsuka-ku, Yokohama-shi, 244-8522, JP  
(72) Kobayashi, Yasutomo, Yamato-shi Kanagawa-ken, JP  
(74) Sato, Hiroji, Tokyo, JP  
(74) Gassner, Wolfgang, Dr. Gassner & Partner Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

(51) **A47C 3/30** (11) **1 582 115 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04425248.4 (22) 02.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Pumpe zur Verstellung der vertikalen Position eines Stuhlsitzes*  
• *Pump for adjusting the vertical position of a chair seat.*  
• *Pompe pour ajuster la position verticale de l'assise d'une chaise*

(71) PALLADIUM SRL, Via Lago Maggiore, 36077 Tavernelle di Altavilla Vicentina, IT  
L.Z. SRL, Via Ravizza, 26, 36075 Montecchio Maggiore, IT  
(72) Marchesini Andrea Carlo, 36075 Montecchio Maggiore, IT  
Ziggiotto Luciano, 36075 Montecchio Maggiore, IT  
(74) Bonini, Ercole, Studio Bonini srl Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT

(51) **A47C 7/18** (11) **1 582 116 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290667.4 (22) 25.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 FR 04506564

(54) • *Herstellungsverfahren von Polstern mit Lederbelag*  
• *Manufacturing process of a padding having a leather overlay*  
• *Procédé de réalisation d'une matelassure comprenant un élément de revêtement en cuir ayant subi un étirement*

(71) Centre d'étude et de recherche pour l'automobile (CERA), 2-4 rue Emile Arques, 51100 Reims, FR  
(72) Hamay, Michel, 94500 Champigny sur Marne, FR  
(74) Sayettat, Julien Christian, BREESE DERAMBURE MAJEROWICZ 38, avenue de l'Opéra, 75002 Paris, FR

**A47C 7/72** → (51) B64D 11/00

**A47C 20/04** → (51) A61G 7/018

**A47C 21/02** → (51) A61G 1/04

(51) **A47D 1/00** (11) **1 582 117 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05005742.1 (22) 16.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004098833

(54) • *Kindersitz*  
• *Seat for a child*  
• *Siège pour enfant*  
(71) Combi Corporation, 6-7, Moto-Asakusa 2-chome, Taito-ku, Tokyo-To, JP  
(72) Sakamoto, Yukio, c/o Combi Corporation, Minami-ku Saitama-shi Saitama-ken, JP  
Okahashi, Akira, c/o Combi Corporation, Minami-ku Saitama-shi Saitama-ken, JP  
(74) Liesegang, Roland, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A47F 3/04** (11) **1 582 118 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 05075627.9 (22) 16.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 IT MI20040607

(54) • *Vorrichtung zum Halten von auszustellenden Gegenständen und entsprechendes Halterungssystem*  
• *Device for supporting and retaining objects to be displayed and associated display system*  
• *Dispositif pour soutenir et retenir des objets à présenter et présentoir associé*  
(71) SARNO S.p.A., Via Leonardo da Vinci, 48, Barzano (LC), IT  
(72) Nobili, Renato, Correzzana (MI), IT  
(74) Raimondi, Margherita, et al, Dott. Ing. Prof. Alfredo Raimondi S.r.l., Piazzale Cadorna, 15, 20123 Milano, IT

(51) **A47F 3/04** (11) **1 582 119 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251231.6 (22) 01.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 US 811685

(54) • *Kühleinheit mit einem Linearkompressor*  
• *Refrigeration unit having a linear compressor*

- *Unité de réfrigération comportant un compresseur linéaire*
- (71) HUSSMANN CORPORATION, 12999 St. Charles Rock Road Bridgeton, Missouri 63044, US  
(72) Roche, John M., Ballwin, MO 63021, US  
Shapiro, Doron, St. Louis, MO 63119, US  
Street, Norm E., O'Fallon, MO 63366, US  
(74) Holmes, Matthew Peter, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

A47F 9/04 → (51) G07G 1/00

A47G 1/17 → (51) F16B 47/00

- (51) **A47G 7/04** (11) **1 582 120 A1**  
A47G 25/06 A47B 57/56  
(25) De (26) De  
(21) 04450077.5 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Vorrichtung zur Halterung von Tragarmen für Ablagen*  
• *Bracket supporting device*  
• *Dispositif de porte- consoles*
- (71) Trescomp Handels GmbH, Weinberggasse 58, 7011 Zagersdorf, AT  
(72) Kreiner, Thomas, 2443 Loretto, AT  
(74) Rippel, Andreas, et al, Maxingstrasse 34, 1130 Wien, AT

A47G 9/02 → (51) A61G 1/04

- (51) **A47G 19/22** (11) **1 582 121 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05006468.2 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 DE 202004005167 U  
(54) • *Zwillingstrinkgefäß und Zwillingstrinkaufsatz*  
• *Drinking vessel for pairs and attachment for drinking vessels for pairs*  
• *Récipient à boire pour couple et accessoire pour récipient à boire pour couple*
- (71) Stern, Itchak, Forellenweg 15, 58239 Schwerte, DE  
(72) Stern, Itchak, 58239 Schwerte, DE

A47G 19/22 → (51) H05B 37/02

A47G 25/06 → (51) A47G 7/04

- (51) **A47J 27/092** (11) **1 582 122 A1**  
(25) Es (26) En  
(21) 04380074.7 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Sicherheitsvorrichtung für einen Schnellkochtöpfe*  
• *Safety device for pressure cookers*  
• *Dispositif de sécurité pour autocuiseur*
- (71) Compania de Menaje Domestico SL, Astintze 6, 48160 Derio (Vizcaya), ES  
(72) ANTUNANO CANTERO, Luis, 48160 Derio (Vizcaya), ES  
(74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES

- (51) **A47J 27/21** (11) **1 582 123 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05011803.3 (22) 25.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(30) 25.04.2000 GB 0010088

- (54) • *Wasserehitzungsgerät*  
• *Liquid heating vessels*  
• *Bouilloire*

(71) STRIX LIMITED, Forrest House Ronaldsway, Isle of Man IM9 2RG, GB

(72) Scott, Michael James, Port St. Mary Isle of Man IM9 5PH, GB  
Beaumont, Nigel, Port Erin Isle of Man IM9 6PL, GB

(74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn &amp; Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(62) 01923836.9 / 1 196 068

- (51) **A47J 31/047** (11) **1 582 124 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05011584.9 (22) 19.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(30) 20.07.2001 GB 0117732

- (54) • *Elektrischer Getränkezubereiter*  
• *Electrical beverage making apparatus*  
• *Appareil électrique pour faire des boissons*

(71) STRIX LIMITED, Forrest House Ronaldsway, Isle of Man IM9 2RG, GB

(72) Donnelly, Vernon James, Bradda Isle of Man, GB  
Scott, Michael James, Port St. Mary Isle of Man, GB

(74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn &amp; Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(62) 02255077.6 / 1 277 429

- (51) **A47J 31/057** (11) **1 582 125 A1**  
A47J 31/44

(25) De (26) De

(21) 05102626.8 (22) 04.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 DE 102004016994

- (54) • *Haushaltsgerät und Verfahren zum Anschliessen einer Leitung*  
• *Household appliance and method for connecting a pipe*  
• *Appareil ménager et procédé pour relier un conduit*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

(72) Beutrock, Maximilian, 83361 Kienberg, DE  
Jäger, Harald, 83349 Palling-Freutsmoos, DE  
Stief, Peter, 83329 Waging am See, DE

- (51) **A47J 31/057** (11) **1 582 126 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05102629.2 (22) 04.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 DE 102004016989

- (54) • *Vorrichtung zum Herstellen eines Brühgetränkes*  
• *Device for making infusion drinks*  
• *Dispositif pour la préparation d'infusions*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

- (72) Jäger, Harald, 83349 Palling-Freutsmoos, DE  
Stief, Peter, 83329 Waging am See, DE

- (51) **A47J 31/06** (11) **1 582 127 A1**

(25) Es (26) En

(21) 04075988.8 (22) 31.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Vorrichtung um in einer Espressokaffeemaschine den Gebrauch von Einzelverpackungen zu erlauben*

• *Device for adapting an express coffee machine to the use of coffee single-dose capsules*• *Dispositif permettant d'utiliser des galettes de café préemballées sur une machine à café espresso*

(71) Electrodomesticos Taurus S.L., Avda. Barcelona s/n, 25790 Oliana (Lleida), ES

(72) Trench, Lluís, 25790 Oliana Lleida, ES

(74) Gislon, Gabriele, et al, Torner, Juncosa i Associats, S.L. c/ Bruc, 21, 08010 Barcelona, ES

A47J 31/44 → (51) A47J 31/057

- (51) **A47J 37/10** (11) **1 582 128 A1**

(25) De (26) De

(21) 05004418.9 (22) 01.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 28.03.2004 DE 102004015511

(54) • *Grillpfanne*• *Grilling pan*• *Poêle à griller*

(71) QVC Handel GmbH, Plockstrasse 30, 40221 Düsseldorf, DE

(72) Dierkes, Lothar, 40670 Meerbusch, DE

(74) LENZING GERBER, Bahnstrasse 9, 40212 Düsseldorf, DE

A47K 5/04 → (51) A47K 13/24

- (51) **A47K 10/06** (11) **1 582 129 A1**  
F24H 3/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 05290555.1 (22) 14.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 FR 0403356

- (54) • *Einrichtung zur Wäschetrocknung und Raumbeheizung mit Warmluftausgang im Sammelrohr*

• *Device for laundry drying and space heating with a hot air exit in the manifold*• *Dispositif de séchage de linge et de chauffage à évacuation d'air chaud par le montant*

(71) Atlantic Industrie, Zone Industrielle Nord, rue Monge, 85000 La Roche sur Yon, FR

(72) Brot, Roland, 85000 La Roche sur Yon, FR

(74) Le Cloirec, Claudine, Cabinet Loyer 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

- (51) **A47K 13/24** (11) **1 582 130 A1**  
A47K 5/04 B65D 77/04  
(25) De (26) De  
(21) 05006331.2 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 202004004964 U  
(54) • *Behältnis enthaltend einen Einsatz, der einen Gegenstand enthält*  
• *Container containing an insert which contains an object*  
• *Réceptacle contenant un insert qui contient un objet*  
(71) Lindner, Thomas, Emscherstrasse 3, 42697 Solingen, DE  
(72) Lindner, Thomas, 42697 Solingen, DE  
(74) Gudat, Axel, Lippert, Stachow & Partner Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE
- 
- (51) **A47L 9/04** (11) **1 582 131 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03774134.5 (22) 21.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/014894 21.11.2003  
(87) WO 2004/047605 2004/24 10.06.2004  
(30) 22.11.2002 JP 2002340017  
(54) • *ROTIERENDER REINIGUNGSKÖRPER SOWIE HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR SAUGEINGANGSKÖRPER UND ROTIERENDEN REINIGUNGSKÖRPER*  
• *ROTARY CLEANING-BODY, AND METHOD OF PRODUCING SUCTION INLET BODY AND THE ROTARY CLEANING-BODY*  
• *CORPS DE NETTOYAGE ROTATIF, ET PROCÉDE DE PRODUCTION D'UN CORPS D'ORIFICE D'ASPIRATION ET DU CORPS DE NETTOYAGE ROTATIF*  
(71) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 2-17-2, Higashigotanda Shinagawa-ku, Tokyo 141-8664, JP  
(72) OMOTO, Shuhei, Hadano-shi, Kanagawa 257-0013, JP  
OHTSU, Yasuhiro, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0914, JP  
(74) Barske, Heiko, Kramer - Barske - Schmidtchen "Patenta" Radeckestrasse 43, D-81245 München, DE
- 
- (51) **A47L 11/24** (11) **1 582 132 A2**  
A47L 11/33  
(25) En (26) En  
(21) 05007300.6 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 559186 P  
18.10.2004 US 967551  
(54) • *Angetriebene Reinigungsvorrichtung*  
• *Powered cleaning appliance*  
• *Dispositif de nettoyage électrique*  
(71) Royal Appliance MFG. CO., 7005 Cochran Road, Glenwillow, OH 44139, US  
(72) Reindle, Mark E., Sagamore Hills, Ohio 44067, US  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- 
- A47L 11/33** → (51) A47L 11/24
- 
- (51) **A47L 13/12** (11) **1 582 133 A2**  
A47L 13/24  
(25) En (26) En  
(21) 04255102.8 (22) 25.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(30) 02.04.2004 US 815854  
(54) • *Feuchtwischkopf und Reinigungsgerät*  
• *Mophead and cleaning implement*  
• *Tête de balai à franges et ustensile de nettoyage*  
(71) Young, Ronald Alexander, 95 Mushroom Green Dudley Wood, West Midlands DY2 0EE, GB  
(72) Young, Ronald Alexander, West Midlands DY2 0EE, GB  
(74) Bailey, Richard Alan, A.R. Davies & Co., 27 Imperial Square, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1RQ, GB
- 
- (51) **A47L 13/16** (11) **1 582 134 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251577.2 (22) 16.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 JP 2004109202  
(54) • *Reinigungstuch und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Wiper and method for manufacturing the same*  
• *Chiffon et procédé pour sa fabrication*  
(71) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho Shikokuchuo-shi, Ehime-ken, JP  
(72) Bando, Takeshi, Technical Ctr of Uni-Charm Corp., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP  
Miyake, Daisuke Technical Ctr of Uni-Charm Corp., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP  
Tomita, Katsushi, Technical Ctr of Uni-Charm Corp., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP  
Ishikawa, Hideyuki Technical Ctr of Uni-Charm Corp., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP  
(74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB
- 
- A47L 13/24** → (51) A47L 13/12
- 
- (51) **A47L 15/42** (11) **1 582 135 A1**  
C02F 1/00 D06F 39/00  
(25) It (26) En  
(21) 05102412.3 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 IT T020040212  
(54) • *Vorrichtung zur Kontrolle der Wasserhärte bei einer Waschmaschine oder einer Geschirrspülmaschine*  
• *Device for controlling the hardness of water supplied to a washing machine, in particular a dish-washing machine*  
• *Dispositif pour contrôler la dureté de l'eau dans une machine à laver ou une lave-vaisselle*  
(71) BITRON S.p.A., Corso Principe Oddone 18, 10122 Torino, IT  
(72) Da Pont, Paolo, 10123 Torino, IT  
(74) Brignone, Enzo, 12025 Frazione Monastero Dronero (Cuneo), IT
- 
- (74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Emilia 8, 10152 Torino, IT
- 
- (51) **A47L 15/50** (11) **1 582 136 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04101294.9 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(54) • *Geschirrspülmaschine mit Warnanzeige vor zu heissem Geschirr*  
• *Dishwasher provided with a hot warning device for the temperature of the dishes*  
• *Lave-vaisselle avec dispositif de mise en garde de la température de la vaisselle*  
(71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE  
(72) DeArmitt, Christopher Lynn, 33170 Pordenone, IT Spizzo, Fabio, 33084 Cordenons, IT  
(74) Giugni, Valter, et al, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT
- 
- (51) **A61B 1/01** (11) **1 582 137 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251807.3 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004096453  
05.11.2004 JP 2004322793  
(54) • *Endoskopiegerät*  
• *Endoscope apparatus*  
• *Appareil endoscopique*  
(71) Fujinon Corporation, 1-324 Uetake-cho, Kita-ku Saitama-shi, Saitama, JP  
SRJ Corporation, 2-5-13, Gion, Minami-Kawachimachi Kawachi-gun, Tochigi, JP  
(72) Machida, Mitsunori, Saitama-shi Saitama, JP  
(74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **A61B 1/018** (11) **1 582 138 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006143.1 (22) 21.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 JP 2004110426  
(54) • *Medizinisches System mit Hüllrohr*  
• *Medical system with over-tube*  
• *Système médical avec tube permettant le guidage*  
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP  
(72) Okada, Yuta, Hachioji-shi Tokyo, JP  
Sekine, Ryuta, Konagei-shi Tokyo, JP  
Matsui, Raifu, Hino-shi Tokyo, JP  
(74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälté Schwiegerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **A61B 1/04** (11) **1 582 139 A2**  
A61B 19/00  
(25) En (26) En  
(21) 05252008.7 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004107179  
22.10.2004 JP 2004308690  
24.01.2005 JP 2005015711
- (54) • *Haltevorrichtung, endoskopische Vorrichtung und Betriebsverfahren dafür*  
• *Holding device, endoscopic device and operating method of endoscopic device*  
• *Dispositif de support, dispositif d'endoscope et et son procédé d'opération*
- (71) Fujinon Corporation, 1-324 Uetake-cho, Kita-ku Saitama-shi, Saitama, JP  
SRJ Corporation, 2-5-13, Gion, Minami-Kawachimachi Kawachi-gun, Tochigi, JP
- (72) Machida, Mitsunoro c/oFujinon Corporation, Saitama-shie Saitama, JP  
Kadouno, Yoshinori c/oFujinon Corporation, Saitama-shie Saitama, JP  
Takano, Masayuki c/oFujinon Corporation, Saitama-shie Saitama, JP  
Sakamoto, Toshio c/oFujinon Corporation, Saitama-shie Saitama, JP  
Sekiguchi, Tadashi c/oFujinon Corporation, Saitama-shie Saitama, JP  
Fujikura, Tetsuya c/oFujinon Corporation, Saitama-shie Saitama, JP  
Yamamoto, Hironori 2-15-13 Gion, Kawachi-gun Tochigi, JP
- (74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **A61B 1/05** (11) **1 582 140 A1**  
A61B 5/107  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290690.6 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 FR 0403512
- (54) • *Metrologievorrichtung durch Laserziele für videoendoskopische Sonde*  
• *Device of metrology by laser pointing for videoendoscopic probe*  
• *Dispositif de métrologie par pointage laser pour sonde vidéoendoscopique*
- (71) Tokendo, Voie Ariane - Athélie 1, Batiment Alpha, 13600 La Ciotat, FR
- (72) Rovegno Jean, 13600 La Ciotat, FR
- (74) de Roquemaurel, Bruno, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR
- 
- (51) **A61B 1/12** (11) **1 582 141 A1**  
A61M 25/10  
(25) En (26) En  
(21) 05251998.0 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004107180  
04.11.2004 JP 2004321221
- (54) • *Steuerungsvorrichtung für einen Ballon*  
• *Ballon control apparatus*  
• *Appareil de contrôle d'un ballon*
- (71) Fujinon Corporation, 1-324 Uetake-cho, Kita-ku Saitama-shi, Saitama, JP  
SRJ Corporation, 2-5-13, Gion, Minami-Kawachimachi Kawachi-gun, Tochigi, JP
- (72) Sekiguchi, Tadashi c/o Fujinon Corporation, Saitama-shi, Saitama, JP
- (74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **A61B 3/12** (11) **1 582 142 A1**  
A61B 5/00 G01N 21/47  
G01B 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 05006896.4 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004100742
- (54) • *Optischer Interferometer für Bildaufnahme aus verschiedenen Tiefen eines Objektes*  
• *Optical interferometer for imaging at several depth regions of an object*  
• *Interféromètre optique pour l'imagerie pour des profondeurs différentes d'un objet*
- (71) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JP
- (72) Chan, Kinpui, Yamagata-shi Yamagata 990-0832, JP  
Akiba, Masahiro, Higashimurayama-gun Yamagata 990-0401, JP  
Fukuma, Yasufumi K.K. Topcon, Tokyo 174-8580, JP  
Otsuka, Hiroyuki K.K. Topcon, Tokyo 174-8580, JP  
Tsukada, Hisashi K.K. Topcon, Tokyo 174-8580, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **A61B 3/12** (11) **1 582 143 A1**  
A61B 5/00 G01N 21/47  
G01B 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 05006897.2 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004100741
- (54) • *Optischer Interferometer für Bildaufnahme aus verschiedenen Tiefen eines Objektes*  
• *Optical interferometer for imaging at several depth regions of an object*  
• *Interféromètre optique pour l'imagerie pour des profondeurs différentes d'un objet*
- (71) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JP
- (72) Chan, Kinpui, Yamagata-shi Yamagata 990-0832, JP  
Akiba, Masahiro, Higashimurayama-gun Yamagata 990-0401, JP  
Fukuma, Yasufumi K.K. Topcon, Tokyo 174-8580, JP  
Otsuka, Hiroyuki K.K. Topcon, Tokyo 174-8580, JP  
Tsukada, Hisashi K.K. Topcon, Tokyo 174-8580, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **A61B 5/00** (11) **1 582 144 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006888.1 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004107653
- (54) • *Intracorporeale Vorrichtung zur Substanzmessung*  
• *Intracorporeal substance measuring assembly*  
• *Dispositif intracorporel pour mesurer une substance*
- (71) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (72) Kawanishi, Tetsuro, Ashigarakami-gun Kanagawaken, 259-0151, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
- 
- (51) **A61B 5/00** (11) **1 582 145 A2**  
A61B 8/08 G06F 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 05012857.8 (22) 27.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(30) 18.10.2002 US 274569
- (54) • *Direkte manuelle Untersuchung eines Patienten mit virtueller Untersuchungsfunktion*  
• *Direct manual examination of remote patient with virtual examination functionality*  
• *Examen direct manuel d'un patient avec fonctionnalité d'examen virtuel*
- (71) Cel-Kom LLC, 5708 - 145th Avenue Southeast Bellevue, Washington 98006, US
- (72) Ombrellaro, Mark P., Bellevue, WA 98004, US
- (74) Carter, Stephen John, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (62) 03713315.4 / 1 551 294
- 
- A61B 5/00** → (51) A61B 3/12
- 
- (51) **A61B 5/021** (11) **1 582 146 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006103.5 (22) 21.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 26.03.2004 JP 2004093582
- (54) • *Gerät und Verfahren zur Verarbeitung einer Vitalfunktion*  
• *Vital sign processing apparatus and method*  
• *Appareil et méthode de traitement d'un signal vital*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Kenjou, Noriko, Osaka-shi Osaka 532-0003, JP  
Kawamura, Tatsuro, Kyotanabe-shi Kyoto 610-0351, JP  
Kamei, Akihito, Yawata-shi Kyoto 614-8295, JP
- (74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH



(51) **A61B 5/05** (11) **1 582 147 A1**  
(25) Zh (26) En  
(21) 03739962.3 (22) 19.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) CN 2003/000476 19.06.2003  
(87) WO 2004/047637 2004/24 10.06.2004  
(30) 26.11.2002 CN 02249850

(54) • *VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG UND MESSUNG DER MENSCHLICHEN KÖRPER-ZUSAMMENSETZUNG AUS EINER GLAS-PLATTFORM MIT FILMBESCHICHTUNGSELEKTRODEN*

• *A HUMAN BODY COMPOSITION MONITORING AND MEASURING APPARATUS OF A GLASS PLATFORM WITH FILM COATING ELECTRODES*

• *APPAREIL DE SURVEILLANCE ET DE MESURE DE CONSTITUANTS DU CORPUS HUMAIN CONSTITUE D'UNE PLAQUE DE VERRE POURVUE D'ELECTRODES SOUS FORME DE FILMS DE REVETEMENT*

(71) Shenzhen Healthcare Electric Technology Co., Ltd., Room. B303 Research Institute of Tsinghua University in Shenshen, Gaoxinan 7 Road, Nan Distr. Shenzhen, Guangdong 518057, CN

Research Institute of Tsinghua University in Shenzhen, Gaoxinan 7 road, Nanshan District Shenzhen, Guangdong 518057, CN

(72) LI, Yueqiu Rm. B303, Res. Institute of Tsinghua, Shen zhen, Guangdong 518057, CN

LIU, Yan, Shenzhen Guangdong 518038, CN

(74) Grättinger & Partner (GbR), Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE

**A61B 5/107** → (51) A61B 1/05

**A61B 6/00** → (51) A61B 6/06

(51) **A61B 6/06** (11) **1 582 148 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05101998.2 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 DE 102004015860

(54) • *Röntgenvorrichtung für die Mammographie*  
• *X-ray apparatus for mammography*  
• *Appareil à rayons X pour mammographie*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Bernhardt, Philipp, 91301, Forchheim, DE

(51) **A61B 8/00** (11) **1 582 149 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03786362.8 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/016935 26.12.2003  
(87) WO 2004/060167 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 JP 2003001336

(54) • *ULTRASCHALLVERFAHREN UND ULTRASCHALLGERÄT*

• *ULTRASONOGRAPHIC METHOD AND ULTRASONOGRAPHIC DEVICE*

• *PROCEDE ET DISPOSITIF ECHOGRAPHIQUES*

(71) HITACHI MEDICAL CORPORATION, 1-14, Uchikanda-1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0047, JP

(72) ASAFUSA, Katsunori, Matsudo-shi, Chiba 270-2203, JP  
KANDA, Hiroshi, Tokorozawa-shi, Saitama 359-1111, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **A61B 8/00** (11) **1 582 150 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05000206.2 (22) 07.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 KR 2004022567

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erzeugung eines dreidimensionalen Ultraschallbildes*

• *Apparatus and method for forming a 3D ultrasound image*

• *Appareil et méthode pour générer des images à ultrasons tridimensionnelles*

(71) MEDISON CO., LTD., 114, Yangdukwon-ri, Nammyun, Hongchun-gun, Kangwon-do 250-870, KR

(72) Shim, Jaeyoon, Seongdong-gu Seoul 133-769, KR

Kwak, Byoung Joo, Gwangjin-gu Seoul 143-140, KR

Kim, Nam Chul, Suseong-gu Daegu 706-811, KR

Kim, Sang Hyun Yangsan Campus, Yangsan-si Gyeongsangnam-do 626-847, KR

(74) Schmid, Wolfgang, Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2, D-89522 Heidenheim, DE

**A61B 8/08** → (51) A61B 5/00

(51) **A61B 17/00** (11) **1 582 151 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05014934.3 (22) 06.05.1997  
(84) DE FR GB  
(30) 08.05.1996 SE 9601752

(54) • *Vorrichtung zum Abdichten einer Öffnung in einem Hohlen oder rohrförmigen Organ*

• *A device for plugging an opening in a wall of a hollow or tubular organ*

• *Dispositif d'obturation d'un orifice dans une paroi d'organe creux ou tubulaire*

(71) Carag AG, Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar, CH

(72) Solymar, Laszlo, 427 36 Biddal, SE

(74) Breimi, Tobias Hans, et al, Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(62) 97922269.2 / 0 959 777

(51) **A61B 17/12** (11) **1 582 152 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04701686.0 (22) 13.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000135 13.01.2004  
(87) WO 2004/062509 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 JP 2003005157

(54) • *EMBOLUS-BILDENDES IN-VIVO-VERWEI-LIMPLANTAT*

• *EMBOLUS FORMING IN-VIVO INDWELLING IMPLANT*

• *IMPLANT A DEMEURE I IN VIVO / I FORMANT EMBOLE*

(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku Osaka-shi, Osaka 5308228, JP

Kaneka Medix Corporation, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 5308228, JP

(72) OGAWA, Atsushi, c/o KANEKA MEDIX CORPORATION, Kanagawa 2580113, JP

SAKAI, Shinichi, c/o KANEKA MEDIX CORPORATION, Kanagawa 2580113, JP  
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **A61B 17/12** (11) **1 582 153 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04701687.8 (22) 13.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000137 13.01.2004  
(87) WO 2004/062510 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 JP 2003005158

(54) • *EMBOLUSBILDENDE IN-VIVO INNENSPIRALE*

• *EMBOLUS FORMING IN-VIVO INDWELLING COIL*

• *ENROULEMENT A DEMEURE IN VIVO FORMANT EMBOLE*

(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP

Kaneka Medix Corporation, 2-4, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP

(72) OGAWA, Atsushi, c/o KANEKA MEDIX CORPORATION, Ashigarakami-gun, Kanagawa 258-0113, JP

SAKAI, Shinichi, c/o KANEKA MEDIX CORPORATION, Ashigarakami-gun, Kanagawa 258-0113, JP

(74) Gille, Christian, Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **A61B 17/12** (11) **1 582 154 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251943.6 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 US 811753  
(54) • *Gefäßverschiessende Spirale mit elastomerischer Schicht*

• *Vascular occlusive device with elastomeric bioresorbable coating*

• *Spirale d'occlusion vasculaire comprenant une couche élastomérique*

(71) Cordis Neurovascular, Inc., 14000 N.W. 57th Court Miami Lakes, Florida 33014, US

(72) Jones, Donald K., Lauderhill Florida 33351, US

Roller, Mark B., North Brunswick New Jersey 08902, US

Scopellianos, Angelo G., Whitehouse Station New Jersey 08889, US

Vyakarnam, Murty N., South Orange New Jersey 07079, US

(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A61B 17/15** → (51) A61B 17/17

(51) **A61B 17/16** (11) **1 582 155 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251834.7 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 US 812426

(54) • *Hüftgelenkpfanneninstrument*

- *Acetabular instrument*
  - *Instrument cotyloïdien*
- (71) Depuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, Indiana 46580, US
- (72) Cutshall, Tony, Warsaw IN 46580, US  
Martin, Troy, Pierceton IN 46562, US
- (74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord LLP  
Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61B 17/17** (11) **1 582 156 A1**  
A61B 17/15
- (25) En (26) En
- (21) 05251835.4 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 US 812216
- (54) • *Vorrichtung zur arthroskopischer Knochenpräparation*  
• *Apparatus for arthroscopic bone preparation*  
• *Dispositif pour la préparation osseuse arthroscopique*
- (71) Depuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, Indiana 46580, US
- (72) Aram, Luke, Warsaw IN 46580, US  
Hayden, Adam, Fort Wayne IN 46804, US  
Auger, Dan, Fort Wayne IN 46814, US
- (74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord LLP  
Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61B 17/32** (11) **1 582 157 A1**  
(25) De (26) De
- (21) 05012958.4 (22) 14.04.2000
- (84) DE FR GB IT
- (30) 29.04.1999 EP 99108380

- (54) • *Medizinisches Instrument zum Präparieren von Gewebe*  
• *Medical instrument for preparing tissue*  
• *Instrument médical pour préparer des tissus*
- (71) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) Lang, Dieter, 96342 Stockheim, DE  
Anders, Fridolin, 78194 Immendingen-Zimmern, DE  
Bacher, Uwe, 78532 Tuttlingen, DE
- (74) Heuckeroth, Volker, et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE
- (62) 00107946.6 / 1 050 275

**A61B 17/32** → (51) A61C 8/00

- (51) **A61B 17/34** (11) **1 582 158 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 05251974.1 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 US 815356
- (54) • *Versiegelung für Trokar*  
• *Trocar seal*  
• *Obturation pour trocart*
- (71) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
- (72) Zeiner, Mark S., Mason, Ohio 45040, US
- (74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 17/72** (11) **1 582 159 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 04007785.1 (22) 31.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Intramedullärer Nagel mit Expansionsmitteln zur Fixierung im Knochen*  
• *Intramedullary nail provided with expansion means for fixation to the bone*  
• *Clou intramedullaire avec des moyens d'expansion pour fixation dans l'os*
- (71) ORTHOFIX INTERNATIONAL B.V., Johannes Vermeerplein 11, 1071 Amsterdam, NL
- (72) Coati, Michele, 37029 San Pietro in Cariano (Verona), IT  
Marazzi, Giancarlo, 21047 Saronno (Varese), IT  
Marini, Graziano, 37060 Castel D'Azzano (Verona), IT  
Rossi, Graziano, 37139 Verona, IT  
Rossi, Luigi, 37019 Peschiera del Garda (Verona), IT  
Venturini, Daniele, 37064 Povegliano Veronese (Verona), IT
- (74) Ferreccio, Rinaldo, c/o Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli 5, 20124 Milano, IT

- (51) **A61B 17/72** (11) **1 582 160 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 04007786.9 (22) 31.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Intramedullärer Nagel mit Formgedächtniselementen*  
• *Intramedullary nail comprising elements of shape-memory material*  
• *Clou intramedullaire comprenant des éléments de forme mémoire*
- (71) ORTHOFIX INTERNATIONAL B.V., Johannes Vermeerplein 11, 1071 Amsterdam, NL
- (72) Coati, Michele, 37029 San Pietro in Cariano (Verona), IT  
Marazzi, Giancarlo, 21047 Saronno (Varese), IT  
Marini, Graziano, 37060 Castel D'Azzano (Verona), IT  
Rossi, Graziano, 37139 Verona, IT  
Rossi, Luigi, 37019 Peschiera del Garda (Verona), IT  
Venturini, Daniele, 37064 Povegliano Veronese (Verona), IT
- (74) Ferreccio, Rinaldo, c/o Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli 5, 20124 Milano, IT

- (51) **A61B 17/72** (11) **1 582 161 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 04007787.7 (22) 31.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Intramedullärer Nagel mit expandierenden, durch ein oder mehrere Antriebsselemente betätigten Fixierungsmitteln*  
• *Intramedullary nail provided with expansion fixing means operated by one or more driving elements*  
• *Clou intramedullaire avec des moyens de fixation d'expansion appuyent par un ou plusieurs éléments d'entraînement*

- (71) ORTHOFIX INTERNATIONAL B.V., Johannes Vermeerplein 11, 1071 Amsterdam, NL
- (72) Coati, Michele, 37029 San Pietro in Cariano (Verona), IT  
Marazzi, Giancarlo, 21047 Saronno (Varese), IT  
Marini, Graziano, 37060 Castel D'Azzano (Verona), IT  
Rossi, Graziano, 37139 Verona, IT  
Rossi, Luigi, 37019 Peschiera del Garda (Verona), IT  
Venturini, Daniele, 37064 Povegliano Veronese (Verona), IT
- (74) Ferreccio, Rinaldo, c/o Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli 5, 20124 Milano, IT

- (51) **A61B 17/72** (11) **1 582 162 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 04007788.5 (22) 31.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Marknagel mit einem Fixationsmittel aus einem Material mit Formgedächtniseffekt*  
• *Intramedullary nail provided with expansion fixing means comprising at least one element of shape-retention material*  
• *Clou d'osteosynthese intermedullaire avec au moins un élément de fixation comprenant un matériau à mémoire de forme*
- (71) ORTHOFIX INTERNATIONAL B.V., Johannes Vermeerplein 11, 1071 Amsterdam, NL
- (72) Coati, Michele, 37029 San Pietro in Cariano (Verona), IT  
Marazzi, Giancarlo, 21047 Saronno (Varese), IT  
Marini, Graziano, 37060 Castel D'Azzano (Verona), IT  
Rossi, Graziano, 37139 Verona, IT  
Rossi, Luigi, 37019 Peschiera de Garda (Verona), IT  
Venturini, Daniele, 37064 Povegliano Veronese (Verona), IT
- (74) Ferreccio, Rinaldo, c/o Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli 5, 20124 Milano, IT

- (51) **A61B 17/72** (11) **1 582 163 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 04007789.3 (22) 31.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Marknagel mit einem spiralförmigen Element aus Formgedächtnismaterial*  
• *Intramedullary nail comprising an helical element of shape-memory material*  
• *Clou intramedullaire comprenant un élément hélicoïdal en matériel à mémoire de forme*
- (71) ORTHOFIX INTERNATIONAL B.V., Johannes Vermeerplein 11, 1071 Amsterdam, NL
- (72) Coati, Michele, 37029 San Pietro in Cariano (Verona), IT  
Marazzi, Giancarlo, 21047 Saronno (Varese), IT  
Marini, Graziano, 37060 Castel D'Azzano (Verona), IT  
Rossi, Graziano, 37139 Verona, IT  
Rossi, Luigi, 37019 Peschiera de Garda (Verona), IT  
Venturini, Daniele, 37064 Povegliano Veronese (Verona), IT
- (74) Ferreccio, Rinaldo, c/o Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli 5, 20124 Milano, IT

(51) **A61B 17/72** (11) **1 582 164 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007790.1 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (54) • *Marknagel, der eine Stamm und Formgedächtnislegierungselemente enthält*  
• *Intramedullary nail comprising a stem whereon longitudinal portions are provided driving elements of shape-memory material*  
• *Clou intramédullaire comportant une tige, dont les parties longitudinales sont fournies d'éléments d'un matériau à mémoire de forme*
- (71) ORTHOFIX INTERNATIONAL B.V., Johannes Vermeerplein 11, 1071 Amsterdam, NL
- (72) Coati, Michele, 37029 San Pietro in Cariano (Verona), IT  
Marazzi, Giancarlo, 21047 Saronno (Varese), IT  
Marini, Graziano, 37060 Castel D'Azzano (Verona), IT  
Rossi, Graziano, 37139 Verona, IT  
Rossi, Luigi, 37019 Peschiera de Garda (Verona), IT  
Venturini, Daniele, 37064 Povegliano Veronese (Verona), IT
- (74) Ferreccio, Rinaldo, c/o Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli 5, 20124 Milano, IT

(51) **A61B 18/08** (11) **1 582 165 A1**  
**A61B 18/12** **A61B 18/10**  
(25) En (26) En  
(21) 05005029.3 (22) 08.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 12.03.2004 JP 2004071405
- (54) • *Behandlungsinstrument mit Wärmeerzeuger*  
• *Operative instrument with heat-generating body*  
• *Dispositif de traitement ayant un element thermique*
- (71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
- (72) Kimura, Kenichi, Hachioji-shi Tokyo, JP  
Iida, Koji, Sagamihara-shi Kanagawa, JP
- (74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälté Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**A61B 18/10** → (51) A61B 18/08**A61B 18/12** → (51) A61B 18/08

(51) **A61B 18/14** (11) **1 582 166 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05010166.6 (22) 18.12.2000  
(84) DE ES FR GB IE IT  
(30) 07.09.2000 US 230750 P

(54) • *Gerät zur Behandlung von Bandscheiben*  
• *Apparatus for the treatment of the intervertebral disc*  
• *Appareil pour le traitement de disque intervertebral*

- (71) Sherwood Services AG, Bahnhofstrasse 29, 8200 Schaffhausen, CH
- (72) Shanahan, John, Medford, MA 02155, US  
Fredricks, Raymond, Nashua, NH 03062, US
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 00988098.0 / 1 315 463

**A61B 18/14** → (51) A61B 18/08

(51) **A61B 19/00** (11) **1 582 167 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007074.7 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 JP 2004104957
- (54) • *Abbildungs- und Anzeige-system mit Abbildungseinheit und Anzeigeinheit, die durch einen beweglichen Arm gestützt werden*  
• *Imaging and displaying system with imaging unit and display unit which are supported by movable arm*  
• *Système d'imagerie et d'affichage avec unité d'imagerie et unite d'affichage, qui sont soutenues par un bras mobile*
- (71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
- (72) Ishikawa, Tomonori, Hachioji-shi Tokyo 192-0031, JP  
Nozawa, Junichi, Sagamihara-shi Kanagawa-ken 229-0003, JP  
Nakamura, Motokazu, Hino-shi Tokyo 191-0016, JP  
Otsuka, Satoshi, Mitaka-shi Tokyo 181-0014, JP
- (74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälté Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **A61B 19/00** (11) **1 582 168 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251978.2 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 US 815004
- (54) • *Markierungsvorrichtung und Verfahren zum Einsetzen eines Gewebemarkers mit Hilfe eine chirurgischen Biopsievorrichtung*  
• *Marker device and method of deploying a cavity marker using a surgical biopsy device*  
• *Dispositif de marquage et procédé de déploiement d'un marqueur de cavité en utilisant un dispositif de biopsie chirurgicale*
- (71) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
- (72) Beckman, Andrew T., Cincinnati, Ohio 45245, US  
Applegate, Rick D., Florence, Kentucky 41042, US  
Boehm, Michael E., Cincinnati, Ohio 45233, US  
Garrison, William A., Springdale, Ohio 45246, US  
Ladd, Douglas N., Cincinnati, Ohio 45244, US
- (74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A61B 19/00** → (51) A61B 1/04**A61B 19/00** → (51) A61F 13/04

(51) **A61B 19/02** (11) **1 582 169 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252014.5 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 US 816002
- (54) • *Verpackung für eine medizinische Vorrichtung mit deformierbarem Haltevorsprung*

- *Medical device package with deformable retaining projections*  
• *Emballage pour dispositif médical avec des éléments de retenue déformables*
- (71) Inverness Medical Limited, Beechwood Park North Inverness, Inverness-shire, GB
- (72) Lang, David K., Inverness Inverness-shire IV2 4AP, GB  
Sansom, Gordon G., Inverness Inverness-shire IV2 6DN, GB  
Pugh, Jerry, Mountain View California 94043, US  
Windus-Smith, Bryan, Forbes Moray Inverness-Shire IV36 2TN, GB  
Day, Emma Vanessa Jayne, Cawdor Nairn IV12 5RF, GB  
Eldin, Gregory Jean Paul, 01390 Tramoyes, FR
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 19/08** (11) **1 582 170 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05013004.6 (22) 09.04.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(30) 16.05.1997 US 857724  
03.12.1997 US 984380

- (54) • *Chirurgisches Inzisionstuch*  
• *Surgical incise drape*  
• *Drape d'incision chirurgical*
- (71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427 St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) Bruno, John E., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
Eull, Patricia A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
Scholz, Matthew T., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
Baker, Dennis L., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
Schlei, Dietmar, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 98915519.7 / 0 984 794

(51) **A61C 3/02** (11) **1 582 171 A1**  
**A61C 5/02**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04007524.4 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (54) • *Einweg medizinisches, insbesondere dentales Instrument*  
• *No reusable medical instrument, more specific dental instrument*  
• *Instrument médical, en particulier dentaire, à usage unique*
- (71) Maillefer Instruments Holding S.A.R.L., 1338 Ballaigues, CH
- (72) Aeby, Francois, 1442 Montagny, CH  
Capt, Michel, 1337 Vallorbe, CH
- (74) Micheli & Cie, 122, rue de Genève, CP 61, 1226 Thonex-Genève, CH

**A61C 5/02** → (51) A61C 3/02**A61C 5/02** → (51) B24B 19/16

(51) **A61C 5/11** (11) **1 582 172 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04007587.1 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (54) • Verfahren zur Herstellung einer Zahnkrone  
• Method for manufacturing a dental crown  
• Méthode de fabrication d'une couronne dentaire
- (71) Merz Dental GmbH, Eetzweg 20, 24321 Lütjenburg, DE
- (72) Borowski, Christian, 24111 Kiel, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **A61C 8/00** (11) **1 582 173 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05005285.1 (22) 10.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004094816

- (54) • Zahnimplantat  
• Dental implant  
• Implant dentaire
- (71) GC Corporation, 76-1, Hasunuma-cho Itabashi-ku, Tokyo 174, JP
- (72) Kojima, Norio, Itabashi-ku Tokyo 174, JP
- (74) Watanabe, Kiyoshi, Itabashi-ku Tokyo 174, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **A61C 8/00** (11) **1 582 174 A2**  
A61B 17/32  
(25) De (26) De  
(21) 05405268.3 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 CH 5702004

- (54) • Stanze  
• Punching machine  
• Poinçonneuse
- (71) SIC Invent AG, Birmannsgasse 3, 4055, CH
- (72) Schilli, Wilfried, Prof.Dr.med., 79100 Freiburg, DE
- (74) Heinen, Detlef, et al, c/o A.Braun Braun Héritier Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH

(51) **A61F 2/00** (11) **1 582 175 A2**  
A61F 2/26  
(25) En (26) En  
(21) 05010046.0 (22) 09.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(30) 10.02.2000 US 181552 P

- (54) • Mechanische Vorrichtung zur Impotenzbehandlung  
• Mechanical impotence treatment apparatus  
• Appareil mécanique de traitement de l'impuissance
- (71) Potencia Medical AG, Zugerstrasse 74, 6341 Baar, CH
- (72) Forsell, Peter, 6300 ZUG, CH
- (74) Strandin, Hélène, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
- (62) 01902955.2 / 1 253 877

(51) **A61F 2/00** (11) **1 582 176 A1**  
A61F 2/26  
(25) En (26) En  
(21) 05103868.5 (22) 09.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(30) 10.02.2000 US 181552 P

- (54) • Mechanische Vorrichtung zur Impotenzbehandlung  
• Mechanical impotence treatment apparatus  
• Appareil mécanique de traitement de l'impuissance

(71) Potencia Medical AG, Zugerstrasse 74, 6341 Baar, CH

(72) Forsell, Peter, 6300, Zug, CH

(74) Holmberg, Martin Tor, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(62) 01902955.2 / 1 253 877

(51) **A61F 2/01** (11) **1 582 177 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04021043.7 (22) 16.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 17.07.1996 US 682192

- (54) • Herausziehbarer Thromben-Filter  
• Removable thrombus filter  
• Filtre à thrombus retirable
- (71) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue Murray Hill, New Jersey 07974, US
- (72) Simon, Morris, Boston MA 02108, US
- Kleshinski, Stephen, J., Scituate MA 02066, US
- Kinst, Thomas, Chelsea MA 02150, US
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 97933302.8 / 0 921 837

(51) **A61F 2/06** (11) **1 582 178 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05013021.0 (22) 01.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 01.02.1999 US 118211 P  
18.03.1999 US 125191 P

- (54) • Gewebe intravaskuläre Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung  
• Woven intravascular devices and methods for making the same and apparatus for delivery of the same  
• Dispositifs intravasculaires tissés et procédés de fabrication desdits dispositifs
- (71) BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West 71th Street, Austin, TX 78701, US
- (72) Könya, Andras, Houston TX 77096, US
- Hyodoh, Hideki, Sapporo, 063-0035, JP
- Wright, Kenneth C., Houston TX 77006-2414, US
- (74) Dehmel, Albrecht, Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE
- (62) 00911687.2 / 1 156 757

(51) **A61F 2/06** (11) **1 582 179 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05013022.8 (22) 01.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 01.02.1999 US 118211 P  
18.03.1999 US 125191 P

- (54) • Implantationssystem für gewebe intravaskuläre Vorrichtung  
• Woven intravascular devices and methods for making the same and apparatus for delivery of the same  
• Systèmes d'implantation de dispositifs intravasculaires tissés
- (71) Board of Regents, The University of Texas System, 201 West 7th Street Austin, Texas 78701, US
- (72) Konya, Andras, Houston TX 77096, US
- Hyodoh, Hideki, Sapporo 063-0035, JP
- Wright, Kenneth C., Houston TX 77006-2414, US

- (74) Dehmel, Albrecht, Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE
- (62) 00911687.2 / 1 156 757

(51) **A61F 2/06** (11) **1 582 180 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05013944.3 (22) 21.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(30) 16.10.2000 US 688092

- (54) • Expandierbare medizinische Vorrichtung zum Zuführen eines Heilmittels  
• Expandable medical device for delivery of beneficial agent  
• Dispositif médical extensible pour délivrance d'un médicament
- (71) Conor Medsystems, Inc., 1003 Hamilton Court, Menlo Park, CA 94025, US
- (72) Shanley, John F., Redwood City, CA 94061, US
- (74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
- (62) 01975296.3 / 1 328 213

(51) **A61F 2/06** (11) **1 582 181 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05075839.0 (22) 07.06.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 27.06.1994 US 265794

- (54) • Radial expandierbares Polytetrafluorethylen und daraus geformte expandierbare endovaskuläre Stents  
• Radially expandable polytetrafluoroethylene and expandable endovascular stents formed therewith  
• Polytétrafluoroéthylène expansé radialement, et extenseurs endovasculaires expansibles formés avec cette matière
- (71) Bard Peripheral Vascular, Inc., 1415 W. 3rd Street Suite 109 P.O. Box 1740, Tempe, AZ 85280, US
- (72) Colone, William, Phoenix AZ 85048, US
- (74) Arends, William Gerrit, et al, Lloyd Wise Commonwealth House 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- (62) 95923776.9 / 0 767 684

**A61F 2/26** → (51) A61F 2/00

(51) **A61F 2/32** (11) **1 582 182 A1**  
A61F 2/34  
(25) En (26) En  
(21) 05251965.9 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 GB 0407624

- (54) • Prothetisches Hüftgelenk  
• Prosthetic femoral joint  
• Articulation prothétique de hanche
- (71) BENOIST GIRARD SAS, 203, Boulevard de la Grande Delle, B.P.8, 14201 Hérrouville-Saint-Clair Cédex, FR
- (72) Aux Epaulles, Arnaud, 14750 Saint-Aubin-sur-Mer, FR
- Delogé, Nicolas, 14440 Douvres-la-Delivrande, FR
- (74) Bridge-Butler, Alan James, et al, G.F. Redfern & Co., 7 Staple Inn, Holborn, London WC1V 7QF, GB

**A61F 2/34** → (51) A61F 2/32

(51) **A61F 2/38** (11) **1 582 183 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251832.1 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 814953  
(54) • *Telemetrische Tibiaplattform*  
• *Telemetric tibial tray*  
• *Plateau tibial télémétrique*  
(71) Depuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive,  
Warsaw, Indiana 46580, US  
(72) Dietz, Terry, Columbia City, IN 46725, US  
Disilvestro, Mark, Fort Wayne, IN 46825, US  
Hastings, Bob, Warsaw, IN 46582, US  
Petrella, Tony, Fort Wayne, IN 46804, US  
Slamin, John, Wrentham, MA 02093, US  
Tomaszewski, Paul, Columbia City, IN 46725, US  
Matthews, Frank, Walpole, MA 02081, US  
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord LLP  
Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA,  
GB

(51) **A61F 2/38** (11) **1 582 184 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251977.4 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 814097  
(54) • *Gleitende Patellarprothese*  
• *Sliding patellar prosthesis*  
• *Prothèse rotulienne du type à glissement*  
(71) Depuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive,  
Warsaw, Indiana 46580, US  
(72) Aram, Luke, Warsaw, IN 46580, US  
Hayden, Adam, Fort Wayne, IN 46804, US  
Auger, Dan, Fort Wayne, IN 46814, US  
Lee, Jordan, Warsaw, IN 46582, US  
(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmaels &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB

**A61F 5/44** → (51) A61F 5/453

(51) **A61F 5/453** (11) **1 582 185 A1**  
A61F 5/44 A61F 13/15  
(25) Ja (26) En  
(21) 03777312.4 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/015625 05.12.2003  
(87) WO 2004/054483 2004/27 01.07.2004  
(30) 17.12.2002 JP 2002365574  
(54) • *WEGWERFWINDEL*  
• *DISPOSABLE DIAPER*  
• *COUCHE JETABLE*  
(71) UNI-CHARM CO., LTD., 182, Shimobun Kinsei-cho  
Kawanoe-shi, Ehime 799-0111, JP  
(72) SUGITO, Tomoko Technical Center, UNI-CHARM CO  
LTD, Mitoyo-gun Kagawa 769-1602, JP  
(74) Sperling, Rüdiger, Patentanwälte Staeger &  
Sperling Müllerstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **A61F 6/04** (11) **1 582 186 A1**  
A61F 6/06 A61K 35/74  
(25) Zh (26) En  
(21) 03702283.7 (22) 09.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) CN 2003/000016 09.01.2003  
(87) WO 2004/062538 2004/31 29.07.2004  
(54) • *MIT LACTOBACILLUSZUSAMMENSETZUN-*  
*GEN ÜBERZOGENES KONDOM*  
• *CONDOM COATED WITH LACTOBACILLUS*  
*COMPOSITIONS*  
• *CONDOM REVETU DE COMPOSITIONS DE*  
*LACTOBACILLE*  
(71) Bioleader Technology Corp., 7Fl., No. 10,  
Wuchiuan 7th Road, Wugu Shiang Taipei, Taiwan,  
CN  
(72) WANG, Chih-Hong, 7Fl., No. 10, Wuchiuan 7th  
Road, Taipei, Taiwan, CN  
CHEN, Hsin-Chung, 7Fl., No. 10, Wuchiuan 7th  
Road, Taipei, Taiwan, CN  
CHENG, Yu-Shen, 7Fl., No. 10, Wuchiuan 7th Road,  
Taipei, Taiwan, CN  
(74) Helms, Joachim, Patentanwalt Dantestrarre 27,  
80637 München, DE

**A61F 6/06** → (51) A61F 6/04

(51) **A61F 13/04** (11) **1 582 187 A1**  
A61B 19/00  
(25) En (26) En  
(21) 04447083.9 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Hybride Immobilisierungsvorrichtung*  
• *Hybrid immobilisation device*  
• *Dispositif hybride d'immobilisation*  
(71) Orfit Industries, Vosveld 9A, 2110 Wijnegem, BE  
(72) Cuypers, Steven, 2110 Wijnegem, BE  
Bogdanov, Bogdan, 2110 Wijnegem, BE  
(74) Luys, Marie-José A.H., et al, Gevers & Vander  
Haeghen, Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

**A61F 13/15** → (51) A61F 5/453

**A61F 13/15** → (51) D21C 9/00

(51) **A61G 1/04** (11) **1 582 188 A1**  
A47C 21/02 A47G 9/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05360015.1 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 FR 0403428  
(54) • *Überzug für Tragbahre*  
• *Cover for stretcher*  
• *Housse pour brancard*  
(71) KM Concept, 8 rue des Violettes, 68240 Freland,  
FR  
(72) Kraemer, Patrick, 68240 Freland, FR  
Marconi, Laurent, 68240 Freland, FR  
(74) Burkard, Thierry, 40 rue de Stalingrad, 68100  
Mulhouse, FR

**A61G 5/00** → (51) A61G 5/04

(51) **A61G 5/04** (11) **1 582 189 A1**  
A61G 5/00  
(25) De (26) De  
(21) 05003834.8 (22) 23.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 102004015603  
(54) • *Zerlegbarer Elektrorollstuhl*  
• *Dismountable electric wheelchair*  
• *Fauteuil roulant électrique démontable*  
(71) Otto Bock HealthCare GmbH, Max-Näder-Strasse  
15, 37115 Duderstadt, DE  
(72) Haas, Wolfgang, 74193 Schwaigern, DE  
Kretschmer, Oliver, 74889 Sinsheim, DE  
Brendel, Thomas, 74889 Sinsheim, DE  
(74) Rehmann, Thorsten, et al, GRAMM, LINS &  
PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122  
Braunschweig, DE

(51) **A61G 7/018** (11) **1 582 190 A2**  
A47C 20/04  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290683.1 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 FR 0403268  
(54) • *Stützvorrichtung für Patienten*  
• *Rest device for a patient*  
• *Appareil de repos pour un patient*  
(71) Hill-Rom S.A.S., Zone Industrielle de Talhouet,  
56330 Pluvigner, FR  
(72) Cresson, Thierry, 56300 Bieuzy Lanvaux, FR  
Legros, Philippe, 56400 Pluneret, FR  
Samson, Jimmy, 56400 St Anne d'Auray, FR  
(74) Barbin le Bourhis, Joel, et al, Cabinet Beau de  
Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris  
Cedex 07, FR

(51) **A61J 3/00** (11) **1 582 191 A1**  
B41J 2/04 B41J 2/175  
(25) En (26) En  
(21) 05076408.3 (22) 03.10.2002  
(84) DE FR GB  
(30) 24.10.2001 US 28450

(54) • *Verfahren und Verabreichungsform zur Abgabe*  
*einer bioaktiven Substanz*  
• *A method and dosage form for dispensing a*  
*bioactive substance*  
• *Méthode et forme posologique pour distribuer*  
*une substance bioactive*  
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,  
Palo Alto, CA 94304, US  
(72) Lee, Brian Craig, Corvallis OR 97330-6822, US  
Steinfeld, Steven W., San Diego CA 92129, US  
Childers, Winthrop D., San Diego CA 92127, US  
van Veen, Mark A., Cardiff by the Sea CA 92007,  
US  
Samii, Mohammad M., La Jolla CA 92037, US  
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB  
(62) 02256920.6 / 1 306 071

(51) **A61J 3/00** (11) **1 582 192 A1**  
B41J 2/04 B41J 2/175  
(25) En (26) En  
(21) 05076410.9 (22) 03.10.2002  
(84) DE FR GB  
(30) 24.10.2001 US 28450

- (54) • Verfahren und Verabreichungsform zur Abgabe einer bioaktiven Substanz  
• A method and dosage form for dispensing a bioactive substance  
• Méthode et forme posologique pour distribuer une substance bioactive

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Lee, Brian Craig, Corvallis, OR 97330-6822, US  
Steinfeld, Steven W., San Diego, CA 92129, US  
Childers, Winthrop D., San Diego, CA 92127, US  
van Veen, Mark A., Cardiff by the Sea, CA 92007, US  
Samii, Mohammad M., La Jolla, CA 92037, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(62) 02256920.6 / 1 306 071

(51) **A61J 3/07** (11) **1 582 193 A1**  
G01G 15/00

(25) It (26) En

(21) 05102524.5 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 IT B020040190

- (54) • Maschine zum Dosieren eines Produktes in Kapseln  
• Machine for metering a product into capsules  
• Machine de dosage d'un produit dans des capsules

(71) MG2 S.r.l., Via del Savena, 18, Località Pian di Macina, 40065 Pianoro, IT

(72) Gamberini, Ernesto, 40067 RASTIGNANO, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **A61K 7/00** (11) **1 582 194 A1**  
A61K 7/02 A61K 7/025  
A61K 7/032 A61K 7/035  
A61K 7/48

(25) Ja (26) En

(21) 03775823.2 (22) 14.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/014533 14.11.2003

(87) WO 2004/043411 2004/22 27.05.2004

(30) 14.11.2002 JP 2002331177

- (54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG  
• COSMETIC COMPOSITION  
• COMPOSITION COSMETIQUE

(71) Ube Industries, Ltd., 1978-96, O-Aza Kogushi Ube-Shi, Yamaguchi 755-8633, JP

(72) Asano, Yukihiko, Ichihara-shi, Chiba 290-0045, JP  
Nakayama, Kimio, Ichihara-shi, Chiba 290-0045, JP  
Yao, Shigeru, Ichihara-shi, Chiba 290-0045, JP  
Shoji, Tatsuya, Ichihara-shi, Chiba 290-0045, JP

(74) Albrecht, Thomas, et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 582 195 A1**  
A61K 7/48 A61K 35/78  
A61P 17/00 A61P 43/00

(25) Ja (26) En

(21) 03777340.5 (22) 08.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/015656 08.12.2003

(87) WO 2004/054520 2004/27 01.07.2004

(30) 13.12.2002 JP 2002362507

- (54) • BLEICHMITTEL, HAUTPRÄPARAT ZUR ÄUS-  
SEREN ANWENDUNG UND KOSMETIKUM  
• WHITENING AGENT, SKIN PREPARATION  
FOR EXTERNAL USE AND COSMETIC  
• AGENT DE BLANCHIMENT, PREPARATION  
DE SOIN CUTANE A USAGE EXTERNE ET  
PRODUIT COSMETIQUE

(71) Nichirei Biosciences Inc., 6-19-20 Tsukiji, Chuoku, Tokyo 104-8402, JP

(72) NAGAMINE, Kenichi, c/o NICHIREI BIOSCIENCES INC., Higashimurayama-shi, Tokyo 189-0003, JP  
HAYASHI, Miki, c/o NICHIREI BIOSCIENCES INC., Higashimurayama-shi, Tokyo 189-0003, JP  
YAMASAKI, Kaori, Nagasaki 859-3213, JP

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 7/00** (11) **1 582 196 A2**  
A61K 9/107 B01F 17/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 05013409.7 (22) 14.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(30) 18.01.2001 FR 0100696

- (54) • Durchscheinende Nanoemulsion, Verfahren zur deren Herstellung, und deren Verwendung in Kosmetika, Dermatologie und/oder Ophthalmologie.  
• Translucent nanoemulsion, production method, and uses thereof in the cosmetic, dermatological and/or ophthalmological fields.

• Nanoémulsion translucide, son procédé de fabrication et ses utilisations dans les domaines cosmétique, dermatologique et/ou ophthalmologique

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Queminn, Eric, 94340 Joinville le Pont, FR

(74) Rasson, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(62) 02711954.4 / 1 353 629

**A61K 7/00** → (51) A23L 3/3562

**A61K 7/00** → (51) A61K 31/122

**A61K 7/02** → (51) A61K 7/00

**A61K 7/025** → (51) A61K 7/00

**A61K 7/032** → (51) A61K 7/00

**A61K 7/035** → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 7/043** (11) **1 582 197 A1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 05290205.3 (22) 31.01.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 FR 0403449

- (54) • Kosmetisches Mittel für Nägel mit verbesserter Festigkeitseigenschaft  
• Cosmetic composition for nails with improved physical strength  
• Composition cosmétique pour ongles à résistance améliorée

(71) Fiabila, Z.I. de Maingournois, 28130 Maintenon, FR

(72) Malnou, Alain, 27350 Routot, FR

Martinez, Francisco, 28000 Chartres, FR

(74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Loyer, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

(51) **A61K 7/06** (11) **1 582 198 A1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 05300248.1 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 FR 0450670

- (54) • Verfahren zur Behandlung von Haaren unter Verwendung von Siliconzusammensetzungen  
• Method for treating hair with silicone compositions  
• Procédé de traitement des fibres capillaires a base de compositions siliconees

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) BEBOT, Cécile, 92110, CLICHY, FR

LAURENT, Ludivine, 92400, COURBEVOIE, FR

(74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

**A61K 7/075** → (51) A23L 3/3562

**A61K 7/08** → (51) A23L 3/3562

(51) **A61K 7/09** (11) **1 582 199 A1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 05300229.1 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 FR 0450642

01.09.2004 FR 0409259

- (54) • Mindestens ein mit Metal modifiziertes Material enthaltende Zusammensetzung zur dauerhaften Verformung von Haaren.  
• Hair-perming composition comprising at least one metal modified material

• Composition de déformation permanente des cheveux comprenant au moins un matériau modifié par incorporation d'un metal

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Livoreil, Aude, 75006, PARIS, FR

Vic, Gabin, 60280, VENETTE, FR

Samain, Henri, 91570, BIEVRES, FR

(74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 7/155** (11) **1 582 200 A1**  
(25) Es (26) En

(21) 05380018.1 (22) 04.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 ES 200400777

- (54) • Kosmetisches Haarentfernungsmittel  
• Cosmetic depilatory composition  
• Composition cosmétique dépilatoire

(71) Martinez De San Vicente Oliveras, Luis, 27, calle Energia, 08940 Cornellà De Llobregat, ES

- (72) Martinez De San Vicente Oliveras, Luis, 08940 Cornella De Llobregat, ES  
(74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, Calle Provenza, 304, 08008 Barcelona, ES

**A61K 7/16** → (51) A23L 3/3562

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 582 201 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05013760.3 (22) 01.04.1999  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(30) 18.04.1998 DE 19817293  
(54) • *Verwendung von unsymmetrisch substituierten Triazinderivaten zur Erzielung oder Erhöhung der Löslichkeit von symmetrisch substituierten Triazinderivaten in Ölkomponenten*  
• *Use of asymmetrically substituted triazine derivatives for solubilising or for enhancing the solubilisation of symmetrically substituted triazine derivatives in oil compositions*  
• *Utilisation de dérivés de triazine substitués asymétriquement pour solubiliser ou pour augmenter la solubilisation de dérivés de triazine substitués symétriquement dans des compositions huileuses*  
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE  
(72) Gers-Barlag, Heinrich, 25495 Kummerfeld, DE Müller, Anja, 26789 Leer, DE Lienekampf, Guido, 32107 Bad Salzuffen, DE  
(62) 99106120.1 / 0 950 397

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 582 202 A1**  
A61K 7/48  
(25) De (26) De  
(21) 05101191.4 (22) 17.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 12.03.2004 DE 102004012135  
(54) • *Zubereitung gegen gerötete Haut, einschließlich grünen und weissen Pigmenten und UV-Filtern*  
• *Composition countering redness of the skin, comprising green and white pigments and UV-filters*  
• *Composition contre les rougeurs sur la peau comprenant des pigments vert et blanc et des filtres UV*  
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE  
(72) Lindemann, Wiebke, 20257, Hamburg, DE Bürger, Anette, 22301, Hamburg, DE Scheede, Stefan, 20259, Hamburg, DE

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 582 203 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252065.7 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 01.04.2004 US 816574  
(54) • *Kosmetische Zusammensetzung enthaltend expandierte Silikon-Elastomer Pulver und gelierte Blockcopolymer*  
• *Cosmetic compositions containing swelled silicone elastomer powders and gelled block copolymers*  
• *Composition cosmétique comprenant une poudre d'élastomère de silicone et un bloc copolymère gélifié*

- (71) L'OREAL S.A., 14, rue Royale, 75008 Paris Cedex, FR  
(72) Lu, Shao Xiang, Plainsboro New Jersey 08536, US  
(74) Bentham, Stephen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/00

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/42

**A61K 7/50** → (51) A23L 3/3562

**A61K 9/06** → (51) A23L 3/3562

**A61K 9/08** → (51) A23L 3/3562

**A61K 9/08** → (51) A61K 31/122

**A61K 9/08** → (51) A61K 31/7004

- (51) **A61K 9/107** (11) **1 582 204 A2**  
A61K 9/19 A61P 31/10  
(25) En (26) En  
(21) 05009311.1 (22) 02.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(30) 03.03.1999 US 122623 P  
(54) • *Echinocandin pharmazeutische Zusammensetzungen enthaltend Mizellen bildende Tenside*  
• *Echinocandin pharmaceutical formulations containing micelle-forming surfactants*  
• *Formulations pharmaceutiques d'échinocandine contenant des tensioactifs formant des micelles*

- (71) Eli Lilly & Company, Lilly Corporate Center, Indianapolis, IN 46285, US  
(72) Milton, Nathaniel, Indianapolis, IN 46268, US Moder, Kenneth, Philip, West Lafayette In 47906, US Sabatowski, James Lawrence, Holland MI 49424, US Sweetana, Stephanie Ann, Bloomington IN 47408, US  
(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
(62) 00910391.2 / 1 156 782

**A61K 9/107** → (51) A61K 7/00

**A61K 9/19** → (51) A61K 9/107

- (51) **A61K 9/20** (11) **1 582 205 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05106056.4 (22) 27.07.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(30) 30.07.1992 US 922312  
(54) • *Agglomerierte hydrophile Komplexe mit mehrphasigen Abgabeeigenschaften*  
• *Agglomerated hydrophilic complexes with multi-phasic release characteristics*  
• *Complexes hydrophiles agglomérés ayant des propriétés de libération multiphase*  
(71) Penwest Pharmaceuticals Co., 2981 Route 22, Patterson, NY 12563-9970, US  
(72) Baichwal, Anand R., New York, NY 12590, US Staniforth, John N., Bath, BA2 2AT, GB  
(74) Gill, Siân Victoria, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB  
(62) 93401957.1 / 0 581 676

**A61K 9/20** → (51) A61K 47/26

- (51) **A61K 31/122** (11) **1 582 206 A1**  
A61K 7/00 A61K 9/08  
(25) Ja (26) En  
(21) 03812369.1 (22) 02.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/015403 02.12.2003  
(87) WO 2004/050072 2004/25 17.06.2004  
(30) 04.12.2002 JP 2002352213  
(54) • *WASSERL SLICHE ZUSAMMENSETZUNG MIT COENZYM Q10*  
• *WATER-SOLUBLE COMPOSITION CONTAINING COENZYME Q10*  
• *COMPOSITION SOLUBLE DANS L'EAU CONTENANT UNE COENZYME Q10*  
(71) Nisshin Pharma Inc., 25, Kanda-Nishiki-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8441, JP  
(72) SEGAWA, Takeshi, Setagaya-ku, Tokyo 158-0081, JP ABE, Atsuko, Adachi-ku, Tokyo 123-0872, JP MINEMURA, Tsuyoshi, Oi-machi, Iruma-gun, Saitama 356-8511, JP KUBOTA, Hironori, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8441, JP  
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

**A61K 31/138** → (51) A61K 45/06

**A61K 31/16** → (51) A61K 45/00

**A61K 31/167** → (51) A61K 45/06

**A61K 31/194** → (51) A61K 31/222

**A61K 31/197** → (51) A61K 31/198

- (51) **A61K 31/198** (11) **1 582 207 A1**  
A61P 1/16 A61P 35/00  
A23L 1/305  
(25) Ja (26) En  
(21) 03789604.0 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) JP 2003/016208 18.12.2003  
(87) WO 2004/058243 2004/29 15.07.2004  
(30) 26.12.2002 JP 2002377803  
(54) • *HEMMER FÜR AUSBRUCH UND PROGREDIENZ VON LEBERKREBS*  
• *INHIBITOR FOR LIVER CANCER ONSET AND PROGRESS*  
• *INHIBITEUR DE L'APPARITION ET DE L'EVOLUTION DU CANCER DU FOIE*  
(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP  
(72) OKITA, Kiwamu, Ube-shi, Yamaguchi 755-0151, JP SAKAIDA, Isao, Ube-shi, Yamaguchi 755-0067, JP MORINAGA, Yoshihiro, AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP FUJITANI, Shoji, AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **A61K 31/198** (11) **1 582 208 A2**  
A61K 31/197 A61P 17/00  
A61P 19/10  
(25) En (26) En  
(21) 05252047.5 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU LT MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 JP 2004109506  
(54) • *Aminosäurezusammensetzung zur Förderung der Kollagen-Synthese*  
• *An amino acid compositions for promoting collagen synthesis*  
• *Compositions d'acides aminés pour favoriser la synthèse du collagène*  
(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP  
(72) Murakami, Hitoshi c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa 210-8681, JP  
Kobayashi, Hisamine c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa 210-8681, JP  
(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **A61K 31/222** (11) **1 582 209 A1**  
A61K 31/194 A61K 31/7012  
A61K 31/7028 A61P 25/28  
(25) Zh (26) En  
(21) 03782083.4 (22) 31.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) CN 2003/001155 31.12.2003  
(87) WO 2004/058244 2004/29 15.07.2004  
(30) 31.12.2002 CN 02159342  
(54) • *VERWENDUNG VON SUCCINATDERIVATE-STERN ZUR BEHANDLUNG VON DEMENZ*  
• *THE USE OF SUCCINATE DERIVATIVE ESTERS FOR THE TREATMENT OF DEMENTIA*  
• *UTILISATION D'ESTERS DE DERIVES SUCCINATE POUR LE TRAITEMENT DE LA DEMENCE*  
(71) THE INSTITUTE OF MATERIA MEDICA OF CHINESE ACADEMY OF MEDICAL SCIENCES, 1 Xian Nong Tan Street Xuan Wu Dist., Beijing 100050, CN  
(72) ZHANG, Jianjun, Beijing 100050, CN  
SHI, Jiangong, Beijing 100050, CN  
WANG, Yafang, Beijing 100050, CN  
ZHANG, Dan, Beijing 100050, CN  
GAO, Mei, Beijing 100050, CN  
YANG, Yongchun, Beijing 100050, CN  
HUANG, Shengyang, Beijing 100050, CN  
(74) Moy, David, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **A61K 31/335** (11) **1 582 210 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05011601.1 (22) 02.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(30) 02.12.1996 US 32215 P  
24.10.1997 US 63087 P

- (54) • *Mittel und Verfahren zur Behandlung oder Vorbeugung der chirurgischen Adhäsionen*  
• *Compositions and methods for treating or preventing surgical adhesions*  
• *Compositions et méthodes pour le traitement et la prévention des adhérences chirurgicales*  
(71) ANGIOTECH INTERNATIONAL AG, Bundesplatz 1, 6304 Zug, CH

- (72) The designation of the inventor has not yet been filed  
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE  
(62) 00123537.3 / 1 090 637  
97945697.7 / 0 941 089

**A61K 31/336** → (51) A61K 45/00**A61K 31/4152** → (51) C07D 231/26

- (51) **A61K 31/416** (11) **1 582 211 A1**  
A61K 31/4439 A61K 31/444  
A61K 31/497 A61P 3/10  
A61P 9/00 A61P 9/10  
A61P 21/00 A61P 25/00  
A61P 25/14 A61P 25/16  
A61P 25/28 A61P 43/00  
C07D 231/56 C07D 401/06  
C07D 401/14 C07D 409/14  
C07D 403/12  
(25) Ja (26) En  
(21) 03780677.5 (22) 03.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) JP 2003/015481 03.12.2003  
(87) WO 2004/050088 2004/25 17.06.2004  
(30) 03.12.2002 JP 2002351345  
(54) • *JNK-INHIBITOR*  
• *JNK INHIBITOR*  
• *INHIBITEUR DE JNK*  
(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP  
(72) KANAI, Fumihiko, c/o Head Office, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP  
KUMAZAWA, Toshiaki, c/o Tokyo Research Lab., Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP  
SAITO, Jun-ichi, 4051 Basel, CH  
SHIMADA, Junichi, Pharmaceutical Research Inst., Nagaizumi-cho, Sunto-gun, Shizuoka 411, JP  
HIROSE, Ryo, Pharmaceutical Research Institute, Nagaizu-cho, Sunto-gun, Shizuoka 411-8, JP  
ICHIMURA, Michio, c/o Tokyo Research Laboratories, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP  
(74) Casalonga, Axel, et al, Bureau D.A. Casalonga - Josse, Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

**A61K 31/4355** → (51) C07D 491/048**A61K 31/4439** → (51) A61K 31/416**A61K 31/4439** → (51) C07D 413/04**A61K 31/444** → (51) A61K 31/416**A61K 31/444** → (51) C07D 491/048**A61K 31/4545** → (51) C07D 491/048**A61K 31/4725** → (51) C07D 413/04**A61K 31/495** → (51) A61K 45/06**A61K 31/497** → (51) A61K 31/416**A61K 31/497** → (51) C07D 413/04**A61K 31/4985** → (51) C07D 491/048**A61K 31/519** → (51) C07D 471/06**A61K 31/5377** → (51) C07D 491/048**A61K 31/551** → (51) C07D 471/06

- (51) **A61K 31/7004** (11) **1 582 212 A1**  
A61K 9/08  
(25) Es (26) En  
(21) 03772926.6 (22) 30.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) MX 2003/000093 30.10.2003  
(87) WO 2004/054589 2004/27 01.07.2004  
(30) 13.12.2002 MX JL02000046  
(54) • *INTRAVITREAL INJIZIERBARE LÖSUNG ZUR BEHANDLUNG VON GLASKÖRPERBLUTUNG*  
• *INTRAVITREALLY-INJECTABLE SOLUTION FOR THE TREATMENT OF VITREOUS HAEMORRHAGES*  
• *SOLUTION INJECTABLE INTRAOCULAIRE UTILISEE DANS LE TRAITEMENT DES HEMORRAGIES DU VITRE*  
(71) Jimenez Bayardo, Arturo, Avenida Hidalgo No. 737, Colonia Centro Guadalajara, Jalisco 44290, MX  
(72) JIMENEZ BAYARDO, Arturo, Guadalajara, Jalisco-44290, MX  
SANCHEZ CASTELLANOS, Victoria, E., Guadalajara, Jalisco 44290, MX  
PADILLA MORONES, Miguel, Guadalajara, Jalisco 44290, MX  
GONZALEZ, Jaime, R., Guadalajara, Jalisco 44290, MX  
BAIZA DURAN, Leopoldo, Martin, Guadalajara, Jalisco 44290, MX  
(74) Carpintero Lopez, Francisco, et al, Herrero & Asociados, S.L., Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

**A61K 31/7012** → (51) A61K 31/222**A61K 31/7028** → (51) A61K 31/222

- (51) **A61K 31/7076** (11) **1 582 213 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007827.1 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK  
(54) • *Verwendung von Adenosine zur Behandlung von Chirurgie-verbundener Ischemia*  
• *Use of adenosine for treating surgery related ischemia*  
• *Utilisation d'adénosine pour traiter l'ischémie induite par chirurgie*  
(71) Ludwig-Maximilians-Universität München, Geschwister-Scholl-Platz 1, 80539 München, DE  
(72) Thiel, Manfred, 82223 Eichenau, DE  
Chouker, Alexander, 81667 München, DE  
(74) Bohmann, Armin K., Bohmann & Loosen, Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331 München, DE

**A61K 31/7088** → (51) A61K 48/00**A61K 31/7088** → (51) C12N 15/09**A61K 31/713** → (51) C12N 15/11

- (51) **A61K 31/737** (11) **1 582 214 A2**  
A61K 35/12 A61P 19/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290624.5 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU



- (30) 24.03.2004 FR 0403020  
(54) • *Verwendung von Chondroitin Mono- und Disulphaten in Therapie*  
• *Use of chondroitin mono- and disulphates in therapy*  
• *Utilisation des chondroïtine mono- et disulfates en thérapeutique*
- (71) Laboratoire Genevrier, 280 rue de Goa, ZI Les Trois Moulins, Parc de Sophia-Antipolis, 06600 Sophia-Antipolis, FR
- (72) Vacher, Dominique, 06250 Mougins, FR
- (74) Burtin, Jean-François, Cabinet GEFIB, 55 rue Aristide Briand, 92309 Levallois-Perret Cedex, FR

**A61K 35/12** → (51) A61K 31/737

**A61K 35/74** → (51) A61F 6/04

**A61K 35/78** → (51) A61K 7/00

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 582 215 A1**  
A61P 9/00 A61P 9/10  
A61P 43/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 03811948.3 (22) 27.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/015201 27.11.2003  
(87) WO 2004/047851 2004/24 10.06.2004  
(30) 28.11.2002 JP 2002346325  
20.11.2003 JP 2003391243
- (54) • *VERFAHREN ZUR HEMMUNG DES ZELLTODS, ZELLTODHEMMER UND DEN ZELLTODHEMMER ENTHALTENDES MITTEL FÜR KRANKHEITEN, DIE DURCH ZELLTOD VERURSACHT WERDEN*  
• *METHOD OF INHIBITING CELL DEATH, CELL DEATH INHIBITOR AND REMEDY FOR DISEASE CAUSED BY CELL DEATH CONTAINING THE CELL DEATH INHIBITOR*  
• *PROCEDE D'INHIBITION DE LA MORT CELLULAIRE, INHIBITEUR DE LA MORT CELLULAIRE ET REMEDE CONTRE UNE MALADIE INDUITE PAR LA MORT CELLULAIRE, CONTENANT LEDIT INHIBITEUR DE MORT CELLULAIRE*
- (71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (72) OKADA, Yasunobu, Okazaki-shi, Aichi 444-0877, JP  
MORISHIMA, Shigeru, Sakai-gun, Fukui 910-0337, JP  
NABEKURA, Takashi, Miyazaki-shi, Miyazaki 880-0929, JP  
MANABE, Ken-ichi, Okazaki-shi, Aichi 444-0878, JP  
MORI, Shin-ichiro, Okazaki-shi, Aichi 444-0851, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**A61K 38/02** → (51) A61K 48/00

**A61K 38/17** → (51) C12N 15/09

- (51) **A61K 38/21** (11) **1 582 216 A1**  
A61K 45/00 A61P 17/00  
A61P 37/02 A61P 43/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 03786377.6 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) JP 2003/017031 26.12.2003  
(87) WO 2004/058295 2004/29 15.07.2004

- (30) 26.12.2002 JP 2002375892  
(54) • *HEILMITTEL FÜR PEMPHIGOID*  
• *REMEDY FOR PEMPHIGOID*  
• *MEDICAMENT PERMETTANT DE TRAITER LA PEMPHIGOIDE*
- (71) Daiichi Santoryo Pharma Co., Ltd., 5-7-2, Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0083, JP  
MARUHO Co., Ltd., 5-22, Nakatsu 1-chome, Kita-ku, Osaka 531-0071, JP
- (72) NAKAMA, Takekuni, Kurume-shi, Fukuoka 839-0862, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 39/02** (11) **1 582 217 A1**  
A61K 47/48

- (25) Es (26) En  
(21) 03773443.1 (22) 14.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) CU 2003/000013 14.11.2003  
(87) WO 2004/043489 2004/22 27.05.2004  
(30) 14.11.2002 CU 2572002
- (54) • *VERFAHREN ZUM ERHALT VON KONJUGATIMPFSTOFFEN UND IMPFSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN MIT DENSELBE*  
• *METHOD OF OBTAINING CONJUGATE VACCINES AND VACCINE COMPOSITIONS CONTAINING SAME*  
• *PROCEDE D'OBTENTION DE VACCINS CONJUGUES ET DE COMPOSITIONS VACCINALES QUI LES CONTIENNENT.*
- (71) Instituto Finlay, Centro de Investigacion-Produccion de vacunas y sueros, Ave 27 No 19805 e/198 y 202 La Coronela, La Lisa, Ciudad Habana 11600, CU
- (72) CABRERA BLANCO, Osmir, 12100 Ciudad de la Habana, CU  
CUELLO PEREZ, Maribel, 12100 Ciudad de la Habana, CU  
SIERRA GONZALEZ, Victoriano Gustavo, 16017 Ciudad de la Habana, CU  
SOTO RODRIGUEZ, Carmen Rosa, 12100 Ciudad de la Habana, CU  
MARTINEZ POZO, Miguel Ernesto, 10800 Ciudad de la Habana, CU
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde, Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**A61K 39/395** → (51) C12N 15/09

- (51) **A61K 39/40** (11) **1 582 218 A1**  
C07K 16/12
- (25) Es (26) En  
(21) 03778232.3 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) CU 2003/000015 25.11.2003  
(87) WO 2004/047865 2004/24 10.06.2004  
(30) 25.11.2002 CU 27502
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGFÜR DIE BEHANDLUNG VON MYCOBACTERIENINFEKTIONEN*  
• *COMPOSITIONS FOR THE TREATMENT OF MYCOBACTERIAL INFECTIONS*  
• *COMPOSITIONS DESTINEES AU TRAITEMENT D'INFECTIONS MYCOBACTERIENNES*
- (71) Instituto Finlay, Centro de Investigacion-Produccion de vacunas y sueros, Ave 27 No 19805 e/198 y 202 La Coronela, La Lisa, Ciudad Habana 11600, CU

- (72) Acosta Dominguez, Armando, Ciudad de la Habana 11300, Cuba, CU  
Sarmiento Garcia San Miguel, Maria Elena, Ciudad de la Habana 11300, Cuba, CU  
Lopez Hernandez, Yamilé, Ciudad de la Habana 11600, Cuba, CU  
Infante Borzac, Juan Francisco, Ciudad de la Habana 11300, Cuba, CU  
Cadiz Lahenz, Armando, Ciudad de la Habana 11500, Cuba, CU  
Falero Rodriguez, Gustavo, Ciudad de la Habana 10600, Cuba, CU  
Sierra Gonzalez, Victoriano Gustavo, Ciudad de la Habana 16017, Cuba, CU  
Martinez Benitez, Máximo Berto, Ciudad de la Habana 1160, Cuba, CU
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde, Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

(51) **A61K 45/00** (11) **1 582 219 A1**  
A61K 31/16 A61K 31/336  
A61P 35/04

- (25) Ja (26) En  
(21) 03814541.3 (22) 28.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/015243 28.11.2003  
(87) WO 2004/060398 2004/30 22.07.2004  
(30) 29.11.2002 JP 2002349155
- (54) • *CONNEXIN 26 INHIBITOREN UND INHIBITOREN VON TUMORMETASTASEN*  
• *CONNEXIN 26 INHIBITORS AND CANCER METASTASIS INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS DE LA CONNEXINE 26 ET INHIBITEURS DE METASTASES CANCEREUSES*
- (71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (72) KITA, Yasuyuki, Kashiwara-shi, Osaka 582-0015, JP  
NOJIMA, Hiroshi, Minoo-shi, Osaka 562-0031, JP  
ITO, Akihiko, Toyonaka-shi, Osaka 560-0085, JP  
MORITA, Nobuyoshi, Suita-shi, Osaka 565-0842, JP
- (74) Müller, Frithjof E., et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**A61K 45/00** → (51) A61K 38/21

**A61K 45/00** → (51) C12N 15/09

- (51) **A61K 45/06** (11) **1 582 220 A1**  
A61K 31/138 A61K 31/167  
A61K 31/495 A61P 1/02  
A61P 23/02 A61P 43/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 03778778.5 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) JP 2003/015794 10.12.2003  
(87) WO 2004/052399 2004/26 24.06.2004  
(30) 10.12.2002 JP 2002357823
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG FÜR LOKALANÄSTHESIE*  
• *COMPOSITION FOR TOPICAL ANESTHESIA*  
• *COMPOSITION DESTINEE A UNE ANESTHESIE TOPIQUE*
- (71) Showa Yakuhin Kako Co., Ltd, 17-11 Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) HARAGUCHI, Mitsuhiro, SHOWA YAKUHI KAKO CO., LTD., Tokyo 104-0031, JP

KAWASAKI, Yoshihiko, SHOWA YAKUJIN KAKO CO., LTD., Tokyo 104-0031, JP  
(74) Godemeyer, Thomas, et al, Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

**A61K 47/02** → (51) A61K 47/26

(51) **A61K 47/10** (11) **1 582 221 A1**  
A61K 47/12 A61K 47/26  
A61K 47/36 A61K 47/38  
A61K 47/40  
(25) En (26) En  
(21) 04290848.3 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(54) • *Orale Pharmazeutische Zusammensetzung zur Geschmacksmaskierung*  
• *Pharmaceutical oral compositions with a taste masking effect*  
• *Composition pharmaceutique pour masquer le goût de principes actifs*

(71) CHIESI S.A., 11, Avenue Dubonnet, 92400 Courbevoie, FR

(72) Plouvier, Thierry, 78150 le Chesnay, FR  
Kilhoffer, Daniel, 27000 Evreux, FR  
Le Peillet-Feuillet, Eliane, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Tubery, Françoise, 91430 Igny, FR

(74) Vaillant, Jeanne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud SA, 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

**A61K 47/12** → (51) A61K 47/10

**A61K 47/12** → (51) A61K 47/26

(51) **A61K 47/26** (11) **1 582 222 A1**  
A61K 47/44 A61K 47/12  
A61K 47/02 A61K 9/20  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05300196.2 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 FR 0450614

(54) • *Pulverförmige oberflächenaktive Stoffe zur Verwendung in Tabletten oder Kapseln, ihre Herstellungsverfahren und diese enthaltende Zubereitungen*  
• *Surface-active agents in powder form for use in tablets and capsules, their process of manufacture and compositions containing them*  
• *Tensioactifs sous forme de poudre utilisables dans des comprimés ou des gélules ; procédé de préparation et compositions les contenant*

(71) SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES (S.E.P.P.I.C.), 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(72) Trouve, Gérard, 81100, CASTRES, FR  
Aucouturier, Jérôme, 92290, CHATENAY-MALABRY, FR  
Le Calvez, Guénolé, 94270, KREMLIN BICETRE, FR

(74) Conan, Philippe Claude, et al, L'Air Liquide Direction de la propriété industrielle 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

**A61K 47/26** → (51) A23L 3/3562

**A61K 47/26** → (51) A61K 47/10

**A61K 47/36** → (51) A61K 47/10

**A61K 47/38** → (51) A61K 47/10

**A61K 47/40** → (51) A61K 47/10

**A61K 47/44** → (51) A61K 47/26

**A61K 47/48** → (51) A61K 39/02

(51) **A61K 48/00** (11) **1 582 223 A1**  
A61K 38/02 A61K 31/7088  
A61P 43/00 G01N 33/53  
C12N 15/16

(25) Ja (26) En

(21) 03768321.6 (22) 26.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/016956 26.12.2003

(87) WO 2004/062693 2004/31 29.07.2004

(30) 10.01.2003 JP 2003003967

(54) • *VEKTOR FÜR GENTHERAPIE UND VERFAHREN ZUR QUANTIFIZIERUNG EINES ZIEL-PROTEINS IN SÄUGER- ODER KULTURZELLEN MITTELS APPLIKATION DES VEKTORS FÜR GENTHERAPIE*

• *VECTOR FOR GENE THERAPY AND METHOD OF QUANTIFYING TARGET PROTEIN IN MAMMAL OR CULTURED CELLS WITH THE ADMINISTRATION OF THE VECTOR FOR GENE THERAPY*

• *VECTEUR DE THERAPIE GENIQUE ET METHODE DE QUANTIFICATION DE PROTEINE CIBLEE DANS DES CELLULES MAMMIFERES OU CULTIVEES CONSISTANT A ADMINISTRER CE VECTEUR DANS LE BUT D'UNE THERAPIE GENIQUE*

(71) Niigata TLO Corporation, 8050, Ikarashi Ninocho Niigata-shi, Niigata 950-2181, JP

(72) HANAWA, Haruo, Nishiohata Shokuinshukusha RA205, Niigata-shi, Niigata 951-8104, JP

(74) Tollervey, Rebecca Marie, et al, Mewburn Ellis LLP, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**A61K 48/00** → (51) C12Q 1/68

**A61K 49/00** → (51) C08F 290/02

**A61K 49/04** → (51) C08F 290/02

**A61L 17/12** → (51) C08G 63/64

(51) **A61L 27/00** (11) **1 582 224 A1**  
A61L 27/36

(25) Ja (26) En

(21) 03778851.0 (22) 11.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/015914 11.12.2003

(87) WO 2004/052416 2004/26 24.06.2004

(30) 12.12.2002 JP 2002360094

(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON BIOLOGISCHEM GEWEBE MITTELS MIKROWELLENBESTRAHLUNG*

• *METHOD OF TREATING BIOLOGICAL TISSUE BY MICROWAVE-IRRADIATION*

• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE TISSU BIOLOGIQUE PAR IRRADIATION PAR HYPERFREQUENCES*

(71) Japan as represented by president of National Cardiovascular Center, 7-1, Fujishirodai 5-chome Suita-shi, Osaka 565-8565, JP

(72) FUJISATO, Toshiya, National Cardiovascular Center, Suita-shi, Osaka 565-8565, JP  
KISHIDA, Akio, National Cardiovascular Center, Suita-shi, Osaka 565-8565, JP  
FUNAMOTO, Seiichi, National Cardiovascular Center, Suita-shi, Osaka 565-8565, JP  
NAKATANI, Takeshi, National Cardiovascular Center, Suita-shi, Osaka 565-8565, JP  
KITAMURA, Soichiro, National Cardiovascular Center, Suita-shi, Osaka 565-8565, JP

(74) Reitstötter - Kinzebach, Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

(51) **A61L 27/34** (11) **1 582 225 A2**

A61L 27/54 A61L 31/10  
A61L 31/16 A61L 29/16  
A61L 29/08

(25) En (26) En

(21) 05252017.8 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 US 813976

(54) • *Arzneimittelabgabevorrichtung*

• *Drug delivery device*

• *Système d'administration de médicaments*

(71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue Miami Lakes, Florida 33014, US

(72) Falotico, Robert, Belle Mead, NJ 08502, US  
Scheuble, Theresa, Rockaway, NJ 07866, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A61L 27/34** → (51) C08G 18/48

**A61L 27/36** → (51) A61L 27/00

**A61L 27/54** → (51) A61L 27/34

**A61L 29/08** → (51) A61L 27/34

**A61L 29/16** → (51) A61L 27/34

**A61L 31/06** → (51) C08G 63/64

**A61L 31/10** → (51) A61L 27/34

**A61L 31/16** → (51) A61L 27/34

(51) **A61M 1/16** (11) **1 582 226 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05013297.6 (22) 05.01.1999

(84) DE ES FR GB IT

(30) 07.01.1998 US 3798

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung von Hämodialyseparametern*

• *Method and apparatus for determining hemodialysis parameters*

• *Dispositif et procédé de détermination de paramètres d'hémodialyse*

(71) Fresenius Medical Care Holdings, Inc., Two Ledgemont Center, 95 Hayden Avenue Lexington, MA 02173, US

(72) Gotch, Frank A., San Francisco CA 94117, US

(74) Folden, Thomas I, Alama CA 94507, US

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(62) 99100049.8 / 0 928 614

(51) **A61M 1/28** (11) **1 582 227 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05012011.2 (22) 07.07.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (30) 19.07.2002 JP 2002210325  
 25.07.2002 JP 2002216557  
 29.07.2002 JP 2002219138  
 (54) • *Gerät zur Peritonealdialyse und Kontrollverfahren hierfür*  
 • *Peritoneal dialysis apparatus and control method thereof*  
 • *Appareil de dialyse péritonéale et son procédé de gestion*  
 (71) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya  
 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP  
 (72) Suzuki, Minoru, Fijiniomiya-shi Shizuoka-ken,  
 418-0004, JP  
 Suzuki, Hironobu, Fijiniomiya-shi Shizuoka-ken,  
 418-0004, JP  
 (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis  
 LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,  
 GB  
 (62) 03254309.2 / 1 382 359

(51) **A61M 1/34** (11) **1 582 228 A1**  
 B01D 39/04  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03776023.8 (22) 02.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) JP 2003/015398 02.12.2003  
 (87) WO 2004/050146 2004/25 17.06.2004  
 (30) 02.12.2002 JP 2002349329  
 (54) • *VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON LEUKOZYTEN, LEUKOZYTEN ENTFERNEN- DER FILTER UND SEINE VERWENDUNG*  
 • *METHOD OF REMOVING LEUKOCYTES, LEUKOCYTE-REMOVING FILTER AND UTILI- ZATION THEREOF*  
 • *PROCEDE D'ELIMINATION DE LEUCOCYTES, FILTRE SERVANT A ELIMI- NER LES LEUCOCYTES ET SON UTILISA- TION*  
 (71) Asahi Kasei Medical Co., Ltd., 9-1, Kanda  
 Mitoshiro-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8482, JP  
 (72) KIMURA, Masayuki, Oita-shi, Oita 870-0267, JP  
 YAMADA, Yukihiko, Oita-shi, Oita 870-0263, JP  
 (74) von Kreisler, Alek, Deichmannhaus am Dom,  
 Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **A61M 5/00** (11) **1 582 229 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03715736.9 (22) 02.04.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (86) JP 2003/004224 02.04.2003  
 (87) WO 2004/089445 2004/43 21.10.2004  
 (54) • *ELEKTRISCHES FLÜSSIGKEITSTRANS- PORT- UND EINSPRITZSYSTEM*  
 • *ELECTRIC LIQUID CONVEY AND INJEC- TION SYSTEM*  
 • *SYSTEME ELECTRIQUE DE TRANSFERT ET D'INJECTION DE LIQUIDE*  
 (71) TSUKADA MEDICAL RESEARCH CO., LTD., 8-12-  
 501, Kitashinjuku 4-chome, Shinjuku-ku, Tokyo  
 169-0074, JP  
 (72) TSUKADA, Osamu, Ueda-shi, Nagano 386-0002,  
 JP  
 NAKAJIMA, Yasuhiko, Hiratsuka-shi, Kanagawa  
 254-0013, JP  
 (74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138  
 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**A61M 5/168** → (51) A61M 39/22  
 (51) **A61M 16/06** (11) **1 582 230 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05013502.9 (22) 22.11.2001  
 (84) DE FR GB IT SE  
 (54) • *Atemmaske und Gasentlüftungsmembran*  
 • *Respiratory mask and gas washout vent*  
 • *Masque respiratoire et membrane pour la ven- tilation du gaz*  
 (71) RESMED LIMITED, 97 Waterloo Road North Ryde,  
 New South Wales 2113, AU  
 (72) Drew, Joanne, Balgowlah New South Wales 2093,  
 AU  
 Virr, Alexander, Balmain New South Wales 2041,  
 AU  
 Crumblin, Geoffrey, Baulkham Hills New South  
 Wales 2153, AU  
 (74) Freeman, Avi, Beck Greener Fulwood House, 12  
 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB  
 (62) 01309846.2 / 1 314 445

(51) **A61M 16/06** (11) **1 582 231 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252067.3 (22) 01.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 02.04.2004 GB 0407514  
 22.10.2004 GB 0423584  
 (54) • *Verbesserungen bezüglich Beatmungsmasken*  
 • *Improvements relating to respiratory masks*  
 • *Améliorations concernant des masques respi- ratoires*  
 (71) INTERSURGICAL LIMITED, Crane House Molly  
 Millars Lane Wokingham, Berkshire RG41 2RZ, GB  
 (72) Miller, Andrew Neil, Bracknell RG12 9NJ, GB  
 (74) Jones, Stephen Anthony, Adamson Jones BioCity  
 Nottingham Pennyfoot Street, Nottingham NG1  
 1GF, GB

**A61M 25/10** → (51) A61B 1/12  
 (51) **A61M 39/22** (11) **1 582 232 A1**  
 A61M 5/168  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006994.7 (22) 31.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU

(30) 03.04.2004 DE 102004016443  
 (54) • *Ventil zur Verwendung in implantierbaren Infu- sionspumpen*  
 • *Valve for use in implantable infusion pumps*  
 • *Soupepe pour utilisation dans pompes d'infu- sion implantables*  
 (71) Codman Neuro Sciences Sàrl, rue Girardet 29,  
 2400 Le Locle, CH  
 (72) Wieland, Manfred, 24146 Kiel, DE  
 Bauman, Hans, Dr., 24223 Raisdorf, DE  
 Kulig, Manfred, Dipl.-Ing., 24647 Ehdorf, DE  
 Zacharias, Volker, Dr., 24106 Kiel, DE  
 (74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwältin  
 Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler  
 Galiileiplatz 1, 81679 München, DE

**A61N 1/34** → (51) A45D 26/00

(51) **A61N 1/365** (11) **1 582 233 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251861.0 (22) 24.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 26.03.2004 US 810437  
 15.12.2004 US 14276  
 (54) • *System und Verfahren mit einer implantierba- ren medizinischen Einrichtung zur auf Impedanzwerten basierenden Diagnose einer Herz- krankheit*  
 • *System and method for diagnosing a heart condition based on impedance values using an implantable medical device*  
 • *Système et procédé utilisant un dispositif implantable pour le diagnostic d'une maladie cardiaque sur la base des valeurs d'impédan- ces*  
 (71) PACESETTER, INC., 15900 Valley View Court,  
 Sylmar, CA 91342, US  
 (72) Bornzin, Gene A., Simi Valley, CA 93065, US  
 Park, Euljoon, Valencia, CA 91381, US  
 Min, Xiaoyi, Thousand Oaks, CA 91362, US  
 (74) Roberts, Gwilym Vaughan, et al, Kilburn & Strode  
 20 Red Lion Street, London WC1R 4JP, GB

(51) **A61N 1/37** (11) **1 582 234 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05090051.3 (22) 03.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 01.04.2004 DE 102004017137  
 (54) • *Herzschrittmacher*  
 • *Pacemaker*  
 • *Stimulateur cardiaque*  
 (71) Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehr 1,  
 12359 Berlin, DE  
 (72) Schermeier, Olaf, 14059 Berlin, DE  
 Worzewski, Wolf, 14169 Berlin, DE  
 (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Anna-Louisa-Karsch-  
 Strasse 2, 10178 Berlin, DE

(51) **A61N 1/372** (11) **1 582 235 A1**  
 A61N 1/375  
 (25) En (26) En  
 (21) 05003645.8 (22) 21.02.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 30.03.2004 SE 0400849  
 (54) • *Implantierbare medizinische Vorrichtung*  
 • *Implantable medical device*  
 • *Dispositif médical implantable*  
 (71) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE  
 (72) Kjell, Noren, 171 58 Solna, SE

**A61N 1/375** → (51) A61N 1/372  
 (51) **A61N 5/06** (11) **1 582 236 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006392.4 (22) 23.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 JP 2004106089

(54)	• <i>Medizinisches Bestrahlungsgerät</i> • <i>Medical energy irradiating apparatus</i> • <i>Appareil d'irradiation médical</i>
(71)	TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
(72)	Shiono, Hiroshi, c/o Terumo K.K., Kanagawa 259-0151, JP Sakaguchi, Akira, c/o Terumo K.K., Kanagawa 259-0151, JP Irisawa, Yuichiro, c/o Terumo K.K., Kanagawa 259-0151, JP
(74)	Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
<b>A61P 1/02</b>	→ (51) A61K 45/06
<b>A61P 1/16</b>	→ (51) A61K 31/198
<b>A61P 3/00</b>	→ (51) C12N 15/09
<b>A61P 3/10</b>	→ (51) A61K 31/416
<b>A61P 5/00</b>	→ (51) C12N 15/09
<b>A61P 7/00</b>	→ (51) C07D 231/26
<b>A61P 7/00</b>	→ (51) C12N 15/09
<b>A61P 7/02</b>	→ (51) C07D 491/048
<b>A61P 9/00</b>	→ (51) A61K 31/416
<b>A61P 9/00</b>	→ (51) A61K 38/00
<b>A61P 9/00</b>	→ (51) C07D 231/26
<b>A61P 9/00</b>	→ (51) C07D 471/06
<b>A61P 9/00</b>	→ (51) C07D 491/048
<b>A61P 9/00</b>	→ (51) C12N 15/09
<b>A61P 9/10</b>	→ (51) A61K 31/416
<b>A61P 9/10</b>	→ (51) A61K 38/00
<b>A61P 9/10</b>	→ (51) C07D 491/048
<b>A61P 11/00</b>	→ (51) C12N 15/09
<b>A61P 17/00</b>	→ (51) A61K 7/00
<b>A61P 17/00</b>	→ (51) A61K 31/198
<b>A61P 17/00</b>	→ (51) A61K 38/21
<b>A61P 19/02</b>	→ (51) A61K 31/737
<b>A61P 19/02</b>	→ (51) C07D 471/06
<b>A61P 19/08</b>	→ (51) C12N 15/09
<b>A61P 19/10</b>	→ (51) A61K 31/198
<b>A61P 21/00</b>	→ (51) A61K 31/416
<b>A61P 23/02</b>	→ (51) A61K 45/06
<b>A61P 25/00</b>	→ (51) A61K 31/416
<b>A61P 25/00</b>	→ (51) C07D 231/26
<b>A61P 25/00</b>	→ (51) C07D 413/04
<b>A61P 25/00</b>	→ (51) C12N 15/09
<b>A61P 25/14</b>	→ (51) A61K 31/416

<b>A61P 25/16</b>	→ (51) A61K 31/416
<b>A61P 25/28</b>	→ (51) A61K 31/222
<b>A61P 25/28</b>	→ (51) A61K 31/416
<b>A61P 29/00</b>	→ (51) C07D 231/26
<b>A61P 29/00</b>	→ (51) C07D 471/06
<b>A61P 29/00</b>	→ (51) C12N 15/09
<b>A61P 31/10</b>	→ (51) A61K 9/107
<b>A61P 31/12</b>	→ (51) C12N 15/09
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) A61K 31/198
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 231/26
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C12N 15/09
<b>A61P 35/04</b>	→ (51) A61K 45/00
<b>A61P 37/02</b>	→ (51) A61K 38/21
<b>A61P 37/06</b>	→ (51) C12N 15/09
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) A61K 7/00
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) A61K 31/416
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) A61K 38/00
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) A61K 38/21
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) A61K 45/06
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) A61K 48/00
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) C07D 231/26
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) C07D 471/06
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) C07D 491/048
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) C12N 15/09
<b>A62C 31/05</b>	→ (51) A62C 39/00
(51) <b>A62C 39/00</b>	(11) <b>1 582 237 A1</b>
A62C 31/05	
(25) De	(26) De
(21) 04030408.1	(22) 22.12.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL BA HR LV MK YU	
(30) 26.03.2004 DE 102004014780	
(54) • <i>Fettbrandlöschgerät</i> • <i>Fire extinguisher for fires produced by burning grease or fat</i> • <i>Extincteur pour incendie de matières grasses</i>	
(71) HNE Technologie AG, Kurzes Geländ 8a, 86156 Augsburg, DE	
(72) Neumeir, Anton, 86415 Mering, DE	
Effenberger, Reinhard, 86444 Anwalting, DE	
(74) Gallo, Wolfgang, Fleuchaus & Gallo Ludwigstrasse 26, 86152 Augsburg, DE	
(51) <b>A63B 21/015</b>	(11) <b>1 582 238 A1</b>
A63B 23/04	
(25) En	(26) En
(21) 04076696.6	(22) 10.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	

(30) 30.03.2004 CN 04248638	
(54) • <i>Schreitübungseinrichtung</i> • <i>Stepping exercise device</i> • <i>Arrangement de exercer marcher</i>	
(71) HL Corporation, 4th Industrial Area, No. 55 Zhonghuan Road, Longhua Town, Baoan District, Shenzhen 518109, CN	
(72) Liao, Hsueh-Chin, Baoan District Shenzhen City 518109, CN	
(74) Verhees, Godefridus Josephus Maria, Brabants Octrooibureau, De Pinckart 54, 5674 CC Nuenen, NL	
(51) <b>A63B 21/06</b>	(11) <b>1 582 239 A1</b>
(25) De	(26) De
(21) 05450060.8	(22) 01.04.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL BA HR LV MK YU	
(30) 01.04.2004 AT 5812004 27.08.2004 AT 14482004	
(54) • <i>Trainingsgerät</i> • <i>Exercising apparatus</i> • <i>Appareil de formation</i>	
(71) Salzwimmer, Johann, Fuchsbergstrasse 2, 4463 Grossraming, AT ALPHA Beteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Untermühlberg 1, 4890 Frankenmarkt, AT	
(72) Salzwimmer, Johann, 4463 Grossraming, AT Dachs, Franz Anton, 4863 Seewalchen, AT	
(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT	
<b>A63B 23/04</b>	→ (51) A63B 21/015
<b>A63B 69/16</b>	→ (51) B62M 23/02
(51) <b>A63C 5/048</b>	(11) <b>1 582 240 A1</b>
(25) De	(26) De
(21) 05005336.2	(22) 11.03.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL BA HR LV MK YU	
(30) 31.03.2004 DE 102004015750	
(54) • <i>Schneegleitbrett, insbesondere Snowboard</i> • <i>Snow gliding board in particular a snowboard</i> • <i>Planche de glisse notamment une planche a neige</i>	
(71) Völkl Sports GmbH & Co. KG, Europa Ring 8, 94315 Straubing, DE	
(72) Haas, Christian, 94327 Bogen, DE	
(74) Graf, Helmut, et al, Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE	
<b>A63F 13/02</b>	→ (51) H04L 29/06
(51) <b>A63F 13/06</b>	(11) <b>1 582 241 A1</b>
(25) En	(26) En
(21) 05102338.0	(22) 23.03.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL BA HR LV MK YU	
(30) 31.03.2004 US 816800	
(54) • <i>Mehrsystemspieleingabegerät, das mit mehreren USB-arten funktioniert</i> • <i>Multi-system game controller that operates in multiple USB modes</i> • <i>Contrôleur de jeu multiplates-formes, fonctionnant dans plusieurs modes USB</i>	

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US  
(72) Lum, Richard, Redmond, WA 98052, US  
Guo, Wei, Redmond, WA 98052, US  
(74) Zimmer, Franz-Josef, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**A63F 13/10** → (51) H04M 1/725

**A63F 13/12** → (51) H04L 29/06

- (51) **A63H 1/00** (11) **1 582 242 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007996.4 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Zusammensetzbares Spielzeug für Kreisel-, Roll- und Prallspiele*  
• *Sectional toy adapted for spinning, rolling, and bouncing games*  
• *Jouet modulaire destiné à être utilisé comme jouet à toupie, jouet roulant et jouet rebondissant*  
(71) Glory Innovations, Inc., No. 43 Wugung 6th Road, Wugu Shiang, Taipei 248, TW  
(72) Liu, Kuo-Ching, Taipei Taiwan 248, R.O.C., TW  
(74) Beck, Michael Rudolf, et al, Beck & Rössig European Patent Attorneys Cuvilliesstrasse 14, 81679 München, DE

**A63H 17/00** → (51) A63H 29/08

- (51) **A63H 17/267** (11) **1 582 243 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02808289.9 (22) 19.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) JP 2002/013319 19.12.2002  
(87) WO 2004/056437 2004/28 08.07.2004

- (54) • *REISESPIELZEUG UND FEDERUNG FÜR REISESPIELZEUG*  
• *TRAVELLING TOY AND SUSPENSION OF TRAVELLING TOY*  
• *JOUET MOBILE ET SUSPENSION POUR JOUET MOBILE*  
(71) NIKKO Co., Ltd., No. 15-15 Kameari 5-chome Katsushika-ku, Tokyo 125-0061, JP  
(72) SATO, Shigeharu, Nikko Co., Ltd., Katsushika-ku, Tokyo 125-0061, JP  
(74) Grättinger & Partner (GbR), Wittelsbacherstrasse 5, 82319 Starnberg, DE

- (51) **A63H 29/08** (11) **1 582 244 A1**  
A63H 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 04007995.6 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Aus Platten zusammengebautes Spielzeug-auto mit rollender Kugel*  
• *Plate-assembled toy car with rolling ball*  
• *Voiture plat-assemblée de jouet avec une boule de roulement*  
(71) Glory Innovations, Inc., No. 43 Wugung 6th Road, Wugu Shiang, Taipei 248, TW  
(72) Liu, Kuo-Ching, Taipei Taiwan 248, R.O.C., TW

- (74) Beck, Michael Rudolf, et al, Beck & Rössig European Patent Attorneys Cuvilliesstrasse 14, 81679 München, DE

- (51) **A63H 33/32** (11) **1 582 245 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290872.3 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Spielvorrichtung zur Verwendung einer Sand-Wasser-Mischung für kreative Zwecke*  
• *Play device using a sand-water mixture for creative purposes*  
• *Dispositif ludique permettant d'utiliser un mélange d'eau et de sable à des fins créatives*  
(71) Vervust, Damien, 114 rue Tahère, 92210 Saint-Cloud, FR  
(72) Vervust, Damien, 92210 Saint-Cloud, FR

- (51) **B01D 19/00** (11) **1 582 246 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04005993.3 (22) 12.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Entgasung von flüssiger Hefe*  
• *Degasification of liquid yeast*  
• *Degazage de levure liquide*  
(71) LESAFFRE et Cie, 41, Rue Etienne Marcel, 75001 Paris, FR  
(72) Blomme, Karel Alfons Frans, 9940 Evergem, BE

**B01D 19/00** → (51) B01D 63/02

**B01D 25/12** → (51) B01D 39/20

**B01D 25/176** → (51) B01D 39/20

**B01D 25/21** → (51) B01D 39/20

- (51) **B01D 35/153** (11) **1 582 247 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04388020.2 (22) 18.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Filtervorrichtung*  
• *A filter device*  
• *Dispositif de filtration*  
(71) HARDI INTERNATIONAL A/S, 38, Helgeshoj Alle, 2630 Taastrup, DK  
(72) Joergensen, Nils Joergen, 3070 Snekkersten, DK  
(74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

**B01D 39/04** → (51) A61M 1/34

- (51) **B01D 39/14** (11) **1 582 248 A1**  
B01D 53/04  
(25) En (26) En  
(21) 05001696.3 (22) 27.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 JP 2004097824  
30.09.2004 JP 2004287856

- (54) • *Adsorptionsfilter und dessen Herstellungsverfahren*  
• *Adsorption filter and manufacturing method thereof*  
• *Filtre adsorbant et sa méthode de fabrication*

- (71) NICHIAS CORPORATION, 1-26, Shiba Daimon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Tanahashi, Takashi, Tsurumi-ku Yokohama-shi Kanagawa230-0053, JP  
Imai, Akihiro, Tsurumi-ku Yokohama-shi Kanagawa230-0053, JP  
Nakano, Toshiro, Tsurumi-ku Yokohama-shi Kanagawa230-0053, JP  
Taniguchi, Takashi, Fukuroi-shi Shizuoka, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B01D 39/20** (11) **1 582 249 A1**  
B01D 25/12 B01D 25/176  
B01D 25/21

- (25) En (26) En  
(21) 04257113.3 (22) 17.11.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK YU

- (30) 31.03.2004 MY 0401176  
(54) • *Filterplattenanordnung*  
• *Filter plate assembly*  
• *Ensemble plaque filtrant*  
(71) Ngee, Lee Cheng, 54 Jalan BU 11/7, Bandar Utama Selangor Darul Ehsan, Petaling Jaya 47800, MY  
(72) Ngee, Lee Cheng, Petaling Jaya 47800, MY  
(74) Tubby, David George, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**B01D 53/04** → (51) B01D 39/14

- (51) **B01D 53/14** (11) **1 582 250 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05005035.0 (22) 08.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 09.03.2004 DE 102004011427  
(54) • *Absorptionsmittel mit verbesserter Oxidationsbeständigkeit und Verfahren zum Entsäuern von Fluidströmen*  
• *Absorbent with improved oxidation resistance and process for deacidifying fluid fluxes*  
• *Absorbant avec une résistance améliorée à l'oxidation et procédé pour désacidifier des courants de fluides*  
(71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) Asprien, Norbert, 68163 Mannheim, DE  
Höfer, Frank, 67071 Ludwigshafen, DE  
Clausen, Iven, 68199 Mannheim, DE  
Hasse, Hans, 67661 Kaiserslautern, DE  
(74) Reitstötter - Kinzebach, Patentanwälte Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

**B01D 53/22** → (51) B01D 63/02

**B01D 53/22** → (51) C01B 21/04

- (51) **B01D 53/32** (11) **1 582 251 A1**  
B03C 3/16 B03C 3/34  
(25) De (26) De  
(21) 05450019.4 (22) 02.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 02.03.2004 AT 3372004

- (54) • *Verfahren und Anlage zur Reinigung von Abgasen*  
• *Process and apparatus for flue gas cleaning*  
• *Procédé et dispositif de traitement des fumées*

- (71) Scheuch GmbH, Weierfing 68, 4971 Aurozlmünster, AT

- (72) Pretzl, Robert, 4680 Haag am Hausruck, AT

- (74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

**B01D 53/90** → (51) F01N 3/20**B01D 53/94** → (51) B01J 35/00

- (51) **B01D 63/02** (11) **1 582 252 A1**  
B01D 53/22 B01D 19/00  
B01F 3/04

- (25) En (26) En

- (21) 05006520.0 (22) 24.03.2005

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 US 812450

- (54) • *Hochwirksamer Kleinstoffaustauschapparat mit Hohlfasermembranen und drei Zu- und Ableitungen*  
• *Three-port high performance mini hollow fiber membrane contactor*  
• *Mini-contacteur à membrane en fibres creuses à trois portes et à haute performance*

- (71) Celgard Inc., 13800 South Lakes Drive Charlotte, North Carolina 28273, US

- (72) Sengupta, Amitava, Charlotte North Carolina 28270, US

- (74) Holstein, Linus I., Salisbury North Carolina 28146, US

- (74) Bouldin, E. Wayne Jr., Fort Mill South Carolina 29715, US

- (74) Schröder, Richard, CPW GmbH Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE

**B01D 63/02** → (51) C08G 18/48**B01F 3/04** → (51) B01D 63/02

- (51) **B01F 5/10** (11) **1 582 253 A2**  
B01F 7/18 B01F 7/20  
B01F 13/10 B01F 15/00  
B01F 15/06

- (25) En (26) En

- (21) 05290666.6 (22) 25.03.2005

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.03.2004 JP 2004093985

- 29.03.2004 JP 2004093992

- 29.03.2004 JP 2004094136

- (54) • *Ein Rührer, eine Kreislaufwaschvorrichtung verbunden mit dem Rührer, und ein Kreislaufmischsystem, das die Kreislaufwaschvorrichtung enthält*

- *An agitator, a circulatory cleaning device attached to the agitator, and a circulatory line system comprising the circulatory cleaning device*  
• *Un agitateur, un système de nettoyage à circuit fermé attaché à l'agitateur, et un système mélangeur à circulation comprenant ce système de nettoyage*

- (71) KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP

- (72) Matsumoto, Hiroyuki, Hiratsuka-shi Kanagawa-ken, JP

- (74) Hiraki, Masahiko, Hiratsuka-shi Kanagawa-ken, JP
- 
- Kuramoto, Mutsuo, Hiratsuka-shi Kanagawa-ken, JP

- (74) Lepeudry-Gautherat, Thérèse, et al, Cabinet Lepeudry 43, rue de la Brèche aux Loups, 75012 Paris, FR

**B01F 7/18** → (51) B01F 5/10**B01F 7/20** → (51) B01F 5/10**B01F 13/10** → (51) B01F 5/10**B01F 15/00** → (51) B01F 5/10**B01F 15/06** → (51) B01F 5/10**B01F 17/00** → (51) A61K 7/00

- (51)
- B01J 19/00**
- (11)
- 1 582 254 A1**

- (25) En (26) En

- (21) 05251928.7 (22) 29.03.2005

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.03.2004 JP 2004097230

- (54) •
- Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung von Sonden-Arrays*

- 
- Member for producing a probe array and probe array producing method*

- 
- Pièce et méthode permettant la fabrication d'un réseau de sondes*

- (71) Lintec Corporation, Honcho 23-23, Itabashi-ku, Tokyo 173-0001, JP

- RIKEN, 2-1, Hirosawa Wako-shi, Saitama

- 351-0198, JP

- (72) Yamamoto, Yuko, Itabashi-ku, Tokyo 173-0016, JP

- Okabe, Hideaki, Chigasaki-shi, Kanagawa

- 253-0011, JP

- Tashiro, Hideo, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP

- Kondoh, Yasumitsu, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP

- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51)
- B01J 19/00**
- (11)
- 1 582 255 A1**

- (25) En (26) En

- (21) 05251930.3 (22) 29.03.2005

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.03.2004 JP 2004097232

- (54) •
- Verfahren zur Herstellung von Sonden-Arrays*

- 
- Probe array producing method*

- 
- Méthode permettant la fabrication d'un réseau de sondes*

- (71) Lintec Corporation, Honcho 23-23, Itabashi-ku, Tokyo 173-0001, JP

- RIKEN, 2-1, Hirosawa Wako-shi, Saitama

- 351-0198, JP

- (72) Yamamoto, Yuko, Itabashi-ku, Tokyo 173-0016, JP

- Okabe, Hideaki, Kanagawa 253-0011, JP

- Tashiro, Hideo, c/o Riken, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP

- Kondoh, Yasumitsu, c/o Riken, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP

- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51)
- B01J 19/00**
- (11)
- 1 582 256 A1**

- (25) En (26) En

- (21) 05251931.1 (22) 29.03.2005

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.03.2004 JP 2004097228

- (54) •
- Sonden-Array*

- 
- Probe array*

- 
- Réseau de sondes*

- (71) Lintec Corporation, Honcho 23-23, Itabashi-ku, Tokyo 173-0001, JP

- (72) Yamamoto, Yuko, Itabashi-ku, Tokyo 173-0016, JP

- Saito, Rui, Kitamoto-shi, Saitama 364-0027, JP

- Okabe, Hideaki, Chigasaki-shi, Kanagawa

- 253-0011, JP

- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**B01J 20/06** → (51) C02F 1/28

- (51)
- B01J 23/20**
- (11)
- 1 582 257 A1**

- C07C 67/08

- (25) Ja (26) En

- (21) 03741118.8 (22) 16.06.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) JP 2003/007614 16.06.2003

- (87) WO 2004/047982 2004/24 10.06.2004

- (30) 25.11.2002 JP 2002340340

- (54) •
- NEUARTIGER KATALYSATOR VON FESTEN SÄUREN*

- 
- NOVEL SOLID ACID CATALYST*

- 
- NOUVEAU CATALYSEUR D'ACIDE SOLIDE*

- (71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome Kawaguchi-shi, Saitama

- 332-0012, JP

- (72) DOMEN, Kazunari, Sagami-hara-shi, Kanagawa 228-0803, JP

- HARA, Michikazu, Yokohama-shi, Kanagawa

- 231-0838, JP

- (74) McCluskie, Gail Wilson, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**B01J 23/89** → (51) B01J 35/00**B01J 31/14** → (51) C07F 5/02**B01J 31/24** → (51) C07F 9/6568

- (51)
- B01J 35/00**
- (11)
- 1 582 258 A2**

- B01J 23/89

- B01J 37/03

- (25) En (26) En

- (21) 05006251.2 (22) 22.03.2005

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 JP 2004106667

- (54) •
- Katalysatorpulver, Verfahren zu dessen Herstellung, und Abgasreinigungskatalysator*

- 
- Catalyst powder, method of producing the catalyst powder, and exhaust gas purifying catalyst*

- *Poudre catalytique, son procédé de préparation, et catalyseur pour la purification de gaz d'échappement*
- (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Shiratori, Kazuyuki, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- Sekiba, Toru, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP  
Suga, Katsuo, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP  
Nakamura, Masanori, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP  
Wakamatsu, Hironori, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP  
Yasuda, Hirofumi, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B01J 35/00** → (51) C07F 5/02**B01J 35/02** → (51) C07F 5/02**B01J 37/00** → (51) C07F 5/02**B01J 37/03** → (51) B01J 35/00**B01J 37/03** → (51) C07F 5/02

- (51) **B01L 3/02** (11) **1 582 259 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 05002631.9 (22) 09.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 DE 102004016003

- (54) • *Elektronische Pipette*  
• *Electronic pipette*  
• *Pipette électronique*

(71) EPPENDORF AG, Barkhausenweg 1, 22339 Hamburg, DE

(72) Jagdhuber, Bernd, 25436 Uetersen, DE

(74) Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemens, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **B02C 18/18** (11) **1 582 260 A1**
- A01F 29/20

(25) De (26) De

(21) 05102366.1 (22) 24.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 DE 102004016089

- (54) • *Einrichtung zur Verstellung der Position einer Gegenschneide gegenüber einer Häcksleinrichtung*  
• *Device for setting the position of a shear bar in respect of a shredder*  
• *Dispositif pour régler la position d'une barre de cisaillement par rapport à une hacheuse*

(71) DEERE &amp; COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Wolf, Helmut, 66482, Zweibrücken, DE

(74) Clauss, Steffen, Dr., 66509, Rieschweiler-Mühlbach, DE

Engel, Manfred, 66484, Grosssteinhausen, DE

(74) Holst, Sönke, et al, Deere &amp; Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

- (51) **B03B 5/16** (11) **1 582 261 A1**
- B03B 11/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04008046.7 (22) 02.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Vorrichtung zur Trennung von Mineralien*  
• *Device for separating minerals*  
• *Appareil artisanal pour la séparation de minerais*

(71) Genimin, Avenue Général de Gaulle, 41-01, 7000 Mons, BE

(72) Huart, Pol, 7000 Mons, BE

- (51) **B03B 5/40** (11) **1 582 262 A1**
- B03B 11/00 B07B 1/15

(25) En (26) En

(21) 04076017.5 (22) 29.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Wasserbadabscheider*  
• *Water bath separator*  
• *Séparateur à bain d'eau*

(71) Bollegraaf Beheer Appingedam B.V., Tweede Industrieweg 1, 9902 AM Appingedam, NL

(72) Boer, Pieter, 7754 NW Wachtum, NL

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**B03B 11/00** → (51) B03B 5/16**B03B 11/00** → (51) B03B 5/40**B03C 3/16** → (51) B01D 53/32**B03C 3/34** → (51) B01D 53/32

- (51) **B03D 1/26** (11) **1 582 263 A1**
- E03F 5/22

(25) De (26) De

(21) 04008137.4 (22) 02.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Druckluftbeanlage für fließfähige Medien*  
• *Pressurized air lifting device for flowable materials*  
• *Dispositif de levage à air sous pression pour matières fluides*

(71) Uponor Innovation AB, Industrivägen, 513 81 Fristad, SE

(72) Rico Schuhmann, 45897 Gelsenkirchen, DE

(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

- (51) **B05B 1/30** (11) **1 582 264 A1**
- F16K 15/02

(25) En (26) En

(21) 04251969.4 (22) 01.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Rückschlagventil*  
• *Check valve*  
• *Valve anti-retour*

- (71) Spray Nozzle Engineering Pty. Limited, 1-3/27 Shearson Crescent, Mentone, VIC 3193, AU
- (72) Morgan Sean, Mentone VIC 3194, AU
- Morgan Stuart, Mentone VIC 3194, AU
- (74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **B05B 3/06** (11) **1 582 265 A2**

(25) En (26) En

(21) 05007134.9 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 IT M020040069

- (54) • *Abgabevorrichtung für Medien*  
• *Dispensing apparatus*  
• *Dispositif de distribution de fluide*

(71) ANGELO PO GRANDI CUCINE S.p.A., Strada Statale Romana Sud, 90, 41012 Carpi (MO), IT

(72) Boscaino, Luigi, 41100 Modena, IT

Bassoli, Claudio, 41012 Carpi (MO), IT

(74) Crugnola, Pietro, Luppi Crugnola Bergamini &amp; Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

- (51) **B05B 7/14** (11) **1 582 266 A1**
- B05C 19/00 B05C 19/02

(25) De (26) De

(21) 05005674.6 (22) 16.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 DE 102004017161

31.03.2004 DE 102004017162

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von elektrochemischen oder elektrischen oder thermischen Funktionsschichten*  
• *Method and device for production of electrochemical or electrical or thermal functional layers*  
• *Procédé et dispositif pour la fabrication d'une couche fonctionnelle électrochimique ou électrique ou thermique*

(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., 53175 Bonn, DE

(72) Kaz, Till, 70186 Stuttgart, DE

Wagner, Norbert, 71065 Sindelfingen, DE

Gülzow, Erich, 71063 Sindelfingen, DE

Saballus, Martin, 23738 Thomsdorf, DE

(74) Hoeger, Stellrecht &amp; Partner Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

**B05B 7/14** → (51) B24C 1/00

- (51) **B05B 15/12** (11) **1 582 267 A1**

(25) De (26) De

(21) 05405235.2 (22) 10.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 IT MI20040632

30.03.2004 IT MI20040633

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Reinigen einer Kabine zur Pulverbeschichtung*  
• *Device and method for cleaning a powder spray booth*  
• *Appareil et procédé pour nettoyer une cabine de pulvérisation de poudre*

- (71) J. Wagner AG, Industriestrasse 22, 9450 Altstätten, CH
- (72) Volontè, Armando, 22049 Valmadrera (LC), IT
- (74) Nüchel, Thomas, Patentanwaltskanzlei Nüchel, Oberhostattstrasse 18, 6375 Beckenried, NW, CH

**B05C 19/00** → (51) B05B 7/14

**B05C 19/02** → (51) B05B 7/14

**B05D 1/00** → (51) B05D 3/12

**B05D 1/26** → (51) B05D 3/02

- (51) **B05D 3/02** (11) **1 582 268 A1**  
B05D 7/14 B05D 1/26
- (25) En (26) En
- (21) 05075662.6 (22) 18.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 US 558278 P  
11.03.2005 US 78243
- (54) • *Verfahren zum Aufbringen eines aktivierbaren Materials auf einem Bauteil*  
• *Method of applying activatable material to a member*  
• *Méthode pour l'application d'un matériau activable sur un élément*

- (71) L & L Products Inc., 159 McLean Drive, Romeo, MI 48065, US
- (72) Hable, Christopher, Romeo, Michigan 48065, US  
Czaplicki, Michael J., Rochester, Michigan 48306, US
- (74) Bawden, Peter Charles, et al, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB

**B05D 3/02** → (51) H05B 6/06

- (51) **B05D 3/12** (11) **1 582 269 A1**  
H01L 21/00 H01L 21/306  
B05D 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 05251902.2 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 01.04.2004 US 817133
- (54) • *Naher Fluidmeniskusverteiler*  
• *Proximity meniscus manifold*  
• *Un répartiteur de proximité pour des ménisques de fluide*
- (71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538-6401, US
- (72) Woods, Carl, Aptos, California 95004, US  
Parks, John, Hercules, California 94547, US  
Smith, Michael G.R., Dublin, California 94568, US  
Garcia, James P., Santa Clara, California 95050, US  
de Larios, John M., Palo Alto, California 94303, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **B05D 3/14** (11) **1 582 270 A1**  
B05D 7/24 H05H 1/24
- (25) En (26) En
- (21) 04007735.6 (22) 31.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Beschichten eines Substrats mittels dielektrischer Sperrenladung*  
• *Method and apparatus for coating a substrate using dielectric barrier discharge*  
• *Procédé et appareil pour revêtir un substrat par une décharge à barrière diélectrique*

- (71) Vlaamse Instelling voor Technologisch Onderzoek, Boeretang 200, 2400 Mol, BE  
Fraunhofer Gesellschaft, Hansastrasse 27c, 80686 München, DE
- (72) Rose, Klaus, 97318 Kitzingen, DE  
Paulussen, Sabine Johanna Alouis, 2018 Antwerpen, BE  
Rego, Robby Jozef Martin, 2440 Geel, BE  
Havermans, Danny, 2340 Beerse, BE  
Cools, Jan Jozef, 2490 Balen, BE  
Vangeneugden, Dirk Leo, 3630 Maasmechelen, BE
- (74) Vandersteen, Pieter, et al, pronovem - Office Van Malderen Avenue Josse Goffin 158, 1082 Bruxelles, BE

**B05D 7/14** → (51) B05D 3/02

**B05D 7/24** → (51) B05D 3/14

**B07B 1/15** → (51) B03B 5/40

- (51) **B07B 1/20** (11) **1 582 271 A1**  
B07B 1/46
- (25) Ja (26) En
- (21) 03786246.3 (22) 24.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/016520 24.12.2003
- (87) WO 2004/060584 2004/30 22.07.2004
- (30) 27.12.2002 JP 2002382612
- (54) • *RUNDZYLINDERSIEB*  
• *CIRCULAR-CYLINDER SIEVE*  
• *TAMIS CYLINDRIQUE CIRCULAIRE*
- (71) Tsukasa industry Co. Limited, 178 Nakauma-cho Handa-shi, Aichi 475-8550, JP
- (72) KATO, Fumio, Handa-shi, Aichi 475-8550, JP  
SAKAKIBARA, Yoshio, Handa-shi, Aichi 475-8550, JP  
YAMAGUCHI, Hidenori, Handa-shi, Aichi 475-8550, JP
- (74) Goddar, Heinz J., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**B07B 1/46** → (51) B07B 1/20

- (51) **B07B 7/00** (11) **1 582 272 A1**  
A24B 1/04 A24C 5/39
- (25) De (26) De
- (21) 05003384.4 (22) 17.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 26.03.2004 DE 102004015463
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Fremdkörperabscheidung*

- *Method and device for eliminating foreign bodies*
- *Procédé et dispositif d'élimination de corps étrangers*

- (71) Hauni Primary GmbH, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
- (72) Funke, Peter, 22119 Hamburg, DE  
Zielke, Dietmar, 22143 Hamburg, DE  
Drewes, Harry, 22303 Hamburg, DE  
Benz, Wolfgang, 22885 Sternwarde/Barsbüttel, DE
- (74) Seemann, Ralph, Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

**B08B 3/00** → (51) H01L 21/00

**B08B 3/02** → (51) B24C 1/00

**B08B 3/04** → (51) F16J 15/02

**B08B 3/04** → (51) H01L 21/00

- (51) **B09B 5/00** (11) **1 582 273 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 03777369.4 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/015697 09.12.2003
- (87) WO 2004/054729 2004/27 01.07.2004
- (30) 17.12.2002 JP 2002365755
- (54) • *IN TEILEN SAMMELBARES PRODUKT*  
• *FRACTIONALLY COLLECTABLE PRODUCT*  
• *PRODUIT POUVANT ETRE COLLECTE PAR PARTIE*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) IKEDA, Takumi, Kobe-shi, Hyogo 651-0053, JP  
WATANABE, Kazuhisa, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0013, JP
- (74) Betten & Resch, Patentanwältin, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

- (51) **B21D 17/04** (11) **1 582 274 A2**  
B21D 39/04 B21D 39/10  
E21B 29/00 E21B 29/10  
E21B 43/10 E21B 33/10

- (25) En (26) En
- (21) 05105467.4 (22) 21.12.1999
- (84) DE FR GB NL  
22.12.1998 GB 9828234  
15.01.1999 GB 9900835  
08.10.1999 GB 9923783  
13.10.1999 GB 9924189

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Profilieren und Verbinden von Rohren*  
• *Procedures and equipment for profiling and jointing of pipes*  
• *Procédés et appareil de profilage et assemblage de tuyaux*

- (71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston, TX 77027, US
- (72) SIMPSON, Neil, Andrew, Abercrombie, AB1 4QX, Aberdeen, GB
- (74) Talbot-Ponsonby, Daniel Frederick, et al, Marks & Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB
- (62) 99962300.2 / 1 147 287

**B21D 39/04** → (51) B21D 17/04

**B21D 39/10** → (51) B21D 17/04



- (51) **B21D 53/10** (11) **1 582 275 A1**  
F16C 33/14 B23P 15/00
- (25) De (26) De
- (21) 05006833.7 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.04.2004 DE 102004015977
- (54) • *Gerollte Gleitlagerbundbuchse sowie Verfahren zur Herstellung derselben*  
• *Wrapped collared bearing bush and method of manufacturing thereof*  
• *Palier de coussinet enroulé avec un collet et son procédé de fabrication*
- (71) KS Gleitlager GmbH, Am Bahnhof 14, 68784 St. Leon-Rot, DE
- (72) Bickle, Wolfgang, 68799 Reilingen, DE  
Schubert, Werner, 69168 Wiesloch, DE
- (74) Friz, Oliver, et al, Patentanwälte, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

**B21D 53/64** → (51) B26B 19/04

- (51) **B21H 3/02** (11) **1 582 276 A2**  
B21H 3/06
- (25) En (26) En
- (21) 05006968.1 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004103839
- (54) • *Walzbacke*  
• *Rolling die*  
• *Matrice de laminage*
- (71) Kabushiki Kaisha Sanmei Seisakusho, 3-9-1 Rokkenya-machi Nishi Kasugai-shi, Aichi 486-0839, JP
- (72) Taniguchi, Naoshige, Kasugai-shi Aichi, JP  
Nonaka, Yoshio, Kasugai-shi Aichi, JP  
Hayashi, Norishige, Inuyama Aichi, JP  
Masuo, Kazuhiko, Kasugai-shi Aichi, JP
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

**B21H 3/06** → (51) B21H 3/02

- (51) **B21H 5/02** (11) **1 582 277 A1**  
B23F 19/05 B23F 23/12
- (25) De (26) De
- (21) 04003106.4 (22) 01.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Vorrichtung zum Glätten von Zahnradern*  
• *Device for smoothing gears*  
• *Dispositif de lissage des roues dentées*
- (71) Linnenbrink, Wolfgang, Pollbrede 8, 34414 Warburg-Rimbeck, DE
- (72) Linnenbrink, Wolfgang, 34414 Warburg-Rimbeck, DE
- (74) Rolf, Gudrun, Elsa-Brändström-Strasse 2, 33602 Bielefeld, DE

**B21J 9/20** → (51) B21J 13/02

- (51) **B21J 13/02** (11) **1 582 278 A1**  
B21J 9/20 B21K 5/20  
B21K 3/04 B23P 15/24  
B30B 15/02
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 05102453.7 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 FR 0403230
- (54) • *Schmiedegesenk mit Positionierelementen*  
• *Forging die with locating means*  
• *Matrice de forgeage avec moyen de repérage*
- (71) SNECMA, 2 boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) Lorieux, Alain, 95110 Sannois, FR  
Levy, Jean-Jacques, 75012 Paris, FR  
Lhomme, Daniel Gaston, 95550 Bessancourt, FR  
Planazet, Claude, 95100 Argenteuil, FR  
George, Pierre, 94200 Ivry sur Seine, FR  
Cognaud, Camille, Auguste, Albert, 95640 Santeuil, FR  
Bourgeois, Alain, Paul, 92500 Rueil Malmaison, FR
- (74) David, Daniel, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

**B21K 3/04** → (51) B21J 13/02**B21K 5/20** → (51) B21J 13/02

- (51) **B22D 11/06** (11) **1 582 279 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 05006814.7 (22) 11.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (30) 12.05.2000 JP 2000140315  
12.06.2000 JP 2000175850  
22.09.2000 JP 2000288425  
05.10.2000 JP 2000306753  
05.10.2000 JP 2000306764  
05.10.2000 JP 2000306711  
08.02.2001 JP 2001073101
- (54) • *Stranggegossenes Dünnband*  
• *A continuous cast thin slab*  
• *Bande mince coulée en continu*
- (71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
- (72) Yamamura, Hideaki, Futtsu-shi Chiba, 293-0011, JP  
Hamada, Naoya, Futtsu-shi Chiba, 293-0011, JP  
Izu, Tadahiro, 3434, Oaza-Shimata Hikari-shi Yamaguchi, JP  
Kurusu, Yasushi, Futtsu-shi Chiba, 293-0011, JP  
Suichi, Isao, 3434, Oaza-Shimata Hikari-shi Yamaguchi, JP  
Miyazaki, Masafumi, 3434, Oaza-Shimata Hikari-shi Yamaguchi, JP  
Seki, Kazumi, Futtsu-shi Chiba, 293-0011, JP  
Takeuchi, Eiichi, Hirohata-ku Himeji-shi Hyogo 671-1188, JP  
Yamada, Mamoru, 3434, Oaza-Shimata Hikari-shi Yamaguchi, JP  
Oka, Hideki, 3434, Oaza-Shimata Hikari-shi Yamaguchi, JP  
Maruki, Yasuo, Futtsu-shi Chiba, 293-0011, JP  
Ishimaru, Eiichiroh, 3434, Oaza-Shimata Hikari-shi Yamaguchi, JP  
Nakayama, Mitsuru, Osaka 599-8233, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 01930090.4 / 1 281 458

**B22D 17/20** → (51) B23K 35/30**B22D 30/00** → (51) C21D 1/667**B22F 1/00** → (51) C22C 33/02**B22F 1/02** → (51) H01F 1/09

- (51) **B23D 35/00** (11) **1 582 280 A1**  
(25) Fr (26) Fr
- (21) 05290554.4 (22) 14.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 FR 0403244
- (54) • *Schneidvorrichtung zum Schneiden von Metallen, besonders zum Schneiden von Metallprofilen*  
• *Cutting device for cutting metals, in particular for cutting metal profiles*  
• *Dispositif de découpe de métaux, en particulier de découpe de profilés métalliques*
- (71) Dorguin, Jean-Pierre, Barbe-en-Croc, F-08430 Mondigny, FR
- (72) Dorguin, Jean-Pierre, F-08430 Mondigny, FR
- (74) Kaspar, Jean-Georges, Cabinet LOYER, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

**B23D 47/04** → (51) B26D 7/02**B23F 19/05** → (51) B21H 5/02**B23F 23/12** → (51) B21H 5/02

- (51) **B23K 1/018** (11) **1 582 281 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 05006774.3 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 US 816231
- (54) • *Vorrichtung zum Behandeln von Lötens*  
• *Solder handling system*  
• *Dispositif d'utilisation de brasage*
- (71) Hakko Corporation, 4-5, Shiokusa 2-chome, Naniwa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Mochizuki, Toshikazu c/o Hakko Corporation, Osaka-shi Osaka, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**B23K 9/073** → (51) B23K 9/09

- (51) **B23K 9/09** (11) **1 582 282 A1**  
B23K 9/10 B23K 9/073
- (25) En (26) En
- (21) 05006745.3 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.04.2004 US 815078
- (54) • *Impuls-Lichtbogenschweissmaschine mit Kurzschlusskontrolle*  
• *Electric arc pulse welder with short circuit control*  
• *Appareil de soudage à l'arc électrique pulsé avec régulation de courts-circuits*
- (71) LINCOLN GLOBAL, INC., 1200 Monterey Pass Road Monterey Park, California 91754, US
- (72) Nadzam, Jeffrey T., Westlake Ohio 44145, US  
Peters, Steven R., Huntsburg Ohio 44046, US

(74) Schumacher, Horst, Grosse Bockhorni Schumacher Patent- und Rechtsanwältin Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

**B23K 9/10** → (51) B23K 9/09

**B23K 11/00** → (51) B23K 11/11

(51) **B23K 11/11** (11) **1 582 283 A1**  
B23K 11/16 B23K 11/34  
C25D 13/22  
(25) De (26) De  
(21) 05004708.3 (22) 03.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 03.04.2004 DE 102004016512

(54) • *Verfahren zum Punktschweißen von zwei Blechteilen aus höherfestem Stahl mit zwischen diesen Blechteilen liegenden Plättchen*  
• *Spot welding process of two sheets made in high tensile steel with small plates placed between the sheets*  
• *Procédé de soudage par points de tôles en acier haute résistance avec des plaquettes insérées entre les tôles*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Kirschner, Robert, 82140 Olching, DE  
Staeves, Johannes, 80995 München, DE

(51) **B23K 11/11** (11) **1 582 284 A1**  
B23K 11/00 B23K 11/14  
F16D 1/068 F16D 43/04  
(25) En (26) En  
(21) 05251864.4 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004098010

(54) • *Verfahren zum Widerstandsschweißen eines ersten metallischen Teils zu einem zweiten metallischen Teil durch Schmelzen von Vorsprünge*  
• *Method for resistance welding a first metal part to a second metal by melting projections*  
• *Méthode de soudage par résistance d'une première pièce métallique à une seconde pièce métallique par fusion de protubérances*

(71) Hiraoka Manufacturing Co., Ltd., 9-19, Imai 3-chome Ohme-shi, Tokyo, JP

(72) Mukaida, Hidenori, Hiraoka Manufacturing Co., Ltd., Ohme-shi Toyko, JP

(74) Gill, Stephen Charles, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**B23K 11/14** → (51) B23K 11/11

**B23K 11/16** → (51) B23K 11/11

(51) **B23K 11/25** (11) **1 582 285 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05004398.3 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 DE 102004015704

(54) • *Verfahren zum elektrischen Widerstandsschweißen sowie zur Beurteilung der Qualität einer Schweißverbindung*

• *Method for resistance welding and for assessing the quality of a weld*  
• *Méthode de soudage par résistance et d'évaluation de la qualité d'une soudure*

(71) Cosytronic Computer-System-Electronic GmbH, Köttinger Weg 118, 57537 Wissen/Sieg, DE  
MICOM Technologie Gesellschaft für Automation mbH & Co. KG, Sperberweg 57, 52076 Aachen, DE  
(72) Heinz, Heribert, 57537 Wissen, DE  
Rennau, Wolfram, Dr., 52076 Aachen, DE  
(74) Kohlmann, Kai, Donatusstrasse 1, 52078 Aachen, DE

(51) **B23K 11/25** (11) **1 582 286 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05004399.1 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 DE 102004015689

(54) • *Verfahren zur Verbesserung der Qualität eines Schweißpunktes*  
• *Method for improving the quality of a spot-weld*  
• *Méthode d'amélioration de la qualité d'une soudure par point*

(71) Cosytronic Computer-System-Electronic GmbH, Köttinger Weg 118, 57537 Wissen/Sieg, DE  
MICOM Technologie Gesellschaft für Automation mbH & Co. KG, Sperberweg 57, 52076 Aachen, DE  
(72) Heinz, Heribert, 57537 Wissen, DE  
Rennau, Wolfram, Dr., 52076 Aachen, DE  
(74) Kohlmann, Kai, Donatusstrasse 1, 52078 Aachen, DE

**B23K 11/34** → (51) B23K 11/11

**B23K 26/40** → (51) H01L 21/304

**B23K 35/00** → (51) B23K 35/26

**B23K 35/22** → (51) F01D 5/00

(51) **B23K 35/26** (11) **1 582 287 A1**  
B23K 35/00 H01L 21/60  
H05K 3/34  
(25) En (26) En  
(21) 05251136.7 (22) 25.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004103984

(54) • *Matériau soudé, dispositif semi-conducteur, procédé de soudage tendre et procédé pour la fabrication d'un dispositif semi-conducteur*  
• *Soldered material, semiconductor device, method of soldering, and method of manufacturing semiconductor device*  
• *Gelötetes Material, Halbleiteranordnung, Weichlotverfahren und Verfahren zum Herstellen einer Halbleiteranordnung*

(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) Takahashi, Toshihide, c/o Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP

Matsumoto, Kazutaka, c/o Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP

Tadauchi, Masahiro, c/o Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP

Komatsu, Izuru, c/o Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP

(74) Maury, Richard Philip, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **B23K 35/30** (11) **1 582 288 A1**  
B22D 17/20

(25) De (26) De

(21) 05102552.6 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 DE 102004016236

(54) • *Verfahren und Schweißdracht zur Aufbereitung abgenutzter Druckgussfüllkammern*  
• *Process and welding wire for the treatment of worn filling chambers for pressure casting*  
• *Procédé et fil de soudage pour le traitement de chambres de remplissage usées dans la coulée sous pression*

(71) Weier, Ludger, Störmecke 4, 57368 Lennestadt, DE

(72) Weier, Ludger, 57368 Lennestadt, DE

(74) von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE

**B23K 37/04** → (51) B23P 6/00

**B23K 37/047** → (51) B23P 6/00

(51) **B23P 6/00** (11) **1 582 289 A1**  
F01D 5/00 B23K 37/04  
B23K 37/047

(25) En (26) En

(21) 05251139.1 (22) 25.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 23.03.2004 US 806426

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Reparatur eines Turbinenschaufelzapfens*  
• *Apparatus and method for repairing tenons on turbine buckets*  
• *Dispositif et procédé de réparation d'un tenon d'aube de turbine*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Fischer, Todd Joseph, Ballston Spa, New York 12020, US

Tomko, Andrew John, Glenville, New York 12302, US

Cook, Carter Steven, Westford, New York 13488, US

Nolan, John Francis, Cobleskill, New York 12043, US

Roberts, Dennis William, Schenectady, New York 12309, US

Parker, David Roy, Worcester, New York 12197, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**B23P 15/00** → (51) B21D 53/10

**B23P 15/24** → (51) B21J 13/02

**B23P 15/40** → (51) B26B 19/04

**B23Q 1/00** → (51) B23Q 1/54

- (51) **B23Q 1/54** (11) **1 582 290 A1**  
B23Q 16/02 B23Q 1/00  
B23Q 11/08 F16L 3/015
- (25) En (26) En  
(21) 05003150.9 (22) 15.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004094739

- (54) • *Schwenkbarer Drehtisch für Werkzeugmaschine, mit Kabelführung*  
• *Tilttable-rotatable circular-table device for machine tool, with cable guide*  
• *Plateau tournant pivotant pour machine-outil, avec guidage de câbles*
- (71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18, Nomachi 5-chome Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8650, JP
- (72) Otori, Mitsuru c/o Tsudakoma Kogyo Kab. Kaisha, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8650, JP  
Osaki, Haruo c/o Tsudakoma Kogyo Kab. Kaisha, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8650, JP
- (74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich, et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **B23Q 7/04** (11) **1 582 291 A1**  
B23Q 7/14
- (25) De (26) De  
(21) 05006708.1 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 DE 102004017046

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren für das Ergreifen einer Bauteillage*  
• *Gripping device for a constructional element*  
• *Système de préhension pour un élément de construction*
- (71) Hundegger, Hans, Kemptener Strasse 1, D-87749 Hawangen, DE
- (72) Hundegger, Hans, D-87749 Hawangen, DE
- (74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, et al, Pfister & Pfister Patent- & Rechtsanwältin Hallhof 6-7, 87700 Memmingen, DE

**B23Q 7/14** → (51) B23Q 7/04

**B23Q 11/08** → (51) B23Q 1/54

**B23Q 16/02** → (51) B23Q 1/54

- (51) **B24B 19/16** (11) **1 582 292 A2**  
A61C 5/02
- (25) En (26) En  
(21) 05006718.0 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004098396

- (54) • *Behandlungsvorrichtung und Verfahren zur Herstellung desselben*  
• *Method for manufacturing treatment device and treatment device*  
• *Dispositif de traitement et procédé de fabrication associé*
- (71) Mani, Inc., 743, Naka Akutsu, Takanezawa-machi Shioya-gun, Tochigi-ken, JP
- (72) Matsutani, Kanji, Shioya-gun Tochigi-ken, JP

- (74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **B24B 37/04** (11) **1 582 293 A2**  
B24B 49/16
- (25) En (26) En  
(21) 05252049.1 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004104580  
02.03.2005 JP 2005056813

- (54) • *Poliervorrichtung*  
• *Polishing apparatus*  
• *Dispositif de polissage*
- (71) Fujikoshi Machinery Corporation, 1650 Kiyono, Matsushiro-machi Nagano-shi, Nagano 381-1233, JP
- (72) Miyashita, Tadakazu, c/o Fujikoshi Machinery Corp., Nagano-shi, Nagano 381-1233, JP  
Kishida, Hiromi, c/o Fujikoshi Machinery Corp., Nagano-shi, Nagano 381-1233, JP
- (74) Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **B24B 37/04** (11) **1 582 294 A2**  
B24B 55/12
- (25) En (26) En  
(21) 05252050.9 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004104535  
28.02.2005 JP 2005053148

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Absaugen von Wasser*  
• *Method of sucking water and water sucking device*  
• *Procédé et dispositif d'aspiration d'eau*
- (71) Fujikoshi Machinery Corporation, 1650 Kiyono, Matsushiro-machi Nagano-shi, Nagano 381-1233, JP
- (72) Nakamura, Yoshio Fujikoshi Machinery Corp., Nagano-shi Nagano 381-1233, JP  
Hashizume, Kenji Fujikoshi Machinery Corp., Nagano-shi Nagano 381-1233, JP  
Ogawa, Mitsue Fujikoshi Machinery Corp., Nagano-shi Nagano 381-1233, JP
- (74) Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**B24B 49/16** → (51) B24B 37/04

**B24B 55/12** → (51) B24B 37/04

- (51) **B24C 1/00** (11) **1 582 295 A1**  
B24C 11/00 B08B 3/02  
B05B 7/14
- (25) It (26) En  
(21) 05004420.5 (22) 01.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 04.03.2004 IT MI20040421

- (54) • *Umweltfreundliches Verfahren und Vorrichtung zur Reinigung von steinigten Oberflächen*  
• *Method and apparatus for cleaning, with a low environment impact, stony surfaces and the like*

- *Méthode à faible impact environnemental et appareil pour le nettoyage des surfaces minérales*

- (71) DEKOS S.R.L., Via Ricciarelli, 29, 20148 Milano, IT  
(72) Bertin, Alessandro, 20148 Milano, IT  
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

**B24C 11/00** → (51) B24C 1/00

- (51) **B25B 21/00** (11) **1 582 296 A1**  
B25F 5/02
- (25) En (26) En  
(21) 05012811.5 (22) 13.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (30) 16.10.1998 US 174145
- (54) • *Schraubendreher-Gehäuse mit zwei Stellungen*  
• *Two position screwdriver*  
• *Boîtier de tournevis à deux positions*
- (71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US
- (72) Wallis, Alsrue, Millers Maryland 21102, US
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road Slough, Berks SL1 3YD, GB
- (62) 99308090.2 / 0 993 909

- (51) **B25B 23/00** (11) **1 582 297 A2**  
B6D 1/74
- (25) En (26) En  
(21) 05252006.1 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 US 557898 P
- (54) • *Selbstverriegelnde Kurbel für eine Winde*  
• *Self-locking winch handle*  
• *Manivelle de treuil autobloquant*
- (71) Steiner, Donald J., 9 Old Kings Highway, Norwalk, Connecticut 06850, US
- (72) Steiner, Donald J., Norwalk, Connecticut 06850, US
- (74) Naylor, Matthew John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **B25C 1/00** (11) **1 582 298 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251735.6 (22) 22.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004094190
- (54) • *Setzgerät und Magazinvorrichtung*  
• *Fastener driving tool and magazine device*  
• *Outil de scellement et élément à magasin*
- (71) HITACHI KOKI CO., LTD., No. 1060, Takeda Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8502, JP
- (72) Ishizawa, Yoshinori, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-8502, JP  
Kitagawa, Hiroki, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-8502, JP  
Nishida, Masashi, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-8502, JP
- (74) Wightman, David Alexander, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **B25C 1/06** (11) **1 582 299 A1**  
H02K 7/02
- (25) En (26) En
- (21) 05006982.2 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 US 559349 P
- (54) • *Verfahren zum Kontrollieren eines Leistungstreiber*  
• *Method for controlling power driver*  
• *Procédé pour contrôler un entraînement mécanique*
- (71) Black & Decker, 1207 Drummond Plaza Newark, Delaware, US
- (72) Forster, Michael, White Hall, Maryland 21161, US  
Schell, Craig A., Baltimore, Maryland 21234, US  
Cruise, Nathan J., Parkville, Maryland 21234, US  
Bradenbaugh, Charles L., York, Pennsylvania 17402, US  
Gross, Paul, White Marsh, Maryland 21162, US
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road Slough, Berks SL1 3YD, GB
- 
- (51) **B25C 1/06** (11) **1 582 300 A2**  
B25C 5/15
- (25) En (26) En
- (21) 05252054.1 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 US 559344 P
- (54) • *Motorbetriebenes Werkzeug und Verfahren zur Größenbestimmung des Motors*  
• *A power tool having a motor and a method for sizing the motor*  
• *Outil à moteur et procédé de détermination de la taille du moteur*
- (71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US
- (72) Forster, Michael K., White Hall Maryland 21161, US
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker UK 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB
- 
- (51) **B25C 1/06** (11) **1 582 301 A2**  
B25C 5/15
- (25) En (26) En
- (21) 05252055.8 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 US 559344 P
- (54) • *Aktivierungsammontageverfahren*  
• *Activation arm assembly method*  
• *Méthode d'assemblage d'un bras à activer*
- (71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US
- (72) Schell, Craig A., Baltimore, Maryland 21234, US  
Kenney, James J., Baltimore, Maryland 21237, US
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road Slough, Berks SL1 3YD, GB
- 
- (51) **B25C 1/06** (11) **1 582 302 A2**  
B25C 5/15
- (25) En (26) En
- (21) 05252056.6 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 US 559344 P
- (54) • *Kraftwerkzeug mit Rückführungsstrang*  
• *Power tool having a return cord assembly*  
• *Outil motorisé avec une corde de retour*
- (71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US
- (72) Berry, Robert Alan, Fincastle, Virginia 24090, US  
Bradenbaugh, Charles L., York, Pennsylvania 17402, US  
Kenney, James J., Baltimore, Maryland 21237, US  
Gross, Paul G., White Marsh, Maryland 21162, US
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road Slough, Berks SL1 3YD, GB
- 
- (51) **B25C 1/06** (11) **1 582 303 A2**  
B25C 5/15
- (25) En (26) En
- (21) 05252057.4 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 US 559344 P
- (54) • *Aktivierungsarmauslegung für ein Kraftwerkzeug*  
• *Activation arm configuration for a power tool*  
• *Configuration de bras à activer pour outil à moteur*
- (71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US
- (72) Kenney, James J., Baltimore, Maryland 21237, US  
Gross, Paul G., White Marsh, Maryland 21162, US
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road Slough, Berks SL1 3YD, GB
- 
- (51) **B25C 1/06** (11) **1 582 304 A2**  
B25C 5/15
- (25) En (26) En
- (21) 05252059.0 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 US 559344 P
- (54) • *Sperre für Aktivierungsmechanismus für ein Kraftwerkzeug*  
• *Lock-out for activation arm mechanism in a power tool*  
• *Verrouillage de mécanisme de bras à activer pour outil à moteur*
- (71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US
- (72) Berry, Robert Alan, Fincastle, Virginia 24090, US  
Gross, Paul G., White Marsh, Maryland 21162, US
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road Slough, Berks SL1 3YD, GB
- 
- (51) **B25C 1/06** (11) **1 582 305 A2**  
B25C 5/15
- (25) En (26) En
- (21) 05252060.8 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- 
- (30) 02.04.2004 US 559344 P
- (54) • *Schwungradgestaltung für ein Kraftwerkzeug*  
• *Flywheel configuration for a power tool*  
• *Configuration d'un volant pour outil à moteur*
- (71) Black & Decker, 1207 Drummond Plaza Newark, Delaware 19711, US
- (72) Elligson, Jeffrey A., Jarrettsville, Maryland 21084, US  
Bradenbaugh, Charles L., York, Pennsylvania 17402, US  
Kenney, James J., Baltimore, Maryland 21237, US  
Berry, Robert Alan, Fincastle, Virginia 24090, US  
Sauerwein, William D., Phoenix, Maryland 21131, US  
Schell, Craig A., Baltimore, Maryland 21234, US  
White, Howard, Dunedin, Florida 34698, US
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, Patent Department 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB
- 
- (51) **B25C 1/06** (11) **1 582 306 A2**  
B25C 5/15
- (25) En (26) En
- (21) 05252061.6 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 US 559344 P
- (54) • *Treiberkonfiguration für ein Kraftwerkzeug*  
• *Driver configuration for a power tool*  
• *Configuration d'un poussoir pour outil à moteur*
- (71) Black & Decker, 1207 Drummond Plaza Newark, Delaware 19711, US
- (72) Berry, Robert Alan, Fincastle, Virginia 24090, US  
Schell, Craig A., Baltimore, Maryland 21234, US  
Bradenbaugh, Charles L., York, Pennsylvania 17402, US  
Kenney, James J., Baltimore, Maryland 21237, US  
Gross, Paul G., White Marsh, Maryland 21162, US
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road Slough, Berks SL1 3YD, GB
- 
- (51) **B25C 1/06** (11) **1 582 307 A2**  
B25C 5/15
- (25) En (26) En
- (21) 05252072.3 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 US 559344 P
- (54) • *Nocken- und Kupplungskonfiguration für ein Kraftwerkzeug*  
• *Cam & clutch configuration for a power tool*  
• *Configuration de came et d'embrayage pour outil à moteur*
- (71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US
- (72) Berry, Robert Alan, Fincastle, Virginia 24090, US  
Schell, Craig A., Baltimore, Maryland 21234, US  
Kenney, James J., Baltimore, Maryland 21237, US  
Gross, Paul G., White Marsh, Maryland 21162, US
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, Patent Department 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

(51) **B25C 1/06** (11) **1 582 308 A2**  
B25C 5/15  
(25) En (26) En  
(21) 05252084.8 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 559344 P

(54) • *Obere Stossdämpfergestaltung für ein Kraftwerkzeug*  
• *Upper bumper configuration for a power tool*  
• *Configuration d'amortisseur de chocs supérieur pour outil à moteur*

(71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US

(72) Gross, Paul G., White Marsh Maryland 21162, US  
Schell, Craig A., Baltimore Maryland 21234, US  
Kenney, James J., Baltimore Maryland 21237, US  
Berry, Robert Alan, Fincastle Virginia 24090, US

(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker UK 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

(51) **B25C 1/06** (11) **1 582 309 A2**  
B25C 5/15  
(25) En (26) En  
(21) 05252087.1 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 559344 P

(54) • *Konstruktionsrahmen/Motorträger für ein Kraftwerkzeug*  
• *Structural backbone/motor mount for a power tool*  
• *Cadre structure/support moteur pour outil à moteur*

(71) Black & Decker, 1207 Drummond Plaza Newark, Delaware 19711, US

(72) Gross, Paul G., White Marsh Maryland 21162, US  
Baskar, Ashok S., Owings Mills Maryland 21117, US  
Kenney, James J., Baltimore Maryland 21237, US  
Colello, Steve, Baltimore Maryland 21230, US  
Buck, John F., Cockeysville Maryland 21030, US  
Berry, Robert Alan, Fincastle Virginia 24090, US  
Bradenbaugh, Charles L., York Pennsylvania 17402, US

Schell, Craig A., Baltimore Maryland 21234, US  
(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker UK 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

(51) **B25C 1/06** (11) **1 582 310 A2**  
B25C 5/15  
(25) En (26) En  
(21) 05252091.3 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 559344 P

(54) • *Verfahren zur Positionssteuerung eines Tauchankers*  
• *Solenoid positioning methodology*  
• *Méthode de positionnement d'une solénoïde*

(71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US

(72) Gross, Paul G., White Marsh Maryland 21162, US  
Schell, Craig A., Baltimore Maryland 21234, US  
Kenney, James J., Baltimore Maryland 21237, US  
Berry, Robert Alan, Fincastle Virginia 24090, US

(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker UK 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

**B25C 1/06** → (51) B25C 5/15

(51) **B25C 5/15** (11) **1 582 311 A2**  
B25C 1/06

(25) En (26) En  
(21) 05252086.3 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 559344 P

(54) • *Untere Stossdämpfergestaltung für ein Kraftwerkzeug*  
• *Lower bumper configuration for a power tool*  
• *Configuration d'amortisseur de chocs inférieur pour outil à moteur*

(71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US

(72) Gross, Paul G., White Marsh Maryland 21162, US  
Kenny, James J., Baltimore Maryland 21237, US  
Xu, Weiyuan (William), Bethesda Maryland 20817, US

(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker UK 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

**B25C 5/15** → (51) B25C 1/06

(51) **B25F 5/02** (11) **1 582 312 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05251666.3 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 18.03.2004 CN 200410014373  
22.03.2004 CN 200410014439

(54) • *Kraftbetriebenes Werkzeug*  
• *A power tool*  
• *Outil motorisé*

(71) Positec Power Tools (Suzhou) Co., Ltd, 461, East Ganjiang Road, Suzhou 215006, CN

(72) Wu, Hai-Quan, c/o Positec Power Tools (Suzhou), Suzhou 215006, CN

(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **B25F 5/02** (11) **1 582 313 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05251668.9 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 18.03.2004 CN 200410014373  
22.03.2004 CN 200410014439  
30.03.2004 CN 200420025925 U

(54) • *Kraftbetriebenes Werkzeug*  
• *Power tool*  
• *Outil motorisé*

(71) Positec Power Tools (Suzhou) Co., Ltd., 461 East Ganjiang Road, Suzhou 215006, CN

(72) Wu, Hai, Quan, c/o Positec Power Tools, Suzhou 216006, CN

(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(60) 05010709.3

**B25F 5/02** → (51) B25B 21/00

**B25J 9/16** → (51) G05B 19/425

**B25J 13/02** → (51) G05B 19/425

(51) **B25J 15/04** (11) **1 582 314 A1**

(25) En (26) En  
(21) 05102400.8 (22) 24.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 SE 0400882

(54) • *Kupplungsrichtung mit radial bewegbaren Verriegelungselementen*  
• *Coupling device with radially movable locking members*  
• *Dispositif de couplage muni d'éléments de verrouillage se déplaçant radialement*

(71) Truconex Engineering, Lenasen 80, 79596 Boda Kyrkby, SE

(72) Hansson, Olof, 795 96 Boda Kyrkby, SE

(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwrig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

**B26B 5/00** → (51) B26B 29/02

(51) **B26B 13/28** (11) **1 582 315 A1**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 05356006.6 (22) 07.01.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 FR 0403369

(54) • *Schere mit Öffnungsfeder*  
• *Scissors with opening spring*  
• *Ciseaux à ressort d'ouverture*

(71) MAPED, 530, Route de Pringy, 74370 Argonay, FR

(72) Gstalder, Bruno, 74330 Poisy, FR

Racamier, Daniel, 74330 La Balme de Sillingy, FR  
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet Germain & Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **B26B 19/04** (11) **1 582 316 A2**  
B21D 53/64 B23P 15/40

(25) En (26) En  
(21) 05251497.3 (22) 11.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.03.2004 JP 2004072614

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Innenmessers für einen elektrischen Rasierer*  
• *Method for manufacturing an inner cutter for an electric shaver*  
• *Procédé de fabrication d'un couteau intérieur pour un rasoir électrique*

(71) IZUMI PRODUCTS COMPANY, 3039 Ooaza-Sasaga Matsumoto, Nagano, JP

(72) Okabe, Masaki, Izumi Products Company, Nagano, JP

(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **B26B 29/02** (11) **1 582 317 A1**
- B26B 29/06 B26B 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 05105332.0 (22) 11.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 12.05.1999 US 310269
- (54) • *Geführtes Schneidsystem*  
• *Guided cutting system*  
• *Système de coupe guidé*
- (71) The Antioch Company, 888 Dayton Street Yellow Springs, Ohio 45387, US
- (72) Lira-Nunez, Carmen, St. Cloud, MN Minnesota 56303, US  
Reardon, James W., St. Stephen, MN Minnesota 56375, US  
Cai, Erhua, Yellow Springs, OH Ohio 45387, US
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
- (62) 00922069.0 / 1 178 876

**B26B 29/06** → (51) B26B 29/02

- (51) **B26D 1/00** (11) **1 582 318 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 05005663.9 (22) 16.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 03.04.2004 DE 102004016615
- (54) • *Messer für eine motorgetriebene Schneidmaschine*  
• *Knife for a motor driven cutting machine*  
• *Couteau pour une machine motorisée pour la coupe*
- (71) Reifenhäuser, Uwe, Dipl.-Ing., Auf der Helden 5, 57632 Flammersfeld, DE
- (72) Reifenhäuser, Uwe, Dipl.-Ing., 57632 Flammersfeld, DE
- (74) Bauer, Dirk, BAUER WAGNER PRIESMEYER Patent- und Rechtsanwältin, Am Keilbusch 4, 52080 Aachen, DE

- (51) **B26D 1/09** (11) **1 582 319 A1**
- B26D 7/26
- (25) De (26) De
- (21) 05101848.9 (22) 10.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 DE 102004015591
- (54) • *Trimmer zum Beschnitt von Broschüren*  
• *Cutting machine for the trimming of brochures*  
• *Machine de coupe pour le rognage de brochures*
- (71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Matthes, Wolfgang, Dr., 04808 Kühren-Burkartshain, DE
- Wagner, Falk, 04824 Beucha, DE

**B26D 1/38** → (51) F16H 21/18

- (51) **B26D 7/02** (11) **1 582 320 A1**
- B23D 47/04
- (25) It (26) En
- (21) 04425239.3 (22) 31.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

- (54) • *Spannvorrichtung für eine Maschine zum Querschneiden von stabförmigem Papiergut*  
• *Clamping device for transversal cutting machines of logs of paper*  
• *Dispositif de serrage pour machines pour faire la coupe transversale des pièces longues de papier*
- (71) M T C - Macchine Trasformazione Carta S.r.l., Via Carloti 4, 55016 Porcari (LU), IT
- (72) De Matteis, Alessandro, 55100 Lucca, IT
- (74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT

**B26D 7/26** → (51) B26D 1/09

- (51) **B26F 3/04** (11) **1 582 321 A1**
- F42B 3/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 05290641.9 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 FR 0403469
- (54) • *Vorrichtung zur Durchtrennung einer Fahrzeugstruktur*  
• *Device for the cutting of an automotive structure*  
• *Dispositif de découpe d'une structure dans un véhicule automobile*
- (71) PYROALLIANCE, 139, route de Verneuil, B.P. 52, 78130 Les Mureaux, FR
- (72) Borg, Evrard, 83110 Sanary, FR
- Laspesa, Eric, 83140 Six Fours les Plages, FR
- D'Emmanuelle, Laurent, 83200 Toulon, FR

**B27D 1/00** → (51) B27M 3/00

**B27D 1/04** → (51) B65H 3/08

- (51) **B27F 7/19** (11) **1 582 322 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 03811899.8 (22) 14.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/014535 14.11.2003
- (87) WO 2004/048053 2004/24 10.06.2004
- (30) 26.11.2002 JP 2002343020
- (54) • *MOTORISIERTE HEFTVORRICHTUNG*  
• *MOTORIZED STAPLER*  
• *AGRAFEUSE MOTORISEE*
- (71) MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaki-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8502, JP
- (72) Kobayashi, Hisashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8502, JP
- (74) Turi, Michael, et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **B27F 7/21** (11) **1 582 323 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 03774023.0 (22) 14.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

- (86) JP 2003/014537 14.11.2003
- (87) WO 2004/048054 2004/24 10.06.2004
- (30) 26.11.2002 JP 2002343021
- (54) • *KLAMMERFUSSFÜHRUNGSMEECHANISMUS*  
• *STAPLE-LEG GUIDE MECHANISM*  
• *MECANISME DE GUIDAGE DE PATTES D'AGRAFES*
- (71) MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaki-cho Chuo-ku, Tokyo 103-8502, JP

- (72) KITAMURA, Takuya, Chuo-ku, Tokyo 103-8502, JP
- SUGIHARA, Shinpei, Chuo-ku, Tokyo 103-8502, JP
- (74) Turi, Michael, et al, SAMSON & PARTNER, Widenmayerstrasse 5, D-80538 München, DE

- (51) **B27M 3/00** (11) **1 582 324 A1**
- B27D 1/00 E04C 3/14
- (25) En (26) En
- (21) 05102555.9 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.04.2004 US 817199
- (54) • *Sinusförmiges steifes Band*  
• *Rigid ribbon having overall sinusoidal-like waveform shape*  
• *Ruban rigide à forme d'onde sinusoidale*
- (71) Mroz, Christopher P., 308 - 27th Avenue NW, Gig Harbor, WA 98335-7809, US
- (72) Mroz, Christopher P., Gig Harbor, WA 98335-7809, US
- (74) Gritschneider, Martin, et al, Poschingerstrasse 6, 81628 München, DE

**B27M 3/04** → (51) E04F 15/04

- (51) **B28C 5/42** (11) **1 582 325 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 05290656.7 (22) 25.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 FR 0403209
- (54) • *Förderer geeignet für einen Transportbetonmischer und Betonmischer mit solchen Förderer*  
• *Conveyor adaptable on a concrete-mixer truck and truck mixer with such a conveyor*  
• *Conveyeur adaptable sur un véhicule du type bétonnière, et véhicule équipé d'un tel convoyeur*
- (71) Theam, Lieu-dit La Bastille, 44340 Bouguenais, FR
- (72) Levesque, Henri-Bruno, 44000 Nantes, FR
- (74) Gaillard, Frédéric F. Ch., Cabinet JP Colas 37, Avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

- (51) **B28C 5/42** (11) **1 582 326 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 05290659.1 (22) 25.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 FR 0403211
- (54) • *Mechanismus für einen Fördertragarm und Tragarmvorrichtung mit solchem Mechanismus*  
• *Mechanism for a conveyor supporting arm and a conveyor supporting arm comprising such a mechanism*  
• *Mécanisme pour bras de support de convoyeur et ensemble de bras de support équipé d'un tel mécanisme*
- (71) Theam, Lieu-dit La Bastille, 44340 Bouguenais, FR
- (72) Levesque, Henri-Bruno, 44000 Nantes, FR
- (74) Gaillard, Frédéric F. Ch., Cabinet JP Colas 37, Avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **B29B 9/06** (11) **1 582 327 A2**  
// B26D1/29, B01J2/20  
(25) En (26) En  
(21) 05006925.1 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 558134 P  
(54) • *Schneidkopf für Unterwassergranuliertorrichtung*  
• *Cutter hub assembly for underwater pelletizer*  
• *Tête à lames pour un dispositif de granulation sous eau*  
(71) Gala Industries, Inc., 181 Pauley Street, Eagle Rock, Virginia 24085, US  
(72) Fridley, Michael A., Eagle Rock, Virginia 24085, US  
(74) Lauffhütte, Dieter, et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **B29C 39/02** (11) **1 582 328 A1**  
B29C 39/44  
// (B29K75/00, 105/04)  
(25) Ja (26) En  
(21) 03811113.4 (22) 11.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/014315 11.11.2003  
(87) WO 2004/043665 2004/22 27.05.2004  
(30) 11.11.2002 JP 2002326419  
03.12.2002 JP 2002351423  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHAUMSTOFF-FORMEN*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR FOAM MOLDING*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MOULAGE DE PRODUIT GONFLANT*

(71) SUNSTAR GIKEN KABUSHIKI KAISHA, 7-1 Aketacho Takatsuki-shi, Osaka 569-0806, JP  
Sunstar Suisse SA, Victoria House, Route de la Pierre, 22, 1024 Ecublens, CH  
(72) TANAKA, Satoshi,c/o Sunstar Giken Kabushiki Kaisha, Takatsuki-shi, Osaka 569-0806, JP  
TAKADA, Masaharu, Sunstar Giken Kabushiki Kaisha, Takatsuki-shi, Osaka 569-0806, JP  
JOYASHIKI, Hisashi, Sunstar Group Engineering K.K., Takatsuki-shi, Osaka 569-1195, JP  
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**B29C 39/44** → (51) B29C 39/02

(51) **B29C 41/12** (11) **1 582 329 A1**  
B29C 41/36 B29D 28/00  
C12M 3/00 C08J 9/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 03775925.5 (22) 27.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/015171 27.11.2003  
(87) WO 2004/048064 2004/24 10.06.2004  
(30) 27.11.2002 JP 2002344513  
16.10.2003 JP 2003356881  
(54) • *MIKROVORSPRUNGSSTRUKTUR UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *MICROPROTRUSION STRUCTURE AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*  
• *STRUCTURE DE MICROPROTUBERANCE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*  
(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8-, Honcho Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP  
(72) TANAKA, Masaru, Sapporo-shi, Hokkaido 001-0023, JP

SHIMOMURA, Masatsugu, Sapporo-shi, Hokkaido 004-0071, JP  
TAKEBAYASHI, Masafumi, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0811, JP  
YABU, Hiroshi, Sapporo-shi, Hokkaido 065-0028, JP  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B29C 41/36** → (51) B29C 41/12

**B29C 43/18** → (51) C08J 5/04

**B29C 45/00** → (51) B65D 1/26

(51) **B29C 45/14** (11) **1 582 330 A2**  
B29C 45/16  
(25) En (26) En  
(21) 05252062.4 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 559344 P  
(54) • *Umgossener Gegenstand und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Overmolded article and method for forming same*  
• *Objet surmoulé et procédé pour sa fabrication*  
(71) Black & Decker, 1207 Drummond Plaza Newark, Delaware 19711, US

(72) Berry, Robert Alan, Fincastle, Virginia 24090, US  
Schell, Craig A., Baltimore, Maryland 21234, US  
Kenney, James J., Baltimore, Maryland 21237, US  
White, Howard, Dunedin, Florida 34698, US  
(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, Patent Department 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

**B29C 45/14** → (51) B32B 15/08

(51) **B29C 45/16** (11) **1 582 331 A1**  
B65D 51/28  
(25) En (26) En  
(21) 05006676.0 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004095454  
09.08.2004 JP 2004232134  
(54) • *Flaschenverschluss*  
• *Bottle cap*  
• *Bouchon pour bouteille*

(71) Makita, Masayuki, 1300-3, Oaza Wada Matsumoto-shi, Nagano-ken, JP  
BZI Co., Ltd., 3-14, Joto 2-chome Matsumoto-shi, Nagano-ken, JP  
(72) Makita, Masayuki, Matsumoto-shi Nagano-ken, JP  
(74) Hering, Hartmut, Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

**B29C 45/16** → (51) B29C 45/14

(51) **B29C 45/76** (11) **1 582 332 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03770090.3 (22) 31.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/014003 31.10.2003  
(87) WO 2004/039557 2004/20 13.05.2004

(30) 31.10.2002 JP 2002317023  
(54) • *FORMMASCHINE UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DERSELBEN*  
• *FORMING MACHINE AND METHOD OF CONTROLLING THE SAME*  
• *MACHINE A FORMER ET SON PROCEDE DE COMMANDE*

(71) SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD., 9-11, Kitashinagawa 5-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141-8686, JP  
(72) ITO, Akira, Chiba-shi, Chiba 263-0002, JP  
(74) Wagner & Geyer, Partnerschaft Patent- und Rechtsanwälté Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B29C 51/26** (11) **1 582 333 A1**  
B29C 51/46  
(25) De (26) De  
(21) 05005315.6 (22) 10.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.03.2004 DE 102004012439  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Tiefziehen und Ausstanzen von Behältern aus einer thermoplastischen Kunststoffolie*  
• *Method and apparatus for thermoforming and cutting out containers from a thermoplastic sheet*  
• *Procédé et dispositif pour le thermoformage et découpage de récipients d'une feuille thermoplastique*  
(71) Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG, Robert-Bosch-Strasse 10, 74081 Heilbronn, DE  
(72) Lehmann, Thomas, 74177 Bad Friedrichshall, DE

**B29C 51/46** → (51) B29C 51/26

**B29C 61/06** → (51) C08J 7/04

**B29C 65/16** → (51) C09B 5/14

**B29C 70/06** → (51) C08J 5/04

**B29D 11/00** → (51) G02B 3/00

**B29D 28/00** → (51) B29C 41/12

(51) **B29D 30/48** (11) **1 582 334 A1**  
B60C 15/04  
(25) En (26) En  
(21) 05102434.7 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 815568  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Reifenwulstes*  
• *Bead construction method and apparatus for a tire*  
• *Procédé et dispositif pour la formation d'un talon de pneu*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street Akron, Ohio 44316-0001, US  
(72) Dyrlund, Christopher David, North Canton, OH Ohio 44720, US  
Burg, Gary Robert, Massillon, OH 44646, US  
Koch, Brian Richard, Hartville, OH 44632, US  
Huston, Dwayne Richard, Fairlawn, OH Ohio 44333, US  
(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

**B29D 31/518** → (51) A43B 5/16

(51) **B30B 11/22** (11) **1 582 335 A1**  
B30B 11/28 A23P 1/12  
(25) Zh (26) En  
(21) 03724790.5 (22) 21.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) CN 2003/000289 21.04.2003  
(87) WO 2004/050340 2004/25 17.06.2004  
(30) 29.11.2002 CN 02153380  
(54) • **STRANGPRESSNEST UND FORMMASCHINE FÜR LOSSES FORMBARES BIOMATERIAL**  
• **EXTRUSION MOLDING CAVITY AND MOLDING MACHINE FOR LOOSE FABRICABLE BIOMATERIAL**  
• **EMPREINTE DE MOULE A EXTRUSION ET MACHINE DE MOULAGE POUR SUBSTANCE BIOLOGIQUE EXTENSIBLE**

(71) Che, Zhanbin, Room 102, Unit 3, Building 1, Furongli Community Haidian District, Beijing 100080, CN  
(72) Che, Zhanbin, Beijing 100080, CN  
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**B30B 11/28** → (51) B30B 11/22

(51) **B30B 15/00** (11) **1 582 336 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04007719.0 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • **Presse, Stanz- oder Umformvorrichtung**  
• **Press, punch press or forming apparatus**  
• **Presse, presse de poinçonnage ou dispositif de formage**

(71) Haulick + Roos GmbH, Eutingen Strasse 115, 75175 Pforzheim, DE  
(72) Roos, Markus, 75177 Pforzheim, DE  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

**B30B 15/00** → (51) B30B 15/04

**B30B 15/02** → (51) B21J 13/02

(51) **B30B 15/04** (11) **1 582 337 A1**  
B30B 15/00  
(25) De (26) De  
(21) 04007720.8 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • **Presse, stanz- oder umformautomat**  
• **Press, punch press or forming apparatus**  
• **Presse, presse de poinçonnage ou dispositif de formage**

(71) Haulick + Roos GmbH, Eutingen Strasse 115, 75175 Pforzheim, DE  
(72) Roos, Markus, 75177 Pforzheim, DE  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **B30B 15/04** (11) **1 582 338 A1**  
B30B 15/34  
(25) De (26) De  
(21) 04007721.6 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • **Presse, stanz- oder umformautomat**  
• **Press, punch press or forming apparatus**  
• **Presse, presse de poinçonnage ou dispositif de formage**

(71) Haulick + Roos GmbH, Eutingen Strasse 115, 75175 Pforzheim, DE  
(72) Roos, Markus, 75177 Pforzheim, DE  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

**B30B 15/34** → (51) B30B 15/04

(51) **B32B 1/08** (11) **1 582 339 A1**  
B32B 27/32 F16L 11/04  
(25) En (26) En  
(21) 05006967.3 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004108580  
(54) • **Kraftstoffschlauch**  
• **Fuel tube**  
• **Tuyau pour carburant**

(71) TOYODA GOSEI CO., LTD., 1, Aza Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP  
(72) Kazuya, Watanabe Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun Aichi 452-8564, JP  
Masaki, Koike Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun Aichi 452-8564, JP  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, Radeckestr. 43, 81245 München, DE

**B32B 5/16** → (51) E04B 9/00

(51) **B32B 5/18** (11) **1 582 340 A1**  
B32B 27/08  
(25) Ja (26) En  
(21) 03782886.0 (22) 25.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/016702 25.12.2003  
(87) WO 2004/060656 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 JP 2003000220  
27.05.2003 JP 2003148825

(54) • **VERBUNDFOLIE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR**  
• **LAMINATED FILM AND METHOD FOR PRODUCING SAME**  
• **FILM LAMINE ET PROCÉDE DE PRODUCTION ASSOCIÉ**

(71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP  
(72) HIGASHIOJI, Takuji, Kyoto-shi, Kyoto 607-8088, JP  
TSUNEKAWA, Tetsuya, Otsu-shi, Shiga 520-2134, JP  
MACHIDA, Tetsuya, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP  
NAKAMORI, Yukari, Koka-gun, Shiga 529-1851, JP  
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

**B32B 5/18** → (51) D06N 3/00

(51) **B32B 7/12** (11) **1 582 341 A1**  
B32B 27/32  
(25) De (26) De  
(21) 04405192.8 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • **Mehrschichtige Folie**  
• **Multilayer film**  
• **Film multicouche**

(71) Stanipac AG, Einschlagweg 59, 3400 Burgdorf, CH  
(72) De Boer, Jurjen, 3400 Burgdorf, CH  
(74) Störzbach, Michael Andreas, Ammann Patentanwälte AG Bern Schwarztörstrasse 31, 3001 Bern, CH

(51) **B32B 7/12** (11) **1 582 342 A1**  
B32B 27/32  
(25) De (26) De  
(21) 05405274.1 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 EP 04405192  
(54) • **Mehrschichtige Folie**  
• **Multilayer film**  
• **Film multicouche**

(71) Stanipac AG, Einschlagweg 59, 3400 Burgdorf, CH  
(72) De Boer, Jurjen, 3400 Burgdorf, CH  
(74) Störzbach, Michael Andreas, Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztörstrasse 31, Postfach, 3001 Bern, CH

(51) **B32B 15/08** (11) **1 582 343 A1**  
B32B 27/08 B29C 45/14  
(25) De (26) De  
(21) 04405194.4 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • **Barriere-Etikett zur Herstellung eines diffusionsdichten Kunststoffbehälters**  
• **Barrier label for the production of a diffusion tight container**  
• **Etiquette de protection pour la production d'un récipient étanche**

(71) Alcan Technology & Management Ltd., Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH  
(72) Bubeck, Dietrich, 78223 Singen, DE  
Mayer, Susanne, 78256 Steisslingen, DE  
Ziegler, Andreas, 8234 Stetten, CH

**B32B 19/06** → (51) E04B 9/00

**B32B 21/02** → (51) B32B 23/04

**B32B 21/08** → (51) F16L 11/08

(51) **B32B 23/04** (11) **1 582 344 A1**  
B32B 21/02  
(25) De (26) De  
(21) 05003616.9 (22) 19.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 DE 102004016646



- (54) • *Halbzeug aus Hanf, Kenaf und Bindemittel für die Automobilindustrie*
- *Semi-finished product from hemp, kenaf and binder for automotive industry*
- *Demi-produit de chanvre, kenaf et liant durcissable pour composant de véhicule*
- (71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Eichner, Leonhard, 67067 Ludwigshafen, DE  
Scheidhauer, Rainer, 67454 Hassloch, DE  
Krüsemann, Juliane, 67069 Ludwigshafen, DE  
Lahm, Manfred, 55758 Hellertshausen, DE  
Dittrich, Rainer, 66869 Kusel, DE  
Jungmann, Heribert, 67661 Kaiserlautern, DE

**B32B 25/08** → (51) C09J 7/02

**B32B 25/10** → (51) F16L 11/08

**B32B 25/12** → (51) C09J 7/02

**B32B 25/14** → (51) C09J 7/02

**B32B 27/02** → (51) F16L 11/08

**B32B 27/08** → (51) B32B 5/18

**B32B 27/08** → (51) B32B 15/08

**B32B 27/08** → (51) C08J 7/04

**B32B 27/12** → (51) D06N 3/00

**B32B 27/30** → (51) C08F 265/04

**B32B 27/30** → (51) C08J 7/04

**B32B 27/32** → (51) B32B 1/08

**B32B 27/32** → (51) B32B 7/12

**B32B 27/36** → (51) C08J 7/04

**B32B 31/00** → (51) B65H 3/08

- (51) **B41C 1/055** (11) **1 582 345 A1**  
B41L 13/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 03780681.7 (22) 04.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/015551 04.12.2003
- (87) WO 2004/062914 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 JP 2003004310
- (54) • *STEUERVERFAHREN UND -SYSTEM FÜR EINEN THERMODRUCKKOPF UND SCHA-BLONENPAPIERROLLE*
- *METHOD AND SYSTEM FOR CONTROL-LING THERMAL HEAD AND STENCIL PAPER ROLL*
- *PROCEDE ET SYSTEME DE COMMANDE DE TETE THERMIQUE ET DE ROULEAU DE PAPIER STENCIL*
- (71) Riso Kagaku Corporation, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105-0004, JP
- (72) Oshima, Kenji, Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0333, JP  
Isozaki, Takashi, Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0333, JP  
Ohashi, Morio, Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0333, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 582 346 A2**  
C09B 23/00 C09B 23/08  
B41M 5/36 B41M 5/40
- (25) En (26) En
- (21) 05006551.5 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 US 813221
- (54) • *Infrarotabsorbierende Verbindungen und deren Verwendung in Bildaufzeichnungselementen*
- *Infrared absorbing compounds and their use in imageable elements*
- *Composés absorbant en Infrarouge et leur utilisation dans des éléments pouvant former une image*
- (71) Kodak Polychrome Graphics, LLC, 401 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US
- (72) Tao, Ting, Fort Collins, CO 80525, US  
Beckley, Scott A., Windsor, CO 80550, US  
Saraiya, Shashikant, Fort Collins, CO 80528, US  
Munnely, Heidi M., Windsor, CO 80550, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (51) **B41C 1/10** (11) **1 582 347 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05006826.1 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 JP 2004095713  
22.09.2004 JP 2004274803  
22.09.2004 JP 2004274804
- (54) • *Lithographischer Druckplattenvorläufer und einen solchen verwendendes lithographisches Druckverfahren*
- *Lithographic printing plate precursor and lithographic printing method using the same*
- *Précurseur de plaque d'impression lithographique et méthode d'impression lithographique l'utilisant*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Yamasaki, Sumiaki c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun Shizuoka, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (51) **B41F 7/26** (11) **1 582 348 A2**  
(25) De (26) De
- (21) 05104000.4 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (30) 13.12.2002 DE 10258326
- (54) • *Verfahren zur Steuerung einer ein Feuchtmittel von einer Feuchtmittelquelle aufnehmenden ersten Walze und einer zweiten Walze*
- *Methods for controlling both a first roll, which takes up a damping agent from a damping agent source, as well as a second roll, and damping systems*
- *Procédé pour assurer la commande d'un premier rouleau prélevant un agent de mouillage dans une source d'agent de mouillage et celle d'un second rouleau, et dispositifs de mouillage*
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) Bolza-Schünemann, Claus, 97082, Würzburg, DE
- (62) 03788864.1 / 1 569 797

- B41F 11/02** → (51) B41F 21/08
- (51) **B41F 21/08** (11) **1 582 349 A1**  
B65H 29/04 B41F 11/02
- (25) En (26) En
- (21) 04007631.7 (22) 30.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Druckverfahren und -maschine*
- *Printing process and machine*
- *Procédé et machine à imprimer*
- (71) KBA-GIORI S.A., 4, rue de la Paix, 1003 Lausanne, CH
- (72) Schaede, Johannes Georg, 97074 Würzburg, DE
- (74) Bugnion Genève, Bugnion S.A. Conseils en Propriété Industrielle Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH
- (51) **B41F 33/00** (11) **1 582 350 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 05006590.3 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 JP 2004094316
- (54) • *Sensoreinheit und Vorrichtung zum Inspektieren von das bedruckte Material*
- *Sensor unit and print state inspection apparatus using the same*
- *Dispositif de détection et appareil d'inspection de l'impression*
- (71) Aan Corporation Co., Ltd., 260, Asakuni Konan-shi, Shiga, 520-3251, JP
- (72) Sawamura, Mamoru, Higashioumi-city Shiga, 527-0111, JP
- (74) Koepe, Gerd L., Koepe & Partner, Patentanwälte, Postfach 22 12 64, 80502 München, DE
- B41J 2/01** → (51) G02B 3/00
- (51) **B41J 2/04** (11) **1 582 351 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 05006418.7 (22) 23.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004107161
- (54) • *Flüssigkeitstransportkopf und damit ausgestattetes Gerät*
- *Liquid transport head and liquid transport apparatus provided with the same*
- *Tête de transport de liquid et appareil l'utilisant*
- (71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshirocho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- (72) Sugahara, Hiroto Brother Kogyo K.K., Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP
- (74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE
- B41J 2/04** → (51) A61J 3/00

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 582 352 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006961.6 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004098255
- (54) • *Tintenstrahlkopf*  
• *Inkjet head*  
• *Tête à jet d'encre*
- (71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- (72) Oishi, Tatsuo Technology Planning & IP Dept., Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP
- (74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 582 353 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006993.9 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004103874
- (54) • *Flüssigkeitsausstossvorrichtung*  
• *Liquid discharge device*  
• *Appareil d'éjection de liquide*
- (71) KYOCERA CORPORATION, 6, Takeda Tobadono-cho, Fushimi-ku Kyoto-shi, Kyoto 612-8501, JP  
Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- (72) Matsumoto, Ayumu, Kokubu-shi Kagoshima 899-4312, JP  
Hibi, Manabu, Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP  
Sakaida, Atsuo, Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP  
Hirota, Atsushi, Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41J 2/165** (11) **1 582 354 A1**  
B41J 2/18 B41J 2/185  
(25) Ja (26) En  
(21) 04772751.6 (22) 27.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (86) JP 2004/012802 27.08.2004  
(87) WO 2005/021272 2005/10 10.03.2005  
(30) 29.08.2003 JP 2003306841
- (54) • *TINTENSTRAHLAUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG*  
• *INK JET TYPE RECORDING DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT DE TYPE JET D'ENCRE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) MATSUBA, Hiroyuki, Onojo-shi, Fukuoka 816-0964, JP  
ISHIMOTO, Yoshinobu, Onojo-shi, Fukuoka 816-0955, JP  
YOSHIHARA, Takashi, Fukuoka-shi, Fukuoka 814-0153, JP

- (74) Illingworth-Law, William Illingworth, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
- (51) **B41J 2/165** (11) **1 582 355 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006829.5 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004100834  
25.02.2005 JP 2005051855
- (54) • *Wischvorrichtung eines Flüssigkeitsausstossgerätes*  
• *Wiper device of liquid ejection apparatus*  
• *dispositif de balayage d'un appareil d'éjection de liquide*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Ito, Hiroyuki, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP  
Takahashi, Masaru, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP  
Harada, Shuhei, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP  
Tojo, Seiji, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41J 2/165** (11) **1 582 356 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251725.7 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 23.03.2004 JP 2004084488
- (54) • *Kappe für einen Tintenstrahlzeichnungskop*  
• *Cap for ink jet head*  
• *Calotte pour une tête d'enregistrement à jet d'encre*
- (71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- (72) Nakashima, Atsuhisa Brother Kogyo K.K., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8562, JP
- (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 582 357 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006419.5 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004103911
- (54) • *Innendruckstabilisator, Farbstoffbehälter und damit verseher Tintenstrahldrucker*  
• *Internal pressure-stabilizing apparatus, ink tank and ink-jet printer including the same*  
• *Dispositif pour la stabilisation de la pression interne, réservoir d'encre et imprimante par jet d'encre comportant celui-ci*
- (71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- (72) Sugahara, Hiroto Brother Kogyo K.K., Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP
- (74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**B41J 2/175** → (51) A61J 3/00

- B41J 2/175** → (51) F04C 15/00
- B41J 2/18** → (51) B41J 2/165
- B41J 2/185** → (51) B41J 2/165
- (51) **B41J 2/205** (11) **1 582 358 A1**  
B41J 2/21  
(25) En (26) En  
(21) 05251800.8 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 US 814724
- (54) • *Bilderzeugung*  
• *Formation of images*  
• *Formation d'images*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
- (72) Donovan, David, San Diego, CA 92131, US  
Hudson, Kevin R., Camas Washington 98607, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- B41J 2/21** → (51) B41J 2/205
- (51) **B41J 2/335** (11) **1 582 359 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005486.5 (22) 14.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004100226
- (54) • *Thermokopf mit teilflächig auf einem Kühlkörper angeordneter Klebeschicht und Herstellungsverfahren dafür*  
• *Thermal head having adhesive layer partially disposed on heat sink and method for manufacturing such thermal head*  
• *Tête thermique ayant une couche adhésive partiellement déposée sur un substrat dissipant la chaleur et sa méthode de fabrication*
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya-Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
- (72) Takeya, Tsutomu, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP  
Yamada, Shigetou, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **B41J 2/335** (11) **1 582 360 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006022.7 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004100225
- (54) • *Thermokopf mit zwischen Kühlkörperplatte und Kopfsubstrat aufgetragenem Klebstoff und Herstellungsverfahren dafür*  
• *Thermal head having adhesive interposed between adhesion surface of heat-dissipation plate and adhesion surface of head substrate and method for producing the same*  
• *Tête thermique ayant un adhésif entre la plaque dissipant la chaleur et le substrat et sa méthode de fabrication*
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
- (72) Takeya, Tsutomu, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP

Nakazawa, Kazuhiko, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP  
Yamada, Shigeto, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP  
Sakurai, Masaru, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE

(51) **B41J 2/355** (11) **1 582 361 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05001191.5 (22) 21.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004100588  
(54) • *Druckgerät*  
• *Printing apparatus*  
• *Appareil d'impression*  
(71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-  
cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561,  
JP  
(72) Muto, Naruhito, Ama-gun Aichi-ken 490-1143, JP  
Miyashita, Tomoki, Nagoya-shi Aichi-ken  
460-0017, JP  
Jiang, Jun, Nagoya-shi Aichi-ken 467-0044, JP  
Moriyama, Satoru, Iwakura-shi Aichi-ken  
482-0012, JP  
(74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR  
Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545  
München, DE

**B41J 2/36** → (51) B41J 2/365

(51) **B41J 2/365** (11) **1 582 362 A1**  
B41J 2/36  
(25) En (26) En  
(21) 04101372.3 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Thermisches Druckverfahren*  
• *Thermal printing method*  
• *Procédé d'impression thermique*  
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE  
(72) Van Uffel, Bruno c/o AGFA-GEVAERT, 2640 Mortsel,  
BE

(51) **B41J 2/38** (11) **1 582 363 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006960.8 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004097360  
30.03.2004 JP 2004097358  
30.03.2004 JP 2004097363  
30.03.2004 JP 2004097364  
(54) • *Thermodrucker zur effektiven Wärmeaufspei-  
cherungssteuerung*  
• *Thermal printer that effectively controls heat  
buildup*  
• *Imprimante thermique controlant efficacement  
l'échauffement*  
(71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1, Naeshiro-  
cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Matsutani, Megumi, Nagoya-shi Aichi-ken, JP  
Horiuchi, Takashi, Nagoya-shi Aichi-ken, JP  
(74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR  
Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545  
München, DE

(51) **B41J 3/407** (11) **1 582 364 A1**  
B41J 11/46 B41J 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 05002784.6 (22) 10.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004107057  
(54) • *Drucker für ein Band*  
• *Tape printer*  
• *Imprimante à bande*  
(71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-  
cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561,  
JP  
(72) Yamamoto, Tsuyoshi, Nagoya-shi Aichi-ken  
458-0032, JP  
Ota, Yusuke, Nagoya-shi Aichi-ken, 467-0826, JP  
Moriyama, Satoru, Iwakura-shi Aichi-ken,  
482-0012, JP  
Jiang, Jun, Nagoya-shi Aichi-ken, 467-0044, JP  
Unotoro, Hirotsugu, Nagoya-shi Aichi-ken,  
458-0826, JP  
(74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR  
Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545  
München, DE

(51) **B41J 3/407** (11) **1 582 365 A1**  
G06F 3/12  
(25) En (26) En  
(21) 05003400.8 (22) 17.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004100564  
(54) • *Anzeigedruckvorrichtung und auf ein compu-  
terlesbares Speichermedium gespeichertes  
Programm*  
• *Display printing system and program stored on  
a computer readable medium*  
• *Système d'impression d'écran et programme  
stocké sur un support lisible par ordinateur*  
(71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-  
cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561,  
JP

(72) Iwanaga, Kazuhiko, Nagoya-shi Aichi-ken  
467-0863, JP  
Tanaka, Motonori, Nagoya-shi Aichi-ken  
455-0842, JP  
Nose, Tetsuya, Nagoya-shi Aichi-ken 468-0015, JP  
Fujita, Yasuyuki, Nagoya-shi Aichi-ken 456-0051,  
JP  
(74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR  
Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545  
München, DE

(51) **B41J 11/00** (11) **1 582 366 A2**  
B41J 29/13  
(25) En (26) En  
(21) 05251727.3 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 23.03.2004 JP 2004084852  
(54) • *Eine Beseitigung eines Papierstaues erlaubender  
Drucker*  
• *Printer allowing a removal of a paper jam*  
• *Imprimante permettant une suppression d'un  
bourage de papier*

(71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-  
cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561,  
JP  
(72) Okamoto, Tsugio c/o Technology Planning & IP  
Dept., Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP  
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B41J 11/00** (11) **1 582 367 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251984.0 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004103914  
(54) • *Seriendrucker mit Druckmediumserkennungs-  
funktion*  
• *Serial printer with print-medium detecting func-  
tion*  
• *Imprimante sérielle avec détection du matériau  
d'impression*  
(71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-  
cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561,  
JP  
(72) Ouchi, Tetsuya Brother Kogyo Kabushiki Kaisha,  
Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP  
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**B41J 11/00** → (51) B41J 3/407

**B41J 11/46** → (51) B41J 3/407

(51) **B41J 13/00** (11) **1 582 368 A2**  
G03G 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 04255796.7 (22) 23.09.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 31.03.2004 JP 2004106791  
(54) • *Bilderzeugungssystem mit mehreren Blattsta-  
peleinrichtungen und Bilderzeugungsverfahren*  
• *Image forming system having plural sheet  
stackers and image forming method thereof*  
• *Système de génération d'image avec plusieurs  
dispositifs pour empiler des feuilles et procédé  
de formation d'image*  
(71) KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.,  
6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-0005, JP  
(72) Kasahara, Seitaro, Konica Minolta B. Tech., Inc.,  
Hachioji-shi Tokyo 192-8505, JP  
Shida, Toshio, Konica Minolta B. Tech., Inc.,  
Hachioji-shi Tokyo 192-8505, JP  
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes &  
Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **B41J 13/10** (11) **1 582 369 A2**  
B41J 29/02 B65H 3/06  
B65H 3/52  
(25) En (26) En  
(21) 05007127.3 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004105504  
31.03.2004 JP 2004107321  
10.08.2004 JP 2004233684  
(54) • *Einzugsgerät für ein Aufzeichnungsmedium*

- *Recording medium feeding device and image forming apparatus*
  - *Dispositif d'alimentation pour un moyen d'enregistremen*
- (71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshirocho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- (72) Matsushima, Ryoichi Brother Kogyo K.K., Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP
- Hattori, Makoto Brother Kogyo K.K., Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP
- (74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**B41J 29/02** → (51) B41J 13/10

**B41J 29/13** → (51) B41J 11/00

**B41L 13/04** → (51) B41C 1/055

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 582 370 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05004555.8 (22) 02.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 02.04.2004 US 817141
- (54) • *Druckmaterialien und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Print media and methods of making print media*  
• *Matériaux pour l'impression et méthodes pour leur fabrication.*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249 Houston, Texas 77070, US
- (72) Stoffel, John L., San Diego CA 92128, US  
Sperry, Bill, San Diego CA 92128, US  
Mcmanus, Richard J., San Diego CA 92109, US  
Tran, Hai Q., San Diego CA 92127, US  
Tsao, Yi-Hua, San Diego CA 92127, US
- (74) Schoppe, Fritz, et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 582 371 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006875.8 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 JP 2004104998  
31.03.2004 JP 2004105007
- (54) • *Thermisches Übertragungsbildempfängsblatt.*  
• *Thermal transfer image-receiving sheet*  
• *Feuille réceptrice d'images pour transfert thermique.*
- (71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP
- (72) Suzuki, Masamitsu Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP  
Maeda, Mitsuru Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP  
Yuki, Masahiro Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 582 372 A2**  
B41M 5/40  
(25) En (26) En  
(21) 05013905.4 (22) 27.05.1992  
(84) DE GB  
(30) 27.05.1991 JP 14929491  
27.05.1991 JP 14929591  
28.05.1991 JP 15091091  
30.05.1991 JP 15380491  
01.07.1991 JP 18579891  
24.07.1991 JP 20620891  
30.07.1991 JP 21143891

- (54) • *Bildempfängsblatt für die thermische Übertragung*  
• *Thermal transfer image receiving sheet*  
• *Feuille réceptrice d'images pour le transfert thermique*

- (71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-kagacho 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo-to 162-8001, JP
- (72) Ueno, Takeshi c/o Dai Nippon Printing Co. Ltd., Shinjuku-ku Tokyo-to, 162-8001, JP  
Oshima, Katsuyuki c/o Dai Nippon Printing Co. Ltd., Shinjuku-ku Tokyo-to, 162-8001, JP  
Asajima, Mikio c/o Dai Nippon Printing Co. Ltd., Shinjuku-ku Tokyo-to, 162-8001, JP  
Yamauchi, Mineo c/o Dai Nippon Printing Co. Ltd., Shinjuku-ku Tokyo-to, 162-8001, JP  
Imoto, Kazunobu c/o Dai Nippon Printing Co. Ltd., Shinjuku-ku Tokyo-to, 162-8001, JP  
Takahara, Hidetake c/o Dai Nippon Printing Co. Ltd., Shinjuku-ku Tokyo-to, 162-8001, JP  
Ando, Jitsuhiko c/o Dai Nippon Printing Co. Ltd., Shinjuku-ku Tokyo-to, 162-8001, JP
- (74) Smart, Peter John, Beck Greener Fulwood House, 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB
- (62) 03004492.9 / 1 316 435  
97117547.6 / 0 819 547

- (51) **B41M 5/28** (11) **1 582 373 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251718.2 (22) 21.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 JP 2004107342
- (54) • *Entfarbbares bilderzeugendes Material*  
• *Decolorable image forming material*  
• *Matériau décolorable et capable de former une image*
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Takayama, Satoshi, IP Division Toshiba Corporation, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
Sano, Kenji, IP Division Toshiba Corporation, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**B41M 5/36** → (51) B41C 1/10

- (51) **B41M 5/38** (11) **1 582 374 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006998.8 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 JP 2004105283
- (54) • *Thermisches Übertragungsblatt mit einer Farbstoffschicht, die ein Styrol-Polyol-Harz enthält.*

- *Thermal transfer sheet having a dye layer containing a styrene-polyol resin*
  - *Feuille pour transfert thermique ayant une couche de colorant contenant une résine styrène-polyol.*
- (71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP
- (72) Araki, Tomoko, Shinjuku-ku Tokyo 162-8001, JP  
Maeda, Mitsuru, Shinjuku-ku Tokyo 162-8001, JP  
Ieshige, Munenori, Shinjuku-ku Tokyo 162-8001, JP  
Morikane, Hiroyuki, Yokohama-shi Kanagawa 226-0022, JP  
Matsumura, Takao, Yokohama-shi Kanagawa 226-0022, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B41M 5/40** → (51) B41C 1/10

**B41M 5/40** → (51) B41M 5/00

**B41N 1/12** → (51) B41N 3/03

- (51) **B41N 3/03** (11) **1 582 375 A1**  
B41N 1/12  
(25) En (26) En  
(21) 05251885.9 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 01.04.2004 JP 2004108779
- (54) • *Material für Druckplatte, Rolle eines Materials für Druckplatte und Druckverfahren*  
• *Printing plate material, roll of a printing plate material and printing method*  
• *Matériau de plaque d'impression, rouleau d'un matériau de plaque d'impression et méthode d'impression*
- (71) Konica Minolta Medical & Graphic Inc., 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP
- (72) Suzuki, Kazuyoshi, Hachioji-shi Tokyo 192-8505, JP
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B44C 1/24** (11) **1 582 376 A1**  
B44C 3/04 B44F 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 04251994.2 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Schöpfung einer farbigen Zeichnung eines Pflanzteiles*  
• *Creation method of dyed drawing of plant matter*  
• *Méthode de création d'un dessin coloré de part d'une plante*
- (71) Sugino, Nobuo, 7th Floor, 2-5-10 Takashima, Nishi-ku Yokohama, Kanagawa, JP
- (72) Sugino, Nobuo, Kanagawa, JP
- (74) Lamb, Martin John Carstairs, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**B44C 3/04** → (51) B44C 1/24

**B44F 9/00** → (51) B44C 1/24

(51) **B60B 3/08** (11) **1 582 377 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007546.7 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(54) • *Zweiteilige Radfelge für ein geländegängiges Fahrzeug*  
• *Split wheel rim for an all terrain vehicle*  
• *Jante de roue en deux parties pour un véhicule tout-terrain*

(71) Boahsin Industrial Co., Ltd., No. 262, Sec. 3, Ching-Ling Rd. Ping-Chen City, Tao-Yuan Hsien, TW

(72) Lee, Yen-Hsiu, Kaohsiung City, TW  
Yeh, Yun-Chou, Taipei City, TW

(74) Altenburg, Udo, Patent- und Rechtsanwältin  
Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler  
Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

**B60C 1/00** → (51) B60C 11/00**B60C 1/00** → (51) C08K 7/00

(51) **B60C 11/00** (11) **1 582 378 A1**  
B60C 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 05006605.9 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 JP 2004094437

(54) • *Motorradreifen*  
• *Tire for motorcycle*  
• *Pneumatique pour motocyclette*

(71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakino-hama-cho, Chuo-ku Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(72) Funahara, Kiyoshi Sumitomo Rubber Industries, Ltd., Kobe-shi Hyogo 651-0072, JP

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

**B60C 15/04** → (51) B29D 30/48

(51) **B60C 17/04** (11) **1 582 379 A1**  
B60C 17/06 B60C 19/00  
(25) En (26) En  
(21) 05003665.6 (22) 21.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 JP 2004096261

(54) • *Notlaufreifensystem und Stützring dafür*  
• *Runflat tire system and support ring therefor*  
• *Système de pneumatique de roulage à plat et anneau de support correspondant*

(71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, Wakino-hama-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(72) Ishida, Takaaki, Chuo-ku Kobe-shi Hyogo-ken, JP  
Tanaka, Masatoshi, Chuo-ku Kobe-shi Hyogo-ken, JP

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

**B60C 17/06** → (51) B60C 17/04**B60C 19/00** → (51) B60C 17/04

(51) **B60C 23/06** (11) **1 582 380 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05004353.8 (22) 28.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004107441

(54) • *Reifendruckverlust Warnanlage*  
• *Tire deflation warning system*  
• *Système avertisseur de la perte de pression d'un pneumatique*

(71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakino-hama-cho, Chuo-ku Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(72) Oshiro, Yuji, Kobe-shi Hyogo-ken, JP

(74) Miyamoto, Kazuyoshi, Kobe-shi Hyogo-ken, JP

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

**B60G 3/20** → (51) B62D 7/18

(51) **B60G 11/16** (11) **1 582 381 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006296.7 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 DE 102004016136

(54) • *Abstütz- und Zentrierenrichtung für einen Federteller, insbesondere eines Kraftfahrzeugs*  
• *Support and centering device for a spring plate, specifically for a motor vehicle*  
• *Dispositif pour supporter et centrer une coupelle, en particulier pour un véhicule automobile*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Sturm, Rudolf-Axel, 81375 München, DE  
Schmidt, Stefan, 81739 München, DE

**B60G 13/14** → (51) B60G 17/015**B60G 15/06** → (51) B60G 17/015**B60G 15/06** → (51) B62D 7/18

(51) **B60G 17/00** (11) **1 582 382 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251934.5 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 US 811149

(54) • *Ratterstreifenerkennungssysteme*  
• *Rumble strip responsive systems*  
• *Systèmes de détection de bande rugueuse*

(71) Nissan Technical Center North America, Inc., 39001 Sunrise Drive Farmington Hills, Michigan 48331-3487, US

(72) Kawazoe, Hiroshi, Falls Church, Virginia 22043, US  
Tsuda, Hiroshi, McLean, Virginia 22101, US

(74) Godwin, Edgar James, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **B60G 17/015** (11) **1 582 383 A1**  
B60G 17/02 B60G 15/06  
B60G 13/14 F16F 15/03  
(25) It (26) En  
(21) 05006886.5 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 IT ge20040025

(54) • *Stossdämpfer mit variabler Dämpfungswirkung, insbesondere für Fahrzeuge*  
• *Shock absorber with variable damping effect, particularly for vehicles*  
• *Amortisseur de chocs à effet d'amortissement variable, notamment pour véhicules*

(71) CALZOLARI, Emanuele, Via Don Garibotti, 11/16 16038 Santa Margherita Ligure, (Prov. of Genova), IT

(72) CALZOLARI, Renato, Via G.B. Larco, 3/3, 16038 Santa Margherita Ligure (Prov. of Genova), IT

(72) CALZOLARI, Emanuele, (Prov. of Genova), IT  
CALZOLARI, Renato, 16038 Santa Margherita Ligure (Prov. of Genova), IT

(74) Modiano, Guido, et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**B60G 17/02** → (51) B60G 17/015

(51) **B60H 1/00** (11) **1 582 384 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05005323.0 (22) 11.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 DE 102004015270

(54) • *Gehäuse einer Klimaanlage*  
• *Air treatment system housing*  
• *Boîtier d'un dispositif de climatisation*

(71) Valeo Klimasysteme, Werner-von-Siemens Strasse 6, 96476 Rodach, DE

(72) Krempel, Günter, 96476 Bad Rodach, DE  
Wachter, Clemens, 96342 Stockheim, DE

(74) Lemaire, Marc, VALEO CLIMATISATION 8, rue Louis Lormand La Verrière BP 513, 78321 Le Mesnil St Denis Cédex, FR

(51) **B60H 3/00** (11) **1 582 385 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05101740.8 (22) 07.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 FR 0403222

(54) • *Photokatalytische Luftreinigungsanlage für Fahrzeug-Heiz-, Belüftung und/oder-Klimaanlagen*  
• *Photocatalytic air purifying device for vehicle heating, ventilating and/or air conditioning devices*

• *Dispositif de purification d'air par photocatalyse, pour une installation de chauffage, de ventilation et/ou d'air conditionné d'un habitacle de véhicule notamment*

(71) VALEO SYSTEMES THERMIQUES, 8 rue Louis Lormand, BP 517-La Verrière, 78321 Le Mesnil St Denis Cedex, FR

(72) Giraud, Frédéric, 78610 Le Perray en Yvelines, FR

Hara, Shinichi VALEO SYSTEMES THERMIQUES, 78321 Le Mesnil St Denis Cedex, FR	(51) <b>B60K 17/10</b> B60K 28/16 B60K 41/20	(11) <b>1 582 389 A2</b> B60K 17/356 F16H 61/42	(74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
(51) <b>B60J 1/20</b> (25) De (21) 05007288.3 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 582 386 A2</b> (26) De (22) 04.04.2005	(25) De (21) 05102335.6 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) <b>B60K 23/08</b> (25) En (21) 05007114.1 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL BA HR LV MK YU (30) 02.04.2004 DE 102004017023 (54) • Fensterrollo für Kraftfahrzeuge • Roller blind for motor vehicles • Store à enroleur pour véhicules	(71) REUM GmbH & Co. Betriebs KG, Industriestrasse 9, 74736 Hardheim, DE (72) Wenninger, Bernhard, 74731 Walldürn, DE (74) Maser, Jochen, Patentanwälte Mammel & Maser, Tilsiter Strasse 3, 71065 Sindelfingen, DE	(30) 02.04.2004 DE 102004016242 (54) • Antriebssystem eines Arbeitsfahrzeugs • Drive for a working vehicle • Entraînement pour véhicule de travail	(30) 31.03.2004 JP 2004105026 31.03.2004 JP 2004105023 31.03.2004 JP 2004105025 31.03.2004 JP 2004105024
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US (72) Hofer, Jürgen, 66501, Grossbundenbach, DE (74) Holst, Sönke, et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE	(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US (72) Hofer, Jürgen, 66501, Grossbundenbach, DE (74) Holst, Sönke, et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE	(54) • Steuerungsverfahren für vierradgetriebenes Fahrzeug • Control method for four-wheel drive vehicle • Procédé de commande pour véhicule à quatre roues motrices	(54) • Steuerungsverfahren für vierradgetriebenes Fahrzeug • Control method for four-wheel drive vehicle • Procédé de commande pour véhicule à quatre roues motrices
	<b>B60K 17/356</b> → (51) B60K 17/10		
(51) <b>B60J 7/043</b> (25) De (21) 05006904.6 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 582 387 A2</b> (26) De (22) 30.03.2005	(51) <b>B60K 23/08</b> (25) En (21) 05007100.0 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 582 390 A2</b> (26) En (22) 31.03.2005
AL BA HR LV MK YU (30) 02.04.2004 DE 202004005268 U (54) • Schiebedach für ein Fahrzeug • Sliding roof for a vehicle • Toit coulissant pour véhicule	(71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE (72) Stehning, Kai, 61250 Usingen, DE (74) Kitzhofer, Thomas, Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE	AL BA HR LV MK YU (30) 31.03.2004 JP 2004105023 31.03.2004 JP 2004105024 31.03.2004 JP 2004105025 31.03.2004 JP 2004105026 (54) • Antriebskraft- Steuerungsverfahren für vierrad- getriebenes Fahrzeug • Drive force control method for four-wheel drive vehicle • Procédé de commande de force de traction pour véhicule à quatre roues motrices	(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP (72) Mori, Atsushi, 1-4-1 Chuo Wako-shi Saitama-ken 351-0193, JP Shibahata, Yasuji, 1-4-1 Chuo Wako-shi Saitama- ken 351-0193, JP (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP (72) Mori, Atsushi, 1-4-1 Chuo Wako-shi Saitama-ken 351-0193, JP Shibahata, Yasuji, 1-4-1 Chuo Wako-shi Saitama- ken 351-0193, JP (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE	(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP (72) Mori, Atsushi, 1-4-1 Chuo Wako-shi Saitama-ken 351-0193, JP Shibahata, Yasuji, 1-4-1 Chuo Wako-shi Saitama- ken 351-0193, JP (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE	(54) • Fahrerinformationssystem • Driver information system • Système d'information de conducteur	(54) • Fahrerinformationssystem • Driver information system • Système d'information de conducteur
(51) <b>B60J 7/185</b> B60J 7/19 (25) En (21) 04101279.0 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 582 388 A1</b> (26) En (22) 29.03.2004	(51) <b>B60K 23/08</b> (25) En (21) 05007101.8 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 582 391 A2</b> (26) En (22) 31.03.2005
AL LT LV MK (54) • Verriegelungsvorrichtung und damit ausgestat- tete öffnungsfähige Dachkonstruktion • Locking mechanism and open roof construc- tion provided therewith • Mécanisme de verrouillage et toit ouvrant équipé d'un tel mécanisme	(71) Inalfa Roof Systems Group B.V., Smakterweg 70, 5804 AH Venray, NL (72) Feijts, Pascal, Jozef, Maria, 6042 JD, Roermond, NL (74) Voncken, Bartholomeus Maria Ch., De Vries & Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL	AL BA HR LV MK YU (30) 31.03.2004 JP 2004105023 31.03.2004 JP 2004105024 31.03.2004 JP 2004105025 31.03.2004 JP 2004105026 (54) • Antriebskraft- Steuerungsverfahren für ein vier- radgetriebenes Fahrzeug • Drive force control method for four-wheel drive vehicle • Procédé de commande de force de traction pour véhicule à quatre roues motrices	(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP (72) Mori, Atsushi, 1-4-1 Chuo Wako-shi Saitama-ken 351-0193, JP Shibahata, Yasuji, 1-4-1 Chuo Wako-shi Saitama- ken 351-0193, JP
	<b>B60J 7/19</b> → (51) B60J 7/185		
	<b>B60J 10/00</b> → (51) B60R 13/04		
	<b>B60K 11/04</b> → (51) F01P 11/10		
	<b>B60K 13/00</b> → (51) F01N 7/18		
			<b>B60K 28/16</b> → (51) B60K 17/10
			(51) <b>B60K 35/00</b> B60K 37/06 (25) De (21) 05005948.4 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
			AL BA HR LV MK YU (30) 29.03.2004 DE 102004015715 08.03.2005 DE 102005011094 (54) • Fahrerinformationssystem • Driver information system • Système d'information de conducteur
			(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE (72) Hofmann, Gustav, 38114 Braunschweig, DE Hofmann, Robert, 10777 Berlin, DE Medler, Andreas, 38268 Lengede, DE Michaelis, Frank, 38102 Braunschweig, DE Bauer, Michael, 38102 Braunschweig, DE Fürstnow, Thomas, 38104 Braunschweig, DE Kuhn, Mathias, 14059 Berlin, DE (74) Meyer, Enno, Augsburg Strasse 24, 82110 Germering, DE
			<b>B60K 37/06</b> → (51) B60K 35/00
			(51) <b>B60K 41/12</b> F16H 61/00 (25) En (21) 05251616.8 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
			AL BA HR LV MK YU (30) 31.03.2004 JP 2004108198 (54) • Regelsystem für das Eingangsdrehmoment eines stufenlosen Umschlingungsgetriebe für Kraftfahrzeug • Input torque control system of belt-type con- tinuously variable transmission for vehicle

- *Système de réglage pour le couple d'entrée d'une transmission à variation continue à courroie pour véhicule*
- (71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
- (72) Oshita, Hideki, c/o Jatco Ltd., Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP  
Tanaka, Hiroyasu, c/o Jatco Ltd., Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP  
Inoue, Takuichiro, c/o Jatco Ltd., Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP  
Hayakawa, Aki, c/o Jatco Ltd., Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP
- (74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**B60K 41/12** → (51) F16H 61/00

**B60K 41/20** → (51) B60K 17/10

- (51) **B60L 5/00** (11) **1 582 395 A1**  
B60M 7/00
- (25) En (26) En  
(21) 04002234.5 (22) 02.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Transportsystem mit induktiver Energieübertragung*  
• *Transport system with inductive energy transfer*  
• *Système de transport avec transfert de l'énergie inductive*
- (71) ROFA Rosenheimer Förderanlagen GmbH, Geigelsteinstrasse 4, 83059 Kolbermoor, DE
- (72) Kozsar, Wolfgang, 83071 Stephanskirchen, DE
- (74) Hartz, Nikolai, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Weinstrasse 8, 80333 München, DE

**B60L 5/38** → (51) B60M 7/00

- (51) **B60M 7/00** (11) **1 582 396 A1**  
B60L 5/38
- (25) It (26) En  
(21) 04425244.3 (22) 01.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *System für Versorgung mit Strom von Fahrzeugen im Stadtgebiet*  
• *System for the electrical supply of vehicles in urban areas*  
• *Système pour l'alimentation électrique de véhicules dans zones urbaines*
- (71) MARICO s.a.s di Dallara Riccardo & C., via Moena 2, 44022 Lido di Pomposa (FE), IT
- (72) Dallara, Riccardo, 44100 Ferrara, IT

**B60M 7/00** → (51) B60L 5/00

- (51) **B60N 2/01** (11) **1 582 397 A1**  
B60N 2/30 B60N 2/06  
B60N 2/07 B60R 22/00
- (25) En (26) En  
(21) 05004131.8 (22) 25.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 JP 2004099921  
30.03.2004 JP 2004099922  
30.03.2004 JP 2004099928  
30.03.2004 JP 2004099929
- (54) • *Sitzvorrichtung für ein Fahrzeug und damit ausgerüstetes Fahrzeug*  
• *Seat device for a vehicle and vehicle provided therewith*  
• *Dispositif de siège pour véhicule et véhicule en étant muni*
- (71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
- (72) Sumida, Kazue c/o Mazda Motor Corporation, Horshira 730-8670, JP
- Ito, Akira c/o Mazda Motor Corporation, Horshira 730-8670, JP  
Toyota, Minoru c/o Mazda Motor Corporation, Horshira 730-8670, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **B60N 2/06** (11) **1 582 398 A1**  
B60N 2/46 B60N 2/22  
B60N 2/30
- (25) En (26) En  
(21) 05004718.2 (22) 03.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004104268  
19.04.2004 JP 2004122713

- (54) • *Sitzvorrichtung für ein Fahrzeug mit einem Hilfssitz und Fahrzeug mit einer solchen Vorrichtung*  
• *Seat device for a vehicle equipped with a sub seat and vehicle provided therewith*  
• *Dispositif de siège pour un véhicule équipé d'un siège auxiliaire et véhicule équipé d'un tel dispositif*
- (71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho Aki-gun, Hiroshima 735-8670, JP
- (72) Toyota, Minoru c/o Mazda Motor Corporation, Hiroshima 730-8670, JP
- Ito, Akira c/o Mazda Motor Corporation, Hiroshima 730-8670, JP  
Sumida, Kazue c/o Mazda Motor Corporation, Hiroshima 730-8670, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**B60N 2/06** → (51) B60N 2/01

**B60N 2/07** → (51) B60N 2/01

- (51) **B60N 2/12** (11) **1 582 399 A2**  
B60N 2/235
- (25) En (26) En  
(21) 05005758.7 (22) 16.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004100347
- (54) • *Vorrichtung zur Lageverstellung eines Fahrzeugsitzes*  
• *Vehicle seat position adjusting device*  
• *Dispositif de réglage de position d'un siège de véhicule*
- (71) AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA, 1, Asahi-machi 2-chome Kariya-shi, Aichi-ken 448-8650, JP

- (72) Kojima, Yasuhiro Intellectual Prop.Dept., Kariya-shi Aichi-ken, 448-8650, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**B60N 2/22** → (51) B60N 2/06

**B60N 2/235** → (51) B60N 2/12

**B60N 2/30** → (51) B60N 2/01

**B60N 2/30** → (51) B60N 2/06

**B60N 2/46** → (51) B60N 2/06

**B60N 2/46** → (51) B64D 11/00

- (51) **B60N 2/48** (11) **1 582 400 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05002748.1 (22) 10.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 DE 102004016255
- (54) • *Eine Kopfstütze für Vordersitze von Kraftfahrzeugen.*  
• *A neck rest for the front seats of automobiles*  
• *Un appui-tête pour les sièges avant d'automobiles.*
- (71) ITW Automotive Products GmbH & Co. KG, Erich-Nörrenberg-Strasse 7, 58636 Iserlohn, DE
- (72) Gramss, Rainer, 58636 Iserlohn, DE
- (74) Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemens, Postfach 11 31 53, 20431 Hamburg, DE

- (51) **B60N 2/60** (11) **1 582 401 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 05425165.7 (22) 23.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 IT FI20040022 U
- (54) • *Sitzbezug für Fahrzeuge*  
• *Seat cover for motor vehicles*  
• *Housse de siège pour véhicule*
- (71) C.A. MASI S.n.c. di Carlo e Antonio Masi, Via Colombina, 164, 50013 Campi Bisenzio (Firenze), IT
- (72) Masi, Antonio, 50142 Firenze, IT
- (74) Martini, Lazzaro, et al, Studio Brevetti Ing. Dr. Lazzaro Martini s.r.l. Via dei Rustici 5, 50122 Firenze, IT

- (51) **B60N 3/10** (11) **1 582 402 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04029940.6 (22) 17.12.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 DE 102004015347
- (54) • *Halteeinrichtung für einen Nahrungsmittel- und/oder Getränkebehälter und Kraftfahrzeug mit einer derartigen Halteeinrichtung*  
• *Holding device for a food and/or beverage container and automotive vehicle with such a holding device*  
• *Dispositif de maintien pour récipient de nourriture et/ou boisson et véhicule automobile équipé d'un tel dispositif*
- (71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) Stephan, Friedrich, 71282 Hemmingen, DE  
Frank, Martin, 75417 Muehlacker, DE  
Schneider, Andreas, 72250 Freudenstadt, DE

---

(51) **B60N 3/10** (11) **1 582 403 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04029942.2 (22) 17.12.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 DE 102004015341

(54) • Halteeinrichtung für einen Nahrungsmittel- bzw. Getränkebehälter  
• Holding device for a food or beverage container  
• Dispositif de maintien pour récipient de nourriture ou boisson

(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) Schneider, Andreas, 72250 Freudenstadt, DE

(51) **B60P 1/43** (11) **1 582 404 A2**  
(25) Es (26) En  
(21) 05380058.7 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 ES 200400820

(54) • Sicherheitseinrichtung für Fahrzeugrampe  
• Safety device for vehicle ramp  
• Dispositif de sécurité pour une rampe

(71) Fine Access, S.L., Pol.Parsi,C/Parsi Edif.Hidral, 7, 41016 Sevilla, ES

(72) Salazar Corcuera, Javier, 26509 Agoncillo (La Rioja), ES

(74) Carvajal y Urquijo, Isabel, et al, Clarke, Modet & Co., C/ Goya No. 11, 28001 Madrid, ES

**B60Q 1/124** → (51) B62J 39/00

**B60Q 1/30** → (51) G02B 6/42

**B60Q 1/32** → (51) B60Q 1/34

(51) **B60Q 1/34** (11) **1 582 405 A2**  
B60Q 1/32  
(25) En (26) En  
(21) 05251574.9 (22) 16.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 US 815595  
23.02.2005 US 64395

(54) • Signalleuchte für Fahrzeuge mit einer kanten- ausstrahlenden Leuchtdiode  
• Vehicle indicator using side-emitting light-emitting diode  
• Feu de signalisation pour véhicule utilisant une diode lumineuse à émission latérale

(71) Grote Industries, Inc., 2600 Lanier Drive, P.O. Box 1550, Madison, IN 47250, US

(72) Stephens, Newel L., Madison, Indiana 47250, US  
Williams, Kevin S., Hanover, Indiana 47243, US

(74) Tomkinson, Alexandra, Bailey Walsh & Co L.L.P., 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

**B60Q 1/48** → (51) G01S 7/52

(51) **B60R 5/00** (11) **1 582 406 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05005565.6 (22) 15.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 DE 202004005126 U

(54) • Fahrradhalter und Fahrzeug mit Fahrradhalter  
• Cycle rack and vehicle with cycle rack  
• Porte bicyclette et véhicule avec un porte bicyclette

(71) Hachenburg, Bruno, Friedenspromenade 36, 81827 München, DE

(72) Hachenburg, Bruno, 81827 München, DE

(51) **B60R 9/04** (11) **1 582 407 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04405198.5 (22) 01.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • Dachreling  
• Roof rails  
• Rails de toit

(71) Alcan Technology & Management Ltd., Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH

(72) Herz, Erich, 78221 Singen, DE

**B60R 9/045** → (51) B60R 9/058

(51) **B60R 9/058** (11) **1 582 408 A1**  
B60R 9/045  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05300237.4 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 FR 0450626

(54) • Vorrichtung zum Spielausgleich  
• Backlash correction device  
• Agencement d'un dispositif de compensation de jeu

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Premartin, Arnaud, 92190, MEUDON LA FORET, FR  
Rouyer, François, 75013, PARIS, FR

(51) **B60R 11/02** (11) **1 582 409 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007037.4 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 03.04.2004 DE 102004016558

(54) • Gerätehalter für Kleincomputer oder ähnliche Geräte  
• Mount for personal digital assistant or similar  
• Support pour assistant numérique personnel ou similaire

(71) Richter, Harald, Höhenstrasse 32, 75331 Engelsbrand, DE

(72) Richter, Harald, 75331 Engelsbrand, DE

(74) Gallo, Wolfgang, Fleuchaus & Gallo Ludwigstrasse 26, 86152 Augsburg, DE

(51) **B60R 11/02** (11) **1 582 410 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05102206.9 (22) 21.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 DE 102004015846

(54) • KFZ-Halterung für Mobilfunkgeräte  
• Holder for mobile telephone devices in a vehicle.  
• Support pour appareils de téléphone mobiles dans un véhicule.

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Lange, Thorsten, 87719 Mindelheim, DE

(51) **B60R 13/02** (11) **1 582 411 A1**  
B62D 25/08  
(25) En (26) En  
(21) 05004075.7 (22) 24.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 JP 2004096760

(54) • Hinteres Verkleidungsteil eines Kraftfahrzeuges  
• Vehicular back trim  
• Élément d'habillage arrière pour véhicule

(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho Aki-gun, Hiroshima 735-8670, JP  
GP Daikyo Corporation, 175-1, Oaza Hara Hachihonmatsu-cho Higashihiroshima-shi, Hiroshima 739-0193, JP

(72) Hamamoto, Katsuhiko, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP  
Shohara, Seiji, Higashihiroshima-shi Hiroshima 739-0193, JP  
Kihara, Masaru, Higashihiroshima-shi Hiroshima 739-0193, JP  
Harada, Eiji, Minami Hiroshima-shi Hiroshima 734-0026, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B60R 13/04** (11) **1 582 412 A1**  
B60J 10/00  
(25) It (26) En  
(21) 04031012.0 (22) 30.12.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 IT VR20040049

(54) • Schutzelement für Nutzfahrzeugkarosserie  
• A protective element for the bodies of commercial vehicles  
• Élément de protection pour la carrosserie de véhicules commerciales

(71) Natali, Gianfranco, Via Castelletto, 8, 6924 Sorengo, CH

(72) Natali, Gianfranco, 6924 Sorengo, CH

(74) Ponchiroli, Simone, Bugnion S.p.A. Via Garibaldi, 19, 37121 Verona, IT

**B60R 16/02** → (51) H01B 7/40



(51) **B60R 19/12** (11) **1 582 413 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007613.5 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Eine Stossfängervorrichtung für ein Kraftfahrzeug*  
• *A bumper device for a vehicle*  
• *Un dispositif de pare-choc pour un véhicule*  
(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane  
Towers East Dearborn, Michigan 48126, US  
(72) Ericsson, Mattias, 432 54 Varberg, SE  
Blum, Peter, 433 31 Partille, SE  
Junback, Göran, 412 61 Göteborg, SE  
Lund, Kristoffer, 433 41 Partille, SE  
(74) Holm, Maria Linnéa, Valea AB Lindholmospiren 5,  
417 56 Göteborg, SE

(51) **B60R 19/18** (11) **1 582 414 A2**  
B60R 19/26  
(25) En (26) En  
(21) 05007116.6 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 559165 P  
29.03.2005 US 092127  
(54) • *Verfahren zum Ändern eines Unfall-Verzögerungsimpulses*  
• *Methods for modifying a crash deceleration pulse*  
• *Procédés pour modifier un pic de décélération d'accident*  
(71) GM Global Technology Operations, Inc., 300  
Renaissance Center, Detroit, MI 48265-3000, US  
(72) Aase, Jan H., Oakland Township Michigan  
48306-1680, US  
Browne, Alan L., Grosse Pointe Michigan 48230,  
US  
Johnson, Nancy L., Northville Michigan 48167, US  
Pan, Hong, Novi Michigan 48374, US  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02  
20, 80102 München, DE

(51) **B60R 19/18** (11) **1 582 415 A2**  
B60R 19/26  
(25) En (26) En  
(21) 05007117.4 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 559249 P  
29.03.2005 US  
(54) • *Volumen-einfüllende, mechanische Strukturen et procédé de fonctionnement*  
• *Volume-filling mechanical assemblies and methods of operating the same*  
• *Structures mécaniques de remplissage d'un volume sowie entsprechendes Verfahren*  
(71) GM Global Technology Operations, Inc., 300  
Renaissance Center, Detroit, MI 48265-3000, US  
(72) Browne, Alan L., Grosse Pointe Michigan 48230,  
US  
Cheng, Ching-Shan, Canton Michigan 48188, US  
Johnson, Nancy L., Northville Michigan 48167, US  
Jones, Gary L., Farmington Hills Michigan 48334,  
US

Webb, Scott R., Macomb Township Macomb  
County Michigan 4, US  
Wood, Francis D., Detroit Michigan 48228, US  
Gusko, Ruth M., Sterling Heights Michigan 48312,  
US  
Lin, Chin-Hsu, Troy Michigan 48084, US  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02  
20, 80102 München, DE

(51) **B60R 19/18** (11) **1 582 416 A2**  
B60R 19/26  
(25) En (26) En  
(21) 05007119.0 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 559115 P  
29.03.2005 US  
(54) • *Vorrichtungen zur begrenzung von Kraft und Beschleunigung sowie entsprechendes Verfahren*  
• *Force and deceleration delimiting devices and methods for operating the same*  
• *Dispositifs pour délimiter force ou décélération et procédé de fonctionnement*  
(71) GM Global Technology Operations, Inc., 300  
Renaissance Center, Detroit, MI 48265-3000, US  
(72) Aase, Jan H., Oakland Township Michigan  
48306-1680, US  
Browne, Alan L., Grosse Pointe Michigan 48230,  
US  
Johnson, Nancy L., Northville Michigan 48167, US  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02  
20, 80102 München, DE

**B60R 19/26** → (51) B60R 19/18

(51) **B60R 21/01** (11) **1 582 417 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04392015.6 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Zündpillentreiberschaltung für Airbagwendungen*  
• *Squib driver for airbag application*  
• *Appareil de contrôle pour un détonateur d'airbag*  
(71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95,  
73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE  
(72) Sibrai, Andreas, 8564 Krottendorf, AT  
(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée,  
Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

(51) **B60R 21/01** (11) **1 582 418 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04392016.4 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Zündpillentreiberschaltung für Airbagwendungen*  
• *Squib driver for airbag application*  
• *Appareil de contrôle pour un détonateur d'airbag*  
(71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95,  
73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE  
(72) Sibrai, Andreas, 8564 Krottendorf, AT

(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée,  
Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

(51) **B60R 21/09** (11) **1 582 419 A2**  
B60T 7/06  
(25) En (26) En  
(21) 05006434.4 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004102224  
31.03.2004 JP 2004102225  
31.03.2004 JP 2004102227  
31.03.2004 JP 2004102229  
31.03.2004 JP 2004102230  
(54) • *Trägeranordnung für ein Bremspedal eines Kraftfahrzeugs*  
• *Support structure for pedal of vehicles*  
• *Structure d'un support pour une pédale de véhicule*  
(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho  
Aki-gun, Hiroshima 735-8670, JP  
KUROISHI IRON WORKS CO., LTD., 2-20,  
Minamimyoujin-machi, Kaita-cho Aki-gun,  
Hiroshima, JP  
(72) Miyoshi, Keisuke, Aki-gun Hiroshima 735-8670, JP  
Tomonou, Kazunori, Aki-gun Hiroshima 735-8670,  
JP  
Murayama, Takeshi, Kanagawa, JP  
Nomura, Fumihiko, Aki-gun Hiroshima 735-8670,  
JP  
Utsumi, Hiroyuki, Aki-gun Hiroshima 735-8670, JP  
Hiura, Tetsuo c/o Kuroishi Iron Works Co., Ltd.,  
Aki-gun Hiroshima, JP  
Yamamoto, Katsuhiko Kuroishi Iron Works Co.,  
Ltd., Aki-gun Hiroshima, JP  
(74) Herrmann, Uwe, et al, Lorenz - Seidler - Gossel,  
Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**B60R 21/09** → (51) B60T 7/06

(51) **B60R 21/13** (11) **1 582 420 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05000767.3 (22) 15.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 DE 102004015808  
(54) • *Überrollschutzsystem für Kraftfahrzeuge mit einem ausfahrbaren Überrollkörper*  
• *Rollover protection device for vehicles with an deployable rollbar*  
• *Système de protection pour capotage avec un arceau deployable*  
(71) ISE Innomotive Systems Europe GmbH,  
Othestrasse 19, 51702 Bergneustadt, DE  
(72) Berges, Stephan, 51647 Gummersbach, DE  
Jesse, Rainer, 51702 Bergneustadt, DE  
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte  
Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

(51) **B60R 21/13** (11) **1 582 421 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05003461.0 (22) 17.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004096781  
(54) • *Überrollbügel-Anordnung und Verfahren zu seiner Montage*

- Roll bar assembly and method for mounting the same
  - Agencement d'arceau de protection et procédé de montage du même
- (71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP  
GP Daijyo Corporation, 175-1, Oaza Hara Hachihonmatsu-cho Higashihiroshima-shi, Hiroshima 739-0193, JP
- (72) Hamamoto, Katsuhiro, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP  
Shohara, Seiji, Higashihiroshima-shi Hiroshima 739-0193, JP  
Kihara, Masaru, Higashihiroshima-shi Hiroshima 739-0193, JP  
Oonishi, Naoto, Minamiku Hiroshimashi Hiroshima 734-0026, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B60R 21/16** (11) **1 582 422 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05013801.5 (22) 27.11.2003

(84) DE FR GB  
(30) 13.12.2002 US 318913

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Kontrolle eines Airbags*  
• *Apparatus and method for controlling an inflatable cushion*  
• *Procédé et méthode de contrôle pour coussin gonflable*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Ryan, Shawn G., Dayton OH 45410, US

(74) Damian, Steven A., Springboro OH 45066, US  
Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 65059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cedex, FR

(62) 03078728.7 / 1 428 729

(51) **B60R 21/20** (11) **1 582 423 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05003067.5 (22) 14.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 JP 2004109085

(54) • *Verfahren zum Herstellen einer Kraftfahrzeugairbagabdeckung, Kraftfahrzeugairbagabdeckung und Luftsackmodul*  
• *Method of manufacturing airbag cover, airbag cover, and airbag module*  
• *Procédé de fabrication d'un ensemble couvercle pour sac gonflable, ensemble couvercle et module de sac gonflable*

(71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP

(72) Soejima, Naoki, Tokyo, 106-8510, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B60R 21/32** → (51) G01S 7/52

(51) **B60R 21/34** (11) **1 582 424 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05004608.5 (22) 03.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 DE 102004015579

- (54) • *Vorrichtung zum Aufstellen der Fronthaube eines Kraftfahrzeuges zumindest im frontseitigen Haubenschlossbereich*  
• *Apparatus for upward movement of at least the frontal lock area of a vehicle hood*  
• *Dispositif pour mouvement ascendant d'au moins une zone frontale du capot où se trouve la serrure*
- (71) ISE Innomotive Systems Europe GmbH, Othestrasse 19, 51702 Bergneustadt, DE
- (72) Lang, Josef, 1131 Budapest, HU
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte, Söhnleinstrasse 5, 65201 Wiesbaden, DE

**B60R 22/00** → (51) B60N 2/01

**B60R 25/00** → (51) G06F 1/00

**B60R 25/00** → (51) G07C 9/00

**B60R 25/04** → (51) G06F 1/00

**B60R 25/04** → (51) G07C 9/00

(51) **B60S 1/34** (11) **1 582 425 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04008014.5 (22) 01.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren zum Wischen einer Scheibe eines Kraftfahrzeugs und Scheibenwischvorrichtung*  
• *Method of wiping a windshield of a vehicle and windshield wiping device*  
• *Méthode pour essuyer le pare-brise d'un véhicule et dispositif pour celle-ci*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Altrogge, Rainer, 50997 Köln, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **B60T 7/06** (11) **1 582 426 A1**  
B60R 21/09

(25) Es (26) En  
(21) 04380076.2 (22) 02.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Mechanismus zur Bremspedalentskopplung im Aufprallfall*  
• *Mechanism for decoupling the brake pedal in the event of collision*  
• *Mechanisme pour decoupler la pédale de frein en cas de collision*

(71) Autotech Engineering, A.I.E., Poligono Industrial de Lebario, 48220 Abadino (Vizcaya), ES

(72) Castillo Gonzales, Jaime, 48220 Abadino Vizcaya, ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, Herrero & Asociados, S.L., Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

**B60T 7/06** → (51) B60R 21/09

(51) **B60T 8/36** (11) **1 582 427 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05101943.8 (22) 14.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 03.04.2004 DE 102004016509  
17.04.2004 DE 102004018680
- (54) • *Hydraulikaggregat für eine Bremsanlage*  
• *Hydraulic unit for a vehicle brake system*  
• *Ensemble hydraulique pour système de freinage*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, ZGE, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Pabst, Carsten, 70499, Stuttgart, DE  
Deringer, Helmut, 74391, Erligheim, DE

**B60T 8/36** → (51) F16K 31/06

**B60T 15/02** → (51) F16K 31/06

**B60T 17/08** → (51) F16D 65/14

**B61D 3/18** → (51) B66C 1/20

(51) **B61D 15/06** (11) **1 582 428 A1**  
B61D 17/06 (26) B61F 19/06  
(25) De (26) De  
(21) 05005502.9 (22) 14.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 DE 102004016216

- (54) • *Wagenkasten eines Schienenfahrzeuges mit einer Vorrichtung zur gezielten Absorption von Kollisionsenergie*  
• *Body shell of a railway vehicle, comprising an impact energy absorbing device*  
• *Caisse de véhicule ferroviaire, comprenant un dispositif d'absorption de l'énergie lors d'un impact*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Bäcker, Sascha, 47249 Duisburg, DE  
Schmidt, Gerhard, 45128 Essen, DE

**B61D 17/06** → (51) B61D 15/06

**B61D 47/00** → (51) B66C 1/20

**B61F 19/06** → (51) B61D 15/06

(51) **B61K 9/08** (11) **1 582 429 A1**  
B61K 9/12

(25) De (26) De  
(21) 05000969.5 (22) 19.01.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 DE 102004016828

- (54) • *Verfahren zur Prüfung und Beurteilung einer Überlaufgeometrie von Gleisbauteilen*  
• *Method for inspection and assessment of an overrun geometry of track components*  
• *Procédé de contrôle et d'évaluation d'un géométrie de dépassement des composants de voie ferrée*

(71) Deutsche Bahn AG, Potsdamer Platz 2, 10785 Berlin, DE

(72) Nicklisch, Dirk, 80639 München, DE  
Sauer, Volkmar, 83026 Rosenheim, DE

(74) Zinken-Sommer, Rainer, Deutsche Bahn AG Patentabteilung Wölkckerstrasse 5, 80393 München, DE

**B61K 9/12** → (51) B61K 9/08

**B61L 1/16** → (51) B61L 23/04

(51) **B61L 23/04** (11) **1 582 430 A1**  
B61L 1/16  
(25) En (26) En  
(21) 04251840.7 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(54) • *System und Verfahren zur Überwachung von Eisenbahnstrecken*  
• *System and process for monitoring railway tracks*  
• *Système et procédé de surveillance d'une voie ferrée*

(71) The Hong Kong Polytechnic University, Hung Hom, Kowloon, Hong Kong, CN

(72) Tam, Hwayaw The Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong SAR, CN

Ho, Siu Lau The Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong SAR, CN

Liu, Michael Shun Yee, Kowloon Hong Kong SAR, CN

(74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

(51) **B62B 1/22** (11) **1 582 431 A2**  
B62B 5/04

(25) De (26) De  
(21) 05006979.8 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 03.04.2004 DE 202004005245 U  
15.04.2004 DE 202004005919 U

(54) • *Schubkarre*  
• *Wheelbarrow*  
• *Brouette*

(71) Müller & Baum GmbH & Co. KG, Birkenweg 52, D-59846 Sundern-Hachen, DE

(72) Paquet, Paul, 67754 Essweiler, DE

(74) Basfeld, Rainer, et al, Fritz Patent- und Rechtsanwälte Postfach 15 80, 59705 Arnsberg, DE

(51) **B62B 3/14** (11) **1 582 432 A1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 05290692.2 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 FR 0403240

(54) • *Werbeträger und Rollwagen damit*  
• *Support for advertising and associated trolley*  
• *Support pour affichage publicitaire et ensemble comprenant le support et un chariot roulant*

(71) Mahe, Gérard, 9 rue de Grenoble, 93600 Aulnay sous Bois, FR

(72) Mahe, Gérard, 93600 Aulnay sous Bois, FR

(74) Pichat, Thierry, et al, Novagraaf Technologies, 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

**B62B 5/04** → (51) B62B 1/22

**B62B 5/06** → (51) B62B 7/02

(51) **B62B 7/02** (11) **1 582 433 A1**  
B62B 5/06  
(25) De (26) De  
(21) 05006970.7 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 DE 102004016258

(54) • *Einrad mit Gurtvorrichtung für den fussgängerischen Transport eines Kindes*  
• *Unicycle with belt device for the transport of a child by a pedestrian*  
• *Unicycle muni d'une ceinture pour le transport d'un enfant par un piéton*

(71) Radermacher, Horst, Im Rummel 19, 52159 Roetgen, DE

(72) Radermacher, Horst, 52159 Roetgen, DE

(74) Bauer, Dirk, BAUER WAGNER PRIESMEYER Patent- und Rechtsanwälte, Am Keilbusch 4, 52080 Aachen, DE

(51) **B62B 9/00** (11) **1 582 434 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05007025.9 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 IT M020040070

(54) • *Signalisierungseinrichtung*  
• *Signalling apparatus*  
• *Appareil de signalisation*

(71) Esposito, Mario, Viale Umberto 1. 20, 42100 Reggio Emilia, IT

(72) Esposito, Mario, 42100 Reggio Emilia, IT

(74) Crugnola, Pietro, Luppi Crugnola Bergamini & Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

(51) **B62B 9/12** (11) **1 582 435 A2**  
(25) Sv (26) En

(21) 05445019.2 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 SE 0400872

(54) • *Kinderwagen*  
• *Stroller for children*  
• *Voiture d'enfant*

(71) European Nursery Group Sweden AB, 283 50 Osby, SE

(72) Johansson, Lars-Erik, 28345 Osby, SE

(74) Svensson, Roger, 28391 Osby, SE

(74) Karlström, Lennart, et al, Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

(51) **B62D 5/04** (11) **1 582 436 A1**  
F16H 25/22

(25) It (26) En  
(21) 04425160.1 (22) 10.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(54) • *Lenkeinheit für ein elektrisches Fahrzeug*  
• *Steering unit for an electric vehicle*  
• *Ensemble de direction pour véhicule électrique*

(71) Umbra Cuscineti S.p.A., Via Piave, 12, 06034 Foligno, IT

(72) Pemi, Federico, 06039 Foligno, IT  
Pizzoni, Luciano, 06034 Foligno, IT  
Lopparelli, Lucio, 06034 Foligno, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B62D 5/09** (11) **1 582 437 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04008012.9 (22) 01.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Fahrgeschwindigkeitsabhängige Steuerung einer Servolenkung*  
• *Apparatus for controlling a power-assisted steering gear in response to vehicle speed*  
• *Dispositif pour commander une direction assistée en fonction de la vitesse du véhicule*

(71) TRW Automotive U.S. LLC, 12025 Tech Center Drive Livonia, Michigan 48150, US

(72) Williams, Daniel E., W. Lafayette Indiana 47906, US  
Redin, Juan, Pamplona, 31014, ES  
Peterson, Philip S., Monticello Indiana 47960, US  
Szabela, William A., Brookston Indiana 47902, US

(74) Wagner, Karl H., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**B62D 7/04** → (51) B62D 61/10

(51) **B62D 7/18** (11) **1 582 438 A1**  
B60G 3/20 B60G 15/06

(25) En (26) En  
(21) 04007934.5 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Gerät für eine lenkbare Aufhängung eines Fahrzeugrades*  
• *A device for steerable suspension of a vehicle wheel*  
• *Dispositif de suspension dirigeable de roue de véhicule*

(71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US

(72) Stenvall, Lars, 459 91 Ljungskile, SE

(74) Holm, Maria Linnéa, Valea AB Lindholmospiren 5, 417 56 Göteborg, SE

(51) **B62D 15/02** (11) **1 582 439 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05102416.4 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 US 558458 P  
01.09.2004 US 931702

(54) • *Drehwinkelsensor für ein Rad*  
• *Wheel position sensor*  
• *Capteur de rotation de roue*

(71) CNH Italia S.p.A., Viale delle Nazioni, 55, 41100 Modena, IT

(72) Thannikary, James, Aurora, 60504, US

(74) CNH IP Department, c/o CNH Belgium NV, Patent Department, Leon Claeysstraat 3A, 8210 Zedelgem, BE

(51) **B62D 15/02** (11) **1 582 440 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251924.6 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 US 811148

(54) • *Auf Ratterstreifen reagierendes System*  
• *Rumble strip responsive systems*  
• *Système réagissant à une section à surface ondulée*

(71) Nissan Technical Center North America, Inc.,  
39001 Sunrise Drive Farmington Hills, Michigan  
48331-3487, US

(72) Kawazoe, Hiroshi, Falls Church, Virginia 22043, US  
Tsuda, Hiroshi, McLean, Virginia 22101, US

(74) Godwin, Edgar James, Marks & Clerk 90 Long  
Acre, London WC2E 9RA, GB

**B62D 25/08** → (51) B60R 13/02

(51) **B62D 25/20** (11) **1 582 441 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006208.2 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 DE 102004016137

(54) • *Seitenschweller einer Kraftfahrzeugskarosserie*  
• *Side sill of the monocoque body of a motor vehicle*  
• *Longeron d'un carrosserie autoportant d'un véhicule automobile*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Schuermann, Marcus, 82223 Eichenau, DE  
Riedl, Wilhelm, 85276 Pfaffenhofen, DE

**B62D 25/20** → (51) E05B 65/19

(51) **B62D 33/023** (11) **1 582 442 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102605.2 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 IT MI20040667

(54) • *Lastkraftfahrzeugladeraum-Türblatt, und sein Transport-Kit*  
• *Transport vehicle load compartment door leaf and a leaf supply kit*  
• *Porte de compartiment de charge d'un véhicule de transport, et kit de délivrance*

(71) Autocar S.p.A., Via G. Modena 3/A, 20129 Milano, IT

(72) Lavazza, Marco, 20060 Gessate, IT

(74) Borsano, Corrado, Notarbartolo & Gervasi S.p.A.  
Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **B62D 33/06** (11) **1 582 443 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05005687.8 (22) 16.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 DE 102004015351

(54) • *Vorrichtung zum Kippen eines am Fahrzeugrahmen eines Nutzfahrzeugs abgefederten Fahrerhauses*

• *Tilting apparatus for suspended cabs provided on a truck frame*

• *Dispositif de basculement pour cabines suspendues disposé sur le châssis d'un camion*

(71) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Dachauer  
Strasse 667, 80995 München, DE

(72) Übelacker, Andreas, Dipl.-Ing.(TU), 82282  
Unterschweinbach, DE

Winkler, Tino, Dipl.-Ing. (FH), 85748 Garching, DE  
Nickels, Thomas, Dipl.-Ing. (TU), 81541 München, DE

(51) **B62D 35/00** (11) **1 582 444 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006207.4 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 DE 102004016105

(54) • *Kraftfahrzeug mit einem verstellbaren Heckspoiler*

• *Motor vehicle with an adjustable rear spoiler*

• *Véhicule automobile avec une becquet arrière réglable*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Kolling, Joachim, Dr., 85386 Eching, DE

(51) **B62D 61/10** (11) **1 582 445 A1**  
B62D 7/04  
(25) En (26) En  
(21) 04075973.0 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(54) • *Fahrzeug zum Einsatz in Steinbrüchen*

• *Mining truck*

• *Camion de carrières*

(71) de Jongh, Eddy, Berkenoord 30, 8172 AV Vaassen,  
NL

(72) de Jongh, Eddy, 8172 AV Vaassen, NL

(74) 't Jong, Bastiaan Jacob, et al, Arnold & Siedsma  
Advocaten en Octrooigemachtigden Sweelinckplein  
1, 2517 GK Den Haag, NL

**B62J 6/02** → (51) B62J 39/00

(51) **B62J 39/00** (11) **1 582 446 A2**  
B62J 6/02 B60Q 1/124  
(25) En (26) En  
(21) 05251715.8 (22) 21.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004099945

30.03.2004 JP 2004099946

(54) • *Fahrzeug mit einem Schaltervorrichtung*

• *Vehicle provided with switch device*

• *Véhicule muni d'un interrupteur*

(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama  
2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Yamamoto, Takao, c/o Kabushiki Kaisha Honda,  
Wako-shi, Saitama, JP  
Ichikawa, Manabu, c/o Kabushiki Kaisha Honda,  
Wako-shi Saitama, JP  
Inoue, Masahiro, c/o Kabushiki Kaisha Honda,  
Wako-shi Saitama, JP

(74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179  
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B62K 9/00** (11) **1 582 447 A2**  
B62K 21/00  
(25) De (26) De  
(21) 05006975.6 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 03.04.2004 DE 102004016504

(54) • *Kinderfahrzeug-Gabelkopf*

• *Steering head for child's vehicle*

• *Jeu de direction pour véhicule d'enfant*

(71) Franz Schneider GmbH & Co. KG, Siemensstrasse  
13-19, 96465 Neustadt b. Coburg, DE

(72) Schneider, Gernold, 96465 Neustadt b. Coburg, DE

(74) Flodsdorf, Jürgen, Alleestrasse 33, 82467  
Garmisch-Partenkirchen, DE

**B62K 15/00** → (51) B62M 23/02

**B62K 21/00** → (51) B62K 9/00

**B62K 25/00** → (51) B62M 9/16

**B62K 25/32** → (51) B62M 9/16

(51) **B62M 3/00** (11) **1 582 448 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007090.3 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004105277

(54) • *Fahrradkurbelarm*

• *Bicycle crank arm*

• *Bras de manivelle de bicyclette*

(71) SHIMANO INC., 3-77 Oimatsu-cho, Sakai, Osaka  
590-8577, JP

(72) Iwai, Toru, Kitakatsuragi Nara 639-0202, JP

Hara, Masaaki, Ikoma Nara 630-0200, JP  
Uchida, Mitsutoshi, Chuo-ku Osaka 541-0041, JP

(74) Grosse, Wolfgang, et al, Patent- & Rechtsanwältin  
Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder  
Allee 59, 81476 München, DE

(51) **B62M 9/12** (11) **1 582 449 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05003922.1 (22) 23.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 US 811150

(54) • *Umwerfer für ein Fahrrad*

• *Bicycle derailleur*

• *Dérailleur de bicyclette*

(71) Shimano (Singapore) Private, Limited, 20 Benoi  
Sector, Jurong Town, SG

(72) Hoe, Jimmy Sua Gin, 09-329, Jurong East New  
Town Singapore, SG

(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Patent- &  
Rechtsanwältin, Postfach 33 08 65, 80068  
München, DE

**B62M 9/12** → (51) B62M 9/16

**(51) B62M 9/16** (11) **1 582 450 A2**  
B62M 9/12 B62K 25/32  
B62K 25/00(25) En (26) En  
(21) 05007190.1 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TRAL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 JP 2004110176(54) • *Fahrradtriebseinheit*  
• *Bicycle drive unit*  
• *Unité d'entraînement pour bicyclette*  
(71) SHIMANO INC., 3-77 Oimatsu-cho, Sakai, Osaka  
590-8577, JP  
(72) Sugimoto, Masanori, Osaka 589-0004, JP  
(74) Grosse, Wolfgang, et al, Patent- & Rechtsanwälte  
Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder  
Allee 59, 81476 München, DE**(51) B62M 23/02** (11) **1 582 451 A1**  
A63B 69/16 B62K 15/00(25) Es (26) En  
(21) 05102322.4 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TRAL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 ES 200400805(54) • *Fahrrad mit Hilfsmotor*  
• *Motorised bicycle*  
• *Bicyclette à assistance motorisée*  
(71) Badia I Farre, Jordi, Europa 12, 08028 Barcelona,  
ES  
(72) Badia I Farre, Jordi, 08028 Barcelona, ES  
(74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Oficina Ponti C. Consell  
de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES**(51) B62M 25/08** (11) **1 582 452 A2**  
(25) En (26) En(21) 04023353.8 (22) 30.09.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TRAL HR LT LV MK  
(30) 29.03.2004 US 810571(54) • *Elektrisch gesteuerte Getriebeschalteneinrichtung  
für ein Fahrrad*  
• *Electrical bicycle shift control device*  
• *Actionneur pour transmission de bicyclette  
commandé électriquement*(71) SHIMANO INC., 3-77 Oimatsu-cho, Sakai, Osaka  
590-8577, JP(72) Fujii, Kazuhiro, Kawachinagano Osaka, JP  
(74) Grosse, Wolfgang, et al, Patent- & Rechtsanwälte  
Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder  
Allee 59, 81476 München, DE**(51) B62M 25/08** (11) **1 582 453 A2**  
(25) En (26) En(21) 05006795.8 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TRAL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004094532(54) • *Einrichtung für das Einstellen der Stelle einer  
Fahrrad-Steuerungsrichtung*  
• *Apparatus for adjusting a position of a bicycle  
control device*• *Système pour régler la position d'un dispositif  
de commande pour bicyclette*  
(71) SHIMANO INC., 77 Oimatsu-cho, 3-cho, Sakai,  
Osaka 590-8577, JP  
(72) Fukuda, Masahiko, Amagasaki, Hyogo, JP  
Fujii, Kazuhiro, Kawachinagano, Osaka, JP  
Takamoto, Ryuichiro, Sakai, Osaka, JP  
(74) Grosse, Wolfgang, et al, Patent- & Rechtsanwälte  
Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder  
Allee 59, 81476 München, DE**B63B 27/22** → (51) B65G 67/60**(51) B63B 59/02** (11) **1 582 454 A1**  
(25) It (26) En(21) 04425171.8 (22) 12.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(54) • *Rumpfsrelingschutz*  
• *Hull rubrail*  
• *Protection ceinturant de coque*  
(71) DOUGLAS MARINE S.R.L., Via Tertulliano, 70,  
I-20137 Milan, IT  
(72) Douglas Scotti, Marino, 20121 Milano, IT  
(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5,  
20124 Milano, IT**(51) B63C 11/48** (11) **1 582 455 A1**  
(25) Fr (26) Fr(21) 05290537.9 (22) 10.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 FR 0403237  
(54) • *Vorrichtung zum Beobachten von unterwasser  
befindliche Gegenstände*  
• *Apparatus for the observation of underwater  
objects*  
• *Dispositif d'observation d'objets sous-marins*  
(71) ECA, ZI Toulon Est, 262 rue des Frères Lumières,  
83130 La Garde, FR  
(72) Guillaume, Guénael Joseph Marie, 83110 Sanary  
Sur Mer, FR  
Azzis, Jean-Marcel, 83000 Toulon, FR  
Eteki, Richard Emmanuel, 83210 Solliès-Ville, FR  
(74) Zapalowicz, Francis, Bureau D.A. Casalonga-Josse,  
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE**B63G 8/34** → (51) B63H 21/32**B63G 13/02** → (51) B63H 21/32**(51) B63H 21/32** (11) **1 582 456 A1**  
B63G 8/34 B63G 13/02(25) De (26) De  
(21) 05100461.2 (22) 25.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 DE 102004015794  
(54) • *Unterdruck-Mischeinrichtung für Schiffsabgas*  
• *Under-pressure mixing device for ship exhaust  
gasses*  
• *Dispositif de mélange sous-pression de gaz  
d'échappement de vaisseau*  
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Abdel-Maksoud, Moustafa, 14165 Berlin, DESchulze Horn, Hannes, 45966 Gladbeck, DE  
Tigges, Kay, 21698 Harsefeld, DE**(51) B64D 11/00** (11) **1 582 457 A1**  
B64D 11/06 B60N 2/46  
A47C 7/72(25) De (26) De  
(21) 05003493.3 (22) 18.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 DE 102004016641  
(54) • *Fahrzeugsitz, insbesondere Fluggastsitz*  
• *Vehicle seat, in particular airline passenger  
seat*  
• *Siège de véhicule, en particulier siège pour  
passagers d'avion*  
(71) Recaro Aircraft Seating GmbH & Co.,  
Daimlerstrasse 21, 74523 Schwäbisch Hall, DE  
(72) Schikora, Stefan, 88239 Wangen, DE  
(74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels  
und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart,  
DE**(51) B64D 11/00** (11) **1 582 458 A1**  
H02J 13/00(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290648.4 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 FR 0403404  
(54) • *Flugzeugkabine mit einer Vorrichtung zum  
Management des Stromverbrauchs der Sitz-  
verstellmotoren*  
• *Aircraft cabin with seat actuator power man-  
agement system*  
• *Cabine d'avion équipée de moyens de gestion  
de la puissance consommée par des action-  
neurs de siège*  
(71) MESSIER-BUGATTI, Zone Aéronautique Louis  
Bréguet, 78140 Velizy Villacoublay, FR  
(72) Marin-Martinod, Thierry, 95690 Nesles-La-Vallée,  
FR  
Robert, Jean-Claude, 93340 Le Raincy, FR  
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, Cabinet Lavoix 2,  
place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09,  
FR**B64D 11/06** → (51) B64D 11/00**B64D 29/08** → (51) F02K 1/82**B64D 33/04** → (51) F02K 1/82**(51) B64F 1/305** (11) **1 582 459 A2**  
(25) De (26) De(21) 04028438.2 (22) 01.12.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 DE 102004016272  
(54) • *Fluggasttreppe oder Fluggastbrücke*  
• *Aircraft boarding bridges and stairs*  
• *Escaliers et ponts pour l'embarquement d'avi-  
ons*  
(71) HÜBNER GmbH, Agathofstrasse 15, 34123 Kassel,  
DE  
(72) Koch, Robert, 37242 Bad Sooden Allendorf, DE  
Müller, Michael, 09326 Erlau, DE

(74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte -  
European Patent Attorneys, Heimradstrasse 2,  
34130 Kassel, DE

(51) **B64G 1/22** (11) **1 582 460 A1**  
B64G 1/64

(25) De (26) De  
(21) 05006507.7 (22) 24.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 03.04.2004 DE 102004016593

(54) • *Vorrichtung zur Übertragung von Lasten*  
• *Load transmission device*  
• *Dispositif pour la transmission de charges*

(71) EADS Space Transportation GmbH,  
Hünefeldstrasse 1-5, 28199 Bremen, DE

(72) Retat, Ingo, Dr., 28832 Achim, DE  
Börchers, Günter, 28865 Lilienthal, DE

Groth, Volker, 28539 Bremen, DE  
Tritsch, Wolfgang, 28201 Bremen, DE

(74) Hansmann, Dierk, Jessenstrasse 4, 22767  
Hamburg, DE

**B64G 1/64** → (51) B64G 1/22

(51) **B64G 1/66** (11) **1 582 461 A1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 05290533.8 (22) 09.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 FR 0450663

(54) • *Satellit mit elektromagnetischer Objektsteuerung*  
• *Satellite with electromagnetic object control*  
• *Satellite à contrôle électromagnétique d'objets*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Leyre, Xavier, 06650 Opio, FR

Sainct, Hervé, 06110 Le Cannet, FR

(74) Hedarchet, Stéphane, Compagnie Financiere  
Alcatel, DPI, 54 rue la Boétie, 75411 Paris Cedex  
08, FR

(51) **B65B 9/02** (11) **1 582 462 A1**  
B65B 13/02

(25) It (26) En  
(21) 05425189.7 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 IT B020040186

(54) • *Vorrichtung zum Banderolieren von Produkten*  
• *Product banding apparatus*  
• *Dispositif pour banderoler des marchandises*

(71) AETNA GROUP S.p.A., S.S. Marecchia, 59, 47827  
Villa Verucchio (Rimini), IT

(72) Cere', Mauro, 40050 Loiano (Bologna), IT

(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito,  
18, 40126 Bologna, IT

**B65B 9/20** → (51) B65B 35/50

**B65B 9/20** → (51) B65B 39/00

**B65B 13/02** → (51) B65B 9/02

(51) **B65B 13/34** (11) **1 582 463 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006469.0 (22) 24.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 DE 102004015980

(54) • *Vorrichtung für ein Umreifungsgerät*  
• *Device for a strapping tool*  
• *Dispositif pour un outil de cerclage*

(71) TITAN Umreifungstechnik GmbH & Co.KG, Berliner  
Strasse 51-55, 58332 Schwelm, DE

(72) Bartzick, Gerhard, 58285 Gevelsberg, DE

(74) Köchling, Conrad-Joachim, Patentanwalt Fleyer  
Strasse 135, 58097 Hagen, DE

**B65B 21/00** → (51) A47B 73/00

(51) **B65B 21/18** (11) **1 582 464 A1**  
B67C 3/26

(25) De (26) De  
(21) 05004249.8 (22) 26.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 DE 102004016189

(54) • *Füllventil zum Abfüllen von Flüssigkeiten in Behälter*  
• *Filling nozzle for filling containers with liquids*  
• *Bec de remplissage pour remplir les réservoirs de liquide*

(71) KHS Maschinen- und Anlagenbau  
Aktiengesellschaft, Juchostrasse 20, 44143  
Dortmund, DE

(72) Kaisinger, Rolf, 67550 Worms, DE

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 DE 102004016189

(54) • *Füllventil zum Abfüllen von Flüssigkeiten in Behälter*  
• *Filling nozzle for filling containers with liquids*  
• *Bec de remplissage pour remplir les réservoirs de liquide*

(71) KHS Maschinen- und Anlagenbau  
Aktiengesellschaft, Juchostrasse 20, 44143  
Dortmund, DE

(72) Kaisinger, Rolf, 67550 Worms, DE

AL BA HR LV MK YU  
(30) 03.04.2004 DE 102004016498

(54) • *Vertikale Schlauchbeutelmaschine zum Abpacken von Stapeln aufeinandergelegter Gegenstände*  
• *Vertical form fill and seal machine for packaging stacks of items*  
• *Machine verticale de formage remplissage et scellage de sacs tubulaires pour emballer des objets empilés*

(71) ROVEMA VERPACKUNGSMASCHINEN GMBH,  
Industriestrasse 1, 35463 Fernwald, DE

(72) Kuss, Gerhard, 35584 Wetzlar, DE

Nicolai, Torsten, 35418 Buseck, DE  
Birnstill, Carsten, 35418 Buseck, DE  
Baur, Walter, Dr., 63584 Gründau, DE

AL BA HR LV MK YU  
(30) 03.04.2004 DE 102004016498

(54) • *Vertikale Schlauchbeutelmaschine zum Abpacken von Stapeln aufeinandergelegter Gegenstände*  
• *Vertical form fill and seal machine for packaging stacks of items*  
• *Machine verticale de formage remplissage et scellage de sacs tubulaires pour emballer des objets empilés*

(71) ROVEMA VERPACKUNGSMASCHINEN GMBH,  
Industriestrasse 1, 35463 Fernwald, DE

(72) Kuss, Gerhard, 35584 Wetzlar, DE

Nicolai, Torsten, 35418 Buseck, DE  
Birnstill, Carsten, 35418 Buseck, DE  
Baur, Walter, Dr., 63584 Gründau, DE

AL BA HR LV MK YU  
(30) 03.04.2004 DE 102004016498

(54) • *Vertikale Schlauchbeutelmaschine zum Abpacken von Stapeln aufeinandergelegter Gegenstände*  
• *Vertical form fill and seal machine for packaging stacks of items*  
• *Machine verticale de formage remplissage et scellage de sacs tubulaires pour emballer des objets empilés*

(71) ROVEMA VERPACKUNGSMASCHINEN GMBH,  
Industriestrasse 1, 35463 Fernwald, DE

(72) Kuss, Gerhard, 35584 Wetzlar, DE

Nicolai, Torsten, 35418 Buseck, DE  
Birnstill, Carsten, 35418 Buseck, DE  
Baur, Walter, Dr., 63584 Gründau, DE

(54) • *Vertikale Schlauchbeutelmaschine zum Verpacken von Gegenständen*  
• *Vertical form fill and seal machine for packaging items*  
• *Machine verticale de formage remplissage et scellage de sacs tubulaires pour emballer des objets*

(71) ROVEMA VERPACKUNGSMASCHINEN GMBH,  
Industriestrasse 1, 35463 Fernwald, DE

(72) Kuss, Gerhard, 35584 Wetzlar, DE  
Nicolai, Torsten, 35418 Buseck, DE  
Baur, Walter, Dr., 63584 Gründau, DE

(51) **B65B 39/00** (11) **1 582 467 A1**  
(25) De (26) De

(21) 05101280.5 (22) 21.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 CH 5662004

(54) • *Vorrichtung zum dosierten Abfüllen von Schüttgut*  
• *Apparatus for the dosed filling of bulk material*  
• *Dispositif pour le remplissage dosé de matières en vrac*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) Altermatt, Willy, 8212, Neuhausen am Rheinfall,  
CH

**B65B 39/00** → (51) B65B 35/50

(51) **B65B 67/08** (11) **1 582 468 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04425220.3 (22) 30.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Handgerät zum Einwickeln von Gepäck*  
• *A manual tool for wrapping luggage*  
• *Dispositif portatif de banderolage de bagages*

(71) Lacart S.R.O., Petrovicka, 61, 79401 Krnov, CZ

(72) Gatti, Marino, 47891 Falciano (San Marino), SM

(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via A.  
Valentini, 11/15, 47900 Rimini, IT

AL LT LV MK  
(54) • *Handgerät zum Einwickeln von Gepäck*  
• *A manual tool for wrapping luggage*  
• *Dispositif portatif de banderolage de bagages*

(71) Lacart S.R.O., Petrovicka, 61, 79401 Krnov, CZ

(72) Gatti, Marino, 47891 Falciano (San Marino), SM

(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via A.  
Valentini, 11/15, 47900 Rimini, IT

(51) **B65D 1/00** (11) **1 582 469 A1**  
D21H 11/12 D21J 3/10

(25) Ja (26) En  
(21) 02788618.3 (22) 18.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/012027 18.11.2002  
(87) WO 2004/045966 2004/23 03.06.2004

(54) • *LEBENSMITTELBEHÄLTER*  
• *FOOD CONTAINER*  
• *CONTENANT POUR ALIMENTS*

(71) Aiba, Toshiyuki, 18-73, Nishikori 1-chome Otsu-  
shi, Shiga 520-0027, JP

(72) Aiba, Toshiyuki, Shiga 520-0027, JP

(74) White, Duncan Rohan, Marks & Clerk 90 Long  
Acre, London WC2E 9RA, GB

AL BA HR LV MK YU  
(30) 03.04.2004 DE 102004016498

(54) • *Vertikale Schlauchbeutelmaschine zum Verpacken von Gegenständen*  
• *Vertical form fill and seal machine for packaging items*  
• *Machine verticale de formage remplissage et scellage de sacs tubulaires pour emballer des objets*

(71) ROVEMA VERPACKUNGSMASCHINEN GMBH,  
Industriestrasse 1, 35463 Fernwald, DE

- (30) 21.02.2004 DE 102004008990
- (54) • *Transportkasten aus Kunststoff für schweres Transportgut*
- *Transport box made from plastics material for heavy weight goods*
- *Caisse de transport en matière plastique pour marchandises lourdes*
- (71) LINPAC Materials Handling Germany GmbH, Schötmarshöhe Strasse 22, 32107 Bad Salzuffen, DE
- (72) Bienert, Burkhard, 32107 Bad Salzuffen, DE
- (74) Junius, Walther, Wolfstrasse 24, 30519 Hannover, DE

(51) **B65D 1/26** (11) **1 582 471 A1**  
B29C 45/00  
(25) En (26) En  
(21) 05251721.6 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 US 814320
  - (54) • *Spritzgiessen von ineinandersetzbaren Produkten*
  - *Injection molding of nestable thin-wall plastic products*
  - *Procédé pour le moulage par injection de produits emboîtables*
  - (71) Regatta Limited, P.O. Box 822 GT, Cayman Islands, KY
  - (72) Brown, Paul Philip, Ramona, California 92065, US
  - Sorensen, Jens Ole, Rancho Sante Fe, California 92067, US
  - (74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**B65D 1/42** → (51) B65D 1/22

(51) **B65D 5/00** (11) **1 582 472 A1**  
B65D 5/02  
(25) De (26) De  
(21) 04008065.7 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Schalenartiges Behältnis und Faltschachtel*
  - *Bowl-like container and folded box*
  - *Récipient en forme de cuvette et boîte pliante*
  - (71) Mayr-Melnhof Karton AG, Brahmplatz 6, 1040 Wien, AT
  - (72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor
  - (74) Hofstetter, Alfons J., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

**B65D 5/02** → (51) B65D 5/00

(51) **B65D 33/06** (11) **1 582 473 A1**  
B65D 37/00  
(25) De (26) De  
(21) 05006847.7 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.04.2004 AT 24804 U
  - (54) • *Umweltschonendes Verpackungsmaterial für Stückgut, sowie daraus hergestellte Verpackung und ihre Verwendung*
  - *Environmentally friendly packing material for bulk, as well as packing manufactured from it and its use*

- *Matériel d'emballage écologique pour marchandises, ainsi que emballage fabriqué et son utilisation*
- (71) Walderdorff, Josef, Gassen 23, 4716 Hofkirchen, AT
- (72) Walderdorff, Josef, 4716 Hofkirchen, AT
- (74) Secklehner, Günter, Rosenauerweg 16, 4580 Windischgarsten, AT

**B65D 33/25** → (51) A44B 19/16

(51) **B65D 35/38** (11) **1 582 474 A1**  
B65D 35/46 B65D 47/32  
B65D 47/12  
(25) De (26) De  
(21) 05012294.4 (22) 18.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LV MK
- (54) • *Behälter für fließfähige Stoffe, wie Flüssigkeiten*
  - *Container for flowable materials such as liquids*
  - *Conteneur pour matières coulantes telles que des liquides*
  - (71) Ferrarin, Enzo, Via Aslago, 105, 39100 Bolzano, IT
  - (72) Ferrarin, Enzo, 39100 Bolzano, IT
  - (74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, c/o Bugnion S.p.A., Via Perathoner 31, 39100 Bolzano, IT
  - (62) 02777782.0 / 1 539 602

**B65D 35/46** → (51) B65D 35/38

**B65D 37/00** → (51) B65D 33/06

(51) **B65D 41/34** (11) **1 582 475 A1**  
B65D 47/08  
(25) It (26) En  
(21) 05075726.9 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.04.2004 IT MI20040663
  - (54) • *Originalitätsverschlussvorrichtung*
  - *Tamper evident closure assembly*
  - *Dispositif de fermeture inviolable*
  - (71) Ferrari, Guglielmo, Via Lodivecchio 6 26851 Borgo san Giovanni, Lodi, IT
  - Ferrari, Silvia, Via Lodivecchio 6 26851 Borgo san Giovanni, Lodi, IT
  - (72) Ferrari, Guglielmo, Lodi, IT
  - Ferrari, Silvia, Lodi, IT
  - (74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano' & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **B65D 43/22** (11) **1 582 476 A1**  
B65D 47/08  
(25) En (26) En  
(21) 05252053.3 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004105467
  - (54) • *Selbstöffner-Verschluss für Verpackungen*
  - *Self-opening closure lid or cap for a container*
  - *Fermeture ou capuchon auto-ouvrant pour emballages*
  - (71) TAKEMOTO YOKI CO. LTD, 1-5-15 Nishiasakusa, Taito-ku, Tokyo, JP

- (72) Arai, Yoshitaka, Takemoto Yoki Co. Ltd., Tokyo Tokyo, JP
- (74) King, James Bertram, ip21 Limited, Norwich Research Park Colney, Norwich, Norfolk NR4 7UT, GB

**B65D 47/08** → (51) B65D 41/34

**B65D 47/08** → (51) B65D 43/22

**B65D 47/12** → (51) B65D 35/38

**B65D 47/32** → (51) B65D 35/38

(51) **B65D 51/20** (11) **1 582 477 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007594.7 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Behälterverschluss und Verfahren zu seiner Herstellung*
  - *Container closure and method of its manufacture*
  - *Fermeture pour récipient et son procédé de fabrication*
  - (71) 3M ESPE AG, Postfach 11 61, 82224 Seefeld, DE
  - (72) Hohmann, Arno, 81369 München, DE
  - Bertl, Mathias, 82409 Wildsteig, DE
  - Janz, Kerstin, 86919 Utting, DE
  - (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B65D 51/28** → (51) B29C 45/16

**B65D 51/28** → (51) C09J 5/02

**B65D 65/42** → (51) D21H 21/54

**B65D 77/04** → (51) A47K 13/24

(51) **B65D 81/20** (11) **1 582 478 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252064.0 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 US 817303
  - (54) • *Behälter zum Verpacken verderblicher Lebensmittel*
  - *Container for packaging perishable food items*
  - *Conteneur d'emballage pour produits alimentaires périssables*
  - (71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Duncan, S.C. 29334, US
  - (72) Owensby, Joseph E., Spartanburg South Carolina 29301, US
  - (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**B65D 81/26** → (51) B65D 1/22

(51) **B65F 1/16** (11) **1 582 479 A1**  
(25) Es (26) En  
(21) 05380055.3 (22) 28.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 ES 200400768
  - (54) • *Dämpfungsvorrichtung für Behälterdeckel*
  - *Damping device for container lids*

- *Dispositif d'amortissement pour couvercles de récipients*
- (71) Contenur Espana, S.L., Torneros, 3 Polig.Ind. Los Angeles, 28906 Getafe (Madrid), ES  
(72) de la Serna Jimenez, Jose Antonio, 28906 Getafe (Madrid), ES  
(74) Gonzalez Palmero, Fé, Calle Sagasta, 4, 28004 Madrid, ES

- (51) **B65G 1/02** (11) **1 582 480 A1**  
B65G 1/06 A47B 81/00  
(25) Es (26) En  
(21) 04380088.7 (22) 19.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
(30) 13.11.2003 ES 200302621  
(54) • *Fassstütze*  
• *Cask support*  
• *Support de fût*  
(71) Sagarte S.A., Zona Sarrate, s/n 31830 Lacunza, Navarra, ES  
(72) Flores Flores, Sebastián, 31830 Lacunza Navarra, ES  
(74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7 Pta. 3, 46018 Valencia, ES

- (51) **B65G 1/04** (11) **1 582 481 A1**  
E04H 6/24  
(25) En (26) En  
(21) 05397009.1 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 FI 20045117  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren für die Handhabung einer Kassette im Lager mit einer Transfervorrichtung*  
• *A system and a method for manipulating a cassette used in storage by means of a transfer device*  
• *Système et méthode pour manipuler une cassette dans un magasin de stockage par un dispositif de transport*

- (71) Fastems Oy AB, Tuotekatu 4, 33840 Tampere, FI  
(72) Kantola, Juhana, 36270, Kangasala, FI Rapila, Tero, 02600, Espoo, FI Halkola, Teppo, 05460, Hyvinkää, FI Raevaara, Vesa, 33410, Tampere, FI Kortesmäki, Jyrki, 37150, Nokia, FI  
(74) Rahkonen, Erkki Juhani, et al, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12 B, 33720 Tampere, FI

**B65G 1/06** → (51) B65G 1/02

**B65G 17/30** → (51) F27B 9/24

**B65G 17/38** → (51) F27B 9/24

- (51) **B65G 21/10** (11) **1 582 482 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290657.5 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 FR 0403210  
(54) • *Drehvorrichtung für einen Förderer*  
• *Conveyor rotating device*  
• *Dispositif pour faire pivoter un convoyeur*

- (71) Theam, Lieu-dit La Bastille, 44340 Bouguenais, FR  
(72) Levesque, Henri-Bruno, 44000 Nantes, FR  
(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

- (51) **B65G 21/20** (11) **1 582 483 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290658.3 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 FR 0403213  
(54) • *Trägerarm für einen Förderer*  
• *Conveyor support arm*  
• *Bras de support de convoyeur*

- (71) Theam, Lieu-dit La Bastille, 44340 Bouguenais, FR  
(72) Levesque, Henri-Bruno, 44000 Nantes, FR  
(74) Colas, Jean-Pierre, et al, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

**B65G 21/20** → (51) A47B 73/00

- (51) **B65G 47/14** (11) **1 582 484 A1**  
(25) Es (26) En  
(21) 03772365.7 (22) 20.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) ES 2003/000589 20.11.2003  
(87) WO 2004/048236 2004/24 10.06.2004  
(30) 22.11.2002 ES 200202691  
(54) • *MASCHINE ZUR LIEFERUNG/AUSGABE VON BEHÄLTERN UND LÄNGLICHEN GEGENSTÄNDEN IM ALLGEMEINEN*  
• *MACHINE FOR SUPPLYING/DISPENSING CONTAINERS AND LONG ARTICLES IN GENERAL*  
• *MACHINE D'ALIMENTATION-DISTRIBUTION DE RÉCIPIENTS ET D'ARTICLES GÉNÉRALISÉS ALLONGES*

- (71) Mulet Valles, Tomas, Cavall Bernat, 35, 08230 Matadepera, ES  
(72) COMAS CORRAL, Javier, 08228 TERRASSA (BARCELONA), ES  
(74) Carvajal y Urquijo, Isabel, et al, Clarke, Modet & Co., C/ Goya No. 11, 28001 Madrid, ES

- (51) **B65G 67/60** (11) **1 582 485 A1**  
B63B 27/22  
(25) En (26) En  
(21) 04076035.7 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(54) • *Verfahren zum Beladen eines Schiffes sowie Einrichtung dafür*  
• *Method for loading a vessel as well as installation for effecting such a method*  
• *Procédé pour charger un vaisseau et moyens pour effectuer un tel procédé*

- (71) Ertsoverslagbedrijf Europort C.V., Markweg 131, Havennummer 6250, 3199 NB Europort, Rotterdam, NL  
(72) Boke, Tobias, 46569 Hunxe, DE  
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau, Scheveningseweg 82, Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**B65H 3/06** → (51) B41J 13/10

- (51) **B65H 3/08** (11) **1 582 486 A1**  
B65H 3/54 B27D 1/04  
B32B 31/00 B65H 3/44  
(25) En (26) En  
(21) 04388026.9 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(54) • *Saugkopfeinrichtung zum Heben des obersten blattes eines Stapels von Furnierblättern, und Vorrichtung zum Laminiere von furnierten Brettern*  
• *A suction head device for lifting an upper sheet of veneer from a stack of veneer sheets, and a veneered boards lamination apparatus*  
• *Dispositif de tête aspirante pour lever la feuille supérieure d'une pile de feuilles de plaquage, et appareil pour laminer des panneaux plaqués*

- (71) Mercandia Industries A/S, Prags Boulevard 94, 2300 Copenhagen S, DK  
(72) Frederiksen, Claus, 3220 Tilsvedeleje, DK Kobasic, Midhat, 2500 Valby, DK  
(74) Indahl, Peter Jensen, et al, Internationalt Patent-Bureau A/S, Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

- (51) **B65H 3/08** (11) **1 582 487 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05102002.2 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 DE 102004015195  
(54) • *Vorrichtung zum Vereinzeln von Druckplatten*  
• *Device for separating of printing plates*  
• *Dispositif pour la séparation des plaques d'impression*  
(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE  
(72) Lassen, Bernd, 24248 Mönkeberg, DE

- (51) **B65H 3/08** (11) **1 582 488 A2**  
B65H 3/50 B65H 5/12  
(25) En (26) En  
(21) 05290697.1 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 US 557716 P  
(54) • *Produkttrennelement und Anleger*  
• *Product separator and feeder*  
• *Séparateur de produit et margeur*  
(71) GRAPHIC MANAGEMENT ASSOCIATES, INC., 4444 Innovation Way, Allentown, PA 18109-9404, US  
(72) Noll, Harry C., Jr., Whitehall, PA 18052, US Goszka, Timothy E., Emmaus, PA 18049, US Seidel, Randy R., Allentown, PA 18104, US  
(74) Intes, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

**B65H 3/44** → (51) B65H 3/08

**B65H 3/50** → (51) B65H 3/08

**B65H 3/52** → (51) B41J 13/10



<b>B65H 3/54</b>	→ (51) B65H 3/08
<b>B65H 5/12</b>	→ (51) B65H 3/08
(51) <b>B65H 5/14</b>	(11) <b>1 582 489 A1</b>
(25) De	(26) De
(21) 05102089.9	(22) 17.03.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL BA HR LV MK YU	
(30) 30.03.2004 DE 102004015593	
(54) • <i>Stellvorrichtung für ein rotativ verstellbares Stellelement</i>	
• <i>Actuating device for a rotative actuating element</i>	
• <i>Dispositif de réglage d'un élément de réglage rotatif</i>	
(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE	
(72) Sommerer, Frank Heidelberg Druckmaschinen AG, 69115 Heidelberg, DE Werner, Jörg Heidelberg Druckmaschinen AG, 69115 Heidelberg, DE	
<b>B65H 5/22</b>	→ (51) B65H 5/24
(51) <b>B65H 5/24</b>	(11) <b>1 582 490 A1</b>
B65H 5/22	
(25) De	(26) De
(21) 05004412.2	(22) 01.03.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL BA HR LV MK YU	
(30) 30.03.2004 DE 102004015335	
(54) • <i>Vorrichtung zum Zuführen eines geschuppten Bogenstromes</i>	
• <i>Device for feeding a stream of overlapping sheets</i>	
• <i>Dispositif d'alimentation d'un courant de feuilles se chevauchant</i>	
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE	
(72) Jentzsch, Arndt, 01640 Coswig, DE	
<b>B65H 29/04</b>	→ (51) B41F 21/08
(51) <b>B65H 29/12</b>	(11) <b>1 582 491 A2</b>
B65H 29/58	
(25) De	(26) De
(21) 05101436.3	(22) 25.02.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL BA HR LV MK YU	
(30) 30.03.2004 DE 102004015592	
(54) • <i>Vorrichtung zum Transport flächiger Werkstücke</i>	
• <i>Device for transporting flat workpieces</i>	
• <i>Dispositif pour transporter des objets plats</i>	
(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE	
(72) Friessnegg, Robert, 74348 Lauffen/ N, DE Ganter, Udo, 71691 Freiberg am Neckar, DE	
<b>B65H 29/58</b>	→ (51) B65H 29/12
<b>B65H 39/043</b>	→ (51) B65H 3/08

(51) <b>B65H 73/00</b>	(11) <b>1 582 492 A1</b>
(25) It	(26) En
(21) 04425238.5	(22) 31.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(54) • <i>Maschine zur Trennung eines auf einem Kern aufgewickelten Endabfallstückes</i>	
• <i>Machine for separating a scrap paper portion from a core on which it is wound</i>	
• <i>Machine pour séparer une chute terminale en papier d'un noyau où elle est enroulée</i>	
(71) SCA HYGIENE PRODUCTS S.p.A., Via Tazio Nuvolari, 10, 55061 Carraia Lu, IT	
(72) Michelotti, Riccardo, 51017 Pistoia, IT	
(74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT	
(51) <b>B66B 7/06</b>	(11) <b>1 582 493 A1</b>
B66B 11/08	D07B 1/16
(25) Ja	(26) En
(21) 02775541.2	(22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(86) JP 2002/011790 12.11.2002	
(87) WO 2004/043844 2004/22 27.05.2004	
(54) • <i>SEIL FÜR AUFZUG UND AUFZUGSAUSRÜSTUNG</i>	
• <i>ROPE FOR ELEVATOR AND ELEVATOR EQUIPMENT</i>	
• <i>CABLE POUR ASCENSEUR ET EQUIPEMENT D'ASCENSEUR</i>	
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP	
(72) HONDA, Takenobu, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP	
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
<b>B66B 11/08</b>	→ (51) B66B 7/06
(51) <b>B66B 23/04</b>	(11) <b>1 582 494 A2</b>
(25) Es	(26) En
(21) 05380056.1	(22) 28.03.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL BA HR LV MK YU	
(30) 30.03.2004 ES 200400773	
(54) • <i>Fahrtreppenhandauf mit variierender Geschwindigkeit</i>	
• <i>Variable speed handrail for passenger moving walkway systems</i>	
• <i>Main courante à vitesse variable pour trottoir ou escalier roulant</i>	
(71) ThyssenKrupp Norte, S.A., Poligono Industrial La Pereda, s/n, 33682 Mieres-Asturias, ES	
(72) Gonzalez Alemany, Miguel Angel, 33429 La Fresneda - Asturias, ES Alonso Cuello, Manuel, 33212 Gijon - Asturias, ES Gonzalez Pantiga, Juan Domingo, 33212 Gijon - Asturias, ES	
(74) Carvajal y Urquijo, Isabel, et al, Clarke, Modet & Co., C/ Goya No. 11, 28001 Madrid, ES	

(51) <b>B66C 1/02</b>	(11) <b>1 582 495 A2</b>
(25) De	(26) De
(21) 05102460.2	(22) 29.03.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL BA HR LV MK YU	
(30) 30.03.2004 DE 102004016183	
(54) • <i>Lastaufnahmeverrichtung</i>	
• <i>Load grasping device</i>	
• <i>Dispositif de prise de charge</i>	
(71) Rachinger, Reinhold, Im Hirtenfeld 17, 91743 Unterschwaningen, DE	
(72) Rachinger, Reinhold, 91743 Unterschwaningen, DE	
(74) Bergmeier, Werner, et al, Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE	
(51) <b>B66C 1/20</b>	(11) <b>1 582 496 A1</b>
B61D 3/18	B61D 47/00
(25) De	(26) De
(21) 04021637.6	(22) 10.09.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 31.03.2004 DE 102004016644	
(54) • <i>Verfahren zum Umschlagen eines Sattelhängers sowie Anschlagmittel zur Durchführung des Verfahrens</i>	
• <i>Method for handling a semi-trailer and engaging means for carrying out this method</i>	
• <i>Procédé pour manipuler une semi-remorque et moyens de saisie pour la mise en oeuvre de ce procédé</i>	
(71) Tandetzki Renate, Bussardstr. 4, 52134 Herzogenrath, DE FAHO Kupplungen GmbH, Antoniusstr. 5, 33175 Bad Lippspringe, DE	
(72) Tandetzki, Hans Dipl.-Ing., 6532 Castione, CH Farke, Fritz, 33175 Bad Lippspringe, DE	
(74) Kohlmann, Kai, Donatusstrasse 1, 52078 Aachen, DE	
<b>B66D 1/74</b>	→ (51) B25B 23/00
(51) <b>B67B 7/18</b>	(11) <b>1 582 497 A1</b>
(25) En	(26) En
(21) 04075943.3	(22) 29.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(54) • <i>Gerät zum Öffnen der Verschlusskappe eines Kanisters</i>	
• <i>Tool for opening the cap of a jerrycan</i>	
• <i>Outil pour ouvrir le capuchon d'un jerrycan</i>	
(71) Zengin, Feramuz, Haringvliet 51, 5152 RT Drunen, NL Zengin, Rasim, Vermeerplantsoen 43, 5151 WP Drunen, NL	
(72) Zengin, Feramuz, 5152 RT Drunen, NL Zengin, Rasim, 5151 WP Drunen, NL	
(74) Griebing, Onno, Octroobureau Griebing BV, Sportweg 10, 5037 AC Tilburg, NL	
<b>B67C 3/26</b>	→ (51) B65B 21/18

(51) **B67D 5/34** (11) **1 582 498 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05075751.7 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 GB 0407571

(54) • *Überfüllsicherung für Flüssigkeitsbehälter*  
• *Fill limiter for liquid storage tanks*  
• *Limiteur de remplissage pour cuves de stockage de fluide*

(71) Li, Ben, 5 Churchland Close Hollywood, County Down, BT18 9LF, GB

(72) Li, Ben, County Down, BT18 9LF, GB

(74) Wallace, Alan Hutchinson, F. R. Kelly & Co. 4 Mount Charles Belfast BT7 1NZ, Northern Ireland, GB

**B81B 3/00** → (51) G12B 21/02

**B81B 7/00** → (51) B81C 1/00

(51) **B81C 1/00** (11) **1 582 499 A2**  
B81B 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 05075730.1 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 US 708936

(54) • *Verfahren zur Verkapselung eines Wafers*  
• *Encapsulation wafer process*  
• *Procédé d'encapsulation d'un wafer*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Chase, Troy A., Kokomo IN 46902, US  
Logsdon, James H., Kokomo, IN 46902, US  
Kingery, Edward J., Logansport, IN 46947, US

(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 65059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cedex, FR

(51) **B81C 1/00** (11) **1 582 500 A2**  
H01L 21/3065  
(25) En (26) En  
(21) 05251082.3 (22) 24.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 US 811512

(54) • *Ableitung des Ladungsauflbaus auf einem Teil eines Wafers*  
• *Dissipation of a charge buildup on a wafer portion*  
• *Dissipation de l'accumulation des charges sur une portion d'un wafer*

(71) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION, 21240 Burbank Boulevard, Woodland Hills, CA 91367-6675, US

(72) Choi, Youngmin A., Agoura Hills, CA 91301, US  
Geosling, Christine, Calabasas, CA 91302, US  
Abblink, Henry, Westlake Village, CA 91361, US

(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Marks & Clerk 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

**B81C 1/00** → (51) G12B 21/02

(51) **B82B 3/00** (11) **1 582 501 A1**  
H01J 9/02 H01J 1/304  
H01J 29/04 H01J 31/12  
C01B 31/02

(25) Ja (26) En

(21) 04700779.4 (22) 08.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2004/000080 08.01.2004

(87) WO 2004/063091 2004/31 29.07.2004

(30) 09.01.2003 JP 2003003773

09.01.2003 JP 2003003774

09.01.2003 JP 2003003775

09.01.2003 JP 2003003776

09.01.2003 JP 2003003779

(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR RÖHRENFÖRMIGES KOHLENSTOFFMOLEKÜL UND RÖHRENFÖRMIGES KOHLENSTOFFMOLEKÜL, HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR AUFEICHNUNGSVORRICHTUNG UND AUFEICHNUNGSVORRICHTUNG, HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR FELDELEKTRONENEMISSIONSELEMENT UND FELDELEKTRONENEMISSIONSELEMENT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR ANZEIGEEINHEIT UND ANZEIGEEINHEIT*

• *PRODUCTION METHOD FOR TUBULAR CARBON MOLECULE AND TUBULAR CARBON MOLECULE, PRODUCTION METHOD FOR RECORDING DEVICE AND RECORDING DEVICE, PRODUCTION METHOD FOR FIELD ELECTRON EMISSION ELEMENT AND FIELD ELECTRON EMISSION ELEMENT, AND PRODUCTION METHOD FOR DISPLAY UNIT AND DISPLAY UNIT*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE MOLECULE DE CARBONE TUBULAIRE ET MOLECULE DE CARBONE TUBULAIRE, PROCEDE DE PRODUCTION DE DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT ET DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT, PROCEDE DE PRODUCTION D'ELEMENT A EMISSION D'ELECTRONS DE CHAMP ET ELEMENT A EMISSION D'ELECTRONS DE CHAMP, ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UNITE D'AFFICHAGE*

(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) GOSAIN, Dharam, Pal c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
KAJIURA, Hisashi c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
MARUYAMA, Ryuichiro2c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
SHIRAIISHI, Masashi c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
HUANG, Houjin c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
KADONO, Koji c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
WACHI, Shigeaki c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
ATA, Masafumi c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**B82B 3/00** → (51) H01L 23/485

**C01B 3/10** → (51) C01B 3/58

(51) **C01B 3/34** (11) **1 582 502 A1**  
C01B 3/50  
(25) En (26) En  
(21) 05251813.1 (22) 23.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 US 810471

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur gleichzeitigen Erzeugung von Wasserstoff und elektrischer Energie*

• *System and method for co-production of hydrogen and electrical energy*

• *Dispositif et procédé pour la production simultanée d'hydrogène et d'énergie électrique*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Balan, Chellappa, Niskayuna New York 12308, US  
Colibara-Evulet, Andrei, Clifton Park New York 12065, US

(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**C01B 3/50** → (51) C01B 3/34

(51) **C01B 3/58** (11) **1 582 503 A2**  
C01B 3/10 H01M 8/06

(25) En (26) En

(21) 05006927.7 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004108247

(54) • *Verfahren und System zum Zuführen von Wasserstoff zu einer Brennstoffzelle*

• *Method and system for supplying hydrogen to fuel cell*

• *Procédé et système d'alimentation d'hydrogène a une pile à combustible*

(71) Kabushiki Kaisha Riken, 13-15, Kudankita 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Gao, Yunzhi, 4-chome Kumagaya-shi, Saitama-ken, JP

Hayashi, Toshikatsu, 4-chome Kumagaya-shi, Saitama-ken, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **C01B 21/04** (11) **1 582 504 A1**  
B01D 53/22 E21B 21/16

(25) En (26) En

(21) 05102292.9 (22) 22.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 23.03.2004 US 555793

(54) • *Verfahren und Anlage zum Erzeugen von Inertgasen aus Verbrennungsnebenprodukten*

• *Method and system for producing inert gas from combustion by-products*

• *Procédé et système pour la production de gaz inerte à partir des sous-produits de la combustion*

(71) Pacific Consolidated Industries, LLC, 12201 Magnolia Ave., Riverside, CA 92503, US

(72) KEITH, Michael, 19380, Westchester, US

(74) Gervasi, Gemma, Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

<b>C01B 31/02</b> → (51) B82B 3/00	<b>C03C 1/02</b> → (51) C04B 18/10	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
<b>C01B 31/02</b> → (51) C30B 29/66	<b>C03C 13/00</b> → (51) C04B 18/10	AL LT LV MK
<b>C01B 35/06</b> → (51) C07F 5/02	<b>C03C 17/00</b> → (51) F27B 5/00	(86) JP 2003/016722 25.12.2003
<b>C02F 1/00</b> → (51) A47L 15/42	<b>C04B 7/28</b> → (51) C04B 18/10	(87) WO 2004/060843 2004/30 22.07.2004
(51) <b>C02F 1/28</b> (11) <b>1 582 505 A1</b>	(51) <b>C04B 18/10</b> (11) <b>1 582 508 A2</b>	(30) 06.01.2003 JP 2003000110
B01J 20/06	C04B 7/28 C03C 1/00	(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ALKOHOLS UND/ODER KETONS</i>
(25) De (26) De	C03C 1/02 C03C 13/00	• <i>PROCESS FOR PRODUCING ALCOHOL AND/OR KETONE</i>
(21) 05006681.0 (22) 26.03.2005	(25) Fr (26) Fr	• <i>PROCEDE DE PRODUCTION D'ALCOOL ET/OU DE CETONE</i>
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(21) 05300173.1 (22) 09.03.2005	(71) Asahi Kasei Chemicals Corporation, 1-2, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8440, JP
AL BA HR LV MK YU	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(72) TSUNODA, Takashi, Kurashiki-shi, Okayama 710-0845, JP
(30) 03.04.2004 DE 102004016601	AL BA HR LV MK YU	AKAGISHI, Kenji, Kurashiki-shi, Okayama 710-0847, JP
(54) • <i>Stabile Adsorber-Granulate</i>	(30) 10.03.2004 FR 0450492	WATANABE, Atusi, Okayama-shi, Okayama 700-0071, JP
• <i>Stable adsorber granulates</i>	(54) • <i>Verfahren zur Behandlung von Rückständen der Reinigung von Müllverbrennungsabgasen, Abfällen und dadurch hergestelltes Produkt</i>	(74) Blake, John Henry Francis, et al, Brookes Batchellor LLP 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
• <i>Adsorbants granulaires stables</i>	• <i>Method for treating residues resulting from the purification of garbage incineration fumes and product obtained</i>	
(71) LANXESS Deutschland GmbH, 51369 Leverkusen, DE	• <i>Procédé de traitement de résidus d'épuration des fumées d'incinération d'ordures ménagères et produit obtenu</i>	
(72) Schlegel, Andreas, Dr., 47800 Krefeld, DE	(71) Marcadier, Eric, 1 rue du Marais, 33000 Bordeaux, FR	
(51) <b>C02F 1/465</b> (11) <b>1 582 506 A1</b>	(72) Marcadier, Eric, 33000 Bordeaux, FR	(51) <b>C07C 29/132</b> (11) <b>1 582 511 A2</b>
(25) En (26) En	(74) Fantin, Laurent, et al, Société AQUINOV 12, rue Condorcet, 33150 Cenon, FR	C07C 31/12 C07C 31/125
(21) 04020520.5 (22) 30.08.2004		(25) En (26) En
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		(21) 05006773.5 (22) 29.03.2005
AL HR LT LV MK		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(30) 30.03.2004 IT MI20040638		AL BA HR LV MK YU
(54) • <i>Elektroflotationsverfahren zur Reinigung vibrationsabschliessend Abwasser und Abwasser im Allgemein</i>	(51) <b>C04B 35/195</b> (11) <b>1 582 509 A2</b>	(30) 31.03.2004 JP 2004104782
• <i>Electroflotation method for purifying wastewater from vibratory finishing and wastewater in general</i>	(25) En (26) En	(54) • <i>Verfahren zur Herstellung sekundärer Alkohole</i>
• <i>Methode d'électroflotation des eaux usées venant des unités de vibration et des eaux usées en général</i>	(21) 05251907.1 (22) 29.03.2005	• <i>Process for preparing secondary alcohol</i>
(71) ROLLWASCH ITALIANA S.p.A., Viale Vittorio Veneto, 24, 20124 Milano, IT	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	• <i>Procédé de préparation d'alcool secondaire</i>
(72) Mamone, Giancarlo, 20129 Milano, IT	AL BA HR LV MK YU	(71) DAISO CO., LTD., 10-8, Edobori 1-chome Nishi-ku Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(74) Modiano, Guido, et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT	(30) 29.03.2004 JP 2004095695	(72) Miki, Yasushi, Osaka-shi Osaka-fu, JP
	28.02.2005 JP 2005053154	Fukumoto, Daisuke, Osaka-shi Osaka-fu, JP
	(54) • <i>Dichter Sinterkörper auf Basis von Cordierit und Verfahren zu deren Herstellung</i>	Mikami, Masafumi, Osaka-shi Osaka-fu, JP
	• <i>Dense cordierite based sintered body and method of manufacturing the same</i>	(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
	• <i>Corps dense fritté à base de cordiérite et procédé de sa production</i>	
	(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Pref. 467-8530, JP	
	(72) Teratani, Naomi, c/o Lega Affairs and IPD, Nagoya City Aichi-ken 467-8530, JP	
	Yamada, Naohito, c/o Lega Affairs and IPD, Nagoya City Aichi-ken 467-8530, JP	
	Sakai, Hiroaki, c/o Lega Affairs and IPD, Nagoya City Aichi-ken 467-8530, JP	
	(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	
	<b>C07B 49/00</b> → (51) C07F 3/02	
	<b>C07B 53/00</b> → (51) C07F 9/6568	
	<b>C07B 61/00</b> → (51) C07C 27/14	
	<b>C07B 61/00</b> → (51) C07C 67/317	
	(51) <b>C07C 27/14</b> (11) <b>1 582 510 A1</b>	
	C07C 29/50 C07C 31/12	
	C07C 45/35 C07C 49/10	
	C07B 61/00	
	(25) Ja (26) En	
	(21) 03786307.3 (22) 25.12.2003	
	<b>C07C 1/00</b> → (51) C04B 18/10	

Buchwald-Werner, Sybille Dr., 40589 Düsseldorf, DE

**C07C 39/11** → (51) C07C 37/00

**C07C 45/35** → (51) C07C 27/14

**C07C 49/10** → (51) C07C 27/14

**C07C 67/08** → (51) B01J 23/20

(51) **C07C 67/317** (11) **1 582 513 A1**  
C07C 69/74 C07B 61/00

(25) Ja (26) En  
(21) 04700528.5 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000018 07.01.2004  
(87) WO 2004/060851 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 JP 2003001300  
(54) • *VERFAHREN ZUR REDUKTIVEN DESHALOGENIERUNG*  
• *PROCESS FOR REDUCTIVE DEHALOGENATION*  
• *PROCEDE DE DESHALOGENATION REDUCTRICE*

(71) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8234, JP

(72) TANI Yuichiro, DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., Edogawa-ku, Tokyo 134-8630, JP  
NAKAYAMA Keiji, DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., Edogawa-ku, Tokyo 134-8630, JP  
SAKURATANI Kenji, DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., Edogawa-ku, Tokyo 134-8630, JP  
SATO Koji, DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., Edogawa-ku, Tokyo 134-8630, JP

(74) Hartz, Nikolai, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Weinstrasse 8, 80333 München, DE

**C07C 69/14** → (51) B01J 23/20

**C07C 69/74** → (51) C07C 67/317

(51) **C07C 227/22** (11) **1 582 514 A1**  
C07C 229/36 C07D 207/28  
C07D 209/20 C07D 403/06

(25) Ja (26) En  
(21) 03815609.7 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/017016 26.12.2003  
(87) WO 2004/067494 2004/33 12.08.2004  
(30) 09.01.2003 JP 2003003626  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GLUTAMINSÄUREDERIVATS UND EINES PYROGLUTAMINSÄUREDERIVATS UND NEUES ZWISCHENPRODUKT FÜR DIE HERSTELLUNG*  
• *PROCESSES FOR PRODUCING GLUTAMIC ACID DERIVATIVE AND PYROGLUTAMIC ACID DERIVATIVE AND NOVEL INTERMEDIATE FOR PRODUCTION*  
• *PROCEDES PERMETTANT DE PRODUIRE UN DERIVE D'ACIDE GLUTAMIQUE, UN DERIVE D'ACIDE PYROGLUTAMIQUE ET UN NOUVEL INTERMEDIAIRE*

(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP

(72) AMINO, Yusuke, c/o AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP

(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C07C 229/36** → (51) C07C 227/22

(51) **C07D 201/04** (11) **1 582 515 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006150.6 (22) 21.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004098506  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von epsilon-Caprolactam*  
• *Method for producing epsilon-caprolactam*  
• *Procédé pour la préparation de l'epsilon-caprolactame*

(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 27-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8260, JP

(72) Sugita, Keisuke, Niihama-shi Ehime, JP  
Kitamura, Masaru, Niihama-shi Ehime, JP  
Hoshino, Masahiro, Niihama-shi Ehime, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07D 205/08** → (51) C07F 9/6561

**C07D 207/28** → (51) C07C 227/22

**C07D 209/20** → (51) C07C 227/22

**C07D 209/46** → (51) C08G 64/12

(51) **C07D 213/22** (11) **1 582 516 A1**  
C07D 215/04 C07D 219/02  
C07D 239/26 C07D 241/42  
C07D 251/24 C07D 253/06  
C07D 401/04 C07D 471/04  
C07D 487/04 C09K 11/06  
H05B 33/14 H05B 33/22

(25) Ja (26) En  
(21) 03748602.4 (22) 26.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/012322 26.09.2003  
(87) WO 2004/063159 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 JP 2003004139  
14.01.2003 JP 2003005184  
(54) • *STICKSTOFFHALTIGES HETEROZYKLISCHES DERIVAT UND ORGANISCHES ELEKTROLUMINESZENZELEMENT DAMIT*  
• *NITROGENOUS HETEROCYCLIC DERIVATIVE AND ORGANIC ELECTROLUMINESCENT ELEMENT EMPLOYING THE SAME*  
• *DERIVE HETEROCYCLIQUE AZOTE ET ELEMENT ELECTROLUMINESCENT ORGANIQUE UTILISANT CE DERIVE*

(71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD., 1-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP

(72) YAMAMOTO, Hiroshi, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP  
MATSUURA, Masahide, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP  
IKEDA, Hidetsugu, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP  
KUBOTA, Mineyuki, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP  
KAWAMURA, Masahiro, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

**C07D 213/75** → (51) C07D 491/048

**C07D 215/04** → (51) C07D 213/22

**C07D 219/02** → (51) C07D 213/22

(51) **C07D 231/26** (11) **1 582 517 A1**  
A61K 31/4152 A61P 7/00  
A61P 9/00 A61P 25/00  
A61P 29/00 A61P 35/00  
A61P 43/00

(25) Ja (26) En  
(21) 04701099.6 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000105 09.01.2004  
(87) WO 2004/063167 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 JP 2003004813  
(54) • *INHIBITOREN DES ZUSAMMENBRUCHS DER BLUT-HIRN-SCHRANKE*  
• *BLOOD-BRAIN BARRIER DISRUPTION INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS DE RUPTURE DE LA BARRIERE HEMATO-ENCEPHALIQUE*

(71) Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP

(72) KAWAKAMI Junichi, Iyakudaishukusha 5-202, Imizu-gun, Toyama 939-0364, JP

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

**C07D 231/56** → (51) A61K 31/416

**C07D 239/26** → (51) C07D 213/22

**C07D 241/42** → (51) C07D 213/22

**C07D 251/24** → (51) C07D 213/22

**C07D 253/06** → (51) C07D 213/22

(51) **C07D 333/32** (11) **1 582 518 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006550.7 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004101872  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von 3-Hydroxythiolane*  
• *Process for preparing 3-Hydroxythiolane*  
• *Procédé pour la préparation de 3-hydroxythiolane*

(71) DAISO CO., LTD., 10-8, Edobori 1-chome Nishi-ku Osaka-shi, Osaka-fu, JP

(72) Hinoue, Kazumasa, Nishi-ku Osaka-shi Osaka-fu, JP  
Mikami, Masafumi, Nishi-ku Osaka-shi Osaka-fu, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07D 401/04** → (51) C07D 213/22

**C07D 401/04** → (51) C07D 413/04

**C07D 401/06** → (51) A61K 31/416

**C07D 401/14** → (51) A61K 31/416

<b>C07D 403/06</b> → (51) C07C 227/22	
<b>C07D 403/12</b> → (51) A61K 31/416	
<b>C07D 409/14</b> → (51) A61K 31/416	
(51) <b>C07D 413/04</b> (11) <b>1 582 519 A2</b> C07D 401/04 A61K 31/4439 A61K 31/4725 A61K 31/497 A61P 25/00	(26) En (22) 18.08.2000
(25) En	(26) En
(21) 05014788.3	(22) 18.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(30) 19.08.1999 US 149464 P	
(54) • <i>Heteropolycyclische Verbindungen und ihre Verwendung als Antagonisten von metabotropen Glutamatrezeptoren</i> • <i>Heteropolycyclic compounds and their use as metabotropic glutamate receptor antagonists</i> • <i>Composés hétéropolycycliques et leur utilisation comme antagonistes des récepteurs glutamiques métabotropes</i>	
(71) NPS PHARMACEUTICALS, INC., Chipeta Way, Suite 240, Salt Lake City, UT 84108, US	
(72) The designation of the inventor has not yet been filed	
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK	
(62) 00955657.2 / 1 210 344	
<b>C07D 471/04</b> → (51) C07D 213/22	
(51) <b>C07D 471/06</b> (11) <b>1 582 520 A1</b> C07D 487/06 A61K 31/519 A61K 31/551 A61P 9/00 A61P 19/02 A61P 29/00 A61P 43/00	(26) En (22) 11.11.2003
(25) Ja	(26) En
(21) 03811117.5	(22) 11.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) JP 2003/014319 11.11.2003	
(87) WO 2004/043959 2004/22 27.05.2004	
(30) 12.11.2002 JP 2002328935	
(54) • <i>NEUE PARP-INHIBITOREN</i> • <i>NOVEL PARP INHIBITORS</i> • <i>NOUVEAUX INHIBITEURS DE PARP</i>	
(71) MOCHIDA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 7, Yotsuya 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 160-8515, JP	
(72) SHIROMIZU, Ikuya, c/o Mochida Pharmaceut. Co., Ltd, Tokyo 160-8515, JP KATO, Kazuo, c/o Mochida Pharmaceutical Co., Ltd, Tokyo 160-8515, JP YAMAMOTO, Ichiro, c/o Mochida Pharmaceut. Co., Ltd, Tokyo 160-8515, JP HAMAMOTO, Hajime, c/o Mochida Pharmaceut. Co., Ltd, Tokyo 160-8515, JP	
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
<b>C07D 487/04</b> → (51) C07D 213/22	
<b>C07D 487/06</b> → (51) C07D 471/06	
(51) <b>C07D 491/048</b> (11) <b>1 582 521 A1</b> C07D 213/75 A61K 31/444 A61K 31/4545 A61K 31/4985 A61K 31/5377 A61K 31/4355 A61P 7/02 A61P 9/00 A61P 9/10 A61P 43/00	(26) En (22) 08.01.2004
(25) Ja	(26) En
(21) 04700778.6	(22) 08.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) JP 2004/000074 08.01.2004	
(87) WO 2004/063202 2004/31 29.07.2004	
(30) 09.01.2003 JP 2003003536 26.09.2003 JP 2003334598	
(54) • <i>KONDENSIERTE FURANVERBINDUNG</i> • <i>FUSED FURAN COMPOUND</i> • <i>COMPOSE DE FURANE CONDENSE</i>	
(71) TANABE SEYAKU CO., LTD., 2-10, Dosho-machi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8505, JP	
(72) KAWAGUCHI, Takayuki, 1700004, JP AKATSUKA, Hidenori, 3350021, JP IJIMA, Toru, Toda-shi, Saitama-Ken, JP WATANABE, Tatsuya, 1840012, JP MURAKAMI, Jun, Urawa-ku, Saitama-shi, Saitama 3300073, JP MITSUI, Takashi, Nishitokyo-shi, Tokyo 1880013, JP	
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
(51) <b>C07D 513/04</b> (11) <b>1 582 522 A1</b> C07D 519/06 C07F 9/6561	(26) En (22) 15.12.2003
(25) Ja	(26) En
(21) 03778922.9	(22) 15.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) JP 2003/016036 15.12.2003	
(87) WO 2004/055027 2004/27 01.07.2004	
(30) 13.12.2002 JP 2002361757	
(54) • <i>ZWISCHENPRODUKT FÜR 2-SUBSTITUIERTES CARBAPENEMDERIVAT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN</i> • <i>INTERMEDIATE FOR 2-SUBSTITUTED CARBAPENEM DERIVATIVE AND PRODUCTION PROCESS</i> • <i>INTERMEDIAIRE POUR DERIVE DE CARBAPENEME SUBSTITUE EN POSITION 2 ET SON PROCEDE DE PRODUCTION</i>	
(71) Meiji Seika Kaisha, Ltd., 4-16, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8002, JP	
(72) SASAKI, Toshiro, Medicinal Chemistry Research Labs, Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP ANDO, Takashi, Medicinal Chemistry Research Labs., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP YAMAMOTO, Yasuo, Medicinal Chemistry Research Labs, Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP IMAI, Takahiro, Medicinal Chemistry Research Labs., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP KUBOTA, Dai, Medicinal Chemistry Research Labs., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP NOGUCHI, Katsuhiko, Medicinal Chemistry Res. Labs., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8, JP HORI, Nobuyuki, Medicinal Chemistry Research Labs., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP SHITARA, Eiki, Medicinal Chemistry Research Labs., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP ATSUMI, Kunio, Medicinal Chemistry Research Labs., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP YASUDA, Shohei, Chem., Man. & Control Research Lab, Odawara-shi, Kanagawa 250-0852, JP	
(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR	
<b>C07D 519/06</b> → (51) C07D 513/04	

(51) <b>C07F 3/02</b> (11) <b>1 582 523 A1</b> C07B 49/00	(26) En (22) 02.04.2004
(25) En	(26) En
(21) 04008081.4	(22) 02.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(54) • <i>Verfahren zur Herstellung von Organomagnesiumverbindungen</i> • <i>Method of preparing organomagnesium compounds</i> • <i>Procédé de préparation de composés organomagnésiens</i>	
(71) Ludwig-Maximilians-Universität München, Geschwister-Scholl-Platz 1, 80539 München, DE	
(72) Knochel, Paul, Prof. Dr., 81475 München, DE Krasovskiy, Arkady, Dr., 80336 München, DE	
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE	
(51) <b>C07F 3/02</b> (11) <b>1 582 524 A1</b> C07B 49/00	(26) En (22) 01.04.2005
(25) En	(26) En
(21) 05007179.4	(22) 01.04.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL BA HR LV MK YU	
(30) 02.04.2004 EP 04008081	
(54) • <i>Verfahren zur Herstellung von Organomagnesiumverbindungen</i> • <i>Method of preparing organomagnesium compounds</i> • <i>Procédé de préparation de composés organomagnésiens</i>	
(71) Ludwig Maximilians Universität, Geschwister-Scholl-Platz 1, 80539 München, DE	
(72) Knochel, Paul, Prof. Dr., 81475 München, DE Krasovskiy, Arkady, Dr., 80336 München, DE	
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE	
(51) <b>C07F 5/02</b> (11) <b>1 582 525 A2</b> C01B 35/06 B01J 31/14 B01J 35/02 B01J 35/00 B01J 37/03 B01J 37/00 C08F 4/643 C08F 210/16	(26) En (22) 19.12.1997
(25) En	(26) En
(21) 05007953.2	(22) 19.12.1997
(84) DE ES NL	
(30) 20.12.1996 JP 34198896 14.01.1997 JP 503397 14.01.1997 JP 503497 04.07.1997 JP 17969397	
(54) • <i>Feine Teilchen von Borverbindungen, Katalysatorkomponenten für die Olefinpolymerisation, die diese enthalten und Verfahren zur Herstellung der Teilchen</i> • <i>Boron compound in the form of fine particles, component of catalyst for olefin polymerization comprising the same and method for producing the same</i> • <i>Composés au bore sous forme de fines particules, constituants catalyseurs pour polymérisation d'oléfinés à base des mêmes composés, et procédés d'élaboration des particules</i>	
(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 27-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8260, JP	
(72) Sato, Hideki, Chiba, 299-0017 Japan, JP Katayama, Hiroaki, Chiba, 275-0017 Japan, JP Wakamatsu, Kazuki, Chiba, 299-0246 Japan, JP	

(74) Vossius &amp; Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(62) 97949174.3 / 0 889 062

**C07F 7/18** → (51) C07F 9/6561**C07F 9/32** → (51) C07F 9/6568**C07F 9/50** → (51) C07F 9/6568(51) **C07F 9/6561** (11) **1 582 526 A1**  
C07F 19/00 C07D 205/08  
C07F 7/18

// (C07F7/18, C07D477:00, 477:04)

(25) Ja (26) En

(21) 03774004.0 (22) 13.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/014419 13.11.2003

(87) WO 2004/043973 2004/22 27.05.2004

(30) 13.11.2002 JP 2002330127

(54) • *NEUES ZWISCHENPRODUKT FÜR CARBAPENEMVERBINDUNG ZUR ORALEN VERABREICHUNG UND VERFAHREN ZU DESSENHERSTELLUNG*• *NOVEL INTERMEDIATE FOR CARBAPENEM COMPOUND FOR ORAL ADMINISTRATION AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*• *NOUVEL INTERMEDIAIRE POUR COMPOSE DE CARBAPENEM DESTINE A UNE ADMINISTRATION PAR VOIE ORALE, ET SA METHODE DE PRODUCTION*

(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP

(72) NISHINO, Keita, c/o KANEKA CORPORATION, Takasago-shi, Hyog 676-8688, JP

KOGA, Teruyoshi, c/o KANEKA CORPORATION, Takasago-shi, Hyogo 676-8688, JP

(74) Vossius &amp; Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07F 9/6561** → (51) C07D 513/04(51) **C07F 9/6568** (11) **1 582 527 A1**  
C07F 9/32 C07F 9/50  
C07B 53/00 B01J 31/24  
// C07M7:00

(25) En (26) En

(21) 04101318.6 (22) 31.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Synthese von phosphorbasierenden Liganden*  
• *Synthesis of phosphorus based ligands*  
• *Synthèse de ligands à base de phosphore*

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) Berens, Ulrich, 79589 Binzen, DE

**C07F 19/00** → (51) C07F 9/6561**C07H 3/06** → (51) C08B 37/10(51) **C07H 19/073** (11) **1 582 528 A1**  
C07H 19/173

(25) Ja (26) En

(21) 03777243.1 (22) 04.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/015529 04.12.2003

(87) WO 2004/052908 2004/26 24.06.2004

(30) 09.12.2002 JP 2002357209

(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR PHOSPHORAMIDIT*• *PROCESS FOR PRODUCING PHOSPHORAMIDITE*• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PHOSPHORAMIDITE*

(71) Mitsui Chemicals, Inc., 1-5-2, Higashi-Shimbashi, Minato-ku, Tokyo 105-7117, JP

(72) KOMATSU, H., c/o Mitsui Chemicals, Inc., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP

HIWARA, Mayumi, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C07H 19/173** → (51) C07H 19/073**C07H 21/02** → (51) C12N 9/12**C07K 14/01** → (51) C12N 15/09(51) **C07K 14/27** (11) **1 582 529 A1**  
C12N 15/11

(25) En (26) En

(21) 05006830.3 (22) 29.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA BR LV MK YU

(30) 29.03.2004 JP 2004095147

(54) • *Tyrosinrepressormutante, kodierendes Gen und Methode zur Produktion von L-DOPA*• *Mutant tyrosine repressor, a gene encoding the same, and a method for producing L-DOPA*• *Tyrosine répresseur mutant, gène codant et méthode de la production de L-DOPA*

(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP

(72) Kumagai, Hidehiko, Shiga 520-0112, JP

Suzuki, Hideyuki, Kyoto-shi Kyoto 606-8311, JP

Katayama, Takane KasaAwata207, 262, Imamichi-cho, Higashiyama-ku Kyoto-shi Kyoto 605-0042, JP

Nawata, Miyoko, Kawasaki-shi Kanagawa 210-0821, JP

Nakazawa, Hidetsugu, Yokohama-shi Kanagawa 226-0027, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C07K 14/47** → (51) C12N 15/09(51) **C07K 14/705** (11) **1 582 530 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04008050.9 (22) 02.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Diagnostische Verwendung von Polymorphismen im BTNL2 assoziiert mit Sarcoidosis*• *Diagnostic use of polymorphisms in the gene for BTNL2 associated with sarcoidosis*• *Utilisation diagnostique de polymorphisme BTNL2 associée à la sarcoidosis*

(71) Universitätsklinikum Schleswig-Holstein, Brunswiker Strasse 10, 24105 Kiel, DE

(72) Hampe, Jochen, 24116 Kiel, DE

Rosentiel, Philip, 24116 Kiel, DE

Schreiber, Stefan, 24105 Kiel, DE

Schümann, Manfred, 23562 Lübeck, DE

Valentolyte, Ruta, 24116 Kiel, DE

(74) Biehl, Christian, Boehmert &amp; Boehmert, Anwaltssozietät, Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE

**C07K 16/12** → (51) A61K 39/40**C07K 16/18** → (51) C12N 15/09**C07K 19/00** → (51) C12N 15/09**C08B 37/00** → (51) A23L 1/09(51) **C08B 37/10** (11) **1 582 531 A1**  
C07H 3/06 C12Q 1/527

(25) En (26) En

(21) 04290791.5 (22) 24.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Oxydierung nicht-fractionierten Heparins und die Detektion der Anwesenheit oder Abwesenheit von Glykoserin in Heparin und in von Heparin abgeleiteten Produkten*• *Process for oxidizing unfractionated heparins and detecting presence or absence of glycoserine in heparin and heparin products*• *Procédé d'oxydation d'héparines non-fractionnées et la détection de la présence ou de l'absence de glycosérine dans l'héparine et les produits dérivés de l'héparine.*

(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR

(72) Mourier, Pierre, 94220 Charenton le Pont, FR

Viskov, Christian, 91130 Ris Orangis, FR

(74) Rousseau, Pierrick Edouard, et al, Aventis Pharma S.A. Direction des Brevets, Tri LEO/144 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR

**C08F 2/44** → (51) C08F 290/02**C08F 4/52** → (51) C08F 12/08**C08F 4/64** → (51) C08F 10/02**C08F 4/643** → (51) C07F 5/02**C08F 4/70** → (51) C08F 10/02(51) **C08F 8/12** (11) **1 582 532 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05102149.1 (22) 18.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 25.03.2004 US 808679

(54) • *Verfahren zur Hydrolyse von Polyvinylbenzylacetat*• *Process for hydrolyzing poly(vinylbenzyl acetate)*• *Procédé d'hydrolyse d'acétate polyvinylbenzylacétate*

(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South Rochester, New York 14644, US

(72) Fuller, Timothy J., 14534-4023, Pittsford, US

Yanus, John F., 14580, Webster, US

Silvestri, Markus R., 14450, Fairport, US

Dinh, Kenny-Tuan T., 14580, Webster, US

Pai, Damodar, 14450, Fairport, US

Tong, Yuhua, 14580, Webster, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair &amp; Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

	<b>C08F 8/12</b>	→ (51)	C08F 26/02
(51)	<b>C08F 10/02</b> C08F 4/64 C08F 255/00	(11)	<b>1 582 533 A1</b> C08L 23/04 C08J 5/00
(25)	En	(26)	En
(21)	05011790.2	(22)	16.06.2000
(84)	DE FR GB		
(30)	17.06.1999 JP 17109999 17.06.1999 JP 17110099 17.06.1999 JP 17110199 10.12.1999 JP 35209599 10.12.1999 JP 35209699 10.12.1999 JP 35209799 18.04.2000 JP 2000122385 18.04.2000 JP 2000122386 18.04.2000 JP 2000122387 21.04.2000 JP 2000126327 21.04.2000 JP 2000126328 24.04.2000 JP 2000127665 24.04.2000 JP 2000127666 24.04.2000 JP 2000127667 30.05.2000 JP 2000164794 30.05.2000 JP 2000164795		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ethylen(co)polymer und dessen Verwendung</li> <li>Ethylene (co)polymer and its use</li> <li>(Co)Polymère d'éthylène et son utilisation</li> </ul>		
(71)	Mitsui Chemicals, Inc., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP		
(72)	The designation of the inventor has not yet been filed		
(74)	HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
(62)	00939081.6 / 1 162 211		
(51)	<b>C08F 10/02</b> C08F 4/70	(11)	<b>1 582 534 A1</b> C08F 4/64
(25)	En	(26)	En
(21)	05251505.3	(22)	12.03.2005
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL BA HR LV MK YU		
(30)	26.03.2004 US 556802 P		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Olefinpolymerisationskatalysator und Verfahren zur Polymerisation damit</li> <li>Olefin polymerization catalyst and polymerization process</li> <li>Catalyseur pour la polymérisation d'oléfines, et procédé de polymérisation</li> </ul>		
(71)	ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US		
(72)	Grubbs, Robert Howard, South Pasadena California 91030, US Waltman, Andrew Willis, Pasadena California 91104, US Goodall, Brian L., Ambler Pennsylvania 19002, US		
(74)	Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Patent Department 28th Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB		
(51)	<b>C08F 10/14</b>	(11)	<b>1 582 535 A2</b>
(25)	En	(26)	En
(21)	05251508.7	(22)	12.03.2005
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL BA HR LV MK YU		
(30)	26.03.2004 US 556755 P		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Katalysator für die Polymerisation von cyclischen Olefinen und Polymerisationsverfahren</li> </ul>		

	<ul style="list-style-type: none"> <li>catalyst complexes for polymerization and copolymerization of cyclic olefins and polymerisation process</li> <li>catalyseur de polymérisation d'oléfines cycliques et procédé de polymérisation</li> </ul>		
(71)	ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US		
(72)	Mcintosh, Lester Howard III, Green Lane, Pennsylvania 18054, US Goodall, Brian L., Ambler, Pennsylvania 19002, US		
(74)	Buckley, Guy Julian, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Patent Department 28th Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB		
(51)	<b>C08F 12/08</b> C08F 4/52	(11)	<b>1 582 536 A1</b> C08F 212/08
(25)	En	(26)	En
(21)	04290847.5	(22)	31.03.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Herstellung von Styrol-Homopolymeren und Styrol-Ethylen-Copolymeren</li> <li>Preparation of styrene homopolymers and styrene-ethylene copolymers</li> <li>Préparation d'un homopolymère de styrène et d'un copolymère de styrène et d'éthylène</li> </ul>		
(71)	TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR		
(72)	Carpentier, Jean-François, 35690 Acigne, FR Kirillov, Evgueni, 91054 Erlangen, DE Razavi, Abbas, 7000 Mons, BE		
(74)	Roufosse, Micheline C., Total Petrochemicals Research Feluy Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE		
	<b>C08F 24/00</b>	→ (51)	H01B 1/06
(51)	<b>C08F 26/02</b> C08F 26/10	(11)	<b>1 582 537 A1</b> C08F 8/12
(25)	En	(26)	En
(21)	05006621.6	(22)	24.03.2005
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL BA HR LV MK YU		
(30)	24.03.2004 JP 2004087741 24.03.2004 JP 2004087742		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>N-Vinyl Amid Polymer und Verfahren zu seiner Herstellung</li> <li>N-Vinyl amide polymer and production method thereof</li> <li>Polymère de N-vinyl amide et procédé de sa préparation.</li> </ul>		
(71)	NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraihashi 4-chome, Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP		
(72)	Nakata, Yoshitomo, Nishinomiya-shi Hyogo 663-8152, JP Wakao, Norihiro, Yokohama-shi Kanagawa 230-0062, JP		
(74)	Brehm, Hans-Peter, et al, Patent- und Rechtsanwältin Hansmann & Vogeser Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE		
	<b>C08F 26/10</b>	→ (51)	C08F 26/02
	<b>C08F 210/16</b>	→ (51)	C07F 5/02

	<b>C08F 212/08</b>	→ (51)	C08F 12/08
	<b>C08F 214/16</b>	→ (51)	H01B 1/06
	<b>C08F 220/30</b>	→ (51)	C08F 293/00
	<b>C08F 220/38</b>	→ (51)	C08F 293/00
	<b>C08F 255/00</b>	→ (51)	C08F 10/02
(51)	<b>C08F 265/04</b> C08J 5/18	(11)	<b>1 582 538 A1</b> B32B 27/30
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03768318.2	(22)	26.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86)	JP 2003/016951 26.12.2003		
(87)	WO 2004/063238 2004/31 29.07.2004		
(30)	10.01.2003 JP 2003004427 19.02.2003 JP 2003041212 04.03.2003 JP 2003057335 05.03.2003 JP 2003058554 05.03.2003 JP 2003058690 05.03.2003 JP 2003058692 12.03.2003 JP 2003066645 14.03.2003 JP 2003069915		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>POLYMER MIT MEHRSCICHTSTRUKTUR UND HARZZUSAMMENSETZUNG ZUSAMMEN MIT EINEM ACRYLHARZFILM-MATERIAL, ACRYLHARZLAMINATFILM, LICHTHÄRTBAREN ACRYLHARZFILM ODER -FOLIE, LAMINATFILM ODER -FOLIE UND MITTELS DEREN LAMINIERUNG GEWONNENE LAMINATFORM</li> <li>MULTILAYER STRUCTURE POLYMER AND RESIN COMPOSITION TOGETHER WITH ACRYLIC RESIN FILM MATERIAL, ACRYLIC RESIN LAMINATE FILM, PHOTOCURABLE ACRYLIC RESIN FILM OR SHEET, LAMINATE FILM OR SHEET AND LAMINATE MOLDING OBTAINED BY LAMINATING THEREOF</li> <li>POLYMERE MULTICOUCHE ET COMPOSITION DE RESINE ASSOCIEES A UNE PELLICULE DE RESINE ACRYLIQUE, LAMINE DE RESINE ACRYLIQUE, PELLICULE OU FEUILLE DE RESINE ACRYLIQUE PHOTODURCISSANT, PELLICULE OU FEUILLE STRATIFIEE ET MOULAGE STRATIFIEE OBTENU PAR LAMINATION</li> </ul>		
(71)	MITSUBISHI RAYON CO., LTD., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP		
(72)	KITAIKE, Yukio, c/o Otake Plants, Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP ABE, Yoshinori, c/o Otake Plants, Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP ABE, Junichi, c/o Otake Plants, Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP KITASHIMA, Koichiro, c/o Toyama Plants, Toyama-shi, Toyama 931-8601, JP OKAZAKI, Shogo, c/o Otake Plants, Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP FUJII, Hideyuki, c/o Toyohashi Plants, Toyohashi-shi Aichi 440-001, JP		
(74)	TER MEER - STEINMEISTER & PARTNER GbR, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE		
(51)	<b>C08F 290/02</b> C08F 2/44 A61K 49/00	(11)	<b>1 582 539 A1</b> G01N 33/545 A61K 49/04
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03782830.8	(22)	19.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/016325 19.12.2003		
(87)	WO 2004/056894 2004/28 08.07.2004		

- (30) 19.12.2002 JP 2002368080
- (54) • *LEUCHTSUBSTANZ- ODER KONTRASTMITTELHALTIGE LATEXPOLYMERPARTIKEL UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
- *LATEX POLYMER PARTICLES CONTAINING FLUORESCENT SUBSTANCE OR CONTRAST MEDIUM AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
- *PARTICULES POLYMERES DE LATEX CONTENANT UNE SUBSTANCE FLUORESCENTE OU UN MILIEU DE CONTRASTE ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT*
- (71) NanoCarrier Co., Ltd., 4-19 Kashiwa-no-ha 5-chome, Kashiwa-shi, Chiba-ken 277-0882, JP
- (72) SHIBATA, Naoya, Matsudo-shi, Chiba 271-0051, JP
- NAGASAKI, Yukio, Moriya-shi, Ibaraki 302-0128, JP
- KATAOKA, Kazunori, Nakano-ku, Tokyo 165-0031, JP
- (74) Albrecht, Thomas, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälté Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**C08F 290/06** → (51) G02C 7/04

- (51) **C08F 293/00** (11) **1 582 540 A1**
- C08F 220/30 C08F 220/38
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 05290162.6 (22) 25.01.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 26.03.2004 FR 0403186
- (54) • *Neue Blockpolymere, diese enthaltende Zusammensetzung und deren Verwendung*
- *New block polymers, compositions comprising the same and use thereof*
- *Nouveaux polymères séquencés, compositions les comprenant, procédés et utilisation*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Luukas, Timo, 91300 Massy, FR
- Farcet, Céline, 75010 Paris, FR
- (74) Dodin, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

**C08F 299/04** → (51) C08G 63/91

**C08G 18/08** → (51) C08G 18/12

- (51) **C08G 18/10** (11) **1 582 541 A2**
- C08G 18/28 C08G 18/71
- C09D 175/04
- (25) En (26) En
- (21) 05003363.8 (22) 17.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 24.03.2004 US 808084
- (54) • *Silanterminierte Polyurethane mit hoher Zugfestigkeit und hoher Dehnung*
- *Silane-Terminated Polyurethanes with high strength and high elongation*
- *Polyuréthanes terminés par silane ayant une résistance et un allongement élevés*
- (71) Construction Research & Technology GmbH, Dr.Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE
- (72) Porsch, Michael J, Minneapolis Minnesota 55408, US
- Kuzina Freudenberg, Kelly A., Burnsville Minnesota 55306, US

**C08G 18/10** → (51) C08G 18/48

- (51) **C08G 18/12** (11) **1 582 542 A1**
- C08G 18/40 C08G 18/08
- C08G 18/66 C09D 175/04
- (25) De (26) De
- (21) 05005705.8 (22) 16.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 DE 102004015430
- (54) • *Wässrige Polyurethandispersionen*
- *Aqueous polyurethane dispersions*
- *Dispersion aqueuses de polyuréthane*
- (71) LANXESS Deutschland GmbH, 51369 Leverkusen, DE
- (72) Reiners, Jürgen, Dr., 51373 Leverkusen, DE
- Hassel, Tillmann, Dr., 50259 Pulheim, DE
- Kurek, Gerald, Dr., 51373 Leverkusen, DE

**C08G 18/12** → (51) C08G 18/48

**C08G 18/28** → (51) C08G 18/10

**C08G 18/40** → (51) C08G 18/12

- (51) **C08G 18/48** (11) **1 582 543 A1**
- C08G 18/76 C08G 18/79
- C08G 18/10 C09D 175/04
- (25) De (26) De
- (21) 05006049.0 (22) 19.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.04.2004 DE 102004015986
- (54) • *Feuchtigkeitshärtende Prepolymere*
- *Moisture-curable prepolymers*
- *Prepolymères durcissables par l'humidité*
- (71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Niesten, Meike, Dr., 51061 Köln, DE
- Irle, Christoph, Dr., 08960 Sant Just Desvern, ES
- Comajuan, Federico, 08329 Teia, ES
- Guiteras, Maria Almato, Dr., 08031 Barcelona, ES
- Vicente, Amadeo, 08014 Barcelona, ES

- (51) **C08G 18/48** (11) **1 582 544 A1**
- C08G 18/76 C08G 18/79
- C08G 18/72 C08G 18/12
- B01D 63/02 A61L 27/34
- (25) De (26) De
- (21) 05006176.1 (22) 22.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.04.2004 DE 102004016787
- (54) • *Polyisocyanatprepolymere und deren Verwendung zum Verguss von Nierenfiltern*
- *Polyisocyanate prepolymers and their use for casting dialysis filters*
- *Prépolymères de polyisocyanate et leurs utilisation pour préparer des filtres de dialyse par moulage*
- (71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Bezard, Stephane, 85757 Karlsfeld, DE
- Reese, Hans-Jürgen, 82140 Olching, DE
- Pohl, Wolfgang, Dr., 80797 München, DE
- Fritz, Ralf, Dr., 86926 Greifenberg, DE

- Bartz, Thomas, Dr., 85254 Wiedenzhausen, DE
- Leifheit, Holger, 80339 München, DE
- Lukat, Gunther, 86899 Landsberg, DE

- (51) **C08G 18/58** (11) **1 582 545 A1**
- C08G 18/62 C08J 9/00
- (25) De (26) De
- (21) 04405178.7 (22) 23.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines vernetzten PVC Schaumstoffkörpers*
- *Process for the preparation of a crosslinked PVC foam part.*
- *Procédé pour la préparation d'une pièce de mousse PVC réticulée*
- (71) Alcan Technology & Management Ltd., Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
- (72) Elser, Marcel, 5643 Sins, CH

**C08G 18/62** → (51) C08G 18/58

**C08G 18/66** → (51) C08G 18/12

**C08G 18/71** → (51) C08G 18/10

**C08G 18/72** → (51) C08G 18/48

**C08G 18/76** → (51) C08G 18/48

**C08G 18/79** → (51) C08G 18/48

- (51) **C08G 59/62** (11) **1 582 546 A1**
- C08L 63/02 H01L 23/00
- (25) En (26) En
- (21) 05007121.6 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004105688
- (54) • *Epoxidharzzusammensetzung für Halbleitereinkapselung und daraus hergestellter Halbleiter*
- *Epoxy resin composition for semiconductor encapsulation and semiconductor device using the same*
- *Composition de résine époxide pour l'encapsulation d'un dispositif semi-conducteur et dispositif semi-conducteur en résultant*
- (71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (72) Uchida, Takahiro, Ibaraki-shi Osaka, JP
- Shimizu, Masato, Ibaraki-shi Osaka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**C08G 63/08** → (51) C08G 63/64

- (51) **C08G 63/64** (11) **1 582 547 A1**
- C08G 63/08 A61L 31/06
- A61L 17/12
- (25) En (26) En
- (21) 05104685.2 (22) 03.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 30.11.1999 US 167998 P
- 27.10.2000 US 698527
- (54) • *Gefässimplantat*
- *Vascular graft*
- *Implant vasculaire*



- (71) Poly-Med, Inc., 6309 Highway 187, Anderson, SC 29625, US  
 (72) Shalaby, S.W., Dr., ANDERSON, SC 29625, US  
 (74) Holmberg, Nils Anders Patrik, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE  
 (62) 00981983.0 / 1 244 725

- (51) **C08G 63/91** (11) **1 582 548 A1**  
C08F 299/04  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03811924.4 (22) 25.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (86) JP 2003/015020 25.11.2003  
 (87) WO 2004/048439 2004/24 10.06.2004  
 (30) 26.11.2002 JP 2002342118  
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYMERISIERBAREM MEHRFACHVERZWEIGTEM POLYESTER*  
 • *PROCESS FOR PRODUCING POLYMERIZABLE POLYBRANCHED POLYESTER*  
 • *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN POLYESTER POLYRAMIFIE POLYMERISABLE*  
 (71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520, JP  
 (72) HAYAKAWA, Hitoshi, Yachiyo-shi, Chiba 276-0028, JP  
 MATSUKI, Koichiro, Sakura-shi, Chiba 285-0817, JP  
 MORIWAKI, Masayuki, Chiba-shi, Chiba 266-0032, JP  
 (74) Albrecht, Thomas, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**C08G 63/91** → (51) C08L 67/00

- (51) **C08G 64/12** (11) **1 582 549 A1**  
C07D 209/46  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251952.7 (22) 30.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 US 815880  
24.08.2004 US 925041  
 (54) • *Flammhemmende Harzmischungen auf Basis von 2-hydrocarbyl-3,3-Bis(4-Hydroxyaryl)Phthalimidin-Monomere enthaltende Polymeren*  
 • *Flame retardant resin blends based on polymers derived from 2-hydrocarbyl-3,3-Bis(4-Hydroxyaryl)Phthalimidine monomers*  
 • *Mélanges ignifuges de résine à base de polymères dérivés des monomères de la 2-hydrocarbyl-3,3-Bis(4-Hydroxyaryl)phthalimidine*  
 (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
 (72) Srinivasan, Veerarahavan, Bangalore, 560037, IN  
 Lingannaiah, Chandrashekar, Bangalore, 560079, IN  
 Dhanabalan, Anantharaman, Bangalore, 560075, IN  
 (74) Szary, Anne Catherine, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **C08G 73/02** (11) **1 582 550 A1**  
C09K 11/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 05004465.0 (22) 01.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 26.03.2004 JP 2004092023  
 (54) • *Polymer für organisches elektrolumineszentes Element, Zusammensetzung für organisches elektrolumineszentes Element und organisches elektrolumineszentes Element*  
 • *Polymer for organic el element, composition for organic el element, and organic el element*  
 • *Polymère pour élément organique électroluminescent, composition pour élément organique électroluminescent, et élément organique électroluminescent*  
 (71) JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP  
 (72) Yasuda, Hiroyuki, Chuo-ku Tokyo, JP  
 Oh, Hyun-Shik, c/o Pharmaceutical Exam. Div., Apt920 Dunsan-dong Seo-gu Daejon 302-701, KR  
 Shiraki, Shinji, Chuo-ku Tokyo, JP  
 (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **C08J 3/12** (11) **1 582 551 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251865.1 (22) 24.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 26.03.2004 JP 2004090799  
 (54) • *Nasspulverisierung von Polysacchariden*  
 • *Wet pulverizing of polysaccharides*  
 • *Pulvérisation par voie humide de polysaccharides*  
 (71) Kondo, Tetsuo, 10-1, Hakozaki 6-chome, Higashi-ku Fukuoka-shi, Fukuoka-ken, JP  
 Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
 (72) Kondo, Tetsuo, Higashi-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka-ken, JP  
 Morita, Mitsuhiro, Higashi-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka-ken, JP  
 Hayakawa, Kazuhisa, c/o Shin-Etsu Chemical Co. Ltd, Joetsu-shi, Niigata-ken, JP  
 Onda, Yoshiro, Chiyoda-ku Tokyo, JP  
 (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C08J 3/20** → (51) C08K 5/00

- (51) **C08J 3/22** (11) **1 582 552 A1**  
G03C 1/79 G03C 1/795  
D21H 19/56 C09D 123/02  
 (25) De (26) De  
 (21) 05005819.7 (22) 17.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 02.04.2004 DE 202004005474 U  
 (54) • *Masterbatch*  
 • *Masterbatch*  
 • *Masterbatch*  
 (71) Felix Schoeller jr Foto- und Spezialpapiere GmbH & Co. KG, Burg Gretesch, 49086 Osnabrück, DE  
 (72) Niekamp, Dirk, 49152 Bad Essen, DE  
 Niemann, Jörg, Dr., 49074 Osnabrück, DE  
 Overberg, Andreas, Dr., 49078 Osnabrück, DE

- (74) Cohausz & Florack, Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

**C08J 5/00** → (51) C08F 10/02

- (51) **C08J 5/04** (11) **1 582 553 A1**  
B29C 43/18 B29C 70/06  
// (C08L87/00, B29K101:00, 105:06)  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03768378.6 (22) 26.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) JP 2003/017071 26.12.2003  
 (87) WO 2004/060981 2004/30 22.07.2004  
 (30) 27.12.2002 JP 2002381587  
 (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR FASERVERSTÄRKTEN THERMOPLASTISCHEN KUNSTSTOFF UND FASERVERSTÄRKTER THERMOPLASTISCHER KUNSTSTOFF*  
 • *METHOD FOR PRODUCING FIBER-REINFORCED THERMOPLASTIC PLASTIC AND FIBER-REINFORCED THERMOPLASTIC PRASTIC*  
 • *PROCEDE DE PRODUCTION DE PLASTIQUE THERMOPLASTIQUE RENFORCE PAR DES FIBRES ET PLASTIQUE THERMOPLASTIQUE RENFORCE PAR DES FIBRES*  
 (71) NITTO BOSEKI CO., LTD., 1, Aza Higashi, Gonome Fukushima-shi, Fukushima 960-8161, JP  
 Nagase ChemteX Corporation, 1-17, Shin-machi 1-chome, Nishi-ku Osaka-shi, Osaka 550-8668, JP  
 (72) HIRAYAMA, Norio, Nitto Boseki Co., Ltd., Koriyama-shi, Fukushima 963-8061, JP  
 NISHIDA, Hirofumi, Nagase Chemtex Corporation, Tatsuno-shi, Hyogo 679-4124, JP  
 (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 582 554 A1**  
H01G 4/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 05006173.8 (22) 22.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 01.04.2004 DE 102004016054  
 (54) • *Thermoplastfolie zur Herstellung von Kondensatoren mit verbesserter Spannungsfestigkeit, ein Verfahren zur Herstellung sowie ihre Verwendung*  
 • *Thermoplastic film for producing capacitors with improved voltage-stability, a process for their preparation and their use*  
 • *Film thermoplastique pour fabriquer des condensateurs à tension de claquage élevé, un procédé pour leur préparation et leur utilisation*  
 (71) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE  
 (72) Kliesch, Holger, Dr., 55253 Mainz, DE  
 Murschall, Ursula, Dr., 55283 Nierstein, DE  
 Kern, Ulrich, Dr., 55218 Ingelheim, DE  
 Kuhmann, Bodo, 65594 Runkel, DE  
 (74) Schweitzer, Klaus, et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 582 555 A1**  
A01G 1/02  
(25) De (26) De  
(21) 05006364.3 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 23.03.2004 DE 102004014907

- (54) •
- Thermoplastische photobiologische Kunststoff-  
folie*

• *Thermoplastic photo biological plastic film*• *Film thermoplastique photobiologique*

- (71) GRAFE COLOR BATCH GmbH, Waldecker Strasse
- 
- 21, 99444 Blankenhain, DE

- (72) Israel, Gerhard, 68623 Lampertheim, DE

Caro, Carlos, Dr., 07745 Jena, DE

Henkel, Petra, 99510 Apolda, DE

- (74) Oehmke, Volker, et al, Patentanwälte Oehmke &
- 
- Kollegen, Neugasse 13, 07743 Jena, DE

**C08J 5/18** → (51) C08F 265/04**C08J 5/18** → (51) C08J 7/04

- (51) **C08J 7/04** (11) **1 582 556 A1**  
B29C 61/06 B32B 27/36  
C08J 5/18  
(25) Ja (26) En  
(21) 03768189.7 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/016650 24.12.2003

(87) WO 2004/063255 2004/31 29.07.2004

(30) 24.12.2002 JP 2002372651

07.02.2003 JP 2003031353

31.03.2003 JP 2003094556

- (54) •
- WÄRMESCHRUMPFENDE POLYESTERFO-  
LIE*
- 
- 
- HEAT SHRINKING POLYESTER FILM*
- 
- 
- FILM DE POLYESTER THERMORETRACTA-  
BLE*

- (71) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama
- 
- 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP

- (72) INAGAKI, Kyoko, c/o Toyo Boseki Kabushiki Kaisha,
- 
- Inuyama-shi, Aichi 484-8508, JP

HAYAKAWA, Satoshi, c/o Toyo Boseki K.K.,

Inuyama-shi, Aichi 484-8508, JP

HASHIMOTO, Masatoshi, c/o Toyo Boseki K.K.,

Inuyama-shi, Aichi 484-8508, JP

TABOTA, Norimi, c/o Toyo Boseki Kabushiki

Kaisha, Inuyama-shi, Aichi 484-8508, JP

ODA, Naonobu, c/o Toyo Boseki Kabushiki Kaisha,

Inuyama-shi, Aichi 484-8508, JP

- (74) Weber, Thomas, et al, Patentanwälte von Kreisler-
- 
- Setling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln,
- 
- DE

- (51) **C08J 7/04** (11) **1 582 557 A1**  
B32B 27/30 B32B 27/08  
C08L 29/04  
(25) En (26) En  
(21) 04075917.7 (22) 22.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (54) •
- Mehrschicht-Beschichtungszusammensetzung*
- 
- 
- Multilayer coating composition*
- 
- 
- Composition de revêtement à plusieurs cou-  
ches*

- (71) Paramelt B.V., Costerstraat 18, 1704 RJ  
Heerhugowaard, NL  
(72) Van Rijsbergen, Johannes Marinus, 3602 XN  
Maarssen, NL  
Felix, Hendrikus Marinus, 2022 CN Haarlem, NL  
Capendale, John, 1721 DJ Broek op Langedijk, NL  
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch  
Octrooibureau, Scheveningseweg 82, Postbus  
29720, 2502 LS Den Haag, NL

**C08J 7/04** → (51) G06F 3/033**C08J 9/00** → (51) B29C 41/12**C08J 9/00** → (51) C08G 18/58

- (51) **C08J 9/32** (11) **1 582 558 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03786352.9 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/016907 26.12.2003

(87) WO 2004/060986 2004/30 22.07.2004

(30) 06.01.2003 JP 2003000540

- (54) •
- DEHNBARE HARZZUSAMMENSETZUNG*

• *EXPANDABLE RESIN COMPOSITION*• *COMPOSITION DE RESINE EXPANSIBLE*

- (71) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitenma
- 
- 2-chome, Kita-ku Osaka-shi, Osaka 530-8565, JP

- (72) YAMAUCHI, Hiroshi, Sekisui Chemical Co., Ltd.,
- 
- Shunan-shi, Yamaguchi 746-0006, JP

- (74) KAWAGUCHI, Yasuhiro, Tokuyama Sekisui Co., Ltd.,
- 
- Shunan-shi, Yamaguchi 746-0006, JP

- (74) Hart Davis, Jason, et al, Cabinet Beau de Loménie,
- 
- 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

- (51) **C08K 3/04** (11) **1 582 559 A1**  
C08L 21/00 C08L 7/00  
(25) De (26) De  
(21) 04006760.5 (22) 20.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (54) •
- Kautschukmischung für Laufstreifen von Rei-  
fen*

• *Rubber composition for tire tread*• *Composition de caoutchouc pour bande de  
roulement pneumatique*

- (71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder
- 
- Strasse 9, 30165 Hannover, DE

- (72) Kleffmann, Jens, 30165 Hannover, DE

Thielemann, Klaus, 31137 Hildesheim, DE

Neddenriep, Thomas, 29690 Schwarmstedt, DE

Topp, Andreas, 33604 Bielefeld, DE

**C08K 3/34** → (51) C08K 7/00

- (51) **C08K 5/00** (11) **1 582 560 A1**  
C08J 3/20 C08K 9/10  
(25) En (26) En  
(21) 04018682.7 (22) 06.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.03.2004 IT MI20040629

- (54) •
- Methode und daraus entstehendes Produkt für  
die Herstellung von Chips, Plättchen, Pasten  
und ähnlichen, Partikel enthaltenden,  
Produkten, welche Formmassen und Farben  
zugesetzt werden*

- *Method and derived product, for the prepara-  
tion of chips, flakes, pastes, and similar items,  
containing particles, to be added to moulding  
polymers and paints*

- *Prodédé et produit pour la preparation de  
copeaux, flocons, pates et articles contenant  
ces particules, pour étre ajouté aux polymères  
à mouler et à des peintures*

- (71) Supercolori S.p.A., Via Meucci, 7, 20014 Nerviano
- 
- (MI), IT

- (72) Costa, Lorenzo, 20020 Arese (MI), IT

- (74) Savi, Alberto, c/o CON LOR SPA, Via Renato Fucini,
- 
- 5, 20133 Milano, IT

**C08K 5/00** → (51) C09J 133/00**C08K 5/17** → (51) C09D 133/04**C08K 5/19** → (51) C09J 133/00**C08K 5/3415** → (51) C09J 133/00**C08K 5/3432** → (51) C09B 5/14**C08K 5/3435** → (51) C09J 133/00**C08K 5/3445** → (51) C09J 133/00**C08K 5/3462** → (51) C09J 133/00**C08K 5/353** → (51) C09D 133/04**C08K 5/36** → (51) C09J 133/00**C08K 5/40** → (51) C09J 7/02**C08K 5/49** → (51) C09J 133/00

- (51) **C08K 7/00** (11) **1 582 561 A1**  
C08K 3/34 B60C 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 05002806.7 (22) 10.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 24.03.2004 JP 2004087216

- (54) •
- Kautschukzusammensetzung für Kemprofil  
und Reifen*

• *Rubber composition for bead and pneumatic  
tire*• *Composition de caoutchouc pour talon de  
pneu et pneu*

- (71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9,
- 
- 3-chome, Wakinocho-cho, Chuo-ku Kobe-shi,
- 
- Hyogo-ken, JP

- (72) Hochi, Kazuo c/o Sumitomo Rubber Industries Ltd,
- 
- Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
- 
- 20, 80102 München, DE

**C08K 7/00** → (51) H01B 3/00**C08K 9/10** → (51) C08K 5/00**C08L 7/00** → (51) C08K 3/04**C08L 21/00** → (51) C08K 3/04**C08L 23/00** → (51) C08L 53/02**C08L 23/04** → (51) C08F 10/02

(51) **C08L 23/10** (11) **1 582 562 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05004785.1 (22) 04.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 102004016125  
(54) • *Leitungssystem enthaltend halogenfreie, poly-  
mere Werkstoffzusammensetzungen*  
• *Conduitsystem comprising halogen-free poly-  
mer compositions*  
• *Système de conduites comprenant des com-  
position de matériaux sans halogènes*  
(71) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE  
(72) Steffl, Udo, 95466 Weidenberg, DE

**C08L 23/26** → (51) C08L 53/02

**C08L 29/04** → (51) C08J 7/04

(51) **C08L 53/02** (11) **1 582 563 A1**  
C08L 23/26 C08L 23/00  
C09D 125/10  
(25) En (26) En  
(21) 04101329.3 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Hydrierte Styrolblockcopolymer-Zusammenset-  
zungen mit verbesserten Hochtemperatur-  
Überschmelzeigenschaften*  
• *Hydrogenated styrenic block copolymer com-  
positions with improved high temperature over-  
molding properties*  
• *Compositions de copolymère bloc styrène  
hydrogéné à propriétés de surmoulage à haute  
température améliorées*  
(71) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3,  
1031 CM Amsterdam, NL  
(72) Maris, Catherine A.L., 1348 OTTIGNIES, Louvain-  
la-Neuve, BE  
Coignoul, Emmanuelle, 1348 Ittugbues Louvain-  
La-Neuve, BE  
(74) Kortekaas, Marcel C.J.A., et al, KRATON Polymers  
Research B.V. Intellectual Properties Badhuisweg  
3, 1031 CM Amsterdam, NL

**C08L 63/02** → (51) C08G 59/62

(51) **C08L 67/00** (11) **1 582 564 A1**  
C08G 63/91  
(25) Ja (26) En  
(21) 04700766.1 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000059 08.01.2004  
(87) WO 2004/063278 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 JP 2003005007  
(54) • *POLYESTERHARZZUSAMMENSETZUNG*  
• *POLYESTER RESIN COMPOSITION*  
• *COMPOSITION DE RESINE POLYESTER*  
(71) Mitsui Chemicals, Inc., 1-5-2, Higashi-Shimbashi,  
Minato-ku, Tokyo 105-7117, JP  
(72) TAN, Junji c/o Mitsui Chemicals, Inc., Sodegaura-  
shi, Chiba 299-0265, JP  
MUTOU, Yasuhiro c/o Mitsui Chemicals, Inc.,  
Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP  
OTA, Seiji c/o Mitsui Chemicals, Inc., Sodegaura-  
shi, Chiba 299-0265, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C08L 83/04** → (51) C09J 5/02

(51) **C09B 5/14** (11) **1 582 565 A1**  
C08K 5/3432 B29C 65/16  
(25) En (26) En  
(21) 04017682.8 (22) 26.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 30.03.2004 JP 2004098119  
(54) • *Für Laserstrahlung durchlässige gefärbte ther-  
moplastische Harzzusammensetzung und  
Methode des Laserschweißens*  
• *Laser ray transmitting colored thermoplastic  
resin composition and method of laser welding*  
• *Composition de résine thermoplastique colorée  
transmettant un faisceau laser et procédé de  
soudage par faisceau laser*  
(71) ORIENT CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 7-14,  
Shinmori 1-chome, Asahi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
(72) Sugawara, Shuji, Neyagawa-shi Osaka, JP  
Hatase, Yoshiteru, Neyagawa-shi Osaka, JP  
(74) Liedl, Christine, et al, c/o Hansmann & Vogeser,  
Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München,  
DE

**C09B 23/00** → (51) B41C 1/10

**C09B 23/08** → (51) B41C 1/10

**C09B 45/00** → (51) G11B 7/24

(51) **C09C 1/00** (11) **1 582 566 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102020.4 (22) 23.03.2000  
(84) DE FR GB IT  
(30) 23.03.1999 JP 7799899  
(54) • *Pleochroisches Pulver und pleochroisches  
Druckerzeugnis*  
• *Pleochroism powder and pleochroism printed  
article*  
• *Poudre pleochroïque et article imprime pleo-  
chroïque*

(71) Shiseido Co., Ltd., 5-5, Ginza 7-chome, Chuo-ku,  
Tokyo 104-8010, JP  
(72) Ikuta, Yukie, c/o Shiseido Research Center (1),  
Kanagawa 224-8558, JP  
Kimura, Asa c/o Shiseido Research Center (1),  
Kanagawa 224-8558, JP  
Wada, Masayoshi c/o Shiseido Research Center  
(1), Kanagawa 224-8558, JP  
Sakuma, Kenishi c/o Shiseido Research Center (1),  
Kanagawa 224-8558, JP  
(74) Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675  
München, DE  
(62) 00106351.0 / 1 038 926

(51) **C09D 5/00** (11) **1 582 567 A1**  
C09D 7/00 C09D 17/00  
C09D 133/00 C09D 143/00  
(25) En (26) En  
(21) 05251912.1 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 EP 04290873  
(54) • *Wässrige Beschichtungszusammensetzung*

• *Aqueous coating composition*  
• *Composition de revetement aqueuse*  
(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence  
Mall West Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399,  
US  
(72) Gebhard, Matthew Stewart, New Britain  
Pennsylvania 18901, US  
Edwards, Steven Scott, Horsham Pennsylvania  
19044, US  
Garzon, Alain, 06130 Grasse, FR  
(74) Buckley, Guy Julian, ROHM AND HAAS (UK) LTD.,  
European Operations Patent Department 28th  
Floor, City Point, One Ropemaker Street, London  
EC2Y 9HS, GB

**C09D 5/00** → (51) D06N 3/00

**C09D 7/00** → (51) C09D 5/00

(51) **C09D 9/00** (11) **1 582 568 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05356060.3 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 FR 0403499  
(54) • *Aktivierungsmittel für Entlackungsmittel-  
zusammensetzung, Entlackungsmittelzusam-  
mensetzung und Verwendungen*  
• *Activation agent for paint removing  
composition, paint removing composition and  
uses*  
• *Agent activateur pour composition décapante,  
composition décapante et utilisations*  
(71) l'Industrielle de Chimie Elaborée Française (LICEF  
S.A.), Z.I. - 217, Avenue des Cèdres, 38280 Villette  
d'Anthon, FR  
(72) Galea, Christian, 38460 Siccieu St Julien et  
Carisieu, FR  
(74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et  
Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon  
Cedex 06, FR

(51) **C09D 11/00** (11) **1 582 569 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04405184.5 (22) 25.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Tintensatz für den Tintenstrahldruck*  
• *Ink set for ink jet printing*  
• *assortiment d'encre destiné à l'impression par  
jet d'encre*  
(71) ILFORD Imaging Switzerland GmbH, Route de  
l'Ancienne Papeterie, Case postale 160, 1723  
Marly 1, CH  
(72) Kriebel, Arnd, 1723 Marly, CH  
Gremaud, Jean-Luc, 1726 Farvagny, CH

**C09D 17/00** → (51) C09D 5/00

**C09D 123/02** → (51) C08J 3/22

**C09D 125/10** → (51) C08L 53/02

**C09D 133/00** → (51) C09D 5/00

- (51) **C09D 133/04** (11) **1 582 570 A1**  
C08K 5/353 C08K 5/17  
(25) En (26) En  
(21) 05290684.9 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004099924  
(54) • *In Wasser dispergierte Acrylharzzusammensetzung*  
• *Acrylic resin composition dispersed in water*  
• *Composition de résine acrylique dispersée dans l'eau*
- (71) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi  
4-chome, Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541-0043,  
JP  
(72) Miyai, Takashi, Takatsuki-shi Osaka 569-0854, JP  
Kodama, Naoki, Mino-shi Osaka 562-0022, JP  
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie  
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- C09D 143/00** → (51) C09D 5/00  
**C09D 175/04** → (51) C08G 18/10  
**C09D 175/04** → (51) C08G 18/12  
**C09D 175/04** → (51) C08G 18/48  
**C09G 1/18** → (51) A23L 3/3562  
**C09J 4/00** → (51) C09J 133/00
- (51) **C09J 5/02** (11) **1 582 571 A1**  
C08L 83/04 B65D 51/28  
(25) De (26) De  
(21) 04006906.4 (22) 23.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK  
(54) • *Zweikomponentige Haftvermittlerzusammensetzung und Verwendung einer Verpackung mit zwei Kammern*  
• *Two-component primer composition and use of a dual compartment package*  
• *Composition primaire à deux composants et utilisation d'un emballage à double compartiment*
- (71) Sika Technology AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar,  
CH  
(72) Trabesinger, Gerald, 8722 Kaltbrunn, CH  
Zingerle, Gerhard, 9500 Wil, CH  
(74) Isler, Jörg, c/o Sika Technology AG, Geschäftsstelle  
Zürich, Tüffenwies 16, Postfach, 8048 Zürich, CH
- C09J 5/06** → (51) C09J 7/02  
**C09J 7/00** → (51) C09J 133/00
- (51) **C09J 7/02** (11) **1 582 572 A1**  
C09J 5/06 C09J 121/00  
C09J 11/02 C08K 5/40  
B32B 25/12 B32B 25/14  
B32B 25/08  
(25) De (26) De  
(21) 05006693.5 (22) 26.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 DE 102004016308  
(54) • *Klebstoff für Fügeverbindungen*

- *Adhesives for joining connections*  
• *Adhésifs pour des raccords d'assemblage*
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, VTP  
Patente, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) Wolff, Wilfried, 38239 Salzgitter, DE  
Stege, Michael, 38446 Wolfsburg, DE
- C09J 7/02** → (51) C09J 133/00  
**C09J 7/02** → (51) C09J 133/02  
**C09J 7/02** → (51) H01L 21/68  
**C09J 9/00** → (51) C09J 133/00  
**C09J 9/00** → (51) F16B 47/00  
**C09J 11/02** → (51) C09J 7/02  
**C09J 11/04** → (51) F16B 47/00  
**C09J 11/06** → (51) C09J 133/00  
**C09J 121/00** → (51) C09J 7/02
- (51) **C09J 133/00** (11) **1 582 573 A2**  
C09J 7/00 C09J 7/02  
C09J 11/06 C09J 9/00  
C08K 5/00 C08K 5/19  
C08K 5/3415 C08K 5/3435  
C08K 5/3445 C08K 5/3462  
C08K 5/36 C08K 5/49  
(25) En (26) En  
(21) 05004925.3 (22) 07.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 08.03.2004 JP 2004064344  
19.04.2004 JP 2004122626  
26.05.2004 JP 2004156011  
10.09.2004 JP 2004264128  
18.01.2005 JP 2005010022  
02.02.2005 JP 2005026704  
02.02.2005 JP 2005026766  
02.02.2005 JP 2005026737  
02.02.2005 JP 2005026357
- (54) • *Druckempfindliche Klebstoffzusammensetzung, druckempfindliche Klebefolie und Oberflächenschutzfolie*  
• *Pressure-sensitive adhesive composition, pressure-sensitive adhesive sheets and surface protecting film*  
• *Composition d'adhésive sensible à la pression, feuille adhésive sensible à la pression et feuille de protection de surface*
- (71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-1-2,  
Shimohozumi, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP  
(72) Amano, Tatsumi, Ibaraki-shi Osaka 567-8680, JP  
Ando, Masahiko, Ibaraki-shi Osaka 567-8680, JP  
Okumura, Kazuhito, Ibaraki-shi Osaka 567-8680,  
JP  
Kobayashi, Natsuki, Ibaraki-shi Osaka 567-8680,  
JP  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

- (51) **C09J 133/00** (11) **1 582 574 A1**  
C09J 4/00  
(25) En (26) En  
(21) 05006864.2 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 815442  
(54) • *Verfahren zur erhöhter Hochtemperatur kohäsion mittels Mehrphasenklebern*  
• *Method to improve high temperature cohesive strength with adhesive having multi-phase system*  
• *procede d'amélioration de la force de cohésion a temperature elevee a l'aide d'une adhesive a phase multiple*
- (71) National Starch and Chemical Investment Holding  
Corporation, 1000 Uniqema Boulevard New Castle,  
Delaware 19720, US  
(72) Takano, Tadashi, Torrance California 90503, US  
(74) Held, Stephan, et al, Meissner, Bolte & Partner  
GbR, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE
- (51) **C09J 133/02** (11) **1 582 575 A1**  
C09J 7/02  
(25) De (26) De  
(21) 05101762.2 (22) 08.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 18.03.2004 DE 102004013699  
(54) • *Haftklebeband für medizinische Diagnosestreifen*  
• *Adhesive strips for medical diagnostic strips*  
• *Bande adhesive a usage bande diagnostique medical*
- (71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE  
(72) Neubert, Ingo, 22850, Norderstedt, DE  
BUNDE, Bernd, 21641, Apensen, DE
- (51) **C09K 3/32** (11) **1 582 576 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04101389.7 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK  
(54) • *Verfahren zur Verhinderung oder Einschränkung von Ölunreinigungen*  
• *Process for the prevention or restriction of oil spills*  
• *Procédure pour éviter ou restreindre l'épanchement de d'hydrocarbures*
- (71) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3,  
1031 CM Amsterdam, NL  
(72) VONK, Willem C., 1031 CM AMSTERDAM, NL  
MIGCHELS, Peter KRATON Polymers Research S.A.,  
1348 Ottignies Louvain-La-Neuve, BE  
Roumache Olivier, 1348 Ottignies - Louvain-La-  
Neuve, BE  
(74) Kortekaas, Marcel C.J.A., et al, KRATON Polymers  
Research B.V. Intellectual Property Services P.O.  
Box 37666, 1030 BH Amsterdam, NL

- (51) **C09K 5/04** (11) **1 582 577 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04101328.5 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL LT LV MK  
(54) • Verfahren zum Erhitzen und Kühlen und Kühl-  
mittelzusammensetzungen  
• Method for heating or cooling and refrigerant  
compositions  
• Méthode de chauffage et de refroidissement et  
compositions de réfrigérants  
(71) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert,  
33, 1050 Bruxelles, BE  
(72) Flohr, Felix, 31134 Hildesheim, DE  
Meurer, Christoph, 30161 Hannover, DE  
Schwiegel, Martin, 30167 Hannover, DE  
(74) Jacques, Philippe, et al, Solvay S.A. Département  
de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310,  
1120 Bruxelles, BE

**C09K 11/06** → (51) C07D 213/22

**C09K 11/06** → (51) C08G 73/02

**C09K 15/06** → (51) A23L 3/3562

- (51) **C10M 169/04** (11) **1 582 578 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05102424.8 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 DE 102004015792  
(54) • Synthetische Schmierstoffzusammensetzung  
und dessen Verwendung  
• Synthetic lubricant composition and its use  
• Composition lubrifiante synthétique et son utili-  
sation  
(71) Hermann Bantleon GmbH, Blaubeurer Strasse 32,  
89077 Ulm, DE  
(72) Gaule, Gerhard Eugen, 89134 Blaustein, DE  
Grossmann, Heribert, 88471 Laupheim-  
Bihlafingen, DE  
Storr, Manfred Dr., 70619 Stuttgart, DE  
Rehbein, Wilhelm Dipl.-Ing. (FH), 70435 Stuttgart,  
DE  
(74) Borchert, Uwe Rudolf, Puschmann & Borchert  
Patentanwälte European Patent Attorneys Postfach  
10 12 31, 80086 München, DE

**C11B 5/00** → (51) A23L 3/3562

- (51) **C11D 3/37** (11) **1 582 579 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05290685.6 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004094394  
29.03.2004 JP 2004095349  
(54) • Wasch- und Textilpflegeadditiv enthaltend Car-  
bonsäurepolymer  
• Detergent and fabric care additive containing  
carboxylic acid polymer  
• Additif de detergence et de soin des tissus  
comtenant un polymère d'acide carboxylique  
(71) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi  
4-chome, Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541-0043,  
JP

- (72) Kanzaki, Akihiko, Suita-shi Osaka 564-0024, JP  
Fujii, Yoshikazu, Suita-shi Osaka 564-0024, JP  
Hemmi, Akiko, Osaka-shi Osaka 533-0005, JP  
Yamada, Satoshi, Suita-shi Osaka 564-0025, JP  
Toriya, Shuichi, Suita-shi Osaka 564-0024, JP  
Yamaguchi, Shigeru, Yao-shi Osaka 581-0872, JP  
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie  
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**C11D 10/06** → (51) A23L 3/3562

- (51) **C12G 1/02** (11) **1 582 580 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05300238.2 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 FR 0450656  
(54) • Bottich zur Weinbereitung oder Lagerung mit  
als Reservoir ausgebildetem Fuss  
• Vessel for vinification or storage having a foot  
functioning as reservoir  
• Cuve pour cuvier de vinification et/ou de  
garde, à piètement réservoir  
(71) Lejeune, Patrick, 142 Bois aux Roche, 33350  
Gardegan, FR  
(72) Lejeune, Patrick, 33350 Gardegan, FR  
(74) Fantin, Laurent, et al, Société AQUINOV 12, rue  
Condorcet, 33150 Cenon, FR

- (51) **C12M 1/40** (11) **1 582 581 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05003191.3 (22) 15.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004105562  
(54) • Saccharidzusammensetzung-syntheseautomat  
• Saccharide composition synthesizer  
• Dispositif de synthèse d'une composition de  
saccharides

- (71) Hitachi High-Technologies Corporation, 24-14,  
Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo  
105-8717, JP  
(72) Takaki, Masanori, Fukuoka, JP  
Yamada, Kuriko, Sapporo-shi, Hokkaido, JP  
Deguch, Kisaburo, Sapporo-shi Hokkaido, JP  
Nakagawa, Hiroaki, Sapporo-shi Hokkaido, JP  
Nishimura, Shinichiro, Sapporo-shi Hokkaido, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

**C12M 3/00** → (51) B29C 41/12

**C12M 3/00** → (51) C12N 15/89

- (51) **C12N 1/20** (11) **1 582 582 A1**  
C12P 21/00 C12N 15/01  
(25) Ja (26) En  
(21) 03811942.6 (22) 27.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/015136 27.11.2003  
(87) WO 2004/048554 2004/24 10.06.2004  
(30) 28.11.2002 JP 2002345597  
(54) • ZELLEXTRAKT VON ESCHERICHIA COLI  
MITEINER MUTATION IM RIBOSOMALEN  
PROTEIN S12 SOWIE VERFAHREN ZUR-  
PROTEINPRODUKTION IM ZELLFREIEN  
SYSTEM UNTER VERWENDUNG DAVON

- CELL EXTRACT OF I ESCHERICHIA COLI //  
HAVING MUTATION IN S12 RIBOSOMAL  
PROTEIN AND PROCESS FOR PRODUCING  
PROTEIN IN CELL-FREE SYSTEM USING  
THE SAME  
• EXTRAIT CELLULAIRE D' I ESCHERICHIA  
COLI // I COMPORTANT UNE MUTATION DE  
LA PROTEINE RIBOSOMIQUE S12, ET PRO-  
CEDE DE PRODUCTION DE PROTEINES  
DANS UN SYSTEME ACELLULAIRE UTILI-  
SANT CELUI-CI  
(71) RIKEN, 2-1, Hirosawa Wako-shi, Saitama  
351-0198, JP  
National Food Research Institute, 2-1-12,  
Kannondai, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8642, JP  
(72) Chumpolkulwong, Namtip, Riken Yokohama  
Institute, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP  
Hori, Chie, Riken Yokohama Institute, Yokohama-  
shi, Kanagawa 230-0045, JP  
Yokohama, Shigeyuki, Riken Yokohama Institute,  
Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP  
Shirouzu, Mikako, Riken Yokohama Institute,  
Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP  
Kigawa, Takanori, Riken Yokohama Institute,  
Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP  
Ochi, Kojo, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0051, JP  
Hosaka, Takeshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0074,  
JP  
(74) Arends, William Gerrit, et al, Lloyd Wise  
Commonwealth House 1-19 New Oxford Street,  
London WC1A 1LW, GB

**C12N 1/21** → (51) C12N 9/12

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/09

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/11

**C12N 5/14** → (51) C12N 9/10

- (51) **C12N 9/10** (11) **1 582 583 A2**  
C12N 15/82 C12N 5/14  
C12N 15/62  
(25) En (26) En  
(21) 05104468.3 (22) 06.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(30) 09.03.2000 US 188093 P  
(54) • DNS Konstrukte, die ein EPSP Synthase Pro-  
moter enthalten, und deren Verwendungen  
• Methods for making plants tolerant to glypho-  
sate and compositions thereof  
• Constructs d'ADN comprenant un promoteur  
d'EPSP synthase et leurs utilisations  
(71) Monsanto Technology LLP, 800 North Lindbergh  
Blvd., St. Louis, MO 63167, US  
(72) Baerson, Scott R., St. Louis, MO 63141, US  
Heck, Gregory J., Crystal Lake Park, MO 63131, US  
Rodriguez, Damian J., Lebanon, IL 62254, US  
(74) Helbing, Jörg, Patentanwälte von Kreisler-Setling-  
Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE  
(62) 01913329.7 / 1 261 695

- (51) **C12N 9/12** (11) **1 582 584 A1**  
C07H 21/02 C12P 19/34  
C12N 15/54 C12N 1/21  
// C12N9:12, C12R1:19  
(25) Ja (26) En  
(21) 03768192.1 (22) 25.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) JP 2003/016653 25.12.2003  
(87) WO 2004/058959 2004/29 15.07.2004  
(30) 26.12.2002 JP 2002376780  
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR PNPASE

- PROCESS FOR PRODUCING PNPASE
  - PROCEDE DE PRODUCTION DE PNPASE
- (71) Nippon Shinyaku Co., Ltd., 14, Kisshoin Nishinosho Monguchicho, Minami-ku Kyoto-shi, Kyoto 601-8550, JP
- (72) MURAI, Masatoshi, Ashiya-shi, Hyogo 659-0033, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C12N 9/14** → (51) C12N 15/09

**C12N 11/00** → (51) C12N 15/09

**C12N 15/01** → (51) C12N 1/20

- (51) **C12N 15/09** (11) **1 582 585 A1**  
C12N 9/14 C12Q 1/34  
C12Q 1/68 C12Q 1/02  
A61K 45/00 A61P 37/06  
A61P 43/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 03768314.1 (22) 26.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/016895 26.12.2003
- (87) WO 2004/061101 2004/30 22.07.2004
- (30) 27.12.2002 JP 2002378800
- (54) • VERFAHREN ZUR AUSWAHL EINES NEUEN IMMUNSUPPRESSIVUMS  
• METHOD OF SELECTING NOVEL IMMUNO-SUPPRESSANT  
• PROCEDE DE SELECTION D'UN NOUVEL IMMUNOSUPPRESSEUR
- (71) Astellas Pharma Inc., 3-11, Nihonbashi-Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
- (72) MATSUOKA, Hideaki, Astellas Pharma Inc., Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP  
FUJIMURA, Takao, Astellas Pharma Inc., Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP  
HAYASHI, Masako, Astellas Pharma Inc., Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP  
ARAMORI, Ichiro, Astellas Pharma Inc., Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **C12N 15/09** (11) **1 582 586 A1**  
C07K 14/47 C07K 16/18  
C12N 5/10 C12P 21/00  
C12Q 1/02 C12Q 1/68  
A61K 31/7088 A61K 38/17  
A61K 39/395 A61K 45/00  
A61P 3/00 A61P 5/00  
A61P 7/00 A61P 9/00  
A61P 11/00 A61P 19/08  
A61P 25/00 A61P 29/00  
A61P 31/12 A61P 35/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 03774087.5 (22) 20.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/014794 20.11.2003
- (87) WO 2004/048565 2004/24 10.06.2004
- (30) 22.11.2002 JP 2002340077
- (54) • MIT APOPTOSE ASSOZIIERTES PROTEIN UND DESSEN VERWENDUNG  
• APOPTOSIS-ASSOCIATED PROTEIN AND USE THEREOF  
• PROTEINE ASSOCIEE A L'APOPTOSE ET SON UTILISATION

- (71) Takeda Pharmaceutical Company Limited, 1-1, Doshomachi 4-chome Chuo-ku, Osaka 541-0045, JP
- (72) ICHIJU, Hidenori, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0002, JP
- (74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

- (51) **C12N 15/09** (11) **1 582 587 A1**  
C12P 21/02
- (25) Ja (26) En  
(21) 03778794.2 (22) 11.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/015835 11.12.2003
- (87) WO 2004/053126 2004/26 24.06.2004
- (30) 11.12.2002 JP 2002359956
- (54) • KÄLTEINDUZIERTER EXPRESSIONSVEKTOR  
• COLD-INDUCED EXPRESSION VECTOR  
• VECTEUR D'EXPRESSION INDUIT PAR LE FROID

- (71) TAKARA BIO INC., 4-1, Seta 3-chome Otsu-shi, Shiga 520-2193, JP
- (72) TOMONO, Jun, 313, Hamoparesu-Kusatsu, Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP  
UENO, Harumi, 609, Hamoparesu-Kusatsu, Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP  
KISHIMOTO, Masayuki, Otsu-shi, Shiga 520-2133, JP  
SAGAWA, Hiroaki, Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP  
KATO, Ikunoshin, Koka-gun, Shiga 529-1851, JP
- (74) Grund, Martin, et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

- (51) **C12N 15/09** (11) **1 582 588 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04700504.6 (22) 07.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000046 07.01.2004
- (87) WO 2004/063372 2004/31 29.07.2004
- (30) 08.01.2003 JP 2003002124
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SIRNA  
• PROCESS FOR PRODUCING SIRNA  
• PROCEDE RELATIF A L'ELABORATION D'ARNI
- (71) Suzuki, Tsutomu, 703 Kashiwanoha Daiichijutaku, 6-3-7 Kashiwanoha Kashiwa-shi, Chiba 277-0882, JP
- (72) Suzuki, Tsutomu, Chiba 277-0882, JP
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

- (51) **C12N 15/09** (11) **1 582 589 A1**  
C12N 11/00 C07K 14/01  
C07K 19/00 C12P 21/02  
G01N 33/53 G01N 37/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 04700519.4 (22) 07.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000032 07.01.2004
- (87) WO 2004/063371 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 JP 2003005099

- (54) • PROTEINKOMPLEX, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DAVON  
• PROTEIN COMPLEX, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME AND USE THEREOF  
• COMPLEXE DE PROTEINES, PROCESSUS DE FABRICATION ET D'UTILISATION DUDIT COMPLEXE
- (71) Protein Crystal Co., Ltd., Sanko-Osaka-Honmachi Bldg. 6F 2-3-8, Honmachi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0053, JP
- (72) IKEDA, Keiko, Kyoto-Shi, Kyoto 6060964, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **C12N 15/10** (11) **1 582 590 A1**  
G01N 33/50 C12Q 1/68
- (25) En (26) En  
(21) 04290877.2 (22) 02.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • Sequentielles intrazelluläres Screening-Verfahren  
• Sequential intracellular screening method  
• Procédé de selection intracellulaire et sequentiel
- (71) Aptanomics, Ecole Normale Supérieure de Lyon, 46 Allée d'Italie, 69364 Lyon Cedex 07, FR
- (72) Bickle, Marc, 69005 Lyon, FR  
Borie, Christophe, 69007 Lyon, FR  
Colas, Pierre, 69370 Saint Didier au Mont d'Or, FR
- (74) Almond-Martin, Carol, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

**C12N 15/10** → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12N 15/11** (11) **1 582 591 A2**  
A61K 31/713 C12N 5/10  
A01K 67/027
- (25) En (26) En  
(21) 05090046.3 (22) 25.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 27.02.2004 EP 04090075
- (54) • SiRNA und deren Verwendung zur knock down Expression von endogenen Retroviren vom Schwein  
• Sirna and their use for knock down expression of porcine endogenous retrovirus  
• SiARNs et leur utilisation pour inhiber l'expression de rétrovirus porcins endogènes
- (71) Bundesrepublik Deutschland vertreten durch das Bundesministerium für Gesundheit, dieses vertr. durch das Robert-Koch-Institut, Nordufer 20, 13353 Berlin, DE
- (72) Karlas, Alexander, 10249 Berlin, DE  
Denner, Joachim, Dr., 10625 Berlin, DE  
Kurth, Reinhardt, Prof.Dr., 14532 Kleinmachnow, DE
- (74) Ziebig, Marlene, et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

**C12N 15/11** → (51) C07K 14/27

**C12N 15/11** → (51) C12Q 1/68

**C12N 15/16** → (51) A61K 48/00

**C12N 15/54** → (51) C12N 9/12

- C12N 15/62** → (51) C12N 9/10
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 582 592 A1**  
A01H 5/00 A01H 5/10
- (25) En (26) En  
(21) 05105879.0 (22) 15.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.06.2000 US 213567  
13.10.2000 US 241215  
13.10.2000 US 240014
- (54) • *Mais-Transformante PV-ZMGT32 (NK603) und Zusammensetzungen und Verfahren zum Nachweis davon*  
• *CORN EVENT PV-ZMGT32(NK603) and compositions and methods for detection thereof*  
• *Transformant de maïs PV-ZMGT32 (NK603) et compositions et procédés pour sa détection*
- (71) Monsanto Technology, LLC, Building E2NA, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, MO 63167, US
- (72) Behr, Carl F., Wildwood, MO 63005, US  
Hironaka, Catherine, Pleasonton, CA 94588, US  
Heck, Gregory R., Crystal Lake Park, MO 63131, US  
You, Jinsong, Ballwin, MO 63021, US
- (74) Helbing, Jörg, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (62) 01202314.9 / 1 167 531

- C12N 15/82** → (51) C12N 9/10
- (51) **C12N 15/89** (11) **1 582 593 A2**  
C12M 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 04020552.8 (22) 30.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 29.03.2004 JP 2004097068
- (54) • *Vorrichtung und Chip zur Injektion von Substanzen in Partikel*  
• *Apparatus and chip for injecting substance into particle*  
• *Appareil et puce pour l'injection d'une substance dans une particule*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Sasaki, Jun, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP  
Youoku, Sachihito, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP  
Tamamushi, Kazuo, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP  
Ito, Akio, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C12P 7/64** (11) **1 582 594 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006205.8 (22) 22.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 DE 102004015781
- (54) • *Verbessertes enzymatisches Verfahren zur Herstellung von Triglyzeriden ungesättigter Fettsäuren*

- *Improved enzymatic process for the preparation of polyunsaturated fatty acid triglycerides*  
• *Procédé enzymatique amélioré de préparation de triglycérides d'acides gras polyinsaturés*
- (71) Cognis IP Management GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Schörken, Ulrich, 40591 Düsseldorf, DE  
Meyer, Carolin, 40589 Düsseldorf, DE  
Both, Sabine, 41470 Neuss, DE  
Horlacher, Peter, 89287 Bellenberg, DE

- (51) **C12P 7/64** (11) **1 582 595 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05006206.6 (22) 22.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 DE 102004015782
- (54) • *Enzymatisches Verfahren zur Herstellung von Triglyzeriden, ausgehend von Alkylestern mehrfach ungesättigter Fettsäuren*  
• *Enzymatic process for the preparation of triglycerides on the basis of polyunsaturated fatty acid esters*  
• *Procédé enzymatique de préparation de triglycérides à partir d'esters alkyls d'acides gras polyinsaturés*
- (71) Cognis IP Management GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Schörken, Ulrich, 40591 Düsseldorf, DE  
Meyer, Carolin, 40589 Düsseldorf, DE  
Both, Sabine, 41470 Neuss, DE  
Horlacher, Peter, 89287 Bellenberg, DE

- C12P 19/34** → (51) C12N 9/12
- C12P 21/00** → (51) C12N 1/20
- C12P 21/00** → (51) C12N 15/09
- C12P 21/02** → (51) C12N 15/09
- C12Q 1/02** → (51) C12N 15/09
- C12Q 1/04** → (51) G01N 21/64
- C12Q 1/34** → (51) C12N 15/09
- C12Q 1/527** → (51) C08B 37/10

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 582 596 A2**  
A61K 48/00
- (25) Es (26) En  
(21) 03785966.7 (22) 17.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) ES 2003/000644 17.12.2003
- (87) WO 2004/054428 2004/27 01.07.2004
- (88) 29.07.2004
- (30) 17.12.2002 ES 200202901
- (54) • *NOR-1 (NEURONEN-ABGELEITETER ORPHANREZEPTOR-1), NEUES DIAGNOSTISCHES UND THERAPEUTISCHES TARGET FÜR HERZ-KREISLAUF-ERKRANKUNGEN*  
• *NOR-1 (NEURON-DERIVED ORPHAN RECEPTOR-1), NOVEL DIAGNOSTIC AND THERAPEUTIC TARGET FOR CARDIOVASCULAR DISEASES*  
• *NOR-1 (RECEPTEUR NUCLEAIRE ORPHELIN-1), NOUVELLE CIBLE DIAGNOSTIQUE ET THERAPEUTIQUE DE MALADIES CARDIO-VASCULAIRES*

- (71) CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Serrano, 117, 28006 Madrid, ES
- (72) Badimon Maestro, Lina, Ctr Invest Cardiovascular, 08025 Barcelona, ES  
Martinez Gonzalez, José, 08025 Barcelona, ES
- (74) Ungria Lopez, Javier, et al, c/o UNGRIA Patentes y Marcas, S.A., Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 582 597 A1**  
C12N 15/11
- (25) En (26) En  
(21) 04007511.1 (22) 29.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Methode zur Diagnose einer Prädisposition zur Entwicklung thrombotischer Erkrankungen und ihre Anwendungen*  
• *Method of diagnosis of a predisposition to develop thrombotic disease and its uses*  
• *Méthode de diagnostic d'une prédisposition pour le développement de maladies thrombotiques et ses applications*
- (71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Kozian, Detlef Dr., 65779 Kelheim, DE  
Herrmann, Matthias Dr., 65719 Hofheim, DE  
Deleuze, Jean-Francois, 77380 Combs La Ville, FR  
Ricard, Sylvain, 75013 Paris, FR  
Mace, Sandrine, 78350 Jouy-en-Josas, FR

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 582 598 A1**  
G01N 21/64 G01N 33/558
- (25) En (26) En  
(21) 04030193.9 (22) 20.12.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.04.2004 US 816636
- (54) • *Optoelektronische Vorrichtung zum schnellen diagnostischen Assay*  
• *Optoelectronic rapid diagnostic test system*  
• *Système optoélectronique rapide pour tests de diagnostic rapide*
- (71) Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US
- (72) Petruno, Patrick T., San Jose CA 95120, US  
Roitman, Daniel B., Menlo Park CA 94025, US  
Zhou, Rong, Sunnyvale CA 94087, US  
Wilson, Robert E., Palo Alto CA 94303, US  
Chen, Ye, San Jose CA 95120, US
- (74) Schoppe, Fritz, et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 582 599 A1**  
C12N 15/10
- (25) En (26) En  
(21) 05006128.2 (22) 21.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004106060
- (54) • *Verfahren zur Mikroperlenreinigung*  
• *Method for purifying microbeads*  
• *Procédé de purification de microsphères*
- (71) TAKARA BIO INC., 4-1, Seta 3-chome Otsu-shi, Shiga, JP

(72) Okamoto, Sachiko, Otsu-shi, Shiga, JP  
Mineno, Junichi, Otsu-shi, Shiga, JP  
Asada, Kiyozo, Otsu-shi, Shiga, JP  
Kato, Ikunoshin, Otsu-shi, Shiga, JP  
(74) Grund, Martin, et al, Geibelstrasse 6, 81679  
München, DE

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/09  
**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/10  
**C13K 1/08** → (51) A23L 1/09  
**C14C 15/00** → (51) E05B 65/00  
**C21D 1/56** → (51) C21D 1/667

(51) **C21D 1/667** (11) **1 582 600 A1**  
B22D 30/00 C21D 1/56  
(25) It (26) En  
(21) 04425218.7 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Abkühlen von  
Gussstücken*  
• *Method and apparatus for cooling foundry  
castings*  
• *Procédé et dispositif pour refroidir les pièces  
coulées*  
(71) Fata Aluminium S.p.A., Via Chivasso 15/17, 10098  
Rivoli (Torino), IT  
(72) Tosco, Bartolomeo, 10040 Almese, IT  
(74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli  
d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **C22B 9/02** (11) **1 582 601 A1**  
C22B 26/22 F27B 14/02  
F27D 23/00 G01N 1/12  
(25) De (26) De  
(21) 04450078.3 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Schmelzvorrichtung zur Bestimmung von nicht-  
metallischen Einschlüssen in metallischem  
Material*  
• *Melt apparatus for the determination of non-  
metallic inclusions in metallic material*  
• *Dispositif de fusion pour déterminer les inclu-  
sions non-métalliques dans un matériau métal-  
lique*  
(71) TCG UNITECH Aktiengesellschaft, Steiermärker  
Strasse 49, 4560 Kirchdorf/Krems, AT  
(72) Widegger, Reinhard, Dipl.-Ing., 4531  
Kematen/Krems, AT  
(74) Babeluk, Michael, Patentanwalt, Mariahilfer Gürtel  
39/17, 1150 Wien, AT

**C22B 26/22** → (51) C22B 9/02  
**C22C 9/00** (11) **1 582 602 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006619.0 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004096654  
(54) • *Kupferlegierung und Verfahren zur Herstellung  
dieser Kupferlegierung*

• *Copper alloy and copper alloy manufacturing  
method*  
• *Alliage de cuivre et son procédé de fabrication*  
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-  
ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
AKIHISA INOUE, Kawauchi-Juutaku 11-806,  
Kawauchimotohasekura 35 Banchi, Aoba-ku  
Sendai-city, Miyagi-ken 980-0861, JP  
(72) Kimura, Hisamichi, Miyagi-ken, 989-2311, JP  
Muramatsu, Naokuni, Legal Affairs & Int. Prop.  
Dep, Nagoya-shi Aichi-ken, JP  
Suzuki, Ken, Legal Affairs & Intel. Property Dept.,  
Nagoya-shi Aichi-ken, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**C22C 9/00** → (51) C22C 33/02  
**C22C 9/04** → (51) C22C 33/02  
(51) **C22C 33/02** (11) **1 582 603 A1**  
C22C 9/00 C22C 9/04  
C22C 38/00 B22F 1/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 03758741.7 (22) 20.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/013379 20.10.2003  
(87) WO 2004/063409 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 JP 2003001662

(54) • *SINTERLEGIERUNG AUF EISENBASIS, ELE-  
MENT AUS SINTERLEGIERUNG AUF  
EISENBASIS, HERSTELLUNGSVERFAHREN  
DAFÜR UND ÖLPUMPENROTOR*  
• *IRON BASE SINTERED ALLOY, IRON BASE  
SINTERED ALLOY MEMBER, METHOD FOR  
PRODUCTION THEREOF, AND OIL PUMP  
ROTOR*  
• *ALLIAGE FRITTE A BASE DE FER, ELE-  
MENT EN ALLIAGE FRITTE A BASE DE FER,  
PROCEDE DE FABRICATION DE CELUI-CI  
ET ROTOR DE POMPE A HUILE*  
(71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1,  
Otemachi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8117,  
JP  
(72) Kawase, Kinya, Mitsubishi Materials Corporation,  
Niigata-shi, Niigata 950-8640, JP  
Ishii, Yoshinari, Mitsubishi Materials Corporation,  
Niigata-shi, Niigata 950-8640, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C22C 33/02** (11) **1 582 604 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251972.5 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 814896  
(54) • *Schmelzfreie Herstellung von Formkörpern aus  
martensitischem Stahl mit thermophysisch  
schmelzunverträglichen Legierungselementen*  
• *Meltless preparation of martensitic steel arti-  
cles having thermophysically melt incompatible  
alloying elements*  
• *Fabrication sans fusion d'articles en acier mar-  
tensitique avec éléments d'alliage thermophy-  
siquement incompatibles en fusion*  
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
Schenectady, NY 12345, US  
(72) Shamblen, Clifford Earl, Cincinnati Ohio 45242, US  
Woodfield, Andrew Philip, Cincinnati Ohio 45243,  
US

Ott, Eric Allen, Cincinnati Ohio 45241, US  
Gigliotti, Michael Francis Xavier, Glenville New York  
12302, US  
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation,  
General Electric International Inc., 15 John Adam  
Street, London WC2N 6LU, GB

**C22C 38/00** → (51) C22C 33/02  
**C22C 38/10** → (51) C22C 38/12  
(51) **C22C 38/12** (11) **1 582 605 A1**  
C22C 38/10 F01L 3/02  
(25) En (26) En  
(21) 04028219.6 (22) 20.06.2001  
(84) DE FR GB  
(30) 20.06.2000 US 596964  
(54) • *Verschleissbeständige Eisenlegierung*  
• *Wear-resistant iron base alloy*  
• *Alliage à base de fer résistant à l'usure*

(71) Alloy Technology Solutions, Inc., 2645 Industrial  
Parkway, Marinette, Wisconsin 54143-3820, US  
(72) Liang, Xuecheng, Green Bay Wisconsin 54313, US  
Strong, Gary, R., Menominee Michigan 49858, US  
(74) Setna, Rohan P., et al, Boul't Wade Tennant  
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London  
WC1X 8BT, GB  
(62) 01305357.4 / 1 172 452

**C23C 4/02** → (51) F01D 5/00  
**C23C 14/00** → (51) F27B 5/00

(51) **C23C 14/56** (11) **1 582 606 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04007253.0 (22) 25.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Vakuumbehandlungsanlage mit variabler Pum-  
panordnung*  
• *Vacuum treating apparatus with variable  
pumping arrangement.*  
• *Installation de traitement sous vide avec dispo-  
sitif de pompage variable*  
(71) Applied Films GmbH & Co. KG, Siemensstrasse  
100, 63755 Alzenau, DE  
(72) Sauer, Andreas, 63762 Grossostheim, DE  
Rödling, Gert, 63179 Oberthausen, DE  
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und  
Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476  
München, DE

(51) **C23C 14/56** (11) **1 582 607 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04007820.6 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Schleusenordnung für eine Vakuumbehand-  
lungsanlage und Verfahren zum Betreiben von  
dieser*  
• *Loadlock arrangement for a vacuum treatment  
apparatus and method of operating it*  
• *Système de sas pour dispositif de traitement  
sous vide et procédé de sa mise en oeuvre*  
(71) Applied Films GmbH & Co. KG, Siemensstrasse  
100, 63755 Alzenau, DE  
(72) Gebele, Thomas, 63579 Freigericht, DE  
Henrich, Jürgen, 63694 Limeshain, DE  
Weimann, Manfred, 63755 Alzenau, DE



(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

**C23C 18/16** → (51) H01L 21/00

(51) **C23C 22/68** (11) **1 582 608 A2**  
C23F 11/18  
(25) En (26) En  
(21) 05006035.9 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004103429

(54) • *Verfahren zur Inhibierung von Korrosion*  
• *Corrosion inhibition method*  
• *Procédé pour inhiber la corrosion*  
(71) Kurita Water Industries Ltd., 4-7, Nishishinjuku 3-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
(72) Yoneda, Yutaka, Shinjuku-ku Tokyo, JP Iseri, Hajime, Shinjuku-ku Tokyo, JP Mori, Shintaro, Shinjuku-ku Tokyo, JP  
(74) Bohmann, Armin K., Bohmann & Loosen, Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331 München, DE

**C23C 24/04** → (51) H01L 41/24

**C23F 11/18** → (51) C23C 22/68

**C25D 5/22** → (51) H01L 21/00

**C25D 7/12** → (51) H01L 21/00

**C25D 13/22** → (51) B23K 11/11

**C30B 25/18** → (51) H01L 21/20

**C30B 29/40** → (51) H01L 21/20

(51) **C30B 29/66** (11) **1 582 609 A1**  
C01B 31/02  
(25) Ja (26) En  
(21) 04700786.9 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000087 08.01.2004  
(87) WO 2004/063433 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 JP 2003004126  
10.01.2003 JP 2003004127  
10.01.2003 JP 2003004128

(54) • *FULLERENKRISTALL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *FULLERENE CRYSTAL AND METHOD FOR PRODUCING SAME*  
• *CRISTAL DE FULLERENE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CELUI-CI*  
(71) Nippon Sheet Glass Company, Limited, 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP  
(72) YOSHII, Tetsuro, c/o NIPPON SHEET GLASS CO., LTD, Osaka-shi Osaka 541-8559, JP  
(74) Hart Davis, Jason, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **D01D 5/092** (11) **1 582 610 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007196.1 (22) 25.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Abkühlung von Filamentgarnen*  
• *Cooling filament yarns*  
• *Refroidissement de fils de filaments*  
(71) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, Postfach 290, CH-8406 Winterthur, CH  
(72) Davies, John, Surrey Hills, Victoria 3127, AU

(51) **D02H 3/00** (11) **1 582 611 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05014174.6 (22) 07.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 23.06.2000 JP 2000189881  
(54) • *Musterzettelmaschine und Zettelverfahren*  
• *Sample warper and warping method*  
• *Ourdissoir d'échantillonnage et méthode d'ourdissage*  
(71) SUZUKI WAPER LTD., 247-31, Aioi-cho 4-chome Kiryu-shi, Gunma-ken, JP  
(72) Tanaka, Yoshihiro, Kiryu-shi Gunma-ken, JP Aihara, Takatsugu, Kiryu-shi Gunma-ken, JP  
(74) Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE  
(62) 01110989.9 / 1 197 589

(51) **D03C 5/04** (11) **1 582 612 A2**  
F16H 53/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 05356053.8 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 FR 0403216  
(54) • *Komplementärmaschine für eine Fachbildevorrichtung einer Webmaschine und dessen Herstellung*  
• *Complementary cam for a shedding mechanism of a loom and its manufacturing process*  
• *Came complémentaire pour mécanique d'armure de métier à tisser et son procédé de fabrication*  
(71) STAUBLI FAVERGES, Place Robert Stäubli, 74210 Faverges, FR  
(72) Pages, Jean-Pierre, 74210 Faverges, FR Tardy, Bastien, 74000 Annecy, FR  
(74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

(51) **D04B 1/22** (11) **1 582 613 A1**  
D05B 7/00

(25) De (26) De  
(21) 04008158.0 (22) 03.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Verfahren zum Abketteln eines Gestrickstücks*  
• *Method of seaming a knitted fabric piece*  
• *Méthode pour remmailler des tricotés*  
(71) H. Stoll GmbH & Co. KG, Stollweg 1, 72760 Reutlingen, DE  
(72) Schmidt, Henning, 72770 Reutlingen, DE Nonnenmacher, Thomas, 72124 Pliezhausen, DE Collura, Francesco, 70806 Kornwestheim, DE  
(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

(51) **D04B 15/48** (11) **1 582 614 A1**  
D04B 15/52  
(25) De (26) De  
(21) 04008159.8 (22) 03.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Vorrichtung zur Lieferung einer Fadenmenge*  
• *Device for supply of yarn amount*  
• *Dispositif pour l'alimentation d'une quantité en fil*  
(71) H. Stoll GmbH & Co. KG, Stollweg 1, 72760 Reutlingen, DE  
(72) Schmodde, Hermann, 72160 Horb, DE  
(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

**D04B 15/52** → (51) D04B 15/48

(51) **D05B 3/08** (11) **1 582 615 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006698.4 (22) 26.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 DE 102004016836  
(54) • *Nähmaschine*  
• *Sewing machine*  
• *Machine à coudre*  
(71) DÜRKOPP ADLER AKTIENGESELLSCHAFT, Potsdamer Strasse 190, D-33719 Bielefeld, DE  
(72) Nötige, Thomas, 49326 Melle, DE Janocha, Theodor, 33739 Bielefeld, DE Jordan, Thomas, 33818 Leopoldshöhe, DE  
(74) Rau, Manfred, et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

**D05B 7/00** → (51) D04B 1/22

(51) **D05B 69/12** (11) **1 582 616 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05005810.6 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 DE 102004015718  
(54) • *Nähmaschine*  
• *Sewing machine*  
• *Machine à coudre*  
(71) DÜRKOPP ADLER AKTIENGESELLSCHAFT, Potsdamer Strasse 190, D-33719 Bielefeld, DE  
(72) Hosagasi, Sevki, Dr.-Ing., 33699 Bielefeld, DE  
(74) Hofmann, Matthias, et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **D05B 69/12** (11) **1 582 617 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05006381.7 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 DE 102004015716  
(54) • *Nähmaschine*  
• *Sewing machine*  
• *Machine à coudre*

(71) DÜRKOPP ADLER AKTIENGESELLSCHAFT, Potsdamer Strasse 190, D-33719 Bielefeld, DE  
(72) Hosagasi, Sevki, Dr.-Ing., 33699 Bielefeld, DE  
(74) Hofmann, Matthias, et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

D06B 11/00 → (51) D06P 5/15

D06F 33/02 → (51) G06K 17/00

(51) D06F 37/10 (11) 1 582 618 A1  
(25) It (26) En  
(21) 05102443.8 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 IT MI20040139 U

(54) • Von oben beladbare Waschmaschine  
• Top loading laundry washing machine  
• Lave-linge à chargement par le dessus

(71) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza (Milano), IT  
(72) Fumugalli, Silvano, 20052 Monza, IT  
(74) Mittler, Enrico, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) D06F 39/00 (11) 1 582 619 A1  
(25) En (26) En  
(21) 05102349.7 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 102004016643

(54) • Waschmaschine  
• Washing machine  
• Machine à laver

(71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63 Benton Harbor, Michigan 49022, US  
(72) Henssler, Heinrich Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT  
Schultheiss, Martin Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT  
Hartmann, Franz Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT  
Mertins, Albert Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT  
Kraft, Stephan Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT  
(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

D06F 39/00 → (51) A47L 15/42

(51) D06F 75/14 (11) 1 582 620 A1  
D06F 75/22 D06M 23/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05356040.5 (22) 03.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 FR 0403438

(54) • Bügeleisen mit Reservoir für Additive  
• Iron with reservoir for additives  
• Fer à repasser comportant un réservoir d'additif

(71) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR  
(72) Pessayre, Stéphanie, 69960 Corbas, FR

Compeau, Jean Louis, 38070 St Quentin Fallavier, FR  
Couet, Bertrand, 69700 Loire Sur Rhone, FR  
(74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

D06F 75/22 → (51) D06F 75/14

D06L 3/00 → (51) D06P 5/15

D06M 23/02 → (51) D06F 75/14

(51) D06N 3/00 (11) 1 582 621 A1  
C09D 5/00 D06N 3/18  
D06N 3/14 D06N 3/04  
(25) De (26) De  
(21) 05006704.0 (22) 26.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 DE 102004016773

(54) • Beschichtungsmittel für Sonnenschutzartikel  
• Coating composition for sunscreen articles  
• Composition de revêtement pour articles de protection solaire

(71) Sattler AG, Sattlerstrasse 45, 8041 Graz, AT  
(72) Bauer, Wolfgang, 8010 Graz, AT  
Hausmann, Joachim, 8072 Fernitz, AT  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) D06N 3/00 (11) 1 582 622 A2  
D06N 7/00 B32B 27/12  
B32B 5/18 E04C 2/24  
(25) De (26) De  
(21) 05100589.0 (22) 28.01.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 04.04.2004 DE 202004005399 U

(54) • Decklagenmaterial auf Vlies- oder Gewebebasis  
• Skin layer based on fleece or woven material  
• Couche de revêtement à base de nappe ou de tissu

(71) Schillings, Hans, Heidhausen 81, 41379 Brüggen, DE  
(72) Schillings, Hans, 41379 Brüggen, DE  
(74) Bonsmann, Joachim Bernhard, et al, Bonsmann & Bonsmann Patentanwälte Kaldenkirchener Strasse 35 a, 41063 Mönchengladbach, DE

D06N 3/04 → (51) D06N 3/00

D06N 3/14 → (51) D06N 3/00

D06N 3/18 → (51) D06N 3/00

D06N 7/00 → (51) D06N 3/00

(51) D06P 5/15 (11) 1 582 623 A2  
D06L 3/00 D06B 11/00  
(25) It (26) En  
(21) 04078347.4 (22) 09.12.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 17.12.2003 IT FI20030322

(54) • Verfahren zur ungleichmässigen Färbung oder Entfärbung von Geweben  
• Procedure for the continuous uneven dyeing or discoloring of fabrics  
• Procédé pour la teinture inégale ou la décoloration des tissus

(71) Papucci, Massimo, Via S. Martino, 79, 50013 Campi Bisenzio FI, IT  
Generini, Fabrizio, Viale Redi, 231, 50144 Firenze, IT

(72) Papucci, Massimo, 50013 Campi Bisenzio FI, IT  
Generini, Fabrizio, 50144 Firenze, IT

D07B 1/16 → (51) B66B 7/06

(51) D21C 9/00 (11) 1 582 624 A1  
D21C 9/10 D21H 11/20  
A61F 13/15

(25) En (26) En  
(21) 05251209.2 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 US 815143

(54) • Gebleichte mit Polyacrylsäure vernetzte Zellulosefasern  
• Bleached polyacrylic acid crosslinked cellulosic fibers  
• Fibres de cellulose blanchies réticulés de l'acide polyacrylique

(71) WEYERHAEUSER COMPANY, P.O. Box 9777, Federal Way, WA 98063-9777, US  
(72) Stephens, R. Scott, Auburn, Washington 98092, US  
Naieni, Shahrokh A., Seattle, Washington 98116, US  
Stoyanov, Angel, Seattle, Washington 98107, US  
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

D21C 9/10 → (51) D21C 9/00

(51) D21G 1/02 (11) 1 582 625 A1  
(25) De (26) De  
(21) 05100479.4 (22) 26.01.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 DE 102004015997

(54) • Breitnip-Kalender und Verfahren zum Satinieren einer Materialbahn in einem Breitnip  
• Extended nip calender and method for treatment of a web in an extended nip  
• Calendrier à zone de passage prolongée et procédé pour lisser une bande dans un calendrier à zone de passage prolongée

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE  
(72) Wöhner, Thomas, 46145 Oberhausen, DE

D21H 11/12 → (51) B65D 1/00

D21H 11/20 → (51) D21C 9/00

D21H 19/36 → (51) D21H 21/54

D21H 19/56 → (51) C08J 3/22

D21H 19/74 → (51) D21H 21/54

- (51) **D21H 21/54** (11) **1 582 626 A1**  
D21H 19/36 D21H 19/74  
D21H 25/06 D21H 27/10  
B65D 65/42
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 05300104.6 (22) 09.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 FR 0450635
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer Verpackung aus Karton mit Gleitschutzeigenschaften ausgerüstet und Verpackung aus Karton auf solche Weise hergestellt  
• Process for making packaging material from board provided with anti-slip properties and packaging material produced in this way from board  
• Procédé pour réaliser un emballage en carton doté de propriétés anti-glisse et emballage en carton ainsi réalisé
- (71) CGP Auvergne, 63270 Parent, FR  
(72) Froissard, Frédéric, 63960, VEYRE-MONTON, FR  
(74) Vuillermoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR
- 
- D21H 25/06** → (51) D21H 21/54
- 
- D21H 27/10** → (51) D21H 21/54
- 
- D21J 3/10** → (51) B65D 1/00
- 
- (51) **E01B 7/24** (11) **1 582 627 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04101238.6 (22) 25.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK
- (54) • Heizvorrichtung für Schienen  
• Rail heating device  
• Dispositif de chauffage pour rail
- (71) Mtech Europe AB, Gamla Persuddevägen 4, 38030 Rockneby, SE  
(72) Alfredeen, Lennart, 142 64 Trangsund, SE  
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 
- (51) **E01C 5/06** (11) **1 582 628 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006715.6 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 DE 102004016995  
03.02.2005 DE 102005004930
- (54) • Wasserdurchlässige Kunststeinplatte  
• Porous artificial stone slab  
• Dalle en pierre artificielle drainante
- (71) Recyfoam SA, Rue John Moses Browning 31, 4040 Herstal, BE  
(72) Blocken, Wilfried, 3730 Schalkhoven (Hoeselt), BE  
(74) Bauer, Wulf, Bauer - Vorberg - Kayser Patentanwälte Lindenallee 43, 50968 Köln, DE
- 
- (51) **E01C 19/48** (11) **1 582 629 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04025076.3 (22) 21.10.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 02.04.2004 DE 102004016419
- (54) • Fertiger und Verfahren zum gleichzeitigen Einbauen mehrerer Einbaugut-Lagen  
• Paver and method for simultaneously applying multiple layers of material  
• Finisseuse et procédé pour la pose simultanée de plusieurs couches de matériaux
- (71) Joseph Voegele AG, Neckarauer Str.168-228, 68146 Mannheim, DE  
(72) Schwenninger, Dieter, 68766 Hockenheim, DE  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **E02B 3/10** (11) **1 582 630 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006703.2 (22) 26.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 DE 102004016481
- (54) • Mobiles Schutzwandssystem sowie ein Verfahren zur Montage desselben  
• Mobile protection wall system and its assembly method  
• Système mobile de paroi de protection et son procédé de montage
- (71) Mannstaedt-Werke GmbH & Co. KG, Mendener Strasse 51, 53840 Troisdorf, DE  
(72) Vogel, Wilfried, 53842 Troisdorf, DE  
(74) Von Renesse, Dorothea, et al, König Szyntka von Renesse, Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **E02B 7/28** (11) **1 582 631 A1**  
E02B 8/04  
(25) NI (26) En  
(21) 04076062.1 (22) 02.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • Vorrichtung um die Strömung eines Durchflusmediums zu sperren oder zu regeln  
• Device for shutting off or regulating a medium flow  
• Dispositif d'arrêt ou de régulation d'un flux de matière
- (71) KWT Holding B.V., Wentelploeg 42, 8256 SN Biddinghuizen, NL  
(72) Boers, Hendrik Albertus, 8256 RS Biddinghuizen, NL  
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL
- 
- E02B 8/04** → (51) E02B 7/28
- 
- (51) **E02D 1/02** (11) **1 582 632 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04028637.9 (22) 03.12.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 DE 102004016277
- 
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Ermittlung des Zustandes des Oberbaus von Schienenwegen, Strassen bzw. Erdschichten  
• Method of detecting the compaction of a ground and device therefor  
• Procédé et appareil de detection du compaction du sol
- (71) GBM Wiebe Gleisbaumaschinen GmbH, Im Finigen 8, 28832 Achim, DE  
(72) Guse, Alexander, 28307 Bremen, DE  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE
- 
- (51) **E02D 5/52** (11) **1 582 633 A2**  
(25) Es (26) En  
(21) 05380057.9 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 ES 200400777 U
- (54) • Kupplungskopf für vorgespannte Fertigteilpfähle  
• Coupling head for premanufactured prestressed piles  
• Raccord pour pieux précontraints préfabriqués
- (71) Terratest Técnicas Especiales, S.A., General Moscardo, 3, Bajo, 28020 Madrid, ES  
(72) Montemayor Garcia, Jorge, 28002 Madrid, ES  
(74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES
- 
- (51) **E02D 31/02** (11) **1 582 634 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04009689.3 (22) 23.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 31.03.2004 DE 102004015643
- (54) • Kellerwand als Fertigbauteil und Herstellverfahren hierzu  
• Prefabricated basement wall and method of manufacturing  
• Élément préfabriqué pour cave et méthode de fabrication
- (71) Schwörer Haus GmbH & Co., Bahnhofstrasse 9, 72488 Sigmaringen, DE  
(72) Schwörer, Hans, D-72530 Hohenstein, DE  
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron, Patentanwälte Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
- 
- (51) **E02F 9/08** (11) **1 582 635 A2**  
E02F 9/16  
(25) En (26) En  
(21) 05004402.3 (22) 01.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 JP 2004097036  
06.12.2004 JP 2004353232
- (54) • Drehbare Baumaschine  
• Swiveling work machine  
• Machine de chantier tournante
- (71) Kubota Corporation, 2-47, Shikitsuhashi 1-chome Naniwa-ku, Osaka, JP  
(72) Ueda, Masaaki, Sakai-shi Osaka, JP  
(74) Sugahara, Sakae, Sakai-shi Osaka, JP

(74) Blumenröhr, Dietrich, et al, Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Bismarckstrasse 16, 76133 Karlsruhe, DE

**E02F 9/16** → (51) E02F 9/08

(51) **E03C 1/086** (11) **1 582 636 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007547.5 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Ventil für Wasserarmatur*  
• *Valve for a water faucet*  
• *Vanne pour robinet à eau*

(71) Kao, Chih-Hung, 5 F, No. 118, Sec. 2, Muhsin Rd., Wenshan Dist., Taipei, TW

(72) Kao, Chih-Hung, Taipei, TW

(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **E03D 5/02** (11) **1 582 637 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 05102468.5 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 IT MI20040635

(54) • *Betätigungsvorrichtung eines Ablaufventils eines Spülkastens und Spülkasten mit einer solchen Vorrichtung*  
• *Device for controlling the drain valve of a flush tank and flush tank comprising such a device*  
• *Dispositif pour commander la soupape de vidange d'une chasse d'eau et chasse d'eau comprenant un tel dispositif*

(71) VALSIR S.p.A., Località Merlaro, 2, 25078 Vestone (BS), IT

(72) VAROTTI, Mario, 25078, VESTONE, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **E03F 5/04** (11) **1 582 638 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005451.9 (22) 14.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 IT VR20040045

(54) • *Inspektionsschaft mit Geruchverschluss*  
• *Inspection shaft with odour seal*  
• *Regard d'inspection avec siphon*

(71) Dakota Metal Plastic Works LLC, 6475 East Pacific Coast Highway Long Beach Los Angeles, CA 90803, US

(72) Cipriani, Zeno, 37020 Brentino Belluno (Verona), IT

(74) Savi, Alberto, c/o CON LOR SPA, Via Amatore Sciesa, 9, 37122 Verona, IT

**E03F 5/22** → (51) B03D 1/26

(51) **E04B 1/343** (11) **1 582 639 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05004599.6 (22) 03.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 DE 102004016100  
09.11.2004 DE 102004054250

(54) • *Mobiles, variables Gebäude*  
• *Mobile, variable building*  
• *Bâtiment mobile et variable*

(71) Mollerus, Josef, Dipl.-Ing., 1, Torenstrasse, 88709 Meersburg, DE

(72) Mollerus, Josef, Dipl.-Ing., 88709 Meersburg, DE

(74) Weiss, Peter, Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

(51) **E04B 1/68** (11) **1 582 640 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05004300.9 (22) 28.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.01.2005 DE 102005005525  
28.03.2004 DE 102004015507

(54) • *Fugendichtungselement und Halter für Fugendichtungselemente*  
• *Joint sealing and support for joint sealings*  
• *Joint d'étanchéité et support pour joints d'étanchéité*

(71) StekoX GmbH, Markgröninger Strasse 55/1, 71701 Schwieberdingen, DE

(72) Kogel, Andreas, 72108 Rottenburg a.N., DE  
Steinbuch, Claus, 74382 Neckarwestheim, DE

(74) Maser, Jochen, Patentanwälte Mammel & Maser, Tilsiter Strasse 3, 71065 Sindelfingen, DE

**E04B 1/76** → (51) E04C 2/16

**E04B 1/76** → (51) E04F 13/06

(51) **E04B 2/74** (11) **1 582 641 A2**  
(25) Es (26) Fr  
(21) 04380228.9 (22) 17.11.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK YU

(30) 23.03.2004 ES 200400711 P

(54) • *Bau von mobilen Trennwände oder dergleichen*  
• *Construction of mobile partitions or similar*  
• *Système de construction de parois mobiles ou similaires*

(71) Rarity Systems, S.A., Alameda Rekalde, 37 - 1, 48011 Bilbao (Bizkaia), ES

(72) Echeverria Madina, José Maria, 48011 Bilbao (Bizkaia), ES  
Sola Barbarin, Martin, 01170 Legutiano (Alava), ES

(74) Urizar Barandiaran, Miguel Angel, Gordoniz, 22-5 P.O.Box 6454, 48012 Bilbao (Vizcaya), ES

(51) **E04B 2/78** (11) **1 582 642 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252005.3 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 GB 0407471

(54) • *Trennwand*  
• *Partition wall structure*  
• *Cloison*

(71) HL Smith Construction Limited, Courtyard House, West End Road, High Wycombe HP11 2QD, GB

(72) Robinson, David, Blewbury, Oxon. OX11 9PB, GB  
Webb, David, Nr. Radstock, Sommerset, BA3 5 JB, GB

(74) Symons, Rupert Jonathan, HLBBshaw, 10th Floor, 1 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

(51) **E04B 2/96** (11) **1 582 643 A2**

(25) De (26) De

(21) 05006614.1 (22) 24.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 DE 102004016215

(54) • *Pfosten-Riegel-System mit geringer Ansichtsbreite*  
• *Mullion-Transom system with less visible supports*  
• *Système de montant/traverse avec les appuis moins évidents*

(71) Frener & Reifer Metallbau GmbH, Alfred-Ammon-Strasse 31, 39042 Brixen, IT

(72) Reifer, Franz, 39040 Vahrn, IT

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **E04B 5/23** (11) **1 582 644 A1**

(25) En (26) En

(21) 05004976.6 (22) 08.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 IT PC20040010

(54) • *Bauweise für Holzbetonverbunddecke und Körper zur Verbindung beider Materialien*  
• *System for the construction of mixed wood and concrete floors, and the components required to join the two materials*  
• *Système de construction pour planchers mixtes en bois et béton et éléments de liaison entre ces deux matériaux*

(71) Sintesi S.r.l., Via Palazzetta 32/c, 23030 Bianzone (SO), IT

(72) Martinotta, Martino, 25040 Corteno Golgi (BS), IT

(74) La Ciura, Salvatore, Via Francesco Sforza 3, 20122 Milano, IT

(51) **E04B 9/00** (11) **1 582 645 A1**

E04B 9/06 (26) B32B 5/16

(25) De (26) De

(21) 05001306.9 (22) 22.01.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 DE 202004005298 U

(54) • *Abgehängte Decke*  
• *False ceiling*  
• *Faux plafond*

(71) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE

(72) Kallweit, Gerhard, 46236 Bottrop, DE

(74) Wanischek-Bergmann, Axel, Rondorfer Strasse 5a, 50968 Köln, DE

**E04B 9/06** → (51) E04B 9/00

(51) **E04C 2/16** (11) **1 582 646 A1**  
E04B 1/76  
(25) De (26) De  
(21) 05004545.9 (22) 02.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 11.03.2004 DE 102004011931  
(54) • *Dämmstoffplatte aus einem Holzwerkstoff-Bin-  
demittelfaser-Gemisch*  
• *Insulation panel made of a mixture of wood  
and fibre binder and a method of manufacture  
of the panel*  
• *Panneau isolant d'un mélange de bois et liant  
filamentaires et procédé de fabrication associé*  
(71) KRONOTEC AG, Haldenstrasse 12, 6006 Luzern, CH  
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*  
*The inventor has agreed to waive his entitlement to  
designation.*  
*L'inventeur a renoncé à sa désignation.*  
(74) Stornebel, Kai, et al, Gramm, Lins & Partner GbR,  
Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig,  
DE

**E04C 2/24** → (51) D06N 3/00

**E04C 3/14** → (51) B27M 3/00

(51) **E04D 3/36** (11) **1 582 647 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007083.8 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 GB 0407617  
(54) • *Dacheindeckung*  
• *Roofing system*  
• *Système de couverture*  
(71) Euro Clad Limited, Wentloog Corporate Park,  
Wentloog Road, Cardiff CF3 8ER, GB  
(72) Jones, Mark, c/o Euro Clad Limited, Wentloog,  
Cardiff CF3 8ER, GB  
Cook, Philip, c/o Euro Clad Limited, Wentloog,  
Cardiff CF3 8ER, GB  
Lewis, Glyn, c/o Quedron (2001) Limited,  
Wentloog, Cardiff CF3 2ER, GB  
(74) Haslam, Simon David, et al, Abel & Imray, 20, Red  
Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**E04D 12/00** → (51) E04D 13/16

(51) **E04D 13/14** (11) **1 582 648 A1**  
F16L 41/06 F16L 5/10  
(25) En (26) En  
(21) 05005454.3 (22) 14.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 IT VR20040046  
(54) • *Dachabdichtung für Rauchgasröhre*  
• *Valley/Flashing for flues*  
• *Solin pour conduits de fumée*  
(71) Dakota Metal Plastic Works LLC, 6475 East Pacific  
Coast Highway Long Beach Los Angeles, CA  
90803, US  
(72) Cipriani, Zeno, 37020 Brentino Belluno (Verona), IT  
(74) Savi, Alberto, c/o CON LOR SPA, Via Amatore  
Sciesa, 9, 37122 Verona, IT

(51) **E04D 13/16** (11) **1 582 649 A1**  
E04D 13/17 E04D 12/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05352005.2 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 26.03.2004 FR 0403152  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines wärmege-  
dämmten Dachs, und wärmege-dämmtes Dach*  
• *Method of building an insulated roof and insu-  
lated roof*  
• *Procédé de réalisation d'une toiture isolée et  
toiture isolée obtenue*  
(71) Orion Financement S.A., Avenue de la Gare, 11230  
Chalabre, FR  
(72) Thierry, Laurent, 09500 Mirepoix, FR  
(74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des  
Amidonniérs, 31000 Toulouse, FR

**E04D 13/17** → (51) E04D 13/16

(51) **E04F 10/06** (11) **1 582 650 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04008027.7 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Gelenk für einziehbare Arme für Markisen*  
• *Joint for retractable arms for awnings*  
• *Articulation pour les bras rétractables pour  
marquises*  
(71) KE Protezioni Solari S.r.l., Via A. Volta 30, 30020  
Noventa di Piave (Venezia), IT  
(72) Barbieri, Amorino, 30020 Noventa di Piave  
(Venezia), IT  
(74) Gustorf, Gerhard, Patentanwalt, Bachstrasse 6 A,  
84036 Landshut, DE

(51) **E04F 13/06** (11) **1 582 651 A1**  
E04F 19/02 E04B 1/76  
(25) De (26) De  
(21) 05400008.8 (22) 10.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 11.03.2004 DE 102004013074  
(54) • *Randseitiger Abschluss für Wärmedämmver-  
bundsysteme an Gebäudeaussenwänden*  
• *Lower finishing edge of a composite thermal  
lining system of a façade*  
• *Finition en partie inférieure d'un système com-  
posite de parement d'isolation d'une façade*  
(71) Deutsche Amphibolin-Werke Von Robert Murjahn  
Stiftung & Co. KG, Rossdörfer Strasse 50, 64372  
Ober-Ramstadt, DE  
Elk Fertighaus Aktiengesellschaft, Industriestrasse  
1, 3943 Schrems, AT  
(72) Enzenbeger, Gerhard, 4922 Geiersberg, AT  
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Gostritzer Strasse  
61-63, 01217 Dresden, DE

(51) **E04F 15/02** (11) **1 582 652 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05002436.3 (22) 04.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 04.02.2004 DE 102004006471  
12.05.2004 DE 102004023921  
(54) • *Mosaikartiger Baufächenbelag mit höhenmo-  
dellierbarer Oberfläche*  
• *Mosaic covering with variable thickness for  
building surfaces*  
• *Revêtement mosaïque d'épaisseur variable  
pour surfaces de construction*  
(71) Mostafa, Kamal, Dr., Kantbachstrasse 37, 42113  
Wuppertal, DE  
Lietz, Uwe, Lessingstrasse 61, 13158 Berlin, DE  
(72) Mostafa, Kamal, Dr., 42113 Wuppertal, DE  
Lietz, Uwe, 13158 Berlin, DE  
(74) Berg, Eike Karl, Berghof Zur Ziegelei 8, 24943  
Tastrup/Flensburg, DE

(51) **E04F 15/04** (11) **1 582 653 A1**  
B27M 3/04  
(25) De (26) De  
(21) 05004783.6 (22) 04.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 102004015604  
(54) • *Vorrichtung zum Einbringen eines Streifens in  
eine Nut*  
• *Device for introducing a strip into a groove*  
• *Dispositif pour introduire une latte dans une  
rainure*  
(71) KRONOTEC AG, Haldenstrasse 12, 6006 Luzern, CH  
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*  
*The inventor has agreed to waive his entitlement to  
designation.*  
*L'inventeur a renoncé à sa désignation.*  
(74) Rehmann, Thorsten, et al, Gramm, Lins & Partner  
GbR Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122  
Braunschweig, DE

(51) **E04F 15/12** (11) **1 582 654 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04007000.5 (22) 24.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Betonfläche und ihre Herstellung*  
• *Concrete surface and its method of production*  
• *Surface en béton et son procédé de fabri-  
cation*  
(71) BAUMBACH Metall GmbH, Sonnebergerstrasse 8,  
96528 Effelder, DE  
(72) Seyrl, Gunter, 4491 Niederneukirchen, AT  
Schmidt, Michael, 96515 Sonneberg, DE  
Lubich, Hartmut, 1160 Wien, AT  
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte  
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **E04F 15/14** (11) **1 582 655 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006216.5 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 IT BZ20040002 U  
(54) • *Verbund-Randdämmstreifen zum Verlegen der  
Unterbetonplatten*  
• *Composite edge-insulating strip for placing  
concrete base slabs*  
• *Bande isolante d'extrémité composite pour la  
pose de dalles inférieures en béton*

- (71) EUROTHERM S.P.A., Via Pillhof, 91, 39010 Appiano (Bolzano), IT  
(72) Pezzei, Cleto, 39057 Appiano (BZ), IT  
(74) Oberosler, Ludwig, Oberosler SAS, Via Dante, 20/A, CP 307, 39100 Bolzano, IT

**E04F 19/02** → (51) E04F 13/06

- (51) **E04F 19/08** (11) **1 582 656 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006217.3 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 IT BZ20040014  
(54) • *Einbaukasten für Etagenverteiler*  
• *Embedded housing for a storey distribution system*  
• *Boîte encastrée pour système de distribution par étage*
- (71) EUROTHERM S.P.A., Via Pillhof, 91, 39010 Appiano (Bolzano), IT  
(72) Pezzei, Cleto, 39057 Appiano (BZ), IT  
(74) Oberosler, Ludwig, Oberosler SAS, Via Dante, 20/A, CP 307, 39100 Bolzano, IT

**E04H 4/00** → (51) E04H 4/14

- (51) **E04H 4/14** (11) **1 582 657 A1**  
E04H 4/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290707.8 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 FR 0403326  
(54) • *oberirdisches Schwimmbad mit steifer Wand und Randabdeckung*  
• *Above ground swimming pool with rigid wall and coping*  
• *Piscine hors sol à paroi rigide avec margelle*
- (71) Zodiac European Pools, 2, rue Maurice Mallet, 92130 Issy-les-Moulineaux, FR  
(72) Bonnin, Eric, 68130 Carspach, FR  
Bonfiglio, Rosario, 68360 Soultz, FR  
(74) Gorrée, Jean-Michel, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

**E04H 6/24** → (51) B65G 1/04

- (51) **E04H 15/48** (11) **1 582 658 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005856.9 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 CN 200404102288  
(54) • *Faltbare Struktur*  
• *Collapsible structure*  
• *Structure repliable*
- (71) Best Tide Mfg. Co., Ltd, 11/F., Kong Ling Bldg., 100 Jervois Street Sheung Wan, Hong Kong, CN  
(72) Chu, Wan-Sing, Sheung Wan, Hong Kong, CN  
Wu, Lai-ha, Sheung Wan, Hong Kong, CN  
(74) Casalunga, Axel, et al, Bureau D.A. Casalunga - Josse, Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

**E05B 1/00** → (51) E05B 65/19

- (51) **E05B 7/00** (11) **1 582 659 A2**  
E05B 17/22  
(25) En (26) En  
(21) 05251723.2 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004095746  
29.03.2004 JP 2004095745  
(54) • *Türgriff für einen Fahrzeu*  
• *Door handle for vehicle*  
• *Poignée pour un véhicule*
- (71) AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA, 1, Asahi-machi 2-chome Kariya-shi, Aichi-ken 448-8650, JP  
(72) Makino, Sadayuki, Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi Aichi-ken 448-8650, JP  
Tanimoto, Tetsuro Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi Aichi-ken 448-8650, JP  
Nagata, Koichi, Aisin Engineering Co., Ltd., Kariya, Aichi 448-8605, JP  
(74) Pratt, Richard Wilson, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **E05B 15/02** (11) **1 582 660 A2**  
E05B 65/12  
(25) En (26) En  
(21) 05251660.6 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 US 557175 P  
02.08.2004 US 598359 P  
(54) • *Türschliessbügel von gebogenem Draht*  
• *Bent wire door striker*  
• *Gâche pour porte à fil plié*
- (71) Burton Technologies, LLC, 707 West Court Street, Ludington, MI 49431, US  
(72) Burton, John E., Ludington, Michigan 49431, US  
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **E05B 15/02** (11) **1 582 661 A2**  
E05B 65/12  
(25) En (26) En  
(21) 05251661.4 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 US 557175 P  
02.08.2004 US 598359 P  
(54) • *Türschliessbügel von gebogenem Draht mit verbesserter Verbindung*  
• *Enhanced connection bent wire door striker*  
• *Gâche pour porte à fil plié de de connexion améliorée*
- (71) Burton Technologies, LLC, 707 West Court Street, Ludington, MI 49431, US  
(72) Burton, John E., Ludington Michigan 49431, US  
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **E05B 15/14** (11) **1 582 662 A1**  
E05B 27/00  
(25) En (26) En  
(21) 05100903.3 (22) 09.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 18.02.2004 IT B020040078  
(54) • *Schloss mit manipulationsgesicherten Teilen und zugehörigen Schlüssel*  
• *Lock with tamper-resistant elements and associated key*  
• *Serrure avec des éléments inviolables et clé correspondante*
- (71) CISA S.p.A., Via degli Agresti 6, 40123 Bologna, IT  
(72) ERRANI, Deo, 48018, FAENZA RA, IT  
TALAMONTI, Enzo, 63100, ASCOLI PICENO AP, IT  
(74) Modiano, Guido, et al, Dr. Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**E05B 17/04** → (51) E05B 65/08

**E05B 17/22** → (51) E05B 7/00

- (51) **E05B 27/00** (11) **1 582 663 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05101649.1 (22) 03.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 DE 102004015634  
(54) • *Schlüssel für einen Schliesszylinder*  
• *Key for a lock cylinder*  
• *Clé pour un cylindre de serrure*
- (71) Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG, August-Winkhaus-Strasse 31, D-48291 Telgte, DE  
(72) Kamm, Dr. Götz, 04209, Leipzig, DE

**E05B 27/00** → (51) E05B 15/14

- (51) **E05B 37/16** (11) **1 582 664 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290686.4 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004095047  
(54) • *Verriegelungsvorrichtung mit Drucktasten*  
• *Locking device with push-buttons*  
• *Dispositif de verrouillage à boutons-poussoirs*
- (71) Sure Interior Co. Ltd., 5-15-3 Kuwazu Higashi Sumiyoshi-ku Osaka-city, Osaka Prefecture, JP  
(72) Okuda, Yoji, Osaka-City Osaka Prefecture, JP  
(74) Thinat, Michel, Cabinet Madeuf-Viard, 56A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

- (51) **E05B 65/00** (11) **1 582 665 A1**  
C14C 15/00 E06B 5/14  
E06B 5/16 F16J 13/22  
(25) Es (26) En  
(21) 03380180.4 (22) 22.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 21.11.2002 ES 200202808 U  
(54) • *Schliesseinrichtung für automatische Trommeltür*  
• *Automatic door locking device for a barrel*

- *Dispositif de fermeture pour porte automatique de tambour*
- (71) Agrupacion olcina, S.L., Ctra. Caravaca, 56, 30814 Lorca (Murcia), ES
- (72) Olcina Garcia, Angel Jesus, Lorca (Murcia) 30814, ES
- (74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7 Pta. 3, 46018 Valencia, ES

- (51) **E05B 65/08** (11) **1 582 666 A2**  
E05B 17/04
- (25) De (26) De
- (21) 05006189.4 (22) 22.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 DE 102004016633
- (54) • *Schliesssystem*  
• *Locking system*  
• *Système de verrouillage*
- (71) Neher Multiraum GmbH, Jäuchstrasse 8, 78665 Frittlingen, DE
- Niederhoff & Dellenbusch GmbH & Co., Nordring 26-28, 42579 Heiligenhaus, DE
- (72) Plesse, Volker, 78554 Aldingen, DE
- Herranz, Pedro Manteca, 46047 Oberhausen, DE
- (74) Pfiz, Thomas, et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

- (51) **E05B 65/08** (11) **1 582 667 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05006231.4 (22) 22.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.04.2004 SE 0400876
- (54) • *Verriegelungsvorrichtung für Rolladen*  
• *A locking device for a sliding shutter*  
• *Dispositif de verrouillage pour rideau coulissant*
- (71) Fortress Sweden AB, Box 4007, 132 04 Saltsjö Boo, SE
- (72) Erkas, Olle, 273 91 Tomelilla, SE
- (74) Axelsson, Nils Ake A.L., Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

**E05B 65/08** → (51) E05D 15/56

- (51) **E05B 65/12** (11) **1 582 668 A2**  
E05B 65/20
- (25) De (26) De
- (21) 05004244.9 (22) 26.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 03.04.2004 DE 102004016867
- (54) • *Schliesskeil-Antriebsbaugruppe für ein Kraftfahrzeugschloss*  
• *Striker drive assembly for a motor vehicle door lock*  
• *Dispositif d'entraînement de gâche pour une serrure de véhicule*
- (71) Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Strasse 42, 42369 Wuppertal, DE
- (72) Brose, Simon, 45525 Hattingen, DE
- Haarmann, Uwe, 42897 Remscheid, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

**E05B 65/12** → (51) E05B 15/02

- (51) **E05B 65/19** (11) **1 582 669 A2**  
E05B 1/00 B62D 25/20
- (25) De (26) De
- (21) 04030540.1 (22) 23.12.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 DE 102004015348
- (54) • *Betätigungseinrichtung zum Entriegeln eines bewegbaren Deckels eines Kraftfahrzeugs*  
• *Actuation device for unlocking of a motor vehicle lid*  
• *Dispositif d'actionnement pour le déverrouillage d'un couvercle d'un véhicule automobile*
- (71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Nabert, Bernd, 72296 Schopfloch, DE
- Lutz, Erwin, 71701 Schwieberdingen, DE
- Diehm, Frank, 74366 Kirchheim, DE

- (51) **E05B 65/20** (11) **1 582 670 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05251158.1 (22) 28.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004099510  
30.03.2004 JP 2004099516
- (54) • *Türgriffanordnung für eine Kraftfahrzeugufr*  
• *Vehicle door handle device*  
• *Dispositif de poignée pour porte de véhicule*
- (71) Kabushiki Kaisha Honda Lock, 3700, Ooaza Shimonaka Aza Wadayama, Sadowara-cho Miyazaki-gun, Miyazaki, JP
- (72) Nitawaki, Masakatsu, c/o K. K. Honda Lock, Miyazaki-gun, Miyazaki, JP
- Kawano, Hitoshi, c/o K. K. Honda Lock, Miyazaki-gun, Miyazaki, JP
- (74) Piésold, Alexander James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**E05B 65/20** → (51) E05B 65/12**E05B 65/36** → (51) G07C 9/00**E05B 73/00** → (51) G06K 19/077

- (51) **E05C 9/02** (11) **1 582 671 A1**  
(25) De (26) De
- (21) 04007689.5 (22) 30.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Getriebe für Flügel von Fenstern oder Türen*  
• *Actuator for wings of windows or doors*  
• *Dispositif de manoeuvre pour battants de fenêtres ou de portes*
- (71) W. HAUTAU GMBH, Bahnhofstrasse 56-60, 31691 Helpsen, DE
- (72) MUEGGE, Dirk, 32457 Porta Westfalica, DE
- (74) Leonhard, Frank Reimund, et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

**E05C 9/04** → (51) E05D 15/56

- (51) **E05C 9/06** (11) **1 582 672 A1**  
E05C 17/26
- (25) De (26) De
- (21) 04007566.5 (22) 29.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Zentralverschluss und Eckumlenkung für feststellbare Spalt-Lüftungsöffnungen und Öffnungsbegrenzung*  
• *Central locking and corner guide for adjustable ventilation and opening limiting device*  
• *Condammation centrale et renvoi d'angle pour ventilation réglable et limitation d'ouverture*
- (71) W. HAUTAU GMBH, Bahnhofstrasse 56-60, 31691 Helpsen, DE
- (72) Wuestefeld, Wolfgang, 30974 Wennigsen, DE
- (74) Leonhard, Frank Reimund, et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

**E05C 9/18** → (51) E05C 17/04

- (51) **E05C 17/04** (11) **1 582 673 A2**  
E05C 9/18 E05C 17/32
- (25) De (26) De
- (21) 05101060.1 (22) 14.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 11.03.2004 DE 102004011880
- (54) • *Schliessblech für Fenster oder Fenstertüren*  
• *Striker plate for window or French windows*  
• *Gâche pour fenêtre ou porte-fenêtres*
- (71) Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG, August-Winkhaus-Strasse 31, D-48291 Telgte, DE
- (72) Renz, Dieter, 49479, Ibbenbüren, DE
- Hakenes, Andreas, 48165, Münster, DE

**E05C 17/26** → (51) E05C 9/06**E05C 17/32** → (51) E05C 17/04

- (51) **E05D 5/06** (11) **1 582 674 A2**  
E05D 11/00
- (25) De (26) De
- (21) 05101850.5 (22) 10.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 DE 102004016413
- (54) • *Falzband mit Dichtstreifen*  
• *Rebate hinge with sealing strip*  
• *Charnière en feuillure avec bande d'étanchéité*
- (71) Carl Fuhr GmbH & Co. KG, Carl-Fuhr-Strasse 12, 42579 Heiligenhaus, DE
- (72) Roppelt, Hans Peter, 42579 Heiligenhaus, DE
- Nagy, Siegfried, 42549 Velbert, DE
- (74) Grundmann, Dirk, et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

- (51) **E05D 7/04** (11) **1 582 675 A1**  
(25) De (26) De
- (21) 04029316.9 (22) 10.12.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.04.2004 DE 102004016769

- (54) • *Vorrichtung zur Aufnahme eines Türblattes für Futterzargen*  
• *Device for mounting a door hinge on a door jamb*  
• *Dispositif pour le montage des charnières sur le cadre des portes*
- (71) Nofen, Wilfried, Am Hanholz 10, 42579 Heiligenhaus, DE
- (72) Nofen, Wilfried, 42579 Heiligenhaus, DE
- (74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & SOZIEN, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE
- 
- E05D 11/00** → (51) E05D 5/06
- (51) **E05D 15/12** (11) **1 582 676 A2**  
E05F 17/00
- (25) De (26) De
- (21) 05003214.3 (22) 16.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 DE 202004005042 U
- (54) • *Seilführung für gegenläufige Segmenttüren*  
• *Cable guiding system for opposite door wings*  
• *Système de guidage par câble pour panneaux de portes opposés*
- (71) Ludewig GmbH, Wiehenstrasse 167, 32257 Bünde, DE
- (72) Ludewig, Klaus-Peter, 32257 Bünde, DE
- (74) Schober, Mirko, et al, Patentanwälte Thielking & Elbertzshagen Gadderbaumer Strasse 14, 33602 Bielefeld, DE
- 
- (51) **E05D 15/56** (11) **1 582 677 A1**  
E05B 65/08 E05C 9/04
- (25) De (26) De
- (21) 04007690.3 (22) 30.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Beschlag für Hebe-Schiebe-Türen*  
• *Fitting for lifting and sliding doors*  
• *Ferrure pour portes à soulèvement et coulissement*
- (71) W. HAUTAU GMBH, Bahnhofstrasse 56-60, 31691 Helpsen, DE
- (72) Muegge, Dirk, 32457 Porta Westfalica, DE
- (74) Leonhard, Frank Reimund, et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE
- 
- (51) **E05F 1/08** (11) **1 582 678 A2**  
(25) It (26) En
- (21) 05425111.1 (22) 28.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 IT RN20040014
- (54) • *Antriebsvorrichtung für Schiebetüren und Schiebetür mit dieser Vorrichtung*  
• *A movement device for sliding doors and a sliding door incorporating the device*  
• *Dispositif d'entraînement pour portes coulissantes et porte coulissante comprenant ce dispositif*
- (71) Koblenz S.P.A., Via Piane, 90, 47853 Coriano (RN), IT
- (72) Migliorini, Massimo, 47900 Rimini, IT
- 
- (74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, Bugnion S.p.A. Via A. Valentini, 11/15, 47900 Rimini, IT
- 
- E05F 1/10** → (51) E05F 15/12
- 
- E05F 5/00** → (51) E05F 15/16
- (51) **E05F 11/38** (11) **1 582 679 A1**  
(25) Es (26) En
- (21) 04381008.4 (22) 29.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Schiebe-Mitnehmer für Fensterheber*  
• *Window guide carrier for window winder*  
• *Curseur de lève-vitre*
- (71) GRUPO ANTOLIN-INGENIERIA, S.A., Carretera Madrid-Irun, 244,8, 09007 Burgos, ES
- (72) GARCIA MARTIN, José Francisco, 09007, BURGOS, ES
- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, et al, UDAPI & ASOCIADOS Explanada, 8, 28040 Madrid, ES
- 
- E05F 15/10** → (51) E05F 15/12
- (51) **E05F 15/12** (11) **1 582 680 A2**  
E05F 15/10 E05F 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 05251742.2 (22) 22.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 US 811814
- (54) • *Automatische Öffnung einer Tür auf Anfrage*  
• *On-demand power-opening door*  
• *Ouverture automatique de porte à la demande*
- (71) Ellison Bronze, Inc, 125 West Main Street, Falconer, New York 14733, US
- (72) Ericsson, Martin D., New York 14747, US  
Peterson, Kim C., New York 14701, US
- (74) Peter, Kenneth William, Fitzpatrick's, 1 Blythwood Square, Glasgow G2 4AD, GB
- 
- (51) **E05F 15/16** (11) **1 582 681 A1**  
E05F 5/00 F16D 55/22  
F16D 65/14 H02K 7/102
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 05356055.3 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 FR 0403383
- (54) • *Betätigungsvorrichtung einer Tür, Benutzung einer Bremse in einer solchen Vorrichtung und Verfahren zur Einstellung eines Antriebsmoments in einer solchen Vorrichtung*  
• *Operating mechanism of a door, use of a brake in such a mechanism and method for adjusting an engine torque in such a mechanism*  
• *Mécanisme de manoeuvre d'une porte, utilisation d'un frein dans un tel mécanisme et procédé de régulation d'un couple moteur dans un tel mécanisme*
- (71) Somfy SAS, 50, Avenue du Nouveau Monde, 74300 Cluses, FR
- (72) Bruno, Serge, 74460 Marnaz, FR  
Clerget, Sergyl, 74290 Bluffy, FR  
Depaix, Daniel, 74300 Cluses, FR
- 
- (74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR
- 
- E05F 17/00** → (51) E05D 15/12
- 
- E06B 1/00** → (51) E06B 9/70
- (51) **E06B 1/36** (11) **1 582 682 A2**  
E06B 3/22
- (25) De (26) De
- (21) 05006574.7 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 DE 202004005207 U
- (54) • *Rahmenprofil-Baugruppe*  
• *Set of elements for profiled frame*  
• *Ensemble d'éléments pour cadre profilé*
- (71) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE
- (72) Nägel, Bernhard, 91301 Forchheim, DE  
Büttel, Bernhard, 96117 Memmelsdorf, DE  
Melzer, Klaus, 91099 Poxdorf, DE
- 
- (51) **E06B 1/36** (11) **1 582 683 A2**  
E06B 3/22
- (25) De (26) De
- (21) 05006575.4 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 DE 202004005206 U
- (54) • *Rahmenprofil-Baugruppe*  
• *Set of elements for profiled frame*  
• *Ensemble d'éléments pour cadres profilé*
- (71) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE
- (72) Nägel, Bernhard, 91301 Forchheim, DE  
Büttel, Bernhard, 96117 Memmelsdorf, DE  
Melzer, Klaus, 91099 Poxdorf, DE
- 
- (51) **E06B 1/60** (11) **1 582 684 A2**  
F16B 35/06
- (25) De (26) De
- (21) 05005461.8 (22) 14.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 DE 202004004893 U
- (54) • *Schraube zur Verankerung eines mit einem Metallprofil verstärkten Kunststoffhohlprofilis an einem Unterbau*  
• *Screw for fixing hollow plastic section members with metal profiled reinforcements to a substructure*  
• *Vis pour la fixation de profilés creux en matière plastique renforcés par des profilés métalliques sur une structure de support*
- (71) SFS intec Holding AG, Nefenstrasse 30, 9435 Heerbrugg, CH
- (72) Mallebay, Lionel, 26120 Montelier, FR  
Rouvier, André, 26320 St Marcel les Valences, FR  
Rigollier, Hervé, 26120 Chabeuil, FR  
Puiselvert, Marc, 26800 Portes les Valence, FR  
Meireles, José, 26200 Montélimar, FR  
Comoth, Marc, 26780 Allan, FR



(51) **E06B 1/62** (11) **1 582 685 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006932.7 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 102004015556

- (54) • *Putzanschlussleiste für Fensterrahmen oder dgl. mit Basisteil und Anputzteil*  
• *Profile to join a coat of plaster to a window frame or the like, with a base part and a joining part*  
• *Profilé pour joindre une couche d'enduit à un châssis de fenêtre ou similaire avec une partie de base et une partie de jonction*

(71) Braun, August, Quellenstrasse 22, 8200 Schaffhausen, CH  
(72) Braun, August, 8200 Schaffhausen, CH  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**E06B 3/22** → (51) E06B 1/36

**E06B 5/14** → (51) E05B 65/00

(51) **E06B 5/16** (11) **1 582 686 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05102461.0 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 102004016067

- (54) • *Rahmenkonstruktion für Brandschutzelemente*  
• *Frame construction for fire resisting structures*  
• *Construction d'encadrement pour structures pare-feu*
- (71) SCHÜCO International KG, Karolinenstrasse 1-15, 33609 Bielefeld, DE  
(72) Beckmann, Rainer, 33613, Bielefeld, DE  
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

**E06B 5/16** → (51) E05B 65/00

(51) **E06B 7/23** (11) **1 582 687 A2**  
E06B 7/26  
(25) De (26) De  
(21) 05102249.9 (22) 21.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 102004016079

- (54) • *Türschwellsystem*  
• *Door sill system*  
• *Système de seuil de porte*
- (71) Schüring GmbH & Co. Fenstertechnologie KG, Langbaughstrasse 3, 53842 Troisdorf, DE  
(72) Förster, Friedrich, 51143 Köln, DE  
(74) Patentanwälte Freischem, An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

**E06B 7/26** → (51) E06B 7/23

(51) **E06B 9/17** (11) **1 582 688 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006576.2 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 202004005205 U  
(54) • *Rollladenkasten*  
• *Roller shutter box*  
• *Caisson de volet roulant*

(71) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE  
(72) Wunderlich, Paul, 91096 Möhrenndorf, DE  
(74) Schulten, Rudolf, 48488 Emsbüren, DE

(51) **E06B 9/17** (11) **1 582 689 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05356054.6 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 FR 0403380

- (54) • *Rolltor mit einer Abdichtungsschürze*  
• *Roller door with a sealing shutter*  
• *Porte à tablier enroulable équipée d'un volet d'étanchéité*

(71) MAVIFLEX, 8-14 Rue Vaucanson, 69150 Decines, FR  
(72) Simon, Bernard, 69300 Caluire, FR  
La Marca, Antonello, 69960 Corbas, FR  
(74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

**E06B 9/24** → (51) G01P 5/07

(51) **E06B 9/327** (11) **1 582 690 A1**  
E06B 9/388  
(25) En (26) En  
(21) 05251114.4 (22) 25.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.03.2004 EP 04075648  
(54) • *Gleitschlitten für Lamellenjalousien*  
• *Venetian blind*  
• *Glissière de guidage pour stores à lamelles*

(71) HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V., Piekstraat 2, 3071 EL Rotterdam, NL  
(72) Dekker, Nico, 2993 CN Barendrecht, NL  
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**E06B 9/388** → (51) E06B 9/327

**E06B 9/56** → (51) G01P 5/07

(51) **E06B 9/70** (11) **1 582 691 A1**  
E06B 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 05006837.8 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 202004005161 U  
(54) • *Endkappe*  
• *End cap*  
• *Chapeau terminal*

(71) Niemann, Hans Dieter, Am Hügel 17, 50169 Kerpen-Horrem, DE

(72) Braun, Andreas, 42899 Remscheid, DE  
(74) Füssel, Michael, et al, Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

(51) **E21B 19/24** (11) **1 582 692 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251634.1 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 816534  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Zentrierung eines Elements*  
• *Element centring apparatus and method*  
• *Procédé et dispositif de centrage d'un élément*

(71) NATIONAL-OILWELL, L.P., 10000 Richmond Avenue, Houston, TX 77042, US  
(72) Drzewiecki, Lopek, Alberta T5M 3C2, CA  
(74) Flint, Adam, Beck Greener Fulwood House, 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB

**E21B 21/16** → (51) C01B 21/04

**E21B 29/00** → (51) B21D 17/04

**E21B 29/10** → (51) B21D 17/04

**E21B 33/10** → (51) B21D 17/04

**E21B 43/10** → (51) B21D 17/04

(51) **F01C 1/02** (11) **1 582 693 A1**  
F01C 21/04  
(25) En (26) En  
(21) 05075647.7 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004099077  
(54) • *Spiralfliuidmaschine*  
• *Scroll fluid machine*  
• *Machine à volutes pour fluide*

(71) ANEST IWATA CORPORATION, 3176, Shinyoshidacho, Kohoku-ku Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) SATO, Toru, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaal nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

**F01C 21/02** → (51) F04C 18/02

**F01C 21/04** → (51) F01C 1/02

**F01C 21/10** → (51) F04C 18/02

(51) **F01D 5/00** (11) **1 582 694 A1**  
C23C 4/02 B23K 35/22  
(25) De (26) De  
(21) 04008153.1 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Verfahren zum Schützen von Öffnungen eines Bauteils bei einem Bearbeitungsprozess*  
• *Method for protecting openings in a component during processing*  
• *Procédé de protection des ouvertures dans un composant pendant le traitement*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Dernovsek, Oliver, Dr., 81669 München, DE

Jabado, Rene, 14199 Berlin, DE		Körtvelyessy, Daniel, 13467 Berlin, DE	
Relche, Ralph, 13465 Berlin, DE		Rindler, Michael, 15566 Schöneiche, DE	
<hr/>			
<b>F01D 5/00</b>	→ (51)	B23P 6/00	
<b>F01D 5/00</b>	→ (51)	G01B 3/14	
<b>F01D 5/00</b>	→ (51)	G01N 21/71	
(51)	<b>F01D 5/14</b>	(11)	<b>1 582 695 A1</b>
(25)	F01D 9/02	(26)	F01D 5/20
(21)	De	(22)	De
(21)	04007439.5	(22)	26.03.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
<hr/>			
AL LT LV MK			
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Schaufel für eine Strömungsmaschine</i></li> <li>• <i>Turbomachine blade</i></li> <li>• <i>Aube de turbomachine</i></li> </ul>		
(71)	SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72)	Parvizinia, Manuchehr, Dr., 45478 Mülheim, DE		
	Stüer, Heinrich, Dr., 45721 Haltern, DE		
	Truckenmüller, Frank, 45470 Mülheim, DE		
<hr/>			
(51)	<b>F01D 5/14</b>	(11)	<b>1 582 696 A1</b>
(25)	De	(26)	De
(21)	04007730.7	(22)	30.03.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
<hr/>			
AL LT LV MK			
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Verdichterschaukel und ein Verfahren zum Konstruieren einer Verdichterschaukel</i></li> <li>• <i>Compressor vane and method of constructing a compressor vane</i></li> <li>• <i>Aube de compresseur et procédé de construction d'une telle aube</i></li> </ul>		
(71)	SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72)	Cornelius, Christian, Dr., 45549 Sprockhövel, DE		
<hr/>			
(51)	<b>F01D 5/18</b>	(11)	<b>1 582 697 A1</b>
(25)	En	(26)	En
(21)	05251997.2	(22)	30.03.2005
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
<hr/>			
AL BA HR LV MK YU			
(30)	30.03.2004 US 813520		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Turbinenkühlluftspritzung</i></li> <li>• <i>Cavity on-board injection for leakage flows</i></li> <li>• <i>Injection du air de refroidissement pour turbines</i></li> </ul>		
(71)	UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US		
(72)	Alvanos, Ioannis, Springfield, MA 01107, US		
	Pinero, Hector M., Middletown, CT 06457, US		
	Agrawal, Rajendra, South Windsor, CT 06074, US		
	Hu, Jin, South Glastonbury, CT 06073, US		
(74)	Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		
<hr/>			
<b>F01D 5/20</b>	→ (51)	F01D 5/14	
<b>F01D 5/22</b>	→ (51)	F01D 9/04	

<b>F01D 9/02</b>		→ (51)	F01D 5/14
(51)	<b>F01D 9/04</b>	(11)	<b>1 582 698 A1</b>
(25)	F01D 5/22	(26)	F01D 11/00
(21)	En	(22)	En
(21)	05251814.9	(22)	23.03.2005
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
<hr/>			
AL BA HR LV MK YU			
(30)	31.03.2004 US 708909		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Integral überdeckter Schaufelleitring mit angefügter Ummantelung</i></li> <li>• <i>Integral covered nozzle with attached overcover</i></li> <li>• <i>Aubage statorique monobloc solidarisé par une virole</i></li> </ul>		
(71)	GENERAL ELECTRIC COMPANY, One River Road, Schenectady, New York 12345, US		
(72)	Korzun, Ronald W., New York 12065, US		
	Sullivan, Christopher Walter, New York 12020, US		
	Bracken, Robert James, New York 12309, US		
	Fitts, David Orus, New York 12020, US		
(74)	Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB		
<hr/>			
<b>F01D 11/00</b>	→ (51)	F01D 9/04	
<b>F01D 11/04</b>	→ (51)	F01D 25/18	
(51)	<b>F01D 11/10</b>	(11)	<b>1 582 699 A2</b>
(25)	F01D 11/12	(26)	F01D 25/12
(21)	En	(22)	En
(21)	05251815.6	(22)	23.03.2005
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
<hr/>			
AL BA HR LV MK YU			
(30)	31.03.2004 US 814837		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Hybridichtung für Gasturbine</i></li> <li>• <i>Hybrid seal for a gas turbine</i></li> <li>• <i>Joint d'étanchéité hybride pour turbine à gaz</i></li> </ul>		
(71)	GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US		
(72)	Bhate, Nitin, Rexford New York 12148, US		
	Bruce, Kevin, Greer South Carolina 29651, US		
	Cairo, Ronald Ralph, Greer South Carolina 29650, US		
	Chupp, Raymond Edward, Glenville New York 12302, US		
	Negroni, Alberto Jose, Simpsonville South Carolina 29681, US		
(74)	Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB		
<hr/>			
(51)	<b>F01D 11/12</b>	(11)	<b>1 582 700 A2</b>
(25)	En	(26)	En
(21)	05251810.7	(22)	23.03.2005
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
<hr/>			
AL BA HR LV MK YU			
(30)	30.03.2004 US 813102		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Dichtungsanordnung für eine Turbomaschine</i></li> <li>• <i>Seal assembly for a turbomachine</i></li> <li>• <i>Agencement d'étanchéité pour une turbomachine</i></li> </ul>		
(71)	GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US		
(72)	Ghasripor, Farshad, New York 12302, US		
	Chupp, Raymond Edward, New York 12302, US		

Lokhandwalla, Murtuza, New York 12065, US		Bhate, Nitin, New York 12148, US	
(74)	Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB		
<hr/>			
<b>F01D 11/12</b>	→ (51)	F01D 11/10	
(51)	<b>F01D 21/04</b>	(11)	<b>1 582 701 A1</b>
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	05102353.9	(22)	23.03.2005
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
<hr/>			
AL BA HR LV MK YU			
(30)	29.03.2004 FR 0450612		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Lufteinlass-Struktur für ein Flugzeugtriebwerk</i></li> <li>• <i>Air intake structure for an airplane engine</i></li> <li>• <i>Structure d'entrée d'air pour moteur d'aéronef</i></li> </ul>		
(71)	AIRBUS France, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR		
(72)	Porte, Alain, 31770, COLOMIERS, FR		
(74)	Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR		
<hr/>			
(51)	<b>F01D 21/04</b>	(11)	<b>1 582 702 A1</b>
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	05102354.7	(22)	23.03.2005
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
<hr/>			
AL BA HR LV MK YU			
(30)	29.03.2004 FR 0450613		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Lufteinlass-Struktur für ein Flugzeugtriebwerk</i></li> <li>• <i>Air intake structure for an airplane engine</i></li> <li>• <i>Structure d'entrée d'air pour moteur d'aéronef</i></li> </ul>		
(71)	AIRBUS France, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR		
(72)	Porte, Alain, 31770, COLOMIERS, FR		
	Andre, Robert, 31320, AUZEVILLE TOLOSANE, FR		
(74)	Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR		
<hr/>			
<b>F01D 25/12</b>	→ (51)	F01D 11/10	
(51)	<b>F01D 25/18</b>	(11)	<b>1 582 703 A2</b>
(25)	F02C 7/06	(26)	F01D 11/04
(21)	En	(22)	En
(21)	05251994.9	(22)	30.03.2005
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
<hr/>			
AL BA HR LV MK YU			
(30)	31.03.2004 US 815125		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Vorrichtung zum Ölabscheiden eines Schmier-systems</i></li> <li>• <i>Deoiler for a lubrication system</i></li> <li>• <i>Agencement de séparation d'huile pour un système de lubrification</i></li> </ul>		
(71)	UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US		
(72)	Sheridan, William G., Southington, CT 06489, US		
	Glahn, J. Axel, Manchester, CT 06040, US		
	Dong, Yuan, Glastonbury, CT 06033, US		
	Thoresen, James T., Glastonbury, CT 06033, US		
	Spires, Larry W., Unionville, CT 06085, US		
	McCutchan, Sean P., Hamden, CT 06518, US		
(74)	Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		
<hr/>			
<b>F01L 1/18</b>	→ (51)	F01L 13/00	

**F01L 3/02** → (51) C22C 38/12

(51) **F01L 3/08** (11) **1 582 704 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04425250.0 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Ventilschaftabdichtung*  
• *Valve seal assembly*  
• *Joint de queue de soupape*

(71) Corcos Industriale S.p.A., Corso Torino 332 10064 Pinerolo, Torino, IT  
(72) Bermond, Stefano, 10060 Prigelato, IT  
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

---

(51) **F01L 13/00** (11) **1 582 705 A2**  
F01L 11/18  
(25) En (26) En  
(21) 05006555.6 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 US 557184 P  
13.01.2005 US 34649  
(54) • *Vorrichtung zur Variation des Ventilhubes und der Ventilöffnungsdauer für ein Tellerventil*  
• *Variable lift and duration device for poppet valves*  
• *Dispositif pour varier la course et le temps d'ouverture de soupape*

(71) BorgWarner Inc., 3850 Hamlin Road Auburn Hills, MI 48326-2872, US  
(72) Roth, David B., Groton, New York 13073, US  
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S.p.A. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

---

(51) **F01M 1/02** (11) **1 582 706 A2**  
F01M 9/00 F01M 1/08  
(25) En (26) En  
(21) 05006988.9 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004108158  
28.02.2005 JP 2005054678  
(54) • *Brennkraftmaschine mit Zylinderschmiervorrichtung*  
• *Internal combustion engine with cylinder lubricating system*  
• *Moteur à combustion interne ayant un dispositif de lubrification du cylindre*

(71) MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Murata, Satoru C/o Nagasaki R&D Center, Nagasaki Nagasaki-ken, JP  
Yoshihara, Sadao KOBE Shipyard & Machinery Works, Hyogo-ku Kobe-shi Hyogo-ken, JP  
Yamamoto, Tetsuya KOBE Shipyard & Machinery Works, Hyogo-ku Kobe-shi Hyogo-ken, JP  
Izumi, Motoki C/o KOBE Shipyard & Machinery Works, Hyogo-ku Kobe-shi Hyogo-ken, JP  
Sonoda, Takashi TAKASAGO R&D Center, Shinjima 2-chome Takasago Hyogo-ken, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

**F01M 1/08** → (51) F01M 1/02

**F01M 9/00** → (51) F01M 1/02

**F01N 3/021** → (51) F02D 41/02

(51) **F01N 3/023** (11) **1 582 707 A1**  
F01N 9/00 F01N 11/00  
F02D 41/02  
(25) En (26) En  
(21) 05006757.8 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004095726  
(54) • *Inspektionssystem eines Regenerationssystems eines Partikelfilters*  
• *Inspection system of particulate filter regeneration system*  
• *Système d'inspection d'un système de régénération d'un filtre à particules.*

(71) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho Kariya-city, Aichi-pref. 488-8661, JP  
(72) Noda, Yoshihiro, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP  
Sawaoka, Hideo, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

---

(51) **F01N 3/023** (11) **1 582 708 A2**  
F02D 41/02 F02D 9/04  
F02D 41/08  
(25) En (26) En  
(21) 05006884.0 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004100850  
(54) • *Vorrichtung zum Reinigen von Abgas von Dieselmotoren*  
• *Device for purifying the exhaust gases of diesel engines*  
• *Dispositif de purification des gaz d'échappement pour moteurs diesels*

(71) Isuzu Motors, Ltd., 26-1, Minami-Ohi 6-chome Shinagawa-Ku, Tokyo, JP  
(72) Aratsuka, Yoshitaka, Kawasaki-shi Kanagawa, JP  
Hashimoto, Hirofumi, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, JP  
Nishi, Takuo, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, JP  
(74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

---

(51) **F01N 3/023** (11) **1 582 709 A2**  
F01N 3/033  
(25) De (26) De  
(21) 05101599.8 (22) 02.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 DE 102004016538  
(54) • *Regenerationsverfahren für ein Partikelfilter sowie Abgasanlage mit Partikelfilter*  
• *Method of regeneration for a particulate filter and an exhaust gas system with a particulate filter*  
• *Méthode de régénération d'un filtre à particule ainsi qu'un système d'échappement avec un filtre à particule*

(71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG,  
Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE

(72) Rudelt, Josef, 73773, Aichwald, DE  
Gaiser, Gerd, 72768, Reutlingen, DE

(74) Patentanwalts-Partnerschaft Rotermund + Pfusich + Bernhard, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

---

**F01N 3/023** → (51) F01N 3/025

**F01N 3/023** → (51) F02D 41/02

(51) **F01N 3/025** (11) **1 582 710 A1**  
F01N 3/023 F02D 41/02  
F02D 41/40  
(25) En (26) En  
(21) 05102131.9 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004098275  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer Abgasreinigungsanlage*  
• *Control method for an exhaust gas purification system and an exhaust gas purification system*  
• *Procédé et dispositif pour la commande d'un système d'épuration de gaz d'échappement*

(71) Isuzu Motors Limited, 26-1 Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8722, JP  
(72) HASEYAMA, Takashi, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
MATSUNUMA, Atsushi c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
WU, Wei, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
IWASHITA, Takuro, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
ONODERA, Takao, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
IKEDA, Shigeru, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
(74) Weber, Dieter, et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

---

**F01N 3/025** → (51) F01N 3/20

**F01N 3/029** → (51) F01N 3/20

**F01N 3/033** → (51) F01N 3/023

(51) **F01N 3/08** (11) **1 582 711 A1**  
F01N 3/20  
(25) En (26) En  
(21) 05007115.8 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004106440  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Reinigung von Abgas*  
• *System and method for purifying an exhaust gas*  
• *Dispositif et procédé pour l'épuration des gaz d'échappement*

(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Nakanishi, Yoshiyuki, Wako-shi Saitama, JP  
Dosaka, Kenji, Wako-shi Saitama, JP  
Miki, Masanobu, Wako-shi Saitama, JP  
Iwama, Keizo, Wako-shi Saitama, JP  
Terada, Kazuhide, Wako-shi Saitama, JP

(74) Prechtel, Jörg, et al, Weickmann & Weickmann  
Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635  
München, DE

---

(51) **F01N 3/20** (11) **1 582 712 A1**  
F01N 3/025 F01N 3/029  
B01D 53/90

(25) De (26) De  
(21) 05101598.0 (22) 02.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 DE 102004015805

(54) • *Vorrichtung zum Einbringen von Kraftstoff in  
einen Abgasstrang*  
• *Device for introducing fuel into an exhaust gas  
line*  
• *Dispositif pour introduire du combustible dans  
la ligne d'échappement*

(71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG,  
Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE

(72) Rudelt, Josef, 73773, Aichwald, DE  
Gaiser, Gerd, 72768, Reutlingen, DE

(74) Patentanwalts-Partnerschaft Rotermund + Pfus  
+ Bernhard, Waiblinger Strasse 11, 70372  
Stuttgart, DE

---

**F01N 3/20** → (51) F01N 3/08

---

**F01N 7/08** → (51) F01N 7/18

---

(51) **F01N 7/18** (11) **1 582 713 A1**  
F16L 27/107 F16L 27/10  
F01N 7/08 B60K 13/00

(25) En (26) En  
(21) 05252089.7 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 JP 2004108738

(54) • *Halteanordnung für eine Kraftfahrzeug-Abga-  
sanlage*  
• *Vehicle exhaust system support structure*  
• *Structure de support pour système d'échappe-  
ment d'un véhicule*

(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minami-Aoyama  
2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Uegane, Masayuki, c/o K.K. Honda, Wako-shi,  
Saitama, JP

(74) Piésold, Alexander James, Frank B. Dehn & Co.,  
179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **F01N 9/00** (11) **1 582 714 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007108.3 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004104813

(54) • *System und Verfahren zur Regeneration eines  
Partikelfilters*  
• *Regeneration system and method for regener-  
ating particulate filter*  
• *Système et procédé pour la régénération d'un  
filtre à particules*

(71) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho Kariya-  
city, Aichi-pref. 488-8661, JP

(72) Fukui, Yukiyo, Kariya-city, Aichi pref., 448-8661,  
JP

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

---

**F01N 9/00** → (51) F01N 3/023

---

**F01N 9/00** → (51) F02D 41/02

---

**F01N 11/00** → (51) F01N 3/023

---

**F01N 11/00** → (51) F02D 41/02

---

**F01P 5/06** → (51) F01P 11/10

---

(51) **F01P 11/10** (11) **1 582 715 A1**  
B60K 11/04 F04D 29/58  
F01P 5/06

(25) En (26) En  
(21) 05102645.8 (22) 04.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 US 816750

(54) • *Kühlmodul für Kraftfahrzeug*  
• *Vehicle Cooling Package*  
• *Module de refroidissement pour un véhicule  
automobile*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,  
Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Appleton, Andy Blane, 50613, Cedar Falls, IA, US  
Madson, Ricky Dean, 50701, Waterloo, IA, US  
Lafferty, Clinton Lane, 50701, Waterloo, IA, US  
Burk, Ronnie Franklin, 50613, Cedar Falls, IA, US  
Bowman, Dennis Aaron, 50613, Cedar Falls, IA, US  
Tock, Thomas Frederick, 50622, Denver, IA, US  
Bruss, Paul Thomas, 50613, Cedar Falls, IA, US  
Warren, Charles Nicholas, 50613, Cedar Falls, IA,  
US  
Farlow, Scott Keith, 50613, Cedar Falls, IA, US  
Oliver, Matthew Robert, 50702, Waterloo, IA, US

(74) Holst, Sönke, et al, Deere & Company European  
Office Patent Department Steubenstrasse 36-42,  
D-68163 Mannheim, DE

---

**F02B 1/12** → (51) F02D 41/40

---

**F02B 1/12** → (51) F02D 43/00

---

(51) **F02B 39/04** (11) **1 582 716 A1**  
F02B 39/12

(25) En (26) En  
(21) 05000155.1 (22) 05.01.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 US 811655

(54) • *Stufenlos einstellbares Getriebe für Lader*  
• *Continuously variable drive for superchargers*  
• *Transmission réglable en continu pour com-  
presseur de suralimentation*

(71) BorgWarner Inc., 3850 Hamlin Road Auburn Hills,  
MI 48326-2872, US

(72) Kelley, William R., Jr., Novi Michigan 48374, US

(74) Schmitz, Hans-Werner, Hoefer & Partner  
Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545  
München, DE

---

**F02B 39/12** → (51) F02B 39/04

---

**F02C 7/06** → (51) F01D 25/18

---

**F02D 9/04** → (51) F01N 3/023

**F02D 9/04** → (51) F02D 41/02

---

**F02D 13/02** → (51) F02D 41/40

---

**F02D 21/08** → (51) F02D 41/00

---

**F02D 21/08** → (51) F02D 41/40

---

**F02D 31/00** → (51) F02D 37/02

---

(51) **F02D 37/02** (11) **1 582 717 A2**  
F02D 31/00 F02D 41/14

(25) En (26) En  
(21) 05004596.2 (22) 02.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 JP 2004095687

(54) • *Steuerapparat für einen Verbrennungsmotor*  
• *Internal combustion engine controller*  
• *Dispositif de commande pour moteur à com-  
bustion interne*

(71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho,  
Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Demura, Takayuki, c/o Toyota Jidosha KK, Toyota-  
shi Aichi-ken, 471-8571, JP  
Ueda, Koichi, c/o Toyota Jidosha KK, Toyota-shi  
Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, D-80336 München,  
DE

---

(51) **F02D 41/00** (11) **1 582 718 A1**  
F02D 21/08

(25) Fr (26) Fr  
(21) 05300224.2 (22) 25.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 FR 0403234

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer  
Brennkraftmaschine in einem Kraftfahrzeug*  
• *Method and system of operating an internal  
combustion engine in a vehicle*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE COMMANDE  
DU FONCTIONNEMENT D'UN MOTEUR A  
COMBUSTION INTERNE DE VEHICULE  
AUTOMOBILE*

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Buis, Emmanuel M., 92500 Rueil Malmaison, FR  
Fontvieille, Laurent, 91190 Gif sur Yvette, FR

---

(51) **F02D 41/02** (11) **1 582 719 A1**  
F02D 41/12 F01N 9/00  
F01N 3/021

(25) En (26) En  
(21) 04251998.3 (22) 02.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Vorrichtung zur Regelung eines Dieselmotors*  
• *Diesel engine control system*  
• *Système de commande pour moteur Diesel*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI  
48007, US

(72) Schreurs, Bart, 6700 Waltzing, BE

(74) Jones, Keith William, et al, Murgitroyd & Company  
Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow  
G5 8PL, GB

(51) **F02D 41/02** (11) **1 582 720 A1**  
 F01N 11/00 F01N 3/023  
 (25) En (26) En  
 (21) 05102133.5 (22) 18.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 JP 2004101903  
 (54) • *Steuerungsverfahren für ein Abgasreinigungssystem und ein Abgasreinigungssystem*  
 • *Control method for an exhaust gas purification system and an exhaust gas purification system*  
 • *Procédé de commande pour un système de purification des gaz d'échappement et système de purification des gaz d'échappement*  
 (71) Isuzu Motors Limited, 26-1 Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8722, JP  
 (72) SATO, Hitoshi, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
 MASHIKO, Tatsuo, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
 ONODERA, Takao, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
 MATSUNUMA, Atsushi, Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
 HASEYAMA, Takashi, Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
 WU, Wei, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
 IWASHITA, Takuro, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
 IKEDA, Shigeru, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, Kanagawa, JP  
 (74) Weber, Dieter, et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

(51) **F02D 41/02** (11) **1 582 721 A2**  
 F01N 3/023 F02D 9/04  
 (25) En (26) En  
 (21) 05102134.3 (22) 18.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 JP 2004102305  
 (54) • *Steuerverfahren für ein Abgasreinigungssystem und Abgasreinigungssystem*  
 • *Control method for an exhaust gas purification system and an exhaust gas purification system*  
 • *Méthode de commande d'un système de purification des gaz d'échappement et système de purification des gaz d'échappement*  
 (71) Isuzu Motors Limited, 26-1 Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8722, JP  
 (72) SATO, Hitoshi, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, JP  
 HIRAKI, Nobuyuki, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, JP  
 IMAI, Takehito, c/o Isuzu Motors Limited, Kanagawa, JP  
 (74) Weber, Dieter, et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

**F02D 41/02** → (51) F01N 3/023

**F02D 41/02** → (51) F01N 3/025

**F02D 41/04** → (51) F02D 41/40

**F02D 41/08** → (51) F01N 3/023

**F02D 41/10** → (51) F02D 41/40

**F02D 41/12** → (51) F02D 41/02

(51) **F02D 41/14** (11) **1 582 722 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05005516.9 (22) 14.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 JP 2004107357  
 (54) • *Im Zylinder Druckaufnehmer*  
 • *In-cylinder pressure transducer*  
 • *Transducteur de pression dans le cylindre*  
 (71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Sakamoto, Hideki, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 Yamaguchi, Satoshi, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 Shimasaki, Yuuichi, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 Kobayashi, Makoto, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 Ueno, Masaki, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 Hasegawa, Mamoru, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 (74) Prechtel, Jörg, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **F02D 41/14** (11) **1 582 723 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05005744.7 (22) 11.07.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 17.10.2002 US 272262  
 (54) • *Methode und Apparat für die Steuerung der Verbrennungszeit in einer mit homogener Ladung Kompressionzündung Maschine*  
 • *Method and apparatus for controlling combustion timing in an homogenous charge compression-ignition engine*  
 • *Méthode et appareil pour synchroniser la combustion dans un moteur à allumage spontané à charge homogène*  
 (71) SOUTHWEST RESEARCH INSTITUTE, 6220 Culebra Road, San Antonio, TX 78228, US  
 (72) Stanglmaier, Rudolf H., Fort Collins, Colorado 80526, US  
 Roberts, Charles E., Helotes, Texas 78023, US  
 Stewart, Daniel W., Helotes, TX 78023, US  
 (74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE  
 (62) 03808937.1 / 1 552 127

(51) **F02D 41/14** (11) **1 582 724 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05005745.4 (22) 11.07.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 17.10.2002 US 272262  
 (54) • *Methode und Apparat für die Steuerung der Verbrennungszeit in einer mit homogener Ladung Kompressionzündung Maschine*  
 • *Method and apparatus for controlling combustion timing in an homogenous charge compression-ignition engine*

• *Méthode et appareil pour synchroniser la combustion dans un moteur à allumage spontané à charge homogène*  
 (71) SOUTHWEST RESEARCH INSTITUTE, 6220 Culebra Road, San Antonio, TX 78228, US  
 (72) Stanglmaier, Rudolf H., Fort Collins, Colorado 80526, US  
 Roberts, Charles E., Helotes, Texas 78023, US  
 Stewart, Daniel W., Helotes, TX 78023, US  
 (74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE  
 (62) 03808937.1 / 1 552 127

**F02D 41/14** → (51) F02D 37/02

(51) **F02D 41/20** (11) **1 582 725 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03777379.3 (22) 09.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (86) JP 2003/015707 09.12.2003  
 (87) WO 2004/053317 2004/26 24.06.2004  
 (30) 10.12.2002 JP 2002357769  
 (54) • *STEUERVERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KRAFTSTOFFEINSPRITZUNG*  
 • *FUEL-INJECTION CONTROL METHOD AND APPARATUS*  
 • *PROCEDE DE CONTROLE D'INJECTION DE CARBURANT, ET DISPOSITIF DE CONTROLE D'INJECTION DE CARBURANT*  
 (71) MIKUNI CORPORATION, 13-11 Sotokanda 6-chome Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP  
 (72) HAYAKAWA, Kunihiko, Odawara-shi, Kanagawa 250-0055, JP  
 (74) Beyer, Andreas, et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **F02D 41/22** (11) **1 582 726 A2**  
 G01N 27/417  
 (25) En (26) En  
 (21) 05007105.9 (22) 31.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 01.04.2004 JP 2004108992  
 19.05.2004 JP 2004148622  
 (54) • *Gaskonzentration-Messvorrichtung mit Fehlerdetektor*  
 • *Gas concentration measuring apparatus with failure monitor*  
 • *Dispositif de mesure de concentration de gaz avec détecteur de panne*  
 (71) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho Kariya-city, Aichi-pref. 488-8661, JP  
 (72) Kawase, Tomoo, Kariya-city, Aichi pref., 448-8661, JP  
 Kurokawa, Eiichi, Kariya-city, Aichi pref., 448-8661, JP  
 (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **F02D 41/40** (11) **1 582 727 A2**  
 F02D 21/08 F02D 13/02  
 F02B 1/12  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006310.6 (22) 22.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 JP 2004103050  
 (54) • *Dieselmotor*

- Diesel Engine
  - Moteur Diesel
- (71) Isuzu Motors Limited, 26-1, Minami-ohi 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Shimazaki, Naoki Isuzu Adv. Engineering Center Ltd, Fujisawa-shi Kanagawa, JP  
Nishimura, Terukazu Isuzu Adv. Engin. Center Ltd., Fujisawa-shi Kanagawa, JP
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron, Patentanwälte Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **F02D 41/40** (11) **1 582 728 A2**  
F02D 41/04 F02D 41/10

(25) En (26) En

(21) 05006758.6 (22) 29.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 JP 2004095727

(54) • *Kraftstoffeinspritzsystem einer Brennkraftmaschine*  
• *Fuel injection system of internal combustion engine*  
• *Système d'injection de fuel d'un moteur à explosion*

- (71) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho Kariya-city, Aichi-pref. 488-8661, JP
- (72) Miyamoto, Kouji, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP  
Sakai, Hiroshi, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP  
Kadowaki, Chika, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**F02D 41/40** → (51) F01N 3/025

**F02D 41/40** → (51) F02D 43/00

(51) **F02D 43/00** (11) **1 582 729 A2**  
F02D 41/40 F02B 1/12

(25) En (26) En

(21) 05006309.8 (22) 22.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004103049

(54) • *Dieselmotor*  
• *Diesel engine*  
• *Moteur Diesel*

- (71) Isuzu Motors Limited, 26-1, Minami-ohi 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Shimazaki, Naoki Isuzu Adv. Engineering Center Ltd, Fujisawa-shi Kanagawa, JP  
Nishimura, Terukazu Isuzu Adv. Engin. Center Ltd., Fujisawa-shi Kanagawa, JP
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron, Patentanwälte Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

**F02K 1/46** → (51) F02K 1/82

(51) **F02K 1/82** (11) **1 582 730 A1**  
B64D 33/04 F02K 1/46  
B64D 29/08

(25) En (26) En

(21) 05251595.4 (22) 16.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 US 812706

(54) • *Vorrichtung zur Abführung von Abgasen aus Gasturbinentriebwerken*  
• *Apparatus for exhausting gases from gas turbine engines*  
• *Appareil pour évacuer des gaz des turbomoteurs*

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Wollenweber, Gary C., Cincinnati, Ohio 45208, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **F02M 25/08** (11) **1 582 731 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05006955.8 (22) 30.03.2005

(84) CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004098381  
30.03.2004 JP 2004098382

(54) • *Kraftstoffdampfsammelbehälter*  
• *Gas storage canister*  
• *Réceptif de rétention de vapeur de carburant*

- (71) Mahle Tennex Corporation, 1-2, Ikebukuro 3-chome Toshima-ku, Tokyo 171-0014, JP  
OSAKA GAS CO., LTD., 1-2, Hiranomachi 4-chome, Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
- (72) Yoshida, Hiroyuki, Toshima-ku Tokyo 171-0014, JP
- Yamazaki, Koji, Toshima-ku Tokyo 171-0014, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**F02M 31/10** → (51) F02M 31/125

(51) **F02M 31/125** (11) **1 582 732 A1**  
F02M 37/00 F02M 31/10

(25) De (26) De

(21) 04007531.9 (22) 29.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(54) • *Entnahmeeinheit mit Heizeinrichtung und Wärmetauscherfortsatz, für einen Tank mit ausfallendem und/oder gefrierendem Fluid*  
• *Dispenser unit with heating device and heat exchanger support for a tank with decomposing and/or freezing fluid*  
• *Distributeur avec dispositif de chauffage et support d'échangeur de chaleur pour un réservoir avec fluide servant à décomposer et/ou congeler*

- (71) DBK David + Baader GmbH, Rheinstrasse 72-74, 76870 Kandel, DE
- (72) Gschwind, Thomas, 67098 Bad Dürkheim, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F02M 35/12** (11) **1 582 733 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05251976.6 (22) 29.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004104173

(54) • *Systeme und Verfahren für Geräuschdämpfung*  
• *Systems and methods for controlling acoustical damping*  
• *Systèmes et méthodes pour amortir le bruit*

- (71) Toyota Boshoku Kabushiki Kaisha, 1-1 Toyoda-cho Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Horikou, Yukihisa, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **F02M 35/14** (11) **1 582 734 A1**  
(25) De (26) De

(21) 05102301.8 (22) 22.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 DE 102004016478

(54) • *Ansaugsystem einer Brennkraftmaschine*  
• *Intake system for internal combustion engine*  
• *Système d'admission d'un moteur à combustion interne*

- (71) MANN+HUMMEL GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
- (72) Vogel, Edgar, 72501 Gammertingen, DE

**F02M 37/00** → (51) F02M 31/125

**F02M 59/10** → (51) F02M 59/44

(51) **F02M 59/44** (11) **1 582 735 A1**  
F02M 59/10

(25) Ja (26) En

(21) 03768174.9 (22) 24.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/016586 24.12.2003

(87) WO 2004/063559 2004/31 29.07.2004

(30) 09.01.2003 JP 2003002734

(54) • *KRAFTSTOFFZUFUHRPUMPE*  
• *FUEL FEED PUMP*  
• *POMPE D'ALIMENTATION EN COMBUSTIBLE*

- (71) Bosch Automotive Systems Corporation, 6-7, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, JP
- (72) AOKI, Nobuo, Bosch Automotive Systems Corporation, Higashimatsuyama-shi, Saitama 355-0028, JP  
KUBOTA, Kazuya, Bosch Automotive Systems Corp., Higashimatsuyama-shi, Saitama 355-0028, JP
- ARAKI, Takeshi, Bosch Automotive Systems Corp., Higashimatsuyama-shi, Saitama355-0028, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, et al, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfenfing, DE

(51) **F02M 69/46** (11) **1 582 736 A1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 05300244.0 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 FR 0450651

(54) • *Schutzvorrichtung einer Brennstoffzufuhrleitung*  
• *Safety guard for a fuel rail*  
• *Dispositif de protection de rampe d'alimentation de carburant*

- (71) Bosch Automotive Systems Corporation, 6-7, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, JP

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) Delaigue, Laurent, 92130, Issy les Moulineaux, FR

(51) **F02N 11/08** (11) **1 582 737 A2**  
F02N 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 05006587.9 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004095748  
(54) • *Vorrichtung zum Anlassen einer Brennkraftmaschine*  
• *Engine starting system*  
• *Système de démarrage pour un moteur à explosion*

(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho Aki-gun, Hiroshima, JP  
(72) Tetsuno, Masayuki, Aki-gun Hiroshima, JP  
Taga, Junichi, Aki-gun Hiroshima, JP  
Hosoya, Hideki, Aki-gun Hiroshima, JP  
(74) Zinnecker, Armin, et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **F02N 11/08** (11) **1 582 738 A2**  
F02N 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 05006733.9 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004095593  
29.03.2004 JP 2004095996  
(54) • *Vorrichtung zum Anlassen einer Brennkraftmaschine*  
• *Engine starting system*  
• *Système de démarrage pour un moteur à explosion*

(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho Aki-gun, Hiroshima, JP  
(72) Tetsuno, Masayuki, Fuchu-sho Aki-gun Hiroshima, JP  
Taga, Junichi, Fuchu-sho Aki-gun Hiroshima, JP  
Mamiya, Kiyotaka, Fuchu-sho Aki-gun Hiroshima, JP  
Hosoya, Hideki, Fuchu-sho Aki-gun Hiroshima, JP  
(74) Laufhütte, Dieter, et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**F02N 17/00** → (51) F02N 11/08

(51) **F04B 1/04** (11) **1 582 739 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05101669.9 (22) 04.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 DE 102004015263  
(54) • *Radialkolbenpumpe*  
• *Radial piston pump*  
• *Pompe à pistons radiaux*  
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Nigrin, Uwe, 98693, Ilmenau, DE

(51) **F04B 23/02** (11) **1 582 740 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05101680.6 (22) 04.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 DE 102004015266  
(54) • *Hochdruckpumpe mit integriertem Hochdruckspeicher*  
• *High pressure pump with integrated high pressure accumulator*  
• *Pompe à haute pression avec accumulateur haute pression intégré*

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Nigrin, Uwe, 98693, Ilmenau, DE

(51) **F04B 27/10** (11) **1 582 741 A2**  
F04B 39/10  
(25) En (26) En  
(21) 05005187.9 (22) 09.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004103539  
(54) • *Ventilplattenbeschichtung für Verdichter*  
• *Compressor valve plate coating*  
• *Revêtement pour plaque de soupapes pour compresseurs*

(71) KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOIKI, 2-1, Toyoda-cho Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Enokijima, Fuminobu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Fukanuma, Tetsuhiko, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Ota, Masaki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Kinoshita, Kyoichi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Tanaka, Katsufumi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Tanizawa, Motoharu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **F04B 27/18** (11) **1 582 742 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05004982.4 (22) 08.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 25.03.2004 JP 2004088471  
(54) • *Kontrollventil für Kompressoren mit variabler Fördermenge*  
• *Control valve for variable capacity compressors*  
• *Soupape de contrôle pour compresseur à capacité variable*

(71) Fujikoki Corporation, 17-24 Todoroki 7-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-0082, JP  
(72) Morisawa, Daisuke, Setagaya-ku Tokyo 158-0082, JP  
(74) Okii, Toshiki, Setagaya-ku Tokyo 158-0082, JP  
Gleiss, Alf-Olav, et al, Gleiss Grosse Schrell & Partner Patentanwälte Rechtsanwälte Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **F04B 27/18** (11) **1 582 743 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005894.0 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004097964  
(54) • *Regelventil für einen Verdichter variabler Verdichtung*  
• *Control valve for variable displacement compressor*  
• *Soupape de commande pour un compresseur à capacité variable*

(71) TGK COMPANY, LTD., 1211-4 Kunugidacho, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP  
(72) Hirota, Hisatoshi, Hachioji-shi Tokyo 193-0942, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**F04B 39/10** → (51) F04B 27/10

(51) **F04B 53/14** (11) **1 582 744 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05005424.6 (22) 12.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 DE 102004017040  
(54) • *Kolbenpumpe und Zapfstation für Flüssiggas*  
• *Piston pump and filling station for liquefied gas*  
• *Pompe à piston et poste distributeur pour gaz liquéfié*

(71) Bodewein, Hans-Walter, Ahren 8, 41238 Mönchengladbach, DE  
(72) Bodewein, Hans-Walter, 41238 Mönchengladbach, DE  
(74) Kohlmann, Kai, Donatusstrasse 1, 52078 Aachen, DE

**F04C 2/344** → (51) F04C 15/00

(51) **F04C 15/00** (11) **1 582 745 A2**  
F04C 2/344 B41J 2/175  
(25) En (26) En  
(21) 05251795.0 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 23.03.2004 JP 2004085430  
(54) • *Pumpe und damit versehener Tintenstrahldrucker*  
• *Pump and ink jet printer mounting the pump*  
• *Pompe et imprimante à jet d'encre associée*  
(71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP  
(72) Takagi, Osamu, c/o Brother Kogyo K.K., Aichi-ken 467-8562, JP  
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **F04C 18/02** (11) **1 582 746 A1**  
F01C 21/10 F01C 21/02  
(25) En (26) En  
(21) 05447069.5 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004099076  
(54) • *Spiralmaschine*  
• *Scroll fluid machine*  
• *Machine à volutes*  
(71) ANEST IWATA CORPORATION, 3176, Shinyoshidacho, Kohoku-ku Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(72) Sato, Toru, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Fujioka, Tamotsu, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
(74) Van Malderen, Joelle, et al, pronovem - Office Van  
Malderen Avenue Josse Goffin 158, 1082  
Bruxelles, BE

**F04D 13/06** → (51) F04D 29/58

(51) **F04D 15/02** (11) **1 582 747 A1**  
F24D 19/10  
(25) De (26) De  
(21) 05006187.8 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 27.03.2004 DE 102004015153  
(54) • *Verfahren zur Funktionsüberprüfung eines in  
eine Heizeinrichtung integrierten Pumpenmo-  
tors sowie Heizeinrichtung*  
• *Method for testing the functioning of a pump  
motor integrated into a heating appliance and  
heating appliance*  
• *Procédé pour contrôler le fonctionnement d'un  
moteur de pompe intégré dans un appareil de  
chauffage et appareil de chauffage*

(71) HONEYWELL B.V., Laarderhoogtweg 18-20, 1101  
EA Amsterdam Z.O., NL  
(72) Vegter, Derk, 7833 BH Nieuw Amsterdam, NL  
(74) Sturm, Christoph, et al, Quermann Sturm GbR  
Patentanwälte Unter den Eichen 7, 65195  
Wiesbaden, DE

(51) **F04D 27/02** (11) **1 582 748 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006349.4 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 DE 102004015521  
17.05.2004 AT 8562004  
(54) • *Verfahren zum Überwachen eines Gebläses*  
• *Control system for a blower*  
• *Système de contrôle d'une soufflante*

(71) Vaillant GmbH, Berghauser Strasse 40, 42859  
Remscheid, DE  
(72) Fassbender, Hubert, 41352 Koschenbroich, DE  
Grüneberg, Richard, 42283 Wuppertal, DE  
Klepka, Michael, 42369 Wuppertal, DE  
Richter, Klaus, 42857 Remscheid, DE  
(74) Hocker, Thomas, Vaillant GmbH Berghauser  
Strasse 40, 42859 Remscheid, DE

**F04D 29/28** → (51) F04D 29/42

(51) **F04D 29/42** (11) **1 582 749 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005324.8 (22) 11.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 DE 102004015829  
(54) • *Lufteinlass*  
• *Air intake*  
• *Ouverture d'admission d'air*  
(71) Valeo Klimasysteme, Werner-von-Siemens Strasse  
6, 96476 Rodach, DE  
(72) Krempel, Günter, 96476 Bad Rodach, DE  
Strohla, Ralph, 96450 Coburg, DE

(74) Lemaire, Marc, et al, VALEO CLIMATISATION 8, rue  
Louis Lormand La Verrière BP 513, 78321 Le  
Mesnil St Denis Cédex, FR

(51) **F04D 29/42** (11) **1 582 750 A2**  
F04D 29/28

(25) De (26) De  
(21) 05005792.6 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 22.03.2004 DE 102004014331  
(54) • *Gehäuse, Laufrad und Radialgebläse mit  
einem Gehäuse und einem Laufrad*  
• *Casing, impeller and radial blower having a  
casing and an impeller*  
• *Boîtier, roue et soufflante avec un boîtier et  
une roue*

(71) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469  
Stuttgart, DE  
(72) Grömmer, Christian Dipl.-Ing., 88719 Stetten bei  
Meersburg, DE  
Kilian, Jörg Dipl.-Ing., 71272 Renningen, DE  
Schwahn, Werner, 71701 Schwieberdingen, DE

(51) **F04D 29/58** (11) **1 582 751 A1**  
F04D 13/06 H02K 11/04

(25) De (26) De  
(21) 04008040.0 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Pumpenaggregat*  
• *Pump unit*  
• *Unité de pompe*  
(71) GRUNDFOS A/S, Poul Due Jensens Vej 7-11, 8850  
Bjerringbro, DK  
(72) Hansen, Peter, 9000 Aalborg, DK  
Andersen, Jorgen, 8361 Hasselager, DK  
(74) Hemmer, Arnd, et al, Patentanwälte Wilcken &  
Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

**F04D 29/58** → (51) F01P 11/10

(51) **F16B 7/20** (11) **1 582 752 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04101280.8 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(54) • *Verriegelungsmechanismus und ein damit aus-  
gerüstetes Schiebedach*  
• *Locking mechanism and open roof construc-  
tion provided therewith*  
• *Dispositif de verrouillage et un toit coulissant  
équipé avec cela*

(71) Inalfa Roof Systems Group B.V., Smakterweg 70,  
5804 AH Venray, NL  
(72) Feijts, Pascal, Jozef, Maria, 6042 JD, Roermond,  
NL  
(74) Voncken, Bartholomeus Maria Ch., De Vries &  
Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK  
Amsterdam, NL

**F16B 35/06** → (51) E06B 1/60

(51) **F16B 47/00** (11) **1 582 753 A1**  
A47G 1/17 C09J 11/04  
C09J 9/00

(25) De (26) De  
(21) 04007529.3 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(54) • *Befestigungselement zur Befestigung an  
einem Grundkörper sowie Verfahren zur Befes-  
tigung eines Befestigungselement*  
• *Fastening element for attachment to a base  
and method of attaching such an element*  
• *Élément de fixation pour attachement à un  
support et procédé d'attachement d'un tel élé-  
ment*

(71) Sika Technology AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar,  
CH  
(72) Blank, Norman, 8803 Rüschlikon, CH  
Finter, Jürgen, 8037 Zürich, CH  
(74) Isler, Jörg, c/o Sika Technology AG, Geschäftsstelle  
Zürich, Tüffenwies 16, Postfach, 8048 Zürich, CH

(51) **F16C 19/52** (11) **1 582 754 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05006852.7 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004098368  
(54) • *Lageranordnung mit einem Magnetfeldsensor*  
• *Bearing assembly including a magnetic sensor*  
• *Palier avec codeur magnétique*

(71) NTN CORPORATION, 3-17 Kyomachibori 1-chome,  
Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0003, JP  
(72) Koike, Takashi, Iwata-shi Shizuoka 438-0037, JP  
Ishikawa, Tomomi, Iwata-shi Shizuoka 438-0037,  
JP  
Isobe, Hiroshi, Iwata-shi Shizuoka 438-0037, JP  
(74) Behrmann, Niels, et al, Hiebsch Behrmann  
Patentanwälte Heinrich-Weber-Platz 1, 78224  
Singen, DE

**F16C 23/04** → (51) F16C 33/12

**F16C 29/02** → (51) F27B 9/24

**F16C 32/06** → (51) F27B 9/24

(51) **F16C 33/08** (11) **1 582 755 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05013162.2 (22) 27.02.1997  
(84) BE DE FR GB IT SE  
(30) 06.03.1996 JP 4924796  
06.03.1996 JP 4924896

(54) • *Lageranordnung für einen Turbolader*  
• *Turbocharger bearing arrangement*  
• *Arrangement de palier pour une turbosouf-  
flante*

(71) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.,  
2-1, Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Koike, Takaaki, Hachioji-shi Tokyo, JP  
Takahashi, Yukio, Sodegaura-shi Chiba, JP  
(74) Schaumburg, Karl-Heinz, Patentanwälte  
Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Postfach  
86 07 48, 81634 München, DE  
(62) 97103248.7 / 0 794 319



(51) **F16C 33/12** (11) **1 582 756 A2**  
F16C 23/04  
(25) En (26) En  
(21) 05001130.3 (22) 20.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 GB 0407313  
(54) • *Sphärisches Gleitlager mit Metall-auf-Metall  
Kontaktflächen*  
• *A metal-to-metal spherical bearing*  
• *Palier sphérique à surface de contact du type  
métal sur métal*  
(71) MINEBEA Co., Ltd., 4106-73, Oaza Miyota, Miyota-  
Machi, Kitasaku-Gun, Nagano-Ken 389-0293, JP  
(72) Smith, Paul, Lincoln LN36 3RA, GB  
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester &  
Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336  
München, DE

**F16C 33/14** → (51) B21D 53/10

**F16D 1/068** → (51) B23K 11/11

(51) **F16D 3/56** (11) **1 582 757 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006815.4 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004103068  
(54) • *Elastische Wellenkupplung*  
• *Flexible shaft coupling*  
• *Accouplement d'arbre élastique*  
(71) KYUSHU HASEC CO., LTD., 1677-14, Kamishinnyu  
Noogata-shi, Fukuoka, JP  
SHOYO ENGINEERING COMPANY LIMITED,  
17-5-405 Ginza 7-chome Chuo-ku, Tokyo, JP  
(72) Miyakawa, Tetsuya, Noogata-shi Fukuoka, JP  
Terado, Hitoshi, Noogata-shi Fukuoka, JP  
Fukuda, Kazuichi, Fujisawa-shi Kanagawa, JP  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**F16D 7/02** → (51) F16D 23/04

**F16D 13/58** → (51) F16H 3/54

**F16D 13/64** → (51) F16D 65/12

**F16D 21/06** → (51) F16D 25/10

(51) **F16D 23/04** (11) **1 582 758 A1**  
F16D 7/02  
(25) De (26) De  
(21) 04007914.7 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Kupplungsvorrichtung mit Klemmkörpern*  
• *Coupling device with sprags*  
• *Dispositif d'accouplement avec des éléments  
de coincement*  
(71) Paul Müller GmbH & Co. KG  
Unternehmensbeteiligungen, Äussere Bayreuther  
Strasse 230, 90411 Nürnberg, DE  
(72) Feldmeier, Fritz, Dr., 90475 Nürnberg, DE

(74) Lösch, Christoph Ludwig Klaus,  
Patentanwaltskanzlei Äussere Bayreuther Strasse  
230, 90411 Nürnberg, DE

**F16D 25/0638** → (51) F16H 3/54

(51) **F16D 25/10** (11) **1 582 759 A1**  
F16D 21/06  
(25) De (26) De  
(21) 05004223.3 (22) 25.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 DE 102004015656  
(54) • *Hydraulisches Kupplungs-  
betätigungssystem*  
• *Hydraulic actuating system for clutches.*  
• *Système d'actionnement hydraulique pour  
embrayage.*  
(71) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG,  
Industriestrasse 3, 77815 Bühl, DE  
(72) Lindenschmidt, Christoph, 76287 Rheinstetten, DE  
Panther, Urban, 77960 Seelbach, DE

**F16D 43/04** → (51) B23K 11/11

**F16D 55/22** → (51) E05F 15/16

(51) **F16D 55/224** (11) **1 582 760 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05006178.7 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 23.03.2004 DE 102004014188  
(54) • *Belaghaltereinrichtung für Bremszangen*  
• *Brake pad holder for brake tongs*  
• *Support de patin pour pinces de frein*  
(71) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge  
GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München,  
DE  
(72) Wirth, Xaver, Dr., 85737 Ismaning, DE  
Elstorpf, Marc-Gregory, Dr., 80638 München, DE  
(74) Mattusch, Gundula, Knorr-Bremse AG,  
Patentabteilung, Moosacher Strasse 80, 80809  
München, DE

(51) **F16D 65/12** (11) **1 582 761 A1**  
F16D 69/04 F16D 13/64  
(25) De (26) De  
(21) 05005318.0 (22) 11.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 DE 102004016291  
(54) • *Reibbelag für eine Kupplungsscheibe einer  
Reibungskupplung*  
• *Friction lining for the clutch disc of a friction  
clutch*  
• *Garniture de friction pour un disque  
d'embrayage d'un embrayage à friction*  
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, Graf-von-Soden-Platz 1,  
88046 Friedrichshafen, DE  
(72) Lindner, Joachim, 97456 Dittelbrunn, DE  
Brunner, Matthias, 97525 Schwebheim, DE

(51) **F16D 65/12** (11) **1 582 762 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05102417.2 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 CZ 20040430  
(54) • *Bremsscheibe*  
• *Brake disc*  
• *Disque de frein*  
(71) Bonatrans A.S., Bezrucova 300, 735 94 Bohumin,  
CZ  
(72) Martinasek, Marek, 74243, Pustejov 165, CZ  
VAMPOLA, Vladimir, 73543 Albrechtice, CZ  
ZIMA, Radim, 73511 Orlová-Mesto, CZ  
(74) Pelikanova, Ivana, Patentservis Praha a.s.,  
Jivenska 1/1273, 140 21 Praha 4, CZ

(51) **F16D 65/14** (11) **1 582 763 A1**  
B60T 17/08  
(25) De (26) De  
(21) 05102095.6 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 03.04.2004 DE 102004016511  
(54) • *Fremdkraft-Feststellbremse*  
• *Power-assisted parking brake*  
• *Frein de stationnement assisté*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) Haffelder, Joerg, 74906, Bad Rappenau, DE  
Blatter, Dieter, 74366, Kirchheim/Neckar, DE  
Hertlein, Guenther, 71691, Freiberg Am Neckar, DE  
Zoeller, Alexander, 71706, Markgroeningen, DE

**F16D 65/14** → (51) E05F 15/16

**F16D 69/04** → (51) F16D 65/12

(51) **F16F 1/32** (11) **1 582 764 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290670.8 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 FR 0403224  
(54) • *Schwingungsdämpfungseinrichtung für Kraft-  
fahrzeuge und Aufhängungsstange mit einer  
derartigen Einrichtung*  
• *Antivibration device for vehicles and link rod  
with such a device*  
• *Dispositif antivibratoire pour vehicule et biel-  
lette comportant un tel dispositif*  
(71) HUTCHINSON, 2, rue Balzac, 75008 Paris, FR  
(72) Aazizou Khalid, 28200 La Chapelle du Noyer, FR  
Compain Laurent, 45190 Beaugency, FR  
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la  
Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

**F16F 15/03** → (51) B60G 17/015

(51) **F16F 15/12** (11) **1 582 765 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04007610.1 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (54) • *Antriebsstrang*  
• *Drive train*  
• *Transmission*
- (71) BorgWarner Inc., 3800 Automation Avenue, Suite 100 Auburn Hills, MI 48326, US
- (72) Kroll, Jürgen, 68775 Ketsch, DE  
Heinz, Volker, 67354 Römerberg, DE  
Strauss, Dietmar, 76703 Kraichtal, DE
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- 
- (51) **F16F 15/131** (11) **1 582 766 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05005317.2 (22) 11.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.04.2004 DE 102004016760
- (54) • *Torsionsschwingungsdämpfer*  
• *Torsional vibration damper*  
• *Amortisseur de vibrations torsionnelles*
- (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, Graf-von-Soden-Platz 1, 88046 Friedrichshafen, DE
- (72) Fischer, Matthias, 97714 Oerlenbach-Eltingshausen, DE  
Feldhaus, Reinhard, 97464 Niederwerrn, DE  
Carlson, Cora, 97456 Dittelbrunn, DE  
Geiger, Martin, 97261 Güntersleben, DE  
Weth, Jürgen, 97464 Niederwerrn, DE  
Zopf, Stefan, 97505 Geldersheim, DE
- F16F 15/26** → (51) F16H 21/18
- 
- (51) **F16H 3/54** (11) **1 582 767 A2**  
F16D 13/58 F16D 25/0638  
// F16H37/02  
(25) En (26) En  
(21) 05005765.2 (22) 16.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004101172
- (54) • *Vorwärts-rückwärts Schaltmechanismus für Automatikgetriebe*  
• *Forward-reverse changeover mechanism for an automatic transmission*  
• *Mécanisme d'inversion entre marche avant et marche arrière pour transmission automatique*
- (71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
- (72) Asahina, Noboru, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP  
Doihara, Katsumi, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
- (74) Weber, Joachim, Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE
- 
- (51) **F16H 9/18** (11) **1 582 768 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006271.0 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004105777
- (54) • *Stufenlos verstellbares Riemengetriebe*  
• *Belt type continuously variable transmission*  
• *Variateur continu de vitesse à courroie*
- (71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
- (72) Kuroda, Shojiro, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
- 
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **F16H 21/18** (11) **1 582 769 A1**  
F16F 15/26 B26D 1/38  
(25) Ja (26) En  
(21) 03777185.4 (22) 03.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/015453 03.12.2003  
(87) WO 2004/057213 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 JP 2002370907
- (54) • *VIBRATIONSDÄMPFUNGSVORRICHTUNG FÜR GEGENANTRIEB UND SCHNEIDKOPF*  
• *VIBRATION DAMPING DEVICE FOR RECIPROCAL DRIVING, AND CUTTING HEAD*  
• *DISPOSITIF D'AMORTISSEMENT DE VIBRATIONS POUR COMMANDE ALTERNATIVE ET TETE DE COUPE*
- (71) SHIMA SEIKI MANUFACTURING, LTD., 85, Sakata, Wakayama 641-8511, JP
- (72) IKOMA, Kenji, Wakayama-shi, Wakayama 641-8511, JP
- (74) Basfeld, Rainer, et al, Fritz Patent- und Rechtsanwältin Ostentor 9, 59757 Arnsberg, DE
- 
- F16H 25/22** → (51) B62D 5/04
- 
- (51) **F16H 35/10** (11) **1 582 770 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05005907.0 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.04.2004 DE 102004016143
- (54) • *Mechanischer Drehmomenten-Abschalter*  
• *Mechanical torque interruptor*  
• *Interrupteur de couple mécanique*
- (71) HONEYWELL AG, Böblinger Strasse 17, 71101 Schönaich, DE
- (72) Kluth, Hans-Ulrich, 71093 Weil im Schönbuch, DE  
Müller, Wolfgang, 71101 Schönaich, DE
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
- 
- (51) **F16H 45/02** (11) **1 582 771 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05003906.4 (22) 23.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 JP 2004096201
- (54) • *Drehmomentwandler mit Überbrückungskupplung*  
• *Fluid transmission apparatus with a lockup clutch*  
• *Convertisseur de couple avec embrayage de pontage*
- (71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi Fuchu-cho Aki-gun, Hiroshima-ken, JP  
EXEDY CORPORATION, 1-1-1 Kidamotomiya Neyagawa-shi, Osaka, JP
- (72) Doi, Junichi c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP  
Kamada, Shinya c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP  
Iwashita, Norio c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP  
Maeda, Kazuhito c/o Exedy Corporation, Neyagawa-shi, Osaka, JP
- 
- (74) Thoma, Michael, et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Rechtsanwältin-Patentanwältin, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
- 
- (51) **F16H 48/26** (11) **1 582 772 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251897.4 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 JP 2004096185
- (54) • *Vorrichtung zur Antriebskraftverteilung von den Rechts- und Linksrädern*  
• *A driving force distribution apparatus for right and left wheels*  
• *Dispositif pour la distribution de la force motrice des roues droites et gauches*
- (71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Tanaka, Takashi, c/o Fuji Jukogyo K. K., Tokyo 160-0023, JP
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB
- 
- F16H 53/00** → (51) D03C 5/04
- 
- (51) **F16H 55/56** (11) **1 582 773 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005129.1 (22) 09.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004105769
- (54) • *Riemenscheibeanordnung*  
• *Pulley structure*  
• *Structure de poulie*
- (71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
- (72) Kuroda, Shojiro, Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **F16H 57/02** (11) **1 582 774 A1**  
H02K 7/116  
(25) De (26) De  
(21) 04008063.2 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Getriebe mit einem Adapter für den Anschluss eines Nommotors*  
• *Transmission having an adapter to connect a standard motor*  
• *Transmission avec adaptateur pour la connexion d'un moteur standard*
- (71) Getriebebau Nord GmbH & Co. KG, Rudolf-Diesel-Strasse 1, 22941 Bargeheide, DE
- (72) Bouché, Bernhard, 22941 Bargeheide, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Rothenbaumchausee 58, 20148 Hamburg, DE
- 
- (51) **F16H 57/02** (11) **1 582 775 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04008064.0 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK

- (54) • *Getriebegehäuse*  
• *Transmission housing*  
• *Carter de transmission*
- (71) Getriebekonstruktion Nord GmbH & Co. KG, Rudolf-Diesel-Strasse 1, 22941 Bargteheide, DE
- (72) Bouché, Bernhard, 22941 Bargteheide, DE  
Rüddenklau, Dieter, 22941 Bargteheide, DE  
Küchenmeister, Gustav Adolf, 22391 Hamburg, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll, Patent- und Rechtsanwälte, Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **F16H 57/02** (11) **1 582 776 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05005103.6 (22) 09.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 01.04.2004 DE 102004015988
- (54) • *Getriebegehäuse*  
• *Gear case*  
• *Carter de transmission*
  - (71) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460 Neuss, DE
  - (72) Dismon, Heinrich, 52538 Gangelt, DE  
Köster, Andreas, 45149 Essen, DE
  - (74) von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **F16H 57/04** (11) **1 582 777 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04027541.4 (22) 19.11.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
 SK TR

- AL HR LT LV MK YU  
 (30) 30.03.2004 US 813578
- (54) • *Ölpumpenrad und Welle für Leistungsgetriebe*  
• *Oil propeller wheel and shaft for power transmissions*  
• *Roue de pompage de l'huile et arbre pour transmissions de puissance*
  - (71) American Axle & Manufacturing, Inc., One Dauch Drive, Detroit, MI 48211-1198, US
  - (72) Cui, Yugang, Troy MI 48084, US  
Joslin, Theodore, M., Dexter MI 48130, US
  - (74) Kraenzmer, Martin, et al, Awapatent AB, Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **F16H 61/00** (11) **1 582 778 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251411.4 (22) 09.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 JP 2004108200
- (54) • *Regelsystem für das Eingangs Drehmoment für ein stufenloses, verstellbares Riemengetriebe von Fahrzeugen*  
• *Input torque control system of belt-type continuously variable transmission for vehicle*  
• *Système de réglage pour le couple d'entrée d'une transmission continue de vitesse à courroie de véhicule*
  - (71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
  - (72) Oshita, Hideki, Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP  
Tanaka, Hiroyasu, Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP  
Inoue, Takuichiro, Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP

- Yamamoto, Masahiro, Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP  
 Abe, Kousuke, Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP
- (74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **F16H 61/00** (11) **1 582 779 A2**  
 B60K 41/12 F16H 61/12

- (25) En (26) En  
 (21) 05251445.2 (22) 10.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 JP 2004108199
- (54) • *Hydraulische Steuerung eines stufenlosen Umschlingungsgetriebes für Kraftfahrzeug*  
• *Hydraulic control system of belt-type continuously variable transmission for vehicle*  
• *Système de contrôle hydraulique d'une boîte de vitesses à variation continue à courroie pour véhicule*
  - (71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
  - (72) Oshita, Hideki, c/o Jatco Ltd., Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP  
Tanaka, Hiroyasu, c/o Jatco Ltd., Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP  
Inoue, Takuichiro, c/o Jatco Ltd., Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP  
Yamamoto, Masahiro, c/o Jatco Ltd., Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP  
Abe, Kousuke c/o Jatco Ltd., Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP

- (74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- 
- F16H 61/00** → (51) B60K 41/12
- 
- F16H 61/12** → (51) B60K 41/12
- 
- F16H 61/12** → (51) F16H 61/00

(51) **F16H 61/28** (11) **1 582 780 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05005074.9 (22) 09.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 DE 102004015756
- (54) • *Schalteinrichtung für ein Wechselgetriebe sowie Verfahren zum Betreiben einer Schalteinrichtung*  
• *Gearshift device for a change-speed gearbox and method for operating a gearshift device*  
• *Mécanisme de changement de vitesse pour une boîte de vitesse à engrenages et procédé pour actionner un mécanisme de changement de vitesse*
  - (71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
  - (72) Kluge, Marc, 74354 Besigheim, DE

**F16H 61/42** → (51) B60K 17/10

**F16J 13/22** → (51) E05B 65/00

(51) **F16J 15/02** (11) **1 582 781 A1**  
 F16J 15/16 B08B 3/04  
 F16J 15/10

(25) De (26) De  
 (21) 05004980.8 (22) 08.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 30.03.2004 DE 102004015324
- (54) • *Flächendichtung zur Anordnung an einem Bauteil und Verfahren zum Anordnen einer Flächendichtung an einem Bauteil*  
• *Sealing to be mounted on a device and method for mounting such a sealing on a device*  
• *Joint pour étancher une surface, destiné à être monté sur un élément, et méthode d'installation d'un tel joint*
  - (71) Dürr Ecoclean GmbH, Mühlenstrasse 12, 70794 Filderstadt, DE
  - (72) Buchmann, Richard, Dr., 73337 Bad Überkingen, DE  
Metzger, Andreas, 70794 Filderstadt, DE
  - (74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **F16J 15/08** (11) **1 582 782 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05005619.1 (22) 15.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 30.03.2004 JP 2004100006  
 31.03.2004 JP 2004102172  
 31.03.2004 JP 2004102178
- (54) • *Metallichtung*  
• *Metal gasket*  
• *Joint métallique*
  - (71) NICHIAS CORPORATION, 1-26, Shiba Daimon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
  - (72) Fujino, Michio, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Searashi, Shunichi, Toyota-shi, Aichi, JP  
Imanaka, Hironobu, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Murata, Takeshi, Toyota-shi, Aichi, JP  
Watanabe, Katsumi, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
  - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**F16J 15/08** → (51) F16J 15/12

(51) **F16J 15/10** (11) **1 582 783 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03782811.8 (22) 19.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) JP 2003/016293 19.12.2003  
 (87) WO 2004/061339 2004/30 22.07.2004  
 (30) 27.12.2002 JP 2002379695
- (54) • *DICHTUNGSBAND*  
• *SEALING TAPE*  
• *RACCORD*
  - (71) Meguro Chemical Industry Co., Ltd., 1768, Shimo-ohno, Souwa-cho Sashima-gun, Ibaraki 306-0221, JP
  - (72) MEGURO, Kitoshi, Souwa-cho Sashima-gun, Ibaraki 306-0221, JP
  - (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, D-80797 München, DE

**F16J 15/10** → (51) F16J 15/02

(51) **F16J 15/12** (11) **1 582 784 A1**  
F16J 15/08  
(25) En (26) En  
(21) 05004373.6 (22) 28.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004102157

(54) • *Dichtungsmaterial*  
• *Gasket Material*  
• *matériau pour joints*

(71) NICHIAS CORPORATION, 1-26, Shiba Daimon  
1-chome Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Saito, Hiroshi, Ikoma-gun Nara, JP  
Ishikawa, Kenichiro, Ikoma-gun Nara, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**F16J 15/16** → (51) F16J 15/02

(51) **F16J 15/22** (11) **1 582 785 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05102487.5 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004104046  
31.03.2004 JP 2004104070

(54) • *Flechtgarn aus expandiertem Graphit und  
Stopfbüchsenpackung*  
• *Braiding yarn made of expanded graphite, and  
gland packing*  
• *Fil de tresse en graphite expansé et garniture  
de presse-étoupe*

(71) NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD., 11-48,  
Nonakaminami 2-chome, Yodogawa-ku Osaka-shi,  
Osaka, JP  
(72) Shimizu, Masao c/o Nippon Pillar Packing Co.Ltd.,  
Sanda-chi Hyogo, JP  
Fujiwara, Masaru c/o Nippon Pillar Packing Co.Ltd.,  
Sanda-chi Hyogo, JP  
Ohtani, Akio c/o Nippon Pillar Packing Co.Ltd.,  
Sanda-chi Hyogo, JP  
Ueda, Takahisa c/o Nippon Pillar Packing Co.Ltd.,  
Sanda-chi Hyogo, JP  
Yamashita, Seiichi c/o Nippon Pillar Pack. Co.Ltd.,  
Sanda-chi Hyogo, JP  
(74) Fleuchaus, Michael A., et al, Fleuchaus & Gallo,  
Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

(51) **F16J 15/32** (11) **1 582 786 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05001289.7 (22) 22.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 102004016039

(54) • *Dichtring*  
• *Sealing ring*  
• *Joint annulaire d'étanchéité*

(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469  
Weinheim, DE  
(72) Baudry, Alain, 52360 Neuilly, FR  
Bour, Bruno, 52600 Montlondon, FR

**F16K 1/52** → (51) F16K 31/122

**F16K 11/07** → (51) F16K 31/06

**F16K 15/02** → (51) B05B 1/30

(51) **F16K 17/06** (11) **1 582 787 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006803.0 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004104186

(54) • *Sicherheitsventil*  
• *Safety valve unit*  
• *Soupape de sécurité*  
(71) Surpass Industry Co., Ltd., 2204, Shimooshi  
Gyoda-shi, Saitama, JP  
(72) Abe, Koichi, Gyoda-shi, Saitama, JP  
(74) Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen  
Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089  
München, DE

(51) **F16K 17/34** (11) **1 582 788 A1**  
F16K 31/40

(25) En (26) En  
(21) 05006448.4 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 JP 2004108671

(54) • *Durchflussbegrenzungsventil*  
• *Excess flow valve*  
• *Soupape à limitation de débit*  
(71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-  
machi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Suzuki, Hiroaki, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
Shima, Toshihiko, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
Takeuchi, Yoshiyuki, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **F16K 31/02** (11) **1 582 789 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05251333.0 (22) 04.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 GB 0407142

(54) • *Berstscheibe*  
• *Rupture disc*  
• *Disque de rupture*  
(71) Kidde IP Holdings Limited, Mathisen Way  
Colnbrook, Slough, Berkshire SL3 0HB, GB  
(72) Bocquart, Jean-Marie, 78790 Arnouville, FR  
(74) Foster, Mark Charles, et al, Mathisen, Macara &  
Co. The Coach House 6-8 Swakeleys Road,  
Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **F16K 31/04** (11) **1 582 790 A1**  
F16K 37/00 F24C 3/12  
G05D 7/06

(25) En (26) En  
(21) 05101901.6 (22) 11.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 11.03.2004 JP 2004068534

(54) • *Motorbetätigtes Ventil*  
• *Motor operated valve*  
• *Vanne actionnée par moteur*

(71) Rinnai Corporation, 2-26, Fukuzumi-cho,  
Nakagawa-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 454-0802, JP  
(72) Gama, Atsuhito, 454-0802, Nagoya-shi, Aichi, JP  
Hata, Shinichiro, 454-0802, Nagoya-shi, Aichi, JP  
Yamada, Hiroyuki, 454-0802, Nagoya-shi, Aichi, JP  
Hirota, Kazuya, 454-0802, Nagoya-shi, Aichi, JP  
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675  
München, DE

**F16K 31/04** → (51) F16K 31/122

(51) **F16K 31/06** (11) **1 582 791 A1**  
F16K 11/07 F16K 39/04

(25) En (26) En  
(21) 05006616.6 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004099094

(54) • *Elektromagnetisches Ventil*  
• *Solenoid valve*  
• *Vanne électromagnétique*  
(71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-  
machi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Segi, Masaya, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
Suzuki, Mikio, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
Suzuki, Masaru, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **F16K 31/06** (11) **1 582 792 A1**  
B60T 15/02 B60T 8/36

(25) En (26) En  
(21) 05006866.7 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004098727  
21.02.2005 JP 2005044407  
04.03.2005 JP 2005060611

(54) • *Normal geschlossenes Elektromagnetventil  
und Verfahren zu dessen Herstellung*  
• *Normally-closed electromagnetic valve and  
manufacturing method for the same*  
• *Vanne électromagnétique normalement fermée  
et son procédé de fabrication*

(71) NISSIN KOGYO CO., LTD., 840, Ohaza Kokubu  
Ueda-shi, Nagano, JP  
(72) Ohi, Takeshi c/o Nissin Kogyo Co., Ltd., Tomi-shi  
Nagano, JP  
Komaba, Takaaki c/o Nissin Kogyo Co., Ltd., Tomi-  
shi Nagano, JP  
Tokoi, Hiroaki c/o Nissin Kogyo Co., Ltd., Tomi-shi  
Nagano, JP  
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F16K 31/06** (11) **1 582 793 A1**  
(25) De (26) De

(21) 05102490.9 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 DE 102004015661

(54) • *Elektropneumatisches Ventil*  
• *Electro-pneumatic valve*  
• *Vanne électropneumatique*  
(71) Bosch Rexroth AG, Postfach 30 02 40, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) Widera, Jörg, 70839, Gerlingen, DE

(74) Kietzmann, Lutz, et al, Maiwald Patentanwalts  
GmbH Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE

(51) **F16K 31/06** (11) **1 582 794 A2**

(25) En (26) En  
(1) 05251942.8 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004095743

(54) • *Elektromagnetischer Aktor*  
• *Electromagnetic actuator*  
• *Actionneur électromagnétique*

(71) AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA, 1, Asahi-machi  
2-chome Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Yamamoto, Shigeharu, c/o Aisin Seiki K.K., Kariya-  
shi, Aichi-ken 448-8650, JP

(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D Young & Co 120  
Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **F16K 31/122** (11) **1 582 795 A2**  
F16K 31/04 F16K 1/52

(25) De (26) De  
(21) 05005822.1 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 DE 102004016774  
13.05.2004 DE 102004024072

(54) • *Sperr- und Dosierventil für ein flüssiges  
Medium, vorzugsweise Wasser*  
• *Stop and dosing valve for fluids, especially for  
water*  
• *Soupape d'arrêt et dosage pour liquide, en  
particulier pour de l'eau*

(71) TechnoAlpin GmbH, Kopernikusstrasse 6A, 39100  
Bozen, IT

(72) Rieder, Walter, 39050 Eggen, IT

(74) Graf, Helmut, et al, Patentanwälte Wasmeier & Graf  
Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

**F16K 31/40** → (51) F16K 17/34

**F16K 37/00** → (51) F16K 31/04

**F16K 39/04** → (51) F16K 31/06

**F16L 3/015** → (51) B23Q 1/54

**F16L 5/10** → (51) E04D 13/14

(51) **F16L 9/12** (11) **1 582 796 A2**  
F16L 11/15 F16L 11/20

(25) En (26) En  
(21) 05252081.4 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 GB 0407564

(54) • *Kunststoffrohr*  
• *Plastics pipe*  
• *Tuyau en matière plastique*

(71) Uponor Innovation AB, Industrivägen, 513 81  
Fristad, SE

(72) Bowman, Jeremy Archibald, Derbyshire S40  
m3NA, GB  
Richards, Lawrence Adam Faulkner, CV 34 5RY,  
GB  
Wood, Steven Robert, Nottingham, NG 15 0AY, GB  
Hunter, Mark Anthony, Tyne and Wear, GB

(74) Hall, Robert Leonard, Harrison Goddard Foote  
Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA,  
GB

**F16L 11/04** → (51) B32B 1/08

(51) **F16L 11/08** (11) **1 582 797 A1**  
B32B 27/02 B32B 21/08  
B32B 25/10

(25) De (26) De  
(21) 04027670.1 (22) 22.11.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR

AL HR LT LV MK YU  
(30) 26.03.2004 DE 102004014997

(54) • *Mehrschichtiger Elastomerschlauch mit Ver-  
stärkungsschicht aus schwefelhaltigem, poly-  
meren Material*  
• *Multilayer elastomeric hose with reinforcement  
layer made from sulfur-containing polymeric  
material*  
• *Tuyau multicouche en élastomère avec couche  
de renforcement en matière polymère conte-  
nant du soufre*

(71) VERITAS AG, Stettiner Strasse 1-9, 63571  
Gelnhausen, DE

Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse,  
65451 Kelsterbach, DE

(72) Kahn, Peter, 63526 Erlensee, DE  
Brück, Martin, 61276 Weilrod, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**F16L 11/15** → (51) F16L 9/12

**F16L 11/20** → (51) F16L 9/12

(51) **F16L 21/00** (11) **1 582 798 A1**  
F16L 25/12

(25) De (26) De  
(21) 05003554.2 (22) 18.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 24.02.2004 DE 102004008983  
(54) • *Rohrverbindungsanordnung*

• *Pipe coupling*  
• *Raccord pour tuyaux*  
(71) Messerschmidt, Frank, Nehberghalde 9, 72393  
Burladingen, DE  
Messerschmidt, Michel, Nehberghalde 9, 72393  
Burladingen, DE  
(72) Messerschmidt, Friedrich, 72393 Burladingen, DE

(51) **F16L 21/04** (11) **1 582 799 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05006962.4 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004100303

(54) • *Rohrverbindung*  
• *Pipe joint*  
• *Raccord pour tuyaux*

(71) Waterworks Technology Development Organization  
Co., Ltd., 1-3-2700, Umeda 1-chome, Kita-ku  
Osaka-shi, Osaka 530-0001, JP

(72) Sakamoto, Kouichi, Waterworks T.D.O. Co., Ltd.,  
Osaka-shi, Osaka, 530-0001, JP

(74) Sajda, Wolf E., et al, MEISSNER, BOLTE &  
PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München,  
DE

**F16L 25/12** → (51) F16L 21/00

**F16L 27/10** → (51) F01N 7/18

**F16L 27/107** → (51) F01N 7/18

(51) **F16L 37/088** (11) **1 582 800 A1**

(25) En (26) En  
(21) 05075721.0 (22) 29.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 US 814314  
23.03.2005 US 87358

(54) • *Sekundäres Verriegelungs- bzw. Kontrollele-  
ment für eine Schnellkupplung*  
• *Secondary latch/verifier for a quick connector*  
• *Élément secondaire de verrouillage et de  
vérification, respectivement, pour un raccord  
rapide*

(71) TI Group Automotive Systems LLC, 12345 East  
Nine Mile Road Warren, Michigan 48090, US

(72) Pepe, Richard M., Macomb, Michigan 48044, US  
Kerin, Jim, Grosse Pointe Woods, Michigan 48236,  
US

(74) Watts, Peter Graham, Anthony Cundy & Co., 1  
Olton Bridge, 245 Warwick Road Solihull, West  
Midlands B92 7AH, GB

**F16L 41/06** → (51) E04D 13/14

(51) **F16L 55/162** (11) **1 582 801 A2**

(25) En (26) En  
(21) 04027544.8 (22) 19.11.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR

AL HR LT LV MK YU  
(30) 22.03.2004 JP 2004081801

(54) • *Rohrsegment zum Auskleiden eines bestehen-  
den Rohres*  
• *Pipe segment for a rehabilitating pipe assem-  
bly*  
• *Segment de tuyau pour la réhabilitation d'une  
canalisation existante*

(71) SHONAN GOSEI - JUSHI SEISAKUSHO K.K., 31-27,  
Daikan-cho Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken,  
254-0807, JP

(72) Miura, Katsuyori, Hiratsuka-shi Kanagawa-ken  
254-0807, JP  
Ishida, Makoto, Hiratsuka-shi Kanagawa-ken  
254-0807, JP  
Kaneta, Koji, Hiratsuka-shi Kanagawa-ken  
254-0807, JP  
Fujii, Kenji, Hiratsuka-shi Kanagawa-ken  
254-0807, JP  
Kamiyama, Takao, Hiratsuka-shi Kanagawa-ken  
254-0807, JP

(74) Kronthaler, Wolfgang N.K., Kronthaler, Schmidt &  
Coll., Intellectual Property Counselors,  
Steinsdorfstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **F16M 13/02** (11) **1 582 802 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04101382.2 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Halterungsvorrichtung für einen Flachbildschirm*  
• *Fixture for a flat screen*  
• *Dispositif de fixation pour écran plat*  
(71) Maurer, Ernst, Höh 97L, 3615 Heimenschwand, CH  
(72) Maurer, Ernst, 3615 Heimenschwand, CH  
(74) BOVARD AG, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

**F21S 6/00** → (51) F21S 8/00

**F21S 6/00** → (51) F21V 7/00

(51) **F21S 8/00** (11) **1 582 803 A2**  
F21S 6/00 F21S 8/06  
F21V 7/00

(25) De (26) De  
(21) 05007264.4 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 03.04.2004 DE 102004016484  
(54) • *Steh-, Wand- oder Hängeleuchte*  
• *Standard lamp, wall lamp or suspended lamp*  
• *Lampe à pied, lampe murale ou lampe suspendue*  
(71) TRILUX-LENZE GmbH + Co. KG, Heidestrasse 4, 59759 Arnsberg, DE  
(72) Rudolph, Horst, 59071 Hamm, DE  
(74) Bobzien, Hans Christoph, Lippert, Stachow & Partner Patentanwälte Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(51) **F21S 8/02** (11) **1 582 804 A2**  
F21V 21/04  
(25) It (26) En  
(21) 05102484.2 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 IT FI20040081  
(54) • *Einbauleuchte*  
• *Recessed lamp structure*  
• *Luminaire encastré*  
(71) Knauf di Lothar Knauf S.A.S., Località Paradiso, 56040 Castellina Marittima, IT  
(72) Chiti, Claudia, 56040 Castellina Marittima, IT  
(74) Bardini, Marco Luigi, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Corso dei Tintori, 25, 50122 Firenze, IT

**F21S 8/02** → (51) F21V 7/00

**F21S 8/06** → (51) F21S 8/00

**F21S 8/08** → (51) F21V 7/00

**F21V 3/04** → (51) F21V 13/10

(51) **F21V 7/00** (11) **1 582 805 A2**  
F21V 14/08 F21V 14/04  
F21V 21/15 F21S 8/08  
F21S 8/02 F21S 6/00

(25) En (26) En  
(21) 05251803.2 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 US 813319  
(54) • *Beleuchtungsverfahren und Beleuchtungsapparat, die Reflektoren benutzen*  
• *Method and apparatus for lighting involving reflectors*  
• *Méthode et appareils pour l'éclairage qui utilisent des réflecteurs*  
(71) Kotovsky, Irwin, 3941 California Avenue, Pittsburgh, PA 15212, US  
(72) Cornelissen, Serge, 8800 Roeselaere, BE  
Cornelissen, Robert, 8800 Roeselaere, BE  
Kotovsky, Irwin, Pittsburgh Pennsylvania, US  
(74) Giles, Ashley Simon, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**F21V 7/00** → (51) F21S 8/00

(51) **F21V 13/10** (11) **1 582 806 A2**  
F21V 3/04 F21V 17/12  
(25) De (26) De  
(21) 05006172.0 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 03.04.2004 DE 102004016487  
(54) • *Leuchte mit einer Leuchtenabdeckung aus Einscheibensicherheitsglas*  
• *Lamp with a lampcover of one piece safety-glass sheet*  
• *Lampe avec couvercle en verre en plaque de sécurité*  
(71) TRILUX-LENZE GmbH + Co. KG, Heidestrasse 4, 59759 Arnsberg, DE  
(72) Drees, Frank, Dipl.-Ing., 58840 Plettenberg, DE  
(74) Bobzien, Hans Christoph, Lippert, Stachow & Partner Patentanwälte Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

**F21V 14/04** → (51) F21V 7/00

**F21V 14/08** → (51) F21V 7/00

(51) **F21V 17/10** (11) **1 582 807 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006051.6 (22) 19.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 03.04.2004 DE 102004016485  
(54) • *Leuchte mit einer variabel gestaltbaren Leuchtenabdeckung*  
• *Lamp with a cover with variable configuration*  
• *Lampe avec couvercle à configuration variable*  
(71) TRILUX-LENZE GmbH + Co. KG, Heidestrasse, 59759 Arnsberg, DE  
(72) Klein, Christoph, Dipl.-Ing., 59821 Arnsberg, DE  
(74) Bobzien, Hans Christoph, Lippert, Stachow & Partner Patentanwälte Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

**F21V 17/12** → (51) F21V 13/10

**F21V 21/04** → (51) F21S 8/02

**F21V 21/15** → (51) F21V 7/00

(51) **F23D 11/00** (11) **1 582 808 A1**  
F23D 14/36  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04101307.9 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(54) • *Gebälsebrenner mit einem bezüglich des Brennerkopfes geneigten Lüftungskasten*  
• *Forced-draft burner comprising a ventilation box inclined with respect to the combustion head*  
• *Brûleur à air soufflé comprenant une volute de ventilation inclinée par rapport à une tête de combustion*  
(71) CEB S.A., 18, rue des Buchillons, B.P. 264, 74106 Annemasse, FR  
(72) Moccand, Hervé, 74560, Monnetier Mornex, FR  
(74) Gaglione, Renaud, et al, Cabinet Michel Moinas, 13, chemin du Levant, 01210 Ferney-Voltaire, FR

(51) **F23D 11/00** (11) **1 582 809 A2**  
F23D 14/36

(25) Fr (26) Fr  
(21) 05006842.8 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 EP 04101307  
(54) • *Gebälsebrenner mit einem bezüglich des Brennerkopfes geneigten Lüftungskasten*  
• *Forced-draft burner comprising a ventilation box inclined with respect to the combustion head*  
• *Brûleur à air soufflé comprenant un carter de turbine de ventilation et un diffuseur inclinés par rapport à une tête de combustion*  
(71) Compagnie Européenne de Brûleurs S.A., 18, rue des Buchillons, Ville-la-Grand, 74100 Annemasse, FR  
(72) Moccand, Hervé, 74560 Monnetier Mornex, FR  
(74) Gaglione, Renaud, et al, Cabinet Michel Moinas, 13, chemin du Levant, 01210 Ferney-Voltaire, FR

(51) **F23D 14/02** (11) **1 582 810 A2**  
F23D 14/46

(25) En (26) En  
(21) 05251921.2 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 JP 2004096337  
(54) • *Zylinderförmiger Brenner*  
• *Cylindrical burner*  
• *Brûleur cylindrique*  
(71) Rinnai Corporation, 2-26, Fukuzumi-cho, Nakagawa-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 454-0802, JP  
(72) Tachi, Misako, c/o Rinnai Corporation, Nagoya-shi, Aichi 454-0802, JP  
Takasu, Yoshihiko, c/o Rinnai Corporation, Nagoya-shi, Aichi 454-0802, JP



**F24C 3/12** → (51) F24C 3/10  
(51) **F24D 3/10** (11) **1 582 820 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05005297.6 (22) 10.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 DE 102004016220  
(54) • *Ausgleichsgefäß für Warmwasserheizkreis-  
läufe*  
• *Expansion vessel for warm water circuits*  
• *Vase d'expansion pour circuits d'eau chaude*  
(71) Thermo- Technik-Systeme GmbH, Nienwohlder  
Eck 1, 29394 Lüder/Reinstorf, DE  
(72) Koetke, Claus-Dieter, 29389 Bad Bodenteich, DE  
(74) Prietsch, Reiner, Postfach 21 04 80, 80674  
München, DE

**F24D 19/10** → (51) F04D 15/02  
(51) **F24F 13/02** (11) **1 582 821 A2**  
F24F 13/14  
(25) De (26) De  
(21) 05005825.4 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 202004005164 U  
(54) • *Luftführungssystem*  
• *Air transfer system*  
• *Système de transfert d'air*  
(71) Pluggit International N.V., 201 Caracasbaaiweg,  
Curaçao, AN  
(72) Pfeiffer, Georg, 1092 La Conversion, CH  
Klemt, Andreas, 81545 München, DE  
Eppler, Marc, 72406 Biesingen, DE  
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN Patentanwälte,  
Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main,  
DE

(51) **F24F 13/14** (11) **1 582 822 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05005826.2 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 202004005175 U  
(54) • *Regelklappe*  
• *Control valve*  
• *Valve de régulation*  
(71) Pluggit International N.V., 201 Caracasbaaiweg,  
Curaçao, AN  
(72) Georg Pfeiffer, 1092 La Conversion, CH  
Marc Eppler, 72406 Biesingen, DE  
Andreas Klemt, 81545 München, DE  
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN Patentanwälte,  
Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main,  
DE

**F24F 13/14** → (51) F24F 13/02  
(51) **F24H 3/00** (11) **1 582 823 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006804.8 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 DE 202004004892 U  
(54) • *Plattenheizkörper*  
• *panel radiator*  
• *Radiateur à panneau*  
(71) König, Christel, Gärtnerweg 8, D-63674 Altenstadt,  
DE  
(72) König, Christel, D-63674 Altenstadt, DE  
(74) Wunderlich, Rainer, et al, Patentanwälte Weber &  
Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

**F24H 3/00** → (51) A47K 10/06

(51) **F24H 9/14** (11) **1 582 824 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05003629.2 (22) 21.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 24.02.2004 IT MI20040314  
(54) • *Gerät zur Verwaltung von Flüssen in kombi-  
nierten Kesseln und Kombiniertes Kessel*  
• *Device for flow management in combined  
heating units for sanitary water and house  
rooms and boiler unit for combined heating of  
sanitary water and house rooms*  
• *Dispositif de gestion de flux dans une chau-  
dière mixte et chaudière mixte*  
(71) GV STAMPERIE S.p.A., Via Europa 9, 25040  
Monticelli Brusati BS, IT  
(72) Gallus, Giovanni Luca, 25040 Monticelli Brusati BS,  
IT  
(74) Faraggiana, Vittorio, Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via  
Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

(51) **F25B 5/02** (11) **1 582 825 A2**  
F25B 41/06 F25B 49/02  
(25) En (26) En  
(21) 05014052.4 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 US 539563  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung  
eines Kühlsystems mit elektronischer Ver-  
dampfdruckregelung*  
• *Method and apparatus for refrigeration system  
control having electronic evaporation pressure  
regulators*  
• *Méthode et appareil pour commander un sys-  
tème de refroidissement avec régulateurs élec-  
troniques de la pression d'évaporateur*  
(71) Computer Process Controls, Inc., 1640 Airport  
Road, Suite 104 Kennesaw, Georgia 30144, US  
(72) Singh, Abtar, Kennesaw Georgia 30144, US  
Chabuocos, Jim, Acworth Georgia 30101, US  
Wickberg, Paul, Marietta Georgia 30067, US  
Wallace, John, Acworth Georgia 30102, US  
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
(62) 01302820.4 / 1 139 037

**F25B 9/00** → (51) F25B 30/06

(51) **F25B 30/06** (11) **1 582 826 A1**  
F25B 9/00  
(25) De (26) De  
(21) 05006270.2 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 DE 102004015297

(54) • *Wärmepumpe und Verfahren zur zyklischen  
Dampfkompression*  
• *Heat pump and method for cyclic vapour com-  
pression*  
• *pompe à chaleur pour compression de vapeur  
cyclique*

(71) Bangheri, Andreas, Zimmermoos 39, 6230  
Brixlegg, AT  
(72) Bangheri, Andreas, 6230 Brixlegg, AT  
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte  
Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

**F25B 39/02** → (51) F28D 1/03

**F25B 41/06** → (51) F25B 5/02

(51) **F25B 45/00** (11) **1 582 827 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03781008.2 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/016490 22.12.2003  
(87) WO 2004/063644 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 JP 2003003880

(54) • *K HLSYSTEM UND VERFAHREN ZUR  
ERFASSUNG DER KÜLTEMITTELMENGE  
EINES K HLSYSTEMS*  
• *REFRIGERATION SYSTEM AND METHOD  
FOR DETECTING QUANTITY OF REFRIGER-  
ANT OF REFRIGERATION SYSTEM*  
• *SYSTEME FRIGORIFIQUE ET PROCEDE  
PERMETTANT DE DETECTER LA QUANTITE  
DE LIQUIDE CALOPORTEUR DANS LE SYS-  
TEME FRIGORIFIQUE*

(71) DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Umeda Center Building,  
4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku Osaka-shi,  
Osaka 530-8323, JP  
(72) MIZUTANI, Kazuhide; Daikin Industries, Ltd., Sakai-  
shi Osaka 591-8511, JP  
MATSUOKA, Hiromune; Daikin Industries, Ltd.,  
Sakai-shi Osaka 591-8511, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F25B 49/02** (11) **1 582 828 A1**  
H01L 23/34  
(25) De (26) De  
(21) 04007637.4 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Kühlen von  
einem oder mehreren Halbleiterelementen  
und/oder laseraktiven Materialien*  
• *Apparatus and method for cooling one or more  
semiconductor elements and/or laser materials*  
• *Dispositif et procédé de refroidissement d'un  
ou plusieurs éléments semi-conducteurs et/ou  
matériaux pour émission laser*

(71) KRESS, Ekkehard, Marienplatz 19, 83512  
Wasserburg am Inn, DE  
(72) KRESS, Ekkehard, 83512 Wasserburg am Inn, DE

**F25B 49/02** → (51) F25B 5/02

**F25D 21/14** → (51) F25D 23/00



(51) **F25D 23/00** (11) **1 582 829 A1**  
F25D 21/14  
(25) En (26) En  
(21) 05251854.5 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 GB 0407053  
24.06.2004 GB 0414218  
(54) • *Verbesserter Kühlschränk*  
• *Improved refrigeration cabinet*  
• *Meuble réfrigéré amélioré*  
(71) Alan Nuttall Limited, Orchard House, Dodswell  
Road Hinckley, Leicestershire LE10 3BZ, GB  
(72) Baichoo, Suyash, Dudley, West Midlands DY2 7DQ,  
GB  
Harrison, Adam, West Midlands, DY2 7DQ, GB  
Martin, Lee, West Midlands, DY2 7DQ, GB  
(74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings  
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **F25J 3/04** (11) **1 582 830 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04251844.9 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Verfahren und Apparatus zur Tieftemperatur-*  
*luftzerlegung*  
• *Process and apparatus for the cryogenic sepa-*  
*ration of air*  
• *Procédé et dispositif pour la séparation cryo-*  
*génique de l'air*  
(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201  
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,  
US  
(72) Prentice, Alan Lindsay, Surbiton, Surrey KT5 8LG,  
GB  
O'Connor, Declan Patrick, Chessington, Surrey KT9  
1QN, GB  
(74) Burford, Anthony Frederick, Beck Greener Fulwood  
House 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB

**F26B 3/347** → (51) H05B 6/06

(51) **F26B 15/06** (11) **1 582 831 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05004981.6 (22) 08.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 102004015325  
(54) • *Behandlungsvorrichtung zur Behandlung von*  
*Werkstücken oder Werkstückgruppen*  
• *Apparatus for handling workpieces or work-*  
*pieces groups*  
• *Appareil pour le traitement de pièces à usiner*  
(71) Dürr Ecoclean GmbH, Mühlenstrasse 12, 70794  
Filderstadt, DE  
(72) Buchmann, Richard, Dr., 73337 Bad Überkingen,  
DE  
Metzger, Andreas, 70794 Filderstadt, DE  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte,  
Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **F27B 5/00** (11) **1 582 832 A1**  
F27B 9/04 F27B 9/30  
C03C 17/00 C23C 14/00  
(25) De (26) De  
(21) 04006113.7 (22) 15.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Vakuumbehandlungsanlage mit Umsetzbarem*  
*Wartungsventil*  
• *Vacuum treatment apparatus having detach-*  
*able valve*  
• *Système de traitement sous vide avec vanne*  
*détachable*  
(71) Applied Films GmbH & Co. KG, Siemensstrasse  
100, 63755 Alzenau, DE  
(72) Richert, Holger, 63486 Bruchköbel, DE  
Sauer, Andreas, 63762 Grosseostheim, DE  
Hattendorf, Guido, 63636 Brachtal, DE  
(74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und  
Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476  
München, DE

**F27B 9/04** → (51) F27B 5/00

(51) **F27B 9/24** (11) **1 582 833 A1**  
B65G 17/30 B65G 17/38  
A21B 1/48 F16C 29/02  
F16C 32/06  
(25) De (26) De  
(21) 05006846.9 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 102004016070  
(54) • *Endlosförderereinrichtung*  
• *Endless conveyor*  
• *Convoyeur sans fin*  
(71) SKS Sondermaschinen- und  
Fördertechnikvertriebs- GmbH, Rudolfstrasse 18,  
10245 Berlin, DE  
(72) HOLZHÄUSER, Jürgen, 10997 Berlin, DE  
(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48,  
12489 Berlin, DE

**F27B 9/30** → (51) F27B 5/00

**F27B 14/02** → (51) C22B 9/02

**F27D 23/00** → (51) C22B 9/02

(51) **F28D 1/03** (11) **1 582 834 A1**  
F28F 9/02 F28D 1/053  
F25B 39/02  
(25) En (26) En  
(21) 05007111.7 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 JP 2004110286  
(54) • *Verdampfer*  
• *Evaporator*  
• *Evaporateur*  
(71) Calsonic Kansei Corporation, 5-24-15, Minamidai,  
Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP  
(72) Inaba, Hiroyuki, Nakano-ku Tokyo 164-8602, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**F28D 1/053** → (51) F28D 1/03

(51) **F28F 1/12** (11) **1 582 835 A1**  
F28F 1/32  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05006720.6 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 FR 0403301  
(54) • *Wärmetauscherrippe mit Kiemen*  
• *Heat exchanger fin with louvers*  
• *Ailette pour échangeur de chaleur comportant*  
*des lamelles découpées formant déflecteur de*  
*flux*  
(71) VALEO SYSTEMES THERMIQUES, 8 rue Louis  
Lormand, BP 517-La Verrière, 78321 Le Mesnil St  
Denis Cedex, FR  
(72) Durrieux, Bernard, 51430 Tinqueux, FR  
Day, Alan, 51100 Reims, FR  
(74) Rolland, Jean-Christophe, Valeo Thermique Moteur  
8, rue Louis Lormand BP 517 - La Verrière, 78321  
Le Mesnil Saint-Denis Cedex, FR

**F28F 1/32** → (51) F28F 1/12

**F28F 9/02** → (51) F28D 1/03

(51) **F28G 1/16** (11) **1 582 836 A1**  
F28G 15/06  
(25) En (26) En  
(21) 05004051.8 (22) 24.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 US 812807  
(54) • *Russbläser mit einem reisenden Schalter mit*  
*Kontroller*  
• *Sootblower with single traveling limit switch*  
*utilizing state logic controls*  
• *Souffleur de suie avec interrupteur navettant et*  
*contrôle*  
(71) Diamond Power International Inc., 2560 E. Main  
Street, Lancaster, OH 43130, US  
(72) Piccirillo, David P., Carroll, OH 43112, US  
Tooill, Ryan M., Rushville, OH 43150, US  
Honaker, Robert W., Pickerington, OH 43147, US  
(74) Solf, Alexander, Patentanwälte Dr. Solf & Zapf  
Candidplatz 15, 81543 München, DE

**F28G 15/06** → (51) F28G 1/16

**F42B 3/04** → (51) B26F 3/04

(51) **F42B 12/24** (11) **1 582 837 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290558.5 (22) 14.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 FR 0403408  
(54) • *Splittermantel für Explosivgeschosse*  
• *Fragmentation envelope for high explosive*  
*projectile*  
• *Enveloppe de fragmentation pour charge*  
*explosive*  
(71) GIAT Industries, 13, route de la Minière, 78000  
Versailles, FR  
(72) Boulanger, Rémi, 18570 Trouy, FR  
Duparc, Jean-Paul, 18000 Bourges, FR

(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie 5, avenue de Saint Cloud BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

(51) **G01B 3/14** (11) **1 582 838 A1**  
F01D 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 05251995.6 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 558650 P  
(54) • *Schablone zur Prüfung von Turbinenschaufeln*  
• *Template for evaluating turbine blades*  
• *Gabarit de contrôle des aubes de turbine*

(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US  
(72) Varsell, Richard W., Bristol, CT 06010, US  
Boyer, Jesse R., Berlin, CT 06037, US  
Moisei, Dorel M., West Hartford, CT 06110, US  
Koonankeil, James M., Marlborough, CT 06447, US  
Rubino, Lukas A., Baltimore, MD 21230, US  
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

**G01B 9/02** → (51) A61B 3/12

(51) **G01B 11/00** (11) **1 582 839 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05004659.8 (22) 03.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004102775  
26.11.2004 JP 2004342864  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Messen der Oberflächenform*  
• *Apparatus and method for measuring the shape of a surface*  
• *Dispositif et procédé pour mesurer la forme d'une surface*

(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP  
(72) Eriguchi, Fuyuki, Ibaraki-shi Osaka 567-8680, JP  
Tachibana, Katsuhiko, Ibaraki-shi Osaka 567-8680, JP  
Kawahara, Mamoru, Ibaraki-shi Osaka 567-0031, JP  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**G01B 11/04** → (51) G08G 1/0967

(51) **G01C 21/16** (11) **1 582 840 A1**  
G01C 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 05251937.8 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 US 557065 P  
(54) • *Fehlerkorrektur für ein Inertialnavigationssystem*  
• *Inertial navigation system error correction*  
• *Correction d'erreurs pour système de navigation intertielle*

(71) Northrop Grumman, 21240 Burbank Boulevard, Bldg 35, Woodland Hills, CA 91367, US  
(72) Huddle, James R., Chatsworth, California 91311, US

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01C 21/34** (11) **1 582 841 A1**  
G08G 1/0969  
(25) Ja (26) En  
(21) 03782804.3 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/016243 18.12.2003  
(87) WO 2004/059254 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 JP 2002371482  
24.12.2002 JP 2002371483

(54) • *STRASSENINFORMATIONSBEREITSTELLUNGSSERVER, STRASSENINFORMATIONSBEREITSTELLUNGSSYSTEM, STRASSENINFORMATIONSBEREITSTELLUNGSVERFAHREN, ROUTENSUCHSERVER, ROUTENSUCHSYSTEM UND ROUTENSUCHVERFAHREN*  
• *ROAD INFORMATION PROVIDING SERVER, ROAD INFORMATION PROVIDING SYSTEM, ROAD INFORMATION PROVIDING METHOD, ROUTE SEARCH SERVER, ROUTE SEARCH SYSTEM, AND ROUTE SEARCH METHOD*  
• *SERVEUR FOURNISSEUR D'INFORMATIONS ROUTIERES, SYSTEME ET PROCEDE DE FOURNITURE D'INFORMATIONS ROUTIERES, SERVEUR, SYSTEME ET PROCEDE DE RECHERCHE D'ITINERAIRE*

(71) Navitime Japan Co., Ltd., Kudan Fuji Building, 8th Floor, 2-4 Kandajinbo-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0051, JP  
(72) OHNISHI, Keisuke, NAVITIME JAPAN CO., LTD, Chiyoda-ku Tokyo 101-0051, JP  
Kikuchi, Shin, NAVITIME JAPAN CO., LTD, Chiyoda-ku Tokyo 101-0051, JP  
Suzuki, Yusuke, NAVITIME JAPAN CO., LTD, Chiyoda-ku Tokyo 101-0051, JP  
(74) Schuster, Thomas, et al, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01C 21/34** (11) **1 582 842 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006594.5 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004104942  
(54) • *Navigationsgerät, -Verfahren, und -Programm*  
• *Navigation apparatus, method, and program*  
• *Appareil, procédé, et logiciel de navigation*

(71) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP  
(72) Hiyoukawa, Toyoji, Intell., Prop., Div., Okazaki-shi Aichi 444-8564, JP  
Aoyama, Shingo, Intell., Prop., Div., Okazaki-shi Aichi 444-8564, JP  
Shimazue, Mikio, Intell., Prop., Div., Okazaki-shi Aichi 444-8564, JP  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **G01C 21/34** (11) **1 582 842 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006594.5 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004104942  
(54) • *Navigationsgerät, -Verfahren, und -Programm*  
• *Navigation apparatus, method, and program*  
• *Appareil, procédé, et logiciel de navigation*

(71) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP  
(72) Hiyoukawa, Toyoji, Intell., Prop., Div., Okazaki-shi Aichi 444-8564, JP  
Aoyama, Shingo, Intell., Prop., Div., Okazaki-shi Aichi 444-8564, JP  
Shimazue, Mikio, Intell., Prop., Div., Okazaki-shi Aichi 444-8564, JP  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **G01C 21/34** (11) **1 582 843 A1**  
G08G 1/0968  
(25) En (26) En  
(21) 05251675.4 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004100884  
(54) • *System zur Bereitstellung von Verkehrsinformationen*  
• *Traffic information providing system*  
• *Système de fourniture d'information de trafic*

(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP  
(72) Tsuge, Masakuni, c/o Honda Motor Co., Ltd., Minato-ku Tokyo 107-8556, JP  
Washimi, Koichi, Sumitomo Elect.Field Syst.Co.Ltd., Osaka-shi Osaka 542-0081, JP  
Tsuda, Hiroyuki Sumitomo Elect. Field Syst.Co.Ltd., Tokyo 112-0014, JP  
Ohta, Hirofumi, Sumitomo Elect. Field Syst.Co.Ltd., Osaka-shi Osaka 542-0081, JP  
(74) Cheyne, John Robert Alexander M., et al, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **G01C 21/36** (11) **1 582 844 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102399.2 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004106671  
(54) • *Tragbare Kommunikationsendvorrichtung versehen mit einer Navigationsfunktion und Navigationsverfahren einer tragbaren Kommunikationsendvorrichtung*  
• *Portable communication terminal equipped with navigation function and navigation method of portable communication terminal*  
• *Terminal de communication portable équipé d'une fonction de navigation et procédé de navigation d'un terminal de communication portable*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Odamura, Satoshi, Tokyo, JP  
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theaterstrasse 8, 80333 München, DE

**G01C 21/36** → (51) G06F 3/023

**G01C 25/00** → (51) G01C 21/16

(51) **G01D 5/20** (11) **1 582 845 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04076725.3 (22) 15.06.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 29.03.2004 US 813329  
(54) • *Programmierbare Schaltung zur Pulsbreitenmodulation für einen berührungslosen Rotationswinkelsensor für Vielfachumdrehung*  
• *Programmable, pulse width modulation circuit for a multi-turn non-contact angular position sensor*  
• *Circuit à modulation de largeur d'impulsions pour un capteur de position angulaire sans contact à plusieurs tours*

- (71) BEI Sensors & Systems Company, Inc., 13100 Telfair Avenue Sylmar, California 91342, US
- (72) Madni, Asad M., Los Angeles California 90064, US  
Vuong, Jim B., Sylmar California 91342, US  
Vuong, Philip, Sylmar California 91342, US
- (74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

**G01D 5/24** → (51) H03K 17/955

- (51) **G01D 5/26** (11) **1 582 846 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05006409.6 (22) 23.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 US 815893
- (54) • *Massstab für ein Translations- und Orientierungsmesssystem*  
• *Scale for use with a translation and orientation sensing system*  
• *Échelle pour un système de mesure de translation et d'orientation*

- (71) MITUTOYO CORPORATION, 20-1, Sakado 1-chome, Takatsu-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, JP

- (72) Tobiason, Joseph D., Woodinville, WA 98077-8209, US

Milvich, Michelle M., Seattle, WA 98119, US  
Venkatachalam, Vidya, Bellevue, WA 98004, US

- (74) Altenburg, Udo, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **G01F 1/68** (11) **1 582 847 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05002413.2 (22) 04.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 JP 2004098647
- (54) • *Heizwiderstandsdurchflussmesseinrichtung*  
• *Heating resistance flow rate measuring apparatus*  
• *Débitmètre à résistance chauffante*

- (71) Hitachi, Ltd., 6-6, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8280, JP  
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP

- (72) Matsumoto, Masahiro Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP

Yamada, Masamichi Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP

Nakano, Hiroshi Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP

Watanabe, Izumi, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-0062, JP

Hanzawa, Keiji, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-0062, JP

Nakada, Keiichi Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP

- (74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

**G01F 23/14** → (51) G01F 23/26

- (51) **G01F 23/26** (11) **1 582 848 A1**
- G01F 23/14 G01N 9/26
- (25) De (26) De
- (21) 04405202.5 (22) 02.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Prüfung von Typ und Qualität eines flüssigen Mediums in einem Tank*

• *Method and apparatus for testing the type and the quality of a liquid in a tank*

• *Procédé et dispositif pour tester le type et la qualité d'un milieu liquide dans un réservoir*

- (71) HECTRONIC AG, Aaraustrasse 69, CH-5200 Brugg, CH

- (72) Forster, Stefan, 8032 Zürich, CH
- (74) Breiter, Heinz, Breiter + Partner AG Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach, CH

**G01G 3/10** → (51) G01G 19/44

**G01G 15/00** → (51) A61J 3/07

- (51) **G01G 19/44** (11) **1 582 849 A1**
- G01G 3/10
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04007933.7 (22) 01.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Kraftaufnehmer und hiermit versehene Wägevorrichtung*

• *Force sensor and balance equipped with such force sensor.*

• *Capteur et appareil de pesage muni de tels capteur*

- (71) S.C.A.I.M.E. S.A., Z.I. de Juvigny B.P. 501, 74105 Annemasse, FR

- (72) Aumard, Jean-Pierre, 74100 Trembières, FR

- (74) KIRKER & Cie S.A., 122 rue de Genève, P.O. Box 324, 1226 Genève-Thônex, CH

- (51) **G01G 23/00** (11) **1 582 850 A2**
- (25) Fi (26) En
- (21) 05102499.0 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 FI 20040471

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Erhöhen der Wiegegenauigkeit.*

• *Method and apparatus for improving accuracy of weighing measurements*

• *Procédé et appareil destinés à augmenter la précision de pesage.*

- (71) TAMTRON OY, P.O. Box 15, 33561 Tampere, FI

- (72) Asikainen, Pentti, 35800, Mänttä, FI

- (74) Kupiainen, Juhani Kalervo, et al, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

- (51) **G01J 9/00** (11) **1 582 851 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05006408.8 (22) 23.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 US 814755

- (54) • *Wellenlängemessvorrichtung*  
• *Wavelength detector*  
• *Détecteur de longueur d'onde*
- (71) MITUTOYO CORPORATION, 20-1, Sakado 1-chome, Takatsu-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, JP
- (72) Feldman, Mark, Redmond, WA 98052, US
- (74) Altenburg, Udo, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **G01L 9/00** (11) **1 582 852 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05006428.6 (22) 23.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 US 812098

- (54) • *Drucksensor*  
• *Pressure sensor*  
• *Capteur de pression*

- (71) ASML Holding N.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL

- (72) Gajdeczko, Boguslaw, Princeton NJ 08540, US

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G01L 9/00** (11) **1 582 853 A1**
- G01L 19/00 G01L 19/14
- (25) En (26) En
- (21) 05251916.2 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.03.2004 JP 2004096050

- (54) • *Druckaufnehmer und Verfahren zu seiner Herstellung*

• *Pressure sensor and method of manufacturing the same*

• *Capteur de pression et procédé pour sa fabrication*

- (71) Nagano Keiki Co., Ltd., 30-4, Higashimagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8544, JP

- (72) Tohyama, Shuji, c/o Nagano Keiki Co. Ltd., Ohta-ku Tokyo 143-8544, JP

Yokoyama, Takayuki, c/o Nagano Keiki Co. Ltd., Ohta-ku Tokyo 143-8544, JP

Miyahara, Ikuya, c/o Nagano Keiki Co. Ltd., Ohta-ku Tokyo 143-8544, JP

- (74) Jenkins, Peter David, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**G01L 19/00** → (51) G01L 9/00

**G01L 19/14** → (51) G01L 9/00

- (51) **G01M 11/00** (11) **1 582 854 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05007289.1 (22) 04.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 02.04.2004 US 817538

- (54) • *System und Verfahren zur Messung von optischen Störungen*

• *System and method for the measurement of optical distortions*

• *Système et procédé pour mesurer des obstructions optiques*

(71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US

(72) Jones, Michael E., Texas 76020, US

(74) Meier, Frank, Eisenführ, Speiser & Partner Zippelhaus 5, 20457 Hamburg, DE

**G01N 1/08** → (51) G01N 21/71

**G01N 1/12** → (51) C22B 9/02

(51) **G01N 1/40** (11) **1 582 855 A2**  
G01N 23/223

(25) En (26) En

(21) 05006913.7 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004105109

(54) • *Verfahren zur Konzentration einer flüssiger Probe, Halteelement zur Verwendung in diesem Verfahren, und Verfahren zur Spurenelementanalyse mit Verwendung eines solchen Gerätes.*

• *Concentration method of liquid specimen, and a holding tool for concentration and trace element analysis method using the same*

• *Méthode de concentration d'un échantillon liquide, outil de support pour cette concentration et méthode d'analyse de traces d'éléments utilisant cet outil.*

(71) HORIBA, LTD., 2, Miyano Higashi-cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto, JP

(72) Uchihara, Hiroshi, Minami-ku, Kyoto, JP

Ikeda, Masahiko, Minami-ku, Kyoto, JP

Bando, Atsushi, Minami-ku, Kyoto, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**G01N 9/26** → (51) G01F 23/26

(51) **G01N 13/10** (11) **1 582 856 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04701089.7 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2004/000110 09.01.2004

(87) WO 2004/063723 2004/31 29.07.2004

(30) 09.01.2003 JP 2003003668  
20.02.2003 JP 2003043065  
24.10.2003 JP 2003365072

(54) • *ABTAST-SONDENMIKROSKOP UND VERFAHREN ZURBEOBACHTUNG VON VERÄNDERUNGEN DER MOLEKULARSTRUKTUR*

• *SCANNING TYPE PROBE MICROSCOPE, AND METHOD OF OBSERVING CHANGES IN MOLECULAR STRUCTURE*

• *MICROSCOPE A BALAYAGE PAR SONDE, ET PROCEDE POUR L'OBSERVATION DE MODIFICATIONS DE STRUCTURE CELLULAIRE*

(71) Kanazawa University, Nu-7 Kakuma-machi Kanazawa-shi, Ishikawa 920-1192, JP

Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP

(72) ANDO, Toshio, JP, JP

HAYASHI, Yoshiaki, JP, JP

(74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälté Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **G01N 21/17** (11) **1 582 857 A1**  
G02B 17/06

(25) De (26) De

(21) 04008044.2 (22) 02.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Photoakustischer Gassensor mit einer Strahleranordnung mit einem Reflektor, und Verfahren zur Optimierung der Kontur des Reflektors*

• *Photoacoustic gas sensor comprising a light source with a reflector, and method for optimizing the reflector's contour*

• *Détecteur de gaz photoacoustique comprenant une source de lumière avec réflecteur, et méthode pour optimiser le contour du réflecteur*

(71) Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8008 Zürich, CH

(72) Müller, Kurt, Dr., 8708 Männedorf, CH

Steiner, Peter, 8645 Jona, CH

(74) Berg, Peter, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

**G01N 21/27** → (51) G01N 21/64

**G01N 21/47** → (51) A61B 3/12

**G01N 21/55** → (51) G01N 21/64

(51) **G01N 21/64** (11) **1 582 858 A1**  
G02B 21/00

(25) De (26) De

(21) 04007533.5 (22) 29.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Anregung der Moleküle von einem ersten Zustand in einen zweiten Zustand mit einem optischen Signal*

• *Method to excite molecules from a first state to a second state with an optical signal*

• *Procédé pour exciter des molécules d'un premier niveau à un deuxième niveau au moyen d'un signal optique*

(71) MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTEN E.V., Hofgartenstrasse 2, 80539 München, DE

(72) Hell, Stefan Dr., 37073 Göttingen, DE

(74) Rehberg Hüppe + Partner, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

(51) **G01N 21/64** (11) **1 582 859 A1**  
C12Q 1/04

(25) En (26) En

(21) 04012455.4 (22) 26.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 02.04.2004 US 817649

(54) • *Verfahren zur Detektion der Anwesenheit von ruhenden kryptobiotischen Mikroorganismen*

• *Method for detecting the presence of dormant cryptobiotic microorganisms*

• *Méthode pour la détection de la présence des microorganismes cryptobiotiques dormants*

(71) MicroBioSystems Limited Partnership, c/o C.T. Corp Systems, 1720 Carey Ave. Cheyenne, Wyoming 82001, US

(72) Powers, Linda S., Logan, Utah 84321, US

Lloyd, Christopher R., Logan, Utah 84321, US

(74) Bauer, Wulf, Bauer - Vorberg - Kayser Patentanwälte Lindenallee 43, 50968 Köln, DE

(51) **G01N 21/64** (11) **1 582 860 A1**  
G01N 21/55 G01N 21/27  
G01N 33/487

(25) En (26) En

(21) 04012456.2 (22) 26.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 02.04.2004 US 817647

(54) • *Verfahren und Gerät zur Detektion und Abbildung der Anwesenheit von biologischem Material*

• *Method and apparatus for detecting and imaging the presence of biological materials*

• *Procédé et dispositif pour la détection et pour l'imagerie de matière biologique*

(71) MicroBioSystems Limited Partnership, c/o C.T. Corp Systems, 1720 Carey Ave. Cheyenne, Wyoming 82001, US

(72) Powers, Linda S., Logan, Utah 84321, US

Lloyd, Christopher R., Logan, Utah 84321, US

(74) Bauer, Wulf, Bauer - Vorberg - Kayser Patentanwälte Lindenallee 43, 50968 Köln, DE

(51) **G01N 21/64** (11) **1 582 861 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006931.9 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004105850

(54) • *Vorrichtung und Programm zur Kontrolle von Photoaufnahmen*

• *Photography control apparatus and program*

• *Dispositif et programme pour la contrôle des images photographiques*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) Kaneko, Takashi Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**G01N 21/64** → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 21/71** (11) **1 582 862 A1**  
G01N 33/20 G01N 1/08  
F01D 5/00

(25) De (26) De

(21) 04008020.2 (22) 01.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Diagnose eines betriebsbeanspruchten Bauteils*

• *Method and apparatus for the diagnosis of a in use strained component*

• *Procédé et appareil pour le diagnostic d'une pièce sollicitée dans l'usage*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Feldhege, Martin, 12203 Berlin, DE

(51) **G01N 21/88** (11) **1 582 863 A1**  
G06T 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 05251818.0 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 US 813149  
(54) • *System und Verfahren zur Inspektion mit  
mehrfacher Auflösung*  
• *Multi-resolution inspection system and method  
of operating same*  
• *Système et procédé d'inspection à résolution  
multiple*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
Schenectady, NY 12345, US  
(72) Harding, Kevin George, Niskayuna New York  
12309, US  
Ross, Joseph Benjamin, Cincinnati Ohio 45241, US  
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation  
General Electric International, Inc. 15 John Adam  
Street, London WC2N 6LU, GB

**G01N 23/223** → (51) G01N 1/40

(51) **G01N 27/26** (11) **1 582 864 A1**  
G01N 33/487  
(25) En (26) En  
(21) 05013179.6 (22) 13.05.1994  
(84) DE ES FR GB IT  
(30) 08.06.1993 US 73180  
(54) • *Biosensor mit ausfallgesichertem betriebsver-  
fahren zur Vermeidung von falschen anzeigen*  
• *Biosensing meter with fail/safe procedures to  
prevent erroneous indications*  
• *Appareil de mesure biodétecteur avec des pro-  
cédures pour vérifier la validité de l'essai et  
éviter les résultats erronés*

(71) Roche Diagnostics Operations, Inc., 9115 Hague  
Road, Indianapolis, IN 46250-0457, US  
(72) White, Bradley E., Indianapolis IN 46268, US  
Parks, Robert A., Springport IN 47386, US  
Ritchie, Paul G., Indianapolis IN 46256, US  
Svetnik, Vladimir, Carmel IN 46032, US  
(74) Pfeifer, Hans-Peter, et al, Patentanwälte Dr. H.-P.  
Pfeifer Dr. P. Jany Beiertheimer Allee 19, 76137  
Karlsruhe, DE  
(62) 94916758.9 / 0 702 788

(51) **G01N 27/407** (11) **1 582 865 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251905.5 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004095540  
04.03.2005 JP 2005060520  
(54) • *Methode zur Behandlung der Mess-Elektrode  
eines Festelektrolyt-Gassensors*  
• *Method of treating the measuring electrode of  
a solide electrolyte gas sensor element*  
• *Méthode de traitement d'une électrode de  
mésure d'un capteur de gaz à électrolyte  
solide*

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-  
ku, Nagoya-City, Aichi Pref. 467-8530, JP  
(72) Nakagaki, Kunihiko Legal Affairs and IPD, Nagoya  
City Aichi-ken 467-8530, JP  
Lee, Sang Jae Legal Affairs and IPD, Nagoya City  
Aichi-ken 467-8530, JP  
Shindo, Hiroyuki Legal Affairs and IPD, Nagoya City  
Aichi-ken 467-8530, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis  
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,  
GB

(51) **G01N 27/407** (11) **1 582 866 A1**  
G01N 27/419  
(25) En (26) En  
(21) 05251906.3 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004096345  
(54) • *Festelektrolyt-Gassensorelement*  
• *Solid electrolyte gas sensor element*  
• *Capteur de gaz à électrolyte solide*

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-  
ku, Nagoya-City, Aichi Pref. 467-8530, JP  
(72) Kurachi, Hiroshi, Nagoya City Aichi-ken 467-8530,  
JP  
Sasaki, Yuichi, Nagoya City Aichi-ken 467-8530,  
JP  
Miyashita, Takeya, Nagoya City Aichi-ken  
467-8530, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis  
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,  
GB

**G01N 27/417** → (51) F02D 41/22

**G01N 27/419** → (51) G01N 27/407

**G01N 27/447** → (51) G01N 33/561

**G01N 27/447** → (51) G01N 33/68

**G01N 27/62** → (51) G01N 33/68

**G01N 29/00** → (51) G01N 29/10

(51) **G01N 29/10** (11) **1 582 867 A2**  
G01N 29/00  
(25) En (26) En  
(21) 05013144.0 (22) 25.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LV MK  
(30) 28.08.2002 US 407207 P  
10.03.2003 US 453431 P  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren für Schallanregung  
auf mehreren Frequenzen in Infrarotabbildung*  
• *System and method for multi-frequency sonic  
excitation in infrared imaging*  
• *Dispositif et procédé pour excitation sonore  
moyennant une multitude de fréquence en  
imagerie infrarouge*

(71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4440  
Alafaya Trail, Orlando, FL 32826, US  
(72) Shannon, Robert E., Export PA 15632, US  
Baumann, Joachim F., 81925 München, DE  
Rothenfusser, Max J., 81377 München, DE  
Zombo, Paul, Cocoa FL 32926, US  
(74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff,  
Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE  
(62) 03791778.8 / 1 532 433

(51) **G01N 33/00** (11) **1 582 868 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006767.7 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004102524  
(54) • *Geruchsvektor-Vergleichsindex mit Chromato-  
graphische Trennung*  
• *Odour-vector comparison index with chromato-  
graphic separation*  
• *Index de comparaison pour un vecteur-odeur  
avec une séparation chromatographique*

(71) Shimadzu Corporation, 1, Kuwabara-cho,  
Nishinokyo, Nakagyo-ku, Kyoto 604-8511, JP  
(72) Kita, Jun-ichi c/o Shimadzu Corporation, Kyoto  
604-8511, JP  
Ohkubo, Kunihiko c/o Shimadzu Corporation, Kyoto  
604-8511, JP  
(74) Pohlmann, Eckart, WILHELM, KILIAN & PARTNER,  
Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541  
München, DE

**G01N 33/20** → (51) G01N 21/71

**G01N 33/487** → (51) G01N 21/64

**G01N 33/487** → (51) G01N 27/26

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/10

(51) **G01N 33/53** (11) **1 582 869 A2**  
G01N 33/558  
(25) En (26) En  
(21) 05001804.3 (22) 28.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 28.01.2004 US 767897  
(54) • *Unterbrochene Durchfluss-Testvorrichtung und  
Methode für immunologische Bestätigung-  
stests*  
• *Interrupted flow testing device and method for  
immunological confirmatory tests*  
• *Dispositif d'écoulement interrompue et procédé  
comme test de confirmation immunologique*

(71) Wang, Naishu, 12330 Stowe Drive Poway,  
California 92064, US  
Zhou, David F., 12330 Stowe Drive Poway,  
California 92064, US  
(72) Wang, Naishu, California 92064, US  
Zhou, David F., California 92064, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Patent- und  
Rechtsanwälte, Steinsdorfstrasse 6, 80538  
München, DE

**G01N 33/53** → (51) A61K 48/00

**G01N 33/53** → (51) C12N 15/09

(51) **G01N 33/543** (11) **1 582 870 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03786268.7 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/016601 24.12.2003  
(87) WO 2004/059320 2004/29 15.07.2004  
(30) 26.12.2002 JP 2002377636  
28.04.2003 JP 2003123970

- (54) • IMMUNOASSAY-VERFAHREN UND DABEI ZUVERWENDENDER KIT
- IMMUNOASSAY METHOD AND KIT TO BE USED THEREIN
- METHODE DE DOSAGE IMMUNOLOGIQUE ET TROUSSE DESTINEE A UTILISEE DANS LEDIT PROCEDE
- (71) NITTO BOSEKI CO., LTD., 1, Aza Higashi, Gonome Fukushima-shi, Fukushima 960-8161, JP
- (72) OHASHI, Tatsuya, Nittobo Biochemical Laboratory, Koriyama-shi, Fukushima 963-8061, JP
- MIURA, Toshihide, Nittobo Biochemical Laboratory, Koriyama-shi, Fukushima 963-8061, JP
- IGARASHI, Yoshihiko, Dokkyo University, Shimotsuga-gun 321-0207, JP
- NOMURA, Fumio, Chiba University, Chiba-shi, Chiba 260-0856, JP
- TOMONAGA, Takeshi, Chiba University, Chiba-shi, Chiba 260-0856, JP
- KATAYAMA, Katsuhiro, Nittobo Medical Devel. Ctr, Koriyama-shi, Fukushima 963-8061, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G01N 33/545** → (51) C08F 290/02

**G01N 33/558** → (51) C12Q 1/68

**G01N 33/558** → (51) G01N 33/53

- (51) **G01N 33/561** (11) **1 582 871 A1**  
G01N 27/447
- (25) Ja (26) En
- (21) 04700767.9 (22) 08.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000067 08.01.2004
- (87) WO 2004/063752 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 JP 2003003941
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG MIT AGENS ZUR STEUERUNG DER OBERFLÄCHENLADUNG VON PARTIKELN, VERFAHREN ZUR PARTIKELTRENNUNG DAMIT, PARTIKELSEPARATOR
- COMPOSITION CONTAINING PARTICLE SURFACE CHARGE CONTROL AGENT, PARTICLE SEPARATING METHOD USING SAME, PARTICLE SEPARATOR
- COMPOSITION CONTENANT UN AGENT DE CONTROLE DE CHARGE D'UNE SURFACE DE PARTICULES, PROCEDE DE SEPARATION DE PARTICULES AU MOYEN DE CETTE COMPOSITION, SEPARATEUR DE PARTICULES
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) NAKAYAMA, Hiroshi, Matsushita Electric Ind.Co.,Ltd, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (74) Gassner, Wolfgang, Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

**G01N 33/576** → (51) G01N 33/68

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 582 872 A1**  
G01N 27/62 G01N 27/447
- (25) Ja (26) En
- (21) 03777240.7 (22) 04.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/015522 04.12.2003
- (87) WO 2004/053498 2004/26 24.06.2004
- (30) 10.12.2002 JP 2002357972

- (54) • VERFAHREN ZUR ANALYSE DER C-TERMINALEN AMINOSÄURESEQUENZ EINES PEPTIDES
- METHOD OF ANALYZING C-TERMINAL AMINO ACID SEQUENCE OF PEPTIDE
- PROCEDE D'ANALYSE D'UNE SEQUENCE D'ACIDES AMINES C-TERMINAL D'UN PEP-TIDE
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
- Tokyo Rikakikai Co., Ltd., 3-4 Honcho 3-chome, Nihonbashi Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
- (72) MIYAZAKI, Kenji, c/o NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- TSUGITA, Akira, c/o NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- KAMIJO, Kenichi, c/o NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- NABETANI, Takuji, c/o Tokyo Rikakikai Co., Ltd., Tokyo 103-0023, JP
- (74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 582 873 A1**  
G01N 33/576

- (25) Es (26) En
- (21) 03780184.2 (22) 16.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) ES 2003/000635 16.12.2003
- (87) WO 2004/055520 2004/27 01.07.2004
- (30) 18.12.2002 ES 200202911
- (54) • VERFAHREN ZUR DIAGNOSE NICHTALKOHOLISCHER STEATOHEPATITIS (NASH) ANHAND VON MOLEKULARMARKERN
- METHOD OF DIAGNOSING NON-ALCOHOLIC STEATOHEPATITIS (NASH) USING MOLECULAR MARKERS
- METHODE DE DIAGNOSTIC D'UNE STEATO-HEPATITE NON ALCOOLIQUE (NASH) AU MOYEN DE MARQUEURS MOLECULAIRES
- (71) One Way Liver Genomics, S.L., Barcelo no15, 5o izada., 28004 Madrid, ES
- (72) MATO DE LA PAZ, Jose, Maria, E-28004 Madrid, ES
- CORRALES IZQUIERDO, Fernando, E-31008 Pamplona, ES
- SANTAMARIA MARTINEZ, Enrique, E-31008 Pamplona, ES
- (74) ABG Patentes, S.L., Orense 68, 7th floor, 28020 Madrid, ES

(51) **G01N 35/02** (11) **1 582 874 A1**  
(25) En (26) En

- (21) 04007764.6 (22) 31.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • Modulare Analysevorrichtung
- Modular analysing apparatus
- Appareil modulaire pour analyses
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (72) Vischer, Peter, 6403 Kuessnacht am Rigi, CH
- Schorno, Reto, 6043 Adligenswil, CH
- Bucher, Willi, 8915 Hausen a. Albis, CH

(51) **G01N 35/04** (11) **1 582 875 A1**  
(25) En (26) En

- (21) 04015548.3 (22) 01.07.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 31.03.2004 EP 04007764
- (54) • Analysegerät mit einer Aufzugvorrichtung
- Analyser with a lift system
- Analyseur avec ascenseur
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
- F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 24, 4070 Basle, CH
- (72) Schorno, Reto, 6043 Adligenswil, CH
- Schneebeli, Rolf, 8932 Mettmenstetten, CH
- Baumann, Renato, 6312 Steinhausen, CH
- Bernet Roland, 6405 Immensee, CH
- Portmann, Andreas, 8708 Männedorf, CH
- Misseliwitz, Eric, 8143 Stallikon, CH
- Schläpfer, Ueli, 3012 Bern, CH
- (74) Knauer, Martin, et al, Roche Diagnostics GmbH Patent Department, 68298 Mannheim, DE

**G01N 37/00** → (51) C12N 15/09

- (51) **G01P 5/07** (11) **1 582 876 A1**  
G01P 13/04 G01P 21/02  
E06B 9/24 E06B 9/56
- (25) De (26) De
- (21) 05006832.9 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 DE 202004005296 U
- (54) • Windgeschwindigkeitsmessvorrichtung
- Wind speed sensor
- Capteur de vitesse du vent
- (71) Stengler, Klaus, Beckersheide 9, 33758 Schloss Holte, DE
- (72) Stengler, Klaus, 33758 Schloss Holte, DE
- (74) Brandt, Detlef, Meisenstrasse 96, 33607 Bielefeld, DE

**G01P 13/04** → (51) G01P 5/07

**G01P 15/00** → (51) G12B 21/02

- (51) **G01P 15/08** (11) **1 582 877 A1**  
G01P 15/125
- (25) En (26) En
- (21) 05012323.1 (22) 22.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 31.07.1998 US 127643
- (54) • Mikromechanischer Halbleiter-Beschleunigungssensor
- Micro-mechanical semiconductor accelerometer
- Accéléromètre a semi-conducteurs micro-usine
- (71) Litton Systems, Inc., 21240 Burbank Boulevard Woodland Hills, California 91367-6675, US
- (72) Stewart, Robert E., Woodland Hills California 91364, US
- Goldman, Arnold E., Woodland Hills Calabasas CA 91302, US

(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB  
(62) 99937439.0 / 1 019 733

(51) **G01P 15/08** (11) **1 582 878 A1**  
G01P 15/12 G01P 15/18  
(25) En (26) En  
(21) 05251060.9 (22) 23.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004099250  
(54) • *Inertialsensor*  
• *Inertial sensor*  
• *Capteur inertiell*

(71) Fujitsu Media Devices Limited, 3-12, Shin-Yokohama 2-chome, Kohoku-ku Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP  
FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Ishikawa, Hiroshi c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Nakamura, Yoshitaka, c/o Fujitsu Media Devices Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP  
Tokunaga, Hiroshi, c/o Fujitsu Media Devices Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP  
Nagata, Kenji, c/o Fujitsu Media Devices Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G01P 15/08** (11) **1 582 879 A1**  
G01P 15/12 G01P 15/18  
(25) En (26) En  
(21) 05251783.6 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004099161  
(54) • *Inertialsensor*  
• *Inertial sensor*  
• *Capteurs inertiell*

(71) Fujitsu Media Devices Limited, 3-12, Shin-Yokohama 2-chome, Kohoku-ku Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP  
FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Ishikawa, Hiroshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Nakamura, Yoshitaka c/o Fujitsu Media Devices Ltd., Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP  
Tokunaga, Hiroshi, c/o Fujitsu Media Devices Ltd., Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP  
Nagata, Kenji, c/o Fujitsu Media Devices Ltd., Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP

(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G01P 15/12** (11) **1 582 880 A1**  
G01P 15/125 G01P 15/18  
(25) En (26) En  
(21) 05251268.8 (22) 03.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 JP 2004109344  
13.07.2004 JP 2004206434

(54) • *Spannungsdetektionsverfahren für einen mehrachsigen Kraftdetektor und Kraftdetektor, der ein solches Verfahren verwendet*  
• *Stress detection method for force sensor device with multiple axis sensor and force sensor device employing this method*  
• *Procédé de détection d'effort pour un capteur de force à axes multiples et capteur de force l'utilisant*

(71) Fujitsu Media Devices Limited, 3-12, Shin-Yokohama 2-chome, Kohoku-ku Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP  
FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Hanazawa, Toshio, Fujitsu Media Devices Limited, Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP  
Ono, Masaaki, Fujitsu Media Devices Limited, Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP  
Miyashita, Tsutomu, Fujitsu Media Devices Limited, Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP  
Tokunaga, Hiroshi, Yokohama-shi Kanagawa 241-0801, JP  
Ishikawa, Hiroshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP

(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**G01P 15/12** → (51) G01P 15/08

**G01P 15/125** → (51) G01P 15/08

**G01P 15/125** → (51) G01P 15/12

**G01P 15/18** → (51) G01P 15/08

**G01P 15/18** → (51) G01P 15/12

**G01P 21/02** → (51) G01P 5/07

**G01R 1/067** → (51) H05K 3/32

(51) **G01R 15/14** (11) **1 582 881 A1**  
H01B 17/00

(25) En (26) En  
(21) 05101624.4 (22) 03.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 19.03.2004 FI 20045087

(54) • *Messvorrichtung zur Verwendung in Stromverteilungs- oder in Übertragungsnetzen*  
• *Measuring device for use in power distribution networks or transmission networks*  
• *Dispositif de mesure utilisé dans un réseau de distribution d'énergie électrique ou dans un réseau de transmission*

(71) Ensto Sekko Oy, Kipinätie 1, 06100 Porvoo, FI

(72) Hinkkuri, Antero, 00820, Helsinki, FI  
Leskinen, Tapio, 05800, Hyvinkää, FI  
Nordman, Mikael, 02130, Espoo, FI  
Lehtonen, Matti, 02200, Espoo, FI

(74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI

**G01R 19/10** → (51) G01R 31/319

(51) **G01R 29/027** (11) **1 582 882 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05002024.7 (22) 01.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 815024

(54) • *Verfahren zur Messung des Tastverhältnisses*  
• *Method of measuring duty cycle*  
• *Procédé de mesure d'un rapport cyclique*

(71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US

(72) Belleau, Raoul, J., Wimberley, TX 78676, US

(74) Geyer, Ulrich F., WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G01R 31/28** (11) **1 582 883 A1**  
G01R 31/317 G01R 31/319

(25) Es (26) En  
(21) 03780182.6 (22) 15.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) ES 2003/000633 15.12.2003

(87) WO 2004/057352 2004/28 08.07.2004

(30) 20.12.2002 ES 200203051

(54) • *VERFAHREN ZUR INDUKTION EINES ZUSTANDES IN EINER GERÄTEEMULATIONSCHALTUNG*  
• *METHOD OF INDUCING A STATE IN A HARDWARE EMULATION CIRCUIT*  
• *PROCEDE D'INDUCTION D'UN ETAT DANS UN CIRCUIT D'EMULATION HARDWARE*

(71) UNIVERSIDAD DE SEVILLA, OTRI-Universidad de Sevilla, c/ Valparaíso, 5 1 planta, 41013 Sevilla, ES

(72) AGUIRRE ECHANOVE, Miguel, E-41092 Sevilla, ES  
TOMBS, Jonathan, Noel, E-41092 Sevilla, ES  
TORRALBA SILGADO, Antonio, E-41092 Sevilla, ES  
GARCIA FRANQUELO, Leopoldo, E-41092 Sevilla, ES

(74) Temino Cenicerros, Ignacio, Abril Abogados, Amador de los Rios, 1 1, 28010 Madrid, ES

(51) **G01R 31/28** (11) **1 582 884 A1**  
H01L 23/52

(25) En (26) En  
(21) 05006808.9 (22) 29.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004096175

(54) • *Halbleiter-Motorantriebsschaltung mit Erkennung des Endes der Lebensdauer*  
• *Semiconductor motor drive circuit with end of life detection*  
• *Circuit semiconducteur d'attaque pour moteur avec détection de la fin de la durée de vie*

(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP

(72) Matsubara, Shunsuke, -gun Yamanashi 401-0302, JP

Horikoshi, Shinichi, c/o Room 14-206, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP  
Makita, Hajime, c/o Room 11-501, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP

(74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**G01R 31/317** → (51) G01R 31/28

---

(51) **G01R 31/319** (11) **1 582 885 A1**  
G01R 19/10 H04L 1/20  
H03K 5/08

(25) En (26) En  
(21) 05002022.1 (22) 01.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 813712  
(54) • *Prüfsystem zur Messung differentieller Signale*  
• *Test system with differential signal measurement*  
• *Système de test avec mesure des signaux différentiels*

(71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US  
(72) Conner, George W., Camarillo, CA 93012, US  
(74) Geyer, Ulrich F., WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

---

**G01R 31/319** → (51) G01R 31/28

---

**G01R 33/24** → (51) G01R 33/58

---

**G01R 33/565** → (51) G01R 33/58

---

(51) **G01R 33/58** (11) **1 582 886 A1**  
G01R 33/565 G01R 33/24

(25) En (26) En  
(21) 04008142.4 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Gerät für die magnetische Resonanz mit Spulen zur Inspektion des magnetischen Feldes*  
• *Magnetic resonance apparatus with coils for monitoring the magnetic field*  
• *Appareil à résonance magnétique avec des bobines de surveillance de champ magnétique*

(71) Universität Zürich, Prorektorat Forschung, Rämistrasse 71, 8006 Zürich, CH  
ETH Zürich, ETH Transfer, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, CH  
(72) Pruessmann, Klaas P., 8045 Zürich, CH  
De Zanche, Nicola, 8051 Zürich, CH  
(74) Spierenburg, Pieter, Spierenburg & Partner AG Patent- und Markenanwälte Mellingerstrasse 12, 5443 Niederrohrdorf, CH

---

(51) **G01S 1/68** (11) **1 582 887 A1**  
G01S 5/00 G01S 5/14

(25) En (26) En  
(21) 05102132.7 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 GB 0407305  
(54) • *Empfänger zum Empfangen und Anzeigen der von Radiobaken gesendeten Positionsdaten*  
• *A receiver for receiving and displaying of position data transmitted from radio beacons*  
• *Récepteur pour la réception et l'affichage de données de la position transmis par des balises radio*

(71) Mason, Peter, Steinhartstrasse 1a, 51674 WIEHL, DE  
(72) Mason, Peter, 51674 WIEHL, DE

(51) **G01S 3/74** (11) **1 582 888 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05102109.5 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 FR 0403295  
(54) • *Verfahren zur breitbandigen blinden Ortung von einem oder mehreren Sendern durch einen sich vorbeibewegenden Träger*  
• *Method for the blind wideband localization of one or more transmitters from a carrier that is passing by*  
• *Procédé de localisation aveugle large bande d'un ou plusieurs émetteurs à partir d'un porteur défilant*

(71) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine, FR  
(72) Ferreol, Anne THALES Intellectual Property, 94117 CX, Arcueil, FR  
Heurguier, Dominique THALES Intellectual Property, 94117 CX, Arcueil, FR  
(74) Lucas, Laurent Jacques, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

---

**G01S 5/00** → (51) G01S 1/68

---

**G01S 5/00** → (51) H04Q 7/38

---

**G01S 5/02** → (51) H04Q 7/38

---

**G01S 5/14** → (51) G01S 1/68

---

**G01S 7/282** → (51) G01S 13/26

---

**G01S 7/288** → (51) G01S 13/26

---

(51) **G01S 7/52** (11) **1 582 889 A1**  
B60Q 1/48 B60R 21/32

(25) De (26) De  
(21) 05101313.4 (22) 21.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 DE 102004016267  
(54) • *Verfahren zur temperaturunabhängigen Abstandsmessung*  
• *Method for temperature-independent distance measurement*  
• *Méthode pour mesurer une distance, indépendamment de la température*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Kuttengerber, Alfred, 71696, Moeglingen, DE  
Theisen, Marc, 74354, Besigheim, DE  
Bunse, Michael, 71665, Vaihingen/Enz, DE

---

(51) **G01S 13/26** (11) **1 582 890 A1**  
G01S 7/282 G01S 7/288

(25) De (26) De  
(21) 05002019.7 (22) 01.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 DE 102004015648  
(54) • *Linear frequenzmoduliertes Impulsradar*  
• *Pulse radar with linear frequency modulation*  
• *Radar à impulsions, à modulation de fréquence linéaire*

(71) EADS Deutschland GmbH, Willy-Messerschmitt-Strasse, 85521 Ottobrunn, DE  
(72) Flacke, Joachim, 88677 Markdorf, DE  
(74) Meel, Thomas, Patentassessor EADS Deutschland GmbH Patentabteilung, 88039 Friedrichshafen, DE

---

**G01S 13/60** → (51) G08G 1/0967

---

**G01S 15/89** → (51) A61B 8/00

---

**G01V 3/08** → (51) H03K 17/955

---

(51) **G01V 8/20** (11) **1 582 891 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05002547.7 (22) 07.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 817445  
(54) • *Sensoranordnung*  
• *Sensor arrangement*  
• *Ensemble capteur*

(71) Vishay Semiconductor GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE  
(72) Schmidt, Manuel, Dr., 68753 Waghäusel, DE  
Figueria, Robert, San Jose California 951247, US  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

---

**G02B 1/04** → (51) G03B 21/62

---

(51) **G02B 3/00** (11) **1 582 892 A1**  
B41J 2/01 B29D 11/00

(25) En (26) En  
(21) 05011306.7 (22) 04.09.2003  
(84) DE FR GB NL  
(30) 25.09.2002 JP 2002279064  
(54) • *Optisches Element*  
• *Optical component*  
• *Composant optique*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) Kaneko, Tsuyoshi c/o SEIKO EPSON CORPORATION, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Kito, Satoshi c/o SEIKO EPSON CORPORATION, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Hiramatsu, Tetsuo c/o SEIKO EPSON CORPORATION, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
(74) Hoffmann, Eckart, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE  
(62) 03019615.8 / 1 411 376

---

**G02B 3/06** → (51) H01L 33/00

---

**G02B 5/02** → (51) G03B 21/62

---

(51) **G02B 5/30** (11) **1 582 893 A1**  
G02F 1/1335

(25) Ja (26) En  
(21) 04700772.9 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000062 08.01.2004  
(87) WO 2004/063779 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 JP 2003004550  
(54) • *CHOLESTERISCHER BREITBAND-FLÜSSIGKRISTALLFILM, PROZESS ZU SEINERHERSTELLUNG, ZIRKULARPOLARISIERENDE PLATTE, LINEARPOLARISIEREN-*



DES ELEMENT, ILLUMINATOR UND FLÜS-SIGKRISTALLANZEIGE

- BROAD-BAND-CHOLESTERIC LIQUID-CRYSTAL FILM, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, CIRCULARLY POLARIZING PLATE, LINEARLY POLARIZING ELEMENT, ILLUMINATOR, AND LIQUID-CRYSTAL DISPLAY
- FILM DE CRISTAUX LIQUIDES CHOLESTERIC A BANDE LARGE, PROCEDE DE FABRICATION DE CELUI-CI, PLAQUE DE POLARISATION CIRCULAIRE, ELEMENT DE POLARISATION LINEAIRE, ILLUMINATEUR ET AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES

(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP

(72) TAKEDA, Kentarou, c/o NITTO DENKO CORPORATION, Osaka 5678680, JP  
TAKAHASHI, Naoki, c/o NITTO DENKO CORPORATION, Osaka 5678680, JP  
HARA, Kazutaka, c/o NITTO DENKO CORPORATION, Osaka 5678680, JP  
FUKUOKA, Takahiro, c/o NITTO DENKO CORPORATION, Osaka 5678680, JP

(74) Rucker, Ernst, et al, Müller-Boré & Partner Patentanwälte Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G02B 5/30** (11) **1 582 894 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006957.4 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 US 813168

(54) • *Gemusterter Drahtgitter-Polarisator*  
• *Patterned grid element polarizer*  
• *Élément polariseur à grille structuré*

(71) ASML Holding N.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL

(72) Albert, Michael M., Apopka, Florida 32712, US  
Sewell, Harry, Ridgefield Connecticut 06877, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G02B 6/16** → (51) G02F 1/365

(51) **G02B 6/34** (11) **1 582 895 A1**  
G02B 27/00 H04B 10/18  
(25) En (26) En  
(21) 04017967.3 (22) 29.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 31.03.2004 JP 2004102696

(54) • *Abstimmbarer Dispersionskompensator*  
• *Tunable dispersion compensator*  
• *Compensateur de dispersion accordable*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Shibata, Kohei, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP

(74) HÖFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G02B 6/35** (11) **1 582 896 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04025728.9 (22) 29.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.03.2004 JP 2004095944

(54) • *Optische Schaltervorrichtung*  
• *Optical switching device*  
• *Dispositif de commutation optique*

(71) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome Shibuya-ku, Tokyo 150-0043, JP

(72) Yoshida, Satoshi Japan Aviation Elect. Ind. Ltd., Tokyo 150-0043, JP  
Kondou, Kenji Japan Aviation Elect. Ind. Ltd., Tokyo 150-0043, JP  
Imaki, Osamu Japan Aviation Elect. Ind. Ltd., Tokyo 150-0043, JP  
Hamada, Yoshihiko Japan Aviation Elect. Ind. Ltd., Tokyo 150-0043, JP  
Kato, Yoshichika Japan Aviation Elect. Ind. Ltd., Tokyo 150-0043, JP  
Mori, Keiichi Japan Aviation Elect. Ind. Ltd., Tokyo 150-0043, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G02B 6/42** (11) **1 582 897 A2**  
B60Q 1/30  
(25) En (26) En  
(21) 05006705.7 (22) 28.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 US 812209

(54) • *Optikelement für eine hochgesetzte Bremsleuchte mit einer Leuchtdiode*  
• *Optical element for a high mounted stop lamp with an LED light source*  
• *Élément optique pour un feu de freinage surélevé ayant un DEL*

(71) Valeo Sylvania L.L.C., 1231 A Avenue North, Seymore, IN 47274, US

(72) Reiss, Benoit M., F-93012 Bobigny Cedex, FR

(74) Lemke, Jörg-Michael, Jung HML Patentanwälte Hofmarkstrasse 10 - Arnhofen, 86447 Aindling, DE

**G02B 6/44** (11) **1 582 898 A1**

(25) En (26) En  
(21) 05300245.7 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 NO 20041392

(54) • *Kabeleinheit eines optischen Kabels mit Stahlröhre mit Kupferinnenbeschichtung*  
• *Optical cable unit with steel tube with inner copper coating*  
• *Unité d'un câble optique avec un tube en acier avec une couche intérieure en cuivre*

(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(72) VINTERMYR, Inge, N-0694, OSLO, NO  
TOFTEN, Tom Eirik, 8200, Fauske, NO  
OSBORG, Per Arne, 1387, Asker, NO  
BIRKELAND, Tom Harald, N-1929, AULI, NO  
LARSEN, Vergard B, 0968, Oslo, NO

(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 39/41, avenue Aristide Briand, 92163 Antony, FR

**G02B 7/00** → (51) G02B 21/00

**G02B 7/10** → (51) H04N 5/232

**G02B 7/182** → (51) G02B 26/12

**G02B 9/12** → (51) G02B 13/00

(51) **G02B 13/00** (11) **1 582 899 A1**  
G02B 9/12  
(25) En (26) En  
(21) 05006834.5 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004100760

(54) • *Abbildungslinse*  
• *Imaging lens*  
• *Objectif d'imagerie*

(71) Nidec Copal Corporation, 18-10, Shimura 2-chome Itabashi-ku, Tokyo, JP

(72) Murakami, Kazuya, Tokyo 174-0063, JP  
Abe, Yasuhiko, Saitama pref. 335-0014, JP

(74) Wenzel & Kalkoff, Flasskuhle 6, 58452 Witten, DE

**G02B 15/00** (11) **1 582 900 A2**

(25) En (26) En  
(21) 05251988.1 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004103225

(54) • *Optische Vorrichtung*  
• *Optical apparatus*  
• *Dispositif optique*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Umezu, Takuji, Ohta-ku Tokyo, JP  
Noguchi, Kazuhiro, Ohta-ku Tokyo, JP

(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**G02B 15/17** (11) **1 582 901 A1**

(25) En (26) En  
(21) 05251989.9 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 JP 2004109412

(54) • *Telezoomobjektiv mit vier Linsengruppen*  
• *Telephoto-type zoom lens comprising four lens groups*  
• *Téléobjectif à focale variable ayant quatre groupes de lentilles*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Yakita, Shinichiro, c/o Canon K.K., Tokyo, JP

(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**G02B 15/173** (11) **1 582 902 A1**

G02B 27/64  
(25) En (26) En  
(21) 05251992.3 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004108589

- (54) • *Zoomobjektiv*  
• *Zoom lens*  
• *Zoom*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Wakazono, Tsuyoshi, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**G02B 17/06** → (51) G01N 21/17

- (51) **G02B 21/00** (11) **1 582 903 A1**  
G02B 7/00
- (25) De (26) De  
(21) 05003566.6 (22) 18.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.03.2004 DE 202004004894 U
- (54) • *Vorrichtung zum Befestigen eines Mikroskophalters*  
• *Device for mounting a microscope support*  
• *Dispositif pour attacher un support d'un microscope*
- (71) Leica Microsystems (Schweiz) AG, Max Schmidheiny-Strasse 201, 9435 Heerbrugg, CH
- (72) Zimmermann, Heinz, 9436 Balgach, CH  
Geschwentner, Otto, 9436 Balgach, CH  
Soppelsa, Peter, 9445 Rebstein, CH  
Keller, Stephan, 8590 Romanshorn, CH
- (74) Grunert, Marcus, Hössle Kudlek & Partner Patentanwälte Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

- (51) **G02B 21/00** (11) **1 582 904 A1**  
G02B 21/24 G02B 21/18  
G03F 7/20
- (25) En (26) En  
(21) 05005645.6 (22) 15.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 JP 2004098230
- (54) • *Mikroskopsystem*  
• *System microscope*  
• *Système de microscope*
- (71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (72) Aono, Yasushi, Hachioji-shi, Tokyo, JP  
Nakata, Tatsuo, Hachioji-shi, Tokyo, JP  
Tsuchiya, Atsuhiko, Hachioji-shi, Tokyo, JP
- (74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwältin Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **G02B 21/00** (11) **1 582 905 A2**  
G02B 21/24 G02B 21/26
- (25) En (26) En  
(21) 05251950.1 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 US 815967
- (54) • *Mikroskop mit höhenverstellbarem Probenstisch*  
• *Microscope with height adjustable sample stage*  
• *Microscope avec support d'échantillon réglable en hauteur*

- (71) Swift Instruments, Inc., 1190 N. Fourth Street San Jose, CA 95112-4946, US
- (72) Swift, Alison C., San Jose CA 95124, US  
Copeland, David John, Milton, MA 02186, US  
Nelson, Daniel, Providence, RI 02909, US  
Petrie, Aidan John, Jamestown, RI 02835, US  
White, Ryan Patrick, Georgetown, MA 01833, US  
Garay, Robert J., San Jose CA 95111, US  
Valiquette, Jacques, San Jose, CA 95135, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square Birkenhead, Merseyside L41 6B, GB

**G02B 21/00** → (51) G01N 21/64**G02B 21/18** → (51) G02B 21/00**G02B 21/24** → (51) G02B 21/00**G02B 21/26** → (51) G02B 21/00**G02B 26/08** → (51) G03F 7/20**G02B 26/10** → (51) G06K 15/12

- (51) **G02B 26/12** (11) **1 582 906 A1**  
G02B 7/182
- (25) De (26) De  
(21) 04008023.6 (22) 01.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Bestimmung der Auslenkung von Mikrospiegeln in einem Projektionssystem*  
• *Determination of the deflection of micro mirrors in a projection system*  
• *Détermination de la déflexion de micro-miroirs dans un système de projection*
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Hying, Ralf, 81825 München, DE  
Werner, Marco, 81475 München, DE

(51) **G02B 26/12** (11) **1 582 907 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 05007128.1 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 JP 2004105504  
31.03.2004 JP 2004107321  
04.08.2004 JP 2004228162  
04.08.2004 JP 2004228163
- (54) • *Optische Abtasteinrichtung*  
• *Optical scanner*  
• *Scanner Optique*
- (71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshirocho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- (72) Kato, Ryota Brother Kogyo K.K., Techn Plan & IP Dep, Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP  
Matsuura, Taizo Brother Kogyo K.K., Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP  
Sakai, Toshio Brother Kogyo K.K., Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP
- (74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

- (51) **G02B 27/00** (11) **1 582 908 A2**  
H04B 10/08
- (25) En (26) En  
(21) 05006889.9 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 JP 2004104847
- (54) • *Messgerät und Verfahren*  
• *Measuring apparatus and method*  
• *Appareil et méthode de mesure*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Hasegawa, Masanobu, Tokyo, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**G02B 27/00** → (51) G02B 6/34**G02B 27/64** → (51) G02B 15/173

- (51) **G02C 7/02** (11) **1 582 909 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006534.1 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 JP 2004099224
- (54) • *Brillennlinse*  
• *Spectacle lens*  
• *Lentille pour lunettes*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Kamishita, Kaoru Seiko Epson Corporation, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP  
Kato, Kazutoshi Seiko Epson Corporation, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP  
Kaga, Tadashi Seiko Epson Corporation, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G02C 7/04** (11) **1 582 910 A1**  
C08F 290/06

- (25) Ja (26) En  
(21) 04700780.2 (22) 08.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2004/000071 08.01.2004  
(87) WO 2004/063795 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 JP 2003004951
- (54) • *HOCHSICHERES SILIKONHALTIGES MATERIAL FÜR EINE OKULARLINSE UNDHERSTELLUNGSPROZESS DAFÜR*  
• *HIGHLY SAFE SILICONE-CONTAINING MATERIAL FOR OCULAR LENS AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*  
• *MATERIAU CONTENANT DU SILICONE HAUTEMENT SUR POUR LENTILLE OCULAIRE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*
- (71) Menicon Co., Ltd., 21-19, Aoi 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-0006, JP
- (72) BABA, Masaki, MENICON CO., LTD., Kasugai-shi, Aichi 4870032, JP  
WATANABE, Tsuyoshi, MENICON CO., LTD., Kasugai-shi, Aichi 4870032, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G02F 1/133** (11) **1 582 911 A1**  
G02F 1/139  
(25) Ja (26) En  
(21) 04700517.8 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000045 07.01.2004  
(87) WO 2004/063801 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 JP 2003002510  
14.04.2003 JP 2003109474

(54) • *FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE*  
• *LIQUID CRYSTAL DISPLAY*  
• *AFFICHAGE CRISTAUX LIQUIDES*

(71) Toshiba Matsushita Display Technology Co., Ltd.,  
1-8, Konan 4-chome Minato-ku, Tokyo 108-0075,  
JP

(72) KAWAGUCHI, Seiji, Hirakata-shi, Osaka 573-0071,  
JP

NAKAO, Kenji, Kanazawa-shi, Ishikawa 921-8148,  
JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 582 912 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03774009.9 (22) 13.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/014424 13.11.2003  
(87) WO 2004/046801 2004/23 03.06.2004  
(30) 15.11.2002 JP 2002332044

(54) • *FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEEINHEIT*  
• *LIQUID CRYSTAL DISPLAY UNIT*  
• *UNITE AFFICHEUR A CRISTAUX LIQUIDES*

(71) SEIKO INSTRUMENTS INC., 8 Nakase 1-chome,  
Mihama-ku Chiba-shi, Chiba 261-8507, JP

(72) IGARASHI, Katsuyuki, SEIKO INSTRUMENTS INC.,  
Chiba-shi, Chiba 261-8507, JP

FUKUCHI, Takakazu, SEIKO INSTRUMENTS INC.,  
Chiba-shi, Chiba 261-8507, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9  
John Street, London WC1N 2ES, GB

**G02F 1/1335** → (51) G02B 5/30

(51) **G02F 1/13357** (11) **1 582 913 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006956.6 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004103457

(54) • *Rückbeleuchtungseinheit für Flüssigkristallfern-  
sehen*

• *Backlight unit for a liquid crystal television*  
• *Unité de retro-éclairage pour télévision à cris-  
taux liquides*

(71) Funai Electric Co., Ltd., 7-1, Nakagaito 7-chome  
Daito-shi, Osaka 574-0013, JP

(72) Oka, Masaharu, Daito-shi Osaka 574-0013, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**G02F 1/139** → (51) G02F 1/133

**G02F 1/15** → (51) G02F 1/157

(51) **G02F 1/157** (11) **1 582 914 A1**  
G02F 1/15 G09F 9/30

(25) Ja (26) En  
(21) 03772734.4 (22) 13.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/014453 13.11.2003

(87) WO 2004/049052 2004/24 10.06.2004

(30) 28.11.2002 JP 2002345359

28.11.2002 JP 2002345360

28.11.2002 JP 2002345361

09.12.2002 JP 2002356614

(54) • *ANZEIGELEMENT, ANZEIGE UND HER-  
STELLUNGSVERFAHREN FÜR DIE ANZEIGE*  
• *DISPLAY ELEMENT, DISPLAY AND METHOD  
FOR MANUFACTURING DISPLAY*

• *ELEMENT D'ECRAN D'AFFICHAGE, ECRAN  
AFFICHAGE ET PROCÉDE DE FABRICA-  
TION D'ECRAN AFFICHAGE*

(71) KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC., 6-1,  
Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-0005, JP

(72) TAKEYAMA, T. Konica Minolta Medical & Graphic,  
Inc, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

(74) Murphy, Colm Damien, et al, Urquhart-Dykes &  
Lord LLP, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **G02F 1/365** (11) **1 582 915 A2**  
G02B 6/16 H04B 10/18

(25) En (26) En  
(21) 04026807.0 (22) 11.11.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR

AL HR LT LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004101411

(54) • *Vorrichtung zur Unterdrückung der Wellenlän-  
genabhängigkeit des nichtlinearen Koeffizien-  
ten von mikrostrukturierten Fasern und mikro-  
strukturierte Faser mit nichtlinearem Kern-  
Brechungsindex-Profil*

• *Device for canceling the wavelength depend-  
ence of the nonlinearity coefficient of micro-  
structured fibers and microstructured fiber with  
nonlinear core refractive index profile*

• *Dispositif d'élimination de la dépendance du  
coefficient non-linéaire des fibres microstructu-  
rées de la longueur d'onde et fibre microstruc-  
turée avec un coeur ayant un profil d'indice de  
réfraction non-linéaire*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,  
Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,  
JP

(72) Hainberger, Rainer, 1100 Wien, AT  
Watanabe, Shigeki, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi  
Kanagawa 211-8588, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G03B 7/16** → (51) G03B 15/05

(51) **G03B 15/05** (11) **1 582 916 A1**  
G03B 7/16 G03B 17/06

(25) En (26) En  
(21) 05251914.7 (22) 29.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 JP 2004097094

(54) • *Fotografiergerät mit Blitzzeitheit*

• *Device for photographing provided with flash  
unit*  
• *Dispositif pour photographier avec unité de  
flash*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma,  
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

(72) Moriya, Mitsuhiro, Minami-ashigara-shi Kanagawa,  
JP

Ando, Kazuto, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Tokyo,  
JP

(74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179  
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**G03B 17/06** → (51) G03B 15/05

**G03B 17/08** → (51) H04B 1/38

**G03B 21/00** → (51) H04N 9/31

**G03B 21/16** → (51) H04N 5/74

(51) **G03B 21/62** (11) **1 582 917 A1**  
G02B 1/04 G02B 5/02

(25) En (26) En  
(21) 05251887.5 (22) 24.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004103181  
20.08.2004 JP 2004240581

(54) • *Projektionsschirm*  
• *Projection screen*  
• *Ecran de projection*

(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 27-1,  
Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8260, JP

(72) Okada, Toyokazu, Yokohama-shi Kanagawa, JP  
Muro, Seiji, Niihama-shi Ehime, JP

(74) Duckett, Anthony Joseph, J.A. Kemp & Co., 14  
South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03C 1/498** (11) **1 582 918 A1**  
G03C 5/17

(25) En (26) En  
(21) 05005364.4 (22) 11.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 25.03.2004 JP 2004090592  
29.03.2004 JP 2004097151

29.11.2004 JP 2004344789  
29.11.2004 JP 2004344791

(54) • *Photothermographisches Material und Bilder-  
zeugungsverfahren*  
• *Photothermographic material and image form-  
ing method*  
• *Matériau photothermographique et procédé de  
formation d'images*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma,  
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

(72) Ohzeki, Tomoyuki, Minami-Ashigara-shi,  
Kanagawa, JP

Nariyuki, Fumito, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa,  
JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G03C 1/498** → (51) G03C 1/83

**G03C 1/79** → (51) C08J 3/22

**G03C 1/795** → (51) C08J 3/22

- (51) **G03C 1/83** (11) **1 582 919 A1**  
G03C 1/498
- (25) En (26) En
- (21) 05005950.0 (22) 18.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 23.03.2004 JP 2004085655  
24.08.2004 JP 2004244080  
29.10.2004 JP 2004315901  
01.02.2005 JP 2005025698
- (54) • *Lichtempfindliches Silberhalogenidmaterial und photothermographisches Material*  
• *Silver halide photosensitive material and photothermographic material*  
• *Matériau photosensible à l'halogénure d'argent et matériau photothermographique*
- (71) Fuji Photo Film Co. Ltd., 210 Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP
- (72) Yamamoto, Seiichi, Minami-Ashigara-shi Kanagawa, JP  
Taniguchi, Masahiko, Minami-Ashigara-shi Kanagawa, JP  
Yoshioka, Yasuhiro, Minami-Ashigara-shi Kanagawa, JP  
Hioki, Takanori, Minami-Ashigara-shi Kanagawa, JP  
Hanawa, Hideo, Minami-Ashigara-shi Kanagawa, JP
- (74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G03C 5/17** → (51) G03C 1/498

- (51) **G03F 1/00** (11) **1 582 920 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05252030.1 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004102219  
31.03.2004 JP 2004102388  
31.03.2004 JP 2004102427
- (54) • *Rohling für Halbton-Phasenschiebermaske, Halbton-Phasenschiebermaske, sowie Verfahren zum Übertragen eines Musters*  
• *Half-tone phase shifting mask blank, half-tone phase shifting mask, and pattern transfer method*  
• *Ebauche de masque atténué à décalage de phase, masque atténué à décalage de phase, ainsi que procédé pour transférer un motif*
- (71) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
Toppan Printing Co., Ltd., 5-1, Taito 1-chome Taito-ku, Tokyo 110, JP
- (72) Yoshikawa, Hiroki, c/o Shin-Etsu Chem. Co. Ltd., Joetsu-shi, Niigata-ken, JP  
Ishihara, Toshinobu, c/o Shin-Etsu Chem. Co. Ltd., Joetsu-shi, Niigata-ken, JP  
Okazaki, Satoshi, c/o Shin-Etsu Chem. Co. Ltd., Joetsu-shi, Niigata-ken, JP  
Inazuki, Yukio, c/o Shin-Etsu Chem. Co. Ltd., Joetsu-shi, Niigata-ken, JP  
Saga, Tadashi, Toppan Printing Co. Ltd., Tokyo, JP  
Okada, Kimihiro, Toppan Printing Co. Ltd., Tokyo, JP  
Iwakata, Masahide Toppan Printing Co. Ltd., Tokyo, JP  
Haraguchi, Takashi, Toppan Printing Co. Ltd., Tokyo, JP  
Takagi, Mikio, Toppan Printing Co. Ltd., Tokyo, JP

- Fukushima, Yuichi, Toppan Printing Co. Ltd., Tokyo, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

- (51) **G03F 1/00** (11) **1 582 921 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05252048.3 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004102288
- (54) • *Trägersubstrat zur Abscheidung eines Films und Bereitstellung eines Phasenschiebermaskenrohrlings*  
• *Film-depositing target and preparation of phase shift mask blank*  
• *Cible pour le dépôt de films et préparation d'une ébauche de masque à décalage de phase*
- (71) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Toppan Printing Co., Ltd., 5-1, Taito 1-chome Taito-ku, Tokyo, JP
- (72) Yoshikawa, Hiroki c/o New Funct. Mat. Res. Ctr., Kubiki-ku Joetsu-shi Niigata-ken, JP  
Ishihara, Toshinobu, c/o New Funct. Mat. Res. Ctr., Kubiki-ku Joetsu-shi Niigata-ken, JP  
Okazaki, Satoshi, c/o New Funct. Mat. Res. Ctr., Kubiki-ku Joetsu-shi Niigata-ken, JP  
Inazuki, Yukio, c/o New Funct. Mat. Res. Ctr., Kubiki-ku Joetsu-shi Niigata-ken, JP  
Saga, Tadashi, Taito-ku Tokyo, JP  
Okada, Kimihiro, Taito-ku Tokyo, JP  
Iwakata, Masahide, Taito-ku Tokyo, JP  
Haraguchi, Takashi, Taito-ku Tokyo, JP  
Fukushima, Yuichi, Taito-ku Tokyo, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

- (51) **G03F 1/16** (11) **1 582 922 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 04425243.5 (22) 01.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

---

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Nicht-Lithographisches Verfahren um Strukturbereiche für Plasma- und/oder Ionenimplantationsbehandlung auf einem Halbleiterwafer zu definieren*  
• *Nonlithographic method of defining geometries for plasma and/or ion implantation treatments on a semiconductor wafer*  
• *Procédé non-lithographique servant à définir des géométries pour traitement plasma et/ou implantation ionique sur une plaquette semi-conductrice*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Alba, Simone, 20138 Milano, IT  
Romeo, Carmelo, 20050 Sulbiate, IT
- (74) Pellegrini, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

---

- (51) **G03F 7/00** (11) **1 582 923 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05006759.4 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

- AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.03.2004 JP 2004096992
- (54) • *Verarbeitungsapparat*  
• *Processing apparatus*  
• *Appareil de traitement*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Tokita, Toshinobu, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Ota, Hirohisa, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Kawakami, Eigo, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Nakamura, Takashi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Kasumi, Kazuyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

---

- (51) **G03F 7/00** (11) **1 582 924 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05006760.2 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 JP 2004096991
- (54) • *Verarbeitungsapparat*  
• *Processing apparatus*  
• *Appareil de traitement*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kasumi, Kazuyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Ota, Hirohisa, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Kawakami, Eigo, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Nakamura, Takashi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Tokita, Toshinobu, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

---

- (51) **G03F 7/004** (11) **1 582 925 A2**  
G03F 7/075
- (25) En (26) En
- (21) 05290662.5 (22) 25.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004098184
- (54) • *Positiv arbeitende Resistzusammensetzung*  
• *Positive resist composition*  
• *Composition de résist positif*
- (71) TOKYO OHKA KOGYO CO., LTD., 150, Nakamaruko Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Kawana, Daisuke Tokyo Ohka Kogyo Co. Ltd., Kawasaki-shi Kanagawa-ken, JP  
Yamada, Tomotaka Tokyo Ohka Kogyo Co. Ltd., Kawasaki-shi Kanagawa-ken, JP  
Hosono, Takayuki Tokyo Ohka Kogyo Co. Ltd., Kawasaki-shi Kanagawa-ken, JP  
Tamura, Koki Tokyo Ohka Kogyo Co. Ltd., Kawasaki-shi Kanagawa-ken, JP
- (74) Hart Davis, Jason, et al, Cabinet Beau de Loménié, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

---

- G03F 7/004** → (51) G03F 7/075

---

- (51) **G03F 7/075** (11) **1 582 926 A2**  
G03F 7/004
- (25) En (26) En
- (21) 05290661.7 (22) 25.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004098183
- (54) • *Positiv arbeitende Resistzusammensetzung*  
• *Positive resist composition*  
• *Composition de résist positif*

- (71) TOKYO OHKA KOGYO CO., LTD., 150, Nakamaruko Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Hosono, Takayuki, c/o Tokyo Ohka Kogyo Co., Ltd., Kawasaki-shi Kanagawa-ken, JP  
Tamura, Koki, c/o Tokyo Ohka Kogyo Co., Ltd., Kawasaki-shi Kanagawa-ken, JP  
Kawana, Daisuke, c/o Tokyo Ohka Kogyo Co., Ltd., Kawasaki-shi Kanagawa-ken, JP  
Yamada, Tomotaka, c/o Tokyo Ohka Kogyo Co., Ltd., Kawasaki-shi Kanagawa-ken, JP
- (74) Hart Davis, Jason, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

**G03F 7/075** → (51) G03F 7/004

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 582 927 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05075741.8 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 US 813682
- (54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*  
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*  
• *Appareil lithographique et procédé pour la production d'un dispositif*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
- (72) van der Pasch, Engelbertus Antonius Franciscus, 5688 EG Oirschot, NL  
Beems, Marcel Hendrikus Maria, 5508 EK Veldhoven, NL  
Leenders, Martinus Hendrikus Antonius, 3039 ER Rotterdam, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau, J.W. Frisolaan 13, P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 582 928 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05251565.7 (22) 15.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.03.2004 US 811070
- (54) • *Lithographischer Apparat und Methode zur Herstellung einer Vorrichtung*  
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*  
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
- (72) Van der Feltz, Gustaaf Willem, 5212 AR s-Hertogenbosch, NL  
Hoefnagels, Johan Christiaan Gerard, 5095 AD Hooge Mierde, NL  
Gui, Cheng-Qun, 5685 AZ Best, NL
- (74) Roberts, Peter David, et al, Marks & Clerk, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 582 929 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05251708.3 (22) 21.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 02.04.2004 US 816189
- (54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*  
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*  
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
- (72) Cox, Henrikus Herman Marie, 5646 JH Eindhoven, NL  
van de Biggelaar, Petrus Marinus Ch. M., 5673 NG Nuenen, NL  
van der Meulen, Frits, 4834 VM Breda, NL  
Spanjers, Franciscus Andreas C. J., 5688 ED Oirschot, NL  
van der Toor, Jan-Gerard Cornelis, 5611 GG Eindhoven, NL  
Migchelbrink, Arend-Jan, 5655 AA Eindhoven, NL
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 582 930 A1**
- G02B 26/08
- (25) En (26) En
- (21) 05251791.9 (22) 23.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 US 812994
- (54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*  
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*  
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
- (72) Bleeker, Arno Jan, 5563 CE Westerhoven, NL
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 582 931 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05251893.3 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 02.04.2004 US 816170
- (54) • *Lithographischer Apparat. Beleuchtungssystem und optisches Element zur Rotation einer Intensitätsverteilung*  
• *Lithographic apparatus, illumination system, and optical element for rotating an intensity distribution*  
• *Appareil lithographique, système d'illumination et élément optique pour faire tourner une distribution d'intensité*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
- (72) Mulder, Heine Melle, 5626 SE Eindhoven, NL  
Botma, Hako, 5612 KP Eindhoven, NL
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 582 932 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05251985.7 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 JP 2004106245
- (54) • *Positionierungsvorrichtung, Belichtungsapparat, und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*  
• *Alignment apparatus, exposure apparatus, and device manufacturing method*  
• *Appareil d'alignement, appareil d'exposition, et procédé de fabrication d'un dispositif*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kimura, Atsushi, Ohta-ku Tokyo, JP  
Korenaga, Nobushige, Ohta-ku Tokyo, JP  
Kubo, Hiroyoshi, Ohta-ku Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 582 933 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05251986.5 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 JP 2004100397  
27.01.2005 JP 2005019834
- (54) • *Belichtungsapparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*  
• *Exposure apparatus and device manufacturing method*  
• *Appareil d'exposition et méthode de fabrication d'un dispositif*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Korenaga, Nobushige, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
Nishimura, Naosuke, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 582 934 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05252042.6 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 US 557833
- (54) • *Apparat, Verfahren und Programm zur Unterdrückung der Welligkeit von zu druckenden Strukturen unter Benutzung photolithographischer Systeme*  
• *Apparatus, method and program product for suppressing waviness of features to be printed using photolithographic systems*  
• *Appareil, méthode et programme pour éviter l'ondulation de structures à imprimer utilisant des systèmes photolithographiques*
- (71) ASML MaskTools B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
- (72) Eurlings, Markus Franciscus Antonius, Breda 4824 RK, NL  
Mulder, Melchior, 5504 MG Veldhoven, NL  
Laidig, Thomas, Point Richmond, CA 94801, US  
Hollerbach, Uwe, Franklin, MA 02038-1160, US

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 582 935 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05252043.4 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 814815

(54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*  
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*  
• *Appareil lithographique et procédé pour la production d'un dispositif*

(71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL

(72) Zaal, Koen, Jacobus, Johannes, Maria, 5611 JB Eindhoven, NL  
Mertens, Jeroen, Johannes, Sophia, Maria, 5525 BC Duizel, NL

Ottens, Joost, Jeroen, 5508 TR Veldhoven, NL

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**G03F 7/20** → (51) G02B 21/00

**G03F 7/20** → (51) G09G 3/34

(51) **G03G 9/083** (11) **1 582 936 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05251910.5 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004096377

(54) • *Verfahren zur Bestimmung eines Farbmittels, Farbmittel sowie Toner für die Entwicklung elektrostatischer latenter Bilder*  
• *Method for evaluating colouring agent, colouring agent and toner for electrostatic latent image development*  
• *Méthode pour l'évaluation d'un colorant, ce colorant et un toneur pour le développement d'images latentes électrostatiques*

(71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshirocho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP

(72) Kawamura, Masateru Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8562, JP  
Ikami, Jun Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8562, JP

(74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**G03G 15/00** → (51) B41J 13/00

(51) **G03G 15/08** (11) **1 582 937 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05007005.1 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004108414

(54) • *Entwicklungs Vorrichtung mit einem Entwicklungsregelungsteil und Verfahren zu dessen Herstellung*  
• *Developing device with a developer regulating member and its manufacturing method*

• *Dispositif de développement avec un élément pour la régulation de développement et procédé pour son fabrication*

(71) Ricoh Co., Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Umezawa, Nobuhiko, Tokyo 143-8555, JP

Shimizu, Yoshitake, Tokyo 143-8555, JP

Miyakazi, Takafumi, Tokyo 143-8555, JP

(74) Engelhard, Maximilian, Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 15/08** (11) **1 582 938 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05102531.0 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004105616

(54) • *Tonerbehälter, Entwicklungsgerät, Bilderzeugungsgesetz*

• *Toner holding apparatus, developing apparatus, and image forming apparatus*

• *Réceptier de toner, appareil de développement, appareil de formation d'images*

(71) Oki Data Corporation, 11-22, Shibaura 4-Chome, Minato-ku, Tokyo 108-8551, JP

(72) ITO, Junichi, Tokyo 108-8551, JP

(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **G03G 15/20** (11) **1 582 939 A1**  
(25) Ja (26) En

(21) 03768138.4 (22) 22.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/016430 22.12.2003

(87) WO 2004/063819 2004/31 29.07.2004

(30) 08.01.2003 JP 2003002058

(54) • *BILDERWÄRMUNGSVORRICHTUNG UND BILDERZEUGUNGSVORRICHTUNG*  
• *IMAGE HEATING DEVICE AND IMAGE FORMING DEVICE*

• *DISPOSITIF DE CHAUFFAGE D'IMAGE ET DISPOSITIF DE FORMATION D'IMAGE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) ASAKURA, Kenji, Soraku-gun, Kyoto 619-0237, JP  
KATAKABE, Noboru, Uji-shi, Kyoto 611-0014, JP  
FUJIMOTO, Keisuke, Hirakata-shi, Osaka 573-1102, JP

IMAI, Masaru, Hirakata-shi, Osaka 573-0071, JP  
YASUDA, Akihiro, Katano-shi, Osaka 576-0034, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 15/20** (11) **1 582 940 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05007110.9 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 JP 2004110182

(54) • *Bildfixiergerät mit zwei Fixiereinheiten und Bilderzeugungsgesetz*  
• *Image fixing apparatus having two fixing units and image forming apparatus*  
• *Appareil de fixation d'images avec deux unités de fixation et appareil de formation d'images*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Hashimoto, Tatsuaki, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Yano, Takashi, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **G03G 21/00** (11) **1 582 941 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05102512.0 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 US 812518

(54) • *Coronaerzeugungsgesetz mit Drahtkomposit*  
• *A corona generating device having a wire composite*

• *Générateur de corona avec fil composite*

(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South Rochester, New York 14644, US

(72) Curynski, Martin J., 14580, Webster, US

Damji, Dharendra, 14580, Webster, US

Dangelmaier, Bruce A., 14586, W. Henrietta, US  
Kurz, Karl E., 14604, Rochester, US

McLean, Arthur F., 14580, Webster, US

(74) Zimmer, Franz-Josef, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 21/18** (11) **1 582 942 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05007106.7 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004105245

(54) • *Prozesskartusche und Bilderzeugungsgesetz*  
• *Process cartridge and image forming apparatus*  
• *Cartouche de traitement et appareil de formation d'images*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Abe, Daisuke, Ohta-ku, Tokyo, JP

Matsubara, Hideyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **G04B 1/12** (11) **1 582 943 A1**  
G04B 9/00 G04B 27/02  
G04B 3/04

(25) Fr (26) Fr

(21) 04405197.7 (22) 01.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Uhrwerk mit mehreren Federhäusern*  
• *Watch movement comprising several barrels*  
• *Mouvement de montre comportant plusieurs barilletts*

(71) Cartier International B.V., Herengracht 436, 1017 BZ Amsterdam, NL

(72) Girardin, Johnny Frédéric, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH

Forsy, Stephen Edward Methuen, 2400 Le Locle, CH

(74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

**G04B 3/04** → (51) G04B 1/12

<b>G04B 3/04</b>	→ (51)	G04C 3/00
<b>G04B 9/00</b>	→ (51)	G04B 1/12
<b>G04B 19/26</b>	→ (51)	G04G 9/00
(51) <b>G04B 27/02</b>	(11) <b>1 582 944 A2</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 05251656.4	(22) 18.03.2005	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL BA HR LV MK YU		
(30) 30.03.2004 JP 2004097816		
(54) • <i>Analoge Uhr mit Mechanismus zur Korrektur des Sekundensanzeigers</i> • <i>Analog timepiece with second hand correcting mechanism</i> • <i>Pièce d'horlogerie analogique avec mécanisme de correction de l'aiguille des secondes</i>		
(71) SEIKO INSTRUMENTS INC., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku Chiba-shi, Chiba, JP		
(72) Ono, Tamotsu, c/o Seiko Instruments Inc, Chiba-shi Chiba, JP		
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB		
<b>G04B 27/02</b>	→ (51)	G04B 1/12
<b>G04B 37/10</b>	→ (51)	G04C 3/00
<b>G04B 37/14</b>	→ (51)	A44C 5/12
(51) <b>G04C 3/00</b>	(11) <b>1 582 945 A2</b>	
G04B 37/10	G04B 3/04	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 05005013.7	(22) 08.03.2005	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL BA HR LV MK YU		
(30) 31.03.2004 CH 5452004		
(54) • <i>Uhr mit Druckknöpfen</i> • <i>Timepiece with push-buttons</i> • <i>Pièce d'horlogerie à boutons-poussoirs</i>		
(71) ALFRED DUNHILL LIMITED, 30 Duke Street, St James's, London SW1Y 6DL, GB		
(72) Cogoli, Philippe, Kingston-Upon-Thames KT2 7DT, GB		
Bolt, Thomas, London W4 2HN, GB		
Thalheim, Jean-François, 2022 Bevaix, CH		
Cuche, Cyril, 2053 Cernier, CH		
Loutenbach, Julien, 2905 Courtedoux, CH		
(74) Micheli & Cie, 122, rue de Genève, CP 61, 1226 Thonex-Genève, CH		
(51) <b>G04G 9/00</b>	(11) <b>1 582 946 A2</b>	
G04B 19/26		
(25) En	(26) En	
(21) 05003343.0	(22) 16.02.2005	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL BA HR LV MK YU		
(30) 20.02.2004 US 546636 P		
(54) • <i>Anordnung zum Anzeigen von Gezeiten</i> • <i>Tide display device</i> • <i>Dispositif d'affichage des marées</i>		
(71) Quicksilver, Inc., 15202 Graham Street Huntington Beach, CA 92649, US		
(72) Marhic, Alain, Bidart, 64270, FR		
Foulet, Nicolas, Capbreton, 40130, FR		
Vidoudez, Carine, Biarritz, 64200, FR		

Finney, Todd, Tustin, CA 92705, US		
Vega, Juan Gonzalez, Newport Beach, CA 92660, US		
Anderson, Matt, Huntington Beach, CA 92647, US		
(74) Rupp, Christian, et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE		
(51) <b>G05B 19/042</b>	(11) <b>1 582 947 A1</b>	
H04L 12/28		
(25) De	(26) De	
(21) 05005211.7	(22) 10.03.2005	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL BA HR LV MK YU		
(30) 03.04.2004 DE 102004016604		
(54) • <i>Ein-/Ausgabegerät der Gebäudessystemtechnik</i> • <i>Input/Output device of home automation systems</i> • <i>Dispositif d'entrée/sortie pour réseau domestique</i>		
(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE		
(72) Schneider, Martin, 42499 Hückeswagen, DE		
Ewers, Martin Dipl.-Ing., 58239 Schwerte, DE		
Quittmann, Olaf, 59846 Sundern, DE		
Voss, Frank, 58579 Schalksmühle, DE		
Harre, Björn Dipl.-Ing., 59192 Bergkamen, DE		
(74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE		
(51) <b>G05B 19/042</b>	(11) <b>1 582 948 A2</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 05006768.5	(22) 29.03.2005	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL BA HR LV MK YU		
(30) 31.03.2004 JP 2004108358		
(54) • <i>Vorrichtung zur Entwicklungsunterstützung</i> • <i>Development aid device</i> • <i>Dispositif de soutien de développement</i>		
(71) OMRON CORPORATION, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP		
(72) Inoue, Makoto c/o Omron Corporation, Shiokoji-dori Shimogyo-ku Kyoto 600-8530, JP		
Tsutsui, Ken c/o Omron Corporation, Shiokoji-dori Shimogyo-ku Kyoto 600-8530, JP		
Miyake, Takashi c/o Omron Corporation, Shiokoji-dori Shimogyo-ku Kyoto 600-8530, JP		
(74) Kilian, Helmut, Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE		
(51) <b>G05B 19/042</b>	(11) <b>1 582 949 A2</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 05007206.5	(22) 01.04.2005	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL BA HR LV MK YU		
(30) 02.04.2004 US 816666		
(54) • <i>Verfahren, um ein Prozesssteuerungssystem automatisch zu modellieren und entsprechendes Prozesssteuerungssystem</i> • <i>Method for automatic modeling a process control system and corresponding process control system</i>		

• <i>Système pour modéliser automatiquement un dispositif de contrôle de processus et dispositif de contrôle de processus correspondant</i>		
(71) VEGA Grieshaber KG, Hauptstrasse 1 - 5, 77709 Wolfach, DE		
(72) Faist, Fridolin, 77709 Wolfach, DE		
Isenmann, Andreas, 77716 Haslach i. K., DE		
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE		
(51) <b>G05B 19/406</b>	(11) <b>1 582 950 A2</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 05006916.0	(22) 30.03.2005	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL BA HR LV MK YU		
(30) 31.03.2004 US 814539		
(54) • <i>Verfahren und System zur Verwaltung digitaler Rechte</i> • <i>Digital rights management system and method</i> • <i>Procédé et système de gestion de droits numériques</i>		
(71) Rockwell Automation Technologies, Inc., 1 Allen-Bradley Drive, Mayfield Heights, OH 44124, US		
(72) Callaghan, David M., Concord, OH 44077, US		
(74) Jung HML, Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE		
<b>G05B 19/4093</b>	→ (51)	G05B 19/4097
(51) <b>G05B 19/4097</b>	(11) <b>1 582 951 A2</b>	
G05B 19/4093		
(25) En	(26) En	
(21) 05251720.8	(22) 21.03.2005	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL BA HR LV MK YU		
(30) 31.03.2004 JP 2004103537		
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Bearbeitungsprogrammen</i> • <i>Method and device for generation of machining program</i> • <i>Procédé et dispositif de génération d'un programme d'usinage</i>		
(71) YAMAZAKI MAZAK CORPORATION, 1 Norifune, Oguchi-cho Niwa-gun, Aichi 480-0197, JP		
(72) Muraki, Toshiyuki, Oguchi-cho Niwa-gun Aichi pref, JP		
Iseki, Akira, Oguchi-cho Niwa-gun Aichi pref, JP		
(74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB		
(51) <b>G05B 19/418</b>	(11) <b>1 582 952 A2</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 05007226.3	(22) 01.04.2005	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL BA HR LV MK YU		
(30) 01.04.2004 US 816367		
(54) • <i>Positionsbasierte Materialhandhabung und -verarbeitung</i> • <i>Location based material handling and processing</i> • <i>Manipulation et traitement de matériaux basée sur la position</i>		
(71) Rockwell Automation Technologies, Inc., 1 Allen-Bradley Drive, Mayfield Heights, OH 44124, US		
(72) Fachmin, David, W., Grafton WI 53024, US		
Vasko, David, Alan, Macedonia OH 44056, US		

Batke, Brian A., Novelty OH, US  
Noonen, Daniel, P., Mentor OH 44060-1964, US  
Callaghan, David, Michael, Concord OH 44070, US  
Baier, John, Joseph, Mentor OH 44060, US  
Tutkovics, Scot, A., Sagamore OH 44067, US  
(74) Jung HML, Schraudolphstrasse 3, 80799  
München, DE

(51) **G05B 19/418** (11) **1 582 953 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251806.5 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 US 811676  
(54) • *Verfahren zur Selbstsynchronisation von  
modularen Herstellungssystemen*  
• *Method for self-synchronization of modular  
production systems*  
• *Procédé d'autosynchronisation de systèmes  
modulaires de production*  
(71) Palo Alto Research Center Incorporated, 3333  
Coyote Hill Road, Palo Alto, California 94304, US  
(72) Fromherz, Markus P.J., Palo Alto California 94303,  
US  
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &  
EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London  
EC2M 7LH, GB

(51) **G05B 19/418** (11) **1 582 954 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290645.0 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 FR 0403442  
(54) • *Produktionsverwaltungssystem und zugehöri-  
ges Verfahren zur Alarmierung*  
• *Process administration system and respective  
alerting method*  
• *Système de gestion de production et procédé  
d'alerte correspondant*  
(71) AIRBUS France, 316 Route de Bayonne, 31060  
Toulouse, FR  
(72) Catala, Jean-Louis, 32600 L'Isle Jourdain, FR  
Lainez, Vincent, 31770 Colomiers, FR  
(74) Santarelli, Immeuble Innopolis A, B.P. 388, 31314  
Labège Cedex, FR

(51) **G05B 19/423** (11) **1 582 955 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006910.3 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004105791  
(54) • *Lehrgerät für einen Roboter*  
• *Robot teaching apparatus*  
• *Dispositif d'apprentissage pour robot*  
(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba,  
Oshino-mura Minamitsuru-gun, Yamanashi  
401-0597, JP  
(72) Nihei, Ryo, Fujiyoshida-shi Yamanashi 403-0005,  
JP  
Kato, Tetsuaki, Hadano-shi Kanagawa 259-1326,  
JP  
Kuroshita, Teruki FANUC Dai3virakaramatsu,  
Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP

(74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff,  
Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE

(51) **G05B 19/425** (11) **1 582 956 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006908.7 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004104537  
(54) • *Manuelle Betriebseinheit für Roboter*  
• *Manual operating unit for robot*  
• *Unité de commande manuelle pour robot*  
(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba,  
Oshino-mura Minamitsuru-gun, Yamanashi  
401-0597, JP  
(72) Nihei, Ryo, Fujiyoshida-shi Yamanashi 403-0005,  
JP  
Kinoshita, Satoshi, Minamitsuru-gun Yamanashi  
401-0511, JP  
Yasamura, Mitsuhiro, Minamitsuru-gun Yamanashi  
401-0302, JP  
Yamashiro, Hikaru, Fufeki-shi Yamanashi  
406-0834, JP  
(74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff,  
Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE

(51) **G05D 1/02** (11) **1 582 957 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007299.0 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 559186 P  
21.09.2004 US 946219  
(54) • *Robotergerät mit On-Board Joystick Sensor  
und Betriebsverfahren dafür*  
• *Robotic appliance with on-board joystick sen-  
sor and associated methods of operation*  
• *Robot équipé d'un capteur embarqué du type  
"joystick" et procédé pour sa mise en oeuvre*  
(71) Royal Appliance MFG. CO., 7005 Cochran Road,  
Glenwillow, OH 44139, US  
(72) Reindle, Mark E., Sagamore Hills, Ohio 44067, US  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

**G05D 7/06** → (51) F16K 31/04

(51) **G06F 1/00** (11) **1 582 958 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006951.7 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 CA 2462495  
(54) • *Methode und System für den Inhaltsschutz in  
einem programmierbaren System*  
• *Method and system for protecting content in a  
programmable system*  
• *Méthode et système pour protection de  
contenu dans un système programmable*  
(71) Emma Mixed Signal C.V., Naritaweg 165, Telestone  
8, 1043 BW Amsterdam, NL  
(72) Griesdorf, Dustin, Waterloo Ontario N2V 2P1, CA  
Rooks, Alan, Waterloo Ontario N2L 1L4, CA

Nielsen, Jakob, Waterloo Ontario N2L 1J6, CA  
Schneider, Todd, Waterloo Ontario N2L 5M3, CA  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02  
20, 80102 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 582 959 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05011570.8 (22) 15.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(30) 16.02.2001 US 269613 P  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SELEKTI-  
VEN AKTIVIERUNG UND DEAKTIVIERUNG  
DES ZUGANGS ZU SOFTWARE-ANWEN-  
DUNGEN ÜBER EIN NETZWERK*  
• *Systems for selectively enabling and disabling  
access to software applications over a network  
and methods for using same*  
• *SYSTEMES PERMETTANT D'ACTIVER ET  
DE DESACTIVER SELECTIVEMENT  
L'ACCES A DES APPLICATIONS LOGICIEL-  
LES VIA UN RESEAU ET PROCEDES D'UTI-  
LISATION DUDIT SYSTEME*

(71) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55  
Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US  
(72) Davis, Eric, Randallstown Maryland 21133, US  
Yeung, Steve, Timonium Maryland 21093, US  
Appelbaum, James, Baltimore Maryland 21228, US  
Summey, Gerry, Roswell Georgia 30075, US  
Turbeville, Dan, Snellville Georgia 30078, US  
Gittings, Dave, Roswell Georgia 30075, US  
Young, Dave, Emporia Kansas 66801, US  
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers LLP  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

(62) 02713623.3 / 1 360 567

(51) **G06F 1/00** (11) **1 582 960 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05011574.0 (22) 15.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(30) 16.02.2001 US 269613  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SELEKTI-  
VEN AKTIVIERUNG UND DEAKTIVIERUNG  
DES ZUGANGS ZU SOFTWARE-ANWEN-  
DUNGEN ÜBER EIN NETZWERK*  
• *Systems for selectively enabling and disabling  
access to software applications over a network  
and method for using same*  
• *SYSTEMES PERMETTANT D'ACTIVER ET  
DE DESACTIVER SELECTIVEMENT  
L'ACCES A DES APPLICATIONS LOGICIEL-  
LES VIA UN RESEAU ET PROCEDES D'UTI-  
LISATION DUDIT SYSTEME*

(71) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55  
Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US  
(72) Davis, Eric, Randallstown Maryland 21133, US  
Yeung, Steve, Timonium Maryland 21093, US  
Appelbaum, James, Baltimore Maryland 21228, US  
Summey, Gerry, Roswell Georgia 30075, US  
Turbeville, Dan, Snellville Georgia 30078, US  
Gittings, Dave, Roswell Georgia 30075, US  
Young, Dave, Emporia Kansas 66801, US  
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers LLP  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

(62) 02713623.3 / 1 360 567



(51) **G06F 1/00** (11) **1 582 961 A1**  
B60R 25/04 B60R 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 05101571.7 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 SE 0400827  
(54) • *Kontrolle des Datenzugriffs auf Steuereinheiten in Fahrzeugen*  
• *Controlling data access to electronic control units in vehicles*  
• *Contrôle d'accès aux données des unités de contrôle dans des véhicules*  
(71) Scania CV AB (publ), UTY, Building 117, 151 87 Södertälje, SE  
(72) Lazarz, Stanislaw, 141 32, Huddinge, SE  
Flatischler, Kurt, 507 35, Boras, SE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 582 962 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05101873.7 (22) 10.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
(30) 11.03.2004 US 798688  
(54) • *System und Verfahren zum Schutz von Medieninhalt*  
• *Methods and systems for protecting media content*  
• *Système et procédé de protection de contenu multimedia*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Alkove, James M., c/o Microsoft Corporation, 98052 Redmond WA, US  
Estrop, Stephen J., c/o Microsoft Corporation, 98052 Redmond WA, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 582 963 A1**  
G07F 7/10  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05102502.1 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 FR 0450630  
(54) • *Vorrichtung zur Erkennung eines Angriffs auf einen Schaltungschip*  
• *Apparatus for detection of attacks on a circuit chip*  
• *Dispositif de détection d'attaque d'une puce de circuit intégré*  
(71) ST MICROELECTRONICS S.A., 29 Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR  
(72) MARINET, Fabrice, 13790, Chateauneuf le rouge, FR  
BOTELLA, Camille, 13790, ROUSSET, FR  
(74) de Beaumont, Michel, et al, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **1 582 964 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252071.5 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 815985  
(54) • *Verfahren zum Nachweis und zur Identifizierung von Software*  
• *Detection and identification methods for software*  
• *Procédé de détection et identification de logiciel*  
(71) Shieldip, Inc., 20 West 64th Street, 40K, New York, NY 10023, US  
(72) Rabin, Michael O., New York, NY 10023, US  
Shasha, Dennis E., New York, NY 10012, US  
Bosley, Carleton, New York, NY 10014, US  
Caceres, Ramon, New York, NY 10014, US  
Ingram, Aaron, New York, NY 10280, US  
Karia, Timir, New York, NY 10128, US  
Molnar, David, Berkeley, CA 94720, US  
Beinart, Yossi, New York, NY 10023, US  
(74) Driver, Virginia Rozanne, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**G06F 1/18** → (51) G06F 13/40

(51) **G06F 3/00** (11) **1 582 965 A1**  
H04N 7/173 H04H 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 04007969.1 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

---

AL HR LT LV MK  
(54) • *Durch Emotion gesteuertes System zur Verarbeitung multimedialer Daten*  
• *Emotion controlled system for processing multimedia data*  
• *Système de traitement de données multimédia commandé par l'émotion*  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
(72) Barletta, Antonio, Hedelfinger Str. 61 70327 Stuttgart, DE  
Moser, Boris, Hedelfinger Str. 61 70327 Stuttgart, DE  
Mayer, Matthias, Hedelfinger Str. 61 70327 Stuttgart, DE  
(74) Körber, Martin Hans, et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**G06F 3/00** → (51) A61B 5/00

(51) **G06F 3/023** (11) **1 582 966 A2**  
G01C 21/36  
(25) De (26) De  
(21) 05101305.0 (22) 21.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 DE 102004016007  
(54) • *Verfahren zur Darstellung möglicher Eingaben*  
• *Method for displaying possible inputs*  
• *Méthode pour visualiser des inputs possibles*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Kempen, Reinhold, 31139 Hildesheim, DE  
Schuenemann, Oliver, 31139 Hildesheim, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 582 967 A1**  
C08J 7/04  
(25) De (26) De  
(21) 05005551.6 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
(30) 25.03.2004 DE 102004014645  
(54) • *Transparente, elektrisch leitfähige, beschichtete Polyesterfolie, Verfahren zu ihrer Herstellung sowie ihre Verwendung*  
• *Transparent, electrically conductive, coated polyester film, process for its preparation and its use*  
• *Feuille de polyester revêtue, transparente et électroconductrice, procédé pour sa préparation et son utilisation*  
(71) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingastrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE  
(72) Klein, Dagmar Dr., 55126 Mainz, DE  
Kliesch, Holger Dr., 55252 Mainz, DE  
Kiehne, Thorsten Dr., Nagahama Shiga, 526-0031, JP  
Kuhmann, Bodo, 65594 Runkel, DE  
Hora, Franz, 65830 Kriftel, DE  
Hilkert, Gottfried Dr., 55291 Saulheim, DE  
Wiederhold, Manfred, 65185 Wiesbaden, DE  
(74) Schweitzer, Klaus, et al, Patentanwaltskanzlei Zounek Industriepark Kalle-Albert Rheingastrasse 196, 65203 Wiesbaden, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 582 968 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006732.1 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004094221  
(54) • *Fingerabdrucksensor*  
• *Fingerprint sensor*  
• *Capteur d'empreintes digitales*  
(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya-Otsukacho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP  
(72) Umeda, Yuichi, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**G06F 3/033** → (51) H04M 1/2745

(51) **G06F 3/06** (11) **1 582 969 A1**  
H04L 29/06  
(25) En (26) En  
(21) 04256193.6 (22) 06.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

---

AL HR LT LV MK  
(30) 29.03.2004 JP 2004094608  
(54) • *Speichersystem und dazugehöriges Steuerverfahren*  
• *Storage system and control method thereof*  
• *Système de stockage et procédé de contrôle*  
(71) Hitachi, Ltd., 6-6, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Taninaka, Dai, C/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku Tokyo, JP  
Kishimoto, Toshimichi, C/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku Tokyo, JP

(74) Holt, Daniel Richard, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G06F 3/06** (11) **1 582 970 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04256418.7 (22) 19.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 01.04.2004 JP 2004109252

(54) • Speichersteuerungssystem  
• Storage control system  
• Système de commande de mémoire

(71) Hitachi Ltd., 6-6 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8280, JP

(72) Kanai, Hiroki, c/o Hitachi Ltd., Tokyo 100-8220, JP  
(74) Holt, Daniel Richard, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G06F 3/06** (11) **1 582 971 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05003070.9 (22) 14.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004099118

(54) • Festplattenanordnungssystem  
• Diskarray system  
• Système de réseau de disques

(71) Hitachi Ltd., 6-6 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Nishimoto, Akira, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Matsunami, Naoto, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP

(74) Yagisawa, Ikuya, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G06F 3/06** (11) **1 582 972 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006420.3 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004098596  
04.02.2005 JP 2005028593

(54) • Informationsterminal, Informationsverarbeitungssystem und Verfahren für deren Steuerung  
• Information terminal, information processing system, and methods of controlling the same  
• Terminal d'information, système de traitement d'information et procédés pour les commander

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Sato, Jun, Suwa-shi Nagano-ken, 392-8502, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**G06F 3/12** → (51) B41J 3/407

(51) **G06F 3/14** (11) **1 582 973 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251880.0 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 US 814835

(54) • Grafische Benutzeroberfläche zur Lenkung der Anpassung von Layoutvorlagen  
• Graphical user interface for guiding the customisation of layout templates  
• Interface utilisateur pour guider l'adaptation de modèles de mise en page

(71) SAP AG, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE

(30) 25.03.2004 JP 2004090581

(54) • Anzeigevorrichtung, Programm zur Unterstützung der Anzeige und Verfahren zur Unterstützung der Anzeige  
• Display device, display support program and display support method

• Dispositif d'affichage, programme de support d'affichage et procédé de support d'affichage

(71) Pioneer Corporation, 4-1, Meguro 1-chome Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Soto, Yoshifumi c/o Pioneer Plasma Display Corpora, Kagoshima Prefecture 899-0294, JP

(74) Maury, Richard Philip, et al, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**G06F 3/16** → (51) H04R 3/00

(51) **G06F 9/30** (11) **1 582 974 A2**  
G06F 9/32

(25) En (26) En  
(21) 05251951.9 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 815478

(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Ausführung von Befehlen mit variablen Längen  
• Apparatus and method for executing instructions of variable length

• Dispositif et procédé d'exécution d'instructions de longueur variable

(71) ALTERA CORPORATION, 101 Innovation Drive San Jose, California 95134-2020, US

(72) Ball, James Loran, Santa Cruz, CA 95062, US

(74) Alton, Andrew, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

**G06F 9/32** → (51) G06F 9/30

(51) **G06F 9/44** (11) **1 582 975 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04076030.8 (22) 31.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • Konfigurationsbasierte Erzeugung einer Benutzerschnittstelle  
• Configuration based user interface generation

• Génération d'une interface utilisateur basée sur une configuration

(71) SAP AG, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

(51) **G06F 9/44** (11) **1 582 976 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007057.2 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 814835

(54) • Grafische Benutzeroberfläche zur Lenkung der Anpassung von Layoutvorlagen  
• Graphical user interface for guiding the customisation of layout templates

• Interface utilisateur pour guider l'adaptation de modèles de mise en page

(71) SAP AG, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE

(72) Forstmann, Gerd, 69226 Nussloch, DE  
Heuer, Carsten, 69198 Schriesheim, DE

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G06F 9/44** (11) **1 582 977 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251183.9 (22) 28.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 26.02.2004 JP 2004052271

15.03.2004 JP 2004072969  
14.01.2005 JP 2005007890

(54) • Objekterzeugung und -umsetzung  
• Generation and conversion of object  
• Génération et conversion d'un objet

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Sumi, Yasuyuki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(74) Mounteney, Simon James, et al, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**G06F 9/44** → (51) G06F 17/50

**G06F 9/445** → (51) H04Q 7/32

(51) **G06F 9/45** (11) **1 582 978 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005377.6 (22) 11.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.03.2004 US 553233 P

17.02.2005 US 60204 P

(54) • Verfahren und Vorrichtung für die Interaktionsanalyse zwischen Softwareentitäten  
• Method and system for analyzing interaction among software artifacts

• Procédé et système d'analyse de l'interaction entre granules de logiciel

(71) Ramco Systems Limited, No. 64 Sardar Patel Road, Taramani, Chennai, Tamilnadu 600 113, IN

(72) Meenakshisundaram, Krishnamoorthy, Abhiramapuram Chennai 600 018, IN  
Devalla, Raghuram, Adambakkam Chennai 600 088, IN

Ramaswamy, Srinivasan Flat B Ground floor, Nagar Nanganallur Chennai 600 061, IN

(74) Clarke, Alison Clare, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **G06F 9/455** (11) **1 582 979 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05102039.4 (22) 15.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 DE 102004016122

(54) • Rechnersystem mit einem in ein Betriebssystem eingebetteten Echtzeitbetriebssystem  
• Computer system with a real-time operating system embedded in an operating system

• Ordinateur avec un système d'exploitation en temps réel inclus dans un système d'exploitation

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Krause, Karl-Heinz, 90475, Nürnberg, DE

- Neugebauer, Manfred, 90592, Schwarzenbruck, DE
- 
- (51) **G06F 9/46** (11) **1 582 980 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03780720.3 (22) 11.12.2003  
(84) DE FR GB NL  
(86) JP 2003/015838 11.12.2003  
(87) WO 2004/063925 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 JP 2003003038  
(54) • *KONTEXTWECHSELVERFAHREN, VORRICHTUNG, PROGRAMM, AUZEICHNUNGSMEDIUM UND ZENTRALEINHEIT*  
• *CONTEXT SWITCHING METHOD, DEVICE, PROGRAM, RECORDING MEDIUM, AND CENTRAL PROCESSING UNIT*  
• *PROCEDE DE COMMUTATION DE CONTEXTE, DISPOSITIF, PROGRAMME, SUPPORT D'ENREGISTREMENT, ET UNITE CENTRALE*
- (71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP  
(72) YAMASAKI, Nobuyuki, Yokohama, Kanagawa 221-0802, JP  
(74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord LLP St Nicholas Chambers, Amen Corner, Newcastle-Upon-Tyne NE1 1PE, GB
- 
- (51) **G06F 9/46** (11) **1 582 981 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252237.2 (22) 09.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 US 825021  
(54) • *System und Verfahren zur Arbeitsablaufplanung und Backfilling unter Berücksichtigung der Topologie in einer Hochleistungsrechnerumgebung*  
• *System and method for topology-aware job scheduling and backfilling in an HPC environment*  
• *Système et procédé de planification et remplissage des tâches prenant compte de la topologie dans un environnement de calcul haute performance*
- (71) RAYTHEON COMPANY, 870 Winter Street Waltham, Massachusetts 02451-1449, US  
(72) Davidson, Shannon V., Hillsboro, Missouri 63050-3822, US  
Richoux, Anthony N., Richardson, TX 75082-4246, US  
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
- 
- (51) **G06F 11/14** (11) **1 582 982 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102271.3 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 24.03.2004 US 808099  
(54) • *Verfahren und Medium zur Datenrückgewinnung mittels einer zeitspannenbasierten Rechnerumgebung*  
• *Method and medium for recovering data using a timeline-based computing environment*  
• *Méthode et support pour la récupération de données en utilisant un environnement informatique a ligne temporelle*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Erlingsson, Ulfar, 98052, Redmond, US  
(74) Zimmer, Franz-Josef, et al, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **G06F 11/14** (11) **1 582 983 A1**  
G06F 17/30  
(25) En (26) En  
(21) 05102381.0 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 558388 P  
01.09.2004 US 932474  
(54) • *Systeme und Verfahren zur Propagierung von Konfliktauflösung, um die Konvergenz von replizierten Daten zu erzwingen*  
• *Systems and methods for the propagation of conflict resolution to enforce convergence of replicated data*  
• *Systèmes et procédés propageant la résolution de conflits pour assurer la convergence de données répliquées*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US  
(72) Terry, Douglas B. c/o Microsoft Corporation, Redmond Washington 98052, US  
Hudis, Irena c/o Microsoft Corporation, Redmond Washington 98052, US  
Novik, Lev c/o Microsoft Corporation, Redmond Washington 98052, US  
Jhaveri, Vivek J. c/o Microsoft Corporation, Redmond Washington 98052, US  
(74) Zimmer, Franz-Josef, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **G06F 11/273** (11) **1 582 984 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251733.1 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 US 810663  
(54) • *Entferntes Softwareunterstützungssystem*  
• *Remote software support system*  
• *Système de support logiciel à distance*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US  
(72) Faihe, Yassine, 38130 Echirolles, FR  
Flocken, Philip Andrew, Denver, CO 80202, US  
(74) Jackson, Richard Eric, Carpmiels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **G06F 11/36** (11) **1 582 985 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102449.5 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 815019  
(54) • *Kontrolle von Testfallvererbung durch Attribute*  
• *Test case inheritance controlled via attributes*  
• *Héritage de jeux de tests contrôlé par attributs*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US  
(72) Robinson, Michael Paul, Redmond, WA Washington 98052, US
- 
- Potter IV, Orville Jay, Redmond, WA Washington 98052, US  
Gerber, Peter, Redmond, WA Washington 98052, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- G06F 12/00** → (51) G07F 7/10
- 
- (51) **G06F 12/08** (11) **1 582 986 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102378.6 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 817308  
(54) • *Strategien zum Lesen von Informationen aus einem Massenspeichermedium unter Verwendung eines Cachespeichers*  
• *Strategies for reading information from a mass storage medium using a cache memory*  
• *Stratégies de lecture d'informations depuis un support de stockage de masse utilisant une antémemoire.*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US  
(72) Schmidt, Brian L., c/o Microsoft Corporation, Redmond, WA 98052, US  
Osborne, Timothy R. c/o Microsoft Corporation, Redmond, WA 98052, US  
Lange, Jonathan E., c/o Microsoft Corporation, Redmond, WA 98052, US  
(74) Zimmer, Franz-Josef, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **G06F 13/00** (11) **1 582 987 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03768389.3 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) JP 2003/017086 26.12.2003  
(87) WO 2004/061683 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 JP 2003001251  
(54) • *INFORMATIONENABLIEFERUNGSVORRICHTUNG UND INFORMATIONENABLIEFERUNGSVERFAHREN*  
• *INFORMATION DELIVERING APPARATUS AND INFORMATION DELIVERING METHOD*  
• *APPAREIL DE DIFFUSION DE L'INFORMATION ET PROCEDE DE DIFFUSION DE L'INFORMATION*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) MATSUURA, Satoshi, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0331, JP  
KUDO, Takahiro, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP  
NAITO, Eiichi, Yawata-shi, Kyoto 614-8297, JP  
YOSHIDA, Hideyuki, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0343, JP  
OZAWA, Jun, Nara-shi, Nara 631-0005, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- G06F 13/28** → (51) G06F 13/40

- (51) **G06F 13/38** (11) **1 582 988 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005880.9 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004104275  
06.09.2004 JP 2004258624
- (54) • *Tragbares elektronisches Gerät*  
• *Portable electronic device*  
• *Dispositif électronique portable*
- (71) Toshiba Corporation, 1-1 Shibaura 1-chome,  
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Nishimura, Saori, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Kramer - Barske - Schmidtchen, Radeckestrasse  
43, 81245 München, DE

- (51) **G06F 13/40** (11) **1 582 989 A1**  
G06F 13/28  
(25) En (26) En  
(21) 05007113.3 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 JP 2004110465
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Datenübertra-  
gungsverarbeitung*  
• *Data transfer processing device and data  
transfer processing method*  
• *Dispositif et méthode pour le traitement de  
transmission de données*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) Kotani, Atsushi, Ibaraki-shi Osaka 567-0878, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

- (51) **G06F 13/40** (11) **1 582 990 A1**  
G06F 1/18  
(25) It (26) En  
(21) 05102431.3 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 IT UD20040058
- (54) • *Verbindungssystem für Kommunikationskanäle  
und mit diesem System ausgerüstete Erweite-  
rungskarte*  
• *Connection system for communication chan-  
nels and expansion card for electronic appara-  
tus adopting said connection system*  
• *Système de connexion pour canaux de com-  
munication et carte d'extension pour appareil  
électronique équipé d'un tel système*
- (71) EUROTECH SpA, Via J. Linussio, 1, 33020 AMARO  
(UD), IT
- (72) Rossi, Mauro, 33013, GEMONA DEL FRIULI (UD), IT  
Tecchiolli, Gianpietro, 38100, TRENTO, IT
- (74) Petraz, Davide Luigi, GLP Srl Piazzale Cavedalis,  
6/2, 33100 Udine, IT

**G06F 15/00** → (51) H04R 3/00

- (51) **G06F 17/00** (11) **1 582 991 A2**  
H04L 29/08 H04N 7/173  
(25) En (26) En  
(21) 05075844.0 (22) 08.05.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE
- (30) 09.05.1996 US 644072
- (54) • *Mehrfachsendeverfahren und -vorrichtung*  
• *Multicasting method and apparatus*  
• *Procédé et dispositif de multi-diffusion*
- (71) Two-Way Media LLC, 2122 Bluff Street Boulder,  
Colorado 80304-4291, US
- (72) Monteiro, Antonio M, New York, NY 10280, US  
Butterworth, James F, New York, NY 10013, US
- (74) Moreland, David, et al, Marks & Clerk Scotland 19  
Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB
- (62) 97924648.5 / 0 965 087

**G06F 17/00** → (51) H04R 3/00

- (51) **G06F 17/21** (11) **1 582 992 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04256736.2 (22) 01.11.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR
- AL HR LT LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004101089
- (54) • *Programm, Verfahren, Vorrichtung und compu-  
terlesbares Speichermedium zum Editieren der  
Struktur eines Dokuments*  
• *Program, method, apparatus and computer-  
readable recording medium for editing a docu-  
ment structure*  
• *Programme, méthode, appareil et support  
d'enregistrement lisible sur ordinateur pour  
éditer la structure d'un document*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,  
Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,  
JP
- (72) Naitou, Masaya, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi  
Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake,  
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB

- (51) **G06F 17/21** (11) **1 582 993 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005182.0 (22) 09.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004103895
- (54) • *Vorrichtung, Programm und Speichermedium  
zur Editierung von Druckdaten*  
• *Apparatus, program and storage medium for  
editing printing data*  
• *Appareil, programme et support de stockage  
pour éditer des données d'impression*
- (71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-  
cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561,  
JP
- (72) Tanaka, Motonori Brother Kogyo Kabushiki Kaisha,  
Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP  
Iwanaga, Kazuhiko Brother Kogyo Kabushiki  
Kaisha, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi-ken  
467-8562, JP  
Fujita, Yasuyuki Brother Kogyo Kabushiki Kaisha,  
Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP  
Nose, Tetsuya Brother Kogyo Kabushiki Kaisha,  
Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP

- (74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR  
Patentanwältin Harthausen Strasse 25 d, 81545  
München, DE

- (51) **G06F 17/22** (11) **1 582 994 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007054.9 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004105435
- (54) • *Automatische Zeichensatzerkennung und -an-  
zeige*  
• *Automatic font recognition/display*  
• *Reconnaissance et affichage automatique de  
police de caractères*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-  
ku, Tokyo, JP
- (72) Yoshimura, Yuki, NEC Corporation, Tokyo, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

- (51) **G06F 17/24** (11) **1 582 995 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04255887.4 (22) 27.09.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 31.03.2004 JP 2004107482
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur gemeinsamen  
Nutzung von Informationen*  
• *Information sharing device and information  
sharing method*  
• *Dispositif et procédé pour partager des infor-  
mations*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,  
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,  
JP
- (72) Shimizu, Seiya, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Kitaura, Asako, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake,  
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB

**G06F 17/24** → (51) G06F 17/60**G06F 17/24** → (51) H04M 1/725

- (51) **G06F 17/27** (11) **1 582 996 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102225.9 (22) 21.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 EP 04075975
- (54) • *Apparat und computerimplementiertes Verfah-  
ren zur Bestimmung von Bestandteilswörtern  
zusammengesetzter Wörter*  
• *Apparatus and computerised method for deter-  
mining constituent words of a compound word*  
• *Appareil et méthode informatique pour déter-  
miner les mots constituant de mots composés*
- (71) Océ-Technologies B.V., Corporate Patents, St.  
Urbanusweg 43, 5914 CC Venlo, NL
- (72) Driessen, Samuel J., 6544 ZG Nijmegen, NL  
Iljin, Pascha, 5912 JK Venlo, NL

(74) Van de Sande, Jacobus, Océ-Technologies B.V.,  
Corporate Patents, P.O. Box 101, 5900 MA Venlo,  
NL

(51) **G06F 17/28** (11) **1 582 997 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102340.6 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 US 813208  
(54) • *Statistisches Sprachmodell für logische For-  
men*  
• *Statistical language model for logical forms*  
• *Modèle statistique de langage pour formes  
logiques*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Aue, Anthony, Redmond, WA 98052, US  
Menezes, Arul A., Redmond, WA 98052, US  
Quirk, Christopher B., Redmond, WA 98052, US  
Ringger, Eric K., Redmond, WA 98052, US  
Moore, Robert C., Redmond, WA 98052, US  
(74) Zimmer, Franz-Josef, Grünecker, Kinkeldey,  
Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät  
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/28** (11) **1 582 998 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102379.4 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 814906  
(54) • *Anpassung eines Sprachmodells unter Nut-  
zung von semantischer Überwachung*  
• *Language model adaptation using semantic  
supervision*  
• *Adaptation de modèle de langage se servant  
de supervision sémantique*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, WA 98052, US  
(72) Acero, Alejandro, Redmond, WA 98052, US  
Chelba, Ciprian I., Redmond, WA 98052, US  
Mahajan, Milind, Redmond, WA 98052, US  
Tam, Yik-Cheung, Redmond, WA 98052, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 582 999 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03786347.9 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/016902 26.12.2003  
(87) WO 2004/061714 2004/30 22.07.2004  
(30) 27.12.2002 JP 2002381733  
21.10.2003 JP 2003393080  
(54) • *VORRICHTUNG, PROGRAMM UND VER-  
FAHREN ZUR VERFAHRENEVALUIERUNG*  
• *TECHNIQUE EVALUATING DEVICE, TECH-  
NIQUE EVALUATING PROGRAM, AND  
TECHNIQUE EVALUATING METHOD*  
• *DISPOSITIF, PROGRAMME ET PROCÉDE  
D'EVALUATION DE TECHNIQUE*  
(71) Intellectual Property Bank Corp., 21-19,  
Toranomon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0001,  
JP

Masuyama, Hiroaki, 501, 9-30, Sakuranomachi  
6-chome Toyonaka-shi, Osaka 560-0054, JP

(72) MASUYAMA, Hiroaki, Toyonaka-shi, Osaka  
560-0054, JP  
YOSHINO, Noriaki, Kawasaki-shi, Kanagawa  
210-0014, JP  
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes &  
Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 583 000 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04103422.4 (22) 16.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 02.04.2004 EP 04101392  
(54) • *Verfahren, mit welchem ein Endgerät  
Informationen, die mit einem EPC-Code asso-  
ziiert werden, aus einem EPC-Netzwerk holen  
kann*  
• *Method by means of which an end device can  
retrieve from a EPC Network pieces of infor-  
mation associated to EPC Codes.*  
• *Méthode par laquelle un terminal peut récupé-  
rer des informations associées aux codes EPC  
à partir d'un réseau EPC.*

(71) Swisscom Mobile AG, 3050 Bern, CH  
(72) Lauper Eric, 3014 Bern, CH  
(74) P&T Patents & Technology Surveys SA, Terreaux  
7 P.O.Box 2848, 2001 Neuchâtel, CH

(51) **G06F 17/30** (11) **1 583 001 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005225.7 (22) 09.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 23.03.2004 JP 2004085380  
(54) • *Mobilstation und Datenausgabesteuerung  
Methode*  
• *Mobile station and data output control method*  
• *Appareil de communication mobile et méthode  
de contrôle de sorties de données*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
(72) Urakawa, Yasutaka NTT DoCoMo, Inc., 11-1,  
Nagata-cho-chome Tokyo 100-6150, JP  
Fujita, Masanori NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagata-  
cho-chome Tokyo 100-6150, JP  
(74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und  
Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476  
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 583 002 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251823.0 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004106158  
(54) • *Hierarchische Datenbank*  
• *Hierarchical database*  
• *Base de données hiérarchique*  
(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura  
1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
(72) Minamoto, Noriko, Toshiba Corporation, Minato-ku  
Tokyo, JP  
Murayama, Hiroshi, Toshiba Corporation, Minato-  
ku Tokyo, JP

(74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk 90 Long  
Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 583 003 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251829.7 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 558549 P  
09.09.2004 KR 2004072074  
(54) • *XML Pfadabfragen*  
• *XML path queries*  
• *Requêtes en langage xml sur la base de voies*  
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-  
dong, Yeongtong-gu Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Shin, Seong-kook, Seocho-gu, Seoul, KR  
Choi, Hyok-sung, Dongan-gu, Anyang-si,  
Gyeonggi-do, KR  
(74) Waddington, Richard, et al, Appleyard Lees, 15  
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 583 004 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251830.5 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 558549 P  
12.08.2004 KR 2004063511  
(54) • *Verfahren, Vorrichtung und Speichermedium  
zur Erzeugung von MPV-Dateien*  
• *MPV file creating method and apparatus and  
storage medium therefor*  
• *Procédé, appareil et support d'enregistrement  
pour la création d'un fichier MPV*  
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-  
dong, Yeongtong-gu Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Shin, Seong-kook, Seocho-gu Seoul, KR  
Kim, Young-yoon, Seocho-gu Seoul, KR  
Kim, Du-il, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do,  
KR  
Ahn, Jin-yong, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-  
do, KR  
Kim, Hee-yeon, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-  
do, KR  
(74) Waddington, Richard, et al, 15 Clare Road Halifax,  
West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 583 005 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251839.6 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 27.08.2004 KR 2004068031  
02.04.2004 US 558549 P  
(54) • *Verfahren, Vorrichtung und Speichermedium  
zur Verwaltung von digitalen Inhalten in Multi-  
mediageräten*  
• *File management and apparatus for controlling  
digital contents in multimedia appliances and  
information recording medium therefor*  
• *Procédé, appareil et support d'enregistrement  
pour gérer des contenus numérique dans des  
appareils de multimédia*  
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-  
dong, Yeongtong-gu Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Ahn, Jin-yong, Gyeonggi-do, KR  
Shin, Seong-kook, Seocho-gu, Seoul, KR

Kim, Du-li, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Kim, Young-yoon, Seocho-gu, Seoul, KR  
Kim, Hee-yeon, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPELYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 583 006 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251900.6 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 558552 P  
18.06.2004 KR 2004045451  
19.08.2004 KR 2004065520

(54) • Verfahren zur Verwaltung von Multimediatein  
• Method for managing multimedia data files  
• Procédé pour gérer des fichiers de données de multimédia

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetandong, Yeongtong-gu Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Choi, Hyok-sung, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, KR

Shin, Seong-kook, Seocho-gu Seoul, KR  
Lee, Tae-Hun, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**G06F 17/30** → (51) G06F 11/14

(51) **G06F 17/50** (11) **1 583 007 A2**  
(25) G11C 29/00 (26) En  
(21) 05000924.0 (22) 18.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 25.03.2004 JP 2004090352

(54) • Verfahren zur Auswertung von Fehlern in einer Halbleitervorrichtung und entsprechende Vorrichtung  
• Method for evaluating semiconductor device error and system for supporting the same  
• Procédé d'évaluation d'erreur dans un composant à semiconducteur et système correspondant

(71) Renesas Technology Corp., 4-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6334, JP

(72) Ibe, Hidefumi Hitachi, Ltd., Tokyo 100-8220, JP  
Yahagi, Yasuo Hitachi, Ltd., Tokyo 100-8220, JP  
Kameyama, Hideaki Hitachi, Ltd., Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/50** (11) **1 583 008 A2**  
(25) G06F 9/44 (26) En G06T 17/00  
(21) 05006737.0 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004094091

(54) • Verteilte CAD-Vorrichtung  
• Distributed CAD apparatus  
• Appareil distribué de CAO

(71) RIKEN, 2-1, Hirosawa Wako-shi, Saitama 351-0198, JP

(72) Ito, Masao, Wako-shi Saitama, 351-0198, JP  
Kase, Kiwamu, Wako-shi Saitama, 351-0198, JP  
Yagi, Hiroshi, Wako-shi Saitama, 351-0198, JP  
Kato, Masaya, Wako-shi Saitama, 351-0198, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/50** (11) **1 583 009 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05447072.9 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 23.09.2004 US 612427  
30.03.2004 GB 0407070

(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Entwerfen und Herstellen von elektronischen Schaltungen abhängig von Prozessveränderungen

• Method and apparatus for designing and manufacturing electronic circuits subject to process variations  
• Méthode et appareil pour la conception et fabrication de circuits électroniques sujets à des variations de processus

(71) Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum, Kapeldraaf 75, 3001 Leuven, BE

(72) Papanikolaou, Antonis, 3001 Leuven, BE  
Miranda, Miguel, 3010 Kessel-lo, BE  
Cathoor, Francky, 9140 Temse, BE  
Wang, Hua, 3000 Leuven, BE

(74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 583 010 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03025450.2 (22) 05.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • System und Verfahren zur Kontrolle der Übertragung von Ressourcengruppen  
• System and method for controlling resource group transfers  
• Système et procédé pour contrôler le transfert d'un groupe de ressources

(71) DEUTSCHE BÖRSE AG, Neue Börsenstrasse 1, 60487 Frankfurt am Main, DE

(72) Naas, Marcel c/o Eurex Repo GmbH, 60485 Frankfurt/Main, DE

Hartung, Gerd, Dr., 60487 Frankfurt/Main, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 583 011 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03782839.9 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/016335 19.12.2003  
(87) WO 2004/057510 2004/28 08.07.2004  
(30) 19.12.2002 JP 2002367941  
17.02.2003 JP 2003038490  
17.02.2003 JP 2003038541  
13.06.2003 JP 2003169458  
29.09.2003 JP 2003337703  
01.10.2003 JP 2003343449

(54) • DÜSENINFORMATIONSSUCHSYSTEM UND DÜSENKATALOGDATENBANK  
• NOZZLE INFORMATION SEARCH SYSTEM AND NOZZLE CATALOG DATABASE

(71) Ito, Masao, Wako-shi Saitama, 351-0198, JP  
Kase, Kiwamu, Wako-shi Saitama, 351-0198, JP  
Yagi, Hiroshi, Wako-shi Saitama, 351-0198, JP  
Kato, Masaya, Wako-shi Saitama, 351-0198, JP

• SYSTEME DE RECHERCHE D'INFORMATIONS SUR DES BUSES DE PULVERISATEURS ET BASE DE DONNEES FONDEE SUR UN CATALOGUE DE BUSES DE PULVERISATEURS

(71) Nozzle Network Co., Ltd., 766-1, Kaibara, Kaibaracho Hikami-gun, Hyogo 669-3309, JP

(72) ASAKAWA, Hiroyoshi, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0894, JP

(74) Sajda, Wolf E., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 583 012 A1**  
(25) G06F 17/24 (26) En  
(21) 04008078.0 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • Elektronischer Datentransfer mit integrierter interaktiver Fussnote

• Electronic messaging with an integrated interactive footer  
• Transfert de données électronique avec bas de page intégré et interactif

(71) Web. De AG, Amalienbadstrasse 41, 76227 Karlsruhe, DE

(72) Greve, Michael, 76227 Karlsruhe, DE  
Cotte, Pierre-Alain, 76227 Karlsruhe, DE

(74) DTS München, St.-Anna-Strasse 15, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 583 013 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04405195.1 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • Rechnerbasiertes System und Verfahren für die Erfassung von Risiken

• Computer-based system and method for detecting risks  
• Système et procédé informatique de détection des risques

(71) Swiss Reinsurance Company, Mythenquai 50/60, 8022 Zurich, CH

(72) Schneider, Reto, 8046 Zürich, CH  
Hett, Annabelle, 9508 Weingarten, CH

Frei, Rudolf, 8606 Nänikon, CH

(74) Vogel, Dany, et al, Isler & Pedrazzini AG Patentanwälte Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **G06F 17/60** (11) **1 583 014 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007166.1 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 JP 2004110210

(54) • System und Vorrichtung zur Verwaltung von Artikeln  
• Article management system and article management apparatus  
• Système et dispositif pour l'administration des articles

(71) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, Oval Court Ohsaki Mark East, 2-17-2, Higashigotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8664, JP

(72) Sano, Kouichi c/o Toshiba Tec Corp., IPD, Oval, Shinagawa-ku Tokyo 141-8664, JP

Muro, Nobuo c/o Toshiba Tec Corp., IPD, Oval, Shinagawa-ku Tokyo 141-8664, JP  
Kiji, Yasuhito c/o Toshiba Tec Corp., IPD, Oval, Shinagawa-ku Tokyo 141-8664, JP  
Matsumoto, Yasuo c/o Toshiba Tec Corp., IPD, Oval, Shinagawa-ku Tokyo 141-8664, JP  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 583 015 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05102488.3 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 FI 200404070  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verwaltung von logistischen Warenströmen*  
• *Method and arrangement for managing logistic flows*  
• *Procédé et dispositif de gestion des flux logistiques*  
(71) TAMTRON OY, P.O. Box 15, SF-33730 Tampere, FI  
(72) ASIKAINEN, Pentti, FI-35800, MÄNTTÄ, FI  
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

**G06F 17/60** → (51) H04L 12/58

(51) **G06F 19/00** (11) **1 583 016 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05004041.9 (22) 24.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004100783  
(54) • *Datenverarbeitungs- und Anzeigeverfahren für ein Genexpressionsanalyse-system und Genexpressionsanalyse-system*  
• *Data processing and display method for gene expression analysis system and gene expression analysing system*  
• *Procédé de traitement de données et d'affichage pour un système d'analyse d'expression génique et système d'analyse d'expression génique*  
(71) HITACHI SOFTWARE ENGINEERING CO., LTD., 1-43, Suehiro-cho 1-chome, Tsurumi-ku Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP  
(72) Fujisaki, Ayoka c/o Hitachi Software Eng. Co. Ltd., Shinagawa-ku Tokyo 140-0002, JP  
Yamamoto, Noriyuki c/o Hitachi Software E. Co. Ltd., Shinagawa-ku Tokyo 140-0002, JP  
Mori, Atsushi c/o Hitachi Software Eng. Co. Ltd., Shinagawa-ku Tokyo 140-0002, JP  
Sakurai, Daisuke c/o Hitachi Software Eng. Co. Ltd., Shinagawa-ku Tokyo 140-0002, JP  
Yamashita, Iwao c/o Hitachi Software Eng. Co. Ltd., Shinagawa-ku Tokyo 140-0002, JP  
Kasuga, Takahiko c/o Hitachi Software Eng. Co. Ltd., Shinagawa-ku Tokyo 140-0002, JP  
(74) Liesegang, Roland, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 583 017 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006282.7 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004104948  
(54) • *Medizinische Informationsmanagementsmethode sowie Server und zugehöriges Program*  
• *Medical information management method and server and program using the same*  
• *Méthode de management de l'information et serveur et logiciel l'utilisant*  
(71) Fuji Photo Film Co. Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP  
(72) Makino, Yoshinobu, Ashigarakami-gun, Kanagawa 258-8538, JP  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 583 018 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007197.6 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 JP 2004109864  
(54) • *Verfahren für die Analyse des metabolischen Flusses*  
• *Method for determining metabolic flux*  
• *Méthode d'analyse de flux métabolique*  
(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP  
(72) Iwatani, Shintaro, Kawasaki-shi Kanagawa 210-8681, JP  
Van Dien, Stephen, Kawasaki-shi Kanagawa 210-8681, JP  
Usuda, Yoshihiro, Kawasaki-shi Kanagawa 210-8681, JP  
Matsui, Kazuhiko, Kawasaki-shi Kanagawa 210-8681, JP  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 583 019 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05250531.0 (22) 01.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 04.02.2004 KR 2004007232  
(54) • *System und Verfahren zur Kontrolle des Wachstums und der Entwicklung eines Kindes*  
• *System and method for managing growth and development of child*  
• *Système et procédé pour surveiller la croissance et le développement d'enfant*  
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Yeo, Hyung-sok, Giheung-eub, Yongin-si Gyeonggi-do, KR  
Kim, Kyung-ho, Giheung-eub, Yongin-si Gyeonggi-do, KR  
Whang, Jin-sang, Jangan-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Lee, Jeong-hwan, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR

(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 583 020 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251161.5 (22) 28.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 27.02.2004 JP 2004053743  
(54) • *Programm, Verfahren und Vorrichtung zur Analyse von Zeitreihendaten gewonnen durch die DNA Array Methode*  
• *Program, method and device for analysis of the time-series data obtained by DNA array method*  
• *Programme, procédé et dispositif pour l'analyse des données de séries chronologiques obtenues par la méthode du réseau d'ADN*  
(71) National University Corporation Nagoya University, 1, Furo-cho, Chikusa-ku, Nagoya-city, Aichi Pref., JP  
(72) Ishiura, Masahiro, Nagoya City Aichi Pref., JP  
Okamoto, Kazuhisa, Nagoya City Aichi Pref., JP  
(74) Potter, Julian Mark, et al, Mintz Levin Cohn Ferris Glovsky and Popeo Intellectual Property LLP, The Rectory, 9 Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB

(51) **G06K 7/10** (11) **1 583 021 A1**  
G06K 9/18  
(25) De (26) De  
(21) 05006682.8 (22) 26.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 DE 102004015955  
(54) • *Optoelektronische Vorrichtung zur Erfassung von Barcodes*  
• *Opto-electronic device for recognising bar code symbols*  
• *Dispositif optoélectronique de lecture de codes à barres*  
(71) Leuze electronic GmbH + Co KG, In der Braike 1, 73277 Owen/Teck, DE  
(72) Moll, Georg, 72655 Altdorf, DE  
Stepan, Jürgen, 73252 Lenningen, DE  
(74) Ruckh, Rainer Gerhard, Fabrikstrasse 18, 73277 Owen/Teck, DE

(51) **G06K 9/00** (11) **1 583 022 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006353.6 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 DE 102004015806  
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Aufnahme interessierender Bereiche von beweglichen Objekten*  
• *Process and apparatus for acquiring regions of interest of moving objects*  
• *Procédé et dispositif d'acquisition de zones d'intérêt d'objets en mouvement*  
(71) Smiths Heimann Biometrics GmbH, Unstrutweg 4, 07743 Jena, DE  
(72) Richter, Uwe, 07747 Jena, DE  
(74) Freitag, Joachim, et al, Patentanwälte Oehmke & Kollegen Neugasse 13, 07743 Jena, DE

<b>G06K 9/18</b> → (51) G06K 7/10	Nagata, Naohisa, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP	(51) <b>G06K 19/077</b> (11) <b>1 583 029 A1</b> E05B 73/00
(51) <b>G06K 9/20</b> (11) <b>1 583 023 A1</b>	(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE	(25) En (26) En
(25) En (26) En		(21) 05290706.0 (22) 30.03.2005
(21) 04290834.3 (22) 30.03.2004	(51) <b>G06K 15/12</b> (11) <b>1 583 026 A2</b>	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(25) En (26) En	(51) <b>G06K 17/00</b> (11) <b>1 583 027 A1</b> D06F 33/02 G07C 3/00 H04Q 9/02
AL LT LV MK	(21) 05012292.8 (22) 06.01.2000	(25) En (26) En
(54) • <i>Dokumentenmodell und Verfahren zur automatischen Dokument-Klassifizierung</i> • <i>Model of documents and method for automatically classifying a document</i> • <i>Modèle de documents et méthode pour classification automatique de documents</i>	(84) DE ES FR GB IT NL	(21) 04101347.5 (22) 01.04.2004
(71) SWT, 21 rue des Genêts, 94310 Orly, FR	(30) 13.01.1999 JP 699399	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(72) Geraud, Thierry, 75013 - Paris, FR	(54) • <i>Verkürzung der ersten Ausdruckzeit in einem Laserdrucker</i> • <i>Shortening the first printing time in a laser printer</i> • <i>Raccourcissement de la durée de première impression dans une imprimante à laser</i>	AL HR LT LV MK
(74) Cabinet Hirsch, 58, Avenue Marceau, 75008 Paris, FR	(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP	(30) 31.03.2004 JP 2004130437
(51) <b>G06K 9/62</b> (11) <b>1 583 024 A2</b>	(72) Kuwabara, Yoshihiro, Tokyo 143-0027, JP	(54) • <i>Kunststoff ummantelter Informationsträger und Fertigungsverfahren hierzu</i> • <i>Information recording member resin-enclosed tag and its manufacturing method</i> • <i>Etiquette d'identification en plastique moulé et son procédé de fabrication</i>
(25) En (26) En	(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	(71) Satoh Gosei Co., Ltd., 25-8, Saiwai-cho Itabashi-ku, Tokyo 173-0034, JP
(21) 05251786.9 (22) 23.03.2005	(62) 00300050.2 / 1 020 812	(72) Satoh, Akira, c/o Satoh Gosei Co., Ltd., Tokyo 173-0034, JP
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		(74) Sato, Shin-ichi, c/o SG Industrial Co., Ltd., Tokyo 174-0074, JP
AL BA HR LV MK YU	(51) <b>G06K 17/00</b> (11) <b>1 583 027 A1</b> D06F 33/02 G07C 3/00 H04Q 9/02	(74) Plaçais, Jean Yves, Cabinet Netter, 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
(30) 26.03.2004 JP 2004093001	(25) En (26) En	(51) <b>G06T 3/40</b> (11) <b>1 583 030 A1</b>
(54) • <i>Vorrichtung, Methode und rechnerlesbares Aufzeichnungsmedium und Programm zur Informationsverarbeitung</i> • <i>Apparatus, method, computer program and computer readable storage medium for information processing</i> • <i>Dispositif, procédé, logiciel et support d'enregistrement lisible par ordinateur pour le traitement d'informations</i>	(21) 04101347.5 (22) 01.04.2004	(25) En (26) En
(71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(21) 04255886.6 (22) 27.09.2004
(72) Sabe, Kohtaro, c/o Intellectual Prop. Dept., Shinagawa-ku Tokyo 141, JP	AL LT LV MK	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(74) Turner, James Arthur, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB	(54) • <i>Ein elektrisches Haushaltsgerät mit Wartung Datenspeichereinheit</i> • <i>An Electric Household Appliance with Maintenance Data Storage Unit</i> • <i>Appareil domestique électrique avec unité de stockage de données d'entretien</i>	AL HR LT LV MK
(51) <b>G06K 15/12</b> (11) <b>1 583 025 A2</b> G02B 26/10	(71) Yarici, Alaattin, Sifa mah. Emiroglu caddesi No : 149, Tuzla, Istanbul 34950, TR	(30) 31.03.2004 JP 2004107480
(25) En (26) En	(72) Yarici, Alaattin, Tuzla, Istanbul 34950, TR	(54) • <i>Bildvergrößerungsvorrichtung und Bildvergrößerungsverfahren</i> • <i>Image magnification device and image magnification method</i> • <i>Dispositif d'agrandissement d'image et méthode d'agrandissement d'image</i>
(21) 05006317.1 (22) 22.03.2005	(74) Sevinç, Erkan, Istanbul Patent & Trademark Consultancy Ltd. Plaza-33, Buyukdere cad. No: 33/16 Sisli, 34381 Istanbul, TR	(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		(72) Kuraki, Kensuke, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
AL BA HR LV MK YU	(51) <b>G06K 19/06</b> (11) <b>1 583 028 A2</b>	Anan, Taizo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
(30) 29.03.2004 JP 2004096651	(25) En (26) En	(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Bilderzeugung</i> • <i>A method and apparatus for image forming</i> • <i>Méthode et dispositif de formation d'image</i>	(21) 05102344.8 (22) 23.03.2005	(51) <b>G06T 3/40</b> (11) <b>1 583 031 A1</b>
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(25) En (26) En
(72) Sobue, Fumitaka, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP	AL BA HR LV MK YU	(21) 04392014.9 (22) 30.03.2004
Taira, Masayoshi, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP	(30) 31.03.2004 US 814577	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
Kakutani, Toshifumi, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP	(54) • <i>Identifikation eines Objektes auf einer interaktiven Bildanzeige durch Identifizierung eines kodierten Musters</i> • <i>Identification of object on interactive display surface by identifying coded pattern</i> • <i>Identification d'un objet sur un afficheur interactif par identification d'un motif codé</i>	AL LT LV MK
Sugiura, Takashi, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP	(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US	(54) • <i>Zoomalgorithmus</i> • <i>Zoom algorithm</i> • <i>Algorithme de zoom</i>
Takata, Shinichi, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP	(72) Wilson, Andrew D., 98052, Redmond, US	(71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE
Oka, Yushi, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP	(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	(72) Schweng, Detlef, 71384 Weinstadt-Schnait, DE
		(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée, Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR
		<b>G06T 5/00</b> → (51) G09G 3/20



(51) **G06T 5/50** (11) **1 583 032 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102517.9 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 817633  
(54) • *Helligkeitskorrektur*  
• *Luminance Correction*  
• *Correction de la luminance*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Shum, Heung-Yeung, Redmond, wa 98052, US  
Sun, Jian, Redmond, WA 98052, US  
Jia, Jiaya, Redmond, WA 98052, US  
(74) Zimmer, Franz-Josef, Grünecker, Kinkeldey,  
Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät  
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06T 5/50** (11) **1 583 033 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102583.1 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 817008  
(54) • *Digitalkameras mit Helligkeitskorrektur*  
• *Digital cameras with luminance correction*  
• *Caméras numériques avec correction de la  
luminance*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Shum, Heung-Yeung, Redmond, WA 98052, US  
Sun, Jian, Redmond, WA 98052, US  
Jia, Jiaya, Redmond, WA 98052, US  
(74) Zimmer, Franz-Josef, Grünecker, Kinkeldey,  
Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät  
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06T 7/00** (11) **1 583 034 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03777333.0 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/015647 08.12.2003  
(87) WO 2004/061770 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 JP 2003000120  
(54) • *EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM VER-  
GLEICHEN VON FINGERABDRÜCKEN,  
AUFZEICHNUNGSMEDIUM UND PRO-  
GRAMM*  
• *FINGERPRINT MATCHING DEVICE AND  
METHOD, RECORDING MEDIUM, AND PRO-  
GRAM*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMPARAI-  
SON D'EMPREINTES DIGITALES, SUPPORT  
D'ENREGISTREMENT ET PROGRAMME*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa  
6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) ANDO, Tatsunobu, c/o Sony Corporation, Tokyo  
141-0001, JP  
(74) DeVile, Jonathan Mark, D Young & Co 120 Holborn,  
London EC1N 2DY, GB

**G06T 7/00** → (51) G01N 21/88

(51) **G06T 7/20** (11) **1 583 035 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05075655.0 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 US 813192  
(54) • *Auf eine Korrelation und eine detektierte  
Augenbewegung basiertes Augenverfolgungs-  
verfahren*  
• *Eye tracking method based on correlation and  
detected eye movement*  
• *Méthode de poursuite de l'oeil basée sur une  
corrélation et la détection d'un mouvement de  
l'oeil*  
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI  
48007, US  
(72) Hammoud, Riad I., Kokomo, IN 46901, US  
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European  
Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France,  
Paris Nord II, B.P. 65059, Tremblay en France,  
95972 Roissy Charles de Gaulle Cedex, FR

**G06T 11/00** → (51) G09G 5/00

(51) **G06T 11/60** (11) **1 583 036 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102145.9 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 815067  
(54) • *Ein Gitter benutzendes Bildlayoutsverfahren*  
• *Image layout method using a grid*  
• *Méthode d'agencement d'image utilisant une  
grille*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Titov, Dmitry G., 98052, Redmond, US  
Cooper, Kenneth B., 98052, Redmond, US  
Young, Kenneth L., 98052, Redmond, US  
Ovetchkine, Oleg V., 98052, Redmond, US  
Faraday, Peter, 98052, Redmond, US  
Fosler, Jessica L., 98052, Redmond, US  
Lehenbauer, Daniel R., 98052, Redmond, US  
Yuan, Jian, 98052, Redmond, US  
Chrisope, Jeffrey T., 98052, Redmond, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**G06T 15/00** → (51) A61B 8/00

**G06T 17/00** → (51) G06F 17/50

(51) **G06T 17/40** (11) **1 583 037 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03782963.7 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/017094 26.12.2003  
(87) WO 2004/061777 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 JP 2003001543  
(54) • *BILDANZEIGESTEUERPROGRAMM, BILD-  
ANZEIGESTEUERVERFAHREN UND VIDEO-  
SPIELVORRICHTUNG*  
• *IMAGE DISPLAY CONTROL PROGRAM,  
IMAGE DISPLAY CONTROL METHOD, AND  
VIDEO GAME DEVICE*

• *PROGRAMME DE COMMANDE D'AFFI-  
CHAGE D'IMAGE, PROCEDE DE COM-  
MANDE D'AFFICHAGE D'IMAGE ET DISPO-  
SITIF DE JEU VIDEO*

(71) Konami Corporation, 4-1, Marunouchi 2-chome  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6330, JP  
(72) Akada, I., Hyogo 651-2273, JP  
Tanabe, Naoya, Tokyo201-0014, JP  
(74) Jenkins, Peter David, Page White & Farrer 54  
Doughty Street, GB-London WC1N 2LS, GB

(51) **G07B 15/00** (11) **1 583 038 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04425216.1 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Automatisches Mautsystem*  
• *Automatic toll pay system*  
• *Système automatique de péage*  
(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino,  
50, 10043 Orbassano (TO), IT  
(72) Carrea, Paola c/o C.R.F. Società Consortile per,  
10043, Orbassano, IT  
Faranda Cordella, Giuseppe, c/o C.R.F. Società,  
10043, Orbassano, IT  
(74) Cerbaro, Elena, et al, c/o Studio Torta S.r.l. Via  
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**G07C 3/00** → (51) G06K 17/00

(51) **G07C 5/00** (11) **1 583 039 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05101655.8 (22) 03.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 SE 0400828  
(54) • *Fahrzeug und Verfahren für ein Fahrzeug*  
• *Vehicle and method for a vehicle*  
• *Voiture et procédé pour une voiture*  
(71) Scania CV AB, UTY, Building 117, 151 87  
Södertälje, SE  
(72) Furendal, Tomas, 150 21 Mölnbo, SE  
Lindström, Johan, 611 37 Nyköping, SE  
Edstam, Mikael, 126 33 Hågersten, SE

(51) **G07C 5/04** (11) **1 583 040 A1**  
G07C 5/08  
(25) De (26) De  
(21) 04007575.6 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Signalisierungseinrichtung*  
• *Signalisation device*  
• *Dispositif de signalisation*  
(71) Delphi Technologies, Inc., 5825 Delphi Drive, M/C  
480-410-202, Troy, MI 48098, US  
(72) Bienefeld, Axel, 90587 Obermichelbach, DE  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02  
20, 80102 München, DE

**G07C 5/08** → (51) G07C 5/04

- (51) **G07C 9/00** (11) **1 583 041 A1**  
B60R 25/00 B60R 25/04  
E05B 65/36
- (25) It (26) En  
(21) 04425226.0 (22) 30.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Mehrbenutzer-System für Kraftfahrzeug und elektronischer Schlüssel für desgleichen*  
• *Multi-user vehicle utilization system and electronic key therefor*  
• *Système multi-utilisateur de véhicule et clé pour cela.*
- (71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT
- (72) Burzio, Gianfranco c/o C.R.F. Società Consortile, 10043 Orbassano, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
- 
- (51) **G07C 9/00** (11) **1 583 042 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006149.8 (22) 21.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004103585
- (54) • *Tragbares Kommunikationsendgerät und Verfahren zur Übertragung von elektronischer Post*  
• *Portable communication terminal and method of transmission of electronic mail*  
• *Terminal de communication portable et procédé de transmission de courrier électronique*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Hayashi, Keiichi, Tokyo, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **G07C 9/00** (11) **1 583 043 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102237.4 (22) 21.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 IL 16118304
- (54) • *Zugangsüberwachung eines Durchgangs*  
• *Monitoring access via a passage*  
• *Surveillance d'un accès par un passage*
- (71) Rafael Armament Development Authority Ltd., P.O. Box 2250, Haifa 31021, IL
- (72) Dov, Tibi, 23800, Givat Ella, IL
- Fisher, David, 28077, Kiryat Ata, IL
- (74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, et al, Bugnion S.p.A., Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT
- 
- (51) **G07C 9/00** (11) **1 583 044 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251673.9 (22) 18.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004098202  
28.09.2004 JP 2004281470
- (54) • *Anwesenheitssystem und Anwesenheitsverwaltungsverfahren*  
• *Presence system and method for presence management*  
• *Système de présence et procédé de gestion de présence*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Ohno, Takashi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- Kakuta, Jun, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- 
- (51) **G07D 9/00** (11) **1 583 045 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05001193.1 (22) 21.01.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004107051
- (54) • *Drehplatte für ein Münzausgabegerät*  
• *Rotating disk for a coin dispensing device*  
• *Disque rotatif pour un distributeur de pièces de monnaie*
- (71) ASAHI SEIKO KABUSHIKI KAISHA, Aoyama Tower Bldg. 2F, 2-24-15 Minami Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
- (72) Abe, Hiroshi, Iwatsuki-shi Saitama-ken, JP
- Kurosawa, Motoharu, Iwatsuki-shi Saitama-ken, JP
- (74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE
- 
- (51) **G07D 9/00** (11) **1 583 046 A2**  
G07F 17/32  
(25) En (26) En  
(21) 05007195.0 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 JP 2004110445  
26.07.2004 JP 2004217665
- (54) • *Münzvereinzelnungsvorrichtung und Geldspielautomat*  
• *Coin feeding machine and gaming machine*  
• *Dispositif séparateur de pièces de monnaie et machine à sous*
- (71) Aruze Corp., 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, JP
- (72) Okada, Kazuo, Tokyo, JP
- Fujimoto, Jun, Tokyo, JP
- Emori, Kazuki, Tokyo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **G07D 11/00** (11) **1 583 047 A1**  
(25) NI (26) En  
(21) 04077440.8 (22) 01.09.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 02.04.2004 NL 1025869
- (54) • *Anordnung mit einem Tresor und dazu verwendbaren, versiegelbaren, flexiblen Wertgegenstandsbehältern*
- (71) Transposafe Systems Holland B.V., Wattstraat 7a, 2171 TP Sassenheim, NL
- (72) Wijnveld, Frans, 2111 CE Aerdenhout, NL
- De Ridder, Sander, 3632 AL Loenen aan de Vecht, NL
- (74) 't Jong, Bastiaan Jacobus, et al, Arnold & Siedsma Advocaten en Octrooigemachtigden Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
- 
- (51) **G07D 11/00** (11) **1 583 048 A1**  
(25) NI (26) En  
(21) 04077441.6 (22) 01.09.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 02.04.2004 NL 1025869  
30.07.2004 NL 1026759
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Wertgegenstandsbehälters ('seal bag') mit einem RFID Element und Verfahren zu seiner Verwendung*  
• *Method for manufacturing a valuable container ('seal-bag') having a RFID element and method for its use*  
• *Procédé de fabrication d'un conteneur d'objets de valeur ('seal bag') avec un élément RFID et sa méthode d'utilisation*
- (71) Transposafe Systems Holland B.V., Wattstraat 7a, 2171 TP Sassenheim, NL
- CaptureTech Benelux B.V., Wattstraat 7a, 2171 TP Sassenheim, NL
- (72) Wijnveld, Frans, 2111 CE Aerdenhout, NL
- De Ridder, Sander, 3632 AL Loenen aan de Vecht, NL
- (74) 't Jong, Bastiaan Jacob, et al, Arnold & Siedsma Advocaten en Octrooigemachtigden Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
- 
- (51) **G07F 1/04** (11) **1 583 049 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252097.0 (22) 04.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 GB 0407592
- (54) • *Münzstabilisierungsvorrichtung und Münzannahmevorrichtung*  
• *Coin stabilization device and coin receiving apparatus*  
• *Dispositif de stabilisation et d'acceptation de pièces de monnaie*
- (71) Panzeri, Ezio, Via Sapri, 11, 20156 Milan, IT
- (72) Panzeri, Ezio, 20156 Milan, IT
- (74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **G07F 7/02** (11) **1 583 050 A1**  
G07G 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 04009234.8 (22) 19.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 30.03.2004 EP 04007684

- (54) • *Intelligenter Einkaufswagen mit RFID Leser*  
• *Smart-Cart with RFID scanner*  
• *Chariot intelligent avec lecteur RFID*
- (71) Precisa Instruments AG, Moosmattstrasse 32, 8953 Dietikon, CH
- (72) Bühler, René, c/o Precisa Instruments AG, 8953 - Dietikon, CH  
Huber, Rudolf, c/o Precisa Instruments AG, 8953 - Dietikon, CH  
Heijnen, Ludovicus, Precisa Instruments, 8953 - Dietikon, CH
- (74) Rupp, Christian, et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**G07F 7/06** → (51) G07F 17/12

- (51) **G07F 7/10** (11) **1 583 051 A1**  
G06F 12/00 H04L 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 04017820.4 (22) 28.07.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 31.03.2004 JP 2004105208
- (54) • *Informationsverarbeitungsendgerät und Informationssicherheits- und Schutzverfahren*  
• *Information processing terminal and information security and protection method therefor*  
• *Terminal de traitement d'information et son procédé de sécurisation et de protection d'information*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Fujitsu Frontech Limited, 1776, Yanokuchi Inagishi, Tokyo 206-8555, JP
- (72) Hasegawa, Susumu, Inagi-shi Tokyo 206-8555, JP  
Ito, Yoshinori, Inagi-shi Tokyo 206-8555, JP
- (74) Kreuzer, Ulrich, et al, Cabinet Beau de Loménie, Bavariaring 26, 80336 München, DE

**G07F 7/10** → (51) G06F 1/00

- (51) **G07F 17/12** (11) **1 583 052 A1**  
G07F 7/06
- (25) De (26) De
- (21) 05006727.1 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 DE 102004016206
- (54) • *Verfahren zur Steuerung einer Aufbewahrungsvorrichtung, Aufbewahrungsvorrichtung und System von Aufbewahrungsvorrichtungen*  
• *A method for controlling a locking storage device, locking storage device and system of locking storage devices*  
• *Une méthode de contrôler un dispositif de consigne, dispositif de consigne et système de dispositifs de consigne*
- (71) Rösler, Klaus-Dieter, Dipl.-Ing., Föhrenweg 19, 28844 Weyhe, DE
- (72) Rösler, Klaus-Dieter, Dipl.-Ing., 28844 Weyhe, DE
- (74) Wasiljeff, Johannes M.B., Jabbusch Arendt & Siekmann, Fesefeld 136, 28203 Bremen, DE

**G07F 17/32** → (51) G07D 9/00

- (51) **G07G 1/00** (11) **1 583 053 A1**  
A47F 9/04
- (25) De (26) De
- (21) 05006511.9 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 DE 102004016213
- (54) • *Selbstbedienungs-Warenerfassungsplatz*  
• *Self-service goods-registration point*  
• *Endroit pour l'enregistrement de produits en libre service*
- (71) Wincor Nixdorf International GmbH, Heinz-Nixdorf-Ring 1, 33106 Paderborn, DE
- (72) Baitz, Guenter, 13629 Berlin, DE

**G07G 1/00** → (51) G07F 7/02

- (51) **G08B 13/14** (11) **1 583 054 A1**  
De (26) De
- (21) 05005664.7 (22) 16.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 DE 202004005156 U
- (54) • *Vorrichtung zur Positionsbestimmung und Auf-findung von gestohlenen Objekten, insbesondere an Automobilen oder Baufahrzeugen*  
• *Device for locating and tracing of stolen objects, in particular cars and building vehicles*  
• *Dispositif pour localiser et tracer des objets volés, en particulier voitures et véhicules de construction*
- (71) Wolf, Manfred, Friedenstrasse 30, 91318 Neumarkt, DE
- (72) Wolf, Manfred, 91318 Neumarkt, DE
- (74) Lösch, Christoph Ludwig Klaus, Patentanwaltkanzlei Äusserer Bayreuther Strasse 230, 90411 Nürnberg, DE

- (51) **G08B 29/14** (11) **1 583 055 A2**  
En (26) En
- (21) 05251959.2 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004100358
- (54) • *Feuerdetektor und Erfassungssystem von Zustandsinformationen des Feuerdetektors*  
• *Fire sensor and fire sensor status information acquisition system*  
• *Détecteur d'incendie et système d'acquisition des informations sur l'état du détecteur d'incendie*
- (71) NOHMI BOSAI LTD., 7-3, Kudan Minami 4-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Ito, Takashi, c/o Nohmi Bosai Ltd, Tokyo, JP  
Kumakura, Yoshihiro, c/o Nohmi Bosai Ltd, Tokyo, JP
- (74) Mounteney, Simon James, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

- (51) **G08C 17/00** (11) **1 583 056 A2**  
En (26) En
- (21) 05251741.4 (22) 22.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU

AL BA HR LV MK YU

- (30) 27.03.2004 DE 102004015168
- (54) • *Identifizierungssystem mit einem aktiven und einem passiven Transponder*  
• *Identification system with an active and a pas-sive transponder*  
• *Système d'identification avec un transpondeur actif et un transpondeur passif*
- (71) Dräger Safety AG & Co KGaA, Revalstrasse 1, 23560 Lübeck, DE
- (72) Seemann, Günter, 23923 Palingen, DE
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

- (51) **G08G 1/04** (11) **1 583 057 A2**  
De (26) De
- (21) 04027436.7 (22) 18.11.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK YU
- (30) 31.03.2004 DE 102004015913
- (54) • *Verfahren und System zur Überwachung eines Flächenareals*  
• *Method and system for the surveillance of an area*  
• *Méthode et système pour la surveillance d'une surface*
- (71) TVI Lederer GmbH & Co KG, Industrie Strasse 4, 93161 Sinzing, DE
- (72) Lederer, Karlheinz, 93161 Sinzing, DE
- (74) Grünberg, Thomas, Steinsdorfstrasse 5, D-80538 München, DE

- (51) **G08G 1/0967** (11) **1 583 058 A1**  
G01S 13/60 G01B 11/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 05300225.9 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 FR 0450620
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Anzeige und zum Lesen von fahrzeugbezogenen Informa-tionen*  
• *Method and device for indicating and reading vehicle related informations*  
• *Procédé de signalisation et de lecture d'infor-mations destinées à un véhicule, et dispositifs pour sa mise en oeuvre*
- (71) Gautreau, André Bernard Jacques, 32a, rue de Colomb, 46100 Figeac, FR  
Piedon, Brigitte, 3 rue Maréchal Niel, 31100 Toulouse, FR
- (72) Gautreau, André Bernard Jacques, 46100 Figeac, FR  
Piedon, Brigitte, 31100 Toulouse, FR
- (74) Fantin, Laurent, et al, Société AQUINOV 12, rue Condorcet, 33150 Cenon, FR

**G08G 1/0968** → (51) G01C 21/34

**G08G 1/0969** → (51) G01C 21/34

- (51) **G08G 1/123** (11) **1 583 059 A2**  
De (26) De
- (21) 05006442.7 (22) 23.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 DE 102004015911

- (54) • *Flottensteuerung*  
• *Fleet control*  
• *Gestion de flotte*
- (71) Alber, Norbert, Riedeselstrasse 34, 82319 Starnberg, DE
- (72) Alber, Norbert, 82319 Starnberg, DE
- (74) Alber, Norbert, et al, c/o Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

**G09B 1/00** → (51) G09B 5/06

- (51) **G09B 5/06** (11) **1 583 060 A2**  
G09B 19/06 G09B 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 05006877.4 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 BR 0400095
- (54) • *Multisensorisches Sprachlernsystem*  
• *Multisensory system for language learning*  
• *Système multisensoriel d'apprentissage des langues*
- (71) POSITIVO INFORMATICA LTDA., Avenida Candido de Abreu 1400 Curitiba, Parana, BR
- (72) Von Ridder, Sofia, Curitiba-Parana, BR
- (74) Finger, Roger Antonio, Curitiba-Parana, BR
- (74) Gonzalez Sanchez, German, et al, C/Félix Boix 3, 7c, 28036 Madrid, ES

**G09B 15/00** → (51) H04L 12/56

**G09B 19/06** → (51) G09B 5/06

- (51) **G09F 9/00** (11) **1 583 061 A1**  
H04N 5/64
- (25) Ja (26) En
- (21) 03768357.0 (22) 26.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/017001 26.12.2003
- (87) WO 2004/064017 2004/31 29.07.2004
- (30) 09.01.2003 JP 2003003755  
14.04.2003 JP 2003109211
- (54) • *DÜNNE ANZEIGEVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM HERAUSZIEHEN DES ANZEIGETEILS*  
• *THIN DISPLAY DEVICE AND METHOD OF PULLING OUT DISPLAY PART*  
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE PLAT ET PROCEDE DE TIRAGE DE LA PARTIE D'AFFICHAGE*
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
- (72) WATANABE, Takao, Yaita-shi, Tochigi 329-2136, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**G09F 9/30** → (51) G02F 1/157

- (51) **G09G 3/20** (11) **1 583 062 A1**  
Ja (26) En
- (21) 03789637.0 (22) 26.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/017017 26.12.2003
- (87) WO 2005/066925 2005/29 21.07.2005
- (54) • *BILDANZEIGEVORRICHTUNG*

- *IMAGE DISPLAY APPARATUS*  
• *APPAREIL D'AFFICHAGE D'IMAGE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) YAMADA, Kazuhiro, Takatsuki-shi, Osaka 569-0822, JP
- KAWAHARA, Isao, Toyono-gun, Osaka 563-0214, JP
- (74) Balsters, Robert, Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly, CH-1220 Les Avanchets-Genève, CH

**G09G 3/20** (11) **1 583 063 A1**  
G09G 3/28

- (25) Ja (26) En
- (21) 03796242.0 (22) 26.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/017008 26.12.2003
- (87) WO 2004/061810 2004/30 22.07.2004
- (30) 06.01.2003 JP 2003000242  
25.12.2003 JP 2003431636
- (54) • *ANZEIGEEINHEIT UND ANZEIGEVERFAHREN*  
• *DISPLAY UNIT AND DISPLAYING METHOD*  
• *UNITE D'AFFICHEUR ET PROCEDE D'AFFICHAGE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) TERAI, Haruko, Ibaraki-shi, Osaka 567-0037, JP
- KAWAMURA, Hideaki, Moriyama-shi, Shiga 524-0043, JP
- ASANO, Junta, Ibaraki-shi, Osaka 567-0806, JP
- KASAHARA, Mitsuhiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0162, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**G09G 3/20** (11) **1 583 064 A1**  
G06T 5/00 G09G 3/36  
G09G 5/00 H04N 1/405  
H04N 5/66

- (25) Ja (26) En
- (21) 04808047.7 (22) 22.12.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (86) JP 2004/019696 22.12.2004
- (87) WO 2005/064585 2005/28 14.07.2005
- (30) 26.12.2003 JP 2003433153
- (54) • *BILDSIGNALVERARBEITUNGSVORRICHTUNG UNDBILDSIGNALVERARBEITUNGSVERFAHREN*  
• *IMAGE SIGNAL PROCESSING APPARATUS AND IMAGE SIGNAL PROCESSING METHOD*  
• *APPAREIL ET PROCÉDÉ DE TRAITEMENT DE SIGNAUX IMAGES*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) YAMADA, Kazuhiro, Osaka 569-1113, JP
- (74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly, CH-1220 Les Avanchets-Genève, CH

**G09G 3/20** → (51) G09G 3/36

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 583 065 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05006480.7 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.03.2004 KR 2004021349
- (54) • *Plasmaanzeigeegerät und Bildverarbeitungsverfahren dafür*  
• *Plasma display apparatus and image processing method thereof*  
• *Dispositif d'affichage à plasma et sa méthode de traitement d'image*
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yeouido-dong, Yeoungdeungpo-gu, Seoul, 150-721, KR
- (72) Lee, Jun Hak, Ggotmebeodeul Maeul Geumgang, Jangan-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (74) Rupprecht, Kay, et al, Meissner, Bolte & PartnerGbR Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

**G09G 3/28** (11) **1 583 066 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 05006481.5 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.03.2004 KR 2004021350
- (54) • *Plasmaanzeigeegerät und Bildverarbeitungsverfahren dafür*  
• *Plasma display apparatus and image processing method thereof*  
• *Dispositif d'affichage à plasma et sa méthode de traitement d'image*
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yeouido-dong, Yeoungdeungpo-gu, Seoul, 150-721, KR
- (72) Lee, Jun Hak, 2-dong, 709 beonji, Jangan-gu, Suwon-si G., KR
- (74) Rupprecht, Kay, et al, Meissner, Bolte & PartnerGbR Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

**G09G 3/28** → (51) G09G 3/20

- (51) **G09G 3/30** (11) **1 583 067 A1**  
(25) Ja (26) En
- (21) 03768159.0 (22) 24.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) JP 2003/016570 24.12.2003
- (87) WO 2004/064030 2004/31 29.07.2004
- (30) 08.01.2003 JP 2003002371
- (54) • *ANZEIGEVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU IHRER ANSTEUERUNG*  
• *DISPLAY DEVICE AND CONTROL METHOD THEREOF*  
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE ET SON PROCEDE DE COMMANDE*
- (71) Toshiba Matsushita Display Technology Co., Ltd., 1-8, Konan 4-chome Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
- (72) Nakamura, Norio, Kanazawa-shi, Ishikawa 921-8034, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G09G 3/34** (11) **1 583 068 A2**  
G09G 3/36 G03F 7/20  
(25) En (26) En  
(21) 04025092.0 (22) 21.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 26.03.2004 US 810067  
(54) • *Räumlicher Lichtmodulator und photolithographisches Verfahren mit dessen Anwendung*  
• *Spatial light modulator and method of performing photolithography using the same*  
• *Modulateur spatial de lumière et procédé de photolithographie utilisant celui-ci*  
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US  
(72) Schroeder, Dale W., Scotts Valley, CA 95066, US  
(74) Liesegang, Roland, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G09G 3/34** (11) **1 583 069 A2**  
G09G 3/36 G03F 7/20  
(25) En (26) En  
(21) 04025093.8 (22) 21.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 26.03.2004 US 811407  
(54) • *Räumlicher Lichtmodulator und photolithographisches Verfahren mit dessen Anwendung*  
• *Spatial light modulator and method of performing photolithography using the same*  
• *Modulateur spatial de lumière et procédé de photolithographie utilisant celui-ci*  
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US  
(72) Schroeder, Dale W., Scotts Valley, CA 95066, US  
(74) Liesegang, Roland, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G09G 3/36** (11) **1 583 070 A1**  
G09G 3/20  
(25) It (26) En  
(21) 04425227.8 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Verfahren zum Entwurf einer Struktur zur Ansteuerung von Anzeigevorrichtungen*  
• *Method for designing a structure for driving display devices*  
• *Procédé pour concevoir une structure pour commander un dispositif d'affichage*  
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT  
Dora S.p.A., Via Lavoratori Vittime del Col du Mont, 24, 11100 Aosta, IT  
(72) Sala, Leonardo, 20010 Cornaredo (MI), IT  
Bagarelli, Fulvio, 26100 Cremona, IT  
Gariboldi, Roberto, 20084 Lacchiarella (MI), IT  
(74) Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) **G09G 3/36** (11) **1 583 071 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05076471.1 (22) 08.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(30) 09.02.1998 JP 2766598  
13.10.1998 JP 29121198  
(54) • *Elektrooptische Vorrichtung und Verfahren zu ihrer Steuerung, Flüssigkristallvorrichtung und Verfahren zu ihrer Steuerung, Treiberschaltung für elektrooptische Vorrichtung und elektronisches Gerät*  
• *Electrooptical apparatus and driving method therefor, liquid crystal display apparatus and driving method therefor, electrooptical apparatus and driving circuit therefor, and electronic equipment*  
• *Dispositif électro-optique et son procédé de commande, dispositif à cristaux liquides et son procédé de commande, circuit de commande du dispositif électro-optique et dispositif électronique*  
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) Yamazaki, Suguru, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
(74) Cloughley, Peter Andrew, Miller Sturt Kenyon, 9 John Street, London WC1N 2ES, GB  
(62) 99902863.2 / 0 974 952

**G09G 3/36** → (51) G09G 3/20

**G09G 3/36** → (51) G09G 3/34

(51) **G09G 5/00** (11) **1 583 072 A1**  
G06T 11/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 03717591.6 (22) 15.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/004772 15.04.2003  
(87) WO 2004/093043 2004/44 28.10.2004  
(54) • *ZEICHENEINRICHTUNG UND ANZEIGESTEUERUNG*  
• *DRAWING DEVICE AND DISPLAY CONTROLLER*  
• *DISPOSITIF DE DESSIN ET UNITE DE COMMANDE D'AFFICHAGE*  
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) NISHI, Hidefumi, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**G09G 5/00** → (51) G09G 3/20

(51) **G10H 1/00** (11) **1 583 073 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251758.8 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 26.03.2004 KR 2004020763  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur bewegungsbezogenen Erzeugung von Audio*  
• *Audio generating method and apparatus based on motion*

• *Méthode et appareil pour la génération audio basée sur le mouvement*  
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Choi, Eun-seok, Anyang-si Gyeonggi-do, KR  
Oh, Jong-koo, Samsung Advanced Inst. of Technology, Yongin-si Gyeonggi-do, KR  
Kim, Dong-yoon, 101-501 Jinheung Apt., Seoul, KR  
Bang, Won-chul, Seongnam-si Gyeonggi-do, KR  
Cho, Joon-kee, Yongin-si Gyeonggi-do, KR  
Cho, Sung-jung, 249-403 Hwanggol Maeul 2-danji Apt, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Chang, Wook, Gangnam-gu Seoul, KR  
Kang, Kyoung-ho, 305-105 Geumhwa Maeul, Yongin-si Gyeonggi-do, KR  
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**G10H 1/00** → (51) H04M 1/725

(51) **G10H 1/057** (11) **1 583 074 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006824.6 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004095435  
29.03.2004 JP 2004095436  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Tonsteuerung*  
• *Tone control apparatus and method*  
• *Dispositif et méthode pour l'ajustement de notes*  
(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP  
(72) Sakama, Masao, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP  
Koseki, Shinya, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP  
(74) Geyer, Ulrich F., WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G10K 11/178** (11) **1 583 075 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04076031.6 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Vorrichtung zur aktiver Verminderung von Schall*  
• *System for actively reducing sound*  
• *Dispositif de réduction active de son*  
(71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL  
(72) Berkhoff, Arthur Perry, 7006 EY Doetinchem, NL  
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

(51) **G10L 15/18** (11) **1 583 076 A1**  
G10L 15/22 H04M 3/493  
(25) En (26) En  
(21) 05102266.3 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 812999  
(54) • *Verfahren und System zur automatischen Erzeugung von den Laufzeiten der Dialogsystemen*

- *System and method for automatic generation of dialogue run time systems*
  - *Système et méthode pour la génération automatique de temps d'exécution de systèmes de dialogue*
- (71) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) WILSON, James, M., 07922, Berkeley Heights, US  
ROYCRAFT, Theodore, J., 07830, Califon, US  
CASTILLO, Cecilia, Marie, 08833, Lebanon, US
- (74) Suckling, Andrew Michael, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

**G10L 15/22** → (51) G10L 15/18

- (51) **G11B 5/127** (11) **1 583 077 A2**  
G11B 5/60
- (25) En (26) En
- (21) 05251780.2 (22) 23.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004099055
- (54) • *Magnetkopfstruktur mit vergrößerter Isolierschicht*  
• *Magnetic head structure with enlarged insulating layer*  
• *Structure de tête magnétique avec couche d'isolation élargie*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Aoki, Kenichiro, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Hoshino, Toshihori, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Nakada, Toshiyuki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Aruga, Keiji, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Maeda, Hiroshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G11B 5/39** (11) **1 583 078 A1**  
H01L 43/08
- (25) Ja (26) En
- (21) 03751362.9 (22) 07.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/012834 07.10.2003
- (87) WO 2004/034382 2004/17 22.04.2004
- (30) 09.10.2002 JP 2002296080
- (54) • *CPP-STRUKTUR-MAGNETWIDERSTANDEF-EKTELEMENT UND HEADB-SLIDER*  
• *CPP STRUCTURE MAGNETORESISTANCE EFFECT ELEMENT AND HEADB SLIDER*  
• *ELEMENT A EFFET MAGNETORESISTANT DE STRUCTURE CPP ET CURSEUR DE TETE*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) KONDO, Reiko, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
SHIMIZU, Yutaka, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
TANAKA, Atsushi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (51) **G11B 5/48** (11) **1 583 079 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 04030911.4 (22) 28.12.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004098923
- (54) • *Magnetkopfvorrichtung und magneto-optisches Plattenlaufwerk*  
• *Magnetic head device and magneto-optical disc apparatus*  
• *Dispositif pour une tête magnétique et appareil pour disque magnéto-optique*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Murakami, Yutaka, Hirakata-shi Osaka 573-0163, JP  
Tomita, Hironori, Ikoma-shi Nara 630-0141, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G11B 5/60** (11) **1 583 080 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 04255186.1 (22) 27.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 31.03.2004 JP 2004106426
- (54) • *Kopfgleitvorrichtung für Plattenlaufwerk*  
• *Head slider for disk apparatus*  
• *Patin de tête pour appareil à disque.*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Kubotera, Hiroyuki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**G11B 5/60** → (51) G11B 5/127

- (51) **G11B 7/00** (11) **1 583 081 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 04255916.1 (22) 28.09.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 30.03.2004 JP 2004097985  
31.03.2004 JP 2004104168  
12.08.2004 JP 2004235475
- (54) • *Wiedergabevorrichtung für optische Platten und Wiedergabeverfahren*  
• *Optical disc reproducing apparatus and reproducing method*  
• *Appareil de reproduction de disque optique et méthode de reproduction*
- (71) D&M Holdings, Inc., 7-35-1 Sagamiono Sagamihara-shi, Kanagawa 228-8505, JP
- (72) Kajigano, Toshiyuki, Shirakawa-shi Fukushima 961-0836, JP
- (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G11B 7/0045** (11) **1 583 082 A1**  
G11B 7/125
- (25) Ja (26) En
- (21) 03778787.6 (22) 10.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/015817 10.12.2003
- (87) WO 2004/061831 2004/30 22.07.2004
- (30) 07.01.2003 JP 2003001556
- (54) • *OPTISCHES AUFZEICHNUNGSVERFAHREN UND OPTISCHE AUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG*  
• *OPTICAL RECORDING METHOD AND OPTICAL RECORDING DEVICE*  
• *PROCEDE D'ENREGISTREMENT OPTIQUE ET DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT OPTIQUE*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) FUJIMOTO, Takashi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
SHIGENOBU, Masahiro, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
ARIDOME, Kenichiro, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
MAEDA, Yasuaki, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
FUJIMOTO, Kensuke, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
MAWATARI, Hideki, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Mills, Julia, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**G11B 7/0045** → (51) G11B 7/125

- (51) **G11B 7/007** (11) **1 583 083 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05004495.7 (22) 02.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 08.03.2004 JP 2004063517
- (54) • *Optisches Speichermedium, Verfahren zu dessen Herstellung, Aufzeichnungs-/Wiedergabeverfahren und Aufzeichnungs-/Wiedergabevorrichtung*  
• *Optical recording medium, method for manufacturing optical recording medium, recording/playback method and recording/playback apparatus*  
• *Support d'enregistrement optique, son procédé de fabrication, procédé d'enregistrement/de reproduction d'information, et appareil d'enregistrement/de reproduction d'information*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Akiyama, Tetsuya, Hirakata-city Osaka 573-0084, JP  
Miyagawa, Naoyasu, Kawanishi city Hyogo 666-0004, JP  
Abe, Shinya, Kadoma city Osaka 571-0059, JP  
Ishida, Takashi, Yawata-city Kyoto 614-8331, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

(51) **G11B 7/007** (11) **1 583 084 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05014566.3 (22) 08.04.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (30) 08.04.2002 JP 2002105106  
 (54) • *Verfahren zur optischen Aufzeichnung von Informationen und Vorrichtung zur optischen Aufzeichnung von Informationen*  
 • *Optical information recording method and optical information recording device*  
 • *Procédé d'enregistrement optique d'informations et dispositif d'enregistrement optique d'informations*  
 (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Ohkubo, Shuichi, Tokyo, JP  
 (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE  
 (62) 03715787.2 / 1 496 507

(51) **G11B 7/085** (11) **1 583 085 A2**  
 G11B 7/09  
 (25) En (26) En  
 (21) 04020537.9 (22) 30.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL HR LT LV MK  
 (30) 30.03.2004 JP 2004098718  
 (54) • *Stellverfahren für Ausgang eines Linssenpositionssensors und eine dieses Verfahren verwendende optische Plattenvorrichtung*  
 • *Output adjustment method for lens position sensor of optical disk device and optical disk device thereof*  
 • *Procédé de réglage de signal de sortie d'un senseur de position de lentille et dispositif de disque optique pour sa mise en oeuvre*  
 (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
 (72) Karakawa, Yuji c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
 Ikeda, Toru c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
 (74) Seeger, Wolfgang, Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE

**G11B 7/09** → (51) G11B 7/085

**G11B 7/09** → (51) G11B 19/02

(51) **G11B 7/12** (11) **1 583 086 A2**  
 G11B 7/22  
 (25) En (26) En  
 (21) 05076336.6 (22) 20.09.2000  
 (84) DE FR GB  
 (30) 21.09.1999 JP 26681299  
 01.02.2000 JP 2000023683  
 22.03.2000 JP 2000079770  
 29.03.2000 JP 2000092386  
 (54) • *Optischer Lesekopf mit verbesserten optischen Eigenschaften und ein Verfahren zur Herstellung des optischen Lesekopfes*  
 • *An optical pickup with improved optical properties, and a method for manufacturing the optical pickup*  
 • *Tête de lecture optique avec propriétés optiques améliorées et procédé de fabrication de la tête optique*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
 (72) Nakanishi, Hideyuki, Otsu-shi Shiga-ken, 520-0232, JP  
 Takasuka, Shoichi, Osaka-shi Osaka-fu, 536-0025, JP  
 Iijima, Shinichi, Takatsuki-shi Osaka-fu, 569-0352, JP  
 Yoshikawa, Akio, Kyotanabe-shi Kyoto-fu, 610-0352, JP  
 Onozawa, Kazutoshi, Takatsuki-shi Osaka-fu, 569-0818, JP  
 Yamanaka, Kazuhiko, Takatsuki-shi Osaka-fu, 569-1143, JP  
 Nakanishi, Naoki, Kurita-gun Shiga-ken, 520-3034, JP  
 (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB  
 (62) 00308232.8 / 1 089 268

(51) **G11B 7/125** (11) **1 583 087 A1**  
 G11B 7/0045  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03777354.6 (22) 08.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) JP 2003/015680 08.12.2003  
 (87) WO 2004/053857 2004/26 24.06.2004  
 (30) 09.12.2002 JP 2002356765  
 (54) • *INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSVERFAHREN, OPTISCHE PLATTE FÜR AUFZEICHNUNG UND INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSGERÄT/INFORMATIONSWIEDERGABEGERÄT*  
 • *INFORMATION RECORDING METHOD, RECORDING OPTICAL DISC, AND INFORMATION RECORDING/REPRODUCING APPARATUS*  
 • *PROCEDE D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS, DISQUE OPTIQUE D'ENREGISTREMENT ET APPAREIL D'ENREGISTREMENT/REPRODUCTION D'INFORMATIONS*  
 (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
 (72) YOKOI, Kenya 306-3-107, Suenaga, Kanagawa 213-0013, JP  
 (74) Mounteney, Simon James, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **G11B 7/125** (11) **1 583 088 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252004.6 (22) 30.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 JP 2004105303  
 (54) • *Aufzeichnungsgerät und Aufzeichnungsverfahren*  
 • *Recording apparatus and recording method*  
 • *Appareil d'enregistrement et procédé d'enregistrement*  
 (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140, JP  
 (72) Iimura, Shinichiro, Sony Corporation, Tokyo, JP  
 (74) Leppard, Andrew John, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**G11B 7/125** → (51) G11B 7/0045

**G11B 7/22** → (51) G11B 7/12  
 (51) **G11B 7/24** (11) **1 583 089 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03768334.9 (22) 26.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) JP 2003/016975 26.12.2003  
 (87) WO 2004/064053 2004/31 29.07.2004  
 (30) 08.01.2003 JP 2003002210  
 (54) • *AUFZEICHNUNGSMEDIUM FÜR OPTISCHE INFORMATIONEN*  
 • *OPTICAL INFORMATION RECORDING MEDIUM*  
 • *SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS OPTIQUES*  
 (71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP  
 (72) Matsuishi, F., Mitsubishi Kagaku Media Corp. Ltd., Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP  
 Shimizu, K., Mitsubishi Chem. Group Science Tech., Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP  
 (74) TER MEER - STEINMEISTER & PARTNER GbR, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 583 090 A2**  
 C09B 45/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 04017096.1 (22) 20.07.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL HR LT LV MK  
 (30) 31.03.2004 US 812931  
 (54) • *Farbstoffe für optische Speichermedien mit hoher Speicherdichte*  
 • *Dyes for high density optical recording media*  
 • *Colorant pour support d'enregistrement optique de haute densité*  
 (71) Gigastorage Corporation, No. 2, Kuang Fu South Road Hsinchu Industrial Park, Hsinchu, Taiwan 303, TW  
 (72) Hang, Jen-Ho, Hsinchu, Taiwan 303, TW  
 (74) Goddar, Heinz J., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G11B 7/26** (11) **1 583 091 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03789628.9 (22) 24.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) JP 2003/016620 24.12.2003  
 (87) WO 2004/064057 2004/31 29.07.2004  
 (30) 09.01.2003 JP 2003003217  
 (54) • *HERSTELLUNGSPROZESS FÜR EINEN ORIGINALEN DATENTRÄGER ZUR HERSTELLUNG EINES OPTISCHEN DATENTRÄGERS UND HERSTELLUNGSPROZESS FÜR EINEN OPTISCHEN DATENTRÄGER*  
 • *MANUFACTURING PROCESS OF ORIGINAL DISC FOR PRODUCING OPTICAL DISC AND PRODUCTION PROCESS OF OPTICAL DISC*  
 • *PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISQUE ORIGINAL POUR LA PRODUCTION D'UN DISQUE OPTIQUE ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN DISQUE OPTIQUE*  
 (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
 (72) Kai, Shinichi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

Aratani, Katsuhisa, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
Kouchiyama, Akira, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
Nakagawa, Kenzo, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
Takemoto, Yoshihiro, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
(74) Körber, Martin Hans, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**G11B 9/14** → (51) G12B 21/02

(51) **G11B 17/00** (11) **1 583 092 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251955.0 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004100464  
(54) • *Aufnahmekonstruktion eines Plattengeräts vom Typ Schlitzformatzuführen*  
• *Gate construction of a slot-in format type disk device*  
• *Construction pour une porte d'entrée de dispositif de disque du type à format fente*  
(71) ORION ELECTRIC CO., Ltd., 41-1 Iehisa-Cho Takefu-City, Fukui 915-8555, JP  
(72) Azai, Kouji, Takefu-city Fukui 915-8555, JP  
Moroishi, Masahide, Takefu-city Fukui 915-8555, JP  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G11B 17/04** (11) **1 583 093 A1**  
G11B 21/02 G11B 33/02  
(25) Ja (26) En  
(21) 03811868.3 (22) 06.08.2003  
(84) DE FR NL

AL LT LV MK

(86) JP 2003/010037 06.08.2003  
(87) WO 2004/049324 2004/24 10.06.2004  
(30) 28.11.2002 JP 2002345128  
28.11.2002 JP 2002345127  
28.11.2002 JP 2002345126  
(54) • *DISK-PLAYER*  
• *DISK PLAYER*  
• *LECTEUR DE DISQUE*  
(71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP  
Tottori Sanyo Electric Co., Ltd., 201 Minamiyoshikata 3-chome Tottori-shi, Tottori-ken 680-8634, JP  
(72) AOKI, Shinichi, Tottori-shi, Tottori 680-0945, JP  
HASEGAWA, Yoshikazu, Tottori-shi, Tottori 680-0852, JP  
HOKIMOTO, Yukinori, Yazu-gun, Tottori 680-0402, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G11B 19/02** (11) **1 583 094 A2**  
G11B 7/09 G11B 20/00  
G11B 20/18 G11B 20/10  
(25) En (26) En  
(21) 05014612.5 (22) 16.04.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.04.1998 JP 12690698  
27.04.1998 JP 11631998  
29.07.1998 JP 22859298  
29.07.1998 JP 22859398  
(54) • *Leistungsaufnahmeersparungssystem für optisches Plattenaufzeichnungs/wiedergabegerät*  
• *Power saving system for optical disc recording/reproducing apparatus*  
• *Système pour économiser la consommation de puissance d'un appareil d'enregistrement/reproduction de disque optique*  
(71) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD., 3-12 Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama 221-0022, JP  
(72) Ueki, Yasuhiro, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
(62) 99302980.0 / 0 952 577

**G11B 20/00** → (51) G11B 19/02

**G11B 20/10** → (51) G11B 19/02

**G11B 20/10** → (51) G11B 27/00

**G11B 20/10** → (51) H04N 7/24

**G11B 20/12** → (51) H04N 7/24

**G11B 20/18** → (51) G11B 19/02

**G11B 21/02** → (51) G11B 17/04

**G11B 23/037** → (51) G11B 23/26

**G11B 23/04** → (51) H04M 1/60

**G11B 23/107** → (51) G11B 23/26

(51) **G11B 23/26** (11) **1 583 095 A2**  
G11B 23/107 G11B 23/037  
(25) En (26) En  
(21) 05006368.4 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 26.03.2004 JP 2004091823  
(54) • *Führungsband und Magnetbandkassette*  
• *Leader tape and magnetic tape cartridge using the same*  
• *Bande d'amorce et cassette à bande magnétique*  
(71) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
(72) Ejiri, Kiyomi, Odawara-shi, Kanagawa, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G11B 23/26** (11) **1 583 096 A2**  
G11B 23/107  
(25) En (26) En  
(21) 05006821.2 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 26.03.2004 JP 2004091822  
(54) • *Führungsband, Magnetbandkassette, und magnetisches Aufzeichnungs- und Wiedergabeverfahren*  
• *Leader tape, magnetic tape cartridge, and magnetic recording and reproduction method*  
• *Bande d'amorce, cassette à bande magnétique, et procédé d'enregistrement et de reproduction magnétique*

(71) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
(72) Ohno, Mikio c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi Kanagawa, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G11B 23/26** (11) **1 583 097 A2**  
G11B 23/107  
(25) En (26) En  
(21) 05006827.9 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 26.03.2004 JP 2004091720  
(54) • *Führungsband und Magnetbandkassette*  
• *Leader tape and magnetic tape cartridge*  
• *Bande d'amorce et cassette à bande magnétique*  
(71) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
(72) Ohno, Mikio, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi Kanagawa, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G11B 27/00** (11) **1 583 098 A1**  
G11B 27/10 G11B 20/10  
(25) Ja (26) En  
(21) 04772199.8 (22) 19.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(86) JP 2004/012243 19.08.2004  
(87) WO 2005/052940 2005/23 09.06.2005  
(30) 28.11.2003 JP 2003399546  
(54) • *WIEDERGABEINRICHTUNG, WIEDERGABEVERFAHREN, WIEDERGABEPROGRAMM UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM*  
• *REPRODUCTION DEVICE, REPRODUCTION METHOD, REPRODUCTION PROGRAM, AND RECORDING MEDIUM*  
• *DISPOSITIF DE REPRODUCTION, PROCÉDE DE REPRODUCTION, PROGRAMME DE REPRODUCTION ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) HAMADA, Toshiya, Shinagawa-ku Tokyo 1410001, JP  
KATO, Motoki, Shinagawa-ku Tokyo 1410001, JP  
(74) DeVile, Jonathan Mark, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**G11B 27/00** → (51) H04N 7/24

**G11B 27/10** → (51) G11B 27/00

**G11B 27/10** → (51) G11B 27/32

(51) **G11B 27/32** (11) **1 583 099 A2**  
G11B 27/10  
(25) En (26) En  
(21) 05102077.4 (22) 16.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 25.03.2004 JP 2004089301



- (54) • *Informationsaufzeichnungsmedium, Verfahren zur Aufzeichnung/Wiedergabe von Informationen auf/von einem Aufzeichnungsmedium*  
• *Information recording medium, methods of recording/playback information onto/from recording medium*  
• *Support d'enregistrement d'information, procédés d'enregistrement/de reproduction d'information de/sur un support d'enregistrement*
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Taira, Kazuhiko, Toshiba Corp., Intell. Prop. Div., Tokyo 105-8001, JP  
Tsumagari, Yasufumi, Toshiba Corp., Tokyo 105-8001, JP  
Yamagata, Yoichiro, Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP  
Mimura, Hideki, Intellectual Property Div., Tokyo 105-8001, JP
- (74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**G11B 33/02** → (51) G11B 17/04

- (51) **G11B 33/04** (11) **1 583 100 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04078172.6 (22) 19.11.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK YU
- (30) 15.03.2004 US 800201
- (54) • *Verpackung zur Aufbewahrung mehrerer flacher Artikel*  
• *Packaging housing a plurality of plate-like articles*  
• *Conditionnement pour contenir plusieurs articles plats.*
- (71) Madacy Entertainment Group, Limited, 3333 Graham Blvd., Suite 102, Montreal, Quebec H3R 3L5, CA
- (72) Alter, Amos, Montreal, Quebec, CA
- (74) Jones, Keith William, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

**G11C 11/56** → (51) G11C 16/04

- (51) **G11C 16/04** (11) **1 583 101 A1**  
G11C 16/10 G11C 16/16  
G11C 11/56  
(25) En (26) En  
(21) 04023187.0 (22) 29.09.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 01.04.2004 US 815370
- (54) • *Integrierter Daten-Flash-Speicher und Programmcode-Flash-Speicher*  
• *Integrated code and data flash memory*  
• *Intégration d'une mémoire flash dédiée au stockage des données et d'un autre mémoire flash dédié au stockage du code*
- (71) MACRONIX INTERNATIONAL CO., LTD., No.16, Li-Hsin Road, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, TW
- (72) Yeh, Chih-Chieh, Taipei City, 104, TW  
Tsai, Wen-Jer, Hualian City, 970, TW  
Lu, Tao-Cheng, Kaohsiung City, 807, TW  
Lu, Chih-Yuan, Hsinchu, TW
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

**G11C 16/10** → (51) G11C 16/04**G11C 16/16** → (51) G11C 16/04

- (51) **G11C 29/00** (11) **1 583 102 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04101301.2 (22) 30.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Sequenzielles Schreib-Prüfverfahren mit Ergebnisspeicherung*  
• *A sequential program-verify method with result buffering*  
• *Procédé séquentielle d'écriture-vérification avec stockage du résultat*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT  
Hynix Semiconductor Inc., San 136-1, Ami-ri, Bubal-eub Ichon-si, Kyoungki-do 467-701, KR
- (72) VORRARO, Giovanni Francesco, 80147, NAPOLI, IT  
VILLANI, Paolo, 80055, NAPOLI, IT
- (74) Pezzoli, Ennio, et al, Maccalli & Pezzoli S.r.l. Via Settembrini 40, 20124 Milano, IT

- (51) **G11C 29/00** (11) **1 583 103 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05102066.7 (22) 16.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

## AL BA HR LV MK YU

- (30) 02.04.2004 US 817091
- (54) • *Erzeugung und Auswahl von in einer Testumgebung zu verwendenden Adressen*  
• *Controlling the generation and selection of addresses to be used in a verification environment*  
• *Génération et sélection d'adresses à utiliser dans un environnement de test*
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) Bair, Dean c/o IBM UK Ltd., IPL, Hampshire, SO21 2JN, GB  
Kaminski Jr., Edward c/o IBM UK Ltd., IPL, Hampshire, SO21 2JN, GB  
Schafer, James c/o IBM UK Ltd., IPL, Hampshire, SO21 2JN, GB
- (74) Burt, Roger James, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Law Hursley Park Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

**G11C 29/00** → (51) G06F 17/50

- (51) **G12B 21/02** (11) **1 583 104 A2**  
G12B 21/20 B81B 3/00  
B81C 1/00 G01P 15/00  
G11B 9/14 H01L 29/84  
(25) En (26) En  
(21) 05005173.9 (22) 11.07.2000
- (84) CH DE FR GB LI
- (30) 16.07.1999 JP 20268299  
26.05.2000 JP 2000156645
- (54) • *Mechanischer Vibrator im Nanometerbereich, Verfahren zu dessen Herstellung und Messvorrichtung, die ihn benutzt*  
• *Nanometric mechanical oscillator, method of fabricating the same, and measurement apparatus using the same*  
• *Vibrateur mécanique de l'ordre du nanometre, procédé de fabrication associé, et dispositif de mesure utilisant ledit vibrateur*

- (71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8, Honcho Kawaguchi-shi, Saitama, JP
- (72) Kawakatsu, Hideki, Tokyo 158-0093, JP  
Toshiyoshi, Hiroshi, Ninomiya-cho Naka-Gun Kanagawa 259-0100, JP
- (74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (62) 00944395.3 / 1 203 749

**G12B 21/20** → (51) G12B 21/02

- (51) **G21C 9/004** (11) **1 583 105 A2**  
G21C 15/18  
(25) En (26) En  
(21) 05006373.4 (22) 23.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 26.03.2004 JP 2004092318
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Druckabbau und zur Dekontamination für die Sicherheits-hülle eines Reaktors*  
• *Pressure suppression and decontamination apparatus and method for reactor container*  
• *Installation destinée à la dépressurisation et à la décontamination d'une enceinte de réacteur, et procédé de mise en oeuvre*
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Tobimatsu, Toshimi, Minato-ku, Tokyo, JP  
Yokobori, Seiichi, Minato-ku, Tokyo, JP  
Akinaga, Makoto, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G21C 15/18** → (51) G21C 9/004**G21K 3/00** → (51) A61B 6/06

- (51) **H01B 1/06** (11) **1 583 106 A1**  
H01B 13/00 H01M 8/02  
C08F 214/16 C08F 24/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 04730031.4 (22) 28.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) JP 2004/006127 28.04.2004  
(87) WO 2004/097851 2004/46 11.11.2004  
(30) 28.04.2003 JP 2003123383
- (54) • *FESTPOLYMER ELEKTROLYTMATERIAL, PROZESS ZU SEINER HERSTELLUNG UND MEMBRAN-/ELEKTRODENBAUGRUPPE FÜR EINE FESTPOLYMER BRENNSTOFF-ZELLE*  
• *SOLID POLYMERIC ELECTROLYTE MATERIAL, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME AND MEMBRANE/ELECTRODE ASSEMBLY FOR SOLID POLYMER FUEL CELL*  
• *MATERIAU D'ELECTROLYTE POLYMERE SOLIDE, PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE CE MATERIAU ET ASSEMBLAGE MEMBRANE/ELECTRODE POUR PILE A COMBUSTIBLE A POLYMERE SOLIDE*
- (71) Asahi Glass Company, Limited, 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) WATAKABE, Atsushi c/o Asahi Glass Company, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa 2218755, JP

(74) Rucker, Ernst, et al, Müller-Boré & Partner  
Patentanwälte Grafinger Strasse 2, D-81671  
München, DE

(51) **H01B 1/22** (11) **1 583 107 A1**

(25) En (26) En  
(21) 05006222.3 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004098011

(54) • *Leitfähige Paste für Terminalelektrode eines keramischen Mehrschichtelektronik-Bauteils*  
• *Conductive paste for terminal electrode of multilayer ceramic electronic part*  
• *Pâte conductrice pour l'électrode terminale de la composante électronique en céramique multicouche*

(71) SHOEI CHEMICAL INC., 1-1, Nishishinjuku  
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Akimoto, Yuji, c/o Shoei Chemical Inc., Tosu-shi  
Saga 841-0048, JP  
Kawahara, Megumi, c/o Shoei Chemical Inc., Ome-shi  
Tokyo 198-0025, JP  
Uchida, Tomoko, c/o Shoei Chemical Inc., Ome-shi  
Tokyo 198-0025, JP

(74) Teipel, Susanne, Schwabe, Sandmair, Marx  
Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München,  
DE

(51) **H01B 3/00** (11) **1 583 108 A1**

C08K 7/00 H05K 1/00  
H05K 1/03  
(25) En (26) En  
(21) 05251747.1 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 812889

(54) • *Dielektrische Zusammensetzung für die Formung der dielektrischen Schicht zum Gebrauch in circuit-fähigen Substraten*  
• *Dielectric composition for forming dielectric layer for use in circuitized substrates*  
• *La composition diélectrique pour former la couche diélectrique pour l'usage circuitized dedans des substrats*

(71) Endicott Interconnect Technologies, Inc., 1701  
North Street Endicott, New York 13760, US

(72) Japp, Robert, Vestal, New York 13850, US  
Papathomas, Kostas, Endicott, New York 13760,  
US

(74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen  
Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H01B 7/04** (11) **1 583 109 A2**

(25) De (26) De  
(21) 05290219.4 (22) 31.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 EP 04290851

(54) • *Flexible elektrische Steuerleitung*  
• *Flexible electrical control cable*  
• *Câble de commande électrique flexible.*

(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(72) Grögl, Ferdinand, 90403 Nürnberg, DE  
Mann, Thomas, 91367 Weissenhohe, DE

(74) Döring, Roger, Patentanwalt, Weidenkamp 2,  
30855 Langenhagen, DE

(51) **H01B 7/40** (11) **1 583 110 A2**

B60R 16/02  
(25) En (26) En  
(21) 05011947.8 (22) 25.10.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(30) 25.10.2000 US 243353 P  
25.05.2001 US 293743 P  
19.09.2001 US 323244 P

(54) • *Befestigung elektrischer Leiter*  
• *Securing electrical conductors*  
• *Fixation de conducteurs électriques*

(71) VELCRO INDUSTRIES B.V., Castorweg 22-24,  
Curacao, AN

(72) Gallant, Christopher, Nottingham, New  
Hampshire 03290, US  
Labrecque, Michel, Manchester, New Hampshire  
03109, US  
Clarner, Mark A., Concord, New Hampshire 03301,  
US

Demain, John, Olney, Buckinghamshire MK465EU,  
GB

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

(62) 01988962.5 / 1 354 385

**H01B 13/00** → (51) H01B 1/06

**H01B 17/00** → (51) G01R 15/14

**H01F 1/08** → (51) H01F 1/09

(51) **H01F 1/09** (11) **1 583 111 A1**

H01F 1/08 B22F 1/02  
(25) Ja (26) En  
(21) 04701105.1 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2004/000116 09.01.2004

(87) WO 2004/064086 2004/31 29.07.2004

(30) 10.01.2003 JP 2003000469  
28.02.2003 JP 2003054561  
02.05.2003 JP 2003127078  
11.06.2003 JP 2003166056

(54) • *OXIDATIONSBESTÄNDIGES MAGNETPULVER AUF SELTENERDBASIS UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG, ZUSAMMENSETZUNG FÜR EINEN GEBONDETEN-MAGNETEN AUF SELTENERDBASIS, GEBONDETER MAGNET AUF SELTENERDBASIS UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*

• *OXIDATION-RESISTANT RARE EARTH BASED MAGNET POWDER AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF, COMPOUND FOR RARE EARTH BASED BONDED MAGNET, RARE EARTH BASED BONDED MAGNET AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*

• *POUDRE D'AIMANT UTILISANT UN LANTHANIDE RESISTANT A L'OXYDATION ET SON PROCÉDE DE PRODUCTION, COMPOSE POUR AIMANT LIE UTILISANT UN LANTHANIDE ET SON PROCÉDE DE PRODUCTION*

(71) Neomax Co., Ltd., 7-19 Kitahama 4-chome, Chuo-ku  
Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(72) YOSHIMURA, Kohshi, Hirakata-shi, Osaka  
573-0164, JP  
OSHIMA, Kazuhide, Takatsuki-shi, Osaka  
569-1041, JP

(74) Körfer, Thomas, Mitscherlich & Partner, Patent-  
und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331  
München, DE

**H01F 6/00** → (51) H02K 55/02

(51) **H01F 7/02** (11) **1 583 112 A2**

H01F 41/02  
(25) En (26) En  
(21) 05251904.8 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 JP 2004094379

(54) • *Mehrfach beschichteter Magnet*  
• *Layered product*  
• *Aimant à revêtements multiples*

(71) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Ohtemachi  
2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP

(72) Osugi, Ryo, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Takefu-  
shi Fukui, JP

(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**H01F 41/02** → (51) H01F 7/02

**H01G 4/00** → (51) C08J 5/18

(51) **H01G 4/12** (11) **1 583 113 A1**

H01G 4/30  
(25) En (26) En  
(21) 05007052.3 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004103145

(54) • *Keramischer Mehrschichtkondensator*  
• *Multilayer ceramic capacitor*  
• *Condensateur céramique multicouche*

(71) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku,  
Tokyo 103-8272, JP

(72) Murosawa, Takako TDK Corporation, Tokyo,  
103-8272, JP

Miyauchi, Mari TDK Corporation, Tokyo, 103-8272,  
JP

Noguchi, Kazunori TDK Corporation, Tokyo,  
103-8272, JP

Sato, Akira TDK Corporation, Tokyo, 103-8272, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **H01G 4/12** (11) **1 583 114 A1**

H01G 4/30  
(25) En (26) En  
(21) 05007072.1 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004103126

(54) • *Keramischer Mehrschichtkondensator*  
• *Multilayer ceramic capacitor*  
• *Condensateur céramique multicouche*

(71) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku,  
Tokyo 103-8272, JP

(72) Murosawa, Takako, Tokyo, 103-8272, JP  
Noguchi, Kazunori, Tokyo, 103-8272, JP

Miyauchi, Mari, Tokyo, 103-8272, JP  
Sato, Akira, Tokyo, 103-8272, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H01G 4/228** → (51) H01G 4/38

**H01G 4/30** → (51) H01G 4/12

(51) **H01G 4/38** (11) **1 583 115 A1**  
H01G 4/228  
(25) Ja (26) En  
(21) 03777197.9 (22) 03.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/015465 03.12.2003  
(87) WO 2004/053902 2004/26 24.06.2004  
(30) 06.12.2002 JP 2002355138  
(54) • METALLFILMKONDENSATOR  
• METALIZED FILM CAPACITOR  
• CONDENSATEUR A FILM METALLISE  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) SAITO, Toshiharu, Imizu-gun, Toyama 939-0255,  
JP  
SHIOTA, Kohei, Kobe-shi, Hyogo 651-1301, JP  
TAKEOKA, Hiroki, Mino-shi, Osaka 562-0005, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **H01G 9/038** (11) **1 583 116 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006770.1 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004103443  
(54) • Elektrolyt für elektrischen Doppelschichtkon-  
densator und elektrischer Doppelschichtkon-  
densator unter Verwendung des Elektrolyts  
• Electrolyte for electrical double layer capacitor  
and electrical double layer capacitor using the  
electrolyte  
• Electrolyte pour condensateur électrique à  
double couche et condensateur électrique à  
double couche utilisant l'électrolyte

(71) Honda Motor Co., Ltd., 1-1, Minami-Aoyama  
2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP  
JAPAN CARLIT CO., LTD., 1 Kandaizumi-cho  
Chiyoda-ku, Tokyo 101-0024, JP  
(72) Higono, Takashi, Wako-shi Saitama 351-0193, JP  
Sato, Kenji, Wako-shi Saitama 351-0193, JP  
Suga, Noriko c/o PSG Co., Ltd., Haga-gun Tochigi  
321-3325, JP  
Chiba, Kazumi c/o Japan Carlit Co., Ltd.,  
Shibukawa-shi Gunma 377-0004, JP  
Kamei, Teruaki c/o Japan Carlit Co., Ltd.,  
Shibukawa-shi Gunma 377-0004, JP

(74) Dendorfer, Claus, et al, Wächtershäuser & Hartz  
Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H01G 9/058** (11) **1 583 117 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005779.3 (22) 16.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004099474  
(54) • Elektrischer Doppelschichtkondensator  
• Electric double layer capacitor  
• Condensateur électrique à double couche

(71) Power Systems Co., Ltd., 4475, Ikonobecho,  
Tsuzuki-Ku, Yokohama-Shi, Kanagawa 224-0053,  
JP

(72) Nakamura, Hitoshi, Nagano 386-0012, JP  
Okamura, Michio, Yokohama-shi Kanagawa  
232-0006, JP

(74) Goddar, Heinz J., FORRESTER & BOEHMERT  
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01H 1/58** (11) **1 583 118 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05101867.9 (22) 10.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 US 817031  
(54) • Beleuchteter Tastschalter  
• Illuminated pushbutton switch  
• Interrupteur à bouton-poussoir illuminé

(71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105  
North Market Street, Suite 1217 Wilmington,  
Delaware 19801, US

(72) Agnatovech, William Joseph, 01749, Hudson, US  
Domzalski, Frank Mark, 02481, Wellesley, US

(74) Esser, Wolfgang, et al, ITT Industries Management  
GmbH Cannonstrasse 1, 71384 Weinstadt, DE

(51) **H01H 3/30** (11) **1 583 119 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05102351.3 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 FR 0450611  
(54) • Verriegelungssystem für einen Linearantrieb  
• Locking system for a linear actuator  
• Système de verrouillage pour une commande  
linéaire

(71) AREVA T&D AG, Carl-Sprecher-Strasse 3, 5036  
Oberentfelden, CH

(72) Lüscher, Robert, 5703, Seon, CH  
Suter, Ernst, 5742, Kölliken, CH

(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du  
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H01H 9/22** (11) **1 583 120 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006917.8 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 US 813103  
(54) • Drehschalter für elektrische Schaltschränke mit  
Trennschalter.

• Rotary service switch for the interior of electri-  
cal enclosures having a disconnect switch  
• Interrupteur rotatif de service pour l'intérieur  
d'enceintes électriques ayant un sectionneur

(71) Rockwell Automation Technologies, Inc., 1 Allen-  
Bradley Drive, Mayfield Heights, OH 44124, US

(72) Bortolloni, Sergio, 20037 Paderno Dugnano, Milan,  
IT

Zanaglio, Guiseppe, 20037 Paderno Dugnano,  
Milan, IT

Biagini, Miriam, 20037 Paderno Dugnano, Milan, IT  
Baldo, Massimo, 20037 Paderno Dugnano, Milan,  
IT

Hecht, Karen, Milwaukee, WI 53204, US  
Houck III, Theodore J., Milwaukee, WI 53204, US

(74) Jung HML, Schraudolphstrasse 3, 80799  
München, DE

(51) **H01H 9/22** (11) **1 583 121 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006963.2 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 US 812704

(54) • Modulare Trennschalter  
• Modular disconnect switch  
• Sectionneur modulaire

(71) Rockwell Automation Technologies, Inc., 1 Allen-  
Bradley Drive, Mayfield Heights, OH 44124, US

(72) Bortolloni, Sergio Breter S.r.l, 20037 Paderno  
Dugnano (Mi), IT

Zanaglio, Giuseppe Breter S.r.l, 20037 Paderno  
Dugnano (Mi), IT

Biagini, Miriam Breter S.r.l., 20037 Paderno  
Dugnano (Mi), IT

Baldo, Massimo Breter S.r.l., 20037 Paderno  
Dugnano (Mi), IT

Hecht, Karen Rockwell Automation, WI 53204, US  
Houck III, Theodore J., Milwaukee, WI 53204, US

(74) Jung HML, Schraudolphstrasse 3, 80799  
München, DE

(51) **H01H 13/70** (11) **1 583 122 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05006238.9 (22) 22.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 DE 202004004881 U

(54) • Codeschloss  
• Code lock  
• Serrure à code

(71) Dickert Electronic GmbH, Fünfhausen 1, 35091  
Cölbe-Schönstadt, DE

(72) Dickert, Hans, 35091 Cölbe, DE

(74) Olbricht, Karl Heinrich, Olbricht & Buchhold, Am  
Weinberg 15, 35096 Weimar/Lahn, DE

(51) **H01H 27/00** (11) **1 583 123 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252019.4 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 GB 0407440

(54) • Sicherheitsschalteranordnung  
• Safety switch assembly  
• Ensemble d'interrupteur de protection

(71) Eja Limited, Blanchard Works, Ormside Close  
Hindley Green Industrial Estate, Wigan WN2 4HR,  
GB

(72) Holt, David, Tyldesley, Manchester M29 8JL, GB

(74) Lyons, Andrew John, et al, Marks & Clerk, Tower  
Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, GB

**H01H 29/00** → (51) H01H 59/00

(51) **H01H 33/14** (11) **1 583 124 A1**  
H01H 33/66  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05102320.8 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 25.03.2004 FR 0450588  
(54) • *Hybrider Hochspannungsschutzschalter*  
• *Hybrid high voltage circuit breaker*  
• *Disjoncteur hybride à haute tension*  
(71) Areva T&D SA, Tour Areva, 1, Place de la Coupole,  
92084 Paris-La Défense, FR  
(72) PERRET, Michel, 38300, TRAMOLE, FR  
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du  
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**H01H 33/66** → (51) H01H 33/14

(51) **H01H 37/76** (11) **1 583 125 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05102375.2 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004097937  
(54) • *Verfahren zur Verwendung einer thermische*  
*Legierungsschmelzsicherung, und thermische*  
*Legierungsschmelzsicherung*  
• *Method of using an alloy type thermal fuse,*  
*and alloy type thermal fuse*  
• *Procédé d'utilisation d'un fusible thermique à*  
*alliage et fusible thermique à alliage*  
(71) Uchihashi Estec Co., Ltd., 11-28 Shimanouchi  
1-chome Chou-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
(72) Tanaka, Yoshiaki, Osaka, JP  
Ikawa, Naotaka, Osaka, JP  
Iwamoto, Miki, Osaka, JP  
Saruwatari, Toshiaki, Osaka, JP  
(74) Fleuchaus, Michael A., et al, Fleuchaus & Gallo,  
Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

(51) **H01H 45/14** (11) **1 583 126 A1**  
H02B 1/20  
(25) Ja (26) En  
(21) 03812674.4 (22) 22.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/010639 22.08.2003  
(87) WO 2004/053912 2004/26 24.06.2004  
(30) 11.12.2002 JP 2002359733  
(54) • *ANSCHLUSSVERBINDER FÜR ELEKTRONI-*  
*SCHER GERÄTE*  
• *ELECTRONIC DEVICE TERMINAL CONNEC-*  
*TOR*  
• *RACCORD TERMINAL DE DISPOSITIF*  
*ELECTRONIQUE*  
(71) FUJI ELECTRIC HOLDINGS CO., LTD., 1-1,  
Tanabeshinden, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 210-9530, JP  
(72) TAKAYA, Kouetsu, c/o FUJI EL. FA Comp. &  
Sys.Co.LTD, Tokyo 141-0032, JP  
DAIJIMA, Hideki, c/o FUJI EL. FA Comp. &  
Sys.Co.LTD, Tokyo 141-0032, JP  
(74) Hoffmann, Eckart, Bahnhofstrasse 103, D-82166  
Gräfelfing, DE

**H01H 50/64** → (51) H01H 51/22

(51) **H01H 51/22** (11) **1 583 127 A1**  
H01H 50/64  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05354007.6 (22) 10.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 FR 0403433  
(54) • *Schalteranordnung, Relais, Sockel und elektri-*  
*sche Geräte mit einer solchen Anordnung*  
• *Switching arrangement, relay, socket and elec-*  
*trical apparatuses containing such an arrange-*  
*ment*  
• *Dispositif de commutation électrique, relais,*  
*prise de courant et appareils électriques com-*  
*portant un tel dispositif*  
(71) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS, 89,  
boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-  
Malmaison, FR

(72) Batteux, Pierre, Schneider Electric Industries SAS,  
38050 Grenoble Cedex 09, FR  
(74) Tripodi, Paul, et al, Schneider Electric Industries  
SAS, Service Propriété Industrielle - E1, 38050  
Grenoble Cédex 09, FR

(51) **H01H 59/00** (11) **1 583 128 A1**  
H01H 29/00  
(25) En (26) En  
(21) 05251787.7 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 816569  
(54) • *Elektrischer Mikroschalter mit Flüssigkeit*  
• *Liquid electrical microswitch*  
• *Microinterrupteur électrique à liquide.*  
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain  
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Gasparyan, Arman, New Providence, NJ 07974, US  
Kroupenkine, Timofei Nikita, Warren, NJ 07059, US  
Taylor, Joseph Ashley, Springfield, NJ 07081, US  
Weiss, Donald, Cresskill, NJ 07626, US  
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent  
Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road  
Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H01H 71/02** (11) **1 583 129 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006899.8 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 814622  
(54) • *Rollende interne Dichtung für Schutzschalter*  
• *Internal rolling seal design for circuit breakers*  
• *Joint interne roulant pour disjoncteur*  
(71) Eaton Corporation, Eaton Center 1111 Superior  
Avenue Cleveland, Ohio 44114-2584, US  
(72) Mills, Patrick Wellington, Bradenton Florida 34208,  
US  
(74) Geyer, Ulrich F., et al, WAGNER & GEYER,  
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538  
München, DE

**H01H 71/04** → (51) H01H 71/74

**H01H 71/10** → (51) H01H 71/74

(51) **H01H 71/24** (11) **1 583 130 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05102436.2 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 FR 0403460  
(54) • *Magnetische Untereinheit für ein elektrisches*  
*Schaltgerät*  
• *Magnetic subassembly of an electrical breaker*  
*apparatus*  
• *sous-ensemble magnétique d'un appareil élec-*  
*trique interrupteur*  
(71) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS, 89,  
boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-  
Malmaison, FR  
(72) Garcia, José, 21410, Agey, FR  
Larcher, Patrick, 21121, Ahuy, FR  
Rivals, Arnaud, 21000, Dijon, FR  
(74) Dufresne, Thierry, Schneider Electric Industries  
SAS Service Propriété Industrielle 89, boulevard  
Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR

(51) **H01H 71/74** (11) **1 583 131 A1**  
H01H 71/04 H01H 71/10  
(25) En (26) En  
(21) 05006900.4 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 814596  
(54) • *Verfahren und Schutzschalter für Bogenfun-*  
*kenverminderung während der Wartung in eine*  
*Niederspannungsschaltung*  
• *Method and circuit breaker for reducing arc*  
*flash during maintenance in a low voltage*  
*power circuit*  
• *Procédé et disjoncteur pour diminuer l'étincelle*  
*d'arc pendant la maintenance dans un circuit*  
*de puissance basse tension*  
(71) Eaton Corporation, Eaton Center 1111 Superior  
Avenue Cleveland, Ohio 44114-2584, US  
(72) Shipp, David Doyle, Murrysville, PA 15668, US  
Matsko, Joseph Joseph, Beaver, PA 15009, US  
Lagree, James Leo, Robinson Twp., PA 15136, US  
Hodder, Michael Blair, Oakville, Ontario L6J 5K1,  
CA  
Vaill, Ronald Erie, Irwin, PA 15642, US  
(74) Geyer, Ulrich F., et al, WAGNER & GEYER,  
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538  
München, DE

**H01J 1/304** → (51) B82B 3/00

**H01J 9/02** → (51) B82B 3/00

**H01J 29/04** → (51) B82B 3/00

(51) **H01J 29/48** (11) **1 583 132 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05102213.5 (22) 21.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 FR 0450617  
(54) • *Elektronenkanone für Kathodenstrahlröhre mit*  
*verbessertem Strahlförmungsbereich*  
• *Electron gun for cathode-ray tube with*  
*improved beam shaping region*

- Canon à électrons pour tube à rayons cathodiques à zone de formation des faisceaux améliorée

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
 (72) Ricaud, Jean-Luc, 21000, Dijon, FR  
 Galmiche, Christian, 21110, PLUVET, FR  
 Arnaud, Philippe, 21490, BELLEFOND, FR  
 (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, Thomson, European Patent Operations, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

**H01J 31/12** → (51) B82B 3/00

(51) **H01J 37/20** (11) **1 583 133 A2**  
 H01J 37/317  
 (25) En (26) En  
 (21) 05075738.4 (22) 30.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004103434  
 (54) • *Vorrichtung zum Scannen von Wafern*  
 • *Wafer scanning device*  
 • *Dispositif pour le balayage de plaquettes semi-conductrices*  
 (71) SUMITOMO EATON NOVA CORPORATION, 10-1, Yoga 4 chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP  
 (72) Mori, Masahumi, Imabari-shi Ehime 794-0064, JP  
 (74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

**H01J 37/317** → (51) H01J 37/20

(51) **H01L 21/00** (11) **1 583 134 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006439.3 (22) 23.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004104675  
 (54) • *Deckelvorrichtung für einen Dünnplattenbehälter*  
 • *Lid unit for thin plate supporting container*  
 • *Dispositif de couvercle pour un récipient de plaques minces*  
 (71) Miraial Co., Ltd., 18-2, Nishi-Ikebukuro 1-chome, Toshima-ku, Tokyo, JP  
 (72) Kawashima, Yoshio c/o Kumamoto Plant, Shisui-machi, Kikuchi-gun, Kumamoto-ken, JP  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 583 135 A1**  
 C23C 18/16 C25D 5/22  
 C25D 7/12 B08B 3/00  
 B08B 3/04

(25) En (26) En  
 (21) 05251719.0 (22) 21.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 US 816487  
 (54) • *Ein Heizverfahren und eine Heizvorrichtung in Nahköpfen für die Halbleiterwaferherstellung*  
 • *Proximity head heating method and apparatus*

- Un procédé et un appareil de chauffage dans les têtes de proximité pour la fabrication de plaquettes semiconductrices

(71) Lam Research, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538, US  
 (72) Mikhaylichenko, Katrina, San Jose California 95131, US  
 deLarios, John, Palo Alto California 94303, US  
 (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 583 136 A1**  
 B08B 3/04

(25) En (26) En  
 (21) 05251901.4 (22) 29.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 US 817398  
 (54) • *Kontrolle der Umgebung während des Trocknen von Wafern*  
 • *Controls of ambient environment during wafer drying using proximity head*  
 • *Contrôle de l'ambiance pendant le séchage de plaquettes*  
 (71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538, US  
 (72) de Larios, John M., Palo Alto, California 94303, US  
 Korolik, Mikhail, San Jose, California 95131, US  
 Ravkin, Mike, Sunnyvale, California 94087, US  
 Farber, Jeffrey, Delmar, New York 12054, US  
 (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 583 137 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251903.0 (22) 29.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 US 817620  
 (54) • *Substrat-Meniskus-Schnittstelle und Verfahren zum Betreiben*  
 • *Substrate meniscus interface and methods for operation*  
 • *Interface menisque substrat et méthodes de mise en oeuvre*  
 (71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538, US  
 (72) Woods, Carl, Aptos, California 95004, US  
 (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 583 138 A1**  
 C25D 5/22 C25D 7/12  
 B08B 3/00 B08B 3/04

(25) En (26) En  
 (21) 05251948.5 (22) 30.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 US 817355  
 30.06.2004 US 882835  
 (54) • *Ein Verfahren und eine Vorrichtung um Waferoberflächen zu behandeln*  
 • *Method and apparatus for processing wafer surfaces using thin, high velocity fluid layer*

- Un procédé et un appareil pour traiter des surfaces de plaquettes

(71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538, US  
 (72) Smith, Michael G.R., Dublin California 94568, US  
 Ravkin, Michael, Sunnyvale California 94087, US  
 de Larios, John M., Palo Alto California 94303, US  
 Redeker, Fritz, Fremont California 94539, US  
 Korolik, Mikhail, San Jose California 95131, US  
 Dipietro, Christian, Sunnyvale California 94089, US  
 (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

**H01L 21/00** → (51) B05D 3/12

(51) **H01L 21/20** (11) **1 583 139 A1**  
 C30B 29/40 C30B 25/18  
 (25) En (26) En  
 (21) 04447087.0 (22) 02.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Abscheidung von einem Gruppe III-Nitrid-Material auf ein Siliziumsubstrat und entsprechende Vorrichtung*  
 • *Method for depositing a group III-nitride material on a silicon substrate and device therefor*  
 • *Méthode de dépôt d'un matériau nitrure du groupe III sur un substrat de silicium et dispositif correspondant*  
 (71) Interuniversitaire Microelectronica Centrum vzw (IMEC), Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE  
 (72) Borghs, Gustaaf, 3010 Leuven, BE  
 Degroote, Stefan, 3271 Scherpenheuvel, BE  
 Germain, Marianne, 4000 liege 2, BE  
 (74) Van Malderen, Joelle, et al, pronovem - Office Van Malderen Avenue Josse Goffin 158, 1082 Bruxelles, BE

**H01L 21/20** → (51) H01L 27/12

**H01L 21/28** → (51) H01L 29/737

(51) **H01L 21/30A** (11) **1 583 140 A1**  
 B23K 26/40  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04745738.7 (22) 10.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(86) JP 2004/008108 10.06.2004  
 (87) WO 2004/114387 2004/53 29.12.2004  
 (30) 20.06.2003 JP 2003176746  
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HALBLEITER-EINKRISTALLWAFERS UND LASERVERARBEITUNGSEINRICHTUNG DAFÜR*  
 • *METHOD FOR PRODUCING SEMICONDUCTOR SINGLE CRYSTAL WAFER AND LASER PROCESSING DEVICE USED THEREFOR*  
 • *PROCEDE DE PRODUCTION DE PLAQUETTES DE MONOCRISTAL DE SEMI-CONDUCTEUR ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT AU LASER UTILISE A CET EFFET*

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP  
 (72) OTSUKI, Makoto, Itami-shi, hyogo 6648611, JP  
 NISHIKAWA, Masayuki, Itami-shi, hyogo 6648611, JP  
 MATSUI, Yasuyuki, Itami-shi, hyogo 6648611, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse  
58, 80538 München, DE

(51) **H01L 21/306** (11) **1 583 141 A2**  
H01L 21/3213

(25) En (26) En

(21) 05004357.9 (22) 28.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.03.2004 US 549251 P  
18.02.2005 US 60466

(54) • *Lösungsmittel und Methoden zur Entfernung  
von Silizium enthaltenden Rückständen von  
einem Substrat unter Verwendung solcher  
Lösungsmitteln*  
• *Solvents and methods using same for remov-  
ing silicon-containing residues from a substrate*  
• *Solvents et méthode pour retirer des résidus  
contenant du silicium d'un substrat utilisant de  
tels solvents*

(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201  
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,  
US

(72) Weigel, Scott Jeffrey, Allentown PA 18104, US  
Khot, Shrikant Narendra, Annandale NJ 08801, US  
Morris-Oskanian, Rosaleen Patricia, Collegeville PA  
19426, US

Mayorga, Steven Gerard, Oceanside CA 92056, US  
MacDougall, James Edward, New Tripoli PA  
18066, US

Senecal, Lee, Vista CA 92084, US

(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469  
München, DE

**H01L 21/306** → (51) B05D 3/12

**H01L 21/3065** → (51) B81C 1/00

(51) **H01L 21/312** (11) **1 583 142 A2**  
H01L 21/768

(25) En (26) En

(21) 05007007.7 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004103466

(54) • *Verfahren zur Absetzung einer isolierenden  
Schicht und Halbleitervorrichtung*  
• *Deposition method and semiconductor device*  
• *Procédé de déposition d'une couche isolante  
et dispositif semiconducteur*

(71) SEMICONDUCTOR PROCESS LABORATORY CO.,  
LTD., Apex Building 4F, 717-30 Futamata  
Ichikawa-shi, Chiba 272-0001, JP

(72) Shioya, Yoshimi, 717-30 Futamata Ichikawa Chiba  
272-0001, JP

Shimoda, Haruo, 717-30 Futamata Ichikawa Chiba  
272-0001, JP

Maeda, Kazuo, 717-30 Futamata Ichikawa Chiba  
272-0001, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,  
81677 München, DE

**H01L 21/3213** → (51) H01L 21/306

**H01L 21/324** → (51) H01L 35/26

**H01L 21/331** → (51) H01L 29/737

(51) **H01L 21/336** (11) **1 583 143 A2**  
H01L 29/786

(25) En (26) En

(21) 05003842.1 (22) 23.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 EP 04101291

(54) • *Methode zur Herstellung von selbst-justierten  
Source/Drain-Kontakten in einem Doppel-Gate-  
FET unter kontrollierter Herstellung eines  
dünnen Si- oder Nicht-Si-Kanals*  
• *Method of fabricating self-aligned source and  
drain contacts in a Double gate FET with con-  
trolled manufacturing of a thin Si or non-Si  
channel*  
• *Méthode pour la fabrication de contacts  
source/drain auto-alignés dans un FET à dou-  
ble grille avec un contrôle du procédé de fabri-  
cation d'un canal mince avec ou sans silicium*

(71) Interuniversitair Microelektronica Centrum,  
Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE

Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Ponomarev, Youri V., 3001 Leuven, BE  
Loo, Josine Johanna Gerarda Petra, 3001 Leuven,  
BE

(74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein  
Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

**H01L 21/336** → (51) H01L 27/12

**H01L 21/336** → (51) H01L 29/06

**H01L 21/58** → (51) H01L 21/68

**H01L 21/60** → (51) B23K 35/26

**H01L 21/60** → (51) H05K 3/32

(51) **H01L 21/68** (11) **1 583 144 A2**  
H01L 21/58 C09J 7/02

(25) En (26) En

(21) 05005884.1 (22) 17.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 17.03.2004 JP 2004076732

(54) • *Klebefilm zum Schneiden und Befestigung von  
Halbleiterchips*  
• *Dicing die-bonding film*  
• *Film adhésif pour le découpage et le montage  
et de puces semiconductrices*

(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi  
1-chome Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP

(72) Matsumura, Takeshi, Ibaraki-shi Osaka 567-8680,  
JP

Mizutani, Masaki, Ibaraki-shi Osaka 567-8680, JP

Misumi, Sadahito, Ibaraki-shi Osaka 567-8680, JP

(74) Sajda, Wolf E., et al, MEISSNER, BOLTE &  
PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München,  
DE

(51) **H01L 21/76** (11) **1 583 145 A1**  
H01L 27/12

(25) Ja (26) En

(21) 03768276.2 (22) 25.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/016796 25.12.2003

(87) WO 2004/064145 2004/31 29.07.2004

(30) 10.01.2003 JP 2003004833

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
SOI-WAFERS UND SOI-WAFER*  
• *METHOD OF PRODUCING SOI WAFER AND  
SOI WAFER*  
• *PROCÉDÉ DE PRODUCTION D'UNE PLA-  
QUETTE SOI ET PLAQUETTE SOI*

(71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd, 4-2 Marunouchi  
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) AGA, Hiroji c/o Yokonodaira Plant, Nakanoya,  
Annaka-shi, Gunma 379-0125, JP

YOKOKAWA, Isao c/o Yokonodaira Plant, Nakanoya,  
Annaka-shi, Gunma 379-0125, JP

TAKANO, Kiyotaka c/o Yokonodaira Plant,  
Nakanoya, Annaka-shi, Gunma 379-0125, JP

MITANI, Kiyoshi c/o Yokonodaira Plant, Nakanoya,  
Annaka-shi, Gunma 379-0125, JP

(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company  
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

**H01L 21/768** → (51) H01L 21/312

**H01L 23/00** → (51) C08G 59/62

**H01L 23/34** → (51) F25B 49/02

(51) **H01L 23/485** (11) **1 583 146 A2**  
B82B 3/00

(25) En (26) En

(21) 05251771.1 (22) 23.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 US 816527

(54) • *Hochdichte nanostrukturierte Verbindung*  
• *High density nanostructured interconnection*  
• *Interconnexion nano-structurée de haute den-  
sité*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain  
Avenue, Murray Hill, NJ 07974-0636, US

(72) Basavanhally, Nagesh H., Skillman, NK 08858, US

Cirelli, Raymond A., Hillsborough, NJ 08876, US

Lopez, Omar Daniel, Summit, NJ 07901, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent  
Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road  
Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

**H01L 23/52** → (51) G01R 31/28

(51) **H01L 25/075** (11) **1 583 147 A2**

(25) En (26) En

(21) 05250577.3 (22) 02.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 CN 200410030628

(54) • *Flexibele Vollfarben-Halbleiterlichtquelle*  
• *Full-color flexible semiconductor light source  
device*

• *Dispositif semiconducteur flexible totalement  
en couleur pour source de lumière*

(71) Lin, Yuan, 5 Viewmont Court Doncaster East,  
Victoria 3109 VIC, AU

(72) Lin, Yuan, Victoria 3109 VIC, AU

(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers LLP  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

(51) **H01L 27/12** (11) **1 583 148 A1**  
 H01L 21/336 H01L 29/786  
 H01L 21/20 H01L 27/146  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03780931.6 (22) 19.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) JP 2003/016355 19.12.2003  
 (87) WO 2004/068582 2004/33 12.08.2004  
 (30) 08.01.2003 JP 2003002667  
 (54) • HALBLEITERBAUELEMENT UND HERSTEL-  
 LUNGSVERFAHREN DAFÜR  
 • SEMICONDUCTOR DEVICE AND ITS FABRI-  
 CATING METHOD  
 • DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR ET PRO-  
 CEDE DE PRODUCTION DE CE DISPOSITIF  
 (71) SEL SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO.,  
 LTD., 398 Hase Atsugi-shi, Kanagawa-ken  
 243-0036, JP  
 (72) NISHI, Kazuo, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0036, JP  
 TAKAYAMA, Toru, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0036,  
 JP  
 GOTO, Yuugo, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0036, JP  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
 München, DE

**H01L 27/12** → (51) H01L 21/76

(51) **H01L 27/14** (11) **1 583 149 A1**  
 H01L 27/146 H01L 27/148  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03768294.5 (22) 26.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) JP 2003/016862 26.12.2003  
 (87) WO 2004/061965 2004/30 22.07.2004  
 (30) 06.01.2003 JP 2003000117  
 (54) • VON HINTEN BELEUCHTETE ABBILDUNGS-  
 VORRICHTUNG  
 • BACK-ILLUMINATED IMAGING DEVICE  
 • DISPOSITIF DE FORMATION D'IMAGES  
 RETROECLAIRE  
 (71) Etoh, Takeharu, 21-2, Aomatanihigashi 7-chome  
 Mino-shi, Osaka 562-0022, JP  
 (72) ETOH, Takeharu, Mino-shi, Osaka 562-0022, JP  
 MUTO, Hideki, Odawara-shi, Kanagawa 250-0055,  
 JP  
 (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
 Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01L 27/14** → (51) H04B 10/158

(51) **H01L 27/146** (11) **1 583 150 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04007760.4 (22) 31.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 AL LT LV MK  
 (54) • Bildsensor mit grossflächigen, hochgeschwin-  
 digen, hochempfindlichen Pixeln  
 • Image sensor with large-area, high-sensitivity  
 and high-speed pixels  
 • Capteur d'images avec des pixel à grande  
 surface, à haute sensibilité et à grande vitesse  
 (71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de  
 Microtechnique SA, Rue Jaquet-Droz 1, 2007  
 Neuchâtel, CH  
 (72) Kaufmann, Rolf, 8057 Zürich, CH

Lehmann, Michael, 5000 Aarau, CH  
 Seitz, Peter, 8902 Urdorf, CH  
 (74) Schneider Feldmann AG Patent- und  
 Markenanwälte, Postfach Europastrasse 17, 8152  
 Glattbrugg, CH

(51) **H01L 27/146** (11) **1 583 151 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252003.8 (22) 30.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 30.03.2004 US 816071  
 (54) • Aktives Pixel mit vergrabenem Transistor  
 • Active pixel having buried transistor  
 • Pixel actif avec un transistor enterré  
 (71) OmniVision Technologies, Inc., 1341 Orleans Drive  
 Sunnyvale, California 94089, US  
 (72) He, Xiping, San Jose, California 95148, US  
 (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis LLP York  
 House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**H01L 27/146** → (51) H01L 27/12

**H01L 27/146** → (51) H01L 27/14

**H01L 27/148** → (51) H01L 27/14

(51) **H01L 29/06** (11) **1 583 152 A2**  
 H01L 29/78 H01L 29/739  
 H01L 29/861 H01L 21/336  
 (25) En (26) En  
 (21) 05005254.7 (22) 10.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 11.03.2004 JP 2004068488  
 31.08.2004 JP 2004251257  
 (54) • Halbleiteranordnung mit leichtdotierter Schicht  
 und Verfahren zu deren Herstellung  
 • Semiconductor device with lightly doped layer  
 and method of manufacturing the same  
 • Dispositif semi-conducteur à couche faible-  
 ment dopée et sa méthode de fabrication  
 (71) Yokogawa Electric Corporation, 9-32, Nakacho  
 2-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8750, JP  
 (72) Komachi, Tomonori Yokogawa Electric Corp.,  
 Musashino-shi Tokyo 180-8750, JP  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
 München, DE

**H01L 29/08** → (51) H01L 29/737

(51) **H01L 29/737** (11) **1 583 153 A1**  
 H01L 29/08 H01L 21/331  
 (25) En (26) En  
 (21) 04027443.3 (22) 18.11.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
 SK TR  
 AL HR LT LV MK YU  
 (30) 02.04.2004 US 817514  
 (54) • GaAsSb/InP Heteroübergang-Bipolartransistor  
 und dessen Herstellungsmethode  
 • GaAsSb/InP heterojunction bipolar transistor  
 and method of fabricating the same  
 • Transistor bipolaire à hétérojonction en  
 GaAsSb/InP et son procédé de fabrication

(71) AGILENT TECHNOLOGIES, INC. (n. d. Gesetzen d.  
 Staates Delaware), 395 Page Mill Road Palo Alto,  
 CA 94306-2024, US  
 (72) Bahl, Sandeep R., Palo Alto CA 94306, US  
 Moll, Nicolas J., CA 94020, US  
 (74) Schoppe, Fritz, et al, Schoppe, Zimmermann,  
 Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246,  
 82043 Pullach bei München, DE

(51) **H01L 29/737** (11) **1 583 154 A1**  
 H01L 21/331 H01L 21/28  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04700296.9 (22) 06.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) JP 2004/000014 06.01.2004  
 (87) WO 2004/061971 2004/30 22.07.2004  
 (30) 06.01.2003 JP 2003000089  
 (54) • NITRIDHALBLEITERSTRUKTUR DES  
 P-TYPS UND BIPOLARTRANSISTOR  
 • P-TYPE NITRIDE SEMICONDUCTOR  
 STRUCTURE AND BIPOLAR TRANSISTOR  
 • STRUCTURE SEMI-CONDUCTRICE DE  
 NITRURE DE TYPE-P ET TRANSISTOR  
 BIPOLAIRE  
 (71) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE  
 CORPORATION, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-  
 ku, Tokyo 100-8116, JP  
 (72) MAKIMOTO, Toshiki, NTT Intellectual Prop. Center,  
 Musashino-shi, Tokyo 1808585, JP  
 KUMAKURA, Kazuhide, NTT Intellectual Prop.  
 Center, Musashino-shi, Tokyo 1808585, JP  
 KOBAYASHI, Naoki, NTT Intellectual Prop. Center,  
 Musashino-shi, Tokyo 1808585, JP  
 (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**H01L 29/739** → (51) H01L 29/06

**H01L 29/78** → (51) H01L 29/06

**H01L 29/786** → (51) H01L 21/336

**H01L 29/786** → (51) H01L 27/12

**H01L 29/84** → (51) G12B 21/02

**H01L 29/861** → (51) H01L 29/06

**H01L 31/00** → (51) H04B 10/158

(51) **H01L 31/042** (11) **1 583 155 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04700175.5 (22) 05.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) JP 2004/000009 05.01.2004  
 (87) WO 2004/064167 2004/31 29.07.2004  
 (30) 10.01.2003 JP 2003003956  
 (54) • TRANSPARENTES DÜNNFILM-SOLARZEL-  
 LENMODUL UND VERFAHREN ZU SEINER  
 HERSTELLUNG  
 • TRANSPARENT THIN-FILM SOLAR CELL  
 MODULE AND ITS MANUFACTURING  
 METHOD  
 • MODULE DE PHOTOPILE A FILM MINCE  
 TRANSPARENT, ET SON PROCEDE DE  
 FABRICATION  
 (71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima  
 3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP  
 (72) NAKATA, Toshinobu, Toyooka-shi, Hyogo  
 668-0817, JP  
 YAMAGISHI, Hideo, Kyoutanabe-shi, Kyoto  
 610-0300, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H01L 31/101** (11) **1 583 156 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05101150.0 (22) 16.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.02.2004 JP 2004039083

(54) • *Ultraviolett detektionssensor und Verfahren zu dessen Herstellung*  
• *Ultraviolet sensor and method for manufacturing the same*  
• *Capteur ultraviolet et son procédé de fabrication*

(71) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO, 10-26, Wakino-hama-cho 2-chome, Chuo-ku Kobe-shi, Hyogo 651-8585, JP

(72) Hayashi, Kazushi, 651-2271, Kobe-shi, JP  
Tachibana, Takeshi, 651-2271, Kobe-shi, JP  
Yokota, Yoshihiro, 651-2271, Kobe-shi, JP  
Kawakami, Nobuyuki, 651-2271, Kobe-shi, JP

(74) Bailey, David Martin, et al, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **H01L 31/105** (11) **1 583 157 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05005879.1 (22) 17.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 DE 102004015832  
11.05.2004 DE 102004023303

(54) • *Pin-Photodiode*  
• *Pin Photodiode*  
• *Photodiode pin*

(71) Osram Opto Semiconductors GmbH, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE

(72) Reill, Wolfgang, 93080 Pentling, DE

(74) Epping - Hermann - Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 583 158 A1**  
G02B 3/06  
(25) En (26) En  
(21) 04007603.6 (22) 29.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Lichtsammleinheit für eine Leuchtdiodenanordnung*  
• *Light collector for an LED array*  
• *Collecteur de lumière pour une matrice de diodes électroluminescentes*

(71) Aiptek International Inc., No. 19 Industry E. Rd. IV, Science-Based Industrial Park Hsin-Chu300, Taiwan, TW

(72) Shih-Yuan, Chang, Datong District Taipei City 103, TW

(74) Winkler, Andreas Fritz Ernst, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 583 159 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04024366.9 (22) 13.10.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 29.03.2004 JP 2004095217

(54) • *Halbleiterleuchtdiode mit Silberwanderungsunterdrückungsmöglichkeit einer reflektierender Schicht aus Silber*  
• *Semiconductor light emitting device capable of suppressing silver migration of reflection film made of silver*  
• *Diode électroluminescente permettant la suppression de migration d'argent d'une couche réfléchive en argent*

(71) Stanley Electric Co., Ltd., 2-9-13, Nakameguro Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Horio, Naochika, Meguro-ku Tokyo, JP  
Tsuchiya, Masahiko, Meguro-ku Tokyo, JP  
Tamura, Hitoshi, Meguro-ku Tokyo, JP

(74) Wagner, Karl H., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 583 160 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05075731.9 (22) 29.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 815529

(54) • *Microelektronischer Aufbau mit optischem Fenster auf der Chip-Unterseite und dessen Herstellung*  
• *Microelectronic assembly with underchip optical window, and method for forming same*  
• *Assemblage microélectronique avec fenêtre optique à la face inférieure et méthode de fabrication*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Brandenburg, Scott D., Kokomo, IN 46902, US  
Tsai, Jeehuei S., Carmel, IN 46032, US  
Burns, Jeffrey H., Kokomo, IN 46902, US

(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 65059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cedex, FR

(51) **H01L 35/26** (11) **1 583 161 A1**  
H01L 21/324 H01M 14/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 04700755.4 (22) 08.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000055 08.01.2004  
(87) WO 2004/064169 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 JP 2003003192

(54) • *STRUKTURGRADIENTENMATERIAL UND FUNKTIONALES ELEMENT DAMIT*  
• *STRUCTURALLY GRADIENT MATERIAL AND FUNCTIONAL ELEMENT INCLUDING THE SAME*  
• *MATERIAU A GRADIENT STRUCTUREL ET ELEMENT FONCTIONNEL COMPRENANT CELUI-CI*

(71) Japan as represented by President of Kanazawa University, Kakumamachi, Kanazawa, Ishikawa 920-1192, JP

IHI Aerospace Co., Ltd., 2-1 Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8182, JP

(72) HATA, Tomonobu, Kanazawa-shi, Ishikawa 9218103, JP  
SASAKI, Kimihiro, Kanazawa-shi, Ishikawa 9218112, JP

MORITA, Shinichi, c/o IHI AEROSPACE Co. Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 1008182, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01L 41/09** → (51) H01L 41/24

(51) **H01L 41/24** (11) **1 583 162 A2**  
H01L 41/09  
(25) En (26) En  
(21) 05006659.6 (22) 24.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004099006

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines piezoelektrischen Films, laminierte Struktur aus Substrat und piezoelektrischem Film, piezoelektrischer Aktor und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Method for manufacturing piezoelectric film, laminate structure of substrate and piezoelectric film, piezoelectric actuator and method for manufacturing same*  
• *Méthode pour produire un film piézoélectrique, structure lamellée se composant d'un substrat et d'un film piézoélectrique, actionneur piézoélectrique et méthode de sa production*

(71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP

National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 1-3-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP

(72) Yasui Motohiro c/o Brother Kogyo Kabushiki kaisha, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8562, JP  
Akedo Jun c/o National Institute of Adv. Indust., Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305-8564, JP

(74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **H01L 41/24** (11) **1 583 163 A2**  
C23C 24/04  
(25) En (26) En  
(21) 05006660.4 (22) 24.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004100282

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Films oder piezoelektrischen Films*  
• *Method for manufacturing film or piezoelectric film*  
• *Méthode pour produire un film ou un film piézoélectrique*

(71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP

National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 1-3-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP

(72) Yasui, Motohiro, c/o Techn. Planning & IP Dept., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8562, JP  
Akedo, Jun, c/o Nat. Inst. of Adv. Science & Tech., Ibaraki 305-8564, JP



Baba, Sou, c/o Nat. Inst. of Adv. Science & Tech., Ibaraki 305-8564, JP  
(74) Kuhnens & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**H01L 43/08** → (51) G11B 5/39

(51) **H01L 51/20** (11) **1 583 164 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04076045.6 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Polymere optoelektronische Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung*  
• *Polymer optoelectronic device and methods for making the same*  
• *Dispositif optoélectronique organique et méthodes de fabrication correspondantes*

(71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL

(72) Von Mol, Antonius Maria Bernardus, 5658 HC Eindhoven, NL  
Koetse, Marinus Marc, 5644 JD Eindhoven, NL  
Grob, Frank Theodor Johannes, 5651 AS Eindhoven, NL

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigingde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

(51) **H01L 51/20** (11) **1 583 165 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252001.2 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004098441  
(54) • *Dünnschicht-Feldeffekt-Transistor und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Thin-film field-effect transistors and making method*  
• *Transistor à effet de champ à couche mince et méthode de fabrication*

(71) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Fukui, Ikuo, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Joetsu-shi, Niigata-ken, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H01L 51/30** (11) **1 583 166 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006873.3 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 JP 2004109358  
(54) • *Organische Leuchtdiode mit auf ZrO2 immobilisierten Ir-Komplexen*  
• *Organic electroluminescence device comprising Ir complexes immobilized on ZrO2*  
• *Dispositif organique électroluminescent comprenant des complexes Ir immobilisés sur ZrO2*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Morii, Katsuyuki, Suwa-shi, Nagano-ken, 392-8502, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01M 2/10** → (51) H01M 10/04

(51) **H01M 2/20** (11) **1 583 167 A1**  
H01M 2/30  
(25) En (26) En  
(21) 05006427.8 (22) 23.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004099328  
(54) • *Batterierahmen und Batterie*  
• *Battery frame and battery*  
• *Cadre de batterie et batterie*

(71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) Amagai, Ryuichi, Isehara-shi Kanagawa-ken, JP  
Segawa, Teruo, Ayase-shi Kanagawa-ken, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01M 2/30** → (51) H01M 2/20

**H01M 4/02** → (51) H01M 8/02

**H01M 4/04** → (51) H01M 8/02

**H01M 4/36** → (51) H01M 4/60

(51) **H01M 4/60** (11) **1 583 168 A2**  
H01M 4/36 H01M 4/62  
H01M 10/40

(25) En (26) En  
(21) 05009419.2 (22) 09.12.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE (30) 19.12.1997 US 994708

(54) • *Kathoden mit elektroaktiven Schwefelverbindungen und diese verwendende Sekundarbat-terien*  
• *Cathodes comprising electroactive sulfur mate-rials and secondary batteries using same*  
• *Cathodes comprenant des matériaux élec-troactifs sulfurés et batteries secondaires utili-sant lesdites cathodes*

(71) Moltech Corporation, 9062 South Rita Road, Tucson, AZ 85747, US

(72) Gorkovenko, Alexander, Tucson AZ 85748, US  
Skotheim, Terje A., Tucson AZ 85718, US  
Xu, Zhe-Sheng, Tucson AZ 85710, US  
Boguslavsky, Leonid I., Tucson AZ 85750, US  
Deng, Zhongyi, Tucson AZ 85710, US  
Mukherjee, Shyama, Tucson AZ 85749, US

(74) Wytenburg, Wilhelmus Johannes, et al, Mewburn Ellis LLP, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(62) 98962989.4 / 1 042 833

**H01M 4/60** → (51) H01M 8/02

**H01M 4/62** → (51) H01M 4/60

**H01M 4/62** → (51) H01M 8/02

**H01M 4/86** → (51) H01M 8/02

**H01M 4/96** → (51) H01M 8/02

(51) **H01M 8/02** (11) **1 583 169 A2**  
H01M 4/86 H01M 4/96  
H01M 4/02 H01M 4/04  
H01M 4/62 H01M 4/60

(25) En (26) En  
(21) 05251693.7 (22) 19.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 US 558049 P  
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Elektro-denstruktur nützlich für Energiespeichervorrich-tungen*  
• *Method of forming an electrode structure use-ful in energy storage devices*  
• *Procédé de fabrication d'une structure d'élec-trode utile pour dispositifs de stockage d'éner-gie*

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Chaturvedi, Sanjay, Lansdale, Pennsylvania 19446, US

Grieco, William Joseph, Collegeville, Pennsylvania 19426, US

Lundquist, Eric Gustave, North Wales, Pennsylvania 19454, US

(74) Buckley, Guy Julian, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Patent Department 28th Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

**H01M 8/02** → (51) H01B 1/06

**H01M 8/06** → (51) C01B 3/58

(51) **H01M 10/04** (11) **1 583 170 A2**  
H01M 2/10 H01M 10/50

(25) En (26) En  
(21) 05006457.5 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004107131  
(54) • *Batterie*  
• *Battery*  
• *Batterie*

(71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku Yokohama-shi, Kanagawa-ken 221, JP

(72) Higashino, Tatsuya, Yamato-shi Kanagawa-ken 242-0007, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01M 10/40** → (51) H01M 4/60

**H01M 10/50** → (51) H01M 10/04

**H01M 14/00** → (51) H01L 35/26

(51) **H01P 1/06** (11) **1 583 171 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007526.9 (22) 29.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Koaxialleiter*  
• *Coaxial conductor*  
• *Conducteur coaxial*

(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE  
(72) Larsson, Anders, 240 12 Torna Hällestad, SE  
(74) Dahner, Christer, et al, Valea AB Box 7086, 103 87 Stockholm, SE

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 583 172 A2**  
H01Q 9/42 H01Q 1/36  
H01Q 19/26  
(25) En (26) En  
(21) 05006764.4 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004100736  
(54) • *Funkkommunikationsgerät mit eingebauter Antenne*  
• *Radio communication terminal with built-in antenna*  
• *Poste de radiocommunications avec antenne intégré*  
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Harano, Nobuya, Kakegawa-shi Shizuoka, JP  
(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

**H01Q 1/36** → (51) H01Q 1/24

(51) **H01Q 1/48** (11) **1 583 173 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05250497.4 (22) 31.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 JP 2004110323  
(54) • *Antennenvorrichtung und Schutz vor Antennenrauschen*  
• *Antenna device and protection against antenna noise*  
• *Dispositif d'antenne et protection contre bruit d'antenne*  
(71) Mitsumi Electric Co., Ltd., 2-11-2, Tsurumaki Tama-Shi, Tokyo, JP  
(72) Ito, Tsutomu, c/o Mitsumi Electric Co. Ltd., litagawa-machi Minamiakita-gun Akita, JP  
Imano, Yoshiaki, c/o Mitsumi Electric Co. Ltd., litagawa-machi Minamiakita-gun Akita, JP  
Yoneya, Akira, c/o Mitsumi Electric Co. Ltd., litagawa-machi Minamiakita-gun Akita, JP  
Kusanagi, Kanenari, c/o Mitsumi Electric Co. Ltd., litagawa-machi Minamiakita-gun Akita, JP  
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H01Q 3/26** (11) **1 583 174 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04019714.7 (22) 19.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 30.03.2004 JP 2004099260  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Phasenkalibrierung*  
• *Phase calibration method and apparatus*  
• *Procédé et dispositif de calibration de phase*  
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Kubo, Tokuro, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Nagatani, Kazuo, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Hamada, Hajime, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Ishikawa, Hiroyoshi, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Fudaba, Nobukazu, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01Q 3/26** → (51) H04B 10/158

(51) **H01Q 9/40** (11) **1 583 175 A2**  
H01Q 19/09  
(25) En (26) En  
(21) 05250496.6 (22) 31.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 JP 2004110212  
(54) • *Breitbandige Antenneneinheit*  
• *Antenna unit adaptable to a wideband*  
• *Unité d'antenne à large bande*  
(71) Mitsumi Electric Co., Ltd., 2-11-2, Tsurumaki Tama-Shi, Tokyo, JP  
Nakano, Hisamatsu, 4-6-7-101, Jousuiminami-cho Kodaira-shi, Tokyo, JP  
(72) Nakano, Hisamatsu, Kodaira-shi, JP  
Miyoshi, Akira, c/o Mitsumi Electric Co., Ltd., Tama-shi Tokyo, JP  
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**H01Q 9/42** → (51) H01Q 1/24

(51) **H01Q 15/00** (11) **1 583 176 A1**  
H01Q 19/19  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290679.9 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 FR 0450662  
(54) • *Reflektorantenne mit einer 3D Wellenformerstruktur für mehrere Frequenzbereiche*  
• *Reflector antenna with a 3D structure forming different waves for different frequency bands*  
• *Antenne réflecteur à structure 3D de mise en forme de faisceaux d'ondes appartenant à des bandes de fréquences différentes*  
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Judasz, Thierry, 31520 Ramonville, FR  
David, Jean-François, 31400 Toulouse, FR  
Maurel, Jacques, 31270 Cugnaux, FR  
(74) Hedarchet, Stéphane, et al, Compagnie Financiere Alcatel, DPI, 54 rue la Boétie, 75411 Paris Cedex 08, FR

**H01Q 19/09** → (51) H01Q 9/40

**H01Q 19/19** → (51) H01Q 15/00

**H01Q 19/26** → (51) H01Q 1/24

**H01Q 21/00** → (51) H04B 10/158

(51) **H01R 12/08** (11) **1 583 177 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04007942.8 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Elektrische Anschlussvorrichtung*  
• *Electrical connecting device*  
• *Dispositif de connexion électrique*  
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US  
(72) Gärtner, Markus, 42117 Wuppertal, DE  
Schmitz, Klaus Dieter, 42553 Velbert, DE  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **H01R 12/12** (11) **1 583 178 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251926.1 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004094409  
(54) • *Verbinder für flexible Leiterplatte und Verbindungsstruktur einer flexiblen Leiterplatte*  
• *Flexible board connector and connection structure of flexible board to circuit board*  
• *Connecteur pour circuit flexible et structure de connexion d'un connecteur pour circuit flexible*  
(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaika-cho Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP  
(72) Satou, Kunihiko, Fukuyama-shi Hiroshima, JP  
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01R 12/20** (11) **1 583 179 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006734.7 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004100384  
(54) • *Verbindersbefestigungseinrichtung und solcher Verbinder*  
• *Fixing member used in a connector and connector using it*  
• *Dispositif de fixation pour connecteur et connecteur ainsi fixé*  
(71) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome Shibuya-ku, Tokyo, JP  
(72) Hara, Seiichi, 21-2 Dogenzaka 1-chome Shibuya-ku Tokyo, JP  
Ishiwa, Tadashi, 21-2 Dogenzaka 1-chome Shibuya-ku Tokyo, JP  
Hayashi, Yasufumi, 21-2 Dogenzaka 1-chome Shibuya-ku Tokyo, JP  
(74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

(51) **H01R 13/22** (11) **1 583 180 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05101855.4 (22) 10.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 816350

- (54) • *Modularer Verbinder mit hoher Kontaktdichte*  
• *Modular high density connector*  
• *Connecteur modulaire à haute densité*
- (71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217 Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) Safai, Sohrab, 92677, Laguna Niguel, US  
Bunke, Carl Rodney, 92503, Riverside, US  
McDonald, Chris Harold, 92886, Yorba Linda, US  
Mosquera, Rene Augusto, 60142, Huntley, US
- (74) Esser, Wolfgang, ITT Industries Management GmbH Cannonstrasse 1, 71384 Weinstadt, DE

(51) **H01R 13/405** (11) **1 583 181 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04100952.3 (22) 09.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Verbesserungen in Bezug auf elektrischer Stecker-Stiften*  
• *Improvements relating to electrical plug terminal pins*  
• *Perfectionnement concernant les broches terminales de fiche électrique*
  - (71) AKE-ATALAY Kalip Elektrik Sanayi ve Ticaret Ltd., Ikitelli Organize Küçük Sanayi Bölgesi Demirciler Sitesi E-1 Blok, No : 347-348 Ikitelli, Kucukcekmeze, 34670 Istanbul, TR
  - (72) AYKOL, Secaattin, AKE-ATALAY Kalip Elek. Sanayi ve, Ikitelli Kucukcekmece, 34670 Istanbul, TR
  - (74) Sevinç, Erkan, et al, Istanbul Patent & Trademark Consultancy Ltd. Plaza-33, Buyukdere cad. No: 33/16 Sisli, 34381 Istanbul, TR

(51) **H01R 13/42** (11) **1 583 182 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03815139.5 (22) 04.09.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 (86) JP 2003/011305 04.09.2003  
 (87) WO 2004/064200 2004/31 29.07.2004  
 (30) 10.01.2003 JP 2003003995

- (54) • *ELEKTRISCHER VERBINDER*  
• *ELECTRICAL CONNECTOR*  
• *CONNECTEUR ELECTRIQUE*
- (71) Ryosei Electro-Circuit Systems, Ltd., 29-1, Toyotamakita 5-chome Nerima-ku, Tokyo 176-8516, JP  
FCI Asia Technology Pte Ltd., 18-00, 391B, Orchard Road, 238874 Ngee Ann City, SG
- (72) Machida, Y., Ryosei Electro-Circuit Systems, Ltd., Nerima-ku, Tokyo 176-8516, JP  
Yamaguchi, S., Ryosei Electro-Circuit Systems, Ltd, Nerima-ku, Tokyo 176-8516, JP  
Tanaka, Y., Ryosei Electro-Circuit Systems, Ltd., Nerima-ku, Tokyo 176-8516, JP  
Enari, M., Ryosei Electro-Circuit Systems, Ltd., Nerima-ku, Tokyo 176-8516, JP  
HIROSE, T., Ryosei Electro-Circuit Systems, Ltd., Nerima-ku, Tokyo 176-8516, JP
- (74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67, rue de la Victoire, F-75440 Paris Cedex 09, FR

**H01R 13/443** → (51) H01R 13/52

(51) **H01R 13/52** (11) **1 583 183 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05007059.8 (22) 31.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 02.04.2004 JP 2004110231  
29.10.2004 JP 2004316121
- (54) • *Wasserdichter Verbinder und sein Zusammenbau*  
• *A watertight connector and a method of assembling it*  
• *Connecteur étanche et sa méthode d'assemblage*
- (71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (72) Tsuchiya, Takashi Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP  
Nimura, Kazuhiko c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Mie 510-8503, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H01R 13/52** (11) **1 583 184 A1**  
 H01R 13/443

- (25) En (26) En
  - (21) 05007060.6 (22) 31.03.2005
  - (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 JP 2004109831
  - (54) • *Dichtelement für wasserdichten Verbinder und Formverfahren dafür*  
• *A sealing member for watertight connector and a molding method therefor*  
• *Joint d'étanchéité pour connecteur étanche et son procédé de moulage*
  - (71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
  - (72) Kobayashi, Yutaka Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP
  - (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**H01R 13/74** → (51) H05K 7/14

(51) **H01S 3/00** (11) **1 583 185 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006909.5 (22) 30.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004104783
  - (54) • *Laser mit axial symmetrischem Strahlprofil*  
• *Laser with axially symmetric laser beam profile*  
• *Laser avec profil de faisceau à symétrie axiale*
  - (71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
  - (72) Mori, Atsushi, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0301, JP  
Egawa, Akira, Gotenba-shi Shizuoka 412-0043, JP
  - (74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**H01S 3/06** → (51) H01S 5/16

**H01S 3/0941** → (51) H01S 5/16

(51) **H01S 3/30** (11) **1 583 186 A1**  
 H04B 10/17  
 (25) En (26) En  
 (21) 04018359.2 (22) 03.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 30.03.2004 JP 2004100795
  - (54) • *Optischer Verstärker und Methode zur Kontrolle eines Raman-Verstärkers*  
• *Optical amplifier and controlling method for Raman amplifier*  
• *Amplificateur optique et procédé de contrôle d'amplificateur Raman*
  - (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
  - (72) Hayashi, Etsuko, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
  - (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01S 5/16** (11) **1 583 187 A1**  
 H01S 5/343 H01S 3/0941  
 H01S 3/06

- (25) En (26) En
  - (21) 05012544.2 (22) 11.10.2001
  - (84) CH DE FR GB LI
  - (30) 12.10.2000 JP 2000311405  
28.11.2000 JP 2000360432  
15.02.2001 JP 2001038689
  - (54) • *Halbleiterlaser mit Gebiet ohne Stromzuführung in der Nähe einer Resonatorenfläche*  
• *Semiconductor laser device with a current non-injection region near a resonator end face*  
• *Laser à semi-conducteur avec région sans injection de courant à proximité d'une face de résonateur*
  - (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD, 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
  - (72) Kuniyasu, Toshiaki Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP  
Yamanaka, Fusao Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP  
Fukunaga, Toshiaki Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP
  - (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- (62) 01124461.3 / 1 198 042

(51) **H01S 5/183** (11) **1 583 188 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05076291.3 (22) 21.02.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 US 78422
  - (54) • *Unterer Spiegel eines langwelligen VCSELs*  
• *Long wavelength VCSEL bottom mirror*  
• *Réflecteur inférieur d'un VCSEL à longueur d'onde longue*
  - (71) FINISAR CORPORATION, 1308 Moffett Park Drive, Sunnyvale, CA 94089, US
  - (72) Kwon, Ho-Ki, Plymouth, Minnesota 55441, US
  - (74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (62) 03716428.2 / 1 479 142

(51) **H01S 5/20** (11) **1 583 189 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006446.8 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004104805

(54) • Halbleiterlaser und Herstellungsverfahren des-  
selben  
• Semiconductor laser and method for producing  
the same  
• Laser à semi-conducteur et méthode de fabri-  
cation associée

(71) TOYODA GOSEI CO., LTD., 1, Aza-Nagahata, Oaza  
Ochiai, Haruhi-cho Nishikasugai-gun, Aichi-ken,  
452-8564, JP

(72) Nakamura, Ryo, c/o Toyoda Gosei Co. Ltd.,  
Nishikasugai-gun Aichi-ken 452-8564, JP  
Watanabe, Yasuhiro, c/o Toyoda Gosei Co. Ltd.,  
Nishikasugai-gun Aichi-ken 452-8564, JP  
Tomita, Kazuyoshi, c/o K.K. Toyota Chuo  
Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken, 480-1192, JP

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **H01S 5/323** (11) **1 583 190 A1**  
H01S 5/343  
(25) En (26) En  
(21) 05252041.8 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 JP 2004110019

30.07.2004 JP 2004223755

(54) • Nitrid-Halbleiterlaservorrichtung  
• Nitride semiconductor laser device  
• Dispositif laser à semi-conducteur à base de  
nitride

(71) Nichia Corporation, 491-100, Oka, Kaminaka-cho,  
Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP

(72) Matsuyama, Yuji, Anan-shi, Tokushima 774-8601,  
JP  
Suzuki, Shinji, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP  
Ise, Kousuke, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP  
Michiue, Atsuo, Anan-shi, Tokushima 774-8601,  
JP

Yoneda, Akinori, Anan-shi, Tokushima 774-8601,  
JP

(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co.,  
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB

**H01S 5/343** → (51) H01S 5/16

**H01S 5/343** → (51) H01S 5/323

(51) **H01T 13/04** (11) **1 583 191 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05075644.4 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 US 812690

(54) • Verbindung mit hoher Haltekraft  
• High retention connection  
• Connexion à haute force de rétention

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI  
48007, US

(72) Moga, Viorel N., Anderson, IN 46011, US

(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European  
Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France,

Paris Nord II, B.P. 65059, Tremblay en France,  
95972 Roissy Charles de Gaulle Cedex, FR

**H02B 1/20** → (51) H01H 45/14

(51) **H02B 1/30** (11) **1 583 192 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05102437.0 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 FR 0403397

(54) • Schaltschrank mit Kabeldurchführungen  
• Electric cabinet with cable feedthroughs  
• Armoire dotée d'ouvertures pour le passage  
de câbles

(71) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS, 89,  
boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-  
Malmaison, FR

(72) Buchy, Stéphane, 67320, Schoenbourg, FR  
Duchesne, Cyrille, 67700, Saverne, FR  
Hermal, Marc, 67260, Bissert, FR  
Wasner, Olivier, 67340, Ingwiller, FR

(51) **H02G 3/00** (11) **1 583 193 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290647.6 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 FR 0403468

(54) • Optimierungsverfahren einer elektrischen  
Verdrahtung, insbesondere in der Aeronautik  
• Optimization method of an electrical wiring,  
especially in the aeronautic field  
• Procédé d'optimisation d'un câblage  
électrique, notamment dans le domaine aéro-  
nautique

(71) AIRBUS France, 316 Route de Bayonne, 31060  
Toulouse, FR

(72) Boubekur, Jean-Luc, 31200 Toulouse, FR  
Hartmann, Jean-Luc, Santarelli Immeuble Innopolis  
A BP 388, 31314 Labège Cedex, FR

(51) **H02G 3/12** (11) **1 583 194 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05101138.5 (22) 15.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 04.03.2004 DE 102004010708

(54) • Aufputzgehäuse  
• Housing for surface mounting  
• Boîtier monté en surface

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Belmer, Markus, 93055, Regensburg, DE  
Huttner, Roland, 93133, Burglengenfeld, DE

(51) **H02G 3/18** (11) **1 583 195 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05004867.7 (22) 05.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 DE 202004005340 U

(54) • Unterflurkassette

• Under floor box  
• Boîte souterraine

(71) Novar GmbH, Johannes-Mauthe-Str. 14, 72458  
Albstadt-Ebingen, DE

(72) Raschke, Jörg, 51674 Wiehl, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &  
Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **H02G 15/04** (11) **1 583 196 A1**  
H02G 15/18  
(25) De (26) De  
(21) 04007761.2 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(54) • Dauerelastische Mehrfinger-Aufteilkappe für  
die Montage eines Kabelendverschlusses  
• Permanently elastic multi-finger divider sleeve  
for mounting a cable termination  
• Manchon séparateur multidoigt à élasticité per-  
manente pour le montage d'une terminaison  
de câble

(71) CELLPACK GMBH, Carl-Zeiss-Strasse 20, D-79761  
Walshut-Tiengen, DE

(72) Haim, Klaus-Dieter, Dr.-Ing., 02763 Hörnitz, DE  
Pilling, Jürgen, Prof. Dr.-Ing. habil., 02794  
Spitzkunnersdorf, DE

(74) Heyner, Klaus, Mittelweg 1h, 01728  
Bannewitz/Dresden, DE

**H02G 15/18** → (51) H02G 15/04

(51) **H02H 6/00** (11) **1 583 197 A2**  
H02H 7/12  
(25) En (26) En  
(21) 05075651.9 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 FI 20040462

(54) • Schutz von Leistungshalbleiterbauelemente  
• Protection of power semiconductor compo-  
nents  
• Protection of composants de puissance semi-  
conducteurs

(71) Vacon Oyj, Runsorintie 7, 65381 Vaasa, FI

(72) Norrena, Juha, 65350 Vaasa, FI

Komulainen, Risto, 01820 Klaukkala, FI

(74) Järveläinen, Pertti Tauno Juhani, et al, Heinänen  
Oy Annankatu 31-33 C, 00100 Helsinki, FI

**H02H 7/12** → (51) H02H 6/00

(51) **H02H 9/00** (11) **1 583 198 A2**  
H02P 1/58  
(25) De (26) De  
(21) 05101978.4 (22) 14.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 DE 102004015193

(54) • Transportable netzgespeiste Elektrowerkzeug-  
maschine  
• Mobile machine tool powered by the mains  
• Machine-outil transportable alimenté par le  
réseau

(71) HILTI Aktiengesellschaft, Corporate Intellectual  
Property, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333,  
9494 Schaan, LI

(72) Studer, Georg, 6712 Thüringen, AT

(74) Wildi, Roland, Hilti Aktiengesellschaft, Corporate Intellectual Property, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

**H02J 1/10** → (51) H05B 37/02

(51) **H02J 7/00** (11) **1 583 199 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05101796.0 (22) 08.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 09.03.2004 JP 2004065306  
(54) • *Tischhalterung und tragbares Endgerätsystem*  
• *Desktop holder and portable terminal system*  
• *Support de table et système de terminal portable*  
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Osaka, Masahiko, c/o NEC Saitama, Ltd., Kodama-gun, Saitama, JP  
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theaterstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H02J 7/06** (11) **1 583 200 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251960.0 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004098755  
(54) • *Parallelüberwachungsschaltung und Halbleitervorrichtung*  
• *A parallel monitor circuit and semiconductor apparatus*  
• *Circuit de surveillance parallèle et dispositif semi-conducteur*  
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Yano, Koichi, Yokohama-shi Kanagawa, JP  
Fujiwara, Akihiko, Machida-shi Tokyo, JP  
(74) Mounteney, Simon James, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**H02J 13/00** → (51) B64D 11/00

(51) **H02K 1/14** (11) **1 583 201 A2**  
H02K 3/52 H02K 15/06  
(25) En (26) En  
(21) 05290669.0 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 KR 2004022389  
(54) • *Stator eines motors und Verfahren zur Herstellung desselben*  
• *Stator of motor, and method for manufacturing the same*  
• *Stator de moteur et son procédé de fabrication*  
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR  
(72) Lee, Dong-Il, Seoul, KR  
Shin, Hyoun-Jeong, Incheon, KR  
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

**H02K 3/12** → (51) H02K 15/06

(51) **H02K 3/32** (11) **1 583 202 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006965.7 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004101375  
10.02.2005 JP 2005035274  
(54) • *Schrittmotor mit doppelschichtiger abdeckplatte für Garnspullen*  
• *Stepping motor with dual-layer bobbin cover*  
• *Moteur pas à pas avec plaque couvre-bobine à double couche*  
(71) MINEBEA Co., Ltd., 4106-73, Miyota, Miyota-machi Kitasaku-gun, Nagano, JP  
(72) Suzuki, Yuzuru, Hamana-gun Shizuoka, JP  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

**H02K 3/52** → (51) H02K 1/14

**H02K 7/02** → (51) B25C 1/06

**H02K 7/102** → (51) E05F 15/16

**H02K 7/116** → (51) F16H 57/02

(51) **H02K 9/12** (11) **1 583 203 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05102081.6 (22) 16.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 DE 102004016451  
(54) • *Turbogenerator*  
• *Turbogenerator*  
• *Turbo-générateur*  
(71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH  
(72) Bresson, Michel, 9000, Belfort, FR  
Diestel-Fedderson, Lennart, 5200, Brugg, CH  
Hard, Jessica, 5405, Baden-Dättwil, CH  
Meylan, René, 1400, Yverdon-les-Bains, CH  
Novosel, Damir, 5103, Möriken, CH  
Roberts, Philip Mark, 5417, Untersiggenthal, CH  
Rogala-Poprawa, Anna, 54-210, Wroclaw, PL

**H02K 11/00** → (51) H02K 55/04

(51) **H02K 11/04** (11) **1 583 204 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006455.9 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 JP 2004094918  
(54) • *Wechselstromgenerator für Fahrzeuge*  
• *AC generator for vehicle*  
• *Alternateur pour véhicules automobiles*  
(71) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho Kariya-city, Aichi-pref. 488-8661, JP  
(72) Koumura, Masatoshi Denso Corporation, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
Ihata, Kouichi Denso Corporation, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
Koike, Akihito Denso Corporation, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
(74) Kuhnlen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**H02K 11/04** → (51) F04D 29/58

(51) **H02K 15/06** (11) **1 583 205 A2**  
H02K 3/12  
(25) En (26) En  
(21) 05007002.8 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004107227  
(54) • *Elektrische Drehmaschine und Verfahren zur Montage einer Spule auf dem Kern der elektrischen Drehmaschine*  
• *Rotary electric machine and method for mounting coil on core for rotary electric machine*  
• *Machine électrique tournante et procédé de montage d'une bobine sur le noyau de la machine électrique tournante*  
(71) KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHO, 2-1, Toyoda-cho Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Fukasaku, Hiroshi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Uetsuji, Kiyoshi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Adaniya, Taku, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwalte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H02K 15/06** → (51) H02K 1/14

(51) **H02K 23/18** (11) **1 583 206 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05012994.9 (22) 18.12.1998  
(84) DE FR GB IT  
(30) 19.12.1997 US 994172  
(54) • *Umschaltmechanismus für einen Elektromotor*  
• *Reversing mechanism for electric motors*  
• *Inverseur de marche pour un moteur électrique*

(71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US  
(72) Karasa, Alvydas P., Fallston Maryland 21161, US  
Howard, Thomas J. JNR., Whitehall Maryland 21161, US  
(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker UK 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB  
(62) 98124094.8 / 0 924 842

(51) **H02K 23/18** (11) **1 583 207 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05013212.5 (22) 18.12.1998  
(84) DE FR GB IT  
(30) 19.12.1997 US 994172  
(54) • *Umschaltmechanismus für einen Elektromotor*  
• *Reversing mechanism for electric motors*  
• *Inverseur de marche pour un moteur électrique*

(71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US  
(72) Karasa, Alvydas P., Fallston Maryland 21161, US  
Howard, Thomas J., Jr., Whitehall Maryland 21161, US  
(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road Slough, Berks SL1 3YD, GB  
(62) 98124094.8 / 0 924 842

(51) **H02K 29/00** (11) **1 583 208 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05290693.0 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 JP 2004129004  
30.04.2004 JP 2004162542  
13.08.2004 JP 2004261632
- (54) • *Elektrischer Lüfter und diesen verwendender Auflader für Kraftfahrzeuge*  
• *Electric blower and supercharger for automobiles using the same*  
• *Ventilateur électrique et compresseur pour automobile utilisant celui-ci*
- (71) Samsung Gwangju Electronics Co., Ltd., 271, Oseon-dong, Gwangsan-gu, Gwangju-city, KR
- (72) Akiyama, Uji, Yokohama, JP
- (74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**H02K 37/18** → (51) H02P 8/22

- (51) **H02K 55/02** (11) **1 583 209 A1**  
H01F 6/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 03815137.9 (22) 15.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/008963 15.07.2003
- (87) WO 2004/064231 2004/31 29.07.2004
- (30) 09.01.2003 JP 2003003443
- (54) • *SUPRALEITER-MAGNETISIERUNGSEINRICHTUNG UNDSUPRALEITER-SYNCHRONISATIONSEINRICHTUNG*  
• *SUPERCONDUCTOR MAGNETIZING DEVICE AND SUPERCONDUCTING SYNCHRONIZATION DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE MAGNETISATION SUPRACONDUCTEUR ET DISPOSITIF DE SYNCHRONISATION SUPRACONDUCTEUR*
- (71) University of Fukui, 9-1, Bunkyo 3-chome Fukui-shi, Fukui 910-8507, JP  
Tokyo University of Marine Science and Technology, 5-7, Konan 4-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8477, JP  
Kitano Seiki Co., Ltd., 17-3, Chuo 7-chome Ota-ku, Tokyo 143-0024, JP
- (72) SUGIMOTO, Hidehiko, Kasugai-shi, Aichi 487-0033, JP  
IZUMI, Mitsuru, Ota-ku, Tokyo 145-0065, JP  
KITANO, Masahiro, Ota-ku, Tokyo 143-0024, JP
- (74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H02K 55/04** (11) **1 583 210 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05250403.2 (22) 26.01.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 US 813366
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kühlung eines supraleitenden Bauelementes*  
• *System and method for cooling superconducting device*  
• *Système et procédé pour refroidissement d'un dispositif à supraconducteur*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Bray, James William, Niskayuna, New York 12309, US  
Dawson, Richard Nils, Voorheesville, New York 12186, US  
Huang, Xianrui, Clifton Park, New York 12065, US  
Steinbach, Albert Eugene, Schenectady, New York 12306, US

- Laskaris, Evangelos Trifon, Schenectady, New York 12309, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **H02K 55/04** (11) **1 583 211 A2**  
H02K 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 05250407.3 (22) 26.01.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 US 813281
- (54) • *Anordnung zum Messen und Regel des Überganges von Supraleitung zu Leitung und Betriebsmethode dafür*  
• *Superconductor quench monitoring and control system and method of operating the same*  
• *Dispositif de mesure et contrôle de la transition de la supraconductivité à la conductivité et sa méthode de fonctionnement*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Ryan, David Thomas, Niskayuna New York 12309, US  
Laskaris, Evangelos Trifon, Schenectady New York 12309, US  
Huang, Xianrui, Clifton Park New York 12065, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**H02M 1/00** → (51) H05B 37/02

- (51) **H02N 1/00** (11) **1 583 212 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 05251763.8 (22) 22.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004107338
- (54) • *Datenbusverbindung eines elektrostatischen Betätigers*  
• *Data bus connection for electrostatic actuator*  
• *Connection d'un bus de données d'un actionneur électrostatique*
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Yoshida, Mitsunobu, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
- (74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

- (51) **H02N 1/00** (11) **1 583 213 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 05251882.6 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004107337
- (54) • *Antrieb eines elektrostatischen Betätigers*  
• *Electrostatic actuator drive*  
• *Dispositif d'actionnement pour actionneur électrostatique*
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Yoshida, Mitsunobu, c/o Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP

- (74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

- (51) **H02P 1/42** (11) **1 583 214 A2**  
(25) De (26) De
- (21) 04028200.6 (22) 27.11.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK YU
- (30) 09.12.2003 DE 10357312
- (54) • *Vorrichtung zum Betrieb eines Stellsystems*  
• *Apparatus for operating a positioning system*  
• *Dispositif de commande d'un système de positionnement*
- (71) elero GmbH, Linsenhofer Strasse 59-63, 72660 Beuren, DE
- (72) Walddörfer, Dieter, 73252 Lenningen, DE
- (74) Ruckh, Rainer Gerhard, Fabrikstrasse 18, 73277 Owen/Teck, DE

**H02P 1/58** → (51) H02H 9/00

- (51) **H02P 6/16** (11) **1 583 215 A2**  
(25) De (26) De
- (21) 05006065.6 (22) 19.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 DE 102004015212
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ansteuerung eines Elektromotors*  
• *Method and apparatus for controlling an electric motor*  
• *Méthode et dispositif pour contrôler un moteur électrique*
- (71) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, Industriestrasse 3, 77813 Bühl, DE
- (72) Kro, Sven-Jostein, 77830 Bühlertal, DE

- (51) **H02P 7/29** (11) **1 583 216 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 05005060.8 (22) 08.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 09.03.2004 JP 2004065552
- (54) • *Elektrische Motorantriebsvorrichtung*  
• *Electric motor driving apparatus*  
• *Appareil d'entraînement de moteur électrique*
- (71) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
- (72) Sunaga, Hideki, Nakano-ku Tokyo, JP  
Tanaka, Kaoru, Nakano-ku Tokyo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H02P 7/63** (11) **1 583 217 A1**  
H02P 21/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 03778837.9 (22) 11.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/015900 11.12.2003
- (87) WO 2004/054086 2004/26 24.06.2004
- (30) 12.12.2002 JP 2002360426  
24.01.2003 JP 2003015740

- (54) • ANTRIEBSSTEUERUNG UND ELEKTRISCHE SERVOLENKUNG
  - MOTOR DRIVE-CONTROLLING DEVICE AND ELECTRIC POWER-STEERING DEVICE
  - DISPOSITIF DE COMMANDE D'ENTRAÎNEMENT MOTEUR ET DISPOSITIF DE SERVODIRECTION ELECTRIQUE
- (71) NSK Ltd., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP
- NSK Steering Systems Co. Ltd, 6-3, Ohsaka 1-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP
- (72) TA,CaoMinh c/o NSK STEERING SYSTEMS CO., LTD., Maebashi-Shi, Gunma 371-8527, JP
- JIANG, ChunHao c/o NSK STEERING SYSTEMS CO., LTD, Maebashi-Shi, Gunma 371-8527, JP
- ENDO, Shuji c/o NSK STEERING SYSTEMS CO., LTD., Maebashi-Shi, Gunma 371-8527, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**H02P 8/14** → (51) H02P 8/22

- (51) **H02P 8/22** (11) **1 583 218 A1**  
H02P 8/14 H02K 37/18
- (25) En (26) En
- (21) 05252052.5 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 JP 2004109906
- (54) • *Steuergerät für einen Schrittmotor*
- *Stepping motor control apparatus*
- *Appareil de commande pour un moteur pas à pas*
- (71) JAPAN SERVO CO. LTD., No. 7, Kandamitoshiro-Cho Chiyoda-Ku, Tokyo, JP
- (72) Kuwano, Yoshifumi, c/o Japan Servo Co. Ltd., Kiryu-shi, Gunma-ken, JP
- Taka, Hiroaki, c/o Japan Servo Co. Ltd., Kiryu-shi, Gunma-ken, JP
- Takemori, Akio, c/o Japan Servo Co. Ltd., Kiryu-shi, Gunma-ken, JP
- (74) Gill, Stephen Charles, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **H02P 21/00** (11) **1 583 219 A2**  
H02P 21/00 H02K 37/18
- (25) En (26) En
- (21) 05251909.7 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004097714  
30.03.2004 JP 2004097715
- (54) • *Schrittmotorantrieb*
- *Stepping motor driver*
- *Entraînement pour un moteur pas à pas*
- (71) JAPAN SERVO CO. LTD., No. 7, Kandamitoshiro-Cho Chiyoda-Ku, Tokyo, JP
- (72) Takemori, Akio c/o Japan Servo Co., Ltd., Gunma-ken, JP
- Kuwano, Yoshifumi c/o Japan Servo Co., Ltd., Gunma-ken, JP
- Taka, Hiroaki c/o Japan Servo Co., Ltd., Gunma-ken, JP
- (74) Gill, Stephen Charles, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**H02P 21/00** → (51) H02P 7/63

- (51) **H03B 5/04** (11) **1 583 220 A1**  
H03B 5/04
- (25) En (26) En
- (21) 05004833.9 (22) 04.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 US 813275
- (54) • *Oszillatorschaltung mit einer Schaltung zur Rauschverminderung*
- *An oscillating circuit having a noise reduction circuit*
- *Circuit d'oscillateur avec in circuit de réduction de bruit*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Chien, Hung-Ming, 92606 Irvine, CA, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwalts-gesellschaft mbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **H03B 5/12** (11) **1 583 221 A1**  
H03L 7/099
- (25) En (26) En
- (21) 05004920.4 (22) 07.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004104098
- (54) • *PLL-Frequenzsynthetisiererschaltung und Frequenzabstimmungsverfahren dazu*
- *PLL frequency synthesizer circuit and frequency tuning method thereof*
- *Circuit synthétiseur de fréquence à boucle à verrouillage de phase et procédé d'accord de fréquence de celle-ci*
- (71) NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd., 1753, Shimonumabe, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (72) Tanaka, Toshiyuki NEC Comp. Semicond. Devices, Ltd, Kawasaki Kanagawa 211-8666, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H03B 5/20** (11) **1 583 222 A1**  
H03B 27/00
- (25) En (26) En
- (21) 05004488.2 (22) 01.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 US 813276
- (54) • *Ringoszillator mit Varaktoren*
- *Varactor-based ring oscillator*
- *Oscillateur en anneau à varactors*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Chien, Hung-Ming, 92606 Irvine CA, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwalts-gesellschaft mbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **H03B 5/20** (11) **1 583 223 A1**  
H03B 27/00
- (25) En (26) En
- (21) 05004834.7 (22) 04.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 US 813261
- (54) • *Kreuzgekoppelter Quadratur-Oszillator*
- *Oscillator with quadrature output in a cross-coupled configuration*
- *Oscillateur en quadrature à couplage croisé*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Chien, Hung-Ming, Irvine California 92606, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwalts-gesellschaft mbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

**H03B 27/00** → (51) H03B 5/20

- (51) **H03C 1/00** (11) **1 583 224 A1**  
H03L 7/08 H03L 7/18
- (25) Ja (26) En
- (21) 04700777.8 (22) 08.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000061 08.01.2004
- (87) WO 2004/093309 2004/44 28.10.2004
- (30) 08.01.2003 JP 2003002501
- (54) • *MODULATOR UND KORREKTURVERFAHREN DAFÜR*
- *MODULATOR AND CORRECTION METHOD THEREOF*
- *MODULATEUR ET PROCEDE DE CORRECTION DE CELUI-CI*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) HIRANO, Shunsuke, JP
- MIYAHARA, Yasunori, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H03C 3/40** (11) **1 583 225 A1**  
H03C 3/40
- (25) En (26) En
- (21) 05251447.8 (22) 10.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 US 814472
- (54) • *Digitale Frequenzaufwärtskonversionsschaltung*
- *Digital frequency-upconverting circuit*
- *Circuit numérique d'élévation de fréquence*
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
- (72) Corredoura, Paul L., Redwood City, CA 94062, US
- (74) Srikantam, Vamsi K., Fremont, CA 94555, US
- Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

- (51) **H03D 9/06** (11) **1 583 226 A2**  
H03D 9/06
- (25) En (26) En
- (21) 05252039.2 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004105685
- (54) • *Funk-Kommunikationsgerät*
- *Radio communication device*
- *Dispositif de communication radio*
- (71) Eudyna Devices Inc., 1000, Oaza Kamisukiawara, Showa-cho, Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3883, JP

- (72) Nakano, Hiroshi, c/o Eudyna Devices Inc., Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3883, JP  
Hirachi, Yasutake, c/o Eudyna Devices Inc., Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3883, JP  
(74) Hitching, Peter Matthew, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H03F 1/07** (11) **1 583 227 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03780849.0 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/016183 17.12.2003  
(87) WO 2004/064247 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 JP 2003003137  
(54) • *DOHERTY-VERSTÄRKER*  
• *DOHERTY AMPLIFIER*  
• *AMPLIFICATEUR DOHERTY*

- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP  
(72) SHIKUMA, Kazumi, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP  
MIZOGUCHI, Junichi, Minato-ku, Tokyo 108-0023, JP  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H03F 1/30** → (51) H03F 3/217

- (51) **H03F 1/32** (11) **1 583 228 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05011980.9 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(30) 16.01.2002 SE 0200127  
(54) • *Zusammengesetzter Leistungsverstärker*  
• *Composite power amplifier*  
• *Amplificateur de puissance composite*  
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE  
(72) Hellberg, Richard, 14147 Huddinge, SE  
(74) Mrazek, Werner, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE  
(62) 02792144.4 / 1 470 635

**H03F 1/52** → (51) H03F 3/217

- (51) **H03F 3/217** (11) **1 583 229 A1**  
H03F 1/30 H05K 7/20  
(25) En (26) En  
(21) 04300170.0 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Schaltungsanordnung zur Ansteuerung einer Kühleinrichtung*  
• *Circuit for controlling a cooling device*  
• *Circuit pour commander un dispositif de refroidissement*  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) Lee, Kok Joo, 538542 Singapore, SG  
Tee, Chun Meng, 328714 Singapore, SG  
(74) Rossmanith, Manfred, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **H03F 3/217** (11) **1 583 230 A1**  
H03F 1/52  
(25) En (26) En  
(21) 05300189.7 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 EP 04300170  
(54) • *Schaltungsanordnung zum Steuern einer Kühlvorrichtung*  
• *Circuit for controlling a cooling device*  
• *Circuit pour commander un dispositif de refroidissement*  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) Lee, Kok Joo, 538542 Singapore, SG  
Tee, Chun Meng, 328714 Singapore, SG  
(74) Rossmanith, Manfred, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **H03F 3/45** (11) **1 583 231 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05076311.9 (22) 09.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (30) 09.02.2000 CA 2298310  
(54) • *NIEDERSPANNUNGSTRANSKONDUKTANZ-VERSTÄRKER/FILTER*  
• *Low voltage transconductance amplifier/filters*  
• *Filtres/amplificateurs à transconductance basse-tension*  
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue, Irvine, CA 92617, US  
(72) The designation of the inventor has not yet been filed  
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB  
(62) 01903548.4 / 1 256 165

- (51) **H03G 3/30** (11) **1 583 232 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05090077.8 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004099582  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur automatischen Verstärkungsregelung*  
• *Automatic gain control device and method*  
• *Dispositif et procédé de commande de gain automatique*  
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo 108-01, JP  
(72) Ishihara, Takeshi, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP  
(74) Wenzel & Kalkoff, Grubes Allee 26, 22143 Hamburg, DE

- (51) **H03H 3/04** (11) **1 583 233 A1**  
H03H 9/17 H03H 9/70  
(25) En (26) En  
(21) 05251777.8 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004101878  
(54) • *Resonator, Filter und Herstellung des Resonators*

- *Resonator, filter and fabrication of resonator*  
• *Résonateur, filtre et fabrication du résonateur*  
(71) Fujitsu Media Devices Limited, 3-12, Shin-Yokohama 2-chome, Kohoku-ku Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP  
FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) Yokoyama, Tsuyoshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Nishihara, Tokihiro c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Sakashita, Takeshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Taniguchi, Shinji, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Iwaki, Masafumi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Ueda, Masanori, c/o Fujitsu Media Devices Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP  
Miyashita, Tsutomu c/o Fujitsu Media Devices Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP  
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H03H 9/17** → (51) H03H 3/04

**H03H 9/56** → (51) H03H 3/04

**H03H 9/70** → (51) H03H 3/04

- (51) **H03H 11/12** (11) **1 583 234 A2**  
H03J 5/02 H03K 4/502  
(25) En (26) En  
(21) 05252079.8 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 817499  
(54) • *Abstimmbares Sallen-Key Filter und Filteranordnung*  
• *Tunable sallen-key filter stage and filter assembly*  
• *Filtre accordable du type Sallen-Key et assemblage de filtres*  
(71) Integration Associates Inc., 110 Pioneer Way, Unit L, Mountain View, CA 94040, US  
(72) Onody, Peter, Budapest 1101, HU  
(74) Wilson, Alan Stuart, Barker Brettell, 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**H03J 3/04** → (51) H04B 17/00

**H03J 5/02** → (51) H03H 11/12

**H03K 4/502** → (51) H03H 11/12

**H03K 5/08** → (51) G01R 31/319

- (51) **H03K 17/04** (11) **1 583 235 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04425237.7 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(54) • *Emitterschaltungssteuerschaltung zur Regelung der Speicherzeit*  
• *Emitter switching driving network to control the storage time*  
• *Circuit de commande d'un dispositif à commutation par l'émetteur afin de contrôler le temps d'emmagasinage*



- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Vitale, Giovanni, 92100 Ragusa, IT
- Scollo, Rosario, 95045 Misterbianco (Catania), IT
- Buonomo, Simone, 96011 Augusta (Siracusa), IT
- (74) Botti, Mario, et al, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

**H03K 17/16** → (51) H03K 19/003

- (51) **H03K 17/955** (11) **1 583 236 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05006301.5 (22) 22.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 JP 2004098667
- (54) • *Kapazitätsänderungsdetektorvorrichtung*
- *Capacitance change detection device*
- *Dispositif de détection des variations de capacités*
- (71) AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA, 1, Asahi-machi 2-chome Kariya-shi, Aichi-ken 448-8650, JP
- (72) Inaba, Hisashi IPD, Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi Aichi-ken, 448-8650, JP
- Kurachi, Kohei IPD, Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi Aichi-ken, 448-8650, JP
- Hatano, Rikuo Shintec Hozumi Co., Ltd., Toyota-shi Aichi-ken, 470-1203, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **H03K 19/003** (11) **1 583 237 A1**
- (25) En (26) En

- (21) 04007795.0 (22) 31.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Schaltungsanordnung für den Betrieb eines Schalttransistors*
- *Circuit arrangement for the operation of a switching transistor*
- *Dispositif pour commander un transistor de commutation*
- (71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) Lopez, Daniel, 78052 VS-Obereschach, DE
- Louvel, Jean-Paul, 78086 Brigachtal, DE
- (74) Arnold, Klaus-Peter, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **H03K 19/173** (11) **1 583 238 A2**
- (25) En (26) En

- (21) 05006934.3 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 JP 2004106892
- (54) • *Halbleiterschaltung mit universeller Logikzelle*
- *Semiconductor device having universal logic cell*
- *Dispositif semiconducteur avec une cellule logique universelle*
- (71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (72) Mizuno, Masaharu NEC Electronics Corporation, Kawasaki Kanagawa 211-8668, JP

- Nakajima, Kazuhiro NEC Electronics Corporation, Kawasaki Kanagawa 211-8668, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H03K 19/177** (11) **1 583 239 A2**
- (25) En (26) En

- (21) 05250557.5 (22) 02.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 03.02.2004 US 541470 P
- 18.02.2004 US 782564
- 28.05.2004 US 857667
- (54) • *Anwenderprogrammierbare Gatterfeldkombination mit dynamischer Umprogrammierbarkeit*
- *Combination field programmable gate array allowing dynamic reprogrammability*
- *Combinaison de réseaux de portes programmables permettant reprogrammabilité dynamique*
- (71) Kilopass Technologies, Inc., 3333 Octavius Drive, Suite 101, Santa Clara, CA 95054, US
- (72) Peng, Jack Zezhong, San Jose California 95129, US
- Liu, Zhongshan, Plano Texas 75025, US
- Ye, Fei, Cupertino California 95014, US
- Fliesler, Michael David, Santa Cruz California 95062, US
- (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**H03L 7/08** → (51) H03C 1/00

- (51) **H03L 7/089** (11) **1 583 240 A1**
- (25) En (26) En

- (21) 05004739.8 (22) 03.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 US 813266
- (54) • *Ladungspumpe mit Schaltern*
- *Charge pump circuit having switches*
- *Circuit à pompage de charge avec interrupteurs*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Chien, Hung-Ming, Irvine California 92606, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwalts-gesellschaft mbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **H03L 7/099** (11) **1 583 241 A1**
- (25) En (26) En

- (21) 05004919.6 (22) 07.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 JP 2004108268
- (54) • *Phasenregelschleife für Frequenzsynthesizer*
- *Phase locked loop frequency synthesizer*
- *Synthétiseur de fréquence à boucle à verrouillage de phase*
- (71) NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd., 1753, Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8666, JP
- (72) Urakawa, Tatsuya NEC Comp. Semicond. Devices, Ltd., Kawasaki Kanagawa 211-8666, JP

- (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

**H03L 7/099** → (51) H03B 5/12

**H03L 7/18** → (51) H03C 1/00

- (51) **H03M 1/00** (11) **1 583 242 A1**
- (25) It (26) En

- (21) 04425242.7 (22) 01.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Analog-Digital-Wandler*
- *Analog-digital converter*
- *Convertisseur analogique-numérique*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Confalonieri, Pierangelo, 20040 Caponago (Milano), IT
- Zamprogno, Marco, 20031 Cesano Maderno (Milano), FR
- Girardi, Francesca, 20131 Milano, IT
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, JACOBACCI & PARTNERS S.p.A. Via delle Quattro Fontane, 15, 00184 Roma, IT

- (51) **H03M 1/06** (11) **1 583 243 A2**
- (25) En (26) En

- (21) 05252069.9 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 02.04.2004 US 817203
- (54) • *Linearitätsskompensation durch Harmonischen-Unterdrückung*
- *Linearity compensation by harmonic cancellation*
- *Compensation de linéarité par annulation des signaux harmoniques*
- (71) TEKTRONIX, INC., 14200 S.W. Karl Braun Drive, P.O. Box 500, Beaverton, OR 97077, US
- (72) Slavin, Keith R., Beaverton, Oregon 97008, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

- (51) **H03M 1/46** (11) **1 583 244 A1**
- (25) It (26) En

- (21) 04425241.9 (22) 01.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren und Gerät zur Analog/Digitalwandlung von SAR Typ mit niedrigem Verbrauch und Rausch*
- *Low consumption and low noise analog-digital converter of the SAR type and method of employing it*
- *Procédé et dispositif de conversion analogique-numérique de SAR à faible consommation et bruit*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Confalonieri, Pierangelo, 20040 Caponago (Milano), IT
- Zamprogno, Marco, 20031 Cesano Maderno (Milano), IT
- Girardi, Francesca, 20131 Milano, IT

(74) Siniscalco, Fabio, et al, JACOBACCI & PARTNERS S.p.A. Via delle Quattro Fontane, 15, 00184 Roma, IT

(51) **H03M 3/00** (11) **1 583 245 A2**  
H04L 27/36

(25) En (26) En  
(21) 05005116.8 (22) 09.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 10.03.2004 JP 2004068067

- (54) • *Gerät und Verfahren zur Wandlung von Daten, Sendeschaltung, Kommunikationseinrichtung und damit ausgestattete elektronische Schaltung*
- *Data converter device and data conversion method, and transmitter circuit, communications device and electronic device using the same*
- *Dispositif et procédé pour la conversion de données, circuit d'émission, dispositif de communication et circuit électronique en faisant application*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Matsuura, Toru, Sakai-shi Osaka-fu 591-8008, JP Adachi, Hisashi, Mino-shi Osaka-fu 562-0001, JP

(74) Gassner, Wolfgang, Dr. Gassner & Partner Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

(51) **H03M 13/23** (11) **1 583 246 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04105655.7 (22) 10.11.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK YU  
(30) 29.03.2004 EP 04007569

- (54) • *Verfahren zu Terminierung eines linearen Verschachtelungscodierers.*
- *Method for terminating a linear convolutional encoder*
- *Procédé pour terminer un codeur convolutionnel linéaire.*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Bolin, Edgar, 41189 Mönchengladbach, DE

(51) **H04B 1/12** (11) **1 583 247 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05004477.5 (22) 01.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 813270

- (54) • *Programmierbares ZF Filter zum Erreichen eines Kompromisses zwischen DC Offset Unterdrückung und Spiegelfrequenzunterdrückung*
- *Programmable IF frequency filter for enabling a compromise between DC offset rejection and image rejection*
- *Filtre à fréquence intermédiaire programmable pour arriver à un compromis entre décalage du composant continu et réjection d'image*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway Irvine, California 92618-7013, US

(72) Pan, Meng-An, 90703 Cerritos CA, US

(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwalts-Gesellschaft mbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04B 1/16** (11) **1 583 248 A1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 04101369.9 (22) 02.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *HF-Mehrfrequenzempfänger mit Vorrichtung zur Reduzierung des Energieverbrauches*

- *Multiband RF receiver with power consumption reduction device*
- *Récepteur radiofréquence multibande avec dispositif de réduction de consommation d'énergie*

(71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA Recherche et Développement, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH

(72) Leroux, Erwan, 2000 Neuchâtel, CH Melly, Thierry, 1005, Lausanne, CH

(74) Vigand, Philippe, et al, ICB, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

(51) **H04B 1/16** (11) **1 583 249 A1**  
H04B 5/00 H04H 5/00

(25) En (26) En  
(21) 05003881.9 (22) 23.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 KR 2004022375

- (54) • *Gerät um die Leistung einer externen Einrichtung eines Audioempfängers zu steuern*
- *Apparatus for controlling power of external device in audio receiver*
- *Appareil pour la commande de la puissance d'un dispositif externe dans un récepteur audio*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-010, KR

(72) Cho, Cheon Kwon, Nam-gu Incheon-si, 402-070, KR

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04B 1/18** (11) **1 583 250 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05006816.2 (22) 29.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004096358

- (54) • *Verfahren zur Antennenanpassung in einem Mobilendgerät*
- *Mobile wireless communication terminal and method of matching antenna in the same*
- *Méthode d'adaptation d'antenne d'un terminal mobile*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Oodaira, Naoaki, Oaza Mothara Kamikawamachi Saitama, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04B 1/38** (11) **1 583 251 A1**  
G03B 17/08

(25) De (26) De  
(21) 05007032.5 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 DE 102004016561

02.06.2004 DE 102004027045  
30.11.2004 DE 102004057860

- (54) • *Wasserdichtes Gehäuse, insbesondere Unterwassergehäuse, für ein mit einer Kamera ausgerüstetes Mobiltelefon*
- *Waterproof housing, specially undersea housing, for a camera equipped mobile phone*
- *Étui étanche, notamment étui sous-marin, pour un téléphone mobile équipé avec une caméra*

(71) Kuhn, Thomas, Adlerstrasse 5, 90596 Schwanstetten, DE

(72) Kuhn, Thomas, 90596 Schwanstetten, DE

(74) Zech, Stefan Markus, et al, Meissner, Bolte & Partner, Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

(51) **H04B 1/38** (11) **1 583 252 A1**  
(25) De (26) De

(21) 05102207.7 (22) 21.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 102004015583

- (54) • *Anordnung für einen Akku und eine SIM-Karte bei einem Mobilfunkgerät*
- *Device for rechargeable battery and SIM-card in a mobile transceiver*
- *Dispositif batterie rechargeable et carte SIM d'un radioémetteur-récepteur mobile*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Oelschläger, Martin, 12247 Berlin, DE

(51) **H04B 1/48** (11) **1 583 253 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05014478.1 (22) 04.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(30) 27.01.1999 JP 1866299

- (54) • *Hochfrequenzschalter*
- *High-frequency switch*
- *Commutateur de radiofréquence*

(71) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10, Tenjin 2-chome Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP

(72) Kato, Mitsuhide IPD, Murata Manufacturing Co., Ltd, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP

(74) Zimmermann, Tankred Klaus, et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(62) 00100027.2 / 1 024 605

(51) **H04B 1/52** (11) **1 583 254 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04007634.1 (22) 30.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • *Diplexer- und Anpass-Schaltung*

- *Diplexer and matching circuit*
  - *Diplexeur et circuit d'adaptation*
- (71) TDK Corporation, 1-3-1, Nihonbashi Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Erb, Jean-Luc, 68180 Horbouurg-Wihr, FR
- (74) Wallace, Alan Hutchinson, et al, F. R. Kelly & Co. 4 Mount Charles Belfast BT7 1NZ, Northern Ireland, GB

- (51) **H04B 1/69** (11) **1 583 255 A1**  
H04B 1/713
- (25) En (26) En
- (21) 04008066.5 (22) 02.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Spektralabstandsoptimalisierte Multiband-Ultrabreitbandsübertragung*
- *Spectral distance optimised multi-band UWB transmission*
  - *Transmission multibande à largeur de bande ultra large avec espacement spectral optimisé*

- (71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (72) Jürgensen, Jens-Uwe, Hedelfinger Strasse 61 70327 Stuttgart, DE
- Stirling-Gallacher, Richard, Hedelfinger Strasse 61 70327 Stuttgart, DE
- (74) Körber, Martin Hans, et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**H04B 1/707** → (51) H04B 7/08

**H04B 1/713** → (51) H04B 1/69

**H04B 1/713** → (51) H04J 11/00

**H04B 5/00** → (51) H04B 1/16

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 583 256 A1**
- (25) Zh (26) En
- (21) 03750254.9 (22) 19.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) CN 2003/000796 19.09.2003
- (87) WO 2004/059872 2004/29 15.07.2004
- (30) 31.12.2002 CN 02139929
- (54) • *VERFAHREN ZUR LEISTUNGSREGELUNG IN EINEM MOBILEN WCDMA-KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
- *A POWER CONTROL METHOD IN A WCDMA MOBILE COMMUNICATION SYSTEM*
  - *PROCEDE DE REGULATION DE PUISSANCE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE AMRC LARGE BANDE*

- (71) ZTE Corporation, A Wing ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen 518057, CN
- (72) KE, Yazhu, ZTE Plaza, Shenzhen, Guangdong 518057, CN
- DOU, Jianwu, ZTE Plaza, Shenzhen, Guangdong 518057, CN
- XU, Bin, ZTE Plaza, Shenzhen, Guangdong 518057, CN

- (74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 583 257 A1**  
H04Q 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 05006912.9 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004104629
- (54) • *Endgerät, Zellprüfungsverfahren und Zellwiederauswahlverfahren*
- *Terminal device, and in-zone cell checking method and cell re-selection method thereof*
  - *Terminal et procédé de resélection et de contrôle d'une cellule*

- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Natsume, Kohei, Minato-ku Tokyo, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H04B 7/005** → (51) H04B 17/00

**H04B 7/06** → (51) H04L 1/20

- (51) **H04B 7/08** (11) **1 583 258 A1**  
H04B 1/707
- (25) En (26) En
- (21) 04255514.4 (22) 13.09.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 30.03.2004 JP 2004099299
- (54) • *Funkkommunikationsvorrichtung mit Antennenfeld*
- *Array antenna radio communication apparatuses*
  - *Dispositif de radiocommunication avec réseau d'antennes*

- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Kawasaki, Toshio, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H04B 7/26** → (51) H04L 27/30

- (51) **H04B 10/00** (11) **1 583 259 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 04016462.6 (22) 13.07.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 29.03.2004 JP 2004096023
- (54) • *Lichtquellenvorrichtung und Verfahren zur redundanten Schaltung dieser Lichtquelle*
- *Light source apparatus, and method for switching redundancy of the light source*
  - *Source lumineuse et méthode de commutation redondante de cette source lumineuse*

- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Aoki, Yasuhiko, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- Miyata, Hideyuki, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP

- Yoshida, Setsuo, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04B 10/08** → (51) G02B 27/00

**H04B 10/12** → (51) H04B 10/158

- (51) **H04B 10/145** (11) **1 583 260 A2**  
H04B 10/148
- (25) En (26) En
- (21) 05007055.6 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004103344
- (54) • *Optisches Bildübertragungssystem, optisches Bildsendegerät, optisches Bildempfangsgerät und optisches Bildsendeverfahren*
- *Optical image transmitting system, optical image transmitting apparatus, optical image receiving apparatus, and optical image transmitting method*
  - *Système de transmission d'image optique, dispositif de transmission d'image optique, dispositif de réception d'image optique, et méthode de transmission d'image optique*

- (71) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JP
- (72) Chan, Kinpui, Yamagata-shi, Yamagata 990-0832, JP
- Akiba, Masahiro, Higashimurayama-gun, Yamagata 990-0401, JP
- Fukuma, Yasufumi, Kabushiki Kaisha TOPCON, Tokyo 174-8580, JP
- Otsuka, Hiroyuki, Kabushiki Kaisha TOPCON, Tokyo 174-8580, JP
- Tsukada, Hisashi, Kabushiki Kaisha TOPCON, Tokyo 174-8580, JP

- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H04B 10/148** → (51) H04B 10/145

- (51) **H04B 10/158** (11) **1 583 261 A1**  
H04B 10/12  
H01Q 21/00  
H01L 27/14  
H01L 31/00

- (25) En (26) En
- (21) 05270007.7 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 GB 0407568
- (54) • *Optoelektronische Empfänger mit mehreren Eingängen*
- *Multi-input optoelectronic receivers*
  - *Récepteurs optoélectroniques à entrées multiples*

- (71) BAE Systems PLC, 6 Carlton Gardens, London SW1Y 5AD, GB
- (72) Flint, Ian Thomas, Luton, Bedfordshire LU1 3PG, GB
- Pescod, Christopher Ralph, BAE Systems, Great Baddow, Essex CM2 8HN, GB
- Green, Nicholas Peter, Luton, Bedfordshire LU1 3PG, GB
- Niman, Murray Jerel, BAE Systems, Great Baddow, Essex CM2 8HN, GB

**H04B 10/17** → (51) H01S 3/30

(51) **H04B 10/18** (11) **1 583 262 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04025763.6 (22) 29.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 31.03.2004 JP 2004105976

- (54) • *Dispersionskompensationsverfahren und ein Netzknoten mit Kompensation*
- *Dispersion compensation method and compensation node apparatus*
- *Méthode de compensation de dispersion et noeud de compensation*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Ooi, Hiroki, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Miura, Akira, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Nakamura, Kentaro, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Ishikawa, George, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04B 10/18** (11) **1 583 263 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251559.0 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 US 813960

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verringerung der Effekte von PMD/PDL/PDG*
- *Method and apparatus for PMD/PDL/PDG mitigation*
- *Procédé et appareil pour réduire les effets de PMD/PDL/PDG*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Xiang, Liu, Marlboro, NJ 07746, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

**H04B 10/18** → (51) G02B 6/34

**H04B 10/18** → (51) G02F 1/365

(51) **H04B 10/213** (11) **1 583 264 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05001794.6 (22) 28.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004105801

- (54) • *Optisches lokales Netzwerkgerät und Verfahren zur Überwachung des Zustandes der elektrischen Lasteinrichtungen*
- *Optical lan device and state monitoring method for electrical load devices*
- *Dispositif pour réseau optique local et méthode pour la supervision de l'état des charges électriques*

(71) Pacific Industrial Co., Ltd., 100, Kyutoku-cho Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP

(72) Okubo, Youichi, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP  
Kawase, Shinichi, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP

(74) Breit, Ulrich, et al, Geyer, Fehners & Partner Patentanwälte Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

(51) **H04B 17/00** (11) **1 583 265 A1**  
H04B 7/005 H03J 3/04  
H04Q 7/32

(25) En (26) En

(21) 04008013.7 (22) 01.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Kalibrierung der Sende- und Empfängerwege eines Kommunikationsgeräts, und Testsystem dafür*

• *Method for calibrating a transmitter and a receiver path of a communication device and test system therefor*

• *Procédé d'étalonnage des voies d'émission et de réception d'un dispositif de communication, et système de test correspondant*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Gundersen, Poul, 8900 Randers, DK

Bundgaard, Peter, 9000 Aalborg, DK

Toftgaard, Jörn, 9260 Gistrup, DK

Fisker, Sören, 9000 Aalborg, DK

(74) Epping - Hermann - Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**H04H 5/00** → (51) H04B 1/16

**H04H 9/00** → (51) G06F 3/00

(51) **H04J 3/06** (11) **1 583 266 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05388030.8 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 DK 200400518

- (54) • *Synchronisation für Zeitmultiplex-Dienste in Paketnetzwerken*

• *Synchronisation for TDM services in packet networks*

• *Synchronisation de services MRT sur réseaux de paquets*

(71) TELLABS DENMARK A/S, Lautrupbjerg 7-11, 2750 Ballerup, DK

(72) Ellegard, Lars, 3060 Espergaerde, DK

(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **H04J 11/00** (11) **1 583 267 A1**  
H04L 7/00  
(25) Es (26) En  
(21) 04700705.9 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) ES 2004/000003 08.01.2004

(87) WO 2004/064278 2004/31 29.07.2004

(30) 10.01.2003 ES 200300052

- (54) • *VERFAHREN ZURZEIT- UND FREQUENZBE- REICHSSYNCHRONISATION MEHRERER EINRICHTUNGEN IN EINEM ÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT OFDM-MODULATION*
- *METHOD FOR THE TIME- AND FREQUENCY-DOMAIN SYNCHRONISATION OF MULTIPLE DEVICES IN A TRANSMISSION SYSTEM WITH OFDM MODULATION*

• *PROCEDE DE SYNCHRONISATION DANS LE DOMAINE DU TEMPS ET DE LA FREQUENCE DE MULTIPLES EQUIPEMENTS DANS UN SYSTEME DE TRANSMISSION A MODULATION OFDM*

(71) Diseno de Sistemas en Silicio S.A., Charles Robert Darwin, 2, Parque Tecnológico, 46980 Paterna (Valencia), ES

(72) BLASCO CLARET, Jorge Vicente, 46020 Valencia, ES

RIVEIRO INSUA, Juan Carlos, 46019 Valencia, ES

IRANZO MOLINERO, Salvador, 46008 Valencia, ES

(74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

(51) **H04J 11/00** (11) **1 583 268 A1**  
H04J 13/06 H04B 1/713

(25) Ja (26) En

(21) 04703929.2 (22) 21.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2004/000458 21.01.2004

(87) WO 2004/068757 2004/33 12.08.2004

(30) 31.01.2003 JP 2003023747

- (54) • *OFDM-SIGNALKOLLISIONSPOSITIONSDETEKTIONSEINRICHTUNG UNDOFDM-EMP-FANGSEINRICHTUNG*

• *OFDM SIGNAL COLLISION POSITION DETECTION DEVICE AND OFDM RECEPTION DEVICE*

• *DISPOSITIF DE DETECTION DE LA POSITION D'UNE COLLISION DE SIGNAUX OFDM ET DISPOSITIF DE RECEPTION OFDM*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) MIYOSHI, Kenichi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0058, JP

NISHIO, Akihiko, Kanagawa 239-0846, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, D-80538 München, DE

**H04J 13/00** → (51) H04L 27/30

**H04J 13/06** → (51) H04J 11/00

(51) **H04J 14/02** (11) **1 583 269 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05001595.7 (22) 26.01.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004101764

09.09.2004 JP 2004262153

- (54) • *Grobes WDM optisches Übertragungssystem und -methode*
- *Coarse wavelength division multiplexing optical transmission system, and coarse wavelength division multiplexing optical transmission method*
- *Système et méthode grossier de transmission optique à multiplexage de longueurs d'onde*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Oikawa, Yoichi, Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP

Toyomaki, Takashi, Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP

Ohtsuka, Tomoyuki, Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 583 270 A1**  
H04L 1/16 H04L 1/18  
(25) En (26) En  
(21) 04008017.8 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Interferenzverringerng für wiederholte Übertragungen*  
• *Interference limitation for retransmissions*  
• *Limitation d'interférence pour retransmissions*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Löhr, Joachim, 64287 Darmstadt, DE Seidel, Eiko, 64285 Darmstadt, DE Petrovic, Dragan, 64295 Darmstadt, DE  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04L 1/00** → (51) H04L 1/18

(51) **H04L 1/04** (11) **1 583 271 A2**  
H04L 27/26  
(25) En (26) En  
(21) 05003297.8 (22) 16.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 557946 P  
25.06.2004 US 877638  
(54) • *System und Verfahren zum Spreizen auf Fading-Kanäle*  
• *System and method for spreading on fading channels*  
• *Système et procédé d'étalement sur des canaux à évanouissement*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway Irvine, California 92618-7013, US  
(72) Ojard, Eric J., 94107 San Francisco, US  
(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwaltsgesellschaft mbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

**H04L 1/06** → (51) H04L 1/20

**H04L 1/16** → (51) H04L 1/00

**H04L 1/16** → (51) H04L 27/30

(51) **H04L 1/18** (11) **1 583 272 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007961.8 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Interferenzverminderung bei Wiederholungsübertragungen im Aufwärtskanal*  
• *Interference limitation for uplink retransmissions*  
• *Réduction des interférences dues aux retransmissions dans la liaison montante*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Löhr, Joachim, 64287 Darmstadt, DE Seidel, Eiko, 64285 Darmstadt, DE Petrovic, Dragan, 64295 Darmstadt, DE  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 1/18** (11) **1 583 273 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05090081.0 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004101823  
(54) • *HARQ Datenverarbeitungsverfahren und entsprechende Vorrichtung*  
• *Data processing apparatus, and its processing method, program product and mobile telephone apparatus*  
• *Procédé de traitement de données HARQ et dispositif correspondant*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo 108-01, JP  
(72) Ishii, Daiji, Minato-ku, Tokyo 108-01, JP  
(74) Wenzel & Kalkoff, Grubes Allee 26, 22143 Hamburg, DE

(51) **H04L 1/18** (11) **1 583 274 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251547.5 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 815128  
(54) • *Verfahren zur Blockadeerkennung und -vermeidung*  
• *Method of stall identification and recovery*  
• *Méthode d'identification et de récupération d'états de blocage*  
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Hu, Teck, Budd Lake, NJ 07828, US  
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H04L 1/18** (11) **1 583 275 A1**  
H04Q 7/30  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290671.6 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 FR 0450629  
(54) • *Verwaltung der Speichergröße für die Übertragung von Datenbitblöcken in einem HS-DSCH downlink Kanal in einem mobilen Kommunikationsnetz*  
• *Management of virtual memory size for the transmission of data bit blocks in a HS-DSCH downlink channel in a mobile communication network*  
• *Gestion de taille de mémoire virtuelle pour la transmission de blocs de bits de données dans un canal descendant de type HS-DSCH d'un réseau de communications mobile*  
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Agin, Pascal, 92320 Chatillon, FR Stefanini, Rémi, 75014 Paris, FR  
(74) El Manouni, Josiane, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Département Propriété Industrielle 54, rue La Boétie, 75411 Paris Cedex 08, FR

(51) **H04L 1/18** (11) **1 583 276 A1**  
H04L 1/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290672.4 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 FR 0450631  
(54) • *Apparat und Verfahren zur Übertragung von Datenblöcken im HS-DSCH-Abwärtskanal in einem mobilen Datennetz*  
• *Apparatus and method for transmission of data blocks in a HS-DSCH downlink channel of a mobile communication network*  
• *Dispositif et procédé perfectionnés de gestion de transmission de blocs de données dans un canal descendant de type HS-DSCH d'un réseau de communications mobile*

(71) Evolium S.A.S., 12, rue de la Baume, 75008 Paris, FR  
(72) Agin, Pacal, 92320 Chatillon, FR Stefanini, Rémi, 75014 Paris, FR  
(74) El Manouni, Josiane, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Département Propriété Industrielle 54, rue La Boétie, 75411 Paris Cedex 08, FR

**H04L 1/18** → (51) H04L 1/00

(51) **H04L 1/20** (11) **1 583 277 A1**  
H04L 1/06 H04B 7/06  
(25) En (26) En  
(21) 04007874.3 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • *MIMO-OFDM rückwärtskompatibles Übertragungssystem*  
• *MIMO-OFDM backward-compatible transmission system*  
• *Système de transmission MIMO-OFDM à compatibilité amont*  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) Lewis, Michael, 195 52 Märsta, SE  
(74) Graf Lambsdorff, Matthias, et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

**H04L 1/20** → (51) G01R 31/319

**H04L 7/00** → (51) H04J 11/00

**H04L 9/00** → (51) G07F 7/10

**H04L 9/08** → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 9/18** (11) **1 583 278 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05102396.8 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 815572

- (54) • *Entwurf eines Schlüsselstromes mit drehenden Zwischenspeichern*
- *Stream Cipher Design with Revolving Buffers*
- *Conception d'un chiffage par flux utilisant des mémoires tampon tournantes*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) Mironov, Ilya, Redmond, WA Washington 98052, US
- Venkatesan, Ramarathnam, Redmond, WA Washington 98052, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04L 12/14** → (51) H04L 12/56

**H04L 12/18** → (51) H04L 12/56

**H04L 12/22** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 583 279 A2**  
H04L 12/26
- (25) En (26) En
- (21) 05002604.6 (22) 08.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 02.04.2004 US 817734
- (54) • *Sichtdarstellung einer simulierten Verkehrsbelastung mit Steuerung der benutzten Zeitspanne*
- *Timeline presentation and control of simulated load traffic*
- *Contrôle de la représentation temporelle et visuelle de la simulation de la charge de trafic*
- (71) Tektronix Inc., 14200 S.W. Karl Braun Drive, P.O.Box 500 Beaverton, Oregon 97077, US
- (72) Azinger, Frederick A., Portland Oregon 97231, US
- (74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 583 280 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 05006865.9 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 JP 2004101063
- (54) • *Netzkommunikationsvorrichtung, Methode der Wartung der Netzkommunikationsvorrichtung, Programm, Speichermittel und Wartungssystem*
- *Network communication device, method of maintenance of network communication device, program, recording medium, and maintenance system*
- *Dispositif de communication de réseau, méthode d'entretien de dispositif de communication de réseau, programme, milieu d'enregistrement, et système d'entretien*
- (71) Ricoh Co., Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohtaku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Kanai, Yoichi, Yokohama-shi Kanagawa, JP
- (74) Muschke, Markus Artur Heinz, Patentanwältin Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **H04L 12/26** (11) **1 583 281 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 05251556.6 (22) 15.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 US 558230 P  
02.08.2004 US 909908
- (54) • *Methodologie und Protokolle für Hochgeschwindigkeitsverkehrsmessung und Analyse*
- *High-speed traffic measurement and analysis methodologies and protocols*
- *Méthodologies et protocoles de mesure et analyse de trafic à haute vitesse*
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Muralidharan, S. Kodialam, Marlboro, NJ 07746, US
- Tirunell, V. Lakshman, Morganville, NJ 07751, US
- Wing, Cheong Lau, Middletown, NJ 07748, US
- (74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

**H04L 12/26** → (51) H04L 12/24

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 583 282 A1**  
(25) Ja (26) En
- (21) 03777407.2 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/015738 09.12.2003
- (87) WO 2004/064331 2004/31 29.07.2004
- (30) 09.01.2003 JP 2003003568
- (54) • *DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSSYSTEM, DRAHTLOSE KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG UND DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSVORFAHREN UND COMPUTERPROGRAMM*
- *WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM, WIRELESS COMMUNICATION DEVICE AND WIRELESS COMMUNICATION METHOD, AND COMPUTER PROGRAM*
- *SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL, DISPOSITIF DE COMMUNICATION SANS FIL ET PROCEDE DE COMMUNICATION SANS FIL, ET PROGRAMME INFORMATIQUE*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) SUGAYA, Shigeru, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 583 283 A1**  
H04L 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 04251940.5 (22) 31.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Telekommunikationssystem*
- *Telecommunications system*
- *Système de télécommunications*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Chabasseur, Vincent Robert, et al, BT Group Legal Intellectual Property Department PP C5A-BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 583 284 A1**  
H04Q 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 05251625.9 (22) 17.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 23.03.2004 US 808174
- (54) • *Durch den Netzzugriffspunkt gesteuerter Lastausgleich in einem Mehrkanalkommunikationssystem*
- *Access point controlled load balancing in a multi-channel wireless communication system*
- *Contrôle de l'équilibrage de la charge par un point d'accès dans un réseau de communication sans fil multicanaux*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (72) Sharma, Sanjeev K., Woodbury, MN55125, US
- (74) Waddington, Richard, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 583 285 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 05251915.4 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.03.2004 US 556877 P  
21.04.2004 US 563803 P
- (54) • *Beförderung von gepufferten Rahmen an Energiesparstationen in drahtlosen lokalen Netzwerken*
- *Delivery of buffered frames to power saving stations in wireless local area networks*
- *Délivrance de trames tamponnées à stations en mode d'économie d'énergie dans des réseaux locaux sans fil*
- (71) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US
- (72) Benveniste, Mathilde, NJ 07079, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 583 286 A1**  
H04N 7/173
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 05290567.6 (22) 15.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 FR 0403328
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung für Hochgeschwindigkeitspaketdatenkommunikation*
- *Method and device for high speed packet data communication*
- *Procédé et dispositif de communication de données par paquets à haut débit*
- (71) TDF, 10, rue d'Oradour-sur-Glane, 75015 Paris, FR
- (72) Darche, Davy, 54000 Nancy, FR
- (74) Hassine, Albert, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **H04L 12/28** (11) **1 583 287 A1**  
H04L 12/56  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290635.1 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 FR 0403280

(54) • *Verfahren für den Informationsaustausch zwischen zwei verschiedene Routing-Protokolle benutzenden Netzen*  
• *Method for information exchange between two networks running different routing protocols*  
• *Procédé d'échange d'informations entre deux réseaux fonctionnant sous des protocoles de routage différents*

(71) Sagem SA, Le Ponant de Paris, 27 rue Leblanc, 75015 Paris, FR  
(72) Jacquet, Adeline, 75014 Paris, FR  
Brive, Robert, 95300 Herouville, FR  
Declety, Benjamin, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(74) Lavielle, Bruno François Stéphane, et al, Cabinet Boettcher 22 rue du Général Foy, F-75008 Paris, FR

**H04L 12/28** → (51) G05B 19/042

**H04L 12/28** → (51) H04L 12/56

**H04L 12/28** → (51) H04L 27/30

**H04L 12/28** → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/413** (11) **1 583 288 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04025191.0 (22) 22.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 29.03.2004 JP 2004096082

(54) • *Netzwerkvorrichtung mit Ethernetschnittstelle*  
• *Network device provided with ethernet interface*  
• *Dispositif de réseau avec interface ethernet*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) Konuma, Yoichi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Saiki, Koichi, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Fukagawa, Takashi, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Kawarai, Masashige, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 12/413** (11) **1 583 289 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05102556.7 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 FR 0450661

(54) • *System zur Prüfung und Simulation der Vorrichtung in einem AFDX-Netzwerk*

• *Equipment test and simulation system in an AFDX network*  
• *Système de simulation et de test d'au moins un équipement sur un réseau AFDX*

(71) AIRBUS France, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR

(72) Calluud, Jean-Marie, 31400 Toulouse, FR  
Cloury, Emmanuel, 31700 Daux, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, BREVEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H04L 12/437** (11) **1 583 290 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05005426.1 (22) 12.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 US 8144489

(54) • *System und Verfahren zur Reaktion auf Verdrahtungsfehler in "Resilient Packet Ring" Netzwerken*  
• *System and method for reacting to miscabling defects in resilient packet ring networks*  
• *Système et méthode de réaction aux erreurs de câblage dans des réseaux de type "Resilient Packet Ring"*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Sridhar, Kamakshi, Plano 75093 Texas, US  
Willebrand, Fabian, 60598 Frankfurt, DE

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/46** (11) **1 583 291 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006292.6 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 01.04.2004 US 814225

(54) • *Individuell programmierbares höchstwertiges Bit einer VLAN ID*  
• *Individually programmable most significant bits of VLAN ID*  
• *Bit le plus significatif d'un VLAN ID programmable individuellement*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway Irvine, California 92618-7013, US

(72) Johnson, Yen, Fremont, CA 94539, US  
Yi-Hsien, Hao, Saratoga, CA 95070, US

(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwalts-gesellschaft mbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

**H04L 12/46** → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/56** (11) **1 583 292 A1**  
H04Q 7/30  
(25) En (26) En  
(21) 04007701.8 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(54) • *Verzögerte Relocation der Basisstationen in einem verteilten Funkzugriffsnetzwerk*  
• *Delayed base station relocation in distributed radio access networks*  
• *Relocalisation de stations de base retardée dans un réseau d'accès radio distribué*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Petrovic, Dragan, 64295 Darmstadt, DE  
Seidel, Eiko, 64285 Darmstadt, DE  
Löhr, Joachim, 64287 Darmstadt, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 583 293 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04025923.6 (22) 02.11.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR

AL HR LT LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004107483

(54) • *Informationstransfersystem zwischen Endgeräten*  
• *Inter-terminal information transfer system*  
• *Système de transfert d'informations entre des terminaux*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Takusagawa, Hideaki, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Matsumoto, Yuji, Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 583 294 A2**  
H04Q 7/22 H04L 12/14  
(25) En (26) En  
(21) 04256567.1 (22) 25.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 31.03.2004 JP 2004102943

(54) • *Zahlungstransaktion in einer Peer-to-Peer Kommunikation*  
• *Paying transaction in a peer-to-peer radio communication*  
• *Transaction de paiement dans une communication radio poste à poste*

(71) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Okada, Yoshiyuki, Nakahara-ku Kawasaki-shi Kanagawa 211-85, JP

(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Hasetline Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 583 295 A2**  
H04L 12/28 H04Q 7/32  
(25) En (26) En  
(21) 05003162.4 (22) 15.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 26.03.2004 US 810998

(54) • *WLAN/WPAN-Koexistenz mit dynamischer Priorisierung in Mobilfunkendgeräten*  
• *WLAN/WPAN coexistence with dynamic prioritization in wireless devices*  
• *Coexistence de WLAN/WPAN avec une priorisation dynamique dans des dispositifs sans fil*

- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Su, Ling, Cupertino, CA 95014, US Ibrahim, Brima B., Aliso Viejo, CA 92656, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwalts-gesellschaft mbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 583 296 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006355.1 (22) 23.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 JP 2004103812  
 (54) • *Relaisinrichtung und Kommunikationssystem*  
 • *Relay equipment and communication system*  
 • *Dispositif de relais et système de communication*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Ando, Satoshi, Munakata-Gun, Fukuoka-Ken, 811-3217, JP Ohmoto, Masao, Kasuya-Gun, Fukuoka-Ken, 811-2416, JP Kawaguchi, Yuichi, Kasuya-Gun, Fukuoka-Ken, 811-2413, JP Ohura, Masato, Kasuga-Shi, Fukuoka-Ken, 816-0812, JP Shimizu, Yuji, Koga-Shi, Fukuoka-Ken, 811-3114, JP
- (74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

(51) **H04L 12/56** (11) **1 583 297 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006357.7 (22) 23.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 JP 2004103811  
 (54) • *System und Verfahren zur Verwaltung von Betriebsmitteln*  
 • *Resource management system and method*  
 • *Système et méthode de gestion de ressources*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Ohmoto, Masao, Kasuya-Gun Fukuoka-Ken, 811-2416, JP Ando, Satoshi, Munakata-Gun Fukuoka-Ken, 811-3217, JP Kawaguchi, Yuichi, Kasuya-Gun Fukuoka-Ken, 811-2413, JP Ohura, Masato, Kasuga-Shi Fukuoka-Ken, 816-0812, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H04L 12/56** (11) **1 583 298 A2**  
 H04L 29/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 05014182.9 (22) 17.08.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 19.08.2000 KR 2000048144

- (54) • *Einfügung eines Längenzeigers in eine Protokoll-dateneinheit*  
 • *Inserting a length indicator into a protocol data unit*  
 • *Insertion d'un indicateur de longueur dans une unité de données d'un protocole*

- (71) LG Electronics, Inc., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR
- (72) Yi, Seung June, Seoul, KR Park, Jin Young, Gunpo-so Kyounggi-do, KR
- (74) TER MEER - STEINMEISTER & PARTNER GbR, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
- (62) 01119927.0 / 1 180 878

(51) **H04L 12/56** (11) **1 583 299 A2**  
 H04L 12/18 G09B 15/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 05101531.1 (22) 01.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 04.03.2004 JP 2004060976  
 04.03.2004 JP 2004060977
- (54) • *Gerät und Verfahren zur Übermittlung und Ausgabe von Daten beispielsweise zum Musikunterricht*  
 • *Data delivery apparatus and method, and terminal apparatus for example for the teaching of music*  
 • *Dispositif et procédé pour la délivrance et distribution de données par exemple pour la formation musicale*
- (71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP
- (72) Kikuchi, Takeshi, Hamamatsu-shi Shizuoka 430-8650, JP Sato, Toshikazu, Hamamatsu-shi Shizuoka 430-8650, JP
- (74) Ettmayr, Andreas, et al, Kehl & Ettmayr Patentanwälte Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 583 300 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251543.4 (22) 15.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 US 815129
- (54) • *Leitweglenkungsarchitektur*  
 • *Routing architecture*  
 • *Architecture d'acheminement*
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Loughran, Kevin, Denville Township NJ 07834, US Adelino Silva, Rui, Westfield, NJ 07090, US Veltri, Joseph, Totowa, NJ 07512, US
- (74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

**H04L 12/56** → (51) H04L 12/28

**H04L 12/56** → (51) H04L 29/06

**H04L 12/56** → (51) H04L 29/08

- (51) **H04L 12/58** (11) **1 583 301 A1**  
 H04M 3/533 G06F 17/60  
 (25) En (26) En  
 (21) 04007718.2 (22) 30.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (54) • *Sprachnachrichtensystem mit E-mail Beantwortung*  
 • *Voice messaging system with email reply*  
 • *Système de messagerie vocale comportant une fonction de réponse de courrier électronique*
- (71) Web. De AG, Amalienbadstrasse 41, 76227 Karlsruhe, DE
- (72) Greve, Michael, 76227 Karlsruhe, DE
- (74) DTS München, St.-Anna-Strasse 15, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/58** (11) **1 583 302 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006882.4 (22) 30.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 JP 2004101935
- (54) • *System und Verfahren zur Nachrichtenverteilung*  
 • *Message distribution system and method*  
 • *Système et procédé de distribution de messages*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Hosono, Shizu, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H04L 12/58** → (51) H04L 29/06

**H04L 12/58** → (51) H04M 3/533

(51) **H04L 12/64** (11) **1 583 303 A2**  
 H04M 7/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 04021844.8 (22) 14.09.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
 (30) 30.03.2004 JP 2004100198
- (54) • *IP-Telefon und IP-Telefonanrufverfahren*  
 • *IP telephone and ip telephone call method*  
 • *Téléphone IP et procédé pour téléphoner avec le IP*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Toyoda, Kiyoshi, Kunitachi-shi, Tokyo 186-0001, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/66** (11) **1 583 304 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04290841.8 (22) 31.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK



- (54) • *Media gateway*  
• *Media gateway*  
• *Passerelle de media*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Waitzmann, Carsten, 70806 Kornwestheim, DE
- (74) Zinsinger, Norbert, et al, Louis Pöhlau Lohrenz, P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE

- (51) **H04L 25/02** (11) **1 583 305 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05006341.1 (22) 23.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004098930
- (54) • *Differentieller Übertragungsschaltkreis und Gleichaktrosselspule*  
• *Differential transmission circuit and common mode choke coil*  
• *Circuit de transmission différentielle et bobine d'arrêt de mode commun*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Suenaga, Hiroshi, Osaka city Osaka 532-0022, JP  
Shibata, Osamu, Nishinomiya city Hyogo 669-1133, JP
- Saito, Yoshiyuki, Katano city Osaka 576-0053, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

- (51) **H04L 25/02** (11) **1 583 306 A2**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 05101840.6 (22) 09.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 10.03.2004 FR 0450484
- (54) • *Mehrträgerempfänger mit Einschätzung der Zeitvarianz des Kanals*  
• *Multicarrier receiver with estimation of channel time variance*  
• *Démodulateur COFDM*

- (71) ST MICROELECTRONICS S.A., 29 Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
- (72) Alcouffe, Nicole, 38000 Grenoble, FR
- (74) de Beaumont, Michel, et al, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

- (51) **H04L 25/06** (11) **1 583 307 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 04022479.2 (22) 22.09.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 31.03.2004 JP 2004108229
- (54) • *Monitorschaltung für die Spanne der Unterscheidungsphase, Sende-Empfangsgerät und Kommunikationssystem*  
• *Discrimination phase margin monitor circuit, transmitting/receiving device and communication system*  
• *Circuit de surveillance d'une phase de discrimination, dispositif de transmission/réception et système de communication*

- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (72) Kuwata, Naoki c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 583 308 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05102652.4 (22) 04.04.2005

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU

- (30) 02.04.2004 US 558817  
02.12.2004 US 3308

- (54) • *Verteilte Leistungsspektrumsteuerung für DSL Kommunikationen*  
• *Semi-distributed power spectrum control for DSL communications*  
• *Gestion de spectre de puissance semi-repartie pour communications DSL*

- (71) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, P.O. Box 655474, 13500 North Central Expressway, Dallas, TX 75265, US

- (72) Ginis, Georgios, 94040, California, US

- (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

**H04L 27/26** → (51) H04L 1/04

**H04L 27/26** → (51) H04L 1/20

- (51) **H04L 27/30** (11) **1 583 309 A2**
- H04J 13/00 H04B 7/26  
H04L 12/28 H04L 1/16

- (25) En (26) En
- (21) 05014772.7 (22) 04.03.1993

- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 05.03.1992 US 847152

- (54) • *Einrichtung und Verfahren zur Reduzierung von Nachrichtenzusammenstößen zwischen Mobilstationen, die gleichzeitig auf eine Basisstation in einem CDMA-zellularen Kommunikationssystem zugreifen*  
• *Apparatus and method for reducing message collision between mobile stations simultaneously accessing a base station in a CDMA cellular communications system*  
• *Appareil et procédé de réduction des collisions de messages entre des stations mobiles accédant simultanément à une station de base dans un système de télécommunications cellulaires AMDC*

- (71) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

- (72) Tiedemann, Edward, G., Jr., San Diego California 92122, US  
Weaver, Lindsay, A., Jr., Boulder Colorado 80303, US

- Padovani, Roberto, San Diego California 92130, US
- (74) Geyer, Ulrich F., WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (62) 93907229.4 / 0 629 325

**H04L 27/36** → (51) H03M 3/00

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 583 310 A1**
- H04M 7/00 H04M 1/253  
H04N 7/14

- (25) En (26) En
- (21) 04021211.0 (22) 07.09.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 31.03.2004 JP 2004103927

- (54) • *Telefon und Adapter für Sprach- und Videokommunikation über IP*  
• *Telephone and adaptor for voice and video communication over IP*  
• *Téléphone et adaptateur pour communication vidéo et voix sur IP*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- (72) Toyoda, Kiyoshi, Kunitachi-shi Tokyo 186-0001, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 583 311 A1**
- (25) En (26) En

- (21) 04290890.5 (22) 02.04.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK

- (54) • *Kommunikationssystem*  
• *Communications system*  
• *Système de communication*

- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

- (72) Wawra, Michael, Chiswick, London, W4 5EE, GB  
Baruch, Deborah, 92240 Malakoff, FR

- (74) DeVile, Jonathan Mark, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 583 312 A1**
- H04L 12/28 H04L 12/56

- (25) En (26) En
- (21) 04290891.3 (22) 02.04.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK

- (54) • *Vorrichtungen und Verfahren zur Steuerung des Zugriffs auf ein IP - Multimediasystem von einem Anwendungsserver*  
• *Apparatus and method for controlling access to an IP multimedia system from an application server*  
• *Appareils et méthode pour contrôler l'accès à un système multimédia IP à partir d'un serveur d'applications*

- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

- (72) Dekeyzer, Dimitri, 02860 Bruyère et Mt, FR  
Baruch, Deborah, 92240 Malakoff, FR

- (74) DeVile, Jonathan Mark, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 583 313 A1**  
H04L 12/28  
(25) En (26) En  
(21) 05006895.6 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004101382  
(54) • *Verfahren, Vorrichtungen und Programmprodukt zur Authentifizierung eines IT-Endgeräts mittels Identifikationsinformation eines angeschlossenen Mobiltelefons*  
• *Network authentication apparatus, network authentication method, network authentication system, and network authentication program*  
• *Méthode, dispositifs et logiciel d'authentification d'un terminal informatique utilisant l'information d'identification d'un téléphone mobile connecté*  
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Ishii, Tatsuya NEC Corporation, Minato-ku Tokyo, JP  
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich, et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 583 314 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007039.0 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 IL 16121704  
(54) • *Detektion von Datenabweichungen in Kommunikationsnetzwerken*  
• *Detection of outliers in communication networks*  
• *Détection de déviations dans des réseaux de communication*  
(71) Ectel Ltd., 43 Hasivim Street, Petach Tikva 49517, IL  
(72) Golobrodsky, Oleg, Petach-Tikva 49522, IL  
(74) Modiano, Guido, et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 583 315 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05014573.9 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PL SE
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 30.11.1998 US 201484  
(54) • *Proxy zur Kontrolle eines Video-on-Demand Servers*  
• *Proxy for video on demand server control*  
• *Appareil Proxy pour contrôle d'un serveur Video-sur-Demande*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Building 4 Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Carpenter, J. Wiltse, San Francisco CA 94114, US  
Bruck, Timo, Mountain View CA 94043, US  
Mighdoll, Lee S., Seattle WA 98119, US  
Goldman, Phillip Y., Los Altos CA 94024, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE  
(62) 99968457.4 / 1 133 863
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 583 316 A1**  
H04L 12/46  
(25) En (26) En  
(21) 05101072.6 (22) 14.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 813990  
(54) • *Sichere und transparente virtuelle Privatnetzwerke*  
• *Secure transparent virtual private networks*  
• *Réseaux privés virtuels sûrs et transparents*  
(71) NOVELL, INC., 1800 South Novell Place Provo, Utah 84606-6194, US  
(72) Ackerman, Mark D., Eagle Mountain, Utah 84043, US  
Ebrahimi, Hashem Mohammad, Salt Lake City, Utah 84108, US  
Amin, Baber, Provo, Utah 84601, US  
(74) Hanna, Peter William Derek, Hanna, Moore & Curley 11 Mespil Road, Dublin 4, IE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 583 317 A1**  
H04L 29/12  
A63F 13/02  
(25) En (26) En  
(21) 05102347.1 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 817762  
(54) • *Drahtlose Spielsteuerungsvorrichtung mit schneller Verbindung zu einem Host*  
• *Wireless game controller with fast connect to a host*  
• *Appareil de commande de jeu sans fil avec connexion rapide à un hôte*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Gordon, Gary L., Redmond, Washington 98052, US  
Lum, Richard, Redmond, Washington 98052, US  
Guo, Wei, Redmond, Washington 98052, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 583 318 A2**  
H04L 29/08  
(25) En (26) En  
(21) 05102470.1 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 815232  
(54) • *Signieren und Echtheitsprüfung eines SIP Paketkopfes für das Routing*  
• *SIGNING AND VALIDATING SESSION INITIATION PROTOCOL ROUTING HEADERS*  
• *Signature électronique et validation d'une entête de paquet SIP pour le routage*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Buch, Jeremy Thomas, 98052, Redmond, US  
Su, Jinyan, 98052, Redmond, US  
Narayanan, Sankaran, 98052, Redmond, US  
Eydelman, Vadim, 98052, Redmond, US
- 
- (74) Zimmer, Franz-Josef, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 583 319 A2**  
H04L 12/58  
H04L 9/08  
(25) En (26) En  
(21) 05102476.8 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 816975  
(54) • *Authentifizierter Austausch von öffentlicher Information mittels elektronischer Post*  
• *Authenticated exchange of public information using electronic mail*  
• *Echange authentifié d'information publique utilisant un courrier électronique*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Sundararajan, Narasimhan, Redmond WA 98052, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 583 320 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102513.8 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 US 816319  
(54) • *System und Verfahren zur Teilung von Objekten zwischen Computern über ein Netzwerk*  
• *System and method for sharing objects between computers over a network*  
• *Système et procédé pour le partage d'objets entre ordinateurs à travers un réseau*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Jump, Daniel B., Redmond WA 98052, US  
Maddin, Matthew D., Redmond WA 98052, US  
Nizar, Shaheeda P., Redmond WA 98052, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 583 321 A1**  
H04L 29/12  
A63F 13/02  
(25) En (26) En  
(21) 05102582.3 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 817686  
(54) • *Kopplung einer drahtlosen Spielsteuerungsvorrichtung mit einem Host*  
• *Binding of wireless game controller to host*  
• *Connexion d'un appareil de commande de jeu sans fil avec un hôte*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Gordon, Gary L., Redmond, Washington 98052-6399, US  
Lum, Richard, Redmond, Washington 98052-6399, US  
Guo, Wei, Redmond, Washington 98052-6399, US

(74) Zimmer, Franz-Josef, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 583 322 A2**  
H04L 12/22

(25) En (26) En  
(21) 05102586.4 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 816756

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Rückgewinnung von paßwortgeschützten Privatdaten über ein Kommunikationsnetzwerk ohne die Privatdaten bloss zu stellen*
- *A method and system for recovering password protected private data via a communication network without exposing the private data*
- *Méthode et système pour récupérer des données privées protégées par un mot de passe par un réseau de communication, sans exposer les données privées*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US

(72) Back, Adam, Redmond, Washington 98052, US  
Dharmarajan, Baskaran, Redmond, Washington 98052, US  
Toncheva, Dafina Ivanova, Redmond, Washington 98052, US

Chan, Kok Wai, Redmond, Washington 98052, US  
Newaskar, Rahul Shrikant, Redmond, Washington 98052, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 583 323 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05251499.9 (22) 11.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004107599

- (54) • *Kommunikationsvorrichtung, Verfahren und Programm zur Namensauflösung*
- *Communications apparatus, name resolution method and program*
- *Appareil de communication, procédé et programme de résolution de noms*

(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) Ishiyama, Masahiro, Toshiba Corporation, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
Jimmei, Tatsuya, Toshiba Corporation, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(74) Richardson, Mark Jonathan, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 583 324 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05251889.1 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 558614 P  
27.09.2004 US 951466

- (54) • *Abwehr gegen Denial-of-Service-Attacken durch wechseln von Ports*

- *Denial of service protection through port hopping*
- *Changement de ports pour protéger contre des attaques par refus de service*

(71) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US

(72) Brand, Thomas Erwin, Marsfield, NSW 2122, AU  
Buckley, Siobhan, Sydney, NSW 2041, AU  
Runcie, Peter D., Bilgola Plateau, NSW 2107, AU  
Scholte, Alexander Martin, Chatswood, NSW 2067, AU

Warta, Ralph, Lane Cove, NSW 2066, AU  
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 583 325 A2**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 05290636.9 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 FR 0403279

- (54) • *Verfahrensweise des Informationsaustausches unter IP-Protokoll mit Angabensubstitution im TOS-Feld*

- *Method of exchange of information under protocol IP with substitution of data in TOS field*
- *Procédé d'échange d'informations sous protocole IP avec substitution de données dans le champ TOS*

(71) SAGEM S.A., Le Ponant de Paris, 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR

(72) Jacquet, Adeline, 75014 Paris, FR  
Brive, Robert, 95300 Herouville, FR

Declety, Benjamin, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(74) Laviaille, Bruno François Stéphane, Cabinet Boettcher 22 rue du Général Foy, F-75008 Paris, FR

**H04L 29/06** → (51) G06F 3/06

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/28

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/56

**H04L 29/06** → (51) H04Q 7/28

(51) **H04L 29/08** (11) **1 583 326 A2**  
H04L 12/56

(25) En (26) En  
(21) 05102448.7 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 25.05.2004 US 853933  
31.03.2004 US 559370 P

- (54) • *Weiterleitung in Peer-zu-Peer-Netzwerken*
- *Routing in peer-to-peer networks*
- *Routage dans des réseaux peer-to-peer*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) Lian, Qiao, Redmond, Washington 98052, US  
Chen, Yu, Redmond, Washington 98052, US  
Zhang, Zheng, Redmond, Washington 98052, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04L 29/08** → (51) G06F 17/00

**H04L 29/08** → (51) H04L 29/06

**H04L 29/12** → (51) H04L 29/06

(51) **H04M 1/02** (11) **1 583 327 A1**  
(25) Ja (26) En

(21) 03778824.7 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/015883 11.12.2003  
(87) WO 2004/064361 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 JP 2003002657

- (54) • *ANZEIGEEINRICHTUNG DES TRAGBAREN TYPUS*
- *PORTABLE-TYPE DISPLAY DEVICE*
- *DISPOSITIF D'AFFICHAGE DE TYPE PORTABLE*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) SHUDO, Tomoyuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

UCHINO, Ryota, Meguro-ku, Tokyo 152-0022, JP  
(74) Leppard, Andrew John, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **H04M 1/02** (11) **1 583 328 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04028796.3 (22) 04.12.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 26.03.2004 KR 2004020873

- (54) • *Verschiebbares mobiles Kommunikationsendgerät und Schiebvorrichtung dazu*
- *Slide type mobile phone module*
- *Terminal coulissant mobile de télécommunication avec mécanisme de glissement*

(71) Lee, Geun Ju, 106-504 Ace Apt. 65Dochang-dong Siheung, Kyungki-do, KR

(72) Lee, Geun Ju, Kyungki-do, KR

(74) Weitzel, Wolfgang, Dr. Weitzel & Partner Patentanwälte Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **H04M 1/02** (11) **1 583 329 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05006766.9 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004096479

- (54) • *Klappbares Mobiltelefon*
- *Folding cell phone and other folding mobile*
- *Terminal mobile pliable*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Aoki, Hiromasa, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H04M 1/02** (11) **1 583 330 A2**  
H04M 1/247

(25) En (26) En  
(21) 05007053.1 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004102368

- (54) • *Elektronisches Mobilgerät*
- *Mobile electronic equipment*
- *Équipement électronique mobile*

- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Yoshikawa, Masahide NEC Corporation, Tokyo, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04M 1/02** (11) **1 583 331 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05102467.7 (22) 29.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.03.2004 US 811749
- (54) • Szenariosynchronismus zwischen einer Primäranzeige und einer Sekundäranzeige einer elektronischen Vorrichtung  
 • Scenario synchronism between a primary display and a secondary display of an electronic device  
 • Synchronisme de scénario entre un affichage primaire et un affichage secondaire d'un dispositif électronique

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) Stroupe, Autumn L., Redmond, Washington 98052, US  
 O'Neil, Daniel G., Redmond, Washington 98052, US  
 Todd, Marc W., Redmond, Washington 98052, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04M 1/03** (11) **1 583 332 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05090078.6 (22) 30.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.03.2004 JP 2004100463
- (54) • Mobilstation mit einem Rohr zum Führen des Klangs von einem Lautsprecher  
 • Mobile station with sound  
 • Station mobile munie d'un conduit de guidage pour le son d'un haut-parleur
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo 108-01, JP
- (72) Murata, Yukio, c/o Nec Saitama, Ltd., Kodamagun, Saitama, JP
- (74) Wenzel & Kalkoff, Grubes Allee 26, 22143 Hamburg, DE

**H04M 1/247** → (51) H04M 1/02

**H04M 1/253** → (51) H04L 29/06

(51) **H04M 1/2745** (11) **1 583 333 A2**  
 G06F 3/033  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251436.1 (22) 09.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 KR 2004022145
- (54) • Mobilkommunikationsgerät zur Datensuche abhängig von der Neigung und Verfahren dafür  
 • Mobile communications device for searching data based on rotation degree and a method thereof

- Appareil de communication mobile et méthode pour rechercher des données basée sur l'inclinaison
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan dong, Yeongtong-gu Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
- (72) Lee, Woo-jong, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
 Choi, Sang-on, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
- (74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H04M 1/60** (11) **1 583 334 A1**  
 G11B 23/04  
 (25) It (26) En  
 (21) 04425249.2 (22) 02.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • Freisprechanlage für ein Mobiltelefon mit einem Musikassetten ähnliches Gerät zum Einschub in einem Kassettenspieler  
 • Hands-free kit for a mobile phone comprising an audio cassette-like device for insertion in an audio cassette player  
 • Dispositif mains libres pour un téléphone mobile avec un appareil similaire à un cassette audio pour introduire dans un lecteur de cassettes
- (71) Istituto Superiore Mario Boella sulle Tecnologie dell'informazione e delle Telecomunicazioni, Corso Trento, 21, 10129 Torino, IT
- (72) Buresta, Alessandro, 58100 Grosseto, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **H04M 1/725** (11) **1 583 335 A1**  
 G10H 1/00 A63F 13/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 04101371.5 (22) 02.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • Rhythmuserkennung in Mobilfunkgeräten  
 • Rhythm detection in radio communication terminals  
 • Détection de rythmes dans des téléphones mobiles
- (71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE
- (72) GUSTAVSSON, Stefan SONY ERICSSON MOBILE COMMUNIC., 254 43, Helsingborg, SE  
 STENMARK, Fredrik SONY ERICSSON MOBILE COMMUNIC., 211 52, Malmö, SE
- (74) Lindberg, Olle Nils Olof, et al, Albhins Malmö AB P.O. Box 4289, 203 14 Malmö, SE

(51) **H04M 1/725** (11) **1 583 336 A2**  
 G06F 17/24  
 (25) En (26) En  
 (21) 05015028.3 (22) 21.06.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 30.06.2003 JP 2003186869
- (54) • Mobiles Endgerät und Verfahren zur Wiederherstellung einer Bedienungsumgebung durch Tastenbetätigung

- Mobile terminal and key operation method capable of restoring operation environment
- Terminal mobile et procédé de rétablissement d'un environnement de fonctionnement par actionnement de touches
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kashima, Miki, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
- (62) 04014499.0 / 1 494 438

(51) **H04M 1/725** (11) **1 583 337 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05102418.0 (22) 24.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 31.03.2004 JP 2004101824
- (54) • Verfahren und Gerät zur Bereitstellung elektronischer Post, tragbares Gerät und Computerprogramm-Produkt dafür  
 • Electronic mail creating apparatus and method of the same, portable terminal, and computer program product for electronic mail creating  
 • Méthode et appareil de création de courrier électronique, terminal portable et produit logiciel pour celui-ci
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Hosono, Shizu, Tokyo, JP
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theaterstrasse 8, 80333 München, DE

**H04M 1/725** → (51) H04Q 7/32

(51) **H04M 3/36** (11) **1 583 338 A1**  
 (25) Zh (26) En  
 (21) 03785459.3 (22) 23.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) CN 2003/001108 23.12.2003
- (87) WO 2004/064364 2004/31 29.07.2004
- (30) 08.01.2003 CN 3114845.X
- (54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER BENUTZERANRUFLAST IN SOFTSWITCH-SYSTEMEN  
 • THE METHOD OF CONTROLLING THE USER CALLING LOAD IN SOFT SWITCH SYSTEM  
 • PROCEDE DE CONTROLE DU VOLUME DES COMMUNICATIONS D'UN USAGER DANS UN SYSTEME DE COMMUTATION SOUPLE

- (71) ZTE Corporation, ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech Industrial Park, Nanshan District 518057 Shenzhen City, Guangdong Province, CN
- (72) TU, Jiashun, ZTE Plaza, Shenzhen City, Guangdong 518057, CN  
 MU, Lingjiang, ZTE Plaza, Shenzhen City, Guangdong 518057, CN  
 LI, Ming, ZTE Plaza, Shenzhen City, Guangdong 518057, CN
- (74) Schröer, Gernot H., et al, Meissner, Bolte & Partner Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

**H04M 3/42** → (51) H04M 3/436

(51) **H04M 3/436** (11) **1 583 339 A1**  
H04M 3/42 H04M 7/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290695.5 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 FR 0403385  
(54) • *Verfahren und Server für Fernsprechanrufleit-  
weglenkung*  
• *Method and server for telephone call routing*  
• *Procédé et serveur d'acheminement d'appels  
téléphoniques*  
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,  
FR  
(72) Polouchkine, Stéphane, 14860 Ranville, FR  
Bertin, Emmanuel, 14850 Escoville, FR  
(74) Bentz, Jean-Paul, et al, Novagraaf Technologies,  
122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret  
Cedex, FR

(51) **H04M 3/46** (11) **1 583 340 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05102219.2 (22) 21.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 US 812617  
(54) • *Anruferdefinierte sequentielle Anrufe*  
• *Caller defined sequential calling*  
• *Appels séquentiels définis par l'appelant*  
(71) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York,  
NY 10013-2412, US  
(72) BURG, Frederick, Murray, 07764, West Long  
Branch, US  
(74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk,  
4220 Nash Court, Oxford Business Park South,  
Oxford OX4 2RU, GB

**H04M 3/493** → (51) G10L 15/18

(51) **H04M 3/533** (11) **1 583 341 A1**  
H04L 12/58  
(25) En (26) En  
(21) 04251988.4 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

---

AL HR LT LV MK  
(54) • *Vereinfachter Anrufbeantwortungsdienst*  
• *Simplified call answering service*  
• *Service simplifié de réception d'appels*  
(71) Avaya UK, Avaya House, Cathedral Hill Guildford,  
Surrey GU2 7YL, GB  
(72) Didcock, Clifford Neil, Wantage Oxfordshire OX12  
8LX, GB  
Wilson, Michael Geoffrey Andrew, London E11 1JH,  
GB  
Knap, Ruth, Guildford Surrey GU2 7YL, GB  
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer,  
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H04M 3/533** → (51) H04L 12/58

(51) **H04M 3/56** (11) **1 583 342 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290668.2 (22) 25.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 FR 0403290  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Aktivierung  
einer Sprachtelekonferenz mit Hilfe einer  
schriftlichen elektronischen Nachricht*  
• *Method and system for activating a voice tel-  
econference using a written electronic mes-  
sage*  
• *Procédé et système d'activation d'une télécon-  
férence vocale à partir d'un message électro-  
nique écrit*  
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,  
FR  
(72) Le Corre, Hervé, 14930 Eterville, FR  
Collette, Christian, 14790 Verson, FR  
Khatchadourian, Grégoire, 76530 Grand Couronne,  
FR  
(74) Bentz, Jean-Paul, et al, Novagraaf Technologies,  
122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret  
Cedex, FR

**H04M 7/00** → (51) H04L 12/64

**H04M 7/00** → (51) H04L 29/06

**H04M 7/00** → (51) H04M 3/436

(51) **H04N 1/00** (11) **1 583 343 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05075588.3 (22) 10.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 GB 0407555  
(54) • *Rechner und FAX-Kommunikationssystem*  
• *Computer and fax communication system*  
• *Ordinateur et système de communication FAX*  
(71) Siemens AG, Wittelsbacher Platz 2, 80333  
München, DE  
(72) Hoffmann, Holger, 58239 Schwerte, DE  
(74) Neill, Andrew Peter, et al, Siemens Shared  
Services, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506  
München, DE

**H04N 1/00** → (51) H04N 1/21

**H04N 1/00** → (51) H04N 5/225

(51) **H04N 1/047** (11) **1 583 344 A2**  
H04N 1/191  
(25) En (26) En  
(21) 05014996.2 (22) 08.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(30) 08.12.1998 KR 6668097  
(54) • *Abtastfehlerkorrektur in einem Pendelabtaster*  
• *Correcting scanning errors in a shuttle scanner*  
• *Correction d'erreurs de balayage pour un  
balayeur va et vient*  
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-  
dong, Paldal-gu Suwon-City, Kyungki-do, KR  
(72) Yun, Young-Jung, Suji-Eup Yongin Kyonggi-do, KR  
Ha, Jong-Ho 149-1605 Hwanggol joogong, Suwon  
Kyonggi-do, KR

(74) Boakes, Jason Carrington, Harrison Goddard Foote  
31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB  
(62) 98310033.0 / 1 011 260

(51) **H04N 1/047** (11) **1 583 345 A2**  
H04N 1/191  
(25) En (26) En  
(21) 05014997.0 (22) 08.12.1998  
(84) DE FR GB IT  
(30) 08.12.1998 KR 6668097  
(54) • *Bildfehlerkorrektur in Pendelabtaster*  
• *Correcting scanning errors in a shuttle scanner*  
• *Correction d'erreurs d'image dans un balayeur  
va et vient*  
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-  
dong, Paldal-gu Suwon-City, Kyungki-do, KR  
(72) Yun, Young-Jung, Suji-Eup Yongin Kyonggi-do, KR  
Ha, Jong-Ho 149-1605 Hwanggol joogong, Suwon  
Kyonggi-do, KR  
(74) Boakes, Jason Carrington, Harrison Goddard Foote  
31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB  
(62) 98310033.0 / 1 011 260

**H04N 1/191** → (51) H04N 1/047

**H04N 1/195** → (51) H04N 5/225

(51) **H04N 1/21** (11) **1 583 346 A2**  
H04N 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 05014957.4 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

---

AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 JP 2000100126  
31.03.2000 JP 2000100137  
31.03.2000 JP 2000136406  
11.04.2000 JP 2000109973  
11.04.2000 JP 2000109974  
11.04.2000 JP 2000109975  
05.09.2000 JP 2000269419  
05.09.2000 JP 2000269420  
05.09.2000 JP 2000269421  
14.03.2001 JP 2001073153

(54) • *Bildeingabegerät, durch Rechner ausgeführtes  
Programm, und Verfahren zur Vorbereitung  
eines Dokuments mit Bild*  
• *Image input apparatus, program executed by  
computer, and method for preparing document  
with image*  
• *Dispositif d'entrée d'image, programme exé-  
cuté par ordinateur, et procédé de préparation  
de document avec image*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,  
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Seki, Kazuyuki, Tokyo 143-8555, JP  
Suzuki, Keichi, Tokyo 143-8555, JP  
Koshiishi, Takaho, Tokyo 143-8555, JP  
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
(62) 01303035.8 / 1 148 703

(51) **H04N 1/32** (11) **1 583 347 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05003376.0 (22) 17.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 816251  
(54) • *Wiederbeschreibbare Deckblätter zur Verwal-  
tung einer Sammlung*

- *Re-writable cover sheets for collection management*
  - *Feuilles de couverture reinscriptibles de gestion d'une collection*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Wolff, Gregory J. Ricoh Innovation, Inc., Suite 115 Menlo Park, CA 94025-7022, US
- (74) Muschke, Markus Artur Heinz, Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **H04N 1/32** (11) **1 583 348 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05007003.6 (22) 31.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 US 816049

- (54) • *Ankreuzfeld und Aufkleber zur Identifikation und Verarbeitung von gespeicherten Dokumenten*  
 • *Check boxes for identifying and processing stored documents, and action stickers for identifying and processing stored documents*  
 • *Case à cocher et autocollant pour identifier et traiter des documents stockés*

- (71) Ricoh Co., Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Barrus, John c/o Ricoh Innovations, Inc. California, Menlo Park, CA 94025-7022, US
- (74) Engelhard, Maximilian, Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**H04N 1/405** → (51) G09G 3/20

(51) **H04N 1/409** (11) **1 583 349 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006081.3 (22) 19.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 25.03.2004 JP 2004089383

- (54) • *Verfahren zur Korrektur von defekten Pixeln und Bildverarbeitungssystem zu seiner Durchführung*  
 • *Defective pixel correcting method, software and image processing system for implementing the method*  
 • *Méthode de correction de pixels défectueux et système de traitement d'image pour son implémentation*

- (71) NORITSU KOKI CO., LTD., Umehara 579-1 Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
- (72) Kuramoto, Hisakazu, Wakayama-shi Wakayama-ken, JP
- (74) Kaiser, Magnus, et al, Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Bismarckstrasse 16, 76133 Karlsruhe, DE

(51) **H04N 1/60** (11) **1 583 350 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006283.5 (22) 22.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 31.03.2004 JP 2004104848

- (54) • *Verfahren zur Erzeugung von Farbproduktionsdefinitionen und Verfahren zur Farbumwandlung*  
 • *Color reproduction definition creating method and color conversion method*  
 • *Procédé pour la création de définitions de reproduction des couleurs et procédé de conversion de couleurs*

(71) Fuji Photo Film Co. Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP

(72) Kondo, Hirokazu, Ashigarakami-gun, Kanagawa 258-8538, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **H04N 3/15** (11) **1 583 351 A1**  
**H04N 5/335**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251925.3 (22) 29.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 26.03.2004 JP 2004091544

- (54) • *Verstärkender Festkörperbildsensor*  
 • *Amplifying solid-state imaging device*  
 • *Dispositif d'imagerie amplificateur à l'état solide*

- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaïke-cho Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
- (72) Koyama, Eiji, Soraku-gun Kyoto, JP
- (74) Whitlock, Holly Elizabeth Ann, et al, R G C Jenkins, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04N 5/225** (11) **1 583 352 A1**  
**H04N 1/00** **H04N 1/195**  
**H05K 1/02** **H05K 1/18**  
**H05K 7/02**

(25) En (26) En  
 (21) 04019325.2 (22) 13.08.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
 (30) 02.04.2004 CN 04260911 U

- (54) • *Digitalkamera-Modul mit einer Stapelstruktur*  
 • *Digital camera module having a stack structure*  
 • *Appareil photo numérique modulaire à structure empilée*

- (71) Teco Image System Co., Ltd., 6th Fl., 156-1 Sung-Chiang Road, Taipei 104, TW
- (72) Graham, Luke A., Taoyuan Hsien, 328, TW
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **H04N 5/225** (11) **1 583 353 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05007194.3 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 02.04.2004 KR 2004022905

- (54) • *Automatische Kameralinsemodul aus/einziehende Vorrichtung für mobile Kommunikations- endgeräte*  
 • *Automatic camera lens module retracting / extending apparatus for mobile communication terminals*  
 • *Appareil pour extraire ou rentrer automatiquement un module caméra-objectif pour terminaux mobiles de communication*

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (72) Cho, Jin-Hee, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR
- Kim, Sang-Gook, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 5/232** (11) **1 583 354 A2**  
**G02B 7/10**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251990.7 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 30.03.2004 JP 2004099141  
 02.04.2004 JP 2004110180

- (54) • *Linsenanordnung und damit versehene Photographiervorrichtung*  
 • *Lens device and photographing apparatus including the same*  
 • *Dispositif de lentilles et appareil photographique incorporant ledit dispositif*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Hirai, Keisuke c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **H04N 5/268** (11) **1 583 355 A1**  
 (25) Es (26) En  
 (21) 03780183.4 (22) 15.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) ES 2003/000634 15.12.2003  
 (87) WO 2004/056092 2004/27 01.07.2004  
 (30) 16.12.2002 ES 200202885

- (54) • *EINRICHTUNG ZUM ROUTEN VON DATENFL SSEN AUSVERSCHIEDENEN MPEG-TRANSFEREINRICHTUNGEN (MOTION PICTURE EXPERT GROUP) INRICHTUNG EINER ODER MEHRERER ASSOZIIERTER EINRICHTUNGEN*  
 • *DEVICE WHICH IS USED TO ROUTE DATA FLOWS FROM VARIOUS MPEG (MOTION PICTURE EXPERT GROUP) TRANSFER DEVICES TOWARDS ONE OR MORE ASSOCIATED DEVICES*  
 • *DISPOSITIF PERMETTANT D'ACHEMINER DES FLUX DE DONNEES PROVENANT DE DIVERS DISPOSITIFS DE TRANSPORT MPEG (MOTION PICTURE EXPERT GROUP) VERS DES DISPOSITIFS ASSOCIES*

(71) Semiconductores Investigacion Y Diseno S.A. -(SIDSA), Calle Isaac Newton, Parque Tecnológico de Madrid Tres Cantos, 28760 Madrid, ES

(72) ISENER FARRE, Jose Maria, Calle Isaac Newton, E-28760 Madrid, ES

SANTOS PEREZ, Carlos, Calle Isaac Newton, E-28760 Madrid, ES

AVELLANO FERNANDEZ, Jose, Luis, Calle Isaac Newton, E-28760 Madrid, ES

MORAN CARRERA, Javier, Calle Isaac Newton, E-28760 Madrid, ES

(74) Kritzenberger & Zeuner, Patentanwälte Hedwigstrasse 9, 80636 München, DE

(51) **H04N 5/335** (11) **1 583 356 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03768277.0 (22) 25.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (86) JP 2003/016797 25.12.2003  
 (87) WO 2004/062275 2004/30 22.07.2004  
 (30) 27.12.2002 JP 2002379719  
 27.12.2002 JP 2002379720  
 27.12.2002 JP 2002379721  
 29.08.2003 JP 2003307355  
 29.08.2003 JP 2003307356  
 29.08.2003 JP 2003307357  
 (54) • **BILDVERARBEITUNGSVORRICHTUNG UND  
 BILDVERARBEITUNGSPROGRAMM**  
 • **IMAGE PROCESSING DEVICE AND IMAGE  
 PROCESSING PROGRAM**  
 • **DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'IMAGES ET  
 PROGRAMME DE TRAITEMENT D'IMAGES**  
 (71) NIKON CORPORATION, Fuji Building, 2-3  
 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
 100-8831, JP  
 (72) ISHIGA, Kenichi, NIKON CORPORATION, Chiyoda-  
 ku, Tokyo 100-8831, JP  
 (74) Walaski, Jan Filip, Venner, Shipley LLP 20 Little  
 Britain, GB-London EC1A 7DH, GB

(51) **H04N 5/335** (11) **1 583 357 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006210.8 (22) 22.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 30.03.2004 JP 2004099050  
 (54) • **Duales Bilddatenerzeugungssystem**  
 • **Imaging system, image data stream creation  
 apparatus, image generation apparatus, image  
 data stream generation apparatus, and image  
 data stream generation system**  
 • **Système de génération d'un double flux de  
 données d'image**  
 (71) Yachida, Masahiko, 6-41-8, Tsukaguchi-cho,  
 Amagasaki-shi, Hyogo 661-0002, JP  
 Eizoh Co., Ltd., 6-41-8, Tsukaguchi-cho,  
 Amagasaki-shi, Hyogo 661-0002, JP  
 (72) Yachida, Masahiko, Amagasaki-shi Hyogo  
 661-0002, JP  
 Iwai, Yoshio, Toyonaka-shi Osaka 560-0034, JP  
 Nagahara, Hajime, Toyonaka-shi Osaka 560-0044,  
 JP  
 Yachida, Masatsugu, Amagasaki-shi Hyogo  
 661-0981, JP  
 (74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, et al,  
 Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly,  
 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

**H04N 5/335** → (51) H04N 3/15

**H04N 5/64** → (51) G09F 9/00

(51) **H04N 5/66** (11) **1 583 358 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05013490.7 (22) 17.10.2000  
 (84) DE FR GB  
 (30) 22.10.1999 US 426165  
 (54) • **Bitlängeerweiterung durch Geräuschkompen-  
 sierter Bilddata in einer digitalen Anzeige**  
 • **Bit-depth extension of digital displays by quan-  
 tizing noise-compensated image data**  
 • **Extension de la profondeur de bit pour disposi-  
 tifs d'affichage numériques utilisant des don-  
 nées d'image avec compensation de bruit**  
 (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaike-cho,  
 Abeno-ku, Osaka, JP

(72) Daly, Scott, Kalama, WA 98625, US  
 (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere  
 Wiener Strasse 17, 81667 München, DE  
 (62) 03002754.4 / 1 322 113  
 00122640.6 / 1 094 420

(51) **H04N 5/66** (11) **1 583 359 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05013491.5 (22) 17.10.2000  
 (84) DE FR GB  
 (30) 22.10.1999 US 426165  
 (54) • **Bitlängeerweiterung durch Geräuschkompen-  
 sierter Bilddata in einer digitalen Anzeige**  
 • **Bit-depth extension of digital displays by using  
 pseudo-random noise**  
 • **Extension de la profondeur de bit pour disposi-  
 tifs d'affichage numériques utilisant des don-  
 nées d'image avec compensation de bruit**  
 (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaike-cho,  
 Abeno-ku, Osaka, JP  
 (72) Daly, Scott, Kalama, WA 98625, US  
 (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere  
 Wiener Strasse 17, 81667 München, DE  
 (62) 03002754.4 / 1 322 113  
 00122640.6 / 1 094 420

(51) **H04N 5/66** (11) **1 583 360 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05013492.3 (22) 17.10.2000  
 (84) DE FR GB  
 (30) 22.10.1999 US 426165  
 (54) • **Bitlängeerweiterung durch Geräuschkompen-  
 sierter Bilddata in einer digitalen Anzeige**  
 • **Bit-depth extension of digital displays by using  
 noise-compensated image data**  
 • **Extension de la profondeur de bit pour disposi-  
 tifs d'affichage numériques utilisant des don-  
 nées d'image avec compensation de bruit**  
 (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaike-cho,  
 Abeno-ku, Osaka, JP  
 (72) Daly, Scott, Kalama, WA 98625, US  
 (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere  
 Wiener Strasse 17, 81667 München, DE  
 (62) 03002754.4 / 1 322 113  
 00122640.6 / 1 094 420

**H04N 5/66** → (51) G09G 3/20

(51) **H04N 5/74** (11) **1 583 361 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006633.1 (22) 24.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 29.03.2004 JP 2004095936  
 29.03.2004 JP 2004095937  
 (54) • **Bildverarbeitungssystem, Projektor, Informati-  
 onsspeichermedium sowie Bildverarbeitungs-  
 verfahren**  
 • **Image processing system, projector, informa-  
 tion storage medium, and image processing  
 method**  
 • **Système de traitement d'image, projecteur,  
 support d'enregistrement d'information, et  
 méthode de traitement d'image**  
 (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku  
 2-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
 (72) Matsuda, Hideki, Suwa-shi, Nagano-ken, JP  
 (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
 Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04N 5/74** (11) **1 583 362 A1**  
 H04N 9/31 G03B 21/16  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251453.6 (22) 10.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 29.03.2004 JP 2004095827  
 29.03.2004 JP 2004095828  
 (54) • **Bildprojektionsgerät mit einem kompakten  
 Lampen-Kühlsystem**  
 • **Image projector comprising a compact light  
 source cooling system.**  
 • **Projecteur d'images avec un système de  
 refroidissement de lampe compact**  
 (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-20-2, Shimomaru-  
 ku, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 (72) Suzuki, Ryuji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo,  
 JP  
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co.  
 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**H04N 5/74** → (51) H04N 9/31

(51) **H04N 5/765** (11) **1 583 363 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04007779.4 (22) 31.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

AL LT LV MK  
 (54) • **Tragbares Multimediaelektronikerät**  
 • **Portable multimedia electronic device**  
 • **Dispositif portatif électronique multimédia**  
 (71) EECs Technology Co., Ltd., 4F., No.716, Jhongheng  
 Road Jhonghe City, Taipei Country 235, TW  
 (72) Chen, Jui-Ming, Jhonghe City Taipei Country 235,  
 TW  
 (74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA -  
 JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,  
 DE

**H04N 5/91** → (51) H04N 7/24

**H04N 5/92** → (51) H04N 7/24

(51) **H04N 7/00** (11) **1 583 364 A1**  
 H04N 7/01  
 (25) En (26) En  
 (21) 04007697.8 (22) 30.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

AL LT LV MK  
 (54) • **Bewegungskompensierte Bildinterpolation an  
 Bildrändern zur Bildfrequenzumwandlung**  
 • **Motion compensated interpolation of images at  
 image borders for frame rate conversion**  
 • **Interpolation d'images à mouvements com-  
 pensés aux contours de l'image pour conver-  
 sion de fréquence d'image**  
 (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
 571-8501, JP  
 (72) Salzer, Sven, 35510 Butzbach, DE  
 Grundmeyer, Michael, 55129 Mainz, DE  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
 München, DE

**H04N 7/01** → (51) H04N 7/00

**H04N 7/14** → (51) H04L 29/06

---

**H04N 7/173** → (51) G06F 3/00

---

**H04N 7/173** → (51) G06F 17/00

---

**H04N 7/173** → (51) H04L 12/28

---

(51) **H04N 7/24** (11) **1 583 365 A1**  
H04N 5/91 H04N 5/92  
(25) Ja (26) En  
(21) 04793392.4 (22) 29.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) JP 2004/016472 29.10.2004  
(87) WO 2005/041582 2005/18 06.05.2005  
(30) 29.10.2003 JP 2003369388  
(54) • *VIDEOCODIERER UND VIDEOCODIERUNGSSTEUERVERFAHREN*  
• *VIDEO ENCODER AND VIDEO ENCODING CONTROL METHOD*  
• *CODEUR VIDEO ET PROCEDE DE COMMANDE DE CODAGE VIDEO*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa  
6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) ARIDOME, Kenichiro, Tokyo, JP  
MIYAZAKI, Hironobu, Tokyo, JP  
ISOBE, Yukio, Tokyo, JP  
(74) Melzer, Wolfgang, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33 a, 80331 München, DE

(51) **H04N 7/24** (11) **1 583 366 A1**  
H04N 5/91 H04N 5/92  
G11B 20/10 G11B 20/12  
G11B 27/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 04793399.9 (22) 29.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) JP 2004/016479 29.10.2004  
(87) WO 2005/041583 2005/18 06.05.2005  
(30) 29.10.2003 JP 2003369389  
(54) • *CODIERUNGSKONTROLLEINHEIT UND CODIERUNGSSYSTEM*  
• *ENCODING CONTROLLER AND ENCODING SYSTEM*  
• *CONTROLEUR DE CODAGE ET SYSTEME DE CODAGE*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa  
6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) ARIDOME, Kenichiro, 6-chome, Shinagawa-Ku  
Tokyo, JP  
MIYAZAKI, Hironobu, 6-chome, shinagawa-ku,  
Tokyo, JP  
ISOBE, Yukio, 6 chome, shinagawa-ku Tokyo, JP  
(74) Melzer, Wolfgang, et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04N 7/26** (11) **1 583 367 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007696.0 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Bewegungsschätzung unter Verwendung von Zeilevektoren und Spaltvektoren*  
• *Motion estimation employing line and column vectors*

(51) **H04N 7/26** (11) **1 583 367 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007696.0 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Bewegungsschätzung unter Verwendung von Zeilevektoren und Spaltvektoren*  
• *Motion estimation employing line and column vectors*

• *Estimation de mouvement utilisant des vecteurs de ligne et de colonne*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) Hubrich, Ralf, 64331 Weiterstadt-Gräfenhausen,  
DE  
Eckhardt, Michael, 65207 Wiesbaden, DE  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **H04N 7/26** (11) **1 583 368 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04251920.7 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Richtungadaptiv-Skalierbarbewegungsparameterkodierung für skalierbarevideokodierung*  
• *Direction-adaptive scalable motion parameter coding for scalable video coding*  
• *Codage scalable des paramètres de mouvement adaptative en direction pour le codage scalables de vidéo*  
(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre  
Europe B.V., 20 Frederick Sanger Road, The Surrey  
Research Park Guildford, Surrey GU2 5YD, GB  
(84) GB  
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP  
(72) Secker, Andrew Mitsuishi Denki Kabushiki Kaisha,  
Tokyo 100, JP  
(74) Whitlock, Holly Elizabeth Ann, R G C Jenkins, 26  
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04N 7/50** (11) **1 583 369 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102135.0 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 22.03.2004 KR 2004019387  
(54) • *Adaptives Verfahren zur Aktualisierung von intra-kodierten Makroblöcken.*  
• *Adaptive intra-macroblock refresh method.*  
• *Procédé de rafraichissement adaptatif de intra-macrobloccs.*  
(71) LG ELECTRONICS INC., 20 Yoido-Dong,  
Yongdungpo-gu, Seoul 150-875, KR  
(72) YOON, Doe Hyun, Seoul, KR  
SUH, Jae Won, SEOUL, KR  
HWANG, Young Hooi, SEOUL, KR  
(74) Ekström, Nils, Albihs Göteborg AB P.O. Box 142,  
401 22 Göteborg, SE

(51) **H04N 9/31** (11) **1 583 370 A1**  
H04N 5/74 G03B 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 05004438.7 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004095935  
(54) • *Bildverarbeitungssystem, Bildprojektor, Informationsspeichermedium und Bildverarbeitungsverfahren*

(51) **H04N 9/31** (11) **1 583 370 A1**  
H04N 5/74 G03B 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 05004438.7 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004095935  
(54) • *Bildverarbeitungssystem, Bildprojektor, Informationsspeichermedium und Bildverarbeitungsverfahren*

• *Image processing system, projector, information storage medium, and image processing method*  
• *Système de traitement d'image, projecteur, support d'enregistrement d'informations et procédé de traitement d'image*  
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku  
2-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) Kobayashi, Masanobu, Suwa-shi, Nagano-ken, JP  
Wada, Osamu, Suwa-shi, Nagano-ken, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwäite  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04N 9/31** → (51) H04N 5/74

(51) **H04N 9/64** (11) **1 583 371 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03772709.6 (22) 12.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/014377 12.11.2003  
(87) WO 2004/045219 2004/22 27.05.2004  
(30) 12.11.2002 JP 2002328719  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINER LICHTQUELLE, ABBILDUNGSVORRICHTUNG UND BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN*  
• *LIGHT SOURCE ESTIMATING DEVICE, LIGHT SOURCE ESTIMATING METHOD, AND IMAGING DEVICE AND IMAGE PROCESSING METHOD*  
• *DISPOSITIF D'ESTIMATION D'UNE SOURCE LUMINEUSE, PROCEDE D'ESTIMATION D'UNE SOURCE LUMINEUSE, DISPOSITIF D'IMAGERIE ET PROCEDE DE TRAITEMENT D'IMAGES*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa  
6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) ISHIGAMI, Koichiro, Shinagawa-ku, Tokyo  
141-0001, JP  
KATO, Naoya, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(74) DeVile, Jonathan Mark, et al, D Young & Co 120  
Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **H04N 9/78** (11) **1 583 372 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007852.9 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Zwischenbild-Y/C-Trennverfahren*  
• *Method of inter-frame y/c seperation*  
• *Méthode de séparation Y/C interframe*  
(71) Sunplus Technology Co., Ltd, No. 19, Innovation  
Road 1 Science-Based Industrial Park, Hsinchu,  
TW  
(72) Shan, Pei-Ming, Hsinchu City 300, TW  
Peng, Uriah, Taipei City 106, TW  
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse  
7, 80336 München, DE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 583 373 A2**  
H04L 12/28  
(25) De (26) De  
(21) 05101574.1 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 DE 102004015267

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 583 373 A2**  
H04L 12/28  
(25) De (26) De  
(21) 05101574.1 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 DE 102004015267



- (54) • *Netzressourcengesteuerte Dienst-Bereitstellung*
- *Provision of network resources controlled services*
- *Prestation de services sous contrôle des ressources de réseau*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Kain, Albert, A-1160 Wien, AT  
Miyagawa, Sumio, A-1020 Wien, AT

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 583 374 A1**  
 (25) Zh (26) En  
 (21) 04701337.0 (22) 12.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) CN 2004/000032 12.01.2004
- (87) WO 2004/064418 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 CN 03101150
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINE-SPOSITIONSDIENSTES FÜR EINEN WLAN-BENUTZER*
- *A METHOD OF PROVIDING LOCATION SERVICE FOR WLAN USER*
- *PROCEDE DE FOURNIR D'UN SERVICE DE LOCALISATION POUR UTILISATEUR DE RESEAU LOCAL SANS FIL*

- (71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Administration Building, Bantian Longgang District, Shenzhen, Guangdong 518129, CN
- (72) Li, Zhiming, Shenzhen, Guangdong 518129, CN
- (74) Körber, Martin Hans, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 583 375 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04018289.1 (22) 02.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 31.03.2004 JP 2004103104
- (54) • *Informationsbereitstellungssystem, Informationsbenachrichtigungsgerät und Informationsbereitstellungsgerät*
- *Information providing system, information notification apparatus and information providing apparatus*
- *Système fournisseur d'information, appareil de notification d'information et appareil fournisseur d'information*

- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Koyano, Kenji, Int. Property Division, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 583 376 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04290828.5 (22) 29.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *System und Verfahren zur Bereitstellung eines Bildes*
- *System and method for providing an image*
- *Système et procédé pour fournir une image*
- (71) Orange S.A., Siège Social 6, Place d'Alleray, 75505 Paris Cédex 15, FR

- (72) Shimer, Carl, Sommerville, MA 02143, US
- (74) DeVile, Jonathan Mark, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 583 377 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006560.6 (22) 24.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 IT mi20040603
- (54) • *Geräte und Verfahren zur funktionellen Nummerierung für Kurznachrichtendienste in Funkkommunikationsnetzen*
- *Method and terminals for support of functional numbering applied to short messaging services in wireless communication networks*
- *Dispositifs et procédé de numérotation fonctionnelle pour services de messages courts dans des réseaux de communication "sans fil"*

- (71) Selenia Mobile S.p.A., Via E. Mattei 21, 66013 Chieti Scalo CH, IT
- (72) Di Claudio, Valerio, 65121 Pescara PE, IT Tarquini, Luca, 65123 Pescara PE, IT
- (74) Faraggiana, Vittorio, Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

**H04Q 7/22** → (51) H04L 12/56

**H04Q 7/22** → (51) H04Q 7/24

(51) **H04Q 7/24** (11) **1 583 378 A1**  
 H04Q 7/22  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252044.2 (22) 31.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.04.2004 GB 0407454
- (54) • *Anzeige einer Textnachrichtenumleitung*
- *Indication of text message diversion*
- *Indication de renvoi d'un message textuel*
- (71) TELSIS HOLDINGS LIMITED, Barnes Wallis Road, Segensworth East Fareham, Hampshire PO15 5TT, GB
- (72) Downing, Andrew, Gosport Hampshire PO1 2NT, GB
- Wilson, Jeffrey, Fareham Hampshire PO16 70H, US
- Harding, Robert S., Southampton Hampshire SO30 3RU, GB
- (74) Pilch, Adam John Michael, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **H04Q 7/28** (11) **1 583 379 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05102124.4 (22) 17.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 GB 0407538
- (54) • *Schnurloses Kommunikationsendgerät, drahtloses Kommunikationssystem und Verfahren zur Verwendung einer Frequenzressource*
- *Wireless communication terminal, communication system and method of utilising a frequency resource*
- *Terminal de communication sans fil, système de communication sans fil et procédé d'utilisation d'une ressource de fréquences*

- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Bar, Eitan, 67899, Tel Aviv, IL Dory, Dan, 67899, Tel Aviv, IL Yannay, Alon, 67899, Tel Aviv, IL
- (74) McCormack, Derek James, et al, Optimus Grove House, Lutyens Close, Chineham Court, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

(51) **H04Q 7/28** (11) **1 583 380 A2**  
 H04Q 7/38 H04L 29/06  
 H04Q 7/32  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251869.3 (22) 24.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 24.03.2004 US 555906 P
- (54) • *Anrufverschlüsselung in einem TETRA Netz*
- *Call encryption in a TETRA network*
- *Encryptage d'un appel dans un réseau TETRA*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Pedersen, Kristian Gronkjaer, Vaerlose Denmark 3500, DK Pappas, Scott J., Lake Zurich, Illinois 60047, US Langham, Timothy M., 328 Schaumburg Illinois 60173, US

- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**H04Q 7/30** → (51) H04L 1/18

**H04Q 7/30** → (51) H04L 12/56

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 583 381 A1**  
 H04M 1/725 G06F 9/445  
 (25) En (26) En  
 (21) 04290101.7 (22) 14.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Aktualisieren der bevorzugten Roaming-Liste (PRL) in einem Teilnehmeridentitätsmodul (SIM) oder in einem herausnehmbaren Nutzeridentitätsmodul (RUIM)*
- *Updating of the preferred roaming list (PRL) in a Subscriber Identity Module (SIM) or Removable User Identity Module (RUIM)*
- *Mise à jour de la liste des déplacements privilégiés (PRL) dans un module d'identité d'abonné (SIM) ou dans un module interchangeable d'identité d'utilisateur (RUIM)*

- (71) Axalto S.A., 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
- (72) Cheng, Kenneth Axalto - A Schlumberger Company, 92542 Montrouge Cedex, FR
- Lam, Tony Axalto - A Schlumberger Company, 92542 Montrouge Cedex, FR

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 583 382 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006996.2 (22) 31.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004108113
- (54) • *Mobilkommunikationsverfahren, Mobilstation und Funknetzsteuerungseinheit*

- *Mobile communication method, mobile station and radio network controller*
- *Procédé de communication mobile, station mobile et contrôleur de réseau radio*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Noguchi, Katsuhiro, Chiyoda-ku Tokyo, JP  
Kozu, Kazuyuki, Chiyoda-ku Tokyo, JP  
Fujimura, Kota, Chiyoda-ku Tokyo, JP  
Suzuki, Takashi, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04Q 7/32** → (51) H04B 17/00

**H04Q 7/32** → (51) H04L 12/56

**H04Q 7/32** → (51) H04Q 7/28

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 583 383 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03768339.8 (22) 26.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/016980 26.12.2003  
(87) WO 2004/064440 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 JP 2003003810

(54) • *INHALTSVERTEILUNGSSYSTEM, NETZWERK UND KANALSCHALTSTEUERVERFAHREN*  
• *CONTENT DISTRIBUTION SYSTEM, NETWORK, AND CHANNEL SWITCHING CONTROL METHOD*  
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE CONTENU, RESEAU ET PROCEDE DE CONTROLE DE COMMUTATION DE VOIE*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP

(72) YAHAGI, Masahiko c/o NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 583 384 A1**  
(25) G01S 5/02 (26) G01S 5/00  
(21) De (22) De  
(21) 04007567.3 (22) 29.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zum Ermitteln einer Position einer Teilnehmerstation und eines Funkkommunikationssystemes sowie Vorrichtung*  
• *Method and apparatus for position determination of a mobile station in a mobile communication system*  
• *Procédé et dispositif pour déterminer la position d'un terminal mobile dans un système de communication mobile*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Kuipers, Martin, 13599 Berlin, DE  
Meiling, Axel, 13597 Berlin, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 583 385 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04254933.7 (22) 17.08.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 30.03.2004 JP 2004101104

(54) • *Weiterreichungsverfahren und Gerät*

- *Handover method and apparatus*
- *Procédé et appareil de transfert d'appel*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Hayashi, Ritsuo, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 583 386 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05004629.1 (22) 17.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(54) • *Verfahren und Vorrichtung für die Modifikation der Übertragungsrate von Kommunikationskanälen*  
• *Method and apparatus for transmission rate modification of communication channels*  
• *Procédé et dispositif pour modifier le débit d'un canal de communication*

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121-1714, US

(72) Tiedemann, Edward G. Jr., San Diego California 92122, US  
Jou, Yu-Cheun, San Diego California 92129, US  
Lin, Yu-Chuan, Encinitas California 92024, US

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(62) 00936058.7 / 1 282 993

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 583 387 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006878.2 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004099583

(54) • *Auswahl einer dienenden Zelle und von Nachbarzellen in einem Mobilfunksystem*  
• *Selection of a serving cell and neighbour cells in a mobile communications system*  
• *Sélection d'une cellule serveuse et des cellules voisines dans un système de communication mobile*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Natsume, Kouhei, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 583 388 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006986.3 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004107863

(54) • *Verfahren zur Mobilkommunikation und eine Funknetzkontrollereinheit*  
• *Mobile communication method and radio network controller*  
• *Procédé pour la communication mobile et un contrôleur de réseau radio*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Noguchi, Katsuhiro, Chiyoda-ku Tokyo, JP  
Kozu, Kazuyuki, Chiyoda-ku Tokyo, JP

Fujimura, Kota, Chiyoda-ku Tokyo, JP  
Suzuki, Takashi, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 583 389 A1**

(25) En (26) En

(21) 05006997.0 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004107842

(54) • *Verfahren zur Mobilkommunikation und Mobilstation*  
• *Mobile communication method and mobile station*  
• *Procédé de communication mobile et station mobile*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Noguchi, Katsuhiro, Chiyoda-ku Tokyo, JP  
Kozu, Kazuyuki, Chiyoda-ku Tokyo, JP  
Fujimura, Kota, Chiyoda-ku Tokyo, JP  
Suzuki, Takashi, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04Q 7/38** → (51) H04B 7/005

**H04Q 7/38** → (51) H04L 12/28

**H04Q 7/38** → (51) H04Q 7/28

**H04Q 9/02** → (51) G06K 17/00

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 583 390 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006378.3 (22) 23.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004100796  
27.01.2005 JP 2005020129

(54) • *Anordnung für Vermittlung von optischen Verbindungen und Verwaltungssteuerungseinheit dafür*  
• *Optical connection switching apparatus and management control unit thereof*  
• *Appareil de commutation de connexions optiques et son unité de commande de gestion*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Amemiya, Kouichirou, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Naito, Takao, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Katagiri, Toru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Tanaka, Toshiaki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04R 1/10** → (51) H04R 3/00

(51) **H04R 1/22** (11) **1 583 391 A1**  
H04R 1/28  
(25) En (26) En  
(21) 04388027.7 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Kommunikationseinheit mit lauter Schallwieder-  
gabeanordnung*  
• *A communications unit with arrangement for  
loud reproduction of sound*  
• *Unité de communications avec arrangement  
de reproduction forte du son*

(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88  
Lund, SE

(72) Isberg, Peter, 224 72 Lund, SE  
Hansson, Magnus, 224 67 Lund, SE

(74) Sigh, Erik, et al, Zacco Denmark A/S Hans  
Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

**H04R 1/28** → (51) H04R 1/22

(51) **H04R 3/00** (11) **1 583 392 A1**  
H04R 1/10 G06F 15/00  
G06F 17/00 G06F 3/16  
(25) Ja (26) En  
(21) 03780790.6 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/016110 16.12.2003  
(87) WO 2004/056153 2004/27 01.07.2004  
(30) 16.12.2002 JP 2002364471

(54) • *AUDIOINFORMATIONSHILFSSYSTEM*  
• *AUDIO INFORMATION SUPPORT SYSTEM*  
• *SYSTEME DE SUPPORT D'INFORMATIONS  
AUDIO*

(71) National Institute of Advanced Industrial Science  
and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP  
National Institute of Information and  
Communications Technology Incorporated  
Administrative Agency, 4-2-1 Nukui-kitamachi  
Koganei-shi, Tokyo 184-0015, JP

(72) NISHIMURA, Takuichi c/o Tokyo Waterfront, 41-6,  
Aomi 2-chome Koto-ku, Tokyo Japan, JP  
NAKASHIMA, Hideyuki c/o Tokyo Waterfront, 41-6,  
Aomi 2-chome Koto-ku, Tokyo Japan, JP  
YAIRI, Ikuko c/o Communications Research Lab,  
Japan, JP  
IGI, Seiji c/o Communications Research Lab,  
Japan, JP

(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179  
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**H04R 5/02** → (51) H04B 1/16

(51) **H04R 25/00** (11) **1 583 393 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006950.9 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 CA 2462497

(54) • *Verfahren und System zur Datenaufzeichnung  
in einer Höreinrichtung*  
• *Method and system for data logging in a lis-  
tening device*  
• *Procédé et système d'enregistrement de don-  
nées dans un dispositif d'écoute*

(71) Emma Mixed Signal C.V., Naritaweg 165, Telestone  
8, 1043 BW Amsterdam, NL

(72) Heubi, Alexander, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH  
Hautier, Olivier, 2065 Savangnier, CH  
Griesdorf, Dustin, Waterloo Ontario N2V 2P1, CA  
Nielsen, Jakob, Waterloo Ontario N2L 1J6, CA  
Schneider, Todd, Waterloo Ontario N2L 5M3, CA

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02  
20, 80102 München, DE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 583 394 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05090075.2 (22) 26.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 DE 102004016540

(54) • *Hörgerät*  
• *Hearing aid*  
• *Prothèse auditive*

(71) BRUCKHOFF APPARATEBAU GmbH, Brüderstrasse  
7-8, D-30159 Hannover, DE

(72) Bruckhoff, Henning, 30826 Garbsen, DE

(74) Bremer, Ulrich, c/o Anwaltskanzlei Brümmerstedt,  
Oelfke, Seewald & König Theaterstrasse 6, 30159  
Hannover, DE

(51) **H04R 25/02** (11) **1 583 395 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05102013.9 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 DE 102004016573

(54) • *Ido-Hörgerät zur binauralen Versorgung eines  
Patienten*  
• *All-in-the-ear hearing-aid for binaural treatment  
of a patient*  
• *Prothèse auditive intra-auriculaire pour le trai-  
tement binaural d'un patient*

(71) Siemens Audiologische Technik GmbH,  
Gebbertstrasse 125, 91058 Erlangen, DE

(72) Niederdränk, Torsten, 91056, Erlangen, DE  
Sauer, Joseph, 96129, Strullendorf, DE  
Schmitt, Christian, 91091, Grossenseebach, DE

(74) Berg, Peter, et al, Siemens AG Postfach 22 16 34,  
80506 München, DE

(51) **H05B 3/74** (11) **1 583 396 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05102295.2 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 DE 102004015255

(54) • *Kochsensorik*  
• *Sensor system*  
• *Système de détection*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-  
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

(72) Has, Uwe, 84579, Unterneukirchen-Oberschroffen,  
DE  
Vetterl, Peter, 83355, Grabenstätt, DE

(51) **H05B 6/06** (11) **1 583 397 A1**  
B05D 3/02 F26B 3/347  
(25) En (26) En  
(21) 05251414.8 (22) 09.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 12.03.2004 JP 2004070592

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Erhitzen von  
Werkstücken*  
• *Apparatus and method for heating work pieces*  
• *Dispositif et procédé pour le chauffage de piè-  
ces*

(71) Kabushiki Kaisha Yoshino Kosakujo, No. 18-5, Toro  
1-chome Shizuoka-shi, Shizuoka-ken 422-8033,  
JP

(72) Yoshino, Koshiro, Shizuoka-shi Shizuoka-ken  
422-8033, JP  
Yoshino, Masahiro, Shizuoka-shi Shizuoka-ken  
422-8033, JP  
Yoshino, Yasuhiro, Shizuoka-shi Shizuoka-ken  
422-8033, JP

(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every,  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

(51) **H05B 33/08** (11) **1 583 398 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04425118.9 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Zustandsleuchtanzeiger für elektrische, elek-  
tronische und ähnliche Geräte*  
• *Lighted status indicator for electric, electronic  
and similar equipment*  
• *Indicateur lumineux d'état de fonctionnement  
pour appareil électrique, électronique ou simi-  
laire*

(71) SIGNAL LUX MDS S.r.l., Via Larga, 15, 20122  
Milano, IT

(72) Coppola, Antonio, 22078 Turate (CO), IT

(74) Tansini, Elio Fabrizio, C/O Bugnion S.p.A., Viale  
Lancetti, 17, 20158 Milano, IT

(51) **H05B 33/08** (11) **1 583 399 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251845.3 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 03.04.2004 GB 0407574

(54) • *Leuchtdiodenfeld*  
• *Array of light emitting diodes*  
• *Matrice de diodes électroluminescentes*

(71) Oxley Developments Company Limited, Priory Park  
Ulverston, Cumbria LA12 9QG, GB

(72) Latham, Brian Christopher, Witherslack, LA11  
6RW, GB

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **H05B 33/10** (11) **1 583 400 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006370.0 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004104311

- (54) • *Maske, Verfahren zu ihrer Herstellung, Verfahren zur Herstellung einer organischen elektrolumineszenten Vorrichtung und elektrolumineszente Vorrichtung*  
• *Mask, method for manufacturing a mask, method for manufacturing an electro-optical device, and electronic equipment*  
• *Masque, procédé de préparation, procédé de préparation d'un dispositif électroluminescent et dispositif électroluminescent*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Yotsuya, Shinichi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H05B 33/14** → (51) C07D 213/22

**H05B 33/22** → (51) C07D 213/22

(51) **H05B 37/02** (11) **1 583 401 A1**  
A47G 19/22

(25) Fr (26) Fr

(21) 04007919.6 (22) 01.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Zeremonielle Vorrichtung*  
• *Ceremonial device*  
• *Installation cérémonielle*

(71) Haumann, Philippe, Rue du Centre, 10, 4577 Modave, BE

(72) Haumann, Philippe, 4577 Modave, BE  
Lange, Philippe, 4000 Liège, BE

(51) **H05B 37/02** (11) **1 583 402 A1**  
H05B 41/28 H05B 41/24  
H02M 1/00 H02J 1/10

(25) De (26) De

(21) 05000692.3 (22) 14.01.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 12.03.2004 DE 102004012215

- (54) • *Ansteuerung von Leuchtmittel-Betriebsgeräten mit einem zentralen kaskadierten AC/DC-Konverter*  
• *Control of lighting devices with a central AC/DC cascaded converter*  
• *Contrôle de dispositif lumineux avec un convertisseur AC/DC cascadié central*

(71) TridonicAtco GmbH & Co. KG, Färbergasse 15, 6851 Dornbirn, AT

(72) Barth, Alexander, 6850 Dornbirn, AT  
Marent, Günter, 6780 Bartholomäberg, AT

(74) Rupp, Christian, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**H05B 41/24** → (51) H05B 37/02

**H05B 41/28** → (51) H05B 37/02

(51) **H05B 41/282** (11) **1 583 403 A1**  
H05B 41/288

(25) De (26) De

(21) 05004716.6 (22) 03.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.04.2004 DE 102004016389

02.08.2004 DE 102004037382

- (54) • *Vorschaltgerät für mindestens eine Lampe*  
• *Ballast for at least one lamp*  
• *Ballast pour au moins une lampe*

(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE

(72) Kästle, Herbert, 83278 Traunstein, DE

**H05B 41/288** → (51) H05B 41/282

(51) **H05F 3/04** (11) **1 583 404 A1**

(25) En (26) En

(21) 05002597.2 (22) 10.03.2000

(84) CH DE FR GB IT LI

(30) 12.03.1999 US 124231 P

06.03.2000 US 519159

- (54) • *Ionisationsstab und Verfahren zu dessen Herstellung*  
• *Ionizing bar and method of its fabrication*  
• *Barre d'ionisation et son procédé de fabrication*

(71) ION SYSTEMS, INC., 1005 Parker Street, Berkeley, CA 94710, US

(72) Blitshteyn, Mark, New Hartford, CT 06057, US  
Geffer, Peter, South San Francisco, CA 94080, US  
Gehlke, Scott J.S., Berkeley, CA 94708, US  
Knight, Lisle R. Jr., Richmond, CA 94804, US  
Leonard, Michael J., Bala Cynwyd, PA 19004, US  
Pitel, Ira J., Morristown, NJ 07960, US  
Quigley, Sean, Upper Darby, PA 19082, US  
O'Reilly, Shane, County Cana, IE

(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(62) 00913856.1 / 1 161 854

**H05H 1/24** → (51) B05D 3/14

**H05K 1/00** → (51) H01B 3/00

**H05K 1/02** → (51) H04N 5/225

(51) **H05K 1/03** (11) **1 583 405 A2**  
H05K 3/46

(25) En (26) En

(21) 05251748.9 (22) 22.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 US 812890

- (54) • *Schaltungssubstrat, Verfahren zu dessen Herstellung, dieses benutzende elektrische Baugruppe, und dieses benutzendes Informationsverarbeitungssystem*  
• *Circuitized substrate, method of making same, electrical assembly utilizing same, and information handling system utilizing same*  
• *Substrat à circuit, son procédé de fabrication, ensemble électrique l'utilisant, et système de traitement d'information l'utilisant*

(71) Endicott Interconnect Technologies, Inc., 1701

North Street Endicott, New York 13760, US

(72) Japp, Robert, Vestal, New York 13850, US

Papathomas, Kostas, Endicott, New York 13760, US

Markovich, Voya, Endwell, New York 13760, US

Thomas, David L., Endicott, New York 13760, US

Palomaki, Cheryl, Endicott, New York 13760, US

(74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen

Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**H05K 1/03** → (51) H01B 3/00

**H05K 1/18** → (51) H04N 5/225

(51) **H05K 3/32** (11) **1 583 406 A2**  
H01L 21/60 G01R 1/067

(25) En (26) En

(21) 05012415.5 (22) 04.01.1999

(84) DE FR GB IT

(30) 13.07.1998 US 114586

- (54) • *Verbindungsanordnung für Leiterplatten*  
• *Interconnect assembly for printed circuit boards*  
• *Ensemble d'interconnexion pour panneaux à circuit imprimé*

(71) FormFactor, Inc., 7005 Southfront Road, Livermore, CA 94551, US

(72) Eldridge, Benjamin, N., Danville CA 94523, US

(74) Käck, Jürgen, Patentanwälte Kahler Käck Mollkopf Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

(62) 99901354.3 / 1 097 617

**H05K 3/34** → (51) B23K 35/26

**H05K 3/42** → (51) H05K 3/46

(51) **H05K 3/46** (11) **1 583 407 A1**  
H05K 3/42

(25) En (26) En

(21) 05012908.9 (22) 05.02.1999

(84) DE FI GB NL

(30) 26.02.1998 JP 4539698

26.02.1998 JP 4539798

26.02.1998 JP 4539898

26.02.1998 JP 4539998

- (54) • *Mehrschichtige Leiterplatte mit gefüllten Kontaktlöchern*  
• *Multilayer printed wiring board with filled vias*  
• *Carte à circuits imprimés multicouche avec trous d'interconnexion pleins*

(71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome Ogaki-shi, Gifu-ken 503-0917, JP

(72) Shirai, Seiji, Ibi-gun, Gifu 501-0601, JP

Shimada, Kenichi, Ibi-gun, Gifu 501-0601, JP

Asai, Motoo, Ibi-gun, Gifu 501-0601, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 99902842.6 / 1 075 172

**H05K 3/46** → (51) H05K 1/03

**H05K 7/02** → (51) H04N 5/225

(51) **H05K 7/14** (11) **1 583 408 A1**  
(25) De (26) De

(21) 04008070.7 (22) 02.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Arretierung von austauschbaren Baugruppen mit automatischer Zwangsabschaltung*  
• *Locking of exchangeable modules with forced automatic disconnection*

- *Verrouillage de modules échangeable avec déconnexion forcé automatique*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Brada, Ralf, 99625 Kölleda, DE  
Bräunlich, Michael, 09117 Chemnitz, DE

(51) **H05K 7/14** (11) **1 583 409 A2**  
H01R 13/74

(25) En (26) En

(21) 05251694.5 (22) 19.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 27.03.2004 GB 0406961

(54) • *Elektrisches Gerät und seine Verbindungen*  
• *Electrical apparatus and connections*  
• *Appareil électrique et ses connexions*

(71) Smiths Group plc, 765 Finchley Road, London,  
NW11 8DS, GB

(72) Dent, Peter, Enfield Middlesex EN1 2RE, GB

(74) Flint, Jonathan McNeill, et al, 765 Finchley Road,  
London NW11 8DS, GB

(51) **H05K 7/16** (11) **1 583 410 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05090069.5 (22) 17.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 24.03.2004 JP 2004087838

(54) • *Apparat zur Unterbringung einer elektronischen Baugruppe*  
• *Accommodation apparatus of electronic unit*  
• *Appareil pour abriter une unité électronique*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome Minato-ku,  
Tokyo 108-01, JP

(72) Tsuzuki, Hiroyuki, NEC Corporation, Minato-ku,  
Tokyo, JP

(74) Wenzel & Kalkoff, Grubes Allee 26, 22143  
Hamburg, DE

**H05K 7/20** → (51) H03F 3/217

(51) **H05K 13/00** (11) **1 583 411 A2**  
H05K 13/08 H05K 13/04

(25) En (26) En

(21) 05075537.0 (22) 04.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.03.2004 EP 04101060

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Bestücken mit einem Bestückautomat*  
• *Method and system for placing components by means of at least one component placement unit*  
• *Procédé et dispositif pour placer des composants avec une unité de placement de composants.*

(71) Assembléon N.V., De Run 1110, 5503 LA  
Veldhoven, NL

(72) van der Graaf, Sebastiaan Edward, 5621 GG  
Eindhoven, NL

(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en  
Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven,  
NL

- (51) **H05K 13/04** (11) **1 583 412 A1**  
H05K 13/08
- (25) Ja (26) En
- (21) 03776004.8 (22) 02.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/015376 02.12.2003
- (87) WO 2004/052072 2004/25 17.06.2004
- (30) 02.12.2002 JP 2002349852  
27.11.2003 JP 2003397077
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR TEILEMONTAGE*  
• *PARTS MOUNTING DEVICE AND METHOD*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE MONTAGE DE PIECES*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) OKUDA, Osamu, Fukuoka 818-0024, JP  
KIDO, Kazuo, Yamanashi 400-0053, JP  
UCHIDA, Hideki, Nakakoma-gun Yamanashi  
409-3866, JP  
IWAMOTO, Haneo, Sakai-shi Osaka 592-8343, JP  
YAZAWA, Takashi, Yamanashi 407-0108, JP  
YOSHIDOMI, Kazuyuki, Fukuoka 830-0001, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte  
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,  
DE

**H05K 13/04** → (51) H05K 13/00

**H05K 13/08** → (51) H05K 13/00

**H05K 13/08** → (51) H05K 13/04

## I.1(3)

• **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**• **Separate publication of the European search report (A3)**• **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) <b>0 854 417</b>	(51) G06F 3/16	(11) <b>1 146 765</b>	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 258 520</b>	(51) C09K 11/78 C09K 11/64	(11) <b>1 258 520</b>	(51) C09K 11/78 C09K 11/64	(51) C09K 11/80 H01J 61/44
(11) <b>0 865 188</b>	(51) H04M 1/72	(11) <b>1 148 454</b>	(51) G07F 19/00	(11) <b>1 261 132</b>	(51) H03K 17/97	(11) <b>1 261 132</b>	(51) H03K 17/97	(51) H03K 17/97
(11) <b>0 877 306</b>	(51) G04G 7/00	(11) <b>1 152 352</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 263 062</b>	(51) H01L 51/20 H01L 51/40	(11) <b>1 263 062</b>	(51) H01L 27/00	(51) H01L 51/20 H01L 51/40
(11) <b>0 930 710</b>	(51) H03K 5/19	(11) <b>1 154 450</b>	(51) H01G 9/038	(11) <b>1 267 400</b>	(51) H01L 23/373	(11) <b>1 267 400</b>	(51) H01L 23/373	(51) H01L 23/373
(11) <b>0 953 983</b>	(51) G11C 8/00	(11) <b>1 157 769</b>	(51) A63H 33/04 B23D 71/06	(11) <b>1 270 103</b>	(51) B21D 5/02	(11) <b>1 270 103</b>	(51) B21D 55/00	(51) B21D 5/02
(11) <b>0 973 304</b>	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 158 643</b>	(51) H02J 1/00	(11) <b>1 271 257</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>1 271 257</b>	(51) G03G 15/20	(51) G03G 15/20
(11) <b>0 980 045</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 160 554</b>	(51) G01L 1/16	(11) <b>1 271 332</b>	(51) G06F 13/40	(11) <b>1 271 332</b>	(51) G06F 3/06	(51) G06F 13/40
(11) <b>0 989 585</b>	(51) H01J 49/04	(11) <b>1 175 036</b>	(51) H04L 9/30 H04L 9/08	(11) <b>1 271 357</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 271 357</b>	(51) G06F 1/14 H04L 25/49	(51) G06F 17/30
(11) <b>0 989 586</b>	(51) H01J 49/42	(11) <b>1 179 764</b>	(51) G06F 1/14 H04J 3/06	(11) <b>1 271 481</b>	(51) G11B 5/60	(11) <b>1 271 481</b>	(51) H01L 21/8242	(51) G11B 5/60
(11) <b>0 996 071</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 180 796</b>	(51) H01L 21/02	(11) <b>1 273 851</b>	(51) H03K 17/94	(11) <b>1 273 851</b>	(51) H01J 61/56 H01J 61/34 H05B 41/233	(51) H03K 17/94
(11) <b>1 016 581</b>	(51) B62D 5/04	(11) <b>1 187 177</b>	(51) H01J 61/70 H01J 61/32	(11) <b>1 274 174</b>	(51) H04B 1/06 H04B 1/16	(11) <b>1 274 174</b>	(51) H01K 1/18 H01K 1/40	(51) H04B 1/06 H04B 1/16
(11) <b>1 020 906</b>	(51) H01L 21/8242 H01L 21/02	(11) <b>1 187 179</b>	(51) H01K 9/08	(11) <b>1 274 252</b>	(51) H04N 7/36	(11) <b>1 274 252</b>	(51) G09G 3/28	(51) H04N 7/36
(11) <b>1 033 814</b>	(51) H03K 3/356	(11) <b>1 191 509</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>1 274 254</b>	(51) H04N 7/36	(11) <b>1 274 254</b>	(51) G06F 3/12	(51) H04N 7/36
(11) <b>1 035 680</b>	(51) H04J 14/02	(11) <b>1 197 841</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>1 277 990</b>	(51) F16H 25/24	(11) <b>1 277 990</b>	(51) G06F 3/12	(51) F16H 25/24
(11) <b>1 039 528</b>	(51) H01L 21/66	(11) <b>1 197 842</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>1 282 169</b>	(51) H01L 23/538 H01L 25/065 H05K 1/00 H05K 7/20	(11) <b>1 282 169</b>	(51) A61B 17/22 A61B 18/14	(51) H01L 23/538 H01L 25/065 H05K 1/00 H05K 7/20
(11) <b>1 067 536</b>	(51) G11B 7/26	(11) <b>1 203 688</b>	(51) B60T 8/00	(11) <b>1 282 183</b>	(51) H01M 8/02	(11) <b>1 282 183</b>	(51) B60K 23/08 B60K 41/28	(51) H01M 8/02
(11) <b>1 075 884</b>	(51) B22F 1/00 C22C 1/04	(11) <b>1 209 867</b>	(51) H04L 25/14	(11) <b>1 283 552</b>	(51) H01L 41/08	(11) <b>1 283 552</b>	(51) H04L 25/14	(51) H01L 41/08
(11) <b>1 077 499</b>	(51) H01M 8/02 C25B 1/04 H01M 4/86	(11) <b>1 211 783</b>	(51) H02K 5/128	(11) <b>1 286 253</b>	(51) G06F 3/033	(11) <b>1 286 253</b>	(51) H04L 29/06 G06F 9/44 G06F 13/10	(51) G06F 3/033
(11) <b>1 080 797</b>	(51) B08B 1/04 H01L 21/306 B24D 3/32	(11) <b>1 211 865</b>	(51) H04L 29/08 G06F 9/46	(11) <b>1 286 363</b>	(51) G21K 4/00	(11) <b>1 286 363</b>	(51) B66D 1/72	(51) G21K 4/00
(11) <b>1 081 323</b>	(51) E05D 15/26	(11) <b>1 213 255</b>	(51) B63B 21/18	(11) <b>1 286 364</b>	(51) G21K 4/00	(11) <b>1 286 364</b>	(51) F16J 3/04	(51) G21K 4/00
(11) <b>1 094 487</b>	(51) H01J 17/49	(11) <b>1 213 514</b>	(51) F16J 3/04	(11) <b>1 286 365</b>	(51) G21K 4/00	(11) <b>1 286 365</b>	(51) H04J 3/08	(51) G21K 4/00
(11) <b>1 115 222</b>	(51) H04J 13/00 G02B 6/34 G02B 6/28	(11) <b>1 213 861</b>	(51) H04L 12/413	(11) <b>1 288 906</b>	(51) G09G 3/36	(11) <b>1 288 906</b>	(51) G06F 1/00	(51) G09G 3/36
(11) <b>1 118 438</b>	(51) B27L 7/00 B65G 25/06	(11) <b>1 223 497</b>	(51) G06F 1/00	(11) <b>1 289 305</b>	(51) H04N 7/52	(11) <b>1 289 305</b>	(51) G11B 7/24	(51) H04N 7/52
(11) <b>1 122 907</b>	(51) H04L 7/033	(11) <b>1 225 575</b>	(51) G11B 11/10	(11) <b>1 291 262</b>	(51) B62D 5/04	(11) <b>1 291 262</b>	(51) H04N 1/00	(51) B62D 5/04
(11) <b>1 124 216</b>	(51) G09G 3/28	(11) <b>1 227 649</b>	(51) H04N 1/00	(11) <b>1 291 500</b>	(51) F01N 7/08 F01N 3/28	(11) <b>1 291 500</b>	(51) H02J 7/00	(51) F01N 7/08 F01N 3/28
(11) <b>1 126 572</b>	(51) H02H 1/04	(11) <b>1 231 696</b>	(51) H02J 9/00	(11) <b>1 291 578</b>	(51) F21S 8/00 F21V 14/08 F21V 5/04	(11) <b>1 291 578</b>	(51) B41N 3/03	(51) F21S 8/00 F21V 14/08 F21V 5/04
(11) <b>1 128 285</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 232 878</b>	(51) H04J 13/00 G02B 6/34 G02B 6/28	(11) <b>1 291 716</b>	(51) F21V 7/04 F21S 8/10	(11) <b>1 291 716</b>	(51) B60K 23/08	(51) F21V 7/04 F21S 8/10
(11) <b>1 137 145</b>	(51) H02H 11/00	(11) <b>1 232 900</b>	(51) B60K 28/16	(11) <b>1 300 627</b>	(51) H02K 7/116	(11) <b>1 300 627</b>	(51) G06F 17/30	(51) H02K 7/116
(11) <b>1 137 146</b>	(51) H02H 11/00	(11) <b>1 235 161</b>	(51) G06F 17/21	(11) <b>1 300 925</b>	(51) F21L 4/04 F21Y 101/02	(11) <b>1 300 925</b>	(51) G01F 1/684	(51) F21L 4/04 F21Y 101/02
(11) <b>1 139 012</b>	(51) F21V 5/00	(11) <b>1 236 975</b>	(51) G01F 15/12	(11) <b>1 302 716</b>	(51) F21S 2/00	(11) <b>1 302 716</b>	(51) H04B 17/00	(51) F21S 2/00
		(11) <b>1 237 310</b>	(51) H04Q 7/34	(11) <b>1 302 717</b>	(51) H01L 41/04	(11) <b>1 302 717</b>	(51) H04B 1/16	(51) H01L 41/04
		(11) <b>1 241 797</b>	(51) H04B 1/16	(11) <b>1 302 990</b>	(51) H01L 41/04	(11) <b>1 302 990</b>	(51) H04M 3/51	(51) H01L 41/04
		(11) <b>1 244 284</b>	(51) H04M 3/42	(11) <b>1 306 806</b>	(51) G06T 9/00 H04N 7/26	(11) <b>1 306 806</b>	(51) C09K 11/80 C09K 11/64	(51) G06T 9/00 H04N 7/26
		(11) <b>1 256 616</b>	(51) H01J 17/49	(11) <b>1 307 072</b>	(51) H04R 25/00	(11) <b>1 307 072</b>	(51) C09K 11/80 C09K 11/64	(51) H04R 25/00
		(11) <b>1 256 758</b>	(51) F21V 15/00					

(11) <b>1 309 073</b> H02K 33/16	(51) H02K 33/06	(11) <b>1 363 483</b> H05K 1/02	(51) H05K 3/06	(11) <b>1 408 340</b> G06T 7/00	(51) G01R 33/56
(11) <b>1 310 650</b> F02D 13/02 F02P 5/15	(51) F02D 33/02 F02D 41/24 F02D 41/10	(11) <b>1 366 832</b>	(51) B21D 5/02	(11) <b>1 408 566</b>	(51) H01M 4/04
(11) <b>1 315 114</b> G06F 17/60	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 367 547</b> G06K 19/073	(51) G07D 7/06	(11) <b>1 413 194</b>	(51) A01K 89/01
(11) <b>1 316 665</b>	(51) E05D 15/52	(11) <b>1 367 622</b> G09G 3/28	(51) H01J 17/20	(11) <b>1 414 043</b> G11B 27/34	(51) G11B 27/034 H04N 5/262
(11) <b>1 318 593</b> G09G 3/28	(51) H02M 3/335	(11) <b>1 371 543</b>	(51) B62D 63/00	(11) <b>1 415 543</b> A23G 9/12	(51) A23G 9/22
(11) <b>1 321 436</b>	(51) C03B 9/353	(11) <b>1 372 055</b>	(51) G06F 1/00	(11) <b>1 415 544</b> A23G 9/20	(51) A23G 9/30
(11) <b>1 321 437</b>	(51) C03B 9/353	(11) <b>1 375 346</b> A62B 1/20	(51) B64D 25/14	(11) <b>1 416 141</b> F02D 41/14 G01F 1/86	(51) F02D 41/00 F02D 41/18
(11) <b>1 321 438</b>	(51) C03B 9/353	(11) <b>1 375 348</b> B64D 27/26	(51) B64D 27/18 F02C 7/20	(11) <b>1 416 625</b>	(51) H02P 7/00
(11) <b>1 321 618</b> E05F 15/00	(51) G05B 19/4061	(11) <b>1 375 961</b> F16H 3/00	(51) F16H 37/04	(11) <b>1 418 315</b> F02M 25/06	(51) F01M 13/02
(11) <b>1 324 472</b> H02K 16/02	(51) H02K 1/18 H02K 1/12	(11) <b>1 378 912</b> G11B 19/02 G11B 27/34	(51) G11B 27/10 G01C 21/00	(11) <b>1 420 453</b>	(51) H01L 27/146
(11) <b>1 328 133</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 380 541</b> C04B 35/45 H01L 39/24	(51) C01G 3/00 H01L 39/12	(11) <b>1 421 951</b> G01N 33/576	(51) A61K 39/42 A61K 39/29
(11) <b>1 330 113</b>	(51) H04N 1/405	(11) <b>1 380 962</b>	(51) G06F 15/17	(11) <b>1 424 394</b> C12N 5/10 A61K 48/00	(51) C12N 15/49 A61K 39/21
(11) <b>1 330 140</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 383 114</b> G11B 5/596	(51) G11B 5/455 G11B 20/12	(11) <b>1 426 004</b>	(51) A47L 9/18
(11) <b>1 331 037</b> B05B 7/08	(51) B05B 5/04	(11) <b>1 383 232</b> H02P 6/00	(51) H02P 7/00	(11) <b>1 431 902</b> G06F 17/60	(51) G06F 19/00
(11) <b>1 332 838</b> B25F 5/00	(51) B25H 1/00 B23B 51/04	(11) <b>1 387 243</b> G06F 3/023	(51) G06F 3/033	(11) <b>1 434 424</b> G06T 5/00	(51) H04N 1/409
(11) <b>1 333 559</b>	(51) H02K 5/14	(11) <b>1 388 921</b>	(51) H02J 7/00	(11) <b>1 435 474</b> F02B 75/06	(51) F16F 15/00
(11) <b>1 335 565</b>	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 391 979</b>	(51) H02K 15/03	(11) <b>1 435 722</b>	(51) H04M 3/42
(11) <b>1 337 104</b>	(51) H04N 1/56	(11) <b>1 392 024</b>	(51) H04L 12/28	(11) <b>1 437 579</b> G01F 23/32	(51) G01F 23/36
(11) <b>1 338 270</b> A61K 35/78 A61K 31/05	(51) A61K 7/48 A61K 31/70 A23L 1/30	(11) <b>1 394 419</b> F16K 37/00	(51) F15B 15/08	(11) <b>1 437 773</b>	(51) H01L 27/146
(11) <b>1 338 553</b>	(51) B81B 3/00	(11) <b>1 395 073</b> H04M 3/42	(51) H04Q 7/32 H04M 1/725	(11) <b>1 441 380</b> H01J 29/84	(51) H01J 31/12 H01J 3/40
(11) <b>1 340 443</b>	(51) A47J 37/06	(11) <b>1 398 262</b>	(51) B62K 27/10	(11) <b>1 443 538</b> H01J 31/12	(51) H01J 9/02 G09G 3/22
(11) <b>1 346 631</b> A01J 9/06	(51) A01J 5/04	(11) <b>1 398 589</b> F28F 9/00	(51) F28D 1/053	(11) <b>1 443 700</b>	(51) H04L 12/24
(11) <b>1 347 557</b>	(51) H02K 7/18	(11) <b>1 398 811</b>	(51) H01H 59/00	(11) <b>1 443 750</b>	(51) H04N 1/40
(11) <b>1 347 577</b>	(51) H03K 17/0812	(11) <b>1 400 699</b>	(51) F04D 29/44	(11) <b>1 447 197</b> B29C 33/00 B29C 35/02 B29L 30/00	(51) B29D 30/06 B29C 33/42 B29C 45/26
(11) <b>1 349 118</b>	(51) G07C 13/00	(11) <b>1 400 772</b>	(51) F28D 9/00	(11) <b>1 447 199</b>	(51) B29C 45/27
(11) <b>1 349 317</b> H04L 12/26	(51) H04L 12/24	(11) <b>1 401 001</b> H01H 51/08	(51) H01H 50/08	(11) <b>1 447 209</b> B60C 9/02	(51) B29D 30/16
(11) <b>1 351 033</b> G01B 11/25	(51) G01B 11/00	(11) <b>1 401 002</b> H01H 50/08	(51) H01H 51/08	(11) <b>1 449 693</b> B60J 1/20 G10K 11/16	(51) B60J 1/02 E06B 3/56
(11) <b>1 351 395</b>	(51) H03K 23/40	(11) <b>1 401 003</b> H01H 71/52	(51) H01H 71/04	(11) <b>1 450 022</b> F02D 11/10	(51) F02D 9/10
(11) <b>1 351 455</b>	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 401 192</b>	(51) H04N 1/60	(11) <b>1 454 824</b>	(51) B63B 29/02
(11) <b>1 351 456</b>	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 403 021</b> B28B 17/00 B41F 13/30	(51) B28B 11/04 B41F 13/44	(11) <b>1 455 520</b> H04M 3/44	(51) H04N 1/047 H04Q 3/00
(11) <b>1 351 457</b>	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 403 210</b>	(51) B81B 3/00	(11) <b>1 457 981</b> G11B 5/012 G11B 5/596	(51) G11B 19/04 G11B 15/04
(11) <b>1 353 092</b> F16C 33/30	(51) F16H 25/22	(11) <b>1 403 570</b> F16H 61/00	(51) F16H 61/12	(11) <b>1 459 860</b> B28B 7/42 B28B 1/00	(51) B28B 13/02 B28B 1/26
(11) <b>1 354 823</b> B65D 90/56	(51) B65D 90/04	(11) <b>1 406 196</b> G03G 15/00	(51) G06F 17/60		
(11) <b>1 355 352</b> H01L 25/10	(51) H01L 25/065 H01L 23/498	(11) <b>1 408 313</b> G01F 1/708	(51) G01F 1/684 A61B 5/087		
(11) <b>1 357 704</b> H04L 12/56	(51) H04L 12/28 H04Q 7/38				
(11) <b>1 358 904</b>	(51) A61M 27/00				
(11) <b>1 359 425</b>	(51) G01R 1/067				
(11) <b>1 362 650</b>	(51) B21D 22/02				

(11) <b>1 459 948</b>	(51) B60R 21/26	(11) <b>1 496 187</b>	(51) E06B 1/02	(11) <b>1 529 486</b>	(51) A61B 5/00
(11) <b>1 460 184</b>	(51) E02D 29/14	(11) <b>1 496 188</b>	(51) E06B 3/30	A61B 5/117	G06F 19/00
(11) <b>1 460 209</b>	(51) E05B 37/02	(11) <b>1 496 189</b>	(51) E06B 3/30	G06F 159/00	(51) F41A 19/46
E05B 67/22		E06B 3/82	B29C 39/10	(11) <b>1 530 017</b>	F41A 17/36
(11) <b>1 460 211</b>	(51) E05B 65/32	B27K 3/02	B29C 45/14	F41A 3/64	F41A 19/16
(11) <b>1 462 050</b>	(51) A47L 15/42	(11) <b>1 496 577</b>	(51) H01R 13/66	F41A 19/15	
D06F 39/08		H01R 31/06	H01L 31/042	(11) <b>1 530 093</b>	(51) G03G 5/06
(11) <b>1 463 248</b>	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 496 595</b>	(51) H02K 3/14	C07D 279/22	C07D 417/14
(11) <b>1 464 675</b>	(51) C08L 83/04	G01B 11/00	H02K 11/00	(11) <b>1 531 193</b>	(51) C23F 11/14
C08K 3/26	C08K 5/5425	(11) <b>1 496 602</b>	(51) H02K 9/06	C23F 11/08	C02F 1/20
C08K 5/544	C08K 5/5435	H02K 9/28	H02K 5/167	(11) <b>1 531 338</b>	(51) G01S 5/14
(11) <b>1 464 797</b>	(51) F01M 13/04	H02K 5/14		G01S 5/00	G01S 1/00
(11) <b>1 465 118</b>	(51) G07C 9/00	(11) <b>1 496 618</b>	(51) H03K 19/096	(11) <b>1 531 431</b>	(51) G07C 9/00
E05B 19/04		H03K 19/177		E05B 65/00	G06F 1/32
(11) <b>1 467 055</b>	(51) E05F 5/02	(11) <b>1 496 655</b>	(51) H04L 12/58	H04B 1/16	
(11) <b>1 469 073</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 498 719</b>	(51) G01N 35/00	(11) <b>1 531 612</b>	(51) H04N 1/21
C07K 14/47	C12N 15/63	G06F 19/00	G06F 3/033	(11) <b>1 533 039</b>	(51) B02C 18/18
C07K 16/18	G01N 33/68	(11) <b>1 503 483</b>	(51) H02K 11/02	B02C 18/00	B02C 18/14
C12Q 1/68	G01N 33/53	(11) <b>1 503 483</b>	(51) H02K 11/02	(11) <b>1 533 619</b>	(51) G01N 33/68
A61K 38/17	A61K 48/00	(11) <b>1 505 329</b>	(51) F16L 13/14	A61K 31/16	A61K 39/395
A61K 39/395		(11) <b>1 505 622</b>	(51) H01J 9/02	(11) <b>1 533 773</b>	(51) G08C 23/04
(11) <b>1 469 171</b>	(51) F01M 13/00	H01J 31/12	G09G 3/22	(11) <b>1 535 527</b>	(51) A41D 3/00
(11) <b>1 469 283</b>	(51) G01C 19/72	(11) <b>1 505 853</b>	(51) H04R 19/00	A41D 15/00	A41D 3/06
(11) <b>1 469 556</b>	(51) H01R 12/04	H04R 1/38		A41D 27/10	
H01R 12/18	H01R 13/64	(11) <b>1 510 313</b>	(51) B28B 7/30	(11) <b>1 536 529</b>	(51) H01S 3/08
H05K 7/14		B28B 21/88		G02B 5/08	
(11) <b>1 469 667</b>	(51) H04N 1/32	(11) <b>1 510 605</b>	(51) D02H 13/00	(11) <b>1 538 091</b>	(51) B65D 5/32
H04N 1/00		D02H 3/00	D02H 7/00	B65D 5/72	
(11) <b>1 469 680</b>	(51) H04N 7/30	(11) <b>1 510 608</b>	(51) D06B 23/24	(11) <b>1 538 407</b>	(51) F25B 39/04
G06T 9/00		(11) <b>1 510 609</b>	(51) D06F 9/00	F25B 43/00	
(11) <b>1 470 999</b>	(51) B63B 45/04	D06G 1/00	B08B 1/02	(11) <b>1 541 021</b>	(51) A01M 7/00
F21V 11/06		(11) <b>1 511 204</b>	(51) H04N 7/26	A01C 15/00	A01C 23/00
(11) <b>1 473 199</b>	(51) B60R 21/06	(11) <b>1 511 204</b>	(51) H04N 7/26	(11) <b>1 541 201</b>	(51) A63B 71/00
(11) <b>1 473 422</b>	(51) E04H 6/42	H04N 7/62		A63B 23/02	A63B 41/00
G07F 7/00		(11) <b>1 512 472</b>	(51) B22C 15/24	(11) <b>1 541 257</b>	(51) B22C 5/04
(11) <b>1 475 265</b>	(51) B60K 41/06	(11) <b>1 515 284</b>	(51) G07F 17/32	B02C 7/08	
B60K 31/00	B60K 41/02	(11) <b>1 516 671</b>	(51) B02C 18/18	(11) <b>1 541 773</b>	(51) E02F 9/24
(11) <b>1 477 346</b>	(51) B60H 1/00	B02C 18/22	B02C 18/14	E02F 9/22	
(11) <b>1 482 575</b>	(51) H01L 51/30	(11) <b>1 516 723</b>	(51) B41C 1/10	(11) <b>1 543 798</b>	(51) A61F 2/06
H01L 51/40	C08G 61/12	(11) <b>1 517 261</b>	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 545 057</b>	(51) H04L 12/26
(11) <b>1 486 636</b>	(51) E06B 3/30	(11) <b>1 517 470</b>	(51) H04L 12/14	G06F 17/30	G06F 3/06
E06B 1/36		(11) <b>1 518 665</b>	(51) B29D 30/30	H04L 29/06	
(11) <b>1 488 991</b>	(51) B62J 6/12	(11) <b>1 518 982</b>	(51) E05B 65/12	(11) <b>1 545 058</b>	(51) H04L 12/26
B62J 6/12	B60Q 1/26	E05B 65/20	E05B 65/36	(11) <b>1 547 532</b>	(51) A61B 17/16
(11) <b>1 489 410</b>	(51) G01N 27/28	E05B 47/06		(11) <b>1 547 645</b>	(51) A61M 39/22
G01N 27/49	G01N 33/49	(11) <b>1 521 299</b>	(51) H01L 21/58	A61M 39/10	A61M 39/20
G01N 33/487		H01L 21/00		A61M 1/28	
(11) <b>1 489 729</b>	(51) H02M 3/156	(11) <b>1 522 431</b>	(51) B60G 17/015	(11) <b>1 548 012</b>	(51) C07D 263/10
(11) <b>1 489 893</b>	(51) H05K 5/02	G01B 17/00	F16F 9/32	(11) <b>1 548 291</b>	(51) F15B 21/04
(11) <b>1 491 919</b>	(51) G02B 5/04	(11) <b>1 523 085</b>	(51) H02K 5/18	F16L 55/24	B01D 35/02
F21V 5/02	G02F 1/13357	(11) <b>1 523 201</b>	(51) H04Q 7/30	B01D 35/30	
G02F 1/13357		(11) <b>1 523 913</b>	(51) A47J 31/00	(11) <b>1 548 847</b>	(51) H01L 31/05
(11) <b>1 492 065</b>	(51) G07F 17/32	A47J 31/40		H01L 31/042	B64G 1/44
G07F 17/34		(11) <b>1 524 109</b>	(51) B32B 27/32	(11) <b>1 553 598</b>	(51) G11B 27/32
(11) <b>1 492 355</b>	(51) H04N 9/31	F16L 11/06		G11B 20/12	G11B 27/30
(11) <b>1 493 964</b>	(51) F21V 35/00	(11) <b>1 524 352</b>	(51) D06B 3/18	H04N 5/783	G11B 27/10
(11) <b>1 494 143</b>	(51) G06F 17/30	D06C 15/00		H04N 5/926	H04N 9/804
(11) <b>1 495 866</b>	(51) B41C 1/10	(11) <b>1 526 680</b>	(51) H04L 12/24	H04N 5/85	G11B 7/00
				(11) <b>1 555 827</b>	(51) H04N 7/24
				H04N 7/52	
				(11) <b>1 557 203</b>	(51) A63B 49/02
				(11) <b>1 557 751</b>	(51) G06F 3/147



(11) <b>1 559 395</b> A61K 7/48 A61K 9/10	(51) A61K 7/06 B01F 17/00	(11) <b>1 580 441</b> F15B 11/04 E02F 9/22	(51) F15B 21/08 F15B 11/028	(11) <b>1 071 471</b> (87) WO 1999/053017	(51) A61K 48/00
(11) <b>1 559 760</b> C08G 77/06 C08G 77/18	(51) C09D 183/04 C08G 77/16 C08J 7/04	(11) <b>1 580 622</b>	(51) G03G 21/18	(11) <b>1 073 867</b> (87) WO 1999/054668	(51) F24H 9/20
(11) <b>1 559 865</b>	(51) E21B 19/16	(11) <b>1 580 705</b> B60R 1/12	(51) G08B 23/00	(11) <b>1 080 522</b> (87) WO 1999/060679	(51) H01S 3/10
(11) <b>1 560 013</b>	(51) G01L 9/10	(11) <b>1 580 968</b>	(51) H04M 1/23	(11) <b>1 084 302</b> (87) WO 1999/043889	(51) E01C 11/22
(11) <b>1 561 415</b>	(51) A61B 3/103	(11) <b>1 581 015</b> H04Q 7/22	(51) H04Q 7/32	(11) <b>1 084 360</b> (87) WO 1999/061828	(51) F16K 31/02
(11) <b>1 562 085</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>1 581 016</b>	(51) H04Q 7/32	(11) <b>1 103 434</b> (87) WO 2000/074984	(51) B60S 1/34
(11) <b>1 562 131</b> H04L 12/26 G01R 13/00	(51) G06F 17/50 H04L 12/24 H04L 12/40	<b>I.1(4)</b>			
(11) <b>1 562 325</b> G06F 9/445	(51) H04L 12/24	• <b>Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts</b>			
(11) <b>1 562 351</b> H04L 29/08 H04L 29/14	(51) H04L 29/08 H04L 29/14	• <b>Drawing up of a supplementary European search report</b>			
(11) <b>1 564 074</b> H05K 7/16	(51) B60R 11/02 G11B 33/02	• <b>Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne</b>			
(11) <b>1 564 108</b> B62D 5/065	(51) B62D 5/00	(11) <b>0 862 455</b> (87) WO 1997/018832	(51) A61K 38/21	(11) <b>1 105 809</b> (87) WO 2000/000879	(51) G06F 15/00
(11) <b>1 564 109</b>	(51) B62D 5/04	(11) <b>0 872 077</b> (87) WO 1997/024832	(51) H04L 9/14	(11) <b>1 115 210</b> (87) WO 2000/076075	(51) H04B 1/04
(11) <b>1 566 946</b>	(51) H04L 29/08	(11) <b>0 873 638</b> (87) WO 1997/001236	(51) H04M 11/00	(11) <b>1 116 253</b> (87) WO 2000/005738	(51) H01J 1/00
(11) <b>1 566 983</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>0 879 085</b> (87) WO 1997/026992	(51) B01J 49/00	(11) <b>1 120 108</b> (87) WO 2000/021501	(51) A61K 7/48
(11) <b>1 568 376</b> A61P 17/02 G01N 33/573	(51) A61K 38/55 C12Q 1/68	(11) <b>0 909 943</b> (87) WO 1998/045681	(51) G01N 9/00	(11) <b>1 125 207</b> (87) WO 1999/064958	(51) G06F 13/00
(11) <b>1 568 710</b> C07K 1/22	(51) C07K 16/06	(11) <b>0 967 621</b> (87) WO 1999/021193	(51) H01B 1/16	(11) <b>1 134 808</b> (87) WO 2001/006564	(51) H01L 27/12
(11) <b>1 570 960</b> B26D 11/00	(51) B26D 1/38	(11) <b>0 979 448</b> (87) WO 1998/004970	(51) G06F 9/00	(11) <b>1 140 715</b> (87) WO 2000/017115	(51) H01L 27/12
(11) <b>1 571 485</b> G09F 9/30 G09G 3/20	(51) G02F 1/1335 G09G 5/02	(11) <b>0 983 873</b> (87) WO 1998/051517	(51) B41C 1/045	(11) <b>1 141 631</b> (87) WO 2000/039504	(51) B01F 3/00
(11) <b>1 571 703</b> H01L 29/788	(51) H01L 21/336 H01L 21/28	(11) <b>0 997 621</b> (87) WO 1999/021193	(51) H01B 1/16	(11) <b>1 151 456</b> (87) WO 2000/033344	(51) H01J 1/30
(11) <b>1 571 823</b>	(51) H04N 1/00	(11) <b>0 979 448</b> (87) WO 1998/004970	(51) G06F 9/00	(11) <b>1 155 479</b> (87) WO 2000/044074	(51) H01S 3/098
(11) <b>1 574 162</b> A61B 1/04	(51) A61B 1/267	(11) <b>1 000 392</b> (87) WO 1999/057621	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 158 788</b> (87) WO 2001/033835	(51) H04N 5/265
(11) <b>1 574 205</b>	(51) A61K 7/13	(11) <b>1 002 391</b> (87) WO 1999/012308	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 164 444</b> (87) WO 2001/055801	(51) G04B 19/00
(11) <b>1 574 400</b>	(51) B60R 21/01	(11) <b>1 003 169</b> (87) WO 1999/066507	(51) G11B 20/10	(11) <b>1 167 487</b> (87) WO 2000/053693	(51) C09K 9/02
(11) <b>1 574 633</b> E04B 2/74	(51) E04C 2/52	(11) <b>1 010 192</b> (87) WO 1999/003124	(51) H01J 13/00	(11) <b>1 170 878</b> (87) WO 2001/054307	(51) H04B 7/08
(11) <b>1 574 764</b> F16K 1/52	(51) F16K 1/38	(11) <b>1 021 229</b> (87) WO 1998/029793	(51) A63F 9/24	(11) <b>1 171 183</b> (87) WO 2000/056387	(51) A61M 25/00
(11) <b>1 575 182</b>	(51) H04B 1/707	(11) <b>1 027 464</b> (87) WO 1999/007904	(51) C21D 9/32	(11) <b>1 176 746</b> (87) WO 2000/065759	(51) H04J 13/04
(11) <b>1 575 225</b> H04L 12/28	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 033 002</b> (87) WO 1999/025085	(51) H04J 3/14	(11) <b>1 177 461</b> (87) WO 2000/055649	(51) G01V 1/38
(11) <b>1 577 179</b>	(51) B60R 25/04	(11) <b>1 036 001</b> (87) WO 1999/016672	(51) B65B 13/04	(11) <b>1 183 521</b> (87) WO 2000/070329	(51) G01N 21/29
(11) <b>1 577 204</b> B62K 21/26	(51) B62K 21/12	(11) <b>1 052 819</b> (87) WO 1999/039486	(51) H04L 27/22	(11) <b>1 184 750</b> (87) WO 2001/077760	(51) G04C 10/00
(11) <b>1 577 812</b> G03G 15/00	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 057 026</b> (87) WO 1999/038011	(51) G01N 33/574	(11) <b>1 190 572</b> (87) WO 2000/072592	(51) H04N 7/10
(11) <b>1 579 984</b>	(51) B29D 11/00	(11) <b>1 064 152</b> (87) WO 1999/042289	(51) H01L 21/00	(11) <b>1 193 004</b> (87) WO 2001/066277	(51) B21B 45/02
(11) <b>1 580 272</b> C12N 5/10 A61K 48/00	(51) C12N 15/49 A61K 39/21	(11) <b>1 066 712</b> (87) WO 1999/043137	(51) H04M 3/22	(11) <b>1 198 071</b> (87) WO 2001/086829	(51) H04B 1/38
(11) <b>1 580 296</b> F01D 5/28	(51) C23C 14/06 C23C 28/00			(11) <b>1 198 706</b> (87) WO 2000/079252	(51) G01N 23/20

(11) <b>1 208 293</b> (87) WO 2001/007765	(51) F02C 1/00	(11) <b>1 298 121</b> (87) WO 2002/002502	(51) C07C 69/80	(11) <b>1 337 504</b> (87) WO 2002/038105	(51) C07C 211/13
(11) <b>1 209 754</b> (87) WO 2001/041247	(51) H01M 10/40	(11) <b>1 299 528</b> (87) WO 2001/068805	(51) C12N 15/00	(11) <b>1 339 186</b> (87) WO 2002/043294	(51) H04J 13/00
(11) <b>1 223 961</b> (87) WO 2001/022987	(51) A61K 38/16	(11) <b>1 300 386</b> (87) WO 2002/004397	(51) C07C 51/58	(11) <b>1 343 224</b> (87) WO 2002/047203	(51) H01Q 5/01
(11) <b>1 224 838</b> (87) WO 2001/091514	(51) H04R 13/02	(11) <b>1 301 164</b> (87) WO 2002/007693	(51) G01N 33/574	(11) <b>1 344 090</b> (87) WO 2002/050573	(51) G01V 3/32
(11) <b>1 226 993</b> (87) WO 2001/032461	(51) B60K 41/24	(11) <b>1 302 807</b> (87) WO 2002/006885	(51) G02F 1/133	(11) <b>1 344 324</b> (87) WO 2002/047461	(51) H04Q 7/38
(11) <b>1 227 755</b> (87) WO 2001/030239	(51) A61B 5/103	(11) <b>1 302 945</b> (87) WO 2002/007162	(51) G11B 20/10	(11) <b>1 344 765</b> (87) WO 2002/042253	(51) C07C 69/82
(11) <b>1 233 723</b> (87) WO 2001/026583	(51) A61F 2/06	(11) <b>1 303 729</b> (87) WO 2002/008831	(51) G03F 7/20	(11) <b>1 345 759</b> (87) WO 2002/038371	(51) B32B 3/02
(11) <b>1 234 387</b> (87) WO 2001/041326	(51) H04B 5/02	(11) <b>1 305 399</b> (87) WO 2002/055671	(51) C12P 13/14	(11) <b>1 349 509</b> (87) WO 2002/091935	(51) A61B 18/22
(11) <b>1 236 356</b> (87) WO 2001/041447	(51) H04N 7/173	(11) <b>1 306 363</b> (87) WO 2002/012163	(51) C07C 67/62	(11) <b>1 353 320</b> (87) WO 2002/052538	(51) G09G 5/00
(11) <b>1 237 313</b> (87) WO 2002/023782	(51) H04J 11/00	(11) <b>1 308 436</b> (87) WO 2002/014259	(51) C07C 217/10	(11) <b>1 357 111</b> (87) WO 2002/053543	(51) C07D 213/82
(11) <b>1 237 314</b> (87) WO 2002/037725	(51) H04J 13/04	(11) <b>1 309 548</b> (87) WO 2002/004413	(51) C07C 321/12	(11) <b>1 360 783</b> (87) WO 2002/063802	(51) H04B 15/00
(11) <b>1 238 985</b> (87) WO 2001/023432	(51) C07K 16/28	(11) <b>1 309 602</b> (87) WO 2002/013765	(51) C07H 21/02	(11) <b>1 361 247</b> (87) WO 2002/036665	(51) C08J 5/02
(11) <b>1 246 794</b> (87) WO 2001/051455	(51) C07C 253/28	(11) <b>1 310 503</b> (87) WO 2002/012254	(51) C07H 1/00	(11) <b>1 367 697</b> (87) WO 2002/071578	(51) H02K 9/08
(11) <b>1 250 046</b> (87) WO 2001/050860	(51) A61K 47/14	(11) <b>1 314 713</b> (87) WO 2002/010112	(51) C07C 67/14	(11) <b>1 368 870</b> (87) WO 2002/058251	(51) H01S 5/026
(11) <b>1 256 080</b> (87) WO 2001/052172	(51) G06F 19/00	(11) <b>1 317 560</b> (87) WO 2002/020814	(51) C12N 15/86	(11) <b>1 371 646</b> (87) WO 2002/074743	(51) C07D 211/62
(11) <b>1 259 830</b> (87) WO 2001/065267	(51) G01R 21/12	(11) <b>1 319 221</b> (87) WO 2002/009068	(51) G09B 23/30	(11) <b>1 372 464</b> (87) WO 2002/076292	(51) A61B 5/00
(11) <b>1 260 050</b> (87) WO 2001/059970	(51) H04L 9/00	(11) <b>1 319 556</b> (87) WO 2002/024486	(51) B60L 11/18	(11) <b>1 372 653</b> (87) WO 2002/068387	(51) A61K 31/47
(11) <b>1 263 654</b> (87) WO 2000/076862	(51) B65D 5/40	(11) <b>1 322 108</b> (87) WO 2002/028091	(51) H04N 5/232	(11) <b>1 372 715</b> (87) WO 2002/072008	(51) A61K 39/395
(11) <b>1 272 135</b> (87) WO 2001/078629	(51) A61F 7/00	(11) <b>1 322 505</b> (87) WO 2002/012020	(51) B60R 21/26	(11) <b>1 380 142</b> (87) WO 2002/078278	(51) H04M 7/00
(11) <b>1 273 601</b> (87) WO 2002/046257	(51) C08F 291/00	(11) <b>1 325 778</b> (87) WO 2002/022256	(51) B01J 23/46	(11) <b>1 380 341</b> (87) WO 2002/078840	(51) B01J 23/34
(11) <b>1 275 564</b> (87) WO 2001/081120	(51) B60R 16/02	(11) <b>1 325 990</b> (87) WO 2002/020913	(51) E04B 2/44	(11) <b>1 383 564</b> (87) WO 2002/089886	(51) A61M 16/00
(11) <b>1 279 165</b> (87) WO 2001/073753	(51) G10L 15/04	(11) <b>1 328 689</b> (87) WO 2002/027109	(51) E04B 1/38	(11) <b>1 384 866</b> (87) WO 2002/084086	(51) F02D 41/02
(11) <b>1 279 279</b> (87) WO 2001/086940	(51) H04N 1/32	(11) <b>1 330 086</b> (87) WO 2002/030079	(51) H04L 12/42	(11) <b>1 385 518</b> (87) WO 2002/085361	(51) A61K 31/4523
(11) <b>1 282 119</b> (87) WO 2001/073773	(51) G11B 7/09	(11) <b>1 332 358</b> (87) WO 2002/031485	(51) G01N 27/404	(11) <b>1 386 182</b> (87) WO 2002/091031	(51) H04B 10/207
(11) <b>1 287 477</b> (87) WO 2001/091027	(51) G06F 19/00	(11) <b>1 333 854</b> (87) WO 2002/102405	(51) A61K 38/43	(11) <b>1 386 449</b> (87) WO 2002/084951	(51) H04L 12/28
(11) <b>1 291 796</b> (87) WO 2001/095194	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 333 905</b> (87) WO 2002/026350	(51) B01D 37/02	(11) <b>1 390 361</b> (87) WO 2002/085925	(51) C07D 403/00
(11) <b>1 292 165</b> (87) WO 2002/082851	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 334 118</b> (87) WO 2001/071309	(51) C07K 14/00	(11) <b>1 392 845</b> (87) WO 2002/101005	(51) C12P 21/06
(11) <b>1 292 443</b> (87) WO 2001/089821	(51) B32B 3/02	(11) <b>1 335 020</b> (87) WO 2002/040659	(51) C12N 9/24	(11) <b>1 393 179</b> (87) WO 2002/091186	(51) G06F 11/30
(11) <b>1 296 929</b> (87) WO 2002/000167	(51) C07C 69/76	(11) <b>1 336 791</b> (87) WO 2002/042677	(51) F16L 55/045	(11) <b>1 393 224</b> (87) WO 2002/088906	(51) G06F 17/60

(11) <b>1 395 256</b> (87) WO 2002/083067	(51) A61K 31/33	(11) <b>1 437 808</b> (87) WO 2003/065522	(51) H01S 5/02	(11) <b>1 470 219</b> (87) WO 2002/083868	(51) C12N 9/02
(11) <b>1 404 549</b> (87) WO 2002/102460	(51) B60R 21/04	(11) <b>1 438 485</b> (87) WO 2003/036045	(51) F01B 31/08	(11) <b>1 470 522</b> (87) WO 2003/058827	(51) G06K 7/10
(11) <b>1 405 251</b> (87) WO 2002/099735	(51) G06K 9/00	(11) <b>1 439 511</b> (87) WO 2003/032271	(51) G08C 17/00	(11) <b>1 470 547</b> (87) WO 2003/058602	(51) G10L 15/18
(11) <b>1 406 711</b> (87) WO 2002/026340	(51) B01D 1/00	(11) <b>1 440 166</b> (87) WO 2003/037164	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 470 548</b> (87) WO 2003/058603	(51) G10L 11/00
(11) <b>1 406 740</b> (87) WO 2002/102534	(51) H02K 15/14	(11) <b>1 440 832</b> (87) WO 2003/104009	(51) B60K 1/04	(11) <b>1 470 613</b> (87) WO 2003/061060	(51) G06K 7/00
(11) <b>1 409 735</b> (87) WO 2003/000933	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 441 841</b> (87) WO 2003/024575	(51) B01D 65/02	(11) <b>1 471 443</b> (87) WO 2003/060765	(51) G06F 17/30
(11) <b>1 409 918</b> (87) WO 2003/004929	(51) F21L 4/02	(11) <b>1 441 925</b> (87) WO 2003/022633	(51) B60P 1/00	(11) <b>1 472 287</b> (87) WO 2003/066679	(51) C07K 14/705
(11) <b>1 410 141</b> (87) WO 2002/056148	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 444 579</b> (87) WO 2003/044667	(51) G06F 11/08	(11) <b>1 472 359</b> (87) WO 2003/052055	(51) C12P 7/06
(11) <b>1 412 373</b> (87) WO 2003/002751	(51) C12N 15/82	(11) <b>1 444 665</b> (87) WO 2002/091322	(51) G08B 13/14	(11) <b>1 473 214</b> (87) WO 2003/039941	(51) B62D 65/06
(11) <b>1 412 879</b> (87) WO 2003/003242	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 445 499</b> (87) WO 2003/042556	(51) F16B 37/02	(11) <b>1 476 177</b> (87) WO 2003/061590	(51) C12N 5/06
(11) <b>1 413 555</b> (87) WO 2003/002466	(51) C02F 1/30	(11) <b>1 445 589</b> (87) WO 2002/101337	(51) G01F 23/28	(11) <b>1 477 523</b> (87) WO 2003/072652	(51) C08L 21/00
(11) <b>1 414 305</b> (87) WO 2002/102971	(51) A01N 63/00	(11) <b>1 448 306</b> (87) WO 2003/045566	(51) B03D 1/014	(11) <b>1 481 451</b> (87) WO 2003/077387	(51) H01S 5/00
(11) <b>1 420 006</b> (87) WO 2003/014058	(51) C07C 63/36	(11) <b>1 449 510</b> (87) WO 2003/045341	(51) A61K 7/06	(11) <b>1 481 689</b> (87) WO 2003/066100	(51) A61K 45/00
(11) <b>1 420 874</b> (87) WO 2003/013706	(51) B01D 65/02	(11) <b>1 450 928</b> (87) WO 2003/039714	(51) B01D 37/02	(11) <b>1 485 836</b> (87) WO 2003/065270	(51) G06F 17/60
(11) <b>1 421 421</b> (87) WO 2003/009032	(51) G02B 6/28	(11) <b>1 451 305</b> (87) WO 2003/057823	(51) C12N 5/06	(11) <b>1 487 568</b> (87) WO 2003/078045	(51) B01J 2/00
(11) <b>1 422 684</b> (87) WO 2003/003335	(51) G09G 3/02	(11) <b>1 451 696</b> (87) WO 2003/042844	(51) G06F 13/00	(11) <b>1 490 512</b> (87) WO 2003/046126	(51) C12Q 1/68
(11) <b>1 424 945</b> (87) WO 2003/015845	(51) A61M 5/315	(11) <b>1 454 092</b> (87) WO 2003/042596	(51) F21V 9/00	(11) <b>1 491 058</b> (87) WO 2003/085988	(51) H04N 9/64
(11) <b>1 428 529</b> (87) WO 2003/018001	(51) A61K 31/343	(11) <b>1 454 152</b> (87) WO 2003/050553	(51) G01R 31/08	(11) <b>1 495 000</b> (87) WO 2003/084928	(51) C07D 209/48
(11) <b>1 428 568</b> (87) WO 2003/028867	(51) B01D 71/02	(11) <b>1 456 221</b> (87) WO 2002/018619	(51) C07H 21/04	(11) <b>1 497 225</b> (87) WO 2003/091155	(51) B01D 53/94
(11) <b>1 428 879</b> (87) WO 2003/000894	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 461 474</b> (87) WO 2003/048421	(51) A61L 2/18	(11) <b>1 497 528</b> (87) WO 2003/087523	(51) E21B 33/04
(11) <b>1 430 729</b> (87) WO 2003/021974	(51) H04Q 1/00	(11) <b>1 461 758</b> (87) WO 2003/048340	(51) G06G 7/48	(11) <b>1 498 322</b> (87) WO 2003/091077	(51) B60R 21/32
(11) <b>1 433 231</b> (87) WO 2003/030310	(51) H01S 5/068	(11) <b>1 461 787</b> (87) WO 2002/071356	(51) G08B 13/186	(11) <b>1 499 355</b> (87) WO 2003/049683	(51) A61K 39/275
(11) <b>1 433 480</b> (87) WO 2003/006024	(51) A61K 31/519	(11) <b>1 462 799</b> (87) WO 2003/042686	(51) G01N 29/24	(11) <b>1 500 595</b> (87) WO 2003/084820	(51) B65D 1/00
(11) <b>1 433 549</b> (87) WO 2003/028923	(51) B22D 1/00	(11) <b>1 463 525</b> (87) WO 2003/053334	(51) A61K 39/395	(11) <b>1 501 174</b> (87) WO 2003/094329	(51) H02K 53/00
(11) <b>1 434 799</b> (87) WO 2002/102975	(51) C07K 16/00	(11) <b>1 464 473</b> (87) WO 2003/051621	(51) B30B 11/08	(11) <b>1 502 434</b> (87) WO 2003/096684	(51) H04N 5/76
(11) <b>1 436 116</b> (87) WO 2003/033200	(51) B23P 17/00	(11) <b>1 466 469</b> (87) WO 2003/058944	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 504 493</b> (87) WO 2003/098734	(51) H01Q 9/16
(11) <b>1 436 934</b> (87) WO 2003/026187	(51) H04N 7/18	(11) <b>1 466 552</b> (87) WO 2004/010857	(51) A61B 1/04	(11) <b>1 504 602</b> (87) WO 2003/092287	(51) H04N 7/14
(11) <b>1 437 172</b> (87) WO 2003/024577	(51) B01D 71/02	(11) <b>1 468 364</b> (87) WO 2003/058459	(51) G06F 13/00	(11) <b>1 510 581</b> (87) WO 2003/095649	(51) C12N 15/52
(11) <b>1 437 407</b> (87) WO 2003/031619	(51) C12N 15/10	(11) <b>1 469 867</b> (87) WO 2003/045403	(51) A61K 33/24	(11) <b>1 511 122</b> (87) WO 2004/086562	(51) H01Q 13/08

(11) **1 511 584** (51) B08B 9/08  
(87) WO 2003/101636

(11) **1 514 957** (51) C25D 7/06  
(87) WO 2003/106740

(11) **1 518 184** (51) G06F 15/16  
(87) WO 2004/003708

(11) **1 527 526** (51) H04B 1/707  
(87) WO 2004/012357

(11) **1 527 623** (51) H04Q 7/20  
(87) WO 2004/003690

(11) **1 532 480** (51) G02C 1/00  
(87) WO 2004/004550

(11) **1 532 601** (51) G08G 1/123  
(87) WO 2003/102893

(11) **1 535 703** (51) B27F 7/38  
(87) WO 2004/004981

(11) **1 535 915** (51) C07D 307/00  
(87) WO 2004/022551

(11) **1 541 327** (51) B30B 11/02  
(87) WO 2004/007184

(11) **1 541 592** (51) C08F 4/00  
(87) WO 2004/014962

(11) **1 541 872** (51) F15B 11/00  
(87) WO 2004/005727

(11) **1 542 551** (51) A23L 1/314  
(87) WO 2004/028280

(11) **1 542 933** (51) C02F 5/12  
(87) WO 2004/013055

(11) **1 543 174** (51) C22F 1/053  
(87) WO 2004/046402

(11) **1 543 680** (51) H04N 5/455  
(87) WO 2004/013730

(11) **1 544 162** (51) B81B 3/00  
(87) WO 2004/011366

(11) **1 544 247** (51) C08L 45/00  
(87) WO 2004/029152

(11) **1 544 409** (51) F01B 31/26  
(87) WO 2004/025083

(11) **1 546 678** (51) G01N 15/02  
(87) WO 2004/005894

(11) **1 549 623** (51) C07D 249/12  
(87) WO 2004/017898

(11) **1 549 825** (51) E21B 44/00  
(87) WO 2004/001177

(11) **1 550 251** (51) H04L 12/28  
(87) WO 2004/034219

(11) **1 550 429** (51) A61K 7/00  
(87) WO 2003/094865

(11) **1 551 232** (51) A23G 3/30  
(87) WO 2004/016093

(11) **1 551 572** (51) B08B 7/00  
(87) WO 2004/020117

(11) **1 553 201** (51) C22C 38/00  
(87) WO 2004/015155

(11) **1 554 322** (51) C08F 212/08  
(87) WO 2004/040369

(11) **1 576 320** (51) F28D 15/00  
(87) WO 2003/029731

(11) **1 581 091** (51) A61B 1/00  
(87) WO 2002/007787

(11) **1 581 552** (51) C07K 14/00  
(87) WO 2002/092832

(11) **1 581 614** (51) C12N 1/00  
(87) WO 2000/075279

(11) **1 581 615** (51) C12N 1/00  
(87) WO 2002/020715

(11) **1 581 846** (51) G06F 1/00  
(87) WO 2001/025872

**I.1(5)**

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

(11) **1 443 253** (51) F16L 19/00  
22.08.2005

I.2	(87) <b>WO 2003/058396</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/072596</b>	(51) C07K 1/00
• <b>Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern</b>	(86) US 2002/041390	(87) 2003/29 17.07.2003	(86) US 2003/006686	(87) 2003/36 04.09.2003
	(21) 02801218.5	29.07.2004	(21) 03721330.3	28.09.2004
	(87) <b>WO 2003/058517</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/073199</b>	(51) G06F 1/00
• <b>International applications not entering the European phase, arranged by international publication number</b>	(86) AU 2003/000025	(87) 2003/29 17.07.2003	(86) US 2003/004335	(87) 2003/36 04.09.2003
	(21) 03729197.8	12.08.2004	(21) 03713439.2	28.09.2004
	(87) <b>WO 2003/059752</b>	(51) B65D 1/00	(87) <b>WO 2003/073202</b>	(51) G06F 1/00
• <b>Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale</b>	(86) KR 2002/002366	(87) 2003/30 24.07.2003	(86) US 2003/004842	(87) 2003/36 04.09.2003
	(21) 02791094.2	29.07.2005	(21) 03716068.6	23.09.2004
(87) <b>WO 2000/025251</b>	(51) G06F 157/00	(87) <b>WO 2003/060684</b>	(51) G06F 3/033	(87) <b>WO 2003/073219</b>
(86) US 1999/024836	(87) 2000/18 04.05.2000	(86) KR 2003/000081	(87) 2003/30 24.07.2003	(86) US 2003/005547
(21) 99971126.0	29.05.2001	(21) 03729555.7	17.08.2004	(21) 03717914.0
(87) <b>WO 2001/033486</b>	(51) G06F 157/00	(87) <b>WO 2003/060740</b>	(51) G06F 15/16	(87) <b>WO 2003/073352</b>
(86) US 2000/025292	(87) 2001/19 10.05.2001	(86) US 2003/001053	(87) 2003/30 24.07.2003	(86) IB 2002/001998
(21) 00966727.0	01.04.2003	(21) 03713238.8	17.08.2004	(21) 02733117.2
(87) <b>WO 2001/077989</b>	(51) G06F 157/00	(87) <b>WO 2003/060769</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2003/074393</b>
(86) IN 2001/000086	(87) 2001/42 18.10.2001	(86) US 2003/001052	(87) 2003/30 24.07.2003	(86) AU 2003/000270
(21) 01928197.1	31.10.2003	(21) 03708829.1	17.08.2004	(21) 03704103.5
(87) <b>WO 2001/088829</b>	(51) G06F 155/00	(87) <b>WO 2003/062199</b>	(51) C07D 201/00	(87) <b>WO 2003/074798</b>
(86) US 2001/016094	(87) 2001/47 22.11.2001	(86) US 2003/000856	(87) 2003/31 31.07.2003	(86) IB 2003/000809
(21) 01941505.8	02.12.2003	(21) 03703774.4	17.08.2004	(21) 03704885.7
(87) <b>WO 2001/095235</b>	(51) G06F 157/00	(87) <b>WO 2003/065344</b>	(51) G10H 7/00	(87) <b>WO 2003/075182</b>
(86) US 2001/018738	(87) 2001/50 13.12.2001	(86) US 2003/002829	(87) 2003/32 07.08.2003	(86) KR 2003/000407
(21) 01946219.1	02.01.2004	(21) 03707621.3	31.08.2004	(21) 03707227.9
(87) <b>WO 2002/063540</b>	(51) G06F 19/00	(87) <b>WO 2003/067381</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/075183</b>
(86) PH 2002/000002	(87) 2002/33 15.08.2002	(86) US 2003/003280	(87) 2003/33 14.08.2003	(86) KR 2003/000408
(21) 02740060.5	01.09.2004	(21) 03713358.4	07.09.2004	(21) 03707228.7
(87) <b>WO 2002/073476</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/067383</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/075184</b>
(86) AU 2001/000611	(87) 2002/38 19.09.2002	(86) US 2003/003290	(87) 2003/33 14.08.2003	(86) KR 2003/000437
(21) 01933470.5	15.10.2003	(21) 03713361.8	07.09.2004	(21) 03743636.7
(87) <b>WO 2002/103089</b>	(51) C30B 1/00	(87) <b>WO 2003/067392</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/075187</b>
(86) IB 2002/003300	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) US 2003/003601	(87) 2003/33 14.08.2003	(86) KR 2003/000409
(21) 02780772.6	17.03.2005	(21) 03707751.8	08.09.2004	(21) 03708692.3
(87) <b>WO 2003/005280</b>	(51) G06F 165/00	(87) <b>WO 2003/067472</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2003/077059</b>
(86) US 2002/020059	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) KR 2002/000448	(87) 2003/33 14.08.2003	(86) US 2003/006325
(21) 02744608.7	31.12.2004	(21) 02705579.7	07.09.2004	(21) 03744138.3
(87) <b>WO 2003/014089</b>	(51) C07D 217/02	(87) <b>WO 2003/067505</b>	(51) G06F 159/00	(87) <b>WO 2003/077136</b>
(86) US 2002/023698	(87) 2003/08 20.02.2003	(86) US 2003/003578	(87) 2003/33 14.08.2003	(86) US 2003/006993
(21) 02804538.3	02.03.2004	(21) 03737674.6	08.09.2004	(21) 03726039.5
(87) <b>WO 2003/026221</b>	(51) H04L 12/413	(87) <b>WO 2003/069199</b>	(51) F16K 7/04	(87) <b>WO 2003/077140</b>
(86) IL 2001/000880	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) US 2003/004340	(87) 2003/34 21.08.2003	(86) US 2003/006327
(21) 01972438.4	17.04.2004	(21) 03713441.8	14.09.2004	(21) 03744139.1
(87) <b>WO 2003/044285</b>	(51) E02F 3/92	(87) <b>WO 2003/069441</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/077160</b>
(86) ZA 2002/000183	(87) 2003/22 30.05.2003	(86) US 2003/004196	(87) 2003/34 21.08.2003	(86) SE 2003/000321
(21) 02787085.6	23.06.2004	(21) 03709063.6	14.09.2004	(21) 03708761.6
(87) <b>WO 2003/045788</b>	(51) B65D 1/00	(87) <b>WO 2003/069442</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/077409</b>
(86) AU 2002/001618	(87) 2003/23 05.06.2003	(86) US 2003/004229	(87) 2003/34 21.08.2003	(86) KR 2002/000443
(21) 02779033.6	30.06.2004	(21) 03739771.8	14.09.2004	(21) 02705574.8
(87) <b>WO 2003/049073</b>	(51) G09F 19/22	(87) <b>WO 2003/070434</b>	(51) B26B 13/12	(87) <b>WO 2003/079141</b>
(86) AU 2002/001659	(87) 2003/24 12.06.2003	(86) KR 2002/000717	(87) 2003/35 28.08.2003	(86) US 2003/002904
(21) 02804136.6	08.07.2004	(21) 02718688.1	28.09.2004	(21) 03704081.3
(87) <b>WO 2003/050734</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/071440</b>	(51) G06F 15/16	(87) <b>WO 2003/079157</b>
(86) IB 2002/005280	(87) 2003/25 19.06.2003	(86) US 2003/004463	(87) 2003/35 28.08.2003	(86) US 2003/007867
(21) 02788321.4	14.07.2004	(21) 03742745.7	16.09.2004	(21) 03714150.4
(87) <b>WO 2003/052543</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/071449</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2003/079268</b>
(86) IL 2002/001021	(87) 2003/26 26.06.2003	(86) US 2003/004526	(87) 2003/35 28.08.2003	(86) US 2003/007826
(21) 02796940.1	20.07.2004	(21) 03742761.4	16.09.2004	(21) 03716556.0
(87) <b>WO 2003/057616</b>	(51) B66F 1/00	(87) <b>WO 2003/071462</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/079850</b>
(86) US 2002/041620	(87) 2003/29 17.07.2003	(86) KR 2003/000376	(87) 2003/35 28.08.2003	(86) EP 2003/003069
(21) 02806257.8	02.08.2005	(21) 03707214.7	28.09.2004	(21) 03724928.1

(87) <b>WO 2003/080231</b>	(51) B01J 13/00	(87) <b>WO 2003/087128</b>	(51) A61K 39/12	(87) <b>WO 2003/096243</b>	(51) G06F 17/60
(86) SG 2003/000062	(87) 2003/40 02.10.2003	(86) US 2003/010837	(87) 2003/43 23.10.2003	(86) IS 2003/000019	(87) 2003/47 20.11.2003
(21) 03745068.1	28.10.2004	(21) 03726228.4	10.11.2004	(21) 03719085.7	15.12.2004
(87) <b>WO 2003/080967</b>	(51) E04H 15/20	(87) <b>WO 2003/087654</b>	(51) F21L 4/08	(87) <b>WO 2003/096479</b>	(51) H01Q 15/08
(86) DE 2003/000948	(87) 2003/40 02.10.2003	(86) CN 2002/000587	(87) 2003/43 23.10.2003	(86) JP 2002/009731	(87) 2003/47 20.11.2003
(21) 03727143.4	28.10.2004	(21) 02760064.2	09.11.2004	(21) 02779887.5	11.12.2004
(87) <b>WO 2003/080994</b>	(51) E21B 43/10	(87) <b>WO 2003/087929</b>	(51) G03B 19/00	(87) <b>WO 2003/096532</b>	(51) H03H 7/09
(86) GB 2003/001226	(87) 2003/40 02.10.2003	(86) US 2003/011011	(87) 2003/43 23.10.2003	(86) KR 2003/000903	(87) 2003/47 20.11.2003
(21) 03715091.9	23.10.2004	(21) 03746698.4	11.11.2004	(21) 03723420.0	09.12.2004
(87) <b>WO 2003/081445</b>	(51) G06F 15/00	(87) <b>WO 2003/087986</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/098334</b>	(51) G02F 1/133
(86) US 2003/008798	(87) 2003/40 02.10.2003	(86) US 2003/010657	(87) 2003/43 23.10.2003	(86) KR 2002/001175	(87) 2003/48 27.11.2003
(21) 03716767.3	20.10.2004	(21) 03718244.1	05.11.2004	(21) 02738939.4	17.12.2004
(87) <b>WO 2003/081450</b>	(51) G06F 15/16	(87) <b>WO 2003/088063</b>	(51) G06F 15/00	(87) <b>WO 2003/098380</b>	(51) G06F 1/00
(86) US 2003/008735	(87) 2003/40 02.10.2003	(86) IB 2003/001444	(87) 2003/43 23.10.2003	(86) US 2003/012066	(87) 2003/48 27.11.2003
(21) 03719441.2	21.10.2004	(21) 03715178.4	19.11.2004	(21) 03719838.9	15.12.2004
(87) <b>WO 2003/081490</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/088118</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/098418</b>	(51) G06F 3/00
(86) GB 2003/001303	(87) 2003/40 02.10.2003	(86) KR 2002/000872	(87) 2003/43 23.10.2003	(86) JP 2003/006002	(87) 2003/48 27.11.2003
(21) 03744920.4	21.10.2004	(21) 02733520.7	09.11.2004	(21) 03752895.7	16.12.2004
(87) <b>WO 2003/081494</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/088421</b>	(51) H01R 12/04	(87) <b>WO 2003/098445</b>	(51) G06F 13/00
(86) JP 2002/002774	(87) 2003/40 02.10.2003	(86) AU 2003/000414	(87) 2003/43 23.10.2003	(86) JP 2003/005483	(87) 2003/48 27.11.2003
(21) 02708641.2	23.10.2004	(21) 03746194.4	06.11.2004	(21) 03720981.4	16.12.2004
(87) <b>WO 2003/082413</b>	(51) A63B 69/00	(87) <b>WO 2003/088772</b>	(51) A41B 9/08	(87) <b>WO 2003/098456</b>	(51) G06F 15/16
(86) IB 2002/005782	(87) 2003/41 09.10.2003	(86) AT 2003/000111	(87) 2003/44 30.10.2003	(86) US 2003/011823	(87) 2003/48 27.11.2003
(21) 02807138.9	03.11.2004	(21) 03720003.7	20.11.2004	(21) 03752988.0	15.12.2004
(87) <b>WO 2003/083363</b>	(51) F21V 23/04	(87) <b>WO 2003/089968</b>	(51) G02B 6/24	(87) <b>WO 2003/098461</b>	(51) G06F 15/177
(86) CN 2002/000586	(87) 2003/41 09.10.2003	(86) KR 2002/000726	(87) 2003/44 30.10.2003	(86) US 2003/013407	(87) 2003/48 27.11.2003
(21) 02764486.3	04.11.2004	(21) 02720661.4	20.11.2004	(21) 03733907.4	15.12.2004
(87) <b>WO 2003/083666</b>	(51) G06F 12/00	(87) <b>WO 2003/090029</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/098850</b>	(51) H04J 1/00
(86) US 2003/009282	(87) 2003/41 09.10.2003	(86) US 2003/012080	(87) 2003/44 30.10.2003	(86) US 2003/015377	(87) 2003/48 27.11.2003
(21) 03716845.7	26.10.2004	(21) 03726348.0	20.11.2004	(21) 03728952.7	16.12.2004
(87) <b>WO 2003/083692</b>	(51) G06F 15/16	(87) <b>WO 2003/091865</b>	(51) G06F 3/00	(87) <b>WO 2003/099241</b>	(51) A61K 7/00
(86) US 2003/009670	(87) 2003/41 09.10.2003	(86) US 2003/012732	(87) 2003/45 06.11.2003	(86) US 2003/016477	(87) 2003/49 04.12.2003
(21) 03745660.5	28.10.2004	(21) 03724210.4	25.11.2004	(21) 03734176.5	24.12.2004
(87) <b>WO 2003/083752</b>	(51) H04Q 7/20	(87) <b>WO 2003/091936</b>	(51) G06K 1/00	(87) <b>WO 2003/099469</b>	(51) B07B 4/08
(86) US 2003/008440	(87) 2003/41 09.10.2003	(86) US 2003/006242	(87) 2003/45 06.11.2003	(86) IB 2003/000875	(87) 2003/49 04.12.2003
(21) 03745543.3	28.10.2004	(21) 03716248.4	27.11.2004	(21) 03708373.0	29.12.2004
(87) <b>WO 2003/084829</b>	(51) B65D 33/00	(87) <b>WO 2003/092913</b>	(51) B05D 5/04	(87) <b>WO 2003/100032</b>	(51) C12N 15/82
(86) FR 2003/001035	(87) 2003/42 16.10.2003	(86) US 2003/013253	(87) 2003/46 13.11.2003	(86) US 2003/007690	(87) 2003/49 04.12.2003
(21) 03745814.8	05.11.2004	(21) 03731052.1	02.12.2004	(21) 03714123.1	24.12.2004
(87) <b>WO 2003/084851</b>	(51) B65H 75/24	(87) <b>WO 2003/093019</b>	(51) B41J 2/175	(87) <b>WO 2003/100566</b>	(51) G06F 17/30
(86) DE 2003/001125	(87) 2003/42 16.10.2003	(86) DE 2003/001361	(87) 2003/46 13.11.2003	(86) US 2003/016161	(87) 2003/49 04.12.2003
(21) 03720262.9	05.11.2004	(21) 03737868.4	30.11.2004	(21) 03755433.4	23.12.2004
(87) <b>WO 2003/085537</b>	(51) G06F 15/00	(87) <b>WO 2003/093481</b>	(51) C12N 15/74	(87) <b>WO 2003/100603</b>	(51) G06F 9/40
(86) KR 2002/001025	(87) 2003/42 16.10.2003	(86) EP 2003/004644	(87) 2003/46 13.11.2003	(86) GB 2003/002275	(87) 2003/49 04.12.2003
(21) 02736235.9	05.11.2004	(21) 03729970.8	03.12.2004	(21) 03732659.2	28.12.2004
(87) <b>WO 2003/085569</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/093936</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/100640</b>	(51) G06F 15/16
(86) JP 2002/003650	(87) 2003/42 16.10.2003	(86) US 2003/013553	(87) 2003/46 13.11.2003	(86) US 2003/016745	(87) 2003/49 04.12.2003
(21) 02718554.5	12.11.2004	(21) 03731069.5	04.12.2004	(21) 03755521.6	29.12.2004
(87) <b>WO 2003/085732</b>	(51) H01L 23/34	(87) <b>WO 2003/094053</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2003/100648</b>	(51) G06F 15/177
(86) US 2002/006352	(87) 2003/42 16.10.2003	(86) US 2003/013316	(87) 2003/46 13.11.2003	(86) JP 2003/006551	(87) 2003/49 04.12.2003
(21) 02726591.7	29.09.2004	(21) 03721940.9	02.12.2004	(21) 03733063.6	29.12.2004
(87) <b>WO 2003/085931</b>	(51) H04L 29/06	(87) <b>WO 2003/094086</b>	(51) G06F 19/00	(87) <b>WO 2003/100684</b>	(51) G06F 17/60
(86) US 2002/010863	(87) 2003/42 16.10.2003	(86) GB 2003/001258	(87) 2003/46 13.11.2003	(86) KR 2003/000459	(87) 2003/49 04.12.2003
(21) 02739130.9	05.10.2004	(21) 03712405.4	03.12.2004	(21) 03713011.9	30.12.2004
(87) <b>WO 2003/086359</b>	(51) A61K 9/20	(87) <b>WO 2003/094857</b>	(51) A61K 6/00	(87) <b>WO 2003/100688</b>	(51) G06F 17/60
(86) CN 2003/000264	(87) 2003/43 23.10.2003	(86) US 2003/014946	(87) 2003/47 20.11.2003	(86) US 2002/016364	(87) 2003/49 04.12.2003
(21) 03720092.0	18.11.2004	(21) 03750122.8	11.12.2004	(21) 02731919.3	28.12.2004
(87) <b>WO 2003/086817</b>	(51) B60R 7/00	(87) <b>WO 2003/096053</b>	(51) G06K 7/10	(87) <b>WO 2003/101021</b>	(51) H04L 1/00
(86) US 2003/010586	(87) 2003/43 23.10.2003	(86) IL 2003/000378	(87) 2003/47 20.11.2003	(86) GB 2003/002297	(87) 2003/49 04.12.2003
(21) 03746627.3	06.11.2004	(21) 03723013.3	10.12.2004	(21) 03735813.2	28.12.2004

(87) <b>WO 2003/102733</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/107289</b>	(51) G07F 19/00	(87) <b>WO 2004/001644</b>	(51) G06F 17/60
(86) US 2003/017156	(87) 2003/50 11.12.2003	(86) US 2003/018725	(87) 2003/52 24.12.2003	(86) JP 2003/007785	(87) 2004/01 31.12.2003
(21) 03756313.7	30.12.2004	(21) 03734582.4	14.01.2005	(21) 03760904.7	20.01.2005
(87) <b>WO 2003/102767</b>	(51) G06F 9/44	(87) <b>WO 2004/000537</b>	(51) B29D 11/02	(87) <b>WO 2004/001646</b>	(51) G06F 17/60
(86) US 2003/017007	(87) 2003/50 11.12.2003	(86) US 2003/018394	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) KR 2003/001225	(87) 2004/01 31.12.2003
(21) 03734275.5	30.12.2004	(21) 03761052.4	26.01.2005	(21) 03738711.5	25.01.2005
(87) <b>WO 2003/102789</b>	(51) G06F 13/00	(87) <b>WO 2004/001488</b>	(51) G02F 1/01	(87) <b>WO 2004/001647</b>	(51) G06F 17/60
(86) US 2002/025877	(87) 2003/50 11.12.2003	(86) NZ 2003/000133	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) SG 2002/000130	(87) 2004/01 31.12.2003
(21) 02773196.7	30.12.2004	(21) 03733676.5	26.01.2005	(21) 02733768.2	26.01.2005
(87) <b>WO 2003/102797</b>	(51) G06F 15/16	(87) <b>WO 2004/001534</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/001650</b>	(51) G06F 17/60
(86) US 2002/020439	(87) 2003/50 11.12.2003	(86) US 2003/019093	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) US 2003/017793	(87) 2004/01 31.12.2003
(21) 02746737.2	29.12.2004	(21) 03761091.2	20.01.2005	(21) 03761040.9	20.01.2005
(87) <b>WO 2003/102838</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/001540</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/001654</b>	(51) G06F 17/60
(86) KR 2003/000736	(87) 2003/50 11.12.2003	(86) US 2003/019299	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) US 2003/019841	(87) 2004/01 31.12.2003
(21) 03721106.7	12.11.2004	(21) 03739202.4	22.01.2005	(21) 03761287.6	26.01.2005
(87) <b>WO 2003/102840</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/001553</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/001680</b>	(51) G07C 9/00
(86) US 2002/016944	(87) 2003/50 11.12.2003	(86) US 2003/019998	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) CA 2003/000891	(87) 2004/01 31.12.2003
(21) 02741757.5	31.12.2004	(21) 03761316.3	25.01.2005	(21) 03732158.5	21.01.2005
(87) <b>WO 2003/102843</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/001554</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/001681</b>	(51) G07C 9/00
(86) US 2003/015236	(87) 2003/50 11.12.2003	(86) US 2003/020005	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) FR 2003/001905	(87) 2004/01 31.12.2003
(21) 03728917.0	29.12.2004	(21) 03761320.5	25.01.2005	(21) 03760763.7	25.01.2005
(87) <b>WO 2003/104252</b>	(51) C07H 21/02	(87) <b>WO 2004/001557</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/001684</b>	(51) G07D 7/12
(86) US 2003/007281	(87) 2003/51 18.12.2003	(86) US 2003/020259	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) EP 2003/006325	(87) 2004/01 31.12.2003
(21) 03757237.7	23.10.2004	(21) 03739330.3	25.01.2005	(21) 03760623.3	20.01.2005
(87) <b>WO 2003/105028</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2004/001565</b>	(51) G06F 1/16	(87) <b>WO 2004/001690</b>	(51) G07G 1/00
(86) US 2003/018379	(87) 2003/51 18.12.2003	(86) JP 2003/007893	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) US 2003/019571	(87) 2004/01 31.12.2003
(21) 03734547.7	08.01.2005	(21) 03760933.6	22.01.2005	(21) 03761202.5	22.01.2005
(87) <b>WO 2003/105031</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/001566</b>	(51) G06F 1/16	(87) <b>WO 2004/003344</b>	(51) E21C 41/16
(86) AU 2003/000720	(87) 2003/51 18.12.2003	(86) JP 2003/007912	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) US 2003/020205	(87) 2004/02 08.01.2004
(21) 03724674.1	08.01.2005	(21) 03733539.5	25.01.2005	(21) 03739319.6	27.01.2005
(87) <b>WO 2003/105042</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/001572</b>	(51) G06F 3/00	(87) <b>WO 2004/003641</b>	(51) G02F 1/133
(86) JP 2003/007292	(87) 2003/51 18.12.2003	(86) JP 2003/008008	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) KR 2002/001442	(87) 2004/02 08.01.2004
(21) 03736115.1	08.01.2005	(21) 03733563.5	25.01.2005	(21) 02755933.5	17.12.2004
(87) <b>WO 2003/105619</b>	(51) A43B 13/18	(87) <b>WO 2004/001576</b>	(51) G06F 3/02	(87) <b>WO 2004/003677</b>	(51) G06F 1/00
(86) US 2003/018581	(87) 2003/52 24.12.2003	(86) FI 2003/000497	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) IB 2003/002420	(87) 2004/02 08.01.2004
(21) 03760303.2	13.01.2005	(21) 03732609.7	26.01.2005	(21) 03732818.4	28.01.2005
(87) <b>WO 2003/105827</b>	(51) A61K 31/33	(87) <b>WO 2004/001584</b>	(51) G06F 9/00	(87) <b>WO 2004/003686</b>	(51) G06F 15/16
(86) US 2003/018372	(87) 2003/52 24.12.2003	(86) EP 2002/006953	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) US 2003/020046	(87) 2004/02 08.01.2004
(21) 03734543.6	14.01.2005	(21) 02747426.1	25.01.2005	(21) 03762039.0	28.01.2005
(87) <b>WO 2003/106666</b>	(51) C12N 9/00	(87) <b>WO 2004/001602</b>	(51) G06F 11/30	(87) <b>WO 2004/003693</b>	(51) G06F 1/00
(86) DK 2003/000392	(87) 2003/52 24.12.2003	(86) JP 2002/006359	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) US 2003/020351	(87) 2004/02 08.01.2004
(21) 03759879.4	15.01.2005	(21) 02741294.9	26.01.2005	(21) 03762151.3	28.01.2005
(87) <b>WO 2003/106717</b>	(51) C21C 7/00	(87) <b>WO 2004/001603</b>	(51) G06F 12/00	(87) <b>WO 2004/003699</b>	(51) G06F 1/00
(86) UA 2003/000019	(87) 2003/52 24.12.2003	(86) KR 2002/001197	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) US 2003/020501	(87) 2004/02 08.01.2004
(21) 03733826.6	13.01.2005	(21) 02743907.4	25.01.2005	(21) 03762215.6	29.01.2005
(87) <b>WO 2003/107142</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/001617</b>	(51) G06F 15/00	(87) <b>WO 2004/003702</b>	(51) G06F 1/00
(86) US 2003/019350	(87) 2003/52 24.12.2003	(86) US 2003/016228	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) US 2003/020583	(87) 2004/02 08.01.2004
(21) 03760472.5	19.01.2005	(21) 03738953.3	25.01.2005	(21) 03742337.3	28.01.2005
(87) <b>WO 2003/107176</b>	(51) G06F 9/38	(87) <b>WO 2004/001630</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2004/003705</b>	(51) G06F 1/00
(86) IB 2003/002363	(87) 2003/52 24.12.2003	(86) JP 2003/007617	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) US 2003/020655	(87) 2004/02 08.01.2004
(21) 03730410.2	14.01.2005	(21) 03733443.0	20.01.2005	(21) 03762269.3	28.01.2005
(87) <b>WO 2003/107177</b>	(51) G06F 9/30	(87) <b>WO 2004/001634</b>	(51) G06F 17/50	(87) <b>WO 2004/003706</b>	(51) G06F 1/00
(86) GB 2003/002481	(87) 2003/52 24.12.2003	(86) JP 2002/006347	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) US 2003/020761	(87) 2004/02 08.01.2004
(21) 03760072.3	15.01.2005	(21) 02738798.4	26.01.2005	(21) 03742371.2	02.02.2005
(87) <b>WO 2003/107231</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/001636</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/003712</b>	(51) G06F 1/00
(86) IB 2003/003184	(87) 2003/52 24.12.2003	(86) EP 2003/005791	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) US 2003/020379	(87) 2004/02 08.01.2004
(21) 03760108.5	19.01.2005	(21) 03735527.8	21.01.2005	(21) 03742282.1	28.01.2005
(87) <b>WO 2003/107247</b>	(51) G06F 19/00	(87) <b>WO 2004/001640</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/003715</b>	(51) G06F 1/32
(86) FR 2003/000266	(87) 2003/52 24.12.2003	(86) JP 2002/006272	(87) 2004/01 31.12.2003	(86) EP 2003/006953	(87) 2004/02 08.01.2004
(21) 03759989.1	15.01.2005	(21) 02741259.2	25.01.2005	(21) 03738102.7	02.02.2005

(87) <b>WO 2004/003716</b>	(51) G06F 3/00	(87) <b>WO 2004/005207</b>	(51) C03C 1/00	(87) <b>WO 2004/006112</b>	(51) G06F 15/16
(86) CN 2002/000448	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/017756	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) US 2003/020540	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 02747144.0	28.01.2005	(21) 03762986.2	10.02.2005	(21) 03763049.8	04.02.2005
(87) <b>WO 2004/003718</b>	(51) G06F 3/00	(87) <b>WO 2004/006041</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/006114</b>	(51) G06F 15/167
(86) JP 2003/008355	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) EP 2003/007112	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) CN 2003/000543	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 03738605.9	02.02.2005	(21) 03762613.2	05.02.2005	(21) 03762383.2	10.02.2005
(87) <b>WO 2004/003719</b>	(51) G06F 3/00	(87) <b>WO 2004/006047</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/006115</b>	(51) G06F 15/173
(86) JP 2003/008357	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2002/020863	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) US 2003/020816	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 03761842.8	02.02.2005	(21) 02744784.6	03.02.2005	(21) 03763106.6	03.02.2005
(87) <b>WO 2004/003728</b>	(51) G06F 9/30	(87) <b>WO 2004/006049</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/006132</b>	(51) G06F 17/30
(86) US 2003/020313	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/017980	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) SG 2003/000160	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 03762131.5	29.01.2005	(21) 03736919.6	04.02.2005	(21) 03762963.1	10.02.2005
(87) <b>WO 2004/003729</b>	(51) G06F 9/30	(87) <b>WO 2004/006050</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/006138</b>	(51) G06F 17/50
(86) US 2003/020318	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/019149	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) GB 2003/002856	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 03742269.8	29.01.2005	(21) 03762999.5	09.02.2005	(21) 03762772.6	05.02.2005
(87) <b>WO 2004/003732</b>	(51) G06F 9/40	(87) <b>WO 2004/006051</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/006143</b>	(51) G06F 17/60
(86) EP 2002/007132	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/019525	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) AU 2003/000853	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 02747444.4	28.01.2005	(21) 03763007.6	10.02.2005	(21) 03735169.9	04.02.2005
(87) <b>WO 2004/003744</b>	(51) G06F 11/00	(87) <b>WO 2004/006053</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/006144</b>	(51) G06F 17/60
(86) US 2003/017438	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/020551	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) AU 2003/000856	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 03734356.3	29.01.2005	(21) 03763055.5	03.02.2005	(21) 03762353.5	04.02.2005
(87) <b>WO 2004/003758</b>	(51) G06F 13/16	(87) <b>WO 2004/006060</b>	(51) G06F 9/45	(87) <b>WO 2004/006145</b>	(51) G06F 17/60
(86) JP 2003/008356	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/021120	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) CA 2003/000967	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 03738606.7	02.02.2005	(21) 03763244.5	10.02.2005	(21) 03739897.1	08.02.2005
(87) <b>WO 2004/003762</b>	(51) G06F 13/40	(87) <b>WO 2004/006062</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/006147</b>	(51) G06F 17/60
(86) US 2003/017142	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/021210	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) FR 2003/050010	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 03734304.3	29.01.2005	(21) 03763290.8	09.02.2005	(21) 03762752.8	03.02.2005
(87) <b>WO 2004/003765</b>	(51) G06F 15/00	(87) <b>WO 2004/006063</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/006150</b>	(51) G06F 17/60
(86) JP 2003/008054	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/021242	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) JP 2003/006567	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 03738510.1	02.02.2005	(21) 03763313.8	03.02.2005	(21) 03733075.0	08.02.2005
(87) <b>WO 2004/003769</b>	(51) G06F 15/16	(87) <b>WO 2004/006065</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/006153</b>	(51) G06F 17/60
(86) US 2003/014300	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/021307	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) NZ 2003/000146	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 03728751.3	29.01.2005	(21) 03763336.9	11.02.2005	(21) 03741690.6	08.02.2005
(87) <b>WO 2004/003788</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2004/006069</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/006158</b>	(51) G06F 17/60
(86) GB 2003/002794	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/021505	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) US 2003/021699	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 03761707.3	01.02.2005	(21) 03763419.3	09.02.2005	(21) 03763469.8	10.02.2005
(87) <b>WO 2004/003811</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/006072</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/006159</b>	(51) G06F 19/00
(86) US 2003/019242	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) EP 2003/007049	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) AU 2003/000878	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 03761943.4	02.02.2005	(21) 03762587.8	03.02.2005	(21) 03762360.0	09.02.2005
(87) <b>WO 2004/003813</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/006078</b>	(51) G06F 1/32	(87) <b>WO 2004/006161</b>	(51) G06G 7/48
(86) US 2003/020066	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/020999	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) US 2003/021349	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 03742203.7	29.01.2005	(21) 03763175.1	10.02.2005	(21) 03763352.6	04.02.2005
(87) <b>WO 2004/003814</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/006083</b>	(51) G06F 3/033	(87) <b>WO 2004/006293</b>	(51) B05D 3/02
(86) US 2003/020345	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/021175	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) US 2002/025350	(87) 2004/03 15.01.2004
(21) 03762147.1	29.01.2005	(21) 03763272.6	10.02.2005	(21) 02807589.3	13.03.2005
(87) <b>WO 2004/003816</b>	(51) G06F 19/00	(87) <b>WO 2004/006086</b>	(51) G06F 3/12	(87) <b>WO 2004/006685</b>	(51) A23B 4/06
(86) DK 2003/000444	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/015558	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) JP 2003/008324	(87) 2004/04 22.01.2004
(21) 03735326.5	29.01.2005	(21) 03728982.4	10.02.2005	(21) 03736315.7	17.02.2005
(87) <b>WO 2004/003856</b>	(51) G07C 9/00	(87) <b>WO 2004/006095</b>	(51) G06F 9/45	(87) <b>WO 2004/006690</b>	(51) A21D 13/00
(86) EP 2003/006605	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/021076	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) US 2003/021787	(87) 2004/04 22.01.2004
(21) 03761485.6	27.01.2005	(21) 03763220.5	10.02.2005	(21) 03764544.7	16.02.2005
(87) <b>WO 2004/003864</b>	(51) G07F 17/32	(87) <b>WO 2004/006109</b>	(51) G06F 15/00	(87) <b>WO 2004/006947</b>	(51) A61K 38/00
(86) US 2003/019329	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/019826	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) EP 2003/007450	(87) 2004/04 22.01.2004
(21) 03761944.2	28.01.2005	(21) 03763017.5	03.02.2005	(21) 03740450.6	13.02.2005
(87) <b>WO 2004/004347</b>	(51) H04N 7/173	(87) <b>WO 2004/006110</b>	(51) G06F 15/00	(87) <b>WO 2004/006950</b>	(51) A61K 38/17
(86) GB 2003/002745	(87) 2004/02 08.01.2004	(86) US 2003/021106	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) EP 2003/007665	(87) 2004/04 22.01.2004
(21) 03761678.6	27.01.2005	(21) 03763235.3	11.02.2005	(21) 03763871.5	16.02.2005
(87) <b>WO 2004/004978</b>	(51) B25B 1/24	(87) <b>WO 2004/006111</b>	(51) G06F 15/00	(87) <b>WO 2004/007082</b>	(51) B02C 1/06
(86) US 2002/038203	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) US 2003/021323	(87) 2004/03 15.01.2004	(86) JP 2003/008998	(87) 2004/04 22.01.2004
(21) 02807592.7	09.02.2005	(21) 03763341.9	11.02.2005	(21) 03741416.6	18.02.2005



(87) <b>WO 2004/007191</b>	(51) B32B 9/00	(87) <b>WO 2004/008295</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/008375</b>	(51) G06F 19/00
(86) JP 2003/007853	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/022636	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/022152	(87) 2004/04 22.01.2004
(21) 03764120.6	13.02.2005	(21) 03764817.7	18.02.2005	(21) 03764705.4	17.02.2005
(87) <b>WO 2004/007341</b>	(51) B67B 7/04	(87) <b>WO 2004/008307</b>	(51) G06F 7/00	(87) <b>WO 2004/008400</b>	(51) G07F 11/44
(86) FR 2003/002215	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/021341	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) ES 2003/000042	(87) 2004/04 22.01.2004
(21) 03755597.6	14.02.2005	(21) 03764385.5	12.02.2005	(21) 03706635.4	11.02.2005
(87) <b>WO 2004/007473</b>	(51) C07D 305/14	(87) <b>WO 2004/008308</b>	(51) G06F 7/00	(87) <b>WO 2004/008494</b>	(51) G06F 19/00
(86) GB 2003/003041	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/022017	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/021647	(87) 2004/04 22.01.2004
(21) 03763997.8	16.02.2005	(21) 03764642.9	16.02.2005	(21) 03764466.3	16.02.2005
(87) <b>WO 2004/007506</b>	(51) C07F 9/50	(87) <b>WO 2004/008312</b>	(51) G06F 9/44	(87) <b>WO 2004/008677</b>	(51) G06F 17/60
(86) JP 2002/007168	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/021396	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/022460	(87) 2004/04 22.01.2004
(21) 02746057.5	16.02.2005	(21) 03764393.9	15.02.2005	(21) 03764799.7	16.02.2005
(87) <b>WO 2004/007530</b>	(51) C07K 1/00	(87) <b>WO 2004/008315</b>	(51) G06F 9/445	(87) <b>WO 2004/008718</b>	(51) G06F 11/00
(86) US 2003/022301	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) SG 2003/000092	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/021725	(87) 2004/04 22.01.2004
(21) 03764768.2	18.02.2005	(21) 03764282.4	15.02.2005	(21) 03764507.4	16.02.2005
(87) <b>WO 2004/007596</b>	(51) C08J 9/12	(87) <b>WO 2004/008321</b>	(51) G06F 11/00	(87) <b>WO 2004/008719</b>	(51) G06F 9/00
(86) JP 2003/009024	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/022257	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/022089	(87) 2004/04 22.01.2004
(21) 03764210.5	18.02.2005	(21) 03764748.4	15.02.2005	(21) 03764681.7	15.02.2005
(87) <b>WO 2004/007874</b>	(51) E04H 12/22	(87) <b>WO 2004/008324</b>	(51) G06F 13/00	(87) <b>WO 2004/008781</b>	(51) G06F 9/445
(86) US 2003/022613	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) JP 2003/007228	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/021397	(87) 2004/04 22.01.2004
(21) 03764811.0	18.02.2005	(21) 03730853.3	15.02.2005	(21) 03764394.7	15.02.2005
(87) <b>WO 2004/008267</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/008331</b>	(51) G06F 15/00	(87) <b>WO 2004/008850</b>	(51) A01N 1/00
(86) IB 2003/002790	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/019854	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/022964	(87) 2004/05 29.01.2004
(21) 03740894.5	16.02.2005	(21) 03764317.8	17.02.2005	(21) 03765955.4	23.02.2005
(87) <b>WO 2004/008269</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/008333</b>	(51) G06F 15/16	(87) <b>WO 2004/008865</b>	(51) A23B 9/26
(86) KR 2003/001359	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/021342	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/022953	(87) 2004/05 29.01.2004
(21) 03764229.5	11.02.2005	(21) 03764386.3	12.02.2005	(21) 03765951.3	24.02.2005
(87) <b>WO 2004/008273</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/008337</b>	(51) G06F 15/173	(87) <b>WO 2004/008869</b>	(51) A23F 3/00
(86) US 2003/021569	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/013838	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/022634	(87) 2004/05 29.01.2004
(21) 03764433.3	15.02.2005	(21) 03728682.0	16.02.2005	(21) 03765792.1	19.02.2005
(87) <b>WO 2004/008274</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/008344</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2004/008871</b>	(51) A23L 1/30
(86) US 2003/021585	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) SG 2002/000157	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) BE 2003/000125	(87) 2004/05 29.01.2004
(21) 03764443.2	15.02.2005	(21) 02744082.5	10.02.2005	(21) 03739887.2	24.02.2005
(87) <b>WO 2004/008275</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/008346</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2004/008873</b>	(51) A23J 3/16
(86) US 2003/021619	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/019552	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/022844	(87) 2004/05 29.01.2004
(21) 03764448.1	15.02.2005	(21) 03742112.0	16.02.2005	(21) 03765890.3	23.02.2005
(87) <b>WO 2004/008281</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/008347</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2004/008950</b>	(51) A61B 1/00
(86) US 2003/021755	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/021941	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) GB 2002/003385	(87) 2004/05 29.01.2004
(21) 03764526.4	15.02.2005	(21) 03764609.8	16.02.2005	(21) 02749053.1	25.02.2005
(87) <b>WO 2004/008283</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/008348</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2004/009020</b>	(51) C07D 487/04
(86) US 2003/021846	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/022464	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/022556	(87) 2004/05 29.01.2004
(21) 03764575.1	12.02.2005	(21) 03764800.3	17.02.2005	(21) 03765756.6	25.02.2005
(87) <b>WO 2004/008284</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/008350</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/009033</b>	(51) A61K 6/00
(86) US 2003/021922	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) AU 2003/000858	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/023028	(87) 2004/05 29.01.2004
(21) 03764598.3	15.02.2005	(21) 03735172.3	11.02.2005	(21) 03765971.1	25.02.2005
(87) <b>WO 2004/008287</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/008352</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/009040</b>	(51) A61K 7/00
(86) US 2003/021999	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) AU 2003/000913	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) JP 2002/009553	(87) 2004/05 29.01.2004
(21) 03764636.1	15.02.2005	(21) 03737740.5	16.02.2005	(21) 02767963.8	23.02.2005
(87) <b>WO 2004/008289</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/008355</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/009065</b>	(51) A61K 31/085
(86) US 2003/022214	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) JP 2002/007022	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) JP 2003/009370	(87) 2004/05 29.01.2004
(21) 03764734.4	18.02.2005	(21) 02745935.3	11.02.2005	(21) 03765370.6	25.02.2005
(87) <b>WO 2004/008290</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/008364</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/009078</b>	(51) A61K 31/35
(86) US 2003/022245	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) TR 2002/000033	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2002/023543	(87) 2004/05 29.01.2004
(21) 03764745.0	17.02.2005	(21) 02756062.2	18.02.2005	(21) 02756630.6	25.02.2005
(87) <b>WO 2004/008293</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/008365</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/009097</b>	(51) A61K 31/708
(86) US 2003/022520	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2002/039175	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) FR 2003/002308	(87) 2004/05 29.01.2004
(21) 03764807.8	18.02.2005	(21) 02807604.0	16.02.2005	(21) 03750831.4	23.02.2005
(87) <b>WO 2004/008294</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/008367</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/009269</b>	(51) B22D 1/00
(86) US 2003/022549	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/019284	(87) 2004/04 22.01.2004	(86) US 2003/023151	(87) 2004/05 29.01.2004
(21) 03764810.2	18.02.2005	(21) 03742067.6	15.02.2005	(21) 03766002.4	25.02.2005

(87) <b>WO 2004/009346</b> (86) FI 2002/000640 (21) 02755040.9	(51) B32B 7/06 (87) 2004/05 29.01.2004 19.02.2005	(87) <b>WO 2004/010310</b> (86) KR 2003/001482 (21) 03741609.6	(51) G06F 13/00 (87) 2004/05 29.01.2004 25.02.2005	(87) <b>WO 2004/010780</b> (86) US 2003/024147 (21) 03772178.4	(51) A01N 1/00 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/009549</b> (86) EP 2003/007298 (21) 03764951.4	(51) C07D 211/00 (87) 2004/05 29.01.2004 19.02.2005	(87) <b>WO 2004/010315</b> (86) JP 2003/008973 (21) 03765294.8	(51) G06F 13/16 (87) 2004/05 29.01.2004 23.02.2005	(87) <b>WO 2004/010781</b> (86) US 2003/017219 (21) 03771536.4	(51) A01N 25/00 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/009780</b> (86) US 2003/022729 (21) 03765833.3	(51) C12Q 1/68 (87) 2004/05 29.01.2004 23.02.2005	(87) <b>WO 2004/010318</b> (86) US 2003/021346 (21) 03765501.6	(51) G06F 15/00 (87) 2004/05 29.01.2004 24.02.2005	(87) <b>WO 2004/010783</b> (86) AU 2003/000945 (21) 03739865.8	(51) A01N 37/18 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/009790</b> (86) US 2003/023032 (21) 03765974.5	(51) C07H 21/02 (87) 2004/05 29.01.2004 23.02.2005	(87) <b>WO 2004/010319</b> (86) US 2003/022626 (21) 03765789.7	(51) G06F 15/16 (87) 2004/05 29.01.2004 23.02.2005	(87) <b>WO 2004/010784</b> (86) JP 2003/009334 (21) 03771290.8	(51) A01N 43/54 (87) 2004/06 05.02.2004 26.02.2005
(87) <b>WO 2004/010240</b> (86) IL 2003/000607 (21) 03738485.6	(51) G06F 1/00 (87) 2004/05 29.01.2004 25.02.2005	(87) <b>WO 2004/010338</b> (86) US 2003/022045 (21) 03765579.2	(51) G06F 17/30 (87) 2004/05 29.01.2004 24.02.2005	(87) <b>WO 2004/010790</b> (86) HU 2002/000169 (21) 02795401.5	(51) A23G 3/00 (87) 2004/06 05.02.2004 26.02.2005
(87) <b>WO 2004/010241</b> (86) IN 2003/000247 (21) 03753915.2	(51) G06F 1/00 (87) 2004/05 29.01.2004 23.02.2005	(87) <b>WO 2004/010342</b> (86) AU 2003/000909 (21) 03735201.0	(51) G06F 17/60 (87) 2004/05 29.01.2004 25.02.2005	(87) <b>WO 2004/010794</b> (86) JP 2002/007685 (21) 02749382.4	(51) A23L 1/20 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/010242</b> (86) IN 2003/000248 (21) 03758646.8	(51) G06F 1/00 (87) 2004/05 29.01.2004 24.02.2005	(87) <b>WO 2004/010344</b> (86) CN 2003/000493 (21) 03764878.9	(51) G06F 17/60 (87) 2004/05 29.01.2004 22.02.2005	(87) <b>WO 2004/010875</b> (86) US 2003/023041 (21) 03771746.9	(51) A61B 17/00 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/010244</b> (86) US 2003/016783 (21) 03731415.0	(51) G06F 1/00 (87) 2004/05 29.01.2004 22.02.2005	(87) <b>WO 2004/010359</b> (86) JP 2003/009173 (21) 03741496.8	(51) G06F 17/60 (87) 2004/05 29.01.2004 24.02.2005	(87) <b>WO 2004/010928</b> (86) US 2003/023110 (21) 03771771.7	(51) A61K 31/56 (87) 2004/06 05.02.2004 26.02.2005
(87) <b>WO 2004/010251</b> (86) US 2003/022518 (21) 03765735.0	(51) G06F 1/00 (87) 2004/05 29.01.2004 19.02.2005	(87) <b>WO 2004/010364</b> (86) US 2003/022757 (21) 03765848.1	(51) G06F 17/60 (87) 2004/05 29.01.2004 23.02.2005	(87) <b>WO 2004/010933</b> (86) US 2003/023346 (21) 03771860.8	(51) A61K 9/00 (87) 2004/06 05.02.2004 26.02.2005
(87) <b>WO 2004/010254</b> (86) US 2003/022578 (21) 03765766.5	(51) G06F 1/00 (87) 2004/05 29.01.2004 19.02.2005	(87) <b>WO 2004/010390</b> (86) US 2003/022213 (21) 03765614.7	(51) G07F 1/00 (87) 2004/05 29.01.2004 19.02.2005	(87) <b>WO 2004/010937</b> (86) US 2003/023437 (21) 03771914.3	(51) A61K 6/00 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/010256</b> (86) US 2003/022647 (21) 03765798.8	(51) G06F 17/60 (87) 2004/05 29.01.2004 19.02.2005	(87) <b>WO 2004/010391</b> (86) US 2003/022820 (21) 03765876.2	(51) G07F 1/00 (87) 2004/05 29.01.2004 24.02.2005	(87) <b>WO 2004/010943</b> (86) US 2003/023524 (21) 03771961.4	(51) A61K 6/00 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/010259</b> (86) US 2003/022841 (21) 03765889.5	(51) G06F 1/00 (87) 2004/05 29.01.2004 23.02.2005	(87) <b>WO 2004/010480</b> (86) US 2002/023799 (21) 02756698.3	(51) H01L 21/00 (87) 2004/05 29.01.2004 25.02.2005	(87) <b>WO 2004/010956</b> (86) US 2003/023994 (21) 03772150.3	(51) C07H 21/02 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/010260</b> (86) US 2003/022875 (21) 03765901.8	(51) G06F 1/00 (87) 2004/05 29.01.2004 24.02.2005	(87) <b>WO 2004/010585</b> (86) US 2003/023231 (21) 03766023.0	(51) G06F 9/45 (87) 2004/05 29.01.2004 25.02.2005	(87) <b>WO 2004/010958</b> (86) US 2003/024276 (21) 03772188.3	(51) A61K 7/06 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/010262</b> (86) US 2003/023033 (21) 03765975.2	(51) G06F 1/00 (87) 2004/05 29.01.2004 23.02.2005	(87) <b>WO 2004/010593</b> (86) US 2003/023642 (21) 03766041.2	(51) G06F 15/16 (87) 2004/05 29.01.2004 22.02.2005	(87) <b>WO 2004/010961</b> (86) JP 2002/007668 (21) 02755675.2	(51) A61K 7/16 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/010266</b> (86) US 2003/023566 (21) 03766040.4	(51) G06F 1/00 (87) 2004/05 29.01.2004 25.02.2005	(87) <b>WO 2004/010617</b> (86) CH 2003/000472 (21) 03737818.9	(51) H04B 10/24 (87) 2004/05 29.01.2004 22.02.2005	(87) <b>WO 2004/010976</b> (86) KR 2003/001512 (21) 03771477.1	(51) A61K 9/10 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/010282</b> (86) US 2003/022582 (21) 03765768.1	(51) G06F 7/02 (87) 2004/05 29.01.2004 22.02.2005	(87) <b>WO 2004/010630</b> (86) US 2003/020145 (21) 03742223.5	(51) G06F 11/30 (87) 2004/05 29.01.2004 23.02.2005	(87) <b>WO 2004/010977</b> (86) FR 2003/002322 (21) 03750836.3	(51) A61K 9/127 (87) 2004/06 05.02.2004 25.02.2005
(87) <b>WO 2004/010285</b> (86) US 2003/022255 (21) 03765626.1	(51) G06F 9/00 (87) 2004/05 29.01.2004 24.02.2005	(87) <b>WO 2004/010631</b> (86) US 2003/022654 (21) 03765804.4	(51) G06F 13/00 (87) 2004/05 29.01.2004 22.02.2005	(87) <b>WO 2004/010996</b> (86) JP 2002/007679 (21) 02751762.2	(51) A61K 31/4184 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/010287</b> (86) SE 2003/001196 (21) 03741744.1	(51) G06F 9/38 (87) 2004/05 29.01.2004 22.02.2005	(87) <b>WO 2004/010715</b> (86) US 2003/023047 (21) 03765982.8	(51) H04Q 1/00 (87) 2004/05 29.01.2004 25.02.2005	(87) <b>WO 2004/011007</b> (86) US 2003/022908 (21) 03771714.7	(51) A61K 31/55 (87) 2004/06 05.02.2004 26.02.2005
(87) <b>WO 2004/010288</b> (86) SE 2003/001197 (21) 03738854.3	(51) G06F 9/38 (87) 2004/05 29.01.2004 22.02.2005	(87) <b>WO 2004/010718</b> (86) CA 2003/001087 (21) 03764861.5	(51) H04Q 3/00 (87) 2004/05 29.01.2004 19.02.2005	(87) <b>WO 2004/011032</b> (86) JP 2003/009446 (21) 03771338.5	(51) A61K 47/30 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/010297</b> (86) US 2003/022339 (21) 03765649.3	(51) G06F 9/46 (87) 2004/05 29.01.2004 23.02.2005	(87) <b>WO 2004/010741</b> (86) JP 2003/008835 (21) 03741347.3	(51) H05B 33/26 (87) 2004/05 29.01.2004 25.02.2005	(87) <b>WO 2004/011036</b> (86) US 2003/020957 (21) 03771560.4	(51) A61K 49/08 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005

(87) <b>WO 2004/011302</b>	(51) B60R 1/00	(87) <b>WO 2004/011585</b>	(51) C11D 3/00	(87) <b>WO 2004/012064</b>	(51) G06F 17/60
(86) US 2003/023432	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023675	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023894	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771909.3	01.03.2005	(21) 03772032.3	01.03.2005	(21) 03772129.7	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/011319</b>	(51) B62D 9/02	(87) <b>WO 2004/011616</b>	(51) A01N 1/02	(87) <b>WO 2004/012071</b>	(51) G06F 3/023
(86) KR 2003/001521	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023553	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) CN 2003/000607	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771479.7	01.03.2005	(21) 03748984.6	01.03.2005	(21) 03771047.2	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/011368</b>	(51) B81C 1/00	(87) <b>WO 2004/011688</b>	(51) C23C 8/00	(87) <b>WO 2004/012072</b>	(51) G06F 3/033
(86) US 2003/023518	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023111	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) KR 2003/001127	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771955.6	01.03.2005	(21) 03771772.5	26.02.2005	(21) 03771466.4	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/011403</b>	(51) C07C 1/00	(87) <b>WO 2004/012026</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/012079</b>	(51) G06F 9/38
(86) US 2003/023167	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) IL 2003/000595	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) JP 2002/007726	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771796.4	01.03.2005	(21) 03771238.7	26.02.2005	(21) 02751794.5	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/011413</b>	(51) C07C 211/42	(87) <b>WO 2004/012027</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/012082</b>	(51) G06F 9/45
(86) GB 2003/003161	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) IL 2003/000608	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) AU 2003/000937	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771147.0	01.03.2005	(21) 03738486.4	01.03.2005	(21) 03739862.5	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/011424</b>	(51) C07D 201/00	(87) <b>WO 2004/012029</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/012085</b>	(51) G06F 12/14
(86) US 2003/022517	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) IN 2003/000249	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) JP 2003/009414	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771656.0	26.02.2005	(21) 03753916.0	01.03.2005	(21) 03771318.7	26.02.2005
(87) <b>WO 2004/011428</b>	(51) C07D 201/04	(87) <b>WO 2004/012031</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/012094</b>	(51) G06F 15/16
(86) JP 2003/009749	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/018196	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/022934	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771457.3	01.03.2005	(21) 03771539.8	01.03.2005	(21) 03771718.8	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/011430</b>	(51) C07D 211/14	(87) <b>WO 2004/012033</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/012106</b>	(51) G06F 17/30
(86) JP 2003/009474	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/021257	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/024010	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771351.8	26.02.2005	(21) 03771576.0	26.02.2005	(21) 03772155.2	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/011434</b>	(51) C07D 211/86	(87) <b>WO 2004/012036</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/012110</b>	(51) G06F 17/60
(86) KR 2003/001525	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/022144	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) AU 2003/000979	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771483.9	01.03.2005	(21) 03771632.1	01.03.2005	(21) 03739883.1	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/011437</b>	(51) C07D 233/60	(87) <b>WO 2004/012037</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/012112</b>	(51) G06F 17/60
(86) JP 2003/009072	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/022604	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) JP 2002/007544	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03741447.1	01.03.2005	(21) 03771668.5	01.03.2005	(21) 02749372.5	26.02.2005
(87) <b>WO 2004/011441</b>	(51) C07D 237/24	(87) <b>WO 2004/012038</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/012113</b>	(51) G06F 17/60
(86) US 2003/023377	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/022840	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) JP 2003/000835	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771877.2	01.03.2005	(21) 03771701.4	26.02.2005	(21) 03771254.4	26.02.2005
(87) <b>WO 2004/011442</b>	(51) C07D 239/34	(87) <b>WO 2004/012045</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/012115</b>	(51) G06F 17/60
(86) JP 2002/007678	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023288	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) JP 2003/009302	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 02751761.4	01.03.2005	(21) 03771832.7	26.02.2005	(21) 03771280.9	26.02.2005
(87) <b>WO 2004/011445</b>	(51) C07D 261/08	(87) <b>WO 2004/012047</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/012116</b>	(51) G06F 17/60
(86) JP 2003/009639	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023305	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) JP 2003/009590	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771420.1	01.03.2005	(21) 03771840.0	01.03.2005	(21) 03771403.7	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/011457</b>	(51) C07D 405/12	(87) <b>WO 2004/012051</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/012117</b>	(51) G06F 17/60
(86) KR 2003/001502	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023435	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) SG 2002/000158	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03741614.6	01.03.2005	(21) 03771912.7	01.03.2005	(21) 02744083.3	11.02.2005
(87) <b>WO 2004/011473</b>	(51) C07F 7/30	(87) <b>WO 2004/012052</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/012122</b>	(51) G06F 17/60
(86) AU 2003/000902	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023469	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/022749	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03735197.0	27.01.2005	(21) 03771933.3	01.03.2005	(21) 03771681.8	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/011474</b>	(51) C07F 9/02	(87) <b>WO 2004/012053</b>	(51) G07B 17/00	(87) <b>WO 2004/012123</b>	(51) G06F 17/60
(86) US 2003/023344	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023490	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023417	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771859.0	01.03.2005	(21) 03748980.4	01.03.2005	(21) 03771897.0	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/011477</b>	(51) C07H 17/08	(87) <b>WO 2004/012056</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/012125</b>	(51) G06F 17/60
(86) US 2003/020864	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023641	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023790	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03742401.7	26.02.2005	(21) 03772018.2	01.03.2005	(21) 03772076.0	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/011481</b>	(51) C07H 19/20	(87) <b>WO 2004/012058</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/012130</b>	(51) G06F 19/00
(86) JP 2003/000985	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023683	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) KR 2003/000802	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03703117.6	01.03.2005	(21) 03772038.0	01.03.2005	(21) 03771464.9	26.02.2005
(87) <b>WO 2004/011483</b>	(51) C07K 1/00	(87) <b>WO 2004/012062</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/012131</b>	(51) G06F 19/00
(86) US 2003/023306	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023793	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023352	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771841.8	01.03.2005	(21) 03772077.8	01.03.2005	(21) 03771863.2	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/011581</b>	(51) C11B 11/00	(87) <b>WO 2004/012063</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/012243</b>	(51) H01L 21/00
(86) GB 2003/003299	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023877	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/023804	(87) 2004/06 05.02.2004
(21) 03771200.7	01.03.2005	(21) 03772126.3	01.03.2005	(21) 03772083.6	01.03.2005

(87) <b>WO 2004/012304</b> (86) US 2003/020179 (21) 03742241.7	(51) H01R 13/04 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005	(87) <b>WO 2004/012695</b> (86) US 2003/023916 (21) 03767000.7	(51) A61K 7/42 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/013152</b> (86) US 2003/024675 (21) 03767266.4	(51) C07H 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005
(87) <b>WO 2004/012354</b> (86) US 2003/022595 (21) 03771666.9	(51) H04B 1/48 (87) 2004/06 05.02.2004 26.01.2005	(87) <b>WO 2004/012717</b> (86) US 2003/025273 (21) 03767284.7	(51) A61K 9/48 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/013157</b> (86) US 2003/023932 (21) 03767006.4	(51) C07K 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005
(87) <b>WO 2004/012379</b> (86) US 2003/024074 (21) 03772165.1	(51) G06F 17/30 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005	(87) <b>WO 2004/012724</b> (86) JP 2003/009229 (21) 03766630.2	(51) A61K 31/167 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/013208</b> (86) KR 2003/000414 (21) 03707230.3	(51) C08J 3/075 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005
(87) <b>WO 2004/012420</b> (86) IT 2003/000472 (21) 03771250.2	(51) H04L 29/08 (87) 2004/06 05.02.2004 01.03.2005	(87) <b>WO 2004/012740</b> (86) JP 2003/009835 (21) 03766715.1	(51) A61K 31/51 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/013232</b> (86) JP 2003/009832 (21) 03766712.8	(51) C09B 31/18 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005
(87) <b>WO 2004/012505</b> (86) US 2003/024530 (21) 03767225.0	(51) A01N 37/00 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/012745</b> (86) US 2003/023760 (21) 03766972.8	(51) A61K 31/70 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/013251</b> (86) EP 2003/008574 (21) 03766395.2	(51) C09K 7/02 (87) 2004/07 12.02.2004 06.03.2005
(87) <b>WO 2004/012508</b> (86) US 2002/036623 (21) 02789658.8	(51) A01N 25/34 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/012747</b> (86) JP 2003/009576 (21) 03766650.0	(51) A61K 31/728 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/013254</b> (86) KR 2003/001476 (21) 03741607.0	(51) C09K 19/04 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005
(87) <b>WO 2004/012509</b> (86) US 2003/024438 (21) 03767184.9	(51) A01N 25/34 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/012802</b> (86) HU 2002/000162 (21) 02807642.0	(51) A61M 15/00 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/013268</b> (86) EP 2003/007229 (21) 03766129.5	(51) C11D 3/14 (87) 2004/07 12.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/012521</b> (86) AU 2003/000976 (21) 03766068.5	(51) A23K 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/012875</b> (86) US 2003/024534 (21) 03767226.8	(51) B05D 5/00 (87) 2004/07 12.02.2004 07.03.2005	(87) <b>WO 2004/013269</b> (86) EP 2003/007689 (21) 03766183.2	(51) C11D 3/37 (87) 2004/07 12.02.2004 26.02.2005
(87) <b>WO 2004/012529</b> (86) CN 2002/000613 (21) 02807641.2	(51) A23L 1/33 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/012908</b> (86) IL 2003/000611 (21) 03741036.2	(51) B25B 15/00 (87) 2004/07 12.02.2004 05.03.2005	(87) <b>WO 2004/013272</b> (86) EP 2003/007635 (21) 03766168.3	(51) C11D 17/06 (87) 2004/07 12.02.2004 25.02.2005
(87) <b>WO 2004/012531</b> (86) CN 2002/000609 (21) 02807638.8	(51) A23L 1/333 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/012966</b> (86) US 2003/023720 (21) 03766962.9	(51) B60R 21/28 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/013273</b> (86) BR 2002/000108 (21) 02757988.7	(51) C12G 3/04 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005
(87) <b>WO 2004/012613</b> (86) US 2002/024393 (21) 02765918.4	(51) A61B 17/34 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/013039</b> (86) US 2003/014930 (21) 03726822.4	(51) B81C 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/013282</b> (86) US 2003/021399 (21) 03766845.6	(51) A61K 31/33 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005
(87) <b>WO 2004/012649</b> (86) EP 2003/008444 (21) 03766371.3	(51) A61K 6/00 (87) 2004/07 12.02.2004 01.03.2005	(87) <b>WO 2004/013049</b> (86) US 2003/024681 (21) 03767268.0	(51) C02F 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 07.03.2005	(87) <b>WO 2004/013363</b> (86) FR 2003/002407 (21) 03750863.7	(51) C22C 9/05 (87) 2004/07 12.02.2004 01.03.2005
(87) <b>WO 2004/012656</b> (86) US 2003/023165 (21) 03766899.3	(51) A61K 6/00 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/013068</b> (86) EP 2003/007592 (21) 03766163.4	(51) C07B 37/04 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/013365</b> (86) JP 2003/009947 (21) 03766754.0	(51) C22C 38/00 (87) 2004/07 12.02.2004 07.03.2005
(87) <b>WO 2004/012661</b> (86) US 2003/023983 (21) 03767027.0	(51) C07D 491/22 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/013092</b> (86) US 2002/024936 (21) 02756986.2	(51) C07D 201/00 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/013722</b> (86) US 2003/022219 (21) 03766869.6	(51) G06F 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005
(87) <b>WO 2004/012663</b> (86) US 2003/023989 (21) 03767029.6	(51) A61K 6/00 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/013100</b> (86) FR 2003/002355 (21) 03755634.7	(51) C07D 211/26 (87) 2004/07 12.02.2004 02.02.2005	(87) <b>WO 2004/013723</b> (86) US 2003/023281 (21) 03766910.8	(51) G06F 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 26.02.2005
(87) <b>WO 2004/012664</b> (86) US 2003/024059 (21) 03767052.8	(51) A61K 7/00 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/013107</b> (86) JP 2003/009914 (21) 03766737.5	(51) C07D 231/20 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/013726</b> (86) US 2003/023767 (21) 03766975.1	(51) G06F 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005
(87) <b>WO 2004/012675</b> (86) US 2003/024379 (21) 03767166.6	(51) A61K 7/00 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/013109</b> (86) JP 2003/009834 (21) 03766714.4	(51) C07D 235/12 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/013728</b> (86) US 2003/024005 (21) 03767033.8	(51) G06F 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005
(87) <b>WO 2004/012685</b> (86) US 2003/024585 (21) 03767238.3	(51) A61K 6/00 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/013110</b> (86) US 2003/024006 (21) 03767034.6	(51) C07D 239/72 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/013729</b> (86) US 2003/024020 (21) 03767036.1	(51) G06F 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005
(87) <b>WO 2004/012686</b> (86) US 2003/024689 (21) 03767270.6	(51) C07J 9/00 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/013148</b> (86) EP 2003/007930 (21) 03766241.8	(51) C07D 513/04 (87) 2004/07 12.02.2004 01.03.2005	(87) <b>WO 2004/013732</b> (86) US 2003/024126 (21) 03748995.2	(51) G06F 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005
(87) <b>WO 2004/012689</b> (86) EP 2003/007873 (21) 03766232.7	(51) A61K 7/00 (87) 2004/07 12.02.2004 01.03.2005	(87) <b>WO 2004/013150</b> (86) JP 2003/009860 (21) 03766720.1	(51) C07F 17/02 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/013736</b> (86) US 2003/024404 (21) 03767174.0	(51) G06F 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005

(87) <b>WO 2004/013738</b> (86) US 2003/024446 (21) 03767190.6	(51) G06F 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/014138</b> (86) JP 2003/010073 (21) 03784578.1	(51) A01N 43/80 (87) 2004/08 19.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/014509</b> (86) KR 2003/001533 (21) 03784664.9	(51) A63H 11/20 (87) 2004/08 19.02.2004 15.03.2005
(87) <b>WO 2004/013740</b> (86) US 2003/024486 (21) 03749006.7	(51) G06F 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/014142</b> (86) US 2003/023489 (21) 03784827.2	(51) A23F 5/24 (87) 2004/08 19.02.2004 01.03.2005	(87) <b>WO 2004/014512</b> (86) US 2003/024579 (21) 03784942.9	(51) B01D 17/04 (87) 2004/08 19.02.2004 08.03.2005
(87) <b>WO 2004/013743</b> (86) US 2003/024842 (21) 03767276.3	(51) G06F 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/014149</b> (86) US 2003/024680 (21) 03784969.2	(51) A23L 1/217 (87) 2004/08 19.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/014522</b> (86) FR 2003/002441 (21) 03750865.2	(51) B01D 53/00 (87) 2004/08 19.02.2004 03.03.2005
(87) <b>WO 2004/013747</b> (86) JP 2003/009094 (21) 03741463.8	(51) G06F 3/033 (87) 2004/07 12.02.2004 01.03.2005	(87) <b>WO 2004/014159</b> (86) AU 2003/001001 (21) 03783837.2	(51) A61P 1/00 (87) 2004/08 19.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/014542</b> (86) NL 2002/000537 (21) 02749459.0	(51) B01J 19/00 (87) 2004/08 19.02.2004 10.03.2005
(87) <b>WO 2004/013755</b> (86) JP 2003/009894 (21) 03766729.2	(51) G06F 11/00 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/014191</b> (86) GB 2002/003783 (21) 02749137.2	(51) A47C 4/00 (87) 2004/08 19.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/014543</b> (86) NL 2002/000538 (21) 02749460.8	(51) B01J 19/00 (87) 2004/08 19.02.2004 10.03.2005
(87) <b>WO 2004/013760</b> (86) US 2003/024334 (21) 03767145.0	(51) G06F 13/00 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/014253</b> (86) GB 2003/003521 (21) 03784297.8	(51) A61D 17/00 (87) 2004/08 19.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/014547</b> (86) DE 2003/002667 (21) 03783957.8	(51) B01J 20/14 (87) 2004/08 19.02.2004 06.03.2005
(87) <b>WO 2004/013762</b> (86) US 2003/024673 (21) 03767264.9	(51) G06F 15/16 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/014283</b> (86) CH 2003/000330 (21) 03720079.7	(51) A61H 1/00 (87) 2004/08 19.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/014549</b> (86) US 2003/025042 (21) 03785148.2	(51) B01J 23/00 (87) 2004/08 19.02.2004 13.03.2005
(87) <b>WO 2004/013771</b> (86) NZ 2003/000170 (21) 03766790.4	(51) G06F 17/30 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/014289</b> (86) ES 2003/000410 (21) 03784217.6	(51) A61K 31/702 (87) 2004/08 19.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/014553</b> (86) JP 2003/010080 (21) 03784583.1	(51) B01J 35/04 (87) 2004/08 19.02.2004 09.03.2005
(87) <b>WO 2004/013773</b> (86) US 2003/024285 (21) 03767119.5	(51) G06F 17/30 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/014297</b> (86) US 2003/023409 (21) 03784823.1	(51) A61K 6/00 (87) 2004/08 19.02.2004 10.03.2005	(87) <b>WO 2004/014554</b> (86) EP 2003/050284 (21) 03784200.2	(51) B01L 3/00 (87) 2004/08 19.02.2004 08.03.2005
(87) <b>WO 2004/013777</b> (86) US 2003/025271 (21) 03767282.1	(51) G06F 17/30 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/014299</b> (86) US 2003/023886 (21) 03784852.0	(51) A61K 6/00 (87) 2004/08 19.02.2004 01.03.2005	(87) <b>WO 2004/014556</b> (86) US 2002/025050 (21) 02759290.6	(51) B01L 3/14 (87) 2004/08 19.02.2004 08.03.2005
(87) <b>WO 2004/013786</b> (86) JP 2002/007792 (21) 02755713.1	(51) G06F 17/60 (87) 2004/07 12.02.2004 01.03.2005	(87) <b>WO 2004/014303</b> (86) US 2003/024639 (21) 03784957.7	(51) A61K 6/00 (87) 2004/08 19.02.2004 10.03.2005	(87) <b>WO 2004/014586</b> (86) EP 2003/008489 (21) 03784126.9	(51) B22F 1/00 (87) 2004/08 19.02.2004 03.03.2005
(87) <b>WO 2004/013788</b> (86) JP 2002/007837 (21) 02755741.2	(51) G06F 17/60 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/014312</b> (86) US 2003/025031 (21) 03785138.3	(51) C07H 21/04 (87) 2004/08 19.02.2004 09.03.2005	(87) <b>WO 2004/014598</b> (86) EP 2003/008371 (21) 03784107.9	(51) B23K 35/38 (87) 2004/08 19.02.2004 06.03.2005
(87) <b>WO 2004/013789</b> (86) JP 2002/008004 (21) 02751836.4	(51) G06F 17/60 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/014313</b> (86) US 2003/025036 (21) 03785143.3	(51) A61K 6/00 (87) 2004/08 19.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/014661</b> (86) US 2003/025498 (21) 03785290.2	(51) B41N 1/24 (87) 2004/08 19.02.2004 15.03.2005
(87) <b>WO 2004/013792</b> (86) US 2003/020373 (21) 03742278.9	(51) G06F 17/60 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/014318</b> (86) US 2003/025170 (21) 03749029.9	(51) A61K 9/20 (87) 2004/08 19.02.2004 11.03.2005	(87) <b>WO 2004/014750</b> (86) US 2003/024701 (21) 03784981.7	(51) B65D 27/30 (87) 2004/08 19.02.2004 09.03.2005
(87) <b>WO 2004/013796</b> (86) US 2003/023763 (21) 03766973.6	(51) G06F 17/60 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/014335</b> (86) CA 2003/001175 (21) 03783863.8	(51) A61K 9/00 (87) 2004/08 19.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/014787</b> (86) US 2003/024866 (21) 03785051.8	(51) C01B 3/00 (87) 2004/08 19.02.2004 08.03.2005
(87) <b>WO 2004/013815</b> (86) JP 2002/007836 (21) 02753219.1	(51) G07B 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/014358</b> (86) US 2003/024691 (21) 03784973.4	(51) A61K 31/198 (87) 2004/08 19.02.2004 09.03.2005	(87) <b>WO 2004/014788</b> (86) JP 2003/008641 (21) 03741263.2	(51) C01B 3/40 (87) 2004/08 19.02.2004 10.03.2005
(87) <b>WO 2004/013949</b> (86) FR 2003/002351 (21) 03750845.4	(51) H02M 1/00 (87) 2004/07 12.02.2004 01.03.2005	(87) <b>WO 2004/014376</b> (86) US 2003/025133 (21) 03785192.0	(51) A61K 31/44 (87) 2004/08 19.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/014789</b> (86) CN 2002/000558 (21) 02760047.7	(51) C01B 15/10 (87) 2004/08 19.02.2004 13.03.2005
(87) <b>WO 2004/014032</b> (86) US 2003/023965 (21) 03767018.9	(51) H04L 25/03 (87) 2004/07 12.02.2004 02.03.2005	(87) <b>WO 2004/014431</b> (86) IB 2003/003219 (21) 03784341.4	(51) A61K 47/10 (87) 2004/08 19.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/014799</b> (86) KR 2002/001951 (21) 02781956.4	(51) C01F 7/02 (87) 2004/08 19.02.2004 13.03.2005
(87) <b>WO 2004/014043</b> (86) SG 2002/000175 (21) 02768259.0	(51) H04L 29/06 (87) 2004/07 12.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/014444</b> (86) US 2003/020511 (21) 03742319.1	(51) A61L 15/34 (87) 2004/08 19.02.2004 09.03.2005	(87) <b>WO 2004/014803</b> (86) EP 2003/008641 (21) 03784173.1	(51) C02F 1/28 (87) 2004/08 19.02.2004 08.03.2005
(87) <b>WO 2004/014049</b> (86) US 2003/023970 (21) 03767019.7	(51) G06F 15/16 (87) 2004/07 12.02.2004 03.03.2005	(87) <b>WO 2004/014503</b> (86) CH 2002/000439 (21) 02752927.0	(51) A63F 1/18 (87) 2004/08 19.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/014805</b> (86) GB 2003/003457 (21) 03784271.3	(51) C02F 1/44 (87) 2004/08 19.02.2004 14.03.2005

(87) <b>WO 2004/014808</b>	(51) C02F 1/00	(87) <b>WO 2004/015041</b>	(51) C10L 5/44	(87) <b>WO 2004/015577</b>	(51) G06F 12/00
(86) US 2003/019563	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) IB 2003/003209	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) JP 2003/009794	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03784744.9	08.03.2005	(21) 03784338.0	15.03.2005	(21) 03784501.3	09.03.2005
(87) <b>WO 2004/014816</b>	(51) C04B 28/00	(87) <b>WO 2004/015050</b>	(51) C11D 3/50	(87) <b>WO 2004/015582</b>	(51) G06F 13/00
(86) AT 2003/000227	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/024257	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) JP 2002/008063	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03783821.6	10.03.2005	(21) 03784885.0	08.03.2005	(21) 02760565.8	08.03.2005
(87) <b>WO 2004/014822</b>	(51) C07C 1/00	(87) <b>WO 2004/015147</b>	(51) C13K 1/02	(87) <b>WO 2004/015584</b>	(51) G06F 15/16
(86) US 2003/021840	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) RU 2003/000341	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2002/025719	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03784763.9	08.03.2005	(21) 03784712.6	10.03.2005	(21) 02759352.4	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/014829</b>	(51) C07C 39/27	(87) <b>WO 2004/015153</b>	(51) C22C 23/02	(87) <b>WO 2004/015605</b>	(51) G06F 17/60
(86) ES 2002/000390	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) JP 2003/010024	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) JP 2002/008138	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 02755017.7	02.03.2005	(21) 03784551.8	09.03.2005	(21) 02762762.9	09.03.2005
(87) <b>WO 2004/014843</b>	(51) C07C 233/78	(87) <b>WO 2004/015165</b>	(51) C23C 16/455	(87) <b>WO 2004/015606</b>	(51) G06F 17/60
(86) JP 2003/010045	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) GB 2003/003113	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) JP 2003/010176	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03784563.3	10.03.2005	(21) 03740820.0	09.03.2005	(21) 03784635.9	09.03.2005
(87) <b>WO 2004/014850</b>	(51) A61K 31/505	(87) <b>WO 2004/015348</b>	(51) F27B 5/14	(87) <b>WO 2004/015607</b>	(51) G06F 17/60
(86) US 2003/023539	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/022402	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) KR 2003/001619	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03784829.8	09.03.2005	(21) 03784774.6	10.03.2005	(21) 03784684.7	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/014852</b>	(51) A61K 31/426	(87) <b>WO 2004/015382</b>	(51) A61B 5/00	(87) <b>WO 2004/015612</b>	(51) G06F 153/00
(86) US 2003/024717	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/025344	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) IB 2003/000006	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03784989.0	15.03.2005	(21) 03785257.1	15.03.2005	(21) 03700151.8	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/014854</b>	(51) C07D 209/02	(87) <b>WO 2004/015464</b>	(51) G02B 5/30	(87) <b>WO 2004/015636</b>	(51) G07C 3/04
(86) US 2003/024867	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) JP 2003/009804	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) CN 2003/000351	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03785052.6	08.03.2005	(21) 03784503.9	08.03.2005	(21) 03727131.9	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/014855</b>	(51) C07D 209/34	(87) <b>WO 2004/015483</b>	(51) G09G 3/34	(87) <b>WO 2004/015671</b>	(51) G09G 3/36
(86) US 2003/025012	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/024955	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/024886	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03785128.4	08.03.2005	(21) 03785101.1	10.03.2005	(21) 03785062.5	10.03.2005
(87) <b>WO 2004/014873</b>	(51) C07D 239/94	(87) <b>WO 2004/015484</b>	(51) G02F 1/00	(87) <b>WO 2004/015678</b>	(51) G09G 5/00
(86) JP 2003/009789	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/025163	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/025080	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03784498.2	10.03.2005	(21) 03785206.8	15.03.2005	(21) 03785171.4	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/014879</b>	(51) C07D 261/08	(87) <b>WO 2004/015516</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/015767</b>	(51) H01L 23/367
(86) JP 2003/009900	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) SG 2003/000180	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) SG 2002/000170	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03784521.1	09.03.2005	(21) 03784725.8	01.03.2005	(21) 02759053.8	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/014883</b>	(51) C07D 277/30	(87) <b>WO 2004/015528</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/015795</b>	(51) H01M 4/74
(86) JP 2003/009908	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/024535	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) JP 2003/010184	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03784522.9	08.03.2005	(21) 03784928.8	09.03.2005	(21) 03784638.3	10.03.2005
(87) <b>WO 2004/014912</b>	(51) C07D 201/00	(87) <b>WO 2004/015529</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/015800</b>	(51) H01M 8/06
(86) US 2002/025540	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/024616	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/025468	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 02752803.3	09.03.2005	(21) 03784947.8	09.03.2005	(21) 03785286.0	14.03.2005
(87) <b>WO 2004/014938</b>	(51) C07K 1/00	(87) <b>WO 2004/015530</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/015801</b>	(51) H01M 8/08
(86) US 2003/024913	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/024693	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2002/039104	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03785074.0	10.03.2005	(21) 03784975.9	09.03.2005	(21) 02786928.8	14.03.2005
(87) <b>WO 2004/014942</b>	(51) C07K 1/14	(87) <b>WO 2004/015531</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/015805</b>	(51) H01M 8/10
(86) AU 2003/001013	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/024694	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/025800	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03783848.9	10.03.2005	(21) 03784976.7	09.03.2005	(21) 03785300.9	10.03.2005
(87) <b>WO 2004/014944</b>	(51) C07K 5/068	(87) <b>WO 2004/015532</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/015879</b>	(51) H04B 1/10
(86) JP 2003/004960	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/024703	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/022938	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03717642.7	08.03.2005	(21) 03751839.6	10.03.2005	(21) 03784801.7	10.03.2005
(87) <b>WO 2004/015021</b>	(51) C09K 3/14	(87) <b>WO 2004/015535</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/015905</b>	(51) G06F 9/45
(86) JP 2003/010001	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/025006	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/024097	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03784543.5	10.03.2005	(21) 03785124.3	08.03.2005	(21) 03784874.4	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/015027</b>	(51) C10B 43/08	(87) <b>WO 2004/015543</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/015918</b>	(51) H04L 9/32
(86) CA 2003/000541	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/025105	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) IL 2003/000655	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03711771.0	13.03.2005	(21) 03785179.7	10.03.2005	(21) 03784459.4	10.03.2005
(87) <b>WO 2004/015030</b>	(51) C10G 27/04	(87) <b>WO 2004/015547</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/015958</b>	(51) H04L 29/06
(86) ES 2003/000399	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/025359	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/025420	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03784213.5	08.03.2005	(21) 03785263.9	15.03.2005	(21) 03785279.5	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/015031</b>	(51) C10G 33/06	(87) <b>WO 2004/015573</b>	(51) G06F 11/00	(87) <b>WO 2004/016025</b>	(51) H04Q 7/38
(86) GB 2003/003219	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/022253	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) FR 2003/050018	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 03784234.1	08.03.2005	(21) 03784772.0	15.03.2005	(21) 03758286.3	03.03.2005

(87) <b>WO 2004/016074</b>	(51) A01G 1/04	(87) <b>WO 2004/016194</b>	(51) A61F 2/00	(87) <b>WO 2004/016446</b>	(51) B42F 1/10
(86) US 2003/025541	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/025428	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) NL 2003/000582	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 03788503.5	15.03.2005	(21) 03788462.4	16.03.2005	(21) 03788178.6	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/016075</b>	(51) A01K 1/01	(87) <b>WO 2004/016206</b>	(51) A61F 5/01	(87) <b>WO 2004/016447</b>	(51) B43K 5/10
(86) DK 2003/000543	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) AT 2003/000237	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) CN 2003/000678	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 03787744.6	17.03.2005	(21) 03787503.6	20.03.2005	(21) 03787572.1	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/016080</b>	(51) A01K 63/00	(87) <b>WO 2004/016211</b>	(51) A61K 31/40	(87) <b>WO 2004/016561</b>	(51) C03C 17/32
(86) ZA 2003/000114	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/025015	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) FR 2003/002475	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 03788690.0	17.03.2005	(21) 03788376.6	09.03.2005	(21) 03758213.7	10.03.2005
(87) <b>WO 2004/016090</b>	(51) A23B 9/00	(87) <b>WO 2004/016219</b>	(51) A61K 6/00	(87) <b>WO 2004/016564</b>	(51) C03C 27/06
(86) JP 2003/009965	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/025570	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) JP 2003/006254	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 03788038.2	08.03.2005	(21) 03749057.0	15.03.2005	(21) 03728114.4	13.03.2005
(87) <b>WO 2004/016095</b>	(51) A23G 3/00	(87) <b>WO 2004/016232</b>	(51) A61K 6/00	(87) <b>WO 2004/016566</b>	(51) C04B 14/00
(86) US 2003/025398	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/022143	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/025591	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 03788455.8	15.03.2005	(21) 03788245.3	17.03.2005	(21) 03788525.8	16.03.2005
(87) <b>WO 2004/016106</b>	(51) A23L 1/30	(87) <b>WO 2004/016236</b>	(51) A61K 7/00	(87) <b>WO 2004/016571</b>	(51) C07F 5/06
(86) FR 2002/002715	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) JP 2002/008271	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/025816	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 02774853.2	01.03.2005	(21) 02760632.6	15.03.2005	(21) 03788607.4	17.03.2005
(87) <b>WO 2004/016108</b>	(51) A23L 1/325	(87) <b>WO 2004/016258</b>	(51) A61K 31/17	(87) <b>WO 2004/016582</b>	(51) C07C 303/40
(86) CN 2002/000650	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) CH 2003/000511	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) IN 2002/000200	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 02760070.9	15.03.2005	(21) 03787559.8	15.03.2005	(21) 02772797.3	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/016109</b>	(51) A23L 1/33	(87) <b>WO 2004/016268</b>	(51) A61K 31/445	(87) <b>WO 2004/016584</b>	(51) C07C 323/52
(86) CN 2002/000647	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/012601	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) JP 2003/010242	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 02764503.5	15.03.2005	(21) 03724187.4	16.03.2005	(21) 03788083.8	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/016110</b>	(51) A23L 1/333	(87) <b>WO 2004/016270</b>	(51) A61K 31/502	(87) <b>WO 2004/016590</b>	(51) C07D 211/06
(86) CN 2002/000646	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) SE 2003/001274	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) CN 2003/000687	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 02764502.7	15.03.2005	(21) 03788211.5	15.03.2005	(21) 03787577.0	17.03.2005
(87) <b>WO 2004/016111</b>	(51) A23L 1/333	(87) <b>WO 2004/016274</b>	(51) A61K 31/7088	(87) <b>WO 2004/016615</b>	(51) C07D 487/04
(86) CN 2002/000648	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/025567	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) SE 2003/001278	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 02769842.2	15.03.2005	(21) 03788514.2	17.03.2005	(21) 03788215.6	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/016112</b>	(51) A23L 1/333	(87) <b>WO 2004/016301</b>	(51) A61M 1/28	(87) <b>WO 2004/016622</b>	(51) C07D 498/22
(86) CN 2002/000649	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/024481	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) ES 2003/000424	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 02769843.0	15.03.2005	(21) 03788326.1	20.03.2005	(21) 03787824.6	17.03.2005
(87) <b>WO 2004/016113</b>	(51) A23L 1/333	(87) <b>WO 2004/016312</b>	(51) A61M 39/12	(87) <b>WO 2004/016646</b>	(51) C12N 9/12
(86) CN 2002/000651	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/024580	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) EP 2003/008901	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 02769844.8	15.03.2005	(21) 03788334.5	22.03.2005	(21) 03787760.2	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/016133</b>	(51) A47B 88/04	(87) <b>WO 2004/016313</b>	(51) A61M 39/12	(87) <b>WO 2004/016652</b>	(51) C07K 14/47
(86) US 2003/025296	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/025223	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) CA 2003/001236	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 03788418.6	15.03.2005	(21) 03788400.4	20.03.2005	(21) 03787550.7	22.03.2005
(87) <b>WO 2004/016152</b>	(51) A61B 1/00	(87) <b>WO 2004/016334</b>	(51) B01D 1/00	(87) <b>WO 2004/016677</b>	(51) C08J 5/12
(86) US 2003/025519	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/025230	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/025507	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 03788492.1	15.03.2005	(21) 03788402.0	15.03.2005	(21) 03788489.7	17.03.2005
(87) <b>WO 2004/016156</b>	(51) A61K 49/00	(87) <b>WO 2004/016335</b>	(51) B01D 1/00	(87) <b>WO 2004/016706</b>	(51) C09K 3/00
(86) US 2003/025606	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/025547	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/024613	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 03788530.8	17.03.2005	(21) 03749053.9	17.03.2005	(21) 03788337.8	09.03.2005
(87) <b>WO 2004/016164</b>	(51) A61B 5/0408	(87) <b>WO 2004/016349</b>	(51) B01J 19/08	(87) <b>WO 2004/016713</b>	(51) C10B 39/02
(86) US 2003/023478	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) EP 2003/008897	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) JP 2003/008502	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 03788281.8	15.03.2005	(21) 03787759.4	10.03.2005	(21) 03738673.7	13.03.2005
(87) <b>WO 2004/016174</b>	(51) A61B 6/00	(87) <b>WO 2004/016360</b>	(51) B05D 5/00	(87) <b>WO 2004/016715</b>	(51) C10G 7/08
(86) JP 2003/010301	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/025248	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) FR 2003/002443	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 03788096.0	15.03.2005	(21) 03788411.1	15.03.2005	(21) 03753667.9	09.03.2005
(87) <b>WO 2004/016175</b>	(51) A61B 6/00	(87) <b>WO 2004/016375</b>	(51) B22F 1/00	(87) <b>WO 2004/016716</b>	(51) C10J 3/00
(86) JP 2003/010302	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) JP 2003/010240	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) JP 2003/010267	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 03788097.8	15.03.2005	(21) 03788082.0	15.03.2005	(21) 03788088.7	16.03.2005
(87) <b>WO 2004/016184</b>	(51) A61B 17/34	(87) <b>WO 2004/016417</b>	(51) C23C 14/02	(87) <b>WO 2004/016718</b>	(51) C10L 1/00
(86) IT 2003/000501	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/025582	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) JP 2003/005362	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 03788001.0	20.03.2005	(21) 03788520.9	15.03.2005	(21) 03723208.9	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/016187</b>	(51) A61B 17/80	(87) <b>WO 2004/016436</b>	(51) B41J 2/315	(87) <b>WO 2004/016811</b>	(51) C12Q 1/68
(86) US 2003/024990	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/025770	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) DK 2003/000545	(87) 2004/09 26.02.2004
(21) 03788372.5	17.03.2005	(21) 03788592.8	16.03.2005	(21) 03787746.1	22.03.2005

(87) <b>WO 2004/016824</b> (86) JP 2003/007483 (21) 03788006.9	(51) C23C 14/34 (87) 2004/09 26.02.2004 07.03.2005	(87) <b>WO 2004/017240</b> (86) JP 2002/008261 (21) 02760627.6	(51) G06F 17/60 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017751</b> (86) JP 2003/009355 (21) 03792634.2	(51) A23K 1/16 (87) 2004/10 04.03.2004 25.02.2005
(87) <b>WO 2004/016828</b> (86) US 2003/022733 (21) 03788257.8	(51) C25B 1/00 (87) 2004/09 26.02.2004 17.03.2005	(87) <b>WO 2004/017244</b> (86) US 2003/019177 (21) 03742046.0	(51) G06F 17/60 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017768</b> (86) MX 2002/000083 (21) 02768168.3	(51) A23L 1/33 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005
(87) <b>WO 2004/016832</b> (86) JP 2003/010289 (21) 03788094.5	(51) C25D 17/10 (87) 2004/09 26.02.2004 14.03.2005	(87) <b>WO 2004/017259</b> (86) IL 2003/000675 (21) 03787992.1	(51) G06T 1/00 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017796</b> (86) US 2003/025991 (21) 03793138.3	(51) A47B 88/00 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005
(87) <b>WO 2004/016836</b> (86) JP 2003/010187 (21) 03788069.7	(51) C30B 28/04 (87) 2004/09 26.02.2004 13.03.2005	(87) <b>WO 2004/017302</b> (86) US 2003/023454 (21) 03788280.0	(51) G10L 15/02 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017802</b> (86) CH 2003/000566 (21) 03792091.5	(51) A47F 5/08 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005
(87) <b>WO 2004/016861</b> (86) US 2003/026114 (21) 03788678.5	(51) E02B 17/08 (87) 2004/09 26.02.2004 17.03.2005	(87) <b>WO 2004/017389</b> (86) US 2003/024894 (21) 03788360.0	(51) H01L 21/00 (87) 2004/09 26.02.2004 22.03.2005	(87) <b>WO 2004/017830</b> (86) US 2003/025727 (21) 03793085.6	(51) G01R 33/48 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005
(87) <b>WO 2004/016883</b> (86) US 2003/010709 (21) 03788224.8	(51) E04H 15/36 (87) 2004/09 26.02.2004 17.03.2005	(87) <b>WO 2004/017442</b> (86) EP 2003/009007 (21) 03787791.7	(51) H01M 2/00 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017859</b> (86) US 2003/026223 (21) 03793231.6	(51) A61C 17/00 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005
(87) <b>WO 2004/016899</b> (86) US 2003/025749 (21) 03788584.5	(51) E21B 1/00 (87) 2004/09 26.02.2004 17.03.2005	(87) <b>WO 2004/017444</b> (86) US 2003/024734 (21) 03788344.4	(51) H01M 2/00 (87) 2004/09 26.02.2004 17.03.2005	(87) <b>WO 2004/017868</b> (86) US 2003/026561 (21) 03793379.3	(51) A61F 2/06 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005
(87) <b>WO 2004/016905</b> (86) EP 2003/008843 (21) 03787758.6	(51) E21B 43/10 (87) 2004/09 26.02.2004 09.03.2005	(87) <b>WO 2004/017447</b> (86) US 2003/025369 (21) 03788441.8	(51) H01M 8/02 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017870</b> (86) CA 2003/001270 (21) 03792071.7	(51) A61F 2/34 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005
(87) <b>WO 2004/017116</b> (86) US 2003/025330 (21) 03788432.7	(51) G02B 6/38 (87) 2004/09 26.02.2004 16.03.2005	(87) <b>WO 2004/017538</b> (86) GB 2003/003213 (21) 03787859.2	(51) H04B 7/06 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017899</b> (86) US 2003/025916 (21) 03749073.7	(51) C12N 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 22.03.2005
(87) <b>WO 2004/017132</b> (86) KR 2002/001761 (21) 02765672.7	(51) G02F 1/00 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017623</b> (86) US 2003/025299 (21) 03749039.8	(51) H04N 1/00 (87) 2004/09 26.02.2004 16.03.2005	(87) <b>WO 2004/017912</b> (86) US 2003/026366 (21) 03751881.8	(51) A61K 38/00 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005
(87) <b>WO 2004/017133</b> (86) CN 2003/000399 (21) 03787569.7	(51) G02F 1/1337 (87) 2004/09 26.02.2004 16.03.2005	(87) <b>WO 2004/017625</b> (86) AU 2003/001039 (21) 03787518.4	(51) H04N 1/21 (87) 2004/09 26.02.2004 16.03.2005	(87) <b>WO 2004/017950</b> (86) GB 2003/003676 (21) 03792516.1	(51) A61K 31/00 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005
(87) <b>WO 2004/017167</b> (86) US 2003/025308 (21) 03788423.6	(51) G06F 1/00 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017629</b> (86) BR 2003/000111 (21) 03787529.1	(51) H04N 5/445 (87) 2004/09 26.02.2004 16.03.2005	(87) <b>WO 2004/017980</b> (86) JP 2003/010685 (21) 03792821.5	(51) A61K 35/78 (87) 2004/10 04.03.2004 27.03.2005
(87) <b>WO 2004/017169</b> (86) US 2003/025343 (21) 03788436.8	(51) G06F 17/60 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017631</b> (86) US 2003/025486 (21) 03749048.9	(51) H04N 5/76 (87) 2004/09 26.02.2004 16.03.2005	(87) <b>WO 2004/018028</b> (86) US 2003/025920 (21) 03793120.1	(51) A61M 25/00 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005
(87) <b>WO 2004/017188</b> (86) AU 2002/001154 (21) 02759885.3	(51) G06F 3/023 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017632</b> (86) JP 2003/009977 (21) 03788042.4	(51) H04N 5/91 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/018030</b> (86) US 2003/025703 (21) 03793082.3	(51) A61M 25/01 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005
(87) <b>WO 2004/017195</b> (86) US 2003/022254 (21) 03788247.9	(51) G06F 9/00 (87) 2004/09 26.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/017640</b> (86) JP 2002/008236 (21) 02755916.0	(51) H04N 7/32 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/018031</b> (86) US 2003/026321 (21) 03793277.9	(51) A61M 25/01 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005
(87) <b>WO 2004/017199</b> (86) SE 2003/001264 (21) 03788204.0	(51) G06F 9/44 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017646</b> (86) US 2003/024646 (21) 03788338.6	(51) H04Q 7/00 (87) 2004/09 26.02.2004 16.03.2005	(87) <b>WO 2004/018033</b> (86) US 2003/024387 (21) 03793014.6	(51) A61M 29/02 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005
(87) <b>WO 2004/017205</b> (86) JP 2003/010329 (21) 03788108.3	(51) G06F 12/00 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017676</b> (86) US 2003/025475 (21) 03788480.6	(51) H04R 25/00 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/018047</b> (86) US 2003/023274 (21) 03792994.0	(51) E04C 5/16 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005
(87) <b>WO 2004/017210</b> (86) CN 2002/000572 (21) 02758044.8	(51) G06F 12/14 (87) 2004/09 26.02.2004 15.03.2005	(87) <b>WO 2004/017719</b> (86) GB 2003/003533 (21) 03750872.8	(51) A01G 23/02 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005	(87) <b>WO 2004/018059</b> (86) US 2003/026113 (21) 03793191.2	(51) A63F 1/10 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005
(87) <b>WO 2004/017212</b> (86) JP 2003/009765 (21) 03788022.6	(51) G06F 13/00 (87) 2004/09 26.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/017728</b> (86) GB 2003/003647 (21) 03792496.6	(51) A01K 67/027 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005	(87) <b>WO 2004/018063</b> (86) GB 2003/003602 (21) 03748241.1	(51) A63H 33/04 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005
(87) <b>WO 2004/017213</b> (86) JP 2003/009766 (21) 03788023.4	(51) G06F 13/00 (87) 2004/09 26.02.2004 08.03.2005	(87) <b>WO 2004/017744</b> (86) EP 2003/010003 (21) 03792422.2	(51) A23D 7/00 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005	(87) <b>WO 2004/018065</b> (86) JP 2003/010666 (21) 03792813.2	(51) A63H 33/18 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005



(87) WO 2004/018089	(51) B01J 8/04	(87) WO 2004/018604	(51) C11D 3/37	(87) WO 2004/018803	(51) E04H 15/28
(86) EP 2003/004290	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) EP 2003/008255	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) CN 2003/000649	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03725092.5	26.02.2005	(21) 03792233.3	15.03.2005	(21) 03792095.6	24.03.2005
(87) WO 2004/018149	(51) B23Q 15/08	(87) WO 2004/018628	(51) C07K 2/00	(87) WO 2004/018809	(51) E05B 65/12
(86) KR 2003/001707	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026178	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) EP 2003/009093	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792873.6	24.03.2005	(21) 03793214.2	22.03.2005	(21) 03792341.4	24.03.2005
(87) WO 2004/018177	(51) B29C 45/16	(87) WO 2004/018629	(51) C07K 1/00	(87) WO 2004/018810	(51) E05B 67/36
(86) JP 2003/010568	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026191	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) SE 2003/001304	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792768.8	24.03.2005	(21) 03770245.3	22.03.2005	(21) 03792929.6	23.03.2005
(87) WO 2004/018179	(51) B29C 45/50	(87) WO 2004/018631	(51) C07K 14/00	(87) WO 2004/018821	(51) E06B 9/52
(86) NL 2003/000580	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026234	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/023094	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792880.1	14.03.2005	(21) 03793237.3	24.03.2005	(21) 03792986.6	23.03.2005
(87) WO 2004/018204	(51) B32B 27/32	(87) WO 2004/018633	(51) C07H 21/02	(87) WO 2004/018825	(51) E21B 1/00
(86) US 2003/026040	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026335	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026365	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03793159.9	22.03.2005	(21) 03793289.4	22.03.2005	(21) 03793303.3	24.03.2005
(87) WO 2004/018222	(51) B42D 15/00	(87) WO 2004/018641	(51) C12N 1/00	(87) WO 2004/018838	(51) E21B 43/12
(86) CH 2003/000562	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026635	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/023910	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792087.3	23.03.2005	(21) 03793399.1	27.03.2005	(21) 03793004.7	23.03.2005
(87) WO 2004/018229	(51) B60B 7/20	(87) WO 2004/018657	(51) C12N 5/02	(87) WO 2004/018842	(51) F01B 3/00
(86) BA 2002/000004	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) CA 2003/001265	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) IE 2003/000114	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 02784930.6	30.03.2005	(21) 03792068.3	24.03.2005	(21) 03792603.7	23.03.2005
(87) WO 2004/018313	(51) B65D 30/22	(87) WO 2004/018668	(51) C12N 15/09	(87) WO 2004/018853	(51) F02B 25/02
(86) JP 2003/010646	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) JP 2003/010480	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) NO 2002/000295	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792804.1	24.03.2005	(21) 03792727.4	24.03.2005	(21) 02755994.7	24.03.2005
(87) WO 2004/018314	(51) B65D 33/02	(87) WO 2004/018670	(51) C12N 15/09	(87) WO 2004/018874	(51) F04B 39/00
(86) JP 2003/010341	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) JP 2003/010596	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) KR 2003/001702	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792684.7	21.03.2005	(21) 03792783.7	24.03.2005	(21) 03792871.0	24.03.2005
(87) WO 2004/018368	(51) C02F 1/50	(87) WO 2004/018679	(51) C12N 15/12	(87) WO 2004/018917	(51) F16K 11/10
(86) US 2003/021751	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) JP 2003/010676	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026562	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792963.5	23.03.2005	(21) 03792817.3	24.03.2005	(21) 03793380.1	30.03.2005
(87) WO 2004/018401	(51) C07C 37/11	(87) WO 2004/018689	(51) C12N 15/86	(87) WO 2004/018920	(51) F16L 3/08
(86) US 2002/027221	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) GB 2003/003657	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) NO 2003/000295	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 02766119.8	27.03.2005	(21) 03792504.7	23.03.2005	(21) 03792899.1	30.03.2005
(87) WO 2004/018408	(51) C07C 231/14	(87) WO 2004/018692	(51) C12P 21/00	(87) WO 2004/018932	(51) F21V 7/00
(86) IB 2003/003270	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) EP 2003/006565	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2002/041710	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792539.3	27.03.2005	(21) 03792161.6	10.03.2005	(21) 02792544.5	24.03.2005
(87) WO 2004/018421	(51) C07D 209/42	(87) WO 2004/018699	(51) C12Q 1/00	(87) WO 2004/018941	(51) F24B 5/02
(86) EP 2003/008974	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026127	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) NO 2003/000290	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792309.1	16.03.2005	(21) 03793195.3	23.03.2005	(21) 03792894.2	23.03.2005
(87) WO 2004/018442	(51) C07D 295/14	(87) WO 2004/018702	(51) C07H 21/04	(87) WO 2004/018969	(51) G01C 21/16
(86) US 2003/026659	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026507	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026547	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03793404.9	24.03.2005	(21) 03793363.7	27.03.2005	(21) 03749119.8	30.03.2005
(87) WO 2004/018485	(51) C07D 521/00	(87) WO 2004/018711	(51) C12Q 1/68	(87) WO 2004/018971	(51) G01C 22/00
(86) IB 2002/003435	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) GB 2003/003637	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) SE 2002/001495	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 02762636.5	27.03.2005	(21) 03792491.7	25.03.2005	(21) 02760963.5	23.03.2005
(87) WO 2004/018505	(51) C07K 14/00	(87) WO 2004/018772	(51) E01B 3/28	(87) WO 2004/018975	(51) E02B 7/40
(86) IL 2003/000680	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) AU 2003/001074	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/014529	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792605.2	22.02.2005	(21) 03792040.2	24.03.2005	(21) 03728779.4	30.03.2005
(87) WO 2004/018514	(51) C07K 14/485	(87) WO 2004/018781	(51) E02D 5/32	(87) WO 2004/018983	(51) G01J 3/00
(86) CA 2003/001272	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) SE 2003/001262	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) RU 2003/000077	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792072.5	23.03.2005	(21) 03792920.5	24.03.2005	(21) 03717827.4	30.03.2005
(87) WO 2004/018516	(51) C07K 14/705	(87) WO 2004/018782	(51) E02D 27/02	(87) WO 2004/018989	(51) G01M 19/00
(86) EP 2003/009157	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) ZA 2002/000129	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026275	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792371.1	30.03.2005	(21) 02757702.2	24.02.2005	(21) 03793263.9	24.03.2005
(87) WO 2004/018521	(51) C07K 16/42	(87) WO 2004/018784	(51) E03C 1/232	(87) WO 2004/018990	(51) G01N 1/00
(86) JP 2003/010671	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/002034	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/025387	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792814.0	23.03.2005	(21) 03705883.1	24.03.2005	(21) 03793051.8	24.03.2005
(87) WO 2004/018567	(51) C09B 67/22	(87) WO 2004/018800	(51) E04G 21/32	(87) WO 2004/018993	(51) G01N 11/00
(86) EP 2003/008582	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) AU 2003/001065	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/025924	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03792246.5	09.03.2005	(21) 03792032.9	23.03.2005	(21) 03793123.5	22.03.2005

(87) <b>WO 2004/018994</b> (86) US 2003/025925 (21) 03793124.3	(51) G01N 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 22.03.2005	(87) <b>WO 2004/019093</b> (86) US 2002/026869 (21) 02766069.5	(51) G02B 6/26 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005	(87) <b>WO 2004/019302</b> (86) JP 2003/003347 (21) 03712767.7	(51) G08G 3/00 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019000</b> (86) US 2003/026266 (21) 03751875.0	(51) G01N 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 22.03.2005	(87) <b>WO 2004/019095</b> (86) CN 2003/000710 (21) 03792098.0	(51) G02B 6/38 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005	(87) <b>WO 2004/019316</b> (86) GB 2003/003666 (21) 03792509.6	(51) G10D 3/14 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005
(87) <b>WO 2004/019002</b> (86) US 2003/026482 (21) 03793351.2	(51) G01N 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005	(87) <b>WO 2004/019100</b> (86) JP 2003/010770 (21) 03792847.0	(51) G02B 6/42 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005	(87) <b>WO 2004/019317</b> (86) US 2003/026397 (21) 03793313.2	(51) G10L 21/04 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005
(87) <b>WO 2004/019010</b> (86) AU 2003/001087 (21) 03792050.1	(51) G01N 3/08 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005	(87) <b>WO 2004/019111</b> (86) US 2003/026821 (21) 03793425.4	(51) G02C 7/06 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005	(87) <b>WO 2004/019334</b> (86) JP 2003/008914 (21) 03741380.4	(51) G11B 7/24 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019015</b> (86) JP 2003/010345 (21) 03792686.2	(51) G01N 21/03 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005	(87) <b>WO 2004/019120</b> (86) FI 2002/000686 (21) 02753107.8	(51) G02F 1/1335 (87) 2004/10 04.03.2004 22.03.2005	(87) <b>WO 2004/019354</b> (86) US 2003/026693 (21) 03755749.3	(51) H01G 2/00 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019017</b> (86) AU 2003/001061 (21) 03792028.7	(51) G01N 21/45 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005	(87) <b>WO 2004/019124</b> (86) US 2003/025741 (21) 03793087.2	(51) G02F 1/153 (87) 2004/10 04.03.2004 21.03.2005	(87) <b>WO 2004/019360</b> (86) US 2003/026550 (21) 03793377.7	(51) H01H 36/00 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019034</b> (86) US 2003/026601 (21) 03749127.1	(51) G01N 33/48 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005	(87) <b>WO 2004/019126</b> (86) US 2003/025886 (21) 03793114.4	(51) G03B 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 22.03.2005	(87) <b>WO 2004/019361</b> (86) US 2003/026734 (21) 03793418.9	(51) H01H 37/66 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019045</b> (86) EP 2003/009300 (21) 03792411.5	(51) G01N 33/68 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005	(87) <b>WO 2004/019142</b> (86) KR 2003/001722 (21) 03792875.1	(51) G05B 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 28.03.2005	(87) <b>WO 2004/019363</b> (86) US 2003/026147 (21) 03793201.9	(51) H01H 71/50 (87) 2004/10 04.03.2004 22.03.2005
(87) <b>WO 2004/019049</b> (86) JP 2003/008507 (21) 03738675.2	(51) G01P 15/125 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005	(87) <b>WO 2004/019151</b> (86) GE 2003/000002 (21) 03792531.0	(51) G07F 19/00 (87) 2004/10 04.03.2004 22.03.2005	(87) <b>WO 2004/019368</b> (86) US 2003/025478 (21) 03793060.9	(51) H01J 37/18 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019056</b> (86) GB 2003/003698 (21) 03792524.5	(51) G01S 13/90 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005	(87) <b>WO 2004/019157</b> (86) US 2003/024233 (21) 03793012.0	(51) G06F 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005	(87) <b>WO 2004/019372</b> (86) IB 2003/001596 (21) 03792534.4	(51) H01L 21/00 (87) 2004/10 04.03.2004 27.03.2005
(87) <b>WO 2004/019062</b> (86) US 2003/026241 (21) 03793242.3	(51) G01V 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005	(87) <b>WO 2004/019177</b> (86) US 2003/026459 (21) 03793342.1	(51) G06F 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005	(87) <b>WO 2004/019374</b> (86) US 2003/022764 (21) 03792978.3	(51) H01L 41/00 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005
(87) <b>WO 2004/019063</b> (86) US 2003/026350 (21) 03793294.4	(51) G01V 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 22.03.2005	(87) <b>WO 2004/019202</b> (86) US 2003/023906 (21) 03793003.9	(51) G06F 5/00 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005	(87) <b>WO 2004/019380</b> (86) US 2003/026094 (21) 03793180.5	(51) H01L 41/00 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005
(87) <b>WO 2004/019064</b> (86) JP 2003/010688 (21) 03792824.9	(51) G01V 3/08 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005	(87) <b>WO 2004/019228</b> (86) US 2003/025052 (21) 03793032.8	(51) G06F 17/30 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005	(87) <b>WO 2004/019390</b> (86) JP 2003/010421 (21) 03792701.9	(51) H01L 21/20 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005
(87) <b>WO 2004/019069</b> (86) US 2003/025740 (21) 03793086.4	(51) G02B 6/26 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005	(87) <b>WO 2004/019257</b> (86) US 2002/022743 (21) 02752412.3	(51) G06F 157/00 (87) 2004/10 04.03.2004 18.02.2005	(87) <b>WO 2004/019406</b> (86) US 2002/038132 (21) 02791335.9	(51) H01L 23/498 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019073</b> (86) US 2003/026104 (21) 03793186.2	(51) G02B 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 22.03.2005	(87) <b>WO 2004/019269</b> (86) US 2003/026451 (21) 03793339.7	(51) H02P 1/46 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005	(87) <b>WO 2004/019408</b> (86) IB 2002/003451 (21) 02762640.7	(51) H01L 27/115 (87) 2004/10 04.03.2004 27.03.2005
(87) <b>WO 2004/019080</b> (86) US 2003/026499 (21) 03751890.9	(51) G02B 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005	(87) <b>WO 2004/019272</b> (86) GB 2003/003681 (21) 03792517.9	(51) G06T 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005	(87) <b>WO 2004/019409</b> (86) IB 2002/003454 (21) 02762641.5	(51) H01L 27/115 (87) 2004/10 04.03.2004 27.03.2005
(87) <b>WO 2004/019083</b> (86) CA 2003/001300 (21) 03792079.0	(51) G02B 5/18 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005	(87) <b>WO 2004/019274</b> (86) JP 2003/003130 (21) 03710377.7	(51) G06T 3/00 (87) 2004/10 04.03.2004 21.03.2005	(87) <b>WO 2004/019412</b> (86) US 2003/026866 (21) 03793431.2	(51) H01L 29/22 (87) 2004/10 04.03.2004 27.03.2005
(87) <b>WO 2004/019085</b> (86) JP 2003/010704 (21) 03792831.4	(51) G02B 5/30 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005	(87) <b>WO 2004/019291</b> (86) US 2003/021868 (21) 03792966.8	(51) G07F 17/34 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005	(87) <b>WO 2004/019415</b> (86) US 2003/026706 (21) 03793416.3	(51) H01L 29/778 (87) 2004/10 04.03.2004 30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019087</b> (86) GB 2003/003611 (21) 03748243.7	(51) G02B 6/00 (87) 2004/10 04.03.2004 24.03.2005	(87) <b>WO 2004/019292</b> (86) CA 2003/001273 (21) 03792073.3	(51) G07G 1/12 (87) 2004/10 04.03.2004 22.03.2005	(87) <b>WO 2004/019427</b> (86) JP 2003/005750 (21) 03728045.0	(51) H01L 51/20 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005
(87) <b>WO 2004/019088</b> (86) JP 2003/010589 (21) 03792779.5	(51) G02B 6/00 (87) 2004/10 04.03.2004 23.03.2005	(87) <b>WO 2004/019301</b> (86) JP 2003/003346 (21) 03712766.9	(51) G08G 3/00 (87) 2004/10 04.03.2004 28.03.2005	(87) <b>WO 2004/019477</b> (86) US 2003/026983 (21) 03793438.7	(51) H02P 1/00 (87) 2004/10 04.03.2004 27.03.2005

(87) <b>WO 2004/019502</b>	(51) H04B 1/00	(87) <b>WO 2004/020030</b>	(51) A61M 16/00	(87) <b>WO 2004/020496</b>	(51) C08G 18/28
(86) US 2003/026052	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) IB 2003/004044	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/009573	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03793164.9	30.03.2005	(21) 03791148.4	30.03.2005	(21) 03790936.3	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019537</b>	(51) H04B 7/00	(87) <b>WO 2004/020060</b>	(51) A63H 33/08	(87) <b>WO 2004/020498</b>	(51) C08G 65/20
(86) US 2003/026627	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) KR 2003/001729	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/008405	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03793397.5	30.03.2005	(21) 03791457.9	30.03.2005	(21) 03790834.0	25.03.2005
(87) <b>WO 2004/019538</b>	(51) H04L 1/00	(87) <b>WO 2004/020061</b>	(51) A63H 33/38	(87) <b>WO 2004/020544</b>	(51) F17C 1/06
(86) US 2003/026630	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) JP 2002/008667	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/027148	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03751895.8	30.03.2005	(21) 02758878.9	30.03.2005	(21) 03770263.6	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019539</b>	(51) H04L 1/00	(87) <b>WO 2004/020110</b>	(51) B05C 1/02	(87) <b>WO 2004/020581</b>	(51) C07K 1/00
(86) US 2003/026633	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) JP 2003/010214	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/026073	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03793398.3	30.03.2005	(21) 03791207.8	30.03.2005	(21) 03791705.1	16.03.2005
(87) <b>WO 2004/019540</b>	(51) H04L 1/00	(87) <b>WO 2004/020161</b>	(51) B26B 19/04	(87) <b>WO 2004/020582</b>	(51) A61K 31/711
(86) US 2003/026740	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) JP 2003/010802	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/026075	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03793419.7	30.03.2005	(21) 03791311.8	30.03.2005	(21) 03749084.4	16.03.2005
(87) <b>WO 2004/019575</b>	(51) H04L 12/64	(87) <b>WO 2004/020196</b>	(51) B32B 31/28	(87) <b>WO 2004/020647</b>	(51) C12P 7/62
(86) US 2003/025055	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) JP 2003/010805	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/008929	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03793033.6	30.03.2005	(21) 03791312.6	30.03.2005	(21) 03790899.3	25.03.2005
(87) <b>WO 2004/019595</b>	(51) H04Q 7/20	(87) <b>WO 2004/020223</b>	(51) B44F 1/10	(87) <b>WO 2004/020739</b>	(51) D21J 7/00
(86) US 2003/026661	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) FR 2003/002585	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) GB 2003/003691	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03793405.6	30.03.2005	(21) 03758279.8	30.03.2005	(21) 03791014.8	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019600</b>	(51) H04N 1/00	(87) <b>WO 2004/020230</b>	(51) B60H 1/00	(87) <b>WO 2004/020840</b>	(51) F15B 13/04
(86) US 2003/025719	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) JP 2003/009451	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) IB 2003/003797	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03751864.4	22.03.2005	(21) 03791184.9	30.03.2005	(21) 03791138.5	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019615</b>	(51) H04N 7/16	(87) <b>WO 2004/020231</b>	(51) B60H 1/00	(87) <b>WO 2004/020843</b>	(51) F16B 7/04
(86) US 2003/026650	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) JP 2003/009660	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) AT 2003/000243	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03793402.3	24.03.2005	(21) 03791187.2	30.03.2005	(21) 03790535.3	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019623</b>	(51) H04M 11/10	(87) <b>WO 2004/020240</b>	(51) B60K 41/20	(87) <b>WO 2004/020856</b>	(51) F16C 33/64
(86) US 2003/026670	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) CN 2002/000827	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/008801	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03793408.0	30.03.2005	(21) 02782644.5	30.03.2005	(21) 03790884.5	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019631</b>	(51) H04Q 7/20	(87) <b>WO 2004/020246</b>	(51) B60R 9/06	(87) <b>WO 2004/020861</b>	(51) F16D 25/08
(86) US 2003/026668	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026952	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) KR 2003/001733	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03793406.4	30.03.2005	(21) 03791892.7	30.03.2005	(21) 03791459.5	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019663</b>	(51) H05K 1/00	(87) <b>WO 2004/020265</b>	(51) B60T 11/04	(87) <b>WO 2004/020863</b>	(51) F16D 65/12
(86) US 2003/026874	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026974	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) IT 2003/000504	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03793433.8	27.03.2005	(21) 03791901.6	29.03.2005	(21) 03791175.7	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/019726</b>	(51) A45D 20/30	(87) <b>WO 2004/020266</b>	(51) B60T 13/38	(87) <b>WO 2004/020869</b>	(51) F16H 25/14
(86) IB 2003/003457	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) SE 2003/001335	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) LV 2003/000007	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791091.6	30.03.2005	(21) 03791532.9	30.03.2005	(21) 03791483.5	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/019751</b>	(51) A61B 1/00	(87) <b>WO 2004/020268</b>	(51) B62D 21/02	(87) <b>WO 2004/020870</b>	(51) F16H 25/20
(86) DE 2003/002629	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) SE 2003/001327	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) CA 2003/001309	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03790679.9	08.03.2005	(21) 03791527.9	30.03.2005	(21) 03790595.7	28.03.2005
(87) <b>WO 2004/019761</b>	(51) A61K 39/00	(87) <b>WO 2004/020272</b>	(51) B62K 21/02	(87) <b>WO 2004/020884</b>	(51) F16K 17/36
(86) US 2003/027098	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) IT 2002/000557	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2002/027572	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03754421.0	29.03.2005	(21) 02779875.0	30.03.2005	(21) 02768745.8	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019829</b>	(51) A61F 2/44	(87) <b>WO 2004/020284</b>	(51) B64C 31/00	(87) <b>WO 2004/020887</b>	(51) H01R 4/00
(86) US 2003/026658	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) IB 2003/004336	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/026926	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791774.7	30.03.2005	(21) 03791151.8	30.03.2005	(21) 03749173.5	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019915</b>	(51) A61K 9/127	(87) <b>WO 2004/020308</b>	(51) B65D 81/00	(87) <b>WO 2004/020897</b>	(51) F21S 8/00
(86) EP 2003/009577	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) GB 2003/003708	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) GB 2003/003768	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03790939.7	28.03.2005	(21) 03791023.9	31.03.2005	(21) 03791057.7	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019994</b>	(51) A61K 48/00	(87) <b>WO 2004/020319</b>	(51) B65G 59/00	(87) <b>WO 2004/020906</b>	(51) F24B 7/00
(86) JP 2003/010435	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2002/029633	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) IB 2003/004528	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791224.3	30.03.2005	(21) 02773465.6	30.03.2005	(21) 03748454.0	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/020008</b>	(51) A61L 15/60	(87) <b>WO 2004/020422</b>	(51) C07D 295/08	(87) <b>WO 2004/020965</b>	(51) G01M 3/02
(86) EP 2003/008188	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) GB 2003/003719	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/027104	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03790814.2	30.03.2005	(21) 03791031.2	31.03.2005	(21) 03749212.1	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/020028</b>	(51) A61M 15/00	(87) <b>WO 2004/020467</b>	(51) C07K 14/47	(87) <b>WO 2004/020969</b>	(51) G01N 1/00
(86) CH 2003/000533	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/009258	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/024119	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03790607.0	30.03.2005	(21) 03757761.6	30.03.2005	(21) 03791627.7	30.03.2005

(87) <b>WO 2004/020980</b>	(51) G01N 1/00	(87) <b>WO 2004/021310</b>	(51) G09B 7/00	(87) <b>WO 2004/021422</b>	(51) H01L 21/205
(86) US 2003/027134	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/026807	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010508	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791945.3	30.03.2005	(21) 03791837.2	30.03.2005	(21) 03791237.5	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/020984</b>	(51) G01N 17/00	(87) <b>WO 2004/021316</b>	(51) G09F 7/12	(87) <b>WO 2004/021425</b>	(51) H01L 21/302
(86) US 2003/026733	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/019539	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010505	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791801.8	30.03.2005	(21) 03742106.2	31.03.2005	(21) 03791234.2	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021017</b>	(51) G01R 1/00	(87) <b>WO 2004/021317</b>	(51) G09F 9/30	(87) <b>WO 2004/021427</b>	(51) H01L 21/3065
(86) US 2003/027387	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/006255	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010937	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03770277.6	30.03.2005	(21) 03728115.1	30.03.2005	(21) 03791375.3	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021023</b>	(51) G01R 31/26	(87) <b>WO 2004/021321</b>	(51) G09F 23/00	(87) <b>WO 2004/021430</b>	(51) H01L 21/66
(86) US 2003/020613	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010875	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/022695	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791563.4	30.03.2005	(21) 03748511.7	30.03.2005	(21) 03791589.9	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/021027</b>	(51) G01R 33/50	(87) <b>WO 2004/021329</b>	(51) G09G 5/00	(87) <b>WO 2004/021436</b>	(51) H01L 23/495
(86) US 2003/026948	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/024810	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/023339	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03754417.8	30.03.2005	(21) 03751843.8	29.03.2005	(21) 03791609.5	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/021030</b>	(51) G01S 1/04	(87) <b>WO 2004/021340</b>	(51) G11B 7/135	(87) <b>WO 2004/021445</b>	(51) H01L 29/78
(86) US 2003/027018	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010468	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010933	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03749193.3	30.03.2005	(21) 03791229.2	30.03.2005	(21) 03791373.8	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/021064</b>	(51) G02B 7/36	(87) <b>WO 2004/021349</b>	(51) G11B 23/40	(87) <b>WO 2004/021446</b>	(51) H01L 29/786
(86) JP 2003/010581	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010889	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010724	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791247.4	30.03.2005	(21) 03791356.3	30.03.2005	(21) 03791272.2	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021078</b>	(51) G03B 1/00	(87) <b>WO 2004/021368</b>	(51) H01B 13/00	(87) <b>WO 2004/021447</b>	(51) H01L 29/786
(86) US 2003/026437	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/027670	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/011057	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791736.6	30.03.2005	(21) 03792007.1	31.03.2005	(21) 03791421.5	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021102</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/021373</b>	(51) H01F 17/00	(87) <b>WO 2004/021449</b>	(51) H01L 29/792
(86) US 2003/023310	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/011051	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/011109	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791608.7	25.02.2005	(21) 03791419.9	30.03.2005	(21) 03791430.6	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021141</b>	(51) H04B 7/00	(87) <b>WO 2004/021374</b>	(51) H01F 21/12	(87) <b>WO 2004/021458</b>	(51) H01L 33/00
(86) US 2003/027167	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/011052	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010961	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03774463.8	31.03.2005	(21) 03791420.7	30.03.2005	(21) 03791386.0	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021167</b>	(51) G06F 3/16	(87) <b>WO 2004/021375</b>	(51) H01F 27/28	(87) <b>WO 2004/021465</b>	(51) H01L 51/30
(86) DE 2002/003086	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) IB 2003/003268	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/024134	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 02767120.5	24.03.2005	(21) 03791071.8	31.03.2005	(21) 03791628.5	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021169</b>	(51) G06F 9/00	(87) <b>WO 2004/021384</b>	(51) H01H 67/24	(87) <b>WO 2004/021526</b>	(51) H01S 3/091
(86) US 2003/022256	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) IB 2003/003603	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/025075	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791584.0	09.03.2005	(21) 03791107.0	30.03.2005	(21) 03770232.1	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021175</b>	(51) G06F 9/40	(87) <b>WO 2004/021386</b>	(51) H01J 49/10	(87) <b>WO 2004/021527</b>	(51) H01S 1/00
(86) DE 2003/002480	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/027298	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/026771	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03790646.8	23.03.2005	(21) 03749282.4	31.03.2005	(21) 03791819.0	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021185</b>	(51) G06F 9/46	(87) <b>WO 2004/021389</b>	(51) H01J 29/48	(87) <b>WO 2004/021532</b>	(51) H01S 3/16
(86) EP 2003/009478	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/009033	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/024809	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03750450.3	30.03.2005	(21) 03790902.5	30.03.2005	(21) 03791662.4	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/021195</b>	(51) G06F 12/08	(87) <b>WO 2004/021400</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2004/021537</b>	(51) H02B 1/00
(86) DE 2003/002262	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/023864	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/024883	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03790632.8	25.03.2005	(21) 03791614.5	31.03.2005	(21) 03791667.3	28.03.2005
(87) <b>WO 2004/021210</b>	(51) G06F 17/18	(87) <b>WO 2004/021409</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2004/021541</b>	(51) H02J 7/00
(86) EP 2003/009460	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/026496	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/024447	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03790924.9	30.03.2005	(21) 03751889.1	30.03.2005	(21) 03791641.8	28.03.2005
(87) <b>WO 2004/021212</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2004/021415</b>	(51) H01L 21/02	(87) <b>WO 2004/021544</b>	(51) H02K 1/27
(86) DE 2003/002802	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010377	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/026717	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03790731.8	24.03.2005	(21) 03791218.5	31.03.2005	(21) 03749147.9	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/021255</b>	(51) G06K 1/12	(87) <b>WO 2004/021416</b>	(51) H01L 21/02	(87) <b>WO 2004/021556</b>	(51) H02P 6/18
(86) IB 2003/003520	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010787	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010710	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791097.3	30.03.2005	(21) 03791304.3	28.03.2005	(21) 03791268.0	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021282</b>	(51) G06T 7/20	(87) <b>WO 2004/021419</b>	(51) H01L 21/027	(87) <b>WO 2004/021569</b>	(51) H03C 3/00
(86) JP 2003/010979	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010956	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/027077	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791397.7	30.03.2005	(21) 03791383.7	30.03.2005	(21) 03791934.7	29.03.2005
(87) <b>WO 2004/021297</b>	(51) G07G 1/00	(87) <b>WO 2004/021420</b>	(51) H01L 21/20	(87) <b>WO 2004/021579</b>	(51) H04B 1/00
(86) US 2003/026682	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/027226	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/022923	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791784.6	30.03.2005	(21) 03751933.7	30.03.2005	(21) 03791597.2	31.03.2005

(87) <b>WO 2004/021586</b>	(51) H04B 1/04	(87) <b>WO 2004/021688</b>	(51) H04M 3/493	(87) <b>WO 2004/023470</b>	(51) G11B 11/105
(86) IT 2002/000560	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2002/009822	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2002/008774	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 02772810.4	01.03.2005	(21) 02767469.6	31.03.2005	(21) 02762913.8	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021592</b>	(51) H04B 1/38	(87) <b>WO 2004/021702</b>	(51) H04N 5/92	(87) <b>WO 2004/023500</b>	(51) H01C 7/10
(86) US 2003/027300	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010919	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/007979	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03749283.2	31.03.2005	(21) 03791367.0	30.03.2005	(21) 03738507.7	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/021595</b>	(51) H04B 1/69	(87) <b>WO 2004/021715</b>	(51) H04Q 1/00	(87) <b>WO 2004/023540</b>	(51) H01L 21/3205
(86) US 2003/027274	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/025492	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/007169	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03749278.2	31.03.2005	(21) 03791678.0	01.03.2005	(21) 03736056.7	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021599</b>	(51) H04B 1/707	(87) <b>WO 2004/021716</b>	(51) H04Q 7/00	(87) <b>WO 2004/023541</b>	(51) H01L 21/3205
(86) US 2003/026909	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/009339	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/007170	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03791876.0	31.03.2005	(21) 03790914.0	31.03.2005	(21) 03736057.5	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021606</b>	(51) H04B 7/14	(87) <b>WO 2004/021717</b>	(51) H04Q 7/00	(87) <b>WO 2004/023549</b>	(51) H01L 21/762
(86) KR 2003/001769	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/021481	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/008286	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03791473.6	31.03.2005	(21) 03791568.3	31.03.2005	(21) 03738588.7	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021620</b>	(51) H04L 21/00	(87) <b>WO 2004/021718</b>	(51) H04Q 7/00	(87) <b>WO 2004/023554</b>	(51) H01L 27/04
(86) US 2003/024399	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/026746	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2002/008758	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03791638.4	30.03.2005	(21) 03755750.1	01.03.2005	(21) 02762907.0	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/021622</b>	(51) H04L 1/00	(87) <b>WO 2004/021729</b>	(51) H04Q 7/38	(87) <b>WO 2004/023559</b>	(51) H01L 27/115
(86) US 2003/026731	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) KR 2003/001760	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/008285	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03791800.0	30.03.2005	(21) 03791469.4	31.03.2005	(21) 03738587.9	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021623</b>	(51) H04L 1/00	(87) <b>WO 2004/021732</b>	(51) H04Q 7/38	(87) <b>WO 2004/023561</b>	(51) H01L 29/786
(86) US 2003/026762	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/026898	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/009361	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03791817.4	30.03.2005	(21) 03791872.9	30.03.2005	(21) 03794066.5	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021624</b>	(51) H04Q 7/20	(87) <b>WO 2004/021736</b>	(51) H04Q 11/04	(87) <b>WO 2004/023586</b>	(51) H01M 8/04
(86) US 2003/026908	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) CN 2002/000900	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/008899	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03791875.2	31.03.2005	(21) 02782666.8	01.03.2005	(21) 03793724.0	15.03.2005
(87) <b>WO 2004/021628</b>	(51) H04L 1/00	(87) <b>WO 2004/021749</b>	(51) H05K 1/00	(87) <b>WO 2004/023684</b>	(51) H04J 1/00
(86) US 2003/027302	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/026049	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2002/008763	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03749285.7	01.03.2005	(21) 03791702.8	30.03.2005	(21) 02765377.3	01.03.2005
(87) <b>WO 2004/021629</b>	(51) G06F 15/173	(87) <b>WO 2004/021755</b>	(51) H05K 7/14	(87) <b>WO 2004/023686</b>	(51) H04J 1/00
(86) US 2003/027327	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) AU 2003/001101	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2002/008765	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03749302.0	31.03.2005	(21) 03790553.6	30.03.2005	(21) 02760786.0	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/021635</b>	(51) H04L 1/18	(87) <b>WO 2004/022378</b>	(51) B60L 3/00	(87) <b>WO 2004/024547</b>	(51) B62K 21/02
(86) EP 2002/009553	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/007919	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) EP 2003/009441	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 02807700.6	30.03.2005	(21) 03733544.5	30.03.2005	(21) 03794940.1	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/021637</b>	(51) H04L 9/00	(87) <b>WO 2004/022515</b>	(51) C07C 45/74	(87) <b>WO 2004/024696</b>	(51) C07D 221/20
(86) US 2003/015735	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/008096	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) EP 2003/009445	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03734069.2	30.03.2005	(21) 03793634.1	16.03.2005	(21) 03750443.8	27.03.2005
(87) <b>WO 2004/021652</b>	(51) H04L 12/56	(87) <b>WO 2004/022519</b>	(51) C07C 51/50	(87) <b>WO 2004/025006</b>	(51) D01F 8/00
(86) US 2003/027222	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/008401	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) KR 2002/001381	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03749264.2	01.03.2005	(21) 03793658.0	16.03.2005	(21) 02751860.4	24.02.2005
(87) <b>WO 2004/021656</b>	(51) H04L 25/02	(87) <b>WO 2004/022531</b>	(51) C07C 303/24	(87) <b>WO 2004/025335</b>	(51) G02B 5/18
(86) JP 2003/010884	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/008747	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) EP 2003/009285	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03791353.0	30.03.2005	(21) 03793697.8	17.03.2005	(21) 03747921.9	25.03.2005
(87) <b>WO 2004/021663</b>	(51) H04L 29/06	(87) <b>WO 2004/022599</b>	(51) C07K 19/00	(87) <b>WO 2004/025353</b>	(51) G02B 27/01
(86) DE 2003/002535	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010670	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) EP 2003/009287	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03790654.2	15.03.2005	(21) 03794095.4	23.03.2005	(21) 03794916.1	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/021672</b>	(51) H04L 29/06	(87) <b>WO 2004/022645</b>	(51) C08L 23/00	(87) <b>WO 2004/025366</b>	(51) G03B 42/02
(86) US 2003/027325	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2002/009304	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) JP 2003/010300	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03749301.2	31.03.2005	(21) 02772176.0	22.03.2005	(21) 03795221.5	17.03.2005
(87) <b>WO 2004/021674</b>	(51) H04L 29/08	(87) <b>WO 2004/023025</b>	(51) F16L 55/1645	(87) <b>WO 2004/025606</b>	(51) G09F 15/00
(86) CN 2003/000411	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) GB 2003/003833	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) EP 2003/009425	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03790618.7	30.03.2005	(21) 03793884.2	05.04.2005	(21) 03750442.0	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/021675</b>	(51) H04L 29/08	(87) <b>WO 2004/023304</b>	(51) G06F 11/00	(87) <b>WO 2004/025709</b>	(51) H01L 21/00
(86) DE 2003/002273	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/022472	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/024591	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03790636.9	09.03.2005	(21) 03794443.6	16.02.2005	(21) 03783050.2	08.03.2005
(87) <b>WO 2004/021680</b>	(51) H04M 1/00	(87) <b>WO 2004/023385</b>	(51) G06K 19/00	(87) <b>WO 2004/025909</b>	(51) H04L 12/56
(86) US 2003/026941	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2002/008757	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/024800	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03791887.7	30.03.2005	(21) 02762906.2	30.03.2005	(21) 03795600.0	30.03.2005

(87) <b>WO 2004/026029</b>	(51) A01M 31/02	(87) <b>WO 2004/040579</b>	(51) G11C 8/20	(21) <b>02731176.0</b>	(11) 1 581 121 *
(86) PL 2002/000062	(87) 2004/14 01.04.2004	(86) US 2003/025864	(87) 2004/20 13.05.2004	(87) WO 2002/076287	
(21) 02768199.8	22.03.2005	(21) 03809929.7	23.03.2005	(21) <b>02741993.6</b>	(11) 1 581 280 *
				(87) WO 2002/102434	
(87) <b>WO 2004/026056</b>	(51) A41D 1/00	(87) <b>WO 2004/041461</b>	(51) B22C 15/24	(21) <b>02752342.2</b>	(11) 1 581 932 *
(86) US 2003/019979	(87) 2004/14 01.04.2004	(86) EP 2003/011481	(87) 2004/21 21.05.2004	(87) WO 2003/021581	
(21) 03786500.3	25.01.2005	(21) 03772228.7	03.06.2005	(21) <b>02758310.3</b>	(11) 1 581 554 *
				(87) WO 2004/011496	
(87) <b>WO 2004/026273</b>	(51) A61K 7/26	(87) <b>WO 2004/052531</b>	(51) B01J 20/06	(21) <b>02761012.0</b>	(11) 1 581 241 *
(86) JP 2003/009427	(87) 2004/14 01.04.2004	(86) US 2003/024743	(87) 2004/26 24.06.2004	(87) WO 2003/000009	
(21) 03797515.8	03.03.2005	(21) 03810870.0	15.03.2005	(21) <b>02763999.6</b>	(11) 1 581 789 *
				(87) WO 2002/082050	
(87) <b>WO 2004/026773</b>	(51) C02F 11/00	(87) <b>WO 2004/055157</b>	(51) A01N 43/04	(21) <b>02773846.7</b>	(11) 1 581 058 *
(86) KR 2002/001658	(87) 2004/14 01.04.2004	(86) US 2003/025508	(87) 2004/27 01.07.2004	(87) WO 2004/039160	
(21) 02807843.4	14.03.2005	(21) 03811653.9	15.03.2005	(21) <b>02775541.2</b>	(11) 1 582 493
				(87) WO 2004/043844	
(87) <b>WO 2004/027624</b>	(51) G06F 12/00	(87) <b>WO 2004/061550</b>	(51) G06F 1/00	(21) <b>02781720.4</b>	(11) 1 581 600 *
(86) JP 2003/008735	(87) 2004/14 01.04.2004	(86) US 2003/015829	(87) 2004/30 22.07.2004	(87) WO 2004/058920	
(21) 03797514.1	10.02.2005	(21) 03813042.3	01.03.2005	(21) <b>02782521.5</b>	(11) 1 581 372 *
				(87) WO 2004/011212	
(87) <b>WO 2004/027773</b>	(51) G11B 11/105	(87) <b>WO 2004/092054</b>	(51) C01B 3/00	(21) <b>02783368.0</b>	(11) 1 581 226 *
(86) JP 2003/003926	(87) 2004/14 01.04.2004	(86) US 2003/024950	(87) 2004/44 28.10.2004	(87) WO 2004/041284	
(21) 03715567.8	31.03.2005	(21) 03815502.4	15.02.2005	(21) <b>02783481.1</b>	(11) 1 581 522 *
				(87) WO 2004/056811	
(87) <b>WO 2004/027874</b>	(51) H01L 27/14	(87) <b>WO 2004/097894</b>	(51) H01L 21/00	(21) <b>02787304.1</b>	(11) 1 581 042 *
(86) JP 2003/008628	(87) 2004/14 01.04.2004	(86) US 2003/026322	(87) 2004/46 11.11.2004	(87) WO 2004/056172	
(21) 03741251.7	31.03.2005	(21) 03816824.1	29.03.2005	(21) <b>02788439.4</b>	(11) 1 581 237 *
				(87) WO 2004/058283	
(87) <b>WO 2004/030086</b>	(51) H01L 21/70	(87) <b>WO 2004/100659</b>	(51) A61K 39/395	(21) <b>02788513.6</b>	(11) 1 581 061 *
(86) US 2003/026920	(87) 2004/15 08.04.2004	(86) US 2003/025840	(87) 2004/48 25.11.2004	(87) WO 2003/043428	
(21) 03786505.2	30.03.2005	(21) 03816476.0	22.03.2005	(21) <b>02788618.3</b>	(11) 1 582 469
				(87) WO 2004/045966	
(87) <b>WO 2004/030245</b>	(51) H04B 10/10	(87) <b>WO 2005/002154</b>	(51) H04L 12/56	(21) <b>02790631.2</b>	(11) 1 581 368 *
(86) IB 2003/006403	(87) 2004/15 08.04.2004	(86) US 2003/027206	(87) 2005/01 06.01.2005	(87) WO 2004/058458	
(21) 03789591.9	30.03.2005	(21) 03816298.8	31.03.2005	(21) <b>02790635.3</b>	(11) 1 581 544 *
				(87) WO 2004/058786	
(87) <b>WO 2004/031885</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2005/015428</b>	(51) G06F 15/173	(21) <b>02795051.8</b>	(11) 1 581 259 *
(86) US 2003/024160	(87) 2004/16 15.04.2004	(86) US 2002/022557	(87) 2005/07 17.02.2005	(87) WO 2004/060402	
(21) 03789691.7	02.03.2005	(21) 02808366.5	01.02.2005	(21) <b>02795599.6</b>	(11) 1 581 790 *
				(87) WO 2003/040693	
(87) <b>WO 2004/031886</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2005/033619</b>	(51) G01B 1/00	(21) <b>02796114.3</b>	(11) 1 581 149 *
(86) US 2003/025231	(87) 2004/16 15.04.2004	(86) US 2003/001649	(87) 2005/15 14.04.2005	(87) WO 2004/058103	
(21) 03789694.1	15.03.2005	(21) 03818434.7	24.08.2004	(21) <b>02797364.3</b>	(11) 1 581 136 *
				(87) WO 2004/058089	
(87) <b>WO 2004/031887</b>	(51) H04Q 7/24			(21) <b>02798053.1</b>	(11) 1 581 432 *
(86) US 2003/026606	(87) 2004/16 15.04.2004			(87) WO 2003/022690	
(21) 03789696.6	31.03.2005			(21) <b>02798399.8</b>	(11) 1 581 089 *
				(87) WO 2004/058036	
(87) <b>WO 2004/032347</b>	(51) H04B 1/10	<b>I.3</b>		(21) <b>02799753.5</b>	(11) 1 581 828 *
(86) SG 2002/000194	(87) 2004/16 15.04.2004	• <b>Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern</b>		(87) WO 2004/059353	
(21) 02768264.0	30.03.2005	• <b>European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number</b>		(21) <b>02799763.4</b>	(11) 1 581 331 *
		• <b>Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes</b>		(87) WO 2004/050225	
(87) <b>WO 2004/032348</b>	(51) H04B 1/10	(21) <b>00938213.6</b>	(11) 1 581 614 *	(21) <b>02799875.6</b>	(11) 1 581 092 *
(86) SG 2002/000196	(87) 2004/16 15.04.2004	(87) WO 2000/075279		(87) WO 2003/041560	
(21) 02763180.3	30.03.2005	(21) <b>00939591.4</b>	(11) 1 581 162 *	(21) <b>02802924.7</b>	(11) 1 581 745 *
		(87) WO 2000/074633		(87) WO 2004/025125	
(87) <b>WO 2004/032416</b>	(51) H04L 9/32	(21) <b>00968532.2</b>	(11) 1 581 846 *	(21) <b>02805613.3</b>	(11) 1 581 119 *
(86) SG 2002/000198	(87) 2004/16 15.04.2004	(87) WO 2001/025872		(87) WO 2003/053220	
(21) 02768266.5	01.03.2005	(21) <b>00993106.4</b>	(11) 1 581 279 *	(21) <b>02807588.5</b>	(11) 1 581 314 *
		(87) WO 2001/036019		(87) WO 2004/004846	
(87) <b>WO 2004/032831</b>	(51) C07K 16/46	(21) <b>01273941.3</b>	(11) 1 581 552 *		
(86) US 2003/026330	(87) 2004/17 22.04.2004	(87) WO 2002/092832			
(21) 03808068.5	22.03.2005				
(87) <b>WO 2004/034804</b>	(51) A23G 3/30				
(86) IB 2003/003889	(87) 2004/18 29.04.2004				
(21) 03808780.5	25.02.2005				
(87) <b>WO 2004/034967</b>	(51) A61K 6/00				
(86) US 2003/025134	(87) 2004/18 29.04.2004				
(21) 03796299.0	08.03.2005				
(87) <b>WO 2004/036285</b>	(51) G02B 21/26				
(86) JP 2003/010764	(87) 2004/18 29.04.2004				
(21) 03808865.4	30.03.2005				
(87) <b>WO 2004/039353</b>	(51) A61K 9/00				
(86) US 2003/023251	(87) 2004/20 13.05.2004				
(21) 03809921.4	28.02.2005				

(21) <b>02807960.6</b> (87) WO 2004/033226	(11) 1 581 396 *	(21) <b>03719994.0</b> (87) WO 2003/093404	(11) 1 581 607 *	(21) <b>03750533.6</b> (87) WO 2004/027017	(11) 1 581 613 *
(21) <b>02808276.6</b> (87) WO 2004/056738	(11) 1 581 471 *	(21) <b>03721909.4</b> (87) WO 2003/093789	(11) 1 581 791 *	(21) <b>03750962.7</b> (87) WO 2004/026592	(11) 1 581 399 *
(21) <b>02808289.9</b> (87) WO 2004/056437	(11) 1 582 243	(21) <b>03724575.0</b> (87) WO 2004/060226	(11) 1 581 157 *	(21) <b>03751362.9</b> (87) WO 2004/034382	(11) 1 583 078
(21) <b>02808314.5</b> (87) WO 2004/059301	(11) 1 581 800 *	(21) <b>03724790.5</b> (87) WO 2004/050340	(11) 1 582 335	(21) <b>03751409.8</b> (87) WO 2004/057748	(11) 1 581 999 *
(21) <b>02808339.2</b> (87) WO 2004/059726	(11) 1 581 968 *	(21) <b>03725070.1</b> (87) WO 2004/056226	(11) 1 581 070 *	(21) <b>03751879.2</b> (87) WO 2004/054915	(11) 1 581 452 *
(21) <b>03025450.2</b> (21) <b>03380180.4</b>	(11) 1 583 010 (11) 1 582 665	(21) <b>03725998.3</b> (87) WO 2003/073805	(11) 1 582 093 *	(21) <b>03751966.7</b> (87) WO 2004/027374	(11) 1 581 645 *
(21) <b>03700006.4</b> (87) WO 2004/062863	(11) 1 581 374 *	(21) <b>03730444.1</b> (87) WO 2004/051485	(11) 1 581 874 *	(21) <b>03751976.6</b> (87) WO 2004/062534	(11) 1 581 151 *
(21) <b>03700020.5</b> (87) WO 2004/060558	(11) 1 581 340 *	(21) <b>03731270.9</b> (87) WO 2003/099103	(11) 1 581 093 *	(21) <b>03752287.7</b> (87) WO 2004/060234	(11) 1 581 158 *
(21) <b>03700021.3</b> (87) WO 2004/063696	(11) 1 581 807 *	(21) <b>03732316.9</b> (87) WO 2004/060105	(11) 1 581 077 *	(21) <b>03752346.1</b> (87) WO 2004/024874	(11) 1 581 620 *
(21) <b>03700839.8</b> (87) WO 2004/061269	(11) 1 581 721 *	(21) <b>03735970.0</b> (87) WO 2004/048330	(11) 1 581 492 *	(21) <b>03752432.9</b> (87) WO 2004/025266	(11) 1 581 350 *
(21) <b>03701192.1</b> (87) WO 2004/064442	(11) 1 582 081 *	(21) <b>03736685.3</b> (87) WO 2004/001375	(11) 1 581 792 *	(21) <b>03752605.0</b> (87) WO 2004/060179	(11) 1 581 132 *
(21) <b>03701291.1</b> (87) WO 2004/062683	(11) 1 581 238 *	(21) <b>03737208.3</b> (87) WO 2004/000009	(11) 1 581 043 *	(21) <b>03753020.1</b> (87) WO 2003/097467	(11) 1 581 444 *
(21) <b>03702283.7</b> (87) WO 2004/062538	(11) 1 582 186	(21) <b>03737730.6</b> (87) WO 2003/067220	(11) 1 581 793 *	(21) <b>03754646.2</b> (87) WO 2004/024892	(11) 1 581 652 *
(21) <b>03702329.8</b> (87) WO 2004/064337	(11) 1 582 036 *	(21) <b>03739962.3</b> (87) WO 2004/047637	(11) 1 582 147	(21) <b>03755214.8</b> (87) WO 2003/100713	(11) 1 581 906 *
(21) <b>03703692.8</b> (87) WO 2004/063686	(11) 1 581 785 *	(21) <b>03740079.3</b> (87) WO 2004/050441	(11) 1 581 415 *	(21) <b>03755675.0</b> (87) WO 2004/033056	(11) 1 581 315 *
(21) <b>03707259.2</b> (87) WO 2004/054496	(11) 1 581 161 *	(21) <b>03740105.6</b> (87) WO 2004/061274	(11) 1 581 725 *	(21) <b>03756914.2</b> (87) WO 2004/008279	(11) 1 581 848 *
(21) <b>03707262.6</b> (87) WO 2003/075210	(11) 1 581 111 *	(21) <b>03741118.8</b> (87) WO 2004/047982	(11) 1 582 257	(21) <b>03757620.4</b> (87) WO 2004/043821	(11) 1 581 436 *
(21) <b>03707305.3</b> (87) WO 2003/057854	(11) 1 581 616 *	(21) <b>03741912.4</b> (87) WO 2004/062032	(11) 1 581 981 *	(21) <b>03758412.5</b> (87) WO 2004/051895	(11) 1 582 019 *
(21) <b>03707738.5</b> (87) WO 2003/066816	(11) 1 581 617 *	(21) <b>03741983.5</b> (87) WO 2004/054624	(11) 1 581 261 *	(21) <b>03758741.7</b> (87) WO 2004/063409	(11) 1 582 603
(21) <b>03708147.8</b> (87) WO 2004/063930	(11) 1 581 867 *	(21) <b>03742171.6</b> (87) WO 2004/005002	(11) 1 581 377 *	(21) <b>03759308.4</b> (87) WO 2004/026107	(11) 1 581 094 *
(21) <b>03709482.8</b> (87) WO 2004/056142	(11) 1 582 079 *	(21) <b>03742320.9</b> (87) WO 2004/060784	(11) 1 581 451 *	(21) <b>03759390.2</b> (87) WO 2004/026169	(11) 1 581 143 *
(21) <b>03710621.8</b> (87) WO 2004/062221	(11) 1 582 039 *	(21) <b>03743756.3</b> (87) WO 2004/062368	(11) 1 581 053 *	(21) <b>03759679.8</b> (87) WO 2004/029782	(11) 1 581 100 *
(21) <b>03713224.8</b> (87) WO 2003/059185	(11) 1 581 134 *	(21) <b>03747643.9</b> (87) WO 2003/093432	(11) 1 581 618 *	(21) <b>03760400.6</b> (87) WO 2003/106946	(11) 1 581 784 *
(21) <b>03713448.3</b> (87) WO 2004/058068	(11) 1 581 112 *	(21) <b>03748259.3</b> (87) WO 2004/025798	(11) 1 581 990 *	(21) <b>03761896.4</b> (87) WO 2004/003923	(11) 1 581 951 *
(21) <b>03713734.6</b> (87) WO 2004/043833	(11) 1 581 447 *	(21) <b>03748602.4</b> (87) WO 2004/063159	(11) 1 582 516	(21) <b>03762194.3</b> (87) WO 2004/002364	(11) 1 581 144 *
(21) <b>03713978.9</b> (87) WO 2004/060519	(11) 1 581 319 *	(21) <b>03749111.5</b> (87) WO 2004/053629	(11) 1 581 847 *	(21) <b>03762312.1</b> (87) WO 2004/002296	(11) 1 581 095 *
(21) <b>03715736.9</b> (87) WO 2004/089445	(11) 1 582 229	(21) <b>03749542.1</b> (87) WO 2004/043505	(11) 1 581 266 *	(21) <b>03763398.9</b> (87) WO 2004/004660	(11) 1 581 167 *
(21) <b>03716376.3</b> (87) WO 2003/076004	(11) 1 581 117 *	(21) <b>03749656.9</b> (87) WO 2004/024876	(11) 1 581 619 *	(21) <b>03765065.2</b> (87) WO 2004/009004	(11) 1 581 155 *
(21) <b>03717591.6</b> (87) WO 2004/093043	(11) 1 583 072	(21) <b>03750254.9</b> (87) WO 2004/059872	(11) 1 583 256	(21) <b>03766386.1</b> (87) WO 2004/012872	(11) 1 581 346 *
(21) <b>03718690.5</b> (87) WO 2004/063189	(11) 1 581 519 *	(21) <b>03750453.7</b> (87) WO 2004/024563	(11) 1 581 431 *	(21) <b>03767358.9</b> (87) WO 2004/055781	(11) 1 581 927 *

(21) <b>03767412.4</b> (87) WO 2004/045969	(11) 1 581 434 *	(21) <b>03768192.1</b> (87) WO 2004/058959	(11) 1 582 584	(21) <b>03770090.3</b> (87) WO 2004/039557	(11) 1 582 332
(21) <b>03767476.9</b> (87) WO 2004/056754	(11) 1 581 483 *	(21) <b>03768276.2</b> (87) WO 2004/064145	(11) 1 583 145	(21) <b>03770441.8</b> (87) WO 2004/029756	(11) 1 581 881 *
(21) <b>03767486.8</b> (87) WO 2004/059113	(11) 1 581 713 *	(21) <b>03768277.0</b> (87) WO 2004/062275	(11) 1 583 356	(21) <b>03770715.5</b> (87) WO 2004/053034	(11) 1 581 606 *
(21) <b>03767491.8</b> (87) WO 2004/058371	(11) 1 581 321 *	(21) <b>03768280.4</b> (87) WO 2004/064171	(11) 1 581 972 *	(21) <b>03770772.6</b> (87) WO 2004/061716	(11) 1 581 886 *
(21) <b>03767515.4</b> (87) WO 2004/056445	(11) 1 581 325 *	(21) <b>03768294.5</b> (87) WO 2004/061965	(11) 1 583 149	(21) <b>03770843.5</b> (87) WO 2004/047649	(11) 1 581 120 *
(21) <b>03767539.4</b> (87) WO 2004/045995	(11) 1 581 448 *	(21) <b>03768314.1</b> (87) WO 2004/061101	(11) 1 582 585	(21) <b>03771067.0</b> (87) WO 2004/011272	(11) 1 581 395 *
(21) <b>03767603.8</b> (87) WO 2004/053413	(11) 1 581 780 *	(21) <b>03768318.2</b> (87) WO 2004/063238	(11) 1 582 538	(21) <b>03772365.7</b> (87) WO 2004/048236	(11) 1 582 484
(21) <b>03767640.0</b> (87) WO 2004/062964	(11) 1 581 410 *	(21) <b>03768321.6</b> (87) WO 2004/062693	(11) 1 582 223	(21) <b>03772518.1</b> (87) WO 2004/047976	(11) 1 581 333 *
(21) <b>03767688.9</b> (87) WO 2004/062985	(11) 1 581 422 *	(21) <b>03768334.9</b> (87) WO 2004/064053	(11) 1 583 089	(21) <b>03772580.1</b> (87) WO 2004/059453	(11) 1 581 855 *
(21) <b>03767734.1</b> (87) WO 2004/053750	(11) 1 581 897 *	(21) <b>03768339.8</b> (87) WO 2004/064440	(11) 1 583 383	(21) <b>03772581.9</b> (87) WO 2004/059647	(11) 1 581 949 *
(21) <b>03767750.7</b> (87) WO 2004/063541	(11) 1 581 730 *	(21) <b>03768357.0</b> (87) WO 2004/064017	(11) 1 583 061	(21) <b>03772590.0</b> (87) WO 2004/055585	(11) 1 581 835 *
(21) <b>03767760.6</b> (87) WO 2004/058847	(11) 1 581 576 *	(21) <b>03768378.6</b> (87) WO 2004/060981	(11) 1 582 553	(21) <b>03772614.8</b> (87) WO 2004/043639	(11) 1 581 359 *
(21) <b>03767762.2</b> (87) WO 2004/052985	(11) 1 581 590 *	(21) <b>03768389.3</b> (87) WO 2004/061683	(11) 1 582 987	(21) <b>03772615.5</b> (87) WO 2004/044816	(11) 1 581 902 *
(21) <b>03767776.2</b> (87) WO 2004/056815	(11) 1 581 523 *	(21) <b>03768397.6</b> (87) WO 2004/066681	(11) 1 582 091 *	(21) <b>03772616.3</b> (87) WO 2004/045491	(11) 1 581 653 *
(21) <b>03767817.4</b> (87) WO 2004/058021	(11) 1 581 084 *	(21) <b>03768404.0</b> (87) WO 2004/059038	(11) 1 581 668 *	(21) <b>03772638.7</b> (87) WO 2004/044418	(11) 1 581 743 *
(21) <b>03767828.1</b> (87) WO 2004/058766	(11) 1 581 534 *	(21) <b>03768412.3</b> (87) WO 2004/058814	(11) 1 581 553 *	(21) <b>03772709.6</b> (87) WO 2004/045219	(11) 1 583 371
(21) <b>03767885.1</b> (87) WO 2004/049090	(11) 1 581 845 *	(21) <b>03768457.8</b> (87) WO 2004/057351	(11) 1 581 816 *	(21) <b>03772734.4</b> (87) WO 2004/049052	(11) 1 582 914
(21) <b>03767971.9</b> (87) WO 2004/052214	(11) 1 581 122 *	(21) <b>03768460.2</b> (87) WO 2004/058091	(11) 1 581 137 *	(21) <b>03772926.6</b> (87) WO 2004/054589	(11) 1 582 212
(21) <b>03767987.5</b> (87) WO 2004/054644	(11) 1 581 289 *	(21) <b>03768463.6</b> (87) WO 2004/054866	(11) 1 581 420 *	(21) <b>03772990.2</b> (87) WO 2004/062970	(11) 1 581 413 *
(21) <b>03767991.7</b> (87) WO 2004/055919	(11) 1 581 973 *	(21) <b>03768468.5</b> (87) WO 2004/056771	(11) 1 581 495 *	(21) <b>03773139.5</b> (87) WO 2004/034016	(11) 1 581 612 *
(21) <b>03767995.8</b> (87) WO 2004/055920	(11) 1 581 974 *	(21) <b>03768632.6</b> (87) WO 2004/046686	(11) 1 581 808 *	(21) <b>03773220.3</b> (87) WO 2004/032863	(11) 1 581 250 *
(21) <b>03768020.4</b> (87) WO 2004/055359	(11) 1 581 740 *	(21) <b>03768706.8</b> (87) WO 2004/041214	(11) 1 581 234 *	(21) <b>03773383.9</b> (87) WO 2004/057918	(11) 1 582 092 *
(21) <b>03768031.1</b> (87) WO 2004/056833	(11) 1 581 537 *	(21) <b>03768754.8</b> (87) WO 2004/062499	(11) 1 581 113 *	(21) <b>03773443.1</b> (87) WO 2004/043489	(11) 1 582 217
(21) <b>03768041.0</b> (87) WO 2004/063626	(11) 1 581 768 *	(21) <b>03768906.4</b> (87) WO 2004/045087	(11) 1 582 000 *	(21) <b>03773519.8</b> (87) WO 2004/048288	(11) 1 581 462 *
(21) <b>03768082.4</b> (87) WO 2004/056415	(11) 1 581 293 *	(21) <b>03768990.8</b> (87) WO 2004/054916	(11) 1 581 453 *	(21) <b>03773579.2</b> (87) WO 2004/045404	(11) 1 581 108 *
(21) <b>03768092.3</b> (87) WO 2004/055026	(11) 1 581 538 *	(21) <b>03769044.3</b> (87) WO 2004/039191	(11) 1 581 067 *	(21) <b>03773635.2</b> (87) WO 2004/031014	(11) 1 581 419 *
(21) <b>03768138.4</b> (87) WO 2004/063819	(11) 1 582 939	(21) <b>03769471.8</b> (87) WO 2004/050594	(11) 1 581 469 *	(21) <b>03773678.2</b> (87) WO 2004/041104	(11) 1 581 135 *
(21) <b>03768159.0</b> (87) WO 2004/064030	(11) 1 583 067	(21) <b>03769718.2</b> (87) WO 2004/040029	(11) 1 581 662 *	(21) <b>03773830.9</b> (87) WO 2004/020228	(11) 1 581 402 *
(21) <b>03768174.9</b> (87) WO 2004/063559	(11) 1 582 735	(21) <b>03769790.1</b> (87) WO 2004/048252	(11) 1 581 455 *	(21) <b>03773871.3</b> (87) WO 2004/045664	(11) 1 581 267 *
(21) <b>03768189.7</b> (87) WO 2004/063255	(11) 1 582 556	(21) <b>03769796.8</b> (87) WO 2004/043286	(11) 1 581 256 *	(21) <b>03773941.4</b> (87) WO 2004/059877	(11) 1 582 010 *



(21) <b>03773982.8</b> (87) WO 2004/056241	(11) 1 581 081 *	(21) <b>03775700.2</b> (87) WO 2004/059534	(11) 1 581 887 *	(21) <b>03777090.6</b> (87) WO 2004/056749	(11) 1 581 479 *
(21) <b>03773983.6</b> (87) WO 2004/057300	(11) 1 581 290 *	(21) <b>03775702.8</b> (87) WO 2004/059605	(11) 1 581 920 *	(21) <b>03777091.4</b> (87) WO 2004/056775	(11) 1 581 499 *
(21) <b>03773985.1</b> (87) WO 2004/050732	(11) 1 581 584 *	(21) <b>03775710.1</b> (87) WO 2004/059451	(11) 1 581 849 *	(21) <b>03777110.2</b> (87) WO 2004/059861	(11) 1 582 003 *
(21) <b>03774004.0</b> (87) WO 2004/043973	(11) 1 582 526	(21) <b>03775720.0</b> (87) WO 2004/059625	(11) 1 581 936 *	(21) <b>03777111.0</b> (87) WO 2004/059350	(11) 1 581 827 *
(21) <b>03774009.9</b> (87) WO 2004/046801	(11) 1 582 912	(21) <b>03775726.7</b> (87) WO 2004/059973	(11) 1 582 058 *	(21) <b>03777117.7</b> (87) WO 2004/056359	(11) 1 581 210 *
(21) <b>03774023.0</b> (87) WO 2004/048054	(11) 1 582 323	(21) <b>03775735.8</b> (87) WO 2004/059941	(11) 1 582 043 *	(21) <b>03777118.5</b> (87) WO 2004/056367	(11) 1 581 228 *
(21) <b>03774087.5</b> (87) WO 2004/048565	(11) 1 582 586	(21) <b>03775738.2</b> (87) WO 2005/051352	(11) 1 581 184 *	(21) <b>03777146.6</b> (87) WO 2004/053054	(11) 1 581 809 *
(21) <b>03774134.5</b> (87) WO 2004/047605	(11) 1 582 131	(21) <b>03775739.0</b> (87) WO 2004/059942	(11) 1 582 044 *	(21) <b>03777185.4</b> (87) WO 2004/057213	(11) 1 582 769
(21) <b>03774161.8</b> (87) WO 2004/064235	(11) 1 581 407 *	(21) <b>03775757.2</b> (87) WO 2004/059623	(11) 1 581 935 *	(21) <b>03777197.9</b> (87) WO 2004/053902	(11) 1 583 115
(21) <b>03774323.4</b> (87) WO 2004/048208	(11) 1 581 439 *	(21) <b>03775758.0</b> (87) WO 2004/059464	(11) 1 581 884 *	(21) <b>03777240.7</b> (87) WO 2004/053498	(11) 1 582 872
(21) <b>03774627.8</b> (87) WO 2004/033707	(11) 1 581 646 *	(21) <b>03775823.2</b> (87) WO 2004/043411	(11) 1 582 194	(21) <b>03777243.1</b> (87) WO 2004/052908	(11) 1 582 528
(21) <b>03774675.7</b> (87) WO 2004/064157	(11) 1 581 969 *	(21) <b>03775925.5</b> (87) WO 2004/048064	(11) 1 582 329	(21) <b>03777312.4</b> (87) WO 2004/054483	(11) 1 582 185
(21) <b>03774735.9</b> (87) WO 2004/034024	(11) 1 581 101 *	(21) <b>03776004.8</b> (87) WO 2004/052072	(11) 1 583 412	(21) <b>03777333.0</b> (87) WO 2004/061770	(11) 1 583 034
(21) <b>03774923.1</b> (87) WO 2004/062369	(11) 1 581 055 *	(21) <b>03776023.8</b> (87) WO 2004/050146	(11) 1 582 228	(21) <b>03777340.5</b> (87) WO 2004/054520	(11) 1 582 195
(21) <b>03775023.9</b> (87) WO 2004/055333	(11) 1 581 723 *	(21) <b>03776134.3</b> (87) WO 2004/050506	(11) 1 581 440 *	(21) <b>03777354.6</b> (87) WO 2004/053857	(11) 1 583 087
(21) <b>03775075.9</b> (87) WO 2004/061285	(11) 1 581 735 *	(21) <b>03776135.0</b> (87) WO 2004/050507	(11) 1 581 441 *	(21) <b>03777369.4</b> (87) WO 2004/054729	(11) 1 582 273
(21) <b>03775125.2</b> (87) WO 2004/054318	(11) 1 582 086 *	(21) <b>03776179.8</b> (87) WO 2004/016669	(11) 1 581 572 *	(21) <b>03777379.3</b> (87) WO 2004/053317	(11) 1 582 725
(21) <b>03775187.2</b> (87) WO 2004/059172	(11) 1 581 746 *	(21) <b>03776314.1</b> (87) WO 2004/033659	(11) 1 581 621 *	(21) <b>03777407.2</b> (87) WO 2004/064331	(11) 1 583 282
(21) <b>03775264.9</b> (87) WO 2004/045844	(11) 1 581 386 *	(21) <b>03776343.0</b> (87) WO 2004/060394	(11) 1 581 252 *	(21) <b>03777555.8</b> (87) WO 2004/033651	(11) 1 581 622 *
(21) <b>03775370.4</b> (87) WO 2004/062845	(11) 1 581 362 *	(21) <b>03776398.4</b> (87) WO 2004/037735	(11) 1 581 460 *	(21) <b>03777640.8</b> (87) WO 2004/035748	(11) 1 581 636 *
(21) <b>03775372.0</b> (87) WO 2004/046117	(11) 1 581 505 *	(21) <b>03776461.0</b> (87) WO 2004/042617	(11) 1 581 888 *	(21) <b>03777706.7</b> (87) WO 2004/043188	(11) 1 581 072 *
(21) <b>03775377.9</b> (87) WO 2004/059256	(11) 1 581 782 *	(21) <b>03776674.8</b> (87) WO 2004/053201	(11) 1 581 672 *	(21) <b>03777714.1</b> (87) WO 2004/035170	(11) 1 581 337 *
(21) <b>03775406.6</b> (87) WO 2004/057889	(11) 1 582 080 *	(21) <b>03776743.1</b> (87) WO 2004/055048	(11) 1 581 555 *	(21) <b>03777847.9</b> (87) WO 2004/039474	(11) 1 581 326 *
(21) <b>03775562.6</b> (87) WO 2004/043467	(11) 1 581 231 *	(21) <b>03776751.4</b> (87) WO 2004/059221	(11) 1 581 774 *	(21) <b>03777969.1</b> (87) WO 2004/041277	(11) 1 581 217 *
(21) <b>03775591.5</b> (87) WO 2004/051530	(11) 1 581 898 *	(21) <b>03776755.5</b> (87) WO 2004/063576	(11) 1 581 749 *	(21) <b>03778060.8</b> (87) WO 2004/039961	(11) 1 581 623 *
(21) <b>03775653.3</b> (87) WO 2004/059467	(11) 1 581 862 *	(21) <b>03776760.5</b> (87) WO 2004/059222	(11) 1 581 775 *	(21) <b>03778070.7</b> (87) WO 2004/060465	(11) 1 581 295 *
(21) <b>03775654.1</b> (87) WO 2004/058333	(11) 1 581 283 *	(21) <b>03776837.1</b> (87) WO 2004/045975	(11) 1 581 435 *	(21) <b>03778195.2</b> (87) WO 2004/050152	(11) 1 581 292 *
(21) <b>03775655.8</b> (87) WO 2004/059621	(11) 1 581 933 *	(21) <b>03776851.2</b> (87) WO 2004/061289	(11) 1 581 736 *	(21) <b>03778206.7</b> (87) WO 2004/053289	(11) 1 581 720 *
(21) <b>03775691.3</b> (87) WO 2004/059468	(11) 1 581 863 *	(21) <b>03777000.5</b> (87) WO 2004/045689	(11) 1 581 291 *	(21) <b>03778232.3</b> (87) WO 2004/047865	(11) 1 582 218
(21) <b>03775692.1</b> (87) WO 2004/059644	(11) 1 581 946 *	(21) <b>03777024.5</b> (87) WO 2004/049782	(11) 1 581 041 *	(21) <b>03778440.2</b> (87) WO 2004/043794	(11) 1 581 433 *

(21) <b>03778494.9</b> (87) WO 2004/044472	(11) 1 581 762 *	(21) <b>03778851.0</b> (87) WO 2004/052416	(11) 1 582 224	(21) <b>03780370.7</b> (87) WO 2004/052377	(11) 1 581 235 *
(21) <b>03778506.0</b> (87) WO 2004/048350	(11) 1 581 524 *	(21) <b>03778922.9</b> (87) WO 2004/055027	(11) 1 582 522	(21) <b>03780389.7</b> (87) WO 2004/054734	(11) 1 581 356 *
(21) <b>03778625.8</b> (87) WO 2004/059759	(11) 1 581 975 *	(21) <b>03779003.7</b> (87) WO 2004/062464	(11) 1 581 110 *	(21) <b>03780399.6</b> (87) WO 2004/061660	(11) 1 581 868 *
(21) <b>03778628.2</b> (87) WO 2004/059627	(11) 1 581 938 *	(21) <b>03779081.3</b> (87) WO 2004/026820	(11) 1 581 486 *	(21) <b>03780448.1</b> (87) WO 2004/064093	(11) 1 581 957 *
(21) <b>03778645.6</b> (87) WO 2004/059606	(11) 1 581 921 *	(21) <b>03779178.7</b> (87) WO 2004/053881	(11) 1 581 952 *	(21) <b>03780461.4</b> (87) WO 2004/059565	(11) 1 581 905 *
(21) <b>03778652.2</b> (87) WO 2004/059862	(11) 1 582 004 *	(21) <b>03779259.5</b> (87) WO 2004/048124	(11) 1 581 401 *	(21) <b>03780462.2</b> (87) WO 2004/059630	(11) 1 581 939 *
(21) <b>03778653.0</b> (87) WO 2004/059631	(11) 1 581 941 *	(21) <b>03779280.1</b> (87) WO 2004/064398	(11) 1 582 060 *	(21) <b>03780465.5</b> (87) WO 2004/059395	(11) 1 581 836 *
(21) <b>03778661.3</b> (87) WO 2004/059632	(11) 1 581 942 *	(21) <b>03779403.9</b> (87) WO 2004/050164	(11) 1 581 297 *	(21) <b>03780483.8</b> (87) WO 2004/058731	(11) 1 581 507 *
(21) <b>03778679.5</b> (87) WO 2004/059983	(11) 1 582 070 *	(21) <b>03779437.7</b> (87) WO 2004/096163	(11) 1 581 168 *	(21) <b>03780488.7</b> (87) WO 2004/059865	(11) 1 582 007 *
(21) <b>03778680.3</b> (87) WO 2004/059626	(11) 1 581 937 *	(21) <b>03779540.8</b> (87) WO 2004/053277	(11) 1 581 716 *	(21) <b>03780500.9</b> (87) WO 2004/064256	(11) 1 582 001 *
(21) <b>03778681.1</b> (87) WO 2004/059991	(11) 1 582 074 *	(21) <b>03779569.7</b> (87) WO 2004/054613	(11) 1 581 257 *	(21) <b>03780545.4</b> (87) WO 2004/064094	(11) 1 581 958 *
(21) <b>03778687.8</b> (87) WO 2004/059645	(11) 1 581 947 *	(21) <b>03779615.8</b> (87) WO 2004/053288	(11) 1 581 718 *	(21) <b>03780594.2</b> (87) WO 2004/059399	(11) 1 581 839 *
(21) <b>03778693.6</b> (87) WO 2004/059642	(11) 1 581 944 *	(21) <b>03779616.6</b> (87) WO 2004/057056	(11) 1 581 669 *	(21) <b>03780598.3</b> (87) WO 2004/060834	(11) 1 581 464 *
(21) <b>03778694.4</b> (87) WO 2004/055834	(11) 1 581 955 *	(21) <b>03779668.7</b> (87) WO 2004/042107	(11) 1 581 666 *	(21) <b>03780677.5</b> (87) WO 2004/050088	(11) 1 582 211
(21) <b>03778695.1</b> (87) WO 2004/059863	(11) 1 582 005 *	(21) <b>03779684.4</b> (87) WO 2004/050294	(11) 1 581 361 *	(21) <b>03780681.7</b> (87) WO 2004/062914	(11) 1 582 345
(21) <b>03778696.9</b> (87) WO 2004/059864	(11) 1 582 006 *	(21) <b>03779743.8</b> (87) WO 2004/055294	(11) 1 581 706 *	(21) <b>03780720.3</b> (87) WO 2004/063925	(11) 1 582 980
(21) <b>03778697.7</b> (87) WO 2004/059985	(11) 1 582 071 *	(21) <b>03779761.0</b> (87) WO 2004/054457	(11) 1 581 126 *	(21) <b>03780774.0</b> (87) WO 2004/056216	(11) 1 582 105
(21) <b>03778698.5</b> (87) WO 2004/059875	(11) 1 582 009 *	(21) <b>03779926.9</b> (87) WO 2004/063529	(11) 1 581 722 *	(21) <b>03780790.6</b> (87) WO 2004/056153	(11) 1 583 392
(21) <b>03778700.9</b> (87) WO 2004/058270	(11) 1 581 232 *	(21) <b>03779979.8</b> (87) WO 2004/050093	(11) 1 581 224 *	(21) <b>03780849.0</b> (87) WO 2004/064247	(11) 1 583 227
(21) <b>03778716.5</b> (87) WO 2004/060595	(11) 1 581 358 *	(21) <b>03780047.1</b> (87) WO 2004/063505	(11) 1 581 709 *	(21) <b>03780931.6</b> (87) WO 2004/068582	(11) 1 583 148
(21) <b>03778737.1</b> (87) WO 2004/055612	(11) 1 581 844 *	(21) <b>03780084.4</b> (87) WO 2004/063941	(11) 1 581 889 *	(21) <b>03781008.2</b> (87) WO 2004/063644	(11) 1 582 827
(21) <b>03778774.4</b> (87) WO 2004/062788	(11) 1 581 334 *	(21) <b>03780114.9</b> (87) WO 2004/059601	(11) 1 581 919 *	(21) <b>03781084.3</b> (87) WO 2004/064424	(11) 1 582 078 *
(21) <b>03778778.5</b> (87) WO 2004/052399	(11) 1 582 220	(21) <b>03780120.6</b> (87) WO 2004/058233	(11) 1 581 198 *	(21) <b>03781126.2</b> (87) WO 2004/052400	(11) 1 581 258 *
(21) <b>03778787.6</b> (87) WO 2004/061831	(11) 1 583 082	(21) <b>03780182.6</b> (87) WO 2004/057352	(11) 1 582 883	(21) <b>03781272.4</b> (87) WO 2004/054578	(11) 1 581 219 *
(21) <b>03778794.2</b> (87) WO 2004/053126	(11) 1 582 587	(21) <b>03780183.4</b> (87) WO 2004/056092	(11) 1 583 355	(21) <b>03781391.2</b> (87) WO 2004/046446	(11) 1 581 680 *
(21) <b>03778814.8</b> (87) WO 2004/062775	(11) 1 581 332 *	(21) <b>03780184.2</b> (87) WO 2004/055520	(11) 1 582 873	(21) <b>03781413.4</b> (87) WO 2004/072672	(11) 1 581 817 *
(21) <b>03778815.5</b> (87) WO 2004/055436	(11) 1 582 814	(21) <b>03780275.8</b> (87) WO 2004/032456	(11) 1 582 047 *	(21) <b>03781419.1</b> (87) WO 2004/039953	(11) 1 581 654 *
(21) <b>03778824.7</b> (87) WO 2004/064361	(11) 1 583 327	(21) <b>03780325.1</b> (87) WO 2004/050263	(11) 1 581 349 *	(21) <b>03781524.8</b> (87) WO 2004/039011	(11) 1 582 032 *
(21) <b>03778837.9</b> (87) WO 2004/054086	(11) 1 583 217	(21) <b>03780355.8</b> (87) WO 2004/052484	(11) 1 581 317 *	(21) <b>03781535.4</b> (87) WO 2004/041384	(11) 1 581 318 *
(21) <b>03778842.9</b> (87) WO 2004/053209	(11) 1 581 675 *	(21) <b>03780359.0</b> (87) WO 2004/057140	(11) 1 581 711 *	(21) <b>03781680.8</b> (87) WO 2004/039247	(11) 1 581 233 *

(21) <b>03781716.0</b> (87) WO 2004/043439	(11) 1 581 192 *	(21) <b>03782639.3</b> (87) WO 2004/059229	(11) 1 581 778 *	(21) <b>03784106.1</b> (87) WO 2004/014955	(11) 1 581 560 *
(21) <b>03781722.8</b> (87) WO 2004/043354	(11) 1 581 503 *	(21) <b>03782644.3</b> (87) WO 2004/058255	(11) 1 581 214 *	(21) <b>03785076.5</b> (87) WO 2004/014902	(11) 1 581 525 *
(21) <b>03781753.3</b> (87) WO 2004/039435	(11) 1 581 130 *	(21) <b>03782660.9</b> (87) WO 2004/062516	(11) 1 581 128 *	(21) <b>03785108.6</b> (87) WO 2004/014502	(11) 1 581 316 *
(21) <b>03781789.7</b> (87) WO 2004/061199	(11) 1 581 691 *	(21) <b>03782673.2</b> (87) WO 2004/061402	(11) 1 581 788 *	(21) <b>03785239.9</b> (87) WO 2004/015087	(11) 1 581 624 *
(21) <b>03781812.7</b> (87) WO 2004/043831	(11) 1 581 445 *	(21) <b>03782684.9</b> (87) WO 2004/059532	(11) 1 581 890 *	(21) <b>03785433.8</b> (87) WO 2004/058305	(11) 1 581 640 *
(21) <b>03781813.5</b> (87) WO 2004/043990	(11) 1 581 637 *	(21) <b>03782708.6</b> (87) WO 2004/057962	(11) 1 581 050 *	(21) <b>03785459.3</b> (87) WO 2004/064364	(11) 1 583 338
(21) <b>03781919.0</b> (87) WO 2004/045986	(11) 1 581 442 *	(21) <b>03782804.3</b> (87) WO 2004/059254	(11) 1 582 841	(21) <b>03785522.8</b> (87) WO 2004/061303	(11) 1 581 744 *
(21) <b>03781997.6</b> (87) WO 2004/055951	(11) 1 581 984 *	(21) <b>03782811.8</b> (87) WO 2004/061339	(11) 1 582 783	(21) <b>03785534.3</b> (87) WO 2004/047792	(11) 1 581 185 *
(21) <b>03782024.8</b> (87) WO 2004/060767	(11) 1 581 437 *	(21) <b>03782830.8</b> (87) WO 2004/056894	(11) 1 582 539	(21) <b>03785563.2</b> (87) WO 2004/057322	(11) 1 581 806 *
(21) <b>03782037.0</b> (87) WO 2004/057846	(11) 1 582 051 *	(21) <b>03782839.9</b> (87) WO 2004/057510	(11) 1 583 011	(21) <b>03785576.4</b> (87) WO 2004/062219	(11) 1 582 040 *
(21) <b>03782083.4</b> (87) WO 2004/058244	(11) 1 582 209	(21) <b>03782886.0</b> (87) WO 2004/060656	(11) 1 582 340	(21) <b>03785600.2</b> (87) WO 2004/026287	(11) 1 581 199 *
(21) <b>03782133.7</b> (87) WO 2004/051739	(11) 1 581 967 *	(21) <b>03782929.8</b> (87) WO 2004/061656	(11) 1 581 866 *	(21) <b>03785641.6</b> (87) WO 2004/044787	(11) 1 581 896 *
(21) <b>03782136.0</b> (87) WO 2004/053217	(11) 1 581 679 *	(21) <b>03782963.7</b> (87) WO 2004/061777	(11) 1 583 037	(21) <b>03785740.6</b> (87) WO 2004/056257	(11) 1 581 090 *
(21) <b>03782142.8</b> (87) WO 2004/057256	(11) 1 581 779 *	(21) <b>03783000.7</b> (87) WO 2004/057004	(11) 1 581 643 *	(21) <b>03785751.3</b> (87) WO 2004/050089	(11) 1 581 218 *
(21) <b>03782218.6</b> (87) WO 2004/062429	(11) 1 581 079 *	(21) <b>03783011.4</b> (87) WO 2004/058092	(11) 1 581 138 *	(21) <b>03785768.7</b> (87) WO 2004/052095	(11) 1 581 046 *
(21) <b>03782229.3</b> (87) WO 2004/050968	(11) 1 581 677 *	(21) <b>03783012.2</b> (87) WO 2004/058093	(11) 1 581 139 *	(21) <b>03785789.3</b> (87) WO 2004/056822	(11) 1 581 531 *
(21) <b>03782285.5</b> (87) WO 2004/059215	(11) 1 581 772 *	(21) <b>03783013.0</b> (87) WO 2004/058094	(11) 1 581 140 *	(21) <b>03785793.5</b> (87) WO 2004/064170	(11) 1 581 992 *
(21) <b>03782296.2</b> (87) WO 2004/053749	(11) 1 581 899 *	(21) <b>03783014.8</b> (87) WO 2004/058095	(11) 1 581 141 *	(21) <b>03785797.6</b> (87) WO 2004/062644	(11) 1 581 190 *
(21) <b>03782316.8</b> (87) WO 2004/052584	(11) 1 581 360 *	(21) <b>03783018.9</b> (87) WO 2004/058551	(11) 1 581 418 *	(21) <b>03785835.4</b> (87) WO 2004/062984	(11) 1 581 421 *
(21) <b>03782328.3</b> (87) WO 2004/053002	(11) 1 581 596 *	(21) <b>03783034.6</b> (87) WO 2004/063735	(11) 1 581 805 *	(21) <b>03785848.7</b> (87) WO 2004/063615	(11) 1 581 764 *
(21) <b>03782344.0</b> (87) WO 2004/052830	(11) 1 581 474 *	(21) <b>03783110.4</b> (87) WO 2004/042037	(11) 1 581 638 *	(21) <b>03785855.2</b> (87) WO 2004/063517	(11) 1 581 715 *
(21) <b>03782356.4</b> (87) WO 2004/063507	(11) 1 581 712 *	(21) <b>03783119.5</b> (87) WO 2004/041201	(11) 1 581 207 *	(21) <b>03785875.0</b> (87) WO 2004/058707	(11) 1 581 490 *
(21) <b>03782385.3</b> (87) WO 2004/058280	(11) 1 581 239 *	(21) <b>03783243.3</b> (87) WO 2004/043379	(11) 1 581 514 *	(21) <b>03785913.9</b> (87) WO 2004/061324	(11) 1 581 751 *
(21) <b>03782412.5</b> (87) WO 2004/056753	(11) 1 581 481 *	(21) <b>03783459.5</b> (87) WO 2004/043200	(11) 1 581 076 *	(21) <b>03785920.4</b> (87) WO 2004/056832	(11) 1 581 536 *
(21) <b>03782436.4</b> (87) WO 2004/061355	(11) 1 581 763 *	(21) <b>03783474.4</b> (87) WO 2004/060125	(11) 1 581 088 *	(21) <b>03785931.1</b> (87) WO 2004/063320	(11) 1 581 609 *
(21) <b>03782487.7</b> (87) WO 2004/060774	(11) 1 581 443 *	(21) <b>03783477.7</b> (87) WO 2004/061202	(11) 1 581 692 *	(21) <b>03785942.8</b> (87) WO 2004/058567	(11) 1 581 426 *
(21) <b>03782494.3</b> (87) WO 2004/064451	(11) 1 582 089 *	(21) <b>03783543.6</b> (87) WO 2004/046448	(11) 1 581 684 *	(21) <b>03785943.6</b> (87) WO 2004/060588	(11) 1 581 354 *
(21) <b>03782497.6</b> (87) WO 2004/064439	(11) 1 582 082 *	(21) <b>03783612.9</b> (87) WO 2004/062237	(11) 1 582 048 *	(21) <b>03785966.7</b> (87) WO 2004/054428	(11) 1 582 596
(21) <b>03782615.3</b> (87) WO 2004/057029	(11) 1 581 655 *	(21) <b>03783681.4</b> (87) WO 2004/061217	(11) 1 581 694 *	(21) <b>03786112.7</b> (87) WO 2004/063996	(11) 1 581 913 *
(21) <b>03782628.6</b> (87) WO 2004/054735	(11) 1 581 357 *	(21) <b>03783789.5</b> (87) WO 2004/061004	(11) 1 581 594 *	(21) <b>03786140.8</b> (87) WO 2004/058820	(11) 1 581 559 *

(21) <b>03786149.9</b> (87) WO 2004/057236	(11) 1 581 770 *	(21) <b>03787010.2</b> (87) WO 2004/048526	(11) 1 581 656 *	(21) <b>03789383.1</b> (87) WO 2004/064269	(11) 1 582 011 *
(21) <b>03786160.6</b> (87) WO 2004/058209	(11) 1 581 175 *	(21) <b>03787015.1</b> (87) WO 2004/063846	(11) 1 581 850 *	(21) <b>03789384.9</b> (87) WO 2004/063016	(11) 1 581 429 *
(21) <b>03786168.9</b> (87) WO 2004/061759	(11) 1 581 907 *	(21) <b>03787085.4</b> (87) WO 2004/050269	(11) 1 581 352 *	(21) <b>03789386.4</b> (87) WO 2004/056735	(11) 1 581 470 *
(21) <b>03786171.3</b> (87) WO 2004/063825	(11) 1 581 843 *	(21) <b>03787203.3</b> (87) WO 2004/051417	(11) 1 581 878 *	(21) <b>03789413.6</b> (87) WO 2004/056823	(11) 1 581 532 *
(21) <b>03786215.8</b> (87) WO 2004/055252	(11) 1 581 681 *	(21) <b>03787743.8</b> (87) WO 2004/016653	(11) 1 581 556 *	(21) <b>03789433.4</b> (87) WO 2004/060697	(11) 1 581 400 *
(21) <b>03786222.4</b> (87) WO 2004/063143	(11) 1 581 475 *	(21) <b>03787912.9</b> (87) WO 2004/016296	(11) 1 581 264 *	(21) <b>03789434.2</b> (87) WO 2004/060015	(11) 1 582 087 *
(21) <b>03786246.3</b> (87) WO 2004/060584	(11) 1 582 271	(21) <b>03788289.1</b> (87) WO 2004/017549	(11) 1 582 013 *	(21) <b>03789506.7</b> (87) WO 2004/063786	(11) 1 581 830 *
(21) <b>03786268.7</b> (87) WO 2004/059320	(11) 1 582 870	(21) <b>03788397.2</b> (87) WO 2004/016743	(11) 1 581 626 *	(21) <b>03789563.8</b> (87) WO 2004/058750	(11) 1 581 528 *
(21) <b>03786307.3</b> (87) WO 2004/060843	(11) 1 582 510	(21) <b>03788734.6</b> (87) WO 2004/056267	(11) 1 581 109 *	(21) <b>03789604.0</b> (87) WO 2004/058243	(11) 1 582 207
(21) <b>03786347.9</b> (87) WO 2004/061714	(11) 1 582 999	(21) <b>03788737.9</b> (87) WO 2004/058239	(11) 1 581 203 *	(21) <b>03789628.9</b> (87) WO 2004/064057	(11) 1 583 091
(21) <b>03786352.9</b> (87) WO 2004/060986	(11) 1 582 558	(21) <b>03788741.1</b> (87) WO 2004/059781	(11) 1 581 979 *	(21) <b>03789637.0</b> (87) WO 2005/066925	(11) 1 583 062
(21) <b>03786362.8</b> (87) WO 2004/060167	(11) 1 582 149	(21) <b>03788784.1</b> (87) WO 2004/045993	(11) 1 581 446 *	(21) <b>03789642.0</b> (87) WO 2004/063197	(11) 1 581 535 *
(21) <b>03786377.6</b> (87) WO 2004/058295	(11) 1 582 216	(21) <b>03788833.6</b> (87) WO 2004/064139	(11) 1 581 965 *	(21) <b>03789653.7</b> (87) WO 2004/070840	(11) 1 581 970 *
(21) <b>03786441.0</b> (87) WO 2004/057973	(11) 1 581 063 *	(21) <b>03788886.4</b> (87) WO 2004/060721	(11) 1 581 411 *	(21) <b>03789655.2</b> (87) WO 2004/058452	(11) 1 581 366 *
(21) <b>03786450.1</b> (87) WO 2004/055290	(11) 1 581 705 *	(21) <b>03788964.9</b> (87) WO 2004/061352	(11) 1 581 761 *	(21) <b>03789712.1</b> (87) WO 2004/050139	(11) 1 581 281 *
(21) <b>03786452.7</b> (87) WO 2004/056629	(11) 1 581 417 *	(21) <b>03789045.6</b> (87) WO 2004/054401	(11) 1 581 074 *	(21) <b>03789794.9</b> (87) WO 2004/045597	(11) 1 581 205 *
(21) <b>03786548.2</b> (87) WO 2004/040262	(11) 1 581 242 *	(21) <b>03789160.3</b> (87) WO 2004/061196	(11) 1 581 688 *	(21) <b>03789828.5</b> (87) WO 2004/064411	(11) 1 582 072 *
(21) <b>03786587.0</b> (87) WO 2004/043361	(11) 1 581 169 *	(21) <b>03789219.7</b> (87) WO 2004/058472	(11) 1 581 376 *	(21) <b>03789921.8</b> (87) WO 2004/047742	(11) 1 581 548 *
(21) <b>03786595.3</b> (87) WO 2004/043432	(11) 1 581 181 *	(21) <b>03789225.4</b> (87) WO 2004/052777	(11) 1 581 457 *	(21) <b>03789925.9</b> (87) WO 2004/047743	(11) 1 581 510 *
(21) <b>03786625.8</b> (87) WO 2004/061734	(11) 1 581 900 *	(21) <b>03789243.7</b> (87) WO 2004/059087	(11) 1 581 701 *	(21) <b>03789926.7</b> (87) WO 2004/047744	(11) 1 581 516 *
(21) <b>03786632.4</b> (87) WO 2004/046968	(11) 1 581 891 *	(21) <b>03789253.6</b> (87) WO 2004/059150	(11) 1 581 733 *	(21) <b>03789983.8</b> (87) WO 2004/060960	(11) 1 581 578 *
(21) <b>03786664.7</b> (87) WO 2004/043239	(11) 1 581 096 *	(21) <b>03789254.4</b> (87) WO 2004/054632	(11) 1 581 269 *	(21) <b>03790076.8</b> (87) WO 2004/049905	(11) 1 581 097 *
(21) <b>03786736.3</b> (87) WO 2004/046449	(11) 1 581 685 *	(21) <b>03789255.1</b> (87) WO 2004/063511	(11) 1 581 714 *	(21) <b>03790164.2</b> (87) WO 2004/061238	(11) 1 581 699 *
(21) <b>03786738.9</b> (87) WO 2004/046451	(11) 1 581 686 *	(21) <b>03789281.7</b> (87) WO 2004/063429	(11) 1 581 674 *	(21) <b>03790187.3</b> (87) WO 2004/060363	(11) 1 581 201 *
(21) <b>03786781.9</b> (87) WO 2004/047882	(11) 1 581 278 *	(21) <b>03789327.8</b> (87) WO 2004/058023	(11) 1 581 085 *	(21) <b>03790201.2</b> (87) WO 2004/051178	(11) 1 582 068 *
(21) <b>03786895.7</b> (87) WO 2004/053058	(11) 1 581 625 *	(21) <b>03789331.0</b> (87) WO 2004/059687	(11) 1 581 960 *	(21) <b>03790252.5</b> (87) WO 2004/049869	(11) 1 581 080 *
(21) <b>03786902.1</b> (87) WO 2004/048926	(11) 1 581 428 *	(21) <b>03789341.9</b> (87) WO 2004/060369	(11) 1 581 215 *	(21) <b>03790284.8</b> (87) WO 2004/055297	(11) 1 581 708 *
(21) <b>03786979.9</b> (87) WO 2004/060137	(11) 1 581 804 *	(21) <b>03789353.4</b> (87) WO 2004/062630	(11) 1 581 170 *	(21) <b>03790290.5</b> (87) WO 2004/060140	(11) 1 581 129 *
(21) <b>03786987.2</b> (87) WO 2004/047739	(11) 1 581 498 *	(21) <b>03789370.8</b> (87) WO 2004/057333	(11) 1 581 811 *	(21) <b>03790340.8</b> (87) WO 2004/063918	(11) 1 581 857 *
(21) <b>03787002.9</b> (87) WO 2004/047910	(11) 1 581 303 *	(21) <b>03789380.7</b> (87) WO 2004/058281	(11) 1 581 240 *	(21) <b>03790351.5</b> (87) WO 2004/050678	(11) 1 581 547 *

(21) <b>03790367.1</b> (87) WO 2004/052288	(11) 1 581 220 *	(21) <b>03796170.3</b> (87) WO 2004/052826	(11) 1 581 473 *	(21) <b>03796834.4</b> (87) WO 2004/063144	(11) 1 581 482 *
(21) <b>03790373.9</b> (87) WO 2004/061484	(11) 1 582 018 *	(21) <b>03796199.2</b> (87) WO 2004/061434	(11) 1 581 801 *	(21) <b>03796835.1</b> (87) WO 2004/062145	(11) 1 582 002 *
(21) <b>03790385.3</b> (87) WO 2004/054133	(11) 1 582 014 *	(21) <b>03796221.4</b> (87) WO 2004/060570	(11) 1 581 345 *	(21) <b>03796862.5</b> (87) WO 2004/060962	(11) 1 581 579 *
(21) <b>03790391.1</b> (87) WO 2004/052566	(11) 1 581 351 *	(21) <b>03796242.0</b> (87) WO 2004/061810	(11) 1 583 063	(21) <b>03796863.3</b> (87) WO 2004/062870	(11) 1 581 375 *
(21) <b>03790471.1</b> (87) WO 2004/060645	(11) 1 581 384 *	(21) <b>03796250.3</b> (87) WO 2004/059228	(11) 1 581 777 *	(21) <b>03796871.6</b> (87) WO 2004/052873	(11) 1 581 512 *
(21) <b>03790506.4</b> (87) WO 2004/063701	(11) 1 581 794 *	(21) <b>03796251.1</b> (87) WO 2004/059066	(11) 1 581 682 *	(21) <b>03796882.3</b> (87) WO 2004/060141	(11) 1 581 125 *
(21) <b>03792314.1</b> (87) WO 2004/018465	(11) 1 581 533 *	(21) <b>03796253.7</b> (87) WO 2004/059069	(11) 1 581 683 *	(21) <b>03796950.8</b> (87) WO 2004/060489	(11) 1 581 308 *
(21) <b>03794752.0</b> (87) WO 2004/024426	(11) 1 581 381 *	(21) <b>03796255.2</b> (87) WO 2004/059212	(11) 1 581 771 *	(21) <b>03796952.4</b> (87) WO 2004/054402	(11) 1 581 075 *
(21) <b>03794753.8</b> (87) WO 2004/024424	(11) 1 581 380 *	(21) <b>03796256.0</b> (87) WO 2004/059071	(11) 1 581 687 *	(21) <b>03796955.7</b> (87) WO 2004/054762	(11) 1 581 369 *
(21) <b>03795127.4</b> (87) WO 2004/024862	(11) 1 581 627 *	(21) <b>03796324.6</b> (87) WO 2004/037977	(11) 1 581 610 *	(21) <b>03796956.5</b> (87) WO 2004/054763	(11) 1 581 370 *
(21) <b>03795628.1</b> (87) WO 2004/024779	(11) 1 581 568 *	(21) <b>03796329.5</b> (87) WO 2004/029199	(11) 1 581 628 *	(21) <b>03796969.8</b> (87) WO 2004/060426	(11) 1 581 273 *
(21) <b>03795747.9</b> (87) WO 2004/054464	(11) 1 581 142 *	(21) <b>03796381.6</b> (87) WO 2004/054470	(11) 1 581 154 *	(21) <b>03796996.1</b> (87) WO 2004/054515	(11) 1 581 527 *
(21) <b>03795756.0</b> (87) WO 2004/063598	(11) 1 581 754 *	(21) <b>03796413.7</b> (87) WO 2004/045830	(11) 1 581 378 *	(21) <b>03797005.0</b> (87) WO 2004/060124	(11) 1 581 087 *
(21) <b>03795760.2</b> (87) WO 2004/061779	(11) 1 581 910 *	(21) <b>03796468.1</b> (87) WO 2004/050162	(11) 1 581 294 *	(21) <b>03797009.2</b> (87) WO 2004/063627	(11) 1 581 769 *
(21) <b>03795881.6</b> (87) WO 2004/058780	(11) 1 581 541 *	(21) <b>03796510.0</b> (87) WO 2004/063787	(11) 1 581 831 *	(21) <b>03797053.0</b> (87) WO 2004/062257	(11) 1 582 065 *
(21) <b>03795888.1</b> (87) WO 2004/056783	(11) 1 581 502 *	(21) <b>03796569.6</b> (87) WO 2004/060930	(11) 1 581 565 *	(21) <b>03797055.5</b> (87) WO 2004/058942	(11) 1 581 630 *
(21) <b>03795890.7</b> (87) WO 2004/058227	(11) 1 581 195 *	(21) <b>03796633.0</b> (87) WO 2004/053066	(11) 1 581 629 *	(21) <b>03797925.9</b> (87) WO 2004/027387	(11) 1 581 813 *
(21) <b>03795891.5</b> (87) WO 2004/055731	(11) 1 581 909 *	(21) <b>03796665.2</b> (87) WO 2004/052281	(11) 1 581 243 *	(21) <b>03797933.3</b> (87) WO 2004/026499	(11) 1 581 353 *
(21) <b>03795912.9</b> (87) WO 2004/059136	(11) 1 581 729 *	(21) <b>03796673.6</b> (87) WO 2004/050080	(11) 1 581 206 *	(21) <b>03798955.5</b> (87) WO 2004/032418	(11) 1 582 022 *
(21) <b>03795913.7</b> (87) WO 2004/059223	(11) 1 581 776 *	(21) <b>03796677.7</b> (87) WO 2004/052227	(11) 1 581 212 *	(21) <b>03799293.0</b> (87) WO 2004/032528	(11) 1 582 031 *
(21) <b>03795914.5</b> (87) WO 2004/058022	(11) 1 581 086 *	(21) <b>03796682.7</b> (87) WO 2004/050041	(11) 1 581 253 *	(21) <b>03799328.4</b> (87) WO 2004/031352	(11) 1 581 631 *
(21) <b>03795927.7</b> (87) WO 2004/059039	(11) 1 581 671 *	(21) <b>03796686.8</b> (87) WO 2004/061506	(11) 1 581 829 *	(21) <b>03799439.9</b> (87) WO 2004/059152	(11) 1 581 734 *
(21) <b>03795941.8</b> (87) WO 2004/056898	(11) 1 581 570 *	(21) <b>03796701.5</b> (87) WO 2004/052365	(11) 1 581 223 *	(21) <b>03799442.3</b> (87) WO 2004/062915	(11) 1 581 391 *
(21) <b>03795950.9</b> (87) WO 2004/056366	(11) 1 581 229 *	(21) <b>03796711.4</b> (87) WO 2004/052671	(11) 1 581 404 *	(21) <b>03799445.6</b> (87) WO 2004/061239	(11) 1 581 702 *
(21) <b>03795972.3</b> (87) WO 2004/063173	(11) 1 581 508 *	(21) <b>03796720.5</b> (87) WO 2004/053237	(11) 1 581 704 *	(21) <b>03799450.6</b> (87) WO 2004/060712	(11) 1 581 408 *
(21) <b>03795974.9</b> (87) WO 2004/062900	(11) 1 581 383 *	(21) <b>03796745.2</b> (87) WO 2004/052503	(11) 1 581 328 *	(21) <b>03799455.5</b> (87) WO 2004/064123	(11) 1 581 966 *
(21) <b>03796014.3</b> (87) WO 2004/044107	(11) 1 581 605 *	(21) <b>03796752.8</b> (87) WO 2004/052175	(11) 1 581 657 *	(21) <b>03799487.8</b> (87) WO 2004/056746	(11) 1 581 477 *
(21) <b>03796094.5</b> (87) WO 2004/054536	(11) 1 581 176 *	(21) <b>03796778.3</b> (87) WO 2004/062088	(11) 1 581 994 *	(21) <b>03799498.5</b> (87) WO 2004/058692	(11) 1 581 485 *
(21) <b>03796119.0</b> (87) WO 2004/065012	(11) 1 581 344 *	(21) <b>03796801.3</b> (87) WO 2004/060357	(11) 1 581 196 *	(21) <b>03799513.1</b> (87) WO 2004/060589	(11) 1 581 355 *
(21) <b>03796147.1</b> (87) WO 2004/063994	(11) 1 581 911 *	(21) <b>03796824.5</b> (87) WO 2004/053465	(11) 1 581 798 *	(21) <b>03799538.8</b> (87) WO 2004/053027	(11) 1 581 602 *

(21) (87)	<b>03799563.6</b> WO 2004/055540	(11)	1 581 819 *	(21) (87)	<b>03800035.2</b> WO 2004/057464	(11)	1 581 865 *	(21) (87)	<b>03800388.5</b> WO 2004/064082	(11)	1 581 956 *
(21) (87)	<b>03799577.6</b> WO 2004/056745	(11)	1 581 476 *	(21) (87)	<b>03800045.1</b> WO 2004/062105	(11)	1 581 998 *	(21) (87)	<b>03800390.1</b> WO 2004/092131	(11)	1 581 491 *
(21) (87)	<b>03799583.4</b> WO 2004/056800	(11)	1 581 517 *	(21) (87)	<b>03800052.7</b> WO 2004/058171	(11)	1 581 171 *	(21) (87)	<b>03800404.0</b> WO 2004/063210	(11)	1 581 545 *
(21) (87)	<b>03799589.1</b> WO 2004/063228	(11)	1 581 563 *	(21) (87)	<b>03800095.6</b> WO 2004/056322	(11)	1 581 500 *	(21) (87)	<b>03800423.0</b> WO 2004/063858	(11)	1 581 883 *
(21) (87)	<b>03799599.0</b> WO 2004/061401	(11)	1 581 787 *	(21) (87)	<b>03800100.4</b> WO 2004/062642	(11)	1 581 188 *	(21) (87)	<b>03800443.8</b> WO 2004/056974	(11)	1 581 632 *
(21) (87)	<b>03799604.8</b> WO 2004/059192	(11)	1 581 753 *	(21) (87)	<b>03800106.1</b> WO 2004/056179	(11)	1 581 642 *	(21) (87)	<b>03800448.7</b> WO 2004/060706	(11)	1 581 403 *
(21) (87)	<b>03799606.3</b> WO 2004/058840	(11)	1 581 571 *	(21) (87)	<b>03800111.1</b> WO 2004/059443	(11)	1 581 860 *	(21) (87)	<b>03808073.5</b> WO 2004/034647	(11)	1 582 033 *
(21) (87)	<b>03799619.6</b> WO 2004/063411	(11)	1 581 664 *	(21) (87)	<b>03800144.2</b> WO 2004/058241	(11)	1 581 204 *	(21) (87)	<b>03808294.7</b> WO 2004/061651	(11)	1 581 869 *
(21) (87)	<b>03799655.0</b> WO 2004/059775	(11)	1 581 977 *	(21) (87)	<b>03800151.7</b> WO 2004/058512	(11)	1 581 392 *	(21) (87)	<b>03808304.4</b> WO 2004/062102	(11)	1 581 997 *
(21) (87)	<b>03799659.2</b> WO 2004/059778	(11)	1 581 978 *	(21) (87)	<b>03800155.8</b> WO 2004/058736	(11)	1 581 511 *	(21) (87)	<b>03808306.9</b> WO 2004/062276	(11)	1 582 055 *
(21) (87)	<b>03799679.0</b> WO 2004/058331	(11)	1 581 282 *	(21) (87)	<b>03800162.4</b> WO 2004/058334	(11)	1 581 284 *	(21) (87)	<b>03808307.7</b> WO 2004/064029	(11)	1 581 922 *
(21) (87)	<b>03799683.2</b> WO 2004/062358	(11)	1 581 044 *	(21) (87)	<b>03800163.2</b> WO 2004/058335	(11)	1 581 285 *	(21) (87)	<b>03808320.0</b> WO 2004/058921	(11)	1 581 603 *
(21) (87)	<b>03799688.1</b> WO 2004/070706	(11)	1 581 930 *	(21) (87)	<b>03800177.2</b> WO 2004/059612	(11)	1 581 923 *	(21) (87)	<b>03808330.9</b> WO 2004/059702	(11)	1 581 964 *
(21) (87)	<b>03799692.3</b> WO 2004/062941	(11)	1 581 397 *	(21) (87)	<b>03800214.3</b> WO 2004/062177	(11)	1 582 012 *	(21) (87)	<b>03808439.8</b> WO 2004/062047	(11)	1 581 985 *
(21) (87)	<b>03799696.4</b> WO 2004/060745	(11)	1 581 425 *	(21) (87)	<b>03800215.0</b> WO 2004/061608	(11)	1 581 882 *	(21) (87)	<b>03808458.8</b> WO 2004/061823	(11)	1 581 928 *
(21) (87)	<b>03799711.1</b> WO 2004/052493	(11)	1 581 324 *	(21) (87)	<b>03800216.8</b> WO 2004/062302	(11)	1 582 083 *	(21) (87)	<b>03808469.5</b> WO 2004/058253	(11)	1 581 213 *
(21) (87)	<b>03799727.7</b> WO 2004/058287	(11)	1 581 249 *	(21) (87)	<b>03800224.2</b> WO 2004/060473	(11)	1 581 301 *	(21) (87)	<b>03808494.3</b> WO 2004/059675	(11)	1 581 959 *
(21) (87)	<b>03799729.3</b> WO 2004/058139	(11)	1 581 163 *	(21) (87)	<b>03800231.7</b> WO 2004/063209	(11)	1 581 543 *	(21) (87)	<b>03808522.1</b> WO 2004/059131	(11)	1 581 724 *
(21) (87)	<b>03799777.2</b> WO 2004/042348	(11)	1 581 795 *	(21) (87)	<b>03800246.5</b> WO 2004/060466	(11)	1 581 296 *	(21) (87)	<b>03808533.8</b> WO 2004/058360	(11)	1 581 311 *
(21) (87)	<b>03799862.2</b> WO 2004/060964	(11)	1 581 580 *	(21) (87)	<b>03800264.8</b> WO 2004/064037	(11)	1 581 926 *	(21) (87)	<b>03808534.6</b> WO 2004/062286	(11)	1 582 066 *
(21) (87)	<b>03799893.7</b> WO 2004/060747	(11)	1 581 427 *	(21) (87)	<b>03800278.8</b> WO 2004/060483	(11)	1 581 302 *	(21) (87)	<b>03808542.9</b> WO 2004/056321	(11)	1 581 153 *
(21) (87)	<b>03799901.8</b> WO 2004/055008	(11)	1 581 520 *	(21) (87)	<b>03800285.3</b> WO 2004/060424	(11)	1 581 270 *	(21) (87)	<b>03808571.8</b> WO 2004/058336	(11)	1 581 286 *
(21) (87)	<b>03799918.2</b> WO 2004/059367	(11)	1 581 834 *	(21) (87)	<b>03800303.4</b> WO 2004/063922	(11)	1 581 861 *	(21) (87)	<b>03808574.2</b> WO 2004/056324	(11)	1 581 221 *
(21) (87)	<b>03799924.0</b> WO 2004/059265	(11)	1 581 742 *	(21) (87)	<b>03800314.1</b> WO 2004/064035	(11)	1 581 925 *	(21) (87)	<b>03808579.1</b> WO 2004/062707	(11)	1 581 277 *
(21) (87)	<b>03799929.9</b> WO 2004/058146	(11)	1 581 542 *	(21) (87)	<b>03800318.2</b> WO 2004/064312	(11)	1 582 024 *	(21) (87)	<b>03808602.1</b> WO 2004/060310	(11)	1 581 251 *
(21) (87)	<b>03799930.7</b> WO 2004/058288	(11)	1 581 244 *	(21) (87)	<b>03800335.6</b> WO 2004/060813	(11)	1 581 458 *	(21) (87)	<b>03808606.2</b> WO 2004/063945	(11)	1 581 892 *
(21) (87)	<b>03799955.4</b> WO 2004/061598	(11)	1 581 908 *	(21) (87)	<b>03800337.2</b> WO 2004/060555	(11)	1 581 338 *	(21) (87)	<b>03808610.4</b> WO 2004/062860	(11)	1 581 371 *
(21) (87)	<b>03799960.4</b> WO 2004/061841	(11)	1 581 943 *	(21) (87)	<b>03800356.2</b> WO 2004/060362	(11)	1 581 222 *	(21) (87)	<b>03808620.3</b> WO 2004/060314	(11)	1 581 172 *
(21) (87)	<b>03799963.8</b> WO 2004/058985	(11)	1 581 647 *	(21) (87)	<b>03800373.7</b> WO 2004/062709	(11)	1 581 300 *	(21) (87)	<b>03808624.5</b> WO 2004/063190	(11)	1 581 521 *
(21) (87)	<b>03800002.2</b> WO 2004/056314	(11)	1 581 245 *	(21) (87)	<b>03800382.8</b> WO 2004/061618	(11)	1 581 851 *	(21) (87)	<b>03808625.2</b> WO 2004/061728	(11)	1 581 918 *

(21) <b>03808631.0</b> (87) WO 2004/060316	(11) 1 581 307 *	(21) <b>03811217.3</b> (87) WO 2004/043142	(11) 1 581 045 *	(21) <b>03812867.4</b> (87) WO 2004/052504	(11) 1 581 329 *
(21) <b>03808637.7</b> (87) WO 2004/058337	(11) 1 581 287 *	(21) <b>03811566.3</b> (87) WO 2004/046464	(11) 1 581 697 *	(21) <b>03812872.4</b> (87) WO 2004/052295	(11) 1 581 200 *
(21) <b>03808962.9</b> (87) WO 2004/034925	(11) 1 581 145 *	(21) <b>03811844.4</b> (87) WO 2004/048987	(11) 1 581 818 *	(21) <b>03812877.3</b> (87) WO 2004/052297	(11) 1 581 054 *
(21) <b>03809043.7</b> (87) WO 2004/035745	(11) 1 581 633 *	(21) <b>03811868.3</b> (87) WO 2004/049324	(11) 1 583 093	(21) <b>03812878.1</b> (87) WO 2004/052942	(11) 1 581 564 *
(21) <b>03809161.7</b> (87) WO 2004/035153	(11) 1 581 313 *	(21) <b>03811899.8</b> (87) WO 2004/048053	(11) 1 582 322	(21) <b>03812950.8</b> (87) WO 2004/053279	(11) 1 581 717 *
(21) <b>03809190.6</b> (87) WO 2004/059688	(11) 1 581 961 *	(21) <b>03811924.4</b> (87) WO 2004/048439	(11) 1 582 548	(21) <b>03812951.6</b> (87) WO 2004/054204	(11) 1 582 045 *
(21) <b>03809207.8</b> (87) WO 2004/053079	(11) 1 581 641 *	(21) <b>03811942.6</b> (87) WO 2004/048554	(11) 1 582 582	(21) <b>03812959.9</b> (87) WO 2004/052307	(11) 1 581 173 *
(21) <b>03809208.6</b> (87) WO 2004/064197	(11) 1 581 982 *	(21) <b>03811948.3</b> (87) WO 2004/047851	(11) 1 582 215	(21) <b>03812965.6</b> (87) WO 2004/053099	(11) 1 581 634 *
(21) <b>03809489.2</b> (87) WO 2004/037369	(11) 1 581 322 *	(21) <b>03811976.4</b> (87) WO 2004/047808	(11) 1 581 191 *	(21) <b>03812966.4</b> (87) WO 2004/052182	(11) 1 581 102 *
(21) <b>03809523.8</b> (87) WO 2004/038540	(11) 1 581 852 *	(21) <b>03812105.9</b> (87) WO 2004/049810	(11) 1 581 060 *	(21) <b>03813012.6</b> (87) WO 2004/052194	(11) 1 581 103 *
(21) <b>03809542.8</b> (87) WO 2004/037114	(11) 1 581 146 *	(21) <b>03812239.6</b> (87) WO 2004/050062	(11) 1 581 186 *	(21) <b>03813017.5</b> (87) WO 2004/052311	(11) 1 581 549 *
(21) <b>03809643.4</b> (87) WO 2004/037495	(11) 1 581 073 *	(21) <b>03812369.1</b> (87) WO 2004/050072	(11) 1 582 206	(21) <b>03813022.5</b> (87) WO 2004/052314	(11) 1 581 123 *
(21) <b>03809933.9</b> (87) WO 2004/040000	(11) 1 581 648 *	(21) <b>03812437.6</b> (87) WO 2004/050681	(11) 1 581 309 *	(21) <b>03813026.6</b> (87) WO 2004/052589	(11) 1 581 363 *
(21) <b>03809980.0</b> (87) WO 2004/056879	(11) 1 581 561 *	(21) <b>03812448.3</b> (87) WO 2004/050019	(11) 1 581 230 *	(21) <b>03813057.1</b> (87) WO 2004/054728	(11) 1 581 347 *
(21) <b>03810017.8</b> (87) WO 2004/058319	(11) 1 581 276 *	(21) <b>03812473.1</b> (87) WO 2004/050216	(11) 1 581 327 *	(21) <b>03813058.9</b> (87) WO 2004/056102	(11) 1 582 056 *
(21) <b>03810089.7</b> (87) WO 2004/060903	(11) 1 581 182 *	(21) <b>03812482.2</b> (87) WO 2004/050613	(11) 1 581 496 *	(21) <b>03813085.2</b> (87) WO 2004/055292	(11) 1 581 707 *
(21) <b>03810328.9</b> (87) WO 2004/041015	(11) 1 581 069 *	(21) <b>03812499.6</b> (87) WO 2004/050798	(11) 1 581 931 *	(21) <b>03813118.1</b> (87) WO 2004/055340	(11) 1 581 732 *
(21) <b>03810368.5</b> (87) WO 2004/041478	(11) 1 581 365 *	(21) <b>03812538.1</b> (87) WO 2004/052273	(11) 1 581 550 *	(21) <b>03813153.8</b> (87) WO 2004/055135	(11) 1 581 601 *
(21) <b>03810842.9</b> (87) WO 2004/062706	(11) 1 581 271 *	(21) <b>03812564.7</b> (87) WO 2004/052646	(11) 1 581 388 *	(21) <b>03813169.4</b> (87) WO 2004/055060	(11) 1 581 566 *
(21) <b>03810843.7</b> (87) WO 2004/056844	(11) 1 581 546 *	(21) <b>03812611.6</b> (87) WO 2004/053698	(11) 1 581 873 *	(21) <b>03813247.8</b> (87) WO 2004/054656	(11) 1 581 304 *
(21) <b>03810849.4</b> (87) WO 2004/056799	(11) 1 581 518 *	(21) <b>03812658.7</b> (87) WO 2004/052345	(11) 1 581 197 *	(21) <b>03813287.4</b> (87) WO 2004/055214	(11) 1 581 659 *
(21) <b>03810860.1</b> (87) WO 2004/054353	(11) 1 581 048 *	(21) <b>03812670.2</b> (87) WO 2004/053189	(11) 1 581 667 *	(21) <b>03813317.9</b> (87) WO 2004/056026	(11) 1 581 885 *
(21) <b>03810913.8</b> (87) WO 2004/044236	(11) 1 581 658 *	(21) <b>03812674.4</b> (87) WO 2004/053912	(11) 1 583 126	(21) <b>03813328.6</b> (87) WO 2004/055443	(11) 1 581 773 *
(21) <b>03810916.1</b> (87) WO 2004/043873	(11) 1 581 461 *	(21) <b>03812761.9</b> (87) WO 2004/052390	(11) 1 581 247 *	(21) <b>03813341.9</b> (87) WO 2004/054582	(11) 1 581 225 *
(21) <b>03811015.1</b> (87) WO 2004/043501	(11) 1 581 263 *	(21) <b>03812799.9</b> (87) WO 2004/052850	(11) 1 581 487 *	(21) <b>03813358.3</b> (87) WO 2004/054435	(11) 1 581 098 *
(21) <b>03811113.4</b> (87) WO 2004/043665	(11) 1 582 328	(21) <b>03812818.7</b> (87) WO 2004/052228	(11) 1 581 254 *	(21) <b>03813359.1</b> (87) WO 2004/055123	(11) 1 581 598 *
(21) <b>03811117.5</b> (87) WO 2004/043959	(11) 1 582 520	(21) <b>03812825.2</b> (87) WO 2004/052289	(11) 1 581 194 *	(21) <b>03813361.7</b> (87) WO 2004/055000	(11) 1 581 513 *
(21) <b>03811169.6</b> (87) WO 2004/043486	(11) 1 581 255 *	(21) <b>03812849.2</b> (87) WO 2004/052939	(11) 1 581 467 *	(21) <b>03813367.4</b> (87) WO 2004/054675	(11) 1 581 320 *
(21) <b>03811182.9</b> (87) WO 2004/043618	(11) 1 581 348 *	(21) <b>03812856.7</b> (87) WO 2004/052294	(11) 1 581 187 *	(21) <b>03813391.4</b> (87) WO 2004/054512	(11) 1 581 056 *
(21) <b>03811209.0</b> (87) WO 2004/045211	(11) 1 582 059 *	(21) <b>03812866.6</b> (87) WO 2004/052498	(11) 1 581 336 *	(21) <b>03813394.8</b> (87) WO 2004/054415	(11) 1 581 082 *

(21) <b>03813438.3</b> (87) WO 2004/054572	(11) 1 581 209 *	(21) <b>03813946.5</b> (87) WO 2004/059649	(11) 1 581 950 *	(21) <b>03814258.4</b> (87) WO 2004/058988	(11) 1 581 649 *
(21) <b>03813448.2</b> (87) WO 2004/055574	(11) 1 581 987 *	(21) <b>03813947.3</b> (87) WO 2004/058058	(11) 1 581 105 *	(21) <b>03814265.9</b> (87) WO 2004/058396	(11) 1 581 339 *
(21) <b>03813452.4</b> (87) WO 2004/055106	(11) 1 581 589 *	(21) <b>03813950.7</b> (87) WO 2004/059469	(11) 1 581 864 *	(21) <b>03814267.5</b> (87) WO 2004/058591	(11) 1 581 438 *
(21) <b>03813457.3</b> (87) WO 2004/054416	(11) 1 581 083 *	(21) <b>03813951.5</b> (87) WO 2004/059398	(11) 1 581 838 *	(21) <b>03814287.3</b> (87) WO 2004/058511	(11) 1 581 393 *
(21) <b>03813460.7</b> (87) WO 2004/055012	(11) 1 581 530 *	(21) <b>03813952.3</b> (87) WO 2004/059364	(11) 1 581 832 *	(21) <b>03814289.9</b> (87) WO 2004/058718	(11) 1 581 501 *
(21) <b>03813462.3</b> (87) WO 2004/054517	(11) 1 581 164 *	(21) <b>03813954.9</b> (87) WO 2004/059646	(11) 1 581 948 *	(21) <b>03814350.9</b> (87) WO 2004/059662	(11) 1 581 953 *
(21) <b>03813476.3</b> (87) WO 2004/055257	(11) 1 581 387 *	(21) <b>03813955.6</b> (87) WO 2004/058059	(11) 1 582 090 *	(21) <b>03814356.6</b> (87) WO 2004/058100	(11) 1 581 147 *
(21) <b>03813575.2</b> (87) WO 2004/056747	(11) 1 581 478 *	(21) <b>03813958.0</b> (87) WO 2004/059641	(11) 1 581 945 *	(21) <b>03814376.4</b> (87) WO 2004/058679	(11) 1 581 472 *
(21) <b>03813592.7</b> (87) WO 2004/056340	(11) 1 581 189 *	(21) <b>03813959.8</b> (87) WO 2004/058071	(11) 1 581 118 *	(21) <b>03814397.0</b> (87) WO 2004/058190	(11) 1 581 759 *
(21) <b>03813622.2</b> (87) WO 2004/056621	(11) 1 581 414 *	(21) <b>03813960.6</b> (87) WO 2004/059622	(11) 1 581 934 *	(21) <b>03814443.2</b> (87) WO 2004/060621	(11) 1 581 373 *
(21) <b>03813647.9</b> (87) WO 2004/056421	(11) 1 581 306 *	(21) <b>03813962.2</b> (87) WO 2004/059394	(11) 1 581 837 *	(21) <b>03814452.3</b> (87) WO 2004/062196	(11) 1 582 034 *
(21) <b>03813672.7</b> (87) WO 2004/056820	(11) 1 581 529 *	(21) <b>03814019.0</b> (87) WO 2004/058749	(11) 1 581 526 *	(21) <b>03814455.6</b> (87) WO 2004/061336	(11) 1 581 755 *
(21) <b>03813673.5</b> (87) WO 2004/056750	(11) 1 581 480 *	(21) <b>03814044.8</b> (87) WO 2004/059551	(11) 1 581 903 *	(21) <b>03814459.8</b> (87) WO 2004/060538	(11) 1 581 330 *
(21) <b>03813737.8</b> (87) WO 2004/057110	(11) 1 581 700 *	(21) <b>03814053.9</b> (87) WO 2004/057957	(11) 1 581 057 *	(21) <b>03814460.6</b> (87) WO 2004/060073	(11) 1 581 062 *
(21) <b>03813744.4</b> (87) WO 2004/056600	(11) 1 581 405 *	(21) <b>03814055.4</b> (87) WO 2004/058047	(11) 1 581 150 *	(21) <b>03814462.2</b> (87) WO 2004/060368	(11) 1 581 216 *
(21) <b>03813772.5</b> (87) WO 2004/056766	(11) 1 581 488 *	(21) <b>03814060.4</b> (87) WO 2004/058246	(11) 1 581 208 *	(21) <b>03814469.7</b> (87) WO 2004/060639	(11) 1 581 379 *
(21) <b>03813796.4</b> (87) WO 2004/056770	(11) 1 581 494 *	(21) <b>03814067.9</b> (87) WO 2004/058870	(11) 1 581 585 *	(21) <b>03814473.9</b> (87) WO 2004/062024	(11) 1 581 980 *
(21) <b>03813798.0</b> (87) WO 2004/056406	(11) 1 581 275 *	(21) <b>03814068.7</b> (87) WO 2004/059388	(11) 1 581 916 *	(21) <b>03814486.1</b> (87) WO 2004/060393	(11) 1 581 177 *
(21) <b>03813800.4</b> (87) WO 2004/056266	(11) 1 581 104 *	(21) <b>03814073.7</b> (87) WO 2004/058148	(11) 1 581 497 *	(21) <b>03814513.2</b> (87) WO 2004/062285	(11) 1 582 067 *
(21) <b>03813809.5</b> (87) WO 2004/056317	(11) 1 581 246 *	(21) <b>03814074.5</b> (87) WO 2004/058741	(11) 1 581 515 *	(21) <b>03814515.7</b> (87) WO 2004/061783	(11) 1 581 912 *
(21) <b>03813852.5</b> (87) WO 2004/056477	(11) 1 581 341 *	(21) <b>03814075.2</b> (87) WO 2004/058149	(11) 1 581 509 *	(21) <b>03814541.3</b> (87) WO 2004/060398	(11) 1 582 219
(21) <b>03813854.1</b> (87) WO 2004/056479	(11) 1 581 342 *	(21) <b>03814107.3</b> (87) WO 2004/058633	(11) 1 581 456 *	(21) <b>03814568.6</b> (87) WO 2004/061198	(11) 1 581 690 *
(21) <b>03813855.8</b> (87) WO 2004/056480	(11) 1 581 343 *	(21) <b>03814129.7</b> (87) WO 2004/058156	(11) 1 581 639 *	(21) <b>03814578.5</b> (87) WO 2004/061219	(11) 1 581 695 *
(21) <b>03813856.6</b> (87) WO 2004/058611	(11) 1 581 449 *	(21) <b>03814130.5</b> (87) WO 2004/058157	(11) 1 581 174 *	(21) <b>03814582.7</b> (87) WO 2004/060206	(11) 1 581 148 *
(21) <b>03813895.4</b> (87) WO 2004/058573	(11) 1 581 430 *	(21) <b>03814141.2</b> (87) WO 2004/058940	(11) 1 581 635 *	(21) <b>03814597.5</b> (87) WO 2004/061237	(11) 1 581 698 *
(21) <b>03813909.3</b> (87) WO 2004/059045	(11) 1 581 673 *	(21) <b>03814155.2</b> (87) WO 2004/059430	(11) 1 581 394 *	(21) <b>03814604.9</b> (87) WO 2004/060467	(11) 1 581 298 *
(21) <b>03813910.1</b> (87) WO 2004/058855	(11) 1 581 581 *	(21) <b>03814157.8</b> (87) WO 2004/058906	(11) 1 581 599 *	(21) <b>03814645.2</b> (87) WO 2004/060951	(11) 1 581 574 *
(21) <b>03813917.6</b> (87) WO 2004/058837	(11) 1 581 569 *	(21) <b>03814190.9</b> (87) WO 2004/058701	(11) 1 581 465 *	(21) <b>03814657.7</b> (87) WO 2004/060064	(11) 1 581 051 *
(21) <b>03813944.0</b> (87) WO 2004/059177	(11) 1 581 748 *	(21) <b>03814206.3</b> (87) WO 2004/058352	(11) 1 581 305 *	(21) <b>03814665.0</b> (87) WO 2004/061671	(11) 1 581 877 *
(21) <b>03813945.7</b> (87) WO 2004/059499	(11) 1 581 876 *	(21) <b>03814249.3</b> (87) WO 2004/059536	(11) 1 581 893 *	(21) <b>03814680.9</b> (87) WO 2004/060872	(11) 1 581 493 *



(21) <b>03814688.2</b> (87) WO 2004/062093	(11) 1 581 993 *	(21) <b>03815052.0</b> (87) WO 2004/063504	(11) 1 581 710 *	(21) <b>03815243.5</b> (87) WO 2004/064270	(11) 1 582 015 *
(21) <b>03814713.8</b> (87) WO 2004/060545	(11) 1 581 604 *	(21) <b>03815053.8</b> (87) WO 2004/064319	(11) 1 582 027 *	(21) <b>03815257.5</b> (87) WO 2004/063853	(11) 1 581 853 *
(21) <b>03814724.5</b> (87) WO 2004/061588	(11) 1 581 917 *	(21) <b>03815054.6</b> (87) WO 2004/064250	(11) 1 581 995 *	(21) <b>03815260.9</b> (87) WO 2004/063964	(11) 1 581 880 *
(21) <b>03814733.6</b> (87) WO 2004/061684	(11) 1 581 875 *	(21) <b>03815057.9</b> (87) WO 2004/063408	(11) 1 581 663 *	(21) <b>03815299.7</b> (87) WO 2004/070349	(11) 1 581 586 *
(21) <b>03814800.3</b> (87) WO 2004/060074	(11) 1 581 064 *	(21) <b>03815058.7</b> (87) WO 2004/063601	(11) 1 581 756 *	(21) <b>03815393.8</b> (87) WO 2004/066016	(11) 1 581 833 *
(21) <b>03814805.2</b> (87) WO 2004/062215	(11) 1 582 037 *	(21) <b>03815059.5</b> (87) WO 2004/063609	(11) 1 581 757 *	(21) <b>03815396.1</b> (87) WO 2004/065766	(11) 1 581 731 *
(21) <b>03814810.2</b> (87) WO 2004/061595	(11) 1 581 879 *	(21) <b>03815061.1</b> (87) WO 2004/062639	(11) 1 581 183 *	(21) <b>03815421.7</b> (87) WO 2004/066575	(11) 1 582 041 *
(21) <b>03814819.3</b> (87) WO 2004/060286	(11) 1 581 202 *	(21) <b>03815070.2</b> (87) WO 2004/064049	(11) 1 581 940 *	(21) <b>03815558.6</b> (87) WO 2004/068015	(11) 1 581 760 *
(21) <b>03814822.7</b> (87) WO 2004/060178	(11) 1 581 131 *	(21) <b>03815134.6</b> (87) WO 2004/062992	(11) 1 581 423 *	(21) <b>03815609.7</b> (87) WO 2004/067494	(11) 1 582 514
(21) <b>03814825.0</b> (87) WO 2004/060162	(11) 1 581 114 *	(21) <b>03815137.9</b> (87) WO 2004/064231	(11) 1 583 209	(21) <b>03815699.8</b> (87) WO 2004/070217	(11) 1 581 750 *
(21) <b>03814826.8</b> (87) WO 2004/060143	(11) 1 581 115 *	(21) <b>03815139.5</b> (87) WO 2004/064200	(11) 1 583 182	(21) <b>03815705.3</b> (87) WO 2004/069653	(11) 1 581 424 *
(21) <b>03814830.0</b> (87) WO 2004/061596	(11) 1 581 871 *	(21) <b>03815153.6</b> (87) WO 2004/064353	(11) 1 582 046 *	(21) <b>03815708.7</b> (87) WO 2004/069217	(11) 1 581 178 *
(21) <b>03814835.9</b> (87) WO 2004/060496	(11) 1 581 312 *	(21) <b>03815160.1</b> (87) WO 2004/063687	(11) 1 581 786 *	(21) <b>03815709.5</b> (87) WO 2004/069101	(11) 1 581 152 *
(21) <b>03814847.4</b> (87) WO 2004/062248	(11) 1 582 052 *	(21) <b>03815164.3</b> (87) WO 2004/062857	(11) 1 581 367 *	(21) <b>03816737.5</b> (87) WO 2004/104212	(11) 1 581 650 *
(21) <b>03814848.2</b> (87) WO 2004/062243	(11) 1 582 053 *	(21) <b>03815171.8</b> (87) WO 2004/064396	(11) 1 582 061 *	(21) <b>03816754.0</b> (87) WO 2005/014504	(11) 1 581 463 *
(21) <b>03814858.1</b> (87) WO 2004/060163	(11) 1 581 116 *	(21) <b>03815172.6</b> (87) WO 2004/064397	(11) 1 582 062 *	(21) <b>03816756.5</b> (87) WO 2005/015065	(11) 1 581 758 *
(21) <b>03814874.8</b> (87) WO 2004/061070	(11) 1 581 608 *	(21) <b>03815177.5</b> (87) WO 2004/064199	(11) 1 581 983 *	(21) <b>03816931.4</b> (87) WO 2004/099899	(11) 1 581 840 *
(21) <b>03814933.2</b> (87) WO 2004/060928	(11) 1 581 562 *	(21) <b>03815197.3</b> (87) WO 2004/062514	(11) 1 581 127 *	(21) <b>03816935.5</b> (87) WO 2004/099624	(11) 1 581 747 *
(21) <b>03814934.0</b> (87) WO 2004/060182	(11) 1 581 133 *	(21) <b>03815203.9</b> (87) WO 2004/064209	(11) 1 581 988 *	(21) <b>03816990.0</b> (87) WO 2004/110346	(11) 1 581 236 *
(21) <b>03814955.5</b> (87) WO 2004/060672	(11) 1 581 389 *	(21) <b>03815205.4</b> (87) WO 2004/063700	(11) 1 581 796 *	(21) <b>04002234.5</b>	(11) 1 582 395
(21) <b>03814969.6</b> (87) WO 2004/060977	(11) 1 581 583 *	(21) <b>03815209.6</b> (87) WO 2004/063757	(11) 1 581 814 *	(21) <b>04003106.4</b>	(11) 1 582 277
(21) <b>03814981.1</b> (87) WO 2004/060453	(11) 1 581 288 *	(21) <b>03815211.2</b> (87) WO 2004/062371	(11) 1 581 272 *	(21) <b>04005993.3</b>	(11) 1 582 246
(21) <b>03814997.7</b> (87) WO 2004/060644	(11) 1 581 382 *	(21) <b>03815213.8</b> (87) WO 2004/063327	(11) 1 581 551 *	(21) <b>04006113.7</b>	(11) 1 582 832
(21) <b>03815012.4</b> (87) WO 2004/060406	(11) 1 581 260 *	(21) <b>03815218.7</b> (87) WO 2004/063949	(11) 1 581 815 *	(21) <b>04006760.5</b>	(11) 1 582 559
(21) <b>03815016.5</b> (87) WO 2004/061421	(11) 1 581 810 *	(21) <b>03815219.5</b> (87) WO 2004/063455	(11) 1 581 689 *	(21) <b>04006906.4</b>	(11) 1 582 571
(21) <b>03815021.5</b> (87) WO 2004/060842	(11) 1 581 468 *	(21) <b>03815228.6</b> (87) WO 2004/062504	(11) 1 581 106 *	(21) <b>04007000.5</b>	(11) 1 582 654
(21) <b>03815044.7</b> (87) WO 2004/063207	(11) 1 581 540 *	(21) <b>03815229.4</b> (87) WO 2004/063302	(11) 1 581 385 *	(21) <b>04007196.1</b>	(11) 1 582 610
(21) <b>03815047.0</b> (87) WO 2004/063430	(11) 1 581 676 *	(21) <b>03815236.9</b> (87) WO 2004/064324	(11) 1 582 029 *	(21) <b>04007253.0</b>	(11) 1 582 606
(21) <b>03815048.8</b> (87) WO 2004/063732	(11) 1 581 803 *	(21) <b>03815240.1</b> (87) WO 2004/063850	(11) 1 581 872 *	(21) <b>04007439.5</b>	(11) 1 582 695
(21) <b>03815050.4</b> (87) WO 2004/064168	(11) 1 581 971 *	(21) <b>03815242.7</b> (87) WO 2004/064289	(11) 1 582 076 *	(21) <b>04007511.1</b>	(11) 1 582 597
				(21) <b>04007524.4</b>	(11) 1 582 171
				(21) <b>04007526.9</b>	(11) 1 583 171
				(21) <b>04007529.3</b>	(11) 1 582 753
				(21) <b>04007531.9</b>	(11) 1 582 732
				(21) <b>04007533.5</b>	(11) 1 582 858
				(21) <b>04007546.7</b>	(11) 1 582 377
				(21) <b>04007547.5</b>	(11) 1 582 636

(21) <b>04007566.5</b>	(11) 1 582 672	(21) <b>04008012.9</b>	(11) 1 582 437	(21) <b>04025076.3</b>	(11) 1 582 629
(21) <b>04007567.3</b>	(11) 1 583 384	(21) <b>04008013.7</b>	(11) 1 583 265	(21) <b>04025092.0</b>	(11) 1 583 068
(21) <b>04007575.6</b>	(11) 1 583 040	(21) <b>04008014.5</b>	(11) 1 582 425	(21) <b>04025093.8</b>	(11) 1 583 069
(21) <b>04007587.1</b>	(11) 1 582 172	(21) <b>04008017.8</b>	(11) 1 583 270	(21) <b>04025191.0</b>	(11) 1 583 288
(21) <b>04007594.7</b>	(11) 1 582 477	(21) <b>04008020.2</b>	(11) 1 582 862	(21) <b>04025728.9</b>	(11) 1 582 896
(21) <b>04007603.6</b>	(11) 1 583 158	(21) <b>04008023.6</b>	(11) 1 582 906	(21) <b>04025763.6</b>	(11) 1 583 262
(21) <b>04007610.1</b>	(11) 1 582 765	(21) <b>04008027.7</b>	(11) 1 582 650	(21) <b>04025923.6</b>	(11) 1 583 293
(21) <b>04007613.5</b>	(11) 1 582 413	(21) <b>04008040.0</b>	(11) 1 582 751	(21) <b>04026807.0</b>	(11) 1 582 915
(21) <b>04007628.3</b>	(11) 1 582 110	(21) <b>04008044.2</b>	(11) 1 582 857	(21) <b>04027436.7</b>	(11) 1 583 057
(21) <b>04007631.7</b>	(11) 1 582 349	(21) <b>04008046.7</b>	(11) 1 582 261	(21) <b>04027443.3</b>	(11) 1 583 153
(21) <b>04007634.1</b>	(11) 1 583 254	(21) <b>04008050.9</b>	(11) 1 582 530	(21) <b>04027541.4</b>	(11) 1 582 777
(21) <b>04007637.4</b>	(11) 1 582 828	(21) <b>04008063.2</b>	(11) 1 582 774	(21) <b>04027544.8</b>	(11) 1 582 801
(21) <b>04007689.5</b>	(11) 1 582 671	(21) <b>04008064.0</b>	(11) 1 582 775	(21) <b>04027670.1</b>	(11) 1 582 797
(21) <b>04007690.3</b>	(11) 1 582 677	(21) <b>04008065.7</b>	(11) 1 582 472	(21) <b>04028200.6</b>	(11) 1 583 214
(21) <b>04007696.0</b>	(11) 1 583 367	(21) <b>04008066.5</b>	(11) 1 583 255	(21) <b>04028219.6</b>	(11) 1 582 605
(21) <b>04007697.8</b>	(11) 1 583 364	(21) <b>04008070.7</b>	(11) 1 583 408	(21) <b>04028438.2</b>	(11) 1 582 459
(21) <b>04007701.8</b>	(11) 1 583 292	(21) <b>04008078.0</b>	(11) 1 583 012	(21) <b>04028637.9</b>	(11) 1 582 632
(21) <b>04007718.2</b>	(11) 1 583 301	(21) <b>04008081.4</b>	(11) 1 582 523	(21) <b>04028796.3</b>	(11) 1 583 328
(21) <b>04007719.0</b>	(11) 1 582 336	(21) <b>04008137.4</b>	(11) 1 582 263	(21) <b>04029316.9</b>	(11) 1 582 675
(21) <b>04007720.8</b>	(11) 1 582 337	(21) <b>04008142.4</b>	(11) 1 582 886	(21) <b>04029424.1</b>	(11) 1 582 470
(21) <b>04007721.6</b>	(11) 1 582 338	(21) <b>04008153.1</b>	(11) 1 582 694	(21) <b>04029940.6</b>	(11) 1 582 402
(21) <b>04007730.7</b>	(11) 1 582 696	(21) <b>04008158.0</b>	(11) 1 582 613	(21) <b>04029942.2</b>	(11) 1 582 403
(21) <b>04007735.6</b>	(11) 1 582 270	(21) <b>04008159.8</b>	(11) 1 582 614	(21) <b>04030193.9</b>	(11) 1 582 598
(21) <b>04007760.4</b>	(11) 1 583 150	(21) <b>04009234.8</b>	(11) 1 583 050	(21) <b>04030408.1</b>	(11) 1 582 237
(21) <b>04007761.2</b>	(11) 1 583 196	(21) <b>04009689.3</b>	(11) 1 582 634	(21) <b>04030540.1</b>	(11) 1 582 669
(21) <b>04007764.6</b>	(11) 1 582 874	(21) <b>04012455.4</b>	(11) 1 582 859	(21) <b>04030911.4</b>	(11) 1 583 079
(21) <b>04007767.9</b>	(11) 1 582 512	(21) <b>04012456.2</b>	(11) 1 582 860	(21) <b>04031012.0</b>	(11) 1 582 412
(21) <b>04007779.4</b>	(11) 1 583 363	(21) <b>04015548.3</b>	(11) 1 582 875	(21) <b>04075917.7</b>	(11) 1 582 557
(21) <b>04007785.1</b>	(11) 1 582 159	(21) <b>04016462.6</b>	(11) 1 583 259	(21) <b>04075943.3</b>	(11) 1 582 497
(21) <b>04007786.9</b>	(11) 1 582 160	(21) <b>04017096.1</b>	(11) 1 583 090	(21) <b>04075973.0</b>	(11) 1 582 445
(21) <b>04007787.7</b>	(11) 1 582 161	(21) <b>04017682.8</b>	(11) 1 582 565	(21) <b>04075988.8</b>	(11) 1 582 127
(21) <b>04007788.5</b>	(11) 1 582 162	(21) <b>04017820.4</b>	(11) 1 583 051	(21) <b>04076017.5</b>	(11) 1 582 262
(21) <b>04007789.3</b>	(11) 1 582 163	(21) <b>04017967.3</b>	(11) 1 582 895	(21) <b>04076030.8</b>	(11) 1 582 975
(21) <b>04007790.1</b>	(11) 1 582 164	(21) <b>04018289.1</b>	(11) 1 583 375	(21) <b>04076031.6</b>	(11) 1 583 075
(21) <b>04007795.0</b>	(11) 1 583 237	(21) <b>04018359.2</b>	(11) 1 583 186	(21) <b>04076035.7</b>	(11) 1 582 485
(21) <b>04007820.6</b>	(11) 1 582 607	(21) <b>04018682.7</b>	(11) 1 582 560	(21) <b>04076045.6</b>	(11) 1 583 164
(21) <b>04007827.1</b>	(11) 1 582 213	(21) <b>04019325.2</b>	(11) 1 583 352	(21) <b>04076059.7</b>	(11) 1 582 099
(21) <b>04007852.9</b>	(11) 1 583 372	(21) <b>04019714.7</b>	(11) 1 583 174	(21) <b>04076060.5</b>	(11) 1 582 097
(21) <b>04007874.3</b>	(11) 1 583 277	(21) <b>04020520.5</b>	(11) 1 582 506	(21) <b>04076062.1</b>	(11) 1 582 631
(21) <b>04007914.7</b>	(11) 1 582 758	(21) <b>04020537.9</b>	(11) 1 583 085	(21) <b>04076696.6</b>	(11) 1 582 238
(21) <b>04007919.6</b>	(11) 1 583 401	(21) <b>04020552.8</b>	(11) 1 582 593	(21) <b>04076725.3</b>	(11) 1 582 845
(21) <b>04007933.7</b>	(11) 1 582 849	(21) <b>04021043.7</b>	(11) 1 582 177	(21) <b>04077440.8</b>	(11) 1 583 047
(21) <b>04007934.5</b>	(11) 1 582 438	(21) <b>04021211.0</b>	(11) 1 583 310	(21) <b>04077441.6</b>	(11) 1 583 048
(21) <b>04007942.8</b>	(11) 1 583 177	(21) <b>04021637.6</b>	(11) 1 582 496	(21) <b>04078172.6</b>	(11) 1 583 100
(21) <b>04007961.8</b>	(11) 1 583 272	(21) <b>04021844.8</b>	(11) 1 583 303	(21) <b>04078347.4</b>	(11) 1 582 623
(21) <b>04007969.1</b>	(11) 1 582 965	(21) <b>04022479.2</b>	(11) 1 583 307	(21) <b>04100952.3</b>	(11) 1 583 181
(21) <b>04007984.0</b>	(11) 1 582 098	(21) <b>04023187.0</b>	(11) 1 583 101	(21) <b>04101238.6</b>	(11) 1 582 627
(21) <b>04007995.6</b>	(11) 1 582 244	(21) <b>04023353.8</b>	(11) 1 582 452	(21) <b>04101279.0</b>	(11) 1 582 388
(21) <b>04007996.4</b>	(11) 1 582 242	(21) <b>04024366.9</b>	(11) 1 583 159	(21) <b>04101280.8</b>	(11) 1 582 752

(21) 04101294.9	(11) 1 582 136	(21) 04380088.7	(11) 1 582 480	(21) 04700100.3 (87) WO 2004/064320	(11) 1 582 028 *
(21) 04101301.2	(11) 1 583 102	(21) 04380228.9	(11) 1 582 641	(21) 04700115.1 (87) WO 2004/060711	(11) 1 581 412 *
(21) 04101307.9	(11) 1 582 808	(21) 04381008.4	(11) 1 582 679	(21) 04700120.1 (87) WO 2004/060261	(11) 1 581 165 *
(21) 04101318.6	(11) 1 582 527	(21) 04388020.2	(11) 1 582 247	(21) 04700122.7 (87) WO 2004/060112	(11) 1 581 078 *
(21) 04101328.5	(11) 1 582 577	(21) 04388026.9	(11) 1 582 486	(21) 04700131.8 (87) WO 2004/062294	(11) 1 582 073 *
(21) 04101329.3	(11) 1 582 563	(21) 04388027.7	(11) 1 583 391	(21) 04700134.2 (87) WO 2004/069294	(11) 1 581 274 *
(21) 04101347.5	(11) 1 583 027	(21) 04392014.9	(11) 1 583 031	(21) 04700142.5 (87) WO 2004/061480	(11) 1 581 823 *
(21) 04101369.9	(11) 1 583 248	(21) 04392015.6	(11) 1 582 417	(21) 04700152.4 (87) WO 2004/063562	(11) 1 581 741 *
(21) 04101371.5	(11) 1 583 335	(21) 04392016.4	(11) 1 582 418	(21) 04700164.9 (87) WO 2004/060264	(11) 1 581 557 *
(21) 04101372.3	(11) 1 582 362	(21) 04405178.7	(11) 1 582 545	(21) 04700165.6 (87) WO 2004/064258	(11) 1 581 901 *
(21) 04101382.2	(11) 1 582 802	(21) 04405184.5	(11) 1 582 569	(21) 04700175.5 (87) WO 2004/064167	(11) 1 583 155
(21) 04101389.7	(11) 1 582 576	(21) 04405192.8	(11) 1 582 341	(21) 04700196.1 (87) WO 2004/063151	(11) 1 581 539 *
(21) 04103422.4	(11) 1 583 000	(21) 04405194.4	(11) 1 582 343	(21) 04700254.8 (87) WO 2004/062382	(11) 1 581 065 *
(21) 04105655.7	(11) 1 583 246	(21) 04405195.1	(11) 1 583 013	(21) 04700259.7 (87) WO 2004/060339	(11) 1 581 179 *
(21) 04251840.7	(11) 1 582 430	(21) 04405197.7	(11) 1 582 943	(21) 04700260.5 (87) WO 2004/060942	(11) 1 581 567 *
(21) 04251844.9	(11) 1 582 830	(21) 04405198.5	(11) 1 582 407	(21) 04700263.9 (87) WO 2004/070178	(11) 1 581 728 *
(21) 04251920.7	(11) 1 583 368	(21) 04405202.5	(11) 1 582 848	(21) 04700265.4 (87) WO 2004/070420	(11) 1 581 824 *
(21) 04251940.5	(11) 1 583 283	(21) 04425118.9	(11) 1 583 398	(21) 04700266.2 (87) WO 2004/070177	(11) 1 581 727 *
(21) 04251969.4	(11) 1 582 264	(21) 04425160.1	(11) 1 582 436	(21) 04700270.4 (87) WO 2004/065807	(11) 1 581 752 *
(21) 04251988.4	(11) 1 583 341	(21) 04425171.8	(11) 1 582 454	(21) 04700294.4 (87) WO 2004/061009	(11) 1 581 595 *
(21) 04251994.2	(11) 1 582 376	(21) 04425216.1	(11) 1 583 038	(21) 04700296.9 (87) WO 2004/061971	(11) 1 583 154
(21) 04251998.3	(11) 1 582 719	(21) 04425218.7	(11) 1 582 600	(21) 04700300.9 (87) WO 2004/060824	(11) 1 581 459 *
(21) 04254933.7	(11) 1 583 385	(21) 04425220.3	(11) 1 582 468	(21) 04700301.7 (87) WO 2004/061358	(11) 1 581 765 *
(21) 04255102.8	(11) 1 582 133	(21) 04425226.0	(11) 1 583 041	(21) 04700302.5 (87) WO 2004/061357	(11) 1 581 766 *
(21) 04255186.1	(11) 1 583 080	(21) 04425227.8	(11) 1 583 070	(21) 04700314.0 (87) WO 2004/064218	(11) 1 581 989 *
(21) 04255514.4	(11) 1 583 258	(21) 04425237.7	(11) 1 583 235	(21) 04700319.9 (87) WO 2004/061423	(11) 1 581 812 *
(21) 04255796.7	(11) 1 582 368	(21) 04425238.5	(11) 1 582 492	(21) 04700321.5 (87) WO 2004/062792	(11) 1 581 335 *
(21) 04255886.6	(11) 1 583 030	(21) 04425239.3	(11) 1 582 320	(21) 04700323.1 (87) WO 2004/063353	(11) 1 581 660 *
(21) 04255887.4	(11) 1 582 995	(21) 04425241.9	(11) 1 583 244	(21) 04700324.9 (87) WO 2004/064255	(11) 1 582 063 *
(21) 04255916.1	(11) 1 583 081	(21) 04425242.7	(11) 1 583 242	(21) 04700334.8 (87) WO 2004/062782	(11) 1 581 466 *
(21) 04256193.6	(11) 1 582 969	(21) 04425243.5	(11) 1 582 922		
(21) 04256418.7	(11) 1 582 970	(21) 04425244.3	(11) 1 582 396		
(21) 04256567.1	(11) 1 583 294	(21) 04425248.4	(11) 1 582 115		
(21) 04256736.2	(11) 1 582 992	(21) 04425249.2	(11) 1 583 334		
(21) 04257113.3	(11) 1 582 249	(21) 04425250.0	(11) 1 582 704		
(21) 04290101.7	(11) 1 583 381	(21) 04447083.9	(11) 1 582 187		
(21) 04290791.5	(11) 1 582 531	(21) 04447087.0	(11) 1 583 139		
(21) 04290828.5	(11) 1 583 376	(21) 04450077.5	(11) 1 582 120		
(21) 04290834.3	(11) 1 583 023	(21) 04450078.3	(11) 1 582 601		
(21) 04290841.8	(11) 1 583 304	(21) 04700047.6 (87) WO 2004/060862	(11) 1 581 489 *		
(21) 04290847.5	(11) 1 582 536	(21) 04700048.4 (87) WO 2004/060375	(11) 1 581 227 *		
(21) 04290848.3	(11) 1 582 221	(21) 04700066.6 (87) WO 2004/063242	(11) 1 581 575 *		
(21) 04290872.3	(11) 1 582 245	(21) 04700069.0 (87) WO 2004/063916	(11) 1 581 856 *		
(21) 04290877.2	(11) 1 582 590	(21) 04700080.7 (87) WO 2004/062628	(11) 1 581 156 *		
(21) 04290890.5	(11) 1 583 311	(21) 04700094.8 (87) WO 2004/062848	(11) 1 581 364 *		
(21) 04290891.3	(11) 1 583 312				
(21) 04300170.0	(11) 1 583 229				
(21) 04380074.7	(11) 1 582 122				
(21) 04380076.2	(11) 1 582 426				

(21) <b>04700338.9</b> (87) WO 2004/064219	(11) 1 581 842 *	(21) <b>04700544.2</b> (87) WO 2004/063413	(11) 1 581 665 *	(21) <b>04700767.9</b> (87) WO 2004/063752	(11) 1 582 871
(21) <b>04700340.5</b> (87) WO 2004/062720	(11) 1 581 299 *	(21) <b>04700551.7</b> (87) WO 2004/064445	(11) 1 582 088 *	(21) <b>04700772.9</b> (87) WO 2004/063779	(11) 1 582 893
(21) <b>04700347.0</b> (87) WO 2004/064207	(11) 1 581 986 *	(21) <b>04700552.5</b> (87) WO 2004/062412	(11) 1 581 068 *	(21) <b>04700777.8</b> (87) WO 2004/093309	(11) 1 583 224
(21) <b>04700361.1</b> (87) WO 2004/064463	(11) 1 581 924 *	(21) <b>04700556.6</b> (87) WO 2004/064100	(11) 1 581 962 *	(21) <b>04700778.6</b> (87) WO 2004/063202	(11) 1 582 521
(21) <b>04700377.7</b> (87) WO 2004/064025	(11) 1 582 054 *	(21) <b>04700562.4</b> (87) WO 2004/062585	(11) 1 581 166 *	(21) <b>04700779.4</b> (87) WO 2004/063091	(11) 1 582 501
(21) <b>04700379.3</b> (87) WO 2004/063246	(11) 1 581 573 *	(21) <b>04700579.8</b> (87) WO 2004/062589	(11) 1 581 052 *	(21) <b>04700780.2</b> (87) WO 2004/063795	(11) 1 582 910
(21) <b>04700400.7</b> (87) WO 2004/064079	(11) 1 581 954 *	(21) <b>04700611.9</b> (87) WO 2004/062649	(11) 1 581 193 *	(21) <b>04700786.9</b> (87) WO 2004/063433	(11) 1 582 609
(21) <b>04700401.5</b> (87) WO 2004/063277	(11) 1 581 593 *	(21) <b>04700614.3</b> (87) WO 2004/063490	(11) 1 581 678 *	(21) <b>04700797.6</b> (87) WO 2004/063844	(11) 1 581 858 *
(21) <b>04700409.8</b> (87) WO 2004/063250	(11) 1 581 582 *	(21) <b>04700618.4</b> (87) WO 2004/063271	(11) 1 581 592 *	(21) <b>04700801.6</b> (87) WO 2004/062704	(11) 1 581 268 *
(21) <b>04700411.4</b> (87) WO 2004/064222	(11) 1 581 406 *	(21) <b>04700628.3</b> (87) WO 2004/064296	(11) 1 582 038 *	(21) <b>04700829.7</b> (87) WO 2004/063270	(11) 1 581 390 *
(21) <b>04700421.3</b> (87) WO 2004/060917	(11) 1 581 558 *	(21) <b>04700629.1</b> (87) WO 2004/062765	(11) 1 581 323 *	(21) <b>04700834.7</b> (87) WO 2004/062660	(11) 1 581 211 *
(21) <b>04700436.1</b> (87) WO 2004/062372	(11) 1 581 059 *	(21) <b>04700634.1</b> (87) WO 2004/064295	(11) 1 582 042 *	(21) <b>04700846.1</b> (87) WO 2004/063772	(11) 1 581 825 *
(21) <b>04700449.4</b> (87) WO 2004/062506	(11) 1 581 124 *	(21) <b>04700635.8</b> (87) WO 2004/064294	(11) 1 582 084 *	(21) <b>04700850.3</b> (87) WO 2004/064261	(11) 1 581 996 *
(21) <b>04700454.4</b> (87) WO 2004/063172	(11) 1 581 506 *	(21) <b>04700641.6</b> (87) WO 2004/063763	(11) 1 581 820 *	(21) <b>04700856.0</b> (87) WO 2004/062670	(11) 1 581 047 *
(21) <b>04700457.7</b> (87) WO 2004/061894	(11) 1 581 963 *	(21) <b>04700654.9</b> (87) WO 2004/063761	(11) 1 581 821 *	(21) <b>04700859.4</b> (87) WO 2004/064359	(11) 1 582 077 *
(21) <b>04700461.9</b> (87) WO 2004/070112	(11) 1 581 696 *	(21) <b>04700676.2</b> (87) WO 2004/062459	(11) 1 581 099 *	(21) <b>04700873.5</b> (87) WO 2004/063963	(11) 1 581 904 *
(21) <b>04700465.0</b> (87) WO 2004/070084	(11) 1 581 670 *	(21) <b>04700682.0</b> (87) WO 2004/064417	(11) 1 582 075 *	(21) <b>04700878.4</b> (87) WO 2004/092393	(11) 1 581 644 *
(21) <b>04700466.8</b> (87) WO 2004/070119	(11) 1 581 703 *	(21) <b>04700683.8</b> (87) WO 2004/063264	(11) 1 581 587 *	(21) <b>04700886.7</b> (87) WO 2004/064443	(11) 1 582 049 *
(21) <b>04700469.2</b> (87) WO 2004/066476	(11) 1 581 991 *	(21) <b>04700685.3</b> (87) WO 2004/063260	(11) 1 581 588 *	(21) <b>04700894.1</b> (87) WO 2004/064298	(11) 1 582 008 *
(21) <b>04700477.5</b> (87) WO 2004/063622	(11) 1 581 767 *	(21) <b>04700686.1</b> (87) WO 2004/063729	(11) 1 581 802 *	(21) <b>04700898.2</b> (87) WO 2004/063245	(11) 1 581 577 *
(21) <b>04700480.9</b> (87) WO 2004/063764	(11) 1 581 822 *	(21) <b>04700697.8</b> (87) WO 2004/062702	(11) 1 581 265 *	(21) <b>04700912.1</b> (87) WO 2004/063892	(11) 1 582 025 *
(21) <b>04700493.2</b> (87) WO 2004/063998	(11) 1 581 915 *	(21) <b>04700699.4</b> (87) WO 2004/086680	(11) 1 582 035 *	(21) <b>04700913.9</b> (87) WO 2004/063891	(11) 1 582 057 *
(21) <b>04700499.9</b> (87) WO 2004/063146	(11) 1 581 484 *	(21) <b>04700705.9</b> (87) WO 2004/064278	(11) 1 583 267	(21) <b>04701004.6</b> (87) WO 2004/064322	(11) 1 582 030 *
(21) <b>04700500.4</b> (87) WO 2004/062744	(11) 1 581 310 *	(21) <b>04700707.5</b> (87) WO 2004/063168	(11) 1 581 504 *	(21) <b>04701014.5</b> (87) WO 2004/063538	(11) 1 581 726 *
(21) <b>04700504.6</b> (87) WO 2004/063372	(11) 1 582 588	(21) <b>04700713.3</b> (87) WO 2004/069219	(11) 1 581 180 *	(21) <b>04701020.2</b> (87) WO 2004/063461	(11) 1 581 693 *
(21) <b>04700517.8</b> (87) WO 2004/063801	(11) 1 582 911	(21) <b>04700715.8</b> (87) WO 2004/070607	(11) 1 581 859 *	(21) <b>04701021.0</b> (87) WO 2004/063276	(11) 1 581 591 *
(21) <b>04700519.4</b> (87) WO 2004/063371	(11) 1 582 589	(21) <b>04700716.6</b> (87) WO 2004/069986	(11) 1 581 611 *	(21) <b>04701024.4</b> (87) WO 2004/063068	(11) 1 581 450 *
(21) <b>04700528.5</b> (87) WO 2004/060851	(11) 1 582 513	(21) <b>04700732.3</b> (87) WO 2004/062890	(11) 1 581 597 *	(21) <b>04701041.8</b> (87) WO 2004/062943	(11) 1 581 398 *
(21) <b>04700539.2</b> (87) WO 2004/064272	(11) 1 582 016 *	(21) <b>04700755.4</b> (87) WO 2004/064169	(11) 1 583 161	(21) <b>04701044.2</b> (87) WO 2004/063995	(11) 1 581 914 *
(21) <b>04700541.8</b> (87) WO 2004/060081	(11) 1 581 066 *	(21) <b>04700766.1</b> (87) WO 2004/063278	(11) 1 582 564	(21) <b>04701048.3</b> (87) WO 2004/064108	(11) 1 581 783 *

(21) <b>04701051.7</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 581 719 *	(21) <b>04701687.8</b> (87) WO 2004/062510	(11) 1 582 153	(21) <b>05002413.2</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 847
(21) <b>04701053.3</b> (87) WO 2004/062413	(11) 1 581 071 *	(21) <b>04702492.2</b> (87) WO 2004/068194	(11) 1 581 826 *	(21) <b>05002436.3</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 652
(21) <b>04701060.8</b> (87) WO 2004/064039	(11) 1 581 929 *	(21) <b>04703929.2</b> (87) WO 2004/068757	(11) 1 583 268	(21) <b>05002547.7</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 891
(21) <b>04701074.9</b> (87) WO 2004/063668	(11) 1 581 781 *	(21) <b>04711432.7</b> (87) WO 2004/086664	(11) 1 582 023 *	(21) <b>05002597.2</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 404
(21) <b>04701079.8</b> (87) WO 2004/063758	(11) 1 581 870 *	(21) <b>04716800.0</b> (87) WO 2004/080078	(11) 1 582 069 *	(21) <b>05002604.6</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 279
(21) <b>04701089.7</b> (87) WO 2004/063723	(11) 1 582 856	(21) <b>04730031.4</b> (87) WO 2004/097851	(11) 1 583 106	(21) <b>05002631.9</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 259
(21) <b>04701099.6</b> (87) WO 2004/063167	(11) 1 582 517	(21) <b>04740651.7</b> (87) WO 2005/005212	(11) 1 581 416 *	(21) <b>05002748.1</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 400
(21) <b>04701105.1</b> (87) WO 2004/064086	(11) 1 583 111	(21) <b>04745738.7</b> (87) WO 2004/114387	(11) 1 583 140	(21) <b>05002784.6</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 364
(21) <b>04701132.5</b> (87) WO 2004/063323	(11) 1 581 661 *	(21) <b>04747787.2</b> (87) WO 2005/009884	(11) 1 581 454 *	(21) <b>05002806.7</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 561
(21) <b>04701136.6</b> (87) WO 2004/062568	(11) 1 581 262 *	(21) <b>04757306.8</b> (87) WO 2005/011375	(11) 1 581 049 *	(21) <b>05003067.5</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 423
(21) <b>04701142.4</b> (87) WO 2004/062541	(11) 1 581 159 *	(21) <b>04757349.8</b> (87) WO 2005/024665	(11) 1 581 894 *	(21) <b>05003070.9</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 971
(21) <b>04701155.6</b> (87) WO 2004/063391	(11) 1 581 651 *	(21) <b>04757384.5</b> (87) WO 2005/045705	(11) 1 581 895 *	(21) <b>05003150.9</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 290
(21) <b>04701165.5</b> (87) WO 2004/064444	(11) 1 582 085 *	(21) <b>04772199.8</b> (87) WO 2005/052940	(11) 1 583 098	(21) <b>05003162.4</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 295
(21) <b>04701174.7</b> (87) WO 2004/062472	(11) 1 581 107 *	(21) <b>04772751.6</b> (87) WO 2005/021272	(11) 1 582 354	(21) <b>05003191.3</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 581
(21) <b>04701185.3</b> (87) WO 2004/064373	(11) 1 582 064 *	(21) <b>04779218.9</b> (87) WO 2005/045572	(11) 1 581 854 *	(21) <b>05003214.3</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 676
(21) <b>04701191.1</b> (87) WO 2004/063886	(11) 1 581 841 *	(21) <b>04793392.4</b> (87) WO 2005/041582	(11) 1 583 365	(21) <b>05003297.8</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 271
(21) <b>04701235.6</b> (87) WO 2004/063556	(11) 1 581 737 *	(21) <b>04793399.9</b> (87) WO 2005/041583	(11) 1 583 366	(21) <b>05003343.0</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 946
(21) <b>04701238.0</b> (87) WO 2004/063714	(11) 1 581 797 *	(21) <b>04804881.3</b> (87) WO 2005/067267	(11) 1 582 050 *	(21) <b>05003363.8</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 541
(21) <b>04701241.4</b> (87) WO 2004/063555	(11) 1 581 738 *	(21) <b>04808047.7</b> (87) WO 2005/064585	(11) 1 583 064	(21) <b>05003376.0</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 347
(21) <b>04701246.3</b> (87) WO 2004/064301	(11) 1 582 020 *	(21) <b>05000155.1</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 716	(21) <b>05003384.4</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 272
(21) <b>04701247.1</b> (87) WO 2004/064300	(11) 1 582 021 *	(21) <b>05000206.2</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 150	(21) <b>05003400.8</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 365
(21) <b>04701255.4</b> (87) WO 2004/063554	(11) 1 581 739 *	(21) <b>05000692.3</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 402	(21) <b>05003461.0</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 421
(21) <b>04701256.2</b> (87) WO 2004/064415	(11) 1 582 026 *	(21) <b>05000767.3</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 420	(21) <b>05003493.3</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 457
(21) <b>04701337.0</b> (87) WO 2004/064418	(11) 1 583 374	(21) <b>05000924.0</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 007	(21) <b>05003554.2</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 798
(21) <b>04701350.3</b> (87) WO 2004/062963	(11) 1 581 409 *	(21) <b>05000969.5</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 429	(21) <b>05003566.6</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 903
(21) <b>04701379.2</b> (87) WO 2004/062685	(11) 1 581 248 *	(21) <b>05001130.3</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 756	(21) <b>05003616.9</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 344
(21) <b>04701390.9</b> (87) WO 2004/063726	(11) 1 581 799 *	(21) <b>05001191.5</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 361	(21) <b>05003629.2</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 824
(21) <b>04701434.5</b> (87) WO 2004/064273	(11) 1 582 017 *	(21) <b>05001193.1</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 045	(21) <b>05003645.8</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 235
(21) <b>04701547.4</b> (87) WO 2004/064176	(11) 1 581 976 *	(21) <b>05001289.7</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 786	(21) <b>05003665.6</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 379
(21) <b>04701686.0</b> (87) WO 2004/062509	(11) 1 582 152	(21) <b>05001306.9</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 645	(21) <b>05003834.8</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 189
		(21) <b>05001595.7</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 269	(21) <b>05003842.1</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 143
		(21) <b>05001696.3</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 248	(21) <b>05003881.9</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 249
		(21) <b>05001794.6</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 264	(21) <b>05003906.4</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 771
		(21) <b>05001804.3</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 869	(21) <b>05003922.1</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 449
		(21) <b>05002019.7</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 890	(21) <b>05004041.9</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 016
		(21) <b>05002022.1</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 885	(21) <b>05004051.8</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 836
		(21) <b>05002024.7</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 882	(21) <b>05004075.7</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 411
				(21) <b>05004131.8</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 397
				(21) <b>05004223.3</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 759
				(21) <b>05004244.9</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 668
				(21) <b>05004249.8</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 464
				(21) <b>05004300.9</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 640
				(21) <b>05004353.8</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 380
				(21) <b>05004357.9</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 583 141
				(21) <b>05004373.6</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 784
				(21) <b>05004398.3</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 285
				(21) <b>05004399.1</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 286
				(21) <b>05004402.3</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 635
				(21) <b>05004412.2</b> (87) WO 2004/063523	(11) 1 582 490

(21) <b>05004418.9</b>	(11) 1 582 128	(21) <b>05005317.2</b>	(11) 1 582 766	(21) <b>05006049.0</b>	(11) 1 582 543
(21) <b>05004420.5</b>	(11) 1 582 295	(21) <b>05005318.0</b>	(11) 1 582 761	(21) <b>05006051.6</b>	(11) 1 582 807
(21) <b>05004438.7</b>	(11) 1 583 370	(21) <b>05005323.0</b>	(11) 1 582 384	(21) <b>05006065.6</b>	(11) 1 583 215
(21) <b>05004465.0</b>	(11) 1 582 550	(21) <b>05005324.8</b>	(11) 1 582 749	(21) <b>05006079.7</b>	(11) 1 582 813
(21) <b>05004477.5</b>	(11) 1 583 247	(21) <b>05005336.2</b>	(11) 1 582 240	(21) <b>05006081.3</b>	(11) 1 583 349
(21) <b>05004488.2</b>	(11) 1 583 222	(21) <b>05005364.4</b>	(11) 1 582 918	(21) <b>05006103.5</b>	(11) 1 582 146
(21) <b>05004495.7</b>	(11) 1 583 083	(21) <b>05005377.6</b>	(11) 1 582 978	(21) <b>05006128.2</b>	(11) 1 582 599
(21) <b>05004545.9</b>	(11) 1 582 646	(21) <b>05005424.6</b>	(11) 1 582 744	(21) <b>05006143.1</b>	(11) 1 582 138
(21) <b>05004555.8</b>	(11) 1 582 370	(21) <b>05005426.1</b>	(11) 1 583 290	(21) <b>05006149.8</b>	(11) 1 583 042
(21) <b>05004596.2</b>	(11) 1 582 717	(21) <b>05005451.9</b>	(11) 1 582 638	(21) <b>05006150.6</b>	(11) 1 582 515
(21) <b>05004599.6</b>	(11) 1 582 639	(21) <b>05005454.3</b>	(11) 1 582 648	(21) <b>05006172.0</b>	(11) 1 582 806
(21) <b>05004608.5</b>	(11) 1 582 424	(21) <b>05005461.8</b>	(11) 1 582 684	(21) <b>05006173.8</b>	(11) 1 582 554
(21) <b>05004629.1</b>	(11) 1 583 386	(21) <b>05005486.5</b>	(11) 1 582 359	(21) <b>05006176.1</b>	(11) 1 582 544
(21) <b>05004659.8</b>	(11) 1 582 839	(21) <b>05005502.9</b>	(11) 1 582 428	(21) <b>05006178.7</b>	(11) 1 582 760
(21) <b>05004708.3</b>	(11) 1 582 283	(21) <b>05005516.9</b>	(11) 1 582 722	(21) <b>05006187.8</b>	(11) 1 582 747
(21) <b>05004716.6</b>	(11) 1 583 403	(21) <b>05005537.5</b>	(11) 1 582 815	(21) <b>05006189.4</b>	(11) 1 582 666
(21) <b>05004718.2</b>	(11) 1 582 398	(21) <b>05005551.6</b>	(11) 1 582 967	(21) <b>05006205.8</b>	(11) 1 582 594
(21) <b>05004739.8</b>	(11) 1 583 240	(21) <b>05005565.6</b>	(11) 1 582 406	(21) <b>05006206.6</b>	(11) 1 582 595
(21) <b>05004783.6</b>	(11) 1 582 653	(21) <b>05005619.1</b>	(11) 1 582 782	(21) <b>05006207.4</b>	(11) 1 582 444
(21) <b>05004785.1</b>	(11) 1 582 562	(21) <b>05005645.6</b>	(11) 1 582 904	(21) <b>05006208.2</b>	(11) 1 582 441
(21) <b>05004833.9</b>	(11) 1 583 220	(21) <b>05005663.9</b>	(11) 1 582 318	(21) <b>05006210.8</b>	(11) 1 583 357
(21) <b>05004834.7</b>	(11) 1 583 223	(21) <b>05005664.7</b>	(11) 1 583 054	(21) <b>05006216.5</b>	(11) 1 582 655
(21) <b>05004867.7</b>	(11) 1 583 195	(21) <b>05005674.6</b>	(11) 1 582 266	(21) <b>05006217.3</b>	(11) 1 582 656
(21) <b>05004919.6</b>	(11) 1 583 241	(21) <b>05005687.8</b>	(11) 1 582 443	(21) <b>05006222.3</b>	(11) 1 583 107
(21) <b>05004920.4</b>	(11) 1 583 221	(21) <b>05005705.8</b>	(11) 1 582 542	(21) <b>05006231.4</b>	(11) 1 582 667
(21) <b>05004925.3</b>	(11) 1 582 573	(21) <b>05005742.1</b>	(11) 1 582 117	(21) <b>05006238.9</b>	(11) 1 583 122
(21) <b>05004976.6</b>	(11) 1 582 644	(21) <b>05005744.7</b>	(11) 1 582 723	(21) <b>05006251.2</b>	(11) 1 582 258
(21) <b>05004980.8</b>	(11) 1 582 781	(21) <b>05005745.4</b>	(11) 1 582 724	(21) <b>05006270.2</b>	(11) 1 582 826
(21) <b>05004981.6</b>	(11) 1 582 831	(21) <b>05005758.7</b>	(11) 1 582 399	(21) <b>05006271.0</b>	(11) 1 582 768
(21) <b>05004982.4</b>	(11) 1 582 742	(21) <b>05005765.2</b>	(11) 1 582 767	(21) <b>05006282.7</b>	(11) 1 583 017
(21) <b>05005013.7</b>	(11) 1 582 945	(21) <b>05005779.3</b>	(11) 1 583 117	(21) <b>05006283.5</b>	(11) 1 583 350
(21) <b>05005029.3</b>	(11) 1 582 165	(21) <b>05005792.6</b>	(11) 1 582 750	(21) <b>05006292.6</b>	(11) 1 583 291
(21) <b>05005035.0</b>	(11) 1 582 250	(21) <b>05005810.6</b>	(11) 1 582 616	(21) <b>05006296.7</b>	(11) 1 582 381
(21) <b>05005060.8</b>	(11) 1 583 216	(21) <b>05005818.9</b>	(11) 1 582 112	(21) <b>05006301.5</b>	(11) 1 583 236
(21) <b>05005074.9</b>	(11) 1 582 780	(21) <b>05005819.7</b>	(11) 1 582 552	(21) <b>05006309.8</b>	(11) 1 582 729
(21) <b>05005086.3</b>	(11) 1 582 095	(21) <b>05005822.1</b>	(11) 1 582 795	(21) <b>05006310.6</b>	(11) 1 582 727
(21) <b>05005103.6</b>	(11) 1 582 776	(21) <b>05005825.4</b>	(11) 1 582 821	(21) <b>05006317.1</b>	(11) 1 583 025
(21) <b>05005116.8</b>	(11) 1 583 245	(21) <b>05005826.2</b>	(11) 1 582 822	(21) <b>05006331.2</b>	(11) 1 582 130
(21) <b>05005129.1</b>	(11) 1 582 773	(21) <b>05005856.9</b>	(11) 1 582 658	(21) <b>05006341.1</b>	(11) 1 583 305
(21) <b>05005173.9</b>	(11) 1 583 104	(21) <b>05005879.1</b>	(11) 1 583 157	(21) <b>05006349.4</b>	(11) 1 582 748
(21) <b>05005182.0</b>	(11) 1 582 993	(21) <b>05005880.9</b>	(11) 1 582 988	(21) <b>05006353.6</b>	(11) 1 583 022
(21) <b>05005187.9</b>	(11) 1 582 741	(21) <b>05005884.1</b>	(11) 1 583 144	(21) <b>05006355.1</b>	(11) 1 583 296
(21) <b>05005206.7</b>	(11) 1 582 113	(21) <b>05005894.0</b>	(11) 1 582 743	(21) <b>05006357.7</b>	(11) 1 583 297
(21) <b>05005211.7</b>	(11) 1 582 947	(21) <b>05005907.0</b>	(11) 1 582 770	(21) <b>05006364.3</b>	(11) 1 582 555
(21) <b>05005225.7</b>	(11) 1 583 001	(21) <b>05005948.4</b>	(11) 1 582 393	(21) <b>05006368.4</b>	(11) 1 583 095
(21) <b>05005254.7</b>	(11) 1 583 152	(21) <b>05005950.0</b>	(11) 1 582 919	(21) <b>05006370.0</b>	(11) 1 583 400
(21) <b>05005285.1</b>	(11) 1 582 173	(21) <b>05006019.3</b>	(11) 1 582 507	(21) <b>05006373.4</b>	(11) 1 583 105
(21) <b>05005297.6</b>	(11) 1 582 820	(21) <b>05006022.7</b>	(11) 1 582 360	(21) <b>05006378.3</b>	(11) 1 583 390
(21) <b>05005315.6</b>	(11) 1 582 333	(21) <b>05006035.9</b>	(11) 1 582 608	(21) <b>05006381.7</b>	(11) 1 582 617

(21) <b>05006392.4</b>	(11) 1 582 236	(21) <b>05006693.5</b>	(11) 1 582 572	(21) <b>05006866.7</b>	(11) 1 582 792
(21) <b>05006408.8</b>	(11) 1 582 851	(21) <b>05006698.4</b>	(11) 1 582 615	(21) <b>05006873.3</b>	(11) 1 583 166
(21) <b>05006409.6</b>	(11) 1 582 846	(21) <b>05006703.2</b>	(11) 1 582 630	(21) <b>05006875.8</b>	(11) 1 582 371
(21) <b>05006418.7</b>	(11) 1 582 351	(21) <b>05006704.0</b>	(11) 1 582 621	(21) <b>05006877.4</b>	(11) 1 583 060
(21) <b>05006419.5</b>	(11) 1 582 357	(21) <b>05006705.7</b>	(11) 1 582 897	(21) <b>05006878.2</b>	(11) 1 583 387
(21) <b>05006420.3</b>	(11) 1 582 972	(21) <b>05006708.1</b>	(11) 1 582 291	(21) <b>05006879.0</b>	(11) 1 582 817
(21) <b>05006427.8</b>	(11) 1 583 167	(21) <b>05006715.6</b>	(11) 1 582 628	(21) <b>05006880.8</b>	(11) 1 582 818
(21) <b>05006428.6</b>	(11) 1 582 852	(21) <b>05006718.0</b>	(11) 1 582 292	(21) <b>05006881.6</b>	(11) 1 582 819
(21) <b>05006434.4</b>	(11) 1 582 419	(21) <b>05006720.6</b>	(11) 1 582 835	(21) <b>05006882.4</b>	(11) 1 583 302
(21) <b>05006439.3</b>	(11) 1 583 134	(21) <b>05006727.1</b>	(11) 1 583 052	(21) <b>05006884.0</b>	(11) 1 582 708
(21) <b>05006442.7</b>	(11) 1 583 059	(21) <b>05006732.1</b>	(11) 1 582 968	(21) <b>05006886.5</b>	(11) 1 582 383
(21) <b>05006446.8</b>	(11) 1 583 189	(21) <b>05006733.9</b>	(11) 1 582 738	(21) <b>05006888.1</b>	(11) 1 582 144
(21) <b>05006448.4</b>	(11) 1 582 788	(21) <b>05006734.7</b>	(11) 1 583 179	(21) <b>05006889.9</b>	(11) 1 582 908
(21) <b>05006455.9</b>	(11) 1 583 204	(21) <b>05006737.0</b>	(11) 1 583 008	(21) <b>05006895.6</b>	(11) 1 583 313
(21) <b>05006457.5</b>	(11) 1 583 170	(21) <b>05006745.3</b>	(11) 1 582 282	(21) <b>05006896.4</b>	(11) 1 582 142
(21) <b>05006468.2</b>	(11) 1 582 121	(21) <b>05006757.8</b>	(11) 1 582 707	(21) <b>05006897.2</b>	(11) 1 582 143
(21) <b>05006469.0</b>	(11) 1 582 463	(21) <b>05006758.6</b>	(11) 1 582 728	(21) <b>05006899.8</b>	(11) 1 583 129
(21) <b>05006480.7</b>	(11) 1 583 065	(21) <b>05006759.4</b>	(11) 1 582 923	(21) <b>05006900.4</b>	(11) 1 583 131
(21) <b>05006481.5</b>	(11) 1 583 066	(21) <b>05006760.2</b>	(11) 1 582 924	(21) <b>05006904.6</b>	(11) 1 582 387
(21) <b>05006507.7</b>	(11) 1 582 460	(21) <b>05006764.4</b>	(11) 1 583 172	(21) <b>05006908.7</b>	(11) 1 582 956
(21) <b>05006511.9</b>	(11) 1 583 053	(21) <b>05006766.9</b>	(11) 1 583 329	(21) <b>05006909.5</b>	(11) 1 583 185
(21) <b>05006520.0</b>	(11) 1 582 252	(21) <b>05006767.7</b>	(11) 1 582 868	(21) <b>05006910.3</b>	(11) 1 582 955
(21) <b>05006530.9</b>	(11) 1 582 466	(21) <b>05006768.5</b>	(11) 1 582 948	(21) <b>05006912.9</b>	(11) 1 583 257
(21) <b>05006531.7</b>	(11) 1 582 465	(21) <b>05006770.1</b>	(11) 1 583 116	(21) <b>05006913.7</b>	(11) 1 582 855
(21) <b>05006534.1</b>	(11) 1 582 909	(21) <b>05006773.5</b>	(11) 1 582 511	(21) <b>05006916.0</b>	(11) 1 582 950
(21) <b>05006550.7</b>	(11) 1 582 518	(21) <b>05006774.3</b>	(11) 1 582 281	(21) <b>05006917.8</b>	(11) 1 583 120
(21) <b>05006551.5</b>	(11) 1 582 346	(21) <b>05006795.8</b>	(11) 1 582 453	(21) <b>05006925.1</b>	(11) 1 582 327
(21) <b>05006555.6</b>	(11) 1 582 705	(21) <b>05006803.0</b>	(11) 1 582 787	(21) <b>05006927.7</b>	(11) 1 582 503
(21) <b>05006560.6</b>	(11) 1 583 377	(21) <b>05006804.8</b>	(11) 1 582 823	(21) <b>05006931.9</b>	(11) 1 582 861
(21) <b>05006571.3</b>	(11) 1 582 103	(21) <b>05006808.9</b>	(11) 1 582 884	(21) <b>05006932.7</b>	(11) 1 582 685
(21) <b>05006574.7</b>	(11) 1 582 682	(21) <b>05006814.7</b>	(11) 1 582 279	(21) <b>05006934.3</b>	(11) 1 583 238
(21) <b>05006575.4</b>	(11) 1 582 683	(21) <b>05006815.4</b>	(11) 1 582 757	(21) <b>05006950.9</b>	(11) 1 583 393
(21) <b>05006576.2</b>	(11) 1 582 688	(21) <b>05006816.2</b>	(11) 1 583 250	(21) <b>05006951.7</b>	(11) 1 582 958
(21) <b>05006587.9</b>	(11) 1 582 737	(21) <b>05006821.2</b>	(11) 1 583 096	(21) <b>05006955.8</b>	(11) 1 582 731
(21) <b>05006590.3</b>	(11) 1 582 350	(21) <b>05006824.6</b>	(11) 1 583 074	(21) <b>05006956.6</b>	(11) 1 582 913
(21) <b>05006594.5</b>	(11) 1 582 842	(21) <b>05006826.1</b>	(11) 1 582 347	(21) <b>05006957.4</b>	(11) 1 582 894
(21) <b>05006605.9</b>	(11) 1 582 378	(21) <b>05006827.9</b>	(11) 1 583 097	(21) <b>05006960.8</b>	(11) 1 582 363
(21) <b>05006614.1</b>	(11) 1 582 643	(21) <b>05006829.5</b>	(11) 1 582 355	(21) <b>05006961.6</b>	(11) 1 582 352
(21) <b>05006616.6</b>	(11) 1 582 791	(21) <b>05006830.3</b>	(11) 1 582 529	(21) <b>05006962.4</b>	(11) 1 582 799
(21) <b>05006619.0</b>	(11) 1 582 602	(21) <b>05006832.9</b>	(11) 1 582 876	(21) <b>05006963.2</b>	(11) 1 583 121
(21) <b>05006621.6</b>	(11) 1 582 537	(21) <b>05006833.7</b>	(11) 1 582 275	(21) <b>05006965.7</b>	(11) 1 583 202
(21) <b>05006629.9</b>	(11) 1 582 108	(21) <b>05006834.5</b>	(11) 1 582 899	(21) <b>05006967.3</b>	(11) 1 582 339
(21) <b>05006633.1</b>	(11) 1 583 361	(21) <b>05006837.8</b>	(11) 1 582 691	(21) <b>05006968.1</b>	(11) 1 582 276
(21) <b>05006659.6</b>	(11) 1 583 162	(21) <b>05006842.8</b>	(11) 1 582 809	(21) <b>05006970.7</b>	(11) 1 582 433
(21) <b>05006660.4</b>	(11) 1 583 163	(21) <b>05006846.9</b>	(11) 1 582 833	(21) <b>05006975.6</b>	(11) 1 582 447
(21) <b>05006673.7</b>	(11) 1 582 114	(21) <b>05006847.7</b>	(11) 1 582 473	(21) <b>05006979.8</b>	(11) 1 582 431
(21) <b>05006676.0</b>	(11) 1 582 331	(21) <b>05006852.7</b>	(11) 1 582 754	(21) <b>05006982.2</b>	(11) 1 582 299
(21) <b>05006681.0</b>	(11) 1 582 505	(21) <b>05006864.2</b>	(11) 1 582 574	(21) <b>05006986.3</b>	(11) 1 583 388
(21) <b>05006682.8</b>	(11) 1 583 021	(21) <b>05006865.9</b>	(11) 1 583 280	(21) <b>05006988.9</b>	(11) 1 582 706

(21) <b>05006993.9</b>	(11) 1 582 353	(21) <b>05007264.4</b>	(11) 1 582 803	(21) <b>05014182.9</b>	(11) 1 583 298
(21) <b>05006994.7</b>	(11) 1 582 232	(21) <b>05007288.3</b>	(11) 1 582 386	(21) <b>05014478.1</b>	(11) 1 583 253
(21) <b>05006996.2</b>	(11) 1 583 382	(21) <b>05007289.1</b>	(11) 1 582 854	(21) <b>05014566.3</b>	(11) 1 583 084
(21) <b>05006997.0</b>	(11) 1 583 389	(21) <b>05007299.0</b>	(11) 1 582 957	(21) <b>05014573.9</b>	(11) 1 583 315
(21) <b>05006998.8</b>	(11) 1 582 374	(21) <b>05007300.6</b>	(11) 1 582 132	(21) <b>05014612.5</b>	(11) 1 583 094
(21) <b>05007002.8</b>	(11) 1 583 205	(21) <b>05007953.2</b>	(11) 1 582 525	(21) <b>05014772.7</b>	(11) 1 583 309
(21) <b>05007003.6</b>	(11) 1 583 348	(21) <b>05009311.1</b>	(11) 1 582 204	(21) <b>05014788.3</b>	(11) 1 582 519
(21) <b>05007005.1</b>	(11) 1 582 937	(21) <b>05009419.2</b>	(11) 1 583 168	(21) <b>05014934.3</b>	(11) 1 582 151
(21) <b>05007007.7</b>	(11) 1 583 142	(21) <b>05010046.0</b>	(11) 1 582 175	(21) <b>05014957.4</b>	(11) 1 583 346
(21) <b>05007025.9</b>	(11) 1 582 434	(21) <b>05010166.6</b>	(11) 1 582 166	(21) <b>05014996.2</b>	(11) 1 583 344
(21) <b>05007032.5</b>	(11) 1 583 251	(21) <b>05011306.7</b>	(11) 1 582 892	(21) <b>05014997.0</b>	(11) 1 583 345
(21) <b>05007037.4</b>	(11) 1 582 409	(21) <b>05011570.8</b>	(11) 1 582 959	(21) <b>05015028.3</b>	(11) 1 583 336
(21) <b>05007039.0</b>	(11) 1 583 314	(21) <b>05011574.0</b>	(11) 1 582 960	(21) <b>05075537.0</b>	(11) 1 583 411
(21) <b>05007052.3</b>	(11) 1 583 113	(21) <b>05011584.9</b>	(11) 1 582 124	(21) <b>05075543.8</b>	(11) 1 582 104
(21) <b>05007053.1</b>	(11) 1 583 330	(21) <b>05011601.1</b>	(11) 1 582 210	(21) <b>05075588.3</b>	(11) 1 583 343
(21) <b>05007054.9</b>	(11) 1 582 994	(21) <b>05011790.2</b>	(11) 1 582 533	(21) <b>05075609.7</b>	(11) 1 582 109
(21) <b>05007055.6</b>	(11) 1 583 260	(21) <b>05011803.3</b>	(11) 1 582 123	(21) <b>05075627.9</b>	(11) 1 582 118
(21) <b>05007057.2</b>	(11) 1 582 976	(21) <b>05011947.8</b>	(11) 1 583 110	(21) <b>05075644.4</b>	(11) 1 583 191
(21) <b>05007059.8</b>	(11) 1 583 183	(21) <b>05011980.9</b>	(11) 1 583 228	(21) <b>05075647.7</b>	(11) 1 582 693
(21) <b>05007060.6</b>	(11) 1 583 184	(21) <b>05012011.2</b>	(11) 1 582 227	(21) <b>05075651.9</b>	(11) 1 583 197
(21) <b>05007072.1</b>	(11) 1 583 114	(21) <b>05012292.8</b>	(11) 1 583 026	(21) <b>05075655.0</b>	(11) 1 583 035
(21) <b>05007074.7</b>	(11) 1 582 167	(21) <b>05012294.4</b>	(11) 1 582 474	(21) <b>05075662.6</b>	(11) 1 582 268
(21) <b>05007083.8</b>	(11) 1 582 647	(21) <b>05012323.1</b>	(11) 1 582 877	(21) <b>05075721.0</b>	(11) 1 582 800
(21) <b>05007090.3</b>	(11) 1 582 448	(21) <b>05012415.5</b>	(11) 1 583 406	(21) <b>05075722.8</b>	(11) 1 582 111
(21) <b>05007100.0</b>	(11) 1 582 390	(21) <b>05012544.2</b>	(11) 1 583 187	(21) <b>05075726.9</b>	(11) 1 582 475
(21) <b>05007101.8</b>	(11) 1 582 391	(21) <b>05012811.5</b>	(11) 1 582 296	(21) <b>05075730.1</b>	(11) 1 582 499
(21) <b>05007105.9</b>	(11) 1 582 726	(21) <b>05012857.8</b>	(11) 1 582 145	(21) <b>05075731.9</b>	(11) 1 583 160
(21) <b>05007106.7</b>	(11) 1 582 942	(21) <b>05012908.9</b>	(11) 1 583 407	(21) <b>05075738.4</b>	(11) 1 583 133
(21) <b>05007108.3</b>	(11) 1 582 714	(21) <b>05012958.4</b>	(11) 1 582 157	(21) <b>05075741.8</b>	(11) 1 582 927
(21) <b>05007110.9</b>	(11) 1 582 940	(21) <b>05012994.9</b>	(11) 1 583 206	(21) <b>05075751.7</b>	(11) 1 582 498
(21) <b>05007111.7</b>	(11) 1 582 834	(21) <b>05013004.6</b>	(11) 1 582 170	(21) <b>05075768.1</b>	(11) 1 582 100
(21) <b>05007113.3</b>	(11) 1 582 989	(21) <b>05013021.0</b>	(11) 1 582 178	(21) <b>05075839.0</b>	(11) 1 582 181
(21) <b>05007114.1</b>	(11) 1 582 392	(21) <b>05013022.8</b>	(11) 1 582 179	(21) <b>05075844.0</b>	(11) 1 582 991
(21) <b>05007115.8</b>	(11) 1 582 711	(21) <b>05013144.0</b>	(11) 1 582 867	(21) <b>05076291.3</b>	(11) 1 583 188
(21) <b>05007116.6</b>	(11) 1 582 414	(21) <b>05013162.2</b>	(11) 1 582 755	(21) <b>05076311.9</b>	(11) 1 583 231
(21) <b>05007117.4</b>	(11) 1 582 415	(21) <b>05013179.6</b>	(11) 1 582 864	(21) <b>05076336.6</b>	(11) 1 583 086
(21) <b>05007119.0</b>	(11) 1 582 416	(21) <b>05013212.5</b>	(11) 1 583 207	(21) <b>05076408.3</b>	(11) 1 582 191
(21) <b>05007121.6</b>	(11) 1 582 546	(21) <b>05013297.6</b>	(11) 1 582 226	(21) <b>05076410.9</b>	(11) 1 582 192
(21) <b>05007127.3</b>	(11) 1 582 369	(21) <b>05013409.7</b>	(11) 1 582 196	(21) <b>05076471.1</b>	(11) 1 583 071
(21) <b>05007128.1</b>	(11) 1 582 907	(21) <b>05013490.7</b>	(11) 1 583 358	(21) <b>05090046.3</b>	(11) 1 582 591
(21) <b>05007134.9</b>	(11) 1 582 265	(21) <b>05013491.5</b>	(11) 1 583 359	(21) <b>05090051.3</b>	(11) 1 582 234
(21) <b>05007166.1</b>	(11) 1 583 014	(21) <b>05013492.3</b>	(11) 1 583 360	(21) <b>05090069.5</b>	(11) 1 583 410
(21) <b>05007179.4</b>	(11) 1 582 524	(21) <b>05013502.9</b>	(11) 1 582 230	(21) <b>05090075.2</b>	(11) 1 583 394
(21) <b>05007190.1</b>	(11) 1 582 450	(21) <b>05013760.3</b>	(11) 1 582 201	(21) <b>05090077.8</b>	(11) 1 583 232
(21) <b>05007194.3</b>	(11) 1 583 353	(21) <b>05013801.5</b>	(11) 1 582 422	(21) <b>05090078.6</b>	(11) 1 583 332
(21) <b>05007195.0</b>	(11) 1 583 046	(21) <b>05013905.4</b>	(11) 1 582 372	(21) <b>05090081.0</b>	(11) 1 583 273
(21) <b>05007197.6</b>	(11) 1 583 018	(21) <b>05013944.3</b>	(11) 1 582 180	(21) <b>05100461.2</b>	(11) 1 582 456
(21) <b>05007206.5</b>	(11) 1 582 949	(21) <b>05014052.4</b>	(11) 1 582 825	(21) <b>05100479.4</b>	(11) 1 582 625
(21) <b>05007226.3</b>	(11) 1 582 952	(21) <b>05014174.6</b>	(11) 1 582 611	(21) <b>05100589.0</b>	(11) 1 582 622



(21) <b>05100903.3</b>	(11) 1 582 662	(21) <b>05102135.0</b>	(11) 1 583 369	(21) <b>05102461.0</b>	(11) 1 582 686
(21) <b>05101060.1</b>	(11) 1 582 673	(21) <b>05102145.9</b>	(11) 1 583 036	(21) <b>05102467.7</b>	(11) 1 583 331
(21) <b>05101072.6</b>	(11) 1 583 316	(21) <b>05102149.1</b>	(11) 1 582 532	(21) <b>05102468.5</b>	(11) 1 582 637
(21) <b>05101138.5</b>	(11) 1 583 194	(21) <b>05102206.9</b>	(11) 1 582 410	(21) <b>05102470.1</b>	(11) 1 583 318
(21) <b>05101150.0</b>	(11) 1 583 156	(21) <b>05102207.7</b>	(11) 1 583 252	(21) <b>05102476.8</b>	(11) 1 583 319
(21) <b>05101191.4</b>	(11) 1 582 202	(21) <b>05102213.5</b>	(11) 1 583 132	(21) <b>05102484.2</b>	(11) 1 582 804
(21) <b>05101280.5</b>	(11) 1 582 467	(21) <b>05102219.2</b>	(11) 1 583 340	(21) <b>05102487.5</b>	(11) 1 582 785
(21) <b>05101305.0</b>	(11) 1 582 966	(21) <b>05102225.9</b>	(11) 1 582 996	(21) <b>05102488.3</b>	(11) 1 583 015
(21) <b>05101313.4</b>	(11) 1 582 889	(21) <b>05102237.4</b>	(11) 1 583 043	(21) <b>05102490.9</b>	(11) 1 582 793
(21) <b>05101436.3</b>	(11) 1 582 491	(21) <b>05102249.9</b>	(11) 1 582 687	(21) <b>05102499.0</b>	(11) 1 582 850
(21) <b>05101531.1</b>	(11) 1 583 299	(21) <b>05102266.3</b>	(11) 1 583 076	(21) <b>05102502.1</b>	(11) 1 582 963
(21) <b>05101571.7</b>	(11) 1 582 961	(21) <b>05102271.3</b>	(11) 1 582 982	(21) <b>05102512.0</b>	(11) 1 582 941
(21) <b>05101574.1</b>	(11) 1 583 373	(21) <b>05102292.9</b>	(11) 1 582 504	(21) <b>05102513.8</b>	(11) 1 583 320
(21) <b>05101598.0</b>	(11) 1 582 712	(21) <b>05102295.2</b>	(11) 1 583 396	(21) <b>05102517.9</b>	(11) 1 583 032
(21) <b>05101599.8</b>	(11) 1 582 709	(21) <b>05102301.8</b>	(11) 1 582 734	(21) <b>05102524.5</b>	(11) 1 582 193
(21) <b>05101624.4</b>	(11) 1 582 881	(21) <b>05102320.8</b>	(11) 1 583 124	(21) <b>05102531.0</b>	(11) 1 582 938
(21) <b>05101649.1</b>	(11) 1 582 663	(21) <b>05102322.4</b>	(11) 1 582 451	(21) <b>05102537.7</b>	(11) 1 582 816
(21) <b>05101655.8</b>	(11) 1 583 039	(21) <b>05102335.6</b>	(11) 1 582 389	(21) <b>05102552.6</b>	(11) 1 582 288
(21) <b>05101669.9</b>	(11) 1 582 739	(21) <b>05102338.0</b>	(11) 1 582 241	(21) <b>05102555.9</b>	(11) 1 582 324
(21) <b>05101680.6</b>	(11) 1 582 740	(21) <b>05102340.6</b>	(11) 1 582 997	(21) <b>05102556.7</b>	(11) 1 583 289
(21) <b>05101740.8</b>	(11) 1 582 385	(21) <b>05102344.8</b>	(11) 1 583 028	(21) <b>05102582.3</b>	(11) 1 583 321
(21) <b>05101762.2</b>	(11) 1 582 575	(21) <b>05102347.1</b>	(11) 1 583 317	(21) <b>05102583.1</b>	(11) 1 583 033
(21) <b>05101768.9</b>	(11) 1 582 094	(21) <b>05102349.7</b>	(11) 1 582 619	(21) <b>05102586.4</b>	(11) 1 583 322
(21) <b>05101796.0</b>	(11) 1 583 199	(21) <b>05102351.3</b>	(11) 1 583 119	(21) <b>05102605.2</b>	(11) 1 582 442
(21) <b>05101840.6</b>	(11) 1 583 306	(21) <b>05102353.9</b>	(11) 1 582 701	(21) <b>05102626.8</b>	(11) 1 582 125
(21) <b>05101848.9</b>	(11) 1 582 319	(21) <b>05102354.7</b>	(11) 1 582 702	(21) <b>05102629.2</b>	(11) 1 582 126
(21) <b>05101850.5</b>	(11) 1 582 674	(21) <b>05102366.1</b>	(11) 1 582 260	(21) <b>05102645.8</b>	(11) 1 582 715
(21) <b>05101855.4</b>	(11) 1 583 180	(21) <b>05102375.2</b>	(11) 1 583 125	(21) <b>05102652.4</b>	(11) 1 583 308
(21) <b>05101867.9</b>	(11) 1 583 118	(21) <b>05102378.6</b>	(11) 1 582 986	(21) <b>05103868.5</b>	(11) 1 582 176
(21) <b>05101873.7</b>	(11) 1 582 962	(21) <b>05102379.4</b>	(11) 1 582 998	(21) <b>05104000.4</b>	(11) 1 582 348
(21) <b>05101901.6</b>	(11) 1 582 790	(21) <b>05102381.0</b>	(11) 1 582 983	(21) <b>05104468.3</b>	(11) 1 582 583
(21) <b>05101943.8</b>	(11) 1 582 427	(21) <b>05102396.8</b>	(11) 1 583 278	(21) <b>05104685.2</b>	(11) 1 582 547
(21) <b>05101978.4</b>	(11) 1 583 198	(21) <b>05102399.2</b>	(11) 1 582 844	(21) <b>05105332.0</b>	(11) 1 582 317
(21) <b>05101998.2</b>	(11) 1 582 148	(21) <b>05102400.8</b>	(11) 1 582 314	(21) <b>05105467.4</b>	(11) 1 582 274
(21) <b>05102002.2</b>	(11) 1 582 487	(21) <b>05102412.3</b>	(11) 1 582 135	(21) <b>05105879.0</b>	(11) 1 582 592
(21) <b>05102013.9</b>	(11) 1 583 395	(21) <b>05102416.4</b>	(11) 1 582 439	(21) <b>05106056.4</b>	(11) 1 582 205
(21) <b>05102020.4</b>	(11) 1 582 566	(21) <b>05102417.2</b>	(11) 1 582 762	(21) <b>05250403.2</b>	(11) 1 583 210
(21) <b>05102039.4</b>	(11) 1 582 979	(21) <b>05102418.0</b>	(11) 1 583 337	(21) <b>05250407.3</b>	(11) 1 583 211
(21) <b>05102066.7</b>	(11) 1 583 103	(21) <b>05102424.8</b>	(11) 1 582 578	(21) <b>05250496.6</b>	(11) 1 583 175
(21) <b>05102077.4</b>	(11) 1 583 099	(21) <b>05102431.3</b>	(11) 1 582 990	(21) <b>05250497.4</b>	(11) 1 583 173
(21) <b>05102081.6</b>	(11) 1 583 203	(21) <b>05102434.7</b>	(11) 1 582 334	(21) <b>05250531.0</b>	(11) 1 583 019
(21) <b>05102089.9</b>	(11) 1 582 489	(21) <b>05102436.2</b>	(11) 1 583 130	(21) <b>05250557.5</b>	(11) 1 583 239
(21) <b>05102095.6</b>	(11) 1 582 763	(21) <b>05102437.0</b>	(11) 1 583 192	(21) <b>05250577.3</b>	(11) 1 583 147
(21) <b>05102109.5</b>	(11) 1 582 888	(21) <b>05102440.4</b>	(11) 1 582 096	(21) <b>05251060.9</b>	(11) 1 582 878
(21) <b>05102124.4</b>	(11) 1 583 379	(21) <b>05102443.8</b>	(11) 1 582 618	(21) <b>05251082.3</b>	(11) 1 582 500
(21) <b>05102131.9</b>	(11) 1 582 710	(21) <b>05102448.7</b>	(11) 1 583 326	(21) <b>05251114.4</b>	(11) 1 582 690
(21) <b>05102132.7</b>	(11) 1 582 887	(21) <b>05102449.5</b>	(11) 1 582 985	(21) <b>05251136.7</b>	(11) 1 582 287
(21) <b>05102133.5</b>	(11) 1 582 720	(21) <b>05102453.7</b>	(11) 1 582 278	(21) <b>05251139.1</b>	(11) 1 582 289
(21) <b>05102134.3</b>	(11) 1 582 721	(21) <b>05102460.2</b>	(11) 1 582 495	(21) <b>05251158.1</b>	(11) 1 582 670

(21) 05251161.5	(11) 1 583 020	(21) 05251747.1	(11) 1 583 108	(21) 05251909.7	(11) 1 583 219
(21) 05251183.9	(11) 1 582 977	(21) 05251748.9	(11) 1 583 405	(21) 05251910.5	(11) 1 582 936
(21) 05251209.2	(11) 1 582 624	(21) 05251758.8	(11) 1 583 073	(21) 05251912.1	(11) 1 582 567
(21) 05251231.6	(11) 1 582 119	(21) 05251763.8	(11) 1 583 212	(21) 05251914.7	(11) 1 582 916
(21) 05251268.8	(11) 1 582 880	(21) 05251771.1	(11) 1 583 146	(21) 05251915.4	(11) 1 583 285
(21) 05251333.0	(11) 1 582 789	(21) 05251777.8	(11) 1 583 233	(21) 05251916.2	(11) 1 582 853
(21) 05251411.4	(11) 1 582 778	(21) 05251780.2	(11) 1 583 077	(21) 05251921.2	(11) 1 582 810
(21) 05251414.8	(11) 1 583 397	(21) 05251783.6	(11) 1 582 879	(21) 05251922.0	(11) 1 582 811
(21) 05251436.1	(11) 1 583 333	(21) 05251786.9	(11) 1 583 024	(21) 05251924.6	(11) 1 582 440
(21) 05251445.2	(11) 1 582 779	(21) 05251787.7	(11) 1 583 128	(21) 05251925.3	(11) 1 583 351
(21) 05251447.8	(11) 1 583 225	(21) 05251791.9	(11) 1 582 930	(21) 05251926.1	(11) 1 583 178
(21) 05251453.6	(11) 1 583 362	(21) 05251795.0	(11) 1 582 745	(21) 05251928.7	(11) 1 582 254
(21) 05251497.3	(11) 1 582 316	(21) 05251800.8	(11) 1 582 358	(21) 05251930.3	(11) 1 582 255
(21) 05251499.9	(11) 1 583 323	(21) 05251803.2	(11) 1 582 805	(21) 05251931.1	(11) 1 582 256
(21) 05251505.3	(11) 1 582 534	(21) 05251806.5	(11) 1 582 953	(21) 05251934.5	(11) 1 582 382
(21) 05251508.7	(11) 1 582 535	(21) 05251807.3	(11) 1 582 137	(21) 05251937.8	(11) 1 582 840
(21) 05251543.4	(11) 1 583 300	(21) 05251810.7	(11) 1 582 700	(21) 05251942.8	(11) 1 582 794
(21) 05251547.5	(11) 1 583 274	(21) 05251813.1	(11) 1 582 502	(21) 05251943.6	(11) 1 582 154
(21) 05251556.6	(11) 1 583 281	(21) 05251814.9	(11) 1 582 698	(21) 05251948.5	(11) 1 583 138
(21) 05251559.0	(11) 1 583 263	(21) 05251815.6	(11) 1 582 699	(21) 05251950.1	(11) 1 582 905
(21) 05251565.7	(11) 1 582 928	(21) 05251818.0	(11) 1 582 863	(21) 05251951.9	(11) 1 582 974
(21) 05251574.9	(11) 1 582 405	(21) 05251823.0	(11) 1 583 002	(21) 05251952.7	(11) 1 582 549
(21) 05251577.2	(11) 1 582 134	(21) 05251829.7	(11) 1 583 003	(21) 05251955.0	(11) 1 583 092
(21) 05251595.4	(11) 1 582 730	(21) 05251830.5	(11) 1 583 004	(21) 05251959.2	(11) 1 583 055
(21) 05251616.8	(11) 1 582 394	(21) 05251832.1	(11) 1 582 183	(21) 05251960.0	(11) 1 583 200
(21) 05251625.9	(11) 1 583 284	(21) 05251834.7	(11) 1 582 155	(21) 05251965.9	(11) 1 582 182
(21) 05251634.1	(11) 1 582 692	(21) 05251835.4	(11) 1 582 156	(21) 05251972.5	(11) 1 582 604
(21) 05251656.4	(11) 1 582 944	(21) 05251839.6	(11) 1 583 005	(21) 05251974.1	(11) 1 582 158
(21) 05251660.6	(11) 1 582 660	(21) 05251845.3	(11) 1 583 399	(21) 05251976.6	(11) 1 582 733
(21) 05251661.4	(11) 1 582 661	(21) 05251854.5	(11) 1 582 829	(21) 05251977.4	(11) 1 582 184
(21) 05251666.3	(11) 1 582 312	(21) 05251861.0	(11) 1 582 233	(21) 05251978.2	(11) 1 582 168
(21) 05251668.9	(11) 1 582 313	(21) 05251864.4	(11) 1 582 284	(21) 05251984.0	(11) 1 582 367
(21) 05251673.9	(11) 1 583 044	(21) 05251865.1	(11) 1 582 551	(21) 05251985.7	(11) 1 582 932
(21) 05251675.4	(11) 1 582 843	(21) 05251869.3	(11) 1 583 380	(21) 05251986.5	(11) 1 582 933
(21) 05251693.7	(11) 1 583 169	(21) 05251880.0	(11) 1 582 973	(21) 05251988.1	(11) 1 582 900
(21) 05251694.5	(11) 1 583 409	(21) 05251882.6	(11) 1 583 213	(21) 05251989.9	(11) 1 582 901
(21) 05251708.3	(11) 1 582 929	(21) 05251885.9	(11) 1 582 375	(21) 05251990.7	(11) 1 583 354
(21) 05251715.8	(11) 1 582 446	(21) 05251887.5	(11) 1 582 917	(21) 05251992.3	(11) 1 582 902
(21) 05251718.2	(11) 1 582 373	(21) 05251889.1	(11) 1 583 324	(21) 05251994.9	(11) 1 582 703
(21) 05251719.0	(11) 1 583 135	(21) 05251893.3	(11) 1 582 931	(21) 05251995.6	(11) 1 582 838
(21) 05251720.8	(11) 1 582 951	(21) 05251897.4	(11) 1 582 772	(21) 05251997.2	(11) 1 582 697
(21) 05251721.6	(11) 1 582 471	(21) 05251900.6	(11) 1 583 006	(21) 05251998.0	(11) 1 582 141
(21) 05251723.2	(11) 1 582 659	(21) 05251901.4	(11) 1 583 136	(21) 05252001.2	(11) 1 583 165
(21) 05251725.7	(11) 1 582 356	(21) 05251902.2	(11) 1 582 269	(21) 05252003.8	(11) 1 583 151
(21) 05251727.3	(11) 1 582 366	(21) 05251903.0	(11) 1 583 137	(21) 05252004.6	(11) 1 583 088
(21) 05251733.1	(11) 1 582 984	(21) 05251904.8	(11) 1 583 112	(21) 05252005.3	(11) 1 582 642
(21) 05251735.6	(11) 1 582 298	(21) 05251905.5	(11) 1 582 865	(21) 05252006.1	(11) 1 582 297
(21) 05251741.4	(11) 1 583 056	(21) 05251906.3	(11) 1 582 866	(21) 05252008.7	(11) 1 582 139
(21) 05251742.2	(11) 1 582 680	(21) 05251907.1	(11) 1 582 509	(21) 05252014.5	(11) 1 582 169

(21) 05252017.8	(11) 1 582 225	(21) 05290624.5	(11) 1 582 214	(21) 05356040.5	(11) 1 582 620
(21) 05252019.4	(11) 1 583 123	(21) 05290635.1	(11) 1 583 287	(21) 05356053.8	(11) 1 582 612
(21) 05252030.1	(11) 1 582 920	(21) 05290636.9	(11) 1 583 325	(21) 05356054.6	(11) 1 582 689
(21) 05252039.2	(11) 1 583 226	(21) 05290641.9	(11) 1 582 321	(21) 05356055.3	(11) 1 582 681
(21) 05252041.8	(11) 1 583 190	(21) 05290644.3	(11) 1 582 102	(21) 05356057.9	(11) 1 582 101
(21) 05252042.6	(11) 1 582 934	(21) 05290645.0	(11) 1 582 954	(21) 05356060.3	(11) 1 582 568
(21) 05252043.4	(11) 1 582 935	(21) 05290647.6	(11) 1 583 193	(21) 05360015.1	(11) 1 582 188
(21) 05252044.2	(11) 1 583 378	(21) 05290648.4	(11) 1 582 458	(21) 05380018.1	(11) 1 582 200
(21) 05252047.5	(11) 1 582 208	(21) 05290656.7	(11) 1 582 325	(21) 05380055.3	(11) 1 582 479
(21) 05252048.3	(11) 1 582 921	(21) 05290657.5	(11) 1 582 482	(21) 05380056.1	(11) 1 582 494
(21) 05252049.1	(11) 1 582 293	(21) 05290658.3	(11) 1 582 483	(21) 05380057.9	(11) 1 582 633
(21) 05252050.9	(11) 1 582 294	(21) 05290659.1	(11) 1 582 326	(21) 05380058.7	(11) 1 582 404
(21) 05252052.5	(11) 1 583 218	(21) 05290661.7	(11) 1 582 926	(21) 05388030.8	(11) 1 583 266
(21) 05252053.3	(11) 1 582 476	(21) 05290662.5	(11) 1 582 925	(21) 05397009.1	(11) 1 582 481
(21) 05252054.1	(11) 1 582 300	(21) 05290666.6	(11) 1 582 253	(21) 05400008.8	(11) 1 582 651
(21) 05252055.8	(11) 1 582 301	(21) 05290667.4	(11) 1 582 116	(21) 05405235.2	(11) 1 582 267
(21) 05252056.6	(11) 1 582 302	(21) 05290668.2	(11) 1 583 342	(21) 05405268.3	(11) 1 582 174
(21) 05252057.4	(11) 1 582 303	(21) 05290669.0	(11) 1 583 201	(21) 05405274.1	(11) 1 582 342
(21) 05252059.0	(11) 1 582 304	(21) 05290670.8	(11) 1 582 764	(21) 05425111.1	(11) 1 582 678
(21) 05252060.8	(11) 1 582 305	(21) 05290671.6	(11) 1 583 275	(21) 05425165.7	(11) 1 582 401
(21) 05252061.6	(11) 1 582 306	(21) 05290672.4	(11) 1 583 276	(21) 05425189.7	(11) 1 582 462
(21) 05252062.4	(11) 1 582 330	(21) 05290679.9	(11) 1 583 176	(21) 05445019.2	(11) 1 582 435
(21) 05252064.0	(11) 1 582 478	(21) 05290683.1	(11) 1 582 190	(21) 05447069.5	(11) 1 582 746
(21) 05252065.7	(11) 1 582 203	(21) 05290684.9	(11) 1 582 570	(21) 05447072.9	(11) 1 583 009
(21) 05252067.3	(11) 1 582 231	(21) 05290685.6	(11) 1 582 579	(21) 05450019.4	(11) 1 582 251
(21) 05252069.9	(11) 1 583 243	(21) 05290686.4	(11) 1 582 664	(21) 05450060.8	(11) 1 582 239
(21) 05252071.5	(11) 1 582 964	(21) 05290690.6	(11) 1 582 140		
(21) 05252072.3	(11) 1 582 307	(21) 05290692.2	(11) 1 582 432		
(21) 05252079.8	(11) 1 583 234	(21) 05290693.0	(11) 1 583 208		
(21) 05252081.4	(11) 1 582 796	(21) 05290695.5	(11) 1 583 339		
(21) 05252084.8	(11) 1 582 308	(21) 05290697.1	(11) 1 582 488		
(21) 05252086.3	(11) 1 582 311	(21) 05290706.0	(11) 1 583 029		
(21) 05252087.1	(11) 1 582 309	(21) 05290707.8	(11) 1 582 657		
(21) 05252089.7	(11) 1 582 713	(21) 05290724.3	(11) 1 582 812		
(21) 05252091.3	(11) 1 582 310	(21) 05300104.6	(11) 1 582 626		
(21) 05252097.0	(11) 1 583 049	(21) 05300173.1	(11) 1 582 508		
(21) 05252237.2	(11) 1 582 981	(21) 05300189.7	(11) 1 583 230		
(21) 05270007.7	(11) 1 583 261	(21) 05300196.2	(11) 1 582 222		
(21) 05290162.6	(11) 1 582 540	(21) 05300224.2	(11) 1 582 718		
(21) 05290205.3	(11) 1 582 197	(21) 05300225.9	(11) 1 583 058	(11) 0 843 293	(51) G07G 1/00
(21) 05290219.4	(11) 1 583 109	(21) 05300229.1	(11) 1 582 199	(84) DE FR GB	
(21) 05290533.8	(11) 1 582 461	(21) 05300237.4	(11) 1 582 408	(11) 0 864 973	(51) G06F 9/46
(21) 05290537.9	(11) 1 582 455	(21) 05300238.2	(11) 1 582 580	(84) DE FR GB	
(21) 05290554.4	(11) 1 582 280	(21) 05300244.0	(11) 1 582 736	(11) 0 881 650	(51) H01G 9/058
(21) 05290555.1	(11) 1 582 129	(21) 05300245.7	(11) 1 582 898	(84) DE FR GB IT	
(21) 05290558.5	(11) 1 582 837	(21) 05300248.1	(11) 1 582 198	(11) 0 896 448	(51) H04J 14/02
(21) 05290567.6	(11) 1 583 286	(21) 05352005.2	(11) 1 582 649	(84) DE FR GB IT SE	
(21) 05290585.8	(11) 1 582 107	(21) 05354007.6	(11) 1 583 127	(11) 0 903 882	(51) H04J 14/02
(21) 05290605.4	(11) 1 582 106	(21) 05356006.6	(11) 1 582 315	(84) DE FR GB	
				(11) 0 905 605	(51) G06F 1/24
				(84) DE FR GB IE IT NL	

## I.5

- Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)
- Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)
- Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)

(11) 0 843 293 (51) G07G 1/00  
(84) DE FR GB

(11) 0 864 973 (51) G06F 9/46  
(84) DE FR GB

(11) 0 881 650 (51) H01G 9/058  
(84) DE FR GB IT

(11) 0 896 448 (51) H04J 14/02  
(84) DE FR GB IT SE

(11) 0 903 882 (51) H04J 14/02  
(84) DE FR GB

(11) 0 905 605 (51) G06F 1/24  
(84) DE FR GB IE IT NL

(11) <b>0 933 891</b> (84) DE FR GB	(51) H04H 1/00	(11) <b>1 058 092</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G01D 3/08	(11) <b>1 126 244</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01C 21/32
(11) <b>0 936 838</b> (84) DE FR GB IT	(51) H04R 1/02	(11) <b>1 060 699</b> (84) AT CH DE LI	(51) A47G 25/28	(11) <b>1 128 097</b> (84) DE FR GB IT SE	(51) F16H 63/30
(11) <b>0 949 562</b> (84) DE FR GB	(51) G06F 7/02	(11) <b>1 069 013</b> (84) DE FR GB	(51) B60S 1/08	(11) <b>1 128 174</b> (84) DE FR IT	(51) G01L 9/12
(11) <b>0 949 660</b> (84) DE FR GB	(51) H01L 21/00	(11) <b>1 080 792</b> (84) AT BE CH DE FR LI	(51) B05C 17/005	(11) <b>1 130 570</b> (84) DE FR GB	(51) G10H 1/00
(11) <b>0 952 446</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G01N 27/10	(11) <b>1 081 017</b> (84) DE FR GB IT SE	(51) B62D 5/09	(11) <b>1 132 038</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A47L 15/00
(11) <b>0 964 433</b> (84) DE FR GB	(51) H01L 21/00	(11) <b>1 083 111</b> (84) DE FR GB	(51) B62D 5/04	(11) <b>1 134 374</b> (84) DE FR GB	(51) F01N 9/00
(11) <b>0 981 085</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06F 9/46	(11) <b>1 087 557</b> (84) DE FR GB	(51) H04H 1/00	(11) <b>1 134 774</b> (84) DE FR GB	(51) H01J 37/32
(11) <b>0 991 280</b> (84) DE FR	(51) H04N 7/62	(11) <b>1 087 596</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) H04M 3/523	(11) <b>1 134 930</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 9/08
(11) <b>0 997 948</b> (84) DE GB	(51) H01L 27/11	(11) <b>1 093 171</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) H01M 4/38	(11) <b>1 136 834</b> (84) DE GB IE	(51) G01R 31/3185
(11) <b>1 003 172</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) G11B 23/087	(11) <b>1 093 992</b> (84) DE FR GB	(51) B62D 6/00	(11) <b>1 139 052</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F28D 1/03
(11) <b>1 003 281</b> (84) CH DE FR GB LI	(51) H03F 3/45	(11) <b>1 095 841</b> (84) DE FR GB	(51) B62D 6/00	(11) <b>1 139 206</b> (84) DE FI FR GB SE	(51) G06F 1/32
(11) <b>1 006 562</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01L 21/00	(11) <b>1 096 359</b> (84) DE GB	(51) G06F 1/16	(11) <b>1 142 747</b> (84) DE FR GB	(51) B60K 35/00
(11) <b>1 009 121</b> (84) DE FR GB IT	(51) H04J 14/02	(11) <b>1 098 502</b> (84) DE ES FR GB IT SE	(51) H04M 3/42	(11) <b>1 142 765</b> (84) DE ES FR GB IT SE	(51) B60R 25/02
(11) <b>1 020 849</b> (84) DE FR GB	(51) G11B 3/10	(11) <b>1 100 248</b> (84) DE FR GB	(51) H04M 3/54	(11) <b>1 142 773</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B62D 5/09
(11) <b>1 026 727</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/00	(11) <b>1 101 970</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F16D 48/08	(11) <b>1 146 315</b> (84) DE FR GB	(51) G01C 21/36
(11) <b>1 026 900</b> (84) DE FR GB	(51) H04N 9/285	(11) <b>1 102 173</b> (84) DE FR GB	(51) G06F 13/42	(11) <b>1 148 276</b> (84) DE FR GB IT	(51) F16J 15/08
(11) <b>1 030 346</b> (84) DE FR GB	(51) H01J 47/02	(11) <b>1 103 928</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G07C 7/00	(11) <b>1 150 018</b> (84) DE FR GB IT SE	(51) F15B 15/12
(11) <b>1 037 137</b> (84) DE FR GB	(51) G06F 3/06	(11) <b>1 104 663</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61B 3/103	(11) <b>1 152 497</b> (84) CH FR GB IT LI	(51) H01R 13/627
(11) <b>1 039 551</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01L 31/048	(11) <b>1 107 325</b> (84) DE FR GB NL	(51) H01L 41/083	(11) <b>1 157 817</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B31F 1/07
(11) <b>1 040 983</b> (84) DE FR GB	(51) B62D 6/08	(11) <b>1 107 467</b> (84) DE GB	(51) H04B 1/707	(11) <b>1 158 249</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F24D 17/00
(11) <b>1 041 559</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) G11B 20/18	(11) <b>1 107 582</b> (84) DE FR GB	(51) H04N 5/00	(11) <b>1 158 381</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G05D 23/19
(11) <b>1 041 561</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) G11B 20/18	(11) <b>1 109 124</b> (84) DE GB	(51) G06K 9/00	(11) <b>1 158 519</b> (84) DE FR GB	(51) G11B 20/18
(11) <b>1 052 571</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06F 9/445	(11) <b>1 112 911</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B62D 5/09	(11) <b>1 160 049</b> (84) DE FR IT	(51) B23Q 11/08
(11) <b>1 053 928</b> (84) DE FR GB	(51) B62D 6/00	(11) <b>1 119 122</b> (84) DE FR GB	(51) H04H 1/00	(11) <b>1 162 338</b> (84) AT DE ES FR GB IT	(51) E05F 5/02
(11) <b>1 054 460</b> (84) DE FR GB	(51) H01L 41/18	(11) <b>1 124 120</b> (84) DE FR GB	(51) G01J 4/00		
(11) <b>1 056 205</b> (84) DE FR GB	(51) H03K 17/082	(11) <b>1 124 121</b> (84) DE FR GB IT	(51) G01L 5/20	SI	

- (11) **1 172 769** (51) G07C 5/12  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 172 784** (51) G09F 13/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 175 039** (51) H04L 9/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 179 375** (51) B21B 45/00  
(84) DE GB
- (11) **1 180 402** (51) B21B 37/54  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 184 426** (51) C09C 1/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 187 221** (51) H01L 31/0216  
(84) DE FR GB
- (11) **1 187 373** (51) H04B 10/158  
(84) DE FR GB
- (11) **1 191 583** (51) H01L 21/8234  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 193 105** (51) B60K 31/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 193 915** (51) H04L 12/40  
(84) DE FR GB
- (11) **1 197 736** (51) G01J 11/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 197 833** (51) G06F 1/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 199 813** (51) H04B 1/707  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 201 561** (51) B65D 75/44  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 204 014** (51) G05D 23/19  
(84) AT CH DE LI
- (11) **1 204 073** (51) G06T 7/00  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 205 660** (51) F02M 25/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 209 820** (51) H04B 7/005  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 210 903** (51) A47L 15/42  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 215 417** (51) F16H 57/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 215 528** (51) G02F 1/35  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 215 615** (51) G06F 19/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 216 789** (51) B23Q 1/66  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 217 322** (51) F28F 21/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 217 553** (51) G06F 17/30  
(84) DE FR GB
- (11) **1 220 153** (51) G06T 1/00  
(84) DE NL
- (11) **1 220 158** (51) G06T 11/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 220 217** (51) G11B 20/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 223 031** (51) B32B 5/26  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 227 174** (51) C25D 11/24  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 227 544** (51) H01Q 1/12  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 227 604** (51) H04B 10/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 229 196** (51) E05D 7/04  
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 229 365** (51) G02B 6/30  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 231 601** (51) G11B 7/09  
(84) DE FR GB
- (11) **1 231 708** (51) H03F 1/30  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 231 768** (51) H04N 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 232 941** (51) B62M 25/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 233 131** (51) E05F 5/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 233 133** (51) E05F 5/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 233 232** (51) F21S 4/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 233 447** (51) H01L 21/762  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 235 219** (51) G11B 20/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 235 317** (51) H01S 5/14  
(84) FR GB
- (11) **1 237 117** (51) G06K 9/52  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 239 363** (51) G06F 7/58  
(84) DE FR GB
- (11) **1 241 575** (51) G06F 9/50  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 241 802** (51) H04B 7/08  
(84) DE FI GB SE
- (11) **1 241 885** (51) H04N 7/16  
(84) DE FR GB
- (11) **1 243 176** (51) A01K 1/00  
(84) AT CH DE LI NL
- (11) **1 244 093** (51) G10L 15/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 178** (51) A47L 9/26  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 395** (51) B41J 3/407  
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 291** (51) H01P 1/205  
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 429** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 247 931** (51) E05F 5/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 248 117** (51) G01S 1/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 248 364** (51) H04B 1/10  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 249 318** (51) B25J 9/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 640** (51) F16H 39/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 254 864** (51) A01N 59/00  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 255 364** (51) H04J 14/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 256 461** (51) B41N 3/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 256 487** (51) B60R 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 380** (51) B60K 1/04  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 258 926** (51) H01L 31/048  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 972** (51) H02K 55/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 261 141** (51) H04B 1/12  
(84) DE GB
- (11) **1 261 181** (51) H04L 25/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 750** (51) G01J 3/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) <b>1 262 928</b> (51) G07F 17/32 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 286 156</b> (51) G01N 29/04 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) <b>1 306 794</b> (51) G06K 7/00 (84) DE FR GB
(11) <b>1 263 086</b> (51) H01Q 21/00 (84) DE FR GB IT NL SE	(11) <b>1 286 157</b> (51) G01N 29/10 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) <b>1 308 646</b> (51) F16H 55/30 (84) DE FR IT
(11) <b>1 263 141</b> (51) H03K 17/94 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 286 316</b> (51) G05B 19/042 (84) DE ES FR GB IT	(11) <b>1 308 977</b> (51) H01H 59/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) <b>1 264 866</b> (51) C09C 1/02 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 286 572</b> (51) H05B 41/282 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 309 095</b> (51) H04B 1/10 (84) DE FR GB
(11) <b>1 265 083</b> (51) G02B 5/30 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 288 869</b> (51) G07C 9/00 (84) AT BE CH DE FR LI NL	(11) <b>1 310 908</b> (51) G06F 13/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) <b>1 265 324</b> (51) H01S 5/14 (84) DE FR GB	(11) <b>1 289 228</b> (51) H04L 29/06 (84) DE FR GB	(11) <b>1 311 049</b> (51) H02J 9/06 (84) DE FR GB
(11) <b>1 265 468</b> (51) H05K 3/10 (84) DE FR GB	(11) <b>1 289 260</b> (51) H04N 1/32 (84) DE GB	(11) <b>1 311 050</b> (51) H02K 1/16 (84) DE FR GB
(11) <b>1 265 469</b> (51) H05K 3/12 (84) DE FR GB	(11) <b>1 289 265</b> (51) H04N 1/401 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 311 109</b> (51) H04N 1/50 (84) DE FR GB IT
(11) <b>1 267 406</b> (51) H01L 23/552 (84) DE FR GB	(11) <b>1 291 085</b> (51) B01L 7/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) <b>1 312 855</b> (51) H02J 7/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) <b>1 270 519</b> (51) C03B 33/033 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 293 478</b> (51) B81B 7/00 (84) GB IE	(11) <b>1 313 126</b> (51) H01J 37/244 (84) CZ DE GB NL
(11) <b>1 271 411</b> (51) G06T 17/00 (84) BE DE ES FR GB NL	(11) <b>1 293 575</b> (51) C12Q 1/00 (84) DE ES FR GB IT	(11) <b>1 315 279</b> (51) H02P 1/44 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) <b>1 273 797</b> (51) F02M 63/00 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 295 688</b> (51) B26D 3/16 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) <b>1 316 811</b> (51) G01S 1/04 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) <b>1 273 884</b> (51) G01C 21/26 (84) DE FR GB	(11) <b>1 296 082</b> (51) B64D 27/00 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 316 869</b> (51) G05D 7/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) <b>1 275 873</b> (51) F16F 9/346 (84) DE GB	(11) <b>1 296 284</b> (51) G06T 5/40 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 318 287</b> (51) F02D 41/10 (84) BE DE ES GB IT
(11) <b>1 276 047</b> (51) G06F 9/50 (84) DE FR GB	(11) <b>1 296 346</b> (51) H01H 71/24 (84) DE ES FR GB	(11) <b>1 318 595</b> (51) H02P 6/08 (84) DE FR GB
(11) <b>1 276 225</b> (51) H02P 21/00 (84) DE FR GB	(11) <b>1 296 513</b> (51) H04N 1/56 (84) DE FR GB	(11) <b>1 318 596</b> (51) H02P 6/24 (84) DE FR GB
(11) <b>1 281 468</b> (51) B23K 20/12 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) <b>1 300 221</b> (51) B26D 1/08 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) <b>1 319 969</b> (51) G02B 26/02 (84) DE FR GB
(11) <b>1 281 487</b> (51) B26D 7/18 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) <b>1 300 304</b> (51) B60S 1/08 (84) DE ES FR GB IT	(11) <b>1 320 139</b> (51) H01M 4/66 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) <b>1 281 652</b> (51) B65H 35/00 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 300 608</b> (51) F16H 7/18 (84) DE FR GB	(11) <b>1 320 183</b> (51) H02P 6/20 (84) DE FR GB IT
(11) <b>1 281 718</b> (51) G01N 33/68 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  AL LT LV RO SI	(11) <b>1 302 217</b> (51) A61N 1/37 (84) CH DE FR IE IT LI	(11) <b>1 320 191</b> (51) H03G 3/30 (84) DE FR GB
(11) <b>1 282 094</b> (51) G08B 25/10 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) <b>1 302 849</b> (51) G06F 9/44 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 320 284</b> (51) H05B 33/08 (84) DE FR GB
(11) <b>1 284 241</b> (51) C03B 9/38 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) <b>1 302 898</b> (51) G06T 5/40 (84) DE FR GB	(11) <b>1 321 088</b> (51) A47L 9/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) <b>1 284 463</b> (51) G06F 17/30 (84) DE FR GB	(11) <b>1 304 469</b> (51) F02D 41/18 (84) DE FR GB	(11) <b>1 321 089</b> (51) A47L 9/22 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) <b>1 286 046</b> (51) F02N 17/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 304 775</b> (51) H01S 3/067 (84) DE FR GB	(11) <b>1 321 793</b> (51) G02B 13/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 323 462** (51) B01D 65/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 323 668** (51) B81B 3/00  
(84) CH DE FR GB LI NL
- (11) **1 323 910** (51) F02C 7/00  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 324 196** (51) G06F 9/445  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 324 604** (51) H04N 5/76  
(84) DE FR GB
- (11) **1 325 844** (51) H04B 1/08  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 326 235** (51) G10L 19/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 326 237** (51) G10L 19/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 329 560** (51) E03C 1/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 329 581** (51) E05F 3/00  
(84) DE
- (11) **1 329 764** (51) G02F 1/1362  
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 329 772** (51) G03F 7/20  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 329 893** (51) G11B 27/32  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 330 019** (51) H02P 6/00  
(84) CH DE FI LI
- (11) **1 331 202** (51) C01B 31/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 331 330** (51) E05B 65/20  
(84) DE FR GB TR
- (11) **1 331 628** (51) G09G 3/36  
(84) DE FR GB
- (11) **1 333 137** (51) E05B 29/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 333 354** (51) G06F 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 333 557** (51) H02K 1/14  
(84) DE FR
- (11) **1 333 572** (51) H02P 8/00  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 334 688** (51) A47L 15/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 335 173** (51) F28F 3/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 335 559** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 335 643** (51) H05K 3/42  
(84) DE FR GB
- (11) **1 336 874** (51) G02B 5/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 338 435** (51) B41N 3/03  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 338 547** (51) B66B 13/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 338 848** (51) F23L 15/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 339 023** (51) G06T 15/50  
(84) DE FR GB
- (11) **1 340 447** (51) A47L 13/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 340 898** (51) F02D 33/02  
(84) DE FR IT SE
- (11) **1 340 957** (51) F41G 7/22  
(84) DE GB
- (11) **1 342 960** (51) F24F 11/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 343 095** (51) G06F 17/21  
(84) DE FR GB
- (11) **1 344 860** (51) D06B 23/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 344 923** (51) F02D 41/40  
(84) DE FR
- (11) **1 345 252** (51) H01L 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 347 127** (51) E05B 9/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 347 128** (51) E05B 47/02  
(84) EE ES FR GR IT PT
- LT LV
- (11) **1 347 231** (51) F17C 13/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 347 377** (51) G06F 9/44  
(84) DE GB
- (11) **1 347 634** (51) H04N 5/208  
(84) DE FR GB
- (11) **1 348 921** (51) F25B 39/02  
(84) ES IT
- (11) **1 351 015** (51) F21S 8/10  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 351 021** (51) F23R 3/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 351 083** (51) G02B 6/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 351 493** (51) H04N 5/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 357 646** (51) H01R 35/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 357 655** (51) H02G 15/115  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 357 772** (51) H05K 3/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 359 613** (51) H01L 21/308  
(84) DE
- (11) **1 361 321** (51) E04F 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 361 507** (51) G06F 7/58  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 362 813** (51) B65H 18/20  
(84) DE ES FI IT SE
- (11) **1 362 833** (51) C02F 1/44  
(84) DE ES FR GB GR IT NL PT
- (11) **1 362 991** (51) F01L 9/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 365 348** (51) G06K 9/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 365 366** (51) G07F 17/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 367 216** (51) E21B 17/02  
(84) DE DK IT NL
- (11) **1 367 528** (51) G06K 9/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 369 213** (51) B26F 3/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 369 647** (51) F24H 1/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 369 757** (51) G05B 19/19  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 369 897** (51) H01J 37/153  
(84) DE GB NL
- (11) **1 369 997** (51) H03K 19/003  
(84) DE FR

- (11) **1 370 044** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 587** (51) B65H 27/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 372 195** (51) H01L 27/00  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 372 318** (51) G06F 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 375 058** (51) B23Q 3/10  
(84) CH ES FR GB IT LI
- (11) **1 375 183** (51) B41M 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 376 182** (51) G02B 6/50  
(84) FR GB
- (11) **1 376 551** (51) G11B 7/0045  
(84) DE FR GB
- (11) **1 376 675** (51) H01L 21/336  
(84) DE GB
- (11) **1 377 007** (51) H04N 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 378 688** (51) F16H 61/22  
(84) DE FR GB
- (11) **1 379 009** (51) H04B 1/707  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 380 525** (51) B65H 19/12  
(84) CH DE FI FR LI
- (11) **1 380 526** (51) B65H 19/30  
(84) DE GB IT
- (11) **1 382 577** (51) C02F 3/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 382 991** (51) G02F 1/13  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 383 118** (51) G11B 7/125  
(84) DE FR GB
- (11) **1 383 119** (51) G11B 7/135  
(84) DE FR GB
- (11) **1 384 919** (51) F16G 15/00  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 385 097** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 387 458** (51) H02G 11/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 387 550** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 388 602** (51) D05B 87/00  
(84) DE DK FR GB
- (11) **1 388 688** (51) F16H 55/36  
(84) BE CH DE IT LI
- (11) **1 388 889** (51) H01L 21/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 391 856** (51) G07F 17/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 391 954** (51) H01M 8/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 393 966** (51) B60N 2/28  
(84) DE FR GB
- (11) **1 394 087** (51) B65H 3/52  
(84) DE FR GB
- (11) **1 394 587** (51) G02B 6/42  
(84) DE FR GB
- (11) **1 397 031** (51) H01L 23/12  
(84) DE FI GB NL
- (11) **1 398 006** (51) A61F 2/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 398 408** (51) D06F 95/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 398 639** (51) G01R 31/316  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 398 774** (51) G11B 7/007  
(84) DE FR GB
- (11) **1 398 955** (51) H04N 1/46  
(84) DE GB
- (11) **1 400 380** (51) B60G 11/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 400 491** (51) C01G 23/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 402 846** (51) A61C 17/22  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 402 962** (51) B08B 5/02  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 403 687** (51) G02F 1/133  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 403 783** (51) G10L 11/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 825** (51) G07B 17/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 407 917** (51) B60K 37/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 411 425** (51) G06F 3/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 411 598** (51) H01R 13/631  
(84) DE FR
- (11) **1 411 639** (51) H03M 3/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 413 264** (51) A61F 2/38  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 413 394** (51) B23Q 11/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 413 750** (51) F04B 9/125  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 415 613** (51) A61C 15/04  
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 415 751** (51) B23K 9/32  
(84) DE FR IT
- (11) **1 416 090** (51) E01C 19/40  
(84) DE IT
- (11) **1 416 320** (51) G06F 17/60  
(84) DE FR GB
- (11) **1 418 016** (51) B23K 9/08  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 418 257** (51) D01G 1/00  
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 418 275** (51) E01H 4/02  
(84) AT CH DE FR LI
- (11) **1 419 974** (51) B65D 33/01  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 420 564** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 422 162** (51) B65D 77/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 422 425** (51) F04D 29/38  
(84) ES FR IT
- (11) **1 422 530** (51) G01R 1/073  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 422 532** (51) G01R 21/133  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 422 696** (51) G11B 7/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 424 147** (51) B21D 26/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 424 293** (51) B65D 75/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 424 381** (51) C09K 11/06  
(84) DE GB
- (11) **1 424 507** (51) F16F 15/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 424 601** (51) G03G 5/06  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 424 606** (51) G03G 9/087  
(84) DE GB
- (11) **1 424 780** (51) H03M 7/36  
(84) DE FR GB



- (11) **1 426 320** (51) B62D 55/08  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 426 782** (51) H04B 1/707  
(84) DE ES FR GB IE IT NL PT
- (11) **1 428 483** (51) A61C 7/28  
(84) DE FR IT SE
- (11) **1 428 603** (51) B23K 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV
- (11) **1 428 715** (51) B60K 26/02  
(84) DE FR IT
- (11) **1 428 928** (51) D21B 1/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 429 161** (51) G02B 6/255  
(84) DE FR GB
- (11) **1 429 165** (51) G02B 6/42  
(84) DE FR GB
- (11) **1 430 851** (51) A61C 1/18  
(84) AT CH DE FR LI
- (11) **1 431 073** (51) B60B 35/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 431 796** (51) G02B 21/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 431 914** (51) G06T 5/40  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 434 159** (51) G06K 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 434 180** (51) G07F 17/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 435 260** (51) B01D 39/16  
(84) DE FR GB
- (11) **1 435 583** (51) G06F 17/50  
(84) DE GB
- (11) **1 435 718** (51) H04L 29/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 437 453** (51) E04F 10/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 439 396** (51) G01R 31/12  
(84) DE GB
- (11) **1 439 410** (51) G02F 1/1362  
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 439 624** (51) H02J 7/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 440 980** (51) C07K 14/47  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (11) **1 440 989** (51) C08F 290/14  
(84) BE DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 441 078** (51) E03C 1/04  
(84) DE FR IT
- (11) **1 442 930** (51) B60Q 1/26  
(84) DE FR GB
- (11) **1 443 384** (51) G06F 1/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 443 458** (51) G06T 5/00  
(84) DE GB
- (11) **1 443 667** (51) H04B 1/69  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 444 964** (51) A61C 8/00  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI  
NL SE
- (11) **1 445 171** (51) B62D 5/04  
(84) DE GB
- (11) **1 445 364** (51) D03D 51/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 445 633** (51) G02B 6/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 447 074** (51) A61K 7/027  
(84) DE FR GB
- (11) **1 447 238** (51) B41N 1/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 447 435** (51) C09K 19/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 447 588** (51) F16F 7/01  
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 447 655** (51) G01M 15/00  
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 447 792** (51) G10L 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 449 685** (51) B60G 5/00  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 450 111** (51) F24D 19/10  
(84) DE ES FR GB NL
- (11) **1 452 658** (51) E04B 9/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 452 663** (51) E04F 11/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 454 568** (51) A47C 1/032  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 455 215** (51) G02B 21/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 455 255** (51) G05D 16/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 455 376** (51) H01J 1/304  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 455 531** (51) H04N 7/173  
(84) DE FR GB
- (11) **1 459 672** (51) A47K 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 459 824** (51) B23C 3/18  
(84) DE FR GB
- (11) **1 459 894** (51) B41F 27/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 459 961** (51) B62D 1/28  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 462 044** (51) A47J 37/07  
(84) DE
- (11) **1 464 347** (51) A61M 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 464 541** (51) B60R 11/02  
(84) DE FR IT
- (11) **1 464 756** (51) E01C 13/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 465 032** (51) G05B 19/39  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 465 153** (51) G10L 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 465 314** (51) H02H 9/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 465 405** (51) H04N 1/32  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 467 229** (51) G02F 1/1335  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 467 487** (51) H03J 5/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 468 715** (51) B01D 39/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 468 861** (51) B60K 25/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 470 867** (51) B05B 7/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- (11) **1 471 033** (51) C01B 3/48  
(84) DE FR GB
- (11) **1 471 035** (51) C01B 31/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 471 312** (51) F24F 11/02  
(84) DE ES GR IT SE
- (11) **1 471 666** (51) H04B 7/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 473 080** (51) B01J 19/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 473 149** (51) B32B 15/08  
(84) DE LU
- (11) **1 473 230** (51) B65B 9/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 475 145** (51) B01F 7/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 475 219** (51) B29C 65/42  
(84) AT BE BG CH CY LI
- (11) **1 475 586** (51) G01K 13/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 475 746** (51) G06T 5/00  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 477 076** (51) A41D 31/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 477 100** (51) A47L 11/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 477 137** (51) A61F 2/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 477 244** (51) B21C 49/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 477 338** (51) B60D 1/36  
(84) AT DE FR GB NL
- (11) **1 477 340** (51) B60D 1/54  
(84) AT DE FR GB NL
- (11) **1 477 421** (51) B65D 51/28  
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 477 534** (51) C09D 5/03  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 477 767** (51) G01B 5/008  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 478 048** (51) H01Q 1/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 479 542** (51) B60G 17/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 480 072** (51) G02F 1/1343  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 480 168** (51) G06T 7/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 480 178** (51) G08B 13/196  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 480 201** (51) G10L 19/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 480 342** (51) H03M 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 481 968** (51) C07C 323/62  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 482 518** (51) G21C 17/003  
(84) BE CH DE ES FR LI SE
- (11) **1 482 635** (51) H03L 7/16  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 482 743** (51) H04N 9/64  
(84) DE FR GB
- (11) **1 484 095** (51) B01D 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 484 528** (51) F16F 9/58  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 484 909** (51) H04N 5/232  
(84) DE FR GB
- (11) **1 486 384** (51) B60R 21/20  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 486 547** (51) C09J 133/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 487 211** (51) H04N 7/16  
(84) DE FR GB
- (11) **1 488 861** (51) B06B 1/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 489 018** (51) B65D 33/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 489 069** (51) C07C 249/02  
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 489 118** (51) C08G 18/00  
(84) DE FR
- (11) **1 489 336** (51) F16F 15/123  
(84) DE FR IT
- (11) **1 491 159** (51) A61F 2/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 491 163** (51) A61F 2/16  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 491 227** (51) A61M 16/00  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 491 235** (51) A61N 1/375  
(84) DE GB
- (11) **1 491 533** (51) C07D 215/52  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (11) **1 491 587** (51) C08L 79/08  
(84) DE FR GB
- (11) **1 491 879** (51) G01N 21/88  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 491 920** (51) G02B 5/08  
(84) DE GB
- (11) **1 491 930** (51) G02B 6/44  
(84) DE FR GB
- (11) **1 491 949** (51) G03F 1/14  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 491 960** (51) G03F 7/20  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 492 070** (51) G08B 29/24  
(84) DE FR
- (11) **1 493 420** (51) A61J 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 493 584** (51) B41J 2/165  
(84) DE FR GB
- (11) **1 493 651** (51) B62D 25/16  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 493 707** (51) B66B 9/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 493 884** (51) E04H 6/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (11) **1 494 024** (51) G01N 27/417  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 494 045** (51) G01S 13/60  
(84) DE FR
- (11) **1 494 088** (51) G03G 15/02  
(84) AT BE BG
- (11) **1 494 091** (51) G03G 15/09  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 494 177** (51) G07C 9/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 494 435** (51) H04M 1/247  
(84) DE FI FR GB NL SE
- (11) **1 494 436** (51) H04M 1/247  
(84) DE FI FR GB NL SE
- (11) **1 494 483** (51) H04N 7/50  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 495 707** (51) A47L 9/04  
(84) DE FR GB IT

- (11) **1 495 855** (51) B29C 63/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 495 933** (51) B60T 13/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 496 065** (51) C07K 14/47  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (11) **1 496 198** (51) F01D 5/08  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 496 407** (51) G03G 15/20  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 496 408** (51) G03G 21/18  
(84) DE FR GB
- (11) **1 496 603** (51) H02K 11/00  
(84) DE
- (11) **1 496 675** (51) H04M 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 017** (51) A01D 34/17  
(84) BE DE FR IT
- (11) **1 498 018** (51) A01D 34/73  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 020** (51) A01D 78/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 021** (51) A01G 1/06  
(84) ES FR IT
- (11) **1 498 022** (51) A01G 3/033  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 024** (51) A01G 3/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 028** (51) A01K 1/01  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 498 032** (51) A21C 7/01  
LT LV
- (11) **1 498 034** (51) A22C 11/00  
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 498 036** (51) A22C 21/00  
(84) DE DK ES FR GB IT NL
- (11) **1 498 037** (51) A23G 3/22  
(84) DE DK FR GB IT NL
- (11) **1 498 040** (51) A41D 13/11  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 042** (51) A43D 25/047  
(84) CZ ES FR IT RO
- (11) **1 498 044** (51) A44C 5/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 045** (51) A45D 40/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 046** (51) A46B 9/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 047** (51) A47B 3/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 048** (51) A47B 53/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 049** (51) A47C 1/14  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 050** (51) A47C 17/13  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 051** (51) A47C 19/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 053** (51) A47C 29/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 057** (51) A47J 27/62  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 058** (51) A47J 31/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 059** (51) A47J 31/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 060** (51) A47J 31/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 061** (51) A47J 37/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 062** (51) A47J 37/12  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 498 063** (51) A47L 11/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 064** (51) A47L 13/11  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE
- (11) **1 498 065** (51) A47L 15/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 066** (51) A61B 3/13  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 068** (51) A61B 5/0215  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 069** (51) A61B 5/0476  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 072** (51) A61B 8/12  
(84) GB NL
- (11) **1 498 073** (51) A61B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 075** (51) A61B 17/04  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 076** (51) A61B 17/06  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 498 077** (51) A61B 17/28  
• B1 veröffentlicht am 21.09.2005  
• B1 published on 21.09.2005  
• B1 publié le 21.09.2005  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 078** (51) A61B 17/34  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 498 079** (51) A61B 17/68  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (11) **1 498 080** (51) A61B 18/14  
(84) DE GB NL
- (11) **1 498 081** (51) A61B 19/00  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 498 085** (51) A61F 2/06  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 498 086** (51) A61F 2/06  
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 498 089** (51) A61F 2/30  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 498 095** (51) A61G 13/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 096** (51) A61G 13/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 098** (51) A61K 6/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 099** (51) A61K 6/10  
• B1 veröffentlicht am 23.03.2005  
• B1 published on 23.03.2005  
• B1 publié le 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 103** (51) A61K 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 109** (51) A61K 7/13  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 110** (51) A61K 7/13  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 113** (51) A61K 7/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 114** (51) A61K 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 115** (51) A61K 9/12  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 498 117** (51) A61K 9/48  
(84) DE

(11) **1 498 119** (51) A61K 31/201  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 120** (51) A61K 31/337  
(84) FR

(11) **1 498 121** (51) A61K 31/36  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 498 122** (51) A61K 31/397  
(84) FR

(11) **1 498 123** (51) A61K 31/397  
(84) FR

(11) **1 498 130** (51) A61K 35/78  
(84) DE GB

(11) **1 498 131** (51) A61K 35/78  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 498 141** (51) A61K 47/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 143** (51) A61K 47/44  
(84) FR

(11) **1 498 147** (51) A61L 27/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 498 149** (51) A61M 1/06  
(84) CH DE FR GB LI NL SE

(11) **1 498 150** (51) A61M 5/178  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(11) **1 498 152** (51) A61M 25/01  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 153** (51) A61N 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 155** (51) A62C 31/03  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 498 157** (51) A63B 21/005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 498 158** (51) A63B 21/072  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 498 160** (51) A63C 17/22  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 498 162** (51) A63F 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 163** (51) A63F 13/02  
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 498 167** (51) B01D 29/09  
(84) AT CH DE IT LI

(11) **1 498 169** (51) B01D 35/30  
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 498 170** (51) B01D 39/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 171** (51) B01D 46/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 174** (51) B01J 13/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 175** (51) B01J 19/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 177** (51) B01J 23/887  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 181** (51) B01J 37/025  
(84) DE FR GB

(11) **1 498 182** (51) B01L 3/14  
(84) DE

(11) **1 498 183** (51) B01L 3/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 185** (51) B02C 18/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 186** (51) B05B 11/00  
(84) AT CH DE FR GB IT LI

(11) **1 498 190** (51) B08B 9/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

HR LT LV

(11) **1 498 191** (51) B09C 1/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 196** (51) B22D 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 498 197** (51) B22D 18/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 498 198** (51) B22D 25/06  
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **1 498 202** (51) B23B 31/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 205** (51) B23D 51/10  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 498 207** (51) B23H 7/10  
(84) CH DE ES FR GB IT LI

(11) **1 498 208** (51) B23K 1/00  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 498 210** (51) B23K 20/12  
(84) DE

(11) **1 498 211** (51) B23K 20/12  
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 498 212** (51) B23K 26/03  
(84) DE

(11) **1 498 213** (51) B23K 26/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 498 220** (51) B23Q 5/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 222** (51) B24B 37/04  
(84) DE FR IT

(11) **1 498 223** (51) B25B 5/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 225** (51) B25C 1/14  
(84) BE DE FR GB IT

(11) **1 498 226** (51) B25F 5/00  
(84) DE FR IT

(11) **1 498 227** (51) B25H 1/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 498 228** (51) B25J 9/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 230** (51) B27B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 231** (51) B27B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- (11) **1 498 232** (51) B27B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 233** (51) B27B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 234** (51) B27B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 235** (51) B27B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 236** (51) B27B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 237** (51) B27B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 238** (51) B27B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 244** (51) B29B 9/08  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 245** (51) B29B 9/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 254** (51) B29C 47/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 255** (51) B29C 47/76  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 257** (51) B29D 7/01  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 259** (51) B32B 17/10  
(84) BE DE ES FR GB TR
- (11) **1 498 260** (51) B32B 27/18  
(84) DE FR
- (11) **1 498 262** (51) B41C 1/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 265** (51) B41F 13/58  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 267** (51) B41F 31/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 268** (51) B41J 2/045  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 269** (51) B41J 2/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 270** (51) B41J 2/165  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 272** (51) B41J 2/175  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 273** (51) B41J 3/60  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 274** (51) B41J 11/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 275** (51) B41J 15/00  
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 498 276** (51) B41J 25/312  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 277** (51) B41M 3/00  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 498 279** (51) B41M 5/00  
(84) DE GB NL
- (11) **1 498 286** (51) B60B 33/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 290** (51) B60C 11/04  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 291** (51) B60C 23/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 498 292** (51) B60D 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 293** (51) B60H 1/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 294** (51) B60J 5/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 295** (51) B60J 5/10  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 498 297** (51) B60K 41/06  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 498 298** (51) B60N 2/02  
(84) DE FR
- (11) **1 498 299** (51) B60N 2/07  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 303** (51) B60N 2/30  
(84) DE
- (11) **1 498 305** (51) B60N 2/70  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 308** (51) B60P 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 314** (51) B60R 1/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 316** (51) B60R 11/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 321** (51) B60R 21/26  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 498 323** (51) B60R 22/18  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 498 324** (51) B60R 22/24  
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 498 325** (51) B60R 22/44  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 326** (51) B60R 22/46  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 498 327** (51) B60R 22/46  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 498 331** (51) B60S 1/52  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 332** (51) B60T 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 335** (51) B61B 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 336** (51) B61L 1/16  
• B1 veröffentlicht am 07.09.2005  
• B1 published on 07.09.2005  
• B1 publié le 07.09.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 338** (51) B61L 27/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 342** (51) B62D 15/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 348** (51) B63B 39/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 349** (51) B64F 1/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 350** (51) B65B 7/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 353** (51) B65B 41/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 354** (51) B65B 43/46  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI NL PT SE

(11) **1 498 357** (51) B65D 25/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 358** (51) B65D 30/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 359** (51) B65D 47/28  
(84) ES FR GB IT

(11) **1 498 361** (51) B65D 67/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 498 364** (51) B65F 1/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 366** (51) B65G 17/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

LT LV

(11) **1 498 367** (51) B65G 17/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

LT LV

(11) **1 498 368** (51) B65G 23/42  
(84) DE IT

(11) **1 498 370** (51) B65G 47/244  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 371** (51) B65G 47/84  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 375** (51) B65H 37/00  
(84) BE DE FR

(11) **1 498 376** (51) B65H 45/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(11) **1 498 377** (51) B65H 45/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 378** (51) B65H 54/28  
(84) DE IT TR

(11) **1 498 381** (51) B66B 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 498 382** (51) B66B 13/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 383** (51) B66C 1/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 384** (51) B66C 1/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 388** (51) C01B 3/38  
(84) DE DK

(11) **1 498 391** (51) C01G 33/00  
(84) CZ DE GB PT

(11) **1 498 393** (51) C03B 37/014  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 395** (51) C03C 4/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(11) **1 498 396** (51) C03C 8/14  
(84) DE FI FR GB SE

(11) **1 498 406** (51) C07C 43/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

SI

(11) **1 498 407** (51) C07C 67/32  
(84) CH DE ES FR GB LI

(11) **1 498 408** (51) C07C 209/70  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 498 413** (51) C07D 213/79  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 498 415** (51) C07D 317/46  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,  
68305 Mannheim, DE

(84) DE  
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse  
124, 4070 Basel, CH  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 498 416** (51) C07D 401/12  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

(11) **1 498 417** (51) C07D 403/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT RO SE SI TR

AL LT LV MK

(11) **1 498 418** (51) C07D 413/12  
(84) DE FR GB

(11) **1 498 419** (51) C07D 413/12  
(84) DE FR GB

(11) **1 498 425** (51) C07K 14/605  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE

(11) **1 498 426** (51) C07K 16/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 427** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(11) **1 498 428** (51) C07K 16/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,  
68305 Mannheim, DE

(84) DE  
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse  
124, 4070 Basel, CH

(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 498 430** (51) C08F 2/22  
(84) DE FR GB

(11) **1 498 437** (51) C08F 251/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 441** (51) C08G 18/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 498 444** (51) C08J 3/12  
(84) BE DE FR GB NL

(11) **1 498 446** (51) C08K 3/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 447** (51) C08K 5/00  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 498 448** (51) C08K 5/53  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 450** (51) C08K 9/04  
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 498 457** (51) C08L 83/04  
• B1 veröffentlicht am 10.08.2005  
• B1 published on 10.08.2005  
• B1 publié le 10.08.2005  
(84) BE DE FR GB NL PL

(11) **1 498 461** (51) C09D 167/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 498 463** (51) C09K 3/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 498 464** (51) C09K 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- (11) **1 498 466** (51) C09K 11/77  
(84) DE
- (11) **1 498 467** (51) C09K 19/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 470** (51) C10L 9/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 473** (51) C11D 17/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) CY GB IE  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 498 474** (51) C12G 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 481** (51) C12N 9/54  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
- (11) **1 498 492** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 498** (51) C13K 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 498 499** (51) C21C 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 504** (51) C22C 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 506** (51) C22C 38/00  
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 498 507** (51) C22C 38/00  
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 498 508** (51) C22C 38/40  
(84) BE DE FR GB NL SE
- (11) **1 498 509** (51) C23C 14/16  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 498 514** (51) C25B 1/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 519** (51) D01D 11/04  
(84) DE IT SE
- (11) **1 498 526** (51) D04B 1/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 528** (51) D04B 21/02  
(84) DE ES FR
- (11) **1 498 529** (51) D04B 27/08  
(84) CH DE ES IT LI
- (11) **1 498 530** (51) D04B 27/24  
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 498 531** (51) D04B 27/26  
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 498 532** (51) D04B 35/36  
(84) AT FR GB IT
- (11) **1 498 535** (51) D06F 37/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 537** (51) D06F 39/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 538** (51) D06F 39/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 539** (51) D06F 95/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 540** (51) D06P 3/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 542** (51) D07B 1/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 543** (51) D21H 11/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 544** (51) D21H 19/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 545** (51) D21H 21/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 546** (51) E01B 27/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 549** (51) E01F 15/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 552** (51) E02D 29/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 554** (51) E04B 1/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 556** (51) E04F 10/06  
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 498 558** (51) E04H 1/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 560** (51) E05B 9/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 563** (51) E05C 17/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 564** (51) E05D 15/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 568** (51) E06B 7/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 569** (51) E06B 7/215  
(84) CH DE LI NL
- (11) **1 498 570** (51) E06B 9/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 578** (51) F01D 5/20  
(84) CH FR GB LI
- (11) **1 498 579** (51) F01D 5/30  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 498 584** (51) F01N 1/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 586** (51) F01N 3/021  
• B1 veröffentlicht am 17.08.2005  
• B1 published on 17.08.2005  
• B1 publié le 17.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 587** (51) F01N 3/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 590** (51) F02B 37/10  
(84) DE GB IT
- (11) **1 498 591** (51) F02B 39/14  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 594** (51) F02B 75/22  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 598** (51) F02F 7/00  
(84) AT DE ES FR IT SK
- (11) **1 498 599** (51) F02F 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 603** (51) F02M 61/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 498 604** (51) F03D 11/04  
(84) DE ES GB NL

- (11) **1 498 608** (51) F04B 39/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 616** (51) F16B 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 619** (51) F16B 45/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 620** (51) F16C 1/26  
(84) DE
- (11) **1 498 623** (51) F16C 33/10  
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 498 624** (51) F16C 35/063  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 498 627** (51) F16D 7/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 629** (51) F16D 23/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 630** (51) F16D 23/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 633** (51) F16D 65/16  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 498 635** (51) F16F 9/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 498 639** (51) F16H 9/18  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 645** (51) F16K 1/44  
(84) AT BE BG CH CY LI
- (11) **1 498 646** (51) F16K 5/02  
(84) BE DE FR
- (11) **1 498 648** (51) F16K 37/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 652** (51) F16L 13/14  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 498 654** (51) F16L 39/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 658** (51) F23D 14/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 659** (51) F23G 5/027  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 662** (51) F24C 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 663** (51) F24C 15/20  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 664** (51) F24C 15/20  
(84) FR GB IT
- (11) **1 498 665** (51) F24D 5/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 669** (51) F25B 17/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 671** (51) F25B 41/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 672** (51) F25B 41/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 673** (51) F25B 47/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 674** (51) F25D 23/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 675** (51) F26B 21/00  
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 498 678** (51) F28D 7/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 680** (51) F28D 20/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 681** (51) F28F 1/32  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 685** (51) F42B 1/028  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 688** (51) G01B 11/00  
• B1 veröffentlicht am 21.09.2005  
• B1 published on 21.09.2005  
• B1 publié le 21.09.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 691** (51) G01B 21/04  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 696** (51) G01C 21/34  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 498 702** (51) G01F 23/296  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 707** (51) G01J 3/04  
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 498 709** (51) G01J 5/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 710** (51) G01J 9/04  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 498 712** (51) G01K 1/16  
(84) BE DE GB NL
- (11) **1 498 713** (51) G01K 7/16  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 714** (51) G01L 3/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 716** (51) G01L 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 720** (51) G01N 11/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 723** (51) G01N 21/89  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 725** (51) G01N 21/90  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 727** (51) G01N 21/95  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 729** (51) G01N 27/407  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 730** (51) G01N 27/90  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 733** (51) G01N 35/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 498 734** (51) G01N 35/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (71) Hitachi High-Technologies Corporation, 24-14,  
Nishi Shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo  
105-8717, JP  
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse  
124, 4070 Basel, CH  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,  
68305 Mannheim, DE  
(84) DE
- (11) **1 498 736** (51) G01N 35/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 737** (51) G01P 5/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 738** (51) G01R 1/04  
(84) DE IT
- (11) **1 498 739** (51) G01R 15/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 740** (51) G01R 21/133  
(84) DE GB
- (11) **1 498 741** (51) G01R 21/133  
(84) DE GB



- (11) **1 498 742** (51) G01R 31/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 746** (51) G01S 15/89  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 747** (51) G01V 8/12  
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 498 748** (51) G01V 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 752** (51) G02B 6/16  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 754** (51) G02B 6/36  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 755** (51) G02B 6/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 756** (51) G02B 7/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 757** (51) G02B 15/177  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 498 758** (51) G02B 15/177  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 498 761** (51) G02B 21/22  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 762** (51) G02B 21/22  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 763** (51) G02B 26/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 766** (51) G02B 27/52  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 767** (51) G02C 5/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 769** (51) G02F 1/13  
(84) AT CH DE GB LI
- (11) **1 498 771** (51) G03B 19/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 773** (51) G03B 21/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 774** (51) G03B 27/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 784** (51) G03G 15/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 785** (51) G03G 15/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 786** (51) G03G 15/08  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 790** (51) G04B 19/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 791** (51) G05B 13/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 794** (51) G05D 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 796** (51) G05D 23/19  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 797** (51) G05G 9/047  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 800** (51) G06F 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 498 801** (51) G06F 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 498 804** (51) G06F 3/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 806** (51) G06F 3/023  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 810** (51) G06F 3/06  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 814** (51) G06F 9/46  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 816** (51) G06F 11/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (11) **1 498 828** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 829** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 834** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 498 836** (51) G06K 7/00  
• B1 veröffentlicht am 28.09.2005  
• B1 published on 28.09.2005  
• B1 publié le 28.09.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 838** (51) G06K 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 841** (51) G06K 19/073  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 498 851** (51) G06T 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 854** (51) G07D 7/18  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 860** (51) G07F 17/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 873** (51) G10L 19/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 874** (51) G10L 21/02  
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 498 875** (51) G11B 5/012  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 876** (51) G11B 5/012  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 879** (51) G11B 5/66  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 892** (51) G11B 20/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 895** (51) G11B 20/18  
(84) GB
- (11) **1 498 896** (51) G11B 21/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 897** (51) G11B 21/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 901** (51) G11B 27/28  
(84) DE GB
- (11) **1 498 904** (51) G11C 11/56  
(84) DE FR
- (11) **1 498 906** (51) G11C 29/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 909** (51) H01B 3/44  
(84) DE ES FR GB NL
- (11) **1 498 911** (51) H01F 7/02  
(84) DE FR GB HU IT
- (11) **1 498 913** (51) H01F 17/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 914** (51) H01F 37/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 915** (51) H01F 37/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 916** (51) H01F 38/32  
(84) DE GB
- (11) **1 498 918** (51) H01F 41/02  
(84) BE CH DE IT LI
- (11) **1 498 921** (51) H01H 9/34  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 922** (51) H01H 13/56  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 923** (51) H01H 23/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 927** (51) H01H 85/044  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 498 930** (51) H01J 37/317  
(84) DE GB NL
- (11) **1 498 935** (51) H01L 21/00  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 498 944** (51) H01L 21/70  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 950** (51) H01L 23/66  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 973** (51) H01M 8/04  
(84) DE ES FR GB IT NL SE
- (11) **1 498 979** (51) H01M 10/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 980** (51) H01P 1/205  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 981** (51) H01Q 1/24  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 498 982** (51) H01Q 1/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 983** (51) H01Q 3/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 984** (51) H01Q 9/04  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 498 985** (51) H01Q 9/04  
(84) FR GB
- (11) **1 498 986** (51) H01Q 25/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 990** (51) H01R 13/24  
(84) DE FR IT
- (11) **1 498 991** (51) H01R 13/52  
(84) DE FR IT
- (11) **1 498 993** (51) H02G 3/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 995** (51) H02G 3/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 998** (51) H02J 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 000** (51) H02K 1/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 001** (51) H02K 3/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 003** (51) H02K 21/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 499 004** (51) H02M 3/335  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 499 005** (51) H02M 3/338  
• B1 veröffentlicht am 17.08.2005  
• B1 published on 17.08.2005  
• B1 publié le 17.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 006** (51) H02M 5/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 009** (51) H02P 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 499 012** (51) H03F 1/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 499 013** (51) H03F 3/21  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 014** (51) H03G 3/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 499 015** (51) H03G 3/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 016** (51) H03G 3/30  
(84) DE FR GB
- (11) **1 499 018** (51) H03H 3/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 019** (51) H03H 3/08  
(84) DE FR GB
- (11) **1 499 020** (51) H03H 7/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 022** (51) H03K 3/84  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 025** (51) H03M 13/29  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 026** (51) H03M 13/29  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 499 033** (51) H04B 3/54  
(84) DE FR GB
- (11) **1 499 036** (51) H04B 7/005  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 499 037** (51) H04B 7/08  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 499 039** (51) H04B 7/26  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 499 041** (51) H04B 10/155  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 042** (51) H04B 10/155  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 043** (51) H04B 10/158  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 049** (51) H04J 3/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 056** (51) H04L 1/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 499 057** (51) H04L 1/18  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 499 059** (51) H04L 1/20  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 499 060** (51) H04L 1/20  
(84) DE GB
- (11) **1 499 062** (51) H04L 9/00  
(84) DE ES FR GB IT TR
- (11) **1 499 064** (51) H04L 12/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 066** (51) H04L 12/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 069** (51) H04L 12/28  
(84) DE FR GB
- (11) **1 499 071** (51) H04L 12/403  
(84) DE FR GB
- (11) **1 499 074** (51) H04L 12/56  
(84) DE FR GB IE
- (11) **1 499 075** (51) H04L 12/56  
(84) DE FI FR GB NL SE
- (11) **1 499 077** (51) H04L 12/56  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 499 080** (51) H04L 12/64  
(84) DE FR GB
- (11) **1 499 089** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 090** (51) H04L 29/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 499 094** (51) H04M 1/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 499 101** (51) H04N 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 499 103** (51) H04N 1/00  
(84) DE FI FR GB IT SE

(11) <b>1 499 117</b>	(51) H04N 5/275	<b>I.7</b>	(11) <b>1 258 557</b>	08.08.2005
(84) BE DE FR GB IT		• <b>Tag der Stellung eines Prüfungsantrags</b>	(11) <b>1 262 596</b>	09.08.2005
(11) <b>1 499 118</b>	(51) H04N 5/445	• <b>Date of filing of request for examination</b>	(11) <b>1 265 132</b>	08.08.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		• <b>Date de présentation de la requête en examen</b>	(11) <b>1 271 250</b>	09.08.2005
(11) <b>1 499 126</b>	(51) H04N 7/167	(11) <b>0 844 060</b>	(11) <b>1 282 238</b>	08.08.2005
(84) DE FR GB IT		(11) <b>0 858 204</b>	(11) <b>1 291 309</b>	09.08.2005
(11) <b>1 499 127</b>	(51) H04N 7/173	(11) <b>0 886 413</b>	(11) <b>1 291 939</b>	09.08.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(11) <b>0 932 269</b>	(11) <b>1 292 113</b>	05.08.2005
(11) <b>1 499 128</b>	(51) H04N 7/173	(11) <b>0 969 666</b>	(11) <b>1 293 881</b>	09.08.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		(11) <b>0 987 897</b>	(11) <b>1 293 971</b>	04.08.2005
(11) <b>1 499 136</b>	(51) H04N 9/31	(11) <b>1 039 515</b>	(11) <b>1 294 179</b>	04.08.2005
(84) DE FR GB		(11) <b>1 046 999</b>	(11) <b>1 296 241</b>	05.08.2005
(11) <b>1 499 138</b>	(51) H04Q 7/22	(11) <b>1 049 009</b>	(11) <b>1 298 181</b>	08.08.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(11) <b>1 051 007</b>	(11) <b>1 298 286</b>	09.08.2005
(11) <b>1 499 139</b>	(51) H04Q 7/22	(11) <b>1 055 878</b>	(11) <b>1 298 885</b>	05.08.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		(11) <b>1 073 227</b>	(11) <b>1 300 698</b>	09.08.2005
(11) <b>1 499 140</b>	(51) H04Q 7/32	(11) <b>1 079 255</b>	(11) <b>1 300 833</b>	05.08.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		(11) <b>1 102 160</b>	(11) <b>1 302 605</b>	05.08.2005
(11) <b>1 499 144</b>	(51) H04Q 7/32	(11) <b>1 107 117</b>	(11) <b>1 303 032</b>	09.08.2005
(84) DE FR GB		(11) <b>1 117 230</b>	(11) <b>1 303 062</b>	09.08.2005
(11) <b>1 499 150</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 117 230</b>	(11) <b>1 308 796</b>	08.08.2005
(84) DE GB IT		(11) <b>1 124 163</b>	(11) <b>1 308 999</b>	08.08.2005
(11) <b>1 499 152</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 124 249</b>	(11) <b>1 314 507</b>	09.08.2005
• B1 veröffentlicht am 03.08.2005		(11) <b>1 126 245</b>	(11) <b>1 315 095</b>	26.07.2005
• B1 published on 03.08.2005		(11) <b>1 134 453</b>	(11) <b>1 319 790</b>	09.08.2005
• B1 publié le 03.08.2005		(11) <b>1 138 822</b>	(11) <b>1 320 082</b>	09.08.2005
(84) DE FR GB		(11) <b>1 143 529</b>	(11) <b>1 323 883</b>	23.06.2005
(11) <b>1 499 154</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 143 745</b>	(11) <b>1 324 004</b>	09.08.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		(11) <b>1 148 743</b>	(11) <b>1 324 459</b>	09.08.2005
(11) <b>1 499 155</b>	(51) H04Q 11/00	(11) <b>1 150 490</b>	(11) <b>1 329 357</b>	05.08.2005
(84) DE FR GB		(11) <b>1 156 122</b>	(11) <b>1 329 772</b>	13.07.2005
(11) <b>1 499 156</b>	(51) H04Q 11/04	(11) <b>1 160 049</b>	(11) <b>1 331 721</b>	04.08.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(11) <b>1 168 858</b>	(11) <b>1 331 740</b>	09.08.2005
(11) <b>1 499 157</b>	(51) H04R 3/04	(11) <b>1 170 224</b>	(11) <b>1 338 234</b>	05.08.2005
(84) DE FR GB IT		(11) <b>1 174 286</b>	(11) <b>1 338 968</b>	05.08.2005
(11) <b>1 499 170</b>	(51) H05K 7/02	(11) <b>1 179 512</b>	(11) <b>1 340 868</b>	08.08.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(11) <b>1 182 761</b>	(11) <b>1 344 573</b>	08.08.2005
(11) <b>1 499 171</b>	(51) H05K 7/14	(11) <b>1 187 495</b>	(11) <b>1 344 630</b>	09.08.2005
(84) DE FR GB IT		(11) <b>1 204 063</b>	(11) <b>1 345 450</b>	08.08.2005
(11) <b>1 499 177</b>	(51) H05K 7/14	(11) <b>1 209 745</b>	(11) <b>1 347 296</b>	09.08.2005
(84) DE FR GB IT		(11) <b>1 215 698</b>	(11) <b>1 347 571</b>	09.08.2005
(11) <b>1 499 181</b>	(51) H05K 7/14	(11) <b>1 223 454</b>	(11) <b>1 347 576</b>	08.08.2005
(84) DE FR GB IT		(11) <b>1 223 485</b>	(11) <b>1 349 295</b>	09.08.2005
(11) <b>1 499 187</b>	(51) H05K 7/02	(11) <b>1 239 702</b>	(11) <b>1 357 486</b>	09.08.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(11) <b>1 243 964</b>	(11) <b>1 357 772</b>	06.07.2005
(11) <b>1 499 191</b>	(51) H05K 7/14	(11) <b>1 251 095</b>	(11) <b>1 359 307</b>	08.08.2005
(84) DE FR GB IT		(11) <b>1 251 299</b>	(11) <b>1 361 653</b>	08.08.2005
(11) <b>1 499 197</b>	(51) H05K 7/14	(11) <b>1 253 315</b>	(11) <b>1 363 346</b>	09.08.2005
(84) DE FR GB IT				

(11) <b>1 365 592</b>	09.08.2005	(11) <b>1 442 817</b>	09.08.2005	(11) <b>1 493 750</b>	09.08.2005
(11) <b>1 371 839</b>	08.08.2005	(11) <b>1 442 877</b>	05.08.2005	(11) <b>1 493 911</b>	09.08.2005
(11) <b>1 372 248</b>	08.08.2005	(11) <b>1 445 611</b>	08.08.2005	(11) <b>1 495 874</b>	21.07.2005
(11) <b>1 376 376</b>	08.08.2005	(11) <b>1 447 099</b>	08.08.2005	(11) <b>1 495 875</b>	21.07.2005
(11) <b>1 377 079</b>	04.08.2005	(11) <b>1 447 534</b>	05.08.2005	(11) <b>1 496 470</b>	11.07.2005
(11) <b>1 379 113</b>	05.08.2005	(11) <b>1 449 683</b>	09.08.2005	(11) <b>1 496 549</b>	11.07.2005
(11) <b>1 380 994</b>	08.08.2005	(11) <b>1 450 188</b>	09.08.2005	(11) <b>1 496 641</b>	05.08.2005
(11) <b>1 382 402</b>	05.08.2005	(11) <b>1 450 227</b>	09.08.2005	(11) <b>1 496 647</b>	22.04.2005
(11) <b>1 383 363</b>	04.08.2005	(11) <b>1 450 369</b>	05.08.2005	(11) <b>1 498 042</b>	13.07.2005
(11) <b>1 387 095</b>	04.08.2005	(11) <b>1 450 377</b>	09.08.2005	(11) <b>1 498 472</b>	05.08.2005
(11) <b>1 387 177</b>	09.08.2005	(11) <b>1 452 664</b>	08.08.2005	(11) <b>1 500 893</b>	20.07.2005
(11) <b>1 387 471</b>	08.08.2005	(11) <b>1 452 668</b>	05.08.2005	(11) <b>1 501 200</b>	21.07.2005
(11) <b>1 388 608</b>	09.08.2005	(11) <b>1 452 894</b>	08.08.2005	(11) <b>1 501 302</b>	26.07.2005
(11) <b>1 392 014</b>	09.08.2005	(11) <b>1 452 896</b>	08.08.2005	(11) <b>1 502 561</b>	21.07.2005
(11) <b>1 394 617</b>	04.07.2005	(11) <b>1 453 026</b>	05.08.2005	(11) <b>1 502 651</b>	28.07.2005
(11) <b>1 394 618</b>	04.07.2005	(11) <b>1 454 681</b>	04.08.2005	(11) <b>1 503 012</b>	07.07.2005
(11) <b>1 394 622</b>	04.07.2005	(11) <b>1 457 341</b>	28.07.2005	(11) <b>1 503 117</b>	27.07.2005
(11) <b>1 394 703</b>	05.08.2005	(11) <b>1 457 598</b>	09.08.2005	(11) <b>1 503 212</b>	02.08.2005
(11) <b>1 396 829</b>	06.08.2005	(11) <b>1 457 917</b>	09.08.2005	(11) <b>1 503 220</b>	09.08.2005
(11) <b>1 396 977</b>	09.08.2005	(11) <b>1 457 987</b>	05.08.2005	(11) <b>1 503 288</b>	08.08.2005
(11) <b>1 397 029</b>	08.08.2005	(11) <b>1 457 989</b>	05.08.2005	(11) <b>1 503 391</b>	07.07.2005
(11) <b>1 398 608</b>	09.08.2005	(11) <b>1 460 178</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 642</b>	09.08.2005
(11) <b>1 398 695</b>	05.08.2005	(11) <b>1 462 905</b>	08.08.2005	(11) <b>1 504 646</b>	08.08.2005
(11) <b>1 400 386</b>	09.08.2005	(11) <b>1 464 528</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 648</b>	09.08.2005
(11) <b>1 400 655</b>	08.07.2005	(11) <b>1 465 110</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 649</b>	09.08.2005
(11) <b>1 403 013</b>	09.08.2005	(11) <b>1 467 019</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 650</b>	09.08.2005
(11) <b>1 403 166</b>	09.08.2005	(11) <b>1 467 494</b>	04.08.2005	(11) <b>1 504 651</b>	09.08.2005
(11) <b>1 406 079</b>	05.08.2005	(11) <b>1 468 897</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 665</b>	09.08.2005
(11) <b>1 407 936</b>	09.08.2005	(11) <b>1 469 543</b>	08.08.2005	(11) <b>1 504 666</b>	09.08.2005
(11) <b>1 413 240</b>	08.08.2005	(11) <b>1 471 449</b>	27.04.2005	(11) <b>1 504 671</b>	09.08.2005
(11) <b>1 414 074</b>	09.08.2005	(11) <b>1 473 552</b>	08.08.2005	(11) <b>1 504 687</b>	29.07.2005
(11) <b>1 416 073</b>	06.08.2005	(11) <b>1 475 388</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 689</b>	09.08.2005
(11) <b>1 419 796</b>	05.08.2005	(11) <b>1 477 344</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 701</b>	09.08.2005
(11) <b>1 420 202</b>	06.08.2005	(11) <b>1 477 503</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 702</b>	09.08.2005
(11) <b>1 420 308</b>	09.08.2005	(11) <b>1 478 187</b>	04.08.2005	(11) <b>1 504 703</b>	09.08.2005
(11) <b>1 422 796</b>	08.08.2005	(11) <b>1 481 719</b>	04.08.2005	(11) <b>1 504 714</b>	09.08.2005
(11) <b>1 424 250</b>	04.08.2005	(11) <b>1 482 445</b>	06.08.2005	(11) <b>1 504 728</b>	08.08.2005
(11) <b>1 426 558</b>	09.08.2005	(11) <b>1 482 688</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 733</b>	05.08.2005
(11) <b>1 426 957</b>	04.08.2005	(11) <b>1 484 173</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 764</b>	08.08.2005
(11) <b>1 427 038</b>	09.08.2005	(11) <b>1 487 004</b>	08.08.2005	(11) <b>1 504 782</b>	09.08.2005
(11) <b>1 428 624</b>	08.08.2005	(11) <b>1 488 747</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 797</b>	05.08.2005
(11) <b>1 429 192</b>	08.08.2005	(11) <b>1 489 387</b>	08.08.2005	(11) <b>1 504 802</b>	08.08.2005
(11) <b>1 429 373</b>	04.08.2005	(11) <b>1 489 388</b>	03.08.2005	(11) <b>1 504 803</b>	09.08.2005
(11) <b>1 431 773</b>	09.08.2005	(11) <b>1 489 749</b>	08.08.2005	(11) <b>1 504 810</b>	08.08.2005
(11) <b>1 431 959</b>	09.08.2005	(11) <b>1 489 791</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 829</b>	09.08.2005
(11) <b>1 432 207</b>	08.08.2005	(11) <b>1 491 717</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 853</b>	09.08.2005
(11) <b>1 434 059</b>	09.08.2005	(11) <b>1 492 283</b>	09.08.2005	(11) <b>1 504 856</b>	09.08.2005
(11) <b>1 437 614</b>	05.08.2005	(11) <b>1 493 456</b>	05.08.2005	(11) <b>1 504 861</b>	29.07.2005

(11) 1 504 885	04.08.2005	(11) 1 505 324	20.07.2005	(11) 1 506 764	09.08.2005
(11) 1 504 888	05.08.2005	(11) 1 505 327	09.08.2005	(11) 1 506 765	09.08.2005
(11) 1 504 897	05.08.2005	(11) 1 505 331	04.08.2005	(11) 1 506 766	09.08.2005
(11) 1 504 915	04.08.2005	(11) 1 505 353	09.08.2005	(11) 1 506 780	09.08.2005
(11) 1 504 922	08.07.2005	(11) 1 505 363	09.08.2005	(11) 1 506 833	04.08.2005
(11) 1 504 936	08.08.2005	(11) 1 505 370	09.08.2005	(11) 1 506 863	28.07.2005
(11) 1 504 937	09.08.2005	(11) 1 505 379	09.08.2005	(11) 1 506 865	15.07.2005
(11) 1 504 960	09.08.2005	(11) 1 505 383	09.08.2005	(11) 1 506 923	06.08.2005
(11) 1 504 961	09.08.2005	(11) 1 505 384	09.08.2005	(11) 1 506 924	05.08.2005
(11) 1 504 967	09.08.2005	(11) 1 505 387	09.08.2005	(11) 1 507 021	04.08.2005
(11) 1 504 975	09.08.2005	(11) 1 505 397	04.08.2005	(11) 1 507 085	04.08.2005
(11) 1 504 983	09.08.2005	(11) 1 505 406	09.08.2005	(11) 1 507 129	05.08.2005
(11) 1 504 993	09.08.2005	(11) 1 505 413	05.08.2005	(11) 1 507 138	04.08.2005
(11) 1 505 002	09.08.2005	(11) 1 505 414	09.08.2005	(11) 1 507 163	09.08.2005
(11) 1 505 016	08.08.2005	(11) 1 505 445	08.08.2005	(11) 1 507 235	05.08.2005
(11) 1 505 021	09.08.2005	(11) 1 505 446	08.08.2005	(11) 1 507 259	04.08.2005
(11) 1 505 033	09.08.2005	(11) 1 505 448	08.08.2005	(11) 1 507 296	09.08.2005
(11) 1 505 048	09.08.2005	(11) 1 505 451	08.08.2005	(11) 1 507 298	04.08.2005
(11) 1 505 056	09.08.2005	(11) 1 505 453	08.08.2005	(11) 1 507 329	04.08.2005
(11) 1 505 062	09.08.2005	(11) 1 505 455	08.08.2005	(11) 1 507 352	08.08.2005
(11) 1 505 064	09.08.2005	(11) 1 505 458	08.08.2005	(11) 1 507 422	08.08.2005
(11) 1 505 073	08.08.2005	(11) 1 505 481	08.08.2005	(11) 1 508 350	05.08.2005
(11) 1 505 083	09.08.2005	(11) 1 505 483	09.08.2005	(11) 1 508 671	09.08.2005
(11) 1 505 085	09.08.2005	(11) 1 505 501	08.08.2005	(11) 1 508 712	08.08.2005
(11) 1 505 105	09.08.2005	(11) 1 505 502	09.08.2005	(11) 1 508 787	09.08.2005
(11) 1 505 114	09.08.2005	(11) 1 505 522	09.08.2005	(11) 1 508 844	04.08.2005
(11) 1 505 115	09.08.2005	(11) 1 505 523	09.08.2005	(11) 1 508 853	09.08.2005
(11) 1 505 124	09.08.2005	(11) 1 505 524	09.08.2005	(11) 1 508 929	08.08.2005
(11) 1 505 130	09.08.2005	(11) 1 505 525	09.08.2005	(11) 1 509 030	09.08.2005
(11) 1 505 131	09.08.2005	(11) 1 505 531	05.08.2005	(11) 1 509 041	08.08.2005
(11) 1 505 142	09.08.2005	(11) 1 505 550	08.08.2005	(11) 1 510 287	06.08.2005
(11) 1 505 157	09.08.2005	(11) 1 505 570	08.08.2005	(11) 1 510 350	05.08.2005
(11) 1 505 159	08.08.2005	(11) 1 505 616	08.08.2005	(11) 1 510 377	05.08.2005
(11) 1 505 165	09.08.2005	(11) 1 505 646	08.08.2005	(11) 1 510 381	05.08.2005
(11) 1 505 171	09.08.2005	(11) 1 505 705	09.08.2005	(11) 1 510 391	04.08.2005
(11) 1 505 176	09.08.2005	(11) 1 505 727	09.08.2005	(11) 1 510 414	04.08.2005
(11) 1 505 189	09.08.2005	(11) 1 505 735	08.08.2005	(11) 1 510 416	05.08.2005
(11) 1 505 200	09.08.2005	(11) 1 505 755	09.08.2005	(11) 1 510 441	09.08.2005
(11) 1 505 203	09.08.2005	(11) 1 505 772	05.08.2005	(11) 1 510 443	04.08.2005
(11) 1 505 206	09.08.2005	(11) 1 505 796	09.08.2005	(11) 1 510 480	09.08.2005
(11) 1 505 221	09.08.2005	(11) 1 505 803	09.08.2005	(11) 1 510 503	04.08.2005
(11) 1 505 250	09.08.2005	(11) 1 505 816	09.08.2005	(11) 1 510 506	05.08.2005
(11) 1 505 295	08.08.2005	(11) 1 505 819	09.08.2005	(11) 1 510 649	04.08.2005
(11) 1 505 302	09.08.2005	(11) 1 505 829	09.08.2005	(11) 1 510 719	08.08.2005
(11) 1 505 304	09.08.2005	(11) 1 505 849	08.08.2005	(11) 1 510 756	04.08.2005
(11) 1 505 307	05.08.2005	(11) 1 506 754	08.08.2005	(11) 1 510 855	04.08.2005
(11) 1 505 314	09.08.2005	(11) 1 506 758	08.08.2005	(11) 1 510 893	06.08.2005
(11) 1 505 323	09.08.2005	(11) 1 506 763	09.08.2005	(11) 1 510 941	05.08.2005

(11) <b>1 511 197</b>	08.08.2005	(11) <b>1 517 199</b>	09.08.2005	(11) <b>1 531 164</b>	04.08.2005
(11) <b>1 511 199</b>	05.08.2005	(11) <b>1 517 200</b>	09.08.2005	(11) <b>1 531 342</b>	09.08.2005
(11) <b>1 511 216</b>	05.08.2005	(11) <b>1 517 345</b>	05.08.2005	(11) <b>1 531 363</b>	08.08.2005
(11) <b>1 511 266</b>	08.08.2005	(11) <b>1 517 451</b>	05.08.2005	(11) <b>1 532 857</b>	03.08.2005
(11) <b>1 511 323</b>	09.08.2005	(11) <b>1 518 531</b>	04.08.2005	(11) <b>1 533 016</b>	08.07.2005
(11) <b>1 511 876</b>	07.12.2004	(11) <b>1 518 591</b>	06.08.2005	(11) <b>1 533 427</b>	30.07.2005
(11) <b>1 512 426</b>	09.08.2005	(11) <b>1 518 626</b>	08.08.2005	(11) <b>1 533 553</b>	15.07.2005
(11) <b>1 512 443</b>	09.08.2005	(11) <b>1 518 627</b>	08.08.2005	(11) <b>1 535 767</b>	05.08.2005
(11) <b>1 512 452</b>	08.08.2005	(11) <b>1 518 629</b>	08.08.2005	(11) <b>1 536 035</b>	05.08.2005
(11) <b>1 512 546</b>	08.07.2005	(11) <b>1 518 691</b>	28.07.2005	(11) <b>1 536 057</b>	05.08.2005
(11) <b>1 512 587</b>	09.08.2005	(11) <b>1 518 730</b>	04.08.2005	(11) <b>1 536 455</b>	05.08.2005
(11) <b>1 512 665</b>	09.08.2005	(11) <b>1 518 746</b>	08.08.2005	(11) <b>1 536 567</b>	06.08.2005
(11) <b>1 512 701</b>	09.08.2005	(11) <b>1 518 882</b>	05.08.2005	(11) <b>1 536 636</b>	08.08.2005
(11) <b>1 512 753</b>	05.08.2005	(11) <b>1 518 907</b>	09.08.2005	(11) <b>1 538 009</b>	09.08.2005
(11) <b>1 512 754</b>	05.08.2005	(11) <b>1 519 248</b>	08.08.2005	(11) <b>1 538 032</b>	05.08.2005
(11) <b>1 512 792</b>	05.08.2005	(11) <b>1 519 314</b>	08.08.2005	(11) <b>1 538 281</b>	06.08.2005
(11) <b>1 512 798</b>	09.08.2005	(11) <b>1 519 463</b>	04.07.2005	(11) <b>1 538 385</b>	22.07.2005
(11) <b>1 512 826</b>	09.08.2005	(11) <b>1 519 467</b>	08.08.2005	(11) <b>1 541 448</b>	21.07.2005
(11) <b>1 512 829</b>	09.08.2005	(11) <b>1 519 627</b>	04.08.2005	(11) <b>1 543 993</b>	09.08.2005
(11) <b>1 512 920</b>	29.07.2005	(11) <b>1 520 512</b>	08.08.2005	(11) <b>1 544 094</b>	08.08.2005
(11) <b>1 513 151</b>	09.08.2005	(11) <b>1 520 783</b>	05.08.2005	(11) <b>1 544 485</b>	04.08.2005
(11) <b>1 513 252</b>	09.08.2005	(11) <b>1 520 891</b>	04.07.2005	(11) <b>1 544 523</b>	11.07.2005
(11) <b>1 513 332</b>	06.08.2005	(11) <b>1 520 896</b>	09.08.2005	(11) <b>1 544 643</b>	30.07.2005
(11) <b>1 514 707</b>	05.08.2005	(11) <b>1 520 968</b>	05.08.2005	(11) <b>1 544 865</b>	09.08.2005
(11) <b>1 514 708</b>	05.08.2005	(11) <b>1 521 015</b>	06.08.2005	(11) <b>1 545 014</b>	09.08.2005
(11) <b>1 514 798</b>	09.08.2005	(11) <b>1 521 047</b>	05.08.2005	(11) <b>1 545 037</b>	08.08.2005
(11) <b>1 514 897</b>	08.08.2005	(11) <b>1 521 108</b>	08.08.2005	(11) <b>1 547 491</b>	09.08.2005
(11) <b>1 514 966</b>	04.08.2005	(11) <b>1 521 452</b>	05.08.2005	(11) <b>1 547 796</b>	08.08.2005
(11) <b>1 515 051</b>	08.08.2005	(11) <b>1 521 458</b>	09.08.2005	(11) <b>1 547 909</b>	08.08.2005
(11) <b>1 515 070</b>	08.08.2005	(11) <b>1 522 953</b>	08.08.2005	(11) <b>1 548 195</b>	08.08.2005
(11) <b>1 515 073</b>	04.08.2005	(11) <b>1 524 074</b>	09.08.2005	(11) <b>1 548 400</b>	04.08.2005
(11) <b>1 515 092</b>	06.08.2005	(11) <b>1 524 310</b>	05.08.2005	(11) <b>1 550 379</b>	08.08.2005
(11) <b>1 515 128</b>	09.08.2005	(11) <b>1 524 366</b>	05.08.2005	(11) <b>1 550 384</b>	09.08.2005
(11) <b>1 515 249</b>	04.08.2005	(11) <b>1 525 814</b>	09.08.2005	(11) <b>1 550 515</b>	05.08.2005
(11) <b>1 515 289</b>	08.08.2005	(11) <b>1 526 042</b>	09.08.2005	(11) <b>1 550 626</b>	05.08.2005
(11) <b>1 515 335</b>	05.08.2005	(11) <b>1 526 361</b>	08.08.2005	(11) <b>1 550 628</b>	05.08.2005
(11) <b>1 515 416</b>	05.08.2005	(11) <b>1 526 558</b>	05.07.2005	(11) <b>1 550 761</b>	08.08.2005
(11) <b>1 515 545</b>	05.08.2005	(11) <b>1 527 697</b>	08.08.2005	(11) <b>1 550 931</b>	05.08.2005
(11) <b>1 516 571</b>	04.08.2005	(11) <b>1 527 875</b>	04.08.2005	(11) <b>1 551 077</b>	04.08.2005
(11) <b>1 516 670</b>	05.08.2005	(11) <b>1 528 668</b>	05.08.2005	(11) <b>1 553 118</b>	08.08.2005
(11) <b>1 516 755</b>	05.08.2005	(11) <b>1 528 823</b>	25.07.2005	(11) <b>1 553 336</b>	21.07.2005
(11) <b>1 516 756</b>	05.08.2005	(11) <b>1 529 529</b>	05.08.2005	(11) <b>1 553 477</b>	05.08.2005
(11) <b>1 516 830</b>	05.08.2005	(11) <b>1 529 532</b>	05.08.2005	(11) <b>1 553 493</b>	08.08.2005
(11) <b>1 516 869</b>	08.08.2005	(11) <b>1 529 564</b>	09.08.2005	(11) <b>1 555 122</b>	05.08.2005
(11) <b>1 516 891</b>	08.08.2005	(11) <b>1 529 573</b>	04.08.2005	(11) <b>1 555 162</b>	08.08.2005
(11) <b>1 516 917</b>	08.08.2005	(11) <b>1 529 786</b>	04.08.2005	(11) <b>1 555 371</b>	08.08.2005
(11) <b>1 516 933</b>	05.08.2005	(11) <b>1 530 362</b>	05.08.2005	(11) <b>1 555 681</b>	05.08.2005
(11) <b>1 517 190</b>	08.08.2005	(11) <b>1 530 899</b>	09.08.2005	(11) <b>1 555 702</b>	04.08.2005

(11) 1 555 718	05.08.2005	(11) 1 581 048	29.06.2005	(11) 1 581 097	24.06.2005
(11) 1 555 794	06.08.2005	(11) 1 581 049	16.02.2005	(11) 1 581 098	22.06.2005
(11) 1 557 575	04.08.2005	(11) 1 581 050	19.07.2005	(11) 1 581 099	01.08.2005
(11) 1 557 606	03.08.2005	(11) 1 581 051	27.06.2005	(11) 1 581 100	03.05.2005
(11) 1 557 651	08.08.2005	(11) 1 581 052	01.07.2005	(11) 1 581 101	16.04.2005
(11) 1 557 668	09.08.2005	(11) 1 581 053	21.05.2003	(11) 1 581 102	11.07.2005
(11) 1 557 937	05.08.2005	(11) 1 581 054	06.07.2005	(11) 1 581 103	12.07.2005
(11) 1 557 949	05.08.2005	(11) 1 581 055	30.06.2005	(11) 1 581 104	29.06.2005
(11) 1 559 643	05.08.2005	(11) 1 581 056	11.07.2005	(11) 1 581 105	01.08.2005
(11) 1 561 824	05.08.2005	(11) 1 581 057	14.07.2005	(11) 1 581 106	27.06.2005
(11) 1 563 781	05.08.2005	(11) 1 581 058	18.05.2005	(11) 1 581 107	11.07.2005
(11) 1 563 848	08.08.2005	(11) 1 581 059	03.05.2005	(11) 1 581 108	01.06.2005
(11) 1 563 949	06.08.2005	(11) 1 581 060	29.06.2005	(11) 1 581 109	20.07.2005
(11) 1 564 032	09.08.2005	(11) 1 581 061	01.06.2004	(11) 1 581 110	11.07.2005
(11) 1 564 384	05.08.2005	(11) 1 581 062	31.05.2005	(11) 1 581 111	21.09.2004
(11) 1 564 846	04.08.2005	(11) 1 581 064	11.07.2005	(11) 1 581 113	27.07.2005
(11) 1 564 849	09.08.2005	(11) 1 581 065	17.05.2005	(11) 1 581 114	01.08.2005
(11) 1 565 917	10.05.2005	(11) 1 581 066	30.06.2005	(11) 1 581 115	01.08.2005
(11) 1 566 536	04.08.2005	(11) 1 581 067	01.06.2005	(11) 1 581 116	01.08.2005
(11) 1 566 818	05.08.2005	(11) 1 581 068	01.08.2005	(11) 1 581 117	08.09.2004
(11) 1 566 951	04.08.2005	(11) 1 581 069	27.04.2005	(11) 1 581 118	01.08.2005
(11) 1 568 272	26.07.2005	(11) 1 581 070	02.07.2005	(11) 1 581 119	23.08.2004
(11) 1 568 480	04.08.2005	(11) 1 581 071	29.07.2005	(11) 1 581 120	04.04.2005
(11) 1 568 625	05.08.2005	(11) 1 581 072	09.05.2005	(11) 1 581 121	21.10.2003
(11) 1 569 307	01.08.2005	(11) 1 581 073	06.05.2005	(11) 1 581 122	04.07.2005
(11) 1 570 795	28.07.2005	(11) 1 581 074	28.04.2005	(11) 1 581 123	24.06.2005
(11) 1 571 186	09.08.2005	(11) 1 581 075	30.06.2005	(11) 1 581 124	01.08.2005
(11) 1 571 930	10.05.2005	(11) 1 581 076	31.05.2005	(11) 1 581 125	01.08.2005
(11) 1 572 794	05.07.2005	(11) 1 581 077	28.06.2005	(11) 1 581 126	14.07.2005
(11) 1 573 717	21.09.2004	(11) 1 581 078	02.08.2005	(11) 1 581 127	01.06.2005
(11) 1 575 461	08.07.2005	(11) 1 581 079	17.06.2005	(11) 1 581 128	11.07.2005
(11) 1 575 795	18.07.2005	(11) 1 581 080	08.06.2005	(11) 1 581 129	18.07.2005
(11) 1 576 470	18.07.2005	(11) 1 581 081	19.07.2005	(11) 1 581 130	13.05.2005
(11) 1 576 482	17.06.2005	(11) 1 581 082	13.07.2005	(11) 1 581 131	11.07.2005
(11) 1 576 838	05.07.2005	(11) 1 581 083	13.07.2005	(11) 1 581 132	16.06.2005
(11) 1 576 977	06.08.2005	(11) 1 581 084	01.08.2005	(11) 1 581 133	10.06.2005
(11) 1 577 845	05.08.2005	(11) 1 581 085	01.08.2005	(11) 1 581 134	10.08.2004
(11) 1 578 237	08.07.2005	(11) 1 581 086	01.08.2005	(11) 1 581 135	03.06.2005
(11) 1 579 609	15.07.2005	(11) 1 581 087	12.07.2005	(11) 1 581 136	07.06.2005
(11) 1 579 855	08.07.2005	(11) 1 581 088	13.07.2005	(11) 1 581 137	01.08.2005
(11) 1 580 107	09.08.2005	(11) 1 581 089	04.07.2005	(11) 1 581 138	01.08.2005
(11) 1 581 041	04.07.2005	(11) 1 581 090	19.07.2005	(11) 1 581 139	01.08.2005
(11) 1 581 042	21.06.2005	(11) 1 581 091	22.01.2003	(11) 1 581 140	01.08.2005
(11) 1 581 043	28.12.2004	(11) 1 581 092	28.05.2004	(11) 1 581 141	01.08.2005
(11) 1 581 044	25.07.2005	(11) 1 581 093	20.12.2004	(11) 1 581 142	03.06.2005
(11) 1 581 045	25.05.2005	(11) 1 581 094	19.04.2005	(11) 1 581 143	15.04.2005
(11) 1 581 046	01.07.2005	(11) 1 581 095	10.01.2005	(11) 1 581 144	27.01.2005
(11) 1 581 047	13.07.2005	(11) 1 581 096	20.05.2005	(11) 1 581 145	10.05.2005

(11) <b>1 581 146</b>	14.04.2005	(11) <b>1 581 197</b>	11.07.2005	(11) <b>1 581 245</b>	14.07.2005
(11) <b>1 581 147</b>	30.06.2005	(11) <b>1 581 198</b>	20.07.2005	(11) <b>1 581 246</b>	01.07.2005
(11) <b>1 581 148</b>	01.07.2005	(11) <b>1 581 199</b>	01.08.2005	(11) <b>1 581 247</b>	27.06.2005
(11) <b>1 581 149</b>	19.07.2005	(11) <b>1 581 200</b>	08.07.2005	(11) <b>1 581 248</b>	12.07.2005
(11) <b>1 581 150</b>	30.06.2005	(11) <b>1 581 201</b>	12.07.2005	(11) <b>1 581 249</b>	27.06.2005
(11) <b>1 581 151</b>	14.06.2005	(11) <b>1 581 202</b>	15.07.2005	(11) <b>1 581 250</b>	04.05.2005
(11) <b>1 581 152</b>	11.07.2005	(11) <b>1 581 203</b>	22.07.2005	(11) <b>1 581 251</b>	22.07.2005
(11) <b>1 581 153</b>	15.07.2005	(11) <b>1 581 204</b>	28.06.2005	(11) <b>1 581 252</b>	15.07.2005
(11) <b>1 581 154</b>	11.07.2005	(11) <b>1 581 205</b>	14.06.2005	(11) <b>1 581 253</b>	04.07.2005
(11) <b>1 581 155</b>	17.06.2005	(11) <b>1 581 206</b>	18.06.2005	(11) <b>1 581 254</b>	06.07.2005
(11) <b>1 581 156</b>	19.07.2005	(11) <b>1 581 207</b>	24.05.2005	(11) <b>1 581 255</b>	13.06.2005
(11) <b>1 581 157</b>	14.07.2005	(11) <b>1 581 208</b>	11.07.2005	(11) <b>1 581 256</b>	14.06.2005
(11) <b>1 581 158</b>	12.07.2005	(11) <b>1 581 209</b>	04.07.2005	(11) <b>1 581 257</b>	18.07.2005
(11) <b>1 581 159</b>	18.05.2005	(11) <b>1 581 210</b>	20.07.2005	(11) <b>1 581 258</b>	07.07.2005
(11) <b>1 581 161</b>	18.07.2005	(11) <b>1 581 211</b>	06.07.2005	(11) <b>1 581 259</b>	24.06.2005
(11) <b>1 581 162</b>	07.01.2002	(11) <b>1 581 212</b>	06.05.2005	(11) <b>1 581 260</b>	27.07.2005
(11) <b>1 581 163</b>	27.07.2005	(11) <b>1 581 213</b>	11.07.2005	(11) <b>1 581 261</b>	06.07.2005
(11) <b>1 581 164</b>	11.07.2005	(11) <b>1 581 214</b>	25.07.2005	(11) <b>1 581 262</b>	30.06.2005
(11) <b>1 581 165</b>	21.07.2005	(11) <b>1 581 215</b>	29.04.2005	(11) <b>1 581 263</b>	13.05.2005
(11) <b>1 581 166</b>	11.07.2005	(11) <b>1 581 216</b>	29.04.2005	(11) <b>1 581 264</b>	29.06.2005
(11) <b>1 581 167</b>	03.06.2005	(11) <b>1 581 217</b>	01.06.2005	(11) <b>1 581 265</b>	08.07.2005
(11) <b>1 581 168</b>	22.03.2004	(11) <b>1 581 218</b>	05.07.2005	(11) <b>1 581 266</b>	06.05.2005
(11) <b>1 581 169</b>	01.06.2005	(11) <b>1 581 219</b>	18.07.2005	(11) <b>1 581 267</b>	21.04.2005
(11) <b>1 581 170</b>	29.06.2005	(11) <b>1 581 220</b>	04.07.2005	(11) <b>1 581 268</b>	15.07.2005
(11) <b>1 581 171</b>	29.06.2005	(11) <b>1 581 221</b>	11.07.2005	(11) <b>1 581 269</b>	15.07.2005
(11) <b>1 581 172</b>	22.06.2005	(11) <b>1 581 222</b>	02.08.2005	(11) <b>1 581 270</b>	24.06.2005
(11) <b>1 581 174</b>	01.07.2005	(11) <b>1 581 223</b>	06.07.2005	(11) <b>1 581 271</b>	06.07.2005
(11) <b>1 581 175</b>	23.06.2005	(11) <b>1 581 224</b>	29.06.2005	(11) <b>1 581 272</b>	14.06.2005
(11) <b>1 581 176</b>	02.03.2005	(11) <b>1 581 225</b>	13.07.2005	(11) <b>1 581 273</b>	27.07.2005
(11) <b>1 581 177</b>	11.07.2005	(11) <b>1 581 226</b>	01.06.2005	(11) <b>1 581 274</b>	19.07.2005
(11) <b>1 581 178</b>	27.06.2005	(11) <b>1 581 227</b>	21.07.2005	(11) <b>1 581 275</b>	12.07.2005
(11) <b>1 581 179</b>	28.06.2005	(11) <b>1 581 228</b>	20.07.2005	(11) <b>1 581 276</b>	25.07.2005
(11) <b>1 581 180</b>	01.07.2005	(11) <b>1 581 229</b>	27.06.2005	(11) <b>1 581 277</b>	28.06.2005
(11) <b>1 581 181</b>	03.06.2005	(11) <b>1 581 230</b>	30.06.2005	(11) <b>1 581 278</b>	15.06.2005
(11) <b>1 581 182</b>	28.07.2005	(11) <b>1 581 231</b>	02.06.2005	(11) <b>1 581 279</b>	05.06.2002
(11) <b>1 581 183</b>	29.06.2005	(11) <b>1 581 232</b>	01.08.2005	(11) <b>1 581 280</b>	07.01.2004
(11) <b>1 581 185</b>	23.06.2005	(11) <b>1 581 233</b>	16.05.2005	(11) <b>1 581 281</b>	30.05.2005
(11) <b>1 581 186</b>	14.07.2005	(11) <b>1 581 234</b>	07.06.2005	(11) <b>1 581 282</b>	16.06.2005
(11) <b>1 581 187</b>	29.06.2005	(11) <b>1 581 235</b>	06.07.2005	(11) <b>1 581 283</b>	01.08.2005
(11) <b>1 581 188</b>	12.07.2005	(11) <b>1 581 236</b>	27.05.2005	(11) <b>1 581 284</b>	22.07.2005
(11) <b>1 581 189</b>	22.07.2005	(11) <b>1 581 237</b>	01.08.2005	(11) <b>1 581 285</b>	22.07.2005
(11) <b>1 581 190</b>	28.06.2005	(11) <b>1 581 238</b>	08.08.2005	(11) <b>1 581 286</b>	25.07.2005
(11) <b>1 581 191</b>	27.06.2005	(11) <b>1 581 239</b>	01.08.2005	(11) <b>1 581 287</b>	25.07.2005
(11) <b>1 581 192</b>	13.05.2005	(11) <b>1 581 240</b>	25.07.2005	(11) <b>1 581 288</b>	01.08.2005
(11) <b>1 581 193</b>	23.06.2005	(11) <b>1 581 241</b>	08.12.2003	(11) <b>1 581 289</b>	25.06.2005
(11) <b>1 581 194</b>	11.07.2005	(11) <b>1 581 242</b>	17.05.2005	(11) <b>1 581 290</b>	19.07.2005
(11) <b>1 581 195</b>	01.08.2005	(11) <b>1 581 243</b>	05.07.2005	(11) <b>1 581 291</b>	17.06.2005
(11) <b>1 581 196</b>	25.07.2005	(11) <b>1 581 244</b>	13.07.2005	(11) <b>1 581 292</b>	13.05.2005



(11) <b>1 581 293</b>	27.06.2005	(11) <b>1 581 342</b>	05.07.2005	(11) <b>1 581 390</b>	04.07.2005
(11) <b>1 581 294</b>	22.06.2005	(11) <b>1 581 343</b>	05.07.2005	(11) <b>1 581 391</b>	23.06.2005
(11) <b>1 581 295</b>	20.07.2005	(11) <b>1 581 344</b>	06.06.2005	(11) <b>1 581 392</b>	21.07.2005
(11) <b>1 581 296</b>	20.07.2005	(11) <b>1 581 345</b>	11.07.2005	(11) <b>1 581 393</b>	21.07.2005
(11) <b>1 581 297</b>	30.05.2005	(11) <b>1 581 346</b>	01.02.2005	(11) <b>1 581 394</b>	13.07.2005
(11) <b>1 581 298</b>	20.07.2005	(11) <b>1 581 347</b>	11.07.2005	(11) <b>1 581 395</b>	27.12.2004
(11) <b>1 581 299</b>	15.07.2005	(11) <b>1 581 348</b>	11.05.2005	(11) <b>1 581 396</b>	29.07.2005
(11) <b>1 581 300</b>	20.07.2005	(11) <b>1 581 349</b>	09.06.2005	(11) <b>1 581 397</b>	02.08.2005
(11) <b>1 581 301</b>	26.07.2005	(11) <b>1 581 350</b>	18.04.2005	(11) <b>1 581 398</b>	28.06.2005
(11) <b>1 581 302</b>	12.07.2005	(11) <b>1 581 351</b>	01.06.2005	(11) <b>1 581 400</b>	31.07.2005
(11) <b>1 581 303</b>	24.06.2005	(11) <b>1 581 352</b>	14.06.2005	(11) <b>1 581 401</b>	02.05.2005
(11) <b>1 581 304</b>	13.07.2005	(11) <b>1 581 353</b>	14.04.2005	(11) <b>1 581 402</b>	11.07.2005
(11) <b>1 581 305</b>	19.07.2005	(11) <b>1 581 354</b>	02.08.2005	(11) <b>1 581 403</b>	01.08.2005
(11) <b>1 581 306</b>	09.06.2005	(11) <b>1 581 355</b>	19.04.2005	(11) <b>1 581 404</b>	29.06.2005
(11) <b>1 581 307</b>	06.07.2005	(11) <b>1 581 356</b>	14.06.2005	(11) <b>1 581 405</b>	15.07.2005
(11) <b>1 581 308</b>	20.07.2005	(11) <b>1 581 357</b>	14.06.2005	(11) <b>1 581 406</b>	07.07.2005
(11) <b>1 581 309</b>	09.05.2005	(11) <b>1 581 358</b>	15.07.2005	(11) <b>1 581 407</b>	09.06.2005
(11) <b>1 581 310</b>	24.06.2005	(11) <b>1 581 359</b>	13.06.2005	(11) <b>1 581 409</b>	04.03.2005
(11) <b>1 581 311</b>	20.07.2005	(11) <b>1 581 360</b>	16.06.2005	(11) <b>1 581 410</b>	21.06.2005
(11) <b>1 581 312</b>	18.07.2005	(11) <b>1 581 361</b>	13.05.2005	(11) <b>1 581 411</b>	16.06.2005
(11) <b>1 581 313</b>	11.05.2005	(11) <b>1 581 362</b>	27.05.2005	(11) <b>1 581 412</b>	22.06.2005
(11) <b>1 581 314</b>	01.02.2005	(11) <b>1 581 363</b>	14.06.2005	(11) <b>1 581 413</b>	22.04.2005
(11) <b>1 581 315</b>	11.05.2005	(11) <b>1 581 364</b>	27.07.2005	(11) <b>1 581 414</b>	13.07.2005
(11) <b>1 581 316</b>	16.05.2005	(11) <b>1 581 365</b>	06.06.2005	(11) <b>1 581 415</b>	04.07.2005
(11) <b>1 581 317</b>	05.07.2005	(11) <b>1 581 366</b>	12.07.2005	(11) <b>1 581 416</b>	29.06.2005
(11) <b>1 581 318</b>	27.05.2005	(11) <b>1 581 367</b>	08.12.2004	(11) <b>1 581 417</b>	21.07.2005
(11) <b>1 581 319</b>	13.07.2005	(11) <b>1 581 368</b>	28.07.2005	(11) <b>1 581 418</b>	01.08.2005
(11) <b>1 581 320</b>	04.07.2005	(11) <b>1 581 369</b>	30.06.2005	(11) <b>1 581 419</b>	28.07.2005
(11) <b>1 581 321</b>	23.06.2005	(11) <b>1 581 370</b>	30.06.2005	(11) <b>1 581 420</b>	18.07.2005
(11) <b>1 581 322</b>	31.12.2004	(11) <b>1 581 371</b>	13.08.2004	(11) <b>1 581 421</b>	17.06.2005
(11) <b>1 581 323</b>	23.06.2005	(11) <b>1 581 372</b>	19.01.2004	(11) <b>1 581 422</b>	23.06.2005
(11) <b>1 581 324</b>	06.07.2005	(11) <b>1 581 373</b>	01.08.2005	(11) <b>1 581 423</b>	28.06.2005
(11) <b>1 581 325</b>	12.05.2005	(11) <b>1 581 374</b>	25.04.2005	(11) <b>1 581 424</b>	05.07.2005
(11) <b>1 581 326</b>	14.04.2005	(11) <b>1 581 375</b>	26.07.2005	(11) <b>1 581 425</b>	26.07.2005
(11) <b>1 581 327</b>	04.07.2005	(11) <b>1 581 376</b>	13.06.2005	(11) <b>1 581 426</b>	30.06.2005
(11) <b>1 581 328</b>	06.07.2005	(11) <b>1 581 377</b>	15.11.2004	(11) <b>1 581 427</b>	14.06.2005
(11) <b>1 581 330</b>	13.07.2005	(11) <b>1 581 378</b>	06.06.2005	(11) <b>1 581 428</b>	13.06.2005
(11) <b>1 581 331</b>	29.06.2005	(11) <b>1 581 379</b>	02.07.2005	(11) <b>1 581 429</b>	03.05.2005
(11) <b>1 581 332</b>	10.06.2005	(11) <b>1 581 380</b>	21.03.2005	(11) <b>1 581 430</b>	20.07.2005
(11) <b>1 581 333</b>	10.06.2005	(11) <b>1 581 381</b>	21.03.2005	(11) <b>1 581 431</b>	29.03.2005
(11) <b>1 581 334</b>	21.06.2005	(11) <b>1 581 382</b>	01.08.2005	(11) <b>1 581 432</b>	31.03.2004
(11) <b>1 581 335</b>	02.08.2005	(11) <b>1 581 383</b>	08.06.2005	(11) <b>1 581 433</b>	10.05.2005
(11) <b>1 581 336</b>	28.06.2005	(11) <b>1 581 384</b>	28.06.2005	(11) <b>1 581 434</b>	04.05.2005
(11) <b>1 581 337</b>	11.05.2005	(11) <b>1 581 385</b>	16.06.2005	(11) <b>1 581 435</b>	04.05.2005
(11) <b>1 581 338</b>	01.08.2005	(11) <b>1 581 386</b>	20.04.2005	(11) <b>1 581 436</b>	20.05.2005
(11) <b>1 581 339</b>	14.07.2005	(11) <b>1 581 387</b>	17.06.2005	(11) <b>1 581 437</b>	18.07.2005
(11) <b>1 581 340</b>	23.06.2005	(11) <b>1 581 388</b>	11.07.2005	(11) <b>1 581 438</b>	28.06.2005
(11) <b>1 581 341</b>	05.07.2005	(11) <b>1 581 389</b>	26.07.2005	(11) <b>1 581 439</b>	06.06.2005

(11) 1 581 440	15.06.2005	(11) 1 581 490	20.07.2005	(11) 1 581 540	01.07.2005
(11) 1 581 441	15.06.2005	(11) 1 581 491	29.06.2005	(11) 1 581 541	20.07.2005
(11) 1 581 442	09.05.2005	(11) 1 581 492	27.06.2005	(11) 1 581 542	14.07.2005
(11) 1 581 443	28.07.2005	(11) 1 581 493	01.08.2005	(11) 1 581 543	11.07.2005
(11) 1 581 444	14.12.2004	(11) 1 581 494	11.07.2005	(11) 1 581 544	04.07.2005
(11) 1 581 445	02.06.2005	(11) 1 581 495	20.07.2005	(11) 1 581 545	20.07.2005
(11) 1 581 446	18.03.2005	(11) 1 581 496	01.07.2005	(11) 1 581 546	20.07.2005
(11) 1 581 447	26.05.2005	(11) 1 581 497	20.07.2005	(11) 1 581 547	01.07.2005
(11) 1 581 448	07.04.2005	(11) 1 581 498	19.05.2005	(11) 1 581 548	17.05.2005
(11) 1 581 449	25.07.2005	(11) 1 581 499	20.07.2005	(11) 1 581 549	29.06.2005
(11) 1 581 451	11.07.2005	(11) 1 581 500	13.06.2005	(11) 1 581 550	07.07.2005
(11) 1 581 452	13.06.2005	(11) 1 581 501	20.07.2005	(11) 1 581 551	04.07.2005
(11) 1 581 453	22.06.2005	(11) 1 581 502	25.07.2005	(11) 1 581 552	18.06.2003
(11) 1 581 454	04.08.2005	(11) 1 581 503	08.06.2005	(11) 1 581 553	25.07.2005
(11) 1 581 455	24.06.2005	(11) 1 581 504	17.06.2005	(11) 1 581 554	28.06.2005
(11) 1 581 456	14.07.2005	(11) 1 581 505	20.06.2005	(11) 1 581 555	23.05.2005
(11) 1 581 457	12.07.2005	(11) 1 581 506	28.07.2005	(11) 1 581 556	01.08.2005
(11) 1 581 458	29.07.2005	(11) 1 581 507	01.08.2005	(11) 1 581 557	04.07.2005
(11) 1 581 459	01.07.2005	(11) 1 581 508	17.06.2005	(11) 1 581 558	07.07.2005
(11) 1 581 460	26.11.2004	(11) 1 581 509	20.07.2005	(11) 1 581 559	13.07.2005
(11) 1 581 461	13.05.2005	(11) 1 581 510	19.05.2005	(11) 1 581 560	18.01.2005
(11) 1 581 462	08.10.2004	(11) 1 581 511	25.07.2005	(11) 1 581 561	20.07.2005
(11) 1 581 463	19.07.2005	(11) 1 581 512	30.06.2005	(11) 1 581 562	01.08.2005
(11) 1 581 464	14.07.2005	(11) 1 581 513	15.06.2005	(11) 1 581 563	09.07.2005
(11) 1 581 465	29.06.2005	(11) 1 581 514	18.05.2005	(11) 1 581 564	24.06.2005
(11) 1 581 466	08.07.2005	(11) 1 581 515	20.07.2005	(11) 1 581 565	13.06.2005
(11) 1 581 467	07.07.2005	(11) 1 581 516	19.05.2005	(11) 1 581 566	25.05.2005
(11) 1 581 468	29.06.2005	(11) 1 581 517	25.07.2005	(11) 1 581 567	06.07.2005
(11) 1 581 469	20.05.2005	(11) 1 581 518	25.07.2005	(11) 1 581 568	02.03.2005
(11) 1 581 470	25.07.2005	(11) 1 581 520	28.06.2005	(11) 1 581 569	01.08.2005
(11) 1 581 471	20.07.2005	(11) 1 581 521	04.07.2005	(11) 1 581 570	25.07.2005
(11) 1 581 472	15.07.2005	(11) 1 581 522	25.07.2005	(11) 1 581 571	01.08.2005
(11) 1 581 473	27.05.2005	(11) 1 581 523	25.07.2005	(11) 1 581 573	25.05.2005
(11) 1 581 474	07.07.2005	(11) 1 581 524	28.06.2005	(11) 1 581 574	18.06.2005
(11) 1 581 475	02.07.2005	(11) 1 581 526	23.06.2005	(11) 1 581 575	30.06.2005
(11) 1 581 476	25.07.2005	(11) 1 581 527	13.07.2005	(11) 1 581 576	20.07.2005
(11) 1 581 477	22.07.2005	(11) 1 581 528	22.07.2005	(11) 1 581 577	28.06.2005
(11) 1 581 478	22.07.2005	(11) 1 581 529	20.07.2005	(11) 1 581 578	01.08.2005
(11) 1 581 479	25.07.2005	(11) 1 581 530	10.06.2005	(11) 1 581 579	25.07.2005
(11) 1 581 480	25.07.2005	(11) 1 581 531	20.07.2005	(11) 1 581 580	26.07.2005
(11) 1 581 481	19.07.2005	(11) 1 581 532	22.07.2005	(11) 1 581 581	25.07.2005
(11) 1 581 482	29.06.2005	(11) 1 581 533	17.03.2005	(11) 1 581 582	29.06.2005
(11) 1 581 483	25.07.2005	(11) 1 581 534	21.07.2005	(11) 1 581 583	08.06.2005
(11) 1 581 484	27.07.2005	(11) 1 581 535	29.06.2005	(11) 1 581 584	27.06.2005
(11) 1 581 485	25.07.2005	(11) 1 581 536	25.07.2005	(11) 1 581 585	18.07.2005
(11) 1 581 487	24.05.2005	(11) 1 581 537	27.06.2005	(11) 1 581 586	24.06.2005
(11) 1 581 488	19.07.2005	(11) 1 581 538	18.07.2005	(11) 1 581 587	07.06.2005
(11) 1 581 489	21.07.2005	(11) 1 581 539	06.07.2005	(11) 1 581 588	07.06.2005

(11) 1 581 589	13.07.2005	(11) 1 581 638	19.05.2005	(11) 1 581 688	02.08.2005
(11) 1 581 590	01.07.2005	(11) 1 581 639	06.07.2005	(11) 1 581 689	21.06.2005
(11) 1 581 591	25.05.2005	(11) 1 581 640	22.07.2005	(11) 1 581 690	20.07.2005
(11) 1 581 592	30.06.2005	(11) 1 581 641	06.07.2005	(11) 1 581 691	14.06.2005
(11) 1 581 593	15.07.2005	(11) 1 581 642	04.07.2005	(11) 1 581 692	13.07.2005
(11) 1 581 594	01.08.2005	(11) 1 581 643	19.07.2005	(11) 1 581 693	10.06.2005
(11) 1 581 595	05.07.2005	(11) 1 581 644	07.07.2005	(11) 1 581 694	29.07.2005
(11) 1 581 596	13.06.2005	(11) 1 581 645	18.03.2005	(11) 1 581 695	06.07.2005
(11) 1 581 597	01.07.2005	(11) 1 581 646	28.04.2005	(11) 1 581 696	07.06.2005
(11) 1 581 598	12.07.2005	(11) 1 581 647	18.07.2005	(11) 1 581 697	20.05.2005
(11) 1 581 599	20.07.2005	(11) 1 581 648	08.04.2005	(11) 1 581 698	24.06.2005
(11) 1 581 600	28.06.2005	(11) 1 581 649	01.07.2005	(11) 1 581 699	13.07.2005
(11) 1 581 601	15.07.2005	(11) 1 581 650	09.05.2005	(11) 1 581 700	29.06.2005
(11) 1 581 602	04.07.2005	(11) 1 581 651	04.07.2005	(11) 1 581 701	21.07.2005
(11) 1 581 603	22.07.2005	(11) 1 581 653	19.05.2005	(11) 1 581 702	08.07.2005
(11) 1 581 604	18.07.2005	(11) 1 581 654	19.05.2005	(11) 1 581 703	11.05.2005
(11) 1 581 605	10.05.2005	(11) 1 581 655	27.05.2005	(11) 1 581 704	29.06.2005
(11) 1 581 606	07.07.2005	(11) 1 581 656	24.05.2005	(11) 1 581 705	15.07.2005
(11) 1 581 607	30.11.2004	(11) 1 581 657	06.07.2005	(11) 1 581 706	26.05.2005
(11) 1 581 608	20.05.2005	(11) 1 581 658	14.06.2005	(11) 1 581 707	24.05.2005
(11) 1 581 609	27.06.2005	(11) 1 581 659	29.06.2005	(11) 1 581 708	24.06.2005
(11) 1 581 610	04.04.2005	(11) 1 581 661	05.07.2005	(11) 1 581 709	21.06.2005
(11) 1 581 611	02.07.2005	(11) 1 581 662	23.05.2005	(11) 1 581 710	28.06.2005
(11) 1 581 612	04.05.2005	(11) 1 581 663	17.06.2005	(11) 1 581 711	06.07.2005
(11) 1 581 613	29.07.2005	(11) 1 581 664	20.07.2005	(11) 1 581 712	30.04.2005
(11) 1 581 614	09.01.2002	(11) 1 581 665	06.05.2005	(11) 1 581 713	01.08.2005
(11) 1 581 615	03.04.2003	(11) 1 581 666	05.03.2005	(11) 1 581 714	27.04.2005
(11) 1 581 616	23.07.2004	(11) 1 581 667	28.06.2005	(11) 1 581 715	21.05.2005
(11) 1 581 617	30.08.2004	(11) 1 581 668	25.07.2005	(11) 1 581 716	05.07.2005
(11) 1 581 618	15.11.2004	(11) 1 581 669	20.07.2005	(11) 1 581 717	08.07.2005
(11) 1 581 619	12.04.2005	(11) 1 581 670	17.06.2005	(11) 1 581 718	30.06.2005
(11) 1 581 620	11.04.2005	(11) 1 581 671	01.08.2005	(11) 1 581 719	18.07.2005
(11) 1 581 621	11.05.2005	(11) 1 581 672	29.06.2005	(11) 1 581 720	30.06.2005
(11) 1 581 622	27.04.2005	(11) 1 581 673	14.07.2005	(11) 1 581 721	04.06.2005
(11) 1 581 623	31.05.2005	(11) 1 581 674	20.06.2005	(11) 1 581 722	03.06.2005
(11) 1 581 624	04.03.2005	(11) 1 581 675	11.07.2005	(11) 1 581 723	15.07.2005
(11) 1 581 626	14.03.2005	(11) 1 581 676	21.06.2005	(11) 1 581 724	25.07.2005
(11) 1 581 627	09.04.2005	(11) 1 581 677	10.06.2005	(11) 1 581 725	25.07.2005
(11) 1 581 628	13.04.2005	(11) 1 581 678	12.07.2005	(11) 1 581 726	17.06.2005
(11) 1 581 629	01.07.2005	(11) 1 581 679	30.06.2005	(11) 1 581 727	06.06.2005
(11) 1 581 630	19.07.2005	(11) 1 581 680	14.06.2005	(11) 1 581 728	22.06.2005
(11) 1 581 631	27.04.2005	(11) 1 581 681	12.05.2005	(11) 1 581 729	01.08.2005
(11) 1 581 632	27.06.2005	(11) 1 581 682	04.07.2005	(11) 1 581 730	10.06.2005
(11) 1 581 633	29.04.2005	(11) 1 581 683	04.07.2005	(11) 1 581 731	16.06.2005
(11) 1 581 634	11.07.2005	(11) 1 581 684	29.04.2005	(11) 1 581 732	18.07.2005
(11) 1 581 635	15.07.2005	(11) 1 581 685	29.04.2005	(11) 1 581 733	01.08.2005
(11) 1 581 636	13.05.2005	(11) 1 581 686	29.04.2005	(11) 1 581 734	25.07.2005
(11) 1 581 637	24.05.2005	(11) 1 581 687	04.07.2005	(11) 1 581 735	01.08.2005

(11) 1 581 736	01.08.2005	(11) 1 581 785	06.07.2005	(11) 1 581 833	18.07.2005
(11) 1 581 737	26.05.2005	(11) 1 581 786	05.07.2005	(11) 1 581 834	22.06.2005
(11) 1 581 738	17.05.2005	(11) 1 581 787	17.06.2005	(11) 1 581 835	14.07.2005
(11) 1 581 739	07.04.2005	(11) 1 581 788	02.08.2005	(11) 1 581 837	01.08.2005
(11) 1 581 740	12.07.2005	(11) 1 581 789	05.11.2003	(11) 1 581 838	01.08.2005
(11) 1 581 741	15.06.2005	(11) 1 581 790	12.05.2004	(11) 1 581 839	27.07.2005
(11) 1 581 742	15.07.2005	(11) 1 581 791	18.10.2004	(11) 1 581 840	03.08.2005
(11) 1 581 743	13.06.2005	(11) 1 581 792	19.01.2005	(11) 1 581 841	15.07.2005
(11) 1 581 744	19.05.2005	(11) 1 581 793	16.07.2004	(11) 1 581 842	25.08.2004
(11) 1 581 745	10.05.2005	(11) 1 581 794	15.06.2005	(11) 1 581 843	25.07.2005
(11) 1 581 746	08.07.2005	(11) 1 581 795	16.12.2004	(11) 1 581 844	18.07.2005
(11) 1 581 747	11.07.2005	(11) 1 581 796	07.07.2005	(11) 1 581 845	15.06.2005
(11) 1 581 748	01.08.2005	(11) 1 581 797	14.07.2005	(11) 1 581 846	08.06.2001
(11) 1 581 749	09.06.2005	(11) 1 581 798	11.07.2005	(11) 1 581 847	04.07.2005
(11) 1 581 750	06.07.2005	(11) 1 581 799	22.06.2005	(11) 1 581 848	28.11.2003
(11) 1 581 752	19.05.2005	(11) 1 581 800	22.07.2005	(11) 1 581 849	01.08.2005
(11) 1 581 753	29.07.2005	(11) 1 581 801	29.07.2005	(11) 1 581 850	19.07.2005
(11) 1 581 754	07.07.2005	(11) 1 581 802	23.04.2005	(11) 1 581 851	01.08.2005
(11) 1 581 755	24.06.2005	(11) 1 581 803	30.04.2005	(11) 1 581 852	12.05.2005
(11) 1 581 756	24.06.2005	(11) 1 581 804	18.07.2005	(11) 1 581 853	07.07.2005
(11) 1 581 757	12.05.2005	(11) 1 581 805	13.06.2005	(11) 1 581 854	24.06.2005
(11) 1 581 758	08.07.2005	(11) 1 581 806	19.07.2005	(11) 1 581 855	01.08.2005
(11) 1 581 759	07.07.2005	(11) 1 581 807	01.07.2005	(11) 1 581 856	14.06.2005
(11) 1 581 760	01.08.2005	(11) 1 581 808	17.06.2005	(11) 1 581 857	08.07.2005
(11) 1 581 761	07.07.2005	(11) 1 581 809	11.07.2005	(11) 1 581 858	06.07.2005
(11) 1 581 762	08.06.2005	(11) 1 581 810	01.08.2005	(11) 1 581 859	29.06.2005
(11) 1 581 763	15.09.2004	(11) 1 581 811	18.07.2005	(11) 1 581 860	27.06.2005
(11) 1 581 764	11.07.2005	(11) 1 581 812	08.06.2005	(11) 1 581 861	01.07.2005
(11) 1 581 765	01.07.2005	(11) 1 581 813	25.04.2005	(11) 1 581 862	01.08.2005
(11) 1 581 766	01.07.2005	(11) 1 581 814	15.06.2005	(11) 1 581 863	01.08.2005
(11) 1 581 767	19.07.2005	(11) 1 581 815	13.06.2005	(11) 1 581 864	01.08.2005
(11) 1 581 768	05.07.2005	(11) 1 581 816	20.07.2005	(11) 1 581 865	14.07.2005
(11) 1 581 769	08.07.2005	(11) 1 581 817	02.08.2005	(11) 1 581 866	05.07.2005
(11) 1 581 770	25.07.2005	(11) 1 581 818	27.06.2005	(11) 1 581 867	01.06.2005
(11) 1 581 771	04.07.2005	(11) 1 581 819	13.06.2005	(11) 1 581 868	08.07.2005
(11) 1 581 772	01.08.2005	(11) 1 581 820	25.07.2005	(11) 1 581 869	29.07.2005
(11) 1 581 773	06.07.2005	(11) 1 581 821	20.06.2005	(11) 1 581 870	06.07.2005
(11) 1 581 774	12.07.2005	(11) 1 581 822	08.07.2005	(11) 1 581 871	18.07.2005
(11) 1 581 775	12.07.2005	(11) 1 581 823	21.07.2005	(11) 1 581 872	05.07.2005
(11) 1 581 776	01.08.2005	(11) 1 581 824	22.06.2005	(11) 1 581 873	16.06.2005
(11) 1 581 777	04.07.2005	(11) 1 581 825	13.07.2005	(11) 1 581 874	04.07.2005
(11) 1 581 778	21.07.2005	(11) 1 581 826	06.10.2004	(11) 1 581 875	07.06.2005
(11) 1 581 779	08.07.2005	(11) 1 581 827	01.08.2005	(11) 1 581 876	01.08.2005
(11) 1 581 780	05.07.2005	(11) 1 581 828	28.07.2005	(11) 1 581 877	12.07.2005
(11) 1 581 781	04.07.2005	(11) 1 581 829	01.08.2005	(11) 1 581 878	01.07.2005
(11) 1 581 782	01.08.2005	(11) 1 581 830	22.06.2005	(11) 1 581 879	15.07.2005
(11) 1 581 783	23.06.2005	(11) 1 581 831	15.06.2005	(11) 1 581 880	08.07.2005
(11) 1 581 784	13.01.2005	(11) 1 581 832	01.08.2005	(11) 1 581 881	21.03.2005

(11) 1 581 883	26.07.2005	(11) 1 581 934	01.08.2005	(11) 1 581 984	13.07.2005
(11) 1 581 885	08.07.2005	(11) 1 581 935	01.08.2005	(11) 1 581 985	25.07.2005
(11) 1 581 886	12.07.2005	(11) 1 581 936	01.08.2005	(11) 1 581 986	16.06.2005
(11) 1 581 887	01.08.2005	(11) 1 581 937	01.08.2005	(11) 1 581 987	11.07.2005
(11) 1 581 888	26.05.2005	(11) 1 581 938	01.08.2005	(11) 1 581 988	07.02.2005
(11) 1 581 889	13.05.2005	(11) 1 581 939	01.08.2005	(11) 1 581 989	26.08.2004
(11) 1 581 890	28.07.2005	(11) 1 581 940	27.06.2005	(11) 1 581 990	28.07.2005
(11) 1 581 891	06.05.2005	(11) 1 581 941	01.08.2005	(11) 1 581 991	08.07.2005
(11) 1 581 892	25.05.2005	(11) 1 581 942	01.08.2005	(11) 1 581 992	13.06.2005
(11) 1 581 893	19.07.2005	(11) 1 581 943	01.08.2005	(11) 1 581 993	20.07.2005
(11) 1 581 894	23.06.2005	(11) 1 581 944	01.08.2005	(11) 1 581 994	13.07.2005
(11) 1 581 895	12.05.2005	(11) 1 581 945	01.08.2005	(11) 1 581 995	22.04.2005
(11) 1 581 896	09.06.2005	(11) 1 581 946	01.08.2005	(11) 1 581 996	21.07.2005
(11) 1 581 897	11.07.2005	(11) 1 581 947	01.08.2005	(11) 1 581 997	07.07.2005
(11) 1 581 898	27.06.2005	(11) 1 581 948	01.08.2005	(11) 1 581 998	25.07.2005
(11) 1 581 899	11.07.2005	(11) 1 581 949	01.08.2005	(11) 1 581 999	03.05.2005
(11) 1 581 900	28.06.2005	(11) 1 581 950	01.08.2005	(11) 1 582 000	02.06.2005
(11) 1 581 901	20.07.2005	(11) 1 581 951	19.01.2005	(11) 1 582 001	04.07.2005
(11) 1 581 902	09.06.2005	(11) 1 581 952	08.07.2005	(11) 1 582 002	01.08.2005
(11) 1 581 903	15.07.2005	(11) 1 581 953	19.07.2005	(11) 1 582 003	01.08.2005
(11) 1 581 904	19.07.2005	(11) 1 581 954	30.06.2005	(11) 1 582 004	01.08.2005
(11) 1 581 905	01.08.2005	(11) 1 581 955	15.07.2005	(11) 1 582 005	01.08.2005
(11) 1 581 906	21.12.2004	(11) 1 581 956	08.07.2005	(11) 1 582 006	01.08.2005
(11) 1 581 907	21.07.2005	(11) 1 581 957	27.06.2005	(11) 1 582 007	01.08.2005
(11) 1 581 908	19.07.2005	(11) 1 581 958	14.06.2005	(11) 1 582 008	30.06.2005
(11) 1 581 909	20.06.2005	(11) 1 581 959	15.07.2005	(11) 1 582 009	01.08.2005
(11) 1 581 910	02.08.2005	(11) 1 581 960	01.08.2005	(11) 1 582 010	01.08.2005
(11) 1 581 911	11.07.2005	(11) 1 581 961	01.08.2005	(11) 1 582 011	22.04.2005
(11) 1 581 912	19.07.2005	(11) 1 581 962	18.05.2005	(11) 1 582 012	01.08.2005
(11) 1 581 913	10.06.2005	(11) 1 581 963	08.07.2005	(11) 1 582 014	06.06.2005
(11) 1 581 914	29.04.2005	(11) 1 581 964	24.05.2005	(11) 1 582 015	23.06.2005
(11) 1 581 915	12.07.2005	(11) 1 581 965	27.07.2005	(11) 1 582 016	05.07.2005
(11) 1 581 916	14.07.2005	(11) 1 581 966	10.06.2005	(11) 1 582 017	04.07.2005
(11) 1 581 917	18.07.2005	(11) 1 581 967	01.07.2005	(11) 1 582 018	18.07.2005
(11) 1 581 918	29.07.2005	(11) 1 581 968	22.06.2005	(11) 1 582 019	29.06.2005
(11) 1 581 920	01.08.2005	(11) 1 581 969	07.07.2005	(11) 1 582 020	07.07.2005
(11) 1 581 921	01.08.2005	(11) 1 581 970	19.07.2005	(11) 1 582 021	15.07.2005
(11) 1 581 922	22.06.2005	(11) 1 581 971	01.06.2005	(11) 1 582 022	04.04.2005
(11) 1 581 923	15.07.2005	(11) 1 581 972	06.07.2005	(11) 1 582 023	04.07.2005
(11) 1 581 924	13.07.2005	(11) 1 581 973	06.07.2005	(11) 1 582 024	02.08.2005
(11) 1 581 925	07.06.2005	(11) 1 581 974	06.07.2005	(11) 1 582 025	08.07.2005
(11) 1 581 926	13.07.2005	(11) 1 581 976	30.06.2005	(11) 1 582 026	12.07.2005
(11) 1 581 927	15.07.2005	(11) 1 581 977	11.07.2005	(11) 1 582 027	27.05.2005
(11) 1 581 928	06.07.2005	(11) 1 581 978	11.07.2005	(11) 1 582 028	27.06.2005
(11) 1 581 929	23.06.2005	(11) 1 581 979	26.07.2005	(11) 1 582 029	22.06.2005
(11) 1 581 930	15.06.2005	(11) 1 581 980	08.07.2005	(11) 1 582 030	04.05.2005
(11) 1 581 931	04.07.2005	(11) 1 581 981	14.07.2005	(11) 1 582 031	28.04.2005
(11) 1 581 933	01.08.2005	(11) 1 581 983	23.07.2004	(11) 1 582 032	27.05.2005

(11) <b>1 582 033</b>	21.12.2004	(11) <b>1 582 082</b>	31.05.2005	(11) <b>1 582 228</b>	21.05.2005
(11) <b>1 582 034</b>	07.06.2005	(11) <b>1 582 083</b>	01.08.2005	(11) <b>1 582 229</b>	19.03.2004
(11) <b>1 582 035</b>	29.06.2005	(11) <b>1 582 084</b>	27.07.2005	(11) <b>1 582 243</b>	15.06.2005
(11) <b>1 582 036</b>	24.03.2005	(11) <b>1 582 085</b>	11.07.2005	(11) <b>1 582 257</b>	17.06.2005
(11) <b>1 582 037</b>	18.07.2005	(11) <b>1 582 086</b>	23.06.2005	(11) <b>1 582 258</b>	22.03.2005
(11) <b>1 582 038</b>	20.07.2005	(11) <b>1 582 087</b>	29.07.2005	(11) <b>1 582 262</b>	15.04.2005
(11) <b>1 582 039</b>	06.06.2005	(11) <b>1 582 088</b>	02.08.2005	(11) <b>1 582 271</b>	02.06.2005
(11) <b>1 582 040</b>	01.08.2005	(11) <b>1 582 089</b>	21.07.2005	(11) <b>1 582 273</b>	12.07.2005
(11) <b>1 582 041</b>	20.07.2005	(11) <b>1 582 090</b>	01.08.2005	(11) <b>1 582 274</b>	24.06.2005
(11) <b>1 582 042</b>	04.07.2005	(11) <b>1 582 091</b>	20.06.2005	(11) <b>1 582 277</b>	26.04.2005
(11) <b>1 582 043</b>	01.08.2005	(11) <b>1 582 092</b>	21.07.2005	(11) <b>1 582 278</b>	29.03.2005
(11) <b>1 582 044</b>	01.08.2005	(11) <b>1 582 093</b>	30.08.2004	(11) <b>1 582 279</b>	22.04.2005
(11) <b>1 582 045</b>	06.07.2005	(11) <b>1 582 098</b>	07.10.2004	(11) <b>1 582 287</b>	23.03.2005
(11) <b>1 582 046</b>	03.06.2005	(11) <b>1 582 105</b>	14.07.2005	(11) <b>1 582 296</b>	15.06.2005
(11) <b>1 582 047</b>	04.05.2005	(11) <b>1 582 109</b>	14.03.2005	(11) <b>1 582 316</b>	24.03.2005
(11) <b>1 582 048</b>	07.06.2005	(11) <b>1 582 131</b>	25.05.2005	(11) <b>1 582 322</b>	29.04.2005
(11) <b>1 582 049</b>	11.07.2005	(11) <b>1 582 136</b>	25.10.2004	(11) <b>1 582 323</b>	25.05.2005
(11) <b>1 582 050</b>	29.07.2005	(11) <b>1 582 137</b>	17.06.2005	(11) <b>1 582 328</b>	18.04.2005
(11) <b>1 582 051</b>	20.07.2005	(11) <b>1 582 139</b>	17.06.2005	(11) <b>1 582 329</b>	27.05.2005
(11) <b>1 582 052</b>	01.08.2005	(11) <b>1 582 141</b>	17.06.2005	(11) <b>1 582 332</b>	17.05.2005
(11) <b>1 582 053</b>	01.08.2005	(11) <b>1 582 145</b>	04.07.2005	(11) <b>1 582 333</b>	29.07.2005
(11) <b>1 582 054</b>	26.07.2005	(11) <b>1 582 147</b>	23.06.2005	(11) <b>1 582 335</b>	27.05.2005
(11) <b>1 582 055</b>	16.06.2005	(11) <b>1 582 149</b>	02.08.2005	(11) <b>1 582 339</b>	30.03.2005
(11) <b>1 582 056</b>	09.06.2005	(11) <b>1 582 152</b>	14.06.2005	(11) <b>1 582 340</b>	19.07.2005
(11) <b>1 582 057</b>	08.07.2005	(11) <b>1 582 153</b>	21.06.2005	(11) <b>1 582 345</b>	05.07.2005
(11) <b>1 582 058</b>	01.08.2005	(11) <b>1 582 176</b>	10.05.2005	(11) <b>1 582 354</b>	22.04.2005
(11) <b>1 582 059</b>	29.04.2005	(11) <b>1 582 180</b>	28.06.2005	(11) <b>1 582 363</b>	21.07.2005
(11) <b>1 582 060</b>	07.07.2005	(11) <b>1 582 181</b>	12.04.2005	(11) <b>1 582 371</b>	30.03.2005
(11) <b>1 582 061</b>	07.07.2005	(11) <b>1 582 185</b>	15.07.2005	(11) <b>1 582 372</b>	28.06.2005
(11) <b>1 582 062</b>	21.06.2005	(11) <b>1 582 186</b>	30.06.2005	(11) <b>1 582 373</b>	08.04.2005
(11) <b>1 582 063</b>	07.07.2005	(11) <b>1 582 194</b>	13.05.2005	(11) <b>1 582 374</b>	31.03.2005
(11) <b>1 582 064</b>	13.07.2005	(11) <b>1 582 195</b>	13.07.2005	(11) <b>1 582 382</b>	15.04.2005
(11) <b>1 582 065</b>	01.08.2005	(11) <b>1 582 203</b>	22.04.2005	(11) <b>1 582 400</b>	23.02.2005
(11) <b>1 582 066</b>	19.07.2005	(11) <b>1 582 206</b>	18.05.2005	(11) <b>1 582 412</b>	11.06.2005
(11) <b>1 582 067</b>	25.07.2005	(11) <b>1 582 207</b>	15.07.2005	(11) <b>1 582 420</b>	20.07.2005
(11) <b>1 582 068</b>	25.05.2005	(11) <b>1 582 209</b>	30.06.2005	(11) <b>1 582 424</b>	03.03.2005
(11) <b>1 582 069</b>	14.07.2005	(11) <b>1 582 210</b>	30.05.2005	(11) <b>1 582 425</b>	08.12.2004
(11) <b>1 582 070</b>	01.08.2005	(11) <b>1 582 211</b>	06.06.2005	(11) <b>1 582 440</b>	15.04.2005
(11) <b>1 582 071</b>	01.08.2005	(11) <b>1 582 212</b>	11.07.2005	(11) <b>1 582 460</b>	21.07.2005
(11) <b>1 582 072</b>	06.07.2005	(11) <b>1 582 215</b>	28.06.2005	(11) <b>1 582 469</b>	17.06.2005
(11) <b>1 582 073</b>	11.07.2005	(11) <b>1 582 216</b>	24.06.2005	(11) <b>1 582 474</b>	17.06.2005
(11) <b>1 582 075</b>	16.06.2005	(11) <b>1 582 217</b>	14.06.2005	(11) <b>1 582 484</b>	25.05.2005
(11) <b>1 582 076</b>	06.07.2005	(11) <b>1 582 218</b>	14.06.2005	(11) <b>1 582 493</b>	19.05.2004
(11) <b>1 582 077</b>	07.07.2005	(11) <b>1 582 219</b>	28.06.2005	(11) <b>1 582 501</b>	08.06.2005
(11) <b>1 582 078</b>	07.07.2005	(11) <b>1 582 220</b>	14.06.2005	(11) <b>1 582 510</b>	15.06.2005
(11) <b>1 582 079</b>	19.07.2005	(11) <b>1 582 223</b>	19.07.2005	(11) <b>1 582 512</b>	31.03.2004
(11) <b>1 582 080</b>	19.07.2005	(11) <b>1 582 224</b>	06.07.2005	(11) <b>1 582 513</b>	02.06.2005
(11) <b>1 582 081</b>	30.06.2005	(11) <b>1 582 226</b>	19.07.2005	(11) <b>1 582 514</b>	19.07.2005

(11) <b>1 582 516</b>	06.07.2005	(11) <b>1 582 716</b>	28.04.2005	(11) <b>1 582 942</b>	31.03.2005
(11) <b>1 582 517</b>	12.07.2005	(11) <b>1 582 717</b>	02.03.2005	(11) <b>1 582 958</b>	30.03.2005
(11) <b>1 582 519</b>	07.07.2005	(11) <b>1 582 723</b>	16.03.2005	(11) <b>1 582 959</b>	17.06.2005
(11) <b>1 582 520</b>	10.05.2005	(11) <b>1 582 724</b>	16.03.2005	(11) <b>1 582 960</b>	10.06.2005
(11) <b>1 582 521</b>	21.07.2005	(11) <b>1 582 725</b>	23.06.2005	(11) <b>1 582 969</b>	26.10.2004
(11) <b>1 582 522</b>	04.07.2005	(11) <b>1 582 731</b>	22.06.2005	(11) <b>1 582 970</b>	08.11.2004
(11) <b>1 582 525</b>	11.05.2005	(11) <b>1 582 732</b>	29.11.2004	(11) <b>1 582 976</b>	07.04.2005
(11) <b>1 582 526</b>	20.05.2005	(11) <b>1 582 733</b>	27.04.2005	(11) <b>1 582 977</b>	16.03.2005
(11) <b>1 582 528</b>	29.06.2005	(11) <b>1 582 735</b>	27.01.2005	(11) <b>1 582 980</b>	29.06.2005
(11) <b>1 582 530</b>	23.09.2004	(11) <b>1 582 741</b>	09.03.2005	(11) <b>1 582 981</b>	30.04.2005
(11) <b>1 582 533</b>	01.06.2005	(11) <b>1 582 747</b>	26.07.2005	(11) <b>1 582 988</b>	17.03.2005
(11) <b>1 582 534</b>	30.03.2005	(11) <b>1 582 764</b>	02.08.2005	(11) <b>1 582 991</b>	10.05.2005
(11) <b>1 582 535</b>	30.03.2005	(11) <b>1 582 765</b>	26.03.2005	(11) <b>1 582 999</b>	21.07.2005
(11) <b>1 582 538</b>	13.07.2005	(11) <b>1 582 767</b>	16.03.2005	(11) <b>1 583 001</b>	09.03.2005
(11) <b>1 582 539</b>	23.06.2005	(11) <b>1 582 768</b>	22.03.2005	(11) <b>1 583 002</b>	12.04.2005
(11) <b>1 582 548</b>	25.05.2005	(11) <b>1 582 769</b>	20.07.2005	(11) <b>1 583 003</b>	19.04.2005
(11) <b>1 582 553</b>	11.07.2005	(11) <b>1 582 773</b>	09.03.2005	(11) <b>1 583 004</b>	19.04.2005
(11) <b>1 582 556</b>	29.06.2005	(11) <b>1 582 774</b>	17.03.2005	(11) <b>1 583 005</b>	15.04.2005
(11) <b>1 582 558</b>	27.07.2005	(11) <b>1 582 783</b>	11.07.2005	(11) <b>1 583 006</b>	19.04.2005
(11) <b>1 582 559</b>	05.07.2005	(11) <b>1 582 786</b>	15.07.2005	(11) <b>1 583 011</b>	19.07.2005
(11) <b>1 582 564</b>	18.07.2005	(11) <b>1 582 796</b>	22.04.2005	(11) <b>1 583 012</b>	18.05.2005
(11) <b>1 582 565</b>	26.07.2004	(11) <b>1 582 797</b>	13.05.2005	(11) <b>1 583 013</b>	15.10.2004
(11) <b>1 582 567</b>	15.04.2005	(11) <b>1 582 814</b>	17.06.2005	(11) <b>1 583 016</b>	24.02.2005
(11) <b>1 582 572</b>	26.03.2005	(11) <b>1 582 827</b>	28.12.2004	(11) <b>1 583 019</b>	16.02.2005
(11) <b>1 582 576</b>	23.03.2005	(11) <b>1 582 828</b>	01.04.2004	(11) <b>1 583 026</b>	08.06.2005
(11) <b>1 582 582</b>	26.05.2005	(11) <b>1 582 832</b>	15.03.2004	(11) <b>1 583 034</b>	16.06.2005
(11) <b>1 582 584</b>	06.07.2005	(11) <b>1 582 836</b>	14.03.2005	(11) <b>1 583 037</b>	30.06.2005
(11) <b>1 582 585</b>	12.07.2005	(11) <b>1 582 841</b>	18.03.2005	(11) <b>1 583 038</b>	30.12.2004
(11) <b>1 582 586</b>	19.05.2005	(11) <b>1 582 845</b>	27.04.2005	(11) <b>1 583 041</b>	28.12.2004
(11) <b>1 582 587</b>	25.05.2005	(11) <b>1 582 856</b>	30.06.2005	(11) <b>1 583 045</b>	21.07.2005
(11) <b>1 582 588</b>	08.07.2005	(11) <b>1 582 864</b>	18.06.2005	(11) <b>1 583 047</b>	25.07.2005
(11) <b>1 582 594</b>	22.03.2005	(11) <b>1 582 867</b>	17.06.2005	(11) <b>1 583 048</b>	01.07.2005
(11) <b>1 582 595</b>	22.03.2005	(11) <b>1 582 870</b>	23.06.2005	(11) <b>1 583 051</b>	17.05.2005
(11) <b>1 582 596</b>	15.07.2005	(11) <b>1 582 871</b>	14.05.2005	(11) <b>1 583 061</b>	08.06.2005
(11) <b>1 582 599</b>	21.03.2005	(11) <b>1 582 872</b>	11.07.2005	(11) <b>1 583 062</b>	10.11.2004
(11) <b>1 582 600</b>	02.05.2005	(11) <b>1 582 873</b>	12.07.2005	(11) <b>1 583 063</b>	13.07.2005
(11) <b>1 582 601</b>	07.06.2005	(11) <b>1 582 875</b>	01.07.2004	(11) <b>1 583 064</b>	27.06.2005
(11) <b>1 582 606</b>	25.03.2004	(11) <b>1 582 877</b>	08.06.2005	(11) <b>1 583 067</b>	20.07.2005
(11) <b>1 582 607</b>	31.03.2004	(11) <b>1 582 883</b>	19.07.2005	(11) <b>1 583 072</b>	17.05.2005
(11) <b>1 582 609</b>	13.06.2005	(11) <b>1 582 893</b>	30.06.2005	(11) <b>1 583 078</b>	04.05.2005
(11) <b>1 582 611</b>	30.06.2005	(11) <b>1 582 896</b>	29.10.2004	(11) <b>1 583 082</b>	27.06.2005
(11) <b>1 582 643</b>	04.04.2005	(11) <b>1 582 910</b>	08.07.2005	(11) <b>1 583 086</b>	20.06.2005
(11) <b>1 582 645</b>	21.07.2005	(11) <b>1 582 911</b>	03.03.2005	(11) <b>1 583 087</b>	08.07.2005
(11) <b>1 582 652</b>	04.02.2005	(11) <b>1 582 912</b>	23.05.2005	(11) <b>1 583 089</b>	06.07.2005
(11) <b>1 582 654</b>	07.12.2004	(11) <b>1 582 914</b>	20.05.2005	(11) <b>1 583 091</b>	07.09.2004
(11) <b>1 582 677</b>	24.03.2005	(11) <b>1 582 925</b>	02.04.2005	(11) <b>1 583 093</b>	22.06.2005
(11) <b>1 582 706</b>	31.03.2005	(11) <b>1 582 926</b>	02.04.2005	(11) <b>1 583 098</b>	13.07.2005
(11) <b>1 582 711</b>	31.03.2005	(11) <b>1 582 939</b>	05.07.2005	(11) <b>1 583 099</b>	17.03.2005

(11) <b>1 583 105</b>	23.03.2005	(11) <b>1 583 280</b>	30.03.2005	(11) <b>1 076 096</b>	14.04.2005
(11) <b>1 583 106</b>	16.06.2005	(11) <b>1 583 281</b>	04.04.2005	(11) <b>1 088 870</b>	16.05.2005
(11) <b>1 583 107</b>	22.03.2005	(11) <b>1 583 282</b>	06.09.2004	(11) <b>1 094 357</b>	16.05.2005
(11) <b>1 583 111</b>	07.07.2005	(11) <b>1 583 284</b>	13.04.2005	(11) <b>1 107 039</b>	14.05.2005
(11) <b>1 583 113</b>	28.04.2005	(11) <b>1 583 299</b>	02.03.2005	(11) <b>1 117 036</b>	14.05.2005
(11) <b>1 583 114</b>	28.04.2005	(11) <b>1 583 300</b>	04.04.2005	(11) <b>1 119 737</b>	16.05.2005
(11) <b>1 583 115</b>	04.07.2005	(11) <b>1 583 304</b>	31.01.2005	(11) <b>1 140 095</b>	28.01.2005
(11) <b>1 583 126</b>	06.07.2005	(11) <b>1 583 309</b>	07.07.2005	(11) <b>1 163 549</b>	13.05.2005
(11) <b>1 583 128</b>	12.04.2005	(11) <b>1 583 313</b>	29.07.2005	(11) <b>1 173 625</b>	13.11.2003
(11) <b>1 583 140</b>	16.06.2005	(11) <b>1 583 315</b>	05.07.2005	(11) <b>1 184 124</b>	24.06.2005
(11) <b>1 583 145</b>	23.09.2004	(11) <b>1 583 323</b>	01.04.2005	(11) <b>1 196 535</b>	13.05.2005
(11) <b>1 583 146</b>	12.04.2005	(11) <b>1 583 327</b>	08.09.2004	(11) <b>1 229 219</b>	30.04.2005
(11) <b>1 583 148</b>	05.07.2005	(11) <b>1 583 328</b>	04.12.2004	(11) <b>1 245 947</b>	14.05.2005
(11) <b>1 583 149</b>	06.07.2005	(11) <b>1 583 344</b>	11.07.2005	(11) <b>1 263 340</b>	14.05.2005
(11) <b>1 583 154</b>	23.11.2004	(11) <b>1 583 345</b>	11.07.2005	(11) <b>1 339 843</b>	16.05.2005
(11) <b>1 583 155</b>	29.06.2005	(11) <b>1 583 346</b>	11.07.2005	(11) <b>1 339 844</b>	19.05.2005
(11) <b>1 583 161</b>	09.06.2005	(11) <b>1 583 347</b>	17.02.2005	(11) <b>1 356 429</b>	13.05.2005
(11) <b>1 583 167</b>	23.03.2005	(11) <b>1 583 348</b>	31.03.2005	(11) <b>1 461 526</b>	06.05.2005
(11) <b>1 583 169</b>	07.04.2005	(11) <b>1 583 352</b>	13.08.2004		
(11) <b>1 583 170</b>	23.03.2005	(11) <b>1 583 353</b>	01.04.2005	<b>I.8(2)</b>	
(11) <b>1 583 177</b>	22.10.2004	(11) <b>1 583 355</b>	06.07.2005	• <b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist</b>	
(11) <b>1 583 181</b>	22.04.2005	(11) <b>1 583 356</b>	26.07.2005	• <b>Date on which the European patent application was withdrawn</b>	
(11) <b>1 583 182</b>	04.07.2005	(11) <b>1 583 364</b>	14.02.2005	• <b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée</b>	
(11) <b>1 583 183</b>	07.04.2005	(11) <b>1 583 365</b>	16.06.2005		
(11) <b>1 583 184</b>	07.04.2005	(11) <b>1 583 366</b>	16.06.2005	(11) <b>0 712 097</b>	12.08.2005
(11) <b>1 583 187</b>	10.06.2005	(11) <b>1 583 367</b>	12.10.2004	(11) <b>0 714 069</b>	12.08.2005
(11) <b>1 583 188</b>	23.06.2005	(11) <b>1 583 371</b>	27.05.2005	(11) <b>0 765 957</b>	09.08.2005
(11) <b>1 583 189</b>	23.03.2005	(11) <b>1 583 374</b>	15.07.2005	(11) <b>0 842 271</b>	12.08.2005
(11) <b>1 583 196</b>	06.11.2004	(11) <b>1 583 375</b>	02.08.2004	(11) <b>0 892 578</b>	12.08.2005
(11) <b>1 583 200</b>	18.04.2005	(11) <b>1 583 382</b>	31.03.2005	(11) <b>0 918 864</b>	11.08.2005
(11) <b>1 583 201</b>	05.04.2005	(11) <b>1 583 383</b>	18.07.2005	(11) <b>0 927 960</b>	11.08.2005
(11) <b>1 583 205</b>	31.03.2005	(11) <b>1 583 388</b>	31.03.2005	(11) <b>0 934 085</b>	17.08.2005
(11) <b>1 583 206</b>	16.06.2005	(11) <b>1 583 389</b>	31.03.2005	(11) <b>0 940 987</b>	12.08.2005
(11) <b>1 583 207</b>	20.06.2005	(11) <b>1 583 392</b>	15.07.2005	(11) <b>0 960 343</b>	11.08.2005
(11) <b>1 583 209</b>	07.07.2005	(11) <b>1 583 393</b>	30.03.2005	(11) <b>0 967 507</b>	10.08.2005
(11) <b>1 583 212</b>	08.04.2005	(11) <b>1 583 398</b>	12.10.2004	(11) <b>0 969 511</b>	10.08.2005
(11) <b>1 583 213</b>	13.04.2005	(11) <b>1 583 412</b>	04.07.2005	(11) <b>0 992 935</b>	15.08.2005
(11) <b>1 583 217</b>	05.07.2005			(11) <b>1 024 672</b>	08.08.2005
(11) <b>1 583 221</b>	03.08.2005	<b>I.8(1)</b>		(11) <b>1 043 523</b>	16.08.2005
(11) <b>1 583 224</b>	20.04.2005	• <b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist</b>		(11) <b>1 052 791</b>	09.08.2005
(11) <b>1 583 227</b>	26.07.2005	• <b>Date on which the European patent application was refused</b>		(11) <b>1 059 826</b>	11.08.2005
(11) <b>1 583 241</b>	22.07.2005	• <b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée</b>		(11) <b>1 084 161</b>	11.08.2005
(11) <b>1 583 250</b>	26.07.2005			(11) <b>1 095 686</b>	08.08.2005
(11) <b>1 583 253</b>	04.07.2005	(11) <b>0 643 364</b>	16.10.2000	(11) <b>1 098 380</b>	09.08.2005
(11) <b>1 583 256</b>	22.07.2005	(11) <b>0 834 110</b>	19.05.2005	(11) <b>1 098 381</b>	27.07.2005
(11) <b>1 583 263</b>	04.04.2005	(11) <b>0 952 487</b>	16.05.2005	(11) <b>1 104 926</b>	12.08.2005
(11) <b>1 583 268</b>	19.07.2005	(11) <b>1 069 309</b>	13.05.2005	(11) <b>1 106 234</b>	12.08.2005
(11) <b>1 583 274</b>	04.04.2005				



(11) <b>1 110 616</b>	12.08.2005	(11) <b>1 448 755</b>	08.08.2005	(11) <b>0 898 188</b>	02.04.2005
(11) <b>1 122 377</b>	11.08.2005	(11) <b>1 452 883</b>	12.08.2005	(11) <b>0 924 674</b>	05.04.2005
(11) <b>1 128 310</b>	15.08.2005	(11) <b>1 460 346</b>	16.08.2005	(11) <b>0 931 432</b>	01.04.2005
(11) <b>1 130 667</b>	11.08.2005	(11) <b>1 493 492</b>	11.08.2005	(11) <b>0 931 573</b>	01.04.2005
(11) <b>1 134 230</b>	08.08.2005	(11) <b>1 509 753</b>	09.08.2005	(11) <b>0 932 758</b>	19.05.2005
(11) <b>1 139 397</b>	03.08.2005	(11) <b>1 512 485</b>	12.08.2005	(11) <b>0 934 677</b>	30.03.2005
(11) <b>1 168 028</b>	11.08.2005	(11) <b>1 513 254</b>	13.08.2005	(11) <b>0 935 678</b>	01.03.2005
(11) <b>1 181 523</b>	10.08.2005	(11) <b>1 514 334</b>	05.08.2005	(11) <b>0 941 475</b>	01.04.2005
(11) <b>1 189 336</b>	10.08.2005	(11) <b>1 547 187</b>	12.08.2005	(11) <b>0 942 392</b>	30.03.2005
(11) <b>1 200 009</b>	15.08.2005	(11) <b>1 550 962</b>	14.07.2005	(11) <b>0 950 619</b>	15.03.2005
(11) <b>1 207 564</b>	11.08.2005	(11) <b>1 557 928</b>	11.08.2005	(11) <b>0 950 845</b>	03.11.2004
(11) <b>1 210 548</b>	12.08.2005	(11) <b>1 557 996</b>	12.08.2005	(11) <b>0 954 147</b>	22.03.2005
(11) <b>1 217 393</b>	08.08.2005			(11) <b>0 956 510</b>	30.03.2005
(11) <b>1 227 392</b>	02.08.2005	<b>I.8(3)</b>		(11) <b>0 959 759</b>	31.03.2005
(11) <b>1 229 024</b>	28.07.2005	• <b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt</b>		(11) <b>0 970 787</b>	01.02.2005
(11) <b>1 232 270</b>	11.08.2005	• <b>Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn</b>		(11) <b>0 971 056</b>	31.03.2005
(11) <b>1 233 009</b>	04.08.2005	• <b>Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée</b>		(11) <b>0 973 580</b>	30.03.2005
(11) <b>1 247 227</b>	11.08.2005			(11) <b>0 979 180</b>	30.03.2005
(11) <b>1 251 429</b>	11.08.2005	(11) <b>0 405 849</b>	02.01.2002	(11) <b>0 979 588</b>	30.03.2005
(11) <b>1 289 231</b>	09.08.2005	(11) <b>0 659 046</b>	23.03.2005	(11) <b>0 984 365</b>	01.03.2005
(11) <b>1 290 923</b>	08.08.2005	(11) <b>0 707 398</b>	30.03.2005	(11) <b>0 986 378</b>	05.04.2005
(11) <b>1 300 586</b>	10.08.2005	(11) <b>0 742 717</b>	30.03.2005	(11) <b>0 987 557</b>	03.03.2005
(11) <b>1 300 958</b>	29.06.2005	(11) <b>0 752 788</b>	10.01.2005	(11) <b>0 989 225</b>	31.03.2005
(11) <b>1 301 730</b>	11.08.2005	(11) <b>0 764 153</b>	28.04.2005	(11) <b>0 990 511</b>	31.03.2005
(11) <b>1 306 770</b>	15.08.2005	(11) <b>0 764 660</b>	01.04.2005	(11) <b>0 990 730</b>	31.03.2005
(11) <b>1 307 093</b>	10.08.2005	(11) <b>0 788 893</b>	31.05.2005	(11) <b>0 991 140</b>	31.03.2005
(11) <b>1 328 038</b>	25.07.2005	(11) <b>0 792 053</b>	05.04.2005	(11) <b>0 991 306</b>	01.04.2005
(11) <b>1 344 136</b>	09.08.2005	(11) <b>0 794 922</b>	05.04.2005	(11) <b>0 992 590</b>	27.01.2005
(11) <b>1 348 821</b>	18.08.2005	(11) <b>0 795 834</b>	05.04.2005	(11) <b>0 992 955</b>	13.11.2004
(11) <b>1 365 158</b>	16.08.2005	(11) <b>0 825 795</b>	31.03.2005	(11) <b>0 999 588</b>	01.06.2005
(11) <b>1 373 863</b>	09.08.2005	(11) <b>0 828 225</b>	01.04.2005	(11) <b>1 003 187</b>	30.03.2005
(11) <b>1 386 306</b>	08.08.2005	(11) <b>0 828 972</b>	19.02.2005	(11) <b>1 006 753</b>	30.03.2005
(11) <b>1 387 103</b>	11.08.2005	(11) <b>0 831 437</b>	01.04.2005	(11) <b>1 007 712</b>	01.03.2005
(11) <b>1 387 370</b>	04.08.2005	(11) <b>0 836 224</b>	28.03.2005	(11) <b>1 012 475</b>	01.03.2005
(11) <b>1 387 750</b>	10.08.2005	(11) <b>0 840 211</b>	01.04.2005	(11) <b>1 017 484</b>	01.03.2005
(11) <b>1 394 316</b>	12.08.2005	(11) <b>0 840 946</b>	02.02.2005	(11) <b>1 020 090</b>	31.03.2005
(11) <b>1 401 943</b>	29.07.2005	(11) <b>0 844 784</b>	05.04.2005	(11) <b>1 022 309</b>	04.04.2005
(11) <b>1 402 000</b>	24.07.2005	(11) <b>0 849 680</b>	05.04.2005	(11) <b>1 026 592</b>	13.11.2004
(11) <b>1 402 859</b>	27.07.2005	(11) <b>0 849 901</b>	30.03.2005	(11) <b>1 029 275</b>	30.03.2005
(11) <b>1 403 553</b>	11.08.2005	(11) <b>0 851 252</b>	30.03.2005	(11) <b>1 036 240</b>	31.03.2005
(11) <b>1 413 937</b>	11.08.2005	(11) <b>0 856 006</b>	31.03.2005	(11) <b>1 039 511</b>	29.03.2005
(11) <b>1 414 418</b>	05.08.2005	(11) <b>0 857 637</b>	02.09.2003	(11) <b>1 040 743</b>	29.07.2005
(11) <b>1 414 791</b>	12.08.2005	(11) <b>0 860 977</b>	24.12.2004	(11) <b>1 044 075</b>	30.03.2005
(11) <b>1 421 459</b>	04.08.2005	(11) <b>0 861 038</b>	01.04.2005	(11) <b>1 046 062</b>	30.03.2005
(11) <b>1 427 431</b>	19.07.2005	(11) <b>0 866 541</b>	29.03.2005	(11) <b>1 046 246</b>	19.03.2005
(11) <b>1 440 426</b>	15.08.2005	(11) <b>0 872 965</b>	05.04.2005	(11) <b>1 049 050</b>	08.11.2004
(11) <b>1 445 064</b>	16.08.2005	(11) <b>0 892 529</b>	05.04.2005	(11) <b>1 049 380</b>	27.04.2005
(11) <b>1 445 650</b>	25.07.2005	(11) <b>0 893 825</b>	30.03.2005	(11) <b>1 049 408</b>	30.03.2005

(11) <b>1 054 037</b>	31.03.2005	(11) <b>1 110 342</b>	01.04.2005	(11) <b>1 169 614</b>	30.03.2005
(11) <b>1 055 161</b>	30.03.2005	(11) <b>1 112 474</b>	01.04.2005	(11) <b>1 170 010</b>	20.11.2004
(11) <b>1 055 309</b>	17.12.2004	(11) <b>1 115 177</b>	30.03.2005	(11) <b>1 170 227</b>	30.03.2005
(11) <b>1 055 513</b>	05.04.2005	(11) <b>1 115 496</b>	01.04.2005	(11) <b>1 171 296</b>	05.04.2005
(11) <b>1 056 035</b>	22.02.2005	(11) <b>1 116 020</b>	01.04.2005	(11) <b>1 173 892</b>	01.04.2005
(11) <b>1 061 248</b>	05.04.2005	(11) <b>1 116 300</b>	01.04.2005	(11) <b>1 177 517</b>	05.04.2005
(11) <b>1 062 353</b>	18.03.2005	(11) <b>1 116 403</b>	31.03.2005	(11) <b>1 182 621</b>	31.12.2004
(11) <b>1 063 989</b>	30.03.2005	(11) <b>1 117 784</b>	31.03.2005	(11) <b>1 186 367</b>	30.03.2005
(11) <b>1 068 160</b>	04.04.2005	(11) <b>1 117 984</b>	01.04.2005	(11) <b>1 186 992</b>	10.12.2004
(11) <b>1 070 406</b>	22.03.2005	(11) <b>1 118 054</b>	01.04.2005	(11) <b>1 187 190</b>	01.04.2005
(11) <b>1 075 956</b>	26.05.2005	(11) <b>1 121 447</b>	24.02.2005	(11) <b>1 187 199</b>	01.03.2005
(11) <b>1 076 369</b>	28.03.2005	(11) <b>1 122 666</b>	30.03.2005	(11) <b>1 189 046</b>	01.04.2005
(11) <b>1 077 298</b>	30.03.2005	(11) <b>1 125 102</b>	02.04.2005	(11) <b>1 190 044</b>	16.03.2005
(11) <b>1 077 384</b>	16.03.2005	(11) <b>1 125 706</b>	29.03.2005	(11) <b>1 191 241</b>	01.01.2005
(11) <b>1 078 089</b>	26.03.2005	(11) <b>1 126 333</b>	02.03.2005	(11) <b>1 193 102</b>	01.04.2005
(11) <b>1 079 401</b>	22.03.2005	(11) <b>1 126 763</b>	01.02.2005	(11) <b>1 193 398</b>	31.03.2005
(11) <b>1 080 754</b>	08.01.2005	(11) <b>1 127 198</b>	22.03.2005	(11) <b>1 193 765</b>	23.05.2005
(11) <b>1 082 432</b>	29.03.2005	(11) <b>1 127 340</b>	31.03.2005	(11) <b>1 194 658</b>	31.03.2005
(11) <b>1 084 754</b>	01.04.2005	(11) <b>1 127 425</b>	20.12.2004	(11) <b>1 195 493</b>	01.03.2005
(11) <b>1 085 143</b>	31.03.2005	(11) <b>1 131 031</b>	30.03.2005	(11) <b>1 196 194</b>	05.04.2005
(11) <b>1 085 144</b>	31.03.2005	(11) <b>1 131 620</b>	01.04.2005	(11) <b>1 196 611</b>	22.03.2005
(11) <b>1 085 402</b>	01.03.2005	(11) <b>1 131 642</b>	30.03.2005	(11) <b>1 199 737</b>	01.04.2005
(11) <b>1 085 710</b>	01.04.2005	(11) <b>1 132 564</b>	11.04.2005	(11) <b>1 201 661</b>	30.03.2005
(11) <b>1 085 772</b>	31.03.2005	(11) <b>1 133 881</b>	01.04.2005	(11) <b>1 202 503</b>	17.12.2004
(11) <b>1 087 301</b>	01.04.2005	(11) <b>1 135 676</b>	28.03.2005	(11) <b>1 202 596</b>	10.12.2004
(11) <b>1 087 435</b>	01.04.2005	(11) <b>1 136 844</b>	02.04.2005	(11) <b>1 202 609</b>	30.03.2005
(11) <b>1 089 238</b>	08.01.2005	(11) <b>1 136 939</b>	30.03.2005	(11) <b>1 204 748</b>	01.03.2005
(11) <b>1 089 485</b>	01.04.2005	(11) <b>1 137 131</b>	30.03.2005	(11) <b>1 205 077</b>	05.04.2005
(11) <b>1 089 507</b>	10.12.2004	(11) <b>1 139 306</b>	13.11.2004	(11) <b>1 206 951</b>	08.01.2005
(11) <b>1 089 509</b>	01.04.2005	(11) <b>1 139 353</b>	20.03.2005	(11) <b>1 208 069</b>	30.03.2005
(11) <b>1 090 353</b>	31.12.2004	(11) <b>1 142 774</b>	01.11.2002	(11) <b>1 209 783</b>	31.12.2004
(11) <b>1 092 796</b>	31.03.2005	(11) <b>1 143 143</b>	04.03.2005	(11) <b>1 210 007</b>	01.04.2005
(11) <b>1 092 820</b>	30.03.2005	(11) <b>1 143 390</b>	20.11.2004	(11) <b>1 210 415</b>	30.03.2005
(11) <b>1 092 836</b>	16.03.2005	(11) <b>1 143 610</b>	23.03.2005	(11) <b>1 210 590</b>	30.03.2005
(11) <b>1 093 331</b>	01.04.2005	(11) <b>1 144 979</b>	01.04.2005	(11) <b>1 210 671</b>	01.04.2005
(11) <b>1 093 358</b>	31.03.2005	(11) <b>1 145 195</b>	01.04.2005	(11) <b>1 211 367</b>	22.03.2005
(11) <b>1 096 414</b>	30.03.2005	(11) <b>1 145 715</b>	20.11.2004	(11) <b>1 212 724</b>	05.04.2005
(11) <b>1 097 498</b>	01.02.2005	(11) <b>1 146 612</b>	30.03.2004	(11) <b>1 214 341</b>	15.02.2005
(11) <b>1 097 693</b>	31.03.2005	(11) <b>1 146 659</b>	30.03.2005	(11) <b>1 216 552</b>	01.04.2005
(11) <b>1 098 440</b>	30.03.2005	(11) <b>1 148 172</b>	30.03.2005	(11) <b>1 217 728</b>	30.03.2005
(11) <b>1 099 474</b>	16.03.2005	(11) <b>1 150 198</b>	20.11.2004	(11) <b>1 218 013</b>	01.04.2005
(11) <b>1 101 302</b>	30.03.2005	(11) <b>1 150 921</b>	30.03.2005	(11) <b>1 219 051</b>	01.04.2005
(11) <b>1 103 551</b>	01.02.2005	(11) <b>1 151 069</b>	30.03.2005	(11) <b>1 219 102</b>	01.04.2005
(11) <b>1 105 059</b>	30.03.2005	(11) <b>1 151 381</b>	01.02.2005	(11) <b>1 219 891</b>	31.12.2004
(11) <b>1 105 106</b>	01.03.2005	(11) <b>1 163 466</b>	30.03.2005	(11) <b>1 222 560</b>	30.03.2005
(11) <b>1 107 761</b>	30.03.2005	(11) <b>1 165 471</b>	30.03.2005	(11) <b>1 226 449</b>	01.04.2005
(11) <b>1 107 923</b>	05.04.2005	(11) <b>1 166 004</b>	31.03.2005	(11) <b>1 227 448</b>	08.11.2004
(11) <b>1 108 010</b>	22.03.2005	(11) <b>1 168 114</b>	04.01.2005	(11) <b>1 228 274</b>	31.03.2005

(11) 1 228 392	05.04.2005	(11) 1 294 957	23.03.2005	(11) 1 374 508	08.03.2005
(11) 1 228 859	30.03.2005	(11) 1 299 407	22.03.2005	(11) 1 374 737	30.03.2005
(11) 1 230 952	30.03.2005	(11) 1 299 464	30.03.2005	(11) 1 376 997	22.03.2005
(11) 1 231 418	30.03.2005	(11) 1 301 416	01.04.2005	(11) 1 377 479	19.07.2005
(11) 1 235 263	20.11.2004	(11) 1 302 614	22.07.2005	(11) 1 377 666	22.03.2005
(11) 1 236 465	30.03.2005	(11) 1 305 187	01.04.2005	(11) 1 379 455	15.03.2005
(11) 1 236 506	30.03.2005	(11) 1 305 728	01.04.2005	(11) 1 380 378	25.03.2005
(11) 1 238 084	28.03.2005	(11) 1 307 987	22.03.2005	(11) 1 383 037	01.03.2005
(11) 1 241 409	20.11.2004	(11) 1 308 359	31.03.2005	(11) 1 384 274	30.03.2005
(11) 1 241 906	30.03.2005	(11) 1 311 329	01.03.2005	(11) 1 385 282	30.03.2005
(11) 1 242 080	30.03.2005	(11) 1 315 635	01.04.2005	(11) 1 392 841	22.03.2005
(11) 1 243 292	30.03.2005	(11) 1 315 871	31.03.2005	(11) 1 393 456	30.03.2005
(11) 1 244 680	28.01.2005	(11) 1 316 068	01.03.2005	(11) 1 397 671	01.04.2005
(11) 1 246 443	30.03.2005	(11) 1 316 166	01.04.2005	(11) 1 400 932	30.03.2005
(11) 1 247 946	30.03.2005	(11) 1 317 578	31.03.2005	(11) 1 406 221	31.03.2005
(11) 1 248 919	19.07.2005	(11) 1 317 580	31.03.2005	(11) 1 408 617	30.03.2005
(11) 1 249 780	11.09.2004	(11) 1 317 589	01.04.2005	(11) 1 408 633	16.11.2004
(11) 1 249 989	04.04.2005	(11) 1 319 242	01.03.2005	(11) 1 408 754	30.03.2005
(11) 1 250 922	01.03.2005	(11) 1 319 246	01.04.2005	(11) 1 415 560	09.11.2004
(11) 1 251 998	30.03.2004	(11) 1 320 845	01.04.2005	(11) 1 415 665	31.12.2004
(11) 1 253 884	23.03.2005	(11) 1 321 659	17.12.2004	(11) 1 415 784	09.11.2004
(11) 1 254 715	30.03.2005	(11) 1 322 446	01.02.2005	(11) 1 417 041	30.03.2005
(11) 1 256 452	26.05.2005	(11) 1 323 027	01.03.2005	(11) 1 418 297	28.09.2004
(11) 1 257 640	30.03.2005	(11) 1 325 204	01.04.2005	(11) 1 418 303	13.11.2004
(11) 1 261 818	30.03.2005	(11) 1 327 186	01.04.2005	(11) 1 418 499	13.11.2004
(11) 1 262 038	22.03.2005	(11) 1 328 792	01.04.2005	(11) 1 418 501	13.11.2004
(11) 1 263 030	11.01.2005	(11) 1 329 080	19.03.2005	(11) 1 418 547	13.11.2004
(11) 1 265 675	04.04.2005	(11) 1 329 828	13.11.2004	(11) 1 420 132	20.11.2004
(11) 1 267 246	11.01.2005	(11) 1 334 046	31.03.2005	(11) 1 420 146	20.11.2004
(11) 1 270 864	31.03.2005	(11) 1 335 313	03.12.2004	(11) 1 420 161	05.10.2004
(11) 1 272 881	26.03.2005	(11) 1 341 351	05.04.2005	(11) 1 420 212	05.10.2004
(11) 1 274 832	05.04.2005	(11) 1 342 526	30.03.2005	(11) 1 420 372	20.11.2004
(11) 1 276 050	13.11.2004	(11) 1 344 697	11.01.2005	(11) 1 420 608	30.03.2005
(11) 1 280 046	01.10.2004	(11) 1 344 870	17.12.2004	(11) 1 421 888	17.12.2004
(11) 1 280 088	13.12.2004	(11) 1 345 059	30.03.2005	(11) 1 421 955	11.03.2005
(11) 1 281 426	02.02.2005	(11) 1 348 320	31.03.2005	(11) 1 422 642	27.11.2004
(11) 1 284 454	01.03.2005	(11) 1 348 325	25.03.2005	(11) 1 424 448	03.12.2004
(11) 1 284 465	30.03.2005	(11) 1 350 379	05.04.2005	(11) 1 424 452	19.10.2004
(11) 1 286 114	05.08.2005	(11) 1 352 320	30.03.2005	(11) 1 424 488	19.10.2004
(11) 1 286 292	13.11.2004	(11) 1 352 602	20.11.2004	(11) 1 426 028	10.12.2004
(11) 1 288 655	01.04.2005	(11) 1 354 622	27.12.2004	(11) 1 426 088	10.12.2004
(11) 1 288 877	30.03.2005	(11) 1 356 810	04.03.2005	(11) 1 426 455	10.12.2004
(11) 1 291 303	30.03.2005	(11) 1 359 893	03.11.2004	(11) 1 426 500	10.12.2004
(11) 1 292 050	31.03.2005	(11) 1 365 109	18.08.2005	(11) 1 426 553	10.12.2004
(11) 1 292 066	01.04.2005	(11) 1 365 459	17.12.2004	(11) 1 426 573	10.12.2004
(11) 1 292 067	01.04.2005	(11) 1 367 512	31.03.2005	(11) 1 426 691	10.12.2004
(11) 1 293 754	01.04.2005	(11) 1 369 228	30.03.2005	(11) 1 427 142	10.12.2004
(11) 1 293 924	08.11.2004	(11) 1 374 507	24.03.2005	(11) 1 428 797	17.12.2004

(11) 1 428 953	17.12.2004
(11) 1 428 981	17.12.2004
(11) 1 430 280	31.03.2005
(11) 1 430 483	31.05.2003
(11) 1 430 806	24.12.2004
(11) 1 430 816	24.12.2004
(11) 1 430 955	05.04.2005
(11) 1 430 976	24.12.2004
(11) 1 431 292	24.12.2004
(11) 1 431 307	24.12.2004
(11) 1 431 380	24.12.2004
(11) 1 431 381	24.12.2004
(11) 1 431 461	24.12.2004
(11) 1 432 223	24.12.2004
(11) 1 433 375	31.12.2004
(11) 1 433 376	31.12.2004
(11) 1 433 404	31.12.2004
(11) 1 433 506	31.12.2004
(11) 1 433 845	31.12.2004
(11) 1 433 854	04.01.2005
(11) 1 433 969	31.12.2004
(11) 1 435 314	08.01.2005
(11) 1 435 325	08.01.2005
(11) 1 435 461	08.01.2005
(11) 1 435 616	08.01.2005
(11) 1 435 723	08.01.2005
(11) 1 435 749	08.01.2005
(11) 1 435 765	08.01.2005
(11) 1 436 528	02.04.2005
(11) 1 443 089	30.03.2005
(11) 1 447 111	19.02.2005
(11) 1 453 399	05.04.2005
(11) 1 454 233	31.03.2005
(11) 1 454 640	05.04.2005
(11) 1 456 838	23.03.2005
(11) 1 482 662	19.03.2005
(11) 1 494 643	01.03.2005
(11) 1 519 855	29.01.2005
(11) 1 524 248	21.10.2004
(11) 1 536 305	30.03.2005

## I.8(4)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date of receipt of request for re-establishment of rights
- Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

(11) 1 086 398 14.07.2005

## I.8(5)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
- Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit

## I.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
- Date of suspension in the case referred to in Rule 13
- Date de la suspension dans le cas de la règle 13

(11) 1 392 640 17.08.2005

(11) 1 523 542 17.08.2005

## I.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
- Date of resumption in the case referred to in Rule 13
- Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

## I.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
- Date of interruption in the case referred to in Rule 90
- Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

## I.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
- Date of resumption in the case referred to in Rule 90
- Date de la reprise dans le cas de la règle 90

## I.10

- Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
- Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
- Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets

## I.11(1)

- Lizenzen
- Licenses
- Licences

## I.11(2)

- Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
- Legal means of execution or other rights in rem
- Voies légales d'exécution ou autres droits réels

(11) 1 421 523 (51) G06F 17/30  
01  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LU MC NL PT SE SK TR

(11) 1 421 741 (51) H04L 12/28  
01  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LU MC NL PT SE SK TR

(11) 1 440 368 (51) G06F 9/44  
01  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LU MC NL PT SE SK TR



(11) <b>1 210 242</b> (51) <b>B60K 20/00</b> F16H 59/02	B60K 20/04	(11) <b>1 271 332</b> (51) <b>G06F 13/40</b>	G06F 3/06	(11) <b>1 303 729</b> (51) <b>G03F 7/20</b>	F24F 3/16
(11) <b>1 213 673</b> (51) <b>G06F 17/60</b> G07F 17/42 H04Q 7/00 H04L 29/06	G07B 15/04 G07F 7/10 H04L 12/56 H04Q 7/38	(11) <b>1 273 601</b> (51) <b>C08F 291/00</b> C08L 51/04 C08F 291/02 C08F 265/04 C08L 33/08	C08F 2/44 C08L 101/00 C08F 265/06 C08F 283/00 C08L 83/04	(11) <b>1 303 873</b> (51) <b>H01L 21/336</b> H01L 29/49	H01L 29/786
(11) <b>1 223 961</b> (51) <b>A61K 38/16</b> A61K 48/00	A61K 38/17 A61P 37/00	(11) <b>1 273 851</b> (51) <b>H03K 17/94</b>	F24C 7/08	(11) <b>1 309 073</b> (51) <b>H02K 33/06</b>	H02K 33/16
(11) <b>1 224 642</b> (51) <b>G08B 21/02</b>	H04M 11/04	(11) <b>1 274 174</b> (51) <b>H04B 1/06</b> H04B 1/16	H04B 1/10	(11) <b>1 310 246</b> (51) <b>A61K 31/047</b>	
(11) <b>1 225 575</b> (51) <b>G11B 7/24</b>	G11B 11/10	(11) <b>1 278 419</b> (51) <b>A01N 45/00</b> C05F 11/10	C05G 3/00	(11) <b>1 313 509</b> (51) <b>A61K 45/06</b> A61K 31/4436	A61P 35/00 A61K 38/21
(11) <b>1 227 755</b> (51) <b>A61B 5/103</b> A61B 5/22	A61B 5/117	(11) <b>1 282 169</b> (51) <b>H01L 23/538</b> H01L 25/065 H05K 1/00 H05K 7/20	H01L 23/367 G02F 1/13 H05K 1/14	(11) <b>1 315 114</b> (51) <b>G06F 17/30</b>	G06F 17/60
(11) <b>1 227 780</b> (51) <b>C12N 9/96</b>	C12P 23/00	(11) <b>1 286 363</b> (51) <b>G21K 4/00</b>	C09K 11/85	(11) <b>1 319 556</b> (51) <b>B60L 11/18</b> B60L 3/00 H02J 7/00	B60R 16/04 G05B 23/02
(11) <b>1 231 696</b> (51) <b>H02J 7/00</b>	H02J 9/00	(11) <b>1 286 364</b> (51) <b>G21K 4/00</b>	C09K 11/85	(11) <b>1 321 436</b> (51) <b>C03B 9/353</b>	
(11) <b>1 234 387</b> (51) <b>H04B 5/02</b> H04Q 7/30	H04B 7/26	(11) <b>1 286 365</b> (51) <b>G21K 4/00</b>	C09K 11/85	(11) <b>1 321 437</b> (51) <b>C03B 9/353</b>	
(11) <b>1 235 161</b> (51) <b>G06F 17/30</b>	G06F 17/21	(11) <b>1 287 477</b> (51) <b>G06F 19/00</b> A01G 27/00	A01G 25/16	(11) <b>1 321 438</b> (51) <b>C03B 9/353</b>	
(11) <b>1 236 356</b> (51) <b>H04N 7/173</b> A63F 9/24 G06F 17/00	H04N 7/16 A63F 13/12 G06F 19/00	(11) <b>1 287 483</b> (51) <b>G06K 9/00</b> G06K 7/10	G06K 7/14 G06F 17/30	(11) <b>1 321 618</b> (51) <b>G05B 19/4061</b>	E05F 15/00
(11) <b>1 237 313</b> (51) <b>H04J 11/00</b>		(11) <b>1 287 796</b> (51) <b>G06F 17/60</b> G06F 3/12	G06F 19/00	(11) <b>1 324 472</b> (51) <b>H02K 1/18</b> H02K 1/12	H02K 16/02
(11) <b>1 237 314</b> (51) <b>H04J 13/04</b>	H04B 1/707	(11) <b>1 294 874</b> (51) <b>C12N 15/12</b> A61K 48/00 A61P 37/06	C07K 14/705 A61P 37/00 A61P 29/00	(11) <b>1 325 778</b> (51) <b>B01J 23/46</b> H01M 8/04 H01M 8/10	B01J 37/18 H01M 8/06 C01B 3/58
(11) <b>1 254 209</b> (51) <b>A61K 31/122</b> A61P 3/04	A61K 31/194	(11) <b>1 298 121</b> (51) <b>C07C 69/80</b> C07C 67/52 C08K 5/12 C07M 7/00	C07C 67/08 C09J 11/06 C08L 101/00	(11) <b>1 325 990</b> (51) <b>E04B 2/44</b>	E04B 2/42
(11) <b>1 256 080</b> (51) <b>G06F 19/00</b>	A63F 13/12	(11) <b>1 298 121</b> (51) <b>C07C 69/80</b> C07C 67/52 C08K 5/12 C07M 7/00	C07C 67/08 C09J 11/06 C08L 101/00	(11) <b>1 326 689</b> (51) <b>A63F 9/24</b> A63F 13/12	G06F 9/44
(11) <b>1 256 616</b> (51) <b>C09K 11/80</b> C09K 11/64	H01J 17/49	(11) <b>1 299 035</b> (51) <b>A61B 17/22</b>		(11) <b>1 328 689</b> (51) <b>E04B 1/38</b> E04B 2/82 E04F 13/08	E04B 2/72 E04C 2/30 E04B 2/96
(11) <b>1 257 600</b> (51) <b>C09C 1/00</b>		(11) <b>1 300 386</b> (51) <b>C07C 51/58</b> C07C 59/135 C07C 43/17 C07C 69/63	C07C 55/40 C07C 41/18 C07C 67/287 C07C 69/708	(11) <b>1 330 086</b> (51) <b>H04L 12/42</b>	H04L 7/02
(11) <b>1 258 520</b> (51) <b>C09K 11/80</b> H01J 61/44	C09K 11/78 C09K 11/64	(11) <b>1 300 627</b> (51) <b>F21V 7/04</b> F21S 8/10	F21V 7/00	(11) <b>1 332 358</b> (51) <b>G01N 27/404</b>	G01N 27/49
(11) <b>1 258 521</b> (51) <b>C09K 11/80</b> H01J 61/44 C09K 11/63	C09K 11/78 C09K 11/64	(11) <b>1 301 164</b> (51) <b>G01N 33/574</b>		(11) <b>1 333 854</b> (51) <b>A61K 38/43</b> C12N 9/36 A23K 1/165 A23L 3/3571 A23B 5/16 A23K 3/00	C12S 3/00 A23L 3/3463 A23K 1/17 A23B 4/22 A23B 7/155
(11) <b>1 260 050</b> (51) <b>H04L 9/00</b>	H04Q 7/38	(11) <b>1 302 716</b> (51) <b>F21L 4/04</b> F21Y 101/02	F21V 5/04	(11) <b>1 333 905</b> (51) <b>B01D 37/02</b> C02F 1/00	C02F 11/00
(11) <b>1 263 062</b> (51) <b>H01L 51/20</b> H01L 51/40	H01L 27/00	(11) <b>1 302 945</b> (51) <b>G11B 20/10</b> G11B 20/00	G06F 1/00 G11B 19/12	(11) <b>1 335 747</b> (51) <b>A61K 31/529</b> A61K 47/10 A61P 25/04	A61K 31/52 A61K 47/12

(11) <b>1 337 104</b> (51) <b>H04N 1/56</b>		(11) <b>1 372 653</b> (51) <b>A61K 31/47</b> A61K 31/435 A61K 31/495 C07D 217/02 C07D 401/06 C07D 401/14 A61P 15/00		(11) <b>1 395 256</b> (51) <b>A61K 31/33</b> A61K 31/50 A61K 31/415 A61K 31/35 A61K 31/235 C07D 207/46 C07D 295/08 C07D 405/12 C07H 15/252		A61K 31/495 A61K 31/44 A61K 31/40 A61K 31/27 A61K 31/195 C07D 305/14 C07D 491/22 C07D 207/44 A61P 35/00
(11) <b>1 337 504</b> (51) <b>C07C 211/13</b> A61K 31/13 A61K 31/50 A61K 31/70 A61K 47/48	A61K 31/13 A61K 31/50 A61K 31/495	(11) <b>1 373 010</b> (51) <b>B60N 2/00</b> A47C 16/00	B60N 2/70	(11) <b>1 403 021</b> (51) <b>B28B 11/04</b> B41F 13/44		B28B 17/00 B41F 13/30
(11) <b>1 338 270</b> (51) <b>A61K 7/48</b> A61K 31/70 A23L 1/30	A61K 35/78 A61K 31/05	(11) <b>1 375 348</b> (51) <b>B64D 27/18</b> F02C 7/20	B64D 27/26	(11) <b>1 405 251</b> (51) <b>G06K 9/00</b> G06K 9/46 H04N 7/18 H04L 9/32 G06F 13/00		H04N 1/32 H04N 7/167 H04L 9/00 G03G 21/00 G07D 7/00
(11) <b>1 339 186</b> (51) <b>H04J 13/00</b> H04Q 7/38	H04L 29/02	(11) <b>1 375 961</b> (51) <b>F16H 37/04</b>	F16H 3/00	(11) <b>1 406 196</b> (51) <b>G06F 17/60</b>		G03G 15/00
(11) <b>1 343 224</b> (51) <b>H01Q 5/01</b> H01Q 1/24 H01Q 5/00	H01Q 1/36 H01Q 9/36	(11) <b>1 378 633</b> (51) <b>F01D 25/02</b>	F02C 7/047	(11) <b>1 406 711</b> (51) <b>B01D 1/00</b> C02F 11/00		B01D 37/02 C02F 1/00
(11) <b>1 343 879</b> (51) <b>C12N 9/00</b>	C07K 14/47	(11) <b>1 380 142</b> (51) <b>H04M 7/00</b>		(11) <b>1 408 313</b> (51) <b>G01F 1/684</b> A61B 5/087		G01F 1/708
(11) <b>1 344 090</b> (51) <b>G01V 3/32</b>		(11) <b>1 380 341</b> (51) <b>B01J 23/34</b> B01J 23/46 B01J 23/58 B01J 23/63 C01B 3/40	B01J 23/40 B01J 23/755 B01J 23/78 B01J 23/89 H01M 8/06	(11) <b>1 412 879</b> (51) <b>G06F 17/30</b> G06F 12/14 G06F 1/00		G06F 9/445 H04L 9/28
(11) <b>1 347 763</b> (51) <b>A61K 31/56</b> A61P 25/00	A61K 31/573	(11) <b>1 383 114</b> (51) <b>G11B 5/455</b> G11B 20/12	G11B 5/596	(11) <b>1 413 555</b> (51) <b>C02F 1/30</b> B08B 3/08 C12N 9/08		C02F 1/32 H01L 21/304 C02F 1/70
(11) <b>1 348 060</b> (51) <b>E03D 5/012</b> E03D 1/32	E03D 5/10	(11) <b>1 383 232</b> (51) <b>H02P 7/00</b>	H02P 6/00	(11) <b>1 417 847</b> (51) <b>H04Q 7/20</b> H04Q 7/38		G01S 5/10
(11) <b>1 349 509</b> (51) <b>A61B 18/22</b>	A61B 1/307	(11) <b>1 383 564</b> (51) <b>A61M 16/00</b>	A61M 5/148	(11) <b>1 418 315</b> (51) <b>F01M 13/02</b>		F02M 25/06
(11) <b>1 351 033</b> (51) <b>G01B 11/00</b>	G01B 11/25	(11) <b>1 384 866</b> (51) <b>F02D 41/02</b> F01N 3/20 B01D 53/34	F01N 11/00 B01D 53/94	(11) <b>1 421 559</b> (51) <b>G06T 7/00</b>		
(11) <b>1 352 531</b> (51) <b>H04Q 7/38</b>		(11) <b>1 385 518</b> (51) <b>A61K 31/4523</b> A61K 31/4985 A61K 31/519 C07D 401/04 C07D 471/04 A61P 25/00	A61K 31/437 A61K 31/502 A61K 31/53 C07D 403/14 C07D 487/04 A61K 31/435	(11) <b>1 424 394</b> (51) <b>C12N 15/49</b> A61K 39/21		C12N 5/10 A61K 48/00
(11) <b>1 357 111</b> (51) <b>C07D 213/82</b> C07D 221/04 C07D 405/04 C07D 413/06 C07D 455/02 C07D 471/04 A61K 31/435 A61P 37/00	C07D 215/54 C07D 401/12 C07D 409/04 C07D 417/12 C07D 455/06 A61K 31/4412 A61P 29/00 C07D 491/04	(11) <b>1 386 182</b> (51) <b>H04B 10/207</b>	H04B 10/08	(11) <b>1 424 945</b> (51) <b>A61M 5/315</b> A61B 17/56		A61M 37/00
(11) <b>1 361 247</b> (51) <b>C08J 5/02</b> C08L 13/00 C08F 236/04	B29C 41/14 B29K 9/00 A41D 19/00	(11) <b>1 386 449</b> (51) <b>H04L 12/28</b>	H04L 12/56	(11) <b>1 425 518</b> (51) <b>F16D 3/14</b> F16C 27/00 H02K 7/02 H02K 5/173 F16F 15/04		H02K 9/00 F16C 37/00 H02K 9/22 F16F 15/315
(11) <b>1 367 547</b> (51) <b>G07D 7/06</b>	G06K 19/073	(11) <b>1 387 243</b> (51) <b>G06F 3/033</b>	G06F 3/023	(11) <b>1 425 887</b> (51) <b>H04L 12/56</b>		H04Q 3/66
(11) <b>1 371 646</b> (51) <b>C07D 211/62</b> C07D 413/14 C07D 233/50 C07D 401/14 A61K 31/551 A61K 31/497	C07D 401/12 C07D 239/14 C07D 243/04 A61K 31/506 A61K 31/445 A61P 35/00	(11) <b>1 386 449</b> (51) <b>H04L 12/28</b>	H04L 12/56	(11) <b>1 426 402</b> (51) <b>C08J 3/12</b> C08F 8/14 A61L 15/60		C08J 3/24 G01B 9/00 C08L 33/02
(11) <b>1 372 464</b> (51) <b>A61B 5/00</b>	A61B 5/12	(11) <b>1 391 701</b> (51) <b>G01F 1/84</b>	G01F 15/18	(11) <b>1 428 568</b> (51) <b>B01D 71/02</b> C01B 39/38 B01J 37/02		B01D 69/10 B01D 53/22 C07C 7/144

(11) <b>1 430 729</b>		(11) <b>1 450 928</b>		(11) <b>1 481 080</b>	
(51) <b>H04Q 1/00</b> G06K 19/07	G06K 7/00	(51) <b>B01D 37/02</b> C02F 1/52	C02F 11/00	(51) <b>C12Q 1/04</b> A61K 38/00 C12N 9/02 C12N 9/88	C12Q 1/26 C12Q 1/18 C12N 9/52
(11) <b>1 432 140</b>		(11) <b>1 451 305</b>		(11) <b>1 481 689</b>	
(51) <b>H04B 5/00</b>	H04B 13/00	(51) <b>C12N 5/06</b> A61K 39/00	C12N 5/08 C07K 14/705	(51) <b>A61K 45/00</b> A61K 7/06 A61K 9/08 A61P 17/14 C07D 211/32	A61K 31/445 A61K 9/06 A61K 9/70 A61P 43/00 A61K 7/48
(11) <b>1 434 799</b>		(11) <b>1 451 696</b>		(11) <b>1 482 575</b>	
(51) <b>C07K 16/00</b> A61K 39/42 A61K 39/40	C07K 1/08 A61K 39/395 A61K 39/09	(51) <b>G06F 13/00</b> G06F 13/14 G06F 9/455 G09G 5/08 G06F 3/12	G06F 13/10 G06F 15/173 G09G 5/00 G06T 1/60 G06F 3/02	(51) <b>H01L 51/30</b> C08G 61/12	H01L 51/40
(11) <b>1 435 474</b>		(11) <b>1 452 481</b>		(11) <b>1 482 928</b>	
(51) <b>F16F 15/00</b>	F02B 75/06	(51) <b>B81B 7/00</b> B81B 3/00	B81C 5/00 B81B 7/02	(51) <b>A61K 31/415</b> A61K 31/423 A61P 35/00	A61K 31/4184 A61K 31/428
(11) <b>1 436 116</b>		(11) <b>1 454 152</b>		(11) <b>1 483 597</b>	
(51) <b>B23P 17/00</b> B23P 11/00 B21D 39/00 B23K 31/02 B21C 37/15	B23P 19/02 B21D 39/04 B23K 1/20 B23K 20/00 B21C 23/22	(51) <b>G01R 31/08</b>	H04L 12/56	(51) <b>H04L 29/06</b>	H04L 12/58
(11) <b>1 437 172</b>		(11) <b>1 455 520</b>		(11) <b>1 487 568</b>	
(51) <b>B01D 71/02</b> B01D 53/22	C01B 37/02	(51) <b>H04N 1/047</b> H04Q 3/00	H04M 3/44	(51) <b>B01J 2/00</b> B01L 3/00	C12Q 1/68 G01N 33/53
(11) <b>1 437 579</b>		(11) <b>1 457 981</b>		(11) <b>1 489 410</b>	
(51) <b>G01F 23/36</b>	G01F 23/32	(51) <b>G11B 19/04</b> G11B 15/04	G11B 5/012 G11B 5/596	(51) <b>G01N 27/28</b> G01N 33/49	G01N 27/49 G01N 33/487
(11) <b>1 437 808</b>		(11) <b>1 458 126</b>		(11) <b>1 489 729</b>	
(51) <b>H01S 5/02</b> H01S 3/30	G02F 1/35 G02F 1/01	(51) <b>H04J 13/02</b> H04Q 7/38	H04B 1/707	(51) <b>H02M 3/156</b>	
(11) <b>1 438 066</b>		(11) <b>1 458 378</b>		(11) <b>1 491 058</b>	
(51) <b>A61K 39/02</b>		(51) <b>A61K 31/405</b> A61K 31/198	A61K 31/18 A61P 25/28	(51) <b>H04N 9/64</b>	H04N 5/14
(11) <b>1 440 166</b>		(11) <b>1 459 860</b>		(11) <b>1 491 919</b>	
(51) <b>C12Q 1/68</b> A61K 49/00	C12P 19/34 C07H 21/04	(51) <b>B28B 13/02</b> B28B 1/26	B28B 7/42 B28B 1/00	(51) <b>G02B 5/04</b> G02F 1/1335	F21V 5/02 G02F 1/1335
(11) <b>1 440 832</b>		(11) <b>1 461 474</b>		(11) <b>1 496 189</b>	
(51) <b>B60K 1/04</b> B62D 21/04 B62D 21/17	B60K 7/00 B62D 21/16 H01M 2/10	(51) <b>A61L 2/18</b> C02F 1/461	A61L 2/03	(51) <b>E06B 3/30</b> B29C 39/10 B29C 45/14	E06B 3/82 B27K 3/02
(11) <b>1 441 925</b>		(11) <b>1 464 473</b>		(11) <b>1 496 285</b>	
(51) <b>B60P 1/00</b>	B60R 5/04	(51) <b>B30B 11/08</b> B30B 15/00 B05B 1/26	B05B 5/00 B05B 5/03	(51) <b>F16F 9/50</b> F16F 9/58 F16F 9/342	F16F 9/504 F16F 9/512
(11) <b>1 443 700</b>		(11) <b>1 464 675</b>		(11) <b>1 496 595</b>	
(51) <b>H04L 12/24</b>		(51) <b>C08L 83/04</b> C08K 5/5425 C08K 5/5435	C08K 3/26 C08K 5/544	(51) <b>H02K 3/14</b> H02K 11/00	G01B 11/00
(11) <b>1 445 499</b>		(11) <b>1 465 118</b>		(11) <b>1 496 602</b>	
(51) <b>F16B 37/02</b> H02G 3/00 F16B 37/08	F16B 5/02 H02G 3/08	(51) <b>G07C 9/00</b>	E05B 19/04	(51) <b>H02K 9/06</b> H02K 5/167	H02K 9/28 H02K 5/14
(11) <b>1 445 589</b>		(11) <b>1 466 469</b>		(11) <b>1 496 618</b>	
(51) <b>G01F 23/28</b>	G01F 23/292	(51) <b>G06F 17/60</b> H04M 17/00	G07F 7/08 H04Q 7/38	(51) <b>H03K 19/096</b>	H03K 19/177
(11) <b>1 446 157</b>		(11) <b>1 466 552</b>		(11) <b>1 497 225</b>	
(51) <b>A61K 39/395</b>	C07K 16/28	(51) <b>A61B 1/04</b>	A61B 1/267	(51) <b>B01D 53/94</b>	F01N 3/20
(11) <b>1 447 197</b>		(11) <b>1 468 364</b>		(11) <b>1 497 528</b>	
(51) <b>B29D 30/06</b> B29C 33/42 B29C 45/26	B29C 33/00 B29C 35/02 B29L 30/00	(51) <b>G06F 13/00</b> G06F 1/00	G06F 15/177	(51) <b>E21B 33/04</b> E21B 33/035	E21B 33/12
(11) <b>1 447 209</b>		(11) <b>1 470 547</b>		(11) <b>1 497 570</b>	
(51) <b>B29D 30/16</b>	B60C 9/02	(51) <b>G10L 15/18</b>	G06F 17/30	(51) <b>F16F 7/12</b> B60R 19/24	B60R 19/34
(11) <b>1 448 306</b>		(11) <b>1 473 214</b>		(11) <b>1 497 633</b>	
(51) <b>B03D 1/014</b> B03D 1/018 B03D 1/008	B03D 1/016 B03D 1/02 B03D 1/012	(51) <b>B62D 65/06</b>	B62D 65/02	(51) <b>G01M 17/02</b>	G01M 1/22
(11) <b>1 449 693</b>		(11) <b>1 475 265</b>		(11) <b>1 498 719</b>	
(51) <b>B60J 1/02</b> E06B 3/56	B60J 1/20 G10K 11/16	(51) <b>B60K 41/06</b> B60K 41/02	B60K 31/00	(51) <b>G01N 35/00</b> G06F 3/033	G06F 19/00
		(11) <b>1 476 177</b>			
		(51) <b>C12N 5/06</b>	A61K 39/00		





(11) <b>1 562 535</b> (51) <b>A61K 9/50</b>		(11) <b>1 577 399</b> (51) <b>C12Q 1/68</b>		19.06.2002 DE 20209530 U 19.06.2002 DE 10227352
(11) <b>1 566 946</b> (51) <b>H04L 29/08</b>		(11) <b>1 579 477</b> (51) <b>H01L 23/34</b>		(11) <b>1 529 469</b> (51) A47J 31/40 (30) 07.11.2003 IT T020030885
(11) <b>1 571 589</b> (51) <b>G06K 17/00</b>	G06F 17/30	(11) <b>1 580 272</b> (51) <b>C12N 15/49</b> A61K 39/21	C12N 5/10 A61K 48/00	(11) <b>1 542 060</b> (51) G02B 26/10 (30) 08.12.2003 US 527896 P 23.11.2004 US 995827 P
(11) <b>1 572 718</b> (51) <b>A61K 38/00</b>	C07K 14/00	(11) <b>1 580 441</b> (51) <b>F15B 21/08</b> F15B 11/028	F15B 11/04 E02F 9/22	(11) <b>1 544 338</b> (51) D03D 49/10 (30) 19.02.2003 JP 2003041750
(11) <b>1 572 904</b> (51) <b>C12N 1/21</b> C12N 9/64	C12N 15/52 C07H 21/04	(11) <b>1 580 607</b> (51) <b>G03F 7/32</b> H01L 21/306	G03F 7/40	(11) <b>1 545 654</b> (51) A61M 5/00 (30) 08.08.2002 US 402487 P 26.08.2002 US 405979 P 07.08.2003 US 635503
(11) <b>1 572 923</b> (51) <b>A61K 48/00</b> C12Q 1/68	C07H 21/04	(11) <b>1 581 015</b> (51) <b>H04Q 7/32</b>	H04Q 7/22	(11) <b>1 545 896</b> (51) B41M 5/40 (30) 02.10.2002 US 415403 P 08.10.2002 US 416965 P 16.01.2003 US 440463 P 07.02.2003 US 445983 P 19.02.2003 US 448328 P 21.07.2003 US 488867 P
(11) <b>1 572 958</b> (51) <b>B01D 61/00</b>	B01D 63/00	<b>I.12(2)</b>		
(11) <b>1 573 040</b> (51) <b>C12Q 1/68</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Verfahrenssprache</b></li> <li>• <b>Procedure language</b></li> <li>• <b>Langue de procédure</b></li> </ul>		
(11) <b>1 573 072</b> (51) <b>G06F 19/00</b>		(11) <b>1 556 586</b> (51) F01N 3/023 FR		(11) <b>1 560 567</b> (51) A61K 9/12 (30) 21.08.2002 GB 0219512
(11) <b>1 573 460</b> (51) <b>G10L 13/00</b>		(11) <b>1 561 453</b> (51) A61K 7/13 FR		<b>I.12(6)</b>
(11) <b>1 573 475</b> (51) <b>H04L 9/00</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten</b></li> <li>• <b>Designated Contracting States and Extension States</b></li> <li>• <b>Etats contractants désignés et états d'extension désignés</b></li> </ul>		
(11) <b>1 573 483</b> (51) <b>G06F 17/60</b>		<b>I.12(3)</b>		
(11) <b>1 573 515</b> (51) <b>G06F 9/46</b> G06F 15/78	G06F 9/38	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Anmeldetag</b></li> <li>• <b>Date of filing</b></li> <li>• <b>Date de dépôt</b></li> </ul>		
(11) <b>1 573 517</b> (51) <b>G06F 9/46</b>		(11) <b>1 557 096</b> (51) A23L 1/29 (22) 13.12.2000		(11) <b>0 958 898</b> (51) H02P 5/00 (84) AT BE DE ES FI FR GB IE IT NL PT SE
(11) <b>1 573 681</b> (51) <b>G07C 9/00</b>	G06K 19/07	<b>I.12(5)</b>		
(11) <b>1 573 706</b> (51) <b>G09G 5/00</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung</b></li> <li>• <b>Priority date, priority country, priority application number</b></li> <li>• <b>Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité</b></li> </ul>		
(11) <b>1 574 434</b> (51) <b>B65B 11/28</b> B65H 75/02	B65B 19/22	(11) <b>0 901 560</b> (51) E21B 7/10 (30) 24.03.1997 US 69146 05.12.1997 GB 9725740		(11) <b>1 051 007</b> (51) G06F 9/46 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) <b>1 575 480</b> (51) <b>C07H 21/04</b> C12N 15/63 C12N 1/21 C12N 15/00 G01N 33/53	C07K 14/00 C12N 15/85 C12N 1/19 A61K 38/00 C12Q 1/68	(11) <b>1 233 258</b> (51) G01N 3/32 (30) 20.02.2001 JP 2001043935 22.01.2002 JP 2002012628		(11) <b>1 062 972</b> (51) A61N 1/05 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) <b>1 576 117</b> (51) <b>A01N 63/00</b> C12P 1/02	C12P 1/00 C12N 5/00	(11) <b>1 369 317</b> (51) B60R 21/34 (30) 26.05.2002 JP 2002085831		(11) <b>1 129 264</b> (51) E04C 5/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) <b>1 576 141</b> (51) <b>C07H 21/04</b> C07K 16/28 C12N 15/64	C07K 14/705 C12N 15/12 C12N 5/10	(11) <b>1 379 994</b> (51) G06F 19/00 (30) 01.03.2001 US 797325		(11) <b>1 141 254</b> (51) C12N 9/42 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) <b>1 576 320</b> (51) <b>F28D 15/00</b> H01L 23/473	F04B 19/00 H05K 7/20	(11) <b>1 503 188</b> (51) G01F 11/02 (30) • <i>keine Priorität</i> • <i>no priority</i> • <i>pas de priorité</i>		(11) <b>1 218 596</b> (51) E01B 3/40 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) <b>1 576 468</b> (51) <b>G06F 9/445</b>		(11) <b>1 524 940</b> (51) A61B 10/00 (30) 19.03.2002 DE 10212154 02.08.2002 DE 10235480 17.10.2002 DE 10248425 19.03.2002 DE 10212139 19.03.2002 DE 10212156 19.03.2002 DE 20204362 U 19.03.2002 DE 20204361 U 19.03.2002 DE 10212155		(11) <b>1 188 113</b> (51) G06F 9/355 (84) DE FR GB
(11) <b>1 576 755</b> (51) <b>G04B 47/00</b> H04L 7/00 H04L 25/00 H04J 3/06	G04C 11/02 H04L 12/28 H04J 1/00			(11) <b>1 204 559</b> (51) B65D 17/32 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
				(11) <b>1 230 494</b> (51) F16D 65/56 (84) DE ES FR GB IT
				(11) <b>1 235 360</b> (51) H04J 13/00 (84) DE FR GB

- (11) **1 235 948** (51) C23C 14/34  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 247 010** (51) F02B 25/22  
(84) DE FR IT
- (11) **1 265 740** (51) B29D 11/00  
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 280 673** (51) B60H 1/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 323 883** (51) E05B 65/20  
(84) DE FR IT
- (11) **1 327 835** (51) F24H 3/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 327 874** (51) G01N 21/64  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 335 904** (51) C07D 227/00  
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 342 943** (51) F16K 51/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 352 193** (51) F16L 37/00  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 354 385** (51) H02G 15/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 362 066** (51) C08F 4/64  
(84) DE FR GB
- (11) **1 370 339** (51) B01D 39/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 370 608** (51) C08L 67/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 384 885** (51) F04B 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 397 470** (51) C10L 5/44  
(84) AT DE DK IT SE
- (11) **1 401 557** (51) B01D 53/047  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 401 771** (51) C02F 1/50  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 406 393** (51) H04B 1/16  
(84) DE
- (11) **1 407 155** (51) F16C 29/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 407 628** (51) H04Q 7/32  
(84) DE GB
- (11) **1 414 679** (51) B60R 21/34  
(84) DE ES FR GB IT TR
- (11) **1 421 991** (51) B01J 20/02  
(84) BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT
- (11) **1 426 750** (51) G01L 3/10  
(84) AT BE BG CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 429 555** (51) H04N 7/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 437 790** (51) H01M 14/00  
(84) CH DE LI
- (11) **1 443 103** (51) C12M 3/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 443 114** (51) C12Q 1/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 450 332** (51) G09F 3/10  
(84) AT BE BG CH CY DE FR GB IT LI
- (11) **1 452 004** (51) H04M 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 455 247** (51) G04C 9/02  
(84) AT BE BG CH DE FR GB LI
- (11) **1 457 525** (51) C08L 67/06  
(84) AT BE BG DE FR GB
- (11) **1 461 314** (51) C07C 401/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 462 507** (51) C10L 5/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 471 449** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 471 911** (51) A61K 31/4725  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 478 551** (51) B60R 16/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 481 388** (51) G09G 3/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 481 925** (51) B65G 25/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (11) **1 482 140** (51) F01N 3/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 483 555** (51) G01J 5/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 489 387** (51) G01D 5/244  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 489 388** (51) G01D 5/244  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 491 569** (51) C08G 63/183  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 494 250** (51) H01F 1/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 495 738** (51) A61F 7/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 496 470** (51) G06K 19/07  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 496 479** (51) G07D 7/12  
(84) DE
- (11) **1 496 549** (51) H01L 29/872  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 496 647** (51) H04L 12/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 497 246** (51) C07C 29/151  
(84) DE DK FR GB IT
- (11) **1 502 419** (51) H04M 1/57  
(84) DE GB
- (11) **1 511 374** (51) A01H 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 378** (51) A01N 25/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 407** (51) A45D 26/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 511 415** (51) A61B 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 511 419** (51) A61B 5/103  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 425** (51) A61B 10/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 428** (51) A61B 17/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 429** (51) A61B 17/04  
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 511 439** (51) A61C 3/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 440** (51) A61C 7/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 511 442** (51) A61F 2/00  
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 511 454** (51) A61F 13/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 455** (51) A61F 13/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 459** (51) A61K 7/027  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 486** (51) A61K 31/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 551** (51) B01D 46/52  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 564** (51) B01J 23/70  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 568** (51) B01J 37/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 569** (51) B01L 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 575** (51) B05B 9/03  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 511 579** (51) B05D 3/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 582** (51) B08B 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 595** (51) B23Q 11/10  
(84) DE
- (11) **1 511 602** (51) B26D 3/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 606** (51) B28B 11/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 615** (51) B29D 31/508  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 617** (51) B32B 1/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 626** (51) B32B 27/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 638** (51) B44C 1/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 642** (51) B60G 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 645** (51) B60K 6/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 511 648** (51) B60K 35/00  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 511 651** (51) B60N 2/56  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 511 655** (51) B60R 13/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 671** (51) B64C 27/43  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 674** (51) B65B 31/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 675** (51) B65D 5/50  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 511 678** (51) B65D 71/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 684** (51) B66B 13/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 685** (51) C01B 31/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 687** (51) C01B 37/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 688** (51) C01B 37/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 689** (51) C01B 37/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 696** (51) C03B 37/012  
(84) DE DK FR GB IT NL
- (11) **1 511 697** (51) C03C 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 699** (51) C04B 28/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 704** (51) C07C 7/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 711** (51) C07C 51/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 725** (51) C07C 401/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 732** (51) C07D 215/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 511 733** (51) C07D 231/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 755** (51) C07F 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 771** (51) C07K 16/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 774** (51) C08B 37/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 778** (51) C08F 4/651  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 781** (51) C08F 257/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 783** (51) C08F 297/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 784** (51) C08G 18/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 796** (51) C08J 11/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 798** (51) C08K 3/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 803** (51) C08L 23/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 511 816** (51) C09D 127/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (11) **1 511 819** (51) C09J 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 821** (51) C09K 7/02  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 511 827** (51) C10M 169/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 840** (51) C12N 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 858** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 861** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 866** (51) C21B 7/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 872** (51) C22C 38/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 873** (51) C22C 38/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 888** (51) D05B 69/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 893** (51) D06N 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 894** (51) D06N 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 900** (51) D21H 21/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 910** (51) E06B 5/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 915** (51) E21B 37/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 916** (51) E21B 37/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 935** (51) F04B 53/00  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 511 945** (51) F16D 13/64  
(84) DE FR IT SE
- (11) **1 511 951** (51) F16F 9/04  
(84) DE GB IT
- (11) **1 511 953** (51) F16J 15/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 954** (51) F16K 27/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 511 961** (51) F24F 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 968** (51) F28F 3/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 970** (51) F42B 15/04  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 511 980** (51) G01J 3/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 511 983** (51) G01L 21/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 014** (51) G01N 33/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 015** (51) G01N 33/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 024** (51) G01R 31/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 037** (51) G02B 6/35  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 512 038** (51) G02B 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 040** (51) G02C 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 512 046** (51) G03B 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 047** (51) G03B 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 052** (51) G05B 19/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI
- LV
- (11) **1 512 056** (51) G05D 23/13  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 061** (51) G06F 1/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 064** (51) G06F 3/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 512 066** (51) G06F 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 073** (51) G06F 9/46  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 084** (51) G06F 17/21  
(84) DE FR GB IE NL
- (11) **1 512 111** (51) G06K 7/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 512 116** (51) G06K 11/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 119** (51) G06M 1/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 512 123** (51) G06T 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 128** (51) G08G 1/0962  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 512 137** (51) G09G 3/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 151** (51) G11C 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 155** (51) G21F 5/005  
(84) DE ES FI SE
- (11) **1 512 160** (51) H01H 33/16  
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 512 161** (51) H01J 1/304  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 512 165** (51) H01J 37/32  
(84) DE NL
- (11) **1 512 166** (51) H01J 40/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 170** (51) H01L 21/28  
(84) DE NL
- (11) **1 512 181** (51) H01L 33/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 512 196** (51) H01R 4/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 512 205** (51) H01S 5/0625
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 211** (51) H02K 7/116
- (84) DE
- (11) **1 512 229** (51) H04B 1/18
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 512 238** (51) H04H 1/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 242** (51) H04L 1/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 250** (51) H04L 12/56
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 252** (51) H04L 12/56
- (84) DE ES FR IT
- (11) **1 512 254** (51) H04L 12/64
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 263** (51) H04L 29/06
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 512 265** (51) H04L 29/06
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 267** (51) H04L 29/06
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 269** (51) H04M 3/30
- (84) DE FR GB
- (11) **1 512 270** (51) H04M 3/42
- (84) DE FR GB
- (11) **1 512 278** (51) H04N 5/225
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 280** (51) H04N 5/225
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 281** (51) H04N 5/225
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 283** (51) H04N 5/74
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 286** (51) H04N 7/167
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 512 294** (51) H04N 7/26
- (84) DE FR GB

- (11) **1 512 304** (51) H04Q 7/38
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 512 306** (51) H04Q 7/38
- (84) DE FR GB
- (11) **1 512 307** (51) H04Q 7/38
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 310** (51) H04Q 9/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 388** (51) A61G 3/06
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 391** (51) A61K 7/06
- (84) DE FR GB
- (11) **1 512 408** (51) A61K 35/78
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 475** (51) B22F 9/20
- (84) DE GB
- (11) **1 512 502** (51) B26B 19/28
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 512 609** (51) B62D 6/00
- (84) DE FR GB
- (11) **1 512 656** (51) B66B 11/00
- (84) DE
- (11) **1 512 738** (51) C11C 3/00
- (84) DE FR GB IT
- (11) **1 513 086** (51) G06F 17/60
- (84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 513 087** (51) G06F 17/60
- (84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 513 101** (51) G06T 3/00
- (84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 513 135** (51) G10L 11/02
- (84) DE FR GB
- (11) **1 513 184** (51) H01J 37/16
- (84) DE FR GB
- (11) **1 513 192** (51) H01L 21/02
- (84) DE FR IT NL
- (11) **1 513 195** (51) H01L 25/07
- (84) DE FR GB
- (11) **1 513 264** (51) H04B 1/707
- (84) DE GB
- (11) **1 513 352** (51) H04N 13/02
- (84) DE FR GB
- (11) **1 513 399** (51) A01M 17/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 406** (51) A21D 13/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (11) **1 513 418** (51) A23L 1/29
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 422** (51) A41C 1/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 427** (51) A45D 40/26
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 428** (51) A46D 1/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 429** (51) A47B 88/04
- (84) AT DE ES GB IT
- (11) **1 513 433** (51) A47J 31/06
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 435** (51) A47J 31/46
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 436** (51) A47J 31/46
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 437** (51) A47J 37/04
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 513 439** (51) A61B 1/00
- (84) DE ES FR GB IE IT
- (11) **1 513 441** (51) A61B 3/12
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 442** (51) A61B 3/16
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 456** (51) A61B 17/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 468** (51) A61F 2/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 480** (51) A61H 1/02
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 483** (51) A61K 7/035
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 487** (51) A61K 7/32
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 488** (51) A61K 7/34
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (11) **1 513 492** (51) A61K 7/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 512** (51) A61K 31/225  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 517** (51) A61K 31/395  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 518** (51) A61K 31/395  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 530** (51) A61K 31/47  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 551** (51) A61K 39/39  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 557** (51) A61K 47/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 572** (51) A61M 5/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 581** (51) A61M 37/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 582** (51) A61M 37/00  
(84) DE FR GB IE NL
- (11) **1 513 586** (51) A61N 5/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 591** (51) A62B 35/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 595** (51) A63D 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 513 599** (51) B01D 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 614** (51) B02C 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 616** (51) B05B 9/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 617** (51) B05B 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 619** (51) B05C 1/00  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 513 622** (51) B05D 1/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 626** (51) B08B 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 629** (51) B21D 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 631** (51) B21D 43/05  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 513 635** (51) B22D 17/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 638** (51) B22F 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 639** (51) B22F 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 640** (51) B22F 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 647** (51) B23K 9/32  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 513 654** (51) B25B 23/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 513 657** (51) B25J 9/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 661** (51) B27K 3/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 662** (51) B27L 1/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 513 666** (51) B29C 53/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 667** (51) B29C 59/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 669** (51) B29C 67/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 513 670** (51) B29C 67/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 513 671** (51) B29C 67/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 513 685** (51) B32B 31/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 687** (51) B41J 2/165  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 513 690** (51) B41M 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 691** (51) B42D 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 692** (51) B44B 5/02  
(84) DE FR IT
- (11) **1 513 695** (51) B60G 11/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 513 700** (51) B60K 41/02  
(84) DE FR IT
- (11) **1 513 703** (51) B60N 3/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 705** (51) B60Q 1/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 513 706** (51) B60R 21/01  
(84) AT BE BG DE FR GB
- (11) **1 513 707** (51) B60R 21/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 715** (51) B61D 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 716** (51) B61D 17/20  
(84) AT CZ DE GB
- (11) **1 513 720** (51) B62D 7/22  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 513 725** (51) B64C 1/12  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 513 731** (51) B65D 1/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 737** (51) B65D 71/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 746** (51) B65F 1/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LV
- (11) **1 513 754** (51) B65H 19/00  
(84) DE IT
- (11) **1 513 757** (51) B65H 45/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 513 761** (51) B67C 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 513 768** (51) C01B 33/193  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 771** (51) C01F 11/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 513 772** (51) C01F 11/44  
(84) DE GB
- (11) **1 513 773** (51) C02F 1/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 776** (51) C03B 23/025  
(84) DE FR
- (11) **1 513 778** (51) C03C 13/00  
(84) DE FR
- (11) **1 513 782** (51) C04B 37/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 783** (51) C04B 40/00  
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 513 785** (51) C06D 5/06  
(84) CZ DE FR SE
- (11) **1 513 789** (51) C07C 5/333  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 798** (51) C07C 231/12  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 513 815** (51) C07D 215/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 816** (51) C07D 223/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 829** (51) C07D 401/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 844** (51) C07D 487/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 851** (51) C07F 7/08  
(84) BE DE IT
- (11) **1 513 877** (51) C07K 14/705  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 884** (51) C08F 10/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 513 886** (51) C08G 69/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 895** (51) C08L 23/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 897** (51) C08L 75/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 902** (51) C09D 5/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 513 906** (51) C09J 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 914** (51) C10L 1/14  
(84) DE GB
- (11) **1 513 917** (51) C11D 3/39  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 929** (51) C12N 5/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 930** (51) C12N 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 933** (51) C12N 15/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 936** (51) C12N 15/63  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 946** (51) C12P 41/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 957** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 958** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 961** (51) C22C 38/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 963** (51) C23C 14/34  
(84) DE FR GB
- (11) **1 513 971** (51) D03D 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LV
- (11) **1 513 973** (51) D05C 17/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 974** (51) D06C 3/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL SE SI SK  
TR
- (11) **1 513 975** (51) D06C 3/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL SE SI SK  
TR
- (11) **1 513 976** (51) D06C 3/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL SE SI SK  
TR
- (11) **1 513 978** (51) D06M 13/127  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 979** (51) D06M 15/643  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 985** (51) E02D 3/046  
(84) CH DE GB LI SE
- (11) **1 514 000** (51) E05D 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 001** (51) E05F 15/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 003** (51) E06B 9/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 012** (51) F01M 13/04  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 514 013** (51) F01N 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 015** (51) F01N 9/00  
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 514 019** (51) F02D 41/40  
(84) DE FR GB
- (11) **1 514 020** (51) F02F 1/24  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 514 031** (51) F16B 35/04  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 514 041** (51) F16H 61/12  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 514 050** (51) F16L 55/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 051** (51) F16L 55/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 052** (51) F17D 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR



- (11) **1 514 055** (51) F21S 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 065** (51) F27D 23/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 072** (51) F42B 12/70  
(84) CH DE FR GB LI SE
- (11) **1 514 074** (51) G01B 9/02  
(84) NL
- (11) **1 514 078** (51) G01F 1/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 081** (51) G01G 13/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 085** (51) G01K 13/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 514 095** (51) G01N 23/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 100** (51) G01N 27/447  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 102** (51) G01N 29/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 112** (51) G01N 33/557  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 116** (51) G01N 33/574  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 119** (51) G01N 33/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 122** (51) G01P 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 123** (51) G01P 15/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 125** (51) G01R 31/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 131** (51) G01S 5/14  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 514 134** (51) G01S 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 145** (51) G02B 6/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 146** (51) G02B 6/38  
(84) DE FR GB
- (11) **1 514 148** (51) G02B 13/20  
(84) DE FR GB
- (11) **1 514 149** (51) G02B 23/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 514 155** (51) G02C 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 158** (51) G03F 7/20  
(84) DE NL
- (11) **1 514 162** (51) G05B 23/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 164** (51) G06F 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 168** (51) G06F 3/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 514 169** (51) G06F 3/033  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 178** (51) G06F 9/44  
(84) DE FR GB
- (11) **1 514 184** (51) G06F 11/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 514 197** (51) G06F 15/173  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 214** (51) G06F 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 217** (51) G06F 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 221** (51) G06K 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 222** (51) G06K 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 235** (51) G06N 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 245** (51) G07F 7/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 514 249** (51) G08C 17/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 261** (51) G10L 19/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 263** (51) G10L 21/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 269** (51) G11B 20/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 277** (51) G11C 29/00  
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 514 278** (51) G21G 4/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 514 280** (51) H01B 1/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 287** (51) H01H 79/00  
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 514 289** (51) H01J 9/227  
(84) CZ DE FR GB IT
- (11) **1 514 292** (51) H01J 31/50  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 294** (51) H01J 61/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 298** (51) H01L 21/28  
(84) DE FR
- (11) **1 514 301** (51) H01L 21/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 302** (51) H01L 21/48  
(84) DE
- (11) **1 514 304** (51) H01L 21/8246  
(84) DE FR GB
- (11) **1 514 314** (51) H01L 43/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 324** (51) H01M 8/24  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 514 325** (51) H01M 10/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 329** (51) H01Q 11/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 332** (51) H01S 3/00  
(84) DE FR GB

- (11) **1 514 338** (51) H02K 3/40  
(84) DE FI FR
- (11) **1 514 347** (51) H03H 17/02  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 514 358** (51) H03M 13/03  
(84) DE FR GB
- (11) **1 514 361** (51) H04B 1/38  
(84) DE ES FR GB GR IT
- (11) **1 514 363** (51) H04B 3/23  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 364** (51) H04B 3/23  
(84) DE FR GB
- (11) **1 514 370** (51) H04B 17/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 514 371** (51) H04J 3/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 374** (51) H04J 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 375** (51) H04L 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 377** (51) H04L 9/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 380** (51) H04L 12/28  
(84) DE FR GB
- (11) **1 514 387** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 388** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 389** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 393** (51) H04L 27/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 395** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 396** (51) H04L 29/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 397** (51) H04M 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 399** (51) H04M 1/27  
(84) DE FR GB
- (11) **1 514 401** (51) H04M 3/493  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 404** (51) H04M 15/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 514 415** (51) H04N 7/14  
(84) DE ES GB
- (11) **1 514 418** (51) H04N 7/173  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 419** (51) H04N 7/173  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 421** (51) H04N 7/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 424** (51) H04N 7/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 425** (51) H04N 7/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 426** (51) H04N 7/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 432** (51) H04Q 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 433** (51) H04Q 3/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 514 436** (51) H04Q 7/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 437** (51) H04Q 7/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 439** (51) H04Q 7/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 440** (51) H04Q 7/32  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 514 445** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 446** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 448** (51) H04Q 11/04  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 514 461** (51) H05K 13/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 529** (51) A61F 7/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 542** (51) A61K 31/381  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 549** (51) A61K 31/573  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 590** (51) B01D 53/94  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 599** (51) B01J 29/70  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 746** (51) B60R 21/26  
(84) DE FR
- (11) **1 514 759** (51) B61D 17/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 775** (51) B62D 55/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 827** (51) B66B 7/00  
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 514 868** (51) C07C 303/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 869** (51) C07D 209/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 870** (51) C07D 233/54  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 930** (51) C12N 15/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 943** (51) C12Q 1/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 514 949** (51) C22C 38/00  
(84) DE FR
- (11) **1 514 951** (51) C22C 38/00  
(84) DE SE
- (11) **1 514 957** (51) C25D 7/06  
(84) BE DE FI FR GB
- (11) **1 515 067** (51) F16H 39/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 515 068** (51) F16H 39/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 144** (51) G01N 33/72  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 167** (51) G02B 6/04  
(84) CH DE GB LI
- (11) **1 515 175** (51) G02B 27/00  
(84) GB
- (11) **1 515 222** (51) G06F 3/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 232** (51) G06F 9/54  
(84) DE FR GB LI
- (11) **1 515 253** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 266** (51) G06K 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 314** (51) G11B 7/0045  
(84) DE FR GB
- (11) **1 515 361** (51) H01J 65/00  
(84) DE NL
- (11) **1 515 363** (51) H01L 21/66  
(84) DE FR GB
- (11) **1 515 420** (51) H02K 33/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 524** (51) H04M 1/02  
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 515 600** (51) A01H 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 604** (51) A01N 25/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 609** (51) A01N 41/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 619** (51) A23L 1/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 620** (51) A24F 25/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 634** (51) A47L 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 635** (51) A47L 11/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 638** (51) A61B 6/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 645** (51) A61B 17/00  
(84) DE ES FR GB IE IT
- (11) **1 515 651** (51) A61B 17/068  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 653** (51) A61B 17/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 678** (51) A61J 1/05  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 683** (51) A61K 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 684** (51) A61K 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 685** (51) A61K 7/021  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 708** (51) A61K 31/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 710** (51) A61K 31/045  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 714** (51) A61K 31/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 717** (51) A61K 31/405  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 718** (51) A61K 31/405  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 721** (51) A61K 31/445  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 515 722** (51) A61K 31/4545  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 515 723** (51) A61K 31/505  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 724** (51) A61K 31/535  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 515 729** (51) A61K 31/724  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 730** (51) A61K 31/74  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 515 731** (51) A61K 33/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 732** (51) A61K 33/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 741** (51) A61K 38/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 749** (51) A61K 39/395  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT
- (11) **1 515 756** (51) A61L 9/01  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 769** (51) A61M 16/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 776** (51) A61N 1/368  
(84) CH DE FR IE IT LI
- (11) **1 515 778** (51) A61N 1/37  
(84) CH DE FR LI NL SE
- (11) **1 515 780** (51) A62C 37/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 791** (51) B01D 53/86  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 798** (51) B01J 19/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 515 810** (51) B21F 23/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 515 814** (51) B22D 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 820** (51) B23D 51/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 515 823** (51) B23K 35/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 826** (51) B25J 9/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 841** (51) B32B 7/02  
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 515 842** (51) B32B 13/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 515 843** (51) B32B 15/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 857** (51) B42D 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 858** (51) B42D 15/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 515 860** (51) B60C 9/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 864** (51) B60K 31/00  
(84) DE FR IT
- (11) **1 515 879** (51) B60R 25/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 880** (51) B60T 8/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 515 882** (51) B60T 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 883** (51) B60T 8/36  
(84) DE FR
- (11) **1 515 888** (51) B64D 33/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 892** (51) B65B 11/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 899** (51) B65D 39/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 902** (51) B65D 90/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 905** (51) B65G 47/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 909** (51) B81B 3/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 515 920** (51) C03B 37/025  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 924** (51) C04B 16/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 926** (51) C07C 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 515 943** (51) C07C 235/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 944** (51) C07C 237/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 949** (51) C07D 207/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 515 953** (51) C07D 237/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 954** (51) C07D 239/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 955** (51) C07D 239/84  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 515 958** (51) C07D 265/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 961** (51) C07D 295/096  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 515 965** (51) C07D 401/14  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 515 970** (51) C07D 473/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 971** (51) C07D 473/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 515 972** (51) C07D 473/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 515 974** (51) C07D 487/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 515 979** (51) C07H 3/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 983** (51) C07K 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 515 986** (51) C07K 14/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 992** (51) C08F 4/69  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 996** (51) C08F 10/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 004** (51) C08G 18/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 005** (51) C08G 18/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 012** (51) C08J 5/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 018** (51) C09B 5/62  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 020** (51) C09B 62/513  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 021** (51) C09D 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 024** (51) C09D 175/04  
(84) DE ES FR GB IT

- (11) **1 516 025** (51) C09D 175/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 027** (51) C09J 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 035** (51) C10B 49/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 045** (51) C12N 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 047** (51) C12N 9/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 053** (51) C12N 15/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 062** (51) C12Q 1/37  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 065** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 516 066** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 516 078** (51) C30B 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 081** (51) D04H 1/64  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 087** (51) D21H 23/72  
(84) AT DE FI FR IT SE
- (11) **1 516 098** (51) E05B 65/20  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 516 112** (51) F02D 41/20  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 516 116** (51) F02M 61/16  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 516 121** (51) F03D 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 125** (51) F16B 13/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 131** (51) F16D 55/227  
(84) DE FR IT
- (11) **1 516 135** (51) F16H 55/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 157** (51) G01B 11/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 167** (51) G01L 9/00  
(84) DE FR IT
- (11) **1 516 178** (51) G01N 29/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 184** (51) G01N 33/50  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 187** (51) G01N 33/542  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 197** (51) G01R 33/3415  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 200** (51) G01S 7/288  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 516 202** (51) G01S 13/20  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 516 203** (51) G01S 13/50  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 516 205** (51) G01T 1/164  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 210** (51) G02B 5/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 220** (51) G02B 21/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 516 223** (51) G02F 1/167  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 224** (51) G02F 1/37  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 516 238** (51) G05D 11/13  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 242** (51) G06F 5/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 261** (51) G06F 13/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 272** (51) G06F 17/60  
(84) DE GB
- (11) **1 516 278** (51) G06K 9/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 516 290** (51) G06T 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 295** (51) G07D 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 307** (51) G09G 3/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 310** (51) G09G 3/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 311** (51) G09G 3/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 312** (51) G09G 3/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 317** (51) G09G 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 321** (51) G11B 7/09  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 322** (51) G11B 7/09  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 323** (51) G11B 7/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 324** (51) G11B 7/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 325** (51) G11B 7/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 327** (51) G11B 11/105  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 337** (51) G11B 23/03  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 338** (51) G11B 23/50  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 340** (51) G11C 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 353** (51) H01K 1/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 516 356** (51) H01L 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 366** (51) H01L 27/115  
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 516 371** (51) H01L 33/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 375** (51) H01L 51/30  
(84) DE
- (11) **1 516 378** (51) H01M 4/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 405** (51) H02J 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 406** (51) H02J 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 414** (51) H02K 17/16  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 516 424** (51) H02P 9/30  
(84) FR GB
- (11) **1 516 429** (51) H03J 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 432** (51) H04B 1/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 435** (51) H04B 1/707  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 442** (51) H04B 7/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 452** (51) H04L 9/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 453** (51) H04L 9/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 464** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 478** (51) H04L 29/12  
(84) DE FR GB
- (11) **1 516 480** (51) H04N 1/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 483** (51) H04N 5/783  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 484** (51) H04N 5/783  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 485** (51) H04N 5/783  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 488** (51) H04N 7/167  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 493** (51) H04N 7/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 496** (51) H04N 9/31  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 501** (51) H04Q 7/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 504** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 516 517** (51) H05B 33/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 518** (51) H05B 41/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 890** (51) C08L 23/28  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 517 076** (51) F16L 41/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 162** (51) G02B 5/30  
(84) DE FR GB
- (11) **1 517 623** (51) A44B 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 636** (51) A61B 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 637** (51) A61B 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 647** (51) A61B 19/00  
(84) CH DE LI
- (11) **1 517 648** (51) A61C 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 656** (51) A61F 5/01  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 662** (51) A61G 7/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 675** (51) A61K 9/127  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV MK
- (11) **1 517 693** (51) A61K 35/78  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 714** (51) A61L 27/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 723** (51) A61M 39/10  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 517 742** (51) B01D 65/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 767** (51) B24B 49/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 783** (51) B32B 5/16  
(84) DE FR GB
- (11) **1 517 784** (51) B32B 13/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 517 789** (51) B32B 27/20  
(84) DE GB IT
- (11) **1 517 799** (51) B60C 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 815** (51) B60R 21/01  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 517 816** (51) B60R 21/01  
(84) DE FR GB
- (11) **1 517 829** (51) B63B 21/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 848** (51) B65G 13/073  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 849** (51) B65G 47/252  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 866** (51) C03C 17/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 876** (51) C07B 39/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 517 911** (51) C07F 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 933** (51) C08G 12/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 947** (51) C08J 9/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 948** (51) C08K 3/00  
(84) DE GB IT
- (11) **1 517 956** (51) C08L 51/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 959** (51) C08L 67/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 961** (51) C08L 83/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 964** (51) C09C 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 005** (51) C23C 14/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 036** (51) E06B 9/17  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 039** (51) F01K 21/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 518 078** (51) F25B 47/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 081** (51) F25D 29/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 107** (51) G01N 23/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 111** (51) G01N 27/419  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 518 117** (51) G01N 33/50  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 159** (51) G06F 1/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 179** (51) G06F 12/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 225** (51) G11B 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 229** (51) G11B 7/007  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 238** (51) G11B 20/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 242** (51) G11B 27/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 253** (51) H01J 5/62  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 265** (51) H01L 21/311  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 301** (51) H01R 13/648  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 378** (51) H04L 27/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 392** (51) H04M 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 396** (51) H04N 3/185  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 406** (51) H04N 7/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 413** (51) H04N 7/26  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 518 415** (51) H04N 7/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 420** (51) H04Q 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 435** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 878** (51) C08G 63/80  
(84) DE LI
- (11) **1 518 912** (51) C09J 201/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 518 940** (51) C23C 14/12  
(84) AT BE BG DE FR GB
- (11) **1 519 191** (51) G01N 33/50  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 519 655** (51) A23L 1/0522  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 691** (51) A61C 1/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 698** (51) A61F 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 731** (51) A61K 31/55  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
LT LV MK
- (11) **1 519 736** (51) A61K 35/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 793** (51) B05D 1/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 804** (51) B22F 3/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 519 805** (51) B22F 3/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 519 831** (51) B29C 67/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 841** (51) B44C 1/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 947** (51) C07K 14/415  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 958** (51) C07K 16/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 972** (51) C08G 12/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 978** (51) C08G 64/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 982** (51) C08J 5/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 992** (51) C08L 69/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 520 060** (51) C23C 18/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 194** (51) G02B 6/293  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 197** (51) G02B 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 200** (51) G02B 21/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 520 203** (51) G02F 1/11  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 215** (51) G05B 13/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 218** (51) G06F 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 222** (51) G06F 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 290** (51) H01J 37/34  
(84) DE FR GB
- (11) **1 520 314** (51) H01M 8/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 378** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 448** (51) H05B 3/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 174** (51) G06F 9/445  
(84) DE FR GB
- (11) **1 521 381** (51) H04B 3/54  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 521 550** (51) A61B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 557** (51) A61C 7/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 558** (51) A61F 2/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 584** (51) A61K 31/52  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 614** (51) A61N 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 632** (51) B01J 23/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 680** (51) B42D 15/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 744** (51) C07D 233/54  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 770** (51) C07K 14/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 521 775** (51) C07K 16/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 778** (51) C08B 37/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 795** (51) C08G 65/333  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 803** (51) C08K 5/37  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 805** (51) C08L 61/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 811** (51) C09D 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 844** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 889** (51) E04H 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 909** (51) F02F 1/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 521 942** (51) G01B 9/02  
(84) DE NL
- (11) **1 521 947** (51) G01D 18/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 521 971** (51) G01P 15/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 522 038** (51) G06F 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 522 042** (51) G06K 9/00  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 522 051** (51) G06T 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 522 052** (51) G07C 3/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 522 124** (51) H01Q 19/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 522 127** (51) H01R 39/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 522 197** (51) H04Q 3/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 522 592** (51) C12Q 1/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 523 262** (51) A47G 33/08  
(84) AT CZ DE SK
- (11) **1 523 284** (51) A61C 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 523 287** (51) A61F 2/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 523 324** (51) A61K 38/17  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 523 358** (51) A61M 5/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 523 416** (51) B42D 15/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 523 417** (51) B42D 15/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 523 458** (51) C04B 33/30  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 523 544** (51) C11D 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 523 554** (51) C12N 15/00  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 523 559** (51) C12N 15/74  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 523 687** (51) G01R 33/3415  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR



- (11) **1 523 752** (51) H01J 9/02  
(84) DE
- (11) **1 523 785** (51) H01Q 3/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 523 797** (51) H02K 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 524 961** (51) A61K 7/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 524 962** (51) A61K 7/48  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 525 024** (51) A61N 1/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 046** (51) B01D 57/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 067** (51) B23K 1/012  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 136** (51) B64C 21/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 138** (51) B65B 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 160** (51) C01B 37/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 310** (51) C12N 15/11  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 350** (51) D06F 39/12  
(84) DE FR GB IT  
AL LT LV MK
- (11) **1 525 402** (51) F16B 23/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 463** (51) G01N 27/327  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 464** (51) G01N 27/447  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 505** (51) G02B 23/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 517** (51) G04C 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 544** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 696** (51) H04J 13/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 732** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 526 775** (51) A21D 13/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 526 819** (51) A61C 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 526 864** (51) A61K 38/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 526 910** (51) B01D 39/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 148** (51) C09K 7/02  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 527 336** (51) G01N 27/447  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 373** (51) G03F 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 455** (51) G11C 11/15  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 585** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 528 910** (51) A61K 7/16  
(84) DE GB IT
- (11) **1 528 955** (51) B01D 37/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 529 018** (51) C02F 3/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 529 094** (51) C10M 175/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 529 132** (51) D06Q 1/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 529 158** (51) F01P 7/16  
(84) DE GB IT
- (11) **1 529 369** (51) H04L 9/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 529 394** (51) H04M 3/51  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 529 576** (51) B21D 28/10  
(84) DE
- (11) **1 530 376** (51) H04N 9/07  
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 530 440** (51) A61B 5/055  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 530 441** (51) A61B 17/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 530 449** (51) A61F 2/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 530 576** (51) C07F 7/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 530 581** (51) C07H 21/04  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 531 670** (51) A01N 37/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 531 687** (51) A23L 1/29  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 531 751** (51) A61C 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 531 790** (51) A61K 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 531 905** (51) A61P 25/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 531 923** (51) B01D 53/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 531 939** (51) B02C 19/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 531 941** (51) B04B 5/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (11) **1 531 945** (51) B05B 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 019** (51) B60R 9/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 070** (51) B81B 7/00  
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 532 073** (51) C01B 17/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 161** (51) C07H 21/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 173** (51) C07K 14/765  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 228** (51) C10G 67/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 532 233** (51) C11D 1/62  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 267** (51) C12Q 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 271** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 312** (51) D06P 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 316** (51) E01B 9/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 351** (51) F01M 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 404** (51) F24D 3/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 417** (51) F28F 9/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 438** (51) G01N 33/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 543** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 532 582** (51) G06T 1/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 634** (51) G11C 16/06  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 532 649** (51) H01J 37/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 730** (51) H03F 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 032** (51) B01J 35/04  
(84) DE FR
- (11) **1 533 070** (51) B23K 35/363  
(84) CZ DE GB
- (11) **1 533 326** (51) C08F 220/10  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 533 357** (51) C10B 25/06  
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 533 515** (51) F02M 35/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 539** (51) F16F 9/12  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 775** (51) G08G 1/13  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 833** (51) H01L 21/205  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 834** (51) H01L 21/205  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 887** (51) H02M 7/48  
(84) DE FI GB
- (11) **1 533 888** (51) H02M 7/48  
(84) DE FI GB
- (11) **1 534 102** (51) A47B 13/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 534 113** (51) A61N 1/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 114** (51) A61B 5/05  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 141** (51) A61B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 158** (51) A61B 18/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 256** (51) A61K 31/135  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 293** (51) A61K 31/55  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 348** (51) A61L 2/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 354** (51) A61L 27/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 358** (51) A61M 1/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 382** (51) A61N 1/05  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 534 383** (51) A61N 1/05  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 534 395** (51) A63B 23/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 534 404** (51) B01D 37/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 415** (51) B01F 3/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 457** (51) B23H 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 472** (51) B25B 7/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 510** (51) B32B 9/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 518** (51) B41F 15/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 526** (51) B41J 2/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 557** (51) B60Q 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 594** (51) B65D 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 534 616** (51) B65G 49/07  
(84) DE GB
- (11) **1 534 646** (51) C04B 24/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 534 649** (51) C04B 33/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 650** (51) C04B 35/515  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 655** (51) C07C 5/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 703** (51) C07D 405/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 808** (51) C11D 1/645  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 888** (51) D06N 3/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 910** (51) E04H 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 914** (51) E04H 17/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 987** (51) F16L 37/084  
(84) DE GB IT SE
- (11) **1 534 993** (51) F21S 10/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 018** (51) F41B 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT
- (11) **1 535 030** (51) G01C 21/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 082** (51) G01R 33/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 165** (51) G06F 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 209** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 218** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 252** (51) G07F 17/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 267** (51) G09F 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 293** (51) H01H 3/30  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 535 295** (51) H01H 33/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 535 296** (51) H01H 57/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 535 308** (51) H02H 9/00  
(84) DE FR GB IT TR
- (11) **1 535 341** (51) H01L 29/40  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 535 693** (51) B23K 26/03  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 535 727** (51) B29D 30/30  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 535 845** (51) B65B 55/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 535 901** (51) C07C 253/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 535 935** (51) C08F 8/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 951** (51) C08J 3/12  
(84) GB
- (11) **1 535 996** (51) C12N 9/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 536 009** (51) C12N 15/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 536 043** (51) C30B 29/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 536 128** (51) F02M 25/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 536 270** (51) G02F 1/1339  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 536 462** (51) H01L 21/31  
(84) DE FR GB
- (11) **1 536 546** (51) H02K 33/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 536 767** (51) A61K 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 536 821** (51) A61K 38/17  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 536 909** (51) B23K 1/015  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 536 910** (51) B23K 9/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 536 954** (51) B60B 7/01  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 537 035** (51) B65G 15/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 537 069** (51) C07C 69/74  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 537 240** (51) C12Q 1/68  
(84) CH DE FR GB LI
- AL LT LV MK
- (11) **1 537 595** (51) H01J 37/244  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 537 626** (51) H01Q 1/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 537 868** (51) A61K 31/4178  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 537 872** (51) A61K 35/76  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT
- (11) **1 537 933** (51) B23D 29/00  
(84) DE NL SE
- (11) **1 537 986** (51) B29D 30/18  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 538 893** (51) A01G 9/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 539 199** (51) A61K 35/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 243** (51) A61K 47/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 360** (51) B04B 1/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 401** (51) B22D 11/041  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 508** (51) B60C 17/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 539 563** (51) B62K 5/04
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 772** (51) C07F 9/06
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 781** (51) C07H 17/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 790** (51) C07H 21/04
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 932** (51) C12N 5/06
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 940** (51) C12N 9/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 108** (51) E04D 13/15
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 248** (51) F23D 14/24
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 560** (51) G06F 19/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 671** (51) H01B 17/26
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 686** (51) H01H 71/02
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 808** (51) H02P 5/06
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 817** (51) H03H 7/30
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 930** (51) H04M 3/493
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 960** (51) H04N 7/24
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 541 330** (51) B30B 15/14
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 541 616** (51) C08G 85/00
- (84) DE

- (11) **1 541 668** (51) C12M 1/00
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 542 025** (51) G01R 15/18
- (84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 542 721** (51) A61K 39/395
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 542 911** (51) B65D 83/14
- (84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 543 213** (51) E06B 3/54
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 543 304** (51) G01K 17/20
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 543 324** (51) G01N 33/53
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 543 938** (51) B29C 47/14
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 545 184** (51) A01B 63/111
- (84) DE GB NL SE
- (11) **1 545 294** (51) A61B 3/16
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 545 401** (51) A61F 2/28
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 546 072** (51) C07C 5/48
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 546 593** (51) F16K 41/10
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 546 862** (51) G06F 7/02
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 547 314** (51) H04L 12/28
- (84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 547 390** (51) H04N 7/24
- (84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 547 882** (51) B60S 1/38
- (84) DE ES  
AL LT LV MK
- (11) **1 548 832** (51) H01L 27/105
- (84) DE FR GB
- (11) **1 549 159** (51) A23L 2/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 549 233** (51) A61B 17/32
- (84) DE FR GB IE

- (11) **1 549 303** (51) A61K 31/16
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 549 414** (51) B01D 53/04
- (84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 549 445** (51) B09B 3/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 549 499** (51) B41M 5/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 549 593** (51) C05C 9/00
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 549 627** (51) C07D 295/08
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
LT LV
- (11) **1 549 640** (51) C07D 413/10
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
LT LV
- (11) **1 549 663** (51) C07K 1/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 549 759** (51) C12Q 1/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 549 780** (51) C23C 16/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 549 797** (51) D06N 7/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 550 133** (51) G11C 11/22
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 550 259** (51) H04L 9/32
- (84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 550 355** (51) H05B 33/12
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 550 398** (51) A61B 5/00
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 551 067** (51) H01M 2/02
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 228** (51) A01N 43/04
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (11) **1 551 231** (51) A23G 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 233** (51) A23L 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 248** (51) A44B 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 259** (51) A47G 19/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 551 309** (51) A61B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 333** (51) A61F 2/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 335** (51) A61F 2/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 341** (51) A61F 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 388** (51) A61K 31/35  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 420** (51) A61K 31/70  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 438** (51) A61K 38/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 446** (51) C12N 15/63  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 551 453** (51) A61K 39/395  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 458** (51) A61K 47/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 469** (51) A61L 27/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 497** (51) A61N 1/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 546** (51) B01J 13/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 552** (51) B01J 27/122  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 564** (51) B05C 17/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 551 575** (51) B21D 39/04  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 551 596** (51) B25B 27/10  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 551 651** (51) B60G 3/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 722** (51) B65D 25/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 551 737** (51) B65G 59/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 551 771** (51) C02F 1/44  
(84) CY ES GB
- (11) **1 551 935** (51) C09K 7/02  
(84) DK GB IT NL
- (11) **1 551 995** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 002** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 022** (51) C12Q 1/70  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 027** (51) C21D 1/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 552 055** (51) D21H 17/03  
(84) DE ES FI FR PT SE
- (11) **1 552 087** (51) E04H 17/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 090** (51) E05B 63/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 255** (51) G01G 21/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 294** (51) G01N 33/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 358** (51) G06F 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 361** (51) G06F 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 373** (51) G06F 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 374** (51) G06F 3/033  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 384** (51) G06F 9/44  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 552 385** (51) G06F 9/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 387** (51) G06F 9/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 406** (51) G06F 15/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 552 410** (51) G06F 15/173  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 426** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 427** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 443** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 446** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 447** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 448** (51) G06F 17/60  
(84) CH DE DK ES GB LI
- (11) **1 552 462** (51) G06G 7/48  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 552 487** (51) G08B 13/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 492** (51) G09B 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 501** (51) G09G 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 552 560** (51) H01L 25/075  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 566** (51) H01L 41/04  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 552 588** (51) H02G 3/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 552 821** (51) A61K 9/70  
(84) DE GB IT PT
- (11) **1 552 896** (51) B22F 9/24  
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 552 909** (51) B25J 5/00  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 553 025** (51) B65D 19/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 081** (51) C07C 303/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 090** (51) C07D 239/47  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 111** (51) C08F 214/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 113** (51) C08F 220/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 198** (51) C22C 38/00  
(84) DE FR
- (11) **1 553 213** (51) C25D 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 298** (51) F04C 2/344  
(84) DE FR GB
- (11) **1 553 592** (51) G11B 27/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 553 831** (51) A01N 43/58  
(84) CH DE FR GB HU IT LI
- (11) **1 553 913** (51) A61K 6/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 967** (51) A61K 38/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 061** (51) B08B 5/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 121** (51) B41F 17/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 218** (51) B81B 7/00  
(84) DE FR IT
- (11) **1 554 393** (51) C12Q 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 645** (51) G06F 3/023  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 678** (51) G06F 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 976** (51) A61B 5/053  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 465** (51) C10M 105/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 820** (51) G06G 7/48  
(84) DE FR GB
- (11) **1 556 998** (51) H04L 12/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 557 389** (51) B65H 75/42  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 558 086** (51) A01N 63/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 303** (51) A61M 1/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 400** (51) B05D 1/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 457** (51) B60K 41/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 519** (51) C01B 3/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 741** (51) C12N 15/74  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 657** (51) B03D 1/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 560 818** (51) C07D 307/46  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 902** (51) C10L 1/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 925** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 013** (51) F01L 13/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 561 047** (51) F16D 65/18  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 561 737** (51) C04B 35/56  
(84) DE FR GB
- (11) **1 562 727** (51) B27M 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 211** (51) A61K 39/095  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 565 453** (51) C07D 401/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 565 805** (51) G06F 3/023  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 567 154** (51) A61K 31/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 567 157** (51) A61K 31/445  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 567 158** (51) A61K 31/445  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 567 308** (51) B25F 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 567 640** (51) C12N 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 569 903** (51) C07D 209/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

AL LT LV MK

- (11) **1 571 654** (51) G11B 5/024  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

AL LT LV MK

- (11) **1 571 729** (51) H01M 10/48  
(84) AT BE BG DE FR GB

- (11) **1 572 170** (51) A61K 31/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 572 929** (51) C12N 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 572 950** (51) C12N 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 573 363** (51) G01T 1/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

AL LT LV MK

- (11) **1 573 520** (51) G06F 9/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 576 248** (51) E05F 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 576 430** (51) G05B 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 576 507** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 576 850** (51) H04R 9/04  
(84) DE FR

- (11) **1 578 199** (51) A01N 63/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 578 625** (51) B60G 3/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 578 651** (51) B60T 8/88  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 579 355** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

## I.12(7)

• **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**

• **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**

• **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

- (11) **0 748 094** (51) H04L 29/06  
(54) • Anrufbandbreiteneinstellung während eines Kommunikationsanrufs

- (11) **0 755 237** (51) A61F 13/56  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOSENÄHNLICHER WINDEL ODER HYGIENISCHE WINDEL  
• A METHOD OF MANUFACTURING A PANTS-TYPE DIAPER OR A SANITARY PANTY  
• PROCEDE DE FABRICATION DE COUCHE-CULOTTE OU DE CULOTTE HYGIENIQUE

- (11) **0 776 557** (51) H04B 1/40  
(54) • SPREIZSPEKTRUM-KOMMUNIKATIONSSYSTEM IN MEHRFACHBAND- UND MEHRFACHMODELTECHNIK

- (11) **0 793 851** (51) H01B 13/10  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABSCHNITTWEISEN UMMANTELN VON EINER VIELZAHL VON ADERN AUFWEISENDEN VERDRAHTUNGSSYSTEMEN MIT KUNSTSTOFF

- (11) **0 822 401** (51) G01N 1/00  
(54) • Scherventil-System für Proben  
• sample shear valve system  
• Système de vanne à cisaillement pour échantillons

- (11) **0 825 080** (51) B60T 8/00  
(54) • Einrichtung zur Schätzung des Haftwertgradienten, Antiblockierregler und Verfahren zur Bestimmung des Regelbeginns  
• Friction torque-gradient estimating apparatus, anti-lock brake controller and control start determination method  
• Dispositif d'estimation du gradient de frottement, régulateur anti-blocage et procédé pour déterminer le début de la régulation

- (11) **0 830 591** (51) G01N 27/447  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MOLEKÜLSEQUENZIERUNG  
• METHOD AND DEVICE FOR MOLECULAR SEQUENCING  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR SEQUENCAGE DE MOLECULES

- (11) **0 832 544** (51) H05B 6/68  
(54) • OFEN ZUM GAREN VON LEBENSMITTELEN  
• FOOD COOKING OVEN  
• FOUR POUR LA CUISSON D'ALIMENTS

- (11) **0 833 444** (51) H03G 5/10  
(54) • Method and device for reproducing audio signals

- (11) **0 844 561** (51) G06F 11/10  
(54) • Speicherplattenanordnung  
• Disk array device  
• Dispositif de réseau de disques

- (11) **0 848 427** (51) H01L 27/06  
(54) • Integrierter Halbleiterschaltkreis mit einem Thermistor zur Temperaturkompensation und dessen Herstellungsverfahren

• Semiconductor integrated circuit including a thermistor for temperature compensation and method for producing the same  
• Circuit intégré semiconducteur incluant un thermistor pour une compensation des effets de température et procédé de fabrication correspondant

- (11) **0 854 751** (51) B01D 53/86  
(54) • MATERIAUX POUR FILTRE CATALYTIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION

- (11) **0 863 461** (51) G06F 9/38  
(54) • Système de transmission de données avec pipeline auto-cadencé et circuit asynchrone de commande de signal

- (11) **0 874 596** (51) A61B 17/90  
(54) • KNOCHENSCHNEIDEFÜHRUNGSEINHEIT ZUR VERWENDUNG BEIM IMPLANTIEREN VON GELENKPROTHESENKOMponenten

- (11) **0 879 863** (51) C09J 153/02  
(54) • Haftklebstoffzusammensetzung und Klebeband, das diese verwendet  
• Pressure sensitive adhesive composition and tape employing the same  
• Composition d'adhésif sensible à la pression et ruban adhésive utilisant ladite composition

- (11) **0 882 788** (51) C12N 5/06  
(54) • Verfahren zur Trennung von Blutbestandteilen oder aus Blutplättchen Mikropartikel aus einem diese enthaltenden Muster

- (11) **0 893 401** (51) C01B 13/10  
(54) • Verfahren zur Erzeugung von Ozon  
• Ozone producing process  
• Procédé pour la production d'ozone

- (11) **0 912 733** (51) C12N 15/12  
(54) • PROTEINE TYROSINE PHOSPHATASE, PTP LAMBDA, ANALOGUE DES PTP KAPPA/MU

- (11) **0 917 404** (51) H05B 6/76  
(54) • Schliess- und Öffnungsanordnung für die Tür eines Mikrowellenofens mit Strahlungslampen  
• An opening and closing apparatus for the door of a microwave oven with radiant lamps  
• Dispositif d'ouverture et de fermeture pour porte de four à micro-ondes comprenant des lampes rayonnantes

- (11) **0 920 664** (51) G06F 13/00  
(54) • VERFAHREN ZUR MINIMIERUNG DER KOSTEN VON ONLINE-ZUGRIFF  
• METHODS TO ACHIEVE MINIMUM COST ON-LINE ACCESS  
• PROCÉDÉS PERMETTANT D'OBTENIR UN ACCÈS DIRECT A UN COÛT MINIMAL

- (11) **0 932 963** (51) H04L 25/02  
(54) • PROCEDE ET APPAREIL POUR DETERMINER LE DEBIT DE DONNEES RECUES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION A DEBIT VARIABLE

- (11) **0 938 213** (51) H04L 12/58  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verwaltung von ankommenden Kommunikationsereignissen unter Verwendung mehrerer Medien-Wahlmöglichkeiten  
• Appareil et procédé pour la gestion des événements de communication entrantes au moyen d'options entre média multiples

- (11) **0 953 267** (51) H04Q 7/38  
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR KANALZUWEISUNG IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM

- (11) **0 957 040** (51) B65D 71/00  
(54) • Transportsystem für in Form von Stapeln transportierbare Fahrzeugaerifen  
• Transport system for a stack of vehicle tyres  
• Système de transport pour une pile de pneus de véhicule
- (11) **0 957 161** (51) C07H 15/04  
(54) • PROCÉDÉ D'ACTIVATION DES CELLULES PRÉSENTATRICES D'ANTIGÈNE HUMAINES, CELLULES PRÉSENTATRICES D'ANTIGÈNE HUMAINES ACTIVÉES ET UTILISATION DESDITES
- (11) **0 964 032** (51) C08L 101/02  
(54) • ZUSAMMENSETZUNG UND BEHANDLUNGSMITTEL  
• COMPOSITION AND TREATING AGENT  
• COMPOSITION ET AGENT DE TRAITEMENT
- (11) **0 973 344** (51) H04Q 3/545  
(54) • Verfahren zum automatischen Bereitstellen von Informationen über Leistungsmerkmalen einer Kommunikationseinrichtung  
• Method for the automatic provision of information about service features of a communication terminal  
• Procédé pour la mise à disposition automatique d'informations sur des indicateurs de service d'un terminal de communication
- (11) **0 983 648** (51) H04B 7/216  
(54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR LEISTUNGSKONTROLLE ORTHOGONALER KANÄLE UND QUASI-ORTHOGONALER KANÄLE IN EINEM CDMA KOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLING POWERS OF ORTHOGONAL CHANNEL AND QUASI-ORTHOGONAL CHANNEL IN CDMA COMMUNICATION SYSTEM  
• DISPOSITIF ET PROCÉDÉ DE COMMANDE DE PUISSANCES D'UN CANAL ORTHOGONAL ET D'UN CANAL QUASI-ORTHOGONAL DANS UNE SYSTÈME DE TÉLÉCOMMUNICATIONS AMDC
- (11) **0 999 519** (51) G06T 7/00  
(54) • Verfahren zur Korrektur der Verzerrung beim Abtasten eines optischen Codes
- (11) **1 005 295** (51) A61B 19/00  
(54) • MODIFIZIERUNG VON GEWEBEOBERFLÄCHEN DURCH FLÜSSIGKRISTALLBILDUNG
- (11) **1 018 881** (51) A01N 51/00  
(54) • AQUEOUS SUSPENSION OF AN AGRO-CHEMICAL
- (11) **1 023 798** (51) H04L 27/233  
(54) • EMPFÄNGER UND VERFAHREN ZUR SYNCHRONISATION AUF FUNKSIGNALE  
• RECEIVER AND METHOD FOR SYNCHRONIZING TO DIGITAL RADIO SIGNALS  
• RECEPTEUR ET PROCÉDE DE SYNCHRONISATION A UN SIGNAL RADIO NUMERIQUE
- (11) **1 033 200** (51) B23P 15/00  
(54) • Herstellungsverfahren für das bewegliche Teil einer Keilriemenscheibe für ein stufenlos verstellbares Getriebe  
• Process for making moveable half of V-pulley for continuously variable transmission
- Procédé de fabrication pour une partie mobile d'une poulie en "V" pour une transmission à variation continue
- (11) **1 038 952** (51) C12N 7/02  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Marek's Disease Virus (MDV) unter Verwendung von kontinuierlichen Myoblastzelllinien der Wachtel  
• Processes for preparation of Marek's Disease Virus using continuous quail muscle myoblast cell lines  
• Procédé de préparation du virus de la maladie de Marek utilisant des lignées cellulaires des myoblastes de caille
- (11) **1 040 868** (51) B01J 8/26  
(54) • Verfahren zur mehrstufigen Gasphasenpolymerisation und dafür geeignete Vorrichtung  
• Method for multistage gas phase polymerization, and apparatus therefor  
• Procédé et dispositif pour polymérisation en phase gazeuse à étapes multiples
- (11) **1 043 744** (51) H01G 9/155  
(54) • KONDENSATOR MIT ELEKTRISCHER DOPPELSCHICHT  
• CONDENSATEUR A DOUBLE COUCHE ELECTRIQUE
- (11) **1 044 509** (51) H04B 1/10  
(54) • SENDER FÜR MEHRFREQUENZFUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• TRANSMITTER OF MULTIPLE FREQUENCY RADIO COMMUNICATION SYSTEM  
• EMETTEUR POUR SYSTÈME DE RADIO-COMMUNICATIONS MULTIFREQUENCE
- (11) **1 054 524** (51) H04J 14/02  
(54) • Verfahren zur optischen redundanten Umschaltung eines optischen Wellenlängenmultiplexsystems
- (11) **1 059 844** (51) A01N 43/78  
(54) • MIKROBIOZIDE VERFAHREN UNTER VERWENDUNG VON KOMBINATIONEN VON PROPICONAZOL UND 2-MERCAPTOBENZOTHIAZOLEN  
• MICROBIOCIDAL METHODS USING COMBINATIONS OF PROPICONAZOLE AND 2-MERCAPTOBENZOTHIAZOLE  
• PROCÉDES MICROBIOCIDES UTILISANT DES COMBINAISONS DE PROPICONAZOLE ET DE 2-MERCAPTOBENZOTHIAZOLE
- (11) **1 075 184** (51) A01N 37/18  
(54) • METHOD FOR ACTIVE VACCINATION AGAINST CD20
- (11) **1 079 325** (51) G06K 11/18  
(54) • Uhr mit berührungslöser Steuervorrichtung für eine Computer-Maus  
• Watch having a non-contact computer cursor controller  
• Montre comprenant un dispositif de commande sans contact d'un curseur d'ordinateur
- (11) **1 082 825** (51) H04B 7/15  
(54) • KOMMUNIKATIONSSCHITTSTELLEN-ADAPTER  
• COMMUNICATIONS INTERFACE ADAPTER  
• ADAPTEUR D'INTERFACE DE COMMUNICATION
- (11) **1 083 664** (51) H04B 1/16  
(54) • Procédé et appareil pour diminuer la consommation de courant dans une unité d'abonné d'un système de télécommunication
- (11) **1 085 678** (51) H04B 7/08  
(54) • Funkübertragungssystem mit einer Gruppenantenne mit variablem Strahlmuster
- (11) **1 086 813** (51) B41F 30/04  
(54) • Vorrichtung zum Aufspannen eines Gummistücks einer Druckmaschine  
• Blanket-mounting mechanism of printing press  
• Dispositif d'accrochage d'un blanchet d'une machine d'impression
- (11) **1 088 456** (51) H04Q 1/446  
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR DETEKTION EINES SIGNALS MIT EINER BESTIMMTEN FREQUENZ  
• METHOD AND DEVICE FOR DETECTING A SIGNAL HAVING A CERTAIN FREQUENCY  
• PROCÉDÉ ET SYSTÈME POUR DÉTECTER UN SIGNAL AYANT UNE CERTAINE PRÉ-QUENCE
- (11) **1 093 651** (51) G09F 15/00  
(54) • BELEUCHTETE ANZEIGEVORRICHTUNG FÜR PFOSTENBEFESTIGUNG
- (11) **1 098 332** (51) H01H 9/54  
(54) • Interrupteur rapide limiteur de courant
- (11) **1 104 309** (51) A61K 48/00  
(54) • CO-LYOPHILISIERTER KOMPLEX UMFASSEND EINEN NUKLEINSÄUREVEKTOR UND EIN FORMULIERUNGSAGENS  
• CO-LYOPHILIZED COMPLEX COMPRISING A NUCLEIC ACID VECTOR AND A FORMULATING AGENT  
• COMPLEXE CO-LYOPHILISE COMPRENANT UN VECTEUR D'ACIDE NUCLEIQUE ET UN AGENT DE FORMULATION
- (11) **1 104 636** (51) H04Q 3/00  
(54) • PROCÉDE ET DISPOSITIF POUR EXAMINER LE FONCTIONNEMENT D'UN CENTRE DE COMMUTATION
- (11) **1 111 191** (51) F01D 5/26  
(54) • Stator mit besonderer Umfangsbeabstandung der Schaufel  
• Stator with particular circumferential spacing of the airfoils  
• Stator à espacement circonférentiel particulier des aubes
- (11) **1 118 227** (51) H04Q 3/00  
(54) • VERFAHREN UND SERVER ZUR BEHANDLUNG VON IN-CALLS BEI IN-DIENSTRUFNUMMERNPORTABILITÄT  
• METHOD AND SERVER FOR PROCESSING INTELLIGENT NETWORK CALLS IN INTELLIGENT NETWORK SERVICE CALL NUMBER PORTABILITY  
• PROCÉDE ET SERVEUR DE TRAITEMENT D'APPELS DANS UN RESEAU INTELLIGENT AVEC PORTABILITE DE NUMEROS DE SERVICES DE RESEAU INTELLIGENT
- (11) **1 121 631** (51) G06F 5/00  
(54) • PROCESSUS DE COMMUNICATIONS REMANIEES DANS DES CIRCUITS ASYNCHRONES EN PIPELINE
- (11) **1 123 070** (51) A61F 5/00  
(54) • VERBESSERTE KUNDENGERECHT ANFERTIGBARE KNEIERTHESE
- (11) **1 130 065** (51) C09B 67/22  
(54) • Pigmentzusammensetzungen, deren Herstellungsverfahren, Farbstoffe sowie gefärbte Artikel
- (11) **1 132 576** (51) F01D 11/12  
(54) • Turbinendeckband mit einer Vorrichtung zur Minimierung von thermischen Gradienten und Montageverfahren für ein Gasturbinentriebwerk mit einem solchen Deckband



- Turbine shroud comprising an apparatus for minimizing thermal gradients and method for assembling a gas turbine engine including such a shroud
- Virole de turbine comprenant un dispositif pour minimiser les gradients thermiques et procédé d'assemblage d'un moteur à turbine à gaz comportant une telle virole
- (11) **1 136 109** (51) B01D 21/00
- (54) • Dispositif de production d'un mélange réactionnel formant de la matière dense ou de la mousse, à partir d'au moins deux constituants de réactions fluides et le cas échéant de constituants supplémentaires
- (11) **1 139 694** (51) H05B 3/44
- (54) • Vorrichtung zur Erhitzung einer Flüssigkeit  
• Appareil de chauffage de fluide
- (11) **1 140 924** (51) C07D 413/06
- (54) • DERIVÉS DE PIPERAZINE
- (11) **1 142 622** (51) B01D 53/04
- (54) • Procédé de séparation par adsorption de dioxyde de carbone
- (11) **1 148 900** (51) A61M 1/10
- (54) • INTRAVASKULARE TURBINENBLUTPUMPE  
• INTRAVASCULAR IMPELLER BLOOD PUMP  
• POMPE À SANG À TURBINE INTRAVASCULAIRE
- (11) **1 150 982** (51) C07D 473/40
- (54) • PURINHEMMER VON CYCLIN ABHÄNGIGER KINASE 2 UND IKB-ALPHA  
• PURINE INHIBITORS OF CYCLIN DEPENDENT KINASE 2 AND IKB-ALPHA  
• INHIBITEURS PURIQUES DE KINASE DEPENDANTES DES CYCLINES ET IKB-ALPHA
- (11) **1 157 520** (51) H04L 29/06
- (54) • AKTUALISIERUNG DES HEADERKOMPRESSIONSZUSTANDS IN PAKETÜBERTRAGUNG  
• UPDATE OF HEADER COMPRESSION STATE IN PACKET COMMUNICATIONS  
• ACTUALISATION DE L'ÉTAT DE COMPRESSION D'EN-TÊTE DANS DES COMMUNICATIONS PAR PAQUETS
- (11) **1 160 624** (51) G03F 1/14
- (54) • Pellicule et son procédé d'utilisation
- (11) **1 164 726** (51) H04B 15/06
- (54) • Circuit et procédé pour réduction de l'émission de la fréquence d'oscillateur local dans un radioémetteur-récepteur
- (11) **1 164 933** (51) A61B 5/0472
- (54) • VERBESSERTE VORRICHTUNG ZUM NACHWEIS VON MYOKARDISCHÄMIE  
• IMPROVED APPARATUS FOR ISCHEMIA DETECTION  
• APPAREIL AMELIORE DE DETECTION D'ISCHEMIE
- (11) **1 165 745** (51) C12M 1/12
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM NACHWEIS DER ZELLAKTIVITÄT  
• APPARATUS AND METHOD FOR MEASURING CELL ACTIVITY  
• DISPOSITIF ET PROCÉDÉ D'ANALYSE DE L'ACTIVITÉ CELLULAIRE
- (11) **1 171 770** (51) G01N 33/573
- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER ANWESENHEIT UND STRENGE VON ATEM-WEGEENTZÜNDUNG
- METHODS FOR DETERMINING THE PRESENCE AND SEVERITY OF RESPIRATORY TRACT INFLAMMATION
- PROCÉDÉS D'ANALYSE DESTINÉS À L'ÉVALUATION DE LA PRESENCE ET SEVERITÉ D'UNE INFLAMMATION DES VOIES RESPIRATOIRES
- (11) **1 177 994** (51) B65G 47/90
- (54) • Fördersystem für keramischen Formkörper  
• A system for conveying ceramic shaped bodies  
• Système de transport pour des corps céramiques
- (11) **1 184 672** (51) G01R 23/20
- (54) • Einstellbarer Detektor für harmonische Verzerrungen und Verfahren mit Hilfe dieses Detektors
- (11) **1 187 678** (51) B01L 3/00
- (54) • VORRICHTUNG ZUR VERWENDUNG EINER TESTKARTE, TESTKARTE UND VERFAHREN
- (11) **1 196 480** (51) C08J 3/20
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VERBUNDMATERIALS MIT HOHER STARRHEIT AUF BASIS EINER POLYOLEFIN  
• PROCÉDÉ DE PRODUCTION D'UN MATÉRIAU COMPOSITE DE GRANDE RIGIDITÉ BASE DE POLYOLÉFINE
- (11) **1 197 498** (51) C08F 8/00
- (54) • PROCÉDÉ DE TRAITEMENT DE POLYMERES
- (11) **1 198 993** (51) A23K 1/00
- (54) • Verfahren zum Schutz von Eiweissfutter mit Polyacrylamid  
• Method for protecting protein fodder with polyacrylamide  
• Procédé de protection de fourrage protéique à l'aide de polyacrylamides
- (11) **1 205 635** (51) F01D 5/18
- (54) • Gaseinspritzsystem und Verfahren zur Herstellung eines solchen Systems  
• Gas injector system and method of fabricating such a system  
• Système d'injection de gaz et procédé de fabrication d'un tel système
- (11) **1 207 756** (51) A01N 43/22
- (54) • VERWENDUNG VON SPINOSAD ODER EINER ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND SPINOSAD  
• USE OF SPINOSAD OR A FORMULATION COMPRISING SPINOSAD  
• UTILISATION DE SPINOSAD OU D'UNE FORMULATION COMPRENNANT SPINOSAD
- (11) **1 213 673** (51) G06F 17/60
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Informationsverarbeitung, Aufzeichnungsmedium und System zum Bereitstellen von Diensten für sichere elektronische Transaktionen  
• Information processing apparatus and method, recording medium, and service providing system for secure electronic transactions  
• Dispositif et procédé de traitement d'informations, support d'enregistrement, et système de rendre des services pour exécuter des transactions électroniques sécurisées
- (11) **1 217 055** (51) C09J 7/02
- (54) • Eine beidseitige druckempfindliche Klebefolie mit ausgezeichneter Schockbeständigkeit aufweisendes elektronisches Gerät
- Electronic device comprising a double coated pressure sensitive adhesive sheet having an excellent shock resistance
- Dispositif électronique comprenant une feuille adhésive double face ayant une excellente résistance aux chocs
- (11) **1 224 642** (51) G08B 21/02
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM FÜR EINEN HANDGERÄTEINTEGRIERTEN NOTFALL TONALARME  
• SYSTEM AND METHOD FOR A HANSET-INTEGRATED EMERGENCY AUDIBLE BEACON  
• SYSTÈME ET PROCÉDÉ POUR BALISE ÉMETTRICE D'URGENCE INTÉGRÉE À UN COMBINÉ
- (11) **1 227 848** (51) A61K 47/48
- (54) • VERFAHREN ZUR VERBINDUNG VON MOLEKULAREN SUBSTANZEN
- (11) **1 229 797** (51) A21D 10/02
- (54) • NICHT-EMULSIONSBASIERTE, FEUCHTIGKEITSENTHALTENDE FÜLLUNGEN FÜR TEIGPRODUKTE
- (11) **1 234 892** (51) C22B 7/00
- (54) • VERWENDUNG EINES AUS EISENZUNDER HERGESTELLTEN SPEICHERSTEINS FÜR EIN ELEKTROSPEICHERHEIZGERÄT  
• USE OF A STORAGE BLOCK MADE OF MILL SCALE FOR AN ELECTRICAL STORAGE HEATING APPARATUS  
• UTILISATION D'UN BLOC ACCUMULATEUR DE CHALEUR FABRIQUE A PARTIR DE CALAMINE POUR APPAREIL DE CHAUFFAGE ELECTRIQUE A ACCUMULATION
- (11) **1 240 088** (51) B65D 85/10
- (54) • STEIFE VERPACKUNG MIT ZIGARETTEN UND KARTON MIT DIESEN VERPACKUNGEN  
• A RIGID PACKET CONTAINING CIGARETTES AND A CIGARETTE PACK ACCOMMODATING A PLURALITY OF SAID PACKETS  
• EMBALLAGE RIGIDE COMPRENANT DES CIGARETTES ET CARTON COMPRENANT LESDITS EMBALLAGES
- (11) **1 241 292** (51) D06C 11/00
- (54) • Trommelytmaschine mit einer Bewegungsübertragungsvorrichtung  
• Drum-type machine adopting a motion transmission device  
• Machine à tambour équipée d'un dispositif de transmission de mouvement
- (11) **1 248 485** (51) H04Q 7/38
- (54) • Verfahren um Kontrolldaten in einem CDMA Mobilfunksystem zu senden  
• Méthode pour la transmission d'informations de contrôle dans un système de communication mobile CDMA
- (11) **1 248 654** (51) A61K 48/00
- (54) • INTRATUMORALE VERABREICHUNG NACKTER IL-12 CODIERENDER NUKLEINSÄURE-MOLEKÜLE
- (11) **1 250 435** (51) C12N 15/12
- (54) • PROTEINES HUMAINES DU TYPE NEUREXINE ET POLYNUCLEOTIDES CODANT POUR CELLES-CI
- (11) **1 250 463** (51) C12Q 1/68
- (54) • METHODES DE DIAGNOSTIQUE MULTIPLEXÉES ET SENSIBLES DESTINÉES À L'ANALYSE DE PROTÉINES

- (11) **1 254 209** (51) A61K 31/122  
(54) • ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND HYDROXYZITRONENSÄURE UND GARCINOL ZUR GEWICHTSREDUZIERUNG  
• COMPOSITION COMPRISING HYDROXYCITRIC ACID AND GARCINOL FOR WEIGHT-LOSS  
• COMPOSITION COMPRENANT DE L'ACIDE HYDROXYCITRIQUE ET DU GARCINOL POUR LA REDUCTION DU POIDS
- (11) **1 267 582** (51) H04N 7/24  
(54) • System zur Kodierung von bewegten Bildern, und System zur variablen Längenkodierung  
• Moving picture coding System, and variable-length coding system  
• Système de codage d'images en mouvement, et système de codage à longueur variable
- (11) **1 268 819** (51) C12N 15/60  
(54) • HYDROPEROXIDLYASE DER WARZENMELONE (CUCUMIS MELO) SOWIE DEREN VERWENDUNGEN  
• HYDROPEROXYDE LYASE DU MELON BRODÉ (CUCUMIS MELO) ET LEURS UTILISATIONS
- (11) **1 270 028** (51) A61M 1/00  
(54) • Schwimmer in einer Vorrichtung zur Entsorgung von flüssigen Abfallstoffen  
• Float in a liquid waste disposal apparatus  
• Flotteur dans un dispositif pour l'élimination de déchets liquides
- (11) **1 270 193** (51) B30B 15/06  
(54) • Verwendung eines hitzebeständigen Presspolsters in einem Pressverfahren  
• Use of a heat resistant cushioning material in a press molding process  
• Utilisation d'un coussinet résistant à la chaleur dans un procédé de pressage
- (11) **1 270 900** (51) F02B 75/02  
(54) • Brennkraftmaschine  
• Engine  
• Moteur
- (11) **1 273 772** (51) F01N 3/023  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGENERIERUNG EINES ABGASFILTERS  
• METHOD AND DEVICE FOR REGENERATING AN EXHAUST FILTER  
• METHODE ET DISPOSITIF DE REGENERATION D'UN FILTRE D'ÉCHAPPEMENT
- (11) **1 273 958** (51) G02B 27/01  
(54) • System zur Bildbeobachtung  
• Image observation system  
• Système d'observation d'image
- (11) **1 276 975** (51) F01N 7/12  
(54) • VERBESSERTER SCHALLDÄMPFER FÜR EINEN SCHIFFSMOTOR
- (11) **1 278 094** (51) G02B 27/14  
(54) • Geometrischer Strahlteiler und Verfahren zu seiner Herstellung
- (11) **1 280 246** (51) H01S 3/036  
(54) • Laser à décharge dans le gaz
- (11) **1 282 155** (51) H01L 21/00  
(54) • Dispositif pour le transport et l'équipement de substrats comprenant des puces semiconductrices
- (11) **1 284 681** (51) A61F 2/01  
(54) • GEFÄSSFILTER  
• VASCULAR FILTER  
• FILTRE VASCUAIRE
- (11) **1 295 596** (51) A61K 9/50  
(54) • Systeme und Präparate zur Medikamentenabgabe an interstitielle Regionen des Myokardiums  
• Systèmes et composés destinés à l'administration de médicament dans des régions interstitielles du myocarde
- (11) **1 299 630** (51) F02D 41/30  
(54) • ZÜNDVERFAHREN  
• METHOD OF IGNITION  
• PROCEDE D'ALLUMAGE
- (11) **1 299 985** (51) H04L 29/06  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR EIN CLIENT-SERVER-SYSTEM
- (11) **1 305 907** (51) H04L 9/30  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SPEICHERUNG UND WIEDERGEGWINNUNG EINES PRIVATEN KRYPTOSCHLÜSSELS  
• CRYPTOGRAPHY PRIVATE KEY STORAGE AND RECOVERY METHOD AND APPARATUS  
• PROCÉDÉ ET APPAREIL DE STOCKAGE ET DE RÉCUPÉRATION DE CLÉS PRIVÉES DE CRYPTOGRAPHIE
- (11) **1 310 246** (51) A61K 31/047  
(54) • Verwendung von Bronopol zur Behandlung von Krankheiten von Fischeiern  
• Use of bronopol for the treatment of diseases in fish eggs  
• Utilisation de bronopol pour le traitement de maladies d'oeufs de poisson
- (11) **1 313 181** (51) H01S 3/02  
(54) • Verpresste Stabhülse in einer Laseranordnung  
• Crimped rod tube in a laser assembly  
• Sertissage d'une tube sur une tige dans un assemblage laser.
- (11) **1 313 509** (51) A61K 45/06  
(54) • BEHANDLUNG VON TUMOREN MIT AZETYLENEN DISUBSTITUIERT MIT EINER HETEROAROMATISCHEN GRUPPE UND MIT EINER SUBSTITUIERTEN THIOCHROMANYLGRUPPE IN KOMBINATION MIT ANDEREN ANTITUMORMITTELN  
• TREATMENT OF TUMORS WITH ACETYLENES DISUBSTITUTED WITH AN HETEROAROMATIC GROUP AND A SUBSTITUTED THIOCHROMANYL GROUP IN COMBINATION WITH OTHER ANTI-TUMOR AGENTS  
• TRAITEMENT DE TUMEURS A L'AIDE D'ACÉTYLÈNES DISUBSTITUÉS PAR UN GROUPE HÉTÉROAROMATIQUE ET UN GROUPE THIOCHROMANYLE EN COMBINAISON AVEC D'AUTRES AGENTS ANTITUMORAUX
- (11) **1 315 262** (51) H02G 3/10  
(54) • Geräteträger für Leitungsführungskanälen  
• Apparatus holder for cable channels  
• Support d'appareillage pour conduites de câbles
- (11) **1 318 617** (51) H04B 7/005  
(54) • Hysterésis optimale basée sur deux différents paramètres pour commander la puissance de transmission et de commutation en mode phy dans un système de télécommunication adaptif en mode phy
- (11) **1 322 015** (51) H02G 7/08  
(54) • Seilklemme
- (11) **1 325 662** (51) H04R 1/02  
(54) • EQUIPEMENT MOBILE ÉLECTRONIQUE QUI TIENT DANS LA MAIN
- (11) **1 337 279** (51) A61L 2/00  
(54) • STERILISATION VON GLUCOCORTICOSTEROIDSUSPENSIONEN  
• STERILISATION OF GLUCOCORTICOSTEROID SUSPENSIONS  
• STERILISATION DE SUSPENSIONS DE GLUCOCORTICOSTÉRIODES
- (11) **1 337 392** (51) B29C 61/08  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄRMESCHRUMPFBAREN SCHÜRZENKAPPEN  
• METHOD FOR MAKING HEAT-SHRINKABLE SKIRT CAPS  
• PROCEDE DE FABRICATION DE CAPSULES A JUPE THERMORETRACTABLE
- (11) **1 338 270** (51) A61K 7/48  
(54) • Verwendung einer dihydrochalcon-reichen phenolischen Fraktion für eine kosmetische Behandlung
- (11) **1 340 575** (51) B23D 55/10  
(54) • Dispositif pour contrôler la tension de bandes, applicable en particulier à des scies à bande
- (11) **1 343 997** (51) F16M 11/12  
(54) • STÜTZE FÜR EINE SCHNITTSTELLEINHEIT, WIE ZUM BEISPIEL EINE ANZEIGEEINHEIT ODER EINE TASTATUR FÜR EINEN RECHNER  
• A SUPPORT FOR AN INTERFACE UNIT SUCH AS A DISPLAY UNIT OR A KEYBOARD FOR A COMPUTER  
• SUPPORT POUR UNITE D'INTERFACE, TELLE QU'UN ECRAN OU UN CLAVIER D'ORDINATEUR
- (11) **1 345 747** (51) B29C 45/72  
(54) • DISPOSITIF ET PROCÉDÉ DE REGLAGE DE LA TEMPERATURE D'UN OBJET
- (11) **1 348 289** (51) H04L 29/06  
(54) • KABELMODEMSYSTEM UND VERFAHREN ZUR UNTERSTÜTZUNG ERWEITERETER PROTOKOLLE  
• SYSTEME DE MODEM CABLE ET PROCEDE POUR SUPPORTER DES PROTOCOLES ETENDUS
- (11) **1 351 909** (51) C07C 29/80  
(54) • VERFAHREN ZUR DESTILLATIVEN AUFARBEITUNG VON 1,6-HEXANDIOL, 1,5-PENTANDIOL UND CAPROLACTON  
• METHOD FOR THE DISTILLATIVE PROCESSING OF 1,6-HEXANDIOL, 1,5-PENTANDIOL AND CAPROLACTONE  
• PROCEDE DE TRAITEMENT PAR DISTILLATION DE 1,6-HEXANDIOL, DE 1,5-PENTANDIOL ET DE CAPROLACTONE
- (11) **1 361 449** (51) G01R 31/08  
(54) • Anzeigeverfahren von Zeitdomänenreflektometern
- (11) **1 362 677** (51) B27B 27/08  
(54) • Appareil pour afficher de la mesure de coupes obliques sur des panneaux
- (11) **1 363 836** (51) B65D 17/00  
(54) • CLOSURE LID WITH A DUAL PANEL SURFACE AND THE PRODUCTION THEREOF  
• COUVERCLE DE FERMETURE A SURFACE DOUBLE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT COUVERCLE
- (11) **1 363 967** (51) C08J 5/12  
(54) • VERBESSERTE FASERSUBSTRATHAFTUNG AN ELASTOMERE SUBSTRATE  
• IMPROVED FIBER SUBSTRATE ADHESION TO ELASTOMERIC SUBSTRATES

- (11) **1 371 205** (51) H04L 29/06  
(54) • AMELIORATION DE L'ADHESION DE SUBSTRATS FIBREUX AUX SUBSTRATS ELASTOMERES
- (11) **1 371 571** (51) B65D 47/10  
(54) • ANFÄNGLICHE BETRACHTUNGSPERIODE FÜR DIE AUTORISIERUNG VON MULTIMEDIA-INHALTEN  
• INITIAL VIEWING PERIOD FOR AUTHORIZATION OF MULTIMEDIA CONTENT  
• PERIODE INITIALE DE VISIONNEMENT POUR L'AUTORISATION D'UN CONTENU MULTIMEDIA
- (11) **1 379 253** (51) A61K 31/568  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 7ALPHA,11BETA-DIMETHYL-17BETA-HYDROXYESTRA-4, 14-DIEN-3-ONE, DESSEN 17-ESTER UND PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN DIE SIE ENTHALTEN
- (11) **1 382 219** (51) H04Q 11/00  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ROBUSTEN ECHTZEIT-ABSCHÄTZUNG DER ENGPASS-BANDBREITE  
• METHOD AND DEVICE FOR ROBUST REAL-TIME ESTIMATION OF BOTTLENECK BANDWIDTH  
• PROCÉDÉ ET DISPOSITIF POUR L'ESTIMATION ROBUSTE EN TEMPS RÉEL DE BANDE PASSANTE DE GOULOT D'ÉTRANGLEMENT
- (11) **1 383 584** (51) A63C 17/00  
(54) • CHASSIS A DEFORMATION CONTROLÉE POUR UN ENGIN DE GLISSE, NOTAMMENT POUR UNE PLANCHE A ROULETTES
- (11) **1 389 028** (51) H04Q 7/38  
(54) • Appareil et procédé de mesure d'un délai de propagation dans un système de communication mobile AMRC à bande étroite
- (11) **1 390 435** (51) C09C 1/24  
(54) • METHOD OF MAKING A PIGMENT DISPERSION CONTAINING A CARRIER SUCH AS CASTOR OIL OR VEGETABLE WAX
- (11) **1 392 847** (51) C12Q 1/00  
(54) • DOSAGE A HAUT RENDEMENT POUR L'IDENTIFICATION D'AGENTS MODIFICATEURS D'EXPRESSION GENÉTIQUE
- (11) **1 399 634** (51) E05B 69/00  
(54) • SYSTÈME ANTIVOL COMPRENANT UN CINTRE POUR VÊTEMENTS  
• ANTI-THEFT SYSTEM COMPRISING A CLOTHES HANGER  
• ANTIDIEBSTAHLSYSTEM MIT EINEM KLEIDERBÜGEL
- (11) **1 404 112** (51) H04N 1/32  
(54) • Bilderzeugungsgesät und Druckverarbeitungsverfahren  
• Image forming apparatus and print process method  
• Dispositif de formation d'image et procédé de traitement d'impression
- (11) **1 406 445** (51) H04N 7/16  
(54) • System zur Verwaltung von zeitlichen, zu einem digitalen Inhalt verbundenen Rechten
- (11) **1 407 051** (51) C12Q 1/68  
(54) • UNIVERSELLE METHODE UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR SCHNELLEN LYSIERUNG VON ZELLEN ZUR FREISETZUNG VON NUKLEINSÄUREN UND IHRE DETEKTION
- (11) **1 407 628** (51) H04Q 7/32  
(54) • STEUERPARAMETER UNTER DER AUFSICHT VON DEM PRIVILEGIERTEN MODUS  
• PRIVILEGED MODE OVERSIGHT OF CONTROL PARAMETERS  
• SURVEILLANCE EN MODE PRIVILEGE DE PARAMETRES DE COMMANDE
- (11) **1 410 023** (51) G01N 33/532  
(54) • METHODS USING O6-ALKYLGUANINE-DNA ALKYLTRANSFERASES
- (11) **1 411 971** (51) A61K 38/17  
(54) • UTILISATION DE LONGUE PENTRAXINE PTX3 AUX FINS DE TRAITEMENT DE L'INFERTILITE FEMININE
- (11) **1 415 114** (51) F24F 3/16  
(54) • ANORDNUNG ZUR STEUERUNG DES LUFTSTROMS, ZUM BEISPIEL IN REINRÄUMEN
- (11) **1 416 429** (51) G06K 15/00  
(54) • Dispositif d'impression comportant des moyens pour délivrer un échantillon d'impression
- (11) **1 425 770** (51) H01H 19/58  
(54) • SOLLWERTEINRICHTUNG FÜR ELEKTROGERÄTE  
• REGULATING AND CONTROL DEVICE FOR ELECTRIC DEVICES  
• DISPOSITIF DE RÉGLAGE ET DE COMMANDE POUR APPAREILS ÉLECTRIQUES
- (11) **1 427 118** (51) H04B 10/17  
(54) • Optischer Faserverstärker mit automatischer Leistungsregelungsfunktion und automatisches Leistungssteuerungsverfahren
- (11) **1 427 904** (51) E05B 51/02  
(54) • ZUGANGSVORRICHTUNG FÜR EINEN FLUGZEUGCOCKPIT  
• ACCESS APPARATUS FOR A COCKPIT OF AN AIRCRAFT  
• APPAREIL D'ACCES POUR COCKPIT D'AERONEF
- (11) **1 429 656** (51) A61B 5/055  
(54) • VORRICHTUNG FÜR DIE ELASTOGRAPHIE MITTELS MAGNETRESONANZBILDGEBUNG
- (11) **1 432 954** (51) F27D 1/18  
(54) • VERFAHREN UND WECHSELEINRICHTUNG ZUM AUS- ODER EINBAUEN EINES UNTERGEFÄSSES EINES ELEKTROLICHTBOGENOFENS  
• METHOD AND DEVICE FOR ASSEMBLING AND DISASSEMBLING A LOWER VESSEL OF AN ELECTRIC ARC FURNACE  
• PROCÉDÉ ET DISPOSITIF POUR MONTER ET DEMONTER UNE CUVE D'UN FOUR A ARC ELECTRIQUE
- (11) **1 439 768** (51) A45D 19/02  
(54) • VORRICHTUNG ZUM AUFTRAGEN VON HAARFÄRBEMITTEL AUF HAAR  
• DEVICE FOR APPLYING HAIR DYE TO HAIR  
• DISPOSITIF D'APPLICATION D'UN COLORANT CAPILLAIRE SUR LES CHEVEUX
- (11) **1 441 716** (51) A61K 31/235  
(54) • ALKANDIOL DERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON KNOCHENKRANKHEITEN
- (11) **1 443 779** (51) H04Q 7/20  
(54) • Verfahren zur Verwaltung der Dienstqualität (QOS) in einem Mobilfunkkommunikationssystem
- (11) **1 449 280** (51) H01R 13/639  
(54) • STECKVERBINDER MIT WÄHREND DES STECKVORGANGS VERRASTENDER SEKUNDÄRVERRIEGELUNG
- (11) **1 455 019** (51) E01F 9/013  
(54) • Markierungsvorrichtung für Strassen  
• Road marking device  
• Dispositif de marquage de route
- (11) **1 457 019** (51) H04L 29/06  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR RUNDSENDUNG VON SUKZESSIVEM INHALT  
• METHOD AND DEVICES FOR BROADCASTING SUCCESSIVE CONTENT  
• PROCÉDÉ ET DISPOSITIFS DE DIFFUSION D'UNE SUCCESSION DE CONTENUS
- (11) **1 458 511** (51) B23C 5/10  
(54) • WERKZEUG ZUR SPANABTRAGENDEN BEARBEITUNG EINER KONKAVEN, KUGELFÖRMIGEN OBERFLÄCHE
- (11) **1 464 566** (51) B62D 25/04  
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Hohlformteils mit geschlossenem Querschnitt und einer Verstärkung  
• Method of manufacturing a hollow element with a closed cross-section and a reinforcement  
• Procédé pour la production d'un profilé creux à section transversale fermée avec renfort
- (11) **1 468 716** (51) B01D 45/08  
(54) • Strömungsverteiler und mit diesem ausgestattetes kesselartiges Element
- (11) **1 476 085** (51) A61B 17/15  
(54) • SCHABLONE ZUR FÜHRUNG EINES CHIRURGISCHEN BEARBEITUNGSWEKZEUGES
- (11) **1 477 346** (51) B60H 1/00  
(54) • Ventilateur découpé
- (11) **1 497 409** (51) C12N 1/20  
(54) • WACHSTUMSMEDIUM FÜR MIKROORGANISMEN UMFASSEND DIE BIOMASSE VON METHANOTROPHEN UND HETEROTROPHEN BAKTERIEN  
• GROWTH MEDIUM FOR MICROORGANISMS COMPRISING THE BIOMASS OF METHANOTROPHIC AND HETEROTROPHIC BACTERIA  
• MILIEU DE CROISSANCE POUR LES MICROORGANISMES COMPRENANT LA BIOMASSE DE BACTERIES METHANOTROPHIQUES ET HETEROTROPHIQUES
- (11) **1 500 191** (51) H03H 9/02  
(54) • DISPOSITIF A ONDES ACOUSTIQUES D'INTERFACE EN TANTALATE DE LI THIUM
- (11) **1 500 805** (51) F02C 9/40  
(54) • Gasturbinentriebwerk mit einem System zur Erleichterung eines Kaltstartes und eines Anhaltens und Verfahren zur Kraftstoffversorgung eines solchen Triebwerks  
• Gas turbine engine with means to facilitate cold start-up and shut-down and method for feeding such an engine with fuel  
• Moteur à turbine à gaz ayant un système facilitant le démarrage à froid et l'arrêt et méthode d'alimentation en carburant d'un tel moteur

- (11) **1 501 665** (51) B27N 3/14  
(54) • MÖBELSPANPLATTE  
• A FURNITURE CHIP BOARD  
• PANNEAU DE COPEAUX POUR MEUBLES
- (11) **1 505 340** (51) F21V 13/04  
(54) • Appareil d'éclairage
- (11) **1 509 374** (51) B28B 1/08  
(54) • MOULE POUR FAÇONNER DES PIÈCES USINÉES SUR UNE TABLE VIBRANTE
- (11) **1 518 367** (51) H04L 12/46  
(54) • HERITAGE DE VLAN
- (11) **1 522 183** (51) H04L 29/12  
(54) • VERFAHREN ZUR ADRESSUMSETZUNG IN PAKETNETZEN UND STEUERELEMENT FÜR KOMMUNIKATIONSNETZWERKE  
• METHOD FOR CONVERTING ADDRESSES IN PACKET NETWORKS AND CONTROL ELEMENT FOR COMMUNICATIONS NETWORKS  
• PROCÉDÉ DE CONVERSION D'ADRESSES DANS DE RÉSEAUX DE COMMUTATION PAR PAQUETS ET ÉLEMENT DE COMMANDE POUR RÉSEAUX DE COMMUNICATION
- (11) **1 538 699** (51) H01Q 1/36  
(54) • Antennes miniatures de remplissage d'espace
- (11) **1 538 979** (51) A61B 5/053  
(54) • ÜBERWACHUNGSGERÄT FÜR DEKOMPENSIERTE HERZINSUFFIZIENZ
- (11) **1 541 130** (51) A61K 9/00  
(54) • CHINESE HERBAL MEDICAL COMPOSITION IN THE FORM OF JELLY
- (11) **1 547 583** (51) A61K 9/48  
(54) • Kapsel enthaltend niedrig substituierter Celluloseether  
• Capsule comprenant un éther de cellulose possédant un faible degré de substitution
- (11) **1 552 106** (51) E21B 37/06  
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON ASPHALTEN-PARAFFINWACHS-PRÄZIPITATEN IN ÖLBOHR-LÖCHERN, BOHRLOCHKÖPFEN UND ROHRLEITUNGEN DURCH VERWENDUNG VON BIODISPERSIONEN
- (11) **1 552 493** (51) G09B 15/00  
(54) • ANZEIGEEINRICHTUNG FÜR ELEKTRONISCHE MUSIK
- (11) **1 552 606** (51) H03G 3/00  
(54) • FUNKWELLEN EMPFANGSVORRICHTUNG, FUNKWELLENUHR, UND REPEATER  
• RADIO WAVE RECEPTION DEVICE, RADIO WAVE CLOCK, AND REPEATER  
• DISPOSITIF DE RÉCEPTION D'ONDES RADIOÉLECTRIQUES, HORLOGE D'ONDES RADIOÉLECTRIQUES ET RÉPÉTEUR
- (11) **1 553 743** (51) H04L 27/26  
(54) • Émetteur-récepteur multi-porteuses avec reconfiguration en ligne fiable
- (11) **1 556 608** (51) F02M 61/18  
(54) • EINSPRITZDÜSE FÜR KRAFTSTOFFVENTIL IN EINEM DIESELMOTOR UND HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINE EINSPRITZDÜSE
- (11) **1 556 708** (51) G01R 31/06  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DIAGNOSE VON EINSPRITZVENTILEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR DIAGNOSING INJECTORS
- (11) **1 557 588** (51) F16H 25/24  
(54) • Dispositif de détection de transfert de charge par cisaillement d'un pion ruptible
- (11) **1 559 192** (51) H03F 1/32  
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM TRAINIEREN EINER HF-VERSTÄRKERLINENARISIERUNGSEINRICHTUNG UND MOBILES ENDGERÄT DAMIT
- (11) **1 564 352** (51) F01D 21/04  
(54) • Lagerungsvorrichtung mit zwei Lagern für die Bläserwelle eines Turbostrahltriebwerks  
• Turboréacteur dont l'arbre d'entraînement de la soufflante est supporté par deux paliers
- (11) **1 564 464** (51) F16K 31/00  
(54) • Soupape piézo-électrique
- (11) **1 565 241** (51) B01D 3/14  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HYDROLYTISCHEN GEWINNUNG EINER CARBONSÄURE UND ALKOHOL AUS DEM ENTSPRECHENDEN CARBONSÄUREESTER  
• PROCÉDÉ ET DISPOSITIF DE PRODUCTION HYDROLYTIQUE D'UN ACIDE CARBOXYLIQUE ET D'UN ALCOOL À PARTIR DE L'ESTER D'ACIDE CARBOXYLIQUE CORRESPONDANT
- (11) **1 568 351** (51) A61K 7/075  
(54) • Method of achieving a stable colour of artificially coloured hair
- (11) **1 569 496** (51) H04R 1/02  
(54) • BIOLOGISCH ABBAUBARES MATERIAL FÜR AUDIOSYSTEME
- (11) **1 570 989** (51) B41J 2/01  
(54) • FLÜSSIGKEITSAUSSTOSSKOPF, FLÜSSIGKEITSAUSSTOSSVORRICHTUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR FLÜSSIGKEITSAUSSTOSSKOPF
- (11) **1 571 037** (51) B60N 2/34  
(54) • Eine Sitzanordnung und eine Passagier-Unterkunftseinheit für ein Fahrzeug
- (11) **1 571 419** (51) G01C 21/34  
(54) • Navigation routing system and method
- (11) **1 571 876** (51) H04R 7/14  
(54) • LOUDSPEAKER AND APPARATUS USING THE SAME
- (11) **1 572 259** (51) A61L 27/50  
(54) • IMPLANT STRATIFIÉ ET BIORESORBABLE
- (11) **1 574 312** (51) B29C 44/12  
(54) • Joint structure for an instrument panel partially made of foam
- (11) **1 574 589** (51) C22C 14/00  
(54) • Titanlegierung mit einer guten Oxidationsbeständigkeit bei hohen Temperaturen und Korrosionsbeständigkeit  
• Alliage de titane ayant une excellente résistance à l'oxydation à haute température et résistance à la corrosion
- (11) **1 574 607** (51) D01H 13/26  
(54) • Verfahren zur Überwachung der Garnqualität in einer Spinnmaschine
- (11) **1 574 755** (51) F16H 33/06  
(54) • Sub-assembly for an actuator assembly, latch assembly, and method of manufacturing a sub-assembly for an actuator assembly
- (11) **1 574 792** (51) F24J 2/24  
(54) • Solar collector
- (11) **1 575 024** (51) G09G 3/36  
(54) • Dispositif d'affichage à cristaux liquides du type à matrice active avec pixels comprenant des mémoires analogiques et numériques
- (11) **1 575 082** (51) H01L 21/3213  
(54) • Method for forming a self-aligned germanide structure
- (11) **1 575 387** (51) A24D 1/10  
(54) • ZIGARETTE MIT MODIFIZIERTER ABBRENNGESCHWINDIGKEIT
- (11) **1 576 946** (51) A61K 7/32  
(54) • Utilisation des inhibiteurs de coques gram positif dans des déodorants et des antitranspirants
- (11) **1 577 179** (51) B60R 25/04  
(54) • Drosselklappeausschaltenverfahren und System
- (11) **1 577 295** (51) C07D 207/27  
(54) • Verfahren zur Herstellung von 2-oxo-1-pyrrolidine derivatives als Zwischenverbindungen
- (11) **1 577 338** (51) C08J 5/18  
(54) • Verfahren zum Vernetzen einer Folie, die ein thermoplastisches Harz enthält, das mit siliciumhaltigen Gruppen funktionalisiert ist und mit dem Verfahren vernetzte Folie  
• Method for crosslinking a film comprising a thermoplastic resin functionalized with groups that comprise silicon and film crosslinked with the method  
• Methode de la réticulation d'un film comprenant d'une résine thermoplaste fonctionalisée de groupements comprenant de silicium et film réticulé par cette méthode
- (11) **1 577 530** (51) F02K 1/38  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Zündung eines Nachverbrenner für Zweitstromtriebwerk  
• Dispositif et méthode d'allumage d'un système de post-combustion pour turbo-réacteur à double flux
- (11) **1 577 725** (51) G05B 19/19  
(54) • Numerical controller
- (11) **1 577 758** (51) G06F 9/44  
(54) • Benutzerschnittstellen und Software-Wiederverwendung in modellbasierten Software-Systemen  
• User interfaces and software reuse in model-based software systems
- (11) **1 577 763** (51) G06F 9/44  
(54) • System und Verfahren zur Kupplung der Benutzeroberflächensprachen einer Anwendung und einer Website  
• Système et méthode pour coupler les langues de l'interface utilisateur d'une application et d'un site web.
- (11) **1 577 774** (51) G06F 11/10  
(54) • Method of data writing to and data reading from storage device and data storage system
- (11) **1 577 816** (51) G06F 17/60  
(54) • Vertrauenswürdige Infrastrukturbeziehungssysteme, Verfahren und Techniken zum sicheren elektronischen Handel und zur Rechteverwaltung  
• Trusted infrastructure support systems, methods and techniques for secure electronic commerce and rights management
- (11) **1 577 843** (51) G07C 9/00  
(54) • Method and system for preventing accidents  
• Procédé et système pour éviter des incidents

- (11) **1 577 849** (51) G07F 17/32  
(54) • *Gaming machine comprising reels and a transparent liquid crystal display in front of the reels.*
- (11) **1 577 850** (51) G07F 17/32  
(54) • *Gaming machine with reels and transparent liquid crystal display in front of the reels*
- (11) **1 577 854** (51) G07F 17/32  
(54) • *A method of awarding a jackpot within a communal gaming system*
- (11) **1 578 164** (51) H04Q 7/38  
(54) • *Procédé pour le contrôle de droits d'accès dans un système de radiocommunications mobiles*
- (11) **1 578 404** (51) A61K 9/51  
(54) • *VERFAHREN ZUR VERKAPSELUNG EINER LIPIDLÖSLICHEN WIRKSUBSTANZ DURCH HERSTELLUNG EINER PIT-EMULSION UND ERHALTENE EMULSION*
- (11) **1 578 956** (51) C12N 5/00  
(54) • *HOCHPERMISSIVE ZELLINIEN FÜR DIE REPLIKATION VON HEPATITIS-C-VIRUS*
- (11) **1 579 213** (51) G01N 33/53  
(54) • *METHOD OF DIAGNOSIS, TREATMENT AND USEFUL AGENTS FOR CONDITIONS CHARACTERISED BY MODULATION IN THE LEVEL OF ACTIVIN BETA C*
- (11) **1 579 816** (51) A61B 17/70  
(54) • *Élément d'ancrage et dispositif de stabilisation dynamique pour vertèbres ou os.*
- (11) **1 579 827** (51) A61F 2/24  
(54) • *Kardiovaskuläres Implantat, sowie Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung*  
• *Implant cardiovasculaire, méthode et dispositif de fabrication*
- (11) **1 580 208** (51) C08G 18/16  
(54) • *A composition for the preparation of foam and a method for manufacturing a foam material*
- (11) **1 580 712** (51) G09G 3/20  
(54) • *Electro-optical dieplay device and electronic apparatus comprising such a device*
- (11) **1 580 715** (51) G09G 3/28  
(54) • *Plasma display apparatus and image processing method suitable thereto*
- (11) **1 580 767** (51) H01B 11/02  
(54) • *Verstärktes Multifunktionsluftkabel für Aussenferngespräche.*  
• *Reinforced overhead multipurpose cable for outside telecommunications background of the invention*  
• *Câble multi-fonctionnel aérien renforcé pour des télécommunications externes.*
- (11) **1 580 768** (51) H01B 13/00  
(54) • *Zuführungsvorrichtung für elektrischer Draht und damit versehender Längeneinrichtung für elektrischer Draht.*  
• *Dispositif d'alimentation de fil électrique et dispositif de mesure de longueur de fils électriques le comprenant.*
- (11) **1 580 912** (51) H04J 13/00  
(54) • *VERFAHREN ZUR MEHRBENUTZERDEMODULATION MIT VARIABLEM SPREIZSPEKTRUMKOEFFIZIENTEN*
- (11) **1 580 926** (51) H04L 12/14  
(54) • *VERFAHREN BEZÜGLICH VORBEZAHLUNG EINES MULTIMEDIA-NACHRICHTENÜBERMITTLUNGSDIENSTES*
- (11) **1 581 016** (51) H04Q 7/32  
(54) • *Endgerät eines Kommunikationsnetzes für den Zugang zum Internet*
- (11) **1 581 020** (51) H04Q 7/36  
(54) • *Physikalische Kanalzuweisungsverfahren in einem Mobilien Kommunikationssystem und Kommunikationsverfahren dafür*  
• *Méthode d'allocation physique de canal dans un système de communication mobile et sa méthode de communication*
- I.12(8)**  
• **Anmelder (Name/Anschrift)**  
• **Applicant (name/address)**  
• **Demandeur (nom/adresse)**  
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales
- Teil A / Part A / Partie A**  
Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B  
If more than 4 applications per applicant, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B
- (11) **1 379 312** (51) A61N 5/06  
(71) Edel, Susann, Dr.-Max-Strasse 27 F, 82031 Grünwald, DE  
Knott, Georg, Auf der Etz 6, 82377 Penzberg, DE
- I.12(9)**  
• **Anmelder (Rechtsübergang)**  
• **Applicant (transfer of rights)**  
• **Demandeur (transfert de droits)**  
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales
- Teil A / Part A / Partie A**  
Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B  
If more than 4 applications per applicant, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B
- (11) **0 379 341** (51) C07H 17/08  
(71) Merial Limited, P.O.Box 327 Sandringham House Sandringham Avenue Harlow Business Park, Harlow, Essex CM19 5TG, GB
- (11) **0 746 931** (51) H04L 27/233  
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue, Irvine, CA 92617, US
- (11) **0 831 289** (51) F28D 20/02  
(71) Eudosa Sistemi S.r.l., Via Emilia 10, 20010 Ossona MI, IT
- (11) **0 887 512** (51) E21D 9/10  
(71) SPEA Ingegneria Europea S.p.A., Via Gerolamo Vida, 11, 20127 Milano, IT
- (11) **0 887 872** (51) H01M 2/12  
(71) TOYO KOHAN Co., Ltd, 4-3 Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
Fukuda Metal Foil & Powder Co., Ltd., 176, Matsubaradori-muromati-nishiiru-nakanono-cho Shimgokyo-ku Kyoto-shi, Kyoto 607, JP
- (11) **0 899 272** (51) C08B 37/16  
(71) Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE
- (11) **0 900 313** (51) E05F 15/14  
(71) Apprigh Secur GmbH, Industriepark, 14962 Ludwigsfelde, DE
- (11) **0 904 137** (51) A63B 53/10  
(71) Marshall James, Inc., 455 E. 14th Street Apt. 2A, New York NY 10009-2844, US
- (11) **0 909 860** (51) E04G 21/20  
(71) quick-mix Gruppe GmbH & Co. KG, Mühlenschweg 6, 49090 Osnabrück, DE
- (11) **0 917 767** (51) H04B 1/20  
(71) STMicroelectronics Limited, 1000 Aztec West Almondsbury, Bristol, BS32 4SQ, GB
- (11) **0 918 804** (51) C08F 8/14  
(71) Novance, Venette B.P. 609, 60206 Compiègne, FR
- (11) **0 919 195** (51) A61B 17/15  
(71) Zimmer GmbH, Sulzer Allee 8, 8404 Winterthur, CH
- (11) **0 932 587** (51) C03C 25/02  
(71) Saint-Gobain Vetrotex France S.A., 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR
- (11) **0 947 355** (51) B44B 3/06  
(71) The Hillman Group, Inc., 10590 Hamilton Avenue Cincinnati, Ohio 45231, US
- (11) **0 948 486** (51) C07D 231/12  
(71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **0 955 995** (51) A61K 7/48  
(71) Johnson & Johnson Consumer France, 1, rue Camille Desmoulins, 92130 Issy les Moulineaux, FR
- (11) **0 956 598** (51) H01L 29/778  
(71) TriQuint Semiconductor, Inc., 2300 N.E. Brookwood Parkway, Hillsboro, OR 97124, US
- (11) **0 968 086** (51) B41C 1/10  
(71) A.I.T. Israel - Advanced Imaging Technology Ltd, 32 Ha'Barzel Street, 69710 Tel Aviv, IL
- (11) **0 969 233** (51) F16K 17/30  
(71) Watts Industries Netherlands B.V., Kollergang 14, 6961 LZ Eerbeek, NL
- (11) **0 976 948** (51) F16F 9/512  
(71) HYDRAULIK-RING GMBH, Am Schlossfeld 5, 97828 Marktheidenfeld, DE
- (11) **0 978 962** (51) H04L 5/02  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (11) **0 980 389** (51) C07K 14/21  
(71) The University of Canberra, Kinnari Street, Bruce, Belconnen ACT, AU  
(71) Chapman, Paul, William, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB  
(84) GB
- (11) **0 985 776** (51) E04B 2/14  
(71) quick-mix Gruppe GmbH & Co. KG, Mühlenschweg 6, 49090 Osnabrück, DE  
HÜNING Elementbau GmbH & Co KG., 59399 Offen, DE
- (11) **0 989 244** (51) E02F 9/18  
(71) VOLVO COMPACT EQUIPMENT SAS, Rue Pierre Pingon, 01300 Bellèly, FR
- (11) **0 996 482** (51) A61N 1/362  
(71) Metacure NV, Werfstraat 6 P.O. Box 3914, Willemstad, Curaçao, AN

- (11) **1 003 844** (51) C12N 9/12  
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR  
Institut Curie, 26, rue d'Ulm, 75248 Paris Cedex 05, FR  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (11) **1 007 066** (51) A61K 35/78  
(71) THE BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US
- (11) **1 009 028** (51) H01L 23/498  
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (11) **1 010 372** (51) A23L 1/03  
(71) ACTIAL Farmaceutica Ltda., Rua dos Ferreiros, 260, Funchal (Madeira) 9000-082, PT
- (11) **1 014 562** (51) H03D 9/04  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (11) **1 015 971** (51) G06F 9/46  
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **1 016 630** (51) C02F 1/32  
(71) Wedeco AG, Boschstrasse 4-14, 32051 Herford, DE
- (11) **1 018 992** (51) A61B 18/12  
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB
- (11) **1 025 532** (51) G06K 7/10  
(71) SICK, Inc., 6900 West, 110th Street, Minneapolis, MN 55438, US
- (11) **1 029 063** (51) C12N 15/74  
(71) DANISCO FRANCE, 20, rue Brunel, 75017 Paris, FR
- (11) **1 032 800** (51) F26B 21/06  
(71) Mann + Hummel ProTec GmbH, Stubenwald-Allee 9, 64625 Bensheim, DE
- (11) **1 035 217** (51) C12Q 1/68  
(71) SRL, INC., 41-19, Akebono-cho 2-chome Tachikawa-shi, Tokyo 190-8567, JP  
Tsukamoto, Yusuke, 280-6 Gumyoji-cho, Minami-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (11) **1 036 612** (51) B22D 27/11  
(71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (11) **1 042 752** (51) G21C 19/46  
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR  
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Vélizy-Villacoublay, FR
- (11) **1 061 660** (51) H04B 1/30  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (11) **1 061 743** (51) H04N 7/16  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
Sony France S.A., 15, Rue Floréal, 75831 Paris Cedex 17, FR
- (11) **1 063 556** (51) G02C 7/02  
(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 4500 Salisbury Road, Suite 300, Jacksonville, FL 32216, US
- (11) **1 067 556** (51) G11C 7/18  
(71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique S.A. - Recherche et Développement, rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH
- (11) **1 069 932** (51) B01D 21/00  
(71) Sanguine Organic Products Limited, 11 Atholl Crescent Edinburgh, EH3 8HE, GB
- (11) **1 073 323** (51) H05K 7/20  
(71) OMRON CORPORATION, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- (11) **1 098 842** (51) C01B 13/02  
(71) BP Corporation North America Inc., 4101 Winfield Road, Warrenville, IL 60555, US
- (11) **1 100 194** (51) H03H 9/02  
(71) Nihon Dempa Kogyo Co., Ltd., 21-2, Nishihara 1-chome, Shibuya-Ku, Tokyo 151-0066, JP
- (11) **1 104 740** (51) B64C 13/22  
(71) Goodrich Actuation Systems SAS, 106, rue Fourny, 78530 Buc, FR
- (11) **1 115 909** (51) C25B 9/00  
(71) Biosource, Inc., 1200 Millbury Street Suite 7F, Worcester, MA 01607, US
- (11) **1 123 610** (51) H04L 25/02  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Ramaswamy, Kumar, 9417 B College Drive, Indianapolis, IN 46240-4102, US  
Shiue, Dong-Chang, 3772 Bridger Drive No., Carmel, IN 46033-4168, US
- (11) **1 157 357** (51) G06K 19/06  
(71) SICK, Inc., 6900 West, 110th Street, Minneapolis, MN 55438, US
- (11) **1 159 391** (51) C11D 17/00  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) CY GB IE  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE
- (11) **1 168 007** (51) G02B 5/12  
(71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard Dearborn, Michigan 48126, US
- (11) **1 168 742** (51) H04L 27/00  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (11) **1 172 927** (51) H03D 3/00  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (11) **1 173 226** (51) A61K 51/04  
(71) Molecular Insight Pharmaceuticals, Inc., 160 Second Street, Cambridge, MA 02142, US
- (11) **1 184 242** (51) B60S 5/06  
(71) OM Carrelli Elevatori S.p.A., Via De Gasperi 7, 20020 Lainate MI, IT
- (11) **1 184 671** (51) G01R 21/10  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (11) **1 184 928** (51) H01M 10/54  
(71) K.K. Isonic, Aichi-ken, JP
- (11) **1 186 277** (51) A61F 2/38  
(71) HOWMEDICA INTERNATIONAL S. DE R.L., Shannon Industrial Estate Shannon, Co. Clare, IE
- (11) **1 187 344** (51) H03M 13/45  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (11) **1 188 801** (51) C09C 1/48  
(71) Timcal S.A., 6743 Bodio, CH
- (11) **1 189 338** (51) H03D 9/04  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (11) **1 195 693** (51) G06F 17/30  
(71) SAP AG, Dietmar-Hopp-Allee 16, 69190 Walldorf, DE  
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **1 197 455** (51) B65H 35/00  
(71) Silu Verwaltung AG, Huobmattstrasse 7, 6045 Meggen, CH
- (11) **1 220 750** (51) B41C 1/10  
(71) A.I.T. Israel - Advanced Imaging Technology Ltd, 32 Ha'Barzel Street, 69710 Tel Aviv, IL
- (11) **1 221 516** (51) E04G 21/20  
(71) quick-mix Gruppe GmbH & Co. KG, Mühleneschweg 6, 49090 Osnabrück, DE
- (11) **1 222 298** (51) C12N 15/85  
(71) IMMUNEX CORPORATION, One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US
- (11) **1 224 656** (51) G09G 3/28  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Deutsche Thomson Brandt, Hermann Schwer Strasse 3, 78048 Villingen, DE
- (11) **1 224 863** (51) A01M 19/00  
(71) EMITECH S.R.L., S.P.231 KM 32,200, 70033 Corato (BA), IT
- (11) **1 225 957** (51) A62C 35/64  
(71) Marioff Corporation Oy, Virnatie 3, 01300 Vantaa, FI
- (11) **1 234 558** (51) A61F 2/46  
(71) DePuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw IN 46581, US
- (11) **1 234 581** (51) A61K 45/00  
(71) Japan Tissue Engineering Co., Ltd., 6-209-1, Miyakitadori Gamagori-shi, Aichi 443-0022, JP  
Ueda, Minoru, 2-20-616, Shirakabe Higashi-ku Nagoya, Aichi 461-0011, JP
- (11) **1 235 493** (51) A44B 21/00  
(71) Safe-Strap Company, Inc., 30 Centre Road, Unit 1, Somersworth, NH 03878, US
- (11) **1 241 317** (51) E06B 9/17  
(71) GOLDAU, ECKHARD, DR.-ING., Voglerstrasse 6a, 76530 Ratingen, DE

- (11) **1 247 637** (51) B29C 65/18  
(71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
- (11) **1 248 409** (51) H04L 9/30  
(71) Hitachi, Ltd., 6-6, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8280, JP
- (11) **1 249 559** (51) E04F 13/02  
(71) quick-mix Gruppe GmbH & Co. KG, Mühleneschweg 6, 49090 Osnabrück, DE
- (11) **1 255 957** (51) F41A 9/00  
(71) Land Systems Häggglunds Aktiebolag, 891 82 Örnköldsvik, SE
- (11) **1 256 110** (51) G10K 9/20  
(71) Stebel Spa, Via Cinoso, 10, 36040 Grisignano di Zocco (VI), IT
- (11) **1 261 061** (51) H01M 10/04  
(71) EaglePicher Kokam Co., Ltd., Siwha Industrial Complex 2Na 304 1261-3 Jungwang-dong Sihung-si, Kyounggi-do 429-450, KR
- (11) **1 261 062** (51) H01M 10/04  
(71) EaglePicher Kokam Co., Ltd., Siwha Industrial Complex 2Na 304 1261-3 Jungwang-dong Sihung-si, Kyounggi-do 429-450, KR
- (11) **1 261 063** (51) H01M 10/04  
(71) EaglePicher Kokam Co., Ltd., Siwha Industrial Complex 2Na 304 1261-3 Jungwang-dong Sihung-si, Kyounggi-do 429-450, KR
- (11) **1 262 694** (51) F16J 9/26  
(71) Federal-Mogul Friedberg GmbH, Engelschalkstrasse 1, 86316 Friedberg, DE
- (11) **1 263 055** (51) H01L 31/0203  
(71) Konica Minolta Opto, Inc., 2970 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, JP  
Hynix Semiconductor Inc., San 136-1, Ami-ri, Bubal-eub Ichon-shi, Kyoungki-do, KR
- (11) **1 266 282** (51) G06F 7/60  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (11) **1 269 659** (51) H04B 7/26  
(71) Mobitex Technology AB, Theres Svenssons gata 15, 417 80 Göteborg, SE
- (11) **1 274 947** (51) F16B 12/20  
(71) Saunion, Maxime, Ancienne Fruitière du Chef-Lieu, 74440 Mieussy, FR
- (11) **1 276 288** (51) H04L 27/26  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
Siemens AG, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE
- (11) **1 276 614** (51) B41C 1/10  
(71) A.I.T. Israel - Advanced Imaging Technology Ltd, 32 Ha'Barzel Street, 69710 Tel Aviv, IL
- (11) **1 279 202** (51) H01Q 13/08  
(71) Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive Austin, Texas 78735, US
- (11) **1 281 693** (51) C04B 28/02  
(71) quick-mix Gruppe GmbH & Co. KG, Mühleneschweg 6, 49090 Osnabrück, DE
- (11) **1 282 000** (51) G02F 1/133  
(71) Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Strasse 20, 50829 Köln, DE  
SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (11) **1 289 114** (51) H02P 1/54  
(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI
- (11) **1 289 342** (51) H05B 33/14  
(71) Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Strasse 20, 50829 Köln, DE  
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE
- (11) **1 300 350** (51) B65G 47/244  
(71) Maschinenfabrik Gerd Mosca AG, Gartenstrasse 1, 69429 Waldbrunn, DE
- (11) **1 302 001** (51) H04B 5/00  
(71) Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive Austin, Texas 78735, US
- (11) **1 302 831** (51) G05D 22/02  
(71) Techem Energy Services GmbH, Hauptstrasse 89, 65760 Eschborn, DE  
CiS Institut für Mikrosensorik gGmbH, Konrad-Zuse-Strasse 14, 99099 Erfurt, DE
- (11) **1 307 548** (51) C12N 15/00  
(71) Codexis, Inc., 200 Penobscot Drive, Redwood City, CA 94063, US
- (11) **1 319 274** (51) H04B 5/00  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
SONY ELECTRONICS INC., One Sony Drive Park Ridge, New Jersey 07656, US
- (11) **1 323 307** (51) H04N 7/01  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (11) **1 328 031** (51) H01M 8/02  
(71) PowerAvenue GmbH, Mühlenstrasse 4, 91126 Schwabach, DE
- (11) **1 332 563** (51) H04B 1/26  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
SONY ELECTRONICS INC., 1 Sony Drive Park Ridge, New Jersey 07656, US
- (11) **1 333 904** (51) B01D 33/00  
(71) Varco I/P, Inc., 2835 Holmes Road, Houston, TX 77051, US
- (11) **1 334 598** (51) H04L 29/06  
(71) SPT PUBLICOM, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR  
(71) Schlumberger Malco, Inc., 9800 Reistertown Road, Owings Mills, MD 21117, US  
(84) MC
- (11) **1 349 609** (51) A61N 1/30  
(71) Edel, Susann, Dr.-Max-Strasse 27 F, 82031 Grünwald, DE
- (11) **1 362 039** (51) C07D 241/04  
(71) AVENTIS PHARMACEUTICALS INC., 300 Somerset Corporate Boulevard, Bridgewater, New Jersey 08807-2854, US
- (11) **1 362 666** (51) F16F 9/36  
(71) Pascal Engineering Corporation, 10-1, Aza Kaidoshita Konoike Itami-shi, Hyogo 664-8502, JP
- (11) **1 365 398** (51) G11B 19/12  
(71) Nero AG, Im Stoeckmaedle 18, 76307 Karlsbad, DE
- (11) **1 366 602** (51) H04L 12/28  
(71) SPT PUBLICOM, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR  
(71) Schlumberger Malco, Inc., 9800 Reistertown Road, Owings Mills, MD 21117, US  
(84) MC
- (11) **1 366 986** (51) B64D 1/10  
(71) Air Launch Aerospace Corporation, a Joint Stock Company, 12, Amundsen str., Moscow 129343, RU
- (11) **1 368 636** (51) G01N 17/02  
(71) InterCorr International, Inc., 14503 Bammel - N. Houston Suite 300, Houston TX 77014, US
- (11) **1 370 861** (51) G01N 31/12  
(71) Hach Company, 5600 Lindbergh Drive, Loveland, CO 80539-0477, US
- (11) **1 374 065** (51) G06F 12/14  
(71) Because Group International Ltd., Reid House 31 Church Street Hamilton HM 12, Bermuda, AU
- (11) **1 379 627** (51) C12N 5/08  
(71) Kim, Hyun Soo, Dongshin Apt. 313-1003, No. 956-2 Youngtong-dong, Paldal-gu Suwon-si 442-470, Kyoungki-do, KR
- (11) **1 384 515** (51) B05B 5/04  
(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
- (11) **1 391 262** (51) B23Q 3/02  
(71) Pascal Engineering Corporation, 10-1, Aza Kaidoshita Konoike Itami-shi, Hyogo 664-8502, JP
- (11) **1 391 708** (51) G01K 11/32  
(71) Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Strasse 20, 50829 Köln, DE  
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE
- (11) **1 393 637** (51) A23L 1/30  
(71) Mitsui Sugar Co., Ltd., 8-2, Nihonbashi Honcho 2-chome Chuo-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 394 801** (51) G11B 27/30  
(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE  
Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (11) **1 401 026** (51) H01L 31/045  
(71) King & Miranda Design s.r.l., Via Savona 97, 20144 Milano, IT
- (11) **1 402 039** (51) C12N 15/31  
(71) Timothy R Hirst Consulting Pty Ltd, 25 Halcyon Avenue, Wahroonga, NSW 2067, AU
- (11) **1 402 230** (51) G01B 11/00  
(71) QUANTRONIX, INC., 380 South 200 West, P.O. Box 929 Farmington, Utah 84025, US
- (11) **1 403 020** (51) B28B 11/04  
(71) SYFAL S.p.A., Piazza Matteotti, 19, 42013 Veggia di Casalgrande RE, IT
- (11) **1 403 021** (51) B28B 11/04  
(71) SYFAL S.p.A., Piazza Matteotti, 19, 42013 Veggia di Casalgrande RE, IT
- (11) **1 407 720** (51) A61B 18/14  
(71) Thermage, 25881 Industrial Blvd., Hayward CA 94545-2991, US
- (11) **1 409 169** (51) B21B 45/02  
(71) Apit Corp. S.A., 10, avenue de France, 1950 Sion, CH

- (11) **1 409 376** (51) B65G 1/137  
(71) Beils, Dirk Rolf, Im Weiherhölzchen 2, 56727 Mayen, DE  
Jansen, Peter, Westerholter Weg 83, 45657 Recklinghausen, DE  
Wallat, Holger Thomas, Dorfstrasse 10D, 58455 Witten, DE  
Riedl, Markus Erich, Am Dünkhof 7, 45525 Hattingen, DE
- (11) **1 409 893** (51) F16H 57/04  
(71) Orbital 2 Ltd, Mayo Hall, Llangammarch Wells, Powys LD4 4BS, GB
- (11) **1 410 616** (51) H04M 17/02  
(71) SPT PUBLICOM, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR  
(71) Schlumberger Malco, Inc., 9800 Reisterstown Road, Owings Mills, MD 21117, US  
(84) MC
- (11) **1 413 620** (51) C09K 19/58  
(71) Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Strasse 20, 50829 Köln, DE  
SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (11) **1 414 211** (51) H04L 29/06  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
Siemens AG, Wittelsbacher Platz 2, 80333 München, DE
- (11) **1 414 627** (51) B27C 5/10  
(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza 1423 Kirkwood Highway, Newark DE 19711, US  
Bone, Daniel, 5 Black Road, Langley Moor, CO Durham DH7 8LW, GB
- (11) **1 416 998** (51) A61M 39/10  
(71) HydroCision, Inc., 22 Linnell Circle No. 102, Billerica MA 01821-3901, US
- (11) **1 417 376** (51) D21F 5/18  
(71) Paper Technology Foundation, Inc., 4651 Campus Drive Suite 1123, Kalamazoo MI 49008-5441, US
- (11) **1 421 523** (51) G06F 17/30  
(71) Intuwave Limited, Nicholsons House Nicholsons Walk Maidenhead, Berkshire SL6 1LD, GB
- (11) **1 421 741** (51) H04L 12/28  
(71) Intuwave Limited, Nicholsons House Nicholsons Walk Maidenhead, Berkshire SL6 1LD, GB
- (11) **1 427 969** (51) F24C 15/04  
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE  
Schott AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (11) **1 432 813** (51) C12Q 1/04  
(71) IDEXX LABORATORIES, INC., One IDEXX Drive, Westbrook, Maine 04092, US  
CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., Cornell Business & Technology Park 20 Thornwood Drive Suite 105 Ithaca, New York 14850, US
- (11) **1 433 052** (51) G06F 9/44  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (11) **1 434 812** (51) C08G 18/68  
(71) Novance, Venette B.P. 609, 60206 Compiègne, FR
- (11) **1 435 941** (51) A61K 31/352  
(71) The Arizona Board of Regents on behalf of the University of Arizona, 1717 East Speedway Boulevard, P.O. Box 210151, Tucson, AZ 85721-0151, US
- (11) **1 438 852** (51) H04N 7/12  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Lin, Shu, 9339 D Notre Dame Drive, Indianapolis, IN 46240, US  
Willis, Donald Henry, 5175 East 74th Place, Indianapolis, IN 46250, US
- (11) **1 440 071** (51) C07D 471/04  
(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (11) **1 440 368** (51) G06F 9/44  
(71) Intuwave Limited, Nicholsons House Nicholsons Walk Maidenhead, Berkshire SL6 1LD, GB
- (11) **1 444 579** (51) G06F 11/08  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Richardson, John William, 30 Matthew Drive, Hamilton, NJ 08690, US
- (11) **1 447 920** (51) H04B 7/00  
(71) AIRGAIN, INC., 5355 Avenidas Encinas, Suite 201, Carlsbad, CA 92008, US
- (11) **1 452 040** (51) H04N 9/64  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Filliman, Paul D., 7416 River Birch Lane, Indianapolis, IN 46236, US
- (11) **1 454 418** (51) H04B 1/66  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Gendel, Gary Allen, 17 Dogwood Drive, Hillsborough, NJ 08844, US
- (11) **1 455 296** (51) G06K 7/14  
(71) SICK, Inc., 6900 West, 110th Street, Minneapolis, MN 55438, US
- (11) **1 455 298** (51) G06K 9/20  
(71) SICK, Inc., 6900 West, 110th Street, Minneapolis, MN 55438, US
- (11) **1 456 861** (51) H01G 9/20  
(71) Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Strasse 20, 50829 Köln, DE  
SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (11) **1 468 397** (51) G06K 9/40  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Willis, Donald Henry, 5175 East 74th Place, Indianapolis, IN 46250, US  
Hague, John Alan, 5770 Broadway, Indianapolis, IN 46220, US
- (11) **1 473 369** (51) C12N 15/87  
(71) The Trustees of the University of Pennsylvania (a corporation of Pennsylvania), 34th Street and Walnut Street, Philadelphia, PA 19104, US  
THE WISTAR INSTITUTE, 3601 Spruce Street, Philadelphia, PA 19104, US  
Wyeth, One Giralda Farms, Madison, NJ 07940, US
- (11) **1 477 002** (51) H04L 27/02  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Zoltowski, Michael David, 154 Gibson Court, West Lafayette, IN 47906, US  
Tomezak, Gregory John, 3546 Lakeshore Drive, Waterford, MI 48329, US  
Krogmeier, James Vincent, 122 Circle Lane, West Lafayette, IN 47906, US
- (11) **1 479 611** (51) B65B 13/32  
(71) Maschinenfabrik Gerd Mosca AG, Gartenstrasse 1, 69429 Waldbrunn, DE
- (11) **1 481 392** (51) G10L 21/04  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Blair, Ronald Lynn, 1027 Farmview Lane, Carmel, IN 46032, US
- (11) **1 483 194** (51) B67D 3/00  
(71) Global Flavour Ltd., 12, Barleyhill Road Garforth Leeds, LS25 1DY, GB
- (11) **1 484 379** (51) C09K 11/06  
(71) Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Strasse 20, 50829 Köln, DE  
MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTEN E.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE
- (11) **1 485 810** (51) G06F 15/16  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Richardson, John William, 30 Matthew Drive, Hamilton, NJ 08690, US  
Cahnbley, Jens, 239 South Lane, Princeton Junction, NJ 08550, US  
Ramaswamy, Kumar, 71 Sayre Drive, Princeton, NJ 08540, US
- (11) **1 489 364** (51) F24C 15/20  
(71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (11) **1 491 943** (51) G03B 15/00  
(71) Sugiyura, Hiroshi, 2-2-6, Fukiage, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi 464-0856, JP  
Nagoya Toyopet Co., Ltd., 2-22 Otoo-cho, Atsuta-ku, Nagoya-shi, Aichi 456-8555, JP
- (11) **1 492 983** (51) F23N 5/10  
(71) O.M.V.L. S.p.A., Via Rivella, 20, 35020 Pernumia PD, IT
- (11) **1 493 000** (51) G01D 5/347  
(71) Cliffgroup Limited, Evershed Court Fairlight Avenue Telscombe Cliffs, East Sussex BN10 7BU, GB
- (11) **1 495 538** (51) H03H 7/40  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Markman, Ivonete, 11388 Royal Court, Carmel, IN 46032, US
- (11) **1 495 608** (51) H04L 27/01  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Heo, Seo Weon, 127-18 Gaebongbon-Dong, Guro-Gu 152-090, KR
- (11) **1 497 818** (51) G09G 5/00  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Lee, Janghwan, 247 West Haydn Drive 1626, Carmel, IN 46032, US
- (11) **1 497 946** (51) H04L 7/00  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
LIU, Weixiao, 9353 College Drive, Apt. D, Indianapolis, IN 46240, US  
BOUILLET, Aaron Reel, 1520 Persimmon Place, Noblesville, IN 46060, US  
MAYER, Matthew Thomas, 8262 Forest Lane, Indianapolis, IN 46240, US
- (11) **1 500 845** (51) F16F 9/46  
(71) Baltic Elektronik GmbH, Grüner Weg 2, 23936 Grevesmühlen, DE



- (11) **1 503 634** (51) A23L 1/31  
(71) Purdue Research Foundation, Office of Technology Commercialization, 3000 Kent Avenue, West Lafayette, IN 47906, US  
Agri Processing Services, LLC, 1436 E. Beacon Way, Caramel, IN 46032-5051, US
- (11) **1 503 657** (51) A61B 5/00  
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 504 592** (51) H04N 5/00  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Engle, Joseph C., 4206 Shine Court, Carmel, IN 46033, US  
Odutola, Akinyemi, 4425 Wentz, Carmel, IN 46033, US
- (11) **1 505 959** (51) A61K 31/135  
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH  
(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT  
(84) AT
- (11) **1 505 965** (51) A61K 31/41  
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH  
(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT  
(84) AT
- (11) **1 506 112** (51) B62D 55/084  
(71) WesternGeco Seismic Holdings Limited, Citco Building, P.O. Box 662 Road Town, Tortola, VG  
(84) AT ES GB IT NL  
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR  
(84) FR
- (11) **1 509 457** (51) B65D 8/00  
(71) MeadWestvaco Corporation, One High Ridge Park, Stamford, CT 06905, US
- (11) **1 510 321** (51) B29C 39/02  
(71) Japan Material Environmental co. inc., 7-26, Suzaki Gushikawa-shi, Okinawa 904-2234, JP
- (11) **1 514 381** (51) H04L 12/28  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
Thomson Licensing S.A., c/o Philips Intellectual Property & Standards Cross Oak Lane Redhill, Surrey RH1 5HA, GB  
Silicon Image, Inc., c/o Philips Intellectual Property & Standards Cross Oak Lane Redhill, Surrey RH1 5HA, GB
- (11) **1 520 408** (51) H04N 5/91  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Junkersfeld, Phillip Aaron, 13232 Cameo Ct., Carmel, IN 46033, US
- (11) **1 521 405** (51) H04L 12/56  
(71) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (11) **1 525 703** (51) H04L 1/20  
(71) FREESCALE SEMICONDUCTORS, INC., 6501 William Cannon Drive Austin, Texas 78735, US
- (11) **1 526 771** (51) A01N 37/02  
(71) Novance, Venette B.P. 609, 60206 Compiègne, FR
- (11) **1 527 559** (51) H04L 12/28  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Belotserkovsky, Maxim B., 9307 Aintree Drive, Indianapolis, IN 46250, US
- (11) **1 528 221** (51) E21B 10/34  
(71) ReedHycalog L.P., 400 N. Sam Houston Pkwy East Suite 900, Houston TX 77060, US
- (11) **1 532 433** (51) G01N 29/10  
(71) WAYNE STATE UNIVERSITY, 4032 Faculty Administrative Building, 656 West Kirby Detroit, Michigan 48202, US
- (11) **1 539 601** (51) B65D 35/14  
(71) United States Can Company, 700 E. Butterfield Road, Suite 250 Lombard, Illinois 60148, US
- (11) **1 541 191** (51) A61N 1/36  
(71) Japan as represented by president of National Cardiovascular Center, 7-1, Fujishirodai 5-chome Suita-shi, Osaka 565-8565, JP  
FUJIKIN INCORPORATED, 3-2, Itachibori 2-chome, Nishi-ku Osaka-shi, Osaka 550-0012, JP
- (11) **1 541 193** (51) A61N 1/365  
(71) Japan as represented by president of National Cardiovascular Center, 7-1, Fujishirodai 5-chome Suita-shi, Osaka 565-8565, JP  
FUJIKIN INCORPORATED, 3-2, Itachibori 2-chome, Nishi-ku Osaka-shi, Osaka 550-0012, JP
- (11) **1 541 661** (51) C09K 19/52  
(71) Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Strasse 20, 50829 Köln, DE  
SONY CORPORATION, Osaki East Technology Center Gate City Osaki 1-11-1, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0032, JP
- (11) **1 548 985** (51) H04L 12/28  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (11) **1 550 504** (51) B01J 19/00  
(71) Kyoto University, 36-1, Yoshida-honmachi Sakyo-ku Kyoto-shi Kyoto, 606-8501, JP
- (11) **1 551 949** (51) C12M 1/40  
(71) Corbett Life Science Pty Ltd, 4/140 George Street Hornsby, New South Wales 2077, AU
- (11) **1 551 990** (51) C12Q 1/00  
(71) IRM LLC, Hurst Holme 12 Trott Road, Hamilton MI 11, BM
- (11) **1 553 729** (51) H04L 12/28  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98054, US
- (11) **1 554 862** (51) H04M 3/16  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Zhang, Junbiao, 20 Jenna Drive, Bridgewater, NJ 08807, US
- (11) **1 555 145** (51) B60G 21/055  
(71) Meritor Suspension Systems Company, U.S., 2135 West Maple Road Troy, Michigan 48084, US
- (11) **1 555 486** (51) F24C 15/04  
(71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (11) **1 560 415** (51) H04N 1/32  
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (11) **1 560 734** (51) B60R 22/46  
(71) H. Koch & Sons, Co., Inc., 5410 E. La Palma Avenue, Anaheim, CA 92807, US
- (11) **1 567 214** (51) A61M 5/30  
(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE  
(84) DE  
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 568 054** (51) H01H 37/02  
(71) Washington State University, 324 French Administration Building, Pullman, WA 99164-9141, US
- (11) **1 568 794** (51) C22C 19/05  
(71) Independent Administrative Institution National Institute for Materials Science, 2-1, Sengen, 1-chome Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP  
Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 2-1, Ohtemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8182, JP
- (11) **1 570 924** (51) B21C 37/00  
(71) Horita, Zenji, 5-11-7-605, Hakozaki, Higashi-ku Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0053, JP  
Nakamura, Katsuaki, 3-1-14-305 Moritsune Kokuraminami-ku Kitakyushu-shi, Fukuoka 803-0972, JP  
Neishi, Koji, A-305, 22-14, Hakomatsu 4-chome, Higashi-ku Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0061, JP  
Nakagaki, Michihiko, 23-3, Otani Munakata-shi, Fukuoka 811-4141, JP  
Kaneko, Kenji, Meinohamajutaku 3-53, 5-7, Odo, Nishi-ku Fukuoka-shi, Fukuoka 819-0001, JP
- (11) **1 572 025** (51) A61F 2/00  
(71) Innoventions (Israel) Ltd., 7 Haeshel Street P.O. Box 3529, 38900 Caesarea Industrial Park, IL
- (11) **1 577 409** (51) C22C 14/00  
(71) Public Stock Company "VSMPO-AVISMA" Corporation, Parkovaya, 1, Verkhnyaya Salda Verkhnyaya Salda, Sverdlovskaya obl., 624760, RU
- (11) **1 577 962** (51) H01L 51/00  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE

## Teil B / Part B / Partie B

- (71) AIRCELLE, Route du Pont VIII, 76700 Gonfreville l'Orcher, FR
- (11) **1 296 090** (51) F16L 59/02  
(11) **1 298 309** (51) F02K 1/72  
(11) **1 327 767** (51) F02K 1/82  
(11) **1 457 660** (51) F02K 1/76  
(11) **1 579 112** (51) F02K 1/62
- (71) Ashworth Jonge Poerink B.V., Marssteden 36-38, 7547 TC Enschede, NL

















(11) 1 537 743	(51) H04N 7/24	(11) 1 552 651	(51) H04L 12/28	(11) 1 573 738	(51) G11B 27/32
(11) 1 537 747	(51) H04N 7/62	(11) 1 552 684	(51) H04N 3/233	(11) 1 574 995	(51) G06T 9/00
(11) 1 537 748	(51) H04N 9/72	(11) 1 552 689	(51) H04N 5/91	(11) 1 575 135	(51) H01R 13/74
(11) 1 538 629	(51) G11B 33/14	(11) 1 552 691	(51) H04N 7/01	(11) 1 575 299	(51) H04N 7/26
(11) 1 538 702	(51) H01Q 13/06	(11) 1 552 692	(51) H04N 7/12	(11) 1 576 755	(51) G04B 47/00
(11) 1 538 756	(51) H03M 1/66	(11) 1 553 582	(51) G11B 19/12	(11) 1 576 809	(51) H04N 5/445
(11) 1 540 359	(51) G01R 31/28	(11) 1 553 590	(51) G11B 20/18	(11) 1 576 829	(51) H04N 9/31
(11) 1 540 375	(51) G01T 1/00	(11) 1 553 597	(51) G11B 27/10	(11) 1 576 830	(51) H04N 9/31
(11) 1 540 587	(51) G06T 1/00	(11) 1 553 599	(51) G11B 27/34	(11) 1 578 112	(51) H04N 5/14
(11) 1 540 636	(51) G09G 3/28	(11) 1 553 738	(51) H04L 12/56	(11) 1 578 140	(51) H04N 9/64
(11) 1 540 814	(51) H03D 7/16	(11) 1 553 764	(51) H04N 5/445	(11) 1 579 319	(51) G06F 9/445
(11) 1 540 824	(51) H04N 7/26	(11) 1 553 785	(51) H04N 7/52	(11) 1 579 350	(51) G06F 17/30
(11) 1 540 833	(51) H04B 1/18	(11) 1 554 824	(51) H04H 1/00	(11) 1 579 526	(51) H01P 1/202
(11) 1 540 863	(51) H04J 3/00	(11) 1 554 868	(51) H04N 1/00	(11) 1 579 528	(51) H01P 5/107
(11) 1 540 936	(51) H04N 1/00	(11) 1 555 660	(51) G11B 7/08	(11) 1 579 637	(51) H04L 12/413
(11) 1 540 938	(51) H04N 1/00	(11) 1 555 864	(51) H05K 5/00	(11) 1 579 658	(51) H04L 29/08
(11) 1 540 940	(51) H04N 1/00	(11) 1 556 848	(51) G09G 3/32	(11) 1 579 682	(51) H04N 5/74
(11) 1 540 950	(51) H04N 5/783	(11) 1 557 004	(51) H04L 12/28	(11) 1 579 691	(51) H04N 7/16
(11) 1 540 952	(51) H04N 7/12	(11) 1 557 025	(51) H04L 29/06	(11) 1 580 839	(51) H01Q 9/04
(11) 1 540 954	(51) H04N 7/16	(11) 1 557 046	(51) H04N 9/31	(11) 1 580 915	(51) H04L 1/16
(11) 1 542 228	(51) G11B 20/00	(11) 1 557 755	(51) G06F 9/30	(71) Whitesell International Corporation, 22100 Trolley Industrial Drive, Taylor, MI 48180, US	
(11) 1 543 443	(51) G06F 17/30	(11) 1 558 040	(51) H04N 7/34	(11) 0 977 650	(51) B23P 19/06
(11) 1 543 444	(51) G06F 17/30	(11) 1 559 051	(51) G06F 17/60	(11) 1 346 108	(51) E04B 1/00
(11) 1 543 625	(51) H04B 1/00	(11) 1 559 265	(51) H04N 1/00	(11) 1 417 419	(51) F16B 37/04
(11) 1 543 631	(51) H04B 1/69	(11) 1 559 269	(51) H04N 5/74	(11) 1 417 420	(51) F16B 37/06
(11) 1 543 653	(51) H04L 12/26	(11) 1 560 111	(51) G06F 9/30	(11) 1 417 420	(51) F16B 37/06
(11) 1 543 656	(51) H04L 12/28	(11) 1 561 191	(51) G08B 27/00	(11) 1 421 286	(51) F16B 37/06
(11) 1 543 676	(51) H04M 9/00	(11) 1 561 208	(51) G11B 7/007	(11) 1 461 538	(51) F16B 37/06
(11) 1 543 681	(51) H04N 5/76	(11) 1 561 309	(51) H04L 12/28	(11) 1 468 197	(51) F16B 37/06
(11) 1 544 792	(51) G06T 5/00	(11) 1 561 329	(51) H04L 29/06	(11) 1 468 198	(51) F16B 37/06
(11) 1 544 855	(51) G11B 7/125	(11) 1 561 334	(51) H04M 1/24	(11) 1 532 373	(51) F16B 37/06
(11) 1 545 032	(51) H04J 3/06	(11) 1 561 337	(51) H04M 11/04	(11) 1 534 966	(51) F16B 37/06
(11) 1 546 794	(51) G02F 1/03	(11) 1 561 342	(51) H04N 7/00	(11) 1 548 299	(51) F16B 37/06
(11) 1 546 844	(51) G06F 1/00	(11) 1 561 343	(51) H04N 7/08	(11) 1 558 852	(51) F16B 37/06
(11) 1 546 866	(51) G06F 9/22	(11) 1 561 344	(51) H04N 7/12	(11) 1 567 776	(51) F16B 37/06
(11) 1 546 878	(51) G06F 9/46	(11) 1 563 470	(51) G08B 1/08	(11) 1 576 296	(51) F16B 37/00
(11) 1 546 903	(51) G06F 15/16	(11) 1 563 472	(51) G08C 19/28		
(11) 1 547 084	(51) G11B 20/18	(11) 1 563 677	(51) H04N 5/445	<b>I.12(10)</b>	
(11) 1 547 264	(51) H04B 1/66	(11) 1 564 838	(51) H01Q 1/36	• <b>Erfinder</b>	
(11) 1 547 314	(51) H04L 12/28	(11) 1 564 897	(51) H04B 1/04	• <b>Inventor</b>	
(11) 1 547 321	(51) H04L 12/46	(11) 1 564 898	(51) H04B 1/04	• <b>Inventeur</b>	
(11) 1 547 352	(51) H04M 3/16	(11) 1 564 930	(51) H04L 12/18		
(11) 1 547 360	(51) H04N 1/00	(11) 1 565 927	(51) H01J 29/07	(11) 0 560 706	(51) H04Q 11/04
(11) 1 547 363	(51) H04N 1/00	(11) 1 566 051	(51) H04N 1/00	(72) Abensour, Daniel Simon, 104 Grey Bridge Row, Cary, NC 27513, US	
(11) 1 547 374	(51) H04N 5/46	(11) 1 566 054	(51) H04N 5/44	Fox, Jon E., 1404 Laughridge Drive, Cary, NC 27511, US	
(11) 1 547 381	(51) H04N 7/12	(11) 1 566 056	(51) H04N 5/455	Joshi, Mehendra Jayantilal, 7208 Valley Lake Drive, Raleigh, NC 27612, US	
(11) 1 549 066	(51) H04N 7/01	(11) 1 566 061	(51) H04N 7/18	Lai, Fuyung, 1413 Amberton Court, Raleigh, NC 27615, US	
(11) 1 550 129	(51) G11B 27/034	(11) 1 566 923	(51) H04L 12/28	Sy, Kian-Bon K., 105-8 Yamate-cho, Naka, ku, Yokohama 231, JP	
(11) 1 550 180	(51) H01Q 13/02	(11) 1 568 207	(51) H04N 1/00	(11) 0 897 149	(51) G06F 9/46
(11) 1 550 182	(51) H01Q 15/00	(11) 1 568 209	(51) H04N 1/00	(72) Carey, James, B12 26th Street NW, Rochester, MN 55901, US	
(11) 1 550 198	(51) H02M 3/28	(11) 1 568 217	(51) H04N 5/74	Carlson, Brent, 407 14th Avenue SW, Rochester, MN 55902, US	
(11) 1 550 259	(51) H04L 9/32	(11) 1 568 221	(51) H04N 7/12	Dahl, Tore, Fredhällsg. 5, 11254 Stockholm, SE	
(11) 1 550 293	(51) H04N 1/00	(11) 1 568 222	(51) H04N 7/12	Graser, Timothy, 1317 38th Street NM, Rochester, MN 55901, US	
(11) 1 550 299	(51) H04N 5/00	(11) 1 568 231	(51) H04N 7/24	Nilsson, Anders, Tsernslia 47, 1481 Hagan, NO	
(11) 1 550 305	(51) H04N 7/025	(11) 1 568 234	(51) H04N 9/31	Pasch, Mark, 2514 NW 25th Street, Rochester, MN 55901, US	
(11) 1 550 309	(51) H04N 7/173	(11) 1 568 250	(51) H04S 1/00	(11) 0 943 302	(51) A61F 2/06
(11) 1 550 942	(51) G06F 3/033	(11) 1 568 251	(51) H04S 3/00	(72) Lenker, Jay A., 11195 Hooper Lane, Los Altos Hills, California 94024, US	
(11) 1 551 185	(51) H04N 7/26	(11) 1 570 462	(51) G10L 19/00	Evans, Michael A., 637 Webster Street, Palo Alto, California 94301, US	
(11) 1 552 213	(51) F16M 13/02	(11) 1 570 465	(51) G11B 5/02		
(11) 1 552 363	(51) G06F 1/00	(11) 1 570 541	(51) H01P 1/208		
(11) 1 552 369	(51) G06F 1/32	(11) 1 570 654	(51) H04N 5/44		
(11) 1 552 372	(51) G06F 1/32	(11) 1 571 661	(51) G11B 17/04		
(11) 1 552 391	(51) G06F 11/00	(11) 1 571 662	(51) G11B 17/04		
(11) 1 552 398	(51) G06F 13/00	(11) 1 571 840	(51) H04N 5/76		
(11) 1 552 416	(51) G06F 17/00	(11) 1 571 841	(51) H04N 5/76		
(11) 1 552 465	(51) G06K 7/00	(11) 1 571 873	(51) H04R 1/28		
(11) 1 552 595	(51) H02M 3/00	(11) 1 573 507	(51) G06F 7/00		
(11) 1 552 596	(51) H02M 7/06	(11) 1 573 547	(51) G06F 11/34		
(11) 1 552 629	(51) H04B 14/06	(11) 1 573 726	(51) G11B 7/12		

- Kim, Steven W., 1526 Roycott Way, San Jose, CA 95125, US  
Glynn, Brian, 3678 Rocky Knoll Way, Santa Rosa, CA 95405, US  
Watanabe, Gwendolyn A., 750 N. Shoreline Blvd., 166, Mountain View, California 94043, US  
Freislinger, Kirsten, 420 Tennyson Avenue, Palo Alto, California 94301, US  
Ryan, Timothy J., 16984 Frank Avenue, Los Gatos, California 95032, US  
Zarins, Christopher K., 35 Vista Verde, Portola Valley, California 94028, US  
Murphy, Richard O., 1541 Canna Court, Mountain View, California 94043, US
- (11) **0 949 847** (51) H05B 6/70  
(72) Kim, Hyun-Jung, Daerun Handl Apt. 303-706, Shinbu-dong Cheonan-si, Chungchongnamdo, KR  
Kang, Hyung-Joo, 710-63, Jugong gocheung Apt., Ha an 3-dong, Kwangmyung-si, Kyungki-do, 423-063, KR  
Kim, Han-Seok, Geukdong Apt 102. Gumi-dong 284, Bundang-gu, Sungnam-Si, Kyunggi-do, KR  
Oh, Sang-Jin, Myunggok Janyezigu 15B-3L, Dogye-dong, Changwon-si, Kyungsangnam-do, KR  
Kim, Sang-Jin, 102-508 Seojin Apt., Naeseo-eup, Hoiwon-gu, Masan-si, Kyungsangnamdo 630-850, KR
- (11) **0 960 943** (51) C12P 7/64  
(72) HIGASHIYAMA, Kenichi, 1-9-5-602, Yamazaki, Shimamoto-cho, Mishima-gun, Osaka 618, JP  
YAGUCHI, Toshiaki, 5-2-5, Yamazaki, Shimamoto-cho, Mishima-gun, Osaka 618, JP  
AKIMOTO, Kengo, 2-75-404, Idasugiyama-cho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-0036, JP  
SHIMIZU, Sakayu, 6-9, Tokiwayamashita-cho, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 616, JP
- (11) **0 972 844** (51) C12P 7/64  
(72) SUZUKI, Osamu, 1-501, Shitamishokuinshukusha, 317-33, Kagamiyamakita, Higashihiroshima-shi, Hiroshima 73739-0045, JP  
ONO, Kazuhisa, 4-14-9, Takayatakamigaoka, Higashihiroshima-shi, Hiroshima 739-2115, JP  
SHIGETA, Seiko, 2-9-13, Okishioya, Ono-cho, Saiki-gnun, Hiroshima 739-0443, JP  
AKI, Tsunehiro, 24-2-403, Sukezame, Saijo-cho, Higashihiroshima-shi, Hiroshima 739-0021, JP  
AKIMOTO, Kengo, 2-75-404, Idasugiyama-cho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-0036, JP
- (11) **0 982 834** (51) H02K 1/14  
(72) Endo, Takahiro, 2090-4 Fukaishimizu-cho, Sakai-shi, Osaka, JP  
Nagasaka, Magahiko, 1-19-5, Taga, Nakama-shi, Fukuoka, JP
- (11) **0 983 030** (51) A61B 17/22  
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*  
*The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*  
*L'inventeur a renoncé à sa désignation.*
- (11) **0 987 525** (51) G01F 11/00  
(72) Wallin, Sten, Svandammsvägen 25, 12635 Hägersten, SE  
Pessala, Tom, Fredrikslundsvägen 33, 16834 Bromma, SE  
Ertell, Pär, Soprangränd 13, 16247 Vällingby, SE
- (11) **1 022 012** (51) A61K 6/093  
(72) Moszner, Norbert, Prof. Dr., Aeulestrasse 23, 9495 Triesen, LI  
Völkel, Thomas, Dr., Bodenseestrasse 11, 88131 Lindau, DE
- Stein, Sabine, Ramschwagplatz 2, 6710 Nenzing, AT  
Rheinberger, Volker, Dr., Mareestrasse 34, 9490 Vaduz, LI
- (11) **1 025 847** (51) A61K 31/501  
(72) EGI, Yasuhiro, Yoshitomi Pharm. Industries, Ltd., Osaka Res. Lab., 25-1, Shodaiohtani 2-chome, Hirakata-shi, Osaka 573-1153, JP  
KIDO, Hideaki, Yoshitomimachi Pharm. Industr., Ltd., Res. Labs, 955, Oaza-Koiwai, Yoshitomachi, Chikujogun, Fukuoka 871-8550, JP  
HAYASHI, Kazutaka, Yoshitomi Pharm. Industries, Ltd., Osaka Res. Lab., 25-1, Shodaiohtani 2-chome, Hirakata-shi, Osaka 573-1153, JP  
KUBO, Yoshiji, Yoshitomi Pharm. Industries, Ltd., Osaka Res. Lab., 25-1, Shodaiohtani 2-chome, Hirakata-shi, Osaka 573-1153, JP  
NAKAMURA, Norifumi, Yoshitomi Pharm. Industries, Ltd., 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
- (11) **1 061 987** (51) A61M 31/00  
(72) Duirs, Graham François, Post Office Box 194, Morrinsville, NZ  
Duirs, Lindsay Alison, Post Office Box 194, Morrinsville, NZ
- (11) **1 097 250** (51) C23C 14/08  
(72) SCHILLER, Siegfried, Plattleite 17, D-01129 Dresden, DE  
GOEDICKE, Klaus, Pfeifferhannsstrasse 78, D-01307 Dresden, DE  
FIETZKE, Fred, Leisniger Strasse 63, D-01127 Dresden, DE  
ZYWITZKI, Olaf, Kyffhäuserstrasse 19, D-01309 Dresden, DE  
SJÖSTRAND, Mats, Köpenhamngatan 26, S-164 42 Kista, SE  
LJUNGBERG, Björn, Kulstötärvägen 96, S-122 44 Enskede, SE
- (11) **1 120 883** (51) H02K 3/28  
(72) Oohashi, Atushi, Mitsubishi Denke K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
Asao, Yoshihito, Mitsubishi Denke K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (11) **1 127 392** (51) G02F 1/39  
(72) MEYER, Ronald, K., Jr., 4207 North Marmora, 2nd floor, Chicago, IL 60634, US  
VAIDYANATHAN, Mohan, 4415 Boton De Oro Road NW, Albuquerque, New Mexico 87114, US  
PEKNEY, William, 117 Holmes Way, Schaumburg, IL 60193, US  
GRIFFITH, Gerald, P., 4351 Prospect Avenue, Western Springs, IL 60558, US  
MUI, Peter, H., 3032 Steven Martin Drive, Fairfax, VA 20231, US
- (11) **1 182 974** (51) A61B 18/00  
(72) MOUTAFIS, Timothy, E., 4 Tucker Street, Gloucester, MA 01930, US  
STAID, Kevin, 20 Boylston Street, Lowell, MA 01852, US  
FREEMAN, Donald, C., Jr., 23 Arborwood, Burlington, MA 01803, US
- (11) **1 189 055** (51) G01N 27/18  
(72) Otani, Seiichi, c/o Riken Keiki Co., Ltd., 7-6 Azusawa 2-chome, Itabashi-ku, Tokyo, JP  
Yasuda, Shoen, c/o Riken Keiki Co., Ltd., 7-6 Azusawa 2-chome, Itabashi-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 190 871** (51) B60C 11/12  
(72) Rodewald, Helmut, Am grossen Teichfeld 7, 31249 Rötzum, DE
- (11) **1 205 604** (51) E02B 15/10  
(72) Djelouah, Salah, La Ferme Saint Nicolas, 45550 Saint-Denis de L'Hotel, FR
- (11) **1 214 425** (51) C12N 15/56  
(72) BECHER, Dietmar, Kastanienweg 35g, D-17498 Diedrichshagen, DE  
SIEKSTEL, Rimantas, Gedimino 33/17-22, 2001 Vilnius, LT  
BARTKEVICIUTE, Danguole, Kovo 11, 37-31, 4058, Traku distr., Grigiskes, LT  
SASNAUSKAS, Kestutis, D. Gerbutavicius 1/42-87, 2050 Vilnius, LT  
DÖHNER, Leopold, Johann-Stelling-Strasse 1, 17489 Greifswald, DE  
SALIM, Salah, Eiderbrook 113, 24113 Kiel, DE
- (11) **1 217 029** (51) C08J 11/04  
(72) Shibata, Katsuji, 422-8, Ohkushi, Shimotsu-shi, Ibaraki-ken, JP  
Izawa, Hiroyuki, Shisui-ryo, 240, Ozakata, Shimodate-shi, Ibaraki-ken, JP  
Iwamaru, Ayako, 5-50 Yokokurashinden, Oyama-shi, Tochigi-ken, JP
- (11) **1 231 633** (51) H01L 23/373  
(72) OSADA, Mitsuo, c/o Allied Tech Inc., 1-12, Oohama 2-chome, Sakata-shi, Yamagata 998-0064, JP  
HIRAYAMA, Norio, c/o Allied Tech Inc., 1-12, Oohama 2-chome, Sakata-shi, Yamagata 998-0064, JP  
ARIKAWA, Tadashi, c/o Allied Material Corporation, 23-5, Kita-Ueno 2-chome, Taito-ku, Tokyo 110-0014, JP  
AMANO, Yoshinari, c/o Allied Tech Inc., 1-12, Oohama 2-chome, Sakata-shi, Yamagata 998-0064, JP  
MAESATO, Hidetoshi, c/o Allied Tech Inc., 1-12, Oohama 2-chome, Sakata-shi, Yamagata 998-0064, JP  
HAYASHI, Hidefumi, c/o Allied Tech Inc., 1-12, Oohama 2-chome, Sakata-shi, Yamagata 998-0064, JP  
MURAI, Hiroshi, c/o Allied Tech Inc., 1-12, Oohama 2-chome, Sakata-shi, Yamagata 998-0064, JP
- (11) **1 236 613** (51) B60Q 1/12  
(72) Suzuki, Yasuhumi, c/o Ichikoh Industries, Ltd., Isehara Plant, 80, Itado, Isehara-shi, Kanagawa-ken 259-1192, JP  
Furuya, Takayuki, c/o Ichikoh Industries, Ltd., Isehara Plant, 80, Itado, Isehara-shi, Kanagawa-ken 259-1192, JP  
Okubo, Yasuhiro, c/o Ichikoh Industries, Ltd., Isehara Plant, 80, Itado, Isehara-shi, Kanagawa-ken 259-1192, JP  
Matumoto, Kazuhiro, c/o Ichikoh Industries, Ltd., Isehara Plant, 80, Itado, Isehara-shi, Kanagawa-ken 259-1192, JP
- (11) **1 239 674** (51) H04N 5/76  
(72) Sankaranamayan, Mukund, 25840 SE 41st Street, Issaquah, Washington 98029, US  
Chakrabarti, Alok, 5724 141st Place SE, Bellevue, Washington 98006, US  
*Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*  
*The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.*  
*Les autres inventeurs ont renoncé à leur désignation*
- (11) **1 241 317** (51) E06B 9/17  
(72) GOLDAU, ECKHARD, DR.-ING., Voglerstrasse 6a, 76530 Ratingen, DE

- (11) **1 248 409** (51) H04L 9/30  
(72) Kaminaga, Masahiro, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Group, 12th Fl., Marunouchi Cent. Bldg. 6-1, Marunouchi, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Endo, Takashi, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Group, 12th Fl., Marunouchi Cent. Bldg. 6-1, Marunouchi, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Watanabe, Takashi, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Group, 12th Fl., Marunouchi Cent. Bldg., 6-1, Marunouchi, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (11) **1 256 110** (51) G10K 9/20  
(72) GRANZIERA, Attilio, Via degli Alpini, 87, 36043 Camisano Vicentino (VI), IT
- (11) **1 267 090** (51) F16C 35/067  
(72) Kullin, Jonas, Barekulla 563, 438 91 Landvetter, SE  
Göthberg, Sven, Backeskärgatan 24, 421 59 Västra Frölunda, SE
- (11) **1 269 007** (51) F02M 35/104  
(72) PONTOPPIDAN, Michael, 19, avenue d'Epina, F-92700 Colombes, FR
- (11) **1 274 947** (51) F16B 12/20  
(72) Saunio, Maxime, Ancienne Fruitière du Chef-Lieu, 74440 Mieussy, FR
- (11) **1 294 918** (51) C12N 15/861  
(72) BROUGH, Douglas, E., 9121 Tulip Grove Road, Gaithersburg, MD 20879, US  
KING, C., Richter, 1840 Park Road, N.W., Washington, DC 20010, US  
KOVESDI, Imre, 7713 Warbler Lane, Rockville, MD 20855, US
- (11) **1 296 323** (51) G11B 17/028  
(72) Manabu, Ogasawara, Mitsumi Electric Co., Ltd, 8-8-2, Kokuryo-Cho, Chofu-Shi, Tokyo 182-8557, JP
- (11) **1 307 628** (51) E05B 73/00  
(72) HOGAN, Dennis, L., 4250 Northeast 26th Terrace, Lighthouse Point, FL 33064, US  
NGUYEN, Thang, Tat, 22175 Cressmont Place, Boca Raton, FL 33428, US  
PEREZ, Sergio, M., 5376 Palm Way, Lake Worth, FL 33463, US  
PROULX, Andrew, 5381 1st Road, Lake Worth, FL 33467, US
- (11) **1 311 197** (51) A61B 17/32  
(72) NOVAK, Theodore, A., D., 22 June Avenue, Northport, NY 11768, US  
SLADEK-MAHARG, Werner, 16 Ridge Road, Coram, NY 11727, US  
VOIC, Dan, 114 East 7th Street, Clifton, NJ 07011, US  
DEALBUQUERQUE, Sergio, Portela, 172 N. Bicycle Path, Selden, NY 11784, US
- (11) **1 318 893** (51) B25B 17/00  
(72) GOLDFEIN, Nathan L., 2323 North Central, Unit 2001, Phoenix, AZ 85004, US  
CHRISTIAN, Eric E., 4121 Mesa Verde Street NE, Apt. 3, Albuquerque, NM 87110, US
- (11) **1 328 919** (51) G09G 1/00  
(72) MATHIASSEN, Stig, Vollenveien 184, N-1380 Heggedal, NO  
MATHIASSEN, Svein, Homannsbyen 4, N-1380 Heggedal, NO  
NYSÆTHER, Jon, Tanke Svilands gate 30, N-4009 Stavanger, NO
- (11) **1 332 207** (51) C12N 15/00  
(72) ABBAS, Charles, 2408 Bedford Drive, Champaign, IL 61820, US
- SIBIRNY, Andrii A., Doroshenko Street 50/4, Lviv 79000, UA  
VORONOVSKY, Andrii Y., Gen. Chupryna Street 59/27, Lviv 79052, UA  
FAYURA, Liubov R., Poludneva Street 7/2, Lviv 79067, UA  
KSHANOVSKA, Barbara V., Sheptytskykh Street 25/18, Lviv 79016, UA  
DMYTRUK, Kostiantyn V., Sadova Street 9/20, Lviv 79021, UA  
SIBIRNA, Kateryna A., Doroshenko Street 50/4, Lviv 79000, UA
- (11) **1 342 047** (51) F42B 4/26  
(72) CALLAWAY, James Dominic, DSTL, Porton Down Salisbury, Wiltshire SP04 0JQ, GB  
SUTLIEF, Timothy Douglas, DSTL Fort Halstead, R47 Building Room 46, Sevenoaks, Kent TN14 7BP, GB
- (11) **1 345 185** (51) G07D 5/02  
(72) Matubara, Yukinari, c/o Asahi Seiko Kabushiki K., 3-7, Kokaba 1-chome, Iwatsuki-shi, Saitama-ken, JP  
Ohtomo, Hiroshi, c/o Asahi Seiko Kabushiki Kaisha, 3-7, Kokaba 1-chome, Iwatsuki-shi, Saitama-ken, JP
- (11) **1 345 780** (51) B41M 5/00  
(72) VAN DER VELDEN-SCHUERMANS, Bernadette C.A.M., Langenhof 30, NL-5071 TN Udenhout, NL  
DE VRIES, Ieke, Leemkuilen 17, NL-5171 WV Kaatsheuvel, NL
- (11) **1 349 609** (51) A61N 1/30  
(72) Edel, Susann, Dr.-Max-Strasse 27 F, 82031 Grünwald, DE
- (11) **1 364 392** (51) H01L 21/18  
(72) MARSH, John, Haig, 1 Bellshaugh Gardens, Glasgow G12 OSN, GB  
MCDUGALL, Stewart, Duncan, Flat 4, 179 Wilton Street, North Kelvinside, Glasgow G2 6DF, GB  
HAMILTON, Craig, James, 45 Lamont Avenue, Bishopston, Renfrewshire PA7 5LT, GB  
KOWALSKI, Olek, Peter, 2 Tylney Road, Paisley PA1 3JN, GB
- (11) **1 364 644** (51) A61K 9/26  
(72) Nordén, Inger, Stengatan 3, 243 36 Höör, SE  
Fyhr, Peter, Stora Toppheim, Frörum, 277 56 Brösarp, SE  
Carling, Catarina, Verkstadsgatan 1A, 211 42 Malmö, SE
- (11) **1 373 013** (51) B60N 2/48  
(72) Myslowski, Wlodzimierz, ul. Skalna 50, 43-300 Bielsko-Biala, PL
- (11) **1 376 798** (51) H02G 3/04  
(72) Dufourg Pierre-Stéphane, 108, avenue du Montparnasse, 75014 Paris, FR
- (11) **1 379 312** (51) A61N 5/06  
(72) Edel, Susann, Dr.-Max-Strasse 27 F, 82031 Grünwald, DE  
Knott, Georg, Auf der Etz 6, 82377 Penzberg, DE
- (11) **1 387 740** (51) B26D 3/11  
(72) Fischer, Johan, Wilhelm, Farm Hendriks Pan, 2310 Bethal, ZA
- (11) **1 389 136** (51) A61L 28/00  
(72) HAGEDORN-OLSEN, Lars, Stengade 34, 2.tv, DK-3000 Helsingør, DK
- (11) **1 390 650** (51) F16K 17/12  
(72) SOERENSEN, Emil, Aarestrup, Achereggstrasse 3A, CH-6362 Stanstad, CH  
RAAGAARD, Hans-Henrik, Pedersen, Lyngbakken 4, DK-3540 Lyngø, DK
- (11) **1 402 631** (51) H03G 3/30  
(72) Li, Tao, Lao Shan Xi Li, 7-78, Shi Jing Shan District Beijing 100041, CN  
HOLENSTEIN, Christian, 4424 Felton Street, San Diego, CA 92103, US  
KANG, Injup, 4257 Calle Isabelino, San Diego, CA 92130, US  
WALKER, Brett, C., 12020 Blue Diamond Court, San Diego, CA 92131, US  
PETERZELL, Paul, E., 12755 Eastridge Court, San Diego, CA 92131, US  
CHALLA, Raghu, 11928 Tivoli Park Row, 2, San Diego, CA 92128, US  
SEVERSON, Matthew, L., 5447 Loganberry Way, Oceanside, CA 92057, US  
RAGHUPATHY, Arun, 10667 Caminito Alvarez, San Diego, California 92126, US  
SIH, Gilbert C., 7804 Pipit Place, San Diego, California 92129, US
- (11) **1 409 376** (51) B65G 1/137  
(72) Beils, Dirk Rolf, Im Weierhölzchen 2, 56727 Mayen, DE  
Jansen, Peter, Westerholter Weg 83, 45657 Recklinghausen, DE  
Wallat, Holger Thomas, Dorfstrasse 10D, 58455 Witten, DE  
Riedl, Markus Erich, Am Dünkhof 7, 45525 Hattingen, DE
- (11) **1 411 129** (51) C12P 7/64  
(72) AKIMOTO, Kengo, 2-75-404, Idasugiyama-cho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-0036, JP  
SUMIDA, Motoo, 100, Kego, Iseda-cho, Uji-shi, Kyoto 611-0043, JP  
HIGASHIYAMA, Kenichi, 2-26-1-225 Nishiokamoto, Higashinada-ku, Kobe, Hyogo 658-0073, JP  
FUJIKAWA, Shigeaki, 7-17-26, Hiyoshidai, Takatsuki-shi, Osaka 569-1022, JP
- (11) **1 413 924** (51) G03F 7/004  
(72) NISHIMURA, Isao, c/o JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JP  
BESSHO, Nobuo, c/o JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JP  
KUMANO, Atsushi, c/o JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JP  
YAMADA, Kenji, c/o JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JP
- (11) **1 419 768** (51) A61K 31/202  
(72) AKIMOTO, Kengo, 2-75-404, Idasugiyama-cho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-0036, JP  
KAWASHIMA, Hiroshi, 6-11-1-113, Makami-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-1121, JP  
ONO, Yoshiko, 1-13-18-802, Sugawara, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533-0022, JP  
OKAICHI, Hiroshige, 11-21-7, Kourigaoka, Hirakata-shi, Osaka 573-0084, JP  
OKAICHI, Youko, 11-21-7, Kourigaoka, Hirakata-shi, Osaka 573-0084, JP
- (11) **1 421 820** (51) H04Q 11/00  
(72) TESTA, Francesco, Via Tito Livio, 13 (scala B), I-00040 Pomezia (RM), IT  
TOMEI, Fabio, Via Erminio, 13, I-00174 Rome, IT
- (11) **1 423 558** (51) C30B 25/12  
(72) PRETI, Franco, Via San Benigno, 4, I-20133 Milano, IT  
YARLAGGADDA, Srinivas, 4000 East Renner RD, apt. nr. 726, Richardson Texas 75082, US
- (11) **1 425 170** (51) B32B 27/06  
(72) MACDONALD, William, Alasdair, 116 Farndale Drive, Guisborough, Cleveland TS14 8JX, GB

- RICHARDSON, Leigh, Beckett, 21 West Field Road, Nomanby, Middlesbrough TS6 0HU, GB
- (11) **1 441 383** (51) H01J 61/44  
(72) Dutta, Arunava, 3 Eugene Dr, Winchester, MA 01890, US  
Tetreault, Aline, 107 Gill Drummondville, Quebec J2C 2Z1, CA  
Dullea, Leonard V., 11 Walsh Ave, Peabody, MA 01960, US  
Horion, Pascal, 1 Sylvan St. Drummondville, Quebec Canada J2C 2S8, CA
- (11) **1 445 674** (51) G05B 19/05  
(72) Willard, Robert J., W313 S6340 Willow Springs Court, Mukwonago - WI 53149, US  
Pfaff, Joseph L., 9004 Jackson Park Blvd, Wauwatosa, WI 53226, US
- (11) **1 454 990** (51) C12P 7/64  
(72) Higashiyama, Kenichi, 1-9-5-602, Yamazaki Shimamoto-cho, Mishima-gun Osaka 618, JP  
Akimoto, Kengo, 2-75-404, Idasugiyama-cho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-0036, JP  
Shimizu, Sakayu, 6-9, Tokiwayamashita-cho Ukyo-ku, Kyoto-shi Kyoto 616, JP
- (11) **1 456 357** (51) C12N 5/06  
(72) SCHIERHOLZ, Jörg, Neuer Trassweg 11, 51427 Bergisch Gladbach, DE  
BRENNER, N., Königswinterer Strasse 583, 53227 Bonn, DE  
ZEILHOFER, F., Pfeffergässlein 12, 4051 Basel, CH  
HOFFMANN, K., H., Wensauerplatz 8, 81245 Munich, DE  
MORSCZECK, Christian, Am Ardey 7, 45134 Essen, DE
- (11) **1 463 316** (51) H04N 7/52  
(72) Arai, Yuko, 1-8-3-104 Nishikojiya Ota-ku, 144-0034 Tokyo, JP  
Nagao, Takeshi, 2-4-9-501, Hakusan Bunkyo-ku, Tokyo 112-0001, JP  
Fujita, Kenichi, 1978-1, Tokaichiba-cho Midori-ku, Yokohama 226-0025, JP  
Shinohara, Hiroki, 517-1-205 Shinano-cho, Totsuka Yokohama 244-0811, JP  
Suzuki, Takayuki, 6-83-1-801, Bentendoori Naka-ku, Yokohama 231-0007, JP  
Nakagawa, Aki, 3-2-14 Tsujido, Fujisawa-shi Kanagawa-ken 251-0047, JP
- (11) **1 463 409** (51) A01N 37/18  
(72) KASAHARA, Noriyuki, 8446 Kirkwood Drive, Los Angeles, CA 90046, US  
LOGG, Christopher, Reid UCLA Geffen School of Med., UCLA Medicine-Digestive Diseases Box 957019, MRL-1551 Santa Ana, CA 92705-7019, US  
ANDERSON, French, W., 960 Oxford Road, San Marino, CA 91108, US
- (11) **1 473 369** (51) C12N 15/87  
(72) Weiner, Davis B., 717 Beacom Lane, Merion, PA 19066, US  
Williams, William V., 25 Sycamore Road, Havertown, PA 19083, US  
Wang, Bin, 610 Covington Road, Havertown, PA 19083, US  
Coney, Leslie R., 1000 Conestoga Road, Rosemont, PA 19101, US  
Zurawski, Vincent R. Jr., 728 Northgate Road, Westtown, PA 19395, US
- (11) **1 481 358** (51) G06K 9/00  
(72) NYSAETHER, Jon, Tanke Svilands gate 30, N-4009 Stavanger, NO
- DYVE, Ingvild Juvkam, Ragnhild Schibbyes vei 50, N-0968 Oslo, NO  
MARTINSEN, Orjan, G., Fagerstrandveien 30, N-1368 Stabekk, NO  
MOSTAD, Geir, Rugveien 59, N-0679 Oslo, NO  
CHRISTIE, Nicolai, W., Elgfaret 63, N-1362 Hosle, NO  
PEDERSEN, Rune, Stokkerskogen 11A, N-1389 Heggedal, NO
- (11) **1 491 430** (51) B62D 15/02  
(72) Iwazaki, Katsuhiko, c/o Toyota J. K.K., 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Satonaka, Hisashi, c/o Toyota J. K.K., 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Kubota, Yuichi, c/o Toyota J. K.K., 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Endo, Tomohiko, c/o Toyota J. K.K., 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Matsui, Akira, c/o Toyota J. K.K., 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Iwakiri, Hideyuki, Toyota J. K.K., 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Sugiyama, Toru, c/o Toyota J. K. K., 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Kawakami, Seiji, c/o Toyota J. K. K., 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Kataoka, Hiroaki, Toyota J. K. K., 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Takahashi, Arata, c/o K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, 41-1, Aza Yokomichi, Oaza Nagakute, Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi-ken, 480-1192, JP  
Ninomiya, Yoshiki, c/o K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, 41-1, Aza Yokomichi, Oaza Nagakute, Nagakutecho, Aichi-gun, Aichi-ken 480-1192, JP
- (11) **1 491 943** (51) G03B 15/00  
(72) Sugiura, Hiroshi, 2-2-6, Fukiage, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi 464-0856, JP  
Nagoya Toyopet Co., Ltd., 2-22 Otoo-cho, Atsuta-ku, Nagoya-shi, Aichi 456-8555, JP
- (11) **1 497 880** (51) H01M 8/00  
(72) PRATT, Steven, D., 5600 S.W. 111th Terrace, Fort Lauderdale, FL 33328, US  
MUTHUSWAMY, Sivakumar, 10534 N.W. 11th Court, Plantation, FL 33324, US  
KELLEY, Ronald, J., 8305 N.W. 36th Street, Coral Springs, FL 33065, US  
PENNSI, Robert, W., 498 N. E. 7th street, Boca Raton, FL 33432, US
- (11) **1 500 191** (51) H03H 9/02  
(72) SOLAL, Marc THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Aristide Briand, F-94117 Arcueil Cedex, FR  
CALISTI, Serge THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Artistide Briand, F-94117 Arcueil cedex, FR  
LAUDE, Vincent THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Artistide Briand, F-94117 Arcueil Cedex, FR  
BALLANDRAS, Sylvain THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Artistide Briand, F-94117 Arcueil Cedex, FR  
CAMOU, Serge THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, F-94117 Arcueil cedex, FR  
PASTUREAUD, Thomas THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, F-94117 Arcueil cedex, FR
- (11) **1 500 262** (51) H04N 5/14  
(72) DOW, Christopher, 42 Loma Verde Avenue, Palo Alto, CA 94303, US  
BRIGGS, Adam, 2255 30th Avenue, San Francisco, CA 94166, US  
PAREKH, Jateen, 1121 Tennessee Street, 6, San Francisco, CA 94107, US  
COLEY, Chris, 16730 Sorrel Way, Morgan Hill, CA 95037, US
- CHEN, Tai-Ming, 150 Forest Hill Drive, Los Gatos, CA 95032-4024, US  
LIU, Chuang-chun, 6489 Graystone Meadows Circle, San Jose, CA 95120, US
- (11) **1 504 067** (51) C09D 11/00  
(72) JONES, Richard, M., 161 Greendale Drive, Oakdale, NJ 07438, US  
GAUDL, Kai-Uwe, 178 Hackensack Street, Woodridge, NJ 07075, US  
LAKSIN, Mikhail, 2278 Redwood Road, Scotch Plains, NJ 07076, US  
CHATTERJEE, Subhankar, 60 Norma Road, Hampton, NJ 08827, US  
YOUNG, Neil, 140 Skyline Drive, Oakland, NJ 07436, US  
LINZER, Volker, 417 Seventh Street, Carlstadt, NJ 07072, US  
ROONEY, John, 32 Berkeley circle, Basking Ridge, NJ 07920, US  
*Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*  
*The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.*  
*Les autres inventeurs ont renoncé à leur désignation*
- (11) **1 504 832** (51) B22D 11/16  
(72) Weyer, Axel, Nachtigallenweg 47, 42349 Wuppertal, DE  
Fest, Thomas, Römerstrasse 110b, 47228 Duisburg, DE  
Dr. Stephan Feldhaus, Lindenstrasse 176, 40233 Düsseldorf, DE  
Johannes Eric Froese, Am Alten Broich 91, 40764 Langenfeld, DE  
Alfred Arit, Heiderweg 2 a, 40880 Ratingen, DE
- (11) **1 506 681** (51) H04Q 7/22  
(72) LINARES, Héctor Montes, C/ Gallito No 26o K-3, E-29004 Malaga, ES  
MAESTRA, Daniel Fernandez, C/ Francisco Rueda Pérez 3, 2, E-29007 Malaga, ES
- (11) **1 507 870** (51) C12Q 1/68  
(72) SHORT, Jay, M., 6801 Paseo Delicias, Rancho Santa Fe, CA 92067-7214, US  
RICHARDSON, Toby, 11646 Candy Rose Way, San Diego, CA 92131, US  
ROBERTSON, Dan, 818 Via Court, Solana Beach, CA 92075, US  
GRAY, Kevin, 12119 Eleonore Court, San Diego, CA 92131, US
- (11) **1 514 381** (51) H04L 12/28  
(72) SIMMONS, Ian, M., Philips Intellectual P & S, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB  
WOOLGAR, David, J., Philips Intellectual P & S., Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB  
EIGELDINGER, Norbert, Philips Intellectual P & S, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB  
ZWING, Rainer, G., Philips Intellectual P & S, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB  
WOLF, Paul, D., Philips Intellectual P & S, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB
- (11) **1 514 528** (51) A61F 5/441  
(72) Villefrance, Tine, Randvolden 4, 2730 Herlev, DK
- (11) **1 518 305** (51) H01S 5/18  
(72) HASLETT, Tom, 9 Redwood Avenue, Toronto, Ontario M4L 2S5, CA  
LI, Wei, 626-265 Cassandra Blvd., North York, Ontario M3A 1V4, CA  
SADEGHI, Seyed, Mostafa, 241 Redpath Avneue, Apt. 902, Toronto, Ontario M4P 2K8, CA  
SHAMS-ZADEH-AMIRI, Ali, M., 265 Cassandra Blvd., Apt. 324, North York, Ontario M3A 1V4, CA

- (11) **1 524 281** (51) C08G 18/08  
(72) Nabavi, Minou, 6, place Denfert-Rochereau, 75014 Paris, FR  
Jeannette, Thierry, 25, rue Georges Lafenestre, 92340 Bourg-la-Reine, FR  
Lyothier, Arnaud, 27, rue Moreau, 92600 Asnieres sur Seine, FR  
Bernard, Jean-Marie, Route du Marge, Saint Laurent d'Agny 69440 Mormant, FR
- (11) **1 526 156** (51) C08L 67/02  
(72) Bastioli, Catia, Via della Noce 63, 28100 Novara, IT  
Bellotti, Vittorio, Via Mora e Gibin 9, 28010 Fontaneto D'Agogna (Novara), IT  
Cella, Giandomenico, Via Minghetti 1, 28100 Novara, IT  
Del Giudice, Luciano, Piazzale Siena, 4, 20146 Milano, IT  
Montino, Alessandro, Via Bellotti 15, 27038 Robbio Lomellina (Pavia), IT  
Perego, Gabriele, Via Voghera 20, 20144 Milano, IT
- (11) **1 527 986** (51) B62H 5/00  
(72) Muerza, Alfredo, c/o Luma Industries S.A. Poligono Elciago s/n, 20120 Hernani (Guipuzcoa), ES
- (11) **1 528 272** (51) F16C 17/03  
(72) Dourlens, Herve H., 975 rue Saint Jacques, 76110 Goderville, FR  
Marshall, Dale F., 8588 North Branch Road, Cuba, New York 14727, US  
Auber, Philippe, 33 rue Mozart, Le Havre 76620, FR
- (11) **1 528 910** (51) A61K 7/16  
(72) HANADA, Minoru, 4-11 Nishiyawata 1-chome, Hiratsuka-shi Kanagawa 254-0073, JP  
YANAKA, Fumihiko, 4-11 Nishiyawata 1-chome, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0073, JP  
KAWAKAMI, Yukihiko, 4-11 Nishiyawata 1-chome, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0073, JP
- (11) **1 530 896** (51) A01G 25/00  
(72) Tonkin, Mark Christopher, The Barn Ripe Lane Ripe Village, Lewes Sussex BN8 6AP, GB  
Young, Mark Andrew, 32 Sunnyside Road, Hemel Hempstead Hertfordshire HP1 1SZ, GB  
Kirchner, Olaf Norbert, Chemin de Tres-chez-Roget, CH-1272 Genolier, CH  
Cahill, Charles William, 111 Walls Way, Bear, DE 19701, US
- (11) **1 532 016** (51) B60N 2/44  
(72) BAUER, Bertram, Buchenweg 12, 76571 Gaggenau, DE  
MERZ, Harald, Nachtgallenweg 6, 76547 Sinzheim, DE  
KONRAD, Daniel, 1347 North Bay Dr., Ann Arbor MI 48103, US  
PAESSLER, Wolfgang, Goethestrasse 34, 77855 Achern, DE
- (11) **1 533 467** (51) E21B 7/08  
(72) Longbotton, James R., 25311 Winding Creek Court, Magnolia, Texas 77343, US  
Cox, Don C., 1560 Randol Mill Road, Roanoke, Texas 76262, US  
Gano, John C., 2015 White Ash Road, Carrollton, Texas 75007, US  
Welch, William R., P.O. Box 3201, Mobile, Alabama 36652-3201, US  
White, Pat M., 17103 Carroll Lake Drive, Spring, Texas 77379, US  
Nivens, Harold Wayne, 211 Lakeview Drive, Runaway Bay, Texas 76426, US  
Jacquier, Richard Charles, P.O. Box 4060, 6715 Esbjerg 1, DK  
Holbrook, Paul David, 403 Goodyear, Irving, Texas 75062-5723, US
- Frrereman, Tommie Austin, Weversbaan 1-3, 2352 B2, Leiderdorp, NL  
Mills, David H., Forties Road, Elliott Estate, Arbroath, GB
- (11) **1 533 493** (51) F02B 63/02  
(72) Kawamoto, Shiro, 1189 E. Gail Dr., Gilbert, AZ 85296, US
- (11) **1 533 613** (51) G01N 33/48  
(72) Lehmann, Paul, Johann-Sebastian-Bach-Strasse 14, 67549 Worms, DE  
Roeddiger, Ralf, Siedlungsstrasse 57, 69517 Gorchheimertal, DE  
Prof. Dr. Karl J. Lackner, Draiser Strasse 157a, D-55128 Mainz, DE  
Dr. Stefan Blankenberg, Robert-Schumann-Ring 40, D-65830 Kriftel, DE  
Dr. Siegmund Braun, Dr.-Karl-Schuster-Strasse 9, D-85354 Freising, DE
- (11) **1 534 005** (51) H04N 5/76  
(72) Gates, Matthijs A., 10 Lincoln Circle, Wellesley, MA 02481, US  
Srinivasan, Jai, 7512 130th Avenue NE, Kirkland Washington 98033, US  
Sankaranamayan, Mukund, 25840 SE 41st Street, Issaquah Washington 98029, US  
Chakrabarti, Alok, 5724 141st Place SE, Bellevue Washington 98006, US
- (11) **1 534 587** (51) B63B 43/10  
(72) MEARS, Tony W., 2424 West 9th Avenue, nr. 1202, Longmont, CO 80503, US  
TODERICA, Nicolae, 7705 Crestview Drive, Longmont, CO 80504, US  
GRIGORE, Valerica, 5617 Mount Sanitas Avenue, Longmont, CO 80503, US
- (11) **1 535 091** (51) G02B 6/00  
(72) KANG, Byung-Yoon, 647-404 Saejong Apt., Gwangjeong-dong, Gunpo-si, Gyeonggi-do 435-705, KR  
MOON, Joon-Ho, 102-905 Woorim Apt., Taeaneup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do 445-970, KR  
LEE, Bong-Hoon, 732-1301 Best Town, Cheoncheon-dong, Jangan-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 440-330, KR  
PARK, Kyoung-Soon, 101-805 Bosung-2group, Sagok-dong, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do 730-110, KR  
KIM, Jung-Min, 6-508, LG Cable Apt, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do 730-070, KR
- (11) **1 535 575** (51) A61B 8/00  
(72) Unger, Evan C., 6227 East Miramar Drive, Tucson, Arizona 85715, US  
Wu, Yungui, 1108 Lantern Way, Hercules, CA94547, US
- (11) **1 535 680** (51) B23B 27/14  
(72) TAKAOKA, Hidemitsu.itsubishi Mat Corp, Central Rsrch. Inst., 1002-14, Mukaiyama, Naka-cho, Naka-gu, JP  
NAKAMURA, eiji, Mitsubishi Materials Corp., Central Rsrch. Inst., 1002-14, Mukaiyama, Naka-cho, Naka-gun, JP
- (11) **1 536 352** (51) G06F 17/60  
(72) Riegler, Andreas, c/o Sony NetServices GmbH, Sonystrasse 18, 5081 Anif, AT  
Petro, Oliver, c/o Sony NetServices GmbH, Sonystrasse 18, 5081 Anif, AT
- (11) **1 537 870** (51) A61K 31/454  
(72) D'Amato, Robert, 4 Patriot Dr., Lexington MA 02420, US
- (11) **1 539 336** (51) B01F 3/04  
(72) GREGG, John, 447 S. 15th Street, San Jose, CA 95112, US  
BATTLE, Scott, 1702 Chinati Court, Cedar Park, TX 78613, US  
BANTON, Jeffrey, I., P.O. Box 769, Burnet, TX 78611, US  
NAITO, Donn, 1810 Lacy Drive, Marble Falls, TX 78654, US  
FUIERER, Marianne, 11 Preakness Drive, Durham, North Carolina 27713, US  
Laxman, Ravi K., 6270 Skywalker Drive, 95135 San Jose, US
- (11) **1 539 685** (51) C07C 317/24  
(72) BRATTON, Larry Don, Pfizer Global R. and D., Ann Arbor, MI 48105, US  
BRIDGES, Alexander James, Pfizer Global R. and D., Ann Arbor Laboratories, 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US  
CONNOR, David Thomas, Pfizer Global R. and D., Ann Arbor Laboratories, 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US  
MILLER, Steven Robert, Pfizer Global R. and D., Ann Arbor Laboratories, 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US  
SONG, Yuntao, Pfizer Global R. and D., Ann Arbor Laboratories, 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US  
SUN, Kuai-Lin, Pfizer Global R. and D., Ann Arbor Laboratories, 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US  
TRIVEDI, Bharat Kalidas, Pfizer Global R. and D., Ann Arbor Laboratories, 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US  
UNANGST, Paul Charles, Pfizer Global R. and D., Ann Arbor Laboratories, 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US
- (11) **1 540 342** (51) G01N 33/53  
(72) KATZE, Michael, 200 West Mercer Street, Suite E-412, Seattle, WA 98119, US  
BUMGARNER, Roger, 200 West Mercer Street, Suite E-412, Seattle, WA 98119, US  
SMIT, Mariya, 200 West Mercer Street, Suite E-412, Seattle, WA 98119, US  
ROSENBERG, Gary, 200 West Mercer Street, Suite E-412, Seattle, WA 98119, US
- (11) **1 540 384** (51) G02B 5/02  
(72) BERTIN MOUROT, Bertrand, 20, rue de la Glacière, F-75013 Paris, FR  
ROUYER, Elisabeth, 3 Rue Malleville, F-95880 Enghien Les Bains, FR  
JORET, Laurent, 92, rue de Lourmel, F-75015 Paris, FR
- (11) **1 541 587** (51) C07K 14/705  
(72) Halkier, Torben, Lyngvey 5, 2680 Solroed Strand, DK  
Haaning, Jesper, Biskop Svanes Vej 2E, 3460 Birkerod, DK
- (11) **1 542 571** (51) A47J 27/00  
(72) Sharpe, Richard, 2837 Hickory Court, Woodbridge, IL 80517, US
- (11) **1 542 670** (51) A61K 31/202  
(72) AKIMOTO, Kengo, 2-75-404 Idasugiyama-cho Nakahara-ku, Kawasaki-shi Kanagawa, 211-0036, JP  
KOGA, Yoshihiko, 2-4-5, Kaminoge, Setagaya-ku, Tokyo 158-0093, JP
- (11) **1 543 983** (51) B41M 5/00  
(72) Nagata, Koza, Fuji Photo Film Co.Ltd. No. 200 Ohnakazato, Fujinomiya-shi Shizuoka-ken, JP

- Matsushita, Tetsunori, Fuji Photo Film Co.Ltd. No. 200 Ohnakazato, Fujinomiya-shi Shizuoka-ken, JP  
Inaba, Tadashi, Fuji Photo Film Co.Ltd. 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi Kanagawa, JP
- (11) **1 544 329** (51) D01D 5/098  
(72) Allen, Martin A., c/o Nordson Corporation 28601 Clemens Road, Westlake, Ohio 44145-1119, US  
Crane, Patrick L., 6240 Countryland Drive, Dawsonville, Georgia 30534, US  
Clark, Steven, 6680 Turners Cove Road, Cumming, Georgia 30041, US  
Thompson, Matthew, 5875 Birch Ridge Trail, Cumming, Georgia 30040, US
- (11) **1 545 218** (51) A01N 65/00  
(72) Martin, Michael Z., Suite 307 4125 West Noble Avenue, Visalia, CA 93277, US
- (11) **1 546 986** (51) B32B 3/00  
(72) BANKS, Donald, E., 320 Lake Street 301, Huntington Beach, CA 92648, US  
HODSON, Jerry, G., P.O. Box 1299, Forestdale, MA 02664, US  
UGOLICK, Ronald, 244 Calle Concordia, San Dimas, CA 91773, US
- (11) **1 547 796** (51) B41M 5/26  
(72) Yamada, Noboru, 1-4-2, Kuzuhaoka, Hirakata-shi Osaka 573-1104, JP  
Kojima, Rie, 27-3-301 Suehiro-cho, Kadoma City Osaka 571-0030, JP  
Kawahara, Katsumi, 21-31, Ishihara-cho, Kadoma-shi Osaka 571-0067, JP  
Matsunaga, Toshiyuki, 1-47-1-301 Kisabe-nishi, Katano Osaka 576-0041, JP
- (11) **1 548 123** (51) C12Q 1/00  
(72) Serbedzija, George, N., 76 Churchill Street, Sudbury, MA 01766-2134, US  
Seminio, Carlos, 76 Inman Street, Cambridge, MA 02139, US  
Frost, Deanna, 7721 17th Avenue NE, Seattle, Washington 98115-4417, US
- (11) **1 548 411** (51) G01D 5/244  
(72) Tsutsui, Toshio, DENSO CORPORATION, Int. Prop. Dept. 1-1 Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP  
Miyata, Masahiro, c/o Toyota Jidosha K. K., Int. Prop. Dept., 1, Toyota-cho, Toyota-city, Aichi-pref., 471-8571, JP
- (11) **1 548 841** (51) H01L 29/788  
(72) Ogura, Seiki HALO LSI DESIGN and DEVICE TECHNOLOGY, 19075 NW Tanasbourne Dr., Suite 165, Hillsboro, OR 97124, US
- (11) **1 548 945** (51) H03L 7/00  
(72) Messier, Jason, c/o TERADYNE INC., 321 Harrison avenue, Boston MA 02118, US
- (11) **1 549 023** (51) H04L 29/06  
(72) Sasaki, Keizaburo c/o NTT DoCoMo, Inc., 11-1 Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP  
Hattori, Hiroyuki NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
Niizato, Noriko c/o NTT DoCoMo, Inc., 11-1 Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
- (11) **1 549 724** (51) C10G 11/18  
(72) BEECH, James, H., 3103 Willow Wood Trail, Kingwood, TX 77345, US  
NICOLETTI, Michael, P., 4027 Roaring Rapids, Houston, TX 77059, US  
LATTNER, James, R., 4147 Crownwood, Seabrook, TX 77586, US
- ALEXION, Dennis, G., 2759 Manhattan Place, Vienna, VA 22180, US  
PAIK, Peter, K., 90 Lake Drive, Lake Peekskill, NY 10537, US
- (11) **1 549 753** (51) C12P 7/64  
(72) AKIMOTO, Kengo, 2-75-404, Idasugiyama-cho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-0036, JP  
HIGASHIYAMA, Kenichi, 2-26-1-225, Nishiokamoto, Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo 658-0073, JP  
KAWASHIMA, Hiroshi, 6-11-1-113, Makamicho, Takatsuki-shi, Osaka 569-1121, JP  
SUMIDA, Motoo, 100, Kego, Isedacho, Uji-shi, Kyoto 611-0043, JP
- (11) **1 550 712** (51) C11D 11/00  
(72) Goda, Hisashi Kao Corporation, Research Lab., 1334, Minato, Wakayama-shi Wakayama, JP  
Nakamae, Taiji Kao Corporation, Research Lab., 1334, Minato, Wakayama-shi Wakayama, JP  
Miyoshi, Kazuhiro Kao Corporation, Research Lab., 1334, Minato, Wakayama-shi Wakayama, JP
- (11) **1 550 803** (51) F02D 29/00  
(72) TATSUNO, Yukihiko, 2-34-9, Kasuga, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP  
SATAKE, Hidetoshi, 5-8-15, Fuchu, Ishioka-shi, Ibaraki 315-0013, JP  
ICHIMURA, Kazuhiro, 2394-3, Shimoinayoshi, Chiyoda-machi, Niihari-gun, Ibaraki 315-, JP
- (11) **1 551 313** (51) A61B 17/08  
(72) MONASSEVITCH, Leonid, 6 Boaron St. Apt. A/18, 38303 Givat Olga, IL  
SPENSER, Benjamin, 22 Zamir Street, 38900 Caesarea, IL  
ARAD, Michael, 32 Remez St., 62192 Tel-Aviv, IL  
NE'EMAN, Ronen, 6 Hana Senesh St., 53454 Givataim, IL
- (11) **1 551 675** (51) B60R 22/18  
(72) QUADRADA, Jané, Joaquim, Cami Ral 323, E-08301 Mataro, ES  
PUIGDEMONT, Victor Bustos, Place Comas 6, 2on, 2a, E-08028 Barcelona, ES  
HOLTHUS, Veit, Sulzbacher Strasse 22, 38116 Braunschweig, DE  
Bäker, Matthias, Erdkampsweg 59, 22335 Hamburg, DE
- (11) **1 552 823** (51) A61K 31/10  
(72) Usher, Thomas C., 2158 Wicklow Place, Point Roberts, WA 98281, US  
Anderson, Robert A., 1226 South State Street, Chicago, IL 60605, US  
Zaneveld, Lourens J.D., Rua Japao 90; Apt 72, Sao Paulo, SP 04530-070, BR
- (11) **1 552 869** (51) A63H 30/04  
(72) Bruder, Ralph, Goldfinkstrasse 25, 45134 Essen, DE  
Hofmann, Thomas, Eleonorastrasse 45, 45136 Essen, DE  
Tiemann, Nils, Lippweg 183, 46244 Bottrop, DE  
Mohs, Matthias, Tiegelstrasse 41, 45141 Essen, DE
- (11) **1 553 395** (51) G01N 1/10  
(72) OGAWA, Hiroki, 330 Yokohama Island Garden, 2-28-1, Heian-cho, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0031, JP  
HORIIKE, Yasuhiro, 3-2-12, Higashifushimi, Nishitokyo-shi, Tokyo 202-0021, JP
- (11) **1 555 283** (51) C08J 7/00  
(72) KANNO, Toshiyuki Fuji Electr. Advanced Tec.co.Ltd, 2-1 Nagasaka 2-chome Yokosuka-shi, Kanagawa 240-0194, JP
- Onitsuka, Asuka Fuji Elec. Advanced Tec.Co.Ltd, 2-1 Nagasaka 2-chome Yokosuka-shi, Kanagawa 240-0194, JP
- (11) **1 555 516** (51) G01L 9/00  
(72) Won, Jong-hwa, 425-1701 Geonyoung Apt. Yeongtong-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Kang, Jung-ho, 1-408 Samsung 3rd Apt. 1217-7 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR  
Nam, An-sik, 1131-13 Seryu-2 dong, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Park, Tae-sik, 331-203 Cheongmyeong Maeul 3danji Apt., Yeongtong-, dong, Yeongtong-gu Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 557 103** (51) A41H 27/00  
(72) Berns, Jason, 691 Oakwood Ave., East Aurora, NY 14052, US  
Gauthier, Michel, Grange Bouillet, 74270 Chilly, FR
- (11) **1 557 170** (51) A61K 31/737  
(72) Usher, Thomas C., 2158 Wicklow Place, Point Roberts, WA 98281, US  
Anderson, Robert A., 1226 South State Street, Chicago, IL 60605, US  
Zaneveld, Lourens J. D., Rua Japao 90; Apt. 72, Sao Paulo, SP 04530-070, BR
- (11) **1 557 537** (51) F01D 17/10  
(72) OOTOMO, Fumio, Intel. Prop. Div., Toshiba Corp., 1-1, Shibaura 1-Chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
OOISHI, Tsutomu, Intel. Prop. Div., Toshiba Corp., 1-1, Shibaura 1-Chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
NIIZEKI, Yoshiki, Intel. Prop. Div., Toshiba Corp., 1-1, Shibaura 1-Chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
FUKUYAMA, Yoshitaka, Int. Prop. Div., Toshiba Corp., 1-1, Shibaura 1-Chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
MATSUDA, Hisashi, Intel. Prop. Div., Toshiba Corp., 1-1, Shibaura 1-Chome Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
SHINDO, Osamu, Intel. Prop. Div., Toshiba Corp., 1-1, Shibaura 1-Chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (11) **1 557 595** (51) F16J 15/10  
(72) HAMADA, Yoshiaki, NIPPON LEAKLESS IND. CO., LTD, 24-17, Harayama 2-chome, Saitama-shi, Saitama 336-0931, JP  
AKIYOSHI, Koji, NIPPON LEAKLESS IND. CO., LTD, 24-17, Harayama 2-chome, Saitama-shi, Saitama 363-0931, JP  
MURAKAMI, Yasunori, c/o HONDA GIJUTSU KENKYUSHO, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP  
TABATA, Masamune, c/o HONDA GIJUTSU KENKYUSHO, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
- (11) **1 559 382** (51) A61F 2/06  
(72) Khosravi, Farhad, 308 Greenfield Avenue, San Mateo California 94403, US  
Patel, Himanshu, 1114 Nevada Avenue, San Jose California 95125-3325, US
- (11) **1 560 918** (51) C12N 15/38  
(72) GREENER, Tsvika, Hahavazelet 9a, Ness-Ziona, IL MOSKOWITZ, Haim, Kobobi 63/21, Jerusalem 96757, IL  
REISS, Yuval, Hahavazelet 11/6, Kiriati-Ono, IL ALROY, Iris, Hashirion 10/17, Nes-Ziona 74065, IL
- (11) **1 561 182** (51) G06K 11/18  
(72) Wetterhall, Fredrik, Fiskare Karissons väg 16, 134 61 Ingarö, SE

- HÖGNELID, Kurt, Ledungsplan 16, S-168 53  
Bromma, SE  
BÄCKMAN, Jonas, Sätträängsvägen 96, S-182 37  
Danderyd, SE
- (11) **1 561 776** (51) C08J 9/12  
(72) Binder, Thomas I., Saxhavenstraat 2, 4561 HC  
Hulst, NL  
Vo, Chau V., 21 rue Gutenberg, 67460  
Souffelweyersheim, FR  
Kocsis, Deborah L., 83 Berline Court, Newark OH  
43055, US
- (11) **1 562 216** (51) H01J 17/28  
(72) Kang, Tae-Kyoung Legal&IP Team, Samsung SDI Co  
Ltd, 428-5 Gongse-ri, Giheung-eup, Yongin-si,  
Gyeonggi-do, KR  
Kim Sok-San, 207-1404 Jugong7danji Apt., 1282  
Ssangyong-dong, Cheonan-si, Chungcheongnam-  
do, KR  
Kim, Dong-Hwan, 110-1306 Dongsuwon LG  
Village, 1 cha, Mangpo-don, Yeongtong-gu,  
Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Cho, In-Soo, 130-303 Samsung Apt., Seohyeon-  
dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR  
Ahn, Joong-Ha, 103-1303 Hyundai 1cha I-Park,  
693 Mangpo-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si,  
Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 563 555** (51) H01L 101/00  
(72) STUMBO, David, 1561 6th Avenue, Belmont, CA  
94002, US  
EMPEDOCLES, Stephen, 2507 Mardell Way,  
Mountain View, CA 94043, US  
NIU, Chunming, 81 Fottler Avenue, Lexington, MA  
02420, US  
DUAN, Xianfeng, 88 Beacon Street, Apt. 33,  
Somerville, MA 02143, US
- (11) **1 563 699** (51) H04Q 7/26  
(72) WOJACZYNSKI, David, Toshiba America Research,  
Inc., 445, South Street, Suite 1J230B, Morristown,  
NJ 07960, US  
MCCLOSKEY, Andrew, Toshiba America Research,  
Inc., 445, South Street, Suite 1J230B, Morristown,  
NJ 07960, US  
SWONK, Glenn, Toshiba America Research, Inc.,  
445, South Street, Suite 1J230B, Morristown, NJ  
07960, US  
ASTARABADI, Shaun, Toshiba America Research,  
Inc., 445, South Street, Suite 1J230B, Morristown,  
NJ 07960, US  
BABA, Shinichi, OZENJI NISHI 6-2-2-301, Asao-ku,  
Kawasaki, Kanagawa 215-0017, JP
- (11) **1 563 748** (51) A41D 13/00  
(72) Caillibotte, Michel, Geiwitzenweg 10, 91805  
Weisendorf, DE  
Rouiller, Vincent Philippe, Résidence Iris, 3 chemin  
de Chantemale, 69660 Collognes au Mont d'Or, FR
- (11) **1 563 870** (51) A61N 2/02  
(72) Hartlep, Andreas, Dr., Im Goldenen Tal 6, 83629  
Naring, DE  
Tanner, Philipp, Dr., Bauerstrasse 12, 80769  
München, DE  
Eichhammer, Peter, Dr., Johann-Sebastian-  
Bachstr. 9, 93133 Burglengenfeld, DE  
Langguth, Berthold, Dr., Sophienweg 11, 93049  
Regensburg, DE
- (11) **1 564 227** (51) C08F 6/00  
(72) Nordbo, Silje Steinbakk, Ullevalsveien 56D, 0454  
Oslo, NO  
Pettersen, Henning, Kirkegate 33, 2000 Lillestrom,  
NO  
Staale, Solveig Marie, Ostlifaret 42, 1476 Rasta,  
NO
- (11) **1 564 402** (51) F02N 9/04  
(72) Stoll, Markus, Wernsbach 17, 91629 Weihezzell,  
DE
- (11) **1 565 706** (51) G01D 11/00  
(72) STOVOLD, Terry, 2135 Rivergrass Court, Raleigh,  
North Carolina 27610, US
- (11) **1 566 251** (51) B29C 41/24  
(72) OKAMOTO, K., c/o Toyo Boseki Kabushiki Kaisha,  
Research Center, 1-1, Katata 2-chome, Ohtsu-shi,  
Shida 520-0292, JP  
KOBAYASHI, H., c/o Toyo Boseki Kabushiki Kaisha,  
Research Center, 1-1, Katata 2-chome, Ohtsu-shi,  
Shiga 520-0292, JP  
KAWAHARA, Keizo, c/o Toyo Boseki Kabushiki  
Kaisha, Research Center, 1-1, Katata 2-chome,  
Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP  
HAMAMOTO, Shiro, c/o Toyo Boseki Kabushiki  
Kaisha, Research Center, 1-1, Katata 2-chome,  
Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP  
TAKASE, Satoshi, c/o Toyo Boseki Kabushiki  
Kaisha, Research Center, 1-1, Katata 2-chome,  
Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP  
SAKAGUCHI, Y., c/o Toyo Boseki Kabushiki Kaisha,  
Research Center, 1-1, Katata 2-chome, Ohtsu-shi,  
Shiga 520-0292, JP  
INUKAI, Cuyuji, c/o Toyo Boseki Kabushiki Kaisha,  
Research Center, 1-1, Katata 2-chome, Ohtsu-shi,  
Shiga 520-0292, JP  
YAMADA, Jun, c/o Toyo Boseki Kabushiki Kaisha,  
Research Center, 1-1, Katata 2-chome, Ohtsu-shi,  
Shiga 520-0292, JP  
SAKURA, Daisuke, c/o Toyo Boseki Kabushiki  
Kaisha, Research Center, 1-1, Katata 2-chome,  
Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP  
NAKAMURA, M., c/o Toyo Boseki Kabushiki Kaisha,  
Research Center, 1-1, Katata 2-chome, Ohtsu-shi,  
shiga 520-0292, JP
- (11) **1 566 254** (51) B29C 44/14  
(72) Niesner, Tobias, Lerchenfeld 2, 38518 Gifhorn, DE  
Goetzke, Hans Hermann, Krugstrasse 3, 38519  
Vechelde, DE  
Schaper, Andre, Am Markt 4, 38159 Vechelde, DE
- (11) **1 566 685** (51) G02F 1/1335  
(72) Yee, Young-Joo, Tapmaeul Gyeongnam Apt  
707-304, Yatap-dong, Bundang-gu, Seongnam-si,  
Gyeonggi-do 463-923, KR  
Lee, Gun-Woo, Donghwajutaek 101-605, 1501  
Sangin 1-Dong, Dalseo-gu, Daegu, KR  
Park, Ki-Won, Gwanakdongung, Apt.114-704,  
1102 Bisan-Dong, Dongan-gu, Anyang, Gyeonggi-  
Do, KR  
Seong, Dong-Mug, Hosumaeul Apt. 126-606,  
Choji-Dong, Danwon-Gu, Ansan, Gyeonggi-Do, KR
- (11) **1 566 695** (51) G03F 7/20  
(72) Van der Werf, Jan Evert, Velddreef 4, 5581 JG  
Waalre, NL  
Kroon, Mark, Groeneweg 49, 3531 VB Utrecht, NL  
Keur, Wilhelmus Cornelius, Alphons Boostenstraat  
35, 6006 BJ Weert, NL  
Banine, Vadim Yevgenyevich, Nierslaan 2, 5704  
Helmond, NL  
Van der Laan, Hans, Olmebeek 6, 5501 CL  
Veldhoven, NL  
Moors, Johannes Hubertus Josephina,  
Dierdonklaan 56, 5503 LA Helmond, NL  
Loopstra, Erik Roelof, Hodibalduslaan 15, 5591 BA  
Heeze, NL
- (11) **1 568 167** (51) H04J 15/00  
(72) PROCTOR, James A., Jr., WiDeFi, Inc., 1333  
Gateway Dive, Suite 1012, Melbourne, Florida  
32901, US  
GAINEY, Kenneth M., WiDeFi, Inc., 1333 Gateway  
Drive Suite 1012, Melbourne, FL 32901, US
- (11) **1 568 412** (51) B01J 19/00  
(72) Tonkovich, Anna Lee Y., 11875 Raush Road,  
Marysville OH 43040, US  
Wang, Yong, 2884 Troon Ct., Richland, WA 99352,  
US  
Fitzgerald, Sean P., 2670 Dornoch Place, Richland,  
WA 99352, US  
Marco, Jennifer L., 5318 West Dradie Avenue,  
Pasco, WA 99301, US  
Roberts, Gary L., 3395 Eastlake Court, West  
Richland, WA 99353, US  
Vanderwiel, David P., 1860 Ashland Avenue,  
Columbus OH 43212, US  
Wegeng, Robert S., 2603 Harris Avenue, Richland,  
WA 99352, US
- (11) **1 568 567** (51) B62D 1/19  
(72) Ridgway, Jason R., 2065 Kenneth Dr., Bay City, MI  
48706, US  
Ponichtera, Jeremy A., 3132 Gulfstream Drive,  
Saginaw, MI 48603, US  
Waeghe, Amelia M., 3392 Parkway Drive, Bay City,  
MI 48706, US
- (11) **1 568 694** (51) C07D 231/38  
(72) Sabelle, Stéphane, 5, rue de la Harpe, 75005 Paris,  
FR  
Metais, Eric, 44, rue du ru, 95320 Saint-Leu-La-  
Foret, FR
- (11) **1 568 989** (51) G01N 23/04  
(72) Broutin, Eric Louis, 51, Résidence les Roses,  
27150 Etrepagny, FR  
Cossard, Serge Georges Guy, 98 rue Maurice  
Rechsteiner, 95100 Argenteuil, FR
- (11) **1 569 984** (51) C08G 77/388  
(72) BOSMAN, Anton, Willem, Picushof 9, NL-5613 SB  
Eindhoven, NL  
JANSSEN, Henricus, Marie, Genovevalaan 172,  
NL-5625 AM Eindhoven, NL  
VAN GEMERT, Gaby, Maria, Leonarda,  
Godsweerderstraat 407, NL-6041 GH Roermond,  
NL  
VERSTEEGEN, Ronny, Mathieu, De Braak 9A,  
NL-5963 BA Horst, NL  
MEIJER, Egbert, Willem, Schoenmakerslaan 7,  
NL-5583 GC Waalre, NL  
SIJBESMA, Rintje, Pieter, Sonniusstraat 16,  
NL-5212 AK 'S-Hertogenbosch, NL
- (11) **1 570 022** (51) C09K 7/00  
(72) OFFERMANN, Baldur, Achim, Vennstrasse 6, 52159  
Roetgen, DE
- (11) **1 570 802** (51) A61B 19/00  
(72) Grimm, James E., 204 Roy Street, Winona Lake, IN  
46590, US  
Hui, Sudip, 105 N. Orchard Drive Apartment No. 3,  
Warsaw, IN 46582, US  
Rangaiah, Chetan, 123 N. Orchard Drive Apartment  
No. 5, Warsaw, IN 46582, US  
Hall, Maleata Y., 1319 W. Island View Drive,  
Warsaw, IN 46580, US  
McGinley, Shawn E., 2417 W. Harbourside, Fort  
Wayne, IN 46814, US  
Walriven, Dale E., 2078 S. Perry Drive, Warsaw, IN  
46850, US
- (11) **1 570 806** (51) A61F 2/00  
(72) Goldmann, Helmut, Dr., Risbergstrasse 5, 78532  
Tuttlingen, DE
- (11) **1 570 856** (51) A61K 39/108  
(72) Lemichez, Emmanuel, 2 Rue Assalit, 06000 Nice,  
FR  
Czerkinsky, Cécil, Parc Vigier 2 - 23 Boulevard F.  
Pilate, 06300 Nice, FR

- Anjuerre, Fabienne, 31bis Rue Michel-Ange, 06100 Nice, FR  
Boquet, Patrice, 2 Avenue Galliéni, 06230 Villefranche Sur Mer, FR  
Munro, Patrick, Le Brassac 73 Boulevard Henri Sappia, 06100 Nice, FR  
Flatau, Gilles, Parc Florentin, Bloc B, 26 Avenue St. Marguerite, 06200 Nice, FR
- (11) **1 570 924** (51) B21C 37/00  
(72) Horita, Zenji, 5-11-7-605, Hakozaiki, Higashi-ku Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0053, JP  
Nakamura, Katsuaki, 3-1-14-305 Moritsune Kokuraminami-ku Kitakyushu-shi, Fukuoka 803-0972, JP  
Neishi, Koji, A-305, 22-14, Hakomatsu 4-chome, Higashi-ku Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0061, JP  
Nakagaki, Michihiko, 23-3, Otani Munakata-shi, Fukuoka 811-4141, JP  
Kaneko, Kenji, Meinohamajutaku 3-53, 5-7, Odo, Nishi-ku Fukuoka-shi, Fukuoka 819-0001, JP
- (11) **1 571 219** (51) C12N 15/82  
(72) Connor, Timothy W., 17434 Radcliffe Place Dr., Wildwood, MO 63025, US  
Tzafir, Iris, 2939 Xenwood Avenue S, Saint Louis Park, MN 55416-1853, US
- (11) **1 572 538** (51) B65B 7/18  
(72) JOHANSSON, Mats, Ängtofta gard, S-241 93 Eslöv, SE  
ZETTERSTRÖM, H kan, Sturegatan 7, S-241 31 Eslöv, SE  
SALMOSE, Bengt, Yngsjövägen 263, S-296 91 hus, SE
- (11) **1 573 618** (51) G06F 17/60  
(72) JOSEFSSON, Magnus, Dalvägen 46 A, S-18733 Täby, SE
- (11) **1 574 185** (51) A61F 2/38  
(72) Todd, Dwight T., 1660 E. Brookside Trail, Columbia City, IN 46725, US  
Harris, James C., 1011 Country Club Road, Warsaw, IN 46580, US  
Tanamal, Linggawati, 49 Jervois Road n°04-02, Singapore 249081, SG  
Byrd, Brian D., 331 Chamberlin Dr., Warsaw, IN 46580, US  
Bertin, Kim C., 2490 S. State Street Suit 100, Salt Lake City, UT 84115, US  
Walker, Peter S., 641-5th Avenue Apt. 25H, New York, 10022, US
- (11) **1 574 578** (51) C12N 15/12  
(72) Hötten, Gertrud, Hölkeskampring 96, 44625 Herne, DE  
Bechtold, Rolf, Carl-Zuckmayer-Strasse 21, 69126 Heidelberg, DE  
Pohl, Jens, Bastwaldstrasse 25, 76707 Hambrücken, DE
- (11) **1 575 876** (51) C02F 1/463  
(72) GALLOT, Jean- mile, 1043 rue des Pivoines, Saint-Jean-de-Chrysostome, Québec G6Z 3A, CA  
DUTIL, Camil, 4884-G, rue des Halliers, St-Augustin, Québec G3A 1A6, CA  
ZEGAN, Dan, 559 rue Cocteau, Charlesbourg, Québec G1H 7E2, CA  
COMEAU, Yves, 21, d'Avangour, Laval, Québec H7G 154, CA  
CHABOT, Rock, 503, des Chouettes, St-Lambert-de-Lauzon, Québec G05 2W0, CA
- (11) **1 576 182** (51) C12Q 1/54  
(72) SCHILLING, Bernhard, M., 2104 Euclid Avenue, Syracuse, NY 13224, US  
GANGLOFF, Scott, 1505 Oriole Drive, Bensalem, PA 19020, US
- KOTHARI, Dharti, 99 Harvard Circle, Princeton, NJ 08540, US  
LEISTER, Kirk, 100 Bristol Road, Fayetteville, NY 13066, US  
MATLOCK, Linda, 223 Canfield Road, Parish, NY 13131, US  
ZEGARELLI, Stephen, G., 108 Wilshirl Drive, North Syracuse, NY 13212, US  
JOOSTEN, Christoph, E., 4702 Kehoe Lane, Manlius, NY 13104, US  
BASCH, Jonathan, O., 216 Wellington Road, DeWitt, NY 13214, US  
SAKHAMURI, Sivakesava, 9137 Stratus Circle, Manlius, NY 13104, US  
LEE, Steven, S., 9105 Whistling Swan Ln., Manlius, NY 13104, US
- (11) **1 577 557** (51) F04C 23/00  
(72) Sakaniwa, Masazumi, 881-2, Kamidanaka Nitta-machi, Nitta-gun Gunma, JP  
Hashimoto, Akira, 1998-5, Takahayashikitacho, Ota-shi Gunma, JP  
Hara, Masayuki, 1501-2 Kamieda Nitta-machi, Nitta-gun Gunma, JP  
Nishikawa, Takahiro, 815-2-201, Uchigashimacho, Ota-shi Gunma, JP  
Ogasawara, Hirotsugu, 558-1-101, Araicho, Ota-shi Gunma, JP  
Suda, Akihiro, 14-4, Mizuki Nitta-machi, Nitta-gun Gunma, JP
- (11) **1 577 784** (51) G06F 13/00  
(72) KAWASHIMA, Masahisa, NTT Intel. Property Cntr., 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
HOSHINO, Fumitaka, NTT Intel. Property Cntr., 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
FUJIMURA, Akiko, NTT Intel. Property Cntr., 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
KINOSHITA, Shingo, NTT Intel. Property Cntr., 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
NAKAO, Masayoshi, NTT Intel. Property Cntr., 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
SAITO, Noriaki, NTT Intel. Property Cntr., 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
TSURUOKA, Yukio, NTT Intel. Property Cntr., 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
TAKAHASHI, Katsumi, NTT Intel. Property Cntr., 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
ABE, Tsuyoshi, NTT Intel. Property Cntr., 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
MIYAKE, Jun, NTT Intel. Property Cntr., 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
- (11) **1 578 403** (51) A61K 9/20  
(72) HIRSH, Jane, 15 Peirce Road, Wellesley, MA 02581, US  
RARIY, Roman, V., 245 Kelton Street, 42, Allston, MA 02134, US  
CHUNGI, Shubha, 233 Wolomolopoag Street, Sharon, MA 02067, US  
HEFFERNAN, Michael, 41 Garrison Road, Hingham, MA 02043, US  
RAO, Srinivas, G, 1477 Paseo de las Flores, Encinitas, California 92024, US
- (11) **1 579 762** (51) A01M 1/20  
(72) CASERTA, Andrea Argenters, 2-4-8, Edif. 3C/P, C/B Parc Tecn. del Valles, 08290 Cerdanyola Del Valles (Barcelona), ES
- RUIZ BALLESTEROS, Julio Cesar Argenters, 2-4-8, Edif. 3C/P, C/B Parc Tecn. del Valles, 08290 Cerdanyola Del Valles (Barcelona), ES  
MORHAIN, Cedric Argenters, 2-4-8, Edif. 3C/P, C/B Parc Tecn. del Valles, 08290 Cerdanyola del Valles (Barcelona), ES
- (11) **1 579 883** (51) A61M 16/00  
(72) Schmidt, Matthew F., 738 Country Lake Drive, Lino Lakes, MN 55014-5488, US  
Buan, John S., 15412 64th Place North, Maple Grove, MN 55311, US  
Nordman, Catherine A., 1875 Selby Avenue, St. Paul, MN 55104, US
- (11) **1 579 914** (51) B01L 3/00  
(72) Klein, David L., 1975 Alma Street, Palo Alto, CA 94301, US  
Andronaco, Gregory, 2268 Louis Road, Palo Alto, CA 94303, US  
Boyer, Stephen G., P.O.Box 180, Moss Beach, CA 94038, US
- (11) **1 580 826** (51) H01M 4/58  
(72) Kawano, Tomoko, 1-24-11-426 Saigohdouri, Moriguchi-shi Osaka 570-0034, JP  
Kobayashi, Shigeo, 3-5 Nisiyamamaruo, Yawata-shi Kyoto 614-8353, JP  
Watanabe, Shoichiro, 1-3-40 Houruyujinshi Ikaruga-cho, Ikoma-gun Nara 636-0114, JP  
Fujiwara, Takafumi, 6-16-5-303 Tsukumodai, Suita-shi Osaka 565-0862, JP  
Hashimoto, Akira, 2487-7 Kanaoka-cho Sakai-shi, Osaka 591-8022, JP  
Syoji, Yasuhiko, 1078 Ikedashimomachi, Izumi-shi Osaka 594-0032, JP
- (11) **1 581 009** (51) H04N 7/68  
(72) Lee, Sung-Kyu, 111-2.703, Daelim e-Pyung Hansensang, APT, Hogye-Dong, Dongahn-Gu, Ahnyang, Gyeonggi-Do, KR

## I.12(12)

- Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung
- Date and kind of publication of the European patent application
- Date et type de la publication de la demande de brevet européen

(11) **1 570 957** (51) B25C 1/06  
(43) • Schrift nicht veröffentlicht

(13) • document not published  
• document non publié

(11) **1 571 205** (51) C12N 9/10  
(43) • Schrift nicht veröffentlicht

(13) • document not published  
• document non publié

## I.12(13)

- Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer
- International application number, International publication number
- Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale

(11) **1 556 402** (51) C07H 21/04  
(86) US 2003/030480 25.09.2003

(87) WO 2004/029212 08.04.2004

(11) **1 559 150** (51) C25B 9/00  
(86) US 2003/032621 15.10.2003

(87) WO 2004/042841 21.05.2004



(11) <b>1 559 156</b> (51) H01M 8/04 (86) US 2003/028993 12.09.2003 (87) WO 2004/038845 06.05.2004	(11) <b>1 022 733</b> (51) G11B 7/013 (60) 05076702.9	05075635.2 / 1 541 779 05076551.0
(11) <b>1 562 535</b> (51) A61K 9/50 (86) US 2003/034220 28.10.2003 (87) WO 2004/041166 21.05.2004	(11) <b>1 026 279</b> (51) C22C 38/10 (60) 05017546.2	(11) <b>1 225 282</b> (51) E04B 1/00 (60) 05017447.3
(11) <b>1 562 586</b> (51) A61K 31/405 (86) US 2003/034005 24.10.2003 (87) WO 2004/037207 06.05.2004	(11) <b>1 042 497</b> (51) C12P 19/34 (60) 05017491.1	(11) <b>1 230 124</b> (51) B64F 5/00 (60) 05076794.6
(11) <b>1 562 931</b> (51) C07D 401/02 (86) US 2003/033617 24.10.2003 (87) WO 2004/039318 13.05.2004	(11) <b>1 058 710</b> (51) C08K 5/103 (60) 05076836.5	(11) <b>1 233 802</b> (51) A61M 5/32 (60) 05017736.9
(11) <b>1 576 755</b> (51) G04B 47/00 (86) US 2003/038753 04.12.2003 (87) WO 2004/054157 24.06.2004	(11) <b>1 074 626</b> (51) C12N 15/53 (60) 05017544.7	(11) <b>1 237 411</b> (51) A01N 3/02 (60) 05017652.8
	(11) <b>1 088 592</b> (51) B03C 5/00 (60) 05017769.0	(11) <b>1 249 605</b> (51) F04B 39/00 (60) 05017729.4
	(11) <b>1 096 039</b> (51) C23C 22/68 (60) 05017551.2	(11) <b>1 250 618</b> (51) G02B 6/34 (60) 05017720.3
	(11) <b>1 100 515</b> (51) A61K 35/14 (60) 05076853.0	(11) <b>1 253 883</b> (51) A61F 5/00 (60) 05076700.3 05076701.1
<b>I.12(14)</b> • <b>Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)</b>	(11) <b>1 121 915</b> (51) A61F 13/20 (60) 05017726.0	(11) <b>1 262 046</b> (51) H04L 12/56 (60) 05076867.0
• <b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	(11) <b>1 122 822</b> (51) H01R 12/04 (60) 05076875.3 05076876.1 05076877.9 05076878.7 05076879.5	(11) <b>1 288 564</b> (51) F21V 7/22 (60) 05017788.0
• <b>Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)</b>		(11) <b>1 294 725</b> (51) C07D 487/04 (60) 05076862.1
(11) <b>0 711 073</b> (51) H04N 5/926 (60) 05076776.3 05076777.1	(11) <b>1 129 856</b> (51) B41J 19/78 (60) 05076859.7	(11) <b>1 304 251</b> (51) B60K 31/00 (60) 05017567.8 05017568.6
(11) <b>0 734 569</b> (51) G11B 5/55 (60) 02078840.2 / 1 306 833 05076821.7 05076822.5	(11) <b>1 136 749</b> (51) F21S 8/10 (60) 05076276.4 05076847.2	(11) <b>1 307 980</b> (51) H04B 7/26 (60) 05107468.0 05107489.6
(11) <b>0 743 566</b> (51) G03G 15/00 (60) 05017535.5 05017536.3	(11) <b>1 147 885</b> (51) B41C 1/10 (60) 05017669.2	(11) <b>1 312 999</b> (51) H04M 1/02 (60) 05107478.9
(11) <b>0 856 581</b> (51) C12N 15/12 (60) 05076864.7	(11) <b>1 157 520</b> (51) H04L 29/06 (60) 05017668.4	(11) <b>1 317 442</b> (51) C07D 401/04 (60) 05017665.0
(11) <b>0 873 016</b> (51) H04N 7/30 (60) 05017431.7	(11) <b>1 159 506</b> (51) E21B 17/10 (60) 05017659.3	(11) <b>1 320 597</b> (51) C12N 15/11 (60) 05076770.6
(11) <b>0 883 084</b> (51) G06K 19/077 (60) 05017511.6	(11) <b>1 161 881</b> (51) A23J 1/20 (60) 05017629.6	(11) <b>1 328 590</b> (51) C09D 5/00 (60) 05017734.4
(11) <b>0 883 956</b> (51) H04M 1/02 (60) 05107555.4 05107556.2	(11) <b>1 161 909</b> (51) A47G 29/14 (60) 05076837.3	(11) <b>1 329 333</b> (51) B41M 7/00 (60) 05017642.9
(11) <b>0 887 002</b> (51) A01B 27/00 (60) 05076868.8	(11) <b>1 165 066</b> (51) A61K 31/23 (60) 05017390.5	(11) <b>1 335 987</b> (51) C12N 15/863 (60) 05017694.0
(11) <b>0 920 006</b> (51) G11B 20/12 (60) 05017679.1	(11) <b>1 168 843</b> (51) H04N 7/088 (60) 05107607.3	(11) <b>1 337 131</b> (51) H05B 33/08 (60) 05076880.3
(11) <b>0 923 039</b> (51) G06F 17/60 (60) 05076394.5	(11) <b>1 176 339</b> (51) F16F 15/129 (60) 05017534.8	(11) <b>1 338 345</b> (51) B05D 1/40 (60) 05076874.6
(11) <b>0 933 933</b> (51) H04N 5/445 (60) 05076863.9	(11) <b>1 177 994</b> (51) B65G 47/90 (60) 05017757.5 05017758.3	(11) <b>1 352 811</b> (51) B62D 25/08 (60) 05076871.2
(11) <b>0 940 257</b> (51) B41J 2/16 (60) 05076861.3	(11) <b>1 195 240</b> (51) B31B 19/84 (60) 05017705.4	(11) <b>1 354 800</b> (51) B65B 61/20 (60) 04010802.9 / 1 462 374 05013514.4
(11) <b>0 941 125</b> (51) A61K 48/00 (60) 05017496.0	(11) <b>1 205 040</b> (51) H04B 7/185 (60) 05107525.7	(11) <b>1 360 931</b> (51) A61B 5/15 (60) 05076860.5
(11) <b>0 973 534</b> (51) A61K 35/78 (60) 02004100.0 / 1 222 927 02004101.8 / 1 213 020 04002070.3 / 1 438 965 05017768.2	(11) <b>1 210 960</b> (51) A61M 39/26 (60) 05017754.2	(11) <b>1 361 727</b> (51) H04L 29/06 (60) 05017557.9
(11) <b>1 013 275</b> (51) A61K 31/44 (60) 02019389.2 / 1 262 182 05107608.1	(11) <b>1 213 623</b> (51) G03G 15/08 (60) 05017416.8	(11) <b>1 362 482</b> (51) H04N 7/173 (60) 05076881.1
	(11) <b>1 217 216</b> (51) F04C 23/00 (60) 05017728.6	(11) <b>1 377 049</b> (51) H04N 5/445 (60) 05076852.2
	(11) <b>1 223 267</b> (51) E04F 15/04 (60) 05075560.2 / 1 541 778	

(11) <b>1 379 061</b> (60) 05017558.7	(51) H04M 1/65	(11) <b>1 498 147</b> 18.07.2005	(51) A61L 27/18
(11) <b>1 393 522</b> (60) 05076839.9	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 498 980</b> 04.07.2005	(51) H01P 1/205
(11) <b>1 397 943</b> (60) 05017725.2	(51) H05B 41/28	(11) <b>1 503 952</b> 08.12.2004	(51) B67D 5/00
(11) <b>1 398 365</b> (60) 05107534.9	(51) C10M 167/00	(11) <b>1 550 225</b> 17.12.2004	(51) H03M 13/29
(11) <b>1 405 014</b> (60) 05107552.1	(51) F24H 1/10	(11) <b>1 562 681</b> 29.04.2005	(51) A63B 71/12
(11) <b>1 429 509</b> (60) 05017756.7	(51) H04L 27/26	(11) <b>1 572 410</b> 13.06.2005	(51) B23K 7/10
(11) <b>1 433 349</b> (60) 05017457.2	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 576 938</b> • Antrag nicht wirksam • request not effective • requête sans effets	(51) A61F 2/44
(11) <b>1 450 015</b> (60) 05017556.1	(51) F01N 3/035	(11) <b>1 580 814</b> 03.06.2005	(51) H01L 27/146
(11) <b>1 456 105</b> (60) 05107461.5	(51) B65H 19/26		
(11) <b>1 466 282</b> (60) 05076759.9	(51) G06F 17/60		
(11) <b>1 478 188</b> (60) 05017701.3	(51) H04N 7/30		
(11) <b>1 483 132</b> (60) 05017516.5	(51) B60N 2/30		
(11) <b>1 494 355</b> (60) 05017512.4	(51) H03K 17/687		
(11) <b>1 506 223</b> (60) 05017695.7	(51) C07K 14/16		

**I.12(17)**

- Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts
- Drawing up of a supplementary European search report
- Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne

(11) <b>1 088 375</b> 17.08.2005	(51) H01S 1/00
(11) <b>1 089 554</b> 18.08.2005	(51) H04N 1/60
(11) <b>1 481 060</b> 23.08.2005	(51) C12N 15/12

**I.12(19)**

- Tag der Stellung eines Prüfungsantrags
- Date of filing of request for examination
- Date de présentation de la requête en examen

(11) <b>1 324 473</b> 12.07.2005	(51) H02K 23/66
(11) <b>1 377 136</b> • Antrag nicht wirksam • request not effective • requête sans effets	(51) H05B 41/295
(11) <b>1 478 551</b> • Antrag nicht wirksam • request not effective • requête sans effets	(51) B60R 16/02

**I.12(21)**

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist
- Date on which the European patent application was refused
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

(11) <b>0 806 700</b>	05.12.2001
(11) <b>1 110 395</b>	08.04.2005

**I.12(23)**

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt
- Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

(11) <b>1 112 554</b>	01.04.2005
(11) <b>1 323 083</b>	01.04.2005



## II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

## II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

<b>A01H 1/02</b>	→ (51) C12N 15/82
<b>A01H 4/00</b>	→ (51) A01H 5/10
<b>A01H 5/00</b>	→ (51) C12N 15/82
(51) <b>A01H 5/10</b>	(11) <b>1 196 024 B1</b> A01H 4/00
(25) En	(26) En
(21) 00954546.8	(22) 20.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 17.04.2002	
(86) EP 2000/006969	20.07.2000
(87) WO 2001/005221	2001/04 25.01.2001
(30) 20.07.1999 EP 99114074	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>NEUES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND AUSWAHL VON TRANSGENEN FLACHSPFLANZEN UND LEINSAMEN</i></li> <li>• <i>NOVEL METHOD FOR THE GENERATION AND SELECTION OF TRANSGENIC LINSEED/FLAX PLANTS</i></li> <li>• <i>NOUVEAU PROCEDE PERMETTANT LA PRODUCTION ET LA SELECTION DE PLANTES DE LIN TRANSGENIQUES</i></li> </ul>
(73) GVS Gesellschaft für Erwerb und Verwertung von Schutzrechten MBH, Kaufmannstrasse 71-73, 53115 Bonn, DE	
(72) HEINZ, Ernst, D-22609 Hamburg, DE SCHEFFLER, Jodi, Oxford, MS 38655, US VOSS, Hjärdis, D-22761 Hamburg, DE	
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
<b>A01H 5/10</b>	→ (51) C12N 15/82
<b>A01N 25/00</b>	→ (51) A01N 25/34
<b>A01N 25/02</b>	→ (51) A01N 57/16
<b>A01N 25/30</b>	→ (51) A01N 37/16
(51) <b>A01N 25/34</b>	(11) <b>1 361 793 B1</b> A01N 25/00
(25) No	(26) En
(21) 02712546.7	(22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 19.11.2003	
(86) NO 2002/000036	25.01.2002
(87) WO 2002/065837	2002/35 29.08.2002
(30) 05.02.2001 NO 20010607	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>VERFAHREN ZUR REGULIERUNG DER TEMPERATUR IN WACHSBESCHICHTETEM PFLANZENGEWEBE</i></li> <li>• <i>METHOD FOR CONTROLLING THE TEMPERATURE IN WAX COATED PLANT TISSUE</i></li> </ul>

- *PROCEDE DE REGULATION DE LA TEMPERATURE DANS DES TISSUS DE PLANTE ENROBES DE CIRE*
- (73) NORSK HYDRO ASA, 0240 Oslo, NO
- (72) PETERSEN, Jarl, Markus, N-3274 Larvik, NO  
GRUE, Oeyvind, N-3960 Stathelle, NO  
LIE, Reidar, N-1357 Bekkestua, NO
- (74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Bleukx Consultancy BVBA Rijksweg 237, 3650 Dilsen-Stokkem, BE

(51) <b>A01N 37/16</b>	(11) <b>1 123 655 B1</b> A01N 59/26	A01N 25/30
(25) Ja	(26) En	
(21) 98947930.8	(22) 19.10.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 16.08.2001		
(86) JP 1998/004713	19.10.1998	
(87) WO 2000/022931	2000/17 27.04.2000	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>BAKTERIZIDE DESINFIZIERENDE PERESIGSÄURE-ZUSAMMENSETZUNG</i></li> <li>• <i>BACTERICIDAL/DISINFECTANT PERACETIC ACID COMPOSITION</i></li> <li>• <i>COMPOSITION BACTERICIDE/DESINFECTANTE A BASE D'ACIDE PERACETIQUE</i></li> </ul>	
(73) Saraya Co., Ltd., 2-8 Yuzato 2-chome, Higashiumiyoshi-ku Osaka-shi, Osaka 546-0013, JP		
(72) YASUHARA, Toru Saraya Co., Ltd., Kashiwara-shi Osaka 582-0028, JP YOSHIDA, Emiko Saraya Co., Ltd., Kashiwara-shi Osaka 582-0028, JP		
(74) Harding, Charles Thomas, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB		

**A01N 43/24** → (51) A01N 57/16

(51) <b>A01N 43/50</b>	(11) <b>1 417 887 B1</b> // (A01N43/50, 37:20)
(25) En	(26) En
(21) 04000767.6	(22) 14.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 12.05.2004	
(30) 16.07.1999 JP 20287499	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Pestizide Zusammensetzung und Verfahren zur Schädlingsbekämpfung</i></li> <li>• <i>Pesticidal composition and method for controlling pests</i></li> <li>• <i>Composition pesticide et procédé de lutte contre les nuisibles</i></li> </ul>
(73) ISHIHARA SANGYO KAISHA, LTD., 3-15, Edobori 1-chome, Nishi-ku Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP	
(72) Ogawa, Munekazu, c/o Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd., Kusatsu-shi Shiga 525-0025, JP Nishimura, Akihiro, Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd., Kusatsu-shi Shiga 525-0025, JP	
(74) Hartz, Nikolai, Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE	
(62) 03000148.1 / 1 316 254 00946350.6 / 1 194 039	

(51) <b>A01N 47/12</b>	(11) <b>1 382 248 B1</b>
(25) En	(26) En
(21) 03254284.7	(22) 05.07.2003
(84) DE FR GB IT	
(43) 21.01.2004	
(30) 18.07.2002 US 396676 P	

- *Stabilisierte haloalkynyl mikrobizide Zusammensetzungen*
- *Stabilized haloalkynyl microbicide compositions*
- *Compositions microbicides à base d'haloalkynyles stabilisés*

- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) El A'mma, Beverly Jean, Perkiomenville, Pennsylvania 18074, US  
Nagahashi, Susan Lynn, Warminster, Pennsylvania 18974, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Patent Department 28th. Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

**A01N 57/12** → (51) A01N 57/16

(51) <b>A01N 57/16</b>	(11) <b>1 313 371 B1</b> A01N 57/12	A01N 43/24
(25) En	(26) En	
(21) 01970548.2	(22) 17.08.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 28.05.2003		
(86) US 2001/025830	17.08.2001	
(87) WO 2002/017722	2002/10 07.03.2002	
(30) 31.08.2000 US 652437		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>WASSEREMULGIERBARE FORMULIERUNGEN</i></li> <li>• <i>WATER EMULSIFIABLE FORMULATIONS</i></li> <li>• <i>FORMULATIONS EMULSIONNABLES DANS L'EAU</i></li> </ul>	
(73) HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION, 7114 North Lamar Boulevard Austin, Texas 78752, US		
(72) MARQUIS, Edward, T., Austin, TX 78758, US SPERANZA, George, P., Austin, TX 78731, US KLEIN, Howard, P., Austin, TX 78759, US		
(74) Winkler, Andreas Fritz Ernst, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE		

**A01N 59/26** → (51) A01N 37/16**A23C 11/04** → (51) C12P 7/64**A23D 7/00** → (51) A23D 9/00

(51) <b>A23D 9/00</b>	(11) <b>0 960 567 B1</b> A23D 7/00	A23L 1/24
(25) En	(26) En	
(21) 99202586.6	(22) 31.05.1996	
(84) BE DE DK ES FI FR GB IE NL SE		
(43) 01.12.1999		
(30) 01.06.1995 EP 95201444 25.07.1995 EP 95202042		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Fett enthaltende Nahrungsmittelprodukte</i></li> <li>• <i>Fat based food products</i></li> <li>• <i>Produits alimentaires à base de graisses</i></li> </ul>	
(73) UNILEVER N.V., P.O. Box 760, 3000 DK Rotterdam, NL		
(84) BE DE DK ES FI FR NL SE		
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB		
(84) GB IE		
(72) Lievens, Lourus Cornelis, 1370-000 Valinhos/SP, BR		
(74) Van Velzen, Maaike Mathilde, et al, Unilever N.V. Unilever Intellectual Property Group Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL		
(62) 96917474.7 / 0 828 434		

**A23D 9/00** → (51) C12P 7/64**A23G 3/20** → (51) A23P 1/08**A23G 9/22** → (51) A23P 1/08**A23G 9/28** → (51) A23P 1/08

<b>A23J 7/00</b> → (51) C11B 3/00	(72) Noviant, Jérôme, 38500 Voiron, FR	(51) <b>A45D 33/20</b> (11) <b>1 459 646 B1</b> A45D 40/18
<b>A23K 1/16</b> → (51) C12N 15/54	(74) Bugnion Genève, Bugnion S.A. Conseils en Propriété Industrielle Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH	(25) En (26) En (21) 03016431.3 (22) 21.07.2003 (84) DE FR GB IT (43) 22.09.2004 (30) 17.03.2003 KR 2003016466 (54) • <i>Kosmetikbehälter mit Knopf zum Aufmachen</i> • <i>Cosmetic case of button open type</i> • <i>Boîtier pour cosmétiques avec bouton pour ouvrir</i>
<b>A23K 1/16</b> → (51) C12N 15/57		(73) Byun, Young Kwang, Mokdongsinsikaji Apt. 928- 1005, 312, Shinjung-dong, Yangchun-gu, Seoul, KR
<b>A23L 1/24</b> → (51) A23D 9/00	<b>A43B 17/16</b> → (51) A43B 5/04	(72) Byun, Young Kwang, Seoul, KR
<b>A23L 1/30</b> → (51) C12P 7/64	<b>A43B 23/16</b> → (51) A43B 5/04	(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE
<b>A23L 3/36</b> → (51) F25D 3/11	(51) <b>A44B 18/00</b> (11) <b>1 324 677 B1</b> B42D 1/06 B65D 33/25 B65D 65/08 F16B 5/07 F16C 11/04 F16D 1/112	
(51) <b>A23P 1/08</b> (11) <b>1 385 396 B1</b> A23G 9/28 A23G 9/22 A23G 3/20	(25) En (26) En (21) 01971518.4 (22) 08.10.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(73) Wizzoz Pty Ltd, KPMG House, Rue Pasteur, Port Vila, VU
(25) En (26) En (21) 02718339.1 (22) 17.04.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(43) 09.07.2003 (86) AU 2001/001258 08.10.2001 (87) WO 2002/030231 2002/16 18.04.2002 (30) 10.10.2000 US 239471 P	(72) Golding-Griessel, Lester Harold, Croydon Park, New South Wales 2133, AU
(43) 04.02.2004 (86) GB 2002/001693 17.04.2002 (87) WO 2002/082932 2002/43 24.10.2002 (30) 17.04.2001 GB 0109310 (54) • <i>AUSGABEVORRICHTUNG FÜR NAHRUNGS- MITTELPRODUKTE</i> • <i>FOOD MATERIAL DEPOSITOR</i> • <i>DISPOSITIF DE DEPOSITION DE MATIERES ALIMENTAIRES</i>	(54) • <i>KOPPLUNGSVORRICHTUNG</i> • <i>A COUPLING DEVICE</i> • <i>DISPOSITIF DE COUPLAGE</i>	(74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB
(73) APV Systems Limited, Manor Drive Paston Parkway, Peterborough PE4 7AP, GB	(73) Wizzoz Pty Ltd, KPMG House, Rue Pasteur, Port Vila, VU	
(72) DACEY, Raymond Gwilym, Folksworth, Peterborough PE7 3SS, GB	(72) Golding-Griessel, Lester Harold, Croydon Park, New South Wales 2133, AU	
(74) Lomas, Geoffrey Michael, et al, Barker Brettell Medina Chambers Town Quay Southampton, Hampshire SO14 2AQ, GB	(74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB	
(51) <b>A41B 11/00</b> (11) <b>1 124 451 B1</b> A41B 11/14	<b>A45B 23/00</b> → (51) F16B 21/16	
(25) En (26) En (21) 00950275.8 (22) 30.06.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	<b>A45B 25/02</b> → (51) F16B 21/16	
(43) 22.08.2001 (86) US 2000/018118 30.06.2000 (87) WO 2001/001801 2001/02 11.01.2001 (30) 01.07.1999 US 346644 (54) • <i>STRUMPF UND HALTER</i> • <i>IMPROVED WOMEN'S STOCKING AND SUPPORT</i> • <i>BAS ET SOUTIEN POUR BAS AMELIORES</i>	(51) <b>A45D 26/00</b> (11) <b>1 225 819 B1</b> (25) En (26) En (21) 99953518.0 (22) 01.11.1999 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(73) Levy, Philippe, 14 rue André Theuriet, 57000 Metz, FR Levy, Jean-François, 23, rue de Tignomont, 57050 Plappeville, FR
(73) Rossetti, Cherie, 14275 Midway Road, Suite 220, Dallas, TX 75244, US	(43) 31.07.2002 (86) CN 1999/000176 01.11.1999 (87) WO 2001/032047 2001/19 10.05.2001 (54) • <i>SCHEIBENENTHAARUNGSVORRICHTUNG</i> • <i>HAIR REMOVAL DEVICE WITH DISC ASSEMBLY</i> • <i>DISPOSITIF D'EPILATION DOTE D'UN AGENCEMENT DE DISQUE</i>	(72) Levy, Philippe, 57000 Metz, FR Levy, Jean-François, 57050 Plappeville, FR
(72) ROSSETTI, Cherie, Dallas, TX 75244, US	(73) K. I. S. Ltd., 520 East Ocean Centre, Tsimshatsui East Kowloon, Hong Kong, CN	(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 9, rue Claude Chappe Metz Technopôle, 57070 Metz, FR
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB	(72) YIU, Waiwah, Tseung Kwan O., Kowloon, Hong Kong, CN	
<b>A41B 11/14</b> → (51) A41B 11/00	(74) Shanks, Andrew, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB	
<b>A41D 1/08</b> → (51) A45F 5/02	(51) <b>A45D 33/00</b> (11) <b>1 334 672 B1</b> A45D 40/22	(51) <b>A47B 3/08</b> (11) <b>1 489 943 B1</b> (25) En (26) En (21) 03708259.1 (22) 20.03.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
<b>A41D 27/00</b> → (51) A45F 5/02	(25) En (26) En (21) 03356020.2 (22) 06.02.2003 (84) DE FR GB IT (43) 13.08.2003 (30) 08.02.2002 US 355112 P (54) • <i>Doppelspiegelschminkdose</i> • <i>Dual mirror compact</i> • <i>Boîtier pour produit cosmétique à deux miroirs</i>	(43) 29.12.2004 (86) EP 2003/002918 20.03.2003 (87) WO 2003/082051 2003/41 09.10.2003 (30) 29.03.2002 IT MI20020662 (54) • <i>SCHWENKBARE BEINE FÜR UNTERSTÜT- ZUNGSOBERFLÄCHEN</i> • <i>FOLD-AWAY LEGS FOR SUPPORT SUR- FACES</i> • <i>PIEDS REPLIABLES POUR SURFACES PORTANTES</i>
(51) <b>A43B 5/04</b> (11) <b>1 166 670 B1</b> A43B 23/16 A43B 17/16	(21) 03356020.2 (22) 06.02.2003 (84) DE FR GB IT (43) 13.08.2003 (30) 08.02.2002 US 355112 P (54) • <i>Doppelspiegelschminkdose</i> • <i>Dual mirror compact</i> • <i>Boîtier pour produit cosmétique à deux miroirs</i>	(73) LEONARDO S.r.l., Via Vico Necchi 46, 22060 Figino Serenza (Como), IT
(25) Fr (26) Fr (21) 01810536.1 (22) 01.06.2001 (84) DE IT (43) 02.01.2002 (30) 19.06.2000 FR 0007776 (54) • <i>Skischuh mit Komfortinnenschuh</i> • <i>Ski-boot with inner-boot</i> • <i>Chaussure de ski équipée d'un chausson inté- rieur</i>	(73) HENLOPEN MANUFACTURING CO., INC., 20 Melville Park Road Melville, New York 11747, US	(72) CATTANEO, Carlo, I-22060 Figino Serenza, IT
(73) SIS ROSSIGNOL S.A., Le Menon, 38500 Voiron, FR	(72) Fraillon, Patrick, Larchmont, NY 10538, US (74) Pigasse, Daniel, et al, Pechiney, Immeuble "SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR	(74) Martegani, Franco, et al, Franco Martegani S.r.l. Via Carlo Alberto, 41, 20052 Monza (Milano), IT
		<b>A47B 57/00</b> → (51) F25D 23/04
		(51) <b>A47B 77/08</b> (11) <b>1 393 652 B1</b> (25) En (26) En (21) 03012211.3 (22) 06.06.2003 (84) DE FR GB IT SE (43) 03.03.2004 (30) 29.08.2002 SE 0202547 (54) • <i>Verfahren und Gerät für die Montage eines Haushaltgeräts in einem Schrank</i>

• *Method and device for mounting a household appliance in a cupboard space*  
 • *Procédé et dispositif pour le montage d'un appareil domestique dans un armoire*  
 (73) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63 Benton Harbor, Michigan 49022, US  
 (72) Joelsson, Arne, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT  
 Gustafsson, Linda, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT  
 (74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(51) **A47B 88/04** (11) **1 285 604 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 02004478.0 (22) 27.02.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 26.02.2003  
 (30) 27.04.2001 DE 20107278 U  
 (54) • *Vorrichtung zur Herstellung einer Rastverbindung*  
 • *Arrangement for making a snap-in connection*  
 • *Dispositif pour réaliser une connection par crans*  
 (73) PAUL HETTICH GMBH & CO., Vahrenkampstrasse 12-16, D-32278 Kirchlingern, DE  
 (72) Weichert, Rainer, 32278 Kirchlingern, DE  
 (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **A47C 1/023** (11) **1 075 810 B1**  
 A47C 1/036  
 (25) De (26) De  
 (21) 00113333.9 (22) 23.06.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 14.02.2001  
 (30) 13.08.1999 DE 29914228 U  
 (54) • *Sitzmöbel*  
 • *Furniture for sitting*  
 • *Meuble d'assise*  
 (73) Rolf Benz AG, Haiterbacher Strasse 104, 72202 Nagold, DE  
 (72) Heinze, Wiland, 72202 Nagold-Pfrondorf, DE  
 (74) Späth, Dieter, ABACUS Patentanwälte Klocke Späth Barth European Patent and Trademark Attorneys Kappelstrasse 8, 72160 Horb, DE

**A47C 1/024** → (51) F16F 9/02  
 (51) **A47C 1/03** (11) **1 424 029 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 03027060.7 (22) 25.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 02.06.2004  
 (30) 27.11.2002 DE 20218436 U  
 (54) • *Armstütze insbesondere für Bürostühle*  
 • *Armrest, particularly for office-chair*  
 • *Accoudoir, notamment pour chaise de bureau*  
 (73) Froli Kunststoffwerk Heinrich Fromme OHG, Liemker Strasse 27, 33758 Schloss Holte-Stukenbrock, DE  
 (72) Fromme, Heinrich, 33758 Schloss Holte-Stukenbrock, DE  
 (74) Strauss, Hans-Jochen, Vennstrasse 9, 33330 Gütersloh, DE

(51) **A47C 1/03** (11) **1 446 038 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 02793319.1 (22) 15.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 18.08.2004  
 (86) IT 2002/000727 15.11.2002  
 (87) WO 2003/043466 2003/22 30.05.2003  
 (30) 23.11.2001 IT BS20010097 U  
 (54) • *HÖHENVERSTELLVORRICHTUNG FÜR EINE ARMLEHNE*  
 • *DEVICE FOR REGULATING THE HEIGHT OF AN ARM REST*  
 • *DISPOSITIF PERMETTANT DE REGLER LA HAUTEUR D'ACCOUDOIRS*  
 (73) Ivars S.p.A., 23/A Via Gargnà, 25078 Vestone (Brescia), IT  
 (72) EBENESTELLI, Aldo, I-25078 Vestone, IT  
 (74) Sangiacomo, Fulvia, BIESSE S.R.L., Corso Matteotti 42, 25122 Brescia, IT

**A47C 1/036** → (51) A47C 1/023

**A47C 3/30** → (51) F16F 9/02

(51) **A47C 7/26** (11) **1 190 647 B1**  
 (25) Pt (26) De  
 (21) 01121385.7 (22) 06.09.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 27.03.2002  
 (30) 20.09.2000 PT 10251400  
 (54) • *Durchdringungsfeste Schutzschicht*  
 • *Anti-laceration protective layer*  
 • *Couche de protection anti-lacération*  
 (73) Centro Tecnológico das Industrias Textil e do Vestuário de Portugal (CITEVE), Rua Fernando Mesquita, 2785, Quinta da Maia, 4760 Vila Nova de Famalicao, PT  
 (72) Silva, Anabela, 4760 Vila Nova de Famalicao, PG Silva, Carla Alexandra, 4760 Vila Nova de Famalicao, PG Fackelmann, Peter, 4760 Vila Nova de Famalicao, PG  
 (74) Beck, Michael Rudolf, et al, Beck & Rössig European Patent Attorneys Cuvilliesstrasse 14, 81679 München, DE

**A47C 7/38** → (51) B60N 2/48

(51) **A47C 7/50** (11) **1 129 646 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01103276.0 (22) 13.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 05.09.2001  
 (30) 02.03.2000 DE 20004000 U  
 (54) • *Sitzmöbel*  
 • *Seating furniture*  
 • *Meuble d'assise*  
 (73) Rolf Benz AG & Co. KG, Haiterbacher Strasse 104, 72202 Nagold, DE  
 (72) Burkhardt, Petra, 72145 Hirllingen, DE  
 (74) Späth, Dieter, ABACUS Patentanwälte Klocke Späth Barth European Patent and Trademark Attorneys Kappelstrasse 8, 72160 Horb, DE

(51) **A47C 19/02** (11) **1 509 107 B1**  
 F16B 12/02  
 (25) En (26) En  
 (21) 02743619.5 (22) 31.05.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 02.03.2005  
 (86) IT 2002/000352 31.05.2002  
 (87) WO 2003/101256 2003/50 11.12.2003  
 (54) • *BETTANORDNUNG MIT MEHREREN LIEGE-FLÄCHEN*  
 • *A SYSTEM FOR A MULTIPLACE COTS STRUCTURE*

• *SYSTEME POUR STRUCTURE DE COUCHETTES MULTIPLACE*  
 (73) Mazza, Tommaso, Via Armando Diaz, 8, 64100 Teramo, IT  
 Salerni, Alfredo, Via Cesare Averardi, 5, 64100 Teramo, IT  
 (72) Mazza, Tommaso, 64100 Teramo, IT  
 Salerni, Alfredo, 64100 Teramo, IT  
 (74) Papa, Elisabetta, Società Italiana Brevetti S.p.A Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT

(51) **A47F 5/00** (11) **1 369 063 B1**

A47F 5/10  
 (25) De (26) De  
 (21) 02012364.2 (22) 06.06.2002  
 (84) AT CH DE IT LI  
 (43) 10.12.2003  
 (54) • *Verkaufsregal*  
 • *Vending rack*  
 • *Rayonnage de vente*  
 (73) Vedovato, Luca, Alte Hägglingerstrasse 31, 5605 Dottikon, CH  
 Bertone, Arnaldo, Luegetenweg 4, 5610 Wohlen, CH  
 (72) Vedovato, Luca, 5605 Dottikon, CH  
 Bertone, Arnaldo, 5610 Wohlen, CH

**A47F 5/10** → (51) A47F 5/00

(51) **A47G 27/04** (11) **1 442 687 B1**  
 E04F 19/06  
 (25) De (26) De  
 (21) 04000844.3 (22) 16.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 LT LV MK  
 (43) 04.08.2004  
 (30) 17.01.2003 DE 20300716 U  
 (54) • *Profilsystem für Böden*  
 • *Profile system for floors*  
 • *Système de profilés pour planchers*  
 (73) CARL PRINZ GMBH & CO., Jakobstrasse 8, 47574 Goch, DE  
 (72) Rogmann, Theodor-Franz, 47574 Goch, DE  
 (74) DR. STARK & PARTNER, PATENTANWÄLTE Moerser Strasse 140, 47803 Krefeld, DE

**A47J 37/04** → (51) A47J 37/07

(51) **A47J 37/07** (11) **1 348 366 B1**  
 A47J 37/04 B26D 1/18  
 B26D 7/06 B26D 7/32  
 (25) En (26) En  
 (21) 03075946.8 (22) 28.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 01.10.2003  
 (30) 29.03.2002 US 113695  
 (54) • *Integriertes Koch- und Schneidegerät für Fast Food, Döner Kebab und dazugehöriges Verfahren*  
 • *Integrated cooking and cutting instrument for fast food Doner Kebab and method thereof*  
 • *Instrument intégré de cuisson et de découpe pour doner kebab de restauration rapide, et procédé associé*  
 (73) Babacan, Ayhan, Meseli Sok. 38/1, 4 Levent, 80620 Istanbul, TR  
 (72) Babacan, Ayhan, 80620 Istanbul, TR  
 (74) Siniiscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **A47J 43/07** (11) **1 182 954 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00901819.3 (22) 09.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 06.03.2002  
(86) GB 2000/000381 09.02.2000  
(87) WO 2000/048498 2000/34 24.08.2000  
(30) 18.02.1999 GB 9903775  
(54) • *AUFNAHMEVORRICHTUNG FÜR DAS  
ZUBEHÖR VON HAUSHALTSGERÄTEN*  
• *TOOL STORAGE ARRANGEMENTS FOR  
DOMESTIC APPLIANCES*  
• *DISPOSITIFS DE STOCKAGE D'ACCESSOI-  
RES POUR APPAREILS ELECTROMENA-  
GERS*
- (73) KENWOOD MARKS LIMITED, New Lane Havant,  
Hampshire PO9 2HN, GB  
(72) HARDING, John, Havant, Hampshire PO9 2NH, GB  
SANTER, Johan, Havant, Hampshire PO9 2NH, GB  
(74) Marsh, Robin Geoffrey, Q.E.D. Patents Limited  
Dawley Road, Hayes, Middlesex UB3 1HH, GB
- 
- A47K 3/00** → (51) A47K 3/02
- (51) **A47K 3/02** (11) **1 038 484 B1**  
A47K 3/00  
(25) De (26) De  
(21) 00100902.6 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 27.09.2000  
(30) 20.03.1999 DE 29905156 U  
(54) • *Badewanne mit einem beleuchteten Innen-  
raum*  
• *Bathub with illuminated interior*  
• *Baignoire avec intérieur éclairé*
- (73) Wuschik, Günter, Dipl.-Ing., Friedhofsweg 9, 63849  
Leidersbach, DE  
(72) Wuschik, Günter, Dipl.-Ing., 63849 Leidersbach,  
DE  
(74) Pöhner, Wilfried Anton, Dr., Postfach 63 23, 97013  
Würzburg, DE
- 
- A47K 3/16** → (51) A47K 3/40
- 
- A47K 3/17** → (51) A47K 3/40
- (51) **A47K 3/40** (11) **1 104 662 B1**  
A47K 3/16 A47K 3/17  
(25) En (26) En  
(21) 00650201.7 (22) 30.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 06.06.2001  
(30) 01.12.1999 GB 9928347  
(54) • *Duschwanne*  
• *Shower tray*  
• *Bac de douche*
- (73) Adamsez (N.I.) Limited, 766 Upper Newtownards  
Road Belfast BT16 0TQ, County Down, GB  
(72) Dunlop, Lawrence James, Belfast BT16 0TQ,  
County Down, GB  
(74) Hanna, John Philip, MacLachlan & Donaldson 47  
Merrion Square, Dublin 2, IE
- 
- (51) **A47K 5/12** (11) **1 235 506 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00993303.7 (22) 06.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 04.09.2002  
(86) US 2000/033095 06.12.2000  
(87) WO 2001/041612 2001/24 14.06.2001
- (30) 09.12.1999 US 458478  
(54) • *SEIFENSPENDER MIT BELOHNUNGSPRO-  
GRAMM*  
• *SOAP DISPENSER HAVING REWARD PRO-  
GRAM*  
• *DISTRIBUTEUR DE SAVON DOTE D'UN  
PROGRAMME DE RECOMPENSE*
- (73) ECOLAB INC., Ecolab Center St. Paul, Minnesota  
55102, US  
(72) HOWES, Ronald, Bruce, Jr., Minneapolis, MN  
55419, US  
COPELAND, James, L., Apple Valley, MN 55124, US  
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner,  
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath,  
DE
- 
- (51) **A47K 13/30** (11) **1 138 241 B1**  
E03D 9/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01420074.5 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.10.2001  
(30) 31.03.2000 FR 0004168  
(54) • *Sanitärreinheit mit Toilettenreinigung*  
• *Sanitary unit comprising a cleansing lavatory*  
• *Unité sanitaire comportant un compartiment  
d'aisance*
- (73) Etablissements Francioli, ZA de la Bare, 01480  
Chaleins, FR  
(72) Derudder, Patrick, 71240 Sennecey le Grand, FR  
(74) Maureau, Philippe, Cabinet GERMAIN & MAUREAU,  
12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06,  
FR
- 
- (51) **A47K 13/30** (11) **1 469 767 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03734710.1 (22) 29.01.2003  
(84) DE FR GB HU NL  
(43) 27.10.2004  
(86) EP 2003/000875 29.01.2003  
(87) WO 2003/063672 2003/32 07.08.2003  
(30) 01.02.2002 DE 10204342  
(54) • *TOILETTE INSBESONDERE FÜR ÖFFENTLI-  
CHE ZWECKE*  
• *TOILET, PARTICULARLY FOR PUBLIC USE*  
• *TOILETTES, DESTINEES EN PARTICULIER  
A UN USAGE PUBLIC*
- (73) Wall Aktiengesellschaft, Friederichstr. 118, 10117  
Berlin, DE  
(72) STRATMANN, Michael, H., 14532 Kleinmachnow,  
DE  
HARDT, Walter, 14532 Kleinmachnow, DE  
(74) Lasch, Hartmut, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner  
Lichti, Dipl.-Phys.Dr. rer. nat Jost Lempert, Dipl.-  
Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207  
Karlsruhe, DE
- 
- (51) **A47L 1/00** (11) **1 274 336 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01926329.2 (22) 20.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 15.01.2003  
(86) TR 2001/000017 20.04.2001  
(87) WO 2001/080702 2001/44 01.11.2001  
(30) 20.04.2000 TR 200001093  
(54) • *GESCHIRRKORB MIT KLAPPBAREN GLAS-  
SHALTERN*  
• *FOLDABLE GLASS-HOLDING RACKS*  
• *GRILLES PORTE-VERRE REPLIABLES*
- (73) Arcelik A.S., E5 Ankara Asfaltı Üzeri, Tuzla, 81719  
Istanbul, TR
- (72) BASTUJJI, Cem Arçelik A.S., Sincan 06930 Ankara,  
TR  
(74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014  
Nürnberg, DE
- 
- (51) **A47L 15/42** (11) **1 217 936 B1**  
D06F 39/08  
(25) De (26) De  
(21) 00960622.9 (22) 07.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 03.07.2002  
(86) EP 2000/008758 07.09.2000  
(87) WO 2001/022862 2001/14 05.04.2001  
(30) 24.09.1999 DE 19945925  
(54) • *WASSERFÜHRENDES HAUSHALTGERÄT*  
• *WATER-BEARING DOMESTIC APPLIANCE*  
• *APPAREIL MENAGER A ECOULEMENT  
D'EAU*
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-  
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE  
(72) ROSENBAUER, Michael, 86756 Reimlingen, DE  
REITER, Bruno, 73450 Neresheim-Köisingen, DE  
HERING, Reinhard, 89438 Holzheim, DE  
WEISSKOPF, Michael, 73441 Bopfingen, DE  
SCHWEIER, Peter, 86735 Forheim, DE
- 
- (51) **A47L 15/42** (11) **1 386 575 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 02425497.1 (22) 31.07.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 04.02.2004  
(54) • *Geschirrspülmaschine mit durch den Spülwas-  
serstrom rotierbarer Filter- und Zerkleinerungs-  
vorrichtung*  
• *Dishwashing machine with macerator filter  
caused to rotate by the wash liquid flow*  
• *Lave-vaisselle avec filtre broyeur mis en rota-  
tion par le flux du liquide de lavage*
- (73) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza  
(Milano), IT  
(72) Fumagalli, Silvano, 20052 Monza, IT  
(74) Falcetti, Carlo, et al, Perani Mezzanotte & Partners  
Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT
- 
- A47L 15/44** → (51) D06F 39/02
- 
- A61B 3/107** → (51) A61B 5/11
- 
- (51) **A61B 5/00** (11) **0 976 360 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99305862.7 (22) 23.07.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 02.02.2000  
(30) 27.07.1998 JP 21077698  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur ressourcenspa-  
renden und ereignisgesteuerten Überwachung*  
• *Resource-saving event-driven monitoring sys-  
tem and method*  
• *Procédé et dispositif de surveillance com-  
mandé par des événements et permettant  
d'économiser des ressources*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome  
Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Kouji, Kurimura, Houya-shi, Tokyo, JP  
Susumu, Okamura, Ryugasaki-shi, Ibaraki-ken, JP  
Eiichi, Hara, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
Hiroshi, Shojima, Hitachiohta-shi, Ibaraki-ken, JP  
Munetoshi, Unuma, Hitachi-shi, Ibaraki-ken, JP  
Masashi, Andou, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis  
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,  
GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 239 766 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00992852.4 (22) 07.12.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 18.09.2002  
 (86) US 2000/042637 07.12.2000  
 (87) WO 2001/041634 2001/24 14.06.2001  
 (30) 09.12.1999 US 456666  
 (54) • **WIEDERVERWENDBARER UND WEGWERF-  
 BARER PULSOXIMETRIESENSOR**  
 • **RESPONSABLE PULSE OXIMETRY SENSOR**  
 • **CAPTEUR D'OXIMETRIE PULSE REUTILI-  
 SABLE**

(73) Masimo Corporation, 2852 Kelvin Avenue, Irvine,  
 CA 92614, US  
 (72) AL-ALI, Ammar, Tustin, CA 92782, US  
 (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
 München, DE

**A61B 5/00** → (51) A61B 5/03  
**A61B 5/00** → (51) A61B 5/0404  
**A61B 5/00** → (51) G08B 21/00  
**A61B 5/0245** → (51) A61B 5/16

(51) **A61B 5/03** (11) **1 244 383 B1**  
 A61B 5/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 00979326.6 (22) 19.12.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 02.10.2002  
 (86) CH 2000/000671 19.12.2000  
 (87) WO 2001/049173 2001/28 12.07.2001  
 (30) 07.01.2000 EP 00810012  
 (54) • **VORRICHTUNG ZUM IN-VIVO-MESSEN VON  
 DRUCK UND DRUCKSCHWANKUGEN IM  
 ODER AM KNOCHEN**  
 • **DEVICE FOR IN VIVO MEASUREMENT OF  
 PRESSURES AND PRESSURE VARIATIONS  
 IN OR ON BONES**  
 • **DISPOSITIF POUR LA MESURE IN VIVO DE  
 PRESSIONS ET DE VARIATIONS DE PRES-  
 SION DANS OU SUR DES OS**

(73) Diener AG Precision Machining, Stationsstrasse 66,  
 8424 Embrach, CH  
 (72) AEBLI, Nikolaus, Maorihill, Dunedin, NZ  
 GRAF, Albert, CH-2572 Möriegen, CH  
 WUNDERLI, Peter, H., CH-2572 Sutz, CH  
 (74) AMMANN PATENTANWÄLTE AG BERN,  
 Schwarztorstrasse 31 Postfach, 3001 Bern, CH

(51) **A61B 5/04** (11) **1 303 214 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01957765.9 (22) 25.07.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 23.04.2003  
 (86) DK 2001/000516 25.07.2001  
 (87) WO 2002/007597 2002/05 31.01.2002  
 (30) 25.07.2000 DK 200001132  
 (54) • **ELEKTROMEDIZINISCHE ELEKTRODE MIT  
 EINEM SCHNAPPVERBINDUNGSELEMENT**  
 • **AN ELECTROMEDICAL ELECTRODE WITH A  
 SNAP CONNECTING MEANS**  
 • **ELECTRODE ELECTROMEDICALE DOTEÉ  
 D'UN MOYEN DE CONNEXION IMMEDIATE**

(73) MEDICOTEST A/S, Rugmarken 10, 3650 Olstykke,  
 DK  
 (72) BASSOE, Thomas, DK-4632 Bjaeverskov, DK  
 MADSEN, Torben, DK-3450 Allerød, DK  
 NIELSEN, Brian, DK-4700 Naestved, DK

(74) Olsen, Lau Lund, et al, Internationalt Patent-Bureau  
 A/S, Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup,  
 DK

(51) **A61B 5/0404** (11) **1 006 871 B1**  
 A61B 5/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 98934697.8 (22) 24.07.1998  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 NL PT SE  
 (43) 14.06.2000  
 (86) AU 1998/000591 24.07.1998  
 (87) WO 1999/004687 1999/05 04.02.1999  
 (30) 25.07.1997 AU P0826597  
 (54) • **VORRICHTUNG ZUR FERNÜBERWACHUNG  
 VON PATHOLOGISCHEN ZUSTÄNDEN**  
 • **REMOTE MONITORING APPARATUS FOR  
 MEDICAL CONDITIONS**  
 • **APPAREIL DE CONTROLE A DISTANCE  
 D'ETATS PATHOLOGIQUES**

(73) Platt, Harry Louis, 12 Flower Street, Maroubra,  
 NSW 2035, AU  
 (72) PLATT, Harry, Louis, Maroubra, NSW 2035, AU  
 JANKOV, Vladimir, Randwick, NSW 2031, AU  
 (74) Chave, Lynne Fiona, et al, Urquhart-Dykes & Lord  
 LLP New Priestgate House, 57 Priestgate  
 Peterborough, Cambridgeshire PE1 1JX, GB

(51) **A61B 5/11** (11) **1 411 831 B1**  
 A61B 3/107  
 (25) En (26) En  
 (21) 02756660.3 (22) 24.07.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 (43) 28.04.2004  
 (86) US 2002/023685 24.07.2002  
 (87) WO 2003/011135 2003/07 13.02.2003  
 (30) 30.07.2001 US 918678  
 (54) • **SYSTEM ZUR BERECHNUNG DES DURCH-  
 MESSERS DER VORDERKAMMER AUS  
 MESSUNGEN DES LIMBUSRINGES**  
 • **ANTERIOR CHAMBER DIAMETER MEAS-  
 UREMENT SYSTEM FROM LIMBAL RING  
 MEASUREMENTS**  
 • **SYSTEME DESTINE A MESURER LE DIAME-  
 TRE D'UNE CHAMBRE ANTERIEURE A PAR-  
 TIR DE MESURES D'UN ANNEAU LIMBIQUE**

(73) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch &  
 Lomb Place Rochester, New York 14604-2701, US  
 (72) NIVEN, Gregg, D., Kayville, UT 84037, US  
 TURNER, Timothy, N., West Jordan, UT 84084, US  
 (74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth  
 House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A  
 1LW, GB

(51) **A61B 5/16** (11) **1 417 930 B1**  
 A61B 5/0245  
 (25) En (26) En  
 (21) 03104070.2 (22) 04.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 12.05.2004  
 (30) 08.11.2002 FI 20022009  
 (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Stressmessung**  
 • **Method and device for measuring stress**  
 • **Méthode et appareil pour la mesure du stress**

(73) Polar Electro Oy, Professorintie 5, 90440 Kempele,  
 FI  
 (72) Nissilä, Seppo, 90550, Oulu, FI  
 (74) Karppinen, Olavi Arto, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148,  
 Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **A61B 6/03** (11) **1 356 771 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03252636.0 (22) 25.04.2003  
 (84) DE NL

(43) 29.10.2003  
 (30) 26.04.2002 US 133897  
 (54) • **Mehrschnitt-Computer-Tomographie-System  
 mit erhöhter Anzahl von Abtastmodi**  
 • **Multislice computed tomography system with  
 increased number of scanning modes**  
 • **Scanner multicouche avec un nombre aug-  
 menté de modes de balayage**

(73) GE Medical Systems Global Technology Company  
 LLC, 3000 North Grandview Boulevard Waukesha,  
 Wisconsin 53188-1696, US  
 (72) Ikhlef, Abdelaziz, Waukesha, Wisconsin 53186, US  
 Zeman, Gregory, Waukesha, Wisconsin 53186, US  
 (74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General  
 Electric International, Inc. 15 John Adam Street,  
 London WC2N 6LU, GB

(51) **A61B 17/15** (11) **1 470 786 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 03009438.7 (22) 25.04.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 27.10.2004  
 (54) • **Vorrichtung zur Vorbereitung einer Femurkon-  
 dyle**  
 • **Device for preparation of a femoral condyle**  
 • **Dispositif pour la préparation d'un condyle d'un  
 fémur**

(73) Zimmer GmbH, Sulzer Allee 8, 8404 Winterthur, CH  
 (72) Faoro, Francisco, 8002 Zürich, CH  
 Overes, Tom, 8400 Winterthur, CH  
 (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02  
 20, 80102 München, DE

(51) **A61B 17/16** (11) **1 335 672 B1**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 01997261.1 (22) 21.11.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 20.08.2003  
 (86) FR 2001/003663 21.11.2001  
 (87) WO 2002/041792 2002/22 30.05.2002  
 (30) 23.11.2000 FR 0015131  
 (54) • **BOHRVORRICHTUNG MIT SCHÄDELBOH-  
 RER FÜR KNOCHENVERWERTUNG**  
 • **DRILLING DEVICE COMPRISING A BONE  
 RECUPERATING TREPHINE**  
 • **DISPOSITIF DE FORAGE COMPRENANT UN  
 TREPAN RECUPERATEUR D'OS**

(73) Kurc, Michel, 122, avenue de la République, 75011  
 Paris, FR  
 (72) Kurc, Michel, 75011 Paris, FR  
 (74) Orsini, Fabienne, et al, CORALIS Conseils en  
 Propriété Industrielle 22, rue du Général Foy,  
 75008 Paris, FR

**A61B 17/17** → (51) A61B 17/72

(51) **A61B 17/32** (11) **1 415 601 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03024475.0 (22) 23.10.2003  
 (84) DE FR GB  
 (43) 06.05.2004  
 (30) 31.10.2002 JP 2002317310  
 (54) • **Blutgefäßmesser**  
 • **Blood vessel knife**  
 • **Bistouri pour vaisseaux sanguins**

(73) Mani, Inc., 743 oh-aza Nakaakutsu, Takanezawa-  
 machi Shioya-gun, Tochigi-ken 329-1234, JP  
 (72) Matsutani, Masaaki, Shioya-gun Tochigi 329-1234,  
 JP  
 Sasanuma, Maeko, Shioya-gun Tochigi 329-1234,  
 JP  
 Fukuda, Masatoshi, Shioya-gun Tochigi 329-1234,  
 JP



(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44  
01 51, 80750 München, DE

(51) **A61B 17/60** (11) **0 814 714 B1**  
A61B 17/62 A61B 17/66  
(25) En (26) En  
(21) 96905524.3 (22) 16.02.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE

(43) 07.01.1998  
(86) US 1996/002098 16.02.1996  
(87) WO 1996/026678 1996/40 06.09.1996  
(30) 01.03.1995 US 396624  
(54) • RÄUMLICHER RAHMEN  
• SPATIAL FRAME  
• CADRE SPATIAL

(73) SMITH & NEPHEW, INC., 1450 Brooks Road,  
Memphis, Tennessee 38116, US

(72) Taylor, Harold S., Memphis, TN 38112, US  
Taylor, J., Charles, Memphis, TN 38112, US

(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave  
Street, Leeds LS2 8DD, GB

**A61B 17/62** → (51) A61B 17/60

**A61B 17/66** → (51) A61B 17/60

(51) **A61B 17/70** (11) **1 240 875 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02290631.7 (22) 13.03.2002  
(84) CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 18.09.2002  
(30) 15.03.2001 FR 0103515  
(54) • Wirbelsäulenanker mit Sicherungsband  
• Spinal anchor with locking collar  
• Organe d'ancrage rachidiens avec une bague  
de sécurité

(73) Stryker Spine, ZI de Marticot, 33610 Cestas, FR

(72) Saint Martin, Pierre Henri, 33700 Merignac, FR

(74) Le Forestier, Eric, Cabinet Régimbeau 20, rue de  
Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **A61B 17/70** (11) **1 330 196 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01981631.3 (22) 17.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 30.07.2003  
(86) US 2001/032269 17.10.2001  
(87) WO 2002/036026 2002/19 10.05.2002  
(30) 23.10.2000 US 694228  
(54) • VERBINDER FÜR WIRBELSÄULENSTAB  
UND WIRBELANKER  
• CONNECTOR FOR SPINAL ROD AND VER-  
TEBRAL ANCHOR  
• CONNECTEUR REGLABLE A PLANS MULTI-  
PLES

(73) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite  
508, Wilmington, DE 19801, US

(72) YOUNG, John, Stewart, Memphis, TN 38119, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61B 17/72** (11) **1 018 317 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99123862.7 (22) 01.12.1999  
(84) AT CH DE FR IT LI  
(43) 12.07.2000  
(30) 05.01.1999 DE 19900133

(54) • System zur Positionierung eines intramedulä-  
ren Kraftträgers, insbesondere Marknagels  
• System for positioning an intramedullary load  
carrier, particularly a nail

• Système pour le positionnement d'un élément  
intramédullaire de transfert de charge, en par-  
ticulier un clou

(73) Intraplant AG, Riedstrasse 3, CH-6330 Cham, CH  
(72) Friedl, Wilhelm, Prof. Dr. med., 63808 Haibach, DE  
(74) Popp, Eugen, et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER  
Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **A61B 17/72** (11) **1 346 696 B1**  
A61B 17/17  
(25) De (26) De  
(21) 03005280.7 (22) 11.03.2003  
(84) CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 24.09.2003  
(30) 21.03.2002 DE 20204655 U

(54) • Zielgerät für einen Verriegelungsnagel  
• Aiming guide for use with intramedullary nail  
• Instrument de visée pour clou intramédullaire

(73) Stryker Trauma GmbH, Prof.-Küntschler-Str. 1-5,  
24232 Schönkirchen, DE

(72) Zander, Nils, 24340 Eckerneföde, DE  
Cremer, Axel, 23795 Fahrenkrog, DE

(74) Hauck, Graafs, Wehnert, Döring, Siemons, Neuer  
Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **A61B 17/80** (11) **1 468 656 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 04008606.8 (22) 08.04.2004  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 20.10.2004  
(30) 17.04.2003 DE 10317871  
(54) • Osteosynthese-Vorrichtung  
• Osteosynthesis device  
• Dispositif d'ostéosynthèse

(73) Stryker Leibinger GmbH & Co. KG, Bötzingen  
Strasse 41, 79111 Freiburg, DE

(72) Knöpfler, Christian, 78166 Donaueschingen, DE

(74) Röthinger, Rainer, c/o Wuesthoff & Wuesthoff  
Patent- und Rechtsanwälté Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE

(51) **A61B 18/14** (11) **1 145 686 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303173.7 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 17.10.2001  
(30) 12.04.2000 US 547629  
12.04.2000 US 548331  
(54) • Ablationskatheter mit einem gerichtetem H.F.  
Strahlungselement  
• Ablation catheter with a directional hf irradiator  
• Cathéter d'ablation comprenant un radiateur  
dirigé a haute fréquence

(73) AFX, Inc., 47929 Fremont Boulevard, Fremont, CA  
94538, US

(72) Berube, Dany, Fremont, California 94538, US  
Gauthier, Jules, Laval, Quebec H7M 2V5, CA

(74) Browne, Robin Forsythe, Urquhart-Dykes & Lord  
LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2  
8PA, GB

(60) 02009099.9 / 1 240 876

**A61B 18/14** → (51) A61N 1/06

(51) **A61F 2/00** (11) **1 330 209 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01988562.3 (22) 23.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 30.07.2003  
(86) US 2001/045608 23.10.2001  
(87) WO 2002/034159 2002/18 02.05.2002  
(30) 25.10.2000 US 696128

(54) • NICHTMETALLISCHES KNOCHENIMPLAN-  
TAT UND INTRA-OPERATIVE BEFESTI-  
GUNGSMETHODE

• NON-METALLIC IMPLANT DEVICES AND  
INTRA-OPERATIVE METHODS FOR ASSEM-  
BLY AND FIXATION

• DISPOSITIFS D'IMPLANT NON METALLIQUE  
ET PROCEDES PROPERATOIRES  
D'ASSEMBLAGE ET DE FIXATION

(73) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite  
508, Wilmington, DE 19801, US

(72) TRIEU, Hai, H., Cordova, TN 38018, US

JUSTIS, Jeff, R., Gulf Breeze, FL 32563, US  
DREWRY, Troy, D., Memphis, TN 38111, US

SHERMAN, Michael, C., Memphis, TN 38119, US  
COATES, Bradley, J., Rossville, TN 38066, US

ESTES, Bradley, T., Durham, NC 27705, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

(60) 04021499.1 / 1 488 753

**A61F 2/02** → (51) A61K 35/38

(51) **A61F 2/06** (11) **0 808 138 B1**  
B21F 45/00 C22F 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 95926193.4 (22) 10.07.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE  
(43) 26.11.1997  
(86) US 1995/008510 10.07.1995  
(87) WO 1996/001599 1996/05 25.01.1996  
(30) 08.07.1994 US 272335

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
MEDIZINISCHEN VORRICHTUNGEN; INTRA-  
VASKULÄROKKLUSIONSVORRICHTUNG  
• METHOD OF FORMING MEDICAL DEVICES;  
INTRAVASCULAR OCCLUSION DEVICES  
• PROCEDE DE FORMATION DE DISPO-  
SITIFS MEDICAUX, EN PARTICULIER DE DIS-  
POSITIFS D'OCCLUSION INTRAVASCU-  
LAIRE

(73) Amplatz, Curtis, 546 N. Lexington Parkway, St.  
Paul, MN 55104, US

(72) Amplatz, Curtis, St. Paul, MN 55104, US

(74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth  
House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A  
1LW, GB

(60) 01204926.8 / 1 210 919

**A61F 2/30** → (51) A61F 2/38

(51) **A61F 2/38** (11) **1 074 229 B1**  
A61F 2/30  
(25) De (26) De  
(21) 00115029.1 (22) 25.07.2000  
(84) AT CH DE ES FR GB LI  
(43) 07.02.2001  
(30) 04.08.1999 DE 19936682

(54) • Verfahren zur Herstellung einer Endoprothese  
als Gelenkersatz bei Kniegelenken  
• Method of manufacturing a knee joint replacing  
endoprosthesis  
• Méthode de fabrication d'une endoprothèse  
pour le remplacement de l'articulation du  
genou

(73) Schuster, Luis, Dr.med., Krimhildenstr. 20, 80639  
München, DE

(72) Schuster, Luis, Dr.med., 80639 München, DE  
Schuster, Christoph, Dr.med., 82031 Grünwald, DE

(74) Müller, Frank Peter, et al, Müller Schupfner  
Patentanwälté Bavariaring 11, 80336 München, DE

- (51) **A61F 2/40** (11) **1 093 777 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00122843.6 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 25.04.2001  
(30) 22.10.1999 DE 29918669 U  
(54) • *Schulter-Endoprothese*  
• *Shoulder-endoprosthesis*  
• *Endoprothèse d'épaule*
- (73) Mathys AG Bettlach, Güterstrasse 5, 2544 Bettlach, CH  
(72) Mühlhäuser, Bernd, Dr., 06507 Bad Suderode, DE  
Wahl, Diethard, Dr., 15537 Gosen, DE  
Glien, Wilfried, Dr., 07639 Bad Klosterlausnitz, DE  
Salomon, Dirk, 04626 Jonaswalde, DE  
(74) Körfer, Thomas, et al, Mitscherlich & Partner,  
Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33,  
80331 München, DE

**A61F 5/448** → (51) A61L 28/00

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 103 240 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00309733.4 (22) 03.11.2000  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 30.05.2001  
(30) 15.11.1999 JP 32394399  
(54) • *Saugfähiger Gegenstand*  
• *Absorbent article*  
• *Article absorbant*
- (73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun,  
Kinsei-cho Shikokuchuo-shi, Ehime-ken, JP  
(72) Mizutani, Satoshi, c/o Technical Center, Mitoyo-  
gun, Kagawa-ken 769-1602, JP  
Tagami, Etsuko, c/o Technical Center, Mitoyo-gun,  
Kagawa-ken, 769-1602, JP  
(74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore  
European Patent Attorneys 9 Rickmansworth Road,  
Watford WD18 0JU, GB

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 397 099 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 02720713.3 (22) 08.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 17.03.2004  
(86) SE 2002/000686 08.04.2002  
(87) WO 2002/087484 2002/45 07.11.2002  
(30) 20.04.2001 SE 0101392  
(54) • *SAUGFÄHIGES PRODUKT MIT VERBES-  
SERTEM SITZ*  
• *ABSORBENT PRODUCT WITH IMPROVED  
FIT*  
• *PRODUIT ABSORBANT A AJUSTEMENT  
AMELIORE*
- (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) DREVIK, Solgun, S-435 35 Mölnlycke, SE  
ASP, Fredrik, S-439 35 Onsala, SE  
(74) Olsson, Stefan, Albihns Göteborg AB, Box 142, 401  
22 Göteborg, SE

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 401 365 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02733686.6 (22) 15.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 31.03.2004  
(86) SE 2002/000924 15.05.2002  
(87) WO 2002/094164 2002/48 28.11.2002  
(30) 18.05.2001 SE 0101757  
(54) • *NEUE SAUGFÄHIGE STRUKTUR*  
• *NEW ABSORBENT STRUCTURE*  
• *NOUVELLE STRUCTURE ABSORBANTE*
- (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

- (72) KLING, Robert, S-511 63 Skene, SE  
GANDEMO, Tomas, S-436 38 Askim, SE  
(74) Bergstrand, Mikael Gudmundsson, et al, Albihns  
Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE

- (51) **A61F 13/494** (11) **1 034 761 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00302019.5 (22) 13.03.2000  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 13.09.2000  
(30) 12.03.1999 JP 6675999  
(54) • *Wegwerfwinkel mit elastischen dichten Rän-  
dern*  
• *Disposable diaper with elastic barrier cuffs*  
• *Couche jetable comportant des barrières  
d'étanchéité élastiques*
- (73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun,  
Kinsei-cho Shikokuchuo-shi, Ehime-ken, JP  
(72) Shimoe, Nariaki, c/o Technical Center, Mitoyo-gun,  
Kagawa-ken 769-1602, JP  
Jitoe, Yoshikazu, c/o Technical Center, Mitoyo-gun,  
Kagawa-ken 769-1602, JP  
Kumasaka, Yoshinori, c/o Technical Center,  
Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP  
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders &  
Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford,  
Herts. WD18 0JU, GB

- (51) **A61F 13/514** (11) **1 033 122 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00301675.5 (22) 01.03.2000  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 06.09.2000  
(30) 03.03.1999 JP 5548799  
(54) • *Flüssigkeitsundurchlässige äussere Schicht für  
Körperflüssigkeitsabsorbierende Wegwerfarti-  
kel*  
• *Liquid impervious backsheet for body fluids  
disposable absorbent article*  
• *Feuille extérieure imperméable pour article  
jetable absorbant les fluides corporelles*
- (73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun,  
Kinsei-cho Shikokuchuo-shi, Ehime-ken, JP  
(72) Sugimura, Toru, C/o Technical Center, Mitoyo-gun,  
Kagawa-ken 769-1602, JP  
Igaue, Takamitsu, C/o Technical Center, Mitoyo-  
gun, Kagawa-ken 769-1602, JP  
Imai, Shigeo, C/o Technical Center, Mitoyo-gun,  
Kagawa-ken 769-1602, JP  
(74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore  
European Patent Attorneys 9 Rickmansworth Road,  
Watford WD18 0JU, GB

- (51) **A61F 13/534** (11) **1 151 735 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01304069.6 (22) 04.05.2001  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 07.11.2001  
(30) 05.05.2000 BR 0002299  
(54) • *Absorbierende Kernschicht zur Verwendung in  
einem absorbierenden Hygieneartikel und Ver-  
fahren zur Herstellung*  
• *Absorbent core for use in a sanitary absorbent  
article and method for manufacturing*  
• *Noyau absorbant utilisé dans un article absor-  
bant hygiénique et son procédé de fabrication*
- (73) Johnson & Johnson Industrial Ltd., Rodovia  
Presidente Dutra, s/n., Km 154, Sao Jose dos  
Campos, SP, BR  
(72) Proglhof, Igor Philip Passos, Sao Jose dos Campos  
SP, BR  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &  
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

- A61K 6/00** → (51) A61K 7/16
- (51) **A61K 7/00** (11) **1 084 693 B1**  
A61K 7/06 A61K 7/48  
A61K 31/22 C07C 69/675  
(25) Ja (26) En  
(21) 99922548.5 (22) 27.05.1999  
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 21.03.2001  
(86) JP 1999/002831 27.05.1999  
(87) WO 1999/062463 1999/49 09.12.1999  
(30) 04.06.1998 JP 15570698  
(54) • *ALPHA-HYDROXY FETTSÄURENDERIVATE  
UND ZUBEREITUNGEN ZUR ÄUSSERLI-  
CHEN ANWENDUNG DIESE ENTHALTEND*  
• *ALPHA-HYDROXY FATTY ACID DERIVA-  
TIVES AND COMPOSITION FOR EXTERNAL  
USE CONTAINING THE SAME*  
• *DERIVES D'ACIDES GRAS ALPHA-HY-  
DROXY ET COMPOSITION A BASE DE CES  
DERIVES POUR USAGE EXTERNE*
- (73) Kanebo Cosmetics, Inc., 20-20, Kaigan 3-Chome,  
Minato-ku, Tokyo 108-8080, JP  
(72) YAKUMARU, Masafumi, Kanebo, Limited  
Cosmetics, Odawara-shi, Kanagawa 250-0002, JP  
NAKATSUGAWA, Hiroko, Kanebo, Limited  
Cosmetics, Odawara-shi, Kanagawa 250-0002, JP  
IWAMOTO, Yoshiko, Kanebo, Limited Cosmetics,  
Odawara-shi, Kanagawa 250-0002, JP  
IKEMOTO, Takeshi, Kanebo, Limited Cosmetics,  
Odawara-shi, Kanagawa 250-0002, JP  
(74) Behnisch, Werner, et al, Reinhard-Skührer-Weise &  
Partner, Patentanwälte, Postfach 44 01 51, 80750  
München, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 189 580 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00940251.2 (22) 15.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 27.03.2002  
(86) EP 2000/004434 15.05.2000  
(87) WO 2001/001934 2001/02 11.01.2001  
(30) 30.06.1999 GB 9915319  
(54) • *HAARBEHANDLUNGSMITTEL*  
• *HAIR TREATMENT COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS DE TRAITEMENT CAPIL-  
LAIRE*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB  
(84) CY GB IE  
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE  
(72) Fairley, Peter, Unilever Research Port Sunlight,  
Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB  
Steer, David C., Unilever Research Port Sunlight,  
Merseyside CN60 6RS, GB  
(74) Tansley, Sally Elizabeth, et al, Unilever PLC  
Unilever Intellectual Property Group Colworth  
House Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 269 973 B1**  
A61K 31/506 A61P 17/14  
(25) Ja (26) En  
(21) 01917832.6 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2003  
(86) JP 2001/002942 05.04.2001  
(87) WO 2001/076541 2001/42 18.10.2001  
(30) 07.04.2000 JP 2000106500  
(54) • *HAARWACHSTUMSFÖRDERNDE ZUSAM-  
MENSETZUNGEN*

- HAIR GROWTH STIMULANT COMPOSITIONS
  - COMPOSITIONS STIMULANT LA POUSSE DES CHEVEUX
- (73) TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 24-1 Takata 3-chome, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP
- (72) IMAMURA, Koji, c/o Taisho Pharmaceutical Co. Ltd., Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP  
OCHIAI, Rumi, c/o Taisho Pharmaceutical Co. Ltd., Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP  
OKAJIMA, Takako, c/o Taisho Pharmaceutical Co. Ltd., Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP  
MORIOKA, Susumu, c/o Taisho Pharmaceutical Co. Ltd., Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP  
HORIE, Taro, c/o Taisho Pharmaceutical Co. Ltd., Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 383 471 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02735295.4 (22) 23.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 28.01.2004  
(86) EP 2002/004514 23.04.2002  
(87) WO 2002/087524 2002/45 07.11.2002  
(30) 30.04.2001 EP 01303914  
19.02.2002 EP 02251123
- (54) • HAARPFLEGEMITTEL  
• HAIR CARE COMPOSITIONS  
• COMPOSITION POUR LE SOIN DES CHEVEUX
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) CY GB IE  
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU  
(72) BARBUZZI, Elena M. G., Unilever Res. Port Sunlight, Bebington, Merseyside CH63 3JW, GB  
BERGMANN, Wolfgang R., Unilever H. & P. Care USA, Chicago, IL 60610, US  
DHAMDHERE, Mrunalini, Unilever H. & P. Care USA, Chicago, IL 60008, US  
FRANKLIN, Kevin R., Unilever Res. Port Sunlight, Bebington, Merseyside CH63 3JW, GB  
TAYLOR, Cheryl A., Unilever Res. Port Sunlight, Bebington, Merseyside CH63 3JW, GB  
WHILTON, Nicola, Unilever Res. Port Sunlight, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Tansley, Sally Elizabeth, et al, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB

**A61K 7/06** → (51) A61K 7/00

**A61K 7/06** → (51) C12P 7/64

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 133 974 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01105332.9 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 19.09.2001  
(30) 16.03.2000 JP 2000074346
- (54) • Färbemittel für keratinhaltige Fasern enthaltend ein polymeres Verdickungsmittel  
• Dye composition for keratinous fibers comprising a polymeric thickener  
• Composition de coloration pour matières kératiniques comprenant un épaississant polymérique
- (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP

- (72) Nakashimada, Atsushi, Kao Corporation, Tokyo 131-8501, JP  
Fukuhara, Masaki, Kao Corporation, Tokyo 131-8501, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (51) **A61K 7/13** (11) **1 454 615 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03004866.4 (22) 06.03.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 08.09.2004
- (54) • Mittel zum Färben von menschlichen Haaren  
• Composition for dyeing human hair  
• Composition pour la coloration des cheveux humains
- (73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE
- (72) Nöcker, Bernd, Dr., 64372 Ober-Ramstadt, DE  
Vega-Carrascal, Isabel, 47014 Valladolid, ES

- (51) **A61K 7/16** (11) **1 286 648 B1**  
C01B 33/193  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01943571.8 (22) 06.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 05.03.2003  
(86) FR 2001/001742 06.06.2001  
(87) WO 2001/093803 2001/50 13.12.2001  
(30) 07.06.2000 FR 0007288
- (54) • VERWENDUNG VON DISPERGIERBARER DICHTER FÄLLUNGSKIESEL-SÄURE MIT HOHER STRUKTUR ALS VERDICKUNGSMITTEL UND TEXTURSMITTEL IN ZAHNPFLEGEMITTELN  
• USE OF A HIGH STRUCTURE AND DISPERSIBLE PRECIPITATED SILICA AS THICKENING OR TEXTURING AGENT IN TOOTH-PASTE COMPOSITIONS  
• UTILISATION D'UNE SILICE DE PRECIPITATION DE HAUTE STRUCTURE ET DISPERSIBLE COMME AGENT EPAISSISSANT OU TEXTURANT DANS LES COMPOSITIONS DENTIFRICES
- (73) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
- (72) CHEVALLIER, Yvonick, F-69270 FONTAINES SAINT MARTIN, FR  
DROMARD, Adrien, F-69006 LYON, FR  
LAHARY, Pierre-Yves, F-69006 LYON, FR  
MARCANDELLI, Céline, F-75010 PARIS, FR
- (74) Fabre, Madeleine-France, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

- (51) **A61K 7/16** (11) **1 372 593 B1**  
A61K 6/00  
(25) En (26) En  
(21) 02738567.3 (22) 21.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2004  
(86) IB 2002/002638 21.03.2002  
(87) WO 2002/080872 2002/42 17.10.2002  
(30) 29.03.2001 US 279969 P
- (54) • REMINERALISIERENDES ZAHNPFLEGEMITTEL  
• FORMULATIONS FOR THE REMINERALIZATION OF TEETH  
• PREPARATIONS POUR REMINERALISATION DES DENTS
- (73) Curozone Ireland Limited, 40 Lower Baggot Street, Dublin 2, IE
- (72) LYNCH, Edward, BT9 Belfast, GB  
SCHEMMER, Jurgen, KingCity, Ontario L7B 1A3, CA

- (74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE
- (51) **A61K 7/42** (11) **1 238 651 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02075793.6 (22) 27.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 11.09.2002  
(30) 27.02.2001 EP 01200736
- (54) • Agentien zur Potenzierung der Wirksamkeit von Konservierungsmitteln in Sonnenschutzformulierungen  
• Agents for potentiating preservatives in sun-screen formulations  
• Agents pour renforcer la puissance des conservateurs dans des formulations d'écrans solaires
- (73) Johnson & Johnson Consumer France SAS, 1, rue Camille Desmoulins, 92787 Issy les Moulineaux Cedex 9, FR
- (72) Morelli, Muriel, 27400 Acquiniy, FR  
Brillouet, Anne-Sophie, 27400 Louviers, FR  
Porrachia, Jean-François, 78200 Mantes La Joie, FR
- (74) Weber-Bruls, Dorothee, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 013 264 B1**  
C08G 18/28  
(25) En (26) En  
(21) 99125233.9 (22) 17.12.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 28.06.2000  
(30) 17.12.1998 JP 35939098
- (54) • Kosmetische Zusammensetzung enthaltend auf Polyurethan basierende assoziative Verdicker  
• Cosmetic composition comprising associative thickener based on polyurethane  
• Composition cosmétique comprenant épaississant associatif à base de polyuréthane
- (73) SHISEIDO COMPANY LIMITED, 5-5 Ginza 7-chome Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP
- (72) Yoshida, Katsunori, Shiseido Research Center (1), Yokohama-shi, Kanagawa 223-8553, JP  
Yanaki, Toshio, c/o Shiseido Research Center (1), Yokohama-shi, Kanagawa 223-8553, JP  
Kaneda, Isamu, c/o Shiseido Research Center (1), Yokohama-shi, Kanagawa 223-8553, JP
- (74) Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
- (60) 05104805.6

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/00

**A61K 7/48** → (51) C12P 7/64

**A61K 9/00** → (51) A61K 9/20

- (51) **A61K 9/14** (11) **1 133 279 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99960245.1 (22) 09.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 19.09.2001  
(86) US 1999/026397 09.11.1999  
(87) WO 2000/027362 2000/20 18.05.2000  
(30) 09.11.1998 US 188166
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VITAMINPULVERN  
• METHOD OF PRODUCING VITAMIN POWDERS  
• TECHNIQUE DE PRODUCTION DE POUDRE VITAMINEE

- (73) ARCHER-DANIELS-MIDLAND COMPANY, 4666 Faries Parkway, Decatur, Illinois 62526, US
- (72) MORRIS, Charles, A., Overland Park, KS 66223, US
- CALHOON, Francis, W., Jr., Olathe, KS 66061, US
- WILLIS, Huey, L., Raymore, MO 64083, US
- (74) Lee, Nicholas John, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A61K 9/16** (11) **1 142 567 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01116787.1 (22) 13.12.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- (43) 10.10.2001
- (30) 15.12.1995 JP 32769095
- (54) *Herstellung von Mikrosphären*
  - Production of microspheres
  - Production de microsphères
- (73) Takeda Pharmaceutical Company Limited, 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka, JP
- (72) Takechi, Nobuyuki, Yodogawa-ku, Osaka 532, JP
- Ohtani, Seiji, Toyono-gun, Osaka 563-01, JP
- Nagai, Akihiro, Toyono-gun, Osaka 563-01, JP
- (74) Caffin, Lee, Takeda Euro Patent Office Takeda Europe Research & Development Centre Ltd. Savannah House 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB
- (62) 96309136.8 / 0 779 072

**A61K 9/16** → (51) A61K 31/385

(51) **A61K 9/20** (11) **1 339 393 B1**  
A61P 19/00 A61K 31/201  
A61K 9/00 A61K 47/32  
A61K 47/34 A61K 47/36  
A61L 27/18 A61L 27/20  
A61L 27/24 A61L 27/50

- (25) En (26) En
- (21) 01996361.0 (22) 14.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 03.09.2003
- (86) CA 2001/001586 14.11.2001
- (87) WO 2002/039977 2002/21 23.05.2002
- (30) 15.11.2000 US 248228 P  
16.11.2000 US 248570 P  
29.10.2001 US 55493
- (54) *VERFAHREN ZUR WIEDERHERSTELLUNG DES FETTPOLSTERS*
  - A METHOD FOR RESTORING THE FAT-PAD
  - PROCEDE DE RECONSTITUTION DU COUSSINET ADIPEUX
- (73) Bio Syntech Canada Inc., 475 Armand-Frappier Blvd. Laval, Québec H7V 4B3, CA
- (72) DESROSIERS, Eric André, Montreal, Québec H2V 1V7, CA
- (74) Evans, Claire, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **A61K 9/28** (11) **1 368 007 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01913827.0 (22) 27.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 10.12.2003
- (86) EP 2001/002018 27.02.2001
- (87) WO 2002/067906 2002/36 06.09.2002
- (54) *ÜBERZUGS- UND BINDEMITTEL FÜR ARZNEIMITTELFÖRMULIERUNGEN MIT VERBESSERTER LAGERSTABILITÄT*
  - COATING AND BINDING AGENT FOR PHARMACEUTICAL FORMULATIONS WITH IMPROVED STORAGE STABILITY

• *AGENT D'ENROBAGE ET LIANT POUR COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES A STABILITE AMELIOREE EN CAS DE STOCKAGE*

- (73) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
- (72) PETERIT, Hans-Ulrich, 64291 Darmstadt, DE
- MEIER, Christian, 64295 Darmstadt, DE
- ROTH, Erna, 64297 Darmstadt, DE

**A61K 9/70** → (51) A61K 31/135

**A61K 31/00** → (51) A61K 31/50

**A61K 31/105** → (51) C07C 323/62

(51) **A61K 31/135** (11) **0 922 453 B1**  
A61K 9/70  
(25) En (26) En  
(21) 98123314.1 (22) 08.12.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 16.06.1999
- (30) 12.12.1997 JP 34258297  
26.10.1998 JP 30449898
- (54) *Tulobuterol enthaltendes Präparat für percutane Absorption*
  - Percutaneous absorption type preparation containing tulobuterol
  - Préparation de type absorption percutanée contenant du tulobutérol
- (73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- Abbott Japan Co., Ltd., 9-9, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Nakano, Yoshihisa, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- Hori, Mitsuhiko, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- Yamamoto, Keiji, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- Otsuka, Saburo, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- (74) von Kreisler, Alek, Patentanwälte, von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**A61K 31/155** → (51) A61K 31/64

**A61K 31/165** → (51) C07C 323/62

**A61K 31/167** → (51) A61K 31/445

**A61K 31/18** → (51) C07C 311/53

(51) **A61K 31/19** (11) **1 294 370 B1**  
A61K 31/215 A61K 31/365  
C07J 63/00 C07D 307/77  
A61P 35/00

- (25) En (26) En
- (21) 01934139.5 (22) 23.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 26.03.2003
- (86) GB 2001/002313 23.05.2001
- (87) WO 2001/090136 2001/48 29.11.2001
- (30) 23.05.2000 GB 0012526
- (54) *DERIVATE VON TRITERPEN-SÄUREN*
  - TRITERPENOID DERIVATIVES
  - DERIVES DE TRITERPENOÏDES
- (73) Univerzita palackeho V Olomouci, Krizkovskeho 7, 772 00 Olomouc, CZ
- UNIVERZITA KARLOVA PRAHA, Ovocny trh 5, 110 00 Praha 1, CZ
- (72) HAJDUCH, Marian, 772 00 Olomouc, CZ
- SAREK, Jan, Ostrava-Poruba, CZ
- (74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **A61K 31/196** (11) **1 197 210 B1**  
A61P 37/06 A61P 9/10  
(25) Ja (26) En

- (21) 00944318.5 (22) 07.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.04.2002
- (86) JP 2000/004529 07.07.2000
- (87) WO 2001/005394 2001/04 25.01.2001
- (30) 16.07.1999 JP 20327099
- (54) *MITTEL ZUR VERHINDERUNG DER CHRONISCHEN ABSTOSSREAKTION INFOLGE EINER ORGANTRANSPLANTATION*
  - AGENTS INHIBITING CHRONIC REJECTION REACTIONS AFTER ORGAN TRANSPLANTATION
  - AGENTS INHIBANT LES REACTIONS DE REJET CHRONIQUE FAISANT SUITE A UNE GREFFE D'ORGANE
- (73) Kissei Pharmaceutical Co., Ltd., 19-48, Yoshino Matsumoto-shi, Nagano 399-8710, JP
- (72) ISOBE, Mitsuki, Shinjuku-ku, Tokyo 162-0831, JP
- IZAWA, Atsushi, Minamiazumi-gun, Nagano 399-8205, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 31/197** (11) **1 094 804 B1**  
A61P 29/00 A61P 25/04

- (25) En (26) En
- (21) 99935443.4 (22) 08.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 02.05.2001
- (86) US 1999/015387 08.07.1999
- (87) WO 2000/002547 2000/03 20.01.2000
- (30) 09.07.1998 US 92167 P
- (54) *BEHANDLUNG VON NIERENKOLIK MIT GABA-ANALOGEN*
  - THE TREATMENT OF RENAL COLIC WITH GABA ANALOGS
  - TRAITEMENT DE COLIQUES NEPHRETIQUES AU MOYEN D'ANALOGUES DU GABA
- (73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road Morris Plains, NJ 07950, US
- (72) ANGELLO, James, T., Belle Mead, NJ 08502, US
- (74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Patent Department, c/o Gödecke GmbH, 79090 Freiburg, DE

**A61K 31/198** → (51) A61K 31/405

**A61K 31/198** → (51) C07C 229/14

**A61K 31/20** → (51) C12P 7/64

**A61K 31/201** → (51) A61K 9/20

(51) **A61K 31/215** (11) **1 511 475 B1**  
A61P 35/02  
(25) En (26) En

- (21) 02781696.6 (22) 20.12.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 09.03.2005
- (86) IB 2002/005565 20.12.2002
- (87) WO 2003/101446 2003/50 11.12.2003
- (30) 31.05.2002 US 384163 P  
08.07.2002 US 393750 P
- (54) *EIN KRÄUTERMOLEKÜL ALS POTENTIELLES ANTI-LEUKÄMISCHES ARZNEIMITTEL*
  - A HERBAL MOLECULE AS POTENTIAL ANTI-LEUKEMIC DRUG

- MOLECULE D'ORIGINE VEGETALE EN TANT QUE MEDICAMENT ANTILEUCEMIQUE POTENTIEL
- (73) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN
- (72) BANDYOPADHYAY, Santu, Indian Inst. Chemical Bio., 700 032 Kolkota, IN  
PAL, Bikash Chandra, Indian Inst. Chemical Bio., 700 032 Kolkota, IN  
BATTACHARYA, Samir, Indian Inst. Cehmical Bio., 700 032 Kolkota, IN  
ROY, Keshab Chandra, Indian Inst. Chemical Bio., 700 032 Kolkota, IN  
BANDYOPADHYAY, Gautam, Indian Inst. Chemical Bio., 700 032 Kolkota, IN
- (74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT
- 
- A61K 31/215** → (51) A61K 31/19
- 
- A61K 31/22** → (51) A61K 7/00
- 
- (51) **A61K 31/275** (11) **1 263 430 B1**  
A61K 39/395 A61K 31/7088  
A61K 48/00 G01N 33/50  
A61P 31/00 A61P 29/00  
A61P 19/02 A61P 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 01911855.3 (22) 06.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 11.12.2002  
(86) GB 2001/000949 06.03.2001  
(87) WO 2001/066107 2001/37 13.09.2001  
(30) 06.03.2000 GB 0005345
- (54) • BEHANDLUNG CYTOKIN-VERMITTELTEN KRANKHEITEN MIT TEC FAMILIE PROTEIN TYROSIN KINASE INHIBITOREN  
• TREATMENT OF DISEASES ASSOCIATED WITH CYTOKINE PRODUCTION WITH INHIBITORS OF THE TEC FAMILY OF PROTEIN TYROSINE KINASES  
• TRAITEMENT DES MALADIES LIEES A LA PRODUCTION DE CYTOKINES PAR DES INHIBITEURS DES PROTEINES TYROSINE KINASES DE LA FAMILLE TEC
- (73) Synovis Limited, 90 Fetter Lane, London EC4A 1JP, GB  
(72) FOXWELL, Brian M.J., Mathilda and T. Kennedy Inst., London W6 8LH, GB  
(74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- A61K 31/335** → (51) C07D 405/06
- 
- A61K 31/343** → (51) A61K 31/473
- 
- A61K 31/343** → (51) C07C 229/14
- 
- A61K 31/353** → (51) C07D 311/68
- 
- A61K 31/355** → (51) A61K 38/38
- 
- A61K 31/365** → (51) A61K 31/19
- 
- A61K 31/381** → (51) A61K 31/473
- 
- A61K 31/381** → (51) A61K 31/50
- 
- A61K 31/381** → (51) C07C 229/14
- 
- (51) **A61K 31/385** (11) **0 733 363 B1**  
A61K 9/16
- (25) De (26) De  
(21) 96103733.0 (22) 09.03.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 25.09.1996  
(30) 21.03.1995 DE 19510130  
(54) • Verfahren zur Herstellung rieselfähiger R,S-Thioctsäure, R,S-Thioctsäure Granulate sowie deren Verwendung  
• Process to prepare free-flowing thioctic acid, thioctic acid granulates and their use  
• Procédé de préparation d'acide thioctique s'écoulant librement, granulés d'acide thioctique et leur utilisation
- (73) VIATRIS GmbH & Co. KG, Benzstrasse 1, 61352 Bad Homburg, DE  
(72) Bethge, Horst, 63517 Rodenbach, DE  
Klostermann, Kurt, Dr., 63834 Sulsbach-Soden, DE  
Möller, Roland, 63546 Hammersbach, DE  
Sator, Gerhard, Dr., 64807 Dieburg, DE
- 
- (51) **A61K 31/40** (11) **0 939 632 B1**  
C07D 205/08
- (25) En (26) En  
(21) 97907895.3 (22) 20.02.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 08.09.1999  
(86) US 1997/003039 20.02.1997  
(87) WO 1997/030707 1997/37 28.08.1997  
(30) 23.02.1996 US 12149 P  
23.02.1996 US 12188 P  
23.02.1996 US 12215 P  
09.03.1996 GB 9605044  
09.03.1996 GB 9605045  
09.03.1996 GB 9605046
- (54) • NON-PEPTIDISCHE VASOPRESSIN VIA ANTAGONISTEN  
• NON-PEPTIDYL VASOPRESSIN V1A ANTAGONISTS  
• ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE LA VASOPRESSINE V1A NON PEPTIDIYLIQUES
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US  
(72) BRUNS, Robert, F., Jr., Carmel, IN 46033, US  
COOPER, Robin, D., G., Indianapolis, IN 46220, US  
DRESSMAN, Bruce, A., Indianapolis, IN 46202, US  
HUNDEN, David, C., Carmel, IN 46032, US  
KALDOR, Stephen, W., Indianapolis, IN 46254, US  
KOPPEL, Gary, A., Indianapolis, IN 46260, US  
RIZZO, John, R., Indianapolis, IN 46214, US  
SKELTON, Jeffrey, James, Indianapolis, IN 46220, US  
STEINBERG, Mitchell, I., Indianapolis, IN 46260, US
- (74) Kingsbury, Oliver William, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
- 
- A61K 31/404** → (51) C07D 209/08
- 
- (51) **A61K 31/405** (11) **0 621 779 B1**  
A61K 31/198 C07D 209/28  
A61P 27/02
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 93904072.1 (22) 12.01.1993  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 02.11.1994  
(86) FR 1993/000023 12.01.1993  
(87) WO 1993/013770 1993/18 22.07.1993  
(30) 13.01.1992 FR 9200381
- 
- (54) • INDOMETHACIN-LYSINAT ZUR THERAPEUTISCHEN VERWENDUNG IN DER OPHTHALMOLOGIE  
• INDOMETHACIN LYSINATE FOR THERAPEUTIC USE IN OPHTHALMOLOGY  
• LYSINATE D'INDOMETHACINE POUR L'UTILISATION THERAPEUTIQUE EN OPHTHALMOLOGIE
- (73) JUNG, Jean, 9, rue de Londres, 67000 Strasbourg, FR  
DONCOEUR, François, 23 rue Anatole France, 78530 Buc, FR  
(72) Jung, Jean, 67000 Strasbourg, FR  
Stoclet, Alain, 78400 Chatou, FR  
(74) Nuss, Laurent, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cedex, FR
- 
- (51) **A61K 31/415** (11) **1 202 733 B1**  
C07D 231/40 C07D 231/16
- (25) En (26) En  
(21) 00931906.2 (22) 05.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 08.05.2002  
(86) US 2000/006699 05.05.2000  
(87) WO 2001/012189 2001/08 22.02.2001  
(30) 12.08.1999 US 372831  
(54) • 3(5)-AMINO-PYRAZOLDERIVATE, DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VERWENDUNG ALS KREBSHEMMENDE MITTEL  
• 3(5)-AMINO-PYRAZOLE DERIVATIVES, PROCESS FOR THEIR PREPARATION AND THEIR USE AS ANTITUMOR AGENTS  
• DERIVES DE 3(5)-AMINO-PYRAZOLE, LEUR PROCEDE DE FABRICATION ET LEUR EMPLOI COMME AGENTS ANTI-TUMORAUX
- (73) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152 Milano, IT  
Pharmacia & Upjohn Company LLC, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, MI 49001, US  
(72) PEVARELLO, Paolo, I-27100 Pavia, IT  
ORSINI, Paolo, I-21013 Gallarate, Varese, IT  
TRAQUANDI, Gabriella, I-20151 Milan, IT  
VARASI, Mario, I-20142 Milan, IT  
FRITZEN, Edward, L., Portage, MI 49024, US  
WARPEHOSKI, Martha, A., Portage, MI 49024, US  
PIERCE, Betsy, S., Kalamazoo, MI 49004, US  
BRASCA, Maria, Grabriella, I-20090 Cusago, Milan, IT  
(74) Modiano, Micaela Nadia, et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- 
- A61K 31/415** → (51) A61K 33/00
- 
- A61K 31/422** → (51) A61K 31/50
- 
- A61K 31/435** → (51) A61K 47/10
- 
- (51) **A61K 31/44** (11) **1 252 891 B1**  
A61P 1/16
- (25) Ja (26) En  
(21) 01948938.4 (22) 30.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 30.10.2002  
(86) JP 2001/000615 30.01.2001  
(87) WO 2001/056569 2001/32 09.08.2001  
(30) 01.02.2000 JP 2000024350  
(54) • VERWENDUNG VON DIAMINOTRIFLUOROMETHYLPYRIDINDERIVATEN FÜR DIE PREVENTION UND BEHANDLUNG VON LEBERERKRANKUNGEN

- USE OF DIAMINOTRIFLUOROMETHYLPYRIDINE DERIVATIVES FOR THE PREVENTION AND TREATMENT OF LIVER DISEASES
  - USAGE DE DERIVES DE DIAMINOTRIFLUOROMETHYLPYRIDINE POUR LE TRAITEMENT ET LA PREVENTION D'AFFECTIIONS HEPATIQUES
- (73) ISHIHARA SANGYO KAISHA, LTD., 3-15, Edobori 1-chome, Nishi-ku Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
- (72) YOTSUYA, Shuichi, c/o Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP
- SAKAI, Kimie, c/o Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, et al, Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

**A61K 31/44** → (51) A61K 31/50

**A61K 31/44** → (51) A61K 31/64

- (51) **A61K 31/445** (11) **1 158 978 B1**  
A61P 15/12 A61P 15/00  
A61K 31/167
- (25) En (26) En
- (21) 00911804.3 (22) 12.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.12.2001
- (86) US 2000/003782 12.02.2000
- (87) WO 2000/053183 2000/37 14.09.2000
- (30) 10.03.1999 US 265502
- (54) • **MEDIKAMENT GEGEN DYSMENORRHOE UND PREMENSTRUUELLES SYNDROM ENTHALTEND LIDOCAINE**
- **MEDICAMENT AGAINST DYSMENORRHOEA AND PREMENSTRUAL SYNDROME COMPRISING LIDOCAINE**
- **MEDICAMENT CONTRE LA DYSMENORRHEE ET LE SYNDROME PREMENSTRUEL CONTENANT LIDOCAINE**
- (73) Edelstam Inc., Fasth Law Offices, 5255 Camelot Forest Drive, Jacksonville, FL 32258-2516, US
- Edelstam, Greta, Saltangsvagen 2, 131 50 Saltsjö-Duvnas, SE
- (72) EDELSTAM, Greta, S-131 50 Saltsjö-Duvnas, SE
- (74) Söderman, Päivi Karin Lisbeth, Innopat Ltd, P.O. Box 556, 02151 Espoo, FI

**A61K 31/445** → (51) C07D 405/06

- (51) **A61K 31/473** (11) **1 242 086 B1**  
A61K 31/381 A61K 31/343  
A61P 37/00 A61P 37/06
- (25) En (26) En
- (21) 00985615.4 (22) 18.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.09.2002
- (86) GB 2000/004867 18.12.2000
- (87) WO 2001/045680 2001/26 28.06.2001
- (30) 21.12.1999 US 172785 P
- (54) • **CD45 HEMMER**
- **CD45 INHIBITORS**
- **INHIBITEURS DE CD45**
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) CHAPDELAIN, Marc, Jerome, Wilmington, DE 19850-5437, US
- KNAPPENBERGER, Katherine, Wilmington, DE 19850-5437, US
- STEELMAN, Gary, Wilmington, DE 19850-5437, US
- SUCHARD, Suzanne, Wilmington, DE 19850-5437, US
- SYGOWSKI, Linda, Wilmington, DE 19850-5437, US

- URBANEK, Rebecca, Wilmington, DE 19850-5437, US
- VEALE, Chris, Allan, Wilmington, DE 19850-5437, US
- (74) Bryant, Tracey, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertälje, SE

**A61K 31/495** → (51) A61K 47/10

**A61K 31/4985** → (51) C07D 487/04

- (51) **A61K 31/50** (11) **1 272 168 B1**  
A61K 31/517 A61K 31/00  
A61K 31/381 A61K 31/422  
A61K 31/44 A61P 25/28  
A61P 37/00 C07D 333/70  
C07D 409/12 C07D 409/14
- (25) En (26) En
- (21) 01922914.5 (22) 30.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 08.01.2003
- (86) US 2001/010296 30.03.2001
- (87) WO 2001/074344 2001/41 11.10.2001
- (30) 30.03.2000 US 193279 P
- 28.11.2000 US 724955
- 28.11.2000 US 724492
- (54) • **KLEINE ORGANISCHE MOLEKÜLE ALS REGULATOREN DER ZELLPROLIFERATION**
- **SMALL ORGANIC MOLECULE REGULATORS OF CELL PROLIFERATION**
- **PETITS REGULATEURS DE MOLECULES ORGANIQUES DE PROLIFERATION DE CELLULES**
- (73) Curis, Inc., 61 Moulton Street, Cambridge, MA 02138, US
- (72) BAXTER, Anthony, David, Oxfordshire OX14 5NP, GB
- BOYD, Edward Andrew, Didcot, Oxfordshire, X011 7QH, GB
- GUICHERIT, Oivin, M., Belmont, MA 02478, US
- PORTER, Jeffrey, Belmont, MA 02478, US
- PRICE, Stephen, Buckinghamshire, GB
- RUBIN, Lee, E., Wellesley, MA 02481, US
- FRANK-KAMENETSKY, Maria, Brookline, Massachusetts 02446, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61K 31/50** → (51) C07D 237/24

**A61K 31/501** → (51) C07D 237/24

**A61K 31/505** → (51) A61K 39/395

**A61K 31/506** → (51) A61K 7/06

- (51) **A61K 31/517** (11) **1 233 950 B1**  
C07D 239/80 A61P 31/12  
A61P 31/16 A61P 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 00980576.3 (22) 21.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 28.08.2002
- (86) US 2000/031874 21.11.2000
- (87) WO 2001/038313 2001/22 31.05.2001
- (30) 23.11.1999 US 166972 P
- (54) • **3,4-DIHYDRO-(1H)CHINAZOLIN-2-ON-VERBINDUNGEN ALS CSBP/P39-KINASE-INHIBITOREN**
- **3,4-DIHYDRO-(1H)QUINAZOLIN-2-ONE COMPOUNDS AS CSBP/P39 KINASE INHIBITORS**
- **3,4-DIHYDRO-(1H)QUINAZOLIN-2-ONES COMME INHIBITEURS DE CSBP/P39 KINASE**

- (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia, Pennsylvania 19101, US
- (72) ADAMS, Jerry, L., Wayne, PA 19087, US
- BOWER, Michael, J., Audubon, PA 19403, US
- BOEHM, Jeffrey, Charles, King of Prussia, PA 19406, US
- GRISWOLD, Don, E., North Wales, PA 19454, US
- UNDERWOOD, David, C., Ambler, PA 19002, US
- (74) Gladwin, Amanda Rachel, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property CN925.1 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

**A61K 31/517** → (51) A61K 31/50

**A61K 31/53** → (51) C07D 487/12

- (51) **A61K 31/5375** (11) **1 459 749 B1**  
A61P 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 04013381.1 (22) 22.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 22.09.2004
- (30) 01.07.1999 US 141968 P
- 16.07.1999 US 144131 P
- 06.10.1999 US 158256 P
- 13.12.1999 US 170381 P
- (54) • **(S,S)-Reboxetin zur Behandlung von Inkontinenz**
- **(S,S)-reboxetine for treating incontinence**
- **(S,S)-réboxétine pour traiter l'incontinence**
- (73) Pharmacia & Upjohn Company LLC, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, MI 49001, US
- (72) Ahmed, Saeeduddin, Portage Michigan 49002, US
- Birgerson, Lars, Martinsville New Jersey 08836, US
- Cetera, Pasquale, Annandale New Jersey 08801, US
- Marshall, Robert Clyde, Mattawan Michigan 49071, US
- McArthur, Robert, Kalamazoo Michigan 49009, US
- Taylor, Duncan P., Kalamazoo Michigan 49009, US
- Wong, Erik H.F., Portage Michigan 49024, US
- (74) Duncan, Garreth Andrew, Pfizer Limited, UK Patent Department, Ramsgate Road Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (62) 00941659.5 / 1 196 172

**A61K 31/55** → (51) A61K 38/27

**A61K 31/555** → (51) C07D 257/02

**A61K 31/565** → (51) A61K 31/585

- (51) **A61K 31/585** (11) **1 257 280 B1**  
A61P 5/30 A61K 31/565
- (25) En (26) En
- (21) 01900579.2 (22) 18.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV RO SI
- (43) 20.11.2002
- (86) IB 2001/000041 18.01.2001
- (87) WO 2001/052857 2001/30 26.07.2001
- (30) 18.01.2000 EP 00200183
- 18.01.2000 US 484026
- (54) • **PHARMAZEUTISCHE KOMBINATION AUS MIKRONISIERTEM DROSPIRENON UND EINEN ESTROGEN FÜR DIE HORMONER-SATZTHERAPIE**

- PHARMACEUTICAL COMBINATION OF MICRONISED DROSPIRENONE AND AN ESTROGEN FOR HORMONE REPLACEMENT THERAPY
  - COMBINAISON PHARMACEUTIQUE DE DROSPIRENONE MICRONISEE ET D'ESTROGENE POUR L'HORMONOTHERAPIE SUBSTITUTIVE
- (73) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13342 Berlin, DE
- (72) HEIL, Wolfgang, 10825 Berlin, DE  
HILMANN, Jürgen, 13351 Berlin, DE  
LIPP, Ralph, 14169 Berlin, DE  
SCHÜRMAN, Rolf, 14167 Berlin, DE
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen, DK

**A61K 31/63** → (51) C07C 311/44

- (51) **A61K 31/64** (11) **1 001 783 B1**  
A61K 31/44 A61K 31/155  
// (A61K31/64, 31:44), A61K31:155
- (25) En (26) En
- (21) 98935127.5 (22) 16.07.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (43) 24.05.2000
- (86) GB 1998/002110 16.07.1998
- (87) WO 1999/003477 1999/04 28.01.1999
- (30) 18.07.1997 GB 9715295
- (54) • BEHANDLUNG DER DIABETES MIT THIAZOLIDINDIONE, INSULIN SEKRETIONFÖRDERER UND BIGUANIDE
- TREATMENT OF DIABETES WITH THIAZOLIDINEDIONE, INSULIN SECRETAGOGUE AND DIGUANIDE
- TRAITEMENT DU DIABETE AVEC DU THIAZOLIDINEDIONE, UN SECRETAGOGUE D'INSULINE ET DU BIGUANIDE
- (73) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) BUCKINGHAM, Robin Edwin, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
SMITH, Stephen Alistair, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (74) Rutter, Keith, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

**A61K 31/7088** → (51) A61K 31/275**A61K 31/715** → (51) C08B 37/02**A61K 31/725** → (51) C08B 37/02

- (51) **A61K 33/00** (11) **1 083 887 B1**  
A61K 31/415 A61P 1/04  
A61P 43/00
- (25) En (26) En
- (21) 99907565.8 (22) 25.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT RO SI
- (43) 21.03.2001
- (86) EP 1999/001225 25.02.1999
- (87) WO 1999/044595 1999/36 10.09.1999
- (30) 05.03.1998 IT M1980443
- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON MAGENGESCHWÜREN
- PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS FOR THE TREATMENT OF ULCERS

- COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES ANTI-ULCEREUSES
- (73) NICOX S.A., 2455, Routes des Dolines, Espace Gaia II - Bâtiment I, 06906 Sophia Antipolis, FR
- (72) DEL SOLDATO, Piero, I-20052 Monza, IT
- (74) Barchielli, Giovanna, et al, Nicox Research Institute S.r.l., Patent Department, Via Ariosto, 21, 20091 Bresso (Milano), IT

**A61K 35/38** (11) **0 821 590 B1**  
A61F 2/02

- (25) En (26) En
- (21) 96912588.9 (22) 05.04.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.02.1998
- (86) US 1996/004721 05.04.1996
- (87) WO 1996/031226 1996/45 10.10.1996
- (30) 07.04.1995 US 418515
- (54) • GROSSFLÄCHIGE TRANSPLANTATE AUS SUBMUCOSALEM GEWEBE UND VERFAHREN FÜR IHRE HERSTELLUNG
- LARGE AREA SUBMUCOSAL GRAFT CONSTRUCTS AND METHOD FOR MAKING THE SAME
- CONSTRUCTIONS DE GREFFONS SOUS-MUQUEUX DE GRANDE DIMENSION ET LEUR PROCÉDE DE FABRICATION
- (73) Purdue Research Foundation, 1650 Engineering Administration Building, Room 328, West Lafayette, IN 47907-1650, US  
Methodist Health Group, Inc., 1701 North Senate Boulevard, P.O. Box 1367, Indianapolis, IN 46206-1367, US
- (72) PATEL, Umesh H., West Lafayette, IN 47906, US  
HILES, Michael C., Indianapolis, IN 46208, US  
WHITSON, Bryan A., West Lafayette, IN 47906, US  
CHENG, Boyle, Greeley, CO 80631, US  
BADYLAK, Stephen F., West Lafayette, IN 47906, US  
KOKINI, Klod, Lafayette, IN 47905, US
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**A61K 35/76** (11) **1 305 038 B1**  
C12N 7/00 C12N 15/86  
A61P 31/04 A61K 48/00

- (25) En (26) En
- (21) 01955955.8 (22) 25.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.05.2003
- (86) US 2001/023390 25.07.2001
- (87) WO 2002/007742 2002/05 31.01.2002
- (30) 25.07.2000 US 220987 P
- (54) • BAKTERIOPHAGE MIT BREITEM WIRTSPEKTRUM
- BACTERIOPHAGE HAVING MULTIPLE HOST RANGE
- BACTERIOPHAGE A SPECTRE D'ACTIVITE MULTIPLE
- (73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, The National Institute of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852, US
- (72) MERRILL, Carl, R., Rockville, MD 20817, US  
ADHYA, Sankar, Gaithersburg, MD 20870, US  
SCHOLL, Deal, Kensington, MD 20895, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61K 35/78** (11) **1 281 402 B1**  
(25) En (26) En

- (21) 02016337.4 (22) 25.07.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 05.02.2003
- (30) 03.08.2001 JP 2001236854
- (54) • Wasserlöslicher Ingwerwurzelextrakt
- Water-soluble ginger root extract
- Extrait de racine de gingembre soluble dans l'eau
- (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
- (72) Shibuya, Yusuke, c/o Kao Corp., Research Laborat., Haga-gun, Tochigi 321-3497, JP  
Moriwaki, Shigeru, c/o Kao Corp., Research Lab., Haga-gun, Tochigi 321-3497, JP  
Tsuji, Naoko, c/o Kao Corp, Research Laborat., Haga-gun, Tochigi 321-3497, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**A61K 35/78** (11) **1 370 271 B1**  
(25) En (26) En

- (21) 02702393.6 (22) 26.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 17.12.2003
- (86) EP 2002/002350 26.02.2002
- (87) WO 2002/067955 2002/36 06.09.2002
- (30) 26.02.2001 US 793251
- (54) • PROZESS ZUR HERSTELLUNG EINES MATRIX ENTHALTENDEN PFLANZENEXTRAKTS
- A PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF A HERBAL COMPOSITION COMPRISING A MATRINE
- PROCÉDE DE PRODUCTION D'UNE COMPOSITION VEGETALE COMPRENANT UNE MATRINE
- (73) Global Cancer Strategies Ltd., 113-990 Beach Avenue Vancouver, British Columbia V6E 4M2, CA
- (72) TZE, John, Wah, deceased, CA  
LIN, Peizhong, Chaoyang District, Beijing 100021, CN  
LAM, Stephen, Vancouver, British Columbia V6T 2E3, CA  
TAI, Joseph, North Vancouver, British Columbia, CA  
SMIT, Frisi, Hobbe, NL-3524 AS Utrecht, NL  
VAN HELVOORT, Adrianus, Lambertus, Bertholdus, NL-6708 CP Wageningen, NL  
HAGEMAN, Robert, Johan, Joseph., NL-6705 CT Wageningen, NL  
TZE, Theresa, P., Chiang, Vancouver, BC V6M 2X4, CA
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

**A61K 35/78** → (51) A61K 47/10**A61K 35/78** → (51) A61P 43/00**A61K 38/25** → (51) A61K 38/27**A61K 38/27** (11) **1 124 571 B1**  
A61K 38/25 A61K 31/55  
A61P 3/00

- (25) En (26) En
- (21) 99970604.7 (22) 21.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.08.2001
- (86) SE 1999/001898 21.10.1999
- (87) WO 2000/023097 2000/17 27.04.2000
- (30) 22.10.1998 SE 9803623

- (54) • VERWENDUNG VON WACHSTUMSHORMON UND ANALOGA DAVON FÜR DIE BEHANDLUNG VON SÄUGERN MIT FAMILIÄRER HYPERCHOLESTEROLÄMIE
  - USE OF GROWTH HORMONE OR ANALOGUES THEREOF FOR THE TREATMENT OF MAMMALS WITH FAMILIAL HYPERCHOLESTEROLEMIA
  - UTILISATION DE L'HORMONE DE CROISSANCE OU DE SES ANALOGUES POUR TRAITER DES MAMMIFERES SOUFFRANT D'HYPERCHOLESTEROLEMIE FAMILIALE
- (73) Sahltech I Göteborg AB, Kjell Zachrisson, Engelbrektsgatan 56, 411 39 Göteborg, SE
- (72) RUDLING, Mats, S-191 43 Sollentuna, SE
- (74) ANGELIN, Bo, S-114 54 Stockholm, SE
- (74) Bergvall Efring, Stina Lena, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **A61K 38/38** (11) **1 385 536 B1**  
 A61K 31/355 A61P 25/16  
 A61P 25/28 A61P 25/14  
 A61P 9/10

(25) De (26) De  
 (21) 02766574.4 (22) 30.04.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- SI
- (43) 04.02.2004  
 (86) AT 2002/000132 30.04.2002  
 (87) WO 2002/087604 2002/45 07.11.2002  
 (30) 30.04.2001 AT 6962001
- (54) • PRÄPARATIONEN VON VITAMIN E IN KOMBINATION MIT AFAMIN
- PREPARATIONS CONTAINING A COMBINATION OF VITAMIN E AND AFAMIN
- PREPARATIONS DE VITAMINE E EN COMBINAISON AVEC L'AFAMINE
- (73) Vitateq Biotechnology GmbH, Innrain 66, 6020 Innsbruck, AT
- (72) BECKER-ANDRE, Michael, A-6020 Innsbruck, AT
- DIEPLINGER, Hans, A-6020 Innsbruck, AT
- TEUNISSEN, Charlotte, 3818 DM Amersfoort, NL
- JERKOVIC, Lidija, 8055 Graz, AT
- (74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(51) **A61K 38/46** (11) **1 294 393 B1**  
 A61K 48/00 G01N 33/50  
 A61P 9/10

(25) En (26) En  
 (21) 01940840.0 (22) 25.06.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 26.03.2003  
 (86) GB 2001/002803 25.06.2001  
 (87) WO 2002/002756 2002/02 10.01.2002  
 (30) 29.06.2000 GB 0015986

(54) • GLYKOSYLPHOSPHATIDYLINOSITOL SPEZIFISCHE PHOSPHOLIPASE D PROTEINE ZUR BEHANDLUNG UND DIAGNOSE VON ATHEROSKLEROSE

• GLYKOSYLPHOSPHATIDYLINOSITOL SPECIFIC PHOSPHOLIPASE D PROTEINS FOR THE TREATMENT AND DIAGNOSIS OF ATHEROSCLEROSIS

• PROTEINES DE PHOSPHOLIPASE D A SPECIFICITE GLYKOSYLPHOSPHATIDYLINOSITOL UTILES POUR LE TRAITEMENT OU LE DIAGNOSTIC DE L'ATHEROSCLEROSE

(73) UNIVERSITY COLLEGE LONDON, Gower Street, London WC1E 6BT, GB

(72) SCHOFIELD, Julian, London, Greater London EC1V 7JA, GB

RADEMACHER, Thomas William, Oxford, Oxfordshire OX1 5EY, GB

(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**A61K 39/09** → (51) C07K 14/315

(51) **A61K 39/395** (11) **0 914 157 B1**  
 A61K 31/505  
 // (A61K39/395, 31:505)

(25) En (26) En  
 (21) 97933799.5 (22) 01.08.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 12.05.1999  
 (86) GB 1997/002058 01.08.1997  
 (87) WO 1998/005357 1998/06 12.02.1998  
 (30) 01.08.1996 US 690775

(54) • ANTI-TNF ANTIKÖRPER / TNF REZEPTOR UND METHOTREXAT ZUR BEHANDLUNG VON AUTOIMMUNKRANKHEITEN

• ANTI-TNF ANTIBODIES / TNF RECEPTOR AND METHOTREXATE IN THE TREATMENT OF AUTOIMMUNE DISEASE

• ANTICORPS ANTI FACTEUR DE NECROSE TUMORALE / RECEPTEUR DE TNF ET METHOTREXATE DANS LE TRAITEMENT DES MALADIES AUTO-IMMUNES

(73) THE KENNEDY INSTITUTE OF RHEUMATOLOGY, 1 Aspenlea Road, Hammersmith, London W6 8LH, GB

(72) FELDMANN, Marc, London N6 4QT, GB

MAINI, Ravinder, Nath, London SW13 9EW, GB

(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

(60) 05076131.1

**A61K 39/395** → (51) A61K 31/275

**A61K 39/395** → (51) C12N 15/13

(51) **A61K 47/10** (11) **1 251 874 B1**  
 A61K 31/495 A61P 31/04  
 A61K 31/435  
 // A61K31:495, A61K31:135, A61K31:435, A61K31:135

(25) En (26) En  
 (21) 01948942.6 (22) 29.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 30.10.2002  
 (86) EP 2001/000927 29.01.2001  
 (87) WO 2001/056610 2001/32 09.08.2001  
 (30) 31.01.2000 EP 00101857

(54) • STABILISIERTE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG, MIT EINEM ANTIBIOTIKUM UND EINEM EXPEKTORANS

• STABILISED PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS AND PROCESS FOR THEIR PREPARATION COMPRISING AN ANTIBIOTIC AND AN EXPECTORANT

• COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES STABILISEES COMPRENANT UN ANTIBIOTIQUE ET UN EXPECTORANT, ET LEUR PROCEDURE DE PREPARATION

(73) New Pharma Research Sweden AB, Ideon, Delta 6, Scheelevägen 19:F2, 223 63 Lund, SE

(72) SHO'A'A, Abdul Rahman, S-22 476 Lund, SE

(74) Johansen, Marianne, et al, Albihns A/S, H.C. Andersens Boulevard 49, 1553 Copenhagen V, DK

(51) **A61K 47/10** (11) **1 309 353 B1**  
 A61K 47/26 A61K 35/78

(25) De (26) De  
 (21) 01960130.1 (22) 24.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 14.05.2003  
 (86) DE 2001/002871 24.07.2001  
 (87) WO 2002/013869 2002/08 21.02.2002  
 (30) 16.08.2000 DE 10040610

(54) • FLAVONHALTIGE PFLANZENEXTRAKTLÖSUNGEN MIT VERBESSERTER LAGER- UND HITZESTABILITÄT

• FLAVONE-CONTAINING PLANT EXTRACT SOLUTIONS HAVING IMPROVED STORAGE AND HEAT STABILITY

• SOLUTIONS D'EXTRAITS DE PLANTES CONTENANT DES FLAVONES PRESENTANT UNE STABILITE AU STOCKAGE ET A LA CHALEUR AMELIOREE

(73) Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co., Willmar-Schwabe-Strasse 4, 76227 Karlsruhe, DE

(72) HERRMANN, Joachim, 68789 St. Leon-Rot, DE

OSCHMANN, Rainer, 76829 Landau, DE

STUMPF, Heinz, 76228 Karlsruhe, DE

THÖLE, Marc, 76135 Karlsruhe, DE

(74) Rudolph, Ulrike, Patentanwältin In der Schanz 10, 69198 Schriesheim, DE

**A61K 47/26** → (51) A61K 47/10

**A61K 47/32** → (51) A61K 9/20

**A61K 47/34** → (51) A61K 9/20

**A61K 47/36** → (51) A61K 9/20

**A61K 47/48** → (51) C12N 15/13

(51) **A61K 48/00** (11) **1 248 654 B1**  
 A61P 35/00

(25) En (26) En  
 (21) 01911481.8 (22) 12.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 16.10.2002  
 (86) EP 2001/000363 12.01.2001  
 (87) WO 2001/052874 2001/30 26.07.2001  
 (30) 20.01.2000 EP 00101108

(54) • INTRATUMORALE VERABREICHUNG NACKTER IL-12 CODIERENDER NUKLEINSÄURE-MOLEKÜLE

• INTRA-TUMORAL ADMINISTRATION OF IL-12 ENCODING NAKED NUCLEIC ACID MOLECULES

• ADMINISTRATION INTRA-TUMORALE DE MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES NUDES CODANT POUR IL-12

(73) Universität Zürich Institut für Medizinische Virologie, Gloriastrasse 30/32, 8028 Zürich, CH

(72) MÖLLING, Karin, CH-8044 Zürich, CH

SCHULTZ, Jan, 42897 Remscheid, DE

HEINZERLING, Lucie, CH-8006 Zürich, CH

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61K 48/00** → (51) A61K 31/275

**A61K 48/00** → (51) A61K 35/76

**A61K 48/00** → (51) A61K 38/46

**A61K 49/00** → (51) C07D 257/02

**A61K 51/08** → (51) C07K 7/08



**A61L 15/22** → (51) D01F 2/28

(51) **A61L 24/02** (11) **1 150 722 B1**  
A61L 27/02 A61L 27/12  
(25) En (26) En  
(21) 99910183.5 (22) 02.02.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 07.11.2001  
(86) EP 1999/000684 02.02.1999  
(87) WO 2000/045867 2000/32 10.08.2000  
(54) • **CALCIUMZEMENT UND HYDROPHOBE FLÜSSIGKEIT ENTHALTENDES IMPLANTAT**  
• **IMPLANT COMPRISING CALCIUM CEMENT AND HYDROPHOBIC LIQUID**  
• **IMPLANT CONTENANT DU CIMENT CALCIQUE ET UN LIQUIDE HYDROPHOBE**  
(73) Dr.h.c. Robert Mathys Stiftung, Bischmattstrasse 12, Postfach, 2544 Bettlach, CH  
Stratec Medical AG, Eimattstrasse 3, 4436 Oberdorf, CH  
(72) BOHNER, Marc, CH-5000 Aarau, CH  
(74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

---

(51) **A61L 27/00** (11) **0 984 798 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98916701.0 (22) 15.04.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 15.03.2000  
(86) CA 1998/000351 15.04.1998  
(87) WO 1998/046287 1998/42 22.10.1998  
(30) 15.04.1997 US 843342  
(54) • **WIRKSTOFFFREISETZUNG MIT HILFE VON THERAPEUTISCHEN HYDROGELEN**  
• **DRUG DELIVERY VIA THERAPEUTIC HYDROGELS**  
• **ADMINISTRATION DE MEDICAMENTS PAR L'INTERMEDIAIRE D'HYDROGELS THERAPEUTIQUES**  
(73) Uroteq Inc., 25 Willcocks Street, Suite 4023, University of Toronto, Dept. of Botany, Toronto, Ontario M5S 3B2, CA  
(72) DICOSMO, Frank, Richmond Hill, Ontario L4C 7S4, CA  
DITIZIO, Valerio, North York, Ontario M9L 2H9, CA  
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

**A61L 27/02** → (51) A61L 24/02

---

**A61L 27/12** → (51) A61L 24/02

---

**A61L 27/18** → (51) A61K 9/20

---

**A61L 27/20** → (51) A61K 9/20

---

**A61L 27/24** → (51) A61K 9/20

(51) **A61L 27/30** (11) **1 515 759 B1**  
C25D 9/06  
(25) En (26) En  
(21) 03740162.7 (22) 30.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 23.03.2005  
(86) EP 2003/005686 30.05.2003  
(87) WO 2004/000378 2004/01 31.12.2003  
(30) 21.06.2002 IT MI20021377  
(54) • **OSTEOINTEGRIERENDE GRENZFLÄCHE FÜR IMPLANTIERBARE PROTHESE UND METHODE ZU DEREN HERSTELLUNG**  
• **AN OSTEOINTEGRATIVE INTERFACE FOR IMPLANTABLE PROSTHESES AND METHOD FOR ITS MANUFACTURE**

• **INTERFACE D'OSTEOINTEGRATION POUR PROTHESES IMPLANTABLES ET PROCEDE DE FABRICATION**  
(73) Politecnico Di Milano, Piazza Leonardo da Vinci, 32, 20133 Milano, IT  
(72) CIGADA, Alberto, I-20123 Milano, IT  
CHIESA, Roberto, I-21040 Veduggio Olona, IT  
SANDRINI, Enrico, I-25122 Brescia, IT  
RONDELLI, Gianni, I-20100 Milano, IT  
SANTIN, Matteo, Brighton, GB  
(74) Cattaneo, Elisabetta, Perani Mezzanotte & Partners Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

**A61L 27/50** → (51) A61K 9/20

(51) **A61L 28/00** (11) **1 389 136 B1**  
A61F 5/448  
(25) En (26) En  
(21) 02745161.6 (22) 21.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.02.2004  
(86) DK 2002/000338 21.05.2002  
(87) WO 2002/094333 2002/48 28.11.2002  
(30) 21.05.2001 DK 200100821  
(54) • **OSTOMIE-VORRICHTUNG**  
• **AN OSTOMY APPLIANCE**  
• **ACCESSOIRE POUR STOMIE**  
(73) COLOPLAST A/S, Holtebodam 1, 3050 Humlebaek, DK  
(72) HAGEDORN-OLSEN, Lars, DK-3000 Helsingør, DK  
(74) Nilausen, Kim, et al, c/o Coloplast A/S, Holtebodam 1, 3050 Humlebaek, DK

(51) **A61M 5/14** (11) **1 066 844 B1**  
A61M 5/44 H05B 3/58  
F16L 53/00  
(25) En (26) En  
(21) 00650074.8 (22) 30.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.01.2001  
(30) 06.07.1999 US 347778  
(54) • **Intravenöse Flüssigkeitshitzvorrichtung zum Erwärmen der Flüssigkeit im Infusionsschlauch**  
• **Intravenous fluid heating system for heating the fluid in the infusion tube**  
• **Dispositif de chauffage du fluide de perfusion pour intraveineuse par chauffage du fluide dans le tube de perfusion**  
(73) Smiths Medical ASD, Inc., 10 Bowman Drive, Keene, NH 03431, US  
(72) Shigezawa, Gordon, Irvine, California 92714, US  
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

**A61M 5/44** → (51) A61M 5/14

(51) **A61N 1/06** (11) **1 205 213 B1**  
A61N 5/04 A61B 18/14  
(25) En (26) En  
(21) 01830689.4 (22) 08.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 15.05.2002  
(30) 10.11.2000 IT BS000115  
(54) • **Nadelelektrode mit aktivem Hochfrequenzfilament**  
• **Electrode needle with active radiofrequency filament**  
• **Electrode à aiguille avec filament actif en radiofréquence**  
(73) Invatec S.r.l., Via Martiri della Libertà, 7, 25030 Roncadelle (Brescia), IT  
(72) Maltese, Michele, 25050 Rodengo Saiano (Brescia), IT

(74) Crippa, Paolo Ernesto, JACOBACCI &amp; PARTNERS S.p.A. Piazzale Arnaldo, 2, 25121 Brescia, IT

(51) **A61N 1/36** (11) **1 181 950 B1**  
H04R 25/00

(25) De (26) De  
(21) 01118060.1 (22) 25.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 27.02.2002  
(30) 25.08.2000 DE 10041726  
(54) • **Implantierbares Hörsystem mit Mitteln zur Messung der Ankopplungsqualität**  
• **Implantable hearing system having means for measuring the coupling quality**  
• **Système auditif implantable comportant des moyens de mesure de la qualité d'accouplement**  
(73) Cochlear Limited, 14 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, AU  
(72) Leysieffer, Hans, Dr.-Ing., 82024 Taufkirchen, DE  
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

**A61N 5/04** → (51) A61N 1/06

(51) **A61N 5/10** (11) **1 330 292 B1**  
En (26) En  
(21) 01991503.2 (22) 01.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 30.07.2003  
(86) US 2001/049879 01.11.2001  
(87) WO 2002/036199 2002/19 10.05.2002  
(30) 01.11.2000 US 245046 P  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES RADIOAKTIVEN ELEMENTES ZUR BRACHYTHERAPIE**  
• **METHOD OF MAKING A RADIOACTIVE MEMBER FOR USE IN BRACHYTHERAPY**  
• **PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELEMENT RADIOACTIF**  
(73) Medi-Physics, Inc., 3350 North Ridge Avenue, Arlington Heights, IL 60005, US  
(72) RAPACH, Michael, A., Carpentersville, IL 60110, US  
HELLE, Kevin, M., Bartlett, IL 60103, US  
SHANKS, Charles, E., Schaumburg, IL 60193, US  
REED, Jay, C., Elk Grove Village, IL 60007, US  
(74) Canning, Lewis R., GE Healthcare Limited Amersham Place Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

**A61P 1/00** → (51) A61K 31/275**A61P 1/04** → (51) A61K 33/00**A61P 1/16** → (51) A61K 31/44**A61P 3/00** → (51) A61K 38/27**A61P 3/10** → (51) C07D 487/04**A61P 5/30** → (51) A61K 31/585

(51) **A61P 9/00** (11) **1 157 692 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00110811.7 (22) 22.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 28.11.2001  
(54) • **Fettsäure enthaltende pharmazeutische Zusammensetzung die wenigstens 80 Gew. % EPA und DHA enthält**  
• **Composition of fatty acids containing at least 80% by weight of EPA and DHA or their derivatives and its pharmaceutical use**

- *Composition pharmaceutique d'acides gras, contenant au moins 80% en poids de EPA et DHA*
- (73) PRO APARTS - INVESTIMENTOS E CONSULTORIA LDA, Av. Arriaga, Edifício Marina Forum, No. 77, Room 302, 9000-060 Funchal, Madeira, PT
- (72) Shibuya, Hajime, 201-0004 Tokyo, JP
- (74) Mancini, Vincenzo, et al, Giambrocono & C. s.p.a., Via Rosolino Pilo 19/B, 20129 Milano, IT

<b>A61P 9/06</b>	→ (51) C07D 311/68
<b>A61P 9/10</b>	→ (51) A61K 31/196
<b>A61P 9/10</b>	→ (51) A61K 38/38
<b>A61P 9/10</b>	→ (51) A61K 38/46
<b>A61P 13/00</b>	→ (51) A61K 31/5375
<b>A61P 15/00</b>	→ (51) A61K 31/445
<b>A61P 15/12</b>	→ (51) A61K 31/445
<b>A61P 17/14</b>	→ (51) A61K 7/06
<b>A61P 19/00</b>	→ (51) A61K 9/20
<b>A61P 19/02</b>	→ (51) A61K 31/275
<b>A61P 25/00</b>	→ (51) C07D 209/08
<b>A61P 25/04</b>	→ (51) A61K 31/197
<b>A61P 25/08</b>	→ (51) C07C 229/14
<b>A61P 25/14</b>	→ (51) A61K 38/38
<b>A61P 25/16</b>	→ (51) A61K 38/38
<b>A61P 25/16</b>	→ (51) C07C 229/14
<b>A61P 25/18</b>	→ (51) C07C 229/14
<b>A61P 25/22</b>	→ (51) C07C 229/14
<b>A61P 25/24</b>	→ (51) C07C 229/14
<b>A61P 25/28</b>	→ (51) A61K 31/50
<b>A61P 25/28</b>	→ (51) A61K 38/38
<b>A61P 25/28</b>	→ (51) C07C 229/14
<b>A61P 27/02</b>	→ (51) A61K 31/405
<b>A61P 29/00</b>	→ (51) A61K 31/197
<b>A61P 29/00</b>	→ (51) A61K 31/275
<b>A61P 29/00</b>	→ (51) A61K 31/517
<b>A61P 29/00</b>	→ (51) C07C 311/44
<b>A61P 29/00</b>	→ (51) C07D 237/24
<b>A61P 31/00</b>	→ (51) A61K 31/275
<b>A61P 31/04</b>	→ (51) A61K 35/76
<b>A61P 31/04</b>	→ (51) A61K 47/10
<b>A61P 31/12</b>	→ (51) A61K 31/517
<b>A61P 31/16</b>	→ (51) A61K 31/517
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) A61K 31/19
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) A61K 48/00

<b>A61P 35/02</b>	→ (51) A61K 31/215
<b>A61P 37/00</b>	→ (51) A61K 31/473
<b>A61P 37/00</b>	→ (51) A61K 31/50
<b>A61P 37/00</b>	→ (51) C07D 237/24
<b>A61P 37/06</b>	→ (51) A61K 31/196
<b>A61P 37/06</b>	→ (51) A61K 31/473
<b>A61P 39/04</b>	→ (51) C07D 257/02
(51) <b>A61P 43/00</b>	(11) <b>1 338 303 B1</b> A61K 35/78 // (A61K35/78, 35:78)
(25) It	(26) En
(21) 02425093.8	(22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 27.08.2003	
(54) • <i>Entgiftende phytotherapeutische Zusammensetzung aus zwei Pflanzenextrakten und Verfahren zu deren Herstellung</i> • <i>Detoxifying phytotherapeutic composition from two plant extracts and process for preparing the same</i> • <i>Composition phytothérapeutique détoxifiante comprenant deux extraits de plantes, et procédé pour sa préparation</i>	
(73) Kilb, Katrin, Piazza Mazzini 10, 21028 Sesto Calende VA, IT Mariani, Franca, Via Stradivari 6, 20064 Gorgonzola MI, IT	
(72) Kilb, Katrin, 21028 Sesto Calende VA, IT Mariani, Franca, 20064 Gorgonzola MI, IT	
(74) Pizzoli, Antonio, et al, Società Italiana Brevetti SpA, Via G. Carducci 8, 20123 Milano, IT	
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) A61K 33/00
<b>A62B 9/00</b>	→ (51) G08B 21/00
(51) <b>A62B 17/00</b>	(11) <b>1 494 760 B1</b>
(25) En	(26) En
(21) 03716738.4	(22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(43) 12.01.2005	
(86) US 2003/008632	19.03.2003
(87) WO 2003/086543	2003/43 23.10.2003
(30) 12.04.2002 US 121306	03.10.2002 US 263892
(54) • <i>PERSÖNLICHER SCHUTZANZUG MIT EINER PARTIELLEN STRÖMUNGSBEGRENZUNG</i> • <i>PERSONAL PROTECTIVE SUIT WITH PARTIAL FLOW RESTRICTION</i> • <i>COMBINAISON PERSONNELLE DE PROTECTION A REDUCTION DE DEBIT PARTIELLE</i>	
(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US	
(72) AVERY, Martin, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US ODELL, Raymond, Saint Paul, MN 55133-3427, US GRAVES, Jason, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US	
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
<b>A62C 2/24</b>	→ (51) E05C 9/02

(51) <b>A63F 9/22</b>	(11) <b>0 880 983 B1</b>
A63F 13/10	
(25) Ja	(26) En
(21) 97913429.3	(22) 21.11.1997
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 02.12.1998	
(86) JP 1997/004261	21.11.1997
(87) WO 1998/022191	1998/21 28.05.1998
(30) 22.11.1996 JP 31230096	
(54) • <i>SPIELVORRICHTUNG, SPIELANZEIGEMETHODE, SPIELERGEBNISBEURTEILUNGSMETHODE SOWIE AUFZEICHNUNGSMEDIUM ZUR SPIELPROGRAMMAUFZEICHNUNG</i> • <i>GAME DEVICE, GAME DISPLAYING METHOD, GAME RESULT EVALUATING METHOD, AND RECORDING MEDIUM FOR RECORDING GAME PROGRAM</i> • <i>DISPOSITIF DE JEU, PROCEDE DE VISUALISATION DE JEU, PROCEDE D'EVALUATION DE RESULTATS DE JEU ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT DU PROGRAMME DE JEU</i>	
(73) SEGA ENTERPRISES, LTD., 2-12, Haneda, 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, JP	
(72) MORITA, Masamoto, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, JP HANATO, Akimitsu, Chiba 271-0067, JP	
(74) Murmane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company, Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB	

<b>A63F 13/10</b>	→ (51) A63F 9/22
(51) <b>A63H 19/24</b>	(11) <b>1 380 326 B1</b>
H02J 13/00	
(25) De	(26) De
(21) 02015244.3	(22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(43) 14.01.2004	
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur digitalen Steuerung von elektrischen Verbrauchern einer Modelleisenbahnanlage</i> • <i>Method and device for digitally controlling electrical apparatus of a model train system</i> • <i>Procédé et dispositif de commande numérique d'appareils électriques d'une installation de train modèle réduit</i>	
(73) Lenz Elektronik GmbH, Hüttenbergstrasse 29, 35398 Giessen, DE	
(72) Lenz, Bernd, 35398 Giessen, DE	
(74) Grünberg, Thomas, JUNG HML Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE	

(51) <b>A63H 33/04</b>	(11) <b>1 370 334 B1</b>
G09F 7/04	G09B 1/38
E04B 1/19	
(25) En	(26) En
(21) 02724243.7	(22) 18.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 17.12.2003	
(86) EP 2002/002959	18.03.2002
(87) WO 2002/076565	2002/40 03.10.2002
(30) 22.03.2001 IT MI20010608	
(54) • <i>ELEMENT ZUM VERBINDEN MAGNETISCHER BEFESTIGUNGSMODULE FÜR DIE KONSTRUKTION STABILER STABKONSTRUKTIONEN</i> • <i>ELEMENT FOR JOINING MODULES WITH MAGNETIC ANCHORAGE FOR THE CONSTRUCTION OF STABLE GRID STRUCTURES</i>	

- *ELEMENT SERVANT A ASSEMBLER DES MODULES AVEC ANCRAGE MAGNETIQUE POUR LA CONSTRUCTION DE STRUCTURES DE GRILLE STABLES*
- (73) Vicentelli, Claudio, Località la Scaletta, 07041 Alghero, IT
- (72) Vicentelli, Claudio, 07041 Alghero, IT
- (74) Coloberti, Luigi, Via E. de Amicis No. 25, 20123 Milano, IT
- 
- B01D 11/04** → (51) B01D 53/14
- 
- B01D 15/04** → (51) C07H 1/06
- 
- (51) **B01D 46/52** (11) **1 406 717 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02739580.5 (22) 30.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 14.04.2004  
(86) US 2002/017292 30.05.2002  
(87) WO 2002/098539 2002/50 12.12.2002  
(30) 06.06.2001 US 875844
- (54) • *FILTERELEMENT MIT DICHTUNGEN UND METHODEN*  
• *FILTER ELEMENT HAVING SEALING MEMBERS AND METHODS*  
• *ENSEMBLE FILTRE COMPORTANT DES ELEMENTS D'ETANCHEITE ET PROCEDES ASSOCIES*
- (73) DONALDSON COMPANY, INC., 1400 West 94th Street, P.O. Box 1299, Minneapolis, MN 55440-1299, US
- (72) XU, Jian, Maple Grove, MN 55311, US  
KUHN, John, David, Richfield, MN 55423, US  
KREITINGER, Edward, J., Apple Valley, MN 55124, US
- BISHOP, Wayne, R., W., St. Louis Park, MN 55416, US  
GIESEKE, Steven, Scott, Richfield, MN 55423, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwalte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE
- 
- (51) **B01D 53/047** (11) **1 148 927 B1**  
F01D 1/00 F04D 17/00  
B01F 7/02
- (25) En (26) En  
(21) 99957820.6 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 31.10.2001  
(86) CA 1999/001186 16.12.1999  
(87) WO 2000/035560 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 112228 P
- (54) • *GASTRENNUNG MIT RADIALEN TURBOSTRÖMUNGSMASCHINEN MIT AUFGETEILTEN STRÖMEN*  
• *GAS SEPARATION WITH SPLIT STREAM CENTRIFUGAL TURBOMACHINERY*  
• *SEPARATION DE GAZ AVEC TURBOMACHINES CENTRIFUGES A COURANT SEPRE*
- (73) Questair Technologies, Inc., 6961 Russell Avenue Burnaby, British Columbia V5J 4R8, CA
- (72) KEEFER, Bowie, Gordon, Vancouver, British Columbia V6R 2M1, CA  
KAUPERT, Kevin, Arnold, Burnaby, British Columbia V5J 4R8, CA
- (74) Köster, Hajo, propindus Patentanwälte NIEDMERS JAEGER KÖSTER Pippinplatz 4a, 82131 Gauting, DE
- 
- (51) **B01D 53/14** (11) **1 227 873 B1**  
C10L 3/10 B01D 11/04
- (25) De (26) De  
(21) 00979483.5 (22) 04.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.08.2002  
(86) EP 2000/009704 04.10.2000  
(87) WO 2001/024912 2001/15 12.04.2001  
(30) 05.10.1999 DE 19947845
- (54) • *ENTFERNEN VON COS AUS EINEM KOHLENWASSERSTOFF-FLUIDSTROM UNTER VERWENDUNG EINER WASCHFLÜSSIGKEIT*  
• *REMOVAL OF COS FROM A STREAM OF HYDROCARBON FLUID USING A WASH LIQUID*  
• *ELIMINATION DU COS D'UN FLUX FLUIDE D'HYDROCARBURE EN UTILISANT UN LIQUIDE DE LAVAGE*
- (73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) WAGNER, Rupert, 67551 Worms, DE  
HUGO, Randolf, 67246 Dirmstein, DE  
HOLST, Thomas, S., Calgary, Alberta T3C 1J3, CA
- (74) Kinzebach, Werner, et al, Patentanwälte, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE
- 
- B01D 59/44** → (51) G01N 33/483
- 
- (51) **B01F 5/06** (11) **1 153 651 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01810360.6 (22) 10.04.2001  
(84) CH DE GB LI NL
- (43) 14.11.2001  
(30) 08.05.2000 EP 00810391
- (54) • *Statischer Mischer mit profilierten Lagen*  
• *Static mixer with profiled layers*  
• *Mélangeur statique avec couches profilées*
- (73) Sulzer Chemtech AG, Hegelfeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH
- (72) Fleischli, Markus, 8409 Winterthur, CH
- (74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007 Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH
- 
- B01F 7/02** → (51) B01D 53/047
- 
- (51) **B01F 7/18** (11) **1 219 346 B1**  
B01F 15/00
- (25) En (26) En  
(21) 01130087.8 (22) 18.12.2001  
(84) DE FR GB
- (43) 03.07.2002  
(30) 27.12.2000 US 749059
- (54) • *Mischwerkzeug mit verstellbarem Kollisionsprofil und Verfahren zur Verstellung des Kollisionsprofils*  
• *Blending tool with an adjustable collision profile and method of adjusting the collision profile*  
• *Outil de mélange avec un profil de collision ajustable et méthode pour ajuster le profil de collision*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South Rochester, New York 14644, US
- (72) Proper, James M., Webster, NY 14580, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **B01F 7/18** (11) **1 219 347 B1**  
B01F 15/00 G03G 9/08
- (25) En (26) En  
(21) 01130088.6 (22) 18.12.2001  
(84) DE FR GB
- (43) 03.07.2002
- 
- (30) 27.12.2000 US 748920
- (54) • *Mischwerkzeug mit vergrößerter Kollisionsoberfläche zur Erhöhung der Mischkraft und Verfahren zum Mischen der Toner*  
• *Blending tool with an enlarged collision surface for increased blend intensity and method of blending toners*  
• *Outil de mélange avec surface de collision élargie pour augmenter l'intensité du mélange et procédé de mélange de toners*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South Rochester, New York 14644, US
- (72) Proper, James M., Webster, NY 14580, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- B01F 15/00** → (51) B01F 7/18
- 
- B01J 8/00** → (51) C01B 3/32
- 
- B01J 8/02** → (51) C01B 3/32
- 
- B01J 13/00** → (51) C01G 25/02
- 
- B01J 19/26** → (51) C01B 3/32
- 
- B01J 23/04** → (51) B01J 23/50
- 
- (51) **B01J 23/50** (11) **0 934 114 B1**  
B01J 23/04 B01J 23/66  
B01J 27/02 C07D 301/10
- (25) En (26) En  
(21) 97911814.8 (22) 21.10.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.08.1999  
(86) US 1997/018926 21.10.1997  
(87) WO 1998/018552 1998/18 07.05.1998  
(30) 25.10.1996 US 738042
- (54) • *AKTIVIERTER SILBER KATALYSATOR*  
• *PROMOTED SILVER CATALYST*  
• *CATALYSEUR A L'ARGENT COMPORTANT UN PROMOTEUR*
- (73) Scientific Design Company Inc., 49 Industrial Avenue Little Ferry, New Jersey 07643-1901, US
- (72) RIZKALLA, Nabil, Rivervale, N.J. 07675, US
- (74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade B.V. P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL
- 
- B01J 23/66** → (51) B01J 23/50
- 
- B01J 27/02** → (51) B01J 23/50
- 
- B01J 29/85** → (51) C07C 11/02
- 
- (51) **B01J 29/90** (11) **1 011 860 B1**  
C07C 1/20
- (25) En (26) En  
(21) 98931676.5 (22) 30.06.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.06.2000  
(86) US 1998/013404 30.06.1998  
(87) WO 1999/001219 1999/02 14.01.1999  
(30) 03.07.1997 US 887766
- (54) • *VERFAHREN ZUR KONVERTIERUNG VON SAUERSTOFFHALTIGEN VERBINDUNGEN ZU OLEFINEN UNTER VERWENDUNG VON MOLEKULARSIEBKATALYSATOREN MIT GEWÜNSCHTEN KOHLENSTOFFABLAGE-RUNGEN*  
• *PROCESS FOR CONVERTING OXYGEN-ATES TO OLEFINS USING MOLECULAR SIEVE CATALYSTS COMPRISING DESIR-ABLE CARBONACEOUS DEPOSITS*

- *PROCEDES DE CONVERSION DE COMPOSES OXYGENES EN OLEFINES PAR CATALYSEURS A TAMIS MOLECULAIRE PERMETTANT D'OBTENIR LES DEPOTS CARBONES RECHERCHES*
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) LATTNER, James, R., Seabrook, TX 77586, US  
SUN, Hsiang-ning, Houston, TX 77005, US  
VAUGHN, Stephen, N., Kingwood, TX 77339, US  
KUECHLER, Keith, H., Friendswood, TX 77546, US  
SKOUBY, David, C., Flanders, NJ 07836-9538, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

**B01J 31/24** → (51) C07F 9/50

- (51) **B02C 19/18** (11) **1 266 693 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02009524.6 (22) 26.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.12.2002  
(30) 01.06.2001 DE 10126646
- (54) • *Fragmentiervorrichtung mit rotationssymmetrischer Elektrodenanordnung*  
• *Apparatus for reducing and crushing comprising a rotationally symmetric electrode assembly*  
• *Appareil de fragmentation et de concassage avec ensemble d'électrodes symétriques*
- (73) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
- (72) Frey, Wolfgang, Dr., 76137 Karlsruhe, DE

- (51) **B03C 3/78** (11) **0 993 341 B1**  
(25) Da (26) En  
(21) 98930652.7 (22) 29.06.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.04.2000  
(86) DK 1998/000285 29.06.1998  
(87) WO 1999/001224 1999/02 14.01.1999  
(30) 30.06.1997 DK 77497
- (54) • *VERFAHREN UND REINIGUNGSVORRICHTUNG ZUR REINIGUNG INSBESONDERE VON FILTERPLATTEN EINES ELEKTROFILTERS*  
• *METHOD AND RINSING EQUIPMENT FOR THE CLEANING OF ESPECIALLY FILTER PLATES IN AN ELECTRO-FILTER*  
• *PROCEDE ET EQUIPEMENT DE RINCAGE DESTINE AU NETTOYAGE NOTAMMENT DE PLAQUES FILTRANTES DANS UN ELECTRO-FILTRE*
- (73) Alfa Laval Tank Equipment A/S, Baldershoj 19, 2635 Ishoj, DK
- (72) JEPSEN, Erik, Lund, DK-3500 V rl se, DK
- (74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S, Banegaardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

- (51) **B04B 5/04** (11) **1 329 263 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03290034.2 (22) 07.01.2003  
(84) DE ES FR GB IT TR
- (43) 23.07.2003  
(30) 09.01.2002 FR 0200219
- (54) • *Rotor mit Behälteraufnahmen für zu zentrifugierende Produkte und entsprechende Zentrifuge*  
• *Rotor with cavities for receiving a product for centrifuging and corresponding centrifuge*

- *Rotor avec des logements de réception de produits à centrifuger et centrifugeuse correspondante*
- (73) Jouan, Rue Bobby Sands, 44800 Saint Herblain, FR
- (72) Fondin, Jean Louis, 44600 Saint Nazaire, FR  
Beaucour, Jérôme, 44000 Nantes, FR  
Papin, Serge, 44119 Treillières, FR
- (74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **B05B 1/04** (11) **0 933 135 B1**  
B05B 1/14 C10G 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 99300585.9 (22) 27.01.1999  
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 04.08.1999  
(30) 30.01.1998 US 16570
- (54) • *Sprühdüse und Verfahren zu ihrer Verwendung*  
• *Atomizing nozzle and method of use thereof*  
• *Buse de pulvérisation et procédé d'utilisation*
- (73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road, Fairfax, VA 22037, US
- (72) Muldowney, Gregory Patrick, Glen Mills, PA 19342-1334, US  
Holtan, Timothy Paul, Morton Grove, IL 60053, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**B05B 1/14** → (51) B05B 1/04

- (51) **B05B 7/04** (11) **1 166 883 B1**  
B08B 3/02 B24C 5/02  
B24C 5/04 B05B 7/14  
(25) En (26) En  
(21) 01115954.8 (22) 29.06.2001  
(84) DE FR GB IT
- (43) 02.01.2002  
(30) 30.06.2000 JP 2000199749  
30.06.2000 JP 2000199750  
29.11.2000 JP 2000363890
- (54) • *Reinigungsdüse und Reinigungsgerät*  
• *Cleaning nozzle and cleaning apparatus*  
• *Buse et appareil de nettoyage*
- (73) SHIBUYA KOGYO CO., LTD, Ko-58, Mameda-honmachi Kanazawa-shi, Ishikawa 920-8681, JP
- (72) Hara, Shinichi, c/oShibuya Kogyo Co., Ltd., Kanazawa-shi, Ishikawa 920-8681, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 04017546.5 / 1 470 865

**B05B 7/14** → (51) B05B 7/04

- (51) **B05C 5/02** (11) **1 165 250 B1**  
H05K 3/34  
(25) En (26) En  
(21) 00919247.7 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.01.2002  
(86) SE 2000/000673 07.04.2000  
(87) WO 2000/061297 2000/42 19.10.2000  
(30) 08.04.1999 SE 9901253
- (54) • *AUFTRAGSVORRICHTUNG*  
• *DISPENSING ASSEMBLY*  
• *SYSTEME DE VAPORISATION*
- (73) Mydata Automation AB, Adolfsbergsvägen 11, 168 66 Bromma, SE
- (72) HOLM, William, S-116 68 Stockholm, SE  
KRONSTEDT, Johan, S-192 55 Sollentuna, SE  
SANDELL, Hakan, S-187 37 Täby, SE

- (74) Ellner, Lars O., et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

- (51) **B05C 17/005** (11) **1 065 007 B1**  
E04F 21/165  
(25) En (26) En  
(21) 00305316.2 (22) 23.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.01.2001  
(30) 29.06.1999 US 342658
- (54) • *Aufsatz für eine Abgabepistole*  
• *Caulking accessory*  
• *Accessoire pour pistolet extrudeur*
- (73) Vancouver Tool Corporation, 2047 Parker Street, Vancouver, BC V5L 2L4, CA
- (72) Dewberry, Andrew Terrance Kevin, Vancouver, British Columbia, CA V5L 2L4, CA
- (74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **B07B 1/15** (11) **1 300 198 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02019690.3 (22) 04.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 09.04.2003  
(30) 02.10.2001 DE 20116220 U
- (54) • *Scheibensieb*  
• *Disc screen*  
• *Tamis à disques*
- (73) Hammel Recyclingtechnik GmbH, Leimbacher Strasse 103, 36433 Bad Salzungen, DE
- (72) Hammel, Norbert, 36433 Bad Salzungen, DE
- (74) Böck, Bernhard, et al, advotec. Böck, Tappe, Kirschner Patent- und Rechtsanwälteludwigsplatz 9, 35390 Giessen, DE

- (51) **B07C 3/14** (11) **1 455 959 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02776818.3 (22) 14.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- LT LV RO SI
- (43) 15.09.2004  
(86) DE 2002/003856 14.10.2002  
(87) WO 2003/035282 2003/18 01.05.2003  
(30) 15.10.2001 DE 10150560
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEARBEITUNG VON POSTSENDUNGEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING MAIL*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'ENVOIS POSTAUX*

- (73) Deutsche Post AG, Charles-de-Gaulle-Str. 20, 53113 Bonn, DE
- (72) TEICHGRÄBER, Volker, 90766 Fürth, DE  
ISRAEL, Gerhard, 34317 Habichtswald, DE  
HEMMERLING, Jörg, 66386 St. Ingbert, DE  
GRUPE, Bernd, 64846 Gross-Zimmern, DE
- (74) Jostardt, Hans-Dieter, Jostardt Patentanwalts-AG Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

**B08B 3/02** → (51) B05B 7/04**B09B 3/00** → (51) C10G 1/10

- (51) **B21B 1/22** (11) **1 166 905 B1**  
B21B 3/00  
(25) Ni (26) En  
(21) 01202510.2 (22) 29.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 02.01.2002  
(30) 29.06.2000 NL 1015568  
11.08.2000 NL 1015921  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Aluminiumbleches und Aluminiumblech*  
• *Method for producing an aluminium sheet and aluminium sheet*  
• *Procédé de fabrication d'une tôle en aluminium et tôle en aluminium*
- (73) Corus Aluminium N.V., A. Stocletlaan 87, 2570 Duffel, BE
- (72) Dens, Josephus Maria Théopiel, 2840 Reet, BE  
Verboom, Els, 2870 Puurs, BE  
Baekelandt, Jean Pierre Jules, 2500 Koninkshooikt, BE  
Geibel, Ansgar Maria, 2550 Kontich, BE
- (74) Hansen, Willem Joseph Maria, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL

**B21B 3/00** → (51) B21B 1/22

- (51) **B21B 25/00** (11) **1 155 754 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01102440.3 (22) 03.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.11.2001  
(30) 17.05.2000 DE 10024246  
(54) • *Lochdorn zum Schrägwalzen von metallischen Hohlkörpern auf Schrägwalzwerken*  
• *Mandrel for skew rolling of metallic hollow bodies in skew rolling mills*  
• *Mandrin pour le laminage oblique de corps creux métalliques dans des laminoirs à cylindres obliques*
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Leisten, Thomas, 41836 Hüchelhoven, DE  
Salomon, Frank, 47877 Willich, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Hemmerich & Kollegen, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B21B 43/02** (11) **1 046 436 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00107140.6 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 25.10.2000  
(30) 20.04.1999 DE 19917725  
(54) • *Kühlverfahren für Walzgut und hiermit korrespondierendes Kühlbett*  
• *Cooling method and cooling bed for rolled products*  
• *Procédé et lit de refroidissement pour produits laminés*
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Stodt, Rolf, 41564 Kaarst, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihnske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B21D 1/05** (11) **1 162 008 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01112770.1 (22) 26.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.12.2001  
(30) 07.06.2000 DE 10028306  
(54) • *Richtmaschine zum Richten von Metallband*  
• *Apparatus for straightening metallic strips*  
• *Dispositif de dressage de bandes métalliques*
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

- (72) Rohleder, Dietmar, 57271 Hilchenbach, DE
- (74) Grosse, Wolf-Dietrich Rüdiger, et al, Patentanwälte Hemmerich & Kollegen Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B21D 5/02** (11) **1 311 355 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01953656.4 (22) 25.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.05.2003  
(86) AT 2001/000254 25.07.2001  
(87) WO 2002/013985 2002/08 21.02.2002  
(30) 14.08.2000 AT 13992000  
(54) • *WERKZEUGSPANNVORRICHTUNG FÜR EIN FORMWERKZEUG, INSBESONDERE EINER ABKANTPRESSE*  
• *TOOL CLAMPING DEVICE FOR A SHAPING TOOL, ESPECIALLY FOR A PRESS BRAKE TOOL*  
• *DISPOSITIF DE SERRAGE POUR UN OUTIL DE FORMAGE, EN PARTICULIER POUR UNE PRESSE PLIEUSE*
- (73) Trumpf Maschinen Austria GmbH & Co. KG., Industriepark 24, 4061 Pasching, AT
- (72) SPERRER, Gerhard, A-4552 Wartberg/Krems, AT
- (74) Secklehner, Günter, Rechtsanwalt, Pymstrasse 1, 8940 Liezen, AT

**B21D 5/02** → (51) G01B 11/26

- (51) **B21D 28/10** (11) **1 153 675 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01108886.1 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 14.11.2001  
(30) 09.05.2000 DE 10022102  
(54) • *Strukturen aufweisender Materialstreifen*  
• *Material sheets with structures*  
• *Matériaux en feuilles pourvus de structures*
- (73) W.C. Heraeus GmbH, Heraeusstrasse 12 - 14, 63450 Hanau, DE
- (72) Bauer, Alfred, 63755 Alzenau, DE  
Hartmann, Horst, 63454 Hanau, DE
- (74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

- (51) **B21D 31/04** (11) **1 157 763 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 01112358.5 (22) 21.05.2001  
(84) DE ES FR GB SE  
(43) 28.11.2001  
(30) 23.05.2000 IT T0000467  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von Akkumulatorplatten*  
• *A method and a machine for the production of accumulator plates*  
• *Procédé et dispositif pour la fabrication de plaques d'accumulateurs*
- (73) Exide Italia S.r.l., Via Dante Alighieri 100/106, 24058 Romano di Lombardia (Bergamo), IT
- (72) Ghizzoni, Giulio, I-20094 Buccinasco(Milano), IT  
Cucchi, Luigi, I-24058 Romano Di Lombardia(Bergamo), IT
- (74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT

**B21D 43/20** → (51) B21D 28/10**B21F 45/00** → (51) A61F 2/06**B21J 15/10** → (51) B23B 49/00**B21J 15/28** → (51) B23B 49/00**B21J 15/38** → (51) B23B 49/00**B22C 1/18** → (51) C04B 28/26

- (51) **B22C 9/10** (11) **1 144 141 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99965919.6 (22) 30.11.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 17.10.2001  
(86) US 1999/028117 30.11.1999  
(87) WO 2000/032331 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 US 203441  
(54) • *MEHRTEILIGE KERNANORDNUNG*  
• *MULTIPIECE CORE ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE NOYAU A PIECES MULTIPLES*
- (73) Howmet Research Corporation, 1500 Warner Street Whitehall, Michigan 49461, US
- (72) SIKKENG, William, E., Twin Lake, MI 49457, US  
CACCAVALE, Charles, F., Wharton, NJ 07885, US
- (74) Haecker, Walter, HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

**B22D 11/00** → (51) B22D 11/06

- (51) **B22D 11/041** (11) **1 452 253 B1**  
B22D 11/055  
(25) De (26) De  
(21) 04002520.7 (22) 05.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 01.09.2004  
(30) 27.02.2003 DE 10308434  
(54) • *Optimierte Befestigung von Kokillenplatten*  
• *Optimised fastening of continuous casting mould plates*  
• *Fixation optimisée des plaques d'une lingotière de coulée continue*
- (73) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Streubel, Hans, 40699 Erkrath, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Valentin-Gihnske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

**B22D 11/055** → (51) B22D 11/041

- (51) **B22D 11/06** (11) **1 457 278 B1**  
B22D 11/128  
(25) De (26) De  
(21) 04003328.4 (22) 14.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 15.09.2004  
(30) 14.03.2003 DE 10311153  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Hohlzylinders aus Kupfer oder einer Kupferlegierung sowie Giessrolle aus einem Hohlzylinder*  
• *Process for making a hollow cylinder of copper or copper alloy as well as a hollow casting roll made thereof*  
• *Procédé pour la production de cylindres creux en cuivre ou en alliage de cuivre, et cylindre de coulée d'un cylindre creux*
- (73) KM Europa Metal AG, Klosterstrasse 29, 49074 Osnabrück, DE
- (72) Rode, Dirk, Dr., 49088 Osnabrück, DE  
Hecht, Meinhard, Dipl.-Ing., 49205 Hasbergen, DE  
Konczalla, Matthias, Dr., 49090 Osnabrück, DE  
Hugenschütt, Gerhard, 49191 Belm, DE

(51) **B22D 11/06** (11) **1 506 827 B1**  
B22D 11/00 B22D 11/103  
B22D 41/50

(25) De (26) De  
(21) 03017412.2 (22) 01.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 16.02.2005

(54) • *Giesssystem und Verfahren zum Vergiessen von NE-Metallschmelzen*  
• *Casting system and method of casting non-ferrous metals*  
• *Système et procédé de coulée métaux non-ferreux*

(73) Hof Te Fiennes N.V., Vlaamse Ardennenstraat 6A, 9680 Maarkedal, BE

(72) Cloostermans, Leon Raphael Lucienne G., 9680 Maarkedal, BE

(74) Tragsdorf, Bodo, Patentanwalt Heinrich-Heine-Strasse 3, 06844 Dessau, DE

**B22D 11/103** → (51) B22D 11/06

**B22D 11/128** → (51) B22D 11/06

**B22D 15/00** → (51) B22D 17/00

(51) **B22D 17/00** (11) **1 448 331 B1**  
B22D 15/00

(25) De (26) De  
(21) 02776638.5 (22) 26.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 25.08.2004

(86) CH 2002/000639 26.11.2002

(87) WO 2003/045609 2003/23 05.06.2003

(30) 28.11.2001 DE 10158156  
12.07.2002 DE 10231888

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DRUCKGIESSTEILEN UND GIESSEINRICHTUNG*  
• *METHOD FOR PRODUCING DIE-CAST PARTS AND A DIE CASTING DEVICE*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PIECES MOULEES SOUS PRESSION, ET DISPOSITIF DE MOULAGE SOUS PRESSION*

(73) Bühler Druckguss AG, Bahnhofstrasse, 9240 Uzwil, CH

(72) NIEDERMANN, Benno, CH-9240 Niederglatt, CH  
BOLOGNA, Roberto, CH-9200 Gossau, CH  
FUCHS, Marc, CH-9244 Niederuzwil, CH

(74) Frommhold, Joachim, Bühler AG Patentabteilung, 9240 Uzwil, CH

**B22D 25/02** → (51) B64C 1/00

**B22D 41/50** → (51) B22D 11/06

**B22F 1/00** → (51) C22C 33/02

**B22F 3/26** → (51) H01L 23/373

**B22F 5/06** → (51) B22F 5/10

(51) **B22F 5/10** (11) **1 509 351 B1**  
B22F 5/06 B23B 51/06  
B23B 27/10 B23C 5/28  
B23C 5/06

(25) En (26) En  
(21) 03723028.1 (22) 20.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 02.03.2005

(86) IL 2003/000410 20.05.2003

(87) WO 2003/101648 2003/50 11.12.2003

(30) 04.06.2002 IL 15001402

(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN EINES METALLPULVERFÖRMIGEN KOMPAKTES*  
• *METHOD FOR MAKING A POWDERED METAL COMPACT*  
• *PROCEDE DESTINE A PRODUIRE UN COMPRI ME DE METAL EN POWDRE*

(73) ISCAR LTD., P.O. Box 11, 24959 Tefen, IL

(72) HECHT, Gil, 22443 Nahariya, IL

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B23B 27/10** → (51) B22F 5/10

**B23B 31/08** → (51) B24B 33/10

(51) **B23B 31/12** (11) **1 170 079 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01107531.4 (22) 26.03.2001

(84) CH DE FR GB LI

(43) 09.01.2002

(30) 03.07.2000 EP 00113184

(54) • *Bohrfutter*  
• *Drill chuck*  
• *Mandrin à forer*

(73) Röhm GmbH, Heinrich-Röhm-Strasse 50, 89567 Sontheim, DE

(72) Röhm, Günter Horst, 89567 Sontheim, DE

(74) Hentrich, Swen, Postfach 17 67, 89007 Ulm, DE  
(60) 05001895.1 / 1 547 709

(51) **B23B 49/00** (11) **1 132 164 B1**  
B21J 15/28 B21J 15/38  
B64F 5/00 B21J 15/10

(25) En (26) En  
(21) 01200606.0 (22) 20.02.2001

(84) DE FR GB

(43) 12.09.2001

(30) 09.03.2000 US 522222

(54) • *Gerät und Methode zum Installieren von Befestigungselementen in einem Werkstück*  
• *Apparatus and method for installing fasteners in a workpiece*  
• *Appareil et méthode de montage d'éléments de fixation dans une pièce à usiner*

(73) The Boeing Company, P.O. Box 2515, Seal Beach, CA 90740-1515, US

(72) Sarh, Branko, Huntington Beach, California 92648, US  
Logan, Trent R., Foothill Ranch, California 92610, US  
Stanley, David B., Long Beach, California 90815, US

(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**B23B 51/06** → (51) B22F 5/10

(51) **B23C 3/35** (11) **1 354 654 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02252785.7 (22) 19.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT RO

(43) 22.10.2003

(54) • *Vorrichtung zum Schneiden einer Schlüsselkode*  
• *Key code cutting device*  
• *Appareil de coupe de code pour une clé*

(73) Chen, Waterson, 8F, No. 428, Wu-Chuan S. Rd., Taichung City, TW

(72) Chen, Waterson, Taichung City, TW

(74) Price, Paul Anthony King, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**B23C 5/06** → (51) B22F 5/10

**B23C 5/28** → (51) B22F 5/10

**B23D 27/00** → (51) B30B 15/00

**B23D 29/00** → (51) B30B 15/00

(51) **B23D 61/18** (11) **1 025 942 B1**  
B23D 65/00 B24D 11/00

(25) En (26) En  
(21) 00101641.9 (22) 31.01.2000

(84) DE ES FR GB IT NL

(43) 09.08.2000

(30) 04.02.1999 JP 2785799  
15.07.1999 JP 20222499  
15.07.1999 JP 20225599  
16.07.1999 JP 20322099  
16.07.1999 JP 20322299

(54) • *Drahtsäge mit abrasivem Sägedraht und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Wire saw with an abrasive wire and a method of manufacturing the abrasive wire*  
• *Scie a fil avec fil de sciage abrasif et procédé pour sa fabrication*

(73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Shimazaki, Yutaka, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP  
Enomoto, Toshiyuki, Setagaya-ku, Tokyo, JP  
Tani, Yasuhiro, Setagaya-ku, Tokyo, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**B23D 65/00** → (51) B23D 61/18

(51) **B23G 1/32** (11) **1 072 348 B1**  
B23G 5/18

(25) De (26) De  
(21) 00112452.8 (22) 10.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 31.01.2001

(30) 02.07.1999 DE 19930617

(54) • *Vorrichtung zum Rotationsgewindefräsen und Gewindefräser für diese Vorrichtung*  
• *Device for thread milling and milling cutter for this device*  
• *Dispositif de fraisage de filetage et fraise à utiliser dans ce dispositif*

(73) EMUGE-Werk Richard Glimpel GmbH & Co.KG Fabrik für Präzisionswerkzeuge, Nürnberger Strasse 100, 91207 Lauf, DE

(72) Meyer, Ernst, 91207 Lauf a.d. Pegnitz, DE  
Glimpel, Helmut, Dipl.-Ing., 91207 Lauf a.d. P., DE

(74) Böhme, Volker, Patentanwälte, Meissner, Bolte & Partner, Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

**B23G 5/18** → (51) B23G 1/32

**B23K 9/20** → (51) F16B 5/08

(51) **B23K 20/12** (11) **1 123 771 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00310428.8 (22) 24.11.2000

(84) DE FR GB IT SE

(43) 16.08.2001

(30) 27.01.2000 JP 2000018262

(54) • *Umgerührte Reibschweißverbindungen enthaltendes Bauelement*  
• *Structure including friction stir welding joint*  
• *Structure comprenant des soudures obtenues par soudage par friction remué*

(73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8010, JP

(72) Nakamura, Hideyuki, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-0002, JP

Kawasaki, Takeshi, Kudamatsu-shi, Yamaguchi  
744-0006, JP  
Makino, Toshiaki, Kudamatsu-shi, Yamaguchi  
744-0062, JP  
Ina, Yoshihiko, Kudamatsu-shi, Yamaguchi  
744-0011, JP  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis  
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,  
GB

(51) **B23K 33/00** (11) **1 097 779 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99811000.1 (22) 03.11.1999

(84) DE GB  
(43) 09.05.2001

- (54) • Verfahren zum Beschichten und Schweißen von Leitschaukeln einer Gasturbine
- Method for coating and welding stator of a gas turbine
- Méthode de revêtement et de soudage de vannes statoriques d'une turbine à gaz

(73) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7,  
5400 Baden, CH

(72) Beeck, Alexander, 79790 Küssaberg, DE  
Anderson, Gordon David, 5400 Baden, CH  
Fernihough, John, 5408 Ennetbaden, CH

**B23Q 1/00** → (51) B23Q 11/00

(51) **B23Q 11/00** (11) **1 361 020 B1**  
B23Q 1/00

(25) It (26) En  
(21) 03076167.0 (22) 17.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 12.11.2003

(30) 06.05.2002 IT MI20020950

- (54) • Elektrische Anschlussvorrichtung für elektrische Energie und Staubsaugung für ein tragbares elektrisches Werkzeug für Flächenbearbeitung
- Connection device for electric power and dust suction for a portable electrical tool for machining surfaces
- Dispositif de raccordement pour énergie électrique et aspirateur de poussières pour un outil électrique portable de surfacage

(73) Valentini, Guido, Via Gioberti, 2, 20132 Milano, IT

(72) Valentini, Guido, 20132 Milano, IT

(74) Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

**B23Q 11/00** → (51) B24B 33/10

**B24B 33/02** → (51) B24B 33/10

(51) **B24B 33/10** (11) **1 434 670 B1**  
B24B 33/02 B23B 31/08  
B23Q 11/00

(25) It (26) En  
(21) 02785907.3 (22) 08.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 07.07.2004

(86) IT 2002/000642 08.10.2002

(87) WO 2003/031118 2003/16 17.04.2003

(30) 09.10.2001 IT PR20010066

- (54) • WERKZEUGHALTEVORRICHTUNG FÜR HOCHGENAUE KALIBRIERUNG VON LÖCHERN
- TOOL-HOLDING SYSTEM FOR HIGH-ACCURACY CALIBRATION OF HOLES
- SYSTEME PORTE-OUTIL POUR CALIBRAGE HAUTE PRECISION D'ORIFICES

(73) Sunnen Italia S.R.L., Piazza Meda, 3, 20100  
Milano, IT

(72) MAZZA', Franco, I-20021 Ospiate di Bollate, IT  
(74) Guareschi, Antonella, c/o Ing. Dallaglio S.r.l. Viale  
Mentana 92/C, 43100 Parma, IT

**B24C 5/02** → (51) B05B 7/04

**B24C 5/04** → (51) B05B 7/04

(51) **B24C 7/00** (11) **1 450 988 B1**  
(25) En (26) En

(21) 02774971.2 (22) 01.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 01.09.2004

(86) GB 2002/004967 01.11.2002

(87) WO 2003/045633 2003/23 05.06.2003

(30) 22.11.2001 GB 0127956

- (54) • SANDSTRAHLGERÄT
- ABRASIVE BLASTING APPARATUS
- APPAREIL DE PROJECTION ABRASIVE

(73) Quill International Industries Plc, Castle Lane  
Melbourne, Derbyshire, DE73 1DY, GB

(72) DORE, David J. Quill International Industries Plc,  
Derbshire DE73 1DY, GB

(74) Bray, Lillian Janet, L. J. Bray & Co. Raw Holme  
Midgheole Road, Hebden Bridge, West Yorkshire  
HX7 7AF, GB

**B24D 11/00** → (51) B23D 61/18

**B25G 1/01** → (51) F16F 9/12

**B25J 9/16** → (51) B62D 57/00

**B25J 9/16** → (51) B66C 23/90

**B26D 1/18** → (51) A47J 37/07

**B26D 7/06** → (51) A47J 37/07

(51) **B26D 7/18** (11) **1 257 397 B1**  
B65G 21/20

(25) En (26) En  
(21) 01912111.0 (22) 20.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 20.11.2002

(86) IT 2001/000079 20.02.2001

(87) WO 2001/062454 2001/35 30.08.2001

(30) 23.02.2000 IT FI000040

- (54) • VORRICHTUNG ZUM SEPARIEREN VON ABFALL BEIM SCHNEIDEN VON PAPIERROLLEN AUS EINER LANGEN STANGE
- DEVICE FOR ELIMINATING FRONT AND END TRIMMINGS FROM SERIES OF ROLLS OR THE LIKE
- DISPOSITIF POUR ELIMINER LES ROGNETTES AVANT ET D'EXTREMITES DE SERIES DE ROULEAUX OU ANALOGUES

(73) FABIO PERINI S.p.A., Via per Mugnano, I-55100  
Lucca, IT

(72) BETTI, Giulio, I-55060 Capannori, Lucca, IT  
BENVENUTI, Angelo, I-55100 Lucca, IT  
CHIOCCHETTI, Mario, Gioni, I-55065 Capannori,  
Lucca, IT

(74) Baccaro Mannucci, Luisa, Ufficio Tecnico Ing. A.  
Mannucci Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

**B26D 7/32** → (51) A47J 37/07

(51) **B26F 1/40** (11) **1 234 644 B1**  
(25) De (26) De

(21) 02002730.6 (22) 07.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 28.08.2002

(30) 24.02.2001 DE 10109111

- (54) • Stanzstation zum Austrennen von Teilen aus thermoplastischem Kunststoff
- Cutting press for cutting elements out of thermoformable plastics
- Presse de découpage pour séparer des éléments à partir d'un matériau plastique thermoformable

(73) Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG, Robert-  
Bosch-Strasse 10, 74081 Heilbronn, DE

(72) Karbach, Helmut, 74076 Heilbronn, DE

(51) **B27B 33/14** (11) **1 129 831 B1**  
(25) En (26) En

(21) 01301833.8 (22) 28.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 05.09.2001

(30) 29.02.2000 US 514986

- (54) • Hochgeschwindigkeitssägekette
- High speed harvester cutting chain
- Chaîne de sciage à grande vitesse

(73) BLOUNT, INC., 4909 S.E. International Way  
Portland, Oregon 97222, US

(72) Weber, Johann, Estacada, OR 97023, US  
Hille, Arvin A., West Linn, OR 97068, US

Patterson, Michael J., Vancouver, WA 98682, US

(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO.  
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

**B27D 1/08** → (51) B62D 1/06

**B27H 7/00** → (51) B62D 1/06

(51) **B27K 3/50** (11) **1 051 289 B1**  
(25) De (26) De

(21) 99900434.4 (22) 27.01.1999

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE  
SI

(43) 15.11.2000

(86) CH 1999/000035 27.01.1999

(87) WO 1999/039886 1999/32 12.08.1999

(30) 06.02.1998 CH 29298

- (54) • HOLZSCHUTZMITTEL
- PROTECTIVE AGENTS FOR WOOD
- PRODUIT DE PRESERVATION DU BOIS

(73) Lonza AG, Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel,  
CH

(72) LICHTENBERG, Florian, D-79639 Grenzach-Wyhlen,  
DE  
MARX, Hans-Norbert, D-77815 Bühl, DE

(51) **B27N 3/24** (11) **1 046 483 B1**  
B30B 5/06

(25) De (26) De  
(21) 00108318.7 (22) 15.04.2000

(84) DE FI IT SE  
(43) 25.10.2000

(30) 23.04.1999 DE 19918492

- (54) • Verfahren zum Verpressen von Pressgutmaten zu Pressgutplatten im Zuge der Herstellung von Spanplatten, Faserplatten und anderen Holzwerkstoffplatten
- Process for pressing mats into boards for the production of particle boards, fibre boards and other lignocellulosic boards
- Procédé pour le pressage de nattes en panneaux pour la production des panneaux de particules, des panneaux de fibres et autres panneaux lignocellulosiques

(73) Siempelkamp Maschinen- und Anlagenbau GmbH  
& Co.KG, Siempelkampstrasse 75, 47803 Krefeld,  
DE

(72) Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet

- The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.*  
*Les inventeurs ont renoncé à leur désignation*
- (74) Honke, Manfred, et al, Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE
- 
- (51) **B28B 13/02** (11) **1 358 982 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03009956.8 (22) 30.04.2003  
(84) DE ES FR IT  
(43) 05.11.2003  
(30) 03.05.2002 IT B020020253  
(54) • *Verarbeitungsvorrichtung und Verfahren zur Dekoration von keramischen Erzeugnissen*  
• *Processing unit and relative method for decorating ceramic products*  
• *Unité de traitement et procédé pour décorer des objets en céramique*
- (73) Tecno-Europa S.r.l., Via Marchesi, 11, 41043 Formigine, IT
- (72) Flandri, Giancarlo, 41048 Prignano Sulla Secchia, IT
- (74) Cerbaro, Elena, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
- 
- (51) **B29C 33/20** (11) **1 315 606 B1**  
B29C 49/56  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01958166.9 (22) 24.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.06.2003  
(86) FR 2001/002407 24.07.2001  
(87) WO 2002/018115 2002/10 07.03.2002  
(30) 31.08.2000 FR 0011097  
(54) • *GIESSEINHEIT MIT EINER MEMBRANBEGRENZTEN AUSGLEICHKAMMER, MEMBRAN FÜR EINE SOLCHE EINHEIT UND EINE MASCHINE MIT DIESER EINHEIT*  
• *MOULDING UNIT COMPRISING A COMPENSATING CHAMBER DELIMITED BY A MEMBRANE, MEMBRANE FOR SAME AND MACHINE EQUIPPED WITH SUCH A UNIT*  
• *UNITE DE MOULAGE COMPORTANT UNE CHAMBRE DE COMPENSATION DELIMITEE PAR UNE MEMBRANE, MEMBRANE POUR UNE TELLE UNITE ET MACHINE MUNIE D'UNE TELLE UNITE*
- (73) SIDEL, Avenue de la Patrouille de France, Octeville-sur-Mer, Boîte postale 204, 76053 Le Havre Cedex, FR
- (72) BIANCHINI, Cédric c/o SIDEL, F-76053 LE HAVRE Cedex, FR
- (74) Siloret, Patrick, Sidel, BP 204, 76053 Octeville s/mer, FR
- 
- (51) **B29C 35/10** (11) **1 074 369 B1**  
B29C 70/20  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00115999.5 (22) 26.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 07.02.2001  
(30) 04.08.1999 FR 9910172  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von hochbeanspruchten Verbundteilen*  
• *Method for manufacturing highly stressed composite pieces*  
• *Procédé de fabrication de pièces en composite fortement sollicitées*
- (73) Conception et Développement Michelin S.A., Route André Piller, 30, 1762 Givisiez, CH
- (72) Meuwly, Rober, 1780 Courmillens, CH  
Hinc, Henri, 1756 Onnens, CH  
Mousty, Hervé, 1630 Bulle, CH  
Tornare, Marcel, 1700 Fribourg, CH
- 
- (74) Bauvir, Jacques, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
- 
- B29C 37/00** → (51) B29D 30/06
- 
- B29C 43/18** → (51) B62D 29/04
- 
- B29C 44/00** → (51) C08J 9/16
- 
- B29C 44/14** → (51) C08J 9/16
- 
- B29C 45/00** → (51) B32B 27/32
- 
- (51) **B29C 45/13** (11) **1 314 530 B1**  
B29C 45/18 B29C 45/17  
(25) De (26) De  
(21) 02024923.1 (22) 06.11.2002  
(84) CH DE FR LI NL  
(43) 28.05.2003  
(30) 19.11.2001 DE 10156718  
(54) • *Kunststoffspritzgiesssystem und Verfahren zur Herstellung von Kunststoff-Formteilen*  
• *Injection moulding system and process for the manufacture of injection moulded resin parts*  
• *Système de moulage par injection et procédé de fabrication de pièces moulées en matière plastique*
- (73) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Sarabi, Bahman, Dr., 47803 Krefeld, DE  
Salewski, Klaus, 47802 Krefeld, DE
- 
- (51) **B29C 45/14** (11) **1 335 137 B1**  
F16B 5/04 B29C 70/84  
(25) En (26) En  
(21) 03250441.7 (22) 24.01.2003  
(84) DE FR  
(43) 13.08.2003  
(30) 06.02.2002 JP 2002029905  
(54) • *Kombinierte Platten und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Combined boards and methods for manufacturing the same*  
• *Plaques combinées et procédés de fabrication*
- (73) ARACO KABUSHIKI KAISHA, 25, Kamifujiike, Yoshiwara-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
DAIWA KASEI KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1, Aza Kamihirachi, Hobo-cho Okazaki-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Heta, Hitoshi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Nagaya, Tamotsu, c/o Araco Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Kondo, Toshiaki, c/o Daiwa Kasei Kogyo K.K., Okazaki-shi, Aichi-ken, JP  
Uchida, Masahiko, c/o Daiwa Kasei Kogyo K.K., Okazaki-shi, Aichi-ken, JP  
Suzuki, Makoto, c/o Daiwa Kasei Kogyo K.K., Okazaki-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- 
- B29C 45/14** → (51) H04M 1/02
- 
- B29C 45/17** → (51) B29C 45/13
- 
- B29C 45/18** → (51) B29C 45/13
- 
- (51) **B29C 47/24** (11) **1 344 626 B1**  
B29C 69/02  
(25) En (26) En  
(21) 02005507.5 (22) 11.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 17.09.2003  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von biologisch abbaubaren geformten Produkten*  
• *Process for manufacturing biodegradable shaped products*
- 
- *Procédé de fabrication des produits formes biodégradables*
- (73) LMF Holdings, Inc., 930 Tahoe Boulevard 802/429 Incline Village, Nevada 89451, US
- (72) Franke, Hans G., Incline Village, Nevada 89451, US  
Bittner, Don R., Irving, Texas 75015, US
- (74) Patry, Didier Marcel Pierre, et al, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB
- 
- B29C 49/56** → (51) B29C 33/20
- 
- B29C 65/08** → (51) F28F 9/02
- 
- (51) **B29C 65/18** (11) **1 247 637 B1**  
B65B 51/30  
(25) It (26) En  
(21) 01108745.9 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 09.10.2002  
(54) • *Verpackungsmaschine zur Herstellung von versiegelten Verpackungen für fließfähige Nahrungsmittel*  
• *Packaging machine for producing sealed packages for pourable food products*  
• *Machine d'emballage pour la production d'emballages scellés pour des aliments liquides*
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
- (72) Selberg, Hans, 22653 Lund, SE
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
- 
- B29C 69/02** → (51) B29C 47/24
- 
- B29C 70/20** → (51) B29C 35/10
- 
- B29C 70/52** → (51) G03G 15/00
- 
- B29C 70/84** → (51) B29C 45/14
- 
- B29D 23/00** → (51) B32B 1/08
- 
- (51) **B29D 29/08** (11) **1 428 651 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02027760.4 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 16.06.2004  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Antriebsriemens aus elastomerem Werkstoff*  
• *Method of manufacturing a driving belt made of elastomeric material*  
• *Procédé pour la fabrication d'une courroie de transmission en élastomère*
- (73) ContiTech Antriebsysteme GmbH, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) Göser, Hubert, 29451 Dannenberg, DE  
Rabe, Friedrich, 31535 Neustadt, DE
- (74) Finger, Karsten, Continental Aktiengesellschaft Patente und Lizenzen Postfach 169, 30001 Hannover, DE
- 
- (51) **B29D 30/00** (11) **1 295 700 B1**  
B29D 30/26  
(25) En (26) En  
(21) 02021254.4 (22) 19.09.2002  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 26.03.2003  
(30) 21.09.2001 US 957731  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Positionieren von Reifenautobauströmmeln in einer automatischen Reifenherstellungsanlage*  
• *Method and apparatus for positioning tyre building drums in an automated tyre building system*



- *Procédé et dispositif pour positionner des tambours de confection dans une installation automatique de production de pneus*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Lemaire, Michel, 6720 Habay-La-Neuve, BE  
Roedseth, John Kolbojern, 7790 Bissen, LU  
Cornet, Francis, 6723 Habay-la-Vielle, BE
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **B29D 30/06** (11) **0 888 872 B1**  
B29C 37/00

- (25) En (26) En  
(21) 98112152.8 (22) 01.07.1998  
(84) DE ES FR IT  
(43) 07.01.1999  
(30) 03.07.1997 JP 17819397  
08.09.1997 JP 24247297

- (54) • *Verfahren zum Prüfen der Reifengleichförmigkeit und Nach-Aufblasvorrichtung für Reifen*  
• *Method for controlling tyre uniformity and tyre post-cure inflation apparatus*  
• *Procédé pour contrôler l'uniformité d'un pneu et dispositif de post-gonflage pour pneus*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) Kumagai, Moriyasu, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- (74) Görg, Klaus, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B29D 30/06** (11) **1 207 036 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01126431.4 (22) 08.11.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 22.05.2002  
(30) 17.11.2000 US 715277

- (54) • *Eingespanntes Aufblasen von Luftreifen nach der Aushärtung*  
• *Constrained post-cure inflation of tyres*  
• *Gonflage contraint de pneumatiques pendant la post-vulcanisation*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Balter, David John, Cuyahoga Falls, Ohio 44221, US  
Kolowski, Michael Alois, Mogadore, Ohio 44260, US  
Scarpitti, Anthony John, Uniontown, Ohio 44685, US
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

**B29D 30/06** → (51) B60C 11/12

**B29D 30/20** → (51) B29D 30/24

(51) **B29D 30/24** (11) **1 295 702 B1**  
B29D 30/20 B29D 30/36

- (25) En (26) En  
(21) 02021255.1 (22) 19.09.2002  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 26.03.2003  
(30) 21.09.2001 US 960211

- (54) • *Reifenbautrommel mit einem Mittelteil und Endteilen, die unabhängig voneinander ausdehnbar sind*  
• *Tire building drum having independently expandable center and end sections*  
• *Tambour de confection de pneus ayant la portion centrale et les portions d'extrémité indépendamment extensibles*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Currie, William Dudley, Stow, Ohio 44224, US

- Reding, Emile, 9163 Kehmen, LU  
Roedseth, John Kolbojern, 7790 Bissen, LU
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

**B29D 30/26** → (51) B29D 30/00

**B29D 30/36** → (51) B29D 30/24

(51) **B29D 30/54** (11) **1 322 461 B1**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01980418.6 (22) 20.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.07.2003  
(86) EP 2001/010899 20.09.2001  
(87) WO 2002/024438 2002/12 28.03.2002  
(30) 22.09.2000 FR 0012248

- (54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFLEGEN DER LAUFFLÄCHE AUF EINE REIFENKARKASSE*  
• *DEVICE FOR TREADING A TYRE CARCASS*  
• *DISPOSITIF DE CHAPAGE D'UNE CARCASSE DE PNEUMATIQUE*
- (73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR  
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH
- (72) CHAMOY, François, F-63400 Chamalières, FR
- (74) Le Cam, Stéphane Georges Elie, M.F.P. Michelin, SGD/LG/PI - F 35 - Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

**B29D 31/00** → (51) B32B 31/00

**B30B 5/06** → (51) B27N 3/24

(51) **B30B 15/00** (11) **0 861 720 B1**  
B23D 27/00 B23D 29/00

- (25) De (26) De  
(21) 98102602.4 (22) 16.02.1998  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 02.09.1998  
(30) 01.03.1997 DE 29703737 U

- (54) • *Tragbare Schere*  
• *Portable shear*  
• *Cisaille portable*
- (73) Trumpf GmbH & Co, Johann-Maus-Strasse 2, D-71254 Ditzingen, DE
- (72) Accola, Mathis, 7302 Landquart, CH  
Cramer, Teodoro, 7205 Zizers, CH
- (74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

**B31D 3/02** → (51) B32B 31/00

(51) **B32B 1/08** (11) **0 983 138 B1**  
B29D 23/00 B65B 53/02  
B32B 27/32

- (25) En (26) En  
(21) 98920382.3 (22) 07.05.1998  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 08.03.2000  
(86) US 1998/009675 07.05.1998  
(87) WO 1998/052742 1998/47 26.11.1998  
(30) 19.05.1997 US 858850

- (54) • *VERBESSERTE ZUSAMMENSETZUNG FÜR UNIAXIAL HITZESCHRUMPFBARE BIAXIAL-ORIENTIERTE POLYPROPYLENFOLIE*  
• *IMPROVED COMPOSITION FOR UNIAXIALLY HEAT-SHRINKABLE BIAXIALLY ORIENTED POLYPROPYLENE FILM*  
• *COMPOSITION AMELIOREE POUR PELLICULE DE POLYPROPYLENE ORIENTE BIAxiaLEMENT ET THERMORETRACTABLE UNIAXIALEMENT*

- (73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road, Fairfax, VA 22037, US
- (72) AMON, Moris, Pittsford, NY 14534, US  
PEET, Robert, Guthrie, Pittsford, NY 14534, US  
PELLINGRA, Salvatore, James, Jr., Wolcott, NY 14590, US

- (74) Dew, Melvyn John, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

**B32B 5/00** → (51) G01N 19/10

**B32B 5/14** → (51) B32B 25/08

**B32B 5/16** → (51) B32B 7/02

**B32B 5/18** → (51) C08J 9/16

(51) **B32B 7/02** (11) **1 289 748 B1**  
B32B 5/16

- (25) En (26) En  
(21) 01933155.2 (22) 08.05.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 12.03.2003  
(86) US 2001/014725 08.05.2001  
(87) WO 2001/092005 2001/49 06.12.2001  
(30) 26.05.2000 US 579205

- (54) • *VERFAHREN ZUM STABILISIEREN VON VERBUNDMATERIALIEN UND DURCH DIESES VERFAHREN HERGESTELLTE MATERIALIEN*  
• *METHOD OF STABILIZING COMPOSITE MEDIA AND MEDIA PRODUCED THEREBY*  
• *PROCEDE DE STABILISATION DE MILIEUX COMPOSITES ET MILIEUX AINSI PRODUITS*

- (73) KOSLOW TECHNOLOGIES CORPORATION, 260 South Lambert Road, Orange, CT 06477, US
- (72) KOSLOW, Evan, Weston, CT 06883, US
- (74) Volpert, Marcus, et al, Zeitler - Volpert - Kandlbinder Patentanwälte Herrmstrasse 44, 80539 München, DE

**B32B 9/04** → (51) B32B 27/18

(51) **B32B 15/08** (11) **1 138 477 B1**  
B32B 27/04

- (25) De (26) De  
(21) 01106526.5 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.10.2001  
(30) 23.03.2000 DE 10014046

- (54) • *Schichtverbundmaterial mit Dekorschicht aus verchromtem Metall*  
• *Laminated composite material with chrome-plated metal decorative layer*  
• *Matériau composite stratifié avec couche décorative métallique plaquée au chrome*
- (73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE

- (72) Müller, Klaus, 65843 Sulzbach, DE  
Klemm, Klaus, 97656 Oberelsbach, DE

(51) **B32B 15/08** (11) **1 247 642 B1**  
B32B 27/10 B65D 65/40

- (25) En (26) En  
(21) 02252161.1 (22) 26.03.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 09.10.2002  
(30) 04.04.2001 US 826236
- (54) • *Mehrschichtmaterial zum Verpacken von Kaugummis*  
• *Laminate for chewing gum packaging*  
• *Structure multicouche pour l'emballage de chewing gums*

- (73) Sonoco Development, Inc., North Second Street  
Hartsville, South Carolina 29550, US
- (72) Huffer, Scott W., Hartsville, SC 29550, US  
Schuetz, Jeffrey M., Florence, SC 29505, US  
McArthur, Don, Pennellville, NY 13132, US
- (74) McNally, Roisin, et al, Murgitroyd & Company  
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

**B32B 15/08** → (51) B32B 27/18**B32B 18/00** → (51) C04B 38/00

- (51) **B32B 25/08** (11) **1 316 418 B1**  
B32B 5/14
- (25) De (26) De
- (21) 02026176.4 (22) 25.11.2002
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 04.06.2003
- (30) 28.11.2001 DE 10158345
- (54) • *Monoaxial elastische Laminatfolie*  
• *Uniaxial elastic laminate film*  
• *Film laminé élastique dans une seule direction*
- (73) Nordenia Deutschland Gronau GmbH, Jöbkesweg  
11, 48599 Gronau, DE
- (72) Hamulski, Markus, 48599 Gronau-Epe, DE  
Hagemann, Andreas, 48249 Dülmen, DE  
Perrick, Matthias, 48599 Gronau, DE
- (74) Albrecht, Rainer Harald, et al, Patentanwälte  
Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3,  
45127 Essen, DE

**B32B 27/04** → (51) B32B 15/08**B32B 27/08** → (51) B32B 27/32**B32B 27/10** → (51) B32B 15/08

- (51) **B32B 27/18** (11) **0 691 202 B1**  
B32B 9/04 B32B 27/28  
B32B 27/30 B32B 15/08  
C08J 7/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 95906508.7 (22) 24.01.1995
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 10.01.1996
- (86) JP 1995/000073 24.01.1995
- (87) WO 1995/019887 1995/32 27.07.1995
- (30) 24.01.1994 JP 601394  
26.01.1994 JP 702694  
26.01.1994 JP 702794  
26.01.1994 JP 702994
- (54) • *LAMINAT, LAMINIERTER FILM UND FORM-ARTIKEL*  
• *LAMINATE, LAMINATED FILM AND MOLD-ING*  
• *STRATIFIE, FILM STRATIFIE ET MOULAGE*
- (73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 27-1,  
Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8260, JP
- (72) KOTANI, Kozo, Toyonaka-shi, Osaka 561, JP  
KAWAKITA, Toshio, Funabashi-shi, Chiba-ken 274,  
JP  
SAKAYA, Taiichi, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP  
KURODA, Toshiya, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP
- (74) Schön, Christoph, et al, Patentanwälte Henkel,  
Feiler, Hänzel & Partner Möhlstrasse 37, 81675  
München, DE

**B32B 27/28** → (51) B32B 27/18**B32B 27/30** → (51) B32B 27/18

- (51) **B32B 27/32** (11) **0 873 862 B1**  
B29C 45/00 C08L 23/16  
C08L 23/12 B32B 27/08
- (25) En (26) En
- (21) 98107067.5 (22) 17.04.1998
- (84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE
- (43) 28.10.1998
- (30) 21.04.1997 US 847972
- (54) • *Coextrudierter oder cospritzgegossener Mehrschichtwerkstoff der mindestens eine Schicht aus Propylenpropolymere enthält*  
• *Co-extruded or co-injected laminate comprising at least one propylene graft copolymer layer*  
• *Laminé coextrudé ou co-injecté comprenant au moins une couche d'un polymère de propylène greffé*
- (73) BASELL NORTH AMERICA INC., 912 Appleton Road,  
Elkton, Maryland 21921, US
- (72) DeNicola, Anthony J., Jr., New Castle County,  
Newark, DE 19713, US  
Formaro, Leonardo, Westchester County,  
Larchmont, NY 10538, US  
Shah, Bakhtiar Alam, New Castle County, New  
Castle, DE 19720, US
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,  
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189  
Wiesbaden, DE

**B32B 27/32** → (51) B32B 1/08**B32B 27/36** → (51) C08J 9/16

- (51) **B32B 31/00** (11) **1 295 713 B1**  
B31D 3/02 B29D 31/00
- (25) En (26) En
- (21) 02394089.3 (22) 30.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 26.03.2003
- (30) 30.08.2001 EP 01650097
- (54) • *Honigwabenähnliches Isolationsmaterial*  
• *Honeycomb insulating panels*  
• *Matériau isolant en nid d'abeille*
- (73) Kingspan Research and Developments Limited,  
Dublin Road, Kingscourt, County Cavan, IE
- (72) Rochefort, Malcolm, c/o Kingspan Res. & Dev. Ltd,  
Kingscourt, County Cavan, IE  
McCabe, Thomas, c/o Kingspan Res. & Dev. Ltd,  
Kingscourt, County Cavan, IE
- (74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien &  
Associates, Third Floor, Duncairn House, 14  
Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE

- (51) **B41C 1/10** (11) **0 980 754 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99115186.1 (22) 16.08.1999
- (84) DE GB
- (43) 23.02.2000
- (30) 14.08.1998 JP 22978398
- (54) • *Photopolymerzusammensetzung, lithographischer Druckplattenvorläufer und Herstellungsverfahren zu einer lithographischen Druckplatte*  
• *Photopolymer composition, lithographic printing plate precursor and method of making lithographic printing plate*  
• *Composition photopolymère, précurseur d'une plaque d'impression lithographique et procédé de fabrication d'une plaque d'impression lithographique*

(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma  
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP(72) Yamasaki, Sumiaki, Yoshida-cho, Haibara-gun,  
Shizuoka, JP

- Sorori, Tadahiro, Yoshida-cho, Haibara-gun,  
Shizuoka, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B41F 13/004** → (51) H02P 5/52

- (51) **B41J 2/02** (11) **1 352 743 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 03075912.0 (22) 31.03.2003
- (84) DE FR GB
- (43) 15.10.2003
- (30) 12.04.2002 US 121401
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung von Heizelementen in einem kontinuierlichen Tintenstrahl Druckkopf*  
• *Method and apparatus for controlling heaters in a continuous ink jet print head*  
• *Méthode et appareil pour contrôler les éléments chauffants dans une tête d'impression à jet d'encre continu*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,  
Rochester, New York 14650, US
- (72) Tang, Manh, c/o Eastman Kodak Company,  
Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent  
Department, W92-3A, Headstone Drive Harrow,  
Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **B41J 2/09** (11) **1 234 668 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01130220.5 (22) 19.12.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 28.08.2002
- (30) 22.02.2001 US 791315
- (54) • *Cmos/mems-integrierter Tintenstrahl Druckkopf mit länglicher Bohrung und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Cmos/mems integrated ink jet print head with elongated bore and method of forming same*  
• *Tête à jet d'encre intégrée Cmos/mems pourvue d'orifice allongé et méthode de fabrication*

- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,  
Rochester, New York 14650, US
- (72) Anagnostopoulos, Constantine N., Rochester, New  
York 14650-2201, US  
Hawkins, Gilbert Allen, Rochester, New York  
14650-2201, US  
Lebens, John Andrew, Rochester, New York  
14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent  
Department, W92-3A, Headstone Drive Harrow,  
Middlesex HA1 4TY, GB

**B41J 2/16** → (51) C08G 59/30

- (51) **B41J 2/165** (11) **0 879 701 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98303965.2 (22) 19.05.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 25.11.1998
- (30) 20.05.1997 JP 13004697
- (54) • *Tintenstrahl Druckverfahren und Vorrichtung dazu, und Drucksystem damit versehen*  
• *Ink-jet printing method and apparatus therefor, and printing system including said apparatus*  
• *Méthode et dispositif d'impression par jet d'encre et système comprenant le dispositif*
- (73) Canon Finetech Inc., 5540-11 Sakate-machi,  
Mitsukaido-shi, Ibaraki, JP
- (72) Hasegawa, Masahide, Mitsukaido-shi, Ibaraki, JP  
Katayama, Akira, Mitsukaido-shi, Ibaraki, JP  
Ishikawa, Kouhei, Mitsukaido-shi, Ibaraki, JP  
Saijo, Shinichi, Mitsukaido-shi, Ibaraki, JP  
Moritoki, Kenichi, Mitsukaido-shi, Ibaraki, JP  
Inaba, Moriyoishi, Mitsukaido-shi, Ibaraki, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **B41J 2/165** (11) **1 106 360 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00126474.6 (22) 07.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 13.06.2001

(30) 07.12.1999 JP 34763899

17.01.2000 JP 2000008385

(54) • Flüssigkeitsstrahlvorrichtung  
• Liquid jetting apparatus  
• Appareil à jet de liquide

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Hosono, Satoru, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B41J 2/325** → (51) B41M 5/38

(51) **B41J 13/00** (11) **1 473 168 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 04009966.5 (22) 27.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(43) 03.11.2004

(30) 28.04.2003 JP 2003123776

(54) • Aufzeichnungsmaterialfördergerät  
• Recording material transfer apparatus  
• Dispositif pour acheminer des supports d'enregistrement

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Yoshihisa, Yasuhiko, Suwa-shi, Nagano-ken, JP

Nobuta, Kosaku, Suwa-shi, Nagano-ken, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41M 3/12** (11) **1 161 348 B1**  
B44C 1/17 B44C 1/10  
(25) En (26) En  
(21) 00913576.5 (22) 22.02.2000  
(84) DE FR GB IT

(43) 12.12.2001

(86) US 2000/004567 22.02.2000

(87) WO 2000/054980 2000/38 21.09.2000

(30) 12.03.1999 JP 6713899

(54) • MARKIERUNGSFOLIE UND VERBUNDMARKIERUNGSFOLIE  
• MARKING FILM AND COMPOSITE MARKING FILM  
• FILM DE MARQUAGE ET FILM DE MARQUAGE COMPOSITE

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427 St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) MORI, Yutaka, Hachioji-city, Tokyo 193-0833, JP

(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

(51) **B41M 5/00** (11) **1 362 709 B1**  
B41M 5/38  
(25) En (26) En  
(21) 03011015.9 (22) 16.05.2003  
(84) DE FR GB

(43) 19.11.2003

(30) 16.05.2002 JP 2002141637

(54) • Bildaufzeichnungsmaterial und Bildaufzeichnungsverfahren  
• Image-forming material and image formation method

• Matériau pour former des images et méthode pour former des images

(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

(72) Suzuki, Tamotsu, Fujinomiya-shi, Shizuoka, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B41M 5/36** → (51) G03F 7/031

(51) **B41M 5/38** (11) **1 388 428 B1**  
B41M 7/00 G06K 7/14  
G09F 3/02 G09F 3/10  
B41J 2/325

(25) En (26) En

(21) 03077635.5 (22) 29.07.2003

(84) DE GB

(43) 11.02.2004

(30) 07.08.2002 US 213991

05.12.2002 US 310519

(54) • Thermisches Übertragungsverfahren

• Thermal transfer printing method

• Méthode pour l'impression par transfert thermique

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Allen, Loretta E., Rochester, New York

14650-2201, US

Bryant, Robert C., Rochester, New York

14650-2201, US

Simpson, William H., Rochester, New York

14650-2201, US

Patton, David L., Rochester, New York

14650-2201, US

Frosig, Peter A., Rochester, New York 14650-2201, US

Johnson, David A., Rochester, New York

14650-2201, US

Goff, Cobb S., Rochester, New York 14650-2201, US

Coons, David E., Rochester, New York

14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

**B41M 5/38** → (51) B41M 5/00

**B41M 7/00** → (51) B41M 5/38

**B42D 1/06** → (51) A44B 18/00

**B44C 1/10** → (51) B41M 3/12

**B44C 1/17** → (51) B41M 3/12

(51) **B60B 3/16** (11) **1 010 546 B1**  
B60B 27/00  
(25) En (26) En  
(21) 99124567.1 (22) 09.12.1999  
(84) DE ES FR GB IT

(43) 21.06.2000

(30) 15.12.1998 JP 35554998

(54) • Radnabeinheit

• Wheel hub unit

• Ensemble de moyeu de roue

(73) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, 3-chome, Minamisemba Chuo-ku, Osaka, JP

(72) Murao, Satoru, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka

542-0081, JP

Kouda, Kanichi, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka

542-0081, JP

(74) TER MEER - STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **B60B 7/00** (11) **1 273 462 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 01830454.3 (22) 05.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 08.01.2003

(54) • Radzierblende

• Wheel overmask

• Enjoliveur de roue

(73) Lupini Targhe S.r.l., Via delle Gere, 24040 Pognano (Bergamo), IT

(72) Zaniboni, Giovanni, 24040 Pognano (Bergamo), IT

(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **B60B 27/00** (11) **1 234 690 B1**  
B60C 23/00

(25) En (26) En

(21) 02251239.6 (22) 22.02.2002

(84) DE ES FR GB IT

(43) 28.08.2002

(30) 22.02.2001 US 270653 P

(54) • Fahrzeugrad mit Endanordnung

• A vehicle wheel end assembly

• Roue de véhicule avec assemblage d'extrémité

(73) ArvinMeritor Technology, LLC, 2135 West Maple Road Troy, Michigan 48084, US

(72) D'Amico, Anthony, Troy, Michigan 48085, US

Chien, Daniel, Franklin, Michigan 48025, US

(74) Gray, James, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**B60B 27/00** → (51) B60B 3/16

**B60B 27/00** → (51) F16C 19/38

**B60C 1/00** → (51) C08L 7/00

**B60C 3/04** → (51) B60C 11/00

(51) **B60C 11/00** (11) **1 092 566 B1**  
B60C 3/04  
(25) De (26) De  
(21) 00119805.0 (22) 12.09.2000  
(84) DE ES FR GB IT PT

(43) 18.04.2001

(30) 12.10.1999 DE 19949064

(54) • Fahrzeugluftreifen

• Vehicle tyre

• Bandage pneumatique pour véhicule

(73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE

(72) Baumhöfer, Johannes, Josef, 30900 Wedemark, DE

Metge, Axel, 30179 Hannover, DE

Wies, Burkhard, Dr., 30455 Hannover, DE

(51) **B60C 11/12** (11) **1 190 871 B1**  
B29D 30/06  
(25) De (26) De  
(21) 01109795.3 (22) 20.04.2001  
(84) DE FR GB IT

(43) 27.03.2002

(30) 25.04.2000 DE 10020193

(54) • Fahrzeugreifen mit Feineinschnitt in der Lauffläche, Vulkanisationsform zur Herstellung eines solchen Reifens und Lamelle zum Einsetzen in eine solche Vulkanisationsform  
• Vehicle tyre with sipes in the tread, vulcanization mould for the manufacture of such a tyre and blade suitable for being introduced into such a mould

- *Bandage pneumatique pour véhicules muni d'incisions dans la bande de roulement, moule de vulcanisation pour la fabrication d'un tel pneu et lamelle destinée à être introduite dans un tel moule*
- (73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) Rodewald, Helmut, 31249 Rötzum, DE
- 
- B60C 23/00** → (51) B60B 27/00
- 
- B60C 23/04** → (51) B60C 23/06
- 
- B60C 23/04** → (51) G01L 17/00
- (51) **B60C 23/06** (11) **0 975 477 B1**  
B60C 23/04
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 98928201.7 (22) 17.04.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 02.02.2000  
(86) EP 1998/002251 17.04.1998  
(87) WO 1998/047728 1998/43 29.10.1998  
(30) 18.04.1997 FR 9705243  
30.01.1998 FR 9801385  
03.03.1998 FR 9802809
- (54) • *NOTLAUFEINSATZ MIT GENERIERUNG EINES TRANSVERSALEN VIBRATIONSSIGNALS UND VORRICHTUNG ZUR DETEKTION DES INFUNKTIONSTRETTENS EINES NOTLAUFEINSATZES INNERHALB EINES REIFENS*
- *SAFETY INSERT GENERATING A TRANSVERSE VIBRATION SIGNAL AND DEVICE FOR DETECTING OPERATION OF A TYRE ON THE INSERT*
- *INSERT DE SECURITE GENERANT UN SIGNAL VIBRATOIRE TRANSVERSAL ET DISPOSITIF DE DETECTION DE LA MISE EN APPUI D'UN PNEUMATIQUE SUR UN INSERT*
- (73) Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE, 12, Cours Sablon, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
- (72) DUFOURNIER, Arnaud, F-63100 Clermont-Ferrand, FR
- (74) HOTTEBART, François, F-63130 Royat, FR
- (74) Dequire, Philippe Jean-Marie Denis, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont Ferrand Cedex 09, FR
- 
- B60G 11/27** → (51) F16F 9/04
- 
- B60G 11/60** → (51) B62D 55/108
- 
- B60G 15/14** → (51) F16F 9/084
- (51) **B60G 17/005** (11) **1 049 594 B1**  
B60G 17/015 B60R 21/00  
B60T 8/00
- (25) De (26) De  
(21) 99906201.1 (22) 25.01.1999  
(84) AT DE ES FR GB IT  
(43) 08.11.2000  
(86) EP 1999/000462 25.01.1999  
(87) WO 1999/038718 1999/31 05.08.1999  
(30) 29.01.1998 DE 19803370
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BETREIBEN EINES KRAFTFAHRZEUGES*
- *METHOD AND DEVICE FOR OPERATING A MOTOR VEHICLE*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FONCTIONNEMENT D'UN VEHICULE A MOTEUR*
- (73) Piech, Ferdinand, Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Piech, Ferdinand, 38436 Wolfsburg, DE
- (74) le Vrang, Klaus, AUDI AG, Patentabteilung, 85045 Ingolstadt, DE
- 
- B60G 17/015** → (51) B60G 17/005
- 
- B60G 17/052** → (51) F16F 9/04
- 
- B60G 21/055** → (51) B62D 55/108
- (51) **B60H 1/00** (11) **0 842 798 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97119072.3 (22) 31.10.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 20.05.1998  
(30) 15.11.1996 JP 30493696  
24.01.1997 JP 1141797
- (54) • *Fahrzeugklimaanlage*
- *Automotive air conditioning system*
- *Système de climatisation de véhicule.*
- (73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
- (72) Noda, Yoshitoshi, Nakano-ku, Tokyo 164, JP  
Yamaguchi, Hiroyuki, Nakano-ku, Tokyo 164, JP  
Tajima, Tadayoshi, Nakano-ku, Tokyo 164, JP  
Yoshioka, Hiroki, Nakano-ku, Tokyo 164, JP  
Ohashi, Toshio, Nakano-ku, Tokyo 164, JP  
Abe, Kenichi, Nakano-ku, Tokyo 164, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **B60H 1/00** (11) **1 495 886 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 04016094.7 (22) 08.07.2004  
(84) DE FR GB  
(43) 12.01.2005  
(30) 11.07.2003 JP 2003273458
- (54) • *Elektrische Gebläseanordnung für ein Kraftfahrzeug*
- *Electric fan system for vehicle*
- *Système de ventilateur électrique pour véhicule*
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho Kariya-city, Aichi-pref. 488-8661, JP  
ASMO CO., LTD., 390 Umeda Kosai-city, Shizuoka-pref. 431-0493, JP
- (72) Oda, Shinichi, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP  
Takeuchi, Kazuhiro, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP  
Matsuki, Tatsuhiro, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP  
Muramatsu, Takaaki, Kosai-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (74) Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089 München, DE
- 
- B60H 1/00** → (51) B60H 1/32
- 
- B60H 1/00** → (51) B60H 3/06
- (51) **B60H 1/24** (11) **1 254 795 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02009420.7 (22) 25.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
(43) 06.11.2002  
(30) 04.05.2001 FR 0105985
- (54) • *Vorrichtung zur Verteilung von Luft in einem vorderen Bereich einer Fahrgastzelle*
- *Device for diffusing air to the forward section of a motor vehicle passenger compartment*
- *Dispositif de diffusion d'air à l'avant de l'habitacle d'un véhicule*
- (73) VALEO SYSTEMES THERMIQUES, 8, rue Louis Lormand La Verrière, 78320 Le Mesnil Saint-Denis, FR
- (72) Elliot, Gilles, 91080 Courcouronnes, FR  
Petitjean, Pascale, 78640 Neauphle le Vieux, FR  
Paumier, Carine, 78000 Versailles, FR
- 
- (51) **B60H 1/32** (11) **1 028 013 B1**  
B60H 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 99200243.6 (22) 28.01.1999  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 16.08.2000
- (54) • *Klimaanlage für Kraftfahrzeuge*
- *Air conditioner for a motor vehicle*
- *Conditionnement d'air pour un véhicule*
- (73) O'Donnell, Dennis W., 114 Lenox Avenue Pittsburgh, Pennsylvania 15221, US
- (72) O'Donnell, Dennis W., Pennsylvania 15221, US
- (74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson AB P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 
- (51) **B60H 1/34** (11) **1 359 035 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03008518.7 (22) 12.04.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 05.11.2003  
(30) 02.05.2002 DE 10219696
- (54) • *Luftauslassdüse*
- *Air outlet nozzle*
- *Buse de sortie d'air*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Currie, Joachim, Dr., 70327 Stuttgart, DE  
Frühauf, Frank, Dr., 73773 Aichwald, DE
- 
- (51) **B60H 3/06** (11) **1 254 796 B1**  
B60H 1/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02291041.8 (22) 24.04.2002  
(84) DE ES GB IT  
(43) 06.11.2002  
(30) 30.04.2001 FR 0105823
- (54) • *Filtervorrichtung für ein Gerät zur Belüftung und/oder zur Beheizung und/oder zur Klimatisierung, insbesondere für ein Kraftfahrzeug und Gerät mit solch einer Filtervorrichtung*
- *Filtration device for an apparatus for ventilating and/or heating and/or air conditioning, especially for a motor vehicle and the apparatus with such a device*
- *Dispositif de filtration destiné à équiper un appareil d'aération et/ou de chauffage et/ou de climatisation, notamment pour véhicule automobile, et appareil comportant un tel dispositif*
- (73) Valeo Matériaux de Friction, Zone Industrielle Nord Rue Thimonier, 87020 Limoges cedex 9, FR
- (72) Simon, Olivier, 14123 Ifs, FR  
Fontaine, Arnaud, 50880 La Meauffe, FR
- 
- (51) **B60J 5/04** (11) **1 028 015 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00400365.3 (22) 09.02.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 16.08.2000  
(30) 12.02.1999 FR 9901747
- (54) • *Innenteil einer Fahrzeugaufbautür, korrespondierende Tür und Verfahren für den Zusammenbau einer solchen Tür*
- *Inner part of a vehicle door, corresponding vehicle door and method of assembling such a door*

- *Doublure intérieure de portière d'automobile, portière correspondante et procédé d'assemblage pour l'obtention d'une telle portière*
- (73) SAI AUTOMOTIVE ALLIBERT INDUSTRIE, 2, Rue de l'Egalité, 92000 Nanterre, FR  
ArvinMeritor Light Vehicle Systems-France, 105 route d'Orléans, 45600 Sully sur Loire, FR
- (72) Praud, Jean-Pierre, 94430 Auvers-sur-Oise, FR  
Arquevaux, Laurent, 45600 Sully-sur-Loire, FR  
Hesse, Christophe, 57463 Olpe, DE  
Delire, Philippe, 72170 Beaumont-sur-Sarthe, FR
- (74) Lerner, François, et al, 5, rue Jules Lefebvre, 75009 Paris, FR

**B60J 7/04** → (51) B62D 29/04

- (51) **B60J 7/14** (11) **1 159 149 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00910969.5 (22) 16.03.2000  
(84) DE ES GB SE  
(43) 05.12.2001  
(86) FR 2000/000646 16.03.2000  
(87) WO 2000/054997 2000/38 21.09.2000  
(30) 16.03.1999 FR 9903243  
(54) • *FALTDACH FÜR OFFENES FAHRZEUG*  
• *FOLDING ROOF FOR CONVERTIBLE VEHICLE*  
• *TOIT REPLIABLE POUR VEHICULE DECOUVRABLE*
- (73) Société Européenne des Brevets Automobiles, 127, rue Amelot, 75011 Paris, FR
- (72) GUILLEZ, Jean-Marc, 79140 Cerizay, FR  
QUEVEAU, Paul, 79140 Cerizay, FR  
QUEVEAU, Gérard, F-79140 Le Pin, FR
- (74) Rémont, Claude, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

- (51) **B60J 10/00** (11) **1 241 037 B1**  
B60R 13/08 B60J 10/08  
(25) En (26) En  
(21) 01302276.9 (22) 13.03.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 18.09.2002  
(54) • *Dichtungsstreifen*  
• *Weather strip*  
• *Joint d'étanchéité*

- (73) Nishikawa Rubber Co., Ltd., 2-8, Misasa-machi 2-chome, Nishi-ku Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 733-8510, JP
- (72) Baba, Eiichi, c/o Nishikawa Rubber Co., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 733-8510, JP  
Kohara, Yoshihiro, c/o Nishikawa Rubber Co., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 733-8510, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**B60J 10/08** → (51) B60J 10/00**B60K 6/04** → (51) B60K 41/00

- (51) **B60K 15/035** (11) **1 381 529 B1**  
F02M 25/08  
(25) De (26) De  
(21) 02740290.8 (22) 24.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.01.2004  
(86) DE 2002/001498 24.04.2002  
(87) WO 2002/087915 2002/45 07.11.2002  
(30) 26.04.2001 DE 10120542  
(54) • *KRAFTSTOFFBEHÄLTER*  
• *FUEL TANK*  
• *RESERVOIR DE CARBURANT*
- (73) Kautex Textron GmbH & Co. KG., Kautexstrasse 52, 53229 Bonn, DE

- (72) VIEBAHN, Reiner, 56566 Neuwied, DE  
(74) Kierdorf, Theodor, Lippert, Stachow & Partner Frankfurter Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

**B60K 15/077** → (51) F02M 37/10**B60K 28/14** → (51) H01R 11/28

- (51) **B60K 35/00** (11) **1 075 979 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00114057.3 (22) 06.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 14.02.2001  
(30) 07.08.1999 DE 19937463  
(54) • *Verfahren zum Betrieb einer Multifunktionsbedieneinrichtung bei Kraftfahrzeugen, sowie Multifunktionsbedieneinrichtung selbst*  
• *Method of operating a multifunction operation device in motor vehicles and multifunction operating device*  
• *Procédé pour la mise en oeuvre d'un dispositif de commande multifonctions d'automobile et dispositif de commande multifonctions*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Crull, Torsten, 38106 Braunschweig, DE  
Böckmann, Ingo Dipl.-Ing., 38551 Ribbesbüttel, DE  
Liebig, Eckhard, 38518 Gifhorn, DE

**B60K 41/00** (11) **1 399 329 B1**

- B60K 6/04  
(25) De (26) De  
(21) 02747184.6 (22) 31.05.2002  
(84) DE FR IT  
(43) 24.03.2004  
(86) DE 2002/001985 31.05.2002  
(87) WO 2002/100675 2002/51 19.12.2002  
(30) 13.06.2001 DE 10128758  
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR ANSTEUERUNG EINES HYBRIDFAHRZEUGES*  
• *METHOD AND DEVICE FOR CONTROL OF A HYBRID VEHICLE*  
• *PROCEDE ET INSTALLATION DE COMMANDE D'UN VEHICULE HYBRIDE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) FAYE, Ian, 70192 Stuttgart, DE

**B60K 41/02** → (51) F16D 48/08**B60L 11/18** → (51) H02P 7/63

- (51) **B60M 3/00** (11) **1 577 150 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 04005599.8 (22) 09.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(43) 21.09.2005  
(54) • *Verfahren zur Erkennung von Kurzschlüssen auf ausgeschalteten Leitungsabzweigen von elektrischen Wechsel- oder Drehstromnetzen, insbesondere auf Leitungsabzweigen zur Versorgung von Eisenbahnstrecken*  
• *Arrangement for detecting short-circuits in switched-off branches of electrical AC power networks, especially in branches for feeding railways*  
• *Dispositif pour la détection de court-circuits dans des lignes d'alimentation de courant alternatif déconnectées, en particulier dans des lignes pour alimentation électrique de réseaux ferroviaires*

- (73) Va Tech Sat GmbH & Co, Ruthnergasse 1, 1210 Wien, AT  
(72) Stollberg, Andreas, 99986 Oberdorla, DE  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B60N 2/22** → (51) F16H 31/00

- (51) **B60N 2/48** (11) **1 316 471 B1**  
A47C 7/38  
(25) En (26) En  
(21) 01128279.5 (22) 28.11.2001  
(84) DE GB SE  
(43) 04.06.2003  
(54) • *Fahrzeugsitzbereich zum Bewegen von einer Benutzungsstellung in eine Verstauposition*  
• *Vehicle seat portion for moving from a use-position to a stow position*  
• *Partie de siège d'un véhicule déplaçable entre une position d'utilisation et une position de stockage*
- (73) Ford Global Technologies, LLC, One Parklane Blvd, 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (72) Kullman, Leo, 56591 Mullsjö, SE  
Larsson, Morgan, 43640 Askim, SE  
Nygren, Harry, 42346 Torslanda, SE
- (74) Lind, Urban Arvid Oskar, et al, AWAPATENT AB, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

**B60N 3/02** → (51) F16F 9/12

- (51) **B60P 1/00** (11) **0 818 348 B1**  
B62D 33/04  
(25) De (26) De  
(21) 97111791.6 (22) 11.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK LI NL  
(43) 14.01.1998  
(30) 12.07.1996 DE 29612099 U  
(54) • *Kofferaubau für Lastkraftwagen mit Zwischenboden*  
• *Fright compartment for lorries comprising an intermediate floor*  
• *Caisse pour camion comprenant un plancher intermédiaire*
- (73) Spier Verwaltungs GmbH & Co.KG, Schorlemer Strasse 1, 32839 Steinheim, DE
- (72) Spier, Willi, 32839 Steinheim, DE
- (74) Hanewinkel, Lorenz, Patentanwalt Ferrariweg 17a, 33102 Paderborn, DE

**B60Q 1/04** (11) **0 978 416 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 99114979.0 (22) 31.07.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 09.02.2000  
(30) 04.08.1998 DE 19835047  
(54) • *Vorrichtung zur justierbaren Befestigung eines Scheinwerfers*  
• *Device for adjustably fixing a headlight*  
• *Dispositif pour la fixation réglable d'un phare*
- (73) Hella KGaA Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
- (72) Krukenbaum, Friedrich, 59069 Hamm, DE  
Schäfers, Franz, 33106 Paderborn, DE

**B60Q 1/12** (11) **1 236 613 B1**

- F21V 14/04  
// F21W101:10  
(25) En (26) En  
(21) 02003903.8 (22) 21.02.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 04.09.2002  
(30) 28.02.2001 JP 2001055319  
(54) • *Fahrzeugscheinwerfer*

- Head lamp for vehicle
  - Projecteur pour véhicule
- (73) ICHIKOH INDUSTRIES, LTD., 10-18, Higashigotanda 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 144-0022, JP
- (72) Suzuki, Yasuhumi, c/o Ichikoh Industries, Ltd., Isehara-shi, Kanagawa-ken 259-1192, JP  
Furuya, Takayuki, c/o Ichikoh Industries, Ltd., Isehara-shi, Kanagawa-ken 259-1192, JP  
Okubo, Yasuhiro, c/o Ichikoh Industries, Ltd., Isehara-shi, Kanagawa-ken 259-1192, JP  
Matumoto, Kazuhiro, c/o Ichikoh Industries, Ltd., Isehara-shi, Kanagawa-ken 259-1192, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B60R 1/074** (11) **1 445 150 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 04002481.2 (22) 04.02.2004  
(84) DE FR GB  
(43) 11.08.2004  
(30) 04.02.2003 JP 2003027602  
(54) • Motorisierte einziehende Einheit und motorisierte einziehbare Rückspiegel.  
• Motorized retracting unit and motorized retractable rearview mirror  
• Unité motorisée pour rétracter et rétroviser rétractable de façon motorisée
- (73) ICHIKOH INDUSTRIES, LTD., 10-18, Higashigotanda 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 144-0022, JP
- (72) Sakata, Ikuro, Isehara-shi Kanagawa-ken 259-1192, JP  
Izumi, Katsuyuki, Isehara-shi Kanagawa-ken 259-1192, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B60R 7/02** (11) **1 132 257 B1**  
B60R 7/08  
(25) En (26) En  
(21) 01105329.5 (22) 07.03.2001  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 12.09.2001  
(30) 08.03.2000 CZ 20000838  
(54) • Schwenkbarer Haken zum Aufhängen von Gepäck  
• A tilting hook for hanging up of baggage  
• Crochet pivotant pour l'accrochage de bagages
- (73) Skoda Auto a.s., Vaclava Klementa 869, 293 60 Mlada Boleslav, CZ
- (72) Kraus, Ladislav, 512 36, CZ
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B60R 7/04** (11) **1 207 079 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01402948.2 (22) 16.11.2001  
(84) BE DE ES  
(43) 22.05.2002  
(30) 17.11.2000 FR 0014830  
(54) • Laderaumbegrenzender Fahrzeugsitz  
• Vehicle seat delimiting a loading space  
• Siège de véhicule délimitant un espace de chargement
- (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Legrand, Jean-Pierre, 28300 Bercheres Saint Germain, FR

**B60R 7/08** → (51) B60R 7/02

**B60R 13/08** → (51) B60J 10/00

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 225 097 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01310723.0 (22) 20.12.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 24.07.2002  
(30) 10.01.2001 DE 10100831  
(54) • Leitungshalter  
• Line Holder  
• Support de conduite
- (73) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza Newark, Delaware 19711, US
- (72) Hahn, Ernst Ludwig, Rabenau, DE
- (74) Haar, Lucas Heinz Jörn, et al, L.H. Haar & Partner, Patentanwälte, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

**B60R 16/02** → (51) H01B 13/10

**B60R 16/02** → (51) H01R 35/02

**B60R 21/00** → (51) B60G 17/005

**B60R 21/01** → (51) B62D 1/19

- (51) **B60R 21/16** (11) **1 318 052 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02024988.4 (22) 07.11.2002  
(84) DE FR GB SE  
(43) 11.06.2003  
(30) 06.12.2001 JP 2001372950  
(54) • Gassack  
• Air bag  
• Coussin gonflable
- (73) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (72) Gu, Weixin, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 086 004 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99904537.0 (22) 02.02.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 28.03.2001  
(86) US 1999/002207 02.02.1999  
(87) WO 1999/062745 1999/49 09.12.1999  
(30) 02.06.1998 US 88809  
(54) • REISSNAHT FÜR LUFTSACK  
• AIRBAG TEAR SEAM  
• LIGNE DE DECHIRURE POUR AIRBAG
- (73) KEY SAFETY SYSTEMS, INC., 7000 Nineteen Mile Road Sterling Heights, Michigan 48314, US
- (72) LEVINE, Aaron, B., West Bloomfield, MI 48322, US  
BANKS, Erik, A., Utica, MI 48317, US
- (74) Gislone, Gabriele, et al, Marietti, Gislone e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 236 622 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02001047.6 (22) 21.01.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 04.09.2002  
(30) 23.02.2001 US 271133 P  
31.05.2001 US 870906  
(54) • Fahrerseitiges Luftsackmodul mit kreisförmigem Luftsack  
• Driver side air bag module with annular air bag  
• Module de sac gonflable pour conducteur de véhicule avec coussin annulaire
- (73) KEY SAFETY SYSTEMS, INC., 7000 Nineteen Mile Road Sterling Heights, Michigan 48314, US
- (72) Burdock, John M., St. Clair Shores, Michigan 48041, US

- (74) Gislone, Gabriele, Marietti, Gislone e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 314 620 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02025432.2 (22) 15.11.2002  
(84) DE ES FR GB  
(43) 28.05.2003  
(30) 21.11.2001 DE 10157043  
(54) • Mittel zur Befestigung eines Airbagmoduls in einem Kraftfahrzeug  
• Means for fixing an airbag module in a motor vehicle  
• Moyens pour fixer un module d'airbag dans un véhicule à moteur
- (73) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
- (72) Rick, Ulrich, Dipl.-Ing., 55595 Roxheim, DE

- (51) **B60R 21/32** (11) **1 133 418 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99958107.7 (22) 22.11.1999  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 19.09.2001  
(86) EP 1999/008990 22.11.1999  
(87) WO 2000/030903 2000/22 02.06.2000  
(30) 25.11.1998 DE 19854380  
(54) • VERFAHREN ZUM ERKENNEN DER SCHWERE EINES FAHRZEUGZUSAMMENSTOSSES  
• METHOD FOR JUDGING THE SERIOUSNESS OF A MOTOR VEHICLE CRASH  
• PROCEDE POUR DETERMINER L'IMPORTANCE D'UNE COLLISION DE VEHICULES
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) HOLZNER, Michael, D-85567 Grafing, DE  
KUHN, Andreas, D-80807 München, DE

- (51) **B60R 21/34** (11) **1 431 136 B1**  
B62D 25/10  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03293081.0 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 23.06.2004  
(30) 20.12.2002 FR 0216346  
(54) • Sicherheitsvorrichtung zum Anheben einer Motorhaube bei einem Zusammenstoß  
• Safety device for raising a vehicle hood in case of collision  
• Dispositif de sécurité pour soulever un capot d'un véhicule automobile en cas de collision
- (73) PYROALLIANCE, 139, route de Verneuil, B.P. 52, 78130 Les Mureaux, FR
- (72) Nadeau, Jean-Paul, 83190 Ollioules, FR  
d'Emmanuelle, Laurent, 83200 Toulon, FR  
Laspesa, Eric, 83140 Six Fours, FR  
Borg, Evrard, 83110 Sanary, FR

- (51) **B60R 22/20** (11) **0 800 968 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97105240.2 (22) 27.03.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 15.10.1997  
(30) 10.04.1996 DE 29606526 U  
(54) • Gurthöhenversteller für ein Fahrzeug-Sicherheitsgurtsystem  
• Height adjustment device for a vehicle safety belt system  
• Dispositif de réglage en hauteur d'un système de sécurité pour véhicule
- (73) TRW Automotive GmbH, Industriestrasse 20, 73553 Alfdorf, DE
- (72) Holzapfel, Volker, 66606 St. Wendel, DE  
Petzi, Jürgen, 73312 Geislingen-Eybach, DE

(74) Degwert, Hartmut, et al, Prinz & Partner  
Mazingerweg 7, 81241 München, DE

**B60R 25/00** → (51) E05B 49/00

(51) **B60S 1/34** (11) **1 309 477 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01956309.7 (22) 11.07.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 14.05.2003  
(86) DE 2001/002593 11.07.2001  
(87) WO 2002/012034 2002/07 14.02.2002  
(30) 10.08.2000 DE 10039053  
(54) • *BEFESTIGUNGSTEIL FÜR EINEN SCHEIBENWISCHER*  
• *FIXING PIECE FOR A WINDSCREEN WIPER*  
• *PIECE DE FIXATION POUR UN ESSUIE-GLACE*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) ZIMMER, Joachim, 77880 Sasbach, DE

(51) **B60S 1/38** (11) **1 098 795 B1**  
B60S 1/40  
(25) De (26) De  
(21) 00945539.5 (22) 19.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 16.05.2001  
(86) DE 2000/001618 19.05.2000  
(87) WO 2000/073111 2000/49 07.12.2000  
(30) 28.05.1999 DE 19924661  
13.08.1999 DE 19938400  
(54) • *WISCHBLATT FÜR SCHEIBEN VON KRAFTFAHRZEUGEN*  
• *WIPER BLADE FOR THE GLASS SURFACES OF A MOTOR VEHICLE*  
• *ESSUIE-GLACE POUR VITRES DE VEHICULES AUTOMOBILES*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) DE BLOCK, Peter, B-3545 Halen, BE

(51) **B60S 1/38** (11) **1 406 797 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01953833.9 (22) 06.07.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 14.04.2004  
(86) DE 2001/002441 06.07.2001  
(87) WO 2003/004324 2003/03 16.01.2003  
(54) • *SPOILER FÜR EIN SCHEIBENWISCHERBLATT*  
• *SPOILER FOR A WINDSCREEN WIPER BLADE*  
• *DEFLECTEUR DESTINE A UN BALAI D'ESSUIE-GLACE*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) ROEKENS, Jurgen, B-1820 Steenokkerseel, BE

**B60S 1/38** → (51) B60S 1/40

(51) **B60S 1/40** (11) **1 071 591 B1**  
B60S 1/38  
(25) De (26) De  
(21) 99962031.3 (22) 23.10.1999  
(84) BE DE FR GB IT  
(43) 31.01.2001  
(86) DE 1999/003402 23.10.1999  
(87) WO 2000/050276 2000/35 31.08.2000  
(30) 23.02.1999 DE 19907629  
(54) • *VORRICHTUNG ZUM GELENKIGEN VERBINDEN EINES WISCHBLATTS FÜR SCHEIBEN VON KRAFTFAHRZEUGEN MIT EINEM WISCHERARM*

• *DEVICE FOR HINGEDLY CONNECTING A WIPER BLADE FOR WINDSHIELDS IN MOTOR VEHICLES TO A WIPER ARM*  
• *DISPOSITIF POUR RACCORDER DE MANIERE ARTICULEE A UN BRAS D'ESSUIE-GLACE UNE RACLETTE D'ESSUIE-GLACE DESTINEE A DES VITRES DE VEHICULES AUTOMOBILES*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) DE BLOCK, Peter, B-3545 Halen, BE

(51) **B60S 1/40** (11) **1 437 273 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03017435.3 (22) 01.08.2003  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 14.07.2004  
(30) 18.12.2002 DE 10259670  
(54) • *Verbindungsanordnung einer Wischvorrichtung für Scheiben von Kraftfahrzeugen*  
• *Connector assembly of a wiper device for windshields of vehicles*  
• *Ensemble connecteur d'un dispositif d'essuie-glacé pour vitres de véhicules automobiles*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Op't Roodt, Inigo, 3500 Hasselt, BE

**B60S 1/40** → (51) B60S 1/38

(51) **B60S 3/04** (11) **0 958 977 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99109600.9 (22) 14.05.1999  
(84) BE DE ES FR GB IT PT  
(43) 24.11.1999  
(30) 19.05.1998 DE 19822537  
(54) • *Reinigungsvorrichtung für Karosserien von Fahrzeugen*  
• *Cleaning assembly for body of vehicles*  
• *Installation de nettoyage pour carrosserie de véhicules*

(73) Baral, Karl-Heinz, Gottlieb-Daimler-Strasse 57, D-71711 Murr, DE

(72) Baral, Karl-Heinz, D-71711 Murr, DE

(74) Kohl, Karl-Heinz, Patentanwälte Dipl.-Ing. A.K. Jackisch-Kohl Dipl.-Ing. K.H. Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

(51) **B60S 9/02** (11) **1 232 080 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00985081.9 (22) 23.11.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 21.08.2002  
(86) EP 2000/011666 23.11.2000  
(87) WO 2001/040037 2001/23 07.06.2001  
(30) 27.11.1999 DE 19957244  
(54) • *STÜTZVORRICHTUNG*  
• *SUPPORT DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'APPUI*

(73) Jost-Werke GmbH & Co. KG, Im Mainfeld 40, 60528 Frankfurt am Main, DE

(72) ALGÜERA GALLEGRO, José, Manuel, 63739 Aschaffenburg, DE

MÜLLER, Gerald, 63179 Obertshausen, DE

PFISTER, Steffen, 63225 Langen, DE

(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

(51) **B60T 1/087** (11) **1 129 915 B1**  
B60T 10/02 F01P 3/20  
F01P 7/14 F16D 57/00  
F16D 65/78  
(25) De (26) De  
(21) 00128399.3 (22) 22.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 05.09.2001  
(30) 02.03.2000 DE 10009959  
(54) • *Verfahren zur Verbesserung der Verfügbarkeit einer Antriebsmaschine und Steuer- und/oder Regelvorrichtung*  
• *Method for increasing the availability of a prime mover and control device*  
• *Procédé pour améliorer la disponibilité d'un moteur d'entraînement et dispositif de contrôle*

(73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2, 89522 Heidenheim, DE

(72) Dietzel, Bernd, 89428 Syrgenstein, DE  
Becke, Martin, 89075 Ulm, DE  
Nitsche, Martin, 89547 Gerstetten, DE

(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **B60T 8/00** (11) **1 056 630 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99964470.1 (22) 28.12.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 06.12.2000  
(86) DE 1999/004119 28.12.1999  
(87) WO 2000/038965 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 DE 19859966  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG EINES FAHRZEUGES*  
• *DEVICE AND METHOD FOR STABILIZING A VEHICLE*  
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE DE STABILISATION POUR VEHICULE*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) WETZEL, Gabriel, D-70435 Stuttgart, DE  
FAYE, Ian, D-70192 Stuttgart, DE  
LEIMBACH, Klaus-Dieter, D-71696 Moeglingen, DE  
HECKER, Falk, D-71706 Markgroeningen, DE  
JUNDT, Oliver, D-74354 Besigheim, DE  
SCHRAMM, Herbert, D-71229 Leonberg, DE

**B60T 8/00** → (51) B60G 17/005

(51) **B60T 8/60** (11) **1 424 254 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 04004606.2 (22) 03.07.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 02.06.2004  
(30) 20.07.1996 DE 19629229  
(54) • *Verfahren zur Durchführung eines automatischen Bremsvorgangs*  
• *Method for applying an automatic braking*  
• *Méthode pour appliquer un freinage automatique*

(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Clauss, Johannes, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
Klinkner, Walter, 70619 Stuttgart, DE  
Knoff, Bernd, 73734 Esslingen, DE  
Steiner, Manfred, 71364 Winnenden, DE

(62) 97111217.2 / 0 819 591

**B60T 10/02** → (51) B60T 1/087

(51) **B60T 11/26** (11) **1 375 284 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03014380.4 (22) 26.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 02.01.2004  
(30) 28.06.2002 FR 0208169  
(54) • *Bremsflüssigkeitsreservoir, insbesondere für ein Kraftfahrzeug*  
• *Brake fluid reservoir, in particular for an automobile vehicle*

- *Réservoir de liquide de frein, en particulier pour véhicule automobile*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Hurwic, Aleksander, 75020 Paris, FR
- (74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

**B61L 23/34** → (51) B61L 27/00

- (51) **B61L 27/00** (11) **1 498 338 B1**  
B61L 23/34
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04291322.8 (22) 25.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (43) 19.01.2005
- (30) 27.06.2003 FR 0307835
- (54) • *Train control process and system, especially of the ERTMS type*
- *Zugsicherungsverfahren und -system, speziell des Typs ERTMS*
  - *Dispositif et procédé de commande de trains, notamment du type ERTMS*
- (73) ALSTOM, 3, avenue André Malraux, 92300 Levallois-Perret, FR
- (72) Lacote, François, 93482 St. Ouen, FR
- Michaut, Philippe, 93482 St. Ouen, FR
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **B62D 1/06** (11) **1 162 125 B1**  
B27H 7/00 B27D 1/08
- (25) It (26) En
- (21) 01113708.0 (22) 05.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 12.12.2001
- (30) 06.06.2000 IT MI001252

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Kraftfahrzeuglenkrädern, insbesondere Holzlenkräder mit einer Hülle aus hochwertigem Material, und durch ein solches Verfahren hergestellte Lenkräder*
- *Method of producing vehicle steering wheels, in particular wooden steering wheels with a quality material covering; and steering wheels produced using such a method*
  - *Procédé pour fabriquer des volants de direction de véhicule, en particulier des volants en bois avec un revêtement de matériaux de haute valeur, et des volants fabriqués avec un tel procédé*
- (73) CAVALLI S.r.l., Via G. Verdi, 146, 21040 Cislago, IT
- (72) Cavalli Luigi, 21047 Saronno, IT
- (74) Bongiovanni, Simone, et al, Studio Torta S.r.l Via Viotti 9, 10121 Torino, IT

- (51) **B62D 1/18** (11) **1 202 897 B1**  
B62D 1/19
- (25) De (26) De
- (21) 00954330.7 (22) 13.07.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 08.05.2002
- (86) DE 2000/002286 13.07.2000
- (87) WO 2001/003991 2001/03 18.01.2001
- (30) 13.07.1999 DE 29912237 U

- (54) • *LENKSÄULE UND VERSTELLVERFAHREN FÜR EINE LENKSÄULE*
- *STEERING COLUMN AND METHOD OF ADJUSTING A STEERING COLUMN*
  - *COLONNE DE DIRECTION ET PROCÉDE DE DEPLACEMENT D'UNE COLONNE DE DIRECTION*

- (73) ThyssenKrupp Presta AG, Essanestrasse, 9492 Eschen, LI
- (72) MÜLLER, Olaf, D-65428 Rüsselsheim, DE
- (74) Lindner, Manfred Klaus, et al, Patentanwälte Walter . Eggers . Lindner, Gölzheimer Strasse 5, 81241 München, DE

- (51) **B62D 1/18** (11) **1 515 884 B1**  
B62D 1/20 B62D 1/19
- (25) De (26) De
- (21) 03738019.3 (22) 12.06.2003
- (84) DE FR GB IT
- (43) 23.03.2005
- (86) EP 2003/006155 12.06.2003
- (87) WO 2004/000625 2004/01 31.12.2003
- (30) 24.06.2002 DE 10228162
- (54) • *LENKSÄULENSTRANG EINES KRAFTFAHRZEUGS*
- *STEERING COLUMN OF A MOTOR VEHICLE*
  - *ENSEMBLE COLONNE DE DIRECTION POUR VEHICULE AUTOMOBILE*
- (73) DaimlerChrysler AG, Eplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) RAABE, Hermann, 70794 Filderstadt, DE
- STEINKIRCHNER, Peter, 71101 Schönaich, DE

**B62D 1/184** → (51) B62D 1/19

- (51) **B62D 1/19** (11) **1 176 082 B1**  
B60R 21/01
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01401907.9 (22) 13.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 30.01.2002
- (30) 26.07.2000 FR 0009815
- (54) • *Pyrotechnisch einstellbare Energieabsorptionseinrichtung längs der Achse einer Kraftfahrzeuglenksäule*
- *Pyrotechnically adjustable energy absorbing device along the axis of a motor vehicle steering column*
  - *Dispositif d'absorption d'énergie modulable à charges pyrotechniques suivant l'axe d'une colonne de direction de véhicule automobile*
- (73) NACAM France S.A., Z.I. Sud - Route de Blois, F-41100 Vendôme, FR
- (72) Ben Rhouma, Abdel Karim, 41100 Vendome, FR
- Duval, Benoît, 41100 Vendome, FR
- Badaire, Philippe, 41800 Montoire, FR
- Antigny, Sylvain, 37160 Buxeuil, FR
- (74) Chassagnon, Jean-Alain, Cabinet Martinet & Lapoux, 43 Boulevard Vauban, BP 405, Guyancourt, 78055 St Quentin Yvelines Cédex, FR

- (51) **B62D 1/19** (11) **1 245 472 B1**  
B62D 1/184
- (25) En (26) En
- (21) 02000420.6 (22) 08.01.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 02.10.2002
- (30) 29.03.2001 JP 2001096894
- (54) • *Lenkeinrichtung*
- *Steering apparatus*
  - *Système de direction*
- (73) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
- (72) Tsunoda, Yoshihiro, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka 542-0081, JP
- Minamoto, Noboru, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka 542-0081, JP
- Kuromaru, Yoshikazu, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka 542-0081, JP

- (74) Seltling, Günther, et al, Patentanwälte von Kreisler, Seltling, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**B62D 1/19** → (51) B62D 1/18

**B62D 1/20** → (51) B62D 1/18

- (51) **B62D 3/12** (11) **1 507 694 B1**  
(25) De (26) De
- (21) 03752662.1 (22) 26.04.2003
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 23.02.2005
- (86) EP 2003/004380 26.04.2003
- (87) WO 2003/097427 2003/48 27.11.2003
- (30) 18.05.2002 DE 10222183
- (54) • *ZAHNSTANGENLENKGETRIEBE*
- *RACK-AND-PINION STEERING GEAR*
  - *DIRECTION A CREMAILLE*
- (73) ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
- (72) ERTLE, Peter, 73568 Durlangen, DE
- SCHLEICHER, Christoph, 73568 Durlangen, DE

**B62D 5/04** → (51) H02H 7/08

**B62D 6/00** → (51) H02H 7/08

- (51) **B62D 11/14** (11) **1 381 534 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 02761942.8 (22) 17.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.01.2004
- (86) GB 2002/001721 17.04.2002
- (87) WO 2002/083482 2002/43 24.10.2002
- (30) 17.04.2001 GB 0109338
- (54) • *ANTRIEBSANORDNUNG FÜR EIN SCHLUPF-GELENKTES FAHRZEUG*
- *DRIVE CONFIGURATION FOR A SKID STEERED VEHICLE*
  - *DISPOSITIF DE DIRECTION PAR DERAPAGE POUR VEHICULE*
- (73) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1 6TD, GB
- (72) THOMPSON, Robert, William, Chertsey, Surrey KT16 0EE, GB
- (74) Bowdery, Anthony Oliver, et al, QinetiQ Limited Intellectual Property, Cody Technology Park, Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB

**B62D 25/10** → (51) B60R 21/34

- (51) **B62D 25/14** (11) **1 490 255 B1**  
F16B 43/00
- (25) De (26) De
- (21) 03745284.4 (22) 28.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 29.12.2004
- (86) EP 2003/003267 28.03.2003
- (87) WO 2003/082656 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 EP 02007136
- 30.04.2002 DE 10220329
- (54) • *ANORDNUNG MIT EINEM ERSTEN BAUTEIL, EINEM ZWEITEN BAUTEIL UND EINEM VERBINDUNGSELEMENT*
- *ARRANGEMENT WITH A FIRST COMPONENT, A SECOND COMPONENT, AND A CONNECTING ELEMENT*
  - *ENSEMBLE COMPRENANT UN PREMIER COMPOSANT, UN DEUXIEME COMPOSANT ET UN ELEMENT DE LIAISON*
- (73) Progress-Werk Oberkirch Aktiengesellschaft, Stadelhofen, Industriestrasse 8, 77704 Oberkirch, DE
- (72) SCHMIEDER, Hansjörg, 77704 Oberkirch-Zusenhofen, DE
- MERKLE, Hans, 79346 Endingen, DE



(74) Heuckeroth, Volker, et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **B62D 25/20** (11) **1 382 514 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03014480.2 (22) 02.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 21.01.2004  
(30) 19.07.2002 DE 10232840  
(54) 

- *Bodenstruktur an Kraftfahrzeugen*
- *Motor vehicle floor structure*
- *Structure de plancher pour véhicule automobile*

(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) Morsch, Klaus-Dieter, 38102 Braunschweig, DE  
Hillmann, Jürgen Dr., 38518 Gifhorn, DE

(51) **B62D 29/04** (11) **1 245 478 B1**  
B60J 7/04 B29C 43/18  
(25) De (26) De  
(21) 01107636.1 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.10.2002  
(54) 

- *Karosserie-Aussenteil für ein Fahrzeug*
- *External body part for automobile*
- *Élément extérieur d'une carrosserie d'automobile*

(73) Webasto AG, Krailling Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE  
Basf AG, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) Birkner, Joachim, 82178 Puchheim, DE  
Elbs, Norbert, 80797 München, DE  
Ogris, Gottfried, 85716 Unterschleißheim, DE

(74) Wiese, Gerhard, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

**B62D 33/04** → (51) B60P 1/00

(51) **B62D 55/108** (11) **0 943 533 B1**  
B60G 11/60 B60G 21/055  
(25) Sv (26) En  
(21) 99850030.0 (22) 03.03.1999  
(84) AT DE FI FR GB IT SE  
(43) 22.09.1999  
(30) 19.03.1998 SE 9800922  
(54) 

- *Radaufhängungssystem für Raupenfahrzeuge*
- *Wheel suspension system for tracked vehicles*
- *Système de suspension de roue pour véhicules à chenilles*

(73) Land Systems Hägglunds Aktiebolag, 891 82 Örnköldsvik, SE

(72) Falk, Alfons, 891 78 Bonässund, SE

(74) Winblad, Hans Peter, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **B62D 57/00** (11) **1 427 628 B1**  
B25J 9/16  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02783139.5 (22) 03.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 16.06.2004  
(86) FR 2002/003000 03.09.2002  
(87) WO 2003/022666 2003/12 20.03.2003  
(30) 07.09.2001 FR 0111615  
(54) 

- *GEMEINSAM DURCH QUER- UND LÄNGSWELLENBEWEGUNG ANGETRIEBENES KRIECHFAHRZEUG*
- *SNAKE VEHICLE POWERED JOINTLY BY LATERAL AND LONGITUDINAL UNDULATIONS*

• *VEHICULE A DEPLACEMENT PAR REPTATION PROPULSE CONJOINTEMENT PAR ONDULATIONS LONGITUDINALES ET LATÉRALES*

(73) TDA ARMEMENTS S.A.S., 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(72) GUYVARCH, Jean-Paul, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR

(74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **B62J 1/14** (11) **1 057 721 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00304663.8 (22) 01.06.2000  
(84) DE FR GB NL  
(43) 06.12.2000  
(54) 

- *Fahrradsattelvorrichtung*
- *Seat assembly for a bicycle*
- *Selle de bicyclette*

(73) Tsuge, Kenji, 1-3-16 Higashikaigan, Tsujido Fujisawa, JP

(72) Tsuge, Kenji, Tsujido Fujisawa, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**B62J 6/12** → (51) H02K 1/14

(51) **B62J 15/02** (11) **0 934 870 B1**  
(25) It (26) Fr  
(21) 99101296.4 (22) 25.01.1999  
(84) BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE  
(43) 11.08.1999  
(30) 04.02.1998 IT V1980018  
(54) 

- *Befestigungsklammer für ein Fahrrad Schutzblech mit einer Stützstange*
- *Mounting clamp for a bicycle mudguard with a support rod*
- *Crampon d'assemblage d'un garde-boue pour bicyclette avec une tringle de support*

(73) Passuello, Michele, Via Jacopo Da Ponte, 14, 36022 Cassola (Vicenza), IT  
Passuello, Ivan, Via Jacopo Da Ponte, 14, 36022 Cassola (Vicenza), IT

(72) Passuello, Roberto, 36022 Cassola (Vicenza), IT

(74) Bettello, Pietro, Studio Tecnico Ingg. Luigi e Pietro Bettello Via Col d'Echele, 25, 36100 Vicenza, IT

(51) **B62J 17/06** (11) **1 346 906 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 03005076.9 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 24.09.2003  
(30) 11.03.2002 IT MI20020131 U  
(54) 

- *Thermisches Schutzelement und/oder Regenschutz für Motorradfahrer*
- *Element of thermal protection and/or protection from rainstorm for motorcyclists*
- *Élément à protection thermique et/ou protection contre la pluie pour motocyclistes*

(73) Tucano Urbano S.r.l., Via dell'Annunciata, 21, 20121 Milan, IT

(72) Colombo, Francesco, 20123 Milan, IT  
Lurani, Nicolò, 20123 Milan, IT  
Bertolotti, Claudia, 24044 Dalmine (BG), IT

(74) Marietti, Giuseppe, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

(51) **B62K 11/02** (11) **1 279 588 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02011699.2 (22) 04.06.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 29.01.2003  
(30) 24.07.2001 DE 10135931  
(54) 

- *Motorradrahmen*

• *Motorcycle frame*

• *Cadre de motocyclette*

(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Neugebauer, Dietmar, 85304 Ilmmünster, DE  
Mölleken, Ralf, 80807 München, DE

**B62K 23/04** → (51) B62M 25/04

(51) **B62M 9/12** (11) **1 147 978 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01108859.8 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 24.10.2001  
(30) 17.04.2000 US 550712  
(54) 

- *Fahrradkettenschaltung*
- *Bicycle derailleur*
- *Dérailleur de bicyclette*

(73) SHIMANO INC., 77, Oimatsucho 3-cho, Sakai-shi, Osaka, JP

(72) Kondo, Masanori, Naga-gun, Wakayama, JP

(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **B62M 25/02** (11) **1 160 154 B1**  
B62M 25/04  
(25) De (26) De  
(21) 01109228.5 (22) 14.04.2001  
(84) DE FR NL  
(43) 05.12.2001  
(30) 27.05.2000 DE 10026472  
(54) 

- *Schaltbetätigung für Mehrgangnaben für Fahrräder*
- *Gear change for bicycle hub*
- *Changement de vitesse pour moyeu*

(73) SRAM Deutschland GmbH, Postfach 1461, 97404 Schweinfurt, DE

(72) Steuer, Werner, 97424 Schweinfurt, DE  
Blaschke, Georg, 97505 Geldersheim, DE

(51) **B62M 25/04** (11) **1 481 888 B1**  
B62K 23/04  
(25) En (26) En  
(21) 04011959.6 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(43) 01.12.2004  
(30) 29.05.2003 US 446686  
(54) 

- *Steuerungseinrichtung für eine Fahrradgangschaltung*
- *Bicycle shift control device*
- *Dispositif de commande de changement de vitesses de bicyclette*

(73) SHIMANO INC., 3-77 Oimatsu-cho, Sakai, Osaka 590-8577, JP

(72) Hilsky, Alexander, 01705 Pesterwitz, DE  
Kojima, Masao, Izumi 594-0062 Osaka, JP

(74) Grosse, Wolfgang, et al, Patent- & Rechtsanwältin Grosse, Bockhorn & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

**B62M 25/04** → (51) B62M 25/02**B63B 25/24** → (51) E04G 5/04**B63C 5/02** → (51) E04G 5/04

(51) **B63C 7/16** (11) **1 449 762 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03358003.6 (22) 21.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 25.08.2004

- (54) • *Verfahren und Installation zur Ausflussrückgewinnung am Meer durch Benutzung eines Pendelreservoirs*  
• *Method and installation of effluent recovery at sea by using a shuttle reservoir*  
• *Procédé et installation de récupération d'effluents en mer à l'aide d'un réservoir navette*

- (73) Saipem SA, Energies, 1/7, avenue San Fernando, 78180 Montigny-le Bretonneux, FR  
Geocean S.A.S., Les Dauphins, 520 Avenue de Jouques, 13685 Aubagne, FR  
(72) Baylot, Michel, 13008 Marseille, FR  
Becker, Pierre, 83149 Bras, FR  
Sangouard, Didier, 13011 Marseille, FR  
(74) Domange, Maxime, et al, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

**B63J 2/12** → (51) F25B 49/02

- (51) **B64C 1/00** (11) **1 108 646 B1**  
B22D 25/02  
(25) De (26) De  
(21) 00125082.8 (22) 17.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 20.06.2001  
(30) 16.12.1999 DE 19960734  
16.03.2000 DE 10012906  
(54) • *Strukturbauteil*  
• *Structural component*  
• *Elément de structure*  
(73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE  
(72) Entelmann, Wolfgang, Dipl.-Ing., 28865 Lilienthal, DE  
Mester, Otto, Dipl.-Ing., 27729 Axstedt, DE  
Karnath, Ulf, Dipl.-Ing., 25469 Halstenbek, DE  
(74) Hansmann, Dierk, Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

- (51) **B64C 27/33** (11) **1 364 873 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03290880.8 (22) 09.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 26.11.2003  
(30) 24.05.2002 FR 0206337  
(54) • *Kombinierte Vibrationsdämpfer-Kugelgelenk-Vorrichtung für einen Hubschraub rotor*  
• *Snubber-vibration dumper for helicopter rotor*  
• *Dispositif combiné amortisseur-rotule pour rotor d'hélicoptère*

- (73) HUTCHINSON, 2, rue Balzac, 75008 Paris, FR  
(72) Levallard, Patrice, 94360 Bry sur Marne, FR  
Sieg, Thierry, Encinitas, CA 92024, US  
(74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **B64D 27/26** (11) **1 481 897 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04291255.0 (22) 17.05.2004  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 01.12.2004  
(30) 27.05.2003 FR 0306437  
(54) • *Flugzeugtriebwerksaufhängung mit Schubgestänge*  
• *Aircraft engine mount with thrust link*  
• *Suspension arrière de moteur d'avion avec reprise de poussée*  
(73) SNECMA, 2 boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR  
(72) Pasquer, Félix Jean-Claude, 77127 Lieusaint, FR

Loewenstein, Philippe, 76490 Saint Arnoult le Bourg, FR  
Tesnieri, Marc, 91750 Champcueil, FR

- (74) David, Daniel, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

**B64F 5/00** → (51) B23B 49/00**B64G 1/28** → (51) B64G 1/54

- (51) **B64G 1/54** (11) **1 305 211 B1**  
B64G 1/28  
(25) En (26) En  
(21) 01957361.7 (22) 01.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.05.2003  
(86) US 2001/024055 01.08.2001  
(87) WO 2002/010015 2002/06 07.02.2002  
(30) 01.08.2000 US 630103  
(54) • *MODULARE REAKTIONSRADVORRICHTUNG ZUR BESCHIRMUNG DER ELEKTRONIK IN EINEM SATELLITEN*  
• *MODULAR REACTION WHEEL ASSEMBLY TO SHIELD ELECTRONICS ON A SATELLITE*  
• *ASSEMBLAGE DE ROUE DE REACTION MODULAIRE DESTINE A PROTEGER LES COMPOSANTS ELECTRONIQUES D'UN SATELLITE*  
(73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US  
(72) VARGA, Michael, P., Safety Harbor, FL 34695, US  
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **B65B 5/06** (11) **1 407 967 B1**  
B65B 5/08  
(25) De (26) De  
(21) 03015168.2 (22) 04.07.2003  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 14.04.2004  
(30) 09.10.2002 DE 10247156  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verpacken einer Mehrzahl von Packungen in Behältern*  
• *Method and apparatus for packaging a plurality of packages in containers*  
• *Procédé et appareil pour emballer plusieurs emballages dans des conteneurs*

- (73) KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Juchostrasse 20, 44143 Dortmund, DE  
(72) Meyer, Wilhelm, 47559 Kraneburg, DE

**B65B 5/08** → (51) B65B 5/06

- (51) **B65B 43/52** (11) **1 035 023 B1**  
B65G 23/30  
(25) En (26) En  
(21) 00105138.2 (22) 10.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 13.09.2000  
(30) 11.03.1999 JP 6420099  
15.02.2000 JP 2000036276  
(54) • *Foerdervorrichtung für Gegenstände*  
• *Article conveying device*  
• *Dispositif de transport d'objets*  
(73) Toyo Jidoki Co., Ltd., 27-12, Hamamatsu-cho 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Tsutsui, Shoji, Iwakuni-shi, Yamaguchi, JP  
(74) Schubert, Siegmund, Patentanwälte Dannenberg Schubert Gudel Grosse Eschenheimer Strasse 39, 60313 Frankfurt, DE

**B65B 51/30** → (51) B29C 65/18**B65B 53/02** → (51) B32B 1/08

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 246 755 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01903024.6 (22) 11.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 09.10.2002  
(86) US 2001/000858 11.01.2001  
(87) WO 2001/051361 2001/29 19.07.2001  
(30) 11.01.2000 US 480909  
(54) • *SCHIEBER FÜR WIEDERVERSCHLISSBAREN VERSCHLUSS MIT ZWEIDIMENSIONALEM VERLAUF*  
• *SLIDER FOR A RECLOSABLE FASTENER LYING IN A TWO DIMENSIONAL PLANE*  
• *GLISSIERE D'APPLICATION D'EFFORTS D'OUVERTURE OU DE FERMETURE A UNE ATTACHE SE TROUVANT DANS UN PLAN BIDIMENSIONNEL*  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) HUPP, Matthew Todd, Cincinnati, OH 45249, US  
(74) Veronese, Pancrazio, et al, Procter & Gamble Italia S.p.A. Italian Research Center Via Aterno 92/94, 66020 Sambuceto di San Giovanni Teatino, IT

- (51) **B65D 5/02** (11) **1 341 698 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01270465.6 (22) 27.11.2001  
(84) DE ES FR GB MC  
(43) 10.09.2003  
(86) DE 2001/004419 27.11.2001  
(87) WO 2002/047989 2002/25 20.06.2002  
(30) 16.12.2000 DE 20021342 U  
(54) • *FALTSCHACHTEL*  
• *FOLDING BOX*  
• *BOITE PLIANTE*

- (73) CD Cartondruck AG, Senefelderstrasse, 74182 Obersulm, DE  
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*  
*The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*  
*L'inventeur a renoncé à sa désignation.*  
(74) Clemens, Gerhard, Patentanwaltskanzlei, Müller, Clemens & Hach, Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

**B65D 33/25** → (51) A44B 18/00**B65D 65/08** → (51) A44B 18/00**B65D 65/40** → (51) B32B 15/08

- (51) **B65D 65/46** (11) **1 326 787 B1**  
C11D 17/04  
(25) En (26) En  
(21) 01976465.3 (22) 17.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 16.07.2003  
(86) GB 2001/004618 17.10.2001  
(87) WO 2002/032780 2002/17 25.04.2002  
(30) 18.10.2000 GB 0025540  
18.10.2000 GB 0025543  
(54) • *WASCHMITTEL VERPACKT MIT ETHOXYLIERTEM POLYVINYLALKOHOL*  
• *CLEANING COMPOSITIONS PACKAGED IN ETHOXYLATED POLYVINYLALCOHOL MATERIALS*  
• *COMPOSITIONS DE NETTOYAGE CONDITIONNEES DANS DES MATIERES A BASE D'ALCOOL POLYVINYLIQUE ETHOXYLE*

- (73) Reckitt Benckiser N.V., Kantoorgebouw de Appelaer, De Fruittuinen 2-12, 2132 NZ Hoofddorp, NL
- (72) WIEDEMANN, Ralf, 64347 Griesheim, DE  
GUZMANN, Marcus, 69181 Leimen, DE  
KAISER, Roger, 67061 Ludwigshafen, DE
- (74) Bowers, Craig Malcolm, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

**(51) B65D 75/56 (11) 1 227 046 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 01114664.4 (22) 19.06.2001  
(84) DE FI FR GB SE  
(43) 31.07.2002  
(30) 30.01.2001 KR 2001002116  
15.02.2001 KR 2001003829
- (54) • *Keksverpackung mit einem Hänger*  
• *Cookie container with hanger*  
• *Emballage pour biscuits avec un dispositif de suspension*
- (73) Crown Confectionery Co., Ltd., 1337-31 Seocho-dong, Seocho-ku, Seoul, KR
- (72) Yoon, Young Dal, Seoul, KR
- (74) Finck, Dieter, et al, v. Fünser Ebdinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE

**B65D 75/58 → (51) B65D 75/56****(51) B65D 85/10 (11) 1 441 967 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 02777699.6 (22) 29.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 04.08.2004  
(86) IB 2002/004529 29.10.2002  
(87) WO 2003/039998 2003/20 15.05.2003  
(30) 05.11.2001 IT B020010669
- (54) • *STEIFE, MIT SCHARNIERDECKEL VERSEHENE, ZIGARETTENVERPACKUNG*  
• *A RIGID PACKET WITH HINGED LID FOR TOBACCO PRODUCTS*  
• *PAQUET RIGIDE AVEC COUVERCLE A CHARNIERE POUR PRODUITS DU TABAC*
- (73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT
- (72) DRAGHETTI, Fiorenzo, I-40059 Medicina, IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

**B65D 85/672 → (51) G11B 23/02****B65G 21/20 → (51) B26D 7/18****B65G 23/30 → (51) B65B 43/52****(51) B65H 18/20 (11) 1 375 402 B1**

- (25) It (26) En  
(21) 02425419.5 (22) 25.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2004
- (54) • *Umwickelmaschine mit Mitteln zum axialen Ziehen des Wickeldorns*  
• *Rewinding machine with means for axially pulling the winding mandrel*  
• *Ré-enrouleuse avec des moyens pour axialement tirer un moyeu d'enroulage*
- (73) A. CELLI NONWOVENS S.p.A., Via Romana Ovest n.212, 55016 Porcari (Lucca), IT
- (72) Acciari, Giuseppe, 55016 Porcari (Lucca), IT
- (74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci, Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

**(51) B65H 33/02 (11) 1 309 505 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 01961138.3 (22) 07.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 14.05.2003  
(86) IT 2001/000439 07.08.2001  
(87) WO 2002/014196 2002/08 21.02.2002  
(30) 14.08.2000 IT F1000182
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM TRENNEN SÄTZE VON BLATTFÖRMIGEN PRODUKTEN VONEINANDER*  
• *DEVICE AND METHOD FOR SEPARATING PACKS OF LAMINAR PRODUCTS FROM ONE ANOTHER*  
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE POUR SEPARER DES PAQUETS DE PRODUITS LAMINAIRES LES UNS DES AUTRES*
- (73) FABIO PERINI S.p.A., Via per Mugnano, I-55100 Lucca, IT
- (72) BETTI, Giulio, I-55060 Capannori, Lucca, IT  
BENVENUTI, Angelo, I-55100 Lucca, IT  
MORELLI, Alessandro, I-55017 S. Pietro a Vico, IT
- (74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci S.R.L., Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

**(51) B65H 33/08 (11) 1 264 795 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 02007281.5 (22) 02.04.2002  
(84) DE FR GB
- (43) 11.12.2002  
(30) 30.03.2001 JP 2001098812  
30.03.2001 JP 2001098848  
31.05.2001 JP 2001165122
- (54) • *Vorrichtung zum Ausrichten von Bögen, Bilderzeugungsgesamt und Nachbehandlungseinrichtung für Bögen*  
• *Sheet-shaped medium aligning apparatus, image forming apparatus, and sheet-shaped medium after-treatment apparatus*  
• *Dispositif pour aligner des feuilles, appareil de formation d'images, et appareil pour le post-traitement de feuilles*
- (73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Nagasaki, Shuuya, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
Tsutsui, Kazuya, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
Tamura, Masahiro, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
Andoh, Akihito, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- (60) 05001736.7 / 1 528 024

**B65H 33/18 → (51) B65H 33/02****(51) B65H 39/10 (11) 1 334 938 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 02405085.8 (22) 07.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 13.08.2003
- (54) • *Einrichtung zur Herstellung gebundener Druckprodukte*  
• *Device for producing bound printed products*  
• *Dispositif pour produire des produits imprimés reliés*
- (73) GRAPHIA-HOLDING AG, Seestrasse 41, Postfach 170, 6052 Hergiswil, CH
- (72) Silberbauer, Günther, 4665 Oftringen, CH

**B65H 45/20 → (51) B65H 33/02****(51) B65H 51/22 (11) 1 277 688 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 02015674.1 (22) 17.07.2002  
(84) BE CH DE IT LI TR
- (43) 22.01.2003  
(30) 20.07.2001 DE 10135628
- (54) • *Borstenbremsring*  
• *Brush brake ring*  
• *Anneau de freinage à brosses*
- (73) IROPA AG, Oberneuhofstrasse 6, 6340 Baar, CH
- (72) Maffeo, Andrea, 13881 Cavaglià, IT
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**(51) B65H 55/00 (11) 1 300 356 B1**

- (25) Ja (26) En  
(21) 01947863.5 (22) 05.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.04.2003  
(86) JP 2001/005858 05.07.2001  
(87) WO 2002/004332 2002/03 17.01.2002  
(30) 06.07.2000 JP 2000205080  
24.04.2001 JP 2001126145
- (54) • *GESTRECKTER-FADENWICKEL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *DRAWN YARN PACKAGE AND PRODUCTION METHOD THEREFOR*  
• *ENROULEMENT DE FIL ETIRE ET SON PROCÉDE DE PRODUCTION*
- (73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
- (72) KOYANAGI, Tadashi, Nobeoka-shi, Miyazaki 889-0506, JP  
ABE, Takao, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0866, JP  
YAMASHITA, Akira, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0863, JP
- (74) Weber, Thomas, et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**(51) B66B 1/46 (11) 1 148 018 B1**

- (25) Ja (26) En  
(21) 99974105.1 (22) 07.10.1999  
(84) DE FI FR NL
- (43) 24.10.2001  
(86) JP 1999/005517 07.10.1999  
(87) WO 2001/027013 2001/16 19.04.2001
- (54) • *AUFZUGS-WARTUNGS- UND BETRIEBSVORRICHTUNG*  
• *ELEVATOR MAINTENANCE/OPERATION APPARATUS*  
• *APPAREIL DE COMMANDE DE MANTENANCE/D'EXPLOITATION D'ASCENSEUR*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) CHIDA, Akihiro Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
ISHIKAWA, J. Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
YAMAKAWA, S. Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
ANDO, Hiroshi Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
KATOU, K. Mitsubishi Electric Eng. Co., Ltd., Tokyo 100-0004, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B66B 5/00** (11) **1 314 678 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02025256.5 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 28.05.2003  
(30) 23.11.2001 EP 01811137  
(54) • *Einrichtung zum Schutz von Wartungspersonal*  
• *Safety device for maintenance personnel*  
• *Dispositif de sécurité pour personnel de maintenance*
- (73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH  
(72) Elmiger, Pius, 6294 Ermensee, CH  
Guo, Lan, Shanghai Schindler Elevator Tech. S. Co., Pudong, Shanghai 201203, CN  
Xu, Jian, Sichuan, CN

**B66B 5/00** → (51) B66B 1/46**B66B 5/00** → (51) B66B 11/00

- (51) **B66B 5/02** (11) **1 270 487 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02000651.6 (22) 11.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2003  
(30) 26.01.2001 EP 01810076  
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Evakuierung von Aufzugspassagieren*  
• *Method and device for the evacuation of elevator passengers*  
• *Procédé et dispositif pour l'évacuation de passagers d'ascenseurs*
- (73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH  
(72) Bloch, Hanspeter, El.Ing. HTL, 6033 Buchrain, CH

**B66B 5/02** → (51) B66B 1/46

- (51) **B66B 9/00** (11) **1 302 431 B1**  
B66B 11/00  
(25) De (26) De  
(21) 01124592.5 (22) 15.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 16.04.2003  
(54) • *Seilaufzugssystem mit zwei Fahrkörben mit gemeinsamen und getrennten Farhbahnabschnitten*  
• *Roped elevator system with two cars travelling in common and separate hatchway sections*  
• *Système d'ascenseur à câbles avec deux cabines qui se déplacent en sections de gaine communes et séparées*
- (73) ThyssenKrupp Elevator AG, August-Thyssen-Strasse 1, 40211 Düsseldorf, DE  
(72) Reuter, Günter Dr., 70794 Filderstadt, DE  
Meissner, Wolfgang, 73765 Neuhausen, DE  
Schlecker, Helmut, 73207 Plochingen, DE  
Nübling, Walter, 73760 Ostfildern, DE  
Kleine-Doepke, Martin, 70794 Filderstadt, DE  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **B66B 9/187** (11) **1 057 770 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00710007.6 (22) 02.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 06.12.2000  
(30) 03.06.1999 US 137321 P  
(54) • *An Führungsschienen kletterende Hebeplattform und Verfahren*  
• *Guide rail climbing lifting platform and method*

- *Plateforme de levage grim pant sur rail de guidage et méthode*
- (73) D.H. Blattner & Sons Inc., 400 County Road 50, Avon, MN 56310-9676, US  
Elgood Mayo Corporation, 1817 Coloniala Village Lane, Lancaster, PA 17603, US  
(72) Brennan, Donald D., Lancaster, PA 17601, US  
Leisenring, Brent R., Lititz, PA 17543, US  
Diedrich, Carl W., Lancaster, PA 17601, US  
Burkhart, George M., Millersville, PA 17551, US  
Fredrickson, Ralph Douglas, St. Cloud, MN 56301, US  
(74) Graalfs, Edo, et al, Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert Döring, Siemons, Schildberg Postfach 11 31 53, 20431 Hamburg, DE

**B66B 11/00** (11) **0 985 627 B1**  
B66B 13/30 B66B 5/00

- (25) En (26) En  
(21) 99103905.8 (22) 04.03.1999  
(84) CH DE FI LI  
(43) 15.03.2000  
(30) 08.09.1998 JP 25399098  
30.10.1998 JP 30996298  
(54) • *Anordnung des Steuerungssystems*  
• *Location of the controlling system*  
• *Emplacement du système de contrôle*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP  
(72) Ozeki, Akihiro, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
Nakajima, Yutaka, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B66B 11/00** (11) **1 347 931 B1**  
B66B 11/08

- (25) De (26) De  
(21) 01989626.5 (22) 31.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 01.10.2003  
(86) EP 2001/015380 31.12.2001  
(87) WO 2002/053486 2002/28 11.07.2002  
(30) 04.01.2001 DE 10100707  
10.08.2001 DE 10139339  
(54) • *GETRIEBELOSER SEILAUFZUG MIT DOPPELT UMSCHLUNGENEN TREIBSCHEIBENANTRIEB*  
• *GEARLESS CABLE LIFT WITH A DUAL WIND DRIVE DISK MECHANISM*  
• *ASCENSEUR A CABLE A ENTRAINEMENT DIRECT, POURVU D'UN ENTRAINEMENT A POULIE MOTRICE A DOUBLE ENROULEMENT*
- (73) Wittur AG, Rohrbachstrasse 28, 85259 Wiedenzhausen, DE  
(72) WITTUR, Horst, 85757 Karlsfeld/Rothschwaige, DE  
KÜNTSCHER, Dietmar, 01257 Dresden, DE  
FICHTNER, Klaus, 01307 Dresden, DE  
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

**B66B 11/00** → (51) B66B 9/00**B66B 11/08** → (51) B66B 11/00

- (51) **B66B 13/24** (11) **1 258 444 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02009915.6 (22) 03.05.2002  
(84) AT CH DE FR GB LI  
(43) 20.11.2002  
(30) 14.05.2001 EP 01810471

- (54) • *Entriegelungsvorrichtung an Schachttüren von Aufzügen*  
• *Unlocking device for landing doors of elevators*  
• *Dispositif de déverrouillage pour portes palières d'ascenseurs*
- (73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH  
(72) Weidmann, Roland, 89143 Blaubeuren, DE  
Christen, Jules, 6034 Inwil, CH

**B66B 13/30** → (51) B66B 11/00

- (51) **B66B 25/00** (11) **1 097 898 B1**  
B66B 29/00 B66B 31/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 99919616.5 (22) 17.05.1999  
(84) AT DE FR NL  
(43) 09.05.2001  
(86) JP 1999/002551 17.05.1999  
(87) WO 2000/069766 2000/47 23.11.2000  
(54) • *STEUERUNG FUER PASSAGIERBEFOERDERER UND PASSAGIERSENSOR*  
• *CONTROLLER OF PASSENGER CONVEYOR AND PASSENGER SENSOR*  
• *ORGANE DE COMMANDE DE TROTTOIR ROULANT ET DETECTEUR DE PASSAGER*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
(72) HARUTA, Yasumasa, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP  
SUGIYAMA, Yoshiki, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP  
NAKAMURA, Haruhiko, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP  
IWATA, Akio, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(60) 03026700.9 / 1 403 205

**B66B 29/00** → (51) B66B 25/00

- (51) **B66B 29/04** (11) **1 188 706 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01120524.2 (22) 28.08.2001  
(84) AT DE ES FR GB  
(43) 20.03.2002  
(30) 19.09.2000 DE 20016223 U  
(54) • *Fahrtreppe oder Fahrsteig mit Ablenkungsvorrichtung*  
• *Escalator or moving walkway with deflector assembly*  
• *Escalier ou trottoir roulant avec dispositif de déflexion*
- (73) Thyssen Fahrtruppen GmbH, Kolumbusstrasse 8, 22113 Hamburg, DE  
(72) Tolle, Jürgen, 21465 Reinbek, DE  
(74) Baronetzky, Klaus, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

**B66B 31/00** → (51) B66B 25/00**B66C 1/66** → (51) F16G 15/08**B66C 13/20** → (51) B66C 23/90

- (51) **B66C 23/90** (11) **1 174 384 B1**  
B66C 13/20 B25J 9/16  
E02F 9/22  
(25) En (26) En  
(21) 01660138.7 (22) 11.07.2001  
(84) DE SE  
(43) 23.01.2002  
(30) 18.07.2000 FI 20001682

- (54) • *Verfahren und System zum Steuern eines Auslegers*  
• *A method and system for guiding a boom*  
• *Procédé et système pour le contrôle d'une flèche*
- (73) Timberjack OY, P.O. Box 474, 33101 Tampere, FI
- (72) Handross, Heikki, 53650 Lappeenranta, FI
- (74) Kovanen, Janne, 53850 Lappeenranta, FI
- (74) Pursiainen, Timo Pekka, et al, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

- (51) **B66F 9/065** (11) **1 043 266 B1**  
B66F 9/075
- (25) En (26) En
- (21) 00830230.9 (22) 28.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.10.2000
- (30) 02.04.1999 IT M0990064
- (54) • *Fahrzeug mit hohem Hebebereich*  
• *A high lift truck*  
• *Véhicule pour le levage à grande hauteur*
- (73) MANITOU COSTRUZIONI INDUSTRIALI S.r.l., Via E. Fermi, 5, 41013 Castelfranco Emilia (Modena), IT
- (72) Magni, Riccardo, 41100 Modena, IT
- (74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT

**B66F 9/075** → (51) B66F 9/065

- (51) **B67C 3/30** (11) **1 381 559 B1**  
B67C 3/34
- (25) En (26) En
- (21) 02708016.7 (22) 20.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.01.2004
- (86) AU 2002/000340 20.03.2002
- (87) WO 2002/076876 2002/40 03.10.2002
- (30) 22.03.2001 AU PP390301
- (54) • *FÜLLVORRICHTUNG FÜR WEINFÄSSER*  
• *WINE BARREL FILLING APPARATUS*  
• *DISPOSITIF DE REMPLISSAGE DE FUTS DE VIN*
- (73) Guszlovan, Jim, 39 Fordham Road Reservoir, Victoria 3073, AU
- (72) Guszlovan, Jim, Victoria 3073, AU
- (74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

**B67C 3/34** → (51) B67C 3/30

- (51) **B67D 3/04** (11) **0 962 421 B1**  
F16K 3/10
- (25) En (26) En
- (21) 99304337.1 (22) 03.06.1999
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 08.12.1999
- (30) 05.06.1998 US 90995
- (54) • *Ventil mit schwenkbarer und sich axial bewegnender Klappe*  
• *Valve with a rotatable and axial movable flap*  
• *Vanne avec élément de fermeture de déplacement rotatif et axial*
- (73) WEYERHAEUSER COMPANY, 33663 Weyerhaeuser Way South CH2J29 Federal Way, Washington 68003, US  
Magic Plastics Inc., 25215 Avenue Stanford Valencia, California 91355, US
- (72) Gillard, David Frederick, Woodstock, Georgia 30189, US  
Madormo, Anthony John, Valencia, California 91355, US  
Hart, Dennis Leroy, Newport Beach, California 92660, US

- (74) Spencer, Michael David, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **B67D 5/40** (11) **0 634 989 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 93902815.5 (22) 30.12.1992
- (84) DE FR GB IT
- (43) 25.01.1995
- (86) US 1992/011296 30.12.1992
- (87) WO 1993/017956 1993/22 16.09.1993
- (30) 09.03.1992 US 848706
- (54) • *ZERSTÄUBER VOM TRIGGERTYP*  
• *IMPROVED TRIGGER SPRAYER APPARATUS*  
• *APPAREIL PULVERISATEUR A DECLIN-CHEUR AMELIORE*
- (73) Continental Sprayers International, Inc., 27 Gunther Boulevard, St. Peters, MO 63376, US
- (72) FOSTER, Donald, D., St. Charles, MO 63303, US  
Laffey, Martin S., O'Fallon, MO 63366, US  
Nelson, Philip L., Ellisville, MO 63011, US
- (74) Copp, David Christopher, et al, Dummett Copp & Co. 25 The Square Martlesham Heath Ipswich, Suffolk IP5 7SL, GB
- (60) 97117359.6 / 0 819 475  
97117360.4 / 0 819 476

- (51) **B68C 1/08** (11) **1 136 439 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01302229.8 (22) 12.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 26.09.2001
- (30) 23.03.2000 AU PQ641600
- (54) • *Reitsattel*  
• *Riding saddles*  
• *Selle d'équitation*
- (73) Hammersmith Nominees Pty Ltd, 430 Newcastle Street Perth, Western Australia 6000, AU
- (72) Ronald Gordon Bates, Mt. Lawley, Western Australia 6050, AU
- (74) Foster, David Martyn, et al, MATHISEN MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

**B81B 3/00** → (51) H01L 21/00

**B81C 1/00** → (51) H01L 21/00

- (51) **C01B 3/32** (11) **1 203 750 B1**  
B01J 19/26 B01J 8/02  
B01J 8/00 H01M 8/04
- (25) De (26) De
- (21) 01125711.0 (22) 27.10.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 08.05.2002
- (30) 04.11.2000 DE 10054840
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Starten eines Reaktors in einem Gaserzeugungssystem*  
• *Process and apparatus for starting a reactor in a gas generation system*  
• *Procédé et dispositif de démarrage d'un réacteur dans un système de génération de gaz*
- (73) Ballard Power Systems AG, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim / Teck-Nabern, DE
- (72) Boneberg, Stefan, 72660 Beuren, DE  
Dölling, Fabian, 73765 Neuhausen a.d. F., DE  
Griesmeier, Uwe, 88677 Markdorf, DE
- (74) Beyer, Andreas, et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**C01B 33/113** → (51) C01G 25/00

**C01B 33/193** → (51) A61K 7/16

**C01F 7/02** → (51) C22B 21/00

**C01F 7/70** → (51) C22B 21/00

**C01G 19/02** → (51) C01G 25/00

- (51) **C01G 25/00** (11) **1 041 040 B1**  
G02B 1/10 C01B 33/113  
C01G 19/02 C01G 25/02  
C01G 41/02 C08K 3/22  
C08J 7/04
- (25) En (26) En
- (21) 00106080.5 (22) 30.03.2000
- (84) DE FR GB NL
- (43) 04.10.2000
- (30) 30.03.1999 JP 8846399
- (54) • *Modifizierter Zinnoxid-Zirkonoxyd-Solkomplex und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Modified stannic oxide - zirconium oxide complex sol and preparation method thereof*  
• *Sol complexe d'oxyde stannique-oxyde de zirconium modifié et procédé pour sa préparation*
- (73) Nissan Chemical Industries, Ltd., 7-1, Kanda-Nishiki-cho 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP
- (72) Suzuki, Keitaro, Nissan Chemical Industries, Ltd., Sodegaura-shi, Chiba, JP  
Koyama, Yoshinari, Nissan Chem. Industries, Ltd., Funabashi-shi, Chiba, JP  
Iijima, Motoko, Nissan Chem. Industries, Ltd., Funabashi-shi, Chiba, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C01G 25/02** (11) **1 232 118 B1**  
B01J 13/00 C08K 3/00  
C08K 7/18 C08K 7/00  
C08K 9/04
- (25) En (26) En
- (21) 00920055.1 (22) 03.04.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 21.08.2002
- (86) US 2000/008796 03.04.2000
- (87) WO 2001/030702 2001/18 03.05.2001
- (30) 28.10.1999 US 428374
- (54) • *ZIRKONIUMDIOXIDSOL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*  
• *ZIRCONIA SOL AND PROCESS OF MAKING SAME*  
• *SOL DE ZIRCON ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) KOLB, Brant, U., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
CHIEN, Bert, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C01G 25/02** → (51) C01G 25/00

**C01G 41/02** → (51) C01G 25/00

- (51) **C02F 1/34** (11) **1 440 942 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 04008187.9 (22) 08.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 28.07.2004
- (30) 12.11.2001 DE 10155161
- (54) • *Vorrichtung zur Behandlung von Abwasser, Klärschlamm und organischen Substraten*  
• *Device for the treatment of effluent, sludge and organic substrates*

• *Dispositif de traitement de substrats organiques, de boues résiduaires et d'eaux usées*

(73) Emu Unterwasserpumpen GmbH, Heimgartenstrasse 1-3, 95030 Hof, DE

(72) Schmid, Andreas, Dr., 95213 Münchberg, DE  
Geier, Wolfgang, 95030 Hof, DE

(74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

(62) 02781155.3 / 1 409 414

---

(51) **C03B 5/235** (11) **1 138 638 B1**  
F23D 14/22 F23D 14/32  
F23C 6/04 C21C 5/52

(25) En (26) En  
(21) 01302802.2 (22) 27.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 04.10.2001  
(30) 29.03.2000 US 538021

(54) • *Brenner und Verbrennungsverfahren*  
• *Burner and combustion method*  
• *Brûleur et procédé de combustion*

(73) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Murray Hill, New Providence, New Jersey 07974, US

(72) Satchell, Donald Prentice, Berkeley Heights, New Jersey 07022, US  
Simpson, Neil George, Sylvania, Ohio 43560, US  
Richardson, Andrew Peter, Clinton, New Jersey 08809, US

(74) Wickham, Michael, et al, C/o Patent and Trademark Department The BOC Group plc Chertsey Road Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB

(51) **C03B 9/193** (11) **1 120 381 B1**  
C03B 9/38

(25) En (26) En  
(21) 01101599.7 (22) 25.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 01.08.2001  
(30) 28.01.2000 US 493554

(54) • *Glascontainerplunjervorrichtung*  
• *Glass container forming machine plunger assembly*  
• *Poinçon pour machine de fabrication de conteneurs*

(73) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC., One Sea Gate Toledo, Ohio 43666, US

(72) DiFrank, Frank J., Toledo, Ohio 43606, US

(74) Blumbach - Zinngrebe, Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

**C03B 9/38** → (51) C03B 9/193

**C03B 9/40** → (51) F15B 15/20

(51) **C03B 33/033** (11) **0 970 923 B1**  
C03B 33/04

(25) En (26) En  
(21) 99650056.7 (22) 05.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 12.01.2000  
(30) 07.07.1998 IE 980545

(54) • *Vorrichtung zum Abbrechen vorgeritzter Formen einer Glasscheibe*  
• *Apparatus for separating pre-scribed shapes from a glass sheet*  
• *Dispositif de séparation de formes prédéterminées d'une feuille de verre*

(73) DONNELLY MIRRORS LIMITED, NAAS, County Kildare, IE

(72) Naughton, Michael, c/o Donnelly Mirrors Limited, County Kildare, IE

(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

---

**C03B 33/04** → (51) C03B 33/033

(51) **C03B 37/014** (11) **1 233 006 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02003209.0 (22) 19.02.2002

(84) DE FR GB  
(43) 21.08.2002  
(30) 19.02.2001 JP 2001041420

(54) • *Verfahren zum Herstellen einer Vorform aus porösem Glas durch Abscheidung aus der Dampfphase*  
• *Method of forming a porous glass preform by vapour phase deposition*  
• *Procédé de fabrication d'une préforme en verre poreux par dépôt en phase vapeur*

(73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541, JP

(72) Enomoto, Tadashi, 1, Taya-cho, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Ohga, Yuichi, 1, Taya-cho, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Akaïke, Nobuya, 1, Taya-cho, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Aikawa, Haruhiko, 1, Taya-cho, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C03B 37/04** (11) **1 360 152 B1**  
C03B 37/083

(25) Fr (26) Fr  
(21) 02704813.1 (22) 13.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT LV RO  
(43) 12.11.2003  
(86) FR 2002/000541 13.02.2002  
(87) WO 2002/064520 2002/34 22.08.2002  
(30) 14.02.2001 FR 0102024

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON MINERALWOLLE*  
• *METHOD AND DEVICE FOR FORMING MINERAL WOOL*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FORMATION DE LAINE MINERALE*

(73) SAINT-GOBAIN ISOVER, Les Miroirs, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

(72) BEAUFILS, Sébastien, F-60190 Cernoy, FR  
WAGNER Christophe, ATHEN, GA 30605, US

(74) Vignesoult, Serge L. M., Saint-Gobain Recherche 39, quai Lucien Lefranc B.P. 135, 93303 Aubervilliers Cedex, FR

**C03B 37/083** → (51) C03B 37/04

(51) **C03C 3/087** (11) **1 270 524 B1**  
C03C 3/095 C03C 4/02  
C03C 4/08

(25) En (26) En  
(21) 02013445.8 (22) 13.06.2002

(84) DE FR GB IT  
(43) 02.01.2003  
(30) 21.06.2001 JP 2001188260  
29.06.2001 JP 2001197642

(54) • *Glas mit niedriger Durchlässigkeit und UV/IR-absorbierendes Glas*  
• *Low transmittance glass and ultra-violet/infrared absorbent green glass*  
• *Verre à faible transmission et verre absorbant les rayons UV et IR*

(73) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chou-ku Osaka-shi, Osaka, JP

(72) Seto, Hiromitsu, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
Nagashima, Yukihito, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
Yoshii, Shigekazu, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
Yamamoto, Nobuyuki, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**C03C 3/095** → (51) C03C 3/087

**C03C 4/02** → (51) C03C 3/087

**C03C 4/08** → (51) C03C 3/087

**C03C 25/26** → (51) C08J 5/06

**C04B 24/00** → (51) C04B 28/26

**C04B 28/02** → (51) C04B 38/10

(51) **C04B 28/26** (11) **0 907 619 B1**  
B22C 1/18 C04B 24/00

(25) En (26) En  
(21) 97925672.4 (22) 23.05.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 14.04.1999  
(86) US 1997/008611 23.05.1997  
(87) WO 1997/049646 1997/57 31.12.1997  
(30) 25.06.1996 US 20401 P

(54) • *BINDEMittel FÜR GIESSFORMEN UND KERNE*  
• *BINDERS FOR CORES AND MOLDS*  
• *LIANTS POUR NOYAUX ET MOULES*

(73) Hexion Specialty Chemicals, Inc., 180 East Broad Street, Columbus OH 43215, US

(72) JOHNSON, Calvin, K., Lockport, IL 60441, US  
TSE, Kwok-tuen, Berwyn, IL 60402, US  
ZARETSKIY, Leonid, S., Chicago, IL 60644, US  
ALGAR, Brian E., Southampton SO16 8LR, GB

(74) Knowles, James Atherton, Stevens Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

(51) **C04B 38/00** (11) **0 916 635 B1**  
C23C 14/08 B32B 18/00  
C23C 28/00 F01D 5/28

(25) En (26) En  
(21) 98309435.0 (22) 18.11.1998

(84) CH DE ES FR GB IE LI NL  
(43) 19.05.1999  
(30) 18.11.1997 US 972589

(54) • *Keramische Ueberzuege mit mehrschichtiger Porosität*  
• *Ceramic coatings containing layered porosity*  
• *Revêtements céramiques à porosité stratifiée*

(73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US

(72) Maloney, Michael J., Port St. Lucie, Florida 34983, US

(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C04B 38/10** (11) **1 375 455 B1**  
C04B 28/02  
// (C04B28/02, 16:08, 18:06), C04B111:60

(25) De (26) De  
(21) 03007659.0 (22) 03.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 02.01.2004  
(30) 21.06.2002 DE 10227629

- (54) • *Baustoffmischung mit Schaumstoffteilchen*
  - *Building material mixture comprising expanded particles*
  - *Mélange de matériau de construction contenant des particules expansées*
- (73) Hafner Beton GmbH & Co KG, Zur Kieslände 16, 83052 Bruckmühl, DE
- (72) Bausch, Siegbert, 83045 Bruckmühl, DE
- (74) Berngruber, Otto, Patentanwälte Haft, von Puttkamer Berngruber, Czybulka Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

(51) **C04B 41/88** (11) **1 425 254 B1**  
C22C 1/10 C22C 29/06

(25) En (26) En  
(21) 02766076.0 (22) 22.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 09.06.2004  
(86) US 2002/026898 22.08.2002  
(87) WO 2003/020662 2003/11 13.03.2003  
(30) 29.08.2001 US 315883 P

- (54) • *VERBUNDWERKSTOFF AUS BORHALTIGER KERAMIK UND ALUMINIUMMETALL UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
- *BORON CONTAINING CERAMIC-ALUMINUM METAL COMPOSITE AND METHOD TO FORM THE COMPOSITE*
- *COMPOSITE D'ALUMINIUM METAL ET DE CERAMIQUE CONTENANT DU BORE ET PROCEDE DE FORMATION DE CE COMPOSITE*

- (73) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) PYZIK, Aleksander, J., Midland, MI 48640, US  
DESHMUKH, Uday, V., Oceanside, CA 92057, US  
SHINKEL, Nicholas, M., Bay City, MI 48706, US  
ALLEN, Tim, L., Midland, MI 48640, US
- (74) Raynor, John, et al, Beck Greener Fulwood House, 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB

**C06B 21/00** → (51) C06B 45/10

(51) **C06B 45/10** (11) **1 069 095 B1**  
C06B 21/00

(25) En (26) En  
(21) 00305886.4 (22) 12.07.2000

(84) DE FR  
(43) 17.01.2001  
(30) 16.07.1999 US 356175

- (54) • *Feststoffraketenreibsatz*
- *Solid rocket propellant*
- *Charge propulsive solide pour fusée*

- (73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) Jones, Marvin Luther, Hollister, California 95023, US  
Tzeng, Donald Dongjaw, San Jose, California 95132, US

- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C07C 1/20** → (51) B01J 29/90

**C07C 1/20** → (51) C07C 11/02

**C07C 1/24** → (51) C07C 45/45

(51) **C07C 11/02** (11) **1 140 743 B1**  
C07C 1/20 B01J 29/85

(25) En (26) En  
(21) 99901254.5 (22) 11.01.1999

(84) AT DE ES FI FR GB IT SE

- (43) 10.10.2001  
(86) RO 1999/000001 11.01.1999  
(87) WO 2000/041986 2000/29 20.07.2000

- (54) • *KATALYTISCHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LEICHTEN OLEFINEN AUS METHANOL IN EINEM FLUIDISIERTEN BETTREAKTOR*

- *CATALYTIC PROCESS FOR THE PREPARATION OF LIGHT OLEFINS FROM METHANOL IN A FLUIDISED BED REACTOR*

- *PROCEDE CATALYTIQUE PERMETTANT LA PREPARATION D'OLEFINES LEGERES A PARTIR DE METHANOL DANS UN REACTEUR A LIT FLUIDISE*

- (73) Casale Chemicals S.A., Via Giulio Pocobelli, 6, 6900 Lugano-Besso, CH

- (72) POP, Grigore, R-7000 Bucuresti, RO  
GANEA, Rodica, R-7000 Bucuresti, RO  
IVANESCU, Doina, R-7000 Bucuresti, RO  
IGNATESCU, Gheorghe, R-Ploiesti, RO  
BOERU, Rodica, R-Ploiesti, RO  
BIRJEGA, Ruxandra, R-7000 Bucuresti, RO

- (74) Zardi, Marco, et al, M. Zardi & Co. Via Pioda, 6, 6900 Lugano, CH

**C07C 29/04** → (51) C07C 45/45

**C07C 29/20** → (51) C07C 45/45

**C07C 35/08** → (51) C07C 45/45

**C07C 41/18** → (51) C07C 45/45

(51) **C07C 41/26** (11) **1 320 516 B1**  
C07C 43/295 C07C 67/42  
C07C 69/017 C07C 45/71

- (25) En (26) En  
(21) 01933893.8 (22) 26.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 25.06.2003  
(86) EP 2001/004710 26.04.2001

- (87) WO 2001/083418 2001/45 08.11.2001  
(30) 04.05.2000 EP 00810382

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG HALOGENIERTER HYDROXYDIPHENYL-VERBINDUNGEN*

- *PROCESS FOR THE PREPARATION OF HALOGENATED HYDROXYDIPHENYL COMPOUNDS*

- *PROCESSUS DE PREPARATION DE COMPOSES HYDROXYDIPHENYLE HALOGENES*

- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

- (72) DI TEODORO, Armando, 79618 Rheinfelden, DE  
HÖLZL, Werner, F-68440 Eschentzwiller, FR  
REINEHR, Dieter, 79400 Kandern, DE

- ZINK, Rudolf, CH-4106 Therwil, CH

**C07C 43/295** → (51) C07C 41/26

(51) **C07C 45/45** (11) **1 309 533 B1**  
C07C 41/18 C07C 29/20  
C07C 1/24 C07C 29/04  
C07C 35/08 C11B 9/00

- (25) En (26) En  
(21) 01956675.1 (22) 10.08.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 14.05.2003  
(86) GB 2001/003619 10.08.2001

- (87) WO 2002/014255 2002/08 21.02.2002  
(30) 14.08.2000 EP 00306953

- (54) • *HERSTELLUNG VON 3-ALKYLCYCLOALKANOLEN*

- *PRODUCTION OF 3-ALKYLCYCLOALKANOLS*
- *PRODUCTION DE 3-ALKYLCYCLOALKANOLS*

- (73) Quest International Services B.V., Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL

- (72) ELLWOOD, Simon, Ashford, Kent TN25 6QE, GB  
HAINES, Jan, Thomas, Ashford, Kent TN23 4XT, GB  
NEWMAN, Christopher, Paul, Canterbury, Kent CT4 7BS, GB

- (74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

**C07C 45/71** → (51) C07C 41/26

**C07C 67/22** → (51) C07F 9/50

**C07C 67/42** → (51) C07C 41/26

**C07C 69/017** → (51) C07C 41/26

**C07C 69/675** → (51) A61K 7/00

(51) **C07C 209/74** (11) **1 259 476 B1**  
C07D 231/12

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01909919.1 (22) 28.02.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (43) 27.11.2002  
(86) FR 2001/000578 28.02.2001

- (87) WO 2001/064623 2001/36 07.09.2001  
(30) 01.03.2000 FR 0002628

- (54) • *ORTHOCHLORIERUNG EINES ANILINS IN EINEM FLUORWASSERSTOFFMEDIUM*
- *CHLORINATION OF AN ANILINE IN ORTHO IN A HYDROFLUORIC MEDIUM*
- *CHLORATION D'UNE ANILINE EN ORTHO DANS UN MILIEU FLUORHYDRIQUE*

- (73) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR

- (72) KEMPF, Hubert, F-30340 Salindres, FR  
GUIDOT, Gilbert, F-30100 Ales, FR

- SAINT-JALMES, Laurent, F-69330 Meyzieu, FR

- (74) Ricalens, François, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

**C07C 209/74** → (51) C07D 261/04

**C07C 209/82** → (51) C07D 261/04

**C07C 211/46** → (51) C07D 261/04

(51) **C07C 211/51** (11) **1 226 107 B1**  
C07C 215/50 C07C 217/58  
C07D 295/12 C07C 215/14  
C07C 233/43

- (25) De (26) De  
(21) 01913893.2 (22) 19.03.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 31.07.2002  
(86) EP 2001/003121 19.03.2001

- (87) WO 2002/018318 2002/10 07.03.2002  
(30) 31.08.2000 DE 10042787

- (54) • *N-BENZYL-P-PHENYLENDIAMIN-DERIVATE ENTHALTENDE FÄRBEMITTEL FÜR KERATINFASERN SOWIE NEUE N-BENZYL-P-PHENYLENDIAMIN-DERIVATE*

- *N-BENZYL-P-PHENYLENDIAMINE-DERIVATIVES CONTAINING COLOURING AGENTS FOR KERATIN FIBRES AND NOVEL N-BENZYL-P-PHENYLENDIAMINE-DERIVATIVES*

- *COLORANTS POUR FIBRES DE KERATINE CONTENANT DES DERIVES N-BENZYL-P-PHENYLENDIAMINE, ET NOUVEAUX DERIVES N-BENZYL-P-PHENYLENDIAMINE*
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Abt. RP, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
- (72) CHASSOT, Laurent, CH-1724 Praroman, CH  
BRAUN, Hans-Jürgen, CH-3182 Überstorf, CH
- (60) 04022498.2 / 1 493 731
- 
- C07C 215/14** → (51) C07C 211/51
- 
- C07C 215/50** → (51) C07C 211/51
- 
- C07C 217/58** → (51) C07C 211/51
- 
- (51) **C07C 229/14** (11) **1 284 257 B1**  
C07D 307/77 C07D 333/16  
C07D 333/50 A61K 31/198  
A61K 31/343 A61K 31/381  
A61P 25/08 A61P 25/16  
A61P 25/18 A61P 25/22  
A61P 25/24 A61P 25/28
- (25) En (26) En  
(21) 02255386.1 (22) 01.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 19.02.2003  
(30) 16.08.2001 US 325752 P
- (54) • *Diffuormethylen aromatische Ether und ihre Verwendung als Inhibitoren des Glycin-Typ-1-Transporters*  
• *Diffuoromethylene aromatic ethers and their use as inhibitors of the glycine type-1 transporter*  
• *Ethers aromatiques difluorométhylène et leur utilisation en tant qu'inhibiteurs de transporteur de glycine type 1*
- (73) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road Groton, Connecticut 06340, US
- (72) Lowe, John Adams, III, Pfizer Global, Groton, Connecticut 06340, US
- (74) Wood, David John, et al, UK Patent Department, Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- 
- C07C 233/43** → (51) C07C 211/51
- 
- C07C 251/48** → (51) C07D 261/04
- 
- C07C 253/30** → (51) C07C 255/66
- 
- C07C 253/30** → (51) C07F 9/50
- 
- (51) **C07C 255/66** (11) **0 952 145 B1**  
C07C 253/30 C07D 213/77
- (25) En (26) En  
(21) 98420070.9 (22) 20.04.1998
- (84) FR  
(43) 27.10.1999
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von pestiziden Zwischenprodukten*  
• *Process for preparing pesticidal intermediates*  
• *Procédé pour la préparation d'intermédiaires pesticides*
- (73) BASF Agro B.V., Arnhem (NL), Wädenswil-Branch, 8820 Wädenswil/Au, CH
- (72) Ancel, Jean Erick, 69230, Saint-Genis-Laval, FR
- (74) Vonend, Michael, BASF Aktiengesellschaft Patents, Trademarks and Licenses GVX-C 6, 67056 Ludwigshafen, DE
- 
- (51) **C07C 263/04** (11) **1 259 480 B1**  
C07C 265/14
- (25) En (26) En  
(21) 01915226.3 (22) 12.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 27.11.2002
- (86) EP 2001/001519 12.02.2001
- (87) WO 2001/064628 2001/36 07.09.2001
- (30) 29.02.2000 EP 00104174
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ORGANISCHEN POLYISOCYANATEN*  
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF ORGANIC POLYISOCYANATES*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE POLYISOCYANATES ORGANIQUES*
- (73) HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC, 500 Huntsman Way Salt Lake City, Utah 84108, US
- (72) BOSMAN, Joris, Karel, Peter, B-2230 Herselt, BE  
MANGELSCHOTS, Nicole, B-3012 Leuven, BE
- (74) Moens, Marnix Karel Christiane, Huntsman (Europe) BVBA, Intellectual Property Dept., Everslaan 45, 3078 Everberg, BE
- 
- C07C 265/14** → (51) C07C 263/04
- 
- (51) **C07C 303/32** (11) **1 279 664 B1**  
C07C 309/20
- (25) De (26) De  
(21) 02012777.5 (22) 10.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 29.01.2003  
(30) 24.07.2001 DE 10135907
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Salzen der Methallylsulfonsäure*  
• *Process for the preparation of methallylsulphonic acid salts*  
• *Procédé pour la préparation de sels de l'acide méthallylsulfonique*
- (73) Oxeno Olefinchemie GmbH, Paul-Baumann-Strasse 1, 45772 Marl, DE
- (72) Esser, Peter Ernst, Dr., 85609 Aschheim, DE  
Steinbeisser, Hartmut, Dr., 45772 Marl, DE  
Kerker, Lothar, Dr., 48249 Dülmen, DE  
Kuppinger, Franz-Felix, Dr., 45768 Marl, DE  
Werninger, Claus York, Prof. Dr., 25524 Itzehoe, DE  
Büschken, Wilfried, Dr., 45721 Haltern, DE
- 
- C07C 309/20** → (51) C07C 303/32
- 
- (51) **C07C 311/44** (11) **1 183 233 B1**  
C07D 211/62 C07D 211/34  
C07D 401/12 C07D 295/18  
A61K 31/63 A61P 29/00
- (25) En (26) En  
(21) 00940304.9 (22) 02.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (43) 06.03.2002  
(86) EP 2000/005059 02.06.2000  
(87) WO 2000/075107 2000/50 14.12.2000  
(30) 04.06.1999 GB 9913079
- (54) • *BRADYKININ RECEPTORANTAGONISTE*  
• *BRADYKININ RECEPTOR ANTAGONISTS*  
• *ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE LA BRADYKININE*
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- 
- (72) BRAIN, Christopher, Thomas, 5 Gower Place, London WC1E 6BN, GB
- CANTRELL, William, San Antonio, TX 78253, US
- CULSHAW, Andrew, James, 5 Gower Place, London WC1E 6BN, GB
- DZIADULEWICZ, Edward, Karol, 5 Gower Place, London WC1E 6BN, GB
- HART, Terance, William, 5 Gower Place, London WC1E 6BN, GB
- RITCHIE, Timothy, John, 5 Gower Place, London WC1E 6BN, GB
- WAYKOLE, Liladhar, Succasunna, NJ 07876, US
- (74) Holman, Timothy Peter Laverton, et al, Novartis AG Corporate Intellectual Property Patent & Trademark Department, 4002 Basel, CH
- 
- (51) **C07C 311/53** (11) **1 077 936 B1**  
A61K 31/18
- (25) En (26) En  
(21) 99924250.6 (22) 14.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.02.2001  
(86) US 1999/010728 14.05.1999  
(87) WO 1999/059964 1999/47 25.11.1999  
(30) 15.05.1998 US 85602 P
- (54) • *NEUE ANALOGA VON 16-HYDROXYEICOSATETRAENSÄURE*  
• *NOVEL ANALOGS OF 16-HYDROXYEICOSATETRAENOIC ACID*  
• *NOUVEAUX ANALOGUES D'ACIDE 16-HYDROXYEICOSATETRAENOIQUE*
- (73) UNIVERSITY OF VERMONT, Graduate College, Burlington, VT 05405-0160, US
- BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 210 W. 7th Street, Austin, TX 78701, US  
NEW YORK MEDICAL COLLEGE, Valhalla, New York 10595, US
- (72) FALCK, John, R., University Park, TX 75225, US  
BEDNAR, Martin, M., North Stonington, CT 06359, US
- GROSS, Cordell, E., South Burlington, VT 05403, US
- BALAZY, Michael, Courtland Manor, NY 10566, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- C07C 319/28** → (51) C07C 323/52
- 
- (51) **C07C 323/52** (11) **1 097 131 B1**  
C07C 319/28
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99929421.8 (22) 07.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 09.05.2001  
(86) FR 1999/001636 07.07.1999  
(87) WO 2000/002853 2000/03 20.01.2000  
(30) 10.07.1998 FR 9808874
- (54) • *VERFAHREN ZUR ABTRENnung VON HYDROXYMETHYLTHIOBUTTERSÄURE*  
• *METHOD FOR SEPARATING HYDROXYMETHYLTHIOBUTYRIC ACID*  
• *PROCEDE DE SEPARATION DE L'ACIDE HYDROXYMETHYLTHIOBUTYRIQUE*
- (73) Adissee Ireland Limited, 25-28, North Wall Quay, Dublin 1, IE
- (72) CARENCOTTE, Frédéric, F-69330 Meyzieu, FR  
GARRAIT, Michel, F-69390 Millery, FR  
GROS, Georges, F-92160 Antony, FR
- (74) Guerre, Dominique, Cabinet Germain et Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR



- (51) **C07C 323/62** (11) **0 775 110 B1**  
C07C 323/63 C07C 323/67  
C07D 207/16 C07D 239/42  
C07D 295/18 A61K 31/165  
A61K 31/105
- (25) En (26) En  
(21) 95926276.7 (22) 11.07.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE
- LT LV SI
- (43) 28.05.1997  
(86) US 1995/008802 11.07.1995  
(87) WO 1996/004242 1996/08 15.02.1996  
(30) 05.08.1994 US 286816  
01.06.1995 US 446917
- (54) • *ARYLTHIOVERBINDUNGEN ALS ANTIBAKTERIELLE UND ANTIVIRALE MITTEL*  
• *ARYLTHIO COMPOUNDS AS ANTIBACTERIAL AND ANTIVIRAL AGENTS*  
• *COMPOSES ARYLTHIO UTILISES COMME AGENTS ANTIBACTERIENS ET ANTIVIRAUX*
- (73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road  
Morris Plains, NJ 07950, US
- (72) DOMAGALA, John, Michael, Canton, MI 48187, US  
ELSLAGER, Edward, Faith, Ann Arbor, MI 48104,  
US  
GOGLIOTTI, Rocco, Dean, Pinckney, MI 48169, US
- (74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company,  
Legal Division, Legal Department, c/o Gödecke AG,  
79090 Freiburg, DE
- 
- C07C 323/63** → (51) C07C 323/62
- 
- C07C 323/67** → (51) C07C 323/62
- 
- (51) **C07D 201/08** (11) **1 278 727 B1**  
C07D 201/16  
(25) De (26) De  
(21) 01945063.4 (22) 30.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 29.01.2003  
(86) EP 2001/004833 30.04.2001  
(87) WO 2001/083441 2001/45 08.11.2001  
(30) 03.05.2000 DE 10021201
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG CYCLISCHER LACTAME*  
• *METHOD FOR PRODUCING CYCLIC LACTAMS*  
• *PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE LACTAMES CYCLIQUES*
- (73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) OHLBACH, Frank, 40219 Düsseldorf, DE  
ANSMANN, Andreas, 69168 Wiesloch, DE  
BASSLER, Peter, 68519 Viernheim, DE  
FISCHER, Rolf-Hartmuth, 69121 Heidelberg, DE  
LUYKEN, Hermann, 67069 Ludwigshafen, DE  
MAIXNER, Stefan, 68723 Schwetzingen, DE  
MELDER, Johann-Peter, 67459 Böhl-Iggelheim, DE
- 
- C07D 201/08** → (51) C07F 9/50
- 
- C07D 201/16** → (51) C07D 201/08
- 
- C07D 205/08** → (51) A61K 31/40
- 
- C07D 207/16** → (51) C07C 323/62
- 
- (51) **C07D 209/08** (11) **1 230 217 B1**  
A61K 31/404 A61P 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 00980158.0 (22) 01.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 14.08.2002  
(86) SE 2000/002149 01.11.2000  
(87) WO 2001/032620 2001/19 10.05.2001  
(30) 03.11.1999 SE 9903996
- (54) • *POSITIVE MODULATOREN VON NICOTIN-REZEPTOR-AGONISTEN*  
• *POSITIVE MODULATORS OF NICOTINIC RECEPTOR AGONISTS*  
• *MODULATEURS POSITIFS DES AGONISTES DU RECEPTEUR NICOTINIQUE*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) BALESTRA, Michael, Wilmington, DE 19850, US  
GURLEY, David, Wilmington, DE 19850, US  
ROSAMOND, James, Wilmington, DE 19850, US
- 
- C07D 209/28** → (51) A61K 31/405
- 
- C07D 209/42** → (51) C07K 5/06
- 
- C07D 211/34** → (51) C07C 311/44
- 
- C07D 211/62** → (51) C07C 311/44
- 
- C07D 213/77** → (51) C07C 255/66
- 
- C07D 231/12** → (51) C07C 209/74
- 
- C07D 231/16** → (51) A61K 31/415
- 
- C07D 231/40** → (51) A61K 31/415
- 
- (51) **C07D 237/24** (11) **1 156 039 B1**  
C07D 403/06 C07D 401/12  
A61K 31/50 A61K 31/501  
A61P 29/00 A61P 37/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 00905344.8 (22) 25.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 21.11.2001  
(86) JP 2000/001098 25.02.2000  
(87) WO 2000/050408 2000/35 31.08.2000  
(30) 26.02.1999 JP 4975899
- (54) • *PYRIDAZIN-3-ON-DERIVATE UND SIE ENTHALTENDE MEDIKAMENTE*  
• *PYRIDAZIN-3-ONE DERIVATIVES AND MEDICINES CONTAINING THE SAME*  
• *DERIVES DE PYRIDAZIN-3-ONE ET MEDICAMENTS CONTENANT CES DERIVES*
- (73) Kowa Co., Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome Naka-ku,  
Nagoya-shi, Aichi 460-0003, JP  
(72) OHKUCHI, Masao, Tokorozawa-shi, Saitama  
359-0041, JP  
KYOTANI, Yoshinori, Higashiyamato-shi, Tokyo  
207-0021, JP  
SHIGYO, Hiromichi, Fuchu-shi, Tokyo 183-0035, JP  
YOSHIZAKI, Hideo, Sayama-shi, Saitama  
350-1315, JP  
KOSHI, Tomoyuki, Shiki-shi, Saitama 353-0006, JP  
KITAMURA, Takahiro, Higashimurayama-shi, Tokyo  
189-0001, JP  
MATSUDA, Takayuki, Higashimurayama-shi, Tokyo  
189-0022, JP  
YASUOKA, Kyoko, Higashiyamato-shi, Tokyo  
207-0012, JP  
FURUYAMA, Tomoko, Itabashi-ku, Tokyo  
175-0093, JP
- (74) Hartz, Nikolai, et al, Wächtershäuser & Hartz  
Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE
- 
- C07D 237/24** → (51) C07D 403/06
- 
- C07D 237/24** → (51) C07D 401/12
- 
- C07D 237/24** → (51) A61K 31/50
- 
- C07D 237/24** → (51) A61P 29/00
- 
- C07D 237/24** → (51) A61P 37/00
- 
- C07D 237/24** → (51) C07C 311/44
- 
- C07D 237/24** → (51) C07C 255/66
- 
- C07D 237/24** → (51) C07C 209/74
- 
- C07D 237/24** → (51) A61K 31/415
- 
- C07D 237/24** → (51) A61K 31/415
- 
- (51) **C07D 261/04** (11) **1 296 965 B1**  
C07C 251/48 C07D 413/10  
C07C 209/74 C07C 209/82  
C07C 211/46  
(25) De (26) De  
(21) 01947430.3 (22) 29.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- LT LV RO SI
- (43) 02.04.2003  
(86) EP 2001/007482 29.06.2001  
(87) WO 2002/002537 2002/02 10.01.2002  
(30) 30.06.2000 DE 10030975
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4-BROM-ANILIN-DERIVATEN*  
• *METHOD FOR PRODUCING 4-BROMINE-ANILINE DERIVATIVES*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE DERIVES DE LA 4-BROMO-ANILINE*
- (73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) LOCHTMANN, Rene, 68161 Mannheim, DE  
KEIL, Michael, 67251 Freinsheim, DE  
GEBHARDT, Joachim, 67157 Wachenheim, DE  
RACK, Michael, 69123 Heidelberg, DE  
VON DEYN, Wolfgang, 67435 Neustadt, DE
- 
- C07D 295/12** → (51) C07C 211/51
- 
- C07D 295/18** → (51) C07C 311/44
- 
- C07D 295/18** → (51) C07C 323/62
- 
- C07D 301/10** → (51) B01J 23/50
- 
- (51) **C07D 307/62** (11) **1 419 147 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02796376.8 (22) 09.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 19.05.2004  
(86) US 2002/025280 09.08.2002  
(87) WO 2003/018569 2003/10 06.03.2003

- (30) 24.08.2001 US 314860 P  
14.09.2001 US 322281 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ASCORBINSÄUREN UNTER VERWENDUNG VON ERDALKALISILIKAT KATALYSATOREN*  
• *PROCESS FOR PREPARING ASCORBIC ACIDS USING ALKALINE EARTH SILICATE CATALYSTS*  
• *PROCEDE RELATIF A DES ACIDES ASCORBIQUES METTANT EN APPLICATION DES CATALYSEURS DE SILICATE ALCALINOTERREUX*
- (73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) ZOELLER, Joseph, Robert, Kingsport, TN 37660, US  
CRAIN, Allen, Lynn, Kingsport, TN 37664, US
- (74) Wibbelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- 
- C07D 307/77** → (51) A61K 31/19
- 
- C07D 307/77** → (51) C07C 229/14
- 
- C07D 311/16** → (51) G01N 33/58
- 
- (51) **C07D 311/68** (11) **1 401 823 B1**  
A61K 31/353 A61P 9/06
- (25) En (26) En
- (21) 02736131.0 (22) 17.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- LT RO SI
- (43) 31.03.2004
- (86) JP 2002/006012 17.06.2002
- (87) WO 2003/000675 2003/01 03.01.2003
- (30) 25.06.2001 JP 2001190594
- (54) • *SUBSTITUIERTE BENZOPYRAN DERIVATE GEGEN ARRHYTHMIE*  
• *SUBSTITUTED BENZOPYRAN DERIVATIVES AGAINST ARRHYTHMIA*  
• *DERIVES DE BENZOPYRANE SUBSTITUE CONTRE L'ARYTHMIE*
- (73) Nissan Chemical Industries, Ltd., 7-1, Kanda-Nishiki-cho 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP
- (72) OHARA, Yoshio c/o Nissan Chemical, Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
OHRAI, Kazuhiko c/o Nissan Chemical, Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
YANAGIHARA, Kazufumi c/o Nissan Chemical, Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
SHIGETA, Yukihiko c/o Nissan Chemical, Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
TSUKAGOSHI, Toru c/o Nissan Chemical, Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
YAMASHITA, Toru c/o Nissan Chemical, Shiraokamachi, Minamisaitama-g, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **C07D 321/00** (11) **1 409 475 B1**  
C08G 63/85
- (25) En (26) En
- (21) 02756358.4 (22) 26.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.04.2004
- (86) US 2002/020882 26.06.2002
- (87) WO 2003/002551 2003/02 09.01.2003
- (30) 27.06.2001 US 301399 P
- (54) • *ISOLIERUNG, FORMULIERUNG UND INFORMBRINGEN VON MAKROCYCLISCHEN OLIGOESTERN*
- *ISOLATION, FORMULATION, AND SHAPING OF MACROCYCLIC OLIGOESTERS*  
• *ISOLATION, FORMULATION ET MISE EN FORME D'OLIGOESTERS MACROCYCLIQUES*
- (73) Cyclics Corporation, 2135 Technology Drive, Schenectady, NY 12308, US
- (72) THOMPSON, Timothy, A., Clifton Park, NY 12065, US  
PHELPS, Peter, D., Schenectady, NY 12306, US  
WINCKLER, Steven, J., Troy, NY 12180, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB
- (60) 05015518.3
- 
- C07D 333/16** → (51) C07C 229/14
- 
- C07D 333/50** → (51) C07C 229/14
- 
- C07D 333/70** → (51) A61K 31/50
- 
- C07D 401/12** → (51) C07C 311/44
- 
- C07D 401/12** → (51) C07D 237/24
- 
- C07D 403/06** → (51) C07D 237/24
- 
- (51) **C07D 405/06** (11) **1 419 154 B1**  
C07D 493/08 A61K 31/445  
A61K 31/335
- (25) En (26) En
- (21) 02768642.7 (22) 21.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 19.05.2004
- (86) US 2002/026622 21.08.2002
- (87) WO 2003/018573 2003/10 06.03.2003
- (30) 22.08.2001 US 314211 P
- (54) • *RAPAMYCIN29-ENOLE*  
• *RAPAMYCIN 29-ENOLS*  
• *29-ENOLS DE LA RAPAMYCINE*
- (73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (72) ZHU, Tianmin, Monroe, NY 10950, US  
FAWZI, Mahdi, Bakir, Morristown, NJ 07960, US
- (74) Wileman, David Francis, Wyeth Pharmaceuticals, Patent Department, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB
- 
- C07D 409/12** → (51) A61K 31/50
- 
- C07D 409/14** → (51) A61K 31/50
- 
- C07D 413/10** → (51) C07D 261/04
- 
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 325 008 B1**  
A61K 31/4985 A61P 3/10  
// (C07D487/04, 241:00), C07D209:00
- (25) En (26) En
- (21) 01962869.2 (22) 24.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.07.2003
- (86) EP 2001/008520 24.07.2001
- (87) WO 2002/010169 2002/06 07.02.2002
- (30) 31.07.2000 EP 00116517
- (54) • *PIPERAZIN DERIVATE*  
• *PIPERAZINE DERIVATIVES*  
• *DERIVES DE LA PIPERAZINE*
- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH  
VERNALIS RESEARCH LIMITED, Oakdene Court, 613 Reading Road Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
- (72) BENTLEY, Jonathan, Mark, Reading, Berkshire, GB  
HEBEISEN, Paul, CH-4052 Basle, CH  
MULLER, Marc, F-68300 St. Louis, FR
- RICHTER, Hans, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE  
ROEVER, Stephan, 79594 Inzlingen, DE  
MATTEI, Patrizio, CH-4125 Riehen, CH  
TAYLOR, Sven, F-68400 Riedisheim, FR
- (74) Waschbüsch, Klaus, et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basle, CH
- 
- (51) **C07D 487/12** (11) **1 373 273 B1**  
A61K 31/53
- (25) En (26) En
- (21) 02726608.9 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- SI
- (43) 02.01.2004
- (86) US 2002/007424 12.03.2002
- (87) WO 2002/074775 2002/39 26.09.2002
- (30) 16.03.2001 US 276792 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MAYTANSINOL*  
• *PROCESS FOR PREPARING MAYTANSINOL*  
• *PROCEDES RELATIFS A L'ELABORATION DE MAYTANSINOL*
- (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia, Pennsylvania 19101, US
- (72) TERFLOTH, Gerald, J., King of Prussia, PA 19406, US
- (74) Connell, Anthony Christopher, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- 
- C07D 493/08** → (51) C07D 405/06
- 
- (51) **C07D 495/14** (11) **1 404 683 B1**  
H01L 51/30 C08J 5/18  
C09K 19/34 C09K 19/38  
// (C07D495/14, 333:00, 333:00), C07D333:00
- (25) En (26) En
- (21) 02753067.4 (22) 12.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 07.04.2004
- (86) EP 2002/006442 12.06.2002
- (87) WO 2003/006468 2003/04 23.01.2003
- (30) 09.07.2001 EP 01115740
- (54) • *POLYMERISIERBARE VERBINDUNGEN FÜR DEN LADUNGSTRANSPORT*  
• *POLYMERISABLE CHARGE TRANSPORT COMPOUNDS*  
• *COMPOSES DE TRANSPORT DE CHARGE POLYMERISABLES*
- (73) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) TIERNEY, Steven, Southampton SO15 7QW, GB  
GOULDING, Mark, Ringwood, Hampshire BH24 1SH, GB  
FARRAND, Louise, Blandford Forum, Dorset DT11 9ED, GB  
GILES, Mark, Southampton SO15 2LE, GB  
THOMPSON, Marcus, Fordingbridge, Hampshire SP6 1RR, GB  
SHKUNOV, Maxim, Southampton SO16 6SX, GB  
SPARROWE, David, Bournemouth, Dorset BH6 5EJ, GB  
MCCULLOCH, Iain, Southampton SO53 4LG, GB  
HEENEY, Martin, Southampton SO14 6TQ, GB
- 
- C07F 9/00** → (51) C08F 10/00
- 
- C07F 9/10** → (51) C11B 3/00

- (51) **C07F 9/50** (11) **1 444 241 B1**  
B01J 31/24 C07C 253/30  
C07D 201/08 C07C 67/22  
C08G 69/02 C08G 69/26
- (25) En (26) En  
(21) 02790337.6 (22) 05.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 11.08.2004  
(86) EP 2002/012380 05.11.2002  
(87) WO 2003/040159 2003/20 15.05.2003  
(30) 09.11.2001 US 348205 P  
18.07.2002 EP 02077923
- (54) • *BIDENTATE LIGANDEN FÜR DIE KARBONYLIERUNG UNGESÄTTIGTER VERBINDUNGEN*  
• *BIDENTATE LIGANDS FOR THE CARBONYLATION OF UNSATURATED COMPOUNDS*  
• *LIGANDS BIDENTES POUR LA CARBONYLATION DE COMPOSES INSATURES*
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL
- (72) DRENT, Eit, NL-1031 CM Amsterdam, NL  
VAN GINKEL, Roelof, NL-1031 CM Amsterdam, NL  
VAN DER MADE, Renata, Helena, NL-1031 CM  
Amsterdam, NL
- 
- (51) **C07H 1/06** (11) **1 384 724 B1**  
C07H 3/02 B01D 15/04
- (25) Ja (26) En  
(21) 02718541.2 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 28.01.2004  
(86) JP 2002/003630 11.04.2002  
(87) WO 2002/083701 2002/43 24.10.2002  
(30) 12.04.2001 JP 2001150121  
12.04.2001 JP 2001150122
- (54) • *VERFAHREN ZUR ENTSALZUNG EINER ZUCKERLÖSUNG UND ANIONENAUSTAUSCHER*  
• *METHOD OF DESALTING SUGAR SOLUTION AND ANION EXCHANGER*  
• *PROCEDE DE DESSALAGE D'UNE SOLUTION DE SUCRE ET ECHANGEUR D'ANIONS*
- (73) TOWA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 8-7, Yeasu  
2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0028, JP
- (72) KOMIYA, Shinichi, Fuji-shi, Shizoka 416-0933, JP
- (74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue  
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- 
- C07H 3/02** → (51) C07H 1/06
- 
- C07H 19/16** → (51) C12P 19/40
- 
- C07J 63/00** → (51) A61K 31/19
- 
- (51) **C07K 1/13** (11) **1 456 227 B1**  
C07K 1/36 C12Q 1/37  
G01N 24/08 G01N 33/68
- (25) En (26) En  
(21) 02756500.1 (22) 16.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 15.09.2004  
(86) US 2002/022598 16.07.2002  
(87) WO 2003/008547 2003/05 30.01.2003  
(30) 16.07.2001 US 305808 P
- (54) • *NICHT AUF AFFINITÄT BASIERENDE, ISOTOPENMARKIERTE PEPTIDE UND VERFAHREN ZU DEREN ANWENDUNG*  
• *NON-AFFINITY BASED ISOTOPE TAGGED PEPTIDES AND METHODS FOR USING THE SAME*
- (73) MALLINCKRODT INC., 675 McDonnell Blvd, P.O.  
Box 5840, St. Louis, MO 63134, US
- (72) REUBI, Jean-Claude, CH-3084 Wabern, CH
- (74) BREEMAN, Wout, A., NL-3271 XD Mijnsheerenland,  
NL
- *PEPTIDES MARQUES PAR UN ISOTOPE ET BASES SUR LA NON-AFFINITE ET METHODES D'UTILISATION ASSOCIEES*
- (73) PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE,  
17 Quincy Street Cambridge, Massachusetts  
02138, US
- (72) GYGI, Steven, P., Foxboro, MA 02035, US  
GERBER, Scott, Anthony, Boston, MA 02113, US  
GARTNER, Carlos, Augusto, Jamaica Plain, MA  
02130, US
- (74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR  
Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545  
München, DE
- 
- C07K 1/22** → (51) C12N 15/10
- 
- C07K 1/36** → (51) C07K 1/13
- 
- C07K 5/02** → (51) C07K 5/06
- 
- (51) **C07K 5/06** (11) **1 403 277 B1**  
C07D 209/42 C07K 5/02
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 03290486.4 (22) 28.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (43) 31.03.2004
- (54) • *Verfahren zur Synthese von (2S,3aS,7aS)-1-((S)-Alanyl)-octahydro-1H-indol-2-carbonsäurederivaten und Verwendung in der Synthese von Perindopril*  
• *Method for synthesis of (2S,3aS,7aS)-1-((S)-alanyl)-octahydro-1H-indole-2-carboxylic acid derivatives and use in the synthesis of perindopril*  
• *Nouveau procédé de synthèse de dérivés de l'acide (2S, 3aS, 7aS)-1-((S)-alanyl)-octahydro-1H-indole-2-carboxylique, et application à la synthèse du perindopril*
- (73) Les Laboratoires Servier, 12, place de la Défense,  
92415 Courbevoie Cédex, FR
- (72) Dubuffet, Thiery, 76210 Bolbec, FR  
Langlois, Pascal, 76210 Saint Jean de la Neuville,  
FR
- 
- (51) **C07K 7/08** (11) **1 001 977 B1**  
A61K 51/08 G01N 33/68
- (25) En (26) En  
(21) 99955223.5 (22) 03.06.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL  
PT SE
- (43) 24.05.2000  
(86) US 1999/012414 03.06.1999  
(87) WO 1999/062563 1999/49 09.12.1999  
(30) 05.06.1998 US 88074 P  
08.06.1998 US 88517 P
- (54) • *RADIOAKTIVE MARKIERTE PEPTIDE FÜR DIE DIAGNOSE UND THERAPIE VON BRUST- UND PROSTATATUMOREN UND VON METASTASEN DIESER TUMORE*  
• *RADIOLABELED PEPTIDES FOR THE DIAGNOSIS AND TREATMENT OF BREAST AND PROSTATE TUMORS AND METASTASES OF SUCH TUMORS*  
• *PEPTIDES RADIOMARQUES PERMETTANT DE DIAGNOSTIQUER ET DE TRAITER DES TUMEURS DU SEIN ET DE LA PROSTATE ET DES METASTASES DE CES TUMEURS*
- (73) MALLINCKRODT INC., 675 McDonnell Blvd, P.O.  
Box 5840, St. Louis, MO 63134, US
- (72) REUBI, Jean-Claude, CH-3084 Wabern, CH
- (74) BREEMAN, Wout, A., NL-3271 XD Mijnsheerenland,  
NL
- SRINIVASAN, Ananthachari, St. Charles, MO 63303,  
US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square,  
London WC1A 2RA, GB
- 
- C07K 14/31** → (51) C12N 15/10
- 
- (51) **C07K 14/315** (11) **1 175 437 B1**  
C12N 15/00 A61K 39/09
- (25) En (26) En  
(21) 00927666.8 (22) 05.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 30.01.2002  
(86) IB 2000/000726 05.05.2000  
(87) WO 2000/068259 2000/46 16.11.2000  
(30) 05.05.1999 GB 9910375
- (54) • *IMPFSTOFF*  
• *VACCINE*  
• *COMPOSITION VACCINALE*
- (73) LINDAHL, Gunnar, Lund University, Dpt. of  
Laboratory Medicine, Solvegatan 23, 223 62 Lund,  
SE
- (72) LINDAHL, Gunnar, Lund University, 223 62 Lund,  
SE  
STALHAMMAR-CARLEMALM, Margaretha Lund  
University, Solvegatan 23, 223 62 Lund, SE  
ARESCHOUG, Thomas, Lund University, 223 62  
Lund, SE  
LARSSON, Charlotte, Lund University, Solvegatan  
23, 223 62 Lund, SE
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **C08B 37/02** (11) **0 990 002 B1**  
A61K 31/715 A61K 31/725
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 98959962.6 (22) 11.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 05.04.2000  
(86) FR 1998/002699 11.12.1998  
(87) WO 1999/029734 1999/24 17.06.1999  
(30) 11.12.1997 FR 9715702
- (54) • *DEXTRAN DERIVATE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL MIT SPEZIFISCHER, BIOLOGISCHER WIRKUNG*  
• *DEXTRAN DERIVATIVES, PREPARATION METHOD AND APPLICATIONS AS MEDICINE WITH SPECIFIC BIOLOGICAL ACTION*  
• *DERIVES DE DEXTRANE, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LEURS APPLICATIONS COMME MEDICAMENTS A ACTION BIOLOGIQUE SPECIFIQUE*
- (73) BIODEX, 637, rue des Aulnois, 59230 St Amand les  
Eaux, FR
- (72) CHAUBET, Frédéric, 95600 Eaubonne, FR  
HUYNH, Rémi, 77500 Chelles, FR  
DAHRI, Latifa, F-92250 La Garenne Colombes, FR  
CORREIA, José, F-28100 Dreux, FR  
JOZEFOWICZ, Marcel, F-60260 Lamorlaye, FR  
JOZEFONVICZ, Jacqueline, F-60260 Lamorlaye, FR
- (74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St  
Petersbourg, 75008 Paris Cedex, FR
- 
- C08F 2/42** → (51) C08F 222/04
- 
- C08F 2/48** → (51) C08F 20/12
- 
- (51) **C08F 4/642** (11) **1 291 365 B1**  
C08F 10/00
- (25) En (26) En  
(21) 02079474.9 (22) 27.01.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 12.03.2003

- (30) 30.01.1997 US 790672
- (54) • *Selektive Wirkung von Metallocen-Katalysatoren für die Herstellung von isotaktischen Polyolefinen*  
• *Selective activity of metallocene-type catalyst for isotactic poly-alpha-olefin production*  
• *Activité sélective de catalyseurs à base de métallocènes pour la production de polyoléfinis isotactiques*
- (73) FINA TECHNOLOGY, INC., World Houston Plaza, 15710 JFK Blvd. Houston, Texas 77032, US
- (72) Shamshoum, Edwar S., Gibsonia, Pennsylvania 15044, US  
Lopez, Margarito, Pasadena, Texas 77052, US  
Harris, Theodore G., Houston, Texas 77009, US
- (74) Roufosse, Micheline C., et al, Total Petrochemicals Research Feluy Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- (62) 98101363.4 / 0 856 525
- 
- C08F 4/643** → (51) C08F 10/00
- 
- C08F 4/68** → (51) C08F 10/00
- 
- (51) **C08F 8/12** (11) **1 530 595 B1**  
C08F 8/28
- (25) De (26) De  
(21) 03766207.9 (22) 17.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 18.05.2005  
(86) EP 2003/007789 17.07.2003  
(87) WO 2004/013190 2004/07 12.02.2004  
(30) 25.07.2002 DE 10233934
- (54) • *SILAN-HALTIGE POLYVINYLALKOHOLE UND POLYVINYLACETALE*  
• *POLYVINYL ALCOHOLS AND POLYVINYL ACETALS CONTAINING SILANE*  
• *POLYVINYLALCOOLS CONTENANT DU SILANE ET POLYVINYLACETALS*
- (73) Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG, Johannes-Hess-Strasse 24, 84489 Burghausen, DE
- (72) BACHER, Andreas, 84489 Burghausen, DE  
STARK, Kurt, 84508 Burgkirchen, DE  
KORNEK, Thomas, 84489 Burghausen, DE
- (74) Schuderer, Michael, et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
- 
- C08F 8/28** → (51) C08F 8/12
- 
- C08F 8/32** → (51) C08L 101/08
- 
- (51) **C08F 10/00** (11) **0 960 142 B1**  
C08F 4/68 C07F 9/00
- (25) En (26) En  
(21) 98906167.6 (22) 05.02.1998
- (84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 01.12.1999  
(86) US 1998/002246 05.02.1998  
(87) WO 1998/034964 1998/32 13.08.1998  
(30) 07.02.1997 US 798412
- (54) • *ÜBERGANGSMETALLVERBINDUNGEN DER GRUPPE 5*  
• *GROUP 5 TRANSITION METAL COMPOUNDS*  
• *COMPOSES DE METAUX DE TRANSITION DU GROUPE 5*
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) MURPHY, Vincent, John, Cupertino, CA 95014, US  
TURNER, Howard, W., Cupertino, CA 95014, US
- (74) Janssen, Bernd Christian, et al, Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- 
- (51) **C08F 10/00** (11) **1 200 486 B1**  
C08F 4/643 C08F 220/14  
C08F 212/08
- (25) En (26) En  
(21) 00945137.8 (22) 03.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2002  
(86) US 2000/018336 03.07.2000  
(87) WO 2001/002445 2001/02 11.01.2001  
(30) 03.07.1999 US 142329 P  
30.06.2000 US 608855
- (54) • *NIEDERWERTIGE FRÜHÜBERGANGSMETALLKATALYSATOREN FÜR DIE POLYMERISATION VON OLEFINEN ENTHALTEND EINE CYCLOPENTADIENYLGRUPPE*  
• *CYCLOPENTADIENYL-CONTAINING LOW-VALENT EARLY TRANSITION METAL OLEFIN POLYMERIZATION CATALYSTS*  
• *CATALYSEURS DE POLYMERISATION D'OLEFINES DE METAUX DE TRANSITION PRECOQUES A BASSE VALENCE CONTENANT DU CYCLOPENTADIENYLE*
- (73) Northwestern University, 633 Clark Street Evanston, Illinois 60208, US
- (72) MARKS, Tobin, J., Evanston, IL 60201, US  
LUO, Lubin, Baton Rouge, LA 70808, US  
YOON, Sung, Cheol, Evanston, IL 60201, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB
- 
- C08F 10/00** → (51) C08F 4/642
- 
- (51) **C08F 20/12** (11) **1 334 142 B1**  
C09J 133/06 C08F 2/48
- (25) De (26) De  
(21) 01980524.1 (22) 26.10.2001
- (84) DE ES FR GB IT  
(43) 13.08.2003  
(86) EP 2001/012431 26.10.2001  
(87) WO 2002/034805 2002/18 02.05.2002  
(30) 27.10.2000 DE 10053563
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ACRYLATHAFTKLEBEMASSEN*  
• *METHOD FOR PRODUCING ACRYLATE ADHESIVE MATERIALS*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE MATIERES AUTO-ADHESIVES ACRYLATE*
- (73) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (72) HUSEMANN, Marc, 22605 Hamburg, DE  
ZÖLLNER, Stephan, 22043 Hamburg, DE
- 
- C08F 212/08** → (51) C08F 10/00
- 
- C08F 220/14** → (51) C08F 10/00
- 
- (51) **C08F 222/04** (11) **1 198 486 B1**  
C08F 2/42
- (25) En (26) En  
(21) 00916073.0 (22) 02.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.04.2002  
(86) US 2000/005688 02.03.2000  
(87) WO 2000/055220 2000/38 21.09.2000  
(30) 16.03.1999 US 270176
- (54) • *LÖSUNGSMITTELFREIE, FEINE WEISSE PULVER EINES COPOLYMEREN AUS MAL-EINSAUREANHYDRID UND EINEM C1-C4 ALKYLVINYLETHER, NAHEZU FREI VON POLY(ALKYLVINYLETHER)-HOMOPOLYMER*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- *SOLVENT-FREE, FINE WHITE POWDERS OF A COPOLYMER OF MALEIC ANHYDRIDE AND A C1-C4 ALKYL VINYL ETHER SUBSTANTIALLY FREE OF POLY(ALKYL VINYL ETHER) HOMOPOLYMER*  
• *FINES POUDDRES BLANCHES EXEMPTES DE SOLVANT D'UN ANHYDRE MALEIQUE ET D'UN ETHER VINYLIQUE D'ALKYLE C1-C4 SENSIBLEMENT EXEMPT DE POLY(ETHER VINYLIQUE D'ALKYLE) HOMOPOLYMER*
- (73) ISP INVESTMENTS INC., 300 Delaware Avenue Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) PLOCHOCKA, Krystyna, Scotch Plains, NJ 07076, US
- (74) Harrison, David Christopher, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- C08F 259/04** → (51) C09J 7/02
- 
- C08F 297/00** → (51) C08L 53/00
- 
- C08G 18/28** → (51) A61K 7/48
- 
- (51) **C08G 59/30** (11) **1 329 472 B1**  
C08G 59/32 C08G 59/38  
C08L 63/00 B41J 2/16
- (25) En (26) En  
(21) 03000885.8 (22) 15.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 23.07.2003  
(30) 17.01.2002 JP 2002008441
- (54) • *Epoxidharzzusammensetzung, Verfahren zur Oberflächenmodifizierung, Tintenstrahlzeichnungskopf und Tintenstrahlzeichnungsapparat*  
• *Epoxy resin composition, and surface modification process, ink jet recording head and ink jet recording apparatus*  
• *Composition de résine époxyde, procédé de modification de surfaces, tête d'enregistrement à jet d'encre et appareil d'enregistrement à jet d'encre*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Shimomura, Akihiko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
Noguchi, Hiromichi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
Imamura, Isao, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
- 
- C08G 59/32** → (51) C08G 59/30
- 
- C08G 59/38** → (51) C08G 59/30
- 
- (51) **C08G 63/199** (11) **1 175 455 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00913647.4 (22) 28.02.2000
- (84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 30.01.2002  
(86) US 2000/005064 28.02.2000  
(87) WO 2000/058382 2000/40 05.10.2000  
(30) 30.03.1999 US 281529
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLY(1,4-CYCLOHEXANDICARBOXYLATE)*  
• *METHOD FOR PREPARING POLY(1,4-CYCLOHEXANE-DICARBOXYLATES)*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE POLY(1,4-CYCLOHEXANE-DICARBOXYLATES)*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

- (72) BRUNELLE, Daniel, Joseph, Burnt Hills, NY 12027, US  
JANG, Taeseok, Troy, NY 12180, US
- (74) Szary, Anne Catherine, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB
- (60) 05015514.2

**C08G 63/85** → (51) C07D 321/00

- (51) **C08G 65/00** (11) **1 454 938 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004343.2 (22) 26.02.2004  
(84) BE DE FR GB IT  
(43) 08.09.2004  
(30) 03.03.2003 IT MI20030372  
(54) • *Linearer Perfluoropolyether mit verbesserter thermischer Oxidationsstabilität*  
• *Linear perfluoropolyethers having an improved thermooxidative stability*  
• *Perfluoropolyéther linéaire résistant mieux à l'oxidation thermique*
- (73) Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano, IT
- (72) Guarda, Pier Antonio, 20020 Arese Milano, IT Marchionni, Giuseppe, 20100 Milano, IT
- (74) Sama, Daniele, et al, Sama Patents, Via G.B. Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

**C08G 69/02** → (51) C07F 9/50**C08G 69/26** → (51) C07F 9/50

- (51) **C08J 5/06** (11) **1 159 337 B1**  
C03C 25/26 C08K 9/08  
// C08L21:00  
(25) En (26) En  
(21) 99966366.9 (22) 17.12.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 05.12.2001  
(86) US 1999/030077 17.12.1999  
(87) WO 2000/042094 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 JP 735899  
(54) • *FASERBEHANDLUNGSMITTEL, DURCH DIESES FASERBEHANDLUNGSMITTEL BEHANDLTE FASERVERSTÄRKUNGSFASER, UND DURCH DIESE VERSTÄRKUNGSFASER VERSTÄRKTES GUMMIPRODUKT*  
• *FIBER PROCESSING AGENT, REINFORCING FIBER PROCESSED BY THE FIBER PROCESSING AGENT AND RUBBER PRODUCT REINFORCED BY THE REINFORCING FIBER*  
• *AGENT DE TRAITEMENT DE FIBRES, FIBRE DE RENFORCEMENT TRAITÉE PAR CET AGENT ET ARTICLES EN CAOUTCHOUC RENFORCÉS PAR LA FIBRE DE RENFORCEMENT*
- (73) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP  
HOLTZ, Leonard, 169 e. 69 Street New York, NY 10021, US
- (72) NAKAMURA, Kenichi, Nippon Sheet Glass Co., Ltd, Osaka 541-8559, JP
- (74) Uchida, Kenji, et al, Cabinet Fedit-Loriot 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

**C08J 5/18** → (51) C07D 495/14

- (51) **C08J 7/00** (11) **1 113 040 B1**  
C08J 7/02 C11D 7/50  
(25) De (26) De  
(21) 00126455.5 (22) 07.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.07.2001

- (30) 22.12.1999 DE 19961983
- (54) • *Verfahren zur Lackierung von Kunststoffsubstraten*  
• *Process for lacquering plastic surfaces*  
• *Procédé pour lacquer des substrats de matières plastiques*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) Hellmann, Udo, 42897 Remscheid, DE Stricker, Wolfgang, 42897 Remscheid, DE
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

**C08J 7/02** → (51) C08J 7/00**C08J 7/04** → (51) B32B 27/18**C08J 7/04** → (51) C01G 25/00

- (51) **C08J 9/16** (11) **1 160 274 B1**  
C08J 9/228 B32B 5/18  
B29C 44/00 B29C 44/14  
B32B 27/36  
(25) Ja (26) En  
(21) 99959785.9 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 05.12.2001  
(86) JP 1999/006986 10.12.1999  
(87) WO 2000/036000 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 JP 35332798  
11.12.1998 JP 35332898  
10.03.1999 JP 6359799  
01.07.1999 JP 18782399  
15.07.1999 JP 20191099  
09.09.1999 JP 25588799
- (54) • *VORGESCHÄUMTE TEILCHEN AUS KRISTALLINEM AROMATISCHEM POLYESTERHARZ, IN DER FORM EXPANDIERTES PRODUKT UND DARAUS HERGESTELLTES EXPANDIERTES LAMINAT*  
• *PRE-EXPANDED PARTICLES OF CRYSTALLINE AROMATIC POLYESTER-BASED RESIN, AND IN-MOLD EXPANDED PRODUCT AND EXPANDED LAMINATE USING THE SAME*  
• *PARTICULES PRE-EXPANSEES EN RESINE DE POLYESTER AROMATIQUE CRISTALLIN, PRODUIT EXPANSE DANS LE MOULE ET LAMINE EXPANSE AINSI REALISE*
- (73) Sekisui Plastics Co., Ltd., 4-4, Nishi-tenma 2-chome, Kita-ku Osaka-shi, Osaka 530-0047, JP
- (72) HIRAI, Takaaki, Tenri-shi Nara 632-0072, JP FUJISHIMA, Minoru, Ikoma-shi Nara 630-0243, JP UENO, Hiroyuki, Nara-shi Nara 630-8114, JP MATSUMURA, Hideyasu, Moriyama-shi Shiga 524-0022, JP MORIOKA, Ikuo, Omihachiman-shi Shiga 523-0041, JP NAKAYAMA, Shinpei, Soraku-gun Kyoto 619-0222, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C08J 9/228** → (51) C08J 9/16**C08K 3/00** → (51) C01G 25/02**C08K 3/00** → (51) C08L 7/00**C08K 3/08** → (51) C08L 7/00**C08K 3/22** → (51) C01G 25/00**C08K 3/34** → (51) C08L 7/00**C08K 3/36** → (51) C08L 7/00

- (51) **C08K 5/00** (11) **0 973 830 B1**  
C08K 5/49 C08K 5/3492  
C08L 67/00 C08L 77/00  
(25) En (26) En  
(21) 98914505.7 (22) 07.04.1998  
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 26.01.2000  
(86) US 1998/006736 07.04.1998  
(87) WO 1998/045364 1998/41 15.10.1998  
(30) 07.04.1997 US 833571  
(54) • *FLAMMHEMMEDE HARZZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *FLAME RETARDANT RESIN COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS DE RESINE IGNIFUGES*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) KASOWSKI, Robert, Valentine, West Chester, PA 19382, US  
MARTENS, Marvin, M., Vienna, WV 26105, US
- (74) Morf, Jan Stefan, Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

**C08K 5/17** → (51) C08L 101/08**C08K 5/20** → (51) C08L 23/02**C08K 5/3492** → (51) C08K 5/00**C08K 5/49** → (51) C08K 5/00**C08K 7/00** → (51) C01G 25/02**C08K 7/18** → (51) C01G 25/02

- (51) **C08K 9/04** (11) **1 155 078 B1**  
C08K 13/04  
(25) En (26) En  
(21) 00913509.6 (22) 18.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 21.11.2001  
(86) US 2000/004105 18.02.2000  
(87) WO 2000/049081 2000/34 24.08.2000  
(30) 19.02.1999 US 120671 P  
(54) • *VERSTÄRKTE POLYAMIDE MIT HOHEM MODUL*  
• *TOUGHENED, HIGH-MODULUS POLYAMIDES*  
• *POLYAMIDES RENFORCES A HAUT MODULE D'ELASTICITE*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) WEINBERG, Mark, Wilmington, DE 19810, US
- (74) Morf, Jan Stefan, Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

**C08K 9/04** → (51) C01G 25/02

- (51) **C08K 9/06** (11) **0 991 712 B1**  
C08L 83/07  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98933691.2 (22) 23.06.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 12.04.2000  
(86) FR 1998/001319 23.06.1998  
(87) WO 1998/058997 1998/52 30.12.1998  
(30) 24.06.1997 FR 9708171  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER KIESELÄURESUSPENSION IN EINER VULKANISIERBAREN SILIKON-MATRIX GEEIGNET ZUR HERSTELLUNG VON ELASTOMEREN*

<p>• METHOD FOR PREPARING A SILICA SUSPENSION IN A VULCANISABLE SILICON MATRIX TO FORM ELASTOMERS</p> <p>• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE SUSPENSION DE SILICE DANS UNE MATRICE SILICONE VULCANISABLE POUR FORMER DES ELASTOMERES</p> <p>(73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR</p> <p>(72) CANPONT, Dominique, F-69600 Oullins, FR PLANTIER, André, FR POUCHELON, Alain, F-69330 Meyzieu, FR</p> <p>(74) Trolliet, Maurice, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR</p>	<p>(51) <b>C08L 25/02</b> (11) <b>1 312 641 B1</b> C08L 51/04 C08L 33/06</p> <p>(25) Ja (26) En</p> <p>(21) 01947875.9 (22) 06.07.2001</p> <p>(84) BE DE ES FR GB IT NL TR</p> <p>(43) 21.05.2003</p> <p>(86) JP 2001/005873 06.07.2001</p> <p>(87) WO 2002/004559 2002/03 17.01.2002</p> <p>(30) 11.07.2000 JP 2000210355</p> <p>(54) • TRANSPARENTE STOSSBESTÄNDIGE THERMOPLASTISCHE HARZZUSAMMENSETZUNG</p> <p>• TRANSPARENT IMPACT-RESISTANT THERMOPLASTIC RESIN COMPOSITION</p> <p>• COMPOSITION DE RESINE THERMOPLASTIQUE TRANSPARENTE ET RESISTANT AUX CHOCS</p>	<p>• FLAME-RESISTANT BLACK THERMOPLASTIC MOULDED MASSES</p> <p>• MATIERES A MOULER THERMOPLASTIQUES NOIRES IGNIFUGEEES</p> <p>(73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE</p> <p>(72) GEPRÄGS, Michael, 67256 Weisenheim, DE</p>
<b>C08K 9/08</b> → (51) C08J 5/06		
<b>C08K 13/02</b> → (51) C08L 67/00		
<b>C08K 13/04</b> → (51) C08K 9/04		
<p>(51) <b>C08L 7/00</b> (11) <b>1 323 774 B1</b> C08L 9/00 C08K 3/00 C08K 3/08 C08K 3/34 C08K 3/36 B60C 1/00</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 02028344.6 (22) 17.12.2002</p> <p>(84) DE FR GB</p> <p>(43) 02.07.2003</p> <p>(30) 19.12.2001 JP 2001386072</p>	<p>(73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP</p> <p>(72) NAGATA, Norio, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0016, JP CHIN, Yakushu, Akashi-shi, Hyogo 673-0018, JP KADOKURA, Mamoru, Himeji-shi, Hyogo 671-1242, JP</p> <p>(74) Vossius &amp; Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE</p>	<p><b>C08L 67/00</b> → (51) C08K 5/00</p> <p>(51) <b>C08L 71/00</b> (11) <b>0 930 340 B1</b> C08L 25/06 C08L 71/12 C08L 53/02</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 98310359.9 (22) 17.12.1998</p> <p>(84) BE DE ES FR GB IT NL</p> <p>(43) 21.07.1999</p> <p>(30) 06.01.1998 US 3452</p> <p>(54) • Verfahren zur Herstellung von halbtransparenten Mischungen aus Poly-Phenyleoxyden und Styrencopolymeren</p> <p>• Process for preparing semi-transparent blends of polyphenylene ether and styrenic copolymers</p> <p>• Procédé de préparation de mélanges semi-transparents comprenant des oxydes de polyphénylènes et des copolymères de styrène</p> <p>(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US</p> <p>(72) Adedeji, Adeyinka, Albany, New York 12209, US</p> <p>(74) Szary, Anne Catherine, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB</p>
<p>(54) • Gummizusammensetzung und ihre Verwendung für Reifen</p> <p>• Rubber composition and tire using the same</p> <p>• Composition de caoutchouc et pneu contenant de cette composition</p> <p>(73) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakinoama-cho, Chuo-ku Kobe-shi, Hyogo-ken, JP</p> <p>(72) Hochi, Kazuo, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP</p> <p>(74) Manitz, Finsterwald &amp; Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE</p>	<p><b>C08L 25/06</b> → (51) C08L 71/00</p>	<p><b>C08L 71/12</b> → (51) C08L 71/00</p> <p><b>C08L 77/00</b> → (51) C08K 5/00</p>
<b>C08L 9/00</b> → (51) C08L 7/00		
<p>(51) <b>C08L 23/02</b> (11) <b>1 127 919 B1</b> C08L 23/10 C08K 5/20</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 01200678.9 (22) 22.02.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <p>(43) 29.08.2001</p> <p>(30) 23.02.2000 US 511578</p> <p>(54) • Filme und Artikel aus Poly-alpha-olefinen mit geringem Reibungskoeffizient</p> <p>• Articles and films of poly-alpha-olefin having reduced coefficient of friction</p> <p>• Film et produits en poly-alpha-oléfine ayant un coefficient de frottement bas</p>	<p><b>C08L 33/06</b> → (51) C08L 25/02</p>	<p><b>C08L 83/04</b> → (51) C09D 183/04</p>
<p>(73) TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE</p> <p>(72) Sun, Likuo, Houston, Texas 77062, US Shamshoum, Edwar, Gibsonia, Pennsylvania 15044, US Wheat, William R., 7181 Seneffe (Feluy), BE Buras, Paul, Houston, Texas 77005-1918, US</p> <p>(74) Leyder, Francis, et al, Total Petrochemicals Research Feluy Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE</p>	<p><b>C08L 51/04</b> → (51) C08L 25/02</p>	<p><b>C08L 83/07</b> → (51) C08K 9/06</p>
<b>C08L 9/00</b> → (51) C08L 7/00		
<p>(51) <b>C08L 23/10</b> → (51) C08L 23/02</p> <p><b>C08L 23/12</b> → (51) B32B 27/32</p> <p><b>C08L 23/16</b> → (51) B32B 27/32</p>	<p>(51) <b>C08L 53/00</b> (11) <b>0 921 157 B1</b> C08F 297/00</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 98403042.9 (22) 04.12.1998</p> <p>(84) BE DE FR GB IT NL</p> <p>(43) 09.06.1999</p> <p>(30) 04.12.1997 JP 33378097 09.11.1998 JP 31771198</p> <p>(54) • Alkenyl-enhaltende Isobutylengruppenblockcopolymerer und Verfahren zur Herstellung</p> <p>• Alkenyl-containing isobutylene group block copolymer and process for producing it</p> <p>• Copolymère à blocs d'isobutylène avec un contenu d'alkényle et un procès pour sa production</p>	<p><b>C08L 101/08</b> (11) <b>1 138 722 B1</b> C08K 5/17 C08F 8/32</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 00107034.1 (22) 31.03.2000</p> <p>(84) BE DE FR GB IT</p> <p>(43) 04.10.2001</p> <p>(54) • Thermisch vernetzbare Einkomponenten-Polymerzusammensetzung</p> <p>• One-pack type thermally crosslinkable polymer composition</p> <p>• Composition à un composant thermodurcissable</p> <p>(73) SUNSTAR GIKEN KABUSHIKI KAISHA, 7-1 Aketacho Takatsuki-shi, Osaka-fu, JP</p> <p>(72) Okamoto, Hirokazu, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP Mori, Masahito, Takatsuki-shi, Osaka-fu, JP</p> <p>(74) Albrecht, Thomas, et al, Kraus &amp; Weisert Patent- und Rechtsanwölte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE</p>
<b>C08L 53/02</b> → (51) C08L 71/00		
<b>C08L 63/00</b> → (51) C08G 59/30		
<p>(51) <b>C08L 67/00</b> (11) <b>1 511 808 B1</b> C08K 13/02 // (C08L67/00, 67:00, 77:00), C08L27:00, (C08K13/02, 3:22, 5:02), C08K5:3465</p> <p>(25) De (26) De</p> <p>(21) 03722515.8 (22) 22.04.2003</p> <p>(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR</p> <p>(43) 09.03.2005</p> <p>(86) EP 2003/004120 22.04.2003</p> <p>(87) WO 2003/091336 2003/45 06.11.2003</p> <p>(30) 26.04.2002 DE 10218902</p> <p>(54) • FLAMMGESCHÜTZTE SCHWARZE THERMOPLASTISCHE FORMMASSEN</p>	<p><b>C08L 53/02</b> → (51) C08L 71/00</p> <p><b>C08L 63/00</b> → (51) C08G 59/30</p> <p>(51) <b>C09C 1/00</b> (11) <b>1 404 763 B1</b> C23C 14/00</p> <p>(25) De (26) De</p> <p>(21) 02742774.9 (22) 21.05.2002</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <p>(43) 07.04.2004</p> <p>(86) DE 2002/001858 21.05.2002</p> <p>(87) WO 2002/094945 2002/48 28.11.2002</p> <p>(30) 21.05.2001 DE 10124796 15.10.2001 DE 10150562 18.10.2001 DE 10151375</p> <p>(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PLANPARALLELEN PLÄTTCHEN MITTELS ORGANISCHER TRENNMITTEL</p>	<p><b>C09C 1/00</b> (11) <b>1 404 763 B1</b> C23C 14/00</p> <p>(25) De (26) De</p> <p>(21) 02742774.9 (22) 21.05.2002</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <p>(43) 07.04.2004</p> <p>(86) DE 2002/001858 21.05.2002</p> <p>(87) WO 2002/094945 2002/48 28.11.2002</p> <p>(30) 21.05.2001 DE 10124796 15.10.2001 DE 10150562 18.10.2001 DE 10151375</p> <p>(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PLANPARALLELEN PLÄTTCHEN MITTELS ORGANISCHER TRENNMITTEL</p>

- METHOD FOR THE PRODUCTION OF PLANE-PARALLEL PLATELETS BY USING ORGANIC SEPARATING AGENTS
  - PROCEDE DE PRODUCTION DE PLAQUETTES A FACES PARALLELES AU MOYEN D'UN AGENT DE SEPARATION ORGANIQUE
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., 4057 Basel, CH

- (51) **C09C 1/24** (11) **1 390 435 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02721087.1 (22) 22.02.2002  
(84) DE FR  
(43) 25.02.2004  
(86) US 2002/005083 22.02.2002  
(87) WO 2002/068543 2002/36 06.09.2002  
(30) 22.02.2001 US 270159 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER PIGMENTDISPERSION ENTHALTEND EINEN TRÄGER WIE Z.B. RIZINUSÖL ODER PFLANZENWACHS
- METHOD OF MAKING A PIGMENT DISPERSION CONTAINING A CARRIER SUCH AS CASTOR OIL OR VEGETABLE WAX
  - PROCEDE DE FABRICATION D'UNE DISPERSION PIGMENTAIRE CONTENANT UN SUPPORT TEL QUE HUILE DE RICIN OU UNE CIRE VEGETALE
- (73) SUN CHEMICAL CORPORATION, 35 Waterview Boulevard, Parsippany, NJ 07054-1285, US
- (72) ORTALANO, D. Mark, Cincinnati, OH 45245, US  
CARPENTER, Jeffrey S., Loveland, OH 45140, US  
DIK, David, Loveland, OH 45140, US  
ADAMS, Lisa, Soni, Cincinnati, OH 45248, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C09D 5/44** (11) **1 151 045 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99961909.1 (22) 02.12.1999  
(84) BE DE FR GB  
(43) 07.11.2001  
(86) US 1999/028464 02.12.1999  
(87) WO 2000/034399 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 US 208208
- (54) • UNPIGMENTIERTE KATHODISCHE ELEKTROTAUHLACKIERUNGSZUSAMMENSETZUNGEN
- CLEAR CATHODIC ELECTROCOATING COMPOSITIONS
  - COMPOSITIONS CLAIRES POUR REVETEMENT ELECTROLYTIQUE CATHODIQUE
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) CHUNG, Ding-Yu, Rochester Hills, MI 48309, US  
LIU, Yuehua, Royal Oak, MI 48073, US
- (74) Morf, Jan Stefan, Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

- (51) **C09D 5/44** (11) **1 198 525 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00941397.2 (22) 13.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 24.04.2002  
(86) US 2000/016247 13.06.2000  
(87) WO 2001/005895 2001/04 25.01.2001  
(30) 20.07.1999 US 357456
- (54) • ELEKTROTAUHLACK-ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUM ELEKTROTAUHLACKIEREN EINES SUBSTRATS
- ELETROCOAT COATING COMPOSITION AND PROCESS FOR ELECTROCOATING A SUBSTRATE

- COMPOSITION DE REVETEMENT ELECTROLYTIQUE ET PROCEDE DE REVETEMENT ELECTROLYTIQUE D'UN SUBSTRAT
- (73) BASF CORPORATION, Anne Gerry Sabourin, Patent Department, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
- (72) TAZZIA, Charles, Detroit, MI 48224, US
- (74) Fitzner, Uwe, et al, Hauser Ring 10, 40878 Ratingen, DE

- (51) **C09D 183/04** (11) **1 481 030 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03743318.2 (22) 20.02.2003  
(84) BE DE FR GB NL  
(43) 01.12.2004  
(86) EP 2003/001762 20.02.2003  
(87) WO 2003/074621 2003/37 12.09.2003  
(30) 07.03.2002 DE 10210026
- (54) • VERZWEIGTE ORGANOSILICIUMVERBINDUNGEN ALS ANTIMISTING ADDITIVE FÜR SILICONBESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN
- BRANCHED ORGANOSILICON COMPOUNDS AS ANTIMISTING ADDITIVES FOR SILICONE COATING COMPOSITIONS
  - COMPOSES ORGANOSILICIQUES RAMIFIES UTILISES COMME ADDITIFS ANTI-BUEE POUR DES COMPOSITIONS DE REVETEMENT AUX SILICONES
- (73) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
- (72) LAUTENSCHLAGER, Hans, 84533 Haiming, DE  
HERZIG, Christian, 83329 Feichten-Waging, DE  
WEIZHOFER, Christine, 84375 Kirchdorf, DE
- (74) Deffner-Lehner, Maria, et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung PLM, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

- (51) **C09J 7/02** (11) **1 329 490 B1**  
(25) H01B 3/30 H01B 7/29  
(26) H01B 7/18 C08F 259/04  
(27) H01B 3/44 H02G 15/04  
(25) De (26) De  
(21) 02028378.4 (22) 18.12.2002  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 23.07.2003  
(30) 18.01.2002 DE 10202038
- (54) • Folienklebeband mit reduziertem Halogengehalt
- Adhesive sheet with reduced halogen content
  - Feuille adhésive à teneur en halogène réduite
- (73) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (72) Müssig, Bernhard, 21218 Seevetal, DE

**C09J 133/06** → (51) C08F 20/12

**C09K 19/34** → (51) C07D 495/14

**C09K 19/38** → (51) C07D 495/14

- (51) **C10G 1/10** (11) **1 101 812 B1**  
(25) C10J 3/46 B09B 3/00  
(26) Ja (26) En  
(21) 99926929.3 (22) 05.07.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 23.05.2001  
(86) JP 1999/003612 05.07.1999  
(87) WO 2000/002977 2000/03 20.01.2000  
(30) 08.07.1998 JP 19285998
- (54) • VERFAHREN ZUR UMWANDLUNG VON CHLORHALTIGEN PLASTIKABFÄLLEN ZU ÖL
- METHOD FOR CONVERTING CHLORINE-CONTAINING WASTE PLASTIC TO OIL

- PROCEDE POUR TRANSFORMER EN PETROLE DES DECHETS PLASTIQUES CONTENANT DU CHLORE
- (73) TOHOKU ELECTRIC POWER CO., INC., 7-1, Ichibancho 3-chome, Aoba-ku Sendai, Miyagi 980-0811, JP
- MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) SAITO, Yoshihisa, Tohoku Electric Power Co., Inc., Sendai-shi, Miyagi-ken 981-0952, JP
- MORIYA, Takehiko, Tohoku Electric Power Co., Inc., Sendai-shi, Miyagi-ken 981-0952, JP
- TABATA, Masanori, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd, Tokyo 100-83 15, JP
- UKAWA, Naohiko, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 733-8553, JP
- KANEKO, Masato, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 733-8553, JP
- KOBAYASHI, Kazuto, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 733-8553, JP
- HASEGAWA, Shigeo, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 733-8553, JP
- MATSUBARA, Wataru, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 733-8553, JP
- IWASAKI, Kenji, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 733-8553, JP
- OHSHIMA, Michio, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Tokyo 100-8315, JP
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

- (51) **C10G 1/10** (11) **1 268 708 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00927853.2 (22) 20.04.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 02.01.2003  
(86) KR 2000/000373 20.04.2000  
(87) WO 2001/070906 2001/39 27.09.2001  
(30) 20.03.2000 KR 2000014033
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON BENZIN, KEROSEN UND DIESELÖL AUS KUNSTSTOFFABFÄLLEN
- METHOD AND SYSTEM FOR CONTINUOUSLY PREPARING GASOLINE, KEROSENE AND DIESEL OIL FROM WASTE PLASTICS
  - PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE PREPARER EN CONTINU DE L'ESSENCE, DU KEROSENE ET DU GAZOLE A PARTIR DE DECHETS PLASTIQUES
- (73) Kwak, Ho-jun, 340-10, Daebang-dong, Chang-won-shi, Kyungsangnam-do 641-100, KR
- (72) Kwak, Ho-jun, Kyungsangnam-do 641-100, KR
- (74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C10G 11/00** → (51) B05B 1/04

**C10J 3/46** → (51) C10G 1/10

**C10L 3/10** → (51) B01D 53/14

- (51) **C11B 3/00** (11) **1 201 737 B1**  
(25) C11B 3/04 C11B 3/14  
(26) A23J 7/00 C07F 9/10  
(27) En (26) En  
(21) 01130214.8 (22) 09.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 02.05.2002  
(30) 20.11.1998 US 197953
- (54) • Verfahren zur Reinigung von Pflanzenöl
- Process for purifying vegetable oil
  - Procédé de purification d'huile végétale

- (73) IP Holdings L.L.C., 12700 West Dodge Road, Omaha, Nebraska 68103, US
- (72) Copeland, Richard, Omaha, NE 68154, US  
Blecher, Maurice W., Omaha, NE 68118, US
- (74) Vossius, Volker, et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstraße 6, 81679 München, DE
- (62) 01118166.6 / 1 157 615  
99933868.4 / 1 131 392
- 
- C11B 3/04** → (51) C11B 3/00
- 
- C11B 3/14** → (51) C11B 3/00
- 
- C11B 9/00** → (51) C07C 45/45
- 
- C11D 1/04** → (51) C11D 9/38
- 
- C11D 1/83** → (51) C11D 3/395
- 
- (51) **C11D 1/94** (11) **1 492 862 B1**  
C11D 3/20 C11D 3/39  
C11D 3/40 C11D 3/37  
// (C11D1/22, 1:29, 1:90)
- (25) En (26) En  
(21) 03744192.0 (22) 05.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 05.01.2005  
(86) US 2003/006763 05.03.2003  
(87) WO 2003/076560 2003/38 18.09.2003  
(30) 05.03.2002 US 90702  
27.09.2002 US 259069
- (54) • *FARBSTABILE FLÜSSIGE SPÜLMITTEL MIT PEROXIDQUELLE*  
• *COLOR STABLE LIQUID DISH CLEANING COMPOSITIONS CONTAINING A PEROXIDE SOURCE*  
• *COMPOSITIONS DE NETTOYAGE DE VAISSELLE SOUS FORME LIQUIDE ET A COULEUR STABLE CONTENANT UNE SOURCE DE PEROXYDE*
- (73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) ARVANITIDOU, Evangelia, Princeton, New Jersey 08540, US  
OMER, Mohamed, Ibrahim, Perth Amboy, NJ 08861, US
- (74) Colombet, Alain André, et al, Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
- 
- (51) **C11D 3/00** (11) **1 240 294 B1**  
C11D 3/50 C11D 17/06
- (25) En (26) En  
(21) 00986672.4 (22) 20.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.09.2002  
(86) US 2000/034831 20.12.2000  
(87) WO 2001/046365 2001/26 28.06.2001  
(30) 22.12.1999 EP 99870277  
13.04.2000 EP 00870070  
22.06.2000 EP 00202168
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WASCHMITTELN*  
• *PROCESS FOR MAKING A DETERGENT PRODUCT*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN PRODUIT DETERGENT*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) SMETS, Johan, B-3210 Lubbeek, BE
- 
- (74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB
- 
- C11D 3/02** → (51) C11D 11/00
- 
- C11D 3/06** → (51) C11D 11/00
- 
- C11D 3/10** → (51) C11D 11/00
- 
- C11D 3/12** → (51) C11D 17/00
- 
- C11D 3/20** → (51) C11D 1/94
- 
- C11D 3/20** → (51) C11D 9/38
- 
- C11D 3/20** → (51) C11D 11/00
- 
- C11D 3/20** → (51) C11D 17/00
- 
- C11D 3/22** → (51) C11D 17/00
- 
- C11D 3/37** → (51) C11D 1/94
- 
- C11D 3/382** → (51) C11D 9/38
- 
- C11D 3/39** → (51) C11D 1/94
- 
- (51) **C11D 3/395** (11) **0 765 377 B1**  
C11D 1/83  
// C11D1:10, C11D1:75
- (25) En (26) En  
(21) 95921497.4 (22) 18.05.1995
- (84) DE ES FR GB IT  
(43) 02.04.1997  
(86) US 1995/006808 18.05.1995  
(87) WO 1995/033810 1995/53 14.12.1995  
(30) 07.06.1994 US 255137
- (54) • *MIT N-ALKYL-N-ACYLAMINOSÄUREN UND MYRISTYL/CETYL-DIMETHYLAMINOXIDE VERDICKTE REINIGUNGSSZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *CLEANING COMPOSITIONS THICKENED WITH N-ALKYL-N-ACYL AMINO ACIDS AND MYRISTYL/CETYL DIMETHYL AMINE OXIDES*  
• *COMPOSITIONS DE NETTOYAGE EPAISSES PAR DES ACIDES AMINES DE N-ALKYLE-N-ACYLE ET PAR DES OXYDES D'AMINE DE MYRISTYLE/CETYLE DIMETHYLE*
- (73) Reckitt Benckiser Inc., Morris Corporate Center IV 399 Interpace Parkway, Parsippany, New Jersey 07054, US
- (72) SMIALOWICZ, Dennis, Thomas, Waldwick, NJ 07463, US  
SACHS, Ernest, John, Carlstadt, NJ 07072, US  
COONEY, Edward, Matthew, III, West Orange, NJ 07052, US
- (74) Bowers, Craig Malcolm, Reckitt Benckiser plc Intellectual Property Department Patents Group Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB
- 
- C11D 3/40** → (51) C11D 1/94
- 
- C11D 3/40** → (51) C11D 9/38
- 
- C11D 3/50** → (51) C11D 3/00
- 
- C11D 3/50** → (51) C11D 9/38
- 
- C11D 7/50** → (51) C08J 7/00
- 
- (51) **C11D 9/38** (11) **1 288 285 B1**  
C11D 9/44 C11D 3/382  
C11D 3/40 C11D 3/50  
C11D 3/20 C11D 1/04  
C11D 17/00 C11D 17/08
- (25) De (26) De  
(21) 02018631.8 (22) 20.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 05.03.2003  
(30) 24.08.2001 DE 10141648
- (54) • *Wässriges Reinigungsmittel aus einem Naturprodukt*  
• *Aqueous cleaning composition based on a natural product*  
• *Composition nettoyante aqueuse à base d'un produit naturel*
- (73) Parsch, Ilona, Teutendorf 15, 18190 Sanitz, DE
- (72) Parsch, Ilona, 18190 Sanitz, DE
- (74) Schnick, Achim, et al, Schnick & Garrels Patentanwälte Schönenfahnerstrasse 7, 18057 Rostock, DE
- 
- C11D 9/44** → (51) C11D 9/38
- 
- C11D 10/04** → (51) C11D 17/00
- 
- (51) **C11D 11/00** (11) **1 185 607 B1**  
C11D 17/06
- (25) En (26) En  
(21) 00931444.4 (22) 26.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 13.03.2002  
(86) GB 2000/002044 26.05.2000  
(87) WO 2000/077147 2000/51 21.12.2000  
(30) 10.06.1999 GB 9913544
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG GRANULARER WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *PROCESS FOR PREPARING GRANULAR DETERGENT COMPOSITIONS*  
• *PROCEDE RELATIF A L'ELABORATION DE COMPOSITIONS DETERGENTES GRANULEUSES*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE  
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE
- (72) Bakker, Vera Johanna Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
Kaess, Andre, Lever Faberge Deutschland GmbH, D-68219 Mannheim, DE  
Klaver, Marco, Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB
- 
- (51) **C11D 11/00** (11) **1 232 238 B1**  
C11D 3/02 C11D 17/06  
C11D 3/10 C11D 3/06  
C11D 3/20
- (25) En (26) En  
(21) 00974474.9 (22) 27.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 21.08.2002  
(86) EP 2000/010625 27.10.2000  
(87) WO 2001/038474 2001/22 31.05.2001  
(30) 22.11.1999 GB 9927653



- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG GRANULARER WÄSSERIGER WÄSCHEMITTELZUSAMMENSETZUNGEN
- PROCESS FOR PREPARING GRANULAR DETERGENT COMPOSITIONS
- PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSITIONS DETERGENTES GRANULAIRES
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE
- (72) GROOT, A.T.J., Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
- VAN POMEREN, R.W.J., Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB

C11D 11/00 → (51) C11D 17/00

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 138 756 B1**
- C11D 3/22 C11D 3/20
- (25) De (26) De
- (21) 01106884.8 (22) 20.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.10.2001
- (30) 29.03.2000 DE 10015661
- (54) • Wasch- und Reinigungsmittelformkörper mit speziellem Tensidgranulat
- Detergent Tablets comprising special surfactant granulates
- Détergents sous forme de comprimé comprenant des granules particuliers des agents tensioactifs
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Jebens, Heinke, 40589 Düsseldorf, DE
- Blasey, Gerhard, Dr., 40599 Düsseldorf, DE
- Schmiedel, Peter, Dr., 40599 Düsseldorf, DE
- Gassenmeier, Thomas, Otto, Dr., 40229 Düsseldorf, DE
- Blank, Volker, Dr., 50321 Brühl, DE
- Larson, Bernd, Dr., 41812 Erkelenz, DE
- Burg, Birgit, Dr., 46519 Alpen, DE
- Jung, Dieter, Dr., 40723 Hilden, DE
- Schambil, Fred, Dr., 40789 Monheim, DE
- Böcker, Monika, Dr., 42799 Leichlingen, DE
- Krupp, Ute, Dr., 45131 Essen, DE

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 155 111 B1**
- C11D 17/06 C11D 11/00
- (25) De (26) De
- (21) 00916837.8 (22) 16.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.11.2001
- (86) EP 2000/001241 16.02.2000
- (87) WO 2000/050548 2000/35 31.08.2000
- (30) 25.02.1999 DE 19908025
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SCHNELL ZERFALLENDER WÄSCH- UND REINIGUNGSMITTELFÖRMKÖRPER
- METHOD FOR PRODUCING RAPIDLY DISINTEGRATING WASHING AND CLEANING AGENT SHAPED BODIES
- PROCEDE DE PRODUCTION DE CORPS MOULES DE PRODUITS DE LAVAGE ET DE NETTOYAGE DE DEGRADATION RAPIDE
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

- (72) LIETZMANN, Andreas, D-45127 Essen, DE
- BÖCKER, Monika, D-42799 Leichlingen, DE
- BLASEY, Gerhard, D-40599 Düsseldorf, DE
- JUNG, Dieter, D-40723 Hilden, DE
- SEMRAU, Markus, D-24644 Timmaspe, DE

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 381 665 B1**
- C11D 10/04 C11D 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 02727566.8 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.01.2004
- (86) EP 2002/004302 16.04.2002
- (87) WO 2002/083833 2002/43 24.10.2002
- (30) 18.04.2001 US 837009
- (54) • SEIFENSTÜCKZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND ANIONISCHES TENSID, SEIFE, SALZ EINER HYDROXYSAURE UND FÜLLMATERIAL
- DETERGENT BAR COMPOSITIONS COMPRISING ANIONIC SURFACTANT, SOAP, HYDROXY ACID SALT AND FILLER
- COMPOSITIONS DE DETERGENT EN PAINS COMPRENANT UN TENSIOACTIF ANIONIQUE, DU SAVON, UN SEL D'HYDROXYACIDE ET UNE CHARGE
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE TR
- (72) McFANN, Gregory J., c/o Unilever Research U.S. Inc, Edgewater, NJ 07020, US
- NUNN, Charles C., c/o Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US
- (74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, et al, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB

C11D 17/00 → (51) C11D 9/38

C11D 17/04 → (51) B65D 65/46

C11D 17/06 → (51) C11D 3/00

C11D 17/06 → (51) C11D 11/00

C11D 17/06 → (51) C11D 17/00

C11D 17/08 → (51) C11D 9/38

C12M 1/20 → (51) C12M 1/26

C12M 1/22 → (51) C12M 1/26

- (51) **C12M 1/26** (11) **0 970 183 B1**
- C12M 1/22 C12M 1/20
- (25) En (26) En
- (21) 98911965.6 (22) 20.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.01.2000
- (86) US 1998/005693 20.03.1998
- (87) WO 1998/041609 1998/38 24.09.1998
- (30) 20.03.1997 US 826429
- (54) • MIKROPATHOLOGISCHER ABDRUCK VON EINES PATIENTEN AUF BASIS VON VOLLBLUT
- MICROPATHOLOGICAL PATIENT REPLICA BASED ON UNADULTERATED WHOLE BLOOD

- REPLIQUE MICROPATHOLOGIQUE DE PATIENT A BASE DE SANG ENTIER NON DENATURE
- (73) Barnes, Allen C., Suite 410, 400 Newport Center Drive, Newport Beach, CA 92660, US
- Barnes, Janice S., Suite 410, 400 Newport Center Drive, Newport Beach, CA 92660, US
- (72) Barnes, Allen C., Newport Beach, CA 92660, US
- Barnes, Janice S., Newport Beach, CA 92660, US
- (74) Fiener, Josef, et al, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

C12N 1/15 → (51) C12N 15/53

- (51) **C12N 1/16** (11) **1 130 085 B1**
- C12N 1/22 C12N 9/42
- C12P 7/10
- // (C12P7/10, C12R1:645)
- (25) Es (26) En
- (21) 01500028.4 (22) 01.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 05.09.2001
- (30) 24.02.2000 ES 200000439
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Ethanol aus Lignocellulose-haltiger Biomasse unter Verwendung von thermostabiler Hefe
- Procedure for the production of ethanol from lignocellulosic biomass using a heat-tolerant yeast
- Procédé de production d'éthanol à partir d'une biomasse lignocellulosique au moyen d'une levure thermotolérante
- (73) CENTRO DE INVESTIGACIONES ENERGETICAS MEDIOAMBIENTALES Y TECNOLOGICAS (C.I.E.M.A.T.), Avda Complutense 22, E-28040 Madrid, ES
- (72) Ballesteros Perdices, Ignacio, 28026 Madrid, ES
- Ballesteros Perdices, Mercedes, 28035 Madrid, ES
- Oliva Dominguez, José Miguel, 28942 Fuenlabrada, Madrid, ES
- Carrasco Garcia, Juan Esteban, 28863 Cobena, Madrid, ES
- (74) Del Santo Abril, Natividad, Oficina Garcia Cabrerizo, S.L., Vitruvio, 23, 28006 Madrid, ES

C12N 1/19 → (51) C12N 15/53

C12N 1/21 → (51) C12N 15/13

C12N 1/21 → (51) C12N 15/53

C12N 1/21 → (51) C12N 15/54

C12N 1/21 → (51) C12N 15/57

C12N 1/22 → (51) C12N 1/16

- (51) **C12N 5/06** (11) **1 131 410 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99962807.6 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.09.2001
- (86) US 1999/027505 19.11.1999
- (87) WO 2000/029553 2000/21 25.05.2000
- (30) 19.11.1998 US 109247 P
- 24.06.1999 US 339632
- (54) • BIOTECHNISCH KONSTRUIERTES GEWEBE UND VERFAHREN ZU DESSEN PRODUKTION UND BENUTZUNG
- BIOENGINEERED TISSUE CONSTRUCTS AND METHODS FOR PRODUCING AND USING THEM
- CONSTRUCTIONS TISSULAIRES TRANSGENIQUES ET PROCEDES DE PRODUCTION ET D'UTILISATION ASSOCIES

- (73) ORGANOGENESIS INC., 150 Dan Road, Canton, MA 02021, US
- (72) MURPHY, Michael, P., Concord, MA 01824, US
- RONFARD, Vincent, West Newton, MA 02465, US
- (74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (60) 05076319.2

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/82

**C12N 7/00** → (51) A61K 35/76

- (51) **C12N 7/02** (11) **1 507 851 B1**  
C12N 7/04
- (25) De (26) De
- (21) 03732479.5 (22) 27.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 23.02.2005
- (86) EP 2003/005568 27.05.2003
- (87) WO 2003/100042 2003/49 04.12.2003
- (30) 29.05.2002 DE 10224111
- (54) • VERFAHREN ZUM ASSEMBLIEREN VON UNTEREINHEITEN ZU KAPSOIDEN
- METHOD FOR ASSEMBLING SUB UNITS INTO CAPSOIDES
- PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE SOUS-UNITES EN CAPSIDES
- (73) responsif GmbH, Schallershofer Strasse 84, 91056 Erlangen, DE
- (72) THIES, Michael, 97074 Würzburg, DE
- (74) Gassner, Wolfgang, Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

**C12N 7/04** → (51) C12N 7/02

**C12N 9/04** → (51) C12N 15/53

**C12N 9/12** → (51) C12N 15/54

**C12N 9/16** → (51) C12N 15/53

**C12N 9/42** → (51) C12N 1/16

**C12N 9/48** → (51) C12N 15/57

**C12N 9/88** → (51) C12N 15/53

- (51) **C12N 11/00** (11) **0 832 201 B1**  
C12Q 1/37 C12Q 1/68  
H01J 17/26 H01J 27/00  
H01J 49/00 H01J 49/04
- (25) En (26) En
- (21) 96921296.8 (22) 06.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 01.04.1998
- (86) US 1996/008994 06.06.1996
- (87) WO 1996/040888 1996/55 19.12.1996
- (30) 07.06.1995 US 477107
- 07.06.1995 US 488297
- 07.06.1995 US 488300
- (54) • PROBENGEBER FÜR MASSENSPEKTROMETRIE
- A SAMPLE PRESENTATION APPARATUS FOR MASS SPECTROMETRY
- APPAREIL DE PRESENTATION D'ECHANTILLONS POUR SPECTROMETRIE DE MASSE
- (73) ARIZONA BOARD OF REGENTS, Arizona State University Tempe, Arizona 85287, US
- (72) NELSON, Randall, W., Phoenix, AZ 85044, US
- (74) McCallum, Graeme David, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence c/o Commonwealth House 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**C12N 15/00** → (51) C07K 14/315

- (51) **C12N 15/10** (11) **1 123 389 B1**  
C07K 1/22 C07K 14/31
- (25) En (26) En
- (21) 99950942.5 (22) 21.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.08.2001
- (86) GB 1999/003484 21.10.1999
- (87) WO 2000/023580 2000/17 27.04.2000
- (30) 21.10.1998 GB 9823071
- (54) • VERFAHREN ZUR AFFINITÄTSTRENNUNG UND LIGANDE ZUR PERTINENTEN VERWENDUNG
- A METHOD OF AFFINITY SEPARATION AND LIGANDS FOR USE THEREIN
- PROCEDE DE SEPARATION PAR AFFINITE ET LIGANDS UTILISES DANS CE PROCEDE
- (73) Affibody AB, Voltavägen 13, 161 02 Bromma, SE
- (72) UHLEN, Mathias, S-183 57 Täby, SE
- HOBER, Sophia, S-113 59 Stockholm, SE
- (74) Dean, John Paul, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **C12N 15/13** (11) **0 626 447 B1**  
A61K 39/395 C12N 1/21  
A61K 47/48

- (25) En (26) En
- (21) 94108104.4 (22) 25.05.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.11.1994
- (30) 25.05.1993 US 68946
- (54) • Monoklonale Antikörper und Fv gegen das CD2 Antigen
- Monoclonal antibodies and Fv specific for cd2 antigen
- Anticorps monoclonaux et Fv contre l'antigène CD2
- (73) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10154, US
- (72) Diegel, Michael L., Kent, WA 98042, US
- Linsley, Peter S., Seattle, WA 98119, US
- Gilliland, Lisa K., Seattle, WA 98115, US
- Zarling, Joyce M., Seattle, WA 98102, US
- Moran, Patricia A., Seattle, WA 98126, US
- Ledbetter, Jeffrey A., Seattle, WA 98119, US
- (74) Kinzebach, Werner, et al, Patentanwälte Reitsötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

**C12N 15/29** → (51) C12N 15/82

**C12N 15/31** → (51) C12N 15/82

- (51) **C12N 15/53** (11) **1 034 278 B1**  
C12N 15/55 C12N 15/60  
C12P 7/20 C12P 7/18  
C12N 1/15 C12N 1/19  
C12N 1/21 C12N 9/04  
C12N 9/16 C12N 9/88
- (25) En (26) En
- (21) 98960642.1 (22) 02.12.1998
- (84) AT BE CH DE FR GB IE IT LI NL SE
- (43) 13.09.2000
- (86) US 1998/025551 02.12.1998
- (87) WO 1999/028480 1999/23 10.06.1999
- (30) 02.12.1997 US 982783
- (54) • HERSTELLUNGSMETHODE VON GLYCERIN MITTELS REKOMBINANTEN ORGANISMEN
- METHOD FOR THE PRODUCTION OF GLYCEROL BY RECOMBINANT ORGANISMS
- PROCEDE DE PRODUCTION DE GLYCEROL PAR DES ORGANISMES DE RECOMBINAI-SION

- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street Wilmington, Delaware 19898, US
- GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 200 Meridian Centre Boulevard Rochester, New York 14618, US
- (72) NAIR, Ramesh, V., Wilmington, DE 19809, US
- PAYNE, Mark, S., Wilmington, DE 19808, US
- TRIMBUR, Donald, E., Redwood City, CA 94601, US
- VALLE, Fernando, Burlingame, CA 94010, US
- (74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C12N 15/54** (11) **1 395 661 B1**  
C12N 9/12 C12N 1/21  
C12P 13/02 A23K 1/16  
// (C12P13/02, C12R1:19)

- (25) En (26) En
- (21) 02740634.7 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 10.03.2004
- (86) EP 2002/005632 23.05.2002
- (87) WO 2002/101068 2002/51 19.12.2002
- (30) 13.06.2001 DE 10128780
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON D-PANTOTHENSÄURE UND/ODER DEREN SALZEN
- PROCESS FOR THE PREPARATION OF D-PANTOTHENIC ACID AND/OR SALTS THEREOF
- PROCEDE DE PREPARATION DE L'ACIDE D-PANTOTHENIQUE ET/OU DE SES SELS
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) HERMANN, Thomas, 33739 Bielefeld, DE
- WITTECK, Birgit, 49201 Dissen, DE
- RIEPING, Mechthild, 33619 Bielefeld, DE

**C12N 15/55** → (51) C12N 15/53

**C12N 15/55** → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 15/57** (11) **1 395 662 B1**  
C12N 9/48 C12N 1/21  
C12P 13/02 A23K 1/16  
// C12P13:02, C12R1:19

- (25) En (26) En
- (21) 02745307.5 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 10.03.2004
- (86) EP 2002/005634 23.05.2002
- (87) WO 2002/101063 2002/51 19.12.2002
- (30) 13.06.2001 DE 10128780
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON D-PANTOTHENSÄURE UND/ODER SALZEN DAVON
- PROCESS FOR THE PREPARATION OF D-PANTOTHENIC ACID AND/OR SALTS THEREOF
- PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDE D-PANTOTHENIQUE ET/OU DE SELS DE CELUI-CI
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) HERMANN, Thomas, 33739 Bielefeld, DE
- WITTECK, Birgit, 49201 Dissen, DE
- RIEPING, Mechthild, 33619 Bielefeld, DE

**C12N 15/60** → (51) C12N 15/53

(51) **C12N 15/82** (11) **0 644 943 B1**  
C12N 15/29 C12N 15/55  
C12N 15/31 C12N 5/10  
A01H 1/02  
(25) En (26) En  
(21) 93912959.9 (22) 11.06.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE  
(43) 29.03.1995  
(86) EP 1993/001489 11.06.1993  
(87) WO 1993/025695 1993/30 23.12.1993  
(30) 12.06.1992 US 899072  
03.11.1992 US 970840

(54) • ERHALTUNG VON MÄNNLICHEN STERILEN  
PFLANZEN  
• MAINTENANCE OF MALE-STERILE PLANTS  
• ENTRETIEN DE PLANTES STERILES  
MALES

(73) Bayer BioScience N.V., Technologiepark 38, 9052  
Gent, BE  
(72) WILLIAMS, Mark, B-9000 Gent, BE  
LEEMANS, Jan, B-9000 Gent, BE  
(74) Gutmann, Ernest, et al, Ernest Gutmann - Yves  
Plasserud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008  
Paris, FR

(51) **C12N 15/82** (11) **0 775 212 B1**  
C12N 5/10 A01H 5/00  
A01H 5/10  
(25) En (26) En  
(21) 95928199.9 (22) 31.07.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE  
(43) 28.05.1997  
(86) US 1995/009595 31.07.1995  
(87) WO 1996/004393 1996/08 15.02.1996  
(30) 01.08.1994 US 283604  
07.06.1995 US 477559

(54) • KONTROLLE DER PFLANZENGENEXPRES-  
SION  
• CONTROL OF PLANT GENE EXPRESSION  
• REGULATION DE L'EXPRESSION D'UN  
GENE DE PLANTE

(73) D&P Technology Holding Company LLC, 2711  
Centerville Road, Suite 400, Wilmington DE 19808,  
US  
THE UNITED STATES OF AMERICA as represented  
by THE SECRETARY OF AGRICULTURE, Washington,  
DC 20250-1400, US

(72) OLIVER, Melvin, John, Lubbock, TX 79424, US  
QUISENBERRY, Jerry, Edwin, Idalou, TX 79329, US  
TROLINDER, Norma, Lee, Glover, Quanah, TX  
79252, US  
KEIM, Don, Lee, Leland, MS 38756, US  
(74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife LLP,  
Prospect House, 8 Pembroke Road Sevenoaks,  
Kent TN13 1XR, GB

**C12N 15/86** → (51) A61K 35/76

**C12P 7/10** → (51) C12N 1/16

**C12P 7/18** → (51) C12N 15/53

**C12P 7/20** → (51) C12N 15/53

(51) **C12P 7/64** (11) **1 001 034 B1**  
A23D 9/00 A23C 11/04  
A61K 31/20 A61K 7/06  
A61K 7/48 A23L 1/30  
(25) En (26) En  
(21) 99204324.0 (22) 22.01.1992  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL  
SE  
(43) 17.05.2000  
(30) 24.01.1991 US 645454

(54) • Arachidonsäure und Verfahren zu ihrer Her-  
stellung sowie Verwendung derselben  
• Arachidonic acid and methods for the produc-  
tion and use thereof  
• Acide arachidonique, ses procédés de produc-  
tion et d'utilisation

(73) MARTEK CORPORATION, 6480 Dobbin Road,  
Columbia, MD 21045, US

(72) Kyle, David, Catonsville, MD 21228, US

(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels &  
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

(62) 92904428.7 / 0 568 608

**C12P 13/02** → (51) C12N 15/54

**C12P 13/02** → (51) C12N 15/57

(51) **C12P 19/40** (11) **1 091 001 B1**  
C07H 19/16

(25) En (26) En

(21) 00120521.0 (22) 20.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 11.04.2001

(30) 05.10.1999 IT MI992070

(54) • Verfahren zur Reinigung von S-Adenosyl-L-  
Methionin und zur Herstellung von pharmazeu-  
tisch verträglichen Salzen davon

• Process for the purification of S-adenosyl-L-  
methionine and for the preparation of the phar-  
maceutically acceptable salts thereof

• Procédé de purification de S-Adénosyl-L-mé-  
thionine et pour la préparation des sels phar-  
maceutiquement acceptables

(73) CHEMENTECON S.r.l., Via Catalani, 5, 20052  
Monza, (MI), IT

GNOSIS SRL, Via per Abbiate, 10, 21050 Cairate  
(Varese), IT

(72) Polastri, Franco, 20052 Monza (MI), IT  
Santambrogio, Gianni, 20052 Monza (MI), IT  
Sivieri, Lino, 20052 Monza (MI), IT

(74) Mancini, Vincenzo, et al, Giambrocono & C. s.p.a.,  
Via Rosolino Pilo 19/B, 20129 Milano, IT

(51) **C12Q 1/32** (11) **1 099 765 B1**  
C12Q 1/48

(25) En (26) En

(21) 00309379.6 (22) 25.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 16.05.2001

(30) 10.11.1999 JP 31956999

17.05.2000 JP 2000144414

(54) • Verfahren zur quantitativen Bestimmung von  
Mannose und Reagenz hierzu  
• Quantitative determination method of mannose  
and reagent therefor

• Méthode pour la détermination quantitative de  
mannose et réactif pour cette méthode

(73) DAIICHI PURE CHEMICALS CO., LTD., 13-5,  
Nihombashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Ebinuma, Hiroyuki, Tsukuba R&D Laboratories,  
Ryugasaki-shi, Ibaraki-ken, JP  
Ushizawa, Koji, Tsukuba R&D Laboratories,  
Ryugasaki-shi, Ibaraki-ken, JP

(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

(60) 04019122.3 / 1 482 057

**C12Q 1/37** → (51) C07K 1/13

**C12Q 1/37** → (51) C12N 11/00

**C12Q 1/48** → (51) C12Q 1/32

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 483 413 B1**  
(25) De (26) De

(21) 03714829.3 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 08.12.2004

(86) EP 2003/002713 14.03.2003

(87) WO 2003/076656 2003/38 18.09.2003

(30) 14.03.2002 DE 10211321

(54) • VERWENDUNG VON ABFANGSONDEN  
BEIM NACHWEIS VON NUKLEINSÄUREN  
• USE OF CAPTURING PROBES FOR IDENTI-  
FYING NUCLEIC ACIDS

• UTILISATION DE SONDAS DE CAPTURE  
POUR IDENTIFIER DES ACIDES NUCLEI-  
QUES

(73) Gnothis Holding SA, 1015 Ecublens, CH

(72) KORN, Kerstin, S-11825 Stockholm, SE

(74) Weiss, Wolfgang, et al, Weickmann & Weickmann  
Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635  
München, DE

**C12Q 1/68** → (51) C12N 11/00

**C12Q 1/68** → (51) G01N 33/543

**C12Q 1/68** → (51) G01N 33/58

(51) **C14C 1/08** (11) **1 412 539 B1**  
C14C 5/00

(25) De (26) De

(21) 02758288.1 (22) 01.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 28.04.2004

(86) EP 2002/007245 01.07.2002

(87) WO 2003/010340 2003/06 06.02.2003

(30) 20.07.2001 DE 10134441

(54) • LEDERENTFETTUNGSMITTEL  
• LEATHER DEGREASING AGENT  
• AGENT DE DEGRAISSAGE DE CUIR

(73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) LAMALLE, Philippe, 67245 Lamsbheim, DE  
FÜNGERLINGS, Thomas, 67246 Dirmstein, DE

SCHOLTISSEK, Martin, 67117 Wachenheim, DE  
TROPSCHE, Jürgen, 67354 Römerberg, DE

RULAND, Alfred, 69198 Schriesheim, DE  
BÖHN, Roland, 67136 Fussgönheim, DE

OETTER, Günter, 67227 Frankenthal, DE  
HACKMANN, Claus, 67281 Kirchheim, DE

PABST, Gunther, 68165 Mannheim, DE  
(74) Isenbruck, Günter, Isenbruck, Bösl, Hörschler,  
Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-  
Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

**C14C 5/00** → (51) C14C 1/08

**C21B 13/00** → (51) C22B 7/02

(51) **C21C 5/46** (11) **1 497 472 B1**  
F27D 3/18 F23L 7/00  
F23D 17/00 C22B 9/05

(25) En (26) En

(21) 03747165.3 (22) 15.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 19.01.2005

(86) GB 2003/001603 15.04.2003

(87) WO 2003/091461 2003/45 06.11.2003

(30) 24.04.2002 GB 0209365

(54) • INJEKTIEREN VON FESTSTOFFEN IN FLÜS-  
SIGKEITEN MITTELS EINES UMHÜLLTEN  
ULTRASCHALL-GASSTROMS

- INJECTION OF SOLIDS INTO LIQUIDS BY MEANS OF A SHROUDED SUPERSONIC GAS JET
  - INJECTION DE SOLIDES DANS DES LIQUIDES PAR JET DE GAZ SUPERSONIQUE ENVELOPPANT
- (73) The BOC Group plc, Chertsey Road Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB
- (72) CAMERON, Andrew Miller, Derbyshire DE4 5WA, GB
- FELDERMANN, Christian Juan, Worcester WR6 6AY, GB
- (74) Wickham, Michael, The BOC Group plc, Chertsey Road Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB

**C21C 5/52** → (51) C03B 5/235

**C21D 8/00** → (51) C22C 38/38

- (51) **C21D 8/12** (11) **1 440 173 B1**  
C22C 38/02
- (25) De (26) De
- (21) 02779503.8 (22) 23.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 28.07.2004
- (86) EP 2002/011822 23.10.2002
- (87) WO 2003/038135 2003/19 08.05.2003
- (30) 31.10.2001 DE 10153234
- (54) • FÜR DIE HERSTELLUNG VON NICHTKOR-NORIENTIERTEM ELEKTROBLECH BESTIMMTES, WARMGEWALZTES STAHLBAND UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- HOT-ROLLED STEEL STRIP PROVIDED FOR PRODUCING NON GRAIN-ORIENTED ELECTRICAL SHEET, AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF
- FEUILLARD D'ACIER LAMINE A CHAUD PREVU POUR PRODUIRE DU FEUILLARD MAGNETIQUE A GRAINS NON ORIENTES ET PROCEDE APPROPRIE POUR LE PRODUIRE
- (73) ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 100, 47161 Duisburg, DE
- (72) FRIEDRICH, Karl, Ernst, 47447 Moers, DE
- SCHNEIDER, Jürgen, 44807 Bochum, DE
- KAWALLA, Rudolf, 09627 Bobritzsch, DE
- RASIM, Wolfgang A., 47608 Geldern, DE
- WUPPERMANN, Carl-Dieter, 47803 Krefeld, DE
- (74) Simons, Johannes, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

**C22B 1/16** → (51) C22B 7/02

**C22B 1/244** → (51) C22B 7/02

**C22B 1/245** → (51) C22B 7/02

- (51) **C22B 7/02** (11) **1 263 995 B1**  
C22B 7/04 C22B 1/16  
C22B 1/245 C22B 1/244  
C21B 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 01918394.6 (22) 06.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.12.2002
- (86) US 2001/007191 06.03.2001
- (87) WO 2001/066810 2001/37 13.09.2001
- (30) 08.03.2000 US 187811 P
- (54) • VERFAHREN ZUR SINTERUNG UND SINTERBETTZUSAMMENSETZUNG
- METHOD OF SINTERING AND SINTER BED COMPOSITION

- PROCEDE DE FRITTAGE ET COMPOSITION DE LIT DE FRITTAGE
- (73) HERCULES INCORPORATED, 1313 N. Market Street, Hercules Plaza Wilmington, Delaware 19894-0001, US
- (72) ROE, Donald, C., Jamison, PA 18929, US
- (74) Szary, Anne Catherine, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**C22B 7/04** → (51) C22B 7/02

**C22B 9/05** → (51) C21C 5/46

- (51) **C22B 21/00** (11) **1 141 425 B1**  
C25C 3/06 C01F 7/02  
C01F 7/70
- (25) En (26) En
- (21) 99966979.9 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) EP 1999/010189 17.12.1999
- (87) WO 2000/037691 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 EP 98204307  
22.04.1999 US 130710 P
- (54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON ALUMINIUM AUS ALUMINIUMOXID VIA ALUMINIUMSULFIDPROZESS
- METHOD FOR THE PRODUCTION OF ALUMINIUM FROM ALUMINA BY ALUMINIUM SULFIDE PROCESS
- PROCEDE DE PRODUCTION D'ALUMINIUM A PARTIR D'ALUMINE VIA L'OBTENTION DE SULFURE D'ALUMINIUM
- (73) Corus Technology BV, P.O. Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
- (72) SPORTEL, Heiko, NL-1911 CE Uitgeest, NL
- VERSTRATEN, Cornelis, Wilhelmus, Franciscus, NL-1016 PN Amsterdam, NL
- (74) Hansen, Willem Joseph Maria, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL

**C22C 1/04** → (51) H01L 23/373

**C22C 1/10** → (51) C04B 41/88

- (51) **C22C 5/06** (11) **1 069 194 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00114628.1 (22) 07.07.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 17.01.2001  
(30) 12.07.1999 JP 19687899  
28.03.2000 JP 2000092980
- (54) • Metallischer Werkstoff für elektronische Bauelemente, elektronische Bauelemente, elektronische Geräte und Verfahren zum Behandeln metallischer Werkstoffe
- Metal material for electronic parts, electronic parts, electronic apparatuses, and method of processing metal materials
- Matériau métallique pour composants électroniques, composants électroniques, appareils électroniques et méthode de traitement de matériaux métalliques
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- FURUYA METAL CO., LTD., MSB-21 Minamiotsuka Bldg. 37-5, 2-chome Minamiotsuka, Tushima-ku, Tokyo, JP
- (72) Ueno, Takashi, c/o Furuyametals Co., Ltd., Minamiotsuka, Tushima-ku, Tokyo, JP
- Aratani, Katsuhisa, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwältin, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**C22C 18/00** → (51) H01M 12/06

(51) **C22C 19/05** (11) **1 325 965 B1**  
C22F 1/10

- (25) En (26) En
- (21) 02028132.5 (22) 18.12.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 09.07.2003
- (30) 21.12.2001 JP 2001389965
- (54) • Ni-Legierung mit verbesserter Oxidations-Resistenz, Warmfestigkeit und Warmbearbeitbarkeit
- Ni-based alloy improved in oxidation-resistance, high temperature strength and hot workability
- Alliage à base de Ni améliorée en résistance à l'oxydation, haute résistance thermique et déformation à chaud
- (73) HITACHI METALS, LTD., 2-1, Shibaura 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kubota, Satoshi, Yasugi, JP
- Uehara, Toshihiro, Yonago, JP
- Yamaguchi, Motoi, c/o Hitachi Metals, Ltd., Yasugi, Japan 692-8601, JP
- Toji, Akihiro, c/o Hitachi Metals, Ltd., Yasugi, Japan 692-8601, JP
- (74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

**C22C 29/06** → (51) C04B 41/88

(51) **C22C 33/02** (11) **1 108 800 B1**  
B22F 1/00

- (25) En (26) En
- (21) 00127432.3 (22) 14.12.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 20.06.2001
- (30) 17.12.1999 JP 35902299
- (54) • Hartstoffpartikel, verschleissfeste gesinterte Eisenbasislegierung, Verfahren zu ihrer Herstellung, Ventilsitz und Zylinderkopf
- Hard particles, wear resistant iron-based sintered alloy, method of producing wear resistant iron-based sintered alloy, valve seat, and cylinder head
- Particules dures, alliage fritté à base de fer résistant à l'usure, son procédé de réparation, siège de soupape et culasse
- (73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Ando, Kimihiko, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- Manabe, Akira, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**C22C 38/02** → (51) C21D 8/12

(51) **C22C 38/38** (11) **1 352 982 B1**  
C21D 8/00

- (25) De (26) De
- (21) 03008317.4 (22) 10.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 15.10.2003
- (30) 10.04.2002 DE 10215598
- (54) • Nichtrostender Stahl, Verfahren zum Herstellen von spannungsrisssfreien Formteilen und Formteil
- Stainless steel, method for manufacturing of stress cracking free workpieces and product made thereof
- Acier inoxydable, procédé de fabrication de pièces sans fissuration de tension et pièce obtenue

- (73) ThyssenKrupp Nirosta GmbH, Oberschlesienstrasse 16, 47807 Krefeld, DE
- (72) Brückner, Gabriele, Dr., 45219 Essen, DE  
Krautschick, Hans-Joachim, Dr. rer. nat., 42657 Solingen, DE
- (74) Schlump, Wolfgang, Dr. rer. nat., 45136 Essen, DE
- (74) Simons, Johannes, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

**C22F 1/00** → (51) A61F 2/06

**C22F 1/10** → (51) C22C 19/05

**C23C 4/06** → (51) C23C 4/12

- (51) **C23C 4/12** (11) **1 036 857 B1**  
C23C 4/06
- (25) En (26) En
- (21) 00105405.5 (22) 14.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 20.09.2000
- (30) 16.03.1999 US 270133
- (54)
  - *Verschlussfeste quasikristalline Beschichtung*
  - *Wear-resistant quasicrystalline coating*
  - *Revêtement quasi-cristallin anti-usure*
- (73) Praxair S.T. Technology, Inc., 39 Old Ridgebury Road Danbury, Connecticut 06810-5113, US
- (72) Hermanek, Frank J., Manager Application Engineer., Indianapolis, Indiana 46214-3822, US
- (74) Schwan, Ivo, et al, Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

**C23C 14/00** → (51) C09C 1/00

**C23C 14/08** → (51) C04B 38/00

**C23C 14/22** → (51) G02B 27/14

- (51) **C23C 14/34** (11) **1 518 006 B1**  
H01J 37/34
- (25) De (26) De
- (21) 03763647.9 (22) 20.06.2003
- (84) DE FR GB
- (43) 30.03.2005
- (86) EP 2003/006518 20.06.2003
- (87) WO 2004/007791 2004/04 22.01.2004
- (30) 10.07.2002 DE 10231203
- (54)
  - *TARGETTRÄGERANORDNUNG*
  - *TARGET SUPPORT ASSEMBLY*
  - *ENSEMBLE PORTE-CIBLE*
- (73) INTERPANE Entwicklungs- und Beratungsgesellschaft mbH & Co. KG, Sohnreystrasse 21, D-37697 Lauenförde, DE
- (72) LANDGRAF, Ralf, 94579 Zenting, DE
- (74) HERWIG, Wilhelm, 37688 Beverungen, DE
- (74) Körfer, Thomas, et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**C23C 14/56** → (51) F16C 13/00

**C23C 14/56** → (51) G02B 27/14

- (51) **C23C 16/44** (11) **0 959 150 B1**  
H01L 21/00 C23C 16/455
- (25) En (26) En
- (21) 99303880.1 (22) 18.05.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 24.11.1999
- (30) 18.05.1998 KR 9817858
- (54)
  - *Vorrichtung zur Herstellung von Dünnschichten*
  - *Apparatus for depositing thin films*
  - *Appareil de production de couches minces*

- (73) IPS Ltd, 33 Jije-dong Pyungtaek-si, Kyungki-do, KR
- (72) Choi, Won-sung, Pyungtaek-si, Kyungki-do, JP  
Oh, Kyu-un, Pyungtaek-si, Kyungki-do, JP
- (74) Hutchinson, Glenn Stanley, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

**C23C 16/455** → (51) C23C 16/44

**C23C 28/00** → (51) C04B 38/00

**C25C 3/06** → (51) C22B 21/00

**C25D 9/06** → (51) A61L 27/30

**C25D 17/06** → (51) C25D 21/14

**C25D 17/12** → (51) C25D 21/14

**C25D 21/12** → (51) C25D 21/14

- (51) **C25D 21/14** (11) **1 050 607 B1**  
C25D 21/12 C25D 17/12  
C25D 17/06
- (25) Es (26) En
- (21) 00500086.4 (22) 03.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 08.11.2000
- (30) 06.05.1999 ES 9900931
- (54)
  - *Einrichtung für die elektrolytische Abscheidung von Gold oder Goldlegierungen*
  - *Equipment for the electrolytic deposition of gold or gold alloys*
  - *Dispositif pour le dépôt électrolytique d'or et d'alliages d'or*
- (73) Ferre Torres, Josep, C. de Gòsol, 41, 08017 Barcelona, ES
- (72) Ferre Torres, Josep, 08017 Barcelona, ES
- (74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES

**D01D 4/02** → (51) D01D 10/02

**D01D 5/28** → (51) D01F 2/28

**D01D 5/40** → (51) D01F 2/28

- (51) **D01D 10/02** (11) **0 804 639 B1**  
D01D 10/06 D01F 6/74  
D01D 4/02
- (25) En (26) En
- (21) 95929496.8 (22) 10.08.1995
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 05.11.1997
- (86) US 1995/010271 10.08.1995
- (87) WO 1996/005341 1996/09 22.02.1996
- (30) 12.08.1994 JP 19063594
- (54)
  - *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYBENZAZOLFASERN UND -FILAMENTEN*
  - *PROCESS FOR PREPARING POLYBENZAZOLE FILAMENTS AND FIBER*
  - *PROCEDE DE PREPARATION DE FILAMENTS ET DE FIBRE DE POLYBENZAZOLE*
- (73) TOYODO CO., LTD., 2-8, Dojimahama 2 Chome Kita-ku, Osaka 530, JP
- (72) TANI, Katsuya, Shiga-gun, Shiga 520-05, JP  
IBA, Ichiro, Ohtsu City, Shiga 520-02, JP
- (74) FALEY, Timothy, L., Midland, MI 48640, US  
MILLS, Michael, E., Midland, MI 48642, US  
THUMMA, Ira, M., Shepherd, MI 48883, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

**D01D 10/06** → (51) D01D 10/02

- (51) **D01F 2/28** (11) **1 264 014 B1**  
D01F 9/00 D01D 5/28  
D01D 5/40 A61L 15/22
- (25) De (26) De
- (21) 01946911.3 (22) 25.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.12.2002
- (86) EP 2001/000785 25.01.2001
- (87) WO 2001/055486 2001/31 02.08.2001
- (30) 27.01.2000 DE 10003397
- (54)
  - *POLYELEKTROLYT-FESTSTOFFSYSTEM, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN SOWIE WUNDVERBAND*
  - *POLYELECTROLYTE SOLID SYSTEM, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND A WOUND DRESSING*
  - *SYSTEME DE POLYELECTROLYTE SOLIDE, PROCEDE PERMETTANT DE LE PRODUIRE ET PANSEMENT*
- (73) Paul Hartmann Aktiengesellschaft, Paul-Hartmann-Strasse 12, 89522 Heidenheim, DE
- (72) EFFING, Jochem, 89542 Herbrechtingen, DE  
RIEDEL, Bernd, 07333 Unterwellenborn, DE
- (74) Langöhrig, Angelika Beate, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Patentanwälte Gerokstrasse 1, 70188 Stuttgart, DE

**D01F 6/62** → (51) B65H 55/00

**D01F 6/74** → (51) D01D 10/02

**D01F 9/00** → (51) D01F 2/28

- (51) **D01F 9/12** (11) **1 118 698 B1**  
D01F 11/16
- (25) En (26) En
- (21) 01300515.2 (22) 22.01.2001
- (84) DE FR
- (43) 25.07.2001
- (30) 21.01.2000 JP 2000048278
- (54)
  - *Vielfaserige Kohlefaser und ihre Verwendung*
  - *Multifibrous carbon fiber and utilization thereof*
  - *Fibre de carbone fibrillaire et son utilisation*
- (73) Nippon Mitsubishi Oil Corporation, 3-12, Nishi-shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
- (72) Sohda, Yoshio, c/o Nippon Mitsubishi Oil Corp., Yokohama-shi, Kanagawa-ken 231-0815, JP  
Kihara, Tsutomu, c/o Nippon Mitsubishi Oil Corp., Yokohama-shi, Kanagawa-ken 231-0815, JP  
Kude, Yukinori, c/o Nippon Mitsubishi Oil Corp., Yokohama-shi, Kanagawa-ken 231-0815, JP  
Katou, Osamu, c/o Nippon Mitsubishi Oil Corp., Yokohama-shi, Kanagawa-ken 231-0815, JP  
Toyoda, Masahiro, Geshi-cho, Sabae-shi, Fukui-ken 916-8507, JP
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

**D01F 11/16** → (51) D01F 9/12

**D01H 1/16** → (51) D02G 3/34

**D01H 7/88** → (51) D02G 3/34

- (51) **D02G 3/34** (11) **1 373 612 B1**  
D01H 1/16 D01H 7/88
- (25) En (26) En
- (21) 01919770.6 (22) 28.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

RO

(43) 02.01.2004  
 (86) IT 2001/000158 28.03.2001  
 (87) WO 2002/077339 2002/40 03.10.2002  
 (54) • *VERBESSERTE VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON FANTASIEGARNEN*  
 • *IMPROVED APPARATUS FOR THE PRODUCTION OF FANCY YARNS*  
 • *APPAREIL AMELIORE POUR LA PRODUCTION DE FILS FANTASIE*  
 (73) Gigliotti e Gualchieri Costruzione Macchine Tessili S.p.A., Via delle Fonti, 393/U, 59100 Prato, IT  
 (72) GIGLIOTTI, Giovanni, I-59013 Montemurlo, IT

**D02J 1/22** → (51) B65H 55/00

**D03D 1/08** → (51) E06B 9/24

**D03D 9/00** → (51) E06B 9/24

**D03D 15/00** → (51) E06B 9/24

(51) **D05B 29/00** (11) **1 099 788 B1**  
 D05B 35/02 D05B 37/04  
 (25) En (26) En  
 (21) 00123493.9 (22) 08.11.2000  
 (84) DE IT  
 (43) 16.05.2001  
 (30) 10.11.1999 JP 35784399  
 (54) • *Nähmaschine*  
 • *Sewing machine*  
 • *Machine à coudre*  
 (73) Yamato Sewing Machine Seizo Co., Ltd., 4-12, Nishitenma 4-chome, Kita-ku Osaka-shi, Osaka 530-0047, JP  
 (72) Matsumoto, Fumio, Yamato Sewing Machine Seizo Co., Toyonaka-shi, Osaka 560-0034, JP  
 Asazuma, Yoshiyuki, Yamato Sewing Machine Seizo Co, Toyonaka-shi, Osaka 560-0034, JP  
 Seiriki, Tohru, Yamato Sewing Machine Seizo Co.Ltd, Toyonaka-shi, Osaka 560-0034, JP  
 (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**D05B 35/02** → (51) D05B 29/00

**D05B 37/04** → (51) D05B 29/00

**D06F 1/00** → (51) D06F 17/04

(51) **D06F 17/04** (11) **1 400 621 B1**  
 D06F 1/00 E03C 1/048  
 (25) It (26) En  
 (21) 02425630.7 (22) 15.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 AL LT LV MK RO SI  
 (43) 24.03.2004  
 (30) 23.09.2002 IT RM20020470  
 (54) • *Waschvorrichtung*  
 • *Laundry unit*  
 • *Dispositif de lavage*  
 (73) Colavene S.p.A., Via Flaminia Km 58,600, 01033 Civita Castellana VT, IT  
 (72) Sadler, Marc, c/o Colavene S.p.A., 01033 Civita Castellana VT, IT  
 (74) Papa, Elisabetta, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT

**D06F 37/30** → (51) H02K 29/08

(51) **D06F 39/02** (11) **1 377 706 B1**  
 A47L 15/44  
 (25) De (26) De  
 (21) 02727447.1 (22) 20.03.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 07.01.2004  
 (86) EP 2002/003123 20.03.2002  
 (87) WO 2002/081806 2002/42 17.10.2002  
 (30) 04.04.2001 DE 10116832  
 (54) • *MASCHINE IN FORM EINER WÄSCHE-WASCHMASCHINE ODER GESCHIRRSPÜLMASCHINE MIT SCHLAUCHHALTER INTEGRIERT IN DEN EINSPÜLKASTEN*  
 • *MACHINE IN THE FORM OF A WASHING MACHINE OR A DISHWASHER HAVING A TUBE HOLDING DEVICE INTEGRATED INTO THE COMPARTMENT FOR INTRODUCING THE TREATMENT AGENT*  
 • *MACHINE, A SAVOIR LAVE-LINGE OU LAVE-VAISSELLE AVEC DISPOSITIF DE FIXATION POUR TUYAUX FLEXIBLES INTEGRES DANS LE CAISSON D'INTRODUCTION D'AGENT DE TRAITEMENT*  
 (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE  
 (72) WIEMER, Horst, 14532 Kleinmachnow, DE  
 BOLDUAN, Edwin, 13629 Berlin, DE  
 GÜNTHER-FELSKÉ, Hans, 10963 Berlin, DE

**D06F 39/08** → (51) A47L 15/42

**D06F 58/10** → (51) D06F 73/02

(51) **D06F 73/02** (11) **1 491 677 B1**  
 D06F 58/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 03014241.8 (22) 25.06.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 29.12.2004  
 (54) • *Wäschebehandlungsvorrichtung*  
 • *Clothes treating apparatus*  
 • *Appareil de traitement de linge*  
 (73) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE  
 (72) Jonsson, Stefan A., 11259 Stockholm, SE  
 Wiss, Christer, 18130 Lidingö, SE  
 Pantermehl, Rica, 33084 Cordenons, Pordenone, IT  
 Del Pos, Maurizio, 33170 Pordenone, IT  
 Noël, Jean-Yves, 33077 Sacile, Pordenone, IT  
 (74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

(51) **D21F 1/48** (11) **1 343 935 B1**  
 D21F 1/52  
 (25) En (26) En  
 (21) 01270652.9 (22) 14.12.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 17.09.2003  
 (86) CA 2001/001804 14.12.2001  
 (87) WO 2002/048455 2002/25 20.06.2002  
 (30) 15.12.2000 GB 0030682  
 (54) • *SAUGKASTEN MIT SKIMMERLEISTE*  
 • *VACUUM BOX WITH SKIMMER BLADEE*  
 • *CAISSE ASPIRANTE DOTEÉ DE PALE D'ECUMOIRE*  
 (73) AstenJohnson, Inc., 4399 Corporate Road, P.O. Box 118001, Charleston, SC 29423-8001, US  
 (72) PITT, Richard, E., Almonte, Ontario KOA 1A0, CA  
 (74) Lauffhütte, Dieter, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**D21F 1/52** → (51) D21F 1/48

**E02D 5/38** → (51) E02D 7/20

(51) **E02D 7/20** (11) **1 154 078 B1**  
 E02D 5/38  
 (25) En (26) En  
 (21) 01110402.3 (22) 27.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 SI  
 (43) 14.11.2001  
 (30) 11.05.2000 JP 2000138897  
 (54) • *Einrichtung und Methode zum Erdbohren*  
 • *Apparatus for and a method of boring the ground*  
 • *Dispositif et méthode de forage du sol*  
 (73) BAUER Maschinen GmbH, Wittelsbacherstrasse 5, 86529 Schrobenhausen, DE  
 Kato Kenki Yugen Kaisha, 10-1, Sanpoucho 1-chou Sakai-shi, Osaka, JP  
 (72) Kato, Masatoshi, c/o Kato Kenki Yugen Kaisha, Sakai-shi, Osaka, JP  
 Weixler, Leonhard, 86672 Thierhaupten, DE  
 Ashida, Shigeki, 81927 München, DE  
 Fujiki, Daisuke, Kobelco Const. Mach. (Europe) B.V, 1332 AW Almere, NL  
 (74) Heim, Hans-Karl, et al, Weber & Heim Patentanwältin Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

**E02F 9/22** → (51) B66C 23/90

**E03C 1/048** → (51) D06F 17/04

(51) **E03C 1/322** (11) **1 170 427 B1**  
 E03D 11/14  
 (25) De (26) De  
 (21) 01111414.7 (22) 10.05.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 LV RO SI  
 (43) 09.01.2002  
 (30) 07.07.2000 DE 10033140  
 (54) • *Spannbeschlag zum Befestigen eines Sanitärteils an einer Wand*  
 • *Clamp fitting for fixing a sanitary device on a wall*  
 • *Dispositif de serrage pour fixer un élément sanitaire à un mur*  
 (73) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG, Weinhalde 14-18, 72178 Waldachtal, DE  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT  
 (73) DURAVIT AG, Werderstrasse 36, 78132 Hornberg, DE  
 (72) Frischmann, Albert, 79341 Kenzingen, DE  
 Schäffer, Marc, 72160 Horb-Bildechingen, DE  
 Schäufler, Jürgen, 72290 Lossburg/Wittendorf, DE  
 Heinzmann, Gottfried, 78132 Hornberg, DE  
 Laages, Bernd, 78132 Hornberg, DE  
 Breithaupt, Christof, 77793 Gutach, DE

**E03D 9/00** → (51) A47K 13/30

**E03D 11/14** → (51) E03C 1/322

(51) **E03F 9/00** (11) **1 475 484 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04010534.8 (22) 04.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 10.11.2004  
 (30) 06.05.2003 DE 10320308  
 (54) • *Schwallsputvorrichtung zur Reinigung von Abwasserkanälen*

- Device for the surge flushing of sewers
  - Dispositif pour la chasse des égouts
- (73) Giehl, Klaus Ulrich, Lindenstrasse 26, 57629 Heimborn, DE
- (72) Giehl, Klaus Ulrich, 57629 Heimborn, DE
- (74) Quermann, Helmut, et al, Quermann Sturm GbR Patentanwälte Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

**E04B 1/19** → (51) A63H 33/04

- (51) **E04B 1/61** (11) **1 471 190 B1**  
F16B 12/20
- (25) De (26) De
- (21) 04009481.5 (22) 22.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (43) 27.10.2004
- (30) 26.04.2003 DE 10318940
- (54) • *Spannschloss*  
• *Clamping mechanism*  
• *Mécanisme de serrage*
- (73) Viessmann Kältetechnik Aktiengesellschaft, Schleizerstrasse 100, 95028 Hof, DE
- (72) Gebelein, Bernd, 95179 Geroldsgruen, DE
- (74) Wolf, Günter, Patentanwälte Wolf & Wolf, An der Mainbrücke 16, 63456 Hanau, DE

- (51) **E04B 1/70** (11) **1 065 326 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107693.4 (22) 10.04.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 03.01.2001  
(30) 29.06.1999 KR 9925280  
(54) • *Ein Entfeuchtungssystem für Untergrundlager und entsprechende Entfeuchtungsmethode*  
• *A de-humidification system of underground storage facilities and a method for de-humidification thereby*  
• *Un système de déshumidification d'entrepôts souterrains et méthode de déshumidification correspondante*
- (73) Himssen Esco Co., Ltd., 3 Fl., Suite 303, Keun Young Bldg., 735-32 Yeoksam-Dong, Kangnam-Ku, Seoul 135-080, KR
- (72) Shim, Shang Kooun, Seoul, KR
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**E04B 1/80** → (51) F16L 59/065

- (51) **E04C 2/52** (11) **1 497 506 B1**  
F24D 3/14
- (25) De (26) De
- (21) 03769019.5 (22) 16.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (43) 19.01.2005
- (86) AT 2003/000314 16.10.2003
- (87) WO 2004/044341 2004/22 27.05.2004
- (30) 11.11.2002 AT 16952002
- (54) • *GEBÄUDE MIT BEHEIZTEN HOHLWANDELEMENTEN*  
• *BUILDING MADE OF WALL HOLLOW HEATED ELEMENTS*  
• *BATIMENT A ELEMENTS DE MUR CREUX CHAUFFES*
- (73) Griffner, Ari, Hartelsberg 26, 9421 Eitweg, AT
- (72) Griffner, Ari, 9421 Eitweg, AT
- (74) Beer, Manfred, et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. Manfred Beer Dipl.-Ing. Reinhard Hehenberger Lindengasse 8, 1070 Wien, AT

**E04D 3/363** → (51) E04D 3/366

- (51) **E04D 3/366** (11) **1 342 862 B1**  
E04D 3/363
- (25) En (26) En
- (21) 03075567.2 (22) 26.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (43) 10.09.2003
- (30) 07.03.2002 IT RE20020017
- (54) • *Modulares System zum Herstellen von Verkleidungsschichten*  
• *Modular system for forming covering and cladding layers*  
• *Système modulaire pour construire des couches de revêtement*
- (73) Alubel S.R.L., 8, via Torricelli, 42011 Bagnolo in Piano (Reggio Emilia), IT
- (72) Beltrami, Ferrante, 42011 Bagnolo in Piano (Reggio Emilia), IT
- (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

**E04F 10/06** → (51) E06B 9/17

- (51) **E04F 11/18** (11) **0 936 360 B1**  
F16B 7/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99440025.7 (22) 05.02.1999
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 18.08.1999
- (30) 11.02.1998 FR 9801803
- (54) • *Zusammenbauvorrichtung, insbesondere für rohrförmige Elemente*  
• *Assembling device, in particular for tubular elements*  
• *Dispositif d'assemblage, en particulier pour éléments tubulaires*
- (73) Grande Forge Management S.A., 16 rue de la Hohwart, 67100 Strasbourg, FR
- (72) Schutt, Jean-Louis, 67400 Illkirch Graffenstaden, FR
- (74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

- (51) **E04F 13/08** (11) **1 308 576 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02292692.7 (22) 30.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 07.05.2003
- (30) 02.11.2001 FR 0114245
- (54) • *Befestigungselement für eine Profilleiste, insbesondere zum Ausführen von doppelten Bedeckungen oder Fassadenverkleidungen*  
• *Fixing piece for a rail section, particularly for creating double claddings or curtain walls*  
• *Pièce de fixation de panne, notamment pour réaliser des couvertures ou bardages doubles*
- (73) Gissinger, Jean-Edouard, 4, Boulevard Gambetta, 08000 Charleville-Mézières, FR
- Thevenin, Patrick, 08150 Bolmont, FR
- Thevenin, Stéphane, 24, rue Victor Hugo, 51420 Witry Les Reims, FR
- (72) Gissinger, Jean-Edouard, 08000 Charleville-Mézières, FR
- Thevenin, Patrick, 08150 Bolmont, FR
- Thevenin, Stéphane, 51420 Witry Les Reims, FR
- (74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Loyer, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

**E04F 15/02** → (51) E04F 15/20

- (51) **E04F 15/20** (11) **1 485 551 B1**  
E04F 15/02
- (25) De (26) De
- (21) 02729972.6 (22) 07.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (43) 15.12.2004
- (86) EP 2002/002514 07.03.2002
- (87) WO 2003/074817 2003/37 12.09.2003
- (54) • *PANEEL, INSBESONDERE FU BODENPANEEL MIT SCHALLDÄMMUNG*  
• *PANEL, PARTICULARLY A FLOOR PANEL WITH SOUND INSULATION*  
• *PANNEAU, NOTAMMENT PANNEAU DE PLANCHER INSONORISE*
- (73) Fritz Egger GmbH & Co, Tiroler Strasse 16, 3105 Unterradlberg, AT
- (72) STEINWENDER, Martin, A-2380 Perchtoldsdorf, AT
- (74) Rox, Thomas, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwält Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

**E04F 19/06** → (51) A47G 27/04

**E04F 21/165** → (51) B05C 17/005

**E04G 1/36** → (51) E04G 5/04

**E04G 3/00** → (51) E04G 5/04

- (51) **E04G 5/04** (11) **1 174 567 B1**  
B63C 5/02 B63B 25/24  
E04G 1/36 E04G 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 01115258.4 (22) 23.06.2001
- (84) DE FI FR IT
- (43) 23.01.2002
- (30) 21.07.2000 DE 10035945
- (54) • *Verfahren zum Durchführen von Arbeiten an Metallwandobjekten*  
• *Method for performing works on constructions having a metallic wall*  
• *Méthode pour exécuter des travaux sur des constructions ayant une paroi métallique*
- (73) Mühlhan Surface Protection International GmbH, Schlinckstrasse 3, 21107 Hamburg, DE
- (72) Petschke, Christian, 21039 Börsen, DE
- Greverath, Wulf-Dieter Dr., 22605 Hamburg, DE
- Herrmann, Gerd, 21218 Seevetal, DE
- (74) Fleck, Thomas, Raffay & Fleck Patentanwälte Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

**E05B 49/00** (11) **1 152 108 B1**

- B60R 25/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01401095.3 (22) 27.04.2001
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 07.11.2001
- (30) 03.05.2000 FR 0005626
- (54) • *Handfreies Zugangssystem für Kraftfahrzeuge*  
• *Hand-free access system for a motor vehicle*  
• *Système d'accès dit mains libres pour véhicule automobile*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Lelandais, Guy, 91190 Gif-Sur-Yvette, FR
- (74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

**E05B 55/06** (11) **0 864 716 B1**

- E05B 59/00
- (25) De (26) De
- (21) 98103784.9 (22) 04.03.1998
- (84) AT CH DE IT LI NL

- (43) 16.09.1998  
(30) 12.03.1997 DE 29704482 U  
(54) • Schloss mit Falle, Riegel und Schlossnuss  
• Lock with a latch bolt, a dead bolt, and a follower  
• Serrure avec un pêne demi-tour, un pêne dormant et un fouillot
- (73) BKS GmbH, Heidestrasse 71, D-42549 Velbert, DE  
(72) Grothe, Udo, 42549 Velbert, DE  
Otte, Günther, 42551 Velbert, DE  
Römer, Heinz, 42551 Velbert, DE  
(74) Draudt, Axel Hermann Christian, et al, Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

**E05B 59/00** → (51) E05B 55/06

**E05B 65/00** → (51) E05C 9/02

- (51) **E05C 9/02** (11) **1 176 275 B1**  
E05B 65/00 A62C 2/24  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01401935.0 (22) 19.07.2001  
(84) IT  
(43) 30.01.2002  
(30) 28.07.2000 FR 0009902  
(54) • Treibstangenverschluss mit Verriegelungssystem für eine Feuerschutztür  
• Espagnolette with locking system for fireproof door  
• Crémone avec système de blocage pour porte coupe-feu
- (73) VACHETTE, 50 Rue de la Paix, 10000 Troyes, FR  
(72) Muller, Jean-Pierre, 10800 Cormost, FR  
Dalichamp, Grégory, 52290 Sainte-Livière, FR  
Darmanin, Christian, 10000 Troyes, FR  
Habert, Hervé, 10000 Troyes, FR  
(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

- (51) **E05D 5/12** (11) **1 337 730 B1**  
E05D 5/14 E05D 7/10  
(25) En (26) En  
(21) 02753989.9 (22) 30.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 27.08.2003  
(86) CA 2002/001193 30.07.2002  
(87) WO 2003/012234 2003/07 13.02.2003  
(30) 02.08.2001 CA 2354796  
31.08.2001 US 316017 P  
(54) • FAHRZEUGSCHARNIER MIT IN DIE STRUKTUR INTEGRIERTEM ZAPFEN  
• AUTOMOTIVE DOOR HINGE WITH STRUCTURALLY INTEGRATED PIVOT  
• CHARNIERE DE PORTIERE D'AUTOMOBILE A PIVOT INTEGRE AU PLAN STRUCTURAL
- (73) MULTIMATIC INC., 85 Valleywood Drive, Markham, Ontario L3R 5E5, CA  
(72) GRUBER, Rudolf, Uxbridge, Ontario L9P 1R4, CA  
(74) Preuss, Udo, Maiwald Patentanwalts GmbH Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

**E05D 5/14** → (51) E05D 5/12

**E05D 7/10** → (51) E05D 5/12

- (51) **E05D 15/06** (11) **1 482 116 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03011954.9 (22) 27.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 01.12.2004  
(54) • Schiebetür  
• Sliding door  
• Porte coulissante

- (73) CABINET Schranksysteme AG, Zum Schlicksacker 13, 50170 Kerpen-Buir, DE  
(72) Ambrozus, Stefan, 50672 Köln, DE  
(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

**E05F 15/00** → (51) F16P 3/12

- (51) **E06B 3/54** (11) **1 256 687 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02008907.4 (22) 20.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 13.11.2002  
(30) 09.05.2001 DE 10122370  
(54) • Punkthalter  
• Punctual fixing device  
• Dispositif de fixation ponctuelle
- (73) SWS Gesellschaft für Glasbaubeschläge mbH, Friedrich-Engels-Strasse 12, 51545 Waldbröl, DE  
(72) Wagner, Jürgen, Dipl.-Kaufm., 51580 Denkingen, DE  
Schmitz, Hans-Dieter, 53809 Ruppichterath, DE  
Orbach, Joachim, 51545 Waldbröl, DE  
(74) Fechner, Joachim, Im Broeltal 118, 53773 Hennef, DE

- (51) **E06B 7/10** (11) **0 945 579 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99101033.1 (22) 21.01.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL

- SI  
(43) 29.09.1999  
(30) 25.03.1998 DE 29805462 U  
08.10.1998 DE 19846307  
(54) • Lüftungseinrichtung  
• Ventilation device  
• Dispositif de ventilation
- (73) SIEGENIA-AUBI KG, Industriestrasse 1-3, 57234 Wilnsdorf, DE  
(72) Gersdorf, Oliver, 57578 Birken Honigsessen, DE  
Lohmann, Cord, 26135 Oldenburg, DE  
Loske, Stefan, 57223 Kreuztal, DE  
Reuff, Theo, 71065 Sindelfingen, DE  
Steigemann, Carmen Rotger, 57078 Siegen, DE  
Sassmannshausen, Jürgen, 57271 Hilchenbach, DE  
Stünn, Christoph, 57290 Neunkirchen, DE  
Zimmermann, Michael, 57072 Siegen, DE

- (51) **E06B 9/17** (11) **1 026 359 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00440023.0 (22) 27.01.2000  
(84) DE ES FR IT  
(43) 09.08.2000  
(30) 02.02.1999 FR 9901268  
(54) • Dichtung für Rolladenkasten  
• Seal for roller shutter box  
• Dispositif d'obturation de caisson de volet roulant

- (73) Bubendorff Volet Roulant Société Anonyme, 41, rue de Lecture, 68300 Saint-Louis, FR  
(72) Bubendorf, Robert, 68220 Attenschwiller, FR  
(74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 17, rue de la Forêt, 67550 Vendenheim, FR

- (51) **E06B 9/17** (11) **1 300 541 B1**  
E06B 9/54 E04F 10/06  
(25) De (26) De  
(21) 02017962.8 (22) 10.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

RO SI

- (43) 09.04.2003  
(30) 04.10.2001 DE 10148957  
(54) • Rolladenkastenbaueinheit  
• Roller shutter box  
• Caisson de volet roulant
- (73) SKS Stakusit Bautechnik GmbH, Eisenbahnstrasse 2B, 47198 Duisburg, DE  
(72) Perpeet, Michael, 45481 Mülheim / Ruhr, DE  
(74) Nunnenkamp, Jörg, et al, Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Postfach 10 02 54, 45127 Essen, DE

- (51) **E06B 9/24** (11) **1 239 111 B1**  
E06B 9/386 D03D 1/08  
D03D 9/00 D03D 15/00  
(25) De (26) De  
(21) 02005236.1 (22) 08.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 11.09.2002  
(30) 08.03.2001 DE 20104051 U  
(54) • Stoff für Sonnenschutzvorrichtungen  
• Fabric for sun protection devices  
• Tissu pour dispositifs de protection solaire
- (73) Hüppelux Sonnenschutzsysteme GmbH & Co. KG, Cloppenburg Strasse 200, 26133 Oldenburg, DE  
(72) Brunkhorst Rolf, 26133 Oldenburg, DE  
Coldewey Heiko, 26188 Jeddelloh 2, DE  
(74) Wasiljef, Johannes M.B., et al, Jabbusch Arendt & Siekmann, Fesefeld 136, 28203 Bremen, DE

- (51) **E06B 9/32** (11) **1 281 833 B1**  
E06B 9/90  
(25) De (26) De  
(21) 02017092.4 (22) 30.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 05.02.2003  
(30) 04.08.2001 DE 10138411  
(54) • Positionsansteuerung von Jalousieantrieben  
• Positioning control for blind operating system  
• Ajustement de position pour dispositifs d'entraînement de stores
- (73) Theben AG, Hohenbergstrasse 32, 72401 Haigerloch, DE  
(72) Schroth, Hagen, 72076 Tübingen, DE  
(74) Neymeyer, Franz, et al, Haselweg 20, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

**E06B 9/386** → (51) E06B 9/24

**E06B 9/54** → (51) E06B 9/17

- (51) **E06B 9/72** (11) **0 940 552 B1**  
E06B 9/90  
(25) En (26) En  
(21) 99102772.3 (22) 23.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 08.09.1999  
(30) 04.03.1998 IT MI980438  
(54) • Antriebsvorrichtung für aufladbare Elemente oder dergleichen  
• Actuation device for roll-up elements and the like  
• Dispositif d'entraînement pour des éléments enroulables ou similaires
- (73) NICE S.P.A., Via Pezza Alta 13, 31046 Oderzo (TV), IT  
(72) Balconi, Matteo, 20061 Carugate (Province of Milano), IT  
(74) Ferroni, Filippo, et al, Dragotti & Associati srl Via Turati 32, 20121 Milano, IT

**E06B 9/90** → (51) E06B 9/32



**E06B 9/90** → (51) E06B 9/72

(51) **E21B 10/56** (11) **0 918 135 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98309503.5 (22) 19.11.1998  
(84) BE DE FR GB IE IT  
(43) 26.05.1999  
(30) 20.11.1997 US 975429  
(54) • *Bohrmeißel mit PDC-Schneideinsatz mit verbesserter Schneidfähigkeit*  
• *Polycrystalline diamond compact (pdc) cutter with improved cutting capability*  
• *Outil de forage présentant un élément de coupe en diamant polycristallin compacte ayant une capacité de coupe améliorée*

(73) Diamond Innovations, Inc., 6325 Huntley Road, Worthington, Ohio, 46085, US  
(72) Johnson, David Mark, Hendersonville, North Carolina 28791, US  
Marek, Henry Samuel, Worthington, Ohio 43235, US  
Flood, Gary Martin, Canal Winchester, Ohio 43110, US  
(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

**E21B 17/01** → (51) E21B 19/09

(51) **E21B 19/09** (11) **1 266 118 B1**  
E21B 17/01  
(25) No (26) En  
(21) 00911499.2 (22) 20.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 18.12.2002  
(86) NO 2000/000096 20.03.2000  
(87) WO 2001/077483 2001/42 18.10.2001  
(54) • *SPANNVORRICHTUNG UND DÜNNUNGSKOMPENSATOREN AN EINEM STEIGROHR*  
• *TENSIONING AND HEAVE COMPENSATING ARRANGEMENT AT A RISER*  
• *DISPOSITIF DE CONTRAINTE DE TUBE ASCENSEUR COMPENSE EN PILONNEMENT*

(73) National Oilwell Norway AS, P.O. Box 8181, 4069 Stavanger, NO  
(72) GJEDEBO, Jon, Grude, N-4012 Stavanger, NO  
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **E21B 34/06** (11) **1 272 733 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01921603.5 (22) 12.04.2001  
(84) DE FR GB NL  
(43) 08.01.2003  
(86) GB 2001/001722 12.04.2001  
(87) WO 2001/079655 2001/43 25.10.2001  
(30) 14.04.2000 US 549785  
(54) • *DIFFERENTIELLES DURCHFLUSSREGELVENTIL*  
• *DIFFERENTIAL FLOW CONTROL VALVE*  
• *SOUPAPE DIFFERENTIELLE DE REGULATION D'ECOULEMENT*

(73) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600 Houston, Texas 77027, US  
(72) GIROUX, Richard, Lee, Katy, TX 77450, US  
(74) Talbot-Ponsonby, Daniel Frederick, et al, Marks & Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **E21B 47/01** (11) **1 045 113 B1**  
E21B 49/10  
(25) En (26) En  
(21) 00201238.3 (22) 05.04.2000  
(84) DE FR GB

(43) 18.10.2000  
(30) 16.04.1999 US 293859  
(54) • *Ausbringbare Sensorvorrichtung und Ausbringverfahren*  
• *Deployable sensor apparatus and method*  
• *Dispositif et procédé pour déployer un capteur*

(73) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG  
(84) DE GB  
(73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR  
(84) FR  
(72) Ciglenec, Reinhart, Houston, Texas 77077, US  
Reid, Lenox E. Jr., Houston, Texas 77082, US  
Mirza, Akram Karim, Schlumberger Cambridge Research Limited, High Cross, Madingley Road, Cambridge CB3 0EL, GB

**E21B 49/10** → (51) E21B 47/01

**F01B 3/00** → (51) F02B 75/02

**F01D 1/00** → (51) B01D 53/047

(51) **F01D 5/18** (11) **1 215 363 B1**  
F01D 9/04  
(25) De (26) De  
(21) 01128573.1 (22) 30.11.2001  
(84) DE GB  
(43) 19.06.2002  
(30) 16.12.2000 DE 10062907  
(54) • *Gekühlte Gasturbinenschaukel*  
• *Cooled gas turbine blade*  
• *Aube refroidie pour turbine à gaz*

(73) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH  
(72) Beeck, Alexander, Dr., Orlando, Florida 32828, US  
Fried, Reinhard, 5415 Nussbaumen, CH  
Oehl, Markus, 79761 Waldshut-Tiengen, DE

**F01D 5/28** → (51) C04B 38/00

(51) **F01D 9/02** (11) **1 273 760 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01116391.2 (22) 06.07.2001  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 08.01.2003  
(54) • *Turbolader mit Leitschaukelkranzankoppelung*  
• *Turbocharger with nozzle ring coupling*  
• *Turbocompresseur avec accouplement de l'anneau statorique*

(73) Electro-Motive Diesel, Inc., 9301 West 55th Street, LaGrange, Illinois 60525, US  
(72) Svihla, Gary R., Clarendon Hills, Illinois 60514, US  
Zagone, John R., Westmont, Illinois 60559, US  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

**F01D 9/04** → (51) F01D 5/18

(51) **F01D 11/00** (11) **1 229 213 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01130466.4 (22) 20.12.2001  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 07.08.2002  
(30) 06.02.2001 JP 2001029848  
(54) • *Statorschaukel-Struktur einer Gasturbine*  
• *Stationary blade structure of a gas turbine*  
• *Structure d'aubes statoriques d'une turbine à gaz*

(73) MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP  
(72) Tomita, Yasuoki, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 2-chome, Takasago, Hyogo-ken 676-8686, JP

Kuwabara, Masamitsu, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., 2-chome, Takasago, Hyogo-ken 676-8686, JP  
Torii, Shunsuke, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 2-chome, Takasago, Hyogo-ken 676-8686, JP  
(74) Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**F01D 11/00** → (51) F16J 15/32

(51) **F01L 1/02** (11) **1 445 430 B1**  
F01L 9/04 H02K 1/27  
H02K 29/00 H02K 1/32  
(25) De (26) De  
(21) 04000307.1 (22) 09.01.2004  
(84) DE FR GB IT  
(43) 11.08.2004  
(30) 04.02.2003 DE 10304309  
(54) • *Ventiltrieb für einen Verbrennungsmotor*  
• *Valve gear for an internal combustion engine*  
• *Mécanisme de commande de soupapes pour un moteur à combustion interne*

(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) Meyer, Johannes, 85757 Karlsfeld, DE  
Scholler, Michael, 85521 Riemerling, DE  
Bürgel, Robert, Dr., 80689 München, DE

(51) **F01L 9/04** (11) **1 099 043 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00935052.1 (22) 17.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 16.05.2001  
(86) EP 2000/004463 17.05.2000  
(87) WO 2000/071861 2000/48 30.11.2000  
(30) 19.05.1999 DE 19922970

(54) • *VERFAHREN ZUR ANSTEUERUNG EINES ELEKTROMAGNETISCHEN VENTILTRIEBS FÜR EIN GASWECHSELVENTIL AN EINER KOLBENBRENNKRAFTMASCHINE*  
• *METHOD FOR CONTROLLING AN ELECTROMAGNETIC VALVE DRIVE MECHANISM FOR A GAS EXCHANGE VALVE IN AN INTERNAL COMBUSTION PISTON ENGINE*  
• *PROCEDE DE COMMANDE D'UN MECANISME DE DISTRIBUTION ELECTROMAGNETIQUE POUR SOUPAPE A GAZ A DEUX VOIES DANS UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A PISTON*

(73) FEV Motorentechnik GmbH, Neuenhofstrasse 181, 52078 Aachen, DE  
(72) SCHMITZ, Günter, D-52074 Aachen, DE  
BOIE, Christian, D-52064 Aachen, DE  
VAN DER STAAY, Frank, D-52146 Würselen, DE  
KATHER, Lutz, D-52146 Würselen, DE  
(74) Maxton Langmaack & Partner, Patentanwälte, Mathias Kirchplatz 5, 50968 Köln, DE

**F01L 9/04** → (51) F01L 1/02

**F01N 7/00** → (51) G01M 15/00

**F01P 3/20** → (51) B60T 1/087

**F01P 7/14** → (51) B60T 1/087

(51) **F02B 33/42** (11) **1 375 858 B1**  
F04F 11/02  
(25) De (26) De  
(21) 02405544.4 (22) 28.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2004  
(54) • *Verfahren zur Regelung einer Verbrennungsmaschine mit einer gasdynamischen Druckwellenmaschine*

- *Control method of an internal combustion engine with a gas-dynamic pressure wave charger*
  - *Méthode de contrôle d'un moteur à combustion interne avec un compresseur à ondes de pression gazodynamique*
- (73) Swissauto Engineering S.A., 1037 Etagnières, CH  
 (72) Wenger, Urs, 4900 Langenthal, CH  
 Martin, Roger, 5504 Othmarsingen, CH  
 (74) Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

**F02B 61/04** (11) **1 182 335 B1**

- (25) En (26) En  
 (21) 01119859.5 (22) 16.08.2001  
 (84) DE FR GB SE  
 (43) 27.02.2002  
 (30) 25.08.2000 JP 2000256508  
 (54) • *Aussenbordmotor*  
 • *Outboard motor*  
 • *Moteur hors-bord*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Kuroda, Tatsuya, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 (74) Prechtel, Jörg, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**F02B 63/04** → (51) F02B 75/24

**F02B 75/02** (11) **1 035 310 B1**

- F02B 75/26 F01B 3/00  
 F02G 3/00 F02G 3/02
- (25) De (26) De  
 (21) 00102242.5 (22) 14.02.2000  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (43) 13.09.2000  
 (30) 05.03.1999 DE 19909689  
 (54) • *Kolbenmotor mit kontinuierlicher Verbrennung*  
 • *Piston engine with continuous combustion*  
 • *Moteur à pistons à combustion continue*
- (73) Rohs, Ulrich, Dr., Roonstrasse 11, 52351 Düren, DE  
 (72) Rohs, Ulrich, Dr., 52351 Düren, DE  
 (74) Castell, Klaus, Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

**F02B 75/24** (11) **1 367 239 B1**

- F02B 63/04 F16J 1/22
- (25) En (26) En  
 (21) 03253451.3 (22) 02.06.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 03.12.2003  
 (30) 01.06.2002 GB 0212774  
 (54) • *Kolben und Hubkolbenmaschine*  
 • *Piston and reciprocatory engine*  
 • *Piston et moteur alternatif*
- (73) Raymond Chase Engineers Ltd, James Street Wolstanton, Newcastle, Staffordshire ST5 0BX, GB  
 (72) Stokes, John Anthony, Raymond Chase Engineers Ltd, Newcastle, Staffordshire ST50BX, GB  
 (74) Lockey, Robert Alexander, Forrester & Boehmert Pettenkofferstr. 20-22, 80336 München, DE

**F02B 75/26** → (51) F02B 75/02

**F02D 37/02** → (51) F02D 41/14

**F02D 41/04** → (51) F02D 41/14

(51) **F02D 41/14** (11) **0 937 880 B1**

- F02D 41/30 F02D 37/02  
 F02D 41/04
- (25) En (26) En  
 (21) 99301253.3 (22) 22.02.1999  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (43) 25.08.1999  
 (30) 20.02.1998 JP 3878098  
 01.02.1999 JP 2433999  
 (54) • *Steuerungssystem für eine Brennkraftmaschine*  
 • *Control system for an engine*  
 • *Système de commande pour un moteur à combustion interne*
- (73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho Aki-gun, Hiroshima 735-0028, JP  
 (72) Taga, Junichi, Higashihiroshima-shi, Hiroshima, JP  
 Imada, Michihiro, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP  
 Kuroki, Masayuki, Hatsukaichi-shi, Hiroshima, JP  
 Tetsuno, Masyuki, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP  
 Mamiya, Kiyotaka, Higashihiroshima-shi, Hiroshima, JP  
 Nishimura, Hirofumi, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP  
 (74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

**F02D 41/14** → (51) F02D 41/40

**F02D 41/30** → (51) F02D 41/14

(51) **F02D 41/40** (11) **1 020 629 B1**

- F02D 41/14
- (25) En (26) En  
 (21) 00300144.3 (22) 11.01.2000  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (43) 19.07.2000  
 (30) 13.01.1999 GB 9900685  
 (54) • *Steuerungsverfahren für eine selbstzündende Brennkraftmaschine*  
 • *Control method for a compression ignition engine*  
 • *Méthode de commande d'un moteur à allumage par compression*
- (73) Delphi Technologies, Inc., P.O. Box 5052, Troy, MI 48007-5052, US  
 (72) Bradshaw, Benjamin James, Solihull, West Midlands, B93 8DN, GB  
 (74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

**F02F 1/38** → (51) F02F 1/42

(51) **F02F 1/42** (11) **1 028 247 B1**

- F02F 1/38
- (25) En (26) En  
 (21) 00102454.6 (22) 04.02.2000  
 (84) DE FR GB  
 (43) 16.08.2000  
 (30) 09.02.1999 JP 3134499  
 (54) • *Zylinderkopf für eine Brennkraftmaschine*  
 • *Cylinder head of internal combustion engine*  
 • *Culasse pour un moteur à combustion interne*
- (73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
 (72) Yasukawa, Masao, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
 Nagata, Masahisa, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
 Kawazu, Takanori, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
 Suzuki, Tomoaki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
 Fujii, Akira, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

- Tachikawa, Takashi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
 Inoue, Hiroto, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
 Ohmoto, Satoru, Ikeda-shi, Osaka 563-8651, JP  
 (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **F02G 1/043** (11) **1 509 690 B1**

- (25) De (26) De  
 (21) 03735135.0 (22) 02.06.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (43) 02.03.2005  
 (86) AT 2003/000160 02.06.2003  
 (87) WO 2003/102403 2003/50 11.12.2003  
 (30) 03.06.2002 AT 843022002  
 19.05.2003 AT 767032003  
 (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR UMWANDLUNG VON WÄRMEENERGIE IN KINETISCHE ENERGIE*  
 • *METHOD AND DEVICE FOR CONVERTING THERMAL ENERGY INTO KINETIC ENERGY*  
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRANSFORMER DE L'ENERGIE THERMIQUE EN ENERGIE CINETIQUE*

- (73) DonauWind Erneuerbare Energiegewinnung und Beteiligungs GmbH & Co KG, Inkustrasse 1-7, 3400 Klosterneuburg, AT  
 (72) HOLECEK, Camillo, A-1190 Wien, AT  
 ENGELHART, Klaus, A-3511 Furth bei Göttweig, AT  
 (74) Krause, Peter, Sagerbachgasse 7, 2500 Baden, AT

**F02G 3/00** → (51) F02B 75/02

**F02G 3/02** → (51) F02B 75/02

(51) **F02K 7/18** (11) **1 225 326 B1**

- (25) Fr (26) Fr  
 (21) 02290020.3 (22) 07.01.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 24.07.2002  
 (30) 12.01.2001 FR 0100383  
 (54) • *Rohrverschlussvorrichtung, insbesondere für Luftrohre in einem Staustrahlantrieb*  
 • *Conduit obturation system, in particular for ramjet air conduits*  
 • *Système d'obturation d'un conduit, en particulier pour les voies d'air d'un statoréacteur*
- (73) Aérospatiale Matra Missiles, 37 Bld. de Montmorency, 75116 Paris, FR  
 (72) Carton, Laurent, 18400 Saint-Florent sur Cher, FR  
 (74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

**F02M 25/08** → (51) B60K 15/035

(51) **F02M 35/104** (11) **1 269 007 B1**

- (25) Fr (26) Fr  
 (21) 01921447.7 (22) 02.04.2001  
 (84) DE ES FR GB IT SE  
 (43) 02.01.2003  
 (86) FR 2001/000978 02.04.2001  
 (87) WO 2001/075295 2001/41 11.10.2001  
 (30) 04.04.2000 FR 0004274  
 (54) • *SAUGROHR MIT ABRUPTER QUERSCHNITTSERWEITERUNG FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE*  
 • *AIR INTAKE MANIFOLD WITH SUDDEN ENLARGEMENT FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINE*

- *COLLECTEUR D'ADMISSION D'AIR A ELARGISSEMENT BRUSQUE, POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE S EXTERIEURS ET POUR LA DIFUSION DE TELLES SEQUENCES*
- (73) MAGNETI MARELLI FRANCE, 19, rue Lavoisier, 92000 Nanterre, FR
- (72) PONTOPPIDAN, Michael, F-92700 Colombes, FR
- (74) Bérogin, Francis, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR
- 
- (51) **F02M 37/10** (11) **1 431 566 B1**  
B60K 15/077
- (25) En (26) En
- (21) 02102855.0 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 23.06.2004
- (54) • *Schwingungsisolierende Kraftstoffpumpeneinheit*  
• *Vibration isolating fuel pump assembly*  
• *Assemblage d'une pompe à carburant isolant des vibrations*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) CREMER, Hugues, 6600, Bastogne, BE  
SANCHEZ, Michel, 54260, Tellancourt, FR  
SCHASTOK, Manfred, 6791, Athus, BE
- (74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., 234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU
- 
- (51) **F02M 47/02** (11) **1 163 440 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00911038.8 (22) 20.03.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 19.12.2001  
(86) GB 2000/000963 20.03.2000  
(87) WO 2000/055490 2000/38 21.09.2000  
(30) 18.03.1999 GB 9906090  
03.06.1999 GB 9912913
- (54) • *KRAFTSTOFFINJEKTOR*  
• *FUEL INJECTOR*  
• *INJECTEUR DE CARBURANT*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) GARLAND, Paul, Francis, Gillingham Kent ME7 4BQ, GB  
STRINGFELLOW, Christopher, Sittingbourne Kent ME10 4TY, GB  
BUCKLEY, Paul, Rainham Kent ME8 9ES, GB  
GREEVES, Godfrey, Hatch End Middlesex HA5 4LN, GB  
GUERRASSI, Nouredine, F-41350 Vineuil, FR  
MEISSONNIER, Guillaume, F-41000 Blois, FR
- (74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB
- 
- (51) **F02M 47/02** (11) **1 283 355 B1**  
F02M 57/02 F02M 59/36
- (25) En (26) En
- (21) 02255320.0 (22) 30.07.2002
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 12.02.2003
- (30) 07.08.2001 GB 0119218
- (54) • *Kraftstoffeinspritzventil*  
• *Fuel injector*  
• *Injecteur de carburant*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Buckley, Paul, Rainham, Kent ME8 9ES, GB  
Lambert, Malcolm David Dick, Bromley, Kent BR2 9LN, GB
- 
- (74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB
- 
- F02M 55/00** → (51) F02M 47/02
- F02M 57/02** → (51) F02M 47/02
- F02M 59/36** → (51) F02M 47/02
- 
- (51) **F02M 61/16** (11) **1 234 113 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00980444.4 (22) 17.11.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 28.08.2002  
(86) US 2000/031537 17.11.2000  
(87) WO 2001/036811 2001/21 25.05.2001  
(30) 17.11.1999 US 166031 P
- (54) • *KOMPAKTES EINSPRITZVENTIL*  
• *COMPACT FUEL INJECTION NOZZLE*  
• *BUSE COMPACTE D'INJECTION DE CARBURANT*
- (73) Stanadyne Corporation, 92 Deerfield Road Windsor, Connecticut 06790, US
- (72) MARTIN, Robert W, Jr, Windsor Connecticut 06095, US  
O Brien, Michael, Glastonbury Connecticut 06033, US
- (74) Pfesold, Alexander James, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- F03D 11/00** → (51) H02G 13/00
- (51) **F04B 1/00** (11) **1 278 959 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00943943.1 (22) 29.06.2000  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 29.01.2003  
(86) EP 2000/006077 29.06.2000  
(87) WO 2001/007785 2001/05 01.02.2001  
(30) 21.07.1999 DE 19934218
- (54) • *KUGELGELENKVERBINDUNG ZWISCHEN EINEM GLEITSCHUH UND EINEM KOLBEN*  
• *METHOD FOR PRODUCING A BALL-AND-SOCKET JOINT BETWEEN A SLIPPER AND A PISTON, AND A BALL-AND-SOCKET JOINT OF THIS TYPE*  
• *PROCEDE DE REALISATION D'UN JOINT A ROTULE ENTRE UN PATIN DE GLISSEMENT ET UN PISTON, ET UN TEL JOINT A ROTULE*
- (73) Brueninghaus Hydromatik GmbH, Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen, DE
- (72) DONDEERS, Steven, D-72160 Horb, DE
- (74) Körfer, Thomas, et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- 
- (51) **F04B 1/047** (11) **1 299 643 B1**  
F04C 2/348
- (25) De (26) De
- (21) 01971753.7 (22) 06.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.04.2003
- (86) EP 2001/007776 06.07.2001
- (87) WO 2002/004812 2002/03 17.01.2002
- (30) 08.07.2000 DE 10033404
- (54) • *VERDRÄNGERPUMPE*  
• *POSITIVE DISPLACEMENT PUMP*  
• *POMPE VOLUMETRIQUE*
- (73) Tankol GmbH, Waaffhausstrasse 21, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) ROTH, Manfred, CH-8708 Männedorf, CH
- 
- (74) Hiebsch, Gerhard F., et al, HIEBSCH BEHRMANN Patentanwälte Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE
- 
- F04B 17/04** → (51) F04B 41/06
- F04B 19/00** → (51) F04B 41/06
- F04B 27/08** → (51) F04B 39/12
- F04B 27/10** → (51) F04B 27/18
- F04B 27/10** → (51) F04B 39/12
- 
- (51) **F04B 27/18** (11) **1 411 243 B1**  
F04B 27/10
- (25) En (26) En
- (21) 03023513.9 (22) 15.10.2003
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 21.04.2004
- (30) 18.10.2002 JP 2002303998
- (54) • *Regelventil für einen Verdichter variabler Verdrängung*  
• *Capacity control valve for variable displacement compressor*  
• *Soupape de commande pour un compresseur à capacité variable*
- (73) TGK CO., Ltd., 1211-4 Kunugidacho, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
- (72) Nakazawa, Tomokazu, Hachioji-shi Tokyo 193-0942, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **F04B 39/12** (11) **0 961 032 B1**  
F04B 27/08 F04B 27/10
- (25) En (26) En
- (21) 99109328.7 (22) 27.05.1999
- (84) DE FR IT
- (43) 01.12.1999
- (30) 29.05.1998 JP 14989898
- (54) • *Gehäusedichtung für Verdrängerverdichter mit hin- und hergehender Bewegung*  
• *A reciprocating type refrigerant compressor with an improved internal sealing unit*  
• *Système d'étanchéité interne pour un compresseur hermétique à mouvement alternatif*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOHKI, 2-1, Toyoda-cho Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Yokomachi, Naoya, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671, JP  
Murakami, Kazuo, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671, JP  
Koide, Tatsuya, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671, JP
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
- 
- (51) **F04B 41/06** (11) **1 305 522 B1**  
F04B 17/04 F04B 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 01954789.2 (22) 18.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.05.2003
- (86) US 2001/022791 18.07.2001
- (87) WO 2002/010590 2002/06 07.02.2002
- (30) 28.07.2000 US 627852
- (54) • *RESONANZPUMPE*  
• *RESONATOR PUMPING SYSTEM*  
• *CIRCUIT DE POMPAGE DE RESONATEUR*
- (73) Sarcos LC, 360 Wakara Way, Salt Lake City, UT 84108, US
- (72) JACOBSEN, Stephen, C., Salt Lake City, UT 84102, US  
DAVIS, Clark, C., Salt Lake City, UT 84117, US

- (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square Birkenhead, Merseyside L41 6B, GB
- (60) 05014496.3
- 
- (51) **F04C 2/10** (11) **1 253 322 B1**  
F04C 15/00  
(25) De (26) De  
(21) 02009463.7 (22) 25.04.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 30.10.2002  
(30) 27.04.2001 DE 10120711  
(54) • *Hydraulische Arbeitsmaschine*  
• *Hydraulic machine*  
• *Machine hydraulique*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Dworak, Wilhelm, 70437 Stuttgart, DE  
Nedorost, Rudolf, 71665 Vaihingen/E., DE  
Wagner, Sigrid, et al, Patentanwältin Kronthaler, Wagner et al Steinsdorfstrasse 5, 80538 München, DE
- 
- F04C 2/344** → (51) F04C 15/04
- 
- F04C 2/348** → (51) F04B 1/047
- 
- F04C 15/00** → (51) F04C 2/10
- 
- (51) **F04C 15/04** (11) **1 378 665 B1**  
F04C 2/344  
(25) De (26) De  
(21) 03013008.2 (22) 10.06.2003  
(84) DE ES FR GB SE  
(43) 07.01.2004  
(30) 03.07.2002 DE 10229809  
(54) • *Flügelzellenpumpe*  
• *Vane pump*  
• *Pompe à palettes*
- (73) ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
- (72) Merz, Johann, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
- 
- (51) **F04D 13/02** (11) **1 152 151 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 00830326.5 (22) 05.05.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 07.11.2001  
(54) • *Selbstausrichtende Magnetpumpe*  
• *Self aligning magnet pump*  
• *Pompe étanche auto-alignée à entraînement magnétique*
- (73) Argal S.r.l., via Labirinto, 159, 25125 Brescia, IT  
(72) Gabrieli, Omar, 25127 Brescia, IT  
Gennari, Francesco, 25030 Castel Mella (Brescia), IT
- (74) Lecce, Giovanni, Dott. Giovanni Lecce & C. S.r.l. Via Fratelli Ruffini, 9, 20123 Milano, IT
- 
- F04D 17/00** → (51) B01D 53/047
- 
- F04D 17/16** → (51) F04D 19/04
- 
- (51) **F04D 19/04** (11) **1 090 231 B1**  
F04D 17/16 F04D 29/60  
(25) De (26) De  
(21) 99917896.5 (22) 27.03.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 11.04.2001  
(86) EP 1999/002122 27.03.1999  
(87) WO 1999/061799 1999/48 02.12.1999  
(30) 26.05.1998 DE 19823270  
15.01.1999 DE 19901340  
(54) • *REIBUNGSVAKUUMPUMPE MIT CHASSIS, ROTOR UND GEHÄUSE SOWIE EINRICHTUNG, AUSGERÜSTET MIT EINER REIBUNGSVAKUUMPUMPE DIESER ART*
- *FRICTIONAL VACUUM PUMP WITH CHASSIS, ROTOR, HOUSING AND DEVICE FITTED WITH SUCH A FRICTIONAL VACUUM PUMP*  
• *POMPE A VIDE ROTATIVE MUNIE D'UN CHASSIS, D'UN ROTOR ET D'UN CARTER, ET DISPOSITIF POURVU D'UNE POMPE A VIDE ROTATIVE DE CE TYPE*
- (73) Leybold Vacuum GmbH, Bonner Strasse 498, 50968 Köln, DE
- (72) ADAMIETZ, Ralf, D-42929 Wermelskirchen, DE  
BEYER, Christian, D-50765 Köln, DE  
SCHÜTZ, Günter, D-50679 Köln, DE
- (74) Leineweber, Jürgen, Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE
- (60) 03029746.9 / 1 422 423
- 
- (51) **F04D 19/04** (11) **1 422 423 B1**  
F04D 29/60  
(25) De (26) De  
(21) 03029746.9 (22) 27.03.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 26.05.2004  
(30) 26.05.1998 DE 19823270  
15.01.1999 DE 19901340  
(54) • *Gerät mit evakuierbarer Kammer*  
• *Apparatus with evacuable chamber*  
• *Appareil avec boîtier pouvant être mis à vide*
- (73) Leybold Vacuum GmbH, Bonner Strasse 498, 50968 Köln, DE
- (72) Adamietz, Ralf, 42929 Wermelskirchen, DE  
Beyer, Christian, Dr., 50765 Köln, DE  
Schütz, Günter, 50679 Köln, DE
- (74) Leineweber, Jürgen, Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE
- (62) 99917896.5 / 1 090 231
- 
- F04D 29/60** → (51) F04D 19/04
- 
- F04F 11/02** → (51) F02B 33/42
- 
- F15B 11/046** → (51) F15B 15/20
- 
- F15B 13/00** → (51) F16K 27/04
- 
- (51) **F15B 15/20** (11) **1 357 300 B1**  
F15B 11/046 C03B 9/40  
(25) Es (26) En  
(21) 01999755.0 (22) 05.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE TR  
(43) 29.10.2003  
(86) MX 2001/000087 05.12.2001  
(87) WO 2002/046623 2002/24 13.06.2002  
(30) 05.12.2000 US 730155  
(54) • *FLUIDZUFUHRSYSTEM FÜR DEN BETRIEB EINER ZYLINDER-KOLBEN-BAUGRUPPE*  
• *FLUID ADMINISTRATION SYSTEM FOR THE OPERATION OF A CYLINDER-PISTON ASSEMBLY*  
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE FLUIDE PERMETTANT D'ACTIVER UN ENSEMBLE CYLINDRE-PISTON*
- (73) Vitro Global, S.A., Route Du Mont-Carmel 1, 1762 Givisiez, CH
- (72) GIBERTI FORNACIARI, Serse, Garza Garcia, Nuevo Leon 66290, MX  
URBINA MENCHACA, Luis Gerardo, San Nicolás de los Garza, Nuevo Leon, MX  
MORENO MORENO, Juan José, Ciudad Guadalupe, Nuevo Leon 67145, MX
- (74) Altenburg, Udo, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg .Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE
- (51) **F16B 5/02** (11) **1 297 265 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01947419.6 (22) 28.06.2001  
(84) DE FR IT  
(43) 02.04.2003  
(86) EP 2001/007390 28.06.2001  
(87) WO 2002/002954 2002/02 10.01.2002  
(30) 04.07.2000 DE 10032318  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG EINES ERSTEN BAUTEILES IN EINER ABSTANDSLAGE ZU EINEM ZWEITEN BAUTEIL*  
• *DEVICE FOR FIXING A FIRST COMPONENT AT A DISTANCE FROM A SECOND COMPONENT*  
• *DISPOSITIF POUR FIXER UN PREMIER ELEMENT EN POSITION D'ESPACEMENT PAR RAPPORT A UN DEUXIEME ELEMENT*
- (73) Witte-Velbert GmbH & Co. KG, Höferstrasse 3-15, 42551 Velbert, DE
- (72) KLÜTING, Bernd, 42477 Radevormwald, DE  
KUSTOS, Siegmund, 40595 Düsseldorf, DE
- (74) Grundmann, Dirk, et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE
- 
- F16B 5/04** → (51) B29C 45/14
- 
- F16B 5/07** → (51) A44B 18/00
- 
- (51) **F16B 5/08** (11) **1 444 446 B1**  
B23K 9/20  
(25) De (26) De  
(21) 02781309.6 (22) 08.11.2002  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 11.08.2004  
(86) EP 2002/012468 08.11.2002  
(87) WO 2003/042554 2003/21 22.05.2003  
(30) 13.11.2001 DE 10156403  
(54) • *BEFESTIGUNGSSYSTEM*  
• *FIXING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE FIXATION*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza Newark, Delaware 19711, US
- (72) HUBER, Hubert, 84186 Vilsheim, DE  
SCHNEIDER, Joachim, 35630 Ehringshausen, DE  
PFUNDTNER, Franz, 94377 Steinach, DE  
DREXLER, Frank, 63683 Ortenberg, DE
- (74) Steil, Christian, et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE
- 
- F16B 7/04** → (51) E04F 11/18
- 
- F16B 12/02** → (51) A47C 19/02
- 
- F16B 12/20** → (51) E04B 1/61
- 
- (51) **F16B 21/16** (11) **1 484 515 B1**  
A45B 25/02 A45B 23/00  
(25) De (26) De  
(21) 04076539.8 (22) 26.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(43) 08.12.2004  
(30) 05.06.2003 NL 1023600  
(54) • *Methode zum Verbinden von Kunststoffteilen mit Stabelementen*  
• *Method for coupling plastic parts with shaft elements*  
• *Méthode d'accouplement de pièces plastiques avec des barres*
- (73) Maxx Worldwide, Oud Valkenburgerweg 2, 6301 CK Valkenburg a/d Geul, NL

- (72) Dautzenberg, Johannes H., 6371 HW Landgraaf, NL
- 
- F16B 43/00** → (51) B62D 25/14
- (51) **F16B 47/00** (11) **1 499 809 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03722364.1 (22) 28.03.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 26.01.2005  
(86) EP 2003/003235 28.03.2003  
(87) WO 2003/093693 2003/46 13.11.2003  
(30) 30.04.2002 DE 20206846 U  
(54) • SAUGNAPFGERÄT MIT FEDERSPANN-ZWINGE  
• SUCTION-CUP DEVICE COMPRISING A SPRING-LOADED CLAMP CLIP  
• APPAREIL A VENTOUSE POUR VU D'UN ETRIER DE SERRAGE A RESSORT
- (73) wolcraft GmbH, Wolff-Strasse 1, 56746 Kempenich, DE
- (72) DEGEN, Klemens, 56745 Weibern, DE
- (74) Grundmann, Dirk, et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE
- 
- F16C 11/04** → (51) A44B 18/00
- (51) **F16C 13/00** (11) **1 580 446 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 04007325.6 (22) 26.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(43) 28.09.2005  
(54) • Verfahren zum Betrieb von Vakuumanlagen mit Drückänderungen  
• Method of operating a vacuum system with varying pressure  
• Procédé d'opération d'un appareil à vide avec variation de pression
- (73) Applied Films GmbH & Co. KG, Siemensstrasse 100, 63755 Alzenau, DE
- (72) Hein, Stefan, 63825 Blankenbach, DE  
Klemm, Günter, 63667 Nidda, DE
- (74) Zapfe, Hans, Patentanwalt, Postfach 20 01 51, 63136 Heusenstamm, DE
- 
- (51) **F16C 17/00** (11) **1 436 515 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02772050.7 (22) 06.09.2002  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 14.07.2004  
(86) DE 2002/003319 06.09.2002  
(87) WO 2003/025408 2003/13 27.03.2003  
(30) 08.09.2001 DE 10144269  
(54) • SENSORELEMENT ZUR ERFASSUNG EINER PHYSIKALISCHEN MESSGRÖSSE ZWISCHEN TRIBOLOGISCH HOCH BEANSPRUCHTEN KÖRPERN  
• SENSOR ELEMENT FOR DETECTING A PHYSICAL MEASURING VARIABLE BETWEEN BODIES EXPOSED TO HIGH TRIBOLOGICAL STRAIN  
• ELEMENT DETECTEUR SERVANT A LA DETECTION D'UNE GRANDEUR PHYSIQUE A MESURER ENTRE DES CORPS SOUMIS A UNE CONTRAINTE TRIBOLOGIQUEMENT ELEVEE
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) MEYER, Klaus, 71254 Ditzingen, DE  
NEMZOV, Julius, 73730 Esslingen, DE  
MUELLER, Ulrich, CH-8704 Herrliberg, CH
- 
- F16C 19/00** → (51) F16C 17/00
- (51) **F16C 19/36** (11) **1 227 255 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02250374.2 (22) 21.01.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 31.07.2002  
(30) 26.01.2001 US 771194  
(54) • Axial-Radial- Kegelrollenlager  
• Bi-directional tapered roller bearing  
• Palier axial-radial à rouleaux coniques
- (73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) Allard, Kenneth L., Wilbraham, MA 01095, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **F16C 19/38** (11) **1 033 504 B1**  
F16C 33/46 F16C 33/60  
B60B 27/00  
(25) It (26) En  
(21) 00103758.9 (22) 23.02.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 06.09.2000  
(30) 04.03.1999 IT T0990163  
(54) • Konische Lagereinheit  
• A tapered bearing unit  
• Unité de palier tronconique
- (73) SKF INDUSTRIE S.p.A., Via Arcivescovado, 1, 10121 Torino, IT
- (72) Vignotto, Angelo, 10134 Torino, IT  
Savarese, Francesco, 10060 Airasca, Torino, IT
- (74) Fioravanti, Corrado, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT
- 
- (51) **F16C 29/06** (11) **1 227 256 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02250076.3 (22) 07.01.2002  
(84) DE GB  
(43) 31.07.2002  
(30) 30.01.2001 JP 2001020976  
(54) • Linearführungseinheit  
• Linear motion guide unit  
• Dispositif de guidage linéaire
- (73) Nippon Thompson Co., Ltd., 19-19, Takanawa 2-chome Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kuwahara, Hideki, Nippon Thompson Co. Ltd., Mino-shi, Gifu-ken 501-3763, JP
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- 
- F16C 33/46** → (51) F16C 19/38
- F16C 33/60** → (51) F16C 19/38
- 
- F16D 1/112** → (51) A44B 18/00
- (51) **F16D 25/0638** (11) **1 371 868 B1**  
F16D 48/06  
(25) En (26) En  
(21) 03012273.3 (22) 11.06.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 17.12.2003  
(30) 14.06.2002 JP 2002174811  
14.06.2002 JP 2002174812  
(54) • Elektronische, gesteuerte Kupplung  
• Electronic controlled coupling  
• Embrayage à commande électronique
- (73) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 542-8502, JP  
FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Sakata, Takatoshi, Chuo-ku, Osaka 542-8502, JP
- 
- Yoshinami, Kouji, Chuo-ku, Osaka 542-8502, JP  
Kanzawa, Kazuo, Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
Murakami, Mamoru, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- F16D 48/06** → (51) F16D 25/0638
- F16D 48/06** → (51) F16D 48/08
- (51) **F16D 48/08** (11) **1 219 850 B1**  
B60K 41/02 F16D 48/06  
(25) En (26) En  
(21) 01126299.5 (22) 06.11.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 03.07.2002  
(30) 07.11.2000 JP 2000338993  
(54) • Steuerung für die Anfahrkupplung eines Fahrzeuges  
• Vehicle starting clutch control device  
• Dispositif de commande d'un embrayage de démarrage d'un véhicule
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Yoshikawa, Haruhiko, Wako-shi, Saitama, JP  
Kitada, Mitsuo, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Power, Philippa Louise, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- F16D 57/00** → (51) B60T 1/087
- F16D 65/78** → (51) B60T 1/087
- (51) **F16F 1/12** (11) **1 427 950 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02735492.7 (22) 23.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 16.06.2004  
(86) FR 2002/001394 23.04.2002  
(87) WO 2002/088566 2002/45 07.11.2002  
(30) 26.04.2001 FR 0105666  
(54) • VORGESPANNTE, ELASTISCHE VORRICHTUNG MIT KÄFIG UND VERWENDUNG DERSELBEN  
• PRESTRESSED ELASTIC DEVICE WITH CAGE AND USE THEREOF  
• DISPOSITIF ELASTIQUE PRECONTRAINTE A CAGE, ET APPLICATION
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
- (72) BOURGOIS, Lionel, F-93700 Drancy, FR  
BOURLON, Philippe, F-77230 Dammarville en Goele, FR  
THURNER, Martin, 87549 Rettenberg, DE  
GAFFE, François, F-93110 Drancy, FR
- (74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systèmes de Freinage, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR
- 
- F16F 1/362** → (51) F16F 7/00
- F16F 3/02** → (51) F16F 7/00
- (51) **F16F 7/00** (11) **1 098 106 B1**  
F16F 15/073 F16F 3/02  
F16F 1/362  
(25) De (26) De  
(21) 00123189.3 (22) 26.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 09.05.2001  
(30) 05.11.1999 DE 19953455  
02.08.2000 DE 10037581  
(54) • Dämpfungsanordnung

- *Damping arrangement*
  - *Arrangement d'amortisseur*
- (73) Sebert Schwingungstechnik GmbH, Hans-Böckler-Strasse 35, 73230 Kirchheim/Teck, DE
- (72) Sebert, Karl, 73230 Kirchheim, DE
- (74) Vetter, Hans, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

- (51) **F16F 9/02** (11) **1 288 524 B1**  
A47C 3/30 A47C 1/024
- (25) De (26) De
- (21) 02015983.6 (22) 18.07.2002
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 05.03.2003
- (30) 03.09.2001 DE 10142883
- (54) • *Auslöseeinrichtung für ein Kolben-Zylinderaggregat*  
• *Triggering device for a piston-cylinder unit*  
• *Dispositif de déclenchement pour un ensemble piston-cylindre*
- (73) Stabilus GmbH, Wallersheimer Weg 100, D-56070 Koblenz, DE
- (72) Knopp, Axel, 56337 Eitelborn, DE  
Enders, Stephan, 56072 Koblenz, DE  
Metzdorf, Manfred, 56077 Koblenz, DE
- (74) Klein, Thomas, Wackernheimer Strasse 27, 55262 Heidesheim, DE

- (51) **F16F 9/04** (11) **1 344 957 B1**  
B60G 17/052 B60G 11/27
- (25) De (26) De
- (21) 02026122.8 (22) 23.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 17.09.2003
- (30) 13.03.2002 EP 02005722
- (54) • *Pneumatische Federungs- und Dämpfungsvorrichtung*  
• *Pneumatic suspension and damping device*  
• *Dispositif de suspension et d'amortissement pneumatique*
- (73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) Behmenburg, Christof, Dr., 31867 Lauenau, DE  
Job, Heinz, 31535 Neustadt, DE  
Märtens, Michael, Dr., 60316 Frankfurt/Main, DE  
Härtel, Volker, Dr., 82110 Germering, DE  
Huber, Gerald, Dr., 30161 Hannover, DE  
Kilsch, Armin, 30559 Hannover, DE  
Engelke, Thomas, 30159 Hannover, DE  
Kott, Burkhard, 30179 Hannover, DE

- (51) **F16F 9/06** (11) **1 387 109 B1**  
(25) De (26) De
- (21) 02017102.1 (22) 30.07.2002
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 04.02.2004
- (54) • *Gasfeder*  
• *Gas spring*  
• *Ressort à gaz*
- (73) Stabilus GmbH, Wallersheimer Weg 100, D-56070 Koblenz, DE
- (72) Popjoy, Mark A., Landsdale, Pennsylvania 19446, US
- (74) Klein, Thomas, Wackernheimer Strasse 27, 55262 Heidesheim, DE

- (51) **F16F 9/084** (11) **1 261 813 B1**  
B60G 15/14
- (25) De (26) De
- (21) 01909735.1 (22) 10.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 04.12.2002
- (86) EP 2001/001477 10.02.2001
- (87) WO 2001/065139 2001/36 07.09.2001
- (30) 01.03.2000 DE 10009912
- (54) • *LUFTFEDER MIT ZWEITEILIGEM GEHÄUSE*  
• *AIR SPRING WITH TWO PART HOUSING*  
• *AMORTISSEUR PNEUMATIQUE COMPORTANT UN CARTER EN DEUX PARTIES*
- (73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) OLDENETTEL, Holger, 30900 Resse, DE

- (51) **F16F 9/12** (11) **1 227 263 B1**  
F16F 9/32 B25G 1/01
- (25) En (26) En
- (21) 02001103.7 (22) 23.01.2002
- (84) BE ES FR GB
- (43) 31.07.2002
- (30) 26.01.2001 JP 2001018113
- (54) • *Rotationsdämpfer und Haltegriffvorrichtung*  
• *Rotary damper and assist grip device*  
• *Amortisseur rotatif et poignée de maintien*
- (73) NIFCO INC., 184-1 Maioka-cho, Totsuka-ku Yokohama-shi, Kanagawa, 244-8522, JP
- (72) Kurihara, Kazumasa, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP  
Kawamoto, Masanobu, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
Nishiyama, Masayuki, Minami, Chigasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Banzler, Hans-Jörg, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**F16F 9/32** → (51) F16F 9/12

- (51) **F16F 9/53** (11) **1 219 858 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 00128700.2 (22) 29.12.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 03.07.2002
- (54) • *Schwingungsdämpfer gefüllt mit hydraulischer Flüssigkeit und magnetorheologischer Flüssigkeit*  
• *Shock absorber using a hydraulic fluid and a magnetorheological fluid*  
• *Amortisseur utilisant un fluide hydraulique et un fluide magnétothéologique*
- (73) Mando Corporation, 343-1 Manho-ri, Poseung-Myun Pyungtaek-si, Kyonggi-do 451-821, KR
- (72) Koh, You-Seok, Central R&D Center, Mando Corp., Kyonggi-Do 451-821, KR
- (74) Lorenz, Werner, Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

**F16F 9/53** → (51) F16F 13/30

- (51) **F16F 13/10** (11) **1 083 362 B1**  
F16F 13/26
- (25) En (26) En
- (21) 00115496.2 (22) 18.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.03.2001
- (30) 10.09.1999 JP 25699699
- (54) • *Schaltbare Regeltter, flüssigkeitsabgedichteter Schwingungsisolator*  
• *Switchably-controlled, liquid sealed-type vibration isolator*  
• *Isolateur de vibrations de type étanche à liquide et à réglage commutable*
- (73) TOYO TIRE & RUBBER CO., LTD., 17-18, Edobori 1-chome, Nishiku, Osaka 550-0002, JP

- (72) Takashima, Yukio, Toyo Tire & Rubber Co., Ltd., Nishiku, Osaka 550-0002, JP  
Hashimoto, Tsutomu, Toyo Tire & Rubber Co., Ltd., Nishiku, Osaka 550-0002, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **F16F 13/10** (11) **1 450 068 B1**  
(25) De (26) De
- (21) 03028068.9 (22) 09.12.2003
- (84) DE FR GB
- (43) 25.08.2004
- (30) 21.02.2003 DE 10307680
- (54) • *Hydrolager*  
• *Hydraulic support*  
• *Support hydraulique*
- (73) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
- (72) Winkler, Gerold, 69488 Birkenau, DE  
Ridderskamp, Franz, 69469 Weinheim, DE

- (51) **F16F 13/10** (11) **1 457 705 B1**  
(25) De (26) De
- (21) 03028908.6 (22) 17.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 15.09.2004
- (30) 10.03.2003 DE 10310737
- (54) • *Hydraulisch dämpfendes Gummilager*  
• *Hydraulically-damped rubber mount*  
• *Support en caoutchouc à amortissement hydraulique*
- (73) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
- (72) Ticks, Gerd-Heinz, 69483 Waldmichelbach, DE  
Pfaff, Thomas, 16766 Kremmen-Beetz, DE  
Gürtler, Thomas, 12057 Berlin, DE

- (51) **F16F 13/16** (11) **1 287 273 B1**  
F16F 13/26
- (25) De (26) De
- (21) 02727294.7 (22) 09.04.2002
- (84) ES FR GB IT SE
- (43) 05.03.2003
- (86) DE 2002/001304 09.04.2002
- (87) WO 2002/084143 2002/43 24.10.2002
- (30) 11.04.2001 DE 10118229
- (54) • *HYDRAULISCH DÄMPFENDES BUCHSENLAGER*  
• *HYDRAULICALLY DAMPING SLEEVE BEARING*  
• *PALIER A COUSSINET-DOUILLE A AMORTISSEMENT HYDRAULIQUE*
- (73) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220, 49441 Lemförde, DE
- (72) VOSSEL, Andreas, 49086 Osnabrück, DE  
RODENBERG, Andreas, 31603 Diepenau, DE

**F16F 13/26** → (51) F16F 13/10

**F16F 13/26** → (51) F16F 13/16

- (51) **F16F 13/30** (11) **1 249 637 B1**  
F16F 9/53
- (25) De (26) De
- (21) 02004819.5 (22) 02.03.2002
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 16.10.2002
- (30) 10.04.2001 DE 10117817
- (54) • *Vorrichtung zur Unterdrückung von Schwingungen an einem bewegten System*  
• *Device for the suppression of vibrations of a moving system*  
• *Dispositif pour la suppression de vibrations d'un système bougeant*

- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Roetsch, Karl, 85229 Markt Indersdorf, DE

**F16F 15/073** → (51) F16F 7/00

- (51) **F16G 3/10** (11) **1 201 961 B1**  
G03G 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 01308907.3 (22) 19.10.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 02.05.2002
- (30) 26.10.2000 US 695827
- (54) • *Riemen mit überlappenden Endabschnitten*  
• *Belts having overlapping end sections*  
• *Courroies à sections d'extrémité se chevauchant*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20 A, 100  
Clinton Avenue South Rochester, New York 14644,  
US
- (72) Swift, Joseph A., Ontario, New York 14519, US  
Badesha, Santokh S., Pittsford, NY 14534, US  
Freeman, Edwin T., Webster, New York 14580, US  
Lovallo, Theodore, Williamson, New York 14589,  
US  
Schlueter, Edward L., Jr., Rochester, New York  
14612, US  
Thornton, Constance J., Ontario, New York 14519,  
US  
Yuan, Xiaoying (Elizabeth), Fairport, New York  
14450, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &  
EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London  
EC2M 7LH, GB

- (51) **F16G 5/16** (11) **1 167 812 B1**  
(25) NI (26) En  
(21) 01202385.9 (22) 12.06.2001  
(84) BE DE FR GB IT NL  
(43) 02.01.2002  
(30) 21.06.2000 NL 1015489
- (54) • *Treibriemen und Querelement für einen Treibriemen*  
• *Driving belt and transverse element for a driving belt*  
• *Courroie de transmission et élément transversal pour courroie de transmission*
- (73) Van Doorne's Transmissie B.V., Dr. Hub van  
Doorneweg 120, 5026 RA Tilburg, NL
- (72) Van Lith, Johannes Hendrikus, 5258 PL Berlicum,  
NL  
van Schaik, Marco, 4817 KZ Breda, NL  
van Liempd, Jeroen Herman, 4854 RM Bavel, NL
- (74) Vernout, Robert, et al, Arnold & Siedsma,  
Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **F16G 5/16** (11) **1 304 502 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02023405.0 (22) 18.10.2002  
(84) DE FR NL  
(43) 23.04.2003  
(30) 19.10.2001 JP 2001321638
- (54) • *Verfahren zur Messung des Durchmessers eines spannungsfreien Metallringes*  
• *Method for measuring free-state diameter of metal ring*  
• *Procédé de mesure du diamètre d'un anneau métallique sans contrainte*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,  
Minami-Aoyama 2-chome Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Arikawa, Mamoru, c/o K.K. Honda Gijutsu  
Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP  
Kanehara, Shigeru, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho,  
Wako-shi, Saitama, JP

- (74) Prechtel, Jörg, et al, Weickmann & Weickmann  
Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635  
München, DE

- (51) **F16G 11/10** (11) **1 136 723 B1**  
H01H 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 01302431.0 (22) 16.03.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 26.09.2001
- (30) 18.03.2000 GB 0006478
- (54) • *Seilklemme*  
• *Rope gripper*  
• *Dispositif de blocage de corde*
- (73) Eja Limited, Blanchard Works, Ormside Close  
Hindley Green Industrial Estate, Wigan WN2 4HR,  
GB
- (72) Mohtasham, Mehdi, Manchester M29 4EP, GB
- (74) Cardwell, Stuart Martin, et al, Marks & Clerk,  
Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, GB

- (51) **F16G 15/08** (11) **1 456 560 B1**  
B66C 1/66
- (25) De (26) De
- (21) 02805734.7 (22) 18.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 15.09.2004
- (86) DE 2002/004690 18.12.2002
- (87) WO 2003/056207 2003/28 10.07.2003
- (30) 21.12.2001 DE 10164593
- (54) • *ANSCHLAGPUNKT*  
• *STOPPING POINT*  
• *POINT DE BUTEE*
- (73) RUD-Kettenfabrik Rieger & Dietz GmbH u. Co.,  
Friedensinsel, 73432 Aalen-Unterkochen, DE
- (72) SMETZ, Reinhardt, 86720 Baldingen, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Leistikowstrasse 2, 14050 Berlin,  
DE

- (51) **F16H 1/00** (11) **1 472 475 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03717379.6 (22) 06.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 03.11.2004
- (86) FR 2003/000377 06.02.2003
- (87) WO 2003/067122 2003/33 14.08.2003
- (30) 08.02.2002 FR 0201572
- (54) • *DIFFERENTIAL FÜR FAHRZEUGE*  
• *MOTOR VEHICLE DIFFERENTIAL*  
• *DIFFERENTIEL POUR VEHICULE AUTOMOBILE*
- (73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard  
du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (72) SANTELLI, Franck, F-95240 Cormeilles-en-Parisis,  
FR
- (74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du  
Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

- (51) **F16H 3/00** (11) **1 367 293 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03019572.1 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 03.12.2003
- (30) 24.12.1998 DE 19860251  
20.05.1999 DE 19923185
- (54) • *Zahnradwechselgetriebe mit zwei im Kraftfluss parallel zueinander angeordneten Teilgetrieben*  
• *Toothed speed-changing gearing with two parallel transmission paths*

- *Boîte de vitesses à engrenages avec division de puissance*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567  
Stuttgart, DE
- (72) Heinzel, Markus, 73072 Donzdorf, DE  
Sperber, Ralf, 73240 Wendlingen, DE  
Wörner, Günter, 71394 Kernen, DE
- (62) 99125458.2 / 1 013 965

**F16H 3/12** → (51) F16H 61/02

- (51) **F16H 31/00** (11) **1 152 168 B1**  
B60N 2/22 G05G 5/02
- (25) De (26) De
- (21) 01109078.4 (22) 12.04.2001
- (84) DE FR
- (43) 07.11.2001
- (30) 05.05.2000 DE 10021846
- (54) • *Schrittschaltwerk mit einem Klemmgesperre*  
• *Step-by-step mechanism with locking device*  
• *Mécanisme pas à pas avec dispositif de blocage*
- (73) C. Rob. Hammerstein GmbH & Co.KG,  
Merscheiderstrasse 167, 42699 Solingen, DE
- (72) Becker, Burckhard, 42655 Solingen, DE  
Houston, Robert, 42799 Leichlingen, DE
- (74) Bauer, Wulf, Lindenallee 43, 50968 Köln-  
Marienburg, DE

- (51) **F16H 57/08** (11) **1 404 991 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02751121.1 (22) 08.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK
- (43) 07.04.2004
- (86) EP 2002/007579 08.07.2002
- (87) WO 2003/008843 2003/05 30.01.2003
- (30) 11.07.2001 DE 10133703
- (54) • *STEGEINHEIT*  
• *WEB UNIT*  
• *UNITE ENTRETOISE*
- (73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2,  
89522 Heidenheim, DE
- (72) KÖRNER, Tillmann, 89551 Zang, DE  
MEIER-BURKAMP, Gerhard, 89522 Heidenheim, DE  
LANGENBECK, Konrad, 70839 Gerlingen, DE  
SCHWÄMMLE, Timm, 71726 Benningen, DE  
GLÖGGLER, Christian, 89134 Blaustein, DE
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522  
Heidenheim, DE

- (51) **F16H 59/02** (11) **1 365 178 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03019798.2 (22) 22.11.1999
- (84) ES FR GB IT SE
- (43) 26.11.2003
- (30) 23.11.1998 DE 19853934
- (54) • *Schaltvorrichtung eines Kraftfahrzeuggetriebes*  
• *Selector device for the gearbox of a motor vehicle*  
• *Dispositif sélecteur pour boîte de vitesses de véhicule*
- (73) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde,  
DE
- (72) Giefer, Andreas, 49448 Lemförde, DE
- (62) 99964355.4 / 1 064 168

- (51) **F16H 59/02** (11) **1 502 042 B1**  
G05G 1/10
- (25) De (26) De
- (21) 03724872.1 (22) 23.04.2003
- (84) DE ES FR
- (43) 02.02.2005
- (86) DE 2003/001325 23.04.2003
- (87) WO 2003/091605 2003/45 06.11.2003

- (30) 24.04.2002 DE 10218233  
(54) • **BETRIEBSART-STEUERGERÄT FÜR EIN AUTOMATIKGETRIEBE**  
• OPERATING-MODE CONTROL ASSEMBLY FOR AN AUTOMATIC GEARBOX  
• ENSEMBLE DE COMMANDE DE MODE DE FONCTIONNEMENT POUR UNE TRANSMISSION AUTOMATIQUE  
(73) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE  
(72) REBEL, Matthias, 63303 Dreieich, DE
- 
- (51) **F16H 61/02** (11) **1 392 989 B1**  
F16H 3/12 F16H 61/04  
(25) En (26) En  
(21) 02735689.8 (22) 31.05.2002  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 03.03.2004  
(86) IB 2002/001934 31.05.2002  
(87) WO 2002/099318 2002/50 12.12.2002  
(30) 01.06.2001 US 873015  
(54) • **HOCHSCHALT- BREMSSTEUERUNG IN EINEM AUTOMATISIERTEN STUFENGETRIEBE**  
• AUTOMATED TRANSMISSION UPSHIFT BRAKE CONTROL  
• COMMANDE DE FREINAGE AUTOMATISEE LORS DU PASSAGE A UN RAPPORT SUPERIEUR  
(73) Eaton Corporation, Eaton Center, 1111 Superior Avenue Cleveland, Ohio 44114, US  
(72) DAVIS, Alan, Plainwell, MI 49080-9541, US  
ROZSI, Don, Marshall, MI 49068, US  
STEEBY, Jon, Lymm, Ceshire WA13 0AJ, GB  
(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE
- 
- F16H 61/04** → (51) F16H 61/02
- 
- F16J 1/22** → (51) F02B 75/24
- 
- F16J 15/02** → (51) H05K 9/00
- 
- F16J 15/06** → (51) H05K 9/00
- 
- (51) **F16J 15/08** (11) **0 955 489 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99108527.5 (22) 04.05.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 10.11.1999  
(30) 08.05.1998 JP 12581098  
(54) • **Metalldichtung mit verschiedenen Oberflächen-Druckbereichen**  
• Metal gasket with different surface pressure portions  
• Joint métallique plat avec différentes zones de pression superficielle  
(73) ISHIKAWA GASKET CO. LTD., 5-5 Toranomon 2-chome Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Miyaoh, Yoshio, Tokyo, JP  
(74) Banzer, Hans-Jörg, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
- 
- (51) **F16J 15/32** (11) **1 299 662 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01969334.0 (22) 03.07.2001  
(84) DE GB  
(43) 09.04.2003  
(86) EP 2001/007606 03.07.2001  
(87) WO 2002/004846 2002/03 17.01.2002  
(30) 10.07.2000 DE 10033446  
(54) • **WELLENDICHTRING**  
• SHAFT SEALING RING  
• BAGUE D'ETANCHEITE  
(73) Dichtungstechnik G. Bruss GmbH & Co. KG, D-22955 Hoisdorf, DE
- 
- (72) JOHNNEN, Rolf, 24649 Wiemersdorf, DE  
(74) Liesegang, Roland, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE
- 
- (51) **F16J 15/32** (11) **1 391 642 B1**  
F01D 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 03254707.7 (22) 28.07.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 25.02.2004  
(30) 23.08.2002 GB 0219781  
(54) • **Dichtung und Verfahren zur Herstellung einer Dichtung**  
• Seals and a method of making seals  
• Joint d'étanchéité et méthode de fabrication de ce joint  
(73) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB  
(72) McMillan, Alison Jane, Uttoxeter Staffordshire ST14 7BY, GB  
(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB
- 
- (51) **F16K 3/02** (11) **1 387 971 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02742942.2 (22) 05.05.2002  
(84) BE DE FR GB IT NL  
(43) 11.02.2004  
(86) EP 2002/004934 05.05.2002  
(87) WO 2002/090804 2002/46 14.11.2002  
(30) 08.05.2001 DE 20107793 U  
(54) • **SCHIEBERVENTIL**  
• SLIDING VALVE  
• VANNE A TIROIRO  
(73) EVAC GmbH, Hafenstrasse 32a, 22880 Wedel, DE  
(72) BOTH, Detlev, 22880 Wedel, DE  
(74) Glaeser, Joachim, Diehl Glaeser & Partner Patentanwälte Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE
- 
- F16K 3/10** → (51) B67D 3/04
- 
- F16K 5/06** → (51) F16K 5/20
- 
- (51) **F16K 5/20** (11) **1 452 785 B1**  
F16K 5/06  
(25) De (26) De  
(21) 04003704.6 (22) 19.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 01.09.2004  
(30) 27.02.2003 DE 10308793  
(54) • **Kugelhahn**  
• Ball valve  
• Vanne à boisseau sphérique  
(73) Flowserve Flow Control GmbH, Rudolf-Plank-Strasse 2, 76275 Ettlingen, DE  
(72) Malischewsky, Dirk, 76227 Karlsruhe, DE  
(74) Geitz Truckenmüller Lucht, Kirchheimer Strasse 60, 70619 Stuttgart, DE
- 
- (51) **F16K 17/12** (11) **1 390 650 B1**  
// F16K17:08  
(25) Da (26) En  
(21) 02745166.5 (22) 24.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 25.02.2004  
(86) DK 2002/000350 24.05.2002  
(87) WO 2002/095275 2002/48 28.11.2002  
(30) 25.05.2001 DK 200100847  
(54) • **DRUCKVENTIL**  
• A PRESSURE VALVE  
• VALVE SOUS PRESSION
- 
- (73) Pres-Vac Engineering A/S, Svanevang 3-5, 3450 Allerød, DK  
(72) SOERENSEN, Emil, Aarestrup, CH-6362 Stanstad, CH  
RAAGAARD, Hans-Henrik, Pedersen, DK-3540 Lyngby, DK  
(74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
- 
- (51) **F16K 17/40** (11) **1 272 783 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01924621.4 (22) 04.04.2001  
(84) GB  
(43) 08.01.2003  
(86) US 2001/010741 04.04.2001  
(87) WO 2001/077551 2001/42 18.10.2001  
(30) 06.04.2000 US 544119  
(54) • **DRUCKENTLASTUNGSVORRICHTUNG**  
• PRESSURE RELIEF DEVICE FOR A SEALED SYSTEM  
• SOUPAPE DE SURETE POUR ENCEINTE CLOSE  
(73) BS & B Safety Systems Limited, Bay G-1, Raheen Industrial Estate, County Raheen, Limerick, IE  
(72) BRAZIER, Geof, Woodbury, Minnesota 55125, US  
KLEIN, Greg, Owasso, OK 74055, US  
NGUYEN, John, Tulsa, OK 74133, US  
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- F16K 27/00** → (51) F16K 27/04
- 
- (51) **F16K 27/04** (11) **1 338 835 B1**  
F16K 27/00 F15B 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 03075417.0 (22) 13.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 27.08.2003  
(30) 20.02.2002 IT MI20020338  
(54) • **Pneumatikventilgruppe mit einfacher Installation und einfacher Wartung**  
• Pneumatic valve group with eased installation and maintenance  
• Groupe de vannes pneumatiques avec installation et entretien simples  
(73) Camozzi S.p.A., Via Eritrea 20/I, 25126 Brescia, IT  
(72) Camozzi, Giovanni, 25126 Brescia, IT  
(74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT
- 
- (51) **F16K 31/06** (11) **1 316 749 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02026838.9 (22) 29.11.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 04.06.2003  
(30) 29.11.2001 DE 20119401 U  
(54) • **Miniaturisiertes Elektromagnetventil**  
• Micro solenoid valve  
• Soupape électromagnétique miniaturisée  
(73) Bürkert Werke GmbH & Co., Christian-Bürkert-Strasse 13-17, D-74653 Ingelfingen, DE  
(72) Töpfer, Heinz, Prof.Dr., 01277 Dresden, DE  
(74) Degwert, Hartmut, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE
- 
- F16K 31/60** → (51) G05D 23/02
- 
- (51) **F16K 37/00** (11) **1 135 640 B1**  
(25) NI (26) En  
(21) 99972725.8 (22) 22.11.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 26.09.2001  
(86) NL 1999/000716 22.11.1999  
(87) WO 2000/031451 2000/22 02.06.2000



- (30) 23.11.1998 NL 1010634
- (54) • *DRUCKQUELLE MIT RELATIVER DRUCKERHÖHUNG UND VERFAHREN ZUR DIAGNOSE VON SICHERHEITSVENTILEN GEGEN ÜBER- ODER UNTERDRUCK*
- *PRESSURE SOURCE WITH CONSTANT RELATIVE INCREASE OF PRESSURE AND METHOD FOR DIAGNOSING SAFETY VALVES FOR OVER OR UNDER PRESSURE*
- *SOURCE DE PRESSION A AUGMENTATION RELATIVE CONSTANTE DE LA PRESSION ET PROCEDE DE DIAGNOSTIC D'UNE SUR-PRESSION OU D'UNE SOUS-PRESSION D'UNE SOUPEPE DE SECURITE*
- (73) Kamstrup B.V., Leigraafseweg 4, 6983 BP Doesburg, NL
- (72) LANGEVELD, Jacobus, Fransiscus, Age, NL-6711 EK Ede, NL
- (74) Eveleens Maarse, Pieter, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **F16K 51/00** (11) **1 342 943 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 03004597.5 (22) 01.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 10.09.2003
- (30) 05.03.2002 DE 10209452
- (54) • *Rohrleitungsarmatur mit Tragegriff*
- *Piping armature with carrying handle*
- *Vanne de canalisation avec poignée de transport*

- (73) Kern, Egon, Unterkreuzfeld 6, 63820 Eisenfeld, DE Worm, Helmut, Prälat-Werthmann-Strasse 18, 65366 Geisenheim, DE Orschler, Thomas, Legatplatz 3, 63741 Aschaffenburg, DE
- (72) Kern, Egon, 63820 Eisenfeld, DE Worm, Helmut, 65366 Geisenheim, DE Orschler, Thomas, 63741 Aschaffenburg, DE
- (74) Pöhner, Wilfried Anton, Dr., Patentanwalt Postfach 6323, 97070 Würzburg, DE

**F16L 9/12** → (51) F16L 11/04

- (51) **F16L 11/04** (11) **1 333 211 B1**
- F16L 9/12
- (25) De (26) De
- (21) 02028622.5 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 06.08.2003
- (30) 30.01.2002 DE 10203626
- (54) • *Mehrschichtiges Rohr*
- *Multilayer pipe*
- *Tube multicouche*

- (73) VERITAS AG, Stettiner Strasse 1-9, 63571 Gelnhausen, DE
- (72) Seyler, Andreas, 63584 Gründau-Lieblös, DE Schieb, Michael, 63825 Schöllkrippen, DE Ehret, Martin, 63579 Freigericht, DE Desch, Thorsten, 63571 Gelnhausen-Höchst, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**F16L 25/00** → (51) F16L 33/28

**F16L 27/108** → (51) F16L 51/02

**F16L 33/26** → (51) F16L 33/28

- (51) **F16L 33/28** (11) **1 058 042 B1**
- F16L 37/12 F16L 25/00
- F16L 33/26
- (25) En (26) En
- (21) 00102300.1 (22) 17.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 06.12.2000
- (30) 26.05.1999 JP 14571999
- 28.06.1999 JP 18098099
- 27.07.1999 JP 21144299

- (54) • *Schnellkupplung für ein flexibles Rohr*
- *One touch joint for flexible tube*
- *Raccord rapide pour un tuyau flexible*
- (73) Osaka Gas Company Limited, 1-2, Hiranomachi 4-chome, Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
- Sinwa Sangyo Co., Ltd., 2-10-16, Minamikagaya, Suminoe-ku, Osaka, 559-0015, JP
- (72) Hujisawa, Syouzou, Sennan-gun, Osaka-fu 590-0401, JP
- Kuratani, Junichi, Amagasaki-shi, Hyogo-ken, 661-0011, JP
- Sibabuti, Toshio, Sinwa Sangyo Co. Ltd., Osaka, 559-0015, JP
- Nakaoka, Mikio, Sinwa Sangyo Co. Ltd., Osaka, 559-0015, JP
- Kariki, Kazuyoshi, Sinwa Sangyo Co. Ltd., Osaka, 559-0015, JP
- (74) Engelhardt, Harald, le Vrang & Engelhardt, Fliederstrasse 1, 85139 Wettstetten, DE

- (51) **F16L 37/00** (11) **1 352 193 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 02700141.1 (22) 08.01.2002
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 15.10.2003
- (86) DE 2002/000024 08.01.2002
- (87) WO 2002/057679 2002/30 25.07.2002
- (30) 19.01.2001 DE 10102230
- (54) • *RAST-STECK-ANSCHLUSSEINRICHTUNG*
- *LOCKING PLUG-IN CONNECTION DEVICE*
- *DISPOSITIF DE RACCORDEMENT ENFI-CHABLE ENLIQUETABLE*

- (73) Eaton Fluid Power GmbH, Dr. Reckeweg Strasse 1, 76532 Baden-Baden, DE
- (72) TWARDAWSKI, Harald, 76437 Rastatt, DE LUFT, Thomas, 76185 Karlsruhe, DE HALBROCK, Bernd, 75203 Königgsbach-Stein, DE HUCK, Michael, Markus, 77830 Bühlertal, DE
- (74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

- (51) **F16L 37/084** (11) **1 139 002 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01420058.8 (22) 06.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.10.2001
- (30) 30.03.2000 FR 0004073
- 14.04.2000 FR 0004876

- (54) • *Verfahren zur Trennung eines Rohrendes von einer Kupplung und Anschlussvorrichtung hierfür*
- *Method for disconnecting the end of conduit from a connector and connecting device therefor*
- *Procédé de déconnexion d'une extrémité de conduite hors d'un raccord et dispositif de raccordement correspondant*
- (73) COMAP société anonyme, 16, avenue Paul Santy, F-69008 Lyon, FR
- LEGRIS S.A., 74 rue de Paris, F-35000 Rennes, FR
- (72) Le Quere, Philippe, 35830 Betton, FR

- Tuffe, Stéphane, 69740 Genas, FR
- Sellier, Marc, 45450 Donnery, FR
- (74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

- (51) **F16L 37/084** (11) **1 188 978 B1**
- F16L 47/06 F16L 37/091
- (25) De (26) De
- (21) 01810900.9 (22) 18.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 20.03.2002
- (30) 18.09.2000 CH 18042000
- (54) • *Steckmuffe zum Verbinden von Rohren aus Kunststoff*
- *Plug-in sleeve for connecting plastic pipes*
- *Manchon emboîtable pour raccorder des tuyaux en plastique*
- (73) GEBERIT TECHNIK AG, Schachenstrasse 77, 8645 Jona, CH
- (72) Schuster, Alexander, 8645 Jona, CH Walker, Thomas, 8730 Uznach, CH
- (74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

**F16L 37/084** → (51) F16L 37/088

- (51) **F16L 37/088** (11) **1 336 790 B1**
- F16L 37/14
- (25) En (26) En
- (21) 03002981.3 (22) 11.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (43) 20.08.2003
- (30) 15.02.2002 US 357334 P
- (54) • *Schnell lösbare Kupplung*
- *Quick-release fitting assembly*
- *Raccord à libération rapide*
- (73) Essef Corporation d.b.a. Pentair Water Treatment, 220 Park Drive, Building 2 Chardon, Ohio 44024, US
- (72) Le Breton, Edward T., Mentor Ohio 44060, US Ellis, George S., Chardon Ohio 44024, US
- (74) Roos, Peter, et al, Klingner & Partner GbR Bavariaring 20, D-80336 München, DE

- (51) **F16L 37/088** (11) **1 359 361 B1**
- F16L 37/084
- (25) De (26) De
- (21) 02010003.8 (22) 04.05.2002
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 05.11.2003

- (54) • *Rohrkupplung für Rohrleitungen*
- *Pipe coupling*
- *Raccord pour tuyaux*
- (73) TI Automotive (Fuldabrück) GmbH, Industriestrasse 3, 34277 Fuldabrück, DE
- (72) Rohde, Reiner, Dipl.-Ing., 34323 Malsfeld, DE Rose, Andreas, Dipl.-Ing., 34246 Vellmar, DE Thomke, Torsten, Dipl.-Ing., 34225 Baunatal, DE Szczepaniak, Andreas, Dipl.-Ing., 34253 Lohfelden, DE
- Apel, Kurt, Dipl.-Ing., 36286 Neuenstein, DE
- (74) Rohmann, Michael, et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

**F16L 37/091** → (51) F16L 37/084

**F16L 37/12** → (51) F16L 33/28

**F16L 37/14** → (51) F16L 37/088

- F16L 47/06** → (51) F16L 37/084
- (51) **F16L 51/02** (11) **1 507 997 B1**  
F16L 27/108
- (25) De (26) De  
(21) 03740138.7 (22) 15.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 23.02.2005  
(86) EP 2003/005122 15.05.2003  
(87) WO 2003/100311 2003/49 04.12.2003  
(30) 29.05.2002 AT 34302 U  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR KOMPENSATION VON LÄNGENÄNDERUNGEN IN EINEM ROHRSYSTEM*  
• *DEVICE FOR COMPENSATING LENGTH CHANGES IN A PIPE SYSTEM*  
• *DISPOSITIF SERVANT A COMPENSER DES VARIATIONS DE LONGUEUR DANS UN SYSTEME DE CANALISATIONS*
- (73) Poloplast GmbH & Co. KG, Poloplast-Strasse 1, 4060 Leonding, AT  
(72) PAIER, Thomas, A-3352 St. Peter in der Au, AT  
(74) Hoefler, Theodor, Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE
- 
- F16L 53/00** → (51) A61M 5/14
- (51) **F16L 59/065** (11) **1 333 222 B1**  
E04B 1/80
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 03290205.8 (22) 28.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 06.08.2003  
(30) 28.01.2002 FR 0200962  
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer dünnen Vakuum-Isolationsverbundplatte mit hochsteifen Verkleidungen*  
• *Method for making a thin composite vacuum insulation panel with high stiffness facings*  
• *Procédé de fabrication d'un panneau à structure composite à parement de rigidité élevée, de très faible épaisseur et intégrant un super isolant sous vide*
- (73) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR  
(72) Bonnebat, Claude, 77340 Pontault-Combault, FR  
(74) Plaisant, Sophie Marie, Usinor DIR-PI, Immeuble "La Pacific" - TSA 10001, 92070 La Défense Cédex, FR
- 
- (51) **F16M 11/04** (11) **1 283 969 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01913873.4 (22) 13.03.2001  
(84) DE FR GB IT NL SE  
(43) 19.02.2003  
(86) EP 2001/002811 13.03.2001  
(87) WO 2001/090631 2001/48 29.11.2001  
(30) 25.05.2000 DE 10025839  
(54) • *AUSLEGER*  
• *EXTENSION ARM*  
• *CONSOLE*
- (73) Mavig GmbH, Stahlgruberring 5, 81829 München, DE  
(72) KUHN, Peter, 81545 München, DE  
(74) Körfer, Thomas, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwältin, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- 
- (51) **F16M 11/12** (11) **1 082 570 B1**  
H01Q 1/12
- (25) En (26) En  
(21) 99929342.6 (22) 27.05.1999  
(84) BE DE FR GB IT SE
- (43) 14.03.2001  
(86) FI 1999/000461 27.05.1999  
(87) WO 1999/063263 1999/49 09.12.1999  
(30) 01.06.1998 FI 981234  
(54) • *AUSRICHTUNGSVORRICHTUNG*  
• *ALIGNMENT APPARATUS*  
• *APPAREIL D'ALIGNEMENT*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) MALLENIUS, Atte, FIN-04230 Kerava, FI  
(74) Savolainen, Seppo Kalevi, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
- 
- (51) **F16P 3/12** (11) **1 036 978 B1**  
E05F 15/00
- (25) De (26) De  
(21) 00103231.7 (22) 17.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 20.09.2000  
(30) 17.03.1999 DE 19911768  
(54) • *Schliesskantensicherung*  
• *Safety door-edge device*  
• *Dispositif de sécurité pour arête de porte*
- (73) Beckhausen, Karlheinz, Landgrafenstrasse 109, 50931 Köln, DE  
(72) Beckhausen, Karl-Heinz, 50931 Köln, DE  
(74) Nau, Walter, Johann-Pullem-Strasse 8, 50999 Köln, DE
- 
- (51) **F17C 9/04** (11) **1 460 331 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290682.6 (22) 12.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(43) 22.09.2004  
(30) 20.03.2003 FR 0303430  
(54) • *Energieversorgung eines Gasterminals durch ein Flüssiggas transportierendes Schiff*  
• *Energy supply of a gas terminal by a liquefied gas transporting vessel*  
• *Alimentation en énergie d'un terminal gazier à partir d'un navire transportant du gaz liquéfié*
- (73) SNECMA, 2 boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR  
(72) Feger, Damien, 27200 Vernon, FR  
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- 
- (51) **F17C 13/06** (11) **1 026 438 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00400776.1 (22) 03.06.1996  
(84) BE CH DE DK ES GR IT LI LU NL PT SE  
(43) 09.08.2000  
(30) 08.06.1995 FR 9506784  
(54) • *Ventilkappe für Gasflasche und damit ausgerüstete Gasflasche*  
• *Valve cap for gas bottle and gas bottle equipped therewith*  
• *Capotage pour robinet de bouteille de gaz et bouteille de gaz équipée d'un tel ensemble robinet capoté*
- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR  
(72) Arzenton, Marco, 37135 Verone, IT  
Beaco, Bruno, 37135 Verone, IT  
Cannet, Gilles, 95620 Parmain, FR  
Lasnier, Didier, 75321 PARIS CEDEX 07, FR  
Pisot, Philippe, 95290 L'Isle Adam, FR  
Thouvier, Stéphane, 95100 ARGENTEUIL, FR
- 
- (74) Le Moenner, Gabriel, et al, Société l'Air Liquide Service Brevets et Marques 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR  
(62) 96401179.5 / 0 747 796
- 
- (51) **F21S 8/10** (11) **1 387 122 B1**  
F21V 9/08 F21V 5/00  
// F21W101:14
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 03291635.5 (22) 02.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 04.02.2004  
(30) 01.08.2002 FR 0209824  
(54) • *Signalleuchte für ein Kraftfahrzeug*  
• *Motor vehicle signal lamp*  
• *Feu de signalisation de véhicule automobile*
- (73) AUTOMOTIVE LIGHTING REAR FRANCE, Z.I. des Manteaux, 89330 Saint-Julien-Du-Sault, FR  
(72) Buisson, Alain, Residence les Quatre-Vents, 78320 Le Mesnil Saint Denis, FR  
(74) Faber, Jean-Paul, CABINET FABER 35, rue de Berne, 75008 Paris, FR
- 
- F21V 5/00** → (51) F21S 8/10
- 
- F21V 9/08** → (51) F21S 8/10
- 
- F21V 11/16** → (51) F21V 17/00
- 
- F21V 14/04** → (51) B60Q 1/12
- 
- (51) **F21V 17/00** (11) **0 793 054 B1**  
F21V 11/16
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97400424.4 (22) 26.02.1997  
(84) DE ES GB IT  
(43) 03.09.1997  
(30) 27.02.1996 FR 9602387  
(54) • *Blende für Kraftfahrzeugscheinwerfer und Scheinwerfer versehen mit einer solchen*  
• *Shield for motor vehicle headlight and headlight comprising such*  
• *Dispositif occulteur pour projecteur de véhicule automobile et projecteur ainsi équipé*
- (73) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93000 Bobigny, FR  
(72) Casellas, Huertas Félix, 94004 Creteil, FR  
Gonzalez Gallegos, Fermin, 94004 Creteil, FR  
de la Torre Ocana, Angel, 94004 Creteil, FR  
(74) Renous Chan, Véronique, et al, Valeo Vision Département Propriété Industrielle 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR
- 
- (51) **F21V 19/00** (11) **1 167 876 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01115120.6 (22) 21.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2002  
(30) 21.06.2000 US 598548  
(54) • *Lampenordnung und Koppelungselement*  
• *Lamp assembly and coupler*  
• *Arrangement de lampe et coupleur*
- (73) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US  
(72) Ouellette, Joseph, Hopkington, New Hampshire 03229, US  
Coushaine, Charles, Rindge, New Hampshire 03461, US  
Lyman, Paul, Brattleboro, Vermont 05301, US  
Peterson, Frederick A., Pembroke, New Hampshire 03275, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**F23C 6/04** → (51) C03B 5/235

**F23C 7/00** → (51) F23D 14/24

(51) **F23C 10/10** (11) **1 148 294 B1**

(25) En (26) En

(21) 01660065.2 (22) 11.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 24.10.2001

(30) 19.04.2000 US 552557

(54) • *Wirbelschichtreaktor*

• *Fluidized bed reactor*

• *Réacteur à lit fluidisé*

(73) Kvaerner Power Oy, P.O. Box 109, 33101 Tampere,  
FI

(72) Alliston, Michael G., Lewisburg, PA 17837, US

Kokko, Ari, 33330 Tampere, FI

Luomaharju, Tero, 34240 Kämmenniemi, FI

Mero, Timo, 37100 Nokia, FI

(74) Hakola, Unto Tapani, et al, Tampereen  
Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720  
Tampere, FI

**F23D 11/36** → (51) F23Q 1/02

**F23D 14/22** → (51) C03B 5/235

(51) **F23D 14/24** (11) **1 221 572 B1**

F23C 7/00

(25) En (26) En

(21) 01128820.6 (22) 04.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 10.07.2002

(30) 04.01.2001 DK 200100010

(54) • *Drallbrenner*

• *Swirler burner*

• *Brûleur à générateur de vortex*

(73) Haldor Topsoe A/S, Nymollevvej 55, 2800 Kgs.  
Lyngby, DK

(72) Primdahl, Iver Ivarsen, 2800 Kgs. Lyngby, DK

(74) Zellentin, Wiger, Patentanwältin Zellentin & Partner  
GbR Rubensstrasse 30, 67061 Ludwigshafen, DE

**F23D 14/32** → (51) C03B 5/235

**F23D 17/00** → (51) C21C 5/46

**F23J 13/02** → (51) F23J 13/04

(51) **F23J 13/04** (11) **1 245 902 B1**

F23J 13/02

(25) NI (26) En

(21) 02076129.2 (22) 25.03.2002

(84) FR GB IT

(43) 02.10.2002

(30) 26.03.2001 NL 1017691

(54) • *Zwischenstück für Rohre von Gasvorrichtun-*  
*gen*

• *Adapter for pipes for gas devices*

• *Piece intermédiaire pour tuyaux de dispositifs*  
*à gaz*

(73) Ubbink B.V., Verhuellweg 9, 6984 AA Doesburg, NL

(72) Lavrard-Meyer, Michel Georges Florian, 44000  
Nantes, FR

Ravestein, Frans Gerrit, 3931 EL Woudenberg, NL

(74) Ferguson, Alexander, Octrooibureau Vriesendorp &  
Gaade B.V. P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

**F23L 7/00** → (51) C21C 5/46

**F23N 5/12** → (51) F23N 5/20

(51) **F23N 5/20** (11) **1 039 227 B1**

F23N 5/12

(25) De (26) De

(21) 00105904.7 (22) 22.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 27.09.2000

(30) 23.03.1999 AT 52999

(54) • *Verfahren zur Erkennung und Beurteilung von*  
*Zündproblemen*

• *Method for detecting and evaluating ignition*  
*failures*

• *Procédé de détection et d'évaluation des*  
*défaillances d'allumage*

(73) Vaillant GmbH, Berghauser Strasse 40, 42859  
Remscheid, DE

(72) Maass, Andre, 42107 Wuppertal, DE

(74) Hocker, Thomas, Vaillant GmbH Berghauser  
Strasse 40, 42859 Remscheid, DE

(51) **F23Q 1/02** (11) **0 883 780 B1**

F23D 11/36

(25) En (26) En

(21) 97907884.7 (22) 27.02.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(43) 16.12.1998

(86) US 1997/003014 27.02.1997

(87) WO 1997/032163 1997/38 04.09.1997

(30) 01.03.1996 US 609576

(54) • *FEUERZEUG MIT FUNKENRAD-GLEITRING*

• *LIGHTER WITH SPARK-WHEEL SLIP RING*

• *BRIQUET A BAGUE COULISSANTE POUR*  
*MOLLETTE D'ALLUMAGE*

(73) BIC CORPORATION, 500 Bic Drive Milford,  
Connecticut 06460, US

(72) DOUCET, Michel, F-35600 Redon, FR

(74) Shanks, Andrew, et al, Marks & Clerk Scotland 19  
Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **F23Q 7/00** (11) **1 279 896 B1**

(25) De (26) De

(21) 02013624.8 (22) 19.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 29.01.2003

(30) 23.07.2001 DE 10134956

(54) • *Glühkerzen und Verfahren zu deren Herstel-*  
*lung*

• *Glow plugs and method of production*

• *Bougies à incandescence et procédé de fabri-*  
*cation*

(73) Beru AG, Mörikestrasse 155, 71636 Ludwigsburg,  
DE

(72) Keller, Paul, 71636 Ludwigsburg, DE

(74) Wilhelms, Rolf E., WILHELMS, KILIAN & PARTNER  
Patentanwältin Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541  
München, DE

(51) **F23Q 7/00** (11) **1 303 728 B1**

(25) En (26) En

(21) 01951976.8 (22) 23.07.2001

(84) DE FR

(43) 23.04.2003

(86) JP 2001/006348 23.07.2001

(87) WO 2002/008669 2002/05 31.01.2002

(30) 25.07.2000 JP 2000223984

(54) • *KERAMISCHE GLÜHKERZE UND VERFAH-*  
*REN ZUR HERSTELLUNG DAFÜR*

• *CERAMIC HEATER GLOW PLUG AND*  
*METHOD OF MANUFACTURING SAME*

• *BOUGIE LUISANTE DE CHAUFFAGE EN*  
*CERAMIQUE ET PROCEDE DE FABRICA-*  
*TION DE CETTE BOUGIE*

(73) Bosch Automotive Systems Corporation, 6-7,  
Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-8360,  
JP

(72) TANAKA, Arihito, Bosch Automotive Systems Corp.,  
Higashimatsuyama-shi Saitama-ken355-8603, JP

AOTA, Takashi Bosch Automotive Systems

Corporation, Higashimatsuyama-shi

Saitama-ken355-8603, JP

ZHAO, Jian Bosch Automotive Systems

Corporation, Higashimatsuyama-shi

Saitama-ken355-8603, JP

MIURA, Toshitsugu Bosch Automotive Systems

Corp., Higashimatsuyama-shi

Saitama-ken355-8603, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte

Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F24C 7/06** (11) **1 176 366 B1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 01401955.8 (22) 20.07.2001

(84) DE ES FR GB IT

(43) 30.01.2002

(30) 24.07.2000 FR 0009680

(54) • *Elektrobacköfen mit reflektierendem Schirm*

• *Electric cooking oven with reflecting screen*

• *Four de cuisson électrique à écran réfléchis-*  
*sant*

(73) Brandt Industries, 7, rue Henri Becquerel, 92500  
Rueil Malmaison, FR

(72) Sauton, Jean, 45000 Orleans, FR

(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P.  
237, 75822 Paris Cedex 17, FR

**F24C 7/06** → (51) F24F 13/20

(51) **F24C 15/02** (11) **1 340 023 B1**

F24C 15/16

(25) De (26) De

(21) 01998773.4 (22) 20.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 03.09.2003

(86) EP 2001/013469 20.11.2001

(87) WO 2002/044622 2002/23 06.06.2002

(30) 01.12.2000 DE 10059657

(54) • *HOCH-EINBAUGARGERÄT*

• *HIGH BUILT-IN COOKING APPLIANCE*

• *APPAREIL DE CUISSON HAUT A ENCAS-*  
*TRER*

(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-  
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

(72) DENGLER, Klaus, 83471 Schönaun, DE

HANGL, Felix, 83395 Freilassing, DE

SCHNELL, Wolfgang, 83308 Trostberg, DE

GERL, Josef, 83349 Palling, DE

ZIMMERMANN, Christian, 84518 Garching/Alz, DE

ROCH, Klemens, 83308 Trostberg, DE

RABENSTEIN, Klaus, 83308 Trostberg, DE

WAGNER, Michael, 83355 Grabenstätt, DE

FLEISSNER, Reinhard, 83352 Altenmarkt, DE

UNTERREINER, Christian, 83404 Ainring, DE

HERBST, Johann, 83301 Traunreut, DE

HOPFENMÜLLER, Bernd, 83301 Traunreut, DE

MALLINGER, Peter, 83301 Traunreut, DE

BALLY, Ingo, 84529 Tittmoning, DE

KUTTALEK, Edmund, 83224 Grassau, DE

**F24C 15/16** → (51) F24C 15/02

- (51) **F24C 15/20** (11) **1 342 034 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01999771.7 (22) 16.11.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 10.09.2003  
 (86) EP 2001/013282 16.11.2001  
 (87) WO 2002/046662 2002/24 13.06.2002  
 (30) 04.12.2000 DE 10060155  
 (54) • **GARGERÄT**  
 • **COOKING DEVICE**  
 • **DISPOSITIF DE CUISSON**  
 (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-  
 Wery-Strasse 34, 81739 München, DE  
 (72) UGLORZ, Helmut, 89555 Steinheim, DE  
 LAPPAT, Hans, 84518 Garching/Alz, DE

- (51) **F24D 3/14** (11) **1 054 217 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 00110085.8 (22) 12.05.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE

- SI  
 (43) 22.11.2000  
 (30) 15.05.1999 DE 19922259  
 (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Flächenhei-  
 zung und Heizelementträgerplatte zur Durch-  
 führung des Verfahrens*  
 • *Method for making a under floor heating and  
 heating element support plate for carrying out  
 the method*  
 • *Procédé de pose d'un chauffage par le sol et  
 plaque de support d'élément de chauffage  
 pour mettre en oeuvre ce procédé*  
 (73) Wedi, Stephan, Dieckstrasse 38, 48282  
 Emsdetten, DE  
 (72) Wedi, Stephan, 48282 Emsdetten, DE  
 (74) Hoffmeister, Helmut, Patentanwalt Goldstrasse 36,  
 48147 Münster, DE

**F24D 3/14** → (51) E04C 2/52

**F24F 11/00** → (51) F25B 49/02

**F24F 12/00** → (51) F24F 13/12

- (51) **F24F 13/12** (11) **1 266 180 B1**  
 F24F 12/00 F24F 13/28  
 (25) De (26) De  
 (21) 01903683.9 (22) 31.01.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 18.12.2002  
 (86) EP 2001/000998 31.01.2001  
 (87) WO 2001/071262 2001/39 27.09.2001  
 (30) 21.03.2000 DE 10013689  
 21.03.2000 DE 10013691  
 (54) • **LÜFTUNGSVORRICHTUNG**  
 • **VENTILATING DEVICE**  
 • **DISPOSITIF D'AÉRATION**  
 (73) SIEGENIA-AUBI KG, Industriestrasse 1-3, 57234  
 Wilsdorf, DE  
 (72) BITTCHER, Markus, 57223 Kreuztal, DE  
 BOTTLÄNDER, André, 57462 Olpe, DE  
 WEGMANN, Dieter, 57299 Burbach, DE

- (51) **F24F 13/20** (11) **1 238 232 B1**  
 F24C 7/06  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 99958320.6 (22) 14.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE

- (43) 11.09.2002  
 (86) FR 1999/003128 14.12.1999  
 (87) WO 2001/044725 2001/25 21.06.2001  
 (54) • **GEHÄUSETRÄGER FÜR HEIZUNG UND/  
 ODER KÜHLUNG UND/ODER BELEUCH-  
 TUNG**  
 • **CASSETTE FOR HEATING AND/OR COOL-  
 ING AND/OR LIGHTING**  
 • **CASSETTE DE CHAUFFAGE ET/OU DE  
 REFROIDISSEMENT ET/OU D'ECLAIRAGE**  
 (73) Bireme Industries, La Cartière, 44470 Thouare sur  
 Loire, FR  
 (72) POIRIER, Gilbert, F-44300 Nantes, FR  
 POIRIER, Jean-Yves, F-44470 Thouare sur Loire,  
 FR  
 (74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Brema, 78, avenue  
 Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

**F24F 13/28** → (51) F24F 13/12

**F25B 13/00** → (51) F25B 49/02

**F25B 15/02** → (51) F25B 29/00

**F25B 15/02** → (51) F25B 49/04

- (51) **F25B 29/00** (11) **1 233 240 B1**  
 F25B 15/02  
 (25) En (26) En  
 (21) 02003108.4 (22) 13.02.2002  
 (84) DE FR GB NL  
 (43) 21.08.2002  
 (30) 14.02.2001 JP 2001036684  
 (54) • **Kälte- oder Wärme-Gerät der Absorptionsart**  
 • **Absorption type cooling and heating apparatus**  
 • **Appareil de réfrigération ou de chauffage du  
 type à absorption**  
 (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,  
 Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Ichikawa, Kazuma, Wako-shi, Saitama, JP  
 Mutou, Gou, Wako-shi, Saitama, JP  
 (74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte  
 Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**F25B 29/00** → (51) F25B 49/04

**F25B 30/02** → (51) F25B 49/02

**F25B 41/04** → (51) F25B 49/02

- (51) **F25B 41/06** (11) **1 150 079 B1**  
 F25B 49/02 G05B 5/04  
 (25) En (26) En  
 (21) 01109579.1 (22) 18.04.2001  
 (84) DE FR GB  
 (43) 31.10.2001  
 (30) 26.04.2000 JP 2000126450  
 (54) • **Kühlkreislauf mit Entspannungsventil**  
 • **Refrigerating cycle with an expansion valve**  
 • **Circuit frigorifique avec soupape de détente**  
 (73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai  
 5-chome, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP  
 (72) Kubota, Atsushi, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP  
 Ichimura, Nobuo, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP  
 Noda, Yoshitoshi, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP  
 Fujiura, Katsunori, Nakano-ku, Tokyo 164-8602,  
 JP  
 (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser  
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
 München, DE

(51) **F25B 49/02** (11) **0 926 455 B1**  
 F25B 41/04

- (25) En (26) En  
 (21) 98630077.0 (22) 18.12.1998  
 (84) DE DK FR GB NL

- (43) 30.06.1999  
 (30) 23.12.1997 US 997028  
 (54) • **Verdichtungsdrucksteuerung für Transportkäl-  
 teanlage mit Saugdruckregulierung**  
 • **Discharge pressure control system for transport  
 refrigeration unit using suction modulation**  
 • **Système de commande de pression de refou-  
 lement pour unité de réfrigération à modulation  
 d'aspiration pour le transport**  
 (73) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box  
 4800, Syracuse, New York 13221, US  
 (72) Lee, Joseph H., Fayetteville, New York 13066, US  
 Johnson, Martin O., Syracuse, New York 13224,  
 US  
 (74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co.,  
 European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
 Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **F25B 49/02** (11) **1 245 911 B1**  
 F25B 30/02 B63J 2/12  
 F24F 11/00 F25B 13/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 02002456.8 (22) 01.02.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR

- (43) 02.10.2002  
 (30) 27.03.2001 US 818717  
 (54) • **Selbständige Regelung von Wärmetauschern**  
 • **Autonomous control of heat exchangers**  
 • **Régulation autonome d'échangeurs thermi-  
 ques**  
 (73) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge  
 Drive, Bethesda, MD 20817, US  
 (72) Hoyle, Scott Baxter, Maple Shade, NY 08054, US  
 McSweeney, Michael Anthony, New Brunswick, NY  
 08816, US  
 (74) Körber, Martin Hans, et al, Mitscherlich & Partner,  
 Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33,  
 80331 München, DE

**F25B 49/02** → (51) F25B 41/06

- (51) **F25B 49/04** (11) **0 851 190 B1**  
 F25B 15/02 F25B 29/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 97121665.0 (22) 09.12.1997  
 (84) DE FR GB  
 (43) 01.07.1998  
 (30) 26.12.1996 JP 35645596

- (54) • **Verfahren zum Anhalten einer Absorptionskäl-  
 teeinrichtung**  
 • **Method of stopping an absorption refrigerator**  
 • **Procédé d'arrêt d'un réfrigérateur à absorption**  
 (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,  
 Minami-Aoyama 2-chome Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Suzuki, Akira, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi,  
 Saitama, JP  
 Takaishi, Toshimitsu, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-  
 shi, Saitama, JP  
 (74) Fuchsle, Klaus, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und  
 Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925  
 München, DE

(51) **F25D 3/11** (11) **1 118 824 B1**  
 A23L 3/36

- (25) En (26) En  
 (21) 01300339.7 (22) 16.01.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 25.07.2001  
 (30) 18.01.2000 US 483963  
 (54) • **Gerät zum Kühlen und Gefrieren von Waren**  
 • **Apparatus for cooling and freezing of products**  
 • **Appareil de refroidissement et de congélation  
 de produits**

- (73) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Murray Hill, New Providence, NJ 07974-2082, US
- (72) Newman, Michael Duane, Hillsborough, New Jersey 08844, US
- McCormick, Stephen, Warrington, Pennsylvania 18976, US
- (74) Wickham, Michael, The BOC Group plc, Chertsey Road Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB

- (51) **F25D 23/04** (11) **1 030 141 B1**  
A47B 57/00
- (25) En (26) En
- (21) 00102330.8 (22) 03.02.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 23.08.2000
- (30) 19.02.1999 IT MI990098
- (54) • *Kühlschrank mit Abgabevorrichtung für Dosen oder Flaschen oder Getränke im allgemeinen*  
• *Refrigerator with dispenser for cans or bottles of drinks or beverages in general*  
• *Réfrigérateur avec distributeur pour boîtes ou bouteilles contenant des boissons en général*
- (73) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63 Benton Harbor, Michigan 49022, US
- (72) Gatti Giovanni, c/o Whirlpool Europe, Patent Dept., 21025 Comerio, IT
- Sessa, Luigi, c/o Whirlpool Europe, Patent Dept., 21025 Comerio, IT
- Anselmi, Lorenzo, c/o Whirlpool Europe, Patent Dep., 21025 Comerio, IT
- (74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

- (51) **F25J 1/02** (11) **1 323 994 B1**  
F25J 3/02  
F25J 3/08
- (25) En (26) En
- (21) 03007634.3 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.07.2003
- (30) 09.12.1998 US 208562
- (54) • *Doppel Kühlmittelgemischkreislauf zur Erdgasverflüssigung*  
• *Dual mixed refrigerant cycle for gas liquefaction*  
• *Cycle avec double mélange réfrigérant pour liquéfaction de gaz*
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Roberts, Mark Julian, Kempton, PA 19529, US
- Agrawal, Rakesh, Emmaus, PA 18049, US
- (74) Burford, Anthony Frederick, Beck Greener Fulwood House 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB
- (62) 99309813.6 / 1 008 823

**F25J 3/02** → (51) F25J 1/02

- (51) **F25J 3/04** (11) **1 134 524 B1**  
(25) De (26) De
- (21) 01105925.0 (22) 09.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 19.09.2001
- (30) 17.03.2000 DE 10013074
- (54) • *Verfahren zur Gewinnung von gasförmigem Stickstoff*  
• *Process for producing gaseous nitrogen*  
• *Procédé de production d'azote gazeux*
- (73) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
- (72) Rottmann, Dietrich, Dipl.-Ing., 81737 München, DE
- Kunz, Christian, Dipl.-Ing., 81479 München, DE

- (74) Imhof, Dietmar, Linde AG Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

**F25J 3/06** → (51) F25J 1/02**F25J 3/08** → (51) F25J 1/02**F27D 3/18** → (51) C21C 5/46

- (51) **F28F 9/02** (11) **1 253 395 B1**  
B29C 65/08
- (25) It (26) En
- (21) 02005579.4 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 30.10.2002
- (30) 27.04.2001 IT T0010401
- (54) • *Ein Wärmetauscher aus Kunststoff*  
• *A plastic heat exchanger*  
• *Echangeur de chaleur en plastique*
- (73) DENSO THERMAL SYSTEMS S.p.A., Frazione Masio 24, 10046 Poirino (Torino), IT
- (72) Mannoni, Alberto, 10046 Poirino (Torino), IT
- Bella, Carlo, 10046 Poirino (Torino), IT
- Bonaldo, Giuseppe, 10046 Poirino (Torino), IT
- Colonna, Massimo, 10046 Poirino (Torino), IT
- (74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **F41B 5/12** (11) **1 285 215 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 01932058.9 (22) 23.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 26.02.2003
- (86) IT 2001/000200 23.04.2001
- (87) WO 2001/092808 2001/49 06.12.2001
- (30) 30.05.2000 IT PR20000035
- (54) • *AUOMATISCHE SPANNVORRICHTUNG IN EINER ARMBRUST*  
• *AN AUTOMATIC COCKING DEVICE IN A CROSSBOW FOR HUNTING AND ARCHERY*  
• *DISPOSITIF D'ARMEMENT AUTOMATIQUE INTEGRE A UNE ARBALETE DESTINEE A LA CHASSE ET A L'ARCHERIE*
- (73) Malucelli, Ermanno, Strada il Rio, 11, 43030 Ricco' Di Fornovo Taro Parma, IT
- (72) Malucelli, Ermanno, 43030 Ricco' Di Fornovo Taro Parma, IT
- (74) Guareschi, Antonella, c/o Ing. Dallaglio S.r.l. Viale Mentana 92, 43100 Parma, IT

**F41G 7/22** → (51) F41G 7/26

- (51) **F41G 7/26** (11) **1 196 733 B1**  
F41G 7/22  
G01S 3/784

- (25) En (26) En
- (21) 00986176.6 (22) 20.07.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 17.04.2002
- (86) US 2000/019925 20.07.2000
- (87) WO 2001/016547 2001/10 08.03.2001
- (30) 21.07.1999 US 144918 P
- (54) • *GESCHOSSLENKUNG MITTELS EINER RINGANORDNUNG UND OPTISCH AUSGELÖSTEN ABLENKVORRICHTUNGEN*  
• *RING ARRAY PROJECTILE STEERING WITH OPTICALLY-TRIGGERED DIVERTER ELEMENTS*  
• *GUIDAGE DE PROJECTILE A RESEAU EN ANNEAU A L'AIDE D'ELEMENTS DEFLECTEURS A DECLenchement OPTIQUE*

- (73) General Dynamics Ordnance and Tactical Systems, Inc., 10101 9th Street North, St. Petersburg, FL 33716-3807, US

- (72) HORWATH, Tibor, G., Falmouth, VA 22405, US
- (74) Hirsch, Peter, Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **F41H 11/16** (11) **1 299 685 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 01940737.8 (22) 19.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.04.2003
- (86) GB 2001/002662 19.06.2001
- (87) WO 2002/003007 2002/02 10.01.2002
- (30) 03.07.2000 GB 0016402
- (54) • *GERÄT ZUM RÄUMEN VON LANDMINEN UND FÄHRZEUG MIT EINEM SOLCHEN GERÄT*  
• *MINE DETONATING APPARATUS AND VEHICLE INCLUDING SUCH APPARATUS*  
• *DETONATEUR DE MINES ET VEHICULE EQUIPE D'UN TEL APPAREIL*
- (73) Pearson Engineering Limited, Wincomblee Road, Walker, Newcastle upon Tyne NE6 3QS, GB
- (72) RENWICK, Peter John, Hexham, Northumberland NE46 2JS, GB
- EMMERSON, Graham, Co. Durham, GB
- (74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord LLP St Nicholas Chambers, Amen Corner, Newcastle-Upon-Tyne NE1 1PE, GB

**F42B 10/66** → (51) F41G 7/26**G01B 3/00** → (51) G01B 5/00

- (51) **G01B 5/00** (11) **1 239 258 B1**  
G01C 9/28
- (25) De (26) De
- (21) 02003410.4 (22) 14.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.09.2002
- (30) 09.03.2001 DE 10111306
- (54) • *Verfahren zum Einmessen eines Gegenstandes, insbesondere von Maschinen oder Anlagenteilen, in eine vorgegebene Lage*  
• *Method of calibrating an objet, in particular machines or installation parts, in a predefined situation*  
• *Procédé pour étalonner un objet, en particulier des machines ou des pièces d'un équipement, dans une situation prédéfinie*
- (73) Coperion Werner & Pfeleiderer GmbH, Theodorstrasse 10, 70469 Stuttgart, DE
- (72) Davids, Ralf, Dipl.-Ing., 75428 Illingen, DE
- (74) Rau, Manfred, et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **G01B 5/00** (11) **1 336 816 B1**  
G01B 7/00  
G01B 3/00  
G01B 7/34  
H01R 13/629  
H01R 13/639
- (25) En (26) En
- (21) 03008236.6 (22) 26.02.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI SE
- (43) 20.08.2003
- (30) 13.03.1998 IT B0980157
- (54) • *Messkopf zum Kontrollieren linearer Dimensionen mit einstellbarer Feder*  
• *Head for linear dimension checking with adjustable spring*  
• *Tête de mesure de contrôle linéaire de dimension avec ressort ajustable*

- (73) MARPOSS SOCIETA' PER AZIONI, Via Saliceto 13, 40010 Bentivoglio BO, IT  
(72) Dall'aglio, Carlo, 40050 Castello d' Argile, IT  
Ventura, Luciano, 40069 Zola Predosa, IT  
(60) 05106711.4  
05106759.3  
(62) 99910324.5 / 1 062 476

**G01B 7/00** → (51) G01B 5/00**G01B 7/00** → (51) G01D 5/16**G01B 7/012** → (51) G01B 5/00**G01B 7/12** → (51) G01B 5/00

- (51) **G01B 7/34** (11) **1 342 049 B1**  
G12B 21/00  
(25) De (26) De  
(21) 01991830.9 (22) 12.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 10.09.2003  
(86) EP 2001/014593 12.12.2001  
(87) WO 2002/048644 2002/25 20.06.2002  
(30) 13.12.2000 DE 10062049  
(54) • *RASTERSONDE IN PULSED FORCE MODE, DIGITAL UND IN ECHTZEIT*  
• *SCANNING PROBE WITH DIGITISED PULSED-FORCE MODE OPERATION AND REAL-TIME EVALUATION*  
• *SONDE DE BALAYAGE EN MODE DIGITAL DE FORCE PULSEE ET EN TEMPS REEL*  
(73) WITEC Wissenschaftliche Instrumente und Technologie GmbH, Hörvelsinger Weg 6, 89081 Ulm, DE  
(72) SPZIG, Peter, 89168 Niederstotzingen, DE  
SANCHEN, Detlef, 89231 Neu-Ulm, DE  
FÖRSTNER, Jörg, 89077 Ulm, DE  
KOENEN, Joachim, 89081 Ulm, DE  
MARTI, Othmar, 89075 Ulm, DE  
(74) Sawodny, Michael-Wolfgang, Adolf - Lüken - Höflich - Sawodny, Dreikönigsgasse 10, 89073 Ulm, DE

**G01B 7/34** → (51) G01B 5/00

- (51) **G01B 11/26** (11) **1 102 032 B1**  
B21D 5/02  
(25) En (26) En  
(21) 99203884.4 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 23.05.2001  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Falzwinkelmessung eines Blattes in einer Falzmaschine*  
• *Method and device for measuring a folding angle of a sheet in a folding machine*  
• *Procédé et dispositif pour la mesure de l'angle de pliage d'une feuille dans une plieuse*  
(73) LVD Company NV, Nijverheidslaan 2, 8560 Gullegem, BE  
(72) Serruys, Wim, 8560 Gullegem, BE  
(74) Leherste, Georges M.L.M., K.O.B. NV, Pres. Kennedypark 31c, 8500 Kortrijk, BE

**G01B 11/30** → (51) G01N 33/46**G01C 9/28** → (51) G01B 5/00**G01C 15/00** → (51) G01S 7/486

- (51) **G01C 17/30** (11) **1 281 043 B1**  
G01R 33/04  
(25) En (26) En  
(21) 01933921.7 (22) 03.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 05.02.2003  
(86) EP 2001/004970 03.05.2001  
(87) WO 2001/084079 2001/45 08.11.2001  
(30) 03.05.2000 IT CA000011  
(54) • *ELEKTRONISCHER KOMPASS*  
• *ELECTRONIC COMPASS*  
• *COMPAS ELECTRONIQUE*  
(73) SULAS SERGIO, Via Stazione, 11, 08011 Bolotana, IT  
(72) KOZLOWSKI, Janusz, I-08011 Nuoro, IT  
PALANGIO, Paolo, I-67100 L'Aquila, IT  
(74) Gervasi, Gemma, NOTARBARTOLO & GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

- (51) **G01C 21/00** (11) **1 258 705 B1**  
G01C 21/36 G08G 1/0962  
G11B 27/00 G11B 27/10  
(25) Ja (26) En  
(21) 01272348.2 (22) 27.12.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 20.11.2002  
(86) JP 2001/011538 27.12.2001  
(87) WO 2002/052226 2002/27 04.07.2002  
(30) 27.12.2000 JP 2000398487  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR SIGNALVERARBEITUNG UND VERFAHREN ZUR DATENVERARBEITUNG*  
• *SIGNAL PROCESSING APPARATUS AND DATA PROCESSING METHOD*  
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DES SIGNAUX ET PROCEDE DE TRAITEMENT DES DONNEES*  
(73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) TOMINAGA, Hiroyuki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP  
(74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **G01C 21/20** (11) **0 849 563 B1**  
G08G 1/0969  
(25) De (26) De  
(21) 97120432.6 (22) 21.11.1997  
(84) DE ES FR GB SE

- (43) 24.06.1998  
(30) 19.12.1996 DE 19652781  
(54) • *System zur bewerteten Fahrtroutenoptimierung*  
• *System for weighted optimisation of itineraries*  
• *Système pour l'optimisation pondérée d'itinéraires*  
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) Bergholz, Ralf, Dr., 38108 Braunschweig, DE

**G01C 21/30** → (51) G01C 21/32

- (51) **G01C 21/32** (11) **1 281 933 B1**  
G01C 21/30 G09B 29/10  
(25) De (26) De  
(21) 02016544.5 (22) 24.07.2002  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 05.02.2003  
(30) 03.08.2001 DE 10137632  
(54) • *Verfahren und System zum Auffinden eines Ortes in einer digitalen Karte*  
• *Method and system for finding a location in a digital map*  
• *Procédé et système pour trouver un lieu dans une carte numérique*

- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) Demir, Cesim, 71134 Aidlingen, DE  
Hoffmann, Ralf, 71032 Böblingen, DE  
Hoyland, Peter, 71069 Sindelfingen, DE  
Knapp, Reiner, 71088 Holzgerlingen, DE

- (51) **G01C 21/34** (11) **1 256 918 B1**  
G01C 21/36  
(25) En (26) En  
(21) 02252647.9 (22) 15.04.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 13.11.2002  
(30) 10.05.2001 JP 2001140028  
(54) • *Navigationssystem für Fahrzeug*  
• *Vehicle navigation system*  
• *Système de navigation pour véhicule*  
(73) Alpine Electronics, Inc., 1-1-8 Nishi-gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Sato, Hiroyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Nakamura, Kazuo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

**G01C 21/36** → (51) G01C 21/00**G01C 21/36** → (51) G01C 21/34

- (51) **G01D 5/16** (11) **1 329 695 B1**  
G01B 7/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03100897.2 (22) 09.05.1997  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 23.07.2003  
(54) • *Magnetoresistiver Sensor für Dimensionsbestimmung*  
• *Magnetoresistance sensor for measuring dimensions*  
• *Capteur de type magnétorésistif pour mesure de dimension*  
(73) TESA SA, Bugnon 38, 1020 Renens, CH  
(72) Bezinge, Alex, 2207, Coffrane, CH  
Bulli, Jean-Luc, 1202, Genève, CH  
(74) P&TS Patents & Technology Surveys SA, Terreaux 7 P.O.Box 2848, 2001 Neuchâtel, CH  
(62) 97810290.3 / 0 877 228

- (51) **G01D 5/244** (11) **1 072 866 B1**  
G01D 5/353 G02F 2/00  
(25) En (26) En  
(21) 00306329.4 (22) 25.07.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 31.01.2001  
(30) 30.07.1999 US 364396  
(54) • *Verfahren zur Demodulation in optischen Fasersensorenarrays*  
• *Demodulation method for fiber optic sensor arrays*  
• *Procédé de démodulation pour groupes de capteurs à fibres optiques*  
(73) Litton Systems, Inc., 21240 Burbank Boulevard Woodland Hills, California 91367-6675, US  
(72) Hall, David B., La Crescenta, California 91214, US  
(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Marks & Clerk 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

**G01D 5/347** → (51) G01D 5/38**G01D 5/353** → (51) G01D 5/244

(51) **G01D 5/38** (11) **0 978 708 B1**  
G01D 5/347  
(25) De (26) De  
(21) 99113954.4 (22) 17.07.1999  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 09.02.2000  
(30) 01.08.1998 DE 19834860  
21.05.1999 DE 19923505  
(54) • *Rotatorische Positionsmesseinrichtung*  
• *Rotary encoder*  
• *Codeur rotatif*  
(73) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60,  
83292 Traunreut, DE  
(72) Holzapfel, Wolfgang, Dr.-Ing., 83119 Obing, DE  
Michel, Dieter, 83278 Traunstein, DE

**G01G 19/02** → (51) G08G 1/01

(51) **G01G 19/30** (11) **0 982 570 B1**  
G01G 19/387  
(25) Es (26) En  
(21) 99500141.9 (22) 09.08.1999  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 01.03.2000  
(30) 25.08.1998 ES 9801797  
(54) • *Automatische Waage für Obst und ähnliches*  
• *Automatic weighing machine for fruit and the like*  
• *Balance automatique pour fruits et choses semblables*  
(73) Paniagua Olaechea, Rosalina, Plaza del Reino, 4,  
8o 15a, E-46600 Alzira (Valencia), ES  
(72) Paniagua Olaechea, Rosalina, E-46600 Alzira  
(Valencia), ES  
(74) Durán Moya, Carlos, DURAN-CORRETJER Còrsega,  
329 (Paseo de Gracia/Diagonal), 08037 Barcelona,  
ES

**G01G 19/387** → (51) G01G 19/30

(51) **G01J 5/12** (11) **1 218 708 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00958619.9 (22) 26.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 03.07.2002  
(86) FR 2000/002144 26.07.2000  
(87) WO 2001/009578 2001/06 08.02.2001  
(30) 29.07.1999 FR 9909831  
03.01.2000 FR 0000009  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ANALYSE VON WÄRMESTRAHLUNG*  
• *DEVICE FOR ANALYSING HEAT ENERGY RADIATION*  
• *ANALYSEUR THERMO ENERGETIQUE*  
(73) Bourrieres, Francis, Chemin du Quart, Les  
Bardonis, 82000 Montauban, FR  
(72) Bourrieres, Francis, 82000 Montauban, FR  
Kaiser, Clément, 82000 Montauban, FR

(51) **G01J 5/20** (11) **1 161 660 B1**  
H01L 31/0216  
(25) En (26) En  
(21) 98959236.5 (22) 27.11.1998  
(84) DE GB  
(43) 12.12.2001  
(86) KR 1998/000382 27.11.1998  
(87) WO 2000/033040 2000/23 08.06.2000  
(54) • *BOLOMETER MIT BOLOMETRISCHEM ZIN-KOXIDELEMENT*  
• *BOLOMETER WITH A ZINC OXIDE BOLOMETER ELEMENT*  
• *BOLOMETRE AVEC ELEMENT BOLOMETRIQUE EN OXYDE DE ZINC*

(73) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-Gu, Seoul, KR  
(72) YONG, Yoon, Joong-Video Res. Cent. Daewoo Elec. Co, Seoul 100-095, KR  
(74) Turi, Michael, et al, Samson & Partner  
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G01K 3/04** (11) **1 047 922 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99902643.8 (22) 18.01.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL  
PT SE  
MK RO  
(43) 02.11.2000  
(86) GB 1999/000044 18.01.1999  
(87) WO 1999/036755 1999/29 22.07.1999  
(30) 16.01.1998 GB 9800814  
(54) • *SPERRMATERIALEN UND DAMIT HERGESTELLTE PRODUKTE*  
• *BARRIER MATERIALS AND PRODUCTS PRODUCED THEREWITH*  
• *MATERIAUX FORMANT BARRIERE ET PRODUITS CONSTITUES DE CES MATERIAUX*  
(73) Food Guardian Limited, 40 Piccadilly, London W1V 0HR, GB  
(72) MOULE, Robert, Penzance TR19 6XH, GB  
MOULE, Simon, London N4 1EQ, GB  
(74) Atkinson, Peter Birch, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **G01L 1/14** (11) **1 139 084 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01107459.8 (22) 27.03.2001  
(84) DE GB  
(43) 04.10.2001  
(30) 29.03.2000 JP 2000091137  
(54) • *Kapazitiver Lastwandler (Röhrenkondensator, Schraubenfeder)*  
• *Capacitance type load sensor (tube capacitor, coil spring)*  
• *Capteur de force capacitif (condensateur à tube, ressort à boudin)*  
(73) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Sasaki, Katsutoshi, The Furukawa Electric Co.,Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Obata, Ken, The Furukawa Electric Co.,Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Yamazaki, Hiroyuki, The Furukawa Electric Co.,Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(74) Modiano, Guido, et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

**G01L 5/00** → (51) F16C 17/00

(51) **G01L 17/00** (11) **1 316 787 B1**  
B60C 23/04  
(25) En (26) En  
(21) 02026528.6 (22) 27.11.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 04.06.2003  
(30) 28.11.2001 JP 2001362157  
(54) • *Glattes Transmittergehäuse (65-75 Grad) für eine Reifenüberwachung*  
• *Smooth transmitter casing (65-75 degrees) for a tire condition monitoring apparatus*  
• *Boîtier transmetteur poli (65-75 degrés) pour appareil de surveillance de condition d'un pneu*  
(73) Pacific Industrial Co., Ltd., 100, Kyutoku-cho Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP  
(72) Ito, Yoshitaka, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP

(74) Rupp, Christian, et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G01L 19/06** (11) **1 348 112 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01984798.7 (22) 01.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 01.10.2003  
(86) EP 2001/014054 01.12.2001  
(87) WO 2002/052241 2002/27 04.07.2002  
(30) 27.12.2000 DE 10064871  
(54) • *DRUCKMESSGERÄT MIT DRUCKMITTLER MIT EXZENTRISCHEM KANAL SOWIE NUTEN*  
• *PRESSURE MEASURING APPLIANCE COMPRISING A PRESSURE TRANSMISSION DEVICE HAVING AN ECCENTRIC CHANNEL AND GROOVES*  
• *APPAREIL DE MESURE DE PRESSION COMPRENANT UN SYSTEME DE TRANSMISSION A CANAL EXCENTRE ET ENCOCHES*  
(73) Endress + Hauser GmbH + Co. KG, Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE  
(72) BURCZYK, Dietfried, 14513 Teltow, DE  
DANNHAUER, Wolfgang, 14513 Teltow, DE  
(74) Andres, Angelika Maria, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

(51) **G01M 3/00** (11) **1 413 869 B1**  
G01M 17/08 (26) De G01M 3/02  
(25) De (26) De  
(21) 03011572.9 (22) 22.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 28.04.2004  
(30) 27.08.2002 DE 10239995  
(54) • *Verfahren zur Ortung von Undichtigkeiten von Fahrzeugen*  
• *Method for localizing leaks in vehicles*  
• *Procédé de localisation des fuites dans des véhicules*  
(73) DB Fernverkehr AG, Stephensonstrasse 1, 60326 Frankfurt, DE  
(72) Berlitz, Tim, 86529 Schrobenhausen, DE  
Meister, Michael, 32457 Porta Westfalica, DE  
(74) Zinken-Sommer, Rainer, et al, Deutsche Bahn AG Patentabteilung Völckerstrasse 5, 80939 München, DE

**G01M 3/02** → (51) G01M 3/00

(51) **G01M 15/00** (11) **1 426 752 B1**  
F01N 7/00  
(25) De (26) De  
(21) 03450246.8 (22) 05.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 09.06.2004  
(30) 04.12.2002 AT 8212002 U  
(54) • *Abgasmessanordnung für Brennkraftmaschinen*  
• *Exhaust gas testing device for internal combustion engines*  
• *Dispositif de contrôle des gaz d'échappement pour moteur à combustion interne*  
(73) DiTest Fahrzeugdiagnose GmbH, Alte Poststrasse 152, 8020 Graz, AT  
(72) Lackner, Gerald, Dipl. Ing., 8010 Graz, AT  
Schimpl, Thomas, Ing., 8430 Leibnitz, AT  
Gutkauf, Bernd, Dr., 8053 Graz, AT  
Loidl, Michael, 8042 Graz, AT

(74) Pinter, Rudolf, et al, Patentanwalt, Europäischer Patentvertreter, Prinz-Eugen-Strasse 70, 1040 Wien, AT

**G01M 17/08** → (51) G01M 3/00

**G01N 1/34** → (51) G01N 30/00

(51) **G01N 13/00** (11) **1 353 163 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03012776.5 (22) 22.04.1997  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI PT SE  
(43) 15.10.2003  
(30) 03.05.1996 FI 961907

- (54) • Verfahren zur Bestimmung des in einer Faserwand vorliegenden Diffusionskoeffizienten in einer primäre und sekundäre Fasern beinhaltenden Suspension
- Procedure for determining the diffusion coefficient prevailing in the fibre wall in a suspension containing primary and secondary fibre
- Procédé pour la détermination du coefficient de diffusion existant dans une muraille de fibre dans une suspension contenant des fibres primaires et secondaires

(73) M-real Corporation, Revontulentie 6, 02100 Espoo, FI  
 (72) Silenius, Petri, 08800 Kirkniemi, FI  
 Lindström, Matti, 53810 Lappeenranta, FI  
 Luner, Philip, Syracuse, N.Y. 13214, US  
 (74) Partio, Erja, et al, Papula Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI  
 (62) 97660049.4 / 0 806 649

(51) **G01N 19/10** (11) **1 194 762 B1**  
 G01N 25/00 G01N 27/00  
 G01N 27/16 G01N 29/00  
 B32B 5/00 G06F 13/14  
 G06F 17/00 G06F 11/00  
 G01N 27/26 G01N 33/497  
 G01N 33/543

(25) En (26) En  
 (21) 00941511.8 (22) 16.06.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 10.04.2002  
 (86) US 2000/016738 16.06.2000  
 (87) WO 2000/079243 2000/52 28.12.2000  
 (30) 17.06.1999 US 139842 P  
 02.03.2000 US 518179

- (54) • VIELFACH-SENSOR-SYSTEM UND -GERÄT
- MULTIPLE SENSING SYSTEM AND DEVICE
- SYSTEME ET DISPOSITIF DE DETECTION MULTIPLE

(73) Smiths Detection Inc., 73 N. Vinedo Avenue, Pasadena, CA 91107, US  
 (72) SUNSHINE, Steven, A., Pasadena, CA 91106, US  
 STEINTHAL, M., Gregory, Los Angeles, CA 90068, US  
 ROY, Ajoy, Pasadena, CA 91107, US  
 (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE  
 (60) 05013138.2

(51) **G01N 21/19** (11) **1 376 099 B1**  
 G01N 21/21

(25) En (26) En  
 (21) 03013605.5 (22) 16.06.2003  
 (84) DE FR GB  
 (43) 02.01.2004  
 (30) 20.06.2002 JP 2002180249

- (54) • Gerät und Verfahren zum Nachweis von Zirkulardichroismus im Infrarotbereich
- Infrared circular dichroism measuring apparatus and method

- Appareil et méthode de mesure du dichroïsme circulaire dans l'infrarouge
- (73) JASCO CORPORATION, 29567-5, Ishikawa-cho Hachioji-shi, Tokyo 192-8537, JP  
 (72) Akao, Kenichi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8537, JP  
 Koshoubu, Jun, Hachioji-shi, Tokyo 192-8537, JP  
 (74) Lippert, Stachow & Partner, Patentanwälte Frankfurter Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

**G01N 21/21** → (51) G01N 21/19

(51) **G01N 21/47** (11) **0 964 244 B1**  
 G01N 21/55

(25) En (26) En  
 (21) 99304615.0 (22) 14.06.1999  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (43) 15.12.1999  
 (30) 12.06.1998 US 97312  
 (54) • Mehrkanalige Integrationskugel  
 • Multi-channel integrating sphere  
 • Sphère intégrante à plusieurs canaux

(73) GretagMacbeth, L.L.C., 617 Little Britain Road, New Windsor, New York 12553-6148, US  
 (72) Weber, William L., Wallkill New York 12589, US  
 Van Aken, Harold, R., Wallkill, New York 12589, US  
 Palumbo, Perry A., Gardiner, New York 12525, US  
 Corrado, Joseph, Marlboro, New York 12542, US  
 (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G01N 21/51** (11) **1 102 059 B1**  
 (25) En (26) En

(21) 00125003.4 (22) 16.11.2000  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 23.05.2001  
 (30) 18.11.1999 JP 32878699  
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Messung von Streulicht  
 • Method and apparatus for measuring a scattered light  
 • Procédé et appareil pour mesurer de la lumière diffusée

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
 (72) Kawamura, Tatsuuro, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0351, JP  
 (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**G01N 21/55** → (51) G01N 21/47

**G01N 21/88** → (51) G01N 33/46

**G01N 21/89** → (51) G01N 33/46

**G01N 24/08** → (51) C07K 1/13

**G01N 25/00** → (51) G01N 19/10

**G01N 27/00** → (51) G01N 19/10

**G01N 27/16** → (51) G01N 19/10

**G01N 27/26** → (51) G01N 19/10

**G01N 29/00** → (51) G01N 19/10

(51) **G01N 30/00** (11) **1 031 033 B1**  
 G01N 1/34

(25) Fr (26) Fr  
 (21) 98952483.0 (22) 12.11.1998  
 (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI LU NL  
 (43) 30.08.2000  
 (86) CH 1998/000484 12.11.1998  
 (87) WO 1999/026063 1999/21 27.05.1999  
 (30) 15.11.1997 CH 262897

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR INTEGRALLEN MESSUNG DER FLÜCHTIGEN BESTANDTEILE
- METHOD AND EQUIPMENT FOR MEASURING GLOBAL VOLATILE SUBSTANCES
- PROCEDE ET APPAREILLAGE POUR LA MESURE DES VOLATILS GLOBAUX

(73) Brechbühler AG, Steinwiesenstrasse 3, 8952 Schlieren, CH  
 (72) VILLETAZ, Jean-Claude, CH-1950 Sion, CH  
 LUISIER, Jean-Luc, CH-1964 Conthey, CH  
 AZODANLOU, Ramin, CH-1820 Montreux, CH  
 (74) Breiter, Heinz, Breiter + Partner AG Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach, CH

(51) **G01N 33/46** (11) **1 355 148 B1**  
 G01N 21/88 G01B 11/30  
 G01N 21/89

(25) It (26) De  
 (21) 03004626.2 (22) 03.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 22.10.2003  
 (30) 18.04.2002 IT BZ20020018

- (54) • Verfahren zum Erkennen der Anwesenheit von Fehlern, wie Rissen oder abgefasten Rändern, auf der Oberfläche von Holzbrettern
- Method to assess the presence of defects, such as cracks or bevelled edges, on the surface of wooden boards
- Procédure pour la détection des défauts, telles que fêlures ou bords chanfreinés sur la surface de planches de bois

(73) MICROTEC S.r.l., Via Julius Durst 98, 39042 Bressanone (Bolzano), IT  
 (72) Giudiceandrea, Federico, 39042 Bressanone (BZ), IT  
 (74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, c/o Bugnion S.p.A., Via Perathoner 31, 39100 Bolzano, IT

(51) **G01N 33/483** (11) **1 346 216 B1**  
 G01R 33/465 B01D 59/44

(25) De (26) De  
 (21) 01984872.0 (22) 19.12.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 24.09.2003  
 (86) EP 2001/015071 19.12.2001  
 (87) WO 2002/050560 2002/26 27.06.2002  
 (30) 21.12.2000 DE 10064457  
 26.07.2001 DE 10136460

- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER HERKUNFT UND AUTHENTIZITÄT BIOLOGISCH, BIOCHEMISCH UND ERNÄHRUNGSPHYSIOLOGISCH RELEVANTER STOFFE DURCH MESSUNG IHRER POSITIONELLEN SAUERSTOFF- BZW. WASSERSTOFF-ISOTOPEN-VERHÄLTNISSE
- METHOD FOR DETERMINATION OF THE ORIGIN AND AUTHENTICITY OF MATERIALS WITH BIOLOGICAL BIOCHEMICAL AND NUTRITIONAL PHYSIOLOGICAL REL-EVANCE
- PROCEDE POUR DETERMINER L'ORIGINE ET L'AUTHENTICITE DE PRODUITS PERTINENTS DU POINT DE VUE BIOLOGIQUE, BIOCHIMIQUE ET PHYSIOLOGIQUE NUTRITIONNEL

(73) Schmidt, Hanns-Ludwig, Prielhofweg 2, 84036 Landshut, DE  
 (72) SCHMIDT, Hanns-Ludwig, 84036 Landshut, DE  
 FUGANTI, Claudio, E.P. Sintesi srl, I-20129 Milano, IT



(74) Rapp, Bertram, et al, Charrier Rapp & Liebau  
Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063  
Augsburg, DE

(51) **G01N 33/487** (11) **1 301 784 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01949722.1 (22) 17.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 16.04.2003  
(86) GB 2001/003195 17.07.2001  
(87) WO 2002/008753 2002/05 31.01.2002  
(30) 20.07.2000 GB 0017737  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR MESSUNG DER KON-  
ZENTRATION EINES ANALYTS IN EINER  
FLÜSSIGKEIT*  
• *DEVICE FOR MEASURING ANALYTE CON-  
CENTRATION IN A FLUID*  
• *DISPOSITIF D'ESSAI*

(73) HYPOGUARD LIMITED, Dock Lane Melton  
Woodbridge, Suffolk IP12 1PE, GB  
(72) WOODHEAD, Andrew James, London WC1H 9NX,  
GB  
MAY, Stuart Richard, Surrey KT8 1QZ, GB  
BLACK, Murdo M., Ipswich IP12 4SH, GB  
(74) Gemmill, Peter Alan, et al, Dummett Copp, 25 The  
Square, Martlesham Heath Ipswich, Suffolk IP5  
3SL, GB

**G01N 33/497** → (51) G01N 19/10

**G01N 33/50** → (51) A61K 31/275

**G01N 33/50** → (51) A61K 38/46

(51) **G01N 33/543** (11) **1 073 904 B1**  
C12Q 1/68  
(25) En (26) En  
(21) 99919804.7 (22) 09.04.1999  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 07.02.2001  
(86) US 1999/007799 09.04.1999  
(87) WO 1999/053319 1999/42 21.10.1999  
(30) 13.04.1998 US 59427  
07.04.1999 US 287379  
(54) • *HOCHDICHTE, MINIATURISIERTE ANORD-  
NUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER HER-  
STELLUNG*  
• *HIGH-DENSITY, MINIATURIZED ARRAYS  
AND METHODS OF MANUFACTURING  
SAME*  
• *MATRICES MINIATURISEES A HAUTE DEN-  
SITE ET LEURS PROCEDES DE FABRICA-  
TION*

(73) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427  
St. Paul, Minnesota 55133-3427, US  
(72) HALVERSON, Kurt, J., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
PATIL, Sanjay, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
RASMUSSEN, Jerald, K., Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**G01N 33/543** → (51) G01N 19/10

(51) **G01N 33/58** (11) **1 257 828 B1**  
C12Q 1/68 C07D 311/16  
(25) En (26) En  
(21) 01904299.3 (22) 09.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 20.11.2002  
(86) IL 2001/000134 09.02.2001  
(87) WO 2001/059156 2001/33 16.08.2001  
(30) 10.02.2000 US 181693 P

(54) • *NACHWEIS DER BINDUNG VON LADUNGS-  
TRÄGERN MITTELS PH- ODER POTENTIAL-  
SENSITIVER SONDEN*  
• *DETECTION OF BINDING OF CHARGED  
SPECIES USING PH- OR POTENTIAL-SEN-  
SITIVE PROBES*  
• *DETECTION DE LIAISON D'ESPECES  
CHARGEES, AU MOYEN DE SONDAS SEN-  
SIBLES AU POTENTIEL OU AU PH*  
(73) Yissum Research Development Company of the  
Hebrew University of Jerusalem, Jabotinsky Street  
46, P.O. Box 4279, 92182 Jerusalem, IL  
(72) BARENHOLZ, Yechezkel, 93707 Jerusalem, IL  
HIRSCH-LERNER, Danielle, 93146 Jerusalem, IL  
COHEN, Rivka, 96955 Jerusalem, IL  
DAGAN, Arie, 92341 Jerusalem, IL  
GATT, Shimon, 92104 Jerusalem, IL  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**G01N 33/68** → (51) C07K 1/13

**G01N 33/68** → (51) C07K 7/08

(51) **G01P 3/489** (11) **1 214 602 B1**  
H02P 5/50 H02P 6/08  
(25) De (26) De  
(21) 00953161.7 (22) 05.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 19.06.2002  
(86) EP 2000/007622 05.08.2000  
(87) WO 2001/022095 2001/13 29.03.2001  
(30) 22.09.1999 DE 19945313  
15.10.1999 DE 19949693  
(54) • *VERFAHREN ZUR DREHZAHREGELUNG  
EINES MOTORS UND MOTOR ZUR DURCH-  
FÜHRUNG EINES SOLCHEN VERFAHRENS*  
• *METHOD FOR REGULATING THE ROTA-  
TIONAL SPEED OF A MOTOR AND A  
MOTOR FOR CARRYING OUT A METHOD  
OF THIS TYPE*  
• *PROCEDE DE REGULATION DU REGIME  
D'UN MOTEUR ET MOTEUR PERMETTANT  
LA MISE EN OEUVRE DUDIT PROCEDE*  
(73) Papst-Motoren GmbH & Co. KG, Hermann-Papst-  
Strasse 1, 78112 St. Georgen, DE  
(72) DIETERLE, Roland, 78112 St. Georgen, DE  
HAHN, Alexander, 88605 Bad Boll, DE  
RAPPENECKER, Hermann, 78147 Vöhrenbach, DE  
(74) Raible, Tobias, Raible & Raible Schoderstrasse 10,  
70192 Stuttgart, DE

**G01R 1/20** → (51) G01R 15/18

(51) **G01R 15/18** (11) **0 977 041 B1**  
G01R 1/20  
(25) De (26) De  
(21) 99250210.4 (22) 25.06.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 02.02.2000  
(30) 30.07.1998 DE 19836082  
(54) • *Wandlereinrichtungen für Schutzgeräte und  
Leistungsschaltereinrichtungen*  
• *Transducer arrangement for protection appara-  
tus and power breakers*  
• *Ensemble transducteur pour appareils de pro-  
tection et disjoncteurs*  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Volkmar, Ralf Reiner, 23758 Oldenburg, DE  
Ermisch, Jochen, 01445 Radebeul, DE

(51) **G01R 31/3185** (11) **1 178 324 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01305974.6 (22) 11.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 06.02.2002  
(30) 02.08.2000 US 631130

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verfolgen von  
Hardwarezuständen mit dynamischen rekonfi-  
gurierbaren Testschaltungen*  
• *Method and apparatus for tracing hardware  
states using dynamically reconfigurable test  
circuits*  
• *Procédé et appareil pour tracer les états d'un  
matériel utilisant des circuits de test reconfigu-  
rables dynamiquement*

(73) International Business Machines Corporation, New  
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) Hanna, Stephen Dale, IBM United Kingdom Ltd.,  
Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(74) Burt, Roger James, IBM United Kingdom Limited,  
Intellectual Property Law, MP 110, Hursley Park,  
Hursley, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

**G01R 33/04** → (51) G01C 17/30

(51) **G01R 33/385** (11) **0 928 426 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97910363.7 (22) 25.09.1997

(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE  
(43) 14.07.1999

(86) EP 1997/005272 25.09.1997  
(87) WO 1998/013703 1998/13 02.04.1998

(30) 27.09.1996 DE 19639853

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
MAGNETRESONANZUNTERSUCHUNG*  
• *PROCESS AND DEVICE FOR MAGNETIC  
RESONANCE EXAMINATION*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EXAMEN PAR  
RESONANCE MAGNETIQUE*

(73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.,  
Südstrasse 125, 53175 Bonn, DE

(72) MELCHER, Jörg, D-38165 Lehre, DE

(74) Einsele, Martin, Patentanwalt, Jasperallee 1A,  
38102 Braunschweig, DE

**G01R 33/465** → (51) G01N 33/483

(51) **G01R 33/561** (11) **1 241 484 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02003941.8 (22) 22.02.2002

(84) AT CH GB LI  
(43) 18.09.2002

(30) 16.03.2001 DE 10112704

(54) • *Verfahren zur Messung der Magnetresonanz  
(NMR) mittels SSFP*  
• *SSFP NMR method*  
• *Procédé de mesurer la résonance magnétique  
(RMN) au moyen de SSFP*

(73) Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Strasse  
55, 79106 Freiburg, DE

(72) Hennig, Jürgen, 79100 Freiburg, DE

(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte  
Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

**G01S 3/78** → (51) G01S 7/486

**G01S 3/784** → (51) F41G 7/26

**G01S 7/03** → (51) G01S 13/34

(51) <b>G01S 7/292</b> G01S 13/58 (25) En (21) 01932607.3 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (43) 05.03.2003 (86) US 2001/013022 24.04.2001 (87) WO 2001/084178 2001/45 08.11.2001 (30) 28.04.2000 US 559664 (54) • <i>DOPPELDETEKTIONSVERARBEITUNG ZUM DETEKTIEREN VON SIGNALLEN MIT HOHER BESCHLEUNIGUNGSUNBESTIMMTHEIT</i> • <i>DUAL DETECTION PROCESSING FOR DETECTING SIGNALS WITH HIGH ACCEL- ERATION UNCERTAINTY</i> • <i>TRAITEMENT DE DETECTION A DEUX VOIES POUR LA DETECTION DE SIGNAUX A INCERTITUDE D'ACCELERATION ELEVEE</i>	(11) <b>1 287 377 B1</b>	(51) <b>G02B 1/10</b> H01L 21/033 G21K 1/06 (25) Fr (21) 04354013.7 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (43) 06.10.2004 (30) 01.04.2003 FR 0304071 (54) • <i>EUV optische Vorrichtung mit verstärkter mechanischer Stabilität und lithographische Maske mit dieser Vorrichtung</i> • <i>Optical device with improved mechanical sta- bility for the extreme ultraviolet and lithography mask incorporating the device</i> • <i>Dispositif optique à stabilité mécanique ren- forcée fonctionnant dans l'extrême ultraviolet et masque de lithographie comportant un tel dispositif</i>	(11) <b>1 464 993 B1</b> G02B 5/08 (25) Fr (21) 16.03.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (43) 06.10.2004 (30) 01.04.2003 FR 0304071 (54) • <i>EUV optische Vorrichtung mit verstärkter mechanischer Stabilität und lithographische Maske mit dieser Vorrichtung</i> • <i>Optical device with improved mechanical sta- bility for the extreme ultraviolet and lithography mask incorporating the device</i> • <i>Dispositif optique à stabilité mécanique ren- forcée fonctionnant dans l'extrême ultraviolet et masque de lithographie comportant un tel dispositif</i>	(51) <b>G02B 6/16</b> G02B 6/293 (25) Fr (21) 98400638.7 (84) DE FR GB (43) 28.10.1998 (30) 28.03.1997 FR 9703877 (54) • <i>Faseroptischer Wellenlängen-Multiplexer-De- multiplexer</i> • <i>Optical fibres wavelength multiplexer-demulti- plexer</i> • <i>Multiplexeur-démultiplexeur en longueur d'onde à fibres optiques</i>	(11) <b>0 874 252 B1</b> G02B 6/22 (25) Fr (21) 18.03.1998 (84) DE FR GB (43) 28.10.1998 (30) 28.03.1997 FR 9703877 (54) • <i>Faseroptischer Wellenlängen-Multiplexer-De- multiplexer</i> • <i>Optical fibres wavelength multiplexer-demulti- plexer</i> • <i>Multiplexeur-démultiplexeur en longueur d'onde à fibres optiques</i>
(73) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US (72) MATTOX, Barry, G., Orlando, FL 32817, US (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE		(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR (72) Quesnel, Etienne, 38240 Meylan, FR (74) Hecke, Gérard, et al, Cabinet Hecke, World Trade Center - Europole, 5, Place Robert Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR		(73) YENISTA OPTICS SA, 11, rue de Broglie, 22300 Lannion, FR (72) Laude, Jean-Pierre, 91690 Saint Cyr La Rivière, FR (74) Maillat, Alain, et al, Cabinet le Guen & Maillat, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR	
<b>G01S 7/35</b> → (51) G01S 13/34		<b>G02B 1/10</b> → (51) C01G 25/00		<b>G02B 6/22</b> → (51) G02B 6/16	
(51) <b>G01S 7/486</b> G01S 3/78 H01S 3/0941 (25) En (21) 97107178.2 (84) CH DE LI SE (43) 05.11.1997 (30) 02.05.1996 JP 13587996 (54) • <i>Laserstrahlungsdetektor</i> • <i>Laser irradiation light detecting device</i> • <i>Détecteur de rayonnement laser</i>	(11) <b>0 805 357 B1</b> G01C 15/00 (25) En (21) 30.04.1997 (84) CH DE LI SE (43) 05.11.1997 (30) 02.05.1996 JP 13587996 (54) • <i>Laserstrahlungsdetektor</i> • <i>Laser irradiation light detecting device</i> • <i>Détecteur de rayonnement laser</i>	(51) <b>G02B 5/02</b> → (51) G02B 5/18 <b>G02B 5/08</b> → (51) G02B 1/10	(51) <b>G02B 5/18</b> G02B 5/02 (25) De (21) 00127427.3 (84) DE FR NL (43) 01.08.2001 (30) 14.01.2000 DE 10001291 (54) • <i>Adaptronischer Spiegel</i> • <i>Adaptable mirror</i> • <i>Miroir adaptable</i>	(11) <b>1 160 608 B1</b> (25) En (21) 28.05.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (43) 05.12.2001 (30) 29.05.2000 IT RM000110 13.10.2000 IT RM000194 (54) • <i>Gehäuse zur Verbindung von optischen bzw. Kupferkabeln</i> • <i>Connection container for optical and/or copper mixed cables</i> • <i>Boitier de connexion pour des cables à fibres optiques et/ou fils électriques en cuivre</i>	(11) <b>1 160 608 B1</b> (25) En (21) 28.05.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (43) 05.12.2001 (30) 29.05.2000 IT RM000110 13.10.2000 IT RM000194 (54) • <i>Gehäuse zur Verbindung von optischen bzw. Kupferkabeln</i> • <i>Connection container for optical and/or copper mixed cables</i> • <i>Boitier de connexion pour des cables à fibres optiques et/ou fils électriques en cuivre</i>
(73) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho Itabashi-ku, Tokyo 174, JP (72) Ohtomo, Fumio, Tokyo, 174, JP Koizumi, Hiroshi, Tokyo, 174, JP Momiuchi, Masayuki, Tokyo, 174, JP Ohishi, Masahiro, Tokyo, 174, JP Adegawa, Toshikazu, Tokyo, 174, JP (74) Altenburg, Udo, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE		(73) Carl Zeiss SMT AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73446 Oberkochen, DE (72) Dinger, Udo, Dr., 73447 Oberkochen, DE Ross-Messemer, Martin, Dr., 73457 Essingen, DE (74) Sawodny, Michael-Wolfgang, Adolf - Lüken - Höflich - Sawodny, Dreikönigsgasse 10, 89073 Ulm, DE	(51) <b>G02B 5/18</b> G02B 5/02 (25) De (21) 14.12.2000 (84) DE FR NL (43) 01.08.2001 (30) 14.01.2000 DE 10001291 (54) • <i>Adaptronischer Spiegel</i> • <i>Adaptable mirror</i> • <i>Miroir adaptable</i>	(11) <b>1 120 670 B1</b> G02F 1/33 (25) De (21) 14.12.2000 (84) DE FR NL (43) 01.08.2001 (30) 14.01.2000 DE 10001291 (54) • <i>Adaptronischer Spiegel</i> • <i>Adaptable mirror</i> • <i>Miroir adaptable</i>	(73) FIBOT HOLDING LTD., 53 St. Dominic Street, Valletta VLT 03, MT (72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. <i>The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.</i> <i>L'Inventeur a renoncé à sa désignation.</i>
<b>G01S 11/12</b> → (51) G08G 5/04		(51) <b>G02B 6/126</b> G02F 1/00 (25) Fr (21) 98410034.7 (84) DE FR GB IT SE (43) 07.10.1998 (30) 07.04.1997 FR 9704435 (54) • <i>Integriertes optisches Bauelement mit Polari- sationseffekt</i> • <i>Integrated optical element with polarization effect</i> • <i>Composant d'optique intégrée avec effet de polarisation</i>	(11) <b>0 869 377 B1</b> (25) Fr (21) 01.04.1998 (84) DE FR GB IT SE (43) 07.10.1998 (30) 07.04.1997 FR 9704435 (54) • <i>Integriertes optisches Bauelement mit Polari- sationseffekt</i> • <i>Integrated optical element with polarization effect</i> • <i>Composant d'optique intégrée avec effet de polarisation</i>	(51) <b>G02B 7/02</b> G03F 7/20 (25) De (21) 99110255.9 (84) DE FR GB IE IT NL (43) 22.12.1999 (30) 20.06.1998 DE 19827602 (54) • <i>Verfahren zur Korrektur nichtrotationssymme- trischer Bildfehler</i> • <i>Method for correcting rotationally asymmetric imaging aberrations</i> • <i>Procédé pour la correction des défauts opti- ques asymétriques en rotation</i>	(11) <b>0 965 871 B1</b> (25) De (21) 27.05.1999 (84) DE FR GB IE IT NL (43) 22.12.1999 (30) 20.06.1998 DE 19827602 (54) • <i>Verfahren zur Korrektur nichtrotationssymme- trischer Bildfehler</i> • <i>Method for correcting rotationally asymmetric imaging aberrations</i> • <i>Procédé pour la correction des défauts opti- ques asymétriques en rotation</i>
(51) <b>G01S 13/34</b> G01S 7/35 (25) De (21) 02010394.1 (84) DE FR GB NL (43) 15.01.2003 (30) 14.07.2001 DE 10134386 (54) • <i>RPC-Schaltung für Dauerstrichradar</i> • <i>RPC circuit for continuous wave radar</i> • <i>Circuit RPC pour radar à onde continue</i>	(11) <b>1 275 978 B1</b> G01S 7/03 (25) De (21) 08.05.2002 (84) DE FR GB NL (43) 15.01.2003 (30) 14.07.2001 DE 10134386 (54) • <i>RPC-Schaltung für Dauerstrichradar</i> • <i>RPC circuit for continuous wave radar</i> • <i>Circuit RPC pour radar à onde continue</i>	(73) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS, 89, boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil- Malmaison, FR (72) Lang, Thiemo, 38050 Grenoble cedex 09, FR Benech, Pierre, 38050 Grenoble cedex 09, FR (74) Jouvray, Marie-Andrée, et al, Schneider Electric SA, Sce. Propriété Industrielle, - A7, 38050 Grenoble Cedex 09, FR	(73) Carl Zeiss SMT AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73446 Oberkochen, DE (72) Rupp, Wolfgang Dr., 73434 Aalen, DE (74) Müller-Rissmann, Werner Albrecht, et al, Carl Zeiss, Patentabteilung, 73446 Oberkochen, DE	(51) <b>G02B 7/02</b> G03F 7/20 (25) De (21) 99110255.9 (84) DE FR GB IE IT NL (43) 22.12.1999 (30) 20.06.1998 DE 19827602 (54) • <i>Verfahren zur Korrektur nichtrotationssymme- trischer Bildfehler</i> • <i>Method for correcting rotationally asymmetric imaging aberrations</i> • <i>Procédé pour la correction des défauts opti- ques asymétriques en rotation</i>	(11) <b>0 965 871 B1</b> (25) De (21) 27.05.1999 (84) DE FR GB IE IT NL (43) 22.12.1999 (30) 20.06.1998 DE 19827602 (54) • <i>Verfahren zur Korrektur nichtrotationssymme- trischer Bildfehler</i> • <i>Method for correcting rotationally asymmetric imaging aberrations</i> • <i>Procédé pour la correction des défauts opti- ques asymétriques en rotation</i>
<b>G01S 13/58</b> → (51) G01S 7/292		<b>G02B 13/22</b> → (51) G02B 27/10		<b>G02B 13/22</b> → (51) G02B 27/10	
<b>G01T 1/29</b> → (51) G03B 42/02		(51) <b>G02B 21/26</b> G02B 23/00 (25) En (21) 00923493.1 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>1 216 431 B1</b> G02B 21/36 (25) En (21) 18.04.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) <b>G02B 21/26</b> G02B 23/00 (25) En (21) 00923493.1 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>1 216 431 B1</b> G02B 21/36 (25) En (21) 18.04.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 26.06.2002
- (86) US 2000/010447 18.04.2000
- (87) WO 2001/079910 2001/43 25.10.2001
- (54) • **MIKROSKOPKAMERA-ADAPTER MIT KONTROLLMOTOREN**
- **MICROSCOPE CAMERA ADAPTER WITH CONTROL MOTORS**
- **ADAPTATEUR POUR LA CAMERA D'UN MICROSCOPE EQUIPE DE MOTEURS DE COMMANDE**
- (73) GRINBLAT, Avi, 25 Central Park West, Apt. 4V, New York, NY 10023, US
- (72) GRINBLAT, Avi, New York, NY 10023, US
- (74) Preuss, Udo, Maiwald Patentanwalts GmbH  
Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

**G02B 21/36** → (51) G02B 21/26

**G02B 23/00** → (51) G02B 21/26

- (51) **G02B 26/12** (11) **1 333 307 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 03250220.5 (22) 14.01.2003
- (84) DE GB
- (43) 06.08.2003
- (30) 21.01.2002 JP 2002011526
- (54) • **Herstellungsmethode für optische Ablenkeinheit**
- **Producing method for an optical deflection device**
- **Méthode de fabrication pour un dispositif de déflexion optique**
- (73) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Matsui, Susumu, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP  
Ohkubo, Takahiro, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP  
Sasaki, Katsuji, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP  
Ono, Naohiro, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **G02B 27/01** (11) **1 223 455 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01403172.8 (22) 07.12.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 17.07.2002
- (30) 19.12.2000 FR 0016588
- (54) • **An vorgegebene Ausrüstungsgegenstände anpassbare Head-up-Anzeige**
- **Head up display able to be adapted to given types of equipment**
- **Viseur tête haute apte à s'adapter à des équipements d'un type donné**
- (73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) Bignolles, Laurent, c/o Thales, Intellect Prop, 94117 Arcueil, Cedex, FR  
Darrieux, Jean-Marc, c/o Thales, Int. Prop, 94117 Arcueil, Cedex, FR  
Chevreau, Yannick, c/o Thales, Intellect Prop., 94117 Arcueil, Cedex, FR
- (74) Chaverneff, Vladimir, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

- (51) **G02B 27/10** (11) **1 055 953 B1**
- G02B 27/12 G02B 13/22
- (25) De (26) De
- (21) 00110672.3 (22) 19.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.11.2000
- (30) 25.05.1999 DE 19923872
- (54) • **Hybrides Abbildungssystem**

- **Hybrid imaging system**
- **Système d'imagerie hybride**
- (73) Jahns, Jürgen, Prof. Dr., Düsselthaler Strasse 2, 40211 Düsseldorf, DE
- (72) Jahns, Jürgen, Prof. Dr., 40211 Düsseldorf, DE
- (74) Schrooten, Rolf, Braun-Dullaues Pannen Schrooten Haber, Mörsenbroicher Weg 200, 40470 Düsseldorf, DE

**G02B 27/12** → (51) G02B 27/10

- (51) **G02B 27/14** (11) **1 278 094 B1**
- C23C 14/56 C23C 14/22
- (25) De (26) De
- (21) 02015747.5 (22) 13.07.2002
- (84) DE GB NL
- (43) 22.01.2003
- (30) 17.07.2001 DE 10136507
- (54) • **Geometrischer Strahlteiler und Verfahren zu seiner Herstellung**
- **Geometrical beamsplitter and method for manufacturing the same**
- **Séparateur de faisceau géométrique et son procédé de production**
- (73) Carl Zeiss SMT AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73446 Oberkochen, DE
- (72) Heller, Matthias, 35644 Hohenahr, DE  
Kress, Werner, 35578 Wetzlar, DE  
Kuhn, Matthias, 73563 Moegglingen, DE  
Weissenrieder, Stefan, 73430 Aalen, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **G02C 7/00** (11) **1 055 145 B1**
- G02C 7/04
- (25) En (26) En
- (21) 99903694.0 (22) 03.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.11.2000
- (86) EP 1999/000708 03.02.1999
- (87) WO 1999/041633 1999/33 19.08.1999
- (30) 11.02.1998 EP 98830059
- (54) • **PROGRESSIVE MULTIFOKALE KONTAKTLINSE GEEIGNET FÜR PRESBIOPIA-KORREKTUR**
- **A PROGRESSIVE MULTIFOCAL CONTACT LENS SUITABLE FOR COMPENSATING PRESBYOPIA**
- **LENTILLE CORNEENNE PROGRESSIVE A PLUSIEURS FOYERS CORRIGEANT LA PRESBYTIE**
- (73) Euro Lens Technology S.p.A, Via Grazia Deledda, 5, 34079 Staranzano, IT
- (72) ALTIERI, Andrea, I-34079 Staranzano, IT  
FILIPPO, Alessandro, I-34079 Staranzano, IT
- (74) Ferraiolo, Rossana, et al, Ferraiolo S.r.l., Via Napo Torriani, 10, 20124 Milano, IT

**G02C 7/04** → (51) G02C 7/00

**G02F 1/00** → (51) G02B 6/126

- (51) **G02F 1/136** (11) **0 775 931 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96308344.9 (22) 19.11.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 28.05.1997
- (30) 21.11.1995 KR 9542618  
30.04.1996 KR 9613912
- (54) • **Verfahren zur Herstellung einer Flüssigkristall-Anzeige**
- **Method of manufacturing a liquid crystal display**
- **Procédé de fabrication d'un afficheur à cristaux liquides**

- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Lee, Jueng-gil, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR  
Lee, Jung-ho, Suwon-city, Kyungki-do, KR  
Nam, Hyo-rak, Icheon-eub, Icheon-gun, Kyungki-do, KR
- (74) Ertl, Nicholas Justin, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(60) 03076155.5 / 1 338 914

**G02F 1/33** → (51) G02B 5/18

**G02F 2/00** → (51) G01D 5/244

- (51) **G03B 13/36** (11) **1 111 444 B1**
- H04N 7/26 H04N 101/00
- H04N 5/232
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00204466.7 (22) 12.12.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 27.06.2001
- (30) 21.12.1999 FR 9916135
- (54) • **Photoapparat mit automatischem Fokussierungsgerät**
- **Photographic camera with an automatic focusing device**
- **Appareil photographique comportant un dispositif de focalisation automatique**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Bompard, Frédéric, 75008 Paris, FR
- (74) Chaffraix, Jean, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **G03B 42/02** (11) **1 431 812 B1**
- G01T 1/29 H04N 1/00
- H04N 1/04 H04N 1/12
- H04N 1/14
- (25) De (26) De
- (21) 02028673.8 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 23.06.2004
- (54) • **Vorrichtung zum Auslesen einer Bildinformation kombiniert mit einer Hardcopyeinrichtung**
- **Device used for reading image information combined with a hardcopy printer**
- **Dispositif de lecture des informations d'une image combiné avec une imprimante**
- (73) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
- (72) Müller, Jürgen, 81545 München, DE

**G03C 1/73** → (51) G03F 7/031

- (51) **G03C 7/388** (11) **0 731 386 B1**
- G03C 7/392
- (25) En (26) En
- (21) 96301586.2 (22) 07.03.1996
- (84) DE FR GB NL
- (43) 11.09.1996
- (30) 10.03.1995 JP 5116795  
24.10.1995 JP 27583095
- (54) • **Lichtempfindliches farphotographisches Silberhalogenidmaterial**
- **Silver halide color photographic light-sensitive material**
- **Produit photographique couleur à l'halogénure d'argent sensible à la lumière**
- (73) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Hiyama, Kunimasa c/o Konica Corporation, Kanagawa-ken, 250, JP

Kita, Hiroshi, Hino-shi, Tokyo, JP  
Sato, Hirokazu, Hino-shi, Tokyo, JP  
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, et al, J.A.  
KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London  
WC1R 5JJ, GB

**G03C 7/392** → (51) G03C 7/388

(51) **G03C 9/08** (11) **1 238 308 B1**  
G03G 5/07  
(25) En (26) En  
(21) 00971905.5 (22) 16.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 11.09.2002  
(86) NO 2000/000338 16.10.2000  
(87) WO 2001/031400 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 NO 995273  
(54) • *OPTISCHES MEDIUM ZUR REGISTRIERUNG VON HOLOGRAPHISCHEN INTERFEROGRAMMEN*  
• *OPTICAL MEDIUM FOR REGISTRATION OF HOLOGRAPHIC INTERFEROGRAMS*  
• *SUPPORT OPTIQUE D'ENREGISTREMENT D'INTERFEROGRAMMES HOLOGRAPHIQUES*  
(73) Holotech AS, Fjellveien 2B, 3217 Sandefjord, NO  
(72) FJELDSTAD, John, Petter, N-3220 Sandefjord, NO  
FJELDSTAD, Irina Evgenievna, N-3220 Sandefjord, NO  
LOBANOV, Leonid Mikhailovich, Kiev, 252001, UA  
PIVTORAK, Vjacheslav Avtonomovich, Kiev, 252042, UA  
KUVSHINSKY, Nikolay Georgievich, Kiev, 252154, UA  
MYSYK, Dmitriy Demyanovich, Donetsk, 340004, UA  
DAVIDENKO, Nikolay Aleksandrovich, Kiev, 252211, UA  
KOSTENKO, Leonid Ivanovich, Donetsk, 340000, UA  
(74) Asketorp, Göran, et al, Asketorp Patent & Juridik AB, Rabygatan 14/B, 22361 Lund, SE

(51) **G03F 7/031** (11) **0 889 363 B1**  
G03C 1/73 B41M 5/36  
(25) En (26) En  
(21) 98100692.7 (22) 16.01.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 07.01.1999  
(30) 03.07.1997 US 888242  
(54) • *Nahinfrarot-empfindliche abbildbare/photopolymerisierbare Zusammensetzungen, Media und verbundene Verfahren*  
• *Near IR sensitive photoimageable/photopolymérisable compositions, media, and associated processes*  
• *Compositions sensibles au proche infrarouge capables de former des images ou photopolymérisables, milieu d'enregistrement et procédés associés*  
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street Wilmington, Delaware 19898, US  
(72) Weed, Gregory Charles, Towanda, Pennsylvania 18848, US  
Fabricius, Dietrich Max, Hendersonville, North Carolina 28739, US  
(74) Towler, Philip Dean, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**G03F 7/20** → (51) G02B 7/02

**G03G 5/047** → (51) G03G 5/05

(51) **G03G 5/05** (11) **0 928 989 B1**  
G03G 5/047  
(25) En (26) En  
(21) 99100085.2 (22) 05.01.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 14.07.1999  
(30) 07.01.1998 JP 135198  
(54) • *Elektrophotographisches lichtempfindliches Element, Verfahren zu dessen Herstellung, Verfahrenscassette und elektrophotographischer Apparat die dieses Element eingebaut haben*  
• *Electrophotographic photosensitive member, process for producing electrophotographic photosensitive member, and process cartridge and electrophotographic apparatus which have the electrophotographic photosensitive member*  
• *Élément photosensible électrophotographique, procédé pour sa fabrication, cartouche de traitement et appareil électrophotographique comprenant cet élément*  
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Maruyama, Akio c/o, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Amamiya, Shoji c/o, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Sekiya, Michiyo c/o, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Uematsu, Hiroki c/o, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **G03G 5/07** (11) **1 001 316 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99122572.3 (22) 12.11.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 17.05.2000  
(30) 13.11.1998 JP 32306698  
13.11.1998 JP 32306798  
13.11.1998 JP 32308498  
13.11.1998 JP 32308598

(54) • *Elektrophotographisches lichtempfindliches Element, Verfahrenscassette und elektrophotographischer Apparat*  
• *Electrophotographic photosensitive member, process cartridge and electrophotographic apparatus*  
• *Élément photosensible électrophotographique, cartouche de traitement et appareil électrophotographique*  
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Kikuchi, Toshihiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Maruyama, Akio, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Uematsu, Hiroki, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**G03G 5/07** → (51) G03C 9/08

**G03G 9/08** → (51) B01F 7/18

(51) **G03G 15/00** (11) **0 856 777 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98101568.8 (22) 29.01.1998  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 05.08.1998  
(30) 30.01.1997 JP 1648497  
(54) • *Antriebsvorrichtung, Blattzuführvorrichtung und Bilderzeugungsvorrichtung*  
• *Drive transmitting device, sheet feeding device and image forming apparatus*  
• *Dispositif de transmission, dispositif d'alimentation des feuilles et appareil de formation d'images*  
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Takashima, Kazunori, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Amano, Masao, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **0 974 874 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99114008.8 (22) 19.07.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 26.01.2000  
(30) 21.07.1998 JP 22106498  
(54) • *Bilderzeugungsgesetz*  
• *Image forming apparatus*  
• *Appareil de formation d'images*  
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Nagano, Toshiyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 109 072 B1**  
B29C 70/52  
(25) En (26) En  
(21) 00127175.8 (22) 12.12.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 20.06.2001  
(30) 15.12.1999 US 465208  
(54) • *Durch Pultrusion geformte, flexible Riemen*  
• *Pultrusion formed flexible belts*  
• *Courroies flexibles formées par pultrusion*  
(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South Rochester, New York 14644, US  
(72) Schlueter, Edward L., Jr., Rochester, New York 14612, US  
Bond, William E., Pittsford, NY 14534, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G03G 15/00** → (51) F16G 3/10

(51) **G03G 15/02** (11) **1 072 960 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00305748.6 (22) 07.07.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 31.01.2001  
(30) 09.07.1999 JP 19595199  
09.07.1999 JP 19595599  
09.07.1999 JP 19595699  
21.07.1999 JP 20604799  
(54) • *Arbeitseinheit eines Bilderzeugungsgesetz mit Aufladewalze und Reinigungseinheit, wobei letztere nur zum Reinigen und durch einen Motorantrieb mit der Aufladewalze in Kontakt gebracht wird*  
• *Process cartridge of an image forming apparatus, comprising a charging roller and a cleaning unit movable into contact with the charger by a motor driver*  
• *Unité de traitement d'un appareil de formation d'images qui comporte un chargeur rotatif et un dispositif de nettoyage mobile par un moteur pour contacter le chargeur*  
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
(72) Kitazawa, Atsunori, Suwa-shi, Nagano, JP  
Shimura, Hidetsugu, Suwa-shi, Nagano, JP  
Nomura, Yujiro, Suwa-shi, Nagano, JP  
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**G04B 1/16** → (51) G04F 7/08

**G04B 19/02** → (51) G04F 7/08

**G04B 33/10** → (51) G04F 7/08

(51) <b>G04F 7/08</b> G04B 33/10 G04B 1/16	(11) <b>1 043 635 B1</b> G04B 19/02	(51) <b>G05D 23/02</b> F16K 31/60	(11) <b>1 046 973 B1</b>	(43) 19.11.2003
(25) Ja	(26) En	(25) De	(26) De	(86) US 2001/048476 30.10.2001
(21) 98961458.1	(22) 22.12.1998	(21) 00201023.9	(22) 21.03.2000	(87) WO 2002/037489 2002/19 10.05.2002
(84) CH DE FR GB LI		(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(30) 31.10.2000 US 703343
(43) 11.10.2000		(43) 25.10.2000		(54) • ANSATZ ZUM VERFOLGEN VON DATEN • APPROACH FOR TRACKING DATA • METHODE DE LOCALISATION DE DON- NEES
(86) JP 1998/005787 22.12.1998		(30) 20.04.1999 DE 19917781		(73) Inktomi Corporation, 4100 East Third Avenue, San Mateo, CA 94404, US
(87) WO 1999/032943 1999/26 01.07.1999		(54) • Heizungsventil-Thermostataufsatz • Thermostatic device for a heating valve • Dispositif thermostatique pour un robinet de chauffage		(72) LITTLEFIELD, Andrew, San Francisco, CA 94107, US
(30) 22.12.1997 JP 35362197		(73) Danfoss A/S, 6430 Nordborg, DK		(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
(54) • CHRONOGRAPHENUHR UND ENTSPRE- CHENDER HEBEL • CHRONOGRAPH TIMEPIECE AND LEVER DEVICE FOR TIMEPIECE • ARTICLE D'HORLOGERIE CHRONOGRAPHE ET LEVIER CORRESPONDANT		<b>G05G 1/10</b> → (51) F16H 59/02		
(73) SEIKO INSTRUMENTS INC., 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku Chiba-shi, Chiba 261-8507, JP		<b>G05G 5/02</b> → (51) F16H 31/00		
(72) SHIBUYA, Norio, Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba 261-8507, JP		(51) <b>G06F 1/00</b> (11) <b>1 204 913 B1</b>		(51) <b>G06F 1/00</b> (11) <b>1 446 711 B1</b>
TAKAHASHI, Takashi, Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba 261-8507, JP		(25) En (26) En		(25) De (26) De
WATANABE, Mamoru, Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba 261-8507, JP		(21) 00955281.1 (22) 31.07.2000		(21) 03702419.7 (22) 10.01.2003
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR
		(43) 15.05.2002		(43) 18.08.2004
<b>G05B 5/04</b> → (51) F25B 41/06		(86) US 2000/020737 31.07.2000		(86) EP 2003/000181 10.01.2003
		(87) WO 2001/009702 2001/06 08.02.2001		(87) WO 2003/060692 2003/30 24.07.2003
<b>G05B 15/02</b> → (51) H02P 5/00		(30) 30.07.1999 US 146593 P		(30) 16.01.2002 DE 10201441
(51) <b>G05B 19/25</b> (11) <b>1 299 781 B1</b>		(54) • VERFAHREN UND SYSTEME ZUR TRANS- AKTIONSAUFZEICHNUNGSÜBERTRAGUNG UNTER ANWENDUNG VON SCHWELLEN UND EINEM MEHRSTUFIGEN PROTOKOLL • METHODS AND SYSTEMS FOR TRANSAC- TION RECORD DELIVERY USING THRESH- OLDS AND MULTI-STAGE PROTOCOL • PROCEDES ET SYSTEMES DE FOURNI- TURE DE DONNEES DE TRANSACTION ENREGISTREES AU MOYENS DE SEUILS ET DE PROTOCOLE A PLUSIEURS ETAGES		(54) • SCHIEBEVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM VERSCHIEBEN • SHIFTING DEVICE AND SHIFTING METHOD • DISPOSITIF DE DECALAGE ET PROCEDE DE DECALAGE
(25) De (26) De		(73) Intertrust Technologies Corp., 4750 Patrick Henry Drive, Santa Clara, CA 95054, US		(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(21) 01947125.9 (22) 22.05.2001		(72) STROHWIG, Marc, E., Danville, CA 94526, US		(72) GAMMEL, Berndt, 85570 Markt Schwaben, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(72) MCGINTY, John, M., Fremont, CA 94536, US		KLUG, Franz, 81739 München, DE
(43) 09.04.2003		SIBERT, W., Olin, Lexington, MA 02420, US		KNIFFLER, Oliver, 81739 München, DE
(86) DE 2001/001605 22.05.2001		(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB		(74) Schoppe, Fritz, et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
(87) WO 2002/003154 2002/02 10.01.2002		(60) 05001745.8 / 1 531 383		
(30) 30.06.2000 DE 10031920		05001746.6 / 1 526 435		
(54) • STELLANTRIEB MIT ELEKTROMOTOR • ACTUATOR WITH AN ELECTRIC MOTOR • ACTIONNEUR A MOTEUR ELECTRIQUE		(51) <b>G06F 1/00</b> (11) <b>1 299 789 B1</b>		(51) <b>G06F 1/00</b> (11) <b>1 455 257 B1</b>
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		(25) En (26) En		(25) En (26) En
(72) SCHUMACHER, Axel, 77815 Bühl, DE		(21) 01943695.5 (22) 02.07.2001		(21) 04004847.2 (22) 02.03.2004
<b>G05D 1/00</b> → (51) G05D 1/02		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(51) <b>G05D 1/02</b> (11) <b>1 091 273 B1</b>		(43) 09.04.2003		(43) 08.09.2004
G05D 1/00		(86) GB 2001/002955 02.07.2001		(30) 03.03.2003 US 378224
(25) Fr (26) Fr		(87) WO 2002/003175 2002/02 10.01.2002		(54) • System zur Verbindung geheimer Daten zu einem Computer System mit Toleranz für Hardwareänderungen • System for binding secrets to a computer sys- tem having tolerance for hardware changes • Système permettant de lier des secrets à un système ordinateur tolérant aux modifications matérielles
(21) 99811103.3 (22) 30.11.1999		(30) 01.07.2000 GB 0016273		(73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way Redmond, Washington 98052, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(54) • VERFAHREN ZUR FESTSTELLUNG BÖS- WILLIGEN RECHNERKODES • METHOD OF DETECTING MALICIOUS CODE • PROCEDE DE DETECTION DE CODE HOS- TILE		(72) Hughes, Aidan, T., Washington 98007, US
(43) 11.04.2001		(73) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB		(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(30) 31.08.1999 US 151757 P		(72) SPARRY, Icarus, William John, Dorset, GB		
(54) • Mobiler Roboter und Steuerverfahren für einen mobilen Roboter • Mobile robot and method for controlling a mobile robot • Robot mobile et procédé de commande d'un robot mobile		WRAY, Stuart Charles, Dorset BH18 9LB, GB		
(73) Swisscom AG, Alte Tiefenastrasse 6, 3050 Bern, CH		(74) Collier, Ian Terry, Marconi Intellectual Property Crompton Close Basildon, Essex SS14 3BA, GB		
(72) Van Kommer, M. Robert, 1752 Villars-sur Glâne, CH		(51) <b>G06F 1/00</b> (11) <b>1 362 351 B1</b>		(51) <b>G06F 1/00</b> (11) <b>1 466 233 B1</b>
(74) P&TS Patents & Technology Surveys SA, Terreaux 7 P.O.Box 2848, 2001 Neuchâtel, CH		(25) En (26) En		(25) En (26) En
<b>G05D 1/10</b> → (51) G08G 5/04		(21) 01991123.9 (22) 30.10.2001		(21) 03766633.6 (22) 25.07.2003
<b>G05D 3/12</b> → (51) H02P 7/00		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) DE FR GB

DER VERSCHLÜSSELTEN DATENBLÖCKE  
IM FÜR DIE AUSFÜHRUNG VERWENDETEN  
SPEICHERBEREICH

- APPARATUSSES AND METHODS FOR DECRYPTING ENCRYPTED BLOCKS OF DATA AND LOCATING THE DECRYPTED BLOCKS OF DATA IN MEMORY SPACE USED FOR EXECUTION
- APPAREILS ET PROCÉDES DE DECHIFFREMENT DE DONNÉES CHIFFRÉES ET DE LOCALISATION DES DONNÉES DECHIFFRÉES DANS UN ESPACE MÉMOIRE UTILISÉ POUR L'EXECUTION

- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) ASAI, Rieko, Hirakata-shi, Osaka 573-0057, JP  
SYODA, Yukie, Moriguchi-shi, Osaka 570-0013, JP  
HIROTA, Teruto, Moriguchi-shi, Osaka 570-0015, JP  
ITO, Yoshikatsu, Hirakata-shi, Osaka 573-1146, JP  
SATO, Taichi, Moriguchi-shi, Osaka 570-0046, JP  
MATSUSHIMA, Hideki, Osaka-shi, Osaka 530-0043, JP  
ABE, Toshihisa, Izumisano-shi, Osaka 598-0016, JP
- (74) Pfau, Anton Konrad, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhüsser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 05015338.6  
05016771.7

**G06F 1/00** → (51) H04L 12/58

- (51) **G06F 1/24** (11) **1 014 251 B1**  
G06F 11/22
- (25) En (26) En
- (21) 99125964.9 (22) 27.12.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 28.06.2000
- (30) 25.12.1998 JP 37110698
- (54) • Datenprozessor und Datenverarbeitungsverfahren  
• Data processor and method of processing data  
• Unité de traitement de données et procédé de traitement des données
- (73) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (72) Kitao, Ichiro, NEC IC Microcomputer Systems, Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Baronetzky, Klaus, et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

- (51) **G06F 3/06** (11) **1 374 028 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 02727013.1 (22) 03.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2004
- (86) IL 2002/000009 03.01.2002
- (87) WO 2002/054221 2002/28 11.07.2002
- (30) 03.01.2001 US 259158 P
- (54) • AUF INHALT BASIERENDE SPEICHERUNGSVERWALTUNG  
• CONTENT-BASED STORAGE MANAGEMENT  
• GESTION DE MEMOIRE EN FONCTION DU CONTENU

- (73) Nice Systems Limited, 8 Hapnina Street, P.O. Box 690, 43107 Ra'anana, IL
- (72) KASMIIRSKY, Yehoshaphat, 76281 Rehovot, IL  
KOR, Ilan, Tel Mond 40600, IL

- (74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

**G06F 9/318** → (51) G06F 9/355

- (51) **G06F 9/355** (11) **1 188 113 B1**  
G06F 9/318 G06F 12/02
- (25) En (26) En
- (21) 00912127.8 (22) 29.02.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 20.03.2002
- (86) US 2000/005420 29.02.2000
- (87) WO 2000/055723 2000/38 21.09.2000
- (30) 12.03.1999 US 267796
- (54) • ERWEITERUNG UND ABBILDUNG AUF PHYSIKALISCHEM SPEICHER VON LINEAREN ADRESSEN UNTER VERWENDUNG VON 4 UND 8 BYTE SEITENTABELLENEINTRÄGEN IN EINEM 32-BIT MIKROPROZESSOR  
• LINEAR ADDRESS EXTENSION AND MAPPING TO PHYSICAL MEMORY USING 4 AND 8 BYTE PAGE TABLE ENTRIES IN A 32-BIT MICROPROCESSOR  
• EXTENSION D'ADRESSE LINEAIRE ET MAPPAGE DANS UNE MEMOIRE PHYSIQUE UTILISANT DES ENTREES DE TABLEAU DE PAGE 4 ET 8 OCTETS DANS UN MICRO-PROCESSEUR 32 BITS
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) SHAHIDZADEH, Shahrokh, Beaverton, OR 97007, US  
BIGBEE, Bryant, E., Aloha, OR 97006, US  
PAPWORTH, David, B., Beaverton, OR 97007, US  
BINNS, Frank, Hillsboro, OR 97123, US  
COLWELL, Robert, P., Portland, OR 97229, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

- (51) **G06F 9/38** (11) **0 813 145 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 97303831.8 (22) 04.06.1997
- (84) DE GB NL SE
- (43) 17.12.1997
- (30) 11.06.1996 US 662582
- (54) • Pipeline-Befehlszuteilungseinheit in einem superskalaren Prozessor  
• Pipelined instruction dispatch unit in a super-scalar processor  
• Unité en pipeline à répartition d'instructions dans un processeur superscalaire

- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US
- (72) Tremblay, Marc, Palo Alto, California 94043, US
- (74) W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **0 897 149 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 98112462.1 (22) 06.07.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 17.02.1999
- (30) 14.08.1997 EP 97114039

- (54) • Framework zur finanziellen Integration von Geschäftsapplikationen  
• Framework for business applications providing financial integration  
• Structure pour l'intégration financière des applications commerciales
- (73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) Carey, James, Rochester, MN 55901, US  
Carlson, Brent, Rochester, MN 55902, US  
Dahl, Tore, 11254 Stockholm, SE

- Graser, Timothy, Rochester, MN 55901, US  
Nilsson, Anders, 1481 Hagan, NO  
Pasch, Mark, Rochester, MN 55901, US

- (74) Teufel, Fritz, IBM Deutschland Informationssysteme GmbH, Patentwesen und Urheberrecht, 70548 Stuttgart, DE

**G06F 11/00** → (51) G01N 19/10

**G06F 11/00** → (51) H04L 12/64

- (51) **G06F 11/22** (11) **1 444 580 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 02778759.7 (22) 06.11.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 11.08.2004
- (86) US 2002/035681 06.11.2002
- (87) WO 2003/042828 2003/21 22.05.2003
- (30) 09.11.2001 US 337734 P
- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR KORREKTUR VON BITFEHLERN DIE AUFTRETEN BEI CACHEZUGRIFFEN OHNE BLOKKIERUNG  
• METHOD AND APPARATUS FOR FIXING BIT ERRORS ENCOUNTERED DURING CACHE REFERENCES WITHOUT BLOCKING  
• PROCEDE ET APPAREIL POUR CORRIGER LES ERREURS BINAIRES RENCONTREES LORS DES CONSULTATIONS DANS L'ANTE-MEMOIRE SANS BLOCAGE
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 4150 Network Circle Santa Clara, California 95054, US
- (72) TREMBLAY, Marc, Menlo Park, CA 94025, US  
CHAUDHRY, Shailender, San Francisco, CA 94105, US
- (74) Davies, Simon Robert, D Young & Co 120 Holborn, London, EC1N 2DY, GB

**G06F 11/22** → (51) G06F 1/24

**G06F 12/02** → (51) G06F 9/355

**G06F 12/08** → (51) G06F 13/37

**G06F 13/14** → (51) G01N 19/10

- (51) **G06F 13/16** (11) **0 889 412 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 98305090.7 (22) 29.06.1998
- (84) DE FR GB IT NL SE
- (43) 07.01.1999
- (30) 30.06.1997 US 884844
- (54) • Verarbeitungsvorrichtung für zerteilte Schreibdaten in Speichersteuerungseinheiten  
• Split write data processing mechanism for memory controllers  
• Dispositif de traitement de données d'écriture fractionnées pour des unités de commande de mémoire
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 4150 Network Circle Santa Clara, California 95054, US
- (72) Webber, Thomas P., Petersham, Massachusetts 01366, US  
Joshi, Ketan P., Fremont, California 94536, US
- (74) Harris, Ian Richard, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **G06F 13/37** (11) **1 069 734 B1**  
G06F 12/08 H04L 12/417
- (25) En (26) En
- (21) 00202514.6 (22) 14.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.01.2001
- (30) 16.07.1999 GB 9916704

- (54) • Verteilter Bus für Dienstanforderungen mit Token zur Auflösung von Kollisionen  
• Distributed service request bus using tokens to resolve collisions  
• Bus de demandes de service distribué avec jetons permettant la résolution de collisions
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999 Dallas, Texas 75251, US
- (72) Balmer, Keith, Bedford MK40 3BA, GB  
Bhandal, Amarjit Singh, Daventry, Northants NN11 5EU, GB  
Keay, John, Bedford MK40 2AJ, GB  
Robertson, Iain, Copple, Bedford MK43 3TT, GB
- (74) Holt, Michael, Texas Instruments Limited, European Patents Department (MS 13), PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB
- 
- (51) **G06F 13/38** (11) **0 919 931 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98660130.0 (22) 30.11.1998  
(84) DE FR GB NL  
(43) 02.06.1999  
(30) 01.12.1997 FI 974380  
(54) • Verfahren zur Übertragung eines digitalen Audiosignals  
• Method for transmitting a digital audio signal  
• Méthode de transmission d'un signal audio numérique
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Salo, Jouko, 33720 Tampere, FI  
Aho, Ari, 33720 Tampere, FI  
Rimpelä, Riku, 33530 Tampere, FI  
Köppä, Vesa, 33720 Tampere, FI
- (74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI
- 
- G06F 17/00** → (51) G01N 19/10
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 285 358 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01929873.6 (22) 22.05.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 26.02.2003  
(86) GB 2001/002269 22.05.2001  
(87) WO 2001/090936 2001/48 29.11.2001  
(30) 22.05.2000 GB 0012357  
22.05.2000 GB 0012359  
22.05.2000 GB 0012360  
24.11.2000 GB 0028698
- (54) • ADRESSIEREN VON FERNEN DATENOBJEKTEN ÜBER EIN RECHNERNETZWERK  
• ADDRESSING REMOTE DATA OBJECTS VIA A COMPUTER NETWORK  
• ADRESSAGE D'OBJETS DE DONNEES A DISTANCE VIA UN RESEAU INFORMATIQUE
- (73) Bango.Net Limited, Wellington House, East Road, Cambridge CB1 1BH, GB
- (72) ANDERSON, Raymond, Cambridge CB5 8DQ, GB  
MALHOTRA, Anil, Cambridge CB4 1HG, GB  
ASSHETON, Robert, John, Cambridge CB2 5QJ, GB  
BONDI, Johnathan, Richard, Leeds, West Yorkshire LS18 4AG, GB
- (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
- 
- G06F 17/30** → (51) H04L 29/06
- (51) **G06K 7/00** (11) **0 976 084 B1**  
G06K 7/10  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99900940.0 (22) 15.01.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.02.2000  
(86) FR 1999/000080 15.01.1999  
(87) WO 1999/036878 1999/29 22.07.1999  
(30) 15.01.1998 FR 9800383
- (54) • VERBESSERTES VERFAHREN ZUR VERWALTUNG VON KOLLISIONEN IN EINEM DATENAUSTAUSCHSYSTEM OHNE KON-TAKTE  
• IMPROVED METHOD FOR COLLISION MANAGEMENT IN A NON-CONTACT DATA EXCHANGE SYSTEM  
• PROCEDE PERFECTIONNE DE GESTION DES COLLISIONS DANS UN SYSTEME D'ECHANGE DE DONNEES SANS CONTACT
- (73) Innovatron Electronique (Societe Anonyme), 1, rue Danton, 75006 Paris, FR
- (72) GRIEU, François, F-75012 Paris, FR
- (74) Dupuis-Latour, Dominique, SEP Pagenberg & Associés 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR
- 
- G06K 7/10** → (51) G06K 7/00
- G06K 7/14** → (51) B41M 5/38
- G06K 9/72** → (51) G10L 15/18
- (51) **G06K 11/18** (11) **1 281 158 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01944898.4 (22) 27.04.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 05.02.2003  
(86) DE 2001/001588 27.04.2001  
(87) WO 2001/084483 2001/45 08.11.2001  
(30) 28.04.2000 DE 10021065
- (54) • BEDIENEINHEIT  
• OPERATING UNIT  
• UNITE D'ACTIONNEMENT
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) GAERTNER, Ulrich, 31171 Nordstemmen, DE  
PFLUG, Christopher, 31134 Hildesheim, DE  
KARP, Stefan, 60487 Frankfurt, DE
- 
- (51) **G06K 15/00** (11) **1 389 329 B1**  
H04N 1/32  
(25) De (26) De  
(21) 02730102.7 (22) 04.04.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 18.02.2004  
(86) EP 2002/003754 04.04.2002  
(87) WO 2002/082362 2002/42 17.10.2002  
(30) 06.04.2001 DE 10117349
- (54) • VERFAHREN, SYSTEM UND COMPUTER-PROGRAMM ZUM ERSTELLEN EINES ELEKTRONISCHEN DOKUMENTS AUS GERASTERTEN BILDDATEN  
• METHOD, SYSTEM AND COMPUTER PROGRAMME FOR THE GENERATION OF AN ELECTRONIC DOCUMENT FROM SCANNED IMAGE DATA  
• PROCEDE, SYSTEME, ET PROGRAMME INFORMATIQUE DESTINES A PRODUIRE UN DOCUMENT ELECTRONIQUE A PARTIR DE DONNEES D'IMAGE TRAMEES
- (73) OCE Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE
- (72) WEGELE, Petra, 80339 München, DE
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron, Patentanwälte Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
- 
- (51) **G06K 17/00** (11) **1 433 124 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01983564.4 (22) 23.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 30.06.2004  
(86) EP 2001/012250 23.10.2001  
(87) WO 2002/035463 2002/18 02.05.2002  
(30) 23.10.2000 DE 10052444
- (54) • DRUCKER ZUM AUFBRINGEN VON ZIELINFORMATIONEN AUF ETIKETTEN IN GEDRUCKTER UND ELEKTRONISCHER FORM, SOWIE ANHÄNGER MIT RFID ETIKETTE UND BEDRUCKTEM ETIKETTE, UND ENTSPRECHENDES VERFAHREN ZUR KENNZEICHNUNG VON GEGENSTÄNDEN  
• PRINTER FOR APPLYING DESTINATION INFORMATION ON LABELS IN PRINTED AND ELECTRONIC FORM, TAG COMPRISING RFID LABEL AND PRINTED LABEL, AND CORRESPONDING METHOD FOR LABELLING AN OBJECT  
• IMPRIMANTE POUR APPLIQUER SUR DES ÉTIQUETTES DES INFORMATIONS DE DESTINATION D'UN FAÇON IMPRIMÉ ET ÉLECTRONIQUE, SUPPORT AVEC UNE ÉTIQUETTE D'IDENTIFICATION PAR RADIOFRÉQUENCE ET UNE ÉTIQUETTE IMPRIMÉE, ET UN PROCÉDÉ CORRESPONDANT POUR CARACTÉRISER DES OBJETS
- (73) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard Pasadena, California 91103, US
- (72) LA COUR SOEBORG, Jens, 8900 Randers, DK
- (74) Fritsche, Rainer, Eisenführ, Speiser & Partner Patentanwälte Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE
- 
- (51) **G06K 19/00** (11) **1 450 298 B1**  
G06K 19/077  
(25) En (26) En  
(21) 04010911.8 (22) 01.07.1999  
(84) BE DE FR GB  
(43) 25.08.2004  
(30) 28.09.1998 JP 27347598
- (54) • Antennenrahmen für eine IC-Karte  
• Bâti d'antenne pour une carte circuit intégré
- (73) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO., LTD., Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP
- (72) Kasahara, Tetsuichiro, Nagano-shi Nagano 380-0921, JP  
Haniuda, Hirofumi, Nagano-shi Nagano 380-0921, JP  
Tsukioka, Hirokazu, Nagano-shi Nagano 380-0921, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (62) 99926885.7 / 1 039 411
- 
- G06K 19/077** → (51) G06K 19/00
- (51) **G06T 7/00** (11) **1 107 184 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00310774.5 (22) 04.12.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 13.06.2001  
(30) 06.12.1999 US 454526  
06.12.1999 US 455304  
06.12.1999 US 456105
- (54) • Verfahren und Gerät zur Registrierung von räumlicher Information  
• Method and apparatus for registering spatial information

- *Méthode et appareil de recalage d'informations spatiales*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South Rochester, New York 14644, US
- (72) Hecht, David L., Palo Alto, California 94303, US  
Gorbet, Matthew G., San Francisco, California 94114, US  
Flores, L. Noah, Woodside, California 94062, US  
Banerjee, Shilajeet, Menlo Park, California 94025, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (60) 05009155.2 / 1 557 793

**G07B 15/00** → (51) H04B 10/10

**G07C 9/00** → (51) H04L 9/32

- (51) **G07F 7/10** (11) **1 040 455 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98958295.2 (22) 02.12.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.10.2000
- (86) FR 1998/002586 02.12.1998
- (87) WO 1999/033032 1999/26 01.07.1999
- (30) 19.12.1997 FR 9716195
- (54) • *VERWALTUNGSVERFAHREN FÜR ENTWICKLUNGSFÄHIGE ANWENDUNGEN IN EINEM SYSTEM ENDGERÄT/CHIPKARTE*
- *METHOD FOR MANAGING OPEN-ENDED APPLICATIONS IN A TERMINAL/CHIP CARD SYSTEM*
- *PROCEDE DE GESTION D'APPLICATIONS EVOLUTIVES DANS UN SYSTEME TERMINAL/CARTE A PUCE*
- (73) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, BP 100, 13881 Gémenos Cédex, FR
- (72) BEAUJARD, Olivier, F-92200 Neuilly, FR  
HUET, Cédric, F-13600 La Ciotat, FR

- (51) **G07F 19/00** (11) **0 874 339 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98302949.7 (22) 16.04.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR IE IT LI LU NL SE
- (43) 28.10.1998
- (30) 22.04.1997 GB 9708064
- (54) • *System und Verfahren zur Kontrolle*
- *A monitoring system and method*
- *Système et méthode pour le contrôle*
- (73) Searchspace Limited, Prospect House, 80-110 New Oxford Street, London WC1A 1HB, GB
- (72) Kingdon, Jason, London, W1P 2AX, GB  
Wicks, Tony James, London, W1P 2AX, GB  
Mangat, Anoop Singh, London, W1P 2AX, GB  
Feldman, Konrad Simeon, London, W1P 2AX, GB  
Taylor, John Christopher, London, W1P 2AX, GB
- (74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **G08B 6/00** (11) **0 931 421 B1**
- H03L 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 97938450.0 (22) 20.08.1997
- (84) CH DE FR GB LI NL SE
- (43) 28.07.1999
- (86) US 1997/014625 20.08.1997
- (87) WO 1998/010598 1998/10 12.03.1998
- (30) 04.09.1996 US 707543
- (54) • *TREIBER FÜR WANDLERMODUSNACHFÜHRUNG FÜR NICHTLINEAREN WANDLER*
- *MODE TRACKING TRANSDUCER DRIVER FOR A NON-LINEAR TRANSDUCER*

- *CIRCUIT D'ATTAQUE D'UN TRANSDUC-TEUR DE SUIVI DE MODE POUR TRANSDUCTEUR NON LINEAIRE*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) MITTEL, James, Gregory, Boynton Beach, FL 33467, US  
McKEE, John, M., Hillsboro Beach, FL 33062, US  
WEBER, Darrell, Curtis, Boynton Beach, FL 33437, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G08B 21/00** (11) **1 382 023 B1**
- A62B 9/00 A61B 5/00
- (25) De (26) De
- (21) 02719636.9 (22) 20.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.01.2004
- (86) DE 2002/000655 20.02.2002
- (87) WO 2002/086834 2002/44 31.10.2002
- (30) 24.04.2001 DE 10120775
- (54) • *ÜBERWACHUNGS- UND WARNSYSTEM FÜR UNTER GEFÄHRLICHEN EINSATZBEDINGUNGEN TÄTIGE PERSONEN*
- *MONITORING AND WARNING SYSTEM FOR INDIVIDUALS WORKING UNDER HAZARDOUS OPERATING CONDITIONS*
- *SYSTEME DE SURVEILLANCE ET D'AVERTISSEMENT POUR DES PERSONNES TRAVAILLANT DANS DES CONDITIONS DANGEREUSES*
- (73) MSA Auer GmbH, Thiemannstrasse 1, 12059 Berlin, DE
- (72) SCHUBERT, Axel, 12309 Berlin, DE  
LUBKOLL, Dieter, 12207 Berlin, DE
- (74) Wablat, Wolfgang, Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

- (51) **G08G 1/01** (11) **1 466 310 B1**
- G08G 1/052 G01G 19/02
- (25) En (26) En
- (21) 02806564.7 (22) 28.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 13.10.2004
- (86) GB 2002/005384 28.11.2002
- (87) WO 2003/063109 2003/31 31.07.2003
- (30) 18.01.2002 GB 0201168
- (54) • *BEWERTEN DER GENAUIGKEIT VON STRASSENSEITIGEN SYSTEMEN*
- *ASSESSING THE ACCURACY OF ROAD-SIDE SYSTEMS*
- *ESTIMATION DE LA PRECISION DES SYSTEMES ROUTIERS*
- (73) GOLDEN RIVER TRAFFIC LIMITED, Churchill Road, Bicester, Oxfordshire OX6 7XT, GB
- (72) DALGLEISH, M.J. Golden River Ttraffic Limited, Bicester, Oxfordshire OX26 4XT, GB
- (74) Talbot-Ponsonby, Daniel Frederick, Marks & Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

**G08G 1/017** → (51) G08G 1/095

**G08G 1/052** → (51) G08G 1/01

- (51) **G08G 1/056** (11) **1 347 425 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 03450069.4 (22) 17.03.2003
- (84) CZ DE GB IT NL
- (43) 24.09.2003
- (30) 22.03.2002 AT 4522002
- (54) • *Verfahren zur Erkennung von Geisterfahrern*

- *Method for the detection of vehicles driving against the traffic on motorways*
- *Méthode de détection de véhicules allant à contre-sens*
- (73) Siemens AG Österreich, Siemensstrasse 88-92, 1210 Wien, AT
- (72) Krynicki, Wlodzimierz, 1220 Wien, AT  
Faltin, Leopold, 1160 Wien, AT  
Hartinger, Horst, 2500 Baden, AT  
Renner, Alexander, 1120 Wien, AT
- (74) Matschnig, Franz, Patentanwaltskanzlei, Siebensterngasse 54, 1070 Wien, AT

- (51) **G08G 1/095** (11) **1 497 807 B1**
- G08G 1/017
- (25) NI (26) En
- (21) 03721156.2 (22) 15.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 19.01.2005
- (86) NL 2003/000289 15.04.2003
- (87) WO 2003/091965 2003/45 06.11.2003
- (30) 15.04.2002 NL 1020385
- (54) • *METHODE UND VORRICHTUNG ZUR KONTROLLE EINER AMPELKAMERA*
- *METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING A RED LIGHT CAMERA*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE D'APPAREIL PHOTO RELIE A UN FEU FOUGE*
- (73) GATSOMETER B.V., Claes Tillyweg 2, 2031 CW Haarlem, NL
- (72) JANSSEN, Theodorus, Maria, NL-2064 XK Spaarndam, NL
- (74) Bartelds, Erik, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK The Hague, NL

- (51) **G08G 1/0962** (11) **1 275 096 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02718251.8 (22) 07.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 15.01.2003
- (86) FR 2002/000828 07.03.2002
- (87) WO 2002/071363 2002/37 12.09.2002
- (30) 08.03.2001 FR 0103162
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG DER STRASSENBEREICHES UND FAHRZEUG MIT EINER DERARTIGEN VORRICHTUNG*
- *DEVICE FOR DETECTING A RUNNING SURFACE AND VEHICLE USING SAME*
- *DISPOSITIF DE DETECTION D'UNE SURFACE DE ROULEMENT ET VEHICULE UTILISANT UN TEL DISPOSITIF*
- (73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (72) RIAT, Jean-Christophe, F-95870 Bezons, FR
- (74) De Cuenca, Emmanuel Jaime, PSA Peugeot Citroen Propriété Industrielle DTAT/MPG/BPI - Service Brevets 18, rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR

- (51) **G08G 1/0962** (11) **1 335 339 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 03250630.5 (22) 27.01.2003
- (84) DE FR GB
- (43) 13.08.2003
- (30) 30.01.2002 JP 2002021336  
30.01.2002 JP 2002021359
- (54) • *Ortsanzeigesystem*
- *Position display system*
- *Système d'affichage de position*
- (73) Pioneer Corporation, 4-1, Meguro 1-chome Meguro-ku, Tokyo, JP



- Increment P Corporation, 7-1, Shimomoguro  
1-chome, Meguro-Ku, Tokyo 153-8665, JP  
(72) Amano, Kouji, c/o Increment P Corporation,  
Meguro-ku, Tokyo 153-8665, JP  
Nozaki, Takashi, c/o Increment P Corporation,  
Meguro-ku, Tokyo 153-8665, JP  
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate  
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**G08G 1/0962** → (51) G01C 21/00**G08G 1/0969** → (51) G01C 21/20

- (51) **G08G 5/04** (11) **1 505 556 B1**  
G01S 11/12 G05D 1/10  
(25) De (26) De  
(21) 04018510.0 (22) 05.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(43) 09.02.2005  
(30) 07.08.2003 DE 10336928  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erkennung  
eines Flughindernisses*  
• *Method and apparatus for flight obstacle rec-  
ognition*  
• *Procédé et appareil de reconnaissance des  
obstacles de vol*  
(73) Diehl BGT Defence GmbH & Co.KG, Alte Nussdorfer  
Strasse 13, 88662 Überlingen, DE  
(72) Voos, Holger, Dr., 88682 Salem, DE  
Koch, Rene, Dr., 88662 Überlingen, DE  
Dähne, Claus, Dr., 88662 Überlingen, DE  
Arndt, Martin, Dr., 88696 Owingen, DE  
Gross, Michael, Dr., 88682 Salem, DE  
(74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG  
Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

**G09B 1/38** → (51) A63H 33/04**G09B 29/10** → (51) G01C 21/32**G09F 3/02** → (51) B41M 5/38**G09F 3/10** → (51) B41M 5/38**G09F 7/04** → (51) A63H 33/04

- (51) **G09F 7/18** (11) **1 271 456 B1**  
G09F 21/04 G09F 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 02013944.0 (22) 24.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2003  
(30) 25.06.2001 US 888993  
(54) • *Anzeigebefestigungssystem*  
• *Sign display attachment system*  
• *Système de fixation d'affichage*  
(73) Wittenberg, Ron, 1 Jib Street, Nr.102, Marina Del  
Rey, CA 90292, US  
(72) Wittenberg, Ron, Marina Del Rey, CA 90292, US  
(74) Zeitler, Giselher, et al, Zeitler - Dickel -  
Kandlbinder, Postfach 26 02 51, 80059 München,  
DE

- (51) **G09F 11/18** (11) **1 410 369 B1**  
G09F 15/00  
(25) Fi (26) En  
(21) 02753093.0 (22) 10.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 21.04.2004  
(86) FI 2002/000624 10.07.2002  
(87) WO 2003/010737 2003/06 06.02.2003  
(30) 11.07.2001 FI 20011513

- (54) • *STÄNDER FÜR BELEUCHTETE WERBUNG*  
• *STAND FOR ILLUMINATED ADVERTISE-  
MENTS*  
• *COLONNE D'ANNONCES PUBLICITAIRES*  
*LUMINEUSES*  
(73) Jukova OY, Jukovantie 20, 21430 Yliskulma, FI  
(72) LINDSTRÖM, Jonas, FIN-21600 Parainen, FI  
VAIRINEN, Erkki, FIN-21430 Yliskulma, FI  
(74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180  
Helsinki, FI

**G09F 15/00** → (51) G09F 7/18**G09F 15/00** → (51) G09F 11/18**G09F 21/04** → (51) G09F 7/18

- (51) **G09G 3/28** (11) **0 865 021 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98108076.5 (22) 31.01.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 16.09.1998  
(30) 10.12.1993 JP 31025893  
(54) • *Treiber für flache Anzeigetafel mit zwei Strom-  
versorgungsschaltungen*  
• *Driver for flat panel display with two power  
supply circuits*  
• *Circuit de commande de panneau plat d'affi-  
chage avec deux circuits d'alimentation*  
(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,  
Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,  
JP  
(72) Kishi, Tomokatsu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-  
shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Yoshikawa, Kazuo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-  
shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Hirose, Tadatsugu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-  
shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Kameyama, Shigeki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-  
shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Otsuka, Akira, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 211-8588, JP  
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake &  
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London  
WC2B 6UD, GB  
(60) 04019400.3 / 1 482 473  
04019401.1 / 1 496 494  
(62) 94300697.3 / 0 657 862

- (51) **G10D 1/08** (11) **1 281 171 B1**  
G10D 3/02  
(25) En (26) En  
(21) 01935185.7 (22) 09.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 05.02.2003  
(86) US 2001/014917 09.05.2001  
(87) WO 2001/086623 2001/46 15.11.2001  
(30) 09.05.2000 US 202764 P

- (54) • *SCHALLOCHFORM UND -LAGE UND  
DECKPLATTENKONSTRUKTION IN EINER  
AKUSTISCHEN GITARRE*  
• *ARRANGEMENT OF A SOUND HOLE AND  
CONSTRUCTION OF A SOUND HOLE  
BOARD IN AN ACOUSTIC GUITAR*  
• *AGENCEMENT DE ROSACE ET CONS-  
TRUCTION D'UNE TABLE D'HARMONIE DE  
GUITARE ACOUSTIQUE*  
(73) McPherson, Mathew A., 19055 Incline Road,  
Norwalk, WI 54648, US  
(72) McPherson, Mathew A., Norwalk, WI 54648, US  
(74) Hauck, Graafls, Wehnert, Döring, Siemons, Neuer  
Wall 41, 20354 Hamburg, DE

**G10D 3/02** → (51) G10D 1/08**G10K 15/00** → (51) G10K 15/02

- (51) **G10K 15/02** (11) **1 367 560 B1**  
G10K 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 03011655.2 (22) 22.05.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.12.2003  
(30) 27.05.2002 JP 2002152127  
05.03.2003 JP 2003058728  
(54) • *Fahrzeug fähig akustische Information über  
seinen Zustand zu geben, und Verfahren um  
akustische Information über den Zustand eines  
Fahrzeugs zu geben*  
• *Vehicle capable of giving information acousti-  
cally on its state, and method for giving infor-  
mation acoustically on the state of the vehicle*  
• *Vehicule capable de donner acoustiquement  
des informations sur son état et procédé cor-  
respondant*  
(73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho  
Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP  
YAMAHA MOTOR CO., LTD., 2500 Shingai Iwata-  
shi, Shizuoka 438-8501, JP  
(72) Toba, Nobukazu, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken,  
430-8650, JP  
Sugii, Kiyohisa, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken,  
430-8650, JP  
Tada, Yukio, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken,  
430-8650, JP  
Miyabe, Motoaki, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken,  
430-8650, JP  
Maeda, Osamu, Iwata, Shizuoka 438-8501, JP  
Yoshizawa, Akihiro, Iwata, Shizuoka 438-8501, JP  
(74) Kehl, Günther, Patentanwaltskanzlei Günther Kehl  
Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE
- (51) **G10L 15/06** (11) **1 112 566 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00954445.3 (22) 07.07.2000  
(84) AT DE FR GB  
(43) 04.07.2001  
(86) EP 2000/006443 07.07.2000  
(87) WO 2001/004875 2001/03 18.01.2001  
(30) 08.07.1999 EP 99890231  
(54) • *SPRACHERKENNUNGSEINRICHTUNG MIT  
TRANSFERMITTELN*  
• *SPEECH RECOGNITION DEVICE WITH  
TRANSFER MEANS*  
• *DISPOSITIF DE RECONNAISSANCE  
VOCALE POURVU DE MOYENS DE TRANS-  
FER*  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) WUTTE, Heribert, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, Philips  
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,  
5600 AE Eindhoven, NL
- (51) **G10L 15/18** (11) **1 209 659 B1**  
G06K 9/72 G10L 15/26  
(25) En (26) En  
(21) 01126554.3 (22) 15.11.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 29.05.2002  
(30) 22.11.2000 JP 2000355416  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Texteingabe  
durch Spracherkennung*  
• *Method and apparatus for text input utilizing  
speech recognition*  
• *Méthode et appareil d'entrée de texte à l'aide  
de reconnaissance de la parole*  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP

(72) Endo, Mitsuru, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0015, JP  
Nishizaki, Makoto, Musashino-shi, Tokyo 180-0013, JP  
Saito, Natsuki, Matsudo-shi, Chiba 270-0023, JP  
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

**G10L 15/26** → (51) G10L 15/18

(51) **G10L 17/00** (11) **1 385 149 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03291716.3 (22) 10.07.2003  
(84) DE ES GB IT  
(43) 28.01.2004  
(30) 22.07.2002 FR 0209299  
(54) • *Normalisierung eines Verifizierungsmasses in einer Vorrichtung zur Sprechererkennung*  
• *Normalisation of verification score in a device for speaker verification*  
• *Normalisation de score de vérification dans un dispositif de reconnaissance vocale de locuteur*  
(73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
(72) Charlet, Delphine, 22300 Lannion, FR  
(74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, boulevard Vauban, B.P. 405 Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines Cédex, FR

(51) **G11B 5/008** (11) **0 940 804 B1**  
G11B 20/12  
(25) En (26) En  
(21) 99301403.4 (22) 25.02.1999  
(84) DE FR GB NL  
(43) 08.09.1999  
(30) 02.03.1998 JP 4968198  
25.09.1998 JP 27213798  
(54) • *Digitalisignale-Magnetaufzeichnungsmethode und -gerät, Digitalisignale-Magnetwiedergabemethode und -gerät und bandförmiges Aufzeichnungsmedium*  
• *Magnetic recording method and apparatus for digital signals, magnetic reproducing method and apparatus for digital signals and tape-shaped recording medium*  
• *Méthode et appareil d'enregistrement magnétique pour signaux digitaux, méthode et appareil de reproduction magnétique pour signaux digitaux et milieu d'enregistrement en forme de bande*  
(73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
(72) Ohta, Shuichi, Shinagawa-Ku, Tokyo, JP  
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**G11B 5/008** → (51) G11B 20/18

**G11B 5/02** → (51) G11B 20/18

(51) **G11B 5/66** (11) **1 297 526 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01934189.0 (22) 01.06.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 02.04.2003  
(86) GB 2001/002445 01.06.2001  
(87) WO 2001/099100 2001/52 27.12.2001  
(30) 21.06.2000 US 602609  
(54) • *MAGNETISCHES AUFZEICHNUNGSMITTEL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*  
• *MAGNETIC RECORDING MEDIUM AND METHOD FOR FABRICATING A MAGNETIC RECORDING MEDIUM*

• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT MAGNETIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT SUPPORT*  
(73) Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V., Locatellikade 1, Parnassustoren, 1076 AZ Amsterdam, NL  
(72) FULLERTON, Eric, Edward, Morgan Hill, CA 95037, US  
TERRIS, Bruce, David, Sunnyvale, CA 94087, US  
WELLER, Dieter, Klaus, Winchester, Hampshire, SO21 2JN, GB  
(74) Calderbank, Thomas Roger, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**G11B 7/00** → (51) G11B 27/10

**G11B 7/085** → (51) G11B 27/10

**G11B 7/09** → (51) G11B 7/135

(51) **G11B 7/135** (11) **1 376 558 B1**  
G11B 7/09  
(25) En (26) En  
(21) 03020261.8 (22) 31.01.1994  
(84) DE FR GB IT  
(43) 02.01.2004  
(30) 01.02.1993 JP 1443293  
04.08.1993 JP 19335393  
(54) • *Zusammengesetzte Objektivlinse mit zwei Brennpunkten und Vorrichtung mit dieser Linse*  
• *Compound objective lens having two focal points and apparatus using the lens*  
• *Lentille d'objectif composé avec deux foyers, et dispositif utilisant cette lentille*  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Komma, Yoshiaki, Osaka 573-1113, JP  
Mizuno, Sadao, Ibaraki-shi Osaka, JP  
Nishino, Seiji, Osaka, JP  
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
(62) 00111253.1 / 1 049 084  
94300717.9 / 0 610 055

**G11B 15/68** → (51) G11B 17/22

(51) **G11B 17/22** (11) **1 024 487 B1**  
G11B 15/68  
(25) En (26) En  
(21) 00300421.5 (22) 20.01.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 02.08.2000  
(30) 26.01.1999 US 237516  
(54) • *Führungssystem in der Baugruppe eines Kassettengreifers*  
• *Guide system in a cartridge picker assembly*  
• *Système de guidage dans un dispositif de saisie de cassettes*  
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street Palo Alto, CA 94304, US  
(72) Coffin, Paul C., Fort Collins, Colorado 80524, US  
Mueller, Robert L., Fort Collins, Colorado 80525, US  
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**G11B 19/04** → (51) G11B 27/10

(51) **G11B 20/00** (11) **0 951 019 B1**  
G11B 20/12  
(25) En (26) En  
(21) 99302866.1 (22) 13.04.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 20.10.1999

(30) 14.04.1998 JP 10238698  
(54) • *Verfahren zur Authentifikation und Datenverarbeitungsvorrichtung*  
• *Method for authentication and data processing apparatus*  
• *Procédé d'authentification et dispositif de traitement de données*  
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP  
(72) Kawamae, Osamu, Yokohama-shi, JP  
Takeuchi, Toshifumi, Tokyo, JP  
Kimura, Hiroyuki, Hiratsuka-shi, JP  
Arai, Takao, Yokohama-shi, JP  
Yoshiura, Hiroshi, Tokyo, JP  
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB  
(60) 04008723.1 / 1 443 510

**G11B 20/00** → (51) G06F 1/00

**G11B 20/12** → (51) G11B 5/008

**G11B 20/12** → (51) G11B 20/00

(51) **G11B 20/18** (11) **0 957 484 B1**  
G11B 5/02 G11B 5/008  
(25) En (26) En  
(21) 98303691.4 (22) 12.05.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 17.11.1999  
(54) • *Verfahren zum Lesen während des Schreibens in einer Datenspeichervorrichtung*  
• *Read while write method in data storage device*  
• *Procédé de lecture et écriture simultanées dans un dispositif de stockage de données*  
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street Palo Alto, CA 94304, US  
(72) Bartlett, Paul Frederick, Henleaze, Bristol BS9 4EJ, GB  
(74) Lawman, Matthew John Mitchell, Hewlett-Packard Limited, IP Section, Building 3, Filton Road Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

**G11B 21/08** → (51) G11B 27/10

(51) **G11B 23/02** (11) **1 197 444 B1**  
B65D 85/672 G11B 23/023  
G11B 33/04  
(25) Ja (26) En  
(21) 99972184.8 (22) 11.11.1999  
(84) DE GB  
(43) 17.04.2002  
(86) JP 1999/006276 11.11.1999  
(87) WO 2000/029307 2000/21 25.05.2000  
(30) 12.11.1998 JP 32205198  
(54) • *AUFBEWAHRUNGSBEHÄLTER FÜR KASSETTEN*  
• *CASSETTE STORING CASE*  
• *BOITIER DE RANGEMENT DE CASSETTES*  
(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP  
(72) MORITA, Kiyoo, Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa-ken 250-0001, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE  
(60) 03010421.0 / 1 351 243

**G11B 23/023** → (51) G11B 23/02

(51) <b>G11B 23/03</b>	(11) <b>0 920 009 B1</b>	(30) 22.11.1994 DE 4441513	(51) <b>H01G 9/00</b>	(11) <b>1 274 105 B1</b>
(25) Ja	(26) En	19.05.1995 DE 29508397 U	H02H 7/16	(26) Fr
(21) 96925955.5	(22) 31.07.1996	09.08.1995 DE 29512836 U	(21) 02291430.3	(22) 10.06.2002
(84) DE FR GB IT		(54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABSCHNITTWEISEN UMMANTELN VON EINER VIELZAHL VON ADERN AUFWEISEN DEN VERDRÄHTUNGSSYSTEMEN MIT KUNSTSTOFF</i>	(84) DE FR GB	
(43) 02.06.1999		• <i>PROCESS AND DEVICE FOR PROVIDING SECTIONS OF A MULTI-CONDUCTOR WIRING SYSTEM WITH A PLASTIC SHEATH</i>	(43) 08.01.2003	
(86) JP 1996/002153 31.07.1996		• <i>PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'APPLIQUER UNE GAINE DE PLASTIQUE SUR DES SEGMENTS D'UN ENSEMBLE DE C BLAGE A PLUSIEURS CONDUCTEURS</i>	(30) 18.06.2001 FR 0107959	
(87) WO 1998/005033 1998/05 05.02.1998		(73) DSG-Canusa GmbH & Co.KG, Heidestrasse 5, D-53340 Meckenheim, DE	16.05.2002 FR 0206037	
(54) • <i>MAGNETPLATTENKASSETTE</i>		(72) KORTENBACH, Martin, D-53757 St. Augustin, DE	(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zum Ausbalancieren von Superkapazitäten</i>	
• <i>MAGNETIC DISK CARTRIDGE</i>		VON PUPKA, Christoph, D-53773 Hennef, DE	• <i>Supercapacity balancing procedure and system</i>	
• <i>CARTOUCHE DE DISQUE MAGNETIQUE</i>		ARENZ, Helmut, D-53347 Alfter, DE	• <i>Procédé et dispositif d'équilibrage de supercapacité</i>	
(73) FUJIFILM PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-01, JP		KRUSENBAUM, Michael, D-53913 Swistal, DE	(73) Saft Finance S.à.r.l., 398, route d'Esch, 1471 Luxembourg, LU	
(72) WATANABE, Seiichi, Odawara-shi, Kanagawa-ken 250, JP		HEIM, Thomas, D-50321 Brühl, DE	(72) Desprez, Philippe, 33290 Blanquefort, FR	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	Lavour, Pascal, 33300 Bordeaux, FR	
			Raél, Stéphane, 5400 Nancy, FR	
			Sharif, Fadi, 54550 Maizières, FR	
			Davat, Bernard, 54000 Nancy, FR	
			(74) Pochart, François, et al, Hirsch & Associés 58, Avenue Marceau, 75008 Paris, FR	
<b>G11B 27/00</b>	→ (51) G01C 21/00			
(51) <b>G11B 27/10</b>	(11) <b>1 103 975 B1</b>	(51) <b>H01C 7/02</b>	(11) <b>0 955 643 B1</b>	(51) <b>H01H 1/58</b>
G11B 27/22	G11B 7/00	(25) Ja	(26) En	(25) Fr
G11B 21/08	G11B 7/085	(21) 97949236.0	(22) 25.12.1997	(21) 01410020.0
G11B 19/04		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT SE
(25) En	(26) En	(43) 10.11.1999		(43) 04.10.2001
(21) 01103085.5	(22) 25.01.1993	(86) JP 1997/004830 25.12.1997		(30) 31.03.2000 FR 0004154
(84) DE FR GB		(87) WO 1998/029879 1998/27 09.07.1998		(54) • <i>Elektrisches Schaltgerät mit einer Vakuumröhre und eine flexible elektrische Verbindung</i>
(43) 30.05.2001		(30) 26.12.1996 JP 34725296		• <i>Electrical switching device having a vacuum bottle and a flexible electrical connection</i>
(30) 24.01.1992 JP 1143792		(54) • <i>PTC THERMISTOR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG</i>		• <i>Appareillage électrique de coupure comportant une ampoule à vide et une liaison électrique flexible</i>
24.01.1992 JP 1143892		• <i>PTC THERMISTOR AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME</i>		(73) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS, 89, boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR
24.01.1992 JP 1143992		• <i>THERMISTANCE CTP ET SON PROCEDE DE FABRICATION</i>		(72) Allard, Hervé, Schneider Electric Industries SA, 38050 Grenoble Cédex 09, FR
(54) • <i>CD-Abspielgerät</i>		(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD, 1006, Oaza-Kadoma Kadoma-shi, Osaka 571-0000, JP		Marin-Pache, Reynald, Schneider Electric Ind. SA, 38050 Grenoble Cédex 09, FR
• <i>CD player</i>		(72) KOJIMA, Junji, Osaka 573-01, JP		Milan, Thierry, Schneider Electric Industries SA, 38050 Grenoble Cédex 09, FR
• <i>Lecteur de disques compact</i>		MORIMOTO, Kohichi, Osaka 591, JP		(74) Broydè, Marc, et al, Schneider Electric Industries SA, Service Propriété Industrielle - A7, F-38050 Grenoble Cedex 09, FR
(73) PIONEER ELECTRONIC CORPORATION, 4-1, Meguro 1-chome Meguro-ku, Tokyo, JP		IKEDA, Takashi, Osaka-shi Osaka 544, JP		
(72) Nonaka, Yoshiya, c/o Pioneer Electronic, Kawagoe-shi, Saitama, JP		MIKAMOTO, Naohiro, Yodogawa-ku, Osaka-shi Osaka 532, JP		
Aoyagi, Yoshio, c/o Pioneer Electronic, Kawagoe-shi, Saitama, JP		(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
Abe, Hiroyuki, c/o Pioneer Electronic, Kawagoe-shi, Saitama, JP				
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB				
(62) 97204143.8 / 0 837 473				
93300498.8 / 0 552 986				
<b>G11B 27/10</b>	→ (51) G01C 21/00			
<b>G11B 27/10</b>	→ (51) G11B 20/00			
<b>G11B 27/22</b>	→ (51) G11B 27/10			
<b>G11B 33/04</b>	→ (51) G11B 23/02			
<b>G12B 21/00</b>	→ (51) G01B 7/34			
<b>G21K 1/06</b>	→ (51) G02B 1/10			
<b>H01B 3/30</b>	→ (51) C09J 7/02			
<b>H01B 3/44</b>	→ (51) C09J 7/02			
<b>H01B 7/18</b>	→ (51) C09J 7/02			
<b>H01B 7/29</b>	→ (51) C09J 7/02			
(51) <b>H01B 13/10</b>	(11) <b>0 793 851 B1</b>	(51) <b>H01C 10/38</b>	(11) <b>1 102 283 B1</b>	(51) <b>H01H 13/70</b>
B60R 16/02	H02G 15/013	(25) En	(26) En	(25) En
(21) 95940234.8	(22) 22.11.1995	(21) 00309162.6	(22) 18.10.2000	(21) 02769245.8
(84) DE		(84) DE FR GB SE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
(43) 10.09.1997		(43) 23.05.2001		LU MC NL PT SE TR
(86) EP 1995/004610 22.11.1995		(30) 19.11.1999 JP 32929599		(43) 25.02.2004
(87) WO 1996/016415 1996/25 30.05.1996		(54) • <i>Linearer Gleitwiderstand</i>		(86) US 2002/004775 19.02.2002
		• <i>Linear sliding variable resistor</i>		(87) WO 2002/091415 2002/46 14.11.2002
		• <i>Résistance variable coulissante</i>		(30) 03.05.2001 US 848483
		(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho Ota-ku, Tokyo 145, JP		(54) • <i>FLÜSSIGKEITSDICHTES SCHALTFELD</i>
		(72) Ohara, Tatsuya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145, JP		• <i>LIQUID PROOF SWITCH ARRAY</i>
		Asano, Masahiro, Otsuka-cho Ota-ku, Tokyo 145, JP		• <i>BATTERIE DE TOUCHES ETANCHE AUX LIQUIDES</i>
		(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB		(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
				(72) JOHNSTON, Raymond P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
				Yi, Jennifer R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
				SPIEWAK, Brian E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
				(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

<b>H01H 17/00</b> → (51) F16G 11/10	
(51) <b>H01H 19/02</b> (11) <b>0 805 466 B1</b>	
H01H 19/10	
(25) De (26) De	
(21) 97107027.1 (22) 28.04.1997	
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 05.11.1997	
(30) 29.04.1996 DE 19617133	
(54) • <i>Schalter, insbesondere Betriebsarten-Schalter, bzw. Verfahren zum Zusammenbau eines derartigen Schalters</i>	
• <i>Switch, particularly a different operation mode switch, and process for assembling such a switch</i>	
• <i>Interrupteur, en particulier interrupteur commutable en modes d'opération différents, et procédé d'assemblage d'un tel interrupteurs</i>	
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE	
(72) Fuchs, Stephen, 90491 Nürnberg, DE Plankl, Manfred, 83301 Traunreut, DE Ulmer, Michael, 83301 Traunreut, DE Lappat, Hans, 84518 Garching, DE Seehuber, Hans, 83324 Ruhpolding, DE Huber, Ernst, 83308 Trostberg, DE Bally, Ingo, 84529 Tittmoning, DE	

<b>H01H 19/10</b> → (51) H01H 19/02	
(51) <b>H01H 33/12</b> (11) <b>0 951 038 B1</b>	
De (26) De	
(21) 99810170.3 (22) 01.03.1999	
(84) CH DE FR IT LI	
(43) 20.10.1999	
(30) 14.04.1998 DE 19816509	
(54) • <i>Abbrandschaltanordnung</i>	
• <i>Arcing contact arrangement</i>	
• <i>Agencement de contacts d'arc</i>	
(73) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH	
(72) Zehnder, Lukas, Dr., 5405 Baden, CH Anderes, Robert, 8854 Siebnen, CH Dähler, Christian, Greensburg, PA 15601, US Kaltenegger, Kurt, Dr., 5426 Lengnau, CH Schoenemann, Thomas, Dr., 8107 Buchs, CH	
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH	

<b>H01H 83/20</b> → (51) H01R 11/28	
<b>H01J 17/26</b> → (51) C12N 11/00	

(51) <b>H01J 23/36</b> (11) <b>1 305 811 B1</b>	
H01J 25/00	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 01949529.0 (22) 26.06.2001	
(84) DE FR GB	
(43) 02.05.2003	
(86) FR 2001/002017 26.06.2001	
(87) WO 2002/001593 2002/01 03.01.2002	
(30) 27.06.2000 FR 0008254	
(54) • <i>BREITBANDIGE HOCHFREQUENZLEISTUNGSRÖHRE</i>	
• <i>BROADBAND POWER MICRO-WAVE TUBE</i>	
• <i>TUBE HYPERFREQUENCE DE PUISSANCE A LARGE BANDE</i>	
(73) THALES ELECTRON DEVICES S.A., 2 bis, rue Latécoère, 78140 Vélizy, FR	
(72) BRES, Michel Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR	
(74) Guérin, Michel, THALES Intellectual Property, 31-33, av. Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR	

<b>H01J 25/00</b> → (51) H01J 23/36	
-------------------------------------	--

<b>H01J 27/00</b> → (51) C12N 11/00	
(51) <b>H01J 37/32</b> (11) <b>1 265 268 B1</b>	
En (26) En	
(21) 02015624.6 (22) 23.05.1997	
(84) DE FR GB IT	
(43) 11.12.2002	
(30) 24.05.1996 JP 13012496 26.09.1996 JP 25514396	
(54) • <i>Verfahren zur Plasmabehandlung und Apparat dafür</i>	
• <i>Treatment method in glow-discharge plasma and apparatus therefor</i>	
• <i>Methode et appareil pour le traitement à plasma</i>	
(73) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4-2, Nishitenma, Kita-ku Osaka-shi, Osaka-fu, JP	
(72) Yuasa, Motokazu, Tokyo 192-0917, JP Yara, Takuya, Mishima-gun, Osaka-fu, JP	
(74) Goddard, David John, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB	
(62) 97303520.7 / 0 809 275	

<b>H01J 37/34</b> → (51) C23C 14/34	
-------------------------------------	--

<b>H01J 49/00</b> → (51) C12N 11/00	
-------------------------------------	--

<b>H01J 49/04</b> → (51) C12N 11/00	
-------------------------------------	--

(51) <b>H01J 61/36</b> (11) <b>1 042 785 B1</b>	
En (26) En	
(21) 99941509.4 (22) 03.08.1999	
(84) DE FR GB	
(43) 11.10.2000	
(86) EP 1999/005594 03.08.1999	
(87) WO 2000/010193 2000/08 24.02.2000	
(30) 13.08.1998 EP 98202716	
(54) • <i>ELEKTRISCHE LAMPE MIT EINEM BESCHICHTETEN AUSSENSTROMLEITER</i>	
• <i>ELECTRIC LAMP HAVING A COATED EXTERNAL CURRENT CONDUCTOR</i>	
• <i>LAMPE ELECTRIQUE POSSEDANT UN CONDUCTEUR DE COURANT EXTERNE RECOUVERT D'UN FILM</i>	
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(72) STEINMANN, Maarten, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL BAKEN, Petronella, C., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL	
(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL	

(51) <b>H01J 65/04</b> (11) <b>1 043 757 B1</b>	
De (26) De	
(21) 00201148.4 (22) 28.03.2000	
(84) DE FR GB IT	
(43) 11.10.2000	
(30) 07.04.1999 DE 19915617	
(54) • <i>Gasentladungslampe</i>	
• <i>Gas discharge lamp</i>	
• <i>Lampe à décharge gazeuse</i>	
(73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE	
(84) DE	
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(84) FR GB IT	
(72) Kraus, Albrecht, 52064 Aachen, DE Rausenberger, Bernd, 52064 Aachen, DE Dannert, Horst, 52064 Aachen, DE	

(74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE	
---	--

(51) <b>H01L 21/00</b> (11) <b>0 955 668 B1</b>	
B81B 3/00 B81C 1/00	
(25) En (26) En	
(21) 99109110.9 (22) 07.05.1999	
(84) DE FR GB IT	
(43) 10.11.1999	
(30) 08.05.1998 US 75008	
(54) • <i>Verfahren zur Herstellung von mikro-elektromechanischen Anordnungen hoher Isolation</i>	
• <i>Process for manufacture of micro electromechanical devices having high electrical isolation</i>	
• <i>Procédé de fabrication de composants microélectromécaniques à haute isolation</i>	
(73) Rockwell Science Center, LLC, 1201 South Second Street Milwaukee, Wisconsin 53204, US	
(72) Yao, Jun J., Thousand Oaks, CA 91360-6245, US Anderson, Robert J., Thousand Oaks, CA 91362-3743, US	
(74) Grünberg, Thomas, et al, JUNG HML Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE	

(51) <b>H01L 21/00</b> (11) <b>0 991 110 B1</b>	
De (26) De	
(21) 98810988.0 (22) 01.10.1998	
(84) AT CH DE FR IT LI	
(43) 05.04.2000	
(54) • <i>Halbleiter-Montageeinrichtung mit einem Chipgreifer</i>	
• <i>Mounting assembly for semiconductors with a chip gripper</i>	
• <i>Dispositif de montage de semiconducteurs avec un organe préhenseur pour puces</i>	
(73) ESEC Trading SA, Hinterbergstr. 32, Postfach 5503, 6330 Cham, CH	
(72) Vischer, Dieter, 6300 Zug, CH	
(74) Falk, Urs, Patentanwaltbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH	

<b>H01L 21/00</b> → (51) C23C 16/44	
-------------------------------------	--

<b>H01L 21/033</b> → (51) G02B 1/10	
-------------------------------------	--

<b>H01L 21/312</b> → (51) H01L 21/316	
---------------------------------------	--

(51) <b>H01L 21/316</b> (11) <b>0 727 817 B1</b>	
H01L 21/312	
(25) En (26) En	
(21) 96102370.2 (22) 16.02.1996	
(84) DE FR GB IT NL	
(43) 21.08.1996	
(30) 17.02.1995 US 390181	
(54) • <i>Verbesserungen an Halbleiteranordnungen</i>	
• <i>Improvements in or relating to semiconductor devices</i>	
• <i>Améliorations relatives aux composants semi-conducteurs</i>	
(73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway Dallas, Texas 75265, US	
(72) Cho, Chih-Chen, Richardson, TX 75082, US	
(74) Degwert, Hartmut, et al, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE	

<b>H01L 21/48</b> → (51) H01L 23/373	
--------------------------------------	--

<b>H01L 23/14</b> → (51) H01L 23/373	
--------------------------------------	--

(51) **H01L 23/373** (11) **1 231 633 B1**  
H01L 23/14 B22F 3/26  
C22C 1/04 H01L 21/48  
(25) Ja (26) En  
(21) 01919912.4 (22) 12.04.2001  
(84) AT DE FR  
(43) 14.08.2002  
(86) JP 2001/003164 12.04.2001  
(87) WO 2001/080313 2001/43 25.10.2001  
(30) 14.04.2000 JP 2000113006  
07.12.2000 JP 2000372405  
(54) • *MATERIAL FÜR EINE WÄRME-ABFÜHRENDE PLATTE AUF DER EIN HALBLEITER MONTIERT IST, HERSTELLUNGSMETHODE UND KERAMISCHES GEHÄUSE, PRODUZIERT UNTER VERWENDUNG DERSELBEN*  
• *MATERIAL OF HEAT-DISSIPATING PLATE ON WHICH SEMICONDUCTOR IS MOUNTED, METHOD FOR FABRICATING THE SAME, AND CERAMIC PACKAGE PRODUCED BY USING THE SAME*  
• *MATERIAU DE PLAQUE DE DISSIPATION THERMIQUE SUR LAQUELLE EST MONTE UN SEMI-CONDUCTEUR, PROCEDE DE FABRICATION ET BOITIER CERAMIQUE OBTENU*  
(73) A.L.M.T. CORP., 2-23-5, Kitaueno Taito-ku, Tokyo, JP  
(72) OSADA, Mitsuo, c/o Allied Tech Inc., Sakata-shi, Yamagata 998-0064, JP  
HIRAYAMA, Norio, c/o Allied Tech Inc., Sakata-shi, Yamagata 998-0064, JP  
ARIKAWA, Tadashi, c/o Allied Material Corporation, Tokyo 110-0014, JP  
AMANO, Yoshinari, c/o Allied Tech Inc., Sakata-shi, Yamagata 998-0064, JP  
MAESATO, Hidetoshi, c/o Allied Tech Inc., Sakata-shi, Yamagata 998-0064, JP  
HAYASHI, Hidefumi, c/o Allied Tech Inc., Sakata-shi, Yamagata 998-0064, JP  
MURAI, Hiroshi, c/o Allied Tech Inc., Sakata-shi, Yamagata 998-0064, JP  
(74) Hering, Hartmut, Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE  
(60) 05002607.9 / 1 553 627

**H01L 23/58** → (51) H01L 27/02

(51) **H01L 27/02** (11) **0 940 851 B1**  
H01L 23/58  
(25) En (26) En  
(21) 98119897.1 (22) 28.07.1993  
(84) DE FR GB IT  
(43) 08.09.1999  
(30) 31.07.1992 US 923411  
(54) • *Sicherheitssystem für eine integrierte Schaltung und Verfahren mit implantierten Verbindungen*  
• *Integrated circuit security system and method with implanted interconnections*  
• *Système de sécurité pour circuit intégré et procédé utilisant des interconnexions implantées*  
(73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard El Segundo, California 90245-0956, US  
(72) Baukus, James P., Westlake Village, California 91361, US  
Clark, William Mr., jr., Thousand Oaks, California 91360, US  
Chow, Lap-Wai, Pasadena, California 91030, US  
Kramer, Allan R., Simi Valley, California 93065, US  
(74) Steil, Christian, et al, Witte, Weller & Partner, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE  
(62) 93111978.8 / 0 585 601

**H01L 31/0216** → (51) G01J 5/20

**H01L 39/22** → (51) H01L 39/24

(51) **H01L 39/24** (11) **0 946 997 B1**  
H01L 39/22  
(25) De (26) De  
(21) 97918892.7 (22) 22.08.1997  
(84) AT CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 06.10.1999  
(86) DE 1997/001812 22.08.1997  
(87) WO 1998/008260 1998/08 26.02.1998  
(30) 23.08.1996 DE 19634118  
(54) • *SCHICHTENFOLGE SOWIE EINE SOLCHE ENTHALTENDES BAUELEMENT*  
• *LAYERED ARRANGEMENT AND COMPONENT CONTAINING THE LATTER*  
• *SYSTEME STRATIFIE ET COMPOSANT CONTENANT UN SYSTEME STRATIFIE DE CE TYPE*  
(73) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, 52425 Jülich, DE  
(72) FALEY, Mikhail, D-52428 Jülich, DE  
POPPE, Ulrich, D-52349 Düren, DE  
JIA, Chunlin, D-52428 Jülich, DE  
(51) **H01L 51/30** (11) **1 186 067 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00929670.8 (22) 03.05.2000  
(84) DE FR GB NL  
(43) 13.03.2002  
(86) GB 2000/001692 03.05.2000  
(87) WO 2000/070692 2000/47 23.11.2000  
(30) 12.05.1999 GB 9910964  
(54) • *LEITENDE POLYMERE*  
• *CONDUCTING POLYMERS*  
• *POLYMERES CONDUCTEURS*  
(73) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1 6TD, GB  
(72) SAGE, Ian Charles, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB  
WOOD, Emma Louise, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB  
TILL, Stephen John, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB  
FEAST, William James, Durham City, County Durham DH1 3LE, GB  
PEACE, Richard John, Durham City, County Durham DH1 3LE, GB  
(74) Bowdery, Anthony Oliver, et al, QinetiQ Limited Intellectual Property, Cody Technology Park, Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB

**H01L 51/30** → (51) C07D 495/14

(51) **H01M 2/08** (11) **1 483 798 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02797286.8 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 08.12.2004  
(86) US 2002/039741 12.12.2002  
(87) WO 2003/054982 2003/27 03.07.2003  
(30) 20.12.2001 US 33830  
(54) • *DICHTUNG FÜR ELEKTROCHEMISCHE ZELLE*  
• *SEAL FOR ELECTROCHEMICAL CELL*  
• *JOINT D'ETANCHEITE POUR CELLULE ELECTROCHIMIQUE*  
(73) EVEREADY BATTERY COMPANY, INC., 25225 Detroit Road, P O Box 450777 Westlake, Ohio 44145, US  
(72) SCHUBERT, Mark, A., Brunswick, OH 44212, US  
RAY, Robert, E., Jr., Strongsville, OH 44136, US  
(74) Weber, Thomas, et al, Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **H01M 2/12** (11) **1 458 038 B1**

H01M 2/34

(25) En (26) En  
(21) 04010499.4 (22) 28.10.1996

(84) DE FR GB  
(43) 15.09.2004  
(30) 31.10.1995 JP 28276295  
28.06.1996 JP 16966396  
(54) • *Explosionssichere Dichtungsplatte für hermetische Zelle und Herstellungsverfahren*  
• *Explosion-proof seal plate for sealed type cell and production method thereof*  
• *Plaque de scellement résistant à l'explosion pour cellule confinée et son procédé de fabrication*  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Mori, Katsuhiko, Hirakata-shi, Osaka, 573-01, JP  
Kashihara, Yoshihiro, Osaka-shi, Osaka, 534, JP  
Hirakawa, Yasushi, Moriguchi-shi, Osaka, 570, JP  
Saito, Kazuo c/o Matsushita Battery Ind. Co.,Ltd., Moriguchi-shi, Osaka, 570-8511, JP  
Watanabe, Kazuhiko, Kadoma-shi, Osaka, 571, JP  
(74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf International SA, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Genève, CH  
(62) 96935470.3 / 0 859 416

**H01M 2/20** → (51) H01R 11/28

**H01M 2/34** → (51) H01M 2/12

**H01M 2/34** → (51) H01R 11/28

**H01M 4/32** → (51) H01M 4/62

**H01M 4/42** → (51) H01M 12/06

(51) **H01M 4/48** (11) **1 236 232 B1**

H01M 4/50

(25) De (26) De  
(21) 00977333.4 (22) 01.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.09.2002  
(86) CH 2000/000641 01.12.2000  
(87) WO 2001/041238 2001/23 07.06.2001  
(30) 03.12.1999 CH 221599  
(54) • *ELEKTRODENMATERIAL FÜR POSITIVE ELEKTRODEN WIEDERAUFLADBARER LITHIUM-BATTERIEN*  
• *ELECTRODE MATERIAL FOR POSITIVE ELECTRODES OF RECHARGEABLE LITHIUM BATTERIES*  
• *MATERIAU D'ELECTRODE POUR ELECTRODES POSITIVES DE PILES AU LITHIUM RECHARGEABLES*  
(73) Ferro GmbH, Gutleutstrasse 215, 60327 Frankfurt, DE  
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, CH  
(72) COLUCCIA, Marcello, CH-6517 Arbedo, CH  
NESPER, Reinhard, CH-8802 Kilchberg, CH  
NOVAK, Petr, CH-5200 Brugg, CH  
(74) Groner, Manfred, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

**H01M 4/50** → (51) H01M 4/48

**H01M 4/52** → (51) H01M 4/48

- (51) **H01M 4/62** (11) **1 391 951 B1**  
H01M 4/32  
(25) De (26) De  
(21) 03009370.2 (22) 25.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 25.02.2004  
(30) 07.05.2002 DE 10220486  
(54) • *Alkalischer Akkumulator mit mittellangen Carbonfasern*  
• *Alkaline accumulator with medium length carbon fibers*  
• *Accumulateur alcalin avec des fibres de carbone de longueur moyenne*
- (73) VARTA Automotive GmbH, Am Leineufer 51, 30419 Hannover, DE  
(72) Löffler, Jens, 30449 Hannover, DE  
Stober, Michael, 31832 Springe, DE  
(74) Läufer, Martina, et al, Gramm, Lins & Partner GbR  
Freundallee 13, 30173 Hannover, DE
- 
- H01M 4/66** → (51) H01M 4/86
- 
- (51) **H01M 4/86** (11) **1 169 743 B1**  
H01M 4/66  
(25) En (26) En  
(21) 00902732.7 (22) 09.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 09.01.2002  
(86) GB 2000/000382 09.02.2000  
(87) WO 2000/055933 2000/38 21.09.2000  
(30) 16.03.1999 GB 9905950  
(54) • *GASDIFFUSIONSSUBSTRAT*  
• *GAS DIFFUSION SUBSTRATES*  
• *SUBSTRATS DE DIFFUSION GAZEUSE*
- (73) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY,  
2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London  
SW1Y 5BQ, GB  
(72) BROWN, Karen Leanne, Reading RG4 9RU, GB  
GASCOYNE, John Malcolm, High Wycombe, Bucks  
HP14 4BB, GB  
RALPH, Thomas, Robertson, Reading RG30 2QJ,  
GB  
(74) Wishart, Ian Carmichael, Patents Department  
Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court  
Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB
- 
- H01M 6/10** → (51) H01M 10/04
- 
- H01M 6/12** → (51) H01M 12/06
- 
- H01M 8/04** → (51) C01B 3/32
- 
- (51) **H01M 10/04** (11) **0 975 041 B1**  
H01M 10/40 H01M 6/10  
(25) En (26) En  
(21) 99114039.3 (22) 20.07.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 26.01.2000  
(30) 21.07.1998 JP 20465698  
(54) • *Flache Zellen*  
• *Flat cells*  
• *Piles plates*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) Yoshida, Toshio, Nishinomiya-shi, Hyogo  
669-1133, JP  
Omine, Kazuo, Osaka-shi, Osaka, 551-0031, JP  
(74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue  
du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- 
- (51) **H01M 10/40** (11) **1 035 612 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00102355.5 (22) 04.02.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 13.09.2000  
(30) 12.03.1999 DE 19910968  
(54) • *Anwendung von Additiven in Elektrolyten für elektrochemische Zellen*  
• *Use of additives in electrolytes for electrochemical cells*  
• *Utilisation d'additifs dans des électrolytes pour cellules électrochimiques*
- (73) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250,  
64293 Darmstadt, DE  
(72) Heider, Udo, Dr., 64560 Riedstadt, DE  
Schmidt, Michael, Dr., 64331 Weiterstadt, DE  
Amann, Anja, 64395 Brensbach, DE  
Niemann, Marlies, 64572 Büttelborn, DE  
Kühner, Andreas, Dr., 64289 Darmstadt, DE
- 
- H01M 10/40** → (51) H01M 10/04
- 
- H01M 10/46** → (51) H02J 7/00
- 
- (51) **H01M 12/06** (11) **1 287 578 B1**  
H01M 4/42 H01M 6/12  
C22C 18/00  
(25) En (26) En  
(21) 01941617.1 (22) 24.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 05.03.2003  
(86) US 2001/016949 24.05.2001  
(87) WO 2001/091224 2001/48 29.11.2001  
(30) 24.05.2000 US 577865  
(54) • *LUFTZELLE OHNE QUECKSILBER*  
• *ZERO MERCURY AIR CELL*  
• *PILE A DEPOLARISATION PAR L'AIR DEPOURVUE DE MERCURE*
- (73) EVEREADY BATTERY COMPANY, INC., 25225  
Detroit Road, P O Box 450777 Westlake, Ohio  
44145, US  
(72) O'HARA, Thomas, J., III, Bay Village, OH 44140, US  
GUO, Jingdong, North Olmsted, OH 44070, US  
(74) Weber, Thomas, et al, Patentanwälte von Kreisler-  
Seltling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln,  
DE  
(60) 05107343.5
- 
- (51) **H01P 1/12** (11) **0 963 000 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99304281.1 (22) 02.06.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 08.12.1999  
(30) 02.06.1998 FI 981245  
18.06.1998 FI 981415  
(54) • *Resonatorstrukturen*  
• *Resonator structures*  
• *Structures de résonateurs*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) Ella, Juha, 24800 Halikko, FI  
(74) Brax, Matti Juhani, et al, Berggren Oy Ab, P.O. Box  
16, 00101 Helsinki, FI
- 
- H01P 7/08** → (51) H01Q 1/38
- 
- (51) **H01Q 1/00** (11) **1 330 850 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01987209.2 (22) 31.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 30.07.2003  
(86) US 2001/045679 31.10.2001  
(87) WO 2002/041443 2002/21 23.05.2002
- 
- (30) 31.10.2000 US 703247  
(54) • *BREITBANDIGE PHASENGESTEUERTE GRUPPENANTENNE UND ZUGEHÖRIGES HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *WIDEBAND PHASED ARRAY ANTENNA AND ASSOCIATED METHODS*  
• *ANTENNE RESEAU A DEPHASAGE ET BANDE LARGE, ET PROCEDES CONNEXES*
- (73) HARRIS CORPORATION, 1025 West Nasa Blvd,  
Melbourne, FL 32919, US  
(72) TAYLOR, Robert, Melbourne, FL 32935, US  
MUNK, Benedikt, Columbus, OH 43214, US  
DURHAM, Timothy, Palm Bay, FL 32907, US  
(74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff,  
Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE
- 
- H01Q 1/12** → (51) F16M 11/12
- 
- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 050 920 B1**  
H04N 7/20  
(25) De (26) De  
(21) 00108958.0 (22) 27.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 08.11.2000  
(30) 06.05.1999 DE 29908092 U  
(54) • *Quatro-Konverter*  
• *Converter with four outputs*  
• *Convertisseur à quatre sorties*
- (73) Kathrein Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3,  
83022 Rosenheim, DE  
(72) Exler, Ralf, 83059 Kolbermoor, DE  
Linke, Christian, 83404 Ainring, DE  
Huber, Manfred, 83556 Griesstätt, DE  
(74) Flach, Dieter Rolf Paul, et al, Andrae Flach Haug  
Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE
- 
- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 522 120 B1**  
H01Q 5/00 H01Q 9/04  
(25) De (26) De  
(21) 03738023.5 (22) 12.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 13.04.2005  
(86) EP 2003/006199 12.06.2003  
(87) WO 2004/008573 2004/04 22.01.2004  
(30) 15.07.2002 DE 10231961  
(54) • *NIEDRIG BAUENDE DUAL- ODER MULTIBANDANTENNE, INSBESONDERE FÜR KRAFTFAHRZEUGE*  
• *LOW-HEIGHT DUAL OR MULTI-BAND ANTENNA, IN PARTICULAR FOR MOTOR VEHICLES*  
• *ANTENNE BI-BANDE OU MULTIBANDE DE FAIBLE HAUTEUR, EN PARTICULIER POUR VEHICULES AUTOMOBILES*
- (73) Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3,  
83022 Rosenheim, DE  
(72) MIERKE, Frank, 83024 Rosenheim, DE  
PRASSMAYER, Peter, Karl, 83109  
Grosskarolinenfeld, DE  
(74) Flach, Dieter Rolf Paul, et al, Andrae Flach Haug  
Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE
- 
- (51) **H01Q 1/38** (11) **1 217 685 B1**  
H01Q 7/00 H01P 7/08  
(25) En (26) En  
(21) 01128476.7 (22) 06.12.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 26.06.2002  
(30) 12.12.2000 JP 2000377004  
(54) • *Ringresonator und Antenne*  
• *Ring resonator and antenna*  
• *Résonateur en anneau et antenne*

- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) Mimura, Masahiro, Tokyo 167-0042, JP  
Makimoto, Mitsuo, Yokohama-shi, Kanagawa  
241-0801, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A.  
25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets -  
Geneva, CH

**H01Q 5/00** → (51) H01Q 1/24

**H01Q 7/00** → (51) H01Q 1/38

**H01Q 9/04** → (51) H01Q 1/24

- (51) **H01R 4/24** (11) **1 238 442 B1**  
H01R 13/514
- (25) En (26) En
- (21) 00987408.2 (22) 15.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (43) 11.09.2002
- (86) EP 2000/012832 15.12.2000
- (87) WO 2001/045210 2001/25 21.06.2001
- (30) 16.12.1999 FR 9915765
- (54) • **ELEKTRISCHE VERBINDERANORDNUNG  
ZWISCHEN MINDESTENS EINEM ABZWEIG-  
UND EINEM HAUPTKABEL**  
• **ELECTRICAL CONNECTION DEVICE FOR  
AT LEAST ONE BRANCH CABLE TO A PRIN-  
CIPAL CABLE**  
• **DISPOSITIF PERMETTANT D'ETABLIR LA  
CONNEXION ELECTRIQUE D'AU MOINS UN  
CABLE DE DERIVATION A UN CABLE PRIN-  
CIPAL**
- (73) FCI, 145/147 rue Yves le Coz, 78035 Versailles, FR
- (72) BIASOTTO, Marion, F-78200 Mantes La Jolie, FR  
BRULE, François, F-27120 Pacy sur Eure, FR  
COUVERT, Jean-Luc, F-38690 Bevenais, FR
- (74) Thébault, Jean-Louis, SCHMIT-CHRETIEN-SCHIHIN  
111, cours du Médoc, 33300 Bordeaux, FR

**H01R 9/26** → (51) H02B 1/056

- (51) **H01R 11/28** (11) **1 306 927 B1**  
B60K 28/14 H01M 2/34  
H01M 2/20 H01H 83/20
- (25) De (26) De
- (21) 02018816.5 (22) 23.08.2002
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 02.05.2003
- (30) 19.10.2001 DE 10152701
- (54) • **Elektrischer Akkumulator**  
• **Electrical accumulator**  
• **Accumulateur électrique**
- (73) VB Autobatterie GmbH & Co. KGaA, Am Leineufer  
51, 30419 Hannover, DE
- (72) Streuer, Peter, 30559 Hannover, DE  
Rosenkranz, Christian, Dr., 31515 Wunstorf, DE  
Richter, Gerolf, Dr., 31139 Hildesheim, DE
- (74) Lins, Edgar, et al, Gramm, Lins & Partner GbR,  
Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig,  
DE

- (51) **H01R 12/34** (11) **1 286 419 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 02015884.6 (22) 17.07.2002
- (84) FR GB IT
- (43) 26.02.2003
- (30) 21.08.2001 DE 10140910
- (54) • **Elektrischer Steckverbinder**  
• **Electrical connector**  
• **Connecteur électrique**

- (73) Lumberg Automation Components GmbH & Co. KG,  
Im Gewerbepark 2, 58579 Schalksmühle, DE
- (72) Fuchs, Helmut, 58553 Halver, DE  
Conrad, Wolfgang, 58579 Schalksmühle, DE
- (74) Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche,  
Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

**H01R 13/514** → (51) H01R 4/24

**H01R 13/62** → (51) H01R 24/08

**H01R 13/627** → (51) G01B 5/00

**H01R 13/629** → (51) G01B 5/00

**H01R 13/639** → (51) G01B 5/00

- (51) **H01R 24/04** (11) **1 170 834 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01305858.1 (22) 06.07.2001
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 09.01.2002
- (30) 07.07.2000 US 611697
- (54) • **Übersprechkompensation für elektrische  
Steckverbinder**  
• **Crosstalk compensation for electrical connec-  
tors**  
• **Compensation de la diaphonie pour connec-  
teurs électriques**
- (73) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road,  
Basking Ridge, NJ 07920, US
- (72) Adriaenssens, Luc Walter, Red Bank, New Jersey  
07701, US
- Hashim, Amid Ihsan, Randolph, New Jersey 07869,  
US
- Larsen, Wayne David, Indianapolis, Indiana 46250,  
US
- Moffitt, Bryan Scott, Red Bank, New Jersey 07701,  
US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer,  
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H01R 24/08** (11) **1 231 680 B1**  
H01R 13/62
- (25) En (26) En
- (21) 02250784.2 (22) 06.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 14.08.2002
- (30) 09.02.2001 US 779552
- (54) • **Elektrisches Gerät mit abnehmbarem Strom-  
versorgungskabel**  
• **An electric appliance and a detachable cord  
thereof**  
• **Appareil électrique avec fil d'alimentation  
électrique détachable**

- (73) Eastern Sources Housewares (Hong Kong) Limited,  
Unit C, 14/F Block A, Chung Mei Centre, 15-17  
Hing Yip Street Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong,  
CN
- (72) Lau, Wing Chung Joseph, Pokfulam, Hong Kong,  
CN
- Ho, Leung Chi, New Territories, Hong Kong, CN
- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise  
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,  
London WC1A 1LW, GB

- (51) **H01R 35/02** (11) **1 320 152 B1**  
H05B 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 02024015.6 (22) 28.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 18.06.2003
- (30) 15.12.2001 DE 10161705

- (54) • **Bestrahlungsanordnung und Energieübertra-  
gung für solche Anordnung**  
• **Irradiation device and power transmission for  
such a device**  
• **Dispositif d'irradiation et transmission d'énergie  
pour ce dispositif**
- (73) arcure technologies GmbH, Raiffeisenstrasse 18  
c, 59557 Lippstadt, DE
- (72) Droste, Thomas, Dipl.-Ing., 59872 Meschede, DE  
Götte, Bethold, 34431 Marsberg-Padberg, DE
- (74) Kohlmann, Kai, Donatusstrasse 1, 52078 Aachen,  
DE

- (51) **H01R 35/02** (11) **1 497 895 B1**  
B60R 16/02
- (25) De (26) De
- (21) 03732206.2 (22) 09.04.2003
- (84) DE FR GB
- (43) 19.01.2005
- (86) DE 2003/001159 09.04.2003
- (87) WO 2003/092126 2003/45 06.11.2003
- (30) 24.04.2002 DE 10218391  
15.06.2002 DE 10226806
- (54) • **ELEKTRISCHE VERBINDUNGSEINRICHTUNG**  
• **ELECTRIC CONNECTING DEVICE**  
• **CONNECTEUR ELECTRIQUE**
- (73) Delphi Technologies Inc., 5725 Delphi Drive, Troy,  
MI 48007, US
- (72) DIETRICH, Andreas, 55452 Guldenthal, DE
- (74) Becker, Bernd, Patentanwältin BECKER & AUE  
Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE

- (51) **H01R 43/048** (11) **1 383 212 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 03015348.0 (22) 08.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 21.01.2004
- (30) 17.07.2002 DE 10232470
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Qualitätssiche-  
rung von Crimpverbindungen**  
• **Apparatus and method for quality assurance of  
crimp connections**  
• **Appareil et procédé pour l'assurance de la  
qualité de connexions de sertissage**
- (73) Schäfer Werkzeug- und Sondermaschinenbau  
GmbH, Dr.-Alfred-Weckesser-Strasse 6, 76669  
Bad Schönborn, DE
- (72) Anton, Erhard, 76359 Marxell, DE
- (74) Moldenhauer, Herbert, Gartenstrasse 8, 67598  
Gundersheim, DE

**H01S 3/0941** → (51) G01S 7/486

**H01S 3/30** → (51) H04B 10/17

- (51) **H01S 5/022** (11) **1 177 605 B1**  
H01S 5/40
- (25) De (26) De
- (21) 00987065.0 (22) 02.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 06.02.2002
- (86) DE 2000/003852 02.11.2000
- (87) WO 2001/033607 2001/19 10.05.2001
- (30) 02.11.1999 DE 19952712
- (54) • **LASERDIODENVORRICHTUNG UND HER-  
STELLUNGSVERFAHREN**  
• **LASER DIODE DEVICE AND METHOD FOR  
PRODUCING THE SAME**  
• **DISPOSITIF A DIODE LASER ET PROCEDE  
PERMETTANT DE LE PRODUIRE**
- (73) Osram Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG,  
Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
- (72) LUFT, Johann, 93195 Wolfsegg, DE

ACKLIN, Bruno, 93059 Regensburg, DE  
HEERLEIN, Jörg, 93161 Sinzing, DE  
SCHLERETH, Karl-Heinz, 93133 Burglengenfeld, DE  
SPÄTH, Werner, 83607 Holzkirchen, DE  
SPIKA, Zeljko, 93047 Regensburg, DE  
HANKE, Christian, 81737 München, DE  
KORTE, Lutz, 83620 Feldkirchen-Westerham, DE  
EBELING, Karl, 89075 Ulm, DE  
BEHRINGER, Martin, 93051 Regensburg, DE  
(74) Epping - Hermann - Fischer, Ridlerstrasse 55,  
80339 München, DE

(51) **H01S 5/223** (11) **1 035 624 B1**  
H01S 5/323  
(25) En (26) En  
(21) 00301607.8 (22) 29.02.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 13.09.2000  
(30) 03.03.1999 JP 5502099  
(54) • Halbleiterlaser und Herstellungsverfahren  
• Semiconductor laser and a manufacturing  
method for the same  
• Laser à semiconducteur et méthode de fabri-  
cation  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) Fukuhisa, Toshiya, Osaka-fu 580-0033, JP  
Yoshikawa, Akio, Kyoto-fu 611-0352, JP  
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton &  
Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**H01S 5/323** → (51) H01S 5/223

**H01S 5/40** → (51) H01S 5/022

(51) **H01T 4/10** (11) **1 226 638 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01978261.4 (22) 23.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 31.07.2002  
(86) EP 2001/008487 23.07.2001  
(87) WO 2002/009251 2002/05 31.01.2002  
(30) 21.07.2000 DE 10035952  
16.08.2000 DE 10040603  
(54) • ÜBERSpannungSSCHUTZEINRICHTUNG  
• OVERVOLTAGE PROTECTION DEVICE  
• DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES  
SURTENSIONS  
(73) PHOENIX CONTACT GmbH & Co. Kg,  
Flachmarktstrasse 8, 32825 Blomberg, DE  
(72) DURTH, Rainer, 32805 Horn-Bad Meinberg, DE  
WETTER, Martin, 32760 Detmold, DE  
WOSGIEN, Joachim, 32584 Löhne, DE  
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte  
Huysenallee 100, 45128 Essen, DE

(51) **H02B 1/056** (11) **0 933 849 B1**  
H01R 9/26  
(25) De (26) De  
(21) 99101268.3 (22) 23.01.1999  
(84) CH DE FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 04.08.1999  
(30) 29.01.1998 DE 19804833  
14.02.1998 DE 19806081  
(54) • Einrichtung zur Stromversorgung  
• Power supply device  
• Dispositif d'alimentation électrique  
(73) Ellenberger & Poensgen GmbH, Industriestrasse  
2-8, D-90518 Altdorf, DE  
(72) Beyer, Lothar, 92318 Neumarkt, DE  
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögelderfer  
Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

(51) **H02G 3/04** (11) **1 376 798 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03291528.2 (22) 23.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 02.01.2004  
(30) 26.06.2002 FR 0207929  
(54) • Leitungsführungsgitterkanal  
• Conduit meshsupport  
• Support de conduits en treillis  
(73) Société de Constructions Electriques de la Seine (CES),  
26, rue Jean-Baptiste Potin, 92130 Issy-les-  
Moulineaux, FR  
(72) Dufourg Pierre-Stéphane, 75014 Paris, FR  
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la  
Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **H02G 5/10** (11) **1 376 809 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03019828.7 (22) 24.12.1998  
(84) CH DE FR LI  
(43) 02.01.2004  
(54) • Abschnitt einer Hochspannungsanlage mit  
Kühlmitteln  
• Section of a high voltage installation provided  
with cooling means  
• Region d'une installation à haute tension  
munie de moyens de refroidissement  
(73) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400  
Baden, CH  
(72) Kuebler, Guenter, 8125 Zollikerberg, CH  
Parneix, Sacha, 68100 Mulhouse, FR  
Malfa, Enrico, 24050 Zanica (BG), IT  
Wilfert, Günter, 83626 Valley, DE  
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG,  
Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri  
Strasse 6, 5400 Baden, CH

(62) 98811265.2 / 1 022 830

(51) **H02G 13/00** (11) **1 011 182 B1**  
F03D 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 98123733.2 (22) 14.12.1998  
(84) DE DK ES GB NL  
(43) 21.06.2000  
(54) • Blitzschutzvorrichtung für längliche Körper  
• Lightning protection apparatus for a longitudi-  
nal member  
• Dispositif de protection antifoudre pour élé-  
ment allongé  
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING  
COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427 St. Paul,  
Minnesota 55133-3427, US  
(72) Dencker, Jesper Heiring, 1452 Copenhagen, K, DK  
(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Patentanwälte von  
Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1  
(Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**H02G 15/013** → (51) H01B 13/10

**H02G 15/04** → (51) C09J 7/02

(51) **H02H 3/04** (11) **0 889 569 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98111110.7 (22) 17.06.1998  
(84) DE FR IT SE  
(43) 07.01.1999  
(30) 30.06.1997 DE 19727733  
(54) • Installationsschaltereinheit  
• Installation switchgear unit  
• Unité d'interruption d'installation  
(73) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526  
Ladenburg, DE  
(72) Garrels, Kai, Dipl.-Ing., 68239 Mannheim, DE

Magin, Hermann, Dipl.-Ing., 67105 Schifferstadt,  
DE  
(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach  
1140, 68520 Ladenburg, DE

(51) **H02H 7/08** (11) **1 350 293 B1**  
H02P 7/00 B62D 6/00  
B62D 5/04 H02P 6/00  
H02P 6/14 H02P 6/18  
(25) De (26) De  
(21) 01988055.8 (22) 21.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 08.10.2003  
(86) EP 2001/015184 21.12.2001  
(87) WO 2002/054567 2002/28 11.07.2002  
(30) 28.12.2000 DE 20022114 U  
(54) • ELEKTRONISCH KOMMUTIERTER MOTOR  
• ELECTRONICALLY COMMUTATED MOTOR  
• MOTEUR A COMMUTATION ELECTRONI-  
QUE  
(73) ebm-papst St. Georgen GmbH & Co. KG, Hermann-  
Papst-Strasse 1, 78112 St. Georgen, DE  
(72) BERROTH, Hansjörg, 78052 VS-Obereschach, DE  
HAHN, Alexander, 88605 Sauldorf, DE  
HELLER, Frank, 78126 Königswald-Burgberg, DE  
JESKE, Frank, 78112 St. Georgen, DE  
KARWATH, Arno, 78652 Deiblingen, DE  
KUNER, Arndt, 78112 St. Georgen, DE  
SCHONDELMAIER, Hans-Dieter, 78112 St.  
Georgen, DE  
RAPPENECKER, Hermann, 78147 Vöhrenbach, DE  
STRASSER, Günther, 78112 St. Georgen, DE  
(74) Raible, Hans, et al, Raible & Raible Patentanwälte  
Schoderstrasse 10, 70192 Stuttgart, DE

**H02H 7/16** → (51) H01G 9/00

**H02H 7/18** → (51) H02J 7/00

(51) **H02J 7/00** (11) **1 056 183 B1**  
H02J 7/04 H02H 7/18  
H01M 10/46  
(25) En (26) En  
(21) 00111363.8 (22) 26.05.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 29.11.2000  
(30) 28.05.1999 JP 15076299  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Detektion  
der Anomalien einer Batterie-Parallel-  
anschlusschaltung  
• Method and apparatus for detecting a parallel  
battery-connection circuit abnormality  
• Procédé et circuit de détection d'anomalies  
d'un circuit de connection parallèle des batte-  
ries  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho,  
Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Kimura, Tadao, Kobe-shi, Hyogo 655-0873, JP  
Hayashi, Takayuki, Kosai-shi, Shizuoka 431-0425,  
JP  
(74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue  
du Paillay, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

**H02J 7/00** → (51) H02J 7/02

(51) **H02J 7/02** (11) **1 487 082 B1**  
H02J 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 03011432.6 (22) 20.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 15.12.2004



- (54) • *Induktives Ladesystem für eine tragbare elektronische Vorrichtung*  
• *Inductive charging system for a portable electronic apparatus*  
• *Système de charge pour un appareil électronique portable*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Hoeyer, Michael, 9200 Aalborg SV, DK

**H02J 7/04** → (51) H02J 7/00

**H02J 7/14** → (51) H02J 7/24

- (51) **H02J 7/24** (11) **1 267 469 B1**  
H02P 9/08 H02J 7/14
- (25) En (26) En
- (21) 01127315.8 (22) 19.11.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 18.12.2002
- (30) 11.06.2001 JP 2001175621
- (54) • *Steuereinheit für Fahrzeuggenerator*  
• *Control unit of a vehicle generator*  
• *Unité de commande pour alternateur de véhicule*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP
- (72) Kouwa, Tatsuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H02J 13/00** → (51) A63H 19/24

- (51) **H02K 1/14** (11) **0 982 834 B1**  
B62J 6/12 H02K 21/22
- (25) En (26) En
- (21) 99306317.1 (22) 10.08.1999
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 01.03.2000
- (30) 21.08.1998 JP 23505898
- (54) • *Klauenpol-Dynamo für ein Fahrrad und Fahrrad*  
• *Claw-pole dynamo and bicycle*  
• *Dynamo avec pôles à griffes pour une bicyclette et bicyclette*
- (73) SHIMANO INC., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai,  
Osaka 590, JP
- (72) Endo, Takahiro, Sakai-shi, Osaka, JP
- (74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd &  
Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5  
8PL, GB

**H02K 1/14** → (51) H02K 1/18

- (51) **H02K 1/16** (11) **1 109 285 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 00126505.7 (22) 08.12.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 20.06.2001
- (30) 27.12.1999 JP 37025499  
27.12.1999 JP 37716899  
14.12.1999 JP 35519499  
17.12.1999 JP 35888899  
20.12.1999 JP 36128699  
24.12.1999 JP 36753499  
24.12.1999 JP 36845399  
27.12.1999 JP 37716799
- (54) • *Stator eines Wechselstromgenerators für Fahrzeuge*  
• *Stator for an automotive alternator*  
• *Stator pour alternateur de véhicule automobile*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP

- (72) Higashino, Kyoko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310,  
JP
- Adachi, Katsumi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Asao, Yoshihito, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Morishita, Akira, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Ohashi, Atsushi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H02K 1/18** (11) **1 333 556 B1**  
H02K 1/14

- (25) En (26) En
- (21) 03250614.9 (22) 31.01.2003
- (84) DE FR
- (43) 06.08.2003
- (30) 31.01.2002 JP 2002024251
- (54) • *Rotierende elektrische Maschine mit einem separaten ausspringenden Polen umfassenden Körper*  
• *Electric rotary machine with armature comprising discrete salient poles*  
• *Machine électrique tournante comprenant une armature avec des pôles séparés et saillants*
- (73) MINEBEA Co., Ltd., 4106-73 Oaza Miyota, Miyotamachi Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
- (72) Suzuki, Yuzuru, c/o Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
- Matsuura, Seiichi, c/o Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
- Fujitani, Sakae, c/o Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
- (74) McCallum, Graeme David, et al, Lloyd Wise,  
McNeight & Lawrence c/o Commonwealth House  
1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**H02K 1/27** → (51) F01L 1/02

**H02K 1/32** → (51) F01L 1/02

**H02K 3/04** → (51) H02K 55/04

**H02K 3/12** → (51) H02K 3/28

- (51) **H02K 3/28** (11) **1 120 883 B1**  
H02K 3/12
- (25) En (26) En
- (21) 00111811.6 (22) 06.06.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 01.08.2001
- (30) 27.01.2000 JP 2000018611
- (54) • *Wechselstromgenerator*  
• *Alternator*  
• *Alternateur*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP
- (72) Ohashi, Atsushi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Asao, Yoshihito, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H02K 3/28** (11) **1 120 884 B1**  
H02K 3/12

- (25) En (26) En
- (21) 00113123.4 (22) 28.06.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 01.08.2001
- (30) 27.01.2000 JP 2000018610
- (54) • *Wechselstromgenerator*  
• *Alternator*  
• *Alternateur*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP
- (72) Taji, Ryoichi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Ohashi, Atsushi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H02K 3/52** (11) **1 468 481 B1**  
H02K 21/16

- (25) De (26) De
- (21) 02795110.2 (22) 06.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 20.10.2004
- (86) EP 2002/013821 06.12.2002
- (87) WO 2003/063322 2003/31 31.07.2003
- (30) 22.01.2002 DE 20200873 U
- (54) • *STATORANORDNUNG*  
• *STATOR ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE STATOR*
- (73) ebm-papst St. Georgen GmbH & Co. KG, Hermann-  
Papst-Strasse 1, 78112 St. Georgen, DE
- (72) BURGBACHER, Martin, 78112 St. Georgen, DE
- (74) Raible, Hans, et al, Schoderstrasse 10, 70192  
Stuttgart, DE

(51) **H02K 5/15** (11) **1 397 853 B1**  
(25) De (26) De

- (21) 02745264.8 (22) 25.04.2002
- (84) FR GB IT
- (43) 17.03.2004
- (86) EP 2002/004606 25.04.2002
- (87) WO 2003/001646 2003/01 03.01.2003
- (30) 22.06.2001 DE 10130118
- (54) • *RELAISTRÄGERVORRICHTUNG FÜR EINEN ELEKTROMOTOR, INSBESONDERE FÜR EINEN ELEKTRONISCH KOMMUTIERTEN GLEICHSTROMMOTOR*  
• *RELAY SUPPORT DEVICE FOR AN ELECTRIC MOTOR, IN PARTICULAR FOR AN ELECTRICALLY COMMUTATED DC MOTOR*  
• *DISPOSITIF DE SUPPORT DE RELAIS CONU POUR UN MOTEUR ELECTRIQUE, EN PARTICULIER POUR UN MOTEUR A COURANT CONTINU A COMMUTATION ELECTRONIQUE*
- (73) Minebea Co. Ltd., 4106-73, Oaza Miyota Miyotamachi Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
- (72) GANTER, Helmut, 78073 Bad Dürrenheim, DE
- HEIZMANN, Joachim, 78194 Immendingen, DE
- KUWERT, Oswald, 79336 Tutschfelden, DE
- WYSK, Hans-Joachim, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert,  
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H02K 21/16** → (51) H02K 3/52

**H02K 21/22** → (51) H02K 1/14

**H02K 29/00** → (51) F01L 1/02

- (51) **H02K 29/08** (11) **1 028 516 B1**  
H02P 6/16 D06F 37/30
- (25) De (26) De
- (21) 00102720.0 (22) 10.02.2000
- (84) DE ES FR IT
- (43) 16.08.2000
- (30) 12.02.1999 DE 19905810
- (54) • *Synchronmotor mit Rotorlage-Erkennung*  
• *Synchronous motor with rotor position detection*  
• *Moteur synchrone avec détection de la position du rotor*
- (73) Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse  
75-79, 88239 Wangen im Allgäu, DE
- (72) Zeh, Stefan, 88239 Wangen, DE
- (74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG  
Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

- (51) **H02K 29/08** (11) **1 393 430 B1**  
H02P 6/10 H02P 6/14  
H03K 17/06
- (25) En (26) En  
(21) 02728171.6 (22) 28.05.2002  
(84) DE GB IT  
(43) 03.03.2004  
(86) JP 2002/005146 28.05.2002  
(87) WO 2002/097955 2002/49 05.12.2002  
(30) 28.05.2001 JP 2001158750  
(54) • *MOTOR-TREIBER UND GERÄT, WELCHES DIESEN TREIBER ENTHÄLT*  
• *MOTOR DRIVING DEVICE AND APPARATUS INCLUDING THE SAME DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT DE MOTEUR ET APPAREIL COMPRENANT CE DISPOSITIF*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) YASOHARA, Masahiro, Amagasaki-shi, Hyogo  
660-0893, JP  
TSUBOUCHI, Toshiki, Katano-shi, Osaka 576-0021,  
JP  
SUGIURA, Kenji, Moriguchi-shi, Osaka 570-0014,  
JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE
- 
- (51) **H02K 55/04** (11) **1 247 325 B1**  
H02K 3/04
- (25) En (26) En  
(21) 00990909.4 (22) 09.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 09.10.2002  
(86) US 2000/031011 09.11.2000  
(87) WO 2001/052393 2001/29 19.07.2001  
(30) 11.01.2000 US 266319 P  
11.01.2000 US 481484  
04.08.2000 US 632776  
(54) • *SUPRALEITENDE ROTIERENDE ELEKTRISCHE MASCHINE MIT HOCHTEMPERATUR-SUPRALEITERN*  
• *HTS SUPERCONDUCTING ROTATING MACHINE*  
• *MACHINE ROTATIVE SUPRACONDUCTRICE A SUPRACONDUCTEURS HAUTE TEMPERATURE*
- (73) AMERICAN SUPERCONDUCTOR CORPORATION,  
Two Technology Drive, Westborough, MA  
01581-1727, US
- (72) HOWARD, Raymond, T., Franklin, MA 02038, US  
KALSI, Swarn, S., Shrewsbury, MA 01545, US  
SNITCHLER, Gregory, L., Shrewsbury, MA 01545,  
US  
GAMBLE, Bruce, B., Wellesley, MA 02482, US  
SAND, William, T., Cumberland, RI 02864, US  
WINN, Peter, M., Shrewsbury, MA 01545, US  
Voccio, John P., West Newton, MA 02465, US
- (74) Barth, Stephan Manuel, Reinhard-Skuhrra-Weise &  
Partner GbR, Patentanwälte Friedrichstrasse 31,  
80801 München, DE
- 
- (51) **H02M 1/10** (11) **1 440 502 B1**  
H02M 3/335
- (25) En (26) En  
(21) 02707726.2 (22) 08.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 28.07.2004  
(86) US 2002/003542 08.02.2002  
(87) WO 2003/038981 2003/19 08.05.2003
- (30) 31.10.2001 US 335785 P  
03.12.2001 US 5961
- (54) • *AC/DC-DOPPELEINGÄNGIGES SCHALTNETZTEIL MIT PROGRAMMIERBAREM AUSGANG UND MIT SEKUNDÄRSEITIGEM ABWÄRTSWANDLER*  
• *DUAL INPUT AC AND DC POWER SUPPLY HAVING A PROGRAMMABLE DC OUTPUT UTILIZING A SECONDARY BUCK CONVERTER*  
• *ALIMENTATION ELECTRIQUE A DOUBLE ENTREE COURANT CONTINU ET COURANT ALTERNATIF ET A SORTIE COURANT CONTINU PROGRAMMABLE, UTILISANT UN CONVERTISSEUR ABAISSEUR DE TENSION SECONDAIRE*
- (73) Mobility Electronics, Inc., 17800 N. Perimeter Drive  
Scottsdale, Arizona 85255, US
- (72) MACDONALD, Gilbert, Queen Creek, AZ 85242, US  
SMITH, Scott, Phoenix, AZ 85018, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Bout  
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn  
Road, London WC1X 8BT, GB
- (60) 05076596.5  
05076597.3
- 
- H02M 1/12** → (51) H02M 7/48
- (51) **H02M 3/335** (11) **1 497 910 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03718756.4 (22) 15.04.2003  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 19.01.2005  
(86) EP 2003/003888 15.04.2003  
(87) WO 2003/092148 2003/45 06.11.2003  
(30) 25.04.2002 DE 10218456  
(54) • *SCHALTNETZTEILANORDNUNG*  
• *SWITCHED-MODE POWER SUPPLY ARRANGEMENT*  
• *ENSEMBLE ALIMENTATION A DECOUPAGE*
- (73) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526  
Ladenburg, DE
- (72) NAGEL, Andreas, 58553 Halver, DE  
MAST, Jochen, 69221 Heidelberg, DE
- (74) Müller, Toivo, ABB Patent GmbH, Wallstadter  
Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- 
- H02M 3/335** → (51) H02M 1/10
- H02M 5/27** → (51) H02M 5/297
- (51) **H02M 5/297** (11) **1 497 911 B1**  
H02M 5/27
- (25) De (26) De  
(21) 03746809.7 (22) 16.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 19.01.2005  
(86) DE 2003/001286 16.04.2003  
(87) WO 2003/090331 2003/44 30.10.2003  
(30) 22.04.2002 DE 10217889  
(54) • *STROMVERSORGUNG MIT EINEM DIREKTUMRICHTER*  
• *POWER SUPPLY WITH A DIRECT CONVERTER*  
• *ALIMENTATION ELECTRIQUE DOTEE D'UN CONVERTISSEUR DIRECT*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) MARQUARDT, Rainer, 85521 Ottobrunn /  
Riemerling, DE
- 
- (51) **H02M 7/48** (11) **1 318 594 B1**  
H02M 7/5387 H02M 1/12
- (25) De (26) De  
(21) 01811202.9 (22) 10.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 11.06.2003  
(54) • *Stromrichterschaltungsanordnung zur Erhöhung einer Wechselspannung*  
• *Power converter circuit for increasing an AC voltage*  
• *Circuit convertisseur de puissance pour augmentation d'une tension alternative*
- (73) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400  
Baden, CH
- (72) Guggisberg, Adrian, 5301 Station Siggenthal, CH  
Steinke, Jürgen, 79774 Albruck, DE
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown  
Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- 
- H02M 7/5387** → (51) H02M 7/48
- (51) **H02M 7/5395** (11) **1 472 782 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02791934.9 (22) 23.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 03.11.2004  
(86) IB 2002/005705 23.12.2002  
(87) WO 2003/065561 2003/32 07.08.2003  
(30) 30.01.2002 EP 02075358  
(54) • *SYSTEM UMFASSEND EINE ELEKTRISCHE BRÜCKE ZUR ERZEUGUNG EINES ELEKTRISCHEN SIGNALS FÜR EINE LAST UND STEUEREREINHEIT FÜR EIN SOLCHES SYSTEM*  
• *SYSTEM COMPRISING AN ELECTRICAL BRIDGE FOR GENERATING AN ELECTRICAL SIGNAL FOR A LOAD AND A CONTROL UNIT FOR SUCH A SYSTEM*  
• *SYSTEME COMPRENANT UN PONT ELECTRIQUE GENERANT UN SIGNAL ELECTRIQUE POUR UNE CHARGE ET UNITE DE COMMANDE DESTINEE A CE SYSTEME*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) VAN BIJNEN, Johannes, H., NL-5656 AA  
Eindhoven, NL  
DE LA RAMBELJE, Peter, H., NL-5656 AA  
Eindhoven, NL
- (74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property  
& Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
- 
- (51) **H02P 1/00** (11) **0 892 489 B1**  
H02P 6/18 H02P 7/62
- (25) It (26) En  
(21) 98202320.2 (22) 09.07.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 20.01.1999  
(30) 15.07.1997 EP 97830353  
(54) • *Messung der momentanen Stellung des Rotors eines, im tripolaren Modus getriebenen bürstenlosen Gleichstrommotors*  
• *Detection of instantaneous position of the rotor of a brushless DC motor driven in a tripolar mode*  
• *Détection de la position instantanée du rotor d'un moteur à courant continu sans balai commandé en mode tripolaire*
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041  
Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Viti, Marco, 20099 Sesto S. Giovanni, IT  
Boscolo, Michele, 30019 Sottomarina, IT  
Salina, Alberto, 20051 Limbiate, IT

(74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

(51) **H02P 5/00** (11) **1 206 031 B1**  
G05B 15/02  
(25) De (26) De  
(21) 01125577.5 (22) 25.10.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 15.05.2002  
(30) 13.11.2000 DE 10056146

- Verfahren und Vorrichtung zur automatischen Zuordnung eines Motorgebers zu einem Leistungsteil innerhalb eines elektrischen Antriebssystems
- Method and device to automatically allocate a magnetic sensor to a power unit within an electric drive system
- Méthode et dispositif pour attribuer automatiquement un capteur magnétique à une unité de puissance dans un système d'entraînement électrique

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Jänicke, Peter, 91058 Erlangen, DE

**H02P 5/50** → (51) G01P 3/489

(51) **H02P 5/52** (11) **1 150 420 B1**  
B41F 13/004  
(25) En (26) En  
(21) 01109494.3 (22) 25.04.2001  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 31.10.2001  
(30) 26.04.2000 JP 2000125914

- Synchronregelungsvorrichtung
  - Synchronous control device
  - Dispositif de réglage synchrone
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO, 26-24, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Shiba, Noriyuki, Meguro-ku, Tokyo, JP  
Akiyama, Toru, Yokohama Plant, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Fujita, Masakatsu, Yokohama Plant, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Hisada, Hiroyuki, Yokohama Plant, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Kotani, Ikuo, Yokohama Plant, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
(74) Klingseisen, Franz, et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

**H02P 6/00** → (51) H02H 7/08

**H02P 6/08** → (51) G01P 3/489

**H02P 6/08** → (51) H02P 7/63

**H02P 6/10** → (51) H02K 29/08

**H02P 6/14** → (51) H02H 7/08

**H02P 6/14** → (51) H02K 29/08

**H02P 6/16** → (51) H02K 29/08

**H02P 6/18** → (51) H02H 7/08

**H02P 6/18** → (51) H02P 1/00

(51) **H02P 7/00** (11) **0 860 937 B1**  
G05D 3/12  
(25) De (26) De  
(21) 98102146.2 (22) 07.02.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 26.08.1998  
(30) 22.02.1997 DE 19707171

- Stellantriebsansteuerung
  - Driving circuit for an actuator
  - Circuit de commande pour un actionneur
- (73) Valeo Klimasysteme GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 6, 96476 Rodach, DE  
(72) Förtsch, Gunnar, 96476 Rodach, DE  
(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & SOZIEN, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **H02P 7/00** (11) **1 207 618 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 00830764.7 (22) 20.11.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 22.05.2002

- Schaltkreis zur Rückgewinnung von Geschwindigkeit eines Gleichstrommotors und Verfahren zum Benutzen dieses Schaltkreises
- Circuit for the speed recovery of a direct current motor and method using said circuit
- Circuit de récupération de données de vitesse d'un moteur à courant continu et méthode utilisant un tel circuit

(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT  
(72) Galbiati, Ezio, 26020 Agnadello (CR), IT  
Nessi, Maurizio, 22100 Como, IT  
Schillaci, Luca, 27011 Belgioioso (PV), IT  
(74) Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

**H02P 7/00** → (51) H02H 7/08

(51) **H02P 7/05** (11) **0 923 191 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98309391.5 (22) 17.11.1998  
(84) BE DE FR GB IT  
(43) 16.06.1999  
(30) 12.12.1997 GB 9726397

- Kommutationsregler
  - Commutation controller
  - Régulateur de commutation
- (73) SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED, East Park House, Otley Road Harrogate, North Yorkshire HG3 1PR, GB  
(72) Sugden, David Mark, Ilkley, Leeds, LS29 8QG, GB  
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H02P 7/54** (11) **1 580 878 B1**  
H02P 7/56  
(25) De (26) De  
(21) 04002181.8 (22) 30.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 28.09.2005  
(30) 24.09.2003 DE 20314865 U

- Stromversorgungsschaltung für einen Drehstrom-Asynchronmotor
  - Power supply circuit for a three-phase induction motor
  - Circuit d'alimentation pour un moteur d'induction triphasé
- (73) Jakob, Karl, Dipl.-Ing. Dr. h.c., Erika-Köth-Strasse 7, 85598 Baldham, DE  
(72) Jakob, Karl, Dipl.-Ing. Dr. h.c., 85598 Baldham, DE  
(74) Körner, Ekkehard, et al, Kroher \* Strobel, Rechts- und Patentanwälte, Bavariaring 20, 80336 München, DE

**H02P 7/56** → (51) H02P 7/54

**H02P 7/62** → (51) H02P 1/00

(51) **H02P 7/63** (11) **1 286 459 B1**  
B60L 11/18  
(25) Ja (26) En  
(21) 01974686.6 (22) 04.10.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 26.02.2003  
(86) JP 2001/008751 04.10.2001  
(87) WO 2002/065628 2002/34 22.08.2002  
(30) 14.02.2001 JP 2001037007

- ANTRIEBSVORRICHTUNG UND REGELVERFAHREN, SPEICHERMEDIUM UND PROGRAMM FÜR DIE ANTRIEBSVORRICHTUNG
  - DRIVE DEVICE AND CONTROL METHOD, STORING MEDIUM AND PROGRAM FOR THE DRIVE DEVICE
  - DISPOSITIF ET PROCÉDES DE COMMANDE, SUPPORTS DE STOCKAGE ET PROGRAMMES DESDITS DISPOSITIFS
- (73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) NAKAMURA, Makoto, c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
SATO, Eiji, c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA A1, Aichi 471-8571, JP  
OKI, Ryoji, c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA A1, Aichi 471-8571, JP  
KOMATSU, Masayuki, c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
SHAMOTO, Sumikazu, c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
MORIYA, Kazunari, c/o KABUSHIKI KAISHA TOYOTA, Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP

(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

**H02P 8/12** → (51) H02P 8/32

(51) **H02P 8/32** (11) **1 063 762 B1**  
H02P 8/12  
(25) De (26) De  
(21) 00112281.1 (22) 08.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 27.12.2000  
(30) 21.06.1999 DE 19928356

- Verfahren zum Positionieren eines Schrittmotors und elektrischer Antrieb
  - Method for positioning a stepper motor and electric drive
  - Méthode de positionnement d'un moteur pas-à-pas et entraînement électrique
- (73) Berger Lahr GmbH & Co. KG, Breslauer Strasse 7, 77933 Lahr, DE  
(72) Saumer, Markus, 77948 Friesenheim, DE  
(74) Patent- und Rechtsanwaltssozietät Maucher, Börjes & Kollegen, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

**H02P 9/08** → (51) H02J 7/24

**H03D 1/22** → (51) H04B 1/30

(51) **H03F 1/32** (11) **1 039 629 B1**  
H03F 3/45  
(25) En (26) En  
(21) 00302023.7 (22) 14.03.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 27.09.2000  
(30) 16.03.1999 GB 9906026

- Verstärkerschaltungsanordnung
  - An amplifier circuit arrangement
  - Un circuit amplificateur
- (73) Zarlink Semiconductor Limited, Cheney Manor Swindon, Wiltshire SN2 2QW, GB  
(72) Souetinov, Viatcheslav Igor, Swindon, Wiltshire, GB

Laws, Peter Graham, Peatmoor, Swindon, Wiltshire, GB  
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**H03F 3/30** → (51) H03F 3/45

(51) **H03F 3/45** (11) **1 071 205 B1**  
H03F 3/30  
(25) En (26) En  
(21) 00114913.7 (22) 17.07.2000  
(84) DE FR GB NL  
(43) 24.01.2001  
(30) 22.07.1999 US 359482  
(54) • *Operationsverstärker mit einem der Speisepotentialbereich entsprechenden Eingangs- und Ausgangsbereich und Verfahren*  
• *Rail-to-rail input/output operational amplifier and method*  
• *Amplificateur opérationnel à plage de tension d'entrée et de sortie de borne à borne et méthode*  
(73) Burr-Brown Corporation, 6730 S. Tucson Blvd. Tucson, Arizona 85706, US  
(72) IVANOV, Vadim V., Tucson, Arizona 85747, US  
(74) Degwert, Hartmut, et al, Prinz & Partner Manzingerweg 7, 81241 München, DE  
(60) 04004521.3 / 1 458 091

**H03F 3/45** → (51) H03F 1/32

(51) **H03G 11/00** (11) **1 282 225 B1**  
H03G 11/04 H04B 1/04  
(25) En (26) En  
(21) 02017070.0 (22) 29.07.2002  
(84) DE GB  
(43) 05.02.2003  
(30) 30.07.2001 JP 2001229738  
05.03.2002 JP 2002058974  
(54) • *Spitzenwertbegrenzer und Vorrichtung zur Verstärkung eines Mehrträgersignals*  
• *Peak limiter and multi-carrier amplification apparatus*  
• *Limiteur de crêtes et dispositif d'amplification d'un signal à porteuses multiples*  
(73) Hitachi Kokusai Electric Inc., 14-20, 3-chome Higashi-Nakano, Nakano-ku, Tokyo 164-8511, JP  
(72) Hongo, Naoki, Tokyo 164-8511, JP  
Okubo, Yoichi, Tokyo 164-8511, JP  
Suto, Masaki, Tokyo 164-8511, JP  
Horaguchi, Masato, Tokyo 164-8511, JP  
Takada, Toshio, Tokyo 164-8511, JP  
Miyatani, Tetsuhiko, Tokyo 164-8511, JP  
(74) Turi, Michael, et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

**H03G 11/04** → (51) H03G 11/00

**H03H 3/08** → (51) H03H 9/145

(51) **H03H 9/02** (11) **1 500 191 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03752668.8 (22) 11.03.2003  
(84) DE FR  
(43) 26.01.2005  
(86) FR 2003/000779 11.03.2003  
(87) WO 2003/098800 2003/48 27.11.2003  
(30) 19.03.2002 FR 0203385  
(54) • *BAUELEMENT MIT GRENZFLÄCHENSCHALLWELLEN AUS LITHIUMTANTALAT*  
• *DEVICE WITH INTERFACE SOUND WAVES MADE OF LITHIUM TANTALATE*  
• *DISPOSITIF A ONDES ACOUSTIQUES D'INTERFACE EN TANTALATE DE LI THIU*

(73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR  
(72) SOLAL, Marc THALES Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR  
CALISTI, Serge THALES Intellectual Property, F-94117 Arcueil cedex, FR  
LAUDE, Vincent THALES Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR  
BALLANDRAS, Sylvain THALES Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR  
CAMOU, Serge THALES Intellectual Property, F-94117 Arcueil cedex, FR  
PASTUREAUD, Thomas THALES Intellectual Property, F-94117 Arcueil cedex, FR  
(74) Esselin, Sophie, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **H03H 9/145** (11) **1 353 441 B1**  
H03H 3/08  
(25) Ja (26) En  
(21) 02729520.3 (22) 09.01.2002  
(84) DE FI FR GB SE  
(43) 15.10.2003  
(86) JP 2002/000032 09.01.2002  
(87) WO 2002/056465 2002/29 18.07.2002  
(30) 15.01.2001 JP 2001006031  
(54) • *SAW-BAUELEMENT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*  
• *SAW DEVICE AND PRODUCTION METHOD THEREFOR*  
• *DISPOSITIF SAW ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CE DISPOSITIF*  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) MATSUO, Satoshi, Hirakata-shi, Osaka 573-0083, JP  
INOUE, Takashi, Suita-shi, Osaka 565-0852, JP  
MURAKAMI, Yoshiki, Sakai-shi, Osaka 590-0134, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H03K 3/00** (11) **1 068 668 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99950637.1 (22) 24.09.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 17.01.2001  
(86) EP 1999/007452 24.09.1999  
(87) WO 2000/019608 2000/14 06.04.2000  
(30) 30.09.1998 DE 19844929  
(54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG ZUM VERARBEITEN VON DATENSIGNALEN*  
• *CIRCUIT FOR PROCESSING DATA SIGNALS*  
• *CIRCUIT POUR TRAITER DES SIGNAUX DE DONNEES*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(72) MALZAHN, Ralf, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Peters, Carl Heinrich, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

**H03K 3/0232** → (51) H04M 11/00

**H03K 3/037** → (51) H04M 11/00

(51) **H03K 5/13** (11) **1 014 579 B1**  
H03L 7/081  
(25) En (26) En  
(21) 99310156.7 (22) 16.12.1999  
(84) DE FR GB IT

(43) 28.06.2000  
(30) 18.12.1998 GB 9828037  
(54) • *Schaltung und Verfahren zur Einführung einer Verzögerung*  
• *Circuitry and a method for introducing a delay*  
• *Circuit et méthode pour l'introduction d'un retard*  
(73) STMicroelectronics Limited, 1000 Aztec West Almondsbury, Bristol BS32 4SQ, GB  
(72) Barnes, William, Bradley Stoke, Bristol BS32 9AR., GB  
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H03K 5/1534** → (51) H04M 11/00

**H03K 17/06** → (51) H02K 29/08

(51) **H03K 19/096** (11) **1 145 435 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99967319.7 (22) 14.12.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 17.10.2001  
(86) US 1999/029708 14.12.1999  
(87) WO 2000/039929 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220816  
(54) • *DOMINOKOMPATIBLE, DUALE FUNKTIONSGENERATORSCHALTUNGEN MIT EINTAKTAUSGANG*  
• *SINGLE ENDED DOMINO COMPATIBLE DUAL FUNCTION GENERATOR CIRCUITS*  
• *CIRCUITS GENERATEURS DE FONCTIONS DOUBLES COMPATIBLES AVEC UN DOMINO A EXTREME UNIQUE*  
(73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) KRISHNAMURTHY, Ram, K., Portland, OR 97229, US  
SOUMYANATH, Krishnamurthy, Portland, OR 97225, US  
ANDERS, Mark, A., Hillsboro, OR 97124, US  
(74) Molyneux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

**H03L 7/00** → (51) G08B 6/00

**H03L 7/081** → (51) H03K 5/13

(51) **H03M 7/30** (11) **1 286 471 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02015138.7 (22) 06.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 26.02.2003  
(30) 21.08.2001 DE 10140993  
(54) • *Verfahren zur Kompression von Daten*  
• *Method for compressing data*  
• *Méthode de compression de données*  
(73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE  
(72) Baumgart, Matthias, 35390 Giessen, DE  
Huber, Klaus, Dr., 64283 Darmstadt, DE  
Windirsch, Peter, Dr., 63303 Dreieich, DE  
Schaffelhofer, Ralf, 64285 Darmstadt, DE  
Schneider, Tim, 64295 Darmstadt, DE

**H03M 13/09** → (51) H04L 27/34

**H03M 13/11** → (51) H04L 27/34

**H03M 13/12** → (51) H04L 27/34

**H03M 13/25** → (51) H04L 27/34

- (51) **H03M 13/27** (11) **1 333 585 B1**  
H04L 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 03010482.2 (22) 01.07.1994  
(84) DE FR GB NL  
(43) 06.08.2003  
(30) 05.07.1993 JP 16553393  
22.10.1993 JP 26493393  
(54) • *Sender für mit Fehlerkorrekturschutz versehene verwürfelte Daten in einem Übertragungsrahmen*  
• *Transmitter for interleaved error correction coded data on a transmission frame*  
• *Emetteur de données entrelacées codées pour la correction d'erreurs dans une trame de transmission*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
(72) Murakami, Tokumichi Mitsubishi Denki Kabushiki, Kamakura-shi Kanagawa 247, JP  
Kato, Yoshiaki Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Kamakura-shi Kanagawa 247, JP  
Yamagishi, Atsuhiko Mitsubishi Denki Kabushiki, Kamakura-shi Kanagawa 247, JP  
Matsuzaki, Kazuhiro Mitsubishi Denki Kabushiki, Kamakura-shi Kanagawa 247, JP  
Yoshida, Hideo Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Kamakura-shi Kanagawa 247, JP  
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE  
(62) 00107250.3 / 1 056 211  
94110252.7 / 0 642 228

**H03M 13/41** → (51) H04L 27/34**H04B 1/04** → (51) H03G 11/00

- (51) **H04B 1/16** (11) **1 238 467 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00989820.6 (22) 01.12.2000  
(84) AT DE ES FR GB IT  
(43) 11.09.2002  
(86) DE 2000/004283 01.12.2000  
(87) WO 2001/045280 2001/25 21.06.2001  
(30) 16.12.1999 EP 99125116  
(54) • *ELEKTRONISCHES GERÄT MIT EINEM BETRIEBSMODUS UND EINEM ENERGIE-SPARENDEM RUHEMODUS UND VERFAHREN ZUM UMSCHALTEN ZWISCHEN BEIDEN MODI*  
• *ELECTRONIC DEVICE WITH AN OPERATIVE MODE AND AN ENERGY-SAVING STANDBY MODE, AND METHOD FOR SWITCHING BETWEEN THESE TWO MODES*  
• *APPAREIL ELECTRONIQUE DOTE D'UN MODE DE FONCTIONNEMENT ET D'UN MODE DE REPOS A ECONOMIE D'ENERGIE ET PROCEDE DE COMMUTATION ENTRE CES DEUX MODES*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) REINER, Robert, 85579 Neubiberg, DE  
(74) Epping - Hermann - Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**H04B 1/26** → (51) H04B 1/40

- (51) **H04B 1/30** (11) **0 937 339 B1**  
H04L 27/00 H03D 1/22  
(25) En (26) En  
(21) 98929316.2 (22) 14.05.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 25.08.1999  
(86) EP 1998/002856 14.05.1998  
(87) WO 1999/008393 1999/07 18.02.1999

- (30) 08.08.1997 EP 97113754  
(54) • *KALIBRIERUNG EINES N-PORT-EMPFÄNGERS*  
• *CALIBRATION OF N-PORT RECEIVER*  
• *CALIBRAGE DE RECEPTEURS A N ACCES*
- (73) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
(72) BRANKOVIC, Veselin, D-70736 Fellbach, DE  
KRUPPEVIC, Dragan, D-70372 Stuttgart, DE  
(74) Rupp, Christian, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **H04B 1/30** (11) **1 396 089 B1**  
H04L 25/06  
(25) De (26) De  
(21) 02737858.7 (22) 04.06.2002  
(84) DE DK FI FR GB IT  
(43) 10.03.2004  
(86) DE 2002/002033 04.06.2002  
(87) WO 2002/101948 2002/51 19.12.2002  
(30) 11.06.2001 DE 10128236  
(54) • *VERFAHREN ZUR KOMPENSATION EINER STUFENFÖRMIGEN DC-STÖRUNG IN EINEM DIGITALEN BASISBANDSIGNAL EINES HOMODYN-FUNKEMPFÄNGERS*  
• *METHOD FOR THE COMPENSATION OF A STEPPED DC-INTERFERENCE IN A DIGITAL BASE BAND SIGNAL IN A HOMODYNE RADIO RECEIVER*  
• *PROCEDE DE COMPENSATION D'UNE INTERFERENCE ECHELONNEE DE COURANT CONTINU DANS UN SIGNAL DE BANDE DE BASE NUMERIQUE D'UN RECEPTEUR RADIO HOMODYNE*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) CUJ, Michael, 81543 München, DE  
EIBL, Stefan, 84416 Taufkirchen, DE  
HERZINGER, Stefan, 80686 München, DE  
KRÜGER, Martin, 80995 München, DE  
WU, Xiaofeng, 81735 München, DE  
YANG, Bin, 81735 München, DE  
(74) Lange, Thomas, et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

- (51) **H04B 1/40** (11) **0 856 952 B1**  
H04B 1/26  
(25) Fi (26) En  
(21) 98660008.8 (22) 30.01.1998  
(84) DE ES FI FR GB IT NL SE  
(43) 05.08.1998  
(30) 31.01.1997 FI 970437  
(54) • *Verfahren und Schaltung zur Empfangssignalverarbeitung in einen Telekommunikationssystem*  
• *A method and a circuit arrangement for the processing of received signals in a telecommunication system*  
• *Procédé et circuit de traitement de signaux reçus dans un système de télécommunication*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) Östman, Kjell, 24240 Salo, FI  
Kuusinen, Tero, 20540 Turku, FI  
(74) Kupiainen, Juhani Kalervo, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

- (51) **H04B 1/707** (11) **0 813 313 B1**  
H04B 7/26  
(25) En (26) En  
(21) 97109677.1 (22) 13.06.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 17.12.1997  
(30) 13.06.1996 JP 17286396

- (54) • *Empfangseinrichtung für Mobilkommunikation*  
• *Mobile communication receiving apparatus*  
• *Dispositif de réception pour communication mobile*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571, JP  
(72) Honda, Shoichiro, Yokohama-shi, Kanagawa 226, JP  
(74) Altenburg, Udo, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE  
(60) 04026955.7 / 1 505 740

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 400 028 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02748961.6 (22) 19.06.2002  
(84) DE ES GB IT  
(43) 24.03.2004  
(86) FR 2002/002109 19.06.2002  
(87) WO 2003/003603 2003/02 09.01.2003  
(30) 25.06.2001 FR 0108363  
(54) • *MEHRZWEIGIGDISKRIMINATORMODUL FÜR EIN NAVIGATIONSSYSTEM*  
• *MULTIPATH DISCRIMINATOR MODULE FOR A NAVIGATION SYSTEM*  
• *MODULE DISCRIMINATEUR DE TRAJETS MULTIPLES POUR UN SYSTEME DE NAVIGATION.*
- (73) AGENCE SPATIALE EUROPEENNE, 8-10, rue Mario Nikis, F-75738 Paris Cedex 15, FR  
(72) SCHWEIKERT, Robert, 82224 Seefeld, DE  
WÖRZ, Thomas, 81371 Munich, DE  
(74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, Cabinet ORES, 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

**H04B 1/707** → (51) H04J 13/00**H04B 7/00** → (51) H04Q 7/20

- (51) **H04B 7/005** (11) **0 977 370 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98306013.8 (22) 28.07.1998  
(84) DE ES FI FR GB IT SE  
(43) 02.02.2000  
(54) • *Sendeleistungsregelung für paketvermittelte Kommunikationssysteme*  
• *Transmission power control for packet switched communication systems*  
• *Contrôle de la puissance de transmission pour des système de communication par paquets*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, P.O. Box 636 Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Qiang Cao, Swindon, Wiltshire SN5 7EG, GB  
Jie Lin, (Jeff), Dr., Torquay, Devon TQ2 8RD, GB  
Pantelis Monogioudis, Swindon SN3 1EY, GB  
(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

**H04B 7/005** → (51) H04B 7/02

- (51) **H04B 7/02** (11) **1 079 542 B1**  
H04B 7/005  
(25) De (26) De  
(21) 99106365.2 (22) 29.03.1999  
(84) DE ES FI FR GB IT SE  
(43) 28.02.2001  
(54) • *Sendeleistungsregelung in einem Mobilkommunikationssystem*  
• *Transmit power control in a mobile communication system*  
• *Contrôle de la puissance d'émission dans un système de communication mobile*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Jeschke, Michael, 70197 Stuttgart, DE  
Mortensen, Ivar Dr., 70825 Kornthal, DE  
(74) Kugler, Hermann, et al, Alcatel Intellectual Property  
Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04B 7/02** (11) **1 240 730 B1**  
H04B 15/00 H04L 1/02  
(25) En (26) En  
(21) 00983922.6 (22) 05.12.2000

(84) DE FR GB  
(43) 18.09.2002  
(86) US 2000/032994 05.12.2000  
(87) WO 2001/045300 2001/25 21.06.2001  
(30) 15.12.1999 US 464372

- (54) • VERFAHREN UND DRAHTLOSES SYSTEM MIT MEHREREN ANTENNEN UND ADAPTI- VER REGELUNG ZUR MAXIMIERUNG EINES KOMMUNIKATIONSPARAMETERS
- METHOD AND WIRELESS SYSTEMS USING MULTIPLE ANTENNAS AND ADAPTIVE CONTROL FOR MAXIMIZING A COMMUNICA- TION PARAMETER
- PROCEDE ET SYSTEMES SANS FILS UTILI- SANT PLUSIEURS ANTENNES ET UNE COMMANDE ADAPTIVE POUR MAXIMISER UN PARAMETRE DE COMMUNICATION

(73) Ispan Wireless, Inc., 3099 N. First Street, San Jose, CA 95134, US

(72) PAULRAJ, Arogyaswami, J., San Jose, CA 95134, US  
GESBERT, David, J., San Jose, CA 95134, US  
SEBASTIAN, Peroor, K., San Jose, CA 95134, US  
TELLADO, Jose, San Jose, CA 95134, US

(74) Brophy, David Timothy, et al, F.R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **H04B 7/06** (11) **1 411 651 B1**  
H04L 1/06  
(25) En (26) En  
(21) 03029020.9 (22) 01.06.1999

(84) DE FR GB  
(43) 21.04.2004  
(30) 05.06.1998 JP 15740598  
26.02.1999 JP 5105999

- (54) • Sende-Diversity-Anordnung in einem CDMA- System
- Diversity transmission apparatus in a CDMA system
- Dispositif d'émission à diversité dans un sys- tème CDMA

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Kazuyuki, Miya, Kawasaki-shi Kanagawa 215-0021, JP  
Masaki, Hayashi, Yokosuka-shi Kanagawa 239-0847, JP  
Takashi, Kitade, Yokosuka-shi Kanagawa 239-0847, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 99110595.8 / 0 963 060

(51) **H04B 7/08** (11) **0 967 738 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99304850.3 (22) 21.06.1999

(84) AT DE ES FR GB NL  
(43) 29.12.1999  
(30) 23.06.1998 US 103131

- (54) • Proportionaler Funk-Diversity-Empfänger
- Proportional diversity radio receiver system
- Système récepteur radio avec diversité propor- tionnelle

(73) FORD MOTOR COMPANY, The American Road, Dearborn, MI 48126, US

(72) Page, Martin Gerard, South Woodham Ferrers, Essex CM3 7AH, GB  
Cvetkovic, Milan, Rochester, Kent ME2 2PL, GB  
McCall, David John, Brentwood, Essex CM15 9NZ, GB

(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road Bushey Heath, Herts WD23 1EE, GB

(51) **H04B 7/185** (11) **1 168 661 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01112841.0 (22) 30.05.2001

(84) DE FR GB  
(43) 02.01.2002  
(30) 19.06.2000 US 596344

- (54) • Verfahren und Anordnung zur Steuerung der Stärke der Aufwärtssignalen in einem Satelliten Übertragungssystem mit Fehlergleichung
- Method and system for controlling uplink power in a satellite communication system using error levelling
- Méthode et système de commande de puis- sance des signaux montants dans un système de communication par satellite utilisant un nivellement d'erreurs

(73) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION, 1840 Century Park East Los Angeles, CA 90067-2199, US

(72) Nivens, Dennis A., Hermosa Beach, CA 90254, US  
Wright, David, Hermosa Beach, CA 90254, US  
Munoz Michael S., Redondo Beach, CA 90278, US  
Caso, Gregory S., Hermosa Beach, CA 90254, US  
Stephens, Scott.A, Phoenix,AZ 85048, US

(74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04B 7/212** (11) **1 051 815 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99965802.4 (22) 16.11.1999

(84) FR GB SE  
(43) 15.11.2000  
(86) US 1999/026961 16.11.1999  
(87) WO 2000/033485 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 110278 P  
11.02.1999 US 247849

- (54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR HERSTEL- LUNG EINER SCHLÜSSELINFORMATION BETREFFEND EINER NACHRICHT ZUR KANALANFRAG GESENDET VON EINEM BENUTZERSENDGERÄT AN EIN NETZ
- APPARATUS AND METHOD FOR DELIVER- ING KEY INFORMATION OF A CHANNEL REQUEST MESSAGE FROM A USER TER- MINAL TO A NETWORK
- DISPOSITIF ET PROCEDE DE DELIVRANCE D'INFORMATION CLE DE MESSAGE RELA- TIF A UNE DEMANDE DE CANAL PROVE- NANT D'UN TERMINAL D'ABONNE ET DES- TINEE A UN RESEAU

(73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard El Segundo, California 90245-0956, US

(72) NOERPEL, Anthony, Lovettsville, VA 20180, US  
JOSHI, Chandra, Gaithersburg, MD 20878, US  
DEMERS, Stephanie, Rockville, MD 20852, US  
(74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**H04B 7/26** → (51) H04B 1/707

**H04B 7/26** → (51) H04L 12/56

**H04B 7/26** → (51) H04Q 7/38

(51) **H04B 10/10** (11) **1 446 900 B1**  
G07B 15/00  
(25) De (26) De  
(21) 02791583.4 (22) 19.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
RO SI

(43) 18.08.2004  
(86) AT 2002/000322 19.11.2002  
(87) WO 2003/044993 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 AT 18262001

- (54) • INFRAROT (IR) ÜBERTRAGUNGSEINRICHTUNG
  - INFRARED (IR) TRANSMISSION DEVICE
  - SYSTEME DE TRANSMISSION INFRA- ROUGE (IR)
- (73) Etkon AG, Andritzter Reichsstrasse 66, 8045 Graz, AT  
(72) SCHALK, Andreas, A-8045 Graz, AT  
PAMMER, Raimund, A-8503 St. Josef, AT  
RIEDER, Helmut, A-8020 Graz, AT  
(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

**H04B 10/155** → (51) H04J 14/02

(51) **H04B 10/17** (11) **1 240 736 B1**  
H04Q 11/00 H04J 14/02  
H04B 10/213  
(25) En (26) En  
(21) 00991865.7 (22) 15.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI

(43) 18.09.2002  
(86) US 2000/033781 15.12.2000  
(87) WO 2001/045304 2001/25 21.06.2001  
(30) 15.12.1999 US 461052

- (54) • KANALBASIERTE OPTISCHE VERSTÄR- KUNG IM SÄTTIGUNGZUSTAND
- PER-CHANNEL OPTICAL AMPLIFICATION USING SATURATION MODE
- AMPLIFICATION OPTIQUE CANAL PAR CANAL EN MODE SATURATION

(73) Tellabs Operations, Inc., 4951 Indiana Avenue, Lisle, IL 60532, US  
(72) YUE, Chaoyu, Dobbs Ferry, NY 10522, US  
GREEN, Paul, Mt. Kisco, NY 10549, US  
(74) Banzer, Hans-Jörg, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **H04B 10/17** (11) **1 315 321 B1**  
H01S 3/30  
(25) En (26) En  
(21) 02253960.5 (22) 06.06.2002

(84) DE FR GB  
(43) 28.05.2003  
(30) 21.11.2001 US 989884

- (54) • Source de pompe avec brouillage de polarisation pour des systèmes optiques WDM utilisant l'amplification Raman
- Pump source including polarization scrambling in raman amplified optical WDM systems
- Pumpquelle mit Polarisationsverwürlung in optischen WDM systemen mit Ramanverstärkung

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Gehlot, Narayan L., Sayreville, New Jersey 08872, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

---

(51) **H04B 10/17** (11) **1 460 784 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04014298.6 (22) 12.12.2000  
 (84) DE FR GB  
 (43) 22.09.2004  
 (30) 31.12.1999 US 476595  
 (54) • *Systemabhängige Steuerung der Übertragungsfunktionen von optischen Verstärkern*  
 • *System based control of optical amplifier transmission functions*  
 • *Contrôle des fonctions de transmission des amplificateurs optiques en fonction du système*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Bode, Dirk, Tinton Falls New Jersey 07724, US  
 Hyun, Victor S., Holmdel New Jersey 07733, US  
 Israel, John G., Monmouth County New Jersey 07704, US  
 Lingner, Gerard T., Long Branch New Jersey 07740, US  
 McKay, Bradley A., Fair Haven New Jersey 07704, US  
 Nadhumi, Prasanna R., Matawan New Jersey 07747, US  
 Thompson, William A., Red Bank New Jersey 07701, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

(62) 00311057.4 / 1 113 597

(51) **H04B 10/17** (11) **1 478 109 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03291119.0 (22) 13.05.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 17.11.2004  
 (54) • *Optischer Verstärker, Übertragungssystem und Verfahren zur Schräglagenregelung in einem Übertragungssystem*  
 • *Optical amplifier, communication system and method for control tilt of a communication system*  
 • *Amplificateur optique, système de transmission et procédé de contrôle de l'inclinaison d'un système de transmission*

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Charlet, Gabriel, 91190 Villiers-Le-Bacle, FR  
 Simonneau, Christian, 92160 Antony, FR

(74) Rausch, Gabriele, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04B 10/18** (11) **1 245 087 B1**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 00969658.4 (22) 20.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 02.10.2002  
 (86) FR 2000/002924 20.10.2000  
 (87) WO 2001/029995 2001/17 26.04.2001  
 (30) 22.10.1999 FR 9913194  
 (54) • *VERFAHREN ZUR LEISTUNGSREGELUNG FÜR EIN OPTISCHES WDM ÜBERTRAGUNGSSYSTEM*  
 • *POWER ADJUSTMENT METHOD FOR A WAVELENGTH DIVISION MULTIPLEXING OPTICAL TRANSMISSION SYSTEM*  
 • *PROCEDE D'AJUSTEMENT DE PUISSANCE POUR UN SYSTEME DE TRANSMISSION OPTIQUE A MULTIPLEXAGE EN LONGUEUR D'ONDE*

(73) Corvis France R&D, 4, rue Ampère, 22300 Lannion, FR

(72) GEORGES, Thierry, F-22700 Perros Guirec, FR

(74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

---

(51) **H04B 10/213** (11) **1 356 613 B1**  
 H04J 14/02  
 (25) En (26) En  
 (21) 01911563.3 (22) 31.01.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 29.10.2003  
 (86) EP 2001/001036 31.01.2001  
 (87) WO 2002/061989 2002/32 08.08.2002  
 (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ÜBERTRAGUNG IN EINEM OPTISCHEN NETZWERK*  
 • *A METHOD AND SYSTEM FOR TRANSMISSION IN AN OPTICAL NETWORK*  
 • *PROCEDE ET SYSTEME POUR TRANSMISSION DANS UN RESEAU OPTIQUE*

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) ARBEUS, Carl-Johan, S-114 49 Stockholm, SE  
 ISAKSSON, Stig, Alex, S-144 64 Rönninge, SE

(74) Lövgren, Tage, Telefon AB L M Ericsson, Licensing & Patent Development, 126 25 Stockholm, SE

**H04B 10/213** → (51) H04B 10/17

---

**H04B 15/00** → (51) H04B 7/02

(51) **H04J 3/06** (11) **1 030 476 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00301146.7 (22) 15.02.2000  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 23.08.2000  
 (30) 17.02.1999 US 251946  
 (54) • *Messungen der Verzögerungsvariation vom regenerierten Datenurtrakt und von den assoziierten Datenpaketen*  
 • *Measuring delay variation of regenerated data clock and of associated data packets*  
 • *Mesure de la variation de délai d'une horloge de données régénérée et de paquets de données associés*

(73) TEKTRONIX, INC., 14200 S.W. Karl Braun Drive, P.O. Box 500, Beaverton, OR 97077, US

(72) Crosby, Philip S., Portland, Oregon 97219, US

(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

**H04J 3/06** → (51) H04L 1/00

---

**H04J 3/06** → (51) H04L 12/64

(51) **H04J 3/07** (11) **1 343 261 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 02360076.0 (22) 28.02.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 10.09.2003  
 (54) • *Plesiochroner Demultiplexer*  
 • *Plesiochronous demultiplexer*  
 • *Démultiplexeur plésiochrone*

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Wolf, Michael, Dr., 74395 Mundelsheim, DE

(74) Rausch, Gabriele, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04J 3/14** (11) **1 250 773 B1**  
 H04Q 11/04  
 (25) En (26) En  
 (21) 01900240.1 (22) 11.01.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

---

SI  
 (43) 23.10.2002  
 (86) IL 2001/000027 11.01.2001  
 (87) WO 2001/056206 2001/31 02.08.2001  
 (30) 25.01.2000 IL 13421700  
 (54) • *VERFAHREN ZUR ALARMANZEIGE IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZWERK*  
 • *METHOD FOR MANIFESTING ALARMS IN A TELECOMMUNICATION NETWORK*  
 • *PROCEDE PERMETTANT UNE MANIFESTATION D'ALARME DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION*

(73) ECI TELECOM LTD., 30 Hasivim Street, Petach-Tikva 49517, IL

(72) KORALL, Eli, 99784 D.N. Shimshon, IL  
 YEHUDA, Eitan, 42823 Zoran, IL  
 KASPI, Idan, 48580 Rosh Ha-Ayin, IL

(74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell Sunol I.I. S.L. Agentes de la Propiedad Industrial Passeig de Gracia, 65 bis, 08008 Barcelona, ES

(51) **H04J 13/00** (11) **0 717 520 B1**  
 H04B 1/707  
 (25) En (26) En  
 (21) 95119441.4 (22) 08.12.1995  
 (84) DE GB SE  
 (43) 19.06.1996  
 (30) 12.12.1994 JP 30727594  
 (54) • *CDMA Kommunikationssystem, in dem die Fähigkeit zur Interferenzbeseitigung verbessert ist*  
 • *CDMA communication system in which interference removing capability is improved*  
 • *Système de communication à AMRC avec capacité d'élimination d'interférence améliorée*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Yoshida, Shousei, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP  
 Ushirokawa, Akihisa, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H04J 14/00** → (51) H04Q 11/04

(51) **H04J 14/02** (11) **0 859 486 B1**  
 H04B 10/155  
 (25) En (26) En  
 (21) 98300948.1 (22) 10.02.1998  
 (84) DE FR GB  
 (43) 19.08.1998  
 (30) 18.02.1997 US 802809  
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Synchronisierung einer optische Quelle und eines Wegsuchers in einem faseroptischen wellenlängenmultiplexierten Netzwerk*  
 • *System and method for synchronizing an optical source and a router in a wavelength division multiplexed fiber optic network*  
 • *Système et méthode pour synchroniser une source optique et un routeur dans un réseau à fibre optique à multiplexage à division de longueur d'onde*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Giles, Clinton Randy, Morganville, New Jersey 07751, US  
 Jiang, Song, Whippany, New Jersey 07981, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

---

**H04J 14/02** → (51) H04B 10/17

---

**H04J 14/02** → (51) H04B 10/213

---

**H04J 14/08** → (51) H04Q 11/04

---

(51) **H04L 1/00** (11) **1 054 525 B1**  
H04L 7/00 H04J 3/06  
H04L 7/04

(25) En (26) En  
(21) 00303894.0 (22) 09.05.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 22.11.2000  
(30) 17.05.1999 US 312711

(54) • *Verfahren und System zur Übertragung von mit variabler Länge kodierten Daten in einer Umgebung mit niedrigem Signal-Rauschabstand*  
• *A method and apparatus for enabling transmission of variable length encoded data in a low signal to noise ratio environment*  
• *Procédé et dispositif de transmission de données codées à longueur variable dans un environnement à faible rapport signal-bruit*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Anderlind, Erik Einar, Parsippany, New Jersey 07054, US  
Mailaender, Laurence Eugene, New York, NY 10014, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

---

(51) **H04L 1/00** (11) **1 340 333 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01985826.5 (22) 27.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(43) 03.09.2003  
(86) EP 2001/013778 27.11.2001  
(87) WO 2002/047315 2002/24 13.06.2002  
(30) 04.12.2000 EP 00126393

(54) • *UNGLEICHER FEHLERSCHUTZ IN EIN PAKETÜBERTRAGUNGSSYSTEM*  
• *UNEQUAL ERROR PROTECTION IN A PACKET TRANSMISSION SYSTEM*  
• *SYSTEME DE TRANSMISSION PAR PAQUETS*

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) ZIMMERMANN, Gerd, 90542 Eckenthal, DE  
LI, Hui, 90489 Nürnberg, DE  
WENGER, Fabian, S-412 63 Göteborg, SE  
LINDSKOG, Jan, S-435 43 Pixbo, SE  
PAULI, Matthias, 90427 Nürnberg, DE

(74) Kühn, Friedrich Heinrich, Ericsson AB Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

---

**H04L 1/00** → (51) H03M 13/27

---

**H04L 1/00** → (51) H04L 1/18

---

**H04L 1/00** → (51) H04L 27/34

---

**H04L 1/02** → (51) H04B 7/02

---

**H04L 1/06** → (51) H04B 7/06

(51) **H04L 1/08** (11) **0 846 382 B1**  
H04L 12/26

(25) En (26) En  
(21) 97914776.6 (22) 21.02.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 10.06.1998  
(86) US 1997/002788 21.02.1997  
(87) WO 1997/031447 1997/37 28.08.1997  
(30) 22.02.1996 US 603911

(54) • *VERBINDUNGSFEHLERERKENNUNGS-VERFAHREN UND -ANORDNUNG*  
• *INTERCONNECT FAULT DETECTION AND LOCALIZATION METHOD AND APPARATUS*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DETECTION ET DE LOCALISATION DE CONNEXIONS DEFECTUEUSES*

(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa-Ken 211-88, JP

(72) SASTRY, Raghu, Santa Clara, CA 95051, US  
LARSON, Jeffrey, D., San Jose, CA 95125, US  
MU, Albert, Milpitas, CA 95035, US  
SLICE, John, R., Boulder Creek, CA 95006, US  
SCHOBER, Richard, L., Jr., Cupertino, CA 95014, US  
WICKI, Thomas, M., Palo Alto, CA 94306, US

(74) Sunderland, James Harry, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **H04L 1/16** (11) **1 228 595 B1**  
H04L 12/56

(25) En (26) En  
(21) 00971680.4 (22) 26.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

(43) 07.08.2002  
(86) IL 2000/000684 26.10.2000  
(87) WO 2001/031833 2001/18 03.05.2001  
(30) 29.10.1999 US 429035

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ABLÖSUNG ODER REGENERATION VON QUITIERUNGSPAKETEN IN ADSL KOMMUNIKATIONEN*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR DISCARDING AND REGENERATING ACKNOWLEDGMENT PACKETS IN ADSL COMMUNICATIONS*  
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'ELIMINER ET DE REGENERER LES PAQUETS ACCUSE DE RECEPTION DANS DES COMMUNICATIONS ADSL*

(73) ECI TELECOM LTD., 30 Hasivim Street, Petach-Tikva 49517, IL

(72) KIDAMBI, Kalyan, Ashburn, VA 20147, US

(74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell Sunol I.I. S.L. Agentes de la Propiedad Industrial Passeig de Gracia, 65 bis, 08008 Barcelona, ES

---

(51) **H04L 1/18** (11) **1 161 023 B1**  
H04L 1/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01460033.2 (22) 11.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(43) 05.12.2001  
(30) 31.05.2000 FR 0007056

(54) • *System und Verfahren zur Datenübertragung in zwei Moden und entsprechender Sender und Empfänger*  
• *System and method to transmit data in two modes and corresponding transmitter and receiver*  
• *Procédé et système de transmission de données bi-mode, émetteur et récepteur correspondants*

(73) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., 1, allée de Beaulieu, 35708 Rennes Cédex 7, FR

(72) Rosier, Corinne, 35830 Betton, FR  
Pitcho, Francis, 35700 Rennes, FR

(74) Vidon, Patrice, et al, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR

---

(51) **H04L 1/18** (11) **1 169 804 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00921292.9 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

(43) 09.01.2002  
(86) SE 2000/000675 07.04.2000  
(87) WO 2000/062468 2000/42 19.10.2000  
(30) 09.04.1999 US 128663 P  
06.04.2000 US 544826

(54) • *EIN FLEXIBLES STEUERPROTOKOLL FÜR FUNKVERBINDUNGEN*  
• *FLEXIBLE RADIO LINK CONTROL PROTOCOL*  
• *PROTOCOLE DE COMMANDE DE LIAISON RADIO FLEXIBLE*

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) BEMING, Per, S-112 47 Stockholm, SE  
JOHANSSON, Mathias, S-191 49 Sollentuna, SE  
KALDEN, Roger, D-41460 Neuss, DE  
MEYER, Michael, D-52062 Aachen, DE  
RATHONYI, Bela, S-214 40 Malmö, SE  
ROOBOL, Christiaan, S-165 70 Hässelby, SE  
SACHS, Joachim, D-52066 Aachen, DE

(74) Kühn, Friedrich Heinrich, Ericsson AB Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

---

**H04L 7/00** → (51) H04L 1/00

---

(51) **H04L 7/02** (11) **1 131 915 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99972810.8 (22) 23.11.1999  
(84) DE GB NL  
(43) 12.09.2001  
(86) DK 1999/000648 23.11.1999  
(87) WO 2000/031914 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 DK 154398

(54) • *EIN VERFAHREN UND EINE SCHALTUNG ZUR WIEDERGEWINNUNG EINES DIGITALEN SIGNALES UND TAKTES AUS EINEM EMPFANGENEN DATENSIGNAL*  
• *A METHOD AND A CIRCUIT FOR RECOVERING A DIGITAL DATA SIGNAL AND A CLOCK FROM A RECEIVED DATA SIGNAL*  
• *PROCEDE ET CIRCUIT DE RECUPERATION D'UN SIGNAL DE DONNEES NUMERIQUES ET D'HORLOGE A PARTIR D'UN SIGNAL DE DONNEES RE U*

(73) Giga A/S, Mileparken 22, 2740 Skovlunde, DK

(72) FINSETH, Niels, Christian, DK-1955 Frederiksberg, DK

(74) Morgan, David James, Langner Parry, 52 - 54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

---

**H04L 7/04** → (51) H04L 1/00

---

(51) **H04L 9/06** (11) **1 109 350 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00403523.4 (22) 14.12.2000  
(84) DE ES GB IT  
(43) 20.06.2001  
(30) 15.12.1999 FR 9915845

(54) • *Vorrichtung zur Ausführung eines Blockverschlüsselungsalgorithmus mit Wiederholungs-runden*



- Apparatus for implementing a block encryption algorithm using round repetition
  - Dispositif mettant en oeuvre un algorithme de chiffage par bloc à répétition de rondes
- (73) Sagem SA, 6, Avenue d'Iéna, 75016 Paris, FR  
(72) Chabanne, Hervé, 78200 Mantes-la-Jolie, FR  
(74) Tissot, Nicolas, 95240 Corneilles-en-Parisis, FR  
(74) Loisel, Bertrand, et al, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **H04L 9/06** (11) **1 351 430 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03006217.8 (22) 20.03.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 08.10.2003  
(30) 03.04.2002 JP 2002101074  
(54) • Vorrichtung zur Erzeugung eines erweiterten Schlüssels, Verschlüsselungsvorrichtung und Verschlüsselungssystem  
• Expansion key generating device, encryption device and encryption system  
• Dispositif de génération d'une clé étendue, dispositif de chiffage et système de chiffage
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Yokota, Kaoru, Ashiya-shi, Hyogo 659-0016, JP  
(74) Ohmori, Motoji, Hirakata-shi, Osaka 573-0071, JP  
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **H04L 9/32** (11) **0 671 830 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95301109.5 (22) 22.02.1995  
(84) DE FR GB NL  
(43) 13.09.1995  
(30) 07.03.1994 US 206710  
(54) • Gerät und Verfahren zur geschützten Übertragung  
• Secure communication apparatus and method  
• Appareil et procédé de communication sécurisée
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US  
(72) Mandelbaum, Richard, Manalapan, New Jersey 07726, US  
Partridge III, B. Waring, Far Hills, New Jersey 07931, US  
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

- (51) **H04L 9/32** (11) **0 963 638 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98959943.6 (22) 10.12.1998  
(84) BE CH DE DK ES GB GR IT LI LU NL PT SE  
(43) 15.12.1999  
(86) FR 1998/002680 10.12.1998  
(87) WO 1999/033220 1999/26 01.07.1999  
(30) 18.12.1997 FR 9716061  
(54) • VERFAHREN ZUR DIGITALEN UNTERSCHRIFT  
• DIGITAL SIGNATURE METHOD  
• PROCEDE DE SIGNATURE NUMERIQUE
- (73) ETAT FRANCAIS Représenté par le Délégué Général pour l'Armement, "La Rotonde", 26, Boulevard Victor, 00460 Armées, FR  
(72) JOUX, Antoine, F-35235 Thorigne-Fouillard, FR

- (51) **H04L 9/32** (11) **1 484 858 B1**  
G07C 9/00  
(25) De (26) De  
(21) 04012990.0 (22) 02.06.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (43) 08.12.2004  
(30) 04.06.2003 DE 10325089  
(54) • Verfahren zum funktionellen Verheiraten der Komponenten einer Authentisierungseinrichtung miteinander sowie Authentisierungseinrichtung  
• Method for functional assembling together components of an authentication facility as well as an authentication facility  
• Methode pour l'assemblage fonctionnel des composants d'un dispositif d'authentification ainsi que dispositif d'authentification
- (73) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47, 58507 Lüdenscheid, DE  
(72) Rickhoff, Dieter, 59387 Ascheberg, DE  
Degener, Martin, 44795 Bochum, DE  
Kaiser, Thomas, Dr., 42659 Solingen, DE

- (51) **H04L 12/18** (11) **1 505 766 B1**  
H04M 3/56  
(25) En (26) En  
(21) 04254430.4 (22) 23.07.2004  
(84) DE FR GB  
(43) 09.02.2005  
(30) 05.08.2003 US 634562  
(54) • Verbessertes Gruppenkommunikationssystem  
• Improved group communication system  
• Système amélioré de communication de groupe
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Fernandez, Christopher L., Aurora, IL 60504, US  
Sand, Donna M., Redmond, WA 98052, US  
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

**H04L 12/18** → (51) H04M 11/10

**H04L 12/26** → (51) H04L 1/08

- (51) **H04L 12/28** (11) **0 972 380 B1**  
H04L 29/06  
(25) En (26) En  
(21) 98960958.1 (22) 18.12.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 19.01.2000  
(86) CA 1998/001146 18.12.1998  
(87) WO 1999/033226 1999/26 01.07.1999  
(30) 18.12.1997 CA 2225227  
(54) • INTELLIGENTER KOMMUNIKATIONSSERVER UND KOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• INTELLIGENT COMMUNICATION SERVER AND COMMUNICATION SYSTEM INCORPORATING SAME  
• SERVEUR DE COMMUNICATION INTELLIGENT ET SYSTEME DE COMMUNICATION LE COMPORTANT
- (73) Coveley, Michael, 6 Fairview Avenue Richmond Hill, Ontario L4C 6L2, CA  
Milutinovic, Srdjan, 123 Bartley Bull Parkway Brampton, Ontario L6W 2J8, CA  
(72) Coveley, Michael, Ontario L4C 6L2, CA  
Milutinovic, Srdjan, Ontario L6W 2J8, CA  
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square Glasgow, G1 3AE, Scotland, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 300 988 B1**  
H04Q 7/38  
(25) En (26) En  
(21) 02026733.2 (22) 24.07.2000  
(84) DE FI FR GB SE  
(43) 09.04.2003  
(30) 02.08.1999 US 365678

- (54) • Verfahren zur Aufrechterhaltung einer Kommunikationsverbindung in Gruppen von drahtlosen Netzen  
• A method for maintaining a communication link in wireless network groups  
• Procédé pour maintenir une liaison de communication dans un groupe de réseaux sans fil
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Pittampalli, Eshwar, Randolph, New Jersey 07869, US  
(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologie NS UK Limited 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB  
(62) 00306299.9 / 1 075 159

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 329 055 B1**  
H04L 29/06  
(25) En (26) En  
(21) 01930186.0 (22) 16.05.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 23.07.2003  
(86) JP 2001/004082 16.05.2001  
(87) WO 2001/089156 2001/47 22.11.2001  
(30) 16.05.2000 JP 2000143822  
(54) • NETZWERKSCHNITTSTELLENKARTE, NETZWERKKONFERENZGERÄT UND -SYSTEM  
• CARD TYPE NETWORK INTERFACE, NETWORK CONFERENCE TERMINAL DEVICE AND SYSTEM  
• INTERFACE RÉSEAU DU TYPE CARTE, TERMINAL DE CONFÉRENCE RÉSEAU ET SYSTÈME DE CONFÉRENCE RÉSEAU
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) KITA, Kazuhiro, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
YUASA, Miwako, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP  
(74) Körber, Martin Hans, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**H04L 12/403** → (51) H04L 12/64

**H04L 12/413** → (51) H04L 29/12

**H04L 12/417** → (51) G06F 13/37

**H04L 12/44** → (51) H04L 12/64

**H04L 12/403** → (51) H04L 12/64

**H04L 12/413** → (51) H04L 29/12

**H04L 12/417** → (51) G06F 13/37

**H04L 12/44** → (51) H04L 12/64

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 302 034 B1**  
H04B 7/26  
(25) De (26) De  
(21) 01953882.6 (22) 05.07.2001  
(84) DE FI FR GB IT SE  
(43) 16.04.2003  
(86) DE 2001/002542 05.07.2001  
(87) WO 2002/007393 2002/04 24.01.2002  
(30) 19.07.2000 DE 10035132  
(54) • VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DES DATENDURCHSATZES IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• METHOD FOR INCREASING THE DATA THROUGHPUT IN A COMMUNICATION SYSTEM  
• PROCEDE D'AUGMENTATION DU FLUX DE DONNEES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) SCHMANDT, Bernd, 40878 Ratingen, DE  
WARMERS, Michael, 41812 Erkelenz, DE

(74) Lange, Thomas, et al, Patentanwälte Lamsdorf & Lange, Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 460 811 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 04250907.5 (22) 20.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 22.09.2004  
(30) 20.03.2003 US 392574

- (54) • *Zuweisung eines geteilten Datenpfades mit niedriger Latenz*
- *Low latency shared data path allocation*
- *Allocation d'un canal de données partagées avec latence faible*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Alicherry, Mansoor Ali Khan, Scotch Plains New Jersey, 07076, US  
Gogate, Sadanand M., Monmouth Junction New Jersey, 08852, US  
Nagesh, Harsha S., Berkeley Heights New Jersey, 07922, US  
Phadke, Chitra A., Basking Ridge New Jersey, 07920, US  
Poosala, Viswanath, Basking Ridge New Jersey, 07920, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

**H04L 12/56** → (51) H04L 1/16

**H04L 12/56** → (51) H04Q 7/32

**H04L 12/56** → (51) H04Q 7/38

**H04L 12/56** → (51) H04Q 11/04

(51) **H04L 12/58** (11) **1 478 143 B1**  
H04L 29/06 G06F 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 03405660.6 (22) 09.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(43) 17.11.2004  
(30) 07.08.2003 EP 03405583

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur gesicherten Übermittlung von elektronischen Nachrichten*
- *Method and device for secure e-mail transmission*
- *Procédé et dispositif de transmission sécurisée de courrier électronique*

(73) Onaras AG, Sonnenbergstrasse 53, 5408 Ennetbaden, CH

(72) Honegger, Fabian, 5400 Baden, CH  
Vogel, Dany, Isler & Pedrazzini AG Patentanwälte Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

**H04L 12/58** → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/64** (11) **1 076 968 B1**  
H04N 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 99919436.8 (22) 05.05.1999  
(84) DE FR GB NL  
(43) 21.02.2001  
(86) GB 1999/001392 05.05.1999  
(87) WO 1999/057860 1999/45 11.11.1999  
(30) 06.05.1998 GB 9809685

- (54) • *VERNETZTE EINHEIT MIT BEDINGTEM ZUGRIFF*
- *NETWORKED CONDITIONAL ACCESS MODULE*

• *MODULE D'ACCES CONDITIONNEL CONNECTE A UN RESEAU*

(73) SONY UNITED KINGDOM LIMITED, The Heights, Brooklands Weybridge, Surrey KT13 0XW, GB

(72) BARRY, Richard, John, Basingstoke, Hampshire RG24 8RE, GB  
PASKINS, Adrian, Charles, Basingstoke, Hampshire RG21 3NZ, GB

(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04L 12/64** (11) **1 355 460 B1**  
H04L 12/403 H04J 3/06  
G06F 11/00

(25) En (26) En  
(21) 03008740.7 (22) 16.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 22.10.2003

(30) 16.04.2002 EP 02008171  
16.04.2002 DE 10216984

- (54) • *Verfahren zur Überwachung einer Zugriffsablaufsteuerung für ein Kommunikationsmedium einer Kommunikationssteuerung eines Kommunikationssystems*
- *Method for monitoring a communication media access schedule of a communication controller of a communication system*
- *Procédé pour surveiller l'accès aux média de communication d'un contrôleur de communication dans un système de communication*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE

Daimler Chrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80788 München, DE  
Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE  
(73) Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive West Austin, Texas 78735, US

GENERAL MOTORS CORPORATION, 30200 Mound Road, Warren, MI 48090-9010, US  
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(72) Forest, Thomas M., Macomb, MI 48042-2243, US  
Hedenetz, Bernd, 73770 Denkendorf, DE  
Rausch, Mathias, 85570 Marktschwaben, DE  
Temple, Christopher, 81825 München, DE

Eisele, Harald, 25421 Pinneberg, DE  
Elend, Bernd, 22299 Hamburg, DE  
Ungermann, Jörn, 52074 Aachen, DE  
Kühlewein, Matthias, 72070 Tübingen, DE  
Belschner, Ralf, 72124 Pliezhausen, DE  
Lohrmann, Peter, 73054 Eislingen, DE

Bogenberger, Florian, 81825 München, DE  
Wuerz, Thomas, 85586 Poing, DE  
Millsap, Arnold, Leonard, MI 48367, US  
Heuts, Patrick, 6581 SJ Malden, NL  
Hugel, Robert, 76199 Karlsruhe, DE

Führer, Thomas, 70839 Gerlingen, DE  
Müller, Bernd, 71229 Leonberg, DE  
Hartwich, Florian, 72762 Reutlingen, DE  
Zinke, Manfred, 52066 Aachen, DE  
Berwanger, Josef, 85586 Poing, DE  
Ebner, Christian, 80997 München, DE

Weiler, Harald, 73033 Göppingen, DE  
Fuhrmann, Peter, 52080 Aachen, DE  
Schedl, Anton, 80798 München, DE  
Peller, Martin, 80796 München, DE

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/64** (11) **1 512 254 B1**  
H04L 12/44 H04J 3/06

(25) De (26) De  
(21) 03735139.2 (22) 04.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 09.03.2005

(86) AT 2003/000164 04.06.2003  
(87) WO 2003/107609 2003/52 24.12.2003  
(30) 13.06.2002 AT 8952002

- (54) • *KOMMUNIKATIONSVERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÜBERTRAGUNG VON ZEITGESTEUERTEN UND EREIGNISGESTEUERTEN ETHERNET-NACHRICHTEN*
- *COMMUNICATION METHOD AND SYSTEM FOR TRANSMITTING TIMED AND EVENT-DRIVEN ETHERNET MESSAGES*
- *PROCEDE DE COMMUNICATION ET SYSTEME POUR TRANSMETTRE DES MESSAGES ETHERNET A COMMANDE TEMPORRELLE ET EVENEMENTIELLE*

(73) FTS Computertechnik Ges.mbh, Föhrenweg 8, 2500 Baden bei Wien, AT

(72) KOPETZ, Hermann, A-2500 Baden bei Wien, AT  
(74) Patentanwaltskanzlei Matschnig, Siebensterngasse 54, 1071 Wien, AT

**H04L 12/64** → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/66** (11) **1 086 558 B1**  
H04Q 3/00 H04L 29/06

(25) En (26) En  
(21) 99927989.6 (22) 15.06.1999

(84) DE ES IT SE  
(43) 28.03.2001  
(86) EP 1999/004137 15.06.1999  
(87) WO 1999/067928 1999/52 29.12.1999  
(30) 11.06.1998 FI 981354

- (54) • *NETZZUGANGSSERVERSTEUERUNG*
- *NETWORK ACCESS SERVER CONTROL*
- *COMMANDE DE SERVEUR D'ACCES A UN RESEAU*

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) TOIVANEN, Harri, FIN-02410 Kirkkonummi, FI  
(74) Kärkkäinen, Veli-Matti, et al, Borenien & Co Oy Ab Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI

(51) **H04L 12/66** (11) **1 230 769 B1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 00976110.7 (22) 06.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 14.08.2002

(86) FR 2000/003088 06.11.2000  
(87) WO 2001/037498 2001/21 25.05.2001  
(30) 19.11.1999 FR 9914691

- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM FÜR TRANSMISSION DER ETHERNETRAHMEN IN EINEM SDH-NETZ*
- *METHOD AND SYSTEM FOR TRANSMITTING ETHERNET FRAMES IN A SDH NETWORK*
- *METHODE ET SYSTEME DE TRANSMISSION DE TRAMES ETHERNET DANS UN RESEAU SDH*

(73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

(72) LOUSSOUARN, Yann, F-22300 Lannion, FR  
CHATTER, Frédéric, F-22140 Tonquedec, FR  
FOURNIER, Alain, Kerligonan F-22300 Lannion, FR

- (74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR
- H04L 12/66** → (51) H04M 3/00
- H04L 25/06** → (51) H04B 1/30
- (51) **H04L 25/49** (11) **1 041 782 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00106421.1 (22) 24.03.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 04.10.2000  
(30) 25.03.1999 JP 8256499  
(54) • *Datenkodierung zur Übertragung auf differenziellen Leitungen*  
• *Encoding of data for transmission over differential lines*  
• *Codage de données pour la transmission sur lignes différentielles*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Yamauchi, Hiroyuki, Takatsukishi, Osaka 569-0011, JP
- (74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- H04L 27/00** → (51) H04B 1/30
- H04L 27/12** → (51) H04L 27/16
- (51) **H04L 27/16** (11) **0 746 930 B1**  
H04L 27/12  
(25) En (26) En  
(21) 95943397.0 (22) 13.12.1995  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 11.12.1996  
(86) US 1995/016031 13.12.1995  
(87) WO 1996/019888 1996/29 27.06.1996  
(30) 21.12.1994 US 360574  
(54) • *FREQUENZSTABILISIERTER FSK-SENDER*  
• *FREQUENCY STABILIZED FSK TRANSMITTER*  
• *EMETTEUR MDF STABILISE EN FREQUENCE*
- (73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 5200 Auto Club Drive, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) PROKUP, James, M., Westland, MI 48185, US  
BREHMER, Gerald, M., Allen Park, MI 48101, US
- (74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP New Priestgate House, 57 Priestgate Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB
- (51) **H04L 27/26** (11) **1 516 470 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03760586.2 (22) 14.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 23.03.2005  
(86) EP 2003/005068 14.05.2003  
(87) WO 2004/002099 2004/01 31.12.2003  
(30) 24.06.2002 DE 10228159  
(54) • *VERFAHREN ZUR ENTZERRUNG UND DEMODULATION EINES ÜBER EINEN ZEIT-VERÄNDERLICHEN KANAL ÜBERTRAGENEN DATENSIGNALS*  
• *METHOD FOR EQUALISING AND DEMODULATING A DATA SIGNAL WHICH IS TRANSMITTED VIA A TIME-VARIANT CHANNEL*  
• *PROCEDE D'EGALISATION ET DE DEMODULATION D'UN SIGNAL DE DONNEES TRANSMIS PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN CANAL VARIABLE DANS LE TEMPS*
- (73) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühldorfstrasse 15, 81671 München, DE
- (72) BOTT, Rainer, 82346 Andechs, DE
- SORGER, Ulrich, 64293 Darmstadt, DE  
GLIGOREVIC, Snjezana, 64293 Darmstadt, DE
- (74) Körfer, Thomas, et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- (51) **H04L 27/34** (11) **0 922 351 B1**  
H03M 13/12 H04L 1/00  
H03M 13/09 H03M 13/11  
H03M 13/25 H03M 13/41  
(25) En (26) En  
(21) 98928904.6 (22) 11.06.1998  
(84) DE FI FR GB SE  
(43) 16.06.1999  
(86) US 1998/011615 11.06.1998  
(87) WO 1998/057473 1998/50 17.12.1998  
(30) 13.06.1997 US 49596  
(54) • *MEHRSTUFIGE CODIERUNG MIT ZEITDIVERSITY*  
• *MULTILEVEL CODING WITH TIME DIVERSITY*  
• *CODAGE MULTINIVEAU ET AVEC DIVERSITE DANS LE TEMPS*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) WEI, Lee-Fang, Lincroft, NJ 07738, US
- (74) Johnston, Kenneth Graham, et al, 5 Mornington Road Woodford Green, Essex, IG8 OTU, GB
- (51) **H04L 29/06** (11) **0 983 672 B1**  
H04L 12/58  
(25) En (26) En  
(21) 98925513.8 (22) 30.04.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 08.03.2000  
(86) EP 1998/002570 30.04.1998  
(87) WO 1998/051051 1998/45 12.11.1998  
(30) 02.05.1997 DE 19718654  
(54) • *KOMMUNIKATIONSSYSTEM FÜR ELEKTRONISCHE NACHRICHTEN*  
• *COMMUNICATION SYSTEM FOR ELECTRONIC MESSAGES*  
• *SYSTEME DE COMMUNICATION POUR MESSAGES ELECTRONIQUES*
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) LUDWIG, Reiner, 52355 Düren, DE
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 074 135 B1**  
H04L 12/64  
(25) En (26) En  
(21) 99918697.6 (22) 20.04.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 07.02.2001  
(86) US 1999/008619 20.04.1999  
(87) WO 1999/054801 1999/43 28.10.1999  
(30) 20.04.1998 US 63341  
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR UNTERSTÜTZUNG EINES AUDIO-PROTOKOLLES ÜBER EIN NETZWERK*  
• *METHOD AND APPARATUS OF SUPPORTING AN AUDIO PROTOCOL IN A NETWORK*  
• *PROCEDE ET APPAREIL D'INTEGRATION D'UN PROTOCOLE AUDIO A UN RESEAU*
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 4150 Network Circle Santa Clara, California 95054, US
- (72) RUBERG, Alan, T., Foster City, CA 94404, US
- (74) Harris, Ian Richard, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 086 562 B1**  
H04Q 3/00 H04M 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 99927886.4 (22) 04.06.1999  
(84) DE ES GB IT  
(43) 28.03.2001  
(86) EP 1999/003892 04.06.1999  
(87) WO 1999/066688 1999/51 23.12.1999  
(30) 12.06.1998 FI 981365  
(54) • *MEHRFACHVERMITTLUNG ZENTRALE-DATENNETZ*  
• *MULTIPLE SWITCHING CENTRE DATA NETWORK*  
• *RESEAU DE DONNEES A PLUSIEURS CENTRES DE COMMUTATION*
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) MELEN, Björn, FIN-02320 Espoo, FI
- (74) Kärkkäinen, Veli-Matti, et al, Borenien & Co Oy Ab Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 206 100 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01309437.0 (22) 07.11.2001  
(84) GB  
(43) 15.05.2002  
(30) 08.11.2000 US 708134  
(54) • *Kommunikationssystem um Webinhalte abzurufen*  
• *Communication system for retrieving web content*  
• *Système de communication permettant de récupérer le contenu de pages web*
- (73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard El Segundo, California 90245, US
- (72) Border, John, Poolesville, MD 20837, US  
Dillon, Douglas, Gaithersburg, Maryland 20879, US  
Butehorn, Matt, Mt. Airy, Maryland 21771, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 221 241 B1**  
H04L 29/08 G06F 17/30  
(25) De (26) De  
(21) 00981144.9 (22) 13.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.07.2002  
(86) DE 2000/003614 13.10.2000  
(87) WO 2001/028183 2001/16 19.04.2001  
(30) 15.10.1999 DE 19950001  
(54) • *VERFAHREN ZUR AUSWAHL, ZUR ÜBERTRAGUNG UND ZUM ABSPIELEN VON MUSIKSTÜCKEN DURCH TEILNEHMER EINES DIGITALEN MOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEMS*  
• *METHOD FOR THE SELECTION, TRANSMISSION AND PLAYBACK OF PIECES OF MUSIC BY SUBSCRIBERS OF A DIGITAL MOBILE COMMUNICATION NETWORK*  
• *PROCEDE DE SELECTION, DE TRANSMISSION ET DE LECTURE DE MORCEAUX DE MUSIQUE PAR LES ABONNES D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE NUMERIQUE*
- (73) T-Mobile Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn, DE
- (72) CYRANKIEWICZ, Arthur, 33335 Gütersloh, DE  
MICHEL, Uwe, 53604 Bad Honnef, DE
- (74) Riebling, Peter, Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 248 430 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01108787.1 (22) 07.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 09.10.2002  
 (54) • Verfahren und Generierungsmodul zur Ermittlung von Filtermasken zur Relevanzprüfung von Kennzeichnern  
 • Method and device for generating filter masks for checking relevance of features  
 • Méthode et dispositif de génération de masques filtrants pour vérifier l'importance de caractéristiques

(73) Vector Informatik GmbH, Ingersheimer Strasse 24, 70499 Stuttgart, DE  
 (72) Wettstein, Horst.prof.dr.ing., D76227 Karlsruhe, DE Schelling,Helmut. dr.ing., D-71282 Hemmingen, DE  
 (74) Vetter, Hans, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 468 541 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03700345.6 (22) 09.01.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 (43) 20.10.2004  
 (86) GB 2003/000053 09.01.2003  
 (87) WO 2003/058917 2003/29 17.07.2003  
 (30) 10.01.2002 US 44997  
 (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR GLEICHRANGIGEN KOMMUNIKATION IN EINER NETZWERKUMGEBUNG  
 • METHOD AND SYSTEM FOR PEER TO PEER COMMUNICATION IN A NETWORK ENVIRONMENT  
 • PROCEDE ET SYSTEME POUR COMMUNICATION ENTRE HOMOLOGUES DANS UN ENVIRONNEMENT RESEAU

(73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
 (72) BECKER, Craig, Austin, TX 78727, US CONNER, Michael, Austin, TX 78759, US  
 (74) Williams, Julian David, et al, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Mail Point 110 Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/28

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/58

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/66

**H04L 29/06** → (51) H04M 11/10

**H04L 29/06** → (51) H04Q 3/00

**H04L 29/08** → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 29/12** (11) **1 349 348 B1**  
 H04L 12/413  
 (25) De (26) De  
 (21) 02400016.8 (22) 20.03.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 01.10.2003  
 (54) • Verfahren, Kommunikationseinrichtung und Kommunikationsmodul zur Ermittlung von Kommunikationsidentifizierern  
 • Method, communication apparatus and module for determining communication identifiers  
 • Procédé, appareil et module de communication pour la détermination d'identificateurs de communication

(73) Vector Informatik GmbH, Ingersheimer Strasse 24, 70499 Stuttgart, DE  
 (72) Tischer, Mirko, D- 71665 Vaihingen/Enz, DE Heinemann, Holger, D-70771 Leinfelden, DE Klüser, Jürgen, D-72793 Pfullingen, DE  
 (74) Vetter, Hans, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **H04M 1/02** (11) **1 383 297 B1**  
 B29C 45/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 02015848.1 (22) 16.07.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 (43) 21.01.2004  
 (54) • Formbarer Deckel für elektronisches Gerät  
 • Mouldable cover for electronic equipment  
 • Couvercle moulable pour appareil électronique

(73) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE  
 (72) Mansson, Johan, 227 31 Lund, SE  
 (74) Dahné, Christer, et al, Valea AB Box 7086, 103 87 Stockholm, SE

(51) **H04M 1/725** (11) **1 063 837 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00304982.2 (22) 13.06.2000  
 (84) DE FR GB  
 (43) 27.12.2000  
 (30) 25.06.1999 US 339893  
 (54) • Kommunikationsgerät unter dem Einfluss eines Beschleunigungssensor  
 • Accelerometer influenced communication device.  
 • Appareil de communication sous l'influence d'un accéléromètre

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
 (72) Cannon, Joseph M., Harleysville, Pennsylvania 19438, US  
 Johanson, James A., Macungie, Pennsylvania 18062, US  
 (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04M 3/00** (11) **0 932 971 B1**  
 H04L 12/66 H04Q 11/04  
 H04Q 3/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 97946569.7 (22) 11.11.1997  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 04.08.1999  
 (86) US 1997/020277 11.11.1997  
 (87) WO 1998/023079 1998/21 28.05.1998  
 (30) 22.11.1996 US 754846  
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ANRUF-TRANSPORT IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZWERK  
 • SYSTEM AND METHOD FOR TRANSPORTING A CALL IN A TELECOMMUNICATION NETWORK  
 • SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSPORT D'UN APPEL DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION

(73) SPRINT COMMUNICATIONS COMPANY, L.P., 8140 Ward Parkway, Kansas City, MO 64114-0417, US  
 (72) NELSON, Tracy, Lee, Shawnee Mission, KS 66203, US  
 WILEY, William, Lyle, Olathe, KS 66061, US  
 DuReE, Albert, Daniel, Independence, MO 64055, US

(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **H04M 3/42** (11) **0 969 645 B1**  
 H04Q 7/22  
 (25) En (26) En  
 (21) 98401676.6 (22) 03.07.1998  
 (84) DE ES FI FR GB IT SE  
 (43) 05.01.2000  
 (54) • Verfahren zur Bereitstellung eines Dienstes, einer Dienstleistungsanbieter zum Herstellen von einem solchen Verfahren und ein universales persönliches Telekommunikationsnetzwerk mit einem derartigen Dienstleistungsanbieter  
 • A method to provide a service, a service provider realizing such a method and a universal personal telecommunication network including such a service provider  
 • Méthode pour délivrer un service, un fournisseur de service pour réaliser une telle méthode et un réseau universel de télécommunications personnelles avec un tel fournisseur de service

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
 (72) Peters, Marco Johannes Hubertus, 4617 NS Bergen on Zoom, NL  
 (74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V. Intellectual Property Department Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

(51) **H04M 3/42** (11) **1 378 109 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 02735784.7 (22) 10.04.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 07.01.2004  
 (86) IB 2002/002168 10.04.2002  
 (87) WO 2002/084985 2002/43 24.10.2002  
 (30) 10.04.2001 GB 0108995  
 (54) • ANBIETEN VON DIENSTEN AN TEILNEHMERGRUPPEN  
 • PROVIDING SERVICES TO GROUPS OF SUBSCRIBERS  
 • FOURNITURE DE SERVICES A DES GROUPES D'ABONNES

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
 (72) NIEMINEN, Petri, FIN-33960 Pirkkala, FI AHONEN, Jukka, FIN-33580 Tampere, FI  
 (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H04M 3/50** → (51) H04Q 7/24

**H04M 3/56** → (51) H04L 12/18

**H04M 3/56** → (51) H04Q 7/30

**H04M 7/00** → (51) H04L 29/06

(51) **H04M 11/00** (11) **0 827 322 B1**  
 H04Q 9/00 H03K 5/1534  
 H03K 3/037 H03K 3/0232  
 H04M 19/04  
 (25) En (26) En  
 (21) 97304457.1 (22) 25.06.1997  
 (84) DE FR GB NL  
 (43) 04.03.1998  
 (30) 26.06.1996 JP 18428496  
 (54) • Telemetrievorrichtung  
 • Telemetry apparatus  
 • Dispositif de télémétrie

(73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Miyashita, Tokio, 7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku Tokyo, JP  
Kotaka, Toshihiko, 7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku Tokyo, JP  
Nakamura, Tokuo, 7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku Tokyo, JP  
Uehara, Hironobu, 7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku Tokyo, JP  
(74) Walaski, Jan Filip, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB  
(60) 05106441.8

(51) **H04M 11/10** (11) **1 269 738 B1**  
H04Q 7/00 H04L 12/18  
H04L 29/06  
(25) En (26) En  
(21) 01905368.5 (22) 01.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2003  
(86) US 2001/003442 01.02.2001  
(87) WO 2001/061984 2001/34 23.08.2001  
(30) 14.02.2000 US 503451

(54) • **VORRICHTUNG ZUR ÜBERMITTLUNG VON CHAT-NACHRICHTEN UND VERFAHREN DAZU**  
• **APPARATUS FOR COMMUNICATION OF CHAT MESSAGES AND METHOD THEREFOR**  
• **APPAREIL DE COMMUNICATION DE MESSAGES DE DISCUSSION ET PROCEDE CORRESPONDANT**

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) BURGAN, John, M., N. Palm Beach, FL 33408, US  
YATES, Jennifer, Margate, FL 33063, US  
TROUTMAN, Dan, Boynton Beach, FL 33462, US  
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**H04M 15/08** → (51) H04Q 3/00

**H04M 19/04** → (51) H04M 11/00

**H04N 1/00** → (51) G03B 42/02

**H04N 1/04** → (51) G03B 42/02

**H04N 1/12** → (51) G03B 42/02

**H04N 1/14** → (51) G03B 42/02

(51) **H04N 1/203** (11) **0 871 321 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97105703.9 (22) 07.04.1997  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 14.10.1998

(54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Aufzeichnen von Bildinformationen**  
• **Method and apparatus for reproducing picture information**  
• **Procédé et appareil pour la reproduction d'information d'image**

(73) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE

(72) Frick, Beat, 8107 Buchs, CH

**H04N 1/32** → (51) G06K 15/00

(51) **H04N 1/60** (11) **0 981 244 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99203472.8 (22) 30.01.1995  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 23.02.2000  
(30) 31.01.1994 JP 1002394

(54) • **Verfahren und Gerät zum Bestimmen von Tonbereichsgrenzen**  
• **Method and apparatus for determining a gamut boundary**  
• **Procédé et appareil pour déterminer les limites de la gamme**

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP

(72) Kumada, Shuichi, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB  
(62) 95300572.5 / 0 665 682

**H04N 5/00** → (51) H04L 12/64

**H04N 5/232** → (51) G03B 13/36

(51) **H04N 5/913** (11) **0 913 999 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98203789.7 (22) 31.01.1997  
(84) DE FR GB IE IT  
(43) 06.05.1999  
(30) 02.02.1996 US 11023 P  
08.04.1996 US 15035 P  
16.10.1996 US 28651 P

(54) • **Kopierverwaltungsverfahren**  
• **Copy management method**  
• **Procédé de gestion de copie**

(73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St., Indianapolis, IN 46206, US

(72) Horlander, Karl Francis, 92648 Boulogne Cédex, IT  
Kvintus, Michael Francis, Jr., 92648 Boulogne Cédex, IT  
Wehmeyer, Keith Reynolds, 92648 Boulogne Cédex, IT  
Miller, Robert Howard, 92648 Boulogne Cédex, IT

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR  
(62) 97906469.8 / 0 878 082

**H04N 7/20** → (51) H01Q 1/24

**H04N 7/26** → (51) G03B 13/36

**H04N 101/00** → (51) G03B 13/36

(51) **H04Q 3/00** (11) **0 985 321 B1**  
H04M 15/08  
(25) En (26) En  
(21) 98922972.9 (22) 26.05.1998  
(84) DE ES GB NL  
(43) 15.03.2000

(86) GB 1998/001521 26.05.1998  
(87) WO 1998/054914 1998/48 03.12.1998  
(30) 30.05.1997 GB 9711204

(54) • **TELEFONANORDNUNG MIT ZUTEILUNG VON GEBÜHRENFREIER NUMMER**  
• **TELEPHONE SYSTEM WITH ALLOCATION OF FREEPHONE NUMBER**  
• **RESEAU TELEPHONIQUE AVEC POSSIBILITE D'AFFECTATION DE NUMERO LIBRE APPEL**

(73) INTELLPROP LIMITED, P.O. Box 626, National Westminster House, Le Truchot St Peter Port Guernsey, Channel Islands, GB

(72) WILSON, Jeffrey, Hampshire PO16 7OH, GB

(74) Pilch, Adam John Michael, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 452 042 B1**  
H04L 29/06  
(25) En (26) En  
(21) 02785845.5 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(43) 01.09.2004  
(86) IB 2002/005169 06.12.2002  
(87) WO 2003/049459 2003/24 12.06.2003  
(30) 07.12.2001 US 13093  
30.01.2002 US 60747

(54) • **ZUGANGSBEREITSTELLUNGSVERFAHREN UND -SYSTEM ZU TEILNEHMERDIENSTEN**  
• **METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING ACCESS TO SUBSCRIBER SERVICES**  
• **METHODE ET SYSTEME POUR FOURNIR UN ACCES A DES SERVICES D'UTILISATEURS**

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) CHANEY, Adam, Kyle, TX 78640, US  
BRADY, Conor, Duluth, GA 30096, US

TIDWELL, Paul, 118 48 Stockholm, SE

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(60) 05003892.6 / 1 531 635  
05003894.2 / 1 531 636

**H04Q 3/00** → (51) H04L 12/66

**H04Q 3/00** → (51) H04L 29/06

**H04Q 3/00** → (51) H04M 3/00

**H04Q 7/00** → (51) H04M 11/10

**H04Q 7/08** → (51) H04Q 7/24

(51) **H04Q 7/18** (11) **0 935 399 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99400131.1 (22) 21.01.1999  
(84) DE ES GB IT  
(43) 11.08.1999

(30) 05.02.1998 FR 9801334

(54) • **Optimierte Stromversorgung für elektronische Schaltung**  
• **An optimised power supply system for electronic circuit**  
• **Système d'alimentation optimisée pour circuit électronique**

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Attimont, Luc, 78560 Le Port Marly, FR  
Addr, Modeste, 92800 Puteaux, FR

(74) Lamoureux, Bernard, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Département Propriété Industrielle 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 243 143 B1**  
H04B 7/00 H04Q 7/38  
(25) En (26) En  
(21) 01930984.8 (22) 01.05.2001  
(84) DE FI SE  
(43) 25.09.2002

(86) US 2001/014026 01.05.2001

(87) WO 2001/095504 2001/50 13.12.2001

(30) 06.06.2000 US 588262

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUSWAHL VON KOMMUNIKATIONSZELLEN IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR SELECTING COMMUNICATION CELLS IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM**  
• **PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE SELECTIONNER DES CELLULES DE COMMUNICATION DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL**

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) NEEDHAM, Michael, J., Palatine, IL 60067, US

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) NEEDHAM, Michael, J., Palatine, IL 60067, US

WILSON, Timothy, J., Rolling Meadows, IL 60008, US  
CHINITZ, Leigh, Silver Spring, MD 20902, US  
(74) Openshaw, Paul Malcolm, et al, Openshaw & Co. Town Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 113 678 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00128709.3 (22) 29.12.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 04.07.2001  
(30) 30.12.1999 US 477796

- (54) • *Positionierungsgeheimhaltung für drahtlose Mobilstationen und Verwendungsverfahren*
- *Location privacy feature for wireless mobile stations and method of operation*
- *Confidentialité de la position de stations mobiles sans fil et procédé d'opération*

(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., 416 Maetong-dong, Paldal-gu, Suwon-shi Kyungki-do, Seoul, KR

(72) Moles, Bryan J., Dallas County, Texas 75209, US  
Herle, Sudhindra P., Plano, Collin County, Texas 75025, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04Q 7/22** → (51) H04M 3/42

**H04Q 7/22** → (51) H04Q 7/24

**H04Q 7/22** → (51) H04Q 7/32

(51) **H04Q 7/24** (11) **0 821 535 B1**  
H04M 3/50 H04Q 7/08  
(25) En (26) En  
(21) 97305264.0 (22) 15.07.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 28.01.1998  
(30) 24.07.1996 US 686074

- (54) • *Zwei-wege schnurloses Nachrichtensystem*
- *Two-way wireless messaging system*
- *Système de messagerie bi-directionnel "sans fil"*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) LaPorta, Thomas F., Thornwood, New York 10594, US

Woo, Thomas Yat Chung, Red Bank, New Jersey 07701, US

Sabnani, Krishan Kumar, Westfield, New Jersey 07090, US

(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologie NS UK Limited 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04Q 7/24** (11) **0 872 133 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96911160.8 (22) 18.04.1996  
(84) DE ES FI FR GB IT  
(43) 21.10.1998

(86) SE 1996/000510 18.04.1996  
(87) WO 1996/034504 1996/48 31.10.1996  
(30) 24.04.1995 SE 9501497

- (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR REICHWEITENERHÖHUNG IM TELEKOMMUNIKATIONSNETZ EINES TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEMS*
- *METHOD AND ARRANGEMENT FOR INCREASING THE RANGE FOR A TELECOMMUNICATION NETWORK IN A TELECOMMUNICATIONS SYSTEM*

• *PROCEDE ET CONFIGURATION PERMETTANT D'ACCROITRE LA PORTEE D'UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS D'UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS*

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) DAHLIN, Jan, Erik, ke, Steinar, S-175 45 Järfälla, SE  
CHAMBERT, Georg, William, Robin, S-756 47 Uppsala, SE

(74) Norin, Klas, Ericsson AB Patent Unit Core Networks, Kista, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/28** (11) **0 739 574 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95937897.7 (22) 10.11.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 30.10.1996

(86) FI 1995/000614 10.11.1995  
(87) WO 1996/015639 1996/23 23.05.1996  
(30) 11.11.1994 FI 945330

- (54) • *GRUPPENRUFBAU IN EINEM MOBILEN FUNKSYSTEM*
- *ESTABLISHING A GROUP CALL IN A MOBILE RADIO SYSTEM*
- *ETABLISSEMENT D'UN APPEL GROUPE DANS UN SYSTEME RADIO-MOBILE*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) AHVENAINEN, Jouko, FIN-00320 Helsinki, FI

(74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/30** (11) **0 908 068 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98901457.6 (22) 16.02.1998  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 14.04.1999  
(86) IB 1998/000193 16.02.1998  
(87) WO 1998/038821 1998/35 03.09.1998  
(30) 28.02.1997 EP 97400477

- (54) • *UNIVERSELLES SCHNURLOSES KOMMUNIKATIONSSYSTEM, ÜBERTRAGUNGS-PROTOKOLL, SCHNURLOSE KOMMUNIKATIONSSSTATION UND FUNK-BASISSTATION*
- *A UNIVERSAL WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM, A TRANSMISSION PROTOCOL, A WIRELESS COMMUNICATION STATION, AND A RADIO BASE STATION*
- *SYSTEME UNIVERSEL DE RADIOCOMMUNICATION, PROTOCOLE D'EMISSION, STATION DE COMMUNICATION RADIO, ET STATION DE BASE RADIO*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) RAPELI, Juha, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Deguelle, Wilhelmus H. G., et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 059 009 B1**  
H04M 3/56  
(25) En (26) En  
(21) 99905739.1 (22) 04.02.1999  
(84) DE GB  
(43) 13.12.2000  
(86) US 1999/002428 04.02.1999  
(87) WO 1999/044377 1999/35 02.09.1999  
(30) 27.02.1998 US 31987

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG EINER MEHRPARTEIEN-KOMMUNIKATION FÜR EIN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) RAPELI, Juha, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Deguelle, Wilhelmus H. G., et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

• *METHOD AND APPARATUS FOR PERFORMING A MULTI-PARTY COMMUNICATION IN A COMMUNICATION SYSTEM*

• *PROCEDE ET APPAREIL POUR ETABLIR UNE COMMUNICATION MULTI-ABONNES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION*

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) PROCTOR, Lee, Michael, Cary, IL 60013, US

(74) Openshaw, Paul Malcolm, et al, Openshaw & Co. Town Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

(51) **H04Q 7/32** (11) **0 945 035 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97945888.2 (22) 24.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 29.09.1999  
(86) FI 1997/000714 24.11.1997  
(87) WO 1998/024257 1998/22 04.06.1998  
(30) 27.11.1996 FI 964732

- (54) • *GEBRAUCH VON ZWEI SIM-KARTEN MIT GLEICHER MSISDN-NUMMER*
- *USING TWO SIM CARDS WITH SAME MSISDN NUMBER*
- *UTILISATION DE DEUX CARTES DE MODULE D'IDENTIFICATION D'ABONNE AVEC LE MEME NUMERO NRIS D'ABONNE MOBILE*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) UUSITALO, Markku, FIN-37550 Moisio, FI

(74) Virkkala, Jukka Antero, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/32** (11) **0 993 749 B1**  
H04Q 7/22  
(25) Fi (26) En  
(21) 99908984.0 (22) 17.03.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 19.04.2000  
(86) FI 1999/000205 17.03.1999  
(87) WO 1999/048314 1999/38 23.09.1999  
(30) 17.03.1998 FI 980588

- (54) • *KONFIGURATION VON DIENSTEN EINES INTELLIGENTEN NETZES*
- *CONFIGURATION OF INTELLIGENT NETWORK SERVICE*
- *CONFIGURATION DE SERVICE DE RESEAU INTELLIGENT*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) WALLENIUS, Jukka, FIN-00940 Helsinki, FI

(74) Virkkala, Jukka Antero, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 246 487 B1**  
H04L 12/56  
(25) En (26) En  
(21) 02252170.2 (22) 26.03.2002  
(84) DE FR  
(43) 02.10.2002  
(30) 30.03.2001 GB 0108025

- (54) • *Überwachung und Identifikation der Betriebsart durch verteilten Funk*
- *Mode monitoring and identification through distributed radio*
- *Surveillance et identification d'un mode d'opération par radiodiffusion*

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) Fitton, Michael Philip, Bristol BS1 4ND, GB

Lewis, Jonathan David, Bristol BS1 4ND, GB  
(74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **0 872 147 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96934881.2 (22) 05.11.1996  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 21.10.1998  
 (86) FI 1996/000596 05.11.1996  
 (87) WO 1997/017816 1997/21 15.05.1997  
 (30) 06.11.1995 FI 955331  
 (54) • *DIENSTABHÄNGIGE WEGLENKUNG FÜR EINE ANGERUFENE MOBILSTATION IN EINEM MOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEM*  
 • *SERVICE-DEPENDENT ROUTING OF A MOBILE-TERMINATING CALL IN A MOBILE COMMUNICATION SYSTEM*  
 • *ACHEMINEMENT DEPENDANT DU SERVICE D'UN APPEL A DESTINATION D'UNE STATION MOBILE DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS MOBILE*  
 (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
 (72) LAHTINEN, Lauri, FIN-02140 Espoo, FI  
 (74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Kolster Oy Ab,P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/38** (11) **0 884 919 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 98304042.9 (22) 21.05.1998  
 (84) DE FI FR GB SE  
 (43) 16.12.1998  
 (30) 12.06.1997 US 969098  
 (54) • *Benutzerunterstützte schnurlose Betrugserkennung*  
 • *User assisted wireless fraud detection*  
 • *Détection de fraude dans un système sans fil assisté par l'utilisateur*  
 (73) AT&T WIRELESS SERVICES, INC., 32 Avenue of the Americas New York, New York 10013-2412, US  
 (72) Cosatto, Eric, Highlands, New Jersey 07732, US  
 Graf, Hans Peter, Lincroft, New Jersey 07738, US  
 (74) Asquith, Julian Peter, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 313 341 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 02025506.3 (22) 12.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 (43) 21.05.2003  
 (30) 17.11.2001 DE 10156642  
 (54) • *Verfahren zur Auswahl einer geeigneten Basisstation in einem Mehrzellen-Funksystem sowie mobiles Telekommunikations-Endgerät*  
 • *Suitable base station selection method in a cellular radio system and mobile telecommunication device*  
 • *Procédé de sélection de stations de base utilisables dans un système radio cellulaire et appareil de télécommunication*  
 (73) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt am Main, DE  
 (72) Kammoun, Khalil, 60325 Frankfurt, DE  
 Rommel, Joachim, 64546 Mörfelden-Walldorf, DE  
 Ness, Reto, 65817 Eppstein, DE  
 (74) Patentanwaltskanzlei WILHELM & BECK, Nymphenburger Strasse 139, 80636 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 389 028 B1**  
 H04B 7/26 H04L 12/56  
 (25) En (26) En  
 (21) 03019983.0 (22) 19.11.2001  
 (84) DE FI FR GB IT SE  
 (43) 11.02.2004

(30) 17.11.2000 KR 2000069372  
 23.11.2000 KR 2000071084  
 24.11.2000 KR 2000070556  
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Messung der Luftzeitverzögerung in einem schmalbandigen mobilen TDD CDMA Kommunikationssystem*  
 • *System and method for measuring propagation delay in a narrowband TDD CDMA mobile communication system*  
 • *Appareil et procédé de mesure d'un délai de propagation dans un système de communication mobile AMRC à bande étroite*  
 (73) SAMSUNG ELECTRONIC CO. LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR  
 (72) Lee, Hyun-Woo, Suwon-shi, Kyonggi-do, KR  
 Choi, Sung-Ho, Songnam-shi, Kyonggi-do, KR  
 Lee, Kook-Heui, Pundang-gu, Songnam-shi, Kyonggi-do, KR  
 Kwak, Byung-Jae, Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon City, Kyungki-do 442-742, KR  
 Kim, Do-Young, Kangnam-gu, Seoul, KR  
 Hwang, Sung-Oh, Yongin-shi, Kyonggi-do, KR 200222, KR  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE  
 (62) 01127580.7 / 1 209 938

**H04Q 7/38** → (51) H04L 12/28

**H04Q 7/38** → (51) H04Q 7/20

**H04Q 9/00** → (51) H04M 11/00

**H04Q 11/00** → (51) H04B 10/17

**H04Q 11/00** → (51) H04Q 11/04

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 771 130 B1**  
 H04L 12/56  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 96202956.7 (22) 23.10.1996  
 (84) DE FR GB  
 (43) 02.05.1997  
 (30) 25.10.1995 FR 9512582  
 (54) • *Multiplex- und Zuweisungsgerät für ein ATM-Netzwerk*  
 • *Multiplexing and scheduling apparatus for an ATM switching network*  
 • *Dispositif de multiplexage et de planification pour un réseau de commutation ATM*  
 (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) Tibi, Georges, Société Civile S.P.I.D., 75008 Paris, FR  
 Gauthier, Jean-Pierre, Société Civile S.P.I.D., 75008 Paris, FR  
 (74) Chaffraix, Jean, et al, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 892 580 B1**  
 H04J 14/00 H04Q 11/00  
 H04J 14/08  
 (25) De (26) De  
 (21) 98440153.9 (22) 16.07.1998  
 (84) BE DE ES FR GB IT SE  
 (43) 20.01.1999  
 (30) 17.07.1997 DE 19730623

(54) • *Verfahren zum Zuteilen von Zeitschlitzten, sowie System, Zentrale und Teilnehmereinrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens*  
 • *Method of assigning timeslots and system, exchange and subscriber equipment for carrying out the method*

• *Procédé pour allocation d'intervalles de temps et système, centrale, équipement d'abonné, pour la mise en oeuvre du procédé*  
 (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
 (72) Wahl, Stefan, 71701 Schwieberdingen, DE  
 (74) Brose, Gerhard, et al, Alcatel Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart, DE

**H04Q 11/04** → (51) H04J 3/14

**H04Q 11/04** → (51) H04M 3/00

(51) **H04R 3/12** (11) **1 303 163 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01308803.4 (22) 16.10.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 16.04.2003  
 (54) • *Vorrichtung zur Audiowiedergabe*  
 • *Audio reproduction apparatus*  
 • *Dispositif de reproduction audio*  
 (73) Su, Keng Kuei, 7F-2, No.286-8, Hsin-Ya Rd. Chien-Chen District, Kaohsiung City, TW  
 (72) Su, Keng Kuei, Kaohsiung City, TW  
 (74) Dossmann, Gérard, et al, Bureau Casalonga & Josse Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **H04R 5/033** (11) **1 122 978 B1**  
 H04S 3/02 H04S 1/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 01102203.5 (22) 31.01.2001  
 (84) DE FR GB  
 (43) 08.08.2001  
 (30) 02.02.2000 JP 2000025786

(54) • *Mehrkanalkopfhörersystem*  
 • *Multi-channel headphone system*  
 • *Système de casque d'écoute à plusieurs canaux*  
 (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
 (72) Terai, Kenichi, Shijonawate-shi, Osaka 575-0013, JP  
 Hashimoto, Hiroyuki, Daito-shi, Osaka 574-0044, JP  
 Kakuhari, Isao, Ikoma-shi, Nara 630-0114, JP  
 Hamanaka, Hiroshi, Shijonawate-shi, Osaka 575-0002, JP  
 (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

**H04R 25/00** → (51) A61N 1/36

**H04S 1/00** → (51) H04R 5/033

**H04S 3/02** → (51) H04R 5/033

**H05B 3/00** → (51) H01R 35/02

**H05B 3/00** → (51) H05B 6/80

**H05B 3/58** → (51) A61M 5/14

(51) **H05B 6/16** (11) **1 295 512 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01984049.5 (22) 20.06.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 26.03.2003  
 (86) IB 2001/001075 20.06.2001  
 (87) WO 2001/099473 2001/52 27.12.2001  
 (30) 20.06.2000 ZA 200003089  
 (54) • *INDUKTIONOFEN ZUR ELEKTRISCHEN STAHLHERSTELLUNG*

- INDUCTION FURNACE USED IN STEEL-MAKING
  - FOUR A INDUCTION
- (73) Fourie, Louis Johannes, 19 Monte Carlo Drive, Highveld X7 Centurion, Gauteng Province, ZA  
 (72) Fourie, Louis Johannes, Gauteng Province, ZA  
 (74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **H05B 6/68** (11) **0 818 942 B1**  
 H05B 6/80  
 (25) En (26) En  
 (21) 97304992.7 (22) 08.07.1997  
 (84) DE FR GB  
 (43) 14.01.1998  
 (30) 10.07.1996 JP 18068096  
 29.07.1996 JP 19908996  
 29.07.1996 JP 19909296  
 29.07.1996 JP 19910396  
 29.07.1996 JP 19910596
- (54) • Kochverfahren und Kochgerät mit sequentieller Anzeige von Kochmethoden auf einem Display  
 • Cooking apparatus sequentially displaying cooking methods on its display and cooking methods using such cooking apparatus  
 • Appareil de cuisson affichant séquentiellement des méthodes de cuisson sur dispositif d'affichage et méthode de cuisson utilisant un tel appareil
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP  
 (72) Ishikawa, Kazuhiko, Yamatokoriyama-shi, Nara, JP  
 Wanda, Kazuo, Shiki-gun, Nara, JP  
 (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H05B 6/70** (11) **0 949 847 B1**  
 H05B 6/80 (26) En  
 H05B 6/74 (22) 01.04.1999  
 (21) 99302636.8 (22) 01.04.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 13.10.1999  
 (30) 06.04.1998 KR 9812150  
 13.07.1998 KR 9828215  
 13.07.1998 KR 9828216
- (54) • Wellenleiter für Mikrowellenherd  
 • Waveguide for microwave oven  
 • Guides d'ondes pour four à micro-ondes
- (73) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Ku, Seoul, KR  
 (72) Kim, Hyun-Jung, Shinbu-dong Cheonan-si, Chungchongnamdo, KR  
 Kang, Hyung-Joo, Kwangmyung-si, Kyungki-do, 423-063, KR  
 Kim, Han-Seok, Bundang-gu, Sungnam-Si, Kyunggi-do, KR  
 Oh, Sang-Jin, Changwon-si, Kyungsangnam-do, KR  
 Kim, Sang-Jin, Masan-si, Kyungsangnamdo 630-850, KR  
 (74) Foster, Mark Charles, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

**H05B 6/74** → (51) H05B 6/70

- (51) **H05B 6/80** (11) **0 977 468 B1**  
 H05B 3/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 99113866.0 (22) 15.07.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 02.02.2000  
 (30) 29.07.1998 KR 9814104  
 (54) • Kühlvorrichtung für mit Halogenleuchtampen versehene Mikrowellenofen

- Cooling device for microwave ovens with halogen lamp
  - Dispositif de refroidissement pour four à micro-ondes muni de lampes à halogènes
- (73) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR  
 (72) Hwi-chang, Sohn, Changwon, Gyeongnam, KR  
 (74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**H05B 6/80** → (51) H05B 6/68

**H05B 6/80** → (51) H05B 6/70

- (51) **H05B 41/392** (11) **1 297 727 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01947369.3 (22) 14.06.2001  
 (84) DE FR GB  
 (43) 02.04.2003  
 (86) EP 2001/006767 14.06.2001  
 (87) WO 2001/099476 2001/52 27.12.2001  
 (30) 20.06.2000 EP 00202146
- (54) • SCHALTUNG  
 • CIRCUIT DEVICE  
 • SYSTEME DE CIRCUIT
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) AENDEKERK, Everaard, M., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 LANGESLAG, Wilhelmus, H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 VAN DER VEEN, Geert, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H05K 1/02** (11) **1 463 387 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04250909.1 (22) 20.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 29.09.2004  
 (30) 24.03.2003 US 395956
- (54) • Mehrlagige Leiterplatte mit an den Kontaktlöchern verringerten Verlusten  
 • Multilayer printed circuit board with reduced signal losses at via holes  
 • Carte de circuit imprimé multicouche avec réduction des pertes de signal aux trous d'interconnexion
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
 (72) Baras, Torben, New Providence New Jersey 07974, US  
 Lyons, Alan Michael, New Providence New Jersey 07974, US  
 Metz, Carsten, TWP Chatham New Jersey 07928, US  
 (74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road Woodford Green, Essex, IG8 0TU, GB

**H05K 3/34** → (51) B05C 5/02

- (51) **H05K 9/00** (11) **1 386 528 B1**  
 F16J 15/02 (26) En  
 F16J 15/06 (22) 19.02.2002  
 (25) En (26) En  
 (21) 02769642.6 (22) 19.02.2002  
 (84) DE FR GB  
 (43) 04.02.2004  
 (86) US 2002/004723 19.02.2002  
 (87) WO 2002/093997 2002/47 21.11.2002  
 (30) 11.05.2001 US 290484 P

- (54) • GEKERBTE ELEKTROMAGNETISCHE ABGESCHIRMTE DICHTUNG MIT GERINGER SCHLISSKRAFT  
 • NOTCHED GASKET FOR LOW CLOSURE FORCE EMI SHIELDING APPLICATIONS  
 • JOINT D'ETANCHEITE ENCOCHEE POUR APPLICATIONS DE BLINDAGE CONTRE LES INTERFERENCES ELECTROMAGNETIQUES A FAIBLE FORCE DE FERMETURE
- (73) PARKER HANNIFIN CORPORATION, 6035 Parkland Boulevard, Cleveland, OH 44124-4141, US  
 (72) ARIEL, John, C., Nashua, NH 03060, US  
 (74) Pilch, Adam John Michael, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **H05K 13/04** (11) **1 075 173 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00115657.9 (22) 20.07.2000  
 (84) DE NL  
 (43) 07.02.2001  
 (30) 03.08.1999 JP 22044399
- (54) • Vorrichtung zum Erkennen von einem elektronischen Bauteil  
 • Electronic component-recognizing device  
 • Dispositif de reconnaissance d'un composant électronique
- (73) Hitachi High-Tech Instruments Co., Ltd., 1-1-1, Sakata, Oizumi-machi Ora-gun, Gunma-ken, 370-0596, JP  
 (72) Fukushima, Hideaki, Ora-gun, Gunma-ken, JP  
 Ikeda, Yoshinori, Sano-shi, Tochigi-ken, JP  
 Komaike, Kunimune, Ora-gun, Gunma-ken, JP  
 (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

II.1(2)

- Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification
- Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets

- (51) **A23L 1/236** (11) **0 929 234 B2**  
 A61K 9/20 (26) De  
 A61K 47/26 (22) 09.08.1997  
 (21) 97918971.9 (22) 09.08.1997  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 21.07.1999  
 (86) EP 1997/004346 09.08.1997  
 (87) WO 1998/012936 1998/13 02.04.1998  
 (30) 25.09.1996 DE 19639343
- (54) • KOMPRIMATE, ENTHALTEND EIN SÜS-SUNGSMITTELGEMISCH  
 • TABLETS CONTAINING A SWEETENING MIXTURE  
 • COMPRIMES CONTENANT UN MELANGE EDULCORANT
- (73) Südzucker Aktiengesellschaft Mannheim/Ochsenfurt, Maximilianstrasse 10, 68165 Mannheim, DE  
 (72) RAPP, Knut, M., D-67591 Offstein, DE  
 WILLIBALD-ETTLE, Ingrid, D-76829 Landau, DE  
 (74) Schrell, Andreas, et al, Gleiss Grosse Schrell & Partner Patentanwälte Rechtsanwältinnen Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

**A61K 9/20** → (51) A23L 1/236





- (43) 29.09.1999  
(86) IL 1996/000173 03.12.1996  
(87) WO 1998/025188 1998/23 11.06.1998  
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM REINIGEN  
EINES BILDÜBERTRAGUNGSELEMENTES*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR CLEANING  
AN IMAGE TRANSFER MEMBER*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE NETTOYAGE  
D'UN ELEMENT DE TRANSFERT D'IMAGES*  
(73) Hewlett-Packard Indigo B.V., Limburglaan 5, 6221  
SH Maastricht, NL  
(72) DOUVDEVANI, Shmuel, 69512 Tel Aviv, IL  
FEYGELMAN, Alex, 49408 Petach-Tikva, IL  
YITZHAIK, Shlomo, 74073 Nes-Ziona, IL  
(74) Leadbetter, Benedict, et al, Hewlett-Packard  
Española, S.A. Avd. Graells, 501, 08174 Sant  
Cugat del Vallés, ES
-

## II.2(1)

## • Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

## • European patents (B1), arranged by publication number

## • Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) **0 621 779** (51) A61K 31/405  
(87) WO 1993/013770(11) **0 626 447** (51) C12N 15/13(11) **0 634 989** (51) B67D 5/40  
(87) WO 1993/017956(11) **0 644 943** (51) C12N 15/82  
(87) WO 1993/025695(11) **0 671 830** (51) H04L 9/32(11) **0 691 202** (51) B32B 27/18  
(87) WO 1995/019887(11) **0 717 520** (51) H04J 13/00(11) **0 727 817** (51) H01L 21/316(11) **0 731 386** (51) G03C 7/388(11) **0 733 363** (51) A61K 31/385(11) **0 739 574** (51) H04Q 7/28  
(87) WO 1996/015639(11) **0 746 930** (51) H04L 27/16  
(87) WO 1996/019888(11) **0 765 377** (51) C11D 3/395  
(87) WO 1995/033810(11) **0 771 130** (51) H04Q 11/04(11) **0 775 110** (51) C07C 323/62  
(87) WO 1996/004242(11) **0 775 212** (51) C12N 15/82  
(87) WO 1996/004393(11) **0 775 931** (51) G02F 1/136(11) **0 793 054** (51) F21V 17/00(11) **0 793 851** (51) H01B 13/10  
(87) WO 1996/016415(11) **0 800 968** (51) B60R 22/20(11) **0 804 639** (51) D01D 10/02  
(87) WO 1996/005341(11) **0 805 357** (51) G01S 7/486(11) **0 805 466** (51) H01H 19/02(11) **0 808 138** (51) A61F 2/06  
(87) WO 1996/001599(11) **0 813 145** (51) G06F 9/38(11) **0 813 313** (51) H04B 1/707(11) **0 814 714** (51) A61B 17/60  
(87) WO 1996/026678(11) **0 818 348** (51) B60P 1/00(11) **0 818 942** (51) H05B 6/68(11) **0 821 535** (51) H04Q 7/24(11) **0 821 590** (51) A61K 35/38  
(87) WO 1996/031226(11) **0 827 322** (51) H04M 11/00(11) **0 832 201** (51) C12N 11/00  
(87) WO 1996/040888(11) **0 842 798** (51) B60H 1/00(11) **0 846 382** (51) H04L 1/08  
(87) WO 1997/031447(11) **0 849 563** (51) G01C 21/20(11) **0 851 190** (51) F25B 49/04(11) **0 856 777** (51) G03G 15/00(11) **0 856 952** (51) H04B 1/40(11) **0 859 486** (51) H04J 14/02(11) **0 860 937** (51) H02P 7/00(11) **0 861 720** (51) B30B 15/00(11) **0 864 716** (51) E05B 55/06(11) **0 865 021** (51) G09G 3/28(11) **0 869 377** (51) G02B 6/126(11) **0 871 321** (51) H04N 1/203(11) **0 872 133** (51) H04Q 7/24  
(87) WO 1996/034504(11) **0 872 147** (51) H04Q 7/38  
(87) WO 1997/017816(11) **0 873 862** (51) B32B 27/32(11) **0 874 252** (51) G02B 6/16(11) **0 874 339** (51) G07F 19/00(11) **0 879 701** (51) B41J 2/165(11) **0 880 983** (51) A63F 9/22  
(87) WO 1998/022191(11) **0 883 780** (51) F23Q 1/02  
(87) WO 1997/032163(11) **0 884 919** (51) H04Q 7/38(11) **0 888 872** (51) B29D 30/06(11) **0 889 363** (51) G03F 7/031(11) **0 889 412** (51) G06F 13/16(11) **0 889 569** (51) H02H 3/04(11) **0 892 489** (51) H02P 1/00(11) **0 892 580** (51) H04Q 11/04(11) **0 897 149** (51) G06F 9/46(11) **0 907 619** (51) C04B 28/26  
(87) WO 1997/049646(11) **0 908 068** (51) H04Q 7/30  
(87) WO 1998/038821(11) **0 913 999** (51) H04N 5/913(11) **0 914 157** (51) A61K 39/395  
(87) WO 1998/005357(11) **0 916 635** (51) C04B 38/00(11) **0 918 135** (51) E21B 10/56(11) **0 919 931** (51) G06F 13/38(11) **0 920 009** (51) G11B 23/03  
(87) WO 1998/005033(11) **0 921 157** (51) C08L 53/00(11) **0 922 351** (51) H04L 27/34  
(87) WO 1998/057473(11) **0 922 453** (51) A61K 31/135(11) **0 923 191** (51) H02P 7/05(11) **0 926 455** (51) F25B 49/02(11) **0 928 426** (51) G01R 33/385  
(87) WO 1998/013703

(51) H04L 1/08

(51) G01C 21/20

(51) F25B 49/04

(51) G03G 15/00

(51) H04B 1/40

(51) H04J 14/02

(51) H02P 7/00

(51) B30B 15/00

(51) E05B 55/06

(51) G09G 3/28

(51) G02B 6/126

(51) H04N 1/203

(51) H04Q 7/24

(51) H04Q 7/38

(51) B32B 27/32

(51) G02B 6/16

(51) G07F 19/00

(51) B41J 2/165

(51) A63F 9/22

(51) F23Q 1/02

(51) H04Q 7/38

(51) B29D 30/06

(51) G03F 7/031

(51) G06F 13/16

(51) H02H 3/04

(51) H02P 1/00

(51) H04Q 11/04

(51) G06F 9/46

(51) C04B 28/26

(51) H04Q 7/30

(51) H04N 5/913

(51) A61K 39/395

(51) C04B 38/00

(51) E21B 10/56

(51) G06F 13/38

(51) G11B 23/03

(51) C08L 53/00

(51) H04L 27/34

(51) A61K 31/135

(51) H02P 7/05

(51) F25B 49/02

(51) G01R 33/385

(11) **0 928 989** (51) G03G 5/05(11) **0 930 340** (51) C08L 71/00(11) **0 931 421** (51) G08B 6/00  
(87) WO 1998/010598(11) **0 932 971** (51) H04M 3/00  
(87) WO 1998/023079(11) **0 933 135** (51) B05B 1/04(11) **0 933 849** (51) H02B 1/056(11) **0 934 114** (51) B01J 23/50  
(87) WO 1998/018552(11) **0 934 870** (51) B62J 15/02(11) **0 935 399** (51) H04Q 7/18(11) **0 936 360** (51) E04F 11/18(11) **0 937 339** (51) H04B 1/30  
(87) WO 1999/008393(11) **0 937 880** (51) F02D 41/14(11) **0 939 632** (51) A61K 31/40  
(87) WO 1997/030707(11) **0 940 552** (51) E06B 9/72(11) **0 940 804** (51) G11B 5/008(11) **0 940 851** (51) H01L 27/02(11) **0 943 533** (51) B62D 55/108(11) **0 945 035** (51) H04Q 7/32  
(87) WO 1998/024257(11) **0 945 579** (51) E06B 7/10(11) **0 946 997** (51) H01L 39/24  
(87) WO 1998/008260(11) **0 949 847** (51) H05B 6/70(11) **0 951 019** (51) G11B 20/00(11) **0 951 038** (51) H01H 33/12(11) **0 952 145** (51) C07C 255/66(11) **0 955 489** (51) F16J 15/08(11) **0 955 643** (51) H01C 7/02  
(87) WO 1998/029879(11) **0 955 668** (51) H01L 21/00(11) **0 957 484** (51) G11B 20/18(11) **0 958 977** (51) B60S 3/04(11) **0 959 150** (51) C23C 16/44(11) **0 960 142** (51) C08F 10/00  
(87) WO 1998/034964(11) **0 960 567** (51) A23D 9/00(11) **0 961 032** (51) F04B 39/12(11) **0 962 421** (51) B67D 3/04(11) **0 963 000** (51) H01P 1/12(11) **0 963 638** (51) H04L 9/32  
(87) WO 1999/033220(11) **0 964 244** (51) G01N 21/47(11) **0 965 871** (51) G02B 7/02(11) **0 967 738** (51) H04B 7/08(11) **0 969 645** (51) H04M 3/42(11) **0 970 183** (51) C12M 1/26  
(87) WO 1998/041609(11) **0 970 923** (51) C03B 33/033

(11) <b>0 972 380</b> (87) WO 1999/033226	(51) H04L 12/28	(11) <b>1 020 629</b>	(51) F02D 41/40	(11) <b>1 054 525</b>	(51) H04L 1/00
(11) <b>0 973 830</b> (87) WO 1998/045364	(51) C08K 5/00	(11) <b>1 024 487</b>	(51) G11B 17/22	(11) <b>1 055 145</b> (87) WO 1999/041633	(51) G02C 7/00
(11) <b>0 974 874</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>1 025 942</b>	(51) B23D 61/18	(11) <b>1 055 953</b>	(51) G02B 27/10
(11) <b>0 975 041</b>	(51) H01M 10/04	(11) <b>1 026 359</b>	(51) E06B 9/17	(11) <b>1 056 183</b>	(51) H02J 7/00
(11) <b>0 975 477</b> (87) WO 1998/047728	(51) B60C 23/06	(11) <b>1 026 438</b>	(51) F17C 13/06	(11) <b>1 056 630</b> (87) WO 2000/038965	(51) B60T 8/00
(11) <b>0 976 084</b> (87) WO 1999/036878	(51) G06K 7/00	(11) <b>1 028 013</b>	(51) B60H 1/32	(11) <b>1 057 721</b>	(51) B62J 1/14
(11) <b>0 976 360</b>	(51) A61B 5/00	(11) <b>1 028 247</b>	(51) F02F 1/42	(11) <b>1 057 770</b>	(51) B66B 9/187
(11) <b>0 977 041</b>	(51) G01R 15/18	(11) <b>1 028 516</b>	(51) H02K 29/08	(11) <b>1 058 042</b>	(51) F16L 33/28
(11) <b>0 977 370</b>	(51) H04B 7/005	(11) <b>1 030 141</b>	(51) F25D 23/04	(11) <b>1 059 009</b> (87) WO 1999/044377	(51) H04Q 7/30
(11) <b>0 977 468</b>	(51) H05B 6/80	(11) <b>1 030 476</b>	(51) H04J 3/06	(11) <b>1 063 762</b>	(51) H02P 8/32
(11) <b>0 978 416</b>	(51) B60Q 1/04	(11) <b>1 031 033</b> (87) WO 1999/026063	(51) G01N 30/00	(11) <b>1 063 837</b>	(51) H04M 1/725
(11) <b>0 978 708</b>	(51) G01D 5/38	(11) <b>1 033 122</b>	(51) A61F 13/514	(11) <b>1 065 007</b>	(51) B05C 17/005
(11) <b>0 980 754</b>	(51) B41C 1/10	(11) <b>1 033 504</b>	(51) F16C 19/38	(11) <b>1 065 326</b>	(51) E04B 1/70
(11) <b>0 981 244</b>	(51) H04N 1/60	(11) <b>1 034 278</b> (87) WO 1999/028480	(51) C12N 15/53	(11) <b>1 066 844</b>	(51) A61M 5/14
(11) <b>0 982 570</b>	(51) G01G 19/30	(11) <b>1 034 761</b>	(51) A61F 13/494	(11) <b>1 068 668</b> (87) WO 2000/019608	(51) H03K 3/00
(11) <b>0 982 834</b>	(51) H02K 1/14	(11) <b>1 035 023</b>	(51) B65B 43/52	(11) <b>1 069 095</b>	(51) C06B 45/10
(11) <b>0 983 138</b> (87) WO 1998/052742	(51) B32B 1/08	(11) <b>1 035 310</b>	(51) F02B 75/02	(11) <b>1 069 194</b>	(51) C22C 5/06
(11) <b>0 983 672</b> (87) WO 1998/051051	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 035 612</b>	(51) H01M 10/40	(11) <b>1 069 734</b>	(51) G06F 13/37
(11) <b>0 984 798</b> (87) WO 1998/046287	(51) A61L 27/00	(11) <b>1 035 624</b>	(51) H01S 5/223	(11) <b>1 071 205</b>	(51) H03F 3/45
(11) <b>0 985 321</b> (87) WO 1998/054914	(51) H04Q 3/00	(11) <b>1 036 857</b>	(51) C23C 4/12	(11) <b>1 071 591</b> (87) WO 2000/050276	(51) B60S 1/40
(11) <b>0 985 627</b>	(51) B66B 11/00	(11) <b>1 036 978</b>	(51) F16P 3/12	(11) <b>1 072 348</b>	(51) B23G 1/32
(11) <b>0 990 002</b> (87) WO 1999/029734	(51) C08B 37/02	(11) <b>1 038 484</b>	(51) A47K 3/02	(11) <b>1 072 866</b>	(51) G01D 5/244
(11) <b>0 991 110</b>	(51) H01L 21/00	(11) <b>1 039 227</b>	(51) F23N 5/20	(11) <b>1 072 960</b>	(51) G03G 15/02
(11) <b>0 991 712</b> (87) WO 1998/058997	(51) C08K 9/06	(11) <b>1 039 629</b>	(51) H03F 1/32	(11) <b>1 072 960</b>	(51) G03G 15/02
(11) <b>0 993 341</b> (87) WO 1999/001224	(51) B03C 3/78	(11) <b>1 040 455</b> (87) WO 1999/033032	(51) G07F 7/10	(11) <b>1 073 904</b> (87) WO 1999/053319	(51) G01N 33/543
(11) <b>0 993 749</b> (87) WO 1999/048314	(51) H04Q 7/32	(11) <b>1 041 040</b>	(51) C01G 25/00	(11) <b>1 074 135</b> (87) WO 1999/054801	(51) H04L 29/06
(11) <b>1 001 034</b>	(51) C12P 7/64	(11) <b>1 041 782</b>	(51) H04L 25/49	(11) <b>1 074 229</b>	(51) A61F 2/38
(11) <b>1 001 316</b>	(51) G03G 5/07	(11) <b>1 042 785</b> (87) WO 2000/010193	(51) H01J 61/36	(11) <b>1 074 369</b>	(51) B29C 35/10
(11) <b>1 001 783</b> (87) WO 1999/003477	(51) A61K 31/64	(11) <b>1 043 266</b>	(51) B66F 9/065	(11) <b>1 075 173</b>	(51) H05K 13/04
(11) <b>1 001 977</b> (87) WO 1999/062563	(51) C07K 7/08	(11) <b>1 043 635</b> (87) WO 1999/032943	(51) G04F 7/08	(11) <b>1 075 810</b>	(51) A47C 1/023
(11) <b>1 006 871</b> (87) WO 1999/004687	(51) A61B 5/0404	(11) <b>1 043 757</b>	(51) H01J 65/04	(11) <b>1 075 979</b>	(51) B60K 35/00
(11) <b>1 010 546</b>	(51) B60B 3/16	(11) <b>1 045 113</b>	(51) E21B 47/01	(11) <b>1 076 968</b> (87) WO 1999/057860	(51) H04L 12/64
(11) <b>1 011 182</b>	(51) H02G 13/00	(11) <b>1 046 436</b>	(51) B21B 43/02	(11) <b>1 077 936</b> (87) WO 1999/059964	(51) C07C 311/53
(11) <b>1 011 860</b> (87) WO 1999/001219	(51) B01J 29/90	(11) <b>1 046 483</b>	(51) B27N 3/24	(11) <b>1 079 542</b>	(51) H04B 7/02
(11) <b>1 013 264</b>	(51) A61K 7/48	(11) <b>1 046 973</b>	(51) G05D 23/02	(11) <b>1 082 570</b> (87) WO 1999/063263	(51) F16M 11/12
(11) <b>1 014 251</b>	(51) G06F 1/24	(11) <b>1 047 922</b> (87) WO 1999/036755	(51) G01K 3/04	(11) <b>1 083 362</b>	(51) F16F 13/10
(11) <b>1 014 579</b>	(51) H03K 5/13	(11) <b>1 049 594</b> (87) WO 1999/038718	(51) B60G 17/005	(11) <b>1 083 887</b> (87) WO 1999/044595	(51) A61K 33/00
(11) <b>1 018 317</b>	(51) A61B 17/72	(11) <b>1 050 607</b>	(51) C25D 21/14	(11) <b>1 084 693</b> (87) WO 1999/062463	(51) A61K 7/00
		(11) <b>1 050 920</b>	(51) H01Q 1/24	(11) <b>1 086 004</b> (87) WO 1999/062745	(51) B60R 21/20
		(11) <b>1 051 289</b> (87) WO 1999/039886	(51) B27K 3/50	(11) <b>1 086 558</b> (87) WO 1999/067928	(51) H04L 12/66
		(11) <b>1 051 815</b> (87) WO 2000/033485	(51) H04B 7/212		
		(11) <b>1 054 217</b>	(51) F24D 3/14		

(11) <b>1 086 562</b> (87) WO 1999/066688	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 123 771</b>	(51) B23K 20/12	(11) <b>1 151 045</b> (87) WO 2000/034399	(51) C09D 5/44
(11) <b>1 090 231</b> (87) WO 1999/061799	(51) F04D 19/04	(11) <b>1 124 451</b> (87) WO 2001/001801	(51) A41B 11/00	(11) <b>1 151 735</b>	(51) A61F 13/534
(11) <b>1 091 001</b>	(51) C12P 19/40	(11) <b>1 124 571</b> (87) WO 2000/023097	(51) A61K 38/27	(11) <b>1 152 108</b>	(51) E05B 49/00
(11) <b>1 091 273</b>	(51) G05D 1/02	(11) <b>1 127 919</b>	(51) C08L 23/02	(11) <b>1 152 151</b>	(51) F04D 13/02
(11) <b>1 092 566</b>	(51) B60C 11/00	(11) <b>1 129 646</b>	(51) A47C 7/50	(11) <b>1 152 168</b>	(51) F16H 31/00
(11) <b>1 093 777</b>	(51) A61F 2/40	(11) <b>1 129 831</b>	(51) B27B 33/14	(11) <b>1 153 651</b>	(51) B01F 5/06
(11) <b>1 094 804</b> (87) WO 2000/002547	(51) A61K 31/197	(11) <b>1 129 915</b>	(51) B60T 1/087	(11) <b>1 153 675</b>	(51) B21D 28/10
(11) <b>1 097 131</b> (87) WO 2000/002853	(51) C07C 323/52	(11) <b>1 130 085</b>	(51) C12N 1/16	(11) <b>1 154 078</b>	(51) E02D 7/20
(11) <b>1 097 779</b>	(51) B23K 33/00	(11) <b>1 131 410</b> (87) WO 2000/029553	(51) C12N 5/06	(11) <b>1 155 078</b> (87) WO 2000/049081	(51) C08K 9/04
(11) <b>1 097 898</b> (87) WO 2000/069766	(51) B66B 25/00	(11) <b>1 131 915</b> (87) WO 2000/031914	(51) H04L 7/02	(11) <b>1 155 111</b> (87) WO 2000/050548	(51) C11D 17/00
(11) <b>1 098 106</b>	(51) F16F 7/00	(11) <b>1 132 164</b>	(51) B23B 49/00	(11) <b>1 155 754</b>	(51) B21B 25/00
(11) <b>1 098 795</b> (87) WO 2000/073111	(51) B60S 1/38	(11) <b>1 132 257</b>	(51) B60R 7/02	(11) <b>1 156 039</b> (87) WO 2000/050408	(51) C07D 237/24
(11) <b>1 099 043</b> (87) WO 2000/071861	(51) F01L 9/04	(11) <b>1 133 279</b> (87) WO 2000/027362	(51) A61K 9/14	(11) <b>1 157 692</b>	(51) A61P 9/00
(11) <b>1 099 765</b>	(51) C12Q 1/32	(11) <b>1 133 418</b> (87) WO 2000/030903	(51) B60R 21/32	(11) <b>1 157 763</b>	(51) B21D 31/04
(11) <b>1 099 788</b>	(51) D05B 29/00	(11) <b>1 133 974</b>	(51) A61K 7/13	(11) <b>1 158 978</b> (87) WO 2000/053183	(51) A61K 31/445
(11) <b>1 101 812</b> (87) WO 2000/002977	(51) C10G 1/10	(11) <b>1 134 524</b>	(51) F25J 3/04	(11) <b>1 159 149</b> (87) WO 2000/054997	(51) B60J 7/14
(11) <b>1 102 032</b>	(51) G01B 11/26	(11) <b>1 135 640</b> (87) WO 2000/031451	(51) F16K 37/00	(11) <b>1 159 337</b> (87) WO 2000/042094	(51) C08J 5/06
(11) <b>1 102 059</b>	(51) G01N 21/51	(11) <b>1 136 439</b>	(51) B68C 1/08	(11) <b>1 160 154</b>	(51) B62M 25/02
(11) <b>1 102 283</b>	(51) H01C 10/38	(11) <b>1 136 723</b>	(51) F16G 11/10	(11) <b>1 160 274</b> (87) WO 2000/036000	(51) C08J 9/16
(11) <b>1 103 240</b>	(51) A61F 13/15	(11) <b>1 138 241</b>	(51) A47K 13/30	(11) <b>1 160 608</b>	(51) G02B 6/44
(11) <b>1 103 975</b>	(51) G11B 27/10	(11) <b>1 138 477</b>	(51) B32B 15/08	(11) <b>1 161 023</b>	(51) H04L 1/18
(11) <b>1 104 662</b>	(51) A47K 3/40	(11) <b>1 138 638</b>	(51) C03B 5/235	(11) <b>1 161 348</b> (87) WO 2000/054980	(51) B41M 3/12
(11) <b>1 106 360</b>	(51) B41J 2/165	(11) <b>1 138 722</b>	(51) C08L 101/08	(11) <b>1 161 660</b> (87) WO 2000/054980	(51) G01J 5/20
(11) <b>1 107 184</b>	(51) G06T 7/00	(11) <b>1 138 756</b>	(51) C11D 17/00	(11) <b>1 161 660</b> (87) WO 2000/033040	(51) G01J 5/20
(11) <b>1 108 646</b>	(51) B64C 1/00	(11) <b>1 139 002</b>	(51) F16L 37/084	(11) <b>1 162 008</b>	(51) B21D 1/05
(11) <b>1 108 800</b>	(51) C22C 33/02	(11) <b>1 139 084</b>	(51) G01L 1/14	(11) <b>1 162 125</b>	(51) B62D 1/06
(11) <b>1 109 072</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>1 139 358</b>	(51) H01H 1/58	(11) <b>1 162 231</b> (87) WO 2000/056723	(51) C07D 257/02
(11) <b>1 109 285</b>	(51) H02K 1/16	(11) <b>1 140 743</b> (87) WO 2000/041986	(51) C07C 11/02	(11) <b>1 163 440</b> (87) WO 2000/055490	(51) F02M 47/02
(11) <b>1 109 350</b>	(51) H04L 9/06	(11) <b>1 141 425</b> (87) WO 2000/037691	(51) C22B 21/00	(11) <b>1 163 440</b> (87) WO 2000/055490	(51) F02M 47/02
(11) <b>1 111 444</b>	(51) G03B 13/36	(11) <b>1 142 567</b>	(51) A61K 9/16	(11) <b>1 165 250</b> (87) WO 2000/061297	(51) B05C 5/02
(11) <b>1 112 566</b> (87) WO 2001/004875	(51) G10L 15/06	(11) <b>1 144 141</b> (87) WO 2000/032331	(51) B22C 9/10	(11) <b>1 166 670</b>	(51) A43B 5/04
(11) <b>1 113 040</b>	(51) C08J 7/00	(11) <b>1 145 435</b> (87) WO 2000/039929	(51) H03K 19/096	(11) <b>1 166 883</b>	(51) B05B 7/04
(11) <b>1 113 678</b>	(51) H04Q 7/22	(11) <b>1 145 686</b>	(51) A61B 18/14	(11) <b>1 166 905</b>	(51) B21B 1/22
(11) <b>1 118 698</b>	(51) D01F 9/12	(11) <b>1 147 978</b>	(51) B62M 9/12	(11) <b>1 167 812</b>	(51) F16G 5/16
(11) <b>1 118 824</b>	(51) F25D 3/11	(11) <b>1 148 018</b> (87) WO 2001/027013	(51) B66B 1/46	(11) <b>1 167 876</b>	(51) F21V 19/00
(11) <b>1 120 381</b>	(51) C03B 9/193	(11) <b>1 148 294</b>	(51) B66B 1/46	(11) <b>1 168 661</b>	(51) H04B 7/185
(11) <b>1 120 670</b>	(51) G02B 5/18	(11) <b>1 148 927</b> (87) WO 2000/035560	(51) F23C 10/10	(11) <b>1 169 743</b> (87) WO 2000/055933	(51) H01M 4/86
(11) <b>1 120 883</b>	(51) H02K 3/28	(11) <b>1 148 927</b> (87) WO 2000/035560	(51) B01D 53/047	(11) <b>1 169 804</b> (87) WO 2000/062468	(51) H04L 1/18
(11) <b>1 120 884</b>	(51) H02K 3/28	(11) <b>1 150 079</b>	(51) F25B 41/06	(11) <b>1 170 079</b>	(51) B23B 31/12
(11) <b>1 122 978</b>	(51) H04R 5/033	(11) <b>1 150 420</b>	(51) H02P 5/52	(11) <b>1 170 427</b>	(51) E03C 1/322
(11) <b>1 123 389</b> (87) WO 2000/023580	(51) C12N 15/10	(11) <b>1 150 722</b> (87) WO 2000/045867	(51) A61L 24/02	(11) <b>1 170 834</b>	(51) H01R 24/04
(11) <b>1 123 655</b> (87) WO 2000/022931	(51) A01N 37/16				

(11) <b>1 174 384</b>	(51) B66C 23/90	(11) <b>1 206 031</b>	(51) H02P 5/00	(11) <b>1 233 006</b>	(51) C03B 37/014
(11) <b>1 174 567</b>	(51) E04G 5/04	(11) <b>1 206 100</b>	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 233 240</b>	(51) F25B 29/00
(11) <b>1 175 437</b>	(51) C07K 14/315	(11) <b>1 207 036</b>	(51) B29D 30/06	(11) <b>1 233 950</b>	(51) A61K 31/517
(87) WO 2000/068259		(11) <b>1 207 079</b>	(51) B60R 7/04	(87) WO 2001/038313	
(11) <b>1 175 455</b>	(51) C08G 63/199	(11) <b>1 207 618</b>	(51) H02P 7/00	(11) <b>1 234 113</b>	(51) F02M 61/16
(87) WO 2000/058382		(11) <b>1 209 659</b>	(51) G10L 15/18	(87) WO 2001/036811	
(11) <b>1 176 082</b>	(51) B62D 1/19	(11) <b>1 214 602</b>	(51) G01P 3/489	(11) <b>1 234 644</b>	(51) B26F 1/40
(11) <b>1 176 275</b>	(51) E05C 9/02	(87) WO 2001/022095		(11) <b>1 234 668</b>	(51) B41J 2/09
(11) <b>1 176 366</b>	(51) F24C 7/06	(11) <b>1 215 363</b>	(51) F01D 5/18	(11) <b>1 234 690</b>	(51) B60B 27/00
(11) <b>1 177 605</b>	(51) H01S 5/022	(11) <b>1 216 431</b>	(51) G02B 21/26	(11) <b>1 235 506</b>	(51) A47K 5/12
(87) WO 2001/033607		(87) WO 2001/079910		(87) WO 2001/041612	
(11) <b>1 178 324</b>	(51) G01R 31/3185	(11) <b>1 217 685</b>	(51) H01Q 1/38	(11) <b>1 236 232</b>	(51) H01M 4/48
(11) <b>1 181 950</b>	(51) A61N 1/36	(11) <b>1 217 936</b>	(51) A47L 15/42	(87) WO 2001/041238	
(11) <b>1 182 335</b>	(51) F02B 61/04	(87) WO 2001/022862		(11) <b>1 236 613</b>	(51) B60Q 1/12
(11) <b>1 182 954</b>	(51) A47J 43/07	(11) <b>1 218 708</b>	(51) G01J 5/12	(11) <b>1 236 622</b>	(51) B60R 21/20
(87) WO 2000/048498		(87) WO 2001/009578		(11) <b>1 238 232</b>	(51) F24F 13/20
(11) <b>1 183 233</b>	(51) C07C 311/44	(11) <b>1 219 346</b>	(51) B01F 7/18	(87) WO 2001/044725	
(87) WO 2000/075107		(11) <b>1 219 347</b>	(51) B01F 7/18	(11) <b>1 238 308</b>	(51) G03C 9/08
(11) <b>1 185 607</b>	(51) C11D 11/00	(11) <b>1 219 850</b>	(51) F16D 48/08	(87) WO 2001/031400	
(87) WO 2000/077147		(11) <b>1 219 858</b>	(51) F16F 9/53	(11) <b>1 238 442</b>	(51) H01R 4/24
(11) <b>1 186 067</b>	(51) H01L 51/30	(11) <b>1 221 241</b>	(51) H04L 29/06	(87) WO 2001/045210	
(87) WO 2000/070692		(87) WO 2001/028183		(11) <b>1 238 467</b>	(51) H04B 1/16
(11) <b>1 188 113</b>	(51) G06F 9/355	(11) <b>1 221 572</b>	(51) F23D 14/24	(87) WO 2001/045280	
(87) WO 2000/055723		(11) <b>1 223 455</b>	(51) G02B 27/01	(11) <b>1 238 651</b>	(51) A61K 7/42
(11) <b>1 188 706</b>	(51) B66B 29/04	(11) <b>1 225 097</b>	(51) B60R 16/02	(11) <b>1 239 111</b>	(51) E06B 9/24
(11) <b>1 188 978</b>	(51) F16L 37/084	(11) <b>1 225 326</b>	(51) F02K 7/18	(11) <b>1 239 258</b>	(51) G01B 5/00
(11) <b>1 189 580</b>	(51) A61K 7/06	(11) <b>1 225 819</b>	(51) A45D 26/00	(11) <b>1 239 766</b>	(51) A61B 5/00
(87) WO 2001/001934		(87) WO 2001/032047		(87) WO 2001/041634	
(11) <b>1 190 647</b>	(51) A47C 7/26	(11) <b>1 226 107</b>	(51) C07C 211/51	(11) <b>1 240 294</b>	(51) C11D 3/00
(11) <b>1 190 871</b>	(51) B60C 11/12	(87) WO 2002/018318		(87) WO 2001/046365	
(11) <b>1 194 762</b>	(51) G01N 19/10	(11) <b>1 226 638</b>	(51) H01T 4/10	(11) <b>1 240 730</b>	(51) H04B 7/02
(87) WO 2000/079243		(87) WO 2002/009251		(87) WO 2001/045300	
(11) <b>1 196 024</b>	(51) A01H 5/10	(11) <b>1 227 046</b>	(51) B65D 75/56	(11) <b>1 240 736</b>	(51) H04B 10/17
(87) WO 2001/005221		(11) <b>1 227 255</b>	(51) F16C 19/36	(87) WO 2001/045304	
(11) <b>1 196 733</b>	(51) F41G 7/26	(11) <b>1 227 256</b>	(51) F16C 29/06	(11) <b>1 240 875</b>	(51) A61B 17/70
(87) WO 2001/016547		(11) <b>1 227 263</b>	(51) F16F 9/12	(11) <b>1 241 037</b>	(51) B60J 10/00
(11) <b>1 197 210</b>	(51) A61K 31/196	(11) <b>1 227 873</b>	(51) B01D 53/14	(11) <b>1 241 484</b>	(51) G01R 33/561
(87) WO 2001/005394		(87) WO 2001/024912		(11) <b>1 242 086</b>	(51) A61K 31/473
(11) <b>1 197 444</b>	(51) G11B 23/02	(11) <b>1 228 595</b>	(51) H04L 1/16	(87) WO 2001/045680	
(87) WO 2000/029307		(87) WO 2001/031833		(11) <b>1 243 143</b>	(51) H04Q 7/20
(11) <b>1 198 486</b>	(51) C08F 222/04	(11) <b>1 229 213</b>	(51) F01D 11/00	(87) WO 2001/095504	
(87) WO 2000/055220		(11) <b>1 230 217</b>	(51) C07D 209/08	(11) <b>1 244 383</b>	(51) A61B 5/03
(11) <b>1 198 525</b>	(51) C09D 5/44	(87) WO 2001/032620		(87) WO 2001/049173	
(87) WO 2001/005895		(11) <b>1 230 769</b>	(51) H04L 12/66	(11) <b>1 245 087</b>	(51) H04B 10/18
(11) <b>1 200 486</b>	(51) C08F 10/00	(87) WO 2001/037498		(87) WO 2001/029995	
(87) WO 2001/002445		(11) <b>1 231 633</b>	(51) H01L 23/373	(11) <b>1 245 472</b>	(51) B62D 1/19
(11) <b>1 201 737</b>	(51) C11B 3/00	(87) WO 2001/080313		(11) <b>1 245 478</b>	(51) B62D 29/04
(11) <b>1 201 961</b>	(51) F16G 3/10	(11) <b>1 231 680</b>	(51) H01R 24/08	(11) <b>1 245 902</b>	(51) F23J 13/04
(11) <b>1 202 733</b>	(51) A61K 31/415	(87) WO 2001/040037		(11) <b>1 245 911</b>	(51) F25B 49/02
(87) WO 2001/012189		(11) <b>1 232 080</b>	(51) B60S 9/02	(11) <b>1 246 487</b>	(51) H04Q 7/32
(11) <b>1 202 897</b>	(51) B62D 1/18	(87) WO 2001/030702		(11) <b>1 246 755</b>	(51) B65D 1/00
(87) WO 2001/003991		(11) <b>1 232 118</b>	(51) C01G 25/02	(87) WO 2001/051361	
(11) <b>1 203 750</b>	(51) C01B 3/32	(87) WO 2001/038474		(11) <b>1 247 325</b>	(51) H02K 55/04
(11) <b>1 204 913</b>	(51) G06F 1/00	(11) <b>1 232 238</b>	(51) C11D 11/00	(87) WO 2001/052393	
(87) WO 2001/009702		(87) WO 2001/038474		(11) <b>1 247 637</b>	(51) B29C 65/18
(11) <b>1 205 213</b>	(51) A61N 1/06				

(11) <b>1 247 642</b>	(51) B32B 15/08	(11) <b>1 271 456</b>	(51) G09F 7/18	(11) <b>1 288 285</b>	(51) C11D 9/38
(11) <b>1 248 430</b>	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 272 168</b>	(51) A61K 31/50	(11) <b>1 288 524</b>	(51) F16F 9/02
(11) <b>1 248 654</b>	(51) A61K 48/00	(87) WO 2001/074344		(11) <b>1 289 748</b>	(51) B32B 7/02
(87) WO 2001/052874		(11) <b>1 272 733</b>	(51) E21B 34/06	(87) WO 2001/092005	
(11) <b>1 249 637</b>	(51) F16F 13/30	(87) WO 2001/079655		(11) <b>1 291 365</b>	(51) C08F 4/642
(11) <b>1 250 773</b>	(51) H04J 3/14	(11) <b>1 272 783</b>	(51) F16K 17/40	(11) <b>1 294 370</b>	(51) A61K 31/19
(87) WO 2001/056206		(87) WO 2001/077551		(87) WO 2001/090136	
(11) <b>1 251 874</b>	(51) A61K 47/10	(11) <b>1 273 462</b>	(51) B60B 7/00	(11) <b>1 294 393</b>	(51) A61K 38/46
(87) WO 2001/056610		(11) <b>1 273 760</b>	(51) F01D 9/02	(87) WO 2002/002756	
(11) <b>1 252 891</b>	(51) A61K 31/44	(11) <b>1 274 105</b>	(51) H01G 9/00	(11) <b>1 295 512</b>	(51) H05B 6/16
(87) WO 2001/056569		(11) <b>1 274 336</b>	(51) A47L 1/00	(87) WO 2001/099473	
(11) <b>1 253 322</b>	(51) F04C 2/10	(87) WO 2001/080702		(11) <b>1 295 700</b>	(51) B29D 30/00
(11) <b>1 253 395</b>	(51) F28F 9/02	(11) <b>1 275 096</b>	(51) G08G 1/0962	(11) <b>1 295 702</b>	(51) B29D 30/24
(11) <b>1 254 795</b>	(51) B60H 1/24	(87) WO 2002/071363		(11) <b>1 295 713</b>	(51) B32B 31/00
(11) <b>1 254 796</b>	(51) B60H 3/06	(11) <b>1 275 978</b>	(51) G01S 13/34	(11) <b>1 296 965</b>	(51) C07D 261/04
(11) <b>1 256 687</b>	(51) E06B 3/54	(11) <b>1 277 688</b>	(51) B65H 51/22	(87) WO 2002/002537	
(11) <b>1 256 918</b>	(51) G01C 21/34	(11) <b>1 278 094</b>	(51) G02B 27/14	(11) <b>1 297 265</b>	(51) F16B 5/02
(11) <b>1 257 280</b>	(51) A61K 31/585	(11) <b>1 278 727</b>	(51) C07D 201/08	(87) WO 2002/002954	
(87) WO 2001/052857		(87) WO 2001/083441		(11) <b>1 297 526</b>	(51) G11B 5/66
(11) <b>1 257 397</b>	(51) B26D 7/18	(11) <b>1 278 959</b>	(51) F04B 1/00	(87) WO 2001/099100	
(87) WO 2001/062454		(87) WO 2001/007785		(11) <b>1 297 727</b>	(51) H05B 41/392
(11) <b>1 257 828</b>	(51) G01N 33/58	(11) <b>1 279 588</b>	(51) B62K 11/02	(87) WO 2001/099476	
(87) WO 2001/059156		(11) <b>1 279 664</b>	(51) C07C 303/32	(11) <b>1 299 643</b>	(51) F04B 1/047
(11) <b>1 258 444</b>	(51) B66B 13/24	(11) <b>1 279 896</b>	(51) F23Q 7/00	(87) WO 2002/004812	
(11) <b>1 258 705</b>	(51) G01C 21/00	(11) <b>1 281 043</b>	(51) G01C 17/30	(11) <b>1 299 662</b>	(51) F16J 15/32
(87) WO 2002/052226		(87) WO 2001/084079		(87) WO 2002/004846	
(11) <b>1 259 476</b>	(51) C07C 209/74	(11) <b>1 281 158</b>	(51) G06K 11/18	(11) <b>1 299 685</b>	(51) F41H 11/16
(87) WO 2001/064623		(87) WO 2001/084483		(87) WO 2002/003007	
(11) <b>1 259 480</b>	(51) C07C 263/04	(11) <b>1 281 171</b>	(51) G10D 1/08	(11) <b>1 299 781</b>	(51) G05B 19/25
(87) WO 2001/064628		(87) WO 2001/086623		(87) WO 2002/003154	
(11) <b>1 261 813</b>	(51) F16F 9/084	(11) <b>1 281 402</b>	(51) A61K 35/78	(11) <b>1 299 789</b>	(51) G06F 1/00
(87) WO 2001/065139		(11) <b>1 281 833</b>	(51) E06B 9/32	(87) WO 2002/003175	
(11) <b>1 263 430</b>	(51) A61K 31/275	(11) <b>1 281 933</b>	(51) G01C 21/32	(11) <b>1 300 198</b>	(51) B07B 1/15
(87) WO 2001/066107		(11) <b>1 281 933</b>	(51) H03G 11/00	(11) <b>1 300 356</b>	(51) B65H 55/00
(11) <b>1 263 995</b>	(51) C22B 7/02	(11) <b>1 282 225</b>	(51) F02M 47/02	(87) WO 2002/004332	
(87) WO 2001/066810		(11) <b>1 283 355</b>	(51) F02M 47/02	(11) <b>1 300 541</b>	(51) E06B 9/17
(11) <b>1 264 014</b>	(51) D01F 2/28	(11) <b>1 283 969</b>	(51) F16M 11/04	(11) <b>1 300 988</b>	(51) H04L 12/28
(87) WO 2001/055486		(87) WO 2001/090631		(11) <b>1 301 784</b>	(51) G01N 33/487
(11) <b>1 264 795</b>	(51) B65H 33/08	(11) <b>1 284 257</b>	(51) C07C 229/14	(87) WO 2002/008753	
(11) <b>1 265 268</b>	(51) H01J 37/32	(11) <b>1 285 215</b>	(51) F41B 5/12	(11) <b>1 302 034</b>	(51) H04L 12/56
(11) <b>1 266 118</b>	(51) E21B 19/09	(87) WO 2001/092808		(87) WO 2002/007393	
(87) WO 2001/077483		(11) <b>1 285 358</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 302 431</b>	(51) B66B 9/00
(11) <b>1 266 180</b>	(51) F24F 13/12	(87) WO 2001/090936		(11) <b>1 303 163</b>	(51) H04R 3/12
(87) WO 2001/071262		(11) <b>1 285 604</b>	(51) A47B 88/04	(11) <b>1 303 214</b>	(51) A61B 5/04
(11) <b>1 266 693</b>	(51) B02C 19/18	(11) <b>1 286 419</b>	(51) H01R 12/34	(87) WO 2002/007597	
(11) <b>1 267 469</b>	(51) H02J 7/24	(11) <b>1 286 459</b>	(51) H02P 7/63	(11) <b>1 303 728</b>	(51) F23Q 7/00
(11) <b>1 268 708</b>	(51) C10G 1/10	(87) WO 2002/065628		(87) WO 2002/008669	
(87) WO 2001/070906		(11) <b>1 286 471</b>	(51) H03M 7/30	(11) <b>1 304 502</b>	(51) F16G 5/16
(11) <b>1 269 007</b>	(51) F02M 35/104	(11) <b>1 286 648</b>	(51) A61K 7/16	(11) <b>1 305 038</b>	(51) A61K 35/76
(87) WO 2001/075295		(87) WO 2001/093803		(87) WO 2002/007742	
(11) <b>1 269 738</b>	(51) H04M 11/10	(11) <b>1 287 273</b>	(51) F16F 13/16	(11) <b>1 305 211</b>	(51) B64G 1/54
(87) WO 2001/061984		(87) WO 2002/084143		(87) WO 2002/010015	
(11) <b>1 269 973</b>	(51) A61K 7/06	(11) <b>1 287 377</b>	(51) G01S 7/292	(11) <b>1 305 522</b>	(51) F04B 41/06
(87) WO 2001/076541		(87) WO 2001/084178		(87) WO 2002/010590	
(11) <b>1 270 487</b>	(51) B66B 5/02	(11) <b>1 287 578</b>	(51) H01M 12/06	(11) <b>1 305 811</b>	(51) H01J 23/36
(11) <b>1 270 524</b>	(51) C03C 3/087	(87) WO 2001/091224		(87) WO 2002/001593	

(11) <b>1 306 927</b>	(51) H01R 11/28	(11) <b>1 330 850</b>	(51) H01Q 1/00	(11) <b>1 352 193</b>	(51) F16L 37/00
(87) WO 2002/013869		(87) WO 2002/041443		(87) WO 2002/057679	
(11) <b>1 308 576</b>	(51) E04F 13/08	(11) <b>1 333 211</b>	(51) F16L 11/04	(11) <b>1 352 743</b>	(51) B41J 2/02
(11) <b>1 309 353</b>	(51) A61K 47/10	(11) <b>1 333 222</b>	(51) F16L 59/065	(11) <b>1 352 982</b>	(51) C22C 38/38
(87) WO 2002/013869		(11) <b>1 333 307</b>	(51) G02B 26/12	(11) <b>1 353 163</b>	(51) G01N 13/00
(11) <b>1 309 477</b>	(51) B60S 1/34	(11) <b>1 333 556</b>	(51) H02K 1/18	(11) <b>1 353 441</b>	(51) H03H 9/145
(87) WO 2002/012034		(11) <b>1 333 585</b>	(51) H03M 13/27	(87) WO 2002/056465	
(11) <b>1 309 505</b>	(51) B65H 33/02	(11) <b>1 334 142</b>	(51) C08F 20/12	(11) <b>1 354 654</b>	(51) B23C 3/35
(87) WO 2002/014196		(87) WO 2002/034805		(11) <b>1 355 148</b>	(51) G01N 33/46
(11) <b>1 309 533</b>	(51) C07C 45/45	(11) <b>1 334 672</b>	(51) A45D 33/00	(11) <b>1 355 460</b>	(51) H04L 12/64
(87) WO 2002/014255		(11) <b>1 334 938</b>	(51) B65H 39/10	(11) <b>1 356 613</b>	(51) H04B 10/213
(11) <b>1 311 355</b>	(51) B21D 5/02	(11) <b>1 335 137</b>	(51) B29C 45/14	(87) WO 2002/061989	
(87) WO 2002/013985		(11) <b>1 335 339</b>	(51) G08G 1/0962	(11) <b>1 356 771</b>	(51) A61B 6/03
(11) <b>1 312 641</b>	(51) C08L 25/02	(11) <b>1 335 672</b>	(51) A61B 17/16	(11) <b>1 357 300</b>	(51) F15B 15/20
(87) WO 2002/004559		(87) WO 2002/041792		(87) WO 2002/046623	
(11) <b>1 313 341</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 336 790</b>	(51) F16L 37/088	(11) <b>1 358 982</b>	(51) B28B 13/02
(11) <b>1 313 371</b>	(51) A01N 57/16	(11) <b>1 336 816</b>	(51) G01B 5/00	(11) <b>1 359 035</b>	(51) B60H 1/34
(87) WO 2002/017722		(11) <b>1 337 730</b>	(51) E05D 5/12	(11) <b>1 359 361</b>	(51) F16L 37/088
(11) <b>1 314 530</b>	(51) B29C 45/13	(87) WO 2003/012234		(11) <b>1 360 152</b>	(51) C03B 37/04
(11) <b>1 314 620</b>	(51) B60R 21/20	(11) <b>1 338 303</b>	(51) A61P 43/00	(87) WO 2002/064520	
(11) <b>1 314 678</b>	(51) B66B 5/00	(11) <b>1 338 835</b>	(51) F16K 27/04	(11) <b>1 361 020</b>	(51) B23Q 11/00
(11) <b>1 315 321</b>	(51) H04B 10/17	(11) <b>1 339 393</b>	(51) A61K 9/20	(11) <b>1 361 793</b>	(51) A01N 25/34
(11) <b>1 315 606</b>	(51) B29C 33/20	(87) WO 2002/039977		(87) WO 2002/065837	
(87) WO 2002/018115		(11) <b>1 340 023</b>	(51) F24C 15/02	(11) <b>1 362 351</b>	(51) G06F 1/00
(11) <b>1 316 418</b>	(51) B32B 25/08	(87) WO 2002/044622		(87) WO 2002/037489	
(11) <b>1 316 471</b>	(51) B60N 2/48	(11) <b>1 340 333</b>	(51) H04L 1/00	(11) <b>1 362 709</b>	(51) B41M 5/00
(11) <b>1 316 749</b>	(51) F16K 31/06	(87) WO 2002/047315		(11) <b>1 364 873</b>	(51) B64C 27/33
(11) <b>1 316 787</b>	(51) G01L 17/00	(11) <b>1 341 698</b>	(51) B65D 5/02	(11) <b>1 365 178</b>	(51) F16H 59/02
(11) <b>1 318 052</b>	(51) B60R 21/16	(87) WO 2002/047989		(11) <b>1 367 239</b>	(51) F02B 75/24
(11) <b>1 318 594</b>	(51) H02M 7/48	(11) <b>1 342 034</b>	(51) F24C 15/20	(11) <b>1 367 293</b>	(51) F16H 3/00
(11) <b>1 320 152</b>	(51) H01R 35/02	(87) WO 2002/046662		(11) <b>1 367 560</b>	(51) G10K 15/02
(11) <b>1 320 516</b>	(51) C07C 41/26	(11) <b>1 342 049</b>	(51) G01B 7/34	(11) <b>1 368 007</b>	(51) A61K 9/28
(87) WO 2001/083418		(87) WO 2002/048644		(87) WO 2002/067906	
(11) <b>1 322 461</b>	(51) B29D 30/54	(11) <b>1 342 862</b>	(51) E04D 3/366	(11) <b>1 369 063</b>	(51) A47F 5/00
(87) WO 2002/024438		(11) <b>1 342 943</b>	(51) F16K 51/00	(11) <b>1 370 271</b>	(51) A61K 35/78
(11) <b>1 323 774</b>	(51) C08L 7/00	(11) <b>1 343 261</b>	(51) H04J 3/07	(87) WO 2002/067955	
(11) <b>1 323 994</b>	(51) F25J 1/02	(11) <b>1 343 935</b>	(51) D21F 1/48	(11) <b>1 370 334</b>	(51) A63H 33/04
(11) <b>1 324 677</b>	(51) A44B 18/00	(87) WO 2002/048455		(87) WO 2002/076565	
(87) WO 2002/030231		(11) <b>1 344 626</b>	(51) B29C 47/24	(11) <b>1 371 304</b>	(51) A45F 5/02
(11) <b>1 325 008</b>	(51) C07D 487/04	(11) <b>1 344 957</b>	(51) F16F 9/04	(11) <b>1 371 868</b>	(51) F16D 25/0638
(87) WO 2002/010169		(11) <b>1 346 216</b>	(51) G01N 33/483	(11) <b>1 372 593</b>	(51) A61K 7/16
(11) <b>1 325 965</b>	(51) C22C 19/05	(87) WO 2002/050560		(87) WO 2002/080872	
(11) <b>1 326 787</b>	(51) B65D 65/46	(11) <b>1 346 696</b>	(51) A61B 17/72	(11) <b>1 373 273</b>	(51) C07D 487/12
(87) WO 2002/032780		(11) <b>1 346 906</b>	(51) B62J 17/06	(87) WO 2002/074775	
(11) <b>1 329 055</b>	(51) H04L 12/28	(11) <b>1 347 425</b>	(51) G08G 1/056	(11) <b>1 373 612</b>	(51) D02G 3/34
(87) WO 2001/089156		(11) <b>1 347 931</b>	(51) B66B 11/00	(87) WO 2002/077339	
(11) <b>1 329 263</b>	(51) B04B 5/04	(87) WO 2002/053486		(11) <b>1 374 028</b>	(51) G06F 3/06
(11) <b>1 329 472</b>	(51) C08G 59/30	(11) <b>1 348 112</b>	(51) G01L 19/06	(87) WO 2002/054221	
(11) <b>1 329 490</b>	(51) C09J 7/02	(87) WO 2002/052241		(11) <b>1 375 284</b>	(51) B60T 11/26
(11) <b>1 329 695</b>	(51) G01D 5/16	(11) <b>1 348 366</b>	(51) A47J 37/07	(11) <b>1 375 402</b>	(51) B65H 18/20
(11) <b>1 330 196</b>	(51) A61B 17/70	(11) <b>1 349 348</b>	(51) H04L 29/12	(11) <b>1 375 455</b>	(51) C04B 38/10
(87) WO 2002/036026		(11) <b>1 350 293</b>	(51) H02H 7/08	(11) <b>1 375 858</b>	(51) F02B 33/42
(11) <b>1 330 209</b>	(51) A61F 2/00	(87) WO 2002/054567		(11) <b>1 376 099</b>	(51) G01N 21/19
(87) WO 2002/034159		(11) <b>1 351 430</b>	(51) H04L 9/06	(11) <b>1 376 558</b>	(51) G11B 7/135
(11) <b>1 330 292</b>	(51) A61N 5/10				
(87) WO 2002/036199					



(11) <b>1 376 798</b>	(51) H02G 3/04	(11) <b>1 393 652</b>	(51) A47B 77/08	(11) <b>1 427 628</b>	(51) B62D 57/00
(11) <b>1 376 809</b>	(51) H02G 5/10	(11) <b>1 395 661</b>	(51) C12N 15/54	(87) WO 2003/022666	
(11) <b>1 377 706</b>	(51) D06F 39/02	(87) WO 2002/101068		(11) <b>1 427 950</b>	(51) F16F 1/12
(87) WO 2002/081806		(11) <b>1 395 662</b>	(51) C12N 15/57	(87) WO 2002/088566	
(11) <b>1 378 109</b>	(51) H04M 3/42	(87) WO 2002/101063		(11) <b>1 428 651</b>	(51) B29D 29/08
(87) WO 2002/084985		(11) <b>1 396 089</b>	(51) H04B 1/30	(11) <b>1 431 136</b>	(51) B60R 21/34
(11) <b>1 378 665</b>	(51) F04C 15/04	(87) WO 2002/101948		(11) <b>1 431 566</b>	(51) F02M 37/10
(11) <b>1 380 326</b>	(51) A63H 19/24	(11) <b>1 397 099</b>	(51) A61F 13/15	(11) <b>1 431 812</b>	(51) G03B 42/02
(11) <b>1 381 529</b>	(51) B60K 15/035	(87) WO 2002/087484		(11) <b>1 433 124</b>	(51) G06K 17/00
(87) WO 2002/087915		(11) <b>1 397 853</b>	(51) H02K 5/15	(87) WO 2002/035463	
(11) <b>1 381 534</b>	(51) B62D 11/14	(87) WO 2003/001646		(11) <b>1 434 670</b>	(51) B24B 33/10
(87) WO 2002/083482		(11) <b>1 399 329</b>	(51) B60K 41/00	(87) WO 2003/031118	
(11) <b>1 381 559</b>	(51) B67C 3/30	(87) WO 2002/100675		(11) <b>1 436 515</b>	(51) F16C 17/00
(87) WO 2002/076876		(11) <b>1 400 028</b>	(51) H04B 1/707	(87) WO 2003/025408	
(11) <b>1 381 665</b>	(51) C11D 17/00	(87) WO 2003/003603		(11) <b>1 437 273</b>	(51) B60S 1/40
(87) WO 2002/083833		(11) <b>1 400 621</b>	(51) D06F 17/04	(11) <b>1 440 173</b>	(51) C21D 8/12
(11) <b>1 382 023</b>	(51) G08B 21/00	(11) <b>1 401 365</b>	(51) A61F 13/15	(87) WO 2003/038135	
(87) WO 2002/086834		(87) WO 2002/094164		(11) <b>1 440 502</b>	(51) H02M 1/10
(11) <b>1 382 248</b>	(51) A01N 47/12	(11) <b>1 401 823</b>	(51) C07D 311/68	(87) WO 2003/038981	
(11) <b>1 382 514</b>	(51) B62D 25/20	(87) WO 2003/000675		(11) <b>1 440 942</b>	(51) C02F 1/34
(11) <b>1 383 212</b>	(51) H01R 43/048	(11) <b>1 403 277</b>	(51) C07K 5/06	(11) <b>1 441 967</b>	(51) B65D 85/10
(11) <b>1 383 297</b>	(51) H04M 1/02	(11) <b>1 404 683</b>	(51) C07D 495/14	(87) WO 2003/039998	
(87) WO 2002/087524		(87) WO 2003/006468		(11) <b>1 442 687</b>	(51) A47G 27/04
(11) <b>1 383 471</b>	(51) A61K 7/06	(11) <b>1 404 763</b>	(51) C09C 1/00	(87) WO 2003/040159	
(87) WO 2002/083701		(87) WO 2002/094945		(11) <b>1 444 241</b>	(51) C07F 9/50
(11) <b>1 384 724</b>	(51) C07H 1/06	(11) <b>1 404 991</b>	(51) F16H 57/08	(87) WO 2003/040159	
(87) WO 2002/083701		(87) WO 2003/008843		(11) <b>1 444 446</b>	(51) F16B 5/08
(11) <b>1 385 149</b>	(51) G10L 17/00	(11) <b>1 406 717</b>	(51) B01D 46/52	(87) WO 2003/042554	
(11) <b>1 385 396</b>	(51) A23P 1/08	(87) WO 2002/098539		(11) <b>1 444 580</b>	(51) G06F 11/22
(87) WO 2002/082932		(11) <b>1 406 797</b>	(51) B60S 1/38	(87) WO 2003/042828	
(11) <b>1 385 536</b>	(51) A61K 38/38	(87) WO 2003/004324		(11) <b>1 445 150</b>	(51) B60R 1/074
(87) WO 2002/087604		(11) <b>1 407 967</b>	(51) B65B 5/06	(11) <b>1 445 430</b>	(51) F01L 1/02
(11) <b>1 386 528</b>	(51) H05K 9/00	(11) <b>1 409 475</b>	(51) C07D 321/00	(11) <b>1 446 038</b>	(51) A47C 1/03
(87) WO 2002/093997		(87) WO 2003/002551		(87) WO 2003/043466	
(11) <b>1 386 575</b>	(51) A47L 15/42	(11) <b>1 410 369</b>	(51) G09F 11/18	(11) <b>1 446 711</b>	(51) G06F 1/00
(11) <b>1 387 109</b>	(51) F16F 9/06	(87) WO 2003/010737		(87) WO 2003/060692	
(11) <b>1 387 122</b>	(51) F21S 8/10	(11) <b>1 411 243</b>	(51) F04B 27/18	(11) <b>1 446 900</b>	(51) H04B 10/10
(11) <b>1 387 971</b>	(51) F16K 3/02	(11) <b>1 411 651</b>	(51) H04B 7/06	(87) WO 2003/044993	
(87) WO 2002/090804		(11) <b>1 411 831</b>	(51) A61B 5/11	(11) <b>1 448 331</b>	(51) B22D 17/00
(11) <b>1 388 428</b>	(51) B41M 5/38	(87) WO 2003/011135		(87) WO 2003/045609	
(11) <b>1 389 028</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 412 539</b>	(51) C14C 1/08	(11) <b>1 449 762</b>	(51) B63C 7/16
(11) <b>1 389 136</b>	(51) A61L 28/00	(87) WO 2003/010340		(11) <b>1 450 068</b>	(51) F16F 13/10
(87) WO 2002/094333		(11) <b>1 413 869</b>	(51) G01M 3/00	(11) <b>1 450 298</b>	(51) G06K 19/00
(11) <b>1 389 329</b>	(51) G06K 15/00	(11) <b>1 415 601</b>	(51) A61B 17/32	(11) <b>1 450 988</b>	(51) B24C 7/00
(87) WO 2002/082362		(11) <b>1 417 887</b>	(51) A01N 43/50	(87) WO 2003/045633	
(11) <b>1 390 435</b>	(51) C09C 1/24	(11) <b>1 417 930</b>	(51) A61B 5/16	(11) <b>1 452 042</b>	(51) H04Q 3/00
(87) WO 2002/068543		(11) <b>1 417 930</b>	(51) C07D 307/62	(87) WO 2003/049459	
(11) <b>1 390 650</b>	(51) F16K 17/12	(11) <b>1 419 147</b>	(51) C07D 405/06	(11) <b>1 452 253</b>	(51) B22D 11/041
(87) WO 2002/095275		(87) WO 2003/018569		(11) <b>1 452 785</b>	(51) F16K 5/20
(11) <b>1 390 960</b>	(51) H01H 13/70	(11) <b>1 419 154</b>	(51) C07D 405/06	(87) WO 2003/018573	
(87) WO 2002/091415		(87) WO 2003/018573		(11) <b>1 454 615</b>	(51) A61K 7/13
(11) <b>1 391 642</b>	(51) F16J 15/32	(11) <b>1 422 423</b>	(51) F04D 19/04	(11) <b>1 454 938</b>	(51) C08G 65/00
(11) <b>1 391 951</b>	(51) H01M 4/62	(11) <b>1 424 029</b>	(51) A47C 1/03	(11) <b>1 455 257</b>	(51) G06F 1/00
(11) <b>1 392 989</b>	(51) F16H 61/02	(11) <b>1 424 254</b>	(51) B60T 8/60	(11) <b>1 455 959</b>	(51) B07C 3/14
(87) WO 2002/099318		(11) <b>1 425 254</b>	(51) C04B 41/88	(87) WO 2003/035282	
(11) <b>1 393 430</b>	(51) H02K 29/08	(87) WO 2003/020662		(11) <b>1 456 227</b>	(51) C07K 1/13
(87) WO 2002/097955		(11) <b>1 426 752</b>	(51) G01M 15/00	(87) WO 2003/008547	

(11) <b>1 456 560</b> (87) WO 2003/056207	(51) F16G 15/08	(11) <b>1 494 760</b> (87) WO 2003/086543	(51) A62B 17/00	(11) <b>1 580 446</b> (11) <b>1 580 878</b>	(51) F16C 13/00 (51) H02P 7/54
(11) <b>1 457 278</b> (11) <b>1 457 705</b> (11) <b>1 458 038</b> (11) <b>1 459 646</b> (11) <b>1 459 749</b> (11) <b>1 460 331</b> (11) <b>1 460 784</b> (11) <b>1 460 811</b> (11) <b>1 463 387</b> (11) <b>1 464 993</b> (11) <b>1 466 233</b> (87) WO 2004/013744	(51) B22D 11/06 (51) F16F 13/10 (51) H01M 2/12 (51) A45D 33/20 (51) A61K 31/5375 (51) F17C 9/04 (51) H04B 10/17 (51) H04L 12/56 (51) H05K 1/02 (51) G02B 1/10 (51) G06F 1/00	(11) <b>1 495 886</b> (11) <b>1 497 472</b> (87) WO 2003/091461 (11) <b>1 497 506</b> (87) WO 2004/044341 (11) <b>1 497 807</b> (87) WO 2003/091965 (11) <b>1 497 895</b> (87) WO 2003/092126 (11) <b>1 497 910</b> (87) WO 2003/092148 (11) <b>1 497 911</b> (87) WO 2003/090331 (11) <b>1 498 338</b> (11) <b>1 499 809</b> (87) WO 2003/093693 (11) <b>1 500 191</b> (87) WO 2003/098800 (11) <b>1 502 042</b> (87) WO 2003/091605 (11) <b>1 505 556</b> (11) <b>1 505 766</b> (11) <b>1 506 827</b> (11) <b>1 507 694</b> (87) WO 2003/097427 (11) <b>1 507 851</b> (87) WO 2003/100042 (11) <b>1 507 997</b> (87) WO 2003/100311 (11) <b>1 509 107</b> (87) WO 2003/101256 (11) <b>1 509 351</b> (87) WO 2003/101648 (11) <b>1 509 690</b> (87) WO 2003/102403 (11) <b>1 511 475</b> (87) WO 2003/101446 (11) <b>1 511 808</b> (87) WO 2003/091336 (11) <b>1 512 254</b> (87) WO 2003/107609 (11) <b>1 515 759</b> (87) WO 2004/000378 (11) <b>1 515 884</b> (87) WO 2004/000625 (11) <b>1 516 470</b> (87) WO 2004/002099 (11) <b>1 518 006</b> (87) WO 2004/007791 (11) <b>1 522 120</b> (87) WO 2004/008573 (11) <b>1 530 595</b> (87) WO 2004/013190 (11) <b>1 577 150</b>	(51) B60H 1/00 (51) C21C 5/46 (51) E04C 2/52 (51) G08G 1/095 (51) H01R 35/02 (51) H02M 3/335 (51) H02M 5/297 (51) B61L 27/00 (51) F16B 47/00 (51) H03H 9/02 (51) F16H 59/02 (51) G08G 5/04 (51) H04L 12/18 (51) B22D 11/06 (51) B62D 3/12 (51) C12N 7/02 (51) F16L 51/02 (51) A47C 19/02 (51) B22F 5/10 (51) F02G 1/043 (51) A61K 31/215 (51) C08L 67/00 (51) H04L 12/64 (51) A61L 27/30 (51) B62D 1/18 (51) H04L 27/26 (51) C23C 14/34 (51) H01Q 1/24 (51) C08F 8/12 (51) B60M 3/00	<p><b>II.2(2)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b></li> <li>• <b>Amended European patents (B2), arranged by publication number</b></li> <li>• <b>Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication</b></li> </ul> <p>(11) <b>0 382 052</b> (11) <b>0 514 784</b> (11) <b>0 605 952</b> (11) <b>0 714 868</b> (11) <b>0 792 849</b> (11) <b>0 800 059</b> (11) <b>0 815 278</b> (11) <b>0 828 766</b> (11) <b>0 929 234</b> (11) <b>0 935 098</b> (11) <b>0 944 861</b></p> <p><b>II.5</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)</b></li> <li>• <b>Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))</b></li> <li>• <b>Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)</b></li> </ul> <hr/> <p><b>II.6(1)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Einspruch</b></li> <li>• <b>Opposition</b></li> <li>• <b>Opposition</b></li> </ul> <p>(11) <b>0 741 959</b> (45) 08.12.2004 (73) Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH &amp; Co. KG, Am Amazonenwerk 9-13, 49205 Hasbergen, DE 01 05.08.2005 Lemken GmbH &amp; Co. KG, Weseler Strasse 5, 46519 Alpen, DE (74) Schulte, Jörg, Hauptstrasse 2, 45219 Essen, DE (11) <b>0 839 714</b> (45) 24.11.2004 (73) The Boeing Company, P.O. Box 3707, M.S. 13-08 Seattle, Washington 98124-2207, US 01 12.08.2005 Airbus SAS, 1 Rond-Point Maurice Bellonte, 31700 Blagnac, FR (74) Moutard, Pascal Jean, BREVATOME 22, Avenue du Doyen Louis Weil B.P. 1506, 38025 Grenoble Cedex 1, FR (11) <b>0 882 152</b> (45) 17.11.2004 (73) Kemira Oyj, Porkkalankatu 3, 00180 Helsinki, FI 01 16.08.2005 Ciba Specialty Chemicals Oy, Raisioaari 60, 21200 Raisio, FI</p>	

- (74) Lalli, Esko, Ciba Specialty Chemicals Oy, P.O.Box 250, 21201 Raisio, FI
- (11) **0 887 556** (51) F04D 27/02  
(45) 17.11.2004
- (73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho Ohta-ku, Tokyo, JP
- 01 11.08.2005  
Pfeiffer Vacuum GmbH, Berliner Strasse 43, D-35614 Asslar, DE
- (11) **0 895 071** (51) G01G 23/37  
(45) 03.11.2004
- (73) Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH, Unter dem Malesfelsen 34, 72458 Albstadt, DE
- 01 03.08.2005  
Wipotec Wägetechnik GmbH, Adam-Hoffmann-Strasse 26, 67657 Kaiserslautern, DE
- (74) Eder, Thomas, Eder & Schieschke, Patentanwälte, Elisabethstrasse 34, 80796 München, DE
- (11) **0 905 158** (51) C08G 18/36  
(45) 01.12.2004
- (73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- 01 11.08.2005  
Bayer MaterialScience AG, Patents and Licensing, D-51368 Leverkusen, DE
- (11) **0 929 669** (51) C12N 15/12  
(45) 03.11.2004
- (73) BIOMERIEUX, Chemin de l'Orme, 69280 Marcy-L'Etoile, FR
- 01 03.08.2005  
Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
- (74) Huhn, Michael, et al, Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- 02 03.08.2005  
Euro-Diagnostica B.V., Beijerinckweg 18, 6827 BN Arnhem, NL
- (74) Habets, Winand, Life Science Patents, Kapellerweg 38, 6132 AW Sittard, NL
- 03 10.08.2005  
Axis-Shield Diagnostics Limited, The Technology Park, Dundee DD2 1XA, GB
- (74) Habets, Winand, Life Science Patents, Kapellerweg 38, 6132 AW Sittard, NL
- (11) **0 939 168** (51) E02D 5/74  
(45) 17.11.2004
- (73) Ross, Kurt G., Schlosserstrasse 5, 64287 Darmstadt, DE
- 01 11.08.2005  
Stump Spezialtiefbau GmbH, Friedrich-Krupp-Str. 18, 40764 Langenfeld, DE
- (11) **0 942 928** (51) C07K 14/135  
(45) 17.11.2004
- (73) Aventis Pasteur Limited, 1755 Steeles Avenue West Toronto, Ontario M2R 3T4, CA
- 01 04.08.2005  
GlaxoSmithKline Biologicals s.a., 89 Rue de l'Institut, B-1330 Rixensart, BE
- (11) **0 947 897** (51) G05B 19/042  
(45) 17.11.2004
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- 01 11.08.2005  
Siemens AG Abteilung CT IP A&D, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (11) **0 950 492** (51) B29C 45/16  
(45) 03.11.2004
- (73) NISSHA PRINTING CO., LTD., 3, Mibu Hanai-cho Nakagyo-ku Kyoto-shi, Kyoto 604-8873, JP
- 01 03.08.2005  
Dr. Ursula Sprengel, Rudolfshofer Strasse 17, 91207 Lauf a.d. Pegnitz, DE
- (74) Beckmann, Jürgen, Dr. Jürgen Beckmann Patentanwalt An der Baumschule 23, 57462 Olpe, DE
- (11) **0 963 590** (51) H01C 7/12  
(45) 17.11.2004
- (73) Tyco Electronics UK Limited, Faraday Road, Dorcan, Swindon, Wiltshire SN3 5HH, GB
- 01 15.08.2005  
ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (74) Ingold, Mathias, ABB Patent Attorneys c/o ABB Schweiz AG Intellectual Property (SLE-I) Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (11) **0 971 994** (51) C09J 133/08  
(45) 17.11.2004
- (73) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard Pasadena, California 91103, US
- 01 12.08.2005  
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen, DE
- (74) Pohl, Michael Friedrich, et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (Gbr), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE
- (11) **0 987 664** (51) G08G 1/09  
(45) 10.11.2004
- (73) ATX Europe GmbH, Hansaallee 249, 40549 Düsseldorf, DE
- 01 04.08.2005  
Deutsche Telekom AG, Am Kavalleriesand 3, 64295 Darmstadt, DE
- (74) Kewitz, Ansgar, 2K Patentanwälte, Kewitz & Kollegen, Partnerschaft, Corneliusstrasse 18, 60325 Frankfurt am Main, DE
- (11) **0 999 387** (51) F16J 15/08  
(45) 10.11.2004
- (73) MAN NUTZFAHRZEUGE AG, Dachauer Strasse 665, 80995 München, DE
- 01 09.08.2005  
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str. 2, 72581 Dettingen/Ems, DE
- (74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE
- (11) **1 014 217** (51) G03G 15/16  
(45) 10.11.2004
- (73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
- 01 08.08.2005  
GUNZE LIMITED, 1, Zeze, Aono-cho Ayabe-shi, Kyoto 623-8511, JP
- (74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE
- (11) **1 014 917** (51) A61K 7/06  
(45) 10.11.2004
- (73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- 01 02.08.2005  
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädterstrasse 92-100, 64297 Darmstadt, DE
- 02 05.08.2005  
L'OREAL, 14, Rue Royale, F-75008 Paris, FR
- (74) Le Blainvaux Bellegarde, Françoise, L'OREAL, D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR
- 03 10.08.2005  
Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **1 022 011** (51) A61H 33/02  
(45) 10.11.2004
- (73) Koller, Rudolf, Kudlichgasse 38, 1100 Wien, AT
- 01 10.08.2005  
Franz Kaldewei GmbH & Co.KG, Beckumer Strasse 33-35, 59229 Ahlen, DE
- (74) Albrecht, Rainer Harald, et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Postfach 10 02 54, 45002 Essen, DE
- (11) **1 046 767** (51) E04H 17/12  
(45) 10.11.2004
- (73) Aceralia Transformados, S.A., Santa Engracia, 2, 31014 Pamplona (Navarra), ES
- 01 29.07.2005  
PROFILAFROID, 2, rue de Beauvais, 60930 Bailleul sur Therain, FR
- (74) Degret, Jacques, Cabinet Degret 24, place du Général Catroux, 75017 Paris, FR
- (11) **1 054 008** (51) C07D 311/40  
(45) 10.11.2004
- (73) Nichimo Kabushiki Kaisha, 2-20, Higashi-shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
- 01 10.08.2005  
Archer-Daniels-Midland Company, 4666 Faries Parkway Decatur, Illinois 62526, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (11) **1 054 705** (51) A61N 1/30  
(45) 10.11.2004
- (73) HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES & DEVELOPMENT COMPANY, LTD., Kiryat Hadassah, P.O. Box 12000, 91120 Jerusalem, IL
- 01 09.08.2005  
Yissum Research Development Company of the Hebrew University of Jerusalem, 46 Jabotinsky Street, Jerusalem 92 182, IL
- (74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- (11) **1 065 071** (51) B41N 3/00  
(45) 10.11.2004
- (73) Hydro Aluminium Deutschland GmbH, Ettore-Bugatti-Strasse 6-14, 51149 Köln, DE
- 01 10.08.2005  
Novelis, Inc., 70 York Street, Suite 1510, Toronto/ONTARIO M5J 159, CA
- (74) HOFFMANN EITL, et al, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **1 065 127** (51) B61L 15/00  
(45) 10.11.2004
- (73) Railion Deutschland AG, Rheinstrasse 2, 55116 Mainz, DE
- 01 10.08.2005  
Siemens Abteilung: CT IP TS, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (11) **1 077 144** (51) B60C 23/04  
(45) 17.11.2004
- (73) Pacific Industrial Co., Ltd., 100, Kyutoku-cho Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP
- 01 16.08.2005  
BERU AG, Mörikestr. 155, 71636 Ludwigsburg, DE

- (74) Twelmeier, Ulrich, porta patentanwälte  
Zerrennerstrasse 23-25, D-75172 Pforzheim, DE
- (11) **1 080 892** (51) B41F 33/00  
(45) 10.11.2004  
(73) Komori Corporation, 11-1, Azumabashi 3-chome  
Sumida-ku, Tokyo, JP  
01 01.08.2005  
Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-  
Anlage 52-60, D-69115 Heidelberg, DE  
02 10.08.2005  
MAN Roland Druckmaschinen AG, Mülheimer  
Strasse 341, D- 63075 Offenbach, DE
- (11) **1 081 389** (51) F15B 13/00  
(45) 15.12.2004  
(73) SMC CORPORATION, 16-4, Shinbashi 1-chome  
Minato-ku, Tokyo, JP  
01 08.08.2005  
FESTO AG & CO, Rüter Strasse 82, 73734  
Esslingen, DE  
(74) Abel, Martin, Patentanwälte Magenbauer &  
Kollegen Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen,  
DE
- (11) **1 088 812** (51) C07C 49/92  
(45) 10.11.2004  
(73) W.C. Heraeus GmbH, Heraeusstrasse 12 - 14,  
63450 Hanau, DE  
01 10.08.2005  
Umicore AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4,  
63457 Hanau-Wolfgang, DE
- (11) **1 094 718** (51) A23G 9/00  
(45) 24.11.2004  
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB  
(84) CY GB IE  
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT  
SE  
01 16.08.2005  
NESTEC S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH  
(74) Beyer, Rudi, Patentanwalt Dipl.-Ing. Rudi Beyer Am  
Dickelsbach 8, D-40883 Ratingen, DE
- (11) **1 098 923** (51) C08G 18/63  
(45) 17.11.2004  
(73) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington  
Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674,  
US  
01 11.08.2005  
Bayer MaterialScience AG, Law and Patents,  
Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **1 118 635** (51) C08J 5/18  
(45) 17.11.2004  
(73) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingaustrasse  
190-196, 65203 Wiesbaden, DE  
01 17.08.2005  
DuPont Teijin Films U.S. Limited Partnership,  
Building 27 Barley Mill Plaza Routes 141 & 48  
Wilmington, Delaware 19805, US  
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB
- (11) **1 138 555** (51) B60R 16/02  
(45) 10.11.2004  
(73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard  
Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR  
01 05.08.2005  
igus GmbH, Spicher Strasse 1a, 51147 Köln, DE  
(74) Stachow, Ernst-Walther, Frankenforster Strasse  
135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE
- (11) **1 145 683** (51) A61B 10/00  
(45) 24.11.2004  
(73) Sarl Artois, 261 rue de l'Eglise, 76520 Boos, FR  
01 12.08.2005  
DEMPLAST S.r.l., Via 1\* Maggio, 16/22, 29010  
Pianello V.T. (PC), IT  
(74) La Ciura, Salvatore, Via Francesco Sforza 3, 20122  
Milano, IT
- (11) **1 157 193** (51) F01L 1/18  
(45) 10.11.2004  
(73) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy,  
MI 48098, US  
Okay Industries, Inc., 200 Ellis Street, New Britain,  
CT 06050, US  
01 06.07.2005  
INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1-3, 91074  
Herzogenaurach, DE  
02 09.08.2005  
KOYO SEIKO CO., LTD., No. 5-8 Minamisemba  
3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP  
(74) Popp, Eugen, et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER  
Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
- (11) **1 164 832** (51) A01J 5/013  
(45) 10.11.2004  
(73) Lely Enterprises AG, Bützenweg 20, 6300 ZUG, CH  
01 05.08.2005  
DeLaval International AB, P O Box 39, 147 21  
TUMBA, SE  
(74) Schmidt, Karsten, et al, Albihns GmbH,  
Bayerstrasse 83, 80335 München, DE  
02 10.08.2005  
WestfaliaSurge GmbH, Siemensstr. 25-27, 59199  
Bönen, DE  
(74) Schütte, Hartmut, Patentanwalt, Beethovenstrasse  
34, 59302 Oelde, DE
- (11) **1 166 087** (51) G01N 21/25  
(45) 10.11.2004  
(73) Packard Instrument Company, Inc., 800 Research  
Parkway Meriden, Connecticut 06450, US  
01 10.08.2005  
CyBio AG, Göschwitzer Strasse 40, 07745 Jena, DE  
(74) Freitag, Joachim, Patentanwälte Oehmke &  
Kollegen Neugasse 13, 07743 Jena, DE
- (11) **1 169 501** (51) D01F 6/92  
(45) 10.11.2004  
(73) Hahl Monofil GmbH, Rottenacker Strasse 2-18,  
89597 Munderkingen, DE  
01 10.08.2005  
Teijin Monofilament Germany GmbH, Max-Fischer-  
Strasse 11, 86399 Bobingen, DE  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,  
Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden,  
DE
- (11) **1 169 571** (51) B65H 3/04  
(45) 10.11.2004  
(73) Bowe Bell + Howell Company, Pinnacle Park, 4401  
Silicon Drive, Durham, NC 27709, US  
01 09.08.2005  
Pitney Bowes, Inc., World Headquarters, One  
Elmcroft Rd., Stamford/ Connecticut 06926 0700,  
US  
(74) Avery, Stephen John, et al, Hoffmann Eitle, Patent-  
und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925  
München, DE
- (11) **1 171 000** (51) A23B 4/12  
(45) 17.11.2004  
(73) DANISCO A/S, Langebrogade 1, P.O. Box 17, 1001  
Copenhagen K., DK  
01 15.08.2005  
CSK food enrichment B.V., Pallasweg 1, 8938 AS  
Leeuwarden, NL
- (74) de Boer, Henricus J.R., Nederlandsch  
Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag,  
NL
- (11) **1 172 202** (51) B32B 27/34  
(45) 17.11.2004  
(73) KUREHA KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-9-  
11, Nihonbashi, Horidome-cho Chuo-ku, Tokyo  
103-8552, JP  
01 09.08.2005  
Kalle GmbH, 65174 Wiesbaden, DE  
(74) Plate, Jürgen, et al, Patentanwaltskanzlei Zounek,  
Industriepark Kalle-Albert, Rheingaustrasse 196,  
65203 Wiesbaden, DE
- (11) **1 192 355** (51) F03D 7/00  
(45) 10.11.2004  
(73) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE  
01 08.08.2005  
Gamesa Eolica, S.A. (Sociedad Unipersonal),  
Poligono Industrial los Agustinos Calle A, s/n,  
31013 Pamplona (Navarra), ES  
(74) Elizaburu Marquez, Alberto, et al, Elizaburu Miguel  
Angel, 21, 28010 Madrid, ES  
02 08.08.2005  
REpower Systems AG, Alsterkrugchausee 378,  
22335 Hamburg, DE  
(74) Emmel, Thomas, Schaefer Emmel Hausfeld  
Patentanwälte Gehöhlweg 20, 22043 Hamburg, DE  
03 10.08.2005  
Vestas Wind Systems A/S, Smed Soerensens Vej 5,  
6950 Ringkoebing, DK  
(74) Schmidt, Jens Joergen, et al, Patentgruppen ApS,  
Arosgaarden, Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C,  
DK
- (11) **1 203 029** (51) C08F 2/01  
(45) 10.11.2004  
(73) Johnson Polymer, Inc., 8310 16th Street, M/S 510,  
P.O. Box 902, Sturtevant, WI 53177-0902, US  
01 08.08.2005  
BASF Coatings AG, Glasuritstr. 1, 48165 Münster,  
DE  
(74) Münch, Volker, et al, Dres. Fitzner & Münch  
Rechts- und Patentanwälte Hauser Ring 10, 40878  
Ratingen, DE
- (11) **1 206 223** (51) A61C 13/00  
(45) 03.11.2004  
(73) 3M ESPE AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE  
01 19.07.2005  
DeguDent GmbH et al., Rodenbacher Chaussee 4,  
D-63457 Hanau, DE  
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Patentanwalt, Friedrich-  
Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE  
02 26.07.2005  
ETH Zürich Nichtmetallische Werkstoffe HCI-G529,  
Wolfgang-Pauli-Strasse 10, 8093 Zürich, CH  
(74) Breiter, Heinz, Breiter + Partner AG Seuzachstrasse  
2 Postfach 366, 8413 Neftenbach, CH  
03 03.08.2005  
Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, FL 9494  
Schaan, LI  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, et al, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- (11) **1 220 748** (51) B29C 70/52  
(45) 01.12.2004  
(73) Fibreplas Extrusions Limited, 30 Bankside  
Kidlington, Oxfordshire OX5 1JE, GB  
01 11.08.2005  
SAINT GOBAIN VETROTEX FRANCE SA, 130, avenue  
des Follaz, 73000 CHAMBERY, FR  
(74) Colombier, Christian, Saint-Gobain Recherche, 39,  
quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

- (11) **1 223 022** (51) B29C 45/44  
(45) 17.11.2004  
(73) E.R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road Princeton, New Jersey 08543-4000, US  
01 11.08.2005  
Hollister Incorporated, 2000 Hollister Drive, Libertyville, Illinois 60048-3781, US
- (74) Dam, Jens, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK
- (11) **1 258 429** (51) B65C 9/18  
(45) 10.11.2004  
(73) B & H MANUFACTURING COMPANY, INC., 3461 Roeding Road Ceres, California 95307, US  
01 06.08.2005  
KRONES AG, Boehmerwaldstrasse 5, 93073 Neutraubling, DE
- (11) **1 266 159** (51) F16K 1/44  
(45) 01.12.2004  
(73) TUCHENHAGEN GmbH, Am Industriepark 2-10, 21514 Büchen, DE  
01 11.08.2005  
Kieselmann GmbH, Paul-Kieselmann-Strasse 4-6, 75438 Knittlingen, DE
- (74) Twelmeier, Ulrich, porta patentanwälte Zerrennerstrasse 23-25, D-75172 Pforzheim, DE
- (11) **1 267 784** (51) A61F 13/475  
(45) 10.11.2004  
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
01 10.08.2005  
Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (74) Mabey, Katherine Frances, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (11) **1 270 480** (51) B65H 45/09  
(45) 10.11.2004  
(73) Zuiko Corporation, 15-21, Minamibefu Settsu, Osaka 566-0045, JP  
01 10.08.2005  
SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **1 270 863** (51) E06B 7/02  
(45) 10.11.2004  
(73) Glock, Michael, Friedrich-Engels-Strasse 53, 07937 Zeulenroda, DE  
01 10.08.2005  
Schörghuber Spezialtüren GmbH & Co. Betriebs-KG, Neuhaus 3, D-84539 Ampfing, DE
- (74) Kastel, Stefan, Flügel Preissner Kastel Schober, Nymphenburger Strasse 20a, 80335 München, DE
- (11) **1 275 597** (51) B65G 1/137  
(45) 17.11.2004  
(73) Pharmacie Automatismes, 27 parc d'activités de la Bouverie, 83520 Roquebrune/Argens, FR  
01 12.08.2005  
ARX, 50 rue de Sévigné, 75003 Paris 3ème, FR
- (74) Kohn, Philippe, et al, Cabinet Philippe Kohn, 30, rue Hoche, 93500 Pantin, FR
- (11) **1 277 686** (51) B65H 45/16  
(45) 08.12.2004  
(73) KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO, 26-24, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo, JP  
01 06.08.2005  
KBA Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, -Lizenzen - Patente-, Friedrich-Koenig-Str. 4, 97080 Würzburg, DE
- (74) Stiel, Jürgen, Koenig & Bauer Aktiengesellschaft Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (11) **1 306 358** (51) C04B 28/24  
(45) 24.11.2004
- (73) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome Ogakishi, Gifu 503-8604, JP  
01 12.08.2005  
SAINT-GOBAIN CENTRE DE RECHERCHES ET D'ETUDES EUROPEEN, "Les Miroirs" - 18, Avenue d'Alsace, 92400 COURBEVOIE, FR
- (74) Poidatz, Emmanuel, et al, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR
- (11) **1 326 929** (51) C09D 5/03  
(45) 24.11.2004  
(73) Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4 BQ, GB  
(84) CY GB IE  
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR  
01 10.08.2005  
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Goodier, Claire-Louise, et al, Procter & Gamble Services Company NV, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE
- (11) **1 327 590** (51) B65G 47/51  
(45) 17.11.2004  
(73) Daisin Co., Ltd., 1010-6, Michihigashi, Gohara, Hirooka Shiojiri-shi, Nagano-ken 399-0704, JP  
Sanki Co., Ltd., 18-30, 3-chome, Toyoda, Minami-ku Nagoya-shi, Aichi-ken 457-0841, JP  
COSBERG SPA, Via Baccanello 18, 24030 Terno d'Isola (BG), IT  
01 11.08.2005  
Afaq GmbH, Wernher-von-Braun-Strasse 5A, 92224 Amberg, DE
- (74) Blaumeier, Jörg, et al, LINDNER BLAUMEIER & KOLLEGEN Patent- und Rechtsanwälte Dr. Kurt-Schumacher-Strasse 23, 90402 Nürnberg, DE
- (11) **1 334 844** (51) B42D 15/00  
(45) 10.11.2004  
(73) FABRIANO SECURITIES S.R.L., Via del Linfano, 16, 38062 Arco (Trento), IT  
01 04.08.2005  
De La Rue International Limited, De La Rue House Jays Close, Viabes, Basingstoke, Hampshire RG22 4BS, GB
- (74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB  
02 10.08.2005  
GIESECKE & DEVRIENT GmbH, Prinzregentenstrasse 159, D-81677 München, DE
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, et al, Winzererstrasse 106, D-80797 München, DE
- (11) **1 338 266** (51) A61K 7/32  
(45) 03.11.2004  
(73) Cognis IP Management GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
01 03.08.2005  
Th. Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, D-45127 Essen, DE
- (74) HOFFMANN EITLÉ, et al, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **1 363 796** (51) B60H 1/22  
(45) 10.11.2004  
(73) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Postfach 10 03 61, 73703 Esslingen, DE  
01 10.08.2005  
Webasto AG, Kraillinger Str.5, 82 131 Stockdorf, DE
- (74) Rothkopf, Ferdinand, Rothkopf & Theobald Patentanwälte Isartorplatz 5, 80331 München, DE
- (11) **1 374 207** (51) G09F 3/02  
(45) 17.11.2004  
(73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US  
01 12.08.2005  
Yupo Corporation, 3, Kandasurugadai 4-chome Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062, JP
- (74) Zimmermann, Gerd Heinrich, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE
- (11) **1 381 485** (51) B22F 9/08  
(45) 30.03.2005  
(73) Umicore AG & Co. KG, Postfach 1351, 63403 Hanau, DE  
01 06.08.2005  
Dr . Egbert Brandau, Taunusing 50, 63755 Alzeanu, DE
- (11) **1 399 230** (51) A63H 33/04  
(45) 10.11.2004  
(73) Kretzschmar, Michael, Heselstücken 18, 22453 Hamburg, DE  
02 09.08.2005  
Out of the Blue KG, Beim Neuen Damm 28, 28865 Lilienthal, DE
- (74) Bungartz, Klaus Peter, Bungartz Patentanwaltskanzlei Eupener Strasse 161a, 50933 Köln, DE
- (11) **1 418 225** (51) C11D 17/00  
(45) 29.06.2005  
(73) Buck-Chemie GmbH ., Hertzstrasse 1, 71083 Herrenberg, DE  
01 28.07.2005  
Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam, NL
- (74) Dekker, Enno Ernst Jan, Unilever Intellectual Property Group, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

## II.6(2)

• Kein Einspruch eingelegt

• No opposition filed

• Il n'a pas été fait opposition

(11) **0 542 988** (51) A61K 31/54

(45) 13.10.2004

(11) **0 554 570** (51) A61K 35/14

(45) 13.10.2004

(11) **0 571 210** (51) C22C 32/00

(45) 13.10.2004

(11) **0 577 657** (51) A61K 51/12

(45) 13.10.2004

(11) **0 586 487** (51) A63B 69/36

(45) 13.10.2004

(11) **0 595 838** (51) C12N 15/12

(45) 13.10.2004

(11) **0 633 039** (51) A61M 39/10

(45) 13.10.2004

(11) **0 652 975** (51) C12Q 1/68

(45) 13.10.2004

(11) **0 666 915** (51) C12N 15/12

(45) 13.10.2004

(11) **0 674 000** (51) C12N 9/10

(45) 13.10.2004

(11) **0 679 928** (51) G03B 17/30

(45) 13.10.2004

(11) <b>0 681 338</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 43/10	(11) <b>0 743 595</b> (45) 13.10.2004	(51) G06F 9/44	(11) <b>0 802 912</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 401/12
(11) <b>0 681 449</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 5/04	(11) <b>0 746 264</b> (45) 13.10.2004	(51) A61C 15/04	(11) <b>0 804 020</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 3/38
(11) <b>0 682 256</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 33/68	(11) <b>0 748 076</b> (45) 13.10.2004	(51) H04J 14/02	(11) <b>0 805 406</b> (45) 13.10.2004	(51) G06F 17/30
(11) <b>0 684 952</b> (45) 13.10.2004	(51) C07H 19/00	(11) <b>0 749 076</b> (45) 13.10.2004	(51) G06F 17/30	(11) <b>0 806 074</b> (45) 13.10.2004	(51) H02M 3/24
(11) <b>0 688 361</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/12	(11) <b>0 750 442</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 11/04	(11) <b>0 806 508</b> (45) 13.10.2004	(51) D04H 13/00
(11) <b>0 688 487</b> (45) 13.10.2004	(51) H04H 1/00	(11) <b>0 751 581</b> (45) 13.10.2004	(51) H01Q 7/00	(11) <b>0 808 045</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 12/56
(11) <b>0 688 929</b> (45) 13.10.2004	(51) E05B 49/00	(11) <b>0 753 240</b> (45) 13.10.2004	(51) H05B 6/68	(11) <b>0 810 535</b> (45) 13.10.2004	(51) G06F 17/30
(11) <b>0 691 201</b> (45) 13.10.2004	(51) B32B 27/08	(11) <b>0 753 759</b> (45) 13.10.2004	(51) G01R 33/563	(11) <b>0 810 777</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 1/60
(11) <b>0 696 112</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 7/04	(11) <b>0 760 447</b> (45) 13.10.2004	(51) F17D 1/08	(11) <b>0 812 500</b> (45) 13.10.2004	(51) H04J 11/00
(11) <b>0 697 586</b> (45) 13.10.2004	(51) G01M 3/24	(11) <b>0 760 478</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 21/76	(11) <b>0 812 588</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/135
(11) <b>0 703 703</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 5/14	(11) <b>0 762 687</b> (45) 13.10.2004	(51) H04J 3/12	(11) <b>0 813 202</b> (45) 13.10.2004	(51) G11B 33/04
(11) <b>0 710 048</b> (45) 13.10.2004	(51) H04R 25/00	(11) <b>0 762 849</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 10/00	(11) <b>0 813 390</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 18/14
(11) <b>0 713 240</b> (45) 13.10.2004	(51) H01J 29/06	(11) <b>0 766 189</b> (45) 13.10.2004	(51) H05K 5/02	(11) <b>0 813 609</b> (45) 13.10.2004	(51) C12Q 1/68
(11) <b>0 714 480</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 61/06	(11) <b>0 774 326</b> (45) 13.10.2004	(51) B25B 23/14	(11) <b>0 814 601</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 1/46
(11) <b>0 717 287</b> (45) 13.10.2004	(51) G01R 31/3185	(11) <b>0 776 968</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 5/06	(11) <b>0 815 585</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 21/306
(11) <b>0 719 147</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/86	(11) <b>0 778 720</b> (45) 13.10.2004	(51) H04R 1/26	(11) <b>0 816 852</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 33/68
(11) <b>0 729 278</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 9/04	(11) <b>0 780 687</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 33/68	(11) <b>0 818 131</b> (45) 13.10.2004	(51) H05G 1/02
(11) <b>0 731 540</b> (45) 13.10.2004	(51) H01T 23/00	(11) <b>0 783 725</b> (45) 13.10.2004	(51) G02F 3/00	(11) <b>0 818 863</b> (45) 13.10.2004	(51) H02G 3/04
(11) <b>0 732 607</b> (45) 13.10.2004	(51) G02C 5/22	(11) <b>0 786 468</b> (45) 13.10.2004	(51) C07H 21/00	(11) <b>0 819 761</b> (45) 13.10.2004	(51) C12P 13/04
(11) <b>0 734 128</b> (45) 13.10.2004	(51) H04H 1/00	(11) <b>0 786 920</b> (45) 13.10.2004	(51) H04R 27/00	(11) <b>0 820 033</b> (45) 13.10.2004	(51) G06K 15/02
(11) <b>0 735 745</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 5/232	(11) <b>0 787 743</b> (45) 13.10.2004	(51) C07K 16/28	(11) <b>0 820 153</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 1/16
(11) <b>0 736 036</b> (45) 13.10.2004	(51) C07K 5/06	(11) <b>0 788 021</b> (45) 13.10.2004	(51) G03B 17/14	(11) <b>0 820 734</b> (45) 13.10.2004	(51) A61C 1/14
(11) <b>0 736 096</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/29	(11) <b>0 788 549</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/76	(11) <b>0 821 453</b> (45) 13.10.2004	(51) H01S 3/23
(11) <b>0 738 110</b> (45) 13.10.2004	(51) A23B 5/005	(11) <b>0 792 548</b> (45) 13.10.2004	(51) H04M 3/00	(11) <b>0 822 081</b> (45) 13.10.2004	(51) B41J 2/14
(11) <b>0 739 105</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 9/08	(11) <b>0 793 258</b> (45) 13.10.2004	(51) H01J 61/70	(11) <b>0 823 079</b> (45) 13.10.2004	(51) G05B 19/4097
(11) <b>0 739 353</b> (45) 13.10.2004	(51) C07K 14/705	(11) <b>0 798 850</b> (45) 13.10.2004	(51) H03G 3/30	(11) <b>0 823 317</b> (45) 13.10.2004	(51) B29C 43/18
(11) <b>0 740 181</b> (45) 13.10.2004	(51) G02F 1/133	(11) <b>0 800 258</b> (45) 13.10.2004	(51) H02K 37/20	(11) <b>0 823 626</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 15/02
(11) <b>0 740 432</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 10/145	(11) <b>0 800 561</b> (45) 13.10.2004	(51) C09J 7/02	(11) <b>0 824 165</b> (45) 13.10.2004	(51) E01C 23/04
(11) <b>0 742 442</b> (45) 13.10.2004	(51) G01R 21/133	(11) <b>0 801 992</b> (45) 13.10.2004	(51) B05B 5/04	(11) <b>0 824 317</b> (45) 13.10.2004	(51) A01N 43/82

(11) <b>0 825 264</b> (45) 13.10.2004	(51) C12Q 1/42	(11) <b>0 850 358</b> (45) 13.10.2004	(51) F02P 3/055	(11) <b>0 872 061</b> (45) 13.10.2004	(51) H04J 13/02
(11) <b>0 825 786</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 9/877	(11) <b>0 850 672</b> (45) 13.10.2004	(51) A63F 13/00	(11) <b>0 873 024</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 3/00
(11) <b>0 826 388</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 25/00	(11) <b>0 851 010</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 11/00	(11) <b>0 873 136</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 39/00
(11) <b>0 827 258</b> (45) 13.10.2004	(51) H02K 5/16	(11) <b>0 851 119</b> (45) 13.10.2004	(51) F03C 1/04	(11) <b>0 874 779</b> (45) 13.10.2004	(51) B66C 1/14
(11) <b>0 829 159</b> (45) 13.10.2004	(51) H04M 3/50	(11) <b>0 851 174</b> (45) 13.10.2004	(51) F23D 14/06	(11) <b>0 876 402</b> (45) 13.10.2004	(51) C07K 14/705
(11) <b>0 829 520</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 101/00	(11) <b>0 851 244</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 6/13	(11) <b>0 877 290</b> (45) 13.10.2004	(51) G03D 13/00
(11) <b>0 829 839</b> (45) 13.10.2004	(51) G08G 1/0969	(11) <b>0 851 411</b> (45) 13.10.2004	(51) G11B 5/31	(11) <b>0 877 479</b> (45) 13.10.2004	(51) H03F 3/50
(11) <b>0 830 533</b> (45) 13.10.2004	(51) F16K 15/14	(11) <b>0 851 933</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/82	(11) <b>0 877 716</b> (45) 13.10.2004	(51) C03C 3/078
(11) <b>0 832 924</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 23/02	(11) <b>0 852 338</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 6/26	(11) <b>0 878 142</b> (45) 13.10.2004	(51) A43B 13/18
(11) <b>0 834 652</b> (45) 13.10.2004	(51) F02P 17/00	(11) <b>0 854 161</b> (45) 13.10.2004	(51) C08G 69/26	(11) <b>0 879 112</b> (45) 13.10.2004	(51) B23K 1/20
(11) <b>0 834 753</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 5/30	(11) <b>0 856 373</b> (45) 13.10.2004	(51) B23D 61/12	(11) <b>0 879 541</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 7/36
(11) <b>0 835 676</b> (45) 13.10.2004	(51) A63F 13/02	(11) <b>0 856 739</b> (45) 13.10.2004	(51) G01R 31/02	(11) <b>0 879 806</b> (45) 13.10.2004	(51) C04B 35/5831
(11) <b>0 836 153</b> (45) 13.10.2004	(51) G06K 15/02	(11) <b>0 857 827</b> (45) 13.10.2004	(51) E01F 13/04	(11) <b>0 879 934</b> (45) 13.10.2004	(51) E21B 43/013
(11) <b>0 838 715</b> (45) 13.10.2004	(51) G02F 1/1335	(11) <b>0 858 144</b> (45) 13.10.2004	(51) H02K 5/08	(11) <b>0 880 017</b> (45) 13.10.2004	(51) G01M 7/02
(11) <b>0 839 155</b> (45) 13.10.2004	(51) C07K 5/06	(11) <b>0 860 218</b> (45) 13.10.2004	(51) B21D 11/06	(11) <b>0 881 258</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 23/02
(11) <b>0 839 503</b> (45) 13.10.2004	(51) A61F 2/06	(11) <b>0 860 831</b> (45) 13.10.2004	(51) G11B 33/04	(11) <b>0 882 483</b> (45) 13.10.2004	(51) B01D 29/15
(11) <b>0 840 616</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 38/17	(11) <b>0 860 947</b> (45) 13.10.2004	(51) H03K 17/082	(11) <b>0 883 023</b> (45) 13.10.2004	(51) G03C 5/395
(11) <b>0 842 568</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 1/707	(11) <b>0 862 384</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/00	(11) <b>0 883 238</b> (45) 13.10.2004	(51) H03D 7/16
(11) <b>0 843 761</b> (45) 13.10.2004	(51) E02D 19/00	(11) <b>0 863 360</b> (45) 13.10.2004	(51) F16P 3/00	(11) <b>0 883 246</b> (45) 13.10.2004	(51) H03K 17/13
(11) <b>0 845 145</b> (45) 13.10.2004	(51) G12B 11/04	(11) <b>0 863 430</b> (45) 13.10.2004	(51) G03B 5/00	(11) <b>0 884 372</b> (45) 13.10.2004	(51) C10G 45/04
(11) <b>0 845 363</b> (45) 13.10.2004	(51) B41J 2/175	(11) <b>0 863 657</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 1/195	(11) <b>0 885 527</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 9/04
(11) <b>0 846 439</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 3/14	(11) <b>0 864 146</b> (45) 13.10.2004	(51) G10L 19/02	(11) <b>0 885 626</b> (45) 13.10.2004	(51) A61N 1/362
(11) <b>0 847 067</b> (45) 13.10.2004	(51) H01H 13/70	(11) <b>0 864 311</b> (45) 13.10.2004	(51) A61F 13/02	(11) <b>0 886 315</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 25/07
(11) <b>0 848 177</b> (45) 13.10.2004	(51) F16D 13/64	(11) <b>0 865 181</b> (45) 13.10.2004	(51) H04K 1/02	(11) <b>0 886 436</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 1/41
(11) <b>0 848 266</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 6/22	(11) <b>0 869 032</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 1/08	(11) <b>0 886 773</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 27/12
(11) <b>0 848 384</b> (45) 13.10.2004	(51) G11C 16/04	(11) <b>0 869 125</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 307/06	(11) <b>0 886 942</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 25/49
(11) <b>0 848 549</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 5/46	(11) <b>0 869 663</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 1/60	(11) <b>0 887 654</b> (45) 13.10.2004	(51) G01R 31/36
(11) <b>0 848 712</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 309/28	(11) <b>0 870 485</b> (45) 13.10.2004	(51) A61F 2/78	(11) <b>0 889 035</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 215/04
(11) <b>0 850 314</b> (45) 13.10.2004	(51) C12P 19/04	(11) <b>0 870 488</b> (45) 13.10.2004	(51) A61F 13/02	(11) <b>0 889 623</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 29/06

(11) <b>0 889 660</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 7/32	(11) <b>0 903 177</b> (45) 13.10.2004	(51) B01J 23/85	(11) <b>0 920 620</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 33/12
(11) <b>0 890 573</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 231/52	(11) <b>0 904 464</b> (45) 13.10.2004	(51) E02B 9/08	(11) <b>0 921 336</b> (45) 13.10.2004	(51) F16J 15/43
(11) <b>0 890 984</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 21/768	(11) <b>0 906 134</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 25/10	(11) <b>0 921 821</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 48/00
(11) <b>0 891 970</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 213/127	(11) <b>0 910 612</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 4/00	(11) <b>0 922 337</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 7/08
(11) <b>0 892 707</b> (45) 13.10.2004	(51) B29C 35/02	(11) <b>0 910 868</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 21/00	(11) <b>0 922 865</b> (45) 13.10.2004	(51) F16B 19/10
(11) <b>0 893 661</b> (45) 13.10.2004	(51) F25D 11/00	(11) <b>0 910 903</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 1/707	(11) <b>0 923 164</b> (45) 13.10.2004	(51) H01R 13/436
(11) <b>0 894 472</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 6/00	(11) <b>0 911 676</b> (45) 13.10.2004	(51) G02F 1/13	(11) <b>0 924 016</b> (45) 13.10.2004	(51) B23K 9/12
(11) <b>0 895 855</b> (45) 13.10.2004	(51) B32B 21/04	(11) <b>0 911 831</b> (45) 13.10.2004	(51) G11C 14/00	(11) <b>0 924 354</b> (45) 13.10.2004	(51) E03D 13/00
(11) <b>0 896 004</b> (45) 13.10.2004	(51) C08B 30/12	(11) <b>0 912 332</b> (45) 13.10.2004	(51) B32B 3/26	(11) <b>0 925 651</b> (45) 13.10.2004	(51) H03M 7/40
(11) <b>0 896 197</b> (45) 13.10.2004	(51) F27D 3/14	(11) <b>0 913 126</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 18/08	(11) <b>0 926 884</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 1/60
(11) <b>0 896 363</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 21/00	(11) <b>0 913 214</b> (45) 13.10.2004	(51) B21J 1/04	(11) <b>0 926 976</b> (45) 13.10.2004	(51) A47L 11/30
(11) <b>0 896 425</b> (45) 13.10.2004	(51) H03D 7/16	(11) <b>0 913 484</b> (45) 13.10.2004	(51) C12Q 1/60	(11) <b>0 927 759</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/38
(11) <b>0 897 283</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 5/0245	(11) <b>0 913 614</b> (45) 13.10.2004	(51) F16L 23/16	(11) <b>0 930 189</b> (45) 13.10.2004	(51) B60K 15/03
(11) <b>0 897 423</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 9/20	(11) <b>0 914 561</b> (45) 13.10.2004	(51) F04B 53/16	(11) <b>0 930 658</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 35/32
(11) <b>0 897 985</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/55	(11) <b>0 915 438</b> (45) 13.10.2004	(51) G06F 17/30	(11) <b>0 931 253</b> (45) 13.10.2004	(51) G01M 3/22
(11) <b>0 898 048</b> (45) 13.10.2004	(51) E21B 33/04	(11) <b>0 915 496</b> (45) 13.10.2004	(51) H01J 61/36	(11) <b>0 931 472</b> (45) 13.10.2004	(51) A44B 18/00
(11) <b>0 898 149</b> (45) 13.10.2004	(51) G01C 22/02	(11) <b>0 915 719</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 25/00	(11) <b>0 931 800</b> (45) 13.10.2004	(51) C08G 18/10
(11) <b>0 899 157</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 1/12	(11) <b>0 915 926</b> (45) 13.10.2004	(51) C08G 63/78	(11) <b>0 932 241</b> (45) 13.10.2004	(51) H02K 3/14
(11) <b>0 899 259</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 209/44	(11) <b>0 916 078</b> (45) 13.10.2004	(51) G01J 5/52	(11) <b>0 932 307</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 7/52
(11) <b>0 899 537</b> (45) 13.10.2004	(51) G01B 7/00	(11) <b>0 916 206</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 1/24	(11) <b>0 932 478</b> (45) 13.10.2004	(51) B25D 1/00
(11) <b>0 899 608</b> (45) 13.10.2004	(51) G03B 13/12	(11) <b>0 916 953</b> (45) 13.10.2004	(51) G01P 3/481	(11) <b>0 932 953</b> (45) 13.10.2004	(51) H04K 1/00
(11) <b>0 900 880</b> (45) 13.10.2004	(51) E01C 23/085	(11) <b>0 917 047</b> (45) 13.10.2004	(51) G06F 7/72	(11) <b>0 933 577</b> (45) 13.10.2004	(51) F16L 19/04
(11) <b>0 900 998</b> (45) 13.10.2004	(51) G01B 7/30	(11) <b>0 917 069</b> (45) 13.10.2004	(51) G06F 17/00	(11) <b>0 933 672</b> (45) 13.10.2004	(51) G03C 1/498
(11) <b>0 901 031</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 26/08	(11) <b>0 917 617</b> (45) 13.10.2004	(51) F01B 3/04	(11) <b>0 933 901</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 12/58
(11) <b>0 901 562</b> (45) 13.10.2004	(51) E21B 21/10	(11) <b>0 917 733</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 21/98	(11) <b>0 934 369</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 9/00
(11) <b>0 901 925</b> (45) 13.10.2004	(51) B60K 15/03	(11) <b>0 917 757</b> (45) 13.10.2004	(51) H02K 21/24	(11) <b>0 934 371</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 167/07
(11) <b>0 902 083</b> (45) 13.10.2004	(51) C11D 3/395	(11) <b>0 918 155</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 51/06	(11) <b>0 934 928</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 205/04
(11) <b>0 902 185</b> (45) 13.10.2004	(51) F04B 49/025	(11) <b>0 918 851</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/00	(11) <b>0 935 148</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 6/38
(11) <b>0 902 244</b> (45) 13.10.2004	(51) F25D 11/02	(11) <b>0 918 889</b> (45) 13.10.2004	(51) D01D 5/11	(11) <b>0 935 276</b> (45) 13.10.2004	(51) H01J 11/02



(11) <b>0 935 404</b> (45) 13.10.2004	(51) H05B 39/04	(11) <b>0 948 398</b> (45) 13.10.2004	(51) B01J 19/00	(11) <b>0 961 095</b> (45) 13.10.2004	(51) F28D 1/053
(11) <b>0 935 757</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 33/574	(11) <b>0 949 385</b> (45) 13.10.2004	(51) E03C 1/22	(11) <b>0 961 279</b> (45) 13.10.2004	(51) G11B 27/32
(11) <b>0 936 247</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 23/10	(11) <b>0 949 415</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 47/02	(11) <b>0 961 475</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 1/10
(11) <b>0 936 326</b> (45) 13.10.2004	(51) E04G 1/15	(11) <b>0 949 590</b> (45) 13.10.2004	(51) G06T 11/60	(11) <b>0 962 643</b> (45) 13.10.2004	(51) F02D 41/22
(11) <b>0 936 735</b> (45) 13.10.2004	(51) H03H 9/64	(11) <b>0 949 766</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 1/707	(11) <b>0 963 118</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 7/173
(11) <b>0 936 861</b> (45) 13.10.2004	(51) A01N 33/04	(11) <b>0 949 823</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 7/62	(11) <b>0 963 487</b> (45) 13.10.2004	(51) D21H 23/28
(11) <b>0 937 155</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/82	(11) <b>0 949 881</b> (45) 13.10.2004	(51) A61F 9/007	(11) <b>0 963 574</b> (45) 13.10.2004	(51) G04B 37/10
(11) <b>0 937 320</b> (45) 13.10.2004	(51) H01R 39/58	(11) <b>0 950 423</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 15/00	(11) <b>0 963 788</b> (45) 13.10.2004	(51) B01J 23/34
(11) <b>0 937 570</b> (45) 13.10.2004	(51) B29D 30/06	(11) <b>0 950 546</b> (45) 13.10.2004	(51) B60C 9/08	(11) <b>0 964 890</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 23/16
(11) <b>0 937 793</b> (45) 13.10.2004	(51) D01F 8/06	(11) <b>0 950 675</b> (45) 13.10.2004	(51) C08G 18/64	(11) <b>0 965 138</b> (45) 13.10.2004	(51) H01C 7/02
(11) <b>0 939 283</b> (45) 13.10.2004	(51) F24F 3/14	(11) <b>0 950 751</b> (45) 13.10.2004	(51) D06M 13/358	(11) <b>0 965 393</b> (45) 13.10.2004	(51) B07C 5/342
(11) <b>0 939 604</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 10/00	(11) <b>0 950 816</b> (45) 13.10.2004	(51) F15B 13/042	(11) <b>0 965 574</b> (45) 13.10.2004	(51) B01J 31/22
(11) <b>0 940 136</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 7/09	(11) <b>0 951 908</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/505	(11) <b>0 965 681</b> (45) 13.10.2004	(51) D06P 5/00
(11) <b>0 940 159</b> (45) 13.10.2004	(51) A62B 9/00	(11) <b>0 952 276</b> (45) 13.10.2004	(51) E04F 19/04	(11) <b>0 965 740</b> (45) 13.10.2004	(51) F02B 37/24
(11) <b>0 941 128</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 49/00	(11) <b>0 952 431</b> (45) 13.10.2004	(51) G01F 1/66	(11) <b>0 966 104</b> (45) 13.10.2004	(51) H03M 1/08
(11) <b>0 941 658</b> (45) 13.10.2004	(51) A63K 3/00	(11) <b>0 953 411</b> (45) 13.10.2004	(51) B25B 21/00	(11) <b>0 966 582</b> (45) 13.10.2004	(51) E04F 15/18
(11) <b>0 941 769</b> (45) 13.10.2004	(51) B05B 7/24	(11) <b>0 954 666</b> (45) 13.10.2004	(51) E05B 49/00	(11) <b>0 966 846</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 3/00
(11) <b>0 941 783</b> (45) 13.10.2004	(51) B21D 53/90	(11) <b>0 955 310</b> (45) 13.10.2004	(51) C07K 5/06	(11) <b>0 968 043</b> (45) 13.10.2004	(51) B01D 53/053
(11) <b>0 942 158</b> (45) 13.10.2004	(51) F01N 3/20	(11) <b>0 955 902</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/00	(11) <b>0 968 119</b> (45) 13.10.2004	(51) B65D 5/36
(11) <b>0 942 185</b> (45) 13.10.2004	(51) F16C 1/26	(11) <b>0 956 827</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 18/00	(11) <b>0 968 309</b> (45) 13.10.2004	(51) C12Q 1/68
(11) <b>0 943 799</b> (45) 13.10.2004	(51) F04B 11/00	(11) <b>0 956 900</b> (45) 13.10.2004	(51) B01L 11/00	(11) <b>0 969 092</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/29
(11) <b>0 943 949</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 7/34	(11) <b>0 957 413</b> (45) 13.10.2004	(51) G03G 21/00	(11) <b>0 969 754</b> (45) 13.10.2004	(51) A47G 23/02
(11) <b>0 944 053</b> (45) 13.10.2004	(51) G11B 15/28	(11) <b>0 958 849</b> (45) 13.10.2004	(51) B01D 21/24	(11) <b>0 970 711</b> (45) 13.10.2004	(51) A61L 31/16
(11) <b>0 944 890</b> (45) 13.10.2004	(51) G08G 1/01	(11) <b>0 958 864</b> (45) 13.10.2004	(51) B05B 9/04	(11) <b>0 970 723</b> (45) 13.10.2004	(51) A61N 2/02
(11) <b>0 945 155</b> (45) 13.10.2004	(51) A63F 9/08	(11) <b>0 959 526</b> (45) 13.10.2004	(51) H01R 4/00	(11) <b>0 970 817</b> (45) 13.10.2004	(51) B41J 11/06
(11) <b>0 945 470</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 4/54	(11) <b>0 959 894</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 38/00	(11) <b>0 971 012</b> (45) 13.10.2004	(51) C09K 3/32
(11) <b>0 947 141</b> (45) 13.10.2004	(51) A23G 3/00	(11) <b>0 959 964</b> (45) 13.10.2004	(51) A63C 9/08	(11) <b>0 971 981</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 71/02
(11) <b>0 947 639</b> (45) 13.10.2004	(51) E04B 5/36	(11) <b>0 960 380</b> (45) 13.10.2004	(51) G06K 9/00	(11) <b>0 972 317</b> (45) 13.10.2004	(51) H01Q 1/38
(11) <b>0 947 808</b> (45) 13.10.2004	(51) G01D 18/00	(11) <b>0 960 662</b> (45) 13.10.2004	(51) B21B 38/08	(11) <b>0 972 817</b> (45) 13.10.2004	(51) C09K 19/02

(11) <b>0 972 888</b> (45) 13.10.2004	(51) E04F 11/18	(11) <b>0 982 066</b> (45) 13.10.2004	(51) B01D 53/94	(11) <b>0 995 418</b> (45) 13.10.2004	(51) A61H 33/02
(11) <b>0 972 930</b> (45) 13.10.2004	(51) F02K 1/12	(11) <b>0 982 073</b> (45) 13.10.2004	(51) B01L 3/02	(11) <b>0 996 668</b> (45) 13.10.2004	(51) C08K 5/17
(11) <b>0 972 982</b> (45) 13.10.2004	(51) F16T 1/48	(11) <b>0 982 091</b> (45) 13.10.2004	(51) B23D 57/00	(11) <b>0 996 979</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 23/31
(11) <b>0 973 818</b> (45) 13.10.2004	(51) C08G 63/692	(11) <b>0 982 972</b> (45) 13.10.2004	(51) H05B 3/74	(11) <b>0 997 595</b> (45) 13.10.2004	(51) E04H 5/04
(11) <b>0 974 156</b> (45) 13.10.2004	(51) H01J 9/02	(11) <b>0 983 840</b> (45) 13.10.2004	(51) B30B 1/26	(11) <b>0 997 691</b> (45) 13.10.2004	(51) F24H 1/12
(11) <b>0 974 240</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 11/04	(11) <b>0 983 972</b> (45) 13.10.2004	(51) C03C 17/34	(11) <b>0 998 685</b> (45) 13.10.2004	(51) G01T 1/24
(11) <b>0 974 431</b> (45) 13.10.2004	(51) B26B 25/00	(11) <b>0 984 675</b> (45) 13.10.2004	(51) H05K 13/04	(11) <b>0 998 846</b> (45) 13.10.2004	(51) A01G 5/00
(11) <b>0 974 748</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 25/07	(11) <b>0 985 526</b> (45) 13.10.2004	(51) B41C 1/14	(11) <b>0 999 204</b> (45) 13.10.2004	(51) C07C 229/04
(11) <b>0 974 935</b> (45) 13.10.2004	(51) G06T 15/50	(11) <b>0 985 787</b> (45) 13.10.2004	(51) E05B 17/04	(11) <b>0 999 326</b> (45) 13.10.2004	(51) E05B 47/00
(11) <b>0 975 515</b> (45) 13.10.2004	(51) B63C 11/24	(11) <b>0 985 789</b> (45) 13.10.2004	(51) E05B 49/00	(11) <b>0 999 686</b> (45) 13.10.2004	(51) H04M 3/56
(11) <b>0 976 325</b> (45) 13.10.2004	(51) A01N 31/08	(11) <b>0 986 334</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/12	(11) <b>0 999 923</b> (45) 13.10.2004	(51) B25G 3/18
(11) <b>0 976 418</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 39/12	(11) <b>0 986 339</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/70	(11) <b>1 002 218</b> (45) 13.10.2004	(51) G01D 5/14
(11) <b>0 976 891</b> (45) 13.10.2004	(51) E04H 1/12	(11) <b>0 986 389</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 211/22	(11) <b>1 002 432</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 3/00
(11) <b>0 976 915</b> (45) 13.10.2004	(51) F01N 3/027	(11) <b>0 987 421</b> (45) 13.10.2004	(51) F02D 41/06	(11) <b>1 002 443</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 11/04
(11) <b>0 976 939</b> (45) 13.10.2004	(51) F16C 33/78	(11) <b>0 987 998</b> (45) 13.10.2004	(51) A61F 2/24	(11) <b>1 003 240</b> (45) 13.10.2004	(51) H01Q 1/38
(11) <b>0 977 368</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 1/40	(11) <b>0 988 085</b> (45) 13.10.2004	(51) A61N 1/16	(11) <b>1 003 250</b> (45) 13.10.2004	(51) H01R 13/658
(11) <b>0 977 396</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 9/08	(11) <b>0 988 783</b> (45) 13.10.2004	(51) A01G 9/10	(11) <b>1 003 762</b> (45) 13.10.2004	(51) C07H 19/00
(11) <b>0 977 974</b> (45) 13.10.2004	(51) G01C 22/00	(11) <b>0 989 158</b> (45) 13.10.2004	(51) C08J 9/12	(11) <b>1 004 303</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/20
(11) <b>0 978 296</b> (45) 13.10.2004	(51) A62C 5/02	(11) <b>0 989 233</b> (45) 13.10.2004	(51) D21F 5/18	(11) <b>1 005 022</b> (45) 13.10.2004	(51) G10L 19/08
(11) <b>0 978 639</b> (45) 13.10.2004	(51) F01M 13/04	(11) <b>0 990 702</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/10	(11) <b>1 005 458</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 215/26
(11) <b>0 978 810</b> (45) 13.10.2004	(51) G08B 25/10	(11) <b>0 990 802</b> (45) 13.10.2004	(51) F15B 11/05	(11) <b>1 005 642</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 27/04
(11) <b>0 979 766</b> (45) 13.10.2004	(51) B62B 9/12	(11) <b>0 991 257</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 1/00	(11) <b>1 006 026</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 21/01
(11) <b>0 980 089</b> (45) 13.10.2004	(51) H01J 1/30	(11) <b>0 991 351</b> (45) 13.10.2004	(51) A47J 27/00	(11) <b>1 006 208</b> (45) 13.10.2004	(51) C22C 38/00
(11) <b>0 980 616</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 29/06	(11) <b>0 991 448</b> (45) 13.10.2004	(51) A62C 37/10	(11) <b>1 006 246</b> (45) 13.10.2004	(51) E04H 3/12
(11) <b>0 980 967</b> (45) 13.10.2004	(51) F01N 3/20	(11) <b>0 991 942</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 33/50	(11) <b>1 006 321</b> (45) 13.10.2004	(51) F24H 9/20
(11) <b>0 980 986</b> (45) 13.10.2004	(51) F16C 33/38	(11) <b>0 992 238</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/085	(11) <b>1 006 949</b> (45) 13.10.2004	(51) A61F 2/24
(11) <b>0 981 128</b> (45) 13.10.2004	(51) G10H 1/28	(11) <b>0 992 333</b> (45) 13.10.2004	(51) B29C 45/53	(11) <b>1 006 993</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 7/32
(11) <b>0 981 325</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 7/48	(11) <b>0 992 515</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 4/02	(11) <b>1 007 052</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/56
(11) <b>0 981 956</b> (45) 13.10.2004	(51) A01N 25/10	(11) <b>0 995 055</b> (45) 13.10.2004	(51) F16H 1/32	(11) <b>1 007 970</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 33/569

(11) <b>1 008 423</b> (45) 13.10.2004	(51) B25F 5/00	(11) <b>1 022 040</b> (45) 13.10.2004	(51) A63H 33/06	(11) <b>1 033 326</b> (45) 13.10.2004	(51) B65D 85/00
(11) <b>1 008 633</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 11/00	(11) <b>1 022 470</b> (45) 13.10.2004	(51) F04D 29/42	(11) <b>1 033 383</b> (45) 13.10.2004	(51) C08J 5/18
(11) <b>1 008 800</b> (45) 13.10.2004	(51) F21S 8/12	(11) <b>1 022 919</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 033 528</b> (45) 13.10.2004	(51) F21S 8/12
(11) <b>1 010 021</b> (45) 13.10.2004	(51) G01V 5/00	(11) <b>1 023 346</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 255/02	(11) <b>1 033 638</b> (45) 13.10.2004	(51) G05D 23/275
(11) <b>1 010 465</b> (45) 13.10.2004	(51) B02C 13/282	(11) <b>1 023 967</b> (45) 13.10.2004	(51) B23Q 11/00	(11) <b>1 034 884</b> (45) 13.10.2004	(51) B24B 9/14
(11) <b>1 010 571</b> (45) 13.10.2004	(51) B60N 2/06	(11) <b>1 024 400</b> (45) 13.10.2004	(51) G03B 27/72	(11) <b>1 034 947</b> (45) 13.10.2004	(51) B60C 15/04
(11) <b>1 010 600</b> (45) 13.10.2004	(51) B61D 47/00	(11) <b>1 024 656</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 1/387	(11) <b>1 034 974</b> (45) 13.10.2004	(51) B60N 2/20
(11) <b>1 010 729</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 95/00	(11) <b>1 024 936</b> (45) 13.10.2004	(51) B27B 17/02	(11) <b>1 035 135</b> (45) 13.10.2004	(51) C08B 31/04
(11) <b>1 010 853</b> (45) 13.10.2004	(51) E06B 11/08	(11) <b>1 026 413</b> (45) 13.10.2004	(51) F16B 13/06	(11) <b>1 036 463</b> (45) 13.10.2004	(51) H04M 7/00
(11) <b>1 011 172</b> (45) 13.10.2004	(51) H01R 13/187	(11) <b>1 026 925</b> (45) 13.10.2004	(51) H05B 39/04	(11) <b>1 036 581</b> (45) 13.10.2004	(51) A63F 13/10
(11) <b>1 011 478</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/135	(11) <b>1 027 414</b> (45) 13.10.2004	(51) C11D 1/34	(11) <b>1 036 855</b> (45) 13.10.2004	(51) C23C 4/06
(11) <b>1 011 752</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 1/36	(11) <b>1 027 924</b> (45) 13.10.2004	(51) B01J 21/06	(11) <b>1 036 865</b> (45) 13.10.2004	(51) D01F 8/14
(11) <b>1 012 194</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 4/70	(11) <b>1 028 314</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 29/12	(11) <b>1 037 567</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 19/00
(11) <b>1 012 291</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/19	(11) <b>1 028 588</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 5/44	(11) <b>1 037 728</b> (45) 13.10.2004	(51) B24D 7/16
(11) <b>1 013 448</b> (45) 13.10.2004	(51) B41J 2/175	(11) <b>1 028 869</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 1/00	(11) <b>1 038 390</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 3/14
(11) <b>1 014 148</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 26/12	(11) <b>1 029 964</b> (45) 13.10.2004	(51) D06F 39/00	(11) <b>1 038 888</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 110/06
(11) <b>1 014 413</b> (45) 13.10.2004	(51) H01H 57/00	(11) <b>1 030 101</b> (45) 13.10.2004	(51) F21S 8/10	(11) <b>1 039 017</b> (45) 13.10.2004	(51) D06L 3/12
(11) <b>1 014 424</b> (45) 13.10.2004	(51) H01J 61/82	(11) <b>1 030 186</b> (45) 13.10.2004	(51) G01S 1/04	(11) <b>1 039 053</b> (45) 13.10.2004	(51) E03F 5/10
(11) <b>1 015 113</b> (45) 13.10.2004	(51) B01L 3/02	(11) <b>1 030 340</b> (45) 13.10.2004	(51) H01J 17/49	(11) <b>1 039 103</b> (45) 13.10.2004	(51) F01L 13/00
(11) <b>1 015 538</b> (45) 13.10.2004	(51) C11D 1/825	(11) <b>1 030 418</b> (45) 13.10.2004	(51) H01S 5/14	(11) <b>1 039 151</b> (45) 13.10.2004	(51) F16B 23/00
(11) <b>1 016 104</b> (45) 13.10.2004	(51) H01F 38/26	(11) <b>1 031 541</b> (45) 13.10.2004	(51) C03B 33/033	(11) <b>1 039 155</b> (45) 13.10.2004	(51) F16B 37/04
(11) <b>1 016 604</b> (45) 13.10.2004	(51) B65H 3/10	(11) <b>1 031 636</b> (45) 13.10.2004	(51) C22C 1/10	(11) <b>1 039 356</b> (45) 13.10.2004	(51) G05B 13/02
(11) <b>1 016 636</b> (45) 13.10.2004	(51) C03B 37/018	(11) <b>1 031 790</b> (45) 13.10.2004	(51) F23D 14/22	(11) <b>1 039 942</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 5/20
(11) <b>1 016 774</b> (45) 13.10.2004	(51) F01D 5/20	(11) <b>1 031 962</b> (45) 13.10.2004	(51) G10H 1/34	(11) <b>1 040 281</b> (45) 13.10.2004	(51) F16F 1/00
(11) <b>1 017 644</b> (45) 13.10.2004	(51) C03C 17/36	(11) <b>1 032 035</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 21/8247	(11) <b>1 040 712</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 11/04
(11) <b>1 018 169</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 33/00	(11) <b>1 032 070</b> (45) 13.10.2004	(51) H01P 1/205	(11) <b>1 041 052</b> (45) 13.10.2004	(51) C03C 25/18
(11) <b>1 018 418</b> (45) 13.10.2004	(51) B29C 43/24	(11) <b>1 033 060</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 11/04	(11) <b>1 041 076</b> (45) 13.10.2004	(51) C07F 7/18
(11) <b>1 020 782</b> (45) 13.10.2004	(51) G05D 23/02	(11) <b>1 033 257</b> (45) 13.10.2004	(51) B41J 19/14	(11) <b>1 041 102</b> (45) 13.10.2004	(51) C08J 3/22
(11) <b>1 020 820</b> (45) 13.10.2004	(51) G07F 7/08	(11) <b>1 033 278</b> (45) 13.10.2004	(51) B60N 2/06	(11) <b>1 041 449</b> (45) 13.10.2004	(51) G03G 15/00

(11) <b>1 042 865</b> (45) 13.10.2004	(51) H03F 3/217	(11) <b>1 052 428</b> (45) 13.10.2004	(51) F16H 25/24	(11) <b>1 060 957</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 21/20
(11) <b>1 042 922</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 3/00	(11) <b>1 052 672</b> (45) 13.10.2004	(51) H01J 27/04	(11) <b>1 061 128</b> (45) 13.10.2004	(51) C12M 1/40
(11) <b>1 043 472</b> (45) 13.10.2004	(51) E06B 3/22	(11) <b>1 052 758</b> (45) 13.10.2004	(51) H02J 7/00	(11) <b>1 061 203</b> (45) 13.10.2004	(51) E04G 1/12
(11) <b>1 043 502</b> (45) 13.10.2004	(51) F04C 2/12	(11) <b>1 052 942</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/04	(11) <b>1 061 244</b> (45) 13.10.2004	(51) F02D 41/02
(11) <b>1 043 711</b> (45) 13.10.2004	(51) G10L 15/18	(11) <b>1 053 027</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 51/08	(11) <b>1 061 524</b> (45) 13.10.2004	(51) G11C 16/10
(11) <b>1 044 193</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 249/08	(11) <b>1 053 056</b> (45) 13.10.2004	(51) B01L 3/00	(11) <b>1 062 230</b> (45) 13.10.2004	(51) C07K 1/107
(11) <b>1 045 125</b> (45) 13.10.2004	(51) F02D 41/30	(11) <b>1 053 137</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 22/46	(11) <b>1 062 385</b> (45) 13.10.2004	(51) D01F 6/90
(11) <b>1 045 487</b> (45) 13.10.2004	(51) H01R 13/74	(11) <b>1 054 017</b> (45) 13.10.2004	(51) C07K 5/065	(11) <b>1 062 857</b> (45) 13.10.2004	(51) A01D 34/86
(11) <b>1 046 374</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 6/00	(11) <b>1 054 100</b> (45) 13.10.2004	(51) D21F 11/00	(11) <b>1 063 114</b> (45) 13.10.2004	(51) B60J 7/22
(11) <b>1 046 757</b> (45) 13.10.2004	(51) E03F 5/04	(11) <b>1 055 427</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/4706	(11) <b>1 063 249</b> (45) 13.10.2004	(51) C08G 18/42
(11) <b>1 047 192</b> (45) 13.10.2004	(51) H03J 5/24	(11) <b>1 055 550</b> (45) 13.10.2004	(51) B60N 2/22	(11) <b>1 063 386</b> (45) 13.10.2004	(51) E06B 9/322
(11) <b>1 047 360</b> (45) 13.10.2004	(51) A61F 5/453	(11) <b>1 055 682</b> (45) 13.10.2004	(51) C07H 15/10	(11) <b>1 063 446</b> (45) 13.10.2004	(51) F16F 9/04
(11) <b>1 047 367</b> (45) 13.10.2004	(51) A61H 9/00	(11) <b>1 055 734</b> (45) 13.10.2004	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 063 479</b> (45) 13.10.2004	(51) F24F 13/24
(11) <b>1 048 384</b> (45) 13.10.2004	(51) B23D 21/02	(11) <b>1 055 779</b> (45) 13.10.2004	(51) E01C 19/10	(11) <b>1 063 483</b> (45) 13.10.2004	(51) F25B 41/06
(11) <b>1 048 808</b> (45) 13.10.2004	(51) E05B 65/12	(11) <b>1 056 343</b> (45) 13.10.2004	(51) A01N 51/00	(11) <b>1 063 494</b> (45) 13.10.2004	(51) G01C 21/36
(11) <b>1 048 832</b> (45) 13.10.2004	(51) F02B 29/04	(11) <b>1 056 380</b> (45) 13.10.2004	(51) A47J 37/00	(11) <b>1 063 779</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 1/707
(11) <b>1 048 844</b> (45) 13.10.2004	(51) F02N 9/04	(11) <b>1 056 948</b> (45) 13.10.2004	(51) F04B 1/04	(11) <b>1 065 777</b> (45) 13.10.2004	(51) H02K 1/27
(11) <b>1 049 821</b> (45) 13.10.2004	(51) D01D 5/11	(11) <b>1 057 083</b> (45) 13.10.2004	(51) G05B 19/404	(11) <b>1 066 469</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 69/46
(11) <b>1 050 184</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 11/04	(11) <b>1 057 652</b> (45) 13.10.2004	(51) B41J 29/393	(11) <b>1 066 477</b> (45) 13.10.2004	(51) F16D 41/12
(11) <b>1 050 215</b> (45) 13.10.2004	(51) A23G 1/18	(11) <b>1 057 873</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 95/00	(11) <b>1 066 956</b> (45) 13.10.2004	(51) B32B 3/10
(11) <b>1 050 216</b> (45) 13.10.2004	(51) A23G 3/20	(11) <b>1 058 288</b> (45) 13.10.2004	(51) H01J 61/36	(11) <b>1 067 081</b> (45) 13.10.2004	(51) B66B 1/32
(11) <b>1 050 288</b> (45) 13.10.2004	(51) A61F 13/15	(11) <b>1 058 777</b> (45) 13.10.2004	(51) F01M 11/06	(11) <b>1 067 204</b> (45) 13.10.2004	(51) C21D 9/573
(11) <b>1 050 324</b> (45) 13.10.2004	(51) A63C 5/04	(11) <b>1 059 194</b> (45) 13.10.2004	(51) B60N 2/28	(11) <b>1 067 269</b> (45) 13.10.2004	(51) E06B 3/82
(11) <b>1 050 326</b> (45) 13.10.2004	(51) A63C 9/08	(11) <b>1 059 315</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 222/38	(11) <b>1 067 278</b> (45) 13.10.2004	(51) F01N 3/28
(11) <b>1 050 637</b> (45) 13.10.2004	(51) E04B 2/74	(11) <b>1 059 339</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 7/12	(11) <b>1 068 378</b> (45) 13.10.2004	(51) D01F 6/62
(11) <b>1 051 220</b> (45) 13.10.2004	(51) A61N 1/30	(11) <b>1 059 438</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 51/06	(11) <b>1 068 437</b> (45) 13.10.2004	(51) F02K 1/00
(11) <b>1 051 798</b> (45) 13.10.2004	(51) H02M 7/00	(11) <b>1 059 594</b> (45) 13.10.2004	(51) G06F 17/50	(11) <b>1 068 533</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 33/573
(11) <b>1 051 819</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 5/14	(11) <b>1 060 312</b> (45) 13.10.2004	(51) E04B 2/54	(11) <b>1 068 735</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 7/50
(11) <b>1 052 316</b> (45) 13.10.2004	(51) D02G 3/44	(11) <b>1 060 813</b> (45) 13.10.2004	(51) B21J 15/32	(11) <b>1 068 785</b> (45) 13.10.2004	(51) A01D 34/64

(11) <b>1 068 881</b> (45) 13.10.2004	(51) A62B 35/00	(11) <b>1 076 351</b> (45) 13.10.2004	(51) H01J 35/10	(11) <b>1 086 148</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 6/00
(11) <b>1 068 926</b> (45) 13.10.2004	(51) B23P 11/02	(11) <b>1 077 073</b> (45) 13.10.2004	(51) A61L 31/00	(11) <b>1 086 152</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 8/32
(11) <b>1 068 971</b> (45) 13.10.2004	(51) B60J 7/06	(11) <b>1 077 143</b> (45) 13.10.2004	(51) B60C 1/00	(11) <b>1 086 602</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 7/38
(11) <b>1 069 014</b> (45) 13.10.2004	(51) B60S 1/24	(11) <b>1 077 956</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 261/18	(11) <b>1 087 055</b> (45) 13.10.2004	(51) D21D 5/24
(11) <b>1 069 693</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 1/10	(11) <b>1 078 343</b> (45) 13.10.2004	(51) G08B 29/04	(11) <b>1 087 119</b> (45) 13.10.2004	(51) F02D 41/14
(11) <b>1 069 812</b> (45) 13.10.2004	(51) H05K 5/02	(11) <b>1 078 728</b> (45) 13.10.2004	(51) B29C 45/17	(11) <b>1 087 507</b> (45) 13.10.2004	(51) H02M 3/157
(11) <b>1 070 105</b> (45) 13.10.2004	(51) C09K 7/02	(11) <b>1 079 113</b> (45) 13.10.2004	(51) F04D 13/14	(11) <b>1 087 701</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/00
(11) <b>1 070 730</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 220/18	(11) <b>1 079 123</b> (45) 13.10.2004	(51) F16C 32/06	(11) <b>1 087 786</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 39/00
(11) <b>1 071 341</b> (45) 13.10.2004	(51) A23L 3/00	(11) <b>1 079 186</b> (45) 13.10.2004	(51) F25B 39/04	(11) <b>1 087 903</b> (45) 13.10.2004	(51) B67B 7/16
(11) <b>1 072 658</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 133/00	(11) <b>1 079 200</b> (45) 13.10.2004	(51) F42D 1/06	(11) <b>1 088 146</b> (45) 13.10.2004	(51) E06B 9/264
(11) <b>1 072 659</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 167/07	(11) <b>1 079 790</b> (45) 13.10.2004	(51) A01N 41/02	(11) <b>1 088 853</b> (45) 13.10.2004	(51) C08K 9/04
(11) <b>1 072 782</b> (45) 13.10.2004	(51) F02F 3/00	(11) <b>1 079 915</b> (45) 13.10.2004	(51) B01J 8/12	(11) <b>1 089 010</b> (45) 13.10.2004	(51) F16F 13/10
(11) <b>1 072 796</b> (45) 13.10.2004	(51) F04C 18/16	(11) <b>1 080 130</b> (45) 13.10.2004	(51) C08G 69/28	(11) <b>1 089 015</b> (45) 13.10.2004	(51) F16G 13/06
(11) <b>1 072 833</b> (45) 13.10.2004	(51) F16K 47/02	(11) <b>1 080 257</b> (45) 13.10.2004	(51) D01F 6/12	(11) <b>1 089 684</b> (45) 13.10.2004	(51) A61F 5/451
(11) <b>1 072 941</b> (45) 13.10.2004	(51) G03B 19/04	(11) <b>1 080 304</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 51/06	(11) <b>1 090 050</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 214/26
(11) <b>1 072 942</b> (45) 13.10.2004	(51) G03B 19/04	(11) <b>1 081 271</b> (45) 13.10.2004	(51) D06M 15/643	(11) <b>1 090 304</b> (45) 13.10.2004	(51) G01R 31/327
(11) <b>1 073 171</b> (45) 13.10.2004	(51) H01S 5/183	(11) <b>1 081 272</b> (45) 13.10.2004	(51) D06M 15/643	(11) <b>1 092 249</b> (45) 13.10.2004	(51) H01S 3/30
(11) <b>1 073 174</b> (45) 13.10.2004	(51) H02H 5/04	(11) <b>1 081 277</b> (45) 13.10.2004	(51) D21F 5/00	(11) <b>1 093 366</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/195
(11) <b>1 073 302</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 081 372</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 47/02	(11) <b>1 093 383</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 47/48
(11) <b>1 073 911</b> (45) 13.10.2004	(51) G01R 31/08	(11) <b>1 081 412</b> (45) 13.10.2004	(51) F16G 1/28	(11) <b>1 097 142</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 237/30
(11) <b>1 074 271</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 1/00	(11) <b>1 083 105</b> (45) 13.10.2004	(51) B61G 11/18	(11) <b>1 097 314</b> (45) 13.10.2004	(51) F16F 9/58
(11) <b>1 074 327</b> (45) 13.10.2004	(51) B23D 49/16	(11) <b>1 083 740</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 5/217	(11) <b>1 097 934</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 471/06
(11) <b>1 074 424</b> (45) 13.10.2004	(51) B60K 41/12	(11) <b>1 083 860</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 6/10	(11) <b>1 098 046</b> (45) 13.10.2004	(51) E04B 2/96
(11) <b>1 074 589</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 11/00	(11) <b>1 084 000</b> (45) 13.10.2004	(51) B06B 1/06	(11) <b>1 098 159</b> (45) 13.10.2004	(51) F41A 9/79
(11) <b>1 075 366</b> (45) 13.10.2004	(51) B27L 1/02	(11) <b>1 084 344</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 51/06	(11) <b>1 099 980</b> (45) 13.10.2004	(51) G03C 7/413
(11) <b>1 075 615</b> (45) 13.10.2004	(51) F16K 1/00	(11) <b>1 085 123</b> (45) 13.10.2004	(51) D21F 5/10	(11) <b>1 100 166</b> (45) 13.10.2004	(51) H01R 43/16
(11) <b>1 076 078</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 83/04	(11) <b>1 085 806</b> (45) 13.10.2004	(51) A01N 37/50	(11) <b>1 100 187</b> (45) 13.10.2004	(51) H02K 17/16
(11) <b>1 076 102</b> (45) 13.10.2004	(51) C21B 13/00	(11) <b>1 086 003</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 21/01	(11) <b>1 100 561</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 1/34
(11) <b>1 076 170</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 25/07	(11) <b>1 086 086</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 233/00	(11) <b>1 100 585</b> (45) 13.10.2004	(51) A61N 5/04

(11) <b>1 100 718</b> (45) 13.10.2004	(51) B64C 9/00	(11) <b>1 109 971</b> (45) 13.10.2004	(51) D21H 21/14	(11) <b>1 123 744</b> (45) 13.10.2004	(51) B05B 7/14
(11) <b>1 101 017</b> (45) 13.10.2004	(51) F01L 13/00	(11) <b>1 110 765</b> (45) 13.10.2004	(51) B60C 25/00	(11) <b>1 123 899</b> (45) 13.10.2004	(51) C01C 1/04
(11) <b>1 102 763</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 401/12	(11) <b>1 111 139</b> (45) 13.10.2004	(51) E02F 3/20	(11) <b>1 124 634</b> (45) 13.10.2004	(51) B01J 23/10
(11) <b>1 102 858</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/86	(11) <b>1 111 283</b> (45) 13.10.2004	(51) F16K 27/08	(11) <b>1 124 817</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 311/80
(11) <b>1 102 971</b> (45) 13.10.2004	(51) G01L 3/10	(11) <b>1 112 273</b> (45) 13.10.2004	(51) C07F 7/04	(11) <b>1 124 862</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 8/00
(11) <b>1 102 972</b> (45) 13.10.2004	(51) G01M 3/28	(11) <b>1 112 623</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 1/707	(11) <b>1 125 326</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 21/763
(11) <b>1 102 979</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 22/04	(11) <b>1 114 093</b> (45) 13.10.2004	(51) C08K 3/22	(11) <b>1 125 353</b> (45) 13.10.2004	(51) H02K 7/075
(11) <b>1 103 361</b> (45) 13.10.2004	(51) B29B 17/00	(11) <b>1 114 100</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 95/00	(11) <b>1 125 789</b> (45) 13.10.2004	(51) B60N 3/02
(11) <b>1 103 841</b> (45) 13.10.2004	(51) G02F 1/1339	(11) <b>1 114 238</b> (45) 13.10.2004	(51) E21B 33/068	(11) <b>1 127 504</b> (45) 13.10.2004	(51) A43B 7/08
(11) <b>1 104 380</b> (45) 13.10.2004	(51) B62J 1/00	(11) <b>1 114 247</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 47/02	(11) <b>1 127 770</b> (45) 13.10.2004	(51) B61H 13/02
(11) <b>1 104 579</b> (45) 13.10.2004	(51) G11C 29/00	(11) <b>1 114 887</b> (45) 13.10.2004	(51) D04H 13/00	(11) <b>1 127 992</b> (45) 13.10.2004	(51) E04B 7/16
(11) <b>1 104 761</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 417/14	(11) <b>1 115 799</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 5/16	(11) <b>1 128 549</b> (45) 13.10.2004	(51) H03F 1/52
(11) <b>1 104 814</b> (45) 13.10.2004	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 115 968</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 3/00	(11) <b>1 128 831</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/4709
(11) <b>1 105 562</b> (45) 13.10.2004	(51) D21F 1/00	(11) <b>1 115 983</b> (45) 13.10.2004	(51) F16B 19/10	(11) <b>1 128 984</b> (45) 13.10.2004	(51) B60Q 1/26
(11) <b>1 105 627</b> (45) 13.10.2004	(51) F01L 13/00	(11) <b>1 116 679</b> (45) 13.10.2004	(51) B65H 9/10	(11) <b>1 129 280</b> (45) 13.10.2004	(51) F02D 41/38
(11) <b>1 105 702</b> (45) 13.10.2004	(51) G01G 19/12	(11) <b>1 116 732</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 10/00	(11) <b>1 129 909</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 21/13
(11) <b>1 105 705</b> (45) 13.10.2004	(51) G01L 1/20	(11) <b>1 116 846</b> (45) 13.10.2004	(51) E05F 1/00	(11) <b>1 130 200</b> (45) 13.10.2004	(51) E05B 63/06
(11) <b>1 105 750</b> (45) 13.10.2004	(51) G01T 1/164	(11) <b>1 116 998</b> (45) 13.10.2004	(51) G03F 1/00	(11) <b>1 130 592</b> (45) 13.10.2004	(51) G11B 23/03
(11) <b>1 105 977</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 1/707	(11) <b>1 117 708</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 110/10	(11) <b>1 131 340</b> (45) 13.10.2004	(51) C07K 5/037
(11) <b>1 106 237</b> (45) 13.10.2004	(51) B01D 53/50	(11) <b>1 118 356</b> (45) 13.10.2004	(51) A63B 21/065	(11) <b>1 131 507</b> (45) 13.10.2004	(51) E04B 2/74
(11) <b>1 106 386</b> (45) 13.10.2004	(51) B43M 3/04	(11) <b>1 118 713</b> (45) 13.10.2004	(51) E01C 19/00	(11) <b>1 131 987</b> (45) 13.10.2004	(51) H05K 7/14
(11) <b>1 106 896</b> (45) 13.10.2004	(51) F16L 37/084	(11) <b>1 119 683</b> (45) 13.10.2004	(51) E06B 9/322	(11) <b>1 132 197</b> (45) 13.10.2004	(51) B32B 27/08
(11) <b>1 107 227</b> (45) 13.10.2004	(51) G10L 13/02	(11) <b>1 120 430</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 10/02	(11) <b>1 132 206</b> (45) 13.10.2004	(51) B41F 17/00
(11) <b>1 107 745</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/00	(11) <b>1 120 568</b> (45) 13.10.2004	(51) F04C 29/02	(11) <b>1 132 450</b> (45) 13.10.2004	(51) C09K 19/00
(11) <b>1 107 746</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/13	(11) <b>1 120 919</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 1/16	(11) <b>1 132 530</b> (45) 13.10.2004	(51) E03C 1/04
(11) <b>1 107 802</b> (45) 13.10.2004	(51) A61L 31/08	(11) <b>1 122 026</b> (45) 13.10.2004	(51) B23Q 1/01	(11) <b>1 132 607</b> (45) 13.10.2004	(51) F02D 41/40
(11) <b>1 108 099</b> (45) 13.10.2004	(51) E04F 15/024	(11) <b>1 122 727</b> (45) 13.10.2004	(51) G11B 17/04	(11) <b>1 132 669</b> (45) 13.10.2004	(51) F16K 27/00
(11) <b>1 108 559</b> (45) 13.10.2004	(51) B41M 5/00	(11) <b>1 123 618</b> (45) 13.10.2004	(51) H04M 3/42	(11) <b>1 134 537</b> (45) 13.10.2004	(51) F28F 19/00
(11) <b>1 109 056</b> (45) 13.10.2004	(51) G03B 1/04	(11) <b>1 123 677</b> (45) 13.10.2004	(51) A47J 39/02	(11) <b>1 134 834</b> (45) 13.10.2004	(51) H01P 5/18

(11) <b>1 135 316</b> (45) 13.10.2004	(51) B65H 18/26	(11) <b>1 150 954</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 209/42	(11) <b>1 158 172</b> (45) 13.10.2004	(51) F04D 5/00
(11) <b>1 135 512</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/82	(11) <b>1 151 959</b> (45) 13.10.2004	(51) B66F 9/08	(11) <b>1 158 518</b> (45) 13.10.2004	(51) G11B 20/18
(11) <b>1 137 219</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 7/06	(11) <b>1 152 118</b> (45) 13.10.2004	(51) E06B 9/17	(11) <b>1 158 863</b> (45) 13.10.2004	(51) A23G 9/02
(11) <b>1 137 911</b> (45) 13.10.2004	(51) G01C 22/00	(11) <b>1 152 410</b> (45) 13.10.2004	(51) G11B 19/04	(11) <b>1 158 865</b> (45) 13.10.2004	(51) A23G 9/02
(11) <b>1 137 957</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 1/04	(11) <b>1 152 765</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/70	(11) <b>1 158 876</b> (45) 13.10.2004	(51) A41D 13/00
(11) <b>1 138 137</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 12/28	(11) <b>1 153 043</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 4/00	(11) <b>1 160 617</b> (45) 13.10.2004	(51) G02F 1/13363
(11) <b>1 138 182</b> (45) 13.10.2004	(51) H05K 7/14	(11) <b>1 153 490</b> (45) 13.10.2004	(51) H04J 3/26	(11) <b>1 161 245</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/557
(11) <b>1 141 065</b> (45) 13.10.2004	(51) C08G 18/62	(11) <b>1 153 622</b> (45) 13.10.2004	(51) A61L 31/04	(11) <b>1 161 606</b> (45) 13.10.2004	(51) E05C 9/02
(11) <b>1 141 179</b> (45) 13.10.2004	(51) C10M 105/74	(11) <b>1 153 626</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 15/00	(11) <b>1 161 626</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 35/104
(11) <b>1 141 423</b> (45) 13.10.2004	(51) C21D 1/09	(11) <b>1 153 909</b> (45) 13.10.2004	(51) C07C 47/55	(11) <b>1 162 108</b> (45) 13.10.2004	(51) B60N 2/44
(11) <b>1 141 457</b> (45) 13.10.2004	(51) D04B 1/14	(11) <b>1 154 166</b> (45) 13.10.2004	(51) F16B 7/00	(11) <b>1 162 311</b> (45) 13.10.2004	(51) E01B 29/05
(11) <b>1 141 550</b> (45) 13.10.2004	(51) F04B 53/16	(11) <b>1 154 530</b> (45) 13.10.2004	(51) H01S 5/024	(11) <b>1 162 378</b> (45) 13.10.2004	(51) F16B 35/04
(11) <b>1 141 608</b> (45) 13.10.2004	(51) F16L 21/00	(11) <b>1 154 665</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 162 630</b> (45) 13.10.2004	(51) H01B 7/08
(11) <b>1 142 004</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 21/00	(11) <b>1 154 786</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 38/17	(11) <b>1 162 717</b> (45) 13.10.2004	(51) H02K 7/102
(11) <b>1 142 668</b> (45) 13.10.2004	(51) B23Q 3/12	(11) <b>1 154 817</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 29/02	(11) <b>1 163 501</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 11/14
(11) <b>1 144 162</b> (45) 13.10.2004	(51) B25B 1/00	(11) <b>1 155 051</b> (45) 13.10.2004	(51) C08F 4/64	(11) <b>1 163 832</b> (45) 13.10.2004	(51) A01D 34/535
(11) <b>1 144 428</b> (45) 13.10.2004	(51) C07H 17/08	(11) <b>1 155 094</b> (45) 13.10.2004	(51) C09K 3/32	(11) <b>1 164 026</b> (45) 13.10.2004	(51) B41J 2/205
(11) <b>1 144 895</b> (45) 13.10.2004	(51) F16L 55/165	(11) <b>1 155 145</b> (45) 13.10.2004	(51) C12Q 1/37	(11) <b>1 164 826</b> (45) 13.10.2004	(51) A01C 1/06
(11) <b>1 144 988</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 23/22	(11) <b>1 155 539</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 12/64	(11) <b>1 165 069</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/396
(11) <b>1 145 395</b> (45) 13.10.2004	(51) H01S 5/32	(11) <b>1 155 579</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 7/32	(11) <b>1 165 423</b> (45) 13.10.2004	(51) B65H 75/18
(11) <b>1 145 831</b> (45) 13.10.2004	(51) B29C 71/04	(11) <b>1 155 663</b> (45) 13.10.2004	(51) A61C 19/10	(11) <b>1 165 461</b> (45) 13.10.2004	(51) C04B 40/00
(11) <b>1 146 218</b> (45) 13.10.2004	(51) F02D 41/40	(11) <b>1 155 766</b> (45) 13.10.2004	(51) B23D 15/02	(11) <b>1 165 533</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 295/00
(11) <b>1 146 227</b> (45) 13.10.2004	(51) F02P 13/00	(11) <b>1 155 767</b> (45) 13.10.2004	(51) B23K 1/012	(11) <b>1 166 049</b> (45) 13.10.2004	(51) G01D 21/00
(11) <b>1 146 264</b> (45) 13.10.2004	(51) F16J 15/26	(11) <b>1 156 092</b> (45) 13.10.2004	(51) C09J 1/00	(11) <b>1 166 073</b> (45) 13.10.2004	(51) G01M 3/28
(11) <b>1 147 251</b> (45) 13.10.2004	(51) D04H 1/72	(11) <b>1 156 175</b> (45) 13.10.2004	(51) E04G 11/28	(11) <b>1 167 473</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 11/00
(11) <b>1 147 349</b> (45) 13.10.2004	(51) F25B 9/00	(11) <b>1 156 199</b> (45) 13.10.2004	(51) F02B 11/00	(11) <b>1 167 741</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 25/07
(11) <b>1 147 836</b> (45) 13.10.2004	(51) B22D 23/00	(11) <b>1 156 581</b> (45) 13.10.2004	(51) H03B 21/04	(11) <b>1 168 027</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 7/14
(11) <b>1 150 059</b> (45) 13.10.2004	(51) F17C 1/00	(11) <b>1 156 616</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 1/12	(11) <b>1 168 573</b> (45) 13.10.2004	(51) H02K 3/487
(11) <b>1 150 826</b> (45) 13.10.2004	(51) B29C 70/44	(11) <b>1 156 735</b> (45) 13.10.2004	(51) A47J 43/044	(11) <b>1 168 893</b> (45) 13.10.2004	(51) H05B 41/00

(11) <b>1 169 910</b> (45) 13.10.2004	(51) A01G 5/04	(11) <b>1 179 667</b> (45) 13.10.2004	(51) F02D 41/02	(11) <b>1 190 125</b> (45) 13.10.2004	(51) D01D 5/098
(11) <b>1 169 919</b> (45) 13.10.2004	(51) A01K 89/01	(11) <b>1 180 630</b> (45) 13.10.2004	(51) F16L 21/06	(11) <b>1 190 204</b> (45) 13.10.2004	(51) F41B 1/00
(11) <b>1 170 047</b> (45) 13.10.2004	(51) A63J 1/02	(11) <b>1 180 965</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 5/00	(11) <b>1 190 786</b> (45) 13.10.2004	(51) B21D 22/20
(11) <b>1 170 160</b> (45) 13.10.2004	(51) B60J 5/10	(11) <b>1 181 128</b> (45) 13.10.2004	(51) B23K 20/12	(11) <b>1 190 819</b> (45) 13.10.2004	(51) B25J 15/08
(11) <b>1 170 359</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 1/20	(11) <b>1 181 465</b> (45) 13.10.2004	(51) F16F 13/14	(11) <b>1 191 127</b> (45) 13.10.2004	(51) C25D 5/02
(11) <b>1 170 843</b> (45) 13.10.2004	(51) H02G 3/04	(11) <b>1 181 494</b> (45) 13.10.2004	(51) F28D 1/03	(11) <b>1 192 004</b> (45) 13.10.2004	(51) B01J 35/04
(11) <b>1 171 050</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/82	(11) <b>1 182 327</b> (45) 13.10.2004	(51) E21B 49/04	(11) <b>1 192 221</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 67/02
(11) <b>1 171 631</b> (45) 13.10.2004	(51) C12Q 1/48	(11) <b>1 182 791</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 1/38	(11) <b>1 192 894</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 3/024
(11) <b>1 171 706</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 47/02	(11) <b>1 182 978</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/72	(11) <b>1 194 225</b> (45) 13.10.2004	(51) B01J 13/10
(11) <b>1 171 711</b> (45) 13.10.2004	(51) F04B 35/04	(11) <b>1 183 168</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 21/02	(11) <b>1 194 925</b> (45) 13.10.2004	(51) G10L 21/02
(11) <b>1 171 788</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 6/16	(11) <b>1 183 425</b> (45) 13.10.2004	(51) E01F 13/02	(11) <b>1 194 982</b> (45) 13.10.2004	(51) H01Q 1/52
(11) <b>1 171 942</b> (45) 13.10.2004	(51) H02K 5/14	(11) <b>1 183 532</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 31/22	(11) <b>1 194 999</b> (45) 13.10.2004	(51) H02P 8/08
(11) <b>1 172 539</b> (45) 13.10.2004	(51) F02B 31/08	(11) <b>1 183 946</b> (45) 13.10.2004	(51) A01K 89/01	(11) <b>1 196 244</b> (45) 13.10.2004	(51) B02C 18/36
(11) <b>1 172 558</b> (45) 13.10.2004	(51) F04B 27/18	(11) <b>1 183 960</b> (45) 13.10.2004	(51) A47B 13/02	(11) <b>1 196 711</b> (45) 13.10.2004	(51) F16L 25/02
(11) <b>1 173 184</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/70	(11) <b>1 184 084</b> (45) 13.10.2004	(51) B05B 7/24	(11) <b>1 196 918</b> (45) 13.10.2004	(51) G11B 17/04
(11) <b>1 173 691</b> (45) 13.10.2004	(51) F16F 13/06	(11) <b>1 184 192</b> (45) 13.10.2004	(51) B41M 5/00	(11) <b>1 197 142</b> (45) 13.10.2004	(51) A01K 31/16
(11) <b>1 174 339</b> (45) 13.10.2004	(51) B64C 27/473	(11) <b>1 184 239</b> (45) 13.10.2004	(51) B60S 1/40	(11) <b>1 198 502</b> (45) 13.10.2004	(51) C08K 5/01
(11) <b>1 174 959</b> (45) 13.10.2004	(51) H01R 13/658	(11) <b>1 184 546</b> (45) 13.10.2004	(51) F01N 3/22	(11) <b>1 198 534</b> (45) 13.10.2004	(51) C09K 3/14
(11) <b>1 175 366</b> (45) 13.10.2004	(51) B65H 63/02	(11) <b>1 185 529</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 487/04	(11) <b>1 198 639</b> (45) 13.10.2004	(51) D21F 3/02
(11) <b>1 175 671</b> (45) 13.10.2004	(51) G11B 7/09	(11) <b>1 185 769</b> (45) 13.10.2004	(51) F02B 71/04	(11) <b>1 198 652</b> (45) 13.10.2004	(51) E05B 65/12
(11) <b>1 176 882</b> (45) 13.10.2004	(51) A23P 1/08	(11) <b>1 185 774</b> (45) 13.10.2004	(51) F02F 3/22	(11) <b>1 199 675</b> (45) 13.10.2004	(51) G06K 9/66
(11) <b>1 176 898</b> (45) 13.10.2004	(51) A47K 10/28	(11) <b>1 185 870</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 33/558	(11) <b>1 200 000</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 18/20
(11) <b>1 177 217</b> (45) 13.10.2004	(51) C08B 37/16	(11) <b>1 187 358</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 1/707	(11) <b>1 200 151</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 31/00
(11) <b>1 177 276</b> (45) 13.10.2004	(51) C12M 1/33	(11) <b>1 187 762</b> (45) 13.10.2004	(51) B64C 21/06	(11) <b>1 200 289</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 21/26
(11) <b>1 177 514</b> (45) 13.10.2004	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 187 831</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 405/14	(11) <b>1 200 333</b> (45) 13.10.2004	(51) B65H 55/00
(11) <b>1 177 561</b> (45) 13.10.2004	(51) H01B 7/08	(11) <b>1 187 978</b> (45) 13.10.2004	(51) F02K 9/62	(11) <b>1 200 511</b> (45) 13.10.2004	(51) C08J 5/22
(11) <b>1 178 576</b> (45) 13.10.2004	(51) H01R 24/00	(11) <b>1 188 269</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 9/06	(11) <b>1 200 672</b> (45) 13.10.2004	(51) D21F 1/00
(11) <b>1 179 163</b> (45) 13.10.2004	(51) F25B 21/04	(11) <b>1 188 372</b> (45) 13.10.2004	(51) A01K 87/02	(11) <b>1 200 722</b> (45) 13.10.2004	(51) F02D 9/10
(11) <b>1 179 405</b> (45) 13.10.2004	(51) B29C 45/17	(11) <b>1 189 715</b> (45) 13.10.2004	(51) B22F 3/00	(11) <b>1 200 808</b> (45) 13.10.2004	(51) G01H 3/08



(11) <b>1 200 811</b> (45) 13.10.2004	(51) G01M 15/00	(11) <b>1 209 423</b> (45) 13.10.2004	(51) F24F 13/08	(11) <b>1 224 444</b> (45) 13.10.2004	(51) G01J 3/28
(11) <b>1 200 880</b> (45) 13.10.2004	(51) G03G 15/08	(11) <b>1 210 518</b> (45) 13.10.2004	(51) F04B 25/00	(11) <b>1 225 166</b> (45) 13.10.2004	(51) C07C 231/12
(11) <b>1 201 704</b> (45) 13.10.2004	(51) C08K 3/04	(11) <b>1 210 777</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 7/06	(11) <b>1 225 765</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 7/08
(11) <b>1 202 628</b> (45) 13.10.2004	(51) A01N 43/54	(11) <b>1 211 253</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/407	(11) <b>1 226 002</b> (45) 13.10.2004	(51) B23P 15/14
(11) <b>1 202 735</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/4184	(11) <b>1 212 189</b> (45) 13.10.2004	(51) B29D 28/00	(11) <b>1 226 366</b> (45) 13.10.2004	(51) F16D 41/18
(11) <b>1 202 849</b> (45) 13.10.2004	(51) B27N 3/10	(11) <b>1 212 687</b> (45) 13.10.2004	(51) G06F 13/40	(11) <b>1 227 761</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/16
(11) <b>1 202 965</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 209/80	(11) <b>1 213 140</b> (45) 13.10.2004	(51) B41C 1/10	(11) <b>1 228 164</b> (45) 13.10.2004	(51) C10B 53/02
(11) <b>1 203 014</b> (45) 13.10.2004	(51) C07K 7/08	(11) <b>1 213 189</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 16/02	(11) <b>1 228 189</b> (45) 13.10.2004	(51) C11D 17/00
(11) <b>1 203 865</b> (45) 13.10.2004	(51) E06B 9/174	(11) <b>1 213 284</b> (45) 13.10.2004	(51) C07K 5/078	(11) <b>1 228 280</b> (45) 13.10.2004	(51) E04D 1/30
(11) <b>1 204 318</b> (45) 13.10.2004	(51) A01N 25/30	(11) <b>1 213 535</b> (45) 13.10.2004	(51) F23D 14/02	(11) <b>1 228 491</b> (45) 13.10.2004	(51) G07F 7/00
(11) <b>1 204 391</b> (45) 13.10.2004	(51) A61F 13/02	(11) <b>1 213 600</b> (45) 13.10.2004	(51) G02F 1/1335	(11) <b>1 228 949</b> (45) 13.10.2004	(51) B62D 25/08
(11) <b>1 204 502</b> (45) 13.10.2004	(51) B23B 29/03	(11) <b>1 213 910</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 1/00	(11) <b>1 229 752</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 7/38
(11) <b>1 204 961</b> (45) 13.10.2004	(51) G10H 1/00	(11) <b>1 214 491</b> (45) 13.10.2004	(51) E05B 47/06	(11) <b>1 230 204</b> (45) 13.10.2004	(51) C07C 51/25
(11) <b>1 205 105</b> (45) 13.10.2004	(51) A01J 25/12	(11) <b>1 215 418</b> (45) 13.10.2004	(51) F16H 57/04	(11) <b>1 230 328</b> (45) 13.10.2004	(51) C10L 1/14
(11) <b>1 205 115</b> (45) 13.10.2004	(51) A23K 1/16	(11) <b>1 215 454</b> (45) 13.10.2004	(51) F25B 49/02	(11) <b>1 230 402</b> (45) 13.10.2004	(51) C21B 7/10
(11) <b>1 205 264</b> (45) 13.10.2004	(51) B07B 1/46	(11) <b>1 216 388</b> (45) 13.10.2004	(51) F24J 2/04	(11) <b>1 231 124</b> (45) 13.10.2004	(51) B62B 1/18
(11) <b>1 205 953</b> (45) 13.10.2004	(51) H01H 9/02	(11) <b>1 216 865</b> (45) 13.10.2004	(51) B60J 5/04	(11) <b>1 231 152</b> (45) 13.10.2004	(51) B65D 5/50
(11) <b>1 206 253</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 9/51	(11) <b>1 217 004</b> (45) 13.10.2004	(51) C07F 9/30	(11) <b>1 231 638</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 23/528
(11) <b>1 206 337</b> (45) 13.10.2004	(51) B25C 1/00	(11) <b>1 217 277</b> (45) 13.10.2004	(51) F16L 3/26	(11) <b>1 232 035</b> (45) 13.10.2004	(51) B23D 23/00
(11) <b>1 206 357</b> (45) 13.10.2004	(51) B60B 21/10	(11) <b>1 217 700</b> (45) 13.10.2004	(51) H01S 3/038	(11) <b>1 232 323</b> (45) 13.10.2004	(51) E21B 19/16
(11) <b>1 206 436</b> (45) 13.10.2004	(51) C07C 63/64	(11) <b>1 218 476</b> (45) 13.10.2004	(51) C11D 3/36	(11) <b>1 232 418</b> (45) 13.10.2004	(51) G03D 5/06
(11) <b>1 206 602</b> (45) 13.10.2004	(51) E02D 29/02	(11) <b>1 219 112</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 5/45	(11) <b>1 234 148</b> (45) 13.10.2004	(51) F25D 23/00
(11) <b>1 206 831</b> (45) 13.10.2004	(51) H03C 3/40	(11) <b>1 219 369</b> (45) 13.10.2004	(51) B23B 27/04	(11) <b>1 234 151</b> (45) 13.10.2004	(51) F26B 5/06
(11) <b>1 207 302</b> (45) 13.10.2004	(51) F04B 27/18	(11) <b>1 219 903</b> (45) 13.10.2004	(51) F24C 15/20	(11) <b>1 234 273</b> (45) 13.10.2004	(51) G06K 9/32
(11) <b>1 207 840</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 7/48	(11) <b>1 221 552</b> (45) 13.10.2004	(51) F02M 59/08	(11) <b>1 235 897</b> (45) 13.10.2004	(51) C11D 17/00
(11) <b>1 207 866</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/135	(11) <b>1 223 001</b> (45) 13.10.2004	(51) B23Q 3/18	(11) <b>1 235 928</b> (45) 13.10.2004	(51) C12Q 1/34
(11) <b>1 208 089</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 245/02	(11) <b>1 223 100</b> (45) 13.10.2004	(51) B62J 17/08	(11) <b>1 236 271</b> (45) 13.10.2004	(51) H03D 3/00
(11) <b>1 208 256</b> (45) 13.10.2004	(51) D03D 47/36	(11) <b>1 223 172</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 487/08	(11) <b>1 236 407</b> (45) 13.10.2004	(51) A23L 1/18
(11) <b>1 208 541</b> (45) 13.10.2004	(51) G07F 7/00	(11) <b>1 224 151</b> (45) 13.10.2004	(51) C02F 1/72	(11) <b>1 236 529</b> (45) 13.10.2004	(51) B23D 21/10

(11) <b>1 236 688</b> (45) 13.10.2004	(51) C02F 3/30	(11) <b>1 248 948</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 21/64	(11) <b>1 264 081</b> (45) 13.10.2004	(51) F01D 25/16
(11) <b>1 236 900</b> (45) 13.10.2004	(51) F04B 43/02	(11) <b>1 249 015</b> (45) 13.10.2004	(51) G10K 5/00	(11) <b>1 264 365</b> (45) 13.10.2004	(51) H01Q 9/04
(11) <b>1 237 406</b> (45) 13.10.2004	(51) A01N 1/00	(11) <b>1 249 370</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 16/02	(11) <b>1 264 789</b> (45) 13.10.2004	(51) B65G 67/60
(11) <b>1 237 443</b> (45) 13.10.2004	(51) A47B 57/42	(11) <b>1 249 373</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 21/20	(11) <b>1 265 045</b> (45) 13.10.2004	(51) F28D 1/03
(11) <b>1 238 176</b> (45) 13.10.2004	(51) E05B 9/08	(11) <b>1 249 730</b> (45) 13.10.2004	(51) G03C 7/42	(11) <b>1 265 188</b> (45) 13.10.2004	(51) G06K 9/20
(11) <b>1 238 870</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 21/20	(11) <b>1 250 070</b> (45) 13.10.2004	(51) A47B 95/00	(11) <b>1 265 977</b> (45) 13.10.2004	(51) C10M 169/06
(11) <b>1 238 907</b> (45) 13.10.2004	(51) B64C 31/06	(11) <b>1 250 095</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 10/00	(11) <b>1 266 115</b> (45) 13.10.2004	(51) E05D 15/58
(11) <b>1 239 209</b> (45) 13.10.2004	(51) F16L 37/084	(11) <b>1 250 557</b> (45) 13.10.2004	(51) F25D 29/00	(11) <b>1 266 231</b> (45) 13.10.2004	(51) G01R 15/18
(11) <b>1 239 648</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 29/12	(11) <b>1 250 745</b> (45) 13.10.2004	(51) H02J 7/00	(11) <b>1 266 428</b> (45) 13.10.2004	(51) H01Q 9/04
(11) <b>1 239 676</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 7/10	(11) <b>1 251 133</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 519/00	(11) <b>1 266 588</b> (45) 13.10.2004	(51) A45D 20/12
(11) <b>1 239 827</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 7/50	(11) <b>1 251 324</b> (45) 13.10.2004	(51) F28D 1/04	(11) <b>1 266 668</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 1/16
(11) <b>1 239 896</b> (45) 13.10.2004	(51) A61L 27/36	(11) <b>1 251 536</b> (45) 13.10.2004	(51) H01H 25/06	(11) <b>1 266 814</b> (45) 13.10.2004	(51) B60T 8/00
(11) <b>1 239 964</b> (45) 13.10.2004	(51) B01L 7/00	(11) <b>1 251 966</b> (45) 13.10.2004	(51) B05B 11/00	(11) <b>1 267 236</b> (45) 13.10.2004	(51) G05B 19/4093
(11) <b>1 240 657</b> (45) 13.10.2004	(51) H01H 29/28	(11) <b>1 252 961</b> (45) 13.10.2004	(51) B23K 3/08	(11) <b>1 267 362</b> (45) 13.10.2004	(51) H01B 11/00
(11) <b>1 241 061</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 25/00	(11) <b>1 253 331</b> (45) 13.10.2004	(51) F16B 13/08	(11) <b>1 267 653</b> (45) 13.10.2004	(51) A41D 13/11
(11) <b>1 242 347</b> (45) 13.10.2004	(51) C07C 37/66	(11) <b>1 253 951</b> (45) 13.10.2004	(51) A61L 2/18	(11) <b>1 267 884</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/565
(11) <b>1 242 661</b> (45) 13.10.2004	(51) D03C 3/00	(11) <b>1 254 019</b> (45) 13.10.2004	(51) B29D 31/00	(11) <b>1 268 028</b> (45) 13.10.2004	(51) B01D 24/46
(11) <b>1 242 706</b> (45) 13.10.2004	(51) E05B 29/00	(11) <b>1 254 636</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/072	(11) <b>1 268 139</b> (45) 13.10.2004	(51) B26B 13/00
(11) <b>1 243 055</b> (45) 13.10.2004	(51) H01S 5/10	(11) <b>1 254 999</b> (45) 13.10.2004	(51) E04F 13/14	(11) <b>1 268 472</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 413/06
(11) <b>1 243 860</b> (45) 13.10.2004	(51) F24D 3/16	(11) <b>1 255 030</b> (45) 13.10.2004	(51) F02B 25/04	(11) <b>1 268 680</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 5/00
(11) <b>1 244 676</b> (45) 13.10.2004	(51) C07F 7/18	(11) <b>1 257 172</b> (45) 13.10.2004	(51) A01N 37/32	(11) <b>1 268 770</b> (45) 13.10.2004	(51) C12N 15/10
(11) <b>1 244 870</b> (45) 13.10.2004	(51) F02C 7/045	(11) <b>1 257 964</b> (45) 13.10.2004	(51) G06K 7/00	(11) <b>1 268 957</b> (45) 13.10.2004	(51) E05B 1/00
(11) <b>1 244 921</b> (45) 13.10.2004	(51) G01R 31/08	(11) <b>1 260 149</b> (45) 13.10.2004	(51) A45B 9/02	(11) <b>1 269 543</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 27/146
(11) <b>1 245 778</b> (45) 13.10.2004	(51) E06B 9/386	(11) <b>1 260 273</b> (45) 13.10.2004	(51) B04B 1/20	(11) <b>1 269 809</b> (45) 13.10.2004	(51) H05K 7/14
(11) <b>1 246 549</b> (45) 13.10.2004	(51) A44B 19/16	(11) <b>1 260 744</b> (45) 13.10.2004	(51) F16K 31/363	(11) <b>1 270 434</b> (45) 13.10.2004	(51) B65D 41/46
(11) <b>1 247 138</b> (45) 13.10.2004	(51) G03B 1/42	(11) <b>1 261 163</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 1/18	(11) <b>1 270 466</b> (45) 13.10.2004	(51) B65G 69/18
(11) <b>1 247 467</b> (45) 13.10.2004	(51) A42B 3/04	(11) <b>1 261 488</b> (45) 13.10.2004	(51) B41J 2/16	(11) <b>1 271 002</b> (45) 13.10.2004	(51) F16H 55/56
(11) <b>1 248 603</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/00	(11) <b>1 263 616</b> (45) 13.10.2004	(51) B60C 23/06	(11) <b>1 271 066</b> (45) 13.10.2004	(51) F24F 5/00
(11) <b>1 248 930</b> (45) 13.10.2004	(51) F24C 3/00	(11) <b>1 263 908</b> (45) 13.10.2004	(51) C09J 7/02	(11) <b>1 272 039</b> (45) 13.10.2004	(51) A21C 7/00

(11) <b>1 272 771</b> (45) 13.10.2004	(51) F16B 13/08	(11) <b>1 286 325</b> (45) 13.10.2004	(51) G09F 3/04	(11) <b>1 296 797</b> (45) 13.10.2004	(51) B23K 26/02
(11) <b>1 272 880</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 6/293	(11) <b>1 286 442</b> (45) 13.10.2004	(51) H01T 13/39	(11) <b>1 296 809</b> (45) 13.10.2004	(51) B29C 43/36
(11) <b>1 273 100</b> (45) 13.10.2004	(51) H03K 5/24	(11) <b>1 286 785</b> (45) 13.10.2004	(51) B05B 13/02	(11) <b>1 297 194</b> (45) 13.10.2004	(51) C22F 1/04
(11) <b>1 273 838</b> (45) 13.10.2004	(51) F16K 27/02	(11) <b>1 287 164</b> (45) 13.10.2004	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 297 307</b> (45) 13.10.2004	(51) G01S 3/48
(11) <b>1 274 796</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 63/00	(11) <b>1 287 509</b> (45) 13.10.2004	(51) G08B 13/194	(11) <b>1 297 398</b> (45) 13.10.2004	(51) G05D 23/19
(11) <b>1 274 884</b> (45) 13.10.2004	(51) C25B 9/00	(11) <b>1 287 514</b> (45) 13.10.2004	(51) G08G 5/04	(11) <b>1 297 426</b> (45) 13.10.2004	(51) G06F 11/16
(11) <b>1 276 989</b> (45) 13.10.2004	(51) F03D 5/06	(11) <b>1 288 046</b> (45) 13.10.2004	(51) B60J 7/20	(11) <b>1 298 693</b> (45) 13.10.2004	(51) H01H 83/12
(11) <b>1 277 750</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 309/28	(11) <b>1 288 519</b> (45) 13.10.2004	(51) F16D 27/115	(11) <b>1 299 152</b> (45) 13.10.2004	(51) A61N 1/372
(11) <b>1 278 215</b> (45) 13.10.2004	(51) H01C 7/00	(11) <b>1 289 515</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/19	(11) <b>1 299 203</b> (45) 13.10.2004	(51) B22D 18/04
(11) <b>1 279 670</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 301/12	(11) <b>1 289 781</b> (45) 13.10.2004	(51) B60D 1/173	(11) <b>1 299 923</b> (45) 13.10.2004	(51) H01Q 13/10
(11) <b>1 279 839</b> (45) 13.10.2004	(51) F16B 19/10	(11) <b>1 289 792</b> (45) 13.10.2004	(51) B60L 5/02	(11) <b>1 300 373</b> (45) 13.10.2004	(51) C03C 17/00
(11) <b>1 279 856</b> (45) 13.10.2004	(51) F16F 1/387	(11) <b>1 289 844</b> (45) 13.10.2004	(51) B65D 25/48	(11) <b>1 301 085</b> (45) 13.10.2004	(51) A23C 19/093
(11) <b>1 280 771</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 209/04	(11) <b>1 289 888</b> (45) 13.10.2004	(51) C02F 1/18	(11) <b>1 301 188</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/5375
(11) <b>1 280 797</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 403/12	(11) <b>1 290 270</b> (45) 13.10.2004	(51) D06M 15/61	(11) <b>1 301 836</b> (45) 13.10.2004	(51) G05D 1/00
(11) <b>1 280 811</b> (45) 13.10.2004	(51) C07F 9/00	(11) <b>1 290 537</b> (45) 13.10.2004	(51) G06F 1/26	(11) <b>1 302 932</b> (45) 13.10.2004	(51) G11B 5/66
(11) <b>1 280 820</b> (45) 13.10.2004	(51) C07K 14/08	(11) <b>1 290 557</b> (45) 13.10.2004	(51) G06T 3/00	(11) <b>1 303 185</b> (45) 13.10.2004	(51) A01N 25/02
(11) <b>1 281 106</b> (45) 13.10.2004	(51) G05B 13/02	(11) <b>1 290 917</b> (45) 13.10.2004	(51) H05B 3/26	(11) <b>1 303 237</b> (45) 13.10.2004	(51) A61F 5/00
(11) <b>1 281 688</b> (45) 13.10.2004	(51) C03C 10/00	(11) <b>1 291 095</b> (45) 13.10.2004	(51) B21K 21/00	(11) <b>1 303 447</b> (45) 13.10.2004	(51) B65G 1/00
(11) <b>1 282 149</b> (45) 13.10.2004	(51) H01J 29/76	(11) <b>1 291 392</b> (45) 13.10.2004	(51) C09B 23/00	(11) <b>1 304 001</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 7/22
(11) <b>1 282 752</b> (45) 13.10.2004	(51) E04F 15/04	(11) <b>1 291 696</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 21/08	(11) <b>1 305 121</b> (45) 13.10.2004	(51) B06B 1/16
(11) <b>1 283 526</b> (45) 13.10.2004	(51) H01B 1/12	(11) <b>1 292 468</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 19/04	(11) <b>1 305 262</b> (45) 13.10.2004	(51) C03C 1/00
(11) <b>1 283 528</b> (45) 13.10.2004	(51) H01C 17/28	(11) <b>1 292 828</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 33/531	(11) <b>1 305 357</b> (45) 13.10.2004	(51) C08G 77/388
(11) <b>1 283 923</b> (45) 13.10.2004	(51) E01B 9/68	(11) <b>1 293 018</b> (45) 13.10.2004	(51) H01S 3/067	(11) <b>1 305 469</b> (45) 13.10.2004	(51) D06L 3/02
(11) <b>1 284 651</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 5/117	(11) <b>1 293 705</b> (45) 13.10.2004	(51) F16H 1/46	(11) <b>1 305 584</b> (45) 13.10.2004	(51) G01L 7/08
(11) <b>1 284 881</b> (45) 13.10.2004	(51) B60K 26/02	(11) <b>1 294 524</b> (45) 13.10.2004	(51) B23K 9/20	(11) <b>1 306 233</b> (45) 13.10.2004	(51) B60C 23/04
(11) <b>1 285 041</b> (45) 13.10.2004	(51) C10G 9/36	(11) <b>1 294 643</b> (45) 13.10.2004	(51) C02F 1/52	(11) <b>1 307 165</b> (45) 13.10.2004	(51) A61F 13/00
(11) <b>1 285 231</b> (45) 13.10.2004	(51) G01C 19/66	(11) <b>1 295 041</b> (45) 13.10.2004	(51) F15B 13/04	(11) <b>1 307 518</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 5/03
(11) <b>1 286 116</b> (45) 13.10.2004	(51) F23G 7/08	(11) <b>1 295 519</b> (45) 13.10.2004	(51) H05K 13/08	(11) <b>1 307 979</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 7/26
(11) <b>1 286 141</b> (45) 13.10.2004	(51) G01G 23/00	(11) <b>1 295 980</b> (45) 13.10.2004	(51) D06F 39/08	(11) <b>1 309 492</b> (45) 13.10.2004	(51) B65D 71/00

(11) <b>1 310 175</b> (45) 13.10.2004	(51) A23L 3/3472	(11) <b>1 330 988</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/72	(11) <b>1 349 618</b> (45) 13.10.2004	(51) A63C 9/08
(11) <b>1 310 692</b> (45) 13.10.2004	(51) F16D 23/06	(11) <b>1 331 309</b> (45) 13.10.2004	(51) E01B 11/50	(11) <b>1 350 420</b> (45) 13.10.2004	(51) H05K 13/04
(11) <b>1 311 079</b> (45) 13.10.2004	(51) H04B 10/18	(11) <b>1 333 030</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 331/02	(11) <b>1 350 587</b> (45) 13.10.2004	(51) B23F 21/22
(11) <b>1 311 369</b> (45) 13.10.2004	(51) B24C 1/00	(11) <b>1 333 160</b> (45) 13.10.2004	(51) F01M 11/03	(11) <b>1 351 727</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 5/14
(11) <b>1 313 500</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 38/04	(11) <b>1 334 010</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 21/01	(11) <b>1 351 780</b> (45) 13.10.2004	(51) B05D 1/18
(11) <b>1 313 510</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 47/14	(11) <b>1 334 394</b> (45) 13.10.2004	(51) G02B 6/43	(11) <b>1 352 038</b> (45) 13.10.2004	(51) C10G 11/12
(11) <b>1 314 540</b> (45) 13.10.2004	(51) B29C 67/00	(11) <b>1 334 460</b> (45) 13.10.2004	(51) G06K 7/08	(11) <b>1 353 771</b> (45) 13.10.2004	(51) B23C 5/22
(11) <b>1 315 915</b> (45) 13.10.2004	(51) F16D 25/08	(11) <b>1 334 488</b> (45) 13.10.2004	(51) G11B 19/12	(11) <b>1 353 777</b> (45) 13.10.2004	(51) B24C 3/06
(11) <b>1 316 130</b> (45) 13.10.2004	(51) H01T 19/04	(11) <b>1 335 805</b> (45) 13.10.2004	(51) B21D 53/30	(11) <b>1 355 747</b> (45) 13.10.2004	(51) B21B 37/44
(11) <b>1 316 798</b> (45) 13.10.2004	(51) G01N 30/48	(11) <b>1 335 838</b> (45) 13.10.2004	(51) B60C 23/04	(11) <b>1 355 821</b> (45) 13.10.2004	(51) B62K 27/14
(11) <b>1 320 217</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 12/24	(11) <b>1 335 873</b> (45) 13.10.2004	(51) B65H 37/00	(11) <b>1 356 157</b> (45) 13.10.2004	(51) D21F 7/08
(11) <b>1 320 400</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 25/00	(11) <b>1 335 930</b> (45) 13.10.2004	(51) C07J 75/00	(11) <b>1 357 323</b> (45) 13.10.2004	(51) F16L 27/107
(11) <b>1 320 430</b> (45) 13.10.2004	(51) B21D 22/02	(11) <b>1 336 053</b> (45) 13.10.2004	(51) F16D 27/112	(11) <b>1 357 422</b> (45) 13.10.2004	(51) G03B 21/58
(11) <b>1 320 454</b> (45) 13.10.2004	(51) B29C 65/00	(11) <b>1 336 452</b> (45) 13.10.2004	(51) B23Q 3/06	(11) <b>1 358 040</b> (45) 13.10.2004	(51) B23Q 1/54
(11) <b>1 321 477</b> (45) 13.10.2004	(51) C07K 16/00	(11) <b>1 340 388</b> (45) 13.10.2004	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 358 127</b> (45) 13.10.2004	(51) C01F 7/00
(11) <b>1 321 643</b> (45) 13.10.2004	(51) F01N 3/08	(11) <b>1 341 957</b> (45) 13.10.2004	(51) D06L 1/14	(11) <b>1 359 269</b> (45) 13.10.2004	(51) E04H 15/40
(11) <b>1 321 652</b> (45) 13.10.2004	(51) F02D 35/00	(11) <b>1 343 597</b> (45) 13.10.2004	(51) B21B 31/02	(11) <b>1 359 853</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/22
(11) <b>1 321 998</b> (45) 13.10.2004	(51) H01P 5/107	(11) <b>1 343 614</b> (45) 13.10.2004	(51) B24B 45/00	(11) <b>1 360 271</b> (45) 13.10.2004	(51) C11D 17/00
(11) <b>1 323 435</b> (45) 13.10.2004	(51) A61L 2/08	(11) <b>1 343 942</b> (45) 13.10.2004	(51) E04C 3/07	(11) <b>1 360 379</b> (45) 13.10.2004	(51) E02D 5/80
(11) <b>1 326 545</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 17/28	(11) <b>1 345 724</b> (45) 13.10.2004	(51) B23C 5/10	(11) <b>1 360 429</b> (45) 13.10.2004	(51) F16D 65/21
(11) <b>1 327 471</b> (45) 13.10.2004	(51) B01D 35/153	(11) <b>1 345 815</b> (45) 13.10.2004	(51) B65D 47/06	(11) <b>1 360 735</b> (45) 13.10.2004	(51) H01M 8/18
(11) <b>1 327 556</b> (45) 13.10.2004	(51) B60L 7/18	(11) <b>1 345 854</b> (45) 13.10.2004	(51) C01G 21/00	(11) <b>1 361 930</b> (45) 13.10.2004	(51) B21B 1/46
(11) <b>1 327 746</b> (45) 13.10.2004	(51) E06C 7/08	(11) <b>1 345 948</b> (45) 13.10.2004	(51) C07F 5/06	(11) <b>1 362 397</b> (45) 13.10.2004	(51) H02G 1/08
(11) <b>1 327 753</b> (45) 13.10.2004	(51) F01M 13/02	(11) <b>1 346 075</b> (45) 13.10.2004	(51) C22F 1/047	(11) <b>1 362 754</b> (45) 13.10.2004	(51) B60T 8/00
(11) <b>1 329 554</b> (45) 13.10.2004	(51) E01B 27/16	(11) <b>1 346 894</b> (45) 13.10.2004	(51) B60T 13/569	(11) <b>1 363 787</b> (45) 13.10.2004	(51) B42D 1/00
(11) <b>1 329 981</b> (45) 13.10.2004	(51) H01Q 1/24	(11) <b>1 347 987</b> (45) 13.10.2004	(51) C07H 15/26	(11) <b>1 363 960</b> (45) 13.10.2004	(51) C08G 18/10
(11) <b>1 330 279</b> (45) 13.10.2004	(51) A61M 5/32	(11) <b>1 348 611</b> (45) 13.10.2004	(51) B62D 7/18	(11) <b>1 364 150</b> (45) 13.10.2004	(51) F16L 39/00
(11) <b>1 330 841</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 21/68	(11) <b>1 349 539</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 9/00	(11) <b>1 364 998</b> (45) 13.10.2004	(51) C09D 11/00
(11) <b>1 330 892</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 12/18	(11) <b>1 349 547</b> (45) 13.10.2004	(51) A61K 31/195	(11) <b>1 366 210</b> (45) 13.10.2004	(51) C25B 1/00

(11) <b>1 366 302</b> (45) 13.10.2004	(51) F16B 5/00	(11) <b>1 383 779</b> (45) 13.10.2004	(51) C07F 9/572	(11) <b>1 399 681</b> (45) 13.10.2004	(51) F16D 66/02
(11) <b>1 366 309</b> (45) 13.10.2004	(51) F16F 9/54	(11) <b>1 384 944</b> (45) 13.10.2004	(51) F22B 37/78	(11) <b>1 401 548</b> (45) 13.10.2004	(51) B01D 3/00
(11) <b>1 366 978</b> (45) 13.10.2004	(51) B62M 9/04	(11) <b>1 385 252</b> (45) 13.10.2004	(51) H02K 1/18	(11) <b>1 405 325</b> (45) 13.10.2004	(51) H01H 71/52
(11) <b>1 366 987</b> (45) 13.10.2004	(51) B64D 11/06	(11) <b>1 385 290</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 1/12	(11) <b>1 405 451</b> (45) 13.10.2004	(51) H04L 1/00
(11) <b>1 367 234</b> (45) 13.10.2004	(51) F01N 7/10	(11) <b>1 385 647</b> (45) 13.10.2004	(51) B21C 1/30	(11) <b>1 414 909</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 101/10
(11) <b>1 367 269</b> (45) 13.10.2004	(51) F16B 31/02	(11) <b>1 385 708</b> (45) 13.10.2004	(51) B60C 1/00	(11) <b>1 418 206</b> (45) 13.10.2004	(51) C08L 63/00
(11) <b>1 367 944</b> (45) 13.10.2004	(51) A61B 10/00	(11) <b>1 385 730</b> (45) 13.10.2004	(51) B60T 13/68	(11) <b>1 426 814</b> (45) 13.10.2004	(51) G03B 17/44
(11) <b>1 368 144</b> (45) 13.10.2004	(51) B21F 21/00	(11) <b>1 387 154</b> (45) 13.10.2004	(51) G01J 3/14	(11) <b>1 444 943</b> (45) 13.10.2004	(51) A47J 42/46
(11) <b>1 368 165</b> (45) 13.10.2004	(51) B27D 1/10	(11) <b>1 387 742</b> (45) 13.10.2004	(51) B27B 1/00		
(11) <b>1 368 167</b> (45) 13.10.2004	(51) B27K 3/50	(11) <b>1 388 145</b> (45) 13.10.2004	(51) G10L 11/00		
(11) <b>1 368 974</b> (45) 13.10.2004	(51) H04N 17/04	(11) <b>1 388 400</b> (45) 13.10.2004	(51) B28D 1/22		
(11) <b>1 370 453</b> (45) 13.10.2004	(51) B61H 7/08	(11) <b>1 390 321</b> (45) 13.10.2004	(51) C04B 41/88		
(11) <b>1 370 498</b> (45) 13.10.2004	(51) C03C 17/22	(11) <b>1 390 333</b> (45) 13.10.2004	(51) C07C 43/295		
(11) <b>1 370 565</b> (45) 13.10.2004	(51) C07F 9/40	(11) <b>1 390 629</b> (45) 13.10.2004	(51) F16C 33/20		
(11) <b>1 370 600</b> (45) 13.10.2004	(51) C08G 65/30	(11) <b>1 390 957</b> (45) 13.10.2004	(51) G21K 1/06		
(11) <b>1 370 630</b> (45) 13.10.2004	(51) C10G 69/12	(11) <b>1 390 980</b> (45) 13.10.2004	(51) H01L 27/02		
(11) <b>1 370 733</b> (45) 13.10.2004	(51) E02F 9/16	(11) <b>1 391 030</b> (45) 13.10.2004	(51) H03B 5/04		
(11) <b>1 371 044</b> (45) 13.10.2004	(51) G08C 17/02	(11) <b>1 392 537</b> (45) 13.10.2004	(51) B60J 5/04		
(11) <b>1 373 028</b> (45) 13.10.2004	(51) B60R 21/20	(11) <b>1 392 698</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 495/16		
(11) <b>1 373 454</b> (45) 13.10.2004	(51) C11D 3/42	(11) <b>1 392 760</b> (45) 13.10.2004	(51) C08G 75/08		
(11) <b>1 376 851</b> (45) 13.10.2004	(51) H03B 5/18	(11) <b>1 393 757</b> (45) 13.10.2004	(51) A61L 15/60		
(11) <b>1 377 397</b> (45) 13.10.2004	(51) B21D 39/03	(11) <b>1 395 474</b> (45) 13.10.2004	(51) B60T 7/10		
(11) <b>1 377 490</b> (45) 13.10.2004	(51) B61D 17/08	(11) <b>1 395 482</b> (45) 13.10.2004	(51) B62D 7/18		
(11) <b>1 378 194</b> (45) 13.10.2004	(51) A47J 31/60	(11) <b>1 395 910</b> (45) 13.10.2004	(51) G06F 13/40		
(11) <b>1 379 842</b> (45) 13.10.2004	(51) G01G 21/22	(11) <b>1 396 174</b> (45) 13.10.2004	(51) H05B 6/64		
(11) <b>1 380 705</b> (45) 13.10.2004	(51) E04C 5/12	(11) <b>1 396 192</b> (45) 13.10.2004	(51) A23G 1/21		
(11) <b>1 381 613</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 493/04	(11) <b>1 397 473</b> (45) 13.10.2004	(51) C11C 5/00		
(11) <b>1 381 615</b> (45) 13.10.2004	(51) C07D 519/00	(11) <b>1 399 262</b> (45) 13.10.2004	(51) B01L 3/02		
(11) <b>1 382 115</b> (45) 13.10.2004	(51) H03G 3/30	(11) <b>1 399 601</b> (45) 13.10.2004	(51) C23C 2/00		
				<b>II.7(1)</b>	
				• <b>Einspruch, der als nicht eingelegt gilt</b>	
				• <b>Opposition deemed not to have been filed</b>	
				• <b>Opposition réputée non formée</b>	
				<b>II.7(2)</b>	
				• <b>Unzulässiger Einspruch</b>	
				• <b>Inadmissible opposition</b>	
				• <b>Opposition non recevable</b>	
				<b>II.7(3)</b>	
				• <b>Widerruf des europäischen Patents</b>	
				• <b>Revocation of the European patent</b>	
				• <b>Révocation du brevet européen</b>	
				(11) <b>0 251 446</b>	25.01.2005
				(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE	
				(11) <b>0 516 403</b>	14.08.2005
				(84) CH DE FR GB LI	
				(11) <b>0 769 078</b>	05.07.2005
				(84) AT DE ES FR GB IT SE	
				(11) <b>0 841 406</b>	15.03.2005
				(84) DE FR IT	
				(11) <b>0 880 651</b>	18.04.2005
				(84) BE DE ES FR GB IT NL	
				(11) <b>0 925 910</b>	13.05.2005
				(84) BE DE ES FR GB NL	
				(11) <b>0 947 140</b>	19.04.2005
				(84) CH DE DK FR GB IT LI NL	
				(11) <b>1 115 675</b>	15.02.2005
				(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
				(11) <b>1 126 019</b>	07.04.2005
				(84) AT BE DE ES FR GB IT NL	

II.7(4)

- Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)
- Rejection of the opposition(s)
- Rejet de l'opposition (des oppositions)

(11)	<b>0 631 999</b>	29.01.2005
(11)	<b>0 728 207</b>	14.05.2005
(11)	<b>0 732 452</b>	07.06.2005
(11)	<b>0 823 671</b>	09.05.2005
(11)	<b>0 911 918</b>	16.03.2005
(11)	<b>0 915 032</b>	16.05.2005
(11)	<b>0 944 540</b>	18.04.2005
(11)	<b>0 946 119</b>	05.04.2005
(11)	<b>1 086 312</b>	19.05.2005
(11)	<b>1 225 296</b>	16.03.2005

II.7(5)

- Einstellung des Einspruchsverfahrens
- Termination of opposition procedure
- Clôture de la procédure d'opposition

(11)	<b>0 765 899</b>	16.05.2005
(11)	<b>0 898 923</b>	16.05.2005
(11)	<b>0 988 124</b>	14.05.2005
(11)	<b>1 050 018</b>	08.05.2005
(11)	<b>1 100 530</b>	16.05.2005

II.8(1)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
  - Date of receipt of request for re-establishment of rights
  - Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit
- 

II.8(2)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
  - Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
  - Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
- 

II.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
  - Date of suspension in the case referred to in Rule 13
  - Date de la suspension dans le cas de la règle 13
- 

II.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
  - Date of resumption in the case referred to in Rule 13
  - Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
- 

II.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
  - Date of interruption in the case referred to in Rule 90
  - Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
- 

II.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
  - Date of resumption in the case referred to in Rule 90
  - Date de la reprise dans le cas de la règle 90
-

## II.12

- **Änderungen und Korrekturen**
- **Alterations and Corrections**
- **Modifications et corrections**

## II.12(1)

- **Internationale Patentklassifikation**
- **International Patent Classification**
- **Classification internationale des brevets**

(11) **0 995 593**  
(51) **G11B 5/733**

## II.12(6)

- **Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten**
- **Designated Contracting States and Extension States**
- **Etats contractants désignés et états d'extension désignés**

(11) **0 974 413** (51) B22D 11/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 300 045** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 415 493** (51) H04Q 7/34  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 423 280** (51) B41C 1/05  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 490 295** (51) C01B 3/00  
(84) DE FR GB

## II.12(7)

- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 696 558** (51) C04B 28/02  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Feinstzement-Bindemittelmischungen.  
• Process for preparing superfine cement binder mixtures.  
• Procédé pour fabriquer mélanges de liant à base de ciment ultra-fin.

(11) **1 027 144** (51) B01J 2/04  
(54) • VERFAHREN ZUM ABKÜHLEN UND ZERSTÄUBEN VON FLÜSSIGEN ODER PASTÖSEN STOFFEN  
• METHOD FOR COOLING AND ATOMIZING LIQUID OR PASTE-LIKE SUBSTANCES  
• PROCEDE PERMETTANT DE REFROIDIR ET DE PULVERISER DES MATERIAUX FLUIDES OU PATEUX

(11) **1 308 169** (51) A61K 47/08  
(54) • *Topically administrable compositions with formation of an external active ingredient depot, the production and use thereof*  
• *Compositions applicables par voie topique avec formation externe d'un dépôt de principe actif, leur production et leur utilisation*

## II.12(8)

- **Patentinhaber (Name/Anschrift)**
- **Proprietor of patent (name/address)**
- **Titulaire du brevet (nom/adresse)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B  
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **1 277 955** (51) F04B 1/14  
(73) Reitzig, Klaus, Untergasse 20, 35321 Laubach, DE

## II.12(9)

- **Patentinhaber (Rechtsübergang)**
- **Proprietor of patent (transfer of rights)**
- **Titulaire du brevet (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B  
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 269 624** (51) H01S 3/06  
(73) UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Highfield Southampton, Hampshire SO17 1BJ, GB

(11) **0 807 683** (51) C12N 15/12  
(73) Biogen Idec MA Inc., 14 Cambridge Center, Cambridge, Massachusetts 02142, US

(11) **0 876 554** (51) F02N 11/04  
(73) TEMIC Automotive Electric Motors GmbH, Sickingenstrasse 29-38, 10553 Berlin, DE

(11) **0 918 043** (51) C03C 17/245  
(73) Applied Films GmbH & Co. KG, Siemensstrasse 100, 63755 Alzenau, DE

(11) **0 933 852** (51) H02G 3/06  
(73) Unex Aparellaje Electrico S.L., Rafael Campalans 15-21, 08903 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona), ES

(11) **0 952 993** (51) C08F 10/00  
(73) Innovene Europe Limited, Chertsey Road Sunbury-on-Thames, Middlesex, TW18 1DT, GB

(11) **0 954 326** (51) A61K 35/14  
(73) Probitas Pharma Inc., Valley Boulevard, Los Angeles CA 90032, US

(11) **0 961 129** (51) G01R 31/327  
(73) Eaton Electric B.V., Europalaan 202, 7559 SC Hengelo, NL

(11) **0 964 801** (51) B60R 16/02  
(73) TEMIC Automotive Electric Motors GmbH, Sickingenstrasse 29-38, 10553 Berlin, DE

(11) **0 973 494** (51) A61K 7/48  
(73) Cognis France S.A.S, Usine d'Estarac, 31360 Boussens, FR

(11) **0 977 539** (51) A61K 7/00  
(73) Johnson & Johnson Limited, Southampton Road, Cosham Portsmouth, Hants PO6 4RL, GB  
Clariant UK Limited, Calverley Lane, Horsforth, Leeds LS18 4RP, GB

(11) **0 979 802** (51) C02F 1/40  
(73) Yugenkaisha FAMS, 1-33, Ebisuno-cho Higashi 3-cho Sakai-shi, Osaka-fu 590-0945, JP  
JAPAN as Represented by DIRECTOR GENERAL OF AGENCY OF INDUSTRIAL SCIENCE AND TECHNOLOGY, 3-1, Kasumigaseki 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0013, JP

(11) **0 995 668** (51) B62D 29/00  
(73) LANXESS Deutschland GmbH, 51369 Leverkusen, DE

(11) **1 038 175** (51) G01N 29/04  
(73) SEVERN TRENT WATER LIMITED, 2297 Coventry Road, Birmingham, B26 3PU, GB

THAMES WATER UTILITIES LIMITED, Clearwater Court, Vastern Road Reading, Berkshire RG1 8DB, GB  
United Utilities Water PLC, Dawson House Great Sankey Warrington, Cheshire WA5 3LW, GB

(11) **1 047 902** (51) F16P 1/06  
(73) Paletti Profilsysteme GmbH & Co., Gewerbepark Meissen 17, 32423 Minden, DE

(11) **1 053 529** (51) G06K 7/00  
(73) SPT PUBLICOM, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR

(11) **1 057 315** (51) H04M 3/50  
(73) SPT PUBLICOM, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR

(11) **1 082 292** (51) A61K 31/16  
(73) Neurosciences Research Foundation Inc., 10640 John Jay Hopkins Drive, San Diego, CA 92121, US

(11) **1 158 919** (51) A61B 18/14  
(73) Thermage, Inc., 25881 Industrial Blvd., Hayward CA 94545-2991, US

(11) **1 161 503** (51) C09D 7/12  
(73) Valspar Sourcing, Inc., 1101 South Third Street, Minneapolis, MN 55415, US

(11) **1 196 215** (51) A61M 35/00  
(73) Thermage, Inc., 25881 Industrial Blvd., Hayward CA 94545-2991, US

(11) **1 209 297** (51) E04D 3/35  
(73) KINGSPAN LIMITED, Greenfield Business Park No. 2 Holywell, Flintshire, North Wales CH8 7HU, GB

(11) **1 226 082** (51) B65D 85/24  
(73) Arrow International Investment Corporation, 3411 Silverside Road, Wilmington DE 19810, US

(11) **1 250 430** (51) C12N 15/12  
(73) Reske-Kunz, Angelika, Am Römerberg 22, 55270 Essenheim, DE  
Ross, Xiaolan, Bastion Martin 12, 55131 Mainz, DE  
Ross, Ralf, Hinter der Platte 6, 35463 Fernwald, DE  
Bros, Matthias, Kurt-Schumacher-Strasse 49, 55124 Mainz, DE

- (11) **1 259 678** (51) E04B 7/16  
(73) Building Design Partnership Limited, Sunlight House, PO Box 85, Quay Street, Manchester M60 3JA, GB  
Jahanpour, Farahmand, 18 Elstree Road Bushey Heath, Hertfordshire WD23 4GG, GB
- (11) **1 311 256** (51) A61K 31/185  
(73) TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 5 Basel Street, P.O. Box 3190, 49131 Petah Tiqva, IL  
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, 46 Jabotinsky Street, Jerusalem 91042, IL
- (11) **1 328 862** (51) G06F 5/06  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (11) **1 331 785** (51) H04L 29/06  
(73) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (11) **1 341 703** (51) B65D 41/04  
(73) Creanova Universal Closures Ltd., 24 Bevis Marks London, EC3A 7NR, GB
- (11) **1 357 414** (51) G02B 13/18  
(73) Konica Minolta Opto, Inc., 2970 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, JP
- (11) **1 376 186** (51) G02B 13/18  
(73) Konica Minolta Opto, Inc., 2970 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, JP
- (11) **1 383 696** (51) B65G 49/04  
(73) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 8, 70435 Stuttgart, DE  
Dürr Automation GmbH, Otto-Dürr-Strasse 8, 70435 Stuttgart, DE
- (11) **1 410 368** (51) G09F 3/02  
(73) Candle Corporation of America, 999 E. Touhy Avenue, Des Plaines, IL 60018, US
- (11) **1 416 421** (51) G06K 7/10  
(73) SICK, Inc., 6900 West, 110th Street, Minneapolis, MN 55438, US
- (11) **1 481 453** (51) H01S 5/068  
(73) Rofin-Sinar Laser GmbH, Berzeliusstrasse 83, 22093 Hamburg, DE  
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c, 80686 München, DE
- (11) **1 485 930** (51) H01H 33/66  
(73) Eaton Electric B.V., Europalaan 202, 7559 SC Hengelo, NL
- Teil B / Part B / Partie B**
- (73) SONY DEUTSCHLAND GMBH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (11) **0 892 354** (51) G06F 17/30  
(11) **0 915 586** (51) H04L 5/02  
(11) **0 966 133** (51) H04L 27/26  
(11) **0 973 229** (51) H01Q 9/06  
(11) **0 982 905** (51) H04L 27/20  
(11) **0 987 863** (51) H04L 27/233  
(11) **0 993 211** (51) H04Q 7/38  
(11) **1 028 570** (51) H04M 1/00  
(11) **1 035 745** (51) H04Q 7/38  
(11) **1 037 358** (51) H02J 7/10  
(11) **1 061 705** (51) H04L 27/26  
(11) **1 104 964** (51) H04L 12/58  
(11) **1 130 869** (51) H04L 29/06
- (11) **1 148 659** (51) H04B 7/06  
(11) **1 154 619** (51) H04M 1/247  
(11) **1 207 627** (51) H04B 1/40  
(11) **1 227 689** (51) H04Q 7/22  
(11) **1 318 652** (51) H04M 1/725  
(11) **1 331 691** (51) H01Q 1/24  
(11) **1 355 467** (51) H04L 27/26  
(11) **1 011 204** (51) H04B 1/30  
(11) **1 056 193** (51) H03D 9/04  
(11) **1 067 675** (51) H03D 9/04  
(11) **1 089 445** (51) H04B 1/30  
(11) **1 296 458** (51) H04B 1/30
- (73) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (11) **1 018 265** (51) H04N 5/913  
(11) **1 040 661** (51) H04N 7/16  
(11) **1 057 338** (51) H04N 7/16  
(11) **1 061 549** (51) H01J 29/92  
(11) **1 067 785** (51) H04N 5/455  
(11) **1 097 583** (51) H04N 7/16  
(11) **1 103 062** (51) H01J 9/227  
(11) **1 104 186** (51) H04N 5/68  
(11) **1 118 209** (51) H04N 3/20  
(11) **1 121 703** (51) H01J 29/07  
(11) **1 142 276** (51) H04M 1/725  
(11) **1 145 112** (51) G06F 9/00  
(11) **1 147 660** (51) H04N 5/445  
(11) **1 157 516** (51) H04L 29/06  
(11) **1 157 546** (51) H04N 5/445  
(11) **1 169 724** (51) H01J 29/07  
(11) **1 181 837** (51) H04Q 11/04  
(11) **1 182 678** (51) H01H 25/04  
(11) **1 195 051** (51) H04N 5/00  
(11) **1 197 077** (51) H04N 5/455  
(11) **1 197 079** (51) H04N 5/50  
(11) **1 206 736** (51) G06F 3/023  
(11) **1 226 714** (51) H04N 5/76  
(11) **1 230 640** (51) G11B 20/18  
(11) **1 230 642** (51) G11B 27/031  
(11) **1 230 644** (51) G11B 27/034  
(11) **1 231 502** (51) G03B 17/38  
(11) **1 231 624** (51) H01J 29/07  
(11) **1 232 434** (51) G06F 9/44  
(11) **1 232 621** (51) H04L 27/34  
(11) **1 234 307** (51) G11B 20/12  
(11) **1 234 450** (51) H04N 7/16  
(11) **1 236 348** (51) H04N 5/76  
(11) **1 239 449** (51) G09G 3/36  
(11) **1 240 635** (51) G08C 19/28  
(11) **1 248 457** (51) H04N 3/227  
(11) **1 251 699** (51) H04N 7/24  
(11) **1 254 458** (51) G11B 33/04  
(11) **1 255 405** (51) H04N 5/74  
(11) **1 267 481** (51) H03B 5/18  
(11) **1 280 065** (51) G06F 13/12  
(11) **1 280 174** (51) H01H 25/04  
(11) **1 282 960** (51) H04L 12/28  
(11) **1 286 540** (51) H04N 5/44  
(11) **1 294 008** (51) H01J 29/07  
(11) **1 302 070** (51) H04N 5/50  
(11) **1 305 955** (51) H04N 9/31  
(11) **1 307 882** (51) G10L 19/14  
(11) **1 308 050** (51) G10L 21/04  
(11) **1 312 080** (51) G11B 7/085  
(11) **1 312 223** (51) H04N 9/28  
(11) **1 342 237** (51) G11B 7/09  
(11) **1 344 214** (51) G11B 7/085  
(11) **1 346 347** (51) G11B 5/53  
(11) **1 350 249** (51) G11B 17/22
- (11) **1 356 493** (51) H01J 29/28  
(11) **1 356 671** (51) H04N 5/44  
(11) **1 366 484** (51) G09G 1/00  
(11) **1 367 836** (51) H04N 9/04  
(11) **1 371 058** (51) G10L 21/02  
(11) **1 374 566** (51) H04N 5/222  
(11) **1 380 022** (51) G09G 3/28  
(11) **1 380 115** (51) H04B 1/04  
(11) **1 391 088** (51) H04L 12/56  
(11) **1 396 947** (51) H04B 7/08  
(11) **1 398 760** (51) G10L 19/02  
(11) **1 399 912** (51) G09G 3/28  
(11) **1 402 679** (51) H04L 9/08  
(11) **1 405 138** (51) G03B 21/62  
(11) **1 410 486** (51) H02M 1/00  
(11) **1 412 926** (51) G07F 17/30  
(11) **1 412 941** (51) G11B 5/00  
(11) **1 415 457** (51) H04L 29/12  
(11) **1 415 471** (51) H04N 7/16  
(11) **1 433 322** (51) H04N 7/173  
(11) **1 449 359** (51) H04N 5/44  
(11) **1 451 818** (51) G11B 17/04  
(11) **1 461 871** (51) H04B 1/66
- II.12(10)**
- **Erfinder**
  - **Inventor**
  - **Inventeur**
- (11) **0 775 449** (51) A23K 1/18  
(72) HIGASHIYAMA, Kenichi, 9-5-602, Yamazaki 1-chome, Shimamoto-cho, Mishima-gun, Osaka 618, JP  
ISHIHARA, Takafumi, Bizen Chemical Co., Ltd., 363, Tokutomi, Kumayama-cho, Akaiwa-gun, Okayama 709-07, JP  
KANADA, Teruyuki, Bizen Chemical Co., Ltd., 363, Tokutomi, Kumayama-cho, Akaiwa-gun, Okayama 709-07, JP  
TANAKA, Yoshiharu, 204-22, Ohtsukashinden, Kawagoe-shi, Saitama 350-11, JP  
ARAI, Motoharu, 1-3, Chuohoncho 4-chome, Adachi-ku, Tokyo 121, JP  
*Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*  
*The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.*  
*Les autres inventeurs ont renoncé à leur désignation*
- (11) **0 987 726** (51) H01H 27/00  
(72) Pizzato, Bernardo, Via Camplani, 5, 36063 Marostica (VI), IT  
Pizzato, Giuseppe, Via IV Martiri, 3/2, 36063 Marostica (VI), IT  
Pizzato, Marco, Via IV Martiri, 7, 36063 Marostica (VI), IT
- (11) **1 125 494** (51) A01K 1/015  
(72) Otsuji, Kazuya c/o, Kao Corporation, Research Labs., 2606, Akabane, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi, JP  
Tsutsumi, Yasuki c/o, Kao Corporation, Research Labs., 2606, Akabane, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi, JP  
Yamaguchi, Hiromi c/o, Kao Corporation, Research Labs., 2606, Akabane, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi, JP  
Sato, Nobuya c/o, Kao Corporation, Research Labs., 2606, Akabane, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi, JP



- |  |                 |                       |                  |
|--|-----------------|-----------------------|------------------|
| (11) <b>1 250 430</b>  | (51) C12N 15/12 | (11) <b>1 001 718</b> | (51) A61F 2/06   |
| (72) Reske-Kunz, Angelika, Am Römerberg 22, 55270 Essenheim, DE                            |                 | (60) 05017561.1       |                  |
| Ross, Xiaolan, Bastion Martin 12, 55131 Mainz, DE  |                 | (11) <b>1 005 872</b> | (51) A61L 27/00  |
| Ross, Ralf, Hinter der Platte 6, 35463 Fernwald, DE  |                 | (60) 05017610.6       |                  |
| Bros, Matthias, Kurt-Schumacher-Strasse 49, 55124 Mainz, DE                                |                 | (11) <b>1 042 209</b> | (51) B66B 11/00  |
|  |                 | (60) 05017479.6       |                  |
| (11) <b>1 277 955</b>  | (51) F04B 1/14  | (11) <b>1 082 292</b> | (51) A61K 31/16  |
| (72) Reitzig, Klaus, Untergasse 20, 35321 Laubach, DE                                      |                 | (60) 05076838.1       |                  |
| (11) <b>1 280 302</b>  | (51) H04L 12/56 | (11) <b>1 127 089</b> | (51) C08L 29/04  |
| (72) Kadambi, Shiri, 13733 La Paloma Road, Los Altos Hills, California 94022, US           |                 | (60) 05107604.0       |                  |
| Ambe, Shekhar, 3220 Verdant Way, San Jose, California 95117, US                            |                 | (11) <b>1 196 397</b> | (51) C07D 241/44 |
| Kalkunte, Mohan, 1538 Magpie Lane, Sunnyvale, California 94087, US                         |                 | (60) 05017791.4       |                  |
| Relan, Sandeep, 423, B Block, 3rd Main, AECS Layout, Marathalli P.O. Bangalore, 560037, IN |                 | (11) <b>1 234 140</b> | (51) F21K 7/00   |
| CHRISTIE, Allan, 4455 Burney Way, Fremont, California 94538, US                            |                 | (60) 05076817.5       |                  |
| Broadcom Corp. c/oElzur, Uri, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US       |                 | (11) <b>1 307 710</b> | (51) F16C 25/04  |
| Lund, Martin, 440 Laurel Street,Apt.1, Menlo Park, California 94025, US                    |                 | (60) 05076824.1       |                  |
| Talayco, Daniel, 1550 De Anzo Way, San Jose, California 95125, US                          |                 |                       |                  |
| (11) <b>1 292 227</b>  | (51) A61B 5/117 |                       |                  |
| (72) JOHANSEN, Ib-Rune, Svensenga 174, NO-0882 Oslo, NO                                    |                 |                       |                  |
| NYSAETHER, Jon, Tanke Svilands gate 30, N-4009 Stavanger, NO                               |                 |                       |                  |
| TSCHUDI, Jon, Brinken 16B, N-0654 Oslo, NO   |                 |                       |                  |
| VERMESAN, Ovidiu, Terrassevn. 1A, N-1369 Stabekk, NO                                       |                 |                       |                  |
| (11) <b>1 341 703</b>  | (51) B65D 41/04 |                       |                  |
| (72) Lagler, Louis, Nürnbergstrasse 25, 8037 Zürich, CH                                    |                 |                       |                  |

## II.12(14)

- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

- |                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| (11) <b>0 807 683</b> | (51) C12N 15/12  |
| (60) 05017737.7       |                  |
| (11) <b>0 832 189</b> | (51) C12N 5/00   |
| (60) 05017434.1       |                  |
| (11) <b>0 837 883</b> | (51) C07K 14/81  |
| (60) 05076848.0       |                  |
| (11) <b>0 859 487</b> | (51) H04L 1/18   |
| (60) 05107524.0       |                  |
| (11) <b>0 872 098</b> | (51) H04M 1/02   |
| (60) 05107426.8       |                  |
| (11) <b>0 953 470</b> | (51) B60K 41/14  |
| (60) 05017413.5       |                  |
| (11) <b>0 972 201</b> | (51) G01N 33/574 |
| (60) 05017792.2       |                  |
| (11) <b>0 981 343</b> | (51) A61K 31/225 |
| (60) 05076752.4       |                  |
| (11) <b>0 996 731</b> | (51) C12N 15/48  |
| (60) 05017735.1       |                  |

- III**
- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
  - **Further details re patent applications and granted patents**
  - **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**
- III.1**
- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**
  - **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
  - **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**
- |  |  |   |
|--|--|---|
| (73) <b>A. CELLI NONWOVENS S.p.A.</b>      | (71) <b>ADAM OPEL AG</b>                                       | (71) <b>AGILENT TECHNOLOGIES, INC. (n. d. Gesetzen d. Staates Delaware)</b> |
| (51) B65H 18/20 (11) 1 375 402 B1          | (51) B60R 21/20 (11) 1 314 620 B1                              | (51) H01L 29/737 (11) 1 583 153 A1  |
| (71) <b>A. Rifkin Co.</b>                  | (51) F16H 59/02 (11) 1 502 042 B1                              | (71) <b>Agostinelli, Paolo</b>  |
| (51) A44B 19/30 (11) 1 581 072 A1          | (71) <b>Adamed SP. Z O.O.</b>                                  | (51) H01B 1/02 (11) 1 581 955 A1  |
| (71) <b>A.H. Jansen Holding B.V.</b>       | (51) C07D 495/04 (11) 1 581 537 A1                             | (71) <b>Agrupacion olcina, S.L.</b>   |
| (51) A01K 31/16 (11) 1 582 096 A1          | (73) <b>Adamsez (N.I.) Limited</b>                             | (51) E05B 65/00 (11) 1 582 665 A1   |
| (73) <b>A.L.M.T. CORP.</b>                 | (51) A47K 3/40 (11) 1 104 662 B1                               | (71) <b>Ahmed, Serge</b>  |
| (51) H01L 23/373 (11) 1 231 633 B1         | (71) <b>ADC Telecommunications, Inc.</b>                       | (51) C12N 1/00 (11) 1 581 634 A2  |
| (71) <b>AAF-McQuay Inc.</b>                | (51) G06F 13/42 (11) 1 581 878 A2                              | (71) <b>Ahorn Geräte- und Werkzeuge-Vertriebs GmbH</b>                      |
| (51) G05D 16/18 (11) 1 581 843 A1          | (71) <b>adidas International Marketing B.V.</b>                | (51) F16L 3/13 (11) 1 581 761 A1  |
| (71) <b>Aalen, Reidunn</b>                 | (51) A43B 13/18 (11) 1 582 108 A1                              | (71) <b>Aiba, Toshiyuki</b>   |
| (51) C12N 15/82 (11) 1 581 643 A2          | (73) <b>Adisseo Ireland Limited</b>                            | (51) B65D 1/00 (11) 1 582 469 A1  |
| (71) <b>Aan Corporation Co., Ltd.</b>      | (51) C07C 323/52 (11) 1 097 131 B1                             | (71) <b>Aiptek International Inc.</b>                                       |
| (51) B41F 33/00 (11) 1 582 350 A1          | (71;73) <b>Adolf Illig Maschinenbau GmbH &amp; Co. KG</b>      | (51) H01L 33/00 (11) 1 583 158 A1   |
| (71) <b>Abattia Group Limited</b>          | (51) B26F 1/40 (11) 1 234 644 B1                               | (71;73) <b>AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.</b>                             |
| (51) G06F 1/00 (11) 1 223 497 A3           | (51) B29C 51/26 (11) 1 582 333 A1                              | (51) F25J 1/02 (11) 1 323 994 B1  |
| (71;73) <b>ABB PATENT GmbH</b>             | (71) <b>Advanced Cell Technology, Inc.</b>                     | (51) F25J 3/04 (11) 1 582 830 A1  |
| (51) G05B 19/042 (11) 1 582 947 A1         | (51) C12N 5/00 (11) 1 581 636 A2                               | (51) H01L 21/306 (11) 1 583 141 A2  |
| (51) H02H 3/04 (11) 0 889 569 B1           | (71) <b>Advanced Fluidix Laboratories, LLC</b>                 | (71) <b>Air Torque S.p.A.</b>   |
| (51) H02M 3/335 (11) 1 497 910 B1          | (51) G01N 15/14 (11) 1 581 798 A2                              | (51) F15B 15/08 (11) 1 394 419 A3   |
| (73) <b>ABB Schweiz AG</b>                 | (71) <b>Advanced Medical Optics, Inc.</b>                      | (73) <b>Airbus Deutschland GmbH</b>   |
| (51) H01H 33/12 (11) 0 951 038 B1          | (51) A61K 31/40 (11) 1 581 211 A1                              | (51) B64C 1/00 (11) 1 108 646 B1  |
| (51) H02G 5/10 (11) 1 376 809 B1           | (71) <b>ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC.</b>                | (71) <b>AIRBUS France</b>   |
| (51) H02M 7/48 (11) 1 318 594 B1           | (51) H03K 17/082 (11) 1 581 998 A1                             | (51) F01D 21/04 (11) 1 582 701 A1   |
| (73) <b>Abbott Japan Co., Ltd.</b>         | (71) <b>ADVANTEST CORPORATION</b>                              | (51) F01D 21/04 (11) 1 582 702 A1   |
| (51) A61K 31/135 (11) 0 922 453 B1         | (51) G06F 11/14 (11) 1 581 870 A2                              | (51) G05B 19/418 (11) 1 582 954 A1  |
| (71) <b>Accenture Global Services GmbH</b> | (71) <b>AEG Niederspannungstechnik GmbH &amp; Co. KG</b>       | (51) H02G 3/00 (11) 1 583 193 A1  |
| (51) H04L 29/06 (11) 1 582 045 A2          | (51) H02H 11/00 (11) 1 137 146 A3                              | (51) H04L 12/413 (11) 1 583 289 A2  |
| (71) <b>Aclara BioSciences, Inc.</b>       | (73) <b>Aerospatiale Matra Missiles</b>                        | (71) <b>AISIN AW CO., LTD.</b>  |
| (51) G01N 1/00 (11) 1 581 796 A2           | (51) F02K 7/18 (11) 1 225 326 B1                               | (51) G01C 21/34 (11) 1 582 842 A2   |
| (71) <b>ACUO Technologies, LLC</b>         | (71) <b>AETNA GROUP S.p.A.</b>                                 | (71) <b>AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA</b>                                    |
| (51) H04L 12/56 (11) 1 351 455 A3          | (51) B65B 9/02 (11) 1 582 462 A1                               | (51) B60N 2/12 (11) 1 582 399 A2  |
| (51) H04L 12/56 (11) 1 351 456 A3          | (73) <b>Affibody AB</b>  | (51) E05B 7/00 (11) 1 582 659 A2  |
| (51) H04L 12/56 (11) 1 351 457 A3          | (51) C12N 15/10 (11) 1 123 389 B1                              | (51) F16K 31/06 (11) 1 582 794 A2   |
|  | (73) <b>AFX, Inc.</b>  | (51) H03K 17/955 (11) 1 583 236 A1  |
|  | (51) A61B 18/14 (11) 1 145 686 B1                              | (71) <b>Ajinomoto Co., Inc.</b>   |
|  | (73) <b>AGENCE SPATIALE EUROPEENNE</b>                         | (51) A23L 1/20 (11) 1 582 103 A1  |
|  | (51) H04B 1/707 (11) 1 400 028 B1                              | (51) A61K 31/198 (11) 1 582 207 A1  |
|  | (71) <b>Agennix Incorporated</b>                               | (51) A61K 31/198 (11) 1 582 208 A2  |
|  | (51) A61K 38/00 (11) 1 581 243 A2                              | (51) C07C 227/22 (11) 1 582 514 A1  |
|  | (71) <b>AGFA-GEVAERT</b>                                       | (51) C07K 14/27 (11) 1 582 529 A1   |
|  | (51) B41J 2/365 (11) 1 582 362 A1                              | (51) C07K 16/06 (11) 1 568 710 A3   |
|  | (73) <b>Agfa-Gevaert AG</b>                                    | (51) G06F 19/00 (11) 1 583 018 A1   |
|  | (51) G03B 42/02 (11) 1 431 812 B1                              | (71) <b>AKE-ATALAY Kalip Elektrik Sanayi ve Ticaret Ltd.</b>                |
|  | (51) H04N 1/203 (11) 0 871 321 B1                              | (51) H01R 13/405 (11) 1 583 181 A1  |
|  | (71) <b>AGFA-GEVAERT N.V.</b>                                  | (71) <b>Aker Finnyards Oy</b>   |
|  | (51) G21K 4/00 (11) 1 286 363 A3                               | (51) B63B 29/02 (11) 1 454 824 A3   |
|  | (51) G21K 4/00 (11) 1 286 364 A3                               | (71) <b>AKIHISA INOUE</b>   |
|  | (51) G21K 4/00 (11) 1 286 365 A3                               | (51) C22C 9/00 (11) 1 582 602 A2  |
|  | (71) <b>Agilent Technologies Inc.</b>                          | (71) <b>Aktiebolaget SKF</b>  |
|  | (51) G06T 9/00 (11) 1 306 806 A3                               | (51) B60T 7/04 (11) 1 581 416 A1  |
|  | (71) <b>Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation)</b> | (71) <b>Akzo Nobel N.V.</b>   |
|  | (51) C12Q 1/68 (11) 1 582 598 A1                               | (51) D21H 21/02 (11) 1 581 697 A1   |
|  | (51) H04L 12/26 (11) 1 545 058 A3                              | (71) <b>Alan Nuttall Limited</b>  |
|  | (71) <b>Agilent Technologies, Inc.</b>                         | (51) F25D 23/00 (11) 1 582 829 A1   |
|  | (51) G09G 3/34 (11) 1 583 068 A2                               | (71) <b>ALARIS Medical Systems, Inc.</b>                                    |
|  | (51) G09G 3/34 (11) 1 583 069 A2                               | (51) A61M 25/06 (11) 1 581 296 A1   |
|  | (51) H03C 3/40 (11) 1 583 225 A1                               |   |

- (71) **ALBANY INTERNATIONAL CORP.**  
(51) D06N 7/00 (11) 1 581 691 A2  
(51) D21F 7/10 (11) 1 581 694 A1  
(51) D21F 11/00 (11) 1 581 695 A1
- (71) **Alber, Norbert**  
(51) G08G 1/123 (11) 1 583 059 A2
- (71) **Albert Handtmann Maschinenfabrik GmbH & Co. KG**  
(51) A22C 11/10 (11) 1 582 098 A1
- (71) **Alcan Technology & Management Ltd.**  
(51) B32B 15/08 (11) 1 582 343 A1  
(51) B60R 9/04 (11) 1 582 407 A1  
(51) C08G 18/58 (11) 1 582 545 A1
- (71;73) **ALCATEL**  
(51) B64G 1/66 (11) 1 582 461 A1  
(51) H01L 31/05 (11) 1 548 847 A3  
(51) H01Q 15/00 (11) 1 583 176 A1  
(51) H04B 7/02 (11) 1 079 542 B1  
(51) H04B 10/17 (11) 1 478 109 B1  
(51) H04J 3/07 (11) 1 343 261 B1  
(51) H04L 1/18 (11) 1 583 275 A1  
(51) H04L 12/24 (11) 1 562 325 A3  
(51) H04L 12/437 (11) 1 583 290 A1  
(51) H04L 12/66 (11) 1 583 304 A1  
(51) H04M 3/42 (11) 0 969 645 B1  
(51) H04Q 7/18 (11) 0 935 399 B1  
(51) H04Q 11/04 (11) 0 892 580 B1
- (71) **Alcatel Canada Inc.**  
(51) G06F 1/14 (11) 1 179 764 A3  
(51) H04L 12/24 (11) 1 443 700 A3
- (71) **Alchalabi, Rifat**  
(51) F26B 11/02 (11) 1 581 778 A1
- (71) **Alcon, Inc.**  
(51) A61F 2/16 (11) 1 581 151 A1  
(51) A61K 31/35 (11) 1 581 209 A2  
(51) A61K 31/409 (11) 1 581 212 A2  
(51) A61L 27/14 (11) 1 581 272 A1
- (71) **Alexza Molecular Delivery Corporation**  
(51) A61M 1/00 (11) 1 581 281 A2
- (73) **Alfa Laval Tank Equipment A/S**  
(51) B03C 3/78 (11) 0 993 341 B1
- (71) **Alfmeier Präzision AG Baugruppen und Systemlösungen**  
(51) B60N 2/48 (11) 1 581 409 A1
- (71) **ALFRED DUNHILL LIMITED**  
(51) G04C 3/00 (11) 1 582 945 A2
- (71) **Alfred E. Mann Institute for Biomedical Engineering at the University of Southern California**  
(51) G01N 1/00 (11) 1 581 789 A2
- (71) **ALI S.p.A. - CARPIGANI GROUP**  
(51) A23G 9/22 (11) 1 415 543 A3  
(51) A23G 9/30 (11) 1 415 544 A3
- (71) **All India Institute of Medical Sciences**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 581 659 A1
- (71) **ALLEGRO MICROSYSTEMS INC.**  
(51) G01R 33/09 (11) 1 581 817 A1
- (71) **ALLERGAN, INC.**  
(51) A61K 9/22 (11) 1 581 193 A2
- (71) **Alloy Technology Solutions, Inc.**  
(51) C22C 38/12 (11) 1 582 605 A1
- (71) **ALPHA Beteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft m.b.H.**  
(51) A63B 21/06 (11) 1 582 239 A1
- (71) **Alpha Research Group, LLC**  
(51) A61K 7/00 (11) 1 581 167 A2
- (71;73) **Alpine Electronics, Inc.**  
(51) G01C 21/34 (11) 1 256 918 B1  
(51) H04L 12/56 (11) 1 575 225 A3
- (71;73) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**  
(51) B41J 2/335 (11) 1 582 359 A2  
(51) B41J 2/335 (11) 1 582 360 A2  
(51) G06F 3/033 (11) 1 582 968 A2  
(51) H01C 10/38 (11) 1 102 283 B1  
(51) H02H 11/00 (11) 1 137 145 A3
- (73) **ALSTOM**  
(51) B61L 27/00 (11) 1 498 338 B1
- (71;73) **Alstom Technology Ltd**  
(51) B23K 33/00 (11) 1 097 779 B1  
(51) F01D 5/18 (11) 1 215 363 B1  
(51) H02K 3/14 (11) 1 496 595 A3  
(51) H02K 9/12 (11) 1 583 203 A2
- (71) **ALTANA Pharma AG**  
(51) C07D 471/04 (11) 1 581 533 A2
- (71) **ALTERA CORPORATION**  
(51) G06F 9/30 (11) 1 582 974 A2
- (71) **Altus Pharmaceuticals Inc.**  
(51) A61K 38/27 (11) 1 581 251 A2
- (73) **Alubel S.R.L.**  
(51) E04D 3/366 (11) 1 342 862 B1
- (71) **Alumafel, S.A.**  
(51) E06B 1/02 (11) 1 496 187 A3  
(51) E06B 3/30 (11) 1 496 188 A3
- (71) **ALZA CORPORATION**  
(51) A61K 9/00 (11) 1 581 181 A2  
(51) A61M 37/00 (11) 1 581 301 A2
- (71) **Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG**  
(51) A01M 7/00 (11) 1 541 021 A3
- (71) **Ambergen, Inc.**  
(51) G01N 1/00 (11) 1 581 797 A2
- (71) **American Axle & Manufacturing, Inc.**  
(51) F16H 57/04 (11) 1 582 777 A2
- (71) **American Express Travel Related Services Company Inc.**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 581 846 A2
- (73) **AMERICAN SUPERCONDUCTOR CORPORATION**  
(51) H02K 55/04 (11) 1 247 325 B1
- (71) **Amersham Health AS**  
(51) A61K 51/04 (11) 1 581 262 A2
- (71) **Amgen, Inc.**  
(51) C12Q 1/00 (11) 1 581 649 A2
- (71) **AMMONO Sp. z o.o.**  
(51) C30B 25/02 (11) 1 581 675 A1
- (73) **Amplatz, Curtis**  
(51) A61F 2/06 (11) 0 808 138 B1
- (71) **AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) A61K 38/00 (11) 1 581 246 A2  
(51) A61K 38/10 (11) 1 581 247 A1
- (71) **An-Go-Gen Inc.**  
(51) C12N 11/04 (11) 1 581 640 A2
- (71) **Anacor Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) C07D 215/02 (11) 1 581 500 A2
- (71) **Analog Devices, Inc.**  
(51) G11C 11/412 (11) 1 581 952 A2
- (71) **ANEST IWATA CORPORATION**  
(51) F01C 1/02 (11) 1 582 693 A1  
(51) F04C 18/02 (11) 1 582 746 A1
- (71) **ANGELO PO GRANDI CUCINE S.p.A.**  
(51) B05B 3/06 (11) 1 582 265 A2
- (71) **ANGIOTECH INTERNATIONAL AG**  
(51) A61K 31/335 (11) 1 582 210 A2  
(51) A61L 27/00 (11) 1 581 270 A2
- (71) **Ansell Healthcare Products LLC**  
(51) A01N 25/34 (11) 1 581 051 A1
- (71) **ANTOPI S.A.**  
(51) A44C 5/12 (11) 1 582 110 A1
- (71) **Apio, Inc.**  
(51) B65D 65/34 (11) 1 581 438 A1
- (71;73) **Applied Films GmbH & Co. KG**  
(51) C23C 14/06 (11) 1 581 666 A2  
(51) C23C 14/56 (11) 1 582 606 A1  
(51) C23C 14/56 (11) 1 582 607 A1  
(51) F16C 13/00 (11) 1 580 446 B1  
(51) F27B 5/00 (11) 1 582 832 A1
- (71) **Applied Molecular Evolution, Inc.**  
(51) A61K 38/43 (11) 1 581 253 A2
- (71) **Aptanomics**  
(51) C12N 15/10 (11) 1 582 590 A1
- (73) **APV Systems Limited**  
(51) A23P 1/08 (11) 1 385 396 B1
- (71) **aqua signal Aktiengesellschaft Spezialleuchtenfabrik**  
(51) B63B 45/04 (11) 1 470 999 A3
- (71) **Arçelik A.S.**  
(51) A47L 15/42 (11) 1 581 089 A1  
(51) D06F 37/30 (11) 1 581 682 A1  
(51) D06F 58/26 (11) 1 581 687 A1  
(51) F24C 7/08 (11) 1 581 771 A1  
(51) F25D 23/02 (11) 1 581 777 A1
- (73) **ARACO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B29C 45/14 (11) 1 335 137 B1
- (71) **Arbitron Inc.**  
(51) G08G 1/123 (11) 1 581 916 A2
- (73) **arccure technologies GmbH**  
(51) H01R 35/02 (11) 1 320 152 B1
- (71) **ARCEL K.A.**  
(51) D06F 58/04 (11) 1 581 683 A1
- (73) **Arcelik A.S.**  
(51) A47L 1/00 (11) 1 274 336 B1
- (71) **Arch Development Corporation**  
(51) F21V 5/00 (11) 1 139 012 A3
- (71) **Archemix Corporation**  
(51) C07H 21/04 (11) 1 581 548 A2
- (71;73) **ARCHER-DANIELS-MIDLAND COMPANY**  
(51) A61K 9/14 (11) 1 133 279 B1  
(51) C11C 3/00 (11) 1 581 607 A1
- (71) **Arcoa Industries, Inc.**  
(51) B25J 1/00 (11) 1 581 367 A1
- (71) **AREVA T&D AG**  
(51) H01H 3/30 (11) 1 583 119 A2
- (71) **Areva T&D SA**  
(51) H01H 33/14 (11) 1 583 124 A1
- (73) **Argal S.r.l.**  
(51) F04D 13/02 (11) 1 152 151 B1

(71) ARGUS Additive Plastics GmbH (51) A01G 9/10 (11) 1 582 095 A1	(73) AstenJohnson, Inc. (51) D21F 1/48 (11) 1 343 935 B1	(71) Avestor Limited Partnership (51) H01M 10/40 (11) 1 581 979 A2
(73) ARIZONA BOARD OF REGENTS (51) C12N 11/00 (11) 0 832 201 B1	(71;73) AstraZeneca AB (51) A61K 31/426 (11) 1 581 214 A1 (51) A61K 31/473 (11) 1 242 086 B1 (51) A61K 38/55 (11) 1 581 255 A1 (51) C07D 209/08 (11) 1 230 217 B1 (51) C07D 211/26 (11) 1 581 495 A1 (51) C07D 413/14 (11) 1 581 524 A2 (51) C07D 413/14 (11) 1 581 525 A2	(71) Axalto S.A. (51) H04Q 7/32 (11) 1 583 381 A1
(71) Arizona Board of Regents acting for and on behalf of Arizona State University (ABR/NAU) (51) C12Q 1/00 (11) 1 581 650 A2	(71) Arjo Wiggins Security SAS (51) B42D 15/00 (11) 1 581 397 A1	(71) AXARON Bioscience AG (51) A61K 38/19 (11) 1 581 249 A2
(71) Arkal Filtration Systems C.S. Ltd. (51) C07C 1/00 (11) 1 581 464 A1	(71;73) AT&T Corp. (51) G10L 15/18 (11) 1 583 076 A1 (51) H04L 9/32 (11) 0 671 830 B1 (51) H04M 3/46 (11) 1 583 340 A1	(71) Axcelis Technologies, Inc. (51) H01J 37/02 (11) 1 581 962 A2
(71) Arkema (51) C07C 67/08 (11) 1 581 473 A2	(73) AT&T WIRELESS SERVICES, INC. (51) H04Q 7/38 (11) 0 884 919 B1	(73) Babacan, Ayhan (51) A47J 37/07 (11) 1 348 366 B1
(71) Artur Fischer TIP GmbH & Co. KG (51) A63H 33/04 (11) 1 157 769 A3	(73) ATD Applications Techniques et Decoratives de l'éclairage S.A. (51) F21S 2/00 (11) 1 302 717 A3	(71) Babinska, Anna (51) C07K 1/00 (11) 1 581 551 A2
(71) Arturo Salice S.p.A. (51) E05F 5/02 (11) 1 467 055 A3	(71) Athenix Corporation (51) C12N 15/31 (11) 1 581 642 A2	(71) Baby Dan A/S (51) E05F 7/02 (11) 1 581 713 A2
(71) Aruze Corp. (51) G07D 9/00 (11) 1 583 046 A2 (51) G07F 17/32 (11) 1 515 284 A3	(71) Atlantic Industrie (51) A47K 10/06 (11) 1 582 129 A1	(71) Badia I Farre, Jordi (51) B62M 23/02 (11) 1 582 451 A1
(71) Aruze Corporation (51) G07F 17/32 (11) 1 492 065 A3	(71) Atlinks (51) H04L 29/12 (11) 1 582 047 A2	(71) BAE Systems PLC (51) B21D 26/02 (11) 1 581 356 A1 (51) B21D 26/02 (11) 1 581 357 A1 (51) H04B 10/158 (11) 1 583 261 A1
(71) ArvinMeritor GmbH (51) B60J 7/043 (11) 1 582 387 A2	(71) Attachmate Corporation (51) H04L 29/06 (11) 1 211 865 A3	(71) BAKER HUGHES INCORPORATED (51) G01V 1/48 (11) 1 581 825 A1
(73) ArvinMeritor Light Vehicle Systems-France (51) B60J 5/04 (11) 1 028 015 B1	(71) AUDI AG (51) H02J 7/00 (11) 1 231 696 A3	(71) Bakery Technology Centre B.V. (51) A21D 2/16 (11) 1 582 097 A1 (51) A23D 9/00 (11) 1 582 099 A1
(73) ArvinMeritor Technology, LLC (51) B60B 27/00 (11) 1 234 690 B1	(71) Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG (51) E05B 27/00 (11) 1 582 663 A2 (51) E05C 17/04 (11) 1 582 673 A2 (51) G07C 9/00 (11) 1 531 431 A3	(71) Balchem Corporation (51) A23J 1/00 (11) 1 581 064 A1
(71) Asahi Glass Company, Limited (51) H01B 1/06 (11) 1 583 106 A1	(71) Autocar S.p.A. (51) B62D 33/023 (11) 1 582 442 A2	(73) Ballard Power Systems AG (51) C01B 3/32 (11) 1 203 750 B1
(71) Asahi Kasei Chemicals Corporation (51) C07C 27/14 (11) 1 582 510 A1	(71) AUTOLIV DEVELOPMENT AB (51) B60R 21/22 (11) 1 581 413 A1	(71) Bangheri, Andreas (51) F25B 30/06 (11) 1 582 826 A1
(73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha (51) B65H 55/00 (11) 1 300 356 B1	(73) AUTOMOTIVE LIGHTING REAR FRANCE (51) F21S 8/10 (11) 1 387 122 B1	(73) Bango.Net Limited (51) G06F 17/30 (11) 1 285 358 B1
(71) Asahi Kasei Medical Co., Ltd. (51) A61M 1/34 (11) 1 582 228 A1	(71) AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD. (51) H02J 1/00 (11) 1 158 643 A3	(73) Baral, Karl-Heinz (51) B60S 3/04 (11) 0 958 977 B1
(71) ASAH SEIKO KABUSHIKI KAISHA (51) G07D 9/00 (11) 1 583 045 A1	(71) Autotech Engineering, A.I.E. (51) B60T 7/06 (11) 1 582 426 A1	(71) BARCO N.V. (51) G02F 1/1335 (11) 1 571 485 A3
(71) ASHMONT HOLDINGS LIMITED (51) A61K 47/02 (11) 1 581 258 A1	(71;73) Avaya Technology Corp. (51) H01R 24/04 (11) 1 170 834 B1 (51) H04L 12/28 (11) 1 583 285 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 583 324 A1	(71) Bard Peripheral Vascular, Inc. (51) A61F 2/06 (11) 1 582 181 A2
(71) ASML Holding N.V. (51) G01L 9/00 (11) 1 582 852 A2 (51) G02B 5/30 (11) 1 582 894 A1	(71) Avaya UK (51) H04M 3/533 (11) 1 583 341 A1	(73) Barnes, Allen C. (51) C12M 1/26 (11) 0 970 183 B1
(71) ASML MaskTools B.V. (51) G03F 7/20 (11) 1 582 934 A2	(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH (51) C07D 237/24 (11) 1 581 505 A1 (51) C07D 413/14 (11) 1 581 523 A1 (51) C12Q 1/68 (11) 1 582 597 A1	(73) Barnes, Janice S. (51) C12M 1/26 (11) 0 970 183 B1
(71) ASML Netherlands B.V. (51) G03F 7/20 (11) 1 582 927 A1 (51) G03F 7/20 (11) 1 582 928 A1 (51) G03F 7/20 (11) 1 582 929 A1 (51) G03F 7/20 (11) 1 582 930 A1 (51) G03F 7/20 (11) 1 582 931 A1 (51) G03F 7/20 (11) 1 582 935 A1	(71) Aventis Pharma S.A. (51) C08B 37/10 (11) 1 582 531 A1	(73) BASELL NORTH AMERICA INC. (51) B32B 27/32 (11) 0 873 862 B1
(73) ASMO CO., LTD. (51) B60H 1/00 (11) 1 495 886 B1	(71) Aventis Pharmaceuticals, Inc. (51) C07D 201/00 (11) 1 581 486 A2	(73) Basell Polyolefine GmbH (51) B32B 15/08 (11) 1 138 477 B1
(71) Assembléon N.V. (51) H05K 13/00 (11) 1 583 411 A2	(71) Avery Berkel Limited (51) G07C 11/00 (11) 1 581 912 A1	(73) Basf AG (51) B62D 29/04 (11) 1 245 478 B1
(71) ASSISTANCE PUBLIQUE, HOPITAUX DE PARIS (51) A61L 27/26 (11) 1 581 274 A1	(71;73) AVERY DENNISON CORPORATION (51) B32B 5/00 (11) 1 581 385 A2 (51) G06K 17/00 (11) 1 433 124 B1	(73) BASF Agro B.V., Arnhem (NL), Wädenswil-Branch (51) C07C 255/66 (11) 0 952 145 B1

(71;73) <b>BASF Aktiengesellschaft</b>	(73) <b>Beckhausen, Karlheinz</b>	(71) <b>Bircher Reglomat AG</b>
(51) B01D 53/14 (11) 1 227 873 B1	(51) F16P 3/12 (11) 1 036 978 B1	(51) G01L 1/16 (11) 1 160 554 A3
(51) B01D 53/14 (11) 1 582 250 A2	(71) <b>Becton Dickinson and Company</b>	(73) <b>Bireme Industries</b>
(51) B32B 23/04 (11) 1 582 344 A1	(51) A01N 31/02 (11) 1 581 052 A2	(51) F24F 13/20 (11) 1 238 232 B1
(51) C01B 7/04 (11) 1 581 457 A1	(51) A01N 59/14 (11) 1 581 055 A1	(71) <b>Bishirjian, Charles A.</b>
(51) C07C 253/10 (11) 1 581 481 A1	(51) A61B 5/15 (11) 1 581 113 A1	(51) E04H 15/02 (11) 1 581 708 A2
(51) C07C 303/06 (11) 1 581 485 A1	(51) A61B 19/02 (11) 1 581 131 A1	(71) <b>BITRON S.p.A.</b>
(51) C07D 201/08 (11) 1 278 727 B1	(71) <b>Becton, Dickinson and Company</b>	(51) A47L 15/42 (11) 1 582 135 A1
(51) C07D 261/04 (11) 1 296 965 B1	(51) C12Q 1/04 (11) 1 581 651 A1	(73) <b>BKS GmbH</b>
(51) C08F 246/00 (11) 1 581 569 A2	(71) <b>Bedford, Nicholas</b>	(51) E05B 55/06 (11) 0 864 716 B1
(51) C08G 18/08 (11) 0 382 052 B2	(51) A42B 1/06 (11) 1 581 067 A1	(71) <b>Black &amp; Decker</b>
(51) C08G 18/48 (11) 1 582 544 A1	(71) <b>Behr GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) B25C 1/06 (11) 1 582 299 A1
(51) C08G 65/20 (11) 1 581 581 A1	(51) B60H 1/00 (11) 1 477 346 A3	(51) B25C 1/06 (11) 1 582 305 A2
(51) C08L 67/00 (11) 1 511 808 B1	(51) F04D 29/42 (11) 1 582 750 A2	(51) B25C 1/06 (11) 1 582 306 A2
(51) C14C 1/08 (11) 1 412 539 B1	(71) <b>BEI Sensors &amp; Systems Company, Inc.</b>	(51) B25C 1/06 (11) 1 582 309 A2
(73) <b>BASF CORPORATION</b>	(51) G01D 5/20 (11) 1 582 845 A2	(51) B29C 45/14 (11) 1 582 330 A2
(51) C09D 5/44 (11) 1 198 525 B1	(71) <b>Beiersdorf AG</b>	(71) <b>Black &amp; Decker Inc.</b>
(71) <b>Batscap</b>	(51) A61K 7/42 (11) 1 582 201 A2	(51) B25B 21/00 (11) 1 582 296 A1
(51) H01M 10/04 (11) 1 581 977 A1	(51) A61K 7/42 (11) 1 582 202 A1	(51) B25C 1/06 (11) 1 582 300 A2
(51) H01M 10/04 (11) 1 581 978 A1	(51) A61K 7/48 (11) 1 581 176 A2	(51) B25C 1/06 (11) 1 582 301 A2
(73) <b>BAUER Maschinen GmbH</b>	(71) <b>BENOIST GIRARD SAS</b>	(51) B25C 1/06 (11) 1 582 302 A2
(51) E02D 7/20 (11) 1 154 078 B1	(51) A61F 2/32 (11) 1 582 182 A1	(51) B25C 1/06 (11) 1 582 303 A2
(71) <b>Bauer Nike Hockey Inc.</b>	(71) <b>Bergamasco, Massimo</b>	(51) B25C 1/06 (11) 1 582 304 A2
(51) A43B 5/16 (11) 1 582 107 A1	(51) B25J 9/00 (11) 1 581 368 A1	(51) B25C 1/06 (11) 1 582 307 A2
(71) <b>Bauer, Florian</b>	(73) <b>Berger Lahr GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) B25C 1/06 (11) 1 582 308 A2
(51) A61B 17/16 (11) 1 547 532 A3	(51) H02P 8/32 (11) 1 063 762 B1	(51) B25C 1/06 (11) 1 582 310 A2
(71) <b>BAUMBACH Metall GmbH</b>	(73) <b>Bertone, Arnaldo</b>	(51) B25C 5/15 (11) 1 582 311 A2
(51) E04F 15/12 (11) 1 582 654 A1	(51) A47F 5/00 (11) 1 369 063 B1	(51) H02K 23/18 (11) 1 583 206 A2
(71) <b>BAUR, Albert</b>	(71) <b>Bertsch, Stefan</b>	(51) H02K 23/18 (11) 1 583 207 A2
(51) A47B 3/14 (11) 1 581 078 A1	(51) A61L 26/00 (11) 1 581 269 A1	(71) <b>Blanchette Rockefeller Neurosciences Institute</b>
(73) <b>BAUSCH &amp; LOMB INCORPORATED</b>	(73) <b>Beru AG</b>	(51) A61K 9/127 (11) 1 581 186 A2
(51) A61B 5/11 (11) 1 411 831 B1	(51) F23Q 7/00 (11) 1 279 896 B1	(73) <b>BLOUNT, INC.</b>
(73) <b>Bayer BioScience N.V.</b>	(71) <b>Best Tide Mfg. Co., Ltd</b>	(51) B27B 33/14 (11) 1 129 831 B1
(51) C12N 15/82 (11) 0 644 943 B1	(51) E04H 15/48 (11) 1 582 658 A2	(71) <b>Blue Membranes GmbH</b>
(71) <b>BAYER CORPORATION</b>	(71) <b>BHP Billiton Innovation Pty Ltd</b>	(51) B01D 53/22 (11) 1 581 330 A1
(51) G01N 27/28 (11) 1 489 410 A3	(51) C25C 5/04 (11) 1 581 672 A1	(71) <b>Boahsin Industrial Co., Ltd.</b>
(71;73) <b>Bayer MaterialScience AG</b>	(71) <b>BHP Billiton Petroleum Pty Ltd</b>	(51) B60B 3/08 (11) 1 582 377 A1
(51) B29C 45/13 (11) 1 314 530 B1	(51) F16L 11/133 (11) 1 581 762 A1	(71) <b>BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM</b>
(51) C08G 18/48 (11) 1 582 543 A1	(73) <b>BIC CORPORATION</b>	(51) A61K 9/127 (11) 1 581 187 A2
(51) C08G 18/80 (11) 1 581 576 A1	(51) F23Q 1/02 (11) 0 883 780 B1	(51) A61K 38/00 (11) 1 581 242 A2
(71) <b>Bayer Technology Services GmbH</b>	(71) <b>Bignon, Daniel-Pierre André Paul</b>	(51) A61M 25/06 (11) 1 581 295 A2
(51) C07F 9/40 (11) 1 581 541 A1	(51) G05G 1/04 (11) 1 581 845 A1	(71) <b>Board of Regents, The University of Texas System</b>
(71;73) <b>Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft</b>	(73) <b>Bio Syntech Canada Inc.</b>	(51) A61F 2/06 (11) 1 582 179 A2
(51) B21D 22/02 (11) 1 362 650 A3	(51) A61K 9/20 (11) 1 339 393 B1	(71;73) <b>BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM</b>
(51) B23K 11/11 (11) 1 582 283 A1	(73) <b>BIODEX</b>	(51) A61F 2/06 (11) 1 582 178 A2
(51) B60G 11/16 (11) 1 582 381 A2	(51) C08B 37/02 (11) 0 990 002 B1	(51) C07C 311/53 (11) 1 077 936 B1
(51) B60R 21/32 (11) 1 133 418 B1	(71) <b>Biolab Sanus Farmaceutica Ltda</b>	(71) <b>Bodewein, Hans-Walter</b>
(51) B62D 25/20 (11) 1 582 441 A2	(51) C07K 1/00 (11) 1 581 550 A2	(51) F04B 53/14 (11) 1 582 744 A2
(51) B62D 35/00 (11) 1 582 444 A2	(71) <b>Bioleader Technology Corp.</b>	(71) <b>Boehringer Ingelheim International GmbH</b>
(51) B62K 11/02 (11) 1 279 588 B1	(51) A61F 6/04 (11) 1 582 186 A1	(51) A61K 9/28 (11) 1 581 195 A1
(51) F01L 1/02 (11) 1 445 430 B1	(71) <b>BIOMERIEUX</b>	(51) A61K 35/78 (11) 1 581 239 A1
(51) F01N 7/08 (11) 1 291 500 A3	(51) C08F 2/38 (11) 1 581 566 A1	(71) <b>Boehringer Ingelheim Pharma GmbH &amp; Co. KG</b>
(51) F16B 5/08 (11) 1 444 446 B1	(71) <b>BIONUMERIK PHARMACEUTICALS, INC.</b>	(51) A61K 9/72 (11) 1 581 198 A1
(51) F16F 13/30 (11) 1 249 637 B1	(51) A61F 2/02 (11) 1 581 149 A1	(71) <b>Boehringer Ingelheim Pharma GmbH &amp; Co.KG</b>
(51) H04L 12/64 (11) 1 355 460 B1	(71) <b>BIOP Biopolymer Technologies AG</b>	(51) A61K 31/473 (11) 1 581 224 A1
(71) <b>Baylis Medical Company, Inc.</b>	(51) B32B 27/06 (11) 1 581 388 A1	(51) C07D 231/40 (11) 1 581 502 A1
(51) A61B 5/0488 (11) 1 581 109 A1	(71) <b>Biosight Ltd</b>	(71) <b>Bohmer, Bernhard Roald</b>
(71) <b>BAYLOR COLLEGE OF MEDICINE</b>	(51) C12N 1/00 (11) 1 581 615 A2	(51) A61J 17/00 (11) 1 581 161 A1
(51) G06F 1/00 (11) 1 581 848 A2	(71) <b>Biotronik GmbH &amp; Co. KG</b>	
(71) <b>BAYLOR UNIVERSITY</b>	(51) A61N 1/37 (11) 1 582 234 A1	
(51) C07H 19/04 (11) 1 581 547 A2		
(71) <b>BECKER GmbH</b>		
(51) H04L 25/14 (11) 1 209 867 A3		

(71) <b>Bollegraaf Beheer Appingedam B.V.</b> (51) B03B 5/40 (11) 1 582 262 A1	(71) <b>Broadcom Corporation</b> (51) H03B 5/04 (11) 1 583 220 A1 (51) H03B 5/20 (11) 1 583 222 A1 (51) H03B 5/20 (11) 1 583 223 A1 (51) H03L 7/089 (11) 1 583 240 A1 (51) H04B 1/12 (11) 1 583 247 A1 (51) H04L 1/04 (11) 1 583 271 A2 (51) H04L 12/28 (11) 1 392 024 A3 (51) H04L 12/46 (11) 1 583 291 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 583 295 A2	(71) <b>Bundesrepublik Deutschland vertreten durch das Bundesministerium für Gesundheit, dieses vertr. durch das Robert-Koch-Institut</b> (51) C12N 15/11 (11) 1 582 591 A2
(71) <b>Bonatrans A.S.</b> (51) F16D 65/12 (11) 1 582 762 A1	(71) <b>Brose Fahrzeugteile GmbH &amp; Co. KG, Coburg</b> (51) B60N 2/02 (11) 1 581 408 A1	(73) <b>Burr-Brown Corporation</b> (51) H03F 3/45 (11) 1 071 205 B1
(71) <b>BorgWarner Inc.</b> (51) F01L 13/00 (11) 1 582 705 A2 (51) F02B 39/04 (11) 1 582 716 A1 (51) F16F 15/12 (11) 1 582 765 A1	(71) <b>Brose Schliesssysteme GmbH &amp; Co. KG</b> (51) E05B 65/12 (11) 1 582 668 A2 (51) E05B 65/32 (11) 1 460 211 A3	(71) <b>Burton Technologies, LLC</b> (51) E05B 15/02 (11) 1 582 660 A2 (51) E05B 15/02 (11) 1 582 661 A2
(71) <b>BOS GmbH &amp; Co. KG</b> (51) B60R 21/06 (11) 1 473 199 A3	(71) <b>Brother Kogyo Kabushiki Kaisha</b> (51) B41J 2/04 (11) 1 582 351 A1 (51) B41J 2/14 (11) 1 582 352 A2 (51) B41J 2/14 (11) 1 582 353 A2 (51) B41J 2/165 (11) 1 582 356 A2 (51) B41J 2/175 (11) 1 582 357 A2 (51) B41J 2/355 (11) 1 582 361 A1 (51) B41J 2/38 (11) 1 582 363 A1 (51) B41J 3/407 (11) 1 582 364 A1 (51) B41J 3/407 (11) 1 582 365 A1 (51) B41J 11/00 (11) 1 582 366 A2 (51) B41J 11/00 (11) 1 582 367 A1 (51) B41J 13/10 (11) 1 582 369 A2 (51) F04C 15/00 (11) 1 582 745 A2 (51) G02B 26/12 (11) 1 582 907 A1 (51) G03G 9/083 (11) 1 582 936 A1 (51) G06F 17/21 (11) 1 582 993 A2 (51) H01L 41/24 (11) 1 583 162 A2 (51) H01L 41/24 (11) 1 583 163 A2 (51) H04N 1/00 (11) 1 571 823 A3 (51) H05K 5/02 (11) 1 489 893 A3	(71) <b>Busch &amp; Müller KG</b> (51) B62J 6/00 (11) 1 488 991 A3
(71;73) <b>Bosch Automotive Systems Corporation</b> (51) F02M 59/44 (11) 1 582 735 A1 (51) F23Q 7/00 (11) 1 303 728 B1	(71) <b>Brose Fahrzeugteile GmbH &amp; Co. KG, Coburg</b> (51) B60N 2/02 (11) 1 581 408 A1	(71) <b>Busch, Joseph D.</b> (51) C12Q 1/00 (11) 1 581 650 A2
(71) <b>Bosch Rexroth AG</b> (51) F16K 31/06 (11) 1 582 793 A1	(71) <b>BRUCKHOFF APPARATEBAU GmbH</b> (51) H04R 25/00 (11) 1 583 394 A1	(71) <b>Butenko, Melinka</b> (51) C12N 15/82 (11) 1 581 643 A2
(71) <b>Boston Acoustics, Inc.</b> (51) H04R 1/00 (11) 1 582 085 A2	(73) <b>Brueninghaus Hydromatik GmbH</b> (51) F04B 1/00 (11) 1 278 959 B1	(71) <b>Butzke, Gary</b> (51) B60K 1/00 (11) 1 581 404 A2
(71) <b>Boston Scientific Limited</b> (51) A61B 5/00 (11) 1 581 106 A2 (51) A61F 2/00 (11) 1 581 148 A1 (51) A61L 31/02 (11) 1 581 277 A1 (51) A61M 25/01 (11) 1 581 294 A1 (51) A61M 25/06 (11) 1 581 295 A2	(73) <b>BS &amp; B Safety Systems Limited</b> (51) F16K 17/40 (11) 1 272 783 B1	(73) <b>Bühler Druckguss AG</b> (51) B22D 17/00 (11) 1 448 331 B1
(71) <b>Boston Scientific Limited, an Irish company</b> (51) A61L 27/26 (11) 1 581 273 A1	(71;73) <b>BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH</b> (51) A47J 31/057 (11) 1 582 125 A1 (51) A47J 31/057 (11) 1 582 126 A1 (51) A47J 43/07 (11) 1 581 084 A1 (51) A47J 43/08 (11) 1 581 085 A1 (51) A47J 43/08 (11) 1 581 086 A1 (51) A47L 15/42 (11) 1 217 936 B1 (51) A47L 15/42 (11) 1 581 090 A1 (51) D06F 39/02 (11) 1 377 706 B1 (51) F24C 3/10 (11) 1 582 816 A1 (51) F24C 15/02 (11) 1 340 023 B1 (51) F24C 15/20 (11) 1 342 034 B1 (51) F24C 15/30 (11) 1 581 772 A1 (51) F25B 21/04 (11) 1 581 776 A1 (51) G09F 13/22 (11) 1 581 919 A1 (51) H01H 19/02 (11) 0 805 466 B1 (51) H05B 3/74 (11) 1 583 396 A2	(73) <b>Bürkert Werke GmbH &amp; Co.</b> (51) F16K 31/06 (11) 1 316 749 B1
(73) <b>Bourrieres, Francis</b> (51) G01J 5/12 (11) 1 218 708 B1	(71) <b>BRUCKHOFF APPARATEBAU GmbH</b> (51) H04R 25/00 (11) 1 583 394 A1	(73) <b>Byun, Young Kwang</b> (51) A45D 33/20 (11) 1 459 646 B1
(71) <b>Bowman Power Systems Limited</b> (51) F23R 3/28 (11) 1 581 770 A2	(73) <b>Brueninghaus Hydromatik GmbH</b> (51) F04B 1/00 (11) 1 278 959 B1	(71) <b>BZI Co., Ltd.</b> (51) B29C 45/16 (11) 1 582 331 A1
(71) <b>BP Corporation North America Inc.</b> (51) F23C 11/00 (11) 1 581 769 A1	(73) <b>BS &amp; B Safety Systems Limited</b> (51) F16K 17/40 (11) 1 272 783 B1	(71) <b>C. R. BARD, INC.</b> (51) A61M 25/10 (11) 1 581 299 A1
(73) <b>Brandt Industries</b> (51) F24C 7/06 (11) 1 176 366 B1	(71) <b>BRUCKHOFF APPARATEBAU GmbH</b> (51) H04R 25/00 (11) 1 583 394 A1	(73) <b>C. Rob. Hammerstein GmbH &amp; Co.KG</b> (51) F16H 31/00 (11) 1 152 168 B1
(71) <b>Braun GmbH</b> (51) A45D 26/00 (11) 1 581 074 A1 (51) A45D 26/00 (11) 1 582 112 A1	(73) <b>Brueninghaus Hydromatik GmbH</b> (51) F04B 1/00 (11) 1 278 959 B1	(71) <b>C.A. MASI S.n.c. di Carlo e Antonio Masi</b> (51) B60N 2/60 (11) 1 582 401 A2
(71) <b>Braun, August</b> (51) E06B 1/62 (11) 1 582 685 A2	(73) <b>BS &amp; B Safety Systems Limited</b> (51) F16K 17/40 (11) 1 272 783 B1	(71) <b>C.M.S. S.p.A.</b> (51) B30B 9/12 (11) 1 581 383 A1
(71) <b>Braun, Uwe Peter, Dipl.-Ing.</b> (51) G01N 21/88 (11) 1 581 803 A1	(71) <b>BRUCKHOFF APPARATEBAU GmbH</b> (51) H04R 25/00 (11) 1 583 394 A1	(71) <b>C.R. BARD, INC.</b> (51) A61F 2/01 (11) 1 582 177 A2
(73) <b>Brechbühler AG</b> (51) G01N 30/00 (11) 1 031 033 B1	(73) <b>Brueninghaus Hydromatik GmbH</b> (51) F04B 1/00 (11) 1 278 959 B1	(71) <b>C.R.F. Società Consortile per Azioni</b> (51) G07B 15/00 (11) 1 583 038 A1 (51) G07C 9/00 (11) 1 583 041 A1
(73) <b>Bridgestone Corporation</b> (51) B29D 30/06 (11) 0 888 872 B1	(73) <b>BS &amp; B Safety Systems Limited</b> (51) F16K 17/40 (11) 1 272 783 B1	(73) <b>CABINET Schranksysteme AG</b> (51) E05D 15/06 (11) 1 482 116 B1
(71;73) <b>Bristol-Myers Squibb Company</b> (51) A61K 9/24 (11) 1 581 194 A2 (51) A61K 31/437 (11) 1 581 221 A2 (51) C07D 201/00 (11) 1 581 487 A2 (51) C07D 213/26 (11) 1 581 498 A2 (51) C07D 295/00 (11) 1 581 510 A2 (51) C07D 401/10 (11) 1 581 516 A2 (51) C07D 519/00 (11) 1 581 539 A2 (51) C07H 1/00 (11) 1 581 543 A2 (51) C12N 15/13 (11) 0 626 447 B1	(71) <b>BRUCKHOFF APPARATEBAU GmbH</b> (51) H04R 25/00 (11) 1 583 394 A1	(71) <b>CABOT CORPORATION</b> (51) B22F 1/00 (11) 1 075 884 A3
(71) <b>Britannia Investment Corporation</b> (51) H04R 25/00 (11) 1 582 088 A2	(73) <b>BS &amp; B Safety Systems Limited</b> (51) F16K 17/40 (11) 1 272 783 B1	(71) <b>Cadorel, Catherine</b> (51) A61L 27/46 (11) 1 581 276 A1
(71) <b>BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company</b> (51) G06F 17/30 (11) 1 581 890 A2 (51) H04L 12/28 (11) 1 583 283 A1	(71) <b>BRUCKHOFF APPARATEBAU GmbH</b> (51) H04R 25/00 (11) 1 583 394 A1	(71) <b>CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY</b> (51) C12M 1/00 (11) 1 581 610 A2 (51) H03F 3/193 (11) 1 581 993 A2
(71) <b>Brivant Research &amp; Development Limited</b> (51) A61M 25/01 (11) 1 581 293 A1	(71) <b>BRUCKHOFF APPARATEBAU GmbH</b> (51) H04R 25/00 (11) 1 583 394 A1	(71;73) <b>Calsonic Kansei Corporation</b> (51) B60H 1/00 (11) 0 842 798 B1 (51) F25B 41/06 (11) 1 150 079 B1 (51) F28D 1/03 (11) 1 582 834 A1 (51) H02P 7/29 (11) 1 583 216 A1
	(71) <b>BT Industries Aktiefolag</b> (51) B62B 3/065 (11) 1 581 420 A1	(71) <b>CALZOLARI, Emanuele</b> (51) B60G 17/015 (11) 1 582 383 A1
	(71) <b>BTU Brandenburgische Technische Universität</b> (51) C04B 28/02 (11) 1 581 462 A1	(71) <b>CALZOLARI, Renato</b> (51) B60G 17/015 (11) 1 582 383 A1
	(73) <b>Bubendorff Volet Roulant Société Anonyme</b> (51) E06B 9/17 (11) 1 026 359 B1	(71) <b>Cambridge Biotechnology Ltd</b> (51) A61K 31/7076 (11) 1 581 235 A1
		(73) <b>Camozzi S.p.A.</b> (51) F16K 27/04 (11) 1 338 835 B1

(71;73) <b>CANDY S.p.A.</b>		(73) <b>CAVALLI S.r.l.</b>		(73) <b>CHEMENTECNO S.r.l.</b>	
(51) A47L 15/42 (11) 1 386 575 B1		(51) B62D 1/06 (11) 1 162 125 B1		(51) C12P 19/40 (11) 1 091 001 B1	
(51) D06F 37/10 (11) 1 582 618 A1					
(73) <b>Canon Finetech Inc.</b>		(73) <b>CD Cartondruck AG</b>		(71) <b>Chemisch-Pharmazeutisches Labor Rolf Sachse GmbH</b>	
(51) B41J 2/165 (11) 0 879 701 B1		(51) B65D 5/02 (11) 1 341 698 B1		(51) C07D 239/84 (11) 1 581 506 A1	
(71;73) <b>CANON KABUSHIKI KAISHA</b>		(71) <b>CEB S.A.</b>		(73) <b>Chen, Waterson</b>	
(51) C08G 59/30 (11) 1 329 472 B1		(51) F23D 11/00 (11) 1 582 808 A1		(51) B23C 3/35 (11) 1 354 654 B1	
(51) G02B 15/00 (11) 1 582 900 A2		(71) <b>Cel-Kom LLC</b>		(71) <b>Chevalier, John Phillip</b>	
(51) G02B 15/17 (11) 1 582 901 A1		(51) A61B 5/00 (11) 1 582 145 A2		(51) E05B 65/12 (11) 1 518 982 A3	
(51) G02B 15/173 (11) 1 582 902 A1		(71) <b>Celetronix International, Ltd</b>		(71) <b>CHIESI S.A.</b>	
(51) G02B 27/00 (11) 1 582 908 A2		(51) H05K 1/00 (11) 1 582 093 A2		(51) A61K 47/10 (11) 1 582 221 A1	
(51) G03F 7/00 (11) 1 582 923 A2		(71) <b>Celetronix USA, Inc.</b>		(71) <b>Children's Hospital Medical Center</b>	
(51) G03F 7/00 (11) 1 582 924 A2		(51) H05K 1/00 (11) 1 582 093 A2		(51) A61K 6/00 (11) 1 581 166 A2	
(51) G03F 7/20 (11) 1 582 932 A2		(71) <b>Celgard Inc.</b>		(71) <b>CHIRON CORPORATION</b>	
(51) G03F 7/20 (11) 1 582 933 A2		(51) B01D 63/02 (11) 1 582 252 A1		(51) A61K 39/42 (11) 1 421 951 A3	
(51) G03G 5/05 (11) 0 928 989 B1		(71) <b>CELGENE CORPORATION</b>		(51) C07K 14/00 (11) 1 581 552 A2	
(51) G03G 5/07 (11) 1 001 316 B1		(51) A61K 31/24 (11) 1 581 205 A1		(71) <b>Chondrogene Inc.</b>	
(51) G03G 15/00 (11) 0 856 777 B1		(71) <b>Cell &amp; Molecular Technologies Inc.</b>		(51) C12Q 1/68 (11) 1 581 652 A2	
(51) G03G 15/00 (11) 0 974 874 B1		(51) C12Q 1/00 (11) 1 581 645 A2		(71;73) <b>Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.</b>	
(51) G03G 15/20 (11) 1 582 940 A2		(71) <b>CELLPACK GMBH</b>		(51) C07C 41/26 (11) 1 320 516 B1	
(51) G03G 21/18 (11) 1 580 622 A3		(51) H02G 15/04 (11) 1 583 196 A1		(51) C07F 9/6568 (11) 1 582 527 A1	
(51) G03G 21/18 (11) 1 582 942 A2		(71) <b>Celltech Americas, Inc.</b>		(51) C09C 1/00 (11) 1 404 763 B1	
(51) G06K 15/12 (11) 1 583 025 A2		(51) A61K 9/48 (11) 1 581 196 A1		(71) <b>CISA S.p.A.</b>	
(51) H01J 9/02 (11) 1 443 538 A3		(71) <b>Celsion Corporation</b>		(51) E05B 15/14 (11) 1 582 662 A1	
(51) H01J 9/02 (11) 1 505 622 A3		(51) A61F 2/00 (11) 1 581 145 A2		(71) <b>Cisco Technology, Inc.</b>	
(51) H01L 27/146 (11) 1 420 453 A3		(71) <b>CENTRAL GLASS COMPANY, LIMITED</b>		(51) H04L 12/24 (11) 1 582 029 A1	
(51) H04N 1/00 (11) 1 227 649 A3		(51) H01G 9/038 (11) 1 154 450 A3		(51) H04L 12/28 (11) 1 582 033 A2	
(51) H04N 1/047 (11) 1 455 520 A3		(71) <b>Centre d'etude et de recherche pour l'automobile (CERA)</b>		(71) <b>Citizen Electronics Co., Ltd.</b>	
(51) H04N 1/60 (11) 0 981 244 B1		(51) A47C 7/18 (11) 1 582 116 A1		(51) H02K 33/06 (11) 1 309 073 A3	
(51) H04N 5/232 (11) 1 583 354 A2		(71) <b>CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE</b>		(71) <b>Citrus and Allied Essences, Ltd.</b>	
(51) H04N 5/74 (11) 1 583 362 A1		(51) G01T 5/08 (11) 1 581 824 A2		(51) A01N 65/00 (11) 1 581 058 A1	
(71) <b>Capricorn Pharma, Inc.</b>		(71) <b>Centre National de la Recherche Scientifique - CNRS</b>		(71) <b>CJ Corporation</b>	
(51) A61J 1/00 (11) 1 581 160 A2		(51) C30B 25/10 (11) 1 581 676 A1		(51) A23K 1/16 (11) 1 582 101 A1	
(71) <b>CaptureTech Benelux B.V.</b>		(71) <b>CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)</b>		(71) <b>Clearview Industries Limited</b>	
(51) G07D 11/00 (11) 1 583 047 A1		(51) C08F 12/08 (11) 1 582 536 A1		(51) E05D 13/00 (11) 1 581 711 A1	
(51) G07D 11/00 (11) 1 583 048 A1		(51) C08F 112/08 (11) 1 581 567 A2		(71) <b>CNH Italia S.p.A.</b>	
(71) <b>Carag AG</b>		(73) <b>CENTRO DE INVESTIGACIONES ENERGETICAS MEDIOAMBIENTALES Y TECNOLOGICAS (C.I.E.M.A.T.)</b>		(51) B62D 15/02 (11) 1 582 439 A2	
(51) A61B 17/00 (11) 1 581 120 A1		(51) C12N 1/16 (11) 1 130 085 B1		(73) <b>Cochlear Limited</b>	
(51) A61B 17/00 (11) 1 582 151 A2		(73) <b>Centro Tecnológico das Industrias Textil e do Vestuário de Portugal (CITEVE)</b>		(51) A61N 1/36 (11) 1 181 950 B1	
(71) <b>CARDIAC PACEMAKERS, INC.</b>		(51) A47C 7/26 (11) 1 190 647 B1		(71) <b>Codman Neuro Sciences Srl</b>	
(51) A61B 5/00 (11) 1 581 104 A1		(71) <b>Ceramoptec Industries, Inc.</b>		(51) A61M 39/22 (11) 1 582 232 A1	
(51) A61N 1/365 (11) 1 581 302 A1		(51) A61B 18/18 (11) 1 581 129 A2		(71) <b>Cognis IP Management GmbH</b>	
(51) G06F 19/00 (11) 1 581 903 A2		(71) <b>CERATIZIT Horb GmbH</b>		(51) A61K 7/00 (11) 1 581 170 A1	
(71;73) <b>Carl Freudenberg KG</b>		(51) C22C 29/08 (11) 1 581 663 A2		(51) A61K 9/00 (11) 1 581 183 A1	
(51) F16F 13/10 (11) 1 450 068 B1		(71) <b>Cereco S.A.</b>		(51) C07C 37/00 (11) 1 582 512 A1	
(51) F16F 13/10 (11) 1 457 705 B1		(51) C01G 3/00 (11) 1 380 541 A3		(51) C12P 7/64 (11) 1 582 594 A2	
(51) F16J 15/32 (11) 1 582 786 A1		(71) <b>CFS Bakel B.V.</b>		(51) C12P 7/64 (11) 1 582 595 A1	
(71) <b>Carl Fuhr GmbH &amp; Co. KG</b>		(51) A23G 3/22 (11) 1 582 100 A1		(73) <b>Colavene S.p.A.</b>	
(51) E05D 5/06 (11) 1 582 674 A2		(71) <b>CFS Germany GmbH</b>		(51) D06F 17/04 (11) 1 400 621 B1	
(73) <b>CARL PRINZ GMBH &amp; CO.</b>		(51) B65B 31/04 (11) 1 581 430 A1		(73) <b>Colgate-Palmolive Company</b>	
(51) A47G 27/04 (11) 1 442 687 B1		(71) <b>CGP Auvergne</b>		(51) C11D 1/94 (11) 1 492 862 B1	
(73) <b>Carl Zeiss SMT AG</b>		(51) D21H 21/54 (11) 1 582 626 A1		(73) <b>COLOPLAST A/S</b>	
(51) G02B 5/18 (11) 1 120 670 B1		(71) <b>Che, Zhanbin</b>		(51) A61L 28/00 (11) 1 389 136 B1	
(51) G02B 7/02 (11) 0 965 871 B1		(51) B30B 11/22 (11) 1 582 335 A1		(73) <b>COMAP société anonyme</b>	
(51) G02B 27/14 (11) 1 278 094 B1				(51) F16L 37/084 (11) 1 139 002 B1	
(71) <b>Carl Zeiss Vision GmbH</b>				(71) <b>Combi Corporation</b>	
(51) B24B 13/005 (11) 1 581 364 A1				(51) A47D 1/00 (11) 1 582 117 A1	
(71) <b>Carlisle Process Systems B.V</b>				(73) <b>COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE</b>	
(51) A23C 21/00 (11) 1 581 063 A1				(51) G02B 1/10 (11) 1 464 993 B1	
(73) <b>CARRIER CORPORATION</b>				(71) <b>Compagnie Europeenne de Bruleurs S.A.</b>	
(51) F25B 49/02 (11) 0 926 455 B1				(51) F23D 11/00 (11) 1 582 809 A2	
(71) <b>Cartier International B.V.</b>					
(51) G04B 1/12 (11) 1 582 943 A1					
(73) <b>Casale Chemicals S.A.</b>					
(51) C07C 11/02 (11) 1 140 743 B1					

(71) <b>COMPAGNIE GERVAIS DANONE</b> (51) B65D 1/02 (11) 1 581 433 A1	(73) <b>Corus Technology BV</b> (51) C22B 21/00 (11) 1 141 425 B1	(71) <b>Cytopharm GmbH</b> (51) C12M 3/02 (11) 1 581 613 A1
(73) <b>Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN &amp; CIE</b> (51) B60C 23/06 (11) 0 975 477 B1	(73) <b>Corvis France R&amp;D</b> (51) H04B 10/18 (11) 1 245 087 B1	(71) <b>Cytovia, Inc.</b> (51) A61K 31/4245 (11) 1 581 213 A1
(71) <b>Compagnie IBM France</b> (51) G06F 9/46 (11) 1 581 869 A2	(71) <b>Cosytronic Computer-System-Electronic GmbH</b> (51) B23K 11/25 (11) 1 582 285 A2 (51) B23K 11/25 (11) 1 582 286 A2	(71) <b>D-M-E Company</b> (51) H01R 9/26 (11) 1 581 983 A1
(71) <b>Compania de Menaje Domestico SL</b> (51) A47J 27/092 (11) 1 582 122 A1	(71) <b>Cotman, Carl</b> (51) C12M 1/34 (11) 1 581 612 A2	(71) <b>D&amp;M Holdings, Inc.</b> (51) G11B 7/00 (11) 1 583 081 A2
(71) <b>Computer Associates Think, Inc.</b> (51) G06F 15/16 (11) 1 581 883 A2 (51) G06F 17/30 (11) 1 315 114 A3	(71;73) <b>COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH</b> (51) A61K 31/215 (11) 1 511 475 B1 (51) A61K 31/496 (11) 1 581 226 A1 (51) A61K 35/78 (11) 1 581 237 A1 (51) B01J 27/198 (11) 1 581 340 A1 (51) C07H 5/02 (11) 1 581 544 A1 (51) C10G 21/02 (11) 1 581 600 A1	(73) <b>D&amp;P Technology Holding Company LLC</b> (51) C12N 15/82 (11) 0 775 212 B1
(71) <b>Computer Process Controls, Inc.</b> (51) F25B 5/02 (11) 1 582 825 A2	(71) <b>Courtman, David</b> (51) C12N 11/04 (11) 1 581 640 A2	(71) <b>D. Collen Research Foundation vzw</b> (51) C07K 16/42 (11) 1 581 560 A1
(73) <b>Conception et Développement Michelin S.A.</b> (51) B29C 35/10 (11) 1 074 369 B1	(73) <b>Coveley, Michael</b> (51) H04L 12/28 (11) 0 972 380 B1	(73) <b>D.H. Blattner &amp; Sons Inc.</b> (51) B66B 9/187 (11) 1 057 770 B1
(71) <b>Conforma Therapeutics Corporation</b> (51) A61K 51/00 (11) 1 581 261 A1	(71) <b>Cowey, Steven John</b> (51) B65G 69/00 (11) 1 581 449 A1	(71) <b>Dabur Research Foundation</b> (51) C07C 49/753 (11) 1 581 471 A1
(71) <b>Conor Medsystems, Inc.</b> (51) A61F 2/06 (11) 1 582 180 A1	(73) <b>Creative Plastic Technology, LLC</b> (51) A61M 1/00 (11) 1 581 279 A2	(71;73) <b>Daewoo Electronics Corporation</b> (51) G01J 5/20 (11) 1 161 660 B1 (51) H04N 7/30 (11) 1 469 680 A3
(71) <b>CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 582 596 A2	(73) <b>Crown Confectionery Co., Ltd.</b> (51) B65D 75/56 (11) 1 227 046 B1	(71) <b>Dahan Templier Jennifer</b> (51) H04N 7/14 (11) 1 582 067 A1
(71) <b>Construction Research &amp; Technology GmbH</b> (51) B01D 19/04 (11) 1 581 325 A1 (51) C08G 18/10 (11) 1 582 541 A2	(71) <b>Cryovac, Inc.</b> (51) B65D 81/20 (11) 1 582 478 A1	(71) <b>DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.</b> (51) B41M 5/00 (11) 1 582 371 A1 (51) B41M 5/00 (11) 1 582 372 A2 (51) B41M 5/38 (11) 1 582 374 A1
(71) <b>Contenur Espana, S.L.</b> (51) B65F 1/16 (11) 1 582 479 A1	(71) <b>CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA</b> (51) H01L 27/146 (11) 1 583 150 A1	(71) <b>DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD.</b> (51) C07C 67/317 (11) 1 582 513 A1
(71;73) <b>Continental Aktiengesellschaft</b> (51) B29D 30/30 (11) 1 518 665 A3 (51) B60C 11/00 (11) 1 092 566 B1 (51) B60C 11/12 (11) 1 190 871 B1 (51) C08K 3/04 (11) 1 582 559 A1 (51) F16F 9/04 (11) 1 344 957 B1 (51) F16F 9/084 (11) 1 261 813 B1	(71) <b>CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA Recherche et Développement</b> (51) H04B 1/16 (11) 1 583 248 A1	(73) <b>DAIICHI PURE CHEMICALS CO., LTD.</b> (51) C12Q 1/32 (11) 1 099 765 B1
(73) <b>Continental Sprayers International, Inc.</b> (51) B67D 5/40 (11) 0 634 989 B1	(71) <b>CSP Technologies, Inc.</b> (51) A61B 5/00 (11) 1 581 101 A2	(71) <b>Daiichi Suntory Pharma Co., Ltd.</b> (51) A61K 38/21 (11) 1 582 216 A1
(73) <b>ContiTech Antriebssysteme GmbH</b> (51) B29D 29/08 (11) 1 428 651 B1	(71) <b>Curagen Corporation</b> (51) C12N 1/00 (11) 1 581 616 A2 (51) C12N 1/00 (11) 1 581 618 A2 (51) C12N 15/12 (11) 1 469 073 A3	(71) <b>DAIKIN INDUSTRIES, LTD.</b> (51) F25B 45/00 (11) 1 582 827 A1
(71) <b>CoolTouch, Incorporated</b> (51) A61B 18/24 (11) 1 581 130 A2	(73) <b>Curis, Inc.</b> (51) A61K 31/50 (11) 1 272 168 B1	(71) <b>Daimler-Chrysler AG</b> (51) B60N 2/48 (11) 1 581 409 A1
(71) <b>Cooper Technology Services, LLC.</b> (51) B23Q 3/00 (11) 1 581 363 A1	(73) <b>Curozone Ireland Limited</b> (51) A61K 7/16 (11) 1 372 593 B1	(73) <b>Daimler Chrysler AG</b> (51) H04L 12/64 (11) 1 355 460 B1
(73) <b>Coperion Werner &amp; Pfleiderer GmbH</b> (51) G01B 5/00 (11) 1 239 258 B1	(71) <b>Cyberonics, Inc.</b> (51) A61B 17/32 (11) 1 581 125 A2	(71;73) <b>DaimlerChrysler AG</b> (51) B60H 1/34 (11) 1 359 035 B1 (51) B60N 2/56 (11) 1 581 410 A1 (51) B60R 21/01 (11) 1 574 400 A3 (51) B60T 8/60 (11) 1 424 254 B1 (51) B62D 1/18 (11) 1 515 884 B1 (51) B62D 21/02 (11) 1 581 421 A1 (51) B62D 21/15 (11) 1 581 422 A1 (51) E05B 65/20 (11) 1 581 709 A1 (51) E05B 65/20 (11) 1 581 710 A1 (51) F16H 3/00 (11) 1 367 293 B1 (51) F16H 61/00 (11) 1 581 756 A1 (51) G01C 21/32 (11) 1 281 933 B1
(71) <b>Corcept Therapeutics, Inc.</b> (51) A61K 31/56 (11) 1 581 234 A2	(71) <b>Cyclacel Limited</b> (51) A61K 31/506 (11) 1 581 231 A1	(71) <b>DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.</b> (51) C08G 63/91 (11) 1 582 548 A1
(71) <b>Corcos Industriale S.p.A.</b> (51) F01L 3/08 (11) 1 582 704 A1	(73) <b>Cyclics Corporation</b> (51) C07D 321/00 (11) 1 409 475 B1	(71) <b>DAISO CO., LTD.</b> (51) C07C 29/132 (11) 1 582 511 A2 (51) C07D 333/32 (11) 1 582 518 A1
(71) <b>Cordis Corporation</b> (51) A61F 2/06 (11) 1 543 798 A3 (51) A61L 27/34 (11) 1 582 225 A2	(71) <b>CYTEC SURFACE SPECIALTIES, S.A.</b> (51) C08F 293/00 (11) 1 581 570 A2	(73) <b>DAIWA KASEI KOGYO KABUSHIKI KAISHA</b> (51) B29C 45/14 (11) 1 335 137 B1
(71) <b>Cordis Neurovascular, Inc.</b> (51) A61B 17/12 (11) 1 582 154 A1	(71) <b>Cytogenix, Inc.</b> (51) A01N 43/04 (11) 1 581 054 A2	(71) <b>Dakota Metal Plastic Works LLC</b> (51) E03F 5/04 (11) 1 582 638 A2 (51) E04D 13/14 (11) 1 582 648 A1
(71) <b>CORIXA CORPORATION</b> (51) A61B 1/00 (11) 1 581 092 A2 (51) A61B 9/00 (11) 1 581 119 A2	(71) <b>Cytokinetics</b> (51) C07D 403/06 (11) 1 581 520 A1	(71) <b>DANA CORPORATION</b> (51) H02K 7/18 (11) 1 347 557 A3
(71) <b>Corovin GmbH</b> (51) C08L 23/00 (11) 1 581 590 A1	(71) <b>Cytonome, Inc.</b> (51) B07C 5/00 (11) 1 581 350 A2	
(73) <b>Corus Aluminium N.V.</b> (51) B21B 1/22 (11) 1 166 905 B1		



(71) <b>DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC.</b> (51) A61K 31/502 (11) 1 581 228 A1	(71) <b>DEUTSCHE AMPHIBOLIN-WERKE VON ROBERT MURJAHN GmbH + Co. KG</b> (51) B65D 1/22 (11) 1 581 434 A1	(73) <b>DiTest Fahrzeugdiagnose GmbH</b> (51) G01M 15/00 (11) 1 426 752 B1
(73) <b>Danfoss A/S</b> (51) G05D 23/02 (11) 1 046 973 B1	(71) <b>Deutsche Amphibolin-Werke Von Robert Murjahn Stiftung &amp; Co. KG</b> (51) B65D 25/32 (11) 1 581 435 A1 (51) E04F 13/06 (11) 1 582 651 A1	(71) <b>DNK Associates, Inc.</b> (51) A61B 5/00 (11) 1 581 107 A2
(71) <b>Davidson, Robert Stephen</b> (51) C07D 335/16 (11) 1 581 513 A1	(71) <b>Deutsche Bahn AG</b> (51) B61K 9/08 (11) 1 582 429 A1	(71) <b>DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION</b> (51) G10L 19/02 (11) 1 581 928 A1
(71) <b>Dayco Europe S.r.l. con Unico Socio</b> (51) F16H 7/12 (11) 1 581 753 A1	(71) <b>DEUTSCHE BÖRSE AG</b> (51) G06F 17/60 (11) 1 583 010 A1	(71) <b>Domantis Limited</b> (51) C07K 16/00 (11) 1 581 559 A2
(73) <b>DB Fernverkehr AG</b> (51) G01M 3/00 (11) 1 413 869 B1	(71) <b>DEUTSCHE POST AG</b> (71;73) <b>Deutsche Post AG</b> (51) B07C 3/14 (11) 1 455 959 B1 (51) G07B 17/04 (11) 1 581 910 A1	(71) <b>Dompé S.P.A.</b> (51) C07C 69/612 (11) 1 581 474 A1
(71) <b>DBK David + Baader GmbH</b> (51) F02M 31/125 (11) 1 582 732 A1	(71) <b>Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH &amp; Co. OHG</b> (51) E04B 9/00 (11) 1 582 645 A1	(71;73) <b>DONALDSON COMPANY, INC.</b> (51) B01D 46/00 (11) 1 581 328 A1 (51) B01D 46/00 (11) 1 581 329 A2 (51) B01D 46/52 (11) 1 406 717 B1
(71) <b>de Jongh, Eddy</b> (51) B62D 61/10 (11) 1 582 445 A1	(73) <b>Deutsche Telekom AG</b> (51) H03M 7/30 (11) 1 286 471 B1	(73) <b>DonauWind Erneuerbare Energiegewinnung und Beteiligungs GmbH &amp; Co KG</b> (51) F02G 1/043 (11) 1 509 690 B1
(71) <b>De La Rue International Limited</b> (51) B42D 15/00 (11) 1 581 398 A2	(71) <b>DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH</b> (51) H03K 19/003 (11) 1 583 237 A1	(73) <b>DONCOEUR, François</b> (51) A61K 31/405 (11) 0 621 779 B1
(71) <b>DEERE &amp; COMPANY</b> (51) A01D 34/81 (11) 1 582 094 A1 (51) B02C 18/18 (11) 1 582 260 A1 (51) B60K 17/10 (11) 1 582 389 A2 (51) F01P 11/10 (11) 1 582 715 A1	(71;73) <b>Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.</b> (51) B05B 7/14 (11) 1 582 266 A1 (51) G01R 33/385 (11) 0 928 426 B1	(73) <b>DONNELLY MIRRORS LIMITED</b> (51) C03B 33/033 (11) 0 970 923 B1
(71;73) <b>Degussa AG</b> (51) C07D 263/10 (11) 1 548 012 A3 (51) C07F 7/21 (11) 1 581 540 A1 (51) C12N 15/54 (11) 1 395 661 B1 (51) C12N 15/57 (11) 1 395 662 B1	(71) <b>Dexterra, Inc.</b> (51) G06F 7/00 (11) 1 581 860 A2	(71) <b>Dora S.p.A.</b> (51) G09G 3/36 (11) 1 583 070 A1
(71) <b>DEKOS S.R.L.</b> (51) B24C 1/00 (11) 1 582 295 A1	(71) <b>Di Blasio, Roberto</b> (51) B62J 1/08 (11) 1 581 423 A1	(71) <b>Dorguin, Jean-Pierre</b> (51) B23D 35/00 (11) 1 582 280 A1
(73) <b>Delphi Technologies Inc.</b> (51) H01R 35/02 (11) 1 497 895 B1	(71) <b>Diadexus, Inc.</b> (51) C12N 15/12 (11) 1 581 641 A2	(71) <b>DOUGLAS MARINE S.R.L.</b> (51) B63B 59/02 (11) 1 582 454 A1
(71;73) <b>Delphi Technologies, Inc.</b> (51) B60R 21/16 (11) 1 582 422 A1 (51) B60R 25/04 (11) 1 577 179 A3 (51) B60S 1/34 (11) 1 582 425 A1 (51) B81C 1/00 (11) 1 582 499 A2 (51) E05B 49/00 (11) 1 152 108 B1 (51) F02D 41/02 (11) 1 582 719 A1 (51) F02D 41/40 (11) 1 020 629 B1 (51) F02M 37/10 (11) 1 431 566 B1 (51) F02M 47/02 (11) 1 163 440 B1 (51) F02M 47/02 (11) 1 283 355 B1 (51) F02M 57/02 (11) 1 581 740 A1 (51) G06T 7/20 (11) 1 583 035 A2 (51) G07C 5/04 (11) 1 583 040 A1 (51) H01L 33/00 (11) 1 583 160 A2 (51) H01R 12/08 (11) 1 583 177 A1 (51) H01T 13/04 (11) 1 583 191 A1	(71) <b>Dialog Semiconductor GmbH</b> (51) B60R 21/01 (11) 1 582 417 A1 (51) B60R 21/01 (11) 1 582 418 A1 (51) G06T 3/40 (11) 1 583 031 A1	(71;73) <b>DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.</b> (51) C04B 41/88 (11) 1 425 254 B1 (51) D06N 3/14 (11) 1 581 690 A1
(71) <b>DELPHI TECHNOLOGIES INC.</b> (51) H01R 35/02 (11) 1 497 895 B1	(73) <b>Diamond Innovations, Inc.</b> (51) E21B 10/56 (11) 0 918 135 B1	(71) <b>Dow Global Technologies, Inc.</b> (51) C08G 61/00 (11) 1 581 578 A1
(71;73) <b>DENSO CORPORATION</b> (51) B60H 1/00 (11) 1 495 886 B1 (51) F01N 3/023 (11) 1 582 707 A1 (51) F01N 9/00 (11) 1 582 714 A1 (51) F02D 41/22 (11) 1 582 726 A2 (51) F02D 41/40 (11) 1 582 728 A2 (51) H02K 11/04 (11) 1 583 204 A2	(71) <b>Diamond Power International Inc.</b> (51) F28G 1/16 (11) 1 582 836 A1	(71) <b>DPC Products, Inc.</b> (51) A61F 13/00 (11) 1 581 156 A2
(73) <b>DENSO THERMAL SYSTEMS S.p.A.</b> (51) F28F 9/02 (11) 1 253 395 B1	(71) <b>Diana Ingredients</b> (51) A61K 7/48 (11) 1 338 270 A3	(73) <b>Dr. Johannes Heidenhain GmbH</b> (51) G01D 5/244 (11) 0 800 059 B2 (51) G01D 5/38 (11) 0 978 708 B1
(71) <b>Department Of Biotechnology</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 581 659 A1	(73) <b>Dichtungstechnik G. Bruss GmbH &amp; Co. KG</b> (51) F16J 15/32 (11) 1 299 662 B1	(73) <b>Dr. Willmar Schwabe GmbH &amp; Co.</b> (51) A61K 47/10 (11) 1 309 353 B1
(71) <b>Depuy Products, Inc.</b> (51) A61B 17/16 (11) 1 582 155 A1 (51) A61B 17/17 (11) 1 582 156 A1 (51) A61F 2/38 (11) 1 582 183 A1 (51) A61F 2/38 (11) 1 582 184 A1	(71) <b>Dickert Electronic GmbH</b> (51) H01H 13/70 (11) 1 583 122 A1	(73) <b>Dr.h.c. Robert Mathys Stiftung</b> (51) A61L 24/02 (11) 1 150 722 B1
(71) <b>Dettori, Andrea</b> (51) B25J 9/00 (11) 1 581 368 A1	(73) <b>Diehl AKO Stiftung &amp; Co. KG</b> (51) H02K 29/08 (11) 1 028 516 B1	(71) <b>Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft</b> (51) B60N 3/10 (11) 1 582 402 A2 (51) B60N 3/10 (11) 1 582 403 A2 (51) E05B 65/19 (11) 1 582 669 A2 (51) F16H 61/28 (11) 1 582 780 A2
	(73) <b>Diehl BGT Defence GmbH &amp; Co.KG</b> (51) G08G 5/04 (11) 1 505 556 B1	(71) <b>Draka Fibre Technology B.V.</b> (51) C03B 37/027 (11) 1 581 459 A1
	(73) <b>Diener AG Precision Machining</b> (51) A61B 5/03 (11) 1 244 383 B1	(71) <b>Dräger Safety AG &amp; Co KGaA</b> (51) G08C 17/00 (11) 1 583 056 A2
	(71) <b>Digirad Corporation</b> (51) A61B 6/00 (11) 1 581 117 A2	(73) <b>DSG-Canusa GmbH &amp; Co.KG</b> (51) H01B 13/10 (11) 0 793 851 B1
	(71) <b>DIHR SpA</b> (51) A47L 15/42 (11) 1 462 050 A3	(71) <b>DSM IP Assets B.V.</b> (51) A23L 1/00 (11) 1 581 065 A1
	(71) <b>Dipharma S.p.A.</b> (51) C07D 261/20 (11) 1 581 508 A1	(71) <b>Duden, Sandra</b> (51) E21D 9/10 (11) 1 581 722 A1
	(71) <b>Diseno de Sistemas en Silicio S.A.</b> (51) H04J 11/00 (11) 1 583 267 A1	(71) <b>Durairaj, Raj B.</b> (51) C08L 21/00 (11) 1 581 589 A2
	(71) <b>Dispense Systems Technology Limited</b> (51) B67D 1/06 (11) 1 581 455 A1	(73) <b>DURAVIT AG</b> (51) E03C 1/322 (11) 1 170 427 B1

- (71) **Dürr Ecoclean GmbH**  
(51) F16J 15/02 (11) 1 582 781 A1  
(51) F26B 15/06 (11) 1 582 831 A2
- (71) **Dürr Systems GmbH**  
(51) B05B 5/04 (11) 1 331 037 A3
- (71) **DÜRKOPP ADLER AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) D05B 3/08 (11) 1 582 615 A2  
(51) D05B 69/12 (11) 1 582 616 A1  
(51) D05B 69/12 (11) 1 582 617 A1
- (71) **Dwyer Instruments, Inc.**  
(51) G01L 9/10 (11) 1 560 013 A3
- (71) **E. I. du Pont de Nemours and Company**  
(51) C08L 65/00 (11) 1 581 593 A1  
(51) H01B 1/00 (11) 1 581 954 A1
- (71) **E.D. Medical Ltd**  
(51) A61B 17/04 (11) 1 581 122 A2
- (71;73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**  
(51) B32B 19/00 (11) 1 581 387 A2  
(51) B65D 83/04 (11) 1 581 442 A1  
(51) C08G 18/38 (11) 1 581 575 A1  
(51) C08J 7/00 (11) 1 113 040 B1  
(51) C08K 5/00 (11) 0 973 830 B1  
(51) C08K 9/04 (11) 1 155 078 B1  
(51) C09D 5/44 (11) 1 151 045 B1  
(51) C12N 1/00 (11) 1 581 632 A2  
(51) C12N 15/53 (11) 1 034 278 B1  
(51) G03F 7/031 (11) 0 889 363 B1
- (71) **E.T.C. Epitaxial Technology Center S.r.l.**  
(51) C23C 16/46 (11) 1 581 667 A1
- (71;73) **EADS Deutschland GmbH**  
(51) G01S 13/26 (11) 1 582 890 A1  
(51) G01S 13/34 (11) 1 275 978 B1
- (71) **EADS Space Transportation GmbH**  
(51) B64G 1/22 (11) 1 582 460 A1
- (73) **Eastern Sources Housewares (Hong Kong) Limited**  
(51) H01R 24/08 (11) 1 231 680 B1
- (71;73) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**  
(51) C07D 307/62 (11) 1 419 147 B1  
(51) D06M 13/295 (11) 1 581 689 A1
- (71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**  
(51) B41J 2/02 (11) 1 352 743 B1  
(51) B41J 2/09 (11) 1 234 668 B1  
(51) B41M 5/38 (11) 1 388 428 B1  
(51) B81B 3/00 (11) 1 403 210 A3  
(51) H01L 27/146 (11) 1 437 773 A3  
(51) H04N 1/40 (11) 1 443 750 A3
- (71;73) **Eaton Corporation**  
(51) F16H 61/02 (11) 1 392 989 B1  
(51) H01H 71/02 (11) 1 583 129 A1  
(51) H01H 71/74 (11) 1 583 131 A1  
(51) H02H 1/04 (11) 1 126 572 A3
- (73) **Eaton Fluid Power GmbH**  
(51) F16L 37/00 (11) 1 352 193 B1
- (71) **EBARA CORPORATION**  
(51) B08B 1/04 (11) 1 080 797 A3
- (73) **ebm-papst St. Georgen GmbH & Co. KG**  
(51) H02H 7/08 (11) 1 350 293 B1  
(51) H02K 3/52 (11) 1 468 481 B1
- (71) **ECA**  
(51) B63C 11/48 (11) 1 582 455 A1
- (73) **ECI TELECOM LTD.**  
(51) H04J 3/14 (11) 1 250 773 B1  
(51) H04L 1/16 (11) 1 228 595 B1
- (73) **ECOLAB INC.**  
(51) A47K 5/12 (11) 1 235 506 B1
- (71) **Ecole d'Ingénieurs du Canton de Vaud**  
(51) F25B 21/00 (11) 1 581 774 A1  
(51) F25B 21/00 (11) 1 581 775 A1
- (71) **Ectel Ltd.**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 583 314 A2
- (73) **Edelstam Inc.**  
(51) A61K 31/445 (11) 1 158 978 B1
- (73) **Edelstam, Greta**  
(51) A61K 31/445 (11) 1 158 978 B1
- (71) **Eden Bioscience Corporation**  
(51) A01N 63/02 (11) 1 581 057 A2
- (71) **EECS Technology Co., Ltd.**  
(51) H04N 5/765 (11) 1 583 363 A1
- (73) **Efkon AG**  
(51) H04B 10/10 (11) 1 446 900 B1
- (71) **Ehret, Bernhard**  
(51) B26D 1/38 (11) 1 570 960 A3
- (71) **Ehrlich, Yigal H.**  
(51) C07K 1/00 (11) 1 581 551 A2
- (73) **Eidgenössische Technische Hochschule Zürich**  
(51) H01M 4/48 (11) 1 236 232 B1
- (71) **Eileo**  
(51) B60R 25/04 (11) 1 581 414 A1
- (71) **Eizoh Co., Ltd.**  
(51) H04N 5/335 (11) 1 583 357 A2
- (71;73) **Eja Limited**  
(51) F16G 11/10 (11) 1 136 723 B1  
(51) H01H 27/00 (11) 1 583 123 A1
- (71) **Eldat Communications Ltd.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 581 901 A2
- (73) **Electro-Motive Diesel, Inc.**  
(51) F01D 9/02 (11) 1 273 760 B1
- (71) **Electrodomesticos Taurus S.L.**  
(51) A47J 31/06 (11) 1 582 127 A1
- (71;73) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**  
(51) A47L 15/50 (11) 1 582 136 A1  
(51) D06F 73/02 (11) 1 491 677 B1
- (71) **Electronic Broking Services Limited**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 581 851 A2
- (71) **Eleksten Limited**  
(51) G01D 5/16 (11) 1 581 783 A2
- (71) **ELEMENT SIX (PTY) LTD**  
(51) C22C 26/00 (11) 1 581 662 A1
- (71) **elero GmbH**  
(51) H02P 1/42 (11) 1 583 214 A2
- (73) **Elgood Mayo Corporation**  
(51) B66B 9/187 (11) 1 057 770 B1
- (71) **Eli Lilly & Company**  
(51) A61K 9/107 (11) 1 582 204 A2
- (71;73) **ELI LILLY AND COMPANY**  
(51) A61K 31/40 (11) 0 939 632 B1  
(51) C07D 209/08 (11) 1 581 491 A1  
(51) C07D 209/30 (11) 1 581 493 A1  
(51) C07D 403/12 (11) 1 581 521 A1  
(51) C12N 1/00 (11) 1 581 625 A2
- (71) **Elk Fertighaus Aktiengesellschaft**  
(51) E04F 13/06 (11) 1 582 651 A1
- (73) **Ellenberger & Poensgen GmbH**  
(51) H02B 1/056 (11) 0 933 849 B1
- (71) **Ellison Bronze, Inc**  
(51) E05F 15/12 (11) 1 582 680 A2
- (71) **Emhart Glass S.A.**  
(51) C03B 9/353 (11) 1 321 436 A3  
(51) C03B 9/353 (11) 1 321 437 A3  
(51) C03B 9/353 (11) 1 321 438 A3
- (71) **Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH**  
(51) F01N 7/00 (11) 1 581 730 A1
- (71) **Emma Mixed Signal C.V.**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 582 958 A2  
(51) H04R 25/00 (11) 1 583 393 A2
- (73) **Emu Unterwasserpumpen GmbH**  
(51) C02F 1/34 (11) 1 440 942 B1
- (73) **EMUGE-Werk Richard Glimpel GmbH & Co.KG Fabrik für Präzisionswerkzeuge**  
(51) B23G 1/32 (11) 1 072 348 B1
- (71) **Emulex Design & Manufacturing Corporation**  
(51) G06F 12/00 (11) 1 581 872 A2
- (71) **Endicott Interconnect Technologies, Inc.**  
(51) H01B 3/00 (11) 1 583 108 A1  
(51) H05K 1/03 (11) 1 583 405 A2
- (73) **Endress + Hauser GmbH + Co. KG**  
(51) G01L 19/06 (11) 1 348 112 B1
- (71) **ENGBRETSEN, Arne**  
(51) E04C 3/18 (11) 1 581 705 A1
- (71) **ENGELHARD CORPORATION**  
(51) B01J 20/12 (11) 1 581 336 A2
- (71) **Ensto Sekko Oy**  
(51) G01R 15/14 (11) 1 582 881 A1
- (71) **Enviroscrub Technologies Corporation**  
(51) B01D 1/00 (11) 1 581 322 A2
- (71) **Envivo Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 581 848 A2
- (71) **EPENDORF AG**  
(51) B01L 3/02 (11) 1 582 259 A1  
(51) H01L 41/04 (11) 1 302 990 A3
- (71) **Erasmus University Medical Center Rotterdam**  
(51) G06F 3/033 (11) 1 581 858 A2
- (71) **Ertsoverslagbedrijf Europoort C.V.**  
(51) B65G 67/60 (11) 1 582 485 A1
- (73) **ESEC Trading SA**  
(51) H01L 21/00 (11) 0 991 110 B1
- (71) **Esposito, Mario**  
(51) B62B 9/00 (11) 1 582 434 A2
- (73) **Essef Corporation d.b.a. Pentair Water Treatment**  
(51) F16L 37/088 (11) 1 336 790 B1
- (71) **ESSILOR INTERNATIONAL (Compagnie Générale d'Optique)**  
(51) C08F 2/00 (11) 1 581 561 A2

(73) <b>Etablissements Francioli</b> (51) A47K 13/30 (11) 1 138 241 B1	(73) <b>EXXONMOBIL OIL CORPORATION</b> (51) B05B 1/04 (11) 0 933 135 B1 (51) B32B 1/08 (11) 0 983 138 B1	(71) <b>FERRO CORPORATION</b> (51) C03C 1/00 (11) 1 581 460 A2
(73) <b>ETAT FRANCAIS Représenté par le Délégué Général pour l'Armement</b> (51) H04L 9/32 (11) 0 963 638 B1	(71) <b>ExxonMobil Research and Engineering Company</b> (51) C10M 171/02 (11) 1 581 606 A1	(73) <b>Ferro GmbH</b> (51) H01M 4/48 (11) 1 236 232 B1
(71) <b>ETH Zürich, ETH Transfer</b> (51) G01R 33/58 (11) 1 582 886 A1	(71;73) <b>F. HOFFMANN-LA ROCHE AG</b> (51) A61B 5/15 (11) 1 581 112 A2 (51) A61B 5/15 (11) 1 581 114 A1 (51) A61B 5/15 (11) 1 581 116 A1 (51) C07D 471/04 (11) 1 581 531 A1 (51) C07D 487/04 (11) 1 325 008 B1 (51) G01N 33/68 (11) 1 533 619 A3 (51) G01N 35/02 (11) 1 582 874 A1 (51) G01N 35/04 (11) 1 582 875 A1	(73) <b>FEV Motorentechnik GmbH</b> (51) F01L 9/04 (11) 1 099 043 B1
(71) <b>ETHICON ENDO-SURGERY, INC.</b> (51) A61B 17/22 (11) 1 199 040 A3 (51) A61B 17/34 (11) 1 582 158 A1 (51) A61B 19/00 (11) 1 582 168 A1	(71) <b>F.HOFFMANN-LA ROCHE AG</b> (51) A61B 5/15 (11) 1 581 115 A2	(71) <b>Fiabila</b> (51) A61K 7/043 (11) 1 582 197 A1
(71) <b>ETHICON, INC.</b> (51) A61K 6/00 (11) 1 581 162 A2	(73) <b>FABIO PERINI S.p.A.</b> (51) B26D 7/18 (11) 1 257 397 B1 (51) B65H 33/02 (11) 1 309 505 B1	(73) <b>FIBOT HOLDING LTD.</b> (51) G02B 6/44 (11) 1 160 608 B1
(71) <b>Etoh, Takeharu</b> (51) H01L 27/14 (11) 1 583 149 A1	(71) <b>FAHO Kupplungen GmbH</b> (51) B66C 1/20 (11) 1 582 496 A1	(71;73) <b>FINA TECHNOLOGY, INC.</b> (51) C07C 2/58 (11) 1 581 466 A2 (51) C08F 4/642 (11) 1 291 365 B1
(71) <b>ETYMOTIC RESEARCH, INC</b> (51) H04M 1/00 (11) 1 582 049 A2	(71) <b>FANUC LTD</b> (51) G01R 31/28 (11) 1 582 884 A1 (51) G05B 19/423 (11) 1 582 955 A2 (51) G05B 19/425 (11) 1 582 956 A2 (51) H01S 3/00 (11) 1 583 185 A2	(71) <b>Fine Access, S.L.</b> (51) B60P 1/43 (11) 1 582 404 A2
(71) <b>Eudyna Devices Inc.</b> (51) H03D 9/06 (11) 1 583 226 A2	(71) <b>Farley, Michael D.</b> (51) A61K 35/78 (11) 1 581 238 A1	(71) <b>FINISAR CORPORATION</b> (51) H01S 5/183 (11) 1 583 188 A1
(71) <b>Eurand S.P.A.</b> (51) A61K 9/14 (11) 1 581 189 A2	(71) <b>Fastems Oy AB</b> (51) B65G 1/04 (11) 1 582 481 A1	(71) <b>Fischer Gesellschaft m.b.H.</b> (51) A43B 13/38 (11) 1 581 069 A1
(71) <b>Euro Clad Limited</b> (51) E04D 3/36 (11) 1 582 647 A1	(71) <b>Fata Aluminium S.p.A.</b> (51) C21D 1/667 (11) 1 582 600 A1	(73) <b>fischerwerke Artur Fischer GmbH &amp; Co. KG</b> (51) E03C 1/322 (11) 1 170 427 B1
(73) <b>Euro Lens Technology S.p.A</b> (51) G02C 7/00 (11) 1 055 145 B1	(71) <b>Faustus Forschungs Cie. Translational Cancer Research GmbH</b> (51) C07D 487/04 (11) 1 581 534 A2	(71) <b>Flanders Interuniversity Institute for Biotechnology (VIB)</b> (51) A61K 38/00 (11) 1 581 241 A2
(71) <b>EUROPEAN MOLECULAR BIOLOGY LABORATORY (EMBL)</b> (51) G06F 1/00 (11) 1 581 848 A2	(71) <b>Favess Co. Ltd.</b> (51) B62D 5/00 (11) 1 564 108 A3 (51) B62D 5/04 (11) 1 564 109 A3	(71) <b>Florianer Bahn Forschungs- und Errichtungsgesellschaft mbH</b> (51) B61D 3/18 (11) 1 581 419 A1
(71) <b>European Nursery Group Sweden AB</b> (51) B62B 9/12 (11) 1 582 435 A2	(73) <b>FCI</b> (51) H01R 4/24 (11) 1 238 442 B1	(73) <b>Flowserve Flow Control GmbH</b> (51) F16K 5/20 (11) 1 452 785 B1
(71) <b>EUROTECH SpA</b> (51) G06F 13/40 (11) 1 582 990 A1	(71) <b>FCI Asia Technology Pte Ltd.</b> (51) H01R 13/42 (11) 1 583 182 A1	(71) <b>FMC CORPORATION</b> (51) G01N 1/00 (11) 1 581 791 A2
(71) <b>EUROTHERM S.P.A.</b> (51) E04F 15/14 (11) 1 582 655 A2 (51) E04F 19/08 (11) 1 582 656 A2	(71) <b>FEDERAL-MOGUL CORPORATION</b> (51) B29C 45/14 (11) 1 581 377 A1	(71) <b>Focke &amp; Co. (GmbH &amp; Co. KG)</b> (51) B65D 85/10 (11) 1 581 443 A1
(73) <b>EVAC GmbH</b> (51) F16K 3/02 (11) 1 387 971 B1	(71) <b>Fehring, Hannes Dipl.Ing.</b> (51) D06F 9/00 (11) 1 510 609 A3	(73) <b>Food Guardian Limited</b> (51) G01K 3/04 (11) 1 047 922 B1
(71) <b>Everard, John</b> (51) B62D 63/00 (11) 1 371 543 A3	(71) <b>Felix Schoeller jr Foto- und Spezialpapiere GmbH &amp; Co. KG</b> (51) C08J 3/22 (11) 1 582 552 A1	(71) <b>Forced Physics Corporation</b> (51) F03D 3/06 (11) 1 581 742 A2
(71;73) <b>EVEREADY BATTERY COMPANY, INC.</b> (51) A45D 26/00 (11) 1 581 075 A1 (51) B26B 21/44 (11) 1 581 369 A2 (51) B26B 21/44 (11) 1 581 370 A1 (51) H01M 2/08 (11) 1 483 798 B1 (51) H01M 12/06 (11) 1 287 578 B1	(71) <b>Felix, Florian</b> (51) B29C 35/08 (11) 1 581 376 A1	(71) <b>Ford Global Technologies, Inc.</b> (51) B60R 19/12 (11) 1 582 413 A1 (51) F02D 33/02 (11) 1 310 650 A3
(71) <b>Everett Laboratories, Inc.</b> (51) A61K 31/07 (11) 1 581 200 A2	(71) <b>Femtolasers Produktions GmbH</b> (51) H01S 3/08 (11) 1 536 529 A3	(71;73) <b>Ford Global Technologies, LLC</b> (51) B60N 2/48 (11) 1 316 471 B1 (51) B62D 7/18 (11) 1 582 438 A1 (51) F01M 13/02 (11) 1 418 315 A3
(71) <b>Evolium S.A.S.</b> (51) H04L 1/18 (11) 1 583 276 A1	(71) <b>Ferrari, Guglielmo</b> (51) B65D 41/34 (11) 1 582 475 A1	(73) <b>FORD MOTOR COMPANY</b> (51) H04B 7/08 (11) 0 967 738 B1
(71) <b>EXEDY CORPORATION</b> (51) F16H 45/02 (11) 1 582 771 A2	(71) <b>Ferrari, Silvia</b> (51) B65D 41/34 (11) 1 582 475 A1	(71) <b>Forma:Bene GmbH</b> (51) B42D 9/06 (11) 1 581 396 A1
(71) <b>Exelixis, Inc.</b> (51) A61P 35/00 (11) 1 581 309 A2	(71) <b>Ferrarin, Enzo</b> (51) B65D 35/38 (11) 1 582 474 A1	(71) <b>Formax, Inc.</b> (51) B65B 1/00 (11) 1 581 427 A2
(73) <b>Exide Italia S.r.l.</b> (51) B21D 31/04 (11) 1 157 763 B1	(73) <b>Ferre Torres, Josep</b> (51) C25D 21/14 (11) 1 050 607 B1	(71) <b>FormFactor, Inc.</b> (51) H05K 3/32 (11) 1 583 406 A2
(71;73) <b>ExxonMobil Chemical Patents Inc.</b> (51) B01J 29/90 (11) 1 011 860 B1 (51) B32B 27/32 (11) 1 581 390 A2 (51) C08F 10/00 (11) 0 960 142 B1		(73) <b>FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH</b> (51) H01L 39/24 (11) 0 946 997 B1

(73) <b>Fourie, Louis Johannes</b>	(71;73) <b>FUJI PHOTO FILM CO., LTD.</b>	(71) <b>Fujitsu Media Devices Limited</b>
(51) H05B 6/16 (11) 1 295 512 B1	(51) B41C 1/10 (11) 0 980 754 B1	(51) G01P 15/08 (11) 1 582 878 A1
(71;73) <b>FRANCE TELECOM</b>	(51) B41C 1/10 (11) 1 495 866 A3	(51) G01P 15/08 (11) 1 582 879 A1
(51) G02B 6/44 (11) 1 581 830 A1	(51) B41C 1/10 (11) 1 582 347 A2	(51) G01P 15/12 (11) 1 582 880 A1
(51) G10L 17/00 (11) 1 385 149 B1	(51) B41M 5/00 (11) 1 362 709 B1	(51) H03H 3/04 (11) 1 583 233 A1
(51) G10L 19/14 (11) 1 581 930 A1	(51) B41N 3/03 (11) 1 232 878 A3	(71) <b>Funai Electric Co., Ltd.</b>
(51) H04L 12/66 (11) 1 230 769 B1	(51) C08L 101/00 (11) 1 581 595 A1	(51) G02F 1/13357 (11) 1 582 913 A1
(51) H04L 25/02 (11) 1 582 041 A1	(51) G01N 21/64 (11) 1 582 861 A2	(73) <b>FURUYA METAL CO., LTD.</b>
(51) H04L 29/06 (11) 1 335 565 A3	(51) G03B 15/05 (11) 1 582 916 A1	(51) C22C 5/06 (11) 1 069 194 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 583 311 A1	(51) G03C 1/498 (11) 1 582 918 A1	(73) <b>G S R - Gesellschaft für synthetische Rohstoffe</b>
(51) H04L 29/06 (11) 1 583 312 A1	(51) G11B 23/02 (11) 1 197 444 B1	(51) C04B 35/66 (11) 0 714 868 B2
(51) H04M 3/436 (11) 1 583 339 A1	(51) G11B 23/03 (11) 0 920 009 B1	(71) <b>G. Spelsberg GmbH &amp; Co.KG</b>
(51) H04M 3/56 (11) 1 583 342 A1	(51) G11B 23/26 (11) 1 583 095 A2	(51) H01R 13/66 (11) 1 496 577 A3
(71) <b>Franceschini, Marco</b>	(51) G11B 23/26 (11) 1 583 096 A2	(73) <b>G.D SOCIETA' PER AZIONI</b>
(51) B25J 9/00 (11) 1 581 368 A1	(51) G11B 23/26 (11) 1 583 097 A2	(51) B65D 85/10 (11) 1 441 967 B1
(71) <b>Franz Schneider GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) H04N 1/56 (11) 1 337 104 A3	(71) <b>Gala Industries, Inc.</b>
(51) B62K 9/00 (11) 1 582 447 A2	(71) <b>Fujikoki Corporation</b>	(51) B29B 9/06 (11) 1 582 327 A2
(71) <b>Fraunhofer Gesellschaft</b>	(51) F04B 27/18 (11) 1 582 742 A2	(73) <b>GATSOMETER B.V.</b>
(51) B05D 3/14 (11) 1 582 270 A1	(71) <b>Fujikoshi Machinery Corporation</b>	(51) G08G 1/095 (11) 1 497 807 B1
(71) <b>Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.</b>	(51) B24B 37/04 (11) 1 582 293 A2	(71) <b>GATTEFOSSE SAS</b>
(51) A61B 1/267 (11) 1 574 162 A3	(51) B24B 37/04 (11) 1 582 294 A2	(51) A61K 7/48 (11) 1 581 178 A1
(51) H01L 21/762 (11) 1 581 966 A2	(71) <b>Fujinon Corporation</b>	(71) <b>Gautreau, André Bernard Jacques</b>
(71;73) <b>Freescale Semiconductor, Inc.</b>	(51) A61B 1/01 (11) 1 582 137 A1	(51) G08G 1/0967 (11) 1 583 058 A1
(51) G11C 11/16 (11) 1 581 951 A2	(51) A61B 1/04 (11) 1 582 139 A2	(71) <b>GBM Wiebe Gleisbaumaschinen GmbH</b>
(51) H04L 12/64 (11) 1 355 460 B1	(51) A61B 1/12 (11) 1 582 141 A1	(51) E02D 1/02 (11) 1 582 632 A1
(71) <b>Frener &amp; Reifer Metallbau GmbH</b>	(51) H04N 1/21 (11) 1 531 612 A3	(71) <b>GC Corporation</b>
(51) E04B 2/96 (11) 1 582 643 A2	(71) <b>Fujitsu Frontech Limited</b>	(51) A61C 8/00 (11) 1 582 173 A1
(71) <b>Fresenius Medical Care Deutschland GmbH</b>	(51) G07F 7/10 (11) 1 583 051 A1	(73) <b>GE Medical Systems Global Technology Company LLC</b>
(51) B32B 27/32 (11) 1 524 109 A3	(71) <b>Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited</b>	(51) A61B 6/03 (11) 1 356 771 B1
(71) <b>Fresenius Medical Care Holdings, Inc.</b>	(51) G09G 3/28 (11) 1 191 509 A3	(71) <b>Geberit Mapress GmbH</b>
(51) A61M 1/16 (11) 1 582 226 A1	(51) H01J 17/20 (11) 1 367 622 A3	(51) F16L 13/14 (11) 1 505 329 A3
(71) <b>Freund, Wolfgang</b>	(51) H01L 23/538 (11) 1 282 169 A3	(73) <b>GEBERIT TECHNIK AG</b>
(51) A47J 31/00 (11) 1 523 913 A3	(71;73) <b>FUJITSU LIMITED</b>	(51) F16L 37/084 (11) 1 188 978 B1
(71) <b>Friedrich Boysen GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) C12N 15/89 (11) 1 582 593 A2	(71) <b>GEHARDT Transport- und Lagersysteme GmbH</b>
(51) F01N 7/08 (11) 1 291 500 A3	(51) G01P 15/08 (11) 1 582 878 A1	(51) B65G 1/00 (11) 1 581 446 A1
(71) <b>Friedrichs, Arno</b>	(51) G01P 15/08 (11) 1 582 879 A1	(71) <b>Gemini Mobile Technologies, Inc.</b>
(51) B21C 23/22 (11) 1 581 354 A1	(51) G01P 15/12 (11) 1 582 880 A1	(51) H04L 12/58 (11) 1 582 037 A2
(71) <b>Frisoli, Antonio</b>	(51) G02B 6/34 (11) 1 582 895 A1	(73) <b>GEMPLUS</b>
(51) B25J 9/00 (11) 1 581 368 A1	(51) G02F 1/365 (11) 1 582 915 A2	(51) G07F 7/10 (11) 1 040 455 B1
(73) <b>Fritz Egger GmbH &amp; Co</b>	(51) G06F 17/21 (11) 1 582 992 A2	(71) <b>GenCell Corporation</b>
(51) E04F 15/20 (11) 1 485 551 B1	(51) G06F 17/24 (11) 1 582 995 A2	(51) H01M 8/02 (11) 1 581 976 A2
(73) <b>Froli Kunststoffwerk Heinrich Fromme OHG</b>	(51) G06F 17/30 (11) 0 980 045 A3	(71) <b>Genelink, Inc.</b>
(51) A47C 1/03 (11) 1 424 029 B1	(51) G06T 3/40 (11) 1 583 030 A1	(51) A61B 1/00 (11) 1 581 094 A2
(73) <b>FTS Computertechnik Ges.mbH</b>	(51) G07C 9/00 (11) 1 583 044 A2	(71;73) <b>GENENCOR INTERNATIONAL, INC.</b>
(51) H04L 12/64 (11) 1 512 254 B1	(51) G07F 7/10 (11) 1 583 051 A1	(51) C12N 1/00 (11) 1 581 617 A2
(71) <b>Fuelsell Technologies, Inc.</b>	(51) G09G 3/28 (11) 0 865 021 B1	(51) C12N 15/53 (11) 1 034 278 B1
(51) G11B 5/02 (11) 1 581 931 A2	(51) G09G 5/00 (11) 1 583 072 A1	(71) <b>GENENTECH, INC.</b>
(71) <b>FUJI ELECTRIC HOLDINGS CO., LTD.</b>	(51) G11B 5/127 (11) 1 583 077 A2	(51) A61K 7/00 (11) 1 581 169 A2
(51) H01H 45/14 (11) 1 583 126 A1	(51) G11B 5/39 (11) 1 583 078 A1	(51) C12P 21/02 (11) 1 581 644 A1
(71;73) <b>FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA</b>	(51) G11B 5/60 (11) 1 271 481 A3	(73) <b>General Dynamics Ordnance and Tactical Systems, Inc.</b>
(51) B60K 23/08 (11) 1 203 688 A3	(51) G11B 5/60 (11) 1 583 080 A2	(51) F41G 7/26 (11) 1 196 733 B1
(51) B60K 23/08 (11) 1 232 900 A3	(51) G11B 7/085 (11) 1 583 085 A2	
(51) F16D 25/0638 (11) 1 371 868 B1	(51) H01L 25/065 (11) 1 355 352 A3	
(51) F16H 48/26 (11) 1 582 772 A2	(51) H01Q 3/26 (11) 1 583 174 A2	
(71) <b>Fuji Photo Film Co. Ltd.</b>	(51) H01S 3/30 (11) 1 583 186 A1	
(51) G03C 1/83 (11) 1 582 919 A1	(51) H03H 3/04 (11) 1 583 233 A1	
(51) G06F 19/00 (11) 1 583 017 A2	(51) H03K 5/19 (11) 0 930 710 A3	
(51) H04N 1/60 (11) 1 583 350 A2	(51) H04B 7/08 (11) 1 583 258 A1	
(71) <b>FUJI PHOTO FILM CO., LTD</b>	(51) H04B 10/00 (11) 1 583 259 A2	
(51) H01S 5/16 (11) 1 583 187 A1	(51) H04B 10/18 (11) 1 583 262 A1	
	(51) H04J 14/02 (11) 1 583 269 A2	
	(51) H04L 1/08 (11) 0 846 382 B1	
	(51) H04L 12/413 (11) 1 583 288 A2	
	(51) H04L 12/56 (11) 0 973 304 A3	
	(51) H04L 12/56 (11) 1 583 293 A2	
	(51) H04L 12/56 (11) 1 583 294 A2	
	(51) H04L 25/06 (11) 1 583 307 A2	
	(51) H04Q 7/38 (11) 1 583 385 A2	
	(51) H04Q 11/00 (11) 1 583 390 A2	

(71;73) <b>GENERAL ELECTRIC COMPANY</b>	(71) <b>GILEAD SCIENCES, INC.</b>	(71) <b>Grawford, Charles Garvin</b>
(51) B23P 6/00 (11) 1 582 289 A1	(51) C07D 211/60 (11) 1 581 496 A2	(51) B42F 7/06 (11) 1 581 399 A1
(51) B64D 27/18 (11) 1 375 348 A3	(73) <b>Gissinger, Jean-Edouard</b>	(73) <b>Great Lakes Chemical (Europe) GmbH</b>
(51) C01B 3/34 (11) 1 582 502 A1	(51) E04F 13/08 (11) 1 308 576 B1	(51) C08K 5/13 (11) 0 514 784 B2
(51) C08G 63/199 (11) 1 175 455 B1	(71) <b>Givaudan SA</b>	(71) <b>Green Power Technologies Limited</b>
(51) C08G 64/00 (11) 1 581 579 A1	(51) C07K 14/47 (11) 1 581 555 A2	(51) G05F 1/40 (11) 1 581 844 A2
(51) C08G 64/12 (11) 1 582 549 A1	(71) <b>Glaesel, Jörgen</b>	(71) <b>GREENLEE TEXTRON INC.</b>
(51) C08L 71/00 (11) 0 930 340 B1	(51) A61B 17/50 (11) 1 581 126 A1	(51) B26F 1/14 (11) 1 581 371 A2
(51) C08L 83/10 (11) 1 581 594 A1	(71) <b>GLAXO GROUP LIMITED</b>	(73) <b>GretagMacbeth, L.L.C.</b>
(51) C09K 11/80 (11) 1 258 520 A3	(51) B05B 11/00 (11) 1 581 346 A1	(51) G01N 21/47 (11) 0 964 244 B1
(51) C22C 33/02 (11) 1 582 604 A2	(51) C07D 471/04 (11) 1 581 532 A1	(73) <b>Griffner, Ari</b>
(51) F01D 9/04 (11) 1 582 698 A1	(73) <b>Global Cancer Strategies Ltd.</b>	(51) E04C 2/52 (11) 1 497 506 B1
(51) F01D 11/10 (11) 1 582 699 A2	(51) A61K 35/78 (11) 1 370 271 B1	(73) <b>GRINBLAT, Avi</b>
(51) F01D 11/12 (11) 1 582 700 A2	(71) <b>Global Locate, Inc.</b>	(51) G02B 21/26 (11) 1 216 431 B1
(51) F02K 1/82 (11) 1 582 730 A1	(51) G01S 1/00 (11) 1 581 820 A1	(71) <b>Gross, Veronika</b>
(51) G01B 11/00 (11) 1 351 033 A3	(71) <b>Globeimmune, Inc.</b>	(51) D04B 1/00 (11) 1 581 679 A1
(51) G01N 21/88 (11) 1 582 863 A1	(51) A61K 7/00 (11) 1 581 174 A2	(71) <b>Grote Industries, Inc.</b>
(51) G02B 6/42 (11) 1 581 829 A1	(71) <b>Glory Innovations, Inc.</b>	(51) B60Q 1/34 (11) 1 582 405 A2
(51) G05D 11/00 (11) 1 581 842 A2	(51) A63H 1/00 (11) 1 582 242 A1	(71) <b>GRUNDFOS A/S</b>
(51) G11B 7/00 (11) 1 581 932 A2	(51) A63H 29/08 (11) 1 582 244 A1	(51) F04D 29/58 (11) 1 582 751 A1
(51) H02H 3/00 (11) 1 581 989 A2	(71) <b>Glutz AG</b>	(51) H02K 5/128 (11) 1 211 783 A3
(51) H02K 55/04 (11) 1 583 210 A2	(51) F16B 21/18 (11) 1 581 749 A1	(71) <b>GRUPO ANTOLIN-INGENIERIA, S.A.</b>
(51) H02K 55/04 (11) 1 583 211 A2	(71) <b>GM Global Technology Operations, Inc.</b>	(51) E05F 11/38 (11) 1 582 679 A1
(73) <b>GENERAL MOTORS CORPORATION</b>	(51) B60R 19/18 (11) 1 582 414 A2	(71) <b>Grünenthal GmbH</b>
(51) H04L 12/64 (11) 1 355 460 B1	(51) B60R 19/18 (11) 1 582 415 A2	(51) C07D 207/40 (11) 1 581 490 A1
(71) <b>Generini, Fabrizio</b>	(51) B60R 19/18 (11) 1 582 416 A2	(71) <b>Guerrero, J. Luis</b>
(51) D06P 5/15 (11) 1 582 623 A2	(71) <b>GMCA PTY Ltd</b>	(51) A61F 2/00 (11) 1 581 144 A2
(71) <b>Genetix Pharmaceuticals Inc.</b>	(51) B27B 9/00 (11) 1 581 372 A1	(73) <b>Guszlovan, Jim</b>
(51) A01N 63/00 (11) 1 581 056 A2	(73) <b>GNOSIS SRL</b>	(51) B67C 3/30 (11) 1 381 559 B1
(71) <b>Genimin</b>	(51) C12P 19/40 (11) 1 091 001 B1	(71) <b>GV STAMPERIE S.p.A.</b>
(51) B03B 5/16 (11) 1 582 261 A1	(73) <b>Gnothis Holding SA</b>	(51) F24H 9/14 (11) 1 582 824 A2
(71) <b>Genomics Research Partners Pty Ltd</b>	(51) C12Q 1/68 (11) 1 483 413 B1	(73) <b>GVS Gesellschaft für Erwerb und Verwertung von Schutzrechten MBH</b>
(51) C12Q 1/68 (11) 1 581 658 A1	(73) <b>Golden Aluminum Company</b>	(51) A01H 5/10 (11) 1 196 024 B1
(71) <b>Gentex Corporation</b>	(51) C22F 1/04 (11) 0 815 278 B2	(71) <b>GYRUS MEDICAL LIMITED</b>
(51) G08B 23/00 (11) 1 580 705 A3	(73) <b>GOLDEN RIVER TRAFFIC LIMITED</b>	(51) A61B 18/12 (11) 1 581 128 A1
(73) <b>Geocean S.A.S.</b>	(51) G08G 1/01 (11) 1 466 310 B1	(71) <b>H. LUNDBECK A/S</b>
(51) B63C 7/16 (11) 1 449 762 B1	(71) <b>Goldman, Sachs &amp; Co.</b>	(51) C07C 253/34 (11) 1 581 483 A1
(71) <b>Geotechnical Reinforcement, Inc.</b>	(51) G06F 11/30 (11) 1 581 871 A2	(71) <b>H. Stoll GmbH &amp; Co. KG</b>
(51) E02D 5/44 (11) 1 581 704 A2	(71) <b>Goodrich Corporation</b>	(51) D04B 1/22 (11) 1 582 613 A1
(71) <b>Getriebbau Nord GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) B64D 25/14 (11) 1 375 346 A3	(51) D04B 15/48 (11) 1 582 614 A1
(51) F16H 57/02 (11) 1 582 774 A1	(51) H02K 5/14 (11) 1 333 559 A3	(71) <b>H.C. Starck GmbH</b>
(51) F16H 57/02 (11) 1 582 775 A1	(71) <b>Google, Inc.</b>	(51) H01L 51/30 (11) 1 482 575 A3
(71) <b>Giacchino, Luigi</b>	(51) G09G 5/00 (11) 1 581 923 A1	(71) <b>Hôpitaux Universitaires de Strasbourg</b>
(51) A43B 17/03 (11) 1 581 070 A1	(71) <b>Gore Enterprise Holdings, Inc.</b>	(51) G01T 5/08 (11) 1 581 824 A2
(71) <b>GIAT Industries</b>	(51) A61F 2/06 (11) 1 581 150 A2	(71) <b>H2EYE (International) Limited</b>
(51) C12M 1/28 (11) 1 581 611 A2	(71) <b>GP Daikyo Corporation</b>	(51) H02J 7/00 (11) 1 388 921 A3
(51) F42B 12/24 (11) 1 582 837 A1	(51) B60R 13/02 (11) 1 582 411 A1	(71) <b>Hach Company</b>
(71) <b>Gibbs Technologies Limited</b>	(51) B60R 21/13 (11) 1 582 421 A2	(51) G06F 15/00 (11) 1 581 880 A2
(51) B60F 3/00 (11) 1 581 402 A1	(71) <b>Gradl-Grams, Marianne</b>	(71) <b>Hachenburg, Bruno</b>
(71) <b>Gibbs Technologies Ltd.</b>	(51) A61K 47/36 (11) 1 581 259 A1	(51) B60R 5/00 (11) 1 582 406 A1
(51) B60F 3/00 (11) 1 581 402 A1	(71) <b>GRAFE COLOR BATCH GmbH</b>	(73) <b>Hafner Beton GmbH &amp; Co KG</b>
(71) <b>GIBSON GUITAR CORP.</b>	(51) C08J 5/18 (11) 1 582 555 A1	(51) C04B 38/10 (11) 1 375 455 B1
(51) G10D 1/00 (11) 1 581 925 A2	(73) <b>Grande Forge Management S.A.</b>	(71) <b>Hakko Corporation</b>
(73) <b>Giehl, Klaus Ulrich</b>	(51) E04F 11/18 (11) 0 936 360 B1	(51) B23K 1/018 (11) 1 582 281 A1
(51) E03F 9/00 (11) 1 475 484 B1	(71) <b>Granite Trading Ltd.</b>	(73) <b>Haldor Topsoe A/S</b>
(71) <b>Gifas Electric Gesellschaft m.b.H.</b>	(51) H04N 5/72 (11) 1 582 056 A1	(51) F23D 14/24 (11) 1 221 572 B1
(51) F21L 4/04 (11) 1 302 716 A3	(73) <b>GRAPH-HOLDING AG</b>	(73) <b>Hammel Recyclingtechnik GmbH</b>
(73) <b>Giga A/S</b>	(51) B65H 39/10 (11) 1 334 938 B1	(51) B07B 1/15 (11) 1 300 198 B1
(51) H04L 7/02 (11) 1 131 915 B1	(71) <b>GRAPHIC MANAGEMENT ASSOCIATES, INC.</b>	
(71) <b>Gigastorage Corporation</b>	(51) B65H 3/08 (11) 1 582 488 A2	
(51) G11B 7/24 (11) 1 583 090 A2		
(73) <b>Gigliotti e Gualchieri Costruzione Macchine Tessili S.p.A.</b>		
(51) D02G 3/34 (11) 1 373 612 B1		

(73) <b>Hammersmith Nominees Pty Ltd</b>	(71;73) <b>Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation</b>	(71) <b>Hitachi, Global Storage Technologies Japan, Ltd.</b>
(51) B68C 1/08 (11) 1 136 439 B1	(51) G06F 3/12 (11) 1 197 841 A3	(51) G11B 19/04 (11) 1 457 981 A3
(71) <b>Hans Oetiker AG Maschinen- und Apparatefabrik</b>	(51) G06F 3/12 (11) 1 197 842 A3	(71;73) <b>Hitachi, Ltd.</b>
(51) F16L 33/02 (11) 1 581 763 A1	(51) G06F 17/30 (11) 1 128 285 A3	(51) A61B 5/00 (11) 0 976 360 B1
(71) <b>HARDI INTERNATIONAL A/S</b>	(51) G11B 17/22 (11) 1 024 487 B1	(51) B23K 20/12 (11) 1 123 771 B1
(51) B01D 35/153 (11) 1 582 247 A1	(51) G11B 20/18 (11) 0 957 484 B1	(51) B60G 17/015 (11) 1 522 431 A3
(71) <b>Harman/Becker Automotive Systems (Becker Division) GmbH Abt. Patente</b>	(71) <b>Hewlett-Packard Development Company, L.P.</b>	(51) F02D 9/10 (11) 1 450 022 A3
(51) H04B 1/16 (11) 1 241 797 A3	(51) B41J 2/205 (11) 1 582 358 A1	(51) G01F 1/68 (11) 1 582 847 A2
(73) <b>HARRIS CORPORATION</b>	(51) B41M 5/00 (11) 1 582 370 A1	(51) G01F 1/684 (11) 1 236 975 A3
(51) H01Q 1/00 (11) 1 330 850 B1	(51) G02B 1/00 (11) 1 581 826 A2	(51) G01F 23/36 (11) 1 437 579 A3
(71) <b>Harvest Tec, Inc.</b>	(51) G06F 11/273 (11) 1 582 984 A2	(51) G06F 3/06 (11) 1 582 969 A1
(51) A01M 7/00 (11) 1 581 049 A2	(51) G06F 17/30 (11) 1 581 891 A2	(51) G06F 17/30 (11) 1 271 357 A3
(71) <b>Haulick + Roos GmbH</b>	(51) H02P 7/00 (11) 1 416 625 A3	(51) G07D 7/06 (11) 1 367 547 A3
(51) B30B 15/00 (11) 1 582 336 A1	(73) <b>Hewlett-Packard Indigo B.V.</b>	(51) G11B 20/00 (11) 0 951 019 B1
(51) B30B 15/04 (11) 1 582 337 A1	(51) G03G 15/16 (11) 0 944 861 B2	(51) G11B 27/32 (11) 1 553 598 A3
(51) B30B 15/04 (11) 1 582 338 A1	(71) <b>HEXAL AG</b>	(51) H01J 17/20 (11) 1 367 622 A3
(71) <b>Haumann, Philippe</b>	(51) A61K 9/16 (11) 1 581 190 A1	(51) H01L 23/373 (11) 1 267 400 A3
(51) H05B 37/02 (11) 1 583 401 A1	(73) <b>Hexion Specialty Chemicals, Inc.</b>	(51) H03K 19/096 (11) 1 496 618 A3
(71) <b>Hauni Primary GmbH</b>	(51) C04B 28/26 (11) 0 907 619 B1	(71) <b>HJB Rolling Mill Technology GmbH</b>
(51) B07B 7/00 (11) 1 582 272 A1	(71) <b>Hi-Line S.r.l.</b>	(51) B23K 20/04 (11) 1 581 360 A1
(71) <b>Häring, Jörg</b>	(51) B62K 21/12 (11) 1 577 204 A3	(71) <b>HL Corporation</b>
(51) B22C 5/04 (11) 1 541 257 A3	(71) <b>Hill-Rom S.A.S.</b>	(51) A63B 21/015 (11) 1 582 238 A1
(71) <b>Head Technology GmbH</b>	(51) A61G 7/018 (11) 1 582 190 A2	(71) <b>HL Smith Construction Limited</b>
(51) A63B 49/02 (11) 1 557 203 A3	(71) <b>HILTI Aktiengesellschaft</b>	(51) E04B 2/78 (11) 1 582 642 A2
(71) <b>Heckler &amp; Koch GmbH</b>	(51) B25H 1/00 (11) 1 332 838 A3	(71) <b>HNE Technologie AG</b>
(51) F41A 19/46 (11) 1 530 017 A3	(51) H02H 9/00 (11) 1 583 198 A2	(51) A62C 39/00 (11) 1 582 237 A1
(71) <b>HECTRONIC AG</b>	(73) <b>Himssen Esco Co., Ltd.</b>	(71) <b>Hoerbiger Automatisierungstechnik Holding GmbH</b>
(51) G01F 23/26 (11) 1 582 848 A1	(51) E04B 1/70 (11) 1 065 326 B1	(51) B21D 5/02 (11) 1 270 103 A3
(71) <b>Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft</b>	(71) <b>Hiraoka Manufacturing Co., Ltd.</b>	(73) <b>Hof Te Fiennes N.V.</b>
(51) B26D 1/09 (11) 1 582 319 A1	(51) B23K 11/11 (11) 1 582 284 A1	(51) B22D 11/06 (11) 1 506 827 B1
(51) B65H 3/08 (11) 1 582 487 A1	(71) <b>HIROSE ELECTRIC CO., LTD.</b>	(73) <b>Holotech AS</b>
(51) B65H 5/14 (11) 1 582 489 A1	(51) H01R 12/04 (11) 1 469 556 A3	(51) G03C 9/08 (11) 1 238 308 B1
(51) B65H 29/12 (11) 1 582 491 A2	(71) <b>HITACHI CABLE, LTD.</b>	(73) <b>HOLTZ, Leonard</b>
(73) <b>Hella KGaA Hueck &amp; Co.</b>	(51) H01L 23/373 (11) 1 267 400 A3	(51) C08J 5/06 (11) 1 159 337 B1
(51) B60Q 1/04 (11) 0 978 416 B1	(71) <b>Hitachi Car Engineering Co., Ltd.</b>	(71) <b>HOME BOX OFFICE INC.</b>
(71) <b>Hengst GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) F02D 9/10 (11) 1 450 022 A3	(51) H04L 21/00 (11) 1 582 038 A2
(51) F01M 13/04 (11) 1 464 797 A3	(51) G01F 1/68 (11) 1 582 847 A2	(71;73) <b>HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA</b>
(71;73) <b>Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien</b>	(51) G01F 1/684 (11) 1 236 975 A3	(51) B01J 23/42 (11) 1 581 339 A2
(51) C09J 7/02 (11) 1 582 572 A1	(73) <b>Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V.</b>	(51) C01B 3/16 (11) 1 581 456 A2
(51) C11D 17/00 (11) 1 138 756 B1	(51) G11B 5/66 (11) 1 297 526 B1	(51) E04H 6/42 (11) 1 473 422 A3
(51) C11D 17/00 (11) 1 155 111 B1	(73) <b>Hitachi High-Tech Instruments Co., Ltd.</b>	(51) F02B 61/04 (11) 1 182 335 B1
(51) C23F 11/14 (11) 1 531 193 A3	(51) H05K 13/04 (11) 1 075 173 B1	(51) F16D 48/08 (11) 1 219 850 B1
(73) <b>HENLOPEN MANUFACTURING CO., INC.</b>	(71) <b>Hitachi High-Technologies Corporation</b>	(51) F16G 5/16 (11) 1 304 502 B1
(51) A45D 33/00 (11) 1 334 672 B1	(51) C12M 1/40 (11) 1 582 581 A2	(51) F25B 29/00 (11) 1 233 240 B1
(71;73) <b>HERCULES INCORPORATED</b>	(71) <b>HITACHI KOKI CO., LTD.</b>	(51) F25B 49/04 (11) 0 851 190 B1
(51) C08F 2/32 (11) 1 581 564 A1	(51) B25C 1/00 (11) 1 582 298 A2	(71) <b>Honda Motor Co., Ltd.</b>
(51) C22B 7/02 (11) 1 263 995 B1	(73) <b>Hitachi Kokusai Electric Inc.</b>	(51) H01G 9/038 (11) 1 583 116 A2
(71) <b>Herlihy, Shaun Lawrence</b>	(51) H03G 11/00 (11) 1 282 225 B1	(71) <b>HONDA MOTOR CO., Ltd.</b>
(51) C07D 335/16 (11) 1 581 513 A1	(71) <b>Hitachi Ltd.</b>	(51) B60K 23/08 (11) 1 582 390 A2
(71) <b>Hermann Bantleon GmbH</b>	(51) G06F 3/06 (11) 1 582 970 A1	(51) B60K 23/08 (11) 1 582 391 A2
(51) C10M 169/04 (11) 1 582 578 A2	(51) G06F 3/06 (11) 1 582 971 A2	(51) B60K 23/08 (11) 1 582 392 A2
(71) <b>Hermann Gutmann Werke AG</b>	(51) H04N 7/52 (11) 1 289 305 A3	(51) B62J 39/00 (11) 1 582 446 A2
(51) E06B 3/30 (11) 1 486 636 A3	(71) <b>HITACHI MEDICAL CORPORATION</b>	(51) F01N 3/08 (11) 1 582 711 A1
(71) <b>Hewlett-Packard Company</b>	(51) A61B 8/00 (11) 1 582 149 A1	(51) F01N 7/18 (11) 1 582 713 A1
(51) A61J 3/00 (11) 1 582 191 A1	(73) <b>HITACHI METALS, LTD.</b>	(51) F02D 41/00 (11) 1 416 141 A3
(51) A61J 3/00 (11) 1 582 192 A1	(51) C22C 19/05 (11) 1 325 965 B1	(51) F02D 41/14 (11) 1 582 722 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 282 183 A3	(71) <b>HITACHI SOFTWARE ENGINEERING CO., LTD.</b>	(51) G01C 21/34 (11) 1 582 843 A1
	(51) G06F 19/00 (11) 1 583 016 A2	(71) <b>HONEYWELL AG</b>
		(51) F16H 35/10 (11) 1 582 770 A2
		(71) <b>HONEYWELL B.V.</b>
		(51) F04D 15/02 (11) 1 582 747 A1

(71;73) <b>Honeywell International Inc.</b>	(71) <b>ICHIKOH INDUSTRIES LIMITED</b>	(71) <b>Inteco Ceramic Supplies S.R.L.</b>
(51) B64G 1/54 (11) 1 305 211 B1	(51) H01K 1/18 (11) 1 187 179 A3	(51) B28B 13/02 (11) 1 459 860 A3
(51) F04D 29/42 (11) 1 581 747 A1	(71;73) <b>ICHIKOH INDUSTRIES, LTD.</b>	(71) <b>Intedis GmbH &amp; Co. KG</b>
(51) H01H 23/06 (11) 1 581 959 A1	(51) B60Q 1/12 (11) 1 236 613 B1	(51) B60R 16/02 (11) 1 581 412 A2
(51) H04M 1/00 (11) 1 582 048 A2	(51) B60R 1/074 (11) 1 445 150 B1	(71) <b>Integration Associates Inc.</b>
(71) <b>HORIBA, LTD.</b>	(51) F21V 7/04 (11) 1 300 627 A3	(51) H03H 11/12 (11) 1 583 234 A2
(51) G01N 1/40 (11) 1 582 855 A2	(71) <b>Iconlab, Inc.</b>	(71;73) <b>INTEL CORPORATION</b>
(71) <b>HORNBY HOBBIES LIMITED</b>	(51) G06F 17/00 (11) 1 581 885 A2	(51) G06F 1/32 (11) 1 581 856 A2
(51) A63F 13/02 (11) 1 581 317 A2	(71) <b>Icoria, Inc.</b>	(51) G06F 9/355 (11) 1 188 113 B1
(71) <b>Housey, Gerard M.</b>	(51) G01N 1/00 (11) 1 581 795 A2	(51) H03K 19/096 (11) 1 145 435 B1
(51) A61P 5/00 (11) 1 581 307 A2	(71) <b>IDEMITSU KOSAN CO., LTD.</b>	(71) <b>Intellectual Property Bank Corp.</b>
(73) <b>Howmet Research Corporation</b>	(51) C07D 213/22 (11) 1 582 516 A1	(51) G06F 17/30 (11) 1 582 999 A1
(51) B22C 9/10 (11) 1 144 141 B1	(71) <b>Idex ASA</b>	(73) <b>INTELLPROP LIMITED</b>
(71) <b>Huang, Yang-Chin</b>	(51) A61B 5/117 (11) 1 581 111 A2	(51) H04Q 3/00 (11) 0 985 321 B1
(51) A63B 71/00 (11) 1 541 201 A3	(71) <b>IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS &amp; ENGINEERING S.A.</b>	(71) <b>INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION</b>
(71) <b>Huawei Technologies Co., Ltd.</b>	(51) G01L 1/20 (11) 1 581 787 A1	(51) H04B 1/707 (11) 1 582 008 A2
(51) H04Q 7/20 (11) 1 583 374 A1	(71) <b>IHI Aerospace Co., Ltd.</b>	(51) H04B 7/212 (11) 1 582 015 A1
(71) <b>Huber, Arie</b>	(51) H01L 35/26 (11) 1 583 161 A1	(51) H04L 12/26 (11) 1 582 031 A2
(51) A61M 11/00 (11) 1 581 290 A2	(71) <b>ILFORD Imaging Switzerland GmbH</b>	(51) H04Q 7/00 (11) 1 582 076 A2
(73) <b>Hughes Electronics Corporation</b>	(51) C09D 11/00 (11) 1 582 569 A1	(71) <b>Interlego AG</b>
(51) H01L 27/02 (11) 0 940 851 B1	(71) <b>ILLINOIS TOOL WORKS INC.</b>	(51) A63H 33/04 (11) 1 581 321 A1
(51) H04B 7/212 (11) 1 051 815 B1	(51) B65D 90/04 (11) 1 354 823 A3	(71) <b>INTERLINK ELECTRONICS, INC.</b>
(51) H04L 29/06 (11) 1 206 100 B1	(71) <b>IMMUNIVEST CORPORATION</b>	(51) G09G 5/08 (11) 1 581 924 A2
(71) <b>Hundegger, Hans</b>	(51) B65B 3/24 (11) 1 581 428 A2	(71;73) <b>International Business Machines Corporation</b>
(51) B23Q 7/04 (11) 1 582 291 A1	(71) <b>IMPERIAL COLLEGE INNOVATIONS LIMITED</b>	(51) C08G 61/00 (11) 1 581 578 A1
(71) <b>Hundt &amp; Weber GmbH</b>	(51) A61K 38/17 (11) 1 581 248 A2	(51) G01R 31/3185 (11) 1 178 324 B1
(51) F27D 1/12 (11) 1 581 779 A1	(71) <b>Imphy Alloys</b>	(51) G06F 9/46 (11) 0 897 149 B1
(71) <b>Hung, Judy W.</b>	(51) C22C 38/08 (11) 1 581 664 A1	(51) G06F 9/46 (11) 1 581 868 A2
(51) A61F 2/00 (11) 1 581 144 A2	(71) <b>Inalfa Roof Systems Group B.V.</b>	(51) G06F 9/46 (11) 1 581 869 A2
(71) <b>HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V.</b>	(51) B60J 7/185 (11) 1 582 388 A1	(51) G06F 12/10 (11) 1 581 873 A2
(51) E06B 9/327 (11) 1 582 690 A1	(51) F16B 7/20 (11) 1 582 752 A1	(51) G06F 17/30 (11) 1 152 352 A3
(73) <b>HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC</b>	(73) <b>Increment P Corporation</b>	(51) G06F 17/30 (11) 1 581 886 A1
(51) C07C 263/04 (11) 1 259 480 B1	(51) G08G 1/0962 (11) 1 335 339 B1	(51) G06F 17/30 (11) 1 581 888 A1
(73) <b>HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION</b>	(71) <b>INDSPEC CHEMICAL CORPORATION</b>	(51) G06F 17/30 (11) 1 581 893 A2
(51) A01N 57/16 (11) 1 313 371 B1	(51) C08L 21/00 (11) 1 581 589 A2	(51) G11C 29/00 (11) 1 583 103 A1
(71) <b>HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD.</b>	(71;73) <b>Infineon Technologies AG</b>	(51) H01L 21/82 (11) 1 581 968 A1
(51) H05B 6/10 (11) 1 582 092 A1	(51) G06F 1/00 (11) 1 446 711 B1	(51) H01L 23/58 (11) 1 581 969 A1
(71) <b>HUSSMANN CORPORATION</b>	(51) H01L 21/56 (11) 1 581 965 A2	(51) H04L 12/26 (11) 1 545 057 A3
(51) A47F 3/04 (11) 1 582 119 A1	(51) H01L 21/8242 (11) 1 180 796 A3	(51) H04L 29/06 (11) 1 468 541 B1
(71;73) <b>HUTCHINSON</b>	(51) H03K 3/356 (11) 1 033 814 A3	(71) <b>International Flora Technologies, Ltd.</b>
(51) B64C 27/33 (11) 1 364 873 B1	(51) H04B 1/16 (11) 1 238 467 B1	(51) A61K 7/00 (11) 1 581 168 A1
(51) F16F 1/32 (11) 1 582 764 A1	(51) H04B 1/30 (11) 1 396 089 B1	(73) <b>INTERPANE Entwicklungs- und Beratungsgesellschaft mbH &amp; Co. KG</b>
(73) <b>Hüppelux Sonnenschutzsysteme GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) H04B 17/00 (11) 1 583 265 A1	(51) C23C 14/34 (11) 1 518 006 B1
(51) E06B 9/24 (11) 1 239 111 B1	(51) H04L 1/20 (11) 1 583 277 A1	(71) <b>Interroll (Schweiz) AG</b>
(71) <b>HÜBNER GmbH</b>	(51) H04L 12/56 (11) 1 302 034 B1	(51) B65G 23/08 (11) 1 581 448 A1
(51) B64F 1/305 (11) 1 582 459 A2	(71) <b>Infineon Technologies North America Corp.</b>	(71) <b>INTERSURGICAL LIMITED</b>
(71) <b>HWAM Holding A/S</b>	(51) H01L 21/66 (11) 1 039 528 A3	(51) A61M 16/06 (11) 1 582 231 A1
(51) F24B 1/02 (11) 1 582 815 A1	(73) <b>Inktomi Corporation</b>	(73) <b>Intertrust Technologies Corp.</b>
(71) <b>Hydrosense IP Limited</b>	(51) G06F 1/00 (11) 1 362 351 B1	(51) G06F 1/00 (11) 1 204 913 B1
(51) G01N 21/55 (11) 1 581 801 A1	(73) <b>Innovatron Electronique (Societe Anonyme)</b>	(71) <b>Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum</b>
(71) <b>Hynix Semiconductor Inc.</b>	(51) G06K 7/00 (11) 0 976 084 B1	(51) G06F 17/50 (11) 1 583 009 A1
(51) G11C 29/00 (11) 1 583 102 A1	(71) <b>Insightec-Txsonics Ltd.</b>	(71) <b>Interuniversitair Microelektronica Centrum</b>
(73) <b>HYPOGUARD LIMITED</b>	(51) A61N 7/02 (11) 1 581 306 A1	(51) H01L 21/336 (11) 1 583 143 A2
(51) G01N 33/487 (11) 1 301 784 B1	(71) <b>INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (I.N.R.A.)</b>	(71) <b>INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW</b>
(71) <b>I-FLOW CORPORATION</b>	(51) B01D 11/02 (11) 1 581 324 A1	(51) H01H 59/00 (11) 1 398 811 A3
(51) A61M 5/142 (11) 1 581 288 A1	(71) <b>Instituto Finlay, Centro de Investigacion-Produccion de vacunas y sueros</b>	(71) <b>Interuniversitaire Microelectronica Centrum vzw (IMEC)</b>
(71) <b>IBIDEN CO., LTD.</b>	(51) A61K 39/02 (11) 1 582 217 A1	(51) H01L 21/20 (11) 1 583 139 A1
(51) H05K 3/46 (11) 1 583 407 A1	(51) A61K 39/40 (11) 1 582 218 A1	(73) <b>Intraplant AG</b>
		(51) A61B 17/72 (11) 1 018 317 B1

(73) <b>Invatec S.r.l.</b> (51) A61N 1/06 (11) 1 205 213 B1	(71) <b>Itsmobile Limited</b> (51) G07F 7/00 (11) 1 581 915 A1	(71) <b>Jiangxi Grand Tech Motor Co., Ltd.</b> (51) H02K 1/18 (11) 1 324 472 A3
(73) <b>INVENTIO AG</b> (51) B66B 5/00 (11) 1 314 678 B1 (51) B66B 5/02 (11) 1 270 487 B1 (51) B66B 13/24 (11) 1 258 444 B1	(71) <b>ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.</b> (51) H01H 1/58 (11) 1 583 118 A1 (51) H01H 13/02 (11) 1 581 957 A1 (51) H01H 13/02 (11) 1 581 958 A1 (51) H01R 13/22 (11) 1 583 180 A2	(71) <b>Jimenez Bayardo, Arturo</b> (51) A61K 31/7004 (11) 1 582 212 A1
(71) <b>Inverness Medical Limited</b> (51) A61B 19/02 (11) 1 582 169 A2	(71) <b>ITW Automotive Products GmbH &amp; Co. KG</b> (51) B60N 2/48 (11) 1 582 400 A2	(71) <b>JMS Co., Ltd.</b> (51) A61M 39/22 (11) 1 547 645 A3
(71) <b>INVISTA Technologies S.à.r.l.</b> (51) B01D 11/00 (11) 1 581 323 A1	(73) <b>Ivars S.p.A.</b> (51) A47C 1/03 (11) 1 446 038 B1	(71) <b>Johann Borgers GmbH &amp; Co. KG</b> (51) B29C 69/00 (11) 1 581 379 A1
(71) <b>Ioltechnologie-Production</b> (51) A61F 2/16 (11) 1 581 152 A1	(71) <b>IZUMI PRODUCTS COMPANY</b> (51) A47L 9/18 (11) 1 426 004 A3 (51) B26B 19/04 (11) 1 582 316 A2	(73) <b>JOHN ZINK COMPANY, L.L.C.</b> (51) F23N 5/16 (11) 0 935 098 B2
(71) <b>ION SYSTEMS, INC.</b> (51) H05F 3/04 (11) 1 583 404 A1	(71) <b>J. Eberspächer GmbH &amp; Co. KG</b> (51) F01N 3/023 (11) 1 582 709 A2 (51) F01N 3/20 (11) 1 582 712 A1	(71;73) <b>Johnson &amp; Johnson Consumer France SAS</b> (51) A61K 7/42 (11) 1 238 651 B1 (51) A61K 7/48 (11) 1 581 179 A1
(73) <b>Iospan Wireless, Inc.</b> (51) H04B 7/02 (11) 1 240 730 B1	(71) <b>J. Wagner AG</b> (51) B05B 15/12 (11) 1 582 267 A1	(71) <b>JOHNSON &amp; JOHNSON GmbH</b> (51) A61L 15/34 (11) 1 581 265 A1
(73) <b>IP Holdings L.L.C.</b> (51) C11B 3/00 (11) 1 201 737 B1	(71) <b>Jacobs Vehicle Systems Inc.</b> (51) F01L 1/00 (11) 1 581 724 A2	(73) <b>Johnson &amp; Johnson Industrial Ltda.</b> (51) A61F 13/534 (11) 1 151 735 B1
(73) <b>IPS Ltd</b> (51) C23C 16/44 (11) 0 959 150 B1	(73) <b>Jahns, Jürgen, Prof. Dr.</b> (51) G02B 27/10 (11) 1 055 953 B1	(71) <b>Johnson &amp; Johnson Vision Care, Inc.</b> (51) A61B 3/103 (11) 1 561 415 A3 (51) A61L 27/34 (11) 1 581 275 A2
(71) <b>Iris Sensors</b> (51) G07C 9/02 (11) 1 581 911 A1	(73) <b>Jakob, Karl, Dipl.-Ing. Dr. h.c.</b> (51) H02P 7/54 (11) 1 580 878 B1	(71) <b>Johnson Controls Technology Company</b> (51) B60L 1/00 (11) 1 581 406 A2
(71) <b>IRM, LLC</b> (51) B65G 1/00 (11) 1 581 445 A2	(71) <b>JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.</b> (51) C07C 233/11 (11) 1 581 476 A2 (51) C07D 401/12 (11) 1 581 517 A1 (51) C07D 401/12 (11) 1 581 518 A2	(73) <b>JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY</b> (51) H01M 4/86 (11) 1 169 743 B1
(73) <b>IROPA AG</b> (51) B65H 51/22 (11) 1 277 688 B1	(71) <b>Japan as represented by President of Kanazawa University</b> (51) H01L 35/26 (11) 1 583 161 A1	(71) <b>Jones, Donald R.</b> (51) A63B 57/00 (11) 1 581 312 A2
(71;73) <b>ISCAR LTD.</b> (51) B22F 5/10 (11) 1 509 351 B1 (51) B23B 27/16 (11) 1 581 358 A1	(71) <b>Japan as represented by president of National Cardiovascular Center</b> (51) A61L 27/00 (11) 1 582 224 A1	(71) <b>Joseph Voegele AG</b> (51) E01C 19/48 (11) 1 582 629 A1
(71) <b>ISE Innomotive Systems Europe GmbH</b> (51) B60R 21/13 (11) 1 582 420 A1 (51) B60R 21/34 (11) 1 582 424 A2	(71) <b>JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED</b> (51) G01C 19/72 (11) 1 469 283 A3 (51) G02B 6/35 (11) 1 582 896 A1 (51) H01R 12/20 (11) 1 583 179 A1	(73) <b>Jost-Werke GmbH &amp; Co. KG</b> (51) B60S 9/02 (11) 1 232 080 B1
(73) <b>ISHIHARA SANGYO KAISHA, LTD.</b> (51) A01N 43/50 (11) 1 417 887 B1 (51) A61K 31/44 (11) 1 252 891 B1	(71) <b>JAPAN CARLIT CO., LTD.</b> (51) H01G 9/038 (11) 1 583 116 A2	(73) <b>Jouan</b> (51) B04B 5/04 (11) 1 329 263 B1
(73) <b>ISHIKAWA GASKET CO. LTD.</b> (51) F16J 15/08 (11) 0 955 489 B1	(71) <b>Japan Science and Technology Agency</b> (51) A61K 38/00 (11) 1 582 215 A1 (51) A61K 45/00 (11) 1 582 219 A1 (51) B01J 23/20 (11) 1 582 257 A1 (51) B29C 41/12 (11) 1 582 329 A1 (51) G06F 9/46 (11) 1 582 980 A1 (51) G12B 21/02 (11) 1 583 104 A2	(71) <b>JRH Developpement</b> (51) H04N 7/14 (11) 1 582 067 A1
(71) <b>Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.</b> (51) F16C 33/08 (11) 1 582 755 A2	(73) <b>JASCO CORPORATION</b> (51) G01N 21/19 (11) 1 376 099 B1	(71) <b>JSR Corporation</b> (51) C08G 73/02 (11) 1 582 550 A1
(71) <b>ISIS PHARMACEUTICALS, INC.</b> (51) C07H 21/04 (11) 1 581 549 A2 (51) C12Q 1/68 (11) 1 581 656 A2 (51) C12Q 1/68 (11) 1 581 657 A2	(71) <b>JATCO Ltd</b> (51) B60K 41/12 (11) 1 582 394 A2 (51) F16H 3/54 (11) 1 582 767 A2 (51) F16H 9/18 (11) 1 582 768 A2 (51) F16H 55/56 (11) 1 582 773 A2 (51) F16H 61/00 (11) 1 582 778 A2 (51) F16H 61/00 (11) 1 582 779 A2 (51) F16H 61/12 (11) 1 403 570 A3	(71) <b>Judkins, Ren</b> (51) E06B 9/262 (11) 1 581 717 A1
(73) <b>ISP INVESTMENTS INC.</b> (51) C08F 222/04 (11) 1 198 486 B1	(71) <b>JAPAN SERVO CO. LTD.</b> (51) H02P 8/22 (11) 1 583 218 A1 (51) H02P 21/00 (11) 1 583 219 A2	(71) <b>Julius-Maximilians-Universität Würzburg</b> (51) G01N 33/542 (11) 1 581 811 A1
(71) <b>Istituto Superiore Mario Boella sulle Tecnologie dell'Informazione e delle Telecomunicazioni</b> (51) H04M 1/60 (11) 1 583 334 A1	(73) <b>JUKOVA OY</b> (51) G09F 11/18 (11) 1 410 369 B1	(73) <b>JUNG, Jean</b> (51) A61K 31/405 (11) 0 621 779 B1
(71) <b>Isuzu Motors Limited</b> (51) F01N 3/025 (11) 1 582 710 A1 (51) F02D 41/02 (11) 1 582 720 A1 (51) F02D 41/02 (11) 1 582 721 A2 (51) F02D 41/40 (11) 1 582 727 A2 (51) F02D 43/00 (11) 1 582 729 A2	(71) <b>K. I. S. Ltd.</b> (51) A45D 26/00 (11) 1 225 819 B1	(71) <b>KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO</b> (51) A23L 3/3562 (11) 1 582 105 A1
(71) <b>Isuzu Motors, Ltd.</b> (51) F01N 3/023 (11) 1 582 708 A2	(71) <b>Kabushiki Kaisha Honda Lock</b> (51) E05B 65/20 (11) 1 582 670 A2	(71) <b>KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO</b> (51) H01L 31/101 (11) 1 583 156 A2
(73) <b>ITALCEMENTI S.p.A.</b> (51) C04B 14/28 (11) 0 792 849 B2	(71) <b>Kabushiki Kaisha Riken</b> (51) C01B 3/58 (11) 1 582 503 A2	(71) <b>Kabushiki Kaisha Sanmei Seisakusho</b> (51) B21H 3/02 (11) 1 582 276 A2
(71) <b>ITALFARMACO S.p.A.</b> (51) C07C 259/10 (11) 1 581 484 A1	(71) <b>Jeon, Noo Li</b> (51) C12M 1/34 (11) 1 581 612 A2	



- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO**  
(51) H02P 5/52 (11) 1 150 420 B1
- (71;73) **Kabushiki Kaisha TOPCON**  
(51) A61B 3/12 (11) 1 582 142 A1  
(51) A61B 3/12 (11) 1 582 143 A1  
(51) G01S 7/486 (11) 0 805 357 B1  
(51) H04B 10/145 (11) 1 583 260 A2
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**  
(51) B23K 35/26 (11) 1 582 287 A1  
(51) B41M 5/28 (11) 1 582 373 A2  
(51) B66B 11/00 (11) 0 985 627 B1  
(51) G06F 17/30 (11) 1 583 002 A2  
(51) G11B 27/32 (11) 1 583 099 A2  
(51) G21C 9/004 (11) 1 583 105 A2  
(51) H02N 1/00 (11) 1 583 212 A1  
(51) H02N 1/00 (11) 1 583 213 A1  
(51) H04L 29/06 (11) 1 583 323 A1  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 583 375 A2  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 246 487 B1
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOKKI**  
(51) F04B 27/10 (11) 1 582 741 A2  
(51) F04B 39/12 (11) 0 961 032 B1  
(51) G02B 5/04 (11) 1 491 919 A3  
(51) H02K 15/06 (11) 1 583 205 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha Yoshino Kosakujo**  
(51) H05B 6/06 (11) 1 583 397 A1
- (73) **Kamstrup B.V.**  
(51) F16K 37/00 (11) 1 135 640 B1
- (71) **Kanazawa University**  
(51) G01N 13/10 (11) 1 582 856 A1
- (73) **Kanebo Cosmetics, Inc.**  
(51) A61K 7/00 (11) 1 084 693 B1
- (71;73) **KANEKA CORPORATION**  
(51) A61B 17/12 (11) 1 582 152 A1  
(51) A61B 17/12 (11) 1 582 153 A1  
(51) C07F 9/6561 (11) 1 582 526 A1  
(51) C08L 25/02 (11) 1 312 641 B1  
(51) C08L 53/00 (11) 0 921 157 B1  
(51) H01L 31/042 (11) 1 583 155 A1
- (71) **Kaneka Medix Corporation**  
(51) A61B 17/12 (11) 1 582 152 A1  
(51) A61B 17/12 (11) 1 582 153 A1
- (71) **KANSAI PAINT CO., LTD.**  
(51) B01F 5/10 (11) 1 582 253 A2
- (73) **KAO CORPORATION**  
(51) A61K 7/13 (11) 1 133 974 B1  
(51) A61K 35/78 (11) 1 281 402 B1
- (71) **Kao, Chih-Hung**  
(51) E03C 1/086 (11) 1 582 636 A1
- (71) **Karl Storz GmbH & Co. KG**  
(51) A61B 17/32 (11) 1 582 157 A1
- (71) **Karoubi, Golnaz**  
(51) C12N 11/04 (11) 1 581 640 A2
- (71) **Karr, Heinrich**  
(51) E06B 9/00 (11) 1 581 716 A1
- (71) **Katayama, Yukuo**  
(51) F23K 1/02 (11) 1 582 814 A1
- (73) **Kathrein Werke KG**  
(51) H01Q 1/24 (11) 1 050 920 B1
- (73) **Kathrein-Werke KG**  
(51) H01Q 1/24 (11) 1 522 120 B1
- (73) **Kato Kenki Yugen Kaisha**  
(51) E02D 7/20 (11) 1 154 078 B1
- (73) **Kautex Textron GmbH & Co. KG.**  
(51) B60K 15/035 (11) 1 381 529 B1
- (71) **KBA-GIORI S.A.**  
(51) B41F 21/08 (11) 1 582 349 A1
- (71) **KE Protezioni Solari S.r.l.**  
(51) E04F 10/06 (11) 1 582 650 A1
- (71) **Keim, Paul S.**  
(51) C12Q 1/00 (11) 1 581 650 A2
- (71) **Kelsey, Inc.**  
(51) A61B 1/00 (11) 1 581 098 A2
- (71) **Kemira Oyj**  
(51) C08L 33/02 (11) 1 581 591 A1  
(51) D21C 9/16 (11) 1 581 693 A1
- (71) **Kenan, Ruth**  
(51) A47D 7/00 (11) 1 581 081 A2
- (73) **KENWOOD MARKS LIMITED**  
(51) A47J 43/07 (11) 1 182 954 B1
- (73) **Kern, Egon**  
(51) F16K 51/00 (11) 1 342 943 B1
- (71) **Keuchel, Josef**  
(51) B65B 43/26 (11) 1 581 431 A1
- (73) **KEY SAFETY SYSTEMS, INC.**  
(51) B60R 21/20 (11) 1 086 004 B1  
(51) B60R 21/20 (11) 1 236 622 B1
- (71) **KEYGENE N.V.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 581 661 A2
- (73) **KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft**  
(51) B65B 5/06 (11) 1 407 967 B1
- (71) **KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft**  
(51) B65B 21/18 (11) 1 582 464 A1
- (71) **Kidde IP Holdings Limited**  
(51) F16K 31/02 (11) 1 582 789 A1
- (73) **Kilb, Katrin**  
(51) A61P 43/00 (11) 1 338 303 B1
- (71) **Kilopass Technologies, Inc.**  
(51) H03K 19/177 (11) 1 583 239 A2
- (71) **Kimberley-Clark Worldwide, Inc.**  
(51) D21H 27/02 (11) 1 581 699 A1
- (71) **KIMBERLY-CLARK CORPORATION**  
(51) A61L 15/60 (11) 1 581 266 A1  
(51) B65H 45/24 (11) 1 581 453 A1
- (71) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**  
(51) A47K 10/38 (11) 1 581 087 A1  
(51) A47K 10/42 (11) 1 581 088 A1  
(51) A61B 19/04 (11) 1 581 132 A1  
(51) A61B 19/08 (11) 1 581 133 A1  
(51) A61F 13/15 (11) 1 581 157 A1  
(51) A61F 13/15 (11) 1 581 158 A1  
(51) A61K 38/43 (11) 1 581 252 A1  
(51) A61M 25/10 (11) 1 581 297 A1  
(51) B06B 3/00 (11) 1 581 348 A1  
(51) B65H 23/188 (11) 1 581 451 A1  
(51) B65H 45/24 (11) 1 581 452 A1  
(51) D21C 9/00 (11) 1 581 692 A1  
(51) D21H 23/776 (11) 1 581 698 A1
- (71) **Kinetikos Medical Incorporated**  
(51) A61F 2/00 (11) 1 581 143 A2
- (73) **Kingspan Research and Developments Limited**  
(51) B32B 31/00 (11) 1 295 713 B1
- (73) **Kissei Pharmaceutical Co., Ltd.**  
(51) A61K 31/196 (11) 1 197 210 B1
- (71) **Kistler Holding AG**  
(51) H01L 41/08 (11) 1 283 552 A3
- (71) **Kitano Seiki Co., Ltd.**  
(51) H02K 55/02 (11) 1 583 209 A1
- (71) **Kleiber, Lennart, usus.produktdesign**  
(51) B43K 24/02 (11) 1 581 400 A1
- (71) **KM Concept**  
(51) A61G 1/04 (11) 1 582 188 A1
- (73) **KM Europa Metal AG**  
(51) B22D 11/06 (11) 1 457 278 B1
- (71) **Knauf di Lothar Knauf S.A.S.**  
(51) F21S 8/02 (11) 1 582 804 A2
- (71) **KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH**  
(51) F16D 55/224 (11) 1 582 760 A1
- (71) **KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE GMBH**  
(51) F16D 55/228 (11) 1 581 751 A2
- (71) **Knowles Electronics, LLC**  
(51) H04R 19/00 (11) 1 505 853 A3
- (71) **Koblenz S.P.A.**  
(51) E05F 1/08 (11) 1 582 678 A2
- (71) **Kodak Polychrome Graphics, LLC**  
(51) B41C 1/10 (11) 1 582 346 A2
- (71) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**  
(51) B41F 7/26 (11) 1 582 348 A2  
(51) B65H 5/24 (11) 1 582 490 A1
- (71) **Kohwang Foundation**  
(51) A61B 5/05 (11) 1 581 110 A2
- (71) **KOMATSU LTD.**  
(51) E02F 9/24 (11) 1 541 773 A3
- (71) **Konami Corporation**  
(51) G06T 17/40 (11) 1 583 037 A1
- (71) **Kondo, Tetsuo**  
(51) C08J 3/12 (11) 1 582 551 A1
- (73) **KONICA CORPORATION**  
(51) G02B 26/12 (11) 1 333 307 B1  
(51) G03C 7/388 (11) 0 731 386 B1
- (71) **KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.**  
(51) B41J 13/00 (11) 1 582 368 A2
- (71) **KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.**  
(51) G02F 1/157 (11) 1 582 914 A1
- (71) **Konica Minolta Medical & Graphic Inc.**  
(51) B41N 3/03 (11) 1 582 375 A1
- (71) **Konica Minolta Medical & Graphic, Inc.**  
(51) B41C 1/10 (11) 1 516 723 A3

(71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**  
 (51) A61B 5/00 (11) 1 581 105 A1  
 (51) A61B 8/08 (11) 1 581 118 A1  
 (51) A61M 5/142 (11) 1 581 283 A1  
 (51) A61N 1/39 (11) 1 581 304 A1  
 (51) C09K 11/80 (11) 1 256 616 A3  
 (51) F15C 5/00 (11) 1 581 748 A1  
 (51) F21S 8/00 (11) 1 291 578 A3  
 (51) G01R 33/36 (11) 1 581 818 A2  
 (51) G01T 1/29 (11) 1 581 823 A1  
 (51) G02B 5/30 (11) 1 581 827 A1  
 (51) G02B 26/08 (11) 1 581 832 A1  
 (51) G02F 1/1339 (11) 1 581 835 A1  
 (51) G03B 13/36 (11) 1 111 444 B1  
 (51) G03F 7/20 (11) 1 581 836 A2  
 (51) G03F 7/20 (11) 1 581 837 A2  
 (51) G04G 3/00 (11) 1 581 838 A2  
 (51) G06F 1/00 (11) 1 581 849 A1  
 (51) G06F 1/32 (11) 1 581 855 A1  
 (51) G06F 9/38 (11) 1 581 862 A2  
 (51) G06F 9/38 (11) 1 581 863 A2  
 (51) G06F 9/38 (11) 1 581 864 A2  
 (51) G06F 13/16 (11) 1 581 876 A2  
 (51) G06F 15/80 (11) 1 581 884 A2  
 (51) G06F 17/30 (11) 1 581 887 A1  
 (51) G06K 7/10 (11) 1 581 905 A1  
 (51) G09G 3/00 (11) 1 581 920 A2  
 (51) G09G 3/22 (11) 1 581 921 A2  
 (51) G10L 15/06 (11) 1 112 566 B1  
 (51) G11B 7/00 (11) 1 581 933 A1  
 (51) G11B 7/00 (11) 1 581 934 A2  
 (51) G11B 7/007 (11) 1 581 935 A1  
 (51) G11B 7/085 (11) 1 581 936 A1  
 (51) G11B 7/095 (11) 1 581 937 A1  
 (51) G11B 7/125 (11) 1 581 938 A1  
 (51) G11B 7/135 (11) 1 581 939 A1  
 (51) G11B 7/24 (11) 1 581 941 A2  
 (51) G11B 7/24 (11) 1 581 942 A2  
 (51) G11B 20/00 (11) 1 581 944 A1  
 (51) G11B 20/00 (11) 1 581 945 A1  
 (51) G11B 20/12 (11) 1 581 946 A1  
 (51) G11B 20/12 (11) 1 581 947 A1  
 (51) G11B 20/14 (11) 1 581 948 A1  
 (51) G11B 20/18 (11) 1 581 949 A1  
 (51) G11B 21/02 (11) 1 581 950 A1  
 (51) H01J 61/36 (11) 1 042 785 B1  
 (51) H01J 65/04 (11) 1 043 757 B1  
 (51) H01L 21/336 (11) 1 583 143 A2  
 (51) H01M 2/02 (11) 1 581 975 A2  
 (51) H02M 7/5395 (11) 1 472 782 B1  
 (51) H03K 3/00 (11) 1 068 668 B1  
 (51) H04B 1/707 (11) 1 582 003 A1  
 (51) H04B 1/707 (11) 1 582 004 A1  
 (51) H04B 1/707 (11) 1 582 005 A1  
 (51) H04B 1/707 (11) 1 582 006 A1  
 (51) H04B 1/707 (11) 1 582 007 A1  
 (51) H04B 7/005 (11) 1 582 009 A1  
 (51) H04B 7/06 (11) 1 582 010 A1  
 (51) H04L 12/64 (11) 1 355 460 B1  
 (51) H04L 29/06 (11) 1 582 043 A1  
 (51) H04L 29/06 (11) 1 582 044 A1  
 (51) H04N 7/00 (11) 1 582 058 A2  
 (51) H04N 7/26 (11) 1 582 070 A1  
 (51) H04N 7/50 (11) 1 582 071 A1  
 (51) H04N 13/00 (11) 1 582 074 A2  
 (51) H04Q 7/30 (11) 0 908 068 B1  
 (51) H04Q 11/04 (11) 0 771 130 B1  
 (51) H04S 1/00 (11) 1 582 090 A2  
 (51) H05B 41/392 (11) 1 297 727 B1

(71) **Konnerth, Alfred, Dipl.-Ing.**  
 (51) E04C 2/52 (11) 1 574 633 A3

(71) **Koob, George**  
 (51) C12N 1/00 (11) 1 581 634 A2

(71) **Korea Advanced Institute of Science and Technology**  
 (51) G06F 3/033 (11) 1 286 253 A3

(71) **Kornecki, Elizabeth**  
 (51) C07K 1/00 (11) 1 581 551 A2

(71) **Kortschack, Fritz**  
 (51) B65B 25/06 (11) 1 581 429 A1

(73) **KOSLOW TECHNOLOGIES CORPORATION**  
 (51) B32B 7/02 (11) 1 289 748 B1

(71) **Kotovsky, Irwin**  
 (51) F21V 7/00 (11) 1 582 805 A2

(73) **Kowa Co., Ltd.**  
 (51) C07D 237/24 (11) 1 156 039 B1

(71;73) **Koyo Seiko Co., Ltd.**  
 (51) B60B 3/16 (11) 1 010 546 B1  
 (51) B62D 1/19 (11) 1 245 472 B1  
 (51) B62D 5/00 (11) 1 564 108 A3  
 (51) B62D 5/04 (11) 1 564 109 A3  
 (51) F16D 25/0638 (11) 1 371 868 B1

(71) **König, Christel**  
 (51) F24H 3/00 (11) 1 582 823 A2

(73) **KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH**  
 (51) A61K 7/13 (11) 1 454 615 B1

(71) **KRATON Polymers Research B.V.**  
 (51) C08F 297/02 (11) 1 581 571 A1  
 (51) C08L 53/02 (11) 1 582 563 A1  
 (51) C09K 3/32 (11) 1 582 576 A1

(71) **KRESS, Ekkehard**  
 (51) F25B 49/02 (11) 1 582 828 A1

(71) **KRONOTEC AG**  
 (51) E04C 2/16 (11) 1 582 646 A1  
 (51) E04F 15/04 (11) 1 582 653 A1

(71) **KS Gleitlager GmbH**  
 (51) B21D 53/10 (11) 1 582 275 A1

(71) **Kubota Corporation**  
 (51) E02F 9/08 (11) 1 582 635 A2

(71) **Kuhn, Thomas**  
 (51) H04B 1/38 (11) 1 583 251 A1

(71) **Kunc, Vinko**  
 (51) H04L 25/02 (11) 1 582 039 A1

(73) **Kurc, Michel**  
 (51) A61B 17/16 (11) 1 335 672 B1

(71) **Kurita Water Industries Ltd.**  
 (51) C23C 22/68 (11) 1 582 608 A2

(71) **KUROISHI IRON WORKS CO., LTD.**  
 (51) B60R 21/09 (11) 1 582 419 A2

(73) **Kvaerner Power Oy**  
 (51) F23C 10/10 (11) 1 148 294 B1

(73) **Kwak, Ho-jun**  
 (51) C10G 1/10 (11) 1 268 708 B1

(71) **Kwon, Ohio**  
 (51) A61B 5/05 (11) 1 581 110 A2

(71) **KWT Holding B.V.**  
 (51) E02B 7/28 (11) 1 582 631 A1

(71) **KYOCERA CORPORATION**  
 (51) B41J 2/14 (11) 1 582 353 A2

(71) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**  
 (51) A61K 6/00 (11) 1 581 163 A2  
 (51) A61K 31/416 (11) 1 582 211 A1

(71) **KYUSHU HASEC CO., LTD.**  
 (51) F16D 3/56 (11) 1 582 757 A1

(71) **L & L Products Inc.**  
 (51) B05D 3/02 (11) 1 582 268 A1

(71) **L & P Property Management Company**  
 (51) A47C 1/00 (11) 1 581 080 A2

(71) **L.G. Philips LCD Co., Ltd.**  
 (51) G02F 1/1339 (11) 1 581 835 A1

(71) **L.Z. SRL**  
 (51) A47C 3/30 (11) 1 582 115 A1

(71) **Laboratoire Genevrier**  
 (51) A61K 31/737 (11) 1 582 214 A2

(71) **Lacart S.R.O.**  
 (51) B65B 67/08 (11) 1 582 468 A1

(71) **Laempe + Gies GmbH**  
 (51) B22C 15/24 (11) 1 512 472 A3

(73) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude**  
 (51) F17C 13/06 (11) 1 026 438 B1

(71) **L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des**  
 (51) B01F 5/06 (11) 1 581 331 A1

(71) **Lam Research**  
 (51) H01L 21/00 (11) 1 583 135 A1

(71) **LAM RESEARCH CORPORATION**  
 (51) B05D 3/12 (11) 1 582 269 A1  
 (51) H01L 21/00 (11) 1 583 136 A1  
 (51) H01L 21/00 (11) 1 583 137 A2  
 (51) H01L 21/00 (11) 1 583 138 A1

(71) **Lamberti Spa**  
 (51) C08F 2/32 (11) 1 581 563 A1

(71) **Lammers, Manfred**  
 (51) A01K 27/00 (11) 1 581 046 A2

(73) **Land Systems Hägglunds Aktiebolag**  
 (51) B62D 55/108 (11) 0 943 533 B1

(71) **Langer, Hans-Georg**  
 (51) A61L 26/00 (11) 1 581 269 A1

(71) **LANXESS Deutschland GmbH**  
 (51) C02F 1/28 (11) 1 582 505 A1  
 (51) C08G 18/12 (11) 1 582 542 A1

(71) **Laticrete International, Inc.**  
 (51) C08G 2/00 (11) 1 581 573 A1

(71) **Lawrence, Mark A.**  
 (51) C08L 21/00 (11) 1 581 589 A2

(73) **Lear Automotive Dearborn, Inc.**  
 (51) H04L 27/16 (11) 0 746 930 B1

(71) **LECROY CORPORATION**  
 (51) G06F 17/50 (11) 1 562 131 A3

(71) **Lee, Geun Ju**  
 (51) H04M 1/02 (11) 1 583 328 A1

(71) **Lee, Jin Po**  
 (51) G01N 33/48 (11) 1 581 808 A2

(71) **Lee, Jung-Min**  
 (51) B65D 1/00 (11) 1 581 432 A2  
 (51) B65D 77/28 (11) 1 581 439 A2

(71) <b>LEGO A/S</b>	(71) <b>LIGAND PHARMACEUTICALS INCORPORATED</b>	(71;73) <b>LUCENT TECHNOLOGIES INC.</b>
(51) A63H 33/04 (11) 1 581 321 A1	(51) C07D 209/08 (11) 1 581 491 A1	(51) H01H 59/00 (11) 1 583 128 A1
(73) <b>LEGRIS S.A.</b>	(71) <b>Lightpointe Communications, Inc.</b>	(51) H01L 21/8242 (11) 1 020 906 A3
(51) F16L 37/084 (11) 1 139 002 B1	(51) H04B 10/00 (11) 1 582 018 A2	(51) H01L 23/485 (11) 1 583 146 A2
(71) <b>Leica Microsystems (Schweiz) AG</b>	(71) <b>Lin, Yuan</b>	(51) H04B 7/005 (11) 0 977 370 B1
(51) G02B 21/00 (11) 1 582 903 A1	(51) H01L 25/075 (11) 1 583 147 A2	(51) H04B 10/17 (11) 1 315 321 B1
(71) <b>Leiv Eiriksson Nyskaping AS</b>	(71) <b>LINCOLN GLOBAL, INC.</b>	(51) H04B 10/17 (11) 1 460 784 B1
(51) C23F 1/16 (11) 1 581 668 A1	(51) B23K 9/09 (11) 1 582 282 A1	(51) H04B 10/18 (11) 1 583 263 A1
(71) <b>Lejeune, Patrick</b>	(73) <b>LINDAHL, Gunnar</b>	(51) H04J 14/02 (11) 0 859 486 B1
(51) C12G 1/02 (11) 1 582 580 A1	(51) C07K 14/315 (11) 1 175 437 B1	(51) H04L 1/00 (11) 1 054 525 B1
(71) <b>LEK Pharmaceuticals d.d.</b>	(73) <b>Linde Aktiengesellschaft</b>	(51) H04L 1/18 (11) 1 583 274 A1
(51) A61K 9/16 (11) 1 581 191 A1	(51) F25J 3/04 (11) 1 134 524 B1	(51) H04L 12/18 (11) 1 505 766 B1
(51) A61K 31/435 (11) 1 581 219 A1	(71) <b>Lindner, Thomas</b>	(51) H04L 12/26 (11) 1 583 281 A1
(73) <b>Lenz Elektronik GmbH</b>	(51) A47K 13/24 (11) 1 582 130 A1	(51) H04L 12/28 (11) 1 300 988 B1
(51) A63H 19/24 (11) 1 380 326 B1	(71) <b>L'Industrielle de Chimie Elaborée Française (LICEF S.A.)</b>	(51) H04L 12/56 (11) 1 460 811 B1
(73) <b>LEONARDO S.r.l.</b>	(51) C09D 9/00 (11) 1 582 568 A1	(51) H04L 12/56 (11) 1 583 300 A1
(51) A47B 3/08 (11) 1 489 943 B1	(71) <b>Linnenbrink, Wolfgang</b>	(51) H04L 27/34 (11) 0 922 351 B1
(71;73) <b>Leopold Kostal GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) B21H 5/02 (11) 1 582 277 A1	(51) H04M 1/725 (11) 1 063 837 B1
(51) G07C 9/00 (11) 1 465 118 A3	(71) <b>LINPAC Materials Handling Germany GmbH</b>	(51) H04Q 7/24 (11) 0 821 535 B1
(51) H04L 9/32 (11) 1 484 858 B1	(51) B65D 1/22 (11) 1 582 470 A2	(51) H04Q 11/00 (11) 1 146 765 A3
(73) <b>Les Laboratoires Servier</b>	(71) <b>Lintec Corporation</b>	(51) H05K 1/02 (11) 1 463 387 B1
(51) C07K 5/06 (11) 1 403 277 B1	(51) B01J 19/00 (11) 1 582 254 A1	(71) <b>Ludewig GmbH</b>
(71) <b>LESAFFRE et Cie</b>	(51) B01J 19/00 (11) 1 582 255 A1	(51) E05D 15/12 (11) 1 582 676 A2
(51) B01D 19/00 (11) 1 582 246 A1	(51) B01J 19/00 (11) 1 582 256 A1	(71) <b>LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH</b>
(71) <b>Leukotech A/S</b>	(71) <b>Lintratec Biomaterials Oy</b>	(51) A61K 38/00 (11) 1 581 241 A2
(51) C07K 14/47 (11) 1 581 556 A2	(51) A61B 1/00 (11) 1 581 099 A2	(71) <b>Ludwig Maximilians Universität</b>
(71) <b>Leuze electronic GmbH + Co KG</b>	(51) A61B 17/04 (11) 1 581 124 A1	(51) C07F 3/02 (11) 1 582 524 A1
(51) G06K 7/10 (11) 1 583 021 A1	(71;73) <b>Litton Systems, Inc.</b>	(71) <b>Ludwig-Maximilians-Universität München</b>
(71) <b>Levine, Robert A.</b>	(51) G01D 5/244 (11) 1 072 866 B1	(51) A61K 31/7076 (11) 1 582 213 A1
(51) A61F 2/00 (11) 1 581 144 A2	(51) G01P 15/08 (11) 1 582 877 A1	(51) C07F 3/02 (11) 1 582 523 A1
(73) <b>Levy, Jean-François</b>	(73) <b>LMF Holdings, Inc.</b>	(71) <b>LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG</b>
(51) A45F 5/02 (11) 1 371 304 B1	(51) B29C 47/24 (11) 1 344 626 B1	(51) F16D 25/10 (11) 1 582 759 A1
(73) <b>Levy, Philippe</b>	(71;73) <b>Lockheed Martin Corporation</b>	(51) H02P 6/16 (11) 1 583 215 A2
(51) A45F 5/02 (11) 1 371 304 B1	(51) F25B 49/02 (11) 1 245 911 B1	(73) <b>Lumberg Automation Components GmbH &amp; Co. KG</b>
(71) <b>Lewis, Thomas John</b>	(51) G01M 11/00 (11) 1 582 854 A2	(51) H01R 12/34 (11) 1 286 419 B1
(51) H02H 5/10 (11) 1 581 990 A1	(51) G01S 7/292 (11) 1 287 377 B1	(73) <b>Lupini Targhe S.r.l.</b>
(71) <b>LEXMARK INTERNATIONAL, INC.</b>	(71) <b>Logicacmg Wireless Networks, Inc.</b>	(51) B60B 7/00 (11) 1 273 462 B1
(51) B41J 29/38 (11) 1 581 394 A2	(51) H04N 7/14 (11) 1 582 066 A1	(73) <b>LVD Company NV</b>
(73) <b>Leybold Vacuum GmbH</b>	(73) <b>Lonza AG</b>	(51) G01B 11/26 (11) 1 102 032 B1
(51) F04D 19/04 (11) 1 090 231 B1	(51) B27K 3/50 (11) 1 051 289 B1	(71) <b>Lyndale Trading Company Limited</b>
(51) F04D 19/04 (11) 1 422 423 B1	(71) <b>L'OREAL</b>	(51) H04B 1/00 (11) 1 582 000 A2
(71;73) <b>LG ELECTRONICS INC.</b>	(51) A61K 7/00 (11) 1 582 196 A2	(73) <b>M-real Corporation</b>
(51) G09G 3/28 (11) 1 583 065 A2	(51) A61K 7/06 (11) 1 582 198 A1	(51) G01N 13/00 (11) 1 353 163 B1
(51) G09G 3/28 (11) 1 583 066 A2	(51) A61K 7/09 (11) 1 582 199 A1	(71) <b>M T C - Macchine Trasformazione Carta S.r.l.</b>
(51) H02K 1/14 (11) 1 583 201 A2	(51) A61K 7/13 (11) 1 574 205 A3	(51) B26D 7/02 (11) 1 582 320 A1
(51) H02M 3/335 (11) 1 318 593 A3	(51) A61K 7/48 (11) 1 581 180 A1	(71) <b>Machine Support B.V.</b>
(51) H04B 1/16 (11) 1 583 249 A1	(51) C08F 293/00 (11) 1 582 540 A1	(51) F16M 7/00 (11) 1 581 765 A1
(51) H04N 7/50 (11) 1 583 369 A2	(73) <b>L'OREAL S.A.</b>	(51) F16M 7/00 (11) 1 581 766 A2
(51) H04Q 7/24 (11) 1 582 078 A1	(51) A61K 7/48 (11) 1 582 203 A1	(71) <b>MACRONIX INTERNATIONAL CO., LTD.</b>
(51) H05B 6/70 (11) 0 949 847 B1	(71) <b>L'OREAL S.A.</b>	(51) G11C 16/04 (11) 1 583 101 A1
(51) H05B 6/80 (11) 0 977 468 B1	(51) A61K 7/48 (11) 1 582 203 A1	(71) <b>Madacy Entertainment Group, Limited</b>
(71) <b>LG Electronics, Inc.</b>	(71) <b>L'OREAL S.A.</b>	(51) G11B 33/04 (11) 1 583 100 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 583 298 A2	(51) A61K 7/00 (11) 1 582 196 A2	(73) <b>Magic Plastics Inc.</b>
(51) H04N 7/24 (11) 1 582 069 A1	(51) A61K 7/06 (11) 1 582 198 A1	(51) B67D 3/04 (11) 0 962 421 B1
(71) <b>LG, Philips Displays</b>	(51) A61K 7/09 (11) 1 582 199 A1	(73) <b>MAGNETI MARELLI FRANCE</b>
(51) H01J 29/48 (11) 1 581 960 A1	(51) A61K 7/13 (11) 1 574 205 A3	(51) F02M 35/104 (11) 1 269 007 B1
(51) H01J 29/86 (11) 1 581 961 A1	(51) A61K 7/48 (11) 1 581 180 A1	(71) <b>Magneti Marelli Powertrain U.S.A., Inc.</b>
(71) <b>Li, Ben</b>	(51) C08F 293/00 (11) 1 582 540 A1	(51) B60K 1/00 (11) 1 581 404 A2
(51) B67D 5/34 (11) 1 582 498 A1	(71) <b>L'OREAL S.A.</b>	(71) <b>Mahe, Gérard</b>
(71) <b>Lietz, Uwe</b>	(51) A61K 7/48 (11) 1 582 203 A1	(51) B62B 3/14 (11) 1 582 432 A1
(51) E04F 15/02 (11) 1 582 652 A2		

(71) <b>Mahle Tennex Corporation</b>	(71) <b>Massachusetts Insitute of Technology</b>	(51) H04N 7/24	(11) 1 555 827 A3
(51) F02M 25/08 (11) 1 582 731 A1	(51) B29D 11/00 (11) 1 579 984 A3	(51) H04N 7/26 (11) 1 583 367 A1	
(71) <b>Maillefer Instruments Holding S.A.R.L.</b>	(71) <b>MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY</b>	(51) H04R 5/033 (11) 1 122 978 B1	
(51) A61C 3/02 (11) 1 582 171 A1	(51) A01N 63/00 (11) 1 581 056 A2	(51) H05K 13/04 (11) 1 583 412 A1	
(71) <b>Makita, Masayuki</b>	(51) C07C 6/00 (11) 1 581 467 A2	(71) <b>MATSUTANI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.</b>	
(51) B29C 45/16 (11) 1 582 331 A1	(51) C08L 47/00 (11) 1 581 592 A2	(51) A23L 1/09 (11) 1 582 102 A1	
(71) <b>Malhomme, Luc</b>	(71) <b>Massen, Robert</b>	(71) <b>MATTEL, INC.</b>	
(51) B64F 1/18 (11) 1 581 425 A1	(51) G06T 7/00 (11) 1 581 909 A2	(51) A63H 1/00 (11) 1 581 318 A2	
(73) <b>MALLINCKRODT INC.</b>	(71) <b>Masterwriter, Inc.</b>	(51) A63H 33/00 (11) 1 581 319 A1	
(51) C07K 7/08 (11) 1 001 977 B1	(51) G06F 17/30 (11) 1 581 892 A1	(71) <b>Matthias Fischer Design GmbH</b>	
(73) <b>Malucelli, Ermanno</b>	(71) <b>Masuyama, Hiroaki</b>	(51) A47B 9/00 (11) 1 581 079 A1	
(51) F41B 5/12 (11) 1 285 215 B1	(51) G06F 17/30 (11) 1 582 999 A1	(71) <b>Mauna Kea Technologies</b>	
(71) <b>MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft</b>	(73) <b>Mathys AG Bettlach</b>	(51) G02B 26/08 (11) 1 581 833 A1	
(51) B62D 33/06 (11) 1 582 443 A2	(51) A61F 2/40 (11) 1 093 777 B1	(71) <b>Maurer, Ernst</b>	
(73) <b>Mando Corporation</b>	(73) <b>MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD</b>	(51) F16M 13/02 (11) 1 582 802 A1	
(51) F16F 9/53 (11) 1 219 858 B1	(51) H01C 7/02 (11) 0 955 643 B1	(71) <b>MAVIFLEX</b>	
(71;73) <b>Mani, Inc.</b>	(71;73) <b>MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.</b>	(51) E06B 9/17 (11) 1 582 689 A1	
(51) A61B 17/32 (11) 1 415 601 B1	(51) A61B 5/021 (11) 1 582 146 A2	(73) <b>Mavig GmbH</b>	
(51) B24B 19/16 (11) 1 582 292 A2	(51) B09B 5/00 (11) 1 582 273 A1	(51) F16M 11/04 (11) 1 283 969 B1	
(73) <b>MANITOU COSTRUZIONI INDUSTRIALI S.r.l.</b>	(51) B41J 2/165 (11) 1 582 354 A1	(71) <b>MAX CO., LTD.</b>	
(51) B66F 9/065 (11) 1 043 266 B1	(51) B60R 11/02 (11) 1 564 074 A3	(51) B27F 7/19 (11) 1 582 322 A1	
(71) <b>MANN+HUMMEL GmbH</b>	(51) F04D 29/44 (11) 1 400 699 A3	(51) B27F 7/21 (11) 1 582 323 A1	
(51) F01M 1/00 (11) 1 581 726 A2	(51) G01N 21/51 (11) 1 102 059 B1	(71) <b>MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTEN E.V.</b>	
(51) F02M 35/14 (11) 1 582 734 A1	(51) G01N 33/561 (11) 1 582 871 A1	(51) G01N 21/64 (11) 1 582 858 A1	
(71) <b>Mannstaedt-Werke GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) G03G 15/20 (11) 1 582 939 A1	(73) <b>Maxx Worldwide</b>	
(51) E02B 3/10 (11) 1 582 630 A2	(51) G06F 1/00 (11) 1 466 233 B1	(51) F16B 21/16 (11) 1 484 515 B1	
(71) <b>Manoa Medical, Inc.</b>	(51) G06F 9/45 (11) 1 581 866 A2	(71) <b>Mayr-Melnhof Karton AG</b>	
(51) A61B 5/00 (11) 1 581 103 A1	(51) G06F 13/00 (11) 1 582 987 A1	(51) B65D 5/00 (11) 1 582 472 A1	
(71) <b>MAPED</b>	(51) G06F 13/40 (11) 1 582 989 A1	(51) B65D 5/32 (11) 1 538 091 A3	
(51) B26B 13/28 (11) 1 582 315 A1	(51) G06F 17/60 (11) 1 517 261 A3		
(71) <b>Marcadier, Eric</b>	(51) G09G 3/20 (11) 1 583 062 A1	(71;73) <b>Mazda Motor Corporation</b>	
(51) C04B 18/10 (11) 1 582 508 A2	(51) G09G 3/20 (11) 1 583 063 A1	(51) B60N 2/01 (11) 1 582 397 A1	
(71;73) <b>Marconi UK Intellectual Property Ltd</b>	(51) G09G 3/20 (11) 1 583 064 A1	(51) B60N 2/06 (11) 1 582 398 A1	
(51) G06F 1/00 (11) 1 299 789 B1	(51) G10L 15/18 (11) 1 209 659 B1	(51) B60R 13/02 (11) 1 582 411 A1	
(51) H04J 14/02 (11) 1 035 680 A3	(51) G11B 5/48 (11) 1 583 079 A2	(51) B60R 21/09 (11) 1 582 419 A2	
(73) <b>Mariani, Franca</b>	(51) G11B 7/007 (11) 1 583 083 A2	(51) B60R 21/13 (11) 1 582 421 A2	
(51) A61P 43/00 (11) 1 338 303 B1	(51) G11B 7/12 (11) 1 583 086 A2	(51) F02D 41/14 (11) 0 937 880 B1	
(71) <b>MARICO s.a.s di Dallara Riccardo &amp; C.</b>	(51) G11B 7/135 (11) 1 376 558 B1	(51) F02N 11/08 (11) 1 582 737 A2	
(51) B60M 7/00 (11) 1 582 396 A1	(51) G11B 27/10 (11) 1 378 912 A3	(51) F02N 11/08 (11) 1 582 738 A2	
(71) <b>Maritime Pusnes AS</b>	(51) H01G 4/38 (11) 1 583 115 A1	(51) F16H 45/02 (11) 1 582 771 A2	
(51) B66D 1/72 (11) 1 213 255 A3	(51) H01J 17/49 (11) 1 094 487 A3		
(71) <b>MARLIGEN BIOSCIENCES, INC.</b>	(51) H01J 61/56 (11) 1 187 177 A3	(73) <b>Mazza, Tommaso</b>	
(51) C12Q 1/00 (11) 1 581 646 A2	(51) H01M 2/12 (11) 1 458 038 B1	(51) A47C 19/02 (11) 1 509 107 B1	
(73) <b>MARPOSS SOCIETA' PER AZIONI</b>	(51) H01M 10/04 (11) 0 975 041 B1	(73) <b>McPherson, Mathew A.</b>	
(51) G01B 5/00 (11) 1 336 816 B1	(51) H01Q 1/38 (11) 1 217 685 B1	(51) G10D 1/08 (11) 1 281 171 B1	
(73) <b>MARTEK CORPORATION</b>	(51) H01S 5/223 (11) 1 035 624 B1	(71) <b>Medcool, Inc.</b>	
(51) C12P 7/64 (11) 1 001 034 B1	(51) H02J 7/00 (11) 1 056 183 B1	(51) A61F 7/00 (11) 1 581 154 A2	
(71) <b>Martinez De San Vicente Oliveras, Luis</b>	(51) H02K 29/08 (11) 1 393 430 B1	(71) <b>MEDI-FLEX HOSPITAL PRODUCTS INC.</b>	
(51) A61K 7/155 (11) 1 582 200 A1	(51) H03C 1/00 (11) 1 583 224 A1	(51) A61M 35/00 (11) 1 581 300 A2	
(71) <b>MARUHO Co., Ltd.</b>	(51) H03H 9/145 (11) 1 353 441 B1	(73) <b>Medi-Physics, Inc.</b>	
(51) A61K 38/21 (11) 1 582 216 A1	(51) H03K 17/16 (11) 1 581 999 A2	(51) A61N 5/10 (11) 1 330 292 B1	
(71) <b>MASCHINENFABRIK RIETER AG</b>	(51) H03M 3/00 (11) 1 583 245 A2	(71) <b>Medialive</b>	
(51) D01D 5/092 (11) 1 582 610 A1	(51) H04B 1/707 (11) 0 813 313 B1	(51) H04K 1/00 (11) 1 582 022 A2	
(71) <b>MASCO CORPORATION OF INDIANA</b>	(51) H04B 7/06 (11) 1 411 651 B1	(73) <b>MEDICOTEST A/S</b>	
(51) F16K 11/078 (11) 1 581 758 A2	(51) H04J 11/00 (11) 1 583 268 A1	(51) A61B 5/04 (11) 1 303 214 B1	
(73) <b>Masimo Corporation</b>	(51) H04L 1/00 (11) 1 583 270 A1	(71) <b>MedImmune Vaccines, Inc.</b>	
(51) A61B 5/00 (11) 1 239 766 B1	(51) H04L 1/18 (11) 1 583 272 A1	(51) C12N 9/98 (11) 1 581 639 A2	
(71) <b>Mason, Peter</b>	(51) H04L 9/06 (11) 1 351 430 B1	(71) <b>Mediomics, LLC</b>	
(51) G01S 1/68 (11) 1 582 887 A1	(51) H04L 12/56 (11) 1 583 292 A1	(51) A61K 6/00 (11) 1 581 164 A2	
	(51) H04L 12/56 (11) 1 583 296 A2	(71) <b>MEDISON CO., LTD.</b>	
	(51) H04L 12/56 (11) 1 583 297 A1	(51) A61B 8/00 (11) 1 582 150 A1	
	(51) H04L 12/64 (11) 1 583 303 A2		
	(51) H04L 25/02 (11) 1 583 305 A2		
	(51) H04L 25/49 (11) 1 041 782 B1		
	(51) H04L 29/06 (11) 1 583 310 A1		
	(51) H04L 29/08 (11) 1 566 946 A3		
	(51) H04N 7/00 (11) 1 583 364 A1		

(71) <b>MEDTRONIC, INC.</b>		(71;73) <b>MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.</b>	(71) <b>Miller, Victor</b>
(51) A61M 5/142 (11) 1 581 284 A1		(51) B29D 30/24 (11) 1 581 382 A1	(51) C12N 1/00 (11) 1 581 635 A2
(51) A61M 5/142 (11) 1 581 285 A1		(51) B29D 30/54 (11) 1 322 461 B1	(71) <b>Milliken &amp; Company</b>
(51) A61M 5/142 (11) 1 581 286 A1		(71) <b>Michilin Prosperity Co., Ltd.</b>	(51) D06C 3/00 (11) 1 581 680 A2
(51) A61M 5/142 (11) 1 581 287 A1		(51) B02C 18/18 (11) 1 533 039 A3	(73) <b>Milutinovic, Srdjan</b>
(51) A61N 1/375 (11) 1 581 303 A2		(71) <b>MICOM Technologie Gesellschaft für Automation mbH &amp; Co. KG</b>	(51) H04L 12/28 (11) 0 972 380 B1
(71) <b>Meguro Chemical Industry Co., Ltd.</b>		(51) B23K 11/25 (11) 1 582 285 A2	(73) <b>Minebea Co. Ltd.</b>
(51) F16J 15/10 (11) 1 582 783 A1		(51) B23K 11/25 (11) 1 582 286 A2	(51) H02K 5/15 (11) 1 397 853 B1
(71) <b>Mehl, Albert</b>		(71) <b>MicroBioSystems Limited Partnership</b>	(71;73) <b>MINEBEA Co., Ltd.</b>
(51) G06F 17/50 (11) 1 581 896 A2		(51) G01N 21/64 (11) 1 582 859 A1	(51) F16C 33/12 (11) 1 582 756 A2
(71) <b>Meiji Seika Kaisha, Ltd.</b>		(51) G01N 21/64 (11) 1 582 860 A1	(51) H02K 1/18 (11) 1 333 556 B1
(51) C07D 513/04 (11) 1 582 522 A1		(71) <b>Microboards Technology, LLC</b>	(51) H02K 3/32 (11) 1 583 202 A2
(71) <b>Menicon Co., Ltd.</b>		(51) G11B 17/16 (11) 1 581 943 A1	(71;73) <b>MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY</b>
(51) G02C 7/04 (11) 1 582 910 A1		(71) <b>MICROPULSE PLATING CONCEPTS</b>	(51) A61B 19/08 (11) 1 582 170 A1
(71) <b>Mercantia Industries A/S</b>		(51) C25D 17/10 (11) 1 581 673 A2	(51) B41M 3/12 (11) 1 161 348 B1
(51) B65H 3/08 (11) 1 582 486 A1		(71;73) <b>MICROSOFT CORPORATION</b>	(51) H02G 13/00 (11) 1 011 182 B1
(71) <b>Merck &amp; Co., Inc.</b>		(51) A63F 13/06 (11) 1 582 241 A1	(71) <b>Miodushevsky, Pavel</b>
(51) A61K 31/427 (11) 1 581 217 A1		(51) G06F 1/00 (11) 1 372 055 A3	(51) F03D 5/02 (11) 1 581 743 A1
(51) C07D 211/70 (11) 1 581 497 A2		(51) G06F 1/00 (11) 1 455 257 B1	(71) <b>Miraial Co., Ltd.</b>
(51) C07D 231/56 (11) 1 581 503 A2		(51) G06F 1/00 (11) 1 581 854 A2	(51) H01L 21/00 (11) 1 583 134 A2
(51) C07D 271/06 (11) 1 581 509 A2		(51) G06F 1/00 (11) 1 582 962 A2	(71) <b>Mirus Corporation</b>
(51) C07D 401/04 (11) 1 581 515 A1		(51) G06F 11/14 (11) 1 582 982 A2	(51) A01N 43/04 (11) 1 581 053 A1
(71;73) <b>Merck Patent GmbH</b>		(51) G06F 11/14 (11) 1 582 983 A1	(71) <b>MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION</b>
(51) A61K 31/426 (11) 1 581 215 A1		(51) G06F 11/36 (11) 1 582 985 A2	(51) G11B 7/24 (11) 1 583 089 A1
(51) A61K 31/426 (11) 1 581 216 A1		(51) G06F 12/08 (11) 1 582 986 A2	(71;73) <b>MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA</b>
(51) C07C 41/03 (11) 1 581 469 A1		(51) G06F 17/28 (11) 1 582 997 A2	(51) B62D 5/04 (11) 1 291 262 A3
(51) C07D 495/14 (11) 1 404 683 B1		(51) G06F 17/28 (11) 1 582 998 A2	(51) B66B 1/46 (11) 1 148 018 B1
(51) H01M 10/40 (11) 1 035 612 B1		(51) G06F 17/30 (11) 1 581 894 A1	(51) B66B 7/06 (11) 1 582 493 A1
(71) <b>Merida Meridian, Inc.</b>		(51) G06F 17/30 (11) 1 581 895 A1	(51) B66B 25/00 (11) 1 097 898 B1
(51) D03D 15/00 (11) 1 581 678 A2		(51) G06K 19/06 (11) 1 583 028 A2	(51) G11C 8/00 (11) 0 953 983 A3
(71) <b>Merz Dental GmbH</b>		(51) G06T 5/50 (11) 1 583 032 A2	(51) H02J 7/24 (11) 1 267 469 B1
(51) A61C 5/11 (11) 1 582 172 A1		(51) G06T 5/50 (11) 1 583 033 A2	(51) H02K 1/16 (11) 1 109 285 B1
(71) <b>Messerschmidt, Frank</b>		(51) G06T 11/60 (11) 1 583 036 A2	(51) H02K 3/28 (11) 1 120 883 B1
(51) F16L 21/00 (11) 1 582 798 A1		(51) G09G 3/36 (11) 1 288 906 A3	(51) H02K 3/28 (11) 1 120 884 B1
(71) <b>Messerschmidt, Michel</b>		(51) H04B 1/06 (11) 1 274 174 A3	(51) H03M 13/27 (11) 1 333 585 B1
(51) F16L 21/00 (11) 1 582 798 A1		(51) H04L 9/18 (11) 1 583 278 A1	(51) H04B 1/707 (11) 1 575 182 A3
(71) <b>MESSIER-BUGATTI</b>		(51) H04L 12/24 (11) 1 349 317 A3	(51) H04N 7/26 (11) 1 583 368 A1
(51) B64D 11/00 (11) 1 582 458 A1		(51) H04L 12/28 (11) 1 357 704 A3	(71;73) <b>Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.</b>
(71) <b>MESSIER-DOWTY S.A.</b>		(51) H04L 12/58 (11) 1 496 655 A3	(51) H04L 1/18 (11) 1 161 023 B1
(51) B64C 25/58 (11) 1 581 424 A1		(51) H04L 29/06 (11) 1 583 315 A2	(51) H04N 7/26 (11) 1 583 368 A1
(71) <b>Met-Coil Systems Corporation</b>		(51) H04L 29/06 (11) 1 583 317 A1	(71;73) <b>MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.</b>
(51) B21C 1/00 (11) 1 581 353 A2		(51) H04L 29/06 (11) 1 583 318 A2	(51) C10G 1/10 (11) 1 101 812 B1
(71) <b>METABOLIX, INC.</b>		(51) H04L 29/06 (11) 1 583 319 A2	(51) F01D 11/00 (11) 1 229 213 B1
(51) C12N 1/00 (11) 1 581 619 A2		(51) H04L 29/06 (11) 1 583 320 A2	(51) F01M 1/02 (11) 1 582 706 A2
(71) <b>METAKEM Gesellschaft für Schichtchemie der Metalle GmbH</b>		(51) H04L 29/06 (11) 1 583 321 A1	(71) <b>MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION</b>
(51) C25D 17/10 (11) 1 581 673 A2		(51) H04L 29/06 (11) 1 583 322 A2	(51) C22C 33/02 (11) 1 582 603 A1
(73) <b>Methodist Health Group, Inc.</b>		(51) H04L 29/08 (11) 1 562 351 A3	(71) <b>Mitsubishi Pharma Corporation</b>
(51) A61K 35/38 (11) 0 821 590 B1		(51) H04L 29/08 (11) 1 583 326 A2	(51) C07D 231/26 (11) 1 582 517 A1
(71) <b>Metris Therapeutics Limited</b>		(51) H04M 1/02 (11) 1 583 331 A1	(71) <b>Mitsubishi Polyester Film GmbH</b>
(51) C07D 417/04 (11) 1 581 528 A1		(71) <b>Microsound A/S</b>	(51) C08J 5/18 (11) 1 582 554 A1
(71) <b>Metso Minerals (France) SA</b>		(51) H04R 25/00 (11) 1 582 086 A1	(51) G06F 3/033 (11) 1 582 967 A1
(51) B02C 2/04 (11) 1 581 344 A1		(73) <b>MICROTEC S.r.l.</b>	(71) <b>MITSUBISHI RAYON CO., LTD.</b>
(71) <b>Metso Paper, Inc.</b>		(51) G01N 33/46 (11) 1 355 148 B1	(51) C08F 265/04 (11) 1 582 538 A1
(51) B65H 19/30 (11) 1 581 450 A1		(71) <b>MIGENIX Corp.</b>	(71;73) <b>Mitsui Chemicals, Inc.</b>
(71) <b>Mettes, Jacob</b>		(51) C07C 65/24 (11) 1 581 472 A2	(51) C07H 19/073 (11) 1 582 528 A1
(51) G01N 37/00 (11) 1 581 813 A2		(71) <b>MiiC America, Inc</b>	(51) C08F 10/02 (11) 1 582 533 A1
(71) <b>MG2 S.r.l.</b>		(51) A45D 31/00 (11) 1 581 076 A1	(51) C08L 23/08 (11) 0 605 952 B2
(51) A61J 3/07 (11) 1 582 193 A1		(71) <b>MIKUNI CORPORATION</b>	(51) C08L 67/00 (11) 1 582 564 A1
		(51) F02D 41/20 (11) 1 582 725 A1	(71) <b>Mitsumi Electric Co., Ltd.</b>
		(71) <b>MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC.</b>	(51) H01Q 1/48 (11) 1 583 173 A1
		(51) A61K 31/443 (11) 1 581 222 A2	(51) H01Q 9/40 (11) 1 583 175 A2
		(51) C07D 295/26 (11) 1 581 511 A1	
		(51) C12N 1/00 (11) 1 581 629 A2	
		(51) G01N 1/00 (11) 1 581 794 A2	

(71) <b>MITUTOYO CORPORATION</b>	(71) <b>Mtech Europe AB</b>	(71) <b>National University Corporation Nagoya University</b>
(51) G01D 5/26 (11) 1 582 846 A2	(51) E01B 7/24 (11) 1 582 627 A1	(51) G06F 19/00 (11) 1 583 020 A2
(51) G01J 9/00 (11) 1 582 851 A2	(71) <b>Mulet Valles, Tomas</b>	(71) <b>Natspears Ltd.</b>
(71) <b>Mnemoscience GmbH</b>	(51) B65G 47/14 (11) 1 582 484 A1	(51) G01N 33/53 (11) 1 581 809 A2
(51) A61L 27/14 (11) 1 581 271 A1	(73) <b>MULTIMATIC INC.</b>	(71) <b>Navitime Japan Co., Ltd.</b>
(71) <b>Mobile Satellite Ventures LLP</b>	(51) E05D 5/12 (11) 1 337 730 B1	(51) G01C 21/34 (11) 1 582 841 A1
(51) G01S 1/00 (11) 1 581 821 A2	(71) <b>MUNTERS CORPORATION</b>	(71) <b>NCR International, Inc.</b>
(73) <b>Mobility Electronics, Inc.</b>	(51) F24F 5/00 (11) 1 581 773 A1	(51) G07F 19/00 (11) 1 148 454 A3
(51) H02M 1/10 (11) 1 440 502 B1	(71) <b>MURATA KIKAI KABUSHIKI KAISHA</b>	(71) <b>NDS LIMITED</b>
(71) <b>MOCHIDA PHARMACEUTICAL CO., LTD.</b>	(51) D02H 13/00 (11) 1 510 605 A3	(51) H04L 1/00 (11) 1 582 023 A2
(51) C07D 471/06 (11) 1 582 520 A1	(71) <b>MURATA MANUFACTURING CO., LTD.</b>	(71) <b>NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd.</b>
(71) <b>Modine Manufacturing Company</b>	(51) H04B 1/48 (11) 1 583 253 A2	(51) H03B 5/12 (11) 1 583 221 A1
(51) F25B 39/04 (11) 1 538 407 A3	(71) <b>Mutual Pharmaceutical Company, Inc.</b>	(51) H03L 7/099 (11) 1 583 241 A1
(51) F28D 1/053 (11) 1 398 589 A3	(51) A61K 9/14 (11) 1 581 188 A1	(71;73) <b>NEC CORPORATION</b>
(51) F28D 9/00 (11) 1 400 772 A3	(73) <b>Mühlhan Surface Protection International GmbH</b>	(51) G01C 21/36 (11) 1 582 844 A2
(71) <b>MOLD-MASTERS LIMITED</b>	(51) E04G 5/04 (11) 1 174 567 B1	(51) G01N 33/68 (11) 1 582 872 A1
(51) B29C 45/27 (11) 1 447 199 A3	(71) <b>Müller &amp; Baum GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) G01S 5/14 (11) 1 531 338 A3
(71) <b>Mollerus, Josef, Dipl.-Ing.</b>	(51) B62B 1/22 (11) 1 582 431 A2	(51) G06F 3/147 (11) 1 557 751 A3
(51) E04B 1/343 (11) 1 582 639 A2	(73) <b>Mydata Automation AB</b>	(51) G06F 17/22 (11) 1 582 994 A2
(71) <b>Moltech Corporation</b>	(51) B05C 5/02 (11) 1 165 250 B1	(51) G07C 9/00 (11) 1 583 042 A2
(51) H01M 4/60 (11) 1 583 168 A2	(71) <b>N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek NEDAP</b>	(51) G11B 7/007 (11) 1 583 084 A2
(71) <b>Molysym, Inc.</b>	(51) G07C 13/00 (11) 1 349 118 A3	(51) H01Q 1/24 (11) 1 583 172 A2
(51) G09B 23/26 (11) 1 581 918 A2	(71) <b>N.V. Nutricia</b>	(51) H02J 7/00 (11) 1 583 199 A2
(71) <b>Money Controls Limited</b>	(51) A23L 1/305 (11) 1 581 066 A1	(51) H03F 1/07 (11) 1 583 227 A1
(51) G07D 5/00 (11) 1 581 913 A1	(73) <b>NACAM France S.A.</b>	(51) H03G 3/30 (11) 1 583 232 A2
(51) G07D 7/00 (11) 1 581 914 A2	(51) B62D 1/19 (11) 1 176 082 B1	(51) H04B 1/18 (11) 1 583 250 A1
(71) <b>Monsanto Technology LLP</b>	(71) <b>Nagano Keiki Co., Ltd.</b>	(51) H04B 7/005 (11) 1 583 257 A1
(51) C12N 9/10 (11) 1 582 583 A2	(51) G01L 9/00 (11) 1 582 853 A1	(51) H04B 17/00 (11) 1 237 310 A3
(71) <b>Monsanto Technology, LLC</b>	(71) <b>Nagase ChemteX Corporation</b>	(51) H04J 13/00 (11) 0 717 520 B1
(51) C12N 15/82 (11) 1 582 592 A1	(51) C08J 5/04 (11) 1 582 553 A1	(51) H04L 1/18 (11) 1 583 273 A2
(71) <b>Morphochem Aktiengesellschaft Für Kombinatorische Chemie</b>	(71) <b>Nakano, Hisamatsu</b>	(51) H04L 12/58 (11) 1 583 302 A2
(51) A61K 6/00 (11) 1 581 165 A2	(51) H01Q 9/40 (11) 1 583 175 A2	(51) H04L 29/06 (11) 1 583 313 A1
(71) <b>Mostafa, Kamal, Dr.</b>	(71) <b>NanoCarrier Co., Ltd.</b>	(51) H04M 1/02 (11) 1 583 329 A2
(51) E04F 15/02 (11) 1 582 652 A2	(51) C08F 290/02 (11) 1 582 539 A1	(51) H04M 1/02 (11) 1 583 330 A2
(71) <b>MOTOROLA INC., A Corporation of the state of Delaware</b>	(71) <b>Nascime Limited</b>	(51) H04M 1/03 (11) 1 583 332 A2
(51) H04M 3/00 (11) 1 582 052 A1	(51) A61K 31/505 (11) 1 581 230 A2	(51) H04M 1/725 (11) 1 583 336 A2
(71;73) <b>MOTOROLA, INC.</b>	(71) <b>Nastech Pharmaceutical Company Inc.</b>	(51) H04M 1/725 (11) 1 583 337 A2
(51) G06F 15/16 (11) 1 581 882 A2	(51) A61K 38/00 (11) 1 581 245 A2	(51) H04Q 7/38 (11) 1 583 383 A1
(51) G08B 6/00 (11) 0 931 421 B1	(71) <b>Natali, Gianfranco</b>	(51) H04Q 7/38 (11) 1 583 387 A1
(51) G10K 1/00 (11) 1 581 926 A2	(51) B60R 13/04 (11) 1 582 412 A1	(51) H05K 7/16 (11) 1 583 410 A2
(51) H03F 3/28 (11) 1 581 994 A2	(71) <b>National Food Research Institute</b>	(71;73) <b>NEC Electronics Corporation</b>
(51) H04B 1/04 (11) 1 582 002 A2	(51) C12N 1/20 (11) 1 582 582 A1	(51) G06F 1/24 (11) 1 014 251 B1
(51) H04B 7/14 (11) 1 582 012 A2	(71) <b>National Institute of Advanced Industrial Science and Technology</b>	(51) H03K 19/173 (11) 1 583 238 A2
(51) H04M 3/00 (11) 1 582 053 A2	(51) H01L 41/24 (11) 1 583 162 A2	(71) <b>Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO</b>
(51) H04M 11/10 (11) 1 269 738 B1	(51) H01L 41/24 (11) 1 583 163 A2	(51) B24C 1/08 (11) 1 581 366 A2
(51) H04N 7/14 (11) 1 582 065 A2	(51) H04R 3/00 (11) 1 583 392 A1	(51) G10K 11/178 (11) 1 583 075 A1
(51) H04Q 7/20 (11) 1 243 143 B1	(71) <b>National Institute of Information and Communications Technology Incorporated Administrative Agency</b>	(51) H01L 51/20 (11) 1 583 164 A1
(51) H04Q 7/28 (11) 1 583 379 A2	(51) G01R 33/56 (11) 1 408 340 A3	(71) <b>Neher Multiraum GmbH</b>
(51) H04Q 7/28 (11) 1 583 380 A2	(51) H04R 3/00 (11) 1 583 392 A1	(51) E05B 65/08 (11) 1 582 666 A2
(51) H04Q 7/30 (11) 1 059 009 B1	(73) <b>National Oilwell Norway AS</b>	(71) <b>Nektar Therapeutics</b>
(51) H04Q 7/32 (11) 1 582 080 A1	(51) E21B 19/09 (11) 1 266 118 B1	(51) A61K 9/00 (11) 1 581 182 A2
(71) <b>Motorola, Inc., A Corporation of the State of Delaware;</b>	(71) <b>NATIONAL-OILWELL, L.P.</b>	(71) <b>Nektar Therapeutics AI, Corporation</b>
(51) H04B 7/15 (11) 1 582 013 A2	(51) E21B 19/24 (11) 1 582 692 A2	(51) A61K 47/48 (11) 1 581 260 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 582 083 A2	(71) <b>National Starch and Chemical Investment Holding Corporation</b>	(51) C08G 75/00 (11) 1 581 582 A1
(71) <b>Moving Magnet Technologies (S.A.)</b>	(51) C09J 133/00 (11) 1 582 574 A1	(51) C08G 81/02 (11) 1 581 583 A1
(51) H02K 26/00 (11) 1 581 991 A1	(71) <b>Neomax Co., Ltd.</b>	(71) <b>NEOGUIDE SYSTEMS, INC.</b>
(71) <b>Mroz, Christopher P.</b>	(51) H01F 1/09 (11) 1 583 111 A1	(51) A61B 1/00 (11) 1 581 097 A2
(51) B27M 3/00 (11) 1 582 324 A1	(71) <b>Neose Technologies, Inc.</b>	(71) <b>NESTEC S.A.</b>
(73) <b>MSA Auer GmbH</b>	(51) C12N 1/00 (11) 1 581 622 A2	(51) A61K 31/00 (11) 1 581 199 A1
(51) G08B 21/00 (11) 1 382 023 B1		

(71) <b>Netac Technology Co., Ltd.</b> (51) G06F 13/40 (11) 1 271 332 A3	(71) <b>NIKE, INC.</b> (51) A43B 13/18 (11) 1 581 068 A1	(71;73) <b>NITTO DENKO CORPORATION</b> (51) A61K 31/135 (11) 0 922 453 B1 (51) C08G 59/62 (11) 1 582 546 A1 (51) C09J 133/00 (11) 1 582 573 A2 (51) G01B 11/00 (11) 1 582 839 A2 (51) G02B 5/30 (11) 1 582 893 A1 (51) H01L 21/68 (11) 1 583 144 A2
(71) <b>Neumeyer, Stefan Dr.</b> (51) A61C 8/00 (11) 1 581 142 A2	(71) <b>NIKKO Co., Ltd.</b> (51) A63H 17/267 (11) 1 582 243 A1	(71) <b>No Limits Duemilatre S.r.l.</b> (51) A41D 3/00 (11) 1 535 527 A3
(71) <b>Neurochem (International) Limited</b> (51) A61K 31/185 (11) 1 581 203 A1	(71) <b>NIKON CORPORATION</b> (51) H04N 5/335 (11) 1 583 356 A1	(71) <b>Nobel Biocare AB (publ)</b> (51) A61C 8/00 (11) 1 581 137 A1 (51) A61C 8/00 (11) 1 581 138 A1 (51) A61C 8/00 (11) 1 581 139 A1 (51) A61C 8/00 (11) 1 581 140 A1 (51) A61C 8/00 (11) 1 581 141 A1
(71) <b>NEUROGEN CORPORATION</b> (51) A61K 31/485 (11) 1 581 225 A1	(71) <b>Nimcat Networks Inc.</b> (51) H04M 1/65 (11) 1 582 051 A1	(71) <b>Nofen, Wilfried</b> (51) E05D 7/04 (11) 1 582 675 A1
(71) <b>Neuromed Technologies, Inc.</b> (51) C07K 14/705 (11) 1 581 558 A2	(73) <b>Nippon Mitsubishi Oil Corporation</b> (51) D01F 9/12 (11) 1 118 698 B1	(71) <b>NOHMI BOSAI LTD.</b> (51) G08B 29/14 (11) 1 583 055 A2
(73) <b>New Pharma Research Sweden AB</b> (51) A61K 47/10 (11) 1 251 874 B1	(71) <b>NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD.</b> (51) F16J 15/22 (11) 1 582 785 A1	(71;73) <b>Nokia Corporation</b> (51) F16M 11/12 (11) 1 082 570 B1 (51) G06F 3/033 (11) 1 387 243 A3 (51) G06F 13/38 (11) 0 919 931 B1 (51) G10L 19/06 (11) 1 581 929 A2 (51) H01P 1/12 (11) 0 963 000 B1 (51) H04B 1/40 (11) 0 856 952 B1 (51) H04B 17/00 (11) 1 582 019 A1 (51) H04M 1/72 (11) 0 865 188 A3 (51) H04M 3/42 (11) 1 378 109 B1 (51) H04Q 7/28 (11) 0 739 574 B1 (51) H04Q 7/32 (11) 0 945 035 B1 (51) H04Q 7/32 (11) 0 993 749 B1 (51) H04Q 7/32 (11) 1 581 015 A3 (51) H04Q 7/32 (11) 1 581 016 A3 (51) H04Q 7/38 (11) 0 872 147 B1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 328 133 A3 (51) H04Q 7/38 (11) 1 582 082 A1 (51) H04S 1/00 (11) 1 582 089 A1
(73) <b>NEW YORK MEDICAL COLLEGE</b> (51) C07C 311/53 (11) 1 077 936 B1	(73) <b>Nippon Sheet Glass Co., Ltd.</b> (51) C03C 3/087 (11) 1 270 524 B1 (51) C08J 5/06 (11) 1 159 337 B1	(73) <b>Nordenia Deutschland Gronau GmbH</b> (51) B32B 25/08 (11) 1 316 418 B1
(71) <b>NEW YORK UNIVERSITY</b> (51) A61F 2/00 (11) 1 581 146 A2 (51) A61K 31/195 (11) 1 581 204 A1	(71) <b>Nippon Sheet Glass Company, Limited</b> (51) C30B 29/66 (11) 1 582 609 A1	(71) <b>Nordmann, Michael</b> (51) A61F 7/12 (11) 1 581 155 A1
(73) <b>Newfrey LLC</b> (51) B60R 16/02 (11) 1 225 097 B1 (51) F16B 5/08 (11) 1 444 446 B1	(71) <b>Nippon Shinyaku Co., Ltd.</b> (51) C12N 9/12 (11) 1 582 584 A1	(71) <b>NORITSU KOKI CO., LTD.</b> (51) H04N 1/409 (11) 1 583 349 A2
(71) <b>Nexans</b> (51) G02B 6/44 (11) 1 582 898 A1 (51) H01B 7/04 (11) 1 583 109 A2	(71) <b>NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.</b> (51) C08F 26/02 (11) 1 582 537 A1 (51) C09D 133/04 (11) 1 582 570 A1 (51) C11D 3/37 (11) 1 582 579 A2	(71) <b>Norrby, Henry</b> (51) B65D 79/02 (11) 1 581 440 A1 (51) B65D 79/02 (11) 1 581 441 A1
(71) <b>Ngee, Lee Cheng</b> (51) B01D 39/20 (11) 1 582 249 A1	(71) <b>NIPPON STEEL CORPORATION</b> (51) B22D 11/06 (11) 1 582 279 A1	(73) <b>NORSK HYDRO ASA</b> (51) A01N 25/34 (11) 1 361 793 B1
(71) <b>NGK INSULATORS, LTD.</b> (51) C04B 35/195 (11) 1 582 509 A2 (51) C22C 9/00 (11) 1 582 602 A2 (51) G01N 27/407 (11) 1 582 865 A1 (51) G01N 27/407 (11) 1 582 866 A1	(71) <b>NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION</b> (51) G06F 17/30 (11) 0 996 071 A3 (51) H01L 29/737 (11) 1 583 154 A1 (51) H04J 13/00 (11) 1 115 222 A3 (51) H04L 9/30 (11) 1 175 036 A3	(71) <b>Nortel Networks Limited</b> (51) H04L 12/24 (11) 1 526 680 A3 (51) H04M 3/42 (11) 1 435 722 A3
(73) <b>NICE S.P.A.</b> (51) E06B 9/72 (11) 0 940 552 B1	(73) <b>Nippon Thompson Co., Ltd.</b> (51) F16C 29/06 (11) 1 227 256 B1	(71) <b>North Shore-Long Island Jewish Research Institute</b> (51) A61K 31/444 (11) 1 581 223 A2
(73) <b>Nice Systems Limited</b> (51) G06F 3/06 (11) 1 374 028 B1	(73) <b>Nishikawa Rubber Co., Ltd.</b> (51) B60J 10/00 (11) 1 241 037 B1	(71) <b>Northrop Grumman</b> (51) G01C 21/16 (11) 1 582 840 A1
(71) <b>Nichia Corporation</b> (51) C30B 25/02 (11) 1 581 675 A1 (51) H01S 5/323 (11) 1 583 190 A1	(73) <b>Nissan Chemical Industries, Ltd.</b> (51) C01G 25/00 (11) 1 041 040 B1 (51) C07D 311/68 (11) 1 401 823 B1	(71;73) <b>NORTHROP GRUMMAN CORPORATION</b> (51) B81C 1/00 (11) 1 582 500 A2 (51) H03K 23/40 (11) 1 351 395 A3 (51) H04B 7/185 (11) 1 168 661 B1
(71) <b>NICHIAS CORPORATION</b> (51) B01D 39/14 (11) 1 582 248 A1 (51) F16J 15/08 (11) 1 582 782 A1 (51) F16J 15/12 (11) 1 582 784 A1	(71) <b>NISSAN MOTOR CO., LTD.</b> (51) B01J 35/00 (11) 1 582 258 A2 (51) H01M 2/20 (11) 1 583 167 A1 (51) H01M 10/04 (11) 1 583 170 A2	(73) <b>Northwestern University</b> (51) C08F 10/00 (11) 1 200 486 B1
(71) <b>Nichirei Biosciences Inc.</b> (51) A61K 7/00 (11) 1 582 195 A1	(71) <b>NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED</b> (51) B01F 5/06 (11) 1 581 332 A1 (51) B01J 19/00 (11) 1 581 334 A1 (51) F01M 13/00 (11) 1 469 171 A3 (51) G05B 19/4061 (11) 1 321 618 A3	(71) <b>Novar GmbH</b> (51) H02G 3/18 (11) 1 583 195 A1
(71) <b>Nicolay, Hilmar, usus. produktdesign</b> (51) B43K 24/02 (11) 1 581 400 A1	(71) <b>Nissan Technical Center North America, Inc.</b> (51) B60G 17/00 (11) 1 582 382 A2 (51) B62D 15/02 (11) 1 582 440 A2	
(73) <b>NICOX S.A.</b> (51) A61K 33/00 (11) 1 083 887 B1	(71) <b>Nissan Pharma Inc.</b> (51) A61K 31/122 (11) 1 582 206 A1	
(71) <b>Nidec Copal Corporation</b> (51) G02B 13/00 (11) 1 582 899 A1	(71) <b>NISSIN KOGYO CO., LTD.</b> (51) F16K 31/06 (11) 1 582 792 A1	
(71) <b>Niederhoff &amp; Dellenbusch GmbH &amp; Co.</b> (51) E05B 65/08 (11) 1 582 666 A2	(71) <b>NITTO BOSEKI CO., LTD.</b> (51) C08J 5/04 (11) 1 582 553 A1 (51) G01N 33/543 (11) 1 582 870 A1	
(71) <b>Niemann, Hans Dieter</b> (51) E06B 9/70 (11) 1 582 691 A1		
(71;73) <b>NIFCO INC.</b> (51) A47B 88/04 (11) 1 582 114 A1 (51) F16F 9/12 (11) 1 227 263 B1		
(71) <b>Nightingale, Stephen D.</b> (51) G01N 1/00 (11) 1 581 792 A2		
(71) <b>Niigata TLO Corporation</b> (51) A61K 48/00 (11) 1 582 223 A1		

(71;73) <b>Novartis AG</b>	(73) <b>O'Donnell, Dennis W.</b>	(71) <b>ORTHOFIX INTERNATIONAL B.V.</b>
(51) C07C 311/44 (11) 1 183 233 B1	(51) B60H 1/32 (11) 1 028 013 B1	(51) A61B 17/72 (11) 1 582 159 A1
(51) C07D 493/04 (11) 1 581 536 A2	(71) <b>OG Technologies, Inc.</b>	(51) A61B 17/72 (11) 1 582 160 A1
(51) G01N 27/28 (11) 1 489 410 A3	(51) H04N 7/18 (11) 1 582 068 A2	(51) A61B 17/72 (11) 1 582 161 A1
(71;73) <b>Novartis Pharma GmbH</b>	(71) <b>Oki Data Corporation</b>	(51) A61B 17/72 (11) 1 582 162 A1
(51) C07C 311/44 (11) 1 183 233 B1	(51) G03G 15/08 (11) 1 582 938 A2	(51) A61B 17/72 (11) 1 582 163 A1
(51) C07D 493/04 (11) 1 581 536 A2	(73) <b>Oki Electric Industry Co., Ltd.</b>	(51) A61B 17/72 (11) 1 582 164 A1
(71) <b>NOVELL, INC.</b>	(51) H04M 11/00 (11) 0 827 322 B1	(71) <b>OSAKA GAS CO., LTD.</b>
(51) H04L 29/06 (11) 1 583 316 A1	(71) <b>Olejnuk-Bicat, Adela</b>	(51) F02M 25/08 (11) 1 582 731 A1
(71) <b>Noveon IP Holdings Corp.</b>	(51) A41D 13/12 (11) 1 582 106 A1	(73) <b>Osaka Gas Company Limited</b>
(51) C08F 220/34 (11) 1 581 568 A2	(71) <b>Olympus Corporation</b>	(51) F16L 33/28 (11) 1 058 042 B1
(71) <b>Novosom AG</b>	(51) A61B 1/018 (11) 1 582 138 A2	(71) <b>Osram Opto Semiconductors GmbH</b>
(51) A61K 9/127 (11) 1 581 185 A2	(51) A61B 18/08 (11) 1 582 165 A1	(51) H01L 31/105 (11) 1 583 157 A2
(71) <b>Novostent Corporation</b>	(51) A61B 19/00 (11) 1 582 167 A2	(73) <b>Osram Opto Semiconductors GmbH &amp; Co. OHG</b>
(51) A61F 2/00 (11) 1 581 147 A2	(51) G01N 13/10 (11) 1 582 856 A1	(51) H01S 5/022 (11) 1 177 605 B1
(71) <b>Novozymes North America, Inc.</b>	(51) G02B 21/00 (11) 1 582 904 A1	(73) <b>OSRAM SYLVANIA INC.</b>
(51) C08G 2/00 (11) 1 581 572 A2	(71) <b>Omnia Fertilizer Limited</b>	(51) F21V 19/00 (11) 1 167 876 B1
(71) <b>Nozzle Network Co., Ltd.</b>	(51) B01J 8/26 (11) 1 581 333 A1	(71) <b>OTB Group B.V.</b>
(51) G06F 17/60 (11) 1 583 011 A1	(71) <b>OmniVision Technologies, Inc.</b>	(51) H01L 27/00 (11) 1 581 970 A1
(71) <b>NPS PHARMACEUTICALS, INC.</b>	(51) H01L 27/146 (11) 1 583 151 A2	(71) <b>Otto Bock HealthCare GmbH</b>
(51) C07D 413/04 (11) 1 582 519 A2	(71) <b>OMRON CORPORATION</b>	(51) A61G 5/04 (11) 1 582 189 A1
(51) C07D 413/14 (11) 1 581 525 A2	(51) G05B 19/042 (11) 1 582 948 A2	(71) <b>OVD Kinegram AG</b>
(71) <b>NSK Ltd.</b>	(73) <b>Onaras AG</b>	(51) B42D 1/00 (11) 1 581 395 A2
(51) H02P 7/63 (11) 1 583 217 A1	(51) H04L 12/58 (11) 1 478 143 B1	(73) <b>OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC.</b>
(71) <b>NSK LTD.,</b>	(71) <b>One Way Liver Genomics, S.L.</b>	(51) C03B 9/193 (11) 1 120 381 B1
(51) F16H 25/22 (11) 1 353 092 A3	(51) G01N 33/68 (11) 1 582 873 A1	(73) <b>Oxeno Olefinchemie GmbH</b>
(71) <b>NSK Steering Systems Co. Ltd</b>	(71) <b>Optimost LLC</b>	(51) C07C 303/32 (11) 1 279 664 B1
(51) H02P 7/63 (11) 1 583 217 A1	(51) G06F 15/00 (11) 1 581 879 A2	(71) <b>Oxley Developments Company Limited</b>
(71) <b>NTN CORPORATION</b>	(71) <b>Oracle International Corporation</b>	(51) H05B 33/08 (11) 1 583 399 A2
(51) F16C 19/52 (11) 1 582 754 A2	(51) G06F 13/00 (11) 1 581 875 A2	(71) <b>Oxonica Limited</b>
(71) <b>NTT DoCoMo, Inc.</b>	(71) <b>Orange S.A.</b>	(51) A61K 7/42 (11) 1 581 175 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 583 001 A2	(51) H04Q 7/22 (11) 1 583 376 A1	(71) <b>Oy Juvantia Pharma Ltd</b>
(51) H04L 12/14 (11) 1 517 470 A3	(71) <b>Orangefrance</b>	(51) C07D 233/54 (11) 1 581 504 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 463 248 A3	(51) G06F 3/12 (11) 1 581 859 A1	(71) <b>PACESETTER, INC.</b>
(51) H04Q 7/32 (11) 1 583 382 A1	(71) <b>ORBOTECH LTD.</b>	(51) A61N 1/365 (11) 1 582 233 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 330 140 A3	(51) G01C 1/00 (11) 1 581 781 A2	(71) <b>Pacific Consolidated Industries, LLC</b>
(51) H04Q 7/38 (11) 1 583 388 A1	(71) <b>Oregon Health &amp; Science University</b>	(51) C01B 21/04 (11) 1 582 504 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 583 389 A1	(51) G01N 33/53 (11) 1 581 810 A2	(71;73) <b>Pacific Industrial Co., Ltd.</b>
(71) <b>Nuovo Pignone Holding S.P.A.</b>	(71) <b>Orfit Industries</b>	(51) G01L 17/00 (11) 1 316 787 B1
(51) F02C 9/28 (11) 1 581 732 A1	(51) A61F 13/04 (11) 1 582 187 A1	(51) H04B 10/213 (11) 1 583 264 A1
(71) <b>Nura, Inc.</b>	(73) <b>ORGANOGENESIS INC.</b>	(71) <b>Padan, Nir</b>
(51) C12Q 1/00 (11) 1 581 648 A2	(51) C12N 5/06 (11) 1 131 410 B1	(51) G06F 13/00 (11) 1 581 874 A1
(71) <b>Nutrinoa Nutrition Specialties &amp; Food Ingredients GmbH</b>	(71) <b>ORIENT CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.</b>	(71) <b>PALL CORPORATION</b>
(51) A61K 35/78 (11) 1 581 240 A1	(51) C09B 5/14 (11) 1 582 565 A1	(51) B01D 39/16 (11) 1 581 326 A2
(71) <b>Nuvera Fuel Cells, Inc.</b>	(71) <b>Orion Corporation</b>	(71) <b>PALLADIUM SRL</b>
(51) G01K 1/00 (11) 1 581 784 A2	(51) A61K 31/50 (11) 1 581 227 A1	(51) A47C 3/30 (11) 1 582 115 A1
(71) <b>NV Limbo Plastics</b>	(51) C07D 207/16 (11) 1 581 489 A2	(71) <b>Palo Alto Research Center Incorporated</b>
(51) B65D 55/08 (11) 1 581 437 A1	(71) <b>ORION ELECTRIC CO., Ltd.</b>	(51) G05B 19/418 (11) 1 582 953 A2
(71) <b>Nygaardh, Mats</b>	(51) G11B 17/00 (11) 1 583 092 A2	(71) <b>Palomar Medical Technologies, Inc.</b>
(51) B65D 79/02 (11) 1 581 440 A1	(71) <b>Orion Financement S.A.</b>	(51) A61N 5/06 (11) 1 581 305 A2
(51) B65D 79/02 (11) 1 581 441 A1	(51) E04D 13/16 (11) 1 582 649 A1	(73) <b>Paniagua Olaechea, Rosalina</b>
(71) <b>OAKLEY, INC.</b>	(71) <b>ORMCO CORPORATION</b>	(51) G01G 19/30 (11) 0 982 570 B1
(51) G02C 9/00 (11) 1 581 834 A2	(51) A61C 3/00 (11) 1 581 136 A1	(71) <b>Panzeri, Ezio</b>
(71) <b>Objet Geometries Ltd.</b>	(73) <b>Orschler, Thomas</b>	(51) G07F 1/04 (11) 1 583 049 A1
(51) G06F 19/00 (11) 1 581 902 A1	(51) F16K 51/00 (11) 1 342 943 B1	(73) <b>Papst-Motoren GmbH &amp; Co. KG</b>
(73) <b>OCE Printing Systems GmbH</b>	(71) <b>Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.</b>	(51) G01P 3/489 (11) 1 214 602 B1
(51) G06K 15/00 (11) 1 389 329 B1	(51) C07H 11/00 (11) 1 581 545 A1	(71) <b>Papucci, Massimo</b>
(71) <b>Océ-Technologies B.V.</b>		(51) D06P 5/15 (11) 1 582 623 A2
(51) G06F 17/27 (11) 1 582 996 A2		



(71) <b>Paramelt B.V.</b> (51) C08J 7/04 (11) 1 582 557 A1	(71) <b>Pfizer Limited</b> (51) A61K 9/06 (11) 1 581 184 A1 (51) C07C 235/40 (11) 1 581 480 A1	(71) <b>Pluggit International N.V.</b> (51) F24F 13/02 (11) 1 582 821 A2 (51) F24F 13/14 (11) 1 582 822 A2
(71) <b>Paraphase, Inc.</b> (51) B60K 15/04 (11) 1 581 405 A2	(71) <b>Pfizer Products Inc</b> (51) A61K 9/06 (11) 1 581 184 A1	(73) <b>Polar Electro Oy</b> (51) A61B 5/16 (11) 1 417 930 B1
(73) <b>PARKER HANNIFIN CORPORATION</b> (51) H05K 9/00 (11) 1 386 528 B1	(71;73) <b>Pfizer Products Inc.</b> (51) A61K 31/40 (11) 1 581 210 A1 (51) A61K 31/53 (11) 1 581 232 A1 (51) A61K 39/02 (11) 1 581 256 A2 (51) C07C 229/14 (11) 1 284 257 B1 (51) C07D 213/75 (11) 1 581 499 A1 (51) C07D 249/12 (11) 1 581 507 A1	(71) <b>POLAROID CORPORATION</b> (51) B41J 13/02 (11) 1 581 392 A1 (51) B41J 13/042 (11) 1 581 393 A2
(73) <b>Parsch, Ilona</b> (51) C11D 9/38 (11) 1 288 285 B1	(71) <b>Pharmacia &amp; Upjohn Company LLC</b> (51) A61K 31/415 (11) 1 202 733 B1 (51) A61K 31/5375 (11) 1 459 749 B1 (51) C07C 235/30 (11) 1 581 479 A1	(73) <b>Politecnico Di Milano</b> (51) A61L 27/30 (11) 1 515 759 B1
(71) <b>PASCHAL-WERK G. MAIER GmbH</b> (51) B28B 7/30 (11) 1 510 313 A3	(71;73) <b>Pharmacia Italia S.p.A.</b> (51) A61K 31/415 (11) 1 202 733 B1	(73) <b>Poloplast GmbH &amp; Co. KG</b> (51) F16L 51/02 (11) 1 507 997 B1
(73) <b>Passuello, Ivan</b> (51) B62J 15/02 (11) 0 934 870 B1	(73) <b>PHARMAGENESIS, INC.</b> (51) A61K 31/34 (11) 1 581 208 A1	(71) <b>Poly-Med, Inc.</b> (51) C08G 63/64 (11) 1 582 547 A1
(73) <b>Passuello, Michele</b> (51) B62J 15/02 (11) 0 934 870 B1	(71;73) <b>Philips Intellectual Property &amp; Standards GmbH</b> (51) C09K 11/80 (11) 1 256 616 A3 (51) F21S 8/00 (11) 1 291 578 A3 (51) H01J 65/04 (11) 1 043 757 B1 (51) H03K 3/00 (11) 1 068 668 B1 (51) H04L 12/64 (11) 1 355 460 B1	(71) <b>Polyganics B.V.</b> (51) A61L 24/04 (11) 1 581 268 A1
(71) <b>Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH</b> (51) H05B 41/282 (11) 1 583 403 A1	(71) <b>Philips Semiconductors Dresden AG</b> (51) H04L 12/28 (11) 1 582 034 A1	(71) <b>PORTEX, INC.</b> (51) A61M 1/00 (11) 1 581 280 A2
(73) <b>Paul Hartmann Aktiengesellschaft</b> (51) D01F 2/28 (11) 1 264 014 B1	(73) <b>PHOENIX CONTACT GmbH &amp; Co. Kg</b> (51) H01T 4/10 (11) 1 226 638 B1	(71) <b>Positec Power Tools (Suzhou) Co., Ltd</b> (51) B25F 5/02 (11) 1 582 312 A2
(73) <b>PAUL HETTICH GMBH &amp; CO.</b> (51) A47B 88/04 (11) 1 285 604 B1	(71) <b>Physik Instrumente (PI) GmbH &amp; Co. KG</b> (51) H02N 2/16 (11) 1 581 992 A2	(71) <b>Positec Power Tools (Suzhou) Co., Ltd.</b> (51) B25F 5/02 (11) 1 582 313 A2
(71) <b>Paul Müller GmbH &amp; Co. KG Unternehmensbeteiligungen</b> (51) F16D 23/04 (11) 1 582 758 A1	(73) <b>Piech, Ferdinand</b> (51) B60G 17/005 (11) 1 049 594 B1	(71) <b>POSITIVO INFORMATICA LTDA.</b> (51) G09B 5/06 (11) 1 583 060 A2
(71) <b>PAUL SCHERRER INSTITUT</b> (51) H01L 31/115 (11) 1 581 971 A1	(71) <b>Piedon, Brigitte</b> (51) G08G 1/0967 (11) 1 583 058 A1	(71) <b>Postrel, Richard</b> (51) H01R 33/00 (11) 1 581 985 A1
(71) <b>Paulson, Henry</b> (51) C12N 1/00 (11) 1 581 635 A2	(71) <b>Pierburg GmbH</b> (51) F16H 57/02 (11) 1 582 776 A2	(71) <b>Potencia Medical AG</b> (51) A61F 2/00 (11) 1 582 175 A2 (51) A61F 2/00 (11) 1 582 176 A1
(71) <b>Pavilion Technologies, Inc.</b> (51) G05B 13/02 (11) 1 581 840 A2	(71) <b>Pig Improvement Company UK Limited</b> (51) A01K 1/00 (11) 1 581 043 A2	(71) <b>Power &amp; Communications Logistics Pty Limited</b> (51) H01R 25/14 (11) 1 581 984 A1
(71) <b>Pavlat, Jen</b> (51) A01G 9/00 (11) 1 581 041 A2	(71;73) <b>Pioneer Corporation</b> (51) G06F 3/14 (11) 1 582 973 A1 (51) G08G 1/0962 (11) 1 335 339 B1 (51) G09G 3/28 (11) 1 124 216 A3	(71) <b>Power Integrations, Inc.</b> (51) H02M 3/156 (11) 1 489 729 A3
(71) <b>PCBU Services, Inc.</b> (51) C07C 1/00 (11) 1 581 465 A2 (51) C07C 17/00 (11) 1 581 468 A1	(73) <b>PIONEER ELECTRONIC CORPORATION</b> (51) G11B 27/10 (11) 1 103 975 B1	(71) <b>Power Systems Co., Ltd.</b> (51) H01G 9/058 (11) 1 583 117 A2
(71) <b>PDX, Inc.</b> (51) G06F 19/00 (11) 1 431 902 A3	(71) <b>PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.</b> (51) A01M 7/00 (11) 1 581 049 A2	(71) <b>Powergrid Fitness, Inc.</b> (51) G06F 1/00 (11) 1 581 847 A2
(73) <b>Pearson Engineering Limited</b> (51) F41H 11/16 (11) 1 299 685 B1	(71) <b>Pipo Systems, S.L.</b> (51) F03B 13/18 (11) 1 581 741 A1	(71) <b>PPG Industries Ohio, Inc.</b> (51) C08G 18/12 (11) 1 581 574 A1
(71) <b>Pearson, Talima</b> (51) C12Q 1/00 (11) 1 581 650 A2	(71) <b>Pirelli &amp; C. S.p.A.</b> (51) G02B 6/12 (11) 1 581 828 A1	(71) <b>PRATT &amp; WHITNEY CANADA, INC.</b> (51) F01D 9/06 (11) 1 581 723 A1
(71) <b>Penwest Pharmaceuticals Co.</b> (51) A61K 9/20 (11) 1 582 205 A2	(71) <b>Pitkäniemi, Tarmo</b> (51) B27L 7/00 (11) 1 118 438 A3	(73) <b>Praxair S.T. Technology, Inc.</b> (51) C23C 4/12 (11) 1 036 857 B1
(71) <b>Pepgen Corporation</b> (51) A61K 38/21 (11) 1 581 250 A2	(71) <b>Plasma Laser Technologies Ltd.</b> (51) B23K 9/00 (11) 1 581 359 A1	(71) <b>Precisa Instruments AG</b> (51) G07F 7/02 (11) 1 583 050 A1
(71) <b>PERRICONE, Nicholas V., Dr.</b> (51) A61K 7/00 (11) 1 581 172 A2	(71) <b>Plastic Logic Limited</b> (51) H01L 51/20 (11) 1 581 973 A2 (51) H01L 51/20 (11) 1 581 974 A2	(71) <b>Premier Evolvics PVT. Ltd.</b> (51) G01N 33/36 (11) 1 581 807 A2
(71) <b>Perry, Ophneil Henry</b> (51) F26B 11/02 (11) 1 581 778 A1	(73) <b>Platt, Harry Louis</b> (51) A61B 5/0404 (11) 1 006 871 B1	(71) <b>Premier Pet Products, LLC</b> (51) A01K 15/02 (11) 1 581 045 A1
(71) <b>Peugeot Citroen Automobiles S.A.</b> (51) B60J 1/02 (11) 1 449 693 A3 (51) F01N 3/025 (11) 1 581 727 A1 (51) F01N 3/035 (11) 1 581 728 A1	(71) <b>Platzmalite Industries, Inc.</b> (51) B01J 23/00 (11) 1 581 338 A1	(73) <b>Pres-Vac Engineering A/S</b> (51) F16K 17/12 (11) 1 390 650 B1
(73) <b>Peugeot Citroen Automobiles SA</b> (51) F16H 1/00 (11) 1 472 475 B1 (51) G08G 1/0962 (11) 1 275 096 B1		(73) <b>PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE</b> (51) C07K 1/13 (11) 1 456 227 B1
(71) <b>PFIZER INC.</b> (51) C07C 65/24 (11) 1 581 472 A2		(71) <b>Price, Lance</b> (51) C12Q 1/00 (11) 1 581 650 A2

(73) <b>PRO APARTS - INVESTIMENTOS E CONSULTORIA LDA</b>	(71) <b>Rafael Armament Development Authority Ltd.</b>	(71) <b>Reinhold Gröger</b>
(51) A61P 9/00 (11) 1 157 692 B1	(51) G07C 9/00 (11) 1 583 043 A2	(51) F21V 35/00 (11) 1 493 964 A3
(71) <b>PRO DESIGN Electronic &amp; CAD-Layout GmbH</b>	(71) <b>Raju, Edupuganti B.</b>	(71) <b>Renault</b>
(51) G06F 15/17 (11) 1 380 962 A3	(51) C12N 1/00 (11) 1 581 627 A2	(51) F01N 11/00 (11) 1 581 731 A1
(71) <b>Process Control Corporation</b>	(71) <b>Ramco Systems Limited</b>	(71;73) <b>Renault s.a.s.</b>
(51) H03H 17/06 (11) 1 581 996 A2	(51) G06F 9/45 (11) 1 582 978 A2	(51) B60R 7/04 (11) 1 207 079 B1
(71) <b>Profile Respiratory Systems Limited</b>	(71) <b>Ramsey Products Corporation</b>	(51) B60R 9/058 (11) 1 582 408 A1
(51) A61M 15/00 (11) 1 581 291 A1	(51) B65G 15/30 (11) 1 581 447 A1	(51) F02D 41/00 (11) 1 582 718 A1
(73) <b>Progress-Werk Oberkirch Aktiengesellschaft</b>	(71) <b>Ranbaxy Laboratories, Limited</b>	(51) F02M 69/46 (11) 1 582 736 A1
(51) B62D 25/14 (11) 1 490 255 B1	(51) A61K 9/58 (11) 1 581 197 A1	(51) F16H 37/04 (11) 1 375 961 A3
(71) <b>PROMEGA CORPORATION</b>	(71) <b>RANBAXY LABORATORIES, LTD.</b>	(71) <b>Renault s.a.s. société par actions simplifiée</b>
(51) B01J 20/22 (11) 1 581 337 A2	(51) C07D 405/12 (11) 1 581 522 A1	(51) F01M 13/00 (11) 1 469 171 A3
(71) <b>Protein Crystal Co., Ltd.</b>	(71) <b>Rarity Systems, S.A.</b>	(71) <b>Renesas Technology Corp.</b>
(51) C12N 15/09 (11) 1 582 589 A1	(51) E04B 2/74 (11) 1 582 641 A2	(51) G06F 17/50 (11) 1 583 007 A2
(71) <b>PROTEIN DESIGN LABS, INC.</b>	(71) <b>Rational AG</b>	(71) <b>Renovis, Inc.</b>
(51) A61K 7/00 (11) 1 581 171 A2	(51) A21B 1/00 (11) 1 581 059 A2	(51) A61K 31/165 (11) 1 581 202 A2
(71) <b>Proteoptics Ltd</b>	(71) <b>Raven Biotechnologies, Inc.</b>	(71) <b>Replidyne, Inc.</b>
(51) G01N 21/55 (11) 1 581 800 A1	(51) A61B 1/00 (11) 1 581 096 A2	(51) A61K 31/437 (11) 1 581 220 A2
(71) <b>Proteus Biomedical, Inc.</b>	(73) <b>Raymond Chase Engineers Ltd</b>	(71) <b>RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION</b>
(51) A61B 5/00 (11) 1 581 102 A2	(51) F02B 75/24 (11) 1 367 239 B1	(51) C12N 5/00 (11) 1 581 638 A1
(71) <b>Pupko, Michael M.</b>	(71) <b>RAYTHEON COMPANY</b>	(71) <b>Research In Motion Limited</b>
(51) A63C 1/00 (11) 1 581 313 A2	(51) G06F 9/46 (11) 1 582 981 A1	(51) H04Q 7/32 (11) 1 582 079 A1
(73) <b>Purdue Research Foundation</b>	(51) H01S 3/10 (11) 1 581 988 A1	(71) <b>Research Institute of Tsinghua University in Shenzhen</b>
(51) A61K 35/38 (11) 0 821 590 B1	(71) <b>RCC Regional Compact Car AG</b>	(51) A61B 5/05 (11) 1 582 147 A1
(71;73) <b>PYROALLIANCE</b>	(51) B29C 70/08 (11) 1 581 380 A1	(71) <b>RESMED LIMITED</b>
(51) B26F 3/04 (11) 1 582 321 A1	(51) B29C 70/46 (11) 1 581 381 A1	(51) A61M 16/06 (11) 1 582 230 A2
(51) B60R 21/34 (11) 1 431 136 B1	(71) <b>Real Eyes 3D</b>	(73) <b>responsif GmbH</b>
(73) <b>Qinetiq Limited</b>	(51) G06K 9/42 (11) 1 581 906 A2	(51) C12N 7/02 (11) 1 507 851 B1
(51) B62D 11/14 (11) 1 381 534 B1	(71) <b>Recaro Aircraft Seating GmbH &amp; Co.</b>	(71) <b>REUM GmbH &amp; Co. Betriebs KG</b>
(51) H01L 51/30 (11) 1 186 067 B1	(51) B64D 11/00 (11) 1 582 457 A1	(51) B60J 1/20 (11) 1 582 386 A2
(71) <b>Qinetiq Nanomaterials Limited</b>	(73) <b>Reckitt Benckiser Inc.</b>	(71) <b>Reynolds, Robert F</b>
(51) C09D 11/00 (11) 1 581 597 A2	(51) C11D 3/395 (11) 0 765 377 B1	(51) G09B 19/00 (11) 1 581 917 A2
(71) <b>QUALCOMM INCORPORATED</b>	(73) <b>Reckitt Benckiser N.V.</b>	(71) <b>Reznikov, Yakov</b>
(51) H04L 9/00 (11) 1 582 024 A1	(51) B65D 65/46 (11) 1 326 787 B1	(51) A61M 11/00 (11) 1 581 290 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 582 032 A2	(71) <b>Reckitt Benckiser (UK) Limited</b>	(71) <b>Rhinometrics A/S</b>
(51) H04Q 7/38 (11) 1 583 386 A1	(51) A61L 9/12 (11) 1 581 263 A1	(51) A61B 5/0215 (11) 1 581 108 A1
(71) <b>Qualcomm, Incorporated</b>	(71) <b>Recop Electronic GmbH</b>	(71) <b>RHODE ISLAND HOSPITAL</b>
(51) H04B 7/185 (11) 1 582 014 A1	(51) A47B 73/00 (11) 1 582 113 A1	(51) A61K 31/535 (11) 1 581 233 A2
(51) H04L 12/14 (11) 1 582 028 A1	(71) <b>Recyfoam SA</b>	(73) <b>RHODIA CHIMIE</b>
(51) H04L 27/26 (11) 1 582 042 A2	(51) E01C 5/06 (11) 1 582 628 A2	(51) A61K 7/16 (11) 1 286 648 B1
(51) H04L 27/30 (11) 1 583 309 A2	(71) <b>Red Sky Systems, Inc.</b>	(51) C07C 209/74 (11) 1 259 476 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 582 084 A2	(51) H01S 3/00 (11) 1 581 987 A2	(51) C08K 9/06 (11) 0 991 712 B1
(73) <b>Quest International Services B.V.</b>	(71) <b>REEMAY, INC.</b>	(71) <b>Rhodia Pharma Solutions Inc.</b>
(51) C07C 45/45 (11) 1 309 533 B1	(51) B01D 39/16 (11) 1 581 327 A1	(51) C07C 253/16 (11) 1 581 482 A1
(73) <b>Questair Technologies, Inc.</b>	(71) <b>Refocus Group, Inc.</b>	(71) <b>Richard Bergner Verbindungstechnik GmbH &amp; Co KG</b>
(51) B01D 53/047 (11) 1 148 927 B1	(51) A61B 1/00 (11) 1 581 093 A2	(51) B23P 19/00 (11) 1 581 362 A1
(71) <b>Quicksilver, Inc.</b>	(71) <b>Regatta Limited</b>	(71) <b>Richter, Harald</b>
(51) G04G 9/00 (11) 1 582 946 A2	(51) B65D 1/26 (11) 1 582 471 A1	(51) B60R 11/02 (11) 1 582 409 A1
(73) <b>Quill International Industries Plc</b>	(71) <b>REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA</b>	(71) <b>Ricoh Co., Ltd.</b>
(51) B24C 7/00 (11) 1 450 988 B1	(51) A61L 31/16 (11) 1 581 278 A2	(51) G03G 15/08 (11) 1 582 937 A1
(71) <b>QVC Handel GmbH</b>	(51) C12N 1/00 (11) 1 581 626 A2	(51) H04L 12/24 (11) 1 583 280 A1
(51) A47J 37/10 (11) 1 582 128 A1	(71) <b>REHAU AG + Co</b>	(51) H04N 1/32 (11) 1 583 348 A1
(71) <b>R.P. Scherer Technologies, Inc.</b>	(51) C08L 23/10 (11) 1 582 562 A1	(71) <b>Ricoh Company</b>
(51) A61K 9/20 (11) 1 581 192 A1	(51) E06B 1/36 (11) 1 582 682 A2	(51) H04N 1/60 (11) 1 401 192 A3
(71) <b>Rachinger, Reinhold</b>	(51) E06B 1/36 (11) 1 582 683 A2	
(51) B66C 1/02 (11) 1 582 495 A2	(51) E06B 9/17 (11) 1 582 688 A2	
(71) <b>Radermacher, Horst</b>	(71) <b>Reifenhäuser, Uwe, Dipl.-Ing.</b>	
(51) B62B 7/02 (11) 1 582 433 A1	(51) B26D 1/00 (11) 1 582 318 A1	

**(71;73) Ricoh Company, Ltd.**

(51) B23D 61/18 (11) 1 025 942 B1  
 (51) B65H 33/08 (11) 1 264 795 B1  
 (51) G03G 15/20 (11) 1 271 257 A3  
 (51) G03G 15/20 (11) 1 562 085 A3  
 (51) G06F 9/44 (11) 1 582 977 A2  
 (51) G06K 15/12 (11) 1 583 026 A2  
 (51) G11B 7/125 (11) 1 583 087 A1  
 (51) H02J 7/06 (11) 1 583 200 A1  
 (51) H04N 1/21 (11) 1 583 346 A2  
 (51) H04N 1/32 (11) 1 469 667 A3  
 (51) H04N 1/32 (11) 1 583 347 A1

**(71) RIKEN**

(51) B01J 19/00 (11) 1 582 254 A1  
 (51) B01J 19/00 (11) 1 582 255 A1  
 (51) C12N 1/20 (11) 1 582 582 A1  
 (51) G06F 17/50 (11) 1 583 008 A2

**(71) Rinat Neuroscience Corp.**

(51) F16K 25/00 (11) 1 581 759 A2

**(71) Rinnai Corporation**

(51) F16K 31/04 (11) 1 582 790 A1  
 (51) F23D 14/02 (11) 1 582 810 A2  
 (51) F23D 14/02 (11) 1 582 811 A2  
 (51) F24C 3/12 (11) 1 582 817 A1  
 (51) F24C 3/12 (11) 1 582 818 A1  
 (51) F24C 3/12 (11) 1 582 819 A1

**(71) Riso Kagaku Corporation**

(51) B41C 1/055 (11) 1 582 345 A1

**(71;73) ROBERT BOSCH GMBH**

(51) B24B 23/04 (11) 1 581 365 A1  
 (51) B27B 9/02 (11) 1 581 373 A1  
 (51) B60K 41/00 (11) 1 399 329 B1  
 (51) B60K 41/06 (11) 1 475 265 A3  
 (51) B60S 1/08 (11) 1 581 415 A1  
 (51) B60S 1/34 (11) 1 309 477 B1  
 (51) B60S 1/38 (11) 1 098 795 B1  
 (51) B60S 1/38 (11) 1 406 797 B1  
 (51) B60S 1/40 (11) 1 071 591 B1  
 (51) B60S 1/40 (11) 1 437 273 B1  
 (51) B60T 8/00 (11) 1 056 630 B1  
 (51) B60T 8/36 (11) 1 582 427 A1  
 (51) B60T 11/26 (11) 1 375 284 B1  
 (51) B65B 39/00 (11) 1 582 467 A1  
 (51) F01L 1/34 (11) 1 581 725 A1  
 (51) F02D 41/14 (11) 1 581 734 A1  
 (51) F02D 41/38 (11) 1 581 735 A1  
 (51) F02M 37/22 (11) 1 581 736 A1  
 (51) F04C 2/10 (11) 1 253 322 B1  
 (51) F16C 17/00 (11) 1 436 515 B1  
 (51) F16D 65/14 (11) 1 582 763 A1  
 (51) F16F 1/12 (11) 1 427 950 B1  
 (51) G01C 21/36 (11) 1 581 782 A1  
 (51) G01N 27/407 (11) 1 581 806 A2  
 (51) G01S 7/52 (11) 1 582 889 A1  
 (51) G05B 19/25 (11) 1 299 781 B1  
 (51) G06F 3/023 (11) 1 582 966 A2  
 (51) G06K 11/18 (11) 1 281 158 B1  
 (51) H02K 9/06 (11) 1 496 602 A3  
 (51) H02K 11/02 (11) 1 503 483 A3  
 (51) H02P 7/00 (11) 1 383 232 A3  
 (51) H04L 12/64 (11) 1 355 460 B1  
 (51) H04L 25/02 (11) 1 582 040 A1

**(71) Rocchi, Fabrizio**

(51) B25J 9/00 (11) 1 581 368 A1

**(71) Roche Diagnostics GmbH**

(51) A61B 5/15 (11) 1 581 112 A2  
 (51) A61B 5/15 (11) 1 581 114 A1  
 (51) A61B 5/15 (11) 1 581 115 A2  
 (51) A61B 5/15 (11) 1 581 116 A1  
 (51) G01N 35/02 (11) 1 582 874 A1  
 (51) G01N 35/04 (11) 1 582 875 A1

**(71) Roche Diagnostics Operations, Inc.**

(51) G01N 27/26 (11) 1 582 864 A1

**(71) Rockwell Automation Technologies, Inc.**

(51) G05B 19/406 (11) 1 582 950 A2  
 (51) G05B 19/418 (11) 1 582 952 A2  
 (51) H01H 9/22 (11) 1 583 120 A1  
 (51) H01H 9/22 (11) 1 583 121 A1

**(73) Rockwell Science Center, LLC**

(51) H01L 21/00 (11) 0 955 668 B1

**(71) ROFA Rosenheimer Förderanlagen GmbH**

(51) B60L 5/00 (11) 1 582 395 A1

**(73) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG**

(51) H04L 27/26 (11) 1 516 470 B1

**(71;73) ROHM AND HAAS COMPANY**

(51) A01N 47/12 (11) 1 382 248 B1  
 (51) C08F 10/02 (11) 1 582 534 A1  
 (51) C08F 10/14 (11) 1 582 535 A2  
 (51) C09D 5/00 (11) 1 582 567 A1  
 (51) H01M 8/02 (11) 1 583 169 A2

**(71;73) Rohs, Ulrich, Dr.**

(51) F02B 75/02 (11) 1 035 310 B1  
 (51) F16H 37/08 (11) 1 581 754 A1  
 (51) F16H 61/00 (11) 1 581 755 A1

**(73) Rolf Benz AG**

(51) A47C 1/023 (11) 1 075 810 B1

**(73) Rolf Benz AG & Co. KG**

(51) A47C 7/50 (11) 1 129 646 B1

**(73) ROLLS-ROYCE PLC**

(51) F16J 15/32 (11) 1 391 642 B1

**(71) ROLLWASCH ITALIANA S.p.A.**

(51) C02F 1/465 (11) 1 582 506 A1

**(71) Romanelli, Antonio**

(51) F16L 33/207 (11) 1 581 764 A1

**(71) Romanelli, Carmine**

(51) F16L 33/207 (11) 1 581 764 A1

**(71) Romanelli, Mario**

(51) F16L 33/207 (11) 1 581 764 A1

**(71) ROSENBERG GmbH & Co.**

(51) B41F 5/24 (11) 1 581 391 A1

**(73) Rossetti, Cherie**

(51) A41B 11/00 (11) 1 124 451 B1

**(71) ROTO FRANK AG**

(51) E05D 15/52 (11) 1 316 665 A3

**(71) rotra Leiterplatten Produktions- und Vertriebs-GmbH**

(51) H05K 3/06 (11) 1 363 483 A3

**(71) ROVEMA VERPACKUNGSMASCHINEN GMBH**

(51) B65B 35/50 (11) 1 582 465 A2  
 (51) B65B 39/00 (11) 1 582 466 A2

**(71) Rowatt, Brian**

(51) C07D 335/16 (11) 1 581 513 A1

**(71) Rowley, William W.**

(51) B29C 49/22 (11) 1 581 378 A1

**(71) Royal Appliance MFG. CO.**

(51) A47L 11/24 (11) 1 582 132 A2  
 (51) G05D 1/02 (11) 1 582 957 A2

**(71) Royal Mail Group plc.**

(51) G01L 5/04 (11) 1 581 788 A1

**(73) Röhm GmbH**

(51) B23B 31/12 (11) 1 170 079 B1

**(73) Röhm GmbH & Co. KG**

(51) A61K 9/28 (11) 1 368 007 B1

**(71) Rösler, Klaus-Dieter, Dipl.-Ing.**

(51) G07F 17/12 (11) 1 583 052 A1

**(71) RSL Electronics Ltd.**

(51) G05B 1/00 (11) 1 581 839 A2

**(73) RUD-Kettenfabrik Rieger & Dietz GmbH u. Co.**

(51) F16G 15/08 (11) 1 456 560 B1

**(71) RUSSELL FINEX LIMITED**

(51) B07B 1/40 (11) 1 581 349 A1

**(71) Ryosei Electro-Circuit Systems, Ltd.**

(51) H01R 13/42 (11) 1 583 182 A1

**(71) S.C.A.I.M.E. S.A.**

(51) G01G 19/44 (11) 1 582 849 A1

**(73) Sachtleben Chemie GmbH**

(51) C04B 35/66 (11) 0 714 868 B2

**(71) SAFE-T-LIMITED**

(51) A61M 5/20 (11) 1 581 289 A1

**(73) Saft Finance S.à.r.l.**

(51) H01G 9/00 (11) 1 274 105 B1

**(71) Sagarte S.A.**

(51) B65G 1/02 (11) 1 582 480 A1

**(71) SAGEM S.A.**

(51) H04L 29/06 (11) 1 583 325 A2

**(71;73) Sagem SA**

(51) H04L 9/06 (11) 1 109 350 B1  
 (51) H04L 12/28 (11) 1 583 287 A1

**(71) Sagres Discovery**

(51) A61K 38/00 (11) 1 581 244 A1

**(71) Sagres Discovery, Inc.**

(51) C07H 1/00 (11) 1 581 542 A2

**(71) Sahib, Maharaj K.**

(51) C12N 1/00 (11) 1 581 627 A2

**(73) Sahltech I Göteborg AB**

(51) A61K 38/27 (11) 1 124 571 B1

**(73) SAI AUTOMOTIVE ALLIBERT INDUSTRIE**

(51) B60J 5/04 (11) 1 028 015 B1

**(71) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**

(51) C23F 13/04 (11) 1 581 670 A1

**(73) SAINT-GOBAIN ISOVER**

(51) C03B 37/04 (11) 1 360 152 B1

**(71) SAINT-GOBAIN PAM**

(51) E02D 29/14 (11) 1 460 184 A3

**(71) Saint-Gobain Vetrotex France S.A.**

(51) D21H 13/40 (11) 1 581 696 A1

**(71) SAIPEM S.A.**

(51) E02B 17/00 (11) 1 581 703 A1

**(73) Saipem SA**

(51) B63C 7/16 (11) 1 449 762 B1

**(73) Salerni, Alfredo**

(51) A47C 19/02 (11) 1 509 107 B1

(71) <b>Salsedo, Fabio</b> (51) B25J 9/00 (11) 1 581 368 A1	(71;73) <b>SCA Hygiene Products AB</b> (51) A61F 13/15 (11) 1 397 099 B1 (51) A61F 13/15 (11) 1 401 365 B1 (51) A61F 13/15 (11) 1 581 159 A1 (51) D21H 27/02 (11) 1 581 700 A1	(73) <b>Scientific Design Company Inc.</b> (51) B01J 23/50 (11) 0 934 114 B1
(71) <b>Salzwimmer, Johann</b> (51) A63B 21/06 (11) 1 582 239 A1	(71) <b>SCA HYGIENE PRODUCTS S.p.A.</b> (51) B65H 73/00 (11) 1 582 492 A1	(71) <b>SCIMED LIFE SYSTEMS, INC.</b> (51) A61M 25/10 (11) 1 581 298 A1
(73) <b>SAMSUNG ELECTRONIC CO. LTD.</b> (51) H04Q 7/38 (11) 1 389 028 B1	(71) <b>Scania CV AB</b> (51) G07C 5/00 (11) 1 583 039 A1	(73) <b>SDGI Holdings, Inc.</b> (51) A61B 17/70 (11) 1 330 196 B1 (51) A61F 2/00 (11) 1 330 209 B1
(73) <b>SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD.</b> (51) H04Q 7/22 (11) 1 113 678 B1	(71) <b>Scania CV AB (publ)</b> (51) G06F 1/00 (11) 1 582 961 A1	(71) <b>Seafood Innovations Pty Ltd</b> (51) A22B 3/08 (11) 1 581 060 A1
(71;73) <b>SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.</b> (51) B81B 3/00 (11) 1 338 553 A3 (51) G02F 1/136 (11) 0 775 931 B1 (51) G03G 5/06 (11) 1 530 093 A3 (51) G06F 17/30 (11) 1 583 003 A2 (51) G06F 17/30 (11) 1 583 004 A2 (51) G06F 17/30 (11) 1 583 005 A2 (51) G06F 17/30 (11) 1 583 006 A2 (51) G06F 17/60 (11) 1 406 196 A3 (51) G06F 19/00 (11) 1 583 019 A2 (51) G10H 1/00 (11) 1 583 073 A1 (51) G11B 5/455 (11) 1 383 114 A3 (51) H04B 7/26 (11) 1 582 016 A1 (51) H04B 7/26 (11) 1 582 017 A1 (51) H04L 12/28 (11) 1 583 284 A1 (51) H04M 1/2745 (11) 1 583 333 A2 (51) H04N 1/047 (11) 1 583 344 A2 (51) H04N 1/047 (11) 1 583 345 A2 (51) H04N 5/225 (11) 1 583 353 A1 (51) H04Q 7/30 (11) 1 523 201 A3	(73) <b>Schäfer Werkzeug- und Sondermaschinenbau GmbH</b> (51) H01R 43/048 (11) 1 383 212 B1	(73) <b>Searchspace Limited</b> (51) G07F 19/00 (11) 0 874 339 B1
(71) <b>Samsung Gwangju Electronics Co., Ltd.</b> (51) H02K 29/00 (11) 1 583 208 A2	(71) <b>Schefenacker Vision Systems Germany GmbH &amp; Co. KG</b> (51) B60R 1/04 (11) 1 581 411 A1	(71) <b>SEB S.A.</b> (51) D06F 75/14 (11) 1 582 620 A1
(71) <b>Samsung SDI Co., Ltd.</b> (51) H01J 31/12 (11) 1 441 380 A3	(71) <b>Schemalogic, Inc.</b> (51) G06F 9/44 (11) 1 581 865 A2	(73) <b>Sebert Schwingungstechnik GmbH</b> (51) F16F 7/00 (11) 1 098 106 B1
(71) <b>SANDLER SYSTEMTECHNIK</b> (51) F28D 20/00 (11) 1 581 780 A1	(71) <b>Schering AG</b> (51) A61K 31/427 (11) 1 581 218 A1	(71) <b>SEDAT</b> (51) A61M 5/00 (11) 1 581 282 A1
(71) <b>Sanna, Pietro Paulo</b> (51) C12N 1/00 (11) 1 581 634 A2	(73) <b>Schering Aktiengesellschaft</b> (51) A61K 31/585 (11) 1 257 280 B1 (51) C07D 257/02 (11) 1 163 231 B1	(73) <b>SEGA ENTERPRISES, LTD.</b> (51) A63F 9/22 (11) 0 880 983 B1
(71) <b>SANYO ELECTRIC CO., LTD.</b> (51) G11B 17/04 (11) 1 583 093 A1	(71) <b>SCHERING CORPORATION</b> (51) C07D 211/00 (11) 1 581 494 A2	(71;73) <b>SEIKO EPSON CORPORATION</b> (51) B41J 2/165 (11) 1 106 360 B1 (51) B41J 2/165 (11) 1 582 355 A2 (51) B41J 13/00 (11) 1 473 168 B1 (51) G02B 3/00 (11) 1 582 892 A1 (51) G02C 7/02 (11) 1 582 909 A1 (51) G03G 15/02 (11) 1 072 960 B1 (51) G06F 3/06 (11) 1 582 972 A2 (51) G09G 3/36 (11) 1 583 071 A2 (51) H01L 41/04 (11) 1 581 972 A1 (51) H01L 51/30 (11) 1 583 166 A2 (51) H04N 1/405 (11) 1 330 113 A3 (51) H04N 1/409 (11) 1 434 424 A3 (51) H04N 5/74 (11) 1 583 361 A2 (51) H04N 9/31 (11) 1 492 355 A3 (51) H04N 9/31 (11) 1 583 370 A1 (51) H05B 33/10 (11) 1 583 400 A2
(71) <b>SAP AG</b> (51) G06F 9/44 (11) 1 582 975 A1 (51) G06F 9/44 (11) 1 582 976 A2 (51) G06F 17/60 (11) 1 577 812 A3 (51) G06F 17/60 (11) 1 581 897 A1 (51) G06F 17/60 (11) 1 581 899 A1	(71) <b>Scheuch GmbH</b> (51) B01D 53/32 (11) 1 582 251 A1	(71) <b>SEIKO INSTRUMENTS INC.</b> (51) G02F 1/1335 (11) 1 582 912 A1 (51) G04B 27/02 (11) 1 582 944 A2 (51) G04F 7/08 (11) 1 043 635 B1
(73) <b>Saraya Co., Ltd.</b> (51) A01N 37/16 (11) 1 123 655 B1	(71) <b>SCHIAVI MACCHINE INDUSTRIALI S.p.A.</b> (51) B21D 5/02 (11) 1 366 832 A3	(71;73) <b>SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.</b> (51) C08J 9/32 (11) 1 582 558 A1 (51) H01J 37/32 (11) 1 265 268 B1
(73) <b>Sarcos LC</b> (51) F04B 41/06 (11) 1 305 522 B1	(71) <b>Schillings, Hans</b> (51) D06N 3/00 (11) 1 582 622 A2	(73) <b>Sekisui Plastics Co., Ltd.</b> (51) C08J 9/16 (11) 1 160 274 B1
(71) <b>SARNO S.p.A.</b> (51) A47F 3/04 (11) 1 582 118 A1	(73) <b>SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED</b> (51) E21B 47/01 (11) 1 045 113 B1	(71) <b>SEL SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.</b> (51) H01L 27/12 (11) 1 583 148 A1 (51) H01L 51/20 (11) 1 263 062 A3
(71) <b>Sasol Technology (Proprietary) Limited</b> (51) B01J 31/18 (11) 1 581 342 A1	(71) <b>Schmidlin Labor + Service AG</b> (51) H01M 8/02 (11) 1 077 499 A3	(71) <b>Selenia Mobile S.p.A.</b> (51) H04Q 7/22 (11) 1 583 377 A1
(71) <b>Sasol Technology (PTY) Limited</b> (51) B01J 31/18 (11) 1 581 343 A1	(73) <b>Schmidt, Hanns-Ludwig</b> (51) G01N 33/483 (11) 1 346 216 B1	(71) <b>SEMICONDUCTOR PROCESS LABORATORY CO., LTD.</b> (51) H01L 21/312 (11) 1 583 142 A2
(71) <b>Sasol Technology (Pty) Ltd</b> (51) B01J 31/18 (11) 1 581 341 A1	(71;73) <b>SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS</b> (51) G02B 6/126 (11) 0 869 377 B1 (51) H01H 1/58 (11) 1 139 358 B1 (51) H01H 51/22 (11) 1 583 127 A1 (51) H01H 71/24 (11) 1 583 130 A1 (51) H02B 1/30 (11) 1 583 192 A1	(71) <b>Semiconductores Investigacion Y Diseno S.A. -(SIDSA)</b> (51) H04N 5/268 (11) 1 583 355 A1
(71) <b>Satoh Gosei Co., Ltd.</b> (51) G06K 19/077 (11) 1 583 029 A1	(71) <b>Schott AG</b> (51) G01N 21/64 (11) 1 581 802 A1	(71) <b>Sensopad Limited</b> (51) G06K 11/00 (11) 1 581 907 A2
(71) <b>Sattler AG</b> (51) D06N 3/00 (11) 1 582 621 A1	(71) <b>Schroeter, Johannes</b> (51) B29C 35/08 (11) 1 581 376 A1	(71) <b>Seo, Jin Keun</b> (51) A61B 5/05 (11) 1 581 110 A2
(71) <b>Saurer GmbH &amp; Co. KG</b> (51) D02J 13/00 (11) 1 581 677 A1	(73) <b>Schuster, Luis, Dr.med.</b> (51) A61F 2/38 (11) 1 074 229 B1	(71) <b>SEQUENOM, INC.</b> (51) A61B 1/00 (11) 1 581 095 A2
	(71) <b>Schüring GmbH &amp; Co. Fenstertechnologie KG</b> (51) E06B 7/23 (11) 1 582 687 A2	
	(71) <b>SCHÜCO International KG</b> (51) E05D 15/30 (11) 1 581 712 A1 (51) E05F 15/12 (11) 1 581 714 A1 (51) E06B 3/54 (11) 1 581 715 A2 (51) E06B 5/16 (11) 1 582 686 A2	
	(71) <b>Schwartz, Erez</b> (51) A63F 9/24 (11) 1 581 315 A1	
	(71) <b>Schwörer Haus GmbH &amp; Co.</b> (51) E02D 31/02 (11) 1 582 634 A1	

(73) <b>SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER</b>	(71) <b>Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.</b>	(51) H04L 12/14	(11) 1 582 027 A1
(51) E21B 47/01 (11) 1 045 113 B1	(51) C08J 3/12 (11) 1 582 551 A1	(51) H04L 12/24 (11) 1 582 030 A1	
(71) <b>SFS intec Holding AG</b>	(51) C08L 83/04 (11) 1 464 675 A3	(51) H04L 12/28 (11) 1 583 283 A1	
(51) E06B 1/60 (11) 1 582 684 A2	(51) C09D 183/04 (11) 1 559 760 A3	(51) H04L 12/56 (11) 1 582 036 A1	
(71) <b>SGG Patents LLC</b>	(51) G03F 1/00 (11) 1 582 920 A2	(51) H04M 1/02 (11) 1 582 050 A1	
(51) A63B 37/00 (11) 1 581 311 A2	(51) G03F 1/00 (11) 1 582 921 A2	(51) H04Q 3/00 (11) 1 583 373 A2	
(71) <b>SGL CARBON AG</b>	(51) H01F 7/02 (11) 1 583 112 A2	(51) H04Q 3/545 (11) 1 582 075 A1	
(51) C25C 3/16 (11) 1 581 671 A1	(51) H01L 51/20 (11) 1 583 165 A1	(51) H04Q 7/32 (11) 1 395 073 A3	
(71) <b>Shaligram, Umesh S.</b>	(71) <b>Shin-Etsu Handotai Co., Ltd</b>	(51) H04Q 7/38 (11) 1 583 384 A1	
(51) C12N 1/00 (11) 1 581 627 A2	(51) H01L 21/76 (11) 1 583 145 A1	(51) H05K 7/14 (11) 1 583 408 A1	
(71) <b>Shantha West, Inc.</b>	(73) <b>SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO., LTD.</b>	(51) H04R 25/00 (11) 1 307 072 A3	
(51) C12N 1/00 (11) 1 581 620 A2	(51) G06K 19/00 (11) 1 450 298 B1	(51) H04R 25/02 (11) 1 583 395 A2	
(71;73) <b>SHARP KABUSHIKI KAISHA</b>	(71) <b>Shiseido Co., Ltd.</b>	(71) <b>Siemens Building Technologies AG</b>	
(51) G09F 9/00 (11) 1 583 061 A1	(51) C09C 1/00 (11) 1 582 566 A2	(51) G01N 21/17 (11) 1 582 857 A1	
(51) H01R 12/12 (11) 1 583 178 A1	(73) <b>SHISEIDO COMPANY LIMITED</b>	(51) <b>Siemens Energy &amp; Automation, Inc.</b>	
(51) H04N 3/15 (11) 1 583 351 A1	(51) A61K 7/48 (11) 1 013 264 B1	(51) G01R 31/00 (11) 1 581 815 A2	
(51) H04N 5/66 (11) 1 583 358 A2	(71) <b>SHOEI CHEMICAL INC.</b>	(71) <b>Siemens Schweiz AG</b>	
(51) H04N 5/66 (11) 1 583 359 A2	(51) H01B 1/22 (11) 1 583 107 A1	(51) G06F 9/46 (11) 1 581 867 A2	
(51) H04N 5/66 (11) 1 583 360 A2	(71) <b>SHONAN GOSEI - JUSHI SEISAKUSHO K.K.</b>	(71) <b>Siemens VDO Automotive Corporation</b>	
(51) H04N 7/36 (11) 1 274 252 A3	(51) F16L 55/162 (11) 1 582 801 A2	(51) F02M 51/06 (11) 1 581 737 A2	
(51) H04N 7/36 (11) 1 274 254 A3	(71) <b>Showa Yakuhin Kako Co., Ltd</b>	(51) F02M 51/06 (11) 1 581 738 A1	
(51) H05B 6/68 (11) 0 818 942 B1	(51) A61K 45/06 (11) 1 582 220 A1	(51) F02M 51/06 (11) 1 581 739 A2	
(71) <b>Shaw, Laurence J.</b>	(71) <b>SHOYO ENGINEERING COMPANY LIMITED</b>	(51) G01P 3/488 (11) 1 581 814 A1	
(51) A63H 33/00 (11) 1 581 320 A2	(51) F16D 3/56 (11) 1 582 757 A1	(71) <b>Siemens Westinghouse Power Corporation</b>	
(71;73) <b>SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.</b>	(71) <b>SIC Invent AG</b>	(51) G01N 29/10 (11) 1 582 867 A2	
(51) C07F 9/50 (11) 1 444 241 B1	(51) A61C 8/00 (11) 1 582 174 A2	(73) <b>Siempelkamp Maschinen- und Anlagenbau GmbH &amp; Co.KG</b>	
(51) C10G 27/04 (11) 1 581 601 A1	(73) <b>SIDEL</b>	(51) B27N 3/24 (11) 1 046 483 B1	
(51) C10G 45/62 (11) 1 581 602 A1	(51) B29C 33/20 (11) 1 315 606 B1	(71) <b>Sierra Design Group</b>	
(51) C10G 65/04 (11) 1 581 603 A1	(73) <b>SIEGENIA-AUBI KG</b>	(51) A63F 13/00 (11) 1 581 316 A2	
(51) C10L 1/32 (11) 1 581 605 A1	(51) E06B 7/10 (11) 0 945 579 B1	(71) <b>Sievers, Thomas</b>	
(71) <b>Shenzhen Healthcare Electric Technology Co., Ltd.</b>	(51) F24F 13/12 (11) 1 266 180 B1	(51) E01C 5/22 (11) 1 581 702 A1	
(51) A61B 5/05 (11) 1 582 147 A1	(71) <b>Siemens AG</b>	(71) <b>SIG Technology Ltd.</b>	
(71) <b>Sherwood Services AG</b>	(51) H04N 1/00 (11) 1 583 343 A2	(51) B65B 1/00 (11) 1 581 426 A2	
(51) A61B 18/14 (11) 1 582 166 A2	(73) <b>Siemens AG Österreich</b>	(51) B65D 51/22 (11) 1 581 436 A1	
(71) <b>Sherwood Services, AG</b>	(51) G08G 1/056 (11) 1 347 425 B1	(71) <b>SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.</b>	
(51) G01K 1/08 (11) 1 581 785 A1	(71;73) <b>SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT</b>	(51) C07C 227/16 (11) 1 581 475 A1	
(51) G01K 13/00 (11) 1 581 786 A1	(51) A61B 6/06 (11) 1 582 148 A1	(71) <b>SIGNAL LUX MDS S.r.l.</b>	
(73) <b>SHIBUYA KOGYO CO., LTD</b>	(51) B23P 6/04 (11) 1 581 361 A2	(51) H05B 33/08 (11) 1 583 398 A1	
(51) B05B 7/04 (11) 1 166 883 B1	(51) B32B 15/00 (11) 1 581 386 A1	(71) <b>Sika Technology AG</b>	
(71) <b>Shieldip, Inc.</b>	(51) B60R 11/02 (11) 1 582 410 A2	(51) C09J 5/02 (11) 1 582 571 A1	
(51) G06F 1/00 (11) 1 582 964 A1	(51) B61D 15/06 (11) 1 582 428 A1	(51) F16B 47/00 (11) 1 582 753 A1	
(71) <b>SHIMA SEIKI MANUFACTURING, LTD.</b>	(51) B63H 21/32 (11) 1 582 456 A1	(71) <b>SIKOM Software GMBH</b>	
(51) F16H 21/18 (11) 1 582 769 A1	(51) C30B 11/00 (11) 1 581 674 A1	(51) H04M 3/51 (11) 1 244 284 A3	
(71) <b>Shimadzu Corporation</b>	(51) F01D 5/00 (11) 1 582 694 A1	(71) <b>SILICON GRAPHICS, INC.</b>	
(51) G01N 33/00 (11) 1 582 868 A1	(51) F01D 5/14 (11) 1 582 695 A1	(51) G06T 1/20 (11) 1 581 908 A2	
(71;73) <b>SHIMANO INC.</b>	(51) F01D 5/14 (11) 1 582 696 A1	(71) <b>Sintef Energiforskning AS</b>	
(51) A01K 89/01 (11) 1 413 194 A3	(51) F04B 1/04 (11) 1 581 744 A1	(51) H05B 6/02 (11) 1 582 091 A1	
(51) B62M 3/00 (11) 1 582 448 A2	(51) F04B 1/04 (11) 1 582 739 A2	(71) <b>Sintesi S.r.l.</b>	
(51) B62M 9/12 (11) 1 147 978 B1	(51) F04B 23/02 (11) 1 582 740 A2	(51) E04B 5/23 (11) 1 582 644 A1	
(51) B62M 9/16 (11) 1 582 450 A2	(51) G01N 21/71 (11) 1 582 862 A1	(71) <b>Sinvent AS</b>	
(51) B62M 25/04 (11) 1 481 888 B1	(51) G01R 15/18 (11) 0 977 041 B1	(51) A01N 1/02 (11) 1 581 050 A1	
(51) B62M 25/08 (11) 1 582 452 A2	(51) G02B 26/12 (11) 1 582 906 A1	(73) <b>Sinwa Sangyo Co., Ltd.</b>	
(51) B62M 25/08 (11) 1 582 453 A2	(51) G04G 7/00 (11) 0 877 306 A3	(51) F16L 33/28 (11) 1 058 042 B1	
(51) H02K 1/14 (11) 0 982 834 B1	(51) G06F 9/455 (11) 1 582 979 A2	(73) <b>SKF INDUSTRIE S.p.A.</b>	
(71) <b>Shimano (Singapore) Private, Limited</b>	(51) H01H 50/08 (11) 1 401 001 A3	(51) F16C 19/38 (11) 1 033 504 B1	
(51) B62M 9/12 (11) 1 582 449 A2	(51) H01H 51/08 (11) 1 401 002 A3	(73) <b>SKIS ROSSIGNOL S.A.</b>	
	(51) H01H 71/04 (11) 1 401 003 A3	(51) A43B 5/04 (11) 1 166 670 B1	
	(51) H02G 3/12 (11) 1 583 194 A2	(73) <b>Skoda Auto a.s.</b>	
	(51) H02J 7/02 (11) 1 487 082 B1	(51) B60R 7/02 (11) 1 132 257 B1	
	(51) H02K 7/116 (11) 1 300 925 A3		
	(51) H02M 5/297 (11) 1 497 911 B1		
	(51) H02P 5/00 (11) 1 206 031 B1		
	(51) H03K 17/0812 (11) 1 347 577 A3		
	(51) H03M 13/23 (11) 1 583 246 A1		
	(51) H04B 1/38 (11) 1 583 252 A1		
	(51) H04J 3/08 (11) 1 213 861 A3		

(71) <b>SKS Sondermaschinen- und Fördertechnikvertriebs- GmbH</b>	(71) <b>Solvay Advanced Polymers, L.L.C.</b>	(71) <b>Spring, Gregson William Martin</b>
(51) F27B 9/24 (11) 1 582 833 A1	(51) C08K 5/5393 (11) 1 581 585 A1	(51) E21B 47/12 (11) 1 581 721 A1
(73) <b>SKS Stakusit Bautechnik GmbH</b>	(71) <b>SOLVAY (Société Anonyme)</b>	(73) <b>SPRINT COMMUNICATIONS COMPANY, L.P.</b>
(51) E06B 9/17 (11) 1 300 541 B1	(51) C09K 5/04 (11) 1 582 577 A1	(51) H04M 3/00 (11) 0 932 971 B1
(71) <b>Skyworks Solutions, Inc.</b>	(73) <b>Solvay Solexis S.p.A.</b>	(73) <b>SRAM Deutschland GmbH</b>
(51) H03F 3/45 (11) 1 583 231 A1	(51) C08G 65/00 (11) 1 454 938 B1	(51) B62M 25/02 (11) 1 160 154 B1
(71) <b>Smal Camera Technologies, INC.</b>	(71) <b>Somfy S.A.S.</b>	(71) <b>SRI International</b>
(51) H04N 3/15 (11) 1 582 054 A2	(51) H04B 1/00 (11) 1 582 001 A1	(51) C07D 311/00 (11) 1 581 512 A2
(71) <b>Smith &amp; Nephew PLC</b>	(71) <b>Somfy SAS</b>	(71) <b>SRJ Corporation</b>
(51) A61L 24/00 (11) 1 581 267 A1	(51) E05F 15/16 (11) 1 582 681 A1	(51) A61B 1/01 (11) 1 582 137 A1
(71;73) <b>SMITH &amp; NEPHEW, INC.</b>	(73) <b>Sonoco Development, Inc.</b>	(51) A61B 1/04 (11) 1 582 139 A2
(51) A61B 17/60 (11) 0 814 714 B1	(51) B32B 15/08 (11) 1 247 642 B1	(51) A61B 1/12 (11) 1 582 141 A1
(51) A61B 17/64 (11) 1 581 127 A1	(71) <b>Sony Computer Entertainment America, Inc.</b>	(71) <b>ST MICROELECTRONICS S.A.</b>
(71;73) <b>SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION</b>	(51) G06F 3/00 (11) 1 581 857 A2	(51) G06F 1/00 (11) 1 582 963 A1
(51) A61K 31/517 (11) 1 233 950 B1	(71;73) <b>SONY CORPORATION</b>	(51) H04L 25/02 (11) 1 583 306 A2
(51) C07D 401/00 (11) 1 581 514 A2	(51) B82B 3/00 (11) 1 582 501 A1	(71) <b>St. Francis of Assisi Foundation</b>
(51) C07D 403/06 (11) 1 581 520 A1	(51) C22C 5/06 (11) 1 069 194 B1	(51) H01B 1/02 (11) 1 581 955 A1
(51) C07D 417/00 (11) 1 581 527 A2	(51) G01C 21/00 (11) 1 258 705 B1	(71) <b>St. Jude Medical AB</b>
(51) C07D 451/04 (11) 1 581 530 A1	(51) G06K 9/62 (11) 1 583 024 A2	(51) A61N 1/372 (11) 1 582 235 A1
(51) C07D 487/12 (11) 1 373 273 B1	(51) G06T 7/00 (11) 1 583 034 A1	(73) <b>Stabilus GmbH</b>
(51) C12N 1/00 (11) 1 581 628 A2	(51) G11B 5/008 (11) 0 940 804 B1	(51) F16F 9/02 (11) 1 288 524 B1
(73) <b>SMITHKLINE BEECHAM PLC</b>	(51) G11B 7/0045 (11) 1 583 082 A1	(51) F16F 9/06 (11) 1 387 109 B1
(51) A61K 31/64 (11) 1 001 783 B1	(51) G11B 7/125 (11) 1 583 088 A2	(73) <b>Stanadyne Corporation</b>
(73) <b>Smiths Detection Inc.</b>	(51) G11B 7/24 (11) 1 225 575 A3	(51) F02M 61/16 (11) 1 234 113 B1
(51) G01N 19/10 (11) 1 194 762 B1	(51) G11B 7/26 (11) 1 067 536 A3	(71) <b>Stanipac AG</b>
(71) <b>Smiths Group plc</b>	(51) G11B 7/26 (11) 1 583 091 A1	(51) B32B 7/12 (11) 1 582 341 A1
(51) H05K 7/14 (11) 1 583 409 A2	(51) G11B 27/00 (11) 1 583 098 A1	(51) B32B 7/12 (11) 1 582 342 A1
(71) <b>Smiths Heimann Biometrics GmbH</b>	(51) G11B 27/034 (11) 1 414 043 A3	(71) <b>Stanley Electric Co., Ltd.</b>
(51) G06K 9/00 (11) 1 583 022 A2	(51) H01L 21/58 (11) 1 521 299 A3	(51) H01L 33/00 (11) 1 583 159 A2
(73) <b>Smiths Medical ASD, Inc.</b>	(51) H04L 12/28 (11) 1 329 055 B1	(71) <b>STAUBLI FAVERGES</b>
(51) A61M 5/14 (11) 1 066 844 B1	(51) H04L 12/28 (11) 1 583 282 A1	(51) D03C 5/04 (11) 1 582 612 A2
(73) <b>SMS Demag AG</b>	(51) H04M 1/02 (11) 1 583 327 A1	(71) <b>Steigerwald, Lothar</b>
(51) B21B 25/00 (11) 1 155 754 B1	(51) H04M 1/23 (11) 1 580 968 A3	(51) A47J 31/00 (11) 1 523 913 A3
(51) B21B 43/02 (11) 1 046 436 B1	(51) H04N 7/24 (11) 1 583 365 A1	(71) <b>Steiner, Donald J.</b>
(51) B21D 1/05 (11) 1 162 008 B1	(51) H04N 7/24 (11) 1 583 366 A1	(51) B25B 23/00 (11) 1 582 297 A2
(71;73) <b>SMS Demag Aktiengesellschaft</b>	(51) H04N 9/64 (11) 1 583 371 A1	(71) <b>StekoX GmbH</b>
(51) B21C 47/00 (11) 1 581 355 A1	(71) <b>Sony Deutschland GmbH</b>	(51) E04B 1/68 (11) 1 582 640 A2
(51) B22D 11/041 (11) 1 452 253 B1	(51) H04N 7/26 (11) 1 511 204 A3	(71) <b>Stengler, Klaus</b>
(71;73) <b>SNECMA</b>	(71;73) <b>SONY DEUTSCHLAND GMBH</b>	(51) G01P 5/07 (11) 1 582 876 A1
(51) B21J 13/02 (11) 1 582 278 A1	(51) G06F 3/00 (11) 1 582 965 A1	(71) <b>STEREOTAXIS, INC.</b>
(51) B64D 27/26 (11) 1 481 897 B1	(51) H04B 1/30 (11) 0 937 339 B1	(51) A61B 5/00 (11) 1 581 100 A2
(51) F17C 9/04 (11) 1 460 331 B1	(51) H04B 1/69 (11) 1 583 255 A1	(71) <b>Stern, Itchak</b>
(71) <b>Snowshore Networks, Inc.</b>	(71;73) <b>Sony Ericsson Mobile Communications AB</b>	(51) A47G 19/22 (11) 1 582 121 A1
(51) G06F 9/24 (11) 1 581 861 A1	(51) H01P 1/06 (11) 1 583 171 A1	(71) <b>Stewart, Duncan J.</b>
(71) <b>SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES (S.E.P.I.C.)</b>	(51) H01Q 9/04 (11) 1 581 981 A1	(51) C12N 11/04 (11) 1 581 640 A2
(51) A61K 47/26 (11) 1 582 222 A1	(51) H04M 1/02 (11) 1 383 297 B1	(73) <b>STMicronics Limited</b>
(71) <b>Societe Nouvelle des Automobiles Auverland (S.N.A.A.)</b>	(51) H04M 1/725 (11) 1 583 335 A1	(51) H03K 5/13 (11) 1 014 579 B1
(51) F16B 37/04 (11) 1 581 750 A1	(51) H04R 1/22 (11) 1 583 391 A1	(71;73) <b>STMicronics S.r.l.</b>
(73) <b>Société de Constructions Electriques de la Seine (CES)</b>	(71) <b>Sony Ericsson Mobile Communications Japan, Inc.</b>	(51) G03F 1/16 (11) 1 582 922 A1
(51) H02G 3/04 (11) 1 376 798 B1	(51) H04M 1/23 (11) 1 580 968 A3	(51) G09G 3/36 (11) 1 583 070 A1
(71;73) <b>Société de Technologie Michelin</b>	(71;73) <b>SONY UNITED KINGDOM LIMITED</b>	(51) G11C 29/00 (11) 1 583 102 A1
(51) B29D 30/24 (11) 1 581 382 A1	(51) G06F 17/30 (11) 1 494 143 A3	(51) H02P 1/00 (11) 0 892 489 B1
(51) B29D 30/54 (11) 1 322 461 B1	(51) H04L 12/64 (11) 1 076 968 B1	(51) H02P 7/00 (11) 1 207 618 B1
(73) <b>Société Européenne des Brevets Automobiles</b>	(71) <b>SOUTHWEST RESEARCH INSTITUTE</b>	(51) H03K 17/04 (11) 1 583 235 A1
(51) B60J 7/14 (11) 1 159 149 B1	(51) F02D 41/14 (11) 1 582 723 A2	(51) H03M 1/00 (11) 1 583 242 A1
(73) <b>SOLA INTERNATIONAL HOLDINGS, LTD.</b>	(51) F02D 41/14 (11) 1 582 724 A2	(51) H03M 1/46 (11) 1 583 244 A1
(51) C08F 220/20 (11) 0 828 766 B2	(71) <b>Speechgear, Inc.</b>	(71) <b>Stratagene California</b>
	(51) G06F 1/00 (11) 1 581 852 A2	(51) C12N 1/00 (11) 1 581 630 A2
	(73) <b>Spier Verwaltungs GmbH &amp; Co.KG</b>	(73) <b>Stratec Medical AG</b>
	(51) B60P 1/00 (11) 0 818 348 B1	(51) A61L 24/02 (11) 1 150 722 B1
	(71) <b>Spray Nozzle Engineering Pty. Limited</b>	
	(51) B05B 1/30 (11) 1 582 264 A1	

(71) <b>STRIX LIMITED</b>	(71) <b>Sunstar Suisse SA</b>	(71) <b>Synthon B.V.</b>
(51) A47J 27/21 (11) 1 582 123 A2	(51) B29C 39/02 (11) 1 582 328 A1	(51) C07D 403/06 (11) 1 581 519 A1
(51) A47J 31/047 (11) 1 582 124 A1		
(73) <b>Stryker Leibinger GmbH &amp; Co. KG</b>	(71) <b>Supercolori S.p.A.</b>	(71) <b>SYSMEX CORPORATION</b>
(51) A61B 17/80 (11) 1 468 656 B1	(51) C08K 5/00 (11) 1 582 560 A1	(51) G01N 35/00 (11) 1 498 719 A3
(73) <b>Stryker Spine</b>	(71) <b>Supreme Plastics Holdings Limited</b>	(71;73) <b>T-Mobile Deutschland GmbH</b>
(51) A61B 17/70 (11) 1 240 875 B1	(51) A44B 19/16 (11) 1 582 109 A2	(51) H04L 7/033 (11) 1 122 907 A3
(73) <b>Stryker Trauma GmbH</b>	(71) <b>Sure Interior Co. Ltd.</b>	(51) H04L 29/06 (11) 1 221 241 B1
(51) A61B 17/72 (11) 1 346 696 B1	(51) E05B 37/16 (11) 1 582 664 A2	(71) <b>T.F.H. Publications, Inc.</b>
(71) <b>STYLE EHF.</b>	(71) <b>Surpass Industry Co., Ltd.</b>	(51) A01K 29/00 (11) 1 581 047 A2
(51) A22C 25/00 (11) 1 581 061 A2	(51) F16K 17/06 (11) 1 582 787 A2	(71) <b>Tahan, Christian A.</b>
(73) <b>Su, Keng Kuei</b>	(71) <b>Suven Life Sciences Limited</b>	(51) G21K 1/00 (11) 1 581 953 A1
(51) H04R 3/12 (11) 1 303 163 B1	(51) C07D 209/14 (11) 1 581 492 A1	(73) <b>TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD</b>
(71) <b>Sugino, Nobuo</b>	(51) C07D 513/04 (11) 1 581 538 A1	(51) A61K 7/06 (11) 1 269 973 B1
(51) B44C 1/24 (11) 1 582 376 A1	(71) <b>SUZUKI WAPER LTD.</b>	(71) <b>TAKARA BIO INC.</b>
(73) <b>SULAS SERGIO</b>	(51) D02H 3/00 (11) 1 582 611 A2	(51) C12N 15/09 (11) 1 582 587 A1
(51) G01C 17/30 (11) 1 281 043 B1	(71) <b>Suzuki, Tsutomu</b>	(51) C12Q 1/68 (11) 1 582 599 A1
(73) <b>Sulzer Chemtech AG</b>	(51) C12N 15/09 (11) 1 582 588 A1	(71;73) <b>TAKATA CORPORATION</b>
(51) B01F 5/06 (11) 1 153 651 B1	(73) <b>Südzucker Aktiengesellschaft Mannheim/Ochsenfurt</b>	(51) B60R 21/16 (11) 1 318 052 B1
(71;73) <b>Sumitomo Chemical Company, Limited</b>	(51) A23L 1/236 (11) 0 929 234 B2	(51) B60R 21/20 (11) 1 582 423 A2
(51) B32B 27/18 (11) 0 691 202 B1	(71) <b>SÜD-CHEMIE AG</b>	(71;73) <b>Takeda Pharmaceutical Company Limited</b>
(51) C07D 201/04 (11) 1 582 515 A1	(51) C08K 9/04 (11) 1 581 587 A1	(51) A61K 9/16 (11) 1 142 567 B1
(51) C07F 5/02 (11) 1 582 525 A2	(51) C08K 9/06 (11) 1 581 588 A2	(51) C07K 14/47 (11) 1 581 557 A2
(51) G03B 21/62 (11) 1 582 917 A1	(71) <b>Swift Instruments, Inc.</b>	(51) C12N 15/09 (11) 1 582 586 A1
(71) <b>SUMITOMO EATON NOVA CORPORATION</b>	(51) G02B 21/00 (11) 1 582 905 A2	(71) <b>TAKEMOTO YOKI CO. LTD</b>
(51) H01J 37/20 (11) 1 583 133 A2	(71) <b>Swiss Reinsurance Company</b>	(51) B65D 43/22 (11) 1 582 476 A1
(71;73) <b>Sumitomo Electric Industries, Ltd.</b>	(51) G06F 17/60 (11) 1 583 013 A1	(71) <b>TAMTRON OY</b>
(51) C03B 37/014 (11) 1 233 006 B1	(73) <b>Swissauto Engineering S.A.</b>	(51) G01G 23/00 (11) 1 582 850 A2
(51) H01L 21/304 (11) 1 583 140 A1	(51) F02B 33/42 (11) 1 375 858 B1	(51) G06F 17/60 (11) 1 583 015 A1
(51) H02J 1/00 (11) 1 158 643 A3	(73) <b>Swisscom AG</b>	(71) <b>TANABE SEIYAKU CO., LTD.</b>
(71) <b>SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.</b>	(51) G05D 1/02 (11) 1 091 273 B1	(51) C07D 491/048 (11) 1 582 521 A1
(51) B29C 45/76 (11) 1 582 332 A1	(71) <b>Swisscom Mobile AG</b>	(71) <b>Tandetzki Renate</b>
(71;73) <b>SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED</b>	(51) G06F 17/30 (11) 1 583 000 A2	(51) B66C 1/20 (11) 1 582 496 A1
(51) B60C 11/00 (11) 1 582 378 A1	(71) <b>Switch Biotech Aktiengesellschaft</b>	(71) <b>Tangen, N. Michael</b>
(51) B60C 23/06 (11) 1 582 380 A2	(51) A61K 38/55 (11) 1 568 376 A3	(51) G01N 1/00 (11) 1 581 792 A2
(51) C08K 7/00 (11) 1 582 561 A1	(73) <b>SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED</b>	(71) <b>TANITA CORPORATION</b>
(51) C08L 7/00 (11) 1 323 774 B1	(51) H02P 7/05 (11) 0 923 191 B1	(51) A61B 5/00 (11) 1 529 486 A3
(71) <b>SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD.</b>	(71) <b>Swivler Llc</b>	(73) <b>Tankol GmbH</b>
(51) B60C 17/04 (11) 1 582 379 A1	(51) A63C 9/081 (11) 1 581 314 A1	(51) F04B 1/047 (11) 1 299 643 B1
(71) <b>Sumitomo Wiring Systems, Ltd.</b>	(73) <b>SWS Gesellschaft für Glasbaubeschläge mbH</b>	(71) <b>TAP Pharmaceutical Products, Inc.</b>
(51) H01R 13/52 (11) 1 583 183 A1	(51) E06B 3/54 (11) 1 256 687 B1	(51) A61P 9/04 (11) 1 581 308 A2
(51) H01R 13/52 (11) 1 583 184 A1	(71) <b>SWT</b>	(71) <b>TCG UNITECH Aktiengesellschaft</b>
(51) H02J 1/00 (11) 1 158 643 A3	(51) G06K 9/20 (11) 1 583 023 A1	(51) C22B 9/02 (11) 1 582 601 A1
(71) <b>Sun Chemical Corporation</b>	(71) <b>SYFAL S.p.A.</b>	(73) <b>TDA ARMEMENTS S.A.S.</b>
(51) C09D 11/10 (11) 1 581 598 A1	(51) B28B 11/04 (11) 1 403 021 A3	(51) B62D 57/00 (11) 1 427 628 B1
(71;73) <b>SUN CHEMICAL CORPORATION</b>	(71) <b>SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.</b>	(71) <b>TDF</b>
(51) C07D 335/16 (11) 1 581 513 A1	(51) G06F 17/60 (11) 1 581 900 A1	(51) H04L 12/28 (11) 1 583 286 A1
(51) C09C 1/24 (11) 1 390 435 B1	(51) H04Q 7/00 (11) 1 582 077 A2	(71) <b>TDK Corporation</b>
(71;73) <b>SUN MICROSYSTEMS, INC.</b>	(71) <b>Symyx Technologies, Inc.</b>	(51) H01G 4/12 (11) 1 583 113 A1
(51) G06F 9/38 (11) 0 813 145 B1	(51) B01J 23/42 (11) 1 581 339 A2	(51) H01G 4/12 (11) 1 583 114 A1
(51) G06F 11/22 (11) 1 444 580 B1	(51) C01B 3/16 (11) 1 581 456 A2	(51) H04B 1/52 (11) 1 583 254 A1
(51) G06F 13/16 (11) 0 889 412 B1	(71) <b>Syngenta Participations AG</b>	(71) <b>Technip France</b>
(51) G06F 13/16 (11) 1 581 877 A2	(51) C07C 43/225 (11) 1 581 470 A1	(51) F16L 1/20 (11) 1 581 760 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 074 135 B1	(51) C07H 17/08 (11) 1 581 546 A1	(71) <b>TechnoAlpin GmbH</b>
(73) <b>Sunnen Italia S.R.L.</b>	(73) <b>Synovis Limited</b>	(51) F16K 31/122 (11) 1 582 795 A2
(51) B24B 33/10 (11) 1 434 670 B1	(51) A61K 31/275 (11) 1 263 430 B1	(71) <b>Technopharm</b>
(71) <b>Sunplus Technology Co., Ltd</b>	(71) <b>Synthes AG Chur</b>	(51) C12M 1/28 (11) 1 581 611 A2
(51) H04N 9/78 (11) 1 583 372 A1	(51) B27B 19/00 (11) 1 581 374 A1	(73) <b>Tecno-Europa S.r.l.</b>
(71;73) <b>SUNSTAR GIKEN KABUSHIKI KAISHA</b>		(51) B28B 13/02 (11) 1 358 982 B1
(51) B29C 39/02 (11) 1 582 328 A1		(71) <b>Teco Image System Co., Ltd.</b>
(51) C08L 101/08 (11) 1 138 722 B1		(51) H04N 5/225 (11) 1 583 352 A1

(71) <b>Teijin Twaron B.V.</b>	(73) <b>TGK CO., Ltd.</b>	(71;73) <b>THE PROCTER &amp; GAMBLE COMPANY</b>
(51) D06M 13/292 (11) 1 581 688 A1	(51) F04B 27/18 (11) 1 411 243 B1	(51) B65D 1/00 (11) 1 246 755 B1
(71) <b>Tektronix Inc.</b>	(71) <b>TGK COMPANY, LTD.</b>	(51) C11D 3/00 (11) 1 240 294 B1
(51) H04L 12/24 (11) 1 583 279 A2	(51) F04B 27/18 (11) 1 582 743 A2	(51) C11D 3/02 (11) 1 581 608 A1
(71;73) <b>TEKTRONIX, INC.</b>	(71;73) <b>Thales</b>	(51) D06F 58/20 (11) 1 581 684 A1
(51) G01R 1/067 (11) 1 359 425 A3	(51) G01S 1/00 (11) 1 581 819 A2	(51) D06F 58/20 (11) 1 581 685 A1
(51) H03M 1/06 (11) 1 583 243 A2	(51) G01S 3/74 (11) 1 582 888 A1	(51) D06F 58/20 (11) 1 581 686 A1
(51) H04J 3/06 (11) 1 030 476 B1	(51) G02B 27/01 (11) 1 223 455 B1	(51) G01N 1/00 (11) 1 581 793 A2
(71;73) <b>TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)</b>	(51) H03H 9/02 (11) 1 500 191 B1	(71) <b>The Regents of the University of California</b>
(51) H03F 1/32 (11) 1 583 228 A2	(73) <b>THALES ELECTRON DEVICES S.A.</b>	(51) A61F 2/28 (11) 1 581 153 A2
(51) H04B 10/213 (11) 1 356 613 B1	(51) H01J 23/36 (11) 1 305 811 B1	(51) C12N 1/00 (11) 1 581 624 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 340 333 B1	(71) <b>The Antioch Company</b>	(51) H04N 7/12 (11) 1 582 064 A2
(51) H04L 1/18 (11) 1 169 804 B1	(51) B26B 29/02 (11) 1 582 317 A1	(71) <b>THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN</b>
(51) H04L 12/66 (11) 1 086 558 B1	(71;73) <b>The BOC Group plc</b>	(51) C12N 1/00 (11) 1 581 614 A2
(51) H04L 29/06 (11) 0 983 672 B1	(51) C21C 5/46 (11) 1 497 472 B1	(71) <b>THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE</b>
(51) H04L 29/06 (11) 1 086 562 B1	(51) F17C 13/06 (11) 1 581 767 A1	(51) C12N 1/00 (11) 1 581 634 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 582 046 A1	(73) <b>THE BOC GROUP, INC.</b>	(71) <b>THE SECRETARY OF STATE FOR DEFENCE</b>
(51) H04Q 3/00 (11) 1 452 042 B1	(51) C03B 5/235 (11) 1 138 638 B1	(51) G01S 3/48 (11) 1 581 822 A1
(51) H04Q 7/24 (11) 0 872 133 B1	(51) F25D 3/11 (11) 1 118 824 B1	(71) <b>THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY</b>
(51) H04Q 7/38 (11) 1 582 081 A1	(73) <b>The Boeing Company</b>	(51) C09D 133/00 (11) 1 581 599 A2
(71) <b>TeliaSonera Finland Oyj</b>	(51) B23B 49/00 (11) 1 132 164 B1	(71) <b>THE STANLEY WORKS</b>
(51) H04Q 7/38 (11) 1 566 983 A3	(71) <b>The Burnham Institute</b>	(51) E05D 15/26 (11) 1 081 323 A3
(71) <b>TELLABS DENMARK A/S</b>	(51) G01N 1/00 (11) 1 581 790 A2	(71) <b>The Sun Lock Company Ltd.</b>
(51) H04J 3/06 (11) 1 583 266 A2	(71) <b>The Engineering Business Limited</b>	(51) E05B 37/02 (11) 1 460 209 A3
(73) <b>Tellabs Operations, Inc.</b>	(51) E21B 23/01 (11) 1 581 719 A1	(73) <b>THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF AGRICULTURE</b>
(51) H04B 10/17 (11) 1 240 736 B1	(73) <b>THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.</b>	(51) C12N 15/82 (11) 0 775 212 B1
(71) <b>TELSIS HOLDINGS LIMITED</b>	(51) G01L 1/14 (11) 1 139 084 B1	(71) <b>The University of Nottingham</b>
(51) H04Q 7/24 (11) 1 583 378 A1	(71) <b>THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION</b>	(51) A61L 9/18 (11) 1 581 264 A2
(73) <b>Tenovis GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) C12N 1/00 (11) 1 581 623 A2	(71) <b>THE UNIVERSITY OF SOUTHERN QUEENSLAND</b>
(51) H04Q 7/38 (11) 1 313 341 B1	(71) <b>The GI Company, Inc</b>	(51) C04B 14/00 (11) 1 581 461 A1
(71) <b>TERADYNE, INC.</b>	(51) C12N 1/00 (11) 1 581 623 A2	(71) <b>The University of Utah Research Foundation</b>
(51) G01R 29/027 (11) 1 582 882 A2	(71) <b>The Gillette Company</b>	(51) C12Q 1/00 (11) 1 581 647 A2
(51) G01R 31/319 (11) 1 582 885 A1	(51) A61C 1/00 (11) 1 581 134 A2	(71) <b>Theam</b>
(71) <b>Teraview Limited</b>	(71;73) <b>THE GOODYEAR TIRE &amp; RUBBER COMPANY</b>	(51) B28C 5/42 (11) 1 582 325 A1
(51) G01N 21/35 (11) 1 581 799 A1	(51) B29D 30/00 (11) 1 295 700 B1	(51) B28C 5/42 (11) 1 582 326 A1
(71) <b>Terratest Tecnicas Especiales, S.A.</b>	(51) B29D 30/06 (11) 1 207 036 B1	(51) B65G 21/10 (11) 1 582 482 A2
(51) E02D 5/52 (11) 1 582 633 A2	(51) B29D 30/06 (11) 1 447 197 A3	(51) B65G 21/20 (11) 1 582 483 A1
(71) <b>TERUMO KABUSHIKI KAISHA</b>	(51) B29D 30/16 (11) 1 447 209 A3	(73) <b>Theben AG</b>
(51) A61B 5/00 (11) 1 582 144 A1	(51) B29D 30/24 (11) 1 295 702 B1	(51) E06B 9/32 (11) 1 281 833 B1
(51) A61M 1/28 (11) 1 582 227 A1	(51) B29D 30/48 (11) 1 582 334 A1	(71) <b>Therma Grossküchen Produktion AG</b>
(51) A61N 5/06 (11) 1 582 236 A1	(51) C08F 2/24 (11) 1 581 562 A1	(51) H03K 17/94 (11) 1 273 851 A3
(71;73) <b>tesa AG</b>	(73) <b>THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES</b>	(71) <b>Thermo- Technik-Systeme GmbH</b>
(51) C08F 20/12 (11) 1 334 142 B1	(51) A61K 35/76 (11) 1 305 038 B1	(51) F24D 3/10 (11) 1 582 820 A2
(51) C09J 7/02 (11) 1 329 490 B1	(71) <b>The Governors of the University of Alberta</b>	(71) <b>THERMO FINNIGAN LLC</b>
(51) C09J 133/02 (11) 1 582 575 A1	(51) A61M 15/00 (11) 1 581 292 A1	(51) H01J 49/04 (11) 0 989 585 A3
(73) <b>TESA SA</b>	(71) <b>The Hong Kong Polytechnic University</b>	(51) H01J 49/42 (11) 0 989 586 A3
(51) G01D 5/16 (11) 1 329 695 B1	(51) B61L 23/04 (11) 1 582 430 A1	(73) <b>Thevenin, Patrick</b>
(71) <b>Tesco Corporation</b>	(71) <b>The Horticulture and Food Research Institute of New Zealand Limited</b>	(51) E04F 13/08 (11) 1 308 576 B1
(51) E21B 21/10 (11) 1 581 718 A1	(51) C07K 14/415 (11) 1 581 553 A1	(73) <b>Thevenin, Stéphane</b>
(51) E21B 33/126 (11) 1 581 720 A1	(71) <b>THE INSTITUTE OF MATERIA MEDICA OF CHINESE ACADEMY OF MEDICAL SCIENCES</b>	(51) E04F 13/08 (11) 1 308 576 B1
(73) <b>Tetra Laval Holdings &amp; Finance SA</b>	(51) A61K 31/222 (11) 1 582 209 A1	(71) <b>Thoma, Peter</b>
(51) B29C 65/18 (11) 1 247 637 B1	(73) <b>THE KENNEDY INSTITUTE OF RHEUMATOLOGY</b>	(51) F04D 25/12 (11) 1 581 746 A1
(71) <b>TEXAS INSTRUMENTS INC.</b>	(51) A61K 39/395 (11) 0 914 157 B1	(71) <b>THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY</b>
(51) G06F 3/16 (11) 0 854 417 A3	(71) <b>THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION</b>	(51) C12N 1/00 (11) 1 581 621 A2
(71;73) <b>TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED</b>	(51) A61K 9/127 (11) 1 581 187 A2	(73) <b>THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC.</b>
(51) G06F 13/37 (11) 1 069 734 B1	(51) F04D 1/00 (11) 1 581 745 A2	(51) H04N 5/913 (11) 0 913 999 B1
(51) H01L 21/316 (11) 0 727 817 B1		
(51) H01L 21/336 (11) 1 571 703 A3		
(51) H04L 27/26 (11) 1 583 308 A1		
(71) <b>TEXAS TECH UNIVERSITY</b>		
(51) C08G 59/00 (11) 1 581 577 A1		



- (71) **Thomson Licensing**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 581 853 A2  
(51) G06F 15/16 (11) 1 581 881 A2  
(51) G06F 17/30 (11) 1 581 889 A1  
(51) G09G 3/28 (11) 1 581 922 A1  
(51) G11B 7/135 (11) 1 581 940 A2  
(51) H01J 29/48 (11) 1 583 132 A1  
(51) H01P 1/201 (11) 1 581 980 A1  
(51) H03F 3/217 (11) 1 583 229 A1  
(51) H03F 3/217 (11) 1 583 230 A1  
(51) H03F 3/72 (11) 1 581 995 A1  
(51) H03H 19/00 (11) 1 581 997 A1  
(51) H04B 7/08 (11) 1 582 011 A1  
(51) H04J 3/00 (11) 1 582 020 A2  
(51) H04J 3/22 (11) 1 582 021 A2  
(51) H04L 9/00 (11) 1 582 026 A2  
(51) H04L 12/28 (11) 1 582 035 A1  
(51) H04N 5/38 (11) 1 582 055 A1  
(51) H04N 7/025 (11) 1 582 059 A1  
(51) H04N 7/12 (11) 1 582 060 A1  
(51) H04N 7/12 (11) 1 582 061 A1  
(51) H04N 7/12 (11) 1 582 062 A1  
(51) H04N 7/12 (11) 1 582 063 A2  
(51) H04N 9/31 (11) 1 582 073 A2
- (71) **THOREL, Jean-Noel**  
(51) A61K 7/48 (11) 1 581 177 A2
- (71) **Thromb-X NV**  
(51) A61K 38/48 (11) 1 581 254 A2
- (73) **Thyssen Fahrtreppen GmbH**  
(51) B66B 29/04 (11) 1 188 706 B1
- (71) **ThyssenElevator Capital Corp.**  
(51) H03K 17/97 (11) 1 261 132 A3
- (73) **ThyssenKrupp Elevator AG**  
(51) B66B 9/00 (11) 1 302 431 B1
- (73) **ThyssenKrupp Nirosta GmbH**  
(51) C22C 38/38 (11) 1 352 982 B1
- (71) **ThyssenKrupp Norte, S.A.**  
(51) B66B 23/04 (11) 1 582 494 A2
- (73) **ThyssenKrupp Presta AG**  
(51) B62D 1/18 (11) 1 202 897 B1
- (73) **ThyssenKrupp Stahl AG**  
(51) C21D 8/12 (11) 1 440 173 B1
- (73) **TI Automotive (Fuldabrück) GmbH**  
(51) F16L 37/088 (11) 1 359 361 B1
- (71) **TI Group Automotive Systems LLC**  
(51) F16L 37/088 (11) 1 582 800 A1
- (71) **Ticona GmbH**  
(51) F16L 11/08 (11) 1 582 797 A1
- (71) **Tillim, Stephen L.**  
(51) A45C 13/26 (11) 1 581 073 A2
- (71) **Tim Environment Products A/S**  
(51) B02C 18/18 (11) 1 516 671 A3
- (73) **Timberjack OY**  
(51) B66C 23/90 (11) 1 174 384 B1
- (71) **TITAN Umreifungstechnik GmbH & Co.KG**  
(51) B65B 13/34 (11) 1 582 463 A2
- (71) **Tivo, Inc.**  
(51) H04L 9/00 (11) 1 582 025 A2  
(51) H04N 5/76 (11) 1 582 057 A2
- (73) **TOHOKU ELECTRIC POWER CO., INC.**  
(51) C10G 1/10 (11) 1 101 812 B1
- (71) **Toister, Eli**  
(51) A61M 11/00 (11) 1 581 290 A2
- (71) **Tokendo**  
(51) A61B 1/05 (11) 1 582 140 A1
- (71) **Tokyo Electron Ltd.**  
(51) H01L 21/00 (11) 1 581 964 A2
- (71) **TOKYO OHKA KOGYO CO., LTD.**  
(51) G03F 7/004 (11) 1 582 925 A2  
(51) G03F 7/075 (11) 1 582 926 A2
- (71) **Tokyo Rikakikai Co., Ltd.**  
(51) G01N 33/68 (11) 1 582 872 A1
- (71) **Tokyo University of Marine Science and Technology**  
(51) H02K 55/02 (11) 1 583 209 A1
- (71) **Toledo Frieyro, Cristina**  
(51) A45C 13/10 (11) 1 582 111 A2
- (71) **Tonello S.r.l.**  
(51) D06F 35/00 (11) 1 581 681 A1
- (71) **Topic GmbH**  
(51) E06B 3/30 (11) 1 496 189 A3
- (71) **Toppan Printing Co., Ltd.**  
(51) G03F 1/00 (11) 1 582 920 A2  
(51) G03F 1/00 (11) 1 582 921 A2
- (71) **TORAY INDUSTRIES, INC.**  
(51) B32B 5/18 (11) 1 582 340 A1
- (71) **TORAY PLASTICS (AMERICA), INC.**  
(51) B32B 27/32 (11) 1 581 389 A1
- (71) **Toshiba Corporation**  
(51) G06F 13/38 (11) 1 582 988 A2
- (71) **Toshiba Elevator Kabushiki Kaisha**  
(51) B66B 13/30 (11) 1 581 454 A1
- (71) **Toshiba Matsushita Display Technology Co., Ltd.**  
(51) G02F 1/133 (11) 1 582 911 A1  
(51) G09G 3/30 (11) 1 583 067 A1
- (71) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**  
(51) A47L 9/04 (11) 1 582 131 A1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 583 014 A1
- (71;73) **TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY**  
(51) C08F 12/08 (11) 1 582 536 A1  
(51) C08F 112/08 (11) 1 581 567 A2  
(51) C08L 23/02 (11) 1 127 919 B1
- (71) **Toth, Zsolt**  
(51) B31B 1/00 (11) 1 581 384 A1
- (71) **Tottori Sanyo Electric Co., Ltd.**  
(51) G11B 17/04 (11) 1 583 093 A1
- (73) **TOWA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.**  
(51) C07H 1/06 (11) 1 384 724 B1
- (71) **Toyo Boseki Kabushiki Kasisha**  
(51) C08J 7/04 (11) 1 582 556 A1
- (73) **Toyo Jidoki Co., Ltd.**  
(51) B65B 43/52 (11) 1 035 023 B1
- (73) **TOYO TIRE & RUBBER CO., LTD.**  
(51) F16F 13/10 (11) 1 083 362 B1
- (73) **TOYOBO CO., LTD.**  
(51) D01D 10/02 (11) 0 804 639 B1
- (71) **TOYODA GOSEI CO., LTD.**  
(51) B32B 1/08 (11) 1 582 339 A1  
(51) H01S 5/20 (11) 1 583 189 A2
- (71) **TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B62D 5/00 (11) 1 564 108 A3  
(51) B62D 5/04 (11) 1 564 109 A3  
(51) F16K 17/34 (11) 1 582 788 A1  
(51) F16K 31/06 (11) 1 582 791 A1
- (71) **Toyota Boshoku Kabushiki Kaisha**  
(51) F02M 35/12 (11) 1 582 733 A2
- (71;73) **Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha**  
(51) B60L 11/12 (11) 1 581 407 A2  
(51) C22C 33/02 (11) 1 108 800 B1  
(51) F02D 37/02 (11) 1 582 717 A2  
(51) F02F 1/42 (11) 1 028 247 B1  
(51) H02J 7/00 (11) 1 056 183 B1  
(51) H02P 7/63 (11) 1 286 459 B1
- (71) **Traktionssysteme Austria GmbH**  
(51) H02K 5/18 (11) 1 523 085 A3
- (71) **Transave, Inc.**  
(51) A61K 33/00 (11) 1 581 236 A2
- (71) **TRANSGENE S.A.**  
(51) C12N 15/49 (11) 1 424 394 A3  
(51) C12N 15/49 (11) 1 580 272 A3
- (71) **Transposafe Systems Holland B.V.**  
(51) G07D 11/00 (11) 1 583 047 A1  
(51) G07D 11/00 (11) 1 583 048 A1
- (71) **TRELLEBORG AB**  
(51) F16J 3/04 (11) 1 213 514 A3
- (71) **Trescomp Handels GmbH**  
(51) A47G 7/04 (11) 1 582 120 A1
- (71) **TridonicAtco GmbH & Co. KG**  
(51) H05B 37/02 (11) 1 583 402 A1
- (71) **TRILUX-LENZE GmbH & Co. KG**  
(51) F21V 17/10 (11) 1 582 807 A2
- (71) **TRILUX-LENZE GmbH + Co. KG**  
(51) F21S 8/00 (11) 1 582 803 A2  
(51) F21V 13/10 (11) 1 582 806 A2
- (71) **TRISPORT LIMITED**  
(51) A43C 15/16 (11) 1 581 071 A1
- (71) **Truconex Engineering**  
(51) B25J 15/04 (11) 1 582 314 A1
- (73) **Trumpf GmbH & Co**  
(51) B30B 15/00 (11) 0 861 720 B1
- (73) **Trumpf Maschinen Austria GmbH & CO. KG.**  
(51) B21D 5/02 (11) 1 311 355 B1
- (71) **TRW Airbag Systems GmbH**  
(51) B60R 21/26 (11) 1 459 948 A3
- (73) **TRW Automotive GmbH**  
(51) B60R 22/20 (11) 0 800 968 B1
- (71) **TRW Automotive U.S. LLC**  
(51) B62D 5/04 (11) 1 016 581 A3  
(51) B62D 5/09 (11) 1 582 437 A1
- (71) **TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B23Q 1/54 (11) 1 582 290 A1  
(51) D06B 3/18 (11) 1 524 352 A3  
(51) D06B 23/24 (11) 1 510 608 A3
- (73) **Tsuge, Kenji**  
(51) B62J 1/14 (11) 1 057 721 B1
- (71) **TSUKADA MEDICAL RESEARCH CO., LTD.**  
(51) A61M 5/00 (11) 1 582 229 A1
- (71) **Tsukasa industry Co. Limited**  
(51) B07B 1/20 (11) 1 582 271 A1
- (73) **Tucano Urbano S.r.l.**  
(51) B62J 17/06 (11) 1 346 906 B1

(71) <b>TUCHENHAGEN GmbH</b> (51) F16K 1/44 (11) 1 581 757 A1	(71) <b>Univation Technologies, LLC</b> (51) C08F 2/34 (11) 1 581 565 A2	(73) <b>USINOR</b> (51) F16L 59/065 (11) 1 333 222 B1
(71) <b>TVI Lederer GmbH &amp; Co KG</b> (51) G08G 1/04 (11) 1 583 057 A2	(71) <b>UNIVERSIDAD DE SEVILLA</b> (51) G01R 31/28 (11) 1 582 883 A1	(71) <b>Utku, Nalan</b> (51) C07K 14/47 (11) 1 581 554 A2
(71) <b>Two-Way Media LLC</b> (51) G06F 17/00 (11) 1 582 991 A2	(71) <b>Universita' Degli Studi Di Padova</b> (51) A61C 1/00 (11) 1 581 135 A1	(73) <b>Va Tech Sat GmbH &amp; Co</b> (51) B60M 3/00 (11) 1 577 150 B1
(71) <b>Tyco Healthcare Group LP</b> (51) A61B 17/04 (11) 1 581 121 A2 (51) A61B 17/04 (11) 1 581 123 A2	(71) <b>Universität Zürich</b> (51) G01R 33/58 (11) 1 582 886 A1	(73) <b>VACHETTE</b> (51) E05C 9/02 (11) 1 176 275 B1
(71) <b>U.S. Smokeless Tobacco Company</b> (51) C12N 1/00 (11) 1 581 633 A2	(73) <b>Universität Zürich Institut für Medizinische Virologie</b> (51) A61K 48/00 (11) 1 248 654 B1	(71) <b>Vacon Oyj</b> (51) H02H 6/00 (11) 1 583 197 A2
(73) <b>Ubbink B.V.</b> (51) F23J 13/04 (11) 1 245 902 B1	(73) <b>Universitätsklinikum Freiburg</b> (51) G01R 33/561 (11) 1 241 484 B1	(71;73) <b>Vaillant GmbH</b> (51) F04D 27/02 (11) 1 582 748 A2 (51) F23J 13/02 (11) 1 582 813 A2 (51) F23N 5/20 (11) 1 039 227 B1
(71) <b>Ube Industries, Ltd.</b> (51) A61K 7/00 (11) 1 582 194 A1	(71) <b>Universitätsklinikum Schleswig-Holstein</b> (51) C07K 14/705 (11) 1 582 530 A1	(71) <b>Valente, Osvaldo</b> (51) A63B 35/12 (11) 1 581 310 A1
(71) <b>Uchihashi Estec Co., Ltd.</b> (51) H01H 37/76 (11) 1 583 125 A1	(71) <b>UNIVERSITÄT KARLSRUHE</b> (51) E01C 3/06 (11) 1 581 701 A1	(73) <b>Valentini, Guido</b> (51) B23Q 11/00 (11) 1 361 020 B1
(71) <b>Ultraviolet Sciences, Inc.</b> (51) C02F 1/32 (11) 1 581 458 A1	(71) <b>UNIVERSITE DE BOURGOGNE</b> (51) B01D 11/02 (11) 1 581 324 A1	(71) <b>Valeo Electrical Systems, Inc.</b> (51) B60J 5/10 (11) 1 581 403 A2
(71) <b>Umbra Cuscinetti S.p.A.</b> (51) B62D 5/04 (11) 1 582 436 A1	(71) <b>UNIVERSITE PARIS-SUD (PARIS XI)</b> (51) A61L 27/26 (11) 1 581 274 A1	(71) <b>VALEO EMBRAYAGES</b> (51) F16F 15/131 (11) 1 581 752 A2
(71) <b>UNI-CHARM CO., LTD.</b> (51) A61F 5/453 (11) 1 582 185 A1	(71) <b>Universite Paris XIII</b> (51) C30B 25/10 (11) 1 581 676 A1	(71) <b>Valeo Klimasysteme</b> (51) B60H 1/00 (11) 1 582 384 A1 (51) F04D 29/42 (11) 1 582 749 A2
(71;73) <b>UNI-CHARM CORPORATION</b> (51) A47L 13/16 (11) 1 582 134 A2 (51) A61F 13/15 (11) 1 103 240 B1 (51) A61F 13/494 (11) 1 034 761 B1 (51) A61F 13/514 (11) 1 033 122 B1	(71) <b>Université Laval</b> (51) A01G 27/04 (11) 1 581 042 A1	(73) <b>Valeo Klimasysteme GmbH</b> (51) H02P 7/00 (11) 0 860 937 B1
(71;73) <b>UNILEVER N.V.</b> (51) A23C 9/123 (11) 1 581 062 A1 (51) A23D 9/00 (11) 0 960 567 B1 (51) A23L 1/24 (11) 1 582 104 A1 (51) A45D 44/00 (11) 1 581 077 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 189 580 B1 (51) A61K 7/06 (11) 1 383 471 B1 (51) C11D 11/00 (11) 1 185 607 B1 (51) C11D 11/00 (11) 1 232 238 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 581 609 A1 (51) C11D 17/00 (11) 1 381 665 B1	(71) <b>Université Louis Pasteur</b> (51) G01T 5/08 (11) 1 581 824 A2	(73) <b>Valeo Matériaux de Friction</b> (51) B60H 3/06 (11) 1 254 796 B1
(71;73) <b>UNILEVER PLC</b> (51) A23C 9/123 (11) 1 581 062 A1 (51) A23D 9/00 (11) 0 960 567 B1 (51) A23L 1/24 (11) 1 582 104 A1 (51) A45D 44/00 (11) 1 581 077 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 189 580 B1 (51) A61K 7/06 (11) 1 383 471 B1 (51) C11D 11/00 (11) 1 185 607 B1 (51) C11D 11/00 (11) 1 232 238 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 581 609 A1 (51) C11D 17/00 (11) 1 381 665 B1	(71) <b>University College Cardiff Consultants Limited</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 581 655 A2	(71) <b>Valeo Sylvania L.L.C.</b> (51) G02B 6/42 (11) 1 582 897 A2
(71) <b>Unipower AB</b> (51) G01R 31/08 (11) 1 581 816 A1	(73) <b>UNIVERSITY COLLEGE LONDON</b> (51) A61K 38/46 (11) 1 294 393 B1	(71;73) <b>VALEO SYSTEMES THERMIQUES</b> (51) B60H 1/24 (11) 1 254 795 B1 (51) B60H 3/00 (11) 1 582 385 A1 (51) F28F 1/12 (11) 1 582 835 A1
(71) <b>UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.</b> (51) G06F 1/00 (11) 1 582 959 A1 (51) G06F 1/00 (11) 1 582 960 A1	(71) <b>UNIVERSITY OF CHICAGO</b> (51) C12N 5/00 (11) 1 581 637 A2	(73) <b>VALEO VISION</b> (51) F21V 17/00 (11) 0 793 054 B1
(71) <b>United Soil Recycling, Ltd.</b> (51) B09C 1/06 (11) 1 581 351 A2	(71) <b>University of Fukui</b> (51) H02K 55/02 (11) 1 583 209 A1	(71) <b>VALSIR S.p.A.</b> (51) E03D 5/02 (11) 1 582 637 A2
(71;73) <b>UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION</b> (51) C04B 38/00 (11) 0 916 635 B1 (51) C06B 45/10 (11) 1 069 095 B1 (51) C23C 14/06 (11) 1 580 296 A3 (51) F01D 5/18 (11) 1 582 697 A1 (51) F01D 25/18 (11) 1 582 703 A2 (51) F16C 19/36 (11) 1 227 255 B1 (51) G01B 3/14 (11) 1 582 838 A1	(71) <b>UNIVERSITY OF IOWA RESEARCH FOUNDATION</b> (51) C12N 1/00 (11) 1 581 635 A2	(73) <b>Van Doorne's Transmissie B.V.</b> (51) F16G 5/16 (11) 1 167 812 B1
	(71) <b>UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 581 660 A2	(73) <b>Vancouver Tool Corporation</b> (51) B05C 17/005 (11) 1 065 007 B1
	(71) <b>University of Texas</b> (51) H01S 1/00 (11) 1 581 986 A2	(71) <b>Varian Medical Systems Technologies, Inc.</b> (51) G01N 23/00 (11) 1 581 804 A2
	(73) <b>UNIVERSITY OF VERMONT</b> (51) C07C 311/53 (11) 1 077 936 B1	(73) <b>VARTA Automotive GmbH</b> (51) H01M 4/62 (11) 1 391 951 B1
	(73) <b>UNIVERZITA KARLOVA PRAHA</b> (51) A61K 31/19 (11) 1 294 370 B1	(73) <b>VB Autobatterie GmbH &amp; Co. KGaA</b> (51) H01R 11/28 (11) 1 306 927 B1
	(73) <b>Univerzita palackeho V Olomouci</b> (51) A61K 31/19 (11) 1 294 370 B1	(73) <b>Vector Informatik GmbH</b> (51) H04L 29/06 (11) 1 248 430 B1 (51) H04L 29/12 (11) 1 349 348 B1
	(71) <b>UOP LLC</b> (51) B01J 19/00 (11) 1 581 335 A2	(73) <b>Vedovato, Luca</b> (51) A47F 5/00 (11) 1 369 063 B1
	(71) <b>Uponor Innovation AB</b> (51) B03D 1/26 (11) 1 582 263 A1 (51) F16L 9/12 (11) 1 582 796 A2	(71) <b>VEGA Grieshaber KG</b> (51) G05B 19/042 (11) 1 582 949 A2
	(71) <b>Uresil L.P.</b> (51) A61M 27/00 (11) 1 358 904 A3	(71) <b>Vela Pharmaceuticals Inc.</b> (51) A61K 31/33 (11) 1 581 206 A1
	(73) <b>Uroteq Inc.</b> (51) A61L 27/00 (11) 0 984 798 B1	(71) <b>VELCRO INDUSTRIES B.V.</b> (51) H01B 7/40 (11) 1 583 110 A2

(71) <b>Venture Management Alliance, LLC</b> (51) A61K 7/00 (11) 1 581 173 A2	(71) <b>Vlahakes, Gus J.</b> (51) A61F 2/00 (11) 1 581 144 A2	(71) <b>WEATHERFORD LAMB, INC.</b> (51) E21B 19/16 (11) 1 559 865 A3
(71;73) <b>VERITAS AG</b> (51) F16L 11/04 (11) 1 333 211 B1 (51) F16L 11/08 (11) 1 582 797 A1	(71) <b>Vodopivec, Andrej</b> (51) H04L 25/02 (11) 1 582 039 A1	(71;73) <b>WEATHERFORD/LAMB, INC.</b> (51) B21D 17/04 (11) 1 582 274 A2 (51) E21B 34/06 (11) 1 272 733 B1
(73) <b>VERNALIS RESEARCH LIMITED</b> (51) C07D 487/04 (11) 1 325 008 B1	(71) <b>Voith Paper Patent GmbH</b> (51) D21G 1/02 (11) 1 582 625 A1	(71) <b>Web. De AG</b> (51) G06F 17/60 (11) 1 583 012 A1 (51) H04L 12/58 (11) 1 583 301 A1
(71) <b>VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED</b> (51) C07D 207/12 (11) 1 581 488 A1 (51) C07D 217/24 (11) 1 581 501 A1 (51) C07D 413/14 (11) 1 581 526 A1	(73) <b>Voith Turbo GmbH &amp; Co. KG</b> (51) B60T 1/087 (11) 1 129 915 B1 (51) F16H 57/08 (11) 1 404 991 B1	(73) <b>Webasto AG</b> (51) B62D 29/04 (11) 1 245 478 B1
(71) <b>Vervust, Damien</b> (51) A63H 33/32 (11) 1 582 245 A1	(71) <b>Volkswagen AG</b> (51) C09J 7/02 (11) 1 582 572 A1	(71) <b>WEBER-STEPHEN PRODUCTS CO.</b> (51) A47J 37/07 (11) 1 581 082 A2 (51) A47J 37/07 (11) 1 581 083 A1
(71) <b>VIABIZZUNO S.R.L.</b> (51) B05B 1/18 (11) 1 581 345 A1	(71;73) <b>Volkswagen Aktiengesellschaft</b> (51) B60K 35/00 (11) 1 075 979 B1 (51) B60K 35/00 (11) 1 582 393 A2 (51) B62D 25/20 (11) 1 382 514 B1 (51) F01N 3/20 (11) 1 581 729 A1 (51) F02D 41/02 (11) 1 581 733 A1 (51) F02D 41/14 (11) 1 581 734 A1 (51) F16F 15/00 (11) 1 435 474 A3 (51) G01C 21/20 (11) 0 849 563 B1	(73) <b>Wedi, Stephan</b> (51) F24D 3/14 (11) 1 054 217 B1
(73) <b>VIATRIS GmbH &amp; Co. KG</b> (51) A61K 31/385 (11) 0 733 363 B1	(71) <b>Volvo Construction Equipment Holding Sweden AB</b> (51) F15B 21/04 (11) 1 548 291 A3 (51) F15B 21/08 (11) 1 580 441 A3	(71) <b>Weier, Ludger</b> (51) B23K 35/30 (11) 1 582 288 A1
(71) <b>VICAL INCORPORATED</b> (51) A61K 31/08 (11) 1 581 201 A1	(71) <b>VOLVO LASTVAGNAR AB</b> (51) B60T 7/12 (11) 1 581 418 A1	(71) <b>Weiner, Paltiel</b> (51) A61M 11/00 (11) 1 581 290 A2
(73) <b>Vicentelli, Claudio</b> (51) A63H 33/04 (11) 1 370 334 B1	(71) <b>VON ARDENNE ANLAGENTECHNIK GMBH</b> (51) H01J 37/34 (11) 1 581 963 A1	(71) <b>Weinmann Geräte für Medizin GmbH &amp; Co. KG</b> (51) G01F 1/684 (11) 1 408 313 A3
(71) <b>VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.</b> (51) G11B 19/02 (11) 1 583 094 A2	(71) <b>Völkl Sports GmbH &amp; Co. KG</b> (51) A63C 5/048 (11) 1 582 240 A1	(71;73) <b>Wella Aktiengesellschaft</b> (51) A61K 7/06 (11) 1 559 395 A3 (51) C07C 211/51 (11) 1 226 107 B1
(71) <b>Videojet Technologies Inc.</b> (51) C09D 11/00 (11) 1 581 596 A1	(71) <b>W. HAUTAU GMBH</b> (51) E05C 9/02 (11) 1 582 671 A1 (51) E05C 9/06 (11) 1 582 672 A1 (51) E05D 15/56 (11) 1 582 677 A1	(71) <b>WestfaliaSurge GmbH</b> (51) A01J 5/04 (11) 1 346 631 A3
(73) <b>Viessmann Kältetechnik Aktiengesellschaft</b> (51) E04B 1/61 (11) 1 471 190 B1	(71) <b>W. R. Grace &amp; Co.-Conn</b> (51) C10G 67/06 (11) 1 581 604 A2	(71) <b>Westinghouse Air Brake Technologies Corporation</b> (51) F16H 25/24 (11) 1 277 990 A3
(71) <b>Vihana, Inc.</b> (51) G05B 19/042 (11) 1 581 841 A2	(73) <b>W.C. Heraeus GmbH</b> (51) B21D 28/10 (11) 1 153 675 B1	(71) <b>Westinghouse Electric Sweden AB</b> (51) C22F 1/18 (11) 1 581 665 A1
(71) <b>Vik, Lars Eivind</b> (51) B60T 7/08 (11) 1 581 417 A1	(73) <b>Wacker-Chemie GmbH</b> (51) C09D 183/04 (11) 1 481 030 B1	(71;73) <b>WEYERHAEUSER COMPANY</b> (51) B67D 3/04 (11) 0 962 421 B1 (51) D21C 9/00 (11) 1 582 624 A1
(71) <b>Vik, Per Espen</b> (51) B60T 7/08 (11) 1 581 417 A1	(73) <b>Wacker Polymer Systems GmbH &amp; Co. KG</b> (51) C08F 8/12 (11) 1 530 595 B1	(71;73) <b>WHIRLPOOL CORPORATION</b> (51) A47B 77/08 (11) 1 393 652 B1 (51) D06F 39/00 (11) 1 582 619 A1 (51) F25D 23/04 (11) 1 030 141 B1
(71) <b>Vilmos, Andras</b> (51) G06F 17/60 (11) 1 581 898 A1	(71) <b>Waisman, David</b> (51) A61K 6/00 (11) 1 581 164 A2	(71) <b>White, Morris F.</b> (51) A61P 5/00 (11) 1 581 307 A2
(71) <b>Vinci Environnement</b> (51) F23H 7/08 (11) 1 582 812 A1	(71) <b>Walderdorff, Josef</b> (51) B65D 33/06 (11) 1 582 473 A1	(71) <b>Whitesell International Corporation</b> (51) B21B 1/00 (11) 1 581 352 A2
(71) <b>VIRBAC</b> (51) A01K 15/02 (11) 1 581 044 A1	(71) <b>Walker, Peter</b> (51) B65D 90/00 (11) 1 581 444 A2	(71) <b>Whitmore, David W.</b> (51) C23F 13/00 (11) 1 581 669 A2
(71) <b>Viropharma Incorporated</b> (51) A61K 31/34 (11) 1 581 207 A2	(71) <b>Walkup, C. Michael</b> (51) C08L 21/00 (11) 1 581 589 A2	(71) <b>WIK Far East Ltd.</b> (51) A47J 37/06 (11) 1 340 443 A3
(71) <b>VIROTARG PTY LIMITED</b> (51) A61K 39/12 (11) 1 581 257 A1	(73) <b>Wall Aktiengesellschaft</b> (51) A47K 13/30 (11) 1 469 767 B1	(71) <b>WILLIAM MARSH RICE UNIVERSITY</b> (51) C08K 7/06 (11) 1 581 586 A2
(71) <b>Vishay Semiconductor GmbH</b> (51) G01V 8/20 (11) 1 582 891 A2	(71) <b>Wang, Naishu</b> (51) G01N 33/53 (11) 1 582 869 A2	(71) <b>Wilson Greatbatch Technologies, Inc.</b> (51) H01M 4/04 (11) 1 408 566 A3
(71) <b>Vision Dynamics</b> (51) B24C 1/08 (11) 1 581 366 A2	(71) <b>WARNER-LAMBERT COMPANY</b> (51) C07D 417/06 (11) 1 581 529 A1	(71) <b>Wincor Nixdorf International GmbH</b> (51) G07G 1/00 (11) 1 583 053 A1
(71) <b>Vision Sciences, Inc.</b> (51) A61B 1/00 (11) 1 581 091 A2	(73) <b>Warner-Lambert Company LLC</b> (51) A61K 31/197 (11) 1 094 804 B1 (51) C07C 323/62 (11) 0 775 110 B1	(71) <b>Wipf AG</b> (51) B05D 7/24 (11) 1 581 347 A2
(73) <b>Vitateq Biotechnology GmbH</b> (51) A61K 38/38 (11) 1 385 536 B1	(71) <b>Waterworks Technology Development Organization Co., Ltd.</b> (51) F16L 21/04 (11) 1 582 799 A1	(73) <b>WITEC Wissenschaftliche Instrumente und Technologie GmbH</b> (51) G01B 7/34 (11) 1 342 049 B1
(73) <b>Vitro Global, S.A.</b> (51) F15B 15/20 (11) 1 357 300 B1		(73) <b>Witte-Velbert GmbH &amp; Co. KG</b> (51) F16B 5/02 (11) 1 297 265 B1
(71) <b>VKR Holding A/S</b> (51) E04D 13/147 (11) 1 581 706 A1 (51) E04D 13/147 (11) 1 581 707 A1		
(71) <b>Vlaamse Instelling voor Technologisch Onderzoek</b> (51) B05D 3/14 (11) 1 582 270 A1		

(73) <b>Wittenberg, Ron</b> (51) G09F 7/18 (11) 1 271 456 B1	(73) <b>YENISTA OPTICS SA</b> (51) G02B 6/16 (11) 0 874 252 B1	(71;73) <b>3M Innovative Properties Company</b> (51) A62B 17/00 (11) 1 494 760 B1
(73) <b>Wittur AG</b> (51) B66B 11/00 (11) 1 347 931 B1	(73) <b>Yissum Research Development Company of the Hebrew University of Jerusalem</b> (51) G01N 33/58 (11) 1 257 828 B1	(51) B29C 33/40 (11) 1 581 375 A1
(73) <b>WIZZOZ PTY LTD</b> (51) A44B 18/00 (11) 1 324 677 B1	(71) <b>YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM</b> (51) C07C 1/00 (11) 1 581 464 A1	(51) B44C 1/17 (11) 1 581 401 A2
(71) <b>Wockhardt Limited</b> (51) C12N 1/00 (11) 1 581 627 A2	(51) C08H 5/04 (11) 1 581 584 A2	(51) C01G 25/02 (11) 1 232 118 B1
(71) <b>Wolf, Manfred</b> (51) G08B 13/14 (11) 1 583 054 A1	(51) C12Q 1/68 (11) 1 581 653 A2	(51) C04B 35/80 (11) 1 581 463 A1
(73) <b>wolcraft GmbH</b> (51) F16B 47/00 (11) 1 499 809 B1	(71) <b>Yokogawa Electric Corporation</b> (51) H01L 29/06 (11) 1 583 152 A2	(51) C08G 65/00 (11) 1 581 580 A1
(71) <b>Woo, Eung Je</b> (51) A61B 5/05 (11) 1 581 110 A2	(51) H01L 33/543 (11) 1 073 904 B1	(51) F21V 5/00 (11) 1 139 012 A3
(71) <b>WOODWARD GOVERNOR COMPANY</b> (51) F16K 1/38 (11) 1 574 764 A3	(71) <b>Young, Ronald Alexander</b> (51) A47L 13/12 (11) 1 582 133 A2	(51) G02B 9/10 (11) 1 581 831 A1
(73) <b>Worm, Helmut</b> (51) F16K 51/00 (11) 1 342 943 B1	(71) <b>Z. BAVELLONI S.p.A.</b> (51) C03B 33/03 (11) 1 582 507 A2	(51) G06F 1/00 (11) 1 581 850 A2
(73) <b>Wuschik, Günter, Dipl.-Ing.</b> (51) A47K 3/02 (11) 1 038 484 B1	(71) <b>ZAMBON GROUP S.p.A.</b> (51) A61K 31/502 (11) 1 581 229 A1	(51) H01B 3/48 (11) 1 581 956 A2
(71;73) <b>Wyeth</b> (51) A61K 31/34 (11) 1 581 207 A2	(73) <b>Zarlink Semiconductor Limited</b> (51) H03F 1/32 (11) 1 039 629 B1	(51) H01H 13/70 (11) 1 390 960 B1
(51) C07D 405/06 (11) 1 419 154 B1	(71) <b>Zengin, Feramuz</b> (51) B67B 7/18 (11) 1 582 497 A1	(51) H04N 9/31 (11) 1 582 072 A1
(51) G01N 33/574 (11) 1 581 812 A2	(71) <b>Zengin, Rasim</b> (51) B67B 7/18 (11) 1 582 497 A1	(71) <b>3Win N.V.</b> (51) H04R 25/00 (11) 1 582 087 A1
(71) <b>X-FAB Semiconductor Foundries AG</b> (51) H01L 21/764 (11) 1 581 967 A1	(71) <b>ZF FRIEDRICHSHAFEN AG</b> (51) F16D 65/12 (11) 1 582 761 A1	(71) <b>4SC AG</b> (51) C07C 233/57 (11) 1 581 477 A1
(71) <b>XCounter AB</b> (51) G01N 23/04 (11) 1 581 805 A1	(51) F16F 15/131 (11) 1 582 766 A2	(51) C07C 233/57 (11) 1 581 478 A1
(71) <b>Xencor Inc.</b> (51) C12N 1/00 (11) 1 581 631 A2	(73) <b>ZF Lemförder Metallwaren AG</b> (51) F16F 13/16 (11) 1 287 273 B1	(71) <b>6116469 Canada Inc.</b> (51) A01K 47/02 (11) 1 581 048 A2
(71) <b>Xencor, Inc.</b> (51) G06F 19/00 (11) 1 581 904 A2	(51) F16H 59/02 (11) 1 365 178 B1	(71) <b>668158 B.C. Ltd.</b> (51) G10L 15/18 (11) 1 581 927 A2
(71) <b>Xeotron Corporation</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 581 654 A2	(73) <b>ZF Lenksysteme GmbH</b> (51) B62D 3/12 (11) 1 507 694 B1	
(71;73) <b>Xerox Corporation</b> (51) B01F 7/18 (11) 1 219 346 B1	(51) F04C 15/04 (11) 1 378 665 B1	
(51) B01F 7/18 (11) 1 219 347 B1	(71) <b>ZF Sachs AG</b> (51) H02K 15/03 (11) 1 391 979 A3	
(51) C08F 8/12 (11) 1 582 532 A1	(71) <b>Zhou, David F.</b> (51) G01N 33/53 (11) 1 582 869 A2	
(51) F16G 3/10 (11) 1 201 961 B1	(73) <b>Zimmer GmbH</b> (51) A61B 17/15 (11) 1 470 786 B1	
(51) G03G 15/00 (11) 1 109 072 B1	(71) <b>Zodiac European Pools</b> (51) E04H 4/14 (11) 1 582 657 A1	
(51) G03G 21/00 (11) 1 582 941 A2	(71) <b>ZTE Corporation</b> (51) H04B 7/005 (11) 1 583 256 A1	
(51) G06F 17/30 (11) 1 235 161 A3	(51) H04M 3/36 (11) 1 583 338 A1	
(51) G06T 7/00 (11) 1 107 184 B1	(71) <b>Zumtobel Staff GmbH</b> (51) F21V 15/00 (11) 1 256 758 A3	
(71) <b>Xytrans, INC.</b> (51) H01Q 21/00 (11) 1 581 982 A1	(71) <b>"Zwei plus zwei" Marketing GmbH</b> (51) B62K 27/10 (11) 1 398 262 A3	
(71) <b>Yachida, Masahiko</b> (51) H04N 5/335 (11) 1 583 357 A2	(71) <b>3M ESPE AG</b> (51) B65D 51/20 (11) 1 582 477 A1	
(71;73) <b>YAMAHA CORPORATION</b> (51) G10H 1/057 (11) 1 583 074 A1		
(51) G10K 15/02 (11) 1 367 560 B1		
(51) H04L 12/56 (11) 1 583 299 A2		
(73) <b>YAMAHA MOTOR CO., LTD.</b> (51) G10K 15/02 (11) 1 367 560 B1		
(73) <b>Yamato Sewing Machine Seizo Co., Ltd.</b> (51) D05B 29/00 (11) 1 099 788 B1		
(71) <b>YAMAZAKI MAZAK CORPORATION</b> (51) G05B 19/4097 (11) 1 582 951 A2		
(71) <b>Yang, Lian</b> (51) G08C 23/04 (11) 1 533 773 A3		
(71) <b>Yarici, Alaattin</b> (51) G06K 17/00 (11) 1 583 027 A1		

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**  
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
  - **Public notification under Rule 80 EPC**  
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
  - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**  
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **02017178.1**  
von Fintel-Jo, Bettina  
Barckhausenstrasse 61, 21335 Lüneburg, DE  
EPO Munich
- (21) **02292229.8**  
Gence, Pierre  
Voucoux, 58430 Arleuf, FR  
EPO The Hague
- (21) **02774258.4**  
Sun, Ting  
No. 32, 1st Unit, No. 6 South Courtyard, No. 2  
Taibai South Road, Yanta District Xian City, Shanxi  
Province 710071, CN  
EPO The Hague
- (21) **02774259.2**  
Sun, Xiaoqing  
No. 32, 1st Unit, No. 6 South Courtyard, No. 2  
Taibai South Road, Yanta District, Xian City, Shanxi  
Province 710071, CN  
EPO The Hague
- (21) **02778386.9**  
THERMAL DYNAMICS, INC.  
Unit B, 2879 R Avenue, Adel, IA 50003-8055, US  
EPO Munich
- (21) **02781986.1**  
Po & Co Inc  
135-5, Hwasang-ri, Deoksan-Myeon, Jincheon-  
gun, Chungcheongbuk-do 365-842, KR  
EPO The Hague
- (21) **02807754.3**  
Miro Pepio, Rosa Maria  
Pol. el Ramassar c/ Plá del, Ramassar, Nau 21  
08400 Granollers, Barcelona, ES  
EPO The Hague
- (21) **03447274.6**  
Technovoile S.A.  
Chemin des Chevreuils 1, Bat. 52, Ulg Sart-Tilman,  
4000 Liege, BE  
EPO The Hague
- (21) **03711164.8**  
Essential Therapeutics, Inc.  
850 Maude Avenue, Mountainview, CA 94043, US  
EPO The Hague
- (21) **03712507.7**  
Hellmann, Neil Christopher  
Evergreen Road, Tunney Ext. 7 Green Hills, 1401  
Elandsfontein, ZA  
EPO The Hague
- (21) **03713922.7**  
MINELLI, INC.  
Suite 200, 665 Fith Avenue, New York, NY 10022,  
US  
EPO The Hague
- (21) **03714548.9**  
DBT Australia Pty Limited  
A.B.N. 22 097 159 834, 4-10 Karoonda Close,  
Rathmines, NSW 2283, AU  
EPO The Hague
- (21) **03722117.3**  
The Fuel genie Corporation  
12L1 Harbourview Road Port Colborne, Ontario L3K  
5V7, CA  
EPO The Hague
- (21) **03742260.7**  
International Barcode Corporation  
Suite 3300, 551 5th Avenue, New York, NY 10176,  
US  
EPO The Hague
- (21) **03748373.2**  
Kelsall, Bryce  
57 Joel Terrace, East Perth, Perth, Western  
Australia 6004, AU  
EPO The Hague
- (21) **03749405.1**  
HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.  
10200 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072, US  
EPO The Hague
- (21) **03749567.8**  
University of Maryland, Baltimore  
515 West Lombard Street, 5th Floor, Baltimore, MD  
21201-1602, US  
EPO Munich
- (21) **03751247.2**  
Wiseband Communications Ltd.  
Europark Yakum, 60972 Yakum, IL  
EPO The Hague
- (21) **03751632.5**  
Brosstech Limited  
70 Shortland Street, 1001 Auckland, NZ  
EPO The Hague
- (21) **03753173.8**  
CITEQ  
1501, boulevard Lionel-Boulet Varennes, Québec  
J3X 1P9, CA  
EPO Munich
- (21) **03753596.0**  
Canal+ Technologies  
34, Place Raoul Dautry, 75015 Paris, FR  
EPO The Hague
- (21) **03754654.6**  
Momentum Pharmaceuticals  
11200 Wilcrest Green, Houston, TX 77042, US  
EPO The Hague
- (21) **03754935.9**  
Soquel Technology Inc.  
180 7th Avenue, Suite 103, Santa Cruz, CA 95062,  
US  
EPO The Hague
- (21) **03759080.9**  
DHV Water B.V.  
Storkstraat 8, 3833 LB Leusden, NL  
EPO The Hague
- (21) **03761315.5**  
AXYS PHARMACEUTICALS, INC.  
180 Kimbal Way, South San Francisco, CA 94080,  
US  
EPO Munich
- (21) **03764078.6**  
Elthom Enterprises Limited  
Mitsis Building 1, 1st Floor, Office 4 Eleftherias  
Square, PO Box 21294, 1505 Nicosia, CY  
EPO Munich
- (21) **03767671.5**  
Antarus Lifescience GmbH  
Sedanstrasse 14, 89077 Ulm, DE  
EPO The Hague
- (21) **03770195.0**  
Uppsala Power Management Consultants AB  
c/o Näringslivskontakt, 752 31 Uppsala, SE  
EPO The Hague
- (21) **03770988.8**  
Harrington, Juliette  
42 Balmain St, Woolloowin Brisbane, Queensland  
4030, AU  
EPO The Hague
- (21) **03773378.9**  
Bergeron, Jean-François  
1230 Chemin Royal Saint-Laurent (I.O.), Québec  
GOA 3Z0, CA  
EPO The Hague
- (21) **03774547.8**  
Silicon Genesis Corporation  
590 Division Street, Campbell, CA 95008, US  
EPO The Hague
- (21) **03780294.9**  
Canal+ Technologies  
34, Place Raoul Dautry, 75015 Paris, FR  
EPO The Hague
- (21) **03782173.3**  
Schmidt, Matthias  
Hasengasse 8, 89522 Heidenheim, DE  
EPO Munich
- (21) **03786623.3**  
INCYTE CORPORATION  
3160 Porter Drive, Paolo Alto, CA 94304, US  
EPO The Hague
- (21) **03787997.0**  
Togasoftware Technologies Ltd.  
25 Bazel Street, POB 10041, 49001 Petach Tikva,  
IL  
EPO The Hague
- (21) **03791958.6**  
Crider Poultry, Inc.  
PO Box 1218, 24 Rountree, Suite 5, Metter, GA  
30439, US  
EPO The Hague
- (21) **03792870.2**  
Kim, Jong-Sun  
131-11, Chunui-dong, Wonmi-gu, Bucheon-si,  
Gyeonggi-do 420-858, KR  
EPO The Hague
- (21) **03794317.2**  
Go, Hyun Ju  
2-101, Ganseck Jugong APT. 203, Ganseok  
2-dong Hamdong-gu, Incheon-shi 405-751, KR  
EPO The Hague

(21) **03794413.9**  
Sunrise E-Commerce SDN BHD  
9B Jalan Kenari 3, Bandar Puchong Jaya, Selangor  
Darul Ehsan 47100, MY  
EPO The Hague

• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie  
(11) **1 058 322** (51) H01L 41/09  
(48) 05.10.2005 (13) B8  
(45) 03.08.2005  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE  
(15) W1B1

(11) **1 411 956** (51) A61K 31/737  
(48) 05.10.2005 (13) B8  
(45) 06.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(21) **03794647.2**  
Onspec Electronics, Inc.  
2970 Scott Boulevard, Santa Clara, CA 95054, US  
EPO The Hague

• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie  
(11) **1 193 284** (51) C08J 5/18  
(48) 05.10.2005 (13) B8  
(45) 23.03.2005  
(84) DE FR GB  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 448 883** (51) F02K 1/34  
(48) 05.10.2005 (13) B8  
(45) 17.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(21) **03797320.3**  
De Vadder, Paul  
Aleea Aliguerghe, 6, Bloc BL-BE, Ap. 12, 8700  
Constanta, RO  
EPO The Hague

(11) **1 201 619** (51) C04B 28/02  
(48) 05.10.2005 (13) B8  
(45) 03.08.2005  
(84) DE FR GB  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 454 111** (51) F41G 3/26  
(48) 05.10.2005 (13) B8  
(45) 27.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(21) **03797341.9**  
Procofi  
33, avenue du Général Leclerc, 93500 Pantin, FR  
EPO The Hague

(21) **03797739.4**  
Kwon, Hyuk-Chong  
Woo-Sung Apartment 2-1502, Dohwa-dong,  
Mapo-gu, Seoul 121-040, KR  
EPO The Hague

(11) **1 231 086** (51) B60G 21/04  
(48) 05.10.2005 (13) B8  
(45) 03.08.2005  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 472 549** (51) G01R 21/12  
(48) 05.10.2005 (13) B8  
(45) 17.08.2005  
(84) DE FR GB  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(21) **03808909.0**  
SK Telecom Co., Ltd.  
99, Seorin-Dong Jongro-ku, Seoul 110-110, KR  
EPO The Hague

(21) **03809024.7**  
ANDREW CORPORATION  
13595 Dulles Technology Drive, Suite 200,  
Herndon, VA 20171, US  
EPO The Hague

(11) **1 235 525** (51) A61B 18/12  
(48) 05.10.2005 (13) B8  
(45) 17.08.2005  
(84) DE ES FR IT  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 516 866** (51) C07C 69/025  
(48) 05.10.2005 (13) A9  
(43) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
(15) W1A1  
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(21) **03809185.6**  
Mobilewise, Inc.  
5150 El Camino Real, Suite B30, Los Altos, CA  
94022, US  
EPO The Hague

(11) **1 269 147** (51) G01N 3/18  
(48) 05.10.2005 (13) B8  
(45) 20.07.2005  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 523 877** (51) A01G 7/06  
(48) 05.10.2005 (13) A9  
(43) 20.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(21) **03816112.1**  
Smithsonian Tropical Research Institute  
Unit 0948, APO AA 34002-0948, US  
EPO The Hague

(21) **04017983.0**  
Amlang Pierre  
Teutoburger Strasse 186, 46119 Oberhausen, DE  
EPO The Hague

(11) **1 302 229** (51) B01D 39/16  
(48) 05.10.2005 (13) B8  
(45) 03.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(15) W1B1  
AL LT LV MK RO SI  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

AL LT LV MK  
(15) W1A1  
• Zeichnungen / Drawings / Dessins  
(11) **1 524 000** (51) A61M 1/16  
(48) 05.10.2005 (13) A8  
(43) 20.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

**III.3**  
• Neudrucke aufgrund von Korrekturen  
• Reprints following corrections  
• Réimpressions en raison de corrections  
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques  
générales

(11) **0 936 762** (51) A61B 5/00  
(48) 05.10.2005 (13) B9  
(45) 10.08.2005  
(84) DE GB  
(15) W1B1  
• Beschreibung / Description / Description

(11) **1 345 831** (51) B65H 18/10  
(48) 05.10.2005 (13) B9  
(45) 09.03.2005  
(84) DE FR GB IT LU  
(15) W1B1  
• Beschreibung / Description / Description

(11) **1 529 469** (51) A47J 31/40  
(48) 05.10.2005 (13) A8  
(43) 11.05.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR  
(15) W1A2  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **0 953 181** (51) G06K 7/10  
(48) 05.10.2005 (13) B8  
(45) 03.08.2005  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(15) W1B1

(11) **1 362 931** (51) C23C 16/26  
(48) 05.10.2005 (13) B9  
(45) 20.07.2005  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR  
(15) W1B1  
• Ansprüche / Claims / Revendications

AL HR LT LV MK  
(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie  
(11) **1 536 315** (51) G06F 3/033  
(48) 05.10.2005 (13) A8

(11) **1 403 722** (51) G03G 5/147  
(48) 05.10.2005 (13) B8  
(45) 03.08.2005  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(43) 01.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL LT LV MK

(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 536 352** (51) G06F 17/60  
(48) 05.10.2005 (13) A8  
(43) 01.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL LT LV MK

(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 538 611** (51) G11B 7/085  
(48) 05.10.2005 (13) A8  
(43) 08.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL  
PT RO SE SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU

(15) W1A2  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 547 692** (51) B01L 7/00  
(48) 05.10.2005 (13) A9  
(43) 29.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL LT LV MK

(15) W1A1  
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **1 557 904** (51) H01Q 3/24  
(48) 05.10.2005 (13) A9  
(43) 27.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL  
PT RO SE SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU

(15) W1A2  
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

**Euro-Konten der  
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the  
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation  
européenne des brevets**

Staat Country Pays	Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires	Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria Creditanstalt AG Am Hof 2 Postfach 52000 A-1010 Wien	N° 7451.030 (BLZ 60 000) Österreichische Postsparkasse AG Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 ING Belgium Marnix Business Branch 1, rue du Trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste W.T.C., Tour II Chaussée d'Anvers B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 2 - 4 Them. Dervi Street P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na Příkopě 14 CZ-11520 Praha 1	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700 IBAN: DE20 7008 0000 0333 880000 BIC: DRESDEFF	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Deutsche Postbank AG Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank A/S Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2-12 DK-1092 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank Erhvervsafdeling City Nørre Voldgade 68 DK-1011 Kopenhagen K.
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-10151 Tallinn	



**Euro-Konten der  
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the  
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation  
européenne des brevets**

Staat  
Country  
Pays

Bankkonten  
Bank accounts  
Comptes bancaires

Postscheckkonten  
Giro accounts  
Comptes de chèques postaux

---

ES N° 0182-5906-88-029-0348002  
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria,  
S.A. (BBVA)  
Calle Alcalá 16, 3º Planta  
E-28014 Madrid

---

FI N° 200118-182076 Nordea Bank Finland plc,  
Aleksanterinkatu 17, 1200 Helsinki  
FIN-00020 Nordea

N° 800013-90405 Sampo Bank plc  
Fabianinkatu 23, Helsinki  
FIN-00075 Sampo

---

FR N° 30004 00567 00020020463 29 (RIB)  
BNP - Paribas  
Agence : Paris Clientèle International  
2, Place de l'Opéra  
F-75002 Paris 2<sup>ème</sup>

---

GB N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00)  
Barclays Bank PLC  
54 Lombard Street  
P.O. Box 544  
GB-London EC3V 9EX

---

GR N° 112002002007046  
Alpha Bank  
Athens Tower Branch  
2, Messoghion Avenue  
GR-115 27 Athens

---

HU N° 11764946-00239880  
OTP Bank Rt.  
Központi Fiók  
Deák Ferenc utca 7-9  
HU-1052 Budapest

---

IE N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)  
Bank of Ireland  
Lower Baggot Street Branch  
P.O. Box 3131  
IRL-Dublin 2

---

IT N° 936832 01 94 ABI 02002 / CAB 03200  
Banca Intesa  
Via del Corso 226  
I-00186 Roma

N° 10568277 Poste Italiane  
C. U. A. S.  
Piazza Vesuvio 6  
I-20144 Milano

---

LU N° 7-108/9134/200  
DEXIA - Banque Internationale  
à Luxembourg  
69, Route d'Esch  
L-2953 Luxembourg

N° 26421-37  
Administration des P. & T.  
38, place de la gare  
Chèques postaux  
L-1090 Luxembourg

---

**Euro-Konten der  
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the  
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation  
européenne des brevets**

Staat Country Pays	Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires	Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux
MC	N° 30004 09179 00025422154 91 (RIB) BNP - Paribas Agence Monaco Charles III Avenue de la Madone MC-98000 Monaco	
NL	N° 51 36 38 547 ABN-AMRO Bank NV Kneuterdijk 1, Postbus 165 NL-2501 AP Den Haag	N° 40 12 627 Postbank N.V. Postbus 98000 NL-6800 MA Arnhem
PT	N° 2088391145 Millennium bcp Banco Comercial Português Av. Fontes Pereira de Melo, 7 P-1050-115 Lisboa	
SE	N° 99-48857939 SHB CUBB, K3 Svenska Handelsbanken S-106 70 Stockholm	N° 7 41 53-8 Nordea Bank Sweden AB/Postgirot H 18, Foreign Customer Services S-10571 Stockholm
SI	N° 03500-1000001709 SKB Banka D.D. Ajdovščina 4 SI-1513 Ljubljana	
SK	N° 2920480237 (Bank code 1100) Tatra Banka A.S. Branch Banska Bystrica Dolna 2 SK-97401 Banska Bystrica	
TR	N° 4214-301120-1039000 Türkiye İS Bankası A.S. Gazi Mustafa Kemal Bulvari 8 TR-06640 Kizilay / Ankara	